RAGIP PAŞA
2097/1

جلد اول و ثانی

69

۱ — ۲

شفاء شریف

ترجمه‌سی

طابع وناشری

م . جمال

ایکنجی طبعی

T. C.
MİLLİ EĞİTİM BAKANLIĞI
RAGIP PAŞA KÜTÜPLIĞI
MÜDÜRLÜĞÜ
Sayı: 2097

معارف نظارت جلیله سنك ۲۵۲ نومرولی فی ۱۹
صفر سنه ۱۳۱۴ وفی ۱۸ تموز سنه ۱۳۱۲ تاریخلو
رخصتیله طبع اولنمشدر

استانبول

(جمال افندی) مطبعه‌سی — باب عالی جوارنده عزیزیه
جاده‌سنده نومرو ۵۷

۱۳۱۴

شفاء شريف ترجمه سی

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذی شفی قلوب عباده المؤمنين ❊ بشفاء القرآن المبين ❊ واوصاف الانبياء والمرسلين
❊ حيث ازاح عنهم داء النفوس والصدا ❊ وازال به عن القاب الهوی فاهتدی به من اهتدی
❊ وسلك منهج الحق والهدی ❊ والصلاة والسلام الاتمان الاكملان علی من شهدت برسالته
الضباب والظبا ❊ وعلی آله واصحابه نجوم الهدی ❊ وارباب الصفا والوفا ❊ بعد حمد خالق
ونعت رسول خافقين ❊ شد دعاء پادشه برعهدهٔ من فرض عين ❊ سايهٔ اخص اله ❊ شهريار
عالم پناه ❊ دارای زمان ❊ كزيدهٔ آل عثمان ❊ محرز ممالك الدنيا ❊ مظهر كلمة الله العليا ❊
السلطان الاعظم خليفة الله فی العالم ❊ مليك بنی بالعدل قصرا مشيدا ❊ فصار به ملك الامان
ممهدا ❊ سلطان الخافقين ❊ خادم الحرمين الشريفين ❊ السلطان ابن السلطان السلطان الغازی
محمود خان ❊ ادام الله تعالی دولته وسلطانه ❊ واعز انصاره واعوانه ❊ محيط مكرمت عثمان صولت
باعث رحمت ❊ سليم الطبع ذی رأفت حليم بايزيد عفت ❊ سليمان سيرت عالی همت ابراهيم
بهجت هم ❊ محمد محمدت ❊ خاقان امجد مصطفی شوكت ❊ حقا كه پادشاه جهان آفرين جل
جلاله ❊ برقانون (تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ) تاج پر ابتهاج سلطنت جهانی بويله برشهريار
معدلت نشانك سر سعادتمند نه نهاده ❊ و بر وفق (تُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ) زمام نظام عراقين
روم وشامی بويله برجهانكيرك قبضهٔ اقتدارنده ايستاده ايلديكه ❊ شمشير مهيبندن اهالیٔ شرق

وغرب لرزان ❊ وشاه صفاهان وامير خراسان هراساندر ❊ وعلی خليج الروم منك مهابة
❊ من خوفها يتطا من التبار ❊ اللهم انصره نصرا عزيزا ❊ وافتح له فتحا مبينا ❊ بو دعواقب
اودرره هدی محمود ❊ بود مساعی اودر طريق دين مشكور ❊ برارتكاب مآثر جبلتش
مجبول ❊ براكتساب مفاخر طبيعتش مفطور ❊ نامداران اقاليم سخن ❊ وشهسواران
عرصهٔ ذكا وفطن ❊ جنابلرينه نور ذكاوش واضح ولايحدركه كتاب شفاء قاضی عياض ❊
عليه رحمة الفياض ❊ برتأليف مستطاب وتصنيف والانصابدركه مانند دراری سبعهٔ سياره
مسمع آسمان هفت طباقه كوشواره اولمغه شايسته در ❊ فكيف وفيه شفاء لكل عليل ❊
وجوديله انك بوعالم مشرف ❊ فنعم المؤلف ونعم المؤلف ❊ الحق بربنيان رصيف الاركاندركه
مثال كعبهٔ رحمان ❊ ارباب توفيق وتحقيق (يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ) مقصد امتداد
اعناق همم ❊ ومطمح انظار اصحاب كرمدر ❊ بناء عليه بوعبد ضعيف ❊ ابراهيم حنيف
❊ عامله الله بلطفه المنيف ❊ اول كتاب زيبانك زبان تركی ايله تكلفدن ساده شرحنده قرعه
انداز نيت ❊ وتوفيق نعم الرفيق ايله تحريرنه تشمير ساعد همت ايليوب ❊ شراح شفادن
بحر الحبرين ❊ العلامة النحريرين ❊ مولانا نور الدين علی القاری ❊ وشهاب الدين احمد
الخفاجی روح الله تعالی روحهما ❊ وشكر سعيهما ❊ جنابلرينك شروحندن اقتباس انوار
مبانی ❊ وروحانيتلرندن استمداد واستيناس فيوضات معانی بر له ❊ بسط مقال واجمال ما كده
موميٰ اليهما حضراتنك بيادر فضائل وسنابل فواضلندن خوشه چين اولوب برمقتضای مقام
جسبان كلام اولان بعض نادره پيامك مأخذ و محلی بيان ايله استيفای مرام (وخلاصة
الوفا ❊ فی شرح الشفا) ايله بنام ايليوب عصر معدلت مصير ❊ آصف بی نظير ❊ مشير مشتری
تدبير ❊ البحر الخضم ❊ والطود الاشم ❊ صاحب السيف والقلم ❊ ساحب اذيال الفضائل
والكرم ❊ يقبل رجليه رجال اقلهم ❊ يقبل فی الدست الرفيع انامله ❊ سمی اسد الله المكرم
❊ الصدر الاعظم حضرة علی پاشا ❊ يسر الله له ما اختار وماشا ❊ وزمان فضيلت نشان
محط رحال رجال الدهر ❊ مالك ازمنة الفضائل فی العصر ❊ خير كل مجد ومبتداه ❊
كل فضل ومنتهاه ❊ لكل زمان واحد يقتدی به ❊ وهذا زمان وهو لاشك واحده ❊ كشاف
المشكلات ❊ حلال المعضلات ❊ آن لطف حق كه عقل نه ديدست ونه شنيد ❊ شكرانه
واجبست كه در روزكار ماست ❊ شيخ الاسلام ومفتی الانام ❊ ادام الله اجلالهما ❊ وضاعف
اقتدارهما ❊ مادام القلم اعلی ❊ والصحائف تتلی ❊ حضراتنك ايام دولت وآوان معدلتلرنده
سر منزل اختتامه رسيده ❊ وحرير تحريره كشيده اولنوب نام نامی واسم ساميلری ايله تبركا
وتيمنا موشح قيلندی ❊ ويصعد بالندی ضوء الشموس ❊ مصداقنجه حسن نظر كيميا اثرلريله
منظور عاليلری بيورلدقده وسيلهٔ قرين قبول خواص وعوام ❊ ورغبت كردهٔ انام اولمسی

(كَالشَّمْسِ فِى جَوِّ السَّمَاءِ) روشندر ❊ سالك مسالك تحقيق ❊ وصيرفيان شهر بند تدقيق اولان اهل انصافدن رجاء واثق واستدعاى صادق اولدركه برموجب (من صنف فقداستهدف) بوعبدكم بضاعه وقليل الاستطاعه قصورى حيثيتى ايله سهام طعنه هدف وسعى خدمتى تلف بيورميوب مهما امكن صفح جميل ايله مجامله بيوره‌لر ❊ ولاجل عين الف عين تكرم ❊ مالى سوى حب الحبيب وسيلة ❊ فى كل مسئول وكل مؤمل ❊ ولذاك اضحى فى الاجابة طامعا ❊ حاشا وكلا ان يخيب توسلى

﴿ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ﴾

مصنف شكر الله سعيه ورضى عنه كلام قديمه اقتدا وحديث نبى كريمه اقتفاء ابتدا ايدر (اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَسَلِّمْ) آيين علماء مغاربه‌دندركه بين البسملة والحمدلة تصليله وتحيه ايراديله ديباجهٔ تأليفلرين محلى بيوررلر ❊ زيرا بسملهٔ شريفه نعت الوهيت وصفات رحمانيت ورحيميتى اشتماللة كلمهٔ توحيددن شطر شهادتين منزله‌سنده اولمغله شطر اخير انضمامندن لابد اولور مصنف عليه الرحمة دخى بونكته‌يى اشعار بيورمشلردر (قَالَ الْفَقِيهُ) وفى نسخة الشيخ الفقيه (الْقَاضِى الْاِمَامُ الْحَافِظُ اَبُو الْفَضْلِ عِيَاضُ بْنُ مُوسَى بْنِ عِيَاضٍ) كسر عين ايله (الْيَحْصُبِىُّ رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْهِ) صاد مهمله ومثلثه ايله والفتح اخف ديار يمنده حمير قبيله‌سندن يحصب بن مالكه نسبتدر هذا الادخال تلاميذ مصنفدن بعض ارباب كمال ايراديدر اما شايستهٔ مقام قبل البسمله اتيان كلام ايدى (اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ) لافادة الدعومية جملهٔ اسميه ايله ايراد بيورلدى لام براى استغراقدر (الْمُنْفَرِدِ بِاسْمِهِ الْاَسْمٰى) بعض نسخه‌ده من باب التفعل متفرد بمعنى المتوحددر معنى متحدان ومبنى مختلفاندر وأسمى من السمو افعل تفضيل ارتفاع وامتياز معناسنه والاضافة للتعميم يعنى حمد محامدين شايستهٔ رب الارباب دركه اسم اعلاسنده مشاركتدن ممتازدر (الْمُخْتَصِّ) منفرد آسا صفة لله (بِالْمُلْكِ الْاَعَزِّ الْاَحْمٰى) ضم ميم ملك كسرندن ابلغدر ظاهرا و باطنا وجه اعزيت اوزره استيلا على البلاد والعباد اختصاصيله موصوف برپادشاه لايزالدركه لايحوم حوله ذل ومغلوبية عنوان جلالت نشانيله منعوت سلطان بى زوالدر (اَلَّذِى لَيْسَ دُونَهُ مُنْتَهٰى) معناى بقايى مفيد دركه اول قديم بلا ابتداء وآخر كريم بلاانتهاء قربيت دركاهنه نهايت نايابدر (وَلَا وَرَاءَهُ مَرْمٰى) فتح ميمين ايله محل رمى (حاصل معناى) جلتسين جناب پروردكار عالم عزوجل جهت

وحين ومسافه‌دن منزهدركه قرب ايچون غايت و بعد ايچون نهايت متصور اوله اما حديث شريفده وارد اولان قرب وبعدكه ❊ ولامقرب لماباعدت ولامباعد لماقربت ❊ مضمون منيفى قرب وبعد معنويدر صورى وحسى دكلدر ❊ پس كمال قرب فى الحب سالكك شهود ماسوادن استغنا وفنا عن النفس وبقا ببقائه درجه‌سنه تقربيدر ونهاية بعد ايسه غفلت عن الله دركه ماسوايى تشريك وجهى اوزره صورت نما اوله (الظَّاهِرِ لَا تَخَيُّلًا وَوَهْمًا) سكون ها ايله ولا وهما اى ولا غلطا يعنى لاظنا بالقوة الخيالية وجود وكرم جودنه دالهٔ ادلهٔ باهره ايله ظاهر لعين الحقيقة فى شهوده در مراد ايزد متعال جل عن الشبيه والمثال حضرتلرينك ظهورى بزلردن ظن وكمان جهتى اوزره دكل ❊ بلكه بر ظهور ايله ظاهر دركه غالب على النوردر عالم دنياده چشم بصيرت ايله ادراك اولنوب عالم عقباده عيون ابصار له مشاهده قيلنور ❊ والحاصل جميع مخلوقات وكون ومكان وجود الوهيت وتحقيق وحدانيتى اوزره داله‌در ❊ ففى كل شئ له شاهد ❊ يدل على انه واحد (الْبَاطِنِ تَقَدُّسًا لَا عُدْمًا) ضم عين و سكون دال مهملتين ايله تميزيت اوزره منصوباندر ❊ يعنى باعتبار ذاته دون صفاته تنزها لافقدا ❊ باطندركه عدم ظهورى نفى وجود ونورنى اقتضا ايتمز زيرا قدميتى دليل قطعى ايله ثابتدر ❊ وما ثبت قدمه استحال عدمه شايان شان ذى الجلاليدر ❊ امدى خداى كريم عز وجل بر باطندركه حقيقت ذاتى بر فرد ادراك ايتمز وكنه صفاتنى براحد احاطه قيلمز ❊ قال الغزالى كل ماخطر ببالك فالله تعالى وراء ذلك بعضى نسخه‌ده عطفله والباطن مذكوردر (وَسِعَ كُلَّ شَىْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا) هرشيئ انك رحمت وعلمى محيطدركه اشيا ايجادا وامدادا رحمة رحماندن مستغنيه دكلدر وعلم الله جزئيات وكلياته احصاء واعدادا شاملدر جملهٔ مذكوره (رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَىْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا) آيت كريمه‌سندن مقتبسه‌در (وَاَسْبَغَ عَلٰى اَوْلِيَائِهِ نِعَمًا) كسر نون وفتح عينله جمع نعمة وفى نسخة بضم فسكون مقصورا لغة فى النعمة اولورسه رسم يا ايله‌در (عُمًّا) ضم مهمله وتشديد ميمله جمع عميمة يعنى بارى تعالى عباد مؤمنينى على قدر كمالاتهم نعم واحسانتى شاملة وتامة اسباغ واكمال ايلدى (وَبَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ اَنْفُسِهِمْ) بضم الفاء جمع نفس (اَنْفَسِهِمْ) فتح فا ونصب سينله افعل من النفيس لفظ رسوله صفت ويا بدل ويا حال اولور بعضى حواشئ شفاده رفع سينله مضبوط ومبتداى محذوفه خبردر هو انفسهم من نفس بالضم (عُرْبًا وَعُجْمًا) ضم وسكونله لغة فى فتحهما

تمییزیت ایله منصوبلردر عرب سکان قریه وبادیه‌دن اعمدر ❋ نتکیم عجمدن مراد ضدالعرب
اهل فارس وترك و هند وغیریلره دخی شاملدر و اولیای حقدن مراد مؤمنین اولدیغی
(لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولاً) آیهٔ جلیله‌سندن مستفاددر یعنی
دخی خدای ذوالمنن مؤمنینه جنس عربدن ویا بشردن عرب وعجم قبلندن اشرف واعظم
اولان ذات محترمی نبی مرسل بعث ایلدی (وَاَزْكَاهُمْ مَحْتِداً) فتح میم وکسر فوقیه
ایله اصلا وطبعا دیمکدر (وَمَنْمًى) فتح میمین ایله مصدر میمی درکه نمو وزیاده‌کی ورفعت
مختار (دلجی) اوزره محتد ومنمی اسم مکان ومراد مکهٔ مشرفه اولمقدر زیرا امکندنك شرف
واخلاق ونجابتده دخلی مشاهده‌در امدی عیسی ویحیی علیهما السلام کهوارهٔ صبادن پیغمبران
ایکن جناب مصطفی علیه التحایا نبوة ظاهره‌سی حالنده اطهریتنه دلیل اول حضرت غودهٔ
مهد وجود اولدن حظ شیطاندن مطهر ومن هذا الوجه ازکی اولدیغندندر (وَاَرْجَحَهُمْ
نصب ایله انفس ثانی اوزره معطوفدر رجحان میل وثقل استعمال فی الزیاده قیلندی اوزنهم
دیمك اولور (عَقْلاً وَحِلْماً) تعقل وتحمل جهتندن اوزن (وَاَوْفَرَهُمْ) بمعنی الاتم
والاکمل (عِلْماً وَفَهْماً) وبالعکس فهم سرعة ادراك وعلم ویا ازالهٔ وهم درحقیقة عقل
اختلافی اما اقرب معنی امضا کردهٔ قاضی ابوبکر اولان العقل علم ضروری بوجوب الواجبات
وجواز الجائزات واستحالة المستحیلات تعریفیدر (وَاَقْوَاهُمْ) ای اشدهم وفی نسخة
اوفاهم ای ازیدهم (يَقِيناً وَعَزْماً) ریب وشکی مزیل اولان علم واهتمام جزیل جهتندن
یاخود عزم اولی العزمکه جد وصبر اوله (وَاَشَدَّهُمْ بِهِمْ رَأْفَةً) زیاده‌کی رحمت
(وَرُحْماً) ضم وسکون ویا ضمین ایله ای رحمة وعطفا دخی (بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ)
آیهٔ شریفه‌سن اینا ایدر امدی لاتخیلا ووهما کلماتندن بومقامه کلنجه تمییزیتله منصوبلردر
خلافا لمابعده ❋ محصل کلام حضرت پادشاه جهان آفرین جل جلاله انلره جنسندن اصلا
وطبعا اطهر وازکی وعقلا وحلما اوزن واوفی وعلما ورشدا اتم وانمی وعزما و یقینا ازید
واقوی ومن جهة الرحمة ورأفة آنلره اشد واحمی اولان نبی کریم وذات بسیمی ارسال ایلدی
(زَكَّاهُ) تشدید کاف ایله اول ذات خجسته صفاتی تقدیس وتطهیر ایلدی (رُوحاً وَجِسْماً)
زکاء ضمیرندن بدلاندر عند جمهور اهل السنة والفقهاء و المحدثین روح برجسم لطیفدرکه

بالماهیة والصفة اجسامه مخالفدر متصرف فی البدن ودهنك زیتونه حاولی کبی حال اولور
یعبر عنه بانا وانت علی الاظهر وامام غزالی موافقا للحکماء وبعض الصوفیه روح مجرد غیر
حال فی البدن اولوب عاشقك معشوقه تعلقی آسا روحك بدنه تعلقنی تعیین ایتمشلردر ❋ امدی
روح جسم لطیف باطنی وجسم جسد کثیف ظاهریدر اما تزکیهٔ روح حضرت روح جسد
الکونین صلی الله علیه وسلم ارواح مطهره‌نك اشرف واکرمی اولدیغی جهتندندر ❋ نتکیم (اول
ماخلق الله روحی) حدیث پر فتوحی بومعنانی مصدق اولور وارواح سائره اول حضرتك
برکت روح ونور وجودندن آفریده وخبر صحیح المعنای (لولاك لولاك لماخلقت الافلاك)
حقنده شایاندر اما تزکیهٔ جسد شق صدر سعادتیدر ویا روح وجسم خلق وخلقدن کنایه
اولمق محتملدر زیرا روح وجسم مزکیان من جانب الحق اولدیغی هویدادر (وَحَاشَاهُ)
فعل ویا حرف ویا اسمدر قال الشیخ الرضی معناه تبرئة الاسم الذی بعده عن السوء وقیل جنبه وفی
القاموس استثناء (عَيْباً وَوَصْماً) وصم دخی عیب وعار وعطف علی المرادف فی الخطب
شایعدر وتخصیص بعد تعمیم اولور ویا وصم بمعنی الکسل ونزع خافضیتله منصوب اولوب
من عیب ووصم دیمك اولور یعنی عیب وعاردن خدا حبیبنی تنزیه ایلدی (وَآتَاهُ) مدله واکا
اعطا واحسان ایلدی (حِكْمَةً) فی القاموس العدل والحکم والنبوة والعلم والقرآن
والشرائع والکلام الحق تفسیر کردهٔ بیضاوی اوزره استکمال النفس الانسانیة باقتباس
النظریات وکسب الملکة التامة علی الافعال الفاضلة بقدر الطاقة البشریة وقال بعض المحققین
انه العلم بالاشیاء کما هی والعمل به کما ینبغی (وَحُكْماً) ضم وسکونله قضا بالاحکامدر الفاظده
تطریف ظاهردرکه متجانسینك اعداد حروفده اختلافی وآخرك زیاده‌لکیدر علی مافی شرح
المختصر ومفعولیة ثانیه ایله منصوبلردر (وَفَتَحَ بِهِ) باسببیه (اَعْيُناً عُمْياً) بضم العین
فسکون جمع قلة وارید به الکثرة جمع عمیاء بالفتح فان کل شیء فی الانسان مؤنث الانادرا کالجنب
والعمی عدم البصر عما من شأنه البصر ❋ یعنی سبب نبی محترم صلی الله علیه وسلم ایله خدای
بیهمتا جل وعلا رؤیة حقدن نابینا اولان دیده‌لری کشاده وبینا ایلدی (وَقُلُوباً) جمع قلب
ومراد عقل ویا قوة مدرکه ویا لحم صنوبری الشکل اولان عضودرکه جنب ایسرده ثابتدر ❋
بناء علی مذهب المتکلمین قلب محل علم وقوة مدرکه انکله قائمدر لا بالدماغ ودخی دست
قدرت مقلب القلوبده تقلبندن ناشی دله قلب تسمیه اولندی قال الشاعر ❋ وماسمی الانسان
الا لنسیه ❋ ولا القلب الا انه یتقلب (غُلْفاً) جمع اغلف ای ذو غلاف (وَآذَاناً) بعد

الهمزة جمع اذن (صُمّاً) ضم وتشدید میمله جمع صماء بالفتح لا اصم وعین واذن ایله مراد اولنان عضوان مخصوصاندر لاحاسة لیصح الوصف بفقد الحس وعمی وصممدن مراد عدم احساس امور شرایعدر والحاصل پیغمبر انس وجان علیه صلوة الرحمن آنلری آیات واضحه ومعجزات لایحه ایله تشریف ایدوب دیده لری منجلی ودللری آکاه ومتسلی وکوشلری اصغای کلام حقله کوشنا ایلدی (فَاٰمَنَ بِهِ) پس تصدیق نبی وما جاءبه ایمان (وَعَزَّرَهُ) تشدید زا ایله تعظیم وتوقیر (وَنَصَرَهُ) واعانت وتایید ایلدی (مَنْ) فاعل آمن ای الذی (جَعَلَ اللّٰهُ لَهُ فِی مَغْنَمِ السَّعَادَةِ قِسْماً) کسر قافله حظ ونصیب یعنی غنائم سعادت ایمانیه وخیر سیادة ایقانیه ده حصه یاب قیلدیغی کمسنه اول حضرته ایمان وتعظیم ونصرت ایلدی ومغنم مصدر بمعنی الغنیمة ویطلق علی مایغتنم به واضافت بیانیه وسعادت خبردر واطلاق شرعده نعیم اخروی ایله فوز مراد اولنور (وَكَذَّبَ بِهِ وَصَدَفَ عَنْ اٰیَاتِهِ مَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَیْهِ الشَّقَاءَ) مد ایله شدة وعسر وفی الشرع خلاف السعادة (حَتْماً) وجوبا متحتما لازما لا بدله امدی سعادت مقابلی شقاوت ایراد اولنمق محله مناسب ایدی یعنی سلطان سرا پردۂ غیب جل جلاله شقاوتی آنك اوزرینه واجب ولازب قیلمغله تقدیر وقضا ایلدیکی کمسنه اول حضرته کافر اولوب معجزات برهانیه سندن اعراض ایلدی مصنف علیه الرحمه استشهادا ویا بیانا وتاکیدا اقتباس بیورور (وَمَنْ كَانَ فِی هٰذِهِ اَعْمٰی) پس محل تحصیل کمالات دینیه اولان دنیاده اول ناکس که امور علمیه وعملیه دن نابینا اوله (فَهُوَ فِی الْاٰخِرَةِ اَعْمٰی) فاعل ویا خبردر موضعنده اعمی افعل وصفدر یعنی لامحالة اول کمسنه سبیل عناتی بینا اولمز بعضیلر اعماء ثانی افعل تفضیل اوله دیدیلر اجهل وابله آسا وفی الدنیا اعما امور دینیه ده جهالت وضلالت وفی الاخرة اعمی طریقۂ صوریه ومعنویه معناسنه اولمق غیر بعیددر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ) مبنی جملۂ خبریه ومعنی انشائیه‌در (وَسَلَّمَ صَلٰوةً تَنْمُو) فتح وسکونله من النمو عدد جهتندن دائما بر زیاد اوله (وَتُنْمٰی) صیغۂ مجهولله من انمی ینمی وبعضی نسخه ده واو بدلی یا ایله تنمی بصیغة المعروف ورودی من جهة صنیع الجناس مستحسندر (وَعَلٰی اٰلِهِ) ای اتباعه بعضی نسخه ده اصحاب ایرادی تخصیص بعد تعمیم اولور زیرا آل ایله مایشمل الصحب مراد اولنور فقد ورد کل

تقی آل وآل حضرت جمیع امت اولمق شرح مسلمده ترجیح کردۂ امام نوویدر (وَسَلَّمَ) فتح لامله صلی اوزره معطوفدر (تَسْلِیماً) عظیما امدی ظاهر آیت جلیله «یَا اَیُّهَا الَّذِینَ اٰمَنُوا صَلُّوا عَلَیْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِیماً» هربار اول حضرتك ذکرنده وجوب صلوة اوزره دالدر (وبه قال الطحاوی من الحنفیة والحلیمی من الشافعیة واللخمی من المالکیة وابن بطة من الحنابلة اما جمهور علما فی العمر فرضیتنه ومحدثین ایسه هر مجلسده که رسول الله صلی الله علیه وسلم یاد اولنه صلوة وسلام فرضدر دیو اجماع بیوررمشلر (اَمَّا بَعْدُ) مبنی علی الضم حذف مضافله فصل خطابدر متکلم ذکر الله ایله فتح کلام ایدوب مسبوقندن خروج مراد ایلدکده اما بعد ایله فصل ایدر (وعن ابی اسحق انه للانتقال من کلام الی کلام آخر من غیر تقیید ودلالة علی الشرط جزاده فانك دخولی لابد اولور بوفصل خطاب ایله اول ناطقه پرداز اولان خلیفة الله داود ویا اسرائیل یعقوب علیهما السلام ویا یعرب ابن قحطان ویاقس بن ساعدة الایادی اولمق مرویدر وقیل غیر هذا (اَشْرَقَ اللّٰهُ قَلْبِی وَقَلْبَكَ بِاَنْوَارِ الْیَقِینِ) علم الیقین وعین الیقین وحق الیقین انواع انواریله حق سبحانه وتعالی دللریمزی تنویر واضائه ایلسون دیمکدر جملۂ مذکوره دعائیه واعتراضیه‌در وبعد بعد فاء جزائیه لازم کلمکین ماسیأتی «فَاِنَّكَ» قولی اولور (وَلَطَفَ لِی وَلَكَ بِمَا لَطَفَ بِاَوْلِیَائِهِ الْمُتَّقِینَ) مامصدریه وبعض نسخه ده لاولیائه ورودی موصوله اولمغی افاده ایدر وفی نسخة بعباده ولطف فتح طائله رفق وبر وفی القاموس رفق ورأفت وفی الصحاح توفیق وعصمت وقیل بمعنی الهدایة والطف معنای لطف دقتدر عباد متقینی هدایة اسلام وتوفیق طاعات ومراعات احکام وکف معاصی وآثام اولور ولفظ متقین صفة مادحه‌در (الَّذِینَ شَرَّفَهُمُ اللّٰهُ بِنُزُلِ قُدْسِهِ) هما بضمتین وسکون الثانی ونزل مهمان ایچون تهیئه قیلنان شیٔ ویا منزل ضیف وبعضی نسخه ده (بنور قدسه) ورودی مقامه انسبدر و اضافت بیانیه اولور وقدس طهارت (وَاَوْحَشَهُمْ) وحشت ضد انس وخلوت ونفرت وعدم میل (مِنَ الْخَلِیقَةِ) خلق بمعنی المخلوق فی الخارج اوالذهن (بِاُنْسِهِ) باسببیه جناب معین عباد متقینی خلایقدن عدم انسله ابعاد وانسا انس عبادت وذکر وتوجه وتقربیله انیس ایدوب صورتده خلقله وسیرتده حقله کائنین وجلیس بیورمق لطف وتشریفیله ای مخاطب سکا وبکا کرم واحسان ایلسون دیمك اوله زیرا استیناس بالناس علامات افلاسدندر پس دفع عوایق قطع خلایقله حصول پذیردر

(وَخَصَّهُمْ مِنْ مَعْرِفَتِهِ) دخی انلری اهل عرفان و ذوی الالبابدن ارباب خصوص قیلدی (وَمُشَاهَدَةِ عَجَائِبِ مَلَكُوتِهِ) بوزن فعلوت وزیادهٔ واو علامهٔ مبالغه‌در ملك وملكوت عبارتده جمع اولسه اول ظاهر ملك وثانی باطنیله فرق اولنور یاخود ملك عالم سفلی وملكوت عالم علوی ایله معبردر وفی القاموس هی العز والسلطنة والمملكة وكاهی عوالم غیر محسوسه‌یه تخصیص اولنورکه محسوسات انك جنبنده ذره مثالدر ومشاهده معاینه‌در (وعجایب) جمع عجیب مایتعجب فیه من الامر الغریب (وَآثَارِ قُدْرَتِهِ) یعنی مطالعهٔ مصنوعاتندن (بِمَا مَلَأَ قُلُوبَهُمْ حَبْرَةً) فتح مهمله وسكون موحده ایله من الحبور بمعنی السرور ویا نعمت وكرامت معناسنه اولدیغی « وَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ » آیت كریمه‌سی ینعمون ویسرون ایله تفسیر بیورلمقدن مستفاددر والجار والمجرور متعلق بخص اوبالمشاهدة وما مصدریه ویا موصوله‌در وقلوبهم مفعول به وحبرة مفعول ثانی ویا نزع خافض ویا تمییزیت ایله منصوب اوله (وَوَلَّهَ) تشدید لام ایله (عُقُولَهُمْ فِي عَظَمَتِهِ حَيْرَةً) وله حزن ویا ذهاب عقل كما فی القاموس ومختار جوهری اولان تحیر شدت وجد وحیرة مفعول مطلق ویا تمییزدر بناء علی تجرید الوله من الحیرة یعنی ذوی الالبابك غرایب ملكوتی معاینه وآثار قدرتی مشاهده لرنده دللرین شادان ایدوب بحر عظمتی مكاشفه سنده واله وحیران ایلدی وحبره ایله حیره بیننده صنعت تجنیس خفی دكلدر (فَجَعَلُوا هَمَّهُمْ بِهِ وَاحِدًا) فا تعقیب ویا تفریعدر وبه ضمیری حقه راجعدر پس حقی غایة كالده مشاهده ایتدیلر اما تلك المشاهدة دائما اولمدیغی حالده اشتیاق مزداد اولوب ماسوادن نفرت برله قصد وهمت وعزم ونیتلرین ذات بیمثال شاننده هم واحد قیلدیلر یعنی حقوق الوهیت ووظائف عبودیته كمر بستهٔ رغبت اولدیلر ❁ من جعل الهموم هما واحدا كفاه الله تعالی هم الدنیا والاخرة ❁ خبر لطیفنه ارشاد وایمادر (وَلَمْ يَرَوْا فِي الدَّارَيْنِ غَيْرَهُ مُشَاهِدًا) ضم میم وفتح ها ایله بمعنی المشهود اما كسر ایله واحدا لفظنه موافق اولور (فَهُمْ بِمُشَاهَدَةِ جَمَالِهِ وَجَلَالِهِ يَتَنَعَّمُونَ) اصل تلمسانیده یتمتعون وارد اولمشدر ای یتعیشون وتنعم ترفه وسعة عیش ❁ حاصل معنی اول ارباب همم كه طرف ذی الجلالی‌یه قصد واعتنالرین هم واحد قیلوب ❁ لیس فی الدار غیره دیار ❁ مضمونه موافق ❁ والله ما فی الوجود سوی الله ❁ مفهومنه قلب وقالبی مطابق اولمشدر اول اصحاب شهوددركه مطالعهٔ صفات انعام وولا ونعوت بلا ابتداسیله لذتیاب اولوب

ثبوت كمال محبتده منحه ومحنت یكسان اولمشدر قضیهٔ مذكوره ❁ ان قلوب بنی آدم بین اصبعین من اصابع الرحمن ❁ خبر لطیفنه اشارهٔ خفیه‌در ای بین صفتی الجمال والجلال امدی بو حالهٔ منیعه برق آسا كذار ایدوب تمادی نادر اولدیغندن حدیث شریف ❁ تسلیت بخش ارباب دل آكاهاندر مصنف قدس سره اسرار ترقیٔ مشاهدهٔ ذاتكه اعلی المقاماتدر بعد الارشاد ملاحظهٔ صفاته تنزل كوستروب بیورر (وَبَيْنَ آثَارِ قُدْرَتِهِ وَعَجَائِبِ عَظَمَتِهِ يَتَرَدَّدُونَ) یعنی صفات افعالدن معدوده حقك قدرتی اثرلرنده دخی صفات ذاتدن معدوده عظمتی غرایبنده (تارة ینظرون الی هذا واخری ینتظرون بهذا) شؤنیله تألف بیوررلركه (وهم فی ربهم یتحیرون) اولان اهل عجب وغفلت بونك خلافیدر (وَبِالِانْقِطَاعِ إِلَيْهِ) « وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا » جلیله‌سی مصدوقیله عمل وتوغل (وَالتَّوَكُّلِ عَلَيْهِ) « فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا » جزیله سیله توكل توكل (يَتَعَزَّزُونَ) ماسوایه تذلل ایتمیوب ماقسم الله‌ه رضا وانقیاد ایتدیلر (لَهِجِينَ) كسر ها ایله یعنی ملازمین ومتمسكین اولدقلری حالده (بِصَادِقِ قَوْلِهِ) صفتك موصوفه اضافتی قبیلندندر بقوله الصادق دیمك اولور (قُلِ اللّٰهُ) ولیس فی الكون سواه (ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ) یعنی دینلرنده اشتغال بما لا یعنی ایدن ارباب لعب وغفلتی ترك ایله كه انلر ماسوی الحق ایله تضییع اعمار وتخریب آثار ایدرلر مصنف قدس سره اشارت صوفیه‌دن ایما ایلدیكی واردات اهل تفسیرك تحریر وتقریرینه منافی دكلدركه لفظهٔ جلاله برفعل مقدره فاعل ویا مبتدای محذوف الخبر اولور (فَإِنَّكَ) جزاء اما بعد وبینهماده اولان جملهٔ دعائیه معترضه‌در (كَرَّرْتَ عَلَيَّ السُّؤَالَ) ای طالب معارف سیر مصطفوی بنم اوزریمه طلب ومراجعتی اكثار ایلدك (فِي مَجْمُوعٍ) شمائل نبویه‌دن بر صنفی جامع مصنف وفضائل احمدیه‌دن برنوعی حاوی مؤلف ده‌كه (يَتَضَمَّنُ التَّعْرِيفَ) اعلامی جائز اولور (بِقَدْرِ الْمُصْطَفَى عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) نبی مجتبی و رسول كبریا علیه التحایا تعظیمنده (وَمَا يَجِبُ لَهُ مِنْ تَوْقِيرٍ وَإِكْرَامٍ) دخی مخلوقات اوزره اول حضرتك تبجیل وتكریمنده ایجاب ایدن تعریفی شامل اوله (وَمَا حُكْمُ مَنْ لَمْ يُوَفِّ) تخفیف فا وتشدیدی جائز (وَاجِبَ عَظِيمِ ذٰلِكَ الْقَدْرِ) اضافهٔ بیانیه ایله یعنی الواجب من تعظیم

ذلك القدر العظيم (اَوْقَصَّرَ فى حَقِّ مَنْصِبِهِ) فتح ميم و كسر صاد مهمله ايله مقام (الْجَلِيلِ) جميله شريف ومنيف (قُلاٰمَةَ ظُفْرٍ) ضم وسكونله سجعه مراعات اولنور والا ضمتين افصح وكسر ظا وسكون فا دخى جائزدر لكن السكون مطلقا شاذ وقلامة ضم قافله ظفردن ساقط اولان شئ يسيردركه ناخن پاره امر حقيردن كنايه اولور حاصل معنى قدر عاليشان پيغمبر انس وجانى متضمن برتصنيف وشان شريف سعادت رديف ومقام منيفنه توقير ايتميلرين حكمنى محتوى برتأليف تحريرنه الحاح ايلدك (وَاَنْ اَجْمَعَ لَكَ مٰا لِاَسْلاٰفِنٰا وَاَئِمَّتِنٰا فى ذٰلِكَ مِنْ مَقٰالٍ وَاُبَيِّنَهُ بِتَنْزِيلِ صُوَرٍ وَاَمْثٰالٍ) اسلاف جمع سلف زمانا مقدم وقولى معتدبه اولنلر وائمه جمع امام اى المقتدى به فى العلم ومقال مصدردركه مقول مراد اولنور چون علماى متقدمين ومشايخ متأخرينك اقوالنى جمع ايتمكى ابرام ايلدك امدى اول مقالى تصوير مسائل وتقرير محامل برله بيانن طلبكار اولدكسه (فَاعْلَمْ اَكْرَمَكَ اللّٰهُ) ايها المخاطب قصد اكرام بنى مكرم قيلدك ذوالجلال والاكرام سكا اكرام ايلسون تيقن واذعان ايله كه (اَنَّكَ حَمَّلْتَنى) تشديد ميمله (مِنْ ذٰلِكَ) طلبكار اولديغن امر دشوارده تكليف حمل ايلدك (اَمْراً اِمْراً) اولده فتح همزه وثانيده كسر ايله يعنى امور شاقه وامر عظيمه الحاح ايلدك (وَاَرْهَقْتَنى فيمٰا نَدَبْتَنى اِلَيْهِ عُسْراً) ضم عين وسكون سينله دخى بنى دعوت ايتديكك شيده امر عسيره ايقاع (وَاَرْقَيْتَنى بِمٰا كَلَّفْتَنى مُرْتَقاً) ضم ميمله مصدر ويا مكان صعود (صَعْباً) اى شديدا يعنى بكا تكليف ايتديكك امر عظيمده جايكاه دشوار وخطرناكه بنى اصعاد واطلاع ايلدك كه (مَلَأَ قَلْبى رُعْباً) ضم را و سكون عين مهمله ايله وضمير ملأ مايه ويا مرتقى يه راجع اولوب وجه ثانى اقرب لكن قول آتى اوله ارجاعنى مؤيد اولور جناب مصنف بومقامده طلبكار شاهد خوش لهجهٔ تأليف اولان ذات ايله ناز ونياز كونه كفتاره آغاز ايدوب اى طالب ملتمسك سينهٔ بى كينه‌مى هولناك و پرهراس ايلدى (فَاِنَّ الْكَلاٰمَ فى ذٰلِكَ يَسْتَدْعى تَقْرِيرَ اُصُولٍ) ظرف مجازيه ويا تشبيهيه (وَتَحْرِيرَ فُصُولٍ) زيرا تكليف اولنان امر عظيم الشانده پيام وكلام نيجه قواعد مقرره تمهيدنى مستدعى وفروع محرره تشييدنى مقتضى اولور (وَالْكَشْفَ عَنْ غَوٰامِضَ)

عطف على تقرير وَغوامض جمع غامض خلاف الواضح وفى المقتفى جمع غامضة وهى مالايدرك الا بعدروية (وَدَقٰائِقَ) جمع دقيقة مراد فى اوزره عطفى خطبده شايعدر (مِنْ عِلْمِ الْحَقٰائِقِ) ماقبلنى بيان اولور جمع حقيقه ادلهٔ عقليه ونقليه دن وقوع يافته امور ثابته يعنى دخى علوم حقائقدن دقائق ايضاحنى مستدعى اولور (مِمّٰا يَجِبُ لِلنَّبِيِّ وَيُضٰافُ اِلَيْهِ اَوْ يَمْتَنِعُ اَوْيَجُوزُ عَلَيْهِ) حقايقى بياندر يعنى اول اموردنكه حضرته اثباتى واجب ويا شان رسالت مآبنه شايان اولميوب وياخود جناب نبوته اطلاقى جائز اولان مسائل (وَمَعْرِفَةِ النَّبِيِّ وَالرَّسُولِ) معرفه مجروره ومدخول عن و يامن اوزره معطوفه و يا نصبله مفعول يستدعى اوزره عطف اوله يعنى ميانه ده واقع اولان حدود فارقه‌يه معرفتى ايجاب ايدر (وَالرِّسٰالَةِ وَالنُّبُوَّةِ) بالجر لاغير ماقبلهما به مغايران حالان (وَالْمَحَبَّةِ وَالْخُلَّةِ) ضم خاء معجمه ايله دخى نعتين كاملتين اولان محبت وخلت معنالرى (وَخَصٰائِصِ هٰذِهِ الدَّرَجَةِ الْعَلِيَّةِ) جرله خصيصه مايختص به الشخص‌در ودرجه منزلت ومرتبه ورفعت‌در وخله ايله عليه بيننده سجعدن مسامحه اولنديكه فتح عين وكسر لامله‌در اما كسر عين وسكون لام وجهنك جوازى بومقامده موافق للمرام اولور (وَهٰهُنٰا) قريبه اشارت اولور اسم يعنى تلك الامور طريقنده مشاهددر (مَهٰامِهُ) فتح ميم اولى وكسر ثانيه ايله جمع مهمه بفتحتين مع التاء مفازة بعيدة (فِيحٌ) كسر فاء ايله جمع فيحاء بفتح ومدارض واسعه‌در لاجمع افيح (تَحٰارُ فيهٰا) فتح مثناة فوقيه ايله تحير (الْقَطٰا) فتح قافله مقصورا ضرب مثل قيلنان مرغدركه فلان اصدق من القطا واهدى من القطا ديناور اسم جنسدر مجاهلده مظان مياهه ارشاد ايدوب خطا ايتمز وقتاكه سرچشمهٔ آبه دوچار اولسه قطا قطا صداسيله دلتشنكانه ولوله انداز بشارت اولور مرويدركه لانه سندن اون ويا يكرمى كونلك مسافه جوياى جوى آب اولوب طلوع فجردن ظهور شمسه دكين دور وآشيانه‌سنه رجعت ايدوب صادر او وارد اقطا عدم خطا ايله شهرت ياب اولمغين ارادهٔ تشبيه ويا استعاره رونمادر (وَتَقْصُرُ) ضم صادله من القصر ضد الطول (بِهٰا الْخُطٰا) ضم وفتحله جمع خطوة بالضم مابين القدمين عند المشى وفتحله مرهٔ واحده يعنى تحصيل مسؤلده طول مدتدن كنايه

اولور حاصلی برصحرای بیپایاندرکه سرعة سیرنده اعجوبهٔ مرغان دوران اولان قطا حیران
وبرمفازهٔ بی‌نهایتدرکه سیر وسلوکنده خطوات رهروان سرکردان اولوب فیفای ذلك الامر
ملاحظه‌سنده افهام ذوی النهی حائره وبی درمان اولور (وَمَجَاهِلُ) فتح میم وکسر هاء
ایله مهامه اوزره معطوف جمع مجهل وهی ارض لایهتدی فیها لکن فی القاموس لایثنی ولا
یجمع (تَضِلُّ فِيهَا الْاَحْلَامُ) فتح مثناة فوقیه وکسر ضاد معجمه ایله واحلام جمع حلم
بالکسر ای العقول (اِنْ لَمْ تَهْتَدِ) ای الاحلام (بِعَلَمِ عِلْمٍ) اولده فتح عین ولامله
علامت ویا رایت وثانیده کسر مهمله وسکون لامله علم بمعنی المعلوم اونوع من العلوم یکدیکره
اضافتی بیانیه‌در (وَنَظَرٍ سَدِيدٍ) فکر مستقیم ویا صواب معناسنه (وَمَدَاحِضُ)
رفعله مزالق (تَزِلُّ بِهَا الْاَقْدَامُ) فتح مثناة وکسر زای وتشدید لامله وباء بها سببیه
(اِنْ لَمْ تَعْتَمِدْ عَلٰى تَوْفِيقٍ مِنَ اللّٰهِ وَتَأْيِيدٍ) یائین ایله تقویت حاصل کلام بونده برجای
تنکنای حیرت بدیدار درکه انده رهنمای عقل اولان بر نشان عالیشانله سبیل رشاده فکر
صواب واندیشهٔ سدادله رهیاب اولمزسه خرد هوشمندان فتادهٔ مغاك اولور دخی انده نیچه
محل خطرناك پردهشت نمایاندرکه پشتیبان توفیق ایله پا برجای تأیید وتحقیق یاور اولمزسه
پالغزیدهٔ وادیٔ ضلال اولور امدی توفیق اوزره اعتماد اقدام مجازدر مکر صاحب قدم اوله
(لٰكِنِّي) مع هذا صعوبة حال ومزالق اقدام رجال اولان اموردنکه قبول سؤال حیز
محالده ایکن ینه بر اجابت برله تحمل مشاق مقال ایلدك (لِمَا رَجَوْتُهُ) کسر لام صله
وتخفیف میم موصوفه ویا موصوله ایله ورجوت صیغهٔ متکلم ورجا امر مستقبلده حصولی
توقع اولنان شیده قلبك تعلقیدر وخبر لکن مقدر تحملت ویا قبلت اولور (لِي وَلَكَ)
رجوته لفظنه تعلق ایدوب امر دعاده مصنف نفسنی تقدیم بیورملری رعایت آداب مستحسنه‌دندر
(فِي هٰذَا السُّؤَالِ وَالْجَوَابِ) لف ونشر غیر مرتب وتقدیم سؤال وجودا وشهودا
جواب اوزره تقدمندندر (مِنْ نَوَالٍ) من‌مابی بیان ونوال حصول حسن حال وطلب
مثال دنیوی ومطلقا بخش وعطا (وَثَوَابٍ) تحصیل جزای اخروی (بِتَعْرِيفِ قَدْرِهِ
الْجَسِيمِ) ای العظیم (وَخُلُقِهِ الْعَظِيمِ) ضمتین وکاهی سکون لامله طبع معناسنه ویطلق

علی الصفة المعنویة (وَبَيَانِ خَصَائِصِهِ الَّتِي لَمْ تَجْتَمِعْ قَبْلُ فِي مَخْلُوقٍ) خاصه ایله مایخص
به فی الجملة مراد ایلیوب ❊ بعد ذا وصف مجموعله خاصهٔ حقیقیه مراد ایدرکه قبل خلقه
وبعده اول دریکتای صدف کونه صلی الله علیه وسلم مانند ومثیل امر مستحیلدر (وَمَا يُدَانُ
اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ) ای یطاع ویعبد (مِنْ حَقِّهِ الَّذِي هُوَ اَرْفَعُ الْحُقُوقِ) من‌بیان لما ❊
خلاصهٔ کلام بنم وسنکیچون بوسؤال وجوابده امید وار اولدیغمز عطا وجزادرکه سلطان
سریرلی مع الله حضرتلرینك قدر عظیم وطبع کریم وفضائل مختصه‌سی همچنان قبل خلقه
وبعده افراد آفریده‌دن برفرده مجتمع اولمدی امدی بوفواضل مخصوصه‌یی بیان سببیله
سؤالنی قبول دخی حقه منقاد وانکله اتخاذ دین وایمان واعتقاد ایلدیکمز حق پیغمبری دنکه
بعد حق الحق معظم حقوقدندر انی تبیین وعیان ایتمکله مطلوبه مساعده ایلدم (لِيَسْتَيْقِنَ)
بتعریف قدره لفظنه متعلقدر (الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزْدَادَ الَّذِينَ اٰمَنُوا اِيمَانًا) یعنی
ایقانا ثبوت نبوتی علماء تثبت وتیقن وعوام دخی ذلك الایقان ایله من جهة الایمان ترقی یاب
اولسونلر ایچون بیان خصائص حضرت وتعریف عالی مرتبت سببندن تحمل مقال ایلدی
(وَلِمَا) رجوته اوزره معطوف ولاجل ما اخذ دیمکدر (اَخَذَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَى الَّذِينَ اُوتُوا
الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا تَكْتُمُونَهُ) یعنی امر محمدی اظهار ناسه بیان وعدم کتماننه
علمادن لسان انبیا ویا روز الست ده خدای متعال اخذ میثاق ایلدیکندن قصد تعلیم وتبیین
ایلدی لتبیننه فتح لام ایله جواب قسمدر (وَلِمَا حَدَّثَنَا بِهِ) دخی اول حدیث لطیفه تمسك
واعتمادله که انکله بزه تحدیث ایلدی (اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ اَحْمَدَ الْفَقِيهُ رَحِمَهُ اللّٰهُ بِقِرَاءَتِي
عَلَيْهِ) احمد بن هشام بن خالد الاندلسی در علوم عربیه وفنون ادبیه‌ده وحید عصر اما
اعتزال ایله متهم ایدی درتیوز سکسان طقوزده عازم تکیه‌گاه لحد اولدی (قَالَ) هشام
(حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ) ابو علی الغسانی الجیانی (حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ) بضم العین
(النَّمَرِيُّ) فتح نون ومیمله برقبیله‌یه نسبتدر حافظ الغریب شیخ الاسلام یوسف بن عبدالله
ابن عامر النمری القرطبی الشاطبی درتیوز التمش ربیعنده بهار عمری خزانه ایرمشدر
(حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ) القرطبی من شیوخ ابن عبد البر ومختار شارح تلمسانی

اوزره شیخ مشار الیه ابن الزیاد دیمکله معروف ذات صدوق القولدر (حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرٍ
مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ) ابن داسته البصری (حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْاَشْعَثِ)صاحب السنن حافظ
ابو داود السجستانی ایکیوز یتمش بشده سوی نعیمه روان اولوب بصره‌ده دفین خاك پاك اولدی
(حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ اِسْمٰعِيلَ) ابو سلمة التبوذکی ایکیوز یکرمی اوچده روبراه جنان اولدیلر
(حَدَّثَنَا حَمَّادٌ) بن سلمة احد الاعلام (اَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَكَمِ) البنانی البصری یوز
اوتوز برده عزم بقا ایلدی (عَنْ عَطَاءٍ) ابو محمد ابن رباح القرشی راوی صدیقه وابی هریره
در رضی الله عنهما سنه ثلاث ومائه حدودنده عازم کلشن سرای بهشت اولدی (عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) عبدالرحمن بن صخر جنابلریدرکه حضرت سلطان رسل صلی الله
علیه وسلم آستین عبدالرحمن‌ده برکربه بچه کوروب یا ابا هریره دیو ملاطفه بیورمغین ابوهریره
کنیتیله شهرت یاب اولمشلردر اللی طقوز سنۀ هجریه‌سنده جرعه نوش جام اجل اولوب
بقیعده دفن اولندی سال ششم هجری خلالنده علی طریق المهاجرة جبهه سای خدمت فخر
المرسلین اولوب صحیحین لسان و جنانن مرسوم ورقوم اقرار وتصدیق ایلدی تعیین اسم
قدیمنده ائمۀ محدثین شجرۀ اختلافی اون سکز شاخ اوزره تشعب اما اشهر اسماسی عبدشمس بن
عامر اولوب سلك اسلامه انسلاککنده عبدالله ایله تسمیه اولندیغی تلقیحده قرار دادۀ ابن
الجوزیدر برمدت کربه بچه‌نك تربیه‌سنه کوشتیارۀ صنو بریلرینك تعلقی ابوهریره ایله مکنی
اولملرینه باعثدر مشاغل بی مال دنیویه‌دن دامنچین وملازمت کزین فخر المرسلین اولوب اصحاب
صفه ایله همنشین اولمشلردر مناقب سامیه‌لرینی مطولات حاویه در (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكَتَمَهُ اَلْجَمَهُ اللّٰهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)
سید العالمین وسند العالمین حضرتلری سعادتله بیورر آحاد امتدن برکمسنه علم شرعیدن سؤال
اولنه وبعد علمه اول علمی سائلدن کتم واخفا ایلیه اول کمسنه قبردن قیامی حیننده حق سبحانه
وتعالی انك دهانن لکام آتشین ایله الجام ایدر وباء بلجام برای مصاحبه امدی تعلیم کلام
حقدن امساك ایتمکین روز قیامتده عمله مناسب جزا ایله مجازات ومعاقبه اولنور والجزاء
من جنس العمل وخص اللجام بالذکر تشبیها بدابة منعت مما ترید بو حدیث شریف عبارات
شتی و الفاظ اخری ایله طرق متعدده‌دن روایتکردۀ ترمذی وحاکم وابن حبان علیهم
الرحمه‌در وعن احمد لا یصح (فَبَادَرْتُ) لکنی خبر مقدری اولان قبلت اوزره معطوفدر

(اِلٰى نُكَتٍ) ضم نون وفتح کافله جمع نکته دقت کلام ودرکی خفی اولان شیئه اطلاق
اولنور زمینی قضیب ایله ضرب وتأثیرندن عبارت اولوب کان فکر دقیق ایله نفسه اثر
ایتمکدن کنایه اولندی (مُسْفِرَةٍ) کسر فا ایله مضیئة ومنیرة وبعض نسخه‌ده سافرة
ورودی کاشفه معناسنه‌در نکتی اسفار ایله توصیف نکت ولطافتدن خالی دکلدر (عَنْ
وَجْهِ الْغَرَضِ) مطلب ومقصد (مُؤَدِّيًا مِنْ ذٰلِكَ الْحَقَّ الْمُفْتَرَضَ) فتح را ایله یعنی
مثابه فرض اولان شاهد خوش لهجۀ جمال مقصودکه حق صاحب مقام محمود در اول نکات
منیره‌یی من اجل ماذکر مؤدی اولدیغم حالده بیان لطائفه مبادرت وشروع ایلدم (اخْتَلَسْتُهَا
عَلَى اسْتِعْجَالٍ) اختلاس خاء معجمه ایله سلب واختطاف معناسنه در کلامده تأکید
وتجرید ظاهردر اولی اولان علی الاستعجال ایراد اولنمق ایدی زیرا آتیه‌ده لفظ البال معرف
باللام ورود ایتمشدر (لِمَا) کسر لام تعلیل وماموصوله ایله (الْمَرْءُ بِصَدَدِهِ) ای قبالته
اوسبیله (مِنْ شُغُلِ الْبَدَنِ وَالْبَالِ) شغل ضمتین ایله ویا ضم وسکونله اوبفتح و سکون
ضد الفراغ وبال باء موحده ایله قلب وخاطر ویجیء بمعنی الحال (بِمَاطُوِّقَهُ) ضم طا و
کسر واو مشدده ایله مجهولدر «الْاِنْسَانُ» وفی نسخة بما قلده الانسان (مِنْ مَقَالِيدِ الْمِحْنَةِ)
مطوق بری بیاندر ومقالید جمع مقلد اومقلاد اواقلید من لفظه وفی تفسیر القاضی جمع تقلید
من قلدته اذا اکرمته ومحنه اسم امتحان وبلیه‌یه اطلاق اولنور (الَّتِي ابْتُلِيَ بِهَا) بصیغة
المجهول والحاصل مفاتیح بلیه کردن انسانه طوق آسا الزام اولنمق سببیله وقبالهٔ آدمیده عدم
فراغ خاطر درکین اولمغین عجله اوزره آنی اختلاس ایلدم ✿ امدی محنتدن مراد جمیع
امور تکلیفیه وحوادث کونیه درکه آنا فآنا افراد آدمی زاد اوزره نازله‌در شراح شفادن
حلبی وتلمسانی علیهما الرحمه مسبوق الذکر مرء ایله مصنف کندو نفسنی مراد ومقالید
محنه ایله مباشرت امر احکام و قضایی اراده بیورر دیمشلر زیرا من جعل قاضیا فقد ذبح
بغیر سکین خبر صحیحی امر قضا ابتلا واختبار اولدیغن مبین‌در (فَكَادَتْ) پس مقالید
محن قریب اولدی (تَشْغَلُ) فتح تا وغین معجمه ایله (عَنْ كُلِّ فَرْضٍ وَنَفْلٍ وَتَرُدُّ
بَعْدَ حُسْنِ التَّقْوِيمِ اِلٰى اَسْفَلِ سُفْلٍ) ضم وکسر سین مهمله ایله ضد علو یعنی مفاتیح

محن انسانی فرض ونافله دن اشغال ومسالکی طریق مستقیمه استقامه‌دنصکره ارتکاب فعل ذمیم سببیله منزل قبحه اعاده ورد ایتمسی نزد یکتر اولدی آیة «لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِی اَحْسَنِ تَقْوِیمٍ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ اَسْفَلَ سَافِلِینَ» کریمه‌سنه ایما ایدر (وَلَوْ اَرَادَ اللّٰهُ بِالْاِنْسَانِ خَیْراً) انتفاء مدخولی مقتضیه حرف لو ایله ایرادمصنف انسان لفظیله نفسنی مرادایدوب اتیان لوتحسرا وتأسفا للاستدلال بغالب حاله مضمونتی مفید ویا مطلق تعلیقده استعمال لو کمال قلتی مشعر اوله ☼ امدی اشتغال مذکور مختوم وعلی العموم اولمدیغن اشارة دیمك اولورکه جنس انساندن بر فرده تحصیل کمال وتحسین مآل ایچون ارادهٔ علیهٔ پروردکاری تعلق ایتسه (لَجَعَلَ شُغْلَهُ وَهَمَّهُ كُلَّهُ) ایزد متعال جل جلاله اول کمسه‌نك هرقصد واعتناسنی صرف وسوق ایدر (فِیمَا) متعلق بهمه (یُحْمَدُ غَداً) صیغهٔ معلومله (وَلَا یُذَمُّ مَحِلَّهُ) فتح حاء مهمله ایله وکسری دخی جائزدر یعنی قرین سعادت بیوردیغی بنده‌سن فردا محمود اولان امر ممدوحله مقید ومذمومدن مجتنب قیلر (فَلَیْسَ ثَمَّ) فتح مثلثه وتشدید میمله ای فی مکان یتحقق غدا وهذا التعلیق لما سبق (سِوٰی حَضْرَةِ النَّعِیمِ) ای حضور النعمة بعض نسخه‌ده نضرة النعیم واقعدر حسن وبهجت معناسنه وکریمهٔ «اِذَا رَأَیْتَ ثَمَّ رَأَیْتَ نَعِیماً وَمُلْكاً كَبِیراً» آیتنه اشارتدر (اَوْعَذَابَ الْجَحِیمِ) شدید الحر اولان مکان ویا اسم دوزخدر والاضافة بمعنی «وَاِنَّ الْفُجَّارَ لَفِی جَحِیمٍ» تنزیلی منزلتنه ایما اولور (وَلَكَانَ) لجعل اوزره معطوفدر (عَلَیْهِ) ضمیر غائبله الزم معناسنه شاذا استعمالی تصریحکردهٔ رضیدر یعنی انك اوزرینه اشتغال لازم وواجبدر (بِخُوَیْصَتِهِ) ضم خاء معجمه وفتح واو وسکون یایله تصغیر خاصه مراد خاصهٔ نفسیدر یاخود مهمات دینیه ودنیویه‌یه مختصه اموردر وبخویصة نفسه‌دخی روایتکردهٔ بعضدر وبعضیلر موت مراداولندی دیدیلر «عَلَیْكُمْ اَنْفُسَكُمْ» جلیله‌سن ایما «وَعَلَیْكَ بِخَاصَّةِ نَفْسِكَ» حدیثنی مشیر اولور (وَاسْتِنْقَاذِ مُهْجَتِهِ) ضم میمله یعنی ترك مناهی وفعل فرائض ایله بوعذابدن روح ونفسنی استخلاص انك اوزرینه واجب اولدی (وَعَمَلٍ صَالِحٍ یَسْتَزِیدُهُ) پس عمل صالح انسانی زیادهٔ درجه وترقی منزلته‌مؤدی اولور (وَعِلْمٍ نَافِعٍ یُفِیدُهُ) وعلم شریف شرعی تعلیم وافاده‌سیله غیره معلم (اَوْیَسْتَفِیدُهُ)

بنفسه عالم اولمغله استفاده ویا متعلم اولور وعلمدن مقصود بالذات عمل اولمغین علم اوزره تقدیمی احقدر (جَبَرَ اللّٰهُ تَعَالٰی صَدْعَ قُلُوبِنَا) طوارق محن وبوارق احن اعتراسیله جبارحکیم شکسته دللریمزی صلاح پذیر بیوروب لطف بی‌پایانیله جبر کسر ایلیه (وَغَفَرَ عَظِیمَ ذُنُوبِنَا) اول عطاپاش وخطاپوش کمال کرمندن سیأتمزی عفو وسترایلیه (وَجَعَلَ جَمِیعَ اسْتِعْدَادِنَا لِمَعَادِنَا) زادره عقبی ایچون تهیئه و اعداد ایتدیکمز منافع اعمالی مرجع و مصیرده بزه عائد وفائده مندقیله آخرت محل عود روح اولمغین معاد ایله تسمیه اولندی (وَتُوَفِّرَ دَوَاعِینَا) توفر صیغهٔ مضارع معلومله مناسب للاتیة وفتح فا ایله جملهٔ دعائیه‌در (فِیمَا یُنْجِینَا) من الانجاء اوالتنجیة ویا یخلصنا معناسنه یعنی سرمایه نجاة اولور مکاسب ومطالبی تکثیر ویا بعد عن اللهدن خلاصده داعیلریمزی توفیر ایلیه (وَیُقَرِّبُنَا اِلَیْهِ زُلْفٰی) ای قربا کاملا ومن غیر لفظ الفعل مفعول مطلقدر ☼ یعنی درکاه خدایه تقرب خاصله تقریب ایلیه (وَیُحْظِینَا) ضم اول وکسر ظاء معجمه ایله بمعنی المکانة (بِمَنِّهِ وَرَحْمَتِهِ) باء سببیه و یحظینا لفظنه متعلقدر ویا برای استشفاع واستعطاف اوله بحیاتك آسا یعنی خدای ذی المنن احسان وکرمیله قدریمز رفیع ومنزلتمزی عالی ایلیه (وَلَمَّا نَوَیْتُ) ظرف زمان عاملی جواب اولان ترجمه‌در (تَقْرِیبَهُ وَدَرَّجْتُ تَبْوِیبَهُ) درجت تشدید راء ایله وتبویب مبنی للفاعل اوالمفعول مصدردر ☼ یعنی عالم وجودده تصنیفی تقریب مراد ایدوب اول مصنفی ذاباب قیلمغله مرتب ومندرج ایلدیکم حینده (وَمَهَّدْتُ تَأْصِیلَهُ) بتشدید الهاء (وَخَلَّصْتُ تَفْصِیلَهُ وَانْتَحَیْتُ حَصْرَهُ وَتَحْصِیلَهُ) انتحیت حاء مهمله ایله قصدت معناسنه وخاء معجمه ایله و بالموحدة انتخابدن تصفیه معناسنه ☼ یعنی اصول مؤلفی تمهید وتاسیس وفصولنی تبیین وتعیین و بطون امهات اوراقده حبس وضبط وتحصیلنی ربط وقید قصد ایتدیکم حالده (تَرْجَمْتُهُ) جواب لما (بِالشِّفَا) کسر شین معجمه ایله فی الاصل ممدود و رعایة للسجع مقصوردر وقد اجازوا للناثر مایجوز للشاعر من الضرائر (بِتَعْرِیفِ حُقُوقِ الْمُصْطَفٰی صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) والباء للسببیة متعلق بالمصدر ☼ یعنی حبیب کبریا علیه التحایا حضرتلرینك

حقوقنى تعريف سببيله شفا ايله بنام وتعبير ايلدم حتا كه وجوه ذكر محبوبى محتويه شفاء القاوبدر (وَحَصَرْتُ الْكَلَامَ فِيهِ) بوكتاب جليلده كلام وبيانى حصر وقصر ايتدم (فِى اَقْسَامٍ اَرْبَعَةٍ) بعضى نسخه‌ده اربعة اقسام بيان بعد الاجمال (اَلْقِسْمُ الْاَوَّلُ) كسر قافله نصيب وجزء معناسنه اما فتحله مصدردر قسمت الشئ قسما (فِى تَعْظِيمِ الْعَلِىِّ الْاَعْلٰى) مصدرك فاعلنه اضافتى بابندندر (لِقَدْرِ هٰذَا النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بعضى نسخه‌ده الكريم زياده قيلندى والاولى وجود المصطفى (قَوْلًا وَفِعْلًا وَتَوَجَّهَ الْكَلَامُ فِيهِ) صيغهٔ ماضى ايله ومصدر مبتدأ اولمق بعيد دكلدركه خبرى (فِى اَرْبَعَةِ اَبْوَابٍ) ومبتدا هركلام مفصوله باب تسميه اولنور ومقصوده دخول وشروع بابدندر (اَلْبَابُ الْاَوَّلُ) قسم اولدن باب پيشين (فِى ثَنَائِهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاِظْهَارِهِ عَظِيمَ قَدْرِهِ لَدَيْهِ) مع مراعاته للسجع لديه ايله تعبير ايلدى ولدى لفظ عنددن اخصدر وما قاله النحويون كلمة عند بحضرته وفى معناسنى متضمن اما معناى لديه حضرته مختصدر يعنى خلاق جهان آفرين كندى حضرتنده نبى عاليشان جنابنك مرتبهٔ جليله‌سن اظهار بيوروب حضرته ذكروثناسى بيانده‌در (وَفِيهِ عَشَرَةُ فُصُولٍ) باب مذكورده كامل اون فصل حاصل (اَلْبَابُ الثَّانِى فِى تَكْمِيلِهِ تَعَالٰى لَهُ الْمَحَاسِنَ) جمع حسن بالضم على خلاف القياس (خَلْقًا) فتح خاء معجمه ايله (وَخُلُقًا) ضم خاء ولامله تميزان يعنى صورت وسيرت جهتندن مناقب صوريه ومعنويهٔ حضرتى حق جل وعلانك تكميلى بيانده‌در فتح خاء ايله خلق ضم خاء ايله خلق اوزره تقديمى سبق وجود بهبود حضرتندندر (وَقِرَانِهِ) بكسر القاف مقارنت وجمع (جَمِيعِ الْفَضَائِلِ الدِّينِيَّةِ وَالدُّنْيَوِيَّةِ) جمع فضيلة خلاف النقص الدينية المنسوبة الى مايدان به اوالطريقة اى الشريعة ودنيوية عند مباشرة ياء النسبية حذف الفله‌در ودنيانقيض آخرت وقيل ماعلى الارض مع الجو والهوى وفى النهايه اسم لهذه الحيوة مؤنث ادنى اجريت مجرى الاسماء ويا قبل دار الاخرة هرحادثهٔ دنيا ويا دنائتدن ناشى تسميه اولندى ديمشلر ومراد اولنان سودمند اخروى اولان فضائل دنيويه‌در والا خبر شريف انتم اعلم بامر دنياكم ❊ امور دنيويهٔ غير نافعه خصوصنده جارى اولور (فِيهِ نَسَقًا) فتحتين ايله متتابعا

يعنى بربرنه مناسب وجه نظام اوزره (وَفِيهِ سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ فَصْلًا) بقول تلمسانى شش وبيست فصلدر شايدكه ترجهٔ بابدن فصله وارنجه مواد محرره دخى برفصل عدا اولنمش اوله (اَلْبَابُ الثَّالِثُ فِيمَا وَرَدَ مِنْ صَحِيحِ الْاَخْبَارِ) صحيح عند المحققين المحدثين مااتصل سنده بنقل العدد الضابط وسلم عن الشذوذ والعلة (وَمَشْهُورِهَا) نقل كثير ايله شايع اولان اخباردر يعنى صحيح ومشهور آثار واحاديثدن ورود ايدن اخبار بيانده‌در (بِعَظِيمِ قَدْرِهِ عِنْدَ رَبِّهِ وَمَنْزِلَتِهِ) منزلت مكانت معناسنه بعظيم قدره اوزره عطف تفسيردر (وَمَا خَصَّهُ اللّٰهُ بِهِ فِى الدَّارَيْنِ مِنْ كَرَامَتِهِ) بعض خصائصدن احترازدركه ظهور كلى ايله ظاهر اولميه بعضى احكام فرعيهٔ جزئيه امثالى وان كان كل ذلك من باب التكريم يعنى مهيمن لايزال نبى بمثاله دنيا وعقباده بين الناس طرانيجه خصائصله تكريم وتخصيص بيورديغى مكرمات بيانده‌در (وَفِيهِ اثْنَا عَشَرَ فَصْلًا) كذا فى النسخ كلها لكن درج باب ثالثده مندرج اولان اون بش فصل اولوب شايد اثنى عشر ايله فصول مهمه مراد ايليوب زيادهٔ ثلاثة تكملة لها اولمق تأويل كردهٔ تلمسانيدر (اَلْبَابُ الرَّابِعُ) قسم اولدن باب چهارم (فِيمَا اَظْهَرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى يَدَيْهِ) اى بسببه واظهار ظهوردن كنايه‌در فعل حضرتدن اولسون اولمسون (مِنَ الْاٰيَاتِ) خوارق للعادات اولان علاماتكه معجزه‌دن اعمدر وآيات دخى عند دعوى النبوة اولسون اولمسون مساويدر (وَالْمُعْجِزَاتِ) تحدى به مختصه‌در (وَشَرَّفَهُ بِهِ مِنَ الْخَصَائِصِ وَالْكَرَامَاتِ) دخى خصايص وكراماتدن تكريم بيورديغى تشريفاتى مبين تعميم بعد تخصيص اولور عبارات مذكوره باب ثالثده مرور ايدن وما خصه به عبارتنك عينى واشتراك مابين ايسه غير ممدوح اولديغى نمايانددر امدى مصنف عليه الرحمه هر موضعده بيان سابقى مراد ايدوب باب ثالثده نبوت قصد اولنميوب همان علامات نبوت اولان كراماتى بيان وباب ثانيده اثبات نبوت قصد اولنان امورى عيان مراد ايدر (وَفِيهِ ثَلٰثُونَ فَصْلًا) بوبابده دخى اوتوز فصل موجوددر (اَلْقِسْمُ الثَّانِى فِيمَا يَجِبُ عَلَى الْاَنَامِ) خلق ويا جن وانس اوكل ماعلى وجه الارض كذا فى القاموس بومقامده انس وجن وياجميع خلق مرادا اولنور (مِنْ حُقُوقِهِ عَلَيْهِ

الصّلوة والسّلام ويترتّب القول فيه فى اربعة ابواب) يعنى مخلوقاتدن هرفرد اوزره
واجب اولان حقوق ساطان كونينى بيانده كلام چار باب اوزره توقف ايدر (الباب
الاوّل فى فرض الايمان به) اضافة بيانيه (ووجوب طاعته واتّباع سنّته) جميع
اعيان اوزره اول حضرتنه ايمان فرض عين وسائر اوامر ونواهيده اوسلطانه اطاعت وطريقه
عليه‌سنه متابعت واجب اولديغن بيان ايدر (وفيه خمسة فصول) بو باب پنج فصلى
جامعدر (الباب الثّانى) قسم دومدن ايكنجى باب (فى لزوم محبّته ومناصحته)
حضرت حبيب يزدانه مصادقت وموافقت ولزوم مخالصت بيانده در (وفيه ستّة فصول)
بلكه پنج فصل پر اصولدر (الباب الثّالث فى تعظيم امره ولزوم توقيره وبرّه) قسم ثانيده
باب سوم نبى ذيشانك امر شريفنه توقير واحترام وتعظيم واكرام بيانده‌در (وفيه سبعة
فصول) بل ستة (الباب الرّابع فى حكم الصّلوة عليه والتّسليم وفرض ذلك
وفضيلته) قسم ثانيدن باب چهارم رسول محترم مكرم صلى الله عليه وسلم حضرتنه كيفيت
صلوة وسلام وفرض وثواب ماذكر بيانده در (وفيه عشرة فصول) بل تسعة (القسم
الثّالث فيما يستحيل فى حقّه صلّى الله عليه وسلّم) يعنى ذات نبوتمأبنه عقلا ونقلا وجودى
ممكن اولمين امور (وما يجوز عليه شرعا وما يمتنع ويصحّ من الامور البشريّة ان يضاف
اليه) قولا وفعلا مايجوز عليه اولان امور ونشأة انسانى‌ده اثرى ظاهر و امور دنيايه متعلقه
اشيادن ذات شريفنه اضافه و اسنادى صحيح و يا ممتنع احكامى بيانده در (وهذا القسم
اكرمك الله تعالى) بين المبتدا وخبره اعتراضيه ودعائيه‌در (هو سرّ هذا الكتاب)
يعنى قسم ثالث لباب وخلاصهٔ كتابدر (ولباب ثمرة هذه الابواب) وزبدهٔ ثمار ابوابدر
(وما قبله له كالقواعد) جمع قاعدة اساس معناسنه يعنى دوقسم پيشين قسم ثالثه قوانين
كليه‌دن منقولات ومعقولاتده اساس آسادر (والتّمهيدات والدّلائل على ما نورده فيه
من النّكت البيّنات) شان رسالتده واجب ومستحب ومباح ومحرم لطائف واضحاتدن

ايراد ايلديكمز معانى اوزره قسم ثالث مقصود بالذات واول وثانى اكا تمهيدات وادلهٔ عقليه
ونقليه مثابه‌سنده‌در (وهو الحاكم على ما بعده والمنجز) مخففا صيغهٔ فاعل ايله (من
غرض هذا التّأليف وعده) قسم ثالث همچنان قسم اخيره منصرف وضابطدر وقتا كه
مصنف تأليف مفيد ايله وعد ايدوب اندراج هذا القسم ايله ماوعد حصول پذير اولمغين
انجاز وعده باعث اولدى (وعند التّقصّى) قاف وصاد مهمله ايله تتبع معناسنه (لموعدته)
فتح ميم وكسر عين مهمله ايله اسم زمان ومكانده مقصد صحيح ايسه ده مراد مصدردر وقيل
الموعدة اسم للعدة (والتّفصّى) فا وصاد مهمله ايله تخلص معناسنه (عن عهدته) اتيان بما التزم
من اصلاحه ضميران قسم ثالثه راجعاندر (يشرق) فتح يا وراايله يضيق معناسنه (صدر العدوّ
اللّعين) اى الملعون مراد جنس جن ويا ابليس لعين (ويشرق) ضم اول وكسر را ايله يكرم آ-ا
لازمدر (قلب المؤمن باليقين) حاصل كلام امر موعودى استقصا وتتبع وامر ملتزمى
اتيان وتخلص جنسندن دل دشمن تنك وبيان ادله برله قطعا ويقينا قلب مؤمن مستنير وتنك
اولور باليقين قيديله منافقين خارج از تعريفدر وكلامده تجنيس تحريف باهردر
(وتملأ انواره جوانح صدره) فتح جيم وكسر نونله جمع جانحة تحت الترايب مما يلى
الصدر اضلاعدر يعنى انوار يقين جوانب سينه‌يى پرنور واحاطه ايدر (ويقدر) ضم داللة
اى يعظم (العاقل) عين مهمله وقاف وبعضى نسخه‌ده معجمه وفا ايله (النّبىّ صلّى الله عليه
وسلّم حقّ قدره) يعنى حق عظمت نبوتمأبى عاقل اعظام ايدر ۞ فمبلغ العلم انه بشر ۞ وانه
خير خلق الله كلهم ۞ ولذا بعض عارفين بيورمشلردر الخلق عرفوا الله عز وجل وما عرفوا
محمدا صلى الله عليه وسلم (ويتحرّر الكلام فيه فى بابين الباب الاوّل فيما يختصّ
بالامور الدّينيّة ويتشبّث به القول فى العصمة) تشبث تعلق وعصمت لغة منع وعرفا
ذنب اوزره عدم خلق قدرت ويا عدم خلق ذنب قال الشارح على القارى هى خلق الله
الامتناع من المعصية (وفيه ستّة عشر فصلا) بلا اعتراض اصلا (الباب الثّانى)
قسم ثالثدن باب دوم (فى احواله الدّنيويّة وما يجوز طروّه) ضمتين وسكونله و واو

وهمزه وتشدید واو دخی مرویدر عروض وحدوث معناسنه (علیه من الاعراض البشریة) جمع عرض بفتحتین مرض وسهو ونسیاندن عارض اولان علل یعنی حضرت قافله سالار انبیانك احوال دنیویه وعوارض انسانیه‌دن حدوث ووقوعی جائز اولان امورك بیاننده در (وفیه تسعة فصول) بل ثمانیة (القسم الرابع فی تصرف وجوه الاحکام علی من تنقصه) علی متعلق بالاحکام او بمعنی الی (اوسبه) تخصیص بعد تعمیم شتم معناسنه یعنی قسم چهارم شان رسالتمآبه عد نقص وشتم وشین ویا نقصی متضمن کلام ایله تکلم ایدنلر احکامنی تبیین وتنویع بیاننده در (صلی الله علیه وسلم) سائر انبیاء فخام دخی بومعناده متساویة الاقدامدر (وینقسم الکلام فیه فی بابین) فی بمعنی الی (الباب الاول فی بیان ماهو فی حقه سب ونقص) تعمیم بعد تخصیص (من تعریض اونص) یقال نص علیه اذا عینه وعرض اذا لم یذکره منصوصا علیه بل یفهم الغرض بقرینة الحال یعنی اول حضرت حقنده کنایه وتلویح برله سب ونقص ایدنلرین احوال نکبت مآللری بیاننده‌در (وفیه عشرة فصول) بل تسعة (الباب الثانی فی حکم شانئه) بعد النون همزه ایله مبغض ومقبح (وموذیه) همزه ایله وابدالی جائزدر ماقبلی ومابعدندن اخصدر ای یضره (ومنتقصه وعقوبته وذکر استتابته) یعنی جناب فخر رسالته بغض واذی ونقص وجفا ایدنلرك حکمنده ومعجلا دنیاده عقوبت وترتیب جزالری ونفیا واثباتا استتابه یعنی طلب توبه‌لری حکمنده‌در (والصلوة علیه ووراثته) واول کروه خاسرین اوزره صلوة جنازه ومسلمانان انلردن و انلر اهل اسلامدن امر میراثده وجه توارثلرین بیان ایدر (وفیه عشرة فصول) اصول نسخه‌ده بووجهله مضبوط اما موجود اولان بنج فصلدر (وختمناه بباب ثالث جعلناه تکملة لهذه المسئلة ووصلة) بضم الواو ای توصیلا (للبابین اللذین قبله) قسم رابع باب آخر ایله ختم ومسائل قسمه مناسب اولمغین ابواب پیشینه تکمله وتوصیل قیلدق (فی حکم من سب الله تعالی ورسله وملئکته وکتبه وآل النبی صلی الله علیه وسلم وصحبه) حکم ساب باری تعالی

شأنه عمایقول الظالمون وحکم ساب انبیا وفرشتکان وکتب منزله واهل بیت وآل وعیال واصحاب باصفا عموما اوخصوصا احکامنی باب ثالثله ختم کلام ایلدك (واختصر الکلام) صیغهٔ ماضی مجهولله و بعضی نسخه ده صیغهٔ متکلم و دیکر ده مضارع معروفله مرویدر (فیه فی خمسة فصول) بلکه عشرة کامله در (وبتمامها) قسم رابعدن باب ثالث فصوللری اتمام برله (ینتجز الکتاب) من الافتعال والتفعل یعنی کتاب منقضی و منتهی اولور (وتتم الاقسام والابواب) اقسام اربعه وابواب ثلثة عشر تکمیل قلنور (ویلوح فی غرة الایمان لمعة منیرة) لمعه ضم لام ایله قطعه وتلوح فعل لازمنه فاعلدر یعنی بیاض جبهه ومقدمهٔ طلعته بر قطعهٔ منوره لایحه ونور فشان اولور (وفی تاج التراجم) تاج اکلیل ودیهیم وتراجم کسر جیمله جمع ترجمة وفی النهایة جمع ترجمان (درة خطیرة) خاء معجمه بعد ها مهمله ایله بر جوهرهٔ طاقیه ویا بردر کرانقدردر لمعه ودره رفعله فاعل ویا حالیتله منصوبلردر وتراجم کتب مترجمه تاج شاهانه تشبیه اولنور مصنف علیه الرحمه کتابنی درهٔ فاخره‌یه تمثیل ایدرکه تاج پر ابتهاج اول در کرانمایه ایله مبتهج وزیبنده در یاخود تراجدن مراد علما وتیجان کتب اوله ویا تاج کتب کتاب الله اولوب کتاب مرقوم کتاب اللهی اثبات وتصدیق برله پر زیب قیله (تزیح) استئناف معین ویا جملهٔ حالیه من الازاحة بمعنی الازالة (کل لبس) فتح لام وسکون موحده ایله یعنی اول لمعه ودره شان شرفمآب نبوتدن اشکال واشتباهی ازاله ایدر (وتوضح کل تخمین وحدس) التخمین لغة القول بالحدس والوهم والحدس الظن والتخمین وهما بمعنی واحد اما لفظ حدس اصل مؤلفدن ساقط لکن لتمام السجع ذکری لابد اولور یعنی من غیر تحقیق ظهور ایدن قول مشکوك وموهومی ایضاح واظهار ایدر (وتشفی صدور قوم مؤمنین) تلوح لفظنه معطوف وبعضی نسخه ده حذف یاء ایله تشف ایرادی اقتباس ویا قصد تلاوتی مراد اولور یعنی سینهٔ پر سکینهٔ اهل ایمانه مرض جهلدن خلاص ورها برله شفا ویرر (وتصدع بالحق) فاصدع بما تؤمر قول شریفنه ایما ایدر (وتعرض عن الجاهلین) یعنی حقله اجهار وحقی اظهار وجاهللردن اعراض ایدر (وبالله) استعین قولنه متعلق

اهتماما اوحصرا تقديم اولندى (تَعَالَىٰ لَا اِلٰهَ) لا معبود بحق موجود (سِوَاهُ) اى غيره جلهٔ حاليه واعتراضيه (اَسْتَعِينُ) اى اطلب المعونة لابغيره من المخاوقين وهذا اوان الشروع فى المقصود ❁ بتوفيق المعبود المحمود

(اَلْقِسْمُ الْاَوَّلُ فِى تَعْظِيمِ الْعَلِيِّ الْاَعْلَىٰ لِقَدْرِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَىٰ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلاً وَفِعْلاً)

نزع خافضيت اوزره منصوباندر يعنى قسم اول حضرت مولى جل وعلا نبى مختار و مجتبى سنك عظمة شاننى آيات كريمه و معجزات عميمه ايله ترفيع و تجليل ايلديكى امور بيانندهدر صلى الله عليه وسلم (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِى الْاِمَامُ اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالَىٰ وَسَدَّدَهُ) وفى نسخة قال الفقيه ابو الفضل رحمه الله غيرك كلامندن ملحق اولمسى باهردر اما نسخ صحيحهده وفقه الله وسدده ورودى كلام مؤلف اولديغن مقتضيدر لكن وصف امام ملايم مقام اولمز (لَا خَفَاءَ عَلَىٰ مَنْ مَارَسَ شَيْئاً مِنَ الْعِلْمِ) يعنى علم و عرفاندن بهره ياب و معلوماته ممارسه و انتساب ايدن كمسنه اوزرينه خفى و نهان دكلدر (اَوْخُصَّ) صيغهٔ مجهولله (بِاَدْنَىٰ لَمْحَةٍ) فتح لامله بناء مره در بادنى لحظة دخى مرويهدر (مِنْ فَهْمٍ) محلى بال ورودى واقعدر يعنى فهم و دانشدن شئ مانظرهٔ خفيه ايله بين العوام تخصيص قيلنان ذاته پوشيده دكل (بِتَعْظِيمِ اللّٰهِ تَعَالَىٰ قَدْرَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) باء ظرفيه ايله لاخفاء لفظنه متعلق وقدر مفعوليت برله منصوبدر مرتبهٔ نبى محترمى خدانك تبجيل و تعظيمى خصوصنده (وَخُصُوصِهِ اِيَّاهُ بِفَضَائِلَ وَمَحَاسِنَ وَمَنَاقِبَ) و حبيبنه تخصيص ايلديكى بسيارىٔ كرامات و اخلاق مكرمات و معجزات و مكملات و محسنات علميه و عمليه كه (لَا تَنْضَبِطُ) لكثرة تفاصيلها تحت العبارة جمع و ضبط اولنمز (لِزِمَامٍ) كسر زايله مايشد به اولان ضابط ايله (وَتَنْوِيهِهِ مِنْ عَظِيمِ قَدْرِهِ) عطف على التعظيم ومن تبعيضيه وبعضى نسخهده من عظم قدره ولعظيم قدره وارد اولمشدر (بِمَا تَكِلُّ) فتح مثناة وكسر كاف وتشديد لامله عجز معناسنه (عَنْهُ الْاَلْسِنَةُ وَالْاَقْلَامُ) يعنى بياننده السنهٔ انسان و تبيان و بيان عاجزه اولديغى امور ايله عظم شان

شريفنى ترفيع بيورمده تعظيمات و خصائص حضرتى كما هو حقه ادا حيزا مكانده اولمديغى خوشه چين خرمن فضل و عرفانه نمايانيدر (فَمِنْهَا مَا صَرَّحَ بِهِ تَعَالَىٰ فِى كِتَابِهِ وَنَبَّهَ بِهِ عَلَىٰ جَلِيلِ نِصَابِهِ) تنبيه تصريحدن اعمدر (وَاَثْنَىٰ بِهِ عَلَيْهِ مِنْ اَخْلَاقِهِ وَآدَابِهِ) يعنى اول مهر جهانتاب رسالت عليه التسليم والتحية حضرتلرينك فضائل عديدهسن كتاب جليلنده تصريح و منصب عظيمى اوزره تنبيه واوصاف جليهٔ باطنه وافعال مستحسنهٔ ظاهرهسيله ذكر وثنا ايلديكى انواع تكريمات اول خصائص و تعظيماتدندر وخبر لطيف ❁ ادبنى ربى فاحسن تأديبى ❁ تلك الاخلاقى مشير اولور (وَحَضَّ الْعِبَادَ) حاء مهمله و تشديد معجمه ايله ترغيب معناسنه (عَلَى الْتِزَامِهِ وَتَقَلُّدِ اِيجَابِهِ) تقلد التزامدن اخص اولور ❁ يعنى سلطان سرير لولاك صلى الله عليه وسلم مادامت الافلاك حضرتلرينك تكليفنى قبول و تحمل و ربقهٔ اطاعتن رقبهٔ ايجابه تقليد برله تجمل ايتمك اوزره عبادنى حث و ترغيب ايلدى (فَكَانَ جَلَّ جَلَالُهُ هُوَ الَّذِى تَفَضَّلَ وَاَوْلَىٰ ثُمَّ طَهَّرَ وَزَكَّىٰ ثُمَّ مَدَحَ بِذٰلِكَ وَاَثْنَىٰ) پس فرد بيچون عم نواله و عظم سلطانه اول پادشاه جهان آفريندركه فضل و جودندن ذات بهبودنى محموده لعطا واحسان وقبل ظهور وجوده عليه السلام انعام و اكرام ❁ بعد ذا تخليه و تحليه برله تطهير و تزكيه وبعد ماذلك الانعام ايله مدح وثنا ايلدى مع هذا كنه آثار فعل وانوار فضايدركه حامد و محمود و شاهد و مشهود فى جميع ميادين الوجود ذات پاك ذى الجلاليدر (ثُمَّ اَثَابَ عَلَيْهِ الْجَزَاءَ الْاَوْفَىٰ) بعد ازين حظ اكبر و جزاء اوفر ايله اول حضرته مجازاة ايلدى وجزاء مصدريه ويامفعول مطلق بغير لفظه منصوبدر (فَلَهُ الْفَضْلُ بَدْأً وَعَوْداً) نزع خافضيتله منصوباندر يعنى بدايت و نهايتده فضل و احسان على وجه الزيادة والكمال اول حضرته شاياندر (وَالْحَمْدُ اُولَىٰ وَاُخْرَىٰ) اى فى الدنيا والعقبى بعضى نسخهده والحمد لله اولى واخرى فضل اوزره عطف اولور اى وله الحمد وهذا الوجه اولى من الاولى واخرى اسم تفضيل يا مضافه ويا موصوله و يا معرفه باللام اولمدقجه استعمال اولنمز دينلرين قولى « وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ اَخْزَىٰ » كريمهسيله منقوضدر ❁ اللهم الان تعتبر من المقدرة (وَمِنْهَا مَا اَبْرَزَهُ لِلْعِيَانِ) كسر عينله معاينه و مشاهده و ابراز اظهاردر (مِنْ خَلْقِهِ) فتح خاء معجمه ايله ومن ماء موصولهيى بياندر مراد شمائل ظاهرهٔ حضرت (عَلَىٰ اَتَمِّ

وُجُوهِ الْكَمَالِ وَالْجَلَالِ) كماله مراد نعوت ثبوتيه وجلاله صفات سلبيه ويا كمال صفات لطف وجمال وجلال صفات قهر وانتقام اوله ❁ يعنى فضائل ما لا كلام سيد الانامى قرآن تبيانده ذكر وبيان بيوروب بعضيسن دخى خلق وايجاددن وجه اكمل اوزره مشاهده ايچون اظهار وعيان ايلدى (وَتَخْصِيصِهِ بِالْمَحَاسِنِ الْجَمِيلَةِ وَالْاَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ وَالْمَذَاهِبِ الْكَرِيمَةِ وَالْفَضَائِلِ الْعَدِيدَةِ) مذاهب جمع مذهب طريق مرضيه وعديده كثير معناسنه‌در لامن العدد يعنى اول سرور ستوده شيم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينى افعال حسنه واحوال محمودهٔ مستحسنه وطريق مرضيه وبيشمار فضائل كثيره ايله مخصوص بيورملرى ❁ وعديده مقامنده سديده اولمق مرويدر (وَتَأْيِيدِهِ بِالْمُعْجِزَاتِ الْبَاهِرَةِ وَالْبَرَاهِينِ الْوَاضِحَةِ) جمع برهان كه ادلهٔ ظاهره (وَالْكَرَامَاتِ الْبَيِّنَةِ) اعم من المعجزات يعنى معجزات بارعه وفائقه وادلهٔ ظاهره وخوارق لايحه ايله اول حضرتى تقويه وتأييدكه (اَلَّتِى شَاهَدَهَا مَنْ عَاصَرَهُ وَرَآهَا مَنْ اَدْرَكَهُ) يعنى عصر وزمان نبوتمأبنى مشاهده وجناب حضرتى مصادفه ايدن اول كراماتى معاينه ايلدى (وَعَلِمَهَا عِلْمَ يَقِينٍ) امدى علم اليقين بشرط البرهان وعين اليقين بحكم البيان وحق اليقين بانعت عيان حصول پذير اولمغله علم اليقين اصحاب عقوله وعين اليقين ارباب علومه وحق اليقين اصحاب معارفه منكشف اولديغى تعريف كردهٔ بعض عارفيندر (مَنْ جَاءَ بَعْدَهُ) حضرت فخر كائناتدنصكره اتباع وتابعيندن عالم وجوده تشريف ايدنلر شخصا بعد شخص اوعصرا بعد عصر من غير شك وتخمين كرامات مذكوره‌يى ايقان و اذعان ايلدى (حَتَّى انْتَهَى عِلْمُ حَقِيقَةِ ذٰلِكَ اِلَيْنَا وَفَاضَتْ اَنْوَارُهُ عَلَيْنَا) جناب ماه منير رسالتڭ فى نفس الامر نبوت وكمالنه دائر ماهيات ثابته ومتحققه وموجوده فى الحقيقة بزه بالغه ورسيده واول مهر درخشان نبوته ايمان ايله اوزريمزه انوار وآثارى بر زياد اولنجه فيض متحقق اولدى (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَثِيراً ❁ حَدَّثَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِيٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ رَحِمَهُ اللّٰهُ) ابن سكره دركه بشيوز اون درتده جام لبريز شهادتى نوش ايلدى (قِرَاءَةً مِنِّى عَلَيْهِ) منوال محرر اوزره پيامرس اولديغم حديثده بيوررلر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَيْنِ الْمُبَارَكُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ)

يعنى حامىكه اهل خير وكمال وصلاحدن اولديغى كالده يادكردهٔ ابن ماكولادر (وَاَبُو الْفَضْلِ اَحْمَدُ بْنُ خَيْرُونَ) فتح معجمه وسكون تحتيه ايله ممنوع من الصرف وقد يصرف حافظ بغدادى وعدل ومتقن ايدى حتف تاريخنده حتف انفه وفات ايلدى (قَالَا) مبارك واحد (حَدَّثَنَا اَبُو يَعْلَى الْبَغْدَادِيُّ) اصح روايه دال ثانيه اعجا ميله‌در والا مهملتين ومعجمتين واهمال احدهما واعجام الاخرى جائزدر احمد بن عبد الواحد ابن زوج الحره ايله معروفدر (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ السِّنْجِيُّ) كسر مهمله وسكون نون وجيمله بلدهٔ مروده سنج نام قريه‌يه منسوبدر (قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَحْمَدَ بْنِ مَحْبُوبٍ) رواية سنن ايله شهرتياب اولان امام ابو العباس المحبوبى المروزى (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو عِيسَى بْنُ سَوْرَةَ) فتح سين مهمله وسكون واو ورا ايله (اَلْحَافِظُ) صاحب الجامع امام محمد ترمذى ضريردر وقيل ولد اكمه موثوق به اولملرى مجمع عليه اولديغنه امام ذهبى شهادت ايدر امام ابن حزم اندلسى مومى اليه حقنده هو مجهول قولنه جزم والتفات اولنمز ولا شك ان تجهيل الترمذى يضر ابن حزم ولا عكس مشار اليه حضرتلرى عطر تاريخنده مشام جامى شميم نسيم اجل ايلدى (قَالَ حَدَّثَنَا اِسْحٰقُ بْنُ مَنْصُورٍ) ايكيوزاللى‌ده نيسابورده جرعه‌نوش پيمانهٔ اجل اولدى (حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ) احد اعلامدن ابوبكر صغانيدر ايكيوز اون برده روبراه جنان اولديلر (اَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ) كجعفر ابو عروة البصرى عالم اليمن ابن داسته ايله بنامدر يوز اللى اوچ سنهٔ هجريه‌سنده عمر معمر رسيدهٔ پايان اولوب دار عقبايه روان اولديلر (عَنْ قَتَادَةَ) ابو الخطاب المفسر يوز اون يديده قتاده قتادهٔ لحد اولمشدر (عَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) ابن مالك خادم پيغمبر انس وجان عليه سلام الرحمن ورضى عنه المنان (اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِىَ بِالْبُرَاقِ) ضم موحده وتخفيف را ايله برق آسا سرعة سيرندن ناشى براق تسميه اولندى ويا شدة بريق ويا سفيد كون اولديغندندر چابك سواران مضمان سير تحريرى اوزره براق دواب چراگاه جناندن برچارپاى لامكان پيمادركه حماردن بزرك واستردن كوچك يوزى مشابه روى آدمى وپايى مانند قوايم كار سينه‌سى شبيه ياقوت حمرا

ظهری مماثل درهٔ بیضانه ذکرونه اثنی ومنتهای طرفنه وضع حافر ایدر باد پیما ایدی
(لَیْلَةَ اُسْرِیَ بِهِ) یعنی سری وحرف بابرای تعدیه وهمزه متعدیه دکلدر وسری
کهدی سیر عامة اللیل وفی النهایه وغیره سیر اللیل ولیله ظرف وجلهٔ ماضویهٔ مجهوله اضافت
ایله فتح اوزره مبنیدر (مُلْجَماً مُسْرَجاً) تخفیف ایله مفعوللردر من الالجام والاسراج
حالان مترادفان اومتداخلان (فَاسْتَصْعَبَ عَلَیْهِ) اصعب وصعب یعنی ای صار البراق
یعنی رکوبه صعبا علیه صلی الله علیه وسلم اوصار الرکوب صعبا علی البراق یعنی مکرم مهمان
بالاخانهٔ علیین حضرتلری معراج شریفه عروجی شب خجسته دمده براق براق احضار
ورکاب صاعقه شتابه پای فرقد فرسای تمکین برله سوار اولمق مراد ایلدکده براق انبیای
پیشین حضراتنه طول فترت وبعد عهدندن ناشی برمقدار سرکشلك ایلدی (فَقَالَ لَهُ
جِبْرِیلُ) اون وجهله قراءت اولنوب چار لغتی معروفدر لفظ سریانی عبدالرحمن ویا
عبد العزیز معناسنه‌در کما صح عن ابن عباس رضی الله عنهما و ایل اسم رب جلیل اولدیغی
نهایه و قاموسده مصرحدر (اَبِمُحَمَّدٍ تَفْعَلُ هٰذَا) یا براق کما فی روایة وتفعل خطاب
مذکورله مضبوط هرنسخ اما صیغهٔ غائبله دخی وجه‌در وهمزهٔ استفهام توبیخی انکاری
(فَمَا رَکِبَكَ اَحَدٌ اَکْرَمُ) بالرفع والنصب (عَلَی اللّٰهِ مِنْهُ) وفی روایة فوالله ما
رکبك ملك مقرب ولا نبی مرسل افضل ولا اکرم علی الله منه ✻ یعنی ملازم رکاب کرسی
پیما اولان امین الوحی براقدن بوحرکت نادر برابری مشاهده ایلدکده ای براق سرور انبیا
محمده می علیه السلام بوجنبش عجیبه‌یی اظهار ایدرسن الحذر بووضع ناپسنددن زیر درکاه
ذی الجلالده محمد صلی الله علیه وسلمدن اکرم وافضل برفرد سکا سوار اولمدی دیو اب
جنبان توبیخ اولدقده (قَالَ) نبی محترم ویا انس مکرم بیورر (فَارْفَضَّ) تشدید
ضاد معجمه ایله سال وجری معناسنه (عَرَقاً) فاعلدن محول وتمییزیتله منصوبدر قصد
مبالغه برله براق غرقاب خجلت اولوب عرقریز اولدی دخی قد علمت انه کذلك وانه
صاحب الشفاعة وانی احب ان اکون فی شفاعته رجاسیله سرفرو بردهٔ اعتذار اولمشدر وبو
معنی ثبوتی حیوان بهشت شانده مستبعد اولمدیغی تعیین کردهٔ ثقاتدر وبراق بوتمنی ایله عذر
خواه اولدقده حضرت سلطان رسل صلی الله علیه وسلم خطاب شریف انت فی شفاعتی
بشارتیله سر افتخار براقی همسر عرش برین بیوردیلر کذا فی شرح الشفا للصفوی وعلی

القاری امدی اول دابهٔ همایون مرکوب هر پیغمبر ویا اختصاص رکوب حضرتیکه سوار میدان
لاهوت اولمق وواحد مشترك فیه ویا متعدد اولدیغی امر اختلافیدر ✻ پس حدیث لطیف مذکور
رکوب انبیایی مشعر اولوب سر خیل انبیا علیه التحایا جمله دن اعز واکرم اولدیغی مبیندر

١ اَلْبَابُ الْاَوَّلُ

(فِی ثَنَاءِ اللّٰهِ تَعَالٰی عَلَیْهِ وَ اِظْهَارِهِ عَظِیمَ قَدْرِهِ لَدَیْهِ) قسم اولدن باب اول
حضرت پادشاه جهان آفرین جل شانه درکاه معلاسنده سر دفتر انبیا علیه التحایا
جنابلرینی مدح وستایش ومنزلهٔ عالیه سنی اظهار بیوردیغی امور عالیه بیاننده‌در
(اِعْلَمْ فِی کِتَابِ اللّٰهِ الْعَزِیزِ اٰیَاتٍ کَثِیرَةٌ مُفْصِحَةٌ بِجَمِیلِ ذِکْرِ الْمُصْطَفٰی صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ وَعَدِّ مَحَاسِنِهِ وَتَعْظِیمِ اَمْرِهِ وَتَنْوِیهِ قَدْرِهِ) اعلم خطاب عام ویا خاصدرکه قاضی
علیه الرحمه سائله تنبیه بیورر یعنی بابنده نادر وبیمثال اولان کتاب جلیل رب جلیلده نبی
مختار ومجتبی ذکر جمیلی وتعداد مکارم اخلاقی ورفع شان شریفنی موضحه ومصرحه نیجه آیات
مفصحه حاصله‌در (اِعْتَمَدْنَا مِنْهَا عَلٰی مَاظَهَرَ مَعْنَاهُ وَبَانَ فَحْوَاهُ) عطف المرادف علی
المرادف قبیلندندر وبان ظهر اوزره عطف اولور وقد یخص الفحوی بما یفهم قطعا یعنی
منطوق دلالات ومفهوم علاماتدن ظاهره وبینه اولان کمالات اوزره مقصود بالذات آیاتك
ذکریله اکتفا ایلدك (وَجَمَعْنَا ذٰلِكَ فِی عَشَرَةِ فُصُولٍ) ماذکر من الاصول (اَلْفَصْلُ
الْاَوَّلُ) باب مذکوردن نوع اول (فِی مَاجَاءَ مِنْ ذٰلِكَ مَجِیءَ الْمَدْحِ وَالثَّنَاءِ) مجیء
مصدریة اوزره منصوبدر (وَتَعْدَادِ الْمَحَاسِنِ) فتح تا ایله ومحاسن علی غیر قیاس جمع حسن
یعنی اخلاق حسنهٔ حضرت تکراری ومدح وثنا اثنانده آیات بیناتدن قرآن باهر البرهانده
ورود ایدن کرامات عدیله ایله معقوددر (کَقَوْلِهِ تَعَالٰی لَقَدْ جَاءَکُمْ رَسُولٌ مِنْ اَنْفُسِکُمْ
الْاٰیَةَ) تمامها عزیز علیه ماعنتم حریص علیکم بالمؤمنین رؤف رحیم ✻ قول درربارنه
وارنجه امدی آیهٔ مذکوره اعلای شان شرفیاب رسالتده جملهٔ امتان حقی مشتمله اولدیغیچون
مصنف علیه الرحمة تیمنا بذلك ابتدا بیورر ✻ اولا حرف قد وآکا مقرونه لام مستفاد قسم تحقیق
کلامه دالاتاندر ✻ ثانیا جاء لفظیله اول نکته‌یی ایمادرکه رسول امین فرضا دیار چینده بعث اولنیدی
تعلم علم دین ایچون اول حضرته امتنك لحوقی واجب اولوردی پس نبی عالیجاهی امته
الجاء واتیان طرف کبریادن فضل واحسان اولدیغنی اشعاردر ✻ ثالثا لفظ رسولك نکره
ورودی تفخیما لشانه الشریف رسول عظیم اولدیغنه مشیردر ✻ رابعا اول ذات محترمن

جنس بشردن اولدقلریدر زیرا تلقین ملکی خارج از طوق بشر اولدیغی مبرهندر ☼ خامسا صنف عربدن بعث اولنملریدر (قَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ) فتح سین مهمله و سکون را ایله محدث ومفسر نصر بن محمد الفقیه ابو اللیث السمرقندی الحنفی تصانیف مفیده‌سندن چار مجلد تفسیر شریف ونوازل وخزانة فی الفقـه وتنبیه الغافلین وکتاب بستان اما شارح تلمسانی علیه الرحه سمرقندییندن ابو علی الحسن من اهل الظاهر وابی القاسم اسمعیل مراد اولنملرینه ذاهب اولوب و بینهمـاده دخی متردد در اما مواضع متعـددهٔ شفاده مصنفك واسطهٔ واحده ایله روایتلری نصر بن محمد ابو اللیث مشهور اولدیغی معتمد علیه‌در اوجیوز یتمش اوچده طائر روحی بستان نعیمه نزول ایلدی (وَقَرَأَ بَعْضُهُمْ) ایراد واو جلهٔ کلام سمرقندیدندر یعنی قرا ورواتدن بعضیلر قراءت ایلدی (مِنْ اَنْفَسِكُمْ بِفَتْحِ الْفَاءِ) وجه مذکور اوزره اشرف معناسنه وقراءة مرقومه فاطمه وعائشه رضی الله عنهمادن مرویه قراءة شاذه در وفی المستدرك عن ابن عباس انه صلی الله علیه وسلم قرأها کذلك (وَقِرَاءَةُ الْجُمْهُورِ بِالضَّمِّ) قراءة صیغهٔ مصدریه ایله وجهور معظم ناس (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِي) بعض نسخه ده ساقطدر (اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالَى اَعْلَمَ اللّٰهُ تَعَالَى الْمُؤْمِنِينَ اَوِ الْعَرَبَ اَوْ اَهْلَ مَكَّةَ اَوْ جَمِيعَ النَّاسِ عَلَى اخْتِلَافِ الْمُفَسِّرِينَ مَنِ الْمُوَاجَهُ) من فتح میم وکسر نونله موصول ای الذی وقع به المواجهة دیمك اولور ومواجهه صیغهٔ مفعولله مرفوع (بِهٰذَا الْخِطَابِ) ارباب تفسیرك آیة شریفه‌ده جاءکم خطاب جلیلنه شایان مواجهه کیم اولدیغنده اختلافلری اوزره حق سبحانه وتعالی مؤمنینه ویا عرب ویا اهل مکه یاخود جمیع ناسه اعلام ایلدی اما ظاهر بودرکه عموم اوزره جمیع انسه وعلی وجه التغلیب جنه شامل اولور امدی شایان خطاب مستطاب مؤمنین اولمسنی اختیار ایدنلر « لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ » قرینه‌سیله وفی الحقیقة مراد اولنان مؤمنین وفی الطریقة سود مند قیلنان مسلمین اولدیغندندر اما خطاب مذکور ایله شرفمند اولان عربدر دینلر دعوت ابراهیمیـه ایله « وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا » قول شریفی فحوا سیله « وَحَرِيصٌ عَلَيْكُمْ » دلالة ظاهره‌سیله استدلال « وَمِنْ نَفْسِكُمْ » معنای لطیفندن تبادر ایدن جنس عرب اولدیغیچوندر واهل مکه‌یی اختیـار ایدنلر قراءة ضمه بناء قول آتیده مصنفك اشارتی وانلرین اول حضرته جمله‌دن اقدم مجیٔ وتصدیقلرندندر (اَنَّهُ بَعَثَ فِيهِمْ

رَسُولًا) مفعول اعلم (مِنْ اَنْفُسِهِمْ يَعْرِفُونَهُ وَيَتَحَقَّقُونَ مَكَانَهُ) ای محله وروی مکانته ای منزلته سجع ماقبلی مخل وما بعده ملایمدر یعنی نفس نفیس عربدن امته پیغمبر بعث وارسـال بیوردیغن اعلام ایلدی‌که انلر حلیـه ونعت حضرتله محل ومرتبت ومکان ولالت ونسب عالی منتبت محمدی صلی الله علیـه وسلم تحقق ایلمیـه‌لر (وَيَعْلَمُونَ صِدْقَهُ وَاَمَانَتَهُ فَلَا يَتَّهِمُونَهُ بِالْكَذِبِ) دعوای رسالتده کذبله اتهام ایتمیوب صدق وامانتنی بیله‌لر ولذا کمال دیانتندن ناشی محمد الامین تسمیه ایتمشلر ایدی (وَتَرْكِ النَّصِيحَةِ لَهُمْ) ضد الغش وجله ارادهٔ خیر وبردن معبر در (لِكَوْنِهِ مِنْهُمْ) یعلمون فعلنه متعلق اولور ☼ یعنی اول در یتیم نبوت صـدف درون مکه‌دن وجنس عربدن اولدیغیچـون ارادهٔ خـیر ونصح وپندی انلر ایچون ابقا وادخار ایلدی سلطان تخت نشین رسالت عربدن معبوث ووقت صبادن زمان بعثتنه وارنجه صدق وامانتی آنلرین کماهو حقه یاد داشتلری ایدی زیرا قریب قریبی حالندن آگاه اما غریب احوالندن بی‌خبر اولور (وَاَنَّهُ) فتحله انه بعث اوزره عطف اولور امابالتکلف عطف حکم معطوف علیه‌دن خارج اولمسی ظاهر وعدم وقوع اعلام باهردر ومجرور المحل کونه اوزره عطف بعید دکلدر (لَمْ تَكُنْ فِي الْعَرَبِ قَبِيلَةٌ اِلَّا وَلَهَا عَلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وعلی للمصاحبة المعیة « کَقَوْلِهِ تَعَالَى وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ » ولها مع رسـول الله دیمك اولور (وِلَادَةٌ اَوْ قَرَابَةٌ) یعنی قبائل عربدن برقبیله یوقدرکه جناب فخر رسـالتله آبا وامهاتده قرابة قریبه ویا بعیـده‌سی اولمیه لابد زرسلسلهٔ نسب کریمی انلرك هر برینه پیوسته‌ولاحقدر (وَهُوَ) عبارة ماسبق معنـاسی (عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ وَغَيْرِهِ) روایتکردهٔ بخاری وطبرانی ومفسرین عندنده (مَعْنَى قَوْلِهِ تَعَالَى اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى) یعنی قرابهٔ مذکورهٔ مسبوقه سلطان المفسرین وغیریلر قتنده آیة کریمه‌ده مذکور اولان قرابت معناسنه اولدیغی مستفاد ومستنبطدر « قُلْ لَا اَسْاَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى » معنای لطیفی ملخصا دیمك اولورکه یا محمد انلره اعلام ایله‌که تبلیغ اوزره سزلردن درخواست اجرت اولمم همان قرابتـده مودت جانبین مقتضیه اولمغین بن سزلر ایچون ارادهٔ خیر ومحبت ونصیحتـده سرمو تقصیری روا کورمم لاجرم

سزه دخی واجب اولورکه بکا متابعت و نصرتده اجتهاد له اجرای مراسم مودت قیله‌سز
(وَكَوْنِهِ) جرله وهو معنی قولی اوزره معطوفدر وفی المقتنی بالرفع علی الابتداء وهو
بعید ویعلمون او اعلم فعل مقدر ایله منصوب اولمق محتملدر (مِنْ اَشْرَفِهِمْ وَارْفَعِهِمْ
وَاَفْضَلِهِمْ عَلٰى قِرَاءَةِ الْفَتْحِ) یعنی آیة سابقه‌ده من انفسكم لفظ نفیسنده فتح فاقرائتنه بناءً
سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم جمیع ناسك نسبا وحسبا وسخاوة اشرف وارفع وافضلی
اولملری مستفاددر (وَهٰذِهِ) منقبهٔ مذكورهٔ جلیله (نِهَايَةُ الْمَدْحِ) ای من هذا الجهة
عبارتده ارادهٔ كمال برله مبالغه قصد اولنمشدر والا نیجه اوصاف نبویه وارد ركه سید ولد آدم
وافضل الخلق امثالی ذلك المجملدن اتم وابلغدر همچنان نهایة مدح فی القرآن اولدیغی
ظاهردكلدر كما قال السید الصفوی (ثُمَّ وَصَفَهُ بَعْدُ) مبنی علی الضم وبعد الاعلام تأكید ویا
تأسیس (بِاَوْصَافٍ حَمِيدَةٍ وَاَثْنٰى عَلَيْهِ بِمَحَامِدَ) فتح میمله فوق اقل الجمع جمع محمدة بمعنی
الحمد والمدحة ویطلق علی المحمودیة (كَثِيرَةٍ مِنْ حِرْصِهِ عَلٰى هِدَايَتِهِمْ) حرف من
صفاتی ویا حمدی بیان اولور وفی الشرح الحرص الشح علی الشیء ان یضیع (وَرُشْدِهِمْ)
ضد الغی (وَاِسْلَامِهِمْ) تخصیص ویا تعمیم حاصل كلام حق جل وعلا « لَقَدْ جَاءَكُمْ
رَسُولٌ مِنْ اَنْفُسِكُمْ » قول شریفله تشریفدنصكره نیجه اوصاف محموده ایله حبیبنی وصف
ونیجه محمدهٔ عدیده ایله ثنا ایلدیكه پیغمبر عالی جناب مبعوث فیه اولانلرین عقائد دینیه‌لری
اوزره دلالتی واحكام شرعیه‌ده صلاح اموره ارشاد وحوادث كونیه‌ده استسلام وانقیادلرینه
حریص وسلامتلرین جویا اولدیغندن (وَشِدَّةِ) حرص اوزره معطوفدر (مَا يُعَنِّتُهُمْ)
من التفعیل او الافعال ای ما یشق علیهم ولا یطیقونه (وَيَضُرُّهُمْ) صوابدید علی القاری
اوزره فتح یاء تحتیه وضم ضاد معجمه ایله مایضرهم تقدیرنده در وفی القاموس من ضر واضر اما
ضم یا وكسر ضاد مع وجود الباء فی مفعوله غیر صحیحدر (فِي دُنْيَاهُمْ وَاُخْرَاهُمْ) یعنی دنیا
وعقباده نتیجهٔ زیان اولان امور شاقه ودشوارلری اول حضرته صعب وشدید كلمكدن (وَعِزَّتِهِ
عَلَيْهِ) شدة اوزره معطوفدر ای مشقة مایعنتهم علیه صلی الله علیه وسلم وكون مایعنتهم شدید

علیه یعنی انلره دشوار اولان نبی الرحمة حضرتلرینه دخی كوچ كلمك وعلیه لفظی تنازع
ایچوندر وعزت ایله شدت مراد اولنمش اوله وقیل معناه شدة السعی فی ازالة مایعنتهم امدی
اولی اولان مراعات ترتیب قرآنی ایدیكه عزتی شدت اوزره تقدیم ایده‌لر اما آیة شریفه
مسوقة لبیان المنة مسلك ترقیده اولوب قول مصنف ایسه مقام بیان مدحده جاری اولمغله
مسلك تقدیم اتم ویا للتفنن وجد مشروح اوزره سوق اولنمش اوله (وَرَاْفَتِهِ وَرَحْمَتِهِ
بِمُؤْمِنِيهِمْ) والرأفة ارق من الرحمة و بعض نسخه‌ده بمؤمنهم صیغهٔ افراد علی ارادة الجنس
بطریق الاستغراق و رأفته حرصه اوزره معطوفدر و بمؤمنیهم ماقبلنه علی التنازع متعلق
اولور وضمیر مخاطبینه راجعدركه اضافة بیانیه ایله بالمؤمنین الذین هم المخاطبون دیمك اولور
ویاخود عود ضمیر ایله من ذكر غیر المؤمنین مراد وقصد اولنه (قَالَ بَعْضُهُمْ اَعْطَاهُ اسْمَيْنِ
مِنْ اَسْمَائِهِ رَؤُوفٌ) بالاشباع ودونه (رَحِيمٌ) وصف تنكیر ایله غیره اطلاقی جائز اما
بصیغة التعریف علی غیره تعالی اطلاق اولنمز حق سبحانه وتعالی اسماء حسناسندن ایكی اسم
شریف اعطاسیله حبیبنی تشریف ایلدی رؤف ورحیم اسملریدر دیو حسین بن الفضل بیان
ونقل بیورمشلر (وَمِثْلُهُ) بعض نسخه‌ده قوله تعالی ساقطدر ومثله مبتدا (فِي الْاٰيَةِ
الْاُخْرٰى) خبر وما بعده بدل یاخود فی الایة مثله لفظنه صفتدر یعنی آیة اولیده مرور
ایدن اعلام مثلی آیة اخری‌ده ثابتدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ
رَسُولًا مِنْ اَنْفُسِهِمْ اَلْاٰيَةَ) بالنصب ای اقرأ الآیة ومن مطلقا انعام ویا تزیین فعل واظهار
معروف و حقدن ممدوح و خلقدن مذموم ومؤمنین ایله تخصیص قیلندیغی منتفعین انلر
اولدقلرندندر یعنی پروردكار عالم جل جلاله مؤمنینه كندو جنسلرندن رسول بعث ایتمكله
انعام ایلدی (وَفِي الْاٰيَةِ الْاُخْرٰى هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْاُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ) امی
اوقیوب یازمیان یا همان اوقیوب یازمیان وامه نسبتله امی تسمیه اولندی كانه كیوم ولدته
امه ویا امة عرب درکه امیین اولوب انلرده كتابت معدومه ایدی الا نادرا لاحكم له (وفی
الحدیث بعثت الی امة امیة) یعنی صانع حكیم عز شانه عدم قراءت وكتابت غالب حاللری
اولان امیلره انلره مانند پیغمبر سعادتمند بعث ایلدی پس امیت جناب فخر رسالت حقنده
معجزه و منقبه اما غیریلره معیبه ومنقصه اولدی ✺ والیه اشار المادح البوصیری ✺ كفاك
بالعلم فی الامی معجزة ✺ فی الجاهلیة والتأدیب فی الیتم (اَلْاٰيَةَ) بتمامها یعنی یتلو علیهم آیاته

ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة) امدى مع امیتـه مبعوث فيه اولنلره تلاوت قرآن كريم
ايدوب انلرى دنس طبـاع وخبث اعمـالدن تطهير ايله سنت وشريعتى تعليم ايدر اولديغى
حقانيت رسالتنه ادل دليل و برهان جليلدر (وَقَوْلُهُ تَعَالىٰ) رفعله اى كذلك ويا مقدم
كذار ايدن قوله قولنه معطوف ويا جرله مدخول فى اوزره عطف اوله (كَمَا اَرْسَلْنَا فِيكُمْ
رَسُولاً مِنْكُمْ اَلْآيَةَ) الى قوله ✺ فَاذْكُرُونِى اَذْكُرْكُمْ ✺ كما ارسلنا قول شريفى ماقبلنه
متعلق اولور ويا مابعدنه تعلق ايدركه فاذكرونى قول جليلدر (وَرُوِىَ عَنْ عَلِىِّ بْنِ اَبِى
طَالِبٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ ✺ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى قَوْلِهِ تَعَالىٰ مِنْ اَنْفُسِكُمْ قَالَ نَسَباً)
تميزيتله منصوبدر قرابة مختصه (وَصِهْراً) اقارب زوج و زوجه‌یه عام اولمق مجزوم
زركشى‌در وفى القاموس زوج البنت والاخت والاختان اصهار وتحرير تلمسانى اوزره صهر ✺ من
جهـة الزوجه وقوع يافته قرابتـه وختن من جهـة الزوج اولان قرابتـه تخصيص اولنور
(وَحَسَباً) كشى آباو اجدادنك دين و مال وصالح اعمـالدن عد ايلديكى مفـاخردر (قال
السيد الجرجانى مايعد من مفاخر نفسه وآبائه مسند ابى عمرو العـدنى حاوى اولديغى اوزره
ساقئ كوثر ادارهٔ كاس روايت بيورركه من انفسكم قول نفيسى تفسيرنده سلطان انبيا عليـه
التحايا حضرتلرى انفسيت قرابة مختصـه وصهر ومفاخر آباء جهتندندر ديوب بيورمشلركه
(لَيْسَ فِى اٰبَائِى مِنْ لَدُنْ آدَمَ) لدن فتح لام وضم دال مهمله وسكون نونله ياخود سكون
دال وكسر نونله ابتداى زمان و يا مكان ايچون ظرفدر (سِفَاحٌ) كسر سين مهمله ايله
مطلقا زنا اومالايجوز وطئه شرعا (كُلُّنَا نِكَاحٌ) اى ذو عقـد اوكل منا ناكح ويا رجـل
عدل قبيلندن مبالغه قصد بيوريله زيرا على التغليب وقوعى ظاهردركه ام اسمعيل هاجر سريه
ايدى مكر بعد العتق عقـد اولنمش اوله (كلها نكاح) لفظى دخى روايتكردهٔ محدثيندر
ولعل التقدير كل المجامعة ذات نكاح ✺ حاصل كلام جد بزركوارم صفى الله دن بو آنه كلنجه
بنم اسلافمده آباء وامهات وجداتمده فجور وزنا اولميوب دين اسلامده معتبر اولان عقـد ايله
ايديلر ديو عـدم فجورى بيـان وشريف الجـانبين وكريم الطرفين اولدقلرين اشعار ايدر
(قَالَ ابْنُ الْكَلْبِىِّ) ابوالنصر محمد بن السائب المفسر (كَتَبْتُ لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ خَمْسَمِائَةِ اُمٍّ) بشيوز مادر ايله كثرت مراد ايتمك كرك والا من قبيل المحال اولديغى

مبرهندر زيرا دريكتاى صدف نبوتله عدنان ميانه‌سنده يكرمى بر پدر اولمق اجماعى ونسب
شناسان نسل طـاهر انبيا بودعواده يكزبان اتفـاق اولوب وعدنان ايله آدم عليه السـلام
آره سنده شش وبيست پدر اولمق تصريـح كردهٔ ابن اسحاقدر پس جمله‌دن قرق يدى پدر
وقرق يدى مادر ايله بارگاه بلند ايوان آدم عليه السـلامه پيوسته اولور امدى ابن الكلبى
امهات آباء وامهات اعمامى تعداد ايله جناب آدم عليه السلامه رسيده مراد ايتمسى بعيددكلدر
(فَمَا وَجَدْتُ فِيهِنَّ سِفَاحاً وَلَا شَيْئاً مِمَّا كَانَ عَلَيْهِ الْجَاهِلِيَّةُ) ممـا كانت دخى روايت
اولنمشدر وما قبل البعثة كثرت جهالتدن ناشى جاهليه تسميه اولنـدى ويا ايام فترت مراد
اولنه بومقامده اشكال تحرير كردهٔ شراحدركه از جمله آئمة تاريخ احد اجـداد حضرتدن
كنانه بن حزيمه زوجهٔ پدرى اولان بره‌يى تزوج ايدوب آندن نضر عالم وجوده قدم نهاد
اولمش اوله بنابرين طريق جاهليتى مقتضى اولور ديديلر وبو قولى رد وسد ايچون نيجـه
اجوبهٔ واهيه ايراد اولنمش اما شيخ تاج الدين اليمنى ابى عثمان عمرو بن بحردن روايت ايدركه
كنانه زوجهٔ پدرى تزوج ايتميوب بلكه زوجه‌سى بره بنت اددن اولادى ظهور ايتمديكندن
بره‌نك برادر زاده‌سى دخترى اولان ديكر بره بنت مره بن ادى حبالهٔ نكاحه بند ايدوب آندن
نضر تولد ايتمكين موافقت اسم وقرابتـدن ناشى مورخينـدن جمع كثير افتـادهٔ چاه غلط
اولملرين تنصيص وهذا ماعليه مشايخنا من اهل العلم والنسب وغير ذلك خطأ لحديث ✺ لايزال
ينقلنى الى الاصلاب الطاهرة ✺ كلاميله تحقيق مدعا بيورمشلر ولله دره ما اوفق جمله رشته
كش لآلئ بحر الانسـاب مرواريد تقريرى اوزره جوهر كرانمايهٔ خواجهٔ كائنات عليـه
اطيب الصلوات كاه مستودع اصلاب طاهرهٔ انبيا وقوة الظهر عرب العرباء وكاه درة الوشاح
صدور امهات طاهرات اوله‌رق صلب كريم عبد اللهه وآندن شبچراغ كنجينهٔ آمنه اولنجـه
عرق عريق آباء وامهاتى جريان دم فاسـد سفاحله عليل اولميوب هر حالده پيغمبر وقت
شريعتى اوزره تنق بنـد نكاح شرعى اولوب آلايش سـفاحدن جمله‌سى ظاهر الذيل اوله
كلمشدر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا فِى قَوْلِهِ تَعَالىٰ ✺ وَتَقَلُّبَكَ فِى السَّاجِدِينَ)
انه قال ابن سعد والبزار وابونعيم سند صحيحله ابن عم سيد الناس عبدالله بن عباس جنابندن
تحريك سلسلهٔ روايت ايدرلركه (وتقلبك فى الساجدين) كريمه‌سندن مراد ايدوب بيورديلر
(قَالَ مِنْ نَبِىٍّ اِلىٰ نَبِىٍّ حَتّٰى اَخْرَجَكَ) وفى نسخة اخرجتك بصيغة المتكلم (نَبِيّاً)
بر پيغمبردن آخره نقل وتصريف ايله تا كيم سنى اظهار وعالم كونه اخراج ايلدى ديمكى معنى
اولور وآباء ذوى الامجاددن بعضيلر انبيا اولديغن مراد بيورملرى خفى دكلدر آية جليله
معانى آخر مفسره‌در فليراجع التفاسير (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) ابن على بن الحسين

رضی الله عنهم هاشمی و مدنیدر مادری ام فروه بنت القاسم بن محمد بن ابی بکر الصدیق
ووالدهٔ مادری اسما بنت عبدالرحمن بن ابی بکردر جلالت وسیادتی متفق علیه امام صادق
حضرتلری یدی یوز قرق سکز سال هجریده وداع عالم فانی ایلیوب بقیع غرقدده پدری
وجدی وعمی ایله قبر واحدده کنج نهان کبی مدفونلردر یعنی جناب صادق صدق درونله بیوردر
(عَلِمَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَجْزَ خَلْقِهِ عَنْ طَاعَتِهِ) حضرت قادر بیچونه بغیر واسطة الرسول
بنده کانك کندویه طاعت ومعرفتدن عجز وقصورلرین علم ازلیده بیاوب (فَعَرَّفَهُمْ)
تشدید را ایله (ذٰلِكَ) عجز مذکوری خلقه تعریف واعلام ایلدی (لِكَیْ یَعْلَمُوا اَنَّهُمْ
لَا یَنَالُونَ الصَّفْوَ مِنْ خِدْمَتِهِ) تاکیم انلر طاعة حقك خالصنه نائل وواصل اولمیه جقلرین
بیله لر (فَاَقَامَ بَیْنَهُ وَ بَیْنَهُمْ) وروی بالعکس (مَخْلُوقاً مِنْ جِنْسِهِمْ فِی
الصُّورَةِ) شکل وصورتده جنس بشرده مخلوق و سیرتده صنف بشره مباین بر رسول
کریمی خلقله کندو بیننده اقامه بیوروب (وَاَلْبَسَهُ مِنْ نَعْتِهِ اَلرَّاْفَةَ وَالرَّحْمَةَ وَاَخْرَجَهُ
اِلَى الْخَلْقِ سَفِیراً صَادِقاً) یعنی نعت وصفاتندن خلع فاخرهٔ رأفت ورحمتی قامت دلارسنه
الباس ایدوب خلقه رسول وقولی فعلنه مطابق وحکمی خبرنه موافق اولدیغی حالده مرسل
ومصلح ارسال ایلدی (وَجَعَلَ طَاعَتَهُ طَاعَتَهُ) ضمیر اول رسوله وثانی خدایه راجعدر
(وَمُوَافَقَتَهُ مُوَافَقَتَهُ) اطاعت معناسنه تأکید اولور یعنی اول حضرته اطاعتی کندویه
عین طاعت وامر دین ودنیا وطریق مولاده عدم مخالفتی کندویه موافقت قیلدی ومراد
اتحاد حقیقیدر (فَقَالَ تَعَالٰى مَنْ یُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ) وعظمت شانیله
بیوررکه افراد آفریده دن برفردکه رسوله اطاعت ایلیه تحقیق اول کمسنه حقه کماهو حقه
اطاعت ایلدی وحدیث لطیف « مَنْ اَحَبَّنِی فَقَدْ اَحَبَّ اللّٰهَ وَمَنْ عَصَانِی فَقَدْ عَصَى اللّٰهَ »
وکریمهٔ « اِنَّ الَّذِینَ یُبَایِعُونَكَ اِنَّمَا یُبَایِعُونَ اللّٰهَ » مؤید ماسبق اولور (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى
وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِینَ) مصنف علیه الرحمة لف ونشر مشوش ایله استشهاد
آخر قصد ایدوب حق سبحانه وتعالی حبیبنه خطاب بیوروب بز سنی عالملره عین

رحمت اولدیغك حالده بعث ایلدك دیدی (قَالَ اَبُو بَكْرِ بْنُ طَاهِرٍ) یعنی محمد بن طاهر
بستی ونقل تلمسانی اوزره عبدالله بن طاهر الابهریدر (زَیَّنَ اللّٰهُ تَعَالٰى مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ بِزِینَةِ الرَّحْمَةِ فَكَانَ كَوْنُهُ رَحْمَةً) فکان زینتی تفصیلدر ٭ پروردکار عالم جل
شانه حضرت محمد صلی الله علیه وسلمی زیاده مرحمتله تزیین بیوروب وجود بهبودی عین
رحمت اولدی (وَجَمِیعُ شَمَائِلِهِ) جمع شمال بکسر المعجمة اخلاق باطنه مراد اولنور
(وَصِفَاتِهِ) اخلاق ظاهره (رَحْمَةٌ عَلَى الْخَلْقِ) جنس مراد اولندیسه ظاهردر ویا
برای استغراق اوله یعنی هر خلقی ظاهرا و باطنا عامه وخاصه اوزره رحمتدر ٭ امدی فکان
لفظنده حرف فا تفسیریه وتفصیلیه وکونه مرفوعا اسم کان ورحمة منصوبا خبردر ٭ قال ابن
الوردی ٭ یا اشرف مرسل کریم ٭ ما الطف هذه الشمائل ٭ من یستمع لفظها تراه ٭
کالغصن مع النسیم مائل ٭ (فَمَنْ اَصَابَهُ شَیْءٌ مِنْ رَحْمَتِهِ فَهُوَ النَّاجِی فِی الدَّارَیْنِ مِنْ كُلِّ
مَكْرُوهٍ وَالْوَاصِلُ فِیهِمَا اِلَى كُلِّ مَحْبُوبٍ) ناجی سالم معناسنه خبرده وارد اولان
معنایی ایما ایدرکه حضرت پادشاه جهان آفرین جل جلاله خلقی ظلمتده آفریده قیلوب نور
محمدیدن اوزرلرینه نور پاش احسان اولدقده ذلك النور ایله حصه یاب اولنلره هدایت
روزی قیلنوب نوردن حصه مند اولمیانلر ظلمت ضلالتده قالدیلر ٭ پس اول سعادتمندکه
رحمتدن اکا برشیء اصابت ایلدی حالا ومآلا هر مغضوب ومکروهدن رهیاب سلامت وفی
الکونین عاجلا وآجلا کل محبوبه وصلت وظفر محقق اولدی امدی عبارتده لفظ کل تعمیمی
ایله بعض عصاة داخل وشاداب رحمت اولان بعض مؤمن کامل تا باخر عمر مصاب
وسرافکنده اولدیغی ظاهر ایکن نجات دارین ووصل هر محبوب کونین بروجه عموم نیجه شایان
اولور دینلورسه مکروهدن مراد منافیٔ ایمان اولان معنی ومحبوبدن مقتضیٔ ایمان وایقان
اولان مبنادر ٭ ویا لفظ فی الدارین مکروه ومحبوبه متعلق اوله ویاخود لفظ کل بمعنی الجل
ایراد اولنه ویا اسقام وآلام دنیا تکفیر سیئات وتکثیر حسنات اولمغین مکروه عد اولنمیه قال
السید الصفوی والا ظهر ان الایمان سبب لما ذکر فی الجملة فکأنه کذلك او الایمان یقتضی
ان یکون الواصل من المولی محبوبا فتم الکلیة (اَلَا تَرٰى) صیغهٔ خطاب معلوم ویا مجهولله
ای الا تعلم (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى یَقُولُ) بعض نسخه ده حرف ان سقوطی محققدر (وَمَا
اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً) ای ذا رحمة ویا مبالغه مراد اولنه (لِلْعَالَمِینَ) من غیر تقیید

للمؤمنين اولامته وشهرته تغنى عن ذكره (فَكَانَتْ حَيَاتُهُ رَحْمَةً وَمَمَاتُهُ رَحْمَةً) بل ليس هناك موت ولا فوت بل انتقال من حال اوارتحال من دار الى دار ✺ حضرت سلطان كونين صلى الله عليه وسلم قبر منيفنده حى ومرزوق اولديغى محققدر پس حياتى ورحلتى عين رحمتدر (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حارث بن اسامة مسندنده و بزار اسناد صحيحله يكز بان روايت اولدقلرى حديث شريفده سلطان تختگاه لولاك سعادتله بيورر (حَيَاتِى خَيْرٌ لَكُمْ) خيريت زندكى هويدا (وَمَوْتِى خَيْرٌ لَكُمْ) يعنى اول حضرته ارسال اولنان هديهٔ صلوات وتحف تحياتى سر وشانن روضهٔ مقدسه لرينه عرضى وتبليغ اعمال امت وغفران سيئاته شفاعت وحزن انتقاليله اثابه وتسهيل كل مصيبت وارتحال دار عقبى بيورملريله اعتبار واختلاف امتدن ظهور يافتهٔ رحمت بيشمار خيريت موت حضرتدن معدوده نيجه فوائد كثيره نمايانددركه عالم حياتلرنده ظاهره ومعهوده دكل ايدى ✺ ومعناى حديث شريف حيا وميتا حاضر وغائبكزه نسبتله سزه متوجه وراحم ومشفق وشافع ومشفع ديمك اولور ياخود تقدير وموتى قبلكم خير لكم اوله (وَكَمَا قَالَ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) على ماوراه مسلم (إِذَا أَرَادَ اللّٰهُ رَحْمَةً بِأُمَّةٍ) واضافتله رحمة امة روايتكردهٔ مزنى ومسلمدر كما ذكره الحجازى وجامع كبير سيوطيده ان الله تعالى اذا اراد رحمة امة ورود ايتمشدر (قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا فَجَعَلَهُ لَهَا فَرَطاً وَسَلَفاً) بفتحتين واصل فرط قبل ورود الواردين منزلگاهه تهيئهٔ لوازم مهمانى ايچون رسانيده قيلنان كمسنه يه ديرلر ✺ بعد ذا خلفنه شفيع اولان ذات حقنده استعمال اولندى وسلفا من عطف المرادف اواعم يعنى خداى متعال برامتك رحمتنه ارادهٔ عليه سى تعلق ايتدكده قبل موت جميع الامة انلرك پيغمبرنى قبض ايدوب امتيچون سابق قيلر وتتمهٔ حديث ✺ واذا اراد هلكة امة عذبها ونبيها حى فاهلكها وهو ينظر فاقر عينيه بهلكتها حين كذبوه وعصوا امره ✺ رواه مسلم عن ابى موسى مرفوعا (وَقَالَ السَّمَرْقَنْدِىُّ) امام الهدى ابو الليث الحنفى (رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) منصوب على الحكاية يعنى حق سبحانه وتعالى عالمين ايله مراد بيورر (يَعْنِى لِلْجِنِّ وَالْإِنْسِ) مؤمنين ثقلين (وَقِيلَ لِجَمِيعِ الْخَلْقِ) اى المكلفين عالم اسم مايعلم به ايكن مايعلم به الخالقه يعنى ماسوى اللهه غالب اولدى وغلب للعقلاء وجعل اسما لذوى العلم من الثقلين والملك وقال السيد الشريف يطلق على كل جنس لافرد امدى لام

استغراقله معرف قيلنسه جنسندن كل فرده عام اولور (لِلْمُؤْمِنِ رَحْمَةٌ) نصب ورفعى جائزدر ومطابقا للآية للمؤمنين بالهداية ايرادى اولى ايدى (بِالْهِدَايَةِ وَرَحْمَةٌ لِلْمُنَافِقِ بِالْأَمَانِ مِنَ الْقَتْلِ وَرَحْمَةٌ لِلْكَافِرِ بِتَأْخِيرِ الْعَذَابِ) بعض نسخه ده صيغهٔ جمع ايله مؤمنين ومنافقين وكافرين روايت اولنوب غالب نسخ افرادله مضبوطدر يعنى اهل ايماندن خواص انسانده خلق هدايت واصال ايمان ويا ثمرات ولوازمنه موصله دلالت ايله مؤمنه رحمت واهل نفاقه اجراى احكام اسلامله ظاهرا قتلدن امان بر له رحمت وكافره خسف ومسخله عاجلا عذاب اولنميوب آخرته تأخير اولنمق ايله رحمتدر مؤمنك كلاهمايه تقديمى مختصة بالهدايه اولان رحمته حصرى مفيد ومشيردر كما قال تعالى ✺ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) ابن جرير و ابن ابى حاتم تفاسيرنده وطبرانى وبيهقى دلائلنده روايت ايتدكلرى خبر اوزره سلطان المفسرين عبدالله رضى الله عنه الاله بيورر (هُوَ رَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْكَافِرِينَ إِذْ عُوفُوا مِمَّا أَصَابَ غَيْرَهُمْ مِنَ الْأُمَمِ الْمُكَذِّبَةِ) يعنى سلطان رسل وهادئ سبل صلى الله عليه وسلم مؤمنين وكافرينه عين رحمتدركه پيغمبرلرين تكذيب ايدن امم سالفه يه اصابت ايدن انواع عقوبتدن معفو وعذاب معجله دن رهاياب اولمشلردر مصنف عليه الرحمة تأخير عذابى بيان ويا تأييد حكايه مراد ايدوب قول مذكورك ماقبلنه ميلانندن عطف ايتميوب همان قال ابن عباس ايله ايراد ايلدى (وَحُكِىَ) صيغهٔ مجهولله (أَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِجِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ هَلْ أَصَابَكَ مِنْ هٰذِهِ الرَّحْمَةِ شَىْءٌ) علة غائيهٔ مجموع عالم صلى الله عليه وسلم روح الامينه خطاب ايدوب بيورر ديلركه نبى الرحمه دن هذه الامة اوزره منقسمه اولان رحمتدن جنابكه مختصه بر رحمت ايله حصه ياب ميسر فالاشارة الى موجود فى الذهن اذا الرحمة توجده الله فيمن يشاء من خلقه » امدى لفظ عالمين ملائكه يه شامل اولديغى ظاهر وخبر مذكور دلالتيله باهردر اما عالمين ايله ارادهٔ ثقلين جوازندن عدم دخول جبريل فى العالمين احتمالى توهمندن سؤال مناسب كورلدى (قَالَ نَعَمْ كُنْتُ أَخْشَى الْعَاقِبَةَ فَأَمِنْتُ) فتح الف مقصوره وكسر ميمله • الامن ضد الخوف وامن كفرح • يعنى اى والله تلك الرحمة بكا دخى اصابت ايلدى زيرا آخر امرمدن هراسان ايدم بنم حقمده جناب حضرتكه نازل اولان قرأن كريم بركاتنه دن بن دخى خوف عاقبتدن

امين اولدم (لِثَنَاءِ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيَّ بِقَوْلِهِ ٭ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ مُطَاعٍ ثَمَّ اَمِينٍ) اول آية انه لقول رسول كريم ٭ يعنى قرأن عظيم قول جبريل اميندركه كويا ى وحى حق وقائل كلام فياض مطلقدر عندالله صاحب منزلت ومكانت بين الملائكة مطاع وسرغيب ووحى اوزره امين رسول كريم ديو شانمده ثنا بيورديغيچون ديدى آية مذكوره فصل خامسده مفصل تفسير كردۀ مصنفدر امدى وجه استدلال امنيت جبريل اولدركه حضرت مولى جل وعلى محكم آياتنده جبريلى مدح وثنا وحسن حالندن نبى عاليشانه اعلام بيوردى پس تبدل حال وتغير مآل غير متصوردر ويا لفظ امين مأمون العاقبة معناسنه اولمق بعيد دكلدر بنابرين اكر نور وجود وظهور كرم وجود محمد محمود اولميدى نه افلاك خلق ونه املاك موجوده اولوردى لاجرم رحمة الهيدكه وسعت كل شئ من الحقائق الكونيه‌در واكا حضرت حبيب يزدان مظهر اولديغى مبرهن اولمغين مبعوث كافۀ عالمين من السابقين واللاحقين اولوب عسكر مجاهدينه اول حضرت قاب منزله‌سنده وانبياى عظام مقدمه واولياء كرام مؤخره وسائر خلق اصحاب ميمنه وميسره مرتبه‌سنده صورتما اولديغى اولى الابصاره روشندر وكريمۀ ٭ تبارك الذى نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا ٭ وجليلۀ ٭ ومن يقل منهم انى اله من دونه فذلك نجزيه جهنم ٭ جملۀ انداز ملائكه دندر كذلك حديث شريف (بعث الى الخلق كافة) اول حضرتن فرشتكانه دخى ارسالنى مشير اولور امدى موجودات علويه وسفليه‌يه وجه ارسالن على التفصيل بيانده مولانا على القارى صلوة العلية فى الصلوات المحمدية نام رساله‌سنده استيفاى مراد بيورمشلردر (وَرُوِيَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ) نعت جعفر يعنى امام جعفر صادق بن باقر رضى الله عنهمادن روايت اولندى (فِي قَوْلِهِ تَعَالَى فَسَلَامٌ لَكَ مِنْ اَصْحَابِ الْيَمِينِ) سلام مبتدا من اصحاب اليمين جمله‌سى خبردر يعنى بو آية جليله تفسيرنده يا محمد سنكيچون هر ملامتدن سلامت اصحاب يميندن حصول پذيردر ومعناى مشهور سلام لك يا صاحب اليمين من اخوانك ديمكدر (اَىْ بِكَ) يعنى حبيبا سنك وجود ويا كرم وجودك سببيله در ديو جناب صادق مفسر اولور (اِنَّمَا وَقَعَتْ سَلَامَتُهُمْ مِنْ اَجْلِ كَرَامَةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لك خطابيله حضرت نبى اكرم مراد اولنوب تقدير كلام اصحاب يمينه سلامت عظمه‌سنك سببكله وجنابك اجلندن حاصله‌در ولفظ من اجل بك قولنى يا عطف بيان يا على سبيل الاستئناف والالتفات توضيح اولور وتأويل مذكور خلاف اهل تفسيردر ولفظ كرامة مفعولنه اضافتله نسخ مصححه‌ده مقيده اما رواية تلمسانى كرامته لمحمد او بمحمد لام تعليليه ويا باء سببيه ايله ورود ايدوب

ضمير فاعل كرامته الله تعالى‌يه راجعدر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اللّٰهُ نُورُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ الْآيَةَ) نور منور ويا موجد انوار زمين وآسمان ويا رجل عدل آسا مجاز عقلى ويا مزين ومدبر سموات وارضين وفى الاصل نور بصر ادراك ايتديكى بر كيفيتدركه حق تعالى‌يه اطلاقى مستحيلدر مكر تقدير مضاف ويا نوع تاويلدن اضافت مانندى شئ ايله اطلاقى جائز اوله (قال الغزالى النور الامر الظاهر بذاته المظهر لغيره فهو النور الحقيقى فان فهمت فهو نور على نور ٭ (الآية) نصبله ورفع وخفضى جائزدر اى اقرأها اوهى معلومة او الى آخرها (مثل نوره كمشكاة فيها مصباح المصباح فى زجاجة الزجاجة كانها كوكب درى يوقد من شجرة مباركة زيتونة لاشرقية ولاغربية يكاد زيتها يضئ ولولم تمسسه نار نور على نور يهدى الله لنوره من يشاء ويضرب الله الامثال للناس والله بكل شئ عليم (قَالَ كَعْبٌ) بعض نسخه‌ده كعب الاحبار بالحاء المهمله مراد كعب بن مانع درعصر نبوتى ادراك وخلافت صديق وفاروقده رفع انكشت شهادت ايمان ايليوب ديار يمنده ساكن وخلافت ذى النورينده متوجها للغزو عزم كلزار نعم وحمصده دفن اولندى ياخود مراد كعب بن مالك صحابى اولمق مرويدر (وَابْنُ جُبَيْرٍ) اكابر تابعين وعلماء عاملیندن سعد بن جبير رضى الله عنه اسود الصورة وانور السيرة ومستجاب الدعوة خال جمال دنيا ايدى طقسان بش سال هجريده حجاج خونخوار دست ظلمندن جرعه‌نوش جام شهادت اولدى مرويدركه حجاج لجاج ايله مناقشات بسياردن صكره سعيدك قتلنه امر ايلدكده سعيد تبسم كنان كلمتين شهادتيله لب جنبان اولوب حجاج سبب تبسم سعيددن استنطاق ايلدى سعيد عجبت من جرائتك على الله وحلم الله عنك ديوب قبله‌يه متوجه اولدى وكريمۀ ٭ انى وجهت وجهى ٭ ايله رطب اللسان اولديغى حجاجك كوشزدى اولدقده سعيدى قبله‌دن تحويله امر ايلدى سعيد ٭ فاينما تولوا فثم وجه الله ٭ آية شريفه‌سيله تحريك زبان ايدوب ٭ اللهم لاتحل له دمى ولاتمهله بعدى ٭ دعاء عليهن ارج اجابته اطاره ايلدى چون سعادتله شهادتندنصكره خون ناحق سعيد اول قدر جريان ايلديكه اثواب حجاج اوده‌مده ملاًن وتحت سريرنه‌دك دم سيلان ايلدى بعدما خواب وراحت حجاجه حرام اولوب مالى ولك يا سعيد بن جبير كلاميله اظهار پشيمانى قيلردى وچند ماه مرورنده استسقاى بطن ايله روبراه دركۀ سعير اولمشدر عليه مايستحق فلما دفن لفظته الارض (اَلْمُرَادُ بِالنُّورِ الثَّانِي هُنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تتمۀ آية نورده اولان نور دوم ايله مراد حضرت مصطفى درعليه شرايف التحيات (وَقَوْلُهُ تَعَالَى مَثَلُ نُورِهِ اَىْ نُورِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ماقبلنه عطف بياندر اظهر معنى ديمك اولوركه نور ايله مراد محمددر مثل نور الله

الذی هو مشرق ظهوره ومظهر نوره فی عالم الکون بخلقه تقدیرنده جاریدر زیرا نور
ظهوردن عبارتدرکه انکله حقائق الهیه واسرار احدیه واستار صمدیه منکشفه وکائنات
مشرقه اولدی (وَقَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ) یعنی تستری‌که ضم تاء اولی وفتح ثانیه ایله
خراسانده برمدینه ویا اعمال اهوازدن شستردر صاحب الکرامات برشیخ جلیل الشان ایدیکم
لم یسمح الدهر بمثله همصحبت ذو النون مصری اولوب حین ارتحاللرنده طقساندن متجاوز
بهود شرفیافتهٔ اسلام اولمشدر ایکیوز سکسان اوچ تاریخنده عزم فردوس ایلدی قدس
سره العزیز (اَلْمَعْنَى اَللّٰهُ هَادِى اَهْلِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) لفظ نور هادی ایله تفسیر
اولندی وسهلك بوتأویلی ابن عباس رضی الله عنهمادن مأثوردر (ثُمَّ قَالَ) ینه سهل
قدس سره بیورر (مَثَلُ نُورِ مُحَمَّدٍ) یعنی سرور اصفیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلمك
صفت نور عجیبة الشان و غریبة البرهانی (اِذْ كَانَ مُسْتَوْدَعاً) فتح دال مهمله ایله ای مودعا
(فِى الْاَصْلَابِ) جمع صلب بضم وسکون عظم من الکاهل الی العجب فیه فقار الظهر وظرفیت
علی الحقیقة ویا مجازدر وضمیر کان محمده ویا نور احمده راجعدر (كَمِشْكَاةٍ صِفَتُهَا كَذَا)
کذا فیها مصباح قولندن کنایه‌در وبعض نسخه‌ده وصفها کذا وارد اولمشدر ومشکاة کوّهٔ غیر
نافذه ویا قندیل ویا موضع فتیله یعنی نور محمدی اصلاب آباده مودع اولدیغی حینده برکوّهٔ
غیر نافذه ویا قندیل آسا ایدی اصلاب آباء سالفه‌دن مادهٔ جسد سلطان کونین مشکاته تشبیه
اولندی (وَاَرَادَ بِالْمِصْبَاحِ قَلْبَهُ وَالزُّجَاجَةِ صَدْرَهُ) یعنی جسد پرنوری قندیله و قلب
لطیفی مصباحه وسینهٔ پرسکینه‌سی زجاجه تمثیل قیلنوب چراغ ایله دل روشن وقندیل ایله
سینه مراد ایلدی ❋ امدی قلب صدرك جانب ایسرنده اولدیغی روشندر بوعبارات فائقه
تتمهٔ کلام سهل علیه الرحمه‌دندر وآیهٔ نورده تفاسیر اخر سلفدن منقوله‌درکه مشکاة ابدان آباء
کرام وزجاجه اصلاب طاهره ومصباح کلاهماده مستودع اولان نور محمدی وشعر جناب
عباس آتی بومعنایی اعا ایدر ویا مشکاة جناب خلیل الله وزجاجه ذبیح الله ومصباح حضرت
حبیب الله اولمق مرویدر (اَىْ كَاَنَّهُ) یعنی زجاجه‌دن معبر اولان صدر شریفی (كَوْكَبٌ
دُرِّىٌّ) ضم دال مهمله وتشدیدرا ایله متلألیء ودرخشان کان درمضیئه نسبتدر ویاتخفیف
یا وهمزه ایله دفع معناسنه نور ایله دفع ظلام قصد اولنه وکسر اول مع التخفیف والهمزة
وفتح اول مع الهمزه وبدونها مشدد الیادری پنج وجه اوزره یادکردهٔ لغویین (لِمَا فِيهِ مِنَ الْاِيمَانِ

وَالْحِكْمَةِ) ضمیر فیه صدره راجع وقلبه ارجاعی غیر بعیددر وحکمة علم نافع ویا نور
نبوت ویا اتقان علی وجه العیان (يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ) توقد صیغهٔ مجهولله من اوقد
مذکر ومرجع ضمیر علی حذف المضاف مصباح الزجاجة ویا قرآءة مؤنثله ضمیرك کندمرجعی
زجاجه اولور ویا توقد صیغهٔ ماضی معلومله اوله ومن ابتدائیه ومبارك متین (اَىْ مِنْ
نُورِ اِبْرَاهِيمَ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) اصل شجرهٔ توحید وفصول ثمرهٔ تفرید جناب
خلیل الله اولمغین نور ابراهیمدن اول مصباح زجاجه ایقاد اولندی یعنی نور نبوت اب کریم
اب رحیمدن رسیده اولدی (وَضُرِبَ) صیغهٔ مفعول ویا فاعل ایله (اَلْمَثَلُ بِالشَّجَرَةِ
الْمُبَارَكَةِ) یعنی شجرهٔ مبارکه ایله مثل ایراد وبیان اولندی وفائدهٔ تمثیل کما فی الکشاف
اذهانه رسوخ معانیچون معقولی هیئت محسوسده ابرازدر ❋ حاصل کلام حضرت ابراهیم
علیه صلوة الرحیم معدن اسرار عوارف منافع ومنبع انوار لطائف شرایع اولوب اکثر
پیغمبران عالیشانان انك ثمرهٔ ذریتندن ظهور ایتملریله اصل اصیل شجرهٔ نبوت اولمشدر ❋
طوبی اول شجرهٔ سدره پیمایه‌که بونك امثالی ثمره‌پرور اوله ودرخت زیتونهٔ مبارکه‌یه تشبیه
بیورلدیغی زیتون فاکههٔ شریفه وهم ادام ودواء وهم دهن ضیانما اولدیغندندر (وَلَاشَرْقِيَّةٍ
وَلَاغَرْبِيَّةٍ) کهرپارهٔ معانیلری بطریق العبارة مشحون هر تفاسیر اما بتحقیق الاشارة مراد
اولنان قبلهٔ اهل توحید وکعبهٔ ارباب تفریددرکه نه قبلهٔ نصاری وش شرقیه ونه قبلهٔ
یهود آسا غربیه‌در وبالجمله ملت بیضای حنفیه اعدل ملل اسلامیه اولدیغنه اشارتدر ❋
وبعضیلر لاشرقیة ولاغربیهٔ لادنیویة ولا اخرویهٔ بلکه مکانت معنویه‌یه جذبهٔ الهیه‌در
دیدیلر کذا العلی القاری (وَقَوْلُهُ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ اَىْ) یعنی حق جل وعلانك بوقول
جلیلی معنای لطیفی دیمك اولور (تَكَادُ نُبُوَّةُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَبِينُ) فتح فوقیه
وکسر موحده ایله مضارع بان (لِلنَّاسِ قَبْلَ كَلَامِهِ كَهٰذَا الزَّيْتِ) یعنی شجرهٔ نبوتدن
مقتبسه نور نبوة محمدی حالهٔ رسالتنده صفای ظاهر وباطنله زیت آسا ادعای نبوتدن اقدم
ناسه ظاهر اولمسی نزدیکتر وقریب اولدی ❋ اموی اضاءهٔ نور نبوة احدیه نور خلیلدن
مقتبس وسراج قلبه باعث ضیادرکه انکله کون ومکان پرانوار اولمشدر (وَقَدْ قِيلَ فِى هٰذِهِ
الْاٰيَةِ غَيْرُ هٰذَا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ) آیهٔ نوره تعلق ایدن تابنده چراغ معانی تأویلنده ارباب

تفسیروعربیه نیجه وجهله قنادیل افروز ان منارهٔ شرقیهٔ معنی اولدیلر والعارف یکفیه الاشارة
(وَقَدْ سَمّاهُ اللّٰهُ تَعالٰى فِى الْقُرْآنِ فى غَيْرِ هٰذَا الْمَوْضِعِ نُوراً وَسِراجاً مُنيراً) آیه نورك غیریده
حق جل وعلا اول ماه منیر رسالتی مطلقا نور وحتا مهر منیر ایله قرآن کریمده یاد وتسمیه
ایلدی ظاهرا تشبیه بلیغ بابندندر و مشبهده اقوی اولمق شهرتی ووضوح دلالت عامه‌سی
حیثیتی ایله‌در مصنف علیه الرحمة علی الترتیب استشهاده آغاز ایدوب بیورر (فَقالَ تَعالٰى
قَدْ جاءَكُمْ مِنَ اللّٰهِ نُورٌ) خطاب مستطاب اهل مکه‌یه‌در یعنی یا اهل الکتاب قدجاءکم من الله
نور (وَكِتابٌ مُبِينٌ) تحقیقا سزه جانب حق وفیاض مطلقدن نور وکتاب بین الاعجاز
ومبین الاحکام بالایجاز کلدی دیمکدر جناب شمع بزم آرای قرب کردکار علیه سلام الغفار
حضرتلرینه نور اطلاق بیورلدیغی ظلام جهلدن انکله نور ایمانه هدایت اولندیغندندر
مفسریندن بعضیلر نور مذکوردن مراد قرآندر ودرعقب ذکر کتاب باعتبار تغایرهما
اللفظی وصفین بینی جمع بابندندر دیمشلر شراح شفادن سید صفوی آیة مذکوره اصل
مقصوده نص اولمز نور ایله ایمان ویا قرآن اراده‌سی جوازندن ناشی دیوب عطف کتاب
ایسه عطف وصف علی وصف قبیلندندر دیدیلر مع هذا عطفده اصل اولان مغایرتدر ۞
پس نور وکتاب رسول الله حضرتلرینه نعتان اولملرنده مانع نایابدر زیرا اول نیر آسمان
رسالت بین الانوار نور عظیم اولوب جمیع اسرار الهیه‌یی جامع و احکام واخباری مظهر
ولامع برکتاب مبیندر (وَقالَ تَعالٰى اِنّا اَرْسَلْناكَ شاهِداً) حضرت تواب حبیبنه خطاب
ایدوب بز عظیم الشان سنی بعث ایتدیکمز کسندلر اوزرینه شاهد اولدیغك حالده بعث
وارسال ایلدك ویا پیغمبراندن جمیع شهدا اوزرینه شاهد ارسال ایلدك دیمك اوله وکریمهٔ
(فکیف اذا جئنا من کل امة بشهید وجئنا بك علی هؤلاء شهیدا) آیه‌سندن معنای اخیر مستفاد
اولور ولفظ شاهد اومابعده برمقدره حاللردر (وَمُبَشِّراً وَنَذِيراً) ای منذرا ووجه
عدول رعایة للفواصل اوتفنن العبارة فی المحل القابل حضرت فخر رسالت ارباب طاعته جنت
ووصلت ایله مبشر وکنهکارانه حرقت وفرقت برله منذر (وَداعِياً اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهِ وَسِراجاً
مُنِيراً) وامر ربانی وتیسیر صمدانیله جمیع خلقی دین حقه داعی وحقله باطل میانه‌سن
تمییز ایدر اولدیغك حالده ارسال ایلدك دیمکدر وحضرت مهر عالمتاب رسالتی سراجه تشبیه
کمال وضوح وبلاغتندندر زیرا وحی حقدن استضائه وخلقه اناره واضائه بیورمشلردر

وسراجی منیر ایله وصف ترکیبدر (وَمِنْ هٰذا) معقود فصل اولان قبیلندندر (قَوْلُهُ
تَعالٰى اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ اِلٰى آخِرِ السُّورَةِ) یعنی تابه فارغب همزهٔ استفهام نفی انکار
ونفی الفی اثبات اولمغله شرحناه لك دیمك اولور ولذا ووضعنا عنك اشارة للمبنی ورعایة
للمعنی عطفی مناسب اولدی (شَرَحَ وَسَّعَ) تشدید سین مهمله ایله (وَالْمُرادُ بِالصَّدْرِ
هُنَا الْقَلْبُ) تسمیة للمظروف باسم الظرف بو مقامده صدر ایله مراد قلبدر زیرا حقیقتده
سینه تضییق وتوسیعه غیرقابلدر یعنی سینهٔ پرسکینه‌که غباراغیار انعکاسی قریب اولدقدنصکره
(ولقد نعلم انك یضیق صدرك بما یقولون) کریمه‌سی وفقنجه تجلیات ربانی وتنزیلات
علم سبحانی ایله دل بی غلکی فراح ووسیع ایلیوب جلیلهٔ (کتاب انزل الیك فلایکن فی صدرك
حرج منه) که نهی تکویندر لفظ کز امر تکوین اولدیغی آسا ۞ پس انکله تکوین منتفی
ومناجات حق ومنادات خلق بیننده مرتبهٔ جمع الجملة معبر اولان تمکین متحقق اولوب کثرت
وحدتدن ووحدت کثرتدن حجاب ومانع اولمدی (قالَ ابْنُ عَبّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُما)
ابن ابی حاتم وابن مردویه وابن المنذر تفاسیرنده تحریك براعهٔ روایت ایلدکلری خبرکه
جناب ترجمان القرآن تفسیر انشراحده بیورر (شَرَحَهُ بِالْاِسْلامِ) بعض نسخه‌ده
بالاسلام ودیکرده بالایمان روایتلری متقاربة البیاندر یعنی اذعان وقبول حقائق ایمانله شرح
ونور انقیاد وتفویض الامر الی المرید المراد سبیله توسیع بیوردی (افمن شرح الله صدره
للاسلام فهو علی نور من ربه) کریمه‌سنه ایما اولور (وَقالَ سَهْلٌ بِنُورِ الرِّسالَةِ) امام
تستری قدس سره السری بیوررکه شبیه نور اولان رسالتله شرح صدرایلدی دیمکدر لجین
الماء قبیلندن اولوب حرف باتعدیه ویا سببیه واضافت بیانیه‌در قال علی القاری شرحه به
خصوصا فلاینافی ماتقدم عموما اوشرحه بنور الرسالة فجعله معدنا للحقائق کماقال الطیبی عن
سهل (وَقالَ الْحَسَنُ) افاضل تابعیندن حسن بن حسن البصریدرکه مادر مهربانی ام المؤمنین
ام سلمة رضی الله عنهما خادمه‌سی ایدی حسن حال طفولیتده کریان اولدقجه ام سلمه حضرتلری
پستان دلستاننی دهان حسنه ویروب مص ثدی ایتدیکی اجلدن برکة عظیمه‌یه نائل وکمال
علم وعملده ضرب مثل اولنور مکمل وکامل ایدی خلافت فاروقیده پانهادهٔ عالم وجود
اولوب سند المحدثین وامام المفسرین اولدی سلم حیاتك سکسان سکز پایه‌سنه واصل اولدقده
(سند) تاریخنده عمر عزیزی رسیدهٔ پایان وبصره‌ده روضهٔ بهشته خرامات اولدیلر حضرت

شیخك جناب اسدالله کرم الله وجهه ایله ملاقاتی وصحبت وخرقهٔ صوفیهٔ مشهوره الباسی
قضیه‌سن محدثیندن بعضیلر انکار ایلدیلر اما جلال الدین السیوطی قدس سره قصهٔ
مذکوره‌ده رسالهٔ منیفه تألیف ایلیوب انها ثابتة وان الحسن اجتمع بعلی کرم الله وجهه
قولیله اثبات مدعا ایتمشدر وحافظ ابن حجر علیه الرحمة فلاعبرة بانکار المنکرین وسن الحسن
محتمل له والمثبت مقدم علی النافی کلامیله تایید قول اسناد بیوردیغی محکی عن الشهابد رواالله
تعالی اعلم (مَلَأَهُ) بالهمزة (حُكْماً) ضم مهمله وسکون کافله وبعض نسخه‌ده کسرها
وفتح کاف ایله جمع حکمة واخری‌ده ملأه حکمة ورود ایتمشدر بضم الحاء حکم قضا بالعدل
ویا فقه ویا تصدیق ویا کمال اوله (وَعِلْماً) عطف تاکید وتمیم واملاءقلب شیٔ اخره عدم
وسعتدن مجاز ویا شدت کثرتدن کنایه‌در یاخود صورت جسمنی قیلنوب بعد ذا حقیقت
علم وحکم ایله مالی قیلنه وقیل الایمان والعلم جسمان یراهما اهل البصیرة شمعا ومصباحا وشاید
حکمله سنت وعمله کتابه تعلق ایدن امر مراد اولنه‌که دلالة معنی وقراءة مبنی جهتیله رونمادر
والحاصل قلب مقدس نبوتمآبی علم واحکامله ملأن ایلدی دیمکله حسن بصری شرح صدری
تاویل مستحسن بیوردیلر (وَقِيلَ مَعْنَاهُ أَلَمْ نُطَهِّرْ قَلْبَكَ حَتَّى لَا يُؤْذِيكَ الْوَسْوَاسُ)
ان الهمزة للتقریب فی البیان وبعض نسخه‌ده لایقبل الوسواس مصرحد ووسواس فتحله بمعنی
الوسوسة وفی القاموس حدیث النفس والشیطان بما لانفع فیه وبعضیلر بمعنی الموسوس من غیر
تأویل شیطان معناسنه صفت حقیقیه‌در دیدیلر یعنی معنای (الم نشرح لك صدرك) استیناس
بالناس‌دن سنکیچون قلبنی تنظیف وتقدیس ایلدك تاکم حالة حضور فی حضرت العیان سکا
نفس وشیطاندن برموسوس تشویشله آزرده خاطر ایتمکه رهایاب اولمیه (وَوَضَعْنَا عَنْكَ
وِزْرَكَ) لفظ وضع علی ایله تعدیه ایلدکده تحمیل معناسنه‌در ووزر اسمدر اصل تحمیل
بارکران برپشت ولذا انقض ظهرك ایراد بیورلدی (اَلَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ) نقیض
صوت ظهر ویا صوت حمل ومرکوب آوازیدر قول الشارح الانقاض التثقیل فی الحمل حتی
یسمع له نقیض ای صوت کماقاله الازهری ✻ امدی عبارت اول حضرتك عظم وزرنه دلالت
ایتمز بلکه مراد شدة خوف واجلال حقدن ناشی وزری استعظام بیورملرندندر والفعل
بالمعنی المجازی علی ظاهره اوالتشبیه البلیغ (قِيلَ) وزرك قول شریفندن مراد (مَا سَلَفَ
مِنْ ذَنْبِكَ) تقصیرات ویا لهوات وغفلاتدن اکر کذران ایتمش زلات اولدیغی حالده
(يَعْنِي) صاحب قیل بوقولله مراد ایدر (قَبْلَ النُّبُوَّةِ) ماسیأتی فی الکتاب صغائر وکبائردن

قبل

قبل النبوة وبعدها عصمة حضرت بحثنه تعریضدر مکر قبل النبوة جواز صدوره بناء اوله
زیرا بعد النبوة مرتبهٔ عصمتدن محترم اولدقلری امر اجماعیدر (وَقِيلَ أَرَادَ ثِقَلَ أَيَّامِ
الْجَاهِلِيَّةِ) ضمیر اراد باری تعالی یه راجعدر وثقل کسر مثلثه وفتح قافله ضد الخفة وتسکین
قاف بالتخفیف جائزدر وایام جاهلیت بعد ابن مریم الی بعثة الخاتم زمان فترتدر یعنی قبل
ظهور دولت الاسلام اصحاب فترتدن وقوع یافته پرستش اصنام وحالات بد فرجام که اول
حضرت انلری استقباح ایلدی امور ایله ثقل مراد اولنه اما فتحتین ایله ثقل متاع مسافر
معناسنه در بومقامده مراد اولنمق بعید دکلدر اول حامل لواء العز الاعلی علیه السلام والتحایا
سیر وسلوکی حالنده بارکران بردوش اولمغین حق جل وعلا مقام تفویض وتسلیم اموره‌ده
تمکین ایله اول باری رفع وازاله ایتمش اوله (وَقِيلَ أَرَادَ مَا أَثْقَلَ ظَهْرَهُ مِنَ الرِّسَالَةِ)
یعنی اعباء رسالتده ظهر نبوتمآبی اثقال ایدن وزر حمل ثقیلدن مستعاردر مثلا ابتدای تلقی
وحی وهیبت ملك وحفظ مایلقی الیهدن عبارتدر قوة صبر وتسهیل ایله رفع دغدغهٔ اوزار
ایلدك دیمك اوله زیرا امر رسالت حقدن خلقه توجه بابندندر ولذا عند ارباب الولایه
مستثقلدر مکر مرتبهٔ جمع الجمع حصولندنصکره ظهور ایلیه ودرجهٔ جمعیت حصول پذیر
اولدقده تفرقه بالکلیه زائل اولوب نه وحدتدن کثرت ونه کثرتدن وحدت آنی اشغال
ایدر (حَتَّى بَلَّغَهَا) تشدید لامله یعنی تاکه رسالتی تبلیغ ایدنجه اعباء رسالتدن نشأت ایدن
امر ثقیلی ازاله ایلدك (حَكَاهُ الْمَاوَرْدِيُّ) ببع ماء ورده نسبتدر علماء ظاهردن ابو الحسن
علی بن حبیب الشافعی فقه وتفسیر واصولده صاحب تصانیفدر درتیوز اللیده ظاهر مستعار
لباس حیاتدن معرا اولوب بغدادده مدفوندر (وَالسُّلَمِيُّ) ضم سین مهمله وفتح لامله
مصغرا سلیمه منسوبدر علمای باطندن ابو عبد الرحمن عبدالله بن حبیب کوفی شیخ الصوفیه
وصاحب الحقائق والطبقات درتیوز ایکیده تکیه کاه مأوایه عزم ایلدی قدس سره العزیز
یعنی تأویل سابقی ماوردی وسلمی نقل وحکایه ایلدیلر (وَقِيلَ عَصَمْنَاكَ) یعنی فعلندن
ارتکاب وبالدن سنی حفظ ایلمك دیمکدر دینلدی (وَلَوْلَا ذَلِكَ) سنکیچون عصمتمز
پشت وپناه توفیق اولمیه‌دی (لَأَثْقَلَتِ الذُّنُوبُ ظَهْرَكَ) وهذا معنی بدیع (حَكَاهُ
السَّمَرْقَنْدِيُّ) ابو اللیث حنفی بوکونه حکایه ایلدی (وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ قَالَ يَحْيَى بْنُ آدَمَ)
ابن سلیمان الاموی احد الاعلام اخرجه اصحاب الستة ایکیوز اوچده وداع دار فنا ایلدی

(بِالنُّبُوَّةِ) بسبب النبوة میان سروشان ملأ اعلاده ویا مقرونة بالرسالة جمیع امت بیننده بالنبوة یاخود بین ارواح المرسلین اوالملائکة المقربین قبل خلقة آدم نبوة روحانیت مختصه ایله ذکرك رفع وعالی ایلدك دیمکدر دیدی (وَقیلَ) فی معنی الآیة (اِذا ذُكِرْتُ) ضم تاء مثناة ایله ضمیر باری تعالی‌یه راجعدر (ذُكِرْتَ مَعِی) فتح تا ایله خطاب بنی محترمه عائد والفعل مجهول فیهما (فی قَوْلِ) رفعله مبتدأ مقدره خبردر هوهو واعنی تقدیریله نصبی جائزدر اما نسخ مصححه‌ده ضمیره اضافتله فی قوله ورودی معنی فی قول القائل دیمکدر والا ظهر ان یقال فی قول (لا اِلهَ اِلاَّ اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ وَقیلَ فِی الْاَذانِ) والاقامة والتشهد ظرف ذکرت اورفعنا کلمتـین شهادتین اذاندن اعمدر ❋ ولله درحسان رضی عنه المنان ❋ وضم الاله اسم النبی الی اسمه ❋ اذا قال فی الخمس المؤذن اشهد ❋ وشق له من اسمه لیجله ❋ فذوالعرش محمود وهذا محمد (قالَ الْفَقیهُ الْقاضی اَبُو الْفَضْلِ) یعنی مصنف (علیه الرحمة) بیان حاصل مراد ایدوب بیورر (هذا) سورهٔ شریفه‌ده ذکر اولنان شرح صدر ووضع وزر ورفع ذکر (تَقْریرٌ مِنَ اللهِ جَلَّ اسْمُهُ) فضلا عن مسماه (لِنَبِیِّهِ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَلی عَظیمِ نِعَمِهِ لَدَیْهِ وَشَریفِ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَهُ وَكَرامَتِهِ عَلَیْهِ) علی عظیم لفظی تقریره متعلقدر کرك اقرار وکرك تثبیت معناسنه اولسون یعنی درج سورهٔ انشراحده مندرجه اولان جواهر تکریمات طرف ذی‌الجلالدن تثبیت وپیغمبر عالیجنابك عظمت نعم سابغه وظاهره وباطنه‌سنه داله اولوب درکاه احدیتنده شرف قرب ومرتبت ومزیت واعظام واکرامنی تمهید وتأسیسدر (بِاَنْ شَرَحَ قَلْبَهُ لِلْاِیمانِ وَالْهِدایَةِ) یعنی کمال ایقان وهدایة موصله بمقام الاحسان یاخود افراد انسانی مرتبهٔ حقائق اعانه هدایت ایتمسیله قلب شریفن شرح ایتمکین نعت عظیمنی تمهید وتاکید ایلدی (وَوَسَّعَهُ) تشدید سینله دخی قلب لطیفنی وسیع وفراخ ایلدی (لِوَعْیِ الْعِلْمِ وَحَمْلِ الْحِكْمَةِ) اتقان علمی حفظ وتحمل ایچون فسیح قیلدی (وَرَفَعَ عَنْهُ ثِقَلَ اُمُورِ الْجاهِلِیَّةِ عَلَیْهِ) بان شرح اوزره عطف تفسیر وآیة سابقه تفاسیرنه ناظردر وبعضیسن ترك اکتفاء بحکمه‌در (وَبَغَّضَهُ) تشدید غین معجمه ایله ای جعله

مبغوضا دیمکدر (لِسِیَرِها) کسر سین مهمله وفتح تحتیه ایله جمع سیرة وضمیر جاهلیته راجعدر یعنی قواعد وطریقت جاهلیتی اول سلطان سلیم الطبع جنابنه مبغوض قیلمغله (وَما كانَتْ عَلَیْهِ) سیرها اوزره عطف اولور (بِظُهُورِ دینِهِ) ظهور غلبه وقهر معناسنه اولمغین علی ایله تعدیه ایدر واصله ضد الخفا والباء للمصاحبة بمعنی مع متعلق برفع (عَلَی الدّینِ كُلِّهِ) جمیع ادیان اوزره غلبهٔ امر دین محمدیله ارباب جاهلیتك متصدی اولدقلری آیین وسیرتلرین اول حضرته مبغوض قیلمغله دفع ورفع ثقل ایلدی (وَحَطَّ عَنْهُ عُهْدَتَهُ) عهده ضم عین مهمله وسکون ها ایله امان ووثوق وذمت معنالرینه‌در حط وضع وتنزیل (اَعْباءِ الرِّسالَةِ وَالنُّبُوَّةِ لِتَبْلیغِهِ لِلنّاسِ ما نُزِّلَ اِلَیْهِمْ) اعباء وزناً ومعنی احمال فتح همزه ایله جمع غب بکسر فسکون فهمز لتبلیغه لفظنده لام تعلیلیه وبعض نسخه‌ده باء سببیه ایله مآل واحددر وناس ایله مراد انس وجن اولمق ویا اکتفاء بالاشرف مقصود بالذاتله اقتصار اولنه وعبارت مذکوره (ووضعنا عنك وزرك) تفسیرنه اشارتدر (وما نزل الیهم قولی وانزلنا الیك الذکر لتبین للناس مانزل الیهم) آیة جلیله‌سندن مقتبسدر ❋ حاصل کلام رب الانام جناب محمده علیه السلام اعباء رسالتی حمل واجرای احکام وتبلیغی الزام بیوروب اول امرده مرتبهٔ نبوتکه اخذ عن الحق ومنزلة رسالتکه ایصال الی الخلقدر امر دشوار ایکن رفیق توفیقله انشراح صدر وتحمل وصبر برله تیسیر وناسه امر ونهی ووعد ووعیددن انزال اولندیغی وجهله تبلیغی اجلندن امر رسالتی کما هو حقه ادا سببیله اول تکلیف وثقل نبوت ورسالتی وضع وتنزیل ایلدی (وَتَنْویهِهِ بِعَظیمِ مَكانِهِ وَجَلیلِ رُتْبَتِهِ وَرِفْعَةِ ذِكْرِهِ) تنویه جرله لتبلیغه قولنه معطوفدر ویا بان شرح اوزره عطف اوله اما صوابدید شراح سنن سابقه اوزره نوه ایله ایراد (ورفعنا) قولنی تفسیر ایدی لکن فعلله تعبیردن عدول ومصدر صریحله عطفی کلام مستأنف توهمندن احترازدر باء بعظیم زائده ویا تنویهه متعلق اولور ورفعة کسر را وتاء تأنیث ایله ذکره مضافدر ویافتح رایله ضمیره اضافتی وذکره عطف علی الجلیل ذکره الرفیع (وَقِرانِهِ) کسر قافله مصدر بمعنی الضم والجمع (مَعَ اسْمِهِ اسْمَهُ) یعنی پروردکار جهان جل جلاله حضرتلری جناب فخر رسالتك مکانت وعلو شاننی مشعر قدرتی وعظیم مرتبتنی ترفیع وذکرنی رفیع واسم

شريفنى نام جيلنه كلام قديمنده مقارن بيورمغله تنويه وتبجيل ايلدى (قَالَ قَتَادَةُ رَفَعَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَزَّ وَجَلَّ ذِكْرَهُ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) مسبوق الترجه قتادة عليه الرحمة بيورركه حق تعالى دنيا وآخرتده حبيبنك ذكرنى رفعت حسيه ومعنويه ايله عالى ايلدى (فَلَيْسَ خَطِيبٌ) فوق منبر (وَلَا مُتَشَهِّدٌ) فى ايجاد الايمان وتجديد الايقان (وَلَا صَاحِبُ صَلٰوةٍ) فى العقدة الاخيرة (اِلَّا يَقُولُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللّٰهِ) ان اولى مثقله‌دن مخففدر والا اعم احوالدن مستثنادر يعنى احوالدن بر حال يوقدركه كرك خطبا ومتشهدين وكرك صاحب نماز وارباب نياز اول حضرتى ياد ايتميه وذلك اللفظ ايله لب جنبان اولميه خبر مرقوم قتاده طريقندن روايتكردهٔ ابن ابى حاتم عليهما الرحمه‌در (وَرَوٰى اَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِىُّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) سعد بن مالك بن سنان الانصارى رضى الله عنهما وخدره ضم معجمه وسكون دال مهمله ورا وها ايله حى من الانصار سمى باسم جدهم ويا خدره نام مادرى اوله والحاصل سادات صحابيدن اولوب (سيد) تاريخنده سعادتله عالم عقبايه توجه وبقيعده دفن اولنديلر (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اَتَانِى جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ اِنَّ رَبِّى وَرَبَّكَ يَقُولُ تَدْرِى) حذف همزه استفهامله اى تدرى كما فى نسخة (كَيْفَ رَفَعْتُ ذِكْرَكَ) كيف حاليتله محل نصبده‌در اوهى سؤال عن الحال والصفة اى على اى حال صحيح ابن حبان ومسند ابى يعلى حاويان اولدقلرى خبر صحت اثرده جناب فخر رسالت عليه السلام والتحيه بالسعادة بيوررلركه امين وحى الهى جبريل عليه السلام بكا كلوب خدا وندم وربك جل جلاله بالاجلال بيوردى كه ذكرينى نه‌وجهله رفيع وعالى قيلديغم بيلورمى ديدى (قُلْتُ اَللّٰهُ) وفى نسخه فقلت (وَرَسُولُهُ اَعْلَمُ) الله اعلم رسوله لفظى سهو قلمدر ولو بعض نسخه‌ده ورسوله جبريل ورود ايتسون نابجا اولديغى جاى اشتباه دكلدر (قَالَ اِذَا ذُكِرْتُ ذُكِرْتَ مَعِى) اول صيغهٔ متكلم مجهول وثانى مخاطب مجهولله‌در يعنى كثيرا اوعادة اوفى مواضع معلومة اوفى القول المذكور هرچندكه ذكر اولونم بنم ذكرمله سندخى مذكور اولورسك ديدى ديمكدر وقال بعض الشراح واللائق بدقة المصنف ذكر الاقوال كلها ثم حصل المعنى بمجموع الايات وبعضيلر كلام مصنفده انتشار ونوع تكرار ايله احتلال بديداردر ديمشلر

شهاب الدين جوابدادهٔ صواب اولوركه سورهٔ انشراح حاويه اولديغى ذكر ثنادنصكره مصنف عليه الرحمه اقوال مفسرينى سرد بعد ذا تلخيص وتوضيح بعدما دلالت رواية مسنده ايرادنى كلام ارباب دل آكهان مشايخ صوفيه ايله مسكى الختام بيوروب عبارات ثلاثه كه (ذكرك معى وذكرى معك وذكرك عين ذكرى) لطائف الاشاراتيدر على الترتيب نظام دلفريب برله زيب سطور قصد ايليوب تكرردن مصون الساحه اولديغن بيان بيورمشلردر لله دره ما ادق نظره (قَالَ ابْنُ عَطَاءٍ) ابو العباس احمد بن محمد بن سهل بن عطا زاهد بغدادى ويكانهٔ مشايخ صوفيهٔ عصر صاحب الكرامات عزيز ايدى هرشب ختم قرآن كريم عادت سنيه‌لرندن اولوب اوچيوز طقسان طقوزده مرغ روح عزيزى جانب نعيمه طيران ايلدى (جَعَلْتُ تَمَامَ الْاِيمَانِ) يعنى ورفعنا لك ذكرك معناى لطيفى كمال ايمانى بنم ذكرمده معيتكله قيلدم بعض نسخه‌ده (بِذِكْرِكَ مَعِى) ورودى اظهردر لان الاقرار بالوحدانية والرسالة ركن اوشرط حقيقة (وَقَالَ اَيْضًا) اى ابن عطا (جَعَلْتُكَ ذِكْرًا مِنْ ذِكْرِى فَمَنْ ذَكَرَكَ ذَكَرَنِى) ذكرا مفعول ثانئ جعل وما بعدى ظرف صفة ويا مفعولدن محول تميز وفا تفسيريه ويا تفريعيه‌در وجملهٔ ثانيه اولايى مبينه‌در يعنى ذكرمدن ذكرنى نوع ذكر قيلدم وسنك ذكرك عين ذكرمدر ديمكدر لعدم انفكاكه عنه شئ واحد حكمنده اجرا ياخود مواضع معلومه‌ده اقتراندر اسناد مجاز اوزره جاريدر ولله در من قال ٭ وانت باب الله اى امرء ٭ اتاه من غيرك لا يدخل (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّادِقُ) رفعله ذكرى سابق (لَا يَذْكُرُكَ اَحَدٌ بِالرِّسَالَةِ اِلَّا ذَكَرَنِى بِالرُّبُوبِيَّةِ) الاستثناء من الاعم الاحوال وبعد الا وقوع يافته جملهٔ حاليه‌در الربوبية من الرب صفة مصدر ويا مذكوره مصدريه اولوب تاء تأنيث معيتندن لابد اولور يعنى هركسكه سنك رسالتكه معترفدر بنم توحيد الوهيتمه اقرار ايلديكى حالده مقر اولدى ديمكدر لانه يجب معرفة الله عقلا قبل ذلك لئلا يلزم الدور كما ذهب اليه الماتريديه اوسمعا كما ذهب اليه غيرهم (وَاَشَارَ بَعْضُهُمْ فِى ذٰلِكَ) يعنى ورفعنا لك ذكرك قول شريفيله ماوردى امثالى محققيندر بعضيلر ايما واشارت ايلدى (اِلٰى مَقَامِ الشَّفَاعَةِ) شفيع المحشر تشريفيله فى الدارين شهرت ياب بيورديغنه بناء حالة شفاعتده جميع بريه‌يه رفعت شان وعلو مكانى ظاهر اولديغيدر (وَمِنْ ذِكْرِهِ) جار ومجرور ومضاف مقدم خبردر (مَعَهُ تَعَالٰى) باذكر حق (اَنْ قَرَنَ) ان مفتوحهٔ

مصدريه ايله مؤخر مبتدأ (طَاعَتُهُ بِطَاعَتِهِ) يعنى طاعة رسول الله طاعة حقه مقارنه اولمسى جلهٔ معيت ذكر حقدندر (وَاسْمُهُ بِاسْمِهِ) دخى اسم سامى نبى تهامى نام جيل رب جليله بعض آيات فرقانيه ده قرين ومشترك اولوب برابر ياد اولنمغله‌در (فَقَالَ تَعَالٰى وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُولَ) بعض نسخه‌ده واطيعوا الرسول ورودى اظهردر (وَاٰمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ فَجَمَعَ بَيْنَهُمَا) ضمير اسمينه من غير اعادة العامل راجع اولور (بِوَاوِ الْعَطْفِ الْمُشَرِّكَةِ) تشديد را ايله وبعض نسخه‌ده تخفيفله مضبوطدر يعنى معطوف عليه‌ده معطوف ايچون اشتراكى جاعله وبينهماده تفاوت مرتبه‌يى منافى اولمق اول حيثيتله‌دركه حقه ايمان اصالتى مقتضى ورسوله ايمان تبعيتى موجبدر (وَلَا يَجُوزُ جَمْعُ هٰذَا الْكَلَامِ فِى غَيْرِ حَقِّهِ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) اى فى احد غير حقه صلى الله عليه وسلم ممن لا يكون فى مرتبته من وجوب الايمان والاسلام والا فيقال (آمنوا بالله وملائكته وكتبه) وامثاله يعنى حق نبوتمآبك غيريده كلام مذكورى جمع جائز دكلدر ديمك اولور اما اظهر معنى حق جل وعلا حضرتلرينك غيرى برفرده شايسته دكلدركه هذا الجمعى كلامنده جمع ايليه ديمك ايدى تا كم احاديث وارده ايله استدلاله شايان اوله ❋ كلستان تفسير سورهٔ انشراحده مصنف عليه الرحمه عندليب آسا نغمه سنج اولدقلرى معانئ لطيفه بوغبار قدم آل عبا (ابراهيم حنيف بن مصطفى) شرح الله صدره بالعرفان والصفايه شوق آور اولمغين برنيچه سطربى نقط ايله تحديثا للنعمة سورهٔ شريفه مهملا تفسير وبو محل منيفه تسطير قيلندى (الم نشرح لك صدرك) اما وسع الله صدرك وطهره ماصده الادراك لعلم مولاك او اما ملأه اسلاما وعلما وحكما واودع لك ما اودعه عطاء وكرما وحلما او اما سهل لك ما اوحاه لك (ووضعنا عنك وزرك) وحط حملك الاصار (الذى انقض ظهرك) اكل مطاك وحسم ماحصل لك الوله لاصرار اهلك مهما وسم لهم صراط الاسلام اوما سدمك عدم رسم الاحلال والاحرام امم الارسال (ورفعنا لك ذكرك) كارسالك ممهدا وللاسلام مسددا وعصمك والهمك واعلمك مراسم العلم والحكم وسوّا اسمه مع اسمك كما دل كلام لا اله الا الله محمد رسول الله وامر الاملاك واهل الاسلام السلام لك اللهم صل وسلم لاسعد رسلك محمد وآله سلاما سرمدا (فان مع العسر) كعدم وسع الصدر والاصر المكل للمطا واصرار اهل الحرم (يسرا) كصدع الصدر واملاء العلم والحكم اوالاسعاد لسلوكهم مسالك الاسلام (ان مع العسر) اللام للعهد ولكل آلام وهموم (يسرا) سهلا وسرآء اسسه واكده واورد الامام عطا رحمه الله ارسل الله

للعالم عسرا واحدا وارسل سهلا مكررا وسرورا مؤكدا (فاذا فرغت) احمد اعلام اوامر الهك (فانصب) كرر محمد حمد مولاك (والى ربك فارغب) سل الله مرادك وادع حامدا له لاسواه له الملك وله الحمد وهو الواحد الاحد مسعد لامورك محل ورودها دار الحرام كرمه السلام والسلام (حَدَّثَنَا الشَّيْخُ اَبُو عَلِىٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَيَّانِىُّ) فتح جيم وتشديد تحتيه ايله اندلسده بر بلده‌يه نسبتدر درتيوز طقسان سكزده سر نهادهٔ بالين لحد اولمشدر (الْحَافِظُ) اصطلاح محدثينده علمى يوز بيك حديثى محيط اولانه تلقيب اولنور (فِيمَا اَجَازَنِيهِ وَقَرَأْتُهُ عَلَى الثِّقَةِ) كسر مثلثه ايله معتمددر ابو على بن سكره ويا مشايخندن غيريلرك بريسى اوله (عَنْهُ) اجازتده جيانيدن مرويا اوالراوى عنه فى القرآءة ❋ يعنى همان بزه جيانى اجازت داده اولوب بالذات كنديدن قراءت اولنمدى بلكه قراءت ايلديكم شخص آخر موثوق به جيانيدن روايت ايلدى امدى توثيق مصنف راوى‌يى حكم مجهولدن اخراج ايتملرى مقبولدر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ النَّمَرِىُّ) فتحتينله حافظ بن عبد البردر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ دَاسَةَ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ السِّجْزِىُّ) كسر مهمله وسكون جيم وزا ايله نسبة الى سجستان بكسر اوله (حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ) هشام بن عبد الملك الباهلى (الطَّيَالِسِىُّ) فتح مهمله ومثناة تحتيه وكسر لامله‌در امام احمد بن حنبل مومى اليه شانده هو اليوم شيخ الاسلام ديو ثنا خوان اولمشلردر يكرمى يديده دعوت ارجعى يه اجابت بيوردى (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ) ابن الحجاج بن الورد علم حديثده صاحب علم اولمغين امير المؤمنين فى الحديث تلقيب اولندى يوز التمش تاريخنده عزم راه عقبى ايلدى (عَنْ مَنْصُورٍ) ابو عتاب بن المعتمر السلمى (لقا) تاريخنده رحمت رضوانه ملاقى اولديلر (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ يَسَارٍ) تحتيهٔ مفتوحه وسين مهمله ايله جهنئ كوفى يوز اوتوز برده نزهتكاه جنانه سير ايلدى (عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) ضم مهمله وفتح معجمه ايله ابن اليمان وصاحب سر نبى آخر الزمان عليه صلوات المناندر اوتوز آلتى سال هجريده سر نهادهٔ بالين لحد اولدى رضى الله عنه (عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مصنف عليه الرحمه حديث شريفى ابى داود طريقندن تحريك سررشتهٔ روايت ايدوب

امام نسائی وابن ابی شیبه دخی تخریج بیورمشلردر (قَالَ) ادب آموز مکتب حکمت
علیه اجل التحیة بالسعاده بیوردیلر (لَا يَقُولَنَّ) بفتح اللام (اَحَدُكُمْ مَاشَاءَ اللّٰهُ وَشَاءَ
فُلَانٌ) نهی تنزیهدر مع اعادة الفعل بصریحه نهی اولنه فکیف حذفله امدی معیت مشیتده
اشتراك توهمندن ناشی نهی اولندی اکر واو مطلق جمعیت واشتراکی مفید اولورسه لاشك
اشتراکدن خالی اولمز ولفظ فلان جمیع خلقه شامل اولور (وَلٰكِنْ) بلکه دیمك
جائز اولور (مَاشَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ) یعنی ثم شاء فلان ای متابعة لمشیته وموافقة
لارادته (ومعنی) الله تعالی دیلدی وفلان دیلدی دیمسون بلکه حق جل وعلا دیلدی
دخی صکره فلان دیلدی (قَالَ الْخَطَّابِىُّ) فتح معجمه وتشدید مهمله ایله الامام الحافظ
ابوسلیمان البستی اوچیوز سکسان سکزده عازم دارالبقا اولدی (اَرْشَدَهُمْ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى الْاَدَبِ) من جهة الرب مراعاتی واجب اولان ادبه مخاطبینی ارشاد ایلدی
(فِى تَقْدِيمِ مَشِيئَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلٰى مَشِيئَةِ مَنْ سِوَاهُ) ماسوی اللهك مشیئتی اوزرینه
حقك مشیئتنی تقدیم وترجیحدر (وَاخْتَارَهَا) ضمیر مطلق مشیئته راجعدر اما حاء
مهمله وزایله احتازها روایتی تصحیف اولدیغی باهردر (ثُمَّ الَّتِى هِىَ لِلنَّسَقِ) بفتحتین
یعنی عبارتی تعبیرده عطف بالترتیب ایچون اولان ثم حرفنی اداده اختیار (وَالتَّرَاخِى)
ای المهلة فی الوجود والرتبة وتراخی من الرخا تفاعل واصل معنا اتساعدر دخی تراخی
ایچون اولان ثم تعبیرنی مختار ایلدی (بِخِلَافِ الْوَاوِ الَّتِى هِىَ لِلْاِشْتِرَاكِ) برای اشتراك
اولان واوك خلافنه که کاهی واومذکوره معیه وقبلیه وبعدیه ایچون ورود ایدر (وَمِثْلُهُ)
نهی تسویه وتنزیه ترك آدابه وارد اولان خبر مانندیدر (اَلْحَدِيثُ الْاٰخَرُ) صحیح مسلم
وسنن ابی داوده مسندا ورود ایدن حدیث شریفکه (اَنَّ خَطِيبًا خَطَبَ عِنْدَ النَّبِىِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خطیب مومی الیه ثابت بن قیس بن شماس ویاعدی بن حاتم اولمق
مرویدر یعنی خطبای انصاردن بریسی قومنه عادة عرب اوزره حضور سعادة نبویه‌ده

خطبه خوان اولوب (فَقَالَ مَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ رَشَدَ) فتح را وشین معجمه
مفتوحه ویا مکسوره ایله اهتدی معناسنه (وَمَنْ يَعْصِهِمَا فَقَدْ غَوٰى) بعض نسخه‌ده فقدغوی
لفظی غیر مذکور و یعصهما اوزره موقوفدر معنای خطبه خدا ورسولنه اطاعت ایدن
هدایت یاب اولدی وعصیان ایدن راه ضلالت وغوایتده قالدی دیمکدر (فَقَالَ لَهُ النَّبِىُّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِئْسَ خَطِيبُ الْقَوْمِ اَنْتَ قُمْ) خطیب منبر سیادت علیه الصلوة
والتحیة اول خطیبه خطاب عتاب آمیزله نه مذموم خطیب قوم اولورسن بو مجلسدن قالق
(اَوْقَالَ اذْهَبْ) شك من الراوی یعنی قلت ادبك سببیله حضورمزدن کیت دیو بیوردیلر
(قَالَ اَبُو سُلَيْمَانَ) ای الخطابی (كَرِهَ مِنْهُ الْجَمْعَ بَيْنَ الْاِسْمَيْنِ بِحَرْفِ الْكِنَايَةِ)
مأخوذة من الکن بمعنی الستر تعبیر کوفیدر وظهور وظاهرکه ضد مضمرا ادة بصری اولمق
مقابلی ضمیر معناسنه‌در یعنی امام الانبیا علیه التحایا خطیبدن مسمی الاسمین بینی یعصهما
لفظنده اولان ضمیر تثنیه ایله جمع ایتدیکن استقباح ایلدی (لِمَا فِيهِ مِنَ التَّسْوِيَةِ) بینهمایی
بالکنایة جمعله شرکت ومساوات توهمی بدیدار اولدیغیچون ایدی اما توهم تسویه مظهرده
دخی ظاهر اولور معهذا اطاعت خدا ورسول وعصیانله هدایت وغوایت ترتبی متلازماندر
نتکم (والله ورسوله احق ان یرضوه) کریمه سنده یرضوه ضمیری کل منهمایه شامل
وافراد له ورود ایتمشدر وان کان تشرف وتکرم ولذا امام نووی صوابدیدی اوزره سبب
نهی وذم اولدرکه شایستهٔ شان خطیب اولان ایضاح خطبه اولوب رمز واشارتدن تحاشی
واجتناب ایتمك ایدی والا اسمین بینی بالکنایه جمع ایلمکدن کراهت اقتضا ایتمز ایدی زیرا
سیاق مذکور نیچه احادیثده شرفیافتهٔ صدوردر از جمله (ان یکون الله ورسوله احب
الیه مما سواهما) عبارتی آسا وکلام خطیب مرقوم جملتان مستقلتان اولدیغی تقویت دادهٔ
توجیه نوویدر (وَذَهَبَ غَيْرُهُ) ای غیر الخطابی (اِلٰى اَنَّهُ اِنَّمَا كَرِهَ لَهُ الْوُقُوفَ
عَلٰى يَعْصِهِمَا) اول حضرتن خطیبدن کراهتی انجق یعصهما لفظی اوزره وقف ایلدیکندن
ناشیدر دیدیلر اوصح هذا الوقف کرك بعد یعصهما فقدغوی ایله کویا وکرك همان اکتفاء
بما یعرف ضده یعصهما ایله اقتصار ایتسون یکساندر عدم تمام کلام ونظام مرام وظهور ابهام
برله لامحالة مقصر اولمش اولور (وَقَوْلُ اَبِى سُلَيْمَانَ اَصَحُّ) خطابی قولی قول قائل

سابقدن صحیحتردر (لِمَارُوِیَ فِی الْحَدیثِ الصَّحیحِ اَنَّهُ قَالَ وَمَنْ یَعْصِهِمَا فَقَدْ غَوٰی)
ای فی هذا الحدیث (وَلَمْ یَذْکُرِ الْوُقُوفَ عَلٰی یَعْصِهِمَا) وانت قد عرفت الاحتمالین
ومن حفظ حجة علی من لم یحفظ والاثبات مقدم علی النفی (وَقَدِ اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ
وَاَصْحَابُ الْمَعَانی) ائمهٔ تفسیر قرأن وارباب بیان اختلاف ایتدیلر (فی قَوْلِهِ تَعَالٰی اِنَّ
اللّٰهَ وَمَلٰئِکَتَهُ یُصَلُّونَ عَلَی النَّبِیِّ) وملائکته اسم ان ویا محل اسم اوزره عطفله منصوب
وقراءت ابی عمرو اوزره مرفوع وابتدائیه برله خبری محذوف اوله (هَلْ یُصَلُّونَ رَاجِعَةٌ
اِلَی اللّٰهِ تَعَالٰی وَالْمَلٰئِکَةِ) یعنی باعتبار کنایة العائدة جملهٔ یصلون حق تعالی وملائکه‌یه
جمیعا راجعمیدر (اَمْ لَا) یا فقط ملائکه‌یه راجعه اولوب لفظ جلاله‌یه لتغایر الصلوتین
عامل آخر تقدیر اولنورمی (فَاَجَازَهُ بَعْضُهُمْ) اطلاق واحدده معنیین مشترکین میانه‌سن
جمعی رواکورنلردن بعضیسی تجویز ایلدی زیرا حقدن صلوة انزال رحمت وملائکه‌دن
استغفار ودعوتدر امام شافعی واتباعی ذلک البعضدن معدوددر (وَمَنَعَهُ آخَرُونَ)
جمله‌سنه ارجاع ضمیری منع ایتدیلر (لِعِلَّةِ التَّشْریکِ) بین المعنیین منهم ابو حنیفة رضی
الله عنه واشیاعه یاخود توهم اشتراک فی الفعل اجلندن منع ایتمشلردر اما اجازة اولین عند
ارباب العقل مغایرت ظهورندندر (وَخَصُّوا الضَّمیرَ بِالْمَلٰئِکَةِ) بض آخرین یصلون
ضمیرنی ملائکه‌یه تخصیص ایدوب (وَقَدَّرُوا الْآیَةَ) هکذا (اِنَّ اللّٰهَ یُصَلّی وَمَلٰئِکَتَهُ
یُصَلُّونَ) یصلی ایله برعامل مقدر تقدیر ایدوب خبر ثانی‌یی خبر اول اوزره دلیل قیلدیلر
وضعف بان الشائع حذف الثانی بقرینة اول عند اتحاد المعنی ۞ اما محققین بو معنایی عموم
مجاز بابندن عد ایلیوب تقدیر (ان الله وملائکته یعظمون النبی کل بما یناسبه من انواع
التعظیم) دیمکدر دیدیلر (وَقَدْ رُوِیَ) لفظا ومخرجا مجهولدر (عَنْ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ
اَنَّهُ قَالَ) فاروق مکرم نبی محترم صلی الله علیه وسلم حضرتنه خطابا دیدیلر (مِنْ
فَضیلَتِکَ عِنْدَ اللّٰهِ) مقدم خبر وعند متعلق به ویا مبتدا ومن تبعیضیه (اَنْ جَعَلَ طَاعَتَکَ

طَاعَتَهُ) مؤخر مبتدا ویا خبردر یعنی حضرت باری تعالی کال کرمندن جنابکه اولنان
طاعتی ذات بیچونته اولان طاعت قیلمسی عندالله جملهٔ شرف وفضیلت باهرکدندر (فَقَالَ
تَعَالٰی مَنْ یُطِعِ الرَّسُولَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ وَقَدْ قَالَ تَعَالٰی) اکثر شراح قول مذکور مقول
حضرت عمر اولدیغنه ذاهب اولدیلر ظاهرا کلام عمر اولمق اقتضا ایدر (قُلْ اِنْ کُنْتُمْ
تُحِبُّونَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُونی یُحْبِبْکُمُ اللّٰهُ الْآیَتَیْنِ) ویغفر لکم ذنوبکم والله غفور رحیم ۞ قل
اطیعوا الله والرسول فان تولوا فان الله لا یحب الکافرین) یعنی اکر سزلر دعوای محبةاللهده
صادق ایسه‌کز بکا اتباع ایدک سزک بکا اتباع وانقیادکز محبةالله علامتیدر چون بکا طاعت
واتباع قیلدیغکز حالده حق تعالی سزه فضل وکرمن مزداد ایدوب محبة ایدر آیة شریفه
مقام محبوبیت رتبه‌سنده‌در زیرا تحقق محبتی ایچون متابعت حبیبی شرط قیلوب ۞ بعد ذا
حبیب اللهه اتباعله مقرونه اولان محبت اوزره محبت ثانیه‌یی مجازات ترتیب ایلدی ۞ پس
رسول الله جنابنه انلرک متابعتی باری تعالی‌یه سابقة ولاحقة ازلیة وابدیة ایکی محبت ایله
محفوفه اولدی ۞ بلکه محبةاولیه محبةآخره‌یی ایجاب ایلدیکن (یحبهم ویحبونه) کریمه‌سی اشارت
ایدر ۞ والحاصل جناب کبریا عزوجل جمیع خلق اوزره بارکاه محبتی سد ایلدی الا باب
حبیبه ملازمت وآداب طیبه متابعتله فتح وکشاده ایلدی رزقنا الله تعالی بمتابعته ومودته
صلی الله علیه وسلم (وَرُوِیَ) ای جماعة یعنی ابن الجوزی باالخیر الوفی ابن عباس
حضرتلرندن وابن المنذر مجاهد وقتاده طریقندن روایت ایتدیلرکه (اَنَّهُ لَمَّا نَزَلَتْ هٰذِهِ
الْآیَةُ) قل ان کنتم تحبون الله) آیة جلیله‌سی شرفیافتهٔ نزول اولدقده (قَالُوا اِنَّ مُحَمَّدًا
یُریدُ اَنْ نَتَّخِذَهُ حَنَانًا) بعض کفار دیدیلرکه تحقیق محمد مراد ایدر بز آنی رب ذی
رحمة اتخاذ ایده‌یز (کَمَا اتَّخَذَتِ النَّصَارٰی عیسٰی) ومنه قوله تعالی (وحنانا من لدنا)
ونصاری جمع نصران ونصرانه لکن نصران یاء نسبیه ایله مستعملدر ونصران قریة بالشام
ینسب الیها النصاری وفی الکشاف ان الیاء فی نصرانی للمبالغة لانهم نصروا المسیح یاخود
ناصره ونصره نام ایکی قریه‌یه منسوب اوله (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰی) تلک الایة نزولندنصکره
(قُلْ اَطیعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُولَ) متابعتی تأکیددر (فَقَرَنَ طَاعَتَهُ بِطَاعَتِهِ) تعظیما
اغدره وتشریفا لامره کندی طاعتنی مقارن ایلدی (رَغْمًا لَهُمْ) فتح رایله اشهردر ای

غيظا لانوفهم وكرها لالوفهم واصل الرغم الصاق الانف فى التراب وبمعنى الكره فحواى آية شريفـه تعظيم عظيمله لزوم اطاعت حضرتى تصريحـدر (وَقَدِ اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ فى مَعْنى قَوْلِهِ تَعالىٰ فى اُمِّ الْكِتابِ) اصل كتاب مشتمل اجمال هرابواب كه سورهٔ فاتحة الفاتحة الخاتمة (اِهْدِنَا الصِّراطَ الْمُسْتَقيمَ صِراطَ الَّذينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ) وهـذا اولى ماقيل فى الاية هو صلى الله عليه وسلم يدخل فيـه بلامرية (فَقالَ اَبُو الْعالِيَةِ) رفيع بن مهران الرباحى تابعى بصريدر حضرت عمرو ابى وابن عباس رضى الله عنهم جنـابلرندن روايت حديث بيورمشلردر طقسان تاريخنـده جنت عاليه جانبنـه روان اولان صاحب التفسير ابو العاليه دركه ابن عباس حضرتلرى مومى اليهـه تعظيم ايدوب سريرى اوزره برابر اجلاس ايدردى ومشـار اليه معاصرى ديكر ابو العاليـه زياد بن البر بفتح الموحـدة وتشديد الراء راوىٔ آخر ابن عباس اولان تابعىٔ جليلدر والمراد هنا الاول (وَالْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ) تقدم ترجمته (اَلصِّراطَ الْمُسْتَقيمَ) بالنصب عـلى الحكاية او بالرفع عـلى الابتداء (هُوَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخِيارُ اَهْلِ بَيْتِهِ وَاَصْحابِهِ) خيـار رسول اوزره معطوف واصحـاب رفعله رسول ويا خيـار اوزره عطف اولور وجرله اهل بيته اوزره عطفى جزم كردهٔ صاحب مقتفيدر ☼ معنى (خيار اصحابه) ديمك اولور واضافت بيانيه ايله يعنى (خير القرون قرنى) حديث شريفى شهادتى (واصحابه كالنجوم) اشـارتيله حمل صحيح اولمز الا طريق حضرت و خيار اتباع عالى منقبت تقديريله وياخود رجـل عدل آسا مبالغه قصديله حمل جائز اوله كان رسول اكرم واتبـاع مكرم كمال اتباعله عالم تحقيقـده عين طريقدر ☼ وهذا اولى ماقيل فى الاية وهو صلى الله عليه وسلم يدخل فيه دخولا اوليـا بلامرية معـلوم اولوا الابصاردركه اول مقـامده صراط حسى مراد اولنميوب بلكه طريق معنوى مراد اولنوركه اكا تابع اولان مطلوبه ظفر ياب وواصل ومحبوبه بالغ اولور (حَكاهُ عَنْهُما) تفسير مرقومى ابو العاليه وحسن بصريدن روايت ايلدى (اَبُو الْحَسَنِ الْماوَرْدِيُّ تقدم ذكره (وَحَكىٰ مَكِّيٌّ عَنْهُما نَحْوَهُ) لا بلفظه بل بمعناه ومكى ابو محمد بن ابى طـالب القيسى صاحب التفسير وكتـاب القوت وشيخ الصوفيـة عزيز مشهوردر اصلى قيروانيدر اندلسه نقل ايدوب قرطبه‌ده ساكن ايكن درتيوز اوتوزيدى تاريخنده غرفه نشين جنة المأوى اولديلر (وَقالَ) اى مكى قدس سره السرى (هُوَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَصاحِباهُ اَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُما درج فاتحه‌ده مندرج بيوريلان جوهر صراط ايله مراد شبچراغ گنجينهٔ رسـالت صلى الله عليه وسلم ولا لىٔ كان ولايت ابو بكر وعمر حضرتلريدر ديدى وصاحباه عطف تفسير وجمله مبينة للحكاية ويا مستأنفه‌در وابو بكر وعمر صـاحباه لفظنـدن بدل ويا عطف بيـاندر وشيخين مكرمين ايله تخصيص بالذكر جلالات وحقيتلرى باتفاق الامة وسـائر الصحابة ثابته اولمغين اقوال وافعـال قرين محترمين اجماع تقديرى ويا سكوتى منزله‌سنده اولمشدر بخلاف من بعدهما (وَحَكىٰ اَبُو اللَّيْثِ السَّمَرْقَنْدِيُّ مِثْلَهُ) مثل المحكى فى الصراط عن المكى شيخ سمرقندى دخى نقل ايلدى (عَنْ اَبِي الْعالِيَةِ فى قَوْلِهِ تَعالىٰ صِراطَ الَّذينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ) اى انه رسـول الله وصـاحباه امدى مآل قولين واحددر زيرا ثانى بدل ويا عطف بيان للاول اولور (قالَ فَبَلَغَ ذٰلِكَ الْحَسَنَ) تفسير ابى العاليه حسن بصرى جنابنه واصل اولوب (فَقالَ صَدَقَ وَاللّٰهِ وَنَصَحَ) حسن ناطقه برداز تحسين اولدى وبالله صدق وبالحق نطق امته تبيان بيانده نصيحت عاليـه ايلدى ديدى (وَحَكَى الْماوَرْدِيُّ ذٰلِكَ فى تَفْسيرِ صِراطَ الَّذينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ زَيْدٍ) ابن اسلم المدنى روى عن ابيه وابن المنكدر وعن اصبغ وقتيبة وهشام وله تفسير وترجمة فى الميزان يوز سكسان ايكى تاريخنده رحمت رحمانه واصل اولدى (وَحَكىٰ اَبُو عَبْدِ الرَّحْمٰنِ السُّلَمِيُّ عَنْ بَعْضِهِمْ) صاحب تفسير الحقـائق بعض عارفيندن نقل دقائق بيورر (فى تَفْسيرِ قَوْلِهِ تَعالىٰ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقىٰ) اول آية (فمن يكفر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسـك) واستمسـاك تمسك وتشبث وعروه فى الاصل نبـات زمين وامساك يد ايچون حبله منعقد اولان شىٔ در ومنه عروة القميص والكوز ☼ بعد ذا كل مايعتصم به اولان شيئه استعاره اولندى ووثقى فعلى من الوثاقة فى الاحكام وشدوثيق ربط محكم (اَنَّهُ) اى العروة باعتبار خبره ضمير مذكر ايراد اولندى (مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خبر استعاره يامجاز على المجاز اذ من وثق به نجا ومن اتبعه اهتدى (وَقيلَ) المراد من العروة (الْاِسْلامُ وَقيلَ شَهادَةُ التَّوْحيدِ) عباراتنا شتى وحسنك واحد ☼ وفقنجه مآل متحددر (وَقالَ سَهْلٌ) اى التسترى (فى قَوْلِهِ تَعالىٰ وَاِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ

اللّٰهِ لَا تُحْصُوهَا قَالَ) سهل (نِعْمَتُهُ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بغير ضمير نعمة محمد
دخی مرویدر لکن روایة ثانيه ده عدم صحة حمل ظاهردر مکر نعمته نعمة محمد تقديريله
اوله ولفظ نعمتن جلالهيه اضافتی حقيقت واصالتنه نظر ايلهدر وآية شريفهده بلاغت عظيمه
مبرهندرکه نعمةالله ايله ايراد اولنوب نعم‌الله ورود ايتمدی وتابرای وحدت بحسب‌الاصل
والعد کثرتی مقتضيهدر قال الشهاب لان حساب واحد ليس بعدد الا انه قديعم ويستغرق
نوعية اوجنسية انتهی ونعمة واحدة ولووحدة حقيقيه اولسون نعم بيشماری مشتمله اولديغی
نکتهيی ايما ايدر ونعمت انعام معناسنه اولديغی حالده باء بمحمد برای تعديه ای انعامه به
علينا ديمك اولور ومنعم به معناسنه اولورسه سببيه اولوب نعمته کائنة بسببه ديمکدر
ومعنای آية اکر نعمت حقی تعداد مراد ايدرسکز انی تعداده عاجز اولورسز ديمك
اولوب تأويلی محمد صلی الله عليه وسلمه اعطا وبخش اولنان نعم ذی المنن لايعد ولايحصیدر

(وَقَالَ تَعَالٰى وَالَّذِى جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ أُولٰئِكَ) خبر والذی (هُمُ الْمُتَّقُونَ)
يعنی اولکه حق مطابق للواقع ايله کلوب مجیء صدق واتيان تصديقی جمع ايلدی انلر فی
التحقيق متقوندر ومراد انبيا عليهم التحايا ويا فرد کامل اولمق حيثيتيله محمد صلی الله عليه
وسلم ياخود همان جناب رسالت وامة حضرت مراد اولنه ويا تعظيما له تنزيل واحد منزلة
الجماعة حکمنده اوله (الْآيَتَيْنِ) فيه ان البقية ليس لها دخل فی القضية (أَكْثَرُ
الْمُفَسِّرِينَ عَلٰى أَنَّ الَّذِى جَاءَ بِالصِّدْقِ هُوَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَعْضُهُمْ وَهُوَ
الَّذِى صَدَّقَ بِهِ) بعض ايله مراد عبدالله بن عباس رضی الله عنهمادر ✺ يعنی صدق به
ايله مراد محمد عليه السلام اولديغی لعدم اعادة الموصول ظاهر اولان معادر (وَقُرِئَ صَدَقَ
بِالتَّخْفِيفِ) عکرمه وابی صالح روايتلرنده بالشواذ تخفيف دال ايله قراءت اولندی ای
انه هو الذی صدق به لان الثانی متعين فيه (وَقَالَ غَيْرُهُمْ) يعنی قتادة ومقاتل (الَّذِى
صَدَّقَ بِهِ الْمُؤْمِنُونَ) تقدير موصول ايله اشعار عند ارباب الاصول جائزدر (وَقِيلَ
أَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه مراد صديق اکبر واتباعيدر ويا مؤمنون ايله جمعی تعظيما له ايراد
اولنه (وَقِيلَ عَلِىٌّ) ويا مراد صديق اصغر واشياعيدر ويا تکريما له جمع اولمش اوله
وتخصيص بالذکر قيلنملری اول تصديق علی خلاف بين المرتضی والصديق وقوعندندر

(وَقِيلَ غَيْرُ هٰذَا مِنَ الْأَقْوَالِ) فی سابق الحال قيل وقالدن اشارت اولنان وجهاوزره
(وَعَنْ مُجَاهِدِ بْنِ جُبَيْرٍ) فتح جيم وسکون موحده ايله ويا مصغرا جبير اوله ابی هريرة وابن
عباس رضی الله عنهما جنابلرندن روايت ايتمشلردر علم قراءت وتفسيرده امام جليل وفن
حديثده حجة ودليل وقيل انه رأی هاروت وماروت وکاد يتلف يوز ايکی ويا اوچده
مکهٔ مکرمهده دفين خاك عطرناك اولدی (فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى أَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ
قَالَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ) اول حضرت سببا للذکر وامرا به اولمق
حسبيله عين ذکر اولدی رجل عدل قبيلندن قصد مبالغه وياخود تقدير مضافله الا بذکر
رسول الله ديمك اوله واطمئنان سکونت قلب واستئناس وصيغهٔ مضارعله تعبير لدوام ذکره
استمرار وتجددی ايچوندر يعنی مجرد ذکر محمد صلی الله عليه وسلم واصحابی ذکريله قلوب
مطمئنه ونفوس ساکنهدر وعند ذکر الصالحين تنزل الرحمة وعند نزول الرحمة يحصل
للقلوب الاطمئنان والسکينة (الْفَصْلُ الثَّانِى فِى وَصْفِهِ تَعَالٰى لَهُ بِالشَّهَادَةِ وَمَا تَعَلَّقَ
بِهَا مِنَ الثَّنَاءِ وَالْكَرَامَةِ) شهادتدن مراد زبدهٔ کائنات عليه اطيب الصلوات حضرتلرينك
بالتزکية للامة اوبالتبليغ للانبياء فی موقف القيامة اولان شهادتيدرکه حق سبحانه وتعالی
حبيبنی وصف وبيان بيورر بناء علی الاحتمالين المفهومين (من قوله تعالی فکيف اذا جئنا
من کل امة بشهيد وجئنا بك علی هؤلاء شهيدا) امدی ايکنجی فصل وصف حضرته تعلق
ايدن مدحت بياننده تعميم بعد تخصيص ببعضه اولور وبعض نسخهده وما يتعلق بها وارد
اولوب ضميرك شهادته ارجاعی سايغدر والتحقيق انها لمعنی ما المبين بما بعدها (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى
يَا أَيُّهَا النَّبِىُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا الْآيَةَ) تمامها آنفا تفسيری کذران
ايلدی (جَمَعَ اللّٰهُ تَعَالٰى لَهُ فِى هٰذِهِ الْآيَةِ) واهب متعال جل عن الشبيه والمثال بوآية
کريمهده بعد ماتعلق به عين العنايه درج وجمع ايلدی (ضُرُوبًا) اصنافا وانواع (مِنْ
رُتَبِ الْأَثَرَةِ) ضم را وفتح تاء مثناتله جمع رتبة منزلت ومرتبهٔ مخصوصه واثرة بالکسر
مايستأثر به علی غيره وبالضم مکرمة و قال النووی بالفتحتين هو الاصح (وَجُمْلَةَ أَوْصَافٍ)
ای ونعوت جمة (مِنَ الْمِدْحَةِ) کسر ميمله ثنا وذکر جميل وفتح ميم حذف تايی ايجاب
ايدر يعنی برای حضرت جناب عزت بوآيتده مکرماتدن اصناف وانواع جمع وثناء جميلدن

دخی نیجه نعوت درج ایلدی (فَجَعَلَهُ شاهِداً عَلىٰ اُمَّتِهِ لِنَفْسِهِ) ذات شریفیچون امتی
اوزره شاهد قیلدی (بِاِبْلاغِهِمُ الرِّسالَةَ) مصدرك مفعولنه اضافتی قبیلندندر ای بابلاغه
ایاهم یعنی امر رسالته تعلق ایدن اموری امتنه ابلاغله (وَهِىَ مِنْ خَصائِصِهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بوخصلت جسیمه‌که بدون البینة علی الامة ذات شریفیچون شهادت جملهٔ
خصائص حضرتدندر زیرا بنفسه لنفسه شهادت غیریلره روزی قیلنمدی دیکران ایسه
شهادتلرنده مطالب بالبینه درلر (وَمُبَشِّراً لِاَهْلِ طاعَتِهِ) تبشیر مخبر بهه سرور افزا
اولان پیامدر یعنی ارباب انقیاده ثواب عظیمله تبشیر ایدیجی (وَنَذيراً لِاَهْلِ مَعْصِيَتِهِ)
کنهکارانه عقاب الیم ایله منذر (وَداعِياً اِلىٰ تَوْحيدِهِ وَعِبادَتِهِ) وحدانیة حق
وعبادة فیاض مطلق جنابنه داعی واصل دلجیده بروفق آیة (وداعیا الی الله باذنه) واقعدر
وداعی دعوتدن اسم فاعل طاب اقبالدر (وَسِراجاً مُنيراً يُهْتَدىٰ بِهِ لِلْحَقِّ) صیغهٔ
مجهولله ای یهتدی الخلق به الی الحق (حَدَّثَنَا الشَّيْخُ اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَتّابٍ رَحِمَهُ اللّٰهُ تَعالىٰ)
فتح عین مهمله وتشدید مثناة فوقیة وموحده ایله کثیرالعتب معناسنه صفتدن منقول علمدر شیخ المصنف
عبدالرحمن بن محمد بن عتاب زاهد وکریم ذات شریف ایدی بشیوز یکرمی تاریخنده سوی
نعیمه روان اولدی (حَدَّثَنا اَبُو الْقاسِمِ حاتِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ) تلمیذ ابی علی الغسانی اولان ابن
الاطرابلسیدر (حَدَّثَنا اَبُو الْحَسَنِ الْقابِسِىُّ) علی بن محمد بن خلف المغافری الضریر
مغرب زمینده سفاقس ایله طرابلیس بیننده بلدهٔ قابسه نسبت ویا مومی الیهك عمی عمامهٔ
ابوالحسنی اهل قابس طرزنده لف وبند ایتدیکندن قابسی دینلمش اوله قیروانده سوی عقبایه
روان اولوب باب تونسده مدفوندر (حَدَّثَنا اَبُو زَيْدٍ الْمَرْوَزِىُّ) محمد بن احمد محدث
صحیح بخاری ومجاور حرم باری اولان شیخ جلیل القدر ایدی بلدهٔ مروه نسبتیله علی خلاف
القیاس حرف زای زیاده قیلنوب وناسدن ماعدا ثیاب ومتاعه نسبت اولندقده فرقا بینهما
مروی اطلاق اولنور اوچیوز یتمش برسنه‌سنده عازم راه آخرت اولدی (حَدَّثَنا اَبُو عَبْدِ
اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) فربری علیه الرحمه درکه سنه عشرین وثلثمائه‌ده وفات ایلدی
(حَدَّثَنا الْبُخارِىُّ) بعد کتاب الله اصح کتب مؤلفی اشهر من ان یذکر محمد بن اسمعیل

البخاری رضی الله عنه الباری سنة ست وخمسین ومائتین عزم سرابستان نعیم اولوب اعمال
بخارادن خرتنك نام قریه‌ده کنج نهان کبی مدفون اولدیلر (حَدَّثَنا مُحَمَّدُ بْنُ سِنانٍ)
کسر مهمله ایله امام ابی بکر عوفیٔ باهلی بصریدر ایکیوز اوتوز اوچده کلشن سرای بهشته
عزم ایلدی (حَدَّثَنا فُلَيْحٌ) ضم فا وفتح لام وسکون تحتیه وحاء مهمله ایله مصغر فالح ویا
افلح لقب عبد الملك بن سلیمان العذری المدنی (مفیلح) تاریخنده فوت اولدی بعض محدثین
ضعف روایتنه وابن حجر کثرت خطا برله صدقنه قائللردر لکن معتمد شیخان علیهما الرحمه‌در
(حَدَّثَنا هِلالٌ) ابن ابی میمون آخر خلافت هشام امویده ماهتاب عمری منکسف اولدی
اصحاب کتب سته مشارالیهدن استضائهٔ انوار روایت وتخریج ایلدیلر (عَنْ عَطاءِ بْنِ يَسارٍ)
فتح تحتیه وتخفیف سین مهمله ایله کبار تابعیندن ابو محمد مدنیدر طقسان اوچ ویا درتده دفین
خاك پاك اولدی (قالَ لَقيتُ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعاصِ) زهاد صحابیدن کثیر العبادة
والروایة ابو محمد ویا ابو عبدالرحمن القرشی السهمی رضی الله عنه جنابلریدرکه ابو هریره دن
من جهة الروایة اکثر دینلدی زیرا احادیثی قید کتابتله ممتاز اولوب مصرده توطن وقلت
واردیٔ ایله شهرت شعار اولمشلردر ابو هریره رضی الله عنه ایسه دارالهجرهٔ طیبه‌ده سکونله
منبع جویبار روایت اولدیلر حضرت فخر عالم علیه سلام الله الاتم (نعم اهل البیت عبدالله)
تشریفیله سر افتخارلرین همسر کنکرهٔ عرش ایلدی عمر شریفلری بالغ عدد (جمال) اولدقده
فلسطینده راکب جمل اجل اولمشدر وپدری عمروا شهر من ان یذکر وعاصی رسم یاوبدونها
اولمق جائز لکن اثباتی اولی‌در وحالة وصلی یا ایله ووقفی حذفله اولمسی صوابدید ابن الصلاحدر
(فَقُلْتُ اَخْبِرْنى عَنْ صِفَةِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عطاء بن یسار بیوردیکه
جناب عبداللهه تواریتده ذکر اولنان صفهٔ نبیٔ جلیلدن کشف وایضاحله بکا خبر ویر دیدم
(قالَ اَجَلْ) کما فی المغنی لفظ مذکور تصدیق مخبر واعلام مستفهم ووعد طلب ایچوندر
ومصرح فی القاموسدرکه اجل بعد الاستفهام وغیره ورود ایدر فقال اجل کنعم الا انه
احسن منه فی التصدیق ونعم احسن فی الاستفهام (وَاللّٰهِ اِنَّهُ لَمَوْصُوفٌ فِى التَّوْراةِ بِبَعْضِ
صِفَتِهِ فِى الْقُرْآنِ) والله قولنده من غیر تحلیف بلا کراهة جواز حلف اوزره دلالت
هویدادر وتوراة کلمهٔ غیر عربیه‌در وعبدالله رضی الله عنه الا له قرشی عربی ایکن درج
توراة جلیلده مندرج تراکیب عبرانیه‌دن مسؤل بیورلدیغنك وجهی بودرکه مومی الیه

حضرتلری کاتب وقاری ایدی عالم خوابده دودست کرم پیوستنك برنده شهد مصفی
ودیکرنده سمن اولوب لعقنه مشغول اولدیغن مشاهده ایدر ترکیب عجیبی دانای عالم صلی الله
علیه وسلمه تقریر ایلدکده تقراء الکتابین التوریة والقرأن تعبیریله ناطقه پرداز تأویل رؤیا
بیوردقلربن وهب طریقندن امام بزار روایتی کتاب المقتفیده تحریر کردهٔ برهان حابیدر ☼
امدی شهد صافی شفاء محض وحلاوة اعانه ایما و ادهاندن اعلی واغلی اولمغین قرأنله تعبیر
بیورلدی وشهدور ووغن میانه‌سن جمع ایتمك فرقان وتوراته دانشدرکه نور علی نوردر ☼
امدی مطالعهٔ توراتدن فقهانك نهي علی الاطلاق دکلدر بلکه منسوخ ومحرفی تمیزه قادر
اولمیوب اشتغالیله اوقاتکذار اولنلر ممنوع ومنکرین اهل کتابی الزام قصدیله مطالعه‌سی
مطلوبدر زیرا عصر نبوتده لکثیر من الصحابة وقوعی من غیر انکار مشهوردر وبعض صفتله
مراد مثلا قرأن حکیمده (انك لعلی خلق عظیم) وصف عمیم البرکاتی نظیری توراة قدیمده
اهب لك کل خلق کریم نعت نبی رحیم وقوعی آسادر والحاصل جناب عبدالله سؤال عطایه
عطیهٔ ای والله ایله حضرت سلطان رسل قرأن عظیم الشانده اولان صفتنك بعضیله توراتده
دخی موصوفدر دیو بسط مقال ایلدی (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا) حال مقدرة
عن الکاف (وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا) بدل من بعض او بیان له وخطاب نبینا صلی الله علیه وسلم
بما فی التوریة خطاب للحاضر فی العلم بماجعل کالماضی لتحققه ودخی جناب کلیم الله علیه السلامه
نداء حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلمه التفاتا خطاب اوله (وَحِرْزًا) کسر حاء
مهمله وسکون را ایله فی الاصل حفظ معناسنه مصدر و بعده شیٔ محفوظ مکاننده حقیقة
استعمالی شایعدر یقال حرز حریز کحصن حصین (لِلْأُمِّيِّينَ) مراد جنس عربدرکه
انلرده امیت غالبه اولمغین نسبت اولنمشدر ودعوة عامهٔ محمدیه عربه تخصیص اولندیغی
عربك شرفنه دلالتدر معنای مذکور (هو الذی بعث فی الامیین رسولا منهم) کریمه‌سندن
مستفاد در (أَنْتَ عَبْدِي وَرَسُولِي سَمَّيْتُكَ الْمُتَوَكِّلَ) بومقامده عبودیت شرفا وتعظیما
تقدیم اولنوب عبودیتده فرد کامل اولان ذات مکمل مراد اولندی ولذا خص وصفها
بالذکر فی الاسراء امدی هرمخلوق متصف اولدیغی معنای عام مراد اولنمز وسمیتك المتوکل
ایراد بیوریلوب جعلتك اووصفتك امثالیله ورود ایتمسی اول شمع شبستان نبوت علیه
اکمل التحیه‌نك کمال توکلندن ناشی اکا علم قیلنمشدرکه امت مرحومه‌سی میاننده ساری توکل
توکلی اشمام ایچوندر یعنی کمال عبودیتده فرد کامل بندهٔ خاص الخاص وکافهٔ انامه مرهل
پیغمبر ذیشانمسك وسکا متوکل نامنی نهاده ایلدم (لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلَا صَخَّابٍ

فِي الْأَسْوَاقِ) کلام مرقوم توراتده مذکوره جملهٔ نعوتدن عبارت اولیه منضم کلام
ایسه خطابدن غیبته التفاتدر ومقتضای ظاهر لست بفظ دیمك ایدی وفظ غنیظ القلب
وشدید وغلیظ قاسی القلب و قلیل الرحمة معناسنه‌در وصخاب صیغهٔ مبالغه ایله رفع صوت
وآواز بلند وسین ایله لغة ربیعه اوزره مروی وصادله افصحدر واسواق جمع سوق چارسو
وبازار معناسنه تذکیر وتأنیثی مساوی واسواق محل ارتفاع اصوات اولمغین لفظ صخب ایله
واقعا اواحترازا قید اولندیکه فی التلاوة حال الامامة وفی الموعظة وقت الخطبة رفع صوته
منافی دکلدر ☼ امدی جای معتاد رفع صدا اولان بازارده اول حضرتدن آواز بلند منفی
اولمسی محل آخرده رفع صوتی بالطریق الاولی منتفی اولوب مقیدی نفی ایدر ☼ یعنی محمد
متوکل ☼ سخت دل وقاسی القلب دکلدر وسوق وبازارده آواز بلند ایله سرآغاز کلام ایدر دکلدر
(وَلَا يَدْفَعُ بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ وَلَكِنْ يَعْفُو وَيَغْفِرُ) کلامده مشاکله بدیدار (وجزاء
سیئة سیئة مثلها فمن عفا واصلح فاجره علی الله) کریمه‌سنده وقوعی آسا وعفو وغفران معناده
متساویان وبعد العفو ذکر مغفرت تأکید اولور شرح اسماء الحسنی‌ده تحقیق کردهٔ قرطبی
اولان بینهماده وجوهله فرق اولمسیدرکه غفران بلاعقاب وعتاب ستر ذنوبدر وعفوایسه
بعد العقاب صفحدر فان استعمل فی غیره فهو بطریق المجاز وبعضیلر حق تعالینك غیریده
استعمال اولنان عفو ومغفرت ستر بیننده فرقی بوجهله توجیه وابانه قیلدیلرکه لغة عفو
بمعنی المحو اولوب ظاهره وخاطره‌دن ازالهٔ سیئه‌در ومغفرت ستر معناسنه غفردن مشتقه‌در
پس ستردن ازالهٔ سیئه لازم کلمز (ولکن) برای استدراك وعدم جزاء مثل ایله دخی عفو
لازم کلمیوب جزاسی آخرته تأخیر ایله تفویض الی الله بیورمش اوله‌لر (وَلَنْ يَقْبِضَهُ اللّٰهُ
حَتَّى يُقِيمَ بِهِ) باء سببیه (الْمِلَّةَ الْعَوْجَاءَ) بومقامده ملتدن مراد دین ابراهیم علیه
السلامدر وعوجاء مؤنث اعوج ضد مستقیمدر وقبض وفات معناسنه وفی الاصل معنای
قبض اخذ مالدر ووفات اوزره اطلاقی حیات وروح ماله تشبیه اولندیغندندر (قال عمارة ☼
اذا کان رأس المال عمرك فاحترس ☼ علیه من الانفاق فی غیر واجب ☼ ویا مقیدی مطلقده
استعمال بابندن اولوب بعده شیوعله حقیقت اوله یعنی ملت معوجه‌یی آنك سببیله راست
واقامه ایدنجه روح پرفتوحنی قبض ایتمز (بِأَنْ يَقُولُوا لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ) شق ثانیٔ کلمهٔ
شهادت وتوحید اولان محمد رسول الله ایراد اولنمیوب همان کلمهٔ تفرید اوزره اقتصاری
لفظ شریف مرقومك کلمهٔ توحیده کمال مقارنتی برله جزء لاینفك اولدیغنه بناء من باب

الاكتفاء واطلاق الجزء وارادة الكل حداية (سرابيل تقيكم) قبيلندندر (وَيَفْتَحَ بِهِ)
نصبله يقيم ويا يقولوا اوزره عطف اولور (اَعْيُنًا) جمع عين (عُمْياً وَاٰذَانًا صُمًّا وَقُلُوبًا
غُلْفاً) تخريج كردهٔ بخارى اولان حديثده يفتح بها ضمير تأنيثله كلمهٔ توحيده راجع وضمير
مذكر برله مصنفك ايرادى باعتبار اللفظ توحيده ويا نبى يه عائد اولور واعين عمى واذان
صم بالاضافة ورودى دخى روايتدر وعمى جمع اعمى وصم جمع اصم وعلى الاول جمع عمياء
وصماء والفاظ مرقومهنك بعينها درج توراتده اندراجى ثبوتى شراحدن سيد صفوى ظاهرا
نقل ايدر اما توراة جليل لسان عبرانى اوزره اولديغندن زبان عبريدن مترجم لسان عربيدر
وان اختلف لفظها عدم تغايرندن ناشى معناده يكسان اولديغنده اشكال نايابدر وغلف ضم
غين وسكون لامله غشا وغطا معناسنه جمع اغلف وضمتين قرأتى اوزره جمع غلاف كحمار
وحمر يعنى پروردكار عالم جل جلاله كلمهٔ توحيد ويا ذات نبى حميد ايله صلى الله عليه وسلم
نابينا ديدهلرى وناشنيد كوشلرى وبى آكاه دللرى انكله بينا وكوشنا واكاه ودانا قيلرديمك
اولور (وَذُكِرَ) صيغهٔ مجهولله (مِثْلُهُ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ سَلَامٍ) فتح سين مهمله ولام
مخففه ايله ابو يوسف حصين نام حبر كامل اسرائيلى وعلم توراته ماهر اولوب دار الايمان
مدينهده حصن حصين اسلامه تحصن ايدوب علم قرأته دخى عارف ومشهود له بالجنه
مرد دانا ايدى آية (وشهد شاهد من بنى اسرائيل على مثله) وكريمهٔ (قل كفى بالله شهيدا
بينى وبينكم ومن عنده علم الكتاب) فضل و شرف عبداللهه دال برر كتاب شرف نصاب
اولمشيدى ولد يوسف عليه السلامدن شخص اسرائيلى ايكن بالولا انصارى خزرجى اولدى
هجرة عليهنك قرق اوچنده دار السلام نعيمه روان اولديلر (وَكَعْبِ الْاَحْبَارِ) مترجمه
خبر معهود سنن كبرى ودلائل النبوهدن تخريج كردهٔ بيهقيدر وابن ظفر كتاب خبر خير
البشرده دخى ايراد بيورديلر (وَفِى بَعْضِ طُرُقِهِ عَنِ ابْنِ اِسْحٰقَ) جمع طريق لاتصالها
بالحديث روايات واسانيد اوزره اطلاق اولنديغن قائل بو بيتله تلميح ايدر ۞ له حديث فى
الجود مشتهر ۞ ترويه عنه الركبان من طرق ۞ وابن اسحق صاحب المغازى والسير وبحر
علم وخبر اولان محمد بن اسحق بن ابى بكردر اول عندليب كلستان سير يوز اللى بردهكلزار
بقايه سير ايلدى ومومى اليه عليه الرحمة امام على واسامة ومغيرة بن شعبة وانس رضوان الله
عليهم جنابلرين كورمشدر بعضيلرك مشار اليه حقنده اولان طعنى بيمعنادر قال السيوطى
هذه الطريق اخرجها ابن ابى حاتم عن وهب بن منبه فى تفسير سورة الفتح (وَلَا صَخِبٍ)

فتح صاد وكسر خاء معجمه ايله صفة مشبههدر باعتبار افادة النبوة مبالغه افاده ايدر مر بيانه
(فِى الْاَسْوَاقِ) تأكيد ويا قصد تجريددر (وَلَا مُتَزَيِّنٍ بِالْفُحْشِ) وزنا ومعنى
قبيحدر وقول سىء وزنايه دخى اطلاق اولنور حاصلى قولا كان اوفعلا شىء قبيحدر ومتزين
زاى ومثناة تحتيه ونونله ودخى دال مهمله ايله متدين من الدين وقوعى روايتكردهٔ شراحدر
ومنقوصا بدل النون ياء تحتيه ايله متزى من الزى دخى منقولدر لباس وهيئت معناسنه يعنى
امر قبيحله متلبس ومتجمل دكلدر ديمك اوله عبارتده استعارهٔ مكنيه ظاهرهدر (وَلَا
قَوَّالٍ لِلْخَنَا) قوال صيغهٔ مبالغه ايله على وزن فعال كثير القول معناسنه وخنا فتح خاء
معجمه ونونله مقصورا كلام قبيح ومنه قول زهير (اذا انت لم تقصر عن الجهل والخنا ۞
اصبت حليما او اصابك جاهل ۞ تخصيص بعد تعميم بابندندركه لام لمجرد التقوية اولوب
ماقبلى دخى حضرت ادب آموز تعليم خانهٔ ازل جنابلرندن قليل وكثير فحش قول وكلام
قبيح بوجه ماصدور ايتمديكن افاده ايدر وبعضيلر فعال براى نسبت اولوب مبالغه اولميه
ديمشلر ليس بذى قول للخنا ديمك اولور وقيل المراد نفى المبالغة وقتا احمد مختار عليه
صلوة الغفار صفات تخليهسى زيور ديباجهٔ سطور توراة عالى نكات قيلندى بعد ذا بطريق
الوعد ممن لا يخلف وعده صفات تحليهسى حقنده بيورديكه (اُسَدِّدُهُ لِكُلِّ جَمِيلٍ)
تسديد سداده توفيقدركه هو الصواب وما قبلنه مقصد اعلايى مستأنفا عطف اولنمدى زيرا
اول صفات سلبيهدن حكايهدر بو ايسه هيأت ثبوتيهدن عبارت اولوب بينهماده كمال
انقطاعدن ناشى قطع اولندى ياخود فما تفعل به بعد ان صنته عن النقائص تقديريله سؤال
مقدره جواب اولمق دخى ملحوظدر وجميل نعت جزيل صورة ومعنى حسن ديمكدر وفى
الحديث ان الله جميل يحب الجمال (وَاَهَبُ لَهُ كُلَّ خُلُقٍ كَرِيمٍ) اهب فتحتينله مضارع
وهب بمعنى اعطى وخلق بضمتين وكاهى سكون لامله سجيهدر اى الطبيعة التى فطره الله
عليها وهو يوصف بالكرم بمعنى الخير والكمال وبراى اهتمام عطف الخاص على العام قبيلندن
اولمق يادكردهٔ بعض شراحدر يعنى فضلم ايله هر مكارم اخلاقى اكا بخش وعطا ايتدم
(وَاَجْعَلُ السَّكِينَةَ لِبَاسَهُ وَالْبِرَّ شِعَارَهُ) ويروى واجعل بالواو وسكينه فتح سين وكسرا
كافله فعيلة من السكون وكاف عند الكافة مخففة وكسر سين وتشديد كاف دخى لغتدر كما نقله
المصنف فى مشارقه بومقامده معناى سكينه سكون قلب ورزانت قالب ووقار وطمانينت
مراد اولنور آيات شريفه واحاديث منيفهده سكينه نيچه معنايه ورودى نقل كردهٔ اعلامدر

از جمله ربع هفافه اولمق ویا دوسر وبسیار چشم برفرشتهٔ نور سرشته‌درکه طشت زرین بدست قلوب انبیا غسلنه مأموردر ویا الواح وعصای موسی علیه السلام حفظ اولنان صندوقه ویا مطلق رحمتدر امام سیوطی نقلی اوزره برملك مخصوص ویا بنی اسرائیل ایله نصر علی الاعدا ایچون ظاهر اولان صورت خوشنما ویا عقلدر امدی خشوع وتثبت مایلوح للقلب اولان اموردن اولمغین طمأنینت وسکونتی مقتضیدر معقولی محسوسه تشبیه بابندن اعتبار مذکور ایله سکینتی لباس وآثاری ظاهر دثار قیلدی و (بر) طاعت واحسان وخیر ورحمت معنالرینه‌در وشعار دأب وعادت ولباس معناسنه وکاهی علامت (وَالتَّقْوٰى ضَمِيرَهُ) لان الضمير مايضمر فى القلب وقلبه ضمير تسميه اولنديغى آشكار اولميوب خفى اولديغندندر ومراتب تقوى اولا تبرى عن الشرك ثانيا تنزه عن كل مايوثم ثالثا سرنى اشغال عن اللهدن تقديسدر (وَالْحِكْمَةَ مَعْقُولَهُ) حكمة علميه وعمليه هركلام جامعكه حقه ارشاد ايليه مواعظ حسنه وامثال مستحسنه‌يه شامل وعلوم شرعيه وقضا بالعدله اطلاق اولنور معقول مصدر ويا اسم مفعولدر يعنى حضرت مصطفى عليه التحايا (لاينطلق عن الهوى) تشريفيله مكرم اولمغين تعقل ايلديكى شيئك كليسى مواعظ وحكم وعلوم نافعه در ديمك اولور (وَ) اجعل (الصِّدْقَ وَالْوَفَاءَ طَبِيعَتَهُ) يعنى استقامت ودرستى وعهدنده راستى ووفايى اكا نهاد وسرشت قيلدم زيرا نطقى وحى حق ووعد ووعيدنده عدم خلافله مجبول اولملرى امر طبيعى وغريزى شيمهٔ كريمه‌لرى ايدى (وَالْعَفْوَ وَالْمَعْرُوفَ خُلُقَهُ) عرف ومعروف تصريح كردهٔ صاحب مصباح اوزره خير ورفق واحساندر منكر مقابلى معروف ذوى الالبابك تعرف وتألف ايلدكلرى نيكوكارلقدر يعنى اساءت ايدنلردن عفو وصفح وشرعا وعرفا محلنده بخش وعطا دأب وعادتى قيلدم (وَالْعَدْلَ سِيرَتَهُ) عدل ضد جوردركه اقتصاد فى الامر وسيرت فى الاصل هيئة فى السيردر بعد ذا طريقهٔ حسنه‌يه اسم اولمشدر وعدل استواء سريرت وعلانيت ديمشلر وكريمهٔ (ان الله يأمر بالعدل) تفسيرنده عدلى فرائض ايله تفسير بيورمشلردر وتأويل بغوى اوزره بين العبد والرب عدل اولدركه عبد حظ نفسى اوزره حق ربى ايثار واو امرنه امتثال وزواجردن اجتنابدر وعدل بين العبد ونفسه كشى نفسنى مهلكاتدن منع برله تصبردر وعدل بين غيره بذل نصيحت وترك خيانتدر امدى اول حضرتك سيرتى عدل قيلمق فى الاصل سيرتى احسانله سرشته اولمغى منافى اولمز وعفوى اول كريم الصفح جنابنه نسبتى منتفى دكلدر زيرا هربرينك محل لايق ومقام مستحقنه نظر واعتبار ايله توصيفى شايان اولور

يعنى حكمنده عدل وحالنده اعتدالى طريقت قيلدى (وَالْحَقَّ شَرِيعَتَهُ) نسخ مقرره ده نصبله مفعول اجعل اوزره معطوفدر ورفعله اولمق خدشهٔ اضطرابدن خالى اولمزكه حصر افاده ايدوب حق آنك شريعتيدر ديمكله ماعدا شرعه اولان شرائع باطله اولمق معناسنى ايهام ايدر وليس كذلك وشرعت اول حضرتك امتنه تعيين ايلديكى طريق ربانى وقانون الهيدركه حق سبحانه وتعالى لسان رسل اوزره وضع ايلمشدر يعنى شرعنى حق قيلمغله دين وملتنى اظهار ايلدم (وَالْهُدٰى اِمَامَهُ) هدى ضم هاء ايله هدايت ولطفله دلالتدر وامام كسر همزه ايله مقتدى ومتبع معناسنه وبه سمى الامام للاقتداء به ويا فتح همزه ايله شش جهاتدن قدام معناسنه‌در ومراد ملازمهٔ هدى وعدم انفكاكدن كنايه اولوب هدايى آنك نصب عينى وپيشوا قيلدم ديمكدر وامامدن مراد طريق اولمق جائزدر (وَالْاِسْلَامَ مِلَّتَهُ) بنصبهما ورفعهما كمامر فى والحق يعنى ظاهر وباطن استسلامى انك ميل وتقرر ايتديكى دين واكا ملت قيلورم اى واجعل الاسلام خير الملل لان الاسلام اسم لهذه الملة امدى ايمان واسلام وملت ودين وشريعت بينلرنده اولان معانى متحده ومن وجه متغايره اولديغى ابحاث مبسوطه كتب اصوليه ده مقرردر ولا حاجة لذكره هنا (وَاَحْمَدَ اسْمَهُ) نام ناميسنى احمد ايله تسميه قيلدم امدى اسم احمد ايله عنوان طراز صحايف كتب قديمهٔ منزله بيورلديغى نام ديكر ايله نيز كتب آسمانيده مسطور اولمغى منافى دكلدر بلكه نام نامىٔ نبى تهامى ابلغ اسماسندن اولديغنه ايما واشارتدر واحمد اسم تفضيلدن منقول علم دراى هو اكثر حمدالله وسيأتى الكلام عليه فى فصل اسمائه عليه السلام (اَهْدِى بِهِ بَعْدَ الضَّلَالَةِ) فتح همزه ايله مضارع هدى مدح سابقه تقويتدر وبا سببيه يعنى اول نور الورى عليه التحايا سببيله خلقى مابه النجاته ارشاد ايلدم وضلالة ضلال معناسنه حقه موصله اولان طريقك غيره سلوكدر قصدا وعمدا وبغير قصد ظهور ايدر وهدايت وضلالت بيننده صنعت طباق بديعيه نمايان در دخى (ووجدك ضالا فهدى) كريمه‌سنده مشاراليه اولان ضلال مراد اولنمق ممكندر (وَاُعَلِّمُ بِهِ بَعْدَ الْجَهَالَةِ) ضم همزه وتشديد لام مكسوره ايله مضارعدر وجهالة فتح جيمله ضلالة آسا واقعه مطابق اولمين اعتقاد وضد علمدر يعنى بعد ظهور زمان الجاهلية ايام فترتده اكا وحى وانزال قران ايله ناسى ذوى المعرفه قيلدم (وَاَرْفَعُ بِهِ بَعْدَ الْخَمَالَةِ) فتح خاء معجمه ايله خمولة معناسنه‌در وهى ضد النباهة ولمشاكلة الضلالة خمالة ايراد اولنوب خمولة دينلمدى رفع خمالتدن مراد معناى مجازى اولديغى حالده ديمك اولوركه دين وتوحيد

غلبهٔ جهلله کوشهٔ خمولده متروك ومنزوی اولدقدنصکره مشهور وشایع قیلەرم ولوعلم ازلی
ولوح محفوظده بوامة مرحومه خیر الامم عنوانیله نشان کشیدهٔ ازل اولسون اماظاهرده
ذکر وقدر وشانلری هویدا اولدیغندن برکة سید الابرار ایله امتنك منزلت ورفعتن رفع
وعالی ایلمشدر یاخود جناب رسول کبریا علیه التحایا مراد اولنوب بعد خمولة ذکره وخفاء
امره اکا تعلیم وبیانعزله ذکرنی عالی ایدەرم دیمك اوله کقوله تعالی (ورفعنا لك ذکرك)
وجهاله وخماله بیننده شبه طباق بدیدار در (وَأُسَمِّي بِهِ) تشدید میم مکسوره ایله تقیید
کردهٔ شراحدر وتخفیفله دخی مرویدر (بَعْدَ النُّكْرَةِ) ضم نون وسکون کافله ویاء
فتح نون وکسر کافله خلاف المعرفة ومجهول معناسنه اطلاق اولنور ای اعرف الناس بسببه
واشهر بالمعرفة (وَأُكَثِّرُ بِهِ) ضم همزه وسکون کاف وکسر مثلثهٔ مخففه ایله اکثاردن
ویا فتح کاف ومثلثهٔ مشدده ایله تکثیردندر (بَعْدَ الْقِلَّةِ) یعنی اندکیٔ مال واتباعدنصکره
منال واشیاعنی تکثیر ایلدم ویا طلعت پر برکت محمدی سببیله مطلقا ارزاق عبادی بسیار ویا
اول امر دعوتده بعد القلة اکثار امت ایله مکرم قیلدم دیمك اوله (وَأُغْنِي بِهِ) من الاغناء
یعنی کندوبی ویا امتنی انك سببیله اغنیا قیلم (بَعْدَ الْعَيْلَةِ) فتح مهمله وسکون تحتیه
برله فقر معناسنەدر ابتدای امرنده اول حضرتك وامتنك تنکیٔ مدار ومعاشلرندنصکره
مال غنائم وفتوحات غیبیه ایله ماهو غنی عن البیان غنا ایله اغنا قیلەرم (وَأَجْمَعُ بِهِ بَعْدَ
الْفُرْقَةِ وَأُؤَلِّفُ بِهِ بَيْنَ قُلُوبٍ مُخْتَلِفَةٍ) التألیف جعل الاشیاء مؤتلفة مجتمعة (وَأَهْوَاءٍ)
جمع هوی وهو ماتشتهیه الانفس وتحبه (مُتَشَتِّتَةٍ) تشتت پریشان (وَأُمَمٍ) جمع امة
فرقة من الناس (مُتَفَرِّقَةٍ) متفرق من التفرق تقدیم تاء علی الفاء ایله ویا بالعکس من
الافتراق والحاصل ابتداء امر رسالتده بین الناس ظهور ایدن عداوت وبین القبائل تنافر
وتشاجر بروزندنصکره رحمة للعالمین سببیله بینلرین تحبب ایله جمع واغراض فاسده وآراء
مبتدعەدنصکره انلر میانەسن تودد وایتلاف برله تألیف وهرامتنه کیمی بت پرست وکیمی
عبدهٔ نجوم وکیمی مسیح وکلیم ادیانی اوزره اولدقلرندنصکره نور شرع محمدی ایله انلری منطفی
قلوب دین واحد احمدی اوزره جمع ایدەرم دیمکدر عبارات مذکوره (واعتصموا بحبل الله
جمیعا ولا تفرقوا واذکروا نعمة الله علیکم اذ کنتم اعداء فالف بین قلوبکم فاصبحتم بنعمته
اخوانا) جلیلەسنی ایما ایدر امدی آیة شریفەده اسناد تألیف قلوب الی الله مقرر ایکن خبر

مذکورده تألیف بسبب النبی اولدیغی سبب ظاهری رسول الله وفاعل حقیقی حضرت الله
جل شانه اولدیغندندر (وَأَجْعَلُ أُمَّتَهُ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ) کما قال فی کتابه
الکریم (کنتم خیر امة اخرجت للناس) مراد امة اجابتدرکه اول حضرته ایمانله شرفیاب
اولدیلر یعنی خیریت محمد ایله علیه السلام امتنی خیرلو امت سعادتمند قیلمنی ازلده تقدیر
وقضا برله خلق وایجاد ایلدم وامت دعوت اوزره اطلاقی دخی شایاندرکه بعد بعثت علیه
السلام موجود اولان جمیع ناس اوله دیدیلر وفیه مافیه واشاره صاحب البردة الی هذه
الزبدة ☼ لما دعی الله داعینا لطاعته ☼ یا فضل الرسل کنا افضل (وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ
أَخْبَرَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صِفَتِهِ فِي التَّوْرٰيةِ) یعنی خادم عاقبت محمود
ابن مسعود رضی الله عنه الودود طریقندن تخریج کردهٔ طبرانی وابو نعیم اولان خبر
معجزاثرده وارد اولدی ☼ عبد الله بن مسعود بیوررکه جناب خاتم الانبیا علیه السلام
والتحایا زینت افزای توریة اولان نعت شریفندن بزه پیغامبر اولدیکه حضرت پروردکار
عالم جلاله حقمده بیورر (عَبْدِي) اضافت تشریفیەدر ای المخصوص عندی (أَحْمَدُ
الْمُخْتَارُ) علی سائر الاخیار احمد عطف بیان ویا بدلدر ومختار بمعنی المصطفی (مَوْلِدُهُ
بِمَكَّةَ) مکان ولادت وظهور رسالتی مکهٔ مکرمه وبقعهٔ مشرفه در (وَمُهَاجَرُهُ) ضم
میم وفتح جیمله محل هجرتی (بِالْمَدِينَةِ) مصر جامع معناسنه فعیلة من مدن او مفعلة بفتح المیم
من دان ای اطاع لکن مدینهٔ رسول اللهه اطلاقی غالبدر (أَوْ قَالَ طَيْبَةَ) شك من الراوی فی
الاسم لا المسمی وطیبه دخی طابه مثلی مدینهٔ منوره اسماسندندر ومدینەنك هزاره قریب
اسماسی واردر زیرا کثرة اسما عظمت مسمایه دلالت ایدر سید سمهوری علیه الرحمة تاریخ
مدینهٔ کبراده وبو فقیرك لعل مصفی فی زیارة المصطفی علیه السلام نام رسالەمزده مستوفی ذکر
اونمشدر (أُمَّتُهُ الْحَمَّادُونَ لِلهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ) تعریف طرفین حصری مفیددر انك
امتی قیام وقعود وسفر وحضر وسر وعلانیەلرنده کثیرون الحمد لله درلر احمد الخلق اولدیغی
کبی امتی احمد الامم در (ولك ان تقول کثرة الحمد فی هذه الامة لما فی اوقات الصلوة من قراءة
سورة الحمد والثناء علی الله فیها علی ابلغ وجه لم یقع لغیرهم من الامم) شراحدن بعضیلر مصنفك
علیه الرحمة توراتدن سرد دلائل بیورملرنده ناخنزدهٔ اعتراض اولدقلری تعسف وناہجا
اولدیغی ارباب انصافه مبرهندر (وَقَالَ تَعَالَى) فی حق المتقین من المؤمنین (الَّذِينَ

يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْاُمِيَّ الْآيَتَيْنِ) اعنى (الذى يجدونه مكتوبا فى التورية) الى
قوله (اولئك هم المفلحون) و (قل يا ايها الناس انى رسول الله اليكم جميعا الذى له ملك
السموات والارض لااله الا هو يحيي ويميت فامنوا بالله ورسوله النبى الامى الذى يؤمن بالله
وكلماته واتبعوه لعلكم تهتدون) امدى فصل معهود شهادتى معقود اولديغندن مصنف عليه
الرحمه بو آيتين جليلتين ذكرنى مراد بيورب وبعض اوزرينه اختصار واقتصار ايلدى اجمالا
كهر معناى نظم كريم اول ديمك اولوركه اول مؤمنين متقين كه كتابت وقرآءتدن عارى
پيغمبره اتباع وانقياد ايدرلر اويله پيغمبر امى كه انك نعت ووصفنى كندولرى عندنده مكتوب
ومقرر زبدهٔ كتب سماوى اولان تورٰة شريف وانجيل جليلده مصادفه ايدرلر واول پيغمبر
عاليجناب انلره مكارم اخلاق ومحاسن صفاتله امر ايدوب شرعا وعرفا ونقلا وعقلا جنس
منكراتدن نهى وحلالات ومستلذاتى احلال ومحرماتى تحريم ايدر دخى آنلردن رياضات
وسياحات شاقه امثالى اوزرينه مكب اولدقلرى تكليف ثقيله يى رفع ايدر پس انلركه اول
پيغمبر عاليجاهه ايمان ونفسنده تعظيم ونصرتنه دوان اولوب مع رسالته انزال اولنان قرآن عظيم
الشان ووحى جليل البرهانه اتباع ايلديلر انلر رحمت ابديه ايله فائزون اولديلر وآية
كريمهٔ اخرى درر معانىٔ جملەسى ملخصا ديمك اولوركه حبيبم احمد نامه ابلاغ پيام ايلەكه
اى عامهٔ ناس بن سيزه كافة حقك رسوليم اويله پروردكار مطلق كه ملك زمين وآسمان اول
پادشاه بى زوالكدركه آندن غيرى معبود بالحق يوقدر ابقا وافنا ذات كريمنه مخصوصدر
اول صانع حكيم جل جلاله حضرتنه ورسول امىسنه ايمان ايدك كه اول نبى عاليقدر دخى
مشاهده وعيان ومراقبه وايقان برله حقه وجميع كتب فياض مطلقه ايمان ايلدى واكه
متابعت ايدك كه مورث محبتدر آداب مودت ومتابعت طريقتى بركتيله هدايت ياب اولەسز
(وَقَدْقَالَ تَعَالٰى فَبِمَا رَحْمَةٍ) مامزيدة للمبالغة ويا مبهمه در ورحمت مانى مفسره اولور
والمعنى فبرحمة عظيمة ونعمة جسيمة كائنة (مِنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ) حقدن توجه وخلقه
تلطف ايتمكلك (الْآيَةَ) اعنى تمام الاية ولوكنت فظا غليظ القلب لانفضوا من حولك
فاعف عنهم واستغفرلهم وشاورهم فى الامر فاذا عزمت فتوكل على الله ان الله يحب المتوكلين
يعنى حق سبحانه وتعالى دن رحمة عظيمه ونعمة جسيمەدركه انلر ايچون ملاطفه برحق قيلديغك
بخشايش حقدر اكر سىءٔ الخلق مع الخلق اوليدك وكوشت پارهٔ صنوبريەك عدم تعلق برله
عزلت وتنفر وشدتده اوليدى انلر سنك مجلسكدن پريشان اولوب انكله حصەياب اولمزلر
ايدى پس انلردن غفلت ايله صدور يافته اولان امرلرنده عفو وانلر ايچون استغفار ايله
دخى تلطفا بهم انلرله مشاوره ايله بعد المشاوره والاستخاره حقه توكل ايدوب ماسوايه

اعتماد ايتمه تحقيق خداى معين قضا وقدره معتمدين اولنلرى صلاحه هدايت ونجاحله نصرت
ومحبت ايدر ديمك اوله (قَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ ذَكَّرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) بعض نسخەده تشديد
كافله تذكير بيورلدى (مِنَّتَهُ) يعنى حضرت مولى جل وعلا امت محمد عليه السلامه
انعامنى ذكر ويا امتنانى تذكير ايلدى بعض نسخەده نونيله مننه على صيغة الجمع ايراد اولنديكه
هذه المنة من كثيره اوزره اشتمالندن ناشيدر (اَنَّهُ جَعَلَ رَسُولَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
رَحِيماً بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفاً لَيِّنَ الْجَانِبِ) لين فتح لام وكسر مثاة تحتيهٔ مشدده ايله ويا كسر لام
وتخفيف يا ايله حسن خلقدن كنايەدر يعنى پروردكار عالم عز شانه اوسهى سروباغ بلاغى
متقينه رحيم ورؤف قيلوب خويشاوند وبيكانەيه خوش معامله برله نيك خو ايلدى
(وَلَوْ كَانَ فَظّاً خَشِناً فِى الْقَوْلِ لَتَفَرَّقُوا مِنْ حَوْلِهِ) فرضا بدخو وغليظ اوليدى قول
وفعلندن انلر فائده مند اولەميوب كنار مجلسندن پريشان اولورلر ايدى (وَلٰكِنْ جَعَلَهُ اللّٰهُ
تَعَالٰى سَمْحاً) فتح سين مهمله وسكون ميمله بعض نسخەده سهلا زياده قيلندى اى لينا
(طَلْقاً) فتح وسكونله منبسط الوجه (بَرّاً) فتح موحده برله بار كثير الاحسان جامع
الخيرات والحسان (لَطِيفاً) رقيق وشريف مراعى هرقوى وضعيف اما جواد مطلق
پيغمبر بحق جواد وبشوش و بار ولطيف قيلدى (هٰكَذَا قَالَهُ الضَّحَّاكُ) ها حرف تنبيه
كاف تشبيه يعنى ذكر سمرقندى مانندى تابعيندن هلال بن مزاحم الخراسانى روايت ايلدى
امام مومى اليه ابى هريره وابن عباس وانس رضى الله عنهم حضراتندن روايت احاديث
بيوروب يوز بش تاريخ هجريه سنده هلال عمرى غروب ممات ايلدى (وَقَالَ تَعَالٰى
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَاكُمْ اُمَّةً وَسَطاً) يعنى صراط مستقيمه هدايت ايلديكمز كبى سزى خيار
وعدول ويا معتدلين فى الاخلاق قيلدق (لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ) امته پيغمبرانى
تبليغ رسالت ايتمده مشاهدين اولمكز ايچون (وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيداً) دخى
سزك اوزريكزه محمد عليه السلام مطلقا شاهد ومشاهد اوله آية جليله قريبا تفسير كردهٔ
مصنف عليه الرحمة اولور (قَالَ اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِيُّ) بكسر الموحده (اَبَانَ اللّٰهُ تَعَالٰى

فَضْلَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفَضْلَ اُمَّتِهِ بِهٰذِهِ الْآيَةِ) قابسی علیه الرحمه بیوررکه حق سبحانه وتعالی آیهٔ مذکوره ده سلطان انبیا وسرور اصفیا علیه السلام والتحایا فضلنی وامهٔ مرحومه سنك فضل وحرمتنی ظهور بین ایله اظهار ایلدی (وَفِى قَوْلِهِ فِى الْآيَةِ الْاُخْرٰى) آیهٔ دیکرده رب جلیل قول جمیلنده من قبل المسلمین (وَفِى هٰذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ) یعنی مولای متعال کتب متقدمه وفرقان کریمده سزه مسلمین تسمیه ایلدیکه سزك اوزریکزه رسول الله تبلیغ ایله شاهد اولسون ایچون (وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ) دخی سزلر باقی اممه پیغمبرانك تبلیغلری خصوصنده شاهدلر اوله سز دیمکدر (وَكَذٰلِكَ) بومعنی نظیری ابانهٔ فضلی افاده ایدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى فَكَيْفَ) روز دلسوز محشرده اهل کفرك حالی نیجه اولور (اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيدٍ الْآيَةَ) هر امتدن بر پیغمبر ایله شاهد کتوردیکمز وقتده دخی شهداء انبیا اوزره ویا امتندن اصفیا واولیا اوزر، سنی شاهد ایلدیکمز حینده حال کفره وفجره نیه منجر اولورکه انبیا علیهم السلام انلره تبلیغ رسالت ایلدکلرین تکذیب ایدرلر (وَقَوْلُهُ تَعَالٰى وَسَطًا اَىْ عَدْلًا) وفی نسخة عدلا یعنی وسطدن مراد عدالت ودیانتله موصوفین دیمکدر (خِيَارًا) شرفیافتهٔ خطاب صحابهٔ کرام اولدیغی حالده مختارین من هذه الامة دیمکدر اما جمیع امت شرفمند خطاب اولدقلرنده خیار امم سالفه اولملری بی ارتیابدر (وَمَعْنٰى هٰذِهِ الْآيَةِ) (وكذلك جعلناكم) آیهٔ جلیله سی معناسی (وَكَمَا هَدَيْنَاكُمْ) (يهدى من يشاء الى صراط مستقيم) قول کریمندن مستفاد اولنان معناکه نیجه صراط مستقیم ودین قویمه سزی هدایت ایتدیسك (فَكَذٰلِكَ خَصَصْنَاكُمْ) تشدید صاد مهمله ایله وتخفیفی جائزدر (وَفَضَّلْنَاكُمْ) عامهٔ امم ماضیه اوزره تخصیص وتفضیل ایلدك (بِاَنْ جَعَلْنَاكُمْ اُمَّةً خِيَارًا عُدُولًا لِتَشْهَدُوا لِلْاَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى اُمَمِهِمْ وَيَشْهَدَ لَكُمُ الرَّسُولُ بِالصِّدْقِ) یعنی سزی حقیقهٔ واحده اوزره متفقه جاعت مجتمعه ومختارین عادلین وعالمین قیلمغله که امم سالفه یه پیغمبرانك تبلیغ رسالتلری حقنده شهادت ایده سز ❊ دخی رسول سزك حقکزده صدق قول وحق

امانت ودیانتله شهادت ایتمسیله سزی فاضلترین هر امت قیلدق دیمکدر (قِيلَ) شایستهٔ مقام وصح لفظی ویا ماندی ایله ایراد کلام ایدی زیرا خبر مشارالیه روایتکردهٔ بخاری وتواتره قریب اولمغین مشعر ضعف اولان لفظ قیل ایله تعبیر مناسب دکلدر دیو مولانا علی القاری تعریض ایدوب سید صفوی وشهاب روایة بخاری عن ابی سعید اولان خبر صحت اثر نوح علیه السلام وامتی حقنده ورود ایدوب مصنف علیه الرحمه انکچون اداء تمریض ایله تعبیر ایلدی دیمشلر (اِنَّ اللّٰهَ جَلَّ جَلَالُهُ) ای عظیم کبریاؤه (اِذَا سَئَلَ الْاَنْبِيَاءَ هَلْ بَلَّغْتُمْ) یعنی الله ذوالجلال حال امتی اظهار وامت علیه السلامی تفضیل مراد ایلیوب روز قیامتده کروه انبیایه بنم امریمی امتلریکزه تبلیغ ایتدیکزمی دیو سؤال بیوردقده (فَيَقُولُونَ نَعَمْ فَتَقُولُ اُمَمُهُمْ مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَتَشْهَدُ اُمَّةُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْاَنْبِيَاءِ وَيُزَكِّيهِمُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پیغمبران عالیشانان دخی یارب امر همایونکی امتلریمزه تبلیغ ایلدك دیدکلرنده امم مکذبه جوابلرنده بزه مبشر ومنذر کلمدی دیو دروغه تصدی ایلدکلرنده انبیای مکرمین حضراتنه امت محمد شهادت ایده لرکه پیغمبران فرمانبران ادای امر تبلیغ ایلدیلر دیه لر اول حالده حضرت سرور انبیا امت مرحومه سنك صدق وامانتلرینه شهادت برله تزکیه بیورر (وَقِيلَ مَعْنَى الْآيَةِ اِنَّكُمْ) فتحله وکسری دخی جائز ایها الامة (حُجَّةٌ عَلٰى كُلِّ مَنْ خَالَفَكُمْ) یعنی ای امت محمد امم مکذبه اوزره سز صاحب شهادت ثابته سز (وَالرَّسُولُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُجَّةٌ عَلَيْكُمْ) ومحمد مختار سزك صدقکز اوزره دالهٔ بینهٔ واضحه در دیمك اوله دینلدی (حَكَاهُ السَّمَرْقَنْدِىُّ) قول مذکوری ابو اللیث بعض مفسریندن نقل بیوردیلر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى) حضرت باری جل شأنه حبیبی اوزره ثنا ودرکاه احدیتنده اکرامنی بیان بیورر (وَبَشِّرِ الَّذِينَ اٰمَنُوا) ای من امتك (اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ) ای ما قدموه من الاعمال الصالحة (قَالَ قَتَادَةُ وَالْحَسَنُ) ترجه لری کذران ایتمشدر (وَزَيْدُ بْنُ اَسْلَمَ) ابو اسامة مولی عمر بن الخطاب رضی الله عنه امام مالك رحمه الله شیخیدر یوز اوتوز التی حدودنده

سوى جنانه عزم ايلدى (قَدَمَ صِدْقٍ هُوَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مبتدا وخبردر (يَشْفَعُ لَهُمْ وَعَنِ الْحَسَنِ اَيْضاً هِىَ) قدم صدق وضميرك تأنيثى خبرك مؤنث قياديغ دندر (مُصِيبَتُهُمْ بِنَبِيِّهِمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هذا القول خبر هى يعنى قبل الامة وفات حضرت كاشف الغمة عليه السلام والتحية بنابرين فرط حق وقدم صدق اولمليدر (وَعَنْ اَبِى سَعْدٍ الْخُدْرِىِّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) ضم خاء معجمه واسكان مهمله سعد بن مالك الانصارى اصحاب شجره دن رفيع القدر وكثير الروايه ذات محترم ايدى (هِىَ شَفَاعَةُ نَبِيِّهِمْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ شَفِيعُ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ) وهو شفيع عبارتى صدقك مضاف مقدره صفت اولمسنه مشير اولور وصدق بمعنى الصادق ياخود باعتبار الشفاعه قدمى اول حضرت ايله تفسيرك جوازنه اشارتدر ديديلر قال مولانا علىّ القارى ولعل التعبير بها عن القدم لاقدامه عليها (وَقَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِاللّٰهِ التُّسْتَرِىُّ هِىَ سَابِقَةُ رَحْمَةٍ) اضافة بيانيه (اَوْدَعَهَا فِى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اودعها صيغهٔ فاعل ايله اما تلمسانينك مضارع قيلمسى باسناد الفعل الى الله مستقيمدر يعنى امتنده رحمة سابقه دركه سبق وجود واثر كرم وجود ايله اختصاص قيلندى نتكيم كنت نبيا وآدم بين الروح والجسد بومعنايى مؤيد اولور (وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِىٍّ التِّرْمِذِىُّ) ابوعبدالله محمد بن على بن الحسن بن بشر الزاهد المؤذن كبار مشايخ كرامدن حكيم ترمذيدر قدس سره العزيز صاحب نوادر الاصول فى الحديث مشاراليه حقنده ابن تيميه‌نك اعتقاده بناء دخلى نظر اعتبار كرامدن ساقطدر اوچوز حدودنه قريب كبك روحى باغ جنانه خرام ايلدى (هُوَ) قدم صدق (اِمَامُ الصَّادِقِينَ) امام كسر همزه ايله قدوه ومقتد اوفتحله مقدم وپيشوا (وَالصِّدِّيقِينَ) مبالغة فى الصدق (الشَّفِيعُ الْمُطَاعُ وَالسَّائِلُ الْمُجَابُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَكَاهُ عَنْهُ السُّلَمِىُّ) صادق معلوم وصديق مبالغه فى الصدق وقيل من كثر منه الصدق وقيل من لم يكذب قط يعنى قدم صدق قدوة الانبياء ومقتدى الاصفياء حضرت مصطفى ومجتبى صلى الله عليه وسلم حضرتلريدركه مقبول الشفاعة ومستجاب السؤال والدعوة رسول كبريادر بونقل بر عبرى امام سلمى حكايه بيورمشلردر قدس الله سره الشريف

(فَصْلُ الثَّالِثُ)

(فِيمَا وَرَدَ مِنْ خِطَابِهِ اِيَّاهُ مَوْرِدَ الْمُلَاطِفَةِ وَالْمَبَرَّةِ) مورد فتح ميم وكسر را ايله محل ورود كلامدر ومبرة فتحتين وتشديد را ايله عطوفت معناسنه اتساع فى الاحساندر على ما فى القاموس يعنى بوفصل ثالث لطافت مآل طرف علىٔ پروردكار عالمدن جناب سيد ولد آدم حضرتلرينه كتاب كريمنده عتاب كونه لطف واحسان خطابه شايان بيوردقلرى لطائف معانئ آيات بياننده در (فَمِنْ ذٰلِكَ) بوقبيلدن بعضدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ) معاينه على وجه الملاطفه نوعندن اولان كلام يزدانى (لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ) منافقينه نيچون رخصت دادهٔ انصراف اولدك حتى يتبين لك الذين صدقوا وتعلم الكاذبين (قَالَ اَبُو مُحَمَّدٍ مَكِّىٌّ) مر الكلام عليه بعض نسخه ده بلاتكنى مكى وارد اولمشدر (قِيلَ هٰذَا) عفا الله عنك لفظ جليلى (اِفْتِتَاحُ كَلَامٍ) عند الخطاب فى الكتاب ابتداء كلام رب الاربابدر (بِمَنْزِلَةِ اَصْلَحَكَ اللّٰهُ) يعنى مواجههٔ وجوه عربده اصلحك الله وماصنعت مقامنده رايكان اداة زبانزد عربدر (وَاَعَزَّكَ اللّٰهُ تَعَالٰى) هلا شرفتنى بزيارتك لى جاى ملاقاتده اولان مواساة منزله‌سنده جارى كلامدر بومعنايه نظير حديث شريفده وارد اولمشدر لقد عجبت من يوسف وكرمه وصبره والله يغفر له حين سئل عن البقرات العجاف والسمان ولو كنت مكانه ما اخبرتهم حتى اشترطت ان يخرجونى والحاصل مقام تبجيل واكرام عند المخاطبة مع الكرامة جريان هذا الكلام عادة جاريه‌در (وَقَالَ عَوْنُ بْنُ عَبْدِاللّٰهِ) ابن عتبة بن مسعود الهذلى الكوفى الزاهد امام مسلم وائمهٔ محدثين اربعه بونلردن تخريج احاديث بيورديلر تاريخ هجرتك يوز التمش حدودنده روبراه منزلكه قدسى اولمشدر (اَخْبَرَهُ بِالْعَفْوِ قَبْلَ اَنْ يُخْبِرَهُ بِالذَّنْبِ) يخبره من باب الافعال يعنى رب تواب تسلية لحبيبه فى هذا الباب ذنبله اخباردن اول عفو ايله اعلام بيوردى (حَكَى السَّمَرْقَنْدِىُّ عَنْ بَعْضِهِمْ اَنَّ مَعْنَاهُ) ابو الليث بعض مفسريندن نقل وحكايه بيورركه عفا الله عنك معناى جليلى (عَافَاكَ اللّٰهُ يَا سَلِيمَ الْقَلْبِ) ديمك اوله يعنى ذكر ماسوى اللهدن اى آكاه دل سلامت برله مصونسك كما فسر به قول الله (الا من اتى الله بقلب سليم) (لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ قَالَ) سمرقندى قندريز

بيان ويا بعض منقول عنه شكر فشان مبناى معانى وبان اولوب بيوررلركه (وَلَوْ بَدَأَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بالهمز (بِقَوْلِهِ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ لَخِيفَ عَلَيْهِ اَنْ يَنْشَقَّ قَلْبُهُ مِنْ هَيْبَةِ هٰذَا الْكَلَامِ) اكر خداى بيهمتا جل وعلا پيغمبر عالى جنابنه كلام عتاب آميز (لم اذنت) ايله ابتداء امر تنزيل بيورمش اوليدى عظمة قهرمان كلام ذى الجلاليدن دل لطافت پرور نازنين حضرت منصدع ومنقطع اولمقدن تورقولوردى يعنى لاجل حديث (انا اخوفكم الله) شدة خشية اللهده مبالغه‌در (لٰكِنِ اللّٰهُ تَعَالٰى بِرَحْمَتِهِ اَخْبَرَهُ بِالْعَفْوِ) اما جناب خلاق عالم نبى مكرمه رحمة عفا الله عنك اشارت پر بشارت ولطف وعفو آميز ايله اخبار وابتداء ايلدى (حَتّٰى سَكَنَ قَلْبُهُ) تاكه دهشت قلبدن سالم اولوب دل آكاهلرى طمأنينت بوله بعض نسخه‌ده صيغهٔ مضارعله مروى وديكرده تشديدكافله مضبوطدر برين تقدير قلبه لفظى مفعوليتله منصوبدر (ثُمَّ قَالَ لَهُ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ بِالتَّخَلُّفِ) بعد العفو واللطف بو كلام دهشت فرما ايله خطاب ايلديكه نيچون غزوهٔ تبوكدن انلره تخلف ايله اذن ورخصت دادهٔ اقامت اولدك ديو (حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الصَّادِقُ فِى عُذْرِهِ مِنَ الْكَاذِبِ) اعتذار تخلفده صادقلان مسلمانانله مرده دلان منافقين هربرى عذرنده معذرتلرى ظاهر وباهر اولنجيه‌دك ☼ امام مجاهددن مرويدركه اثناى غزوهٔ تبوكده بعضيلر سررشتهٔ رأيلرين بو وجه اوزره عقد ايلديلركه جناب محمددن استيذان اقامت ايده‌لر اكر رخصت داده اولدى خوش والا هر برمز برر عذر قوى ايله بهانه جوى اولورز بهرحال قبولى مأمولدر بنابرين جهاددن تخلف واوطانمزده بستر راحتده مقيم اولورز ديمشلر ايدى (وَفِى هٰذَا) امدى جاى عتابده بوكونه لطف خطاب (مِنْ عَظِيمِ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَ اللّٰهِ مَا لَا يَخْفٰى عَلٰى ذِى لُبٍّ) يعنى لدى الحق اول نازنين مهد وجودك شرافت قدر وعظم شانندن اولديغى عقل سليم صاحبى اوزره پوشيده ونهان اولمديغى رايكاندر (وَمِنْ اِكْرَامِهِ اِيَّاهُ وَبِرِّهِ بِهِ) ودخى تلك الرعايه ايله مراعات واحسان واكرامندن اولديغى خفى دكلدر (مَا يَنْقَطِعُ دُونَ مَعْرِفَةِ غَايَتِهِ) انك كمال ونهايتى معرفتى عندنده منقطع اولور (نِيَاطُ الْقَلْبِ) كسر نونله من النوط بمعنى التعليق برعرق غليظدر رك وتينه قلب انكله منوط قيلنمشدر انقطاعى صاحبنك هلاكنى ايجاب ايدر بعض مفسرين حبل وريد اولديغن تعيين اتمشلردر والحاصل صعوبت امردن

كنايه‌در اما من ذاته اولمايستلزمه حق سبحانه وتعالى حبيبنه اكرام والطاف بى غاياتى مالا ينحصر وواصف انى غايت قصوى ايله بكمالها ادا وتوصيفدن عاجز وفرومانده تا بأخر عمر اوصاف والاسنده عندليب آسا كويا اولسه مهردن ذره ويمدن قطره كماهو حقه وصفنى ادا مستحيلدر ديمكدن عبارت اولور (قَالَ نِفْطَوَيْهِ) كسر نون وسكون فاء وفتح طاء مهمله وواو واسكان تحتيه وهاء ايله وفى نسخة بضم الطاء وسكون الواو وفتح الياء والتاء المنقلبة عنها الهاء وقفا على وفق القياس وقيل بسكون الهاء وصلا انتهى ابو عبدالله محمد بن ابراهيم بن محمد بن عرفة الازدى النحوى الواسطى له التصانيف الحسان فى الآداب ☼ سنة ثلاث وعشرين وثلثمائه‌ده بغداد بهشت آباده‌ده راه بقايه عازم اولوب باب كوفه‌ده دفن اولندى (ذَهَبَ نَاسٌ) مفسريندن بعضيلر ذاهب اولديلر (اِلٰى اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَاتَبٌ بِهٰذِهِ الْاٰيَةِ) معاتب صيغهٔ مفعولله يعنى آية مذكوره ايله اول حضرت طرف كردكاريدن معاتب اوله (وَحَاشَاهُ مِنْ ذٰلِكَ) ذات شرفا آبنه نسبة كناه ومعاتب اولمقدن منزهدر (بَلْ كَانَ مُخَيَّرًا) تشديد تحتيهٔ مفتوحه ايله بلكه اذن وعدم اذن ميانده مخير ايدى زيرا (فاذا استأذنوك لبعض شأنهم فاذن لمن شئت منهم) كريمه‌سيله مأذون ومخير بيورلمشيدى (فَلَمَّا اَذِنَ لَهُمْ) تلك القضيه‌ده چون انلره اذن تقاعد بيوريلوب رخصتياب اقامت اولديلر امر مزبورده نهى سبق اتممشدى كما قاله الزمخشرى (اَعْلَمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى اَنَّهُ لَوْ لَمْ يَأْذَنْ لَهُمْ لَقَعَدُوا لِنِفَاقِهِمْ) وفى نسخة انه لم يأذن يعنى اول امرده عدم اذنله جناب رسول اللهدن فرمان صدور ايديدى ينه انلر فرمانبر اولميوب وتحقق شقاقهم نفاق اوزره تقاعد وجهاددن تخلف ايده‌جكلرين علام الغيوب حضرت حبيبنه اعلام ايلدى (وَاَنَّهُ لَا حَرَجَ عَلَيْهِ فِى الْاِذْنِ لَهُمْ) شان كلام انلره براى تخلف اذن داده اولملرى جناب نبوتمأب اوزره اثم نايابدر (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِى وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) مصنف عليه الرحمة بيورر (يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ الْمُجَاهِدِ نَفْسَهُ) يعنى مرضاة حقده مجاهد مؤمن كامل اوزره واجبدر (الرَّائِضِ بِزِمَامِ الشَّرِيعَةِ خُلُقَهُ) ضمتين ايله وكاهى سكون لامله ☼ ومنصوبدر ورائض همزهٔ مكسوره ايله اسم فاعل وزمام كسر ز ايله لجام معناسنه‌دركه احكام ايچون مستعاردر يعنى كرهٔ تند خلقنى عنان شريعتله تذليل وانواع شرع الله ايله تهذيب وتزيين ايلينه واجب ومتحتمدركه (اَنْ يَتَاَدَّبَ بِاٰدَابِ

القُرْآنِ فى قَوْلِهِ وَفِعْلِهِ) يعنى فرمان خداى (واتبعوا ما انزل اليكم من ربكم) امر واجب
الاتباعيله مستحسنات فرقانيه برله تأدب ايلمك (وَمُعَاطَاتِهِ وَمُحَاوَرَاتِهِ) يعنى اخذ وعطا
ومناولات ومخاطبات ومجاوبات ومعارضات مع الخلقده ✵ زيرا كليسى احسن بيان اوزره
مستفاد من القرآندر (فَهُوَ) پس قرآن كريم (عُنْصُرُ الْمَعَارِفِ الْحَقِيقِيَّةِ) عنصرضم
عين وصاد مهمله ايله اصل يعنى معارف وعلومك اصل اصيلى وركن ركينيدر (وَرَوْضَةُ
الْآدَابِ الدِّينِيَّةِ وَالدُّنْيَوِيَّةِ) امر عقبى وراه مولى يه تعلق ايدن امور دين ودنيادن محتاج
اليهما اولان آدابك كلستانيدر (وَالْيَتَأَمَّلْ) مسلم تأمل وايقان ايليه (هٰذِهِ الْمُلَاطَفَةَ
الْعَجِيبَةَ) طرف كردكار لايزالدن ظهور ايدن مخاطبهٔ غريبه يى تفكر ايليه (فِى السُّؤَالِ
مِنْ رَبِّ الْاَرْبَابِ) بصورة الاستفهام پيغمبر عالى مقامه سؤال ذى الجلال واكرامدن كه
بين ماخلق من التراب ايله كندو ذات شريفى بيننده مناسبتدن منزه (الْمُنْعِمِ عَلَى الْكُلِّ)
عموما وخصوصا (الْمُسْتَغْنِى عَنِ الْجَمِيعِ) يعنى سعدا واشقيا جميع بندكانندن ويا عبادت
هرعباددن مستغنى اولان رب العالمين جل شانه وعظم برهانه حضرتندن ✵ وتصريح كردهٔ
جوهريدركه لفظ كل وبعض معرفتان اولملرى حسبيله الف ولامك مجيئى عربدن غيرمنقولدر
اما جواز دخولله معناى اضافت حاصله اضيفت اولم تضف وقال ابن فارس كل اسم موضوع
للاحاطة يكون مضافا ابدا الى مابعده (وَيَسْتَثِيرُ) فتح تحتيه وسكون مهمله وفتح فوقيه
وكسر مثلثه ايله من ثار الشئ اذا ارتفع وانتشر واصل مجازيده ويتبين ورود ايتمشدر ومجزوما
يتأمل اوزره عطفى جزم كردهٔ شارح دلجيدر ورفعى دخى جائز (مَافِيهَا مِنَ الْفَوَائِدِ)
ملاطفهٔ عجيبه ده منافع غريبه اظهار استخراج ايليه (وَكَيْفَ ابْتَدَأَ) دخى جملهٔ فوائددن
انى بيله كه حق جل وعلانه كيفيتله خطابده ابتداء ايلدى (بِالْاِكْرَامِ قَبْلَ الْعَتْبِ)
فتح وسكونله يعنى كتاب كريمنده رسول رحيمنه اكراما عفا الله عنك تعظيميله قبل بيان العتاب
تصدير ايلدى (وَآنَسَ) مدله وبعض نسخه ده فتح وشدله اصلى ايناس ضدا يحاش
(بِالْعَفْوِ قَبْلَ ذِكْرِ الذَّنْبِ) مصدرك مفعولنه اضافتى قيلنمشدر واصل مجازيده ذكره

الذنب والمراد بالذنب باعتبار الصورة الظاهرة المأخوذة من المعاتبة المعبر عنها بخلاف الاولى
كما قيل حسنات الابرار سيئات المقربين مشاهدهٔ مولادن درين حالت غفلت حيثيله دركه
مصنف عبارت آتيه ده استدراك ايله ايراد ايدر والحاصل ايزد متعال حبيب اكرمندن نه
كيفيتله وحشت انسى اذهاب وحضرت قدسندن لذات انسى اظهار ايلديكه زله ذكرندن
اول ذكر عفو ايله معامله و موانسه بيوردى (اِنْ كَانَ ثَمَّ) فتح وتشديدله اى هناك
(ذَنْبٌ) يعنى فرضا كه درين حالت كناه عد اولنديسه بيله معاتبه صورتنده ظهور ايلدى
حقيقة ذنب دكلدر (وَقَالَ تَعَالَى وَلَوْلَا اَنْ ثَبَّتْنَاكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا)
ولولا تثبيتنا اياك لقاربت ان تميل الى اتباع مرادهم ✵ معنى كفار قريشك قوت خدع
وشدت حيلندن انلره ركون صددى اوزره اولدك لكن عصمتمز سنى ادراك ايدوب ركونه
بيله قريب اولمقدن منع ايلدى فضلا من ان تركن اليه كما فى البيضاوى سبب نزولده محكى
عن مجاهد اولان روايت قريش بدكيش اول حضرتى استلام حجر اسوددن منع صددنده
ديديلركه بزم اوثانمزى مس ايتمينجه استلام حجره رخصت يوقدر ✵ پس تمكنا لاستلام
الحجر اول امره ركون خاطر عاطرلرينه سهلا ماخطور ايتمك قريب اولدى اما وجود
تثبيت سبحانى ميل ومقاربه دن امتناعه بادى اولدى بو جمله محلى رفعده مبتدا وخبرى
محذوفدر مرويدركه بو آية شريفه شرف بخش نزول اولدقده حضرت سيد الانبيا عليه
اجل التحايا (اللهم لاتكلنى الى نفسى طرفة عين) دعاسيله استغاثهٔ توفيق وعنايت حق
بيورديلر (قَالَ بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ) جملهٔ مفسريندن (عَاتَبَ اللّٰهُ الْاَنْبِيَاءَ صَلَوَاتُ
اللّٰهِ عَلَيْهِمْ بَعْدَ الزَّلَّاتِ) زلة من غير قصد المخالفة صدور ايدن شيئدر يعنى حق سبحانه
وتعالى آدم ونوح و داود عليهم السلام حضراتى امثالنى عثرات صوريه وخطرات بشريهٔ
ضروريه وقوعندنصكره معاتب ايلدى (وَعَاتَبَ نَبِيَّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وُقُوعِهِ)
اما پيغمبريمز حضرتلرينى حصول خلل ووقوع زللدن اول معاتب قيلدى (لِيَكُونَ
بِذٰلِكَ اَشَدَّ انْتِبَاهًا وَمُحَافَظَةً لِشَرَائِطِ الْمَحَبَّةِ) اول حضرت ذلك العتاب سببيله مخالفة
مادن اشد نهى ايله منتهى و بسيارئ مراعات رابطهٔ مودت ايتسون ايچون قبل الوقوع
عتاب كونه معامله ايله مجامله بيوردى ديديلر (وَهٰذِهِ غَايَةُ الْعِنَايَةِ) بو حالت ايسه
حمايتده نهايت رعايتدر زيرا معاتبه بحسب القدر والمكانة اولديغى هويدادر نتكيم عادت

پروردكار عالم عامهٔ عباددن امثال جبال سيئاتی عفو وتجاوز بيوروب انبيادن عليهم السلام ايسه
مثقال ذره زله ايله مؤاخذه بيورديغی كمال قربله انبياء كرام مقربين اولوب عاه ايسه مكان
بعد ايله مبعدون اولدقلرندندر دخی بساط اداب اوزره ايقاع زله ذنب علی الباب كبی
اولمديغی اولوا الالبابه خفی دكلدر (ثُمَّ انْظُرْ) بعد ذا چشم اعتبار ايله احمد مختار صلی
الله عليه وسلم وآله الاخيار حضرتنك علو مقدارنه اشارت بيوريلان لطائف خدايه نكاه ايله
(كَيْفَ بَدَأَ بِتَبْاتِهِ وَسَلَامَتِهِ قَبْلَ ذِكْرِ مَا عَتَبَهُ عَلَيْهِ) خدای معين نبی امين اوزره آية
مذكوره ده عتابله خطابدن اقدم مخالفتدن امن وسلامت و موافقت حق اوزره دوام
واستقامتله نوجهله بدء وحی ايلدی (وَخِيفَ اَنْ يَرْكَنَ اِلَيْهِ) ای عومل معاملة الخائف
من التثبت اومن شأنه ان يخاف وذلك هو قرب الركون الی اتباع هو اهم (فَفِی اَثْنَاءِ عَتْبِهِ
بَرَاءَتُهُ وَفِی طَیِّ تَخْوِيفِهِ تَأْمِينُهُ وَكَرَامَتُهُ) پس حالت عتابده بری الساحة وضمن
تخويفده مأمون وموافقت اوزره ثباتله مصون ايلدی (وَمِثْلُهُ) بو معنايه نظير (قَوْلُهُ
تَعَالٰی قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهُ) شان (لَيَحْزُنُكَ الَّذِی يَقُولُونَ) علی قرآءة نافع افعالدندر وباقيلر
قراءتنده باب اولدن ضم غابر ايله ❁ يعنی تحقيقا عظمت شانمزله داناييزكه بزم شانمزده وياخود
سنك ويا قرءآن حقنده انلرك كفتكولری سكا حزن ايقاع ايدر (فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ
الْاٰيَةَ) بالتشديد للجمهور بالتخفيف لنافع والكسائی يعنی انلر سنی كذبه نسبت ودروغله
اتهام ايتمزلر دخی اتيان آياتمز سببيله همان سنك اوزريكه انكار قيلمزلر ديمكدر آية جليله
نوع تسليتی شامله در (قَالَ عَلِیٌّ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ اَبُو جَهْلٍ) فرعون هذه الامة عمرو
ابن هشام (لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّا لَا نُكَذِّبُكَ وَلٰكِنْ نُكَذِّبُ بِمَا جِئْتَ بِهِ)
يعنی ابوجهل لئيم حضرت نبی كريمه ديديكه بز سنی صدق و امانتده تكذيب ايتمزز اما
توحيد وديانت اوزره اتيان ايلديكك شيئی يعنی قرآنی تكذيب ايدرز ديدكده (فَاَنْزَلَ
اللّٰهُ تَعَالٰی فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ الْاٰيَةَ) وبعض نسخه ده فنزلت وارد اولمشدر پس صدق
وديانت حضرتنه شهادت وتسليه در (وَرُوِیَ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا كَذَّبَهُ)
وفی نسخة اكذبه (قَوْمُهُ حَزِنَ) بكسر الزای مرويدركه وقتا حضرت صادق الوعد

الامين جنابنی قريش كذبه نسبت ايلديلر محزون اولدی (فَجَاءَهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ
فَقَالَ مَا يُحْزِنُكَ) وجهين سابقين ايله باب اول ويا باب افعالدن (قَالَ كَذَّبَنِی قَوْمِی فَقَالَ
اِنَّهُمْ يَعْلَمُونَ اَنَّكَ صَادِقٌ) رسول محترم صلی الله عليه وسلم بيورديكه قومم بنی تكذيب
ايلدی سبب حزن اولدر ❁ درحال امين الوحی تسليت بخش اولوب بيوردی يارسول الله
قومك سنی بيلورلركه سن راستكوسن اما غرضلرينه موافق اولمين امر ايله بعث اولنديغكدن
ناشی كفتكو ايدرلر ديدی (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰی الْاٰيَةَ) حق تعالی تسلية لحبيبه آية
متقدمه يی انزال ايلدی (فَفِی هٰذِهِ الْاٰيَةِ مَنْزَعٌ) فتح ميم و سكون نون وفتح زا ايله
مأخذ ومشرع (لَطِيفُ الْمَأْخَذِ مِنْ تَسْلِيَتِهِ تَعَالٰی لَهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاِلْطَافِهِ فِی
الْقَوْلِ بِاَنْ قَرَّرَ عِنْدَهُ اَنَّهُ صَادِقٌ عِنْدَهُمْ وَاَنَّهُمْ غَيْرُ مُكَذِّبِينَ لَهُ مُعْتَرِفُونَ بِصِدْقِهِ قَوْلًا
وَاعْتِقَادًا) حاصل كلام حضرت خداوند جليل پيغمبر جميلنه جلب انس واذهاب حزنله
تسلی وكلام درر بارنده نفس نفيس نبوتمأبنه اطمينان ويروب فی الحقيقه انلر سنی تكذيب
ويا انلر مكذبين فی الباطن درلر ديو دركاه عزتنده تقرير واكرامندن آية كريمه ده مأخذ
لطيف ومشرع منيف حاصلدر زيرا قريش اول حضرتك صدق وامانتنه مقر ومعترف
ايديلر (وَقَدْ كَانُوا يُسَمُّونَهُ قَبْلَ النُّبُوَّةِ الْاَمِينَ) عامهٔ مشركين بعثت حضرتدن اول
جناب سعادتمأبی امين ايله وصف ايدرلردی (فَدَفَعَ بِهٰذَا التَّقْرِيرِ) اصل نسخهٔ مصنفده
رائين ايله ❁ وتلمسانی بعد القاف دال مهمله ايله فرض وتقدير معناسنه ايراد ايلمشدر
(اِرْتِمَاضَ نَفْسِهِ بِسِمَةِ الْكَذِبِ) سمة كسر سينله وسمه وعلامت معناسنه وكذب فتح
كاف وكسر ذال معجمه ايله اولملق افصحدر وكسر وسكونله مقابلة للصدق ومشاكلة للفظ
انسبدر يعنی آية شريفه ده تحرير اولنان تقرير وتصوير مشاراليه ايله اول حضرته اسناد
وسمهٔ كذبله ظهور ايدن قلق واضطراب واحتراق نفسی رفع وازاله ايلدی (ثُمَّ جَعَلَ
الذَّمَّ لَهُمْ) وفی نسخة الذنب (بِتَسْمِيَتِهِمْ جَاحِدِينَ ظَالِمِينَ) يعنی بعد ذا جناب مولا
عزوعلا انلره منكرين وكذبی موضع صدقه وضعلرندن ظالمين تسميه بيورمسيله ذم وعيبی
انلره نسبت قيلدی وثم تراخئ رتبی فی التسلية او الذكری او المجردة اولوب قرر اوزره

معطوفدر (فَقَالَ تَعَالیٰ) تفصیل ویا تعلیلدر (وَلٰكِنَّ الظّٰالِمِينَ بِاٰيَاتِ اللّٰهِ يَجْحَدُونَ)
جحد حقه وبحقه ای ینکرون حقیقتها یعنی بوقول مجیدیله ذم ایلدی (وَحَاشَاهُ) تفریع
علی ماسبق (مِنَ الْوَصْمِ) سکون صادله یعنی خدای بیهمتا محمد مصطفایی صلی الله علیه
وسلم عیبدن تنزیه وتقدیس ایلدی (وَطَوَّقَهُمْ بِالْمُعَانَدَةِ بِتَكْذِيبِ الْآيَاتِ حَقِيقَةَ الظُّلْمِ)
بالاضافة وتكذیب معانده‌یه متعلق وحقیقة منصوب مفعول ثانئ طوق یعنی آیات منزله‌یی
تكذیب ایتملرندن وبروجه عناد مناظره سببیله پروردكار عادل حقیقت ظلمی انلرك كردننه
طوق والزام ایلدی (اِذِ الْجَحْدُ اِنَّمَا يَكُونُ مِمَّنْ عَلِمَ الشَّيْءَ ثُمَّ اَنْكَرَهُ كَقَوْلِهِ تَعَالیٰ
وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا اَنْفُسُهُمْ ظُلْماً وَعُلُوّاً) جحد لغتده انكار مع العلمدر وجود علم
خود (واستیقنتها) جمله‌سندن مستفاددر ✲ پس آیتده تجرید ویا تأكید هویدادر ✲ وثم
للبعد الراتبی اومجردة عن المهملة زبدهٔ مرام مصنف علیه الرحمة امرین بیننی جمعدركه نفی
تكذیب واثبات جحددر یعنی انلر جناب رسول اللهی تكذیب ایدرلر مع هذا حضرتك
صدق وصفاسن بیلورلر انجق عنادا انكار ایدرلر نتكیم آیة ثانیه بومعنایه دلالت ایدر
مرویدركه اخنس بن شریق روزكا فرسوزیدرده ابوجهل زنیمه ملاقی اولوب ای ابا الحكم
محمد صادقمیدر یا كاذبمیدر بنی خبردار ایله دیو نهانیجه برجای تنهاده سؤال ایلدی ابوجهل
اخنسه جوابداده اولدیكه والله محمد صادقدر وما كذب محمد قط اما بنی قصی سقایت
وحجابت ونبوتله ولوله انداز عالمیان اولسونلرده سائر قریش منزوئ پیغولهٔ حقارتمی
اولسون دیو فضیلت وصدق محمدیده راستكو اولدی (ع) والفضل ماشهدت به الاعداء ✲
وبینهمایی جمعده وجه آخر پدیداردركه معنای آیة لطیفه دیمك اولوركه وقتا قریش سنك
بروفق دعوای نبوت معجزاتك ظهوریله سنی تكذیبه تصدی ایتدیلر كویا انلر سنی تكذیب
ایتمدیلر بلكه بنی تكذیب ایتدیلر دیمك اوله نتكیم كنایات جاریه‌دندركه بركمسنه آخرك
بنده‌سنه اهانت ایتسه بنده صاحبی اول كمسه‌یه توبیخ ایدوب سن بنم قولمه اهانت ایتمدك
انجق بكا اهانت ایتدك دیو كنایه ایدر عبادتده وجه دیكر بودركه ظالمین همان سنی تكذیبله
تخصیص ایتمدیلر بلكه سائر مرسلینی تكذیبده تعمیم ایتدیلر دیمك اولور وكلام آتیهٔ مصنفه
بووجه ملایمدر (ثُمَّ عَزَّاهُ) تشدید زا ایله یعنی بعدما پیغمبر علیه السلامی تسلیه وتصبیر
وازالهٔ وحشتله دل بیغلنی تسكین ایلدی (وَاٰنَسَهُ) تشدید ویا تخفیف ایله (بِمَا ذَكَرَهُ
عَمَّنْ قَبْلَهُ) انبیاء كرامدن اول حضرتدن مقدم تشریف منصب نبوت ایدنلری ذكر ایله

(وَوَعْدَهُ النَّصْرَ) دخی دشمان بدخواهی اوزره ظفریاب وغالب اولمسنی وعد بیوردی
(بِقَوْلِهِ تَعَالیٰ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ الْآيَةَ) فصبروا علی ما كذبوا
واوذوا حتی اتاهم نصرنا ولا مبدل لكلمات الله ولقد جاءك من نبإ المرسلين)
قول جلیل ووعد جزیلی (فَمَنْ قَرَأَ يُكْذِبُونَكَ بِالتَّخْفِيفِ) ذال معجمه‌نك خفتیله
من باب الافعال قرآءت ایدنلركه ائمهٔ قرادن نافع وكسائیدر (فَمَعْنَاهُ لَا يَجِدُونَكَ كَاذِباً
وَقَالَ الْفَرَّاءُ) تشدید را ایله ابویحیی بن زیاد الكوفی امام النحو واللغة ایكیوزیدی تاریخنده
راه مكه‌ده عازم دار البقا اولدی كلامنه زیب وفر ویرمكله فرا دینلدی عمل فرو ایله دكل
(وَالْكِسَائِيُّ) بالكسر والمد احد قراء السبعة وشیخ القراء اولان ابوالحسن علی الكوفیدر
حمزهٔ زیاتدن اثناء تعلمنده بركسائله ملتف اولدیغندن كسائی دیدیلر یوز سكسان طقوزسنه‌سنده
طوس وپاریده كساء مستعار حیاتدن تعری ایلدی وقدم التلمیذ لاستقلاله فی المقال یعنی باب
افعالدن تخفیف ایله لایكذبونك معناسنده فرا وكسائی اتفاق اتدیلركه معنا (لَا يَقُولُونَ
اِنَّكَ كَاذِبٌ) بالتأویل السابق وهذا بناء علی ان اكذب ككذب للنسبة كما صرح به الامام
والقاضی اوعلی ان اكذبه ای بین كذبه كما فی القاموس وعلی الوجهین ان معنی التخفیف
لایجعلونك كذابا بل یقولون ان ماجئت به باطل ✲ وبالجمله منقولات عنهماده اضطراب
واختلاف بدیهیدر (وَقِيلَ لَا يَحْتَجُّونَ عَلیٰ كَذِبِكَ وَلَا يُثْبِتُونَهُ) یعنی بشبهة فضلا
عن حجة كذبك اوزره استدلال ایتمزلر دیمكدر دینلدی بو عبارت دخی (وان اختلف
المبنی) اقوال امامینه راجعدر (وَمَنْ قَرَأَ بِالتَّشْدِيدِ) باقی ائمهٔ قرآء قرآئتلرنده (فَمَعْنَاهُ
لَا يَنْسِبُونَكَ اِلَى الْكَذِبِ) قریش سنی كذبه نسبت ایتمزلر دیمكدر (وَقِيلَ لَا يَعْتَقِدُونَ
كَذِبَكَ) خلاصهٔ معنیین وزبدهٔ قرآئتین بومعنادر (وَمِمَّا ذُكِرَ مِنْ خَصَائِصِهِ) یعنی
تزاید قدر ورفعت حضرته داله اولان خصیصه‌دندر (وَبِرُّ اللّٰهِ تَعَالیٰ بِهِ) حق جل
وعلانك من بین الاصفیا خاتم الانبیایه اكرام واحترامیكه (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالیٰ خَاطَبَ جَمِيعَ
الْاَنْبِيَاءِ بِاَسْمَائِهِمْ) حق تعالی قرآن كریمده مذكورین اولان پیغمبران عالی رتبی علملریله
تشریف بالخطاب الهیوب (فَقَالَ يَا آدَمُ) اسكن انت (يَا نُوحُ) اهبط بسلام (يَا اِبْرَاهِيمُ)

قدصدقت الرويا (يَامُوسٰى يَادَاوُدُ) اناجعلناك خليفة فى الارض (يَاعِيسٰى) نى متوفيك
يَازَكَرِيَّا) انانبشرك (يَايَحْيٰى) (خذالكتاب) امثالى (وَلَمْ يُخَاطَبْ هُوَ) فتح طائله
(اِلَّا يَاۤ اَيُّهَا الرَّسُولُ يَاۤ اَيُّهَا النَّبِيُّ يَاۤ اَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ يَاۤ اَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ) يعنى سلطان اصفيا عليه
السلام والتحايا مخاطب قيلنمدى الا اشرف اسمائله شايان خطاب بيورلديغى عندالله الاعز
علو منزلت عالى منقبته دلالتدر زيرا سيد بندكانندن برينى اوصاف مرضيه واخلاق عليه
ايله دعوت ايدوب ديكر بندهسنى اوصاف جليلهدن عارى اسم وعلمى ايله دعوت ايتسه
عرف مخاطبه وآداب محاوره اوزره اولك عزتى آخردن اكثر اولديغى مبرهندر ومزمل
متزمل ومتغطى بالثوب وكذا المدثر حضرت سلطان انبيا غار حرادن بعد المجاوره رجعت
بيوروب مشاهده ايتديكى خوارق وحالاتدن خديجة الكبرى يه زملونى زملونى وفى رواية دثرونى
ايله قبا ولحاف برله پوشيده قيلنوب بورنمهلرنه ايما ايلدى بومقامده تزمل وتدثر برله
خطاب ملاطفه وتأنيسدر زيرا آيين عربندركه بركمسنه ايله ملاطفه قصد ايتسهلر انك
بولنديغى حالتدن مشتق براسم ايله تسميه وتوصيف ايدرلر مثلا حضرت خدا جناب على
المرتضا كرم الله وجهه يى خاك اوزره خواب آلود كوروب قم اباتراب ديو ملاطفه بيورمشلردر

(اَلْفَصْلُ الرَّابِعُ فِى قَسَمِهِ تَعَالٰى بِعَظِيمِ قَدْرِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

فصل چهارم حضرت مولى عزوعلا نبى ذيشانك ذات عاليشاننه ياد قسم بيوردقلرى آياتك
تفسير وتأويلى بياننده در وقسم فتحتين ايله حلف ويمين معناسنه (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى لَعَمْرُكَ
اِنَّهُمْ لَفِى سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ اِتَّفَقَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ فِى هٰذَا) (لعمرك) قول جان بخشنده
مفسرين يكزبان اتفاقدركه (اَنَّهُ قَسَمٌ مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى جَلَّ جَلَالُهُ بِمُدَّةِ حَيَاةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اهل تفسيردن مراد اكثر وجمهوردر والا بيضاوى تفسيرنده وقيل المراد به
لوط عليه السلام ديو ذكر ايدوب لعمرك قسمته شايان بيورلان لوط عليه السلامدر وضمائر
قوم لوطه راجعه اولمسنى بيان ايتمشلر وكذا الامام ابنوى عليه الرحمه دخى بوقول اوزره
اقتصار ايتدى ومراد لوط عليه السلام اولديغى حالده قائل خطاب ملكدر زيرا ابن عباس
وغيريدن روايت اولنان (ماحلف الله تعالى بحياة احد الا بحياة محمد) حديث شريفنه منافى
اولميه قول اكثر مفسرين اوزره معناى آيت شريفه ديمك اولوركه ☼ يا محمد قسمم عمركهدو
عمرك حقيچون كفار قريش عدم تميز خطا من الصوابده سكران آسا غمرت وغوايتده متردد

ومتحيرلردر وجملهٔ قسميه معترضة فيمابين القصة اولوب ضميرك قوم حضرتنه ارجاعى تصويبكردهٔ
فحولدر (ويعمهون) صيغهٔ مضارعله اتيانى امر ماضى يى استحضار ايچوندر ويسمى حكاية
الحال الماضية اولتشبيه الماضى بالحال واستعمال المشبه به فى المشبه (وَاَصْلُهُ) اصل استعمال
لعمرك (ضَمُّ الْعَيْنِ مِنَ الْعُمْرِ وَلٰكِنَّهَا فُتِحَتْ لِكَثْرَةِ الْاِسْتِعْمَالِ) اظهر اولان ضمتيله
عمر ديمك ايديكه افصح الوارد فى القرآندر على مافى القاموس ضم وفتحله لكن فتحله استعمال
خفت لفظ وكثرت دورانندن مقتضيهدر كمافى البيضاوى (وَمَعْنَاهُ) ابوالجوزا عليه الرحمه
ابن عباس رضى الله عنهمادن روايت بيوردقلرى وجه اوزره معناى لعمرك (وَبَقَائِكَ يَا مُحَمَّدُ)
والعصر قول شريفنده عصر نبوته قسم بيورديغى اوزره (لعمرك) دخى مدة بقائك فى الدنيا
معناسنهدر وقيل دوام ذكرك ابدالآباد (وَقِيلَ وَعَيْشِكَ) وطيب معيشتك فى الكونين
ديمكى مفيد اولور ديديلر لقوله تعالى (فلنحيينه حياة طيبة) (وَقِيلَ وَحَيَاتِكَ) ظاهرا
كتب لغتدن فهم اولنان مطلقا حياتدر لكن بعض محققين ذكرى اوزره مراد تمام حياتدر
فالعمر لفظ مشترك ☼ قال مولانا على القارى اى باسمنا المحيى والتخصيص للشرف والكل
بمعنى واحد (وَهٰذِهِ نِهَايَةُ التَّعْظِيمِ وَغَايَةُ الْبِرِّ وَالتَّشْرِيفِ) معانىٔ مذكورهنك كليسى
كمال تكريم ونهايت تشريفدر زيرا عرف عربده حياته قسم كمال الفت ومحبته دال اولوب
فوق القسم بالذات مرتبهٔ عاليهدر وذلك امر ذوقى يحتاج الى جودة طبع فتدبر (قَالَ ابْنُ
عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) بيهقى دلائلنده وابونعيم وابويعلى روايتلرنده ابن عم خير الناس
بيورركه (مَاخَلَقَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَمَا ذَرَأَ وَمَا بَرَأَ) الفاظ مترادفهدن تأكيد ايچوندر وياخلق
تقدير معناسنه وذرء ذريته مختصه وبرء مختص بذات الروح اولمق مرويدر (نَفْسًا) اى شخصا
ذا نفس (اَكْرَمَ عَلَيْهِ مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا سَمِعْتُ اللّٰهَ تَعَالٰى اَقْسَمَ بِحَيَاةِ
اَحَدٍ غَيْرِهِ) يعنى لدى بارىٔ النسم نبىّ محترمدن انفس واكرم نفوس منفوسهدن برذاتى
صانع بيچون عدمدر ايجاد ايتمدى ومصطفى صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك غيرى افراد
آفريدهدن برفردك حياتنه قسم ياد ايتديكى ياد داشت ومعلومم دكلدر ديدى ☼ وماسمعت
قولى عبارت اولىيه دليل كونهدر (وَقَالَ اَبُو الْجَوْزَاءِ) جيم وزاى مفتوحتين بنهماده

واو ساكنه والف وهمزه ايله ❁ اوس بن عبدالله الربعى البصريدركه جناب صديقه رضى الله عنها وغيريدن راويدر اما حاء مهمله ورايله ابوحوراء راوىٔ حديث قنوت اولان ذاتدر (مَا اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِحَيَاةِ اَحَدٍ غَيْرِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِاَنَّهُ اَكْرَمُ الْبَرِيَّةِ عِنْدَهُ) بريه همزه وتشديد ايله بمعنى الخليقة وفعيله مفعوله معناسنه‌در صفتدن خروج واسماء محضه استعماليله مستعمله اولمغين تأنيث قيلندى يعنى بارى تعالى برفردك حياتنه ياد قسم بيورمدى انجق محمد عليه السلامك حياتنه قسم ايلدى زيرا جناب احمد اكرم الخليقه وخير البريه‌در ديدى (وَقَالَ تَعَالٰى يٰس وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ) والقرأن مقسم به قيلندى يس اوزره معطوفدر والا واو قسمدر حكمتك قرأنه اسنادى فرقان كريمك صاحب حكم تام وحكمتله ناطق اولديغيچوندر (الْآيَاتِ) (انك لمن المرسلين على صراط مستقيم) آيت اولى‌دن غيره تعرض غرض فصلدن اولميوب تعظيم آخرى افادة وتميما واقعدر (اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ فِى مَعْنٰى يٰس عَلٰى اَقْوَالٍ) معناى لفظ يس‌ده علماء متأخرين نيجه اقوال اوزره اختلاف ايلديلر اما جمهور سلف وجمع من الخلف اوائل سور فرقانيه‌ده اولان حروف مقطعه شاننده قال وقيل ايتميوب مما استأثر الله به علما الله اعلم بمراده بذلك قوليله اكتفا بيورمشلر (فَحَكَى اَبُو مُحَمَّدٍ مَكِّىٌّ) مر ذكره قدس سره (اَنَّهُ رُوِىَ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ لِى عِنْدَ رَبِّى عَشَرَةُ اَسْمَاءٍ) مكى عليه الرحمه بيورركه مفخر موجودات عليه اصفى التحيات حضرتلرندن روايت اولندى سعادتله بيورمشلر عندالله تعالى بنم ايچون اسماء اسنادن عشرهٔ كامله موجوده‌در وحصر عشره برزياد اولمغى منافى دكلدر زيرا علماى اعلام اسماء واعلام حضرتى درجهٔ خسمائه‌يه رسيده قيلدقلرى مستغن عن الشهره‌در وكثرت اسماء عظمت مسمايى مستلزمه‌در (ذَكَرَ اَنَّ مِنْهَا) ابو محمد مكى ذكر ايلديكه تحقيقا اسماء عشره‌دندر (طٰه وَيٰس اِسْمَانِ لَهُ) طه ويس اول حضرتك ايكى نام ناميلريدر خبر مذكور برقول قاضى ابى بكر بن العربى ضعفه محمول اولمغين پيوستهٔ صحت دكلدر ديمشلر (وَحَكَى اَبُو عَبْدِ الرَّحْمٰنِ السُّلَمِىُّ عَنْ جَعْفَرٍ الصَّادِقِ اَنَّهُ اَرَادَ) امام سلمى جعفر الصادق عليه رضى الخالق جنابندن حكايه بيورديكه مولاى معين خطاب يس ايله مراد ايلدى (يَا سَيِّدُ) بطريق الرمز (مُخَاطَبَةً لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حبيبنه مطايبه وملاطفه

جهتندن ❁ حرف يا ندا ايچون وسين سيد لفظنه اشارتدركه اكتفاء بفاء الكلمة باقيسى اوزره دلالت مذهب عربدر وقد ورد فى الحديث كفى بالسيف شا اى شاهدا (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ يٰس يَا اِنْسَانُ) ابن ابى حاتم روايتى اوزره ابن عم سيد الناسدن مرويدر معناى يس عموم افراد انسه اسم اولديغندن يا انسان لفظى اشارتيله (اَرَادَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذات كريم محمديكه مقصود من الخلق الاول وفردا جل واكمل اولديغندن محمد عليه السلامى مراد ايلدى ديدى (وَقَالَ) ابن جرير ومحيى السنة روايتلرنده نقل سابق آسا ابن عباس حضرتلرى بيوردى (هُوَ) يس (قَسَمٌ) حرف قسم حذفيله ولذا والقرأن الحكيمده واو عاطفه‌در (وَهُوَ) اسم (مِنْ اَسْمَاءِ اللّٰهِ تَعَالٰى) تصريحا ويا تلويحا يعنى ابن ابى طلحه روايتى اوزره يس نام خداوندر واسماء اسناء نبويه‌دن اولمغى منافى دكلدر زيرا اسماء بمعنى الاوصاف لا بمعنى الاعلامدر ولذا بعض صفات بارى عز اسمه حضرت پيغمبر عاليجنابه اطلاق اولنور رؤف ورحيم آسا مع الفرق بين اوصافه تعالى ووصفه عليه السلام (وَقَالَ الزَّجَّاجُ) ابواسحاق ابراهيم النحوى پيشهٔ شيشه كرى‌يه نسبتدر اوچيوز اونده بغداد بهشت آباده‌ده سوى دارالسلام جنانه روان اولدى و (قِيلَ مَعْنَاهُ يَا مُحَمَّدُ) معناى يس بطريق الايما يا محمد ديمكدر دينلدى (وَقِيلَ يَا رَجُلُ) دخى زبان حبشيه‌ده انسانه يس تسميه ايتملرى روايتكردهٔ حسن وسعيد بن جبيردر (وَقِيلَ يَا اِنْسَانُ) بلغة طى كما رواه الكشاف (وَعَنِ ابْنِ الْحَنَفِيَّةِ) محمد بن على بن ابى طالب كنيتى ابوعبدالله وحنفيه مادر مهربانى خوله‌يه نسبتدر من سبى بنى حنيفه مادره نسبتى سبطين مكرمين حضراتندن تميز ايچون اولمق كركدر كبار تابعيندن اولوب عقد ثمانينده مدينهٔ منوره‌ده عازم شهرستان بقا اولديلر (يٰس يَا مُحَمَّدُ) احد تأويلات سابقه برله بيهقى دلائلده روايت بيورمشلردر (وَعَنْ كَعْبٍ) يعنى كعب الاحباردن مروى خبر صحت اثرده (يٰس قَسَمٌ اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَ السَّمَاءَ وَالْاَرْضَ بِاَلْفَىْ عَامٍ) يعنى پروردكار جهان آفرين آسمان وزمينى ايجاددن دوهزارسال اول انكله ياد قسم بيوردى ظاهرا بيرون حيطهٔ شمار كثرت مراد اولنوب اقسم بك (يَا مُحَمَّدُ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ) ديمك اوله (ثُمَّ قَالَ) ايژه متعال جل عن التشبيه

والمثال اظهارا بعد ذكره اضمارا بیورر (وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ) ابداع
روح شریف محمدی وابداء نور لطیف احمدید، قبل خلق الكائنات ایكی بیك سنه مقدم محمد
ایله قسم بیوروب بعد ذا كتاب قدیمنده رسول كریمنه قسمنه مطابق یمین موافق ایراد ایدر
(فَاِنْ قُدِّرَ) بعض نسخه‌ده بدل الدال را ایله قرر وارد اولمشدر (اَنَّهُ مِنْ اَسْمَائِهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَحَّ فِيهِ اَنَّهُ قَسَمٌ كَانَ فِيهِ مِنَ التَّعْظِيمِ مَا تَقَدَّمَ) یعنی یس اسم
سامیٔ نبی تمامیدن فرض اولنوب انكله یاد قسم صحتیاب اولدیسه ماسوی الحضرة برفردك
حیاتنه قسم بیورلمدیغی كبی ینه تعظیم حضرتدن خالی اولمیوب جملهٔ تكریم وتمجیدنه دال
اولدی والله اعلم بحقیقة الحال (وَيُؤَكِّدُ فِيهِ الْقَسَمَ عَطْفُ الْقَسَمِ الْآخَرِ) بالفتح و
جوز الكسر وهو المذكور المصرح (عَلَيْهِ) دخی قدر مرموزدن مستفاد اولان قسمك
قسم دیكره عطفی ذلك التعظیم اوزره اشعار وتأكید ایدر (وَاِنْ كَانَ بِمَعْنَى النِّدَاءِ)
مجموع معنای یس ایله اسما مراد اولنموب ندا معناسنه اولورسه‌ده (فَقَدْ جَاءَ قَسَمٌ آخَرُ بَعْدَهُ)
بعد الندائنه قسم آخر یادكردهٔ خدادر (لِتَحْقِيقِ رِسَالَتِهِ) انك لمن المرسلين قول شریفیله
(وَالشَّهَادَةِ بِهِدَايَتِهِ) ای حیث قال على صراط مستقيم (اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالَى بِاِسْمِهِ)
یعنی قول اوّله بناء اسم شریف محمدی ایله قسم ایلدی (وَكِتَابِهِ) جرله اسمه اوزره
معطوفدر والقرآن الحكيم جلیله‌سنده واو قسم ثانیه اولدیغی حالده دخی كتاب كریمنه قسم
بیور دیكه (اِنَّهُ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ بِوَحْيِهِ اِلَى عِبَادِهِ وَعَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ مِنْ اِيمَانِهِ اَىْ
طَرِيقٍ لَا اِعْوِجَاجَ فِيهِ وَلَا عُدُولَ عَنِ الْحَقِّ) امدی باسمه وكتابه ضمیرانی حضرت
پیغمبره راجعاندر لا لله لما فيه من مخالفة الظاهر وانتشار الضمائر وعلى النداء لا ينافى مامرّمن
انه لم ینساده باسمه كامر كذا حققه الشهاب الخفاجی وهمزهٔ انه كسر له‌در قول وحكایه
تقدیرنچون كه معنا ای قائلا انه دیمكدر من ایمانه بیان للطریق ومراد توحیددر ویا تعلیلیه
وعلى صراط لفظنده زیاده‌كیٔ واو خبر ثانی اولدیغنه اشارتدر لا متعلق بالمرسلین وای فتح
همزه وسكون یاء مخففه ایله طریقی مفسره‌در اما تشدید یا ایله ای كرچه مخالف للروایه‌در
لكن وان جاز عدم اعوجاجی تفسیر اولور والحاصل محمد مصطفى صلى الله علیه وسلم بندكان
خدایه وحی ایله دخی اعمال اركان ایمان وایقاندن صراط مستقیم اوزره مرسلیندندر اویله

صراط مستقیم كه طرفی التفریط والافراطه غیر مائل ووجه صدقله حكم ثابتدن عدول اتمین شاهراه
متیندر (قَالَ النَّقَّاشُ) ابوبكر محمد بن الحسن الموصلی البغدادی المقری المفسر وقيل انه
كان يكذب فى الحديث نقشبند روایتی زیب صحتدن عاری وساده ایدی لكن على ضعف شیخ
القراء عصر اولوب تاریخ بالغ عدد حروف قرآن اولدقده عمری رسیدهٔ ختام اولمشدر
(لَمْ يُقْسِمِ اللّٰهُ تَعَالَى لِاَحَدٍ مِنْ اَنْبِيَائِهِ) علیهم السلام (بِالرِّسَالَةِ فِى كِتَابِهِ اِلَّا لَهُ)
صلى الله علیه وسلم ای بسبب الرسالة اولم یقسم على رسالة احد غيره كما فى هذه الاية كرچه (انك
لمن المرسلين) حكم جلیلنده سائر مرسلینك دخی رسالتنه اثبات مصرحدر لكن بخصوصه ولا
مقصودا لذات احد بالغرض دكلدر ۞ یعنی رب كریم كلام قدیمنده پیغمبراندن برینك
مخصوص رسالتیله یاد قسم بیورمدی انجق جناب سلطان رسل وهادیٔ سبل علیه الصلوة
والسلام حضرتنه مقصودا لذاته رسالتیچون قسم ایلدی (وَفِيهِ) لفظ یس‌ده ویا تخصیص
مذكورده (مِنْ تَعْظِيمِهِ وَتَمْجِيدِهِ) تفعیل من المجد وهو العز والشرف (عَلَى تَأْوِيلِ مَنْ
قَالَ اِنَّهُ يَا سَيِّدُ مَا فِيهِ) قال القرا فى رحمه الله المأوّل هو الكلام الذى فيه الاحتمال الخفى مع
الظاهر كالحقيقة والمجاز والخصوص والعموم انتهى ۞ وسید فیعل وزننده كسر عینله من
السود وتقدّم اللام فيه ولفظ مافیه ده ایجاز ومبالغه بدیداردر یعنی یس یا سید معناسنه
دینلرك تأویلی اوزره اول حضرتك تعظیم وتشریفی بیانندن نطاق تكلم عاجز اولدیغی امر
عظیم برله كمال عز وتفخیم موجوددر دیمك اولور ۞ مصنف قدس سره سیادتنه مناسب
حدیث لطیفله بو كلامی تعقیب بیوروب دیدی (وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا سَيِّدُ
وَلَدِ آدَمَ وَلَا فَخْرَ) روایتكردهٔ مسلم وترمذی اوزره (انا سید ولد آدم یوم القیامة) لفظیله
ورود وجامع الصغیرده (انا سید ولد آدم یوم القیامة واوّل من ینشق عنه القبر واوّل شافع
واوّل مشفع) عبارتیله ابی هریره رضی الله عنه طریقندن امام مسلم وابوداود برقع كشای
عروس روایت اولورلر اما طریق ابی سعید رضی الله عنه المجیددن امام احمد وترمذی وابن
ماجه كاوته نهاد اولدقلری سرتاج روایت (انا سید ولد آدم یوم القیامة ولا فخر وبیدی
لواء الحمد ولا فخر وما من نبی یومئذ آدم فمن سواه الا تحت لوائی وانا اوّل من ینشق عنه
الارض ولا فخر وانا اوّل شافع واوّل مشفع ولا فخر) حدیث شریفیدر امدی زیادة الثقة
مقبولة قاعده‌سی جاریه اولور تحدث بنعم الله قصد اولندیغی حالده كشی نفسنی مدحك
جوازنه دلالت ظاهره در معنای حدیث اوّل شریفترین جمیع اولاد آدم افتخار المقامی

كويای فخر اولم بلكه تحدثا بنعمة الله سيادتم بيان ايدرم ديمكدر لغتده سيد فايق قومه فی الخير اولان شريفدر مصنف عليه الرحمه‌نك حديث مذكوری ايراددن مرادی آيت جليله‌نك يا سيد معناسنه اولان قولنی معاضد اولمقدر (وَقَالَ تَعَالٰى) عز شانه وعظم سلطانه (لَاۤ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ وَاَنْتَ حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ) دخول باء بهذا تأكيدا اولديغی كلام عربده سايغ وعند علماء الادب شايعدر واظهار فی مقام الاضمار لحكمة الاستعظامدر حق سبحانه وتعالی بلد حرامه قسم ورسول عالی مقامك انده حلوليله قيد بيورملری اول حضرتك مزيد فضلنی اظهار وشرف مكان شرف مكينله اولمغی اشعار بيورر هذا المعنی باعتبار مفهومه آتيده قول ماعبر عنه المصنف افاده ايدر (قِيلَ لَاۤ اُقْسِمُ بِهِ اِذَا لَمْ تَكُنْ فِيهِ بَعْدَ خُرُوجِكَ مِنْهُ حَكَاهُ مَكِّيٌّ) لانفی جنس ايچون وبعد خروجك عدم قسم خروج ايچون اولمغی مشعر اولور اكر لااقسم به اذا خرجت ايله تعبير اولنسه موجز اولوردی يعنی بلد حرامدن خروجكدنصكره كه انده موجود اولميه‌سن بلد حرامه ياد قسم ايتم ديمكدر دينلدی (وَقِيلَ لَا زَائِدَةٌ) عدم زيادكی لاتقديريله بيله معنی مستقيمدر (اَیْ اُقْسِمُ بِهِ وَاَنْتَ بِهِ يَا مُحَمَّدُ حَلَالٌ اَوْ حِلٌّ لَكَ مَا فَعَلْتَ فِيهِ عَلَى التَّفْسِيرَيْنِ) معنای حل ياحلول ويا حلالدن اولديغی اوزره ✻ والا لازائده ويا نافيه اولمسنی تفسير مراد دكلدر عام الفتح اول حضرته حلال قيلنان امره وعد خدادركه ساعة من نهار مراد ايلديكی شيئك حلال قيلنمسيله ويابلد حرامه بغير احرام دخول بيورملرندن (وَالْمُرَادُ بِالْبَلَدِ عِنْدَ هٰؤُلَاۤءِ مَكَّةُ) عند المفسرين بلددن مراد مكهٔ مشرفه شرفها الله‌در وقائل جم غفير اولديغنه اشعار بيورر (وَقَالَ الْوَاسِطِیُّ) هم صحبت جنيد اولان ابوبكر بن موسی قدس سرهما بعد ثلثمائه خانقاه عليينه توجه بيورديلر (اَیْ نَحْلِفُ لَكَ بِهٰذَا الْبَلَدِ الَّذِی شَرَّفْتَهُ بِمَكَانِكَ فِيهِ حَيًّا وَبِبَرَكَتِكَ مَيِّتًا يَعْنِی الْمَدِينَةَ) واسطی قدس سره (وانت حل بهذا البلد) تفسيرنده مقيم بالمدينة تأويلنی اشارت بيورر يعنی سنكيچون شول بلده ياد قسم ايدرمكه عالم حياتكده انده اقامتكله انی شرفيافته وعالم رحلتكده بركت وجود پرجودكله انی مشرف ايلدك ديو دار الهجرهٔ طيبه‌يی مراد ايدر ديدی (وَالْاَوَّلُ اَصَحُّ) اجماع مفسرين اوزره مراد مكهٔ مكرمه اولديغی صحيح ترين اقوالدر (لِاَنَّ السُّورَةَ مَكِّيَّةٌ) زيرا سورهٔ شريفه بلد الله الامينده نزولی اتفاقيدر اما واسطی قدس سره تأويل مذكور ايله مكهٔ

معظمه‌يی مراد ايتمك دخی محتملدر زيرا انده حيا اقامتلريله تشريف ومماتا بركاتنك وصوليله تبريك مكهٔ مشرفه‌يه صادق اولديغی حالده والاول اصح قوليله مصنف عليه الرحمه كويا اولمغه غير محتاج اولديغن مولانا علی القاری تحقيق بيورمشلردر لله دره ماادق فكره (وَمَا بَعْدَهُ يُصَحِّحُهُ قَوْلُهُ تَعَالٰى حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ) يعنی لااقسم بهذا البلد مابعدی اولان وانت حل بهذا البلد قول شريفنی تأييد وايضاح ايدر ديمكدر اما وجه تصحيح وبيان توضيح غير ظاهر اولديغی باهردر لان حلوله فی المدينة اظهر لشموله حيا وميتا (وَنَحْوُهُ قَوْلُ ابْنِ عَطَاۤءٍ) يعنی مكهٔ مكرمه‌يه اول حضرت سببيله قسمدن تقدم ايدن معنی نظيريدر ابن عطا قولی (فِی تَفْسِيرِ قَوْلِهِ تَعَالٰى وَهٰذَا الْبَلَدِ الْاَمِينِ) ای الآمن اوالمأمون يأمن فيه من دخله (قَالَ) ابن عطا (اَمَّنَهَا اللّٰهُ تَعَالٰى) همزهٔ ممدوده ويا قصر وتشديد ايله (بِمُقَامِهِ فِيهَا وَكَوْنِهِ بِهَا) يعنی مكه‌يی مسكن ومأوی بيورمغله ذات امن وامان قيلدی (فَاِنَّ كَوْنَهُ اَمَانٌ حَيْثُ كَانَ) بناءً پس وجود كرم وجودی مكه‌ده اولمق حسبيله اماندر (ثُمَّ قَالَ تَعَالٰى) عز وجل (وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ مَنْ قَالَ اَرَادَ آدَمَ فَهُوَ عَامٌّ) يعنی حق سبحانه والد قول جليلی ايله ابو البشر صفی الالهی مراد بيورديسه وما ولد جميع اولاد آدمه شامل اولوب خلاصهٔ افراد اولاد وسلالهٔ عباد وعباد سيد الانبيا وسند الاصفياء محمد مصطفی صلی الله عليه وسلم مراد اولنمق مستبعد دكلدر (وَمَنْ قَالَ هُوَ اِبْرَاهِيمُ وَمَا وَلَدَ) اوجه عبارت علی قياس ماسبق هو ابراهيم ديمك ايدی يعنی والد وولد ايله جناب خليل الله واولاد صلبيلری اسمعيل واسحاق واسباط انبياء بنی اسرائيل عليهم السلامدر دينلرك قولنه كوره (فَهِیَ) آيت مذكوره (اِنْ شَاۤءَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِشَارَةٌ اِلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنی سبط الاعظم وحفيد الافخم سيد العرب والعجم كه نسل اسمعيل جيل بانئ بيت الجليل مع والده الخليل اولوب بلكه ابراهيم واولاد كريمندن مقصود بالذات زبدهٔ كائنات وخلاصهٔ موجودات اولديغی باهردر ومصنفك مشيته تعليقی تبركدر قول لطيف تحقيقكردهٔ كثيرين اولديغنه دليل والددن فرد اكمل مراد اولندقده ولددن دخی ارادهٔ اكمل ظاهر اولور مختار زمخشری اولان معنا والددن مراد حضرت سرور عالم اولديغی (انما انا لكم بمنزلة الوالد) حديث شريفيله مثبتدر وما ولد ايله مراد امتدر ديمشلر (فَتَتَضَمَّنُ السُّورَةُ)

سورهٔ مسطورهٔ بلد شامله‌در (اَلْقَسَمُ بِهٖ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى مَوْضِعَيْنِ) بحسب المتعاطفين يعنى اول درّ گرانمايهٔ رسالت ولد خير البرية ابراهيم اولمق حسبيله و بشهادة مافى الكشاف والد اولديغى جهتله سورهٔ كريمه حضرت مصطفى عليه التحايا جنابلريله ايكى محاده قسمى متضمنه اولدى سيد صفوى موضعينده قسمك برى حقيقة ظاهر وآخرى حكما بديداردر والازمخشريدن نقل اولنان معناى ظاهرى اوزره اشارته مساغ نايابدر زيرا مصنف عليه الرحمه ذلك النقله اصلا اشارت بيورمديلركه تفريعى صحيح اوله بل والد ايله حضرت آدم عليه السلام مراد اولنديغى حالده بيله ينه درّ صدف كونين ورسول الثقلين حضرتنه قسم بديدار اولوركه كما فى الحديث اول حضرت معدّ فى صلب آدم ايدى ديو بيورمشلر انتهى ❊ تفسير بيضاوى قولنى حاوى ووالد لفظ شريفى هذا البلد اوزره معطوف اولوب آدم ويا ابراهيم عليهما السلامدر وماولد ذريت آدم ويا محمد صلى الله عليه وسلمدر وتنكير براى تعظيمدر ديو بيورلمش (وَقَالَ تَعَالٰى الٓمٓ ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَارَيْبَ فِيهِ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هٰذِهِ الْحُرُوفُ) مستخرجان كنوز حقايقدن ابن جرير وابن ابى حاتم استخراج روايتلرى اوزره ❊ عبدالله بن عباس بيورديكه اول سورهٔ شريفه وسائر سور جليله‌ده اولان حروف مقطعه (اَقْسَامٌ) جمع قسم ذلك المعمى دخى مقسم به دركه (اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهَا) بعض نسخه‌ده بهذا يعنى على طريق الاشارة ذكر اولنان حروف اسماء كبريا واوصاف سرور اصفيايه رمز مراد اولنوب حرف قسم محذوف اوله (وَعَنْهُ وَعَنْ غَيْرِهِ فِيهَا غَيْرُ ذٰلِكَ) ابن عباس وانك غيريدن حروف مقطعه خصوصنده غير ذلك ماهنالك نقل اولنوب حتى يتمش قولى جائز اولور ديمشلردر بوبابده اتقان سيوطى وجواهر التفسير كاشفى استيفاى مقام مرام ايدرلر (وَقَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ التُّسْتَرِىُّ الْاَلِفُ هُوَ اللّٰهُ تَعَالٰى) يعنى الف مبنى حرف اوّله بناء اسم جلاله اشارتدر ومعنى وحدانيت حقه ايمادر (وَاللَّامُ جِبْرِيلُ) حرف اخيرنه بناء (وَالْمِيمُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اوّل واوسطه نظرا ميم محمد مصطفى صلى الله عليه وسلمه اشارتدر (وَحَكٰى هٰذَا الْقَوْلَ السَّمَرْقَنْدِىُّ وَلَمْ يَنْسِبْهُ اِلٰى سَهْلٍ) قول مشار اليهى ابو الليث سمرقندى مطلقا حكايه بيوروب سهل تسترى‌يه نسبتله تقييد بيورمدى بوايسه امر سهلدر مع احتمال التوارد فى مقام التأييد اطلاق وتقييد ميانده معا نابديد اولور (وَجَعَلَ مَعْنَاهُ) معناى ذلك النولى سمرقندى تأويل قيلدى (اَللّٰهُ اَنْزَلَ جِبْرِيلَ عَلٰى مُحَمَّدٍ

بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ لَارَيْبَ فِيهِ) يعنى الله احد جبريل امينى حبيبى محمده هذا القرآن ايله انزال ايلديكه منزل ومنزلده شك نايابدر ويا منزل به اومنزل عليهده ريب يوقدر ديو اشارت عليهٔ سبحانيه ايله بو معنى مراد اوله ديمشدر (وَعَلَى الْوَجْهِ الْاَوَّلِ) ابن عباس قول لطيفندن قسم مراد اولنان وجه وجيه اوزره (يَحْتَمِلُ الْقَسَمُ اَنَّ هٰذَا الْكِتَابَ حَقٌّ لَارَيْبَ فِيهِ ثُمَّ فِيهِ) يعنى قسم وكتابده ظاهردر (مِنْ فَضِيلَةِ قُرَانِ اسْمِهِ بِاسْمِهِ نَحْوُ مَا تَقَدَّمَ) يعنى ورفعنا لك ذكرك تفسير نفيسنده تقدم ايدن تشهد وخطبه‌ده اسم شريف رب جليلله نام نبىّ جميل مقارنتى آسا بو مقامده دخى فضيلتدن حظ تام هويدادر (وَقَالَ ابْنُ عَطَاءٍ فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى قٓ وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيدِ اَقْسَمَ) الله (بِقُوَّةِ قَلْبِ حَبِيبِهِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى حق سبحانه وتعالى حرف (ق) ايله قوة قلب احمده قسم بيوردى ديو ابن عطا تفسير قافده بيان بيوردى (حَيْثُ حَمَلَ الْخِطَابَ) يعنى حضرت مصطفى خطاب مستطاب ذى الجلاله تحملى حيثيتيله كه ملائكه اكا طاقت آور اولمديلر (وَالْمُشَاهَدَةَ) دخى مشاهدهٔ عينيه‌يه تحمل ايله كه كليم اكا طاقت كتورمدى يا مشاهدهٔ قلبيه‌كه تجلىٔ تام معناسنه‌در (لى مع الله وقت لا يسعنى فيه ملك مقرب ولا نبى مرسل) بو معنايى مؤيددر (وَلَمْ يُؤَثِّرْ ذٰلِكَ فِيهِ لِعُلُوِّ حَالِهِ) مع وجود المجاهدة علوّ حال ورفعت كمالندن ناشى ذلك الحال اكا تأثير برله تحمله مانع اولمدى وكريمهٔ (نزل به الروح الامين على قلبك) تتميمه‌سى بو محله تعليق روادر (وَقِيلَ هُوَ) اى ق (اِسْمٌ لِلْقُرْاٰنِ) بطريق الاشارة قرآنه اسم اما بطريق العبارة نام سوره‌در (وَقِيلَ هُوَ اِسْمٌ لِلّٰهِ تَعَالٰى) حرف اوّلى قاف ايله مصدّره اولان اسماء حسنى‌يه رمز ايله اسم الله در دينلدى قادر قاهر قوى قريب قابض امثالى (وَقِيلَ هُوَ جَبَلٌ مُحِيطٌ بِالْاَرْضِ) امام مجاهد عليه الرحمه براعه كذار اولديغى نقولدندركه قاف زمرد خضرادن بركوه بلنددركه دنيايى احاطه ايتمشدر وآسمان ودريانك سبزگون اولمسى عكس جبلدندر ديدى والحاصل عظمتنه بناء قسم حقه شايان اولدى (وَقِيلَ غَيْرُ هٰذَا) يعنى امام سهلدن نقل اولنان وجوه اوزره قادر بيچون جل شانه حضرتلرى كندو قوت وقدرتنه قسم بيورمش اوله ❊ وياخود قضى الامر من رسالة محمد ديمكله رمز اوله وقهر

کفایی اخبار ایله اشارت ویا قبوردن مؤمنلرك قیامنه تنبیه مراد اولنه دیو نیجه معنی براعهٔ نادرهٔ زای ارباب تفسیر وتأویلدر واحکام اوزره وقوفله امر مشکلاتده توقف برله ایماء اورمز اولدیغی دخی پیرایهٔ جراید ارباب حقایقدر کما قیل ❊ قدقلت لها قفی ❊ فقالت لی قاف ❊ ای اقف اما که فی الحقیقه حروف مقطعاتکه ظروف برکاتدر رموز اشارات کنوزبشاراتنده (وما یعلم تأویله الا الله والراسخون فی العلم) کریمه‌سی اوزره اعتقاد ومتشابهاتك ظاهرینه ایمان واعتقاد بیورباوب ❊ عقل کارآموز اینجا ابترست ❊ کاین کال از حد دانش برترست ❊ مصداقنجه عمل بیوریله ولله در من قال (فارسی) عروس معنیٔ قرأن نقاب آنکه پر اندازد ❊ که دار الملك ایمانرا مجرد بینداز غوغا ❊ وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) یعنی امام صادق رضی الله عنه وعن ابیه (فِی تَفْسِیرِ وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰی اِنَّهُ مُحَمَّدٌ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) نجمله مراد جناب احمد مجتبی در دیو بیوردی زیرا محمد نجم اکبر وستارهٔ انوردر ❊ اذا هوی صعود مقام دنی فتدلی در (وَقَالَ) ینه صادق مرة بیوردی (اَلنَّجْمُ قَلْبُ مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ هَوٰی اِنْشَرَحَ مِنَ الْاَنْوَارِ) ای اتسع (وَقَالَ) مرة بعد اخری تفسیر هوی‌ده بیوردی (اِنْقَطَعَ عَنْ غَیْرِ اللّٰهِ) تعلق ماسوادن منقطع اولدی دیمکدر فان معناه خلا (وَقَالَ ابْنُ عَطَاءٍ فِی قَوْلِهِ تَعَالٰی وَالْفَجْرِ وَلَیَالٍ عَشْرٍ اَلْفَجْرُ مُحَمَّدٌ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لِاَنَّ مِنْهُ تَفَجَّرَ الْاِیمَانُ) یعنی سرچشمهٔ ایمان وعین ایقان اندن تفجر ایدر ولیالیٔ عشر عشرهٔ مبشره ایله تفسیر اولنمق سایستهٔ مقامدر آسمان ولایتده ستارهٔ سیاره‌نك مختفی اولمسی زمان نبوت وآوان رسالتده احوال اصفیا انبیایه نسبتله ظلمت کدورات نفسانیه وحجبات شهوانیه‌دن خالی اولمدقلرندن ناشی مهر درخشان رسالت ایامنده پنهان اولملریله لیالی برله تعبیر بیورلمش اوله دیدیلر کذا لنور الدین القاری ❊ اما فجر ولیالیٔ عشر تفسیرنده اقوال مفسرین اشهر من ان یذکر

(اَلْفَصْلُ الْخَامِسُ)

(فِی قَسَمِهِ تَعَالٰی جَدُّهُ لَهُ) دال مهمله ایله عظمت معناسنه‌در کقوله تعالی (وانه تعالی جد ربنا) وحدیث شریف (ولا ینفع ذا الجد منك الجد) شهادتیله غنا معناسنه اولور لا ینفع ذا الغنا منك غناؤه وانما ینفعه ایمانه (لِتَحَقُّقِ مَکَانَتِهِ عِنْدَهُ) کسر عینله وفتح ضمی دخی جائزدر ❊ یعنی فصل پنجم حضرت پروردکار عالم عم نواله وعظم شانه درکاه عالمپناهنده

رسول محترمك تحقق منزلت والا مرتبه‌سیچون فرقان حکیمنده یاد قسمی بیانده‌در (قَالَ جَلَّ اسْمُهُ) ای عظم وصفه ونعته فکیف مسماء وذاته (وَالضُّحٰی) حین ارتفاعنده ضوء شمسه قسمدر ووقت ضحی اشرف اوقات ووقت مکالمه مع الکلیم اولان اسعد ساعات اولمغله تخصیص بالقسم بیورلدی (وَاللَّیْلِ اِذَا سَجٰی) ای رکد ظلامه سورهٔ متقدمه‌ده لیلك تقدیمی اصالتنه بناء ورود ایلدی بدلیل قوله تعالی (نسلخ منه النهار) بوسورهٔ جلیله‌ده تأخری حسن ضوء ونور وکال ظهورله ضحانك شرفیتنه دلالتدر تصویبکردهٔ مولانا علی القاری اوزره شایستهٔ مقام اولان معنیٔ ضحی ایله وجه پرنور ماه تابان رسالت علیه السلام والتحیه مراد اولندیغنه ایما ولیلله موی عنبر بوینه اشعار اوله قسما بشمس جبینها وضحیها ❊ وبنور طلعتها اذا یغشیها ❊ کما فی البحر ولله دره ما ادق فکره (السُّوْرَةَ) فعل مقدرا عنی ایله منصوبدر ویا السورة معروفة تقدیریله مرفوع ونزع خافضیت ایله مجرور اولور ❊ وسوره قرآندن طائفه معناسنه‌که اقلی اوچ آیتی حاویه ومترجمه اوله سورمدینه‌دن منقوله‌در زیرا مدینه برطائفه‌یی محیطه‌در وبومعنی واوسوره اصلیه اولدیغی حالده‌در اما همزه‌دن مبدله ایسه قرآندن برطائفه دیمك اولور بقیة الشیئه سؤر دیلمدن منقولدر (اِخْتُلِفَ فِی سَبَبِ نُزُولِ هٰذِهِ السُّورَةِ) سورهٔ والضحی سبب نزولنده اختلاف اولندی (فَقِیلَ کَانَ تَرْكَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قِیَامَ اللَّیْلِ لِعُذْرٍ نَزَلَ بِهِ فَتَکَلَّمَتِ امْرَأَةٌ فِی ذٰلِكَ بِکَلَامٍ) روایت بخاری اوزره اول برکزیدهٔ بنی آدم صلی الله علیه وسلم لعذرما چند شب عدم قیام تهجددن ناشی برزن فاجره کلام مالا یلیق به ایله هرزه‌کو اولوب حاشاثم حاشا دانای عالمه بیکمان سنك شیطانك سنی ترك ایتدیکنه عدم قیام لیلك کواهدر دیدی ❊ پس پادشاه غیور جل جلاله تسلیهٔ حبیبه بوسورهٔ کریمه‌یی انزال ایلدی اما روایت ثعلبی اوزره انکشت نور سرشت سلطان سریر لولاك خون آلود اولوب (هل انت الا اصبع دمیت وفی سبیل الله مالقیت (کلامیله لب جنبان اولدقلری هنکامده دوسه شب قیام لیله مانع اولمغین شاننده حمالة الحطب ایله سرزنش قیلنان ام جمیل‌که ام قبیحدر شان نبوتما به شایان اولمیان کلامله هرزه خای اولمشیدی دیدیلر ومرأهٔ مسفوره غیری اولمق دخی محتملدر (وَقِیلَ بَلْ تَکَلَّمَ بِهِ الْمُشْرِکُونَ عِنْدَ فَتْرَةِ الْوَحْیِ) چند روز امیر الوحی علیه السلام لامر ماعدم نزولندن ❊ قریش بدکیش محمدی ربیسی ترك ایلدی دیو سرآغاز هذیان اولمشلر ایدی (فَنَزَلَتِ السُّورَةُ) (ماودعك ربك وماقلی) آیت جمیله‌سنی حاویه سورهٔ ضحی

شرف نزول بیورلدی امدی سبب نزولده تلفیق بین القولین بووجهله صورتمادرکه تأخر وحیله ترك قیام لیل امر اتفاقی صدور یافته وسخن نادر برابر زن ایله کفتکوی مشرکین بر وقته مصادفه ایلیه وحکمت تأخر وحی ونزول روح الامین نقل بیضاوی اوزره ترك استثنای حضرتدن ویا زجر سائلدن ویا تحت السریر جروکلب میتك وجودندن ویا غیری خصوص اجلندن اوله دیمشلر (قَالَ الْفَقِيهُ الْقَاضِي وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) بعض نسخه ده متروکدر (تَضَمَّنَتْ هٰذِهِ السُّورَةُ مِنْ كَرَامَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُ) من تبعیضیه اولمق صوابدید علی القاریدر ✵ یعنی سورهٔ ضحی اول تخت نشین اجلال حضرتلرینه حضرت کردکار عالمك انواع اکرامندن بعض کرمنی مشتمله در (وَتَنْوِيهِهِ بِهِ وَتَعْظِيمِهِ اِيَّاهُ سِتَّةَ وُجُوهٍ) یعنی پیغمبر جلیل القدرینه رفعت شان وسطوع برهاندن صدور ایدن احترامی واول حضرته تخصیص وغیریدن استثنا بیوردیغی حالات وکرامات وتعظیمات باهرات ذی الجلالدن التی وجهی محتویه در ستة اوجه لفظیله ایراد بیورلمق وجه وجیه ایدی (اَلْاَوَّلُ الْقَسَمُ لَهُ عَمَّا اَخْبَرَهُ بِهِ مِنْ حَالِهِ) من حالیه در یعنی وجوه ستهنك اولکیسی عظیم حال وکریم جاه وکال محمدی اوزره دلالت ایدن اموری بو سورهٔ شریفه ده اعلام بیوردیغندن قسمدر (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى وَالضُّحٰى وَاللَّيْلِ اِذَا سَجٰى اَىْ وَرَبِّ الضُّحٰى) یعنی حذف مضافله که قسم به در حق جل وعلا مقسم به شانه تعظیما بماشاء من خلقه قسم یاد ایدر (وَهٰذَا) قسم علی ذلك (مِنْ اَعْظَمِ دَرَجَاتِ الْمَبَرَّةِ) فتحات وتشدید رایله بر بمعنی الخیردر یعنی شرفترین درجات بر وخیردندر (اَلثَّانِي) وجوه سته دن ایکنجی وجه (بَيَانُ مَكَانَتِهِ عِنْدَهُ) تقدم بیانه (وَحُظْوَتِهِ لَدَيْهِ) کسر وفتح حاء مهمله ایله وسکون ظاء معجمه ایله منزلت وفضیلت ومحبت معناسنه در وهراسم که لامی واو وبعدها هاء تأنیث اوله مثلثة الفاء اولمق قاعدهٔ مقرره در دینلدی (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى) بیان مکانته قولنه متعلقدر (مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ) تشدید وتخفیف دال مهمله ایله (وَمَا قَلٰى) مفعولا اکتفاء بسبق ذکره ومراعاة للفاصلة محذوفدر (اَىْ مَا تَرَكَكَ) ودعك لفظی تفسیریدر (وَمَا اَبْغَضَكَ) لف ونشر مرتب اوزره ماقلی یی مفسر اولور معنی ماقطعك قطع المودع وتودیع مبالغة فی الودع ترك معناسنه یعنی ترك بالغه سنی ترك ایتمدی وقلی یابیدر

وقیل واوی (وَقِيلَ مَا اَهْمَلَكَ بَعْدَ اَنِ اصْطَفَاكَ) یعنی مختار و مجتبی قیلدقدنصکره هملا ترك ایتمدی دیمکدر (اَلثَّالِثُ) شش وجوهك اوچنجی وجهی (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لَكَ مِنَ الْاُولٰى) دار آخرت سکا دنیادن خیرلیدر دیو بیوردیغی قول جلیلدر (قَالَ ابْنُ اِسْحٰقَ) امام اهل المغازی والسیر بیوردیکه (اَىْ مَآلُكَ) فتح میم وهمزهٔ ممدوده ورفع لامله یعنی مایؤل الیه ومصیرك (فِي مَرْجِعِكَ عِنْدَ اللّٰهِ) خالصا من الشوائب مما اعدّ لك من المراتب درکاه کبریاده معادك (اَعْظَمُ مِمَّا اَعْطَاكَ مِنْ كَرَامَةِ الدُّنْيَا) دنیاده جنابکه اعطا بیوریلان کرمتدن اعظم واجل واوفر واکملدر دیمك اولور دیدی (وَقَالَ سَهْلٌ اَىْ مَا ادَّخَرْتُ) تشدید دال مهمله ویا معجمه ایله کلاهما ذخیره معناسنه وبالمهملة زاد دنیا وبالمعجمة زاد آخرت دخی مراد اولنور اصح معنا بالمهملة الذی خبأته دیمکدر (لَكَ مِنَ الشَّفَاعَةِ) امت مرحومه یه خاصه قلنان شفاعت عظمایی سنکیچون ادخار وتهیئه قیلمام (وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ) جمیع افراد بشریه یه شفاعت کامله ایچون اعطا ایلدیکمز مرتبهٔ علیهٔ شامله (خَيْرٌ لَكَ مِمَّا اَعْطَيْتُكَ فِي الدُّنْيَا) علو مرتبت ونفوذ حکومت دنیادن خیرلیدر دیو تأویل بیوردی (اَلرَّابِعُ) من الستة (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَلَسَوْفَ) مبتداء محذوفه خبردر بعد حذفه لام ابتداء لتأکید مضمون الجملة داخل اولور ولانت سوف تقدیرنده در (يُعْطِيكَ رَبُّكَ) سنی قریر العین ایدن شیئی قریبا ربك سکا اعطا واحسان ایدر (فَتَرْضٰى) پس غایت رضا ایله راضی اولورسن بین حرفی التأکید والتأخیری جمع عطا لامحالة کائن اولمغی ایما ایدر ومصحف ابن مسعودده وسیعطیك ربك ایله مصرحدر واکثر علماء مفسرین ذلك العطا فی الاخری اولمسنده یکزبان اتفاقدر اما بعضیلر دنیاده اعطا بیوریلان فتح فتوح مکه یه اشارتدر دیدیلر (وَهٰذِهِ اٰيَةٌ جَامِعَةٌ لِوُجُوهِ الْكَرَامَةِ وَاَنْوَاعِ السَّعَادَةِ وَشَتَاتِ الْاِنْعَامِ) یعنی ولسوف یعطیك ربك فترضی ایت پربشارتی مازاد علی الاحسان اولان متفرقات انواع اکرامی جامعه در (فِي الدَّارَيْنِ وَالزِّيَادَةِ) جرله یعنی ممالایعلم کنهه احد من الانام اولان مکرمات دارینی حاویه وشامله در (قَالَ ابْنُ اِسْحٰقَ) ذکری تقدم ایدن صاحب السر ذات عالی سماتدر اول امام ستوده سیر بیوردیکه (يُرْضِيهِ بِالْفَلَجِ) علی ما فی الصحاح فتح فاء ولام وجیمله فوز وظفر معناسنه وقال ابن هشام معناه ظهر وغلب وظفر یعنی حق سبحانه وتعالی رسول محترمنی فوز وظفرله ارضا ایدر

(فِى الدُّنْيَا) عالم دنياده غزاى بدر وقريظه ونظير وفتح مكه آسا فتوحات جليله ايله دشمنان اوزره ظفر ياب ايدر (وَالثَّوَابِ فِى الْآخِرَةِ) مما اخفى له من قرة اعين مقتضاسنجه ابن اسحق عليه الرحمه نك بوقولى سهل تسترى قولنه ممثل اولميوب بلكه قول ثالثدركه آيت شريفه اول حضرتك دنيا وعقباده رضا وشرفنى مقتضيه اولمش اولور (وَقِيلَ يُعْطِيهِ الْحَوْضَ وَالشَّفَاعَةَ) يعنى حوض موروود ومقام محمود ايله عطا بخش اولور امدى بومعنى ماقبلنه بلامراء داخلدر وكل الصيد فى جوف الفرا تفسير كردۀ ابن عطا اوزره حوض خير كثيردر (وَرُوِىَ عَنْ بَعْضِ آلِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تفسير ثعلبيده ثبوتيافتۀ تعين بيوريلان وجه اوزره مراد على المرتضى كرم الله وجهه در (اَنَّهُ قَالَ لَيْسَ آيَةٌ فِى الْقُرْآنِ اَرْجٰى مِنْهَا) تحقيق جناب علىّ ولى بيورديكه فرقان عظيم الشان آيا تنده ولسوف يعطيك ربك فترضى آيت جميله سندن رجا ترآيت شرف نزول وحى وتنزيل بيورلمدى (وَلَا يَرْضٰى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ يَدْخُلَ اَحَدٌ مِنْ اُمَّتِهِ النَّارَ) وجه رجايى بياندر شفيع روز جزا عليه السلام والتحايا حضرتى امت مرحومه سندن برفردۀ داخل نار اولمسنه رضاى همايونى يوقدر ديمكدر (ولله در من قال) رسول الرضى قداثقلتنى جناية وليس لعاص غير بابك مطلب (الم يرضك الرحمن فى سورة الضحى) وحاشاك ان ترضى وفينا معذب شارح دلجى بيورركه ان صح الخبر بعض عصاة امت خير البشر داخل نار وسقر اولمق مصرح ايكن ذلك المعنى مشكل خبردر ۞ ومن ثمه شيخ الاسلام عزالدين بن عبدالسلام وغيريلر بيورمشلركه جميع مؤمنينك كل ذنوبى غفرانيله دعا غير جائزدر زيرا عصاة امتدن بعضيلرك ناره دخوللرى لابد اولديغن تنصيص بيورديلر ۞ بس اول حضرت دستكير امت امتنك ناره دخولنه رضاى كامل ايله راضى اولمديغى جميع امتنك كاملا شفاعتنه رخصتياب واذن حق وقوعى حيننده در بوايسه امر فى المستقبلدر مامضى بعض امتنك ناره دخولنى منافى اولمز كذا قاله نور الدين القارى وقطب الدين الصفوى وقال ان حصول تلك المرتبة بعد الدخول بانه اخرجهم اوالمراد نفى الرضا بالدخول على وجه الخلود ۞ معلوم اولى النهى دركه فرقان كريم الشانده ارجا واحب اولان آيات زجا عشرۀ كامله در (ان الله لايغفر ان يشرك به ويغفر مادون ذلك لمن يشاء) وهل نجازى الا الكفور (انا قداوحى الينا ان العذاب على من كذب وتولى) و (ما اصابكم من مصيبة فبما كسبت ايديكم ويعفو عن كثير) قل كل يعمل على شاكلته) (قل ياعبادى الذين اسرفوا على انفسهم لاتقنطوا من رحمة الله ان الله يغفر الذنوب جميعا انه

هو الغفور الرحيم) (ياايها الذين آمنوا اذا تداينتم لاية) ولا يأتل اولوالفضل منكم والسعة الى قوله ان يغفر الله لكم) ولكن ليطمئن قلبى (ولسوف يعطيك ربك فترضى) واخوف آيات قرأنيه دخى هفت ايتدر وآيات رجا آيات خوفه غالبه اولمق (سبقت رحمتى غضبى) حديث قدسى بشارتى اشارتيله رجاء ثواب خوف عقابه غلبه سنى ايما ايدر (اَلْخَامِسُ) رجوه سته دن وجه پنجم (مَاعَدَّهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ مِنْ نِعَمِهِ وَقَرَّرَهُ مِنْ آلَائِهِ) نعماء وآلاء معناده مترادفان وعند اجتماعهما نعمت ظاهره وباطنه ايله مراد اولنور ومفرد آلاء الا بالفتح والتنوين كرحى وبالكسر والتنوين كمعى ويا فتح همزه وسكون لامله دلو آسا وبالكسر والسكون نحى وزننده در (قِبَلَهُ) كسر قاف وفتح موحده ايله عند وجهت ونحو معناسنه (فِى بَقِيَّةِ السُّورَةِ) الم يجدك يتيما كريمه سندن فاما اليتيم تميمه سنه وارنجه ۞ حاصل كلام خداى بيهمتا رسول مجتبى اوزره آيات جليلۀ مذكوره ضمننده ذكر وعدوّ تقرير بيوردقلرى مكرماتدن سابقا احسانى اولان كراماتى لاحقا اعطا بيورملرينه تلويحدر (مِنْ هِدَايَتِهِ) فاعلنه مضاف مصدر و (من) مابى بيان ويا من نعمه لفظندن بدل من هداية الله اياه (اِلٰى مَاهَدَاهُ لَهُ) ووجدك ضالا فهدى قول شريفندن مستفاد اولنان شاهراه احكام شريعته هدايت نعمندن تقرير ايلديكى الطافدر (اَوْهِدَايَةِ النَّاسِ بِهِ) ترديد اختلاف تفسير بناء در يعنى ذات محمد تسمات محمدى ايله نامى شارع هدايه هدايت بيورملرندن ديمك اوله بوسياق اوزره هدايت قاصره ومتعدّيه بينن جمع كمال وتكميلدن معبردركه كلاهما ايله عبد مقام تعظيم ومرتبۀ تبجيله واصل اولور نتكيم روح الله الاكرم عيسى ابن مريم عليهما السلام الاتم حضرتلرندن مرويدر بيورمشلركه (من علم وعمل وعلم يدعى فى الملكوت عظيما) والحاصل سردفتر انبيا عليه اكمل التحايا حضرتلرينك ذاتنده اولان هدايت اوزره ناسى ذات كريمله هدايته ارشاد ترقۀ مرتبت وتزايد شان ورفعت حضرتدر (عَلَى اخْتِلَافِ التَّفَاسِيرِ) يعنى هداه الله ويهدى به الناس اختلافى اوزره (وَلَامَالَ لَهُ) جملۀ حاليه در (فَاَغْنَاهُ بِمَا آتَاهُ) روى ممدودا اى اعطاه يعنى مال خديجة الكبرى وياغنايم اوفى دن حبيبنه احسان ايلديكى مال ايله اغنا ايلدى قال الامام الرازى اى اغناه بابى طالب ثم بمال خديجة ثم بابى بكر ثم بالانصار ثم بالغنايم ومايقع كما وقع (اَوْبِمَا جَعَلَهُ فِى قَلْبِهِ مِنَ الْقَنَاعَةِ وَالْغِنٰى) ليس الغنىّ عن كثرة العرض انما الغنىّ غنىّ النفس) حديث لطيفى مصداقنجه دخى (القناعة كنز لاينفد) خبر صحيحى مغزاسنجه

دل آگاهلرنه غنا وقناعت روزی قیلدغله وقناعة باب رابعدن قنع قناعة اذا رضی باعطاء الله
تعالی وقنع قنوعا بفتح النون اذا سأل عما سواه ومنه (القانع والمعتر) ای السائل تصریحا
والمعترض تلویحا وما احسن ماقال ❊ العبد حران قنع ❊ والحر عبدان قنع (وَيَتِيمًا فَحَدَبَ)
حا ودال مهملتين ایله رقت معناسنه (عَلَيْهِ عَمُّهُ) اول دریتیم صدف کونین صلی الله علیه
وسلم جنابنك والد ماجدی قبل ولادة الحضرة وفات ایدوب یتیم حالنده عم مهربانی ابی طالب
اول درگرانمایه یه شفقت وعطوفت ایلدی ❊ یعنی پادشاه لایزال عم نواله کوهرکان رسالتی
حجرهٔ حجر تربیت عمنده ایوا ایلدی (وَآوَاهُ اِلَيْهِ) اوی ممدودا ومقصورا متعدیدر وضمیرین
فاعل ومجرور عمه راجعلردر ومدنده تعدیه اکثر وقصرنده لزوم اشهردر یعنی عمنك حمایتنه
ضم ایلدی (وَقِيلَ آوَاهُ اِلَى اللّٰهِ) یعنی اول شبچراغ دودمان نبوتی خدای بیچون عین
عنایتیله ملحوظ وظل حمایتنده محفوظ ایلدی ومقصورا اوی الی الله دخی مرویدر ای نحا
الیه وتوکل علیه ❊ ارباب حقایقك برندن استفسار اولنمشکه اول لؤلؤ لالای رسالت پدر
ومادردن یتمله افراد بیورلمغه حکمت ندر دیو ❊ ماسوی اللهه تعلق ایتمك سرنی بیان
بیورمشلر ❊ فان الاستئناس بالناس من علامة الافلاس (وَقِيلَ يَتِيمًا لَاَمْثَالَ لَكَ) یعنی بر
درهٔ یتیمهٔ عصمادرکه صورت وسیرتده اکا مثیل ونظیر نایابدر وفی الکشاف معناه الم یجدك
واحدا فی قریش عدیم النظیر (فَآوَاكَ اِلَيْهِ) سورهٔ شریفهده ذکر اولنان وجود بمعنی
العلم اولور کلام مصنفده وجه تقدیم هدایت رعایت عنایته ایما وحرف واو عبارتده ترتیبی
افاده ایتمدیکنه اشارتدر اما سورهده اولان ترتیب ذکری وفق الوجود الوقوعی اوزرهدرکه
قبل البلوغ یتم ایله و بعده هدایت کاملهٔ علمیه ثم رعایة القناعة العملیه ظهور ندندر (وَقِيلَ الْمَعْنَى
اَلَمْ يَجِدْكَ فَهَدَاكَ ضَالًّا وَاَغْنَى بِكَ عَائِلًا وَآوَى بِكَ يَتِيمًا) یعنی قومکی غرقاب ضلال
بولوب سنکله انلری ساحل رس هدایت وگدایان قومکی اغنا ویتیملری ایوا ایلدی دیمکلك
اظهر توجیهدر دیو قطب الدین الصفوی بو عبارتده نیجه وجه ایله ایراد ایلدی وتوجیه
مذکور سیده خطاب وعبدی مراد ایتمك قبیلندندر حتی مولانا علی القاری تفسیر مرقوم
بدع تفاسیردندر دیوب وبعضیلر هذا تفسیر بعید جدا عن النص لفظا ومعنی فلذا ترکوه ❊
تعبیریله بیان ایتمشلردر وقیل لایلتفت الی مثله (ذَكَّرَهُ) تشدید کافله (بِهٰذِهِ الْمِنَنِ)
جمع منة بمعنی النعمة یعنی منان متعال حبیبنی ذکر اولنان عطیاتله تذکیر امتنان ایلدی (وَاَنَّهُ)

کسر همزه ایله ای الشان اورب منان ویا نبی ذیشان (عَلَى الْمَعْلُومِ مِنَ التَّفْسِيرِ) علی
ماسبق من التحریر من انواع (التفسیر معلوم اولان وجه اوزره (لَمْ يُهْمِلْهُ فِى حَالِ صِغَرِهِ
وَعَيْلَتِهِ وَيُتْمِهِ) صغر معنای یتمدن مفهوم ایکن صغر ویتم میانهسنده عیلتی ذکر ایتمك
انسب ایدی یعنی حق تعالی رسولنی طفولیتی چاغنده طفل ایکن دایهسی قوجاغنده وفقر
ویتمی حالنده ترك ایتمدی (وَقَبْلَ مَعْرِفَتِهِ بِهِ) یعنی معرفت کامله ایله حقه معرفتندن مقدم
(وَلَا وَدَّعَهُ) لم یهمله اوزره معطوفدر (وَلَا قَلَاهُ) دخی ترك وقطع ودفع ایتمدی
(فَكَيْفَ بَعْدَ اخْتِصَاصِهِ وَاصْطِفَائِهِ) یعنی نه آنکه کرامت سنیه ایله اجتبا وبعد ارساله
مقامات بهیه ایله اختیار ایلدیکندنصکره عین عنایتیله ملحوظ وحمایتیله محفوظ بیورمیه
(رباعی) ای سر سخن سطور لوح محفوظ ❊ فرش اولسه یولکده عرش اولوردی
محظوظ ❊ لولاك لما خلقتدن فهم اولنور ❊ سن اولمسك اولمز ایدی عالم ملحوظ ❊ معلوم
دانشورانددرکه (ووجدك ضالا فهدی) جلیلهسی تفسیرنده اقوال ستهٔ ملخصه بدیدار اولوب
(اولا) وجدك ضالا عن الشریعة فارشدك الیها (ثانیا) وجدك منسوبا الی الضلالة عند
الاعداء فبین امرك بالبراهین للاحباء (ثالثا) انه وجدك بین قوم ضلال فارشدك الی ماتمیزت
به عنهم الی الوصال (رابعا) انه وجدك ضالا بتزویج ابنتك فی الجاهلیة لبعض الکفرة فبین
لك ان المشرك لایتزوج المسلمة (خامسا) انه وجدك ضالا بین مکة والمدینة فاراك الطریقة
(سادسا) انه وجدك ضالا ای عاشقا ومحبا فهداك الی محبوبك امدی قول اول هو المعول
اولدیغی اتفاق کردهٔ محققیندر زیرا آیات (ماکنت تدری ماالکتاب ولا الایمان) (وعلمك
مالم تکن تعلم وکان فضل الله علیك عظیما) کریمهلری ذلك المعانی ممهدهدر (السَّادِسُ)
وجوه ستهدنك التنجی وجهی (اَمَرَهُ) فعل ماضیدر اما مفعولنه مضاف مصدر اولمق
دخی ظاهردر (بِاِظْهَارِ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ) فاعلنه مضاف مصدردر واضافت مفرد کاهی عمومی
افاده ایلدیکندن جمع ما انعم به علیهه عام اولور (وَشُكْرِ مَا شَرَّفَهُ بِهِ بِنَشْرِهِ) ای ببسط
ما احسن الیه (وَاِشَادَةِ ذِكْرِهِ) کسر همزه ودال مهمله ایله یعنی اول سر و باغ بلاغی
تشریف ایلدیکی مکرماتی نشر وتشهیر ایله شکرینه امر وفرمان ایلدی (بِقَوْلِهِ تَعَالَى وَاَمَّا
بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ فَاِنَّ مِنْ شُكْرِ النِّعْمَةِ الْحَدِيثَ بِهَا) زیرا نعمت خدا داد ایله تحدث

نعمتك شكرندندر وورد فی الحديث (اذا انعم الله تعالى على عبدا حب ان يرى اثر نعمتـه
عليه) وحديث آخرده (التحدث بالنعمة شكر) وفقنجه ملبس ومركب و امثالى نعمتلرى
اظهار ايلمك تحديثـدر (وَهٰذَا) پس اظهار نعم وتحديث كرمله امر خدا (خَاصٌّ لَهُ)
سردار انبيا وسرور اصفيا حضرتلرينه امر خاص (عَامٌّ لِاُمَّتِهِ) آيت كريمهٔ ووجدك
ضالا فهدى تفسير جليلى ملخصا شش وجهله ورودى آنفا كذان ايلدى (وَقَالَ تَعَالٰى)
تعالى قال ضميرندن حالدر هو المتعالى عما لايليق بجنابه العالى (وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰى اِلٰى قَوْلِهِ
تَعَالٰى لَقَدْ رَاٰى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى اخْتَلَفَ الْمُفَسِّرُونَ فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى وَالنَّجْمِ
بَاَقَاوِيلَ مَعْرُوفَةٍ) ارباب تفسير نجمله مراد بيوريلان معناده نيجه قولى مصحوبا اختلاف ايتديلر
(مِنْهَا النَّجْمُ عَلٰى ظَاهِرِهِ) جملهٔ اقوالدندركه نجم مطلقا جنس ستاره و يا ثريادر (وَمِنْهَا)
هو (الْقُرْآنُ) قرأن عظيم الشاندركه منجما شرفيافتهٔ نزول اولمشدر بنابرين اذا هوى
بمعنى النزولدر (فلا اقسم بمواقع النجوم) نظم جليلى اختيار كردهٔ بعض مفسرين اوزره
بو معنايى مؤيددر ويا للصحابة البررة ولعلماء هذه الامة ✺ نجم اسم جنسدر كما ورد عن كاشف
الغمة صلى الله عليـه وسلم (اصحابى كالنجوم بايهم اقتديتم اهتديتم) كذا فى عين المعانى (وَعَنْ
جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ) امام صادق بن باقر رضى الله عنهما (اَنَّهُ) نجم مقسم به (مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كثيرا مامصنف عليه الرحمه حضرت شاه دوكونه بدون الصلوة ذكر سلام
ايدرلر مع هذا احدهمانك افرادى مكروهدر ديو شارح دلجى تعريض ايدر ✺ اما محققيندن
امام جزرى وغيريلر عدم كراهتن تحرير ومولانا على القارى رسالهٔ مستقله ايله تقرير
بيورمشلر انجق صلوة وسلامى جمعده افضليت مقرردر (وَقَالَ هُوَ قَلْبُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) ينه امام صادق بيورديكه نجم قلب مصطفى عليه السلام والتحايادر ✺ نعم قلب وقالب
حضرتدر درخشان رسالت عليه انمى التحية سرتا بقدم نوردر وانوار اول نير اعظمـدن
استناره واسراراندن استضائه ايدر (اللهم اجعلنى نورا) دعاء مأثورى مدعايه شـاهددر
خداى بيهمتا عز وعلا حبيبنه نور تسميه بيورديغى كما تقدم مذكوردر (وَقَدْ قِيلَ فِى قَوْلِهِ
تَعَالٰى وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ) اى البادى ليلا (وَمَا اَدْرٰيكَ مَا الطَّارِقُ) يعنى طـارق نه

اولديغن سكا نه شئ اعلام ايلدى يعنى اول شئ عظيمدر هر احد انى بيلمز ديمك اوله (بعدذا)
بيان ايدوب بيورركه (النَّجْمُ الثَّاقِبُ) طارق اول ضيادار شيدركه كانه ضياسيله ثقب
ظلام ايدوب نفوذ ايدر (اِنَّ النَّجْمَ هُنَا اَيْضاً مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اولا نجمى وصف
عامله تعبير وثانيا تفخيما لشانه بما يخصه ايله بيان ايلدى (حَكَاهُ السُّلَمِىُّ) تفسير حقايقنده
نقل بيورديلر (تَضَمَّنَتْ هٰذِهِ الْاٰيَاتُ) والنجم اذا هوى كريمه‌سندن لقد رأى من آيات
ربه الكبرى قول جليلنـه وارنجه آيات عميمة البركات شامله‌در (مِنْ فَضْلِهِ) مبهم مقدرى
بياندر (وَشَرَفِهِ الْعِدِّ) كسر عين وتشديد دال مهملتين ايله شئ كثيردركه اصل وماده‌سى
مالاينقطع اوله يعنى اول حضرتك فضل وشرفى بى پاياندر (مَا يَقِفُ دُونَهُ) نميرعده راجعدر
(الْعَدُّ) فتح عين مهمله ايله احصا واستقصاى عدد يعنى الى الاخر عدو شمارى حدو حصردن
بيرون فضائل بى پايانى مشتمله اولور (وَاَقْسَمَ) الله (جَلَّ اسْمُهُ عَلٰى هِدَايَةِ الْمُصْطَفٰى
وَتَنْزِيهِهِ عَنِ الْهَوٰى) يعنى فيما اخبر به الورى جناب مصطفى عليه التحايا حضرتنك براءة
ساحتنه قسم بيوردى (وَصِدْقِهِ فِيمَا تَلاٰ) ودرت وقراءت ايلديكى شيئك حقانيت وصدقنه
(وَاَنَّهُ) دخى متلو اولان (وَحْىٌ يُوحٰى) لدفع المجاز تأكيد ويا تأسيسدر (اَوْصَلَهُ
اِلَيْهِ عَنِ اللّٰهِ جِبْرِيلُ) يعنى خواجهٔ عالم صلى الله عليـه وسلمك ناطقـه پرداز اولديغى وحى
وحكم ذى الجلالدركه جبريل امين اول حكمى طرف حقدن اول حضرته تبليغ وايصال ايلدى
(وَهُوَ) روح القدس عليه السلام (الشَّدِيدُ الْقُوٰى) صفت مشبهه‌نك فاعلنه اضافتيدر ✺
اى شديد قوا احكام علميه وعمليـه‌ده من غير خطـأ فى الفهم والحفظ والادا تلقى من رب العزة
اوزره قدرتياب وابتداى خوارق عاده‌ده واسطه‌در اقتلاع قوم لوط وتقليب جبال وصيحه بر
قوم ثمود كبى وبعضيلر شديد القوى ايله مراد جناب بارى عز اسمه‌در ديديلر يعنى شديد القوة
والقدرة والحكم ديمكدر وذلك القول حسنه نسبت اولنمشدر (ثُمَّ اَخْبَرَ تَعَالٰى عَنْ فَضِيلَتِهِ
بِقِصَّةِ الْاِسْرَاءِ) يعنى برآءة ساحهٔ حضرته قسمندنصكره قضيهٔ معراجده فضيلت معلاقدر
رسالتـدن اخبار بيوردى (وَانْتِهَائِهِ اِلٰى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى) ولقد رأه نزلة اخرى عنـد
سدرة المنتهى ✺ كلام عزتيله سلطان سـدره مكان عليه ازكى الصلاة والسـلام جنابنك بيت

مقدسدن جانب سمایه صعودلری وهفت طباق آسمانی سیر وکذر بیوروب ۞ سدره‌یه اولدی
چوسیری منتهی ۞ حقك اول محبوب خاص درکهی ۞ وسدره آسمان هفتمده یمین عرش بر
شجرۀ نبق اولدیغی عند اکثر مفسرین محققدرکه علم خلایق انده نهایت بولور (وَتَصْدِيقِ
بَصَرِهِ فِيمَا رَأَى) ماکذب الفؤاد مارأى ۞ نص جلیلی شهادتیله عجایب اسرادن صورت
جبریلی معاینه ویا ذات رب جلیلی ببصره رؤیتده قلبی بصرنی تصدیق وتحقیق بیورملری ۞
وبعضیلر ضمیر (رأى) نفس فؤاده عاید اولوردیدیلر ورؤیت بومقامده علم معناسنه (وكذب)
بالتخفیف ککذب بالتشدید وکلاهما قرأتده وجه‌در (وَاَنَّهُ رَاٰى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى)
من تبعیضیه ویا بیانیه وکبری صفت آیات ویا مفعولدر یعنی بعض آیات ملکیه وملکوتیه‌دن معاینه
ایلدی یاخود معنا کل آیات حقی مشاهده ایتدی دیمکدر بنابرین من زائده در (وَقَدْ نَبَّهَ
عَلٰى مِثْلِ هٰذَا) تبارك وتعالی لفظ تبارك علی اوزره تقدیمی اولی ایدی (فِى اَوَّلِ سُورَةِ
الْاِسْرَاءِ) یعنی تحقیقا حضرت جل وعلا درج سورۀ اسراده رؤیت آیاتی کریمۀ (لنريه من
آياتنا) نص شریفنده اندراجله تنبیه بیوردی لکن (لنريه من آياتنا) مسجد اقصی‌ده معاینه
بیوریلان آیاته و (لقد رأى من آيات ربه الكبرى) سموات علاده مشاهده قیلنان عجایبانه
صرفی اظهردر (وَلَمَّا كَانَ مَا كَاشَفَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ ذٰلِكَ الْجَبَرُوتِ) فتحتین
ایله فعلوت مبالغة من الجبر بمعنى القهر ویا عظمت معناسنه (وَشَاهَدَهُ مِنْ عَجَائِبِ الْمَلَكُوتِ)
مبالغة من الملك كالرحموت من الرحمة وملکوت باطن سلطنتدر وملك ظاهری ایله تعبیر اولنور
ویا ملك عالم سفلی وملکوت علوی (لَا تُحِيطُ بِهِ الْعِبَارَاتُ وَلَا تَسْتَقِلُّ بِحَمْلِ سَمَاعِ اَدْنَاهُ
الْعُقُولُ) غیر عقل النبی علیه السلام مراد اولنور ۞ والحاصل وقتا اول سلطان سریر
لی مع الله حضرتلری عجایب وغرایب جبروت وملکوتی مکاشفه ومشاهده بیورملریکه انواع
تعبیراتله اشتمالی حیطۀ تعبیر وتقریردن بیرون وتفسیراتن حمل سماعله که اقل وادناسی عقولدر
حمل اقلندن عاجز وادادن قاصر اولدیسه (رَمَزَ) جواب لما حق سبحانه وتعالی اشارت
بیوردی (عَنْهُ تَعَالٰى) مکاشفۀ حضرت حبیب الله صلى الله علیه وسلمدن (بِالْاِيمَاءِ)
متعلق برمز (وَالْكِنَايَةِ) ایما اوزره عطفدر ایما وکنایه ایله مراد تلویح وعدم تصریحدر
(الدَّالَّةِ عَلَى التَّعْظِيمِ) یعنی مکاشفۀ حبیبدن فخامت وعظمته داله ماء مبهمه ایله رمز وایما

ایلدی (فَقَالَ تَعَالٰى فَاَوْحٰى اِلٰى عَبْدِهِ) تفصیل للرمز عما کاشفه یعنی جبریل امین ویا
رب العالمین بالذات عبد خاص وواصل مقام اختصاص صلى الله علیه وسلمه وحی ایلدی
(مَا اَوْحٰى) شیٔ عظیمکه کنهنه انجق ذات عالیسی علیمدر ۞ امدی ابهامده اولان تفخیم
ایضاحده نایابدر عقده کشایان ارباب تفسیردن بعضیلر وحی ما اوحی سرسربسته‌سی امت
محمد علیه السلامك امم سالفه‌دن مقدم داخل نزهتکاه بهشت اولملرینه وحی واعلامدر دیو
حل ابهام بیورمشلر الله اعلم بمراده ۞ اولدی اول محبوب خاص کبریا ۞ محرم خلوتکه ثم
دنی ۞ اولدی فائز لمعۀ انوار اکا ۞ وحی اولندی صد هزار اسرار اکا ۞ کیم انك وصفنده
قاصردر لسان ۞ شرح وتقریرنده عاجزدر بیان ۞ اولمز اول اسرار مسطور خطیر ۞ قالب
تقریره کنجایشپذیر (وَهٰذَا النَّوْعُ مِنَ الْكَلَامِ) انواع کلامدن وبیاندن رمز بالکنایة والایما
(يُسَمِّيهِ اَهْلُ النَّقْدِ وَالْبَلَاغَةِ) صیرفیان علم ادب وفصاحت وهنرمندان میدان معرفت
بونوعه تعبیر وتسمیه ایدرلر (بِالْوَحْيِ وَالْاِشَارَةِ) عدم صراحتدن ناشی موحی به ومشار
الیه ایله ادا ایدرلر ۞ امدی کنایه والهام وکلام خفی ماندی وحی واشارت بر معنایه‌در
(وَهُوَ عِنْدَهُمْ) وحی واشارت ایله مسمی اولان نوع ارباب بلاغت عندنده (اَبْلَغُ
الْاَبْوَابِ الْاِيجَازِ) اتم انواع ایجازدر زیرا جوامع الکلمدر مبانیٔ یسیره ومعانیٔ کثیره
ایله کانها مبهمة بالالغازدر أما ولكل مقام مقال (شعر) یرمون بالخطب الطوال وتارة ۞ وحی
الملاحظ خیفة الرقباء (وَقَالَ تَعَالٰى) تفصیل للرمز عما شاهده (لَقَدْ رَاٰى مِنْ آيَاتِ
رَبِّهِ الْكُبْرٰى) ای الدلالات علی عظمته تعالی (اِنْحَسَرَتِ الْاَفْهَامُ عَنْ تَفْصِيلِ مَا اَوْحٰى)
معنی تفصیل وتعبیر ما اوحی دنکه لایحصیه عدو لایحیط به حد عقل اولی الالباب متحیر وکلیل
اولور وافهام جمع فهم ازالهٔ وهمدن عبارتدر (وَتَاهَتِ الْاَحْلَامُ فِى تَعْيِينِ تِلْكَ الْآيَاتِ
الْكُبْرٰى) وآنی تفسیر وبیاندن حلم حیران واول سرمکتوم اولان آیت کبری تعیننده
عقول ذوی النهی قاصره وسرکردان (قَالَ الْقَاضِى اَبُو الْفَضْلِ اشْتَمَلَتْ هٰذِهِ الْآيَاتُ
عَلٰى اِعْلَامِ اللّٰهِ تَعَالٰى) فاء ؛ مضاف مصدردر (بِتَزْكِيَةِ جُمْلَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
جمله ایله مراد جمیع ذاتدر مصنف علیه الرحمه بیوررکه آیات معجز بشارات حق تعالی حبیبنی

تطهير ذات وتمية صفات بيورديغى اخبارى مشتمله‌در (وَعِصْمَتِهَا) ضمير جلته لفظنه عائددر
(مِنَ الْآفَاتِ) جمع آفت (فِى هٰذَا الْمَسْرٰى) فتح ميم ورا ايله مصدر ميمى ويا اسم
مكان يعنى جاى علياى اسراده ذات حبيبى آفات مخصوصه‌دن حفظ بيورملرين جامعه اولور
(فَزَكّٰى فُؤٰادَهُ وَلِسَانَهُ وَجَوَارِحَهُ) جمع جارحه بومقامده بصر مراد اولنديغى قول آتيدن
منفهمدر يعنى جناب مدح آفرين جل جلاله اول حضرتك قلب وزبان وبصرين مدح ايلدى
وتفصيل بعدالاجمال ايدوب بيورر (فَزَكّٰى فَقَلْبَهُ بِقَوْلِهِ تَعَالٰى مَا كَذَبَ الْفُؤٰادُ مَا رَأٰى)
بو آيت شريفه‌يه تعلق ايدن معنى تقدم ايلدى (وَلِسَانَهُ بِقَوْلِهِ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوٰى)
يعنى نطقى هوادن صدور ايتمز بلكه وحى جلى وخفى ايله ناطقه پرداز اولوركه كتاب وسنتدر
(وَبَصَرَهُ بِقَوْلِهِ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى) يعنى ما رأىدن بصرى ماسوايه ميل ايتميوب
مقام اعلاده رؤيتيله مأمور بيورلديغى شيئك غيرى‌يه تجاوز وتعدى ايتمدى ديو مدح ايلدى
(وَقَالَ تَعَالٰى فَلَا اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ) جمع خانس من خنس اذا تأخر ماعدا النيرين كواكب
رواجع اولان سياره‌در (بيت) زحل شرى مريخه من شمسه ✲ فتزاهرات لعطارد الاقمار ✲
(اَلْجَوَارِ الْكُنَّسِ) اول سياراتكه تحت ضوء شمس اختفا ايدرلر من كنس الوحش اى
دخل كناسه اى بيته (اِلٰى قَوْلِهِ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ) متمرد من الانس والجن
والدواب قاله ابن عباس رضى الله عنهما (رجيم) سهام بعد وطرد له مرجوم ما بينمهاده
اولان آيات (والليل اذا عسعس) اى اقبل (والصبح اذا تنفس) اى اسفر (لَا اُقْسِمُ اَىْ اُقْسِمُ)
زياده كى لاقولى اوزره (اِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ اَىْ كَرِيمٍ عِنْدَ مُرْسِلِهِ) يعنى ياد قسم
ايدرمكه قرآن عظيم الشان پيغمبر آخر الزمان قبل رحماندن وحى ايله كويا اولديغى قول حقدر
(ذِى قُوَّةٍ عَلٰى تَبْلِيغِ مَا حُمِّلَهُ) تخفيف ايله صيغهٔ فاعل اوزره ويا تشديد ايله صيغهٔ مفعول اوزره‌در
(مِنَ الْوَحْىِ) يعنى وحى ربانيدن تحميل بيورديغى احكامك تبليغى اوزره صاحب قوّت
وقدرتدر (مَكِينٍ اَىْ مُتَمَكِّنِ الْمَنْزِلَةِ مِنْ رَبِّهِ رَفِيعِ الْمَحَلِّ) فتح حاء مهمله وكسرى
دخى جائزدر (عِنْدَهُ) مكان وزماندن منزهه عنديه ايله عندالله صاحب مكانت ومنزلت

وعلىّ الشان وذى جاه وجلالدر ✲ امدى مكانت حسب حال متمكن اوزره‌در (وعند ذى
العرش) قولى يا ذى قوه‌يه ويا مكين قولنه متعلق اولور (مُطَاعٍ) ذو اطاعة مع كونه
صاحب طاعة (ثَمَّ) فتح مثلثه ايله (اَىْ فِى السَّمَاءِ) يعنى شب معراجده سروشان آسمانك
اول خديو عليين سرور صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه انقياد وطاعتلريله عالم ملكوتده بيله مطاع
بيورلمسيدر (اَمِينٍ عَلَى الْوَحْىِ) وحى وانزال بيوريلان امر ذى الجلالى تحمل وتبليغده
مأموندر (قَالَ عَلِىُّ بْنُ عِيسٰى) صاحب كتاب النكت فى اعجاز القرآن اولان امام رمانىٔ
نحوى معتزليدر اوچيوز سكسان درتده سرنهادهٔ بالين اجل اولدى (وَغَيْرُهُ) ورمانينك
غيرى ارباب مقال ديديلركه (اَلرَّسُولُ الْكَرِيمُ هُنَا) شايستهٔ مقام رسول وكريم غير محلى
بال اولملريدر ✲ يعنى بو محل عاليده رسول كريم وصف ونعتيله مراد اولنان ذات خجسته صفات
(مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَمِيعُ الْاَوْصَافِ بَعْدُ عَلٰى هٰذَا لَهُ) يعنى رسول كريم واندن
صكره ذكر اولنان مكين ومطاع وامين اوصافنك جميعى بو قول اوزره حضرت مصطفى صلى الله
عليه وسلم ايچون شاياندر ديديلر (وَقَالَ غَيْرُهُ) رمانيدن ماعدا اكثر اعلام علما بيورديلر
(هُوَ جِبْرِيلُ) رسول كريم ايله مراد بلبل سدره نشين يعنى جبريل اميندر (فَتَرْجِعُ
الْاَوْصَافُ اِلَيْهِ) مكين ومطاع وامين وصفلرى امين الوحى جبريل عليه السلامه رجعت
ايدر اما آيت شريفهٔ (وما صاحبكم بمجنون) ايله مراد جناب سرور انبيا حضرتلريدر
وسائرى اوصاف جبريل اولديغى تفسير كردهٔ جمهور ثقاتدر ✲ زيرا فصل اوّلده كذران
ايدن حديث صحيحده اصابت رحمتله ثناء بارى حقمده شايان بيوريلوب خوف عاقبتمدن امين
اولدم ديدكلرى پيام سعادت انجام جبريل اولديغنه دلالت ايدر ✲ حتى بعض اهل سنت
ومعتزله آيت شريفه‌ده مندرجه بيوريلان فضائل جبريل ايله تفضيل ملائكه‌يه تمسك ايدرلر
والله اعلم واحكم (وَلَقَدْ رَاٰهُ) بالافق المبين (يَعْنِى) رائى ايله مراد ايدر (مُحَمَّدًا قِيلَ)
خادم عاقبت محمود يعنى ابن مسعود رضى الله عنه جانبندن نقل اولنان وجه وجيه اوزره
(رَاٰى رَبَّهُ) محبوب باركاه مقدس صلى الله عليه وسلم رب العزة جل جلاله حضرتلرينى
كوردى بو قول اقوال سائره اوزره تقديمى مدح حبيب الله قصد اولنان غرضه اوفى اولديغندندر
(وَقِيلَ رَاٰى جِبْرِيلَ فِى صُورَتِهِ) عند سدرة المنتهى او فى غار حرا خلقت اصليه‌سيله رؤيتنه

اشارتدر دينلدى (وَمَاهُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِظَنِينٍ) على قرآءة ابن كثير وابن عمرو والكسائى
(اَىْ بِمُتَّهَمٍ) وظاء معجمه ايله ظنين من الظن وهو التهمة يعنى پيغمبر انس وجان عليه
صلوة المنان وحى اولنان اشياء وامور غيبيه دن خبر رس اولديغى احوالده متهم دكلدر
(وَمَنْ قَرَأَهَا) ضميركلمه يه راجع وبعض نسخه ده قرأه واقع اولمشدر اى اللفظ (بِالضَّادِ فَمَعْنَاهُ)
قول مذكورمعناسى (مَاهُوَ بِبَخِيلٍ) قراءت نافع وعاصم اوزره ضنين من الضنة بخل
معناسنه يعنى عموم امته تبليغ رسالتده بخيل دكلدر ديمك اولور (بِالدُّعَاءِ بِهِ) بخيله متعقلدر
خاقى حقه دعوتده امدى على الغيب لفظنده على بمعنى البا وباء بضنين بمعنى الى اى الدعوة اليه
بالايمان والعمل وروى بالدعاء له وبالدعاية كالبداية وقيل هى من الادعاء (وَالتَّذْكِيرِ بِحِكَمِهِ)
ضم حاء ايله اى بتذكيرهم باحكام ربهم ويا كسر حا ايله جمع حكم ناسه نافع كلامله وعظ
(وَبِعِلْمِهِ) ضميرك حكمه عودى ويا رسول اللهه ارجاعى محتملدركه تقدير كما علمه الله انلره
تعليمده بخل ايتمز ديمك اولور (وَهٰذِهِ) آيت وصفتكه (ماهو على الغيب بضنين) كريمه سيدر
(لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالِاتِّفَاقِ) هردو قرأتله حضرت مصطفى عليه ازكى التحايا
جنابنه صفت اولديغى اتفاقكردهٔ اهل تفسيردر زيرا اعلام علمادن برفرد وما هو ضميرنى
جبريل عليه السلام اوزره ارجاع وعودته قائل دكللردر (وَقَالَ تَعَالَى نٓ) اسم حرف ويا
حوتدركه جنس مراد اولندى وياخود حامل ارضين هفت طباق اولان يهموت ويا دواتدر
ويا لوح اوله حرفله تفسير اولنديغنه صورت مسماده رسم وسكونى شهادت وجنس حوتله تأويل
بيورلمسنه (ولا تكن كصاحب الحوت) كريمه سى دلالت ايدر ودوات مراد اولنديغنه قلم
اشارت ايدر (وَالْقَلَمِ) ما كتب به اللوح المحفوظ اومايكتب به مطلقا جنس قلم (وَمَا يَسْطُرُونَ)
دبيران حفظهٔ كرامدر اى يكتبون اوالاعم (الْاٰيَاتِ) اول سوره دن حضرت سلطان رسل
حقنده ورود ايدن آى يعنى (سنسمه على الخرطوم) قول جليلنه وارنجه اولان نظم كريم مجموعيدر
(اَقْسَمَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِمَا اَقْسَمَ بِهِ مِنْ عَظِيمِ قَسَمِهِ) مقسم به تفخيما وايجازا مبهم قيلندى
ومن بيانيه در وقسم مقسم به معناسنه در يعنى بسيارئ فوائدندن تعظيما له وتكريما فى تخصيص
ذكره حق جل شانه حضرتى قسم ياد ايلدى (عَلٰى تَنْزِيهِ الْمُصْطَفٰى مِمَّا غَمَصَهُ) معجمه

ومهمله بيننده ميمله عيب وتحقير (الْكَفَرَةُ بِهِ وَتَكْذِيبِهِمْ لَهُ) يعنى خداى جليل قسم
عظيمندن قسم بيورديغى شيئده جناب نبى كريمه اهل كفرك تعييب وتحقير وساحر ومجنون
ترهاتيله تكذيب ايلدكلرندن تبرئه وتبعيدنه قسم ايليوب (وَآنَسَهُ) افعال ويا تفعيلدن
يعنى قرب دركاه عظمتپناه ايله مأنوس وذا انس و محبتيله مستأنس قيلدى (وَبَسَطَ اَمَلَهُ)
دخى مأمول ومقصودنى نشرله رجاسن اكثار ايلدى (بِقَوْلِهِ مُحْسِنًا) تفعيل ويا افعالدن
ماقبلى ضميرندن حالدر (خِطَابَهُ) كتابنده خطاب مستطابنى تزيين بيورديغى حالده (مَا اَنْتَ بِنِعْمَةِ
رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ) آيتنده ورود ايدن قسمه جوابدر فى الاصل مقول قول ماانت بمجنون منعما
عليك بالنبوة يعنى انلر مجانيندركه سكا مجنون ديه لر حال آنكه سن اعقل عقلا واكمل عرفا
وسيد الانبياسن (وَهٰذِهِ) بوحالت جسيمه ومنقبت عظيمه كه انس وبسطدن مأخوذه در
وياخود تأنيث باعتبار الخبر ايراد اولندى (نِهَايَةُ الْمَبَرَّةِ) خبر مبتداء (فِى الْمُخَاطَبَةِ)
يعنى مكالمه ومجاوبه ده غايت احسان ومطاوعه در (وَاَعْلٰى دَرَجَاتِ الْاٰدَابِ فِى الْمُحَاوَرَةِ)
مراجعه ومراده ده بالا مرتبهٔ ادبدر (ثُمَّ اَعْلَمَهُ بِمَا لَهُ عِنْدَهُ مِنْ نَعِيمٍ دَائِمٍ وَثَوَابٍ غَيْرِ
مُنْقَطِعٍ لَا يَأْخُذُهُ عَدٌّ وَلَا يُمْتَنُّ بِهِ عَلَيْهِ) يعنى تنزيه وبرآءتدنصكره دركاه عزتنده انكيچون
ابد الابدين اولان نعيم وثواب غيرمنقطع فى مان وحينى اعلام بيورديغى بيرون حيطهٔ تعداددر
دخى حبيبنى زير منت وتحت امتنان واحسانده قيلمدى ❁ مع ان له المنة فى الاحسان (فَقَالَ
وَاِنَّ لَكَ لَاَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ) طعن دشمنانه تحمل وصبرك اجلندن تحقيق بر تحقيق ذات
جميل الشيمك ايچون مالا ينقطع اجر جزيل حاصلدر ويا بلا واسطه سكا احسان واعطا
بيورلمغين غير ممنون به عليك اجر واردر ❁ آيت شريفه تأكيدات اربعه ايله تمهيد بيورلمشدر
(ثُمَّ اَثْنٰى عَلَيْهِ بِمَا مَنَحَهُ مِنْ هِبَاتِهِ) جمع هبة موهوب معناسنه يعنى موهوبات وتفضلاتندن
عطا بيورديغى بخشايشله حبيبى اوزره ثنا ايلدى (وَهَدَاهُ اِلَيْهِ) اى دله عليه دلالة
موصلة والحاصل مصنف عليه الرحمه غير ممنون قول لطيفى معناسنده اقوال مفسرين مياننى
جمع قصد ايليوب غير منقطع ايله مفسر اولديغن افهام ايلدى وغير محسوب ولا معدود ايله
مأول قيلنديغنه ايما وغير ممتن به تعبير ايدنلر قولنه دخى اشارت ايليوب قبل ذكر الايه ثم اعلمه

بهاله من نعيم دائم عبارتيله تفصيل بيورمشيدى (بعد ذا) خلق عظيمله ثنا بيوريلان آيت مدحت فرما مقدمه سن ثم اثنى عليه ايله تعبير ايلدى (وَاَكَّدَ ذٰلِكَ تَتْمِيماً لِلتَّمْجِيدِ بِحَرْفَيِ التَّأْكِيدِ) يعنى عطا وبخش ايلديكى امرى تكميلا للتعظيم دوحرف تأكيد ايله تأسيس وتوكيد ايلديكه برى حرف ان وديكرى لامدر (فَقَالَ تَعَالٰى وَاِنَّكَ لَعَلٰى خُلُقٍ عَظِيمٍ) خلق كريمى استعظام اول نور ديدهٔ عالم صلى الله عليه وسلم اذاى قومنه فرط احتمال وجفالرينه شدت تحملندن ناشيدرديديلر هرچند اول كوهر كان رسالتى كمال عداوتلرندن سنكسار جفا ايلديلر (اللهم اهد قومى فانهم لايعلمون) دعاسيله هدايتلرين استدعا بيوروب هلاكلرينه دعاء عليه ايله لب جنبان اولمدقلرى مشهوردر (قِيلَ الْقُرْاٰنُ) خلق عظيمله مراد قرأن كريمدر دينلدى زيرا قرأن مبين مجمع مكارم اخلاق اولمغله صديقه رضى الله عنها جنابلرينه خلق رسول اللهدن سؤال اولندقده (كان خلقه القرأن) كلاميله جوابدادهٔ صدق ويقين اولمشدر (وَقِيلَ الْاِسْلَامُ) وينه خلق عظيمله مراد اسلام اولديغى سلطان المفسرين ابن عباس رضى الله عنهما جنابلرندن منقولدر وبومقامده اسلامدن مراد اولنان توحيد حقيقى وآوامر واحكام وقضا وقدر پروردكاره انقياد ظاهرى وباطنيدر (وَقِيلَ الطَّبْعُ الْكَرِيمُ) نقل ماوردى اوزره مكارم اخلاق عليهٔ سلطان اقليم رسالت مراد اولندى (وَقِيلَ لَيْسَ لَكَ هِمَّةٌ اِلَّا اللّٰهُ) اى ليس لك مقصد ومهمة الا الذى بيده كل رحمة ونعمة بوقول والا اثر جنيد قدس سره جنابلرينه نسبت اولنمشدر يعنى ادراك ذات مطلق واعلاء كلمهٔ حقدن غيرى مطلب ومقصد سنك ايچون نايابدر ❋ قال الحسين معناه انه لم يؤثر فيك جفاء الخلق بعد مطالعة الحق (قَالَ الْوَاسِطِىُّ اَثْنٰى عَلَيْهِ بِحُسْنِ قَبُولِهِ لِمَا اَسْدَاهُ اِلَيْهِ مِنْ نِعَمِهِ) واسطى عليه الرحمه بيورركه خداى متعال نبى ذيشانى اوزره قول حسن وحسن اقبالله نعم ظاهره وباطنه‌دن صله واحسان بيورديغنه ثنا ايلدى (وَفَضَّلَهُ بِذٰلِكَ عَلٰى غَيْرِهِ لِاَنَّهُ جَبَلَهُ عَلٰى ذٰلِكَ الْخُلُقِ الْعَظِيمِ) دخى اول شاه رسل وكزيدهٔ كل صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه احسان ايلديكى شيمهٔ كريمه ايله جميع خلق اوزره تفصيل ايلدى زيرا اول خصلت عظيمه وسجيهٔ كريمه اوزره مجبول ايلدى ايدى (فَسُبْحَانَ اللَّطِيفِ) سبحان اسم تسبيح بمعنى التنزيه‌در وكاهى علماله اضافتدن قطع وصرفدن منع اولنور ثم نصبه لفعل ترك اظهاره ودخى

سوء وملامدن تنزيها صدر كلام قيلنور بومقامده تعجبا مستعملدر (الْكَرِيمِ الْمُحْسِنِ) برفرد انك احسان وبر وامتناننده مستغنى دكلدر (الْجَوَادِ) كثيرالجود والعطا (الْمَجِيدِ) صاحب مجد وكرم (الَّذِى يَسَّرَ لِلْخَيْرِ وَهَدٰى اِلَيْهِ) اى سهل الخيرودله (ثُمَّ اَثْنٰى عَلٰى فَاعِلِهِ وَجَازَاهُ عَلَيْهِ) (بعد ذا) فاعل خيره ثنا بيوروب فعل خير اوزره مجازاة منح دنيا ومزيد عقبى ايلدى (سُبْحَانَهُ) ماقبلندن بدلدر (مَا اَغْمَرَ نَوَالَهُ) تعجب آخردر ما اغمر غين معجمه وميم ورا وصيغهٔ تعجبله ونوال فتح نونله يعنى نه‌عجب عطا واحساننى بسيار (وَاَوْسَعَ اِفْضَالَهُ) افضال كسر همزه ايله يعنى بر واحساننى وسيع وعام وبيشمار قيلدى (ثُمَّ سَلَّاهُ عَنْ قَوْلِهِمْ بَعْدَ هٰذَا) عن قولهم متعلق بسلاه در اصل شارح دلجى سلاه بعد هذا واقعدر يعنى بومدح وستايشدنصكره شايستهٔ جناب حبيب اولميان مقول كفار بدكرداردن اول حضرتى تعزيه وتسليه ايلدى (بِمَا وَعَدَهُ بِهِ مِنْ عِقَابِهِمْ وَتَوَعُّدِهِمْ) يعنى عذاب وجاب ووعيد دشمنان ايله حبيبنه وعد برله تسلى ايلدى (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ) ضمير اوّل رسول اللهه راجع وثانى كفاره عائد اولور وهذا الابصار يا درين دار ويا دارقرارده ابراره روزى قيلنوب دار بوارده فجاره وعيد قيلنمق ملحوظدر ومعنى قريبا كورر بيلورسن وانلر دخى بيلورلر (بايكم المفتون) قنغيكز جنونله مفتوندر باء بايكم زائدة ومفتون مصدر بمعنى الفتنة اوباى الفريقين منكم المجنون أبفريق المؤمنين ام بفريق الكافرين يعنى اسم جنونه مستحق قنغى طائفه‌ده بولنور ❋ امدى فتنه فساد وجنوندن كنايه‌دركه حضرت سيد الانبياء عليه السلام والتحايا جنابنه حاشا ثم حاشا اسناد ايتمشلر ايدى (الثَّلَاثَ الْاٰيَاتِ) اعنى تقديريله منصوب ورفع وخفضى جائزدر يعنى (فستبصر ويبصرون بأيكم المفتون ان ربك هو اعلم بمن ضل عن سبيله وهو اعلم بالمهتدين) آيات بيناتنى مراد ايدرز ديمكدر وآيت جليله وعيد دشمنان ووعيد پيغمبر انس وجان ايله ختم كردهٔ قاضئ محكمهٔ ازلدركه هواعلم بمن ضل عن سبيله وعيدى كانه پروردكار عالم على الحقيقة واليقين مجانينه اعلمدر وهو اعلم بالمهتدين وعد شريفى معناسى دين مبينده كمال يقينى حيازه ايدن مسلمين ومهتدينه دخى داناتردر ديمك اولور (ثُمَّ عَطَفَ بَعْدَ مَدْحِهِ) نصب ظرف واضافتيله يعنى رب جليل حبيب وخليلنى مدح جزيل وتسليه ودشمنان بدخواهنه وعيدنصكره التفات ايلدى (عَلٰى ذَمِّ عَدُوِّهِ وَذِكْرِ) يافعل ويا مصدر مضاف

(سُوءِ خُلُقِهِ وَعَدِّ) مصدر مضاف يافعلدر (مَعَايِبِهِ) جمع معيبة بمعنى العيب (مُتَوَلِّياً ذٰلِكَ بِفَضْلِهِ وَمُنْتَصِراً لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مطلقا اعداء بد خواه ويا اخنس بن شريق وظاهرا وليد بن المغيره نام پليد عنيد و يا ابی جهل زنيم ياخود عتبه بن ربيعة مراد اولنمق اختلافيدر يعنى ذم عدوى پيغمبرى وانلرك بدكردالقلرين وقبايح ايشانى تعداد وبالذات فضل واحسانى سببيله مباشرتى وحبيبنه نصرت ودشمنلرندن اخذ انتقام اوزره مباشرا بنفسه مدح مصطفى عليه الصلوة والتحايادنصكره انلرك ذمنه عطف والتفات ايلدى (فَذَكَرَ بِضْعَ عَشْرَةَ) بضعة عشر دخى مرويدر فتح وكسر موحده ايله مابين الثلاث الى التسع اما مصنف اون برخصلت مراد ايلديكى بضعك بدئى واحد ومنتهاسى عشره در دينلرك قولى اوزره در وتذكير وتأنيث مجرى العدد المركب بضع لفظنده جاريدر (خَصْلَةً مِنْ خِصَالِ الذَّمِّ فِيهِ) شان دشمنان بدكردارده خصائل مذمومه دن بعض خصلت قبيحه وخلة ذميمه جهتندن اوندن زياده خصلت ذكر ايلدى (بِقَوْلِهِ تَعَالَى فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ إِلَى قَوْلِهِ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ) كفار قريش بعض اوقاتده حضرت سلطان كونين صلى الله عليه وسلمه ديديلركه بزم آلهه مزه تعظيم ايدرسك بزلر دخى سنك الهكه تعبد وتعظيم ايدرز پس فلا تطع قول شريفى نازل اولدى (ودّوا لو تدهن فيدهنون) سن انلره ملايمت وانلرده سكا ملايمت ايتمكى استرلر ولا تطع كل حلاف اى كثير الحلف فى الباطل ويا حقا وباطلا بسيار سوكند مهين ميم اصليه در زائده دكلدر ولذا وزنى فعيل لا مفعولدر يعنى مهانت وحقارت صاحبى هماز عياب مشاء بنميم بين الناس ايقاع فساد ايچون ساعى وعلى وجه السعاية للفساد نقال حديث مناع للخير عموم اوزره افعال خير وخصالى كثير المنع ويا مراد مالده شح وبخل ايله مناعدر دينلدى معتد متجاوز فى الظلم اثيم فاجر بسيار كناه عتل خشين ❊ بعد ذلك مثالب ومعايبندنصكره زنيم اى دعىّ وليد بن المغيره آسا كه مولدندن اون سكز مرورنده پدر بدكهرى انك پسر بداخترى اولديغن ادعا ايلمشدر ودعىّ والد وعشيرتنك غيريه نسبت اولنان بداصل وبدبختدر ❊ وما احسن قول حسان ❊ وانت زنيم نيط فى آل هاشم ❊ كما نيط خلف الراكب القدح الفرد ❊ ان كان ذا مال وبنين مابعدى ايچون علتدر وحمزه ويعقوب استفهام اوزره همزتين ايله قراءت ايلديلر تقديرى الان كان ذا مال وبنين متعددة ديمك اولور اذا تتلى عليه آياتنا قال اساطير الاولين ❊ اساطير جمع اسطورة بضم الهمزة احدوثه آسا واحاديث كبى يعنى آيات كريمه مزانك اوزرينه تلاوت اولنديغى حينده اول كافر خود بين كه مراد نضر بن الحارثدر متقدمينه

منسوبه اباطيلدر ديدى نضر بى نصر بلاد فارسه قدم نهادۀ نقل اولوب پهلوانان پيشين زال ورستم اخبارنى تعلم ايتمشيدى كلام حق ولا ريبى فحاشا ثم حاشا اول اباطيله قياس ايدردى (ثُمَّ خَتَمَ ذٰلِكَ بِالْوَعِيدِ الصَّادِقِ بِتَمَامِ شَقَائِهِ وَخَاتِمَةِ بَوَارِهِ) يعنى بعدما مولاى متعال جل جلاله مثالب شقىء مسفورى ذكرده كمال شقاوت وهلاك وخسارت نجامله ختم بيوروب ديدى (بِقَوْلِهِ تَعَالَى سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ) قريبا انفى اوزره كى ايدرز يعنى خرطومنه سمه وعلامت قيـز ياحسا روزه شرك سوز بدرده انف وليد پليده تيغ غزاتله ضرب وجرح اولنوب نشانى خرطوم مشؤمنده باقى قالمشيدى وبا روز دلسوز قيامتده انى سواد الوجه قيلمغله ديمك اوله وخرطوم فى الاصل سباعه نسبت اولنوب آيت جليله ده انسان ايچون ستعاره قيلندى وصورت وسيرتده حيوانه تشبيه اولنديغنه اشارتدر وقيل الخرطوم لوجه كله بهذا فى الانسان (فَكَانَتْ نُصْرَةُ اللّٰهِ تَعَالَى لَهُ أَتَمَّ مِنْ نُصْرَتِهِ لِنَفْسِهِ وَرَدُّهُ تَعَالَى عَلَى عَدُوِّهِ أَبْلَغَ مِنْ رَدِّهِ) حضرت ذوالجلال والاكرامك حبيبنه نصرتى اول حضرتك كندو نفسنده اولان نصرتندن اتم واكمل اولدى واول پادشاه قهارك اعداى نبى مختارى اوزره اولان ردّى اول حضرتك كندو نفسنده ايتديكى رد وصددن ابلغ واكد اولدى زيرا من كان لله كان الله له قول لطيفنه ماصدق بيورلدى (وَأَثْبَتَ فِي دِيوَانِ مَجْدِهِ) ديوان كسر دال ويا فتح ايله جمعى دواوين ودياوين فى الاصل فارسيده ديوانه لفظيدركه كسرى بيرانه فرمان ايلديكه بر محله جمع اولوب سه روز مدتده حساب سوادى تحرير ايده لر وقتا انلره نظر ايلدكده انلرى حساب وكتابده سريع مشاهده ايدوب كثرت حركت وكمال سرعتلرندن تعجب كنان اين ديوانه ديو لب جنبان اولمشيدى بعد ذا هر محفله ديوانه دينلوب واسلامده اول تدوين ديوان حضرت فاروق اعظم رضى الله عنه جنابلرندن يادكار دول اولمشدر كذا لعلى القارى وديوان مجده معناسى اول سلطان تختكاه رسالتى ايوان كرم و شرف وعظمتنده ثابت ودائم ايلدى ديمكدر نعت ❊ معشوق ايدندى ذاتنى عشاقدن خدا ❊ رفعت علوّ شانه نسبت پسيندر ❊ شاه رسل كزيدۀ كل هادىء سبل ❊ سلطان عاشقين وسر عارفيندر ❊ دولتسراى رفعتن ادراك ايدن بيلور ❊ كيم عرش اكا مختصرى شهنشيندر ❊

(الْفَصْلُ السَّادِسُ)

(فِيمَا وَرَدَ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى فِي جِهَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْرِدَ الشَّفَقَةِ وَالْإِكْرَامِ)

مورد مصدريت اوزره منصوبدر يعنى فصل ششم حق سبحانه وتعالى قول جليلندن حضرت

سلطان رسل شانندہ مورد رحمت وكرامتلە ورود ايدن لطائف واشارات ونكات وواردات بياننده در
(قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى طٰهٰ مَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقٰى قِيلَ طٰهٰ اِسْمٌ مِنْ اَسْمَائِهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى طه اسماء ساميۀ نبی تهامی صلى الله عليه وسلمدندر ديلدى زيرا (لى عند
ربی عشرة اسماء) حديث عزيزنده طه اسم شريفی جملۀ عشره دن شماريده قيلندی ابجد
حسابی اوزره لفظ طه چارده عدد اولديغی اول ماهتاب اوج رسالتك بدر وجهی غايت نور
ونهايت ظهورده اولديغن ايما ايدر (وَقِيلَ هُوَ اسْمٌ لِلّٰهِ) قول سلطان المفسرين ابن عباس
رضى الله عنهما اوزره طه نام پاك حضرت يزدان جل شانەدر دينلدى شايد طاهر وهادى
اسم شريفلرينه اشارت بيوريله وايكی معنی دخی حق تعالى يه ورسول اللهه حقيقة ومجازا
صادقاندر وقيل المعنى طوبى لمن اهتدى بك ديمكدر (وَقِيلَ مَعْنَاهُ يَارَجُلُ) فى لغة عك
طه يارجل دينلمك اصلی ياهذا اولمق كركدر زيرا انلر يايی طايی قلب وها اوزره اقتصار ايتمش
اولەلر ☼ وبعض تفاسيرده بلغة عك ياحبيبی دينلديكی تحرير كردۀ سيد صفويدر ☼ وابن عباس
رضى الله عنهمادن مرويدر لسان حبش وزبان عبريده يارجل ديمكدر وعن قتادة بالسريانية
وقيل بالنبطية (وَقِيلَ يَااِنْسَانُ) ينه معنای طەده بلغة عك اغظ مشتركدران صحت الروايات
ياهذا ايله يارجل يا انسان مراد اولنه (وَقِيلَ هِيَ حُرُوفٌ مُقَطَّعَةٌ لِمَعَانٍ) يعنى طه ايله
حروف هجاء بنائيه مراد اولنوب چند معنای ايمائيه ايچون موضوعەدر دينلدى (قَالَ الْوَاسِطِيُّ
اَرَادَ يَاطَاهِرُ يَاهَادِي) يعنى امام واسطى عليه الرحمة بيورديكه طه ايله ياطاهر ياهادى
اسملرينك افتتاح وابتداسنی مراد ايلدى (وَقِيلَ هُوَ اَمْرٌ مِنَ الْوَطْئِ) بالهمز (وَالْهَاءُ
كِنَايَةٌ عَنِ الْاَرْضِ) يعنى وطأ يطأدن امر حاضر اصلی طأ ايدى وهمزەسی هايه قلب وها
زميندن كنايه اوله حضرت امام المتقين عليه صلوة المعين تهجده قيام ويك پای عرش پيما
اوزره قائم اولدقلرنده دوپا اوزره وطئ ارضه امر اولندی (اَيِ اعْتَمِدْ عَلَى الْاَرْضِ
بِقَدَمَيْكَ وَلَا تُتْعِبْ نَفْسَكَ بِالْاِعْتِمَادِ عَلٰى قَدَمٍ وَاحِدَةٍ) يعنى ارض اوزره ايكی قدمكله
معتمد اول قدم واحده اعتماد ايله نفس نفيسكه تعب ويرمه (وَهُوَ قَوْلُهُ تَعَالٰى مَا اَنْزَلْنَا
عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقٰى) كريمەسيله امر عبادتده تعب ايچون بز سنك اوزريكه قرآنی انزال
ايتمدك بلكه وجه راحت اوزره عبادت ايتمكيچون انزال بيوردق معناسی مراد اولنور (بعدذا)

لفظ

لفظ اشقى بمعنى التعب شايعدر ومنه سيد القوم اشقاهم اى اتعبهم امدی لفظ تعبدن عدول
حكم ضدی اشعار اولوركه انزل عليه ليسعد يعنى انزال قرأن للسعاده اولمغی مفيد ويا مراعات
لفواصل الآتية در (نَزَلَتِ الْآيَةُ فِيمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَكَلَّفُهُ مِنَ السَّهَرِ
وَالتَّعَبِ وَقِيَامِ اللَّيْلِ) يعنى عبد خاص الخاص هنكام شبده بيدارى وقيام وتعب برله نفس
عزيزنه كلفتده اولديغی حالده اول سورۀ شريفۀ طه شرف نزول وحى اولدى عن ابى هريرة
كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلى حتى تورمت قدماه قال فقيل له اتفعل هذا وقد جاءك
ان الله تعالى قد غفر لك ماتقدم من ذنبك وما تأخر قال افلا اكون عبدا شكورا (حَدَّثَنَا)
بعض نسخەده اخبرنا (الْقَاضِي اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ) احد الاعلام من رجال
اندلس بشيوز اوچ تاريخ هجريەسنده مرغ روحی اوج عليينه طيران ايلدى در اشبيليه
(وَغَيْرُ وَاحِدٍ) كذلك جم كثير تحديث ايلدى (عَنِ الْقَاضِي اَبِي الْوَلِيدِ الْبَاجِيِّ)
موحده وجيم ايله سليمان بن خلف القرطبى الذهبى وباجه اشبيليه قربنده بر مدينەيه نسبت
اولنمشدر عصرينك حافظی اولوب مجلس عاليسنده قرق بيك فقيه حاضر اولديغی مبالغه عد
اولنمه (اِجَازَةً) اى من طريق الاجازة (وَمِنْ اَصْلِهِ نَقَلْتُ) ابو عبد الله بيوروركه سماعا
روايت اولنميوب اصل نسخۀ باجى كه مشايخندن قراءت وضبط مرويات بيورمشيدى سندنده
اجازت ومناوله ايله اندن نقل ايلدم دير (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْحَافِظُ) حفظ احاديث ايله
شهير عالم اولان عبد الرحمن بن محمد الهروى المالكى مكه وطائف بيننده هرء نام بر موضعه
منسوبدر فتح ها وراء مخففه ايله دون همز درتيوز اوتوز بشده شيخ الحرم ايكن متوارئ
لحاف خاك پاك اولمشدر (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْحَمَوِيُّ) فتح مهمله وضم ميم مشدده وكسر
واو ويا نسبيه ايله جدی حمويه نسبتدر عبد الله بن احمد بن حموية السرخسى اوچيوز سكسان
برده مقيم نعيم اولديلر (حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ خُزَيْمٍ) ضم خاء معجمه وفتح زا ايله ابو اسحق
(الشَّاشِيُّ) شينين معجمتين ايله ماوراء نهرده بر بلدەدر (قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ)
بالتصغير وله توالیف روى عنه مسلم والترميذى وعلق عنه البخارى قال الحلبى هو المصنف المسند
ايكيوز قرق طقوز سنۀ هجريەسنده محمول آلة حدبا اولمشدر (حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ)
ابو النصر تميمى قيصر ديمكله معروفدر مات سنة سبع ومأتين فى بغداد (عَنْ اَبِي جَعْفَرٍ)

امام چهارم ائمهٔ اثنی عشر جناب محمد باقر رضی الله عنه تاریخ بالغ عدد حروف (علی) اولدقده سر نهادهٔ بالین لحد اولدیلر ۞ اما نقل حلبی اوزره ابو جعفر مذکوردن مراد عیسی ابن ماهان مروزیدر (عَنِ الرَّبِیعِ بْنِ اَنَسٍ) یعنی ولد نجیب انس بن مالك رضی الله عنهدر کمافی التلمسانی تحریر کردهٔ حلبی اوزره ربع تابعیٔ بصری نزیل خراساندر قیل صدوق لکنه شیعی توفی سنة تسع وثلاثین ومائة برین تقدیر عن الربیع عن انس قولنده لفظ ابن سهو قلم ناسخدر (قَالَ کَانَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِذَا صَلّٰی قَامَ عَلٰی رِجْلٍ وَرَفَعَ الْاُخْرٰی فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰی طٰهٰ یَعْنِی طَاءِ الْاَرْضَ یَا مُحَمَّدُ مَا اَنْزَلْنَا عَلَیْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقٰی الْآیَةَ) آلا تذکرة لمن یخشی ای لکن انزلناه موعظة لمن یخاف مخافة الاولی یعنی حضرت سید المرسلین علیه صلوة الله المعین صلوة ایله سعادتله قیام بیوردقده نفورا عن الراحة برایاغ اوزره قائم اولوب پای دیکرین رفع ایدردی ۞ پس رؤف متعال حبیبنه لطفا وکرما بوایت جلیله یی انزال ایلدی وبیوردیکه دوپای مبارکك زمینه بیله جه بص بك قدم اوزره اعتمادله نفسکه بار آور تعب اولمه عبادت امرنده مشقتیاب اولمغیچون سنك اوزریکه قرأن کریمی انزال بیورمدق دیمك اولور (وَلَا خَفَاءَ بِمَا فِی هٰذَا كُلِّهِ) با بمعنی فی حذرا عن التکرار ایراددن عدول بیورلمشدر ای فیما ذکر من الآیة والحدیث (مِنَ الْاِکْرَامِ وَحُسْنِ الْمُعَامَلَةِ) یعنی طه طأ الارض معناسنه مراد اولندیغی حالده آیت جمله وحدیث لطیفدن ذکر اولنان اشیاده نبی محترم صلی الله علیه وسلم وکرم جنابلرینه اکرام وحسن معامله وملاطفهٔ باهره‌در (وَاِنْ جَعَلْنَا طٰهٰ مِنْ اَسْمَائِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ کَمَا قِیلَ اَوْ جُعِلَتْ قَسَمًا) اما طه اسماء اسنای حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن قیلدیغمزده ویا قسم قیلندیغی حالده (لَحِقَ الْفَصْلُ بِمَا قَبْلَهُ) فصل سادس خامسه وصل اولورکه تحقیق مکانت حضرتنه یاد قسمی اخبار ومخاطبه وملاطفه ومحاوره‌ده نهایت مبرت واعلاء درجات ادابی افاده اولمش اولور (وَمِثْلُ هٰذَا) مبتدا (مِنْ نَمَطِ) فتح نون ومیمله طریق معناسنه والنوع من الشیٔ کمافی القاموس (الشَّفَقَةِ وَالْمَبَرَّةِ قَوْلُهُ تَعَالٰی) یعنی طه اسم سامیٔ حضرتدن ویا مقسم به آسا نوع مرحمت ومبرتدن حق تعالینك بوقول جلیلیدر وقوله خبر مبتدأ (فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ عَلٰی آثَارِهِمْ اِنْ لَمْ یُؤْمِنُوا بِهٰذَا الْحَدِیثِ) ای المجدد انزاله (اَسَفًا) حزنا وتأسفا (اَیْ قَاتِلٌ نَفْسَكَ) مفعول قاتل وبالاضافة دخی

مقرر فی الآیة‌در (لِذٰلِكَ) قرأن عظیمه عدم ایمانلرندن ناشی (غَضَبًا اَوْ غَیْظًا اَوْ جَزَعًا) قلت صبر وتحمل تفسیر اسفده تردیددر ولعل اشفاق ایچوندر ۞ امدی احبابندن دور وفراق وآثارا حبه اوزره متحسر اولانه اول حضرت تشبیه اولندیغندن استعاره‌در وبخع غما قتل نفسه معناسنه ویا تأکید اوله ۞ یعنی نفسك اوزره شفقت ایدرمکه انلرك ایمانندن تولی وتباعدلرینه غیظ وغضبکدن ناشی حزن وغم ایله نفسکی قتل وهلاك ایلیه‌سن (وَمِثْلُهُ) مورد شفقت واکرامده ورود ایدن فلعلك باخع نفسك آیت شریفه‌سی نظیریدر (قَوْلُهُ تَعَالٰی اَیْضًا لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ اَلَّا یَکُونُوا مُؤْمِنِینَ) یعنی انلرك قرأنه عدم اتیان ایمانلری خوفندن نفسکی غما هلاك ایتمکلککدن شفقت ایدرم ومقصود آیتین جلیلتین حضرت سرور عالم صلی الله علیه وسلمدن غمی ازاله ایله عین شفقت وتکرری شفقت صمدانیه‌دن دادا ولدیغنه اشارت اولور (ثُمَّ قَالَ) بعدذا حق تبارك وتعالی تسلیة لشان حبیبه بیورر (اِنْ نَشَأْ نُنَزِّلْ عَلَیْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ آیَةً) اکر مراد شریفمز اولیدی انلرك ایمانی ملجئه بر دلالت باهره اسماندن تنزیل ایدردك ویاخود اهل کفر وطغیان اوزره ناکهانی بر بلیه وعذاب آسمانی انزال ایدردککه (فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِینَ) اندن جماعات واشراف وساداتی اول آیته منقادین ویاخود اول بلیهٔ ناکهانی سماوی‌یه ذلیلین وخاشعین اولورلرذی خضوع وانقیادلرندن کنایه‌در ۞ امدی لفظ اعناق بصفة العقلا وصف اولوب انلره اضافت اولندیغنه اجریت مجراهم فی الجمع ولفظ فظلت ننزل اوزره معطوفدر (وَمِنْ هٰذَا الْبَابِ) یعنی شفقت واکرم بابندندر (قَوْلُهُ تَعَالٰی فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ) ماء موصوله وعائدی محذوفدر ای بما تؤمر به وصدع بالحجة اذا تکلم بها جهارا واصل صدع ابانه و اظهاردر یعنی امر اولندیغك شرایعی اجهار واظهار ایله (وَاَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِکِینَ) اهانة لهم اهل کفر وشرکك قولنه التفات ایتمه وانلرك کفری سببیله حزین اولمه دیمك اولور بو آیت شریفه قتال آیتیله منسوخه اولمسی تصریح کردهٔ بغویدر (اِلٰی قَوْلِهِ تَعَالٰی وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ یَضِیقُ صَدْرُكَ بِمَا یَقُولُونَ) ای فینا او فی القرآن او فیك (اِلٰی آخِرِ السُّورَةِ) یعنی سورهٔ حجرك آخرینه وارنجه (انا کفیناك المستهزئین الذین یجعلون مع الله الها آخر فسوف یعلمون ولقد نعلم انك یضیق صدرك بما یقولون فسبح بحمد ربك وکن من الساجدین واعبد ربك حتی یاتیك الیقین) اشرار سفهاء قریشدن بنج

نفريد انديشان اويختنى دركه انلرى قمع واهلاكله كيد وشرورى سنك اوزرندن دفع ايلدك
اول بدكهر انكه مع الله الواحد اله ديكر اتخاذ ايدرلردى عاقبت امرلرين قريبا فى الدارين
بيلورلر وبر تحقيق علو شانمزله دانايزكه بدرستى انلرك بزم شان شريفمزده اولان هذيان و
ترهاتلرى سينهٔ پرسكينه‌كه اضطراب ومضايقه ايراث ايدر پس حقه تسبيح وتحميد ايله فارغ.
البال ومصليندن اول وموت سكا لاحق اولنجه دخى ربكه عبادت قيل ديمك اوله (وَقَوْلُهُ
تَعَالٰى وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِنْ قَبْلِكَ الْآيَةَ) فحاق بالذين سخروا منهم ما كانوا به يستهزؤن ❁
بو آيت لطيفه دخى تسليتبخش حضرت حبيب الله صلى الله عليه وسلم اولور پيغمبران پيشين
قومندن اذى وجفا برله استهزاء اولنديلر وجفاياب اولدقجه صبر ايلديلر و استهزاء ايلدكلرى
شيئك جزا وسزالرى امم مكذبينه نازل اولدى اوفاحاط بهم الذى كانوا به يستهزؤن حيث
هلكوا لاجله ❁ امدى ضمير به ياشرعه ويا عذابه راجعدر (قَالَ مَكِّيٌّ سَلَّاهُ) الله (تَعَالٰى
بِمَا ذَكَرَ وَهَوَّنَ عَلَيْهِ مَا يَلْقٰى) بعض روايتده مايلقاه وارد اولدى (مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَاَعْلَمَهُ
اَنَّ مَنْ تَمَادٰى عَلٰى ذٰلِكَ يَحُلُّ بِهِ) ضم حاء مهمله ايله بمعنى نزل كما فى القاموس اما صحاحده
كسر حا ايله وجب معناسنه‌در (مَا حَلَّ بِمَنْ قَبْلَهُ وَمِثْلُ هٰذِهِ التَّسْلِيَةِ) يعنى مسبوق الذكر
ابو طالب مكى قدس سره بيورديكه (ولقد استهزئ برسل من قبلك) قول جليلى ايله حق
سبحانه وتعالى حبيبنى تسليت بيوروب دخى فرط اذاى مشركين بد آيينى اول حضرته آسان
ايلدى واستهزا وجفا اوزره مصر ومستمر اولنلره اعداى انبياء پيشينه نزول وايجاب ايدن
شئ عظيم اكا دخى نازل اولور ديو حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمه اعلام ايلدى (ومن
هذا الباب) بعض نسخه‌ده مثل هذه التسلية ورود ايتمشدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَاِنْ يُكَذِّبُوكَ)
يعنى قومك سنى تكذيبه مبادرت ايدرلر ايسه انلرك تكذيبى جنابكى تهويل ايتمسون (فَقَدْ
كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ) بو قول سبحانى دخى نوع تسليتدندركه حبيبا پيغمبران پيشين ايله
تأسى ايله كه سنك قومكدن صدور ايدن معاملهٔ نادر برابر سائر امه‌ده دخى موجوده ايدى
وانبياء متقدمين خود تكذيب اولنديلر ديمكدر والله اعلم بمراده ❁ پس ان البلية اذاعمت طابت
بليه‌ده آخرك مشاركتى انسانك حزننى تخفيف ايلديكى مشهور ومعهوددر (كما قالت الخنسا)
ولولا كثرة الباكين حولى ❁ على اخوانهم لقتلت نفسى ❁ وما يبكون مثل اخى ولكن اعزى
النفس منى بالتأسى (وَمِنْ هٰذَا) بو بابدن ويا بو قبيلدندر (قَوْلُهُ تَعَالٰى كَذٰلِكَ مَا اَتَى الَّذِينَ

مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ اِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُونٌ) او للتنويع باعتبار قوم دون قوم او للشك
مشيرا الى تحيرهم فى امره حرف اوشك اولمق بعيد اولمز زيرا هم امر مقول له‌ده تحيرلرينه
اشارت وهم كلام دروغ انجاملرنده مناقضتى ايما ايدركه ساحر اولان صاحب علم وعقل اولمغى
ايجاب ايدر مجنون ايسه عقل وعلمدن خلوى متضيدر والحاصل معناى آيت شريفه‌سنى
قومك تكذيب ومعلم ومجنوندر ديو اوزريكه افك وافترالرى آداسندن مقدم كلان انبيايه
كفار قومى انلر ايچون خداعدر وبونده جنون واردر ديو هذيان ايلديلر يعنى برادران سالفه‌كه
بو كفتكولر كذران ايده كلمشدر يالكز بو حالتده سن متفرد دكلسك ديمكله تسلئ بال مقدسهٔ
حبيب بيورلمشدر (عَزَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) تشديد زاى معجمه ايله اى حمله على الصبر (بِمَا اَخْبَرَ
بِهِ عَنِ الْاُمَمِ السَّالِفَةِ وَمَقَالِهَا) بعض نسخه‌ده ومقالتها (لِاَنْبِيَائِهِمْ قَبْلَهُ وَمِحَنِهِمْ
بِهِمْ) يعنى مولاى جليل جل عن الشبيه والمثيل حبيب محترمدن اقدم كونى تشريف ايدن
انبياى ذيشانان حضراتى حقلرنده اولان جماعات سابقه‌نك اقاويل واكاذيبنى اخبار وپيغمبرانك
امم مكذبه ايله ابتلا ومحنتلرين اعلام بيورمغله جناب سيد المرسلينى صبره حمل ايله تعزيه ايلدى
(وَسَلَّاهُ بِذٰلِكَ عَنْ مِحْنَتِهِ بِمِثْلِهِ مِنْ كُفَّارِ مَكَّةَ وَاَنَّهُ لَيْسَ اَوَّلَ مَنْ لَقِيَ ذٰلِكَ) ويننه
حق جل وعلا حبيبنى امم پيشين ماندى ابتلا انبيادن ذكر اولنان حالات عجيبه ايله تسليتبخش
اولديكه كفار مكه‌دن خار شفكن جفا اولديغن وذات خجسته‌لرى اول كرفتار دست
پرجفاى امت اولميوب سائر اخوان عاليشانان دخى اذاى بدكردار قومه دوچار اولدقلرين
اعلام ايله تطييب خاطر ايلدى (ثُمَّ طَيَّبَ نَفْسَهُ وَاَبَانَ عُذْرَهُ) وبعد التسلية نفس نفيس
حضرتى تطييب وارضا وعذرنى اظهار ايلدى (بِقَوْلِهِ تَعَالٰى فَتَوَلَّ عَنْهُمْ اَىْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ)
يعنى اول قوم پرلومدن اعراض وترك معالجه ايله انلردن روكردان اول (فَمَا اَنْتَ بِمَلُومٍ اَىْ فِى اَدَاءِ
مَا بَلَّغْتَ وَاِبْلَاغِ مَا حُمِّلْتَ) ضم حاء مهمله وتشديد ميم مكسوره ايله يعنى انلرك مكالمه‌سندن
ملوم دكلسن ديمك اعلامدن تبليغ اولنديغك شيئى اداده واحكامده تكليف اولنديغك
امورى ابلاغده ملوم دكلسن ديمكلك مراد بيوريله اى فلا تلام فى اعراضك عنهم بعدما كررت
عليهم مبالغا فى تبليغ ما امرت به لهم (وَمِثْلُهُ قَوْلُهُ تَعَالٰى وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا)
جمع العين بجمع الضمير مبالغة فى كثرة اسباب الحفظ واى العصمة اى بمرأى منا (اَىْ اِصْبِرْ

عَلٰى اَذاهُمْ فَاِنَّكَ بِحَيْثُ نَرٰيكَ وَنَحْفَظُكَ) یعنی انلرك اذی وجفالرینه صبر وتحمل ایله شول حیثیت ایله که عین عنایتمزله سنی حفظ ایدرز (سَلاَّهُ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهٰذَا فِى آيٍ كَثِيرَةٍ مِنْ هٰذَا الْمَعْنٰى) یعنی صبر وحفظ ووعد ایله امرده نیجه آیات بیناتنده خدای معین رسول امینی تسلیه ایلدی علیه من الصلوات اصفاها ومن التحیات انماها

(الْفَصْلُ السَّابِعُ)

(فِيمَا اَخْبَرَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ فِى كِتَابِهِ الْعَزِيزِ) عزیز نادر فی الوجود لبقائه علی صفحات الدهر الی الیوم الموعود (مِنْ عَظِيمِ قَدْرِهِ وَشَرِيفِ مَنْزِلَتِهِ عَلَى الْاَنْبِيَاءِ وَحُظْوَةِ رُتْبَتِهِ عَلَيْهِمْ) من بیانیه وحظوه حاء مهمله‌نك کسریله ویا ضمیله وسکون ظاء معجمه ایله فضل ورفع قدر وکمال یعنی فصل سابع حضرت رب الارباب اول فخر موجودات ایله کتاب کریمنده که (لایأتیه الباطل من بین یدیه ولا من خلفه) عنوان شرف نشانیله معنوندر انبیا اوزره عظیم مرتبه وشریف منزلت وعلو قدرنی اخبار بیاننده‌در بعض نسخه‌ده علیهم الصلوة والسلام ایراد اولنمشدر (قَوْلُهُ تَعَالٰى وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ اِلٰى قَوْلِهِ) تعالی (مِنَ الشَّاهِدِينَ) ثم جاءکم رسول مصدق لما معکم لتؤمنن به ولتنصرنه قال ءاقررتم واخذتم علی ذلکم اصری قالوا اقررنا قال فاشهدوا وانا معکم من الشاهدین لما آتیتکم قراءت نافع اوزره آتیناکم ولام موطئة للقسمدر زیرا اخذ میثاق بمعنی الاستحلافدر وما شرطیه ویا موصوله‌درکه مابعدی صله وعائدی محذوفدر ای الذی آتیتکموه (برین تقدیر لام ابتدائیه اولوب وخطاب عام تغلیب ویا مجازدر ومن بیانیه ویا تبعیضیه‌در ولام لما آتیتکم قسم اولدیغی حالده لام لتؤمنن جواب قسم وشرط ملغی ثم جاءکم صله اوزره معطوف وعائدی محذوفدر ❁ ای جاءکم به رسول یعنی وقتا آفریننده عالم پیغمبراندن اخذ میثاق وعهد ایلدیکه ذات بیچونم حق سزه کتاب وحکمت اعطا ایلیوب بعدذا سزکله بیله اولان امری مصدق اولور سزه رسول کله البته والبته اکا ایمان ایلیوب نصرت ایده‌سزدیو انبیاء کرامه اقرار ایتدیکزمی وعهدیمی قبول قیلدیکزمی خطاب عزتی ورود ایلدکده انبیا علیهم السلام اقرار ایلدك وعهود ومیثاقی لازمهٔ ذمت قیلدق دیدکلرنده بربریکز اوزره اقرارله شهادت ایلدك وبن دخی اقرارکز اوزرینه عظمت وجلالمله شاهدم دیمك اوله ❁ امدی آیت میثاقده تأکید عظیم وتعظیم جسیم بدیداردرکه انبیاء ذوی الاحترام عصر خاتم المرسلینی علیه السلام ادراك

ایتمیه‌جکلری علم ازلیسنده معلوم عزتی ایکن آنجق حبیبنك فخامت شاننی آنلره اعلام مراد ایلدی ❁ امدی اول حضرتك کمال ومحلندن اعظم واشرف کمال ومحل برفرده بخش خدا اولمیوب وذلك الکمال قبل خلق آدم علیه السلام حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمه حصولی خبر صحیحله ثابت اولوب نبوتی جمله انبیادن اسبق واقدم وجمله اوزره نبی ورسول اولدیغی اخذ مواثیق ایله ظاهر اولمغین اخذ میثاق بمعنی الاستحلاف اولدیغی باهردر (لطیفه) هذا کالایمان البیعة التی تؤخذ للخلفاء وکانها اخذت من هنا فاذا عرفت ذلك فالنبی صلی الله علیه وسلم هو نبی الانبیاء ولقد اظهر ذلك فی الاخرة یکون جمیع الانبیاء علیهم السلام تحت لواء وفی الدنیا کذلك لیلة الاسراء اذصلی بهم (قَالَ اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِيُّ اسْتَخَصَّ اللّٰهُ تَعَالٰى مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (بِفَضْلٍ لَمْ يُؤْتِهِ غَيْرَهُ) قابسی علیه الرحمه بیوردیکه حق تعالی جناب مصطفی صلی الله علیه وسلمی زیاده فضیلتله تخصیص وتفضیل ایلدیکه سائر انبیایه علیهم السلام اول فضیلت اعطا اولنمدی (اَبَانَهُ بِهِ) جملهٔ استیناف یعنی فضل وکرمندن حبیبنه بخشنده اولدیغن اظهار ایلدی (وَهُوَ مَاذَكَرَهُ فِى هٰذِهِ الْاٰيَةِ) اول فضل خاص آیت میثاقده ذکر اولنان تشریف واختصاصدر (قَالَ الْمُفَسِّرُونَ اَخَذَ اللّٰهُ الْمِيثَاقَ بِالْوَحْيِ فَلَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا اِلَّا ذَكَرَ لَهُ مُحَمَّدًا وَنَعْتَهُ وَاَخَذَ عَلَيْهِ مِيثَاقَهُ) وهو (اِنْ اَدْرَكَهُ لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ) ارباب تفسیر بیوردیلرکه رب العالمین انبیا علیهم السلامه وحی ایله اخذ میثاق ایلدی وانلردن برینی بعث وارسال ایتمدی الا اول پیغمبره حضرت نبی آخر الزمان جنابنی ذکر وکتب آسمانیده نعت وصفت محمدیی یاد ایلیوب حضرت مصطفی علیه التحایایه خاص اولان عهدی هر نبی اوزره اخذ ایلدیکه اول حضرتی ادراك ایدرسه لاجل اخذ المیثاق بذلك اکا ایمان ایلیوب فرمانبر اوله جناب عمر بن الخطاب رضی عنه التواب صحایف تورات جلیله‌یه امعان نظر بیوردیغی حضرت فخر کائنات صلی الله علیه وسلمك منظور سعادتی اولدقده عمره نگاه التفات بیوروب (لوکان موسی حیا لما وسعه الا اتباعی) حدیث صحیحله لب جنبان تأدیب اولدیلر اگر عهد میثاق شرفیافتهٔ صدور اولمسه ایدی لاحق سابقه اتباع فهم اولنوردی اخذ عهود ایله کمال اختصاص وتفضل نمایان اولدی (وَقِيلَ اَنْ يُبَيِّنَهُ لِقَوْمِهِ وَيَاْخُذَ مِيثَاقَهُمْ اَنْ يُبَيِّنُوهُ لِمَنْ بَعْدَهُمْ) وفی نسخة لمن بعده یعنی انبیا علیهم السلام عهد معهودی قومنه بیان وانلر دخی کندولردنصکره کلنلره تبیین عهد ایچون اخذ مواثیق وعهود ایده‌لر دینلدی (وَقَوْلُهُ ثُمَّ جَاءَكُمُ الْخِطَابُ لِاَهْلِ الْكِتَابِ الْمُعَاصِرِينَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

محمد تقويه ايچوندر بعض نسخه‌ده المعاصرين محمدا صلى الله عليه وسلم واقعدر اما انبيادن اخذ
ميثاق بذلك قولنه نظرا قول مصنف غير مستقيم اولديغى غير خفيدر معنا اخذ الميثاق عنهم
على ان يبينوا لكم ايها المعاصرون بواسطة اصحابهم كما قاله السيد عيسى وقال المولى نورالدين
على القارى فتقدير الآية واذ اخذ الله الميثاق الذى اخذه النبيون على اممهم انتهى (قَالَ عَلِىُّ بْنُ
اَبِى طَالِبٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) ابن جرير تفسيرنده موقوفا وفى الحكم مرفوعا روايت بيورديغى
خبرده جناب حيدر كرار رضى عنه الغفار بيوردى (لَمْ يَبْعَثِ اللّٰهُ نَبِيًّا مِنْ اٰدَمَ فَمَنْ بَعْدَهُ
اِلَّا اَخَذَ عَلَيْهِ الْعَهْدَ فِى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَئِنْ بُعِثَ وَهُوَ حَىٌّ لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ وَلَيَنْصُرَنَّهُ)
نون مثقله مابعدنك فتحيله‌در لافراد الضمير بهما (وَيَأْخُذَ) فتح ذال معجمه ايله لام ونون
مؤكده داخل اولان لفظ اوزره عطفله منصوبدر اى وليأخذن (الْعَهْدَ بِذٰلِكَ عَلٰى قَوْمِهِ)
يعنى حضرت قيوم بى‌زوال جل جلاله جناب صفى الله و اندنصكره نبيا بعد نبى بعث ايتمدى
الا حضرت سيد الكونين عليه السلام حقنده اول نبى اوزره اخذ عهد ايلديكه حبيبم محمد
بعث اولنوب اول نبى حياتده موجود اولورسه محمد عليه السلام الامجده ايمان واكا نصرت
ايدوب قومى اوزره اخذ مواثيق ايتمكله اخذ عهد وميثاق ايلدى (وَنَحْوُهُ عَنِ السُّدِّىِّ)
ضم سين وتشديد مهملتين ايله سدهٔ باب مسجد كوفه‌ده جلوسندن ناشى نسبتيابدر سدىٔ
بزرك اسمعيل بن عبد الرحمن كوفى وتابعيدركه ابن عباس وانس وغيريلردن رضى الله عنهم
روايت احاديث بيورمشلردر امام مومى اليه حسن الحديث اولمغين امام مسلم وائمهٔ اربعه
آنلردن تخريج ايتمشلردر يوز يكرمى يدى سنه‌سى حدودنده عازم دار البقا اولدى و سدىٔ
صغير محمد بن مروان الكوفيدر بومقامده مراد اولنان سدىٔ اوّلدر (وَقَتَادَةَ) اجلاء
تابعين وعظماء مفسرينندر تقدم الكلام عليه (فِى اٰىٍ) جمع آية كآيات (تَضَمَّنَتْ فَضْلَهُ)
يعنى هذه الآية ضمن آيات كثيره‌ده مندرجه اولديغى حالده فضائل حضرت (مِنْ غَيْرِ
وَجْهٍ وَاحِدٍ) بل من وجوه متعددة امامين جليليندن منقوله‌در (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاِذْ
اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ الْاٰيَةَ) (وابراهيم وموسى وعيسى ابن مريم
واخذنا منهم ميثاقا غليظا) تخصيص بعد تعميم و بيان فضل وزيادهٔ شرفلرين تلويحدركه
اولو العزم من الرسل و مشاهير ارباب شرايعدرلر وحضرت امام صف انبيا محمد مصطفى

عليه السلام والتحايا يى تعظيما وتكريما آنلر اوزره تشريفا على تشريف تقديم بيوردى هم
شرف ذاتى وهم تقدم زمانى ايله كلا الامرين تقدّمى ملحوظدر زيرا عالم ارواحده تقدم نبوّتى
(كنت نبيا وآدم بين الروح والجسد) خبر لطيفى (وكنت اول النبيين فى الخلق وآخرهم
فى البعث) حديث شهيرى بو مدعايه شاهداندر (والحاصل تبليغ رسالت وتحمل دعوت ايله
انبيادن اخذ ميثاق ايلدك جناب شرفا بكا ن واخوان اولو العزمندن اخذ عهد عظيم الشان
ايلدك ديو بيورر واخذنا منهم ميثاقا تكريرى تعظيما لمقامه بيان وصفى ايچوندر (وَقَالَ تَعَالٰى
اِنَّا اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ كَمَا اَوْحَيْنَا اِلٰى نُوحٍ اِلٰى قَوْلِهِ شَهِيدًا) (وكيلا) نسخ صحيحه‌ده الى قوله
شهيدا ثبوتيا فتنهٔ تعيندر زيرا وكيلا قول شريفنه وارنجه نيجه آيات جليله‌ده اول حضرتك
سائر انبيا عليهم السلام اوزره فضيلتنى مشعر معنا غير مبيندر امدى سپهكش انبيا كتيبهٔ اصفيا
اوزره من جهة التفضيل والشان ومن جهة التقدم فى الزمان تقديم بيورلديغنه فضلنى تلويحدر
وان لم يقتض الواو الترتيب لكن العرب تؤثر تقديم المتقدم فى الذكر على المأخر فى اللفظ
(رُوِىَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ قَالَ فِى كَلَامٍ بَكٰى بِهِ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نبى نصبله مفعول بكى ومخرج خبر مذكور نامعلوم اما اقتباس انوارده يراعه
كذار رشاطى ومدخلده سرزدهٔ خامهٔ روايت ابن الحاج دروبكى مخفف ومشدّددر يعنى
فاروق منيع الجناب حضرت رسول محترمك دار سروره ارتحالنى تحققدنصكره كريان اولوب
(فَقَالَ) بوكلمات رقت آميز ايله لب جنبان ستايش حضرت مصطفى عليه التحايا اولدى
(بِاَبِى اَنْتَ وَاُمِّى) ادات عربدندر مزيد تكريم واظهار محبت ايتدكلرى كمسنه‌يه خطاب
ايدرلر وانت مبتدأ وجار ومجرور مقدم خبردر انت مفدى بابى وامى ديمك اولور ويا مقدر
افديك لفظنه متعلق ضمير منفصل متصلدن بدل قيلنور و لظهور المعنى جمله محذوفدر
(يَا رَسُولَ اللّٰهِ لَقَدْ بَلَغَ مِنْ فَضِيلَتِكَ عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ بَعَثَكَ اللّٰهُ اٰخِرَ الْاَنْبِيَاءِ وَذَكَرَكَ فِى اَوَّلِهِمْ)
حرف من زائده ويا تبعيضيه‌در يعنى يا حبيب الله دركاه كبريا‌ده فضيلتك معارج فضائلن ذروهٔ
والا وبالاسنه رسيده اولديكه مقام وجودده حق تعالى سنى آخر انبيا وخاتم اصفيا بعث ايدوب
وانبيادن بعض ذكر ومعرض كرم وجودده اوّل سنى ياد ايدوب (فَقَالَ وَاِذْ اَخَذْنَا
مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ الْاٰيَةَ) كما سبق اى لان من خص بالذكر فى الاية من
اولى العزم مقدم الرتبة على غيره فهم اول انت منهم او اعلاهم يعنى ذات جهانتاب نبوتك تقديم
ايله تفضيل ايلدى (بِاَبِى اَنْتَ وَاُمِّى يَا رَسُولَ اللّٰهِ) مرة بعد اخرى پدر ومادرم راه محبتكده

فدا اولسون (لَقَدْ بَلَغَ مِنْ فَضِيلَتِكَ عِنْدَهُ اَنَّ اَهْلَ النَّارِ يَوَدُّونَ اَنْ يَكُونُوا اَطَاعُوكَ وَهُمْ)
جملهٔ حالیه‌در (بَيْنَ اَطْبَاقِهَا) جمع طبق واحدا بعد واحد منزلة ومرتبة (يُعَذَّبُونَ)
دخی عندالله فضیلت باهره‌ك اوج کماله واصلدرکه امت دعوتکدن اهل دوزخ درکات جحیمده
معذبین ایکن سکا مطیع ومنقاد اولمغی تمنی ایدوب دیه‌لر (يَقُولُونَ يَالَيْتَنَا) یا تنبیه ویا
ندادر ومنادی کندو نفسلری ویا بعض معذبین ویا زبانیه اوله وهو تجرید علی الاول
(اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُولَا) رسول الف ایله مرسومدر والجمهور علی اثباتها وقفا ووصلا ❁
امدی کفار هرامتکه پیغمبرلرینه اطاعتی تمنی ایتملری مراد اولندقده فخر رسالتك فضیلتی
بوبابده ظاهره اولمیوب فصلدن وصلی مفید اولمز بلکه مقصود عمری بیان فضیلت جناب
پیغمبری اولوب تفضیل اولمیه وان کان السابق واللاحق من الخصائص ❁ پس سید صفوی
توجیه بیورمشدرکه انبیاء سائره عودتنده عموم نایاب اولمغین کفارهرامت بعثت خاتم الرساله‌دن
صکره اولمغله عموم دعوت حضرت محمددن ناشی فخر کائنات علیه اطیب الصلوة اطاعتنی تمنی
ایلیه‌لر وجملهٔ مدحه ومرثیه کونهٔ عمریدندرکه حضرت سیدالکونین حقنده بیوررلر ❁ بابی
انت وامی یارسول الله لقد بلغ من فضیلتك عندالله ان جعل طاعتك طاعته فقال من یطع الرسول
فقد اطاع الله بابی انت وامی یارسول الله لئن کان موسی بن عمران ان اعطاه الله حجرا یتفجر منه
الانهار فماذلك باعجب من اصابعك حین ینبع منها الماء صلی الله علیه وسلم هکذا وهکذا (قَالَ قَتَادَةُ)
ابن ابی حاتم تفسیرنده وابو نعیم دلائلنده قتاده طریقندن مرسلا تحریك سلسلهٔ روایت بیوررلرکه
(اِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُنْتُ اَوَّلَ الْاَنْبِيَاءِ فِى الْخَلْقِ) واسطهٔ کارکاه آفرینش
صلی الله علیه وسلم بالسعادة والاجلال بیوررلرکه قبل خلق ارواح الانبیاء بنم روح پرفتوحم
خلق اولنمغین پیغمبرانك آفرینشده اقدم واولی‌یم یاخود معنی فی اللوح المحفوظ کتابت ایله
تقدیرده اول انبیایم (وَاٰخِرَهُمْ فِى الْبَعْثِ) خاتم النبیین اولدیغمدن بعثا آخر انبیایم
(فَلِذٰلِكَ) پس خلقا اول انبیا اولدیغی اجلدن (وَقَعَ ذِكْرُهُ مُقَدَّمًا هُنَا قَبْلَ نُوحٍ وَغَيْرِهِ)
بعض نسخه‌ده علی نوح واقعدر آیت سابقه‌ده ذکر شریفی نجی الله وسائر اولوالعزمکه خلیل الله
وکلیم الله وروح الله صلواة الله علی نبینا وعلیهم حضراتندن مقدم واقع اولدی واسم نوح
علیه السلام عبدالغفاردر نفس نفیسی ویاقومی اوزره کثرت نوحندن نوح تسمیه بیورلدیغی
تحقیق کردهٔ علامهٔ سهیلیدر (قَالَ السَّمَرْقَنْدِيُّ) امام ابواللیث حنفی بیورر (فِى هٰذَا)

فی ذکر وقوعه مقدما (تَفْضِيلُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِتَخْصِيصِهِ بِالذِّكْرِ قَبْلَهُمْ)
یعنی قبل ذکرالانبیاء اول حضرتی اظهارالکرم والجود تخصیص بالذکر ایله تفضیلی مقرردر
(وَهُوَ اٰخِرُهُمْ) حالبوکه زمانا من جهة البعثة والوجود آخر انبیاء علیهم صلوات الملك
المعبوددر (اَلْمَعْنٰى اَخَذَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِمُ الْمِيثَاقَ) خذ تقدیری ویا تکلیفی متضمن اولمغله
علی ایله تعدیه ایدر (اِذْ اَخْرَجَهُمْ) اخذ میثاقه ظرف زماندر (مِنْ ظَهْرِ اٰدَمَ كَالذَّرِّ)
واحده ذرة النملة الصغیرة البیضاء او الحمراء اوجزء من مائة واربعة وعشرین جزأ من شعیرة
وقیل اصغر شیٔ عبارهٔ مذکوره یا کلام سمرقندی ویا کفتار مصنفدر یعنی لما کان آدم
صفی الله اب الکل صح ان الکل من ظهره ❁ والحاصل قادر پروردکار جل جلاله ذره‌وش
یعنی مورچه‌آسا اجسام صغار آفریده قیلوب آنلره ارواح تعلیق بیوردی اما کیفیت اخراج
عن الظهر وحقیقت معنادن اسلاف وقدما سکوت بیورملریله نحیه خیرالخلف دخی بومعناده
نحن علی آثارهم کلامیله اقتدا بالسلف بیورمشلردر ❁ معلوم اوله‌که انبیاء علیهم السلام ایچون
میثاق عامه دخولدنصکره‌که (الست بربکم قالوا بلی) ایله معنی‌در تبلیغ رسالتله دخی میثاق
خاص موجود اولوب وبومیثاقدن اخص برمیثاق ینه حاصلدرکه انبیاء علیهم التحایا بالاصالة
وامم بالتبع فرضا حضرت سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم بای وقت کان موجود ومبعوث
اولورسه جمیع انبیاء وامم اول حضرته تابع اوله‌لر قال علی القاری فکانهم تابعون له بالقوة
وعلی فرض وقوعه بالفعل کذا انتهی (بعدذا) اخذ عهدنه محل اولدیغن تعیینده علما کروهٔ
اختلافه ذاهب اولمشلردر کتاب ثعالبی حاوی اولدیغی اوزره جناب صفی الله بهشتدن اخراج
اولنوب روی زمینه هبوط ایتمزدن اول سماده کندولری وذریتی اوزرلرینه اخذ عهد
اولنمش اوله ❁ اما تاریخ طبریده مشحون اولان جواهر اخبارندرکه آدم علیه السلام سمادن
وادیٔ نعمانه هبوط ایلدکده اخذ میثاق اولنمشدر والله اعلم بحقیقته ونعمان فتح نونله طریق
طائفده عرفاته چیقان وادینك اسمیدر (وَقَالَ تَعَالٰى تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ
الْاٰيَةَ) سورهٔ شریفه‌ده قصه‌لری ذکر اولنان رسل کرامه اشارتدر اوالی کلهم المعهودین
فی العلم ولام استغراقیه‌در یعنی بعد ذاحق جل وعلی رسل ذوی الاحترامدن بعضیسن بلا
واسطه کلامله تفضیل بیوردیکه شب حیرت وطورده موسی الکلیم علیه سلام الرحیم جنابنه
تکلمله ویا حبیب الله محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه لیلهٔ معراج ومقام نورده مکالمه ایله
تفضیل ایلدی (قَالَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ اَرَادَ بِقَوْلِهِ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارباب تفسيردن جمع كثير بعضله مراد فخر كائنات محمد مختار صلى الله عليه
وسلمی حق تعالى مراد ايلدى ديديلر سائر انبياى عظام اوزره وجوه متعدده ويا دعوت عامه
تخصيص ايله اول حضرتك درجه‌سنى روعالى ايلافع دى وابهام تعظيمى مشعر اولور (عربى)
اقول بعض الناس عنك كناية (خوف الوشاة وانت كل الناس) وقيل المراد بالبعض اولوالعزم
تحقيق كردۀ علامۀ تفتازانى اوزره افضل انبيا محمد مصطفى صلى الله عليه و سلم اولديغى اجماع
مسلمينله مثبتدر بعده ادم ويا نوح ويا ابراهيم ويا موسى وياخود عيسى عليهم السلام اوللرى
اختلافيدر وعندالاكثر خيرالبريه جناب خليل الله اولمق راجحدر (لِاَنَّهُ بُعِثَ اِلَى الْاَحْمَرِ
وَالْاَسْوَدِ) الوان عجم اوزره بياض وحمرت والوان عرب اوزره ادمه وسمرت غالب
اولديغندن احمر واسود دينله ويا انس وجن مراد اولنه يعنى مفخر موجودات عليه اطيب
الصلوات جمع متكاثره وآيات متواتره‌ايله عرب وعجم وانس وجانه بعث اولندى (وَاُحِلَّتْ
لَهُ الْغَنَائِمُ) كفاردن قهرا اخذ اولنان مالدر اول حضرته حلال قيلندى آندن اسبق
برفرده حلال قيلنمدى ايدى (وَظَهَرَتْ عَلَى يَدَيْهِ الْمُعْجِزَاتُ) كثرت واستمرار ووضوح
دلالتندن ناشى اظهار معجزاته محل قلندى (وَلَيْسَ اَحَدٌ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ اُعْطِىَ فَضِيلَةً اَوْ
كَرَامَةً اِلَّا وَقَدْ اُعْطِىَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهَا) انبيادن بر ذات مكرم نايابدركه
اكا خصلت حميده وخارقۀ عاده اعطا بيوريله الا اول فضيلت وكرامت ماندى شاه رسل
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه اعطا بل مع الزياده بخش واكرام اولندى لكن اول معجزه
نوعندن دكل ايسه بيله اول جنسدن ايدى مثلا انفلاق بحر مقابلى حبيب الله انشقاق قمر
معجزه‌سى اكرام بيورلديغى كبى (قَالَ بَعْضُهُمْ) تقدم الكلام عليه بو مقامده اعاده باعتبارين
من الفصلين اولديغنه اشارتدر (وَمِنْ فَضْلِهِ) معطوف على مقدر كالعطف التلقينى (اَنَّ اللّٰهَ
تَعَالٰى خَاطَبَ الْاَنْبِيَاءَ بِاَسْمَائِهِمْ) ديباجۀ جريدۀ امجاد صلى الله عليه وآله الامجاد حضرتلرينك
كتاب فضلندن بر وصل فصلدركه جناب بارى عز شانه انبيا عليهم السلام حضراتنه نام
ساميلريله يا آدم ويا نوح ويا ابراهيم ويا موسى ويا عيسى ديو خطاب ايلدى (وَخَاطَبَهُ بِالنُّبُوَّةِ
وَالرِّسَالَةِ فِى كِتَابِهِ فَقَالَ يَا اَيُّهَا النَّبِىُّ وَيَا اَيُّهَا الرَّسُولُ) حضرتنه كتاب قديم وخطاب
عظيمنده نبوت ورسالتله شايان مخاطبه وتكريم واجلال ايلدى (وَحَكَى السَّمَرْقَنْدِىُّ عَنِ الْكَلْبِىِّ)

ابو الليث حنفى رحمه الله ابو المنذر هشام بن محمد السائب الكلبى عليه الرحمه‌دن حكايت ايلدى
وامام كلبى امام شافعينك فوتى تاريخنده عالم شهوددن فقد وجود ايلمشدر (فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى
وَاِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ لَاِبْرٰهِيمَ اَنَّ الْهَاءَ عَائِدَةٌ عَلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضمير بارز متصل
شيعته محمد عليه السلامه راجعدر والشيعة الاتباع (اَىْ اِنَّ مِنْ شِيعَةِ مُحَمَّدٍ لَاِبْرٰهِيمَ)
عليهما السلام ولفظا غير متقدم اوزره عود ضمير شايع وسايغدر (كقوله تعالى حتى تورات
بالحجاب) (ولأبويه لكل واحد منهما السدس) ابوى الميت امدى اول حضرتك خلقا ونبوة
تقدمنه بناء بو مقامده دخى ارجاع ضمير انسبدر نتكم علة غائيۀ ترتيب كائنات حضرتنه ٭
متى وجبت لك النبوة ديو سؤال اولندقده وآدم بين الروح والجسد وفى رواية وآدم منجدل
فى طينته فريده‌سيله جواب داده اولديلر (اَىْ عَلٰى دِينِهِ وَمِنْهَاجِهِ) يعنى جناب خليل الله
محمد حبيب الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك اتباعندندر ديمك دين محمديه وطريق واضح
احمديه اوزره‌در ديمك اولور زيرا حق جل وعلا خليل اللهه وحى ايله اخبار واعلام بيورمغين
حبيب اللهه ايمان ودينده مشايعت وموافقتى اختيار ايلمشدر (وَاخْتَارَهُ الْفَرَّاءُ) بعض نسخه‌ده
اجازه جيم وزا ايله روايت اولندى (وَحَكَاهُ عَنْهُ مَكِّىٌّ) وبعضيلر كسائى‌يه نسبت ايدرلر
(وَقِيلَ الْمُرَادُ نُوحٌ) على نوح دخى مرويدر (عَلَيْهِ الصَّلوٰةُ وَالسَّلَامُ) يعنى من شيعته
لفظنده ضمير نوح عليه السلامه عائد اولور ديديلر قول اكثر مفسرين مراد نوح عليه السلام
اولديغى اظهر من نوح ايكن مصنف ادات تمريضله ايراد غير مناسب ديمشلر لكن حبيب الله
وخليل الله بينلرنده اولان مناسبت تامۀ ظاهره حسبيله قول اول هو المعول اولديغى نمايندر وجناب
نوح وابراهيم عليهما السلام ميانه‌سنده موافقت اصول وفروع دينيه ويا مشايعۀ طريقتدر ونوح
ابو الناس وابراهيم ابو العرب والانبياء اولمق مناسبتى هويدادر بينهماده ايكى بيك التيوز قرق
سنه اولمغله بينلرنده هود وصالح عليهما السلام بعث اولنمشلردر

(الْفَصْلُ الثَّامِنُ)

فِى اِعْلَامِ اللّٰهِ تَعَالٰى) عز وجل (خَلْقَهُ بِصَلٰوتِهِ عَلَيْهِ وَوِلَايَتِهِ لَهُ) فتح واوله نصرت
وكسرله امارت ويا موالات اوهما بمعنى وقيل فمن اقتصر على الثانى فقد قصر (وَرَفْعِهِ)
دال مهمله ايله مصدر فاعلنه مضافدر وبعض نسخه‌ده راء مهمله ايله واقعدر ورفع بر معناينه

ويا دال ايله قبل النزول مستعملدر ولذا قالوا الدفع اسهل من الرفع (الْعَذَابَ بِسَبَبِهِ)
صلى الله عليه وسلم يعنى فصل هشتم حضرت جليل متعال جل عن المثال حضرتلرى اول واسطهٔ
كاركاه آفرينش اوزرينه صلات ونصرت وانك سببيله دفع عذاب بيورديغن خلقه اعلام
بياننده‌در امدى نشر فى الفصل ولف فى الترجمه واجال على غير الترتيب فنون بلاغتدن اولمغين
مصنف عليه الرحمه لف ونشر مشوشله تعبير بيوردى (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى) يعنى كفار انكارده
مبالغه ايدوب (اللهم ان كان هذا هو الحق من عندك فامطر علينا حجارة من السماء او ائتنا بعذاب
اليم) ايله كويا اولدقلرى حينده (وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِيهِمْ) آيت جليله‌سى
مرسله زيب نزول اولدى (اَىْ مَا كُنْتَ بِمَكَّةَ) يعنى مكهٔ مكرمه‌ده اولديغك مدتده
حق تعالى انلرى تعذيب ايدر دكلدر زيرا عادة الله بويله جاريدركه بر قومى عذاب استيصالله
تعذيب ايتمز مادام پيغمبرلرى بين ظهرانيهم موجود اوله ولذا برقومه عذاب نازل اولديغى
حالده نبى ومن آمن به خروجله امر اولنورلر ☼ قال الزمخشرى المثبت مطلق التعذيب والمنفى
عذاب الاستيصال وآيت كريمه‌ده اول داور خطهٔ رسالتك هجرتى عقبنده عذابه ترصدلرينه
تلويح ظاهردر (فَلَمَّا خَرَجَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ) وقتا جان جسد عالم
مهاجرا الى المدينة مكه‌دن بيرون اولدى (وَبَقِىَ فِيهَا مَنْ بَقِىَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ نَزَلَ وَمَا كَانَ اللّٰهُ
مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ) ومؤمنيندن مكه‌ده پسماندهٔ اقامت اولان اولدقده بو آيت كريمه شرف نزول
بيورلدى يعنى رسول اللهك رجال مستضعفيندن تخليف بيورديغى مؤمنين انلر ايچنده استغفار
ايدر اوله‌لر بركات آبروى اهل ايمانله انلرى مولاى رحيم تعذيب ايديجى دكلدر آيت مذكوره
ومالهم الا يعذبهم الله آيتيله منسوخيتى مروى عن الحسن در بينهماده ظاهرا منافات نايابدركه
معناى نفى عذاب استيصالله منصب واثبات ايسه غير استيصال اوزره محمول اوله اسر وقتل
و انواع خزى ونكال آسا ☼ امدى معذبهم ضمير جمعى كفار مكه‌يه وهم يستغفرون ضميرى
مكه‌ده قلان مؤمنين اوزره عودى مقتضى اولدى وآينده كرچه مؤمنين ذكرى تقدم ايتمدى
اما لوتزيلوا آيتى قبيلندن اولوب على هذا التأويل سياق كلامدن مفهومدر (وَهٰذَا مِثْلُ
قَوْلِهِ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الْاٰيَةَ) لعذبنا الذين كفروا منهم عذابا اليما ☼ يعنى امهال وتأخير
عذابده آيت سابقه لوتزيلوا كريمه‌سى تحتنده مندرج بيوريلان معانى مانديدركه مؤمنين
كافريندن تميز ايدوب وتفرق ايدرلرسه اهل مكه كفارنى قتل واسر ايله عذاب ايدرز (ع)

ولاجل عين الف عين يكرم (وَقَوْلِهِ تَعَالٰى) (وَلَوْلَا رِجَالٌ مُؤْمِنُونَ الْاٰيَةَ) و نساء
مؤمنات لم تعلموهم ان تطؤهم فتصيبكم منهم معرة بغير علم ليدخل الله فى رحمته من يشاء لوتزيلوا
الى آخرها) ان تطؤهم قولى رجال ونسادن بدل اشتمالدر ويا تعلموهم ضميرندن حال اوله بغير
علم متعلق ان تطؤهم وجواب لولا ادلالة الكلام عليه محذوفدر ☼ امدى تتمهٔ آيت مذكوره
اولان لوتزيلوا قول شريفنى مصنف عليه الرحمه‌نك اولا افراز بيورملرينه نكته آيتدن ايكى
محلده استشهادنه تصريحدر زيرا ماسبق لوتزيلوا ايله تأكيد تجويز اولنسه لعذبنا اوله جواب
اولمقده استشهاد ظاهر اولمزدى ☼ پس مع تأخره فى التلاوة افراز وتقديمده امر مذكورك
شاننه اهتماما وتصريحا وجه ابلغ اوزره تنبيه اولندى ☼ والحاصل اول محبوب باركاه مقدس
بركاتيله مهلت عذاب كفاره بو آيت جايله‌دخى داله‌دركه هجرتدن عدم قدرتله پسماندهٔ اقامت
اولان رجال مؤمنين ونساء مؤمنات مكه‌ده مشركين ايله اختلاطلرى اجلندن سز انلرى عدم
فرق ايله هلاك كراهتى اولميدى مردان وزنان مسلمانانى اهلاككله سزه ديت وكفارت وتأسف
وتعيير دشمنان امثالى عيب ومكروه اصابت ايديدى ☼ اما انلردن كف يد ايتمكز توفيق حق
ورحمت فياض مطلقه محضا سزى ادخال ايچوندر يعنى بين اظهر الكفار مؤمنين ومؤمنات
موجود اولملرى كفاردن عذابى تأخيره بيركة النبى صلى الله عليه وسلم باعث اولديغنه دلالتدر
(فَلَمَّا هَاجَرَ الْمُؤْمِنُونَ نَزَلَتْ وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ) (وهم يصدون عن المسجد الحرام)
وقتا مؤمنين مكه‌دن مهاجرت ايلدى بو آيت دهشت فزا نازله اولديكه كفار مكه‌يى تعذيبدن
نه شئ منع ايدر مؤمنيندن مفارقتندنصكره نيجه شايستهٔ عذاب اولمزلر (وَهٰذَا مِنْ اَبْيَنِ
مَا يُظْهِرُ مَكَانَتَهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى تأخير عذابه دلالت ايدن آيت اول
حضرتك علو مرتبت ورفعت شانن مبين اظهر دليلدندر (وَدَرَاَ) بعض اكابر خطيله
صيغهٔ فعل ماضى ايله مضبوطدر ومصدرا مضافا درءُ بمعنى الدفع ودخى كسر دال وسكون
راء وهمزه وتاء ايله درأة اولمق صوابديد على القاريدر (بِهِ الْعَذَابَ عَنْ اَهْلِ مَكَّةَ بِسَبَبِ
كَوْنِهِ) كرم وجودنى متضمن وجود بهبودى سببيله كفار مكه‌دن رفع عذاب (ثُمَّ كَوْنِ
اَصْحَابِهِ) ثم تراخىٔ رتبى ويا تعقيب زمانى ايچوندر وكون جرله ماتقدم اوزره عطف اولور
(بَعْدَهُ بَيْنَ اَظْهُرِهِمْ) دخى بعد الحضرة بعض اصحابنك اهل مكه بيننده وجوارنده اولملرى
سببيله انلردن رفع عذاب عظم شان حضرته ادل دليلدر (فَلَمَّا خَلَتْ مَكَّةُ مِنْهُمْ عَذَّبَهُمُ
اللّٰهُ بِتَسْلِيطِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِمْ وَغَلَبَتِهِمْ اِيَّاهُمْ) وقتاكه مكهٔ مكرمه مؤمنيندن خاليه اولدى

كفار اوزره خدا رسولنی ومؤمنینی تسلیط وكفاره انلری غالب قیلمغله تعذیب ایلدی (وَحَكَّمَ) تشدید كاف مفتوحه ایله (فِیهِمْ سُیُوفَهُمْ وَاَوْرَثَهُمْ اَرْضَهُمْ وَدِیَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ) تعمیم بعد تخصیص یعنی داور خطهٔ رسالت علیه السلام والتحیة ومؤمنینك (اصدق انباء من الكتب) اولان تیغلرین انلر ایچره حكم نصب ایدوب مزارع و بیوت وحصون ومال ومنزللرین اصحاب مجاهدینه میراث قیلدی (وَفِی الْاٰیَةِ) تعریف عهد ایچوندر (اَیْضاً تَأْوِیلٌ اٰخَرُ) (وماكان الله لیعذبهم وانت فیهم وماكان الله معذبهم وهم یستغفرون) كریمه سنده تأویل سابق محصلی ضمائر غیبت كفاره الا وهم یستغفرون مؤمنینه عائده اولوب ان الله لایعذب الكفار وانت فیهم ولایعذبهم ایضا وبقیة الصحابة فیهم یستغفرون الله دیمك اولدیغی كبی تأویل دیكردخی حاصلدركه مختار طبری اوزره ضمیرین اخرین كفاره راجعان وهم یستغفرون جملهٔ حالیه اوله ✻ ای وماكان الله معذب الكفار لوتابوا واستغفروا من كفرهم اما تأویل زجاج اوزره وماكان الله معذبهم ومنهم من یخرج فیستغفر الله ✻ یعنی علم الله ده بعضی انلردن وذریتلرندن مؤمن اولملری سبق ایتمش اوله اما اظهر معنا تحریر كردهٔ نجاتی اوزره آیت مذكوره ده مبنی مصنف علیه الرحمه نك تأویل آخر ذكری ضمیرین معا مؤمنینه عائدین اولمسیدركه حدیث آتیدن اسناد بیورر (حَدَّثَنَا الْقَاضِی الشَّهِیدُ اَبُو عَلِیٍّ رَحِمَهُ اللّٰهُ بِقِرَاءَتِی عَلَیْهِ) حافظ ابن سكره (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْفَضْلِ بْنُ خَیْرُونَ وَاَبُو الْحُسَیْنِ الصَّیْرَفِیُّ) بعض نسخه ده بدون الیاء حسن واقعدر مبارك بن عبد الجبار (قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو یَعْلَی بْنُ زَوْجِ الْحُرَّةِ) ضم حاء مهمله وتشدید را ایله (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِیٍّ السِّنْجِیُّ) كسر سین مهمله وسكون نون وجیم ویاء نسبیه ایله (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْبُوبٍ الْمَرْوَزِیُّ) ابو العباس راویٔ ترمذیدر (حَدَّثَنَا اَبُو عِیسَی الْحَافِظُ) صاحب السنن امام ترمذی (حَدَّثَنَا سُفْیَانُ بْنُ وَكِیعٍ) ابو محمد كوفی یوز طقسان یدیده عزم بقا ایلدی (حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَیْرٍ) ضم نون وفتح میم وسكون یاء وراء مهمله ایله ابو عبد الرحمن عبد الله الهمدانی الكوفی راویٔ هشام واعمش ایكیوز اوتوز درتده سرنهادهٔ یالین اجل اولمشدر (عَنْ اِسْمٰعِیلَ بْنِ اِبْرٰهِیمَ بْنِ مُهَاجِرٍ) كسر جیم ایله تبع تابعیندن ابو لبشر الاسدی ضعیف اخرج له الترمذی و ابن ماجه (عَنْ عَبَّادِ بْنِ یُوسُفَ) فتح عین مهمله وتشدید موحده ایله ابو عثمان الكندی (عَنْ اَبِی بُرْدَةَ) ضم موحده ایله قاضیٔ

كوفه عامر (اِبْنِ اَبِی مُوسٰی) پدرندن وعلی وزبیر رضی الله عنهم جنابلرندن راویدر عامر یوز درتده عماری كزین تابوت فنا اولدیلر (عَنْ اَبِیهِ) عبد الله بن قیس الاشعری امراء سلطان سراپردهٔ افلاك صلی الله علیه وسلم حضرتلرندندر امیرز بیدوعدن وخلافت فاروقیده والیٔ بصره وكوفه اولوب قرق درتده عازم براحتسرای بقا اولدیلر رضی الله عنه (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَیَّ اَمَانَیْنِ لِاُمَّتِی) علی ظاهر الایة امت اجابت ولعموم الرحمة امت دعوت اولمق محتملدر ✻ یعنی حق سبحانه وتعالی بنم اوزریمه امتم ایچون ایكی امان انزال ایلدی بری (وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِیُعَذِّبَهُمْ وَاَنْتَ فِیهِمْ) هذه الامنة ظاهرة فی عمومهم وبری دخی (وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ یَسْتَغْفِرُونَ) وهذ الامنة لایحة فی خصوصهم (فَاِذَا مَضَیْتُ) ضم تاء متكلم ایله دار اكداردن دار قراره انتقال ایلیم (تَرَكْتُ فِیكُمُ الْاِسْتِغْفَارَ) باعث امن وامان اولان استغفاری سزده ابقا ایلدم ✻ امدی ابراردن استغفار كفاردن عذاب استیصالی دفعه باعث اولمق خفی دكلدر (وَنَحْوُ مِنْهُ) ای فی هذا الحدیث فی المعنی (قَوْلُهُ تَعَالٰی وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِینَ) رحمة مفعول له وللعالمین متعلق به ای ما ارسلناك الا لنرحم بك العالمین بهدایتك ایاهم ویجوز ان یكون حالا من الكاف ای الاذارحمة اوهو عین الرحمة ولیس للعالمین متعلق بارسلنا لان ماقبل الا لایعمل فیمابعدها الا فی الاستثناء المفرغ ✻ والحاصل اول نكهبان كنجینهٔ امانت علیه الصلوة والتحیه بعث اولندیغی شرایع واوامر مبعوث لهم حقلرنده سبب اسعاد وموجب صلاح معاش ومعاد اهل فساد وكفاره رحمت اولدیغی خسف ومسخ وعذاب استیصال فی البلاددن امن وراحتلریدر (قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَمَانٌ لِاَصْحَابِی) وفی روایة المسلم انا امنة لاصحابی فاذا ذهبت اتی اصحابی مایوعدون واصحابی امنة لامتی فاذا ذهبت اصحابی اتی امتی مایوعدون ✻ مصنف علیه الرحمة حدیث مذكورده امان لفظیله ذكری یا روایت اخری ویا مع قرب المبنی روایة بالمعنی اوله زیرا امن وامان وامنة برمعنایه در ✻ یعنی نور دیدهٔ عالمیان علیه سلام الرحمان بیورركه بوعالمده حیاتم سزك حفظكزی موجبدر (قِیلَ مِنَ الْبِدَعِ) یعنی امان من البدع (اصحابی كالنجوم بایهم اقتدیتم اهتدیتم) خبر صحیحی شهادتیله بین ظهر انیهم بدعت نایابدر ووجود پرجود حضرت بدعدن اول كروه خجسته مقبته امان اولدی (وَقِیلَ

مِنَ الْاِخْتِلَافِ وَالْفِتَنِ) جمع فتنه اختار معناسنه وكاهى مصائبه اطلاق اولنور ولفظ
حديثده امان لاصحابى ورودى الى آخر اعمارهم فتن ومحندن امينتلرى مراد دكلدر بلكه
حضرت ماه اوج رسالت عليه السلام والتحيه انلر ايچره موجود وضيا كستر اولديغى مدت
ايله مقيددر (ولذا اذاذهبت اتى اصحابى مايوعدون) بيورلمشدر امدى اول حضرتلرندنصكره
بين الاصحاب صدوريافته اختلاف وفتن كان ماكان منافیٔ كلام معجز نظام اولمز (قَالَ بَعْضُهُمُ
الرَّسُولُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ الْاَمَانُ الْاَعْظَمُ مَاعَاشَ وَمَادَامَتْ سُنَّتُهُ بَاقِيَةً) ماءاولى
شرطيه و باقيـة نصب ايله خبردام (فَهُوَ بَاقٍ) جزاء شرط ضميرامانه ويا رسوله راجعدر
يعنى بعضيلر اول شمع جهانفروز رسالت مادام دار دنياده حى در ذات شريفلرى نفس امان
ويا وجود بهبودى كل مكروهدن انلرى دفع ورفعله امان اعظم وطريقهٔ سنيه لرى مادام ثابته
وموجوده در اول حضرت حكما لبقاء حكمه فى امته باقيدر ديديلر (فَاِذَا اُمِيتَتْ سُنَّتُهُ)
صيغهٔ مجهولله على الاستعارة قچان سنت شريفه وطريقت بهيه سى ترك اولنوب عمل اولنميه
وتعلمنه ناس تحريض قيلنميه (فَانْتَظِرُوا الْبَلَاءَ وَالْفِتَنَ) باعتبار المخاطب فى بعض نسخ
فانتظر مفرد ويا صيغهٔ جمله خطاب عامدر كما فى نسخة) بلاء) فتح موحده ومدله مصائب
وفتن ومحاربة الناس بعضهم بعضا ❊ امدى بلا وفتن مترادفين دكلدر يعنى سنت احديه اقامت
اولنميوب ترك اولنديغى حالده مصائب ومحاربه يه مترقب ويا محن دنيويه وفتن دينيه ظهورنه
نكران اول ديمكدر نسأل الله العفو والعافية (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰئِكَتَهُ يُصَلُّونَ
عَلَى النَّبِيِّ الْاٰيَةَ) عظم شان حضرتنه دلالة بومقامده ايراد اولندى بو آيته دائر بعض كلام
كذار ايدوب صلوة ايچون معقود باب فصولنده مفصلا استيفاى مرام قيلنور (اَبَانَ اللّٰهُ تَعَالَى
فَضْلَ نَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَلٰوتِهِ عَلَيْهِ ثُمَّ بِصَلٰوةِ مَلٰئِكَتِهِ) ثم تراخى رتبى وياذكرى
ايچوندر حق جل وعلا حبيبنك فضلنى اظهار واولا اكا تعظيما صلوة وثانيا سروشانك صلاتيله
تكريم وشرفنى بيان ايلدى (وَاَمَرَ عِبَادَهُ) امر مصـدر مجرور صلوة اوزره عطفله ويا
صيغهٔ فعلله ابان اوزره معطوفدر وعباد ايله مراد مؤمنين ومكلفين وياكفار فروع شريعتله
مخاطبون اولدقلرينه بناء اعم اوله وعباد جمع عبد وعبدك يكرميدن زياده جموعى ابن مالك
سلك نظمه كشيده بيورمشلر ❊ جموع عبد عبود اعبـد عبد ❊ اعابد عبدون عبد عبدان ❊
عبيد اعبدة عباد معبدة ❊ معابد وعبيدون العبدان (بِالصَّلٰوةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَيْهِ) (ياايها لذين

آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليما) امر واجب الاتباعيله بندكاننه خدا امر ايلدى ❊ اللهم صل
على محمد وعلى آل محمد وسلم حديث شريفى تعليميله والسلام عليك ايهاالنبى ورحمة الله وبركاته
خبر تشهدى برله آيت جليله وجوب صلوة اوزره دلالت ويا تسليمدن مراد انقياددر ديديلر
(وَقَدْ حَكَى اَبُو بَكْرِ بْنُ فُورَكٍ) ضم فاء وفتح را ايله بومحلدن قول آتىٔ الى يوم القيامه
عبارتنه وارنجه اصل شفاده غير مثبت اولوب اما ابوالعباس عرفيدن مروى اصل نسخه ده
ثبوتيافته در وفورك فارسى مصغر علل عجمه وعلم ايله غير منصرفدر تصغير فارفور معناسنه
وكاف فارسيده ادات تصغيردر كما فى حواشى للكمال بن ابى شريف لكن فى القاموس ان لفظ
فور علم ولم يعده من العجمى كماهو عادته ❊ علم فقه واصول وكلام ونحوده امام جليل القدر
محمد بن الحسين الاصفهانيدر درتيوز اللى تاريخنده مسموما جام شهادتى نوش ايدوب نيسابورده
نقل ودفن اولندى قبر منيفى محل اجابت دعادر قدس سره الخطير (اَنَّ بَعْضَ الْعُلَمَاءِ اَوَّلَ
قَوْلَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِى فِى الصَّلٰوةِ عَلَى هٰذَا) حبب الىّ من دنياكم
النساء والطيب حديث شريفنده تأويلكردهٔ بعض علما اوزره صلاتدن مقصود دعادر اما معروف
اولان ذات ركوع وسجود صلوة شرعيه در (اَىْ فِى صَلٰوةِ اللّٰهِ تَعَالَى عَلَيَّ وَمَلٰئِكَتِهِ
وَاَمْرِهِ الْاُمَّةَ بِذٰلِكَ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) الى يوم امره قولنه وماقبلنه تعلقى جائزدر على التنازع ❊
يعنى عبارت حديثدن مراد حضرتنه حقك صلوة دعاسى وسروشاندن انك اوزرينه دعا و
استغفارى وامته حبيبى اوزره صلوة تا بحشر معناسيله خبر لطيف مأوّل اولديغن امام مشار
اليه نقل وحكايه بيوردى ❊ امدى حديث شريفده ورودايدن قرة سرور فرحه معناسنه در
من القر بمعنى البرد يقال للمدعوّ له اقر الله عينيك ودمعة السرور باردة والحزن حارة ويااقرار
عين قراردن مأخوذ اوله كانه مايقربه عينه ايله دعاء له در (وَالصَّلٰوةُ مِنَ الْمَلٰئِكَةِ وَمِنَّا لَهُ
دُعَاءٌ) بعض نسخه ده من الملائكة استغفار ومنا دعاء واقعدر ومنا ايله مراد بنى آدمدر لا
المكلفون كماقيل (امدى اذادعى احدكم الى طعام فليجب فان كان صائما فليصل اى فليدع)
حدبثى معناسيله مطلقا صاوة فرشتكان وبنى آدمدن مايليق بجنابه الكريم ايله سعى مراداولنور
(وَمِنَ اللّٰهِ عَزَّ وَجَلَّ رَحْمَةٌ) رحمت عظيمه ويا رحمت خاصهٔ جسيمه در ورحمتدن مراد انعام
و لطف ياثنـا و تعظيمدر (وَقِيلَ يُصَلُّونَ يُبَارِكُونَ) بركت نمو وخير كثير ظاهر معنى ذات
وصفات واهل بيت حضرتنه حق تعالينك بركت واحسانيدر يعنى كثرت خير ووفرت بركتله
دعالريدر ❊ امدى صلوة و بركت ميانده مغايرت اولديغى حيثيله مصنف عليه الرحمه

اشارت بیوررکه (وَقَدْ فَرَّقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فرق تخفیف راایله وشدی دخی
جائز اما تخفیفی مختص بالمعانی وتشدیدی بالاجسام اولمق مقرردر (حِينَ عَلَّمَ) تشدید
لامله (الصَّلَوٰاةَ عَلَيْهِ بَيْنَ لَفْظِ الصَّلوٰةِ وَالْبَرَكَةِ) اصحاب باصفا یارسول الله ذات
خجسته صفاتك اوزره جناب پروردکاردن صلوة وسلام ایله چون امر اولندق پس نه کیفیتله
لب جنبان درود اوله‌لم دیو استعلام ایلدکلرنده اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد کما صلیت
علی ابراهیم وعلی آل ابراهیم و بارك علی محمد وعلی آل محمد کما بارکت علی ابراهیم وعلی آل
ابراهیم انك حمید مجید ✹ صلوة شریفه‌سیله اصحابه تعلیم بیوردیغی وقت لفظ صلوة ایله برکت
بینی فرق وفصل ایلدی پس اظهر معناسی یصلون یعظمون ویثنون ایله مراد اولنمقدرکه جمیع
الفاظ وارده‌یی مشتمله اولور ومن جملتها الرحمة ونحوها (وَسَنَذْكُرُ حُكْمَ الصَّلوٰةِ عَلَيْهِ)
خطیب منبرنه پایهٔ افلاك صلی الله علیه وسلم حضرتلری اوزرینه کیفیت تصلیه‌که فرض ویاسنت
ویاعینی ویاکفایه احکامنی وفروع وادله‌دن بحث مذکوره تعلق ایدن اموری قریبا تقریر ایدرز
(صلی الله علیه وسلم تسلیما کثیرا الی یوم الدین) مراد تا بحشر تأییددر والنهایة غیر مرادة وقیل هی للکثرة
(وَذَكَرَ بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ فِي تَفْسِيرِ حُرُوفِ كٓهٰيٰعٓصٓ) جار ومجرور ذکره ویا متکلمین
لفظنه متعلقدر ومراد علم کلام ایله متسمین اولنلر دکلدر یعنی مفسرینندن بعضلر ذکر ایتدیلرکه
حروف مرموزهٔ مذکوره کفایه وهدایه وتأیید وعصمت وصلاتدن مأخوذه اوله (اَنَّ الْكَافَ
مِنْ كَافٍ) اسم فاعل من کفی یکفی ای حروف من اسمه تعالی الکافی (اَىْ كِفَايَةُ اللّٰهِ لِنَبِيِّهِ)
علیه السلام (قَالَ تَعَالٰى اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ) الهمزة لانکار النفی استفهام ورب العزة
حبیبنه کفایتنی اثباتده مبالغه‌در وعبد ایله مراد عبد خاص محمد صلی الله علیه وسلمدرکه اضافهٔ
شخصیه ایله فرد اکمل اول حضرتدر اما اضافهٔ جنسیه قیلندیغی حالده جمیع عباد ویا انبیا
واولیادن خواص عباد مراد اولنور ✹ پس حمزه وکسائی صیغهٔ جمعله بکاف عباده قرآءتلری
بو معنایی مؤیددر برین تقدیرینه حضرت سرخیل انبیا علیه اکمل التحایا دخولی بالطریق الاولی
مبرهندر (وَالْهَاءَ) نصبله ان الکاف اوزره معطوف ورفعی دخی جائز (هِدَايَتُهُ لَهُ)
ای هدایة الله لنبیه دیمکدر انسب اولان والهاء من هاد دیمك ایدی دیدیلر (قَالَ وَيَهْدِيَكَ
صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا) یعنی خدا سکا لطفی ایله طریق دینه ویا تبلیغ رسالته دلالت ایدر وقیل
یهدی بك (وَالْيَاءَ تَأْيِيدُهُ قَالَ وَاَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ) ضمیر تأیید حقه وله رسول الله‌ه عائدلردر

وتلاوتده واو وایدك نایابدر بعضی نسخه‌ده بدون له تأییده واقعدر وضمیرك خدایه ورسوله
عودی محتملدر وتأیید تقویه واعانت یعنی دشمنان اوزره سنی نصرتله تأیید وتقویه بیوررر اولی
اولان الیاء اشارة الی قوله یدالله فوق ایدیهم قول شریفنی ایراد ویا بعد عسر المحنه یسر المنحه‌یه
ایما بیورلمق ایدیکه قیل وقال شراحدن سرمو اثر اعتراض ناپید اوله (وَالْعَيْنَ عِصْمَتُهُ لَهُ
قَالَ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) حروف مرموزه‌دن عین حق تعالی حبیبنی کید اعدادن حفظ
وعصمتنه داله والله یعصمك قول جلیلنه اشارتدر (وَالصَّادَ صَلوٰتُهُ عَلَيْهِ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰئِكَتَهُ
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ) ای یثنون لشانه ویعظمون برهانه (وَقَالَ تَعَالٰى وَاِنْ تَظَاهَرَا) خطاب
امهات مؤمنیندن عائشهٔ صدیقه وحفصه رضی الله عنهمایه‌در (عَلَيْهِ) ای علی النبی علیه السلام
(فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰيهُ الْاٰيَةَ مَوْلَاهُ اَىْ وَلِيُّهُ) تمامی آیت وجبریل وصالح المؤمنین والملائکة
بعد ذلك ظهیر ✹ یعنی ماریهٔ قضیه‌سنده عایشه وحفصه سرور انبیا علیه وسلمه احتیال ایله
بربرینه معاونت ومظاهرت ایدرلر ایسه ینه اول حضرته زیانرس اوله‌مزلرکه سلطان جهان
آفرین حبیبنك ولی وناصری وروح القدس امین معین ویاوریدر (وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ قِيلَ
الْاَنْبِيَاءُ) مراد پیغمبران حضراتیدر ودینلدیکه صالح المؤمنین لعموم الاضافة جمع معناسنه
مفرد اولمق محتمل ویا اسم جمع اوله حاضر وسامر آسا ویا جمع مذکر سالم اولوب تقدیر
صالح المؤمنین اوله‌که لالتقاء الساکنین واو محذوفدر (وَقِيلَ الْمَلٰئِكَةُ) فرشتکان مقربین
تعمیم بعد تخصیص اولور (وَقِيلَ اَبُوبَكْرٍ وَعُمَرُ) ویا اعیان اصحابدن صدیق اکبر ایله فاروق
اعظم (وَقِيلَ عَلِيٌّ) یا امامهٔ سبحهٔ کرامت علی مرتضی کرم الله وجهه (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ
اَجْمَعِينَ وَقِيلَ الْمُؤْمِنُونَ عَلٰى ظَاهِرِهِ) یعنی هر مؤمن بظاهره مؤمن صالح اولدیغنه بناءً
مراد اولنه دینلدی والله اعلم بمراده واحکم

(اَلْفَصْلُ التَّاسِعُ)

(فِيمَا تَضَمَّنَتْهُ سُورَةُ الْفَتْحِ مِنْ كَرَامَاتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) طقوزنجی فصل زیبنده
وصل شهنشاه رسالت علیه اجل التحیة کراماتندن سورهٔ فتحك مشتمله اولدیغی فضائل عدیده
بیاننده‌در ✹ بو سورهٔ جلیله سال ششم هجری وقایعندن عمرة القضا ایله مسماة صلح حدیبیه

انصراقنده شرفبخش نزول اولمشدر ولهذا مدینه‌در ویا مدنیه اولمسنه قائلین سوره‌دن بعضی
آیت مدنیه اولدیغنه بناءدر ویا مدنی ایله مراد علی احدالاقوال بعدالهجره نزول بیوریلان
آیات وسوره اطلاق اولنه (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّا فَتَحْنَالَكَ فَتْحاً مُبِيناً اِلٰى قَوْلِهِ تَعَالٰى يَدُاللّٰهِ
فَوْقَ اَيْدِيهِمْ) فاتحهٔ سوره‌دن اون برآیت خاتمه‌سنه وارنجه‌در وفتح ازالهٔ غلق فی المحسوسات
دربعدذا حسی ومعنوی تیسیر اموره استعاره‌اولندی فتح مال وفتح بلاد وفتح مکه آسا شایعدر
تا کیم بوخصوصده حقیقت عرفیه اولمشدر وفتح مذکور شاننده اختلاف اولندی اما صف
آرایان کتیبهٔ تحقیق تعیینی اوزره صلح حدیبیه الطاف بسیار الهیه وامور نافعه‌یی متضمن
ووقوع بیعة الرضوان وفتوحات کثیرة الغنایم حصون خیبری مستقبل اولدیغندن فتح مبین
ایله مراد صلح مذکوردر دیدیلر ومسلك براعهٔ بعض مفسرین فتح دلارای ام القری اولوب
اولوب صیغهٔ ماضی اوزره ورودی تحقق وقوعنه مبنی ومعنا قضینا وقدرنا دیمك ایدوکی
انس رضی الله عنهدن مرویدر دیمشلر (تَضَمَّنَتْ هٰذِهِ الْاٰيَاتُ مِنْ فَضْلِهِ) ای فضل الله
اوفضیلة الرسول صلی الله علیه وسلم (وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِ وَكَرِيمِ مَنْزِلَتِهِ عِنْدَاللّٰهِ تَعَالٰى وَنِعْمَتِهِ
لَدَيْهِ مَا يَقْصُرُ) ضم صاد مهمله وتخفیفله (الْوَصْفُ عَنِ الْاِنْتِهَاءِ اِلَيْهِ) یعنی صدر سورهٔ
شریفه‌ده وارده اولان آیات جلهٔ فضائل فخر رسالتی مشتمله واول حضرت اوزره ثنا
وعندالله تعالی رفعت منزلتی ودرگاه کبریاده انواع نعم واحسانله مکرم بیورلدیغی اول حیثیتله
محتویه‌درکه نهایت تعریفنه وصولدن وصف قاصر اولور یعنی احاطهٔ علم بشر قصورندن ناشی
کماهو حقه ادایه قدرت نایابدر (فَابْتَدَأَ جَلَّ جَلَالُهُ بِاِعْلَامِهِ) مصدر فاعلنه مضافدر
ضمیر اللهه راجع ویا مفعولنه مضاف اولورکه نبی علیه السلامدر (بِمَا قَضَاهُ لَهُ) قضا حکم
ازلی اوالکتابة فی اللوح اوالقدر (مِنَ الْقَضَاءِ الْبَيِّنِ) ای المقضی الواضح (بِظُهُورِهِ)
بین لفظنه متعلق ویا بما قضاه‌دن بدلدر (وَغَلَبَتِهِ) معطوف ویا عطف تفسیر (عَلٰى عَدُوِّهِ)
جمیع کفار یا مشرکان قریش مکه (وَعُلُوِّ كَلِمَتِهِ وَشَرِيعَتِهِ) یعنی منشئ دیوانخانهٔ ازل
عز وجل سورهٔ فتحك کتابهٔ والاترینی اولان نظم کریم انافتحنالك تبشیرنده فتح مبینله حکم
وتقدیر واول عطیهٔ عظمانك کنجینهٔ غیبدن دیوانخانهٔ وقوعه خروجنی ودشمنان دین اوزره
غالب وینبوع ماءالحیوة شریعت غرا واعلاء کلمةاللهی تماما ساهرهٔ جهانی انوار ظلمت سوزله
تابان ایده‌جکین اعلام برله ابتدا ایلدی (وَاَنَّهُ) باعلامه اوزره عطف اولور (مَغْفُورٌ لَهُ

غَيْرُ مُؤَاخَذٍ) همزه ویا واوه تبدیل ایله ماقبلنی تأکیددر (بِمَا كَانَ وَمَا يَكُونُ) مغفرة من
الغفر ستر معناسنه وعفو وغفر متقاربان فی المعنی‌در یعنی (لیغفرلك الله ماتقدم من ذنبك وما
تأخر) نص عزیزی ایله حبیبنی هرحالده مغفورله قیلوب اگر حدیث وقدیم وقوع ذنب
فرض اولنسه بیله ینه غیر معاقب ومعاتب اولمرین اعلامله ابتدا بیوردی (قَالَ بَعْضُهُمْ
اَرَادَ غُفْرَانَ مَاوَقَعَ وَمَالَمْ يَقَعْ اَىْ اَنَّكَ مَغْفُورٌ لَكَ) بعضیلر دیدیکه اول حضرت معاتب
علیه اولمقلق صحیح اولان شیدن مثلا (لعلك باخع نفسك الایکونوا مؤمنین وعبس وتولی
ان جاءه الاعمی) آیات دهشت فزا امثالی وقوعی اولوب واولمیاندن غفراننی اراده‌در ۞ امدی
آیت جلیله اول نکته‌یی ایما ایدرکه عبد حق ولو اعلای مراتب مقدره‌یه رسیده اولسون
طور بشریه قصوری سببیله ینه حق عبودیته علی مااقتضته الربوبیة قیامدن عاجز اولور و
مغفرتدن مستغنی اولمز ۞ پس مهمات امتی تفکر وامور مباحه‌یه اشتغال بیله مقربین حقنده
سیئه‌در زیرا فی الجمله حضور مع اللهدن غفلتدر ولذا حسنات الابرار سیأت المقربین دینلدی
یاخود مغفرت عدم رؤیتی مقتضیه ستر معناسنه اولدقده لازمی مراد اولنوب لاذنب لك یری
ان لاذنب لك اصلا دیمك اوله ۞ قال العلامة الشهاب ویؤیده ان المتأخر لاوجودله وقدسوی
بین المتقدم والمتأخر ففیه اشارة الی انتفائهما کما فی قوله تعالی (اذاجاء اجلهم لایستأخرون ساعة
ولایستقدمون) وذنب متقدم ومتأخر ایله مراد قبل النبوة ومابعدها ویا ماقبل الفتح ومابعده
اوقبل نزول الآیة اوله (وَقَالَ مَكِّيٌّ جَعَلَ اللّٰهُ الْمِنَّةَ سَبَباً لِلْمَغْفِرَةِ) ابومحمد بن ابی طالب
قدس سره بیوررکه حق جل وعلا عطیه‌سن ویا فتحیله امتنانن مغفرت ایچون سبب وعلت
قیلدی (وَكُلٌّ مِنْ عِنْدِهِ) قل کل من عندالله فرمانیله منت و عطیه و هدایت و مغفرت
جناب کبریادن حاصله‌در (لَا اِلٰهَ غَيْرُهُ) بعضی نسخه‌ده لااله الاهو (مِنَّةً) حال ویامفعول
مطلق (بَعْدَ مِنَّةٍ) بخلق السبب (وَفَضْلاً بَعْدَ فَضْلٍ) مسبب الاسباب رب الار بابدرکه
بالمغفرة او بالفتح منت وخلق سبب وتیسیر وتفضل وانعام بعد انعام بیوردیغی حالده خلق
وتأثیری خواص الوهیتندن قیلمغله داد ودهش جمله طرف عالیسندن ظهوریافته‌در (ثُمَّ قَالَ
وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ) ثم ابتداء اوزره ویا قال الله اوزره عطف اولور یعنی نبوت وملك
وظهور دین وفتح بلاد نعمتلرین سنکیچون جمله تمام ایدر (قِيلَ بِخُضُوعِ مَنْ تَكَبَّرَ عَلَيْكَ)
لفظ لك خضوعه متعلق اولور یعنی سکا تکبر ایدنلری انقیاد وتواضع وتذلل ایله تتمیم نعمت

بيوردى ديمك اوله ديلدى بعض نسخه‌ده من تكبر عليك لك ايرادى محله مناسبدر (وَقِيلَ بِفَتْحِ مَكَّةَ وَالطَّائِفِ) طائف كعبهٔ مكرمه قربنده بلاد ثقيفدن بر وادئ بهشت آسادر دعوت خليل الله عليه السلام ايله ارض شامدن جاى معهوده منقوله‌در وطوفانده آب اوزره طوافندن طائف تسميه قيلندى يعنى طوعا وكرها اهالئ مكه وطائف سلطان عالمه اقبال ايتملريله اكمال نعمت ايلدى (وَقِيلَ يَرْفَعُ ذِكْرَكَ فِى الدُّنْيَا وَيَنْصُرُكَ وَيَغْفِرُلَكَ) صيغهٔ مضارعله تفسير بروفق مفسردر ويا حرف جرله مصادر اولمق تصريحكردهٔ تلمسانيدر مجمل اقوال ومحصل احوال مسطوره‌يى بيانده مصنف بيورركه (فَاعْلَمَهُ بِتَمَامِ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ) باتمام نعمته ايراد بيورلمق اولى ايدى يعنى پادشاه جهان آفرين اول صادق الوعد الأمين عليه السلامه اكمال نعمت وانعام احسانى اعلام ايلدى (بِخُضُوعِ مُتَكَبِّرِى عَدُوِّهِ لَهُ) باء بخضوع نعمته لفظنه متعلق ويا ماقبلندن بدلدر ويا من بيانيه معناسنه وخضوع تذلل وانقياد ومتكبرين جمع متكبر اضافتله نون محذوفدر وعدو مفرد وجمع معناسيله متكبرين من اعداء الله اواعداؤه المتكبرون وانلر ابوسفيان و مغيره آسا صناديد قريشدر يعنى سابقا دشمنان متكبرين ولاحقا ارباب كبر وكينى شاه رسالته سرفرو بردهٔ تواضع ايتدرمسيله (وَفَتْحِ اَهَمِّ الْبِلَادِ عَلَيْهِ وَاَحَبِّهَا لَهُ) اهل مكه‌نك داخل دارالامن حوزهٔ اسلام اولملرى جميع مشركينك شقه كشاى رايت ايمان اولملرينى مستلزم اولمغله بلاددن فتحى اهم والزم بلده على الاطلاق اول حضرته محبوبتر بلادك فتحيله اكمال نعمتنى اعلام ايلدى ولذا بعدالفتح مسلمانانه كثرت ووفرت حاصل اولوب جمله حصن حصين دين حقه فوج فوج داخل اولديلر وبعض نسخه‌ده اسنى البلاد تعبيرى خوش آينده‌دركه كرسئ ممالك عالم پاى تخت سلطان العرب والعجم صلى الله عليه وسلم اول حرم محترمدركه ماء حيات شريعت طاهره اول منبع منيعدن منفجر وشارق كونين فروز اسلام اوّلا اول برج رفيعدن درخشان اولمشدر ومدينهٔ منوره جميع بلاد اوزره اول حضرته احب بلاد اولديغى مكه‌دن سعادتله خروجندنصكره‌در زيرا برقول جمهور مكهٔ مكرمه مدينهٔ منوره اوزره افضليتنه دلالتى مشعر نيجه احاديث صحيحة الاسانيد ايله مبرهن ازجمله (ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لمكة ماطيبك من بلد واحبك الىّ ولولا ان قومى اخرجونى منك ماسكنت غيرك) خبر صحت اثرى ماندى اخبار منتكش خامهٔ بيان دكلدر معدن نبوت وقبله‌گاه امت اولمغله افضليت مدينه حقنده وارد اولان خبرك جدا ضعفى مالكيه‌نك استدلالنه صالح اولمديغى ارباب البابه روشندر اما حضرت روح جسد الكونين صلى الله عليه وسلم جسد پرنورينى احاطه ايدن بقعهٔ منيفه عرش وجناندن افضل اولديغى بحث آخردر (وَرَفْعِ ذِكْرِهِ) جمله ماقبلنه معطوفدر

(وَهِدَايَتِهِ) جمله تمام اوزره عطف اولنور (الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ) صراط صاد وسين واشمام راءايله فى السبعة وبالزاء الخالصة فى الشاذة وهداية تارة بنفسه تعديه ايدر (اهدنا الصراط) قول شريفى كبى والى ايله دخى تعديه ايدر (وانك لتهدى الى صراط) قول كريمى آسا وبعض نسخه‌ده وهدايته الى الصراط وقوعى كبى (الْمُبَلِّغِ) كسر لام مشدده ومخففه ايله صراطه نعتدر (الْجَنَّةَ وَالسَّعَادَةَ) يعنى اول حضرتك ذكرينى عالى قيلمغله اعلام (ويهديك صراطا مستقيما) قول جليلى ايله اسباب جنت وابواب سعادت واصناف سيادته رسيده قيلان راه مستقيمه هدايتله وسر منزل مقصوده دلالتله تمامئ نعمتن اعلام ايلدى (وَنَصْرِهِ النَّصْرَ الْعَزِيزَ) النصر مفعول مطلق ويا بدلدر وعزيز ذوالعز والغلبة اوالمعز اوالرفيع اوالنفيس القليل النادر (وينصرك الله نصرا عزيزا) آيت كريمه‌سيله اول حضرته شوكت ظاهره وباطنه برله نصرتك تمام نعمتنى افاده ايلدى (وَمِنَّتِهِ عَلَى اُمَّتِهِ الْمُؤْمِنِينَ بِالسَّكِينَةِ وَالطُّمَأْنِينَةِ) ضم طاء مهمله وهمزه ايله عطف تفسيردر ومعناى سكينتدن برى دخى طمأنينتدر وطمأنينت مصدردر ويا اسم مصدر من اطمأن اذا سكن قلبه يعنى امت مرحومهٔ نبى الرحمه عليه التحيه اوزره وقار ورزانت القاسيله منت وانعامنى اعلام ايلدى (اَلَّتِى جَعَلَهَا فِى قُلُوبِهِمْ) (هو الذى انزل السكينة فى قلوب المؤمنين) نص لطيفنه اشارت بيورر صلح حديبيه‌ده بعدالخوف امن وعدم قتال روزى قلنمغله دغدغه فرساى خاطر موحدين بيورلدى (وَبِشَارَتِهِمْ بِمَالَهُمْ بَعْدُ) ضم دال ايله (ليدخل المؤمنين والمؤمنات جنات) كريمه‌سى اشارتيله بعد ذلك او بعد الحيوة الدنيا نعيم سرمدئ بهشتله امتنه بشارتى اعلام بيوردى ولام ليدخل آية (ولله جنود السموات والارض) قول شريفى دلالت ايلديكى معناى تدبير وحسن تقديره علتدركه مسلمينى كافرين اوزرينه تسليط بيورمغله تدبير وتقدير ايلدى ومسلمانان نعمت حقى بيله‌لر پس شكر ايده‌لركه جنانه دخول ايله فائز اوله (وَفَوْزِهِمُ الْعَظِيمِ) فوز نجات وظفر بالخيردر قول جليل (وكان ذلك عندالله فوزا عظيما) ايله مراد ايدر وذلك اشارة لدخول الجنة وتكفير السيأت المذكورين قبله لانهما منتهى الطلب (وَالْعَفْوِ عَنْهُمْ وَالسَّتْرِ لِذُنُوبِهِمْ) ستر فتحيله مصدر وكسرله اسمدر (ويكفر عنهم سيأتهم) قول شريفنه اشارتدر عبارت مصنف عليه الرحمه‌ده فوز مقدم ونص شريفده دخول جنتدن مؤخردر ✺ حاصل كلام بو آيت بشارت آميز ايله امتنك مآل حاللرى دخول جنان وظفر ونجات وعفو وكناهلرين عفو وستر ايله تبشيردر (وَهَلَاكِ عَدُوِّهِ

فی الدنیا والآخرة ولعنهم وبعدهم من رحمته وسوء منقلبهم) فتح لامله اسم مكان ویا
انقلاب معناسنه مصدردر (ویعذب المنافقین والمنافقات والمشركین والمشركات الظانین بالله
ظن السوء علیهم دآئرة السوء وغضب الله علیهم ولعنهم واعدلهم جهنم وساءت مصیرا) قول
نذارت احتواسیله دشمنان دین وپیغمبری اولان ارباب نفاق وشركی رحمت ورضواندن طرد
وابعاد ودنیاده قتل وخزمی وآخرتده اسوء مقر ومصیری تهیئه بیورمغله اعلام ایلدی بماقال
اعلمه لفظنه متعلق اولور بعض نسخه‌ده (ثم قال انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذیرا)
احوال مقدرة للاعلام ببعض ماأوتیه علیه السلام (الآیة) نصبله آیت واحدة اولمق اوزره
متممالها (لتؤمنوا بالله ورسوله وتعزرو وتوقروه وتسبحوه بكرة واصیلا) كریمه‌سن تلاوت ایله
دیمكدر یعنی بعده حق تبارك وتعالی بیوردیكه بزسنی اصفیا ایچون مزكی ومقام بقاده لقامزی مشاهد
واحبای موحدینه مبشر واعدا ومشركینه منذر اولدیغك حالده بعث ایلدك (فعد محاسنه)
الفاء للتفصیل (وخصائصه) عطف مفصل علی المجمل (من شهادته علی امته لنفسه)
(بتبلیغه الرسالة لهم) یعنی امتی اوزره تبلیغ رسالتده نفس نفیسی ایچون شهادتنی قبولله
فضائل حسنه‌سن تعداد ایلدی وبو خصیصهٔ جسیمه سائر انبیا علیهم السلامه ارزانی بیورلمدی
كما تقدم بیانه (وقیل شاهدا لهم بالتوحید ومبشرا) شهادته لفظی اوزره شاهدا تأویلی
ایله عطف اولور (لامته بالثواب) یعنی حق توحید ایله امتیچون فردا شهادت وانلری
ثواب ونعیم ایله تبشیر ایدیجی اولدیغی حالده ارسال ایلدك دیمك اوله دینلدی (وقیل
بالمغفرة) ویا احباسنی حسن مآب ایله مبشر (ومنذرا عدوه بالعذاب) ودشمنانی عذاب
ونكال ایله تخویف ایدیجی اولدیغی حالده دیمك اوله ❁ امدی تبشیر بحسب الظاهر امت
مسلمینه وانذار كافرینه‌در ❁ اما كاهی كل منهمایه عام اولوركه انذار مؤمنا وكافرا هر امره
مخالف وعاصی اولنلره وتبشیر مؤمنا وكافرا امره اطاعت ایدنلره اوله زیرا كافر ایچون تبشیر
معلق حاصلدر نته‌كیم كریمهٔ (ان ینتهوا یغفر لهم ماقدسلف) بو معنایه دلالت ایدر ❁ پس
انذار وتبشیر اختلاف مقاماتله مختلفدر ولذا آیت پر بشارت ومارسلناك الا كافة للناس
بشیرا ونذیرا) من غیر توزیع ظاهری اوزره‌در دینلدی وان احتمله كذا قرره شهاب الدین
(وقیل) نذیرا تفسیرنده دینلدی (محذرا من الضلالات لیؤمن) متعلق بارسلناك
(بالله ثم به) تراخیٔ رتبی ایچوندر (من سبقت له من الله الحسنی) یعنی انواع ضلال

كفر وفسق وبدعتدن امتنی تخویف وعلم ازلیده منزلات اسنای جنت علیا ومثوبت حسنی
سبقت ایلدیكی كمسنه‌لری اولا پادشاه جهان آفرینه ایمان وبعده كندو حقانیت ورسالتنه
ایمان وایقان ایچون محذر اولدیغی حالده بعث ایلدك دیمك اوله (ویعزروه ای یجلونه)
من الاجلال تعزیر لغتده تعظیم ونصرت واعانت وتقویتدر (وقیل ینصرونه) جهاد
واجتهادده اكا نصرت ایتمریچون (وقیل یبالغون فی تعظیمه ویوقروه ای یعظموه)
روی بنون وبغیر نون اما یبالغونه ویكرمونه دینلمك دخی واضحترین ایدی حاصلی
تعظیمنده مبالغه وتوقیر واحترام واكرام ایتملری ایچون دیمك اوله (وقرأه بعضهم وتعززوه
بزائین) بعد الالف یا ایله یعنی شواذده بعضیلر ابن عباس رضی الله عنهمایه نسبت برله
دوزای معجمه ایله قراءت ایلدیلر (من العز) ای العزة وتفعیل تكثیر ومبالغه ایچوندر
(والاكثر والاظهر ان هذا فی حق محمد صلی الله تعالی علیه وسلم) لفظ اكثر
مبتدأ واظهر معطوف علیهدر ان هذا الخ علی ان تقدیری ایله خبر مبتدأ ❁ مفسرین وعلمای
معتبرین (تعزروه وتوقروه قول شریفی سرور انبیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم حقنده
اولوب ضمیرین اول حضرته راجعاندر دیدیلر (ثم قال وتسبحوه) ای تنزهوه (فهذا
راجع الی الله تعالی) ضمیر حقه عائددر ولذا ارباب وقوف قرآنیه وقف مطلق توقروه
قولی فوقنده قیلملری ماقبلنی مابعدندن قطعه ایمادر وبعضیلر ضمائر ثلاثه اللهه راجعدر وحق
تعزیر ایله تقویهٔ دین وتأیید نبی امین مراد اولنه دیمشلردر (قال بن عطاء جمع) بناء
مجهولله‌دركه فاعلی معلوم معنی اجتمع (للنبی صلی الله تعالی علیه وسلم فی هذه السورة
نعم مختلفة من الفتح المبین) من نعم متقدمه‌یی بیاندر امام ابن عطا قدس سره بیورركه
سورهٔ فتحده سرور كائنات ایچون فتح مبیندن نیجه نعم متعدده ومتكثره جمع اولدی (وهو)
فتح مبین (من اعلام) فتح همزه ایله جمع علم بفتح اللام (الاجابة) لدعوته (والمغفرة)
علامات قبول ومغفرتدن (وهی) مغفرة (من اعلام المحبة) مغفرت محبت علامتندندر ❁
امدی ذات قدسیٔ مولی میل نفسیدن منزه اولمغین محبت من الله یا ارادهٔ انعام ویا نفس احسان
واكرامدر (وتمام النعمة) ای ومن تمام النعمة (وهی من اعلام الاختصاص) یعنی غیرك

نائل اولمدیغی نعم ایله منعم ومکرم بیورلدیغی خواص انبیادن قیلندیغنه دلیل اولور (والله یختص برحمته من یشاء (وَالْهِدَايَةِ) مز الهدایة (وَهِىَ مِنْ اَعْلَامِ الْوِلَايَةِ) کسر واو وفتحله نصر وتأیید یعنی هدایت نصرتدن نشاندر (فَالْمَغْفِرَةُ) فاء تفریعیه ومغفرهٔ رفعله مبتدأ (تَبْرِئَةٌ) فتح تاء وسکون موحده وکسر رآء مهملهٔ مخففه وفتح همزه ایله مصدردر من البرآءة (مِنَ الْعُيُوبِ) یعنی مغفرت اول حضرتی نقایصدن تبرئه‌در وشدت محبتدن کنایه‌درکه خدا کامل الخلق والخلق اولان بنده‌سنه محبت ومعایبدن مبرا بندهٔ خاصی حبیب اتخاذ ایدر (وَتَمَامُ النِّعْمَةِ اِبْلَاغُ الدَّرَجَةِ الْكَامِلَةِ) مبتدأ وخبر یعنی تمامیٔ نعم خداداد حق جل وعلی حبیبنی درجهٔ بالا ووالایه رسیده بیورمسیدر (وَالْهِدَايَةُ وَهِىَ الدَّعْوَةُ اِلَى الْمُشَاهَدَةِ) یعنی هدایت اول حضرتی فی مقعد صدق درگاه مقدسه دعوتدر یاخود تجلیات جلیه‌دن ناشئه مشاهدات قلبیه‌در (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) حضرت امام صادق علیه رضی الخالق بیوردیکه (مِنْ تَمَامِ نِعْمَتِهِ عَلَيْهِ اَنْ جَعَلَهُ حَبِيبَهُ) تمامیٔ نعمت پروردکاریدندرکه اول ماهتاب نبوتی کندویه حبیب اتخاذ ایتمسی (وَاَقْسَمَ بِحَيَاتِهِ) فی لعمرك یعنی وحیاتك یا محمد خطاب مستطابیله عمر عزیز جان عالم صلی الله علیه وسلمه یاد قسم ایلدی (وَنَسَخَ بِهِ شَرَائِعَ غَيْرِهِ) اول حضرتك شریعت غراسیله سائر انبیا علیهم السلام شرایعنی نسخ ایلدی نتکیم (لوکان موسی حیا لما وسعه الا اتباعی) حدیث صحیحی بو معنایی مشیر اولور (وَعَرَجَ بِهِ اِلَى الْمَحَلِّ الْاَعْلَى) فتح راء ایله ای صعد فتح حاء مهمله وکسری دخی جائزدر مقام قاب قوسین اولان منزلگاه اعلادر (وَحَفِظَهُ فِى الْمِعْرَاجِ حَتَّى مَازَاغَ الْبَصَرُ وَمَاطَغَى) معراج محل درج ویا سلمدرکه ارواح اندن ملاء اعلایه عروج ایدر یعنی شب معراجده مطالعهٔ ماسوادن حبیبنی حفظ ایلدی تاکیم بصر مائل هوی ومتجاوز عن المولی اولمدی (وَبَعَثَهُ اِلَى الْاَحْمَرِ وَالْاَسْوَدِ) یعنی عرب وعجم ویا جن وانسه ارسال ایلدی (وَاَحَلَّ لَهُ وَلِاُمَّتِهِ الْغَنَائِمَ) اول حضرته وامتنه مال غنائمی حلال قیلدی نتکیم (واحلت الی الغنائم ولم تحل لاحد قبلی) خبر صحت اثری ایله غیره حلال قلنمدی ایدی (وَجَعَلَهُ شَفِيعاً مُشَفَّعاً) تشدید فاء مفتوحه ایله یعنی یوم الجمع جمیع خلقه انی شفیع ومقام محموده‌ده مقبول الشفاعه قیلدی

(وَسَيِّدَ وَلَدِ اٰدَمَ) بل سید الاولین والاخرین وجمیع العالمین (وَقَرَنَ ذِكْرَهُ بِذِكْرِهِ) ورفعنا لك ذکرك ✲ کریمه‌سندن مستفاد اولان وجه وجیه اوزره تشهد واذان وفی مواضع تزید علی عشرین فی القرءآن (وَرِضَاهُ بِرِضَاهُ) مصدران مقصوران ای جعل رضاه برضی رسوله اورضی الرسول برضی الله (وَجَعَلَهُ اَحَدَ رُكْنَىِ التَّوْحِيدِ) خدا حبیبنی معتبر فی الدین اولان دو رکن توحیدك بریسی قیلدی خصایص مذکوره‌نك ذکری محلنده گذران ایدوب وفصول آتیه‌ده مستوفی بیان اولنور (ثُمَّ قَالَ اِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللّٰهَ يَعْنِى بَيْعَةَ الرِّضْوَانِ) مبایعة مفاعلة من البیع درکه برام اوزرینه اخذ عهد ومیثاق ایله وضع الید علی الید عادت عربدر تعاضد وتمسکه اشارت اولور یعنی انلرکه سنکله عقد عهد ومیثاق ایلدیلر فی الحقیقه بیعتله مقصود بنم وبکا بیعت ایلدیلر دیمکله مراد مبایعهٔ صلح حدیبیه‌ده واقع اولان بیعت رضواندر (اَىْ اِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللّٰهَ بِبَيْعَتِهِمْ اِيَّاكَ) ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم واموالهم بان لهم الجنة) آیت جلیله‌سی ایله بیع وشرا مقابضه وتسلیم فی المعرکه‌در یعنی بتحقیق اهل بیعتك سکا بیعتلری الله ذوالجلال ایله مبایعه‌در زیرا انلر نفس ومااللری ایله بهشتی مولی‌دن وحق دخی انلردن مبایعه بیوردیغیدر ✲ ودخی مبایعه عرفا معاهده اوزره اطلاق اولنور سبب نزول سورهٔ فتح وباعث بیعة الرضوان اولان صلح حدیبیه‌یی اجمالا نقاشان طاق سپهر بوزمین اوزره تزیین کاشانهٔ آثار خیر البشر اولمشلردرکه اواخر سال سادس خلالنده برشبانکه شهباز مشکین بال قرهٔ سلطان کونین علیه الصلوة والسلام صید گاه خوابده جولان ایدرکن مشهود باصرهٔ حقیقت بینلری اولدیکه اصحاب ایله بر سبیل اعتمار بیت اللهی طواف ایدرلر ومفتاح شعله فروغ عالم دست جهانکشالرنده جلوه‌گر اولوب احرام بند اولان مسلمین سایهٔ مروه‌ده تحلیق وتقصیر امثالی امور نسکیه‌یه مشغول اولمشلر صبحدم بو نوید بشارت امید قرع مسامع اجلهٔ اصحاب ایلدکده هربری خندان اولوب بو مهر عالم آرای فتوح همین بو سالده برج ظهوره تحویل ایدر امنیه‌سیله تدارك مهمهٔ راه بیت اللهه مباشرت ایلدیلر کرچه فخر عالم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك دل آگاهلری جزم پرخاشدن صافی ایدی اما معاندین قریش راه ممانعته ذاهب اولورلرسه حوالهٔ تیغله سدراه قلنمق ملاحظه‌سیله برق آسا بر سیف استصحابیله اکتفا بیوریلوب ذوالحلیفة نام محلده یتمش رأس بدنهٔ هدی تجلیل وتقلید اولندی وسائر دستمایهٔ قدرت اولنلر دخی برام مسنون تقلید واشعار ایدوب ناجیة بن الجندب اسلمی کردن التزامنه تحمیل قیلندی ✲ ومیقات ذی الحلیفه‌دن بدن نازکترلرینه احرامله زیور بند ودهنکشای تلبیه اولدیلر بوندن اقدم بشیر بن سفیان

مجمع قریشدن تحصیل خبر ایچون تعیین بیورلمشیدی ذی‌الاشطاط نام محلده آستانهٔ معلایه
رومال ایدوب قریشك خورشید جهانتاب رسالته سدراه ممانعت برله رؤسای احابیشدن
دخی استنجاد وذوی طوی‌ده استقرارلرین ابلاغ ایلدی موکب شهنشاه رسالت ثنیة المراردن
کذار ایدرکن ناکاه مرکوب خاصه‌لری اولان ناقهٔ قصوی بلا اناخه هم آغوش زمین اولوب
هرچند اقامته اقدام ایلدیلر دخی زیاده ربشهٔ استحکام ویرمکین اصحاب کرام غالبا قصوادن
تاب وطاقت فرسودهٔ دست ناتوانی اولمق کرك دیدیلر ۞ حضرت دانای عالم صلی الله علیه
وسلم بیوردیکه بلکه اصحاب فیله صف ابابیل ایله سدهوای عزم ایلین خالق بیچون جل شانه
لحکمة پای عزم قصوایه دخی عقال توقیفله جانب مکه‌یه حرکته رخصت داده اولمدی دیدی
اما بوندن اقدم خراش بن امیهٔ خزاعی نامزد سفارت بیوریلوب انجمن جان خراش قریشه
واصل اولدقده اول حضرتك مراد عالیلری انجق زیارت حرم نیتی اولوب حرم وقتال
اولمدیغن اشعار ایلدکده بدنهادان قریش جواب خراشی جیب قبوله شایان کورمدکلرندن
ماعدا وجود خراشی سنکبار اذا ایله شکست ایتمکه آغاز ایتمشلردی بالآخره روسای احابیش
اعانتله رهایاب اولوب سراپردهٔ اجلاله رومال ایلدکده جناب عثمان رضی الله عنه ارسالی
رأی صواب بیوریلوب خدمت سفارتله روبراه مکه بیورلدی وصولنده اظهار فروغ رسالت
ایچون تحریك زبانه شروع ایلدی هربری یا عثمان اول مقالات طویل الذیل اندازهٔ منازعاته
موقوفدر هله شمدیلك امر طوافه دزکار اول دیو تکلیف طواف ایلدیلر اما عثمان رضی عنه
المنان چون قافله سالار انبیا علیه التحایا طلبکاریٔ وصال کعبه‌یه بو قدر ارتکاب مشاق حرکت
بیوروب هنوز واصل سرمنزل مقصود اولمدن انلردن مقدم طوافه شروع منافیٔ آداب
عبودیتدر دیو صورتنمای استغنا اولیجق بو معامله قریشه خجلت‌ده اولمغین چند روز جناب
ذی النورینی کوشه‌نشین زندان چشم ایلدیلر ۞ چون عثمانك مدت ملحوظه‌دن زیاده مکثی
حلالنده غدر قریشله شهرستان حیاتدن بادیهٔ عدمه رحلت ایتمسی اراجیفی میان اصحابده
شیوع بولمغله بیعة الرضوان وقوعنه بادی اولمشدر ۞ کارتاهنجار کفار خورشید ضمیر فخر الموسلینه
ذریعهٔ اندوه اولمغله اول حوالیده شجرهٔ سدره یا شمره سایه‌سنده استقرار وپیکار با کفار ویا
تا با فنای وجود پرخاص معاقدهٔ دست مبایعت ایلدیلر عقد بیعتده جمله‌یه سبقت ایدن ابو سنان
الاسدی رضی الله عنهدر حضرت دستکیر امت علیه اسنی التحیة جناب عثمان برای مصلحت
بیعتدن واپه‌کیر حرمان اولمسون دیو دست راستلرین عثمان طرفندن وید اخرالرین کندو
طرفلرندن یکدیکره عقد بیوردیلر بو شمع انجمن بیعته پروانه وار جمع اولان اصحاب دولتنصاب
ایکی بیك درتیوز ویا بشیوز مرد موحدین ایدیلر بو خبر میانهٔ قریشه رسیده اولدقده غلبهٔ
بیم وهراسله حضرت عثمانی بالاکرام سراپردهٔ اجلاله ارسال ایتدیلر ۞ بعدما بدیل بن ورقا

دخی بارکاه حضرته روسوده اولوب مراد عالیلری نه ایدوکین استخباردنصکره مجمع قریشه
معاوده ومصالحه‌یه کوشش ایلدی ۞ قریش بدیلی طرفکیر محمدی فهم ایدوب کلامی فریب
اولمق زعمیله بسیار ادارهٔ قیل وقالدنصکره تحقیق مقال ایچون جلیس بن علقمه‌یی جانب
رسالتپناهه ارسال قیلدیلر اودخی کنارهٔ مخیم سلطان مسلمه واصل اولنجه حوالیٔ خیامده
هدی ایچون احضار اولنان قربانلری مشاهده ایدیجك نیت اعتماد اولدیغن تحقیق ایدوب
بلا ملاقات سرور کائنات ینه جانب قریشه رجعت وحالی حکایت ایلدی ۞ بعدذا عروة
بن مسعود ثقفی‌یی بروجه سفارت پیشکاه خیر البریه‌یه کوندردیلر بعد الوصول رخصتیافتهٔ
مثول اولوب بعض ترهات شعور ربا کلماته سرآغاز ایلدکده جناب صدیق رضی الله عنهك
خدنك شتوم و دشنامی عروه‌نك جکرین چاك چاك ایلدی دور باش مجلس نبوی قیلنوب
طرف قریشه عودت ایلدکده بنم کلاممه اعتبار ایدرسکز اول پنجهٔ غضنفران محمدیاندن
تخلیص کریبان ایچون صلحه رغبت ایدرسز دیدی ۞ بعد ازین تصحیح مزاج مصالحه ایچون
اسلوب حکیم اوزره سهل ابن عمرو‌یی توکیل ایتدیلر طبیب خسته‌دلان عالم صلی الله علیه
وسلم بارکاهنه ناصیه‌سای اولیجق نیجه قال وقیل واباورضادنصکره بالآخره بو اسلوب اوزره
توثیق شروط قیلندیکه ۞ عشاقان جمال کعبهٔ علیا بو دفعه بوسش خال معلادن یك ساله مدت
قطع امید ایدوب واون سنه شهر بند ایامده دکان سلاح پیکاره کشاد ویرلمیه ۞ وقریشدن
اسلامیانه واسلامیاندن جوار قریشه مراجعت ایدنلر مدافعهٔ یکدیکردن مأمون اوله‌لر ۞
وبلا اذن ولی خارستان شرکدن کلستان اسلامه پناه ایدنلرك وجههٔ آمالنه لمصلحة سد ممانعت
کشیده قیلنوب برعکس قضیه ظل اسلامدن وادیٔ کرم اشراکه عودت ایدنلره مخالفت
اولنمیه دیو ۞ دست سرقلم حیدر کرار ایله کتاب صلحه ختام ویریلوب بعد ازین جناب
سید البشر صلی الله علیه وسلم وعامهٔ اصحاب هربری اسالهٔ دم هدی ایله عارض صحرایی لعل
کون ایلدیلر واعمال حلق وتقصیرده سرمو تقصیر ایتمیوب اتمام مهام امورہ‌دك منزل حدیبیه‌ده
یکرمی کون مقداری اقامت بیوروب بعده نواصیٔ خیول همجرتسرایه قفول ایلدی کذا
للمولی علی القاری فی شرح الشفا (يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيهِمْ) ماقبلنی مؤکد استینافدر (يُرِيدُ
عِنْدَ الْبَيْعَةِ) یعنی ید حضرت هادی فوق ایادیٔ اصحاب البیعه علی طریق الخصوصیه مراد
ایدر (وَقِيلَ) یدالله ایله مراد (قُوَّةُ اللّٰهِ) یعنی قوت وقدرت حق وناصر مطلق نصرت
رسول اللهده مبایعینك قوت وقدرتلری فوقنده‌در دیمك اوله ۞ امدی لغة استعمال ید بالقوة
موجوددر ومنه قوله تعالی (اولی الایدی) ای اولی القوة (وَقِيلَ ثَوَابُهُ) یعنی مبایعه
اوزره ترتب ایدن نواب اوله که ید بمعنی النعمه‌در اطلاق علت بر معلول ۞ امدی بونده علت

ومعلول سبب ومسبب معناسنه استعمال اولنمشدر ❊ نحو كثرت ايادى فلان عندى اى نعمته زيرا نعمته يد علت فاعليتدر (وَقِيلَ مِنَّتُهُ) عطيهٔ حق مراداولنه وقدقال ولى الله الشاطبى ❊ اليك يدى منك الايادى تمدها (وَقِيلَ عَقْدُهُ) معناى عقد ربط حبل بعدذا نيجه معانى يه استعاره قيلندى ازجمله عهد وميثاق معناسيدر بومقامده يد عقد عهددن عبارتدركه مبايعهٔ مذكوره‌در بومحلدن تاباآخر فصل مداحض كتابدندر (وَهٰذِهِ) لفظ يدده اولان اقوال مختلفةالمعانى (اِسْتِعَارَاتٌ) يعنى مناسبات سببيه يچون اطلاقات مجازيه‌در ❊ اعلم ان الشئ قد يشبه بشئ فى النفس ويذكر احد طرفى التشبيه فان ذكر المشبه به واريد المشبه فاستعارة مصرحة وان ذكر المشبه واثبت له لازم المشبه به فههنا استعارة مكنية على اختلاف فى تعينها واثباته استعارة تخييلية بان يراد بالازم معناه الحقيقى والاسناد على تخييل عندالجمهور فهم من ذهب الى ان فى يدالله استعارة تخييلية ومكنية (وَتَجْنِيسٌ فِى الْكَلَامِ) يعنى عبارات ايمائيه‌ده تفنندر ومراد تجنيس صناعى دكلدركه اتفاق لفظ واختلاف معنى اوله (وَتَأْكِيدٌ لِعَقْدِ بَيْعَتِهِمْ اِيَّاهُ وَعِظَمِ شَأْنِ الْمُبَايَعِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عظم كسر عين مهمله وفتح منقوطه ايله بزنة عنب وبمعنى العظمة مصدر مجرور عقد اوزره معطوفدر ومبايع اسم فاعل ويا مفعول مراد حضرت پيغمبر عليه السلامدر يعنى سلطان رسالته عقد بيعتلريچون دخى عظمت شان نبوت وفخامت ذات عالى منقبتى ايچون تأكيددر شول حيثيتله كه بيعت اصحاب مع الرسول صلى الله تعالى عليه وسلم بيعت مع الله جل شانه كبى اولوب بينهماده تفاوت ناياب اوله (وَقَدْ يَكُونُ مِنْ هٰذَا) ان الذين يبايعونك الخ ❊ آيت شريفه‌سنده فعل عبد غير فعل الله قيلنديغى قبيلدن اولور وقد للتحقيق (قَوْلُهُ تَعَالَى فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى) يعنى فى الحقيقة غزاى بدرده قريشى انلر قتل ايتمدى بلكه مؤمنينه نصر وكفار اوزره انلرى تسليط برله الله ذوالجلال خالق قتل واسباب قتلى موجد ومنشى وبقدرته انلر مباشرون للقتلدر وچشم اعدايه رمى حصبا ايله ايصال خاك ايتمدك بلكه حقيقة وتبليغا واصابة قهار لايزال رسانيدهٔ خاك مذلت اولوب كفاردن چشمى پرخاك وغبار آلود اولمدق برفرد قالمدى (وَاِنْ) وصليه‌در (كَانَ الْاَوَّلُ فِى بَابِ الْمَجَازِ) ان الذين يبايعون الله يدالله ايديهم ❊ كريمه‌سى باب مجازدن اولديسه (وَهٰذَا) مسند الى الله اولان

قتل ورمى (فِى بَابِ الْحَقِيقَةِ) بعضى نسخه‌ده فى باب الحقيقة مرويدركه مجازه وباب حقيقته داخلدر ديمك اولور (لِاَنَّ الْقَاتِلَ وَالرَّامِىَ بِالْحَقِيقَةِ) وفى نسخة فى الحقيقة (هُوَ اللّٰهُ وَهُوَ خَالِقُ فِعْلِهِ وَرَمْيِهِ) تخصيص بعد التعميم ويا تفسيردر (وَقُدْرَتِهِ عَلَيْهِ) ضمير فعله راجعدر (وَمَشِيَّتُهُ وَمُسَبِّبُهُ) ارادت معناسنه ونسخ مصححه‌ده مسببه سين مهمله وموحدهٔ مشددهٔ مكسوره ايله اسم فاعل مرفوع وخالق اوزره معطوفدر وجرله فعله اوزره عطفى جائزدر ❊ يعنى فى نفس الامر قاتل ورامى حق سبحانه وتعالى‌در واول خداى جهان آفرين ايجاد او ابداعا فعل مباشرى خلق ورمى و اقتدارى آفريننده وارادهٔ عبدى خالقدر ويا سبب فعل عبدى مسببيدر ❊ والحاصل آيت شريفه‌ده خدا قتل ورمى ايله وصف نفس بيورديغى اثر قتل ورمى ومنافعى انشا وحاصل قيلمق حيثيتيله‌در ظاهرا قاتل ورامى رسول الله عليه السلام واصحابى اولسون ❊ بنابرين سبب قتل ورمى ومسبب اثر ومنفعتدركه اطلاق سبب على المسبب بابندن اولور مصنف عليه الرحمة آيتين جليلتينده فعل حقيقت اولمق اوزره تعليل ثانى ودليل سرد ايدوب بيورر (وَلِاَنَّهُ لَيْسَ فِى قُدْرَةِ الْبَشَرِ تَوْصِيلُ تِلْكَ الرَّمْيَةِ حَيْثُ وَصَلَتْ) اعادهٔ لام لانه استقلاله اشارت وماقبلنه مغايرتى افاده ايدر يعنى وجوه كفاره اول خاك انداخته‌يى رسيده قيلمق خارج ازطوق بشردر (حَتّٰى لَمْ يَبْقَ مِنْهُمْ مَنْ لَمْ تَمْتَلِئْ عَيْنَيْهِ) تاكيم چشمى پرخاك وآلودهٔ غبار اولمدق كفاردن برفرد قالميه ❊ امدى تعليل اول حقيقت اصطلاحيه وثانى حقيقت لغويه وعرفيه ايله بينهما فرق اولنور (وَكَذٰلِكَ قَتْلُ الْمَلٰئِكَةِ لَهُمْ حَقِيقَةٌ) قتل مبتدا وحقيقة رفعله خبردر ويا حالت اوزره منصوبدر اى فى الصورة الكسبية والاضافة النسبيه مثل اسناد القتل الى افراد البشرية وانما احتاج الى ذكرهم لئلا يتوهم ان القدرة الملكية ليست كقوى البشرية فى الاحتياج الى القوة الالهية والقدرة السبحانية فان المخلوقات باسرها متساوية فى المرتبة العبودية ❊ غزاى بدرده ملائكه‌نك كفارله مقاتله ايتملريدركه (ولكن الله قتلهم) قول شريفى ولكن ملائكة الله قتلوهم تقديرى معناسنه مبنيدر (وَقَدْ قِيلَ فِى هٰذِهِ الْاٰيَةِ الْاُخْرٰى) آيت اخيره‌كه (فلم تقتلوهم ولكن الله قتلهم) كريمه‌سنده ديينلدى (اِنَّهَا عَلَى الْمَجَازِ الْعَرَبِىِّ) باء موحده ايله مجاز لغوى وهو اللفظ المستعمل فى غير ما وضع له فى اصطلاح التخاطب وفى نسخة العرفى بالفاء (وَمُقَابَلَةِ اللَّفْظِ وَمُنَاسَبَتِهِ) مقابله ومناسبه

جرله مجاز اوزره معطوفلردر ومناسبه ومقابله اوزره عطفی اتحاد معنی ایله تفسیردر والظاهر تغایرهما ومقابله ایله مراد صنعت طباقدرکه جمع بین متضادّین فی الجملة اولور ❁ والمراد بالمناسبة ذکرالید فی الجانبین والقتل والرمی فیهما فهی بالمعنی اللغوی کالمقابلة یعنی ماوضع للسبب من اللفظ فی مسببه ❁ استعمالیله بینهماده اولان علاقه اوزره‌در دینلدی (اَیْ مَا قَتَلْتُمُوهُمْ) ایهاالامة (وَمَا رَمَيْتَهُمْ اَنْتَ اِذْ رَمَيْتَ وُجُوهَهُمْ بِالْحَصْبَاءِ) مدّله خرده سنکدرکه خاکله مخلوط اوله (وَالتُّرَابِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى قُلُوبَهُمْ بِالْجَزَعِ) ای ومارمیت انت ایهاالنبی حین رمیت ❁ یعنی آیات قتل ایله مشرکینی قتل ایلدیککز حینده حقیقة ایها الامة سز قتل ایتمدیکز وایهاالنبی وجوه کفاره رمی حصبا ایلدیکک وقتده سن رمی ایتمدک الا خدای متعال دل دشمنان دینه القاء رعب وایقاع بیم وهراس ایلدک دیمک اوله (اَیْ اِنَّ مَنْفَعَةَ الرَّمْیِ كَانَتْ مِنْ فِعْلِ اللّٰهِ فَهُوَ الْقَاتِلُ وَالرَّامِی بِالْمَعْنٰی) یعنی فائدهٔ رمی وقتل فعل باریدن اولدیسه معنی حقیقة قاتل ورامی رب ذوالجلالدر (وَاَنْتَ بِالْاِسْمِ) صورت‌مبناده رسمله رمی وقتله مباشرتك حیثیتیله قاتل ورامی اولدك جملهٔ اخیره‌ده قاتل ورانی حذف اولندیغی جملهٔ متقدمه‌یه علم حصولندندرکه دلائل الاوائل علی الاواخر قبیلندندر والله اعلم بالظواهر والضمائر

(اَلْفَصْلُ الْعَاشِرُ)

(فِيمَا اَظْهَرَهُ اللّٰهُ تَعَالٰی فِی كِتَابِهِ الْعَزِيزِ مِنْ كَرَامَتِهِ عَلَيْهِ وَمَكَانَتِهِ عِنْدَهُ) یعنی فصل عاشر خداوند جهان آفرین جلّ جلاله کتاب منیع الجانبنده کرامت وعلو مکانت حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن اظهار ایلدیکی مکرمات جهیه ذکرنده‌در (وَمَا خَصَّهُ بِهِ مِنْ ذٰلِكَ) تخصیص بعد تعمیمدر (سِوٰى مَا انْتَظَمَ فِيمَا ذَكَرْنَاهُ قَبْلُ) ضم اوزره مبنی و مقطوع عن الاضافه‌در ❁ یعنی بوندن اوّل ذکر ایلدیکمز فصول سابقه سلکنده منتظم اولان اکرامدن غیری اول حضرته تخصیص قلندیغی کرامات بیاننده‌در (مِنْ ذٰلِكَ) سلك فصول متقدمه‌یه منسلك اولمین اکرام خداداددندر (مَا نَصَّهُ تَعَالٰی مِنْ قِصَّةِ الْاِسْرَاءِ فِی سُورَةِ سُبْحَانَ وَالنَّجْمِ) بعضی نسخه‌ده ماقصه الله تعالی نون بدلی قاف ایله ورود ایلدی اسراء مکه‌دن

مسجد اقصی‌یه سیر حضرتدر کرچه مفصلا ذکری استطرادا تقدم ایلدی اما اصالة لعقد الفصل لامثاله بومقامده ذکر اوئندی یعنی کتابهٔ والاتربنی (سبحان الذی اسری بعبده) دخی (والنجم اذاهوی) اولان سور جلیله‌ده قضیهٔ شب اسرا وعجایب قصهٔ معراج تصریح بیورلدیغی کرامات علیه جملهٔ خصایص سنیه‌لرندندر (وَمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ الْقِصَّةُ مِنْ عَظِيمِ مَنْزِلَتِهِ وَقُرْبِهِ وَمُشَاهَدَتِهِ مَا شَاهَدَ مِنَ الْعَجَائِبِ) سلطان سریر لی مع الله حضرتلرینك رفعت منزلت وقرب خاص الخاص حضرت ومشاهدهٔ عجایب ملکوت ومعاینهٔ غرایب جبروتکه رؤیت انبیا وسروشان مقربین وکروبیین وحملهٔ عرشدر جملهٔ خصایص جناب حبیب اللهدن اولوب مسعای اسرا ومنزلگاه دنی فتدلی برله رؤیت حضرت مولا عز وعلا اولان حالات لذت بخش معراجیه‌ده شب سیاه عنبرین تتقده صورتما ایکن طی بساط ملك وملکوت طرفة العین ووصلت منامیه کبی سریع السیر اولدیغیدر (بیت) ❁ آمده بر ریك حرم بسترش ❁ کرم هنوز ازتن جان پرورش ❁ بود بدیك لحظه‌در آن نیم شب ❁ آمدن ورفتن ادای عجب ❁ مرویدرکه میانهٔ زمین وآسمان بشیوز ییللق مسافه وهرسمادن دیکره کذلك وغلظ کل سما بووجه اوزره ایکن جمیع سموات وارضین جنب کرسیده کحلقة فی فلاة اولوب وکرسی دخی عرشه نسبت یك حلقه مثابه‌سنده اولمغین کون ومکان بی‌پایانه سیر وعروج وتماشای عجیب اول شهنشاه سریر لولاك حضرتنه معجزهٔ باهره‌در آمنا وصدقنا والتعجب من لوازم المعجزات (وَمِنْ ذٰلِكَ عِصْمَتُهُ مِنَ النَّاسِ بِقَوْلِهِ تَعَالٰى وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) روایت ترمذی اوزره حضرت فخر کائنات علیه ازکی التحیات وجود بهبودنی سیه‌دلان دشمنندن حفظ وحراست ایچون اصحاب کرامدن بعضیلرین امر حراسته تعیین بیورمشلر ایدی ❁ وقتا بو آیت کریمه‌که خدای مهیمن سنی اعدای بدخواه تعرضندن حفظ ایدر دیمکی محتویه‌در شرف نزول وحی اولدقده (یاایهاالناس انصر فوافقد عصمنی الله تعالی فریده‌سیله خدمت حراستدن منع ایلدی (وَقَوْلِهِ تَعَالٰى) جرله ومن ذلك عصمته منهم قبل نزول تلك الایة بقوله دیمکدر (وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْآيَةَ) لیثبتوك او یقتلوك اویخرجوك ویمکرون ویمکروالله والله خیرا لماکرین ❁ بوقصه مکیه‌در وآیت جلیله مدنیه کفار بدکردار قریش دارالندوه‌یه جمعیت ایدوب اول سپهسالار جیش انبیا علیه التحایا حقنده قرعه انداز مشاوره اولدقری قصدیی ذکره اشارتدر چون مشرکان قریش اول حضرتك مدینه‌یه هجرتنی اکلیوب دارالندوه‌یه جمع اولدیلر وشمع افروختهٔ ذی الجلالی اولان چراغ نورپاش رسالتی اطفایه مشورت ایدوب اول یوم الزحمه‌ده ابلیس بر پیر صورتنه حلول ایدوب

جانب نجددن برپیر عبرت بینم دیو داخل دائرهٔ مجلس اولمشیدی انلردن بری برقول امام
سهیلی ابوالبختری ایدی دهن ناپاکن کشاده ایدوب اول بلبل باغ بلاغی صلی الله علیه وسلم
حبس قفس زندان ایتمکه قرار ویروب وآیت مذکوره‌ده لیثبتوك قولندن مراد بومعنادر
پس پیر نجدی رأی مذکوره عدم التفاتندن ابوالاسود ربیعه اول حضرتی خطهٔ حجازدن
اخراج ایده‌لم دیدی آیت شریفه‌ده واقع لیخرجوك لفظ عزیزی بومعنایی مشیر ومذکوردر ☼
ینه شیخ نجدی ابوالاسودك کلام ظلمت پیامنی دخی نیجه محذورات بیانیله رد ایدوب بالاخره
ابوجهل زنیم دها ژاژخاسندن هذیانه باشلیوب بنم بوبابده رأی رزینم اکا منجر اولورکه
هرقبیله‌دن برمرد دلیر اختیار اولنوب جمله‌سی بردن بدن محمده حوالهٔ تیغ خون فشان
اوله‌لرکه دم محمدیدن هرقبیله‌یه یك قطره دم اصابت ایله بین القوم قبول دیتله مصالحه اولنه
دیدکده نجدی ابلیس پرتلبیس رأی بوجهلی سنجیدهٔ ترازوی قبول طوتوب تحسین ایلدی
وبورأی سخیف اوزره قرارداده اولدیلر ینه آیت جلیله‌ده ☼ اویقتلوك بومعنایی ایما ایدر
قرینهٔ حال طرف ذی الجلالدن نبی عالیجنابه رسیدهٔ وحی اولوب اول کیجه جامه خوابنده
استراحت بیورمیوب روزدیکر جانب یثربه توجیه مطیهٔ هجرت ایتمك ایچون بارکاه اجلالدن
امین وحی تبلیغ امر ذی الجلال ایلدی (اول شب تاریکده فتنه انکیزان کفاردن ابوجهل
وابولهب ماندی نیجه کشتنی جمع اولوب قصد مقرره اعماله توجه ایتمشلرایدی ☼ اما حضرت
شیر خدا علیّ مرتضی کرم الله وجهه بردهٔ رسول اللهه فرمانلری اوزره بیچیده اولوب جامه
خواب حضرت نبویده جایکیر آسایش ایکن اول بد اندیشان استصواب ابولهب ایله کویا
صباحه‌دك محافظه ایدوب علی الصباح خیال محال مهمنه شروع ایلدیلر ☼ اول حالده روح
جسد کونین صلی الله علیه وسلم بیرون حجرهٔ همایون اولوب اوائل سورهٔ یس تلاوتیله زمیندن
برقبضه خاك آلوب تیره‌بختان کفار اوزره صاچدیلر بوروایت دخی رسیدهٔ مرتبهٔ صحتدرکه
اول خاکدن حصه‌یاب اولان مشرکین جمیعا غزای بدرده سیف غزاتله نار جحیمه انداخته
قیلنمشلردر ☼ چون مفارق مشرکینه خاك افشان ادبار اولوب غشارهٔ چشم بدرلری اولمغله
نور مجسم صلی الله علیه وسلم میانلرندن روح کبی روان اولدیغن کورمدیلر بعدذا سرنکبت
مدارلرین پرغبار بولوب سعیلری هبا اولدیغنی مشاهده وحجرهٔ خاص نبوی‌یه داخل اولدقلرندن
جناب مرتضایی جامه‌خوابده قائم بولوب حضرتی استخبار ایتدکلرنده سز جمله‌کز شامدن
بامداده‌دك محافظهٔ احتیاطده ایکن اول آفتابی بندنمی سؤال ایدرسز دیمکله دغدغهٔ خجالتلرندن
جناب مرتضایی برساعت حبس وبعده ابولهب اشارتیله اطلاق ایلدیلر یعنی آیت کریمه‌ده
اوقصه‌نك ذکرنی اول حضرته مولی تذکیر ومکردشمنانی تقریر بیوروب جناب ذوالجلالیدن
بوخیبت وخسارتله اول بدکارلر ممکور اولدقلرینه اشارت بیورلمشدر کذا فی شرح الشفا

للمولی نورالدین علی القاری (وَقَوْلِهِ) جرله ومنه عصمته بقوله دیمکدر (اِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ
نَصَرَهُ اللّٰهُ) اول آیت غزوهٔ تبوکدن تثاقل الی الارض ایدنلر حقنده تهدید ووعیددرکه اکر سز
نصرت واعانت ایتمیوب غزای تبوکه رسول الله ایله چیقمدن عدول ایدرسکز قلت اولیا وکثرت
اعدا وقتنده اکا نصرت ایدن قریبا اکا نصرت بیورر (اذ اخرجه الذین کفروا ثانی اثنین الخ)
وقت هجرتده رفیق اولان جناب صدیقدر آیتده جزا حذف اولنوب وماهو کالدلیل علیه
جزا مقامنه اقامه اولندی وثانی اثنین اخرجه ضمیرندن حال اولور احد اثنین دیمکدر ☼
مرویدرکه امر خروج حضرتی جبریل امین تبلیغ ایلدکده من یخرج معی ایله جبریله سؤال
ایلدیلر جبریل علیه السلام ابوبکردر یارسول الله دیو جواب ایلدی (وَمَا دَفَعَ اللّٰهُ بِهِ عَنْهُ
فِى هٰذِهِ الْقِصَّةِ مِنْ اَذَاهُمْ بَعْدَ تَحَزُّبِهِمْ) تجمع للتکلف ویا مبالغة من الحزب ای الجماعة وبعض
نسخه‌ده راء مهملهٔ مکسورهٔ مشدده وتحتیه ایله قصد معناسنه‌در (لِهُلْكِهِ) ضم هاء
وسکون لامله یعنی بالاده نقل اولنان اثنای هجرتده اول حضرتك هلاکنه تجمع ایلدکلرندن
صکره اذا وجفایه متصدی اولنلری دفع ومنعی (وَخُلُوصِهِمْ نَجِيًّا) نجی مصدر ویامعنای
جمع مراد اولنان وصفدر وکاهی مفرد واقع اولور وقربناه نجیا کبی وکاهی جمع خلصوا نجیا
آسا کماهو المراد هنا ای متناجین ومتشاورین (فِى اَمْرِهِ) شان رسول الله صلی الله علیه وسلمده
نه‌کونه خار افکن اذیت اوله‌جقلرنده (وَالْاَخْذُ) اکثر نسخه‌ده جرله تحزب اوزره
معطوفدر وبعض نسخه‌ده رفعله ومادفع اوزره عطف اولندی ای بعد الاخذ (عَلٰى اَبْصَارِهِمْ
عِنْدَ خُرُوجِهِ عَلَيْهِمْ) یعنی اول کنجینهٔ عز وتمکینله یارغار سلطان دین غار ثوره خرامان
اولدقلرنده ابصار اعدا اوزره غشاوه ایله اخذ بیورمغله (وَذُهُولِهِمْ عَنْ طَلَبِهِ فِى الْغَارِ)
ذهول ذهاب عقل ونسیان وغفلت مراد غفلتدر وفی الغار طلبه لفظنه متعلق ولام عهد
ایچوندر (وَمَا ظَهَرَ فِى ذٰلِكَ) الغار اوالامر وهذا معطوف علی عصمته ای ومن ذلك ماظهر
لهم وضمیر جمع رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله ابوبکر رضی الله عنه تعظیما راجعدر وجمع
ضمیر مثنی کثیردر (مِنَ الْاٰيَاتِ) یعنی نثر تراب وسائر آیاتکه اول کوهرکان امکان یارغار
ایله کوشه‌نشین انزوا ایکن دفع کزند اعدا ایچون فی الحال سرچشمهٔ عنایت ربانی ایله درغارده
راء اسمیله بنام بردرخت وایکی کبوتر وحشی نژاد مانع آمدشد درغار اوله‌جق محلده آشیانساز
اولوب وبرعنکبوت دیدهٔ اعدایه سدّ سدید اولور برپردهٔ یکتا چکمکله کیدومکر اعدادن

مأمون الساحه بيورملرى جملهٔ عصمتندر (وَنُزُولِ السَّكِينَةِ عَلَيْهِ) اذيقـول لصاحبه لاتحزن ان الله معنا فانزل الله سكينته عليه ❋ قول جميلنه اشارتدر امدى (وايده بجنود لم تروها) آيتى دلالتيـله ضمير عليـه حضرت پيغمبره راجع اولور اما بعض قراء عليـه‌ده وقف لازم قيلدقلرى سكينته ابى بكر اوزره اولمغى مؤيد اولوب مابعد آيت مستأنفه ويا صدر قصه‌يه عطف اولور قال العلامة نور الدين على القارى ان التحقيق فى مقام الجمع على جهة التدقيق ان يقال المعنى فانزل الله سكينته على كل منهما بناء على ارادة زيادة الاطمينان والسكون فيهما كما يدل عليه مافى مصحف حفصة فانزل الله سكينته عليهما انتهى (وَقِصَّةِ سُرَاقَةَ) جرله آيات اوزره معطوفدر وسراقه ضم سين مهمله وراء وقافله (بْنِ مَالِكٍ) بن جعشم يعنى جويندكان سيد الورى اولان كرانك منشان مشركين خيبت ايله عودت ايتدكلرنده ابو جهل لعين هر كيم محمدى ويا ابى بكرى اله كتوررسه صددانه شترويرمكه التزام ايتمشيدى سراقه‌دخى بو اميد ايله هنورد صحرا اولوب موكب حضرت نمايان اولدقده سرافه اسب رهوار ايله زمينه ساقط اولدى (بعدذا) ينه سوار اولوب مسافهٔ قرب يك دونيزه قالنجق سلطان خطهٔ رسالت صلى الله عليه وسلم (اللهم اكفناه بما شئت) دعاسيله لب جنبان اولدقده قوايم سمند سراقه بوحالاتى مشاهده ايدنجك زمزمهٔ نيازه باشليوب استدعاى خلاص ايلدى وغزوهٔ طائف انصرافنده جعفرانه نام محلده رفع انكشت شهادت برله قلب وقالبن زرخالص العيار ايمانله مالى قلوب هجرتك يكرمى دردنجى سنه‌سنده راكب تابوت اجل اولمشدر زر سلسلهٔ اصحابدن سراقه اسميله اون سكزكمسنه تعداد اولنديغى نكاشتهٔ يراعهٔ شارح شفا حلبى‌در (حَسْبَ مَاذَكَرَهُ اَهْلُ الْحَدِيثِ وَالسِّيَرِ فِى قِصَّةِ الْغَارِ وَحَدِيثِ الْهِجْرَةِ) حسب فتح حاء وسينله وكاهى سكون سين ايله مقدار معناسنه وحديث اقوال وافعال واحوال حضرت پيغمبر صلى الله عليـه وسلمدر وقول صحابى اوزره اطلاق اولنور وسير كسر سين وفتح تحتيه ايله جمع سيرة طريقت وخصلت وشمائلدر بعدذا غزوات حضرت صلى الله عليـه وسلمه مخصوص قيلندى وهجرت انتقال من دار الى الاخرى مراد اول حضرتك مدينهٔ منوره‌يه هجرتيدر والحاصل قصهٔ پرحصهٔ غار وخبر هجرت سيد الابرارده ارباب سير واخبارده ارباب سير واصحاب خبر خير البشر ذكر وتحريرى مقدارنجه شرفيافتهٔ صدور اولان آيات وعلامات جملهٔ عصمت حضرتندندر (وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى) اى ومن ذلك قوله تعالى (اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ) يعنى سكا انواع تفضيلدن كثير اعطا ايلدك وفوعل ابلغ من فعيلدر ولد مكرم ابراهيم محترم عليهما السلامك موتندن

تسليه بخش اولمشدر (فَصَلِّ لِرَبِّكَ) تكلمدن غيبته التفاتدر مقتضاى ظاهر فصل لنا ايدى اى فدم على الصلوة كما امرنا او على صلوة العيد خالصا لوجهه (وَانْحَرْ) وجه ثانى‌يى مؤيد اولور اى ضح بالبدن التى هى خيار اموال العرب (اِنَّ شَانِئَكَ) اى مبغضك (هُوَ الْاَبْتَرُ) دنيا وآخرتده مقطوع الخير والبركه‌در (اَعْلَمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى بِمَا اَعْطَاهُ) سورهٔ شريفه‌ده حضرت الله جل جلاله بعض ما اولاه ايله اول حضرته اعلام ايلدى (وَالْكَوْثَرُ حَوْضُهُ) صحيح مسلمده كشيدهٔ سلك تحرير بيوريلان (اتدرون ما الكوثر قيل الله ورسوله اعلم قال نهر وعدنيه ربى عليه خير كثير هو حوض ترده امتى يوم القيمة) جواهر تعبيرنده ضمير هو نهره راجعدر اول نهردن حوض مورووده آب منصب اولور ديمكى مشعردر (وَقِيلَ نَهَرٌ) بفتح الهاء ويسكن (فِى الْجَنَّةِ) يعنى حوض موروودك غيرى بهشتده واقع برجوى دلاويزاوله روايتكردهٔ ترمذى اولان (رأيت فى الجنة نهر احافتاه قباب اللؤلؤ قلت ماهذا يا جبريل قال الكوثر الذى اعطاك الله تعالى) حديث شريف برقوله دلالت وخبر ديكرده (اعطانى الله الكوثر نهرا فى الجنة يسيل فى حوضى) حديث صحت اثرى نهر حوضك غيرى اولديغنه شهادت ايدر (وَقِيلَ الْخَيْرُ الْكَثِيرُ) كثير كثرتدن فاعلدر مفرط ومبالغ معناسنه (وَقِيلَ الشَّفَاعَةُ) كوثر ايله مراد شفاعة عظمى اوله دينلدى (وَقِيلَ الْمُعْجِزَاتُ الْكَثِيرَةُ) ويا بسيار وبيپايان معجزاتى مراد اولنه (وَقِيلَ النُّبُوَّةُ) لام عهد ايچون اولوب خيرات كثيره‌يه اشتمالندن نبوت عظيمه‌در دينلدى (وَقِيلَ الْمَعْرِفَةُ) ويا معرفة كامله (ثُمَّ اَجَابَ عَنْهُ عَدُوَّهُ وَرَدَّ عَلَيْهِ قَوْلَهُ) يعنى ولد محترم نبى مكرم ابراهيم ويا قاسم عليهما السلام وفات ايلدكده عاص بن وائل ويا ابو جهل هرزه‌در اى مذمت واستحقار اولوب محمد قداصبح ابتر ديمكله دشمن بدخواه حضرته پروردكار غيور جل شانه حبيبندن بدل رد جواب ايلدى (فَقَالَ تَعَالٰى اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ اَىْ عَدُوَّكَ وَمُبْغِضَكَ) نصبله شانئك قولنى تفسير اولور (وَالْاَبْتَرُ الْحَقِيرُ الذَّلِيلُ) ابتر خور وحقيردركه انك ايچون حسن ثنا وذكر جميل نايا اوله (اَوِ الْمُفْرَدُ) فتح راء مهمله ايله منفرد (الْوَحِيدُ) ولد وعقب اولميه (اَوِ الَّذِى لَاخَيْرَ فِيهِ) اما حضرت مه برج رسالت صلى الله عليه وسلمك نسل كريمى تا بحشر مستمر وآثار انوارى ابدا لاباد باقيه‌در (وَقَالَ تَعَالٰى

وَلَقَدْ اٰتَيْنَاكَ) اى اعطيناك (سَبْعاً مِنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ) من بيانيه ويا تبعيضيه در
ومثانى جمع مثنى معدول عن اثنين وقرأن وصف ويا اسمدر وخص السبع بالذكر لفضلها
(قِيلَ سَبْعاً مِنَ الْمَثَانِي السُّوَرُ الطِّوَالُ) كسر طاء ايله جمع طويله اما ضم طا ايله مفرددر
كرجل طوال (اَلْاُوَلُ) ضم همزه وفتح واو مخففه ايله جمع اولى مؤنث اوّل يعنى عبادلهٔ
كرام رضى الله عنهم حضراتندن منقولدركه سبع مثانى سورهٔ بقره وآل عمران ونساء ومائده
وانعام واعراف وانفل مع براءة ويا انفال بدلى سورهٔ يونس ويا يوسفدر (وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ)
بالنصب على الحكايه ويا رفعله مبتدأ وخبرى ام القرأن اوله (اُمُّ الْقُرْاٰنِ) يعنى فاتحهٔ شريفه
كليات معانئ قرأنيه ومهمات مبانئ فرقانيه‌يى مشتمله اولديغندن ام منزله‌سنده اصل قرأندر
زيرا اوّلى تمجيد واوسطى تعبد وآخرى وعدوتوعد ولذا صلوتده قراءتى واجب اولمشدر
وفيه اطلاق الكل على الجزء (وَقِيلَ السَّبْعُ الْمَثَانِي اُمُّ الْقُرْاٰنِ) حضرت عمر وعلى وحسن
بصرى رضى الله عنهم جنابلرندن محكى ودرج صحيح بخاريده مندرج بيوريلان ام القرءآن هى
السبع المثانى حديث شريفى تفسيريله سبع مثانى فاتحهٔ شريفه‌در (وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيمَ سَائِرُهُ)
سؤر بالهمز بقيه معناسندن مأخوذ اولديغنه بناء سائر باقى معناسنه‌در وسور حصن‌دن مأخوذ
اولديغنه بناء جمع واحاطه وشمول معناسنه اولور عطف خاص على العام بابندندر (وَقِيلَ
السَّبْعُ الْمَثَانِي مَافِي الْقُرْاٰنِ مِنْ اَمْرٍ وَنَهْيٍ وَبُشْرٰى وَاِنْذَارٍ وَضَرْبِ مَثَلٍ وَاِعْدَادِ نِعَمٍ)
بشرى اسم مصدر كالبشارة واعداد كسر همزه ومعناى مصدرى ايله ماقبلنده مصادر اوزره
عطفى انسبدر وبعضيلر فتح همزه ايله جمع عدد مراد ايلديلر والحاصل سبع مثانى جميع قرأن
كريمده اولان امر ونهى وبشارت وتخويف وضرب مثل وتعداد نعم كثيره وتذكار سنح
عزيزه‌در دينلدى (وَاٰتَيْنَاكَ نَبَأَ الْقُرْاٰنِ الْعَظِيمِ) نبأ قصص ايله تخصيص قيلنوب و سبع
مثانى‌يه سابع قيلنمق اظهردر اما تقرير دلجى اوزره قصص ومواعظ وبلاغه واعجاز وثنا
على الله ذكرنى مشتمل اولان علمى اعطا ايلدك ديمكله نبائى تعميم ايتمشدر (وَقِيلَ) آيت
شريفه‌ده معناى آخر توهمندن ترك واواولى ايدى زيرا عبادت آتيه ايله سبب تسميه مراد اولنور
تفسير ديكر دكلدر (سُمِّيَتْ اُمُّ الْقُرْاٰنِ مَثَانِيَ لِاَنَّهَا تُثَنّٰى فِي كُلِّ رَكْعَةٍ) تثنى مثقلا ومخففا
صيغهٔ مجهولله‌در ومثانى كالمرامى جمع مرمى معانى ومعنى نظيرى (كل ركعة) ايله صلوة مراد

اولنور تسمية للشئ باسم جزئه ففى الفايق انها تثنى فى قومات اى فى كل قومة اوفى مجموع القومات
يعنى هر نماز ركعتنده تكرار قيلنديغى ايچون فاتحه‌يه مثانى تسميه بيورلدى ويا فرضيت صلوة
اثناسنده بر دفعه فاتحه مكهٔ مكرمه‌ده ودفعهٔ اخرى تحويل قبله حيننده مدينهٔ منوره‌ده شرفنزول
بيورلديغندن مثانى تسميه اولنه وسبع ايله تسميه بالاتفاق يدى آيت جليله اولديغيچوندر
(وَقِيلَ بَلِ اللّٰهُ تَعَالٰى اسْتَثْنَاهَا لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَخَرَهَا لَهُ) ذال وخاء معجمتيله
ذخيره وفى نسخة ادخرها بالمهملة المشددة والمعنى بالاصل واحد (دُونَ الْاَنْبِيَاءِ) و روى
دون سائر الانبياء يعنى حق جل وعلا آيات بيننده سورهٔ فاتحه‌يى جناب محمد عليه الصلوة
والسلام ايچون تميز وتخصيص بيوروب سائر پيغمبرانك غيرى اول حضرت ايچون ذخيره
قيلوب حفظ ايلدى وغيره بذل ايتمدى بركون جبريل امين عليه السلام مجلس فخر عالم صلى الله
عليه وسلمده ايكن ناكاه عالم ملأ اعلادن برآواز مهيب ظاهر اولدى جبريل بالايه نكاه
ايلدكده اول حضرته توجيه خطاب ايدوب يارسول الله الآن برفرشته نازل اولوركه الى الآن
روى زمينه شرفنزول وهبوط اولمامشدر ديدى درحال اول ملك حضور مقدس نبوى‌يه
مثول ايليوب بعد اداء السلام (ابشر بنورين اوتيتهما لم يؤتهما من قبلك فاتحة الكتاب وخواتيم
سورة البقرة) ابلاغيله اول حضرته سلطان جهان آفرين جانبندن تشريف ايلديكى روايتكرده
امام مسلم ونسائى عليهما الرحمه‌در (وَسُمِّيَ الْقُرْاٰنُ مَثَانِيَ لِاَنَّ الْقِصَصَ) كسر قافله جمع قصه
وفتحله خبر وحكايه معناسنه مصدردر (تُثَنّٰى فِيهِ) تذكير وتأنيثله ضمير قرأنه راجعدر
ومثانى جمع مثناة اومثنى من التثنية بمعنى التكرير اوبمعنى الثنى ياخود ثنادندركه صفات عظمى
واسماء حسنى ايله كثرت ذكر مولادر والحاصل قرأنه مثانى تسميه اولندى زيرا قصه‌لر انده
مكرردر (وَقِيلَ) قائل امام جعفر الصادق رضى الله عنهدر (السَّبْعُ الْمَثَانِي) (ولقد آتيناك
سبعا من المثانى) آيت جليله‌سنده معناى شريف ديعك اولوركه (اَكْرَمْنَاكَ بِسَبْعِ كَرَامَاتٍ
الْهُدٰى وَالنُّبُوَّةِ وَالرَّحْمَةِ وَالشَّفَاعَةِ وَالْوِلَايَةِ وَالتَّعْظِيمِ وَالسَّكِينَةِ) هدى ومابعدى
بدل بعض من الكل ايله مجرور ويا مبتدأ محذوفه خبردركه هوهى ويا اعنى تقديريله منصوب
اولور يعنى يدى كرامتله سكا اكرام ايلدك كه هدايت كامله ومكمله و رسالتى متضمنه نبوت
وجميع خلقه رحمت وشفاعت عظمى در قيامت واعدادن انتقام وغلبه ونصرت وظهور وقار
وطمأنينتدر (وَقَالَ تَعَالٰى وَاَنْزَلْنَا اِلَيْكَ الذِّكْرَ الْاٰيَةَ) (لتبين للناس مانزل اليهم ولعلكم
يتفكرون) يعنى سكا قرأن انزال ايلدك كه وحى ايله ناسه خبرويرمكلكك ايچون ويا قرأنده اولان

تكاليف وشرايعدن ناسه بيان ايتمكيچون ديمكدر انزال وتنزيل برمعنايه ايراد اولندى بينهماده
فرق بودركه تنزيل تدريجى وانزال دفعى اوله وقـديرد كل منهما بمعنى الاخر وقرأنه ذكر
تسميه بيورلديغى ذكررحمان وموعظه وتنبيه كسلان وشرف اهل عرفان مذكوراولديغيچوندر
(وَقَالَ تَعَالىٰ وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيراً وَنَذِيراً) كافه مأخوذة من الكف بمعنى المنع
او الجمع والاحاطة كما قاله الهروى پس جميعا معناسنه اولوب تاء كافة مبالغه ايچوندر علامه آسا
ومجرور متأخردن ويا ضمير منصوبدن حالدر اوزره منصوبدر والجميع بنى آدم اومايشمل الجن
وانما خصوا على الاول لانهم المقصودون بالذات وليس المراد اهل زمنه (وَقَالَ تَعَالىٰ قُلْ يَا
اَيُّهَا النَّاسُ اِنِّى رَسُولُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيعاً) حال من ضمير اليكم (اَلْاٰيَةَ) (لذى له ملك
السموات والارض لااله الاهو يحيي ويميت فامنـوا بالله ورسـوله النبى الامى الذى يؤمن بالله
وكلماته واتبعوه لعلكم تهتدون) فصل ثانيده معناى شريفى مرور ايلدى (قَالَ الْقَاضِى)
مصنف عليه الرحمة بيورر (رَحِمَهُ اللّٰهُ فَهٰذِهِ مِنْ خَصَائِصِهِ) جمع خصيصة يعنى آيت جليله
شهنشاه رسالت صلى الله عليه وسلم رسالهٔ عامه اختصاصيله تشريف بيورلديغنه دلالت ايدر
برخصلت مختصه دركه بوفرد بوخصوصده مشاركه اتمدى زيرا هرپيغمبر قومنه خاصة ارسال
واول حضرت كافة مبعوث بيورلديغن اشعار ايدر (وَقَالَ تَعَالىٰ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ اِلَّا
بِلِسَانِ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ) يعنى بر شان شريفمزله برپيغمبر بعث اتمدك الا مبعوث لهم
اولان قبيله وقومك لغتيله ارسال ايلدك تاكيم امر ونهى اولنـدقلرى احكامى سهولتله فهم
واذعان ايده لر (فَخَصَّهُمْ بِقَوْمِهِ) پيغمبرانى قوملرينه لغة ورسالة ودعوة تخصيص ايلدى
(وَبَعَثَ مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً) اما نبى انس وجان عليه صلوات المنان
حضرتلرينى جميعا مخلوقاته ارسال ايلدى (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُعِثْتُ اِلَى الْاَحْمَرِ
وَالْاَسْوَدِ) نتكيم سرور انبيا عليه التحايا سعادتله بيورديكه بن عرب وعجمه بعث اولنـدم
او الانس و الجن كما مر (وَقَالَ تَعَالىٰ النَّبِيُّ اَوْلىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ) تدخل فيه النساء
على مابين فى الاصـول لانهن تبع لهم فى الاحكام فيـدخلن بالتغليب يعنى پيغمبر مؤمنلره
جميع اموردة روحلرندن وذاتلرندن احق واولى در (وَاَزْوَاجُهُ اُمَّهَاتُهُمْ) اصـلى امهه
ايدى وهى لغة وامهات آدميده وامات حيوانه مختصه در ديديلر وقيل الهاء زائدة يعنى كاهن

امهات او على المجاز كما سيأتى (قَالَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ اَوْلىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ اَىْ مَا اَنْفَذَهُ)
نون وفاء وذال معجمه ايله اى ماظهر وامضاه (فِيهِمْ مِنْ اَمْرٍ فَهُوَ مَاضٍ عَلَيْهِمْ كَمَا يَمْضِى
حُكْمُ السَّيِّدِ عَلىٰ عَبْدِهِ) يعنى پيغمبر مؤمنلره ذاتلرندن احق ديمك امر وتهيد انلر ميانده
اظهـار بيورديغى امر سـيدك بنده سى اوزره حكمى جاريه اولديغى كبى انلر اوزره حكمى
نافذ وجارى اولمغله نفسلرندن احقدر ديو تأويل ايتديلر (وَقِيلَ اِتْبَاعُ اَمْرِهِ اَوْلىٰ مِنْ
اِتْبَاعِ رَاْىِ النَّفْسِ) قول مذكور صحيح وطبق ماتقدم اوزره صريحدر اداة قيـل ايله تعبير
كلامك غير مرضى اولمسى مراد اولنمز بلكه جلالت قائله بنـاء ايراد اولندى يعنى امر
رسالتپناهه فرمانبر اولمق رأى نفسه پيرولكدن اولى واحرى دينلدى قال صلى الله عليه وسلم
(لايؤمن احدكم حتى اكون احب اليه من ولده ووالده والناس اجمعين رواه الشيخان وغيرهما)
(وَاَزْوَاجُهُ اُمَّهَاتُهُمْ اَىْ هُنَّ فِى الْحُرْمَةِ كَالْاُمَّهَاتِ) هن جمع تأنيثله اما بعض نسخده اى
هم ضمير جماعة مذكرين ايله ايرادى اعتبـار اللفظ الازواج در يعنى تعظيم واحترامده والده
مثابه سنده بلكه تكريما لحضرة النبوة توقير وحرمتـده منزلتلرى مادران اوزره برزياد اولمق
سزاواردر اما فيماعدا ذلك الامر اجنبيات كيدر ولذا اناسدن ستر واحتجاب ايدرلردى وحكم
مذكور شرف دخول سلطان عالم صلى الله عليه وسلم ايله تشرف ايدن ازواج طاهرات شانلرنده
مراعات اولنوب قبل الدخول مفارقت ايدن نسوان حقنده ذلك الحكم شايان دكلدر (حَرُمَ)
فتح حاء مهمله وضم راء ايله (نِكَاحُهُنَّ) رفعله بعض نسخده زيادهٔ الف ايله حرام واخراده
صيغهٔ فاعل ايله حرم من التحريم واقعدر وضم حاء وكسر راء مشدده ايله دخى جائز اولور
(عَلَيْهِمْ بَعْدَهُ) اى بعد تزوجه عليه السلام بهن يعنى حق سبحانه وتعالى ويا رسـولالله
صلى الله عليه وسلم ازواج طاهراته كه كندولرين انلره تزوجندنصكره آخره نكاحلرين حرام
ايلدى قيل ولوطاق قبل الدخول ببعضهن (تَكْرِمَةً لَهُ) مكرمتله دخى مرويدر ضم راء ايله
(وَخُصُوصِيَّةً) ضم خاء معجمه ايله يعنى آخره حرام قلنديغى جناب رسالتمآبه تعظيما وافراد
امتدن تميز ايچوندر (وَلِاَنَّهُنَّ لَهُ اَزْوَاجٌ فِى الْاٰخِرَةِ) بعض نسخده فى الجنة يعنى علاقه
بالكليـه منقطعه اولمامغين آخرتده دخى اول حضرته شرف زواج ايله شرفمنـد اولدقلرى
ايچوندر بنـابرين نقل ماوردى اوزره زوجات طاهراته عدة وفات لازم كلمز قال الشـارح
قطب الدين الصفوى وانما يحرم المدخول بها على الاصح عند الرافعى وغيره ونص الشافعى على

حرمة المزوجة مطلقا ورجحه النووی وفی الامة اوجه ثالثها ان فارقت بالموت حرمت او بالبیع
ونحوه فلا انتهی نقل بغوی اوزره سائر انبیا علیهم السلام ازواج طاهراتی دخی جنتده ینه
کندولره تزویج قیلنورلر (وَقَدْ قُرِئَ) ابی بن کعب الله عنه منسوب قراءت امام مجاهد
اوزره مقروٌ فی الشاذه‌در (وَهُوَ اَبٌ لَهُمْ) یعنی سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم امتنه والد
مثابه‌سنده‌در که حیات ابدیه و تعلیم آداب دینیه‌یه باعثدر (وَلَا يُقْرَأُ بِهِ) صیغهٔ مجهولله
لایجوز ان یقرأ به احد (اَلْاٰنَ لِمُخَالَفَتِهِ الْمُصْحَفَ) ضم میمله ماجمع فیه القراندر بقول عائشة
رضی الله عنها (مابین دفتی المصحف) کلام الله و مخالفتدن مراد جمیع مصاحف عثمانیه‌ده نك
الجمله نایابدر زیرا ارکان قراءت مطابقة رسمیه وموافقة عربیه ونقل متواترا جامعیه‌در که
هی العمدة وهو اب لهم او ابوهم تشبیه بلیغ بابندندر زید اسد آسا ای کالاسد لا علی الحقیقة
پس لفظا وتلاوة منسوخه ومعنی جائزدر ومصاحف عثمانیه امر ذی النورین رضی الله عنه
ایله کتابت بیوریلان مصحفلردر که بری مکهٔ مکرمه‌یه ارسال وبری کوفه‌یه ودیکری بصره‌یه
وبری دخی شام شریفه فرستاده بیوریلوب بری دخی مدینهٔ منوره‌ده ابقا اولنمشیدی اما الآن
انلردن برینك محللرنده وجودی متحقق اولمدیغی تصریح کردهٔ مولانا علی القاریدر (وَقَالَ اللّٰهُ
تَعَالٰى وَاَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ الْاٰيَةَ) (وعلمك مالم تکن تعلم وکان فضل الله
علیك عظیما) یعنی الله ذو الجلال سکا قرآن وسنت انزال ایدوب علمك هنوز لاحق اولمیان
خفیات امور دین ومعارف یقین تعلیم ایلدی سنك اوزرینه انعام بیوریلان شیئده اللهك
فضلی عظیم وکرمی عمیم اولدی (قِيلَ فَضْلُهُ الْعَظِيمُ بِالنُّبُوَّةِ) فضل عظیم ولطف جسیم
نبوتله تفسیر اولندی زیرا رسالت عامه‌یه مقارن اولدقده نبوتدن اعظم فضل نایابدر (وَقِيلَ
بِمَا سَبَقَ لَهُ فِى الْاَزَلِ) یعنی عنایت قدیمهٔ عظمایه تعلقندن اولان نورنی خلق وقبل ظهور
الاشباح عالم ارواحده پیغمبر عالی جناب قیلمغله ازل آزالده انکیچون سبق ایدن فضل واحسان
مراد اولنه دینلدی (وَاَشَارَ الْوَاسِطِىُّ اِلٰى اَنَّهَا اِشَارَةٌ اِلٰى اِحْتِمَالِ الرُّؤْيَةِ الَّتِى لَمْ يَحْتَمِلْهَا
مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ) شیخ ابوبکر بن موسی قدس سره آیت مذکوره‌یه ایما بیوروب (وکان
فضل الله علیك عظیما) کریمه‌سیله مراد رؤیت اللهه تحمل بیوردیغنه اشارتدر که کلیم الله اکا
طاقت آور اولمدی دیدیلر ❁ اللهم اجعل شرائف صلواتك ❁ وازکی تحیاتك ❁ علی اصل
الوجود ❁ وبدر السعود ❁ وبحر الکرم والجود ❁ محمد المختار من خیار الکون ❁ المؤید
بالعنایة والعون ❁

(اَلْبَابُ الثَّانِى)

قسم اولدن ایکنجی باب بعد صدر الباب یکرمی یدی فصلی جامعه‌در (فِى تَكْمِيلِ اللّٰهِ تَعَالٰى
لَهُ الْمَحَاسِنَ) علی غیر القیاس جمع حسن مراد اوصاف مستحسنه‌در (خَلْقًا) فتح خاء معجمه
ایله (وَخُلُقًا) ضم خاء ولام ویا سکون لامله تمییزیت اوزره منصوبلاندر (وَقِرَانِهِ جَمِيعَ
الْفَضَائِلِ الدِّينِيَّةِ وَالدُّنْيَوِيَّةِ فِيهِ نَسَقًا) فتحتیله یعنی حضرت مهر اوج رسالت علیه السلام
والتحیه‌نك صورة ظاهرهٔ طاهره وسیرة باطنهٔ باهره‌سی حسنیاتنی پادشاه جهان آفرین جل
جلاله حضرتلرینك تکمیل وتتمیمی وذات محترمك صفات متوالیه ومکارم متعاقبه‌دن بربرینه
تابع وپیرو اولمق جهتیله کل فضائل دینیه ودنیویه‌یه قرین بیورملری ذکرنده‌در (اِعْلَمْ
اَيُّهَا الْمُحِبُّ لِهٰذَا النَّبِىِّ الْكَرِيمِ) محل تفخیمده خطاب عام ویاخود استکثار تألیف اولان
ذاته خاص ویا مجاز مشهور طریقی اوزره ایراددر (اَلْبَاحِثِ عَنْ تَفَاصِيلِ جُمَلِ قَدْرِهِ
الْعَظِيمِ) جملهٔ ندائیه بین الخطاب وماخوطب به معترضه‌در وباحث مفتش ومتفحص وتفاصیل
جمع تفصیل بمعنی التبیین ومفصل اوزره اطلاق اولنور وجمل ضم جیم وفتح میمله جمع جمله
یعنی ای دل دادهٔ پیغمبر جواد وجویندهٔ تفاصیل مراد مجملات مقدار عظیم نبی کریم معلوم
عزتك اولسون (اَنَّ خِصَالَ الْجَلَالِ وَالْكَمَالِ) بعض نسخده جلال بدلی جمال واقعدر
(فِى الْبَشَرِ نَوْعَانِ) بتحقیق جمال وکمال خصلتلری انسانده ایکی قسمدر (ضَرُورِىٌّ دُنْيَوِىٌّ
اِقْتَضَتْهُ الْجِبِلَّةُ) کسر جیم وباء موحد وتشدید لامله خلقت وطبیعت (وَضَرُورَةُ الْحَيٰوةِ
الدُّنْيَا) یعنی احدهما ضروریدر که مالابد له‌منه اولوب ثواب اخرویه‌یه تعلق ایتمیوب اختیاری
اولمیان حیاة دنیویه‌ده حاجت ضروریه‌یی اقتضا ایدر (وَمُكْتَسَبٌ) صیغهٔ مفعولله (دِينِىٌّ
وَهُوَ مَا يُحْمَدُ فَاعِلُهُ) نوعینك ایکنجیسی مکتسب دینی اولان نوع کمالات علمیه‌دن علی الشرع
اکتسابه توقف ایدر که انك فاعلی ممدوح وهرچند محموددر (وَيُقَرِّبُ) کسر راء مهمله
مشدده ایله وبعض نسخده صیغهٔ مجهولله‌در (اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى زُلْفٰى) اسم مصدردر ومفعول
مطلق من غیر لفظ الفعل یعنی مکتسب دینی اولان نوع فاعلنی حق سبحانه وتعالی‌یه قرب کامل

وخاص ايله تقريب ايدر معلوم ذوى العرفاندركه تقسيم مصنف خلقت اصليه‌دن ماعدا اولان
خلقت وهبيه‌كه جذبهٔ الهيه ايله حاصله‌در وتعلقات عارضيه‌دن دكلدر عدم شمول برله قسم
وهبى يى جامع اولمدى (ثُمَّ هِيَ) بعدذا خصال (عَلٰى فَنَّيْنِ) فتح فا وتشديد نونله (اَيْضاً)
كماسبق ايكى صنف اوزره‌در (مِنْهَا مَا يَتَخَلَّصُ لِاَحَدِ الْوَصْفَيْنِ) يعنى ضرورى وكسبى
اولنلردن متمحض وخالص وغيرممتزج اولاندر (وَمِنْهَا مَا يَتَمَازَجُ وَيَتَدَاخَلُ) عطف تفسير
اولور يعنى ضرورى ويا كسبى ايله آميخته ومتخالط تلك الخصالدن بعضدر (فَاَمَّا الضَّرُورِيُّ
الْمَحْضُ فَمَا لَيْسَ لِلْمَرْءِ فِيهِ اِخْتِيَارٌ وَلَا اِكْتِسَابٌ) مرء فتح ميم وسكون راء وهمزايله بالمعنى
الاعم شخصدر يعنى غير مكتسب اولان ضرورىٔ خالص خصلة ضروريه‌ده كنديدن اختيار
واكتسابيله اولميوب بالاضطرار حصولپذير اولاندر (مِثْلُ مَا كَانَ فِي جِبِلَّتِهِ مِنْ كَمَالِ خِلْقَتِهِ
وَجَمَالِ صُورَتِهِ) كمال وجمال بيننده صنعة جناس لاحق ونماياندر (وَقُوَّةِ عَقْلِهِ) عقل
مذهب اهل لغتده علم ويا بعض علوم ضروريه‌در ويا بر قوتدركه حقايق معلومات مابينى اناكله
تميز اولنور محلى عند اهل السنة قلب وعند المعتزلة دماغدر (وَصِحَّةِ فَهْمِهِ وَفَصَاحَةِ لِسَانِهِ
وَقُوَّةِ حَوَاسِّهِ) حواسدن مراد حواس خمسهٔ ظاهره‌دركه رؤيت وسمع وشم وذوق ولمس‌در
وقوّة زيادهٔ احساس وآفاتدن سلامت واعتلاليدر پس حواس خمسهٔ باطنه مراد اولنمز زيرا اهل
شرع حواس باطنه‌يى نه اثبات ونه نفى ايتديلر (وَاَعْضَائِهِ) جمع عضو بضم العين جوارح معناسنه
وقدقيل ليس فى الانسان جارحة احب الى الله تعالى من اللسان (وَاعْتِدَالِ حَرَكَاتِهِ) اى وسكناته
فهو من باب الاكتفاء (وَشَرَفِ نَسَبِهِ وَعِزَّةِ قَوْمِهِ وَكَرَمِ اَرْضِهِ) يعنى انسانك نهادنده
اولان كمال سيرت وجمال صورت وقوة عقل وذكا وفطنت وصحة ادراك وطلاقة لسان وطراءة
بيان وقوة حواس خمس وجوارح واعتدال حركات وسكنات وشرف نسب وغلبهٔ قبيله
وكثرة اخوان ونشئه‌ياب اولديغى بلاد اسلام اولمغله طيب مكان اولمق امثالى ضرورىٔ محض
وكشينك كسب ودخلى اولمين شيلردر (وَيَلْحَقُ بِهِ) ضرورىٔ محضه متصل اولور بعض
نسخده صيغهٔ مجهولله مقيد دراى وتوصل به (مَا تَدْعُوهُ ضَرُورَةُ حَيَاتِهِ اِلَيْهِ مِنْ غِذَائِهِ)
كسر غين وذال معجمتينله طعام وشرابدن غذا اولنان اومابه نماء الجسم اما فتح غين ودال مهمله
ايله قوشلق طعاميدر والمراد الاوّل (وَنَوْمِهِ وَمَلْبَسِهِ) فتح موحده ايله (وَمَسْكَنِهِ) فتح

وكسر كافله (وَمَنْكَحِهِ) فتح كافله بونلر مصادر ويا اسمادر (وَمَالِهِ وَجَاهِهِ) والحاصل
امور عاديه‌دن ضرورة حياة اكه اشد احتياجله محتاج اولديغى غذا وخواب وقبا وسكنى
ونكاح ومال ومنال وقدر ومنزلتدن اولان اشيا دخى ضرورىٔ محض سلكنه منسلكه اولور
(وَقَدْ تَلْحَقُ هٰذِهِ الْخِصَالُ الْاُخْرَةُ) مدّ وكسرله (بِالْاُخْرَوِيَّةِ اِذَا قُصِدَ بِهَا التَّقْوٰى)
تفعل بابندن مصدر تقوّى وبعض نسخده تخفيفله تقوى عبادة حق يعنى احوال دنيويه‌ده
اولان امور عاديه‌يه متعلقه خصال اخيره طاعت اوزره طلب قوة ويا عبادة مولايه مقترنه
اولديغى حالده كاهى خصال اخرويه‌يه لاحق اولور (وَمَعُونَةُ الْبَدَنِ عَلٰى سُلُوكِ طَرِيقِهَا)
معونة اسم للاعانة وبدن ماسوى اليدين والرجلين والراس جسددر ياخود بومقامده مايقابل
الروح مراداوله يعنى راه اخرته سلوك اوزره جسدك اعانتى قصد اولندقده هذه الخصال دخى
خصال اخرويه‌يه پيوسته‌در (وَكَانَتْ) تلك الخصال الملحقة اوله (عَلٰى حُدُودِ الضَّرُورَةِ)
يعنى داعية حاجت ومن غير زيادة قدر كفايه اوزره (وَقَوَانِينِ الشَّرِيعَةِ) بعض نسخده
قواعد الشريعه واقعدر وقوانين جمع قانون وقاعده‌كه حكم كليدر والاضافة للملابسة ارتكابى
مباح وجائز قيلنان اموره دخى اصول شرعيه وفق ومقتضاسنجه اوله امدى انما الاعمال بالنيات
قول شريفى معناسى وان العادات تصير بالنية عبادات تأويلنه قريب اولور (وَاَمَّا الْمُكْتَسَبَةُ
الْاُخْرَوِيَّةُ) اما امور آخرته متعلقه اولان خصال مكتسبة (فَسَائِرُ الْاَخْلَاقِ الْعَلِيَّةِ
وَالْآدَابِ الشَّرْعِيَّةِ) جميع صفات مستحسنه وافعال واقوال نفيسه وپسنديده‌در (مِنَ الدِّينِ)
تصديقى ايجاب ايدر ايمان وعملى موجبه طاعتدن (وَالْعِلْمِ) معرفة ماللنفس وماعليها (وَالْحِلْمِ)
اذى وجفايه صبر وشكيب ودشمنانه عقوبتده عدم عجله (وَالصَّبْرِ وَالشُّكْرِ) انواع مصائب
وبلاواجناس قضايه صبر وتحمل ومنعم اوزره مااولاه من النعماء ثنا (وَالْعَدْلِ) ضد الميل عن الحق
بالجود برملكه‌دركه باب حكومتده فعلى منحل اولاندن اجتنابه تحصيل اقتدار ايدر (وَالزُّهْدِ)
دنيا ومشتهياته نفسك عدم ميلانى وترك ماعدا الضرورات من المباحات ويا ترك ماسوى الله‌در
(وَالتَّوَاضُعِ) لين الجانب والتذلل للصاحب والعفو صفح ومجاوزه وعدم مؤاخذه (وَالْعَفْوِ
وَالْعِفَّةِ) معاصيدن قمع نفس (وَالْجُودِ) كرم ممدوح ومحموددركه افراط وتفريط ميانده اوله
يعنى بخل واسرافدن مبرا اوله وقدقيل لاسرف فى خير ولا خير فى سرف والحاصل بذل ماينبغى

كما ينبغى اولور (وَالشَّجَاعَةِ) جبن وتهور ميانده صفة حميدۀ متوسطه‌در (وَالْحَيَاءِ) مدله وقاحة وجراءة بيننده انقباض عن القبيحدر وبين الحجالة والانحصار عن الفعل مطلقا معصيتدن كفله محمود وتحصيل فريضه واكتساب فضيلتدن كفله مذموم وناپسنددر (وَالْمُرُوءَةِ) ضم ميم وتشديد واوله وقد يهمز مرءدن مأخوذه انسانيتدر (وَالصَّمْتِ) خيرك غير يده سكوتدر لقوله عليه السلام من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيرا اوليصمت (وَالتُّؤَدَةِ) بضم ففتح همزة وقد تبدل واوا تأنى وعدم عجله (وَالْوَقَارِ) فتح واوله رزانة وطمانينة وعدم طيش وخفت (وَالرَّحْمَةِ) تعطف ورقت (وَحُسْنِ الْأَدَبِ) فانه احسن من الذهب (وَالْمُعَاشَرَةِ) مخالطت وموافقت قال صلى الله عليه وسلم خياركم احسنكم اخلاقا (وَاَخَوَاتِهَا) بطون مطولات كتب اخلاق جامعه اولديغى خصال حميده واخلاق پسنديده امثاليدر (وَهِيَ الَّتِى جِمَاعُهَا) كسر جيمله جمع واجتماع (حُسْنُ الْخُلُقِ) يعنى ملكات نفسانيۀ مكتسبه مجمعى عند جميع الخلق ممدوح ومحمود اولان حسن خلقدر (وَقَدْ يَكُونُ مِنْ هٰذِهِ الْاَخْلَاقِ مَا هُوَ فِى الْغَرِيزَةِ وَاَصْلِ الْجِبِلَّةِ لِبَعْضِ النَّاسِ) جبله كسرتين ولام مشدده ايله يعنى بو اخلاق مرضيه كاهى بعضلره اصل فطرت ومخاوق ومودع فى السجية طبيعت اولوب نيكوسرشت اولمق دادحق اولور (وَبَعْضُهُمْ لَا تَكُونُ فِيهِ فَيَكْتَسِبُهَا) رفع باء موحده ايله وبعض ناسده بو اخلاق رضيه جبلى اولميوب اقتداء للغير كسبله غريزى منزله‌سنده اولور (وَلٰكِنَّهُ لَا بُدَّ اَنْ يَكُونَ فِيهِ مِنْ اُصُولِهَا فِى اَصْلِ الْجِبِلَّةِ شُعْبَةٌ كَمَا سَنُبَيِّنُهُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى) اما اصل نهادنده اصول اخلاق حميده‌دن برنشانى اول كمسنه‌ده وجود لابددركه كسبى اولان خلقده طبيعت اصليه‌سنه ميلان ايده نتكيم خصال مكتسبه فصلنده قريبا تفصيل وبيان ايده‌رز (وَتَكُونُ هٰذِهِ الْاَخْلَاقُ دُنْيَوِيَّةً اِذَا لَمْ يُرَدْ) صيغۀ مفعولله (بِهَا وَجْهُ اللّٰهِ وَالدَّارُ الْاٰخِرَةُ) يعنى عبادت وتقرب مولى ومرضاة حق ولقاء جمال فياض مطلق قصد اولنمديغى حالده تلك الاخلاق براى دنيا اولمش اولور (وَلٰكِنَّهَا كُلَّهَا) بالنصب اى جميعها (مَحَاسِنُ وَفَضَائِلُ بِاتِّفَاقِ اَصْحَابِ الْعُقُولِ السَّلِيمَةِ وَاِنِ اخْتَلَفُوا فِى مُوجِبِ) كسر جيمله (حُسْنِهَا وَتَفْضِيلِهَا) يعنى اخلاق

مرضيۀ غريزيه ايله قربات دخى قصد اولنمزسه ينه باعتبار افرادها اتفاق اولى الالباب ايله جمعى اخلاق مستحسنه وفضائلدر ولوباعث وتفصيل اخلاقده اختلاف ايتسونلركه اشعرى وماتريدى ومعتزله بيننده بر بحث ذى شجوندر

(فَصْلٌ)

باب ثانيدن فصل دوم ذات سعيد سرور انبيا عليه ازكى التحايا حضرتلرينه مختصه اولان خصال حميده‌سن اجمالا تعداد بيانده‌در درج كتابه مندرجه بيوريلان جواهر فصول عديده‌يه فهرست آسادركه اكثر خصال برر فصل مفصل ايله صورتنماى شاهد مرام اولور بعض نسخده عنوان فصل (قَالَ الْقَاضِى) ايله معنوندر (اِذَا كَانَتْ خِصَالُ الْكَمَالِ وَالْجَلَالِ مَا ذَكَرْنَاهُ) فصل سابقده ذكر ايلديكمز جمال وجلال خصلتلرى اولديسه (وَوَجَدْنَا) جملۀ حاليه ويا معطوفه (الْوَاحِدَ مِنَّا يَشْرُفُ) ضم را ايله شريف ورفيع بعض نسخده صيغۀ مجهولله تشريفدندر اى يكرم ويعظم (بِوَاحِدَةٍ مِنْهَا اَوِ اثْنَتَيْنِ اِنِ اتَّفَقَتْ لَهُ فِى كُلِّ عَصْرٍ) وفى كل اتفقت لفظنه متعلقاندر وبعض نسخده زيادۀ واوله وان ورودى عطف خاص على العام اولور وعصر دهر وزمان (اِمَّا مِنْ نَسَبٍ اَوْ جَمَالٍ اَوْ قُوَّةٍ اَوْ عِلْمٍ اَوْ حِلْمٍ اَوْ شَجَاعَةٍ اَوْ سَمَاحَةٍ حَتّٰى يَعْظُمَ قَدْرُهُ وَيُضْرَبَ) صيغۀ مجهولله اى يبنى ويعين (بِاسْمِهِ الْاَمْثَالُ) يعنى بزدن بريمز اول خصلتدن بريسى ويا ايكسيله شرفياب اولديغى حالده كرك حسب ونسب وجمال وقوت وعلم وحلم وسخا ويا عطادن هر آوان وزمانده انكيچون اتفاق وتصادف ايلسون تا كيم قدرى جليل ونامور اولوب اسميله امثال ضرب اولنه قوة رستم وحلم احنف وسخاوة حاتم وعدل نوشروان امثالى (وَيَتَقَرَّرَ لَهُ بِالْوَصْفِ بِذٰلِكَ فِى الْقُلُوبِ اَثَرَةٌ) ضم وكسر وفتح همزه وسكون مثلثه ايله مكرمتدر (وَعَظَمَةٌ) عطف تفسير فى المعنى يعنى صفات مذكوره‌يه اتصاف سببيله مكرمت وعظمتى قلوب خلقده جايكير واستوار اوله (وَهُوَ) اى ذلك الواحد (مُنْذُ) ضم وكسر ميمله بمعنى مذ (عُصُورٍ خَوَالٍ رِمَمٌ) كسر را وفتح ميمله جمع رمة اى رميم عظامه (بَوَالٍ) بالية اعضاؤه يعنى حال انكه ذلك الموصوف ونامبله ضرب مثل قيلنان ازمنۀ حاليه وماضيه‌دنبرو بدن واستخوانلرى

پژمرده وفنا بولوب همان بونامری قالمشدر (فَمَا ظَنُّكَ بِعَظِيمٍ قَدْرٍ مَنِ اجْتَمَعَتْ فِيهِ كُلُّ
هٰذِهِ الْخِصَالِ) سابقا ايراد اولنان اذا لفظنه جوابدر وظن علم معناسنه اطلاق اولنوب
واستفهام انكار ونفى ايچون اولديغى حالده لاينبغى ان تعلم الاالعظمة ديمك اولور ويااستفهام
اقرارى يه حمل اولنوب انه فى غاية العظمة دينلور اما تعجبى ايجاب ايدر استفهام اولديغى ظاهردر
(اِلٰى مَالَا يَاخُذُهُ عَدٌّ وَلَا يُعَبِّرُ عَنْهُ مَقَالٌ وَلَا يُنَالُ) ضم ايله يا (بِكَسْبٍ وَلَا حِيلَةٍ اِلَّا
بِتَخْصِيصِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ) والحاصل حال بومنوال اوزره اولديسه نه ظن ايدرسن اول
ذات عالى سماته كه بوخصال حيده وسجاياى عديده بروجه كمال اوذات خجسته خصالده جمع
اولهكه عدو شماردن بيرون وزبان مقال تعبير وتفسيرنده فرومانده ولال اولوب اكتساب
واحتباله قابل تحصيل اولميه مكر مشابهة امثالدن متعالى جناب كبريا جل وعلانك تخصيص
وتوفيقيله اوله (مِنْ فَضِيلَةِ النُّبُوَّةِ) من مابى بياندر نبوة همزه ايله من النبأ بمعنى الخبر ويا
تشديد ايله ابدالنه بناء ويا نبودن بمعنى الرفعة مأخوذه اوله (وَالرِّسَالَةِ) نبوتدن اخصدر
رسول تبليغ احكامله مأموردر نبى ايسه موحى اليه دركه كرك تبليغله مأمور اوله وكرك اولميه
(وَالْخُلَّةِ) ضم خاء معجمه ايله صفا ومودتدن اختصاصى ايجاب ايدن خصلتدر (وَالْمَحَبَّةِ
وَالْاِصْطِفَاءِ وَالْاِسْرَاءِ وَالرُّؤْيَةِ وَالْقُرْبِ وَالدُّنُوِّ وَالْوَحْيِ وَالشَّفَاعَةِ وَالْوَسِيلَةِ وَالْفَضِيلَةِ
وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَالْبُرَاقِ وَالْمِعْرَاجِ) كسر ميمله آسماندن زمينه پيوسته
نوردن برمجوهر سلمدركه سروشان وارواح اندن هبوط وصعود ايدرلر (وَالْبَعْثِ اِلَى الْاَحْمَرِ
وَالْاَسْوَدِ وَالصَّلٰوةِ بِالْاَنْبِيَاءِ وَالشَّهَادَةِ بَيْنَ الْاَنْبِيَاءِ وَالْاُمَمِ وَسِيَادَةِ وَلَدِ آدَمَ)
يوم القيامة (وَلِوَاءِ الْحَمْدِ وَالْبِشَارَةِ وَالنِّذَارَةِ) (انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذيرا) نص
صريحيله (وَالْمَكَانَةِ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ وَالطَّاعَةِ ثَمَّ وَالْاَمَانَةِ) (اقول رسول كريم ذى
قوة عند ذى العرش مكين مطاع ثم امين) آيت جليلهسى دلالتيله (وَالْهِدَايَةِ) قاصره و
متعديه (ويهديك صراطاً مستقيما) فريدهسى (وانك لتهدى الى صراط مستقيم) تميمهسيله
(وَرَحْمَةٍ لِلْعَالَمِينَ وَاِعْطَاءِ الرِّضَى) فى سورة الضحى (ولسوف يعطيك ربك فترضى)
(وَالسُّؤْلِ) ضم سين مهمله وسكون همزه ويا ابدال ايله بمعنى المسؤل (ومنه قوله تعالى اوتيت

سؤلك ياموسى) (وَالْكَوْثَرِ وَسَمَاعِ الْقَوْلِ وَاِتْمَامِ النِّعْمَةِ) (ويتم نعمته عليك) جملهسيله
(وَالْعَفْوِ عَمَّا تَقَدَّمَ وَتَأَخَّرَ) (ليغفر لك الله ماتقدم من ذنبك وماتأخر) بشارتيله (وَشَرْحِ
الصَّدْرِ وَوَضْعِ الْوِزْرِ وَرَفْعِ الذِّكْرِ) سورهٔ كريمهٔ انشراح حاويه اولديغى آيات پربركاتيله
(وَعِزَّةِ النَّصْرِ) (وينصرك الله نصراً عزيزا) مقتضاسنجه (وَنُزُولِ السَّكِينَةِ وَالتَّأْيِيدِ
بِالْمَلٰئِكَةِ) لقوله تعالى (فانزل الله سكينته عليه وايده بجنود لم تروها) غزوات بدر واحزابده
شرفيافتهٔ وقوع اولان عجايبا تدر وسكينه رحمتدر (وَاِيتَاءِ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ) قرأن
ونبوت (وانزل الله عليك الكتاب والحكمة) حكم شريفيله (وَالسَّبْعِ الْمَثَانِى وَالْقُرْاٰنِ الْعَظِيمِ)
(ولقد آتيناك سبعا من المثانى والقرأن العظيم) بيان شرف عنوانيكه تقدم ايتمشدر (وَتَزْكِيَةِ
الْاُمَّةِ وَالدُّعَاءِ اِلَى اللّٰهِ) (وداعيا الى الله باذنه) حكم جهان مطاعيله (وَصَلٰوةِ اللّٰهِ تَعَالٰى
وَالْمَلٰئِكَةِ) (ان الله وملائكته يصلون على النبى) خطبهٔ شريفهسيله (وَالْحُكْمِ بَيْنَ النَّاسِ
بِمَا اَرَاهُ اللّٰهُ) (انا انزلنا اليك الكتاب بالحق لتحكم بين الناس بما اراك الله) امر وفرمانيله
اى بما علمه وبين حكمه والهمه (وَوَضْعِ الْاِصْرِ) كسر همزه ايله مراد عقوبت اوله
(وَالْاَغْلَالِ عَنْهُمْ) امتندن عبادات شاقهيى حط وتنزيل بيورمسيله و اغلال جمع غل
مايوضع فى العنق كريمهٔ (و يضع عنهم اصرهم والاغلال التى كانت عليهم) جليلهسيله
(وَالْقَسَمِ بِاسْمِهِ) لعمرك آيت لطافت بخشاسيله عمر كرانمايهٔ حضرته ياد قسم بيورلمسى
(وَاِجَابَةِ دَعْوَتِهِ) مواطن كثيرهده دعاسنى قرين اجابت وقبول بيورملريله (وَتَكْلِيمِ
الْجَمَادَاتِ وَالْعُجْمِ) ضم عين مهمله وسكون جيمله جمع اعجم مالايقدر على الكلام اولان
حجر وشجر وضبى وجمل اول حضرته تكلم ايتملرى (وَاِحْيَاءِ الْمَوْتٰى) معنويه ويا حسيه
مردهلرى احيا بيورملرى (وَاِسْمَاعِ الصُّمِّ) حجر صلب معناسنه (وَنَبْعِ الْمَاءِ مِنْ بَيْنِ
اَصَابِعِهِ) ميانهٔ انكشت شريفندن آب ناب فوران ايتمسى (وَتَكْثِيرِ الْقَلِيلِ) اندك شيئك
بسيار اولمسى (وَانْشِقَاقِ الْقَمَرِ) اول ماه منير رسالتك اشارتيله قمرك دونيم اولديغى

(وَرَدِّ الشَّمْسِ) غزوهٔ خندق وصبيحهٔ اسراده خورشيد عالمكيرى رد وتوقيف بيورملرى (وَقَلْبِ الْاَعْيَانِ) مثلا عصاى چوبين دست كرمى بوستنده سيف صارم اولمسى (وَالنَّصْرِ بِالرُّعْبِ) سكون عين مهمله ويا ضمله پيش وپسندن بك ماهه مسافه قلب اعدايه خوف وهراس ايقاعيله منصور اولملرى (وقذف فى قلوبهم الرعب) آيتى وفقنجه (ونصرت بالرعب مسيرة شهر) حديث شريفى مصداقنجه (وَالْاِطِّلَاعِ عَلَى الْغَيْبِ) تشديد طاء مهمله ايله مطاوع اطلاع بالتخفيفدر ويا اطلاع الله اياه تقديريله بو مقامده مخففا قراءتى ممكندر (وَظِلِّ الْغَمَامِ) بر پارهنك شاه سرير اصطفا صلى الله عليه وسلمه سايهدار اولمسى (وَتَسْبِيحِ الْحَصَا) كف يم عطاى سيد الورى عليه التحايا ده خردهسنكك تسبيح خوان اولديغى (وَاِبْرَاءِ الْاٰلَامِ) لاحاديث رواها الاعلام وآلام جمع الم والله اعلم (وَالْعِصْمَةِ مِنَ النَّاسِ) (والله يعصمك من الناس) امر عاليشانيله مذكور اولان كرامات ومعجزاتك بعضيسى بالاده كذران ايدن فصول پر اصولده بيان اولنوب واكثرى فصول آتيهده على حدة يكانه فصل ايله تفصيل وعيان قيلنور ان شاء الله المستعان (اِلَى مَا لَا يَحْوِيهِ مُحْتَفِلٌ) ضم ميم وكسر فا ايله (وَلَا يُحِيطُ بِعِلْمِهِ اِلَّا مَانِحُهُ ذٰلِكَ وَمُفَضِّلُهُ بِهِ) يعنى جامعك جمى حاوى اولميهجق مرتبهيه منتهى اولنجه وعلمى درك واحاطه اتمز الاخصايص مذكورهيى بخشنده وفضائل عديدهيى مانح ومعطى اولان ذو الجلال والاكرام جل شانه وعم نواله اوله (لَا اِلٰهَ غَيْرُهُ اِلٰى مَا اَعَدَّ لَهُ فِى الدَّارِ الْاٰخِرَةِ مِنْ مَنَازِلِ الْكَرَامَةِ وَدَرَجَاتِ الْقُدْسِ) ضم قاف وسكون دال ويا ضمله ولا اله غير مقام تعجبده سبحان الله آسا استعمال اولنور (وَمَرَاتِبِ السَّعَادَةِ وَالْحُسْنٰى وَالزِّيَادَةِ الَّتِى) صفة الزيادة والمجموع (تَقِفُ دُونَهَا الْعُقُولُ وَيَحَارُ) فتح ياء مثناة تحتيه ايله (دُونَ اَدَانِيهَا الْوَهْمُ) يعنى سبحان اللطيف حبيبى حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمه منازل كرامات و زوالدن منزهه درجات ومالا عين رات ولا اذن سمعت نعم اسنى ومثوبهٔ حسنى ورؤيت جمال باكمالدن دار آخرتده اعداد بيورديغى موهبهٔ عظمى يه ينه ذات كبرياسى واقفدر كه عقول خردمندان ادناسنك دركنده حيران وفضلا عين اقاصيها اوهام خواص وعوام فهمنده واله وسركردان اولور كريمهٔ (للذين احسنوا الحسنى وزيادة) قول جميلنه اشارتدر تنصيص كردهٔ تلمسانى اوزره حضرت سرور انبيا عليه اكمل التحايا خصال جميعهٔ انبيايى جامعدر زيرا خصال حميدهنك منبع

وعنصرى ذات نبوتمابى اولديغى بى كاندر مثلا خلق آدم ومعرفة عيسى وشجاعة نوح وخلت ابراهيم ولسان اسمعيل ورضاء اسحق وفصاحة صالح وحكمة لوط وبشراى يعقوب وجمال يوسف وشدت موسى وصبر ايوب وطاعة يونس وجهاد يوشع وصوت داود وحب دانيال ووقار الياس وعصمة يحيي وزهد عيسى عليهم صلوات الرحمن خصلتلرى اوحضرتنه بخشايش مولادر وقد افصح بذلك البوصيرى ☼ فكل آى اتى الرسل الكرام بها ☼ فانما اتصلت من نوره بهم

(فَصْلِ ثَالِثْ)

(اِنْ قُلْتَ اَكْرَمَكَ اللّٰهُ) محب سابقه خطاب ايله دعادر وجملهٔ متعرضهدر (لَا خَفَاءَ) فتحيله اسم لا (عَلَى الْقَطْعِ بِالْجُمْلَةِ) بمعنى الاجمال ضد التفصيل جار ومجرور خفايه ويا قطعه تعلق ايدر يعنى بركة ذكر حبيب الله ايله حق تعالى سنى عزيز ايلسون قطعا پوشيده ونهان دكلدر كه (اَنَّهُ) خبر لا وضمير رسول اللهه راجعدر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَعْلَى النَّاسِ قَدْراً وَاَعْظَمُهُمْ مَحَلًّا) اعلاهم محلا واعظمهم قدرا ايرادى دخى اعلا ايدى (وَاَكْمَلُهُمْ مَحَاسِنَ وَفَضْلًا) يعنى على كل حال هذا المجمل بخلاف التفصيل قطعى بيانه محتاج دكلدر كه حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم مرتبت ومنزلت جهتندن ناسك بالاتروا كرامى ومحاسن وفضل قبيلندن اكمل واجليدر (وَقَدْ ذَهَبْتَ فِى تَفَاصِيلِ خِصَالِ الْكَمَالِ مَذْهَباً جَمِيلًا) خصال كمال تفاصيلنده مذهب جميله سالك اولدم (شَوَّقَنِى) بعض نسخهده تاء خطاب ايلهدر وشوق حنين ونزاع نفس (اِلٰى اَنْ اَقِفَ عَلَيْهَا مِنْ اَوْصَافِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (تَفْصِيلًا) عليها ضميرندن حالدر اوصاف جميلهٔ حضرتدن خصال حميده اوزره مفصلة اطلاعه بنى پرشوق ايلدى (فَاعْلَمْ) خطاب خاص ويا عامدر (نَوَّرَ اللّٰهُ قَلْبِى وَقَلْبَكَ وَضَاعَفَ فِى هٰذَا النَّبِىِّ الْكَرِيمِ حُبِّى وَحُبَّكَ) خصال خير حميدهيى جامع معناسنه يعنى حق جل وعلا ظلمت غباوتى ازاله ايدر ونور ايله قلبمزى تنوير واول محبوب باركاه مقدس حقنده محبتمزى مزداد ايلسون (اَنَّكَ اِذَا نَظَرْتَ اِلٰى خِصَالِ الْكَمَالِ الَّتِى هِىَ غَيْرُ مُكْتَسَبَةٍ وَفِى جِبِلَّةِ الْخِلْقَةِ) اضافة لاميه ويا بيانيه دروانك الى آخره مفعول اعلم (وَجَدْتَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَائِزاً لِجَمِيعِهَا مُحِيطاً بِشَتَاتِ) فتح شينله تفرق معناسنه مصدردر (مَحَاسِنِهَا دُونَ خِلَافٍ بَيْنَ

نَقَلَةِ الْاَخْبَارِ) نقله فتحاتله جمع ناقل ككاتب وكتبة (لِذٰلِكَ) نقله‌يه متعلق (بَلْ قَدْ بَلَغَ
بَعْضُهَا مَبْلَغَ الْقَطْعِ) والحاصل اى طالب سيرهٔ پيغمبرى امدى اكتسابى اولميوب جبلى
وغريزى اولان خصال كماله امعان نظرايله نكاه واتقفات ايلديككك حالده حضرت حبيب
محترمى صلى الله عليه وسلم اول خصال حميده‌نك كليسنى جامع وهربريله متصف ووجوه محسنات
متفرقه‌يى حائز اولديغنه علم يقين ايله واقف اولورسنكه محاسن اخلاق وكمالاتى حيازه وجمنده
بين رواة الاخبار وقوعيافته اولميوب بلكه كثرت روات وتواترله جزم يقينى‌يه اكثرى بالغ
اولور مرتبه مشاهده ايدرسن مصنف عليه الرحمة تفصيل صفاته شروع ايدوب بيورور
(اَمَّا الصُّورَةُ وَجَمَالُهَا وَتَنَاسُبُ اَعْضَائِهِ فِى حُسْنِهَا فَقَدْ جَاءَتِ الْاٰثَارُ) جمع اثراى الخبر
(الصَّحِيحَةُ وَالْمَشْهُورَةُ) مصطلحات محدثيندن اولان صحيح ومشهور مراد دكلدر وان جاز
(الْكَثِيرَةُ بِذٰلِكَ) متعلق جاءت اما جسد طاهر شرفترين عالم وجمال صورهٔ سيد ولد آدم
وتناسب اعضالرى حقنده نيجه راست خبر ورايكان اثرمعتبر ورود ايلدى (مِنْ حَدِيثِ عَلِىٍّ)
كرم الله وجهه (وَاَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَاَبِى هُرَيْرَةَ وَالْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ) براء فتح موحده وراء
مهملهٔ مخففه ومدله علمدر وعازب عين مهمله وزاى وموحده ايله درپسروپدر اصحاب وانصاردندر
(وَعَائِشَةَ اُمِّ الْمُؤْمِنِينَ) حبيبهٔ حبيب الله صلى الله عليه وسلم وطيبهٔ طاهرهٔ صديقه بنت صديق
رضى الله عنهمادركه شاننده (الطيبات للطيبين) نازله اولمشدر طقوز ياشنده اول دوشيزهٔ
آفتاب جمالى هم اغوش تزويج بيوروب سنهٔ ثانيهٔ هجرتده زفاف ايلديلر اول بانوى حرمسراى
نبوت بقيع غرقده مدفونه‌در (وَابْنِ اَبِى هَالَةَ) تخفيف لامله پدردن منقول علم درربيب
سلطان عالم وپسر خديجة الكبرى اولان هند ابن مالك رضى الله عنه دروصف حليهٔ نبويه‌سى
اشتهارندن هند الوصافله شهرتياب اولمشدر (وَاَبِى جُحَيْفَةَ) ضم جيم وفتح حاء مهمله ايله مصغردر
اسم شريفى وهب وفات سلطان رسل ايامنده حد بلوغه هنوز رسيده ايدى يتمش ايكى سنهٔ هجريه‌ده
هودج نشين اجل اولمشلردر (وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ) فتح سين مهمله وضم ميم وراء مهمله ايله
فرزند همشيرهٔ سعد ابن ابى وقاصدر يتمش درتده كوفده‌ده هم اغوش خاكپاك اولديلر (وَاُمِّ مَعْبَدٍ)
فتح ميم وسكون وعين وباء موحده ودال مهمله ايله عاتكه بنت خالد صحابيهٔ خزاعيه در قديد
نام محلده منزلكاهنه ماهتاب رسالت صلى الله عليه وسلم مهمان اولمشدر (وَبْنِ عَبَّاسٍ وَمُعَرِّضِ

بْنِ مُعَيْقِيبٍ) معرض ضم ميم وفتح عين مهمله وكسر راء مشدده وضاد معجمه ايله قوى العرض
معناسنه اولوب علماء نقل اولندى صحابيدر (ومعقيب) بدل الباء لام ايله معيقيل تجريد الصحابة
كتابنده مسطوردر (وَاَبِى الطُّفَيْلِ) عامر بن واثله اصحابدن واحباب اسد الله وشعرادندر عقد
مائه ده اصحاب كرامدن آخروفات ايدن ذات شريفدر (وَالْعَدَّاءِ بْنِ خَالِدٍ) عين مهمله
مفتوحه ودال مشدده ومدله شديد الجرى معناسنه يوم الفتح ويابدر حنينده رفع اكشت شهادت برله
داخل حصن اسلام اولديلر (وَخُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ) ضم خاء معجمه وراء مهمله ايله مصغردر وفاتك
فا ومثناة فوقيه ايله امارة معاويه‌ده رقه‌ده عازم دار البقا ولدى (وَحَكِيمِ بْنِ حِزَامٍ) كسر حاء مهمله
وزاى معجمه ايله برادرزادهٔ خديجة الكبرى رضى الله عنهمادر يوزيكرمى سنه معمر اولوب نصف عمرى
اسلامده كذار ايتمشدر وعام فيلدن اون اوچ سنه مقدم داخل كعبه‌ده تولد ايلدى غيرازين بركمسنه‌نك
درون بيت اللهده تولدى وقوعيافته دكلدر لكن مستدرك حاكم حاوى اولديغى فرايددندركه
على مرتضى كرم الله وجهه حضرتلرى دخى داخل بيت مكرمده عالم وجوده سرنهادهٔ اقبال
اولديلر ومات حكيم سنة ستين بالمدينة (وَغَيْرِهِمْ) كعب بن مالك و صديق وفاروق
(رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) امثلى كما فى الدلائل والوفا وغيرهما (مِنْ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حديث
حليه‌يى بياندر (كَانَ اَزْهَرَ اللَّوْنِ) صفة مشبهة لافاعل نيروحسن معناسنه ومنه زهرة الحيوة
الدنيا ويا سفيد معناسنه (اَدْعَجَ) من الدعج بفتحين شده سواد العين مع سعتها ياخود چشم
حق بين نبى امين صلى الله عليه وسلم بياضى غات سپيدر وسياهى غايت سياه ايدى (اَشْكَلَ)
شين معجمه ايله بياض عينده حمرتدر (اَنْجَلَ) من النجلة شق العين (اَهْدَبَ الْاَشْفَارِ)
هدب ضم هاء ودال ايله پيلهٔ چشم كنارنده اولان مولركه مژكاندر واشفار جمع شفر ضم شين ايله طرف
واهد ايله دفع اذى ايدر ٭ فلا افترقا ماذب عن ناظر شفر ٭ ذبابده اجفان خلق اولنمامغين دائما چشمنى
دودستيله مسحه مقيد اولور واهد بك اشغاره اضافتى شيئك كندى مكانه اضافتى قبيلندندر عالم
بغداد آسا والحاصل دلبستهٔ حورعين اولان مژكان حضرت بسيار وبالا ايدى (اَبْلَجَ)
من البلج بفتحتين يعنى ايكى ابرولرى ميانه‌سى مويدن عارى ايدى وماه نو آسا اچق قاشلو اولوب
مابين الحاجبين سيم خالص كبى صاف وبراق ايدى ٭ والعرب تسمى السيد بالابلج وصف
جمال حبيب اللهده ابوطالبك كويا اولديغى ابياتندندر (بيت) وابلج يستسقى الغمام بوجهه ٭ ثمال

اليتامى عصمة للارامل ٭ ثمال وزنا ومعنى غيـاث آسـادر (أَزَجَّ) فتح همزه وزاى وتشديد
جيمله يعنى خم ابروى سعادتلرى مادنو آسا طويل وباريك ايدى (خاقانى) ٭ قاب قوسينى
تذكرده عيان ٭ غرض اول قاشى كمان ايدى همان ٭ حاصلى اينجه وطولانى ايدى ٭ كويا
رشتهٔ ريحانى ايدى ٭ (اَقْنَى اَفْلَجَ) فتحتينله فلج تباعد مابين الثنـايادر يعنى جوهر دندان
مباركلرى صاف وسيرك ورشـتهٔ دانهٔ دردن ايدى (مُدَوَّرَ الْوَجْهِ) استطالهٔ قليله ايله تدوير
مراد اولور يعنى روى رخشانلرى جرم قمر وار مدوّر ايدى ٭ باغ حسن ايچره اووردر
نكين ٭ نوشكفتهٔ كله بكزردى همين ٭ (واسِعَ الْجَبِينِ) پيشانىٔ لطيفلرى كشـاده ايدى
جبين وجبهه ده فرق ايدنلر جبهه موضع سجده ومحاذىٔ ناصيه من الحاجب الى قصاص الشعر
وايكى جانبنه جبين ديديلر وقيل انهما تطاق بمعنى الجبهة و لمجموع ٭ يعنى اول جبههٔ خورشيد
اثر ٭ نتكيم چشمهٔ مهر خاور ٭ واسع وپاك وضيا كستر ايدى ٭ فلك حسنه مه انور ايدى ٭
جبهه سين قيلمشيدى رب انام ٭ لوحهٔ كاخ سراى اسلام ٭ نص تنزيل ملاحتده عيـان ٭
والضحى ايدى شريف النى همان ٭ (كَثَّ اللِّحْيَةِ) والكث فى اللحية ان تكون كثيفة غير
خفيفة (تَمْلأُ صَدْرَهُ) يعنى طولا وعرضا صدر شريفى مقدارى ايدى كانها صدر نه حاله ايدى
زيرا مظروف ظرفى اوزره زياده اولمز والحاصل ريش پاكنده اصولى جوف وطولا وعرضا
معتدل ايدى ٭ ومن سعادة المرء خفة لحيته حديث شريفى كثى منافى دكلدركه جدّا عدم طول
مراد اولنور (سَوَاءَ الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ واسِعَ الصَّدْرِ) مراد حليهٔ حسيده اولديغى حالده سينهٔ
پرسكينه لرى وسعتلى ايدى ديمك اولور امامجازا حلم واحتمالدن كنايه در ٭ قال الدلجى ان معناه
واسع الصدر حسا ومعنى (عَظِيمَ الْمَنْكِبَيْنِ) فتح ميم وكسر كافله مثنى منكب دوش وباز
ومجمعى اولان استخواندر يعنى سردوش همايونى غيره نسبت بيوك ايدى (ضَخْمَ الْعِظَامِ)
ضخم غليظ معناسنه وياجرما عظيم وكثير اللحم عظام جمع عظم ٭ استخوان بدن پاكى تمام ٭
يعنى جسمنده اولان جمله عظام ٭ هربرى ايرى ومردانه ايدى ٭ صورت وسيرتى شـاهانه
ايدى ٭ جسدى وصفن ايدن نازكدل ٭ جثه دار ايدى ديمش والحاصل (عَبْلَ الْعَضُدَيْنِ)
عبل فتح عين مهمله وسكون موحده ايله ضخم وقوى معناسنه وعضد مابين المرفق والكتف
يعنى سيم بازولرى تند وقوى ايدى (وَالذِّرَاعَيْنِ) مابين مفصلى الكف والمرفق اومن المرفق
الى اطراف الاصابع يعنى ساعد سيمينلرى (وَالْاَسَافِلِ) جمع اسـفل يعنى اوياقلرى ساقيله

بيله قوى ايدى ٭ قول تلمسانى اوزره مرادپاى عرش پيمالرى وسـائر جسم نور سيمالريدر
(رَحْبَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ) رحب واسع ويا كبير معناسنه در زيرا كبر جوارح كمال خلقه
دليلدر وبعضيلر سعهٔ كفله جود وسماحت كنايه اولنور ديديلر لكن فقط رحب الكفين ذكر
اولنسـه حملى جائز اما مجموع كفين وقدمين روايتنـده حقيقت ومجاز بينى جمعه مسـاغ
نايابدر ٭ اللرى آيه سى اول سلطانك ٭ دخى آيقلرى التى آنك ٭ واسع وپاك ايدى نازك
مرغوب ٭ برك كل كبى لطيف ومحبـوب ٭ ورى احمدان سـبابتى قدميـه اطول من غير
هما وفى البيهقى كانت خنصر رجله عليه السلام متظاهرة وما اشتهر من اطلاق كانت
سـبابته عليـه السلام اطـول من وسطاه غلط فانه خاص باصابع رجليـه انتهى
(سَائِلَ الْاَطْرَافِ) سين مهمله ايله من السيلان امتداده معتدل ايله اطراف اصابع مراددر ٭
وروى سائن بالنون المبدلة من اللام درازىٔ انكشت معناسـنه واطراف اصـابعدر ٭ هربر
انكشـت همايونى انك ٭ قلم صنعى ايدى مولانك ٭ خامه وش هربرى موزدن وطويل ٭
ميل مفتاح در لطف جليل ٭ يازمامشدر قلم ربانى ٭ خامهٔ انكشتنه آنك ثانى ٭ (اَنْوَرَ الْمُتَجَرَّدِ)
نير معناسنه صفة مشبهه در ومتجرد ضم ميم وفتح جيم وراء مشدده ودال مهمله ايله جسد معناسنه
يعنى جسم تابندهٔ حبيب الله مهر منوّر آسا صاف وتن نازكترينى بيمو ايدى ٭ برمجلى كمش آينه
كبى ٭ صاف وبيمو ايدى پهلوى نبى (دَقِيقَ الْمَسْرُبَةِ) دقيق دال ور ايله مروندر ومسربه
فتح ميم وسكون سين وضم راء ويا فتحله ٭ يعنى زسينه تابه ناف اولان خطموبين اينجه ونازك
ايدى يعنى صحيفهٔ صدرنده الف آساموىدن برخط چكلمشيدى وتار عنبر كبى اول موى سياه
هالهٔ ماه وش زيبنده ايدى (رَبْعَةَ الْقَدِّ) فتح راء وسـكون موحده ايله باعتبار النفس
والذات تأنيث قيلنمشدر يعنى قامت دلاراى سرور كائنات عليه ازكى التحيات موزون ومعتدل
ايدى ٭ نه عجب اولسه وسط قدّ رسول ٭ امته واسطهٔ حق ايدى اول (لَيْسَ بِالطَّوِيلِ
الْبَائِنِ) اى الظاهر (وَلَا الْقَصِيرِ الْمُتَرَدِّدِ) تردد بمعنى الرجوع اوالدخـول يعنى نه پك
بالاقامت ونه الچق بويلو ايدى ٭ معتدل قامتن ايتمشدى كريم ٭ مظهر خلق عظيم التعظيم ٭
(وَمَعَ ذٰلِكَ) مربوع القدر ومعتدل القامه اولمقله (فَلَمْ يَكُنْ يُمَاشِيهِ اَحَدٌ يُنْسَبُ اِلَى
الطُّولِ اِلَّا طَالَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى بركشى هرنه قدر بالاقد اولوب اول حضرتله
مماشاة ايتسه ينه اول كمسنه دن بالاتر ايدى (رَجِلَ الشَّعَرِ) فتح راء وكسر وفتح جيمله يعنى

موی مشکینی نه قورجق ونه طویل ایدی (اِذا افْتَرَّ ضاحِکاً افْتَرَّ عَنْ مِثْلِ سَنَا الْبَرْقِ) خنده
ایلدکلری حالده‌در دنداننی کشف وکشاده بیوردقلری زمان دهان مبارك وسفید دندانی یلدرم
آساد رخش ولمعان ایلردی (وَعَنْ مِثْلِ حَبِّ الْغَمامِ) دخی طلودانه‌سی کبی اسنان لطیفی
شعشعهٔ بخش ایلردی (اِذا تَکَلَّمَ رُئِیَ کَالنُّورِ یَخْرُجُ مِنْ ثَنایاهُ) رئی فعل ماضی مجهول
وثنایا جمع ثنیة چار دندانلر وقیل الکاف زائدهٔ امدی شدة بیاض وکمال بریق وصفاسندن دندان
پیشینی وصفدر یعنی کفتارله دهن کشا اولدقده ثنایای حضرتدن نور لمعان ایدوب اطرافه
پرتو انداز اولوردی (اَحْسَنَ النّاسِ عُنُقاً) کردن تابناکلری غایت معتدل وبیاض وبراق
ایدی ۞ بوینی غایتده لطیف ایدی انك ۞ حسن العنق ایدی انسانك ۞ (لَیْسَ بِمُطَهَّمٍ) تشدید
هاء مفتوحه ایله علی مافی الصحاح وغیره مدوّر الوجه یاخود سمین فاحش ویا منتفخ الوجه وقیل
النحیف الجسم (وَلا مُکَلْثَمٍ) اسم مفعول مطلقا تدویر وجه مع کثرة للحم ویا قصیر الذقن ۞
مطهم ومکلثم صفتان للنبی علیه السلام لا للعنق والحاصل وجه پاکنده اولان لحم لطیفی نه کثیر
ونه خفیف و اول دور خسارهٔ ترلری بسیارانلو دکل ایدی یعنی روی مبارکلری
استداره‌سی افراطا اوزره دکلدر اعتدال اوزره ایدی دیمکدر اما حدیث علی رضی الله عنه‌ده
وفی وجهه تدویر بیورلدیغنك معناسی وجه سعادتنده نوع تدویر وار ایدی دیمکدر (مُتَماسِكَ
الْبَدَنِ) یعنی متعدل الخلق ایدی قوای بدنیه وعدم استرخا ایله عضو شریفلری بر برین امساك ایتمشیدی
وقال الغزالی ای لحمه متماسك علی خلقه الاول لم یضره السن الذی من شانه ان یسترخی اللحم فیه
بخلاف الشباب یعنی ۞ نه تنزل ایدوب اول سمین تن ۞ نه ضرر کوردی مسن اولمقدن ۞ عهد
ایام جوانی کبی تا ۞ تروتر تازه ایدی اول اعضا ۞ یعنی کتدکجه اوکلزار جمال ۞ تازه‌لنمکده
ایدی غنچه مثال (ضَرْبَ اللَّحْمِ) فتح ضاد معجمه وسکون را ایله بزنة المصدر ای قلیل لحم البدن
یعنی لحم بدن نازکترینی اعتدال اوزره قلیل اولوب نه هزال ونه جسیم ایدی (قالَ الْبَراءُ)
بن عازب رضی الله عنه روایتکردهٔ ترمذی اوزره برا رضی عنه المولی بیوردی (مارَأَیْتُ مِنْ
ذی لِمَّةٍ فی حُلَّةٍ حَمْراءَ اَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) من زائده ولمة کسر لام
وتشدید میمله سردن برجانبه طائل اولان تولر ویا شحمهٔ اذنی تجاوز ایدن صاچدر وحله
ضم حاء مهمله وتشدید لامله ثوب واحد ویا بر قفتانله بر پیراهنه دینلور یعنی
قبای سرخ فام ایچره فرخال صاچلرندن برکسندیی محبوب بارکاه مقدس صلی الله علیه وسلمدن

محبوبتر کورمدم دیدیلر (وَقالَ اَبُوهُرَیْرَةَ رَضِیَ اللهُ عَنْهُ مارَأَیْتُ شَیْئاً اَحْسَنَ مِنْ
رَسُولِ اللهِ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) بو حدیث صحت اثر خبر اولدن ابلغدر زیرا اثر سابقده
لباس مخصوصده تخصیصله تفصیل اولنوب بو حدیثده مطلقا تحسین ورود ایتمشدر
(کَاَنَّ الشَّمْسَ تَجْری فی وَجْهِهِ) کانّ تشدیدله اداة تشبیه‌در وشمس اسم کان وجملهٔ تجری
خبردر وجریان شمس حرکه فلکیه ایله‌در وجه شریفنی نورله وصفده مبالغه مراد بیورر
(واِذا ضَحِكَ یَتَلَأْلَأُ فِی الْجُدُرِ) ضمتینله جمع جدار که اکثر ناس اساس معناسنده استعمال ایدرلر
وتلألأ لمعان یعنی ۞ فخر عالم کولیجك دیشلرینك ۞ درجی مکشوف اولیجق جوهرینك ۞
نور رخشانی چو مهر ومه‌نو ۞ کونه صالردی سراپا پرتو ۞ ظاهر اولوردی ضیاء انوار ۞
عکسی دیواره دوشردی هربار ۞ امدی وجه وجیه حضرتی اشراق ونورده خورشیده
تشبیه ایدوب بعده عکس تشبیه ایتمسی ابلغدر (وَقالَ جابِرُ بْنُ سَمُرَةَ وَقالَ لَهُ رَجُلٌ) قد
تقدیریله جملهٔ حالیه‌در ویا ماقبلی اوزره معطوفدر (کانَ وَجْهُهُ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
مِثْلَ السَّیْفِ) تقدیر استفهام وعدم تقدیر جائزدر مطلقا سیف ویا طوله تشبیه دکلدر انجق
بریق ولمعان تیغه تشبیه‌در (فَقالَ لا) سبب رد یا ایهام طول سیف ویا مخالفة لون ویا وجه
بران حضرت لمعان شمشیردن اقوی اولدیغیچوندر ۞ ظلمناك فی تشبیه صدغك بالمسك ۞ فمن
عادة التشبیه نقصان مایحکی (بَلْ مِثْلَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ) مشبه به کاهی تعدد ایدوب حرف
او ویا واوله عطف اولنور (وَکانَ) ای وجهه (مُسْتَدِیراً) مقدم تلویحی تصریحدر
والحاصل جابر رضی الله عنه جنابنه برکمسنه دیدیکه ماه منیر رسالت حضرتلرینك وجه
شریفی لمعانده ویا استطاله‌ده تیغ آسادر جابر بیوردیلرکه (ع) ترك تشبیه ناموجه‌یه ۞ اویله
دکل بلکه مهرومه آسادرکه وجه شریفی مستطیل دکل مستدیردر دیدیلر حدیث مذکور
روایتکردهٔ شیخین اولان خبردندر (وَقالَتْ اُمُّ مَعْبَدٍ فی بَعْضِ ماوَصَفَتْهُ بِهِ) اضافة بعض
لامیه‌در من اضافة البعض للجزء ووصف جیلن مشتمل کلام طویل اولدیغنه بعضله اشارت
بیورر (اَجْمَلُ النّاسِ مِنْ بَعیدٍ) اجمل علی القطع والمدح مرفوع وجار ومجرور ضمیر اجملدن
حالدر وجمال حسن وبها (وَاَحْلاهُ وَاَحْسَنُهُ مِنْ قَریبٍ) بعض نسخده واحسنهم اما حملا
علی اللفظ او علی الجنس بونك امثالنده تفرید ضمیر قانون عربدر ۞ ام معبد دیدی اول خاص

خدا ❁ رضى الله تعالى عنها ❁ غايت اعلاسى ايدى ناسك اوشاه ❁ نظر اولنسه ايراقدن هركاه ❁ هم يقيندن اوممتاز جهان ❁ عكس آيينهٔ ذات ايدى همان (وَفِى حَدِيثِ ابْنِ اَبِى هَالَةَ يَتَلَأْلَأُ وَجْهُهُ تَلَأْلُؤَ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ) تلالؤ مصدريت اوزره منصوبدر يعنى روى منور سلطان انبيا عليه التحايا ليلة البدر اولېجق جرم قمر نيجه رخشان ايسه اويله تابان و درخشنده ايدى امدى طلوع ماهدن ليلهٔ اولى وثانيه وثالثه هلال تسميه اولنوب اون اوچه وارنجه قمر استوايافته اولمغين ليلهٔ اسوا ديناور بعد ذا ليلة البدر ايله بنام وتمام نصفده زبرقان تسميه قيلنور (وَقَالَ عَلِىٌّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ فِى آخِرِ وَصْفِهِ لَهُ مَنْ رَآهُ بَدِيهَةً هَابَهُ وَمَنْ خَالَطَهُ مَعْرِفَةً) حالدر ذا معرفة ديمكله ويا مفعول مطلق اى لاجل المعرفة ياخود تمييزيت اوزره منصوبدر (اَحَبَّهُ) يعنى امام ترمذى وبيهقى محمد بن حنفيه رضى الله عنهدن مرسلا روايت ايلدكلرى خبردركه على مرتضى رضى الله عنه حليهٔ نبويه تتمه‌سنده بيورديلر آفتاب برج رسالتى بركمسنه بغتة مشاهده ايلسه مخافة عظمتله وهلهٔ اولى‌ده قلبنه مهابت لايحه اولوب قورقردى اما حسن عشرت ودوام بشاشتى جهتندن ممازحه ومصاحبه ايلسه كمال حلم وكفتار جانبخشيله اكا دلداده اولوردى (يَقُولُ نَاعِتُهُ لَمْ اَرَ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ناعت واصف ورؤيت بصريه ويا علميه‌در ومثل مساوى ومشابه ومماثله مطلقه نفيى مبالغه‌در يعنى اطوار حبيب اللهى وصف ايدنلر اول وآخر او بدر آسمان رسالتك نظير وشبيهنى معاينه ايتمدك ديرلردى ❁ كان فطرتده او ذات يكتا ❁ جوهر فرد ايدى ديرلر فرضا (وَالْاَحَادِيثُ فِى بَسْطِ صِفَتِهِ مَشْهُورَةٌ كَثِيرَةٌ فَلَا نُطَوِّلُ بِسَرْدِهَا) يعنى سلطان عالم صلى الله عليه وسلمك تفصيل نعوتنده ورود ايدن آثار واخبار عند المحدثين شهرتياب وعند المؤرخين بسياردر متواليا تعداديله تطويل ايتمزز (وَقَدِ اخْتَصَرْنَا فِى وَصْفِهِ نُكَتَ مَا جَاءَ فِيهَا) نكات لطائف ودقائق خفيه (وَجُمْلَةً) بضم فسكون (مِمَّا فِيهِ كِفَايَةٌ) من بيانيه ويا تبعيضيه اى جملة هى الكفاية وهى بعض الكافى (فِى الْقَصْدِ اِلَى الْمَطْلُوبِ) كفايه‌يه متعلق اولور وبين الاجمال والتفصيل توسط مراد ايدر يعنى اول شمع بزم اراى قرب كردكارك وصفنده ورود ايدن احاديث لطائف ودقائقنى ايراد ووصف حضرتنده كافيه ووافيه اولان مقدار مجموعى مختصرا بيان ايلدك (ان شاء الله تعالى) بعض اصولده ناموجوددر لكن تبركا ويا تعليق للقصد والكفايه ايراد بيوريله (وَخَتَمْنَا) ماقبلى اوزره معطوف جمله‌در (هٰذِهِ الْفُصُولَ بِحَدِيثٍ جَامِعٍ لِذٰلِكَ)

يعنى فصول پراصول بابى حليهٔ منتشره حضرتى حاوى بر حديث لطيفله ختم ايلدك (تَقِفُ عَلَيْهِ هُنَاكَ) فصل معينده واقف اولورسن (اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى) قيد للوقوف لتوقفه على المشيئة

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا نَظَافَةُ جِسْمِهِ) فصل مقدمده اما الصورة اوزره معطوفدر يعنى دخى نقاوهٔ بدن نازكترين شاه اصطفا عليه اكمل التحايا (وَطِيبُ رِيحِهِ) وروى ريحه يعنى شمله درك اولنان رايحه (وَعَرَقِهِ) فتحتين ايله بدندن ترشح ايدن ماء رقيق ماورد مستقطر وغيره دخى استعاره اولنور (وَنَزَاهَتُهُ عَنِ الْاَقْذَارِ) جمع قذر وقذارت ضد نظافت ضماير جسمه راجعدر (وَعَوْرَاتِ الْجَسَدِ) سكون واو ويا بالحركة جمع عورة والحاصل جسم لطيفنك پاككى ولطافة بوى تن وعرقى واقذاردن تنزهى وشين وعيوبدن نزاهتى (فَكَانَ) فا تفصيليه‌در (قَدْ خَصَّهُ اللّٰهُ تَعَالٰى فِى ذٰلِكَ بِخَصَائِصَ لَمْ تُوجَدْ فِى غَيْرِهِ) جملهٔ مذكوره ماقبلنك صفة كاشفه‌سيدر يعنى صانع بيچون جل شأنه حبيبنى ذكر اولنان امورده نيجه فضائلله تخصيص وتبجيل ايلديكه اول خصائص غير يلرده موجوده دكلدر (ثُمَّ تَمَّمَهَا) ضمير خصايصه عائددر (بِنَظَافَةِ الشَّرْعِ) تممهايه متعلق اولور يعنى بعد ذا اول خصايص حسيه‌يى لطائف آداب شرعيه وخصال معنويه ايله تكميل بيوردى (وَخِصَالِ الْفِطْرَةِ) عطف الخاص على العام اولور وفطرت اصل خلقت وطبيعت وجبلتدر (الْعَشْرِ) قص شارب واعفاء لحيه وسواك واستنشاق وقص اظفار وغسل براجم ونتف ابط وحلق عانه وانتفاص الماء اى الاستنجاء وختان يعنى بو اون خصلتى تتميم بيورمغله ذات شرفا بن پيراسته ايلدى (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بُنِىَ الدِّينُ عَلَى النَّظَافَةِ) ضدّ دنس بنى الدين قول شريفى استعارة مكنيه وتخييليه‌در مراد نظافة حسيه‌دركه حدث وخبث ودنس ومعنويه‌دركه عقايد فاسده واخلاق رديه‌يعنى دين طهارة باطنه وظاهره اوزره مبنيدر ديو بيورديلر (حَدَّثَنَا سُفْيٰنُ بْنُ الْعَاصِى) عين وصاد مهملتين ايله بشيوز يكرمى حدودنده قرطبه‌ده مطلع حياتى مقطع مماته ايرمشدر (وَغَيْرُ وَاحِدٍ

قالوا حدثنا احمد بن عمر) ابو العباس احمد العذری صاحب كتاب الاعلام درتیوز یتمش
سكزده دارفنادن ملكت بقایه خرام ایلدی (قال حدثنا ابو العباس الرازی) بلدهٔ ری
نسبتنده علی خلاف القیاس زیادهٔ زای معجمه ایله مستعملدر كروزی لمرو احمد بن الحسین بن
بندار الخراسانی (قال حدثنا ابو احمد الجلودی) ضم وفتح جیمله بغداد ویا شامده برقریه یه
نسبت ویا نیسابور ویا افریقیه‌ده برمحله‌در محمد بن عیسی بن عمرویه راوی صحیح مسلم (قال
حدثنا ابن سفین) ابو اسحق ابراهیم بن احمد بن سفیان المروزی مجاب الدعوه زاهد ایدی
اوچیوز سكزده دعوة ارجعی یه اجابت بیوردیلر (قال حدثنا مسلم) بن حجاج القشیری
صاحب كتاب مشهور ایكیوز التمش برده دار السلام جنانه عزم ایلدی (قال حدثنا قتیبة)
مصغر قتبه‌دن منقول علمدر ابورجاء قتیبة بن سعید الثقفی ایكیوز دورتده مرغ روحی بال انگیز
طرف بقا اولمشدر (حدثنا جعفر بن سلیمان) البصری (عن ثابت) البصری ابو محمد
بن اسلم (عن انس) بن مالك رضی الله عنه (قال ما شممت عنبرا) كسر وفتح میمله من باب
نصر وعلم وعنبر طیب معروف طاهر ✺ اجودی سپید فام اولاندر (قط) فتح قاف وتشدید
طاء مهملهٔ مضمومه ایله ما انقطع من الزمان ای مضی اصلا (ولا مسكا) اقصای بلاد تركدن
تبت نام محلدن جلب اولنان بعض نافچهٔ آهودركه دمدن منجمده‌در (ولا شیئا) مفرد و
مركب ورد وغالیه اسار ایحهٔ طیبه صاحبی شیء شم ایتمدم (اطیب من ریح رسول الله
صلی الله علیه وسلم) یعنی رایحهٔ ذاتیهٔ حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن خوبتر
وخوشبو رایحهٔ مسك وعبیرده مشاهده ایتمدم (وعن جابر بن سمرة انه صلی الله علیه
وسلم مسح خده) روایت امام مسلم اوزره اول حدیث صلیت مع النبی صلی الله علیه وسلم
ثم خرج وانا معه فاستقبله ولدان فجعل یمسح خدی احدهم واحدا واحدا واما انا فمسح خدی
(قال فوجدت لیده بردا وریحا كانما اخرجها من جونة عطار) مصنف علیه الرحمة
حدیثك بعضی اوزره مناسبة للفصل اقتصار وبناء علی جواز الاختصار قصد ایلمشدر
وكانما ده كأن اداة تشبیه وما كافه‌در وضمیر اخر جهایه راجعدركه یده مؤنث سماعیدر
وجمله ریحا صفة ویا مستأنفه‌در وجونه ضم جیم وسكون همزه ویا واو ساكنه ونون وهاء تأنیثله

عطردانذر وعطار عطر فروش برای نسبتدر لا للمبالغة والحاصل اول دستگیر عاجزان علیه
صلوات الرحمن رخسارهٔ جابری تطییباله مسح ایلدی جابر بیورر كه دست كرم پیوست شاه
رسالتده برودت وبوی دلاویز حس ومشاهدهٔ ایلدمكه كویا مبارك اللرین عطرفروش عطر
داننده‌ن هنوز چیقاردی وهذا یدل علی ان البرد علی حقیقته وانه لیس بعارض لمس ماء
ونحوه ✺ یاخود برد نرمیت ورطوبت كفدن عبارتدر دیدیلر اما مناسب اولان برد راحت
ولذت وطیب معناسنه اولمقدر نتكیم (لا یذوقون فیها بردا) كریمه‌سنده برد راحتله مفسردر
وبو معنایه استعمالی قصاید عربده دخی مشهوردر كذا نقله الشارح الخفاجی (قال غیره)
بعض نسخه‌ده وقال غیره بیهقی وابو نعیم جابر بن سمرة طریقندن غیری تخریج ایتدیلر اما لفظده
اختلاف اولمغین مصنف علیه الرحمة دخی ابهام راوو بیوررلر (مسها بطیب اولم یمسها)
ضمیر كفه راجعدر یعنی دست سادت پیوستنی عطره مس ایتسون ایتمسون بوی دلاویزی ذاتی
اولمغله مشام جانه عنبرشمیم اولوردی (یصافح) صفحهٔ یده‌ؤیدلریله مس ایدردی (المصافح)
فتح فا ایله اسم مفعول وفی النهایة انها الصاق صفح الكف بالكف عند الملاقاة وفی روایة
یصافحه المصافح بكسر الفاء والرفع علی انه فاعل (فیظل) فتح طا ایله قال الراغب یعبر به عما
یفعل بالنهار ویجری مجری صرت (یومه) ظرفیت اوزره منصوبدر (یجد ریحها) ریحك
ضمیره اضافتی برای عهد اولور یعنی فخر عالم صلی الله علیه وسلم ایله مصافحه ایدن كمسنه طول
نهاره بوی عنبر آسای حضرتی مشاهده ایدردی (ویضع یده علی رأس الصبی فیعرف)
مجهولدر (من بین الصبیان بریحها) باسببیه وبعض نسخه‌لرده لریحها لام تعلیلیه ایله وفی روایة
من ریحها وموضع ماضیده مضارع ایرادی نكتهٔ مشهوره‌سیچوندر ✺ حدیث مذكور ابو نعیم
وبیهقی عائشه رضی الله عنهادن مسندا روایت ایلدكلری حدیث طویلدن بعضدر یعنی سید
ولد آدم صلی الله علیه وسلم ید مؤیدنی رأس صبی اوزره وضع ایدردی اول صبی كودكان
میانه‌سنده اثر وضع ید حضرتدن بوی دلاویزایله تمیز اولنوب بیلنوردی (ونام رسول الله
صلی الله علیه وسلم فی دار انس فعرق فجاءت امه) ام سلیم (بقارورة تجمع فیها عرقه)
جملهٔ تجمع صفة قارورة ویا مستأنفه‌در (فسألها رسول الله صلی الله علیه وسلم عن ذلك
فقالت نجعله فی طیبنا) یعنی اول نازنین مهمانخانهٔ علیین حضرتلری ابن مالك رضی الله
عنهك سعادتخانه‌لرنده خوابه واروب عرقریز اولدقلرنده مادر انسكه همشیرهٔ ام خرام اولان

ام سلیم در برزجاجی حقه ایله کلوب دردانهٔ عرق پاك حضرتی اول درجه جمع ایدردی نبی
کریم ام سلیم جنابنه بوامر خداپسندندن پرسان اولدقلرنده یا رسول الله مبارك عرقکدر
طیبمزه تبرکا مزج والوده ایدرز دیدکده اصبت قول شریفیله تحسین ایلدیلر (وَهُوَ مِنْ اَطْیَبِ
الطِّیبِ) ذلك القول مقول ام سلیم اولمق محتملدر روایت امام مسلمده وهو اطیب ورودی
بدون من مسلمدر یعنی عرق سلطان کونین صلی الله علیه وسلم هرطیبدن خوبتردر ☼ امدی
معطرانه عرق پاکنی آمیزش همان تبرك طریقیله دکلدر بلکه فی الحقیقه عرق لطیفی عبیر
ومشکدن زیبا وخوشبو ایدی لکن اول عرق براعتبارك قلتندن ناشی برای تکثیر غالیه سائر
معطراته مزج ایدرلردی واول حضرتك ام سلیم وام حزام منزلکاهلرنده خلوت بیورملری
بقول ابن عبدالبر رضاعا خالتان سیداوری اولملریله محرم حضرت ایدیلر (وَذَكَرَ الْبُخَارِیُّ
فِی تَارِیخِهِ الْكَبِیرِ) امام اهل سنة محمد بن اسمعیل البخاری رضی عنه الباری رواة احادیثده
جمع بیوردقلری تاریخ کبیریکه معنی کتب حدیثدن برکتاب عالی نصابدر (عَنْ جَابِرٍ) بن
عبدالله الانصاری که غزوهٔ بدرك غیری مشاهده حاضر وقضاء دین پدردن ناشی انك شاننده
حضرت شفیع الامم صلی الله علیه وسلم یکرمی بش دفعه استغفار بیورمشلردر یتمش تاریخنده
مدینهٔ منورده آخر وفات ایدن اصحاب کرامدندر (لَمْ یَكُنِ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
یَمُرُّ فِی طَرِیقٍ فَیَتْبَعُهُ) بالرفع کیعلم اوبالتشدید وجوز فیه النصب والفاء للتعقیب (اَحَدٌ)
فاعل یتبع (اِلَّا عَرَفَ اَنَّهُ سَلَكَهُ) ضمیر طریقه راجعدرکه طریق تذکیر وتأنیثی جائزدر
(مِنْ طِیبِهِ) یعنی اول جان عالم صلی الله علیه وسلم بررهکذردن کذار ایتمزدیکه بعد ذهابه
برکمسنه اکا پیرواوله یعنی اول راهدن مرورایلیه الابوی عنبرافشانندن اول راهه حضرتك
سالك اولدیغنی رایحهٔ مخصوصه دلالتیله بیلوردی (وَذَكَرَ اِسْحٰقُ بْنُ رَاهُوَیَةَ) ابو یعقوب
مروزیکه امام احمد بن حنبل رضی الله عنه انك شاننده امیرالمؤمنین فی الحدیث دیو تلقیب
بیورمشلردر (اَنَّ تِلْكَ كَانَتْ رَائِحَتَهُ بِلَا طِیبٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) یعنی اول حضرتدن
شم اولنوب رهکذارنده باقی قالان رایحهٔ طیبه رایحهٔ ذاتیه لریدرکه خارجدن مس طیب
ایتمکسزین وجود بهبود مقدسندن نمایان اولوب نفحه بخشای مشام عاشقان اولوردی
(وَرَوَی الْمُزَنِیُّ) ضم میم وفتح زاء ایله قبیلهٔ مشهورهٔ مزینه‌یه نسبتدر ابو ابراهیم المصری
مجاب الدعوة شیخ ذیشان ایدی ایکیوز التمش درتده تکیه‌گاه نعیمه عازم اولوب قرافهٔ مصرده

دفن اولندی (والحربی) ابراهیم بن اسحق الحنبلی محلهٔ حربیهٔ بغداده نسبتدر یوزیدی
حدودنده دار بقایه رحلت بیورمشلر (عَنْ جَابِرٍ) ابن عبدالله الانصاری رضی الله عنه
(اَرْدَفَنِی صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُ) یعنی جابر رضی الله عنه بیوررکه سلطان عالم صلی الله
علیه وسلم بالسعادة سوار اولدقلری حالده وراء ظهر شریفنه بنی بندردی ایمدی اول حضرتك
ارداف بیوردقلری ذوات اربعینه بالغه‌در اسامة بن زید وصدیق وعثمان وعلی وعبدالله بن
جعفر وقثم وابن عباس وعبیدالله والفضل والحسنین ومعاذ ومعاویه وابوذر وزید بن حارثه
وثابت بن الضحاك والشرید وسلمة وزید بن سهل وسهل بن بیضا وعلی بن عاصی وعبدالله بن
الزبیر وغلام بن عبدالمطلب واسامة بن عمر وصفیة بنت حیی وابوالدرداء رامیة الغفاری وابو
قاسم وابوهریرة وقیس بن سعد واخوات ابن جبیر وجبریل علیه السلام علی البراق و عباس
وصفیهٔ جهنیة وعقبة بن عامر (فَالْتَقَمْتُ خَاتَمَ النُّبُوَّةِ بِفَمِی) التقام برشیئی اخذایتمکدر
وخاتم فتح وکسر تا ایله وقیدفم دفع توهم مجاز ایچون تأکیددر (فَكَانَ یَنُمُّ) ای ظهر
(عَلَیَّ مِسْكًا) فاعلدن محول حالدر یعنی خاتم الرسالة صلی الله علیه وسلمك مهرنبوتنی دهنمله
اخذ ایلدم بنم اوزریمه بوی مشك نمایان اولوردی امدی شکل مهر نبوتده روایات مختلفه ورود
ایتمکین بروجه توفیق تلخیص وتلفیق بیوریلان بیضهٔ کبوتر حجمنده لحمدن بربضعهٔ ناشزه یعنی
سطح بدندن بارز ومرتفع سرخ فام برغدهٔ لطیفه‌درکه اوزرنده‌کی خال سیاه شعرات مجتمعه تحتنده
کورنمکله سبزوسیاه اولمق دخی مرویه‌در ولون بدن نازك ترینلرینه نسبت حمرته مائل اولمغله لون
موی عنبربوی وتألیل انضمامیله مسکی رنك وسبزفام اولمسی خلاصهٔ اقوال حفاظدر وبیضهٔ حمامه
وتفاحه وجمع کف یعنی مشت آ واوربة العنزور الحجلة وبضعهٔ ناشره وشامهٔ خضر اوبیضهٔ
نعامه وشامهٔ سودا اوکسلعة اوغدة اوبندقة روایاتی شروح شمائل ترمذیده مفصله‌در اما اول
خاتم شریف اوزرنده محمد رسول الله ویاخود سرفانت منصور ویا الله وحده لاشریك له
نوشته بیورلدیغنده روایت معتدبها ثبوت یافته دکلدر وخاتم نبوت کتف ایسرلرینك طرف
اعلاسنده اولمق ویا بین الکتفین جانب ایسره قریب اولمق ازاء قلب شریف اولدیغی روایته
اقربدر والله اعلم (وَقَدْ حَكَی بَعْضُ الْمُعْتَنِینَ بِاَخْبَارِهِ وَشَمَائِلِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ)
نقل احوال واخلاق حضرت ایله اهتمام واعتناء ایدنلردن بعضلر نقل وحکایه ایلدی
(اَنَّهُ كَانَ اِذَا اَرَادَ اَنْ یَتَغَوَّطَ) روی زمیندن منخفض مکان بعدذا عمایقع فیه‌دن کنایه‌در
وبستانه انکچون غائط دینلور (قال تعالی اوجاء احد منکم من الغائط) (اِنْشَقَّتِ الْاَرْضُ

فَابْتَلَعَتْ غَائِطَهُ وَبَوْلَهُ وَفَاحَتْ لِذٰلِكَ رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حاصل معنی خلایه واردقلرنده زمین چاك اولوب غائط وبولنی بلع ایدردی وفروبرده اولان شیدن بوی خوش نمایان اولوردی خبر مذکور عائشه رضی الله عنها طریقندن روایت کردهٔ بیهقیدر لکن موضوعدر دیدیلر (وَاَسْنَدَ مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ كَاتِبِ الْوَاقِدِيِّ) امام جلیل القدر حافظ ابو عبدالله محمد بن سعد صاحب طبقات اولان کاتب مشهوردر ایکیوز اوچده دارالسعادهٔ عقبیه راهی اولدیلر وواقدی قاضی ٔ عراق محمد بن عمر بن واقددر ایکیوز اون برده شمع دوقدهٔ عمری منطفی اولمشدر (فِي هٰذَا خَبَرًا عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا) یعنی کاتب مزبور ابتلاع ارض خصوصنده جناب صدیقه‌دن اسناد اثر ایلدی (اَنَّهَا قَالَتْ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّكَ تَأْتِي الْخَلَاءَ) مدله مکان خالی ومطلقا جای توط معهوددن عبارت بعدذا قضاء حاجت ایچون معد اولنان بنایه عرفا اسم اولمشدر (فَلَا نَرٰى مِنْكَ شَيْئًا مِنَ الْاَذٰى) ذال معجمه وقصرله فی الاصل زیان رس اولان شیئه دینلور اما بومقامده غائطه اطلاق اولندی یعنی جناب صدیقه حضرت پیغمبره دیدیکه یارسول الله جناب شریفك خلایه کلور حال انکه اذی‌دن برشیٔ نمایان دکلدر دیدکده (فَقَالَ يَا عَائِشَةُ اَوَمَا عَلِمْتِ اَنَّ الْاَرْضَ تَبْتَلِعُ مَا يَخْرُجُ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ فَلَا يُرٰى مِنْهُ شَيْءٌ) دراصل بلع حنجره ومری‌یه ادخال طعام وشرابدر ومطلق اخفایه استعاره قیلندی (کافی قوله تعالی ویا ارض ابلعی ماءك) فلایری قولی بلعی تفسیر وتأکید ویا حکمتی بیاندر یعنی یاعائشه معلومك دکلیدرکه ارض انبیا علیهم السلام حضراتندن ظهور ایدن شیئی ابتلاع ایتدیکی همچنان اذی‌دن برشیٔ کورلمز (وَهٰذَا الْخَبَرُ) بعض نسخه‌ده هذا الحدیث وارد اولمشدر (وَاِنْ لَمْ يَكُنْ مَشْهُورًا) ابن دحیه علیه الرحمه نقلی اوزره خبرمذکورك سندی ثابت • ومافی هذا الباب اقوی اولمغین مصنف علیه الرحمة شهرتنی نفی ایدوب صحتنی نفی ایتمدی زیرا نفی شهرتله نفی صحت لازم کلمز (فَقَدْ قَالَ قَوْمٌ مِنْ اَهْلِ الْعِلْمِ بِطَهَارَةِ هٰذَيْنِ الْحَدَثَيْنِ مِنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ اَصْحَابِ الشَّافِعِيِّ) حدثین ایله مراد خارجیندر فراوا من ذکر مایستهجن کنایه اولندی والحاصل طهارة فضلاتی خصوصنده جمع کثیر متفقیندرکه اصحاب شافعیدن بعضلرك قولیدر (حَكَاهُ الْاِمَامُ اَبُو نَصْرِ بْنُ الصَّبَّاغِ فِي شَامِلِهِ) بوعبارت بعض نسخ شفاده ساقطه‌در یعنی عصرنده ریاست مذهب شافعیه

کندویه منوط ومنتهی اولان امام بحر ابونصردرکه مدرسهٔ نظامیه‌ده اوّل مدرس ومؤلف کتاب شامل وکامل فی الفقه اولان عالم ومکملدر درتیوز یتمش یدیده سوی نعیمه روان اولدیلر (وَقَدْ حَكَى الْقَوْلَيْنِ عَنِ الْعُلَمَاءِ فِي ذٰلِكَ) علما قولی حنفیه وغیری‌یه شاملدر (اَبُو بَكْرِ بْنُ سَابِقٍ الْمَالِكِيُّ) سابق باء موحده ایله (فِي كِتَابِهِ الْبَدِيعِ فِي فُرُوعِ الْمَالِكِيَّةِ وَتَخْرِيجِ مَا لَمْ يَقَعْ لَهُمْ مِنْهَا عَلٰى مَذْهَبِهِمْ مِنْ تَفَارِيعِ الشَّافِعِيَّةِ) اصطلاح فقهاده تخریج صاحب مذهبك حکمین مختلفین اوزره صورتین متشابهتین‌ده نص ایتملریدرکه بینهماده فارق ظاهر اولمیه وهرصورتده نص ایتدیکی مسئلهٔ اخری‌یه نقل ایلیه والتخریج عندالمحدثین ان یجد حدیثا فی کتاب فینقله مسندا مبینا حاله فی الصحة والحاصل سالك مذهب مالك ابوبکر سابق فروع فقهیه‌ده علماء مالکیه‌یی ذکر ایتموب شافعیه‌نك ذکر ایلدیکی حکم اوزره تخریج برله تألیف ایتدیکی بدیع نام کتابنده طهارت فضلات وعکسی خصوصنده علماء کرامدن ایکی وجه نقل ایلدی وابوبکر مالکی المذهب ایکن فروعات شافعیه ایله تخریج انلره تقلید دکلدر بلکه فروعاتده شافعیه‌نك تصریحی غالب ودلائل شافعیه‌یه نظر وذلك الحکمی اثبات ایچوندر نتکیم اجتهاد مذهبی قاعده‌سی اوزره فقهادن بونك امثالی غالبا واقعدر (وَشَاهِدُ هٰذَا) دلیل القول بالطهارة (اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَكُنْ مِنْهُ شَيْءٌ يُكْرَهُ وَلَا غَيْرُ طَيِّبٍ) یعنی عندالطباع السلیمة مهرتابان رسالت صلی الله علیه وسلمدن کلف مکروه نایاب ایدی رایحهٔ طیبه‌دن غیری شیٔ مشاهد دکل ایدیکنه دلیل عقلی بسدر ومؤید نظر اهل شرع اولدیغی باهردر اما بومدعایه دلالتی غیر ظاهردر دینلدی زیرا نیجه مستقذر غیر نجس ونیجه نجس غیر مستقذردر (وَمِنْهُ حَدِيثُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) ابن ماجه وابوداود مراسیلنده جناب اسدالله کرم الله وجهه حضرتلرندن دخی روایت ایلدکلری خبر اول سلطان عالیجنابدن شیٔ مکروه وامر مستکرهك عدم وجودی شواهدندرکه بیوررلر (غَسَّلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تشدید سینله میت ده وتخفیفله ثیابده مستعملدر (فَذَهَبْتُ اَنْظُرُ مَا يَكُونُ مِنَ الْمَيِّتِ فَلَمْ اَجِدْ شَيْئًا) بومقامده ذهبت افعل مقاربه‌دندر جعلت انظر معناسنه یعنی اول حضرتی حین وفاتلرنده غسل ایتدیکم اثناده اولیله نکاه قیلدمکه میتدن صدور ایدن دم واذی وسائر حالات آیا اول ذات مقدسدن دخی ظهور ایدرمی دیو باقدم اصلا خون واذی مانندی برشیٔ مشاهده ایتمدم (فَقُلْتُ طِبْتَ) فتح تاء خطابله (حَيًّا وَمَيِّتًا) عادت قدیمه اوزره عندالتوجع

والثناء امواته خطاب اولنان وجه ايله خطاب دكلدر بلكه عالم حياتده اولمق وجه اوزره خطابدر (قَالَ وَسَطَعَتْ مِنْهُ رِيحٌ طَيِّبَةٌ لَمْ نَجِدْ مِثْلَهَا قَطُّ) اصل سطوع نورده مستعمل ايكن مطلق ظهورده استعمال اولندى يعنى ذات عنبر اكين حضرتدن ريح خوشبو ظهور ايلديكه انك نظيرى هيچ بر مشامه نفحه بخشا اولموب ماننده مشك وعبيرده بولمديلر ديو بيورمشلردر والحاصل عنصر طينت فخر رسالتك طهارتى اعلام نبوتندر وعلى مرتضى كرم الله وجهه وجود بهبود صاحب مقام محمود حضرتلرينك غسلى خدمتيله شرفياب اولوب حضرت عباس وپسرى فضل رضى الله عنهما اعانت ايدرلردى واسامه وشقران صب مااليه خدمتگذار ايديلر اما تأدبا للحضرة ديده‌لرى معصوبه ايدى دوشنبه كونى وفات وغسل اولنوب روز جهارشنبه‌ده دفن اولندى امدى بوخبر لطيف دخى طهارت خصوصنده برهان عقلى اولمديغى باهردر مع هذا مصنفك عليه الرحمه شاهد لفظيله تعبيرى نابجادر ديديلر (وَمِثْلُهُ) قول صديق اصغر نظيرى (قَالَ اَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) صديق اكبر رضى الله عنه بيوردى (حِينَ قَبَّلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ مَوْتِهِ) حضرت سرور انبيا عليه السلام والتحايا تسليم روح ايلدكدنصكره جناب صديق روى مهوش ومنيرلرين لب ادب برله بوسه‌گاه ايليوب پدرومادرم راه محبتكده فدا اولسون طبت حيا وميتا واخليلاه واصفياه ايله كويا اولوب ناله وكريان اولديلر (وَمِنْهُ) بيهقى وطبرانى ابى سعيد الخدرى رضى الله عنه‌دن روايت بيوردقلرى خبر دخى شواهد نقليه‌دندر (شُرْبُ مَالِكِ بْنِ سِنَانٍ دَمَهُ يَوْمَ اُحُدٍ وَمَصُّهُ اِيَّاهُ) كبار اصحابدن ابوسعيد خدرينك پدرلرى مالك وقعهٔ موحشهٔ احدده اول دوحهٔ بهشت اراى رسالت جانبنه طرف دشمناندن سنك جفا طوقنوب مصحف ناصيهٔ عرش افروزلرنده اولان سطور جبين سرسورهٔ لعل فام خونله گلگون ووقايهٔ سرسدره گذارلرى اولان سرپناهك ايكى حلقه‌سى شكست اولوب ماننده جوهر آينه مرآت رخسارلرنده پنهان اولمشيدى ابوعبيدة بن الجراح كلبتان دندانيله آنلرى نزع ايلدكده جريحهٔ حلقه‌دن فوارهٔ خون جوشش ايتمكين مالك بن سنان شفتينك اول زخمه سرپوش ايدوب كمال رغبتله تجرع ودم پاك حضرتى مص ايلدى ومص جذب نفس ايله اخذمايع قليلدر (وَتَسْوِيغُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذٰلِكَ لَهُ) تسويغ ساغ الشراب فى الحلق اذا سهل انحداره فيه امدى شرب ذكرنده تسويغله تعبير توريه وحسندن خالى دكلدر يعنى شرب دم ومصى مالك بن سنانه تجويز بيورمغله طهارتنه شهادت ايدر (وَقَوْلُهُ لَنْ تُصِيبَهُ النَّارُ) نعيم جناناله فوزدن

كنايه‌در والحاصل ملاحظهٔ مسئلهٔ حرمة دم حضار اصحابى تخديش ايتديكندن غيرى بتخصيص دم جسم مكرم سلطان عالم اولديغى علاوهٔ استشكال اولمشيكن مشكل كشاى كونين حضرتلرى ☼ من احب ان ينظر الى من خالط دمه دمى فلينظر الى مالك ابن سنان (ومن مس دمه دمى لن تصيبه النار) مشكوتيله ازالهٔ ظلام اشتباه بيورديلر (وَمِثْلُهُ شُرْبُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الزُّبَيْرِ) ضم زاى ايله عبادلهٔ اعلامدن سيف الله لقبيله ملقب ومبشر بالجنة اولان زبير بن العوام فرزندى ومادرى صديق اكبر دخترى اسماء رضى الله عنها وعمته‌سى خديجهٔ كبرى وخاله‌سى صديقه‌در معاويه وفاتندنصكره منبر خلافته ارتقا ايليوب يتمش اوچ تاريخنده حجاج لعين بيت الله الامينى محاصره ايدوب اول خطيب منبر سيادت مظلوما جرعه‌نوش جام شهادت اولمشلردر (دَمَ حِجَامَتِهِ) يعنى خون پاك حجامت شاه سرير لولاك عليه السلام مادارت الافلاك حضرتلرنى عمدا نوش ايلدى (فَقَالَ لَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَيْلٌ لَكَ مِنَ النَّاسِ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِنْكَ) ويل كلمهٔ تحسر وتألم دركه حجاج خونخوارك ظلما اول امامى قتل وتعذيب وتحقيرنه اشارتدر ناسك وآل زبيرك مصائبى وقاتلك جرم عظيمى وهدم حرم رب جليل بالجمله دم طاهر نورانيدنكه كان بضعة من النبوة ايدى عبد اللهك شربيله صلابت وشجاعتى مزداد وهمتى عالى اولمغله غير مستحقينه خلافت دكل امارته بيله علو جنابى رضاداده اولمديغندن قدم نهادهٔ سرير خلافت اولمسى اجلندن مخالفين بيت عتيق محاصره واول حضرتى قتله جسارت ايتملرينه ايما ايلدى (وَلَمْ يُنْكِرْهُ عَلَيْهِ) محط دليلدركه شرب دمنه عدم انكار پيغمبرى دم پاكنك طهارتنه برهان قويدر وخون پاك حضرتدن تبركا نوش ايدنلر چهار ذاتدر ابو طيبه وسالم بن ابى حجاج وعلى بن ابى طالب وعبد الله بن الزبير رضوان الله عليهم اجمعين ☼ نقل امام سخاوى اوزره شيخ ابن حجر العسقلانى‌يه سؤال اولنديكه شرب دم نبوى ايدنلردن عبد الله بن الزبيره رضى الله عنهما ويل لك كلام دهشت آميزيله خبر ومالك بن سنانه فوز جنانله تبشير ايلدى مع اتحاد السبب تنوع قوله حكمت نه‌در ديديلر جوابنده بيورديلركه عبد الله بن الزبير خون بسيارىٔ حجامتى نوش ايتديلركه جميع عروق نبويه‌دن جريان ايتمشيدى داناى عالم صلى الله عليه وسلمك علم عالم ارالرى لاحق اولديكه جميع جسد عبد اللهه سريان ايدوب قواى نورانيهٔ نبوتدن اكتساب قوة ايله نهايهٔ شهامت وغايت قوت بدن وشجاعت استفاضه ايدر كندودن مادون اولنه منقاد اولميوب قلة ناصر وتمكن ظلمه سببيله حروب هائله‌يه مؤدى اوله‌جغنه ايما بيورديلر اما مالك دم حجامتدن اقل اولان خون جراحتى مص ايليوب اول روز دلسوزده شربهٔ شهادتى دخى نوش ايتملرى دل اگاه نبوى‌يه منعكس اولمغين مالك

ملك دنیادن مرام ومقصدی پایانه رسیده بیورمغله انواع مسرت جنانه تلقی برله تبشیر
بیورمشلر ایدی ولاعطر بعد عروس (وَقَدْ رُوِیَ نَحْوُ مِنْ هٰذَا عَنْهُ) صلی الله علیه وسلم
شرب دم حضرتدن روایت اولنان اثر عجیب آسا نقل اولندی (فِی اِمْرَأَةٍ شَرِبَتْ بَوْلَهُ
فَقَالَ لَهَا لَنْ تَشْتَكِیَ وَجَعَ بَطْنِكِ اَبَداً) بعض روایتده بعدها لفظی مرویدر یعنی برزن
پاك عقیده حقنده‌كه شرب بول ایدوب بركت دخول جوفله درد شكمدن رهایاب اولوب
بعدالیوم وجع بطنله رنجیده اولمزسك دیو بیوردیلر (وَلَمْ یَأْمُرْ وَاحِداً مِنْهُمْ بِغَسْلِ فَمٍ)
خون پاكنی نوش ومص وشرب بول ایدنلردن برینه شوی دهن ایله امر ایتمدی اكرنجس
اولسه غسل ایله فرمان ایدردی (وَلَا نَهَاهُ عَنْ عَوْدِهِ) ضمیر ان واحد لفظنه راجعاندر
بعض نسخده تاء تأنیثله عودة كدولة روایت اولندی (وَحَدِیثُ هٰذِهِ الْمَرْأَةِ الَّتِی شَرِبَتْ
بَوْلَهُ صَحِیحٌ اَلْزَمَ الدَّارَقُطْنِیُّ مُسْلِماً وَالْبُخَارِیَّ اِخْرَاجَهُ فِی الصَّحِیحِ) دار قطن بغدادده بر
محله‌یه نسبتدر وحافظ ابوالحسن علی بن عمرالدار قطنی اوچیوز سكسان بشده دارالسلام
مأوی‌یه عزم ایتمشلردر یعنی بوحدیث صحت‌اثری ابوالحسن شرط شیخین اوزره الزام ایلدیكه
اعلای درجهٔ صحتدر امّا امام مومی الیه كتاب علله‌ده (انه مضطرب جاء عن ابی مالك النخعی
وهو ضعیف) قولی كلام مصنفه خدشهٔ اضطراب ویرر (وَاسْمُ هٰذِهِ الْمَرْأَةِ بَرَكَةُ وَاخْتُلِفَ
فِی نَسَبِهَا) بركة بنت یسار ویا بركة الحبشیة ویا بركة بنت ثعلبه اولمسنده اختلاف اولندی
(وَقِیلَ هِیَ) بركهٔ مذكوره (اُمُّ اَیْمَنَ وَكَانَتْ تَخْدُمُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) خدمتكذار
خانوادهٔ نبوّت اولملری ام ایمن اولدیغنی تأیید ایدر (قَالَتْ وَكَانَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَدَحٌ مِنْ عَیْدَانٍ) كسر عینله جمع عود وفتح عینله بوزن فعلان نخلهٔ طویله‌در
قدح بومقامده مایشرب منه الشراب مراد دكلدركه فی الاصل مایروی الاثنین اوالثلاثه اولان
اناء خشبی اوله (یُوضَعُ تَحْتَ سَرِیرِهِ یَبُولُ فِیهِ مِنَ اللَّیْلِ) من ظرفیه بمعنی فی (فَبَالَ فِیهِ
لَیْلَةً ثُمَّ افْتَقَدَهُ) فقد بومحلده عدم معناسنه دكل بلكه تفتیش وطلب (فَلَمْ یَجِدْ فِیهِ شَیْئاً
فَسَأَلَ بَرَكَةَ عَنْهُ فَقَالَتْ قُمْتُ وَاَنَا عَطْشَانَةٌ) كتب لغتده عطشان وعطشی وارد اولوب
الفاظ قلیله‌ده فعلان فعلانة اوزره مجیئی دخی مرویدر وبنی اسد لغتنده هر فعلان فعلانه اوزره

ورودی معروفه‌در حدیث مذكورده ایرادی یا علی خلاف القیاس سماعی ویا لغة بنی اسد
اوزره‌در (فَشَرِبْتُهُ وَاَنَا لَا اَعْلَمُ) عدم ریح وطعمندن غیر یرلرده وقوعی كبی اولمدیغیچون
طیبیتنی بیاندر ۞ حاصل كلام خادمهٔ حضرت یعنی ام ایمن یا بركة بیورركه حضرت پیغمبرك
خشبی برقدحی وار ایدیكه سریر سعادتی تحتنده وضع اولنوب بحسب البشریه هنگام شبده
تبول ایدردی بركیجه دخی بویله واقع اولوب بعدذا تفتیش قدح ایلدكده تهی بولنمغین بركه‌یه
سؤال بیوردیلر حرارة عطش برله قالقوب انی نوش ایلدم دیدی (رَوَى حَدِیثَهَا ابْنُ جُرَیْجٍ
وَغَیْرُهُ) ابو الولید عبدالملك بن عبدالعزیز بن جریج وهو اوّل من صنف
فی الاسلام وجریج جیمله‌دركه اولی مضمومه‌در تخریج كردهٔ عبدالرزاق عن ابن جریج اولان
خبرده خادمهٔ ام حبیبه رضی الله عنها اولان بركه نام زن بول معهودی نوش ایلدیكن اعلام
ایلدكده صحة یا ام یوسف دماسیله جناب فخر عالم صلی الله علیه وسلم بركه‌یه ملاطفه بیورمغین
تا به آخر عمر بركه بركة دعای حضرتله هیچ رنجور اولمدی شارح شفا علامهٔ شهاب
خفاجی بیورركه بعدالشرب اول حضرتك صحت ایله دعا بیورملری سنتدر بدعت عامیه
دكلدر (وَكَانَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَدْ وُلِدَ مَخْتُوناً مَقْطُوعَ السُّرَّةِ) بعض روایتلرده
ماه حضرت داور عالم صلی الله علیه وسلمدن نقل وروایت اولندیكه اول درهٔ عصماء رسالت
صدف رحمدن عالم كونه ظهور ایلدكده وسخ ودرن وكافدن نقی وطاهر وپاكیزه اولدیغی
حالده وضع ایلدم دیدی (وَرُوِیَ عَنْ اُمِّهِ اٰمِنَةَ اَنَّهَا قَالَتْ وَلَدْتُهُ نَظِیفاً مَا بِهِ قَذَرٌ) یعنی
سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم دست قدرتله سنتلی ونافهٔ مشكینی بریدهٔ مادرزاددر اما ابن
القیم كتاب الهدی‌ده براعه‌كذار روایتدركه اول حضرت مادرضاعیلری حلیمهٔ سعدیه حجر
تربیه‌لرنده ایكن شق صدرشریف وقوع یافته اولوب اول حینده ختان واقع اولمشدر دیدیلر
اما ابن عبدالبر تمهیدنده جد سلطان عالم یعنی ابوالمطلب روز هفتم ولادتلرنده ولیمهٔ ختان
ایدوب هم ختنه وهم نام محمد ایله تسمیه ایلدیكن روایت ایدوب محدثیندن جم غفیر بوروایتی
تمهید بیورمشلردر ولكل وجهة ۞ امدی صورت ختانده انبیا علیهم السلامدن مادرزاد
تشریف عالم دنیا ایدنلر سلك نظمه بووجهله منسلك بیورلدی ۞ وفی الرسل مختون لعمرك
خلقه ۞ ثمان وتسع طیبون اكارم ۞ وهم زكریا شیث ادریس یوسف ۞ وحنظلة عیسی
وموسی وآدم ۞ ونوح شعیب سام لوط اوصالح ۞ سلیمان یحیی هود یاسین خاتم ۞ ودخی
سائر اناسده مختونا تولد ایدنلره ختان القمر دیرلر زیرا طفل هنگام ماهتابده تولد ایلیوب
حشفه‌سنه نور قمر رسیده اولسه لابد لحمه تأثیر ایلیوب بالكلیه قطع ایتمزسه‌ده بهرحال تغییر

ایدوب اثری هویدا اولمغله سذلی دوغدی دیو شهرتیاب اولور کذا لشهاب الدین الخفاجی
(وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهَا مَارَأَیْتُ فَرْجَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ وَعَنْ
عَلِیٍّ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَوْصَانِی النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا یُغَسِّلُهُ غَیْرِی فَاِنَّهُ لَا یَرَی اَحَدٌ
عَوْرَتِی اِلَّا طُمِسَتْ عَیْنَاهُ) طمس فتح طا وميله محوايله ازالهٔ اثردر طمس ضوء وصورت
عینی ازالهدر متعدی ولازم اولور یعنی علی مرتضی کرم الله وجهه جنابندن مرویدرکه
بیوررلر حضرت سرور دوجهان علیه صلوات الرحمن بکا وصیت وسپارش بیوردیلرکه
بندن غیری کمسنه جسد تابناکلرین غسل ایتمیه زیرا هرکیم جای عورتمی کوره دوچشم جهان
بیننددن محروم ونابینا اولور دیدی آنفا ذکر اولندیغی اوزره بو مکرم جناب علی محترم جسد
سلطان عالم صلی الله علیه وسلمی خاصه ومأذونا غسله مباشرت بیوروب عم مفخم حضرت
عباس وفرزندی عبدالله رضی الله عنهما ایله اعانت بیوروب قثم واسامه وشقران صب ماایله
مستخدم اولدیلر جناب اسد اللهدن ماعداسنك دیدهلری بغلو ایدی اما جناب علی ولی الله
غض طرفه قادر وکما هو حقه ادبه مراعی اولمغله چشم حقایق بینلری غیر معصوبه ایدی
(وَفِی حَدِیثِ عِکْرِمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) عکرمه حمامه معناسنه در مولی ابن عباس
اولان عکرمة ابن عبدالله البربری واحد فقهاء المدینه اولوب تفسیر وحدیثده مقتدی بهم
اولان ائمهدندر یوزیدی تاریخنده حمامهٔ روحی قفس بدندن طیران ایلدی ❊ حدیث مذکور
روایتکردهٔ شیخین اولان احادیث صحیحهدندر (اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ نَامَ حَتّٰی سُمِعَ لَهُ)
صیغهٔ مجهولله (غَطِیطٌ) نفس نائم ایله خروج ایدن صورتدر (فَقَامَ فَصَلّٰی وَلَمْ یَتَوَضَّأْ)
یعنی حضرت فخر کائنات علیه ازکی التحیات خوابه واروب نازان نازان غطیط کوشزد
حضار اولمشیدی پس خوابدن بیدار اولوب تحریمه بند نماز اولدیلر وآبدست المدیلر دیدی ❊
خصائص حضرت سید الوری علیه التحایادندرکه نومله نقض وضوء ایجاب ایتمزدی وچشم
حقائق بینلری خواب آلود امادل آکاهاری بینا اولدیغی (انا معاشر الانبیا تنام اعیننا ولا تنام
قلوبنا) حدیث شریفیله پیوسته صحتدر ❊ ولذا رؤیای انبیاء علیهم السلام وحیدر اما بعد النوم
احیانا ابدست الدقلری حدث تطرقندن اولمیوب تشریعا للامة وتجدیدا للوضوءدر (قَالَ
عِکْرِمَةُ لِاَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ کَانَ مَحْفُوظًا) اشکال سابقهیه جوابدر دیدیلر ❊
حاصلی نوم ذاتیده ناقض وضوء دکلدر انجق نقضی مظنهٔ حدثدن ناشیدر عکرمه بیوررکه
جناب نبوتمابلری وقایهٔ صمدانی برله محفوظ ایدی انکچون نقض وضوء لازم کلمز ❊ امدی

قلب نورانیٔ حضرت نومی حالده دخی بیداردر یاروادیده خواب آلود ایکن طلوع شمسی
درك ایتملریله صلوة فجری قضا بیورملری نهدن اقتضا ایلدی دیو سؤال ورود ایدرسه ❊
یقظانیٔ قلب یناه بدنه تعلق ایدن شیئده ادراك ایلدیکی اموری حس ایدر یوخسه چشمك
ادراکنی حس ایتمك لازم کلمز طلوع آفتاب آسا ❊ ویا جواب ویریلورکه اول حضرتك
نومی ایکی کونه اولوب بری نوم مستغرق که چشم ودل معا نائم اولهلر ❊ وبری غیر مستغرقدرکه
انجق دیدهلری غنوده وقلب آکاهاری بیدار اوله ویا دل بی غلی مستغرق بالوحی والمشاهده
ایکن خواب الود اولملری لازم کلیوب عالم قدسله اشتغال باطن حقوق ظواهردن تعطیل
ایتمش اوله کما قیل ❊ فوالله ماادری اذا ماذکرتها ❊ اثنتین صلیت العشا ام ثمانیا ❊ بومعنی
مختار ابن عبدالبر وابن المنیردر ویاخود قلب شریفی مستغرق نوم اولسه بیله عدم شهود
مرتبهسنه بالغ دکل ایدی

(فَصْلِ خَامِسْ)

حضرت ادیب مکتب حکمت علیه السلام والتحیهنك قوة عقل وشدة ادراك وحواسی
بیاننده در (وَاَمَّا وُفُورُ عَقْلِهِ وَذَکَاءُ لُبِّهِ وَقُوَّةُ حَوَاسِّهِ وَفَصَاحَةُ لِسَانِهِ وَاعْتِدَالُ حَرَکَاتِهِ
وَحُسْنُ شَمَائِلِهِ) وفور ضم واو وفا ایله مصدردر تمام معناسنه ویا جمع وفر کثرت معناسنه
اولمق محتملدر وعقل امور نظریهیی ادراك ایچون حق سبحانه وتعالی انسانده ایداع ایلدیکی
غریزه وقوتدرکه حیواندن انکله تمیز ایدر وقوة عقلیه شدت وضعفله تفاوت وتجربهٔ امور
مکتسبه وعقلا ایله امیزشدن تزاید وترقی بولور ❊ فلذا قیل العقل عقلان عقل غریزی
وعقل مکتسب وذکاء فتح ذال معجمه ایله ممدود احدة فهم وسرعة درك ولب ضم لام وتشدید
موحده ایله عقل معناسنه ولکن اخص من العقل در وهر شیئك لبی قلبی وخالصیدر بومقامده
قلبله تفسیر اولنمق دخی جائزدر وحواس تشدیده سینله جمع حاسة وحواس ظاهره لمس
وشم وذوق وسمع وبصر وحواس باطنه حس مشترك وخیال وقوة فکریه ووهم وحافظهدر
وشمائل جمع شمال بالکسر وهو الطبع والاخلاق (فَلَا مِرْیَةَ) کسر میم وسکون راء مهمله
ایله لاشك ولاشبهة دیمکدر بقول راغب اخص من الشك اولان تردد فی الامردر (اَنَّهُ کَانَ
اَعْقَلَ النَّاسِ وَاَذْکَاهُمْ) محصول کلام حبیب اکرم صلی الله علیه وسلم تمامیٔ عقل وحدة
فهم ولبی وحواس ظاهره وباطنه قوتی وفصاحة لسان وبلاغة بیان وجسم شریف واعضاء
لطیفهسی حرکات وسکناتنك هموار واستقامتی وطبع وخلق وصفات محمودهسی جمله کمال اوزره

اولدیغی بی ریب واول شهنشاه مکرم عقل وفطنت جهتندن ناسك اشد واقواسی وذکا قبلندن اکثری اولدقلری بی کمادر (وَمَنْ تَأَمَّلَ تَدْبِيرَهُ أَمْرَ بَوَاطِنِ الْخَلْقِ وَظَوَاهِرِهِمْ) تدبیر عواقب اموردە تفکردر مفعول تأمل وامور مفعول تدبیر یعنی عاقل اول دانای عالم صلی الله علیه وسلمك آشکاره ونهان امور خلقه وقوفنی تأمل ونظر ایلسه (وَسِيَاسَةَ الْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ) سیاسة منصوبا تدبیر اوزره معطوفدر مصدر ساس امور ناسدە تصرف وحسن تدبیر وعامه عوام ناس وجهله وارباب حرفت وصنایع ورعیت ووصف عامەدە جاحظ و مسعودی کلماتندندر ٭ تراهم مهر عین لقائدب اوضارب دف ٭ متشوقین الی اللهو واللعب ٭ واقفین عند قاص کاذب ٭ مجتمعین حول مضروب ٭ واقفین عند مصلوب ٭ ینعق بهم فیتبعون ٭ ویصاح بهم فلا یرتدعون ٭ اذا اجتمعوا ضروا ٭ واذا تفرقوا نفعوا ٭ وقیل ٭ الناس اثنان عالم ومتعلم ٭ والباقی همج رعاع (مَعَ عَجِيبِ شَمَائِلِهِ وَبَدِيعِ سِيَرِهِ) تعجب اولنمق شانندن اولان امردرکه کائن مانند ونظیری نایاب اولە ماقبلنه عطف اولنیوب اکا انضمامی دلالت ایدن مع ایله اتیان بیورلدی (فَضْلًا عَمَّا أَفَاضَهُ مِنَ الْعِلْمِ وَقَرَّرَهُ مِنَ الشَّرْعِ دُونَ تَعَلُّمٍ سَبَقَ) افاضەیه تعلق ایدر (وَلَا مُمَارَسَةٍ تَقَدَّمَتْ وَلَا مُطَالَعَةٍ لِلْكُتُبِ مِنْهُ لَمْ يَمْتَرِ) بالادە من تأمل شرطنه جوابدر (فِي رُجْحَانِ عَقْلِهِ وَثُقُوبِ فَهْمِهِ لِأَوَّلِ بَدِيهَةٍ) ثقوب نفوذ وظهور حاصل کلام برکمسنه اول حضرتك خفی وجلی امور خلقه وقوف تامنی وخواصی خیر ونصحه دلالتی وعامەیی زجرونهی ایله سیاست وامرونهیدە تصرفنی ومهذب الاخلاق حسن سیرتله حکومتنی تأمل ایتسەکه علوم اولین وآخرین افاضەسندن برزیاد وخلقه امور شرعیەیی تقریرندن فضله نه سبق تعلم ونه ممارسة علم تقدم ونه دانشوران ایله آمیزش ایتمش اوله ونه مطالعهٔ کتب ایله من اوله بیورمش اولەلر بویله اولان ذات محترم ومکرمك زیادهٔ عقل وظهور فهمنده عاقل اول وهلەدە متراوشك ایلمز (وَهٰذَا مِمَّا لَا يُحْتَاجُ إِلَى تَقْرِيرِهِ لِتَحَقُّقِهِ) یعنی عصر نبوت مأبدە مشاهده اولنوب بعد ذلك تواتر وتحققندن ذکر اولنان امور بیان وتقریره محتاج اولمیوب خردمندان ریب ایتمز (وَقَدْ قَالَ وَهْبُ بْنُ مُنَبِّهٍ) ضم میم وفتح وکسر باء مشدده ایله اسم فاعل وزنیلەدر ابو عبدالله الزماری التابعی یوز اون درت ویا التیدە روبراه نعیم اولدیلر (قَرَأْتُ فِي أَحَدٍ وَسَبْعِينَ كِتَابًا فَوَجَدْتُ فِي جَمِيعِهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْجَحُ النَّاسِ عَقْلًا وَأَفْضَلُهُمْ رَأْيًا) یعنی وهب بن منبه علیه الرحمة

بیورركه انبیا علیهم السلام حضراتنه شرفنزول بیوریلن کتب قدیمەدن یتمش بر کتاب مطالعه وتلاوت ایلدم هر برنده دانای عالم صلی الله علیه وسلمی عقل وآرا جهتندن ناسك اوفر وازیدی بولدم دیدیلر (وَفِي رِوَايَةٍ أُخْرَى فَوَجَدْتُ فِي جَمِيعِهَا أَنَّ اللّٰهَ تَعَالَى لَمْ يُعْطِ جَمِيعَ النَّاسِ مِنْ بَدْءِ الدُّنْيَا إِلَى انْقِضَائِهَا مِنَ الْعَقْلِ فِي جَنْبِ عَقْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا كَحَبَّةِ رَمْلٍ مِنْ بَيْنِ رِمَالِ الدُّنْيَا) دراصل جنب جارحه معناسنەدر بعده اجارحەیی ولی ایدن ناحیه ایچون استعاره قیلندی ٭ یعنی ایزد تعالی وتقدس ابتداء ایجاد دنیادن انتهاسنه وارنجه جمیع ناسه حتی الانبیاء عقل خاتم الرسالەیه نسبتله اعطاء خرد ایتمدی الاربك دنیادن برقوم دانەسی مقداری بخش واحسان ایلدی ٭ امدی معقولی محسوسه تشبیه وتمثیلدرکه عقل نبی محترم جمیع رمال دنیا مثابەسندە وعقل جمیع ناس اندن بردانه حکمنده اولدی ٭ پس بعض حدیثدە ورود ایدن خبرکه اول برگزیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم کاهی کندی رأی رزینلرندن آخرك رأینه رجوع بیوردقلری معنای مذکوره مخالف عد اولنمیه رجحان رأی سدید عالم ارالری سنن شرعدن امضا اولنان اموره مخصوص وامر دینده اجتهادلرینه منوط اولوب امر دنیادە ایسه اهلنك رأینه کاهیجه رجوع بیورملری منافیٔ صدد دکلدر دیدیلر (وَقَالَ مُجَاهِدٌ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ فِي الصَّلَاةِ يَرَى مَنْ خَلْفَهُ كَمَا يَرَى مَنْ بَيْنَ يَدَيْهِ) ایکی محلدە لفظ من فتح میمله موصوله وخلفه ظرفیه اوزره منصوبدر وصلەدر ونسخهٔ برهان حلبیدن ماعدادە من جارە ایله ورودی شایعەدر حدیث مذکور عبارت اخری ایله ابی هریرة طریقندن روایتکردهٔ بخاری ومسلمدرکه ٭ (قال صلی الله علیه وسلم هل ترون قبلتی ههنا فوالله مایخفی علیّ رکوعکم ولاخشوعکم وانی لاریکم من وراء ظهری) معنی متفق لفظا مختلفدر والحاصل امام مجاهد بیورركه امام الانبیا علیه الصلوة والتحایا تحریمه بندنماز اولدقلری حالدە وراء ظهرنده اولان کمسنەیی کورر ایدی نتکیم یاننده واوکنده اولان کوردکلری کبی دیمك اولور یاخود پیشندن نکاه ایتدکلری کبی پسندن دخی اویله کورر ایدی ٭ امدی رؤیة مذکوره حال صلوته مختصه ویاغیر مختصه اولدیغی ورؤیة حقیقیه ویا علمیهٔ قلبیه اولمسنده اختلاف اولندی بعضیلر مراد حفظ وتحفظدر دیدیلر ویاچپ وراستدە اولانی رؤیت اوله دیمشلر اما صابدید فحول ظاهری اوزره محمولدر وصاحب القنیة زاهدیٔ حنفی رسالهٔ ناصریەدە دیمشلرکه دوشانهٔ فخر عالم صلی الله علیه وسلم میانەسندە دوچشم عالم بینلری اولوب لباس وقبا اکا حجاب اولمزدی دیدکلری قول مجردنی مثله لایقال بالرأی ایله علما درجهٔ اعتباردن اسقاط ایتمشلردر وبعضیلر وراء ظهرنده اولنلرك صور واشکالی حائط قبله شریفەلرینه منطبعه

تقلع ضم لامله رجلی قوتله رفع وصبب فتح مهمله وموحدهٔ اولی ایله انخفاض معناسنه‌در
حاصلی حدیثده بوفقره‌دن مقصود مسیرهٔ حسیه‌ده کمال قوت بدنیه‌لرینه داله اولدیغن اظهاردر ❁
دیدیلر وصف شریفنده ینه ❁ یوریسه مائل اولوردی اوکنه ❁ نوشکر کبی حیادن هربار ❁
اکیلوردی اوکنه برمقدار ❁ یعنی یوکسکدن ایدرکبی نزول ❁ یوریسه دائم اکیلوردی رسول

(فَصْلٌ)

(وَاَمّا فَصاحَةُ اللِّسانِ وَبَلاغَةُ الْقَوْلِ) لغتده فصاحت اظهاردر یقال افصح الصبح اذا اضاء
وتمامیٔ فصاحت آلة بیان اولان لسانله‌در چون فصاحت معنای التی یضمنه اولمغین لسانله فصیح
دینلدی وان وصف بها کلامه وبلاغت نهایته بلوغدن ویافهم سامعه ابلاغ معنی ایتمکدر وقول
بومقامده جنس لفظدر واضافتلر ویاتفنن ویا کمال کلامه دلالتدر (فَقَدْ کانَ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ مِنْ ذلِكَ) من بیانیه (بِالْمَحَلِّ الْاَفْضَلِ وَالْمَوْضِعِ الَّذی لايُجْهَلُ) محل و موضع
برمعنایه‌در وبالمحل قولی خبرکان (سَلاسَةَ طَبْعٍ) سهولت معناسنه ونزع خافضیت ایله
منصوبدر وطبع نهاد وبعض نسخده مع سلاسة طبع واقعدر (وَبَراعَةَ مَنْزَعٍ) فتح باء موحده
وراء مهمله ایله بارع فائق معناسنه وبمعنی الفصاحت مستعملدر ومنزع فتح میم وزای معجمه
ایله مأخذ ومطلع یعنی جودت لسان ولطاقت بیان (وَاِيجازَ مَقْطَعٍ) اندك کفتارله معنیٔ
بسیاری تعبیردرکه اطناب ومساوات مقابلیدر ومقطع فتح میمله اسم مکان ویا مصدردر
(وَنَصاعَةَ لَفْظٍ) خلوص ووضوح (وَجَزالَةَ قَوْلٍ) فتح جیم وزای معجمه ایله رکاکت
ضدی قوت اتقاندر (وَصِحَّةَ مَعانٍ وَقِلَّةَ تَكَلُّفٍ) سلامة طبعله من غیر تمشدق سخن ساز
اولوب سجع وتکلفه مراعات ایتمکسزین ایدی قلت بومقامده نفیدر عدم تکلف معناسنه ❁
حاصل کلام فصل سادس اول عندلیب کلستان رسالت صلی الله علیه وسلمك لطافت فصاحتلری
بیانده‌در ❁ امدی فصاحت وبلاغت جهتندن اول حضرت محل رفیعده کمال اوزره سر
فراز اولدیغی ظاهردرکه سهولة طبع وجودة لسان وحلاوة بیان وکفتار دلکشی زمطلع
تا بمقطع سلیس وموجز وقید تکلفدن عاری اولوب افصح بشر اولدیغی جای اشتباه دکلدر
(اُوتِیَ جَوامِعَ الْكَلِمِ) جملهٔ مستأنفه وماقبلنی مؤکده‌در کلم فتح کاف وکسر لامله اسم جمع
کلمة ❁ ایزد متعال جل شانه حضرتلری اولءقای قاف بلاغت صلی الله علیه وسلمه قوت ناطقه

روزی قیلوب امثال صورتنده مبانیٔ یسیره ایله معانیٔ کثیره‌یی جامعه کلمات ایا ناطقه پرداز
اولوردی بطون امهات کتب حدیث اول جامع الجوامعی حاویه‌در ازجمله علامهٔ علی القاری
شرح شمائلنده چهل دانه حدیث لطیفکه دهان دربار نبوتدن ساقط برر لؤلؤ شاهواردر
اکثری ایکیشر کلمه‌دن مرکب جمع بیوردیغی شایان تماشای ادبادر اقتفاء لاثره بوحقیر کمبضاعه
دخی اول اربعینه نظیر التقاط جان دلپذیر ایلدی (وَخُصَّ بِبَدائِعِ الْحِكَمِ) کسر حاء
وفتح کافله جمع حکمة یعنی اول دانای عالم معانیٔ منیعه‌یی متضمنه علوم نافعهٔ بدیعه ایله تخصیص
قلندی (وَعَلَّمَ) صیغهٔ ماضی معلوم بعض نسخده ماضی مجهولله مشددا مقیددر اوتی اوزره
معطوف ویا مصدر مجرور بدیع اوزره عطف اولنور (اَلْسِنَةَ الْعَرَبِ) یعنی کندی قومی
وغیری طوائف عرب لغتلرینك معرفتیله (وما ارسلنا من رسول الا بلسان قومه) کریمه‌سی
مقتضاسنجه تخصیص بیورلدی (يُخاطِبُ) بعض نسخده فکان یخاطب (كُلَّ اُمَّةٍ مِنْها
بِلِسانِها وَيُحاوِرُها بِلُغَتِها وَيُبارِيها فی مَنْزَعِ بَلاغَتِها) یعنی طوائف عربدن هرقبیله‌یه
کندی لسانلریله محادثه ومصاحبه ولغتلریله مجاوبه بیوروب مأخذ بلاغتلرنده معارضه ایدردی
(حَتّی كانَ كَثيرٌ مِنْ اَصْحابِهِ يَسْئَلُونَهُ فی غَيْرِ مَوْطِنٍ عَنْ شَرْحِ كَلامِهِ) حتی مستأنفه
ویاغایه ایچون اولمق اظهردر یعنی تا اووجهله کیم اتباع و احباب حضرت مجلس بسیارده
بیان مرامارندن پرسان اولوب نطق پاکندن ورود ایدن جمل ومرکباتك معانیسنی استفسار
ایدرلردی (وَتَفْسيرِ قَوْلِهِ) عطف تفسیردر کویا مفردات کلامندن طلبکار معنی اولورلردی
(مَنْ تَأَمَّلَ حَديثَهُ وَسِيَرَهُ) جمع سیرة (عَلِمَ ذلِكَ وَتَحَقَّقَهُ) اثار واخبارنی تفکر وتدبر
ایلین بحر عمان فصاحتی لآلی شاهوارینه مطلع وواصل اولوب نتایج الفکر وپیام پر عبرین
تحقیق ایدر (وَلَيْسَ كَلامُهُ مَعَ قُرَيْشٍ وَالْاَنْصارِ وَاَهْلِ الْحِجازِ وَنَجْدٍ) قریش نضر بن
کنانه اولادندن برقومدرکه بیت اللهك غیری محله تفرقلرندنصکره تجمع وتقرشلری‌چون
قریشله تسمیه قلندیلر وانصار جمع ناصر اونصیر بعد الاسلام اوس وخزرج نام ایکی قبیله نصرت
رسول الله صلی الله علیه وسلمده کمربستهٔ خدمت اولملریله انصار تسمیه اولندیلر وحجاز مکه
ومدینه وطائفدرکه تهامه ونجد میانه‌سنه حاجز اولمغله حجاز دینلدی ونجد فتح نون وسکون
جیمله مرتفع زمین معناسنه (كَكَلامِهِ مَعَ ذِی الْمِشْعارِ الْهَمْدانیِّ) مشعار کسر میم وسکون
شین معجمه ویامهمله والف ورآء ایله ابو ثور مالك بن نمط صحابیدر وهمدان سکون میم ودال

مهمله والف ونون وياء نسبتله ديارعنده برقبيلهٔ عظيمه‌در اما هاء وميم مفتوحتين ايله عراق
عجمدن بربلده درهمدان بن الفلوح بن سام بنا كرده‌سيدر (وَطِهْفَةَ النَّهدِيّ) كسرطاء مهمله
وسكون هاء وفاء وهاء تأنيثله ابن زهيردر ونهد نون وهاء ودال مهمله ايله يمنده برقبيله
(وَقَطَنِ بْنِ حٰارِثَةَ الْعُلَيْمِيّ) فتح قاف وطاء مهمله ونونله وعليم مصغرا بنى عليم بن حباب
بن كلبه نسبتدر قطن مذكور صحابيدر (وَالاَشْعَثِ بْنِ قَيسٍ) ابن معدى كرب (وَوائِلِ بْنِ
حَجَرِ الْكِنْدِيّ) واووالف وهمزه ولامله وحجر حاء مهمله وسكون جيم ورآء ايله وكندى
كسر كافله وسكون نون ودال مهمله ايله (وَغَيْرِهِمْ مِنْ اَقْيالِ حَضْرَمَوْتَ وَمُلُوكِ الْيَمَنِ)
اقيال جمع قيل فتح قاف وسكون تحتيه ايله حمير ويمن ملوكندن برملك ويا مطلقا ملك معناسنه
وحضرت موت فتح حاء مهمله وسكون ضاد معجمه وفتح وضم ميمله تركيب مزجله مركب
علمدر يعنى اهل مكه ومدينه ونجد ايله سخنسازاولديغى كلام ذى المشعار همدانى ونهدى وعليمى
وغيريلرله اولان كفتار بلاغت رفتارى آسا دكل ايدى (وَانْظُرْ كِتابَهُ اِلىٰ هَمْدانَ) يعنى قبيلهٔ
مذكوره‌يه اقطاع وتمليك اراضى بيوردقده ذى المشعار ايله ارسال ايلديكى نامهٔ همايونه نكاه
ايله جملهٔ كلمات پرنكاتندركه بيوررلر (اِنَّ لَكُمْ فِراعَها) فاء مكسوره ورآء وعين مهملتين
بيننده الف ايله جمع فرعه مرتفعات ارض ويا اعالئ جبال يعنى فراز وبلند اولان يرلروضمير
ارضه راجعدر (وَوِهاطَها) كسرواووهاء وطاء مهمله ايله جمع وهطه جاى منخفض واسفل
(وَعَزازَها) فتح عين مهمله وزائين ايله صلابتلى ارضدركه ملكيتده غيرك مدخلى اولميه
(يَأْكُلُونَ عِلافَها) كسرعين مهمله ولام وفاء ايله جمع علف ماشيه اكل ايتديكى كياهدركه
تأكل دوابكم تقديرنده ويا تأكلون معناسنه وما تأكله الماشية ديمك اوله (وَتَرْعَوْنَ عَفاءَها)
عفاء فتح عين وفاء ومدله بركسه نك سلك ملكنده اولمغين محل ايله مفسردر (لَنا مِنْ دِفْئِهِمْ
وَصِرامِهِمْ) دفء كسردال مهمله وسكون فاء وهمزه ايله ابل وغنم وصرام كسرصاد مهمله
ايله جمع صرمة بالكسردرخت خرمادن برقطعه ونفس ميوه اولمق جائزدر (ماسَلَّمُوا بِالْمِيثاقِ
وَالاَمانَةِ) ماموصوله وسلموا تشديدلامله مراد انلراوزرينه اخذ اولنان عهد اسلامدر يعنى
زكاة مفروضه وامانتدن اخذ عهد اولنان شيئى تسليم واعطاء ايتملريله (وَلَهُمْ مِنَ الصَّدَقَةِ
الثِّلْبُ وَالنّابُ) كسرمثلثه وسكون لام وموحده ايله جمل مسن وهرمدركه دندانى ساقط اوله

وصدقه ايله مراد زكوتدر (وَالْفَصِيلُ) ولدناقهٔ صغيره‌دركه هنوزشيرمادردن فصل اولنمشدر
(وَالْفارِضُ) بقرهٔ مسنه (الدّاجِنُ) كوسفند خانكى كه جرا كاهه كوندرلميه وغالب نسخ
شفاده بلاعطف واقعدركه داجن معناى حقيقى اوزره صفة مجردة عن كونها شاة فارض لفظنه
وصفى اقتضا ايدر (وَالْكَبْشُ الْحَوَرِيُّ) كبش كوسفند نربزرك حورى حاء مهمله وواو
مفتوحه وساكنه وراء وياء نسبيه ايله ياخود بين الواو والراء الف ايله تركيده كوسم ديدكلرى
قوچدركه انفس اموالدن اولمغين صدقه‌يه اخذ اولنمزسابقالهم ضميرى اصحاب ماله راجعدر
يعنى ذكر اولانلر اصحابيچون ترك اولنوب براى صدقه اخذ اولنميه واخذ اولنان اوسط
اموالدن اوله اعلا وادنادن اولمامغى مشعراولور (وَعَلَيْهِمْ فِيهاَ الصّالِغُ وَالْقارِحُ) صالغ صاد
مهمله ولام وغين معجمه ايله كاو وكوسفنددن رسيدهٔ كمال وشش ماله بالغ اولاندر سين مهمله
ايله سالغ دينلور بچهٔ كاواوّل سالده عجل بعدها تبيع وجذع وثنى ورباع وسديس وصالغ
ديرلر وقارح قاف وراء وحاء مهمله ايله پنج سالنده اولان اسب يعنى انلرعندنده ذكراولنانلردن
موجود اولديغى حالده هرم ومعيب اولمين اخذ اولنور امدى فرسدن ايجاب زكوتى مبين
اولوب سائمه اولاندن رسيدهٔ نصاب وحولان حول بولندقده زكوتى آلنور (وَقَوْلَهُ لِنَهْدٍ)
سالف الذكر طهفة النهدى يه خطاب منزله‌سنده ورود ايدن كتاب ويالام قوله صله اوله
يعنى بعض بنى نهده وارد اولان قول شريفى كليسنه قولى منزله‌سنده اولور والحاصل بنى نهد
حضرت فخرعالم صلى الله عليه وسلم جنابلرندن استدعا واستسقا ايلدكلرنده بيورديلر
(اللّهُمَّ بارِكْ لَهُمْ) بركة خيرالهينك برشيئده ثبوتيدر (فِي مَحْضِها) بارك لفظنه متعلقدر
وفتح ميم وسكون حاء مهمله وضاد معجمه ايله خالص معناسنه (وَمَخْضِها) خاء معجمه ايله
صفتدر قيمغى التمش شيردر (وَمَذْقِها) فتح ميم وسكون ذال معجمه وقافله آب ايله آميخته اولان
شيرده مستعملدر وضمائرارض بنى نهده ويا انعامه راجعدر يعنى الها بنى نهده بركة رزق وثبات احسان
ايله شير خالص وزبدى تميزاولنمش سودلرينه كه كرك ممزوج وكرك صاف وافر ومزداد ايله
ديو دعاء ايله خصب وسقى ارضدن كنايه اولندى ✲ زيرا وفرت البان نباتات مرعادن حاصله
وچراكاه ايسه باران سمادن شاداب وپرورده‌در (وَابْعَثْ راعِيَها فِي الدَّثْرِ) فتح دال
مهمله وسكون مثلثه ورآء ايله ابل كثيره ويا خصب وبسيارئ كياه زمين وبعث ارسال معناسنه
(وَافْجُرْلَهُ الثَّمَدَ) ضم جيمله وثمد فتح مثلثه وسكون ويا فتح ميمله ماء قليل وضميرله راعى‌يه
عائد اولور يعنى آب اندكى راعى‌يه بسيار وجارى ومعين قيل وانفجار تكثير معناسندن مجازدر

(وَبَارِكْ لَهُمْ فِى الْمَالِ وَالْوَلَدِ) ماقبلنه معطوفدر ويا بارك اوله عطفى شايانـدر (مَنْ اَقَامَ الصَّلٰوةَ كَانَ مُسْلِماً) نمازه قيام ايدن مسلم كاملدر (وَمَنْ اٰتَى الزَّكٰوةَ كَانَ مُحْسِناً) وزكوتى اداواعطاايدن منعم ومتفضل اولدى (وَمَنْ شَهِدَ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ كَانَ مُخْلِصاً لَكُمْ) وكلمهٔ توحيد ايله لب جنبان اولان خالص الايمان اولدى (يَا بَنِى نَهْدٍ وَدَائِعُ الشِّرْكِ) الكم اهتماما خبر مقدم وجملهٔ ندا معترضه‌در ودايع شرك اولنلر ايله محاربه ايدن كفار ميانه سنده وقوعيافته امر مهادنه عود ده ومهوائيقدر (وَوَضَائِعُ الْمِلْكِ) موضوعه معناسنه جمع وضيعة وملك كسر ميمله يعنى زكوة وصدقه‌دن املاك اوزرينه موضوعه اولان احكام سزك اوزريكزه ثابت وسائر مسلمين اوزره ايجاب ايدن وظايف من غير زيادة ولا نقص سزه دخى لازم كلور (لَا تُلْطِطْ فِى الزَّكٰوةِ) ضم تاء مثناة وسكون لام وكسر طاء مهملهٔ اولى وجزم ثانيه ايله لا ناهيه در وفى الزكوة اكا متعلقدر وكلام مستأنفه (وَلَا تُلْحِدْ فِى الْحَيٰوةِ) تلطط اسا جنس مخاطب مراد اولنور وصيغهٔ جمله دخى مرويدر ويا فعلين مذكورين صيغه نفيله مجهوللردر حاصلى واحد معين مراد اولنموب كل من يتأتى منه توجيه الخطاب ايچون ايراد مراد اولنه يعنى اداء زكوتده حق منع اتمه ومدت حياة دنياده حقدن عدول اتمه (وَلَا تَتَثَاقَلْ عَنِ الصَّلٰوةِ) بعض نسخده صيغهٔ جمع وديكرده مفرد مجهولله يعنى نمازدن تكاسل اتميوب شرائط واركاننه قيام ورعايت برله كوشش ايدك ويا سعى اولنه (وَكَتَبَ لَهُمْ) لكم وعليكم دخى روايت اولنور (فِى الْوَظِيفَةِ الْفَرِيضَةِ) مفروضه معناسنه منصوب ويا على الحكايه مرفوعدر ووظيفه هر روز تقدير اولنان رزق وقوت وعهد وشرطه دخى اطلاق اولنور جمعى وظائف ووظف كلور ومعناى اخير مراد اولنوركه حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بنى نهد ايچون بعد تعليم الاسلام امور مهمه ده انلره لازم وعهد وشرطده مفروضه قيلنان احكام كتابتنه فرمان ايلدى (وَلَكُمُ الْفَارِضُ) اكثر نسخ معتمده فاء ايله ابل وبقردن مسنه اولاندر وعين مهمله ايله آفت عارض اولنلر زكاة ايچون سزدن اخذ اولنميوب پسماندهٔ تملككز اوله فريضهٔ سائقه مسنه معناسنه اولديغى حالده حذرا عن التكرار بومقامده عينله روايتى اظهردر وعرب تعبير قصد ايتدكلرى شيئده بنوفلان اكالون للعوارض ديوادا ايدرلر (وَالْفَرِيشُ) فاء مفتوحه وشين معجمه ايله ولد ابلدن بار آور اولميان كوچك وياحديثة العهد بالنتاج اولان حر ذات حافر ويا

روى زمينه منبسط اولان كياه (وَذُو الْعِنَانِ الرَّكُوبُ) كسر عين ونونين بيننده الف ايله وركوب فتح راء ايله مركوب ذلول معناسنه يعنى ركوب ايچون معداولان فرسدن دخى زكوة المنز ورفعله ذوبه صفة وجرله عنانه صفة اولمق دخى مرويدر (وَالْفَلُوُّ) فتح فاء وضم لام وتشديد واوله مهر ويا جحش ويا مطلقا ذوات حافردن صغار اولاندر (الضَّبِيسُ) فتح ضاد معجمه وموحده ومثناة تحتيه وسينله تند وسركش اولان كره كويا صغرندن كنايه‌در اكر عطفله ابراد اراليدى حرون اولوردى ومطلقا بدخو ديمكدر (لَا يُمْنَعُ) بناء مجهولله (سَرْحُكُمْ) فتح سين مهمله وسكون را ايله سرمايه چيقان ماشيه (وَلَا يُعْضَدُ طَلْحُكُمْ) عضد قطع وطلح فتح طاء مهمله وسكون لامله عضاة وام غيلان ديدكلرى درخت پرخاروبى بارثمره پرور اولمديغندن تخصيص بالذكر قلنمسى غيرك دخى عدم قطعيله منع بالطريق الاولى معلومدر يعنى ميوه دار اولمين اشجار كبار كز دخى قطع اولنمز (وَلَا يُحْبَسُ دَرُّكُمْ) فتح دال وتشديد راء ايله‌در اصل لبن معناسنه بومقامده مراد اولنان ذوات الدار اولان انعامدر يعنى چراكاهدن منع اولنمز حاصلى تعداد واخذ صدقه ايچون بر محله جمع اتمكله مرعادن اليقونلمز مقصود حضرت معطىٔ زكوة اولنلره رفقله معامله در ولا يحبس دركم دخى مرويدر اى لا يجتمع فى مكان عند المصدق (مَا لَمْ تُضْمِرُوا الرِّمَاقَ) ضمر كتم واخفا ورماق كسر راء مهمله ايله نفاق معناسنه وما مصدريهٔ ظرفيه‌در ماقبلنى وياجميع ماتقدمى مؤيد اولور ويا رماق قطيع من لغنم فارسى معربدر رمهٔ كوسفند معناسنه كما قاله الجوهرى (وتأكلوا الرباق) كسر راء مهمله وموحده وقافله جمع ربقه بهائم بند ايلدكارى رسندركه مايلزم من العهدى رباقه تشبيه واكلى نقض عهده استعاره قيلدى حاصل مبنى بومعنايه اولوركه ذكر اولنان احكام بزدن سزك اوزريكزه مقرر قيلندى مادام سزلر نقض عهد اتميوب اوامر ونواهىٔ حق التزام واسلامدن رجوع اتميه سز وياخود اخذ صدقه‌يه مأمور اولنلردن رمهٔ كوسفندى پنهان قيلميه سز امدى اضمار نفاق وربقهٔ عهد وشرطى كسته ايلديككز حالده مصدقك تضييق مقتضى اولوب ذوات الدر اولان نعامى جمع وحبس ايدر امدى كلامده استعاءهٔ تمثيليه ويا تصريحيه نمايانـدر (مَنْ اَقَرَّ فَلَهُ الْوَفَاءُ بِالْعَهْدِ وَالذِّمَّةِ) ال فى العهد للعهد وذمه تسميه اولنديغى ترك ذمه موجب مذمه اولديغندندر وعهد وذمه وامان وضمان وحرمة معناده متقاربه در يعنى ماجاء به الرسولى تصديق واعتراف ايدنلره عهد وامانله وفاحاصلدر (وَمَنْ اَبَى

فَعَلَيْهِ الرِّبْوَةُ) تثليث راء مهمله وسكون موحده وراء واووهاء ايله زياده معناسنه يعنى قبول
عهددن امتناع وبعد القبول منع زكوتله نقض ذمه ايلين اوزرلرينه عقوبةً له فريضهٔ زكوة
اوزره زياده اخذ اولنمق لازم كلور (وَمِنْ كِتَابِهِ لِوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ اِلَى الْاَقْيَالِ الْعَبَاهِلَةِ)
فتح عين مهمله وموحده وفتح هاء ايله ملكى بردوام اولان ملوك يمن (وَالْاَرْوَاعِ) همزه
وراء مهمله والف وعينله سادات خوش لقا (الْمَشَابِيبِ) فتح ميم وشين معجمه وموحدتين
بيننده ياء تحتيه ايله جمع مشبوب سفيد فام كه ازهر اللوندر (وَفِيهِ) يرليغ بليغ شهنشاه عالم
صلى الله عليه وسلمده مندرج ايدى (فِى التِّيعَةِ شَاةٌ) كسر تاء فوقيه وسكون مثناة تحتيه
چهل دانه كوسفند وياشتردن پنج عدده تيعه دينلور يعنى قرق قيونده بر كوسفند (لَامُقْوَرَّةُ
الْاَلْيَاطِ) ميم مضمومه وقاف ساكنه وواو مفتوحهٔ مخففه وراء مهملهٔ مشدده ايله اقورارندر
كمحمرة من الاحرار جلدى بوريشق والياط جمع ليط قشر عوددركه جلد ايچون استعاره
اولندى ياخود مقوره بريده معناسنه (وَلَاضِنَاكُ) فتح ويا كسر ضاد معجمه ايله كثيرة اللحم
سمينه يعنى قرقده برشاة براى زكوة اخذ اولنه نه هزالدن دريسى بوريشوب جلدنه يبوست
طارى اولمش اوله ونه غايت سمين وفربه اوله (وَاَنْطُوا الثَّبَجَةَ) انطاء لغة اهل يمن ويا بنى
سعدده اعطا معناسنه‌در وثبجه مثلثه وموحده وجيم مفتوحات وها ايله وسط معناسنه وهاء
رسمى اسميتدن وصفيته نقل ايچوندر حاصلى زكوتده نه اعلى ونه ادنى ويريله مكر جمله‌سى يكسان
اوله لان الجود بالموجود (وَفِى السُّيُوبِ الْخُمُسُ) سيوب ضم سين مهمله ومثناة تحتيه وواو
وموحده ايله جمع سيب ركاز ديمك وخمس ضمتين ويا ضم وسكونله يعنى مال دفينه‌ده بشده بر
ويريله (وَمَنْ زَنَامِمْ بِكْرٍ فَاصْقَعُوهُ مِائَةً) مم بكر من بكردن مقلوبدر نون ساكنه قبل الباء
وقوعنده ميمه قلب اولنور كرك كلمهٔ واحده‌ده عنبر كبى ويا كلمتينده اولسون مم بكر آسا ياخود
اصلى من البكر اولوب لغت حميرده لام تعريف ميمه قلب اولنه ليس من ام برام صيام فى ام سفر
حديثى كبى واصقعوه همزهٔ وصل وصاد مهمله وقاف وعين مهمله ايله ضرب معناسنه يعنى
ابكاردن برينه زنا ايده نه يوز جلد مضرب ايدك وابكاردن مراد غير محصنات اولنلردر
(وَاسْتَوْفِضُوهُ عَاماً) همزهٔ وصل وسين مهمله ومثناة فوقيه وفاء وضاد معجمه ايله ابقا
معناسنه وعام سنه‌در نكاشتهٔ حرير وتحرير سهيلى اوزره باعتبار اصل الوضع فرق بودركه سنه

دور شمسدن محلنه عودت ايدنجه‌در زيرا سنى بمعنى دار وعام ايسه تمامها فصول اربعه اوزره
مشتمل اولانه ديرلر (وَمَنْ زَنَامِمْ ثَيِّبٍ فَضَرِّجُوهُ) ضاد معجمهٔ مفتوحه وراء مشدده
مكسوره وجيم مضمومه ايله تضريج تدميه (بِالْاَضَامِيمِ) فتح همزه وضاد معجمه وميمين
بيننده ياء مثناة تحتيه ايله احجار معناسنه جمع اضمامة واضموم كاقانيم واقنوم مراد حد محصن اولان
رجمدر يعنى محصنه‌يه زنا ايدن كمسنه‌يى سنكسار ايدك احجار ايله ضرب وخون آلود اولوب
هلاك اوله (وَلَا تَوْصِيمَ فِى الدِّينِ) صاد مهمله ايله وصم بمعنى العار تفعيلدر يعنى حدود
اللهى اقامتده عيب وعار يوقدر (ولا تأخذكم بها رأفة فى دين الله) امر جهانمطاعى مفسردر
(وَلَا غُمَّةَ فِى فَرَائِضِ اللّٰهِ) ضم غين معجمه وتشديد ميمله ستر وپنهان يعنى فرائض وحكم الله
پوشيده وپنهان دكل بلكه اظهار الشعائر الدين واقامة للحدود فرائض آشكاره اولوب اظهارى
اكملدر پس ستر وخفا نايابدر (وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ) وسكر ويرمك شانندن اولان هر
مسكر حرامدر يعنى مست وسرخوش ايدن شيلركه غير طاهرمى آسا وكثيره ويا طاهركه
حد سكره رسيده اولدقده حرام اولور حشيش وبنج وعنبر ومسك وجوزبوا وافيون امثالى
امام زركشى عليه الرحمة تأليف مستقلى بو بابده وافيدر بو حديث شريف روايتكردهٔ امام مسلم
اولان خبر مسلمدر (وَوَائِلُ ابْنُ حُجْرٍ يَتَرَفَّلُ عَلَى الْاَقْيَالِ) دراصل ترفل تطويل رداوامثاليدركه
فخر ورياستدن كنايه‌در يعنى اقيال حضرموت اوزرينه طرف سلطان رسل صلى الله عليه
وسلمدن وائل اخذ زكوة واموره والى قيلنديغندن عبارتدر (اَيْنَ هٰذَا مِنْ كِتَابِهِ لِاَنَسٍ
فِى الصَّدَقَةِ الْمَشْهُورِ) اين مكاندن استفهامدر يعنى اول اهل يمن لغتى بو ايسه قريش لغتى كه
بينلرنده لغة مألوفه‌در انكله بونك ميانه‌سنده بون جلى هويدادر كتاب مرقومى جناب صدق
اكبر رضى الله عنه عصر خلافتلرنده انس بن مالكه ويروب بحرين جانبنه رسانيده قيلنمشيدى
اما كلام حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم ويا كلام صديق اولمسى بين المحدثين اختلافدن
خالى دكلدر اول نامهٔ همايوندن چند كلمات تبركا سلك تحريره كشيده قيلندى ﴿ بسم الله الرحمن
الرحيم ﴾ هذه فريضة الله التى فرضها رسول الله فمن سألها من المسلمين على وجهها فليعطها ومن
سئل فوقها فلا يعطه فيمادون خمس وعشرين من الابل الغنم فى كل خمس ذود شاة فاذا بلغت خمسا
وعشرين ففيها بنت مخاض الخ (لَمَّا كَانَ كَلَامُ هٰؤُلَاءِ) مصنف عليه الرحمة وجه تباينى بيان
بيوروب جميع ماتقدمه اشارت ايدر (عَلَى هٰذَا الْحَدِّ وَبَلَاغَتُهُمْ عَلَى هٰذَا النَّمَطِ) يعنى انصار

وقريش واهل نجد وحجازونهد كفتارى بو وجه اوزره فصاحت وبلاغتلرى بو رفتارده اولديغى
اجلدن (وَاَكْثَرُ اِسْتِعْمَالِهِمْ هٰذِهِ الْاَلْفَاظَ اَسْتَعْمَلَهَا مَعَهُمْ) انلرك اكثر استعمالى الفاظ
مذكوره جهتدن صورتما اولمغين الفاظ مرقومه لغتى اولان كمسنهلر ايله وجه مشروح اوزره
استعمال بيوردى (لِيُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ وَلِيُحَدِّثَ النَّاسَ بِمَا يَعْلَمُونَ) كافهٔ ناسه
مبعوث بالحق اولمله هر لغة اهاليسنك لغتيله تكلم بيورديغى ابلاغده بالغ ونافع وخلقه تبليغ
وتنزيل بيوريلن احكام الهيه واوامر صمدانيهيى بحسب لغاتهم بيان وعيان ايتمك ايچوندر
(وَكَقَوْلِهِ فِى حَدِيثِ عَطِيَّةَ السَّعْدِىِّ) قبيلهٔ بنى سعد بن بكره منسوبدر يعنى ابو محمد عطيه
بن عروة لسعدى حديثنده وارد اولان كلام معجز پيام ما اغناك الله فلا تسأل الناس شيأ
(فَاِنَّ الْيَدَ الْعُلْيَا هِىَ الْمُنْطِيَةُ وَالْيَدَ السُّفْلٰى هِىَ الْمُنْطَاةُ) تمامىٔ حديث وما الله مسؤل ومنطى
(قَالَ فَكَلَّمَنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلُغَتِنَا) عطية السعدى بيورركه حضرت
سلطان كونين لغتمزايله بزه ناطقه پرداز اولدى يعنى بنى سعد لغتنده انطا اعطا معناسنهدر
والحاصل معناى خبر نفيس برنيجه وجهله جلوهنماى تأويلدر يا بطريق الكنايه دست منفق
ومعطى اعلى واعلى ودست سائل اسفل وادنى ويا يد عليا منفق يد سفلى آخذ ويا برعكس قضيهٔ اولى
ويا يد عليا معطيه وسافل مانع ويا خود يد عليا دست فقير اوله ويا علو وسفل معنوى مراد اولنه كه
علو رتبهٔ منعم وانحطاط مرتبهٔ آخذدن كنايه اوله (وَقَوْلِهِ فِى حَدِيثِ الْعَامِرِىِّ حِينَ
سَأَلَهُ قَالَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عامر اسم قبيلهدركه جدلرى اسميله تسميه قيلندى
تميم آسا واسم سائل عطيه ويا لقيطدر حدود ثمانينده عمارى كزين نابوت اجل اولمشدر
(سَلْ عَنْكَ) عن جاره وكاف خطاب ايله (اَىْ سَلْ عَمَّ شِئْتَ) وهى لغة بنى عامر بعض
نسخهده عما القله وديكرده بلا الف واقعدر ما موصوله اولمغين اولى اوليدر يعنى عطيهٔ عامرى
سلطان عالمدن جوياى عطيه اولديغى حينده سل عنك خطابيله كندو قبيلهسى لغتى اوزره ادا
ومراد ايتديكك شيدن استه ديمكله كنايه بيوردقلرى مرواريد كلام بلاغت حضرت سرور
انبياى كرامه دال اولور (وَهِىَ لُغَةُ بَنِى عَامِرٍ وَاَمَّا كَلَامُهُ الْمُعْتَادُ وَفَصَاحَتُهُ الْمَعْلُومَةُ
وَجَوَامِعُ كَلِمِهِ وَحِكَمِهِ الْمَأْثُورَةِ) جوامع جمع جامعة وكلم اسم جنس وجمع كلمهدر نه اسم جمع
ونه جمع اول كلمات بليغهٔ جزيلهدركه مواعظ وعبردن نيجه معانئ نافعهيى حاويه اولور ياخود
مراد قرآن جليلدر دينلدى ٭ وفى الحديث اوتيت جوامع الكلم ٭ يعنى اول حضرتك مجالس

ومحافلده معتادلرى اولان كلام ومعلوم عالميان اولان بلاغت وفصاحتلرى ووجوه فصاحتى
جامع كفتار خوش رفتارى ومنقوله ومرويه كلمات حكمت آثارى ٭ وجوامع الكلم التى
فتحت له ٭ سجدت لها البلغاء والاقلام ٭ منطوقنجه (فَقَدْ اَلَّفَ النَّاسُ فِيهَا الدَّوَاوِينَ)
فاجواب اما وضمير فيها حكمه راجعدر وديوان در اصل حفظ اموال واعمال ايچون موضوع
ولاة اولان محل اولديغى احكام سلطانيهده محرر وسبب تسميه كذار اتمشدر والحاصل
ديوان پنج معنايه رايكاندر كتبه ودفتر ومحل كتاب ومجموع شعر وكل كتاب بو مقامده كتب
مستقله مراد اولنور (وَجُمِعَتْ فِى اَلْفَاظِهَا وَمَعَانِيهَا الْكُتُبُ) جمعت مبنى للمفعولدر
يعنى علما وادبا جوامع كلم وحكم حضرتده نيجه كتاب تأليف ايليوب مبانى ومعانئ كلماتنده
كتب حديث مسنده جمع وتصنيف اولندى (وَمِنْهَا مَا لَا يُوَازَى) بناء مجهول له واو همزهدن
مبدلهدر (فَصَاحَةً وَلَا يُبَارٰى) ضم مثناة تحتيه و موحده و راء مهمله ايله مجهولدر
(بَلَاغَةً) بلاغت وفصاحت تميز اوزره منصوبلردر يعنى الفاظ درربار نبى مختار صلى الله عليه
وآله الاخياردن من جهة الفصاحة بعض درو فصاحت وبلاغت قبلندن اكا ماننده ومماثل
اولميوب معارضه اولميان كلمات (كَقَوْلِهِ الْمُسْلِمُونَ تَتَكَافَؤُ دِمَاؤُهُمْ وَيَسْعٰى بِذِمَّتِهِمْ
اَدْنَاهُمْ وَهُمْ يَدٌ عَلٰى مَنْ سِوَاهُمْ) تكافؤ همزه ايله كفودن تماثل وذمة وعهد امان يعنى
مسلماناندن شريف ووضيع وكبير وصغير وامير وفقير ديت وقصاص حكمنده يكسان ويكجهتد
ومسلميندن بركمسنه من جهة اقل المقدار كفاردن برينه اماندهده اولدقده جميع مسلمين اوزره
امان مرقوم جارى اولوب نقضى جائز اولمز هر وضيعه نصله وهر شريفه بالفحوى حكم
مذكور شامل اولور وانلر اعداسى اوزره مجتمعين اولدقلرنده بر برينه معاونت ومظاهرت
ايتملرى يعنى وفاق واتفاقده كويا يد واحده مانندهيدر ديمك اولور حديث مرقوم على رضى الله
عنه طرايقهدن روايتكردهٔ ابو داود ونسائى عليهما الرحمهدر (وَقَوْلِهِ النَّاسُ كَاَسْنَانِ الْمُشْطِ)
ضم وكسر وفتح ميمله شانهدر حديث شريفك ماقبلنه مناسبتى باهردركه ناسك اخلاقده تفاوتى
مقرر اما اهل اسلام احكام شرعيهده مساوى ودندان شانه آسا يكساندرلر (وَالْمَرْءُ مَعَ
مَنْ اَحَبَّ) بو خبر نفيس طريق انس رضى الله عنهدن روايتكردهٔ شيخاندر ومرأ رجل معناسنه
اما بو مقامده بر سبيل تغليب مرد وزنه شاملدركه مطلقا انسان ديمك اولور تخصيص محتملدر
زيرا مرأه زوجيله محشوره اولور ولو غير الله محبت ايتسون والحاصل انسان محبت ايلديكى

شیئله بیله حشر اولوب منازل آخرتده معیت ایدر (وَلاَخَیْرَ فِی صُحْبَةِ مَنْ لاَیَرٰی لَكَ مَاتَرٰی لَهُ) صحبت ضم صاد مهمله وسکون حایله مصدردر رفقة اسا ویری یاء مثناة تحتیه وتاء فوقیه وبناء فاعل ومفعولله مقیددر یعنی کشی کندی ذاتنه اولان رغبت ومودت ونفعی سنك حقکده رواو شایان کورمیه انك صحبت ورفقتنده خیر ونفع نایابدر رواه ابن عدی فی الکامل بسند ضعیف (وَالنَّاسُ مَعَادِنُ) تمامیٔ حدیث (الناس معادن کمعادن الذهب والفضة خیارهم فی الجاهلیة خیارهم فی الاسلام اذا فقهوا والارواح جنود مجندة ماتعارف منها ائتلف وما تناکرمنها اختلف رواه الشیخان عن ابی هریرة رضی الله عنه (معادن جمع معدن بکسر الدال منبت سیم وزروهر اصل وبیوت عربه اطلاق اولنور (وَمَاهَلَكَ امْرُءٌ عَرَفَ قَدْرَهُ) حیدر کرار کرم الله وجهه حضرتندن مسندا روایت بیورلدیغی سمعانی علیه الرحمه‌دن منقولدر یعنی اول کمسنه‌که مقدار نفسنی بیلوب اول منزلنه تنزیل وطورندن تجاوزبرله فوق الحد رفع نفس ایتمیه فی الدارین ناجی اولدی ورحم الله امرأ عرف قدره ولم یتعد طوره بومعنایی مثبت اولور (وَالْمُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ وَهُوَ بِالْخِیَارِ مَالَمْ یَتَكَلَّمْ) مستشار مشاوره‌دن اسم مفعول وسین برای طلبدر ومشوره فتح میم وسکون شین معجمه ویاضم شین ایله شوری معناسنه من شار العسل اذا اجتناه اوشار الدابة اذاعرضها ومنه المشوار ✻ امدی مشاوره ایلدیکی کمسنه‌یه حالنی عرض ایتدیکیچون تسمیه اولندی ومستشار امانت کار اولدیغی سر مستشیری حفظ ودیکر اندن پنهان ایتمسیله‌در پس مستشار اولان کمسنه مؤتمن اولوب دخی امر مشار الیهده صوابدیدی اوزره اشارت ویا اول مشوره‌ده سکوتیله مخیردر لله‌در من قال ✻ شاور صدیقك فی الخفی المشکل ✻ واقبل نصیحة ناصح متفضل ✻ فالله قداوصی بذاك نبیه ✻ فی قوله شاورهم وتوکل (وَرَحِمَ اللّٰهُ عَبْداً قَالَ خَیْراً فَغَنِمَ اَوْسَكَتَ فَسَلِمَ) ابی امامة رضی الله عنه طریقندن تخریج کردهٔ ابو الشیخ اولان خبر جوامع کلم نبویه‌دندر یعنی اول عبده حق رحمت ایلسونکه علم وحکمتله کویا اولوب اجر جزیل وذکر جمیل اغتنام واحرازایلیه ویاخیرك غیریدن خاموش اولوب وبال وندامتدن سالم ورهایاب اوله دیلمی روایتنده عبد بدلی امرأ واقعدر (وَقَوْلِهِ اَسْلِمْ تَسْلَمْ وَاَسْلِمْ یُؤْتِكَ اللّٰهُ اَجْرَكَ مَرَّتَیْنِ) قبل شاه رسالتدن قیصر روم هرقله دحیة الکلبی رضی الله عنه سفارتیله ارسال بیوریلان نامهٔ عنبرین شمامه‌لرندندرکه شیخین علیهما الرحمة روایت بیوررلر (بسم الله الرحمن الرحیم من محمد رسول الله الی هرقل عظیم الروم سلام علی من اتبع الهدی اما بعد فانی ادعوك بدعایة الاسلام اسلم تسلم یؤتك الله اجرك مرتین الخ) خبر لطیفنده بدائع تجنیس

وانسجام وایجاز سویدادر مرتین ظرفیت اوزره منصوبدر یعنی اسلامله شرفیاب اوله‌که عذاب دارین وذل جزیه‌دن سالم اوله‌سن ودواجری مولای عزیزسکا بخشایش قیلورکه بری روح اللهه ایمان واتباع ودیکر معظمی خاتم الانبیایه انقیاد واسلامك سببیله‌در (وَاِنَّ اَحَبَّكُمْ اِلَیَّ وَاَقْرَبَكُمْ مِنِّی مَجَالِسَ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ اَحَاسِنُكُمْ اَخْلاَقاً اَلْمُوَطَّؤُنَ اَكْنَافاً اَلَّذِینَ یَأْلَفُونَ وَیُؤْلَفُونَ) احب ثلاثیدن افعل تفضیل یقال حبه بمعنی احبه فهو محبوب ومجالس جمع مجلس محل جلوسدر تمییزیت اوزره منصوب وتمییزك افراد وجمعی جائزدر ونسبت قرب انلردن رضا وحضرتك انلره موقفده شفاعت موعوده‌سندن کنایه‌در واحاسن جمع احسن افعل تفضیل واستدل النحویون بهذا الحدیث علی ان افعل التفضیل اذا اضیف لمعرفة یجوزان یطابق موصوفه وان لایطابقه لانه صلی الله علیه وسلم لافراده احب واقرب ویاخود معنای تفضیلدن منسلخ اولوب حسن معناسنه اوله موطئون ضم میم وفتح واو وطاء مهملهٔ مشدده وهمزهٔ مضمومه ایله جمع موطأ اسم مفعولدر لین ورفق معناسنه واکناف جمع کنف بزنه خجل ناحیه وجانب یعنی حضرت ادب آموز مکتب حکمت علیه الف صلوة وتحیه اصحاب وامتنه خطاب بیوروب روز واپسین قیامتده مجالس جهتندن بکا نزدیکتر ومحبوبتر اولنلریکز خوش نهاد ولین الجانب وخلق ایله حسن معاشرت والفت وخوش معامله‌کی برله تألیف قلوب وتألف ایدنلریکزدر (وَقَوْلِهِ) جوامع کلم اولان قول سلطان رسالتدر (لَعَلَّهُ كَانَ یَتَكَلَّمُ بِمَالاَیَعْنِیهِ وَیَبْخَلُ بِمَالاَیُغْنِیهِ) ضمیر لعله اول حدیثده ذکر اولنان رجله عائددرکه صحابیدن بری غزوهٔ احدده جام شهادتی نوش ایدوب مادری یابنی لیهنك الشهادة تهنیتیله لب جنبان اولدقده حضرت سرور دو عالم صلی الله علیه وسلم اول پیره‌زنه خطاب ایدوب ومایدریك لعله تکلم بمالایعنیه یعنی اوشهیدك شایستهٔ تهنیه ومبشر بالجنة اولمز شاید اول کمسنه کندویه مالایلزم اولان کفتارله کویا ومالابد اولان امور نافعه‌دن منع عطا وترك بذل ایتمش اوله وبلکه مالایعنی ایله تکلم وبحق ترك بذلله معاقب اوله دیمك اولور زیرا بخل صفة ذمیمه‌دندرکه خبرده وارد اولمشدر ✻ بشر مال البخیل بحادث اووارث ✻ (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (ذُوالْوَجْهَیْنِ لاَیَكُونُ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِیهاً) عمار رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ ابو داود اولان خبر ذوالوجهین وذواللسانین فی النار لفظیله‌در ووجه ایله وجیه بیننده جناس اشتقاقی بدیداردر یعنی امور دنیاده دورویی اولان کمسنه‌دن خدا راضی اولمیوب مداهنهٔ محرمه وقباحة فعلندن ناشی عندالله صاحب درجه ومنزلت اولمز (وَنَهْیِهِ عَنْ قِیلَ وَقَالَ) عبارتده اوچ وجه نمایاندرکه قال وقیل قول معناسنه مصدران ویا فعلان اولوب احدهما بناء مجهولله وثانی غیر مجهولله ویا کلام ناسی حکایه

اشارت اوله اول غیرمعیندن حکایه وثانی معیندن حکایه اوله ویاخود اول سؤالدن وثانی
جوابدن عبارت اوله یعنی امر دینده مالایلزم اولان کثرت بحث وجدالدن نهی ومنعیدر
(وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ) ایادی ناسده اولان شیئی خواستکار اولوب من غیرضرورة کسبه قادر
اولان کمسنه‌یی استعطا ایتمدین نهی بیورملری زیرا کسبه قدرتی اولنلرك سؤالی مکروه ویا
حرامدر دینلدی ویاخود متشابهاتدن بحث وسؤال وتخریجنده تکلفدن منع اوله (وَاِضَاعَةِ الْمَالِ)
کندی مالی ویا غیرینك مالنی بای طریق کان حرامه انفاقدن نهی بیورملری ومالا یلیقه
صرف ویامالابده عدم صرفله حبس دخی اضاعتدن معدوددر ❊ وما ضاع مال اورث الجد
اهله ❊ ولکن اموال البخیل تضیع ❊ من هان علیه المال توجهت الیه الامال ❊ ومن بسط راحته
انس ساحته ❊ امر معروفه صرفله ممدوحدر ومحتاج ومدیون اولان مالنی تصدق وانفاق
حرامدر دیدیلر (وَمَنْعٍ وَهَاتِ) منع منون ومجرور وهات کسرمثناة یله‌در اصل فعل امردر
آت مذهب خلیل اوزره همزه‌سی هایه قلب اولدی ❊ یعنی بذل واجب ومستحسندن منع
ویامطلقا امساك واخرك عندنده اولانی طلب منهیدر (وَعُقُوقِ الْاُمَّهَاتِ) ضدبر وقطع
ومطلقا والدینه مخالفله اذی وجفادر وامهات جمع امهة عقوق والدین کناه کبائردندر لکن
مادرك مشقت حمل ورضاع جهتندن رنجی غالب وبسیار وشفقت وحقوق برله اکثراولمغین
امهات ایله تخصیص بالذکر قیلندی (وَوَأْدِ الْبَنَاتِ) فتح واو وسکون همزه ودال مهمله
ایله‌در اصل صوت شدید بعد ذا زنده اولدیغی حالده دخترانی زیر خاکه دفن ایتدکلرنده بناتك
صیحه پرداز ولدقلرندن مستعاردر ایام جاهلیتده عرب غیرة من النکاح اوخوفا من الفقرانثی
تولد ایدن اولادی زیر خاکه دفن ایتمك رسم بد آیینلرندن ایدی شرع شریف انی ابطال
ونهی ایلدی امدی امورستهٔ مذکوره‌دن نبی اکرم ثلثهٔ ولی کراهة نهی تنزیهی وبقیه‌دن نهی
تحریم بیوردیلر زیرا حدیث اخرده صیغهٔ نهی ایله ورود ایلدیکه ان الله حرم علیکم عقوق
الامهات الخ (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (اِتَّقِ اللّٰهَ حَيْثُ كُنْتَ) بعض نسخده حیث
ما کنت خبر لطیف ابی ذر رضی الله عنه‌دن روایتکردهٔ احمد وترمذی وحاکمدر وروایتین
میانه‌سنده عدم فرق لفظ مازائده اولدیغندندر وتقوی ارتکاب معاصیدن حفظ نفسدر قاضی
بیضاوی علیه الرحمه اوائل سورهٔ بقره‌ده مراتب تقوایی تفصیل بیورمشلردر وحیث ظرف
مکان بومقامده تعمیم مراد اولنور فی ای مکان وای حال دیمك اولور ویاظرف زمان اولمق دخی
محتملدر یعنی قهار ذوالجلالدن هرحالده اتقاء ایله ویانه حالده ونه مکانده اولورسك ایزد
متعالدن هراسان اول (وَاَتْبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا) بو عبارهٔ مستحسنه وماقبل ومابعدی

حدیث واحد وروایتکردهٔ ترمذیدر وتمحُ فتح مثناة وضم حا ایله جواب امرده مجزومدر
وکناهه حسنه‌یی اتباع حسنه فعلیله قریبا منها تابعه قیلمقدر بو خبر شریف کریمهٔ (ان الحسنات
یذهبن السیئات) ایتندن مقتبسدر ومحوازاله واذهاب سیئه وعدم مؤاخذهٔ حقدر وسیئه ایله
مراد صغیره اولدیغی ❊ الصلوة الی الصلوة کفارة لماعدا الکبائر ❊ حدیثندن مستفاددر ومرجئه
کبائر وصغائر شمولیله قائللردر ومحوله حقیقت ذنبی ازاله مراداولنمق دخی محتملکه معنا حسنه
سیئه‌یی کتاب اعماللدن محو ایدر دیمك اوله (وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ) خالق امردر وخلق
ضمتین ویاضم وسکونله سجیه وطبیعة یعنی ناسه خوش معامله وحسن خلقله معاشره ومجامله
ایله دیمکدر امدی سجیهٔ حمیده اکتسابی حدامکانده اولمغی مشیر اولور (وَخَيْرُ الْاُمُورِ
اَوْسَاطُهَا) روایتکردهٔ سمعانی اولان حدیث مستقلدر ملکات محموده‌نك طرفینی افراط وتفریط
مذموم اولمغله مابینهما ممدوحدر مثلا تبذیر وبخل میانه‌سی کرم وتهور وجبن بینی شجاعت
اولدیغی کبی هرخصالده اعتدال جانبین مطلوب ووسط ممدوحدر نه علمونه تقصیر اوله ❊
حربری ❊ حب التناهی غلط ❊ خیر الامور الوسط (وَقَوْلِهِ اَحْبِبْ حَبِيبَكَ هَوْنًا مَا عَسٰى
اَنْ يَكُونَ بَغِيضَكَ يَوْمًا مَا) وابغض بغیضك هونا ما عسی ان یکون حبیبك یوما ما هون فتح
هاء وسکون واوله مصدر ومالمبالغة فی القلة زائده‌در وهون سهولت ورفق معناسنه بومقامده
عدم افراط وتوسط مراداولور یعنی دوستنك محبتندن اقتصاد وعدم مبالغه وقدر متوسط اوزره
اول شایدبرکون حبیبك سکا باغض اولوب بسیار محبت دیرینه‌یی برطرف قیلمغله ایتدیکك مودت
بیثمره پشیمان اوله‌سن ومبغوضك اولان کمسنه‌یه اعتدال برله بغض ایله اظهار عداوت ایتمه
بلکه برکون سکا دوست اولوب مبالغهٔ عداوتدن حیا ایدوب نادم وشرمنده اوله‌سن ❊ ابن
الرومی ❊ احذر عدوك مرة ❊ واحذر صدیقك لف مرة ❊ فلربما انقلب الصدیق ❊ فکان
اعرف بالمضرة ❊ حریر تحریر سیوطی اوزره حدیث مذکور روایتکردهٔ بخاری فی الادبدر
والترمذی عن ابی هریرة رضی الله عنه اما قول اکثر کلام علی مرضی کرم الله وجهه اولمق
اوزره مرویدر (وَقَوْلِهِ اَلظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) ظلم شیئی غیر موضعنه وضعدر وکاهی
نقص معناسنه اولور مراد حدی تجاوز وتعدیدر ظلمی افراد وظلماتی جمعله ایراد یا ظلم لاستغراقه
معنا جمعدر کمقابلة الجمع بالجمع ویا ظلم واحدی ظلمات متعدده تعقیب ایتمسنه اشارتدر وظلمهٔ
مذکوره یاحقیقة حسیه ویا اهوال وشدائد اوزره محموله‌در اما حقیقتدن صرفنه احتیاج نایابدر
وحقیقت اولمسنه (یوم تری المؤمنین والمؤمنات یسعی نورهم بین ایدیهم) کریمه‌سی مقابله
وشدائد اوزره حمل اولندیغنه (قل من ینجیکم من ظلمات البر والبحر) جلیله‌سی موافقت ایلر

خبر مذكور تخريج بخارى پيوستهٔ اوزره صحتدر (وَقَوْلِهِ فِى بَعْضِ دُعَائِهِ) بن عباس رضى الله
عنهمادن روايت ترمذى اوزره شب اذينه‌ده نمازدن فراغى حالنده اول حضرتك جملهٔ
دعواتندن ايدى‌كه بيورر (اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِكَ) بعض روايتده بدون
من عندك وارد اولمشدر ورحمه بمعنى الانعام (تَهْدِى بِهَا قَلْبِى) يارب مجرد لطف وفضلكدن
طلبكار احسانم كه اول رحمت سببيله دلم حضرت قدسكه رهياب اولور (وَتَجْمَعُ بِهَا اَمْرِى
وَتَلُمُّ) ضم لام وتشديد ميمله (بِهَا شَعَثِى) دراصل هواده انتشار غباردركه پريشانئ حال
مراد اولنور وماقبلنى تفسير اولور يعنى اول رحمت سببيله حال وشان وامور منتظم واحوال
پريشانم انكله جمع اولور (وَتُصْلِحُ بِهَا غَائِبِى وَتَرْفَعُ بِهَا شَاهِدِى) غيب وشهود بيننده صنعت
طباق نمايانىدر وغيب باطن وشاهد ظاهر ايله مفسردر يعنى اول رحمتله امور مخفيه‌م صلاح
پذير وشهود ومعاينه وحضورم انكله بالا وبرتر اولور ويا مراد ظاهر جسددركه رحمتكله
آفات وعاهاتدن رسيدهٔ سلامت وبلياتدن عصمتكله آسوده اولور (وَتُزَكِّى بِهَا عَمَلِى وَتُلْهِمُنِى
بِهَا رُشْدِى) ورحمت وتفضلك سببيله هر عملم مقبول ونقايصدن سالم وثمرهٔ آمال نمايان اولوب
صلاح حال ورشد وسدادم خيرايله ملهم قلنور امدى الهام قلبه ايقاع خيردر (وَتَرُدُّ بِهَا
اُلْفَتِى) ضم وكسر همزه وسكون لامله مصدردر (وَتَعْصِمُنِى بِهَا مِنْ كُلِّ سُوءٍ) دراصل
معناى عصمت منع وحمايتدر وسوء ضم سين وكاهى فتحله ضرر حسى ومعنوى والحاصل
الفتى مرادايتديكم شئ رحمتك سببيله جمع وهرامر دشوار وشين عار ايجاب ايدر امور دن
رحمتكله بنى صيانت وحمايت بيوررسن امدى الفتى مراد بيوريلان اقربا وعشيرتيدركه تأليف
قلوبله هدايت واسلاملرى مراد بيورلمشدر (اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ الْفَوْزَ فِى الْقَضَاءِ) عطا
دخى مرويدر وفوز نجات وظفردر اى النجاة من كل شى قضيته وقدرته (وَنُزُلَ الشُّهَدَاءِ)
ضم نون وزاى ايله مصدردركه مهمان ايچون مهيا قيلنان شيئه اسم قيلندى ويا منزل معناسنه
اما بومقامده جزيل ثواب وجميل مآب مراد اولنور عالم برزخ وبهشتده ارواح شهدايه تهنيه
اولنان كرامت وثواب (وَعَيْشَ السُّعَدَاءِ) اصل ايش حيات وسعداء جمع سعيد ضدشقى
(وَالنَّصْرَ عَلَى الْاَعْدَاءِ) والحاصل هم دنياده معزز ومكرم ورضاء رحمانه موفق اولوب
مأموله فائز وهم اخرتده حيات مخلده وشايستهٔ جناب حضرتى نعمه نيل ودشمنانه غلبه و

نصرت برله خواستكار توفيقم (اِلَى مَارَوَتْهُ الْكَافَّةُ عَنِ الْكَافَّةِ مِنْ مَقَامَاتِهِ وَمُحَاضَرَاتِهِ)
كافهٔ كثير وجميع معناسنه اسم فاعل ويامصدردر ومن مائى بيان اولور ومقامات جمع مقامة
لمكان القيام اسمدر اما مطلق مكانده مستعمل بعدذا من قام فيه ايچون استعمال قيلنوب صكره
زيادة فى التوسع صدور يافتهٔ مجلس اولان كلامه تسميه ايلديلر مقامات بديع وحريرى كبى
ومحاضرات جمع محاضرة جليسك جليسنه كلامه مجازاتى معناسنه يعنى حضرت داناى
عالم صلى الله عليه وسلم اصحاب وامتنه خطاب ومصاحبتده انبساط وملاطفه‌سندن جمع كثير
يكديكردن نقل وروايت ايلدكلرى وجه (وَخُطَبِهِ وَاَدْعِيَتِهِ) جمع دعا كوعا جمع اوعية
(وَمُخَاطَبَاتِهِ وَعُهُودِهِ مِمَّا لَاخِلَافَ اَنَّهُ نَزَلَ مِنْ ذٰلِكَ مَرْتَبَةً لَايُقَاسُ بِهَا غَيْرُهُ) ضميرانه
عليه السلامه وبها مرتبه‌يه وغيره يانبى ويا كلامه عائد اولور (وَحَازَ فِيهَا سَبْقاً) حاى مهمله
وزاى معجمه ايله حوى معناسنه وضمير فيها مرتبه‌يه راجعدر وسبق فتح سين مهمله وسكون
موحده ايله مصدردر (لَايُقْدَرُ) ضم مثناة تحتيه وفتح دال مهمله ومخففه ايله مبنى للمجهولدر
(قَدْرُهُ) سكون داله مقدار معناسنه محصل كلام بلاغت وفصاحت جهتندن اول حضرت
برجاى بالا ومنزلهٔ عليايه رسيده ايديكه اول مرتبه غيره قياس اولنمز وسر منزلهٔ فصاحت
وميدان بلاغتده ربايندهٔ قصب السبق والفضل اولان سرجله فصحايى سبقله فائزدركه انك
مقدارى تخمين وتقديردن بيروندر (وَقَدْ جُمِعَتْ مِنْ كَلِمَاتِهِ الَّتِى لَمْ يُسْبَقْ اِلَيْهَا) ضبط
دلجى وعرضى اوزره جمعت سكون تاء تأنيث وبناء مفعولله ومن تبعيضية ويازائده‌در وجمعت
بناء فاعل وحذف مفعولله دخى جائزدر ولم يسبق صيغهٔ مجهولله يعنى كلمات حكمت نكات
حضرتدن بعضى جمع اولنديكه نهايت بلاغت وغايت فصاحتده بالغه اولمغين اكا سبقت اولنمدى
(وَلَاقَدَرَ اَحَدٌ اَنْ يُفْرِغَ فِى قَالَبِهِ عَلَيْهَا) يفرغ ضم مثناة تحتيه وسكون فاء وكسر راء ايله
من الافراغ مايعالى ظرفه صب ايتمك وقالب فتح لامله اسم آلت كالعالم على خلاف القياس معروفدر
عبارتده استعارهٔ مكنيه وتخييليه هويدادركه كلام جواهر منزله‌سنده واسلوب كلام هيئت
صياغت مرتبه‌سنده اولوب قالب اثباتى تخييلدر ويا مراد الفاظدركه قوالب معانيدر يعنى
صيرفيان شهربند فصاحتدن برى زرخالص العيار كلامنى برقالبه افراغ ايتمكه قدرتياب
اولمدى (كَقَوْلِهِ) جابر رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ مسلم وبيهقى اولان كلام مسلمى
اسادر بيوررلر (حَمِىَ الْوَطِيسُ) فتح حاء مهمله وكسر ميمله ووطيس فتح واو وكسر طاء

مهمله ومثناة تحتيه وسينله تنوردر اول حضرتدن مقدم برفرد بوكلام حكمت پيامله كويا
اواديغى قرع مسامع روات ايتمدى روز غزاى حنينده ناطقه پرداز اولدقلرى كلام بلاغت
نصابدن اولوب استعارهٔ مصرحه ومرشحه نمايانڍر يعنى تنور آتشتاب اولدى ديمكله اتش
حرب وقتال شعله كير فروزان اولمقدن كنايه بيورديلر (وَماتَ حَتْفَ اَنْفِهِ) حتف هلاك
معناسنه درتوهم عرب اوزره روح بيمار بديدن وجان زخم خوار محل جراحت وزخمدن
خروج ايليه حضرت خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم على قدر عقولهم عربه تكلم بيوروب يعنى
من غير ضرب ويا قتل كانه فراشنده انفى اوزره ساقط اولوب فوت اولدى ديمكدن عبارت
بيورديلر روايتكردهٔ بيهقى فى شعب الايمان اولان خبر لطيفدركه ۞ من مات حتف انفه فقد وقع
اجره على الله ۞ يعنى مجاهدا فى سبيل الله چيقوب بلامباشرت قتل ولا غرق ولا حرق وفات
ايتسه اجروثوابى مولايه مفوضدر حاصلى تخصيص انف روحك تتابع نفسله بينيدن خروجى
مراد اولنور (وَلايُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرٍ مَرَّتَيْنِ) يلدغ ضم مثناة تحتيه وسكون لام
ودال مهمله وغين معجمه ايله وجحر ضم جيم وسكون حاء مهمله وراء ايله حقيرهٔ هوام
ووحوش بعض روايتده من جحر واحد وديكرده المؤمن لايلدغ ايله مرويدر حديث مذكور
دخى امثال نبويه دندر ابى غرة نام شاعر خصوصنده ورود ايتمشدركه مرقوم شعرنده قتال اسلام
اوزره كفارى تحريض وتشجيع ايدوب بردفعه جانب اسلامه قيد اسرايله كرفتار اولدقده
بغير فدا ازادكردهٔ سلطان عالم اولوب چند ابياتله ستايش پيغمبريده نغمه ساز اولمشيدى بعده نقض
عهد ايدوب طرف مشركينله دمساز وتكرار كرفتار پنجهٔ دليران اسلام اولدقده ينه خلاصنى
التماس وچشمداشت توقع اولوب قبل شهنشاه رسالتدن (لاادعك تمسح عارضيك بمكة تقول
خدعت محمدا مرتين وان المؤمن لايلدغ الخ) قول شريفيله اب جنبان توبيخ اولوب حوالهٔ
تيغ خون اشامله طومار عمرى طى اولنمشيدى ونصح عام طريقيله ديمك اولوركه امر معاش
ومعادنه اكاه اولان مؤمن عاقل ومجرب بردفعه اغواء انس وجنله دنيوى يا اخروى بربد
عمله اوغرايوب ضررن مشاهده ايتسه بردخى اوعمله عودت ايتمز ومؤمن وصفنك تخصيصى
تا كه بوكلام حكمت انجام امور معاده وافعال معاصيه عام اوله (وَالسَّعِيدُ مَنْ وُعِظَ)
صيغهٔ مجهولله (بِغَيْرِهِ) سعيد عندالله والناس مرضى ومبارك ووعظ ايسه ذكر مايلين به
القلوب من ثواب اوعقاب يعنى سعادتمند اولدركه غيره نازل اولان حوادثله متعظ ومتنصح
اولوب خير وشردن عواقب امورى تذكر برله متنبه اوله روايتكردهٔ ديلمى اوزره تمامىٔ
حديث والشقى من وعظ به غيره (فى اَخَواتِها) فى بمعنى مع يعنى بحسب البلاغة اكا مانند اولان

كلمات پرنكاتله كه) انما الاعمال بالنيات والمجالس بالامانات الحرب خدعة اياكم وخضراء الدمن
كل الصيد فى جوف الفراء البلاء مؤكل بالمنطق سيد القوم خادمهم الخيل فى نواصيها الخير ان
من الشعر لحكمة نية المؤمن خير من عمله الدال على الخير كفاعله الندم توبة (مايُدْرِكُ النّاظِرُ
الْعَجَبَ) بالاده كذارن ايدن لفظ جميت مبنى للمجهول اواديغى مايدرك نائب فاعليدر
ويدرك من الادراك بمعنى التصور وناظر فاعل يدرك وعجب مفعوله ويا بالعكس اولور (فى مُضَمَّنِها)
ضم ميم وفتح ضاد معجمه وفتح ميم مشدده وزنله اسم مفعول وبعض نسخده مضمونها واقعدر
يعنى معانىٔ بديعه و مبانىٔ منيعه وتراكيب صحيحه دن تضمن ايلديكى الفاظى هرمعاينه ايدن
كمسنه نك پسنديده سى اولان در منثور كلمات حضرت حرير تحريره كشيده وجمع اولندى
(وَيَذْهَبُ بِهِ الْفِكْرُ فى اَدانى حِكَمِها) ضميربه ناظره راجعدر وادانى جمع ادنى عددا اقل
معناسنه ومعمول يذهب لقصد العموم محذوفدر اى فى كل مذهب وحكم كسر حاء وفتح كافله
جمع حكمه يعنى اقل حكم الفاظ والانصابنده اولوالابصار دهبستهٔ وادىٔ حيرت اولور
فكيف اقاصى الفاظ كهربارنى تأمل ايلين واله وحيران اولميه (وَقَدْ قالَ لَهُ اَصْحابُهُ مارَأَيْنا
الَّذى هُوَ اَفْصَحُ مِنْكَ) بيهقى شعب ايمانده وابو نعيم دلائلنده روايت بيوردقلرى اوزره
بعض خطباء وفود مجلس شاه رسالتده خطبه خوان اولدقلرنده كلام عذب وفصيحله انلره
جوابداده اولدقچه باب مدينة العلم على مرتضى كرم الله وجهه اب ادب برله اول حضرتدن
استنطاق واستفسار بيورردكه يا رسول الله بزلر وجناب محترمك شجرهٔ اصليهٔ هاشميه دن متفرع
وبلدهٔ واحده ده نشئه ياب اولمشيكن جناب دولتمآبك وجوه عربه بركونه ناطقه پرداز
اولوركه بسيارىٔ الفاظ بلاغت نصابى مفهوم اولى النهى اوله من وذات والا قدركدن فصيحتر
كمسنه مشاهده ايتمدك ديدكلرنده ان الله عزوجل ادبنى فاحسن تأديبى ونشأت فى بنى سعد بن
بكر كلام حكمت انجاميله تحديث نعمت پروردكارى بيورر ايديلر واكثر بلغاى صحب كرام
فصحاء عربله اميزش اوزره ايكن احيانا لغة عربيه ده حضرت داناى عالم صلى الله عليه وسلمه
مراجعت واندن استفسار دقايق معنا وغرايب ومشكلاتى حل ايدرلردى حتى لغة اسمعيل عليه
السلام مندرسه اولمشيكن تعليم امين الوحيله حضرت خواجهٔ عالم احيا بيوردقلرى مرويدر
(فَقالَ وَما يَمْنَعُنى وَاِنَّما اُنْزِلَ الْقُرْآنُ بِلِسانى لِسانٍ عَرَبِىٍّ مُبينٍ) لسان بدل ويا بياندر
يعنى اصحابه بيورديكه فصيحترين اولاد آدم اولمقدن بنى نه شئ منع ايدر مع هذا غايت بلاغت
ونهايت وفصاحتله معنون اولان قرآن عظيم الشان بنم لسانمله شرف نزول بيورلديكه واضح عربى

زباندر (وَقالَ مَرَّةً اُخْرٰى) اصحاب غرائب نقلی اوزره ینه کرهٔ اخریده بیوردیلر
(اَنَا اَفْصَحُ العَرَبِ بَيْدَ اَنّي مِنْ قُرَيْشٍ وَنَشَأْتُ في بَني سَعْدٍ) فانی یأتینی اللحن بید غیرا
ومن اجل معناسنه ولاجل معناسنه اولدیغی مصنفك انوارالمشارقنده مقرردر ویا علی انی
دیمك اوله من باب المدح بمایشبه الذم کاقیل ☼ ولاعیب فیهم غیران سیوفهم ☼ بهن فلول من قراع
الکتائب ☼ وقریش عرب عربادن فصاحتله شهرت شعار اولان ایکی قبیله‌در وبنی سعد مادر
رضاعیلری حلیمهٔ سعدیه قبیله سیدر وهمزهٔ انی مفتوحه‌در وابتدائیله مکسوره دینلرك قولی
نابجا اولدیغی جای اشتباه دکلدر والحاصل بالاده ورود ایدن سؤال اصحابه جواب بیوررکه
بن قریشدن اولدیغمدن غیری ویا اول اجلدنکه بن قریشدنم وبنی سعد قبیله سندن نشئه‌یاب
وپرورده ام نیجه بنم کلاممه لحن وزلل لاحق اولور دیمکدر اما انا افصح من نطق بالضاد
بیدانی من قریش حدیثی کرچه برهان حلبی ابن هشام علیه الرحمه‌دن نقل وروایت بیورمشلر
لکن حفاظ حدیثدن برجماعت مبنی موضوع ومعنی صحتنی تصریح بیوردیلر (فَجُمِعَ لَهُ)
صیغهٔ مجهولله (بِذٰلِكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُوَّةُ عارِضَةِ الْبادِيَةِ وَجَزالَتُها) رفعله ضد
رکاکت (وَنَصاعَةُ اَلْفاظِ الْحاضِرَةِ) خلوص الفاظ اهل حضور (وَرَوْنَقُ كَلامِها)
رونق حسن وبها مضموما ذلك (اِلَى التَّأْيِيدِ الْاِلٰهِيِّ الَّذي مَدَدُهُ) رفعله (الْوَحْيُ الَّذي
لايُحيطُ بِعِلْمِهِ بَشَرِيٌّ) ای منصوب الی البشر وهم بنو آدم وضمیر بعلمه تأییده راجعدر یعنی
کلام اهل بادیه عدم تصنع برله قوی ومتین وکلام حاضره نرم ولطیف اولمغین هاتین الصفتین
تقویهٔ یزدانی وتأیید صمدانی‌یه منضم اولدیغی حالده‌که انك علمنی بشر احاطه وحیازه ایتمیه‌جك
مرتبه وحی سبحانی امدادیله حضرت سلطان عالمده جمع اولنوب اول فرد اکمل ایچون داد
حق وبخش فیاض مطلقدر (وَقالَتْ اُمُّ مَعْبَدٍ) فتح میم وموحده‌ایله عاتکه بنت خالد الخزاعیه
(في وَصْفِها لَهُ) فاعلنه مضاف مصدر ضمیرله نبی علیه السلامه راجعدر (حُلْوُ الْمَنْطِقِ)
حلو مطعوماتده مستلذ اولان شیٔ وسامعه اعجاب وسماعیله ذوق وتلذذ اولان شیئه استعاره
قیلندی اوکلجبین الماء (فَصْلٌ لانَزْرٌ وَلاهَذْرٌ) نزر فتح نون وسکون زای ایله یسیر معناسنه
وهذر فتح هاء وسکون ذال معجمه‌ایله کثیر وبسیار یعنی عاتکهٔ خزاعیه جلهٔ وصف حضرتده
نعت خوان اولوب حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم شیرین زبان ایدی کفتار دلرباسی
خلل وملله مائل اولمیوب مفصول ومبین ومفهوم ومعین ایدی یافاصل بین الحق والباطل

صیغهٔ مجهولله جواهردن عقد منظوم آسا متناسبه یعنی کویا کفتار شکر باری حلاوت وبها
دیمك اوله (كَاَنَّ مَنْطِقَهُ خَرَزاتٌ) منطوق درر باری جواهر متغالیه ایدی (نُظِمْنَ)
ورونقده رشتهٔ نظمه منتظم کوهر پرزیب وبها ایدی (وَكانَ جَهيرَ الصَّوْتِ حَسَنَ النَّغْمَةِ)
جهیر صوت بلند ونغمه فتح نون وسکون غین معجمه‌ایله حسن صوتدر عادت عرب علو صوتله
تمدح ایتملریله سعهٔ فم که بیان کلامه قدرت وفصاحته دلالت ایتمکین مدحت کو اولورلر
وحسن نغمهٔ حضرت طریقهٔ الحان وموسیقی اوزره دکل ایدی بلکه فی ذاته حسن صوتله
مکرم ومرزوق ایدی وسائر پیغمبران دخی منوال محرر اوزره اولدقلری ثبوت یافته‌در
(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اولا وآخرا

(فَصْلٌ)

(وَاَمّا شَرَفُ نَسَبِهِ وَكَرَمُ بَلَدِهِ وَمَنْشَئِهِ) شرف رفعة قدر وکرم انواع خیر وبری جمعدر
لکن عرفا جود وسخا معناسنه مستعملدر ومنشأ محل نشئه وتربیه (فَما لايَحْتاجُ اِلَى اِقامَةِ
دَليلٍ عَلَيْهِ) لظهوره (وَلابَيانِ مُشْكِلٍ وَلاخَفِيٍّ مِنْهُ فَاِنَّهُ نُخْبَةُ) ضم نون وسکون خاء
معجمه وموحده‌ایله مختار ومنتق (بَني هاشِمٍ وَسُلالَةُ قُرَيْشٍ وَصَميمُها) سلاله ضم سینله
نسل وصمیم خالص (وَاَشْرَفُ العَرَبِ وَاَعَزُّهُمْ نَفَراً) اسم جمعدر لا واحدله ثلاثه‌دن
عشره‌یه‌دك رجال اوزره واقع اولور رهط که انساب وعشیرتدر (مِنْ قِبَلِ اَبيهِ وَاُمِّهِ وَمِنْ
اَهْلِ مَكَّةَ اَكْرَمِ بِلادِ اللّٰهِ عَلَى اللّٰهِ وَعَلى عِبادِهِ) حاصل کلام حضرت فخر عالم صلی الله
علیه وسلمك نسب والالری ونشئه‌یاب اولدقلری بلده‌نك رفعت وکرمی اقامهٔ دلیل وبرهان
وحل اشکال وبیان واظهار خفا وابراز عیانه محتاج اولمدیغی رتبهٔ تواتره رسیده وباعتبار
النسب اول پیغمبر والاحسب مختار بنی هاشم وخلاصهٔ قریش وپدر ومادر وعشیرت جهتندن
اشرف واعز وخدا وبندکان اوزره اکرم ومقصد صحیح وقبلهٔ انبیا اولان مکة الله اهالیسنك
اشرفیدر امدی جسم لطیف سلطان کونینی محتویه وغبطه فرمای ریاض جنان اولان بقعهٔ
منیفه‌دن ماعدا مدینهٔ منوره اوزره مکهٔ مکرمه‌نك اکرمیتی بو عبارتدن معلوم ومفهومدر اما
بعض مالکیه تفضیل مدینه علی مکه ایله احتجاج ایتمشلردر من اکرم بلاد الله روایتیله ایراد
اولندیغی صورتده من تبعیضیه ایله معنی بیورلمق محتملدر (حَدَّثَنا قاضِي الْقُضاةِ) لام عهد ایچوندر

والا علی سبیل الاستغراق اطلاقی انجق ملك خلاق اوزره شایاندر (حُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الصَّدَفِيُّ) فتحتین وفاء ویانسبیه ایله رحمه الله ترجه‌سی سبق ایلدی (رَحِمَهُ اللّٰهُ قَالَ حَدَّثَنَا الْقَاضِي اَبُو الْوَلِيدِ سُلَيْمَانُ بْنُ خَلَفٍ) یعنی (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ عَبْدُ بْنُ اَحْمَدَ) ای الهروی وعبد من غیر اضافة واقعدر وهمزهٔ ابن البته نانوشته اولمق کرکدر ولو اول صحیفه‌ده یاد اولنسون (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ السَّرَخْسِيُّ) حموی (وَاَبُو اِسْحٰقَ) مستملی (وَاَبُو الْهَيْثَمِ) محمد مکی کشمیهنی (قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) فربری (قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) امام بخاری (قَالَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ) بن عبد الله القاری (عَنْ عَمْرٍو) واوله (وَعَنْ اَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ) فتح میم وضم وفتح موحده ایله منزلی کورستانه قریب اولمغله تسمیه اولنمشدر (عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بُعِثْتُ مِنْ خَيْرِ قُرُونِ بَنِي آدَمَ) لفظ قرونده اقوال عشره حاصلدر مقدار من الزمان معناسنه واهل زمانه اطلاق اولنورده وبیست وسی وچل والتمش ویتمش وسکسان وطقسان ویوز سنه‌دن اعتبار اولنور وقرن یوزسنه ایله احتجاج ایدنلر حضرت فخر عالم براوغلانجغك باشنی مسح ایدوب عش قرنا دعاسیله سرافتخارنی عرشه همسر قیلمغین اول پسر تمام صد ساله معمر اولدیغیله مستدلدر ویاقرن یوزیکرمی ییل ومطلقا زماندن معبردر ویاهر عصردرکه انده برپیغمبر ویاکبار علمادن بری موجوداوله بقول تجانی قرن لغتده وقت واحده مقترنین اولان هرطبقهٔ ناسدر وکاهی وقته قرن تسمیه اولنور پس قول ظاهر وحدیثده مراد اولنان قرن طائفه وجیل من الناس فی عصر واحد اولمقدر ومن ابتدای غایه ویابیانیه‌در یعنی بنی آدم قرونك خیرلی طائفه‌سندن بعث وارسال اولندم (قَرْنًا فَقَرْنًا) فا ترتیب فی الوجود ایچوندر طبقة بعد طبقة معناسنه قرأت النحو بابا فبابا قولی اسا ✱ قریش خیر بنی آدم ✱ وخیر قریش خیر بنی آدم ✱ وخیر قریش بنو هاشم ✱ وخیر بنی هاشم احمد ✱ رسول الاله علی العالم (حَتّٰى كُنْتُ مِنَ الْقَرْنِ الَّذِي كُنْتُ مِنْهُ) حتی غایت بعثت ایچوندر واصلاب اباده تغایبی مراد بیوررلرکه خلیل اللهدن ثابت بن ذبیح اللهه بعده نضر بن کنانه بعدما قریش بن النضردن بعدذا عبد الله بن عبد المطلبدن ظهوریافته وبعث اولندم مصنف علیه الرحمه دلائل بیهقیدن مسندا روایت بیوریلان خبر صحت اثرایله ماسبقی تأییدا نقل ایدرکه (وَعَنِ الْعَبَّاسِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ خَلَقَ الْخَلْقَ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ) خلق کافهٔ مخلوقاتدر انس وجن وسروشدن یعنی جناب عم خیر الناس رضی الله عنه حدیثنده سید ولد آدم سعادتله بیورر افریننده‌ٔ عالم جل جلاله خلقی عدمدن ایجاد ایلدی وبنی مخلوقاتك خیرلی جنسندن انشاء ایلدیکه انساندر وانك خیرلی نوعندن آفریده قیلدیکه عربدر (مِنْ خَيْرِ قَرْنِهِمْ) بدل بعض من الکل یعنی خیریت ایله مجبول ومتعارف اولان طائفهٔ عربدن خلق ایلدی (ثُمَّ تَخَيَّرَ الْقَبَائِلَ) بعد ذا قرن عربدن قبائلك اشرفنی اختیار ایلدی (فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِ قَبِيلَةٍ) وآخر قبائل اب واحددن جماعتدر یعنی بنی عربك خیریه ایله موصوفه اولان قبیلهٔ قریشدن قیلدی (ثُمَّ تَخَيَّرَ الْبُيُوتَ) ضم وکسر موحده ایله (فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِ بُيُوتِهِمْ) بعدذا صانع بیچون قدرتیله اهل بیت قبائلی اختیار بیوروب بنی اهل بیتك خیرلوسی اولان بنی هاشمدن قیلدی (فَاَنَا خَيْرُهُمْ نَفْسًا وَخَيْرُهُمْ بَيْتًا) روح وذات وحسب و شرف جهتندن ذکر اولنانلرك سابق عبد اللهده بن مختارام (وَعَنْ وَاثِلَةَ بْنِ الْاَسْقَعِ) اهل صفه‌دن خادم نبوی اولان ذات محترمدرکه یوزبش سنه معمر اولوب سکسان اوچ تاریخنده روبراه نعیم اولدیلر (قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى مِنْ وَلَدِ اِبْرَاهِيمَ اِسْمٰعِيلَ) علیهما السلام حق جل وعلا اولاد خلیل جلیلدن اسمعیل علیه السلامی مختار ومرتضی ایلدی امدی اسحق واسمعیل علیهما سلام الجلیلدن ماعدا قنطورادن پسران حضرت ابراهیم شش دانه ایدیلر (وَاصْطَفٰى مِنْ وَلَدِ اِسْمٰعِيلَ بَنِي كِنَانَةَ) حریر تحریر سهیلی اوزره اسمعیل علیه السلامك عدد بروج اوزره اون ایکی اولادی اولدی وکنانه‌دن اباء ثلثة عشر ایله ثابت ابن اسمعیله نسب شریفلری رسیده اولور (وَاصْطَفٰى مِنْ بَنِي كِنَانَةَ قُرَيْشًا) ولد صلبیٔ کنانه نضرو اولاد نضر چهار کانه‌درکه بری قریشدر واسم قریش قهردر امارتمزدهٔ یراعهٔ تحقیق شعبیدرکه نور خورشید فروغ محمدی صلی الله علیه وسلم مطلع جبین کنانه‌دن فرزندار جندی نضره ضیابخش سعادت اولدیکه نضر قریش لقبیله موسوم ایدی وتقریش وتفتیش معناسنه‌در ذوی الحاویج حاجاتنی تفتیش وقضا ایتمکین تسمیه اولنمشیدی وتصغیر قریش تعظیم ایچوندر (وَاصْطَفٰى مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ) هاشمکه اسم سامیسی عمرو ایدی علو جناب صاحبی اولمغین عمرو العلی دیرلر ایدی عمرو اول ایامده ظهور قحط سالده ضیافت خلق ایچون سفره کستره نعمت کوناکون اولدی ثریدله اول ضیافت ایدن بونلر اولوب هشم ثرید ایتدکلری

جهتندن هاشم دینلکله ملقب اولدی غرهٔ صبح حیات هاشم اصح روایتده غزه‌ده سام‌مته مبدل اولمشدر (وَاصْطَفَانِى مِنْ بَنِى هَاشِمٍ) هاشم جمال بی نظیر ایله خاطر پذیر عالم اولمغین طاق محراب ابروسی مشکوة النور سید عالم صلى الله عليه وسلم اولوب حضرت واهب العطایا اکا چار پسر عنایت ایتدی بری عبدالمطلبدرکه جد پدر سلطان الانبیادر والحاصل خدای معبود لطف وجودیله قریشدن بنی هاشمی مختار بیورروب وبنی هاشمدن دخی نبی مجتبا وختم الرسل والانبیا قیلدی (قَالَ التِّرْمِذِىُّ وَهٰذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ وَفِى حَدِيثٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) (رَوَاهُ الطَّبَرِىُّ) امام فرد وحافظ ابوجعفر بن جریر طبری (اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ عَزَّ وَجَلَّ اخْتَارَ خَلْقَهُ فَاخْتَارَ مِنْهُمْ بَنِى اٰدَمَ ثُمَّ اخْتَارَ بَنِى اٰدَمَ فَاخْتَارَ مِنْهُمُ الْعَرَبَ ثُمَّ اخْتَارَ الْعَرَبَ فَاخْتَارَ مِنْهُمْ قُرَيْشًا فَاخْتَارَ مِنْهُمْ بَنِى هَاشِمٍ ثُمَّ اخْتَارَ بَنِى هَاشِمٍ فَاخْتَارَنِى مِنْهُمْ فَلَمْ اَزَلْ خِيَارًا مِنْ خِيَارٍ) معنای حدیث احادیث مسبوقه مضمونی اولمغین تکاپوی قلمه رخصت دادهٔ اعاده روا کورلمز والحاصل اصل مبتدأ واصولمدن خلاق عالم بنی ایجاد وانشا بیورنجه خیارا من خیار وشریفا من شریف اولمقدن زائل اولمدم دیمکدر ❋ البوصیری ❋ فهو الذی تم معناه وصورته ❋ ثم اصطفاه حبیبا باری النسم ❋ لابن الخطیب الاندلسی لسان الدین ❋ یا مصطفی من قبل نشأة آدم ❋ والکون لم تفتح له اغلاق ❋ ایروم مخلوق ثناءك بعدما ❋ اثنی علی اخلاقك الخلاق (اَلَا) حرف استفتاح وتنبیه (مَنْ اَحَبَّ الْعَرَبَ فَبِحُبِّى اَحَبَّهُمْ وَمَنْ اَبْغَضَ الْعَرَبَ فَبِبُغْضِى اَبْغَضَهُمْ) ظاهر با حرفلری سببیه اولمق انسبدر یعنی عربه محبت ایدن بنم عربه محبتم سببیله دلداده اولوروپ عربه محب اولنلره سزاوار اولان بنم عربه محبتم ماندی محبت وبنم بغضم اسا بغض ایلیه دیمك اوله حاصلی الحب فی الله والبغض فی الله منطوقنجه عامل اولمقدر ومحبت وفضل وشرف عرب خصوصنده عراقی علیه الرحمه‌نك نیل القرب فی محبة العرب نام مؤلفی بغایت معتنی به در وفرقهٔ شعوبیه‌که عجمی عرب اوزره تفضیل ونصرة لهم نیجه احادیث موضوعه ایراد ایتمشلر ازجمله ان الله تعالی اذا تکلم بالرضا تکلم بالفارسیه واذا تکلم بالغضب تکلم بالعربیة امثالی وشارح شفا عمر عرضی نقلی اوزره فضل لغة فارسیه ده وارده اولان احادیثك کاپسی موضوعه‌در دیدی (وقال العلامة الشهاب ولذا صح ان اهل الجنة یتکلمون بلغة محمد صلی الله علیه وسلم فلا صحة لماروی بعضهم ان لسان اهل الجنة فیها الفارسیة الدریة) (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما خبرمذکورك

مخرجی ابن ابی عمر العدنی اولدیغی تحریر کردهٔ سیوطیدر (اَنَّ قُرَيْشًا) فتح همزهٔ ان مشدده ایله (كَانَتْ نُورًا بَيْنَ يَدَىِ اللّٰهِ تَعَالٰى قَبْلَ اَنْ يَخْلُقَ اٰدَمَ بِاَلْفَىْ عَامٍ) حقیقی اوزره دوهزار سال یاخود طول مدت وزماندن کنایه در نور دخی یاغایة قربدن عبارتدرکه محل رضا اوله ویا حقیقة نور اوله یعنی آدم صفی اللهی عالم شهوده اظهاردن ایکی بیك سنه مقدم بین یدی الجبار قریش برنور درخشنده ایدی (يُسَبِّحُ ذٰلِكَ النُّورُ وَتُسَبِّحُ الْمَلٰئِكَةُ بِتَسْبِيحِهِ) اول نور لامع حقه تسبیح ایدوب سروشان دخی اقتدا به تسبیح وتمجیدله حقی تقدیس وتنزیه ایدرلر ایدی (فَلَمَّا خَلَقَ اللّٰهُ اٰدَمَ اَلْقٰى ذٰلِكَ النُّورَ فِى صُلْبِهِ) ضم صاد وسکون لامله عمود ظهر استخوان سلسلهٔ پشت وقتاکه آدم علیه السلامك ذاتنی صانع بیچون آفریده قیلدی اول نور ساطع الظهوری صلب ابوالبشره القا وایداع ایلدی (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَهْبَطَنِى اللّٰهُ اِلَى الْاَرْضِ فِى صُلْبِ اٰدَمَ وَجَعَلَنِى فِى صُلْبِ نُوحٍ وَقَذَفَ بِى فِى صُلْبِ اِبْرٰهِيمَ) بیانهٔ نوح وآدم علیهما السلام دورا دور اولمغین قذف ایله تعبیر ایلدیکه قذف رمی من بعیددر ولذا جعلنی لفظیله ادا اولنمدی یعنی بنم نورمی ملاٴ اعلی عالمندن صلب آدمده روی زمینه انزال بعدذا نور پرفتوحی صلب نوحه نقل وبعدما صلب خلیل جلیله قذف وانداخته ایلدی (ثُمَّ لَمْ يَزَلِ اللّٰهُ تَعَالٰى يَنْقُلُنِى مِنَ الْاَصْلَابِ الْكَرِيمَةِ وَالْاَرْحَامِ الطَّاهِرَةِ حَتّٰى اَخْرَجَنِى بَيْنَ اَبَوَىَّ لَمْ يَلْتَقِيَا عَلٰى سِفَاحٍ قَطُّ) ارحام جمع رحم وعاء ولد وقرابته‌ده دخی اطلاق اولنور وابوی تغلیب قاعده‌سی اوزره پدر ومادر لم یلتقیا جمله‌سی حالیه‌در وسفاح زنا وقط فتح قاف وسکون طا ایله بمعنی حسب وفتح وضم قاف وتشدید وتخفیف طا ایله تعمیم ازمنهٔ ماضیه ایچوندر والحاصل جوهر کرانمایهٔ ذات خواجهٔ کائنات علیه افضل الصلوات کاه مستودع اصلاب طاهرهٔ انبیا وقوة الظهر کرام عرب العربا وکاه درة الوشاح صدور امهات طاهرات اوله‌رق صلب کریم عبدالله‌ه اندن شبچراغ گنجینه آمنه اولنجه عرق عریق ابا وامهات جریان دم فاسد سفاحله علیل اولمیوب هرحالده پیغمبر وقت شریعتی اوزره تتق بند نکاح شرعی اولوب الایش سفاحدن جمله‌سی طاهر الذیل اوله کلمشدر (وَيَشْهَدُ بِصِحَّةِ هٰذَا الْخَبَرِ شِعْرُ الْعَبَّاسِ الْمَشْهُورُ فِى مَدْحِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی بو خبرك صحتنه عم خیر الناس جناب عباس وصف نبویده ناطقه پرداز مدحت اولدقلری ❋ من قبلها طبت فی الظلال وفی ❋ شعریله مصدر اولان قصیدهٔ نضیده‌لری شهادت ایدر والله اعلم

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا مَا تَدْعُو ضَرُورَةُ الْحَيٰوةِ اِلَيْهِ مِمَّا فَصَّلْنَاهُ فَعَلٰى ثَلَاثَةِ ضُرُوبٍ) يعنى باب اولدن تفصيل ايلديكمز موادده ضرورت حياته لازم ومالابدى اقتضا ايدرامور اوچ ضرب اوزره قائمه‌در وضرب قسم ونوع من الشئ (ضَرْبُ الْفَضْلُ فِى قِلَّتِهِ) ضروب ثلثه نك برى فضليت اول امرك قلتنده اولاندر (وَضَرْبُ الْفَضْلُ فِى كَثْرَتِهِ) برقسمى فضل انك بسيارنده حاصلدر (وَضَرْبُ تَخْتَلِفُ الْاَحْوَالُ فِيهِ) برى دخى فضليت جهتندن احوال مختلفه‌در امدى هر نوعى برر فصلله تفريد بيوررلر (فَاَمَّا مَا التَّمَدُّحُ وَالْكَمَالُ بِقِلَّتِهِ اِتِّفَاقًا وَعَلٰى كُلِّ حَالٍ عَادَةً وَشَرِيعَةً) عادتدن مراد ناسك اعتياد ايلدكلرى وشريعتدن غرض شارعك امر ونهيدر (كَالْغِذَاءِ) كسر غين معجمه وفتح ذال معجمه ومدله مطلقا قوام بدن انكله قائم اوادينى هر ما كول ومشروب (وَالنَّوْمِ) خواب (وَلَمْ تَزَلِ الْعَرَبُ) حكماء يونان وهند وفرس (وَالْحُكَمَاءُ تَتَمَادَحُ بِقِلَّتِهِمَا وَتَذُمُّ بِكَثْرَتِهِمَا) تمادح كتفاخر لفظا لا التفاعل مقصود كثرتدر حاصل كلام اول قسمكه مدح وكماله استحقاقى حيثيتيله حسن وشرعا وعادة قلتيله پسنديده وهر حالده ممدوحدر غذا ونوم اساكه عقلاء عرب وحكماء وقدماء اندكئ خواب وغذا ايله تفاخر وستايش وكثرتيله تعييب ومذمتدن خالى اولماديلر اما روم وعجم كثرة اطعمه والوان نفايسله فخر آوراولوب عرب ايسه قلت اكل ايله افتخار ايتمكله تخصيص بالذكر قيلندى اديب فرد عارف سهروردى اكل النورده تحقيق مقال ايدركه نفوس ناطقه جواهر ملكوتدندر انى اشغال ايتمز الاقواى بدنيه ومشاغل جسمانيه پس ضعف سلطان قواى بدن تقليل طعام وتكثير سهر ايله حصولپذير اولوب احيانا عالم قدسه وصلتله تخلص باب وتلقئ مغيبات ايدر ديمشلر قيل البطنة تذهب الفطنة (لِاَنَّ كَثْرَةَ الْاَكْلِ وَالشُّرْبِ دَلِيلٌ عَلَى النَّهَمِ وَالْحِرْصِ وَالشَّرَهِ) نهم فتح نون وهاء ايله اشتهاى طعامده افراط وحرص آز وشره فتح شين معجمه وراء مهمله ايله بسيارئ حرص ففيه ترقى (وَغَلَبَةُ الشَّهْوَةِ) يعنى كثرة اكل وشرب شهوة طعامده افراط وحرص وبسيارئ آزو غلبۀ اشتهاى طعامه دليلدر امدى غلبۀ شهوة ايراديله عبارتده تكرر فهم اولنميه ومراد طعامه اولان شهوتدر وحرص كاهى امر محموده اولديغى

حالده ممدوح اولور كما قال تعالى (حريص عليكم بالمؤمنين) وقلة غذا ونوم حد تفريطه رسيده اولمدقچه محموددر تاكم بلا ضرورت ضروره مؤدى اولميه نتكيم بوصيرى عليه الرحمه بيورر واخش الدسائس من جوع ومن شبع ٭ فرب مخمصة شر من التخم ٭ فريده سيله اداى دأب ادب بيورمشلر بعدذا كثرة غذا ونومله مبتلا اولنلر تدريجله قطع وتركى لابددر كما فى منظومة ابن سينا ٭ وكل عادة تضراهلها ٭ فاقطع بتدريج الزمان اصلها (مُسَبِّبٌ لِمَضَارِّ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) خبر بعد خبردر ومسبب كسر باء مشدده ايله اسم فاعلدر امدى كثرة غذا ونوم امر مباح اولوب ضرر دنيوى واخروى اولمديغندن بلكه بدنه نفعى مشاهده اولنوب اول ليلده نائم اولنلر غالبا صلوة صبحى درك واداية معين اولديغى كبى تارة غذا ونومك فوائدى بسيار وتارة ضررى نمايان اولمغله غذا ونوم فى ذاتهما سبب اولمدقلرى مفهوم بلكه سبب ضرر نشأت ايتمكين مسبب اولملريله تعبير وسبب ايراد بيورلمدى زيرا ترك نمازكاهى نومدن نشأت ايتمكله ضرر أخرت ايچون سبب واكلدن كاهى امتلاء وسده وسلال عارضه سنه سبب اولمق وجهيله‌در (جَالِبٌ لِاَدْوَاءِ الْجَسَدِ) ادواء جمع داءكه امراض وعلل مصنف عليه الرحمه على طريق اللف والنشر اشارت بيورديلر كثرة اكل وشربله معده وعروق ممتلئه وخون آلود اولوب اخلاط رديه مزداد وامراض وتولدن جالب ايديجيدر ٭ فان الداء اكثر ماتراه ٭ يكون من الطعام او الشراب (وَخَثَارَةِ النَّفْسِ) خاء معجمه ومثلثه وراء مهمله ايله عدم نشاط وجرله ادواء اوزره معطوفدر (وَامْتِلَاءِ الدِّمَاغِ) عند النوم ابخرۀ رطبه تصاعديله اعصاب دماغ رخاوت بولوب دماغه ضعف طارى وذهن خلل پذير اولمغله آلة حفظ وبلادت ايراث ايدر (وَقِلَّتُهُ دَلِيلٌ عَلَى الْقَنَاعَةِ) بالاده كثرة الاكل اوزره عطفله منصوب ويا ابتدائيه ايله رفعى جائزدر (وَمِلْكِ النَّفْسِ) قناعت اوزره معطوفدر (وَقَمْعِ الشَّهْوَةِ) كذلك معطوف على القناعة اومرفوع على الابتدائية وقمع قهر معناسنه (مُسَبِّبٌ لِلصِّحَّةِ) خبر مبتدا اول ويا مقدر (وَصَفَاءِ الْخَاطِرِ وَحِدَّةِ الذِّهْنِ) خاطر افكاردن قلبه خطور ايدن شئ ويا نفس قلبه اطلاق اولنور وصفاى قلب بحسب فهمه‌در وذهن قوة فهم وحدت سرعتدر ٭ والحاصل نامدن استغنا ايله اندك خوار اولمق عزته دليل ونفس اماره‌يه مالك وضابط اولمغله قهر شهوته دال اولور ياخود معنى عنان نفس سركشه دسترس وتند شهوتى ذليل ايتمك صحته وصفاى درون و سرعة قوة فهم وذكايه سببدر (كَمَا اَنَّ كَثْرَةَ النَّوْمِ دَلِيلٌ عَلَى الْفُسُولَةِ) ضم فاء وسين مهمله ولامله رذالت وامور دنيا وآخرته عدم تقيد وهمت

(وَالضَّعْفِ) نتكيم كثرة نوم رذالة وعدم همت وضعف اوزره دلالت ايلديكى كبى (وَعَدَمُ) مرفوع مبتدأ وماقبلنه عطف ايله مجروردر (الذَّكاءِ وَالْفِطْنَةِ) سبب متقار بان ويا فطنة فهم وذكا سرعة فهم‌در نفى اخص نفى اعم اوزره تقديمى قاعدهٔ ترقيده مبالغه افاده ايدر مسبب خبرمبتدا ويا خبر بعدالخبر (مُسَبِّبٌ لِلْكَسَلِ وَعادَةِ الْعَجْزِ وَتَضْييعِ الْعُمْرِ فى غَيْرِ نَفْعٍ) بسيارئ خواب فعل مهمدن توانى‌يه سبب والفتله امرنده عجز وضياع عمر بلا فائده حاصل اولديغيچوندر ☼ اليس من الخسران ان لياليا ☼ تمر بلانفع وتحسب من عمر ☼ زيرا بوكا مانند غفلتله كذارن ايدن عمر فى الحقيقة عمردن عد اولنمز ☼ اذا كان راس المال عمرك فاحترس ☼ عليه من الانفاق فى غير واجب (وَقَساوَةِ الْقَلْبِ وَغَفْلَتِهِ وَمَوْتِهِ) امور مهمه‌دن غفلتله مرده‌دل وعمايهم اولانى عدم ادراكله قسوة قلب وموتنه سبب اولور زيرا نوم حس وارادتى مبطل اولمغين مرك آسادر فالنوم اخ الموت (وَالشّاهِدُ عَلى هٰذا) اكثار اكل وبسيارى خواب مذكوره بو اخلاق ذميمه‌يى ايراث ايلديكنه برهان ودليل (ما يُعْلَمُ ضَرُورَةً وَيوجَدُ مُشاهَدَةً وَيُنْقَلُ مُتَواتِراً مِنْ كَلامِ الْاُمَمِ الْمُتَقَدِّمَةِ وَالْحُكَماءِ السّالِفينَ وَاَشْعارِ الْعَرَبِ وَاَخْبارِها وَصَحيحِ الْحَديثِ وَآثارِ مَنْ سَلَفَ وَخَلَفَ مِمّا لا يُحْتاجُ اِلَى الْاِسْتِشْهادِ عَلَيْهِ وَاِنَّما تَرَكْنا ذِكْرَهُ هُنا اِخْتِصاراً وَاقْتِصاراً عَلى اشْتِهارِ الْعِلْمِ بِهِ) كثرت اكل ونوم ايجاب ذمائم مذكوره ايلديكى علم بديهى وضروريله هرفردك معلومى وعيانا ومشاهدة مفهومى ويا كلام امم پيشين وحكماء هند وعجم ويونان وعرب واشعار حكمت شعار عرب وحديث نبويدنكه ☼ ابعضكم الى الله كل نؤم اكول شروب ☼ امثالى واصحاب وتابعين نقولندن بحسب المعنى نقل تواتر ايله روايت اولنان آثار ومدعا طلب عدول واقامة بينه‌يه غير محتاج اولوب اطنابدن مستغنى وشهرت علم اكا وافيه وكافيه اولمق وجهيله‌در (وَكانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ اَخَذَ مِنْ هٰذَيْنِ الْفَنَّيْنِ بِالْاَقَلِّ) لفظ اخذ بنفسه متعدى ايسه‌ده تمسك واتصاف معنالرين تضمن ايلديكندن با ايله تعديه ايلدى واسم اشارت قريبله اتيانى تحقيرا وساحهٔ اعتباردن تبعيدا اولديغن مشيردر يعنى سلطان عالم صلى الله عليه وسلم اكل ونوم نوعندن اقل قليلله ملازمت واتصاف بيوررايدى (هٰذا ما يُدْفَعُ مِنْ سيرَتِهِ) من مابى بيان ويدفع ضميرندن حالدر (وَهُوَ الَّذى اَمَرَ بِهِ) ضميربه هذا وياقله راجعدر (وَحَضَّ عَلَيْهِ) حاء مهمله

وضاد معجمه ايله حث وترغيب يعنى قلة اكل ونومدن ذكر اولنان امور طريقة وصفة رسول اللهدن اولديغى غير منازع فيدر دخى اول داناى عالم صلى الله عليه وسلمدركه امتنه عدم اكثار اكل ونومله امر ايليوب شرف وكمال قلة اكل ونومده اولمغله انك اوزرينه ترغيب ايلدى (لا سِيَّما بِارْتِباطِ اَحَدِهِما بِالْآخَرِ) لاسى لا مثال وما بمعنى مع يعنى كثرة اكل ونومك هربرى مع انفراده مذموم ايكن تركى اوزره ترغيبى شايسته‌در فكيف ايكيسى بيله جمع اوله‌لر حاصلى ايكيسندن برى ديكريله معيت وارتباطله اوله پس افلال وعدم اكثارله امر مبرهندر (حَدَّثَنا اَبُو عَلِىٍّ الصَّدَفِىُّ الْحافِظُ بِقِراءَتى عَلَيْهِ قالَ حَدَّثَنا اَبُو الْفَضْلِ الْاَصْفَهانِىُّ) فتح وكسر همزه وفا ايله عراق وعجمدن بر بلدهٔ عظيمه‌دركه آلان قاعدهٔ كرسى شاهان صفويه‌در مقر فرسان معناسنه قال الشارح شهاب الدين الخفاجى ان بلدة اصفهان لا تخلو غالبا من ثلثين رجلا يستجاب دعاؤهم وكان نمرود حمل منهم ثلثين رجلا لحرب الخليل عليه الصلوة والسلام فلما راوه امنوا به فدعالهم بذلك اى بان تجاب دعوتهم كما اجابوا دعوته انتهى كذا لعلى القارى نقلا عن التلمسانى (قالَ حَدَّثَنا اَبُو نُعَيْمٍ الْحافِظُ) تصغيرله عصرينك حافظ ومحدثى اولان احمد بن عبدالله درتيوز اوتوز حدودنده حرم محترمده روح لطيفى وقفه كير حريم فردوس اولمشدر (قالَ حَدَّثَنا سُلَيْمٰنُ بْنُ اَحْمَدَ) ابن ايوب الشيبانى حداثت سننده مداين شام وحرمين مصر وبغداد وكوفه وبصره واصبهان وجزيره‌يه شد رحل عزيمت ايدوب هزار مشايخدن اخذ علوم ايتمشلر معجم كبير واوسط وصغيرى تصنيف ايدوب عمر عزيزى صدساله رسيده اولدقده اوچيوز التمش تاريخ هجريده مرغ روحى سوى نعيمه طيران ايلدى رحمه الله (قالَ حَدَّثَنا اَبُو بَكْرِ بْنُ سَهْلٍ) مولى بنى هاشم ايكيوز سكسان طقوزده روبراه عليين اولدى (قالَ حَدَّثَنا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ صالِحٍ) ابوصالح الجهنى كاتب الليث ايكيوز يكرمى اوچده دار عقبايه عزم ايلدى (حَدَّثَنى مُعٰوِيَةُ بْنُ صالِحٍ) الحضرمى قاضى الاندلس اولان شيخ صدوقدر راوى مكحول (اَنَّ يَحْيَى بْنَ جابِرٍ حَدَّثَهُ عَنِ الْمِقْدامِ بْنِ مَعْدى كَرِبَ) قاضى حمص يحيى بن جابر الطائى يوز يكرمى التى تاريخنده قضاء نحب ايلدى ومقدام صحابهٔ كندى رضى الله عنه نزيل حمص سكسان يديده دار السلام نعيمه نزول بيورديلر تحرير امام سهيلى اوزره معدى كرب وجه فلاح معناسنه‌در (اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قالَ ما مَلَأَ ابْنُ آدَمَ وِعاءً شَرّاً مِنْ بَطْنِهِ) وعاء ظرف طعام يعنى بنى آدم كندى شكمندن بدتر برظرف طولادرمدى زيرا امتلاء شكم مورث بلادت

ومهيج شهوت اولمغين مرتكب معاصى اولوب حدوث امراضله هلاكه مؤدى اولور ومراد لاوعاء اشرمن بطن آدمى ديمكدر زيادة فى التحقير شر اوعيه شكم آدمى قيلندى (حَسْبُ ابْنِ اٰدَمَ اُكُلَاتٌ يُقِمْنَ صُلْبَهُ) حسب سكون سينله كافى معناسنه اسمدر مبتدا وخبرى اكلاتدر ضم همزه مع الكاف ويافتح همزه وسكون كاف دخى جائزاولور جمع اكلة بضم الهمزة وسكون الكاف اسم لمايؤكل ويقمن بمعنى يقوين من اقام اذادام وثبت وصلب ضم وفتح صادله استخوان سلسلهٔ ظهر قال البرهان اكلات بضم الهمزة جمع اكله بفتحها وهى اللقمة يعنى صلب آدميده تقويت داد اولور برقاچ لقمه بنى آدمه بسدر (فَاِنْ كَانَ لَا مَحَالَةَ) فتح ميم وحاء مهمله ولامله لابد ولاحيلة معناسنه يعنى اكر اقتصار لقيمات اوزره صبر ايتمزسه (فَثُلُثٌ لِطَعَامِهِ وَثُلُثٌ لِشَرَابِهِ وَثُلُثٌ لِنَفْسِه) فتحتينله خارج من الجوف اولان هوادر يعنى بطنندن اوچده برى طعام وغذا ايچون وثلثى شرب ما ايچون وثلثى دخى نفس يعنى براى دم اوله (وَلَاَنَّ كَثْرَةَ النَّوْمِ مِنْ كَثْرَةِ الْاَكْلِ وَالشُّرْبِ) عبارهٔ مذكوره كلام مصنفدندر حديثدن دكلدر لكن شراح شفا ماقبلنه وجه ارتباطى بيان بيورمديلر ظاهرا ارتباط احدهما بالاخر قول سابقنه عطفى مناسبدر يعنى كثرهٔ نوم بسيارى اكل وشربدن حادثه در (قَالَ سُفْيٰنُ الثَّوْرِىُّ) كسر وضم وفتح سينله سفيان بن سعيد بن مسروق كوفى وثورى ثور بن مناه ويا ثور همدانه منسوب قبيلتاندن بريسيدر امام مالك اقرانندن عالم وزاهد ومحدث ايدى يوز التمش برده متوجه خلد برين اوادليلر (بِقِلَّةِ الطَّعَامِ يُمْلَكُ سَهَرُ اللَّيْلِ) يملك ضم ياء وفتح لامله مبنى للمفعولدر وسهر مرفوع نائب فاعليدر يعنى اندك خورى ايله بلاتعب هنكام شبده بيدار اولمغه دست رس وسحر خيز اولمغه قدرتياب اولور ديو بيورديلر (وَقَالَ بَعْضُ السَّلَفِ لَا تَاْكُلُوا كَثِيرًا فَتَشْرَبُوا كَثِيرًا فَتَرْقُدُوا كَثِيرًا فَتَخْسَرُوا كَثِيرًا) امام غزالى قدس سره احياء علومنده زياده بيوروب ديديلر فتخسروا اخيرا كثيرا پرهيزكاران سلفدن بعضيلر ارشادا للمريدين بيورمشلركه چوق يمه كزكه بسياراب نوش ايدرسز وكثرهٔ شربله چوق اويورسز وبسيارى خواب سببيله خير كثيردن پس مانده وخاسر اولورسز (وَقَدْ رُوِىَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ كَانَ اَحَبَّ الطَّعَامِ اِلَيْهِ مَا كَانَ عَلٰى ضَفَفٍ اَىْ كَثْرَةِ الْاَيْدِى) ضفف فتح ضاد معجمه وفائين ايله كه اولى مفتوحه در مصنف عليه الرحمه ارباب لغت اوزره لفظ ضففى تفسير بيورديلركه تفسير ماثوردر انس وجابر رضى الله عنهما طريقندن سند جيد ايله روايتكردهٔ

ابويعلى اولديغن سيوطى عليه الرحمه مناهل الصفاده تحقيق بيوررلر يعنى سلطان سرير لى مع الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه محبوبتر اولان طعام كثرهٔ دست خوارندكانله اولان طعام ايدى حاصلى مع الجماعة اكلى سورلردى وبعضيلر ضفف كثرهٔ عيال ويا قلة طعام وكثرهٔ خارنده ويا تنك دستى وشدهٔ فاقه در ديديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا لَمْ يَمْتَلِئْ جَوْفُ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِبَعًا قَطُّ) شبعا تميز ويا مفعولله اومطلق وشين معجمهٔ مفتوحه ويا مكسوره فتح وسكون با ايله در وصوابديد ابن مكى كسر شين وسكون موحده ايله مصنف عليه الرحمه احياء غزاليده اولان صدر حديث طويلدن ذكر ايله اكتفا بيوروب اما نيجه احاديث صحيحه ده كان يشبع ويجوع وارد اولوب حضرت فخر عالم سير وكرسنه اولوردى ديمكله وبخاريده ماشبع آل محمد قط ورودى غالب احوال حضرتنه بناءدر زيرا غالب كثيرا ما يأكل منزلهسنده مستعملدر بوايسه احتياج حقيقى دكلدر بلكى ابى امامه طريقندن روايتكردهٔ ترمذى اولان خبرده اول حضرت بيورمشدركه خداوند جليلم بكا بطحاء مكه يى آلتون قيلمقلغى عرض ايدوب آلهيا بركون سير اولوب وروزى كرسنه اولام هنكام كرسنكى ده جناب حضرتكه تضرع ايدوب وقت شبعده شكر شكر ايله لب جنان اولام ديو بيوردقلرى معناى مادح حضرت جناب بوصيرى ايما ايدر ۞ وراودته الجبال الشم من ذهب ۞ عن نفسه فاراها ايما شمم ۞ امدى جوع حضرت سيد عالم قصد جهتيله اولوب ظاهرا احتياجدن اولمغى اظهار بيورملرى قلوب فقراىى تطييب ورياضهٔ اهل كتاب وحكمادن تنزيه ايدى نتكيم بالسعادة بيوررلر (لارهبانية فى الدين) والحاصل غالب احيانده جوف رسول الله شبع جهتندن اصلا ممتلى اولمدى (وَاَنَّهُ) فتح همزه ايله جملهٔ روايت عائشه رضى الله عنهادن ويا كسريله على الاستئناف وضمير شان ويا حضرت رسول عليه السلامه راجعدر ياخود بالاده انه كانه احب حديثى اوزره معطوفدر (كَانَ فِى اَهْلِهِ لَا يَسْئَلُهُمْ طَعَامًا) جملهٔ لايسأل ماقبلندن حال اولور يعنى سرور كائنات عليه ازكى التحيات اهل بيت محترمى ميانهسنده اولوردى درخواست نواله ايتمديكى حالده ديمك اولور ياخود كان فى اهله يسأل فاعلندن حال ويا خبر واقع اولور امدى عدم سؤال حضرت طعامه عدم اهتمامندن ايدى (وَلَا يَتَشَهَّاهُ) مضارع تشهى تفعل من الشهوة ادراك ملايم ويا ما يستلذ به ميلدر (اِنْ اَطْعَمُوهُ اَكَلَ وَمَا اَطْعَمُوهُ قَبِلَ وَمَا سَقَوْهُ شَرِبَ) سقوه بمعنى اعطوه يعنى اهل بيتى اول حضرتنه طعام وشراب ماحضر يدن هرنه كه حضور سعادتنه تقديم ايدرلر ايسه اقبال بيوروب اكل وشرب ايدرلردى (وَلَا يَعْتَرِضُ) بناء مجهولله (عَلٰى هٰذَا بِحَدِيثِ بَرِيرَةَ) بريرة فتح موحده ورائين مهملتينله كه

اولی مکسوره و بینهماده مثناة تحتیه ایله من البر مبروره ویا باره معناسنه بنت صفوان قبطیه وعندالذهبی حبشیه‌در حضرت صدیقه رضی الله عنها عتبة بن ابی لهبدن اشترا بیورمشلر ایدی (وَقَوْلِهِ اَلَمْ اَرَ الْبُرْمَةَ) ضم موحده وسکون راء مهمله ایله نحاس وحدید وغیریدن مصنوعه قدره شامله‌در (فِیهَا لَحْمٌ) ضمیر برمه‌یه راجعدر (اِذْ لَعَلَّ سَبَبَ سُؤَالِهِ ظَنُّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِعْتِقَادَهُمْ اَنَّهُ لَا یَحِلُّ لَهُ) یعنی حدیث مسبوقه خبر بریره رضی الله عنها ایله اعتراض اولنمزکه جناب نبی محترم اهل بیت مکرم اوزره داخل اولوب کوشتپاره دردیک جوشیده ایکن اول حضرته نواله ماحضریدن خبز وادام تقریب ایلدکلرنده قدرده غلیان ایدن کوشتپاره اولدیغن کورمدکمی دیدیلر اهل بیت بلی یارسول الله برمه‌ده اولان لحم پاره بریره‌یه تصدق اولنمشیدی وجناب حضرتك صدقه اکل ایتمز دیو بسط مندیل اعتذار ایلدکلرنده هولها صدقة ولنا هدیة یعنی بریره‌یه صدقه وبزه هدیه‌در دیو تعلیم ادب شرع بیورمشدی والحاصل الم ار البرمة قول شریفی شاید اهل بیتك اول حضرته بالذات صدقه امثالی حلال اولمز دیو اعتقادلری ظنیله سؤاله سبب وبادی اوله (فَاَرَادَ بَیَانَ سُنَّتِهِ اِذْ رَاٰهُمْ لَمْ یُقَدِّمُوهُ اِلَیْهِ مَعَ عِلْمِهِ اَنَّهُمْ لَا یَسْتَاْثِرُونَ عَلَیْهِ بِهِ فَصَدَقَ) دالك تخفیف وتشدیدیله (عَلَیْهِمْ ظَنُّهُ) رفعله فاعل صدق ویانصبله‌در (وَبَیَّنَ لَهُمْ مَاجَهِلُوهُ مِنْ اَمْرِهِ بِقَوْلِهِ هُوَ لَهَا صَدَقَةٌ وَلَنَا هَدِیَّةٌ) پس اهل بیتك عدم تقدیم لحمی اول حضرت مشاهده ایلدیکی حینده طریقهٔ سنیه‌سنی بیان مراد ایلیوب مع هذا بیت اول حضرتدن برشیٔ اسرکه‌میوب کندی نفسلری اوزره نفس مکرمن تقدیم ایتدکلرینه علم شریفلری لاحق ایکن اهل بیت اوزره ظن بیوردقلری راست وکندو امرنده اهل بیتك معلومی اولمین حکمی بیان ایلدیکه اول برمه بریره‌یه صدقه وبزم ایچون هدیه‌در دیدیلر امدی بوخبر لطیفله اهل بیتدن حواستکار طعام اولملرینی ایجاب ایتمدی (وَفِی حِکْمَةِ لُقْمٰنَ) بن عنقا پسر همشیرهٔ داود ویا ابن اخت یا ابن خالهٔ ایوب علیهما السلام ویاقاضی بنی اسرائیل وحکیم وعندالاکثر ولی وعندالبعض نبیدر ویاعبد حبشی نجار ونجاد ویا خیاط ویاراعی وبعد ابراهیم اوبعد عیسی علیهما السلام وهزار سال عمر کذار اولمق روایتی لقمان بن عاددن غلطدر ولفظا ومعنا کلمات حکمت آمیزی برکتاب مستقل ایله جمع اولنمشدر قرأن مجیده ذکر اولنان لقمان مومی الیه حضرتیدر (یَا بُنَیَّ) تصغیر واضافتله‌در ابنی بقول اصح مشکم وسکون شینله (اِذَا امْتَلَأَتِ الْمَعِدَةُ نَامَتِ الْفِکْرَةُ)

معده فتح میم وکسر عین ویاکسر میم وسکون عین ایله مقر طعام انسان وفکرة دماغده برقوة مدرکه‌در ونوم فکره استعارهٔ تبعیه اولور (وَخَرِسَتِ الْحِکْمَةُ وَقَعَدَتِ الْاَعْضَاءُ عَنِ الْعِبَادَةِ) یعنی لقمان فرزند دلبندنه نصح خوان اولوب بیوررکه وقتاکه معده پر اوله قوة مدرکهٔ دماغ خفته وزبان حکمت لال وبدن کسلنایه اولوب عبادت حقدن ولسانی ذکر مولادن وقلبی فکر خدادن پس مانده وتعطیل ایدر (وَقَالَ سُحْنُونٌ) فتح وضم سین مهمله ایله‌در اصل نام مرغ ویا اسم بلبل وقاضیٔ افریقیه ابوسعید عبدالسلام تنوخی مالکی‌یه لقبدر صرف ومنعی جائزدر ایکیوزقرق سنه‌سنده عندلیب روحی قفس بدندن کلستان نعیم پران ایلدی برنسخده سحنون بدلی ذوالنون واقعدرکه مرد زاهد مشهور ثوبان مصری قدس سره العزیزدر عصر واحدده موجود اولملریله یکدیکردن روایتلری ممکندر (لَا یُصْلِحُ الْعِلْمُ لِمَنْ یَأْکُلُ حَتّٰی یَشْبَعَ) مضارع استمرار تجددی افاده ایتمکله تحصیل علمه اوکمسنه صالح وعلمی سزاواردکلدر کثرة شبع انك دأب وعادتی اوله زیرا هربار سیر اولان کمسنه‌نك نومی بسیار اولوب بلیداولور بطنت فطنته مانع قویه‌در (وَفِی صَحِیحِ الْحَدِیثِ) مصنف علیه الرحمه بوعبارتله کتاب بخاری‌یی مراد ایدوب (قَوْلُهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَمَّا اَنَا فَلَا اٰکُلُ مُتَّکِئًا) وفی روایة انی لا اٰکل وفی اخری لا اٰکل وانا متکیٔ سبب ورود خبر لطیف بووجهله رونموندرکه براعرابی حضرت سید العرب والعجم صلی الله علیه وسلم جنابنه برکوسفند بریان ایدوب هدیه ایلدی فخر عالم دخی زانو نشین اولوب تناوله اغاز ایلدکده اعرابی خطاب ایدوب بوکونه جلسه نه‌در تربع بیورسه‌کز دیدی جوابداده اولدیلرکه ان الله جعلنی عبدا کریما ولم یجعلنی جبارا عنیدا قول شریفیله ناطقه پرداز اولدیغی تصریح کردهٔ ابن ماجه علیه الرحمه‌در (وَالْاِتِّکَاءُ هُوَ التَّمَکُّنُ لِلْاَکْلِ وَالتَّقَعُّدُ فِی الْجُلُوسِ لَهُ) تفعلل من القعود تثبت وتمکن معناسنه (کَالْمُتَرَبِّعِ وَشِبْهِهِ مِنْ تَمَکُّنِ الْجِلْسَاتِ الَّتِی یَعْتَمِدُ فِیهَا الْجَالِسُ عَلٰی مَا تَحْتَهُ) تربع بمعنی النزول فی التربیع ساقین وورکینی بسطله جلوسدر جعل الشیٔ رباعیا تعریفندن مأخوذدر من تمکن الخ تربع وشبه تربعی بیاندر تمکن تفعلدن تثبت فی المکان واعتماد اتکاءدر (وَالْجَالِسُ عَلٰی هٰذِهِ الْهَیْئَةِ یَسْتَدْعِی الْاَکْلَ وَیَسْتَکْثِرُ مِنْهُ) امدی اتکاء لاجل الاکل برلشوب جلوسنده برقاعده قرارداده اولمقدر چار اعضا اوزره ومانندی جلسه‌لرکبی‌که مربع نشین اولمق وزمین وبساط وبالین اوزره اعتماد واتکاء ایله اوتورمقلق اکله رغبت تامله تناولك اقتصا وحد اعتدالدن

تجاوز واتبالى مزدادايدر (وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّمَا كَانَ جُلُوسُهُ لِلْاَكْلِ جُلُوسَ الْمُسْتَوْفِزِ مُقْعِيًا) مستوفز مطمئن اولميوب قيامه مستعجل اولاندر واقعاءقاف وعينله قدمينى نصب واليتينى اوكچه‌لرى اوزره وضع ايدوب ساقين وفخذينى ضمله زانوسى اوزرينه اوتورمق وياخود اليتينى زمينه پيوسته ايدوب ساقين وفخذينى نصب وسينه‌يه ملاصق ايتمكدر امدى اول حضرتك لاجل الاكل جلوسى استيفاز ايله ايدى (وَيَقُولُ اِنَّمَا اَنَا عَبْدٌ اٰكُلُ كَمَا يَاْكُلُ الْعَبْدُ وَاَجْلِسُ كَمَا يَجْلِسُ الْعَبْدُ) دخى اول سلطان سريرلى مع الله صلى عليه الاله توا ضعاالله بيوررايديكه بن بندهٔ ذوالجلالم بنده‌كانك اكلى كبى اكل ايدرم وچاكران جلوسى كبى جالس اولورم يعنى دنيا وترفهى ايچون خلق اولنمدم بلكه نظرم عبادة حق وتبليغ اوامر فياض مطلقدر غيره التفات والايش وحظوظات دنيويه‌يه رغبت بكا شايستهٔ عبوديت دكلدر سيدى خدمته مؤكل اولان بنده وش اندك خوارم ديمكدر (وَلَيْسَ مَعْنَى الْحَدِيثِ فِى الْاِتِّكَاءِ اَلْمَيْلُ عَلَى شِقٍّ عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ) اتكاء خصوصنده معناى حديث سابق عند ارباب التحقيق برجانبه ميل معناسنه ديمك دكلدر بلكه تربع ومانندى زمينه ونشمينه يرلشوب اوتورمقدر اماميل ايسه احد شقينى اوزره وساده وبالينه اعتماددر (وَكَذٰلِكَ) قلت اكل وعدم ترفهى نظيريدر (نَوْمُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ قَلِيلًا شَهِدَتْ بِذٰلِكَ الْاٰثَارُ الصَّحِيحَةُ) خواب ناز حضرت اندك وقلتنه احاديث صحيحة الاسانيد دلالت وشهرتنه بناء ذكر وبياندن مستغنيدر (وَمَعَ ذٰلِكَ فَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَيْنَىَّ تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِى) نور ديدهٔ عالم صلى الله عليه وسلم غالب حالده قلت نومله بله دهن كشاى حكمت اواورديكه بنم دوچشم خواب آلود امادليم بيدا رواكاهدر ديو بيورديلر والحاصل عالم خوابده بيله دل اكاهلرى عالم ملكوته اتصالله رؤياى حضرت وحيدن قسمدر وسائر انبيا عليهم السلام احوالى بويله‌در (وَكَانَ نَوْمُهُ عَلَى جَانِبِهِ الْاَيْمَنِ اسْتِظْهَارًا عَلَى قِلَّةِ النَّوْمِ) واول حضرتك نومى صاغ جانبى اوزره اولديغى اندك خواب اولمسنه تقوية ايدى (لِاَنَّهُ عَلَى الْجَانِبِ الْاَيْسَرِ اَهْنَأُ) افعل تفضيل مهموز الاخر (لِهُدُوِّ الْقَلْبِ) همزه ايله وكاهى همزه واوه قلب وادغام قيلنور (وَمَا يَتَعَلَّقُ بِهِ مِنَ الْاَعْضَاءِ الْبَاطِنَةِ حِينَئِذٍ لِمَيْلِهَا اِلَى الْجَانِبِ الْاَيْسَرِ فَيَسْتَدْعِى ذٰلِكَ الْاِسْتِثْقَالَ فِيهِ

يعنى صول جانب اوزره خواب سكونت قلبه اسهل والذ ودرون جسدده موجود وتعلق ايدن شيلره هيئت مذكوره اوزره استراحتدن بدنه ثقل عارض اولوب نومه استغراق وطول ودراززمان بطالت ايراث ايدر (وَالطُّولَ وَاِذَا نَامَ النَّائِمُ عَلَى الْاَيْمَنِ تَعَلَّقَ الْقَلْبُ وَقَلِقَ) فتح قاف وكسر لامله مضطرب (فَاَسْرَعَ الْاِفَاقَةَ) اما نائم شق ايمن اوزره اويوسه قلب معلقه اولوب مستقر ومطمئن اولمز پس سرعت تيقظ حاصل اولور (وَلَمْ يَغْمُرْهُ الْاِسْتِغْرَاقُ) فتح ياء وسكون غين معجمه وضم ميم وجزم راء مهمله ايله يعنى نوم انى شدة استيلاء ايله مستغرق قلميوب خواب الود اولمز والله اعلم

(فَصْلٌ)

(وَالضَّرْبُ الثَّانِى) ضرورة حياتك مقتضيات ومالابدى اولان اقسام ثلاثه‌نك ايكنجيسى وفصول بابك طقوزنجيسى (مَا يَتَّفِقُ التَّمَدُّحُ بِكَثْرَتِهِ) من غير قصد لصاحبه اتفاقا كثرتيله تمدح (وَالْفَخْرُ بِوُفُورِهِ كَالنِّكَاحِ وَالْجَاهِ) يعنى جماع اسا وعندالناس علو قدر ومهابت ونفوذ كلمه صاحبى اولمق كبى وفرة وكثرتيله افتخار اولنان امور در (اَمَّا النِّكَاحُ فَمُتَّفَقٌ فِيهِ شَرْعًا وَعَادَةً) لف ونشر مشوش برله بيان بيورر (فَاِنَّهُ دَلِيلُ الْكَمَالِ وَصِحَّةِ الذُّكُورِيَّةِ) شرعا وعادة تميزيت ويا مصدرية ايله منصوبلردر وذكورة ظاهرا انوثة كبى مصدردر امامشهور اولان جمع ذكر خلاف انثى اولمقدر وذكورية صحتى قوة وسلامتيدر يعنى نكاح شاننده علماء واصحاب بصيرت شرعا وعادة اتفاق ومدح ايلدكلرى امر مجمع عليهدر زيرا نكاح قوة واعتدالله خلقة وجسمده كمال وذكوريتده ضعف وآفتدن سلامته دليلدر (وَلَمْ يَزَلِ التَّفَاخُرُ بِكَثْرَتِهِ عَادَةً مَعْرُوفَةً وَالتَّمَادُحُ بِهِ سِيرَةً مَاضِيَةً) بين الناس كثرة نكاحله عادتا فخر آور اولمق هويدا وقاعدهٔ مقرره جهتندن مباهات ايتمك بردوام وبرقراردر (وَاَمَّا فِى الشَّرْعِ فَسُنَّةٌ مَأْثُورَةٌ) وكثرة نكاحله تمادح شريعتده امر مسنون واحاديث صحيحه واثار سلفدن منقولدر (وَقَدْ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اَفْضَلُ هٰذِهِ الْاُمَّةِ اَكْثَرُهَا نِسَاءً مُشِيرًا اِلَيْهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وافضل ايله مراد جناب نبوتمابدركه مافوق الاربعه مباح قلنمق خصائص حضرتندندر واسم اشارتله تعبيرامة اجابت مراد اولنمشدر وقصد قائل

رضی الله عنه نکاح اوزره حض وا کثاره ترغیبدر روایتکردهٔ بخاری اولان حدیث صحیحده ابن عباس رضی الله عنهما نبی محترمی مراد وایماء ایدیجی اولدیغی حالده بیوردیکه بو امة اجابتك اجل وافضلی زنانی بسیار یعنی کثیرالنکاح اولاندر دیدیلر زیرا اجماع اهل سیرله اون بر عدد ذوات محترمه غیرالسراری تزوج بیورمشلردر وقبل الدخول مفارقت اولنانله اون سکزدر دیمشلردر (وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَنَاكَحُوا تَنَاسَلُوا فَاِنِّي مُبَاهٍ بِكُمُ الْاُمَمَ) بعض نسخده تناکحوا فانی مباهبکم واقعدر وهو عبارة عن مصاهرة المسلمین بعضهم بعضا تناکح تفاعل من النکاح بمعنی التزوج وتناسل کثرة نسلکه اولاد وذراری یاخود کثرة نکاح معناسنه ومباهات مفاخر تدر یعنی کثرة تزوج وتناکح ایدککه درروز حشر سزك کثرتکز ایله فخر آور اولورم دیمکدر حدیث مذکوری ابن مردویه تفسیرنده تخریج بیورمشلردر (وَنَهَى عَنِ التَّبَتُّلِ) بالکلیهٔ نکاحدن انقطاعی نهی ایلدی ومریم علیها السلامه قبول تسمیه اولندیغی رجالدن انقطاعی ایچوندر اما آیت کریمه وتبتل الیه تبتیلا آخر معنایه درای انقطع فی اللیل لعبادة الله والتهجد دیمك اوله (مَعَ مَا فِيهِ مِنْ قَمْعِ الشَّهْوَةِ وَغَضِّ الْبَصَرِ) امر نکاحده قهر شهوة وغمض نظر وخفض بصر فوائدی بدیدار اولمغله (الَّذِينَ نَبَّهَ عَلَيْهِمَا) قمع وغضه صفتدر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِهِ) ابن ماجه علیه الرحمه صدیقه رضی الله عنهادن روایت بیوردیغی قول حضرتله که (مَنْ كَانَ ذَا طَوْلٍ فَلْيَتَزَوَّجْ فَاِنَّهُ) فانه تعلیل للامر (اَغَضُّ لِلْبَصَرِ وَاَحْصَنُ لِلْفَرْجِ) طول فتح طاء مهمله وسکون واو ولامله سعهٔ رزق ومال یعنی اول کمسنه‌که نفقهٔ عیال اوزره قدرتیاب اوله اوکمسنه تزوج ایلسون زیرا نکاح محرماته شهوتی تهییج وتحریك ایدن اموردە بصری کف وفرجی منع وصیانت جهتندن اکثر واقویدر (حَتَّى لَمْ يَرَهُ الْعُلَمَاءُ مِمَّا يَقْدَحُ فِي الزُّهْدِ) تا کم علماء شرع ودین ترك دنیا امرنده نکاح وتزوجی طعن وقدح اولنور کورمدیلر زیرا قصد تزوج نسل وتعففدر ❋ قال ابن عباس رضی الله عنهما لیس فی النساء سرف ولا فی ترکهن عبادة وزهد کما فی تحفة العروس (قَالَ سَهْلُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ) جناب تستری قدس سره السری بیوردیلرکه (قَدْ حُبِّبْنَ) بناء مجهول وتشدیدله ضمیر نسایه راجعدر (اِلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ فَكَيْفَ يُزْهَدُ فِيهِنَّ) یعنی حکیم ذوالجلال جل شانه ازهد الخلق اولان نبی محمود الخصال

صلی الله علیه وسلمك نهادنده محبت نسائی مرکوز ایلدی نه کیفیتله برکمسنه ادعا ایدرکه ترك نسا زهد اوله وآیة (والذین یقولون ربنا هب لنا من ازواجنا وذریاتنا قرة اعین واجعلنا للمتقین اماما) کریمه‌سی تزوجك عزو بیت اوزره فضلنه دلالت بیورر زیرا بقاء ذریه وعمل صالحه باعثدرکیم کشینك موتیله منقطع اولمز کذا فی سراج المریدین قال الشارح شهاب الدین الخفاجی قلت ویدل علی انه افضل فی حق من یقتدی به الناس (وَنَحْوُهُ لِابْنِ عُيَيْنَةَ) تصغیر عیندن منقول علمدر سفیان بن عیینة بن عمران الکوفی تبع تابعیندن احد الائمة الاعلام ومجاور بیت الله الحرامدر یوز طقسان سکزده عازم نزهتکاه نعیم اولمشدر یعنی تستریدن روایت اولنان خبر نظیری ابن عیینة علیه الرحمه‌دن دخی مرویدر بیوررلر (وَقَدْ كَانَ زُهَّادُ الصَّحَابَةِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ كَثِيرِي الزَّوْجَاتِ وَالسَّرَارِي كَثِيرِي النِّكَاحِ) کثیری ایکی یاء ایله اصلی صیغهٔ جمع اوزره کثیرین ایدی للاضافهٔ نون حذف اولندی وسراری تشدید وتخفیف یاء ایله جمع سریة بالتشدید وهی الامة المنکوحة ولو مرة اما قبل الوطیٔ سریه تسمیه اولنمز سره منسوبدرکه جماعدر ویا کشی موطوءه جاریه‌سن زوجه‌سندن پنهان ایلدیکندن ناشی اوله یعنی تارك لذائذ دنیا اولان کبار صحب کرام حضراتی زناندن حرائر وامائی اکثار بیوررلر ایدی ویا بسیار بار تطلیق ودیکر انی تزوج اعتباریله زوجاتی تکثیر ایدرلردی حتی جناب اسدالله کرم الله وجهه فاطمة الزهری رضی الله عنها فوتندنصکره چهارنسوه واون طقوز ولیده جمع بیورمشلر ایدی وسبط مکرم امام حسن رضی الله عنه حضرتلری محب نسوان اولوب منکاح ومطلاق ایدیلر قیل انه ارخی ستره علی مائتی حرة وحدیث شریفده علیکم بالسراری فانهن مبارکات الارحام امر شریفنك ورودی تسری سنت نبویه اولدیغنه دلیلدر (وَحُكِيَ) بناء مجهولله (فِي ذٰلِكَ عَنْ عَلِيٍّ وَالْحَسَنِ وَابْنِ عُمَرَ وَغَيْرِهِمْ غَيْرُ شَيْءٍ) غیر نائب حکی یعنی تزوج وتسری وکثرتی امرنده جناب علی مرتضی وریحانهٔ سلطان اصفیا وعبدالله بن عمر وسائر اصحاب سید البشردن امر مذکورده بسیار حالات نقل اولندیکه من جهة الکثرة ابهام اولنمشدر (وَقَدْ كَرِهَ غَيْرُ وَاحِدٍ اَنْ يَلْقَى اللّٰهَ عَزَبًا) فتح عین مهمله وزای وباء موحده ایله من لا امرأة له اولان مرد ولقاء الله موتدن کنایه‌در یعنی سلف صالحیندن نیجه مردان خدا غیر متأهل مجرد فوت اولملرینی ناخوش کوردیلر حتی معاذ بن جبل رضی الله عنهك دو حلیله‌سی بردن روبراه خلوت سرای عقبا اولدقلرنده معاذ مطعونا اسیر فراش ایکن تزوجه رغبت بیوردیلرکه بعید عن النساء عزبا

با وفاتمى سزاوار مروت عد ايتمم ديدى وفى الخبر شراركم عزابكم وقد احسن من قال ۞
شراركم عزابكم جاء الخبر ۞ اراذل الموت عزاب البشر (فَاِنْ قُلْتَ) فى نسخة فان قيل (كَيْفَ
يَكُونُ النِّكَاحُ وَكَثْرَتُهُ مِنَ الْفَضَائِلِ وَهٰذَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ قَدْ اَثْنَى اللّٰهُ
تَعَالٰى عَلَيْهِ اَنَّهُ كَانَ حَصُوراً) يحيى وزكريا بلغاته اعجميان ويا يحيى حياتدن مشتق عربيدر
يحيى عليه السلامدن اوّل اسم يحيى ايله هيچ كس بنام اولمديغى ۞ لم نجعل له من قبل سميا ۞ آية
شريفه سيله ثبوت يافته در ويحيى عليه السلام عيسى عليه السلامك خالته زاده سيدر عمر عزيزى
يوز يكرمى ويا هشت ونود اولمق اختلافى وقبل رفع المسيح غدر يهود عنود ايله مذبوح قيلنوب
تا بخت نصرانلردن يتمش بيك كمسنه بى بسملكاه عالمده افناء ايدنجه يه دكين خون ناحق حضرت
مظلوم فوراندن منقطع اولمدى زيرا قصاص انبيا بو وجهله جاريدر نتكيم قصاص ملوك با
روايت عبد الله بن عباس اوتوز بش بيك اولديغى كبى كذا لشهاب الخفاجى وزكريا عليه السلام
سليمان بن داود عليهما السلام ذريتندندر اول حضرت دخى غدر عنودۀ يهودله درخت ايچره
دونيم قلنمشدر يعنى اكر سؤال ايدرسنكه نكاح وكثرتى نه وجهله فضائلدن عد اولنه مع هذا
جناب يحيى عليه السلام عجز ويا زنانه عدم التفاتله نسادن ممنوع اولمريله حق سبحانه وتعالى
يحيى پيغمبر اوزرينه ثنا ايلدى (فَكَيْفَ يُثْنِي اللّٰهُ عَلَيْهِ بِالْعَجْزِ عَمَّا تَعُدُّهُ فَضِيلَةً وَهٰذَا
عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ تَبَتَّلَ مِنَ النِّسَاءِ) دخى روح الله عليه السلام زناندن بالكلية
انقطاع ايليوب فى العمر تزوج ايتمدى (وَلَوْ كَانَ كَمَا قَرَّرْتَهُ لَنَكَحَ) سنك تقريرك وتحريرك
اما نكاح وكثرة تزوج فضيلت ممدوحه اوليدى فضيلت مذكوره يى حيازه ايچون هر برى
تزوج بيوردى ديرسك (فَاعْلَمْ اَنَّ ثَنَاءَ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلٰى يَحْيٰى بِاَنَّهُ حَصُورٌ لَيْسَ كَمَا قَالَ بَعْضُهُمْ
اِنَّهُ كَانَ هَيُوباً) فعول من الهيبة اى جبانا عن النكاح وخائفا من النساء (اَوْ لَاذَكَرَ لَهُ)
فتحتيله معروف وظاهرى مراد دكلدر بلكه صغير ويا اصلا حركت صادر اولمقدن عبارتدر
اى سائل معلوم اولسونكه حق تعالينك قرآن عظيمده يحيى عليه السلام اوزره يحيى پيغمبرم
حصور ايدى ديو ثنا بيورملرى بعض اصحاب تفسير نكاح ونسادن جبان وآلت معهوده
اصلا حركته قادر دكل ايدى ديملرى ناچسباندر (بَلْ قَدْ اَنْكَرَ هٰذَا حُذَّاقُ الْمُفَسِّرِينَ
وَنُقَّادُ الْعُلَمَاءِ) حذاق جمع حاذق ماهر ونقاد جمع ناقددر اصل وزن وخلاف نسيئه اما
نقدردى وجيدى تميز ايدندر يعنى صيرفيان ومهرۀ ارباب تفسير وعلماء بو معناى انكار ومحك

اعتباردن اسقاط ايلديلر (وَقَالُوا هٰذِهِ نَقِيصَةٌ وَعَيْبٌ وَلَا يَلِيقُ بِالْاَنْبِيَاءِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)
حصورى هيوب ويا الت ايله تفسير شين وعار وشان پيغمبرانه سزاوار دكلدر ديديلر (وَاِنَّمَا
مَعْنَاهُ اَنَّهُ مَعْصُومٌ مِنَ الذُّنُوبِ اَىْ لَا يَاْتِيهَا كَاَنَّهُ حُصِرَ عَنْهَا) معناى عصمة عند اهل السنة
حق جل وعلى انبيادن كناه خلق ايتمامسيدر وعند الفلاسفه برملكه در كه فجورى مانعدر
تفصيلى عصمة انبيا فصلنده تفصيل كردۀ مصنفدر وحصر بناء مجهولله حصور فعول بمعنى
مفعول حبس ومنع وحفظ معناسنه يعنى معناى حصور كناهدن محفوظ يعنى كناه ايتمز كان
وبال وذنوبدن محصور وموقى ديمكدر ديديلر (وَقِيلَ مَانِعاً نَفْسَهُ مِنَ الشَّهَوَاتِ) يعنى
جماعه قدرتياب ايكن عبادت حقدن غيره اشتغالى نفس زكيه سنه شايان كورميوب مستلذات
مباحاتدن نفس نفيسنى منع ايديجى معناسنه (وَقِيلَ لَيْسَتْ لَهُ شَهْوَةٌ فِى النِّسَاءِ) طائفۀ
زنانه شهوة بسيار ويا مطلقا اشتها وارادتى اولمق معناسنه دينلدى حاصل معنى حق سبحانه
وتعالى مشتهياته ميل ورغبتى انلرده خلق ايتمكله معصوم بيوردى ديمكله مصنف عليه الرحمه نك
قول آتيده تعقيبى صحيح اوله ۞ نادره سنجان اثاردن ابو بكر ابن العربى بو وجهله كفه زيب
ترازوى توفيق اولوركه معناى حصور عن قدرة نسادن كف ايتمك معناسنه در ديو تحقيق كلام
ايدنلرك قولى ايكى وجهله پيوستۀ درجۀ صحت اولوركه بريسى حق جل وعلى يحيى عليه السلام
اوزره حصور ايله ثنا ايلدى بونك مثلى ايسه مكتسب اوزره در جبلى اوزره دكلدر ثانيا حصور
صيغ مبالغه دن فعولدر بو ايسه افعال اختياريه اولور پس يحيى عليه السلام عن قدرة نسادن
كف ايليوب وشرعنده خود مطلوب وممدوح ايدى اما پيغمبريمز صلى الله عليه وسلم شرعنده
ممدوح دكلدركه تبتلدن نهى بيورمشلر ايدى انتهى (فَقَدْ بَانَ لَكَ مِنْ هٰذَا اَنَّ عَدَمَ الْقُدْرَةِ
عَلَى النِّكَاحِ نَقْصٌ وَاِنَّمَا الْفَضْلُ فِى كَوْنِهَا مَوْجُودَةً) بحث مذكوردن بو معنى ظاهر اولديكه
نكاح اوزره عدم قدرت نقص وشيندر فضيلت ايسه نكاحه قدرتياب اولمقدر (ثُمَّ قَمْعُهَا)
رفع ايله مبتدأ وخبرى فضيلة آتيه در ويا جرله فى كونها اوزره عطف اولنه بعد ذا فضل مخالفة
للشهوة نكاحدن قمع قدرتدر ويا قمع نكاح (اِمَّا بِمُجَاهَدَةٍ كَعِيسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ اَوْ بِكِفَايَةٍ
مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى كَيَحْيٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ) بمجاهدة قمعه متعلقدر يعنى مولاى حكيم انبياء كرامى
احسن تقويم اوزره خلق بيوروب انلرده قوت جماع غيريلر اوزره زائده ايكن انلردن
بعضيسى بارياضة نفسانيه ومجاهده ايله حضرت مسيح اسا قهر شهوت ويا ترك شهوات اوزره

ملكه احسانيله يحيي عليه السلام كبي قبل حقدن كفايتله كف وقمع جماع بيورملرى (فَضِيلَةٌ
زائِدَةٌ) رفعله خبر مبتدا ويا موجوده‌دن تمييزيتله منصوبدر خبريتله معنا ديمك اولوركه
بعدالقدرة ترك شهوت وجماع فضيلت محموده وصفة جيده‌در وتمييزيتله معنا نكاحه عدم
قدرت نقص وفضل ايسه قوة وقدرتده موجود اولمقده فضيلت زائده جهتندن ثابته وقائمه
اولمده‌در ديمك اولور (لِكَوْنِها شاغِلَةً) بعض نسخده مشغلة واقعدر (فى كَثيرٍ مِنَ الْاَوْقاتِ
حاطَّةً) اسم فاعل من الحط علودن اسفله انزال ومنصوبا كونه خبر بعد خبردر ومتجرد
الى الدنيا الى محبتها اوالى جمعها يعنى شهوات بسيار بارانسانى عبادات ومهماتدن اشغال ودنياى
دنيه حظوظنه حط وانزال ايلديكندن قمعى مجاهده وكفاية الله ايله فضيلهٔ زائده‌در والحاصل
هرفضيلتكه انده مضار ومنافع اوله مثلا نكاح وتبتل وعزله وخلطه وغنا وفقر آسا پس
طالب وصاحبنه نسبتله زيادهٔ منفعت وقلت مضرته نظر اولنوب مقتضاسيله حكم اولنه
(اِلَى الدُّنْيا ثُمَّ هِىَ) شهوة فى الجماع ويا فضيلت زائده (فى حَقِّ مَنْ اَقْدِرَ عَلَيْها) صيغهٔ
مجهولله من الاقدار (وَمُلِّكَها) فتح ميم ولامله ويا ضم ميم وكسرلام مشدده ايله برطبق
اقدر (وَقامَ) معطوف على ملكها (بِالْواجِبِ فيها) متعلق قام (وَلَمْ تَشْغَلْهُ) فتح اول
وثالث كسأل يسأل ويا ضم اول وكسر ثالثله (عَنْ رَبِّه دَرَجَةٌ عَلْياءُ) مرفوع خبرهى
وعليا فتح عين ومدله ونسخ معتبره‌ده ضم عينله مقصورا مضبوطه‌در فى الاصل هرجاى رفيع
وبالا بومقامده علو منزلت مراد اولنور يعنى خداى جليل جل جلاله شهوته اقدار وكاريد
تصرف ومهمات دين ودنيادن مايحب عليه ايله قيام وحضور حقدن اشغال ايتمكه اقتدار
احسان بيوريلان كمسنه حقنده شهوت فى الجماع مرتبهٔ رفيعه ومنزلت عليه‌در (وَهِىَ دَرَجَةُ
نَبِيِّنا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَلَّذى) صفة محمد (لَمْ تَشْغَلْهُ كَثْرَتُهُنَّ عَنْ عِبادَةِ رَبِّه بَلْ زادَهُ
ذٰلِكَ عِبادَةً لِتَحْصينِهِنَّ وَقِيامِهِ بِحُقُوقِهِنَّ وَاكْتِسابِهِ لَهُنَّ وَهِدايَتِهِ اِيّاهُنَّ) يعنى
بودرجهٔ عليا مهرآسمان رسالت صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك رتبهٔ والاسيدركه بسيارى
زنان اول حضرتى عبادت رب مناندن اشغال ايتمز بلكه صوم وصلوة وقيام ليل وعبادات
معروفه‌سندن غيرى امهات مؤمنينى نكاح سببيله محصنات قيلمسيچون واول حضرتك انلر
حقوقنه قيام ومراعات وبراى ايشان اكتساب وتعليم دينله عبادتن زياده ايلدى زيرا عيالنه
نفقه وكسوه وكسب حلال للعيال محض عبادتدر كرچه حبيب اكرم من غير كسب امر معاشدن

مالابدى خدادن خواستكار اولسه بلاتعب حبيبنه حق ايصال ايدر اما اول حضرت
عبوديت حقه قيام ايچون ملتزم ايدى مصنف عليه الرحمه ذكر اولنان وجوهدن اعلى مرتبه‌يه
ترقى برله بيان قصد ايليوب بيورر (بَلْ صَرَّحَ اَنَّها لَيْسَتْ مِنْ حُظُوظِ دُنْياهُ هُوَ وَاِنْ
كانَتْ مِنْ حُظُوظِ دُنْيا غَيْرِه) حظوظ جمع حظ ماتيسر به نصيب مقدر بلكه نبى مختار
صلى الله عليه وسلم حديث شريفنده توضيح وتصريح ايلديكه كثرة نساء حضورمولادن اشغال
ايدن حظوظ دنياسندن دكلدر بخصوصه اكرغيرك دنياسى حظوظنده اولديسه بيله زيرا
ناس كثرتيله خندان وشادان اولوب انى لذت عظيمه‌دن تعداد ايدرلر سلطان عالم صلى الله
عليه وسلمك دل آكاهى محبة الله ايله مالى اولوب غيرك محبتى قلب شريفنده جايكير اولمدى
(ولقد اجاد من افاد ❁ تملك بعض حبك كل قلبى ❁ فان ترد الزيادة هات قلبا ❁ امدى حظوظ
دنياسندن اولمديغن تصريح بيوردقلرين مصنف تفسير ايدر (فَقالَ عَلَيْهِ السَّلامُ حُبِّبَ اِلَىَّ
مِنْ دُنْياكُمْ) وتمامىٔ حديث النساء والطيب (وجعلت قرة عينى فى الصلوٰة) وبعض روايتلرده
(من دنياكم ثلاث) واقعدر لفظ دنيايى مخاطبينه اضافه اول حضرتك دنيادن تبرئه وتقللى
وعدم مبالات والتفاتنه اشارتدر وحبب فعلنى صيغهٔ مجهولله ايراد بيورملرى نساء وطيبه
اول حضرتك محبتلرى جبلتنده خلق اولديغنه ايمادركه كان اول حضرت محبة نساء وطيبده
مجبول ومجبور كبى ايدى (فَدَلَّ) على (اَنَّ حُبَّهُ لِما ذُكِرَ مِنَ النِّساءِ وَالطّيبِ اَلَّذَيْنِ هُما
مِنْ اَمْرِ دُنْيا غَيْرِه وَاسْتِعْمالَهُ) نصبله اسم ان اوزره معطوفدر (لِذٰلِكَ لَيْسَ لِدُنْياهُ بَلْ
لِاٰخِرَتِه لِلْفَوائِدِ الَّتى ذَكَرْناها فِى التَّزْويجِ وَلِلِقاءِ الْمَلٰئِكَةِ فِى الطّيبِ) يعنى غيرك دنياسى
امورندن اولان طيب ونسادن پيغمبر ذيشانك محبتى وجماعه مباشرتى دلالت ايلديكه تلذذ
دنيا ايچون دكل بلكه استعماللى نيت عبادت وامر تزويجده ذكر ايلديكمز فوائد ايچوندركه
تحصين نساء وحقوقنه قيام واكتساب وهدايت واستعمال طيبده فرشتكانله ملاقات ايچوندر
(وَلِاَنَّهُ اَيْضاً مِمّا يَحُضُّ عَلَى الْجِماعِ وَيُعينُ عَلَيْهِ وَيُحَرِّكُ اَسْبابَهُ) وطيب داعيهٔ جماعى
محرك ومقوى ومقدماتنى تهييج ايتديكيچوندر (وَكانَ حُبُّهُ لِهاتَيْنِ الْخَصْلَتَيْنِ لِاَجْلِ غَيْرِه
وَقَمْعِ شَهْوَتِه) حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلمك جماع ومعطرات وخوشبو اولان
شيئه محبتى زوجات طاهرات وسروشان اجلندن وقهر شهوة ايچون اولدى والا مجرد غيريلر
كبى تلذذ وتنعم ايچون دكل ايدى (وَكانَ حُبُّهُ الْحَقيقِىُّ الْمُخْتَصُّ بِذاتِه فى مُشاهَدَةِ جَبَرُوتِ

مَوْلَاهُ وَمُنَاجَاتِهِ) جبروتدن مراد عظمةالله درجلال دوانى شرح هياكل النوره ملكوتله
مراد عالم عقولدركه ملكوت اعلى واعظم دخى تسميه اولنورديو بيورمشلر يعنى حبيب حضرت
يزدان عليه صلوات الرحمانك ذات پروردكاره مختص اولان محبت حقيقيه‌لرى عظمت
پروردكار عالم جل وعلا مشاهده‌سنده وتلقىٔ وحى ومناجات حضرتده اولدى (وَلِذٰلِكَ
مَيَّزَ بَيْنَ الْحُبَّيْنِ وَفَصَلَ بَيْنَ الْحَالَيْنِ فَقَالَ) ولذا ظاهرا امور دنياده اولان حيله حب حقيقى
ميانه‌سن فرق ومحبتين مقامنى تغيير عبارة وتبديل اسلوبله فصل وتمييز ايليوب يعنى جبلهٔ
عارضيه ومستمرهٔ ذاتيه اولان جملتين اسميه وفعليه بيننى فصل وفرقله حديثنده بيورر
(وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلٰوةِ) جملهٔ فعليه ايله ايراد وماقبلنده جملهٔ اسميه اوزره معطوفدر
وقرة من قرّ يقرّ بالفتح اذا برد كما قيل دمعة السرور باردة ياخود قرارندر محبوبه نظر حالنده
سكونت عيندن كنايه اوله ✹ وقد قيل عيني تقر بكم عند تقربكم ✹ امدى تغيير اسلوب بيورلمسنه
(والصلوة التى بها قرة عينى فى الصلوة) ايراد اولنسه حب عرضيله حب ذاتى حقيقى بينلرنده
تمييز بديدار اولمزدى وصلوتله مراد ذات ركوع وسجود اولان نمازدركه محل مناجات ومعدن
مصافات ومعراج مؤمندر وبعضيلر اول حضرت اوزره اولنان صلوة مولا وصلوة ملائكه
ودرود موقنيندر ديمشلر ونشر احكامه اهتماما نسائى تقديم بيوروب بعدذا خوشبو اولان
طيبكه ملائكهٔ كرامه قوت منزله‌سنده اولمغين طيبى ذكر ايلدى اولوا الالبابدن بعضيلر يراعه
كذار تحقيق اولديلركه حديثده نسا ايله بدأ وصلوتى تأخير بيورملرينه سبب بودركه دراصل
مرأه رجلدن جزءدر ومعرفة جزء معرفة كل اوزره مقدمدر وانسان كندو نفسنه معرفتى
معرفةالله اوزره مقدم اولوب معرفة حق كشى كندو نفسنه معرفته نتيجه‌در (ولذا من عرف
نفسه فقد عرف به) حديث شريفى بو معنايه مشير اولدى پس صلوة معرفة حق اوزره تفرع
ايتمكله تأخير وبو قضيه‌يه نتيجه كونه اولدى كذا للمناوى (فَقَدْ سَاوٰى) حضرت المصطفى
صلى الله عليه وسلم (يَحْيٰى وَعِيسٰى فِى كِفَايَةِ فِتْنَتِهِنَّ) بو ايكى پيغمبران ذيشانك مع القوة
والقدرة تبتل وترك تزويجلرى اشتغال مشاهدهٔ عالم ملكوت وعبادت خوفندن فتنهٔ نسا
كفايتنده جناب فخر عالم بونلرله بو بابده مساوى وهمدم (وفى حال من الاحوال) اول حضرتى
كثرة نساء مشاهدهٔ مولادن اشغال ايتمدى مع هذا احيانا فراش زوجات طاهراتده ايكن اول
حضرته وحى نازل اولوردى (وَزَادَ فَضِيلَةً بِالْقِيَامِ بِهِنَّ) حقوق زوجات طاهراته قيام
بيورملريله يحيى وعيسى عليهما السلام اوزره اول حضرتك فضيلت كامله‌سى برزياده اولدى

(وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّنْ أُقْدِرَ) بناء مجهولله اى اقدره الله تعالى (عَلَى الْقُوَّةِ
فِى هٰذَا وَأُعْطِىَ الْكَثِيرَ مِنْهُ وَلِهٰذَا أُبِيحَ لَهُ مِنْ عَدَدِ الْحَرَائِرِ) جمع حرة على خلاف
القياس (مَالَمْ يُبَحْ لِغَيْرِهِ) يعنى اول حضرت امر نكاحده قوة وقدرت اوزره اقرار
بيوريلوب دخى امر جماعده زيادة على العادة حد بسيار اعطا اولندى بويله اولديغى اجلدن
غيره مباح قلنمين نكاح مافوق الاربع حرائر قسمندن طقوز ويا اون برعدد اول حضرته اباحه
بيوريلوب (بالنسبه الى امته) خصائصدن تعداد اولندى للعلامة ابن حجر العسقلانى ✹ ترفى
رسول الله عن تسع نسوة ✹ اليهن تعزى المكرمات وتنسب ✹ فعائشة ميمونة وصفية ✹ وحفصة
يتلوهن هند وزينب ✹ جويرية مع رملة ثم سودة ✹ ثلاث وست نظمهن مهذب (وَقَدْ رَوَيْنَا)
فتح راء وتخفيف واو ايله وضم راء وكسر واو مخففه ايله وحذف ايصال ايله دخى معنى
محتملدر اى روى الينا (عَنْ أَنَسٍ أَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدُورُ عَلٰى نِسَائِهِ فِى السَّاعَةِ
مِنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ) ساعتدن مراد زمان قليل مراد اولنوب ساعة نجوميه دكلدر واو بمعنى
اودر كما فى البخارى والنسائى انس رضى الله عنه طريقندن روايت ايلدك حضرت فخر عالم
صلى الله عليه وسلم روز ويا شبدن اندك وقت ايچره زوجات طاهراتله مجامعه بيوررردى
(وَهُنَّ إِحْدٰى عَشْرَةَ) سكون شينله ويا كسرله حل انكه انلر اون برعدد ايدى سراريدن
ماريه وريحانه تعداد اولنمشلردر امدى اول حضرتك قلة اكل وشربله بو رتبه قدرت قياملرى
كنديلر حقده معجزه‌در (قَالَ أَنَسٌ وَكُنَّا نَتَحَدَّثُ أَنَّهُ أُعْطِىَ قُوَّةَ ثَلَاثِينَ رَجُلًا) بودخى
تتمهٔ حديث اولدندر (خَرَّجَهُ النَّسَائِىُّ) الامام الحافظ ابو عبدالرحمن احمد صاحب السنن
اوچيوز اوچ حدودنده روبراه عليين اولديلر اصحاب كتب سته‌دن اوچيوز تاريخندنصكره
بونلردن غيرى باقى نايابدر مسندا امام نسائى تخريج ايلديكى خبرده انس رضى الله عنه بيوررر
بز معاشر صحابه بينمزده سخن ساز اولوب اول حضرته امر جماعده اوتوز مردك قوتى اعطا
اولديننى خبرلشوردك (وَرُوِىَ) صيغهٔ مجهول ويا بناء معلومله (نَحْوُهُ عَنْ أَبِى رَافِعٍ)
مولى النبى صلى الله عليه وسلم اسمى ابراهيم ويا ثابت ويا اسلم ويا صالحدر (وَعَنْ طَاوُسٍ)
اباى فرسدن ابن كيسان اليمانى يوز التى تاريخنده مكهٔ مكرمه‌ده جانب بهشته خرام ايلدى
(أُعْطِىَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قُوَّةَ أَرْبَعِينَ رَجُلًا فِى الْجِمَاعِ) فخر عالم صلى الله عليه وسلمه جماع امرنده

قرق مرد قوتی اعطا اولندی (ومثله عن صفوان بن سليم) تصغیرله تابعی جلیل القدر
و زاهد جسیم الخطر ذات محترم ایدی قلب تاریخنده حیاتی مماته منقلب اولدی
و عن طاوس عبارتندن بو مقامه دکین اصول معتمدهٔ شفادن ساقطه‌در کذا قاله
علی القاری (وقالت سلمى مولاته طاف النبي صلى الله عليه وسلم ليلة على نسائه
التسع وتطهر من كل واحدة قبل ان يأتي الاخرى) سلمی فتح سین مهمله ومیمله مقصورا
خادمهٔ حضرت ویا مولاة صفیه ودایهٔ مهربان جناب زهری وقابلهٔ ابراهیم بن النبی الکریم
وزوج ابی رافعدر صحابیات ایچره سلمی اسمیله مسمات بونلردن ماعدا اون بش ذوات محترمه‌در
وطواف جماعدن کنایه‌در یعنی خادمهٔ حضرت بیوردیکه برکیجه‌ده جناب نازنین خلوتخانهٔ
اسرا علیه التحایا طقوز حلیله‌سی اوزره دور وخلوت وهربرینه قربان اجلندن نوبنو غسل
ایلدی (وقال هذا اطيب) دخی فخر عالم بیوردیلرکه هرجماعدن غسل اطهر للظاهر
واطیب للباطندر بوخبر لطیف روایتکردهٔ ابوداود علیه الرحمه اولدیغی تصریح کردهٔ سیوطیدر
(واطهر وقد قال سليمن عليه السلام لاطوفن الليلة على مائة امرأة او تسع وتسعين
(وانه فعل ذلك) بعض روایتده لاطیفن طوف بمعنی الدوران وکذا الاطافة واوشك
راویدر اما روایتکردهٔ امام مسلم اوزره (علی سبعین امرأة) واقعدر واثبات قلیل کثیری
منفی دکلدر ومفهوم العدد عند جمهور ارباب الاصول حجت دکلدر شاید واقعهٔ متعدده اوله
یعنی جناب امین الله سلیمان علیه السلام بیوردیکه البته بن صد عدد ویا برا کسك زنانه بوشب
دوران ایدرم دیدی وایلدی امدی بوحالت کمال قوتنه دلالت ایدر (قال ابن عباس كان في
ظهر سليمن ماء مائة رجل وكان له ثلثمائة امرأة وثلثمائة سرية) ابن عباس رضی
عنهما رب الناس بیوردیلرکه ظهر وصلب سلیمان علیه السلامده یوز مردك نطفه‌سی موجود
ایدی یعنی جماعده صد مردك قوتی حاصله وکندولرین اوچیوز حرائر واوچیوز سراریسی
وار ایدی امدی حرائرك بزم شرعمزده دورده حصری قانون الهی بیورلمسی بوامتك ضعف
وجود وقلت اعماردن ناشیدر شریعت احمدیه‌دن مقدم شرایعده زیاده اولمق ظاهردر (وحكى
النقاش وغيره سبعمائة امرأة وثلثمائة سرية) امام نقاش وغیر نقشبند حکایه ایدرلرکه
حضرت سلیمان علیه سلام المنان جنابنك یدیوز مرأه واوچیوز سریه‌لری موجوده ایدی
(وقد كان لداود عليه السلام على زهده واكله من عمل يده تسع وتسعون امرأة

وتمت بزوج اوريا مائة) فاعلیة اوزره مرفوع ویا فاعل مضمر قیلنوب مائة نصبله حال
اولور واوریا ضم همزه و سکون واو وکسر راء مثناة ممدوده ویا مقصوره ایله بنی
اسرائیلدن برکسه‌یه عبرانی زبان اوزره علمدرکه داود علیه السلام انك زوجنی کوروب
پسندیده‌لری اولمغین اوریادن تطلیقنی طلبکار اولدقده اولدخی طیب خاطریله تطلیق ایدوب
جناب خلیفة الله تزوج واول بانوی حرم سرای نبوتی ملك زواجه انسلاککه سبحهٔ دردانه‌وش
حلائلی صددانه ایلدی ومادر سلیمان علیه السلام بونلردر وبونك امثالی شرعنده جائز ایدی
والحاصل داود علیه السلام کسب یدیله تعیش وزهدی اوزره طقسان طقوز حلیله‌لری اولوب
زوج اوریا ایله تکمیل مائة بیوردیلر (وقد نبه) الله عزوجل (على ذلك في الكتاب
العزيز بقوله تعالى ان هذا اخي له تسع وتسعون نعجة) (الاية ولي نعجة واحدة فقال
اكفلنيها وعزني في الخطاب) نعجه کوسفند ماده بومقامده مرأه‌دن کنایه وکنایه ابلغ
من الصراحة اولمغین مراعات ادب برله تعبیر اولندی یعنی حق سبحانه وتعالی کتاب
منیع وبدیعنده عدد مذکوره اوزره تنبیه وایکی فرشته زبانندن حکایه بیوردیکه خصمین
صورتنده محفل قضای خلیفة اللهه مثول ایلیوب یکدیکری ایچون بونم دین اسلام برادرمك
طقسان طقوز مرأه‌سی وار بنم برزوجم وار ایکن انی دخی بکا اکفال ایله دیو الحاح ایدر
دیمکله مقام تعبیرده تعریض قصد ایلدیلر قصهٔ مذکور اشهر من ان یذکردر مراد عددی
بیان اولمغین تکاپوی قلمه رخصت ویرلمدی (وفي حديث انس عنه عليه السلام فضلت
على الناس باربع بالسخاء والشجاعة وكثرة الجماع وقوة البطش)
بناء مجهول وتشدیدله (على الناس باربع بالسخاء والشجاعة وكثرة الجماع وقوة البطش)
بطش فتح موحده وسکون طاء ایله جمله قیلمق وبرنسنه‌یه عنفله یاپشمق امام طبرانی سند جید
ایله انس رضی الله عنه حدیثنده روایت وانلر دخی اول حضرتدن خبردادە اولورکه
بیورمشلردر خصالدن درت خصلتله خلق جهان اوزره تفضیل قیلندم مع الاحبا کرم وجودله
و بالنسبة الی الاعداء شجاعتله وزنانه قربان بسیار وحال عطا واحسانده قوة وسطوتله
(واما الجاه فمحمود عند العقلاء عادة) جاه معروف وعادة ظرفیه ویا حالیه ویا تمییزیتله
منصوبدر یعنی جاه ایسه علماء وحکماء عندنده عادة ممدوح وعندالناس تسخیر قلوبله وجیه
وضعفایه مساعده برله امر محموددر لکن وفق شریعت اوزره اولمغله ممدوحیتی مقیددر
(وبقدر جاهه عظمه) کسر عین وفتح ظاء وضمیرله (في القلوب) مقدار عظمة جاهله
ذی جاه اولان کمسنه‌نك عظمة شانی قلوب ناسده مزداد وجایگیر اولور ویا مرادفدر عالیجاه

نبی والاجنابدرکه دنیاده نبوتله وعقباده لواء حمدله ممتاز وسرفراز قیلندی (وَقَدْ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى
فِى صِفَةِ عِيسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَجِيهاً فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) یعنی وصف حضرت مسجده
حق جل وعلی کتاب جلیلنده مریم علیها السلامه خطابا بیوردیلرکه عندالله فی الدارین کلمة الله
المسیح ذی جاه اولدیغی حالده مولی‌سکا تبشیر ایدر (لٰكِنْ اٰفَاتُهُ) جمع افة وهی العاهة
(كَثِيرَةٌ) اما مفسدهٔ جاه بسیاردر (فَهُوَ مُضِرٌّ لِبَعْضِ النَّاسِ لِعُقْبَى الْاٰخِرَةِ) لام
تقیید توقیت ایچوندر وتعلیله اولمق جائزدر وجاه باعتبار مایعرض‌له بعضیلره عقبی اولان
آخره زیان‌رس اولور (فَلِذٰلِكَ ذَمَّهُ مَنْ ذَمَّهُ وَمَدَحَ ضِدَّهُ) جاه نفسنده امر مذموم دکل
ایکن کشینک عاقبة امرنه ضرری اولدیغی جهتیله جاهی ذم ایدن برای اقتضا ذم ایلدی
وعدم شهرت وخمولی مدح ایلدی (وَوَرَدَ فِى الشَّرْعِ مَدْحُ الْخُمُولِ وَذَمُّ الْعُلُوِّ فِى الْاَرْضِ)
خمول ضم خاء معجمه ایله ضد شهوة ایة کریمه (تلك الدار الاخرة نجعلها للذين لايريدون
علوا فى الارض ولافسادا) وحديث رب اشعث اغبر ذى طمرين لواقسم على الله لابره بو معنایه
براهین وافیه‌در امدی شرعده ستایش خمول ورووی زمینده شهرت وجاهی ذم وارداولدی
حتی خبر شریفده ماذئبان جائعان ارسلا فى غنم بافسد لها من حب المال والجاه لدين المؤمن
وروداتمشدر والحاصل شراب خوشگوار جاه واشتهاره بسیار کسانی شیرینکام ایدوب بعدذا
درعقب مختل الدماغ ایلدیکی مشاهددر مکرارباب کمالدن اوله‌که علم وعمل بیننی جمعله سعادتیاب
اوله ❁ الدر مع النبات احلى ❁ والدر مع البنات ازين ❁ نابی چندروزه کل اقبال چمن‌زار
فنا ❁ ایدر البته دماغ دله ایراث زکام ❁ نقدر انجمن افروز ایسه شمع اقبال ❁ بسته‌درتار
فتیلنده ینه رنك ظلام (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ رُزِقَ مِنَ الْحِشْمَةِ وَالْمَكَانَةِ
فِى الْقُلُوبِ) سلطان عالم صلى الله عليه وسلم چشم جهانیانده وقار وهیبت وقلوبده منزلت
ورفعتله مرزوق ومکرم قیلندی (وَالْعَظَمَةِ) حشمة اوزره معطوفدر (قَبْلَ النُّبُوَّةِ
عِنْدَ الْجَاهِلِيَّةِ وَبَعْدَهَا) قبل الجثة وبعد النبوة اهل جاهلیه عندنده دخی جاه جلال ومهابتیله
محتشم بیورلدی ایدی (وَهُمْ يُكَذِّبُونَهُ) تشدید وتخفیفله (وَيُؤْذُونَ اَصْحَابَهُ وَيَقْصِدُونَ
اَذَاهُ فِى نَفْسِهِ خُفْيَةً) ضم خاء معجمه وسکون فاایله منصوب ومفعول مطلق یقصدون ویا
حالدر یعنی حال انکه اهل جاهلیه اول حضرتی دروغه نسبت واصحابنه اذا وجفا ونهایتجه

اول کل نورسیدهٔ باغ بلاغ حقنده خار افکن جور وقصد اذیت ایدرلر ایدی (حَتّٰى اِذَا
وَاجَهَهُمْ اَعْظَمُوا اَمْرَهُ وَقَضَوْا حَاجَتَهُ) تاکیم علانیة حضرت آفتاب برج رسالت
انلره مقابله ومواجهه ایلدکده سینه‌لرنده هیبت وعظمتی پرتو انداز اجلال اولدقده قدرینی
اعظام وحاجتنی قضاء ایدرلر ایدی (وَاَخْبَارُهُ فِى ذٰلِكَ مَعْرُوفَةٌ سَيَأْتِى بَعْضُهَا) بو معنایه
دائر قصص مشهوره محلنده ان شاء الله ایراد وتفصیل اولنور (وَقَدْ كَانَ يُبْهَتُ) بناء فاعل
ویا صیغهٔ مجهولله حیرة ودهشت (وَيَفْرَقُ) فتح یاء تحتیه ورا ایله یخاف ویفزع (لِرُؤْيَتِهِ)
وفی نسخة رؤیته (مَنْ لَمْ يَرَهُ) یعنی ماه برج رسالتی کورمین کمسنه‌نك چشمی بغتة جمال
باکمال حضرتنه دوش اولدقده مدهوش ومتحیر اولوب مهابت وجلالتی درونته دهشت
ویرردی (ومن رآه بديهة هابه) ایلیوب وصف شریفك انشا ❁ دیدیلر جمله فحول علما ❁
شیر ترکیبی صلابتلو ایدی ❁ قتی هیبتلو مهابتلو ایدی (كَمَا رُوِىَ عَنْ قَيْلَةَ) فتح قاف و
سکون مثناة تحتیه ولام وها ایله بنت مخزمه‌دن وصحابیانده قیله اسمیله مسماة اولان قیلة ام بنی
انمار خزاعیه وقیلة الغنویة وقیله بنت مخزمة العنبرية وحدیث قیلة شمائل ترمذیده مذکوردر
(اَنَّهَا لَمَّا رَأَتْهُ اُرْعِدَتْ) ضم همزه وکسر عین وفتح دال مهملاتله مبنی للمجهولدر
(مِنَ الْفَرَقِ) فتحتینله شدة یعنی قیلة اول حضرتی بالبداهه مشاهده ایلدکده شدة خوفدن
وجودنه لرزه عارض اولدی (فَقَالَ يَا مِسْكِينَةُ عَلَيْكِ السَّكِينَةُ) نصبله طمأنینت معناسنه
مسکینه وسکینه بینلرنده تجنیس نمایاندر نبی الرحمه علیه السلام والتحیه قیلة خاتونی لرزان
وهراسان معاینه بیوردقده ترحما لها ای مسکینه اطمئنانه ملازمت ایله ویا طمانینة سنك اوزرینه
دیو خطاب لطف امیزله دفع دغدغهٔ دهشت بیوردیلر وسکینه رفعله السکینة لازمة علیك
دیمکدر (وَفِى حَدِيثِ اَبِى مَسْعُودٍ) عقبة بن عمرو بن ثعلبة الخزرجی الصحابی البدر رضی الله
عنه قرق ویا قرق بر ویا ایکیده مرغ روحی کلستان نعیمه پران اولمشدر (اَنَّ رَجُلاً قَامَ بَيْنَ
يَدَيْهِ فَاُرْعِدَ) ضم همزه وکسر عین مهمله ایله (فَقَالَ لَهُ هَوِّنْ عَلَيْكَ فَاِنِّى لَسْتُ بِمَلِكٍ
اَلْحَدِيثَ) تمامی حدیث وانما انا ابن امرأة من قریش تأكل القديد هون تشدید واو مکسوره
ایله من الهون امر سهل لاتخف معناسنه مستعملدر وملك فتح میمله سلطان معناسنه رجل
مذکوری شراح حدیثدن هیچ کس تسمیه ایتمدیلر یعنی عقبه حدیثنده وارد اولدیغه برکمسنه

سيدالكونين حضور شريفنده قائم ايكن وجودنه لرزش عارض اولدقده حضرت نبى الثقلين
صلى الله عليه وسلم لطفا وكرما وتواضعا بيورديلركه هراسان اولمه‌كه پادشاهان جبابره‌دن دكلم
بلكه قريشدن برعورتك اوغليم‌كه قوروجه لحم تناول ايدرد (فَاَمَّا عَظِيمُ قَدْرِهِ بِالنُّبُوَّةِ
وَشَرِيفُ مَنْزِلَتِهِ بِالرِّسَالَةِ وَاِنَافَةُ) كسر همزه وفا ايله وبعض نسخه‌ده باء موحده ونونله
(رُتْبَتِهِ بِالْاِصْطِفَاءِ وَالْكَرَامَةِ فِى الدُّنْيَا) اما اول حضرتك جانب خدادن فيضياب
اولديغى عظم قدرى وخلقه افاضه ايله شرف منزلتى وپيغمبران عاليشانان اوزره مختاريت
وانواع معجزاتله رفعت شان وزيادهٔ مرتبتى (فَاَمْرٌ هُوَ مَبْلَغُ النِّهَايَةِ) اثرعنايتدن فوق الغايه
برامر باهردر (ثُمَّ هُوَ فِى الْاٰخِرَةِ سَيِّدُ وَلَدِ اٰدَمَ) كما فى حديث البخارى انا سيد ولد آدم ولا
فخر وعطف ثم تراخى زمانى معنى ورتبه جهتندندر والحاصل جنس بنى آدمك سيديدركه
افضل انواع مخلوقات نوع بشردر (وَعَلٰى مَعْنٰى هٰذَا الْفَصْلِ نَظَمْنَا هٰذَا الْقِسْمَ بِاَسْرِهِ)
يعنى فصل اخير معناسى اوزره جمع قسم اوّلى اول حضرتك صفات شريفه وسمات منيفه‌سى
سلك مدحنده نظم وانشا ايلدك

(فَصْلٌ)

بوفصل باب ثانينك اونجيسيدر (وَاَمَّا الضَّرْبُ الثَّالِثُ) ماتدعو ضرورة الحيوة اليه اولان
ضروب ثلاثه‌نك اوچنجيسى (فَهُوَ مَا تَخْتَلِفُ الْحَالَاتُ) جميع حالة تذكر و تؤنث
(فِى التَّمَدُّحِ بِهِ) تفعل كثرة ايچوندر لا للتكلف (وَالتَّفَاخُرِ بِسَبَبِهِ وَالتَّفْضِيلِ لِاَجْلِهِ)
بين العبارة مغايرة تفننا وهربا من التكراردر (كَكَثْرَةِ الْمَالِ) يعنى ضرب ثالث فضيلت
ذاتيه محتومة عليه اولمديغى حيثيتله انكله كثرة مدح وبين العامة وعندالخاصة فخرآوراولمقده
حالات مختلفه‌در بسيارئ مال ومنال آسا بعض احوال مدح اولنور (فَصَاحِبُهُ عَلَى الْجُمْلَةِ
مُعَظَّمٌ عِنْدَ الْعَامَّةِ لِاعْتِقَادِهَا تَوَصُّلَهُ بِهِ اِلٰى حَاجَاتِهِ وَتَمَكُّنِ) رفعله‌در وياجرله حاجات
اوزره معطوفدر (اَغْرَاضِهِ) غين معجمه ايله (بِسَبَبِهِ) يعنى صاحب مال مال سببيله
قضاء مهماتنه توسل وغرضلرينه تمكن اعتقادى اجلندن فى الجمله تعظيم اولنور (وَاِلَّا)

بو اعتقادكه صاحب مالك تعظيمنى موجبدر عندالعامة فى الجملة تكريم اولنمديغى حالده (فَلَيْسَ
فَضِيلَةً فِى نَفْسِهِ) جواب شرطه محذوفدركه فلايعظمه احد مقامنه قائم اولمشدر يعنى حد
ذاتنده مال فضيلت دكلدر مصنف عليه الرحمه اجمال ايلديكى عبارتى تفسير بيورر (فَمَتٰى كَانَ
الْمَالُ بِهٰذِهِ الصُّورَةِ وَصَاحِبُهُ مُنْفِقاً لَهُ فِى مُهِمَّاتِهِ وَمُهِمَّاتِ مَنِ اعْتَرَاهُ وَاَمَّلَهُ) تشديد
ميمله وقتا مال قضاى امال ايليه وصاحبى مالى كندو مهمات لازمه‌سنه ودخول ورجاى
مأمول ايدنلرك حاجات ومهماتنه صرف وانفاق ايديجى اوله (وَتَصْرِيفِهِ) جرله مهمات
اوزره معطوفدر (فِى مَوَاضِعِهِ مُشْتَرِياً) حالدر (بِهِ الْمَعَالِىَ) جمع معلات جاه ورتبه‌والا
دخى صاحب مال ماليله مفاخر عاليه‌يى استبدال وخريدار اولديغى حالده مالى محل لايقنه
صرف وانفاق ايليه (وَالثَّنَاءَ الْحَسَنَ وَالْمَنْزِلَةَ فِى الْقُلُوبِ) ثنا و منزله معالى اوزره
معطوفلردر وحسن صفة مؤكده‌در دخى ماليله ثناء جميل وقلوب خلقده مهابتى مشترى
اولديغى حالده مالى بذل ايديجى اوله (كَانَ فَضِيلَةً فِى صَاحِبِهِ عِنْدَ اَهْلِ الدُّنْيَا) متى به
جوابدر مال كندو صاحبنه اهل دنيا نظرنده فى الجملة فضيلت اولدى (فان اعطوا منها رضوا
وان لم يعطوا منها اذاهم يسخطون) آيت كريمه‌سى دلالتيله ارباب دنيانك نظر واعتبارلرى
ماله اولور ودل كرم ديده‌كان محبت كرمورانايله مجبول اولديغى مقرردر (وَاِذَا صَرَفَهُ فِى
وُجُوهِ الْبِرِّ وَاَنْفَقَهُ فِى سُبُلِ الْخَيْرِ وَقَصَدَ بِذٰلِكَ اللّٰهَ وَالدَّارَ الْاٰخِرَةَ كَانَ فَضِيلَةً عِنْدَ
الْكُلِّ بِكُلِّ حَالٍ) اما چون صاحب مال مالنى جهات احسان وطريق انواع خيرؤحسانه
بذل وانفاق ايليوب انكله ثواب عقبى ورضاى مولا قصد ايليسه عامه وخاصه عندنده مال
امر محمود اولوركه معالى وثناء اكتساب ايدسون وكرك ايتمسون ممدوحدر (وَمَتٰى كَانَ
صَاحِبُهُ مُمْسِكاً لَهُ غَيْرَ مُوَجِّهِهِ وُجُوهَهُ حَرِيصاً عَلٰى جَمْعِهِ عَادَ كُثْرَتُهُ كَالْعَدَمِ وَكَانَ
مَنْقَصَةً فِى صَاحِبِهِ) كثرة ضم كاف وكسرله وسكون مثلثه ايله وبعض نسخه‌ده كثرته فتح
وكسر قاف ايله نقيصه‌در هرچندكه صاحب مال مالنى امساك وجمع وادخارى اوزره حريص
ومبالغ اولوب جهات بروخير ومستحقينه صرف واكتساب محمدت واجتلاب محبته غير
صارف اوله مال بسيار عدم منزله‌سنده اولوب صاحبى شاننده نقيصه اولدى خلق انى رزالت
ودنائت وبخلاله وصفه شايان اولور كويا غيرك مالنه خازن وهراسان اولديغى فقره كرفتار

و طلبكار اولديغى غنايه واصل اولميوب عيش فقرا ايله تعيش ايدر وفردا حساب اغنيا ايله محاسب اولور لله در من قال ❁ يفنى البخيل بجمع المال مدته ❁ وللحوادث والوراث مايدع ❁ كدودة القز ماينيه يهنيه يهلكها ❁ وغيرها بالذى تبنيه ينتفع ❁ وحديث شريفده وارداولدى (الدنيا دار من لادار له و مال من لامال له وجمع من لاعقل له ❁ وفى الخبر الاخر يقول ابن آدم مالى مالى وهل لك من مالك الا ماتصدقت فامضيت اواكلت فافنيت اولبست فابليت (وَلَمْ يَقِفْ بِهِ عَلٰى جُدَدِ السَّلَامَةِ بَلْ اَوْقَعَهُ فِى هُوَّةِ رَذِيلَةِ الْبُخْلِ وَمَذَمَّةِ النَّذَالَةِ) جدد ضم جيم و دال مهمله ايله ره راست وهوة ضم هاء وتشديد واو مفتوحه ايله حفرهٔ عميقه مغاك وهوة رذيله يه مضافدر وبعض نسخده مذله مقامنده مذمة واقعدر ونذالة فتح نون وذال معجمه ايله دناءت وخساست معناسنه ومذمة رذيله اوزره معطوفدر عبارتده استعارهٔ مكنيه وتخييليه بديدار اولوركه سماحت سالكنى جاى سلامته رهنما قيلمغله ودناءت مغاك هلاكه دوشرمكله تشبيه اولندى والحاصل مال كندو صاحبى اولان ممسكى شاهراه سلامته ايصال ايتميوب بلكه دناءت وخساست مغاك مذلت ورذالته فتاده ايلدى خبرده وارد اولديكه هرروز ايكى فرشتهٔ نورسرشته (اللهم اعط كل منفق خلفا وكل ممسك تلفا) دعاسيله حقه مناجات ايله مأمورلردر (فَاِذًا) تنوينله بعض نسخده نونله مقيددر فافصيحة مؤذنة لشرط مقدارى ومتى كان المال كما وصف كان حينئذ (اَلتَّمَدُّحُ بِالْمَالِ وَفَضِيلَتُهُ عِنْدَ مُفَضِّلِهِ) كسر ضاد مشدده وفتحيله (لَيْسَتْ لِنَفْسِهِ وَاِنَّمَا هُوَ لِلتَّوَصُّلِ بِهِ اِلٰى غَيْرِهِ وَتَصْرِيفِهِ) جرله (فِى مُتَصَرَّفَاتِهِ) فتح راء ايله (فَجَامِعُهُ اِذَا لَمْ يَضَعْهُ مَوَاضِعَهُ وَلَا وَجَّهَهُ وُجُوهَهُ غَيْرُ مَلِىءٍ) فتح ميم وكسر لام وتحتيه وهمزه ايله وابدال وادغامى جائزدر (بِالْحَقِيقَةِ وَلَا غَنِىٍّ بِالْمَعْنٰى وَلَا مُمْتَدَحٍ عِنْدَ اَحَدٍ مِنَ الْعُقَلَاءِ) متمدح فتح دالله مجرورا غير ملىء اوزره معطوفدر يعنى مال وصف اولنديغى اوزره اولديسه بوحينده مال وفضيلتيله تمدح مادح ومفضلى عندنده من حيث هى فى ذاته دكلدر بلكه ماللٰه تمدح انكله غيره توسل ومحانه مالى انفاق سببيله در پس الى جمع ايدن مهمات خيره وجوه بره صرف وموضعنه اتمزسه فى نفس الامر والمعنى اول كمسنه غنى ومستغنى اولميوب فضلا عن الفضل بل هو شمندان عندنده انكله ممدوح دكلدر و معنى غنا كفايت مهمات واكتساب محمدتدر مجرد صورة ومبنى مالدار وتوانكر ومعنى فاقد وفقيردر (بَلْ هُوَ فَقِيرٌ اَبَدًا غَيْرُ وَاصِلٍ اِلٰى غَرَضٍ مِنْ اَغْرَاضِهِ اِذْ مَابِيَدِهِ مِنَ الْمَالِ الْمُوصِلِ) كسر صاد مخففه ومشدده ايله (لَهَا لَمْ يُسَلَّطْ عَلَيْهِ) تشديد وبناء مجهولله (فَاَشْبَهَ خَازِنَ

مَالِ غَيْرِهِ وَلَا مَالَ لَهُ) جملهٔ حاليه من خازن (فَكَاَنَّهُ لَيْسَ فِى يَدِهِ مِنْهُ شَىْءٌ) يعنى بلكه اول كمسنه ابدا واماللدن برغرضه واصل دكلدر بوجهتله كه رسيدهٔ امال شانندن اولان مالدن زيردستنده اولان مالى اغراض ومهماننه انفاقله مرزوق ومفوض قيلنمامش اولور ❁ پس انفاقه عدم قدرتله غيرك مالنى خازنه تشبيه اولندى كندو مالى اولمديغى حالده زيردستنده مالدن برشىء يوق كبيدر المتينى ❁ ومن ينفق الساعات فى جمع ماله ❁ مخافة فقر فالذى فعل الفقر (وَالْمُنْفِقُ مَلِىٌّ غَنِىٌّ بِتَحْصِيلِهِ فَوَائِدَ الْمَالِ وَاِنْ لَمْ يَبْقَ فِى يَدِهِ شَىْءٌ) اما وجوه بروخيره مالنى انفاق ايديجى كمسنه جميل حال وحسن مال تحصيليله على ثقة غنى ومستغنى ولو مالدن برشىء دست سخاوت پيوستنده موجود اولمسون كمال كرم واعتماد رزق پروردكار عالمه دلالت ايدر (قال الله تعالى وماانفقتم من شىء فهو يخلفه وهذا لمعنى فى الحديث نعم المال الصالح للرجل الصالح) لمحمود الوراق ❁ تمتع بمالك قبل الممات والافلامال ان انت متا ❁ شقيت به ثم خلفته ❁ لغيرك بعد اوسحقا ومقتا ❁ فجادوا عليك بزور البكاء ❁ وجدت عليهم بماقد جمعتا ❁ بالادن بومقامه رسيده اولنجه مراد امر حضرت سلطان رسالنى توطئه در (فَانْظُرْ سِيرَةَ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخُلُقَهُ فِى الْمَالِ) ضمتين ويا ضم وسكونله (تَجِدْهُ) جزمله (قَدْ اُوتِىَ خَزَائِنَ الْاَرْضِ وَمَفَاتِيحَ الْبِلَادِ) مفاتيح جمع مفتاح فتح بلاددن كنايه در پيغمبر عز سرير اصطفا حضرتلرينك طريقهٔ سنيه ونهاد عليه لرينه نكران اول وانى بيلكه جناب كردكار عالم جل شانه قبلندن اكا روى زمين دفاينى عرض وفتح بلاد اعطا وامتنه جبايت مال واستخراج كنوز احسان اولندى نتكيم حديث شريفنده تحديث نعمت برله ناطقه پرداز اولوركه بينا انا نائم اوتيت بمفاتيح خزائن الارض فوضعت فى يدى (وَاُحِلَّتْ لَهُ الْغَنَائِمُ وَلَمْ تَحِلَّ) بناء مجهولله ويافتح اول وكثر ثانيله (لِنَبِىٍّ قَبْلَهُ) دخى اول حضرته كفاردن النان مال حلال قيلنوب پيغمبران پيشينه حلال قلنمدى ايدى (وَفُتِحَ عَلَيْهِ فِى حَيٰوتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلَادُ الْحِجَازِ وَالْيَمَنِ وَجَمِيعُ) رفع وجرله (جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَمَادَانَا ذٰلِكَ مِنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ) حجاز حاجز معناسنه دركه نجد ايله تهامه ويا يمن ايله شام ميانه سن حاجز اولديغندن تسميه اولنديكه مكه ومدينه وطائف ويمامه وخيبردر ويمن جانب يمين كعبه ويا يمين شمسدن ويا ميمنتدن ناشى تسميه اولنمشدر وجزيرة فعيله من جزر الماء ضدمد يعنى انكشاف ورجوعندندر طولا مابين اقصى عدن الى ريف العراق وعرضا من جدة الى اطراف الشام وقيل غير ذلك

شام شمال كعبه‌دن ويا اسم صاحبيله مسمادركه سام بن نوح عليه السلامدر ويارووى زميندر
شام شامات سپيد وسياه وسرخله زيب افزا اولديغندن شام ايله بنام قلنمش اوله وحضرت
صبح تابان نبوت صلى الله عليه وسلم ارض شامه داخل اولوب لكن دمشقه داخل اولمديلر
(وقيل دخل الشام عشرة الاف عين رأت رسول الله صلى الله عليه وسلم ولفظ عراق عربيدر
ويا ايران معربيدر ديديلر عصر نبوتمأبده شام ديارندن دومة الجندل عبد الرحمن بن عوف
رضى الله عنه مباشرتيله فتح وعراقدن بحرين فتح اولنمشيدى يعنى زمان دولتلرنده حجاز ويمن
وجميع جزائر عرب فتح وشام وعراقدن حجازه قريب اولان ممالك وبلاد فتح وتسخير اولندى
(وَجُلِبَتْ) بناء مفعولله ويروى وجاب (اِلَيْهِ مِنْ اَخْمَاسِهَا وَجِزْيَتِهَا) كسر وسكونله
على الرؤس كفاردن النان خراج (وَصَدَقَاتِهَا مَالَا يُجْبَى لِلْمُلُوكِ اِلَّا بَعْضُهُ) دخى اول
حضرته خمس غنائم وخراج اهل ذمة وصدقات اغنياى امتدن مال بسيار جلب اولنديكه
پادشاهانه اول رتبه كلمش دكل ايدى مكر بعضيسى اوله (وَهَادَتْهُ جَمَاعَةٌ مِنْ مُلُوكِ الْاَقَالِيمِ)
متقدمين رووى زمينى يدى بخشه تقسيم ايدوب هر برينه بر اقليم تسميه ايتمشلردر اما بو مقامده
نواحى وبلدان مراد اولنوركه كرك اقاليم سبعه‌دن بر ويا ايكى اقليمدن اولسون بطريق المجاز
مستعملدر نتكيم هر ناحيه‌يه اقليم مثلا اقاليم مصر ديناور وهديه مهدى اليهه اكراما بلا
عوض ارسال اولنان تحفه‌در يعنى شاهان اقليمدن نيجه سلاطين شهنشه عالمه اهداء هديه
وپيشكش ارسال ايتديلر عزيز مصر مقوقس وعامل قيصر روم فروة بن عمر وجذامى وغيريلر
آنا كتب مطولات سيرحاويه اولديغى اوزره (فَمَا اسْتَأْثَرَ بِشَيْءٍ مِنْهُ دِرْهَمًا بَلْ صَرَفَهُ مَصَارِفَهُ
وَاَغْنَى بِهِ غَيْرَهُ وَقَوَّى بِهِ الْمُسْلِمِينَ) اهدا اولنان تحف ونفائسندن برشىء كندويه
تخصيص وتفريد وبر درهمى امساك ايتمدى بلكه انواع خير وبره اول مالى صرف وانفاق
بيوروب استغناى قلب شريفلرندن ناشى اول تحف مهدات ايله آخرى اغنا ومسلمين انكله
قضاء مهمات ونصر اعداء اوزره تقويت داده اولديلر (وَقَالَ مَا يَسُرُّنِى اَنَّ لِى اُحُدًا)
ضمتينله مدينه‌ده بر جبل عظيمدر (ذَهَبًا) تميز لرفع الابهام عن احد (يَبِيتُ عِنْدِى مِنْهُ
دِينَارٌ اِلَّا دِينَارًا) نصبله استثناء ورفعله بدلدر (اَرْصُدُهُ لِدَيْنِى) فتح همزه وضم صاد
مهمله ويا ضم وكسرله يقال رصدته وارصدته اى راقبته واعددته لدينى فتح داللة شيخان عليهما
الرحمة روايتلرنده مسندا الى ابى هريرة رضى الله عنه سرور كائنات عليه اتمى الصلوات
بيورديلركه بكا ايقاع سرور وبنى فرحياب ايتمزكه بنم چون نفس جبل احد التون اولوب

عندمده مقدار احد دينار ثابته اوله مكر بردانه التونكه انى قضاء دينم ايچون حفظ واعداد
ايليم (وَاَتَتْهُ دَنَانِيرُ مَرَّةً فَقَسَمَهَا وَبَقِيَتْ) وفى نسخة بقى (مِنْهَا سِتَّةٌ) بعض نسخه‌ده منها
بقية (فَدَفَعَهَا لِبَعْضِ نِسَائِهِ فَلَمْ يَأْخُذْهُ نَوْمٌ حَتَّى قَامَ وَقَسَمَهَا وَقَالَ الْاٰنَ) اسم للزمان
الحاضرة (اِسْتَرَحْتُ) بو محلده الحاق بر اصل مصنف اولديغى بعض نسخه‌ده مصرحه‌در
خبر مذكور عائشه رضى الله عنها طريقندن ابن سعد روايتى تصريح كردهٔ سيوطيدر حاصل
كلام اول حضرته زر بسيار كلوب اصحابنه تقسيم بيورديلر دنانير مرقومه‌دن بر مقدار پس
ماندهٔ بساط حضرت اولمغين زوجات محترمه‌دن بعضيسنه اول بقيه‌يى بر وجه امانت دفع
بيوردى خواب راحتله مستريح اولمدى الاقيام بيوروب انى دخى مستحقينه قسمت وهنوز
استراحت ايلدم ديو بيورديلر (وَمَاتَ وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ فِى نَفَقَةِ عِيَالِهِ) درع مؤنث
سماعى زرديه وزره دينلان ثياب جنك اول حضرتك هفت دانه زرلرى اولوب
ذات الفضول نام جبه‌لرين نفقهٔ عيال ايچون يكرمى ويا اوتوز ياخود چيل مد شعير مقابله‌سنده
ابو الشحم نام يهودى‌يه رهن طريقيله ويرمشلر ايدى عالم بقايه دولتله توجه بيوردقلرنده اول
درع لطيفه مرهونه ايدى وصحابيدن استقراض بيورميوب اول يهوديله معامله بيورملرى
جوازى بيان ويا اول حينده آخرك عندنده شعيرك قلتندن ناشى ويا صحابى اوزره تضيقدن
احتراز اولمده نيجه وجوه بيان اولنمشدر الله اعلم بمراده (وَاقْتَصَرَ مِنْ نَفَقَتِهِ وَمَلْبَسِهِ
وَمَسْكَنِهِ) فتح وكسر كافله (عَلَى مَا تَدْعُوهُ ضَرُورَتُهُ اِلَيْهِ وَزَهِدَ) كسر هاء ايله فعل
ماضى واقتصر اوزرينه معطوفدر وبعض نسخه‌ده صيغهٔ مصدر ايله وضميره اضافتله وزهده
واقعدر فعله ضرورته اوزره عطف ويا جرله مجرور الى اوزره عطف اولنور (فِيمَا سِوَاهُ)
يعنى حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم نفقه ولباس وسكنى‌دن كندويه حاجت ضرورة
اقتضا ايدن مقدار ما تيسر اوزره اقتضا وقدر كفايتك غيرى‌يه رغبت بيورميوب ترك ايلدى
(فَكَانَ يَلْبَسُ) فتح مثناة وموحده ايله (مَا وَجَدَهُ فَيَلْبَسُ فِى الْغَالِبِ الشَّمْلَةَ وَالْكِسَاءَ)
كسر كافله (الْخَشِنَ) فتح خاء وكسر شينله (وَالْبُرْدَ الْغَلِيظَ) موحده ايله يعنى جناب سيد
عالم (تواضعا لله من غير كلفة) مصادفه ايلديكى لباسى كيوب اكثر احيانده شبه عبا قبا وجامهٔ
سخت ودرشت وبردهٔ يمانيه كيرلردى (وَيَقْسِمُ) تخفيف وتشديدله (عَلَى مَنْ حَضَرَهُ
اَقْبِيَةَ الدِّيبَاجِ) اقبيه جمع قبا بالمدود ديباج كسر وفتح دالله نوع من الحرير (الْمُخَوَّصَةَ)

تشديد واو مفتوحه ايله منسوجه معناسنه (بِالذَّهَبِ وَيَرْفَعُ لِمَنْ لَمْ يَحْضُرْ) يعنى غنائم
وهدايای ملوكانه‌دن زرتارله منسوجه قبای ديبالری حضور همايونده موجود اولنلره تقسيم
بيوروب ومجلس عاليلرنده ناموجود اولان مستحقينه دخی بخش ايچون حصه‌لرين رفع
ايدردی عبارهٔ مذكوره قصهٔ مخرمه‌يه اشارتدركه مسور بن مخرمه‌دن شيخين روايتلرنده
پيوستهٔ صحت اولان مضمون خبردر پدرم مخرمه بكا ديديكه يامسور كوشزدم اولدی رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه بسيار قبای ديبا كلمش كيده‌لم جويندهٔ احسان اولالم ديدی
رسيدهٔ دردولتمأبی اولديغمزده پدرم ای مسور اول حضرته ندا ودريوزهٔ انعام اولديغمزی
اعلام ايله ديدی كستاخانه ندايی جناب حضرتنه شايان كورمدم پدرم بكا خطاب ايدوب ای
جكركوشم پيغمبر عالی نژاد جباردكلدر ديدكده بندخی لب ادبله دعوت ايلدم درحال دست
كرم بيوستنده برجامهٔ زرد و زوديبا ايله حجرهٔ سعادتندن بيرون اولوب يامخرمه بوقبايی
سنكچون مهيا ايلدم نه‌خوش لباس فاخردر ديو محاسن قبايی ارائه ايده‌رك بدريعه احسان
بيورديلر (إِذِ الْمُبَاهَاةُ فِي الْمَلَابِسِ وَالتَّزَيُّنُ بِهَا لَيْسَتْ مِنْ خِصَالِ الشَّرَفِ وَالْجَلَالَةِ وَهِيَ
مِنْ سِمَاتِ النِّسَاءِ) همچنان لباس فاخره ايله اظهار فخر وجامهٔ كرانبها ايله تزين وتجمل
جلالت وشرف عداولنان خصالدن دكلدر بلكه جامهٔ كوناكونله مباهات خصائل نسواندندر
(وَالْمَحْمُودُ مِنْهَا نَقَاوَةُ) فتح وضم نونله مصدردر (الثَّوْبِ) ملابسدن عندالله والناس
ممدوح اولان نظافة ثيابدر (وَالتَّوَسُّطُ فِي جِنْسِهِ وَكَوْنُهُ لُبْسَ) ضم لامله (مِثْلِهِ غَيْرَ مُسْقِطٍ
لِمُرُوَّةِ جِنْسِهِ مِمَّا لَا يُؤَدِّي إِلَى الشُّهْرَةِ فِي الطَّرَفَيْنِ) نوع لباسدن پسنديده اولان جنس
ثيابدن بين بين وامثال واقرانی لابس اولديغی جنس اولمقدركه اقرانی انسانيتنی اسقاط ايدن
جنسدن عد اولنمديغی حالده نه غايت تعظيمی ايجاب ونه نهايت خستی مؤدی اوله اغنيا فقرا
زينده وفقرا اغنيا زينده تزيی ايتميوب هركس بقدر حويش ثياب وسط اوزره ملبس اولهلر
وفی الخبر من لبس ثوب شهرة فی الدنيا البسه الله ثوب مذلة يوم القيامة (وَقَدْ ذَمَّ الشَّرْعُ
ذَلِكَ) ملابسده مباهات وتزينی شرع ذم ايلدی (وَغَايَةُ الْفَخْرِ فِيهِ فِي الْعِبَادَةِ عِنْدَ النَّاسِ
إِنَّمَا يَعُودُ إِلَى الْفَخْرِ بِكَثْرَةِ الْمَوْجُودِ وَوُفُورِ الْحَالِ) والحاصل كثرة مال وملابسله مباهاة
عند العقلاء غير محموده وشرعا مذمومه درعوام ايسه ذلك المذموم كثرتيله عادتا نهايت مابه
الافتخارلری بسياریٔ مال وكثرة جاه ومنازلله تفاخره رجوع ايدر (وَكَذَلِكَ التَّبَاهِي

بِجُودَةِ) فتح جيمله وجوز ضمها ابن رسلان وكذلك فی القاموس (الْمَسْكَنِ وَسِعَةِ الْمَنْزِلِ)
فتح سينله (وَتَكْثِيرِ الْآلَةِ وَخَدَمِهِ) جمع خادم (وَمَرْكُوبَاتِهِ) يعنی مال وجاهله تفاخر
نظيريدر تزيين سكنی وفراخیٔ سراوبساط واوانی وچاكران واسب واستری بسيار ايتمكله
فخر آور اولمقاقدر مصنف عليه الرحمه شاه رسالتك فضيلت ماليه‌يی حائز وغيرك نائل اولمديغی
جاه ومنالی فائز اولديغن بيانه شروع ايدر (وَمَنْ مَلَكَ الْأَرْضَ وَجُبِيَ إِلَيْهِ) صيغهٔ
مجهولله (مَا فِيهَا وَتَرَكَ ذَلِكَ زُهْدًا) زهد دنيادن اعراض مع القدرة وعقبايه ميل ورغبتدر
(وَتَنَزُّهًا فَهُوَ حَائِزٌ لِفَضِيلَةِ الْمَالِيَّةِ وَمَالِكٌ لِلْفَخْرِ بِهَذِهِ الْخَصْلَةِ) هو حائز مبتدأ ومالك
معطوف عليه‌در يعنی اول ذات عالی سمات كه دولت خدادادله روی زمينه مالك وغنائم وجزيه
وصدقاتی طرف باهر الشرفنه جبايت واول مال مجبايی لله فی الله ترك ايليه بويله اولان خجسته
صفات فضيات ماليه‌يی جامع وزهد وتنزه خصلتيله فخره مالكدر (إِنْ كَانَتْ فَضِيلَةً زَائِدَةً
عَلَيْهَا فِي الْفَخْرِ) ان مكسورهٔ شرطيه وكانت اسمی فضيله اولی‌يه راجع ضميردر وفضيله خبر
كانت وزائد خبر ثانيدر وخبر تعدد ايتسه جميعی عطف ويا ترك وعطف بعض دون بعض
جائزدر وياخود زائدا ضمير فاعل رسولدن حال اولور (وَمُعْرِقٌ فِي الْمَدْحِ بِإِضْرَابِهِ عَنْهَا
وَزُهْدِهِ فِي فَانِيهَا وَبَذْلِهَا فِي مَظَانِّهَا) معرق ضم ميم وسكون عين مهمله وكسر رآء مخففه
ايله ويا فتح رآء مشدده ايله مرفوع وزائد اوزره معطوفدر وفايت فاء ومثناة تحتيه وفوقيه
ايله ذاهب معناسنه‌در وبعض نسخه‌ده بعد الالف نونله فانيها واقعدر وبذل موحده وذال
معجمه ايله بخش وعطا ومظان ظاء مشاله وضبط تلمسانی اوزره ضاد معجمه ونونله محل بخل
معناسنه‌در خلاصهٔ مرام ناس كثرة مال وجمع بسياری جاه جلالله تمدح ومال وسيلهٔ فضيله
حال اولديسه كذلك نبی محترم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك ماله عدم التفات واعراضی
سبيله وذاهب وبی بقا اولان مال وجاهده زهد وزير دستنده موجودی محلنه بذلله ناس
اوزره فخری زائد ومدحده اصيل وعريقدر

(فَصْلٌ)

(وَأَمَّا الْخِصَالُ الْمُكْتَسَبَةُ مِنَ الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ) من تبعيضيه ويا بيانيه‌در (وَالْآدَابِ
الشَّرِيفَةِ الَّتِي اتَّفَقَ جَمِيعُ الْعُقَلَاءِ عَلَى تَفْضِيلِ صَاحِبِهَا وَتَعْظِيمِ الْمُتَّصِفِ بِالْخُلُقِ الْوَاحِدِ

مِنْها فَضْلاً عَمّا فَوْقَهُ) افعال مستحسنه واخلاق پسندیده‌دن اولوب ضروریه وطبیعیه اولمین سجایای مکتسبه‌که ملکات نفسانیه‌در انك بریسیله فضلا عما زاد متصف اولانی ستایشده اولوالالباب اتفاق ایلیه (وَاَثْنَى الشَّرْعُ عَلىٰ جَميعِها وَاَمَرَ بِها وَوَعَدَ السَّعادَةَ الدّائِمَةَ) نزع خافضیتله منصوب وعد بالسعادة دیمکدر (لِلْمُتَخَلِّقِ بِها) یعنی شرع شریف اول خصال اوزره ثنا وتخلقیله جمعا وافرادا ومجملا وتفصیلا امر ایلیوب کندویه خلق اتخاذ ایدن کمسنه ایچون سعادت دائمهٔ باقیه وعد ایلدی امدی کتب اخلاق حاویه اولدیغی وجه اوزره تغیر وتبدل طباع جوازینه بومعنی دلیل ظاهر اولوب انسانده طبع تغیر ایتمدیکی اخبار واحادیث مأوله ویا من جهة الکثرة دیمك اولور (وَوَصَفَ بَعْضَها بِاَنَّهُ مِنْ اَجْزاءِ النُّبُوَّةِ) کما ورد فی الحدیث السمة الحسن والتؤدة والاقتصاد جزء من اربع وعشرین جزء من النبوة مصنف علیه الرحمه اشارت بیوردیغی بوخبر لطیف معناسیدر والحاصل هذه الخصال شمائل وفضائل انبیا علیهم التحایادر والانبوة بوجمیع خصالله اکتساب وتجزی معناسنه دکلدر زیرا امر نبوة داد حق وکرم فیاض مطلقدر (وَهِیَ الْمُسَمّاةُ بِحُسْنِ الْخُلُقِ) بوخصال حمیده حسن خلقله بنامدر (وَهُوَ الْاِعْتِدالُ فی قُوَى النَّفْسِ وَاَوْصافِها) قوی جمع قوة (وَالتَّوَسُّطُ فیها دُونَ الْمَیْلِ اِلىٰ مُنْحَرِفِ اَطْرافِها) منحرف ضم میم وکسر رائله صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر اطرافها المنحرفة دیمك اولور مائل معناسنه ویا فتح را ایله مصدر میمی اولمق جائزدر بمعنی الانحراف یعنی حسن خلق قوای نفسیه واوصافنده اعتدال واطراف منحرفه‌سنه میل ایتمکسزین توسطدر مثلا قوای نفسیه اوچ نوع قوت اولوب بری قوة نطقیه‌درکه افراطی جربزه وتفریطی غباوته واعتدالی حکمت وبریسی دخی قوة شهویه‌درکه افراطی فجور وتفریطی جمود واعتدالی عفتدر ودیکری قوة غضبیه‌درکه طرفینی تهور وجبن ووسطی شجاعتدر (فَجَمیعُها قَدْ کانَتْ خُلُقَ نَبِیِّنا صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْاِنْتِهاءِ فی کَمالِها وَالْاِعْتِدالِ اِلىٰ غایَتِها) اعتدال انتها اوزره عطفی ابعددر وکمال اوزره عطفی کرچه خلاف متبادر اما مبنی افریدر پس جمیع خصال مکتسبهٔ حمیده کمال اعتدالله نهایت وتوسط وسدادله غایت اوزره اولدیغی حالده پیغمبریمز صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك خلق شریفه‌لری اولدی (حَتّىٰ) غایة للغایة (اَثْنَى اللّٰهُ عَلَیْهِ بِذٰلِكَ فَقالَ تَعالىٰ وَاِنَّكَ لَعَلىٰ خُلُقٍ عَظیمٍ) تاکیم پروردکار عالم جل وعلا خلق حسن ایله حبیبی اوزرینه ثنا ومدحت فرما اولوب

حبیبم تحقیق‌سن برخصلت اوزره ثابت وبردوامسنکه اول حاله هرواقف اولنلر استعظام ایدردیو بیوردیلر (قالَتْ عائِشَةُ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْها کانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ یَرْضىٰ بِرِضاهُ وَیَسْخَطُ بِسَخَطِهِ) خلقه اسم کان والقرأن خبرها وقیل علی العکس وسخط ضد رضادر یعنی حضرت نورالوری علیه التحایا انوار مکارم اخلاق ومحاسن اداب قرأنیدن مقتبس واوامر ونواهی فرقانیه‌یی متمسك اولوب جناب حقك راضی اولدیغی شیئه رضاداده وعدم رضاسی اولان امرده راضی اولمزدی دیو صدیقه رضی الله عنها روایت بیوردقلرین بیهقی دلائل النبوه‌ده تمامها تخریج بیورمشلر (وَقالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بُعِثْتُ لِاُتَمِّمَ مَکارِمَ الْاَخْلاقِ) مکارم جمع مکرمة بضم الراء حدیث شریف معاذ رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ احمد وتخریج کردهٔ بزار عن ابی هریره رضی الله عنه‌در یعنی حضرت فخر موجودات علیه اکمل التحیات بیوررکه بن اخلاق پسندیده‌یی اتمام وتکمیل ایچون بعث اولندم امدی قبل البعثة دخی مکارم اخلاق اول حضرتده موجوده ایدی پس شریعت غرای سمحه ایله ترقی وتمیم بیورمشلردر (قالَ اَنَسٌ کانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَحْسَنَ النّاسِ خُلُقاً) روایتکردهٔ شیخین اولان حدیثده خادم رسول الله علیه سلام الاله بیوررکه خلق جهتندن اول حضرت خلقك بهترین وخوبترینیدی (وَعَنْ عَلِیِّ بْنِ اَبی طالِبٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ مِثْلُهُ وَکانَ فیما ذَکَرَهُ الْمُحَقِّقُونَ مَجْبُولاً عَلَیْها فی اَصْلِ خِلْقَتِهِ وَاَوَّلِ فِطْرَتِهِ لَمْ تَحْصُلْ لَهُ بِاکْتِسابٍ وَلا رِیاضَةٍ اِلّا بِجُودٍ اِلٰهِیٍّ وَخُصُوصِیَّةٍ) فتح وضم خاء معجمه ایله (رَبّانِیَّةٍ) منسوبة للرب علی خلاف القیاس بعض نسخده من ابتدائیه بدلی ظرفیه ایله مصرحدر یعنی ارباب تحقیق نقلی اوزره اول علة غائیه افرینش حضرتلری ابتدای شان روحیه وخلقة جسدیه‌دن مکارم اخلاق اوزره مخلوق ومطبوع ایدی مکارم سجایا اول حضرتده نه اکتساب ونه ریاضتله حصولپذیر بلکه جذبهٔ صمدانیه وخصیصهٔ ربانیه ایله حاصل اولدی (وَهٰکَذا لِسائِرِ الْاَنْبِیاءِ) یعنی سرور اصفیا اسا باقی پیغمبران علیهم صلوات الرحمن نهادلری کرم وحسن اخلاق اوزره شرشته‌در (وَمَنْ طالَعَ سِیَرَهُمْ مُنْذُ صِباهُمْ اِلىٰ مَبْعَثِهِمْ حَقَّقَ ذٰلِكَ) یعنی وقت طفولیتلرندن زمان بعثتلرینه ومبادئ امرلرندن منتهاسنه دکین پیغمبرانك سیرة وسلوکلرین مطالعه ایدن کمسنه مکارم اخلاق انبیاء علیهم السلامك وهیبهٔ مرضیه

اولديغن تحقيق ايدر (كَمَا عُرِفَ مِنْ حَالِ عِيسٰى وَمُوسٰى وَيَحْيٰى وَسُلَيْمٰنَ وَغَيْرِهِمْ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) بونلرك تمثيله تخصيصى طفوليتلرنده وقوع يافته امور واخبار وذكرى ورودندندر وامر طفوليت جبلى اولديغى بى اشتباهدر (بَلْ غُرِزَتْ فِيهِمْ هٰذِهِ الْاَخْلَاقُ فِى الْجِبِلَّةِ وَاُودِعُوا الْعِلْمَ وَالْحِكْمَةَ فِى الْفِطْرَةِ) غرزت بناء مجهولله در اصل ادخال شئ فى شئ ومنه الغريزة وهى الطبيعة وقال البرهان غرزت خلقت وفطرت دخى خلقت معناسنه در واودعوا وديعه دن مجهولدر عبارتده استعارهٔ مكنيه وتخييليه ظاهردر يعنى كلستان طبيعة اصليه لرنده نونهال اخلاق رضيه نشانده وبدء خاقهٔ انسانيه لرنده علم وحكمة ايداع وامانت قيلندى قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَآتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا) حال اولور بوايهٔ جليله تفسيرنده علما كريوهٔ اختلافه ذاهب اولمشلردر (قَالَ الْمُفَسِّرُونَ اَعْطَى اللّٰهُ يَحْيَى الْعِلْمَ بِكِتَابِ اللّٰهِ تَعَالٰى فِى حَالِ صِبَاهُ) اعطاء حكم معناسنده اهل تفسير يحيي عليه السلامه طفوليت حالنده توراة جليله علم بخش اولندى ديو تفسير ايتديلر (وهذا احد التفاسير فيها) وبعضيلر حكمدن مراد فهم وعلم ويا نبوة ويا عمل مع العلمدر ديمشلر (وَقَالَ مَعْمَرٌ) ميمين مفتوحتين بيننده عين مهملهٔ ساكنه وراء مهمله ايله ابوعروة بن راشد الازدى عالم اليمين يوزاللى اوچده عمر معمر يمنده رسيدهٔ ختام بولمشدر (كَانَ ابْنَ سَنَتَيْنِ اَوْ ثَلَاثٍ فَقَالَ لَهُ الصِّبْيَانُ لِمَ لَا تَلْعَبُ فَقَالَ اَلِلَّعِبِ خُلِقْتُ) والاستفهام انكارى بمعنى النفى يعنى عمرعزيز يحيي عليه التحايا هنوز دوسه سال ايكن كودكان اول حضرته نيچون اوينامزسن ديدكلرنده اول خرده سال وحكمت سرشت بن بازيچه ايچون افريده قيلنمدم ديولب جنبان حكمت اولوردى رواه الديلمى عن معاذ بن جبل رضى الله عنه واخرجه احمد فى الزهد (وَقِيلَ فِى قَوْلِهِ تَعَالٰى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللّٰهِ صَدَّقَ يَحْيٰى بِعِيسٰى) سمى عيسى بكلمة لانه اوجد بدون اب فشابه ما ابدع من عالم الامر كما قاله البيضاوى ويا كن كلمه سيله ايجاد اولديغندندر كلمه دن مراد عيسى عليه السلام اولديغنه بناء جناب يحيي حضرت عيسى يه ايمان ونبوة ورسالته تصديق ايلدى (وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثِ سِنِينَ فَشَهِدَ لَهُ اَنَّهُ كَلِمَةُ اللّٰهِ وَرُوحُهُ) حال انكه يحيي عليه التحايا اوچ ياشنده ايدى شهادت ايدرديكه عيسى عليه السلام كلمة الله وروح الله در ديو امدى اول حضرته روح اطلاقى يا روح القدس كه جبريل اميندر امر جهان افرين ايله درع مريم البتوله نفخ بيوروب جناب مسيح عليه السلام حاصل اولمغله ويا من غير واسطة بشر خلق اولنمغله ويا رواية كعب اوزره خلاق عالم جل شانه قبل الاجساد

ارواح بنى ادمى افريده قيلوب اخذ ميثاق ايلدكده روح عيسى بى امساك وخلقنى مراد ومريم عليهما السلامه روحى ارسال بيورمغله روحانى اولهلر وياخود اضافهٔ تشريفيه اوله بيت الله اسا ويا معناى روح الله نعمة الله ديمك اوله زيرا روح نعمت اوزره اطلاق اولنور (وَقِيلَ صَدَّقَهُ وَهُوَ) حال من ضمير الفاعل (فِى بَطْنِ اُمِّهِ وَكَانَتْ اُمُّ يَحْيٰى تَقُولُ لِمَرْيَمَ اِنِّى اَجِدُ مَا فِى بَطْنِى يَسْجُدُ لِمَا فِى بَطْنِكِ تَحِيَّةً لَهُ) منصوب مفعول لهدر يعنى مصدقا كلمه سيله ام يحيي عليه السلام مراد اولنوب بطن مادرده ايكن عيسى عليه السلامى تصديق واكا ايمان ايلدى زيرا مادر مهربان يحيي همشيره سى اولان والدهٔ عيسى عليهم التحايايه خطاب ايدوب ديديكه بنم بطنمده اولان سنك بطنكده اولان ذاته سجدهٔ تحيه وتعظيمله سجده ايدر حس ايدرم ديو كشف راز درون ايدردى (وَقَدْ نَصَّ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى كَلَامِ عِيسٰى لِاُمِّهِ عِنْدَ وِلَادَتِهَا اِيَّاهُ بِقَوْلِهِ لَهَا لَا تَحْزَنِى عَلٰى قِرَءَةِ مَنْ قَرَأَ مَنْ تَحْتَهَا) فتح ميم وتاء مفتوحه ايله ابن كثير وابوعمرو وابن عامر وابو بكر قراءتلرى اوزره من تحتها ان لا تحزنى قوليله مريم البتول عيسى عليه السلامى ولادتى حيننده لا تحزنى بشارتيله تبشيرنى حضرت حق جل وعلا فرقان كريمنده تصريح ايلدى (وَعَلٰى قَوْلِ مَنْ قَالَ اِنَّ الْمُنَادِىَ) كسردال ايله (عِيسٰى) ابى بن كعب سعيد وحسن بصرى ومجاهد قولى اوزره ندا ايلين عيسى عليه السلام ايدى ديدكلرى وجه اوزره صدف درون مادردن او دردانهٔ سعادت بيرون وتحت ذيل امدن مادر مهربانه لا تحزنى بشراسيله ندا ايلدى تفسير مذكور ابن عباس وعلقمه وضحاك قول شريفلرى اولان امين الوحى عليه السلامك بشارت فرما اولمسى قولندن احترازدر ديمشلر (وَنَصَّ عَلٰى كَلَامِهِ فِى مَهْدِهِ فَقَالَ اِنِّى عَبْدُ اللّٰهِ اٰتَانِىَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِى نَبِيًّا) حق سبحانه وتعالى روح اللهك كهوارهٔ طفوليتده ناطقه پرداز اولديغن فرقان مجيدنده تصريح بيوروب جناب عيسى افتخارا بالعبودية واحترازا عن دعوى الربوبية بن بندهٔ خداى لايزالم كه فضل وكرمندن بكا انجيل جليل اعطا وسابق قضاسنده بنى پيغمبر قيلدى امدى مرتبهٔ جليلهٔ نبوة غالب عادة الهيه اوزره سن اربعينده اعطا اولنور اما عيسى ويحيي عليهما السلام طفوليتلرنده تكميل عقل ومنصب نبوتله تخصيص وشرفياب بيورلديلر نتكيم نبى آخر الزمان عليه سلام المنان نبوتله شرفند اولديلر هنوز آدم عليه السلام بين الماء والطين منجدل ايدى وحد نطقه بالغ اولميوب خرده سال ايكن غنچه مثال كلستان وجودده نطقله دهن كشا اولنلر اون بر كمسنه در ❁ تكلم فى المهد النبى محمد ❁ ويحيي وعيسى والخليل ومريم ❁ ومبرى جريج ثم شاهد يوسف ❁ وطفل الذى

الاخدودیرویه مسلم ٭ وطفل علیه مر بالامة التی ٭ یقال لها تزنی ولاتتکلم ٭ وما شطة فی‌عهد فرعون طغلها ٭ وفی‌زمن‌الهادی المبارك یختم (وَقَالَ تَعَالَى فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمَنَ) ای‌الحکومة اوالفتیا یعنی قصهٔ اتیه‌یی تفهیم ایلدك (وَكُلاًّ آتَيْنَا حُكْماً وَعِلْماً) داود و سلیمانك هربرینه بموجب الحکمة معرفة وقضایای شرعیه وقوانین الهیه‌یه علم وعرفان اعطا ایلدك (وَقَدْ ذُكِرَ مِنْ حُكْمِ سُلَيْمَنَ وَهُوَ صَبِيٌّ يَلْعَبُ فِي قِصَّةِ الْمَرْجُومَةِ) یعنی سلیمان علیه‌السلام هنوز صبی ایکن مرأة مرجومه قصه‌سنده ذکر اولنان حکمی امر جبلی اولدیغنه دلالت ایدر نقل تلمسانی اوزره ابن عسا کردن مسندا مرویدر بنی اسرائیلدن بادعة‌الجمال بربانوی حرمسرای عفت لامرما قضاتدن برینه دفع رقعهٔ اشتکا ایلدکده قاضی انك زلف کمندنه بند وحسننه دلداده ومراوده مرادایلدی زن‌امتناع وقاضئ اخره رفع‌دعوا اولدخی کالاول عورته مفتون اوله‌رق چارنفر قضاة انك شوریده وشیداسی اولدیلر وحرم وصلتی ارزوسیله پاینده اغاز ایتدیلر بالاخره اول زن جناب خلیفةاللهه قضاتدن شکایت ایلیوب قضاتی حضورنه احضاره فرمان ایلدی دیوان داود علیه‌السلامه حاضرون اولدقلرنده یارسول‌الله بوزن فاجره‌نك برکلبی واردر انکله زنا ایدر دیو شهادت ایتدیلر حضرت‌داود دخی عورتك رجمنه حکم ایلدی اما اول اثناده سلیمان علیه‌السلام سائر کودکان ایله ملاعبه ایلدکلری محله مشرف برقصردن داود علیه‌السلام نهانجه صبیانه نکاه ایدرکن قضیهٔ مرأه ماندی اواثناده ایچلرنده برصبئ جلیل وار ایدی سلیمان علیه‌السلام بین‌الصبیان حاکم نصب اولنوب وچار عدد کودکان قضاة اربعه نظیری صبئ جمیله مراوده وتهمت اسنادیله حضور سلیمانیده مرافعه و شهادت ایلدیلر سلیمان علیه‌السلام اربعه‌دن برینه مخفیجه لون کلبدن سؤال ایتدکده سیاه رنك برکلبدر دیدی وهربرندن نهانی پرسان اولدقده هربریسی برکونه لونله خبرداده اولملری اخرك خبرنه مخالف اولمغین سلیمان علیه‌السلام سائرصبیانه امرایدوب شهودی سنکسار ایلدکلرین داود علیه‌السلام مشاهده بیوروب شاید قضیه دخی بومنوال اوزره اوله دیوب درحال قضاة اربعه‌یی تکرار احضار ولون کلبدن استخبار بیوردی فی‌نفس‌الامر هربری اخرك خبرنه غیر مطابق جواب ویرملریله نبی‌الله داود علیه‌السلام انلرك قتلنه فرمان ومرأهٔ مظلومه رهایاب اولدی امدی عبارتده مرجومه لفظیله اتیان بیورلدیغی مایؤل الیه اعتباریله‌در والا هنوز رجم اولنمامشیدی وانلرك شریعتنده نفسنی حیوانه تمکنه اولان عورته رجم وشاهد زوره قتل ایجاب ایدردی اما شریعت محمدیه صلی‌الله علیه وسلمده حکم مرأة تعذیردر (وَفِي قِصَّةِ الصَّبِيِّ مَا اقْتَدَى بِهِ دَاوُدُ أَبُوهُ) ودخی طفل مدعا قضیه‌سنده وقوع یافته اولان حکمنه پدر عالیلری اقتدا ایلدیکی حکم سلیمانی امر

جبلی اولدیغنه برهان جلیلدر شیخین علیهما الرحمه ابی‌هریرة رضی‌الله‌عنه‌دن روایت بیوردقلری خبر صحیح مضمونیدرکه ایکی عورت فرزندانیله بر محلده ایکن قضارا برینك ولدی برکرکان مفترسه‌سی اولوب ایکی زن برولد ایله حضور خلیفةاللهده مرافعه وهربری بو طفل بنمدر دیو ادعا ایلدکده داود علیه‌السلام ذات‌الید اولان کبرایه ولدی حکم ایلدی اما سلیمان علیه‌السلام اول ایکی مرأه‌یی حضورنه دعوت بیوروب برسکین احضار ایدر وبو طفلی دونیم ایدرم هرنیمه‌سن بریکز آلسون دیدکده کبری بوحکمه راضیه اولوب صغری رحمك‌الله بوولد انکدر ایکی شق ایتمه دیو شفقت ایتمسیله ولدی صغرایه حکم ایلدی وفی‌الحقیقه والده ولدینك هلاکنه رضاداده اولمیوب کبرایه اسناد ایلدی وکبرا ایسه مصیبتده یکسان اولمغی طلبکار وهلاکنه راضیه اولمشیدی فان قیل المجتهد لاینقض حکم المجتهد فاجیب کان حکم داود باجتهاد وحکم سلیمان بوحی والوحی ینقض الاجتهاد (وَحَكَى الطَّبَرِيُّ أَنَّ عُمْرَهُ كَانَ حِينَ أُوتِيَ الْمُلْكَ اثْنَيْ عَشَرَ عَاماً) سلیمان علیه‌السلامه ملك اعطا اولندیغی زمان عمر عزیزلری دوازده‌ساله ایدی دیو محمد بن جریر نقل وروایت ایلدی (وَكَذَلِكَ) عالم صباوتنده سلیمان علیه‌السلامدن ذکر اولنان نقل اسادر (قِصَّةُ مُوسَى مَعَ فِرْعَوْنَ وَأَخْذُهُ بِلِحْيَتِهِ وَهُوَ طِفْلٌ) موسی بن عمران علیه‌السلام الرحمن طفل دوساله ایکن فرعون مصر اولان مصعب بن‌الولید نام پلید ایله قصه‌سی واول بدکیشك ریشنی چکمسیدر موسایه غضبناك اولوب هلاکنی مراد ایلدکده زوجهٔ فرعون اسیه بنت مزاحم رضی‌الله عنها معذرت خواه اولوب هنوز بیش وکم ونیك وبدی فرق ایتمز صبیدر دیدکده برمقدار میوه واتش احضار ایلیوب برای امتحان پیش نهاد قیلدقده موسی علیه‌السلام قدرة الهی ایله اتشی الوب مبارك دهانته رسید ایتمکله اتش عضب فرعونی منطفی وذبحندن فراغت ایلدیکی قصهٔ مشهوره‌سیدر (وَقَالَ الْمُفَسِّرُونَ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ أَيْ هَدَيْنَاهُ صَغِيراً قَالَهُ مُجَاهِدٌ وَغَيْرُهُ) یعنی حق سبحانه وتعالی لطفا وکرما ابراهیمه قبل اوان معرفته کمال هدایت وصلاح حالت احسان ایلدك دیو تعداد منتی تفسیرنده امام مجاهد وغیریلر قبل‌البلوغ صغری حالنده اکا هدایت ایلدك دیمکله تفسیر ایتدیلر (وَقَالَ ابْنُ عَطَاءٍ) ابوالعباس احمد بن سهل بن عطادر اوچیوز التمش طقوزده روبراه نعیم اولمشلردر (اِصْطَفَاهُ قَبْلَ إِبْدَاءِ خَلْقِهِ) بن عطا بیوررکه بوعالمده وجودیه بودنی اظهاردن اول عالم ارواح وسابق قضاده جناب ابراهیم خلیل علیه سلام‌الله‌الجلیلی مختار ایلدی (وَقَالَ بَعْضُهُمْ) صاحب کواشی وغیریلر دیدیلرکه

(لما ولد ابراهيم عليه السلام بعث الله تعالى اليه ملكا يأمره عن الله ان يعرفه
بقلبه ويذكره بلسانه فقال قد فعلت ولم يقل افعل فذلك رشده) وقتاكه خليل الله
عالم وجوده قدم نهاد اولدقده حق جل وعلا اكا برفرشتهٔ نورسرشته ارسال بيورديكه قبل
رحماندن ابراهيم معرفة تامهٔ قلبى ايله حقى بيلوب وذكر مولا ايله رطب اللسان اوله ديو امر
ايدء چون ابراهيم عليه سلام الرحيم امر فرشته‌يى كوش ايلدى مبالغة امرء امتثالنى مشعر
تعبير بالماضى ايله درحال قد فعلت لفظيله اداء مافى البال بيورملرى رشدندن مراد اولنان
معنادر ديديلر (وقيل ان القاء ابراهيم عليه السلام فى النار ومحنته كانت وهو ابن ست
عشرة سنة) يعنى جناب خليل الله نار نمروده القا ونمرود لعينله ابتلاسى اون التى ياشنده
ايكن وقوع يافته‌در ديندى (وان ابتلاء اسحق بالذبح وهو ابن سبع سنين) اسحاق بن
ابراهيم عليه سلام الله الرحيم ذبحله ابتلا وامتحان بيورلديغى يدى ياشنده اولديغى حالده ايدى
نقل مذكور ذبيح اسحاق عليه السلام اولديغنه بناءدركه اهل كتاب ومفسرين ومحدثيندن
محب الدين الطبرى ماندى بسيار كمسنه ذاهب اولوب حتى جلال الدين السيوطى رسالهٔ
مستقله ايله استيفاى مرام بيورمشلر اما مذهب جمهور اسماعيل عليه السلام اولدقلرين اكثر
صحابى‌كه ابن عباس وابن عمر ومعاويه رضى الله عنهم امثالدن مرويدر انا ابن الذبيحين حديث
شريفيكه بريسى حضرت اسماعيل عليه السلام وبرى پدر سلطان انبيا عبدالله مراد اولنور
ديو يكرميدن زياده وجوه ايله ذبيح حضرت اسحاق عليه السلام اولمسى مردود وبسيار
فحول خط بطلان كشيده اولديلر والله اعلم (وان استدلال ابراهيم بالكوكب والقمر
والشمس كان وهو ابن خمسة عشر شهرا) يعنى خليل الله اشياء نورانيه‌دن ستاره وماه
ومهرايله برسبيل نظر عالم خلقك حدوثنه استدلال ومنكرينى طريق حقه ارشاد بيوروب
ياقوم انى برئ مما تشركون ايله كويا اولدقلرى پنجده ماهه ايكن ايدى وكذلك نرى ابراهيم
ملكوت السموات والارض اية كريمه‌سنه اشارتدر ووجه استدلال جناب خليل الله اولدركه
چون اجرام سماويه آفله وهر آفل متغير وهر متغير حادث اولمغله ولاشئ من الحادث بصانع
نتيجه پذير وتلك الاصنام تغيرده اجرام اسما بلكه دخى دون اولمغين ذلك الاستدلال صانع
مغايرلها موجود اولمسى بالطريق الاولى ثبوت يافتة تعيندر امدى عالم برصانعدن لابد اولور
(وقيل اوحى الله تعالى الى يوسف وهو صبى عندما همّ اخوته بالقائه فى الجبّ)
اخوه ضم وكسر همزه ايله جمع اخ وجب ضم جيم وتشديد موحده ايله غيرمطوية بالحجارة

اولان چاهدر يعنى يوسف عليه السلامى برادرانى افتادهٔ چاه ايتمكه قصد ايتدكلرى حينده
حق جل وعلا ارسال ملك برله ويانبوتله وحى ايلدى هنوز يوسف عليه السلام صبى ايدى
ويوسف عليه السلام حضرتلرينك رخ منورلرنده برخال سياه ودوچشمى ميانه‌سنده شامهٔ
عنبرين شمامه‌لرى وارايدى وتمام اذكرنى عند ربك كريمه‌سى حروفى عددنجه رشتهٔ رقيتله
بسته اولمشيدى عمرعزيزى يوز يكرمى سالنده رسيدهٔ پايان اولوب اب نيل ايچره تبركا كنج
نهان كبى دفن وپنهان اولدقدنصكره موسى الكليم عليه صلوات البر الرحيم تابوت نور مجسم
يوسفى نيلدن اخراج وارض قدسه ارسال ومراقد اباء كرامى جنبنده دفين خاك پاك قيلندى
وچاه مذكور بيت مقدس ويا اردنده سعادتخانهٔ يعقوب عليه السلامه اوچ فرسخ محلدر ديديلر
(يقول الله تعالى واوحينا اليه لتنبئنهم بامرهم هذا الاية) جملهٔ حاليه لايشعرون
اوحينا ويالتنبئنهم قوله تعلق ايدر يعنى برادران يوسف يوسفى انداختهٔ چاه ايتمكه عزم واجماع
ايلديلر بز كريم الشان يوسفه وحى ايلدككه سنى خلاص ايدوب بو امر نادر برابرلرين
برادرانكه هراينه خبرويرسك وانلر سنك بعد زمانله عاوشانكى ادراك وتميز ايتمدكلرى
حالده كنديكى تعريف ايدرسك ديو مآل حالنه بواية جميله ايله بشارت بيورردى (الى غير
ذلك مما ذكر من اخبارهم) بعض نسخده مماذكر من اخبار غيرهم ايراد اولندى خلاصهٔ
كلام انبيا عليهم السلام ابتداى امرحالة طفوليتلرنده كمال اوزره مجبول اولدقلرينه دلالت
ايدن اخباردن ذكر اولنان قصص پرعبرك غيرى نيجه اثاره رسيده اونجه‌يه دكين شهرتيابدر
(وقد حكى اهل السير ان امنة بنت وهب اخبرت ان نبينا محمدا صلى الله عليه وسلم
ولد حين ولد باسطا يديه الى الارض رافعا رأسه الى السماء) نقل ارباب سير اوزره
والدهٔ حضرت خلاصهٔ موجودات صلى الله عليه وسلم پيام رس اولوركه نورديدهٔ جان
جلوه‌كئ سرادقات جهان اولدقده دودست كرم پبوستن زمينه بسط وسردولتمندنى اسمانه
رفع ايديجى اولديغى حالده عزونازله پيرايهٔ مهد وجود اولدى ديدى (وقال فى حديثه
صلى الله عليه وسلم لما نشأت بغّضت) بناء مجهول وتشديدله (الىّ الاوثان) جمع وثن كه
پت ياجنه وصنم بلاجثه‌در وكاهى صليبه اطلاق اولنور شداد بن اوس رضى الله عنه طريقندن
شد وثيقهٔ ابونعيم فى الدلائل اولان خبرده شاه سرير اصطفى عليه اصفى التحايا بيوروركه وقتاكه
حقله باطلى تميز وفرق ايدراولدم بالجمله بتان بكا مبالغة مبغض قيلندى (وبغّض الىّ الشعر)
وشعرك لفظ وسماعى دخى بغايت مبغوض قيلندى لام تعريف براى عهد اولمق كرك دينلدى

وان من الشعر لحكمة حديث لطيفه منافی اولمیه (وَلَمْ اَهُمَّ بِشَیْءٍ) همزه وضم هاء وشدّ
میم مضمومه وياء مفتوحه ايله لم اقصد معناسنه (مِمَّا كَانَتِ الْجَاهِلِيَّةُ تَفْعَلُهُ اِلَّا مَرَّتَيْنِ
فَعَصَمَنِيَ اللّٰهُ مِنْهُمَا) جاهليه قبل البعثة ايام فترتدر بعض نسخده منهـا وقوعی فعل جاهليته
راجعدر يعنی ارباب جاهليته دركار اولدقلری بازيچه ومعارف وسماع مانندی منهياته قصد
ايتمدم ديو تحديث نعمت پروردكاری بيوررلر خبرمذكور حيدر كرار كرم الله وجهه
طريقدن مرفوعا حاكم عليـه الرحمة رفع روايت بيورديغی حديث مضمونيدر كه سرور عالم
صلی الله عليه وسلم بيورر برشبانكه اعلای مكه‌ده ايدم قريشـدن برشاب رعی غنمله مشغول
ايدی ديدمكه بنم رمهٔ كوسفندانمه نكهبان اول كاتسمر الصبيان كوشيدن سمر ايله خاطرنواز
اولام ديو محلات مكه‌دن برخانه پيشكاهنه كلدم نغمات نای ودف قرع دريچهٔ سامعم اولوب
چكونكیٔ حالدن پرسان اولديغمده فلانك سوروليمه‌سيدر ديديلر اول سماعله وقت كذار
ودوچشمم خواب آلود اولدی تاكيم ضوء آفتاب بنی بيدار ايلدی وشب ديكرده همچنان
صدور يافتهٔ قصـد سمر وبعدالرجوع بنه رفيقم استنطاق ايلدكده استحيـا ايدوب ومافعلت
شيأ كلاميله رد جواب ايتمشيدم ديو الا مرتين لفظنك حقيقتنی بيان بيورمشـلردر حاصلی
امر مذكورده دخی ارتكاب محرمات نايابدر زيرا وقوعی قبـل تحريم السمـاع وشرعا وليمهٔ
عرسده ضرب دف غير ممنوع وسمر ليلدن نهی ايسـه مطلقا نهی تحريم دكلدر امدی انبيـا
عليهم التحايا مكارم رضيه وشمائل بهيه اوزره مجبوللردر علی سبيل الندرة عالم طفوليت وصغرده
وقوعی مانع خلوص اولمز حديث مذكور مع تمـاته عدالت فصلی آخرنده مفصـلا ذكر
اولنور (ثُمَّ لَمْ اَعُدْ ثُمَّ يَتَمَكَّنُ الْاَمْرُ لَهُمْ وَتَتَرَادَفُ نَفَحَاتُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِمْ) ضمير جمع انبيا
عليهم السلامه راجعدر وعبارة سـابقا بلغوا قولی اوزره معطوفدر وثم ايله عطفی بعد
رتبه وزمان ايچوندر باعتبار الابتداء او الانتهاء وتمكن تفعل من الامكان ثبوت وقرار ياخود
تزايد معناسـنه وامرله مراد اول ذوات ذيشـانانده كمال ومعلومدن ايداع قيلنان اموردر و
تترادف تفـاعل من الردف وهوالركوب خلف غيره ونفحـات فتحتين وحاء مهمله ايله جمع
نفحه‌در اصل رائحهٔ طيبه وبومقامده هبه وعطيهٔ ربانيه‌دركه انلره روزی قيلنان امداد باری
مراد اولنور يعنی انبيا عليهم التحايايه اخلاق جبلی وغريزی قيلندقدنصكره كمال اوزره ثبوت
يافته وقرارداده اولوب بخشايش فياض مطلق ومعارف حق انبيا حضراتی اوزره تتابع ايدر
(وَتُشْرِقُ اَنْوَارُ الْمَعَارِفِ فِی قُلُوبِهِمْ حَتّٰى يَصِلُوا الْغَايَةَ) و فی نسخة الی الغـاية يعـنی
دل اكاهلرنده آثار عوارف وانوار معارف تابنده ورخشنده اولور تاكيم تخلقوا باخلاق الله

ايله نهايت كماله رسيده و ارباب هدايت واصحـاب عنايت زمرهٔ جليلهـسنه پيوسته اولنجه
(وَيَبْلُغُوا بِاصْطِفَاءِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُمْ بِالنُّبُوَّةِ) متعلق بيبلغوا او باصطفاء (فِی تَحْصِيلِ
هٰذِهِ الْخِصَالِ الشَّرِيفَةِ النِّهَايَةَ) نصبله مفعول يبلغوا وغاية ونهاية برمعنايه لكن تفنن فی العبارة
مراد اولندی (دُونَ مُمَارَسَةٍ وَلَا رِيَاضَةٍ) يعنی اول حضرات عاليـة السمات خصـال
عليه تحصيلنه مولای عزيز نبوتله اجتبا واختيار بيورمغين جذبهٔ الهيه وخلقة عزيزيه ايله
ملازمت ورياضيت كسب ايتمكسزين سرمنزل نهاية مقصوده بالغ اوالديلر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى
وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهُ) هو مفرد وجمع لاواحدله (وَاسْتَوٰى) حق جل وعلا بيورر وقتـاكه
موسی نهاية قوة وغاية نشأتنه بالغ وچهل سـاله واصل اولوب عقلی مستحكم وحالی مستقيم
اولدی چون اربعينه بلوغ قانون الهيده غالبا سن بعثة انبيا ومرسلين‌در (اٰتَيْنَاهُ حُكْمًا
وَعِلْمًا) بز موسايه نبوت اعطا ومعرفت تامهٔ كامله احسان ايلدك (وكذلك نجزی المحسنين)
وقوع جزائی احسانه تعليقده تنبيهدركه انلر محسنين ومخلصين ومراقبين لله اولمرليله احسانله
مجازاة بيورلدی هل جزاء الاحسان الا الاحسان مصنف عليه الرحمة مولای كريم پيغمبرانه هردم
نفحه بخشای كمال اولديغنه بوآية كريمه ايله استشهاد بيورمشدر (وَقَدْ نَجِدُ غَيْرَهُمْ يُطْبَعُ)
بناء مجهولله (عَلٰى بَعْضِ هٰذِهِ الْاَخْلَاقِ دُونَ جَمِيعِهَا) وفی نسخة دون بعضها (وَيُولَدُ عَلَيْهَا)
ماقبلنی تفسيرا سادر (فَيَسْهُلُ عَلَيْهِ اكْتِسَابُ تَمَامِهَا عِنَايَةً) نزع خافضـية اوزره
منصوبدر (مِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى) ای بعناية الله تعالی يعنی انبياء عليهم التحايادن ماعدا عقلا وحكما
واوليايی اخلاق كريمهٔ مستحسنه‌دن بعضيسی اوزرينه مجبولين دون بعض مصادفه وبعضيلر
تلك الاخلاق اوزره مادرزاد اولوب تمامیٔ اخلاق حميده‌يی اكتساب واسـطهٔ تخلق وكرم
باری تعالی ايله انلر اوزرينه اسان اولديغن مشاهده ايدرز (كَمَا نُشَاهِدُ مِنْ خِلْقَةِ بَعْضِ
الصِّبْيَانِ) خلقة كسر خاء معجمه وسكون لامله (عَلٰى حُسْنِ السَّمْتِ) طريق وهيئت اهل
خير (اَوِ الشَّهَامَةِ) فتح شـين معجمه وهاء وميمله حدت ذكا وجلادت (اَوْ صِدْقِ اللِّسَانِ
اَوِ السَّمَاحَةِ وَكَمَا نَجِدُ بَعْضَهُمْ عَلٰى ضِدِّهَا) تاكيم بعض صبيان خلقتـندن حسن هيئت
ويا ذكا وفطنت يانطق بيانله صدق زبان وجود وكرم وسخاوت اوزره سرشته اولدقلرين

مشاهده ونیجه سن صغر وکبری عالمنده اخلاق حسنه خلافیله معاینه ایلدیکمز اسا (فبا الاکتساب یکمل) ضم میمله تمام معناسنه ویا کمال تمام وزیاده (ناقصها وبالریاضة والمجاهدة یستجاب) صیغهٔ مجهولله (معدومها ویعتدل منحرفها) یعنی اکتساب اخلاق رضیه ایله نقصانی اتمام ویا ریاضت ومجاهده سببیله نفسنده نایاب وغیر مجبول اولدیغی اخلاق حمیده اکتساب واستجلاب اولنوب اعتدال محموددن مائل اولان خلق معتدل اولور امدی درحق انبیا اتمام ودرحق غیر کمال لفظیله تعبیر کردهٔ مصنف علیه الرحمة برعکس ادا بیورلسه خوش آینده مقام ایدی پس بو عبارة ماتقدم اوزره قسم آخر اولورکه اول مرتبهٔ انبیا علیهم التحایا که جمیع اخلاق مرضیه اوزره منطبع ومجبول ایدیلر وقسم ثانی بعض اخلاق حمیده اوزره مطبوع وبعضی مکتسب ایدی (وباختلاف هذین الحالین یتفاوت الناس فیها) امدی جبلی وکسبی اختلافیله قلة وکثرة وضعف جهتندن صفات حمیده ده خلق تفاوت ایدر (وکل میسر لما خلق له) بو کلام امثال نبویه وجوامع الکلم وحدیث صحیحدن بعضدر اول حدیث اعملوا فکل میسر لما خلق له فمن خلق سعیدا یعمل عمل اهل السعادة ومن خلق شقیا یعمل عمل اهل الشقاوة والحاصل توفیق خلق قدرة طاعت وعیاذا بالله خذلان خلق قدرة معصیة اولدی (ولهذا ما (ماقد اختلف السلف فیها) ماموصول اسمی او حرفی او زائدة ولذا اسقطت من بعض النسخ (هل هذا الخلق جبلة او مکتسبة) یعنی ولهذا التفاوت علمای متقدمین اختلاف ایلدیلرکه خلق حسن غریزی وطبیعی ویا اکتسابیمیدر (وحکی الطبری عن بعض السلف ان الخلق الحسن جبلة وغریزة فی العبد) عالم نحریر محمد بن جریر بعض سلفدن جزئیل روایت بیوردیکه خلق حسن جهان پسند عبدده جبلی وغریزیدر (وحکاه عن عبد الله بن مسعود والحسن) البصری (وبه قال هو) ابن جریر عبدالله بن مسعود حسندن نقل ایله بروجه محرر حکایه بیورمشلر (والصواب ما اصلناه) اما قول صواب سابقا اصل وقاعده قیلدیغمز وجه وجهدرکه اخلاقدن بعضیسی جبله وغیر مکتسبه وبعضی تعلم وریاضتله حصولپذیر ومکتسبه‌در بجای صواب والظاهر او الصحیح لفظیله تعبیر بیورلمق صوابدید علی القاری در زیرا ماسبق من السلف مراعات لازمدر (وقد روی سعد) بن ابی وقاص رضی الله عنه (عن النبی صلی الله علیه وسلم قال کل الخلال) کسر خاء معجمه ایله جمع خلة بفتح

وتشدید خصلة وصفة (یطبع علیها المؤمن الا الخیانة والکذب) خیانة ضد امانتدرکه سرقه وانکار ودیعه ماندی اموری مشتمله‌در یعنی هر خصال اوزره مؤمن سرشته ومجبولدر الا خیانة ودروغ اوزره مجبول دکلدر زیرا فطرة مؤمن بهر حال سلیمه‌در ونهاد مقرره بغایت بددر مطلقا مؤمنده طبیعة مخلوقه دکلدر او المراد المؤمن الکامل خبر لطیف روایتکردهٔ ابن ابی الدنیا فی الصمت‌در (وقال عمر بن الخطاب رضی الله عنه فی حدیثه والجرأة) بوزن جرعة شجاعة (والجبن) ضم جیم وبا وتخفیف نونله عدم الاقدام للخوف هراس (غرائز) جمع غریزة طبایع (یضعها الله حیث یشاء) ابن جریر وابن ابی حاتم وسعید موقوفا فاروق منیع الجناب حضرتندن روایت ایدرلرکه جرأت وجبانت غریزی وجبلیدر صانع بیچون بو ایکی خصلتی مراد ایلدیکی بنده‌سنه نهاده ایدر (وهذه الاخلاق المحمودة والخصال الجمیلة کثیرة ولکنا نذکر اصولها ونشیر الی جمیعها ونحقق وصفه صلی الله علیه وسلم بها ان شاء الله) اخلاق پسندیده وخصال جمیله بسیار وعلی التفصیل اقسامنی استیفای حیطهٔ شماردن بیروندر واما اصولنی فصولده ذکر وبیان وفروعی اعتباریله جمیعسنه اشارت وبروجه کمال اول خصالله حضرت سلطان کونین صلی الله علیه وسلمك وصف دلاراسنی ماشاءالله ثبت وتحقیق ایدرز

(فصل)

(اما اصل فروعها) ضمیر اخلاقه راجعدر امدی بو فصل فهرس نما اصول اخلاقی صریحا بیان وفروعنه تلویحا اشارتله مقصوردر (وعنصر) ضم وفتح عین وضم صادله ماده واصل معناسنه وعناصر آب وخاك وباد وآتشه اطلاق اولنورکه هر جسد بو موادّدن مرکبدر (ینابیعها) عطف تفسیر فی العبارة وتفنن بالاشاره‌در جمع ینبوع ما یتفجر منه الماء (ونقطة دائرتها) نقطه جزء من الخط والسطح قطب ومرکز ایله بناءدر ودائره اصطلاح هندسه‌ده تام الاستداره بر خط مستدیردرکه مرکزندن چیقوب اکا منتهی اولان خطوط مستقیمه هر جانبدن طولده متساوی اوله (فالعقل) وعقل ایسه عند الحکما جواهر خمسه‌نك بریدر وجواهر خمسه هیولی صورت نفس عقل جسم وعقل بر نور روحانیدرکه نفس علوم ضروریه ونظریه‌یی اول نور ایله ادراك ایدر ومواد معقولات مهیاسی اولوب بلا شائبة

تكلف وتوقف برسبيل رسوخ انى وجوده كتورمك شانندن اولان كمسنه‌نك قوتنه عقل مستفاد دينلور بو مقامده عقل فعال مراد اولنمزكه فلك قمره نسبتله اكا عقل عاشر وعقل فعال وجبريل دخى دينلور پس حكما عقله جوهر وغيريلر جسم شفاف ديرلركه محلى مشام ويا قلبدر والاصح انه قوة نفسية هى منشاء الادراك والحاصل اخلاق افرادنك اصلى وينبوعى ماده‌سى ومدار اخلاقك قطب ومركزى عقلدر (الَّذِى مِنْهُ يَنْبَعِثُ الْعِلْمُ وَالْمَعْرِفَةُ) انبعاث عقلك ينبوع اولديغنه نظرا وعلم مطلق ادراك وادراك كليات معناسنه ومعرفة ادراك جزئيات يعنى اصل اصيل اخلاق عقلدركه علم ومعرفت اندن نشئه‌ياب اولور (وَيَتَفَرَّعُ عَنْ هٰذَا) وفرع عقلك اصلنه نظرادر عن ايله تعديه نشأة معناسنى متضمن اولديغيچوندر والاعلى ايله تعديه‌سى معروفدر (ثُقُوبُ الرَّأْىِ وَجَوْدَةُ) فتح جيمله (الْفِطْنَةِ وَالْاِصَابَةِ) رفعله وبعض نسخده جرله (وَصِدْقُ الظَّنِّ) بالرفع لاغير (وَالنَّظَرُ لِلْعَوَاقِبِ وَمَصَالِحُ) مجرورا عواقبه ومرفوعا ثقوبه معطوفدر (النَّفْسِ وَمُجَاهَدَةُ) جرله وبعض نسخده رفعله‌در (الشَّهْوَةِ وَحُسْنُ) رفعله (السِّيَاسَةِ وَالتَّدْبِيرِ وَاقْتِنَاءُ) رفعله (الْفَضَائِلِ وَتَجَنُّبُ الرَّذَائِلِ) حاصلى ادراك نفسكه عقلدر اندن نفوذ راى واحكام وحسن تفهم بروجه صواب وادراك غرض ودرخارج وذهن واقعه موافقت عاقبت امرده تدبر وتأمل ومنافع ومحاسن نفس وترك شهوات ولهوات وصدق لهجه وعدالت وحسن تدبير امور ناس واكتساب شمائل واجتناب ذمايم شجرهٔ اصل ثابت عقلدن تفرع ايدر ديو اخلاقك كليسى مخالفة شهوة وهوى وموافقة شريعة وهدى ايله حصولپذيردر (وَقَدْ اَشَرْنَا اِلٰى مَكَانِهِ مِنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبُلُوغِهِ مِنْهُ وَمِنَ الْعِلْمِ الْغَايَةَ الَّتِى لَمْ يَبْلُغْهَا بَشَرٌ سِوَاهُ) ضمير مكانه حضرته وضمير منه عقله راجعدر ومكان مرتبهٔ معنويه يعنى فيماسبق من العقل علو محل حضرتى ايرادواصل عقل وعلمدركه كامنبينه اول حضرتك غيرى برفرد اكارسيده وظفرياب اولمديغى غاية قصوايه وصولنه اشارت ايلدك (وَاِذْ جَلَالَةُ مَحَلِّهِ مِنْ ذٰلِكَ) ظرف آخر فصلده اولان حارث العقول قولنه متعلق واذ تعليليه اوله ويا ماقبلنه عطف اوله وبونك امثالى عطف عطف على المعنى تسميه اولور كان ديعك اولوركه اول حضرتك انده علو قدرى محسوس ومشاهد وجلاله محلى امر متحققدر (وَمِمَّا تَفَرَّعَ مِنْهُ مُتَحَقِّقَةٌ عِنْدَ مَنْ تَتَبَّعَ مَجَارِى

اَحْوَالِهِ وَاطِّرَادَ سِيَرِهِ وَطَالَعَ جَوَامِعَ كَلَامِهِ وَحُسْنَ شَمَائِلِهِ وَبَدَائِعَ سِيَرِهِ وَحِكَمَ حَدِيثِهِ) كسر حاء وفتح كافله قول مصيب (وَعِلْمَهُ بِمَا فِى التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ وَالْكُتُبِ الْمُنَزَّلَةِ) تشديد وتخفيفله (وَحِكَمِ) جمع حكمة (الْحُكَمَاءِ وَسِيَرِ الْاُمَمِ الْخَالِيَةِ وَاَيَّامِهَا وَضَرْبِ الْاَمْثَالِ وَسِيَاسَاتِ الْاَنَامِ) ضبط امور عامه باللسان والسنان (وَتَقْرِيرِ الشَّرَائِعِ وَتَأْصِيلِ الْاٰدَابِ النَّفِيسَةِ وَالشِّيَمِ الْحَمِيدَةِ) يعنى اول تاجور خطاب لولاك حضرتلرينك سنن حق ووفق صدق اوزره جاريه اولان احوال وشمائل رضيه استمدادينى مطالعه ومشاهده ومبنى يسير ومعنى كثير كلامنى وسير وسلوك منيعه واخلاق حسنه وبديعه‌سن شاهد خوش لهجهٔ كتبده معاينده واتقان علم وعمادده حكم كامله وشامله‌سن مشتمله اولان احاديث جليله‌سن مطالعه واول داناى عالمك علم شمولى كتب ربانى وصحف اسمانيه حيازه واحاطه‌سن ومعارف حكما وسركذشت امم پشين وقصص انبياى كزين واقوال وافعالده واقعه مطابق ضرب امثاله واصل وفرع احكام شرايعه وتأسيس اداب مرغوبه واخلاق محموده‌يه على اشتمالين تتبع ايلين كمسنه عندنده ثابت وظاهر اولور (اِلٰى فُنُونِ الْعُلُومِ) اى منتهية الى غير ذلك (الَّتِى اتَّخَذَ اَهْلُهَا كَلَامَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا قُدْوَةً) كسر وضم قافله مقتدى (وَاِشَارَاتِهِ حُجَّةً كَالْعِبَارَةِ) كسر عين مهمله ايله مصدر تعبير رؤيا (وَالطِّبِّ) كسر طاء وتشديد موحده ايله بدن انسانه من حيث الصحة والمرض تعلق ايدن علمدر (وَالْحِسَابِ) مصدر حسب بمعنى عدّ علم يعرف به مقادير العدد بنوعى الجمع والتفريق (وَالْفَرَائِضِ) جمع فريضة تقدير معناسنه ميراث ومراتب ورثه‌يه دائر علمدر (وَالنَّسَبِ) معرفة انساب الناس من لدن آدم الى كل عصر فهو من علم التاريخ (وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِمَّا سَنُبَيِّنُهُ فِى مُعْجِزَاتِهِ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى دُونَ تَعْلِيمٍ وَلَا مُدَارَسَةٍ وَلَا مُطَالَعَةِ كُتُبِ مَنْ تَقَدَّمَ وَلَا الْجُلُوسِ اِلٰى عُلَمَائِهِمْ) يعنى اصناف عوارفدن ذلك المذكورك غيرى‌يه رسيده اولنجه‌كه ارباب معارف كلام حضرتى پيشواو اشاراتن دلالت اتخاذ ايلمشلردر تعبير رؤيا وعلم طبابت وحساب و فرائض ونسب ونيجه علوم شتى امثاليكه آخر باب رابعده ذكر معجزات بحثنده بيان ايدرز حال انكه اول در يتيم بحر عرفان تعليم درس وكتب متقدمينه مطالعه وعلماى اهل كتاب

وعرفان مشركينله محادثه ومحاوره ومجالسه ايتمكسزين ايدى (بَلْ نَبِيٌّ اُمِّيٌّ لَمْ يُعْرَفْ) صيغهٔ مجهولله (بِشَيْءٍ مِنْ ذٰلِكَ حَتّٰى شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهُ وَاَبَانَ اَمْرَهُ وَعَلَّمَهُ وَاَقْرَأَهُ) بلكه اول شاه سرير لولاك ذكر اولنان علمك بريله غير مشتهر پيغمبرامى ايدى تاكيم فرد بيچون جل وعلا اول حضرتك صدر شريفن ايمان وعرفان ايله توسيع وتنوير وقدر جليلنى ايات ومعجزاتله اظهار ايليوب مالم يكن يعلم علومى اكا تعليم ومالم يكن يقرأ معارفى قرأتنه اقتدار ايلدى (يُعْلَمُ) بناء مجهولله (ذٰلِكَ بِالْمُطَالَعَةِ وَالْبَحْثِ عَنْ حَالِهِ) من غير تعلم عقل وعلمدن داناى عالم صلى الله عليه وسلمك بالغ اولديغى رتبهٔ والاشمائل وسير حضرتى مطالعه واحوال جيلة الشيمن بحث وتفتيشله معلوم كردهٔ اهل عرفاندر (ضَرُورَةً) نزع خافضيه ايله منصوب ويعلم لفظنه متعلقدر (وَبِالْبُرْهَانِ) ضرورة اوزره معطوفدر (الْقَاطِعِ عَلٰى نُبُوَّتِهِ) حال من البرهان (نَظَراً) تميزدر دراصل نظر تقليب بصر للادراك بعدذا تأمل وفحصده استعمال اولندى يعنى اول حضرتك نبوتى اوزره استدلالا حجة قاطعهايله معلومدر والحاصل دلائل نبوته نظر ايدن قوة عقل حضرته دانا ياخود مالا نهاية علومى سرور اصفيا محيط اولديغى بيلنور (فَلَا نُطَوِّلُ بِسَرْدِ الْاَقَاصِيصِ) جمع اقصوصة قصه معناسنه ياعلى خلاف القياس جمع قصص (وَآحَادِ الْقَضَايَا) احاد مد همزه ايله جمع احد مفردات معناسنه وقضايا جمع قضية يعنى تعداد قصص انبيا وسرد قضايا ايله تطويل كلام ايتمزز (اِذْ مَجْمُوعُهَا مَالَا يَأْخُذُهُ حَصْرٌ وَلَا يُحِيطُ بِهِ حِفْظٌ جَامِعٌ) زيرا مجموع قصص وقضايا حدّ وحصردن بيرون وحيطهٔ ياد داشت حفظه ومهرهدن افزوندر (وَبِحَسَبِ عَقْلِهِ) فتح حاء مهمله وسينله (كَانَتْ مَعَارِفُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلٰى سَائِرِ مَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاَطْلَعَهُ عَلَيْهِ مِنْ عِلْمِ مَا كَانَ وَمَا يَكُونُ وَعَجَائِبِ) مجرورا علم اوزره معطوفدر (قُدْرَتِهِ وَعَظِيمِ مَلَكُوتِهِ) يعنى عوارف خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم سائر علوم لدنيه ومعارف ربانيهكه مستقبل وماضيده وقوع يافته علوم كونيهٔ عالم شهادت وغيب وعالم اسراده اعلام اولنان غرايب ملكوته اطلاع وتعليم پروردكار بيوريلان مرتبهٔ معارفى كال عقلى مقدارنجهدر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيماً) تفاصيل شريعت واداب

طريقت واحوال حقيقتدن هنوز معلومك اولمين علومى سكا تعليم بيوروب انعام جسيم و احسان عميمله حقنده فضل حق عظيم اولدى (حَارَتِ الْعُقُولُ فِى تَقْدِيرِ فَضْلِهِ عَلَيْهِ وَخَرِسَتِ) كسر را ايله (الْاَلْسُنُ دُونَ وَصْفٍ يُحِيطُ بِذٰلِكَ) سلطان رسل صلى الله عليه وسلم اوزره شرفيافتهٔ صدور اولان سنن جسيمهٔ خدادادى بكمالها وصف وبيانك مادونى اولان مرتبه تصوير وتقديرده بيله عقل اولى الالباب حيران ومدهوش وناطقهٔ اهل بيان لال اولدى (اَوْ يَنْتَهِى اِلَيْهِ) اودون نعت ينحصر لديه لانه عليه السلام مظهر الاسم الاعظم والله تعالى اعلم

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الْحِلْمُ) هيجان غضبدن نفس وطبعى ضبط وصيانة (وَالِاحْتِمَالُ) صبر على المكاره وعدم التأثير (وَالْعَفْوُ) عدم مؤاخذه بالذنب (مَعَ الْقُدْرَةِ) فتح وضم دال وكسرى دخى محكيدر بمعنى القوة بعض نسخده مع القدرة واقعدر (وَالصَّبْرُ عَلٰى مَا يُكْرَهُ) صيغهٔ مجهولله يعد خانقاه عالم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك حلم واحتمالى وكنهكارانى جرمى ايله عتابه قدرتياب ايكن عدم مؤاخذه وباركران جفايه صبر وشكيبى رتبهٔ تعبير وتوصيفدن بيروندر (وَبَيْنَ هٰذِهِ الْاَلْقَابِ فَرْقٌ) القابدن مراد صفة اوزره داله لفظ جامعدر يعنى مسميات هذه الالقاب بيننده حد وفرق نمایاندر (فَاِنَّ الْحِلْمَ حَالَةُ تَوَقُّرٍ) فتح مثناة وضم قاف مشدده ايله (وَثَبَاتٍ عِنْدَ الْاَسْبَابِ الْمُحَرِّكَاتِ) امدى حلم اسباب محركهسى عندنده مثلا حركة سبب غضبيه حالنده وقار وسكوندر وثبات واستقرارى ايجاب ايدر حالتدر (وَالِاحْتِمَالَ) نصب ورفعله (حَبْسُ النَّفْسِ عِنْدَ الْاٰلَامِ) همزه ايله جمع الم (وَالْمُؤْذِيَاتِ)همزه وواوله وذال معجمه ايله جمع مؤذيه احتمال ايسه الم واذى ورودنده ضبط نفسدر تاكيم سلطان عقله سرفرو وامريله كسب طمانيتدر الم محن الهيه واذى من جهة الحيوانات والآدمية ايله تميز كردهٔ فحولدر امدى عطف العام على الخاص قبيلندن دكلدر وبعض نسخده مؤذيات بدلى رديات راودالله مهلكات معناسنده ايراد اولندى (وَمِثْلُهَا) مذكورات مانندى (الصَّبْرُ وَمَعَانِيهَا مُتَقَارِبَةٌ) صبر دخى حلم واحتمال نظيريدر زيرا معانئ صبر وحلم واحتمال يكديكره

قريبه‌در قال الراغب الصبر الامساك فی ضيق وحبس النفس عما يقتضيه العقل اوالشرع وصبر لفظ عامدر عبادت ومصيبتدن اقتضا ايدركه صبر فی الله وبالله ومع الله وعن الله ايله معبردر (وَاَمَّا الْعَفْوُ) در اصل محو بعده‌ذا مجازات معصيتدن مجاوزه معناسنه استعمال اولندی (فَهُوَ تَرْكُ الْمُؤَاخَذَةِ) ترك جزادر وترك ايله تفسيرده عن قدرة عفوه اشارت هويدادر زيرا جزايه عدم قدرة اولنجه عادم تعبير اولنوب تارك اطلاق اولنمز (كما قيل) وان فی الحلم ذلا انت عادمه ✳ والحلم عن قدرة فضل من الكرم (وَهٰذَا كُلُّهُ مِمَّا اَدَّبَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِهِ نَبِيَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بو اداب ومحاسنك كليسی ادب امور درسخانهٔ حكمت عليه اتمی التحيه حضرتلرينه حق سبحانه وتعالينك استعداد تام خلقندنصكره تعليم وارشاد بيورديغی مكارمدندر نتكيم ادبنی ربی فاحسن تأديبی خبر شريفله تحديث نعمت بيورديلر (فَقَالَ تَعَالٰى خُذِ الْعَفْوَ وَاْمُرْ بِالْعُرْفِ اَلْاٰيَةَ) ای تعاط العفو عن الناس جملهٔ تأديب حقدن بوايهٔ شريفه مكارم اخلاقی جامعه‌در ولفظ خذو أمر ايله امر اولنوب واعمل اوواعف ايله عدم اتياندن اشارة باهره‌دركه اول حضرتك جبلتنده عفو مركوز ومتصف بالعفو اولدقلری نكته من له الا لمال بالادب اولنلره بديهيدر مفسرلندن بعض عفو مساهله وترك مؤاخذه ومذام اخلاقدن ترك بحثله تفسير بيورديلر يعنی مسامحه ايله معامله وحسن معاشرتدن معروفله امر وجاهليندن مجاهله وترك مقابله ايله ديو بيورديلر (وَرُوِىَ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِ هٰذِهِ الْاٰيَةُ سَئَلَ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ عَنْ تَأْوِيلِهَا فَقَالَ لَهُ حَتّٰى اَسْئَلَ الْعَالِمَ) ابن جرير وابن ابی حاتم تفاسيرنده روايت بيوررلر وقتا خذ العفو ايهٔ جليله‌سی اول حضرته شرفيافتهٔ نزول بيورلدقده امين الوحی عليه السلامه حقايق تأويلندن پرسان اولدقده جبريل عليه السلام نبی محترمه بيورديكه تاكه عالم حقيقی رب علامدن سؤال ايده‌يم ديدی (ثُمَّ ذَهَبَ فَاَتَاهُ) فاء فصيحه‌در (فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكَ اَنْ تَصِلَ مَنْ قَطَعَكَ وَتُعْطِىَ مَنْ حَرَمَكَ وَتَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمَكَ) طاوس قدسی مجلس مقدس نبويدن انفصال وبعده تشريف ايلدكده يارسول الله خدای عليم جل شانه جناب نبوتكه امر ايدركه صلهٔ رحم ايده‌سن وسكا عدم احسانله معامله ايدنلره عفوله مجازاة بيوره‌سن ديو امر ايدر ديدی (وَقَالَ لَهُ وَاصْبِرْ عَلٰى مَا اَصَابَكَ اَلْاٰيَةَ) لقمان عليه السلام فرزندنه وصيت ايلديكه يا بنی اقم الصلاة وامر بالمعروف وانه عن المنكر جملهٔ وصاياسندندركه كتاب عزيزده حكايه بيورلدی

وهر قصه‌كه قصص انبيادن ايراد بيورلمشدر حضرت سرور كائنات عليه اطيب الصلوات وامهٔ مرحومه‌سيچون ارشاددر يعنی معروفله امر ومنكردن نهيك سببيله سكا انواع محندن اصابت ايدن الامه صبر ايله ان ذلك من عزم الامور (وَقَالَ تَعَالٰى فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ) فاء فصيحه ومن بيانيه ويا تبعيضيه برقول مجاهد اولوا الجدّ والجهد والثبات والصبر پنج نفر پيغمبران عاليشاندر اولوا العزم نوح والخليل بن آزر ✳ وموسی وعيسی والحبيب محمد (وَقَالَ وَلْيَعْفُوا وَلْيَصْفَحُوا اَلْاٰيَةَ) الا تحبون ان يغفر الله لكم والله غفور رحيم عفو عدم مؤاخذه بالذنب والصفح الاعراض عنه وعن ذكره (وَقَالَ تَعَالٰى وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُورِ) لام موطئة للقسم درای من اهم الامور التی ينبغی التصميم عليها (وَلَا خَفَاءَ بِمَا يُؤْثَرُ مِنْ حِلْمِهِ وَاحْتِمَالِه) با بمعنی فی اول حضرتك نقل وروايت اولنان اموره مع الاحباب حلمی وعن الاعدا احتمالی عند اهل الصفا روشندر (وَاِنَّ) فتح وكسر همزه ايله (كُلَّ حَلِيمٍ قَدْ عُرِفَتْ مِنْهُ زَلَّةٌ) فتح زا ايله خطيئة (وَحُفِظَتْ عَنْهُ هَفْوَةٌ) فتح هاء وسكون فاء ايله زله معناسنه قريبدر حضرت مصطفی عليه التحايادن ماعدا ارباب حلمك جمله‌سندن مكاره وغضب حالنده عثره ولغزه صدورنی بيلوب حفظ ايلدك (وَهُوَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَزِيدُ مَعَ كَثْرَةِ الْاَذٰى اِلَّا صَبْرًا وَعَلٰى اِسْرَافِ الْجَاهِلِ اِلَّا حِلْمًا) جملهٔ حاليه‌در وجاهلدن مراد سیئ الخلق ومجازف فی الامور اولان كمسنه‌در يعنی حال انكه فخر عالم صلی الله عليه وسلم بشتاته فی محامد صفاته خره شربان قومندن بسياریٔ اذا وجفا مشاهده ايدردی مع القدرة مجازات اتميوب صبر وحلم وكرم احسانی مزداد وبرزياد اولوردی (حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِىٍّ التَّغْلِبِىُّ) فتح مثلثه و سكون غين معجمه وفتح وكسر لامله برقبيله‌يه نسبتدر بشيوز سكزده قضاء نجيب اولدی (وَغَيْرُهُ) هذه الروايه‌يه شركة ايدن مشايخدن (قَالُوا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَتَّابٍ) فتح مهمله وتشديد مثناة فوقيه واخرنده موحده ايله (انبأنا) ای اخبرنا (حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ وَاقِدٍ) قاف ويا فا ايله (الْقَاضِى وَغَيْرُهُ) ای حدثنا (اَبُو عِيسٰى) يحيی بن عبدالله الليثی (حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللّٰهِ) پدرش (حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيٰى) بن كثير الليثی القرطبی عالم الاندلس (حَدَّثَنَا

مالِكٍ) امام سالك جناب مالك وقع تاريخنده عازم كاشى سراى بهشت اولديلر (عَنِ ابْنِ شِهابٍ) محمدبن مسلم بن عبدالله الزهرى يوزيكرمى دردنده سرنهادۀ خاك لحد اولدى (عَنْ عُرْوَةَ) ابن الزبير بن العوام فقهاء سبعۀ مدنيه‌دندر طقسان بش تاريخنده عازم راحتسراى بقا اولدى (عَنْ عائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْها) فريدة الصدق ويتيمة الدهر ام المؤمنين بنت ابى بكر رضى الله عنهما (قالَتْ ما خُيِّرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فى اَمْرَيْنِ قَطُّ اِلَّا اخْتارَ اَيْسَرَهُما) يعنى علة غائيۀ افرينش عليه الصلاة والسلام ابدا ايكى امرك بيننده مخير قيلنمدى الا تخيير قيلنديغى امرك اهون واسهلنى اختيار ايدرلردى (ما لَمْ يَكُنْ اِثْماً) اسهل اولان امر وبال اولمغى حالده (فَاِنْ كانَ اِثْماً كانَ اَبْعَدَ النّاسِ مِنْهُ) اهون امر وبال ايسه تنزها منه خلقك اجتناب جهتندن بعيد ترى ايدى فبالاولى ان لا يختاره ففيه تلويح باستحباب الاخذ بالايسر والارفق مالم يكن حراما اومكروها امدى تخيير جانب مولادن ويا طرف مسلميندن اولنجه استثناء منقطع اولور سؤال بيوريلورسه كه ❊ افضل العبادة احمزها ❊ اى اشقها على البدن خبر لطيفنه حديث مذكور منافى واول حضرت اختيار غير الافضل بيورملرى نوجهله شايان اولور جواب بيورلمشكه سرور اصفيا عليه التحايا ايثار ايسر واختيار اسهل بيورملرى نفس نفيسى حقنده اولميوب امة مرحومه‌سى اوزره تخفيفا وحماية ايديكه دين حنفيۀ سمحه ايله ارسال اولندى اما كندو حقنده پاى عرش پيمالرى دردناك اولنجه صلاة ليله قيام بيوردقلرى مرويدر (وَما انْتَقَمَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ اِلَّا اَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللّٰهِ تَعالى فَيَنْتَقِمُ لِلّٰهِ بِها) فخر عالم صلى الله عليه وسلم خاصۀ نفسى اجلندن ذات شريفنه خار آور جفا اولنلره عقاب ومن جنس العمل انلره انتقامله مقيد اولمدى لكن حرمة حقى خرق وهتكه تصدى ايدنلر حقلرنده بسبب حرمة الله انتقام ايدردى انجق انتقامى لله لا لغرض سواء ايدى يقال انتهك فلان محارم الله اى فعل ماحرم الله فعله عليه والحاصل حديث شريف اول ذات لمكى الصفات حضرتلرينك كمال حلم وعفو وتحمل اذى وترك انتقام اوزره اولملرينه برهان صريحدر (وَرُوِىَ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمّا كُسِرَتْ رَباعِيَتُهُ) فتح را ايله بوزن ثمانية ثنايا وناب ميانه‌سنده اولان دندانلردر (وَشُجَّ) صيغۀ مجهولله (وَجْهُهُ يَوْمَ اُحُدٍ) جراحة سرورى (شَقَّ ذٰلِكَ عَلى اَصْحابِهِ شَديداً وَقالُوا لَوْ دَعَوْتَ عَلَيْهِمْ

فَقالَ اِنّى لَمْ اُبْعَثْ) بناء مجهولله (لَعّاناً وَلٰكِنّى بُعِثْتُ داعِياً وَرَحْمَةً اَللّٰهُمَّ اهْدِ قَوْمى فَاِنَّهُمْ لا يَعْلَمُونَ) رواه البيهقى فى شعب الايمان مرسلا واخره موصولا غزوۀ جان خراش احدده عتبة بن ابى وقاص بى ادب خسرو ممالك لولاك عليه السلام جانبنه بر كفه‌سنك انداخته ايدوب سلك ثريا دندانلرندن براختروالا كهرى برجسته قيلنوب وعبدالله بن شهاب زهرى نام بدنژاد تيره نهاد سنكبار ملعت اولوب مصحف ناصيۀ عرش افروز نبوتمابى لعل فام خوفله كلكون و محاسن تابناكارى الودۀ خون قاندقده بووضع نادر برابر فجره طرف اصحاب اولوالابصاره بغايت دشوار كلوب بو معاملۀ جبهه‌خراش اذيت انكيزى روا كورن طائفه اوزره بددعا ايلسكز ديدكلرنده بن رحمة حقدن طرد وابعاد عباد ايچون ارسال قيلنمدم بلكه داعى الى الله ورحمة للعالمين بعث اولندم ديوب رخسار تابدارين ابوان اسمانه توجيه بيوروب الهى قوممه هدايت روزى قيل زيرا انلر هنوز رتبۀ احديتكه ومرتبۀ رسالتمه اكاه دكللردر دعاسيله اول خيره‌سران معجون ضلالك هوشيار نشئۀ فلاح اولملرين نياز ايلديلر (وَرُوِىَ عَنْ عُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ قالَ فى بَعْضِ كَلامِهِ بِاَبى اَنْتَ وَاُمّى يا رَسُولَ اللّٰهِ) جار ومجرور بابى مقدر فداك لفظنه متعلق اولور (لَقَدْ دَعا نُوحٌ عَلى قَوْمِهِ فَقالَ رَبِّ لا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكافِرينَ دَيّاراً) ديار احد معناسنه‌در يعنى جناب فاروق اعظم حضرت رسول محترمه اصابت ايدن جفاى قومى مشاهده ايدوب اثناى مقالده دهن كشاى غيرت اولوب پدر ومادرم بلاكردان ذات قدسى الصفاتك اولسون نوح پيغمبر قومنه دعاء عليه ايدوب يارب وجه ارضده كافرلرندن برفردى ترك ايتمه وهلاكه مظهر ايله ديدى (وَلَوْ دَعَوْتَ عَلَيْنا مِثْلَها لَهَلَكْنا مِنْ عِنْدِ اٰخِرِنا) من عند اخرنا عبارتى كلام عربده رايكان من اولنا الى آخرنا ديمك مراد اولنور وعند لفظ مقحمدر ومن معنى الى وقيل انه كناية عن هلاك الجميع يعنى دعوت نوح اسا جميع ناس اوزره دعا ايلرسك جمله‌مز هلاك اولمسى اظهر من نوح ايدى (فَلَقَدْ وُطِئَ) صيغۀ مجهول وآخرى مهموزدر (ظَهْرُكَ وَاُدْمِىَ وَجْهُكَ وَكُسِرَتْ رَباعِيَتُكَ فَاَبَيْتَ اَنْ تَقُولَ اِلَّا خَيْراً فَقُلْتَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمى فَاِنَّهُمْ لا يَعْلَمُونَ) بتحقيق ظهر انورك باصيلوب محاسن تابناكك خون الود ودندان تابدارك بر جسته قيلندى نوح عليه السلام اسا بددعا ايتميوب دعاء خيرله قومك هدايتياب اولملرين استدعا ايلدك ديدى شراحدن بعضيلر وطئ ظهر قصه‌سى معهود دكلدر شايد اول حضرت

عندالبيت تحريمه بند نماز ايكن مستهزئين انك ظهر مباركلرينه سلا القا ايتملرندن كنايه اوله
ديديلر (قَالَ الْقَاضِي اَبُو الْفَضْلِ) عياض عليه الرحمة الفياض بيورر (وَفَّقَهُ اللّٰهُ اُنْظُرْ مَا فِي
هٰذَا الْقَوْلِ) ديدهٔ انصافله كفتار عمريدن كذران ايدن شان پيغمبرى يه نكاه تأمل ايله
(مِنْ جِمَاعِ الْفَضْلِ) كسر جيمله ما يجمع كل امر (وَدَرَجَاتِ الْاِحْسَانِ) جرله فضل اوزره
معطوفدر (وَحُسْنِ الْخُلُقِ وَكَرَمِ النَّفْسِ وَغَايَةِ الصَّبْرِ وَالْحِلْمِ) افضل وانضال ومراتب
انعام وحسن خلقك وكرم ذات ونهايهٔ صبر وحلمك جمع تدكه (اِذْ لَمْ يَقْتَصِرْ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السُّكُوتِ عَنْهُمْ حَتّٰى عَفَا عَنْهُمْ) اول قومك افعال ناسزالرينى معاينه
بيورمشيكن سكوت اوزره اقتصارى روا كورميوب مخموران ميكدهٔ ضلالك اول حضرت
حقنده ظهور ايدن كناهلرندن عفو وصفحله انى لم ابعث لعانا مقدمهٔ بشارتيله معامله ايلدى
(ثُمَّ اَشْفَقَ عَلَيْهِمْ وَرَحِمَهُمْ وَدَعَا وَشَفَعَ) فتح فا ايله (لَهُمْ فَقَالَ اغْفِرْ اَوْ) للشك او
للتنويع (اهْدِ) بعده قومى اوزره شفقت ورحمت ابدا ايليوب براى ايشان خواستكار هدايت
وطلبكار مغفرت اولوب دركاه كبريايه دعا وشفاعت ايلدى (ثُمَّ اَظْهَرَ سَبَبَ الشَّفَقَةِ وَالرَّحْمَةِ
بِقَوْلِهِ لِقَوْمِي) جناب حضرتنه نسبت واضافه بيورملرى قوليله باعث شفقتنى اظهار بيوردى
(ثُمَّ اعْتَذَرَ عَنْهُمْ بِجَهْلِهِمْ فَقَالَ فَاِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ) قومدن مراد يالكز قريش دكل بلكه
جمع امتيدر زيرا رحمة للعالمين سيد المرسليندر شراحدن بعضيلر همان قريشى تخصيص
ايتمشلر (ع) الله الله چه جاى اين سخنست ۞ والحاصل راه حق وقدر نبوته عدم عرفانلريله
اول حضرت معذرة خواه اولدى (وَلَمَّا قَالَ لَهُ الرَّجُلُ اعْدِلْ فَاِنَّ هٰذِهِ قِسْمَةٌ مَا اُرِيدَ بِهَا
وَجْهُ اللّٰهِ) جابر رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ مسلم اولان خبر صحت اثرده وقتا سلطان
سرير لولاك عليه السلام حضور سعادتلرنده غنايم خيبريانى تقسيم اثناسنده ذوالخلو يصره
التميمى كه عاقبت كارى رئيس خوارجدن اولوب نهروان محاربه سنده هلاك اولمشيدى اول
حضرته ديديكه قسمت ايلديكك مالده عدالت ايله زيرا بو وجهله قسمت رضاى حقه موافقت
قسمة عادله دكلدر ديدكده (لَمْ يَزِدْهُ فِي جَوَابِهِ اَنْ بَيَّنَ لَهُ مَا جَهِلَهُ) اول حضرت قسمتنده
عدالت بيورديغنى اكا بيان بيورمده جوابلرنده كلام آخر زياده ايلمدى (وَوَعَظَ) عطف

على بين (نَفْسَهُ وَذَكَّرَهَا) بالتشديد ووعظ وتذكير بر معنايه در پس وعظ قائلدن وعظ
نفسه عدول بيورملرى كمال حلم حضرتندندر ويا نفس رجله نصح وپند واعلام وتعريف
ايلدى (بِمَا قَالَ لَهُ فَقَالَ وَيْحَكَ) ويح كلمهٔ ترحم وتوجعدر ويا اداة مدح وتعجب مضاف
اولديغى حالده مصدريه اوزره منصوب وكاهى ترك اضافتله رفع اولنور ووقع فى رواية
ويلك (فَمَنْ) استفهام (يَعْدِلُ) رفعله (اِنْ) شرطيه لدلالة ماقبله عليه جزاسى
محذوفدر يعنى ايعدل غيرى (لَمْ اَعْدِلْ) رخ تابناكى كل سرخ اسا غضبندن كلكون اولوب
بن عدالت ايتمزسم يا كيم عدالت ايدر ديوب (خِبْتَ) كسر خا ايله (وَخَسِرْتَ) بفتح التاء
فيهما على الخطاب وضمهما على التكلم فتح اوزره معنا ايها القائل بنى عدالت ايتمز اعتقاد ايدرسك
سن غير عادله اتباعكله دنياده خائب وعقباده خاسر اولدك ديمك اولور وضم اوزره اقتصار
معناسى عدم عدله تعليق دركه اندن معصومدر امدى خيبت حرمان وخسارت ضياع ونقصاندر
(اِنْ لَمْ اَعْدِلْ) فرضا وتقديرا انى ارشاد اولوركه عدم عدالتله موصوف اولان خيبت و
خسرانه مستحق اولوب وجناب نبوتمآبى عدلله كمال اتصافنى اشعار اولور (وَنَهَى مَنْ اَرَادَ
مِنْ اَصْحَابِهِ قَتْلَهُ) اصحاب باصفادن جناب فاروق ويا سيف الله خالدى كه ذوالخو يصره نك
محل اداب كفتار ناهموارى سببيله قتلنى مراد ايدنلرى حلما وكرما منع ودفع ايلدى (وَلَمَّا
تَصَدَّى لَهُ غَوْرَثُ) فتح ويا ضم غين معجمه ويا مهمله ويا مصغر (بْنُ الْحَرِثِ لِيَفْتِكَ بِهِ)
كسر لام وضم تا ايله (وَرَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) واو حاليه (مُنْتَبِذٌ) كسر
موحده وذال معجمه ايله منفرد معناسنه (تَحْتَ شَجَرَةٍ وَحْدَهُ) حال مؤكده (قَائِلًا)
حال اولور اسم فاعل من القيلولة (وَالنَّاسُ قَائِلُونَ فِي غَزَاةٍ) اسم مصدر بمعنى الغزو يعنى
غزوهٔ ذات الرقاعده حضرت تنهار وبالاخانهٔ اسراعيله التجايابى غورث بن الحارث نهانيجه
قتلنه تعرض ايلديكى اثناده حال انكه اول حضرت براحت بر درخت سايه سنده متفردا قيلوله
بيوردقلرى حالده جالس ايدى وخلق دخى اول غزاده در وسط نهار راحت ياب اولمق
ايچون قيلوله دركار ايديلر (فَلَمْ يَنْتَبِهْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا) اعم احوالدن
استثنادر (وَهُوَ) غورث (قَائِمٌ وَالسَّيْفُ صَلْتًا) فتح وضم صاد مهمله ولام ساكنه

ومثناة فوقيه ايله مجرد ومسلول معناسنه وسيف رفعله مبتدا ويا نصبله مفعول معه وصلتا على كل حال حال اولور (فِي يَدِهِ فَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي فَقَالَ اللّٰهُ فَسَقَطَ السَّيْفُ مِنْ يَدِهِ) يعنى اول نازنين مهمانخانهٔ ملكوت خابدن بيدار اولمدى الاغورث حضور نبويده تيغ عريان بكف اولديغى حالده اماده اولوب سنى بندن كيم منع ايدر ديجك جناب اشرف الورى بنى منع وحمايه ايدن پروردكار عالم جل شانه حضرتلريدر ديديكى ساعت دست جفا پيوست غورثدن تيغ افتادهٔ زمين اولدقده (فَأَخَذَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي قَالَ كُنْ خَيْرَ آخِذٍ) مدله اسم فاعل (فَتَرَكَهُ وَعَفَا عَنْهُ) شمشير غورثى زميندن اخذ ايدوب سنى بندن كيم خلاص ايدر ديدكلرنده هزار شرمله سن حلم وعفو وكرم ايله متصف خير اخذ اول ديدكده غورثى مع القدرة ترك وكناهنى عفو ايلدى وبو قضيه باعث اسلام غورث بن الحارث اولمشدر (فَجَاءَ إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ) غورث قومنه كاوب بن ناسك حلما وكرما خيرترينى حضورنده سيزه كلدم ديو نقل ماجرا ايلدى رواه البيهقى (وَمِنْ عَظِيمِ خَبَرِهِ فِي الْعَفْوِ عَفْوُهُ عَنِ الْيَهُودِيَّةِ الَّتِي سَمَّتْهُ فِي الشَّاةِ بَعْدَ اعْتِرَافِهَا عَلَى الصَّحِيحِ مِنَ الرِّوَايَةِ) نواله كشان مهمانخانهٔ اثاردن شيخين عليهما الرحمة بو زمين اوزره بسط مائدهٔ اخبار ايلمشلركه يهود خيبردن سلام بن مشكمك همسر بد اخترى زينب بنت حارثه سرفتهٔ روزكار برمكارهٔ بدكردار ايدى درونده كينهٔ سيد المرسلين مضمر اولمغين بر بزغاله‌يى بريلن وسراپا اعضاسن شستهٔ زهرابهٔ ذائقه سوز ايليوب بررسم هديه مجلس ملائك خدم رسالته ايصال ايلدى سيد الانام اصحاب كرامله جالس اولوب شاة شويه‌نك لحم ذراعندن برلقمه تناول ايلدكده‌در نفس اخراج وحضارك رفع بدنه امر ايلدى اما بشر بن البراء رضى الله عنه برلقمه التقام ايتمش اولمغله‌در ساعت سرچشمهٔ جاندن دست شوى حيات اولدى سيد ولد آدم صلى الله عليه وسلم اول سليطهٔ بى شرمى پيشكاه دولته احضار وبو كاره اجتراسندن سؤال بيوردقده اعتراف ايليوب اكر دعواسى صدقدن عارى ايسه خلق غائلهٔ استيلاسندن وارسته اولسونلر والا ادعاى نبوتده صادق ايسه طرف حقدن اخبار اولنور ديو بو امره شروع ايلدم ديدى بو ماده‌ده علماء فن حديثدن روايتين منقوله‌در وعلى الصحيح جانب عقوى ترجيح قيلنمشدر حاصل كلام تسميم قصه‌سنده اولان شيمهٔ كريمه‌لرى عفو بابنده اول حضرتك معظم اخبارندندر وباب معجزات احياء موتى فصلنده مفصلا بيان اولنور (وَإِنَّهُ) كسر همزه ايله اما فتحله ومن عظيم خبره فى العفو انه تقديرى انسب اولور

(لَمْ يُؤَاخِذْ لَبِيدَ بْنَ الْأَعْصَمِ إِذْ سَحَرَهُ وَقَدْ أُعْلِمَ بِهِ) صيغهٔ مجهولله (وَأُوحِيَ إِلَيْهِ بِشَرْحِ أَمْرِهِ) بيان حالله اعلام ووحى اولندى بنى زريقدن لبيد نام يهودى عام هجرتك التنجى سنه‌سنده حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلمه برشانه ايله عقد سحر وبئر ذروانه انداخته ايدوب نازك مزاج صاحب التاج والمعراج حضرتلرينك مزاجنده نوعا اثار تغير بديدار اولمغين طرف كردكار عالم جل وعلادن سيمرغ سدره نشين جبريل عليه السلام اعلام كيفيت دسايس يهود ايتمكله چاه ذروانه على مرتضى كرم الله وجهه بعث اولنوب شئ مدسوسى اخراج وحل وازعاج ايلدكده لبيد پليدى مواخذه بيورمديلر وقصهٔ سحر يهود اول حضرتك مغيباته اطلاعى فصلنده تفصيل اولنور (وَلَا عَتَبَ عَلَيْهِ فَضْلًا عَنْ مُعَاقَبَتِهِ) لبيده جزاء عملنه سزا عقابدن فضله عتاب دخى ايتمدى امدى سحر امر حقيقى ويا محض تخييل اولمق اختلافيدر اما اصح قول حقيقى اولمقدر ومجرد توجه نفسله اولورسه سحر وخواص سفليه استعانتيله اولورسه علم خواص ويا بعض كواكب ودعوتيله اولورسه دعوة كواكب وقواى سفليه وعلويه استمزاجيله اولدقده طلسمات دينلور كذا قاله الامام الرازى وبالذات تأثيراتى اعتقاد كفر وساحر لاضراره بالناس شرعا قتل اولنور (وَكَذَلِكَ لَمْ يُؤَاخِذْ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ أُبَيٍّ) سرقافلهٔ نفاق بربد اخلاق ايدى قبل هجرة النبى صلى الله عليه وسلم مدينه‌ده راس انصار ايدى بعد الهجرة طاهر السلامه كلمشيدى انك فرزند عاليقدرى عبد الله رضى الله عنه كبار اصحاب وخلص موحديندن اولوب لاجله پدرى مرحوم مكرم ايدى سنهٔ تاسعهٔ هجريه‌ده هالك اولدقده حضرت امام الانبيا عليه التحايا كرامة لابنه جنازه‌سنه حاضر اولمشيدى ۞ ولاجل عين الف عين تكرم (وَأَشْبَاهَهُ) جمع شبه بمعنى شبيه (مِنَ الْمُنَافِقِينَ بِعَظِيمِ مَا نُقِلَ عَنْهُمْ) بناء مجهولله (فِي جِهَتِهِ قَوْلًا وَفِعْلًا) ابن سيد الناس اليعمرى سيرتنده ابن عم خير الناس رضى الله عنهمادن نقلى اوزره منافقين من الرجال اوچيوز ونسادن يوز تمش ايدى فخر عالم صلى الله عليه سلام الله الاتم سرقافلهٔ نفاق اولان ابن ابى ومانندنى ذات عالى سماتنه متعلق اموره قولا وفعلا اول كروهدن صدور يافتهٔ جرايم عظيمه ايله مؤاخذه ايلمدى حتى ختام وغاى مريسيعده سنان جهنى ايله اجير فاروق اعظم جهجاه غفارى چاه بنى المصطلقده ادلاء دلو ايتمشلر ايدى غلام فاروق روى سنانه برمشت اوروب سنان فرياد ايدوب انصاردن استنصار ايلدكده سكروار فريقين ميانده از قالديكه برفساد كلى ظهور ايليه هله آب تدبير ايله اتش فتنه منطفى اولوب بو ماجرادن ابن ابى بو الفضول مجلسنده بولنان مؤمنين ومنافقين مواجهه‌سنده هذيانه بشليوب كوررميسكز مهاجرين بى دار وديار

ایکن تقویتمزله نائل دست مأبه اقتدار اولدیلر شمدی بزی تحقیره اغاز ایدرلر انجام کار مدینه‌یه وصولده عزیزتر اولان ذلیلتر اولانی مدینه‌دن اخراج ایتمکدر دیو عزتی کندویه وذلی حاشا فخر کائنات جانبنه تلمیح ونسبت ایلدکده زیدبن ارقم انصاری رضی الله عنه الباری انی سهام لعن ودشنامه هدف ایلیوب نادئ حضرته شتاب وترهات مرقومی حیطهٔ تقریره کشیده ایلدکده (بَلْ قَالَ لِمَنْ اَشَارَ بِقَتْلِ بَعْضِهِمْ لَا لِئَلَّا يَتَحَدَّثَ) صیغهٔ مجهولله روایة دیکرده لایتحدث الناس واقعدر وهو نفی معناه نهی بومقامده لاتحدثی نفی دکل بلکه مستأنفه وماقبلنی معللدر لااذن لك لئلا یتحدث الناس دیمك اولور (اَنَّ مُحَمَّداً يَقْتُلُ اَصْحَابَهُ) ترك قتل علهٔ اسلام ظاهر وصحبتی رعایة للصحبه‌در والحاصل بعض منافقین ابی اساقتله اشارت ایدن صحابئ کرامه عدم اذنی ایله خطاب ایدر ایدیکیم محمد اصحابنی قتله مبادرت ایدر اولدی دیو خلق بر برینه محادثه وکفتکو اولمسون دیو بلاده تقریر اولنان وجه اوزره زید بن ارقم ترهات ابن ابی‌یی حضرته نقل ایتدکده غرق غیرت عمری نابض اولوب سرور اصفیادن کهنه درخت وجود ابن ابی‌یی برکشته ایتمکه اجازت طلب ایلدی مساعدهٔ قتلدن اعراض بیوروب یاعمر خلق انك انبانچهٔ درونده مخفی اولان نوالهٔ نفاقه واقف اولمغله محمد قتل اصحابه شروع ایلدی دیو نیچه قیل وقاله مؤدی اولور دیوانك وسائر منافقین بدکردارك سزای وضع خاملرینی حوالهٔ کوشهٔ چشم تغافل بیوردیلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ غَلِيظُ الْحَاشِيَةِ) برد وبرده کساء معروفه وشملهٔ مخططه وحاشیهٔ طرف نوب (فَجَبَذَهُ اَعْرَابِيٌّ) جبذ مقلوب جذب (بِرِدَائِهِ جَبْذَةً شَدِيدَةً حَتَّى اَثَّرَتْ) تشدید مثلثه ایله مبنی للفاعلدر (حَاشِيَةُ الْبُرْدِ فِي صَفْحَةِ) جانب ویا عرض (عَاتِقِهِ) کردن ودوش میانه‌سیدر تذکیر وتأنیثی مساوی شیخین علیهما الرحمه روایتلرنده خادم سالك جناب انس بن مالك رضی الله عنهدن مرویدر شهریار عالم صلی الله علیه وسلم خدمت شریفنده ایدم دوش کلپوشلرنده غلیظ الجانب برقبای پشمینه‌لری وار ایدی بربدوئ نادان جذب عنیفله رداء مبارکه‌لرندن اول مرتبه چکدیکه کنار عباجای ردایه تأثیر ایلدی (ثُمَّ قَالَ) معاملهٔ نادر برابرندنصکره عادت اجلاف عرب اوزره سلطان عالمه دیدیکه یَا مُحَمَّدُ اِحْمِلْ لِي فتح همزه ایله اعطی مااحمل (عَلَى بَعِيرَيَّ) یاء متکلمه اضافتله تثنیه‌در (هٰذَيْنِ مِنْ مَالِ اللّٰهِ الَّذِي عِنْدَكَ) عندکده اولان مال خدادن بوایکی شترم بار آور اولدیغی مقدار مال بخش

ایله بکا (فَاِنَّكَ لَا تَحْمِلُ لِي) بوعبارهٔ زیادهٔ بیهقیدر (مِنْ مَالِكَ وَلَا مِنْ مَالِ اَبِيكَ فَسَكَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ الْمَالُ مَالُ اللّٰهِ وَاَنَا عَبْدُهُ) پس کندو مالندن وپدر ومادرك مالندن ویرمزسن دیدکده اول جامع مکارم الاخلاق علیه سلام الخلاق لطفا وحلما سکوت ایلیوب بعدذا بیوردیلرکه مال حقك وبن بندهٔ حقم اذن حقله مالنه متصرف و اعطاسیله مأمور اولدیغم محله بخش ایده‌رم دیورد لین ایله بدوی‌یی ردایلدی (ثُمَّ قَالَ وَيُقَادُ مِنْكَ) بناء مجهولله همزهٔ استفهام تقدیر اولنور من القود قصاصدر بومقامده مطلق مجازاتدن مجازدر (يَا اَعْرَابِيُّ مَا فَعَلْتَ بِي) بعده بیوردیلرکه جر رد ابرله اعرابی بکا ایتدکك سوء ادب مجازاتی سندن قصاص اولندیمی دیدکده (قَالَ لَا) اعرابی خیر دیوب (قَالَ لِمَ) نبی محترم علیه السلام نیچون قود اولمیه دیدیلر (قَالَ لِاَنَّكَ لَا تُكَافِئُ) همزه ایله (بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ) اعرابی خطاب ایلدیکم زیرا سن کناهه مثلیله مجازاة ایتمزسن بلکه حسنه ایله مکافاة بیوررسن دیدکده (فَضَحِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ اَمَرَ اَنْ يُحْمَلَ لَهُ عَلَى بَعِيرٍ شَعِيرٌ وَعَلَى الْاٰخَرِ تَمْرٌ) حضرت سید العرب والعجم صلی الله علیه وسلم بدوینك حسن ظننden دلشاد اولوب تبسم کنان بربعیر اوزره شعیر ودیکرینه خرما تحمیلنه امر ایلدی امدی اول حضرتك حلم وتحملنه خبر مذکور دال اولدیغی خفی دکلدر وقیل اذا احب الله عبدا سلط علیه من یؤذیه (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا رَاَيْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْتَصِراً مِنْ مَظْلَمَةٍ) فتح میم وکسر وفتح لامله (ظُلِمَهَا) بناء مفعولله (قَطُّ مَا لَمْ تَكُنْ حُرْمَةً مِنْ مَحَارِمِ اللّٰهِ) ام المؤمنین فریدة الصدق رضی الله عنها طریقندن شیخین واحمد وترمذی برقع کشای روایت اولورکه حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم برحیفدنکه انکله مظلوم ماتعزده اوله اندن انتقام ونفسیچون ناصر اولدیغی حالده ابدا مشاهده ایتمدم مکر اول مظلمه حقوق خلق وحقه متعلق امر اوله (وَمَا ضَرَبَ بِيَدِهِ شَيْئاً قَطُّ اِلَّا اَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ) وانسان وحیواندن برشئ اصلا ید مؤیده‌سی ایله ضرب ایتمدی الا راه حقده جهاد ایتمکله ضرب ایلدی مقام جد واجتهادده مبالغة ضربی غزای احدده ابی ابن خلف ناخلفده وقوعی مانندیدر (وَمَا ضَرَبَ خَادِماً وَلَا امْرَاَةً) تخصیص بعد تعمیم‌در

(وَجِیءَ اِلَیْهِ بِرَجُلٍ فَقِیلَ هٰذا اَرادَ اَنْ یَقْتُلَكَ فَقالَ لَهُ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَنْ تُراعَ
لَنْ تُراعَ) لن بمعنی لاای لاتخف منی وتراع ضم تا ایله روع خوف وفزع وتکریر تأکید
اطمئنان قلب ایچوندر روایتکردهٔ احمد وطبرانی اوزره دوکاه سید الکونین علیه السلامه
برکمسنه احضار اولنوب یارسول الله بوکمسنه ذات شریفکزه قصد ایلدی دیدکلرنده اول
حضرت بزدن هراسان اولمه خوف ایتمه (وَلَوْ اَرَدْتَ ذٰلِكَ لَمْ تُسَلَّطْ) صیغهٔ مجهولله (عَلَیَّ)
بکا ارادهٔ غدر وحیفله اطالهٔ دست تعرض قلسك بیله وقایهٔ صمدانیه ایله مصون اولدیغم
جهتدن نائل مرام اوله‌مزسن دیو بیوردیلر لواردت قولی عدم اراده‌یی اقتضا ایدر مع هذا
اراده‌سی تقریر بیورلمق سؤالی ایجاب ایدرسه اراده ایله مراد سببیدرکه ماهم بهی مباشرتدر
دیو جواب ویریلور (وَجاءَهُ زَیْدُ بْنُ سَعْنَةَ) فتح سین وسکون عین وفتح نونله ویا یا
تحتیه ایله مرویدر کما فی التهذیب احبار یهوددن شرفیاب اسلام اولوب تبوك عودتنده سوی
عقبایه روان اولمشدر (قَبْلَ اِسْلامِهِ یَتَقاضاهُ دَیْناً عَلَیْهِ) مطالبه معناسنه (فَجَبَذَ ثَوْبَهُ
عَنْ مَنْكِبِهِ وَاَخَذَ بِمَجامِعِ ثِیابِهِ) جبذ معنای ازاله‌یی متضمن اولمغین عن ایله تعدیه ایلدی
ومنکب کسر کافله مجمع کتف وعضد ومجامع جم مجمع اطراف وحواشی (وَاَغْلَظَ لَهُ ثُمَّ قالَ
اِنَّكُمْ یابَنی عَبْدِ الْمُطَّلِبِ) اسمی شیبة الحمد (مُطُلٌ) ضم میم وطا ایله جمع ماطل
ومطل تأخیر حقوقده تطویل وخلف وعد وفی القاموس المطل التسویف بالعدة والدین
یعنی زید یهودی اسلامندن اقدم حضرت فخر عالمده حقی اولوب تقاضا ایدر اولدیغی حالده
کلوب رداء مبارکنی دوش رحمت جوشلرندن چکوب قصد عموم قوملە کویا اولوب ای
پسران عبد المطلب وعده کزده مدافع سکز دیو درشت کلامله خشونت ایلدی (فَانْتَهَرَهُ
عُمَرُ وَشَدَّدَ لَهُ فِی الْقَوْلِ وَالنَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَتَبَسَّمُ) نهر وانتهار بر معنایه‌در
قال ابن فورك الانتهار الاغلاظ فی القول مع صیاح اتش غیرت فاروقی فروزان اولوب زیدی
زجر ومنعله ای دشمن خدا شایان اولمدق کلامله نه هرزه خای اولورسك دیو ازار ایلدی
حال انکه سلطان سریر قاب قوسین کال حلمندن خنده ایدردی (فَقالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنا وَهُوَ كُنّا اِلیٰ غَیْرِ هٰذا مِنْكَ اَحْوَجَ یا عُمَرُ) احوج افعل تفضیل من حاج
یعنی احتیاج فخر عالم بیوردیلرکه بنمله ابن سعنه‌سندن صدوریافته اولان زجرا کیدن غیری

کلامه محتاج ترین ایدك سکا شایستهٔ کفتار بودرکه (تَأْمُرُنی بِحُسْنِ الْقَضاءِ) احوج الیه
اولدیغی کلام عمری بیان بیوروب بکا وفاء دینله امر ایده‌سن (وَتَأْمُرُهُ بِحُسْنِ الْقاضی)
وصاحب حق اولان زیده لطف مطالبه ایله امر ایده‌سن (ثُمَّ قالَ لَقَدْ بَقِیَ مِنْ اَجَلِهِ ثَلاثٌ)
ممیز ثلاثکه ایامدر حذف اولنمغله تاء ثلاث محذوفدر کما فی حدیث من صام رمضان ثم اتبعه
ستا من شوال فکانه صام الدهر کله واول حضرت کندو حقنده مطل وتأخیر توهمنی دفع
ایچون سراغاز ذکر پیمان ایدوب زیدك تأجیل دیننه سه روز مدت قالمشدر دیدی (وَاَمَرَ
عُمَرَ) سرور دوجهان جناب عمره فرمان ایلدی (یَقْضیهِ مالَهُ وَیَزیدُهُ عِشْرینَ صاعاً لِما)
مصدریة (رَوَّعَهُ) تشدید واوله یعنی مالدن حق زیدی قضا ایلیه وتخویفه مجازاة یکرمی
مدخرما زیاده وترقی ایلیه (فَكانَ سَبَبَ اِسْلامِهِ) اول حضرتك بو معاملهٔ کریمانه‌لری
اسلام اسلام زیده بادی اولدی (وَذٰلِكَ اَنَّهُ كانَ یَقُولُ ما بَقِیَ مِنْ عَلاماتِ النُّبُوَّةِ شَیْءٌ
اِلّا وَقَدْ عَرَفْتُها فی مُحَمَّدٍ) بیان شرفیاب ایمان اولدیغی بو وجهله صورتنمادرکه ابن سعنهٔ عارف
مجلسنده اولان یهوده خطاب ایدوب نشان نبوة احمدیه‌دن برعلامت قالمدی الا تورایهٔ جلیله‌ده
معاینه ایلدیکم کبی شان محمدیده جمله‌سن مشاهده ایلدم بعض نسخده الا وقد عرفتها واقعدر
شیءٔ علامت معناسی اعتباریله ضمیر تأنیث ارجاع اولندی (اِلَّا اثْنَیْنِ لَمْ اَخْبُرْهُما)فتح همزه
وضم باء موحده ایله یقال خبرته خبرا اذا اخبرته (یَسْبِقُ حِلْمُهُ جَهْلَهُ) از قدیم کلام
عربده جهل غضبه مبادرت معناسنه‌درکه حلمه مقابلدر وعلمه مقابل اولان مراد دکلدر زیرا
شاه عالم صلی الله علیه وسلم احیانا الله فی الله غضبناك اولوردی (وَلا تَزیدُهُ شِدَّةُ الْجَهْلِ اِلّا
حِلْماً) ای جهل غیره بمعنی سفاهته واذیته یعنی ایکی علامت قالدیکه انلری هنوز امتحان
واختیار ایتمدم بری بودرکه حلمی حدتنه غالب اوله وبری دخی آخر کمسنه‌نك سفاهت
واذیتی هربارکه انك اوزرینه مشتد اولدقده انك حلم وصبری مزداد اوله (فَاخْتَبَرْتُهُ بِهٰذا
فَوَجَدْتُهُ كَما وُصِفَ) صیغهٔ مجهولله فاختبرته بهذا فوجدته عبارتی دخی مرویه‌در والحاصل قولا
وفعلا اول حضرت حقنده ظهوریافته اولان شیئده امتحان ایلیوب کتب پیشینده صفهٔ مرسلین
ایله حضرتی منعوت بولدی مرویدرکه درحال بخشش رسول اولان خرمایی وشطر مالنی

زید فقراء مسلمینه بخش اتمکه حضرت فاروقی اشهاد ایلدی وجمله اهل بیتی دخی حصن حصین اسلامه دخولله شرفمند اولدیلر الاخو یشاوند زیددن برپیر کهن سال غلبهٔ شقاوتله پس‌ماندهٔ حرمان اولمشدر (وَالْحَدِیثُ عَنْ حِلْمِهِ) مراد مصطلح علیه حدیث دکلدر ولذا عن ایله تعدیه ایلدی کذا الشهاب الخفاجی اما احادیث وارده قیدیله مولانا علی القاری بیان بیورمشلر (صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَصَبْرِهِ وَعَفْوِهِ عِنْدَ الْمَقْدِرَةِ) فتح وضم دال وکسری دخی مرویدر بمعنی القدرة احتراز عن توهم کون عفوه عن معجزه (اَ كْثَرُ مِنْ اَنْ نَأْتِیَ عَلَیْهِ) یعنی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم جنابنك حلم وصبر وعندالقدرة عفو وصفحندن استفاضه اولنان اخبار حیطهٔ تعداددن بیروندر (وَحَسْبُكَ مَاذَ كَرْنَاهُ مِمَّا فِی الصَّحِیحِ وَالْمُصَنَّفَاتِ الثَّابِتَةِ اِلٰی مَابَلَغَ مُتَوَاتِراً مَبْلَغَ الْیَقِینِ مِنْ صَبْرِهِ) من مایی بیاندر (عَلٰی مُقَاسَاةِ قُرَیْشٍ) یعنی کتاب صحیح ومؤلفات ثابته‌دن نقل ایلدیکمز نقول ثقات سکا وافیه واول حضرتك مخالفهٔ قریشه تحملندن ورود ایدن نقولکه یقین حاصل اولور مرتبه مبلغ تواتر معنوی‌یه رسیده اولنجه بسط ایلدیکمز مقال سکا کافیه‌در (وَاَذَی الْجَاهِلِیَّةِ وَمُصَابَرَتِهِ الشَّدَائِدَ الصَّعْبَةَ مَعَهُمْ اِلٰی اَنْ اَظْفَرَهُ اللّٰهُ عَلَیْهِمْ وَحَكَّمَهُ) تشدید کافله (فِیهِمْ) واذاء سفهاء ارباب جاهلیته تحملندن ودشمنانله محن شاقه وحروب واقعه‌ده مغالبه‌سی تارب غیور نبی مظفر ومنصوری اعداسی اوزره ظفریاب وانلری شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلمك قبضهٔ حکومتنده کیف ماراد محکومی قلنجه (وَهُمْ لاَیَشُكُّونَ فِی اسْتِئْصَالِ شَأْفَتِهِمْ) استئصال برشیئی اصلندن بالکلیه برکنده وازاله اتمکدر وشأفه شین معجمهٔ مفتوحه وهمزهٔ ساکنه وفا ایله انسانك اسفل قدمنده ظاهر اولان قرحه‌در کیم کی ایله زائل اولور فی المثل استأصل الله شأفته دیو ضرب اولنور ای اذهبه کما ذهبها استئصاله ضمیره اضافتله شأفتهم منصوبدر وبلا ضمیر استئصال شأفه‌یه مضاف اولور (وَاِبَادَةِ خَضْرَائِهِمْ) اباده کسر همزه ودال مهمله ایله اهلاك معناسنه خضراء فتح خاء وسکون ضاد معجمتین بعدهما راء مهمله والف ممدوده ایله مراد جماعت وسواد یعنی سلطان عالم انلرك اصل وفصلنی استهلاك وجماعتلرین تفریق واهلاك که انلر ریب وتردد ایتمزلردی حاصلی شاه رسل ظفریاب اولوب باسرهم کند وهلاك وفنالرینی تیقن ایدرلر ایدی (فَمَازَادَ عَلٰی اَنْ عَفَا وَصَفَحَ وَقَالَ) بوحالده‌که جرایم بشمارلرینه بناء قرارداده حفرهٔ بوار ایکن ینه مسلك صفح جمیله سالك اولمدن غیری معامله

بیورمیوب انلره خطاب ایلدیکه (مَاتَقُولُونَ) ما استفهامیه بعدها قول بمعنی الظن اولور (اِنِّی فَاعِلٌ بِكُمْ) فتح همزه ایله ان ومامعها سادهٔ مسد مفعولیة لفظنی تلویحا واستظهارا لما فی سرائرهم بیوردی بنی ماظفرت علیه ایله سزه مجازاة ایدر ظن ایدرمیسکز یاخود بنم سزه اظهار ایده‌جکم مجازاته میانه‌کزده ندرسز دیمك اوله (قَالُوا خَیْراً) مقدر تفعل ایله منصوبدرکه ماقبلنده ایراد اولنان فاعل لفظی دلالت ایدر تفعل خیرا وانت فاعل خیرا دیمکدر (اَخٌ كَرِیمٌ) قریبه اخ تسمیه‌سی عادت عرب وقانون ادبدر وکریم خیر وفضائلی جامعدر (وَابْنُ اَخٍ كَرِیمٍ) انلر دیدیکیم سن فاعل خیر وبر وخیرله اراسته ولطفله پیراسته برادر کریم و برادرزادهٔ کریم وخیرسن دیدکلرنده (فَقَالَ اَقُولُ كَمَا قَالَ اَخِی یُوسُفُ) حضرت دستکیر عاجزان علیه صلوات الرحمان بن دخی برادر کریم ابن الکریم یوسف علیه صلوات البر الرحیم برادرانه تسلیت بخش اولدیغی ملاطفهٔ کریمانه‌لری اسا کویا اولورم‌که (لاَتَثْرِیبَ عَلَیْكُمُ الْاٰیَةَ) وهو ارحم الراحمین یغفر الله جملهٔ دعائیه ویا خبریه یعنی سزك اوزریکزه عتب وتوبیخ نایابدر بووقتکه بنم فضلم عندکزده ظاهر وهویدادر مولای جلیل سزلر ایچون عفو ومغفرت ایلیه وفیه جواز الاقتباس من القرأن ولو مع تغییر مافی المعنی (اِذْهَبُوا فَاَنْتُمُ الطُّلَقَاءُ) ضم طاء وفتح لام ومدله جمع طلیق ربقهٔ رقیتدن رها قلنمش اساریکه قریشی اولانه طلقا وثقفی اولانه عتقا تخصیص واطلاقیله تمییز قلنور ❋ مرویدرکه فتح کریبان ام القری اتمامنده مهمان خانوادهٔ افرنیش صلی الله علیه وسلم بیت مکرم دروننه تشریف ودو رکعت صلات تحیه تحریمه بند نیت اولدقدنصکره عضادتین باب معلایی کرفتهٔ ید مؤید بیوروب لااله الاالله وحده لاشریك له صدق وعده ونصر عبده وهزم الاحذاب وحده سکر تهلیل وتشکریله لب جنبان اولوب یامعشر قریش انی فاعل بکم الخ کلام بشارت امیزیله قرع سامعهٔ وضیع وشریف اولدقلرنده کویا قبرلرندن نشر اولور کبی پنهان اولنلر هرکوشه‌دن نمایان وسرنمون اولوب فوج فوج دارالامان ایمانه داخل اولدیلر فلله الحمد (وَقَالَ اَنَسٌ هَبَطَ ثَمَانُونَ رَجُلاً مِنَ التَّنْعِیمِ صَلٰوةَ الصُّبْحِ) صلاة ظرفیه اوزره منصوبدر ای وقت صلاة الصبح وهبوط بالادن پسته نزول وتنعیم فتح تا ایله مکه قربنده اسم موضع ونعیم وناعم نام ایکی جبل میانه‌سنده واقعدر (لِیَقْتُلُوا رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَاُخِذُوا) بناء مجهولله (فَاَعْتَقَهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰی وَهُوَ الَّذِی

كَفَّ اَيْدِيَهُمْ) اى كفار مكه (عَنْكُمُ الْاٰيَةَ) ببطن مكة من بعد ان اظفركم عليهم مسلم
وترمذى و ابوداود روايتلرنده خادم پيغمبر انس وجان بيورركه هنكام نماز بامده تنعيمدن
سكسان نفر كمسنه اول حضرتك بغتةً قتليچون بلاى ناكهانى كبى نزول ايلديلر وبالجمله اخذ
اولنوب پيشكاه رحمة للعالمين حضرتلرينه احضار اولندقده جمله‌سن ازاد ايليوب جناب
كاشف الدجى جل شانه بواية جليله‌سنى انزال ايلدى وبطن مكه‌دن مراد حديبيه ويا داخل
مكه ويا قريبنده اولان موضع وضمير خطاب رسول الله وموجود اولان اصحابه راجعدر
صلوات الله عليه وعليهم اجمعين (وَقَالَ لِاَبِى سُفْيٰنَ) ابن صخر بن حرب بن اميه بن
عبدالشمس بعد ابى جهل سرعسكر قريش ايدى فتح الفتوح مكه‌ده دارالامان اعانه التجا
ايدوب غزوۀ حنينه شهنشاه رسالتله اماده اولمشدر سنۀ هجريۀ لاده مدينة السكينه‌يه نزول ايدوب
بقيعده دفن اولندى (وَقَدْ سِيقَ اِلَيْهِ) مبنى للمجهول جملۀ حاليه‌در (بَعْدَ اَنْ جَلَبَ اِلَيْهِ
الْاَحْزَابَ) جيم وموحده ايله سوق وجمع معناسنه واحزاب جمع حزب قبائل شتى‌دن
براى جنك اماده اولان مردماندر وجلب احزاب ابوسفيانه اسنادى سپهسالار اولمغله‌در
والا تحزبه بادى ومتحرك قبائل اولان قوم يهوددر (وَقَتَلَ عَمَّهُ) سيدالشهداء رضى الله عنه
(وَاَصْحَابَهُ) ضمير نبى عليه السلامه ويا عم محترمه عودى محتملدر (وَمَثَّلَ بِهِمْ) تشديد
مثلثه ايله من المثلة عقوبة تشديده قطع اعضا وچاكِ شكم اسا غزوۀ احدده صفدر ومحارب
حمزه ابن عبدالمطلب جام شهادتى دست وحشى بن حربدن نوش ومثلۀ زوجۀ ابى سفيان
سليطۀ بدنهاد هند اكلة الاكباد دست غدريله وقوع يافته اما باعث قتال وقائد جيش پرملال
ابو سفيان اولمغله مرقومه نسبت اولندى (فَعَفَا عَنْهُ وَلَاطَفَهُ فِى الْقَوْلِ) اى بالغ فى اللطف
والرفق (وَيْحَكَ يَا اَبَا سُفْيٰنَ) ويح كلمۀ ترحم (اَلَمْ يَأْنِ لَكَ اَنْ تَعْلَمَ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ فَقَالَ
بِاَبِى اَنْتَ وَاُمِّى مَا اَحْلَمَكَ) صيغۀ تعجب من الحلم بعض نسخده ما اجملك من الجمال (وَاَوْصَلَكَ
وَاَكْرَمَكَ) خلاصۀ كلام اوان فتح مكه‌ده حضرت عباس رضى الله عنه ابوسفيانى زير
سايبان حمايته الوب باركاه شاه سرير لطف وكرم صلى الله عليه وسلم حضرتنه احضار ايلدى
اما ابوسفيان تخيل سوابق سيئاتيله نااميد بزم حيات اولوب زمان نبويدن كندو حقنده
هلاك كنه فرماندن غيرى اشارته توقع ايتمز ايكن اكا امالۀ وجهۀ خطاب والتفات بيوروب
ويحك يا ابا سفيان هنوز اول وقت قريب اولمديمكه حضرت فرد بيچون وحدانيتنى اقرار

ايده‌سن ديدكده ابوسفيان بوحالنده‌كه جرايم بشمارنه بناء قراردادۀ حفرۀ بوار ايكن بوكونه
ملتفت اولديغن مشاهده ايديجك بى اختيار پدر ومادرم فداى سر عنايت مدارك اولسون
سن نه كريم وحليم سن ديوب نتيجۀ ملاطفه‌دنصكره دروازۀ معلاطاق دين‌كه نقش كتابه‌سى
كلمتين شهادتيندر پانهادۀ دخول اولدى (وَكَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَبْعَدَ النَّاسِ
غَضَبًا وَاَسْرَعَهُمْ رِضًى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حضرت سرور انبيا عليه التحايا غضب
جهتندن خلقك ابعدى ولطيف قبلندن سرعت تريني ايدى صلى الله تعالى عليه وسلم

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الْجُودُ) جواب اما قول اتى وكان لايوازى دركه بينهماده اولان جمل معترضه‌در
(وَالْكَرَمُ وَالسَّخَاءُ) (وَالسَّمَاحَةُ وَمَعَانِيهَا مُتَقَارِبَةٌ) يكديكرك معناسنه نزديك و بعضيلر
مترادفه اولمسنى توهم ايتمشلردر (وَقَدْ فَرَّقَ بَعْضُهُمْ بَيْنَهَا بِفُرُوقٍ) فرق تشديد وتخفيف
را ايله‌در استعمال فرق فى المعانى مخفف وفى الاجسام مشدد اولمق مرويدر ويجوز استعمال
كل مكان الآخر تجوّزا يعنى بعضيلر الفاظ متقدمه معانيسى ميانه‌سن نيجه فرق دقيقله فرق
وتفريق ايتديلر ولفظ فروق اداة جمله ورودى هر برى بيننده وقوعى اعتباريله‌در والافهو
فى الحقيقة فرق مصنف عليه الرحمه اوّلا جود ايله ابتدا وفى التفريق تأخير بيورملرى كندى
عندنده جود بمعنى السخا اولديغنه بناءدر (فَجَعَلُوا الْكَرَمَ الْاِنْفَاقَ بِطِيبِ النَّفْسِ فِيمَا يَعْظُمُ)
ضم ظاء معجمه ايله اى يجل (خَطَرُهُ) فتحتينله وكاهى اسكان طا ايله قدر معناسنه (وَنَفْعُهُ
وَسَمَّوْهُ اَيْضًا حُرِّيَّةً) ضم حاء مهمله وكسر راء مشدده ومثناة نسبيه ايله وهرچند اسماء
جامده وصفاته لاحقه اوله مصدر قيلنوب وآخرينه هاء تأنيثدن لابد اولور وبعض نسخده
ضم جيم وسكون را ايله جرأة وقوعى غيرمناسب للمقامدر (وَهُوَ ضِدُّ النَّذَالَةِ) فتح نون
وذال معجمه ولامله خساسة وحقارة يعنى هؤلاء البعض كرمى نشاط وانبساط قلبله قدرينى
اجلال ونفعنى اكثار واعظام ايدر محله انفاق معناسنه قيلديلر دخى كرمه حريت نامنى نهاده
ايلديلركه رق عبوديتدن رهاياب اولمقدر چون قلادۀ منتى كردن ناسه بند ايتمكله حرية
خالص اولور حتى جومردلك وارلك ايله تعبير اولنور وانسان عبيد احسان اولديغى مجمع
عليه‌در وقال بعضهم الحرية انه لايكون العبد بقلبه تحت رد شئ من المخلوقات امدى كرم

انفاق وعطا ايله تخصيصى عرف لغة معناسيله‌در والاكرم شرف معناسنه معروفدر والاظهر ان يقال الكرم انما هو عطاء ابتداء من غير ملاحظة عوض وغرض انتهاء (وَالسَّمَاحَةَ التَّجَافِى) منصوب ومفعول جعلوا اوزره معطوفدر ورفعى دخى جائزدر اى السماحة هى التباعد (عَمَّا يَسْتَحِقُّهُ الْمَرْءُ عِنْدَ غَيْرِهِ) اى من اداء عين اوقضاء دين (بِطِيبِ نَفْسٍ وَهُوَ ضِدُّ الشَّكَاسَةِ) فتح معجمه واهمال مابعد الالف ايله صعوبة خلق ومضايقة وسماحتله مراد سخاء خاصه اولديغنه بعض احاديث دلالت ايدركه مساهله فى المعامله‌در (وَالسَّخَاءُ سُهُولَةُ الْاِنْفَاقِ وَتَجَنُّبُ اكْتِسَابِ مَالَا يُحْمَدُ) صيغهٔ مجهولله اما سخا خويشاوند وديكران وغنى ودرويشه سهولتله بذل وانفاق وممدوح وپسنديده اولمين امورى ارتكابدن اجتنابدر (وَهُوَ الْجُودُ) من غير اعتبار مخالفة سخا مراد فى جوددر امدى جود اعطاء موجود وبذل مجهود واعتماد على المعبوددر ديديلر وكاهى اندك بخش اولنه سخى وبذل بسيار قيلنه جواد وكلى انفاق ايدنه كريم ديناور وقيل السخاء الانفاق من الاقتار (قال الشاعر) ليس العطاء من الفضول سماحة ❀ حتى تجود ومالديك قليل (وَهُوَ) سخاء بمعنى الجود (ضِدُّ التَّقْتِيرِ) امساك فى الانفاق مقابليدر مصنف عليه الرحمة نشر مرتب خلافنه عدول ارتكابنك وجهى غير ظاهردر ديو مولانا على القارى تعريض بيورمشلر اما وجهى هويدا اولديغى بالاده تقديم وتأخيره بيان اولنمشدى اما درين مقام كلام مؤلف رحمة الله لغت وعرفه غير موافق اولوب ماخذى نه اولديغى معلوم اولمدى ديو خفاجى ناخن زدهٔ اعتراض اولور (فَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُوَازَى) صيغهٔ مفعولله مهموز ومهمل اولا يقاوم ولا يقابل به احد (فِى هٰذِهِ الْاَخْلَاقِ الْكَرِيمَةِ وَلَا يُبَارَى) صيغهٔ مجهول وموحده ورا ايله اى لايعارض (بِهٰذَا وَصَفَهُ كُلُّ مَنْ عَرَفَهُ) يعنى سلطان كريم الخصال صلى عليه الملك المتعال حضرتلرى جود وسخا وكرم وسماحة وعطاده مانندى ناياب وذاتنده بيعديل وسيرهٔ سنيه وشمائل بهيه‌سنه هر عارف اولنلر تلك الاخلاق الجليله ايله نعت خوان اولملرينه معارضه اولنمز ❀ فاق النبيين فى خلق وفى خلق ❀ ولم يدانوه فى علم ولا كرم ❀ اى كوى مطاف قدسيان دركاه ❀ وى بابى ملاز عارفان اكاه ❀ ❀ كان كرم وعطا واحسانسن سن ❀ عالمره رحمت ايتدى ذاتك الله (حَدَّثَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِيٍّ الصَّدَفِيُّ) فتحتيله ابن سكره (رَحِمَهُ اللّٰهُ حَدَّثَنَا الْقَاضِى

اَبُو الْوَلِيدِ الْبَاجِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو الْهَيْثَمِ الْكُشْمِيهَنِىُّ) كاف مضمومه وسكون شين معجمه وفتح وكسر ميم وسكون ياء وفتح ها ايله قراى مرودن بر قريه‌يه نسبتدر (وَاَبُو مُحَمَّدٍ) عبدالله بن احمد بن حمويه (السَّرَخْسِىُّ) فتح سين ورا وسكون خاء معجمه ايله وبالعكس وضبط تلمسانى اوزره كسر سين اولى ايله مقيددر (وَاَبُو اِسْحٰقَ الْبَلْخِىُّ) مستملى مشهور (قَالُوا حَدَّثَنَا اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ الْفِرَبْرِىُّ) كسر فاء وفتح را وسكون موحده ايله (حَدَّثَنَا الْبُخَارِىُّ) امام المحدثين (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ) ثاء مثلثه ايله ضد قليل امام عبدى البصرى ركب تاريخنده راكب جازهٔ اجل اولدى (حَدَّثَنَا سُفْيٰنُ) ابن سعيد الثورى (عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ) تابعى جليل القدر (سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللّٰهِ يَقُولُ مَا سُئِلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَىْءٍ فَقَالَ لَا) عطاپاش وخطاپوش حضرتلرندن برشئ استمدى كه انده لاديه يعنى مستحقيندن هركسكه اول جوبار كرمدن جوندهٔ احسان اولدى انى مأمولندن نا اميد ايتمدى ولله در حسان بن ثابت رضى الله عنهما ❀ ماقال لاقط الافى تشهده ❀ لولا التشهد لم تسمع له لالا ❀ وفى معناه قيل ❀ زجود لانرود اززبان توهركز ❀ مكركه اشهد ان لا اله الا الله ❀ عطا بابنده باعتبار الغالب معروف ومألوف اما نادرا صدور لامنافئ خبر اولمز فان النادر كالعدم والالفظ لاايله اصلا تلفظ ايتمز مراد اولنمز زيرا نيجه احاديث شريفه لفظ لاايله مصدره‌در والحاصل اززبان مباركش لا لانشود الادرتيم (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ مِثْلُهُ) حديث سابق مانندى انس وسهل رضى الله عنهما طريقندن مروى وصحايف صحيحينده مثبتدر (وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا كَانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَجْوَدَ النَّاسِ بِالْخَيْرِ وَاَجْوَدُ مَا كَانَ فِى شَهْرِ رَمَضَانَ) اسم شهر صيام واجود رفعله مبتدأ وخبرى وجوبا محذوفدر ويا فى شهر رمضان خبر اولور ونصبله خبر كان اوزره معطوفدر وما مصدريه وكان تامه‌در فى شهر رمضان خبر مسندنه سد حال اولوب شيخان روايتلرنده عبدالله بن عباس رضى الله عنهما بيورديلركه حضرت دستكير بيكسان امة عليه السلام والتحية خلقك دنيا وآخرتلرينه سودمند اولان خيرله ناسك بغايت جوديدى وبالغاية كرم وجودتى ومنبع نعم وموسم خير وكرم ماه روزهٔ محترمده حصولپذير ايدى (وَكَانَ اِذَا لَقِيَهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَجْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ) صيغهٔ

مجهولله وقيل المراد بالريح الصبا دخی هربارکه سيمرغ سدره نشين جبريل امينه ملاقات ايتسه
انواع عطا وجودت وخيرله بادصبادن سريعترايدی زيرا امين وحی الهی اول حضرته بشری
وکراتله امداد برله ملاقاتندن دلشاد وفرحياب اولوب کما احسن الله اليه احسان وکرمی
مزداد وبرزياد اولوردی ❁ الدر والدری خافا جوده ❁ فنحصنا فی اليم والافلاك ❁ حديث
شريفده تشبيه بليغ علی سبيل الترقی هويدادرکه اوّلا اجود ناسله توصيف بعدذا جودی ماه
رمضانده وقوعی وعنده ملاقاة جبريل سخاوتی سائر زماندن بسيارتر اولديغيدر وريحله تشبيه
سرعت ومبادرت جوده اشارتدر امدی ريح مفرده ايراد اولندقده عذاب وشرده وجمله
نفع وخيرده ورودی بالاستقراء لامطلقا مخصوص بما وقع فی القرآندر حديث وغيری کلامده
وقوعنه مانع يوقدر (وَعَنْ اَنَسٍ) برواية مسلم امام مسلم (اَنَّ رَجُلاً) صفوان بن امية
الجمحی القرشی بعد الفتح اسلامله شرفياب وامارة معاويه‌ده مکهٔ مکرمه‌ده وفات ودفين خاك
معلاة اولمشدر (سَئَلَهُ فَاَعْطَاهُ غَنَماً بَيْنَ جَبَلَيْنِ) يعنی صفوان سيد انس وجان حضرتلرندن
خواستکار احسان اولدقده سعهٔ جود وسماحة ذاتندن ايکی جبل ميانه‌سن ملأن ايدر رمهٔ
کوسفند بخش ايلدی (فَرَجَعَ اِلٰی بَلَدِهِ وَقَالَ اَسْلِمُوا فَاِنَّ مُحَمَّداً يُعْطِی عَطَاءً مَنْ لاٰ يَخْشٰی
فَاقَةً) صفوان کندو قومنه رجوع ايلدکده دار الامان اسلامه دخول ايدك که جناب محمد فقر
واحتياجدن بی باك اولنلرك عطاسيله بخشنده اولور ديدی (وَاَعْطٰی غَيْرَ وَاحِدٍ مِائَةً
مِنَ الْاِبِلِ) اسم جنس لا واحد له من لفظه دخی شاه کرم شعار کروه مؤلفه‌دن ابی سفيان بن
حرب وپسرانی معاويه ويزيد وحکيم بن خرام وحارث بن هشام ماندی بسيار کمسنه‌نك
هربرينه صددانه شترکوه کوهان اعطا ايلدی (وَاَعْطٰی صَفْوَانَ مِائَةً ثُمَّ مِائَةً ثُمَّ مِائَةً)
امام مسلم قائد قطار رواية اولورکه صفوان بن اميه‌يه دفعة ويا متعدده يوزدانه شتر سرمست بعدذا صد عدد
ابل بعدما يوز دخی بخش ايلدی (وَهٰذِهِ كَانَتْ حَالَهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بعض نسخه‌ده خلقته
(قَبْلَ اَنْ يُبْعَثَ) بو خصلت وسجيه وکرم نبوت ورسالتله مکرم بيورلمزدن اوّل دخی
اول ذات محترمك حال وشانی ايدی بل قبل حصول ولادته کما ورد کنت نبيا وآدم بين الروح
والجسد (وَقَدْ قَالَ لَهُ وَرَقَةُ) حرکات واو وراء وقافله (بْنُ نَوْفَلٍ) ابن عم خديجة الکبری
رضی الله عنها اولا تهودو بعدذا تنصر ايتمشدر اسلامنده اختلاف واردر (اِنَّكَ تَحْمِلُ الْكَلَّ)
فتح کاف وتشديد لامله ثقل (وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ) تکسب بناء معلومله مفعولنه تعديه ايدر

بری المعدوم وديکری محذوفدر وبناء مجهولله مفعولی معدومدر وضم تاايله تجويز ايدنلر معدوم
بدون واوضم ميمله تصويب ايتمشلر افتاب قدسی پرتو نبوتك اول هلال سپهرجلاله نور بخش
وحی اولمغله باشلديغی اثناده مشاهده ايلديکی خوارق دهشت افزاده ورقه تسليت بخش
اولوب يا محمد سن بارکش کلفهٔ نامرادانسن وچاره‌رس درويشان بی خانمان وشکر پاش مائدهٔ
مهمانان وباری دهندهٔ دردمندانسن يوقدر سجيهٔ کريمه سکا شيمه ايکن دامن عرش فرساکه
تعرض غبار خشيت نيچون خاطريکز مغبر ايدر ديدی امدی ناياب اولانه معدوم دينلديکی
کبی فقيره دخی مفقود اسا معدوم دينلور (وَرَدَّ عَلٰی هَوَازِنَ سَبَايَاهَا وَكَانُوا سِتَّةَ اٰلاٰفٍ)
هوازن بن سلمة منسوب حنينده ساکن اسم قبيله‌در وسبايای هوازن اموال غنائمدن ماعدا
نسا وذراری شش هزار نفس ايدی وبکرمی درت بيك شتروچهل هزار کوسفند وچهار
هزار وقيه سيم ايدی هروقيه قرق درهمدن معتبردر حاصلی بالجملة ينه کندولره رد وبخش
ايلديکی روايتکردهٔ نجاريدر (وَاَعْطَی الْعَبَّاسَ مِنَ الذَّهَبِ مَا لَمْ يُطِقْ حَمْلَهُ) انس رضی الله
عنه طريقندن بخاری عليه الرحمه فتح کنجينهٔ روايت اولورکه مال بحريندن سلطان سريرقاب
قوسين عم محترمی عباسه حملنه طاقتياب اولميه‌جق مرتبه زرخالص احسان ايلدی (وَحُمِلَ
اِلَيْهِ) صيغهٔ مجهولله (تِسْعُونَ اَلْفَ دِرْهَمٍ فَوُضِعَتْ) بناء مجهولله (عَلٰی حَصِيرٍ ثُمَّ قَامَ
اِلَيْهَا يَقْسِمُهَا) حال اولور (فَمَا رَدَّ سَائِلاً حَتّٰی فَرَغَ مِنْهَا) حتی الخ قسمها قولنه غايتدر
سيوطی تخريج احاديث شفاده سبعين الف ايله تصريح بيورمشلر ابو الحسن بن ضحاك شمائلنده
حسن بصريدن مرسلا غاليه‌سای جمال روايتدرکه بارکاه شاه هردرسرا عليه التحايايه طقسان
بيك درهم مال احضار قيلنوب بر بوريا اوزره وضع اولندی بعدذا اول مال نفيسی تقسيم
ايدر اولديغی حالده قيام بيوروب قسمتدن فارغ اولنجه‌دك برکدايی دور باش منع ايله رد
ايتمدی (وَجَاءَهُ رَجُلٌ فَسَئَلَهُ فَقَالَ مَا عِنْدِی شَیْءٌ وَلٰكِنِ ابْتَعْ) موحده ومثناة فوقيه ايله
ابتياعدن امر ومفعول محذوفدر ای اشتر مقدار مايختار حوالة (عَلَیَّ فَاِذَا جَاءَنَا شَیْءٌ
قَضَيْنَاهُ) ترمذی شمائلنده نقشبند کتابهٔ اثر اولورکه برکمسنه کلوب جناب رسالت پناهدن
دريوزهٔ احسان ايلدی اول حضرت بيورديلرکه هنوز مقدار ماعنيت مهيا دکل مطلوبك
قدر شئ خريدار اولوب بهاسنی بنم اوزريمه حواله ايله من عند الله مأمولاه ورودنده قضا
وادا ايده‌رز بيورديلر (فَقَالَ لَهُ عُمَرُ مَا كَلَّفَكَ اللّٰهُ مَا لاٰ تَقْدِرُ عَلَيْهِ) عمر رضی الله عنه
يارسول الله خدای جليل قدرتياب اولمديغك امری حضرتکه تکليف بيورمدی ديدکده

(فَكَرِهَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذٰلِكَ) كسر خاطر سائلى مقتضى اولمغين جبرا للخاطر
بشرۀ منوّرەلرنده كفتار عمرى يه عدم رضالرى بديدار اولدى (فَقَالَ) له (رَجُلٌ مِنَ الْاَنْصَارِ)
قائلا بلال اولمق ويا نفس سائل اولمق مريدر (يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَنْفِقْ وَلَا تَخَفْ مِنْ ذِي الْعَرْشِ
اِقْلَالًا) يارسول الله بذل وانفاق ايله وتقليل جهتندن صاحب عرشدن خوفناك اولمه يعنى
كلى ملك صاحب عرش ومالك فرشكدر اكل منفق خلفا مصداقنجه رزقنى قليل ايتمز ديدى
(فَتَبَسَّمَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعُرِفَ الْبِشْرُ فِي وَجْهِهِ) تبسم نيم خنده ومبادئ ضحكدر
وعرف صيغۀ مجهولله يعنى كفتار خوش رفتار انصاريدن تبسم بيوروب روى شريفنده
بشاشت وسرور وتهلل ولمعانندن نمايان اوليدغى بيلاندى ٭ فلو لم يكن فى كفه غير نفسه ٭
لجاد بها فليتق الله سائله (وَقَالَ بِهٰذَا اُمِرْتُ) بهذا الكرم رب كريم بكا امر ايلدى (ذَكَرَهُ
التِّرْمِذِيُّ) اى فى شمائله (وَذُكِرَ) صيغۀ مفعولله وبا بناء فاعلله ترمذى شمائلنده ذكر
ايلدى ديمكدر (عَنْ مُعَوِّذِ بْنِ عَفْرَاءَ) معوذ كسر وفتح واو مشدده وذال معجمه ايله وعفرا
فتح عين مهمله وسكون فا وراء ممدوده ايله اسم مادر معوّذ (قَالَ اَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ بِقِنَاعٍ) كسر قاف وفتح نونله (مِنْ رُطَبٍ) دراصل دخى اضافتله من غيرمن واقعدر
(يُرِيدُ طَبَقًا) فتحتينله راوى قناعله وعا معناسنه طبق مراد ايدر (وَاَجْرٍ) فتح همزه
وسكون جيم وكسر راء منونه ايله اصلى اجرى ايدى كادل فى جمع دلو يا ساقطه‌در جمع جر
وصغار قثا (زُغْبٍ) ضم زاى وسكون غين معجمه ايله جمع ازغب موى زردفامكه تازه
ميوه وبچۀ مرغانده نمايان اولور (يُرِيدُ قِثَّاءً) كسر قاف وتشديد مثلثه ايله خيار نوعندندر
وموضعنده يريد تاء فوقيه ايله دخى روايتى صوابديد مجازيدر (فَاَعْطَانِي مِلْأَ كَفِّهِ)
وفى رواية ملأ يديه وفى الاخرى ملأ يدى (حُلِيًّا) فتح حاء مهمله وسكون لامله زر وسيمدن
هر صياغت اولنان نسنه وبعض نسخده ضم وكسر وتشديد تحتيه ايله (وَذَهَبًا) تخصيص
بعد تعميم اولور حاصل كلام معوذ بن عفرا رضى عنه المولى نقل طرفۀ ثمرۀ روايت اولوركه
سلطان سرير لى مع الله پيشكاهنه برطبق خرما وبرمقدار تازه وترخيار پشكش ايلدم مجلس
همايوننده موجود اولان حلى وزردن اوچ طاوسى بكا سيم وزر بخش ايلدى (قَالَ اَنَسٌ

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَدَّخِرُ) معجمه‌دن مبدله دال مهمله ايله اصلى يذتخر ايدى
(شَيْئًا لِغَدٍ) لفظ شئ مال وقوتدن اعمدر امام ترمذى بسط مائدۀ روايت اولديغى حديث
نفيسده انس رضى الله عنه بيورر قائل ابيت عند ربى صلى الله عليه وسلم زمان مستقبلى ايچون
لخاصة نفسه مأكولات ومشروباتدن ادخار قوت ايتمزدى اما براى نفقۀ عيال ادخار قوت
سنه بيورملرى منافئ مآل وحال دكلدر (وَالْخَبَرُ بِجُودِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَرَمِهِ
كَثِيرٌ) سخا وكرم حضرتنه دائر اخبار وارده بسيار وبشماردر (بيت) صدف صنع
اليهده عيان ٭ در شهوار ايدى بردانه همان ٭ ايلشدى انى خلاق ازل ٭ حسن اخلاقله
بى مثل وبدل (وَعَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ اَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْئَلُهُ فَاسْتَسْلَفَ
لَهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نِصْفَ وَسْقٍ) فتح واو وسكون سينله مصدر التمش
كيل مدنيدر (فَجَاءَ الرَّجُلُ يَتَقَاضَاهُ وَسْقًا وَقَالَ نِصْفُهُ قَضَاءٌ وَنِصْفُهُ نَائِلٌ) رجل مذكور
غيرمعلوم وخبر مسطور نه سيوطى ونه غيريلر تخريج بيوردى حاصل معنا بركسنه حضور
شاه رسالته رومال ودريوزۀ مال اولدى فخر عالم غيريدن نيم وسق استقراض بيوروب
سائله كرم ايلدى قرض ويرن كسنه كلوب نصف وسقى مطالبه ايلدكده بكماله بر وسق ادا
ايدوب نصفى وفاء دين ونصفى سكا هبه وعطادر ديو بيورديلر ٭ وقدقال ابو على الدقاق
من شيوخ المتصوفة المشاهير وعلمائهم النحارير وتكلم فى الفتوة وهى غاية الكرم والايثار على
رأيهم واصطلاحهم فى الفاظهم ان هذا الخلق لايكون بكماله الا للنبى صلى الله عليه وسلم فان كل
واحد فى القيامة يقول نفسى نفسى وهو يقول امتى امتى ٭ بعض نسخده قصۀ مذكوره اصل
مصنف اوزره زياده اما خالية عن الافاده دكلدر قال ابن مرزوق تثبت فى روايتنا فى هذا الموضع
من الشفا قوليله اثبات وبرهان حلبى هذا فى بعض النسخ ثابت ايله تأييد بيورمشلر ابو على
مذكور حسن بن على بن اسحاق واستاد ابى الحسن القشيرى درتيوز بش سنه‌سنده روح
روانى عالم قدس جنانه طيران ايلدى اوّل حالنده قفالدن تفقه بعده انقطاع الى الله بيوروب
انسان وقت وسيد عصر اولدى قدس سره العزيز وصوفى لفظ مولد وقرن اولدنصكره
حدوث ايدن اصطلاحدر اهل صفه‌كه ضعفاى سه صحابى كرامدن وقبل الاسلام بيت اللهه
خدمت كذار برقبيله ايدى‌كه انلره صوفه دينلور ايدى بعد الاسلام مسجد رسول الله صلى الله
عليه وسلمده برسقيفه اتخاذ ايدوب صفاى بالله انقطاع الى الله ايتمشلر ايدى اول كروه برره
فقرايه اقتدا ايله صوفيه تسميه اولنديغن شارح شفا شهاب الدين الخفاجى نقل بيورمشلردر

ومعنی فتوة محلنده یراءه‌کذار مصنف اولور خلاصهٔ کلام ابو الفضل عیاض علیه رحمة الفیاض ابو علی دقاق وقدس سره العزیزی کمال اوزره وصف وستایش بیوروب مشایخ صوفیه‌نك مشاهیر ونحریرلرندندرکه فتوة طریقت وحقیقت بابنده کلام مالا کلام اولان ذات محترمدر جود وسخا رأی رزین صوفیه واصطلاح لسان متصوفه اوزره غایة کرم وایثاردر بیورمشلرکه بو خلق عظیم وطور جسیم بکماله موجود اولمز الا شاننده انك لعلی خلق عظیم نازل اولان طبیب دردکنه چاره‌ساز بنده وشه صلی الله علیه وسلم حضرتلرنده تمامه موجود اولورکه هراحد روز پسین حشره‌ده کندو نفسیله مشغول ونفسی نفسی صداسیله میدان عرصاته ولوله انداز اوله‌لر اما اول شفیع روزجزا محمد عربی صلی الله علیه وسلم دستکیر امت اولوب امتی امتی دیو بارکاه پروردکاره توجه بیوره‌لر دیدی

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا الشَّجَاعَةُ وَالنَّجْدَةُ) فتح نون وسکون جیمله علی ماقاله الجوهری شجاعت معناسنه واغاثه واعانه معناسنه دیدیلر مصنف علیه الرحمة بینهمایی فرق ایدوب بیورر (فَالشَّجَاعَةُ فَضِیلَةُ قُوَّةِ الْغَضَبِ وَانْقِیَادِهَا لِلْعَقْلِ) امدی شجاعة زیاده کی قوة غضب وسلطان عقله متابعتدر (وَالنَّجْدَةُ ثِقَةُ النَّفْسِ عِنْدَ اسْتِرْسَالِهَا اِلَی الْمَوْتِ حَیْثُ یُحْمَدُ فِعْلُهَا دُونَ خَوْفٍ) نجدة ایسه نفسك موته اشراف وارسالی حالنده مولایه اعتمادی وعقلا ونقلا بی باك اولوب کاری جمیل اولدیغی حیثیتله جناب حقه توجه وقوفیدر ونجده مساعده معناسنه دخی شهرتیابدر والحاصل شجاعت جرأت واقدامدرکه مهالکه کماینبغی انکله خوض اولنور اما نجده ثبات علی ذلك واطمئناندرکه موته وقوعندن بی باك اوله تاکیم خدا احدی الحسنیین ایله مقضی المرام ایلیه انجام کار یاظفر ویا شهادت پس سعید الحیاة ویا شهید الممات اولمغله نتیجهٔ قضیهٔ امال ایلیه (وَکَانَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمَا) ای من الشجاعة والنجدة (بِالْمَکَانِ الَّذِی لَا یُجْهَلُ) یعنی سپه‌سالار خیل انبیا علیه التحایا شجاعة ونجدتده برجای بالایه رسیده‌درکه افراد آفریده‌دن برفرده پوشیده ونهان دکلدرکه (قَدْ حَضَرَ الْمَوَاقِفَ الصَّعْبَةَ) بتحقیق محال جنك وپیکار دشواره اماده اولدی (وَفَرَّ الْکُمَاةُ) فرار سرعتله رجوع وکماة بوزن غزاة علی خلاف القیاس جمع کمی بفتح وکسر فتشدید ویا جمع کام کقام مطلق شجاعتده استعمال اولنور (وَالْاَبْطَالُ عَنْهُ غَیْرَ مَرَّةٍ) فتح همزه ایله جمع بطل بفتحتین شجاعتله معروف

دلاوریدر واحد وحنین اسا غزواتده نیجه کره دلاوران کریزان اولدیلر (وَهُوَ ثَابِتٌ لَا یَبْرَحُ) فتح مثناة تحتیه ورا ایله ای لایزول (وَمُقْبِلٌ لَا یُدْبِرُ وَلَا یَتَزَحْزَحُ) جمل منفیه ماقبلنی مؤکده احوالدر واصل معنای تزوج تباعد وتنحی عن المکاندر ادبار اوزره عطفی عطف الخاص علی العام قبیلندندر یعنی قطب دائرهٔ رسالت علیه التحیه شجاعت وشهامتله پابرجای قرار اولوب مقر سعادتندن زائل اولمدی وادبار وتباعد ایتمز اولدیغی حالده اقبال وتوجه ایدیجیدی والحاصل حالتان مذکورتان ثبات حضرتنه دلیل تارة حربه اقبال وتارة جبل راسی وش قرار بیوروب قطب اسا حرکت ایتمزدی (وَمَا شُجَاعٌ اِلَّا وَقَدْ اُحْصِیَتْ لَهُ) بناء مجهولله احصادن عدو حفظ (فَرَّةٌ) المرة من الفرار والهزیمة (وَحُفِظَتْ عَنْهُ جَوْلَةٌ) فتح جیم وسکون واو ولامله المرة من الجولان فرار وذهاب برای عودت وتردد فی المکان معنالری مراد اولنمق یحتملدرکه صفة ذم ومدح اولور (سِوَاهُ) یعنی اول یکه تاز میدان لاهوت علیه السلامك غیری بهادران روزکاردن برمرد دلیرنا پیدادرکه ولو مرة اندن فرار وتردد صدوری ضبط وحفظ اولنمیه اما اول یکه سوار عرصهٔ ملکوت مقام وقارده جای قرارندن تردد وقوعی نایابدر (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِیٍّ الْجَیَّانِیُّ) فتح حاء مهمله وتشدید تحتیه واخرنده نون ویاء نسبتله حافظ غسانیدر (فِیمَا کَتَبَ لِی) مقرونا بالاجازة کتابلرنده تحدیث ایلدی (حَدَّثَنَا الْقَاضِی سِرَاجٌ) کسر سین مهمله وتخفیف را بعدها الف وجیمله سراج بن عبد الملك الاموی بشیوز سکزده روبراه عقبی اولدیلر (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْاَصِیلِیُّ) بفتح فکسر فصاد ویقال بالزای مغرب زمیننده بربلده‌یه نسبتدر (حَدَّثَنَا اَبُو زَیْدٍ الْفَقِیهُ) مروزی (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ یُوسُفَ) فربری (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِیلَ) امام بخاری (حَدَّثَنَا ابْنُ بَشَّارٍ) موحده وشین معجمهٔ مشدده ایله (حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ) ضم غین معجمه ونون ساکنه ودال مهملهٔ مفتوحه ویا مضمومه ایله متصرفدر محمد بن جعفر هذلی بصری یوز طقسان اوچده عزم کلستان جنان ایلدی (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ) امیر المؤمنین فی الحدیث اولان ابن الحجاجدر (عَنْ اَبِی اِسْحٰقَ) تابعی جلیل سبیعی همدانی کثرة روایتده زهری مانند زاهد وغازی ایدی یوز یکرمی یدیده پیمانه چش زهراب فنا اولدی (سَمِعَ الْبَرَاءَ) فتح موحده وتخفیف را

ایله بن عازب الصحابی (وَسَأَلَهُ رَجُلٌ أَفَرَرْتُمْ يَوْمَ حُنَيْنٍ) مکه وطائف میاننده اسم وادیدر (عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ) ای نعم شاید استهجانا للتصریح به نعم محذوفدر وبعض نسخده مصرحدر (لٰكِنْ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَفِرَّ) تشدید رآء مفتوحه ایله براء بن عازب رضی الله عنهه برکمسه سؤال ایلدیکه معاشر الصحابه حنین غزاسنده سزلر حوالهٔ پیغمبریدن روکردان اولدیکزمی دیدی براء جواب داده اولدیلرکه بزدن جوله صدور ایتدی اما قطب دائرهٔ عالم صلی الله علیه وسلم مرکزنده قرار ایلدی دیدی قال علی القاری ثم فی هذه الاستدراك دفع توهم فراره علیه السلام بعد فرارهم عنه ولا والله مافر قط بل الاجماع قاض بتحریم اعتقاد فراره (ثُمَّ قَالَ لَقَدْ رَأَيْتُهُ عَلَى بَغْلَتِهِ الْبَيْضَاءِ) فروهٔ جذامی سلطان راکب البراق حضرتلرینه پشکش ایلدیکی فضه نام استر شهباز ویا دلدل اوزره اول حضرتی معاینه ایلدم (وَأَبُو سُفْيَانَ آخِذٌ بِلِجَامِهَا) عم زاده وبرادر رضاعئ فخر عالم اولان مغیر ابن الحارث ابن عبد المطلب رضی الله عنه درکه یوم الفتح راه مکه ده ابوانام محلده اسلامله مشرف اواوب هجرتك یکرمنجی سالنده هجرت سرای منوره ده عزم عقبی ایلدی یعنی ابوسفیان حضرت رفرف سوار صلی الله علیه وسلمه شفقة لجام استری امساك ایدیجی اولدیغی حالده مشاهده ایلدم (وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ) جملهٔ حالیه (أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ) شجعا بسکون باواصلا ومبنی فتحله (وَزَادَ غَيْرُهُ) ای غیر البراء (أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ) روایت دیکرده مصرع ثانی برزیاددر ووزن شعر قصد اولنمدق مسجع ومرجز کلام عنان شعر ایله بناء دکلدر والحاصل حال انکه آتشتاب وغاده جمله کنان بدرستی بن پیغمبر خداوند جلیلم دشمنان دینله مصادمه وملاقاتده روکردان اولمام وپسر عبدالمطلبم دیو دلیرانه هجوم وصوله و پیغمبرانه حمله بیورردی پدر سید بنی آدم صلی الله علیه وسلم عبدالله قبل ولادة الحضرة روبراه عالم عقبی اولمغین جدی عبدالمطلبله شهرتیاب اولملریله جدینه نسبت بیورلدی (قِيلَ فَمَا رُئِيَ) صیغهٔ مجهولله (يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ كَانَ أَشَدَّ مِنْهُ) روز مشرك سوز حنینده اول یکه سوار عرصهٔ ملکوت علیه الصلاة والسلام حضرتندن قلبا وقالبا اقوی ودلیر ترمیدان پرخاشده مشاهده اولنمدی دیو عبارت مذکوره متصلا امام مسلم ومروی خبر وحدیث برا اوزره زیاده قلندیغی تصریح کردهٔ بغوی ایکن مصنف علیه الرحمة اداة تمریضله تعبیر وجهی غیر ظاهردر (وَقَالَ غَيْرُهُ نَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ بَغْلَتِهِ) اول

ماه منیر رسالت علیه اجلی التحیه برج زین دلدلدن نزول ایلدی دیدی بومعنی قضیهٔ شجاعتده کمال نعتنه دلیل باهر اولور ❋ هجوم اتسه اکر نظارهٔ قهرك عدو اوزره ❋ وجود کینه دارین آتش دوزخ شرار ایلر ❋ سن اول یکه سوار عرصهٔ پرن شجاعتسن ❋ نکاهك قبض روح رستم و اسفندیار ایلر (وَذَكَرَ مُسْلِمٌ عَنِ الْعَبَّاسِ قَالَ فَلَمَّا الْتَقَى الْمُسْلِمُونَ وَالْكُفَّارُ وَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ) حال مؤکده (فَطَفِقَ) کسر وفتح فا ایله ای جعل (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكُضُ) تحریك رجل (بَغْلَتَهُ نَحْوَ الْكُفَّارِ) نحو ظرفیه اوزره منصوبدر (وَأَنَا آخِذٌ بِلِجَامِهَا) جملهٔ حالیه (أَكُفُّهَا) حال دیکر استئناف بیان (إِرَادَةَ) للجملة السابقة علة اوزره منصوبدر (أَنْ لَا تُسْرِعَ) من الاسراع الی منعها من اجل ان لا تعجل الی جهة العدو (وَأَبُو سُفْيَانَ آخِذٌ بِرِكَابِهِ) روایة اخراده عکس قضیتین ایله مرویدر وبالاده ذکر اولندیغی وجه اوزره ایکیسی دخی لجام کرفت اولملری مفهومدر شاید مرة بالمناوبة وکرة بالجمع اخذ لجام ایتملریله بین الروایتین جمعی ظاهر اولور (ثُمَّ نَادَى) ابوسفیان ویا نبی ذیشان یاخود عم مهربان علی الالتفات (يَا لَلْمُسْلِمِينَ) فتح لام اولی ایله اقبلوا معناسنه در امدی لامك مستغاث به ه دخولی فتحنی اقتضا ومستغاث لهه دخولی کسرنی ایجاب ایدر بالله للمسلمین امثاله (الْحَدِيثَ) بالنصب ای انظرا لحدیث امام مسلم جناب عباس رضی عنه رب الناس طریقندن بووجهله شقه کشای رایة روایت اولورکه وقتا شاهبازان شواهق اسلامله حشرات هوام سرشت مشرکات التقا وپیکاره اغاز ایتدیلر اجزای مسلمینك شیرازهٔ انتظام ثباتلری جای معرکه دن ادبار وروکردان اولمغله منحل اولمغه روغون اولدقده صفدر اسمان مقر حضرتلری روباه سیرتاب مشرکان جانبنه صوت انداز هجوم اواوب ودلدله مهماززن تسارع اولوردی حال انکه بن طرف لجام استره تعلیق پنجهٔ ممانعت ایدردمکه جانب ستمکارانه شتاب اتمیه لر دیو وجود بهبودلرین صیانت ودلدلی تك وبودن منع وابو سفیان دخی رکاب سعادتنه یاپشوب عسکر اسلامك کیروکر واقباله صلاخوان ایدی القصه صدای بلند منادی قرع مسامع اسلامیان ایلدکده یالبیك دیه رك اقبال و درحال داور خطهٔ رسالت علیه التحیه برکفه حصابی دست معجز پیوستیله اول خیره سران معجون ضلال سر نکبت مدارلرینه پاشیده وشاهت الوجوه دعاء علیهیله افعی نهادان مشرکین کوی سرلری خطوهٔ چوکان چایکروان اسلامده پامال اولدیغی تمامئ حدیث مضمونی اولور (وَقِيلَ)

شمائل نبویه‌دن ابن ابی‌هاله رضی‌الله عنه حدیثندن بعض اولان روایتده دینلدی (كَانَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا غَضِبَ وَلَا يَغْضَبُ اِلَّا لِلّٰهِ) جملهٔ حالیه و بین الشرط
وجوابه معترضه‌در (لَمْ يَقُمْ لِغَضَبِهِ شَيْءٌ) یعنی سلطان سریرلی مع‌الله حضرتلری غضبناك
اولدیغی زمان حضور پرجلالنده برفرد قیام وجوابه مکنت یاب اوله‌مزدی اما غضبلری
حدود حق اوزره غیرة اولوب لانفسه ایدی امدی اول حضرتده احیانا غضب وحدة اعترا
ایلدیکنه اشارتدر عبارتده لغضبه شیء ایراد بیوریلوب لفظ احد اداسندن عدول قصد
مبالغه‌در پس غضب بطش واقدامی مقتضی اولمغین نمط شجاعتدن محسوبدر ❁ کندی نفسی
ایچون اول پاك نسب ❁ ایتمدی کمسه‌یه عمرنده غضب ❁ اولمدی هرکزاو لعل نایاب ❁ هیچ
کمسه ایله جهانده شکرآب (وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ مَا رَأَيْتُ اَشْجَعَ وَلَا اَنْجَدَ وَلَا اَجْوَدَ وَلَا اَرْضَى
مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شجاعة ونجدة میانه‌لرنده اولان فرق اوّل فصلده
کذران ایلدی عطفی عطف تفسیر اولمز وبومقامده نفی افضل بطریق الکنایة نفی مساوی افاده
ایدر کما تقول مافی البلد اعلم من زید دارمی روایتنده اولان خبر صحت اثرده عبدالله بن عمر
رضی‌الله عنهما بیوررکه جرأت واقدام وثبات وسخاوت ورضاده حضرت دریکتای رسالت
علیه السلام والتحیه‌دن دلیرتر وجوم‌درك ورضاترین کمسنه کورمدم (بیت) یاد ایدرسم
کمنه جرأتی ❁ داغسوزدل شجاعت اولور ❁ اینسه اندیشه حمله‌سن رستم ❁ توبه‌کار امید
صحت اولور ❁ خوابده برکدایه قیلسه نظر ❁ پادشاه سریر شوکت اولور ❁ اول وجود
شریف بیهمتا ❁ لطف احساندن عبارت اولور ❁ مجلسی کان کوهر انعام ❁ کفی بحردر
سخاوت اولور (وَقَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اِنَّا كُنَّا اِذَا حَمِيَ الْبَأْسُ) موحده وهمزه یاالفله
شدة والمراد به‌الخوف والحرب وحمی بزنة علم بمعنی اوقد استعارهٔ مصرحه ویا مکنیه بدیدار
اولورکه روایت آخریده حمی الوطیس معناسنه وطیس تنوّردر (وَيُرْوَى اشْتَدَّ الْبَأْسُ)
روایة اولی‌یی مفسره‌در (وَاحْمَرَّتِ الْحَدَقُ) فتحتینله جمع حدقة ماتحت الاجفان عند الغضب
دیده‌لر سرخ رنك اولور هیجان وغادن کنایه‌در (اَتَّقَيْنَا بِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَمَا يَكُونُ اَحَدٌ اَقْرَبَ اِلَى الْعَدُوِّ مِنْهُ) روایتکردهٔ احمد ونسائی وطبرانی وبیهقی اولان
خبرده لیث محارب علی بن ابی طالب بیوررکه آتش حرب ووغا فروزان وشعله‌تاب اولدقده
بزلر سایهٔ حمایهٔ سرورعالم صلی‌الله علیه وسلمه صیغنورز یعنی ذات شجاعت سماتیله سپرانردك

واول شاه فرشته سپاهدن کروه دشمنانه نزدیکتر برفرد نایاب ایدی انکچون لجام دلدلی
عباس وابو سفیان رضی‌الله عنهما الدیان امساك ایلدیلر وبوآیین خوش ادا اثنای جنك
ووغاده شاهان اسلام میانه‌سنده سنت اولمشدر قال العلامة الشهاب حتی ان ال عثمان علیهم
الرحمة والرضوان یقیدون فرسه انتهی (وَلَقَدْ رَأَيْتُنِي) ضم تاء فوقیه ایله خصائص
افعال قلوبدندرکه فاعل ومفعول ضمیرین متصلین اوله (يَوْمَ بَدْرٍ وَنَحْنُ نَلُوذُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ اَقْرَبُنَا اِلَى الْعَدُوِّ وَكَانَ مِنْ اَشَدِّ النَّاسِ يَوْمَئِذٍ بَأْسًا) حیدر کرار
کرم‌الله وجهه ماسبق من التلویح تصریح بیوررکه روز عبرت اندوز بدرده کندیمی کوردمکه
بزلر حضرت سپهسالار خلیل الانبیاء علیه التحایایه التجا ایله استتاره ایدردك حال انکه فخر
موجودات عدویه نزدیکتر ایدی وقوة قلب وصولة حرب جهتندن اول روز شرك سوزه
آماده اولان دلیران موحدینك اقواسی ایدی لله درمن قال من ارباب الکمال ❁ له وجه
الهلال لنصف شهر ❁ واجفان مکحلة بسحر ❁ فعند الالتیام کلیل بدر ❁ وعن الانتقام کیوم
بدر (وَقِيلَ كَانَ الشُّجَاعُ) ای منا (هُوَ الَّذِي يَقْرُبُ مِنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا دَنَا
الْعَدُوُّ لِقُرْبِهِ مِنْهُ) برأ بن عازب رضی‌الله عنه کلامندن امام مسلم پیامرس اولورکه میدان
وغاده دلاوران جیش اسلام اولنلر عدوقریب اولدیغی حینده انجمن ماهتاب رسالت
وشجاعته ستاره وش جمع ونزدیك اولنلر بز ایدیکه اول حضرت کمال شهامت وشجاعتدن
جانب اعدایه یقین اولدیغیچون (بیت) نه‌دمکه تیغ قضا زاغ شعشعه‌سی ❁ خرام ساز
چمنزار کارزار اولدی ❁ اتلدی خون عدو عرشه همچو فواره ❁ رخ سروشه ایروب قطره‌لر
بخار اولدی ❁ کوروب او شوکتی اصحاب محض جرأت اولوب ❁ دم مصافده رشك
سپندنار اولدی (وَعَنْ اَنَسٍ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَحْسَنَ النَّاسِ وَاَجْوَدَ النَّاسِ
وَاَشْجَعَ النَّاسِ) اتفاق کردهٔ شیخین اولان حدیث صحیحده خادم سالك انس بن مالك بیوررر
عزیز مصر رسالت علیه الصلاة والتحیه خلقا وخلقا خلقك محبوبترینی وجوم‌ردی وقلبا وقالبا
زیاده دلبری ایدی دیوب کمال شجاعة سرد دلیل بیوررکه (لَقَدْ فَزِعَ) کسر زایله جزع
وانقباض (اَهْلُ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً) ظرفیه اوزره منصوبدر ای فی لیلة (فَانْطَلَقَ نَاسٌ قِبَلَ)
کسر قاف وفتح موحده ایله جانب وجهة معناسنه ظرفدر (الصَّوْتِ فَتَلَقَّاهُمْ رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ راجِعًا قَدْ سَبَقَهُمْ اِلَى الصَّوْتِ وَاسْتَبْرَأَ الْخَبَرَ) مهمله ومثناة فوقیه

وموحده وهمزه ایله ای وقف علی حقیقة الخبر (عَلَىٰ فَرَسٍ لِأَبِي طَلْحَةَ عُرْيٍ) ضم عین
وسکون را ایله مجرورا صفة فرس (وَالسَّيْفُ فِي عُنُقِهِ وَهُوَ يَقُولُ لَنْ تُرَاعُوا) لن بمعنی
لم ونفی روع بفتح الراء نفی سببی مراداولنور وتراعوا ضم تاء وعینله لاتخافوا زبدهٔ مرام برشبانکه
بیرون مدینهٔ منوّره‌دن برصدای دهشت فزا قرع مسامع اهالی شهرایدوب صوب صدایه
شتابان اولدیلرمکر اول یکه سوارمیدان ملکوت علیه اصفی الصلوات جمله‌دن اوّل ابی طلحة
الانصارینك مندوب نام اسب بادرفتارنه سواروتیغ عدوشکنن حائل وارکردننه بند ایدوب
خبر دهشت اثره واقف اولوب سمت مدینه‌یه رجعت بیوردیغی حالده هنوز اهل مدینه‌یه
ملاقی اولوب خوفناك اولمیکز جواب بشارت بشارت آمیزیله کل افشان تسلیت اولمشلردر
(بیت) بودبیك لحظه دران نیم شب ☼ آمدن ورفتن اوای عجب ☼ مرویدرکه اول اسب
خوش رفتاری ابی طلحه‌یه اثناء تسلیمده انا وجدنا فرسکم لبحر قلادهٔ زرینی ایله سرافتخار مندوبی
براق جنانله همسر بیوردیلر بعدذا بحرایله بنام اولان خاصهٔ طویلهٔ اسبان بادپیمایاندن اولمشدر
امدی طرف معهود اوزره تقلید سیفده کردنه تعلق سنتدر الان عرف وعادة اولان میانه
شد وتعلیق خارج ازطور سنتدر وحمل سیفده غیر مقلد وضع وحرکت ایتمش اولور کما قاله
ابن الجوزی (وَقَالَ عِمْرَانُ) کسرعین مهمله وسکون میم وراء ایله فرشتکان ایله مصادفه
ومسالمه ایدن خزاعی انصاری رضی الله عنهدر (بْنُ حُصَيْنٍ مَا لَقِيَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَتِيبَةً) فتح کاف وکسرمثناة فوقیه وتحتیه وموحده برله جیش وعسکر (إِلَّا
كَانَ أَوَّلَ مَنْ يَضْرِبُ) وهو من قصر الصفة علی الموصوف کذا قرره الشهاب ابوالشیخ
اخلاقده روایت ایتدیکی خبرده عمران رضی عنه المنان بیوردیکه سپه کش انبیا علیه التحایا
برعسکره ملاقی اولمزدی الاجله‌دن اوّل حربه توجه وضربه اقبال ایدردی (وَلَمَّا رَآهُ
أُبَيُّ بْنُ خَلَفٍ يَوْمَ أُحُدٍ وَهُوَ يَقُولُ أَيْنَ مُحَمَّدٌ لَا نَجَوْتُ إِنْ نَجَا) کندو نفسنه دعادرکه
ایزدقها رجل شانه اجابت بیوروب اهلاك ایلدی وحبیبنه نجات احسان ایلدی ابن سعد
وبیهقی وغیریلر نکاشتهٔ یراعهٔ روایت ایتدکلری نقل صحیح اوزره روزجکرسوزا حدده وقتا
ابی بن خلف اول شاه سریر معدلت حضرتلری کوروب تجاهلانه محمدنه مکانده‌در امروز
اول نجات بولورسه بن نجات بولمدم دیرایدی (وَقَدْ كَانَ يَقُولُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
حِينَ افْتَدَىٰ يَوْمَ بَدْرٍ) متعلق بافتدی (عِنْدِي فَرَسٌ أَعْلِفُهَا) فتح همزه وکسر لامله ای

اطعمها من العلف واصل فرس انثی‌یه وکاهی ذکره اطلاق اولنور (كُلَّ يَوْمٍ فَرَقًا) فتح فا
ورا ایله برکیل مدنیدرکه اون التی رطلی مشحوندر (مِنْ ذُرَةٍ) ضم ذال معجمه وفتح راء
مخففه ایله حبوباتدن برنوعدر ومن فرقی بیان اولور (أَقْتُلُكَ عَلَيْهَا) صفة بعد صفة ویا
سؤال مقدره جوابنده جملهٔ مستأنفه‌در (فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَقْتُلُكَ
إِنْ شَاءَ اللهُ) جملهٔ معترضه یعنی غزوهٔ بدرده اسیرواعطاء فدیه‌ایله نفس خبیثه‌سنی فك ایتدیکی
اثناده خلاصة الموجودات حضرتلرینه دیمش ایدیکی بنده براسب جاد ورفتار واردرکه
هرروز اکا اوچ صاع ذره‌ایله یم ویرورم اول اسب خوش علفه سوار اولدیغم حالده سنی
هلاك ایدرم دیوهرزه خای اولدقده زبدة الکائنات حضرتلری جوابداده اولدیکه انشاءالله
بن سنی قتل ایدرم (فَلَمَّا رَآهُ يَوْمَ أُحُدٍ شَدَّ أُبَيٌّ عَلَىٰ فَرَسِهِ) لماثانیه جوابی لماء اوله جوابی
اوزره دلالت ایدر (عَلَىٰ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْتَرَضَهُ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هٰكَذَا) ای مشیرا الی جانب ابی (أَيْ خَلُّوا طَرِيقَهُ
وَتَنَاوَلَ الْحَرْبَةَ مِنَ الْحَارِثِ بْنِ الصِّمَّةِ) کسر صاد وتشدید میمله (فَانْتَفَضَ بِهَا انْتِفَاضَةً)
یعنی تحریك شدیدله تحریك ایلدی (تَطَايَرُوا عَنْهُ تَطَايُرَ الشُّعْرَاءِ) فتح معجمه وسکون مهمله
ومدله جمع شعر بضم مکس سرخ (عَنْ ظَهْرِ الْبَعِيرِ إِذَا انْتَفَضَ) مراد کفارك حوالی
حضرتدن تفرقیدر ویا مسلمین مراد اولنه (ثُمَّ اسْتَقْبَلَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَطَعَنَهُ
فِي عُنُقِهِ طَعْنَةً تَدَأْدَأَ) فتح فوقیه ودالین مهملتین بیننده همزهٔ ساکنه ودیکر همزهٔ مفتوحه
ایله (مِنْهَا) ضمیر طعنه‌یه راجعدر (عَنْ فَرَسِهِ مِرَارًا وَقِيلَ بَلْ كَسَرَ ضِلَعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ)
کسر معجمه وفتح وسکون لامله حاصل کلام اول خوك بدخوروز احدده حضرت شهسوار
عرش مسیری کوردکده اسب معهودنه سوار ایکن اول حضرت اوزرینه اسبنی تازان
وافعیٔ نیزه‌سن طلسم کنجینهٔ نبوّة اوزره حواله ایلیوب اصحاب کرام دفعنه تصدی ایلدیلر
انلری منع ایدوب شیرانه پنجهٔ جهان کشالرینه کشاد ویروب قوة بازوی اعجازله حربهٔ حارثی
ربوده وتحریك درشتله تحریك ایلدکده حوالیٔ حضرتده بولنانلر کویا دوش شتردن ذباب
صغارپران اولدیغی کبی پریشان اولدیلر بعدذا ابی ناخلفی قرشولیوب قوة جاذبهٔ نبوتله حربهٔ
معهوده‌یی مانند شهاب اول ابلیس انیس کردننه ضرب ایلدیکی حالدن آتندن تکرلنوب

خانهٔ زیندن زمینه سرنکون اولدی علی روایة استخوان جنبندن براستخوانی شکست اولدی
(فَرَجَعَ اِلٰی قُرَیْشٍ یَقُولُ قَتَلَنِی مُحَمَّدٌ) جملهٔ یقول حالیه‌در وماضی صیغه‌سیله تعبیرهلاکی
تحققندن ناشیدر (وَهُمْ یَقُولُونَ لَا بَأْسَ بِكَ) یعنی حشر قریشه واصل اولوب بنی محمد
هلاك ایلدی دیو فریاد وفغان ایدردی کرچه زخم نیش مارکبی اثر ظاهری چندان محسوس
اولمغله انلر لابأس علیك ایله تسلیه بخش اولورلردی (فَقَالَ لَوْ كَانَ مَابِی بِجَمِیعِ النَّاسِ
لَقَتَلَهُمْ) اکر بنده اولان شدهٔ زخم جمیع ناسده اولیدی کلیسنی بردن هلاك ایدیدی بن
یالکز بوزخمه نیجه طاقت یاب اولم دیدی (اَلَیْسَ قَدْ قَالَ اَنَا اَقْتُلُكَ) در اصل اقتلك انا
ایدیکه برأی حصر مسند الیه تقدیم اولندی ای انا لاغیری اقتلك وحدی دیمکدر وقصر
قصر افرادیدر دیمشلر اما قصر قلب اولمق مناسبدرکه انا اقتلك لاانت دیمك اولور (وَاللّٰهِ
لَوْ بَصَقَ عَلَیَّ لَقَتَلَنِی) یعنی محمد حین توعدنده دیدیکه بن سنی قتل ایده‌رم سن بنی قتل
ایده‌مزسن والله اکر لعاب دهن بنم اوزرمه انداخته بیله اتسه بتحقیق بنی هلاك ایدردی
دیدی (فَمَاتَ بِسَرِفَ فِی قُفُولِهِمْ اِلٰی مَكَّةَ) سرف سین مهملهٔ مفتوحه ورآء مکسوره
وفا ایله اسم موضع ویا نام جبلدرکه شش میل مکهٔ مکرمه‌یه قریبدر وقفول ضم قاف وفا ایله
رجوع معناسنه عاقبت اول ملعون طعنهٔ دست رسول خدا ایله کفار بدکردار مکه‌یه
رجوعلرنده سرف نام محلده عزیمت شیونکده بئس القرار ایلدی ابن عمر رضی الله عنهمادن
مرویدرکه مسلمانلردن براسیر بطن رابغ نام محلده خیمهٔ شام مد طناب ظلام ایلدکده کوردیکه
پیکر ادمی‌یه مشابه اتش صحراده صیحه کش العطش اولوب برهیکل نورانی دخی بکا خطاب
ایلیوب بودوزخی‌یی استقادن حذر ایله زیرا کشتهٔ دست سید الانبیا اولان ابی بن خلف
درتا بحشر کرفتار تاب جحیم اولمشدر کذا نقله الشهاب الدین الخفاجی رحمه الله ابی ناخلف
اوکج نکاه اقبالی ❊ لعین سرمدی وخور سنکسار اولدی

فَصْلٌ

(وَاَمَّا الْحَیَاءُ) ممدود الغتده ضد وفاحتدر (وَالْاِغْضَاءُ) در اصل ارخاء جفوندرکه
انطباقه قریب اوله (فَالْحَیَاءُ رِقَّةٌ تَعْتَرِی وَجْهَ الْاِنْسَانِ عِنْدَ فِعْلِ مَا یُتَوَقَّعُ) صیغهٔ مجهولله

(كَرَاهَتُهُ اَوْ مَا یَكُونُ تَرْكُهُ خَیْرًا مِنْ فِعْلِهِ) یعنی حیا برنزمیتدرکه انسان بر امرك
کراهتنی توقعی حالنده ویا فعلندن ترکی اولی اولان امورده روی ادمی‌یه حمرت عارض
اولوب بشره‌سنده نشان شرم حدوث ایدر واول تعریف حیا حیاء ابرار وثانی حیاء
احراردن معبردر قال الراغب الحیاء انقباض النفس عن القبایح وترکها انتهی اما خبرده‌که ورود
ایدن ان الله یستحیي من ذی الشیبة ان یعذبه عبارتنده حیاء انقباض نفس معناسنه مراد اولنمز
بلکه تعذیبی ترك مراد اولنور (وَالْاِغْضَاءُ التَّغَافُلُ) یعنی تجاوزدر (عَمَّا یَكْرَهُ الْاِنْسَانُ
بِطَبِیعَتِهِ) عرف لغتده اعضاء اظهار غفلتدرکه بالسجیه وبالطبع انسان اندن اکراه ایده
ولو شرعا کره عد اولنمسون (وَكَانَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَشَدَّ النَّاسِ حَیَاءً) نصبله
تمیزدر (وَاَكْثَرَهُمْ) بالنصب (عَنِ الْعَوْرَاتِ اِغْضَاءً) مراعاة للسجع اغضاء تأخیر
اولندی وعورات سکون واوله جمع عورة اغضا لفظنه متعلقدر هرستری واجب واظهاری
قبیح اولان شیئدرکه عاردن مأخوذه‌در وحیا اشدیت واغضا اکثریتله ذکر اولنمسی حیا
اغضایه سبب ومنشاء اولوب سبب مسببدن اقوی اولور یعنی اول کان حیا علیه التحایا من جهة
الحیاء خلقك بغایة شرم ترینی واظهاری قبیح اولان اموردن تغافل وتجافل وتجاوز واغماض
قبیلندن اکثری ایدی وبوصفة جیده اول حضرتده موجوده اولدیغن استدلالا بیورر
(قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ یُؤْذِی النَّبِیَّ فَیَسْتَحْیِی مِنْكُمْ الْاٰیَةَ) والله لایستحیي من الحق
ام المؤمنین زینب بنت جحش رضی الله عنهایی محرم شبستان زفاف بیوردقلری اثناده ولیمه
ایدوب اصحابی دعوت بیوردیلر اکل وشربدنصکره منتشرین اولدیلر اما اوچ نفر کمسنه
اطالهٔ جلوس وکفت شنید ایتملریله منبع شرم وحیا علیه التحایا جانبنه تأذی حصولنده انلر
شاننده تأدیب کونه بوایة عتاب امیزنازله اولدیکه استئناس بالحدیث ایله بیت نبوتده مکثکز
پیغمبر جنابنه اذاداده اولور حال انکه سز درك ایتمزسز پس سزی اخراجله امره حیا
ایدر بتحقیق خدای متعال حقی اظهارده حیا ایتمز دیمك اوله وکفی به شاهدا للعقلاء فی تأدیب
الثقلاء لطیفه کونه بعضیلره ثقلا حقنده قرأن نازل اولدیمی دیو پرسان اولدقده بلی فاذا
اطعمتم فانتشروا ایتیله جوابداده اولمشلر حتی سیوطی علیه الرحمه‌نك بومعنایه دائر تألیف
لطیفی نه غایت پسندیدهٔ ادبادر (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ بْنُ عَتَّابٍ بِقِرَاءَتِی عَلَیْهِ حَدَّثَنَا اَبُو الْقَاسِمِ
حَاتِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ) المعروف بابن الطرابلیسی (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِیُّ حَدَّثَنَا اَبُو زَیْدٍ
الْمَرْوَزِیُّ) فتح میم وسکون را وفتح واوله (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ یُوسُفَ) فربری (حَدَّثَنَا

محمد بن اسمعیل) بخاری قدس سره الباری (حدثنا عبدان) فتح عین مهمله وسکون موحده ودال مهمله و الف ونونله عبدالله بن عثمان المروزی الحافظ ایکیوز یکرمی برده انجمن کیردرجهٔ جنان اولمشدر (حدثنا عبدالله) ابن المبارك شیخ خراسان یوز سکسان برده عازم تکیه کاه نعیم اولدیلر (اخبرنا شعبة عن قتادة سمعت عبدالله مولی انس یحدث عن ابی سعید الخدری) دال مهمله ایله بن مالك بن سنان (رضی الله عنه کان رسول الله صلی الله علیه وسلم اشد حیاء من العذراء فی خدرها) حیاء فاعلدن محول تمیزیتله منصوبدر وعذرا عین مهمله وذال معجمه وراء ممدوده ایله دوشیزه کانك جای معهودندهاولان جلدهٔ رقیقهدرکه مجامعتده ازاله بكارة اندن کنایهدر وخدر کسرخاء معجمه وسکون دال مهمله ایله خانه ویاستره ویا جبنلك (وکان اذا کره شیئا عرفناه فی وجهه) یعنی اول معدن حیا علیهالسلام والتحایا پردهداران عفتخانهٔ شرم وحیا اولان بنات وراء حجابده اولدیغی حالده شرم ومحجوبه اولدیغندن زیاده صاحب حیا وشرم ایدی چونکه برشیدن اجتناب واستکراه ایلسه اول ماهتاب اوج رسالتی روی دلاراسندن حس ایدردك کویا وجه شمسه ابر آساسایه اندازاولوردی ☼ دخی سیمای شریفنده انك ☼ بیلنوردی غرضی اول خانك ☼ نورایدی آینهٔ وجه نبی ☼ ظاهر اولوردی رضا وغضبی ☼ شویله محجوب ایدی اول سدره جناب ☼ کیم ملك بقمغه ایلردی حجاب (وکان صلی الله علیه وسلم لطیف البشرة) فتح موحده وشین معجمه ورا ایله ظاهر جلد وجه دکلی جسد وجملهٔ سابقهیی مبینه علة مثابهسندهدر (رقیق الظاهر) ای مایظهر من بدنه رفیق یظهر فیه اثار الانفعالات النفسیة بسرعة وما قبلنی تأکیددر (لایشافه احدا بما یکرهه حیاء وکرم نفس) حیاء منصوب مفعولهدر اصل مشافهه لب بلب مکالمه بعدذا توسعا مواجهه معناسنه مستعملدر یعنی بشرهٔ نور سرشتنده اولان جلدهٔ رقیق ادنی کراهتله متغیر واثر حیا ظاهر اولوردی وکثرة حیا وکرم وسخادن برفردك قصورینی تصریح وافشا ایله مواجهه بیورمزدی بلکه ستر وپنهان بیورر ایدی ☼ درون پاکی اولور علم وحلمله مملو ☼ کمال ذاتله اولدی یکانه اول مهرو ☼ کورن اورشك مهی دیردی جل خالقه ☼ فهو الذی تم معناه وصورة ☼ ثم اصطفاه حبیبا باری‌ٔ النسم (وعن عائشة رضی الله عنها کان النبی صلی الله علیه وسلم

اذا بلغه عن احد ما یکرهه لم یقل ما بال فلان یقول کذا) ما استفهامیه و مبتدا وبال حال وشان معناسنه وجملة یقول بالی مفسرة ویا حال اولور وفلان وفلانة اسماء آدمیدن اما معرف الفلان والفلانة غیر ادمی اسمندن کنایه اولور یعنی سلطان تختگاه خلق عظیم حضرتنه برکمسنهدن شایان سماع اولمین خبر رسیده اولدقده فلانك حال وشانی درکه شویله دیردیمزدی (ولکن یقول ما بال اقوام) لافادة عموم الحکم له صیغهٔ جمله ایراد بیورردی (یصنعون او یقولون) شك من الراوی (کذا ینهی عنه ولا یسمی فاعله) باکه کنایه بیوروب شول طائفهنك حال وشانی نهدرکیم بویله امره تصدی ویا شویله کفتار ایله کویا اولورلر دیمکله اشارت بیوروب اول امردن نهی ایدوب صانع وقائلك اسم ورسمیله تصریح بیورمزلردی نهی استفهام انکاری سیاقندن مأخوذ ومفهومدر (وروی انس انه دخل علیه رجل به اثر صفرة فلم یقل له شیئا) ابوداود وترمذی ونسائی روایتلرنده انس رضی الله عنه غالیه سای دوشیزهٔ روایة اولورکه حضرت فخر عالم علیه سلام الاتم مجلس سروش خدمینه برکمسنه مثول ایلدی بشرهسنده ورس وزعفران اونی اثری بدیدار ایدی سلطان عالم صلی الله علیه وسلم حلما ولطفا نهی مقتضی برکلامله نطق آوار اولمدی (وکان لا یواجه احدا بما یکرهه) واول حضرت برکمسهیی انجندیکی شیئله شفاها مخاطبه ایتمزدی (فلما خرج قال لو قلتم له یغسل هذا) او شرطیهدرکه جوابی محذوف مقدر اصبتم آسا ویاخود مصدریه اولور وقت اول کمسنه بیرون مجلس اولنلره بیوردیلرکه شوکمسنهیه اثر خضاب وصفرهتی چهرهسندن شسته ایتسون دیسهکز اصابت ایدردیکز دیو بیوردی (ویروی ینزعها) بفتح الزای شك من الراوی ضمیر صفرته راجعدر یعنی رویندن صفرتی ازالهسن تنبیه ایتسهکز مناسب اولوردی دیدی (قالت عائشة رضی الله عنها فی الصحیح) صحیح کردهٔ ترمذی اولان خبر صحت اثرده فریدة الدهر صدیقه رضی الله عنها بیوردیلر (لم یکن النبی صلی الله علیه وسلم فاحشا ولا متفحشا) فحش هر امر قبیح ومتفحش مبالغ فیهدر والظاهر ان المراد به هنا بذاذة اللسان (ولا سخابا بالاسواق) فتح و شدله مبالغة من الصخب رفع صوت معناسنه وصاد وسینله مذکورمرویدر (ولا یجزی بالسیئة السیئة ولکن) بعض نسخده لکنه (یعفو ویصفح) امدی عفو عدم مجازاة بالفعلدن

غیر لازم اولمغین استدراکله ایراد بیورلدی وعفو ترك مؤاخذه بالذنب وصفح اعراضدر
ویجزی فتح اول وکسر زای وسکون یایله یعنی حضرت سید ستوده سیر صلی الله علیه وسلم
فحشیاتله ناطقه‌پرداز اولمیوب دخی بازارده اواز بلند ایله کویا اولمزدی وکناهه جنسیله
مجازات بیورمیوب بلکه باطنا وظاهرا محو اعراض وصغائر ویا وکبائردن که مادام برینك حقی
اولمیه اندن مسامحه بیوردی (وَقَدْ حُكِيَ) صیغهٔ مجهولله (مِثْلُ هٰذَا الْكَلَامِ عَنِ التَّوْرٰيةِ
مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ سَلَامٍ) بتخفیف اللام احد الصحابة الکرام (وَعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ)
یعنی ابن سلام وعبادلهٔ عظامدن ابن عمرو رضی الله عنهم روایتلرندن توراة جلیله‌ده مذکوره
نعوت احمدیه‌دن بو خبر ماندی اخبار جمیله حکایه اولندی محلنده ان شاء الله تفصیل اولنور
(وَرُوِيَ عَنْهُ) امام غزالی احیاده ایراد بیوردیغی خبراسا مرویدرکه (اَنَّهُ كَانَ مِنْ حَيَائِهِ
لَا يُثْبِتُ بَصَرَهُ فِي وَجْهِ اَحَدٍ) نبات بصر اطالهٔ نظردر یعنی نور دیدهٔ جان عالم کمال شرم
وحیادن برکسنه‌نك روینه اطالهٔ نظر ایله نکران اولمزدی (وَاَنَّهُ كَانَ يُكَنِّي) ضم یاء
وتشدید نون ویاخود فتح مثناة وتخفیف نونله تلویح ایدر دیمکدر (عَمَّا اضْطَرَّهُ الْكَلَامُ
اِلَيْهِ مِمَّا يَكْرَهُ) صیغهٔ فاعل ایله دخی اول ادب اموز مکتب حکمت علیه اسنی التحیه
تصریحی مستحسن اولمیوب وسکوت دخی مساعد اولمین اموردن کنایه وتلویح ورمز ایدوب
ذکری مستهجن اولان محل عورتی برای ضروره حتی تذوقی عسیلته ویذوق عسیلتك
کفتار ظرافت رفتارینی جاءدن کنایه قیلمشلردر وبو معنایه دائر احادیث صحیحه نظایری
بسیاردر وتنزیل جلیله‌ده او جاء احد منکم من الغائط وکریمهٔ فأتوا حرثکم انی شئتم بو قبیلندندرکه
اول حضرتك تخلقا باخلاق ربه محلنده بوکونه کلماتله نکته‌پرداز اولدقلری کمال حیا وادب
ایجاب ایدر (بیت) اکمل الخلق ایدی اول خوب خصال ❊ ذو الجلال اتمشیدی فیض جمال
(وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا رَأَيْتُ فَرْجَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ) بعض
روایتده مارأیت منه ولارأی منی حذف مفعولله ورود ایلدیکه عورتی مراد ایدر فلله درها
تأدبا الله کنایه تصریح بیورلدی ترمذی شمائلنده جناب همسر فخر عالم صلی الله علیه وسلم
صدیقه طریقندن تحریك سلسلهٔ روایت اولورکه بیوررلر اصلا حضرت پیغمبرك جای
معهودنی کورمدم دیدی مع هذا بین الزوجین مع الکراهة رؤیة جائزدر وفی حدیث رواه
ابن حبان النظر الی الفرج یورث الطمس یعنی العمی فقیل عمی الناظر وقیل اولاده وقیل المراد
عمی القاب

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا حُسْنُ عِشْرَتِهِ) کسر عین مهمله وسکون شین معجمه ایله اختلاط ومعامله
(وَاَدَبُهُ) رفعله مضاف اوزره وجرله مضاف الیه اوزره معطوفدر وادب اخلاق سنیه
واوصاف ردیه‌دن ماجبل علیه الانسان اولان امر طبیعیدر وعلوم دینیه واعمال اخرویه‌دن
اکتسابله کسبیدر وضبط حواسله صوفی وحصول علمله لدنی واکا تعلق ایدن کشف عینیله
وهبیدر (وَبَسْطُ خُلُقِهِ) یسر معناسنه بو مقامده سعهٔ خلقدر (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ
اَصْنَافِ الْخَلْقِ فَبِحَيْثُ) فا ایله جواب اما ومبتدا مقدره خبردر فهو بحیث ای بمحل معلوم
(انْتَشَرَتْ) واشتهرت (بِهِ الْاَخْبَارُ الصَّحِيحَةُ) یعنی سلطان رسل صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك اصحاب وامثیله حسن معامله وامیزش وقولا وفعلا مع الله ومع الخلق ادب
وسعهٔ خلق کریمی محل کلامه پیوسته وامور مذکوره ذکر ایله اثار صریحه بسیار وشهرتیاب
اولدی (قَالَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فِي وَصْفِهِ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ) ازجملهٔ ترمذی
شمائلنده عنوان طراز صحایف اثر اولدیغی خبردرکه جناب لیث غالب کرم الله وجهه جملهٔ نعوت
سعیدهٔ حضرت سلطان رسل صلی الله علیه وسلمده بیوررر (كَانَ اَوْسَعَ النَّاسِ صَدْرًا
وَاَصْدَقَ النَّاسِ لَهْجَةً) لهجه زباندر مجاز مرسل طریقیله اطلاق کل علی الحال قبیلندن
کلام مراد اولنور وفیه وضع الظاهر موضع المضمر اشعارا بان الناس هم الصادقون فی الانفاس
(وَاَلْيَنَهُمْ عَرِيكَةً) اسهلهم طبیعة (وَاَكْرَمَهُمْ عِشْرَةً) صحبة وخلطة (بیت) اول مقیم
حرم مولانك ❊ یعنی سر حلقهٔ مقبولانك ❊ سینه‌سنی غایتله واسع ایدی ❊ نور ساطع کبی هم
لامع ایدی ❊ وسعت صدرنه یتمزمی کواه ❊ صغدی انده بو قدر سر الله ❊ حاصلی احتمال واختلاف
خاقدن ضجرت ایتمیوب تحمل جهتندن وسیع الصدر وغل غش ودنسدن پاك ومنزه ایدی
ولسان شریفی اصدق السنه وخلقك افصحی وکلام جهتندن اعذبی وکفتار شکر باری دلربا
ونهاد قبلندن ناسك الینی یعنی طبیعهٔ همایونی کمال نرم ومطاوعت ولطف والفت اوزره اولوب
خلاف ونفوردن بغایت دور ایدی وصحبت وعشرت جهتندن اکرم ناس ایدی (بیت) نطقه
کلسه او سخندان سلیم ❊ رشك ایدردی کلماتینه کلیم ❊ لعل جان بخشی اولنجه کویا ❊
ایدره نوردی لبنه آب بقا (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ مُشَرِّفٍ) ضم میم وفتح شین معجمه

وفتح راء مشدده وقافله (الانماطىّ) جمع نمط بالاى هودجه پوشیده قیلنان اثواب صوفدن برنوعدر وبرمحله نسبت اولور (فیما اجازنیه وقرأته على غیره قال حدثنا ابو اسحق الحبّال) فتح حاء مهمله وشين موحده ايله حافظ متقن ابراهيم بن سعد الوراق المصرى (حدثنا ابو محمد بن النحّاس) حاء مهمله مشدده ايله امام عبدالرحمن المصرى البزار (حدثنا ابن الاعرابىّ) امام ابو سعيد راوىٔ سنن ابى داود (حدثنا ابو داود) سليمان بن الاشعث صاحب السنن (حدثنا هشام ابو مروان) بن خالد الدمشقى مطر تاريخنده رحمت رحمانه واصل اولدى (ومحمد بن المثنّى) ابو موسى العنزى ايكيوزاللى ايكيده راحل سرمنزل اخرت اولديلر (قال حدثنا الوليد بن مسلم) احد الاعلام اخرج له الجماعة الا انه رمى بالتدليس (حدثنا الاوزاعىّ) عبدالرحمن بن عمرو حميردن برقبيله‌يه منسوبدر (سمعت يحيى بن ابى كثير يقول) بزنة قليل يوز يكرمى طقوزده حياتى مماته مبدل اولدى (حدثنى محمد بن عبد الرحمن بن اسعد بن زرارة) ضم زا ايله (عن قيس بن سعد) بن عبادة (قال زارنا رسول الله صلى الله عليه وسلم) يعنى سلطان عالم عادت سنيه‌لرى اوزره اصحابى تفقدده بزى زيارت ايچون تشريف بيوردى (وذكر قصّة) قيس رضى الله عنه عبدالله بن ابى سلول ايله حضرت رسول ميانه‌لرنده كذران ايدن قصهٔ طويله‌يى نقل ايدوب (فى آخرها) اى آخر القصة (فلمّا اراد الانصراف قرّب له سعد حمارا وطّأ) تشديد طاء مهمله وهمزه ايله (عليه بقطيفة) چون آفتاب برج رسالت سعادتخانه‌سنه سير ورجعت مراد ايلدكده سعد برحمارى ركوب حضرت ايچون نياشدروب دوشخره برقطيفه پوشيده ايلدى (فركب رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم قال سعد يا قيس اصحب رسول الله صلى الله عليه وسلم) دولتله حماره سوار اولدقدنصكره سعد پسرى قيسه اى قيس خدمت رسول اللهه روان اول ديو تنبيه وامر ايلدى (قال قيس فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم اركب) قيس بيورركه حضرت رفرف سوار عليه سلام الملك الغفار بكا بيله سوار

اول ديو امر ايلدى (فأبيت) معيتله ركوبده تأدب ايلدم (فقال امّا ان تركب واما ان تنصرف) تكرار لطفا وكرما اب جنبان ملاطفه اولوب يا معيتله سوار اولورسن ويا پياده روالك ايتميوب رجعت ايدرسن ديو بنده‌لرين مخير بيوردقده (فانصرفت) امتثالا لامره العالى رجعتى اختيار ايلدم ديدى (وفى رواية اخرى اركب امامى فصاحب الدابة اولى بمقدّمها) اما روايت ديكرده فخر رسل عليه السلام قيسه امر ايلديكم اوكومه سوار اول زيرا خداوند دابه تقدمه حقيق وسزاواردر ديدى كرچه سعد اول حمارى حضرته پيشكش ايلدى اما هنوز هبه بيورلديغنه علم عالم شمولى لاحق اولمديغنه جناب قيسه نسبت بيورمشلردر بوخبر عالى اثرجواز اردافه داليلدر (وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم يؤلّفهم) تشديد لام ايله (ولا ينفّرهم) تشديد وتخفيف فا ايله ماقبلنى تأكيد اولور (ويكرم كريم كلّ قوم) كالتخصيص بعد التعميم (ويولّيه) تشديد لام مكسوره ايله (عليهم ويحذر النّاس) فتح ذال معجمه ايله (ويحترس منهم) ماقبلنى تفسيردر (من غير ان يطوى عن احد منهم بشره) كسر موحده برله بشاشت وجه (ولا خلقه) درشمائل ترمذى هند بن ابى هاله راويدركه سيد الورى عليه التحايا دل صحب كرامه الفتداده اولوب سبب نفور اولان شيئله تاقى بيورمزدى وشريف القوم اولانى مكرم قيلوب قوم وتبارى اوزره والى وامير نصب ايدردى وخلقدن حذر ايدوب مكر وشرور ناسدن تحفظ بيورردى اما انلرك برندن بشاشة وجه وحلاوت خلقى طى ايتميوب لطف ورفقله معامله بيوررايدى زيرا تجربه اولندقچه هركسه ميل وركون ايتمك حزمدندر (يتفقّد اصحابه ويعطى كلّ جلسائه نصيبه) واصحاب واتباعنى تعهد وحاللرين تجسس وعياداتلريله تفقد بيوروب مجلس سروش خدمى ملازمانك جمعنه على قدرهم سلام وكلامله حظ ونصيب بخشنده اولوردى (لا يحسب) كسر وفتح سينله (جليسه انّ احدا اكرم عليه منه) هم مجلس ومصحوبى اولان ذات ظن ايتمزديكه جلسادن برى اول حضرته كندودن كريمتر وبهتر اوله انواع الفت واصناف مودتدن مشهودى اولديغى مكرمات حسبيله اول حضرت كندويه غيرلردن زياده محبت ايدر قياس ايدردى (من جالسه او قاربه لحاجة) من خبريه لا شرطيه واو للتنويع لا للترديد وقارب من القرب مفاعله‌در (صابره حتّى يكون) اى مجالسه (هو)

ضمیر فصل (اَلْمُنْصَرِفَ عَنْهُ) یعنی برکمسنه اول بدرمنیر آسمان رسالت صلی الله علیه وسلم ایله مکالمه ایچون جالس ویا برای امور دینیه ودنیویه سعد اخترر سالتله قران ایلسه اول حضرت حبس نفس نفیس بیوروب تا اول مجالس ومقارب من تلقاء نفسه حضور سعادتندن منصرف اولنجه صبرنده مبالغه بیوروب اکا منتظر اولوردی وکریمهٔ (واصبر نفسك مع الذین یدعون ربهم بالغداة والعشی یریدون وجهه) امر همایوننه امتثال بیورر ایدی (وَمَنْ سَأَلَهُ حَاجَةً لَمْ يَرُدَّهُ) فتح دال مشدده ایله ویجوز ضمها لضم ماقبلها (اِلَّا بِهَا اَوْ بِمَيْسُورٍ مِنَ الْقَوْلِ) قال تعالی وقل لهم قولا میسورا ومیسور مصدر ویا اسم مفعولدر دینلدی یعنی اول سحاب عنبر بار سخاوتدن برکمسنه حاجتجو اوله انی رد ونهر ایتمزدی الا حاجتنی روا بیورمغله ویاخود حقهٔ لعل کوننددن شکر پاش تسلیت ووعده امرنه تمشیت ایتمکله رد ایدردی واو حرفی منع خلو طریقه‌سی اوزره‌در والحاصل حالی ایکیدن خالی اولمیوب یا عطا ونقد ویا دعا ووعده ایدی (قَدْ وَسِعَ) بزنهٔ علم (النَّاسَ) نصبله (بَسْطُهُ وَخُلُقُهُ) بسط مصدر وحضرته عائد ضمیره مضاف ومرفوع فاعل وسع وخلقه اولی تفسیر اولور یعنی اول نور مجسم صلی الله علیه وسلمك سرور طاهر وطیب باطن وحسن خلقی حلما وکرما ناسه شامل وعام ایدی (فَصَارَ لَهُمْ اَبًا) خلقه رحمت وشفقت جهتندن اب مشفق منزله‌سنده اولدی وقراءة شاذه‌ده (النبی اولی بالمؤمنین من انفسهم وازواجه امهاتهم وهو اب لهم) کریمه‌سی آسادر امدی سید ولد آدم جمیع امتنه لطف وکرمده والد مثابه‌سنده اولدیغی آیت (ماکان محمد ابا احد) جلیله‌سنی منافی دکلدرکه منفی اولان ابوة حقیقیه‌در وهر پیغمبر امتیچون ذکورا واناثا اب اولملری بو معنایه‌در (وَصَارُوا عِنْدَهُ فِي الْحَقِّ سَوَاءً) وجمیع ناس عند الحضرة مراعاة حقوقده یکسان اولدیلر زیرا خلاف تسویه‌یی اغراض نفسیه‌دن حبیب خدا معصوم ایدی (بِهٰذَا وَصَفَهُ ابْنُ اَبِي هَالَةَ) ربیب زادهٔ حضرت سید الوری اولان هند بن ابی هالة ابن خدیجة الکبری رضی الله عنهم (قَالَ) هند اول مه چارده ثم دنی حضرتلرینی وصف ایدوب بیورر (وَكَانَ دَائِمَ الْبِشْرِ) کسر باء وسکون معجمه ایله یعنی طلاقة وبشاشة روی تابناکی دائم ایدی (بیت) باغ حسن ایچره اودر درنکین ❁ بر اچلمش کله بکزردی همین (سَهْلَ الْخُلُقِ لَيِّنَ الْجَانِبِ) تشدید تحتیهٔ مکسوره ویا تخفیفله ضد خشونت ولین جانب حسن معامله ومواجهه‌دن کنایه‌در یعنی صعب الخلق وحزن الجانب اولمیوب خوبروو نیکخو

وسبك روح ایدی (لَيْسَ بِفَظٍّ) کریه الخلق مستعار من الفظ ای ماء الکرش (وَلَا غَلِيظٍ) ضد الرقة فاستعیر للمعانی (وَلَا صَخَّابٍ) سین ویا صادله (وَلَا فَحَّاشٍ وَلَا عَيَّابٍ وَلَا مَدَّاحٍ) صیغ مبالغه ایله مقصود نسبتدرر ویا مبالغة نفیه راجعه اوله کما فی قوله تعالی (وماربك بظلام للعبید) وقیل المقصود به اصل الفعل یعنی آواز بلند ایله سخنساز وشتم وفحش ایله ناطقه پرداز وبرفردك عیبنی ذکر ایله لب جنبان ونفس نفیسی وغیرلری مدحده اطرا ایله زمزمه پیرا دکل ایدی (يَتَغَافَلُ عَمَّا لَا يَشْتَهِي) رضاء شریفی اولمین امرده تغافل ایدرلردی (وَلَا يُؤْيِسُ مِنْهُ) بناء مفعولله ضمیر منه حضرته راجعدر حال انکه تغافلیله برفردانك فیض وجودندن نا امید اولمزدی ویاخود بناء فاعل ضم مثناة تحتیه وکسر همزه ایله مفعولی لقصد التعمیم محذوف اوله ای لا یؤیس احدا منه وضمیر تغافل اولنان شیئه راجع اولور یعنی برکمسه‌یی تغافل ایتدیکی امردن ذا یأس قیلمزدی (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ) ما مزیدة للتأکید تقدیر فبرحمة دیمکدر تنوین تنکیردن مستفاد اولان تعظیمی تأکید اولور وما ابهامیه اولوب رحمة تفسیریه اولمق ویا نکرهٔ موصوفه اولوب رحمة بدل اوله واستفهامیه تعجبیه اولمق دخی غیر بعیددر (وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ) مولی حبیبنی اخلاق حسنه ایله مجبول قیلدیغن امتنان بیوروب سهولة خلق وکثرة احتمالکله انلره ملایمت ونرمیتك حقدن سکا رحمت عظیمه ومنت جسیمه‌در اکرسن سیئ الخلق ودرشت نهاد اولیدك انلر سنك حولکدن پریشان اولوب قولکله فائده‌مند ورحمتکدن حصه یاب اوله‌مزلر ایدی (وَقَالَ تَعَالٰى اِدْفَعْ بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ الْآيَةَ) فاذا الذی بینك وبینه عداوة کانه ولی حمیم یعنی کلمهٔ توحید ایله سیئه شرکی ویا طاعت برله معصیتی دفع ایله ❁ او ادفع بالتوبة المعصیة جار ومجرور مفعول صریح اوزره تقدیمی اهتمام وقصد حصر ایچوندر ای ادفع بهذا لا بغیره (وَكَانَ يُجِيبُ مَنْ دَعَاهُ) امام صف انبیا علیه التحایا حضرتلرینی هرکیم خانه‌سنه وطعامه دعوت ایتسه جبر اللخاطر وتعلیما للامة تشریف واجابت بیوررلر ایدی وفی الحدیث اذا دعا احدکم اخاه فلیجب (وَيَقْبَلُ الْهَدِيَّةَ وَلَوْ كَانَتْ كُرَاعًا) ضم کاف وفتح راء مهمله مخففه وعین مهمله ایله وهی ماتحت الرکبة الی الخف والحافر والظلف پاچهٔ کاو وکوسفندکه اسب واشترده وظیف مثابه‌سنده ومستدق الساقه دیرلر وهدیه فعیلة من الاهداء واو وصلیه‌در تقیید التعلیل (وَيُكَافِئُ عَلَيْهَا) همزه ایله یعنی تاجور خطاب اولاك صلی الله علیه وسلم

زيادة المحبة هديه‌يى قبول بيوررايدى ولوشیٔ حقيراولسون رد ايتميوب مانندى يادخى اعلا
تحفهٔ بهيه ايله مجازاة ايدردى وآية واذا حييتم بتحية فحيوبا حسن منها اوردوها على احد
التفاسير تحتيه ايله مراد هديه‌در وخبر لطيف (تهادوا تحابوا بومعنايى مشيردر (قَالَ اَنَسٌ
رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ خَدَمْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ فَمَا قَالَ لِى اُفٍّ قَطُّ)
اف اسم فعل ووقت تضجرده مستعمل كلمه‌در استحقار واستقذار معناسنه چهل لغاتى حاويه‌در
اشهرى ضم همزه وكسرفاء مشدده ايله حتى سيوطى عليه الرحمة چند ابياتله افادهٔ مرام
بيورمشلر وسراج الدين وراق جملهٔ لطائفندندر فرزند دلبندى مدحنده كويا اولورلر ☼ نى
اقتدى بالكتاب العزيز ☼ فزدت سروراوزاد ابتهاجا ☼ وماقال لى اف فى عمره ☼ لكونى ابا
ولكونى سراجا ☼ فلله دره ما اظرف قوله والحاصل خادم پيغمبرانس وجان عليه صلوات
الحنان بيوررکه بعد الهجرة اون سنه سيدعالم صلى الله عليه وسلمه خدمت ايتدم اصلا بڭاچون
اف ديمدى (وَمَا قَالَ لِشَيْءٍ صَنَعْتُهُ لِمَ صَنَعْتَهُ لِشَيْءٍ تَرَكْتُهُ لِمَ تَرَكْتَهُ) اشلديكم عملده بونى
بويله اشلدك ديمدى وترك ايتديكم ايچون نيه اشلمدك ديوتوبيخ بيورمدى بوخبرلطيف حسن
خلق وكمال حلم ولطف سلطان كونين صلى الله عليه وسلمه دلالتى اساجال منقبت وجيل ادب
وخدمت انس رضى الله عنه جانبنه دليلدركه كرچه كليسى بركة ملازمت ومداومة خدمة
حضرتدن مستفاددر رواه الشيخان عليهما رحمة المستعان (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا
مَا كَانَ اَحَدٌ اَحْسَنَ خُلُقاً مِنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جناب صديقه بيوررکه
محبوب جناب اقدس حضرت عليه اكمل التحيه جناب شريفندن حسن خلق جهتندن زيبا
وخوبتر كمسنه يوغيدى (مَا دَعَاهُ اَحَدٌ مِنْ اَصْحَابِهِ وَلَا اَهْلِ بَيْتِهِ اِلَّا قَالَ لَبَّيْكَ)
مصدريت اوزره منصوبدر كانه قال اجابة بعد اجابة تعظيم واجابتيله معتنى به اولانه تلبيه
اولنور يعنى اول حضرتى اصحاب باصفا ويا آل عبادن برى يارسول الله نداسيله دعوت ايتمزدى
الا اكا لبيك خطاب احتراميله اجابت بيورر ايدى قال السيوطى رواه ابو نعيم فى دلائله
(وَقَالَ جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ) بن جابر بن مالك الجلى هجرتك اوننجى سالنده سلطان قلمرو
وعرب وعجم صلى الله عليه وسلم باركاهنه چهره‌ساى اولدقده اول حضرت اصحاب كرامه
خطاب ايدوب يطلع عليكم خبرذى يمن بشارتيله سرمفاخرت جريرى كنكره ساى عرش
بيورمشيدى بغايت حسن وآنله بيهمتا اولمغين عمر رضى الله عنه انه يوسف هذه الامة ديو
جريره مشير اولوردى (مَا حَجَبَنِى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَطُّ مُنْذُ اَسْلَمْتُ)

يعنى شرفياب اسلام اولديغم كوندنبرو اول آن جمال شاهد دين عليه سلام المعين مختص بالرجال
اولان مجالس خاص الخاصندن هيچ بنى منع ايتمدى ياخود خواستكار اولديغم حوائجدن حجب
ايلمدى (وَلَا رَآنِى اِلَّا تَبَسَّمَ) وهرچندكه بنى شايان نكاه التفات بيورردى نيم خنده
ايدردى ☼ حبيب حضرت عزت رسول ذى عظمت ☼ امام اهل جماعت شه عبا خاره ☼
ايديدى دوزخه مقدار ذره فيضى كذر ☼ جنان اولوردى بدل سوزرشكيله ناره ☼ حلاوت
سخنك فهم ايديدى زهرا كر ☼ اولوردى طعنه زنان لذت لب ياره ☼ ايدنجه قطره چكان
رويك افتاب حيا ☼ شرم نقاب صدف چكدى درشهواره ☼ غبار رهكذرك اولسه ابرنيسانى ☼
رحيق اولوردى دوشن قطره‌لر فم ماره ☼ ايريدى كوشنه خواب ابجره وصف انصافى ☼
صلاح امرينه باشلردى نفس اماره ☼ هميشه روضهٔ پاك عديم ماندك ☼ اوله خزانه صلاة
وسلام ابراره (وَكَانَ يُمَازِحُ اَصْحَابَهُ) ممازحه قول وفعلله ملاطفه‌در ومزاح ضم ميم ايله
اسم وكسر ايله مصدردر (وَيُخَالِطُهُمْ وَيُحَادِثُهُمْ وَيُدَاعِبُ صِبْيَانَهُمْ) مداعبه دال مهمله
ايله ممازحه مع العب اولان ملاطفه‌در واذا كودكان تخصيص اولدى (وَيُجْلِسُهُمْ) ضم
اولله (فِى حِجْرِهِ) كسر حاء مهمله ويا فتحيله زانو معناسنه (وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ
وَالْاَمَةِ وَالْمِسْكِينِ) بنده وكنيزك بند رقيتدن آزاد اولدقلرى حالده ويا سيدى جانبندن
دعوته رسانيده قيلنديغى اوانده ديمك اوله حاصلى ديباجهٔ جريدهٔ ايجاد صلى الله عليه واله
الامجاد حضرتلرى اصحابنك مردان وزنان وصغار وكبارايله مخاطبه وآميزش وكودكانيله
ملاطفه وممازحه ايدوب صبيانى زانوى سعادتنده اجلاس بيورمغله دل پدرانى دست آور
مطايبه وجلالت قدر ورفعت شانله تواضعا لربه بنده وازاد ودرويش وناشاد دعوتلرينه
اجانب وتشريف ايدردى (وَيَعُودُ الْمَرْضَى فِى اَقْصَى الْمَدِينَةِ) واول شفارس شكسته دلان
عليه سلام المنان خستكانى عياده بيوروب دورا دور خانه‌هاى مدينه‌ده بيله اولان بيمارك
پرسش خاطريله تسليت بخش واستمزاج ايدرلردى (وَيَقْبَلُ عُذْرَ الْمُعْتَذِرِ) وهرعذرخواه
اولانك عذرنى كه حقيقى اولسون اولمسون قبوله قرين بيورردى نتكيم غزاء تبوكدن تخلف
ايدنلرك اعتذارنى وخاطب بن ابى بلتعه‌نك عذرنى رهين قبول بيورملرى آكا ومعتذر ايله
ايرادى لافادة العموم اولوب ومعذور ايله ادا بيورمديغى عذرى فى الحقيقه اولان كمسنه‌ده
خاص اولديغندندر (قَالَ اَنَسٌ) ابوداود وترمذى وبيهقى عليهم الرحمة تحريك سلسلهٔ روايت

اولورکه انس رضی الله عنه بیورر (مَا الْتَقَمَ اَحَدٌ اُذُنَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اذن ضمتین ویا ضم وسکونله‌در کویا لوضع اللثة فی الفم نزدیکیٔ دهن بگوش استعاره اولور (فَيُنَحِّي رَأْسَهُ) من التنحیة تبعید معناسنه مستثنا حکمنده‌در ای الافیستمر ملقماله اذنه (حَتّٰى يَكُونَ الرَّجُلُ) ای الملتقام (هُوَ) ضمیر فصل (الَّذِي يُنَحِّي رَأْسَهُ) منصوب المحل خبر کان وحتی ترك تنحیٔ رأسه غایتدر حاصل کلام برکمسنه اول نور دیدهٔ عالمیان علیه سلام الرحمن اذن شریفه‌سنه تقریب دهان ایدوب نهانجه محادثه ایلدکده کوش سعادتلرین فم قائلدن دور ایتمزلری تا کیم اول کمسنه مرامنی ادا وافاده ایدوب سرنی کوش نبودن تبعید ایدنجه کفتار نهفته سن اصغا وقبل استیفاء کلام القائل قطع رابطهٔ پیام بیورمزدی (وَمَا اَخَذَ اَحَدٌ بِيَدِهِ فَيُرْسِلُ يَدَهُ) وضع ظاهر بجای مضمر حکم مستثنی اولدیغن مفید اولور (حَتّٰى يُرْسِلَهَا الْاٰخِرُ) خاء معجمه وراء مهمله ایله نقیض اول ودراصل دلجی خاء وذال معجمه ایله اسم فاعل من الاخذ یعنی دست کرم پیوست شاه رسالتی برکمسه برای مصافحه مبایعه‌ده امساك ایتمزدی الاید مؤیداك اطلاق ایلیه تا کیم اول کمسنه الینی صالیورنجه تأخیر بیوروب واندن مقدم ارسال ید ایتمزلردی کمال تواضع وانقیاددن عبارتدر (وَلَمْ يُرَ) صیغهٔ مجهولله (مُقَدِّمًا) کسر دال مشدده ایله (رُكْبَتَيْهِ بَيْنَ يَدَيْ جَالِسٍ لَهُ) همنشین مجلس همایونی محضرنده زانوی مبارکلری مقدم اولدیغی حالده کورلمدی یادیزلرین دیکوب جالس اولمق ویارکبه‌دن مراد رجل شریفه‌لری اوله یعنی جلسا حضورنده پای عرش پیمالرین ارسال بیورملری مشاهده دکل ایدی حاصلی کمال تأدب وحسن عشرتدن عبارت اولور (وَكَانَ) کما فی حدیث بن ابی هاله (يَبْدَأُ مَنْ لَقِيَهُ بِالسَّلَامِ) بعض روایتده یبدر ضم دال ورا ایله ای یبادر (ویسبق) ضمیربار زلقید حضرته راجع ویا مستتران وعکسی دخی محتملدر وعبارت عمومی مفیده اما سلام مستحب اولمین مواضعده واهل کفراك غیری صغیر وکبیر دوچار اولدقلری مسلمانانه سلامله ابتدا ویاسبق سلامه مبادرت بیورر ایدی قال الشارح العلامة علی القاری فان هذه السنة افضل من الفریضة لمافیه من التواضع والتسبب لاداء الواجب (وَيَبْدَأُ اَصْحَابَهُ بِالْمُصَافَحَةِ) مفاعلة من الصفح الصاق صفحة الکف بالکف یعنی اصحابنه مصافحه ایله ابتدا ایدوب صفحهٔ دست معجز پیوستنی اصحاب باصفادن ملاقات ایلدیکی کمسنه‌نك صفحهٔ دستنده

قیلوردی امدی عند التلاقی مصافحه سنتدر وصحب کرام سفردن قدوملرنده معانقه ایدرلردی وهم اصحاب ذوی الاحترام خواجهٔ کائنات علیه افضل الصلوات ید مؤیدلرنی بوسش ایله مراعاة دأب ادب ایدرلردی وکبارك دستنی تقبل مستحبدر وکرهها مالك رحمه الله نعم اذا کان علی وجه التکبر فیکره نقله الخفاجی عن النووی (لَمْ يُرَ قَطُّ مَادًّا رِجْلَيْهِ بَيْنَ اَصْحَابِهِ حَتّٰى يُضَيِّقَ بِهِمَا عَلٰى اَحَدٍ) کما رواه الدار قطنی روح جسد الکونین صلی الله علیه وسلم اصحاب کرامی حضورنده پای مبارکلرین اصلا مد ایتدیکی مشاهده اولنمدی شفقة علی احد من جلسائه مد رجلین ایله مضایقه‌دن احتراز ایله ترك مد بیورردی اما اول دریکتای صدف نبوت یالکز کندولری ویا خواص مجلس محترمی حضورنده کاهی اتکاء ومدپا ویکدیکر اوزره نهاده واستراحت بیوردقلری دخی مرویدر (يُكْرِمُ مَنْ يَدْخُلُ عَلَيْهِ) بو جمله استئناف واقعدر یعنی استئناسا للقلوب مجلس ملائك خدمته رومال اولانه لطف واکرام وقیام ایدرلر نتکیم سعد بن معاذ رضی الله عنه قیامله اصحابنه امر ایتدی امدی علما وصلحایه قیام مستحبدر واول شمع جهان فروز رسالت قدمنهادهٔ تشریف ایلدکده صحابیٔ کرام حضرتنه قیام ایدرلردی اما بعضیلر من احب ان یتمثل له الناس قیاما وجبت له النار حدیثیله مطلقا قیامی کره عد ایلیوب حتی ابن حجر قوم والسیدکم حدیث شریفی امرنده جناب سعدك حمار سوار ومجروحا قدومنده مرکبدن انزال ایچون صدور یافته در دیو تأویل بیورملری همان سعدك حماردن انزالنه امر مراد اولنیدی جمیع نامه قیامله فرمان بیورمزدی جوابیله رد اولنمشدر ولذا استدل النووی رح (وَرُبَّمَا بَسَطَ لَهُ ثَوْبَهُ وَيُؤْثِرُهُ بِالْوِسَادَةِ) ایثار بعض امورده کندو نفسی اوزره غیری بی تقدیمدر وواوایله وساده همزه ایله اساده وبدون هاء وساده بالین ومخده وفراش معناسنه (الَّتِي تَحْتَهُ) محشوة باللیف مقعد وفراش یعنی بسیار حضور باهر الشرفه دخول ایدنلره تعظیماله ردآء شریفلرین فرش وتحتنده مفروشه غبطه فرمای استبرق جنان اولان وساده ومقعدی اول کمسه‌یه بسط ایتمکله نفس نفیسنه تقدیم وایثار بیورردی نتکیم عدی بن حاتم طائی ووائل حضرمی وهمشیرهٔ رضاعیلرینه وقوعی شهرتیابدر (وَيَعْزِمُ عَلَيْهِ فِي الْجُلُوسِ عَلَيْهَا اِنْ اَبٰى) اول کمسه شان نبوتمابنه اجلالا وتأدبا بالین حضرت اوزره جلوسدن امتناع واستحیا ایدرسه اجلالاله وبالله اجلس انت قسمیله تأکید والحاح بیورر ایدی قال فی التهذیب یقال عزمت لتفعلن کذا ای اقسمت انتهی وهو مأخوذ من العزم وهو التصمیم فی الامر (وَيُكَنِّي) تشدید نونله (اَصْحَابَهُ) اسماء اعلامله ترك

تصریحدن کنایه اولمغین کنیه دینلدی اصحابه تکریما ابوتراب وابو هریره وام سلمه اسا کنیه نهاده بیوررلردی (ویدعوهم باحب اسمائهم تکرمة لهم) تلطفابهم اصحاب واتباعنه محبوبترین اولانناملر ایله دعوة وندا ایدردی (ولا یقطع علی احد حدیثه) برکمسه‌نك اثناء کلامنده قبل التمام ادخال کلامله کفتارنی قطع ایتمزدی (حتی یتجوز) مثناة تحتیه وفوقیه مفتوحتین وجیم مفتوحه وواو مشدده وزا ایله تجاوز حد وتعدی ایدنجه (فیقطعه بنهی) تاکه اول کمسنه کلامده حدی تجاوز ویا مالایلیق ایله ژاژخای اولنجه اول حالده نهی ایله تصریحا ویا مجلس عالیدن قیام بیورمغله تلویحا اعراض ایتمکله قطع ایدردی (اوقیام ویروی بانتهاء اوقیام) فالنهی بمعنی الانتهاء (وروی انه کان لایجلس الیه احد وهو یصلی الا خفف صلوته وسأله عن حاجته فاذا فرغ عاد الی صلوته) کمافی الاحیاء فی ادب المعیشة حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم نوافلدن برنمازه مشروع بیوردیغی حالده برکمسنه مجلس شریفنه جالس اولمزدی الاحضرت پیغمبر اول نمازه عدم اطاله ایله مقید اولوب واول واردك دنیوی یا اخروی مرامنی سؤال وقضا بیوردقدنصکره صلاة معتاده‌یه اطاله ایله رجوع ایدردی دینك اولور قال العراقی لم اجده اصلا وقال البرهان الحلبی هذا الحدیث منکر (وکان اکثر الناس تبسما واطیبهم نفسا مالم ینزل) صیغهٔ مجهول له وبناء فاعل له دخی صحیحدر (علیه قرآن اویعظ اویخطب) حضرت خطیب منبرنه پایهٔ افلاك مظهر جمال اولمغین تبسم وطیب نفس جهتندن ناسك خنده‌رو وبشوش ومستبشری ایدی مادام وحی متلو انزال وناسه ترغیب وترهیب له تأدیب وعند الجمع الاکبر در منبر خطبه خوان اولمدقلری حالده خنده روی غیر عبوس ایدیلر اما وحی ووعظ وخطبه مظاهر ذی الجلال اظهار له مقام اجلال اولمغین متبسم ومنبسط اولمیوب قبض وهیبت جلال غالب ایدی ففی کل مقام مقال ولکل مقال حال لارباب الکمال (وقال عبدالله بن الحرث) دیار مصرده آخر وفات ایدن صحابی کرامدندر سکسان بش ویا یدیده روبراه جنان اولدیلر خبر شریف تخریج کردهٔ احمد وترمذیدر (مارأیت احدا اکثر تبسما من رسول الله صلی الله علیه وسلم) جناب برکزیدهٔ بنی آدم علیه السلامدن بسیار تبسم برکمسنه کورمدم دیدیلر زیرا طلاقة وجه مکارم اخلاقدندر وفی الحدیث تبسمك فی وجه اخیك صدقة (وعن انس کان خدم) فتحتینله بزنة حسن

جمع خادم (المدینة یأتون رسول الله صلی الله علیه وسلم اذا صلی الغداة بآنیتهم) باتعدیه ایچوندر یأتون فعلنه متعلق اولور وآنیه جمع اناء ککساء واکسیة ماوضع فیها الشیء اوانی ایسه جمع الجمع (فیها الماء) امام مسلم انس رضی الله عنهدن سلسله جنبان روایت اولورکه عبید وجواریء اهل مدینه بعد صلاة الصبح ظروف آب ایله منبع جویبار کرم حضورنه روانه اولورلردی (فما یؤتی) صیغهٔ مفعول له (بآنیة الاغمس یده فیها) وکوزهٔ آب وآنیه احضار اولنمزدی الادست شفا پیوستنی اول آنیه درونه ادخال ایدردی (وربما کان ذلك فی الغداة الباردة) بسیار بارسردی هنکام صباحده اوانی احضار اولنوب غمس ید بیوررلردی لاجل التلطف تحمل مشاق برله غمسندن امتناع بیورمزدی (یریدون به التبرك) آنیه‌یه ادخال ید ایله حصول نعمت وزوال نقمت وطلب برکت مراد ایدرلر ایدی بو عبارة کلام مصنفدن اولمق محتملدر زیرا محیی السنة مصابیحده بدون هذه الزیادة روایت بیورمشلردر امدی خبر لطیف اثار علما ومشایخ واتقیا ایله تبرکه ارشادی ایجاب ایدر

فصل

(واما الشفقة والرأفة والرحمة لجمیع الخلق فقد قال الله تعالی فیه) اما حضرت سرور کائنات علیه ازکی الصلوات آفریدکانه بروجه محبة رقة قلب وشدت رحمت ولطف ومرحمت عامه‌سی حقنده خدای کریم بیوردی (عزیز علیه ماعنتم حریص علیکم بالمؤمنین رؤف رحیم) وعزیز شدید وصعب وما مصدریه وعنت مقشت بوایهٔ جلیله اجلال شان نبی اخر الزمان علیه السلامده جملهٔ امتنان حقی محتویه اولوب بقول بعض مفسرین ایات فرقانیه‌دن اخر نازل اولان ایة جلیله‌در دیدیلر خلاصهٔ معنی ذلك الخطابه مواجه اولان مؤمنین ویاعرب ویاغیرهما اختلافی اوزره بتحقیق سزه جنس بشردن پیغمبر ذیشان کلدی سزه مشقت آور اولان اشیا انك کمال رأفتندن بغایت دشوار وصعبتردر ودینی ودنیوی مؤمنین وغیرلرك منفعتنه دلداده وحریص وفی الدنیا والعقبی رؤف ورحیمدر وذکر رحیم تذییل ویا تتمیم ایچوندر وبو آیة عزیزه‌یه دائر ومتوقف کلام ابتداء فصل اول باب اولده مستوفی بیان اولندی (وقال تعالی وما ارسلناك الا رحمة للعالمین) ای ذا رحمة لجمیع الخلق تقدم الکلام

كرارا (قَالَ بَعْضُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى اَعْطَاهُ اسْمَيْنِ مِنْ اَسْمَائِهِ
فَقَالَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ) رؤف بالاشباع ودونه علمادن بعضيلر بيورر سلطان عالم
صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك جملهٔ فضائل وخصايصندندركه مولای كريم اسماء حسنى
سندن دونام نامیله تشريف نبی تهامی بيوروب مجلالشانه كلام قديمنده رؤف ورحيمله وصف
وتسميه ايلدی (وَحَكَى نَحْوَهُ الْاِمَامُ اَبُو بَكْرِ بْنُ فُورَكٍ) ضم فاو سكون واو وفتح راء وكاف منونه
ايله امام جليل القدردر درتيوزالی تاريخنده عازم دار القرار اولمشدر (حَدَّثَنَا الْفَقِيهُ اَبُو مُحَمَّدٍ
عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْخُشَنِيُّ) ضم خاء معجمه وفتح شين معجمه ونون ويا ايله برقبيله‌يه نسبت
اولور بشيوزيكرمی التيده عازم راحتسرای بقا اولدی (بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ حَدَّثَنَا اِمَامُ الْحَرَمَيْنِ
اَبُو عَلِيٍّ الطَّبَرِيُّ) فتح طاء مهمله ايله طبرستان ويا طبريه‌یه منسوبدر (حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَافِرِ
الْفَارِسِيُّ) امام زاهد ابو محمد بشيوزيكرمی يديده جانب عقبایه عزم ايلدی (حَدَّثَنَا اَبُو اَحْمَدَ
الْجُلُودِيُّ حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيمُ بْنُ سُفْيَانَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ) صاحب الصحيح (حَدَّثَنَا
اَبُو الطَّاهِرِ) احمد بن عمرو الاموی توفی سنة خمسين ومأتين (اَنْبَأَنَا ابْنُ وَهْبٍ) ابو محمد
عبد الله الفهری روی عنه الستة يوزطقسان يديده غرفه نشين جنة المأوی اولدی (اَنْبَأَنَا
يُونُسُ) بن يزيد الايلی يوزاللی طقوز تاريخنده عازم شهر خاموشان اولديلر (عَنِ ابْنِ شِهَابٍ)
امام ابو بكر بن مسلم الزهری (قَالَ غَزَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةَ وَذَكَرَ حُنَيْنًا)
بالتصغير مكهٔ مكرمه وطائف بيننده وراء عرفاتده اسم واديدر سنين هجرتك سكزنجی سالنده كه
طاق حرمسرای ام القری يه كمند ظفربند تسخير اولدقدنصكره غزای فتح حنين دخی صورت
پذير اولمشيدی (قَالَ) بن شهاب (فَاَعْطَى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَفْوَانَ ابْنَ اُمَيَّةَ)
تصغير امة (مِائَةً مِنَ النَّعَمِ) فتحتيله شتر وكاو وكوسفنده شاملدر (ثُمَّ مِائَةً ثُمَّ مِائَةً)
زهری عليه الرحمة بيوررركه داور خطهٔ رسالت عليه اسنى التحيه غزا ايلدی واول غزوهٔ
حنين اولمق اوزره ذكر ايدوب نقل بيورديكه اول حضرت سردار بنی جمح ابو وهبه كه
مرقوم شركی حالنده حنين وطائف غزالرينه عسكر اسلامله آماده اولمشيدی وبعد الفتح رفع
انكشت اسلام ايليوب مقدما ذات رسالت مآبه مع ما بينهما من الرحم بار آور خار اذيت

اولمغله اساءتی مقابله‌سنده احسانله مجازاة ايدوب غنائم تلك الغزوه‌دن مرة بعد اخرى اوچ
كره يوز دانه شتر كوه كوهان بخش ايلدی معلوم عزت اوله كه چون راوی سند اوزره
حديثی تقديم ايلدكده قال رسول الله صلى الله عليه وسلم كذا وكذا اخبرنی فلان ديوب بعدذا
سندنی ذكر ايدر ياخود بو حديث شريف اسا بعض اسنادی مع المتن تقديم ايدر پس اسناد
متصل واتصالی ذلك الحكمه مانع دكلدر كما لو ذكر الاسناد بكماله اولا (قَالَ ابْنُ شِهَابٍ
حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ) عند العراقيين فتح تحتيهٔ مشدده وعند المدنيين كسرله امام التابعين
وصلاة صبحی پنجاه سال وضوء عشا ايله تحريمه بند قيام وحمامة المسجد لقبيله بنام ذات
عاليقدر ايدی ابن شهاب زهری موما اليهدن تحديث بيورركه (اَنَّ صَفْوَانَ قَالَ وَاللّٰهِ لَقَدْ
اَعْطَانِي مَا اَعْطَانِي وَاِنَّهُ لَاَبْغَضُ الْخَلْقِ اِلَيَّ) جملهٔ حاليه (فَمَا زَالَ يُعْطِينِي حَتَّى اِنَّهُ
لَاَحَبُّ الْخَلْقِ اِلَيَّ) ابو وهب نقل ايدركه حضرت پيغمبر بكا بخش ايتديكن ايتدی حال آنكه
بكا مبغوضترين خلق ايدی بعدذا بخش عطاده برقرار اولدی تا كيم الآن اول حضرت بكا جمله‌دن
محبوبترين اولدی ديو بيورمشلر امدی دآء مؤلفة لقلوب حب مال اولمغين اول طبيب نبض
اشنای علت امت عليه التحيه دخی انك دردنه موافق دوا كه اكرم انعامدر مداواة بيورمغله
داء عضال نقمت كفردن رها بيوريلوب نعمت اسلامله تصحيح مزاج ايلدی صدر اسلامده
مؤلفه جانبنه اعطا جائز اولوب بيت المال ويا زكوة ويا خمس خمسدن على الاختلاف شئ بخش
اولنوردی بعدذا خلافة صديق ويا فاروقده منع اولندی امدی بو خبر لطيفی ايرادن مراد
فخر عالم صلى الله عليه وسلم ايله صفوان بيننده قرابة رحم اولديغی جهتله شايد عدوات وكفرنده
استمرار ايله هلاك اولمسنه عدم رضالری واكا شفقت واحسانله حسن اسلامنی اراده بيورملری
حضرتك كمال رأفة ورحمتنه دال والافضل عطا وبخش وسخا وخبر صفوان كذران ايتمشدر
(وَرُوِيَ اَنَّ اَعْرَابِيًّا جَاءَهُ يَطْلُبُ مِنْهُ شَيْئًا فَاَعْطَاهُ ثُمَّ قَالَ اَحْسَنْتُ اِلَيْكَ قَالَ
الْاَعْرَابِيُّ لَا وَلَا اَجْمَلْتَ) خبر مذكور ابی هريرة رضی الله عنه طريقندن سند ضعيفله
روايتكردهٔ بزاردر وروی صيغهٔ مجهولله اعرابی نامعلوم وبعض نسخه‌ده احسنت همزهٔ واحده
ايله ورود ايدوب همزهٔ استفهام مقدره‌در استفهام تقريری اولور وقول لا رد لقوله احسنت
مرويدركه بر اعرابی حضرت متمم مكارم الاخلاق صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن طلبكار
احسان اولديغی حالده آستان حضرتنه رومال ومأمولنه مساعده بيوريلوب بعد الاعطا بدوی‌يه
لطيفه كونه سكا احسان ايتدمی ديو پرسش مآل ايلدكده اعرابئ جافی نه بسيار واندك ونه

صلهٔ جمله ایلدك دیدی یاخود معنا واحد وتکرری تأکید ویا اجلت اکثرت معناسنه دیدیلر
(فَغَضِبَ الْمُسْلِمُونَ وَقَامُوا اِلَيْهِ) شاهبازان شاهقهٔ اسلام اول زاغ سیرتك سوء ادبندن
ناشی غضب آلود اولوب ضرب وردنه قیام ایلدیلر (فَاَشَارَ اِلَيْهِمْ اَنْ كُفُّوا) ان تفسیریه
حضرت طبیب دردکنه علیه السلام شفقة علیه واحسانا الیه مسلمانانه بدویدن کف ید
ایتملرینه اشارت بیوردی (ثُمَّ قَامَ وَدَخَلَ مَنْزِلَهُ وَاَرْسَلَ اِلَيْهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَزَادَهُ
شَيْئاً ثُمَّ) فیه مقدر وهو حرج (قَالَ اَحْسَنْتُ اِلَيْكَ) شاهبیت مقطع رسالت سعادت
خانه‌لرینه تشریف ایدوب بدوی‌یه عطیه رسانیده بیوروب بخش اولدن عطایی افزون
قیاوب بیرون دولت خانه‌لری اولدقدنصکره ینه اعرابی‌یه سکا احسان ایلدممی دیو لب
جنبان پرسش اولدیلر (قَالَ نَعَمْ) بدوی ای والله احسان تام ایلدك (فَجَزَاكَ اللّٰهُ مِنْ
اَهْلٍ وَعَشِيرَةٍ خَيْراً) فاء تفریعیه و سببیه ویا شرط مقدر جوابنده فصیحه ویا برمقدر
اوزره عاطفه‌در ای احسنت فجزاك ومن بدلیه‌در ای من اهلی وعشیرتی اللذین لم یحسنوا الی
دیمك اوله ویا تبعیضیه وعشیرة قبیله اوخیرا نصبله مفعول ثانیٔ جزاك وفعل ومفعول بیننده
جملهٔ اعتراض واختصال ویا حالیه اوزره منصوب اولوب والحاصل بکا احسانك سببیله اهل
وقبیله‌دن اولدیغك حالده مولا سکا خیرایله مجازات ایلسون دیدی ویا خویشاوند وتبارمدن
بدلکه‌انلر بکا احسان ایتمدیلر خدا سکا جزا باالخیر ایلیه دیمك اوله (فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّكَ قُلْتَ مَاقُلْتَ وَفِي اَنْفُسِ اَصْحَابِي) اصل تلمسانیده صیغهٔ مفرد ایله وفی
نفس واقعدر (مِنْ ذٰلِكَ شَيْءٌ فَاِنْ اَحْبَبْتَ فَقُلْ بَيْنَ اَيْدِيهِمْ مَاقُلْتَ بَيْنَ يَدَيَّ حَتَّى يَذْهَبَ
مَافِي صُدُورِهِمْ عَلَيْكَ) لفظ شیٔ تنکیر یا تحقیر ویا تعظیم ایچوندر وبجای ضمیر اسم اشارت
وضعی مشار الیهی مشاهد ومحسوس منزله‌سنه تنزیلدندر ومحبتی اعرابی‌یه تعلیق بیورملری
همان کرما اسناددر وبین ایدیهم تعبیری حضورندن کنایه وبرای اصحاب بدوینك تمثیلیدر
خلاصهٔ کلام اعرابی‌یه کفتار پیشین نادر برابرین تذکیر بیوروب وسن جواب ویردکده
کویا اولدیغك کلامی سویلدك اول قول درشتله نفوس اصحابمده امر عظیم وعقدهٔ الیمه باقی
قالمشدر سندن ازرده‌دل اولملریله اول غشی آینهٔ خاطرلرندن ازاله مرادایدرسن بنم حضورمده
سخن سازاولدیغك مدیحه‌یی انلر پیشکاهلرنده حضورمزده تکرار ایله تاکیم اصحابمك سنك
حقکده اولان کدورتلری صفحهٔ سینه‌لرندن زائل اوله دیو بیوردیلر (قَالَ نَعَمْ) بدوی

ای والله دیدی (فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ) اصلی غدو ایدی واوبلا عوض محذوفدر غداة طاوع
فجردن تابزوالدر (اَوِ الْعَشِيُّ) بفتح فکسر فتشدید ما بعد الزوال تابه غروب والشك من الراوی
(جَاءَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ هٰذَا الْاَعْرَابِيَّ قَالَ مَاقَالَ فَزِدْنَاهُ فَزَعَمَ اَنَّهُ رَضِيَ)
زعم دراین مقام قول حق معناسنه یعنی وقتا روزفردا هنکام ضحی بدوی دردولتمابه چهره‌سای
اولدی سید عالیجناب مجلس همایونده موجود اولنلره خطاب ایدوب بواعرابی نه دیدیسه
دیدی بز اکا عطیه‌یی برزیاد قیلدق بخشمزدن خوشنود اولمسی مأمولدردیو اعرابی‌یه نکاه
التفات بیوروب (اَكَذٰلِكَ) استفهام تقریریله وجار مجرور برمقدره خبردر ای الامر کذلك
(قَالَ نَعَمْ فَجَزَاكَ اللّٰهُ مِنْ اَهْلٍ وَعَشِيرَةٍ خَيْراً) اهلدن مراد اخص ویا اعمدر
(فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَثَلِي وَمَثَلُ هٰذَا) مثل فتحتینله قصه وحکایه ومورد
مضربنه مشبه کلام معناسنه استعارهٔ تمثیلیه ویا تشبیه تمثیلی مرکب اولور کقوله تعالی کمثل
الذی استوقد نارا وتوضیح وتقدیرده زیادهٔ غرابتی اولان شیئله ضرب اولنورکیم معقولی
محسوس ومخیلی محقق کوسترمده اوقع فی النفسدر حاصلی شأن عجیب وامر غریبده استعاره
اولنمشدر یعنی فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیوردیکه بنمله بواعرابینك شأن عجیبی ماند وشبیهدر
(مَثَلُ رَجُلٍ لَهُ نَاقَةٌ شَرَدَتْ عَلَيْهِ) ای نفرت منه یقال شردت الدابة والانسان اذا نفر
وجری جریا شدیدا (فَاتَّبَعَهَا النَّاسُ) افتعال من الاتباع (فَلَمْ يَزِيدُوهَا اِلَّا نُفُوراً فَنَادَاهُمْ
صَاحِبُهَا خَلُّوا بَيْنِي وَبَيْنَ نَاقَتِي) خلوا بینی نادی فعلنه مفعول ویا قول مقدره مقولدر
(فَاِنِّي) وفی نسخة فانا (اَرْفَقُ بِهَا مِنْكُمْ وَاَعْلَمُ فَتَوَجَّهَ لَهَا بَيْنَ يَدَيْهَا) ای جاءها من
امامها (فَاَخَذَ لَهَا مِنْ قُمَامِ الْاَرْضِ) ضم قاف وتخفیف میمله جمع قمامة ککناسة لفظا
ومعنا مراد اولنان نباتدرکه خسته‌دن ناشی قمامه تشبیه وخاروخاشاك اسا طرح اولندیغندن
مستعاردر (فَرَدَّهَا حَتَّى جَاءَتْ وَاسْتَنَاخَتْ) تقدیر مقدر دنت منه لتأکل (وَشَدَّ
عَلَيْهَا رَحْلَهَا) الرحل للابل کالسرج للفرس (وَاسْتَوَى عَلَيْهَا) یقال استوی علی الدابة
اذاعلا علی ظهرها ورکبها والحاصل اول کمسنه‌نك برناقه‌سی اولوب اورکوب صاحبندن نفور
ایلدکده خلق شترمستك پینه دوان اولدقچه دخی زیاده نفورنه باعث اولدیلر صاحب شتر
انلره ندا ایدرکه بنمله شترم میانه‌سنی تنها قیلك زیرا بن شترم حالنه سزلردن شفیقتر واخذنه

سزدن اعلم واكاهم ديوب پيشكا، شتره توجه وزميندن بر مقدار كياه الوب نافه‌يه ارائه
ايلدی كياهيله رام اولوب اخذ ايلدی وچوكردوب رحلنی بند ايدوب شترنه سوار اولدی
(وَاِنّي لَمْ تَرَكْتُكُمْ حَيْثُ قَالَ الرَّجُلُ مَاقَالَ فَقَتَلْتُمُوهُ دَخَلَ النَّارَ) يعنی بدوئ مذكور
سوء ادب برله بكا جوابداده اولديغی كفتار ناسزاسی حيثيله سزلر غضبناك اولوب سزی
منعله كوشهٔ دامانكزه تعليق دست ممانعت ايتمسم انی هلاكله مجازات ايدوب اعرابی بكا ايذا ايتی
سببيله داخل آتشكدهٔ بئس القرار اولوردی ديو بيورديلر ايدی تمثيل حضرت ذروهٔ اعلای
طبقات بلاغت اولديغی معانئ خبر لطيفدن رونمادر كه اول حضرت عندنده دنيانك خستندن
مالی قمامه وخاشاكه نفس نفيسنی صاحب ناقه‌يه وبدويی ناقهٔ شارده‌يه تشبيه وغضب آلود
اولان اصحابی شتره دوان و صاحبندن نفوره بادی اولان كسنه‌لره تمثيل وكفواعنه قول
شريفنی صاحب ناقنك خلوابينی كلامنه نظير وانی ارفق بها منكم قولنی ذات قدسی الصفاتی
شفقة علی خلق الله‌ده جمله‌دن اقوی ودانا اولدقلرين اشعار ايلدی (وَرُوِيَ) بناء مجهولله
(عَنْهُ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ) ضمير حضرته راجعدر (لَا يُبَلِّغُنِي اَحَدٌ مِنْكُمْ
عَنْ اَحَدٍ مِنْ اَصْحَابِي شَيْئًا) من التبليغ او الابلاغ ونهی ياخود نفی بمعنی النهی اولمق محتملدر
ابن مسعود رضی الله عنه المعبود جنابندن ترمذی وابوداود روايتلرنده فخر عالم صلی الله عليه
وسلم بيورر سزلردن بری اصحابمك برندن فعل منكر اولان امری نقلله بكا ايصال ايتمسون
ديديلر امدی نكرات نهيله متوشحه حيز نفيده ورود ايتمكله جميع اصحاب واوقات واشياء
مكروهه وحرامه بشهادة المقام عام اولور حاصلی اصحابمك هرقنقيسندن اولورسه اولسون
فی ای وقت كان صدوريافته اولان امر مكروهی بريكز بكا ابلاغ ايتمسون ديمك اولور (فَاِنِّي
اُحِبُّ اَنْ اَخْرُجَ اِلَيْكُمْ) ای من الدنيا (وَاَنَا سَلِيمُ الصَّدْرِ) جملهٔ حاليه‌در الا من اتی الله
بقلب سليم آيتنه ايما بيورر وسلامت قلب برفرده بغض وعداوت وبركسه‌يه غضبان اولمامدن
كنايه‌در يعنی بن استرمكه دنياده قلبم بی غش اولديغی حالده فی كل غداة وعشی چيقام (وَمِنْ
شَفَقَتِهِ عَلَى اُمَّتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخْفِيفُهُ) اول خديو ممالك رحمت عليه الطيب التحيه
حضرتلرينك امتنه كمال لطف ومرحمتندندر امم پيشينه اولان تكاليف شاقه‌يی امتندن تخفيف
بيوردقلری ازجمله نماز روزمره پنجاه وقتده پنجگانه‌يه تنزل وتخفيفنی دركاه حقدن طلبكار
اولديغی كبی (وَتَسْهِيلُهُ عَلَيْهِمْ) وامتی اوزره امورى تهوين بيورملری كبی جميع كيجه‌يی

قيام مراد ايدنلره لبدنك عليك حق ولزوجك عليك حق كلام سهولتپيامی كبی (وَكَرَاهَتُهُ
اَشْيَاءَ مَخَافَةَ اَنْ تُفْرَضَ عَلَيْهِمْ) كراهة وكراهية مكروهدن ضد محبوبدر وكره طوعك
مقابلی ومخافة بمعنی الخوف منصوب ومفعول كراهتدر دخی امتيچون نيجه اموری غير محبوب
كورملريكه شايد امتی اوزره فرض قيلنمق خوفندن ناشی ايدی (كَقَوْلِهِ عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ
وَالسَّلَامُ لَوْلَا اَنْ اَشُقَّ عَلَى اُمَّتِي) روايتكردهٔ ائمه ستة اولان حديثده بيوردقلری قول اساكه
امتم اوزره مشقت خوفی اولميدی (لَاَمَرْتُهُمْ بِالسِّوَاكِ) المره استياكله وجوبا امر
ايدردم ولولا لامتناع الشیٔ لوجود غيره والمعنی امتنع الامر بالفريضة لوقوع مشقة وسواك
استياك معناسنه مصدر ويا نفس عود اسميدر وتقدير مضاف اليه استعمال سواك ديمك اولور
والمراد هنا الاول وسواك مذكرو بعض اهل لغة تأنيثی تجويز ايتديلر اما عليكم بالسواك
واستاكوا حديثيله امر استحبابی وبعضيلر جواب امره تمسك ايتمرليله خبر مذكور ايله رد
اولنمشدر (مَعَ كُلِّ وُضُوءٍ) روايت مسلمده عند عند كل صلاة مرويدر وضوء ضم واوله
مصدر وفتح واوله مايتوضأ به كالطهور وبعضيلر مصدرده دخی فتحی تجويز ايلدی (وَخَبَرُ
صَلٰوةِ اللَّيْلِ) جرله ويا رفعله مبتدادر قيام ليلده روايتكردهٔ شيخين اولان خبر صحت اثر خذوا
من العمل ما تطيقون حديثی مراد مصنف عليه الرحمه اوله ويا ليلهٔ شهر رمضانده ايكی كيجه
خلق جمع اولوب يكرمی ركعت صلاة تراويحه قيام واوچنجيده عدم خروج ايله عرفت
اجتماعكم لكنی خشيت ان تفرض قول شريفی مراد اولنه (وَنَهْيِهِمْ) مفعولنه مضاف
مصدردر ای نهی النبی صلی الله عليه وسلم الصحابة (عَنِ الْوِصَالِ) صومده وصال ايكی كون
يادخی زياده من غيرا كل وشرب بينهما صائم اولمقدر نهی عن الوصال صحيحينده ثبوتيافته‌در كه
اول قائل ابيت عند ربی صلی الله عليه وسلم مواصله بيوروب ناس دخی اتباعله صوم وصاله رغبت
ايدوب مشقتياب اولدقلری حضرتنه منعكس اولدقده نهی ايلدی وانلر يارسول الله ياجناب
عزتك صوم وصاله دركارسز ديدكلرنده انكم لستم مثلی انی ابيت عند ربی يطعمنی ويسقينی
حديث معجز نكاريله لب جنبان اولديلر وصوم وصال خصائص حضرت حبيب الله عليه
سلام الاله‌دن اولوب غيريلره ممنوعدر و حديث لطيفده معنای اطعام واسقای حق اول حضرته
قوة روحانيه اعطا ايدوب انوار ربانيه ايله تغذی بيورمسيدركه ترك طعام وشرابله بدن
نازك ترينی لاغر اولمز بلكه علم غيبه روحانيتلری اتصاليله قوة قدسيه‌لری مزداد وبدل مايتحلل

حصولپذير اولوردى ديمك اولور (وَكَرَاهَتِهِ دُخُولَ الْكَعْبَةِ) و درون كعبة اللهه دخولدن امتناعلرى اول حضرتك امة مرحومه‌سنه جلهٔ شفقتندندر (لِئَلَّا يُعَنِّتَ أُمَّتَهُ) تائين مفتوحتين وعين مهملهٔ مفتوحه ونون مشدده ومثناله من العنت مشقت واسم معناسنه وبعض نسخه‌ده تتعب من التعب كلا الوجهين امت فاعلدر ويعنت ضم تحتيه وسكون عين وكسر نونله دخى مرويدر بو وجهله امت منصوب و مفعول اولور وبنه تحتيه وتشديدله روايتدر يعنى امتنه ايقاع مشقت واتعاب نفس حاصل اولمامق ايچون حجة الوداعده دخول كعبه‌يه عدم رغبتلرى ناس كنديه اقتدآء دخولى مناسك حجدن عد ايده‌كلرى حالده كاهى عدم تيسر دخولله اثم ومشقتياب اولمسونلر ايچون دخول بيورمدى امدى بعد الهجره دار الامان مكه‌يه قدوم شرفلزوم حضرت اوچ دفعه‌در برى عمرة القضا ايديكه هنوز درون كعبة الله عارية عن الاصنام اولمامغين دخول واقع اولمدى ايكنجى فتح مكهٔ مكرمه‌در كه داخل كعبه اولوب اغلاق بابله امر وبين العمودين اليمانيين نماز قيلديلر وابن عمر رضى الله عنهما درون كعبة اللهه دخول ايتدكده باب السعادة مقابلى جدار كعبه‌يه اوچ ذراع قريب محلده قيام وباب محترمى وراء ظهرنده قيلوب امام صف انبيا عليه التحايا تحريمه بند نمازه وجايكاه نياز اولدقلرى محل اواق اوزره تعيين ونمازه شروع بيورر ايدى اوچنجى حجة الوداعده مكه‌يه قدوملريديكه عدم دخول كعبه جناب صديقه رضى الله عنهادن روايه ابى داود وترمذى اوزره خرج رسول الله صلى الله عليه وسلم من عندها وهو قرير العين ثم رجع وهو كئيب محزون فسألته عن ذلك فقال خشيت ان اكون شققت على امتى بدخول البيت حديثيله ثبوتيافتهٔ تعيندر ۞ وكان ذلك فى حجة الوداع وكانت عائشة رضى الله عنها معه صلى الله عليه وسلم ۞ جناب حضرت احمد شهنشه امجد ۞ كه لطفى دار امان اولدى اهل اوزاره ۞ چو اولدى سنجاين ماهدن جدا كعبه ۞ عجبمى حشره‌دك ايتسه لباسنى قاره ۞ (وَرَغْبَتِهِ لِرَبِّهِ) دخى اول حضرتك جناب حقه دعا وتضرعى (أَنْ يَجْعَلَ سَبَّهُ وَلَعْنَهُ لَهُمْ رَحْمَةً بِهِمْ) يعنى امتنه على تقدير الوقوع دشام وطردله دعاسنى انلره محض رحمة قيلمقلغنه ميل ورغبتى كمال رأفتندندر (وَأَنَّهُ) كسر ويا فتح همزه‌ايله اى ومن شفقته عليهم (كَانَ يَسْمَعُ بُكَاءَ الصَّبِيِّ) بكاء مد و قصرله وصبى‌دن مراد طفل شيرخورده (فَيَتَجَوَّزُ فِى صَلَوٰتِهِ) تجوز تفعل من الجواز قصر وخفة وكريهٔ طفل كوشزدى اولوردى معقودة للجماعة اولان نمازى اقتصار وتخفيف بيورر ايديكه كودكانه مرحمة وپدر ومادرندن ذهاب خشوع احترازندن تعجيل ايدردى كما رواه الشيخان

(وَمِنْ شَفَقَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ دَعَا رَبَّهُ وَعَاهَدَهُ) دخى اول غيث عنبر بار شفاعتك جناب كبريايه دعا ونياز واخذ عهد بيورملرى امتنه شفقتندندر (فَقَالَ أَيُّمَا رَجُلٍ) حكم زنان دخى تبعا مردان اسادر (سَبَبْتُهُ أَوْ لَعَنْتُهُ) او للتنويع لا للشك (فَاجْعَلْ ذٰلِكَ لَهُ زَكٰوةً وَرَحْمَةً وَصَلٰوةً وَطَهُوراً وَقُرْبَةً تُقَرِّبُهُ بِهَا إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) يعنى كيمه دشنام ولعن ايتدمسه بنم سب ولعنمى انلره بركت ونما ورحمت وثنا وطهور ووسيله قيل روز محشرده انكله حضرتكه تقرب ايليه‌لر دلجى عليه الرحمه زكاتى طهارتله تفسير وطهورى باب تأكيددن عد وصلاتى رحمت حق ايله تأويل ورحمته عطف تفسير قيلمشلر واول حديث شريف (اللهم انما محمد بشر يغضب كما يغضب البشر وانى قد اتخذت عندك عهدا لن تخلفه فايما رجل الخ) امدى سب ولعنه سزا واهل اولمين كسه‌يه اول حضرتدن صدورى نه وجهله شايان اولور سؤالنه جواب مدعو عليه ظاهرا سب ولعنه اهل اولمغله صدور ايده وحكم ظواهره نظرله دشنام داده اوله‌لر والله يتولى السرائر ياخود كلامده عادت عرب اوزره جاريه اولان ترتب يمينك لا كبرت سنك وقاتلهم الله امثالى كفتاردن اولوب على قصد اولميه واول حضرت بوكا مانند كلماتدن برى شايد حقيقة قرين اجابت اولمش اوله ديو جناب حقدن اميچون اكا بدل رحمة وقربة استدعا بيورمش اوله‌لر كذا فى شرح المشارق لابن الملك حديث جليل ابى هريرة رضى الله عنه طريقندن شيخان عليهما الرحمة والرضوان راويانددر وتتمهٔ مباحث قسم ثالث فصولنده مستبيندر (وَلَمَّا كَذَّبَهُ قَوْمُهُ أَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ لَهُ إِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ وَمَارَدُّوا عَلَيْكَ وَقَدْ أَمَرَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ) سرور سادات عليه الصلوت حضرتلرينك امتنه كمال رأفتى مبين خبردندركه شيخين عليهما الرحمة غاليه‌اى عارض روايت اولورلركه وقتا كفار مكه‌دن سفهاى قريش حضرت صادق الوعدى دروغه اسناد ايلدكلرنده بلبل صدره نشين جبريل امين تسليهٔ خاطر كل نورسيدهٔ باغ بلاغ ايچون جناح تاب شتاب اولوب ايتديكه جناب كبريا جل وعلاسنك شانكده قومك سخنساز اولدقلرى قولى وردى ايشتدى ومؤكل جبال اولان فرشته‌يه فرمان وجنابكه انقياد له مأمور قيلديكه قومك حقنده مراد ايلدكك شيئله اكا امر ايتمك ايچون فرستاده بيوردى (فَنَادَاهُ مَلَكُ الْجِبَالِ) فرشتهٔ مؤكل حضور رسالته رومال وحضرته شايان وصفله ندا ايلدى (وَسَلَّمَ عَلَيْهِ) الواو لمطلق الجمع (وَقَالَ مُرْنِى بِمَا شِئْتَ) اى فى قومك مفعول براى تعميم محذوفدر

(إِنْ شِئْتَ أَنْ أُطْبِقَ عَلَيْهِمُ الأَخْشَبَيْنِ) تخصيص بعد تعميم واطبق ضم همزه وكسر موحده ايله ايقاع واخشبين خاء وشين معجمتين وموحده برله تثنيهٔ اخشب متى عقبه‌سى تحتنده فوق المسجد ايكى طاغ ويا ابى قبيس ايله قعيقعان نام ايكى جبلدر غلظت وخشونتلرندن اخشبانله بنام قلنديلر يعنى بامر الله جباله موكل ملك چهره ساى خدمهٔ حضرت اولوب قومك شاننده مراد ايلدكك وجه ايله بكا امر ايله امرك اولورسه اخشبين نام كوه سنكينى اول بدنهادان اوزره اطباق وضم ايدمكه زير وزبر تحتنده هلاك اولسونلر ديدى (قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللّٰهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللّٰهَ وَحْدَهُ وَلَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا) جملهٔ ثانيه ماقبلنى مؤكده‌در واصلاب جمع صلب ظهر دراخراجله مراد نسل وذريت خلق اتمسيدر سلطان سراپردهٔ افلاك عليه السلام فرشته‌يه نكاه ايدوب قومك استئصالنى مراد اتمم بلكه جناب كبريادن اميد وارمكه انلرك ذريتلرندن ذات مقدسنى توحيدبرله عبادت وخفى وجلى شان بيهمتاسنه شرك اتمين نسلى انشا بيورمسنى نيازمندم ديو بيورديلر ذات رسالتمآبى عالمينه محض رحمت اولمغله قاضىٔ محكمهٔ قضا دعا ورجاسنى امضا بيوروب ملتمسى قرين اجابت وقبول بيورلدى (بيت) طبيب دردكنه نور بخش روى سيه ✵ شه سروش سپه حكمران عالمدر ✵ مه سپهر كرم آفتاب اوج همم ✵ نسيم لطفى دمادم وزان عالمدر ✵ رفيق ناله كشان دستكير مظلومان ✵ شفيق خسته دلان مهربان عالمدر ✵ كواه ذى العظمت شاه اصطفا دولت ✵ پناه امت وملت آمان عالمدر ✵ زلال لطفى طراوتده رياض اميد ✵ نكاه مرحمتى باغبان عالمدر (وَرَوَى ابْنُ الْمُنْكَدِرِ) منقبهٔ امام مومى اليه كذار اتمشدر و روايهٔ مذكوره مرسل ويا حكم مرفوعله مرويدر (أَنَّ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى أَمَرَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَالْجِبَالَ أَنْ تُطِيعَكَ) يعنى ناموس اكبر عليه السلام حضرت پيغمبر عليه السلامه ابلاغ خبر بيوروب پادشاه جهان افرين جل شانه آسمان و زمين وجباله امر ايلديكه سنك امركه فرمانبر اوله‌لر امركه رام اولمينلر اوزرينه سما صاعقه بار وارض جبال خسف و انطباقله دشمنلرك سنكسار وقهربوار ايلمك قبضهٔ دستكده اوله ديدى (فَقَالَ أُؤَخِّرُ عَنْ أُمَّتِي لَعَلَّ اللّٰهَ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ) در اصل معناى توبه رجوعدر وتوبهٔ بندكان معاصيدن رجوع وخداى ذوالمننڭ قبولدر حضرت جريحه دوز دلريشان امت صلى الله عليه وسلم امين الوحى عليه السلامه جنبش ابروى اشارت بيوروب امتمدن مستحق اولدقلرى عذابى تأخير ايده‌رم مرجودركه انلربكا مخالفتدن فارغ وتائب اولوب ايزد غفار انلره توفيق

رفيق و اعانى روزى قيله ديو بيورديلر (قَالَتْ عَائِشَةُ وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا) فتح مثناة تحتيه وفوقيه وخاء معجمه وواو مشدده مفتوحه ولامله ضمير صحابه‌يه راجعدر اى يتعهدنا ويانونين ايله يتخوننا او بحاء مهملة (بِالْمَوْعِظَةِ مَخَافَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا) موعظه مصدر ميمى بمعنى الوعظ تخويف وتذكير ونصايح ومخافه منصوب مفعول يتخول وعلينا مخافه لفظنه متعلقدر ويا سآمتدن حال اولور ويا نكره معناسنه اولمغين صفة اوله براعهٔ مشكبار شيخين اوزره عبدالله بن مسعود رضى عنهما الودود بيوررركه بالانشين كرسىٔ دعوة عليه التحيه بز معاشر اصحابه نشاط اور اولان حالاتى تعهد بيوروب وعظ وتذكيرى اطاله واكثار بيورمزدى كسلناك اولمسونلر ديو (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَا خُيِّرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا اخْتَارَ أَيْسَرَهُمَا) بو خبر لطيف بالاده سبق ايدوب درين مقام اعاده بيورلمق ماقبلنى تأكيددركه رحمة على امته اسهل امرينى اختيار ايلديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا رَكِبَتْ بَعِيرًا) فتح اول ايله جمل (وَفِيهِ صُعُوبَةٌ فَجَعَلَتْ تُرَدِّدُهُ) تردد عدم بقا على حاله‌در (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكِ بِالرِّفْقِ) كسر كافله اسم فعل بنفسه وبالبا تعديه ايدر وتخريج بيهقى اوزره ام المؤمنين صديقه رضى الله عنها شترسوار اولوب جلده تند وسركشلك اولمغين براى تذليل ترديد وتشديد بيوردقلرنده اول كريم الخلق صلى الله عليه وسلم ياعائشه هر امرده رفقه ملازمت ايله وسوار اولديغك شترى اتعاب اتمه مقال شفقت مأليله زبان كذار تأديب اولديلر ✵ وقد ورد مرفوعا ما كان الرفق فى شىٔ الازانه ولاينزع من شىٔ الاشانه امدى بو خبر جليل اول نبى جليل حضرتلرينك حتى الحيوانات عموم شفقت على خلق الله ايله موصوفيتنه دلالت اتمكين فصل مذكوره فذلكه قيلنوب ختم اولندى ✵ اى كويى مطاف قدسيان دركاه ✵ وى بابى ملاذ عارفان اكاه ✵ كان كرم وشفقت واحسانسن سن ✵ عالمره رحمت ايندى ذاتك الله

فَصْلٌ

(وَأَمَّا خُلُقُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْوَفَا) ضد الغدر ونقض الذمه (وَحُسْنِ الْعَهْدِ) ماقبلنه عطف تفسير (وَصِلَةِ الرَّحِمِ) خويشاوند واصهاره احساندر در اصل رحم مقر ولد بعد ذا معناى قرابة بعيده ويا قريبه‌يه بواسطة دونها استعمال اولندى (فَحَدَّثَنَا الْقَاضِي

ابو عامر محمد بن اسمعيل) امام محدث طليطلى يشيوز يكرمى اوچده عمارى كزين تابوت اجل اولدى (بقراءتى عليه قال حدثنا ابو بكر محمد بن محمد حدثنا ابو اسحق الجبال) فتح مهمله وتشديد موحده برله ابراهيم بن سعد (حدثنا ابو محمد بن النحاس حدثنا ابن الاعرابى حدثنا ابو داود) صاحب السنن (حدثنا محمد بن يحيى) حافظ جليل القدر نيسابورى نحر تاريخنده مرغ روحى شاخسار بقايه بال انكيز رحلت اولدى (حدثنا محمد بن سنان) كسر سين ونونيله ميانه سنده الف (حدثنا ابراهيم بن طهمان) فتح طاء مهمله وسكون هاء ايله ابو سعيد خراسانى توفى فى بضع وستين ومائة (عن بديل) ضم موحده وفتح دال مهمله ايله (عن عبد الكريم بن عبد الله بن شقيق) العقيلى (عن ابيه) امام عبد الله المشهور (عن عبد الله بن عن ابى الحمساء) فتح حاء مهمله وسكون ميم وسينله ممدودا عامرى صحابى (قال بايعت) عقد بيع لا بيعه (النبى صلى الله عليه وسلم ببيع قبل ان يبعث وبقيت له بقية فوعدته ان اتيه بها فى مكانه فنسيت ثم ذكرت بعد ثلاث) اى ثلاثة ايام ومعدود حذف اولنسه مذكر ايله تذكيرى ومؤنثله تأنيثى جائزدر ولذا ثلاثة دينلمدى كما فى الحديث واتبعه ستا من شوال وانما يلزم قاعدة العدد اذا ذكر المعدود ويا ثلاث ليال ديمك اوله وقيل المراد الليالى بايامها والليل سابق والحكم للسابق (فجئت) بعض نسخده ابراز ضميرله فجئته واقعدر (فاذا هو فى مكانه) اى مستقر (فقال يا فتى لقد شققت على انا هاهنا منذ ثلاث انتظرك) يعنى عبد الله عامرى رضى الله عنه بيورركه حضرت خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم ايله هنوز رسالتله فرستاده بيورلمدين بيننزده بيع وشرا منعقد اولوب ثمن مبيع ويا ثمندن بقية ماپسماندهٔ ذمتم اولمشيدى جايكاه بيعه بقيه يى ارساله تعهد ايتمشيدم دروندن ذهول ايدوب سه شبانه روز كذرانده درخاطر وميعاد معهوده راهى اولديغمده اول حضرتى وعدكاهده برقرار بولوب پيشكاه مقدسنه رسيده اولدقده اى فتى بزه ايقاع ثقلنه روا اوچ كوندنبرو بو جايكاهده قدومكه نكرانم ديديلر زهى لطف ومرتكه براى وفاى عهد وعدكاهدن تحول بيورميوب ساق مشاقه تحمل كمال حسن عهد ووفايه دليل واضحدر (وعن انس كان النبى صلى الله عليه وسلم اذا اتى) بناء مجهولله (بهدية قال اذهبوا

بها الى بيت فلانة) علم امرأة دن كنايه در (فانها كانت صديقة لخديجة) كما روى البخارى فى الادب جناب انس رضى الله عنهدن مرويدركه درجهٔ بهشت اراى رساله تحف وهديه فرستاده قيلنسه فلانه نك خانه سنه بو هديه يى رسانيده ايدك زيرا اول خاتون خديجة الكبرى مهربانيدر ديو امر ايلدى (انها كانت تحب خديجة) تأكيد ويا جملهٔ اولايى تقييد اولور يعنى اول خاتون حبيبهٔ خديجه وخديجه اكا محبت ايدردى ديو حسن عهد وبرورحمة مراعاة ووفادار ايديلر (وعن عائشة رضى الله عنها قالت ما غرت) كسر غين معجمه وسكون را ايله (على امرأة ما غرت على خديجة) ماء اولى نفى وثانيه موصول (لما) لام تعليل ومامصدريه مشدده ايله وحينيه قلنمق جائزدر اما اول اوزره نسخ متفقه در (كنت اسمعه يذكرها) كما فى الصحيحين زهرهٔ قمرسيما همخوابهٔ حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم صديقه دن مرويدركه حلائل عصمتخانهٔ نبوتدن خديجهٔ كبرى رضى الله عنها اوزره غيرتم اسابرينه غيرتكش اولمدم شمع جهان فروز رسالتى استماع ايدردمكه انى هربار ياد ايدردى ديدى امدى غيرت برامرك وقوعندن تنكدل وپرغضب اولوب اول امره عدم رضايى مقتضيادر جناب صديقه حضرت دريتيم صدف كونين جنابنه كمال اوزره محبه ودلداده اولوب عشق ومحبتنى كندو جانبنه صرف وغيره مانعه اولوردى خواتين زمره سنده غيرت امر طبيعى ومسموحه در امابعد وفات خديجه غيرت عائشة رضى الله عنهما وجهى نامو جهدر ديمشلر (وان) كسر همزه وسكون نونله مخففة من الثقيله (كان ليذبح الشاة فيهديها) ضم ياء اولى ايله (الى خلائلها) خاء معجمه ايله جمع خليله صاحبه وصديقه معناسنه ومراد بنفسه ذبح بيورملرى دكلدر يعنى كوسفندى ذبح ايدوب بعض كوشت پاره يى وبتونجه برقيونى ودوستان خديجه يه اهدا ايدردى (واستاذنت عليه اختها فارتاح اليها) همشيرهٔ خديجة الكبرى هالة بنت خويلد مجلس شاه رسالت استئذان دخول ايلركده تشريفندن صفاياب ورؤيتيله دلشاد اولديلر وفى رواية فارتاع بالعين بمعنى مال اليها واعجبه مجيئها (ودخلت عليه امرأة فهش لها واحسن السؤال عنها) لام تعريف براى عهد ويا مضافدن بدلدر يعنى حضور دولتنه برخاتون دخول ايليوب اكا نيم خنده وحسن حاله وكيف حالكم وكيف انتم بخير مرحباسيله اظهار بشاشت ايلدى (فلما خرجت قال) مجلس سعادتندن

بيرون اولدقده باعث خوش معامله‌کی بیان بیوروب دیدی (إِنَّهَا كَانَتْ تَأْتِينَا أَيَّامَ خَدِيجَةَ وَإِنَّ حُسْنَ الْعَهْدِ مِنَ الْإِيمَانِ) برخاتون خدیجه حیاتنده بزه کلوردی وعهد قدیمه رعایت شعب ایمان ومقتضای اسلامدندر بیوردیلر (وَوَصَفَهُ بَعْضُهُمْ فَقَالَ) اصحاب ذوی الامجاددن بعضیلر سروسرفراز باغ بلاغ وصفنده کویا اولدیلر (كَانَ يَصِلُ ذَوِي رَحِمِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يُؤْثِرَهُمْ عَلَى مَنْ هُوَ أَفْضَلُ مِنْهُمْ) یعنی نزدیك ودورخویشاوندنه صله واحسان بیووردی اما سائر خلقدن فاضلترین اولنلر اوزره انلری تخصیص وتقدیم بیورمقسز ذوی القرابه‌یه مودت ایدرلردی (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ آلَ أَبِي فُلَانٍ لَيْسُوا لِي بِأَوْلِيَاءَ) آل اهل واتباع معناسنه وفلان عقلا ایچون اعلامدن کنایه‌در مراد ابوالعاص بن امیه بن عبد شمسدرکه اوّل حالنده حرکات نفاق آمیز اولوب بعدذا قلب قالبی غش ونفاقدن پاك ایلمشیدی وکنایه راوی حدیثدن صدوریافته اولوب کلام حضرتدن دکلدر واولیا جمع ولی ای القریب (غَيْرَ أَنَّ لَهُمْ رَحِمًا سَأَبُلُّهَا بِبِلَالِهَا) جمع بال کحل وجال کسرەوحده ایله مصدر وفتح با دخی جائزدر رطوبت ونداوة معناسنه وکل مایبل الحلق من المایعات کالماء واللبن صله واحسانده مستعاردر وفی الحدیث بلوا ارحامکم واو بالسلام والحاصل بنی فلان بنم قریبم دکللردر وبن انلری قریبمدن ظن وعداتمم انجق قرابت ما اولمغین شایستهٔ قرابت اولان احسانله اصل شجرهٔ قرابتی شاداب مراد ایده‌رم بیوردیلر (وَقَدْ صَلَّى عَلَيْهِ الصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ بِأُمَامَةَ) ضم همزه ومیمینله علمدر (ابْنَةِ ابْنَتِهِ زَيْنَبَ) مهتردختر سید البشر صلی الله علیه وسلم زینب رضی الله عنها ابوالعاص بن الربیعدن اولان کریمه‌لریدرکه جناب علی مرتضی کرم الله وجهه بعد وفاة فاطمة الزهراء انی حبالهٔ نکاحه بند وبعد وفاته مغیرة بن نوفل تزوج ایدوب تحت نکاحنده ایکن تخت روان اجل ایله سرای بهشته روان اولدیلر (يَحْمِلُهَا عَلَى عَاتِقِهِ) علی متعلق بیحمل (فَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا وَإِذَا قَامَ حَمَلَهَا) یعنی امام محراب ملکوت صلی الله علیه وسلم داخل صلاة اولدقده جکر کوشهٔ دختری اولان امامه‌یی عنبرین شمامه آسا وشانهٔ عالیلری اوزره براورده بیوروب اثناء سجودده زمینه وضع وقیامده ینه اور دوش کلپوش بیوررایدیلر بو وضع پسندیده خصائص حضرتدن اولوب ویا اولا وقوعیافته وبعدذا منسوخ اوله ویا امامه‌یه کمال محبتلرندن اول دردانه دخی کردانه آسا سبحهٔ محبتنه تعلق ایتمکین من غیر اعمال

يدقيام وقعودده کندو کندویه صعود ونزول ایدردی ویا نافله نمازده ضرورة وقوعیافته‌در دیمشلر ❊ اما امام نووی وجوه مذکوره‌نك کلیسنه خط بطلان کشیده اولوب وجه صواب عمل قلیل مانع صلاة اولمزو امامه طاهره ومطهره ایدی دیمشلر حاصلی سلطان مازاغ حضرتلرینی توجه باللهدن نه شیء اشغال ایلدیکه قطعهٔ من لحمه اولان جکرپاره‌یی حضورنده مانع اوله احکام مقرره ارباب ظواهر اوزره جاریه‌در والارباب سرائرك شانندن کفتکوسزا وارحال ارباب عرفان دکلدر والله اعلم (وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ) فرسان رسول الله صلی الله علیه وسلمدن حارث ویا نعمان انصاریدر مدینهٔ منوره‌ده اوتوزسکز ویا اللی درت تاریخنده قتادهٔ حاك اجل اولمشدر (وَقَدْ وَفَدَ وَفْدٌ لِلنَّجَاشِيِّ) فتح فا ایله بمعنی قدم وسکون فا ایله اسم جمع بمعنی الوافدین ونجاشی فتح ویا کسر نونله وتشدید وتخفیف یا ایله حبشه پادشاهی اولنلره اسمدر (فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْدُمُهُمْ) ضم دال مهمله وکسرله (فَقَالَ لَهُ أَصْحَابُهُ نَكْفِيكَ فَقَالَ إِنَّهُمْ كَانُوا لِأَصْحَابِنَا مُكْرِمِينَ وَإِنِّي أُحِبُّ أَنْ أُكَافِئَهُمْ) کسر فاء وهمزهٔ مفتوحه ایله یعنی سلطان حبشه اصحمه‌دن برجماعت درکاه فخر رسالته قدوم ایلدکلرنده تواضعا لربه وارشادا لامته بالذات خدمتلرینه قیام ایلدی اصحاب کرام اول حضرته یارسول بزلر خدمتکذار اولالم دیدکلرنده انلر بزم اصحابمزه اکرام ایدیجی اولدیلر مثلیله انلره مجازات مرادم وجزاء وفاقا مکافات ایتمك استرم دیو بیوردیلر (وَلَمَّا جِيءَ) بناء مجهولله (بِأُخْتِهِ مِنَ الرَّضَاعَةِ) فتح وکسر را ایله وفی نسخة من الرضاع (الشَّيْمَاءِ) فتح شین معجمه وسکون تحتیه ایله اخت بیانا مجروردر (فِي سَبَايَا هَوَازِنَ) متعلق بجیء وسبایا جمع سبیة بمعنی مسبیة وهوازن بنی سعد بن بکردن اسم قبیله‌در (وَتَعَرَّفَتْ لَهُ) جیء اوزره عطف اولور (بَسَطَ) جواب لما (لَهَا رِدَاءَهُ وَقَالَ لَهَا إِنْ أَحْبَبْتِ أَقَمْتِ عِنْدِي مُكَرَّمَةً) ضم میم وفتح را ایله اسم مفعول ای معظمة (مُحَبَّبَةً) ضم میم وتشدید با ایله ای محبوبة وقبل الموجودین بمحبته بمعناها مکرمة ومحبة حالیه اوزره منصوبلردر (أَوْ مَتَّعْتُكِ وَرَجَعْتِ إِلَى قَوْمِكِ فَاخْتَارَتْ قَوْمَهَا فَمَتَّعَهَا) چون اخت رضاعی سید ولد آدم شیما بنت حارثکه دختر حلیمهٔ سعدیه‌در هوازن اساراسیله بارکاه پراجلاله کتورلدی شیما کندوبی حضرته تعریف ایلدکده اکر اما الهاردا شریفه‌لرین فرش ایدوب اجلاس ایلدی وسیماء شیمایه نکاه

التفات بیوروب عندمده محترمه و محبوبه اولدیغك حالده اقامت ویا سكازاد ومتاع بخش
ایدەم قومكه رجعت ایدرمیسكز دیو تخییر بیوردقلرنده لمصلحة ماقبله‌سنه رجوعی اختیار
ایلیوب بنده وكنیزك احسانله اكرام ایلدی شیما وبرادار وابوینی سعادت اسلامله فائزین
اولمشاردر (وَقَالَ اَبُو الطُّفَيْلِ) تصغیر طفل عامر بن واثلة الكنانی رضی الله عنه رأس
مأته هجریه‌ده علی الاطلاق صحابیدن آخر وفات ایدن ذات شریفدر (رَأَيْتُ النَّبِيَّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَنَا غُلَامٌ) ابو الطفیل بیوررکه هنوز رسیدهٔ بلوغ اولمدیغم حالده
حضرت بلبل مازاغ صلی الله علیه وسلم جعرانه‌ده تقسیم ایدر كوردم (اِذْ اَقْبَلَتِ امْرَأَةٌ
حَتّٰى دَنَتْ مِنْهُ فَبَسَطَ لَهَا رِدَاءَهُ فَجَلَسَتْ عَلَيْهِ فَقُلْتُ مَنْ هٰذِهِ قَالُوا اُمُّهُ الَّتِي اَرْضَعَتْهُ)
یعنی برخاتون اقبال ایلیوب تا حضور سعادت نبویه‌یه قریب اولدقده نبی مكرم رداء
مباركه‌سن تكریما لها فرش ایلدی وامر رسول الله ایله ردا اوزره جالسه اولدی حوالیٔ
شمع عالم افروز رسالته جمع اولمره بومرأه محترمه كیمدر دیدم انلردخی مادر رضاعیلری اولان
دایهٔ مهربانلریدر دیدیلر یا حلیمهٔ سعدیه ویا كوهركان سعادتی اول ارضاع ایلین ثوبیه اوله
(وَعَنْ عُمَرَ وَبْنِ السَّائِبِ) وبدون الواو ضم عینله تابعیدر (اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَانَ جَالِسًا يَوْمًا فَاَقْبَلَ اَبُوهُ مِنَ الرَّضَاعَةِ فَوَضَعَ لَهُ بَعْضَ ثَوْبِهِ فَقَعَدَ عَلَيْهِ ثُمَّ
اَقْبَلَتْ اُمُّهُ فَوَضَعَ لَهَا شِقَّ) كسر شینله طرف معناسنه (ثَوْبِهِ مِنْ جَانِبِهِ الْاٰخَرِ فَجَلَسَتْ
عَلَيْهِ ثُمَّ اَقْبَلَ اَخُوهُ مِنَ الرَّضَاعَةِ فَقَامَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَجْلَسَهُ بَيْنَ
يَدَيْهِ) مرویدركه برروز فیروزده حضرت زبدة الكائنات صلی الله علیه وسلم جلوس
بیورمشیدی پدر رضاعیلری حارث بن عبد العزی اقبال ایلدی ثیاب شرف نصابنك برطرفنی
اكرامًا له بسط ایلیوب اوزرینه حارث جالس اولدقدنصكره مادر رضاعیلری حلیمهٔ سعدیه
بالحلم والسعد مقبله اولدقده طرف دیكردن ثوبنك شقنی اعزازا لها فرش بیوروب سعادتله
جالسه اولدی بعدذا برادر رضاعیسی عبدالله تشریف ایلدی سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم
اجلالا له قیام بیوروب چون پدر ومادرعین ویسار حضرتده جالسان اولمریله خاطرابوینه
مراعاة كندو نشیمننه اجلاس ایلدی امدی واجب التعظیم اولان كمسنلره قیامك جوازنه
دلیل ومرضعات جناب رسالت پناه اولان كرایم نسوان دایهٔ مهربان ثوبیه وحلیمهٔ سعدیه
وام ایمن وخوله بنت المنذر وثث عواتك من سلیم اولدیغی نكاشتهٔ یراعهٔ ارباب سیردر

(وَكَانَ يَبْعَثُ) ای یرسل من المدینة (اِلٰى ثُوَيْبَةَ) ضم مثلثه وفتح واو وسكون تحتیه
وموحده برله تصغیر ثوبدن منقوله علمدر اول نورس نهال نبوتی اول ارضاع ایدن ثوبیه‌دركه
حمزه وابوسلمه و عبدالله بن جحش حضرت مقدس نبویه‌یه سلسله جنبان اخوة رضاعی
اولدقلری سیرشیر ثوبیه اولمغله‌در (مَوْلَاةِ اَبِي لَهَبٍ) كنیزك بولهب اتش مقر (مُرْضِعَتِهِ
بِصِلَةٍ وَكِسْوَةٍ) ضم وكسر كافله (فَلَمَّا مَاتَتْ سَئَلَ مَنْ بَقِيَ مِنْ قَرَابَتِهَا) من موصوله
ویا استفهامیه‌در و قرابت قرب نسب معناسنه مصدر واقربا معناسنه اسم جمع اولمق دخی
مسموعدر كما ذكره ابن مالك اما حریری اقربایه قرابت دینلمز بلكه ذوقرابه دینلور دیو ٭
یبكی الغریب علیه لیس یعرفه ٭ قذوقرابته فی الحی مسرور ٭ قولیله استشهادی بجادر كما
فی الدرة (فَقِيلَ لَا اَحَدٌ) احد فعل مقدر ایله مرفوعدركه لم یبق احد دیمك اولور ویا
لاء مشبهه بلیس اولمغله احد مرفوع اسم لا اوله وقوله وكان یبعث الی ههنا سقط من بعض النسخ
(وَفِي حَدِيثِ خَدِيجَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا اَنَّهَا قَالَتْ لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَبْشِرْ) فتح
همزه ایله امردر قطع ایله فتح شین ووصله دخی جائزدر وهو انشاء ارید به الخیر (فَوَاللّٰهِ
لَا يُخْزِيكَ اللّٰهُ اَبَدًا) یخزیك فتح یاء ایله من الخزی نكال وفضیحة معناسنه ویا فتح مثناة
اولی وضم زای واهمال حاء ونونله من حزن واحزن (اِنَّكَ لَتَصِلُ الرَّحِمَ وَتَحْمِلُ الْكَلَّ)
فتح وشدله (وَتَقْرِي) فتح اول وكسر را ایله (الضَّيْفَ وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتُعِينُ)
ای الخلق (عَلٰى نَوَائِبِ الْحَقِّ) سبحانه لانه خالقها اضافة بیانیه ایله یعنی نقش طرازان
صحایف اثاردن امام بخاری علیه الرحمة بوربم اوزره نقشبند روایت اولوركه هنكام بعثت
قریب اولدقچه ذات كریم سلطان كونین مشاهده بیوردیغی امور خارقه‌دن كل جمال باكمالی
دیكر كون منزل خدیجهٔ كبرایه تشریف اجلال بیوردقده خدیجه رضی الله عنها كلدستهٔ
تسلیت ایله خاشا كروب واهمه اولوب بوكلام بدیع النظامله كویا اولمشیدی مژده سزه‌كه
رب العالمین سزی حاشا كرفتار ورطهٔ مذلت ایلیه زیرا سن رابطه پیوند صلهٔ رحم سن وباركش
كلفهٔ نامردان وچاره‌رس درویشان بی خانمانان وشكرپاش مائدهٔ مهمانان سزویاری دهندهٔ
دردمندان پریشان سن سندم حسن عهد وصلهٔ رحم سجیهٔ كریمه‌لری شیمه ایكن دامن عرش
فرساكه تعرض غبار خشیت خاطر شریفكی مغبر ایتمسون بحق پروردكار عالم نبی اخرالزمانسن
دیو دغدغه فرسای درون سید المرسلین بیوردقلری حدیث سیدهٔ كبری معقود فصل اولان
مدعایه‌كه حسن عهد وصلهٔ رحمدر شاهد اولور

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا تَوَاضُعُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضم ضاد منقوطه ايله (عَلٰى عُلُوِّ مَنْصِبِهِ) كسر
صادله سمو منزلت (وَرِفْعَةِ رُتْبَتِهِ فَكَانَ اَشَدَّ النَّاسِ تَوَاضُعاً) تمييزيت اوزره منصوبدر
(وَاَقَلَّهُمْ كِبْراً) قلت ايله نفی محض وعدم كبر مراد اولور اقل افعل تفضيل اولميوب
انتفاء كبر معناسنه حضرتدن كبرك وقوعی نایاب اولمسیدر ☼ اما حضرت فخر الرساله
اخلاق حقله متخلق اولمغین واظهار كبریا ایله مدح واتصافه شایان اولدركه متكبر اخلاق
مولادن والتكبر على المتكبر صدقة منطوقنجه كفره ومنافقینه احیانا تكبر ممدوح اولور والحاصل
سرورستوده سیر عليه الصلاة والسلام حضرتلرینك تمام نبوة ونظام رسالت وسمو منزلتی اوزره
هضم نفسلری بالغ درجهٔ كمال اولوب تواضع جهتندن ناسك بغایت صاحب مسكنتی ونفس
نفیسنده كبریا وتعظم نایاب ایدی ویاخود محلنده ارباب كبر وكفره اظهار كبریا ایتمده ناسك
اندك ترینی ایدی دیمك اوله (وَحَسْبُكَ) مبتدا وخبری جملهٔ آتیه اولور یعنی اثبات مدعاده
سكا كافی اولان خبر (اَنَّهُ خُيِّرَ) بناء مجهولله (بَيْنَ اَنْ يَكُونَ نَبِيّاً مَلِكاً) كسر لامله
(اَوْنَبِيّاً عَبْداً فَاخْتَارَ اَنْ يَكُونَ نَبِيّاً عَبْداً) یعنی حضرت سپهسالار انبیا عليه التحايا رسالة
عامه ایله تكریم اولندقدنصكره جناب كبریا جل وعلا قبلندن نبی ملك ویانبی عبد اولمق بیننده
مخیر قلندی شؤنی سلاطین آسا اولمدین رسالتله مقام عبودیتی اختیار ایلدی ولذا عظیم مقاماتنده
عبودیتیله وصف بیوریلوب سبحان الذی اسری بعبده شرف عنوانیله موصوف بیورلدی
رواه احمد والبيهقی عن ابی هریرة وابن عباس رضی الله عنهم (فَقَالَ لَهُ اِسْرَافِيلُ عِنْدَ ذٰلِكَ)
عبودیتی سلطنت اوزره اختیار بیوردیغی اثناده اسرافیل عليه السلام بو نوید بشارتله تبشیر
ایلدیكه (فَاِنَّ اللّٰهَ قَدْ اَعْطَاكَ) فاء فصیحه وبر مقدره عاطفه‌در ای اصبت وجزاك الله خیرا
(بِمَا تَوَاضَعْتَ لَهُ) باسببیه وما مصدریه (اَنَّكَ سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ) فتح همزه ایله انك ومابعدها
مفعول اعطی وسید خبران شرفده غیره فایق اولاندر حق وخلق اوزره اطلاقی جائزدر
(يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَاَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ الْاَرْضُ عَنْهُ) واول سید اوزره معطوفدر یعنی بو مقام
عبودیتی اختیار ایتمده اصابت بیوردك حقه تواضعك سببیله روز جزا شرفترین بنی آدم وبرأی
بعث وحشر قبری منشق اولنلرك اوّلی اولمق تشریفنی پادشاه لایزال سكا بخش وعطا ایلدی

(وَاَوَّلُ شَافِعٍ) روز قیامت ویا جنتده رفع درجات ایچون اول شافعیت مقام والاسنی
احسان بیوردی دیدی امدی مقام شفاعت متعدده‌در واوایت قولنده بعد الحضرة ملائكه
وغیریلر مقام شفاعته قیام بیورملرینه اشارتدر (حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ بْنُ الْعَوَّادِ الْفَقِيهُ رَحِمَهُ اللّٰهُ)
فتح عین مهمله وتشدید واو والف ودال مهمله ایله هشام بن احمد القرطبی كه ترجمه‌سی تقدم
ایلدی (بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ فِي مَنْزِلِهِ بِقُرْطُبَةَ سَنَةَ سَبْعٍ وَخَمْسِمِائَةٍ قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ الْحَافِظُ
حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا ابْنُ دَاسَةَ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) صاحب السنن
(حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ ابْنُ نُمَيْرٍ) ابو هشام همدانی یوز طقسان طقوز
حدودنده جیب حیاتی كرفتار پنجهٔ نمر اجل اولمشدر (عَنْ مِسْعَرٍ) كسر میم وسكون سین
وفتح عین ورا ایله موقدنار معناسنه مسعر بن كدام ابو سلمة الهلالی الكوفی یوزاللی بشده
روبراه عقبی اولدیلر (عَنْ اَبِي الْعَنْبَسِ) فتح مهمله وسكون نون وفتح موحده وسینله حارث
بن عبید الكوفی العدوی (عَنْ اَبِي الْعَدَبَّسِ) فتح عین ودال مهمله وتشدید موحدهٔ مفتوحه
وسین مهمله ایله تبیع بن سلیمان الاسدی عن ابی مرزوق التجیبی اسمی كنیه‌سیدر (عَنْ اَبِي
مَرْزُوقٍ عَنْ اَبِي غَالِبٍ) خرور ویا سعد راسبی وقیل نافع (عَنْ اَبِي اُمَامَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ)
الباهلی صدی بن عجلان خصده اولان بقایای اصحابدندر اف تاریخنده سراج حیاتی بفكردهٔ
اجل اولدی (قَالَ خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَكِّئاً) كاف مشددهٔ
مكسوره وهمزه ایله حالیت اوزره منصوبدر (عَلٰى عَصاً) قال ابن عباس رضی الله عنهما
التوكؤ على العصا من سنن الانبياء (فَقُمْنَا لَهُ) یعنی فخر عالم صلى الله عليه وسلم عصایه معتمد
اولدیغی حالده بر معاشر اصحاب اوزره چقدقده اجلالاله قیام ایلدك (فَقَالَ لَا تَقُومُوا
كَمَا تَقُومُ الْاَعَاجِمُ يُعَظِّمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً) جملهٔ مذكوره ماقبلندن بدل ویا استئناف بیانیه
ایله مستأنفه‌در اعاجم جمع اعجم ویا اعجمی ویا عجم على خلاف القياس ویا جمع اعجام جمع
جمعدركه ماعدا العرب وكاهی اهل فارسه تخصیص اولنور یعنی سلطان سریر لولاك عليه التحايا
بیوردیلركه عجملر بعضی بعضیسنه تعظیم ایدر اولدیغی حالده قیام ایتملری آساسزلر قیام ایتمكز
دیدی علمادن بعضیلر استدلالا بهذا الحديث تعظیم معتاد ایچون قیامی مكروهدر دیدیلر ☼

قال التلمسانی والقیام اربعة اقسام فمحظورة لمن یحب ان یقام له ومکروهة القیام لمن لا یحب
ان یقام له ومجازه القیام للعالم المتواضع وحسنه القیام للقادم من سفر انتهی قاضی زکریا الانصاری
شرح روضه‌ده اهل علم وصلاح وحکام عدوله قیام مستحبدر دیو بیورمشلر والحاصل منهی
عنه اولان قیام بر سبیل ریا وتکبر اولان قیامدر خبرمذکورده ورود نهی قیامی سنت واتخاذ
عادت ایتمملری ایچوندر (وَقَالَ اِنَّمَا اَنَا عَبْدٌ) حصراضافیله یعنی بن سلطان دکلم بنده‌یم
بیوردی عبدله معنای عرفی مراد اولنورسه‌که رقیق ومملوکدر نفسنی تواضعاًلله رقیقه تشبیه
ایله استعاره اولور اکر بندهٔ حق معناسی اراده اولنورسه هرکس عبید مولای متعالدر کرک
شاه وکرک بنده عبودیتده یکساندر پس هذه العبودیه‌یی متمحضدر دیمك مراد اولنور
(اَکُلُ کَمَا یَأْکُلُ الْعَبْدُ وَاَجْلِسُ کَمَا یَجْلِسُ الْعَبْدُ) ووجه‌شبهی بیاندرکه بی سفره وخوان
بنده واراکل ومن غیر سریر وفرش حریرخاك اوزره بنده آسا جالس اولورم دیو هضم
نفس نفیس واظهار تواضع بیوردیلر (وَکَانَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَرْکَبُ الْحِمَارَ وَیُرْدِفُ
خَلْفَهُ) ردف من باب علم او من الافعال بمعنی یجعله ردیفاله یعنی شاه براق سوار علیه سلام الغفار
حضرتلری کمال تواضعندن حماره رکوب وورآء ظهرشریفلرنده دابه اوزره آخری ارداف
بیوردی وردیف شاهیت رسالت علیه اسنی التحیه‌یی موفق الدین علیه الرحمه بووجهله سلك
نظمه کشیده بیورمشلردر ☼ وارادفه جم غفیر فنهم ☼ علی وعثمان شرید وجبریل ☼ واولاده
ذوا الرشد والتقی ☼ امامة والدوسی وهو نبیل ☼ معاویه قیس بن سعد صفیة ☼ وسبطاه ماذا
عنهم ساقول ☼ معاذ ابوالدردا سوید عقبة ☼ وآمنة ان قام ثم دلیل ☼ کذلك خوات طریف
وسبطه ☼ علی ووجه النقل فیه جمیل ☼ امامة والصدیق ثم ابن جعفر ☼ وزید وعبدالله
ثم سهیل ☼ کذا بنت قیس خولة وابن اکوع ☼ وقدرهم فی العالمین جلیل ☼ کذا زید صابر
ثم ثابت ☼ ففی حبهم والله لست احول ☼ ثلاثة غلمان وزدمعهم اباً ☼ اناس وحسبی الله فهو
وکیل (وَیَعُوْدُ الْمَسَاکِیْنَ وَیُجَالِسُ الْفُقَرَاءَ) مسکین سکوندن مأخوذ متذلل وخاضع
معناسنه اولور فقیر ومسکین من غیر فرق فی العرب یکدیکراوزره اطلاق اولنور وغنی وفقیره
عبادت سنندر ودرین مقام تخصیص بالمساکین ایله غیره عیاده بالطریق الاولی معلوم اولور
یعنی مساکین واصحاب علل ومرضی‌یی عیاده بیوروب فقرا ودرویشانله مجالسه ومجامله
ایدردی (وَیُجِیْبُ دَعْوَةَ الْعَبْدِ وَیَجْلِسُ بَیْنَ اَصْحَابِهِ مُخْتَلِطاً بِهِمْ) وپرستار دعوتنه اجابت
ایدردی ومکان معین وجای بالا اختیار بیورمیوب اصحابی اوزره تقدم وتصدر ایتمکسزین
انلر ایله مختلطا جالس اولوردی بعض غربا نادیء علیالرینه رومال ایدوب نبی محترمی میانهٔ

صحب کرامده عدم تشخیص ایله محتاج سؤال اولوردی تاکیم صحابیء ذوی المکارم مجالس
سروش خدملرنده اول شمع جهانتاب رسالتی تمیز ایچون برجای مخصوص پرداخته قیلملرینه
استیذان برله اذن همایونلری صدوریافته اولمغین طیندن برنشین خاصه ساخته قیلدیلر بنه
کاهی اول نشیمنکاهده جالس وکاهی جنبنده جلوس بیورردی (حَیْثُ مَا انْتَهٰی بِهِ الْمَجْلِسُ
جَلَسَ) حیثما عموم افاده ایدر وقت تشریفده نه‌جایی خالی بولورلرسه صدر وصف پسین
دیمیوب لاابالی جالس اولوردی امدی دعوة عبده اجابتلری بحثی بالاده تفصیل اوزره سبق
ایتمشدر (وَفِی حَدِیْثِ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) روایتکردهٔ بخاری اولان
خبر فاروقیدن سلطان تخت نشین لولاك علیه انمی الصلوات بیورر (لَا تُطْرُوْنِی) مضارع
اطرا واطراء مبالغة فی المدح والثنادر وبرنقل مروی اطر مدح وستایشده حدی تجاوز
ودروغدرکه طراوة وطراتدن مأخوذدر ☼ دراین محل مراد قول مرویدر زیرا مدح
حضرت من کل احد مطلوب وممدوحدر ومنهی اولان جناب دولتده مالایلیق اسناددر
(کَمَا اَطْرَتِ النَّصَارٰی) جمع نصرانی (ابْنَ مَرْیَمَ اِنَّمَا اَنَا عَبْدٌ فَقُوْلُوا عَبْدُ اللّٰهِ وَرَسُوْلُهُ)
یعنی شایستهٔ جنابم اولمدق مدحله مدحده اطرا ایتمکز نتکیم نصاری کلمة الله جنابلری
شاننده ابن الله ایله اطرا واسنادلری کبی تعالی الله عن ذلك علوا بلکه بن عبدم بنم حقمده
بندهٔ خدا ورسولمولادر دیکزدیو بیوردیلر اما حدیث اذا رأیتم المداحین فاحثوا وجوههم
التراب محمول علی المجاوزة عن الحد بالکذب اقتضا ایدر وصیغهٔ مبالغه‌دخی مشیر اولور (وَعَنْ
اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ امْرَأَةً کَانَ فِی عَقْلِهَا شَیْءٌ جَاءَتْهُ فَقَالَتْ اِنَّ لِی اِلَیْكَ حَاجَةً)
انس بن مالك رضی الله عنه طریقندن امام مسلم برقع کشای عروس روایت اولورکه صحابیه‌دن
ام زفر نام برخاتون ماشطهٔ خدیجهٔ کبری رضی الله عنها ایدی اما عقلنده خفت اولوب طبیب
بیمارخانهٔ حکمت علیه اطیب التحیه جنابنه کلوب برحاجتم واردر حضرتکه انها واعلام
ایتمك استرم دیدی (قَالَ اجْلِسِی یَا اُمَّ فُلَانٍ) ابهام کلام راویدندرکه مرأه‌نك اسمنی
احضار ایتمدی (فِی اَیِّ طُرُقِ الْمَدِیْنَةِ شِئْتِ اَجْلِسْ اِلَیْكِ) جواب امرده مجزوم ویا بعد الامر
شرط مقدران تجلسی ایله مجزوم اوله والی بمعنی عند وللمشاکله تعبیر اولندی (حَتّٰی اَقْضِیَ
حَاجَتَكِ) شفارس دلریشان عالم اکا بیوردیکه یا ام زفر سکا اسان اولوب اجزای مدینه‌دن
مراد ایتدیکك نشیمنکاهده قرار ایله بن سکا معیت ایده‌رم تاکیم مراد وکلامدن حاجتمند

اولدیغنك اموری سپارش ایله قضاسنه سعی وهمت اولنور (قَالَ فَجَلَسَتْ فَجَلَسَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَيْهَا حَتّٰى فَرَغَتْ مِنْ حَاجَتِهَا) ام زفر برمحله جالسه ورازدان جزء
وکل صلی الله علیه وسلم دخی معیتله جلوس ایلدی وکمال تواضع ورأفتله پیام ومرام زفری
اصغا وکلامندن فارغ اولنجه لطف ایدوب صبر ایلدی (قَالَ اَنَسٌ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْكَبُ الْحِمَارَ وَيُجِيبُ دَعْوَةَ الْعَبْدِ) کامر کرارا یعنی تواضعا لله حماره سوار
وبندکان دعوتیله ویا دعوتلرنه اجابت ایدردی (وَكَانَ يَوْمَ بَنِي قُرَيْظَةَ) یوم واحد ایام
بو مقامده غزوه معناسنه شایعدر وقریظه قاف وراء وظاء منقوطه وها ایله بصیغة التصغیر قرب
مدینه‌ده یهوددن بر قومدرکه غزوۂ خندقدن اقدم غزا اولنمشیدی (عَلٰى حِمَارٍ مَخْطُومٍ
بِحَبْلٍ مِنْ لِيفٍ) خاء معجمه وطاء مهمله ایله من الخطام اسم مفعول افساد معناسنه ولیف کسر
لام وفا ایله پوست درخت خرما (عَلَيْهِ اِكَافٌ) جمله ضمیر مخطومدن حال اولور واکاف
کسر وضم همزه وکاف ایله کتاب وغراب وزننده دوش خر نهاده اولنان پالاندر والحاصل
بنی قریظه غزاسنده صاحب الرسالة العظمی حضرتلری افساد لیفله مخطوم وپالان وبردعه
نهاده اولنمش بر حماره سوار اولدی ایدی (قَالَ وَكَانَ يُدْعٰى اِلٰى خُبْزِ الشَّعِيرِ وَالْاِهَالَةِ
السَّنِخَةِ فَيُجِيبُ) اهاله کسر همزه وتخفیف هاء ولامله انواع روغندن ایندام اولنان هر روغن
ویا قویروق یاغندن اذابه اولنمش ویاد سم جامد وسنخه فتح سین وکسر نون وفتح خاء معجمه ایله
متغیرة الرائحه معناسنه یعنی بنه خادم سالك انس بن مالك رضی الله عنه بیوررکه حضرت پیغمبر
علیه السلام نان جوو دهن زنخه‌یه دعوت اولنوردی استحقار ایتمیوب هضما لنفسه طعام
ماحضری‌یه اجابت بیورردی کما رواه الترمذی فی شمائله وابن ماجه فی سننه (قَالَ وَحَجَّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى رَحْلٍ رَثٍّ) الرحل للجمل کالسرج للفرس رث فتح را وشد مثلثه
ایله کهنه (وَعَلَيْهِ قَطِيفَةٌ) کساء صوف (مَا تُسَاوِي اَرْبَعَةَ دَرَاهِمَ) ینه جناب انس
رضی الله عنه بیوردیکه بعد الهجره جناب فخر عالم صلی الله علیه وسلم کهنه سمرلی شتره سوار
اولدیغی حالده روبراه بیت الله الحرام اولدیلرکه دوش کلپوشی، اوزره ویا بردوش شتر بر کساء
بسمینه نهاده بیورلمشدی‌که اکابها تقویم اولنسه چاردرم دکمزدی (فَقَالَ اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ حَجًّا
لَا رِيَاءَ فِيهِ وَلَا سُمْعَةَ) بل خالصا لوجهك الکریم حج کما قرئ فی السبعة فتح وکسر حا ایله‌در

وسمعة بضم فسکون ریا وسمعه افعال عبادات امثالنده اولان فعلی خلقه ارائه واسماعدرکه
لا لوجه الله برای ستایش التزام ایلیه معنی متحدان ومبنی ومفهوما مختلفات اولور ومبرور
بعض نسخه‌ده ساقطدر یعنی اول حضرت بوکونه تواضع ایله ینه پرورد کارا بنم حجمی ریا
وسمعه‌دن مبرا قیل دیو دست دعا ونیازی برداشتۂ درکاه کبریا بیورر ایدی (هٰذَا) سید الوری
علیه التحایا جنابنك بو وجهله معامله‌سی برای عجز اولمیوب (وَقَدْ فُتِحَتْ عَلَيْهِ الْاَرْضُ)
حال انکه ارض زور سیم وجوهردن املا ذی اول شاه سروش سپاهه القا وایثار ایدوب
روی زمین وکنج دفین اکا کشاده ومفتوح ایدی وخبرا وتیت مفاتح خزائن الارض فوضعت
بین یدی بو معنایه دال اولور (وَاَهْدٰى فِي حَجَّتِهِ ذٰلِكَ مِائَةَ بَدَنَةٍ) اهدی بعث هدی
ایلدی معناسنه وهدی بزنة رمی مخففة الیاء وکاهی شد ویا کسر دال ایله برای قربان بیت الله‌ه
فرستاده قیلنان شتر وکاو وبدنه دخی جمل وناقه وبقره اطلاق اولنور ومطلقا ایله تسمیه
اولنمشدر کبر جسمندن ناشی بدنه دینلور صحیح بخاریده نکاشته بیوریلان روایاتندندر نبی آخر الزمان
علیه صلوات المنان حجة الوداعده صددانه بدنه اهدا بیوروب بیت الله‌ه بر مقدارنی بالذات
دست شریفیله نحری لحوم وجلودنی تقسیم وباقیسنی امر حضرتله دست علی المرتضی‌ده نحر
اولندی وید مؤیده‌لریله ذبح اولنان عمر کرانمایه‌لری عددنجه التمش اوج بدنه ایدی والحاصل
شاه هفت اقلیم رسالتك ملبوسات ومرکوباتندن اولان ترك تکلف عجز وافتقاردن اولمیوب
انجق تواضعا لله وتقربا بالحضرة مولاه اولدیغنی اشعار وایما ایدر (وَلَمَّا فُتِحَتْ عَلَيْهِ مَكَّةُ
وَدَخَلَهَا بِجُيُوشِ الْمُسْلِمِينَ طَاْطَاَ عَلٰى رَحْلِهِ رَاْسَهُ) مفعول طأطأ (حَتّٰى كَادَ يَمَسُّ) فتح
میمله‌در (قَادِمَتَهُ تَوَاضُعًا لِلّٰهِ تَعَالٰى) قادم وقادمه ومقدم ومقدمه چار لغت اوزره‌در یعنی
مهجۀ سی دانۂ ایام صیامدن بر قولده اون اوچ ودیکرده اون التی ویا اون طقوزدانه مرورنده فتح
دلارای ام القری میسر اولوب دوازده هزار دلیران جنك آزمای موحدینله داخل اولدقده
حضرت رب جلیل جلت عظمته سایۂ رایات رسالتلریله فراهم بیوردیغی لشکر انبوه مرتب
مشاهده‌سی دل اکاهلرین مشرق انوار حمد ایدوب بالای عرشه سایده اولان سرافسرداری
مع الله وتارك تاجدار من تواضع رفعه الله بر وجهله سر دولتمندنی خفض وارخاء والف قامت
مستقیملرین لام ایتمشدیکه اسفل لحیۂ شریفه‌سی چوبۂ پالان ناقۂ قصوایه سایده اولمغه قریب
وملاحظات ترتب الطاف الهیه نو بنو شاخسار خاطرلرینه دوقندقجه بالای پالان شتره، کذارش
سجدۂ شکر بیوررلر ایدی (وَمِنْ تَوَاضُعِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْلُهُ لَا تُفَضِّلُونِي عَلٰى

يُونُسَ بْنِ مَتّٰى) قال السيوطى لم اقف عليه بهذا اللفظ ورواية بخارى اوزره لايقولن احدكم
انا خير من يونس بن متى خبر صحيحدر ومتى فتح ميم وشدتا ايله مقصور انام پدر ويا مادر يونس
عليه السلامدر يعنى سيد العالمين عليه سلام المعين حضرتلرينك كمال تواضعندندركه بنى برادرم
يونس عليه السلام اوزره تفضيل ايتميكز بيورملرى (وَلَا تُفَضِّلُونِى بَيْنَ الْاَنْبِيَاءِ) اول
حضرت سيد الانبيا ايكن بو وجهله كويا اولملرين علما وجوهله تأويل بيورديلر ازجمله تواضعا
وتأدبا ويا افضل مرسلين اولدقلرى هنوز اعلام اولنمزدن مقدم ناطقه پرداز اولهلر زيرا
بعد الاعلام انا سيد ولد آدم وانا سيد الاولين والآخرين خبريله تحديث نعمت بيورمشلردر ويا
انبيا عليهم السلام ميانه وشان شريفلرنده نقصى مؤدى اولان تفضيلدن نهى بيوريله
ويا نفس نبوتده تفضيلدن منع اولوب ذات انبيا وعموم رسالات وقربة حالاتده اولان تفضيل
مراد اولنميه والا حضرت شهنشاه رسالتك افضليتى اعتقادى اوزريمزه واجب ومتحتمدر
ويونس عليه السلامله تخصيص بيورلمق قصهٔ يونسده ولاتكن كصاحب الحوت كريمه‌سنى
ياد ايدنلر تنقيص شان ايله توهم ايتمسونلر ديوايدى (وَلَا تُخَيِّرُونِى عَلٰى مُوسٰى) اى لاتقولوا
انى خير منه وافضل امدى فوكزه موسى فقضى عليه قال هذا من عمل الشيطان آيتيله كسنه
توهم نقص ايتمامك ايچون بيورمشلر (وَنَحْنُ اَحَقُّ بِالشَّكِّ مِنْ اِبْرٰهِيمَ) رب جليل
جناب خليل عليه السلامدن حكايه بيورديغى قصهٔ رب ارنى كيف تحيي الموتى قال اولم تؤمن
قال بلى كريمه‌سنده اولان ابهامه ايمادركه برسبيل تواضع فخر انبيا حضرت مصطفى صلى الله
عليه وسلم بيورر ابراهيم عليه سلام الرحيم شك ايتديسه بزشكه انلردن احقز لكن شك ايتمدى
ديدى كانه ديمك اولوركه بن شك ايتمم فكيف جدا مجدم جناب خليل الله شك ايليه ديو ابراهيم
عليه سلام الكريم جانبندن شكى نفى واول حضرته شك ظننده اولان خواطر ضعيفه‌يى ابعاد
بيوررامدى آية شريفه نفى للشك اولوب شكى اثبات نايابدر (وَلَوْ لَبِثْتُ مَا لَبِثَ يُوسُفُ
فِى السِّجْنِ لَاَجَبْتُ الدَّاعِىَ) قصهٔ يوسف عليه السلامده وارده اولان فلبث فى السجن بضع
سنين قضيه‌سنى مشير اولور وداعيدن مراد يوسفى زنداندن اخراجه عزيز مصر جانبندن
فرستاده قيلنان كمسنه‌در يعنى فرضا وتقديرا الخ كريم يوسف عليه السلامك زندانده مدت
لبثى قدر بن مكث ايديدم اخراجه ارسال اولنان رسول ملك دعوتنه سجندن خلاص ايچون
اجابته سرعت ايدردم ديو هضما لنفسه ورفعة لمقام يوسف الصديق اظهار تواضع بيوردى
زيرا يوسف عليه السلام مدة مديده محبوس چاه زندان ايكن اخراجه دعوت اولندقده براى

اثبات براءت ساحته ترك عجله بيوروب اظهار صبر وتثبت ايلدى (وَقَالَ لِلَّذِى قَالَ لَهُ يَا
خَيْرَ الْبَرِيَّةِ ذَاكَ اِبْرٰهِيمُ) بريه خلق معناسنه من برء بمعنى خلق لكن همزه‌سى ذريه وتى
همزه‌لرى اسا متروكه‌در امام مسلم صحيحنده روايت بيورديغى خبر صحت اثر اوزره سرور
اصفيا صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه ياخير البريه دكين كمسنه‌يه تواضعا لله خير البريه ابراهيم
خليل عليه صلوات الجليلى جنابلريدر ديو جوابداده اولديلر وتخصيص بالذكر بيورلديغى
ملة ابراهيم عليه السلامه اتباعله مأموريتلرندن ناشى اولور (وَسَيَاْتِى الْكَلَامُ عَلٰى هٰذِهِ
الْاَحَادِيثِ بَعْدَ هٰذَا اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالٰى) من غير تطويل واعتساف قسم ثالثده احاديث
مذكوره اوزره ورود ايدن كلام لؤلؤ نظام سلك تحريره كشيده قيلنور (وَعَنْ عَائِشَةَ
وَالْحَسَنِ وَاَبِى سَعِيدٍ وَغَيْرِهِمْ فِى صِفَتِهِ وَبَعْضُهُمْ يَزِيدُ عَلٰى بَعْضٍ) تقديم صديقه
رضى الله عنها حال سلطان عالمه ادرى وريحانهٔ نبى حسن بن على رضى الله عنهما ايله تعقيب
اهل بيتدن اولمغله وابو سعيد خدرى ايسه خادم شاه رسالت اولمغين تخصيص بيوريلوب
والاقرب فالاقرب وجهى اوزره ترتيب قيلندى (كَانَ فِى بَيْتِهِ مِنْ مَهْنَةِ اَهْلِهِ) خبر
بعد خبر ويا ماقبلندن بدل اشتمال اولور ومهنة كسر وفتح ميمله امتهاندن مأخوذه ولفظا ومعنى
خدمه وزننده‌در (يَفْلِى ثَوْبَهُ) ماقبلى ايچون مابعدنى بياندر يفلى فتح مثناة وسكون فاء
وكسر لامله ثوبى مؤذياتدن تنظفدركه مراد شعر وشوك اسا شيئك تعلق وقوعندن كنايه‌در
والا لباس شريفنه مكس قوندرمين تعظيماله كيك وسيش اذاسندن مصون بيورمسى اولى
بالطريقدر (وَيَحْلُبُ شَاتَهُ) ضم وكسر لامله (وَيَرْقَعُ ثَوْبَهُ) فتح ويا سكون را وفتح
قاف مخففه ايله وبعض نسخده ترقيع بابندندر (وَيَخْصِفُ نَعْلَهُ وَيَخْدِمُ نَفْسَهُ) كسر صادله اى
يخررها الطباق طاق بر طاق در اصل ضم وجمع مناسنه‌در (وَيَقُمُّ الْبَيْتَ) ضم وكسر قاف وتشديد
ميمله اى يكنسه (وَيَعْقِلُ الْبَعِيرَ) كسر قاف ايله على وزن يضرب ربط بالعقال (وَيَعْلِفُ)
كسر لامله (نَاضِحَهُ) نون وضاد معجمه ايله هو البعير الذى يستقى عليه الماء (وَيَخْدِمُ نَفْسَهُ) ضم وكسر
داله (وَيَاْكُلُ مَعَ الْخَادِمِ) ذكر وانثى‌يه شاملدر عبدا كان اوحرا خادميله اكل سنتدر
(وَيَعْجِنُ مَعَهَا) خادم انثى‌يه اطلاق اولنمغين ضمير مؤنث ايراد اولندى (وَيَحْمِلُ بِضَاعَتَهُ

مِنَ السُّوقِ) خبر صحت اثر بخاریده اولان مروارید آثاردندر جناب صدیقه وحسن وابو سعید وغیریلردن نعت رسول الله صلی الله علیه وسلمده مروی وانلردن بعض رواة بعض اوزره صفاتده برنجه عبارة زیاده بیورررلرکه سید ولد آدم صلی الله علیه وسلم سعادتخانه‌لرنده اهل بیتی خدمتنده قائم اولوردی ولباس نور پاشنی تشربعا لامته مؤذیاتدن کندولری تفتیش وتنظیف بیوروب کوسفندی کندی دستیم عطاسیله تحلیب وثیاب پاکنده ظهورایدن خرقی رقع ونعل شریفی طاقی طاق دیکری اوزره بالذات اطباق وخاشاك روب دوات خانه‌سی خدمتنه قیام وشتری زانولرندن کندیلری بند وربط وناضحنه بالذات علف داده اولوب وخدمة شریفه‌لرنده نیجه پرستار وخدمه موجود ایکن احیانا نفس نفیسلری خدمتی کندیلر کورر ایدی وخدمه‌سیله بیلجه اکل طعام ایدوب خادمه‌سنه تخمین عجین خدمتنده معاونت وکاهی دأب انبیای پیشین اوزره بازاردن خریدار اولدیغی متاعی بالذات براور اولوردی (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اِنْ كَانَتِ الْاَمَةُ مِنْ اِمَاءِ اَهْلِ الْمَدِینَةِ) ان کسر همزه ایله ثقیله‌دن مخففة بمعنی الشان (لَتَاْخُذُ بِیَدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَتَنْطَلِقُ بِهِ حَیْثُ شَاءَتْ حَتّٰی تَقْضِیَ حَاجَتَهَا) خادم الحضرت انس بن مالك رضی الله عنهدن تعلیقا روایت کردهٔ بخاریدر شان کلام اهالی مدینه کنیزکاندن برکینزك دست کرم پیوست نبوته یاپشوب طرف وبیوت مدینه‌دن نه محله دیلرسه لحاجتها کتورر ایدی تاکیم برامرده شفاعت وامثالی مهمنی قضا بیورنجه برای خاطر منقاد اولوردی (وَدَخَلَ عَلَیْهِ رَجُلٌ) غیر معروفدر (فَاَصَابَتْهُ مِنْ هَیْبَتِهِ رِعْدَةٌ) کسر رایله لرزش واضطراب ویا برودة (فَقَالَ لَهُ هَوِّنْ عَلَیْكَ فَاِنِّی لَسْتُ بِمَلِكٍ اِنَّمَا اَنَا ابْنُ امْرَأَةٍ مِنْ قُرَیْشٍ تَأْكُلُ الْقَدِیدَ) فعیل بمعنی مفعول خبر لطیف بالاده سبق ایتمکین اعاده‌سی بعض زیادهٔ لفظ اعتباریله‌در یعنی برکمسه مجلس ملائك خدم سلطان عالمه رومال ایلدکده مقدم چشم اشنا اولمامغین مهابة حضرتدن وجودنه لرزش عارض اولدقده اول ذاته لطفله نکاه التفات ایدوب امریکی تیسیر وتهوین قیل هراسان اولمه بتحقیق بن پادشاه جابر دکلم نه خوف ایدرسن بلکه بن کوشتپارهٔ خشك تناول ایدر برخاتون زاده‌یم دیو عدم کبریادن کنایه بیوردیلر وعادت عرب وروم اوزره لحم قدید غالب حالده مأکولات فقرادندر (وَعَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ دَخَلْتُ السُّوقَ مَعَ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَاشْتَرٰی سَرَاوِیلَ) فارسی معرب شلوار معرفة

ونکرة لاینصرفدر (وَقَالَ لِلْوَزَّانِ) تشدیدله صیرفی وغیریدن زروسیم وزن ایدیجیدر کسرزا ایله (زِنْ) کسر زا ایله (وَاَرْجِحْ) فتح همزه وکسر جیمله امام طبرانی وسطنده ضعیفله ابی هریرة رضی الله عنهدن روایت بیورر حضرت رسول محترم صلی الله علیه وسلم ایله بازاره واروب اول حضرت برشلوار اشترا وصیرفی‌یه امر ایلدیکه بایعه قیمت سراویلی برزباده سنجیدهٔ ترازو وکفه‌سن دیکردن مرجح قیل ودراهمی اعطا ایله دیدی (وَذَكَرَ الْقِصَّةَ) کماسمعتها انفا (قَالَ فَوَثَبَ اِلٰی یَدِ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یُقَبِّلُهَا) تشدید موحده ایله جملهٔ حالیه‌در (فَجَذَبَ یَدَهُ وَقَالَ هٰذَا تَفْعَلُهُ الْاَعَاجِمُ بِمُلُوكِهَا وَلَسْتُ بِمَلِكٍ اِنَّمَا اَنَا رَجُلٌ مِنْكُمْ) ابوهریرة رضی الله عنه بیوررکه وزان اول حضرتك دست کرم پیوستنی تقبیل مراد ایلدیکی حالده سرعة تأمله قیام وحضرتنه متوجه اولدقده بالتواضع یدمؤیدنی چکوب بیوردیلرکه بوس ید ایله اهل فارس شاهلرنه اکرام قصد ایدرلر بن انلر جنسی ملوکدن دکلم بلکه سزلر مانندی بشرم دأب ادب عربله معامله ایدرم دیدی (ثُمَّ اَخَذَ السَّرَاوِیلَ) سوم سراویلی ادادنصکره شلواری الدیلر (فَذَهَبْتُ لِاَحْمِلَهُ فَقَالَ صَاحِبُ الشَّیْءِ اَحَقُّ بِشَیْئِهِ اَنْ یَحْمِلَهُ) بدل من شیئه ابوهریرة رضی الله عنه روایت ایدرکه شلواری حملی قصد ایلدم تواضع بیوروب شیٔ صاحبی مختص به اولان متاعنی حمله احقدر بیوردیلر امدی اول حضرتك لبس سراویل بیوردقلرینی امام سیوطی بعضیلر اثبات و بعضیلر انکار ایلدی والله اعلم وبوسش یددن صرافی نهی بیوردیغی امر دنیویچون اولدیغندندر والا اصحاب کرام دست جهان پیوست حضرتی تقبیل ایدرلردی کذلك ایادیٔ خلفا دخی بوسه‌کاه شفاء اصحاب ایدی کذلك علما وارباب تقوی واصحاب شرفك اللرین اوپمك سنة مستحبه‌در

فَصْلٌ

(وَاَمَّا عَدْلُهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) عدول من الظلم وعادل معناسنه مصدردر (وَاَمَانَتُهُ) اموال واحوال ناسده موثوق به اولوب قولا وفعلا ودیعه قیلنان شیئی حفظ وصیانتدر (وَعِفَّتُهُ) هرنا سزا احوالی ترك ونزاهت (وَصِدْقُ لَهْجَتِهِ) لسان وکلام (فَكَانَ

صلى الله عليه وسلم امن الناس) مد همزه ايله من جهة الامانة بسيارترين خلق (واعدل
الناس واعف الناس واصدقهم لهجة منذ كان) عدلى امانت اوزره تقديم بيورلمق
لف نشر ترتيبنه انسب ايدى وكان بمعنى وجد تامه‌در يعنى ابتداء خلقتندن الى نهايتها اول
متمم مكارم الاخلاق حضرتلرى ناسك امانت قبلندن اشد واعفى ولسان جهتندن راست
وصواب كويى ايدى (اعترف له بذلك محادوه) جمع محاد بتشديد الدال المهملة معادى
ومجانب معناسنه (وعداه) كسر عينله جمع ويا اسم جمعدر يعنى ذكر اولنان شمائل رضيه
وصفات سنيه ايله انك مخالف ودشمنانى بيله اقرار واعتراف ايلديلر ✵ پيام معدلتن زيب
كوش هوش ايدنه ✵ عيار ميروكدا همعنان عالمدر ✵ بناء مهر ومها شاه عرش تحتكها ✵
سنكله دادودهش توأمان عالمدر (وكان يسمى قبل نبوته الامين) ظهورنبوة ودعوتدن
اقدم غايت امانتونهايت ديانتدن امين اسميله بنام اولدى (قال بن اسحق) صاحب السير محمد بن
اسحاق بيورر (كان يسمى الامين بما جمع الله فيه من الاخلاق الصالحة) باسببية ويا بمعنى
مع يعنى حق سبحانه وتعالى حبيبنه اخلاق حسنه بخش وعطاسيله امين تسميه اولندى (وقال
تعالى مطاع ثم امين اكثر المفسرين على انه) اى المطاع (محمد صلى الله عليه وسلم)
يعنى جداى، جهان افرين حبيبى شاننده مكرم وعند الملأ الاعلى والحضرة العليا محترم ودعواى
نبوة ووحى ورسالتده موصوف بالامانتدر ديو مراد محمد عليه السلام اولديغى قول اكثر
مفسرينندر اما برقول كثير ارباب تفسير جبريل امين عليه السلامدر (ولما اختلفت قريش
وتحازبت) زاى معجمه ايله اى صارت احزابا وطوائف وبعضيلر رآء مهمله ايله محاربه‌دن
ضبط ايتمشلردر (عند بناء الكعبة فيمن يضع الحجر) جار ومجرور متعلق اختلفت
(حكموا) فتح حاء وتشديد كافله جواب لما (اول داخل عليهم فاذا) فافجائيه (با لنبى
صلى الله عليه وسلم داخل وذلك قبل نبوته فقالوا هذا محمد هذا الامين قد رضينا به)
محدثان صحيح الاخبار سيردن احمد وحاكم وطبرانى بووجهله تزيين بيت الشرف اثراولورلركه
حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم مرقات رفيع عمرعزيزى اوتوز بشنجى پايه‌يه وضع قدم
بيوردقده رؤساء قريش كعبة اللهك تشييد اساس وتجديدنه تشمير دامن اهتمام ايليوب حيطان

رصيف البنايى ارتفاع بولدقده ميان قريشده ركن اسعد حجر اسودى محلنه كيم وضع ايليه‌ديو
اختلاف ظهور ايلدى برطائفه ادعا ايتديكه ميانلرنده دعامة الرهط اولان كشى‌زاده جمال
كعبة اللهى يرينه قويه وديكران دخى بر مقتضاى حمية عرب مطارحهٔ حسب ونسب ايدرك
رؤساء قوم استصوابى انك اوزرينه قرار ايلديكه ابواب مسجددن هركيم اول داخل اولورسه
حكم نافذ الحكم اولوب فصل قضيه اكه مفوض اوله پس اول بانئ مبانى شريعت عليه السلام
والتحيه بغتة جمله‌دن اقدم داخل حرم اولدقده اشته محمد امين بزانك حكمنه راضى اولدق
ديديلر اول حضرت دخى كساء مشك سايلرين زمينه وضع ايدوب اول يد بيضا ايله حجر الاسود
وسط كسايه قويوب هرقبيله‌نك رئيس العشيره‌سى حسب الاشاره كسانك بر كوشه‌سنه
يا پشوب پايان جداره وصول بولدقده شاه سدره دستكا، صلى عليه الاله جنابنى اتمام مدعايه
جمله‌سى توكيل ايتمكله نص عاليقدر حجرى يدشريفه‌لريله ميان كسادن الوب خانه‌سنه وضع
ايتديلر (وعن الربيع بن خثيم) ضم خاء معجمه وفتح مثلثه وسكون تحتيه وميمله زهاد
ثمانيه‌دندر التمش يدیده سراى سروره انتقال ايلدى رضى الله عنه (كان تحاكم) ضم مثناة
تحتيه ايله مجهولدر (الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فى الجاهلية قبل الاسلام)
جاهليتى تفسيردر يعنى قبل زمن النبوة وظهور الرسالة عدل وانصاف حضرتدن قريش اكه
محاكمه ايدرلردى يعنى حكم نصب ايدرلردى (وقال صلى الله عليه وسلم والله انى لامين
فى السماء امين فى الارض) لاختلاف الامانتين امين اعاده اولندى يعنى عند الله وملائكته
المقربين وعند المؤمنين اميتم والحاصل ملأ اعلا واهل ارض وسما بيننده كمال امانت وظهور
ديانتله مشهور اولديغن بيانده مؤكدا بالقسم كشى نفسنى مدح جوازنه دليل ظاهردر (حدثنا
ابو على الصدفى الحافظ بقرائتى عليه) ابن سكره رحمه الله (حدثنا ابو الفضل بن خيرون
حدثنا ابو يعلى بن زوج الحرة حدثنا ابو على السنجى حدثنا محمد بن محبوب المروزى)
راوئ جامع ترمذى (حدثنا ابو عيسى الحافظ) امام ترمذى رحمه الله (حدثنا ابو
كريب) صيغهٔ تصغيرايله امام محمد بن العلا الهمدانى حرم تار بخشنده دار السرور جنانه راهى
اولديلر (حدثنا معوية بن هشام) قصار كوفى يوزيكرمى بشده قضاء نحب ايلدى (عن
سفين عن ابى اسحق) عمرو بن عبدالله الهمدانى احد الاعلام (عن ناجية) نون وجيمله

(بْنِ كَعْبٍ) الاسدی (عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) كرم الله وجهه (اَنَّ اَبَا جَهْلٍ) فرعون هذه الامة (قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّا لَا نُكَذِّبُكَ) تخفيف وتشديدله (وَلٰكِنْ نُكَذِّبُ) فقط تشديدله (بِمَا جِئْتَ بِهِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالَى فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ) بالتشديد والتخفيف (الآيَةَ) ولكن الظالمين بايات الله يجحدون يعنی ابوجهل لئيم سلطان دين جنابنه خطاب ايتديكه بز سنی ثبوت صدقندن ناشی دروغه نسبت ايتمزز لكن قرأن ويا ايمان بالبعث اما كتوردیكك شيئی تكذيب ايده رز ديمكله سبب نزول وحی اولوب حق جل وعلا تسلية لحبيبه عليه الصلاة والسلام بو اية شريفه‌يی انزال ايلدی حبيبم فجرۀ معاندين سنی دروغه نسبت ايتمزلر لكن اول ظالملر ايات حقی انكار ايدرلر ديو تسليه بخش اولدی رواية مذكوره باب اولك اوچنجی فصلنده مستوفی بيان اولنمشيدی (وَرَوَى غَيْرُهُ) ترمذی ويا صدقی غيری خبر مذكورده بعض زيادات روايت بيوردیلركه زيادة الثقة مقبولة قاعده‌سی اوزره ايراد بيورلدی (لَا نُكَذِّبُكَ وَمَا اَنْتَ فِينَا بِمُكَذَّبٍ) ذال معجمۀ مفتوحه تشديدله ونسخۀ اخراده بمكذوب واقع اولدی اول حضرتدن نفی كذبی تأكيد اولور بزلر سنی كذبه نسبت ايتمز وسندخی بزم ميانه‌مزده دروغله شهرتياب دكلسك ديمكدر (وَقِيلَ اِنَّ الْاَخْنَسَ ابْنَ شَرِيقٍ) ابن ثعلبة الثقفی الصحابی شريق فتح شين معجمه وكسر راءله (لَقِيَ اَبَا جَهْلٍ يَوْمَ بَدْرٍ) سال دوم هجرتده روز آدينه نوازدهم ماه رمضانده وقوع يافته در (فَقَالَ لَهُ يَا اَبَا الْحَكَمِ) فتحتينله كنيۀ قديمه‌سيدر (لَيْسَ هُنَا غَيْرِي وَغَيْرُكَ يَسْمَعُ كَلَامَنَا تُخْبِرُنِي عَنْ مُحَمَّدٍ) جملۀ خبريه‌دركه اخبرنی عنه ديمك مراد اولور (صَادِقٌ اَمْ كَاذِبٌ) اصادق همزۀ استفهاميه حقيقی ويا تقديری محذوفدر (فَقَالَ اَبُو جَهْلٍ وَاللّٰهِ اِنَّ مُحَمَّدًا لَصَادِقٌ وَمَا كَذَبَ مُحَمَّدٌ قَطُّ) بو جمله‌ده ادوات مؤكده زياده‌سی مالايخفی در يعنی مشرك شوزبدرده اخنس ابوجهله ملاقی اولوب ديديكه يا ابا الحكم برجای تنهاده بزدن غيری كسنه نايابدركه كلام و پيامز كوشزدی اوله پس بكا شان محمددن خبردار اول راستمدر يادروغ كويمدر ديو پرسش حال حضرت ايلدكده ابوجهل يادقسم ايله بتحقيق محمد بهر حال صدقله موصوفدر ومحمد ابدی كذب ايتمدی ديدی (مصرع) والفضل ما شهدت به الاعداء (وَسَاَلَ هِرَقْلُ عَنْهُ) كسر هاء

وفتح راء وسكون قاف ويا سكون راء وفتح قافله علم غير منصرف ونام قيصر روم برنقل برهان كفر اوزره قسطنطنيه‌ده مرد اولدی اما استيعابده صحابيدن معدوددر والله اعلم (اَبَا سُفْيَانَ) صخر بن حرب بن امية القرشی الاموی احد دهاة عربدن اولوب يوم الفتحده داخل دار الامان اسلام اولمشدرلد تاريخنده مدينۀ منوره‌ده وفات ايلدی (فَقَالَ هَلْ كُنْتُمْ تَتَّهِمُونَهُ) تشديد تاء ثانيه ايله (بِالْكَذِبِ قَبْلَ اَنْ يَقُولَ مَا قَالَ قَالَ لَا) رواية شيخين عليهما الرحمه اوزره قيصر روم هرقل ابی سفيانه سؤال ايلديكه اول صاحب الدعوة كاخ عالمده نمای نبوته قدم نهاد اولمزدن اول سزانی كذبه توسل ايله بينكزده الودۀ تهمت ايتديكزميدی ديدكده ابوسفيان لاشهر بند حياتده موجود اولالدن بر وصدق وراست كويدن برخطوه عدول ايتديكی مسموع اولمامشدر ديو انهاء ماصدق ايلدی (وَقَالَ النَّضْرُ) نون مفتوحه وضاد معجمۀ ساكنه ورا ايله (بْنُ الْحَارِثِ لِقُرَيْشٍ قَدْ كَانَ مُحَمَّدٌ فِيكُمْ غُلَامًا حَدَثًا) فتحتينله حال صغر وقبل اوان الكبر (اَرْضَاكُمْ فِيكُمْ وَاَصْدَقَكُمْ حَدِيثًا وَاَعْظَمَكُمْ اَمَانَةً) تميزيله منصوبلردر (حَتّٰى اِذَا رَأَيْتُمْ فِي صُدْغَيْهِ الشَّيْبَ) صدغ ضم وسكون ايله مابين لحظ العين والاذن (وَجَاءَكُمْ بِمَا جَاءَكُمْ بِهِ قُلْتُمْ سَاحِرٌ) مبتدأ مقدره خبردر ای هو ساحر (لَا وَاللّٰهِ مَا هُوَ بِسَاحِرٍ) دعاة الرهط قريشدن نضر بن الحارثكه غزای بدرده اسير اولوب صغر انام محادة فرمان همايون نبويله سرنكبت مداری حيدر كرارك طعمۀ شمشيری قيلنمشيدی اكابر قريشه ديديكم ميانه‌كزده محمد كودك خرده‌سال ورضا وصبر جهتندن بسيارترين وقولا ووعدا راستكويكز وصدقا وديانة شرفترينكز ايدی تاكيم عارضنده موی سپيد نمايان اولوب كلام حق وصدقله سزه كلدی سز محمد حقنده ساحر ديديكز لا والله محمد ساحر دكلدر ديدی (وَفِي الْحَدِيثِ) علی ما رواه الشيخان (عن عائشة) رضی الله عنها (عَنْهُ مَا لَمَسَتْ) فتح ميمله (يَدُهُ يَدَ امْرَأَةٍ قَطُّ لَا يَمْلِكُ رِقَّهَا) كسر راء وتشديد قافله ای لا يملكها انكاحا او مملكا فقد قالت اسما التزويج رق المرأة فلتنظر اين تضع رقها (وَفِي حَدِيثِ عَلِيٍّ) رضی الله عنه (فِي وَصْفِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَصْدَقُ النَّاسِ لَهْجَةً) حضرت شاه رسل نعت شريفنده داماد محترم حديثنده اول حضرت لسان وبيان وكلام وپيام جهتندن ناسك صادقترينی

ایدی دیو مذکوردر کاتقدم (وَقَالَ فِى الصَّحِيحِ) حلّ واحتمال فصلنده مفصلا ذکری
مرور ایدر خبر صحیحده سلطان انبیا علیه التحایا بیوردی (وَيْحَكَ فَمَنْ يَعْدِلُ) بالرفع (اِنْ لَمْ
اَعْدِلْ خِبْتُ وَخَسِرْتُ اِنْ لَمْ اَعْدِلْ) ایکی وجهله تأویلی سبق ایلدی (قَالَتْ عَائِشَةُ
رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا مَاخُيِّرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى اَمْرَيْنِ اِلَّا اخْتَارَ اَيْسَرَهُمَا
مَالَمْ يَكُنْ اِثْمًا فَاِنْ كَانَ اِثْمًا كَانَ اَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ) بو خبر لطیف دخی معنعنا حلم فصلنده
مبنى ومعنا کذار ایدوب دیکر بار فصل شفقتده سبق ایلدی (قَالَ اَبُو الْعَبَّاسِ الْمُبَرَّدُ)
فتح راء مشدده ایله نحو ولغتده فرید عصر اولان محمد بصریدر دار السلام بغدادده وفات
ایدوب باب کوفه‌ده مدفوندر (قُسَّمَ) تخفیف وتشدید سینله (كِسْرَى) کسر وفتح کاف
وراء مقصوره ایله مقرب خسر وتختکاه فارسه شاه اولنلره لقبیدر (اَيَّامَهُ فَقَالَ يَصْلُحُ يَوْمُ
الرِّيحِ لِلنَّوْمِ) کسری ایامنی قسمت ایدوب دیدیکه روز کارلی کون نومه صالحدرکه سکونی
مبنى اولوب حرکت ناقابل خدمت وصحبت برله خفض ورفعی مانع اولمغین خوابه حصر
ایتدی (وَيَوْمُ الْغَيْمِ لِلصَّيْدِ) تاب افتابدن حرارتیاب اولمق ایچون ابراوررروزی
شکاره تخصیص ایلدی یوم مغیمه فاختی وذلی دینلور (وَيَوْمُ الْمَطَرِ لِلشُّرْبِ وَاللَّهْوِ)
ویغمورلی کون شرب وسماع غنای منادمة ندما ایچون (وَيَوْمُ الشَّمْسِ لِلْحَوَائِجِ) علی خلاف
القیاس جمع حاجة ویوم صحو مصالح ناسی رؤیة ایچون تقسیم ایلدی دیدی قصۀ مذکوره
قول آتی‌یه توطئه مراد اولندی (قَالَ ابْنُ خَالَوَيْهِ) فتح لام وسکون تحتیه ایله‌در اما لسان
محدثینده ضم لام وسکون واو وفتح یا ایله جاریدر حسین بن محمد اللغوی الادیب الهمدانی
اوچیوز یتمش تاریخنده حلب شهباده وفات ایلدی (مَا كَانَ اَعْرَفَهُمْ بِسِيَاسَةِ دُنْيَاهُمْ)
مازائده ویا موصوله ویا موصوفه اولمق یاخود کان زائده اولوب ماء تعجبیه اولمق محتملدر
یعنی فرس تدبیر امور دنیالرنده عجب دانالردر (يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَهُمْ
عَنِ الْاٰخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ) فرس مراتب عبادة مولادن آخرته متعلق اولان اموری عارف
دکللردر دیمکله بو آیة جلیله برله استشهاد ایلدی یعنی انلر شرب واکل وحرکتلرینه عارفین

وامر مقاسه تقیدتام ایدرلر حال انکه امر معاد ومایلیق به‌دن غافلین درلر والحاصل کسری
تقسیم ایامده فائدمند دکلدر اما صاحب المعجزاة والرساله صلی الله علیه وسلم تجزیۀ زمانده
مصیب اولدی دیو استدراك ایدر (وَلٰكِنْ) تخفیفله (نَبِيَّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَزَّاَ)
تشدید زای وهمزه ایله (نَهَارَهُ) ای ساعات یومه (ثَلَاثَةَ اَجْزَاءٍ جُزْءًا) نصب ویارفعله
(لِلّٰهِ وَجُزْءًا) دووجهله (لِاَهْلِهِ وَجُزْءًا لِنَفْسِهِ) روایة ترمذی اوزره ابو القاسم محمد
صلی الله علیه وسلم وآله الامجد ساعات یومیه‌سن اوچ اقسمه تقسیم ایلدی برقسمنی رضاء الله
وعبادة اله ایچون وبرقسمنی مصالح اهل بیت ایچون ودیکر قسمنی نفس نفیسی یعنی برای اکل
وشرب امور دنیویه‌سنه تخصیص بیوردی وجزء اوّل شاید صباحدن رواحه‌دك ودوم
ظهردن عصره وسیوم تابه‌شام اوله (ثُمَّ جَزَّاَ جُزْءَهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ) و بعدذا نفس
نفیسه تخصیص ایلدیکی قسمی دخی دوقسمه منقسم بیوروب برقسمنی خاصۀ نفسنه تخصیص
ودیکرین رؤیة حوائج ناسه تقسیله تعمیم بیوردیلر (فَكَانَ يَسْتَعِينُ بِالْخَاصَّةِ عَلَى الْعَامَّةِ)
فخر عالم علیه سلام الله الاتم حضرتلرینك عادة سنیه‌لرندن ایدیکه حصۀ استعانه بیورردی
خاصه‌لری اولان جزئنده ارباب صحبت واصحاب خدمتیله قضاء حوایج عامه اوزره استعانه
بیورردی یعنی خواص خدامنه تبلیغ امور عامة ایله امر ایدردی (وَيَقُولُ اَبْلِغُوا حَاجَةَ
مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ اِبْلَاغِى) خواصه بیورر ایدیکه بکا مرام وحاجتنی بالذات ابلاغه قدرتیاب
اولمینلرك مطلوبنی سز بکا افاده ایدك دیرایدی امدی عدم استطاعة ابلاغ مرام عوام یامهابة
مجلس سلطان کونین ایله کلامه مکنت‌یاب اولمامه‌لری ویا حضور دولتلرینه رومالدن عاجز
اولنلر شانده‌اوله بعدماذلك الابلاغه ترغیب ایدرلر (فَاِنَّهُ مَنْ اَبْلَغَ حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ
اِبْلَاغَهَا اٰمَنَهُ اللّٰهُ يَوْمَ الْفَزَعِ الْاَكْبَرِ) امنه مدله ای جعله فی امن ویوم فزع روز حشر
ونشردرکه هرکس عذاب وعقابدن هراسان اولورلر ویا یوم نفخه‌در دیدیلر یعنی اول
کمسنه‌که حاجتنی ابلاغه قدرتیاب اولمیانك حاجتن ابلاغ ایلیه پروردکار عالم جل شانه هول
قیامتدن اول کمسنه‌یی امین ایدر (وَعَنِ الْحَسَنِ) سبط محترم رضی الله عنه ویا حسن بصری
قدس سره (كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَاْخُذُ اَحَدًا بِقَرْفِ اَحَدٍ وَلَا
يُصَدِّقُ اَحَدًا عَلٰى اَحَدٍ) اخذ عقوبتدن مجازدر وقرف فتح قاف وسکون راء وفا ایله

تهمت واسناد كناه بديكران بعض نسخده ذال معجمه ايله قذف واقعدر مراسيل ابی داودده ريحانهٔ مكرم امام حسن رضی الله عنه‌دن مرويدر شارع شرع مبين صلی الله عليه وسلم بر احدی ديكرك اسناد تهمتيله مؤاخذه ومجازاة ايتمزدی وبركشينك اخر حقنده‌كی عقوبتی مقتضی، ويا حقوقدن برحقی مقضی اوله مجرد صدق مقالنه حكم ايله كلامنی قبول ايتمزدی كرك مؤاخذه ترتب ايتسون ويا ايتمسون اما بومعنی عمومی اوزره راسخ اولمز زيرا كاهی مخبرك صدقنی بيلوب خبرنه اعتماد وپيامن تصديق ونور نبوتله حليهٔ حال اول نور محضه منكشفه ايدی (وَذَكَرَ اَبُو جَعْفَرٍ الطَّبَرِيُّ) محمد بن جرير (عَنْ عَلِيٍّ) كرم الله وجهه (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا هَمَمْتُ بِشَيْءٍ مِمَّا كَانَ اَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَعْمَلُونَ بِهِ) خبر مذكور خصال مكتسبه فصلنده مرور ايلدی درين محل اعاده‌سی عفت حضرتی بيان وبازيادهٔ لفظ حديث سابقا ذكر اولنمغله تتميم مراد اولنه (غَيْرَ مَرَّتَيْنِ كُلُّ ذٰلِكَ يَحُولُ اللّٰهُ بَيْنِي وَبَيْنَ مَا اُرِيدُ مِنْ ذٰلِكَ ثُمَّ مَا هَمَمْتُ بِسُوءٍ حَتّٰى اَكْرَمَنِيَ اللّٰهُ بِرِسَالَتِهِ) يعنی اهل جاهليت دركار اولدقلری بازيچه ومعازف مانندی مناهی‌يه عزم وقصد ايتمدم انجق دوبار صدور يافته اولوب هربارنده مولای جليل بنمله مقصودم ميانه‌سنه سد راه ايليوب بعدذا قصد ايتمدم تاكيم نكه دارندهٔ عالم بنی نبوة ورسالتله مكرم بيوردی ديدی ايكی كره هم ايلدكلری امری بيان قصد بيورر (قُلْتُ لَيْلَةً لِغُلَامٍ كَانَ يَرْعٰى مَعِي لَوْ اَبْصَرْتَ لِي غَنَمِي حَتّٰى اَدْخُلَ مَكَّةَ فَاَسْمُرَ بِهَا) فتح همزه وضم ميمله سمر حديث ليل (كَمَا يَسْمُرُ الشَّبَابُ) فتح شينله مصدر شب بمعنی صارشابا واسم جمعدر حديث السن معناسنه فتی اسا (فَخَرَجْتُ لِذٰلِكَ حَتّٰى جِئْتُ اَوَّلَ دَارٍ مِنْ مَكَّةَ) حتی مرعيدن مجيئه غايتدر (سَمِعْتُ عَزْفًا) عين مهمله وزای وفا ايله مايلهی الانسان ويا لعب بالمعازف (بِالدُّفُوفِ) جمع دف ضم وفتح دال وشد فا ايله (وَالْمَزَامِيرِ لِعُرْسِ بَعْضِهِمْ فَجَلَسْتُ اَنْظُرُ فَضُرِبَ) صيغهٔ مجهولله (عَلٰى اُذُنِي فَنِمْتُ) ضمتين ويا ضم وسكونله غشاوهٔ نوم ضرب اولنمق منع سماعدركه نائم اولان ايشتمز كويا زير خيمه‌ده جانشين اولنلری چادر تغطيه ايتمكله خيمه ضربندن مستعاردركان اذن تحت غطاده سمعدن محجوبه‌در (فَمَا اَيْقَظَنِي اِلَّا مَسُّ الشَّمْسِ فَرَجَعْتُ وَلَمْ اَقْضِ شَيْئًا ثُمَّ عَرَانِي) ای طرء علی وعرض الی (مَرَّةً اُخْرٰى مِثْلَ ذٰلِكَ ثُمَّ لَمْ اَهُمَّ) ضم ها وتشديد ميم مفتوحه ايله وضم وكسری

دخی جائزدر (بَعْدَ ذٰلِكَ بِسُوءٍ) ضم وفتح سينله محصول خبر بركيجه بنمله رعی غنم ايدن غلامه ديدمكه كوسفندلريمه نكه‌دارلق ايله سك تاكه بن مكه‌يه واروب صحبت مردان آسا حكايهٔ شبانه ايله ازاده دل اولسم ديدم وروبراه شهر مكه اولوب بيوت شهردن برخانه‌يه رسيده اولدمكه اول سرايده دف وناى وسماع كوشزدم اولدی مكر بعض اهل مكه‌نك سوری ايمش نكاه ايدوب اوتورديغم حالده خواب كران مستولی اولوب اصوات وحركات اهل سور بنی بيدار ايتمدی الا كرميت آفتاب صبح نومدن ايقاظ ايدوب مرعايه رجعت ايلدم وقصد ايتديكم امری مرتكب اولمدم بعدذا ينه بوداعيه مانندی خواهش ظهور ايدوب ينه بركيجه هم ايتمدم ديو بيورديلر امدی حرمة معازف احاديث مشهوره ايله ثابتدر اما ضرب دفك جوازی شايعدر وامام ماوردی امثالی فحول علما لتسلية الاحزان ضرب عودی تجويز ايتمشلر لكن جوازی بوی اشتباهدن خالی دكلدر شيخ محمد بكری عطروا مجلسنا بعود الماوردی كلام ظرافت پيامبله ماوردينك جوازنه ايما بيورمشلر وفی منظومة الدميری ❊ ونغمات العود فی الاحيان ❊ قالوا تزيل اثر الاحزان ❊ فاجزم علی التحريم ای جزم ❊ والحزم ان لا تتبع ابن حزم ❊ فقد ابيحت عند ابن حزم الاوتار والعود والطنبور والمزمار كذا فی نسيم الرياض الخفاجی

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا وَقَارُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وقار سكون وطمأنينة ورزانت ويا عظمت (وَصَمْتُهُ) سكوت (وَتُؤَدَتُهُ) ضم تاء فوقيه وفتح همزه ودال مهمله ايله تأنی (وَمُرُوءَتُهُ وَحُسْنُ هَدْيِهِ) سيرة وطريقة وهمت وسلوك (فَحَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ الْجَيَّانِيُّ الْحَافِظُ اِجَازَةً) يعنی ابو علی عليه الرحمه‌دن روايت مسموعاتنه اذن واجازة جهتندن بيامرس اولوب (وَعَارَضْتُ بِكِتَابِهِ) نسخهٔ مقروءه‌يی حال القراءة نسخهٔ شيخه مقابله ايلدم (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الدَّلَّائِيُّ) كسر دال مهمله مشدده وتخفيف لام مفتوحه والف ممدوده وياء مشدده ايله جمع دلوه نسبتدر احمد بن انس العذری قال (اَخْبَرَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ اَخْبَرَنَا اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ الْوَرَّاقُ حَدَّثَنَا اللُّؤْلُؤِيُّ) ابو علی محمد بن احمد (حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) سليمان بن اشعث صاحب السنن (حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمٰنِ ابْنُ سَلَّامٍ) فتح سين مهمله وتشديد لامله (حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ ابْنِ اَبِي الزِّنَادِ)

حافظ اعورمصیصی یوزالتمش دردتده جانب بقایه عنانکش عزیمت اولمشدر (عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ وُهَيْبٍ) انصاری مولی زید ثابت (سَمِعْتُ خَارِجَةَ بْنَ زَيْدٍ) بن ثابت الانصاری المدنی احد فقهاء السبعة قال الشهاب الخفاجی قیل ان اسماء فقهاء المدینة السبعة اذا علقت علی محموم برئ واذا وضعت فی البر لم یدخله سوس ولم یسفد وقد نظمهم بعضهم ۞ الا کل من لایقتدی بائمة ۞ فقسمته ضیزی عن الحق خارجه ۞ فخذهم عبیدالله عروة قاسم ۞ سعید ابوبکر سلیمان خارجه (يَقُولُ) بو خبر لطیف مراسیل ابی داود دندر (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْقَرَ النَّاسِ فِي مَجْلِسِهِ) حضرت شاه سروش خدم صلی الله علیه وسلم مجالس همایونلرنده وقار جهتندن ناسك اعظمیدی اماعیال وخواصیله خلوت نشین اولدقده انبساط اوزره ایدیلر ولفظ کان بحسب الاصل فعل ماضی ایسه‌ده استمرارله استعمالی شایعدر وکان الله غفورا رحیما اسا وبرای تکرار دخی لقرینة مستعملدر نحو کان حاتم یقری الضیف (لَا يَكَادُ يُخْرِجُ شَيْئًا مِنْ أَطْرَافِهِ) لایکاد ایرادنده مبالغه بدیداردر و یخرج فتح یاء تحتیه ایله وشئ مضارعه فاعلدر اما ضم یاء ایله یخرج مضارع اخرج شیأ مفعول اولور یعنی کمال وقارندن بدن نازکترین ولباس گل پیرهنی تحتندن پای پمالری اسا برعضوی اظهار بیورلمغه قربت اولمزدی یعنی قدم شریفه‌لری زیر قبادن بروز ایتمزدی ویاخود بزاق ومخاط ووسخ آسا شیئی اخراج ایتمزدی دیمك اوله خذما صفا ودع ما کدر (وَرَوَى أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا جَلَسَ فِي الْمَجْلِسِ احْتَبَى بِيَدَيْهِ) (وَكَذَلِكَ كَانَ أَكْثَرُ جُلُوسِهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) علیه الصلوة والسلام (مُحْتَبِيًا) احتباحاء مهمله ایله دودستن ساقینی اوزره وضع ویا ظهر وساقینی رد اویاعمامه‌سیله جمع وضم پرداخته ایلمك ابوداود وترمذی علیهما الرحمه شمائلده ابو سعید خدری رضی الله عنه جنابندن روایت بیورلرکه حضرت تخت نشین لولاك علیه السلام مجالس سروش خدمنده جلوس ایلدکلری حینده دودست شریفه‌لریله لباس پاکینی ساختهٔ همچنان هیئات جلوسی غالب حالده ساقینی وظهر شریفه‌لرین بوشیده ایدن قبای زیبایه نظام وعمامه ودستار لطیفه‌لرین پرداخت بیورر اولدیغی حالده متواضعانه وقاراوزره جالس اولوردی (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّهُ تَرَبَّعَ) امام مسلم وابو داود روایتکرده‌سی اوزره جابر رضی الله عنهدن مرویدرکه سلطان عالم صلی الله علیه وسلم خارج صلوتده احیانا مسجد شریفده تربع بیوررردی (وَرُبَّمَا) تشدید وتخفیفله

(جَلَسَ الْقُرْفُصَاءَ) ضم قاف وفاء ویا کسرفاء برله ومد وقصرایله وعن القراء اذا ضممت مددت واذا کسرت قصرت الیتین اوزره جالس اولوب شکمن فخذینه پیوسته قیلمق (وَهُوَ) بروایة ترمذی قرفصا (فِي حَدِيثِ قَيْلَةَ) فتح قاف وسکون تحتیه ایله بنت مخرمة العزیة اوالعدویة وقد تقدم (وَكَانَ كَثِيرَ السُّكُوتِ) تفکر مشاهدهٔ ملکوت وتذکر مطالعهٔ جبروتله بسیار خاموش ایدیلر (لَا يَتَكَلَّمُ فِي غَيْرِ حَاجَةٍ) ضروریة قضیهٔ دینیه ودنیویه ویا مسئلهٔ علمیه وعملیه‌دن غیری محلده دهن کشای گفتار اولمزلر ایدی وفی الحدیث ان من حسن اسلام المرء ترکه مالایعنیه (يُعْرِضُ عَمَّنْ تَكَلَّمَ بِغَيْرِ جَمِيلٍ) ذکری مستحسن اولمین کلامله سخن ساز اولنلردن اعراض ایدردی (وَكَانَ ضَحِكُهُ) کسر وسکونله (تَبَسُّمًا) اول حضرتك خنده‌سی کولمسمك ایدی امر دنیاده نیم خنده وتبسم اما امر آخرتده خنده وضحك ایدی تا که نواجذ دردانه‌لری اشکار وغنچه دهانی شکفته اولوردی (وَكَلَامُهُ فَصْلًا) حق وباطل میانه‌سن فارق وحلال وحرام بینی فاصل وگفتار معجز رفتاری بین ایدی (لَا فُضُولَ) فتحله (وَلَا تَقْصِيرَ) قدر حاجتدن کلام حکمت نظامی نه بیش ونه کم ۞ دهان نکته‌دانی روح بخش قالب تحقیق ۞ زبان خوش بیانی رونق افزای فصاحتدر (وَكَانَ ضَحِكُ أَصْحَابِهِ عِنْدَهُ التَّبَسُّمَ تَوْقِيرًا لَهُ وَاقْتِدَاءً بِهِ) وحضور رسالت بناهلرنده اصحاب ذوی الاحترامك خنده‌لری اول حضرته تعظیما واقتفاء تبسم ایدی (مَجْلِسُهُ مَجْلِسُ حِلْمٍ) کسر حاء وسکون لام وبعض نسخده ضم حاء مع الکاف حکم واقعدر (وَحَيَاءٍ وَخَيْرٍ وَأَمَانَةٍ لَا تُرْفَعُ) صیغهٔ مجهولله بالتذکیر والتأنیث (فِيهِ الْأَصْوَاتُ وَلَا تُؤْبَنُ) ضم مثناة فوقیه وسکون همزه ایله وکاهی واوه مبدله‌در وفتح موحدهٔ مخففه ای لاترمی بصریح ولاتذکر بقبیح (فِيهِ الْحُرَمُ) ضم حاء وفتح راء ایله جمع حرمة والحاصل مجلس عالیلری علم وحلم وحکم وحیا ووفا وصفا وکل خیر دنیا وعقبی وامانت کبری اولوب تأدبا لسید الکائنات اواز بلند ظهور ایتمز وانتهاکی حلال اولمین حرمة قبحله یاد اولنمزدی (إِذَا تَكَلَّمَ أَطْرَقَ جُلَسَاؤُهُ كَأَنَّمَا) ماء کافه زیاده‌سیله در (عَلَى رُؤُوسِهِمُ الطَّيْرُ) رؤسهم امثالنده بحسب القرآءة اوچ وجه رایکاندر کسرها وضم

ميم وكسر هردو وضمها يعنى حضرت خطيب منبر سيادت عليه اسنى التحية كفتار اعجاز
رفتارله كويا اولدقده جليس وانيس مجلس اولنلر سربجيب ادب اولوب كويا كمال استكانتلرندن
ناشى سرعن تمندلرى اوزره مرغان هوا قرار ايتمش كبى ايديلر امدى مرغان قرار ايتديكى
شيئك استقرار ايله تشبيهده سردولتمندان صحب كرام كمال سكينتله وصفلرنده مبالغه بديدار
اولور (وَفِى صِفَتِهِ) صلى الله عليه وسلم فى مشيه مقدم خبر (يَخْطُو تَكَفُّؤاً) مبتدأدر
ولفظى مراد لاحول ولاقوة الا بالله كنز من كنوز الجنة قولى اسا اى قيل فى وصفه هذا
ويخطو مضارع خطا المعتل ورجلى مدايدەرك رفتاردر وضمله خطوه مابين القدمين وتكفيا
فتح مثاة وكاف وفاء مضمومه وهمزه ايله مصدردر كتقدم تقدما يعنى اوكنه ميل ايدرك خطوه
جنبان اولمقدر (وَيَمْشِى هَوْناً) فتح هاء وسكون واوله من غير تمايل رفق ولين آهسته
رفتاردر (كَأَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ) فتحتينله جاى منحدر ❋ ديديلر وصف شرفنده بند ❋
يوريسه مائل اولوردى اوكنه ❋ نى شكر كبى حيادن هربار ❋ اكيلوردى اوكنه برمقدار ❋
يعنى يوكسكدن ايدركبى نزول ❋ يوريسه دائم اكيلوردى رسول (وَفِى الْحَدِيثِ الْآخَرِ
إِذَا مَشَى مَشَى مُجْتَمِعاً) يعنى اعضاء شريفه سن مز غير تحريك رأسه دفعة تنقل ايدردى (يُعْرَفُ
فِى مَشْيَتِهِ) كسر وفتح ميمله (أَنَّهُ غَيْرُ غَرِضٍ) فتح غين معجمه وكسر راء مهمله وضاد
منطوقه ايله اى غير قلق ولاملل (وَلَا وَكِلٍ) فتحتينله بليد وهراس (أَىْ غَيْرُ ضَجِرٍ
وَلَا كَسْلَانَ) ظاهرا ماقبلنى لف ونشر اوزره مرتبا تعييندر ضجرقاق وكسلان فتور
وعدم نشاط ايله غمناك يعنى رويشنده نمايان ايديكه اضطرابله وملولانه رفتار ايله دكل ايدى
(وَقَالَ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مَسْعُودٍ) بخارى واصحاب سنن روايتلرنده وارد اولدى (إِنَّ أَحْسَنَ
الْهَدْىِ هَدْىُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هدى بوزن رمى سمت وسيرة خادم عاقبت
محمود ابن مسعود رضى الله عنه بيورركه تحقيقا احسن سيرة وسلوك سمت وطريقت صلى الله
عليه وسلمدر (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا كَانَ فِى كَلَامِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرْتِيلٌ أَوْ تَرْسِيلٌ) يعنى كلام لؤلؤ نظام سيد الانام عليه السلامده تبيين وتؤدة
حاصل ايدى من غير عجلة وغموض بيان كلام بيوررلردى اوترسيل عطف تفسيردر اخرجه
ابوداود واحمد عليهما الرحمه (قَالَ ابْنُ أَبِى هَالَةَ كَانَ سُكُوتُهُ عَلَى أَرْبَعٍ) برادر زادهٔ

سيدة النساء ابن ابى هاله بيورركه اول حضرتك سكوتى چارخصلت اوزره ثبوت يافته ايدى
(عَلَى الْحِلْمِ وَالْحَذَرِ وَالتَّقْدِيرِ وَالتَّفَكُّرِ) حضور جلالتمأبنده عتابى مقتضى كفتار ايله سخن ساز
اولان كمسنه اوزرينه مع قدرة المؤاخذه حلم ايله سكوت و دشمنلردن حراست ونفسنده
ومايليق به وبغيره تقديرى اوزره ومصنوعات حقى تفكر برله خاموش اولورلردى (قَالَتْ
عَائِشَةُ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ حَدِيثاً لَوْ عَدَّهُ الْعَادُّ أَحْصَاهُ) روايت
شيخين اوزره صديقهٔ سلطان رسالت عليه ازكى التحيه صديقه بيورركه اول حضرت لب
جنبان كفتار اولورديكه اكر بركمسنه حرف بحرف حروف كلماتنى تعداد ايلسه قابل شمار
ايدى يعنى كمال ثبات وعدم سرعتندن ناشى عد اولنوردى (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يُحِبُّ الطِّيبَ وَالرَّائِحَةَ الْحَسَنَةَ) طيب وعنبر ومسك وعود اسا تطيب اولنان نفائسدر
ورائحهٔ حسنه سائر معطرات ورائحه‌يه شامله‌در كل وسنبل وريحان وش خوشبو اولان
شيئلر (وَيَسْتَعْمِلُهُمَا كَثِيراً وَيَحُضُّ عَلَيْهِمَا) ضمير تثنيه طيبه ورائحه‌يه عائده اولور يعنى
اكثر احيانده استعمال بيوروب واستعمالنه ترغيب بيوررايدى زيرا رائحهٔ طيبه‌ده فوائد
بسيار حصولپذير اولور حضور ملائكهٔ حفظه وقواى خمسهٔ ظاهره وباطنه مانندى منافع
هويدادر (وَيَقُولُ حُبِّبَ إِلَىَّ مِنْ دُنْيَاكُمُ النِّسَاءُ وَالطِّيبُ وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِى فِى الصَّلٰوةِ)
طقوزنجى فصلده على التفصيل متن ومعانئ حديث مذكور كذار ايتمشدر (وَمِنْ مُرُوءَتِهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهْيُهُ عَنِ النَّفْخِ فِى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ) مروءة ضمتين وواو وهمزه
ايله وكاهى همزه واوه قلب وادغام اولنوب مشدد قيلنور مرءدن انساندر انسانية معناسنه بما
يليق بالرجال ايله تلبس ومايخل بهى ترك ايتمكدر يعنى حضرت اديب مكتب خانهٔ ازل عليه
سلام الله عز وجل جملهٔ مروتندندر طعام وشرابده اوفلمكى نهى بيورملرى امدى حال شربده
اناء وكوزه تنفس منهيه‌در بلكه نفس آدمى سم در ديديلر اما حديثده وارد اولان كان صلى الله
عليه وسلم يتنفس اذا شرب مرتين خبر لطيفى بومعنايه دكلدر بل شربى قطع واناءدن دهنى تبعيد
وخارجده تنفس ايتمكدر (وَالْأَمْرُ بِالْأَكْلِ) اولى اولان وامره لفظيله ايراد بيوريلوب
نهيه اوزره عطف اولنمق انسب ايدى (مِمَّا يَلِى) يعنى طعامده هرآكل كندو اوكندن
تناول ايتمسنه امر ايتملرى مروة حضرتندندر (وَالْأَمْرُ بِالسِّوَاكِ وَإِنْقَاءِ) جرله بالسواك

اوزره معطوف ويا من مروته تنظيف تقديريله مرفوعدر (الْبَراجِم) باء موحده وراء مهمله والف وجيم وميمله جمع برجم وبرجة مفاصل اصابع كف نتكيم سلامان مفاصل كف ظهر كف اولديغى كبى وقيل البراجم مفاصل الكف كلها (وَالرَّواجِب) راء مهمله وواو والف وجيم وموحده ايله على القياس جمع راجبة ويا جمع رجبة على خلاف القياس وهى المفاصل التى تلى الانامل ويا مفاصل اصول اصابع يعنى درون وبيرون انكشتنده اولان آن يرلرينى تنظيف وپاك ايتمكله امر ايتملرى دخى مروة حضرتندندر (وَاسْتِعْمالُ خِصالِ الْفِطْرَةِ) ختان واستحداد رقص شارب وتقليم اظفار ونتف ابط وفطره كسرفا ايله خلقة معناسنه‌در مراد اول حضرتك امر ايلديكى سنت سنيه‌در وقد سبق تفصيلها

(فَصْلٌ)

(وَاَمّا زُهْدُهُ فِى الدُّنْيا) صلى الله عليه وسلم معناء زهد ترك دنيا ولذات دنيويه‌دن روكردان اولوب فيماعندالله‌ه رغبت تامه‌دركه اوچ قسم ايله معنى‌در برى ترك حرامه‌كه زهد عوام وديكرى ترك فضول حلال‌كه زهد خواص پركالدر واخرى ترك كل مايشغل عن الله‌كه زهد عارفين بالله‌در (فَقَدْ تَقَدَّمَ مِنَ الْاَخْبارِ اَثْناءَ هٰذِهِ السِّيرَةِ مايَكْفى) سيرة سيد الابرار خلالنده احاديث واخباردن اوّل بابده ورود ايدن انباء اعاده وتكراردن اغنا ايدر وجهله كذران ايلدى (وَحَسْبُكَ مِنْ تَقَلُّلِهِ مِنْها وَاِعْراضِهِ عَنْ زَهْرَتِها) فتح زا ايله زينت وبهجة (وَقَدْ سيقَتْ اِلَيْهِ بِحَذافيرِها) جمع حذفار ويا حذفوراى بجملتها وكليتها من جميع نواحيها وفى النهاية الحذافير الجوانب (وَتَرادَفَتْ عَلَيْهِ فُتُوحُها) اى تتابعت بو ايكى جمله حاليتان ويا بين المبتدأ والخبر معترضتاندر (اِلىٰ اَنْ تُوُفِّىَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صيغهٔ مجهولله وان مصدريه وبعض نسخه‌ده الى زياده‌سيله‌در (وَدِرْعُهُ مَرْهُونَةٌ عِنْدَ يَهُودِيٍّ) درع زره مذكر ومؤنث قيلنور (فى نَفَقَةِ عِيالِهِ) فى تعليليدر يعنى شاه رسل صلى الله عليه وسلم امر دنيادن تقلل وقناعتى وزينت وبهجتندن اعراضى دنيا اكا باسرها سوق وتسخير اولوب فتوحىٔ مال غنايم وارزاق داد حق ترادف وتتابع ايلديكى حالده اقل قليل ايله الى الوفاة اكتفا وكفافله رضاداده اولملرى سكا كافيدر حال انكه وفات ايلدكلرنده درع شريفى قوت

عيال وآل يكرمى كيل شعيره ابو الشحم نام يهوديده مرهونه ايدى (وَهُوَ يَدْعُو وَيَقُولُ اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ رِزْقَ آلِ مُحَمَّدٍ قُوتاً) قوت غذادر كما روى الشيخان ديمك اولوركه خدايا وغداى آل محمدى من غير زيادة مايسد الرمق مقدارى عطا ايدوب كفافدن برزياد قيلمه ديو قاضى الحاجاته مناجاة ايدردى جناب مقدس محمدى عليه طرايف التحيه سردر نقاب تراب كشيده اولدقده نيجه حصون واراضى تخلف ايتمشلر ايكن فاقه وبينوايى اختيار ايله زره شريفى مرهونه قلنمق اشكالدن خالى دكلدر ديديلر ✻ ابن الصلاح فتواسنده جواب داده اولمشلركه اول مال واراضى بعض نوائبه معده وموقوفه اولوب نحن معاشر الانبياء لانورث ماتركناه صدقة خبر شريفيله مصالح مسلمين ايچون اعداد بيورمشلر ايدى وآنى نفس نفيسه وعياليچون تصرف بيورمزدى اما شهاب خفاجى عليه الرحمه برنكته ايراد ايتمشدر جوعله رياضت نفس روح وذهنه صفوة وقوى داده اولوب نفسنى قدسيه وملكيه قيلمغله اهل ملل رياضتله اهتمام ايدرلردى امادين محمديه عليه السلامده حرج نايات اولمغين اول حضرت نفس نفيسى ايچون خاصة تقللى اختيار وفقر صورتنده اظهار بيورملرى رياضت تامه‌ده امتى كندويه اقتدا ايله حرج وشدتياب اولمسون حكمتى ايچوندر ديو نقل بيورمشلر ولله دره مادق فاكره (حَدَّثَنا سُفْيٰنُ بْنُ الْعاصِى) بن سكره شكر الله سعيه (وَالْحُسَيْنُ ابْنُ مُحَمَّدٍ الْحافِظُ) قاضى سبته وشيخ مصنف عليهما الرحمة بشيوز بش حدودنده قضاء نحب ايلدى (وَالْقاضى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ التَّميمِىُّ قالُوا حَدَّثَنا اَحْمَدُ بْنُ عُمَرَ) تقدمت ترجمتهما (قالَ حَدَّثَنا اَبُو الْعَبّاسِ الرّازِىُّ قالَ حَدَّثَنا اَبُو اَحْمَدَ الْجُلُودِىُّ) فتح جيمله افريقيه ويا شامده برقريه‌يه نسبتدر (حَدَّثَنا ابْنُ سُفْيٰنَ حَدَّثَنا اَبُو الْحُسَيْنِ مُسْلِمُ بْنُ الْحَجّاجِ) صاحب صحيح امام مسلم (حَدَّثَنا اَبُو بَكْرِ بْنُ اَبى شَيْبَةَ حَدَّثَنا اَبُو مُعٰوِيَةَ) محمد بن حازم احد ائمة الاعلام لكن مرجيهٔ مذهب ايدى يوز طقسان درتده سرنهادهٔ بالين لحد اولدى (عَنِ الْاَعْمَشِ) ابو محمد سليمان بن مهران كاهلى سكسان سكز سال معمر اولوب يوز قرق سكز عامنده وفات ايلدى (عَنْ اِبْراهيمَ) ابن يزيد ابن قيس الكوفى الفقيه الزاهد حضرت ام المؤمنين صديقه رضى الله عنهايه رسيده اولمشيدى طقسان التيده عزم عقبى ايلدى (عَنِ الْاَسْوَدِ) بن يزيد النخعى العابد هشتاد بار حج ايدوب كثرة صيامله جلد بدنى سبز كون وهر دو شب ختم قرآنله اوقات كذار ذات جسته منقبة ايدى

دع تاريخنده دعوت ارجعی‌یه اجابت وترك فانی ایلدی (عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ مَاشَبِعَ) كسر موحده ایله ما اكل حتی شبع (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ) بلياليها (تِبَاعاً) كسر تاء فوقیه ایله مصدردر ای متابعة متوالية (مِنْ خُبْزٍ) مطلقا كندم وجو بعض نسخه‌ده خبزمن بر واقعدر (حَتّٰى مَضٰى لِسَبِيلِهِ) ای حتی توفی یعنی صديقهٔ عالی حضرت صديقه رضی الله عنها بيوررکه سه شبانه روز فخر عالم صلی الله عليه وسلم پياپی نان كندم ایله سير اولنجه اكل خبز ايتمدی تا كيم دنيادن مفارقت بيوردی (وَفِي رِوَايَةٍ اُخْرٰى) رواها البخاری (مِنْ خُبْزِ شَعِيرٍ يَوْمَيْنِ مُتَوَالِيَيْنِ وَلَوْشَاءَ لَاَعْطَاهُ) الله عز وجل (مَالَايَخْطُرُ بِبَالٍ) بال عقل وقلب وفكر و يخطر ضم وكسر طاء مهمله ایله ذكر وتصور ومرور يعنی اول حضرت پيدرپی ايكی كون ويا ايكی كيجه نان جودن شبع حاصل اولنجه يمدی اكر اول حضرت ترفه ونعيم دنيايی مراد ايديدی ايزد تعالی خاطره خطور ايتمدك نفايس دنيويه‌يی اكا بخش ايدردی (وَفِي رِوَايَةٍ اُخْرٰى مَاشَبِعَ اٰلُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ خُبْزِ بُرٍّ حَتّٰى لَقِيَ اللّٰهَ) عزوجل يعنی اول حضرت حقه واصل اولنجه نان كندمدن سير اولمدی (عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا مَاتَرَكَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِينَاراً وَلَادِرْهَماً وَلَاشَاةً وَلَابَعِيراً) روايتكردهٔ مسلم اوزره حضرت سيد الورى عليه التحايا دار دنيادن رحلت بيوردقده نه دينار ونه درم ونه شتر وكوسفند ترك ايتدی * النار آخر دينار نطقت به * والهم آخر هذا الدرهم الجاری * والمرء بينهما ان لم يكن ورعا * معذب القلب بين الهم والنار (وَفِي حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ) برادر ام المؤمنين جويريه رضی الله عنها (مَاتَرَكَ) حضرت سپه‌كش انبياء عليه التحايا اهل بيتی ايچون تركه تخليف ايتمدی (اِلَّا) استثناء مفرغه (سِلَاحَهُ) كسر سين ایله (وَبَغْلَتَهُ وَاَرْضاً جَعَلَهَا صَدَقَةً) جعلها ارضه راجعدر ويا جملهٔ مذكوره‌يه ارجاع قيلنه وجمله صفة ويا استئناف بيانيه ایله مستأنفه‌در وسلاحدن مراد سيوف ورماح وقسی ودروع ومغافر وغيرذلك چهار ويانه تيغك بری ذوالفقار وچهار ويا هفت زره‌كه بربسی درع داود عليه السلامدر وپنج نيزه وحربه وكمان وتيردان ودو مغفر وسپر واعلامدركه هربری محلنده نام وشانيله تعداد

وتفصيل اولنوب وبغله ودلدن نام استر هواردر يعنی سلطان كونين صلی الله عليه وسلم دار بقايه رحلت حالنده موجوده اولان سلاح واستر وزمينی بعد الوفات صدقه اولمق اوزره ترك وتخليف ايلدی وارض مستخلفه مخيريقك اول حضرته بخش ايلديكی زميندر امدی صدقه اولمق مصالح مسلمينه وقف بيورملريدر ووقفه صدقه تسميه‌سی جاريه‌در وشاه رسل صلی الله عليه وسلم ارض مذكوره محصولندن مقدار كفاف اخذ ايليوب قدر حاجتدن مازادی تصدق ايدردی (قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا وَلَقَدْ مَاتَ) رسول الله صلی الله عليه وسلم (وَمَا فِي بَيْتِي شَيْءٌ يَأْكُلُهُ ذُوكَبِدٍ) لام ولقد ابتدائيه ويا قسمنده وواو حاليه ای لهو قد ويا والله قدمات والحال انه ليس فی بيتی دعك اوله وكبد فتح كاف وكسر موحده ويا سكونله مع كسر وفتح ذو حيات معناسنه وكبد منبع دم اولمغين تخصيص قيلندی (اِلَّا شَطْرُ شَعِيرٍ) نصف صاع مراد اولنمق كركدر او البعض مطلقا بدليه اوزره رفعی ويا استثنائيه اوزره نصبی جائزدر (فِي رَفٍّ لِي) فتح را وشد فا ایله شبه الطاف فی الحائط ويا جدار دارده بالاتر اولان تخته بندر بقيهٔ حديث فاكلت منه طويلا ثم كلته ففنی روايتكردهٔ شيخين عليهما الرحمة اوزره همخوابهٔ سيد الوری صديقه رضی الله عنها بيوررلر والله رسول الله صلی الله عليه وسلم دار عقبايه رحلتكش اقامت اولدی بنم خانمده ذی روح اكانه صالح شیء نایاب ايدی مكر نيم كيل جو طاقچهٔ ديوارده پس مانده ايدی نيجه مدت اول جودن كفاف ايليوب بعد ذا بقيه‌يی تفتيش ايچون كيل ايلديكمده مدت يسيره‌ده فنابولدی ديدی خبر مذكور بو دقيقه‌يی مشيردركه وضع كيل بركة شيئی ازاله ايدر عد وشمار دخی بوكا مانند اولور اما ابتدای قوت مابعده‌ده عد وكيل مانع اولميوب لابد اولور (وَقَالَ) حال ماضيه‌يی حكايه‌در حضرت عائشه رضی الله عنها بيوررکه نبی محترم صلی الله عليه وسلم بكا بيوردی (اِنِّي عُرِضَ) بناء مجهول لله اجلالا له فاعلی محذوفدر (عَلَيَّ اَنْ تُجْعَلَ لِي) تذكير وتأنيث ایله (بَطْحَاءُ مَكَّةَ ذَهَباً) بطحا وابطح سيل روان اولان واديدر ويا بطن واديكه ريك وخرده سنكله پر اوله بكا عرض اولندی يعنی ايزد متعال وادئ مكه‌يی زر ایله مالامال قيلمغی وحی ایله اعلام بيوردی (فَقُلْتُ لَايَارَبِّ) بن ديدم خدايا بطحاء مكه‌يی بنمچون پرزر قيلمغی مراد ايتم (اَجُوعُ يَوْماً وَاَشْبَعُ يَوْماً) استئنافدركانه مراد نه‌در ديو سؤال بيوريلوب يكروز كرسنه وديكر سير اولم ديو فاقه مراد ايلدم (فَاَمَّا الْيَوْمُ الَّذِي اَجُوعُ فِيهِ فَاَتَضَرَّعُ اِلَيْكَ وَاَدْعُوكَ)

تضرع ضراعتدن تذلل و انكسارله دعا وجانب حقه التجادر ودعا طلب مرام پس اول
روزكه كرسنه اولم سكا التجا وتضرع ايله اب جنبان وخواستكار احسان اولم (وَاَمَّا
اَلْيَوْمُ الَّذِى اَشْبَعُ فِيهِ فَاَحْمَدُكَ وَاُثْنِى عَلَيْكَ) اول روزكه سير نوالهٔ احسانك اولم
حضرتكه سبحه كردان حمد وثنا خوان اولمق اقصاى مرامدر ديدى (وَفِى حَدِيثٍ اُخَرَ اَنَّ
جِبْرِيلَ نَزَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى يُقْرِئُكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ لَكَ اَتُحِبُّ اَنْ اَجْعَلَ
هٰذِهِ الْجِبَالَ ذَهَباً وَتَكُونَ مَعَكَ حَيْثُ مَا كُنْتُ) مامزيد للتأكيد (فَاَطْرَقَ سَاعَةً
ثُمَّ قَالَ يَا جِبْرِيلُ اِنَّ الدُّنْيَا دَارُ مَنْ لَا دَارَ لَهُ وَمَالُ مَنْ لَا مَالَ لَهُ قَدْ يَجْمَعُهَا مَنْ لَا عَقْلَ لَهُ)
امام سيوطى مناهل الصفاده لم اجده هكذا ايله حديث مذكوره اشارت بيوروب طرق شتادن
عبارات اخرى ايله تحقيق بيورمشلر اما مصنف عليه الرحمه چند احاديث شريفه دن روايت
بالمعنى بيورملرى ظاهردر ويقرئك السلام مزيددن ضم يا ايله امايقرأ عليك السلام قولى فتح
يا ايله اولور وقيل هما لغتان وهو مهموز لامعتل و يجوز ابدال همزته واوا وياء ودنيا فعلى
من الدنو قرب معناسنه بو عالم مشاهد اوزره وعالمده اولان مال وغير اوزره وقرارگاه عالميان
اولان روى زمين اوزره اطلاق اولنور و بهذا الاعتبار دار تسميه اولندى يعنى بلبل سدره نشين
جبريل امين شاهباز لانهٔ رسالت عليه التحيه حضرتلرينه ابلاغ كل دستهٔ تحية اولوب حضرت
خداى علام جنابكزه سلام وتحايا واكرام ايدوب بيورركه حوالئ مكه ده اولان جبالى ذهب
قيلوب من جهة الشرق والغرب نه طرفه توجه بيوررسك سكا معيت ايتملرين مراد ايدرميسز
ديدكده تأدبا الهام ربانيه يه نكران اولوب سر بجيب مراقبه بيوردقدنصكره ديديكم اى جبريل
دنيا فانيه در برفرد بو مسافرخانه ده مقيم اولمز وبركسنه مالك دنيا اولوب ينه سلب اولنمامق
محالدر زيرا عاريه و وديعه در بتحقيق زخارف دنيايى جمع ايتمز الا بيخرد اولان جمع
وتحصيله كوشش واهتمام ايدر ديو ناطقه پرداز پيام حكمت اولدقده (فَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ
ثَبَّتَكَ اللّٰهُ يَا مُحَمَّدُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ) جملهٔ دعائيه ويا خبريه در وقول ثابتله مراد حق مطلق
محققدر يعنى جبريل امين كلام پرحكم سيد الامم صلى الله عليه وسلمى پسنديده بيوروب يا محمد
حضرت پروردكار سنى قول حق اوزره استوار و برقرار ايتسون ديو ثنا وستايش ايلدى
(وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ اِنْ كُنَّا آلَ) مضمردن بدليه اوزره مرفوع وعلى الاختصاص
منصوبدر (مُحَمَّدٍ لَنَمْكُثُ شَهْراً مَا نَسْتَوْقِدُ نَاراً) ان مخففه وآل اهل بيت وسين نستوقد براى

تأكيد ويا طابدر شيخين روايتلرنده همسر حضرت پيغمبردن مرويدر بز معاشر اهل بيت
يكماهه مدت مكث يعنى براى گذار ايدردى خانه مزده آتش افروز اولمزدق (اِنْ هُوَ اِلَّا التَّمْرُ
وَالْمَاءُ) ان نافيه وضمير طعام ويا مأكوله راجعدر يعنى برفرده تناوله صالح طعام نايات ايدى
مكر خرما وآب اوله وقيل هذا كان فى بعض الاحوال (وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ)
سند جيد ايله ترمذى وبزار رواية ايدرلر (هَلَكَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
صواب اولان توفى اوقبض مانندى الفاظله تعبير ايدى زيرا هلاك عذاب وموت كفارده
مستعملدر ديو اعتراض اولندى اما هلاك مطلقا موت معناسنه پيغمبران وغيريده استعمالى ورودى
(كل شئ هالك الا وجهه) آيتى آسا ومؤمن آل فرعوندن يوسف عليه السلام شاننده محكى
(حتى اذا هلك قلتم الخ) آية شريفه سى ورودى كبى ومستحق عذاب اولمره اختصاصى قرينه
ثبوتيله در والا استعمال هلاك واردر ديمشلر والان لايجوزلنا الطلاقه على من كرمه الله والصحابة
(وَلَمْ يَشْبَعْ هُوَ وَاَهْلُ بَيْتِهِ مِنْ خُبْزِ الشَّعِيرِ) مبشر بى حزن وخوف عبد الرحمن بن عوف
بيورركه حضرت شاه عليه التحايا دار سروره انتقال ايلدى نفس نفيسى واهل بيتى اربه
اتمكندن سير اولنجه تناول ايتمديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ وَاَبِى اُمَامَةَ وَبْنِ عَبَّاسٍ نَحْوَهُ) صديقه
رضى الله عنهادن مروى اولان حديث ماشبع رسول الله من خبز شعير يومين حتى قبض
وخبر ابى امة فى الترمذى بهذا اللفظ ايضا وحديث ابن عباس هو المذكور عقب هذا (قَالَ بْنُ
عَبَّاسٍ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبِيتُ هُوَ وَاَهْلُهُ اللَّيَالِىَ الْمُتَتَابِعَةَ طَاوِياً)
صيغهٔ جمله طاوبن ايراد بيورلمديغى حال رسول اللهى بياندر واحوال اهل بيت شان حضرتدن
نمايانددر ولياليى ظرفيت اوزره منصوبدر وطاويا ضمير رسول اللهدن حال اولور رجوع معناسنه
(لَا يَجِدُونَ عَشَاءً) فتح عين ومدله غدايه مقابل طعامدر ترمذى وابن ماجه روايتلرنده
ابن عباس رضى عنهما رب الناس بيورركه فخر عالم واهل بيت مكرم پياپى نيچه شب كرسنه
اولديغى حالده كيجه لرديكه اخشام طعامى ناموجود ايدى (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ
مَا اَكَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى خُوَانٍ) كسر وضم خاء معجمه ايله اسكمله
آسا مائده در (وَلَا فِى سُكُرُّجَةٍ) ضم ثلاثه وتشديدرا ويا فتحله عجميهٔ معربه قصعهٔ صغيره كه
بعض جوارشات نهاده قيلنوب جوانب سفره يه وضع اولنور ويا مائدهٔ صغيره معناسنه وجيم

وها علامة تصغيردر على كل حال ارباب ترفه تناول طعامه انحنایه محتاج اولماق ایچون اتخاذ اولنان مائده واسکمله‌لردر (وَلَا خُبِزَ لَهُ مُرَقَّقٌ) بناء مجهولله بزنة معظم یوفقه ایله بنام اولان ناندر وقیل هوالحواری والسمید (وَلَا رَأَى شَاةً سَمِيطًا قَطُّ) سمیط فعیل بمعنی مفعول جدی اسابره وبز غاله‌یی دریسیله بریان ایتمکچون ماء سخنه ایله موی جلدینی ازاله ایتمکدر بونوع کبابه حریص اولان مترفهین زمره‌سندندر والحاصل سیدالعابدین وسند الزاهدین علیه سلام رب العالمین خوان اوزره مترفهین آسا تناول طعام تناول ایتمیوب وکواخ وجوارشات نهاده قلنان طبقچه‌لرده دخی اکل ایتمدی ورغیف وکعك اسانان رقیق دخی نفس نفیسیچون اعمال اولنمیوب ارباب تکلف وتنعم وش پوستندن مویی برای کباب تنظیف اولنمش بریان شاتی دخی کورمدی دیدی خبر مذکور وماندی شمائل ترمذیده تفصیل کردهٔ ابن حجر ومولانا علی القاریدر (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا إِنَّمَا كَانَ فِرَاشُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَنَامُ عَلَيْهِ أَدَمًا) فتح همزه ودال مهمله ومیمله اسم جمع ادیم جلد مدبوغ نرم (حَشْوُهُ لِيفٌ) روایتکردهٔ شیخین اوزره همسر سرورعالم صلی الله علیه وسلمدن مرویدرکه جامه خواب جناب رسالتمأب یومشق دریدن ایدیکه درونی لیف خرما ایله مالی ایدی (وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِهِ) وفی روایة فی بیتی (مِسْحًا) کسرمیم وسکون سین مهمله وحاء مهمله ایله سیاه ثوب موبین که خرقهٔ پشمینه مانندیدر (نَثْنِيهِ) ای نطویه (ثِنْيَتَيْنِ) کسر مثلثه وفتح مثناتله بعض نسخده یاء تحتیه ایله برمعنایه‌در (فَيَنَامُ عَلَيْهِ فَثَنَيْنَاهُ لَهُ لَيْلَةً بِأَرْبَعٍ) باء زائده ایله (فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ مَا فَرَشْتُمْ) استفهام انکاری ویا استعلامدر (لِيَ اللَّيْلَةَ فَذَكَرْنَا ذٰلِكَ لَهُ فَقَالَ رُدُّوهُ بِحَالِهِ فَإِنَّ وَطْأَتَهُ) فتح واو وسکون طاء مهمله وتاء تأنیث وفراشه راجع ضمیره اضافتله فعاله وزننده‌در ویا فتح وسکون وهمزهٔ غیرممدوده ایله فعله وزنی اوزره اوله (مَنَعَتْنِي اللَّيْلَةَ صَلَاتِي) دختر ابن خطاب رضی الله عنهما بیوررکه دولتخانهٔ رسول الله صلی الله علیه وسلمده جامه خواب حضرت موی سیاهدن دوخته ایدی اول جارشب پشمینه‌یی ایکی قات ایدوب انك اوزرنده استراحت ایدرلر ایدی اما بر شبانکه اول بساطی چار طاق ایدوب نرمیتی ایچون بچیده ایلدك وقتاکه آفتاب برج رسالت رسیدهٔ هنکام صبح اولدی بکا بوکیجه

نه فرش ایتدیکز دیو استعلام بیوردقده فراشی درت قات ایتدك دیو تمهید چارشب اعتذار ایلدك اولکی حالی اوزره ابقا ایدك یعنی دوطاق اولسون زیرا ملایمت چار بنجی ناچار تهجددن منع ایلدی بیوردی دیو بیوردی (وَكَانَ يَنَامُ أَحْيَانًا عَلَى سَرِيرٍ مَرْمُولٍ بِشَرِيطٍ حَتَّى يُؤَثِّرَ فِي جَنْبِهِ) شریط خوص وسعف خرمادن تافته رسندر وحتی ابتدائیه وصیغهٔ مضارعیه حال ماضیه‌یی حکایه ویاکه تعلیلیه‌یه مرادفه‌دردیدیلر والاول اظهر شیخین وترمذی وابن ماجه روایتلرنده اول بیدار نشین خلوتخانهٔ اسرا علیه السلام والتحایا بعض اوقاتده چوب خرمادن تافته سریر اوزره خسبیده اولوب میانه ده حائل اولمدیغندن پهلوی نازکترینلرینه حبال شریطه تأثیر ایدوب کل بدنلرنده اثری نمایان اولوردی (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ لَمْ يَمْتَلِئْ) لام مفرده ایله وبعض نسخده همزه ایله لم یمتلئ واقعدر (جَوْفُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شِبَعًا قَطُّ) فتح وکسر شین معجمه وفتح وسکون موحده ایله چار لغت پیدا اولور امدی کسر شین وفتح یا ایله نقیض جوع وکسر شین وسکون موحده ایله مایشبع من الشیء وتمییزیت ایله منصوبدر (وَلَمْ يَبُثَّ) فتح تحتیه وضم موحده وتشدید مثلثه ایله نشر واظهار (شَكْوَى إِلَى أَحَدٍ وَكَانَتِ الْفَاقَةُ) حاجة وفقر (أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنَ الْغِنَى) ان مکسورهٔ مشدده‌دن مخففه‌در (وَإِنْ كَانَ لَيَظَلُّ جَائِعًا) یظل فتح مثناة تحتیه وظای معجمه ایله کان اخواتندندر لیلا ونهارا دوام فعلده مستعملدر وجملهٔ حالیه‌در (يَلْتَوِي طُولَ لَيْلَتِهِ مِنَ الْجُوعِ) یلتوی تقدیم لام علی التاء وواو مخففهٔ مکسوره ایله وبعض نسخده تحتیه وفوقیهٔ مفتوحتین کذلك لام وواو مشددهٔ مفتوحه ایله یتلوی او یتقلب علی فراشه من الم الجوع (فَلَا يَمْنَعُهُ صِيَامَ) نصبله مفعول یمنع ویا نزع خافضیة اوزره منصوبدر ای عن صیام (يَوْمِهِ وَلَوْ شَاءَ) بمد او مفعولی کثیر اما محذوفدر لدلالة جوابها علیه (سَأَلَ رَبَّهُ جَمِيعَ كُنُوزِ الْأَرْضِ وَثِمَارِهَا) جرله کنوز اوزره معطوف ویا نصبله جمیع اوزره عطف اولور (وَرَغَدَ عَيْشِهَا) کذلك فی العطف رغد فتحتینله ویا فتح وسکونله سعة وفراخی وعیش معیشت معناسنه (وَلَقَدْ كُنْتُ أَبْكِي لَهُ رَحْمَةً مِمَّا أَرَى بِهِ) وفی نسخة مما اری به (وَأَمْسَحُ بِيَدِي عَلَى بَطْنِهِ مِمَّا بِهِ مِنَ الْجُوعِ وَأَقُولُ) واو حالیه‌در (نَفْسِي لَكَ الْفِدَاءُ)

كسر وفتح وقصر مدله (لَوْتَبَلَّغْتَ مِنَ الدُّنْيا بِما يَقُوتُكَ) تبلغ تفعل من البلاغ قدر كفايه در ولو للتمنى اى لو اكتفيت منها بالكفاف من القوت (فَيَقُولُ يا عائِشَةُ مالِي وَلِلدُّنْيا) ما نافيه اى ليس لى الفة ومحبة ويا استفهاميه اوله (اِخْوانِى مِنْ اُولِى الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ صَبَرُوا عَلىٰ ماهُوَ اَشَدُّ مِنْ هٰذا فَمَضَوْا عَلىٰ حالِهِمْ فَقَدِمُوا عَلىٰ رَبِّهِمْ) اى لاقوة (فَاَكْرَمَ مَآبَهُمْ) اسم مكان ويا مصدر ميمى (وَاَجْزَلَ ثَوابَهُمْ) اى اكثر لهم العطاء (فَاَجِدُنِى اَسْتَحْيِى) بيائين اوبياء واحدة (اِنْ تَرَفَّهْتُ فِى مَعِيشَتِى) ان شرطيه وفتحله مصدريتى جائزدر ماقبلنه لام تقدير اولنور وترفه تفعل من الرفاهة والرفاهية (اَنْ يُقَصَّرَ بِى غَداً دُونَهُمْ) يقصر مع التشديد مبنى للمجهولدر (وَما مِنْ شَيْءٍ هُوَ اَحَبُّ اِلَيَّ مِنَ اللُّحُوقِ بِاِخْوانِى وَاَخِلَّائِى) مدله ياء متكلمه مضافا جمع خليل (قالَتْ فَما اَقامَ بَعْدُ) ضم اوزره مبنيدر (اِلَّا شَهْراً حَتّىٰ تُوُفِّيَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حاصل پيام زبدهٔ كلام جناب ام المؤمنين صديقه رضى الله عنها بيوررلركه هركز شكم پرحكم نبى محترم صلى الله عليه وسلم سبع وجهيله طعامدن مالى اولمدى وبرفرده اظهار شكوى ايتميوب فقروبى نوايى اوسلطان دين حضرتلرينه غنادن محبوبتر ايدى واول حضرت شبانه روز كرسنه اولديغى حالده هنكام شبده الم جوعدن جامه خواب اوزره تقلب واضطراب ايدردى والم كرسنكى اول حضرتى روزهٔ يومندن مانع اولمزدى واكر رغبت ايديدى جميع دفاين وميوهٔ زمين وفراخئ معيشهٔ ارضى بالكليه نفايس دنيويه يى خدادن درخواست اولوردى وجه مشروح اوزره ذات خجسته صفات سرور كائناتدن معاينه ايتديكم پيچ وتابه كريان اولوب شكم پرحكمى اوزره دستمى ماليده قيلوب يارسول الله عائشه راه محبتكده سكا فدا درنوليدى دنيادن قواى بدن حصولى مقدارى كفاف ايديدك ديديكم حالده بيورديلركه يا عائشه بنمچون الفت دنيا نايابدر من ازكجا و دنيا ازكجا خداوندان عزيمت اولان پيغمبران برادرلرم بوندن سخت تربلايه صبروشكيب ايله دنيادن كذار ايلديلر وخداى كريم انلر مرجع ومصيرنه اكرام عميم وبخش نوال عظيم دارالنعيمله مثوباتلرين جزيل بيورمغين مراتب عليه يه فائزين اولديلر امدى بن نفسمى شرمنده بواورمكه اكر معاشمده تنعم ورفاهيت ايدرسم فردا برادران عاليشانان درجه سندن قدر ومنزلم پست اوله وبكا اول زمرهٔ ذيشانان ودوستانمه ملحق اولمدن غيرى عندمده محبوبتر شئ نايابدر بيورديلر صديقه رضى الله عنها روايت ايدركه بوكفتارله ناطقه پرداز اولدقدنصكره يكماهه مدت ملك فانيده انجق

اقامت بيوروب بعدذا داربقايه رحلت ونعيم سرمدى يه وصلت بيوردى ۞ شاه رسل كزيدهٔ كل هادئ سبل ۞ سلطان عاشقين وسر زاهدينذر ۞ ممتاز اصفيا وسرافراز اتقيا ۞ نورهدا ضياء دل عارفيندر (بيت) كربايدت زدوزخ سوزان امان بجان ۞ دردل درخت دوستئ مصطفى نشان ۞ صلوات الله عليه وعلى جميع اخوانه وآله

(فَصْلٌ)

(وَاَمّا خَوْفُهُ رَبَّهُ) ربه منصوب فاعلنه مضاف مصدره مفعولدر واختلف فى خوف النبى صلى الله عليه وسلم من عقاب الله فقال الامام ابو الحسن الاشعرى فى كتاب الايجاز كان عليه السلام يخاف الله بلا خلاف الاان خوفه كان لماذا فقال اهل الحق كان خوفه قبل ان آمنه الله من عقابه وبعده كان من عتابه ولومه فى الدنيا فاما بعد ان آمنه الله من عقابه فلايجوز ان يخاف عقابه مع علمه انه آمنه منه (وَطاعَتُهُ لَهُ وَشِدَّةُ عِبادَتِهِ) يعنى حضرت سرافراز اتقيا عليه التحايا خداى ذى الجلال جل وعلادن خوف وخشيتى وجميع حال وشاننده كمال انقياد وكمية وكيفية عبوديته شدتى (فَعَلىٰ قَدْرِ عِلْمِهِ بِرَبِّهِ) عظمت كبريايه معرفت ودانشى مقدارى اوزره در علم ومعرفت عند العلما برمعنايه در (وَلِذٰلِكَ) اى النبى صلى الله عليه وسلم (قالَ فِيما حَدَّثَناهُ اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ عَتّابٍ قِراءَةً مِنّى عَلَيْهِ) اى من بين اقرانى (قالَ حَدَّثَنا اَبُو الْقاسِمِ الطَّرابُلُسِيُّ) خاتم بن محمد التميمى طرابلسى واطرابلسى اولنه همزه زياده سيله وبدونها نسبتدر وهى مدينة بالشام وبالمغرب والمشهور فيها ترابلسى بالتاء الفوقيه (حَدَّثَنا اَبُو الْحَسَنِ الْقابِسِيُّ حَدَّثَنا اَبُو زَيْدٍ الْمَرْوَزِيُّ حَدَّثَنا اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ الْفِرَبْرِيُّ حَدَّثَنا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) امام بخارى صاحب الصحيح (حَدَّثَنا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ) ابوزكريا المصرى اوچيوز اوتوز برده دفين خاك پاك اولدى (عَنِ اللَّيْثِ) ابن عبد الرحمن اصلى اصفهانيدر امام مالك نظيرى تبع تابعين واسخياى طائى مشربانذن اولوب هر روز هزار دينار دخلى اولمشيكن اوزرينه زكوة ايجاب ايتمامشدر يوز يتمش بش تاريخنده نقد جانن تسليم كردهٔ دست اجل اولمشدر (عَنْ عُقَيْلٍ) مصغرا ابن خالد الحافظ يوز قرق برده لباس مستعار حياتدن تعرى بيورديلر (عَنِ ابْنِ شِهابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ) تقدم ضبطه (اَنَّ اَبا هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ كانَ

يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْتَعْلَمُونَ مَا اَعْلَمُ) جلال عظمت كبرياء
ذی الجلالدن بنم معلومم اولان عالم مقداری دانشكز اولیدی یاخود احوال قیامة واهوال
آخرته بنم عرفانم قدری معرفتكز اولیدی دیمك اوله (لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا)
رجای عفو حق ایله مسرور ونعم ونوال مولی ایله مغمور اولوب خندان وشادمان وخوف
باری لذائذ دنیا تنعم وتفكهدن بزی اشغال ایدوب بسیار كریان اولیدیكز امدی ذلك الخطاب
مؤمنینه توجه ایدوب لكن خوفی رجا اوزره ترجیح مقامنده ورود ایتمشدر خبر شریف
عبارتنده طباقان اوثلاثه موجوده دركه قلیل وبكا وعلم بیننده كثرت ضحك وعدم علم میانه سنده
بدیداردر (زَادَ فِي رِوَايَتِنَا عَنْ اَبِي عِيسَى التِّرْمِذِيّ رَفَعَهُ) صیغهٔ ماضیله ویا مصدر
مفعول زاد (اِلٰى اَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) یعنی شیخمز روایت سابقهٔ بخاریدن ماعدا امام
ترمذیدن ابی ذر رضی الله عنه رفعله روایتمزده زیاده ایلدی عبارة مصنف علیه الرحمة ما اصطلح
علیه المحدثون خلافنی ایجاب ایدر اما جار ومجرور برحال مقدرة تعلق یعنی عاریا الی ابی ذر
دیمكله اصطلاحه مخالفنی مندفع اولور (اِنِّي اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ وَاَسْمَعُ مَا لَا تَسْمَعُونَ) ایكی
محلده ماموصوله ایله مراد مغیباتدركه ملأ اعلاده رؤیت سروشان وبهشت ودوزخ واطلاع
احوال موتی وعالم برزخ آسا اموره اطلاعله سزك رؤیت واستماع ایتدیكز اشیای نادیده
وناشنیده یی كوردم وایشتدم (اَطَّتِ السَّمَاءُ) اصل معنای اطیط ثقل احمالدن ناشیه صوت
ابلدر یعنی اسمانده اولان فرشتكان كثرتندن سمادن صدا ظاهر اولوب انین وصریر ایلدی
(وَحُقَّ لَهَا) بناء مجهولله ویا مصدر مرفوع مقدم خبر (اَنْ تَئِطَّ) فعل مجهوله نائب
فاعل اولور یامؤخر مبتدأ ای تصوت (مَا فِيهَا) سبب الیطی بیاندر (مَوْضِعُ اَرْبَعِ اَصَابِعَ
اِلَّا وَمَلَكٌ وَاضِعٌ جَبْهَتَهُ سَاجِدًا لِلّٰهِ) یعنی صوت واواز ایشدلمكه اسمان حقیقدركه مقدار
چار انكشت جای خالی نایابدر الا اینه انده برفرشته سرفروبردهٔ سجدهٔ تحیت اولدیغی حالده
جبهه سای طاعة رب العباددر (وَاللّٰهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا اَعْلَمُ) قدرة وعظمت ذی الجلاله داله
احوال دنیا وآخرتدن بنم علمم آسا معلومكز اولیدی (لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا)
اندك خنده و بسیار كریه ایدیدیكز (وَمَا تَلَذَّذْتُمْ بِالنِّسَاءِ عَلَى الْفُرُشِ) ضمتینله جمع فرش
مجامعة زناندن كنایه‌در (وَلَخَرَجْتُمْ اِلَى الصُّعُدَاتِ) ضم صاد وعین وفتح دال مهملاتله

جمع مؤنث سالم وصعد جمع صعید كطرایق وطرق لفظا ومعنی یعنی خانه‌لریكزدن بیرون
و روبراه سوی حیرت اولوب (تَجْأَرُونَ اِلَى اللّٰهِ) من الجوار ضم جیم وفتح همزه والف
ورا ایله صیاح ورفع صوت یعنی حق استغاثهٔ حق ایله اهل وعیال وخانه وخانمانكز ترك
ایدردیكز (لَوَدِدْتُ اَنِّي شَجَرَةٌ تُعْضَدُ) لام برقسم مقدره جوابدر وددت بزنة علمت
بمعنی تمنیت قال الراغب الود محبة الشیء وتمنی كونه موجودا وعضد شجر قطعدر یقال
عضدت الخشب اذا قطعته وعضد الشجر موته وآخر العهدبه امدی مراد ذی روحك غیری
اولمغی تمنی اولوركه بعثت وسؤالدن رهایاب اوله یعنی بیخندن بركنده بر درخت اولمقلغم
تمنی ایدردم دیمك اولور (رُوِيَ هٰذَا الْكَلَامُ وَدِدْتُ اَنِّي شَجَرَةٌ تُعْضَدُ مِنْ قَوْلِ اَبِي ذَرٍّ
نَفْسِهِ) ابوذر رضی الله عنه كلامندن اولوب پیام رسول الله صلی الله علیه وسلمدن اولمدیغن
روایة ایلدی (وَهُوَ) قولی ابی ذر (اَصَحُّ) كلام مذكور قول ابی ذر اولمق روایتی
صحیحتر وحالنه انسب وكلامنه الیقدر بخلاف ماقبله فانه من الحدیث بلا خلاف بعض نسخده
اصح بدلی ضاد معجمه ایله واضح ورود ایتمشدر واما الصحیح اصح (وَفِي الْحَدِيثِ الْمُغِيرَةِ)
رضی الله عنه دهاة عربدن بن شعبة صحابیدر وخبر مذكور اتفاق كردهٔ شیخین علیهما الرحمه‌در
(صَلّٰى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتّٰى انْتَفَخَتْ قَدَمَاهُ) حضرت امام انبیا علیه التحایا
صلوة تطوع وتهجد قیام ایدردی تاكیم مبارك قدم شریفلری تورم ایدوب طول قیامدن
پای عرش پیمالرینه ورم عارضه اولوردی (وَفِي رِوَايَةٍ كَانَ يُصَلِّي حَتّٰى تَرِمَ) فتح مثناة
فوقیه وكسر را مخففه وتخفیف میمله مضارع ورم (قَدَمَاهُ) وفی روایة ساقاه یعنی روایة
اخراده وارد اولدیكه اوسلطان دین نمازه قیام وطول وقوفدن پای مباركلرینه مادهٔ انصابیله
ورم پیدا اولوردی (فَقِيلَ لَهُ اَتَكَلَّفُ هٰذَا) همزهٔ استفهام وفتح مثناة فوقیه ایله دراصل
اتتكلف ایدی تخفیفا احد تائین حذف اولندی (وَقَدْ غُفِرَ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ)
جملهٔ حالیه وبین الاستفهام وجوابه معترضه‌در حضرت سرور ستوده سیر حضرتلرینك كمال
عبودیت وخوف حالندن اكاه اولنلر یارسول الله بوزحمت ومشقت طاقتكزاره نیچون تحمل
بیورورسكز مع هذا سابق ولاحق فرضا كناهك اولسه‌ده ینه مغفورسن یا نیجه بر وجود
جملكه بار آور تعب اولورسك دیدكلرنده (قَالَ اَفَلَا اَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا) استفهام

انكارى وفاء سببيه‌در خداى ذوالمنن جل شانه حضرتلرينك بنم اوزريمه اولان جلائل احسان ونعم فراوانه عبد شكور اولميم‌مى اول اجلدن بنى معصوم ومغفور قيلدى امدى نعم جليله‌مزيدشكرى مستوجبه‌در (وَنَحْوُهُ عَنْ اَبِى سَلَمَةَ) عبدالله ويا اسمعيل ابن عبدالرحمن بن عوف الزهرى التابعى فقهاء سبعه‌دندر (وَاَبِى هُرَيْرَةَ) هر نسخه شفاده واو عاطفه ايله اما شمائل ترمذيده تكرارعن ايله مرويدر ياخود موقوفا اومرفوعا ابى سلمة صحابى حديثى دخى اولمق محتملدر (وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا كَانَ عَمَلُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِيمَةً) كسردال وسكون تحتيه دوامدن دائم معناسنه (وَاَيُّكُمْ يُطِيقُ مَا كَانَ يُطِيقُ) شيخان روايتلرنده صديقه رضى الله عنها بيورر حضرت سيدالاتقيا صلى الله عليه وسلم جنابنك معبود بالحق عم نواله حضرتلرينه عبادتى عملى دائم وبرقرار ايدى كما وكيفا اول حضرتك عبادتى آساحقه برستشده قنغكزده يارای اقتدار اوله ديدى (وَقَالَتْ كَانَ يَصُومُ حَتّٰى نَقُولَ لَا يُفْطِرُ وَيُفْطِرُ حَتّٰى نَقُولَ لَا يَصُومُ) نقول نون وتاء فوقيه ايله مروى ورفع ونصبله‌در يعنى فريدة الصدق صديقه رضى الله عنها بيورديكه حضرت پيغمبر عليه السلام بعض زمانده صومه مشغول اولوردى تاكم اول حضرت صائم الدهر اولمق توهم اولنوردى وكاهى بسيار بارمفطر اولوردى كويا هيچ نافله روزه‌يه دركار اولمز ظن ايدردك (وَنَحْوُهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَاُمِّ سَلَمَةَ وَاَنَسٍ) رضى الله عنهم (وَقَالَ كُنْتَ لَا تَشَاءُ اَنْ تَرَاهُ مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا اِلَّا رَاَيْتَهُ مُصَلِّيًا وَلَا نَائِمًا اِلَّا رَاَيْتَهُ نَائِمًا) يعنى اى مخاطب اول حضرتى درهنكام شب نمازه دركار اولمديغى حالده مشاهده‌سن طلبكار اولسك ينه اول وقتده تحريمه بند نمازاولدقلرى حالده معاينه ايديدك وبيدار اولدقلرين خواستكار اوليدق اول نازنين سهمان سراى ملكوتى خواب نازده كوريدك ديديلر (وَقَالَ عَوْفُ ابْنُ مَالِكٍ) ابوعبدالرحمن الاشجعى الصحابى شامده ساكن اولوب تمش اوچده عازم دارالنعيم اولمشلردر (كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةً فَاسْتَاكَ ثُمَّ تَوَضَّاَ ثُمَّ قَامَ يُصَلِّى فَقُمْتُ مَعَهُ فَبَدَاَ) وفى نسخة فابتدأ اى شرع فى الصلاة (فَاسْتَفْتَحَ الْبَقَرَةَ فَلَا يَمُرُّ بِاٰيَةِ رَحْمَةٍ اِلَّا وَقَفَ فَسَاَلَ وَلَا يَمُرُّ بِاٰيَةِ عَذَابٍ اِلَّا وَقَفَ فَتَعَوَّذَ ثُمَّ رَكَعَ فَمَكَثَ) ضم كافله انتظار وتوقف وتفتح للكاف فى لغة (بِقَدْرِ قِيَامِهِ يَقُولُ

سُبْحَانَ ذِى الْجَبَرُوتِ) جبر قهر وغلبه‌دن مبالغه‌در (وَالْمَلَكُوتِ) مبالغة الملك (وَالْكِبْرِيَاءِ) اى العظمة (ثُمَّ سَجَدَ وَقَالَ مِثْلَ ذٰلِكَ ثُمَّ قَرَاَ اٰلَ عِمْرَانَ ثُمَّ سُورَةً سُورَةً) حالية اوزره منصوبلردر كما فى قراءت النحو بابا بابا وياخود منصوب ومقدر قرأ فعلنه مفعول اولور (يَفْعَلُ مِثْلَ ذٰلِكَ) روايتكردهٔ ابوداود ونسائى وترمذى اولان خبرده عوف بن مالك بيورركه برشبانكه ماه منير رسالتله بيله ايدم استعمال سواك بيوروب بعدذا ابدست الوب صلوة تهجد قائم اولدقده بندخى امام محراب ملكوت حضرتنه اقتدا ايلدم قراءته بدء ايدوب بعده الفاتحة سورة بقره تلاوتنه شروع ايلدى وهررحمت آيتى كذار ايلدكده توقف ايدوب جناب مولا عزوعلا حضرتندن طلبكار رحمت وعذاب ايتى مرور ايلدكده موقفنده وقفه كير اولوب عقوبت ذى الجلالدن حقه التجا واستدعاء عنايت ايدردى بعدما ركوع ايليوب قيامى قدرنجه مكث بيوروب سبحان ذى الجبروت والملكوت والكبريا ايله سجده كردان اولوب اى خديو ملك وملكوت وعظمت وجبروت ذاتكه شايسته تحايا ايله تسبيح خوان وتحيت كويم ديوب بعدها سجود طويل ايله سرنهادهٔ سجدهٔ نياز اولوب كذلك تسبيح ايلدى وتطويل ركعة اخرى ايليوب ال عمرانى قراءة بعد ذاهر ركعتده منوال مقرر اوزره برسوره تلاوتنه اغاز بيورر ايدى واطالهٔ ركوع وسجود تسبيحاتله بهرركعتده كما فى الاولين نمازكزار اولورلردى (وَعَنْ حُذَيْفَةَ مِثْلُهُ) صاحب سرنبى عليه سلام الرحمن حذيفة بن اليمان رضى عنه المناندن خبر سابق اساروايتكردهٔ امام مسلمدر (وَقَالَ) حذيفه روايتنده جودت بيوروب ديديلر (سَجَدَ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ وَجَلَسَ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ نَحْوًا مِنْهُ) اصل معناى نحو قصددر بو مقامده مثلى معناسنه اولور يعنى اول حضرت عليه التحية قيامى مثلى سجده ودوسجده ميانه‌سنده طول قيامه قريب جلسه ايلدى (وَقَالَ) حذيفه رضى الله عنه (حَتّٰى قَرَاَ الْبَقَرَةَ وَاٰلَ عِمْرَانَ وَالنِّسَاءَ وَالْمَائِدَةَ) تاكيم يك ركعتده چار سورطو الى تلاوت ايلدى ياخود درت ركعتك هربرنده برسوره قراءت ايتديلر (وَعَنْ عَائِشَةَ قَامَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاٰيَةٍ مِنَ الْقُرْاٰنِ لَيْلَةً) رواية ترمذى اوزره جناب صديقهٔ محترمه بيورديلركه حضرت خاتم الرساله عليه الصلاة والتحية كيجه‌لردن برشب قيام بيوروب خواتيم سورهٔ مائده اولان (ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفرلهم فانك انت العزيز الحكيم) آية جميله‌سن تفكر ومعانئ لطيفه‌سن تدبر ايله بتون كيجه‌يى ويا اكثرينى احيا ايلديلر ظاهرا قيام حال

الوقوف فى الصلاة تكرار بيوريله (وَعَنْ عَبْدُ اللّٰهِ ابْنِ الشِّخّيرِ) كسر شين معجمه وخاء مشددۀ منقوطه وتحتيه ورآء مهمله ايله نزيل بصره عامرى صحابيدر وهو مخضرم ادرك الجاهلية والاسلام (اَتَيْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّى) جملۀ حاليه (وَلِجَوْفِهِ اَزِيزٌ) كسر زاى اولى ايله بكا مع غنة (كَاَزِيزِ الْمِرْجَلِ) كسر ميم وفتح جيمله قدر من نحاس ابود اودترمذى ونسائى روايتكردهسى اولان خبرده عبدالله رضى عنه الاله بيورركه امام الانبيا عليه التحايا تحريمه بند نماز مجلس سعادتنه مثول ايلدم درون سينۀ پرسكينه لرندن اتش اوزره صداى غليان ديك اسا اواز ظهور ايدردى حاصلى دل آكاهلرينه جلال صمدانى اول مرتبه پرتوانداز خشيت ودهشت اولمشديكه درونلرنده ازيز مرجل اسا صدا كوشزد مسامع اصحاب اولوردى (قَالَ ابْنُ اَبِى هَالَةَ) ربيب حضرت اولان هند بيورركه (كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَاصِلَ الْاَحْزَانِ دَائِمَ الْفِكْرَةِ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ) حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم حالا ومالا شرايد احوال وموارد اهواله علم شريفى شمولندن جزئى متتابع وعاقبة اموردە فكرى دائم اولوب اعباء رسالتى تحمل وتكليف بيوريلان خدمات عليۀ ذى الجلالى يه قيام برله اول حضرت ايچون دنيناء فانيده راحت ناتاب ايدى (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّى لَاَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ فِى الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ) وايتكردۀ مسلم اولان خبر مسلمده وارد اولديكه اول حضرت كونده يوزكره حقه استغفار ايدرم ديو بيورديلر (وَرُوِىَ سَبْعِينَ مَرَّةً) بخارى وترمذى روايتلرنده يتمش كره مرويدر يعنى استغفر الله لفظ شريفيله ويا لا اله الا هو الحى القيوم واتوب اليه زيادهسيله ويارب اغفرلى وتب على انك انت التواب الرحيم ايله رطب اللسان اولورلردى (وَعَنْ عَلِىٍّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ سَئَلْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ سُنَّتِهِ فَقَالَ الْمَعْرِفَةُ رَأْسُ مَالِى) اصل خلقتدن مقصود اولان معرفة الله در (وَالْعَقْلُ اَصْلُ دِينِى وَالْحُبُّ اَسَاسِى وَالشَّوْقُ مَرْكَبِى وَذِكْرُ اللّٰهِ اَنِيسِى وَالثِّقَةُ) كسر مثلثه ايله كنزى (كَنْزِى وَالْحُزْنُ رَفِيقِى وَالْعِلْمُ سِلَاحِى وَالصَّبْرُ رِدَائِى) رداء فوق اللباس اولان قبادر (وَالرِّضَى) قصرله مصدر ومدله اسمدر (غَنِيمَتِى وَالْعَجْزُ فَخْرِى) بعض نسخهده والفقر فخرى ورودى يراعهء كذار شارح

شفاء خفاجيدر (وَالزُّهْدُ حِرْفَتِى) كسر حاء مهمله وسكون را ايله صناعتدر وزهد ترك مايرغب فيه من الدنيا (وَالْيَقِينُ قُوَّتِى) بعض نسخهده سكون واوله قوت وارد اولدى (وَالصِّدْقُ) مطابقة خبر معناسنه اما اصطلاح مشايخ اوزره استواء السر والعلانية والوفاء لله بكل ماعهده اليه مراد اولنور (شَفِيعِى وَالطَّاعَةُ حَسْبِى) اى كفايتى (وَالْجِهَادُ خُلُقِى) ضمتين ويا ضم وسكونله وجهاد جهاد اكبر واصغره شاملدر (وَقُرَّةُ عَيْنِى فِى الصَّلٰوةِ وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ وَثَمَرَةُ فُؤَادِى فِى ذِكْرِهِ وَغَمِّى لِاَجْلِ اُمَّتِى وَشَوْقِى اِلٰى رَبِّى عَزَّ وَجَلَّ) حديث مذكور احياء غزاليده دخى مسطور اما حافظ عراقى لا اصل له بيوريله وامام سيوطى انه موضوع وآثار الوضع لائحة عليه كلاميله كفتكوا ايلديلر اما كتاب وسنته مطابقه كلمات جامعى اولديغى بديدار ظهوردر (قال الشارح نور الدين على القارى والمصنف ثبت ثقة فحسن الظن به انه ماروواها الا عن بينة وان لم تكن عندنا بينة ولله دره (امدى وضعنه ذاهب اولنلر بعض افراد خبر اعتبارنه واختلاف اسنادنه بناء كربوۀ خلافه سالك اولديلر ۞ والحاصل امام سبحۀ كرامت كرم الله وجهه بيورمشلركه حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلمه طريقت عليهسندن پرسان اولدم بيورديلركه معرفة بالله سرمايه وبضاعتم وخرد بناء مدار شرعم ومحبة الله اساس امورمدر ومطالب عاليه ولقاء مولايه شوق مركب وموصلم وخلوة وجلوتده ذكر حق انيس ومونسم واعتماد بما عند الله كنج نهانم وحزن ايسه رفيقم وعلم بالله سلاحم ومشاقه صبر وتحمل رداء جسمم ورضاء بما قسم الله غنيمتم وافتقار الى الله مابه الافتخار وترك حظوظات دنيويه صناعتم وعلم اليقين وحق اليقين قرة قلب وقوة روانم وراستى شفيعم وطاعت كفايتم وجهاد فى سبيل الله ومجاهده مع النفس بنم نهادمدر ومسرة باصرم معراج اصغر اولان نماز ونيازدهدر بيوروب وخبر ديكرده ميوۀ دلم ذكر مولاده نشئهياب وهم وغمم امتمجون واشتياقم لقاء خدا ومناجاة مولادر بيورديلر

(فَصْلٌ)

(اِعْلَمْ وَفَّقَنَا اللّٰهُ وَاِيَّاكَ اَنَّ صِفَاتِ جَمِيعِ الْاَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ) والرسل عطف الخاص على العامدر شان شريفلرينه اعتناء (مِنْ كَمَالِ الْخَلْقِ وَحُسْنِ الصُّورَةِ) خلق فتح وسكونله خلق مادۀ جسيم واعضا وصورت هيئت بدن وتناسب اعضا ومن ابتدائيه من كال خبران (وَشَرَفِ النَّسَبِ) تاباآدم عليه السلام ابا وامهات شرافتلرندنكه خسيس

ودنی نایاب اولمغله‌در (وَحُسْنِ الْخُلُقِ) ضمتین ویا ضم وسکونله (وَجَمِيع) مرفوع مبتدا (الْمَحَاسِنِ هِيَ هٰذِهِ الصِّفَاتُ) لام تعریف الصفة برای عهد در وجملهٔ خبر مبتدا یعنی جمیع صفات انبیا علیهم التحایا حسن هیئت وشرف نسب ونیك خوایله سررشتهٔ ومحاسن ومحامدك کلیسی پیغمبران حضرتنده موجود ومجموعه‌در (لِأَنَّهَا صِفَاتُ الْكَمَالِ وَالْكَمَالُ) رفعله مبتدا (وَالتَّمَامُ) عطف تفسیردر (الْبَشَرِيُّ وَالْفَضْلُ الْجَمِيعُ) مبتدأ ثانی (لَهُمْ) خبر وجملهٔ مذکوره خبر مبتدأ اوّل وکمال وتمام بیننده فرق دقیق بودرکه تمام مالایتم الشئ الابه ایله معرف وکمال مقدار تمام اوزره امر زائد ایله معبردر یعنی جنس بشره منسوب کمال وتمام وفضل وافضال جمیعسی انبیا علیهم السلامده موجوددر (صَلَوَاتُ اللّٰهِ عَلَيْهِمْ إِذْ رُتْبَتُهُمْ أَشْرَفُ الرُّتَبِ) پیغمبرانك عالم دنیاده مرتبة ومرتبه‌لری رتب موجوداتك اشرف واکملیدر وملائکه اوزره انبیا علیهم التحایایی تفضیله اشارت اولور (وَدَرَجَاتُهُمْ أَرْفَعُ الدَّرَجَاتِ) وانلرك درجه‌لری عقباده بالاتر هردرجه‌در (وَلٰكِنْ فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ) استدراك تسویهٔ رتب توهمنی دفع ایچوندر اماپادشاه جهان آفرین جل شانه انبیا ومرسلیندن بعضیسنی بعض اوزرینه دنیا وآخرتده تفضیل ایلدی مصنف علیه الرحمة عدم تسویه اوزره سرددلیله بروفق لف ونشر مشوش اشارت بیورر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالَىٰ تِلْكَ الرُّسُلِ) سورهٔ بقره‌ده مذکور اولان پیغمبران مراد اولنوب تعریف عهدی اولور وجمیع رسل مراد ایسه استغراقی اوله (فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ) المراد بالفضیلة هنا الامر الزائد علی اصل معنی الرسالة لاستوائهم باعتبار تلك الحالة کما یدل علیه بقیة الایة منهم من کلم الله ای تفضیلا له کموسی لیلة الحیرة وفی الطور وکمحمد علیه السلام لیلة المعراج یعنی اصل نبوت ورسالتك غیری بعضیلرینی محبة وخلة وکلام اسا مواهب سنیه ومراتب علیه ایله بعضی اوزره تفضیل ایلدك دیمك اولور غب ذاما عدا الانبیاء اوزره فضائل انبیایه اشارت بیوریلوب (وَقَالَ وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ) ضمیر مطلقا انبیایه ویا بنی اسرائیله عائد قیلنه (عَلَىٰ عِلْمٍ) منا باحوالهم (عَلَى الْعَالَمِينَ) مراد جمیع عالم ای عالمی زمانهم لکثرة الانبیاء فیهم (وَقَدْ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ أَوَّلَ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ) صیغهٔ معلوم ومجهوله (الْجَنَّةَ عَلَىٰ صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ

الْبَدْرِ) سمی به المبادرته الشمس فی الطلوع اولتمامه فیها ابی هریرة رضی الله عنه طریقندن تخریج کردهٔ شیخین اولان حدیث طویلده حضرت شمس برج رسالت علیه التحیه بیوردیلرکه بتحقیق اول جماعت وطائفه‌که بهشته داخل اولورلر روی تابناکلری ماه چارده اسا رخشنده وتابنده وضیا کستردر (ثُمَّ قَالَ) صلی الله علیه وسلم (آخِرَ الْحَدِيثِ) حدیث طویل خاتمه‌سنده بالسعادة بیوررلر (عَلَىٰ خُلُقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ) خای معجمه‌نك فتحی روایتیله (عَلَىٰ صُورَةِ أَبِيهِمْ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ طُولُهُ سِتُّونَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ) اول زمرهٔ ذیشانك کلیسی رجل واحد خلقتی اوزره پدرعالی گهرلری آدم صفی الله صوره وهیئتی اوزره قدی طولا التمش گزدر وعرضا هفت ذراع اولمق اوزره دخی مرویدر امدی فی السماء ایله مراد جهة علودرکه قائما منتصبا اولدیغی حالده‌در والحاصل تلك الزمره ایله اراده بیوریلان انبیا علیهم التحایا حضراتیدر وبقیهٔ خبرده مندرج بیوریلان (ثم الذین یلونهم) لفظ شریفیله مراد اولنان اولیا وعلماء راسخون ویا زمرهٔ انبیا واولیا والذین یلونهم بقیهٔ مؤمنین اتقیا اوله دیدیلر (وَفِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَأَيْتُ مُوسَىٰ فَإِذَا هُوَ رَجُلٌ ضَرْبٌ) اذا فجائیه‌در وضرب فتح ضاد معجمه وسکون راء وموحده ایله بدنی سمین وهزالده میانه ویا قلیل اللحم خفیف الجسم معناسنه ورجل فتح را وضم جیمله معنای مشهوری اوزره‌در (رَجِلٌ) فتح راء وکسر جیمله ای متکسرا قلیلا (أَقْنَىٰ كَأَنَّهُ مِنْ رِجَالِ شَنُوءَةَ) فتح شین معجمه وضم نون وسکون واو وهمزه ایله وکاهی همزه‌سی واوه مبدله وادغامله فعوله وزننده اسم قبیله بالیمن واقنی قاف ونونله من القنی بالفتح والقصر طول انف ودقة ارنبه یعنی شب معراجده جناب کلیم اللهی مشاهده ایلدم جسم لطیفی نخافتله نزار برکسنه ایدی وموی دلجور گیسوی مشکبورلری نه قویرجق ونه فرخال بلکه میانه ایدی وبینیٔ شریفلری لطافتله موزون وانیجه وعلونوریله وسطی مرتفعجه گویا قبائل یمنده شنؤه نام قبیله رجالندن ایدی (وَرَأَيْتُ عِيسَىٰ فَإِذَا هُوَ رَجُلٌ رَبْعَةٌ) فتح راء مهمله وسکون موحده ویا فتحله بین الطول والقصر معتدل القامه (كَثِيرُ خِيلَانِ الْوَجْهِ) کسر خاء معجمه ومثناة تحتیه ایله جمع خال شامهٔ سوداء معروفه (أَحْمَرُ كَأَنَّمَا خَرَجَ مِنْ دِيمَاسٍ) کسر دال مهمله ومثناة تحتیه ومیم والف وسینله حمامدر مع حمرة فی الوجه صفای لون مراد اولنور (وَفِي حَدِيثٍ) لم یعرف راویه

(أَخَرَ مُبَطَّنٌ) تشديد طاء مهمله ايله ضامر لابطن (مِثْلُ السَّيْفِ) فی استوآئه ودقته
ودخی اسراده جناب روح اللهی معاينه ايلدم قدجيلی اعتدال اوزره برذات ايدی روی
تابنا كنده خال مشكينی بسيار ولون سمن سيماسی حمرته مائل كان كرمابدن چقمش كبی چهرۀ
دلاراسی كلكون وراوية ديكرده مبارك شكم پرحكمی ضيا وصفاده سيف اسا معتدل ومصفا
ايدی (قَالَ وَاَنَا اَشْبَهُ وَلَدِ اِبْرَاهِيمَ بِهِ) يعنی اولاد خليل الله عليه السلامدن اكا حليه
وصورتده شبيه اولنلرك بغايت مشابهی بم ديو بيورمشلر ۞ بويله فرمان ايدر اول صاحب
جاه ۞ يعنی اول پادشه عرش پناه ۞ پدرم حضرت ابراهيمه بن ۞ اشبه ام جملۀ اولادندن
(وَقَالَ فِی حَدِيثٍ اٰخَرَ فِی صِفَةِ مُوسٰی) بخاری روايتی اوزره سيد المرسلين عليه سلام المعين
موسی بن عمران نعت شريفنده بيورديلر (كَاَحْسَنِ مَا اَنْتَ رَائِی مِنْ اُدْمِ الرِّجَالِ)
ماموصوله وعائدی محذوفدر ای الذی انت رأيته ديمكدر وادم ضم همزه وسكون دال مهمله
من الادمة مطلقا سمرة وقيل انها البياض يعنی كندم لون اولان رجالدن سنك كوردكلريكك
احسن وزيباسی كبيدر (وَفِی حَدِيثِ اَبِی هُرَيْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَا بَعَثَ اللّٰهُ تَعَالٰی مِنْ بَعْدِ لُوطٍ نَبِيًّا اِلَّا فِی ذُرْوَةٍ مِنْ قَوْمِهِ) لوط بن هارانكه برادر زادۀ
خليل الرحمن عليهما سلام المناندر شامدن بعث اولنوب سدوم نام قريه اهلنه ارسال بيورلديكه
كندی بلادندن دكلدر و ذروة كسر وضم ذال معجمه وسكون رايله هرشيئك زبده واعلا
سيدر يعنی ابويعلی وابن جرير تخريجی اوزره حق سبحانه وتعالی لوط پيغمبردنصكره انبيادن
بررسول بعث ايتمدی الا قومی بيننده صاحب مجد وشرف ورتبۀ اعلای قوم وذروۀ بالاسنده
بعث بيوردی (وَرُوِیَ فِی ثَرْوَةٍ اَیْ كَثْرَةٍ) ذروه مقامنده مطلقا كثرة وبسياری معناسنه
ثروة روايت اولنديكه مالده تخصيص اولنور (وَمَنَعَةٍ) فتحاتله جمع مانع ويا اسم مصدردر
كصدقة ای قوم يمنعونه ويحمونه (وَحَكَی التِّرْمِذِیُّ عَنْ قَتَادَةَ وَرَوَاهُ الدَّارَ قُطْنِیُّ مِنْ
حَدِيثِ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسٍ) دار قطنی محلۀ بغداده نسبتدر (مَا بَعَثَ اللّٰهُ تَعَالٰی نَبِيًّا اِلَّا
حَسَنَ الْوَجْهِ حَسَنَ الصَّوْتِ وَكَانَ نَبِيُّكُمْ اَحْسَنَهُمْ وَجْهًا وَاَحْسَنَهُمْ صَوْتًا) خدای
بيهمتا عز وعلا برنبی بعث ايتمدی الا خوب روی وخوش اغاز خلق و بعث ايلدی وسزك
پيغمبركز نبی انس وجان حضرتلری اول وجود وخلقتده اول زمرۀ ذيشانك صوت

وصورت جهتندن خوبتر ومحبوبتری ايدی بيورديلر امدی حسن صورت كمال سيرته دلالت
ايدر والظاهر عنوان الباطن ولله در من قال يدل علی معروفه حسن وجهه ۞ وما زال حسن
الوجه اهدی الدلائل امدی حسنك كليسی سيد البشر صلی الله عليه وسلمه اعطا بيوريلوب
وشطر حسن يوسف عليه السلامه بخش اولنديغی مرويدر وروی الدار قطنی فی الافراد ابتغوا
الخير عند حسان الوجوه ورواه الطبرانی بلفظ التمسوا (صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِی حَدِيثِ
هِرَقْلَ) والاضافة لادنی ملابسة علی ما فی الصحيحين قيصر روم ابی سفيانه سؤال وتوجيهنده
ديمشلر (وَسَاَلْتُكَ عَنْ نَسَبِهِ فَذَكَرْتَ اَنَّهُ فِيكُمْ ذُو نَسَبٍ) زعم بمعنی القول مستعملدر
وظن معناسنه دخی استعمال اولنور بعض نسخ معتمده حاويه اولديغی فذكرت انه فيكم عبادتی
دفع اشكال ايدر ای نسب عظيم فالتنكير للتعظيم اعلم الناس ابن عباس رضی الله عنهمادن
مرويدركه ابوسفيان بن اميه بكا نقل ايدركه ديار غزه دن رسم تجارتله كذر ايدركن متجسسان
ديوان هرقل بزه دوچار اولوب حسب الامر حضور هرقله احضار ايلديلر هرقل اولا
بكا سؤال ايدوب اول در يتيم نبوتك ميانۀ بحر انساب قبائلدن صدفچۀ نسبی نوجهله موصوفدر
ديديكده بندخی جوابداده اولوب بين الاعراب سلسلۀ انساب عدنانيكه شجرۀ اصليۀ والاقدر
ابی الانبيا ابراهيم عليه التحايا جنابنه باز بسته اولمغله مغيلان زار قبائله نسبت نسل عدنانی
اشجار باغ زار عدن مثابه سنده واول عرق عريق بيننده دخی اغصان بنی هاشم بيد و چناره
نسبت نهال ورد طری منزله سنده شريف ومكرم اولمغين اول پيرايۀ دستار نبوت اولان كل
خوشبوی مطرا صاحب ترين اصل ونسب ايديكی ظاهردر ديدم توجيه خطاب ايدوب
ديديكه نسبندن سكا سؤال ايلدم وسن ذكر ايلدك كه اول ذات عالی كهر قبائل ايچره
صاحب حسب ونسبدر الحق قرپيرای اكليل نبوت اولان كوهر عالی تبار برآوردۀ كان اصيل
وپروردۀ دودمان شريف اولمغه محتاجدر ديديكی خبره اشارتدر (وَكَذٰلِكَ الرُّسُلُ تُبْعَثُ
فِی اَنْسَابِ قَوْمِهَا) بووجهله رسل كرام حضراتی قومنك نسب عاليسندن بعث اولنمشدر
زيرا حضرت خلاق عالم جل شانه نبوتنه مختار قيلديغی ذاته عنصر مناسب اختيار بيوروب
ذل وخسيسدن اتخاذ ايتمز (وَقَالَ تَعَالٰی فِی اَيُّوبَ) نعت صابر عليه السلامده خدای بيچون
عم نواله بيورديلر (اِنَّا وَجَدْنَاهُ) ای علمناه (صَابِرًا) وجدنايه مفعول ثانی (نِعْمَ الْعَبْدُ)
مقدم خبر مؤخر مبتدأدر (اِنَّهُ اَوَّابٌ) اوبه غفلتدن رجوع معصيتدن رجوعله بينهماده
فرق هويدادر ايوب عليه السلامك قبر شريفی بلاد حورانده قرب نوی برقريه ده شهرتيابدركه

جنبنده آب روان ظاهراولوب برسنك پاره اوزره اثرقدمی هویدادر وزیارت وتبرك اولنور یعنی بز عظیم الشان بندهٔ خاص ایوبی توفیق وتخلیصمزله صابر بیلوب ایوب خوب خصال کثیرالرجوع الی الله المتعالدر ابواب تواب معناسنه ورودی براعه کذارانطاکی علیه الرحمه در وجناب ایوب علیه السلامی اداة مدحله تخصیص بیوردیغی بلایه صبر وقضدایه رضا داده اولمغله در (وَقَالَ تَعَالَىٰ يَا يَحْيَىٰ خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ إِلَىٰ قَوْلِهِ وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا) وهوقوله سبحانه (وآتیناه الحکم صبیا وحنانا من لدنا وزکاة وکان تقیا وبرا بوالدیه ولم یکن جبارا عصیا وسلام علیه یوم ولد ویوم یموت ویوم یبعث حیا) یحیی پیغمبره توراة جابلی جد وجهدله اخذه امر همایون صدورنده جناب مدح آفرین یحیی یی مدح بیوروب بز شان جلیلمزله یحیایه حال صباده حکمت ویا نبوّت اعطا وقبل صمدانیه مزدن رحمت و شفقت وطهارت ونما ورفعت جهتنده عطاپاش مکرمت اولوب یحیی مظهر الطاف جمیله مزله کناهدن تقی ونقی ومقدس وبری و پدر ومادرنه صله و احسانده ذروهٔ کماله رسیده اولوب والدینه عاق اولمدی وروز ولادتنده مس ابلیس تلبیسدن وموتنده ظلمهٔ قبردن وقبردن بعث وقیامی حالنده هول محشردن سلامت پروردکاری وصون وحمایهٔ ذی الجلالی شان یحیاده شایان وسزاوار اولدی (وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ) تبشیر ویا بشارتدندر (بِيَحْيَىٰ إِلَى الصَّالِحِينَ) مصدقا بکلمة من الله وسیدا وحصورا ونبیا من الصالحین) حق جل وعلا شایان خطاب بشارت نصاب بیوروب خدای جلیل سکا یحیای جمیل ایله تبشیر ایدرکه یحیی جناب کلمةالله عیسایه مؤمن ومصدق وقومنده شریف وشرور وشهوته غیر مائل وحقوق حق وخلقه قائمین اولنلردن پیغمبر ذیشان اولدیغی حالده بر ولد نبیل ایله بشارت بیورر دیمك اوله (وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ الْآيَتَيْنِ) ذریة بدل من نوح اوحال منه بعضها مبتدأ من بعض خبر والله سمیع علیم یعنی حکیم ذوالجلال آدم ونوح وآل ابراهیم اسماعیل واسحاق وفرزندان ایشان وموسی و هارون ابنی عمران ویا عیسی بن مریم بنت عمرانی جمیع مخلوقات اوزره مختار ایلدیکه انلری بعضی بعضندن امر دیانتده ذریهٔ واحده اولدقلری حالده اجتبا واختیار بیوردی مولای کریم انلرك حال وشانلرینه سمیع ودانادر (وَقَالَ فِي نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا) نعت عبد یعنی نوح وظائف طاعاته قیامله هرحالنده حقه حمد وشکرخوان اولدی دیو مدحت فرمان نجی الله اولدیلر زیرا نوح علیه السلام هر امره بدء ومباشرتده بسم الله والحمد لله ایله رطب اللسان اولدیغندن عبد شکور وصفیله بنام قیلندی (وَقَالَ) اذقالت الملائکة یامریم (إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ)

من التبشیرا والبشارة (بِكَلِمَةٍ مِنْهُ) من ابتداء غایة وضمیره مولایه راجعدر یعنی من غیر واسطة اب من عندالله امر کن ایله خلق اولنان ذاتك وجودیله (اسْمُهُ الْمَسِيحُ) مبتدأ وخبر بدل ویا عطف بیان (إِلَى الصَّالِحِينَ) یعنی دنیاده نبوّتله وعقباده کرامت وشفاعتله صاحب وجاهت و مقرب حضرت اولدیغی حالده مسیح لقب وعیسی نام امر کن کلمه سیله آفریده ذات خجسته صفاتله مولای بیهمتا سکا تبشیر ایدر واول ذات عالی منقبت عالم طفولیت وکهولیتدن خلقه کلام انبیا ایله کویا وصالحیندن اولدیغی حالده پیام پیغمبرانی نامه ناطقه پرداز اولان روح الله ایله بشارت بیورر امدی مرتبهٔ صلاح غایهٔ فوز وفلاح اولدیغنه ومن الصالحین کریمه سندن مستفاددر (وَقَالَ) حکایة عن عیسی علیه السلام (إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ) ای الانجیل (إِلَىٰ مَا دُمْتُ حَيًّا) وجعلنی مبارکا اینما کنت واوصانی بالصلاة والزکاة مادمت حیا انطاق حقله اول حالاتنده مبدأ مقامات اولان عبدیة ایله بن فرد بیچون جل جلاله عما یقول الظالمون بنده سیم که بکا انجیل جلیلی اعطا وانزال ایلدی دخی بن بنده سن اینما کنت غیره نفاع وخیره معلم قیلدی وبکا صلاة وزکاتله مدت حیاتمدن ساعة مماته رسیده اولنجه قیامه امر ایلدی دیو روح الله علیه سلام الاله جنابنك نعم ذی الجلالی تحدیث بیوردقلرین حکایه بیوردیلر (وَقَالَ) درحق کلیم علیه سلام البر الرحیم (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ الْآيَةَ) (فبرأه الله مما قالوا وکان عندالله وجیها) اول شرفدانکه حضرت حق نبی مطلق جنابنه ایمان وتصدیق ایلدیلر وموسی علیه السلام شاننده عیب وقذفله خارآور جفا اولنلر اسا اولمیکز وخدای جلیل انلرك موسی پیغمبر شاننده بدنی برص عارضه سیله معیوبدر دیو قذف وطعن وافترایه اجترالرندن کلیمنی منزه ومبرا ایلدی وعندالله موسی علیه السلام وجاهت وقدر منزلت صاحبی اولدی (قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ مُوسَىٰ رَجُلًا حَيِيًّا) کسر تحتیهٔ اولی وتشدید ثانیه ایله فعیل بمعنی شدید الحیادر (سِتِّيرًا) کسرتین مع تشدید الثانیة کثیرا للستر بعض نسخهٔ صحیحه ده فتح سین وکسر فوقیهٔ مخففه ایله واقعدر (مَا يُرَىٰ مِنْ جَسَدِهِ شَيْءٌ اسْتِحْيَاءً الْحَدِيثَ) بالنصب ای اقرأ تمامی حدیث فاذاه من اذاه من بنی اسرائیل فقالوا ماتستر هذا التستر الا من عیب بجلده اما برص او ادرة وان الله اراد ان یبرأه فخلا یوما وحده لیغتسل فوضع ثوبه علی حجر ففر الحجر بثوبه فجمح موسی فی اثره یقول ثوبی یا حجر ثوبی یا حجر حتی

انتهى الى ملأ من بنى اسرآئيل فرأوه عريانا احسن ماخلق الله وقالوا والله مابموسى من بأس واخذ ثوبه وطفق بالحجر ضربا فوالله ان بالحجر لندبا من اثر ضربه ثلاثا اواربعا اوخمسا (خلاصهٔ معنى شيخين عليهما الرحمه ابى هريرة رضى الله عنه طريقندن نشر سباطت روايت بيوررلركه حضرت سلطان المرسلين عليه صلوات الله المعين بالسعادة بيورديلر موسى الكليم بغايت شرم وحياصاحبى اولوب بدننى كمال مرتبه سترو پوشيده ايديجى ذات شريف واديب ايدى كمال شرمله جسد منورندن برعضوى كورلمزايدى بنى اسرآئيلدن اول كل نازك بدنه خارشفكن اذا ايدن جفاداده اولوب ديديلركه موسى بدنن ديدهدن پنهان وپوشيده ايتمزمكر جسمنده عيب وعلتدنناشى اوله يابرص ويانفخ خصيه ايكسندن برينه مبتلادر ديدكده پادشاه غيور جل شانه حضرت كليمى مفترى به اولان عيب وشيندن تبرئه مراد بيوروب بركون موسى تنهاجه برجاى خاليده غسل ايچون لباسندن تعرى ايدوب قباى زيباسنى برسنك اوزره نهاده ايلدى بعد الفراغ اول حجرامرحقله ثياب موسى ايله روبراه فرار اولوب موسى دخى درپى سنك عريان وپويان ياحجرثوبى ديهرك قفاسنجه روان اولدى تابنى اسرائيلدن برجماعت پيشكاهنه رسيده اولدقده جسيم تابناك موسايى عريان اولديغى حالده خوبترين آفريدكان يزدان ووجود بهبودى قرص قروش نقص وكلفدن عارى اولديغن معاينه ايلديلر ويادقسم برله بدن موسى ده عيب وعلل نايابدر ديديلر پس موسى لباسنى حجردن اخذ وسنكه قوة قدسيه ايله طپانجه زن اولديكه اثرضربى صورة حجرده بديدار اولدى ديو بيورلدى (وَقَالَ تَعَالَىٰ عَنْهُ) اى حكاية بعد قوله ففررت منكم لما خفتكم (فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا) اى نبوّة وعلما (اَلْاٰيَة) وجعلنى من المرسلين يعنى پروردكارم جل جلاله بكا نبوة وعلم بخش وروزى ايليوب وبنى زمرهٔ جليلهٔ پيغمبراندن قيلدى (وَقَالَ فِي وَصْفِ جَمَاعَةٍ مِنْهُمْ) حضرت مولا عز وعلا زمرهٔ انبيا عليهم التحايادن بركروه ذيشان نعتنده بيورديلركه ازجمله بريسى موسى الكليم عليه سلام الرحيم در (اِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ اَمِينٌ وَقَالَ) ينه دختر شعيب عليه السلام لساندن حكايه بيورر (اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ الْاَمِينُ) خبراسم ان والقوى خبرها وامين نعت وياخبر بعد خبر ومن بمعنى الذى واستأجرت صلته وياخود من اسم نكرة واستأجرت صفة نكره اولوب تقديران خير رجل مستأجرالقوى الامين ديمك اولوب اجمال قصه بووجهله صورنمادركه چون موسى عليه السلام قبط مصردن خوف وهراسله روبراه اولوب ماء مدينه ورود ايلدى خطيب الانبيا شعيب عليه التحايا دخترانى سقى غنمه انتظارلرى حالنده معاينه ايدوب شانلرندن

استطلاع بيوردقدنصكره حوالئ خانه كزده چاه آب نايابميدر ديدى كريمتان دخى نزديك مابرچاه رونما اما فهم بئره پوشيده قيلنان سنك كرانى بركنده قيلمق يكرمى مرد دليرك قوة مردانه سنه مرهون امر دشوار در ديدكلرنده موسى عليه السلام بكا اول چاهى ارائه ايدك ديوب بعدالدلاله وجه صواب اوزره برأسه دهن چاهدن سنكى رفع واول آبدن دواب آل شعيب عليه السلامى اسقاء وارواء ايلدى بعدما پدر عاليلرى شعيب پيشكاهنه موسى عليه السلامى احضار وبومرد دليرى رعى غنمه استيجار بيورك بتحقيق بو رجل مستأجرك خيرليسى ذى قوة وامانتكاريدر ديديلر☼ مرويدركه حضرت شعيب دختر پاكيزه اخترندن استقصا ايلديكه بومردك قوة وامانتى ندن مشهود كدر ديدى كريمه لرى قصهٔ رفع حجرى بيان وحضور شعيبه موسى روان اولدقده كريمتين حضرت شعيبى خلف ظهرندن كلمرين استدعا ايلديكن تقرير وعيان ايلديلر بعدذا اول دختر عالى كهر صافورايى موسى الكليم عليه صلاة الرحيم جنابنه خطيب الانبيا شعيب عليه التحايا عقد نكاحله خطبه خوان اولدقلرى قصهٔ نصله معلومدر (وَقَالَ فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ) صبر اكرم واعز اخلاقدن اولمغين پنج نفر يادخى زياده پيغمبران ذيشانى صبر ايله وصف ورسل كرامدن اولوا العزم اولنلر شدايده صبر وشكيبلرى آسا حبيبم سندخى صبرايله ديو فرمان ايلدى☼ اولوا العزم نوح والخليل بن آزر☼ وموسى وعيسى والحبيب محمد (وَقَالَ وَوَهَبْنَا لَهُ) لابراهيم عليه سلام البرالرحيم (اِسْحٰقَ) ابنه الكريم (وَيَعْقُوبَ) سبطه (كُلًّا) منهما (هَدَيْنَا اِلٰى قَوْلِهِ فَبِهُدَاهُمُ اقْتَدِهْ) هاء سكت ايله وياكسر اشباعله دخى وصلا حذف ووقفا سكونله مقرودر يعنى امر توحيد ونبوّة وبعثت امثالنده انبياء مذكورين توقف بيوردقلرى امر اوزره سيرة وطريقتلرينه اقتدا واقتفا ايله ديو امر ايلدى وتمامئ آيات جليله (ونوحا هدينا من قبل ومن ذريته) اى ابراهيم وقيل نوح داود وسليمان وايوب من اسباط اسحاق ويوسف وموسى وهارون (وكذلك نجزى المحسنين) اى مثل ماجزينا ابراهيم برقع درجاته وكثرة اولاده وزكريا ويحيى وعيسى والياس من اسباط هارون اخى موسى عليه السلام (كل من الصالحين) الكاملين فى الصلاح وهوالاتيان بماينبغى والتحرز عما لاينبغى (واسماعيل واليسع ويونس ولوطا) هوابن هارون اخى ابراهيم ومن جعل الضمير لابراهيم عطفهما على نوحا (وكلا فضلنا على العالمين ومن ابائهم وذرياتهم واخوانهم واجتبيناهم وهديناهم الى صراط مستقيم) ذلك مادان به هؤلاء المذكورون هدى الله يهدى به من يشاء من عباده ولواشركوا هؤلاء الانبياء مع فضلهم وعلوشأنهم لحبط عنهم ما كانوا يعملون) اولئك الذين آتيناهم الكتاب والحكم والنبوّة فان يكفر بها) اى بهذه الثلاثة هؤلاء اهل مكة (فقد وكلنا بها قوما ليسوا بها بكافرين) قال ابن عباس وغيره الانصار واهل

المدينة وقيل الفرس اوكل من آمن به اولئك الذين هدى الله الانبياء المتقدم ذكرهم فبهديهم
اقتده (فوصفهم باوصاف جمة من الصلاح) من بيانيه (والهدى والاجتباء والحكم
والنبوة وقال فبشرناه بغلام عليم وحليم) سورهٔ صافاتده حليم بالحاء وذارياتده عليم
بالعين يعنى ابراهيم عليه السلامى كثير العلم وذى حلم غلامله تبشير ايلدك ومبشربه اسماعيل
عليه سلام الجليل اوله (وقال ولقد فتنا قبلهم قوم فرعون) بتحقيق كفارمكه دن اول
فرعون وقومنى ارسال موسى ايله امتحان ايلدك (وجاءهم رسول كريم) اى على الله
والمؤمنين اوفى نفسه لشرف نسبه وفضل حسبه (الى امين) ان ادّوا الىّ عباد الله انى
لكم رسول امين اى بنده كان جهان آفرين دعوة حق جل وعلايه اجابت وقبول طاعت
فاعل مطلق امرنده حق ادا ايله ادا ايتمكزه سزكچون پيغمبر امينم (وقال) اسماعيل والد
ماجدى جناب خليل الله عليهما السلامه خطاب طاعت نصابنى حكايه بيورر (ستجدنى
ان شاء الله من الصابرين) يعنى پدر ابنزديك بنى حكم حق وقضاء پروردكار مطلق اوزره
صابرين زمره سندن مشاهده ايدرسن ديدى (وقال فى اسمعيل انه كان صادق الوعد)
جناب ذبيح الله اسمعيل عليه سلام الجليل شاننده بيورديكه اسماعيل ذبحه صبر ايله وعدنده
صادق وعهدنه وفادار اولدى (الآيتين) وكان رسولا نبيا اى الى قبيلة جرهم وكان يأمر
اهله بالصلاة والزكاة وكان عند ربه مرضيا يعنى اسماعيل عليه السلام اهل بيتنه وياجميع امتنه
صلاة وزكاتيله امر ايدر اولدى وعند الله اسماعيل مقال وفعال وحالنده مرضى ومقبول
اولدى (وفى موسى انه كان مخلصا) شان كليم عليه سلام الرحيمده موسى طاعة مولاده
لوجه الله وتقرب الى الله قصديله مخلص ومخلص اولدى ديو وصف ايلدى (وفى سليمن
نعم العبد انه اواب) مسبح ويا رجاع ويا مطيع ويا رحيم اوكثير الصلاة معنالرينه جناب
امين الله شاننده مدحت فرما اولدى (وقال واذكر عبادنا ابراهيم واسحق ويعقوب
اولى الايدى والابصار) ايدى جمع يد بمعنى القوة وابصار جمع بصر بمعنى البصيرة وحاسهٔ
ظاهره وباطنهٔ مدركه يه اطلاق اولنور اماجارحه يه بصيرة اطلاق اولنمز (الى الاخيار)
انا اخلصناهم بخالصة ذكرى الدار وانهم عندنا لمن المصطفين الاخيار (وفى داود انه اواب)

تقدم تفسيره (ثم قال وشددنا ملكه وآتيناه الحكمة وفصل الخطاب) بعدذا شان
خليفة الله عليه سلام الالهده بيورركه بز عظيم الشان داوده هيبت وكثرة جنودله تقويت
احسان ايلدك ويا اتيان علم وعمل ونبوّة ويا عدالت وتوفيقله عطا بخش وبين الحق والباطل
كلام فاصل اكرام وانعام ايلدك ديمك اوله وبنى اسرائيل حضرت خليفة اللهدن غيرى
پادشاه حكومتنه جمع اولميوب محراب شريفنى هزار مرد دلير برسلاح حراست ايدرلردى
وفصل خطابله مراد كلمهٔ امابعد اولمق مرويدر (وقال عن يوسف اجعلنى على خزائن
الارض انى حفيظ عليم) بومقامده ارض ام الدنيا اولان ارض مصردن بواية شريفه
نفسنه اعتماد ووثوقى اولانك طلب حكومت جوازنه دلالت رونمادر وقصهٔ يوسف الصديق
اشهر من ان يذكردر (وفى موسى ستجدنى ان شاء الله صابرا) ولا اعصى لك امرا خضر
عليه السلامله اولان سياحت قصه سيدر (وقال تعالى عن شعيب ستجدنى ان شاء الله
من الصالحين) خطيب الانبيا شعيب عليه التحايا نسل ابراهيم عليه السلام الله الكريم مدين
وايكه قومنه مرسلدركه ايكى امت ويا امت واحده در (وقال) عنه ايضا (وما اريد ان
اخالفكم الى ما انهاكم عنه ان اريد الا الاصلاح ما استطعت) بواية جليله ده دخى خداى
جليل شعيب عليه السلامى صلاح واصلاحله وصف وتبجيل ايلدى (وقال ولوطا آتيناه
حكما وعلما) بو مقامده حكم وعلم برمعنايه در ولوط عليه السلام برادر زاده ابراهيم
عليه السلامدر (وقال) فى حقهم (انهم كانوا يسارعون فى الخيرات الآية) اى اقرأ
الاية ويدعوننا رغبا ورهبا وكانوا لنا خاشعين اى شأنهم المبادرة الى فعل الخير وسؤال الله
فى الرغبة والرهبة (وقال سفين) ثورى ويا ابن عيينهٔ اية كريمه تفسيرنده بيوردى
(هو الحزن الدائم) ضمير هوخشوعه راجعدر دينلدى يعنى وكانوا لنا خاشعين حزن دائم
ومتماديله مفسردر (فى اى) جمع اية (كثيرة ذكر فيها من خصالهم ومحاسن اخلاقهم
الدالة على كمالهم) يعنى بسيار اية جليله ده پيغمبران ذيشانان خصال حميده ومكارم اخلاق
سنيه لرندن ذكر ووصف ايلدى (وجاء من ذلك فى الاحاديث كثير) انبياء كرام شان

شریفلرنده امانت وصبر واخلاص وقوت وبصیرت وحکمت وحفظ وعلم وصلاح واصلاح وخشوع وسائر کمالاتندن قرآن مجید حاوی اولدیغندن غیری احادیث صحیحه‌ده خبر بسیار ورود ایلدی (کقوله صلى الله عليه وسلم انما الكريم بن الكريم بن الكريم بن الكريم يوسف بن يعقوب ابن اسحق بن ابراهيم نبي بن نبي بن نبي بن نبي) وفی البخاری بدون انما وقوله نبی بن نبی الخ امدی کرم وسخا معناسنه اولان کرم مراد دکلدر بلکه جامع للخیر والشرف ومکارم الاخلاق معناسنه‌در وکرم جناب یوسف علیه السلامه تخصیص بیورلدیغی خدای کریم یوسفه کرم بخشا اولدیغی علونسبله انبیادن رابع اربعه‌در حسن وجمال وفقه وملك وحکمت وکمال ایله اراسته وپیراسته بیوریلوب انبیاء سائره‌ده جمع بیورلمدیغندندر (وفي حديث انس) روایتکردهٔ بخاری اولان خبر صحت اثرده تنام عینی ولاینام قلبی قول شریفی عقبنده (وكذلك الانبياء تنام اعينهم ولا تنام قلوبهم) یعنی ظاهرا چشم جهان بینلری الوده بخوابدر امادل اکاه وحقایق بینلرینه اشراق انوار احدیتدن حاجز واسرار صمدانیه‌دن حاجب وساتر حالت تطرق ایتمز (وروى ان سليمن كان مع ما اعطى من الملك لا يرفع بصره الى السماء تخشعا وتواضعا لله تعالى) ای لله کما فی نسخة ابی هریره رضی الله عنه‌دن رفعله روایتکردهٔ طبرانیدرکه سلیمان علیه سلام المنان جنابنه ملك دنیوی‌یه که ترفع وکبریایی اقتضا ایدر کندیلره زخاورتابا ختنر سلطنت روزی قیلنمشیکن ینه تواضعا لله الکریم وتعظیما لملکوته العظیم جانب اسمانه رفع بصر ونکاه ایتمدی (وكان يطعم الناس لذائذ الاطعمة ويأكل خبز الشعير) اصل تلمسانیده لذائذ ضیغهٔ جمله ورود ایتمشدرکه جمع لذیذة طبعه موافق وملایم اولان ما کولاتدن اشتها یافتهٔ طبع اوله روایت کردهٔ امام احمد فی الزائد اولان خبرده سلیمان علیه السلام زیر دستنده اولان خلقه نفایس طعامله اطعام بیوروب نفس نفیسی نان جوتناول ایدر اولدی (واوحى اليه) نسخهٔ دیکرده واوحی الله الیه (يا رأس العابدين وابن محجة الزاهدين) حجة فتحات وتشدید جیمله حجج معناسنه امادراصل سلوك ایچون طریق اولوب بعد ذا مقصد ومجمعه استعاره اولندی وبعض نسخده حجه ایله ایراد بیورلمشدر یعنی پیغمبر والاقدر وذیشان جناب سلیمان علیه السلامه ای ملوك ویا موجودین عبادك سرفرازی وای مجمع ومقتدای زهاد اولان خلیفة الله زاده دیو وحی جلیل ایله تشریف

بیورلدی امدی زهد سلیمانی سلطنت وملکتی منافی اولمزبلکه حقیقت زهد ذلك ایله اتمام پذیر اولور (وكانت العجوز تعترضه وهو على الريح في جنوده فيأمر الريح فتقف فينظر في حاجتها ويمضي) یعنی برپیره زن پیشکاه سلیمانیده واقفه واول حضرت خیل وحشم وبساط دولتی اوزره باده سوار اولدیغی حینده غرض حاجات ایدردی سلیمان نبی علیه التحیة والتسلیم باده وقوفله امرایدوب ریح امرنه رام وتوقف ایدوب حاجة عجوزه‌یه نکاه التفاتله قضا بیوروب بعدذا صوب مقصودنه راهی اولوردی (وقيل ليوسف مالك تجوع وانت) جملهٔ حالیه (على خزائن الارض قال اخاف ان اشبع فانسى الجائع) خزائن ارضله مراد اموال وارزاقدن مخزون اولان تحفدر وبعض نسخده کسرجیم وصیغهٔ جمله جیعان وارد اولدی یعنی یوسف صدیق علیه السلامه دینلدی ندرکه جناب دولتمابك کرسنه اوله حال‌انکه کنجینهٔ زمین دست عزتکه وابسته وزیرحفظ وتملکده‌در دیکرلرنده صدق نیت وصفای طوتیله جوابداده اولدیکه سیراولمقدن هراسانم که کرسنکان یادمدن دور اولوب تفقد حال محتاجیندن غفلت ایلیم (وروى ابو هريرة رضي الله عنه عنه صلى الله عليه وسلم) کما فی البخاری جناب ابی هریره حضرت فخر رسالت علیه السلام والتحیه‌دن روایت بیوردیلر (خفف على داود القرآن فكان يأمر بدوابه) ای لاجله واصحابه وروی بدابته فیحتمل اضافة الجنسیة لکن ارادة الوحدیة ابلغ فی مقام حرق العادة (فتسرج فيقرأ القرآن قبل ان تسرج) قرءآن بمعنی القراءة مصدردر کغفران ومراد زبور شریفدر وتخفیفی زمان یسیرده سرعة تلاوتدر یعنی جناب خلیفة الله داود علیه سلام الاله اوزره تلاوة زبور پرنور آسان وتخفیف قیلندی دواب وسراجه‌سرج دابه ایله فرمان ایدردی ورخشی اراسته بزین قیلنورکن تلاوة زبوره اغازایدردی هنوزسرج دابه تمام اولمدین کتاب کبیر زبوری ختمله عمل کثیر زمان یسیرده حصولپذیر اولوردی امدی بابسط زمان ویابرکة نبی آخرالزمان ایله طی لسان وقوعی بوامة مرحومه میانه‌سنده شهیردرکه هرشب چهارختم شریف وهر روز درت ختماتله نیجه کبارامت اوقات کذار ومداومت ایلدکلری شهرتیابدر (ولا يأكل الا من عمل يده) مع هذا خزائن ارض زیردستنه وابسته ایکن ینه بیت المالدن تعیش بیورمیوب همان کسب یدیله عیش وکفاف ایدردی امدی کسب حلال فضل واختصاصی منافیٔ توکل خواص اولدیغنه بوخبر لطیف دلیل صریحدر (قال الله تعالى

وَاَلَنّا لَهُ الْحَدِيدَ اَنِ اعْمَلْ سابِغاتٍ) ان تفسيريه ويا تقدير جارايله مصدريه اوله وسابغات
من السبغ وهوالسعة دروع طويله (وَقَدِّرْ فِى السَّرْدِ) اى عمله والسرد النسج يعنى داود
عليه السلامه بلانار ولاضرب مطرقه اهنى كيف مايشاء شمع وخميراسا نرم ايلدككه فراخ وبالا
قدزره كرلك ايليوب تارزره ميخلرينى قدر حاجت برله اعمال ايدوب نه دقيق ونه غليظ
تقدير ايليه ديو فرمان ايلدك (وَكانَ سَئَلَ رَبَّهُ اَنْ يَرْزُقَهُ عَمَلاً بِيَدِهِ يُغْنِيهِ عَنْ بَيْتِ الْمالِ)
داود عليه السلام مولاى كريمدن جوباى احسان اولديكه كديمينى ايله برصنعت روزى
قيلوب كند وكسب يديله تعيش و بيت المالدن مستغنى قيلنه ✹ مرويدركه حضرت خليفةالله
احيانا متنكرا بيرون خانه وراهىٔ سوق وبازار اولوب ناسدن كندو نفسنى پرسش عادة
مستمره ايدى يوما من الايام قبل درگاه كبريادن برفرشته صورت آدميده متشكلا فرستاده
بيوريلوب داود عليه السلام ديدن قديمى اوزره نه نيجه اول ملكه دوچار وشان خليفهدن
استخبار ايلدكده اول فرشته نعم الرجل داود الا انه يطعم عياله من بيت المال كلام حكمت انجاميله
تعريض ايلدى بعدذا عمل يديله كسب وتعيشى جناب واهب الامالدن طلبكار اولمغين الانهٔ
حديد ايله صنعة درعى تعليمه سبب اولمشدر امدى سلاطين ووزرا قدركفايه ومعروف بيت
المالدن اكل تعيش ايدوب اسرافى حرام اولديغنه بوقصهده تنبيه نبيه هديدادر (وَقالَ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَحَبُّ الصَّلٰوةِ اِلَى اللهِ صَلٰوةُ داوُدَ وَاَحَبُّ الصِّيامِ اِلَى اللهِ صِيامُ داوُدَ وَكانَ
يَنامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنامُ سُدُسَهُ وَيَصُومُ يَوْماً وَيُفْطِرُ يَوْماً) روايتكردهٔ
شيخان وغيرهما عن عمر رضى الله عنه اولان حديثده اول حضرت بيورديكه خداى جهان
افرين حضرتلرينه محبوبتر اولان نماز داود عليه السلامك نمازيدر ومولايه احب اولان
روزه داودك صوميدركه داود عليه السلام نصف ليلى نائم اولوردى زيرا استراحت بدن
تقويت عبادتى موجبهدر چون افضل اجزاى ليل اولان اوّل نيمهٔ هنكام شبدن ثلث ليلى
قائم اولوردى وعبادة نهاريهيه نشاط اور اولمغيچون ثلث نصف ثانيكه سدس ليلدر نائم
اولوردى وبركون صائم اولوب رعاية لحالة الاعتدال ديكرى مفطر اولورلردى وجملتين
اخيرتين جملتين متقدمتين بيان اولنور (وَكانَ يَلْبَسُ الصُّوفَ وَيَفْتَرِشُ الشَّعَرَ وَيَأْكُلُ
خُبْزَ الشَّعِيرِ بِالْمِلْحِ وَالرَّمادِ) مراد خبزايله آلودهاولان رماددر والا اكل رماد مضرة للعباد حرامدر
(وَيَمْزِجُ شَرابَهُ بِالدُّمُوعِ) كما رواه ابن ابى حاتم عن وهب (وَلَمْ يُرَ ضاحِكاً بَعْدَ الْخَطِيئَةِ)

خطيئهٔ معهودهدركه انكله مسماةدر فى الحقيقة خطيئهدكلدر همان حسنات الابرار سيئات المقربين
مصداقيدر (وَلاشاخِصاً بِبَصَرِهِ اِلَى السَّماءِ حَياءً مِنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ) بعض نسخهده
نحوالسماء (وَلَمْ يَزَلْ باكِياً حَياتَهُ) ظرفية اوزره منصوبدر (كُلَّها) ماقبلنى تأكيد
اولور داود عليه صلاة الودود قباى پشمينهكوب تارپودى مويدن تافته فرش وبساط ايله
افتراش ونمك ورماد ايله آميخته نان جوى اكل واشك چشمله شرابنى مزج ايدردى وقصهٔ
اورياده ذله صدورندنصكره خنده كنان كورلمدى وچشم جهان بينلرين فتح ورفع ايديجى
اولديغى حالده ملائكه وملكوت مالك الملكدن شرم وحيادن جانب اسمانه نكران اولديغى
نادیدهدر وبعد تلك الواقعة فى العمر نالان وكريان اولمدن بردم خالى اولمدى (وَقيلَ بَكى حَتّى
نَبَتَ الْعُشْبُ) ضم وسكونله حشيشدر (مِنْ دُمُوعِهِ وَحَتَّى اتَّخَذَتِ الدُّمُوعُ فى خَدِّهِ
اُخْدُوداً) دراصل اخدود روى زمينده اولان شق مستطيلدر اشك چشم مجراسندن تأثير
ايتمده استعاره اولندى وخدله اخدود بيننده تجنيس اشتقاقى صورتمادر بن ابى حاتم روايتنده
نقل اولنديكه داود عليه السلام اول رتبه كريان اولديكه اشك چشمندن كياه بتردى حتى
مبارك يكاغنده روان اشك ديده اويله اثرايتمشيديكه اوزنجه يارقلر جدول ميماسا پيدا ايلدى
(وَقيلَ كانَ يَخْرُجُ مُتَنَكِّراً) اى مستخفيا من معرفة الناس (يَتَعَرَّفُ سيرَتَهُ) سبب
تنكرى بيان ايچون جملهٔ مستأنفهدر (فَيَسْمَعُ الثَّناءَ عَلَيْهِ فَيَزْدادُ تَواضُعاً) يعنى تبديل
صورة كندو سيرتنى تعرف ايچون بيرون دولت سراودادودهش وسلوك وروشلرين خلقدن
جست جوايلدكده غيابنده كنديلر ايچون ناسك توجه ومدح وثنالرى كوشزدى اولوب
اولوب شكرا لمزيد نعمته منح خداداد اولان سيرت حسنهسنه تشكر وحضرت پروردكار
جل شانه جنابنه تواضع ومسكنتى برزياد اولوردى (وَقيلَ لِعيسى عَلَيْهِ السَّلامُ لَوِ اتَّخَذْتَ
حِماراً قالَ اَنَا اَكْرَمُ عَلَى اللهِ تَعالى مِنْ اَنْ يَشْغَلَنى بِحِمارٍ) يشغلنى فتح غينله شغلدندر
اشغالدندكلدر زيرا اشغال لغة رديهدر امام احمد وابن ابى شيبة روايتلرنده حضرت روح الله
عليه سلام الاله جنابنه احيانا سوار اولمق ايچون برحمار اتخاذ بيورسكز استراحت ايدرديكز
ديدكلرنده برخره قلبم تعلق وشغل وخدمتكذار اولمدن على الله الكريم اكرمم ديدى
وَكانَ يَلْبَسُ الشَّعَرَ وَيَأْكُلُ الشَّجَرَ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ بَيْتٌ اَيْنَما اَدْرَكَهُ النَّوْمُ نامَ وَكانَ اَحَبَّ

الْاَسامى اِلَيْهِ اَنْ يُقالَ لَهُ مِسْكينٌ) شجردن مراد ورقدر اما تجوزا مطلقا نبات مراد اولنور
واسامى جمع اسم امام احمد وابن عساكر روايتكردەسى اوزره جناب مسيح مويدن تافته لباس
وخرقه پوش اولوب برك وكياه تناول ايدردى واول حجة الزاهدين ايچون خاصة منزل
ومأوى اولميوب نوقتكه نوم غلبه ايليه اول اعتقادى قاف قربت اول مكانده آشيان ساز
خواب راحت اولوردى واول حضرته احب اسماء كندويه مسكين اسميله ندا اولنمق ايدى
(وَقيلَ اِنَّ مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلامُ لَمّا وَرَدَ ماءَ مَدْيَنَ) مدين ابن ابراهيم عليه السلام اسميله
ومصره هشت مرحله قريب محلدر (كانَتْ تُرٰى خُضْرَةُ الْبَقْلِ فى بَطْنِهِ مِنَ الْهُزالِ)
ضم هاء وزا ايله نقيض سمن وبقل ادومتى باقى اولمين معروف نباتدندر امام احمد وابن ابى
حاتم ابن عباس رضى الله عنهمادن روايت بيوردقلرى حديثده وقتا موسى عليه السلام مصردن
خروج وماء مدينه ورود ايلدى پابرهنه وبى زاد اولوب غايت كرسنكى ايله سبزوات اكل
وكال نحافت ونزار برله شكم پرحكمنده حضرة بقل مشاهده ومعاينه اولوردى (وَقالَ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كما رواه الحاكم عن ابى سعيد مرفوعا (لَقَدْ كانَ الْاَنْبِياءُ قَبْلى يُبْتَلى)
بناء مفعولله (اَحَدُهُمْ) نائب فاعليدر (بِالْفَقْرِ وَالْقَمْلِ وَكانَ ذٰلِكَ اَحَبَّ اِلَيْهِمْ مِنَ الْعَطاءِ
اِلَيْكُمْ) حديث مذكورى مصنف عليه الرحمة قسم ثالث فصل اخيرنده طريق اخرا ايله
ايراد ايلديلر والحاصل فخر عالم صلى الله عليه وسلم بيورديلركه بزدن اقدم عالم دنيايه تشريف
ايدن پيغمبراندن برى مطعم و ملبسنده شدة احتياج وثياب بدننده بسيارى سپش ايله مبتلا
اولورلردى واختيار مذكور اول حضراته قضاء حقه رضا ايله سزلره اولنان عطايا وبخشدن
دخى محبوبتر ايدى (وَقالَ عيسٰى عَلَيْهِ السَّلامُ لِخِنْزيرٍ لَقِيَهُ اذْهَبْ بِسَلامٍ فَقيلَ لَهُ فى ذٰلِكَ
فَقالَ اَكْرَهُ اَنْ اُعَوِّدَ لِسانِى الْمَنْطِقَ بِسُوءٍ) خنزير حيوان معروف و كافر وعد ومراد
اولنمق دخى تجويز اولندى امامقامه ناچسبان اولور يعنى جناب روح الله عليه السلام جانور
معهوده راست كلوب سلامتله مصحوب اولديغك حالده روان اول ديديلر بو كلامى استعظاما
اصحابى حضرت مسيحدن استفسار ايلدكلرنده زبانمى نطق قبيحله اعاده ايتمكدن استكراه ايدرم
ديو بيورديلر لقوله تعالى ادفع بالتى هى احسن (وَقالَ مُجاهِدٌ) ينه امام احمد و ابن ابى
حاتم روايتلرنده امام مجاهد بيورركه (كانَ طَعامُ يَحْيَى الْعُشْبَ وَكانَ يَبْكى مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ

حَتَّى اتَّخَذَ الدَّمْعُ مَجْرًى فى خَدِّهِ وَكانَ يَأْكُلُ مَعَ الْوَحْشِ لِئَلَّا يُخالِطَ النّاسَ) عشب فتح
عينله بغير زرع حاصل اولان نباتدر يعنى حضرت يحيى عليه التحايا جنابنك طعامى كياه ايدى
مع ذلك خشيت وعظمت ذى الجلال ايله نالان وكريه كنان تا كيم رخ كلكوننده دوام جريان
اشك چشمله نهرآسا يعنى آب سرشك ديده كال تأثيرندن خدندن كويا جاى سيلاب منخفض
غيرى محلدن متميز ايدى وقفار خاليەده حيوانات وحشى نژاد ايله الفت ايدوب اكل كياه ايله
وقت كذار اولوردىكه خلقله معاشرت وآميزش ايتمامك ايچون خلوت وانزوا اختيار
ايدرلردى زيرا خلقله اختلاط ذكر وعبادت كردكاردن مانع واستئناس بالناس من علامة
الافلاس اولديغى باهردر (وَحَكَى الطَّبَرِىُّ عَنْ وَهْبٍ اَنَّ مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلامُ كانَ يَسْتَظِلُّ
بِعَريشٍ) خيمه وخشب ونباتدن هرسايه انداز اولان نشيمندر (وَكانَ يَأْكُلُ فى نُقْرَةٍ)
ضم نون وسكون قاف ايله وزنا ومعنى حفرەدر (مِنْ حَجَرٍ وَيَكْرَعُ) فتح را ايله (فيها
اِذا اَرادَ اَنْ يَشْرَبَ) اصل معناء كرع دوابك روى زميندن دهانله نوش اب ايتمسنه درلر
وفيها ضميرى نقرۀ مذكوره ويا نقره جنسنه عائد اولور (كَما تَكْرَعُ الدّابَّةُ تَواضُعاً لِلّٰهِ بِما اَكْرَمَهُ اللّٰهُ
بِهِ مِنْ كَلامِهِ) امام طبرى عليه الرحمه نقلى اوزره موسى عليه السلام خشب وكياهدن
مصنوعه زيرسايەسنده استظلال ووجه حجرده اولان حفرەده اكل طعام وشرب آب مراد
ايلدكده من غير كف ولا اناء دهن مباركن اول مغاكه نهاده ايدوب وعاء ماء ناياب اولديغى
حالده دواب ومواشى سرفرو نهاده نوشان اولدقلرى كبى دهن برزمين نوش آب ايدردى
حق سبحانه وتعالى اول حضرتى كلامى ايله اكرام بيورديغنه تواضعا مسكنت بيورر ايدى
(وَاَخْبارُهُمْ فى هٰذا كُلِّهِ مَسْطُورَةٌ وَصِفاتُهُمْ فِى الْكَمالِ وَجَميلِ الْاَخْلاقِ وَحُسْنِ
الصُّوَرِ وَالشَّمائِلِ) جمع شمالكه خلق وسجيەدر (مَعْرُوفَةٌ مَشْهُورَةٌ) اولا لفظۀ مسطوره
ايله تعبير وبعدها مشهوره ايله اداتفنن فى العبارەدر يعنى پيغمبران ذيشانان آثار واخبارى جميع
نعوت متقدمه تفسير وكتب حديثده مسطوره ومحفوظه واول زمرۀ عاليشانانك صبر وقناعت
وتواضع وحسن صورة وسيرة وجار باكماللرنده اوصافى مشتهره ومقررەدر (فَلا نُطَوِّلُ بِها)
سرد دلائل واقاصيص ايله تطويل ايتمزز مع انها معلومة (وَلا تَلْتَفِتْ اِلٰى ما تَجِدُهُ فى كُتُبِ
بَعْضِ جَهَلَةِ الْمُؤَرِّخينَ) جمع مؤرخ بالهمزة وقد تبدل واوا فن معروف وعلم تاريخده

مصنفدر (وَالْمُفَسِّرِينَ مِمَّا يُخَالِفُ هٰذَا) ای مخاطب بعض کتبده انبیاء کرام احوالنه متعلقه نتیجه امور غیرلایقه مندرجه اولمغین جهال اصحاب تواریخ کتابلرنده هر ظفریاب اوادیغك ترهاته نکاه التفات ایتمه وذکر اولنان دلائل قویه وبراهین مثبته امثالنه مخالفت ایدن بعض ارباب تفسیر کتبنه اعتبار وانقیاد ایتمه

(فَصْلٌ)

(قَدْ أَتَيْنَاكَ) مدّله (أَكْرَمَكَ اللّٰهُ) جملهٔ اعتراضیه‌در وخطاب تصنیف کتاب مستطابی درخواست اولان ذاته اولکل من یقف علیه اولنلره شامل اولور ومفعول آتینا مقدر مما عرفته اوسمعته اوله (مِنْ ذِكْرِ الْأَخْلَاقِ الْحَمِيدَةِ) من برمقدّری بیان وماء آتیدیی بناء علی جواز تقدمه مبینه‌در ویا بمعنی الباء اوله (وَالْفَضَائِلِ الْمَجِيدَةِ وَخِصَالِ الْكَمَالِ الْعَدِيدَةِ) یعنی بدرستی شمائل سعیده وخصال کریمه وفضائل معدودهٔ متعدده‌دن هنوز کوشزدك اولنلری سکا تعلیم وتفهیم ایلدك (وَأَرَيْنَاكَ صِحَّتَهَا لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شان شرفآب نبوّته شایان اخبار صحت نصابی روایت وثبوتنی سزه اعلام واظهار ایلدك (وَجَلَبْنَا) جیم ولام مفتوحتین ومثناة تحتیهٔ ساکنه ایله بمعنی اوضحنا ونسخهٔ دیکرده باء موحده ایله جلبنا بمعنی روینا (مِنَ الْآثَارِ) جمع اثر حدیث اوزره اطلاق وموقوف وکلام صحابه‌یه تخصیص اولنور ومطلقا حدیث مرفوع وموقوفه شامل خبر وکلام کبار مراد اولندی (مَافِيهِ مَقْنَعٌ) فتح میم ونون بینهماده قاف ساکنه ایله مصدر میمی بمعنی القناعه‌در ویاصفهٔ مشبهه مابه القناعة معناسنه اوله (وَالْأَمْرُ) شان (أَوْسَعُ) جملهٔ حالیه‌در دخی ذکریله اقناع واکتفا اولنان آثار واخباردن ایضاح وبیان ایلدك حال انکه شان ومقام حضرت برکزیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم دراین مقام ذکر ایلدیکمز آثاردن بهتر وبسیاردر ❋ وعلی تفنن واصفیه بحسنه ❋ یفنی الزمان وفیه مالایوصف (فَمَجَالُ هٰذَا الْبَابِ) میم وجیمله من جال یجول اذا طاف ودارای سعته (فِي حَقِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُمْتَدٌّ يَنْقَطِعُ دُونَ نَفَادِهِ) فتح نون ودال مهمله ایله ذهاب وفنا معناسنه واعجام ذال بمعنی مضیئه مجوّزدر (الْأَدِلَّاءُ) جمع ادلة بمعنی دلیل اوجمع الجمع وهو من یتقدم الرکب لیهدیهم الی الطریق وسالك سبیلك انقطاعی غایت

بلوغدن عاجز ودرمانده اولمسیدر یعنی خصال ومحاسن حضرتنه دائر اولان باب محل جولان افکار وبغایت وسیع وبی پایاندرکه راه نعوتنده رهنمای ذهن وفکر سرمنزل مقصوده رسیده اولمدن دمبسته ودرمانده‌در امدی عبارتده استعارهٔ تمثیلیه رونمادرکه نعوت جلیلهٔ فخرعالم طریق واسعه‌یه تشبیه ودرك حقایقنه تشمیرساق اهتمام ایدن علماسالك راه اولان کروانه تمثیل ورکب مذکوردن مستفید اولنلر رهنمایه تشبیه اولندی (وَبَحْرُ عِلْمِ خَصَائِصِهِ) من اضافة المشبه به کلجین الماء وقد یعکس (زَاخِرٌ لَا تُكَدِّرُهُ الدِّلَاءُ) جمع دلو معروف وعدم مکدر قعر ونهایته غیر وصولدن عبارت اولور زیرا دلو قعر آبه رسیده اولدقده آمیخته بکل اولمق حسبیله ابی کدورتیاب ایدر عبارت مرقومه برای تشبیه ترشیحدر یعنی اول بحر محیط رسالتك یم علم حصایصی بی کراندرکه دلاء قیل وقال انك صفوتنی تیره ایتمز والحاصل علمای ذوی الافهامدن هرکسه برّ برّ وحملدن کثرة تتبعله سرمنزل نهایتنه واصل وبحر کرمندن اندیشهٔ بسیار ایله غایتنه بالغ اولمدی (وَلٰكِنَّا أَتَيْنَا فِيهِ بِالْمَعْرُوفِ مِمَّا أَكْثَرُهُ فِي الصَّحِيحِ وَالْمَشْهُورِ مِنَ الْمُصَنَّفَاتِ) سلطان عالم صلی الله علیه وسلم نعت ووصفنده روایاتك اکثری مرتبهٔ حسنده معروف ومؤلفاتدن شهرتشعار اولان اخبار اوزره اختصار ایلدك (وَاقْتَصَرْنَا فِي ذٰلِكَ) ای المعروف مما هنالك (بِقُلٍّ مِنْ كُلٍّ) قاف وکافك ضمه‌لری ولامینك تشدیدیله قلة وکثرتده لغتاندر (وَغَيْضٍ مِنْ فَيْضٍ) فتح غین معجمه وسکون تحتیه وضاد منطوقه ایله نقص معناسنه وفیض زیاده یقال غاض الکرام وفاض اللئام یعنی پیام مذکورده نقل کثیردن قلیل ووصف غریزدن نعت یسیرله اقتصار ایلدك (وَرَأَيْنَا أَنْ نَخْتِمَ هٰذِهِ الْفُصُولَ بِذِكْرِ حَدِيثِ الْحَسَنِ عَنِ ابْنِ أَبِي هَالَةَ) جملهٔ کتابدن بوبابده وارده اولان فصولی حسن مقطع اسناد حسن ایله ربیب فخرعالم ابن ابی هاله‌دن مروی حدیث سبط محترم ایله مسکی الختام قیلمغی رأی صواب عد ایلدك (لِجَمْعِهِ) فاعلنه مضاف مصدر وضمیر حدیثه راجعدر (مِنْ شَمَائِلِهِ وَأَوْصَافِهِ) عطف تفسیردر (كَثِيرًا) مفعول جمعه (وَإِدْمَاجِهِ) ای اشتماله (جُمْلَةً كَافِيَةً مِنْ سِيَرِهِ وَفَضَائِلِهِ) لفظ جمله مفعول ادماج لمافیه من معنی الادخال قال الجوهری دمج دموجا اذا دخل واستحکم یعنی حدیث لطیف شمائل حضرتدن لطائف کثیره‌یی جمع واحتوا وسیر وفضائل سلطان کونیندن جملهٔ وافیه‌یی اشتمالی ایچون فصول بابی انکله ختم

ايلدك (وَنَصِلُهُ) تحتم اوزره معطوفدر (بِتَنْبِيهٍ لَطِيفٍ عَلَى غَرِيبِهِ وَمُشْكِلِهِ) خبر جيلده ورود ايدن مجمل وغريب لغتى من جهة المبنى ومشكلات تركيبى من طريق المعنى حل وتبيين ايله بيانه تنبيه لطيف ضم والحاقى رأى ايلدك (حَدَّثَنَا الْقَاضِي أَبُو عَلِيٍّ الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ رَحِمَهُ اللهُ بِقِرَاءَتِي عَلَيْهِ سَنَةَ ثَمَانٍ وَخَمْسِمِائَةٍ) مسبوق الترجمة ابو على بن سكرة بشيوز سكز سالنده مومى اليه اوزره قراءتمده بزه تحديث ايلدى (قَالَ حَدَّثَنَا الْإِمَامُ أَبُو الْقَاسِمِ عَبْدُ اللهِ بْنُ طَاهِرٍ التَّمِيمِيُّ) بنى تميم قبيله سنه نسبتدر (قِرَاءَةً عَلَيْهِ فِيمَا قَرَأْتُ عَلَيْهِ أَخْبَرَكُمُ الْفَقِيهُ الْأَدِيبُ أَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْحَسَنِ النَّيْسَابُورِيُّ) الاديب هو العارف بعلوم لادب الاثنى عشر المشهورة (وَالشَّيْخُ الْفَقِيهُ أَبُو عَبْدِ اللهِ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ الْحَسَنِ الْمُحَمَّدِيُّ) تونس قرالرندن قريهٔ محمديه يه منسوبدر بو اسمله مسماة نواحى مصر ويمامه وبغداده نيجه تعيين كردهٔ مؤرخيندر (وَالْقَاضِي أَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ جَعْفَرٍ الْوَخْشِيُّ) واو مفتوحه وخاء وشين معجمتين ايله اعمال بلخدن برقريه يه نسبتدر درتيوز يتمش برحدودنده عازم راحت سراى بقا اولديلر (قَالُوا حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ الْخُزَاعِيُّ) ضم خاء معجمه ايله خزاع قبيله سنه منسوبدر (أَخْبَرَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْهَيْثَمُ بْنُ كُلَيْبٍ الشَّاشِيُّ) ماوراء نهرده بلدهٔ معروفه در اوچيوز اوتوز بشده دفين خاك پاك اولمشدر (أَخْبَرَنَا أَبُو عِيسَى مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى بْنِ سَوْرَةَ الْحَافِظُ) امام ترمذى صاحب السنن سوره فتح سين مهمله وسكون واو ورا ايله (قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ) ايكيوز قرق درتده طاوس روحى جولانكه بقايه خرام ايلدى (حَدَّثَنَا جُمَيْعُ) بزنة مصغر جمع ضد الفرد (بْنُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ الْعِجْلِيُّ) كسر عينيله اسم قبيله (إِمْلَاءً مِنْ كِتَابِهِ) املا بدست خود ويا بدست ديكر مصحح كتابى اولان ثقه دن رواية مقبوله طرفندندر (قَالَ حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ) صفة رجل (مِنْ وَلَدِ أَبِي هَالَةَ) صفة بعد صفة (زَوْجِ) صفة ابى هالة ويا عطف بيان ويا بدل اولور (خَدِيجَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا يُكَنَّى) صفة ثالثه لرجل

(أَبَا عَبْدِ اللهِ) وهاله دارهٔ قردن منقول علمدر (عَنِ ابْنٍ لِأَبِي هَالَةَ) امام ذهبى رجل مزبورك اسمى غير معروف اولمغله حديث مذكور راوى مجهولله انقطاعنه ذاهب وبرهان حلبى دخى مومى اليهه تابعدر وقال الشارح مولانا على القارى قال بعض علمائنا انه لا يضر الاسناد مثل هذه الجهالة فهو فى حكم المرسل عند الجمهور والحاصل جمع عجلى بيورركه هاله زوج خديجة الكبرى رضى الله عنها اولادندن وقبيلهٔ بنى تميمدن بركمسه ابن ابى هاله دن بزه پيامبرس اولدى (عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ سَأَلْتُ خَالِي هِنْدَ بْنَ أَبِي هَالَةَ) ريحانهٔ مكرم بيورركه مادرم برادرى هند رضى الله عنه دن سؤال ايلدم قَالَ الْقَاضِي أَبُو عَلِيٍّ رَحِمَهُ اللهُ) بن سكرهٔ مقدم امدى حديث حليهٔ شريفه يى ايكى طريقدن تخريج ورواية ايدوب بيورديلر رمز ح ايله برسنددن سند اخره تحويله اشارت بيورلمق شايستهٔ مقام ايدى (وَقَرَأْتُ عَلَى الشَّيْخِ أَبِي طَاهِرٍ أَحْمَدَ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ خُذَادَاذَ) عطاء الله معناسنه فارسيدر (الْكَرَجِيِّ) فتح كاف وراء وجيمله بلدهٔ مشهوره يه نسبتدر (الْبَاقِلَّانِيِّ) تشديد لامله قال الجوهرى اذا شددت لامها قصرت وان خففت مددت (قَالَ) ابو على (وَأَجَازَ لَنَا الشَّيْخُ الْأَجَلُّ أَبُو الْفَضْلِ أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ خَيْرُونَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ الْحَسَنُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ شَاذَانَ بْنِ) فارسى معرب سرور معناسنه در (حَرْبِ بْنِ مِهْرَانَ) كسر ميمله (الْفَارِسِيُّ) ديار عجم فرسه منسوبدر (قِرَاءَةً عَلَيْهِ فَأَقَرَّ بِهِ) فهو شرط القبول الرواية عما قرأ عليه فيقال كذا اخبركم بهذا فلان عن فلان فيقول نعم اخبرنى به حاصلى نقلى جوازنه اعتراف بيورر (قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو مُحَمَّدٍ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ الْحَسَنِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ الْمَعْرُوفُ بِابْنِ أَخِي طَاهِرٍ الْعَلَوِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ أَخِيهِ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ) الصادق (عَنْ أَبِيهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ) ابو جعفر الباقر (عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ) امام زين العابدين (قَالَ قَالَ الْحَسَنُ بْنُ

عَلِيٍّ وَاللَّفْظُ لِهٰذَا السَّنَدِ) سند نونله اسناو معناسنه‌در یعنی لفظ مذكور طریق ثانیله
مخصوص اسناد شریفدركه كلی روایت اهل بیت رضوان الله تعالی علیهم اجمعین‌در حتی
تلمسانی علیه الرحمه بیورمشكه انه اذاقریٔ علی مصاب افاق (سَأَلْتُ خَالِيَ هِنْدَ بْنَ اَبِي هَالَةَ
عَنْ حِلْيَةِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الحلیة عما یتحلی به الانسان یعنی نور منور
وبدن تابناك ماه منیر رسالت علیه اعلی التحیه‌دن مرئی اولان شكل وشمائلی پرسان اولدم
(وَكَانَ وَصَّافًا) جملهٔ معترضه وقد تقدیریله سألت مفعولندن حال اولور یعنی صفات
حضرت رسالت مآب ذكرنده وصاف ایدی (وَاَنَا اَرْجُو) جملهٔ حالیهٔ (اَنْ يَصِفَ لِي
مِنْهَا شَيْئًا) تنوین برای تعظیم وتنكیر ویا تقلیل ایچوندر ای مقدرا من حلیته صلی الله علیه وسلم
(اَتَعَلَّقُ بِهِ) یعنی ذلك الوصف ایله نسبت وخزانهٔ خیالمده حفظ ونكاه ایلیم امدی سبط
مكرمك هنده حلیهٔ حضرتدن پرستشه بادی فخر عالم صلی الله علیه وسلم سرای بقایه رحلتی
اواننده سن حسن رضی الله عنه حلیهٔ جلیهٔ جلیلهٔ حضرتی هنوز تحفظ درجه‌سنده متحمل
اولمیوب نورسیده اولدیغندندر (قَالَ) سألت اوزره عطف اولور (كَانَ) لمجرد الرابطة
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخْمًا) فتح فاء وسكون خاء معجمه ایله (مُفَخَّمًا) خبر
بعد خبر كان وتفعیل بابندن مكرم وزننده اسم مفعولدر یعنی هند وصاف الحضرة بیورركم
حضرة نور مجسم صلی الله علیه وسلم وكرم ذاتنده عظیم وتام الخلق اولوب اول حضرته امعان
نظر ایله نكاه ایدنلرك چشم عبرت بینلرنده مهابتلو وعظمتلو ایدی وفخامتله ضخامت جسم
مراد دكلدر (يَتَلَأْلَأُ وَجْهُهُ تَلَأْلُؤَ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ) یعنی بدر رخساری ماه منور چارده
اسا مستنیر ورخشنده ایدی (بیت) لیلة البدر اولیجق جرم قمر ٭ نیجه رخشان ایسه اول عارض
تر ٭ شویله تابان ودرخشنده ایدی ٭ مهر انور كبی تابنده ایدی (اَطْوَلَ) نصبله خبر آخر
مِنَ الْمَرْبُوعِ وَاَقْصَرَ مِنَ الْمُشَذَّبِ) صیغهٔ مفعولله من التشذیب بعضی جریدی بریده قلنان
نخله‌دن مستعاردر تقلیم اسا قطع معناسنه یعنی طول وقصر بیننده مربوع حقیقتدن بالارك
وطویل بابندن كوته‌رك ایدی ٭ حضرت شارع خاص الخاصك ٭ یعنی اولدر یتیم اخلاصك ٭
دكل ایدی بویی هم شویله طویل ٭ كاوله اندامی پریشان بونی بیل ٭ متفرق اوله بالا لقدن ٭
شاخ عرعر كبی اعضاء بدن ٭ دخی اول پادشه علامه ٭ صانعه كیم اوله قصر القامه (عَظِيم)

نصبله (الهَامَةِ) تخفیف میمله دخی سر سعادتمندی وقارورزانته داله بزرك ایدی مدور
تمام اولوب طول وعرضه مائل دكل ایدی (رَجِلَ الشَّعْرِ) رجل فتح راء وكسر جیم ویا
سكونله وشعر فتح وسكونله‌در (اِنِ انْفَرَقَتْ عَقِيقَتُهُ فَرَقَ) بالتخفیف (وَاِلَّا فَلَا) عقیقة
فی الحقیقة مولود ایله همزاد اولوب روز هفتم ولادتده تراش اولنان صاچدكه شعر شریفهٔ
حضرته تسمیه‌سی مجاز مرسل طریقی ومقیدی مطلقده استعمال الله‌در یعنی موی سر عنبرسایی
نه قورجق ونه كوشك ایدی سر دولتمند نیك مشكین صاچلری كندو كندویه بولنورسه
جانبین سر سعادتنه القا وارسال ایدردی اكر بنفسها موی عنبرینی پریشان اولمزسه فرق
ایتمیوب معقوصه ترك ایدرلردی ثم استأنف بقوله (يُجَاوِزُ شَعَرُهُ شَحْمَةَ اُذُنَيْهِ اِذَا) ظرف لیجاوز
(هُوَ وَفَّرَهُ) تشدید وتخفیفله‌در وشحمه جای آویزه كوشواره یعنی كاهی بو وفیر شعر ایلدكده
موی عنبر بوی سیاهی بنا كوشلرین تجاوز ایدردی (اَزْهَرَ اللَّوْنِ) نصبله رنك روی سفید
وصافی ایدی ٭ رنك رویی كل ایله یكدل ایدی ٭ كل كبی قرمزی‌یه مائل ایدی ٭ قابله مشدی
یوزینی نور سرور ٭ سورهٔ نور ایدی یا مطلع نور (واسِعَ الْجَبِينِ) یمین ویسار جبهه‌ده
ایكی جبیندر وفی روایة عظیم الجبهة یعنی جبههٔ پاك مباركی واسع ووافی ایدی وبعضیلر طلاقة
وجهدن كنایه‌در دیمشلر ٭ جبین تابناكی مطلع انوار سبحانی ٭ عذار پاكی مهر عالم آرای
صبا حتدر (اَزَجَّ الْحَوَاجِبِ) زجج تقوس فی الحاجب ویادقة حاجبین بالطول ودر اصل
حاجب ساتر ومانع معناسنه اولوب ماتحت بشره‌یی ستر ایله تسمیه اولندی وتثنیهٔ جمع اولندیغنه
بناء بو مقامده جمع قیلندی (سَوَابِغَ) حواجبدن حال ویا مدح اوزره منصوبدر ویا مبتداء
محذوفه خبریتله مرفوع اوله (مِنْ غَيْرِ قَرَنٍ) تحریكله مصدردر وفی بمعنی من وغیر لا
معناسنه حالدر یعنی ابروانی یكدیكره مقرون ومتصل دكل ایدی (بَيْنَهُمَا عِرْقٌ) چون
حواجب حاجبین معناسنه اولمغین ضمیر معنا راجعدر بو دخی حواجبدن حالدر وعرق كسر
عین وسكون را ایله‌رك (يُدِرُّهُ الْغَضَبُ) ضم یا ایله ادراردن مضارعدر یعنی ضم ابروی
رسول علامه‌مه نواسا باریك وطویل ایدی تامه وكامله كویا بربرینه كشیده وپیوسته اولمغه
قریب ایدی اما متصل دكل ایدی ودو ابروی مقوسلری میاننده بر طمر اولوب حین غضبده
باهر وممتلی اولوردی ٭ سورهٔ فتح ایدی اول جبههٔ ماه ٭ مدابروسی ایدی بسم الله ٭ قاب

قوسين تذكرده عيان ٭ غرض اول قاشی كمان ايدی همان ٭ حاصلی اينجه وطولانی ايدی ٭
كويیارشتهٔ ريحانی ايدی (اَقْنَى العِرْنِينِ) كسر عين وسكون را ايله طويل الانف اضافتده
تجريد ويامبالغه ظاهردر (لَهُ نُورٌ يَعْلُوهُ) ظاهر اضميرين عرنين اوزره راجعان ويا له ضميری
رسوله راجع اوله (وَيَحْسِبُهُ) كسر وفتح سينله (مَنْ لَمْ يَتَأَمَّلْهُ اَشَمَّ) فعولك ثانی يحسبه
وجملهٔ استئناف مبين والشمم فی الانف ارتفاع وسط قصبته معاستواء اعلاه وتأمل اعادهٔ نظردر
يعنی بينیٔ شريفلری باند وهموار ولطيف ايدی واوزرنده نورلمان ايدوب تكرار نكاه ايتمين
مرتفع الانف ظن ايدردی ٭ شول قدر خوب ايدی اول انف منيف ٭ ايدهمز اهل معارف
تعريف ٭ دائم ايلردی اودولتلو مشام ٭ قرب حق رايحهسن استشمام (كَثَّ اللِّحْيَةِ)
فتح كاف وتشديد مثلثه ايله وبرروايتده عظيم اللحيه وديكرده كثيف اللحيه مرويدر يعنی محاسن
مباركی بسيار موويش پاكنك اصولی چوغيدی ٭ شب قدر ايدی اوريش مقبول ٭ يامكر
سورهٔ والليل ايدی اول (اَدْعَجَ) چشمان سعادتلرينك سوادی غايتله سياه وبياضی قتی
خوب وسبيد ايدی ٭ باقسه اول عالمدن سلطانی ٭ روحك اغزينه كلوردی جانی ٭ دل
شكار اولسه نه وارچشم رسول ٭ كحل مازاغ ايله مكحول ايدی اول ٭ كورمشدی رصد
انكيز قدر ٭ كوزلری كبی خدايی كوزلر (سَهْلَ الْخَدَّيْنِ) وفی رواية اسيل الخدين ای
سائل غيرمرتفع الوجنتين يعنی خد شريفهلری هموار وفرحفزا اولوب يومری يكانلو دكل
ايدی حاصلی رخسارهٔ ترلری نه پك اتلو ونه خفيف ايدی (ضَلِيعَ الْفَمِ) ای عظيمة وقبل
واسعة وسعهٔ فم عندالعرب محمود وممدوحدر دخی قوة فصاحت وسعهٔ بلاغته ايما رونمادر ٭
دهان نكتهدانی روح بخش قالب تحقيق ٭ زبان خوش بيانی رونق افزای فصاحتدر
(اَشْنَبَ مُفَلَّجَ الاَسْنَانِ) صيغهٔ مفعوله من التفليج يعنی دردندانی صاف وسيرك ايدی
(دَقِيقَ الْمَسْرُبَةِ) ضم را ايله ودقتله وصف مبالغه ويا تجريد اوزرهدر يعنی سينهٔ پرحكمندن
تاناف موی سياهدن كشيده خط غايت باريك ودقيق ايدی (كَاَنَّ) تشديد نونله (عُنُقَهُ)
ضمتين ويا ضم وسكونله (جِيدُ دُمْيَةٍ) ضم دال مهمله وسكون ميم وفتح تحتيه ايله عاج
ورخامدن مصور وصورتكه بغايت سفيد وبراق اولمدن كنايهدر وجيد دخی عنق معناسنه
اولوب ارادة التفنن المعنوی وكراهة التكرار اللفظی ايراد اولندی (فِی صَفَاءِ الْفِضَّةِ) صفة

دمية وياجيد وياخبر كان يعنی كردن تابناكی كويا سيم خالص صفاسنده كردن كافور صورة
مصورهآسا ايدی غالب اولمشدی اوكردان كزين ٭ شمع كافور سراپردهٔ دين (مُعْتَدِلَ)
سابق كان لفظنه خبرية اوزره منصوب ويامبتدأ محذوفه خبريتله مرفوعدر هوهو (الْخَلْقِ)
فتح خاء معجمه ايله اعضاء مباركهسی طول وقصر وسمن وهزال وضخامة وصغرمیانهسنده احسن
تقويم اوزره متناسبه ايدی بالنسبة الی ماسبق عبارهٔ مذكوره اجمال بعد تفصيل وماحقهيه
نسبتله اجمال قبل التفصيل اولور (بَادِنًا) رفعله مبتدأ محذوفه خبر ويا منصوب اسم
فاعل من بدن ای ضخم (مُتَمَاسِكًا) صفة بادن وياخبر مبتدأ مقدر يعنی بعض عضوی
بعضيسنه تمسك ايدوب حد اعتدالدن خارج دكل ايدی ٭ ديدی اصحابله ارباب جرم ٭
لحمی اوجسم لطيفك هردم ٭ تازه كل كبی مطرا ايدی هم ٭ بدنی پاك ومصفا ايدی هم
(سَوَاءَ) مرفوع خبر مبتدأ محذوف (الْبَطْنِ وَالصَّدْرِ) اضافتله مخفوضدر ٭ صدر
زيباسی ايله چون كل تر ٭ شكم پرحكم پيغمبر ٭ حاصلی دوبدوز ايدی آينه وش ٭ صاف
ويكسان ومصفا بيغش (مُشِيحَ الصَّدْرِ) ضم ميم وكسر شين معجمه وتحتيهٔ ساكنه وحاء
مهمله ايله عريض معناسنهدر وفتح وكسرميم وسين مهمله ايله دخی مرویدر وبرمعنايه ماقبلنی
تأكيد اسنادر يعنی سينهٔ پرسكينهلری عريض وواسع ايدی (بَعِيدَ مَا بَيْنَ) ماموصوله
(الْمَنْكِبَيْنِ) تثنيه منكب كتف وعنق ميانهسيدر يعنی كردن ودوشانهلری مابينی وسعتلو
حاصلی ياصی ياغرنی تارة بعدله وتارة عظم ايله تعبير وروايت اولنمشدر (ضَخْمَ الْكَرَادِيسِ)
ضخم كبير معناسنه وكراديس جمع كردوس سراستخوان ويامحل التقاء عظمين يعنی ايری كوكلو
وهراستخوان بدنی ميدانه وتمام جثهلو ايدی (اَنْوَرَ الْمُتَجَرَّدِ) فتح را ايله من باب التفعل
وبعض نسخهده تفعيل بابندندر وتجريد تويدن تعريه وانور نير مشرق معناسنه ويا افعل تفضيلدر
لباسله مستور اولان اعضاء شريفهلری مكشوف اولديغی حالده نورانی ايدی ٭ جسم تابندهٔ
محبوب خدا صاف ايدی مهرمنوركبی تا ٭ برمجلا كموش آينه كبی ٭ صاف وبی موی ايدی
پهلوی نبی (مَوْصُولَ مَا بَيْنَ) ماموصولهدر (اللَّبَّةِ) فتح لام وتشديد موحده ايله بالای
سينهده اولان نقرهدر ويامنحر ويامطلقا صدر ويا موضع قلاده (وَالسُّرَّةِ بِشَعَرٍ) اضافت
وصفله معمولنه مضاف اولان موصول لفظنه متعلقدر (يَجْرِي كَالْخَطِّ) يعنی سرسينهدن

نافهٔ مشکینی بینی شعرله موصوله اولوب کویا صحف صدرنده خط باریك اساخامهٔ موین برالف
پرنقط چکمشیدی حاصلی طولا ودقة الف اسا اوخط مستقیم ممتدایدی (عَارِيَ الثَّدْيَيْنِ)
فتح مثلثه وسکون داللہ پستاندرکه تذکیر وتأنیث قیلنور (مَاسِوَى ذٰلِكَ) یعنی تندوهٔ
لطیفه‌لری مویدن عاریه مسربهٔ محرره‌دن ماعدا قبل قدر مویدن اثرنابدید ایدی (اَشْعَرَ)
ضدا جردا فعل صفه‌در (الذِّرَاعَيْنِ) کسر ذالله درسکدن پرمقلره وارنجه (وَالْمَنْكِبَيْنِ)
فتح میم وکسر کافله دوش دوکانه (وَاَعَالِي الصَّدْرِ) جمع اعلی مافوق سینه یعنی مبارك
ایکی درسکاری واموزلری واعالیٔ سینه‌لری موی بسیارایله پرنور ایدی (طَوِيلَ الزَّنْدَيْنِ)
فتح زای وسکون نون ودال مهمله ایله تثنیهٔ زندا ستخوان ساعد دوکانه‌لری دراز وخوب ایدی
(رَحْبَ الرَّاحَةِ) رحب فتح ویا ضم را ایله فراخیٔ کف یعنی کف کافیم عطاسی حسا
ومعنی کشاده ووسعتلو ایدی (شَثْنَ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ) فتح شین معجمه وسکون ثاء
مثلثه ونونله ممتلیٔ باللحم غلیظدر یعنی اللری ایه‌سی وپای عرش پیمالری اتلو وکوکلو ایدی
اما برك کل اسا لطیف ایدی (سَائِلَ الْاَطْرَافِ) سین مهمله وبعد الالف همزهٔ مکسوره
ولامله انکشت شریفلری موزون والطافتلو ایدی (اَوْقَالَ) شك من الراوی (سَائِنَ
الْاَطْرَافِ) لامدن مبدله نونله جبریل وجبرین اسا لغتدر (وَسَائِرَ الْاَطْرَافِ) بجای
لام را ایله باقی وجمیع معناسنه جرله عبارهٔ اخیرهٔ لفظ قدمین اوزره عطف اولنور ای ضخم
اطرافه کلها حاصلی جوارح لطیفه‌لری ضخامت اوزره ایدی (سِبْطَ الْعَصَبِ) فتح سین و
سکون ویا کسر موحده ایله ممتد معناسنه وعصب عین وصاد مهملتین ایله برای بط اعضا ممتداولان
اطناب مفاصل یعنی سکرلری کشیده وهموار ایدی (خُمْصَانَ الْاَخْمَصَيْنِ) اخمص بوزن احمر وهو
مادخل من باطن القدم ولم یصب الارض پس اخمص قدم زیر پادرکه زمینه قدم نهاد اولدقده
یره طوقنمیه یعنی ایکی اخمص شریفه‌لری زمینه ملاصق اولوب مرتفعه ایدی اما ابی هریره
رضی الله عنهدن لیس له اخمص روایتی معنای محرری منافی اولمز زیرا نفی مذکور اخمص
غیرمرتفعدرکه اوکچه ایله اصابع التی زمینه ملاصق اولمیوب ماتحت قدم وسط ارضدن
مرتفع ومتجافی اولمغی سلب ایدر حاصلی اعتدال اوزره ایدی وشدة ارتفاع متجافیله دینلرك

قولی غیرمرضیدر (مَسِيحَ الْقَدَمَيْنِ) فتح میم وکسر مهمله ایله ومبارك پای سدره مماسی
املس ونرم اولوب تکسر وشقاقدن عاری وخشونتدن بری ایدی (يَنْبُو) بوزن یدعوای
یتباعد (عَنْهُمَا الْمَاءُ) ای ظهر قدمه املس لایقف علیها الماء لملابسته یعنی کمال سلاسة ولین
جهتندن پای مبارکی اوزرندن آب بلاتوقف سرعتله روان ومعاوق نایاب اولمغین تیز جریان
ایدردی (بیت) ساقیٔ کوثر ایاغی انك ✵ بوسه‌کاه ایدی دیدی رضوانك ✵ لب دریای
لطافتده همین ✵ ماهیٔ سیم ایدی اول پای کزین ✵ ولله در من قال ✵ یارب بالقدم التی اوطاتها ✵
من قاب قوسین المحل الاعظما ✵ وبحرمة القدم التی جعلت لها ✵ کتف المؤید بالرسالة سلما ✵
ثبت علی متن الصراط تکرما ✵ قدمی وکن لی منقذا ومسلما ✵ واجعلهما زخرا فمن کانا له ✵
زخرا فلیس یخاف قط جهنما ✵ (اِذَا زَالَ) ای ذهب رسول الله صلی الله علیه وسلم ویا
مضاف تقدیریله اذا زال قدمه دیمك اوله (زَالَ تَقَلُّعاً) وروی قلعا فتح قاف وسکون لامله
مصدر بمعنی الفاعل ویا کسر لامله صفة مشبهه‌در یعنی هنکام رفتارده قدمی زمیندن دفعة رفع
ایدرلردی ویا پای عرش پیمالرین یردن قالدیرر اولدقلری حالده یوررلردی حاصلی ارباب
عجب وکبر رویشله مشی حیلا ایتمزدی (وَيَخْطُو) بوزن یعدو ای یمشی (تَكَفُّؤاً)
ماقبلنی مؤکده جمله‌در تکفی کسر فاء مشدده بعدها هاء ایله یعنی حین رفتارده قدم جانبنه توجه
ومیل ایله آدیملرین آتارلردی مشی تمایل ایله دکل ایدی ✵ دیدیلر وصف شریفنده بنه
یورسه مائل اولوردی اوکنه (وَيَمْشِي هَوْناً) مصدر محذوفه نعت اولور ای مشیا هونا
ویاخود حال اوله یعنی تؤدة وسکینة وحلم ووقار ایله یورر ایدی (وعباد الرحمن الذین یمشون
علی الارض هونا) کریمه‌سی تفسیرنده ابن عباس رضی عنهما رب الناس طاعة وعفاف وتواضعله
مشی ایدرلردی دیو تأویل بیورمشلردر (ذَرِيعَ الْمِشْيَةِ) فتح ذال معجمه وکسر میم مشیه ایله
واسع الخطو معناسنه خبر بعد خبردر ومشیه بکسر المیم للنوع یعنی قدمین بینی واسع ایدی
(اِذَا مَشَى كَاَنَّمَا يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ) ظرفك ماقبلی ومابعدنه تعلق محتملدر کلا التقدیرین
ذریع المشیه لفظی مبین اولور رفتارنده جای بالادن منحدر اولور کبی یورر ایدی وانحدار
فی الحقیقه اولمغین کانما ایله تعبیر وادا اولندی ✵ یعنی یوکسکدن ایدر کبی نزول ✵ یوریسه
دائم اکیلوردی رسول (وَاِذَا الْتَفَتَ الْتَفَتَ جَمِيعاً) شرطیهٔ اولی اوزره عطف اولورکه
اذا زال لفظیدر زیرا انك مابعدی لواحقندندر وجمیعا فعیلا ویا ضربا وزننده مصدریة

ویاحالیتله منصوبدر یعنی برجانبه کاهی نکران اولسه بتون اعضا وجسم پاکیله ملتفت اولورلردی
وحالة نظرده چب وارسته‌لی عنق علامت طیش وخفتدر وجمیع بدن‌له اقبال وادبار جلالت
ووقار اربابنه سزاوار اولور (خَافِضَ الطَّرْفِ) رفعله مبتدای محذوفه خبر ویا خبر بعد
خبردر وخفض ایله مراد ضد رفع وطرف فتح مهمله وسکون راء وفا ایله عیندر اصل
مصدر ویا اسم جنس اولمغین جمع اولمز یعنی چشم خدا بینلری قپاغین رفعله دیك نکاه ایتمیوب
غالب حالده طرف اسفله نکران ایدیلرنتکیم تأمل وتفکرلری برزیاد اولمغین خفض طرفله نکاه
والتفات بیورردی (نَظَرُهُ اِلَى الْاَرْضِ اَطْوَلُ مِنْ نَظَرِهِ اِلَى السَّمَاءِ) کمال شرم وحیا وادب
مع المولی ایله روی زمینه نکاه ومطالعهٔ آسمان طرفنه نظرو التفاتلرندن بسیارترین ایدی (جُلُّ
نَظَرِهِ الْمُلَاحَظَةُ) جل ضم جیم ولام مشدده ایله معظم واکثر معناسنه وملاحظه مفاعلة
من اللحظ مؤخر عینله نظرکه کرشمهٔ چشمدر ولحاظ فتح لامله شق عین یعنی غالب نظری کوشهٔ
چشمله نکاه ایدی (يَسُوقُ اَصْحَابَهُ وَيَبْدَاُ) من حد نصر (مَنْ لَقِيَهُ بِالسَّلَامِ) متعلق
بیبدر یعنی اصحاب ذوی الاحترامی پیش سعادتلرنده یوریدوب ذات عالیلری تواضعا پسلرنده
روان اولوب هردوچار اولدقلری کمسه‌یه سلام ایله سبق ومبادرت بیوررزدی وسلام سلامتله
دعا وتحیتدر اسماء اللهدن اولوب ان الله معك ومطلع علیك معناسنه مراد اولنمق درین مقام
مجوّزدر وابتدای سلام سنت وردّی فرض کفایه‌در ❁ مرویدرکه شب اسراده اول
رفرفسوار بالاخانهٔ اسرا علیه التحایا مقام قاب قوسین وانتهایه واصل اولدقده التحیات
لله والصلوات والطیبات تحیه‌سیله ثناخوان اولوب رب جلیل السلام علیك ایها النبی ورحمة الله
وبرکاته خطاب عزتیله سلام ایلدی نبی جمیل دخی اللهم انت السلام ومنك السلام والیك یرجع السلام
علینا وعلی عباد الله الصالحین ایله اجابت ایلیوب سروشان مقربین اشهدان لا اله الا الله واشهد
ان محمد عبده ورسوله کلمتین ایله شهادت بیوردیلر کذا الملا علی القاری امدی حدیث سبط محترم
امام حسن مکرم توصیف خال مهر باندن بی محله رسیده اولدقده بعض نعت اجل سلطان
کونین صلی الله علیه وسلمدن حظ اکمل استفاضه بیورمغین تکرار خال مکرمنه اعد ذکر
نعمان اولنان فقیجه التفات بیوروب (قُلْتُ صِفْ لِی مَنْطِقَهُ) مصدر میمی ای خال محترم
اداب نطق شریفلری کیفیتدن بکا وصف ایله دیدم (قَالَ) هند رضی الله عنه (كَانَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَوَاصِلَ الْاَحْزَانِ دَائِمَ الْفِكْرَةِ لَيْسَتْ لَهُ رَاحَةٌ)
یعنی اول حضرت کثرة اذکار امور واحوال امتده حزین هیئت وامر اخرتده فکری دائم

اولوب دار محنده اول حضرت ایچون اسایش وراحت نایاب ایدی وحزندن مراد مایستقبله
من الامور العظامه تیقظ واهتمام اولوب حزن معهودکه فوت مطلوب وتوقع مکروهدن
المزده وغمکین اولمق مراد دکلدر وهذا کله مما یقتضی قوله (وَلَا يَتَكَلَّمُ فِی غَیْرِ حَاجَةٍ
طَوِیلَ السُّكُوتِ) سؤال حسنه جواب مستحسن وعبارات متقدمه ایسه مقدمات ایدی
یعنی کلام نبی انس وجان علیه صلوات المنان موجزواندك اولوب کثیر الصمت ایدی وکلامه
احتیاج نایاب اولان محلده ناطقه پرداز تکلم اولمزلردی یاخود فرح وبطر ایله سخن ساز
اولمیوب بلکه حزن واسف ایله کفتاره اغاز بیورردی (يَفْتَتِحُ الْكَلَامَ وَيَخْتِمُهُ بِاَشْدَاقِهِ)
جمع شدق فتح ویا کسر شین وسکون دال ایله جوانب فم یعنی ابتداء وانتهاء کلامی کنارهٔ دهن
مبارکیله فتح وختم ایدردی ❁ لعل جان بخشی اولنجه کویا ❁ ایمره نوردی لبنه آب بقا ❁
مکر اولمشدی اولعل ممتاز ❁ حقهٔ لؤلؤ صندوقهٔ ناز (وَيَتَكَلَّمُ بِجَوَامِعِ الْكَلِمِ) جمع جامعة
یعنی مبانیٔ یسیره ومعانی کثیره ایله کویا اولوردی (فَصْلًا) فتح فاء وسکون صاد مهمله
ایله کلامی حق وباطل بیننی فارق وفاصل انداء سخن اولدیغی حالده کلام بین وکفتارهین
ایله تکلم بیورردی (فُضُولَ فِیهِ) اسم مفرد ویا جمع فضل یعنی خیر وفائده‌دن عاری اداء
مرامده کفتار حکمت رفتاری زیاده دکل (وَلَا تَقْصِیرَ) محل فهم اولنور مرتبه اصل
معنادن کلامده قصوری نایاب ایدی (دَمِثًا) فتح مهمله وکسر میم ومثلثه ایله لین الخلق
لطیف المعاملة (لَیْسَ بِالْجَافِی وَلَا الْمَهِینِ) فتح میم اصلیه ایله من المهان حقارت وضم میم
زائده ایله اهانت امدی عبارت مذکوره ذات شریفی وصفیدر اما منطق وصف دخی محتملدر
يُعَظِّمُ النِّعْمَةَ وَاِنْ دَقَّتْ ای قلت وصغرت یعنی نعم پروردکاری جلیل عدایدوب قلیل
اولسه بیله استحقار ایتمزدی (لَا يَذُمُّ شَیْئًا) نعمت حق ویا خلقدن برشیئی تعییب
وتعییر ایتمزدی (لَمْ يَكُنْ يَذُمُّ ذَوَاقًا) فتح ذال معجمه وواو مفتوحهٔ مخففه والف وقافله
مصدر ذاق (وَلَا يَمْدَحُهُ) یعنی مأکول ومشروب جهتندن عیب بین اولمیوب دخی
ماسوی اللهه عدم رغبت ونزاهة ساحهٔ قلب بیغش ایله متاع حیاة دنیایی پسندیده بیورمزدی
(وَلَا يُقَامُ لِغَضَبِهِ) ضم مثناة تحتیه ایله مبنی للمجهولدر (اِذَا تُعُرِّضَ) ضم تاء فوقیه وعین

وراء مشدده ایله (لِلْحَقِّ بِشَیْءٍ) بالباء الحارة وروی باللام (حَتّٰی یَنْتَصِرَ لَهُ) یعنی مأمور ومنهی سببیله امر حقده برکسه اول حضرتنه اعتراض ایلسه انك غضبنی دفع ومنعه کمسنه قدرتیاب اولمزدی تا کیم حقنده ایجاب ایدن نصرة حقه قیام ایدنجه غضب الود اولدقلری حالده برفرد ازالەسنه جسارت ایده‌مزدی (وَلَا یَغْضَبُ لِنَفْسِهِ وَلَا یَنْتَصِرُ لَهَا) کندو حظ نفسیچون غضبناك اولمیوب مجرد کندو حقنه تعلق ایدن امرده انتصار ایتمزدی نتکیم جفاة اعرابدن بعضیلری کل نورسیدهٔ باغ بلاغ ذات شریفنه خاراوار اذا ومعاملهٔ نادر برابری وقوعنده عدم مؤاخذه ایله مجامله بیوررایدی ❁ کندونفسی ایچون اول پادٔ نسب ❁ ایتمدی کمسه‌یه عمرنده غضب ❁ اولمدی هرگز اولعل نایاب ❁ هیچ کمسه ایله جهانده شکراب (اِذَا اَشَارَ اَشَارَ بِکَفِّهِ کُلِّهَا) دروقت خطاب بین الاصحاب اشارت بیورسەلر دست جهان پیوستنی رفعله قصد الافهام ودفعا للابهام اشارت بیوررردی اما تشهد وذکر وتوحید حالنده برای تحقیق مرام انگشت مسبحه ایله اشارت بیورمغین اشارتین میانه‌سن فرق ایدردی (وَاِذَا تَعَجَّبَ قَلَبَهَا) تشدید وتخفیف لام ایله ضمیر کفه راجعدر که مؤنث سماعیدر یعنی برامر بوالعجب تماشا ایتسەلر کف کریمەلری دروننی طرف اسمانه تقلیب بیوررردی (وَاِذَا تَحَدَّثَ اتَّصَلَ بِهَا) چون گفتاره اغاز ایتسەلر کف بیم عطالرین کلام شریفنه مقرون بیوروب (فَضَرَبَ) فاء تفصیلیه (بِاِبْهَامِهِ الْیُمْنٰی رَاحَتَهُ الْیُسْرٰی) بعض روایتده براحته الیمنی باطن ابهامه الیسری وقوع یافته وکلامك کفه اتصالنی بیان اولور یعنی ابهام یمنی سیله صول اوجنه ضرب ایدردی نتکیم برامر مهمه ایله گوینده‌ٔ تنبیه واثناء گفتارده تحریك لسان ایله بعض ارکانی میانه‌سن جمع وتأکید پیام ایدنلرك عادتیدر (وَاِذَا غَضِبَ اَعْرَضَ وَاَشَاحَ) شین معجمه والف وحاء مهمله ایله صرف وجه ویاقبضدر ماقبلنی تأکید اولور یعنی برکسه اوزره اثر غضبی ظاهر اولسه بغیر لوم اندن اعراض ایدوب روگردان اولوردی (وَاِذَا فَرِحَ غَضَّ طَرْفَهُ) فتح طاء وسکون را ایله گوشهٔ چشم هنگام مسرة وخرمیده دیدهٔ خدا بینلرین برهم نهاد بیوررایدی یعنی تباعدا من الاشر والمرح ارخا وغض عین ایدوب سر دولتمندین فروبرده قیلاوردی ❁ گوشهٔ چشمله ایتدکجه نگاه ❁ غش اولورلردی سرروش درگاه (جُلُّ ضَحِکِهِ التَّبَسُّمُ) ومعظم انواع خندەلری مطلقا مالاصوت فیه اولان تبسم ایدیکه مبادیٔ ضحکدر بیانی سبق ایتمشدر (وَیَفْتَرُّ) تشدید را ایله ای یبدی اسنانه ضاحکا

(عَنْ مِثْلِ) متعلق بیفتر (حَبِّ الْغَمَامِ) واحدی غمامة کسحابة وزنا ومعنی حب سحاب برد معروف یعنی خنده کنان دردنداننی ابراز ودانهٔ تگرك ابراسا اظهار ایدردی ❁ ولله‌در من قال یفتر عن لؤلؤ رطب وعن برد ❁ وعن اقاح وعن طلع وعن حبب (قَالَ الْحَسَنُ) رضی الله عنهما (فَکَتَمْتُهَا الْحُسَیْنَ بْنَ عَلِیٍّ) مفعول ثان لکتم وفی نسخة عن الحسین بن علی (زَمَانًا ثُمَّ حَدَّثْتُهُ فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِی اِلَیْهِ) یعنی یاد داشتم اولان حدیث خال مکرمم نیجه زمان برادر سربرابرم حسین رضی الله عنهدن برای امتحان پنهان ایلیوب بعدذا حدیث حلیه‌یی تحدیث ایتدیکمده معزیادة فضیلة بنی سبق ایلدی بولدم (فَسَأَلَ اَبَاهُ عَنْ مَدْخَلِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَمَخْرَجِهِ وَمَجْلِسِهِ) بعض نسخه‌ده مجلس بدلی ملبس واقعدر هر بری مصادر میمیه اولملری ظاهر اما اسم زمان ومکان اولود یعنی پدر عالی گهرنه کیفیت دخول وخروج وجلوس جد امجدندن استطلاع ایلدی یاخود حال مجلسدن سؤال مکان جلوسدن پرسش‌ایتشدر (وَشَکْلِهِ) فتح اولله وکسری دخی جائزدر صورة وسیرة (فَلَمْ یَدَعْ مِنْهُ شَیْئًا) یعنی جمیع ماذکر متعلقاتندن برشیٔ ترك ایتمیوب پدرندن تحقیق سؤال بیوردی اما کمال اتصاف حسن وجمال خلق مستحسندر (قَالَ الْحُسَیْنُ سَأَلْتُ اَبِی عَنْ دُخُولِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ وَسَلَّمَ) سبط محترم بیوردیکه پدر مکرممه زمان کیفیت دخول رسول اکرم صلی الله علیه وسلمدن پرسان اولدم (فَقَالَ کَانَ دُخُولُهُ لِنَفْسِهِ مَأْذُونًا لَهُ فِی ذٰلِكَ) علی مرتضی کرم الله وجهه جوابداده اولدیکه سلطان عالمك کندو سعادتخانەلرینه تشریفی اذن عامله خدادن مأذون اولدقلری حالده ایدیکه بیوتدن قنغی بیت اولورسه ازواج مطهراتندن استئذانه غیری داخل اولمق حیثیتله مأذون ایدی (فَکَانَ اِذَا اَوٰی) قصر ویا مدله معناسنه (اِلٰی مَنْزِلِهِ جَزَّأَ) تشدید زا ایله وهمزه ایله ای قسم (دُخُولَهُ ثَلَاثَةَ اَجْزَاءٍ جُزْءًا) نصبله (لِلّٰهِ وَجُزْءًا لِاَهْلِهِ وَجُزْءًا لِنَفْسِهِ) یعنی دولتسرالرینه وصول ونشیمنلرنده قرارداده اولدقلری هنگامده زمانی سه قسمه تقسیم بیوررایدی برجزئی اشراق وضحی امثالی نوافل نمازایله عبادات ایچون وبربخشی تربیرا سور عیال واصلاح شان ال ایچون برقسمی برای اعمال عباد واحوال جهاد روروود وفود واستراحت ایدی (ثُمَّ جَزَّأَ جُزْءَهُ بَیْنَهُ وَبَیْنَ النَّاسِ

فَيَرُدُّ ذٰلِكَ عَلَى الْعَامَّةِ بِالْخَاصَّةِ) يرد يعنى يوصل ويعطى اويستعين ودخى يبذل مرويدر
وباء بالخاصه سببيه‌در عدل فصلند، معنى ومبنى ذكرى تقدم ايلدى (ولايدخر) دال مهمله‌ء
مشدده ايله‌در اصل ذال معجمه‌ايله وتاء افتعال يذتخر اولوب تاسى داله قلب وادغام اولندى
(وَلَا يَدَّخِرُ عَنْهُمْ شَيْئًا) يعنى علم ومالدن انلره نافع اولان امرى عامه وخاصه‌دن پنهان
بيورمزدى (فَكَانَ مِنْ سِيرَتِهِ فِى جُزْءِ الْأُمَّةِ اِيثَارُ اَهْلِ الْفَضْلِ بِاِذْنِهِ وَقِسْمَتُهُ) بعض
نسخه‌ده بدون تاء قسمه وارد اولمشدر فاعل ويامفعولنه مضاف مصدردر (عَلَى قَدْرِ فَضْلِهِمْ
فِى الدِّينِ) يعنى دأب شريف وعادت لطيفه‌لرى ايديكه نفس نفيسچون افزاز وبراى امت
اجابت‌بخش ايلديكى جزء زمانى اهل فضله اكراما اذن همايونلرى صدور يافته‌ٔ دخول بيت
وخلوت وصحبتنه اجازتله تقديم بيوروب اصحاب فضلك مقام تقوى ودين وديانتده عرفانلرى
مقدارنجه محادثه واموارلرينه رؤيت واشتغالله اول جزئى انلره قسمت طريقهٔ حسنه‌لرندن ايدى
وسبب‌تفاوتى بيان‌بيوروب ديديلر (مِنْهُمْ ذُو الْحَاجَةِ) الواحدة (وَمِنْهُمْ ذُو الْحَاجَتَيْنِ
وَمِنْهُمْ ذُو الْحَوَائِجِ) الثلاثة فاكثر (فَيَتَشَاغَلُ بِهِمْ وَيَشْغَلُهُمْ) فتح مثناة تحتيه وعينله
مضارع شغل اماضم اول وكسر ثالثله اشغالدن لغة رديه‌در (فِيمَا اَصْلَحَهُمْ) وفى نسخة
يصلحهم (وَالْاُمَّةَ) نصبله ضمير اوزره عطف اولور تقدير ويصلح عامة الامة ديمك اوله
(مِنْ مَسْئَلَتِهِ عَنْهُمْ) من اجليه مابى بياندر ديديلر وروى مسئلتهم (وَاِخْبَارِهِمْ بِالَّذِى
يَنْبَغِى لَهُمْ) يعنى اصحاب فضل وافضالدن كيمى برحاجت وكيمى ايكى واوچ يادخى زياده
حوائج اربابى اولوب اول محاوبجله مشغول اولورلر وانلرى دين ودنيايه صلاحپذير اولان
امروكار امته صالح اعمالدن طلبكار وشايستهٔ برّ وصلاح اولور امور واخيار ايله مشغول
بيورردى (وَيَقُولُ) جمع مراتبده بيورردى (لِيُبَلِّغِ) تشديد وتخفيفله (الشَّاهِدُ
مِنْكُمُ الْغَائِبَ) وبدون منكم دخى مرويدر يعنى سزلردن حاضراولنلر غائب ونا موجود
اولنلريكزه بنم جانبمدن سامعه كذار اولديغى امرونهى بهرحال حاضر بالمجلس اولمينلريكزه
پيامرس اولسونلر ديو وجوبى ايجاب ايدر امرايله فرمان بيورردى امدى شاهددن مراد
صحابىٔ كبار وغائب صغا رويا شاهد صحابى وغائب تابعى وياشاهد عالم وغائب غيرعالم وياشاهد

حضرى وغائب بدوى وياخود شاهد ذكور وغائب اناث اولمق محتملات عقليه‌لرى تحرير
كردهٔ شراحدر (وَاَبْلِغُونِى حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ اِبْلَاغِى) وروى (حَاجَتَهُ) و تعميم
بعد تخصيص حث وترغيب وسبب امرى بيان ايچوندر وحاجتنى بكا ابلاغه مكنت ياب
اولمينلرك محاويجنى بكا ابلاغ ايدك (فَاِنَّهُ) امروشان (مَنْ اَبْلَغَ سُلْطَانًا حَاجَةَ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ
اِبْلَاغَهَا ثَبَّتَ اللّٰهُ قَدَمَيْهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) بركسنه حاجتنى عرض واعلامه قدرتياب اولمين
كمسه‌نك حاجتن نبى وخليفه وقاضى وحاكم ويا امير ووزير ولو سلطان جائره ابلاغ ايلسه
پادشاه جهان افرين عز وعلا اول مبلغك روز جزا ويا موقفدن قدمينى صراط اوزره پابر
جاقيلور حاصلى حقوق اخوانه مراعات وقيامله جزا جنس عملدن اولمغله اهوال موقف
قيامتدن رهاياب ونجاتدن كنايه اولمشدر (لَا يُذْكَرُ عِنْدَهُ) صيغهٔ مجهولله (اِلَّا ذٰلِكَ
وَلَا يَقْبَلُ) صيغهٔ فاعل ويا مفعولله (مِنْ اَحَدٍ غَيْرَهُ) يعنى مجلس همايونلرنده مصالح امت
وامر بالتبليغدن ماعدا كفتار تفوه اولنميوب اجنبى كلامله اغاز تكلمه رضاداده اولمزلردى
(قَالَ فِى حَدِيثِ سُفْيٰنَ بْنِ وَكِيعٍ) ابن الجراح امام وحافظ ابو محمد كوفى عليه الرحمه‌در
رمز تاريخنده روبراه نعيم اولديلر سفيان عليه الرحمه الرحمن حديثنده حيدركرار كرم الله
وجهه بيورمشلركه (يَدْخُلُونَ رُوَّادًا) ضم را وتشديد واو والف ودال مهمله ايله جمع
رائد طالب ومحتاج معناسنه ويا كسر اوّل وتخفيف واوله ياخود لام وذال معجمه‌ايله لواذا
مرويدر اى ملتجئين اليه (وَلَا يَتَفَرَّقُونَ اِلَّا عَنْ ذَوَاقٍ) فتح اوّل ايله اى عن علم وحكم
اوعن مذوق من مأكول ومشروب اما ارباب ذوق معناى اوّل اوزره اقتصارلرى شيرين‌تر
اولور (وَيَخْرُجُونَ اَدِلَّةً) جمع دليل اى هداة (يَعْنِى فُقَهَاءَ) اى علماء والحاصل خواص
مجلس خاص الخاصه علم وحكم استفاده‌سنه خواستكار اولدقلرى حالده داخل اولوب تفرق ايتمزلر
الاغداى روح اولان علم وحكم وادب مذاقيله بيرون مجلس وحضور حضرتدن هداة ومرشدين
يعنى دانا اولدقلرى حالده متفرقين اولورلردى (قُلْتُ) قائل مصغر حسين رضى الله
عنهدركه پدرندن استعلام ايدر (فَاَخْبِرْنِى عَنْ مَخْرَجِهِ كَيْفَ كَانَ يَصْنَعُ فِيهِ) خانهٔ
سعادتلرندن بيرون اولدقلرنده نه امره مشغول ايديلر ديدم (قَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بجاى مضمر وضع مظهر براى تبرك واهتمام شان حضرتدر (يَخْزُنُ) سكون

خاء وضم زايله (اِسَانَهُ اِلاّ مِمّا يَعْنِيهِمْ) وفى نسخة الافيما يعنى فتح مثناة تحتيه وكسر نونله سلطان انس وجان زبان معجز بياننى مخزون وخاموش قلوردى مكر جواهر لفظ وزواهر وعظ ايله اصحابنه سودمند ومهم اولان اموره سخنساز اولوردى (وَيُؤَلِّفُهُمْ وَلاَ يُفَرِّقُهُمْ) تشديد لام وشد رائله بين الاصحاب الفت وتحاب ومواخاة ايقاعيله مؤتلفين وسحايب كرم وسواكب نعم برله مجتمعين بيوروب تفرقه بادى كلامله تكلم بيورمزدى (يُكْرِمُ كَرِيمَ كُلِّ قَوْمٍ وَيُوَلِّيهِ) تشديد لامله (عَلَيْهِمْ) يعنى هر طائفه‌نك رئيس وشيخنه تعظيم بيوروب تأليفا لقلوبهم قومى اوزره سردار وآنى والى نصب ايدردى (وَيَحْذَرُوا) فتح ذالله (النَّاسَ وَيَحْتَرِسُ مِنْهُمْ مِنْ غَيْرِ اَنْ يَطْوِىَ) كسر واوله (عَنْ اَحَدٍ) وفى نسخة على احد (بِشْرَهُ) كسر موحده ايله بشاشت وجه (وَخُلُقَهُ) اى حسن خلقه پس احتراز واحتراس وحذر معناده متقاربه‌در خبر لطيف حسن عشرة فصلنده تقدم ايتمشدر وناسدن مراد عوام واعراب جنسيدر جميعى مراد دكلدر يعنى ناسدن حذر ايدر وانلردن تحفظ بيوررردى اما خدمت عاليلرنده حاضر وخدمتكزار اولانلردن طلاقة وانبساطى منع واخفا ايتمكسزين تحفظ ياخود غائبدن حذر وحاضردن احتراس بيوررردى زيرا قبل التجربه بركسه ركون سزاوار دكلدر (وَيَتَفَقَّدُ اَصْحَابَهُ) قال الراغب الفقد اخص من العدم حضور سرور كائناتدن دور وغائب اولنلرك احوالك تعرّف وتعهد بيوروب ديكراندن حال غائبى پرسان ويازيارتنه روان اولمغله تفقد ايدردى (وَيَسْئَلُ النَّاسَ عَمَّا فِى النَّاسِ) ناسدن لا للتباس تفحصى ايجاب ايدن شيئى تجسس ايدردى يعنى ناسده ظهور يافته امورى تفتيش ايدرديكه چاره‌سن تدارك بيوره وحسن حاله خبرداده اولدقلرنده حمدولى ايله لب جنبان اولوردى امدى امر مذكور تجسس وغيبتدن دكلدر بلكه بيماره شفا ايچون استمزاج طبيب اسادر (وَيُحَسِّنُ الْحَسَنَ) تشديد وتخفيف شيئله (وَيُصَوِّبُهُ) تشديد واوله (وَيُقَبِّحُ الْقَبِيحَ وَيُوَهِّنُهُ) تشديد هاء ويا تخفيفله ووهن ووهى نون ويا ايله مرويدر يعنى زيبا وحسن اولان امرى صوابديد ومستحسن بيوروب اصابتنى بيان وزشت وبدى استقباح وتوهين وضعفله حكم ايدردى (مُعْتَدِلَ الْاَمْرِ غَيْرَ مُخْتَلِفٍ) حال مؤكده هر امر شريفنده اعتدال وهركارنده سنن واحد اوزره قنام بيوروب تحسين وتقبيحده مبالغه ايتمزدى (لاَ يَغْفُلُ) ضم فاء ايله (مَخَافَةَ)

اَنْ يَغْفُلُوا اَوْ يَمَلُّوا) فتح ميم وشد لامله واو للتنويع يعنى ارباب صحبتى حقنده اظهار غفلت بيورمزديكه انلره صالح اولان اموردن غفلت وفتور حصولى خوفندن تنبيه ايله ايقاظ بيوررردى (لِكُلِّ حَالٍ عِنْدَهُ عَتَادٌ) فتح مهمله وفوقيه ايله اى عدّة زاد يعنى احوال دنيا وعقبادن هركار دشوار ايچون اول طبيب خسته دلان امت ايچون عدّة زاد داروى برء الساعه اماده ومعد ايدى (لاَ يُقَصِّرُ عَنِ الْحَقِّ وَلاَ يُجَاوِزُهُ اِلَى غَيْرِهِ) اقامة حدود اللهده تقصير بيورميوب وغايت مرتبهٔ حقدن تعدى ايتمزدى (الَّذِينَ يَلُونَهُ مِنَ النَّاسِ خِيَارُهُمْ) مبتدأ وخبر اول كمسه‌لركه آفتاب رسالته مجلس شريفنده قريب اوله‌لر خيار واشرف ناسدن ايديلر (وَاَفْضَلُهُمْ عِنْدَهُ اَعَمُّهُمْ نَصِيحَةً) لانه خلو صدرا ما جلة ارادهٔ خيردن معبره كلمهٔ جامعه‌يه نصيحت ديديلر (وَاَعْظَمُهُمْ عِنْدَهُ مَنْزِلَةً اَحْسَنُهُمْ مُوَاسَاةً) همزه‌سى واوه مقلوبه‌در اى مواساة لكل احد وحذف متعلق عموم افاده ايدر ومواساة اعطا من يريد ما يريد (وَمُوَازَرَةً) من الوزر بمعنى الملجأ او الحمل اى معاونة والحاصل عند الحضرة اشرف ناس هركسه قصد خير ونصيحت وارشاد جهتندن بسيار ترينى ومن جهته الشرف اعظم ناس عند حضرة النبوّة هر فرده رزق ومعيشتده مشاركت والتجا ايدنلره اعانت قبلندن خوبتر اولان ايدى (فَسَئَلْتُهُ عَنْ مَجْلِسِهِ) بعده ذا حسين رضى الله عنه جلوس حضرت ويا مكان جلوس وكيفيت حال وشان شرفدارندن پدرم جنابنه سؤال ايلدم (عَمَّا كَانَ يَصْنَعُ فِيهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لاَ يَجْلِسُ وَلاَ يَقُومُ اِلاَّ عَلَى ذِكْرٍ) امير المؤمنين كرم الله وجهه تعريف خوان اولوركه سلطان انبيا عليه التحايا قيامدنصكره جالس و جلوسدنصكره قيام بيورمزدى الا افادهٔ علم وبيان حمد وشكر اوزره قائم وجالس اولوردى (وَلاَ يُوَطِّنُ) ضم ويا سكون واو وطاء مشدده ويا مخففه (الْاَمَاكِنَ) جمع امكن وامكنة جمع مكان فهو جمع الجمع وميمه اصلية اوزائدة (وَيَنْهَى عَنْ اِيطَانِهَا) بيت شريفندن غير مكانلرده وطن اتخاذ بيورميوب واتخاذندن نهى ايدردى يعنى نفس نفسيچون جاى معين تعين وافراز بيورمزدى ونشيمن مخصوص ومعين اتخاذندن ديكرانى دخى منع ايدردى ياخود معنا مسجدده نمازكزار اولمغيچون مصلاى معين افرازى مراد اولنه (وَاِذَا انْتَهَى اِلَى قَوْمٍ جَلَسَ حَيْثُ يَنْتَهِى بِهِ

الْمَجْلِسُ وَيَأْمُرُ بِذٰلِكَ) ومجلس قومه رسيده اولدقده ارباب مجلسدن امتيازوانلر اوزره
تصدر ايتميوب كيف مااتفق نه محلى خالى ويا نهاية مجاس اولان محله جلوس ايدردى شان
شرف المكان بالمكين دون العكس المبين ومنوال مشروح اوزره وتشريعا وتأدبا اصحابنه امر
وتنبيه ايدردى امدى ارباب رسوم دولنده رسم وعادة اولان تحرى صدر مجالس شرعا
مكروهدر (وَيُعْطِى كُلَّ جُلَسَائِهِ نَصِيبَهُ حَتّٰى لَايَحْسِبُ جَلِيسُهُ اَنَّ اَحَدًا اَكْرَمُ عَلَيْهِ
مِنْهُ مَنْ جَالَسَهُ اَوْقَاوَمَهُ لِحَاجَةٍ صَابَرَهُ حَتّٰى يَكُونَ هُوَ الْمُنْصَرِفَ عَنْهُ مَنْ سَئَلَهُ حَاجَةً
لَمْ يَرُدَّهُ اِلَّا بِهَا اَوْ بِمَيْسُورٍ مِنَ الْقَوْلِ قَدْ وَسِعَ النَّاسَ بَسْطُهُ وَخُلُقُهُ فَصَارَ لَهُمْ اَبًا وَصَارُوا
عِنْدَهُ فِى الْحَقِّ مُتَقَارِبِينَ مُتَفَاضِلِينَ فِيهِ بِالتَّقْوٰى وَفِى الرِّوَايَةِ الْاُخْرٰى صَارُوا عِنْدَهُ
فِى الْحَقِّ سَوَاءً) عبارات لطيفه من جهة المعنى والمبنى حسن عشرت حضرت فصلنده تقدم
ومستوفى بيان اولندى لكن ما كررتها يتوضع مصداقنجه زبدۀ پيام مالا كلام مجلس عاليلرى
خدمه وملازمينه بالاستحقاق بالطف وكرم بخشندۀ حظ ونصيب اولوب انيس مجلسى اولنلر
ظن ايتمزلرديكه فخر عالمه اول كمسه‌دن عزيز وبهترذات اوله وبركس ماه اوج رسالته لحاجة
ماجلوس وقيام ايتسه اول مجالس ومقاوم اولان كمسه من تلقاء نفسه قيام وذهاب ايدنجه
تأخير وصبر ايدردى واول مشكبار سخادن بركسه دريوزۀ احسان وحاجت خواه اولسه
مطلوبنه مساعده وياوعد شيرينله رد بيورردى واول آفتاب اسمان نبوتك ضياى طلعت ونور
بهجتى عالمه شامل ودرخشنده ايدى پس اصحاب وامته شفقت ومرحمتده مقام پدر بل اعز
واوفر وانلر دخى عندالحضرة اولاد مثابه‌سنده اولوب حقوق رأفت ورحمت واصل بخشده
متساوين وبحسب مراتبهم فى تقوى الله متفاضلين ايديلر ورواية ديكرده جميع ناس مراماة
حقوقده عند حضرة ختم الرساله يكسان ايديلر (مَجْلِسُهُ مَجْلِسُ حِلْمٍ وَحَيَاءٍ وَصَبْرٍ وَاَمَانَةٍ
لَا تُرْفَعُ فِيهِ الْاَصْوَاتُ وَلَا تُؤْبَنُ فِيهِ الْحُرَمُ) بوفقره‌دخى فصل وقارده مسطور ومقرودر
يعنى مجلس فرشته خدمى حلم وشرم وشكيب وامانة ايله اراسته واد ايله پيراسته اولوب
حضور همايوننده رفع صدا ورفث من القول اولان احوال مردان وزنان ياد اولنمزدى
(وَلَا تُنْثٰى فَلَتَاتُهُ) مثناة فوقيۀ مضمومه ونون ومثلثۀ مقصوره ايله ضدثنا وفلتاة فتحاتله جمع
فلتة زله معناسنه يعنى مقام انسنده حاضر اولنلرك عثرات وزلات مجلسى شايع وزايع قلنمزدى
بعض نسخده تثنى فوقيه مثناة ومثلثه ونون ايله واقعدر يعنى مجلسنده زلات اعاده اولنمزدى

حاصلى مجلس جليلنده بغتة زله وفلته صدور يافته دكل ايدى فالنفى منصب على القيد والمقيد
(وَهٰذِهِ الْكَلِمَةُ) يعنى جملۀ اخيره ولا تنثى فلتاته (مِنْ غَيْرِ الرِّوَايَتَيْنِ) حسنين رضى الله
عنهما روايتلرندن غيرى دخى ثبوت يافته‌در قال الشهاب ويجوز ان يراد ظاهره اى ان الفلتة
اذا وقعت لاتذكر بل تستر (يَتَعَاطَفُونَ بِالتَّقْوٰى) باء سببيته (مُتَوَاضِعِينَ) يعنى مجلس
رسول الله صلى الله عليه وسلمده بعض بعضنه بلا رياء وسمعة رأفت وشفقت وتقوى سببيله
يكديكره تواضع وخدمت ايدرلردى (يُوَقِّرُونَ فِيهِ الْكَبِيرَ وَيَرْحَمُونَ الصَّغِيرَ وَيَرْفِدُونَ)
فتح مثناة تحتيه ويا ضمله‌در (ذَا الْحَاجَةِ وَيَرْحَمُونَ الْغَرِيبَ) مجلس انسا انس حضرتده سنا
كبير اولانه تعظيم واحترام وخرده سال اولنلره شفقت ورأفت واكرام وارباب حاجته اعانه
واغاثه وغريبه مرحمت ايله دلنوازلقلر ايدرلردى (فَسَئَلْتُهُ عَنْ سِيرَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فِى جُلَسَائِهِ فَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَائِمَ الْبِشْرِ سَهْلَ الْخُلُقِ لَيِّنَ الْجَانِبِ
لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلَا سَخَّابٍ وَلَا فَحَّاشٍ وَلَا عَيَّابٍ وَلَا مَدَّاحٍ يَتَغَافَلُ عَمَّا لَا يَشْتَهِى
وَلَا يُؤْيِسُ مِنْهُ) خبر لطيف بعضا باب اولده تقدم وابن ابى هاله روايتيله بالجمله حسن
عشرة فصلنده كذران ايلدى اما ان ذكره هو المسك مفهومنجه خلاصۀ معنا ديمك اولوركه
محبوب باركاه كبريا عليه اكمل التحايا حضرتلرينك روى تابناكى بشاشتى دائم ونيك محضر
وخوب منظر ايدى وقول وفعلنده خشونت ودرشتى ناياب واواز بلند ايله سخن پرواز
اولميوب بدكوى وعيب جوى دكل ايدى وستايشده اطرا ومبالغه ايتمزدى ومرضيسى اولمين
اموروده تغافل بيوروب بركسه اول سحاب عنبر بار احسانك فيض وجودندن مأيوس وپس
ماندۀ حرمان اولمزدى (قَدْ تَرَكَ نَفْسَهُ مِنْ ثَلَاثٍ الرِّيَاءِ وَالْاِكْثَارِ وَمَا لَا يَعْنِيهِ)
رياصفات حميده وافعال جميله ايله كندوبى مدح ايتسونلر ديو ناسه اظهار وارائه اولنان شرك
اصغردر حضرت فخر عالم وجميل الشيم صلى الله عليه وسلم صفة مذكوره‌دن بلاامتراء متزهدر
لكن جملۀ حاليه وجه تغافلى بيان اولنمغين ايراد اولندى وبعض نسخده من الرياء ايله وقوع يافته‌در
ولفظ ريا اعنى تقديريله منصوب ويامبتدأ محذوفه خبريتله مرفوع اولور يعنى حضرت نبى
ستوده شيم نفس نفيسنى سه خصلتدن تنزيه ايلديكه ريا واكثار كلام ومالايهم اولان لغوياتدر
(وَتَرَكَ النَّاسَ مِنْ ثَلَاثٍ كَانَ لَا يَذُمُّ اَحَدًا وَلَا يُعَيِّرُهُ) تشديد تحتيه ايله (وَلَا يَطْلُبُ
عَوْرَتَهُ) واوج خصلتدن ناسى ابعاد بيورورديكه مستحسن ذم قدح اولنلرى عدم مذمت

وناسه عیب وعار لاحق اولان شیئله تعبیردن وعیوب ناسی بحث وتجسسدن منع ایلدی وسه خصلت تمامنده صفة اخری ایله ماقبلنی ارتباطا بیورر (وَلاَ یَتَکَلَّمُ اِلاَّ فیما یَرْجُو ثَوابَهُ) وبی فائده کفتارله کویا اولمزدی مکر نصیحت وارشاد امت امثالی امید ثواب ایلدکلری محلده کلام صواب ایله ناطقه پرداز خیر اولوردی (اِذا تَکَلَّمَ اَطْرَقَ جُلَساؤُهُ کَاَنَّما عَلی رُؤُسِهِمُ الطَّیْرُ وَاِذا سَکَتَ تَکَلَّمُوا) عندلیب کلزار نبوت علیه اسنی التحیه کلام معجز بیانه اغاز ایلدکده جلیس مجلسی اولنلر سرفرو بردهٔ ادب اولوب کال وقارلرندن سر دولتمندلری اوزره کویا مرغان هوافرار ایتمش کبی اظهار سکونت ایدرلردی وقتا تکلمندن فراغت ایلدکده انلره کفتاره اغاز ایدرلردی بودخی فصل وقارده کذار ایلدی (لاَ یَتَنازَعُونَ عِنْدَهُ الْحَدیثَ) ومجلس همایونه حاضر اولدقلرنده یکدیکرایله ادارهٔ کلام ایتمزدی نتکیم بین الناس عادة جاریه دندرکه برنادی یه جمع اولسه لر بینلرنده بعض شیٔ خبرداده اولمق ایچون ادارهٔ حدیثه آهنك ایدرلر حاصلی بومقامده تنازع تجاذیب اسا مجاز بدیعیدر (مَنْ تَکَلَّمَ عِنْدَهُ اَنْصَتُوا لَهُ حَتّی یَفْرُغَ) بعضی نسخده من حدیث ایله مضبوطدر یعنی صحابی وغیریدن حضور رسالت پناهده برکسه کفتاره اغاز ایلسه اول متکلم کلامندن فارغ اولنجه سائری سکوت ایدرلردی یاخود بربرلرین اسکات بیوررلردی امدی انصت سکت معناسنه لازم ویا اسکات معناسنه متعدی اولور (حَدیثُهُمْ حَدیثُ اَوَّلِهِمْ) مبتدأ وخبر یعنی اول حضرته رغبت ومجلس سامیلرنده نشاط وعدم ملالتدن انجام کلاملری ابتداء سخنلری اساسأمتدن عاری ایدی دیمك ایله تشبیه اولور یاخود من کلامه لفظی غیر مروی اولدیغی حالده حدیثهم لفظی یفرغ فعلنه فاعل اولور ورعایة للمعنی ضمیر جمله ایراد اولنوب حدیث اولهم اندن بدل اوله والمعنی لایقطع کلام من تقدم بکلام آخر ولایخاصم لهذا (یَضْحَكُ مِمّا یَضْحَکُونَ مِنْهُ وَیَتَعَجَّبُ مِمّا یَتَعَجَّبُونَ مِنْهُ) وفی نسخة یتعجبون حضرت سید العالمین علیه سلام المعین اصحاب باصفانك خندان اولدقلری شیئدن بحکم المؤانسة وحق المجالسة خنده ایدوب تعجب ایتدکلری شیدن تطبیبا لخواطرهم تعجب ایدردی (وَیَصْبِرُ لِلْغَریبِ عَلَی الْجَفْوَةِ) فتح جیم وسکون فا ایله غلاظت ودرشتی (فِی الْمَنْطِقِ) یعنی عبارت وکفتارده اعرابی وبدوی اساغر بانك خشونتنه صبر ایدردی (وَیَقُولُ اِذا رَأَیْتُمْ صاحِبَ الْحاجَةِ یَطْلُبُها) جملهٔ حالیه ویا

استئنافیهٔ بیانیه (فَاَرْفِدُوهُ) همزهٔ قطع ویا وصل ایله رفد وارفاد عطیه واعانتدر دخی سلطان دین اصحاب کزینه امر ایدردیکه چون صاحب حاجتی خواستکار حاجة اولدیغی حالده معاینه ایلدیکزده بخش عطا وقضاء حاجتنه اعانت ایدك دیو تنبیه ایدردی (وَلاَ یَطْلُبُ الثَّناءَ اِلاّ مِنْ مُکافِئٍ) کسر فا وهمزه ایله وذکر حسن جمیل ومدح جزیل قبول ایتمزدی مکر ثناده مقتصد وافراط وتفریطی غیر متجاوز اولانك ستایشنی قبول بیورردی (وَلاَ یَقْطَعُ عَلی اَحَدٍ حَدیثَهُ حَتّی یَتَجَوَّزَهُ) ای یخففه (فَیَقْطَعَهُ بِانْتِهاءٍ) ای اتمام لحدیثه (اَوْقِیامٍ) علی طریق وداعه (هُنا انْتَهی حَدیثُ سُفْیانَ بْنِ وَکیعٍ) ترمذی علیه الرحمه شیخی سفیان علیه الرحمة المنان حدیثی بومقامده رسیدهٔ پایاندر (وَزادَ الْاٰخَرُ) حافظ بن سکره طریقندن سند مصنفله امام حسن بن علی رضی الله عنهما انلر دخی برادر محترمی حسین رضی الله عنهه منتهی اولان خبرده زیاده ایلدی (قُلْتُ) ای لابی (کَیْفَ کانَ سُکُوتُهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قالَ کانَ سُکُوتُهُ عَلی اَرْبَعٍ عَلَی الْحِلْمِ وَالْحَذَرِ وَالتَّقْدیرِ وَالتَّفَکُّرِ) یعنی شیرخدا رضی الله عنه بیوررکه حضرت ادب اموزمکتب حکمت علیه التحیه سکوتی چارصفت اوزره ایدی وقار وسکینة وزیان رس اولان اموردن حذر وتفکر وتصویب اوزره منعوت ایدی امدی حلم وحذر معلوم اولمغین مصنف علیه الرحمه تقدیر وتفکری تفسیر وبیان بیورر (فَاَمّا تَقْدیرُهُ فَفی تَسْوِیَةِ النَّظَرِ وَالْاِسْتِماعِ بَیْنَ النّاسِ) ای التأمل فی الامر والانتفاع بین الناس (وَاَمّا تَفَکُّرُهُ فَفیما یَبْقی وَیَفْنی) ای من اعمال العقبی و احوال الدنیا ذات حضرتده مضمر اولان امر مذکورنه کیفیتله معلوم اوله که علام الغیوب غیری فردك اطلاعی مستحیلدر دینلورسه بومعنی استدلال عقلی طریقیله در واثارندن ظهر اولان کلامدن فراسة صادقه بوحاله کواهدر فان الظاهر عنوان الباطن ایله جوابداده اولدیلر (وَجُمِعَ) بناء مفعو لله (لَهُ الْحِلْمُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فِی الصَّبْرِ فَکانَ لاَ یُغْضِبُهُ شَیْءٌ یَسْتَفِزُّهُ) کسر فاء وتشدید زا ایله یعنی سائر جزئیات حلم اول حضرتك صبری حالنده مجتمع ایدیکه اشیادن برشیٔ اول حضرتی اغضاب وخفت وقلق ایراث ایدر دکل ایدی (وَجُمِعَ لَهُ فِی الْحَذَرِ اَرْبَعٌ) نائب فاعل جمع (اَخْذُهُ بِالْحَسَنِ لِیُقْتَدی بِهِ وَتَرْکُهُ الْقَبیحَ

ليُنتهى) صيغهٔ مفعولله عنه (عَنْهُ وَاجْتِهادُ الرَّأْىِ بِما اَصْلَحَ اُمَّتَهُ وَالْقِيامُ لَهُمْ بِما جَمَعَ لَهُمْ اَمْرَ) منصوب مفعول جمع (الدُّنْيا وَالْاٰخِرَةِ اِنْتَهَى الْوَصْفُ بِحَمْدِ اللّٰهِ وَعَوْنِهِ) اخذه مبتدأ وخبرى مقدم ويا مبتدأ محذوفه خبردر هوهى ويا اربعدن بدل كل ويا بعض ويا اعنى تقديريله نصبيده جائزدر حاصل كلام اول حضرت ايچون سفر وحضرده تيقظ وتحرس چار خصلتله جمع اولندى برىسى قولا وفعلا اخذ حسندركه علما وعملا اكا اقتدا بيوريله وايكنجيسى حرام ويا مكره خلاف اولى ترك قبيحدركه سائر اتباعا للحضرة اجتناب ايده‌لر واوچنجيسى صلاح امرامت سبيله بذل جهددر ودردنجيسى دنيوى واخروى امرامت ونظام حال ملته قيامدر مصنف عليه الرحمه حقه حمدله مقرونا وصف نبى الله وحليهٔ جليلهٔ رسول الله عليه وسلم رسيدهٔ ختام قلندى ديوحمد خوان اولور فلله الحمد والمنة والصلاة على نبى الرحمة

(فَصْلٌ)

(فى تَفْسيرِ غَريبِ هٰذَا الْحَديثِ وَمُشْكِلِهِ) غريبدن مراد بين العرب استعمالى شهرتياب اولميوب عرب عربانك غيرى‌يه خفى اولمق حيثيتيله‌در والافواين لغت اوزره غيرجاريه اولان مراداولنمق ومشكل ايسه واضح الدلاله اولميوب محتاج الى التأويل اولاندر يعنى بوفصل حليهٔ شريفه حديثك باعتبار المبنى ومن جهة المعنى غريب ومشكلنى حل وتفسيرى بياننده‌در (قَوْلُهُ الْمُشَذَّبُ) ذال معجمهٔ مشدده ايله (اَىِ الْبائِنُ الطُّولِ) بالاضافة (فى نَحافَةٍ) يعنى مشذب قد بالاده افراط اوزره هزال ونحافتدر (وَهُوَ مِثْلُ قَوْلِهِ فِى الْحَديثِ الْاٰخَرِ لَيْسَ بِالطَّويلِ الْمُمَغَّطِ) تشديد ميم ثانيه وغين معجمه ايله اصلى متمغط من الانفعال اسم فاعلدر ونون براى مطاوعه‌دركه ميمه قلب وادغام اولندى وبعض نسخه‌ده كسر عين مهمله وديكرده من باب التفعيل صيغهٔ مفعولله مروى وجمله بر معنايه‌دركه طولا متناهى وممتد القامه ديمكدر يعنى مشذب خبر ترمذى وبيهقيده وارد اولان ممتد دكل ايدى ديمك اسادر (وَالشَّعَرُ الرَّجِلُ) فتح را وكسر جيمله (الَّذى كَاَنَّهُ مُشِطَ) ضم ميم وتخفيف شين مكسوره ايله (فَتَكَسَّرَ قَليلًا لَيْسَ بِسَبْطٍ) سكون موحده ويا كسرله‌در (وَلا جَعْدٍ) ماقبلنى تفسير اولور يعنى شعر اول موى بدندركه كويا طرانمش وبرمقدار دوزلنمش وقورجغى اندك وهموارلغى بسيار

اوله والانه زياده قورجق ونه غايت خلافى مراد دكلدر (وَالْعَقيقَةُ) شعر الرأس (شَعَرُ الرَّأْسِ اَرادَ اِنِ انْفَرَقَتْ مِنْ ذاتِ نَفْسِها فَرَقَها وَاِلّا تَرَكَها مَعْقُوصَةً) وعقيقه موى سر راوى مراد ايدركه اول حضرت اختياريله سر دولتمندى صاچلرينى كيسووش بولمزدى بلكه داب شريفلرى بوايديكه صاچ كندو ذاتنده پريشان اولورسه متفرقه ترك ايدرلردى والا كندى كندندن متفرق اولمزسه وفرة واحده اوزره هرشعر منبتى سمتنده على حالها ترك بيورردى واوائل حاللرنده مبارك صاچلرين جمعه مائل ايديلر زيرا مشركان قريش عادتلرى تفريق ايدى داب سنيه وعادت مرضيه‌لرى ايديكه امر الهى وارد اولمين اموره اول حضرت عليه اكرم التحيه اهل كتاب وضعنى اختيار ايدرلردى ومعتاد اهل كتاب ايسه صاچلرين جمع ايتمك اوزره ايدى (وَيُرْوى عَقيصَتُهُ) كصغيرة ومصفورة زنة ومعنى (وَاَزْهَرُ اللَّوْنِ نَيِّرُهُ) تشديد تحتيهٔ مكسوره ايله بياض و مشرق ومتلالى وازهر رنك سپيددركه زهره نام ستارهٔ مشهوره بو معنايه‌در (وَقيلَ اَزْهَرُ حَسَنٌ) وبهجت وخوبى معناسنه دينلدى (وَمِنْهُ) من هذا القبيل والاشتقاق (زَهْرَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيا اَىْ زينَتُها) يعنى حسن وبهجت معناسنه (وَهٰذا) ازهر (كَما قالَ فِى الْحَديثِ الْاٰخَرِ لَيْسَ بِالْاَبْيَضِ الْاَمْهَقِ وَلا بِالْاٰدَمِ وَالْاَمْهَقُ هُوَ النّاصِعُ الْبَياضِ وَالْاٰدَمُ الْاَسْمَرُ اللَّوْنِ) روايتكردهٔ شيخين وترمذى اولان حديثده معناى ازهرنه برص مشابهى بياض ونه قزيله مائل سمرتدر وامهق كرج لونى كبى بياض خالص وادم اسمردركه زياده كندم كون اوله (وَمِثْلُهُ) بياض وسمرت لونى بيننده اولديغى كبى (فِى الْحَديثِ الْاٰخَرِ اَبْيَضُ مُشْرَبٌ) ضم ميم وفتح راء مخففه ويا مشدده ايله (اَىْ فيهِ حُمْرَةٌ) ترمذى وبيهقى روايتلرنده ورودايدن خبرده حمرتله مشوب ابيض وارد اولدى يعنى لوننده قرمزيلق وار ايدى ديمك اوله (وَالْحاجِبُ الْاَزَجُّ الْمُقَوَّسُ الطَّويلُ الْوافِرُ الشَّعَرِ) طول وفره قصر نحافتدن احترازدر ابرولرى باريك وكمان اسامدورو كشيده وموى عنبر بويى تمام قيل وقالدن مبرا ايدى ديمكدر (وَالْاَقْنَى السّائِلُ الْاَنْفِ الْمُرْتَفِعُ وَسَطُهُ) اقنى چكمه بورنلى وميانه‌بيتى يوكسكجه مائل (وَالْاَشَمُّ الطَّويلُ قَصَبَةِ الْاَنْفِ) يعنى اشم قصبهٔ بينى مرتفعه اولوب اعلاسى مستويه اولاندر (وَالْقَرَنُ)

فتحتیله ویا سکونله (اِتّصالُ شَعَرِ الحاجِبَیْنِ) وقرن موی ابروان بربرینه پیوسته اولمقدر (وَضدّهُ البَلَج وَوَقَعَ فی حَدیثِ اُمِّ مَعْبَدٍ) فتح میم وسکون مهمله ایله هنگام هجرتده ماه‌منیر رسالتی اثناء راهده مشاهده ایدن خاتوندر راویهٔ حدیثکه (وَصْفُهُ بِالقَرَنِ) اول حضرتك ابروانی یکدیکره پیوسته اولمق اوزره وصف ایلدی اما محل بعیده‌دن معاینه ایتمکله چاتق قاشلو ظن ایلدی وعلی مرتضی رضی الله عنه اول بدر رسالتی بلج ایله وصف ایتمشیدیکه کویا سرابرولری بربرینه اتصاله قریب ایدی دیو (وَالاَدْعَجُ الشَّدیدُ سَوادِ الحَدَقَةِ) ادعج ایسه مردم چشمك زیاده سیاهلغیدر (وَفی الحَدیثِ الآخَرِ اَشْكَلُ العَیْنِ وَاَسْجَرُ العَیْنِ) سین مهمله وجیمله اسجر بمعنی اشکل (وَهُوَ الَّذی فی بَیاضِها حُمْرَةٌ) بیاض چشمنده قرمزیلق اولاندر (وَالضَّلیعُ الواسِعُ) تنك دهن اولمیوب اعتدال اوزره فراخدر (وَالشَّنَبُ) فتح نونله (رَوْنَقُ الاَسْنانِ وَماؤُها) یعنی شنب دندانك صفاور ونقیدرکه محاورات وخطب وحروبده کثرة بریق ایله تمدح اولنوب متکلمك ثبات جنانی اوزره دلالتی روشنادر وماالذقول العارف ابن الفارض قدس سره ٭ علیك بها صرفا وان شئت مزجها ٭ وعدلك عن ظلم الحبیب هوالظلم (وَقیلَ) ای فی معناه (رِقَّتُها) را ایله دقت معناسنه (وَتَحْزیزٌ فیها كَما یُوجَدُ فی اَسْنانِ الشَّبابِ) تحزیز زایئن ایله‌درکه اطرافی دقیق اولمقدر نته‌کیم دندان شابده صفة مذکوره موجوده‌در (وَالفَلَجُ) فتحتیله (فَرْقٌ بَیْنَ الثَّنایا) ایکیشر دندان پیشیندرکه سیرك اوله (وَدَقیقُ المَسْرُبَةِ) ضم را ایله (خَیْطُ الشَّعَرِ الَّذی بَیْنَ الصَّدْرِ وَالسُّرَّةِ) یعنی قلت ودقت وطولندن ازسینه تابناف مودن کشیده خیط باریکدر (بادِنٌ ذُولَحْمٍ) باعتبار اصله بادن ضخمدرکه کثرة لحم اوله وغایت سمین وبدین اولمیه (وَمُتَماسِكٌ) ماقبلنه عطف تفسیر وسمین احتمالنی دفع ایچوندر (مُعْتَدِلُ الخَلْقِ) عطف بیان اولور (یُمْسِكُ بَعْضُهُ بَعْضاً) یعنی لحم بدنی مسترخی وضخم اولمیوب بربرینه متناسبه وفخم جهتندن معتدل اوله (مِثْلُ قَوْلِهِ فی الحَدیثِ الآخَرِ لَمْ یَكُنْ بِالمُطَهَّمِ)

تشدید هاء مفتوحه ایله (وَلا بِالمُكَلْثَمِ) فتح مثلثه ایله (اَیْ لَیْسَ بِمُسْتَرْخی اللَّحْمِ) مطهمی تفسیردر (وَالمُكَلْثَمُ القَصیرُ الذَّقَنِ) فتحتینله روایتکردهٔ ترمذی وبیقی اوزره فاحش السمن وحنك دانی ایله قصیر دکل ایدی دیمکله مراد منتفخ الوجه اولمیوب مدور الوجه ایدی دیمك معناسی وجه وجیهدر (وَسَواءُ البَطْنِ وَالصَّدْرِ اَیْ مُسْتَوِیهِما) شکم وسینه هموار ویکدیکردن مرتفع ومنخفض دکل ایدی (مُشیحُ الصَّدْرِ) ضم میم وکسر شین معجمه ایله (اِنْ صَحَّتْ هٰذِهِ اللَّفْظَةُ) ضبطهٔ مذکوره ایله پیوستهٔ صحت اولدیسه (فَتَكُونُ مِنَ الاِقْبالِ) مشیح من اشاح اسم فاعل بمعنی اقبل ومراد مقبل الصدر دیمکدر (وَهُوَ اَحَدُ مَعانی اَشاحَ) واقبال اشاح معنالرندن بریسیدر (اَیْ اَنَّهُ كانَ بادِیَ) بالباء ای ظاهر (الصَّدْرِ وَلَمْ یَكُنْ فی صَدْرِهِ قَعَسٌ) فتحتینله یعنی ظاهر الصدر اولوب خروج صدر ودخول ظهر نایاب ایدی وقعس ضد حدب (وَهُوَ تَطامُنٌ فیهِ) فتحتین وسکون همزه ایله انخفاض ظهر (وَبِهِ یَتَّضِحُ قَوْلُهُ قَبْلُ) یعنی قبل ذلك روایت اولنان معنا انکله مبین اولور (سَواءُ البَطْنِ وَالصَّدْرِ) بالاضافة ویاتنوین سواء ومابعدنك رفعیله‌در (اَیْ لَیْسَ بِمُتَقاعِسِ الصَّدْرِ) غیر منخفضه دکل ایدی دیمکدر (وَلا مُفاضِ البَطْنِ) متقاعس اوزره عطف ایله مجروردر وزیاده‌کیٔ لا برای تأکید اولور مفاض ضم میم وفا ایله ضخمه ومرتفعه (وَلَعَلَّ اللَّفْظَ مَسیحُ بِالسّینِ وَفَتْحِ المیمِ) وشاید سین مهمله ایله مسیح معجمه ایله مشیح مصحفی اوله (بِمَعْنی عَریضٍ) وسیع الصدر (كَما وَقَعَ فی الرِّوایَةِ الاُخْری وَحَكاهُ اِبْنُ دُرَیْدٍ) بالتصغیر کان مسیح القدمین ای ممسوح ظاهرهما لفظ صریحیله روایة اخراده واقع وابن درید حکایه ایلدی (وَالكَرادیسُ رُؤُسُ العِظامِ) سراستخوان (وَهُوَ مِثْلُ قَوْلِهِ فی الحَدیثِ الآخَرِ جَلیلُ المُشاشِ) ضم میمله (وَالكَتَدِ) جرله مشاش اوزره عطف اولور وفتح تا ویا کسر ایله (وَالمُشاشُ رُؤُسُ المَناكِبِ) جمع منکب میانهٔ دوش وکردن (وَالكَتَدُ مُجْتَمَعُ) فتح میم ثانیه ایله (الكَتِفَیْنِ) کاملدر یعنی ترمذی وبیهقی

روايتلرنده ورود ايدن خبرديكرده اموزلرى مابينى وكتفين جمع اولديغى محل كشاده وجليل ايدى حاصلى يصى يغرنلى وصفى مثليدر (وَشَثْنُ الْكَفَّيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ لَحِيمُهُمَا) آوجلر واياقلرى اتلى اولمسيدر (وَالزَّنْدانِ عَظْماَ الذِّراعَيْنِ) استخوان بازوان كفله اتصال بولان بلكلر (وَسائِلُ الْاَطْرافِ اَىْ طَوِيلُ الْاَصابِعِ) انكشتهاى دست وپابالا وامتداد معتدل ايله ممتد اولمقدر (وَذَكَرَ ابْنُ الْاَنْبارِىِّ) فتح همزه وسكون نونله فرات قربنده مدينهٔ انباره نسبتدر محمد بن القاسم بن البشار اللغوى لفظ سائلى (اَنَّهُ رُوِىَ سائِلُ الْاَطْرافِ اَوْقالَ سائِنُ بِالنُّونِ قالَ وَهُما بِمَعْنًى تُبْدَلُ اللّامُ مِنَ النُّونِ اِنْ صَحَّتِ الرِّوايَةُ بِهِما) يعنى شك راويله سائل وسائن باللام وبالنون روايتى يك معنايه اولوب لام نوندن مبدله اوله اكر نونله روايت دخى پيوسته صحت اولديسه زيرا امله روايتى بلا مرية مرويه‌در (وَاَمّا عَلَى الرِّوايَةِ الْاُخْرٰى وَسائِرُ الْاَطْرافِ فَاِشارَةٌ اِلٰى فَخامَةِ جَوارِحِهِ كَما وَقَعَتْ مُفَصَّلَةً فِى الْحَدِيثِ) حليهٔ شريفه حديثنده تفصيل وجوهله كذران ايلدى امدى لام ونون بدلى راء مهمله ايله روايت خبر ديكر جوارح لطيفه‌لرى فخامتنه اشارتدر (وَرَحْبُ الرّاحَةِ اَىْ واسِعُها) رحب فتح وضم را ايله حقيقة كفك فراخ ووسعتيدر (وَقِيلَ كَنّٰى بِهِ عَنْ سِعَةِ الْعَطاءِ وَالْجُودِ) ياخود واصف حضرت رحب راحه ايله كرم وسماحتى وسعتندن كنايه ايلدى وصورة ومعنى واسع الكف اولملرى عبارت واشارت بيننى جمعه مانع دكلدر (وَخُمْصانُ الْاَخْمَصَيْنِ اَىْ مُتَجافِى اَخْمَصِ الْقَدَمِ وَهُوَ الْمَوْضِعُ الَّذِى لاتَنالُهُ الْاَرْضُ مِنْ وَسَطِ الْقَدَمِ) تحت قدم ميانه‌سى زمينه مماس اولمين محلدركه اعتدال اوزره بالارك ايدى ديمكدر (وَمَسِيحُ الْقَدَمَيْنِ اَىْ اَمْلَسُهُما وَلِهٰذا قالَ يَنْبُو عَنْهُمَا الْماءُ) يعنى قدمينك املس اولمسى هموار واستوار اولوب شقاق ناپيدا اوله‌پس متساوى اولديغى اجلدن خبر سابقده راوى آب ايركلموب جارى وروان اولوردى زير اشقاق وخشونتى پديدار اولان پالرده جابجا آب پايدار اولور (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ خِلافُ هٰذا قالَ فِيهِ اِذا وَطِئَ) كسر طا ايله (بِقَدَمِهِ وَطِئَ بِكُلِّها لَيْسَ لَهُ اَخْمَصُ) برواية بيهقى ابى هريره‌دن مروى وصف حضرتده تجافىء اخمص

خلافى منقولدركه زمينه پانهاده اولدقلرنده جملهٔ قدمى ايله بصاردى وارتفاع وتجافى اخمص نابديدايدى بيورملرى تأويلنده ارباب تحقيق بيوره‌شلركه مراد ابوهريره ارباب خيلا بعضى قدم ايله زمينه قدم نهاده ايلدكلرى كبى دكل ايدى ديمك اولوب اخمصى نفى مبالغه‌يه محمول اوله بومعنا مختار مصنفدن بينهما ميانه‌سن جمعده اولى در نتكيم مصنف عليه الرحمه بيورر (وَهٰذا) ليس له اخمص قولى (يُوافِقُ مَعْنًى قَوْلَهُ مَسِيحُ الْقَدَمَيْنِ وَبِهِ قالُوا سُمِّىَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ اَىْ لَمْ يَكُنْ لَهُ اَخْمَصُ) يعنى رواية اخراده ورودايدن قوله موافقدركه حضرت روح اللهه مسيحله وجه تسميه مبارك طبانلرى هموار اولوب متجافى اولمديغيچوندر يعنى اخمص نایاب اولمدن ايدى دينلدى امابطريق المبالغة نفيدر والا بالكليه اخمص اولمق وجهى اوزره دكلدر ديو توجيه وجمع ايلديلر (وَقِيلَ مَسِيحٌ لااَلْحَمَ عَلَيْهِما) يعنى قدمينى اوزره لحمى اندك اولانه مسيح دينلدى اماوجه مناسبت اشتقاقيه اصلا هويدا دكلدر (وَهٰذا) لالحم عليها قولى (اَيْضاً يُخالِفُ قَوْلَهُ شَثْنُ الْقَدَمَيْنِ) يعنى قدمينك لحميتيله تفسير ايدنلر قولنه مخالفدر (وَالتَّقَلُّعُ رَفْعُ الرِّجْلِ بِقُوَّةٍ) رفتارده متانتله رفعدر روشده سرعت وشدت اولميه (وَالتَّكَفُّؤُ الْمَيْلُ اِلٰى سَنَنِ الْمَمْشٰى) فتحتينله وبعض نسخده ممشى مصدر ميمى ويا اسم مكاندر (وَقَصْدِهِ) يعنى قدمين يوريديكى جانبه توجهى واول جهته بلاانحراف ميلدر (وَالْهَوْنُ الرِّفْقُ وَالْوَقارُ) مبتدا وخبروهون تؤده وسكينتدر (وَالذَّرِيعُ الْواسِعُ الْخَطْوِ) من الذرع طاقة ووسع يعنى اديملرى ضيق الميوب سيرك اديملقدر (اَىْ اَنَّ مِشْيَتَهُ كانَ يَرْفَعُ فِيهِ رِجْلَيْهِ بِسُرْعَةٍ وَيَمُدُّ خَطْوَهُ خِلافَ مِشْيَةِ) بكسر الميم مصدر للنوع (الْمُخْتالِ وَيَقْصِدُ) كسر صادله (سَمْتَهُ وَكُلُّ ذٰلِكَ بِرِفْقٍ وَتَثَبُّتٍ دُونَ عَجَلَةٍ كَما قالَ كَاَنَّما يَنْحَطُّ مِنْ صَبَبٍ) فتحتين ايله يعنى واسع الخطو ديمك سرعتله رجلينى رفع وخطوه‌سن مدله رفتار ايديكه روش مختالين ضديد رو بدون ميل طريقده قصد ايدردى وجله رفتارنده بو وجهله مراعاة بروفق لطف وثبات واعتداليله اولوب عجله ايله دكل ايدى نتكيم راوى رضى الله عنه بو روشله وصف ايدوب كويا چاى منحدر وبالادن نزول ايدر كبى رفتار بيورر ايدى ديدى (وَقَوْلُهُ يَفْتَتِحُ الْكَلامَ وَيَخْتِمُهُ بِاَشْداقِهِ) جمع شدق بالكسر (اَىْ لِسَعَةِ فَمِهِ وَالْعَرَبُ

تمادح بهذا وتذم بصغر الفم) بازائده ویا سببیه یعنی راوینك جواب فیله فتح وختم كلام ایلر دیمسی اتساع فم مراد اولنور كه فراخی دهان صاحبنك فصاحت وبلاغتنه دلالت ایتمكله عرب سعهٔ فم ایله مدحت كووتنكیٔ دهن ایله مذمت ایدر (واشاح مال وانقبض وحب الغمام) حب سحاب (البرد) فتحتینله تكرك (وقوله فیرد ذلك بالخاصة على العامة) جملهٔ مضارعیه حال ماضیه‌یی حكایه اولمغین قول آتی ایله تفسیری صحیح اولور دیدی (ای جعل من جزء نفسه ما یوصل الخاصة الیه فتوصل عنه للعامة) اثنای شرح حدیثده تأویل وبیان اولندی (وقیل یجعل منه للخاصة) یعنی خاصهٔ حظ نفسی اولان قسم زمانلرین خواص ایچون تعیین وتقسیم بیورروب (ثم یبدلها فی جزء آخر بالعامة) بعد ذا اول جزء مخصوصی دخی امورعامه‌یه تجزئه وتقدیر بیوردیغی جزءده بذل وایثار ایدردی (ویدخلون) اصحاب عنده (روادا) ضم وتشدید واوله جمع رائد (ای محتاجین الیه وطالبین لما عنده) عندالحضرة اولان معرفت وهدایت ایچون طلبكار اولدقلری حالده داخل عز حضور اولورلر (ولا ینصرفون الا عن ذواق) فتح ذال معجمه ایله بمعنی مذوق (قیل عن علم یتعلمونه ویشبه ان یكون على ظاهره ای فی الغالب والاكثر) ذوق معنوی وحسی اولان علم ومعارفدن دریاب قیلنان فوائد پیشماره منصرف اولورلر دیمك اوله اما اشبه معنی انلرك ذواقی باعتبار الغالب والاكثر مأكول ومشروب جهتندن اولمغله انكله ذوقیاب اولملری بروفق ظاهر ومعنای اعمی اوزره حمل ایتمكدر (والعتاد) فتحله (العدة) بالضم (والشیء الحاضر المعد) صیغهٔ مجهولله مهیا وآماده قلنان شیٔ (والموازرة المعاونة) من الوزر وفی الاصل حمل وثقل معناسنه‌در ومنه قوله تعالى (واجعل لی وزیرا من اهلی) ای معینا یحمل عنی بعض حملی (وقوله لا یوطن) تشدید وتخفیفله (الاماكن ای لا یتخذ لمصلاه موضعا معلوما وقد ورد نهیه عن هذا مفسرا فی غیر هذا الحدیث) یعنی مسجد شریفده اداء صلاتیچون جای معین ومخصوص اتخاذ ایتمزدی ومسجده ایطان ومكان نهی خبر مذكورك غیری حدیثده من حدیث الحاكم

وغیره كما سبق مصرحا ومبینا ورود ایلدی (وصابره ای حبس نفسه على ما یرید صاحبه) یعنی صاحبنك مراد ایلدیكی شیٔ اوزره حبس نفس ایدردی دیمكدر (ولا تؤبن فیه الحرم) بضم ففتح (ای لا یذكرن فیه بسوء) مجلس سامیلرنده سوء كلام ومعایب ذكر ویاد ایتمزلردی دیمك اوله (ولا تنثی فلتاته ای لا یتحدث بها ای لم تكن فیه فلتة وان كانت من احد سترت) مطلقا فلتاتله تحدث اولنمز یعنی مجلس سروش خدمنده فلته نایاب ایدی فرضا وتقدیرا بركمسنه‌دن صدور یافته اولسه بیله مجلس همایوننده پوشیده وپنهان قیلنوب محفل دیكرده اعاده وذكر اولنمز ایدی لقوله علیه السلام المجالس بالامانة (ویرفدون یعینون) اعانه واغاثه ایدرلردی دیمكدر (والسحاب الكثیر الصیاح) كسر صادله بسیار صیحه‌لر كه بلند آوازلردر (وقوله ولا یقبل الثناء الا من مكافیء) استثناء مفرغ (قیل مقتصد فی ثنائه ومدحه) یعنی وصفنده اطرا ومبالغه‌یه رسیده اولمیوب مقتصد ومیانه اولاندن قبول ایدر دینلدی (وقیل الا من مسلم) مؤمن كاملدن كه مسلمانانك اوحضرتی ثنالری محل لایقیله‌در (وقیل الا من مكافیء على ید سبقت من النبی صلى الله علیه وسلم) اول حضرتك بركمسه‌یه انعام صوریله عطا ونعمتی سبق ایتمش اوله منعم علیهك ثناسنی قبول بیورر دیمك اولور اما احسان معنویلری عالمیان اوزره سبق عامدر (له ویستفزه) تشدید زایله (یستخفه) تشدید فائله‌در (وفی حدیث آخر فی وصفه صلى الله علیه وسلم منهوس العقب ای قلیل لحمها) روایتكردهٔ مسلم اولان خبر مسلمده منهوس العقب ورودی اوكچه‌لرینك لحمی قلیل ایدی دیمكدر (واهدب الاشفار ای طویل شعرها) جمع شفر بالضم كنار پلهٔ چشم یعنی موی مژدكانلری اوزون ایدی دیمك اولور والله اعلم بالصواب والصلاة على نبیه والسلام

(الباب الثالث)

(فیما ورد من صحیح الاخبار ومشهورها بعظم قدره عند ربه) با تعدیه ویا الصاق

وورد لفظنه تعلق ايدر وحديث مشهور عند المحدثين متواتر واحاد بيننده متوسط وصحيح غالب وكاهى حسن اولوب ضعيف نايياب اولمقدر اما عند العامة صحيح وغيريه شامل اولور (وَمَنْزِلَتِهِ) عطف تفسيرامدى قدر ومنزلة ومرتبه ورتبه جمله شرف معناسنه‌در (وَمَا خَصَّهُ بِهِ فِي الدَّارَيْنِ) دنيا وآخرته اطلاقى غالبدر (مِنْ كَرَامَتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من مايى بيان وكرامت جلالت وعزت معناسنه اولور (لَا خِلَافَ اَنَّهُ اَكْرَمُ الْبَشَرِ) حذف جار ايله تقدير فى انه اولور (وَسَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ) ولد واحد ذكر وغيره دخى اطلاق اولنور والمراد سيد آدم ولده (وَاَفْضَلُ النَّاسِ مَنْزِلَةً عِنْدَ اللّٰهِ وَاَعْلَاهُمْ دَرَجَةً) واحد الدرج وهى مواطئ السلم (وَاَقْرَبُهُمْ زُلْفَى) اى قربى مصدر مؤكد مقامنه قائم اسمدر ديديلر (وَاعْلَمْ اَنَّ الْاَحَادِيثَ الْوَارِدَةَ) جمع حديث على خلاف القياس اقوال وافعال وتقريرات وصفاتدن اول حضرته مضاف قلنان خبردر (فِي ذٰلِكَ) عظيم قدر حضرت صلى الله عليه وسلمده (كَثِيرَةٌ جِدًّا) كسر جيم وشد دال مهمله ايله وجوبا لجريه مجرى الامثال عامل محذوفه مفعول مطلق وماقبلنى مؤكد اولور خلاصهٔ كلام باب سوم قسم اول حضرت محبوب باركاه مقدس صلى الله عليه وسلمك دركاه احديتده عظيم قدر وشرف وحرمتى ودنيا وآخرتده مولاى جليل نبى جيننه تخصيص بيورديغى جلالت وكرامت سلطان رسالت عليه التحيه شان شريفنده شهرتياب اولان اخبار جزيله وحقنده شرفيافتهٔ ورود بولان آثار جليله بياننده‌در پس حبيب كبريا و سلطان اصفيا اكرم بشر وسيد ولد آدم واولاد ابو البشر ودركاه عزتده من جهة المنزلة والرتبة والقربه افضل وبهتر ونزديكتر ناس اولملرنده خلاف وارتياب نايابدر معلوم اوله‌كه شرف منزلة حضرته دائر احاديث بدرستى بسيار (وَقَدِ اقْتَصَرْنَا مِنْهَا عَلَى صَحِيحِهَا وَمُنْتَشِرِهَا وَحَصَرْنَا مَعَانِيَ مَا وَرَدَ مِنْهَا فِي اثْنَيْ عَشَرَ فَصْلًا) اول احاديثك مبانئ صحيح وشهيرى اوزره اقتصار كلام واخباردن ورودايدن معانى تفاؤلا باثنى عشر نقيباد وازده فصل معجز اصلده اقتصار پيام ايلدك

(اَلْفَصْلُ الْاَوَّلُ)

(فِيمَا وَرَدَ مِنْ ذِكْرِ مَكَانَتِهِ عِنْدَ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ) مكانت منزلت اساعاو قدر وجاهدر

(وَالْاِصْطِفَاءِ وَرِفْعَةِ الذِّكْرِ وَالتَّفْضِيلِ وَسِيَادَةِ وَلَدِ آدَمَ وَمَا خَصَّهُ بِهِ فِي الدُّنْيَا مِنْ مَزَايَا الرُّتَبِ) جمع مزية عطية غيرك اوزرينه تقدم ايدن فضيلتدر (وَبَرَكَةِ اسْمِهِ الطَّيِّبِ) صفة لابدل اى الدال على طيب مسماه من ذاته وصفاته يعنى فصل اوّل دولت كلون تاج پر ابتهاج رسالت عليه التحيه حضرتلرينك دركاه كبرياده علوقدر ومختاريه ومذكر وپيغمبران ذيشانان اوزره فضليت وآدم وبنى آدمه سيادتى وخداى جهان آفرين عزوعلا حضرتلرينك جناب حبيبنى مراتب فاضله وكامله ايله عالم دنياده تخصيص وتبجيل وطيب مسمايه دال اولان اسم ساميسى بركتنده ورود ايدن اخبار وآثار بياننده معقوددر (اَخْبَرَنَا الشَّيْخُ اَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَحْمَدَ الْعَدْلُ اِذْنًا بِلَفْظِهِ) بعبارته دون اشارته كندولردن روايت اجازت بر له خبرداده اولدى شيخ مومى اليه حافظ تميمى عليه الرحمه‌دركه بشيوز بر حدودنده عالم بقايه زامله بند رحلت اولديلر (حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْفَرْغَانِيُّ) فاء ورآء مهمله وغين معجمه ايله ماوراء نهرده بر بلده‌يه نسبتدر (حَدَّثَنَا اُمُّ الْقَاسِمِ بِنْتُ اَبِي بَكْرِ بْنِ يَعْقُوبَ عَنْ اَبِيهَا حَدَّثَنَا حَاتِمٌ وَهُوَ ابْنُ عَقِيلٍ) فتح عين وكسر كاف ويا تصغيرله ابن المهتدى المرادى اللؤلؤى (عَنْ يَحْيَى وَهُوَ ابْنُ اِسْمٰعِيلَ عَنْ يَحْيَى الْحِمَّانِيِّ) كسر حاء مهمله وتشديد ميم والف ونون وياء نسبيه ايله حافظ ابو زكريا الكوفى وهو ثقة وقال احمد انه كذاب (حَدَّثَنَا قَيْسٌ) ابن محمد نو قيس بن الربيع الكوفى (عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ عَبَايَةَ) فتح عين مهمله وموحده والف وتحتيه واخرى تاء فوقيه ايله اسم كسادن منقول علمدر (بْنِ رِبْعِيٍّ) كسر راء و سكون موحده ومهمله بعدها ياء نسبتله غلاة شيعه‌دندر (عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) خبر مشار اليه روايتكردهٔ طبرانى وبيهقى فى الدلائلدر (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى قَسَمَ الْخَلْقَ قِسْمَيْنِ فَجَعَلَنِي مِنْ خَيْرِهِمْ قِسْمًا) تمييزيتله منصوبدر (فَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى اَصْحَابُ الْيَمِينِ) اى السعادة (وَاَصْحَابُ الشِّمَالِ) اى الشقاوة كتب اعمالى جانب راست وچپدن اخذايلدكلرندن ويا نفسلرينه يمن وشأمتلرندن ناشى تسميه اولندى (فَاَنَا مِنْ اَصْحَابِ الْيَمِينِ) من تبعيضيه ويا ابتدائيه (وَاَنَا خَيْرُ اَصْحَابِ الْيَمِينِ ثُمَّ جَعَلَ الْقِسْمَيْنِ)

اثناء سورۂ فرقانیه‌ده مذکورین اصحاب یمین واصحاب شمال (اَثْلاَثاً فَجَعَلَنِی فِی خَیْرِها ثُلُثاً
وَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَی فَاَصْحَابُ الْمَیْمَنَةِ) ای الیمنی او الیمن علی انه مصدر میمی (وَاَصْحَابُ الْمَشْئَمَةِ)
هی کالمیسرة (وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ فَاَنَا مِنَ السَّابِقِینَ وَاَنَا خَیْرُ السَّابِقِینَ ثُمَّ جَعَلَ الاَثْلاَثَ
قَبَائِلَ) جمع قبیلة بنواب واحد (فَجَعَلَنِی مِنْ خَیْرِها قَبِیلَةً وَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَی وَجَعَلْنَاكُمْ
شُعُوباً وَقَبَائِلَ الآیَةَ) شعوب جمع شعب بالکسر طریق بین جبلین اما فتحیله قبیله‌دن تشعب ایدن
شعبه‌در کما هو المراد هنا تمامی آیة (لتعارفوا ان اکرمکم عند الله اتقیکم) امدی شعب اصل واحده
نسبت اولنان جمع عظیمدرکه قبیله‌در بسیار وبراشتهاردر بعدها فصیل وعشیره وذریه وعتره
واسره بونلر مخصوص بالعربدر وبعضیلر شش طبقه‌اوزره تعداد ایلیوب اولی شعبه ثانیه قبیله ثالثه
عماره رابعه بطن خامسه فخذ سادسه فصیله‌دردیدیلر پس شعب یجمع القبائل والقبیله یجمع العماره
والعماره یجمع البطون والبطون یجمع الافخاذ والفخذ یجمع الفصائل والحاصل مضر شعب وکنانه قبیله
وقریش عماره وقصی بطن وهاشم فخذ وعبد المطلب وعباس فصیله اولمش اولور وکرچه شرف
بالفضیله لا بالفصیله‌در اما شرف اصل غالبا فضلی مستلزم اولدیغی ظاهردر (فَاَنَا اَتْقَی وَلَدِ اٰدَمَ
وَاَکْرَمُهُمْ عَلَی اللّٰهِ وَلاَفَخْرَ) جملۂ حالیه (ثُمَّ جَعَلَ الْقَبَائِلَ بُیُوتاً فَجَعَلَنِی مِنْ خَیْرِها
بَیْتاً) بیت مسکن ومنزل وظاهرا مراد اولنان فخذ ویا فصیله‌در بطن مراد اولنمز کما قیل
والبیت یطلق مجازا علی المجد والشرف کما فی قوله ☼ ان الذی سمك السماء بنی لنا ☼ بیتا دعائمه
اعز واطول ☼ وبیت اصول واقاربه دخی اطلاق اولنور حاصل معنی حضرت مولا جل وعلا
علم ازلیده خلقی دو قسمه تقسیم برله بر تقدیر ایلدی ویاخود حقیقة ایکی قسمه بخش ایلیوب وبنی
من جهة القسم ناسك بهتری قیلدی پس دو قسمی متضمن اولان تقسیم خدای بیچون کلام جلیلنده
یاد بیوردیغی اصحاب سعادت وارباب شقاوتدر وبن اصحاب یمیندن ام واصحاب یمینك اکرم
وافضلی ام بعدذا مجموع قسمنی اوچ بخش ایلیوب بنی سه بخشك خیرلوسندن قلدی که تقسیم
ثلاث اصحاب یمن ویمین وشمال وسابق للایمان والطاعه‌در پس بنی اعلی الاقسام اولان مرتبۂ
مقربۂ علویۂ سابقیندن قیلوب وبن سباقك اکرمی‌یم بعدما حق تعالی مجموع ثلاثی قبائل
قیلوب من جهة القبائل خیراو قبیله‌دن قلدی که حی وقیوم جل شانه فرقان مجیدنده بیورر که
سزلر بلنمك ایچون شعوب وقبائل قیلدق وعند الله اکرم وافضل اولانکز بغایت مولادن اتقا
ایدو یکیزدر دیو بیوردیغی بو معنادر امدی اولاد آدمدن بغایت حقدن اتقا ایدری‌یم وعند الله
بنی آدمك اکرمی اولدیغم حالده فخر آرز اولمام بلکه تحدثا بنعم الله احسانیله کویا اولورم

بعدها جناب پروردکار قبائلی فخذ وفصیله قیلوب نبی مجد وشرف جهتندن اعز واشرف
بیوتدن نشئه یاب ایلدی (فَذٰلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَی اِنَّمَا یُرِیدُ اللّٰهُ لِیُذْهِبَ عَنْکُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ
الْبَیْتِ الآیَةَ) رجس برای معاصی مستعاردر وتطهیر ترشیح للمعاصیدر واهل بیت آل واقربادر
وایۂ شریفه‌ده شرف اهل بیته مبالغۂ بلیغه هویدادرکه اعراض اهل بیتی دنس معاصیدن تطهیری
ذکر ایله اجل نعمتی بیان ایلیوب ورجس مقام مدحده اطلاق اوزره دال اولان لام
استغراقله تعریف واذهاب وازاله بالکلیه ایله تعبیر ایلدی ومفعول فعل یرید للتعمیم حذف
اولنوب واهل البیت مدح وندا اوزره منصوب قلندی وتعریف البیت برای عهد وتطهیر ایله
تعبیر تکثیره دال ومصدر تأکیدی مفیددر (وَعَنْ اَبِی سَلَمَةَ) بن عبد الرحمن ابن عوف
احد الفقهاء السبعة (عَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ قَالَ قَالُوا یَا رَسُولَ اللّٰهِ مَتَی وَجَبَتْ لَكَ النُّبُوَّةُ قَالَ
وَاٰدَمُ بَیْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ) وآدم جملۂ حالیه‌درکه متی وجبت قولنه جواب اولور
وجسد وبدن واسم برمعنایه‌در تصحیح کردۂ ترمذی اولان خبر لطیفده صحابیدن بعضیلر
پرسان اولدیلرکه یا رسول الله جناب دولتکه نبوت نوقت ثابت اولدی دیدکلرنده آدم صفی الله
هنوز روح ایله جسم بیننده ایدی یعنی آدمه روح نفخ اولنمیوب هنوز جسد آدم خلق
اولنمدیغی حالده بنمچون نبوت حاصله ایدی دیمکدر زیرا بیننده مراد ظاهرا عدم طرفین روح
وجسددر نتکیم کنت نبیا ولا آدم ولا ماء ولا طین خبر صحیح المعنی ذلك المبنی یی مؤیددر اما
فی الحقیقه روح وجسد بیننده ایدی دیمك تعبیره شایان اولمدیغی عالم ارواحله اجساد
بینلرنده عالم آخر تعیینی لازم کلور بو ادا ایسه ناچسبان اولدیغی هویدادر نتکیم مسکنم
قسطنطنیه ایله ادرنه بیننده‌در دیمکله ایکیسندن دخی اولممغی مشعر اولور پس معنای لازمی
بطریق الکنایه مراد اولنوب قریب منهما اولمق مراد اولنماز نتکیم لون بین البیاض والحمره
ومزاج بین الصحة والمرض طرفینه قریبتلری فهم اولندیغی آسا دکلدر اما شارح شفا مولینا
علی القاری معنای حدیثده ای وجبت لی فی الحالة التی کان آدم فیها بین تصویر جسمه وبین
ارواح روحه فی بدنه تعبیریله ادالری چندان موافق اولمدیغی ذوی الالبابه روشندر امدی
حدیث مذکور روایات متعددۂ صحیحه ایله مرویدر وابن تیمیه وزرکشی وغیریلر کنت نبیا
وآدم بین الماء والطین وکنت نبیا ولا آدم ولا ماء ولا طین احادیثنك موضوعیتلرنه دائر قوللری
من جهة اللفظدر والا من جهة المعنی صحیحه وروایت بالمعنی ایسه جائزدر امدی حق سبحانه
وتعالی روح شریف محمدی روح آدم صفی وسائر ارواحدن اقدم خلق ایلیوب ملاء اعلایه
اعلام ونبوتله خلعت تشریف ارزانی بیوردی پس نبوت روح حضرت فخر عالمه صفت اولوب

چون صفت اولدیغی حالده معلوم اولدیکه بعدموته دخی نبی ورسولدن انقطاع وحی واحکام
اول حالتی منافی دکلدر (وَعَنْ وَاثِلَةَ) مثلثه ایله (بْنِ الْاَسْقَعِ) اصحاب صفه‌دن اولوب
حضرت نبی انس وجان علیه صلوات الرحمن جنابنه سه سال مدت خدمتکزار اولدیلر عمر
عزیزی صد ساله رسیده اولدقده هجرتك سکسان سنه‌سنده دمشقده عازم نزهتگاه نعیم
اولمشدر (قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى مِنْ وَلَدِ اِبْرَاهِيمَ
اِسْمٰعِيلَ) اصل دلجیده ان الله اصطفی من ولد آدم ابراهیم زیاده‌سیله مرویدر (وَاصْطَفٰى
مِنْ وَلَدِ اِسْمٰعِيلَ بَنِى كِنَانَةَ) کذرکافله (وَاصْطَفٰى مِنْ بَنِى كِنَانَةَ قُرَيْشًا وَاصْطَفٰى مِنْ قُرَيْشٍ
بَنِى هَاشِمٍ وَاصْطَفَانِى مِنْ بَنِى هَاشِمٍ) حدیث مذکور باب ثانی فصولدن شرف نسب حضرت
فصلنده بعینه سبق وتقدم ایلدی (وَمِنْ حَدِيثِ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَا اَكْرَمُ وَلَدِ آدَمَ
عَلٰى رَبِّى وَلَا فَخْرَ) لفظ ولد واحد مذکر وغیر اوزره اطلاق اولنور تخریج ترمذی
اوزره خادم سالك انس بن مالك حدیثنده فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیورر بن ربمه بنی
آدمك اعز اشرفییم نعم جلیلهٔ پروردکاری تحدیث ایدرم فخر آور اولم (وَفِى حَدِيثِ ابْنِ
عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما (اَنَا اَكْرَمُ الْاَوَّلِينَ وَالْاٰخِرِينَ وَلَا فَخْرَ وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ
عَنْهَا عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَتَانِى جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ قَلَّبْتُ) تشدید لامله فتشت
(مَشَارِقَ الْاَرْضِ وَمَغَارِبَهَا) جمع مشرق جهة طلوع شمس وجمع مغرب مقابل اولور وشمسك
هرزمان متعدد مشرق ومغربی اولمغین جمع قلندی امدی جهت اعتباریله افراد وجنوب
وشمال اعتباریله مثنی قلنمق وجوه ثلاثهٔ قرأن کریمده ورود ایلدی ولله المشرق والمغرب
ورب المشرقین ورب المغربین ورب المشارق آسا وبومقامده جمعك اختیار قیلنمسی عمومه
انسبدر (فَلَمْ اَرَ رَجُلًا اَفْضَلَ مِنْ مُحَمَّدٍ) خطابدن غیبته عدول اسم شریفنی تصریح ویاد
ایچوندر ونفی افضلیت نفی مساواة اوزره دلالت ایدر (وَلَمْ اَرَ بَنِى اَبٍ اَفْضَلَ مِنْ بَنِى هَاشِمٍ)
روایتکردهٔ طبرانی وبیهقی اولان خبر جلیله‌ده جناب خلاصهٔ کائنات علیه ازکی الصلوات
بیورر سیمرغ سدره نشین یعنی جبریل امین بکا تشریف واقبال ایدوب دیدیکه شرقا وغربا
جمیع اهل ارضی تفتیش وتفحص ایلدم حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمدن افضل واشرف
کمسه کورمدم وبرپدرفرزندانده بنی هاشمدن افضل ابن مشاهده ایتمدم دیو بیوردیلر (وَعَنْ اَنَسٍ

رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِىَ) بناء مجهولله (بِالْبُرَاقِ) دابه شکلنده
فوق الحمار ودون البغل بر رخش همایوندر بریق ولمعان وسرعته وسیرندن براق ایله بنامدر
(لَيْلَةَ اُسْرِىَ بِهِ) ظرف اتی (فَاسْتَصْعَبَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ بِمُحَمَّدٍ تَفْعَلُ هٰذَا)
اتفعله بمحمد دیمکدرکه فعلك متعلقی تقدیم اولندی واستفهام انکاریدر (فَمَا رَكِبَكَ اَحَدٌ
اَكْرَمَ عَلَى اللّٰهِ مِنْهُ فَارْفَضَّ عَرَقًا) فاعلدن محول تمییزدر خبر مذکور قسم اول اوائلنده
معنعنا ذکر اولنمشیدی یعنی شب اسراده بیك جلیل شاه رسالته براقی کتوروب خدمتنه
بناشدقده لامرما اول دابهٔ همایون سرکشلك ایلدی جبریل امین براقه بیوردیکه محمد
علیه الصلوة والسلام جنابنه‌می تند خولق ایدرسن اتمه حضرت مولای جهان آفرینه اندن
اعز واکرم برفرد سکا سوار اولمدی دیدکده کمال شرمندن عرقریز اولدی (وَعَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا خَلَقَ اللّٰهُ آدَمَ اَهْبَطَنِى فِى صُلْبِهِ
اِلَى الْاَرْضِ وَجَعَلَنِى فِى صُلْبِ نُوحٍ فِى السَّفِينَةِ وَقَذَفَ بِى فِى النَّارِ فِى صُلْبِ اِبْرَاهِيمَ ثُمَّ
لَمْ يَزَلْ يَنْقُلُنِى فِى الْاَصْلَابِ الْكَرِيمَةِ اِلَى الْاَرْحَامِ الطَّاهِرَةِ حَتّٰى اَخْرَجَنِى بَيْنَ اَبَوَىَّ
لَمْ يَلْتَقِيَا عَلٰى سِفَاحٍ قَطُّ) لم یلتقیا جملهٔ حالیه‌در وسفاح بغیر عقد نکاحدر ویا عقد جاهلی
حدیث جمیل باب ثانی شرف نسب فصلی اخیرنده متنا ومعنی بیان اولندی (وَاِلٰى هٰذَا اَشَارَ
الْعَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ بِقَوْلِهِ) جملهٔ حدیثه جناب عم خیرالناس عباس
رضی الله عنه بو شعر غراسیله اشارت بیوردی (مِنْ قَبْلِهَا طِبْتَ فِى الظِّلَالِ وَفِى ۞
مُسْتَوْدَعٍ حَيْثُ يُخْصَفُ الْوَرَقُ) ضمیر غیر مذکور اوزره لعلمه من السباق اعاده اولندیکه
نشأة ویا دنیا ویا نبوة ویا ولادة مراداوله وجار طبت لفظنه متعلقدر وظلال جمع ظل سایهٔ بهشت
مراد اولور ومستودع ضم میم وفتح دال مهمله ایله جنتده مقام آدم وحوی‌یی مراد بیورر ویا
رحم مادر اوله وخصف ورقك بربرینه پیوسته واتصالیدر وورق برك درخت بهشتدرکه
آدم علیه السلام انکله تستر ایلدی حتی زمین هنده هبوطلرنده اول ورق متفتته اولوب عود
عنبر وسائر طیبات اندن حاصل ونمایان اولدی دیمشلر ۞ محصول بیت قبل هذه النشأة سایهٔ
بهشتده صلب پدر ورحم مادرده که ورق جنانله آدم علیه السلام تستر ایتدیکی حیثیتله ادناس
بشریه‌دن طیب وطاهر ایدك دیمك اولور (ثُمَّ هَبَطْتَ الْبِلَادَ لَا بَشَرٌ ۞ اَنْتَ وَلَا مُضْغَةٌ

وَلَاعَلَقُ) هبوط قهرا انحداردر وبلادله مراد دنيادر ولابشر جملۀ حاليه‌در ومضغه لقمه
مقدارى كوشت پاره‌در وعلق فتحتينله جمع علقه منيدن حاصله دم منجمده‌در محصول معنى
بعد ذاصلب آدمده جنتدن عالم دنيايه هبوط ايلدك واجساد بشرآسا جسد ومضغه وعلق
اولمديغك حالده نورك نزول ايلدى (بَلْ نُطْفَةٌ تَرْكَبُ السَّفِينَ وَقَدْ * اَلْجَمَ نَسْراً
وَاَهْلَهُ الْغَرَقُ) نطفه ماء صافى وسفين جمع سفينه يعنى كشتى نوح ونسرطائر معروف اما
قوم نوح عليه السلامك پرستش ايلدكلرى پت تسميه اولندى واهل ايله مراد قوم نوح
عليه السلام وغرق ماء مغرق ويا ظاهرى اوزره‌در الجم بمعنى ادرك وسفين لفظنك جمع قيلنمسى
تجوزا واحدى اراده سيله‌در يعنى هوز ماء صافى ايدك كه كشتئ نوحه سوار اولندق
بدرستى نسرى ادراك وقوم نوح طوفانله هلاك اولديغى حالده وقت معهودى صلب نوحده
مشاهده ايلدك (تُنْقَلُ مِنْ صَالِبٍ اِلَى رَحِمٍ * اِذَا مَضَى عَالَمٌ بَدَا طَبَقٌ) صالب وصلب
فتحتين ويا ضمتين ويا ضم وسكونله فقار ظهر ورحم ايسه مقرولد وبومقامده عالم ايله مراد
قرن من القرون اوله وبدا بمعنى ظهر وطبق ينه قرن معناسنده‌در يعنى صلب رحم مادره نقل
اولندق وقتا نوبنو قرون ظاهر اوله‌رق عالم وجوده تشريف ايلدك ديمك اوله بومحلده بر
بيت دخى روايتكردۀ ارباب سيردركه * وردت نارالخليل مكتتما * تجول فيها ولست تحترق *
قوليدر * (ثُمَّ احْتَوَى بَيْتُكَ الْمُهَيْمِنُ مِنْ * خِنْدِفَ عَلْيَاءَ تَحْتَهَا النُّطُقُ) احتوى حاء
مهمله ايله افتعال من حوى بمعنى حاز وبيت شرف ونسب معناسنه فاعل احتوى ومهيمن
شاهد وخندف كسرخاء معجمه وكسر دال مهمله ونون وفا ايله الياس بن مضر حليله سيدر
وخندقه مشى سريع معناسنه وعليا عز وشرف وتحتها دونها ايله دخى مرويدركه برمعنايه‌در
ونطق ضمتين ايله جمع نطاق منطقه آسا ميانه‌بند اولنان شيئدركه عرب جبال واسعه‌يه استعاره
ايتمشلردر حاصلى شرف وحضرتى تمثيل بيوروب سنك شرف وعلو نسبك وخندقدن اصل
اصيلك عز وعلا اوزره حائز ومشتمل اولديكه جبال شامخه انك زير وتحتنده پس مانده‌در
وروى فى هذا الشعر زيادة ذكرها الغسانى (وَاَنْتَ لَمَّا وُلِدْتَ اَشْرَقَتِ الْاَرْضُ وَضَاءَتْ
بِنُورِكَ الْاُفُقُ * فَنَحْنُ فِى ذٰلِكَ الضِّيَاءِ وَفِى النُّورِ وَسُبُلِ الرَّشَادِ نَخْتَرِقُ * يَا بَرْدَ نَارِ الْخَلِيلِ
يَا سَبَباً * لِعِصْمَةِ النَّارِ وَهِىَ تَحْتَرِقُ) خاء معجمه ايله نخترق لفظى قطع وتجاوز معناسنه
وضيا لازم ومتعدى اولور وافق ناحيه تأويليله تأنيث قلندى (وَرَوَى عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ اَبُو ذَرٍّ وَابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ وَاَبُو هُرَيْرَةَ وَجَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ اَنَّهُ قَالَ اُعْطِيتُ خَمْساً
وَفِى بَعْضِهَا) طرق حديثك بعضنده (سِتّاً) اى ست خصال وخصائص ولذا حذفت التاء
(لَمْ يُعْطَهُنَّ نَبِىٌّ قَبْلِى) ولا رسول ديمك اولور زيرا نفى اعم اخصى مستلزمدر احد قبلى
دخى مرويدر (نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ) الرعب ضم راء مشدده ايله شدة خوف
ومسافۀ شهر ايله تخصيص اولندى مع هذا دخى دورا دور محللردن هراس دشمنان ازپيغمبر
عاليشان جاى اشتباه دكلدر لكن اول حضرتله اظهار عداوت ايدنلر ميانه‌ى يكماهه منزلدن
بعيد اولمديغيچوندر حتى غزاوتده من جهة المسافه بعيد اولان غزوۀ تبوك آخر غزاى سلطان
دين اولوب بو خبر جليله لب جنبان اولملرى غزوۀ مذكوره‌ده شرف يافتۀ ظهور اولديغى
بيان واقع اوله ديمشلر فلا الزيادة (وَجُعِلَتْ لِىَ الْاَرْضُ مَسْجِداً وَطَهُوراً فَاَيُّمَا رَجُلٍ
مِنْ اُمَّتِى اَدْرَكَتْهُ الصَّلٰوةُ فَلْيُصَلِّ) نقل قرطبى اوزره سائر انبيا عليهم السلامه كنايس وبيع
آنا جاى مخصوصه‌دن غيرى محلده نماز كزار اولمق اباحه قيلنمدى اما خاتم الرساله حضرتنه حق
جل وعلى جميع روى زمينى جواز صلوتله تخصيص ايلدى ورجال ايله تخصيص بالذكر اصالتنه
بناءدركه حكم مذكوره دخول نسا بطريق الاولى معلوم وادراكله مراد دخول وقت
صلوتى دركدر وارض جميع روى زمينه شامله وايما لفظيله تقييد همان اول حضرتنه مخصوص
اولمق توهمنى دفع ايچوندر (وَاُحِلَّتْ لِىَ الْغَنَائِمُ وَلَمْ تَحِلَّ لِنَبِىٍّ قَبْلِى) تحل فوق مثناتى
فتح وكسرحا ايله ويا ضم تاء وفتح حا ايله‌در وغنائم جمع غنيمت كه كفاردن قتالله اخذ اولنان
مالدر وفىء بدون القتال حاصل اولان مبلغدر (وَبُعِثْتُ) بناء مجهولله ارسلت معناسنه
وبراى حصول علم فاعلى طى اولندى اى ارسلنى الله (اِلَى النَّاسِ كَافَّةً) جميع الناس اوما
يشمل الجن والانس وروى الى الخلق كافة وكافة جميعا معناسنه حال اولور (وَاُعْطِيتُ
الشَّفَاعَةَ) لام براى عهد شفاعة عظمى مراد اولنور ويا استغراق ايچون اوله كه شفاعت كامله‌در
(وَفِى رِوَايَةٍ بَدَلَ هٰذِهِ الْكَلِمَةِ) وكلمه تسميه‌سى كلمۀ لغويه دركه جمل اوزره اطلاق اولنور
وبعض نسخده الكلمات واقعه‌در يعنى واعطيت الشفاعة كلمه‌سى بدلى رواية اخرى‌ده (وَقِيلَ
لِى سَلْ تُعْطَهُ) اصل سل اسأل ايدى همزه‌نك حركتى نقل واسقاطله سل اولور ومفعول

حذفی عموم کرمه دالدر ای سل کما ترید تعط اکثر مماسأل دیمکدر وتعطه جواب امرده
مجزومدر وهاء سکته ویا برمقدره راجع ضمیردر حاصل کلام خبر صحیح دیمك اولورکه بنج
ویا شش خصیصه ایله تخصیص واکرام اولندمکه اول خصال پیغمبران پیشیندن برینه بخش
اولنمدی اول پیش وپسمدن یکماهه مسافه دل دشمنانه خوف وهراس القاسیله ظفریاب
اولدم و بنمچون بالاصاله وامتمه بالتبع جمیع روی زمین نمازکاه وپاکیزه قلنوب امتمدن
مردان وزنان هرکم وقت نمازی قنغی جای پاکده ادراك ایدرسه تحریمه بند نماز اولسون
وبنمچون مال غنائم حلال قلندی وبندن اقدم پیغمبراندن برذاته حلال قیلنمدی وبن جمیع
انس وجن ویا جمیع خلقه عامة ارسال اولندم وبنمچون مقام محموده شفاعت عظمی اعطا
بیورلدی دیدی وروایت دیکرده واعطیت الشفاعة بدلی سل تعطه وارد اولوب یامحمد بندن
مطلوب ومأمولکی طلبکار اول اعطا واحسان اولنور دینلدی امدی پیغمبران ذوی الاحترام
حضراتندن بری اعباء شفاعتی التزام بیورمیوب جناب حبیب الله‌ه منحصره اولدقده اذن خدا
ایله تحت العرش سرنهادهٔ سجدهٔ نیاز اولوب طرف کردکاریدن یامحمد ارفع رأسك وسل
تعطه واشفع تشفع امر همایوننه امتثالا شفاعت بیوروب ومقبول الشفاعه اولسه کرکدر
(وَفِى رِوَايَةٍ أُخْرٰى) بزار وبیهقی روایتلرنده ورود ایلدی (وَعُرِضَ عَلَىَّ أُمَّتِى فَلَمْ يَخْفَ
عَلَىَّ التَّابِعُ مِنَ الْمَتْبُوعِ) دخی امتم بکا عرض اولندی وخیروشرده متبوعدن تابع بکا خفی
ونهان قیلنمدی یاخود غیره اقتدا ایدن وضع کندویه اقتدا اولنان شریفدن احوالی مکتوم
اولمدی ویحتمل که خلاق جهان جل وعلا تفصیل احوال وذات صفات امتی اول حضرته
وحی ایله عرض بیورمش اوله ویا حقیقة فوجا فوجا امتی عملرینه ملتبسین اولدقلری حالده
بروجهله عیانا ابراز ایلیه‌که حقیقت حاله بزلرك وقوفی نایاب اوله وماسیأتی حدیث طویل
حذیفة بن الیمان رضی الله عنه‌که بعض فتن دنیایی اشارت وایما بیورر نقل قرافی اوزره
جعفر الصادق رضی الله عنه حضرت علی کرم الله وجهه جنابلرندن روایت ایلدیکی علوم
جفر وجامعه اندن مأخوذه‌در دیدیلر اما بعضیلر جفر وجامعه ماده‌سنك صحتنده توقف ایتمشلر
نتکیم ابن خلدون اول تاریخنده تفصیل بیوردیلر (وَفِى رِوَايَةٍ بُعِثْتُ إِلَى الْأَحْمَرِ وَالْأَسْوَدِ)
یعنی جمیع ناسه ارسال اولندم (قِيلَ السُّودُ) جمع اسود وفی نسخة الاسود (الْعَرَبُ
لِأَنَّ الْغَالِبَ عَلَى أَلْوَانِهِمُ الْأُدْمَةُ) ضم همزه وسکون دال مهمله ایله ادمی زاده اولان
سمرت وطعامده مشوب بالسمره اولان بیاضلقدر (فَهُمْ مِنَ السُّودِ) تعریف برای استغراق
لاللعهد یعنی سوددن مراد عربدرکه غالب الوان عرب کندم کون اولور پس بمعنی السود

سوددن مراد عربدر (وَالْحُمْرُ) ضم وسکونله جمع احمر (الْعَجَمُ) ماعدا العرب وکاهی
اهل فارسه تخصیص اولنور زیرا غالب الوانی سرخ فام اولمقدر (وَقِيلَ الْبِيضُ) جمع
ابیض یعنی حمرله مراد سپیدن فامدر دینلدی زیرا عرب امراة حمراء دیدیکی محلده بیضا
معناسنی مراد ایدر (وَالسُّودُ مِنَ الْأُمَمِ) ای علی وجه الاعم (وَقِيلَ الْحُمْرُ الْإِنْسُ وَالسُّودُ
الْجِنُّ) دخی حمرله مراد انسان وسودیله جندر دینلدی (وَفِى الْحَدِيثِ الْآخَرِ عَنْ أَبِى
هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ وَأُوتِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ) جوامع جمع جامعة اندك
لفظله بسیار معانی‌یی حکم ومنافعی شامله اولدیغندندر وکلم اسم جنس جمع الکلمة لاجمع ولا
اسم جمع علی الاصح امدی صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندن اولور (وَبَيْنَا أَنَا نَائِمٌ) بینادر
اصل بین ایدی فتحه نونه اشباعله الف اولدی بینهما آسا ظرف زمان وبعدها حرف اذ مجیئندن
کاهی لابدل اولور (إِذْ جِىءَ) بناء مفعولله واذ للمفاجات وهو جواب لها (بِمَفَاتِيحِ خَزَائِنِ
الْأَرْضِ فَوُضِعَتْ فِى يَدَىَّ) تشدید یا ایله مثنی ویا تخفیفله مفرد ومفاتیح جمع مفتاح آلت
معروفه‌در وخزائن جمع خزینة ویا خزانة مال ونفایس ادخار وحفظی ایچون معد اولان
محلدر ومراد مافی الارض اولان کنوز واموالدر اول حضرت عالم منامده بوحالتی مشاهده
بیورەلرکه ملك رؤیا مفاتیح خزائنی اذن مولا ایله طرف ذی الجلالدن دست عالم کشالرینه
فی الحقیقة نهاده وتسلیم ایتمش اوله ویا وقوع ذلکلی ملك رؤیا خبر ویرمش اوله (وَفِى رِوَايَةٍ
عَنْهُ وَخُتِمَ بِىَ النَّبِيُّونَ) حاصل کلام دری نظام دخی بن فرقان عظیم وقرآن حکیمله بعث
اولندم ویا کلمات لامعه واحادیث جامعه اعطا اولنوب اتیان اولندم وبروقتده نائم ایکن قبل
رحماندن کنجینهٔ زمین مفتاحلری کتوریلوب دودستم اوزره نهاده قلندی دیو بیوردیلر وبنه
ابی هریره رضی الله عنه جنابندن مروی روایت کردهٔ شیخین اولان خبرده کروه خجسته
مناقب انبیا علیهم التحایا بنمله ختم اولنوب رب العالمین بنی خاتم النبیین قیلدی (وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ
عَامِرٍ) رضی الله عنه ابواسد وابو حماد الجهنی الصحابی فی سنة ثمان وخمسین مصرده والی ایکن
روبراه علیین اولدیلر (أَنَّهُ قَالَ قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّى فَرَطٌ لَكُمْ) فرط فتحتینله
پیشرو ومتقدم قوم وقونانجی معناسنه وحوض حوض کوثر ویا آخر اولمق محتملدر وفرطه

متعلق ویا فرط صفة مشبهه اولمغله ضمیرندن حال اولور وحدیث شریف بالتأمل بلاغة
بدیعه‌دن خالی دکلدر (وَاَنَا شَهِیدٌ عَلَیْکُمْ) یعنی شاهد قال تعالی (ویکون الرسول
علیکم شهیدا) روز محشرده پیغمبران حضراتنه جناب فردبیچون جل شانه هل بلغتم دیو
سؤال بیوردقده نعم امر همایونکه امتثال ایلدك دیه‌لر اما امتلری ما اتینا من نذیر انکارنه
تصدی ایلدکاری حالده انبیا اوزره امت محمد شهادت ایدوب حضرت سردفتر اصفیا دخی
امتك صدق شهادتلرینه شاهد اولسه کرکدر کما سبق مفصلا (وَاِنِّی وَاللّٰهِ لَاَنْظُرُ اِلٰی حَوْضِی
الْاٰنَ) ان وقسم ایله تأکید رؤیة بصریهٔ حقیقیه اولدیغن اقتضا ایدر والان فتح اوزره
مبنی والف لامله مستعمل زمان حاضر معناسنه اعدی بهشت و دوزخ موجودتان اولمغین
بن حوضمی بوزمانده مشاهده ایده‌رم دیمکدر (وَاِنِّی قَدْ اُعْطِیتُ مَفَاتِیحَ خَزَائِنِ الْاَرْضِ
وَاِنِّی وَاللّٰهِ مَا اَخَافُ عَلَیْکُمْ اَنْ تُشْرِکُوا بَعْدِی) من ان تشرکوا تقدیرنده قیاسا مطردا
بو محلده من محذوفه‌در (وَلٰکِنِّی اَخَافُ عَلَیْکُمْ اَنْ تَنَافَسُوا فِیهَا) خلاصهٔ کلام اول
علت غائیهٔ مجموع عالم صلی الله علیه وسلم بیورر امتمه منزلکاه پیشین اولان جای پرصفای
حوضه سزك متقدم وفرطکز وصدق وتزکیهٔ شهادتکزه شاهد ومزکی والان حوضمه نکرانم وبکا
مفاتیح کنوز ارض عرض اولندی ای اصحاب وامتم قسم بخدای جهان آفرین که سزلر حلاوه
چاشنئ ایمانی ذائق اولدیغکزدنصکره بعدانتقالی عیاذا بالله ایماندن رجوعکز ایله باکم یوقدر
رجوع ایتمزسز اما نفایس دنیا ایله شیرین دماغ وآلفته وهلاکی مؤدی اموری تحصیل
وانهماکه رغبتکزدن سزه شفقت وافتادهٔ مغاك خسران اولمکزدن هراسانم دیو بیوردی کما
رواه الشیخان وابوداود والنسائی (وَعَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اَنَا مُحَمَّدٌ النَّبِیُّ الْاُمِّیُّ لَا نَبِیَّ بَعْدِی اُوتِیتُ جَوَامِعَ الْکَلِمِ وَخَوَاتِمَهُ)
غیر مرة معنای لطیفی مبسوطا تقدم ایلدی وتکراره بادی اولدرکه اول حضرت مع کونه
امیا بخشایش مولا اولان معارف ومکارم امر قراءات وکتابتده افنای عمرو وجود ایلینلرك
بریسنه روزی قلنمامغین اعجاز پراعجاز مکرم بیورلدیغی بیان وتوضیحدر (وَعُلِّمْتُ) ضم
عین مهمله وکسر لام مشدده ویا فتح عین وتخفیف لامله‌در (خَزَنَةَ النَّارِ) جمع خازن کتب
وکاتب آسا دوزخه مؤکل اولان فرشته‌لری بلدم (وَحَمَلَةَ الْعَرْشِ) جمع حامل وحملهٔ عرش
حالا چار نفر فرشتکاندر کما نطق به القرآن اما قیامتده سکز نفر اولور (وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ) رضی الله

عنهما (بُعِثْتُ بَیْنَ یَدَیِ السَّاعَةِ) مراد قیامتدر اجزاء زماندن بر ساعت برجزء اولمغین
عندالله قلیله وتشبیها بالساعة تسمیه اولندی وبین یدی الساعه یعنی قیامته قریب ارسال اولندم
دیمکدرکه بقاء دین وعدم نسخ شریعتنه اشارت وعبارتده استعارهٔ مکنیه رونمادر (وَمِنْ
رِوَایَةِ ابْنِ وَهْبٍ) من تبعیضیه که حدیث طویل اسرادن بعض جار ومجرور مقدم خبردر
وابن وهب ابو عبدالله بن وهب الفهری المصری علم حدیثده یکانهٔ عصر اولوب مالك
ولیث علیهما الرحمه‌دن روایت احادیث بیورمشلردر یوزطقسان یدیده روبراه تکیه کاه نعیم
اولدیلر مقدما امر قضایه تکلیف اولندقده تجنن ایدوب الی الوفاة انزوا وخلقدن انقطاعله
عمر کذار اولمشدر (اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی سَلْ یَا مُحَمَّدُ) احد مفعولین
برای تعمیم محذوفدر ای کل ماترید (فَقُلْتُ مَا اَسْئَلُ یَا رَبِّ) کسر و تشدید موحده ایله
(اتَّخَذْتَ اِبْرَاهِیمَ خَلِیلًا وَکَلَّمْتَ مُوسٰی تَکْلِیمًا وَاصْطَفَیْتَ نُوحًا وَاَعْطَیْتَ سُلَیْمٰنَ مُلْکًا
لَا یَنْبَغِی لِاَحَدٍ مِنْ بَعْدِهِ فَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی مَا اَعْطَیْتُكَ خَیْرٌ مِنْ ذٰلِكَ) مبتدا وخبر (اَعْطَیْتُكَ
الْکَوْثَرَ) فوعل من الکثرة بیضاوی علیه الرحمه تفسیر کوثرده اقوال سبعه نقل ایدوب
اشهری نهر جنت ویاقرأن ویا نبوتدر (وَجَعَلْتُ اسْمَكَ مَعَ اسْمِی یُنَادٰی بِهِ فِی جَوْفِ
السَّمَاءِ وَجَعَلْتُ الْاَرْضَ طَهُورًا لَكَ وَلِاُمَّتِكَ) والحاصل اول شهسوار لامکان یما علیه التحایا
شب سنبل کون بنفشه فام اسراده حظیرت بهشت برینی جولان وعجایب هوشربای زینتسرای
فردوسی سیران ایدرك سرخزنهٔ نیران اولان مالکی وسائر فرشکان حملة العرش تماشاسن
ایدوب اثار جمال وجلال خلاق جهان مشهود لحاظهٔ اعتبار ایلدکدنصکره احاطهٔ نطاق
نطقدن بیرون الطاف مالانهایة الهی‌یه فائز اولدیلرکه ازجمله خطاب جلال احدیت وارد
اولوب یا محمد نه‌دیلرسك دیله بندن دیدکده پروردکارا حضرتکدن طلب مرامم نه اولسونکه
ابراهیم علیه السلامی خلیل وموسی علیه السلامی کلیم اتخاذ ایتدك ونوح علیه السلامی مختار
ومجتبی قیلدك وسلیمانه بخشندهٔ ملك جهان اولدك‌که اندنصکره اول ملکت برفرده شایان
دکلدر دیدم بنه خطاب عزت شرفیافتهٔ ظهور اولدیکم حبیبم سکا عطاپاش اولدیغم مکرمات
انلره انعاممدن بهتردرکه خیر کثیری جامع قرأن جلیل الشاندر وسنك نام جمیلکی اسم جلیلمه
قرین قیلدمکه عالم ملا اعلاده اسمکله ندا واهل سموات انکله سبحه کودان تبجیل اولورلر
وروی زمینی حضرتکه بالاصاله وامتکه بالتبع مطهر وپاکیزه قیلدم دیو بیوروب (وَغُفِرَتْ

لكَ ماتقدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَما تَاَخَّرَ فَاَنْتَ تَمْشِي فِى النَّاسِ مَغْفُوراً لَكَ) دخى خطاب مستطاب
وارد اولوب يامحمد مافرط ومايفرط منك صدور ايتمش اولسه بيله سنى مغفرت وميان ناسده
مغفورله اولديغك حالده سيرورفتار ايده سن ديدى (وَلَمْ اَصْنَعْ ذٰلِكَ لِاَحَدٍ قَبْلَكَ) سندن
اقدم بركمسنه ايچون بومنت عظيمه ونعمت جسيمه يى روزى قلمدم على تقدير وقوع الذنب
غفرانده جميع انبياء عليهم التحايا مساويدرلر بومقامده مايعاتب عليه اولان اموركه تركى انبيا
حقنده اولى اولان مواددر حضرت خاتم الانبيا عليه افضل التحايايه عفويله تخصيص بيوريلان
سائر پيغمبران حضراتنه عطا بيورلمديغى حديث شفاعت طويلدن متبادر وباهر اولور
(وَجَعَلْتُ قُلُوبَ اُمَّتِكَ مَصاحِفَها) جمع مصحفكه صحف مكتوبه يى جامعدر بعدذا قرأن
مكتوب اولان صحف ايله تخصيص قلندى وروايهٔ اخراده قلوب لفظى بدلى صدور واقعدر
يعنى امتكك قلبلرينى مصحفلرى قلدم حاصلى امتك ايچره حافظلر قلمغله سنك اوزرينه منت
ايلدم زيرا امم سالفه ده حفظهٔ صحف منزله افراد معدوده واقل قليل ايديلر اما امت مرحومهٔ
محمديه عليه الصلوة والسلامده حفاظ قران وحديث هرعصرده بيحد وبيشمار اولديغى الطاف
جليلهٔ الهيه دندر (وَخَبَأْتُ) فتح خاء معجمه وموحده برله پنهان معناسنه (لَكَ شَفاعَتَكَ
وَلَمْ اَخْبَأْها لِنَبِىٍّ غَيْرِكَ) بعض نسخده من قبلك يعنى فصل قضاده شفاعت عظمى وشفاعت
خاصه كى روزقيامته تأخيرواخفا ومهيا ايليوب جنابكدن غيرى برپيغمبر ايچون اخبا واخفا
ايتمدم مقام معهودك غيرى پيغمبران حضراتيچون كرچه شفاعات حاصله اما اول حضرته
تخصيص قيلنان شفاعت كبرى ديكرانه غيرميسردر (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ رَواهُ حُذَيْفَةُ)
ابن اليمان العبسى الصحابى صاحب سرّ رسول الله صلى الله عليه وسلم اوتوز اوچ سنهٔ هجريه ده
سيركلكشت بهشت ايلدى رضى الله عنه وقدس سره (بَشَّرَنِى يَعْنِى رَبَّهُ عَزَّ وَجَلَّ) اصل
روايهٔ حديثده فاعلى ذكراولنمديغى حصول علمه بناءدر حتى توارت بالحجاب قول كريمى
آسا (اَوَّلُ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ) مبتدا ومن موصوله وجملهٔ يدخل صلهٔ من (مَعِىَ)
ظرف متعلق بيدخل (مِنْ اُمَّتِى) يدخل ضميرندن حال اولور (سَبْعُونَ اَلْفاً) خبرمبتدا
(مَعَ كُلِّ اَلْفٍ سَبْعُونَ اَلْفاً لَيْسَ عَلَيْهِمْ حِسابٌ) مع كل الف لفظ سبعونه صفت وياحال
اولور ليس عليهم الخ الف ثانيه يه صفتدر ابن عساكر رحمه الله حذيقة بن اليمان رضى الله
عنهدن حل اسرار روايت بيورركه سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بالسعادت بشارت بيورديلر

رب جليل بكاء تبشير جميل ايدوب بمله امتمدن بهشته اوّل داخل اولان كروه عليه هفتاد
هزار كمسنه دركه هرهزارله انلرك اتباع وذريتلرندن يتمشر بيك كمسنه دخى بلا حساب ولا
مناقشة بل تكريما لهم انلر ايله دخوله امر اولنور وقدحسب مافى الحديث فبلغ اربعمائة
الف الف وتسعمائة الف (وَاَعْطانِى اَنْ لاتَجُوعَ اُمَّتِى) دخى امتم جدب وقحط ايله مبتلا
اولمغى بكا بخش ايلدى قحط وغلا ايله جميعى استيصال قلنميه لر امدى بخصوصها بعض
اقطارده وقوع يافته قحط وكران بومعنايه منافى دكلدر زيرا اولان دياردهٔ مستمر وجمله يه عام
اولمز (وَلاتُغْلَبَ) ضم مثناة فوقيه ايله يعنى جميع امت مغلوب سرپنجهٔ دشمنان اولمز
ويا مغلوبيتلرى بردوام اولمز ويا عدم مغلوبيت اول سلطان دين عليه صلوات الله المعين
حضرتلرينك شرع مطهرنه هرچند اطاعت وانقياد له مشروط اولوب (ان تنصروا الله
ينصركم) شرطى مقتضاسنجه عمل اوله چون تبديل وتغيير اطاعة حق ورسول مطلق ايله
دركار اوله لر اضافهٔ تشريفدن اخراج قلنورلر (وَاَعْطانِى النَّصْرَ وَالْعِزَّةَ) اى الاعانة والمغلبة
والقوة (وَالرُّعْبُ يَسْعىٰ بَيْنَ يَدَىْ اُمَّتِى شَهْراً) شهرا مفعول مطلقدر يعنى امتمك پيش
وپسلرنده خوف وهراس دل دشمن بعد المسافه يكماه مسيره سير وتقدم ايدر والحاصل
رعب ماده سى همان جناب رسالت مآبه مخصوص اولميوب بلكه عموم امتنكده دخى بوحالة
جليله موجوده اولديغنه تنبيه هويدادر (وَطَيَّبَ) تشديد يا وبناء مجهولله ويا بالمعلوم اى
احل (لِى وَلِاُمَّتِى الْمَغانِمَ) اصل دلجيده مغانم واقعدر وهى شاملة للفىء هنا (وَاَحَلَّ
لَنا كَثِيراً مِمّا شَدَّدَ عَلىٰ مَنْ قَبْلَنا وَلَمْ يَجْعَلْ عَلَيْنا فِى الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ) يعنى بكا وامتمه بزدن
مقدم اولان امم اوزره تكليف اولنان امور شاقعه دن بسيار قوانين الهيه تسهيل وحلال قلنوب
اوزريمزه دين حنفيهٔ سمحه ده شدت ومضايقه قلنمدى نتكيم امم سالفه يه محل نجاستى قرض
وعمدا وخطأ قصاصك وجوبى كبى امور طاقت كذاردن بوامهٔ مرحومه معاف بيوريلوب
قصرصلوة وتيمم وعذرله ترك قتال اسا بسيار موادده توسعه برله رخصت ياب اولديلر
(وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روايتكردهٔ شيخين عليهما الرحمة اولان خبر
صحت اثرده ابى هريرة رضى الله عنهدن مرويدر حضرت سپهسالار خيل انبيا عليه اكمل التحايا
بيوردرلر (مامِنْ نَبِىٍّ مِنَ الْاَنْبِياءِ اِلّا وَقَدْ اُعْطِىَ مِنَ الْاٰياتِ مامِثْلُهُ اٰمَنَ عَلَيْهِ الْبَشَرُ وَاِنَّما
كانَ الَّذِى اُوتِيتُ وَحْياً اَوْحَى اللّٰهُ) مانافيه ومن لتأكيد النفى صله ومبتدادر ومن ثانيه تبعيضيه

ويا بيانيه وجار ومجرور نبي به صفتدر خبر مبتدا وواو لتأكيد الاتصال مزيده‌در وضمير مستتر اعطى مفعول اول وماموصوله ويا موصوفه مفعول ثانى اعطى ومثله مبتدا وامن عليه البشر خبردر وامن غلب معناسنى متظمن اولمغين على ايله تعديه ايلدى ويا على بمعنى الباء اوله وضمير عليه مابه راجعدر وجار ومجرور امن فعلنه متعلق ويا اندن حال اولور واياتله مراد معجزاتدر ومفعول اوتيت محذوفدركه اوتيته ديمك اوله وكلام موحى به معناسنه ويا قصر افرادى اولوب حصر حقيقى اولميه (اِلَىَّ فَارْجُو) فاء تفريعيه (اَنْ اَكُونَ اَكْثَرَهُمْ تَابِعاً يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) پيغمبراندن برنبى يوقدر الا انلره ايمان كردهٔ بشر اولان معجزه امثالى آياتدن برمعجزه بخشايش بيورلدى اما اول معجزه‌كه انكله بن ارسال قلندم اول وحى قيلندركه خداى جليل انى بكاوحى ايلدى بن رجا مندمكه انبيا حضراتنك روزقيامتده اتباع وامت جهتندن بسيار ترينى اولم (مَعْنىٰ هٰذَا عِنْدَ الْمُحَقِّقِيْنَ بَقَاءُ مُعْجِزَتِهِ مَا بَقِيَتِ الدُّنْيَا وَسَائِرُ مُعْجِزَاتِ الْاَنْبِيَاءِ ذَهَبَتْ لِلْحِيْنِ وَلَمْ يُشَاهِدْهَا اِلَّا الْحَاضِرُ لَهَا وَمُعْجِزَةُ الْقُرْاٰنِ) اضافة بيانيه‌در (يَقِفُ عَلَيْهَا قَرْنٌ) قرن فاعل يقف (بَعْدَ قَرْنٍ عِيَاناً) كسر عينله مشاهده (لَا خَبَراً اِلىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ) تأبيدو بقادن كنايه‌در يعنى ارباب تحقيق عندنده بوحديث شريفه معناسى دنيا طوردقجه اول خاتم الرساله‌نك معجزه‌سى بقا وبرقرارى مراد اولنور وپيغمبران سائره معجزه‌لرى درعقب وقوع ويا عصرى انقراضنده منقرضه ويا اول پيغمبرك راحتسراى عالم بقايه توجهلريله ذاهبه‌در واول معجزه‌يى معاينه ومشاهده ايتمدى الا اول حينده واقف واول آيتك اوان ظهورنده اماده اولنلر همان درفطرهٔ اولى معاينه ايلدى ومعظم معجزات سيد كائنات اولان قرأن باهل البرهان معجزه‌سنى عيانا لاخبرا تابروز حشر پى درپى اهل قرن اطلاع يافته ودانا اولور (وَفِيهِ كَلَامٌ يَطُولُ هٰذَا نُخْبَتُهُ) ضم نون وسكون خاء معجمه وموحده ايله اى مختاره يعنى بوحديث شريف مبنى ومعناسنده كلام علما طائل اولور نكتهٔ تأويل مشروحه زبده وكزيدهٔ اقوالدر (وَقَدْ بَسَطْنَا الْقَوْلَ فِيهِ وَفِيمَا ذُكِرَ فِيهِ سِوىٰ هٰذَا اٰخِرَ بَابِ الْمُعْجِزَاتِ) يعنى باب معجزات حضرتنه وابسته اواخر فصولده بومحلك غيرى ذكر اولنان مواد ايات بحشنى سرد وتفصيل ايلدك (وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كُلُّ نَبِيٍّ اُعْطِيَ سَبْعَةَ نُجَبَاءَ) جمع نجيب كريم وحسيب ويا همدم ورفيق معناسنه

وَاُعْطِيَ نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَرْبَعَةَ عَشَرَ نَجِيباً مِنْهُمْ اَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَابْنُ مَسْعُودٍ وَعَمَّارٌ) ابن ماجه وترمذى عليهما الرحمه روايتلرنده ليث غالب على بن ابى طالب كرم الله وجهه بيوررركه هرپيغمبره امتندن يديشر ياروهمدن تعيين واعطا بيورلوب پيغمبركز سلطان كونين صلى الله عليه وسلمه تكربعاله ضعيفله چارده رفيق كامل وشريف احسان اولنديكه ازجمله جناب صديق ويارغار رفيق ابوبكر رضى الله عنه وفاروق منيع الجاب عمربن الخطاب وخادم عاقبت محمود عبدالله بن مسعود وعمار بن ياسر نجبادندر وينه حضرت كرم الله وجهه جنابلرندن روايتكردهٔ ابى نعيم اولان خبرده مرويدر قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انه لم يكن نبى الا وقد اعطى سبعة رفقاء وزراء نجباء وانى قد اعطيت اربعه عشروهم حمزة وجعفر وعلى وحسن وحسين وابوبكر وعمر وعثمان وعبدالله ابن مسعود وابوذر والمقداد وحذيفة وعمار وسلمان وفى رواية بلال انتهى ✱ ذوالنون قدس سره بيورمشلركه نقبا اوچيوز ونجبا يتمش وبدلا قرق واخيار يدى وعمده چهار وغوث يكدر ابوبكر مطوعى عليه الرحمه حضر عليه السلامله ملاقات ايدن ذواتك برندن حكايه وانلر دخى خضر عليه السلامدن نقل بيورر وقتا سرور كائنات عليه افضل الصلوات راحتسراى بقايه رحلت ايلديلر ارض طرف كردكار عالم جل وعلايه عرض اشتكا ايليوب الها پروردكار انابه روز جزا بنم اوزمده ذوات نبوت پناهان رفتار وسيرى نايات اولمغين بى پشت وپناهم ديدكده مولاى معين زمينه خطاب بيوروب امة محمددن قلبلرى دل پيغمبران اوزره نيجه خواص بنده‌كانمى سنك ظهركده قياوب سنى انلردن تهى مانده قيلمم ديواصدار بشارت ايلدكده كرمكار اول ذوات مكرمه نعقداردر ديو پرسان اولدى خطاب عزت صدور ايتديكى اوچيوز نفر اوليا وهفتاد نجبا وچهل اوتادوده نقباوهفت عرفاوسه مختارين ويك غوثدر ديو اخبار بيورلدى پس غوث مختارين ويك غوثدر ديواخبار بيورلدى پس غوث رحلت ايتدكده اوچلرك برى غوثيث مقامنه قائم وسبعه‌دن ثلاثه‌يه نقل وعشره‌دن سبعه‌يه واربعيندن عشره‌يه وسبعيندن اربعينه وثلثمائه‌دن هفتاده وسائر خلقدن برى امتياز بيوريلوب ثلثمائه‌يه نقل اولنور وهكذا الى ينفخ الصور كذا لعلى القارى وشهاب الخفاجى فى شرحهما على الشفا (اللهم اجعلنا منهم واحشرنا فى زمرتهم امين (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ الْفِيلَ) حبس منع معناسنه وقصهٔ فيل ووقعهٔ ابرهة الحبشى اشهر من ان يذكردر بوخبر شهير ابى شريح طريقندن روايتكردهٔ شيخين عليهما الرحمه‌دركه روز فتح مكه‌ده خلاصة الموجودات حضرتلرى تحديث نعم الهيه بيوروب حديث مشار اليه ايله ناطقه پرداز اولمشلر (وَسَلَّطَ عَلَيْهَا

رسوله والمؤمنين) سلطنى قوليله كويا اولمدقلرى طرف ذى الجلالدن مأموريتنه مشير وحظوظ واغراض نفسانيتدن نزاهتلرينه ايما ايله غائب منزله سنده تعبير بيورديلر يعنى پادشاه جهان افرين حضرتلرى اصحاب فيلى مكه دن منع بيوروب ومكه اوزره رسولنى وامت وعسكرنى تسليط ايلدى (وانها لا تحل لاحد بعدى) بعض نسخه ده من امتى واخريده لم تحل واقعدر وتحل معروف ومجهول اولمسى محتملدر امدى علم ازليده تحريمى سبق ايتديكنه اشارتدر (وانما احلت لى ساعة من نهار) يعنى بندنصكره مكه ده قتال برفرده حلال قلنمدى انجق بنمچون حلال قلنمق هنكام صباح روز فتحدن زمان يسير ايدى ديو بيورديلر حرير تحرير ابى بكر ابن العربى اوزره معناى خبر لطيفدن مراد لاجل القتال بغير احرام مكه يه دخولدر زيرا عياذا بالله بغاة ويا كفار تغلب اتسه لر بالاجماع انده قتال واجب اولور ديدى پس قتال ابدا حلال اولمش اولور ديمسى وجه مقرر اوزره مذهب حنفيه قاعده سنه انسب واقربدر (وعن العرباض بن سارية) كسر عين وسكون را وموحده وضاد منقوطه ايله قوى معناسنه علميته نقل اولندى كبار اصحاب واهل صفه دن الى الوفاة حمصده ساكن اولور يتمش بش سنه هجريده صفۀ پرصفاى مأويه نقل ايلدى (سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول) جملۀ حاليه (انى عبد الله وخاتم النبيين) خاتم كسر وفتح تا ايله اى اخرهم ومن به كمالهم وفى رواية انى عبد الله مكتوب اى ثابت لديه (وان ادم لمنجدل فى طينته) منجدل مختلط وياساقط معناسنه فى طينته خبر ثان لان (وعدة ابى ابراهيم) كسر عين مهمله وتخفيف دال الله وعد معناسنه مصدردر بعض نسخه ده دعوت ابراهيم روايتى اشهر واظهردركه (ربنا وابعث فيهم رسولا منهم) اية كريمه سيله دعا ابراهيم عليه السلامه اشارتدر (وبشارة عيسى بن مريم) بشارة كسر موحده ايله بشرى اسا مصدر رؤيا اسم مصدر بمعنى المبشور كريمۀ (ومبشرا برسول يأتى من بعدى اسمه احمد) قول شريفندن حكايه بيورلمشدر امام احمد وبيهقى وحاكم اسناد صحيحى اوزره عرباض رضى الله عنه الفياض جانبندن مرويدر بيورر حضرت خاتم الرساله عليه التحيه بى پيامرس اولديغى حالده سماع ايلدم بيورر ايدى كم بن بندۀ خدا وخاتم الانبيا ايدم بدرستى هنوز غالب بى روح صفى الله خاكله آميخته وخير طينتنده فتاده ايدى وبن جد امجدم خليل اللهك دعوتى وبرادرم روح اللهك بشارتى يم ديدى امدى كندولرين نفس دعوت وبشارت قيلمه ده مبالغه قصد بيورلمشدر

(وعن ابن عباس قال ان الله فضل محمدا صلى الله عليه وسلم على اهل السماء وعلى الانبياء صلوات الله وسلامه عليهم) بيهقى ودارمى وابن ابى خاتم روايتلرنده جناب ترجمان القرأن رضى عنه المنان بيورديلركه حضرت رحمان جل شانه نبى آخر الزمانى فرشتكان اسمان وپيغمبران ذيشانان اوزره فردا فردا وعلى المجموع سرمدا تفضيل وتبجيل ايلدى (قالوا فما فضله على اهل السماء) مجلس سامئ حضرت حبر وراوئ خبرده حاضر اولنلر پرسان اولديلركه نه دليل وسبب ايله محمد عليه السلامى سروشان مقربان دركاه اوزره تفضيل بيوردى (قال ان الله تعالى قال لاهل السماء ومن يقل منهم انى اله من دونه الاية) فذلك نجزيه جهنم جناب خبر جوابداده اولديكه حضرت مولا جل وعلا اهل سماء حقنده بيورديكم اهل سمادن هركم بن اللهدن غيرى آلهم دير يعنى ماسوى اللهه الوهيت اثبات ايدر بزاو قائلى اتش دوزخله جزا ايده رز والحاصل اهل سمايى مع عصمتهم على سبيل الفرض عذاب جهنم ايله تهديد ايلدى پس اول حضرتك رتبه سندن عند الله ملائكه نك رتبتى انحطاطنه دلالت ايتمشدر (وقال لمحمد انا فتحنا لك فتحا مبينا الاية) وفخر المرسلين حقنده بو نوايد عظيم الشان بشارت نشانله تكريم بيوروب بما صدر ومايصدر زلاتدن مغفورله وغير مؤاخذ قيلدى امدى مقام خطابده عتاب كونه (لئن اشركت ليحبطن عملك ولتكونن من الخاسرين) آيتى اول حضرت حقنده ورود ايتمكين حديث مذكور ايله استدلال بحثى ايجاب ايدر لكن قضيۀ فرضيه وتقديريه در والا عصمة انبيا وملائكه قطعيه اولمغله صاحب كشاف عليه الرحمة هذا على سبيل التمثيل مع احاطة علمه سبحانه بانه لايكون قوليله آيتى تفسير ايلمشدر شايد راوينك استدلال ومرادى حضرت سرور كائنات صلى الله عليه وسلمك ملائكه اوزرينه دخى مبعوثيتنى اراده در كم (تبارك الذى نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا) كريمه سى ملائكه يه اول حضرتك ارسال بيورلديغى معناى مفيده اولوب ومن يقل منهم اية نذارت احتواسيله ملائكه يى انذار اولمش اولور (قالوا فما فضله على الانبياء) ينه اصحاب جناب ابن عباس رضى الله عنهمادن پرسان اولديلركه يا پيغمبران اوزره اول حضرتك فضلى نه سببدندر ديديلركه (قال ان الله تعالى قال وما ارسلنا من رسول الا بلسان قومه الاية وقال لمحمد وما ارسلناك الا كافة للناس) كافه مفعول مقدرك صفتيدر اى رسالة كافة وناس كافه يه متعلق حاصلى آية شريفه حضرت پيغمبرك عموم رسالتنه وسائر هر بر پيغمبر كندو

قومنه تخصیص ارسال اولندقلرینه دلالت ایدر (وَعَنْ خَالِدِبْنِ مَعْدَانَ) فتح میم وسکون عین مهمله ایله معدان حصی که کبار زهاد تابعیندندر هفتاد نفراصحاب ذوی الاحترامی ادراك ایلیوب یوز درت سال هجریده خلد برینه رحلت ایلدی (اَنَّ نَفَرًامِنْ اَصْحَابِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللّٰهِ اَخْبِرْنَا عَنْ نَفْسِكَ) اصحاب باصفادن برکروه عالیه فخرعالم صلی الله علیه وسلم جنابندن پرسان اولوب یارسول الله اول امر وابتداء حالکدن بزه خبرویر دیدیلر (وَقَدْرُوِيَ نَحْوُهُ) واو حالیـه وفعل مجهولله ای مثله (عَنْ اَبِي ذَرٍّ) صحابی غفاری رضی الله عنه اخراج الدارمی (وَشَدَّادِبْنِ اَوْسٍ) برادرزادهٔ حسان رضی الله عنهما سنه ثمان وخمسین شام جنت مشامده عزم عقبی ایلدی رواه ابونعیم (وَاَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ فَقَالَ نَعَمْ) حضرت فخر رسالت سؤال اصحابه جوابداده اولوب اوّل امرمدن سزلره خبر ویره‌یم (اَنَا دَعْوَةُ اَبِي اِبْرَاهِيمَ) اسم شریف ابدن بدل ویا عطف بياندر واب جده اطلاق اولنور (يَعْنِي قَوْلَهُ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ) جنـاب خلیل الله علیه سلام الاله دعاسیله‌که خدایا امة مسلمده بنه‌انلردن جناب حضرتك برپیغمبر بعث وارسال ایله دیودعوة مجابه‌سنك عینی ویا اثری‌یم امدی نسل اسمعیل علیه سلام الجلیدن حضرت حبیب الله علیه صلوات الاله جنابندن غیری رسول بعث اولنمدی (وَبُشْرَى عِيسَى) ای بشارة عیسی علیه السلام بقوله تعالی حکایة منه (ومبشرا برسول یأتی من بعدی اسمه احمد) وبعض نسخده وبشر بی یاء متکلمه مضاف باء موحده برله واقعدر (وَرَأَتْ اُمِّي حِينَ حَمَلَتْ بِي) وفی روایة حین وضعتنی (اَنَّهُ خَرَجَ مِنْهَا نُورٌ اَضَاءَ لَهُ قُصُورُ بُصْرَى) ضم موحـده وسکون مهمله وقصرله مدینهٔ منوره ایله دمشق بیننده اعمال شـامدن بربلده‌درکه هجرتك اون اوچنده بلاد شامدن ابتدا فتح اولنان بصریدر اول نوردیدهٔ جان علیـه صلوات الرحمان بیوررکه بن غنـودهٔ خلوتخانهٔ رحم مادر اولدقده والدهم کوررکه کندو وجودندن برنور ساطع الظهور جدا اولوب بوطارم مینافام زبرجد فام بروجهـله منور اولدیکه صفاسندن بصرینك قصرلری منظورلری اولدی ابن عسـاکر نقلی اوزره اثنـاء حلده رؤیة آمنـه زینتسرای واقعه‌ده اولوب واول حضرت شهرستان وجوده نورپاش اجلال اولدقده رؤیة نورحقیقت ظهور ایدیکه خدای ذوالجلال رؤیای اولی تحقیق وعیان ایلدی دیمشدر امدی

روایة حملت بی اووضعتنی رؤیة دوبار اولمق اوزره روایتین بینی توفیق بویوزدن صورتنما اولمشدر (مِنْ اَرْضِ الشَّامِ وَاسْتُرْضِعْتُ) بناء مجهولله یعنی والدهم بنم رضاعمی طلبکار اولدی (فِي بَنِي سَعْدِبْنِ بَكْرٍ) قبیلهٔ معروفه‌درکه دایهٔ مهربان حلیمة السعدیه بنت ابی زویب اول قبیله‌دندر (فَبَيْنَا اَنَا مَعَ اَخٍ لِي) بینا ظرف والفی اشباع ویا کافه‌در بینما کبی واخوت رضاعیدر نسبی دکلدر (خَلْفَ بُيُوتِنَا) بیوت بنی سعدوکندولره اضافتی باعتبار السکنی اوالتغلیبدر (نَرْعَى بَهْمًا) فتح باء موحده وسکون ها ومیمله جمع بهمة حمل وجدی اسمیدر وضأن ومعز اولادنه دخی اطلاق اولنور (لَنَا اِذْجَاءَنِي رَجُلَانِ) مجازدرکه شکل آدمیده ایکی فرشته‌در (عَلَيْهِمَا ثِيَابٌ بِيضٌ وَفِي حَدِيثٍ اٰخَرَ ثَلَاثَةُ رِجَالٍ) جبریل و میکائیل واسرافیل علیهم السلام (بِطَسْتٍ) فتح طا وسکون سین مهمله ومثناة فوقیه ایله لکن دیدکاری اناء معروفدر وشین معجمه‌ایله طشت غلط ویا معناء مذکورده لغة اخری اوله (مِنْ ذَهَبٍ مَمْلُوَّةٍ ثَلْجًا) ومملوه مجروره صـفة ویا منصوبة حالدر ویا تأنیثله ایراد طست مؤنث مذکر اولمق اعتـباریله ویا آنیه تأویلیـله‌در وثلج سکون لامله برف وفتح لامله بمعنی الیقین‌در کما قاله التلمسانی (فَاَخَذَانِي فَشَقَّا بَطْنِي) حاصل کلام حضرت سیدالانام علیه الصلوة والسـلام بیوررر وقتلردن بروقت بن و برادر رضاعم ضمیره ایله سخله وبره رعینـه درکار ایدك دوسه مردان بلنداندام جامهٔ سفید پوشان وبرطست زرین که برفله‌ملان ایدی بکا کلدیلر وبنی اخذ ایدوب سینه‌می چاك اتدیلر دیدی (قَالَ فِي غَيْرِ هٰذَا الْحَدِيثِ مِنْ نَحْرِي اِلٰى مَرَاقِّ بَطْنِي) نحراعلاء صدر ومراق فتح میم وتشـدید قاله لاواحدله من لفظه والمیم زائدة (ثُمَّ اسْتَخْرَجَا مِنْهُ) ضمیر جوفه ویابطنه عودی سیاق کلامدن معلومدر (قَلْبِي) مفعول استخراجا (فَشَقَّاهُ فَاسْتَخْرَجَا مِنْهُ عَلَقَةً سَوْدَاءَ فَطَرَحَاهَا ثُمَّ غَسَلَا قَلْبِي وَبَطْنِي بِذٰلِكَ الثَّلْجِ حَتّٰى اَنْقَيَاهُ) یعنی اول مردان خـدا بالای سـینه‌مدن تابناف برسکینله شـق صدر ایلیوب درونمدن یوره‌کم بیرون قیلوب دونیم ایتدیلر وفؤادمدن دم سیاه جامد استخراج ایدوب انداختـه قیلدیلر بعدذا دل وشکمم اول برف جنـالله شست وشوی ایتدیلرتا کم حظ شیطان واخلاق ذمیمه وخاشاك وسوسه‌دن پاك ایلدیلر (قَالَ فِي حَدِيثٍ اٰخَرَ ثُمَّ تَنَاوَلَ

اَحَدُهُمَا شَيْئاً فَاِذَا بِخَاتَمٍ فِى يَدِهِ مِنْ نُورٍ يَحَارُ النَّاظِرُ دُونَهُ فَخَتَمَ بِهِ قَلْبِى فَامْتَلَأَ اِيمَاناً وَحِكْمَةً ثُمَّ اَعَادَهُ مَكَانَهُ وَاَمَرَّ) تشديد رايله (الْاٰخَرُ يَدَهُ عَلٰى مَفْرَقِ) ميمك فتحى وكسر وفتح رآء و بينهما فاء ساكنه ايله لغة محل شق وعرفا وسط رأس ويا مصدر ميميدر (صَدْرِى فَالْتَأَمَ) بعد المثناة همزه ايله اى انضم واجتمع يعنى حديث ديكرده اول حضرت بيورديلركه بعدالغسل دوفرشته‌نك بريسى ديكردن برشئ مناوله ايلدى پس نوردن دست ملكده برمهرانوردركه نورانيت ونفاستده اندن اقل ودون اولانه نكاه ايدن حيران اولور اول مهرايله قلبمى ختم ايدوب خاتمدن ظهور يافته نورايمان ومعرفة الله وايقانله دلمى مالامال ايلدى بعدها خاتمى مناوله ايتديكى فرشتهٔ نور سرشته دستنه نهاده وتسليم ايدوب ملك اخر دخى دست نور پيوستنى جاى چاكئ سينه‌م اوزره امرار ايليوب درعقب صدر ملتئم اولدى امدى درون مقدسلرنده چونكه علقهٔ سوداء تعلق ايتميوب اخراجى مقتضى ايدى نه عجب خلق اولندى ديو خاطره سنوح ايدرسه ارباب الباب جواب بيورمشلركه حكمة الله تكميل خلق انسانى اولمغين كمال اجزاء انسانيه‌يى انشادندنصكره ينه اخراجى حضرت حبيبه مزيد اكرام ونقايصدن تنزيه وتقديس بيورملرنده مبالغه‌دن ناشيدر ولذا بومنت جسيمه اعلامنده الم نشرح لك صدرك خطاب مستطابيله امتنانى بيان بيورديلر ديمشلر (وَفِى رِوَايَةٍ اَنَّ جِبْرِيلَ قَالَ قَلْبٌ وَكِيعٌ اَىْ شَدِيدٌ فِيهِ عَيْنَانِ تُبْصِرَانِ وَاُذُنَانِ سَمِيعَتَانِ) عن الاول مضارعله تعبير وعن الثانى ثبوت اوزره دال اسمله ادا برأى تفنندر يعنى برروايتده امين وحى الهى امرشق صدرى رسيدهٔ ختام بيودقده ديديلركه دل اكاهى قويدركه انده دوچشم خدا بين وحق شنيدد وكوش پرهوش بديدار ظهوردر ديو تحسين ايلديلر (ثُمَّ قَالَ اَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ زِنْهُ بِعَشَرَةٍ مِنْ اُمَّتِهِ فَوَزَنَنِى بِهِمْ فَرَجَحْتُهُمْ ثُمَّ قَالَ زِنْهُ بِمِائَةٍ مِنْ اُمَّتِهِ فَوَزَنَنِى بِهِمْ فَوَزَنْتُهُمْ ثُمَّ قَالَ زِنْهُ بِاَلْفٍ مِنْ اُمَّتِهِ فَوَزَنَنِى بِهِمْ فَوَزَنْتُهُمْ) وزن معروف ورجحان ايسه كفتينده ظاهر اولان تزايد وثقلدركه راجح نزول ايدوب مقابلى بالاتر اولور وامتدن مراد امة اجابت ويا عهد حضرتده موجوده امة دعوت يعنى فرشتكانك بريسى ديكرينه امر ايتديكم كمال حضرت مصطفى عليه التحايايى امتدن اونينك كمالاتيله بحسب النظر العلمى وزن ايله پس بنى عشر امثال كمالات امتمله وزن ايلدى انلره راجح اولدم بعدذا يوزايله وزن ايت ديدى ينه سنجيدهٔ ميزان نظر ايلدى ينه رجحان كفهٔ كمالده جلوه‌نما اولوب بعدها امتدن هزار ايله مقابله

ايله ديدكده ترازوى نظرده وزن ايدوب ميزان اعتبارده برابرلك ايتميوب كمالم كفه‌سى كران وانلره غالب كلمكين (ثُمَّ قَالَ دَعْهُ عَنْكَ فَلَوْ وَزَنْتَهُ بِاُمَّتِهِ لَوَزَنَهَا) بعدما اول ملك صاحبنه بيورديكه ترك وزن ايله اكر جميع امتيله سنجيدهٔ ميزان كمال ايتسك ينه جمله‌يه غالب اولور امدى بو خبر صحت اثر حضرت سيد المرسلين عليه صلوات الملك المعين جنابنك جميع ناسدن شجاعت وقدرت وعلم وكمال وفطنت جهتندن افضل واقوى اولديغنه دليل وافيدر (قَالَ فِى الْحَدِيثِ الْاٰخَرِ ثُمَّ ضَمُّونِى اِلٰى صُدُورِهِمْ وَقَبَّلُوا رَاْسِى وَمَا بَيْنَ عَيْنَىَّ) تشديد يا ايله تثنيهٔ عين (ثُمَّ قَالُوا يَا حَبِيبُ) ضم اوزره مبنى ياحبيب الله ديمكدر (لَمْ تُرَعْ) ضم مثناة فوقيه وفتح راء مهمله وعينله مبنى للمجهول اى لم تخف (اِنَّكَ لَوْ تَدْرِى مَا يُرَادُ بِكَ مِنَ الْخَيْرِ لَقَرَّتْ عَيْنَاكَ) حاصل كلام خبر مذكوردره بيوديلركه بعدما كان اول فرشتكان بكا اظهار محبت وتكريم ومودتله سينه‌لرينه نهاده ودراغوش ومعانقه وسروميانهٔ دوچشم بوس ايتديلر بعدذا ياحبيب الله هراسان اولمه اكر حضرتكه مراد اولنان خير كثيره واقف ودانا اوليدك چشمك روشنا وقرير اولوب شاد وخندان اولوردك ديديلر امدى سزاوار محبت وشايان اكرام اولنلرك سروميانهٔ ديده‌لرينى بوس ايتمده استحباب روشندر (وَفِى بَقِيَّةِ هٰذَا الْحَدِيثِ مِنْ قَوْلِهِمْ مَا اَكْرَمَكَ عَلَى اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ مَعَكَ وَمَلٰئِكَتَهُ) ثم ضمونى حديث لطيفى ضميمه وتتمه‌سنده ملائكهٔ كرامك اول دركرانمايهٔ نبوت رفعت ومنزلتندن تعجب كنان ثنالرى جمله‌سندندركه عجب پروردكار متعال دركاهنده كريمترسن اى حبيب خدا زمان ومكاندن منزه فرد بيچون جل شانه سنكله معيت مكانت وقربت وحضور جعيتله بيله لا المعية المكانية والاجتماعيه‌در وسروشان كبريا دخى حفظ وحراست ونصرت ومعاونت جهتندن جنابكله يار وهمدم وهم صحبتدر ديديلر (قَالَ فِى حَدِيثِ اَبِى ذَرٍّ) دارمى روايتنده اولان خبر غفارى رضى الله عنهده بيورديلر (فَمَا هُوَ) مانافيه وضمير شاندر ديديلر اى فعلهما بعد ذلك الوا الامر والشان (اِلَّا اَنْ وَلَّيَا عَنِّى فَكَاَنَّمَا اَرَى الْاَمْرَ) معاينة بومقامده امردن مراد اول حضرته اكرام بيوريلن مكرمات دادحق ومقدمات نبوت ورسالت وارهاصاتدر والحاصل شان اول سروشان مكرميندن منصرف اولديلر كويا بن امر نبوت ورسالتى همان عيانا كه مشاهده و معاينه ايدر اولدم (مُعَايَنَةً وَحَكَى اَبُو مُحَمَّدٍ الْمَكِّىُّ وَاَبُو اللَّيْثِ

السَّمَرْقَنْدِيُّ وَغَيْرُهُمَا اَنَّ اٰدَمَ عِنْدَ مَعْصِيَتِهِ) هذا الظرف متعلق بقوله (قَالَ) ومقوله
(اَللّٰهُمَّ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَيُرْوٰى تَقَبَّلْ تَوْبَتِي) ويروى تقبل توبتى عمر رضى الله
عنه طريقندن سند ضعيفله روايتلرنده مكى وسمرقندى حكايه بيوررلركه ابوالبشر صفى الله
شجره‌دن اكلى خصوصنده تضرع كنان جناب حقه محمد عليه‌السلامله توسل بيوروب
خدايا محمد عليه السلامك سنك دركاه احديتكده مستحق اولديغى كرامت وزلفى ايله يعنى
محمدك حرمة وعشقنه بندن صدور يافته اولان خطيهٔ صوريه‌مى ستر وعفوايله ديدى وروايت
ديكرده كناهمدن رجوع وانابتم قبول ايله ديو نالان وكريان اولدقده (فَقَالَ لَهُ اللّٰهُ مِنْ اَيْنَ
عَرَفْتَ مُحَمَّداً) حضرت مولا جل وعلا آدم عليه‌السلامه خطاب ايليوب محمدى ندن بيلدك
ديدكده (قَالَ رَأَيْتُ فِي كُلِّ مَوْضِعٍ مِنَ الْجَنَّةِ مَكْتُوباً لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ)
جلهٔ شهادت اسم مفعول مكتوبه نائب فاعلدر وبومقامده رؤية رؤية بصريه‌در (وَيُرْوٰى
مُحَمَّدٌ عَبْدِي وَرَسُولِي) محمد رسول‌الله بدلى محمد عبدى مرويدر (فَعَلِمْتُ اَنَّهُ اَكْرَمُ
خَلْقِكَ عَلَيْكَ فَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَغَفَرَ لَهُ) والحاصل آدم عليه السلام دركاه كبريايه توجه
ايدوب آلها هرطاق ورواق و درودريچه وكتابهٔ ايوان وحيطان بهشتده نام جيل محمد اسم
جليلكه قرين ونوشته بيورلديغن معاينه ايليوب بلدمكه مخلوقاتك ايچره محمد دركاه عزتكده
كريم تردر ديوب حضرت ايزد متعال صفى اللهك توبه‌سن شايان قبول وكناهنى عفو ايلدى
امدى بعض دعوانده انبيا واوليا ايله توسل اولنوب بحق فلان ديمك جائز اولديغنه بوخبر
جليل دليل اولور وعلمادن بعضيلرى لايجوز ان يقال مثله لانه ليس لاحد على الله حق كلاميله
افتا ايلديلر اما جوازنه نيجه احاديث كثيره وقوعى برهان صريحدر (وَهٰذَا) اللهم بحق
محمد قول عزيزى (عِنْدَ قَائِلِهِ) اى راويه وناقله (تَأْوِيلُ قَوْلِهِ تَعَالٰى فَتَلَقّٰى اٰدَمُ مِنْ رَبِّهِ
كَلِمَاتٍ) يعنى حق تعالينك بوقول جليلى تفسيريدركه آدم عليه السلام دعاى اللهم بحق محمد
كلماتنى جناب حقدن اعلام والهامله تلقى ايلدى ديمك اوله اما عندالجمهور كلماتله مراد ربنا
ظلمنا انفسنا دعاسى اولمق مشهوردر امدى معناى تلقى من الله من غير واسطة اخذ اولمغين اللهم
بحق محمد قوليله تلقى مراد اولنمده خفا غيرخيدر زيرا هرجاى والاى بهشتده اسم محمدى نوشته
مشاهده ورؤيتيله ظهور پذيردر پس تلقى ايله دعاى مشاراليه مراد اولنمسى چندان مناسب
كورلمز ديديلر اللهم الا ان يقال فكانه جعل الهام الله له الدعاء بها بمنزلة تلقيها عنه وقيل انه على

قراءة ابن كثير بنصب آدم ورفع كلمات ومعنى تلقيها استقبالها باخذها والعمل بها حين علمها خبر
مذكورده آدم عليه‌السلامك فن كتابته دانشى استدلال اولنور ودخى طرف حقدن آدمه من
اين عرفت قول شريفنده استفهام حقيقتى اوزره دكلدر بلكه خطاب مستطابيله حضرت
آدمى تشريف وفضلت جناب محمد عليهما الصلاة والسلامى درعقب اكا تبيين مراد ايلدى
(وَفِي رِوَايَةِ الْاٰجُرِيِّ) ضم همزه وسكون خاء معجمه ايله ونسخهٔ ديكرده مدالف وضم
جيم وتشديد را وياء نسبتله امام ابوبكر محمد بن الحسين البغدادى مصنف كتاب الشريعة مراد
اولنه (فَقَالَ اٰدَمُ) فى جواب ماتقدم (لَمَّا خَلَقْتَنِي رَفَعْتُ رَأْسِي اِلٰى عَرْشِكَ فَاِذَا فِيهِ)
مقدم خبر (مَكْتُوبٌ) مؤخر مبتدأ ويا فيه مبتدأ ومكتوب خبر اوله (لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ
رَسُولُ اللّٰهِ) وهذه الجملة بدل من مكتوب (فَعَلِمْتُ اَنَّهُ لَيْسَ اَحَدٌ اَعْظَمَ قَدْراً عِنْدَكَ
مِمَّنْ جَعَلْتَ اسْمَهُ مَعَ اسْمِكَ) يعنى خبر ديكر ويا امام آجرى روايتنده جناب آدم عليه السلام
مناجاتنده خدايا وقتا بنى عدمدن وجوده كتوروب خلق ايلدك عرش اعلا كه سرير آوردهٔ
نكاه اولدم لااله الاالله محمد رسول‌الله عنوان جلالت نشاننى كتابهٔ طاق عرش برينه نوشته
معاينه ايدوب بلدمكه دركاه عزتكده كندى نام جليلكى اسمنه قرين قيلديغك ذاتدن شرفا
وقدرا عظيم الشان وجليل العنوان كمسنه نايابدر ديدى قال الشهاب الخفاجى قلت ومن هذا
الحديث يؤخذ ان كتابة اسماء الله ونحوها فى سقوف المساجد ونحوها غيرمكروهة كما توهم انتهى
(فَاَوْحَى اللّٰهُ اِلَيْهِ وَعِزَّتِي وَجَلَالِي اِنَّهُ لَاٰخِرُ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَلَوْلَاهُ مَا خَلَقْتُكَ)
ايزد متعال آدم عليه السلامه وحى ايدوب عظمت وجلالم حقى اسم پاكه نامى قرين مشاهده
ايتديكك ذات سنك ذريتندن وپيغمبرانك خاتميدر اكر محمد اولميدى سنى خلق ايتمزدم ديو
بيوردى امدى وجود پرجود وذات بهبود سلطان عالم ايجاد مكوناته باعث وسببدركه لولاك
لما خلقت الافلاك معنى بومضمون عبرت نمونى مشعر اولور (قَالَ وَكَانَ اٰدَمُ يُكَنّٰى) تشديد
نون ويا تخفيفله مجهولدر (بِاَبِي مُحَمَّدٍ) كما رواه البيهقى عن على رضى الله عنه مرفوعا ووجه
تخصيصه لكونه افضل اولاده او للشرف باسناده (وَقِيلَ بِاَبِي الْبَشَرِ) وهى اشهر وتقدير
مضاف اليه ابو خير البشر اولمق دخى بعيد دكلدر يعنى ناقل آخر روايت بيورركه جناب
صفى الله ابو محمد ايله كنيه‌لندى ويا ابوالبشر ايله مكنى در ديديلر (وَرُوِيَ عَنْ سُرَيْجِ بْنِ يُونُسَ)
ضم سين مهمله وفتح راء ومثناة تحتيه وجيمله‌در اماشين معجمه ايله تصحيف وحاء مهمله ايله

ضبط واستعمالی غلطدر ابن یونس البغدادی امام الحدیث ایکیوز اوتوز بشده دارالسلام عقبایه عزم ایلدی (اَنَّهُ قالَ) ضمیرك رسول الله صلی الله علیه وسلمه عودی ظاهر وسباق مفهومدر اماسریجه ارجاعی خبرمذ کوری حکم مرفوعده قلمسنه باعثدر (اِنَّ لِلّٰهِ مَلٰئِكَةً سَيّاحِينَ) سیاحت صنایع پروردکاری مشاهده برله من غیر قصد معین سیر وسفردر (عِبادَتُها) ظاهر لفظله نظر ویا طائفه تأویلیله ضمیر تأنیث ایراد اولندی مبتدا وخبری (عَلى كُلِّ دارٍ) ای حفظ اهل کل دار دیمکله مضاف تقدیرندن لابددر وفی نسخة عیادتها بالتحتية المثناة من عاد یعود اذا زار ورجع من الزيارة واقتصر الشمنی علی الاول (فيها اَحْمَدُ اَوْ مُحَمَّدٌ) اسم شریف احمدی تقدیم ازقدیم نام احمد ایله بنام ویا بین الملائکة احمد ایله شهرتیاب اولدیغندندر (اِكْراماً مِنْهُمْ) والحاصل پادشاه جهان افرین حضرتلرینك سیاح ملکلری واردرکه انلرك عبادت مخصوصه‌لری هرخانه‌ده نامداش حضرت اولنلری لاجل الاکرام حفظ وحراستله مأمور ومعینلردر یاخود اول سروشان سیاحانك زیارتلری هربیتده محمد واحد ایله مسمی اولنلره مخصوصه‌در (لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَوى بْنُ قانِعٍ القاضي) قاف والف ونون وعین مهمله ایله عبدالباقی بن قانع الاموی البغدادی صاحب معجم الصحابة وکتاب القوم اوچیوزاللی برده قضاء نحب ایلدی بعض نسخده نافع مرویدرکه صاحب امام مالك اولان فقیه سالکدر (عَنْ اَبِي الحَمْراءِ) حاء مهمله ومیم وراء ممدوده ایله مراد کیم اولدیغی نامعلومدر دیدیلر زیرا اصحابدن ابی الحمرا ایله مکنی ایکی کمسنه اولوب انجق برینك روایتی تخریج ابن ماجه اوزره حدیث مشار الیهك غیریدر وتابعیندن ابی الحمل ایله بنام کمسنه معلوم اولمدیغی اتفاقکردهٔ شراحدر مصنف علیه المرحمه ابن قانعدن تابه ابی الحمرا سرد سندبیورملری شایان مقام ایدی دیو برهان حلبی قال وقیلندن صکره وقد وقفت علی هذا الحدیث لکن من رواية انس قولیله تأیید ایتمشدر (قالَ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمّا اُسْرِيَ بي اِلَى السَّماءِ اِذا) فجائیه‌در (عَلَى العَرْشِ مَكْتُوبٌ لا اِلٰهَ اِلّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ) عرش لغتده سریر ملك وعرش الرحمان اسمانك غیریدرکه سقف جنتدر (اَيَّدْتُهُ بِعَلِيٍّ) تأیید تقویه ونصرتدر حیدر کرار کرم الله وجهه جنابنك سفر وحضرده اولان صحبة قدیمه واثار عظیمه وکمال قوة وعلو همتندن ناشی طاق مقرنس رواق عرشده رسولم محمدی علی ایله

تأیید ایلدم دیو رقزدهٔ کلك ازل ایلدی اما ظاهرا بو عنوان بشارت نشانله جناب مرتضی‌نك شیخین مکرمین اوزرینه تفضیلی ایجاب ایتمزشاید عرش والاجای بالاده جناب ولایت مآب ایله تخصیص بیورلدیغی وجهی انفس قدسیه اربابندن ماعدا کشف ووقوفه مجال نایاب اوله وغزوهٔ خیبرده علی مرتضی سرپنجهٔ غضنفرانه سن کریبان آهند وزباب حصاره باز واول باب منیعکه سدسکندر رخسودهٔ پای استحکامی ایدی سدهٔ رصیندن قوت بازوی همتله قلع ایدوب اول بالادست معارك هنر یدیسراسیله تترس ایلدیکی اثناده جناب خلاصة الوری صلی الله علیه وسلم بو وجهله توقیع کش منشور بشارت اولدیلرکه یاعلی مرتب کارخانهٔ هستی جلت عظمته خلعت کونین بهاء رضاسیله دوش استحقاقك پیرایه ایلدی دیو ناطقه پرداز اولملری اثر تأیید وتحریر تقویته بادی اوله دیدیلر (وَفِي التَّفْسِيرِ) کتب تفسیرده نقل اولندی منقول تعیین بیورلمدیغی اکثر تفاسیرده موجود اولدیغندندر (عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ فِي قَوْلِهِ تَعالى وَكانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُما) یعنی حضر علیه السلام اقامه ایلدیکی جدار قصه‌سی قول جلیلك تفسیرنده ترجمان القرأن جانبندن مرویدر بیوررلر (قالَ لَوْحٌ مِنْ ذَهَبٍ فيهِ مَكْتُوبٌ عَجَباً) وجوبا محذوف فعلله منصوبدر ای اعجب عجبا ولوح فتح لام وکاهی ضمله صحیفهٔ مبسوطه‌در (لِمَنْ اَيْقَنَ بِالقَدَرِ) ویقین اعتقاد جازمدر وایقن امن معناسنه متضمن اولمغین یا ایله تعدیه ایلدی (كَيْفَ يَنْصَبُ) فتح اول وثالث ایله من النصب تعب معناسنه واستفهام تعجب انکاری ایچوندر (عَجَباً لِمَنْ اَيْقَنَ بِالنّارِ كَيْفَ يَضْحَكُ عَجَباً لِمَنْ رَأَى الدُّنْيا وَتَقَلُّبَها بِاَهْلِها) قال الراغب التقلب التصرف ویا بمعنی فی اومع (كَيْفَ يَطْمَئِنُّ اِلَيْها اَنَا اللّٰهُ لا اِلٰهَ اِلّا اَنَا مُحَمَّدٌ عَبْدي وَرَسُولي) تفسیر مذکور حدیث شریفك قدسی اولوب بعض انبیایه وحی اولندیغن اشعار ایدر یعنی کنز ایله مراد زرخالصدن مصنوعه برصحیفهٔ مبسوطه‌در قلم صنع کردکار ایله کشیدهٔ تحریردرکه بن عجب ایتمکله عجب ایدرمکه لابد ان یکون اولان قضا وقدره ایمان ایاین نیجه تحصیل رزقنده پیچ وتاب ونفسنه تعبده اولور وکل ماقدر الرحمن چون تخلف ایلمز نفسنی اتعاب ایتمسون واکه تعجب ایدرمکه آتش دوزخ موجوده اولدیغن تیقن ایلیه وبیله نفسنی زلاتدن خالی اولمیوب بهرحال مؤاخذه اولنور پس ناردن هراسان اولمیوب شاد وخندان اوله امدی شقی یاسعید اولدیغی نامعلوم وموت اکا حبل وریدندن نزدیك ایکن ضاحك ومسرور اولمسون واول کمسه ایچون تعجب کنانم که دنیاء

دنی حالنه نکران اولوب فی کل حین اهل دنیانك تبدل وتغیرنه نکاه ایلیه نیجه دنیایه اول
کمسه‌نك قلبی میل ورکون ایده پس حاکم وامر قبضهٔ قدرت وتصرفده اولان خدای یکتا بنم
وکافهٔ ناسه محمد بنم مرسل عبد خاصمدر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا عَلٰى بَابِ الْجَنَّةِ
مَكْتُوبٌ اَنِّي اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ لَا اُعَذِّبُ مَنْ قَالَهَا) بهشت برین
باب السعاده‌سی اوزره انی انا الله الخ نشان غراسی نوشته بیوریلوب برکمسه خالصا مخلصا کلمهٔ
شهادتله ناطقه پرداز اولسه بن انی تعذیب ایتمم لاتقنطوا من رحمة الله ان الله یغفر الذنوب
جمیعا آیهٔ کریمه‌سی اسادر (وَذُكِرَ اَنَّهُ وُجِدَ) بالبناء للمجهول فیهما (عَلَى الْحِجَارَةِ الْقَدِيمَةِ
مَكْتُوبٌ مُحَمَّدٌ تَقِيٌّ مُصْلِحٌ وَسَيِّدٌ اَمِينٌ) یعنی قبل عصر النبوة سنك کهن اوزره بو اسامیٔ
سامیه نوشته بولندیکه معناسی محمد اوامر حقه ممتثل ونواهیدن مجتنبدر وجمیع ناسی خیر
وسعادته هدایتله اصلاح وعدلیله عالم صلاحپذیردر ووحی حق اوزره امیندر (وَذَكَرَ
السِّمِنْطَارِيُّ) کسر سین مهمله ومیم مکسوره ونون ساکنه وطاء مهمله والف وراء ویاء
نسبیه ایله مشدده جزائر عربدن برقریه‌یه نسبتدر شیخ ابوبکر بن عتیق علیه الرحمه‌در
(اَنَّهُ شَاهَدَ فِي بَعْضِ بِلَادِ خُرَاسَانَ) اقلیم معروف وکاهی رای ساکنه والفی حذف
اولنور مطلع الشمس معناسنه (مَوْلُودًا وُلِدَ عَلٰى اَحَدِ جَنْبَيْهِ مَكْتُوبٌ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَعَلَى
الْاٰخَرِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ) یعنی شیخ ابوبکر سمنطاری بعض دیار خراسانده مشاهده ایتدیکی
برمولود بطن امندن ولادتی حینده شق بدنی اوزره لا اله الا الله وصفحهٔ اخراسی محمد
رسول الله کلك قدرتله نوشته اولدیغی حالده مادر زاد اولمسن مشاهده ایلدی بالاده روایات
صحیحه ایله اوحضرتك اسم جلیلی سرادقات عرش اوزره مسطور ومثبت اولدیغی ثبوت
یافته ایکن بونك امثالی روایات سردنه عدم احتیاج هویدادر دیمشلر اما حقیرك خاطرنه سانح
اولورکه سلطان عالمك نام وشانیله کتابهٔ ایوان بهشت وعرش وصفحهٔ فرش مرسوم ومعنون
اولدیغی احادیث صحاحله متواتر اولمغین مصنف بو سرجلیلك وقوعی جماد وانسان ونباتده
صدور یافته اولدیغنه مشایخ ومؤرخین لساندن شهرتیاب اولان اخبار وآثار نقلن دخی
ایراد بیورمش اوله‌لر (وَذَكَرَ الْاَخْبَارِيُّونَ) اخبار امم سالفه‌یه اعتناسی اولان مؤرخان
اسلام مراد اولور (اَنَّ بِبِلَادِ الْهِنْدِ وَرْدًا اَحْمَرَ مَكْتُوبًا عَلَيْهِ بِالْاَبْيَضِ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ) یعنی دیار هندده کل سرخ اولورکه اوزرنده اسفیداج اسالون بیاضیله
کلمتین جلیلتین تحریر کردهٔ خاصهٔ قدرتدر واعلم ان ما اشتهر من الورد الاحمر خلق من عرق النبی
صلی الله علیه وسلم اومن عرق جبریل موضوع کما نقله ابن حجر عن النووی والذهبی امدی آثار
مخرره ماننددی اخبار بسیار لکن عارفه برکل یترحتی اشیادن هرشیٔ اوزره نام خدا واسم
سید الوری مرسوم (ورفعنا لك ذکرك) قول جلیلی حکمیله منتقش دست قدرتدرکه بنا
وسما وملك وفلك وعرش وفرش وحجر ومدر وشجر وثمر جمله‌ده پیدا ولکن دل اکهسان
واولوا الابصاره هویدادر (وَرُوِيَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ) امام صادق ولد باقر رضی الله عنهما
(عَنْ اَبِيهِ) محمد بن زید العابدین (اِذَا كَانَ) وجد معناسنه تامه‌در (يَوْمُ الْقِيٰمَةِ
نَادٰى مُنَادٍ اَلَا لِيَقُمْ مَنِ اسْمُهُ مُحَمَّدٌ) ألا حرف استفتاح وتنبیهدر وقیامله مراد غیریدن امتیاز
ایچون انفصالدرکه استعاره ویا مجاز مرسل اولور (فَلْيَدْخُلِ الْجَنَّةَ لِكَرَامَةِ اسْمِهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بو لفظ شریف دخی تتمهٔ حدیث وکلام نبوتمابندندر التفاتا اوتجریدا باسمی لفظیله
ایراد بیورمیوب اسمه ایله ادا ایلدی والحاصل امام جعفر صادق پدر محترمندن روایت
بیوررلرکه وقتا روز رستاخیز هول انکیز قائمه اولدقده ملکلردن برملك امر ذی الجلاله ندا
ایدوب اسمی محمد اولنلر اسم اخرایله بنام اولنلردن ممتاز اولسون ومحمد صلی الله علیه وسلم
حضرتنه نامداش اولدیغکزه عزتا واکراما لاسم الحضرة داخل جنت اولسون دیو ندا ایدر
بیوردیلر (وَرَوَى ابْنُ الْقَاسِمِ) عبد الرحمن بن القاسم فقیه مصر وصاحب مالك وراوی
موطأ یوزطقسان برده دفین خاك پاك لحد اولدی (فِي سَمَاعِهِ) ای مسموعاته عن شیوخه
(وَابْنُ وَهْبٍ) ابو محمد عبد الله بن وهب (فِي جَامِعِهِ) اسم کتاب (عَنْ مَالِكٍ) محیی السنة
وامام دار الهجرة رضی الله عنه (سَمِعْتُ اَهْلَ مَكَّةَ يَقُولُونَ مَا مِنْ بَيْتٍ فِيهِ اسْمُ مُحَمَّدٍ)
اضافهٔ بیانیه‌در ای هو محمد فیختص بهذا الاسم اولامته ای اسم من اسماء هذه الذات فیشمل
جمیع اسمائه (اِلَّا نَمٰى وَرُزِقُوا) ورزق جیرانهم یعنی امام سالك جناب مالك نقل بیوررکه
اهل مکه‌دن کوشزدم اولدی دیرلر برخانه نایابدرکم انده اسم محمد ایله بنام کمسنه اوله الا اول
دار بسیاریٔ اولاد واتباع وبرکتله نمایاب اولوب نام شریف حرمتنه رزق ومعاشلری
مزداد قیلنور بعض نسخده ورزق جیرانهم وقوع یافته‌در وجیران جمع جارلغة ملاصق وشرعا
جهل خانه‌یه دکین عام اولور یعنی بر بیتده همنام سلطان انام اوله همسایه‌لری بیله برکة

اسم سامیٔ محمد ایله مرزوق قیلنورلر (وَرُزِقَ خَيرَاتِهِمْ وَعَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاضَرَّ اَحَدَكُمْ) مانافیه واحد مفعول ضر (اَنْ يَكُونَ فِى بَيْتِهِ مُحَمَّدٌ وَمُحَمَّدَانِ وَثَلاثَةٌ) محلا مرفوع فاعل ضر ونفی ضرر ایله مراد وجود نفعدر یاخود ما استفهامیه اولوب ان یکون جملەسی حرف مقدر ایله مجرور اوله ای ای شیٔ حصل له من الضرر لکونه فی بیته ابن سعد طریقندن مرفوعا مروی خبر شریفده سعادتله حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم بیورر سزدن بریکزه زیان رس اولمیوب بلکه محض فائده وعین برکتدرکه خانەسنده بر وایکی واوچ محمد اسمیله بنام کمسنەلر اوله وفی بعض النسخ وعن علی رضی الله عنه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم ما اجتمع قوم فی مشورة معهم رجل اسمه محمد لم یدخلوه فی مشورتهم الالم یبارك لهم (وَعَنْ عَبْدِاللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) رواه احمد والبزار والطبرانی (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى نَظَرَ اِلٰى قُلُوبِ الْعِبَادِ فَاخْتَارَ مِنْهَا قَلْبَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاصْطَفَاهُ لِنَفْسِهِ فَبَعَثَهُ بِرِسَالَتِهِ) یعنی حق سبحانه وتعالی ارواح بندکانه نظر بیوروب روح محمد صلی الله علیه وسلمی ذات پاکیچون مختص ومقرب ایلدی امدی نفس ذات ویا جسم معناسندەدر وذات من غیر مشاكلة حقه اطلاقی جائز اولور (وَحَكَى النَّقَّاشُ) امام ابوبکر محمد بن الحسن المفسر المشهور (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا نَزَلَتْ وَمَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللّٰهِ وَلَا اَنْ تَنْكِحُوا اَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ اَبَدًا الْاٰيَةَ) یعنی سزکچون رسول اللهه اذی وجفا ایتمکز حلال وسزاوار دکلدر دخی ابدالابدین بعدەوته ازواج طاهراتنی تزوج ایتمکز جائز دکلدر دیو آیة کریمه شرفیافتهٔ نزول اولدقده (قَامَ خَطِيبًا) حضرت امام الانبیا علیه التحایا عادة کریمەلری اوزره ناسه برای اعلام قیام بیوروب خطبه خوان اولدی (فَقَالَ يَا مَعْشَرَ اَهْلِ الْاِيمَانِ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى فَضَّلَنِى عَلَيْكُمْ تَفْضِيلًا وَفَضَّلَ نِسَائِى عَلٰى نِسَائِكُمْ تَفْضِيلًا الْحَدِيثَ) بیوردیلرکه ای جماعت مسلمین مولای معین بنی سزك اوزریکزه فضل عظیمله تفضیل ایلدی و بنم حلالی سزك نسوانکز اوزرینه فضل بسیار وحرمة بیشمارله تفضیل بیوردی دیو تحدیث نعمت ایلدی

فَصْلٌ

(فِى تَفْضِيلِهِ بِمَا تَضَمَّنَتْهُ كَرَامَةُ الْاِسْرَاءِ مِنَ الْمُنَاجَاةِ وَالرُّؤْيَةِ وَاِمَامَةِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْعُرُوجِ بِهِ اِلٰى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى وَمَا رَاٰى مِنْ اٰيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) بماده باسببیه ویا تعدیه‌در واسرا مصدر اسری ویقال سری واسری اذا سار لیلا ومن بیان لما ومناجات کلام سردر لان السر یقال له نجوی اما عرفا مناجات عبدك مولا ایله اولان کلامنه تخصیص اولنور مناجات موسی علیه السلام آسا ورؤیت شهود بصریدر نتکیم مشاهدهٔ علمی مصدری رؤیا ونظر قلبی مصدری رأیدر وعروج جهة علوه صعوددر وسدره شجرهٔ نبق وانك میوه‌سی مانند سبوی هجر وبرکی نمونهٔ کوش فیلدر وظل ظلیلی اوم‌ثابه‌ده‌درکه جواد رهوارله انجق تمش ویا یوز بیلده فیافیٔ فیٔ اولنور وچار نهرکه ایکیسی ظاهر الجریان اولان نیل وفراتدر اصل شجرهٔ سدره‌دن ظهور ایدر وسدرهٔ منتهی ایله بنام اولمسی مافوقندن نزول وتحتندن صعود ایدن اکا منتهی ویا علم خلایق اول جای والایه‌دك رسیده اولوب انی تجاوز ایتمیه ویا محل نهایت ملائکه سدره اولمغله تسمیه قیلنه وخیاوان مجوهر ایوان بیك خداکه مقام جبریلدن عبارتدر اول درخت معلا میانه‌سنده‌در ومارأی‌ده ماموصوله وعائدی مقدر وماراه دیمك اولور ویا مصدریه وکبری مفعول رأی ومن ایاته بیان مقدم علیه اوهو صفة لآیاته ومن تبعیضیه اوزائده یعنی بوفصل رنکین ادا جناب سید الوری علیه التحایا حضرتلرینك خدای بیهمتا ایله مکالمه وعین بصر ایله رؤیة مولا وارواح انبیا جناب امامت پناهلرینه اقتدا وسدرة المنتهی وعالم بالایه عروج وآیات کبری وحالات عظمی معاینه بیوردقلری خارقهٔ اسرا تضمن واحتوی ایلدیکی عجایب امور ایله اول حضرتی سائر انبیا اوزره تفضیلی بیانندەدر (وَمِنْ خَصَائِصِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِصَّةُ الْاِسْرَاءِ وَمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ مِنْ دَرَجَاتِ الرِّفْعَةِ مِمَّا نَبَّهَ عَلَيْهِ الْكِتَابُ الْعَزِيزُ وَشَرَحَتْهُ صِحَاحُ الْاَخْبَارِ) وفی نسخة صحایح قال الحلبی کلاهما جمع صحیح واطلاق کل منهما فصیح و درجات علو فی الرتبة ومرقاة حسیه‌در یعنی قصهٔ پرحصهٔ اسرا ورتبهٔ والادن مشتمله اولدیغی قضیهٔ زیباکه فرقان مجیدنده سورهٔ اسرا ونجم انی تنبیه وسند متصل ایله شذوذ وعلة قادحه‌دن سالمه روایت بیوریلن آثار کشف ایتدیکی مکرمات ایزد تعالی اول حضرتی سائر انبیا اوزره تخصیص بیوردیغی خصایصندندر (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى سُبْحَانَ الَّذِى اَسْرٰى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الْاٰيَةَ) الذی بارکنا حوله لنریه من ایاتنا انه هو السمیع البصیر) سبحان علم للتسبیح بمعنی التنزیه موصوله مضاف

ومصدرية اوزره منصوبدر ارباب ایقانه روشندرکه رسم بایغ فرقانی امر غریبده کلمهٔ تقدیسیله
ابتدا ایتمکدر واسرا صلة الذی یقال اسری اسرآء اذا سار لیلا وسری سریا اذا سار نهارا
وقیل هما لغتان بمعنی وزیادهٔ همزه ایله مختار قلنمسی صحبت ومعیت ایله مقرونه مقام تعدیه‌ده
مبالغه ایچوندر ولیلا ظرفیت اوزره منصوبدر وتنکیری قصر مدهٔ اسرائیه‌یه دلالتدر وحرام
واقصی مسجدینه نعت اولورلر معنای جمیل اول زمان ومکاندن منزه مولای جلیلدرکه عبد
خاص الخاص محمد علیه الصلاة والسلامی خلال شبده مسجد الحرامدن بیت مقدسه تسییر
ایلدی اول مسجد اقصی‌که اطراف وجوانبی مقر انبیا ومهبط وحی وملائکه ومحشر ومنشر
وانهار واشجار وثمارله محفوف بیورمغله طیب ومبارك ونمایاب ایلدك ایات باهر ایتمزدن
بیت مقدسی مشاهده وارواح انبیا ومقامات علیایی اکا ارائه ایچون لیلا اسرا ایلدی پس
رب متعال اقوال وافعال محمد علیه السلامه سمیع وبصیردر ویاخود محمد علیه الصلاة والسلام
کلام حقی سمیع وایات فیاض مطلقی مشاهد و بینادر دیمك اوله (وَقَالَ تَعَالٰى وَالنَّجْمِ اِذَا
هَوٰى اِلٰى قَوْلِهِ لَقَدْ رَاٰى مِنْ اٰيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) واو برای قسم ونجم ثریا وماضل جواب
قسم ومانافیه ایات مذکوره مشحونه اولدیغی معانیٔ لطیفه باب اول فصل پنجمده مستوفی بیان
وبو بابده دخی جابجا تفصیل وعیان قیلنور (وَلَا خِلَافَ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ فِى صِحَّةِ الْاِسْرَاءِ بِهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذْ هُوَ نَصُّ الْقُرْاٰنِ) بحسب النقل الشاهد له العقل اهل اسلام میانه‌سنده
اول همای همایون صلی الله علیه وسلم سنوح عالم علیین بیورملری صحتنده خلاف نایابدر قضیهٔ
مذکوره مجمع علیهادرکه لسان ساطع البیان حضرت قرآن ناطقدر وانکاره مجال محال انجق
اختلاف یقظة یامناما اولمسنده‌در (وَجَاءَتْ بِتَفْصِيلِهِ وَشَرْحِ عَجَائِبِهِ وَخَوَاصِّ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهِ اَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ مُنْتَشِرَةٌ رَاَيْنَا اَنْ نُقَدِّمَ اَكْمَلَهَا وَنُشِيرَ اِلٰى
زِيَادَةٍ مِنْ غَيْرِهِ يَجِبُ ذِكْرُهَا) حالات لذت بخش معراجیه اول مهمانخانهٔ علیین
حضرتنك خاصه واختصاصنده آثار واخبار متفرقه ورود ایلیوب اول احادیثدن اصح
واجمع اولان جلائل نصوص نبوتی اختیار ایتمکی اهتماما رأی ایلدك وبو خبردن ماعدا ذکری
ایجاب ایدن زیادات لطائفه اشارت ایتدك‌که رونق افزای الحدیث ذوشیجون مقرر اوله
(حَدَّثَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِىٍّ) حافظ ابن سکره (وَالْفَقِيهُ اَبُو بَحْرٍ) باء موحده‌نك
فتحی وحاء مهمله‌نك سکونیله (بِسَمَاعِى عَلَيْهِمَا وَالْقَاضِى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ التَّمِيمِىُّ) محمد ابن

عیسی استاد مصنف علیهما الرحمه (وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ شُيُوخِنَا) سنا کبیر اولانه معنا شیخ
درلرکه عرفا استاد معناسنه‌در (قَالُوا حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الْعُذْرِىُّ) ضم عین مهمله وسکون
ذال معجمه ورا ایله بنی عذره‌که عربدن برمشهور قومه نسبتدر (حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الرَّازِىُّ
حَدَّثَنَا اَبُو اَحْمَدَ الْجُلُودِىُّ) ضم ویا فتح جیمله (حَدَّثَنَا ابْنُ سُفْيَانَ حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ الْحَجَّاجِ)
صاحب الصحیح علماء مغاربه رأیی اوزره صحیح مسلم صحیح بخاریدن اصح ومسلم اوله (حَدَّثَنَا
شَيْبَانُ) شین معجمهٔ مفتوحه وسکون تحتیه وموحده ایله (بْنُ فَرُّوخَ) فتح فاء وتشدید
رآء مضمومه وسکون واو وخاء معجمه ایله سعید الطالع معناسنه وبدون الواو مشهوردر
خرم دیمکدر صاحب العین فروخ اسم خلیل الله ابراهیم علیه السلامدر دیمشلر وهو ابو العجم
کما فی المطالع وشیبان بن فروخ ابو محمد الحطبی الایلیدر ایکیوز اوتوز بشده عزم بقا ایلدی
(قال حدثنا حماد بن سلمه) یوز التمش یدیده عازم دار آخرت اولدی (حَدَّثَنَا ثَابِتٌ الْبُنَانِىُّ)
ضم موحده وتخفیف نونله عصرنده سرخیل زهاد ونامی اسا ثابت وثقه ایدی یوز یکرمی
یدی سنهٔ هجریه‌ده ملکت بقایه خرام ایلدی (وَعَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ
رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اُتِيتُ بِالْبُرَاقِ وَهُوَ دَابَّةٌ) دابه عرف لغتده ذوات
اربع ومنادر اصل هر سیر وحرکت ایدن ذی روحدرکه مذکر ومؤنث قیلنور (اَبْيَضُ
طَوِيلٌ فَوْقَ الْحِمَارِ وَدُونَ الْبَغْلِ) ابیض خبر بعد خبردر دابه‌یه صفت دکلدر وطولی سم
وکردن مابینی اعتباریله‌در طول قوایم مراد اولنمز (يَضَعُ حَافِرَهُ عِنْدَ مُنْتَهٰى طَرْفِهِ)
حافر مجازدر زیرا خیلك غیره اطلاق اولنمز وبراقده ایسه ظلف تعبیر اولنور سمکا وآسا
ومنتهی انتها معناسنه مصدردر وطرف ایسه چشمدرکه نظر مراد اولنور (قَالَ فَرَكِبْتُهُ
حَتّٰى اَتَيْتُ بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَرَبَطْتُهُ بِالْحَلْقَةِ الَّتِى يَرْبِطُ بِهَا الْاَنْبِيَاءُ) مقدس فتح میم وکسر
دال مخففه ویا ضم میم وفتح دال مشدده ایله تقدیسدن تطهیر معناسنه‌در وحلقه فتح حاء مهمله
وسکون لامله ویا فتح لامله ✱ معلوم اوله‌که اول همای همایون بال قنغی آشیانه‌دن پرواز عالم
بالا قیلدیغنده، ونه زمان صورنما اولدیغنده ایین بندان شهرستان اخبار نقشبند اختلاف
اولمشلردر اکثر وجوه سلف وکروه خلف شیرازه بند مجموعهٔ اتفاق بیوردقلری سنهٔ
هجریه‌دن برسنه مقدم وبعثدن اون اوچنجی سال ربیع الاولینك یدنجی اثنین کیجه‌سنده

بهجت خانهٔ ام هانی بنت ابی طالبده تهیئهٔ اسباب خوابه اشتغالده ایکن بلبل خوش لهجهٔ کلذار قدس اول سلطان سرتاج نبوت وصاحب المعراجی دار الضیافهٔ ملکوته دعوت ایتمشدر حاصل کلام پیغمبر معلا مقام علیه الصلاة والسلام بالسعادة بیوررلرکه بکا براق برق رفتار کتورلدی واول بر چارپادرکه زسرتابدم موزون وسپید حماردن بزرك واستردن کوچك وپرامن اقطار افاقدن نظرانداز اولدیغی محله کشهٔ سمنی وضع ایدردی ❊ قدم برقیاس نظر میکشاد ❊ مکرخود نظر برقدم می نهاد ❊ براقی جونور بصر تیزکام ❊ جوادی قمرسیر کردون خرام ❊ اول نور دیدهٔ عالم صلی الله علیه وسلم بیوررکه رکاب براقه پای تمکین صالوب رکوب ایلدم یعنی (مصراع) برق صفت جست به پشت براق ❊ تا کیم واصل بیت مقدس وزمام براقی انبیای کرام ربط ایده کلدکلری حلقهیه بند ایتدم (ثم دخلت المسجد فصلیت فیه رکعتین) ثم تراخی رتبی ایچوندر وتحریمهبند اولدقلری درت رکعت نماز تحیة المسجددر واسراده نماز فرض اولمزدن مقدم اول حضرته صلاة لیل ویا صلاة بالغداة والعشی فرض قیلندیغنده اختلاف اولنمشدر (ثم خرجت فجاءنی جبریل باناء من خمر واناء من لبن فاخترت اللبن فقال جبریل اخترت الفطرة) جبلت وطبیعت واسلام واستقامت معناسنه دخی اولور یعنی اندنصکره مسجد اقصییه داخل اولوب ایکی رکعت نمازه تحریمه بند اولوب ادای نماز وثناء کریم کارسازدنصکره چیقدم پس امین الوحی علیه السلام بکا ایکی کاسه مالامال الله کلدی بری خمر ودیکری شیردندر شیر شیرینه التفات ایدوب نوش ایلدم دقیقهدان اسرار ملکوت بکا یا محمد تأیید دین اسلام واستقامتی اختیار ایلدك یعنی لله درك شیر صافه میل ایدوب عاقبت کارامتی خیرلی ایتدك دیدی (ثم عرج بنا الی السماء فاستفتح جبریل فقیل من انت قال جبریل قیل من معك قال محمد قیل وقد بعث الیه قال قد بعث الیه ففتح لنا فاذا انا بادم صلی الله علیه وسلم فرحب بی ودعا لی بخیر) وضمیر نا له علیه السلام والبراق او هو وله وجبریل وفی نسخة عرج بی وفاعل عرج براق اولور وبا تعدیه ویا للمصاحبة واستفتاح یا قرع ویا صوت ایله ظاهرا قرع اوله ولفظ جبریل ثانی مبتدأ مقدره خبردرکه انا جبریل دیمك اولور وقد بعث لفظندن استفهام مراد اولنور او قد بعث دیمك اوله وبعث ایله مراد بعث نبوت دکل بلکه عروج اسمانه بعثدر ففتح بناء فاعل ویا مفعول ایلهدر واذا فجائیه وترحیب مرحبا بك قولیدرکه جعل الله مكانك رحبا واسعا دیمكله اکرامدن کنایهدر یعنی براق برقدم وبراق سم ایله میدان زمردکون اسمانه عنان ریز اولدم فلك اوله واصلی اولدقده پیك خدا حلقه جنبان باب الحفظه اولدقده که دروازهٔ فلك

الدنیانك اسمیدر درون پرده سرای ملکوتدن من انت دینلدی قائد معراج جبریلدر دیدی تکرار اعادهٔ سؤال اولنوب ای جبریل سکا همعنان میدان اسمان اولان کیمدر دینلدکده محمد علیه السلامدر دیدی مرة بعد اخری یا معراجله محمد بعث اراندیمی دیدکلرنده نعم بعث اولندی دیو جواب داده اولمغین موکل باب الحفظه فتح باب سما ایلدی درحال بن ابو البشر آدم علیه السلامی مسند نشین ایوان سرمدرنك قمرکوردم بکا قصد اکرام ایلیوب مرحبا بك ایله ترحیب وخیر دعا وثنا خوان اولدی امدی اسمانك نیجه کشاده بابلری واردر اما فلاسفه جواهر فلکیهنك استحالهٔ قبول خرق والتیامی تصوریله غریبهٔ معراجیه حدوثنه بیله منکرلردر پس جبریل معیت نبی جلیل بیورمغله تکریما وتانیساله استفتاح بیورمشلر جبریل علیه السلام یالکز اولسه استفتاحه حاجت اولمزدی دیدیلر اما ابن المنیر ابواب سما مغلقدر فتح اولنمز حضرت سلطان رسل صلی الله علیه وسلم تشریفیچون تنویها بقدره العالی کشاده قیلنور اکر مفتوح اولمغله مصادفه اولنسه مخصوص برای حضرت کشاده قیلندیغی معلوم اولمزدی والله اعلم (ثم عرج بنا الی السماء الثانیة فاستفتح جبریل فقیل من انت قال جبریل قیل ومن معك قال محمد قیل وقد بعث الیه قال قد بعث الیه ففتح لنا فاذا انا بابنی الخالة عیسی بن مریم ویحیی بن زکریا صلی الله علیهما فرحبا بی ودعوا لی بخیر) بعدذا هفتکانهٔ افلاکك ایکنجیسنه عروج ایلدکده دستور مسطور اوزره سؤال وجواب واستطلاع وفتح باب اولنوب ایکی خانه فرزندانی عیسی ویحیی علیهما السلامی کوردم بکا مرحبا ایلیوب خیرله دعا وثنا قیلدیلر دیدی مادر روح الله مریم بنت عمران ووالدهٔ یحیی ایشاع بنت عمران یکدیکرك همشیرهسی اولوب وهربری پسران عالی کهرانك خاله اولوب بینهماده قرابة قریبة اولمغین فیروزهکون فلك دومده ایکیسنی آسودهٔ مهد عزت کورمشلردر (ثم عرج بنا الی السماء الثالثة فذکر مثل الاول ففتح لنا فاذا انا بیوسف صلی الله علیه وسلم واذا هو قد اعطی شطر الحسن فرحب بی ودعا لی بخیر) بعدما مرافقت جبریل امینله فلك سیومه رسیده اولدیغمده منوال سابق اوزره پرسش وکفت وشنید اولنوب دراسمان کشاده قیلندقده دروهلهٔ اولی صدر ایوان فلك ثالثده یوسف علیه السلامی محفل نشین قرار واکا نصف حسن وآن وجمال احسان اولنمش مشاهده ایلدم بکا مرحبا ایلیوب بنمچون دعاء خیر ایلدی (ثم عرج بنا الی السماء الرابعة وذکر مثله فاذا انا بادریس فرحب بی ودعا لی بخیر) بعده اسمان چهارمه عروج ایلدکده کما فی الاول فرشتکان جبریلدن پرسان

اولدیلر لسان حلوالبیان جبرائیل صفا بخش سامعهٔ مشتاقان اولدقدنصکره ادریس علیه السلامی صدرارای مدرسهٔ چهارم کوردم مرحبابك اکرامیله کویا اولوب بکا ایثار سکر دعاء خیرله تهنیة القدوم ایلدی (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَرَفَعْنَاهُ مَكَاناً عَلِيّاً) حق جل وعلا فرقان مجیدنده یاد بیوروب بزعلو شانمزله ادریسی جای عالی‌یه رفع ایلدك ومرادفلك چهارمدر واسم ادریس زبان غیریده اخنوخدر صحف منزله‌یه کثرة دراستله ادریس تلقیب اولنه وبعضیلر مکان عالیدن مراد سماء ثانیه ویاسادسه‌در دیمشلر (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ الْخَامِسَةِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَاِذَا اَنَا بِهٰرُونَ فَرَحَّبَ بِى وَدَعَا لِى بِخَيْرٍ) بعدذا اسمان پنجمه عروج ایلدکده دستور اوّل اوزره قال وقیل وفتح باب اسمان حل اولدقده هارون علیه السلامی خلوتخانهٔ آبکینهٔ سرای پنجمده سیر ایلدم شکرپاش بشاشت اولوب بکا ترحیب وخیر دعالر ایلدی (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ السَّادِسَةِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَاِذَا اَنَا بِمُوسٰى فَرَحَّبَ بِى وَدَعَا لِى بِخَيْرٍ) بوندنصکره آلتنجی سمایه عروج ایلدیکمزده ینه وجه سابق اوزره پرسش وکشایشدن صکره موسی علیه السلامی اورنك زبرجدرنك ششمده معاینه ایلدم بزی مرحبا ایله استقبال ودعاء خیرله یاد بیوردی (ثُمَّ عُرِجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَذَكَرَ مِثْلَهُ فَاِذَا اَنَا بِاِبْرٰهِيمَ مُسْنِداً ظَهْرَهُ اِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ) جولانکه سروشان و مطاف قدسیان اولان صراح اسمیله بنام بیت ذیشاندرکه محاذ بیت الحرامدر تقریر تلمسانی اوزره جناب خلیل اللهك بیت معموره استنادلری دلالت ایدرکه خارج صلاتده افضل اولان قبله جانبنه اسناد ظهر اوله وبعضیلر هربار استقبالی موجه وافضل دیرلر اما جناب ابراهیم علیه الصلوات البرالرحیم استنادی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمه توجه بیورملرندن ناشی اوله (وَاِذَا هُوَ يَدْخُلُهُ كُلَّ يَوْمٍ سَبْعُونَ اَلْفَ مَلَكٍ لَا يَعُودُونَ اِلَيْهِ) یعنی سرمنزل افلاك اولان فلك سابعه پیوسته اولدیغمزده کالاول بیك جلیل حلقه جنبان باب سما اولوب درون پرده سرای ملکوتدن تکریر سؤال واستعلام وجبریل امین اعادهٔ جواب وپیام وفتح باب سعادت نصابده درعقب ابراهیم علیه الصلاة والسلامله اریکهٔ مزرکش شق هفتمده مشرف اولدمکه مبارك ارقه‌سن بیت معموره مستند اولدیغی حالده مشاهده ایلدم وبیت معموره هرروز هفتاد هزار ملك داخل اولور وانلردن بریسی بردخی عودت زیارت ایتمز یعنی بوامته فی العمر حج بیت الله الحرام یکبار فرض اولنمش اوله والحاصل هرصدر ایوان فلکده برپیغمبر رفیع القدری اجرام نیرهٔ ثوابت آسا محفل نشین قرار بولوب اول حضرته هربری تقدیم مراسم اکرام

وتحایا وثنا ومرحبا ایلدیلر وهرفلکده بیرون حیطهٔ شمار نیجه عجایب غریبة الآثار مشاهده بیوردیلر (ثُمَّ ذَهَبَ بِى اِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى) بومقامده عزوجله تعبیر بیورلمدیغی سدره دخی اسمان هفتمده اولدیغندندر (وَاِذَا وَرَقُهَا كَاٰذَانِ الْفِيَلَةِ) کسر فاء وفتح تحتیه ایله جمع فیل (وَاِذَا ثَمَرُهَا كَالْقِلَالِ) کسر قافله جمع قلة کقباب جمع قبة هی الجرة سبومعناسنه (قَالَ فَلَمَّا غَشِيَهَا مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ مَا غَشِىَ تَغَيَّرَتْ فَمَا اَحَدٌ مِنْ خَلْقِ اللّٰهِ يَسْتَطِيعُ اَنْ يَنْعَتَهَا مِنْ حُسْنِهَا) یعنی طی سرادقات سموات ایده‌رك سدهٔ سدرة المنتهی‌یه واردیغمزده اول درخت جلیل وکثیر الاعضانك برکی کوش پیلان آسا ومیوه‌لری مانند سبوی هجردر وقتا بامرالله نورالهی سدره اوزره اشراق وتغطیه ایتمکله غطا طاری اولور حالت اولیدن تبدل ایدر پس مخلوقاتدن برکمسنه انك کال حسن وبهاسندن وصفة قدرتیاب اوله‌مز یاخود ملائکه سدره اوزره تغشیه ویا انواع جواهرله پیراسته برپروانهٔ زرین انی پوشیده قیلمسیدر دیمشلر ویاخود بربساط زمرد کونله مفشیه اوله (فَاَوْحَى اللّٰهُ اِلَىَّ مَا اَوْحٰى) ابهام مذکورده تعظیم مبرهندر ومابعدی ماوحی‌یی مفسر اولور ویاسورهٔ انشراح ویاجملهٔ انبیادن مقدم اول حضرت داخل بهشت برین وامتی سائر امملدن اقدم دخول جنان بیورلمق ویا خصایصدن تحریرکردهٔ سیوطی اولان پنجاه وقت نمازك فرضیتی ویا جنابتدن غسل وحی اولنه والحاصل منازلنوردملکوت اوله‌رق دامان عرش الرحمانه پیوسته اولدقده بکا خدای کریم احاطهٔ نطاق نطقدن بیرون الطاف مالا نهایه ایله وحی ایلدی (فَفَرَضَ عَلَىَّ خَمْسِينَ صَلٰوةً فِى كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) اول حی قدیر بی‌واسطهٔ ناموس اکبر تعیین رواتب بندکی اثناسنده هرشب وروزده اللی وقت نماز اوزریمه فرض قلندی (فَنَزَلْتُ اِلَى مُوسٰى فَقَالَ مَا فَرَضَ رَبُّكَ عَلَى اُمَّتِكَ قُلْتُ خَمْسِينَ صَلٰوةً قَالَ ارْجِعْ اِلَى رَبِّكَ فَاسْئَلْهُ التَّخْفِيفَ فَاِنَّ اُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذٰلِكَ فَاِنِّى قَدْ بَلَوْتُ بَنِى اِسْرَائِيلَ وَخَبَرْتُهُمْ) امدی وحی فلك هفتمده وموسی علیه السلام فلك ششمده وقوع یافته اولمغین نزول ایله تعبیر بیورلدی ومقدم ففرض علی لفظیله ادا اولنوب بومحلده علی امتك عبارتیله تعبیرده انواع علم بدیعدن احتباك بدیدار اولدیغی ارباب معانی‌یه خفی دکلدرکه کلامده ایکی شیٔ ذکر اولنوب هربرندن آخرده مذکور اولانی حذف مثلا ففرض علی عبارتنده وعلی امتی کلماتی وثانیه‌دن علیك لفظی حذف اولنمشدر ونبی محترمه فرض بیوریلان امتی اوزره فرض اولنمش اولور وکلام موسی علیه السلامدن فان امتك لایطیقون خطابیله عدم طاقتی امته

تخصیصده حضرت فخر عالم علیه سلام الله الاتم جنابنه داد حق اولان قوت عبادت برله بالذات
تکالیف شاقه یه طاقت یاب اولملرینه اشارت هویدادر همان امت مرحومه قدرتیاب اولمدقلرینه
دلالت ایچون افاده‌در پس صلاة معظم عباداتدن اولمغین اجل مکاندن اولان سماء سابعه‌ده اعتناء
بشانها من غیر واسطة فرضیتنی بنفسه بیان بیورمشلردر ولذا قیل یکفر تارکها وذهب الشافعی
الی انه یقتل وصلاة تمییزیله منصوبدر ویطیقون بضم اوله مضارع اطاق وخبرتهم عطف
تفسیر اولور زیرا ابتلا اختیار وامتحان معناسنه‌در والحاصل اول اریکه نشین عزت وناز
علیه التحایا مفتخر وسرفراز ومترفل حلهٔ اکرام واعزاز متوجه نشیمنگاه ناسوت اولور ینه
بیوررکه چرخ ممرد فلك ششمده کلیم پروردکار موسی علیه السلامه نزول ایلدم غمکسارانه
بکا خطاب ایدوب امتك اوزرینه نه مقوله خدمت امر وفرض اولندی بندخی هر شبان
روز اللی وقت نماز تعیین راتبهٔ نیاز اولندی دیو جوابداده اولدیغمده بیوردیلرکه تکرار نیازمند
درکاه پروردکار اولوب طلبکار تخفیف اول زیرا سنك امتك بوضعف جسمان ایله روزمره
اللی وقت نماز عهده‌سندن کلمکه طاقت یاب اوله‌مزلر علی الخصوص صلابت بدن وبسطت
جسم بنی اسرائیل حمل ثقیل عبادات تحملنه ظاهر الاقتدار ایکن بدرستی بن انلری امتحان
ایلدم پس عجز وفتوردن خالی دکللر ایدی دیدی (قَالَ فَرَجَعْتُ اِلٰى رَبِّى فَقُلْتُ يَارَبِّ
خَفِّفْ عَنْ اُمَّتِى) مفعول فعل بومقامده حذف اولندی ای مافرضت علیهم ولفظ عنی
ایله تعبیر بیورلمدیغی کمال حیا وشرم حضرتدن ناشیدر (فَحَطَّ عَنِّى خَمْساً) حط تنزیل
معناسنه‌در مکنیا حمله تشبیه اولندی یعنی حبیب خسته دلان امة علیه الصلاة والتحیه بیوررکه
محل مناجات پروردکاره رجوع ایلیوب کریما ضعیف امتمدن فرض ایلدیکك صلاتی تخفیف
بیوردیو تمنی ایلدم فیاض مطلق کرم بی منتندن بش وقتی تنزیل ایلدی (فَرَجَعْتُ اِلٰى مُوسٰى
فَقُلْتُ حَطَّ عَنِّى خَمْساً قَالَ اِنَّ اُمَّتَكَ لَا يُطِيقُونَ ذٰلِكَ فَارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَاسْئَلْهُ التَّخْفِيفَ)
وفی نسخة فاسأله (قَالَ فَلَمْ اَزَلْ اَرْجِعُ بَيْنَ رَبِّى تَعَالٰى وَبَيْنَ مُوسٰى) جای مناجات رب
جلیلدن موسی الکلمیه رجوع ایدوب مافرض لهادن پنج وقتی تنزیل بیوردیلر دیدم ینه
غمخوارانه بکا خطاب ایدوب امتك اداء بقیه‌یه دخی طاقت یاب دکللردر بارکاه حضرته
وارکرة بعد اخری تمنای خفت تکلیف بیورك دیدی علی هذا القیاس صوابدید کلیمله طلب
تخفیف خدمت ایچون محل مکالمه ومناجاتله نیجه کره دائم الفیض پروردکارله موسی علیه السلام
میانه‌سنده آمدشد مراجعتدن خالی اولمدم (حَتّٰى قَالَ) ای الرب سبحانه (يَا مُحَمَّدُ اِنَّهُنَّ)

ضمیر مبهم یفسره قوله خمس صلوات ذکره الدلجی قال علی القاری والاظهر ان یقال ان الصلاة
المفروضة او الخمسین (خَمْسُ صَلَوَاتٍ) مجتمعة (كُلَّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ) ظرفیت اوزره نصبله
وفی نسخة فی کل یوم ولیلة (لِكُلِّ صَلٰوةٍ) ای من الخمس (عَشْرٌ) ثواب عشر صلوات
(فَتِلْكَ خَمْسُونَ صَلٰوةً) تا کیم انداختهٔ تختهٔ تقدیر اولان قرعهٔ پنجکانه نماز اوزره نهایت
بولدقده اول کریم عطاپاش بیوردیلرکه یا محمد هر شب روز رقمزدهٔ کلك تقدیر اولان پنج
نوبت نمازدرکه قاعدهٔ حسنه بعشر امثالها برله هر صلاة ایچون ثواب واعتبارده بحسب المضاعفه
اون مقدارنجه محسوب قلنمق کشیدهٔ خامهٔ احسانم اولوب بوتقدیر اوزره پنجاه وقت صلوات
تقدیرنه موافقدر دیو بیوردیلر (وَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كُتِبَتْ لَهُ حَسَنَةً) هم من
غیر تصمیم قصد شیء وبالتصمیم عزم اولور (فَاِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ لَهُ عَشْراً) وهذا اقل
المضاعفة یعنی امتکدن بریسی نافله وبر عمل خیره قصد وعزم ایلیوب هنوز اشلمسه انك دفتر
اعمالنه حسنهٔ واحده ثبت وتحریر واول خیری فاعل اولسه نامهٔ اعمالنه اون حسنه کتب
وتسطیر قلنور (وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا لَمْ تُكْتَبْ شَيْئاً فَاِنْ عَمِلَهَا كُتِبَتْ سَيِّئَةً
وَاحِدَةً) باندراج الهم فی العمل حیث لا مضاعفة فی السیئة کما یستفاد الحصر من قوله تعالی
(ومن جاء بالسیئة فلا یجزی الا مثالها) والحاصل اول کمسنه برکناهه قصد ایدوب فعله کتورمسه
برشی یازلمز بلکه لله ترك ایدوب نادم اولسه لاجلها حسنه کتابت اولنه اکر اول سیئه‌یی
اشلسه دفتره برکناه رغزدهٔ کاتب حفظه اولور (قَالَ فَنَزَلْتُ حَتّٰى انْتَهَيْتُ اِلٰى مُوسٰى
فَاَخْبَرْتُهُ فَقَالَ ارْجِعْ اِلٰى رَبِّكَ فَاسْئَلْهُ التَّخْفِيفَ) حضرت مهر جهانکیر رسالت علیه التحیه
بیوررکه تمامیٔ مراجعتده سیرم جناب کلیم الله علیه السلامه منتهی اولدقده انجام تمنایی پیامرس
اولدم ینه تحریك تازیانهٔ همت ایدوب من بعد دخی بوخصوصده جناب درکاه عزته مراجعت
وخدمات مفروضه خفتنی درخواست اول دیدی (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَقُلْتُ قَدْ رَجَعْتُ اِلٰى رَبِّى حَتّٰى اسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ) بیابین منه اول کل رنکین کلستان حیا بیوردیلرکه
ربمه مراجعت تخفیف وتمنای حط تکلیف ایلدم تا کیم اول صانع حکیم جل شانه حضرتلرندن
شرم دار اولدم دیدی ولعل وجه الحیاء هو ان المبالغة فی تخفیف العبادة نوع من الجفاء والقیام
بما تعین وتحتم من باب الوفاء فی تحمل البلا لحصول الولا (قَالَ الْقَاضِى) مراد اول

سند حدیثده مذکور اولان شیخ قاضی شهید ابو علی اوله تعریف برای عهد اولوب استغناء
یا عادة المعرفة تسمیه اولنمیه ویا مصنف مراد اوله (رضی الله عنه) لکن الاولی ان یقال رحمه الله
لان الترضیة فی العرف مختصة بالصحابة کما ان التصلیة والتسلیم مختصان بالانبیاء والعزة والجلالة
بالله سبحانه (وَفَّقَهُ اللّٰهُ جَوَّدَ) تشدید واوله ضد ردائة (ثَابِتٌ رَحِمَهُ اللّٰهُ هٰذَا الْحَدِيثَ
عَنْ اَنَسٍ مَاشَاءَ) مانکرهٔ موصوله یعنی ثابت بنانی علیه الرحمه انس رضی الله عنه طریقندن
خبر صحت اثر معراجی تحت اراداتنده اولان بذل جهدله روایتده جودة واحسان ومحکما
اتقان ایلدی زیرا روایت ثابت خالیة عن الاعتراض روایت جیده وثابته در (وَلَمْ يَأْتِ اَحَدٌ
عَنْهُ) عن انس رضی الله عنه (بِاَصْوَبَ مِنْ هٰذَا) اقرب الی الصواب من هذا المروی
(وَقَدْ خَلَّطَ) تشدید لامله (فِيهِ غَيْرُهُ عَنْ اَنَسٍ تَخْلِيطاً كَثِيراً) یعنی انسدن روایتله
ثابت بنانینک غیری رواة خبر اسراده صحت باب اولمین اموری تخلیط کثیر ایله آمیخته وخبط
عشوی ایلدی (لَاسِيَّمَا) خصوصا (مِنْ رِوَايَةِ شَرِيكِ بْنِ اَبِي نَمِرٍ) فتح شینله ونمر فتح
نون وکسر میم ورا ایله تابعی صدوق مدنیدر بعضیلر توثیق وبعضیلر لابأس به ولیس بالقوی
ایله قال وقیل ایتدیلر حاصلی حدیث اسراده اوهام اربعهٔ معدوده ادخالی سببیله روایتی
ضعفه محموله ومصنف علیه الرحمه تلك الاوهامه اشارت بیوررلر (فَقَدْ ذَكَرَ فِي اَوَّلِهِ
مَجِيءَ الْمَلَكِ لَهُ) جاء متعد بنفسه اولمغین لام برای تقویه در (وَشَقَّ بَطْنِهِ وَغَسْلَهُ بِمَاءِ زَمْزَمَ
وَهٰذَا اِنَّمَا كَانَ وَهُوَ صَبِيٌّ وَقَبْلَ الْوَحْيِ) مبدأ حدیث انس رضی الله عنهده شریك اول
حضرته ملك کلوب وسینهٔ پرسکینه لرین شرح وشق واب زمزم ایله شسنی وشوی ایتملرین
ذکر ایلدی قصهٔ شرح صدر ایسه دایهٔ مهربان حلیمهٔ سعدیه تربیه سنده حالت صبا وقبل الوحی
وقوع یافته ایدی (وَقَدْ قَالَ شَرِيكٌ فِي حَدِيثِهِ وَذٰلِكَ قَبْلَ اَنْ يُوحٰى اِلَيْهِ وَذَكَرَ قِصَّةَ
الْاِسْرَاءِ وَلَا خِلَافَ) فیه (اَنَّهَا كَانَتْ بَعْدَ الْوَحْيِ) مع هذا شریك علیه الرحمه سمعت
انس بن مالك یقول لیلة الاسراء جاءه ثلاثة قبل ان یوحی الیه وهو نائم فی المسجد ثم لم یرهم
صلی الله علیه وسلم حتی اتوه لیلة اخری الی اخر الحدیث شق صدر قبل البعثة وقوعیافته
اولدیغن روایتده قصهٔ اسرایی ذکر ایلدی وشب اسراده خلاف نایابدرکه قضیهٔ اسراء بعد
الوحی والبعثة جلوه کر منصهٔ ظهور درفثبت وهمه بهذا التعارض الواقع بین کلامیه (وَقَدْ قَالَ

غَيْرُ وَاحِدٍ اِنَّهَا كَانَتْ قَبْلَ الْهِجْرَةِ بِسَنَةٍ وَقِيلَ قَبْلَ هٰذَا) یعنی جمع کثیر بیورمشلرکه
لیلهٔ اسرا هجرت علیه دن برسنه اول ویا دخی مقدمجه ظهور پذیر دردیدیلر وقصهٔ مذکوره
اختلافنه اشارتدرکه هجرتدن برسنه اول ویاقبل البعثة پنج سال مقدم ویابعد البعثة اون بش آی
صکره اوله حاصلی شریکك امر اسرا قبل الوحی ظهور یافته دیملری غلط اولور مکر اسراء
معهوددن غیری منا ماخر اسرا دخی صورت نمای عالم خواب اوله کما نص علیها الحافظ ابو
محمد الحسین البغوی (وَقَدْ رَوٰى ثَابِتٌ عَنْ اَنَسٍ مِنْ رِوَايَةِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ اَيْضاً مَجِيءَ)
نصبله مفعول وقدروی (جِبْرِيلَ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْغِلْمَانِ
عِنْدَ ظِئْرِهِ) کسر ظاء معجمه وسکون همزه ایله ثابت بنانی قصهٔ اسرا روایتی اسا ابن سلمة
روایتندن انس رضی الله عنه اول حضرته جبریل علیه السلامك دایهٔ مهربانی یاننده ایکن
کلمسنی روایت ایلدی (وَشَقَّهُ) مصدر منصوب ومجیء اوزره معطوفدر (قَلْبَهُ) مفعول
الشق (تِلْكَ الْقِصَّةَ) مجیئدن بدل اشتمال اولور (مُفْرَدَةً) حالیة منصوبدر (مِنْ حَدِيثِ
الْاِسْرَاءِ كَمَا رَوَاهُ النَّاسُ) غیر شریك (فَجَوَّدَ فِي الْقِصَّتَيْنِ) یعنی نور دیدهٔ عالم علیه السلام
الاتم مرضعه لری حلیمه نك حجر تربیه لرنده وهنوز اطفال الله بازیچه ایلدیکی چاغنده مجیء ناموس
اکبر وشق سینه ماده سن خبر اسرادن ماعدا روایة شریکك غیری روایتکردهٔ ثقاة اوزره
ثابت بنانی نقل ایلیوب قصهٔ اسرا ایله قضیهٔ شق صدر روایتلرنده اتقان وجودت بیورب
قصتینی یکدیکره امیخته ایتمك ایله مشار الیه بالبنان اولدیلر (وَفِي اَنَّ الْاِسْرَاءَ اِلٰى بَيْتِ
الْمَقْدِسِ وَاِلٰى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى كَانَ قِصَّةً وَاحِدَةً وَاَنَّهُ وَصَلَ اِلٰى بَيْتِ الْمَقْدِسِ ثُمَّ عَرَجَ
مِنْ هُنَاكَ) ومسجد اقصایه سیر وسدرة المنتهی یه اسراده اول حضرت بیت مقدسه وصول
واندن آسمانه عروج بیورملرین ثابت علیه الرحمه قصهٔ واحده اولمق اوزره روایت بیوروب
شریك اساهر بری برقصه اولمق وجهله نقل ایتمدی (فَاَزَاحَ) زای والف وحاء مهمله
ایله ازاله واذهاب معناسنه در (كُلَّ اِشْكَالٍ اَوْهَمَهُ غَيْرُهُ) شریك علیه الرحمه وش اذهان
ناسه ایقاع ایلدکلری هر مشکلی ثابت علیه الرحمه اذهاب ایلدی (وَقَدْ رَوٰى يُونُسُ) بن
زید الایلی الفرسی راویٔ زهری ونافع نطق تاریخنده وفات ایلدی (عَنِ ابْنِ شِهَابٍ) محمد
بن مسلم تابعیدرکه اصحاب کرامدن اون نفر ذاتله ملاقات بیورمشلر یوزیکرمی درت سنهٔ

هجريده‌ده اعمال شامدن شعب نام قريه‌ده فوت اولوب على قارعة الطريق دفن اولندى (عَنْ اَنَسٍ) بن مالك خادم سلطان عالم صلى الله عليه وسلم (قَالَ كَانَ اَبُو ذَرٍّ) صحابى غفارى (يُحَدِّثُ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فُرِجَ) ضم فاء وكسر را ايله (سَقْفُ بَيْتِى) خانهٔ ام هانى بنت ابى طالب والاضافة لادنى ملابسة (فَنَزَلَ جِبْرِيلُ فَفَرَجَ صَدْرِى ثُمَّ غَسَلَهُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ ثُمَّ جَاءَ بِطَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ مُمْتَلِئٍ حِكْمَةً وَاِيمَانًا فَاَفْرَغَهَا فِى صَدْرِى) ضمير اعتبار باللفظ طشته راجعدر وتقرير افرغ مافيها ديمك ويا ضمير حكمته راجع اوله (ثُمَّ اَطْبَقَهُ) اى الصدر واعاده محله (ثُمَّ اَخَذَ بِيَدِى فَعَرَجَ بِنَا اِلَى السَّمَاءِ فَذَكَرَ الْقِصَّةَ) والحاصل انس رضى الله عنهدن مروى خبرده بيورديلركه ابوذر غفارى خبربر اولورلر حضرت شاه سرير اصطفا صلى الله عليه وسلم بالاجلال بيورر سقف خانهم منشق اولوب ناموس اكبر شرفبخش نزول وسينه‌مى شرح ايدوب بعدذا آب زمزمله شويده قيلدى بعدما برطست زرين ايله كه نور ايمان وحكمله مملؤ ايدى كاوب اول نورى قلبمه افراغ ايدوب وقلبمى محلنه اعاده واطباق ايلدى صكره المدن طوتوب بزمله بيله سوى آسمانه صعود ايلدى ديو بيوردقلرى قصه‌يى راوئ خبر تمامها نقل ايلدى امدى حكمة وايمانى املادن مراد انلردن نشئه‌ياب اولان نور ويا حق سبحانه وتعالى تجسيم معانى واعراض اوزره قادر پس وزن اعمالده اولان تجسيم كبى ايمان وحكم دخى مجسم قيلنه واطباق اعاده‌ده شق صدر والتيام بغير آلة وجارحة اولمسنه اشارتدر وبعضيلر منقار ملك ايله شق اولندى ديمشلردى واخذ يد وعروج حقيقى اوزره اولمق كرك ويا خود عروجده شارع قيلنديغندن كنايه اوله (وَرَوٰى قَتَادَةُ) ابوالخطاب بن دعامة السدوسى الضرير قرأن وحديث وفقهده اعلم الناس ايدى يوز اون بديده قتادهٔ خاك اجل اولمشدر (الْحَدِيثَ) مفعول روى (بِمِثْلِهِ عَنْ اَنَسٍ عَنْ مَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ) خزرجى مازنى (وَفِيهَا) فى رواية قتادة (تَقْدِيمٌ وَتَأْخِيرٌ وَزِيَادَةٌ وَنَقْصٌ وَخِلَافٌ فِى تَرْتِيبِ الْاَنْبِيَاءِ فِى السَّمٰوَاتِ وَحَدِيثُ ثَابِتٍ عَنْ اَنَسٍ اَتْقَنُ وَاَجْوَدُ) يعنى قتادهٔ عليه الرحمه روايت مذكوره اسا انسدن وانلر دخى مالكدن رضى الله عنهما روايت ايلدى اما روايتلرنده تقديم وتأخير وزياده ونقصان واسمانده پيغمبران ترتيبنده خلاف باهر درونده انس رضى الله عنه طريقندن ثابت بنانى حديثى ايسه جودت واتقان جهتندن اكثر واثبتدر امدى مصنف عليه الرحمه روايت ثابتى اختيار واتقن عد وشمار بيوروب امام نووى ايسه

روايهٔ قتاده‌يى ترجيح بيورمشلردر (وَقَدْ وَقَعَتْ فِى حَدِيثِ الْاِسْرَاءِ زِيَادَاتٌ نَذْكُرُ مِنْهَا نُكَتًا) ضم نون وفتح كاف جمع نكتة هر معانئ دقيقه‌كه فكر وتأمله حصولپذيردر استعاره قلندى كاهى نكات اوزره جمع اولنور (مُفِيدَةً فِى غَرَضِنَا) يعنى اسرا حديثنك بعض طرفنده رواتدن نيجه زياده‌لر وقوع يافته‌در خبر اسرا ايرادنده كتابمزده اول معانئ دقيقه وزيادات مفيده‌يى نقل ايدرز (مِنْهَا) مقدم خبر نكت مفيده‌دن بعضدر (فِى حَدِيثِ ابْنِ شِهَابٍ) بو جمله مبتدأ مقدره صفت اولور (وَفِيهِ) ضمير خبر اسرايه راجعدر وبعض نسخه‌ده فيه لفظى نايابدر وحذفى استحسانكردهٔ شارح شهاب خفاجيدر (قَوْلُ كُلِّ نَبِىٍّ لَهُ مَرْحَبًا بِالنَّبِىِّ الصَّالِحِ وَالْاَخِ الصَّالِحِ اِلَّا اٰدَمَ وَاِبْرَاهِيمَ فَقَالَا لَهُ وَالْاِبْنِ الصَّالِحِ) صلاح امدح صفات اولمغين هر فلكده ثابت اولان پيغمبران ذيشانان اول ماه سيار بروج رسالة مرحبا اى پيغمبر صالح وبرادر صالح وصفيله اكرام واحترامرى قولى درج خبر بن شهابده مندرجدر مكر صفى الله ايله خليل الله عليهما السلام ابن الصالح اعزازايله مرحبا ايلديلر (وَفِيهِ مِنْ طَرِيقِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضى الله عنهما (ثُمَّ عُرِجَ بِى حَتّٰى ظَهَرْتُ بِمُسْتَوًى) ضم ميم وفتح واوله اسم مكان عالى يا وسط ويا واسع والباء بمعنى فى او على يعنى خبر مكرم رضى الله عنهدن مسنده طريق بخاريدن مرويدر سلطان رسالت دستگاه صلى الله عليه وسلم سير معراجى تحديثده بيورر بعدذا بنمله صعود ايلدى تا بر محل رفيع وجاى فراخ ومنيعه رسيده اولدمكه (اَسْمَعُ فِيهِ صَرِيفَ الْاَقْلَامِ) صاد مهمله ورا ايله صرير وصوت حركت اجرامدركه صوت قلم مراد اولنور يعنى صرير اقلام سروشان كتبهٔ كرامى اول مقام معلاده ايشيدردم ديدى والحاصل غاية قربدن عبارت اولور وقلم وكتابت حقيقى اوزره‌در مجاز ومؤول دكلدر (وَعَنْ اَنَسٍ ثُمَّ انْطَلَقَ بِى) بناء فاعلله وضمير جبريله راجعدر ويا بناء مجهولله اوله (حَتّٰى اَتَيْتُ سِدْرَةَ الْمُنْتَهٰى فَغَشِيَهَا اَلْوَانٌ لَا اَدْرِى مَاهِىَ قَالَ ثُمَّ اُدْخِلْتُ الْجَنَّةَ) انس رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ شيخان اولان حديثده بيوررلركه بعدما امين وحى الهى بنمله كتدى تا سدرة المنتهى يه كلدم ودرخت سدره‌يى نيجه در لو رنك قاپلديكه شدهٔ نور حقيقة الوانى تحقيقه مانعه اولدى ياخود سائر الوانه عدم مشابهتندن نه‌كونه رنك اولديغن بلمدم بعدازين بهشت برينه ادخال اولندم ديدى امدى جنت الان موجوده اولوب

بالای اسمانده اولمسنه بوخبر لطیف شاهد صریحدر (وَفِى حَدِيثِ مٰلِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ فَلَمَّا جَاوَزْتُهُ يَعْنِى مُوسٰى) ضمیر جاوزته یعنی ایله مفسردر (بَكٰى فَنُودِىَ مَا يُبْكِيكَ قَالَ رَبِّ هٰذَا غُلَامٌ بَعَثْتَهُ بَعْدِى يَدْخُلُ مِنْ اُمَّتِهِ الْجَنَّةَ اَكْثَرُ مِمَّا يَدْخُلُ مِنْ اُمَّتِى) وینه خبر مالك رضی الله عنهدن ورود یافته‌درکه اول شاه نو تسخیر ملك وملكوت بیورمشدر وقتاكه بن اثنای معراجده موسی علیه السلامدن مفارقت ایلدم انلر کریه خیز اولدیلر قبل رجماندن باعث کریه‌کی ندر دیو وحی اولندقده یارب بو شابی بندنصکره بعث بیوردك بنم امتمدن داخل بهشت اولنلردن زیاده انك امتی دخول جنان ایده دیدی هنکام معراجده سن شریف سلطان رسل رسیدهٔ درجهٔ پنجاه ایکن اول حضرته جناب کلیم اللهك غلام اطلاق بیورملری انلردن اسن اولمق حیثیتیله‌در وهمچنان حضرت کلیمك عمروزمانته نسبتله چل وپنجاه سال عمرکذار اولنلره غلام وشاب عد واطلاق ایتملری بعیددکل وبکاء موسی علیه السلام تأسفا لقومه اولوب عموم دعوهٔ محمدیه وتأیید رسالت احمدیه وکثرهٔ اتباع وامتنه غبطه فرما اولدیغندندر دیمشلر (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) روایتکردهٔ بیهقی اولان خبر اسراده وارد اولدی (وَقَدْ رَاَيْتُنِى) ضم تاء وضمیر متکلمله‌در ورؤیت بومقامقده رؤیهٔ بصریه‌در (فِى جَمَاعَةٍ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ فَحَانَتِ الصَّلٰوةُ) حاء مهمله ایله دخول وقت ومجیء حین نماز (فَاَمَمْتُهُمْ فَقَالَ قَائِلٌ يَا مُحَمَّدُ) قیل جبریل (هٰذَا مٰالِكُ خَازِنُ النَّارِ فَسَلِّمْ) مالك (عَلَيْهِ) ای علی القائل اوسلم جبریل علی مالك ویحتمل ان جبریل امره علیه السلام بالسلام علی مالك (فَالْتَفَتُّ) مالك التفات نظر ایلدیکی شیئدن غیره انصرافدر ولو بعنقه (فَبَدَاَنِى بِالسَّلَامِ) یعنی اول مسافر مهمانسرای اجلال بیوررکه بدرستی بن کندیمی مشاهیر انبیادن برجماعت ایچره کوردم پس وقت نماز دخول ایلدی متوجه محراب ملکوت اولوب اول جماعهٔ ذیشان بکا اقتدا ایلدیلر وبن جمله‌یه امامت ایلدم تحریمه بند نماز اولدیغمدنصکره جبریل علیه السلام بکا برمهولهٔ الشکل ذاتی مشیر اولوب بونلر رئیس خزینهٔ نار اولان مالکدر دیو جبریل اکا سلام ویروب اول دخی التفات وبکا سلامله ظهور ایلدی دیو بیوردیلر امدی تحریمه بند اولدقلری نماز صلاهٔ عشا اولمق ویا نماز پنچکانه فرض اولنمدین انبیایه مفروضه اولان صلاتدن اوله وبعد الاسراء اولدیغی حالده صلوات مفروضهٔ معهوده‌دن اولور وقبل الاسرا ایسه یا نقل ویا انبیایه مخصوصه نمازدر دیمشلر والله اعلم ۞ وقدمتك جمیع الانبیاء بها ۞ والرسل تقدیم مخدوم علی خدم (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ ثُمَّ سَارَ حَتّٰى اَتٰى بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَنَزَلَ

فَرَبَطَ فَرَسَهُ اِلَى الصَّخْرَةِ) فرسدن مراد براقدر وبراقه فرس تسمیه اولنمق روایهٔ اخراده مرویدر ویاخود جبریل علیه السلامه مخصوص فرس اوله وربط ضم معناسنی متضمن اولمغین الی ایله تعدیه ایلدی والی بمعنی الباء اوعند وصخره ایله مراد صخرهٔ بیت مقدسدرکه قبله کاه ایدی غریب موطأده تحریرکردهٔ برقی اوزره صخرة الله غرایب دنیادندرکه جمیع میاه عالم زیر صخره‌دن نبوع ایدر مقسم آب دنیادر ومیانهٔ مسجد اقصی‌ده کویا آسمان وزمین اراسنده صخره برجبل‌درکه بقدرة الله تعالی معلقه‌در یعنی شش جهتدن قطع روابط واتصالله علاقه پذیر وقفهٔ امتثال امر ذی الجلالدر ودوش یمیننده نقش تمغای اثر پای محمدی صلی الله علیه وسلم نمایاندرکه شب اسراده تشریف سراپردهٔ سرادقات ملکوت بیوردقلرنده براقه سوار اولمشیدی وهیبت نبی انس وجاندن برجهته مائل اولمشدر وجههٔ اخراسنده اثار تأمل سروشان صحیفهٔ بدن صخره‌ده مرتسمه‌درکه وقت میلانده ملائکه صخره‌یی امساك ایتمشلر ایدی وزیر سایهٔ دولتمآبه صخرهٔ مبارکه برغار شکلنده نمودار اولوب جانب قبلیدن سلم هفت پایه ایله اول مخزن اکسیر معاده وضع قدم زیارت اولنمه‌در کذا لشهاب الخفاجی (فَصَلّٰى) ای جبریل وقیل النبی علیهما السلام (مَعَ الْمَلٰئِكَةِ فَلَمَّا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ) مبنی للمجهول وصلاة نائب فاعلیدر (قَالُوا يَا جِبْرِيلُ مَنْ هٰذَا مَعَكَ) خبر بعد خبر ویا حالدر (قَالَ هٰذَا مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ) خاتم کسر وفتح تا ایله آخر معناسنه (قَالُوا وَقَدْ اُرْسِلَ اِلَيْهِ قَالَ نَعَمْ قَالُوا حَيَّاهُ اللّٰهُ) جملهٔ دعائیه دریا حیاتدن بقا معناسنه ویا تحیه‌دن سلمه الله معناسنه‌در (مِنْ اَخٍ وَخَلِيفَةٍ فَنِعْمَ الْاَخُ وَنِعْمَ الْخَلِيفَةُ) بقا وسلامتله تحیه و دعادر ومن زائده ومراد اخوهٔ ایماندر وخلیفه روی زمینده تکمیل نفوس بشریه وتنفیذ اوامر الهیه وعمارهٔ ارض ایچون واستخلاف کردهٔ پادشاه جهان آفریندر لا لاحتیاجه تعالی بلکه بغیر واسطه مخلوقات تلقی اوامر خدادن قصورلری جهتیله خلیفة الله نصب قیلندی وتاء خلیفه برای مبالغه‌در صوابدید شارح تلمسانی اوزره سلاطینه خلیفة الله دیمك جائز اولمیه اکر شرع وسنته اتباع ایدرسه فقط خلیفه دینلور والاهمان امیر دیمکله اکتفا اولنور دیمشلر والحاصل قافله سالار خیل انبیا علیه التحایا حضرتلری بیورر بعدازین ختام معراجده روح الامین ایله سیروکذار ایلدك تاکیم مسجد اقصی‌یه نزول وبراقی پیرامن سنکه ویا صخرهٔ مبارکه‌یه بند ایلدی وفرشتکانله تحریمه‌بند نماز اولدی چون نماز ونیاز تمام اولدی سروشان حضرت جبریله سنکله همعنان اولان بوذات کیملردر دیو پرسان اولدقده روح القدس جوابداده اولوب

بونلر پیغمبر آخر الزمان اولان حضرت محمد صلی الله علیه وسلمدر دیدی ملائکه اعادهٔ
سؤال ایدوب جناب احمد معراجله بعث اولندیمی دیدیلر جبریل نعم دیوب سروشان دخی
بقا وسلامتله تحیت خوان اولوب زهی برادر وخلیفه دیو آیین بند شهرستان تکریم اولدیلر
(ثُمَّ لَقُوا اَرْوَاحَ الْاَنْبِیَاءِ فَاَثْنَوْا عَلٰی رَبِّهِمْ) بعد انقضاء الصلاة او بعد العروج امام صف
انبیا وجبریل علیهما التحایا وبررهٔ کرام ارواح انبیایه ملاقی اولدیلر شکرا لما انعم علیهم خدای
بی همتایه ثناخوان اولدیلر بو خبر لطیف عالم ملأ اعلاده تشکل ارواحه دلالت ایدر
(وَذَكَرَ) ابوهریرة رضی الله عنه (كَلَامَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ وَهُمْ اِبْرَاهِیمُ وَمُوسٰی
وَعِیسٰی وَدَاوُدُ وَسُلَیْمٰنُ ثُمَّ ذَكَرَ كَلَامَ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ وَاِنَّ مُحَمَّدًا
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَثْنٰی عَلٰی رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَقَالَ كُلُّكُمْ اَثْنٰی عَلٰی رَبِّهِ وَاَنَا اُثْنِی عَلٰی
رَبِّی اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی اَرْسَلَنِی رَحْمَةً لِلْعَالَمِینَ) وفیه مخالفة لما ذکر فی اول الحدیث من الانبیاء
وهو من باب الابدال لا الزیادة وحمد ایله نعم پروردکاری تحدیثه دلیلدر مدح نفس دکلدر
امدی اول حضرت مسلمینه سعادة دارین وکافرینه عذاب استیصالدن امنیتله عالمینه شمول
رحمتی اولدیغندندر (وَكَافَّةً) صفت ویا مصدر و ارسلنی فعلنه مفعول مطلق ویا اسم
فاعل وحال اولوب تا برای مبالغه‌در عموم رسالتنی بیان اولور (لِلنَّاسِ بَشِیرًا وَنَذِیرًا)
حال مترادفه او متداخله (وَاَنْزَلَ عَلَیَّ الْفُرْقَانَ فِیهِ تِبْیَانُ كُلِّ شَیْءٍ) بین الحق والباطن
فارق اولمغله فرقان تسمیه اولندی مصدر بمعنی الفارق او المفروق وهو بحسب اللغة عام خصه
العرف بالغلبة وتبیان کسر تا ایله مصدردر (وَجَعَلَ اُمَّتِی خَیْرَ اُمَّةٍ وَجَعَلَ اُمَّتِی اُمَّةً وَسَطًا
وَجَعَلَ اُمَّتِی هُمُ الْاَوَّلُونَ وَهُمُ الْاٰخِرُونَ) ضمیرهم مبتدا وحصر افاده ایدر واولیت
فصل قضا وبعث قبور ودخول جنانده سبقیة امة مرحومهٔ محمدیهٔ ظاهره وتأخر وجود
خارجی اعتباریله‌در (وَشَرَحَ لِی صَدْرِی وَوَضَعَ عَنِّی وِزْرِی وَرَفَعَ لِی ذِكْرِی وَجَعَلَنِی
فَاتِحًا وَخَاتِمًا) والحاصل ابوهریرة رضی الله عنه انبیادن هر برینك کلام درربارینی ذکر
ایلدیکه انلر خلیل الله وکلیم الله وروح الله وجناب داود وسلیمان علیهما السلامدر بعدذا
کفتار نبی مختاری نقل ایدوب دیدی بتحقیق محمد علیه الصلاة والسلام دخی رب جلیل
اوزره ثنا وجمیل ایدوب پیغمبرانه بیوردیلرکه هر بریکز خدای متعاله ثناخوان اولدیکز بن

دخی تحدیث نعم خداوند کریمله کویا اولورم حمد وثنا اول پادشاه جهان آفرین جل وعلا
جنابنه شایاندرکه بنی عالمره رحمت وعامهٔ ناسه مبشر ومحذر اولدیغم حالده ارسال ایلیوب
بکا بین الحق والباطل فارق اولان قرآن عظیم الشانی انزال بیوردیکه انده هر شیئك بیان
وتبیانی حاصلدر وامتمی خیرلو امت وعدول واختیار وعلم وعمل بینی جامعین وامتمی سابقین
ودخول جنانده اولین ووجودا اخرین قیلدی وسینه‌می علم وایمان وحکم وایقانله توسیع
وقلبمی حظ شیطاندن پاك وتقدیس ایلیوب عالم ملأ اعلاده بنی مذکور ونامم طراز جنان
وروحمی قبل الارواح خلق ایله باب السعادهٔ نبوته فاتح قیلدی دیو شکر یزدانله رطب اللسان
اولدقده (فَقَالَ اِبْرَاهِیمُ بِهٰذَا فَضَلَكُمْ مُحَمَّدٌ) تقدیم معمول حصر ایچوندر جناب
خلیل الله صلی الله علیه انبیایه خطاب ایدوب محمد علیه الصلاة والسلام لب جنبان اولدقلری
مجموع ماذکر ایله اوزریکزه فضلی مزداد وبرزیاد اولدی دیدی (ثُمَّ ذَكَرَ اَنَّهُ عُرِجَ بِهِ
اِلَی السَّمَاءِ الدُّنْیَا وَمِنْ سَمَاءٍ اِلٰی سَمَاءٍ) عرج بناء فاعل ویا مفعولله‌در بعدذا ابوهریره ذکر
ایتدیکم سید الوری علیه التحایا جبریلله همرکاب اسمان دنیادن بالایه صعود وبرفلکدن برفلکه
عروج ایلدی (نَحْوَ مَا تَقَدَّمَ وَفِی حَدِیثِ ابْنِ مَسْعُودٍ) روایتکردهٔ ابونعیم فی الدلائل
اوزره پیشکار صاحب مقام عبدالله بن مسعود حدیثنده مذکوردر (وَانْتَهٰی بِی اِلٰی سِدْرَةِ
الْمُنْتَهٰی وَهِیَ فِی السَّمَاءِ السَّادِسَةِ) یعنی جبریل علیه السلامك نهایة عروجی بنمله سدره‌یه
رسیده اولدیکه سدره اسمان ششمده‌در بیوردیلر بقول اکثر فلك هفتمده اولمقدر
روایتین بینی تلفیقده امام نووی بیوررکه اصل درخت سدره سماء سادسه‌ده
ومعظمی سابعه‌ده اوله (اِلَیْهَا یَنْتَهِی مَا یُعْرَجُ بِهِ مِنَ الْاَرْضِ فَیُقْبَضُ مِنْهَا وَاِلَیْهَا یَنْتَهِی
مَا یُهْبَطُ مِنْ فَوْقِهَا فَیُقْبَضُ مِنْهَا) یعرج ویقبض مجهول بنالریله‌در ومنهاده من ابتدائیه
وضمیر سدره‌یه ویا ملائکه‌یه راجعدر والحاصل امور ارضیهٔ عباددن درکاه کبریایه ملائکه‌نك
عرضی ایچون عروجلری اول جای والایه رسیده اولوب انلردن اخذ وضبط اولنور
یعنی کتبهٔ کرام ملائکه‌دن قبض وامور قید وثبت ایدرلر وملائکهٔ مقربین وساطتیله
عرشدن نزول ایدن اوامر اول محل رفیعده نهایت بولوب انلردن حفظه وکتبهٔ بره اخذ
ایدرلر (قَالَ تَعَالٰی اِذْ یَغْشَی السِّدْرَةَ مَا یَغْشٰی) یعنی اول حینده‌که سدرة المنتهی‌یی شول
امر عظیم قاپلمشیدی (قَالَ) تفسیر بیورر (فَرَاشٌ مِنْ ذَهَبٍ) فراش فتح فا ایله

پروانه‌در یعنی سدره‌یی تغشیه ایدن آلتوندن برپروانه ایدی بیوردیلر وفراش مرفوع وعالی مقدر غشیها اولور (وفی روایة ابی هریرة من طریق الربیع بن انس) البکری البصری نزیل خراسان اولان تابعی وراوی انس رضی الله عنهدر یوز اوتوز طقوزده ربیعك بهار عمری خزان بولمشدر (فقیل لی هذه السدرة المنتهی ینتهی الیها کل احد من امتك خلی) فتح معجمه ایله وتخفیف لامله ای مضی و بعض نسخده ضم خاء وتشدید لام مکسوره ایله مقیددر (علی سبیلك) ینه ابی هریرة روایتنده اول محبوب بارکاه مقدس علیه السلام بیورر بکا خطاب اولندیکه بوجای فرخنده سدرة المنتهی‌در امتکدن سنك طریقت وسنتك اوزره کذار ایدنلرك هربری بومقام معلایه واصل اولورلر یعنی شاهبازان ارواح مؤمنین بودرخت والاده آشیان ساز اولورلر ودرکاه حقه انلر عرض اولنوب بندکانندن فلان ابن فلان قولکدر دینلدکده اکا صك امان واحسان اولنور وکذا مکرمهٔ (ان کتاب الابرار لفی علیین) آیتی سدره ایله تفسیر اولنمشدر (وهی السدرة المنتهی یخرج من اصلها انهار من ماء غیر آسن) برسدرهٔ منتهی‌درکه زمینه پیوسته اولان عروق وبیخندن آب ناب جویلر روان ونبوع ایدرکه لذت ورنك وبویی متغیره اولمز (وانهار من لبن لم یتغیر طعمه) وشیردن ایرمقلر بدیدار ظهوردرکه طعمی تبدلدن عاریدر (وانهار من خمر لذة للشاربین) ومی مشك نابدن نهرلر پیدا اولورکه نوش ایدنلره لذت وصفابخش اولوب می آشامان بزم دنیا کبی خمارآلود اولمزلر (وانهار من عسل مصفی) وانکبین صافیدن جولر هویدادرکه هرکز قذا ودردن صاف وپاکیزه‌در امدی جوی نیل وفرات اصل سدردن ظهور ایلدیکی روایتی بیخ درخت سدره روی زمینده اولمغی اقتضا ایدر وفلك سادسده اولدیغی حالده جویلر بیخ سدره‌دن باران وش باریده اولوب جای معینه‌یه نزوی ومجری وقرارکاهنه سوق وجمع اولنوب ایرمقلر پیدا اوله کماقاله شهاب الدین الخفاجی ویاخود بیخ ومبدأ سدره زمینده اولوب وفرع ومعظمی سماء سادسه‌ده ونهایت ومیوه وغشیان انواری اسمان هفتمده ظاهر اوله کماقرره علی القاری (وهی شجرة یسیر الراکب فی ظلها سبعین عاما وان ورقة منها مظلة الخلق) مظلة ضم میم وکسر ظاء وتشدید لامله اسم فاعل من اظل اوبفتحهما وخلقدن مراد جمع کثیردر لاسائر الخلق پس فراخیٔ سایه‌دن عبارتدر واول بردرخت جلیل الشاندرکه انك

سایه‌سنده جوادر هوارله انجق یتمش ییلده سیر فیافیٔ فیٔ ایدر وانك بروِرقی بیشمار خلقه سایبان اولور بالاده اذان فیله ایله تشبیه بیورادیغی شکل وصورتده کوش فیل مانند اولوب عظم وکبرین منافی دکلدر (فغشیها نور وغشیتها الملئکة) وسدره‌یی انوار الهیه‌دن نور عظیم احاطه وانوار ملکیه ایله سروشان تغشیه ایلیوب نور علی نور ایله پیراسته اولدی (قال فهو قوله اذ یغشی السدرة ما یغشی) ای فی تفسیر هذه الآیة علی قول (فقال تبارك وتعالی له) تبارك تفاعل من البرکة وتعالی عظمت ورفعت بومقامده تمجید مذکور مناسبتی خفی دکلدر یعنی کثرة خیر جناب کبریاسندن مستفاد وعظمت وربوبیتده عالی اولان مولای متعال حبیبی مصطفی علیه التحایایه خطاب ایدوب (سل) مفعولی برای تعمیم محذوفدر ای سل کل ماترید (فقال انك اتخذت ابراهیم خلیلا واعطیته ملکا عظیما وکلمت موسی تکلیما واعطیت داود ملکا عظیما والنت له الحدید وسخرت له الجبال واعطیت سلیمن ملکا عظیما وسخرت له الجن والانس والشیاطین) عطف الخاص علی العام (والریاح واعطیته ملکا لا ینبغی لاحد من بعده) تعمیم بعد تخصیص (وعلمت عیسی التورية والانجیل وجعلته یبرئ الاکمه والابرص واعذته وامه من الشیطان الرجیم فلم یکن له علیهما سبیل) حبیب کبریا مقام مناجاتده دیدی الهی ابراهیم علیه السلامی دوست اتخاذ ایدوب اکه ملك جسیم نبوة وحکمة وکتاب ارزانی قیلدك و موسی‌یه کلام اتمکله تعظیم وتکریم ایلدك وداوده خلافت عظمی بخش ایدوب اهنی اکه نرم وجبالی کندویه مسخر بیوردك وسلیمان پیغمبره شرقا وغربا مافوق الارض وتحتها سلطنت کبری اعطا ایدوب بعدذا اکا انس وپری ودیو وبادی زیرحکمنده مسخر وفرماننه بردار قیلوب وبرملك عظیم روزی قیلدك‌که انلردنصکره برفرده اول ملك سزاوار دکلدر وعیسی‌یه عالم صبا وصغرنده تبعا تورية جلیلی واصلا انجیل جلیلی تعلیم بیوروب دارالشفاء کرمکدن نابینا وعلة برصله مبتلا اولنلری ابراء ودم مسیحایی‌سیله ارباب علله برء الساعة اولور برطبیب حکمتخانهٔ عالم قیلوب وقت صباده کندویی ومادر مهربانن دیو طرید مکرندن امین ومعصوم قیلدك‌که انلر اوزره شیطانه راه نایاب دردیدی (فقال له ربه تعالی) جناب کبریا حضرت مصطفایه خطاب عزت بیوروب دیدی (قد اتخذتك خلیلا

وحبيبا) محبت خلت مقابليدر لكن خلتدن مقام محبت برتردر نتكيم خله ومحبتله معقود
اولان فصل آتيده تفصيل اولنور يعنى يا محمد سنى حبيب اتخاذ ايتدم (فهو مكتوب
في التورية محمد حبيب الرحمن) عبارت مذكوره كلام راويدن صحة زيادهٔ مذكوره‌يه
شاهد اسادر (وارسلتك الى الناس كافة وجعلت امتك هم الاولون وهم الآخرون)
يعنى حبيباسنى جميع ناسه مبعوث بالحق پيغمبر فرستاده ايلدم وامتكى حساب وبعث ودخول
جنانده اولين وبحسب الوجود اخرين قيلدم (وجعلت امتك لا تجوز لهم خطبة حتى
يشهدوا انك عبدى ورسولى) خطبه عادت نادئ عرب اوزره على رؤس الاشهاد وعظ
ونصايحى مشتمل كلام اولوب نهج عرب اوزرينه شرعده مقرر قيلندى خطبه من الخطب
امر عظيم معناسنه اولمغين جمعه واعياد ونكاح وهرخطب جسيم اموروده مشروعيتى باقيدر
يعنى امتك اول امت قيلدمكه انلرك خطبه‌لرى معتد بها اولمز الا سنى بنم عبد خاص وپيغمبر
براختصاصم اولديغنه شهادت ايده‌لر (وجعلتك اول النبيين خلقا وآخرهم بعثا)
دخى اى حبيبم سنى پيغمبرانك خلقا ونبوة اولى وارسالا آخرى قيلدم يعنى قبل خلق الارواح
روحكى خلق وايجاد بيورمغله جايه مبتدأ قيلدم (واعطيتك سبعا من المثانى) فاتحهٔ
كريمه ويا سبع سور طوال سكا اعطا ايلدم (ولم اعطها نبيا قبلك) پيغمبران پيشينه آنى
بخش ايتمدم تقدم بيانه (واعطيتك خواتيم سورة البقرة من كنز تحت عرشى)
كنز مال دفين ولوح محفوظه عدم اطلاق خلايق سببيله كنج نهانه تشبيه اولندى وكنزلوحدر
(لم اعطها نبيا قبلك وجعلتك فاتحا وخاتما) يعنى عنايت بالغهٔ صمدانى لخلخه فرساى
فيض اولوب خطاب مستطاب ورود ايلدى سكا زير عرشمده كنج نهان اولان لوحدن
ختم سورة البقره آمن الرسول آيات معجز بركاتنى بى‌واسطهٔ ناموس اكبر عنايت بيوردم وسنى
خيراته مبتدأ ومبراته منتهى ويا باعتبار الارواح والاشباح ابتدايه اول وآخر قيلدم ديمك اوله
(وفى الرواية الاخرى قال) روايتكردهٔ امام مسلم اولان خبر مسلمده ابن مسعود بيورر
(فاعطى رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاثا) فضائل مخصوصه‌دن اوچ شئ پيغمبر
آخر الزمان عليه صلوات المنان جانبنه بخشايش بيورلدى (اعطى الصلوات الخمس)

برى نماز پنجگانه‌دركه اول حضرت وامتك غيرى‌يه بخش اولنمدى زيرا انبياء كرام گرچه
بو صلاته موافقه بعض صلاتله قائم نياز ايديلر اما مجموعيله مامور قيلنمديلر واول حضرت دخى
قبل الاسرا نمازه قيام ايدردى لكن بيان كيفيتى مشتهر دكلدر اخر خصايصده امام سيوطى
نقلى اوزره قبل الاسرا تحريمه بند اولدقلرى نمازده ركوع يوغيدى ولذا (يا ايها الذين آمنوا
اركعوا) امر شريفى شرفيافتهٔ نزول اولمشدى ديديلر (واعطى خواتيم سورة البقرة)
كما تقدم (وغفر لمن لا يشرك بالله شيئا من امته المقحمات) ضم ميم وقاف وحاء مهمله‌
مكسوره ايله القا معناسنه‌در مراد اول كناه كبائردركه صاحبنى نار وهلاكه القا ايدر مرفوعا
فعل مجهول غفريه نائب فاعليدر واوجه معنا امتدن اهل كبائر ايچون شفاعت اعطا
بيورلمسيدر حاصلى خصوصات هذه الامه‌دن برى غفران كبائردر ولو من غير توبة مع هذا
تحت مشيئتده اولديغى (ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر مادون ذلك لمن يشاء) اية جليله‌سيله
ثبوت يافته‌در (وقال) ابن مسعود رضى عنه المعبود (ما كذب الفؤاد ما رأى الآيتين)
افتمارونه على ما يرى ولقد رآه نزلة اخرى (رأى جبريل فى صورته له ستمائة جناح)
يعنى ابن مسعود ايتين جليلتين تفسيرندن مراد جناب محمد عليه السلام جبريلى خلقة اصليه‌سى
اوزره معاينه ايلديكم اول طاوس قدسينك التيوز جناحى واردر ديدى ومعناى آيات كريمه
ديمك اولوركه محمد عليه السلامك كوكلى جبريلى محمد كورديكنده دروغ ايتمدى وانك جبريلى
كورمسنده سزا كامرا وجدلمى ايدرسن بدرستى انى بركره نزولنده صورت اصليه‌سى اوزره
عيانا كوردى (وفى حديث شريك انه رأى موسى فى السابعة قال) يعنى رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوالراوى على انه من كلام شريك فهو مدرج فيه (بتفضيل كلام الله)
الباء للسببية وهو مضاف لفاعل يعنى روايتكردهٔ شريك عليه الرحمه اولان خبرده
حضرت حبيب الله جناب كليم اللهى فلك هفتمده مشاهده ايلدى واول جاى رفيعه صعودى
كليم الله اولوب سائر انبيا عليهم التحايا اوزره فضيلتى وعلو مرتبه‌تى حيثيتله‌در ديدى اما روايهٔ
سابقه‌يه مخالفتى باهردركه موسى عليه السلام سماء سادسه‌ده مسندنشين قدر ومنزلت اولديغى
روايت اولنمشيدى اما غريبهٔ امر معراج متعدد اولديسه دفعهٔ اخريده بو وجهله معاينه
بيورلمده منافات ناپيدادر والا اولا فلك سادسده مشاهده بعده سابعه صعود واول حضرتك
رجوعنده كليم اللهى اسمان هفتمده معاينه بيورملرى ايله بينهاده جمع وتلفيق قابل اولور
(قال ثم علا به) صيغهٔ مفعوللا در اى برسول الله عليه السلام (فوق ذلك) اشارة

مذكوره سماء سابعه‌يه‌در (بِمَا لَا يَعْلَمُهُ اِلَّا اللّٰهُ) بدل من قوله فوق ذلك ويا براى استعلا
كما فى قوله تعالى تأمنه بقنطار ياخود الى معناسنه اوله كما فى قوله تعالى وقد احسن بى يعنى جناب
حبيب الله عليه السلام الاله فلك سابع وسدره مافوقنه اعلا واصعاد اولندى اولمقدارله كه
ماسوى الله انى بيلمز چون مقام سرور اصفيا محمد مصطفى رتبهٔ كليم اللهدن برترو بالا اولمغين
برقولله تعقيب بيورركه (فَقَالَ مُوسٰى لَمْ اَظُنَّ اَنْ يُرْفَعَ عَلَىَّ اَحَدٌ) امدى كليم الله
حبيب اللهك درجه ومنزلتى كندودن ارفع واعلا اولديغن معاينه بيوردقده بن قياس ايتمزدمكه
اوزريمه بركمسنه تقديم ورفيع قيلنه ديدى ومنشأ ظن موسى عليه السلام كليم الله فضليله تفرد
بيورلديغى جهتدن ايدى كلام حقله جناب حبيب الله موسى عليه السلامه مشاركت بيوردقدن
صكره سائر انبيا اوزره رفعتى مقتضيه كراماتله معزز ومكرم قيلندى اولى النهايه خفى دكلدر
فضيلت باهرهٔ سلطان رسالتى جناب كليم الله توراة جيلدء مطالعه ووحيله مشاهده ايتمشكن حال
نبوتمآب كليم اللهه سزاوار تواضع بيورمق ايكن قول مذكور شايان خطاب اولمديغى اعتراضيله
روايت شريك مطعونه‌در (وَقَدْ رُوِىَ عَنْ اَنَسٍ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى بِالْاَنْبِيَاءِ
بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ) خادم سالك انس بن مالك رضى الله عنهدن مرويدركه امام الانبيا عليه التحايا
حضرتلرى مسجد اقصى‌ده متوجه محراب اولوب پيغمبرانله تحريمه‌بند نماز اولدى وانبيا
جناب امامت پناهلرينه اقتدا ايلديلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا اَنَا قَاعِدٌ ذَاتَ يَوْمٍ اِذْ دَخَلَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ) اصل بينا بين در
فتحه‌سى الفه اشباع اولندى ظرفدر ومعناء شرطى متضمن جمله‌يه مضافدر وذات يوم مطلق
زماندن تجوز توهمنى دفع ايچون توكيددر (فَوَكَزَ بَيْنَ كَتِفَىَّ) وتشديد تحتيه ايله
(فَقُمْتُ اِلٰى شَجَرَةٍ فِيهَا مِثْلُ وَكْرَىِ الطَّائِرِ) وكز ضرب خفيف ووكرى مثنى وكر وهو
للطير كالبيت للانسان (فَقَعَدَ فِى وَاحِدَةٍ وَقَعَدْتُ فِى الْاُخْرٰى) تأنيث وكر باعتبار البقعة
اوالقطعة من الشجرة (فَنَمَتْ) نونله من النمو زياده ونما وضمير شجره‌يه راجعدر بعض نسخهٔ
صحيحه‌ده سمت سينه من السمو اى ارتفعت وضمير اخرى‌يه راجع اوله (حَتّٰى سَدَّتِ الْخَافِقَيْنِ)
مهرو ستاره‌نك حركت ويا غيابى مشرق ومغرب اولمغين خافقين افق شرق وغربدر
(وَلَوْ شِئْتُ لَمِسِسْتُ السَّمَاءَ) كسر سين اولى وكاهى فتحله‌در السماء ويروى لمست السماء

بسين واحدة من اللمس (وَاَنَا اُقَلِّبُ طَرْفِى) نظر معناسنه وجملهٔ حاليه‌در (وَنَظَرْتُ
جِبْرِيلَ كَاَنَّهُ حِلْسٌ) كسر حاء مهمله وسكون لام وسين مهمله ايله كساء رقيق (لَاطِئٌ)
اى لاصق بالارض (فَعَرَفْتُ فَضْلَ عِلْمِهِ بِاللّٰهِ عَلَىَّ وَفُتِحَ لِى بَابُ السَّمَاءِ وَرَأَيْتُ النُّورَ
الْاَعْظَمَ وَلُطَّ) ضم لام وشد طاء مهمله ايله مبنى للمجهول اى اغلق (دُونِىَ الْحِجَابُ
وَفُرْجَةُ) ضم فا وفتح راء وجيمله ضمير حجابه مضافدر جمع فرجة (الدُّرُّ وَالْيَاقُوتُ ثُمَّ
اَوْحَى اللّٰهُ اِلَىَّ مَاشَاءَ اَنْ يُوحِىَ) بناء فاعل ويا مفعولله‌در حديث انس رضى الله عنه بعض
نسخده ناموجوددر محصول خبر عجيب اثر شاهباز اشيانهٔ رسالت عليه السلام والتحيه
بيوررلر بركون قاعد اوليغم حينده بلبل سدره نشين جبريل امين درحال داخل مسجد
اولوب سرانكشت تلطف برله ميانهٔ دوشانه‌مى درتدى بنده‌خى جبريلله نشيمنكاهمدن قالقوب
بر درخته قائم اولدمكه بالاى درخت اوزره ايكى اشيانهٔ مرغ آسالانه‌لر مشهودم اولوب
بريسنه بن وديكره جبريل جالس اولديغمزده درخت نماياب اولدى تاكيم افق مشرق
ومغربى سد ايلدى بن كال رفعتمدن مراد ايتسيدم اسمانى مس ايدردم وايات ذى الجلاله بصرم
بصيرتمه تبعا ترديدايدر اولديغم حالده افاق وانفس صنع كردكاره نكران ايدم وسيمرغ سدره
نشين جبريل امينه نكاه ايلديكمده كمال خشية اللهدن كويا زمينه سابيده وپشت شتره پوشيده
قيلنان كسوهٔ رقيقه دونمش معاينه ايليوب ذات جبريلده نمايان اولان خوف حق انك
علمى مقدارى اولديغندن اعرف بالله اولديغنه يقين حاصل ايلدم وبنمچون دراسمان كشاده
قيلنوب نور عرش اعظمى ويا نور الهيه‌بى عيانا مشاهده ايليوب پيمزه برستره ارخا قيلندى
يعنى مشهود باصرهٔ يقينم اولان نوردنصكره بنمله نور ميانه‌سنه پرده كشيده بيوريلوب اول
حجاب مرخى فرجه‌لرى وطاقچه‌لريكه نور افشاندر لؤلؤ وياقوت ايدى بعدذا مراد عاليلرى
اوزره بكا وحى ايلدى انتهى امدى سيد لعالمين حضرتلرى افضل محلوقات ايكن جبريلك
جناب حقه علمى بندن زياده اولديغن بيلدم ديو بيورملرى تواضع الله وتعليما لامته اوله ياخود
ماليس فى لفاضل اولان شئ كاهى مفضولده موجوددر ملائكهٔ مقربين همچنان احوال
ملكوته عرفانلرى غيرك عرفانه غالب اولور واركان افضل وحجاب وستره تاويلى قريبا
بيان اولنور (وَذَكَرَ الْبَزَّارُ) فتح موحده وتشديد زاى والف ورا ايله بزركتانه نسبتدر
احمد بن عمرو البصرى صاحب المسند الكبير صبر تاريخنده رمله‌ده جوار ملك متعاله ارتحال ايلدى
(عَنْ عَلِىِّ بْنِ اَبِى طَالِبٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ لَمَّا اَرَادَ اللّٰهُ تَعَالٰى اَنْ يُعَلِّمَ) شدلامله (رَسُولَهُ

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْاَذَانَ جَاءَهُ جِبْرِيلُ بِدَابَّةٍ يُقَالُ لَهَا الْبُرَاقُ فَذَهَبَ يَرْكَبُهَا فَاسْتَصْعَبَتْ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهَا جِبْرِيلُ اسْكُنِى فَوَاللّٰهِ مَارَكِبَكِ عَبْدٌ اَكْرَمُ عَلَى اللّٰهِ مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَكِبَهَا حَتّٰى اَتٰى بِهَا اِلَى الْحِجَابِ الَّذِى يَلِى الرَّحْمٰنَ تَعَالٰى فَبَيْنَا هُوَ كَذٰلِكَ اِنْ خَرَجَ مَلَكٌ مِنَ الْحِجَابِ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا جِبْرِيلُ مَنْ هٰذَا قَالَ وَالَّذِى بَعَثَكَ بِالْحَقِّ اِنِّى لَاَقْرَبُ الْخَلْقِ مَكَاناً) اى فى السماء او من الحجاب لا من رب الارباب (وَاِنَّ هٰذَا الْمَلَكَ مَارَاَيْتُهُ مُنْذُ خُلِقْتُ قَبْلَ سَاعَتِى هٰذِهِ فَقَالَ الْمَلَكُ اللّٰهُ اَكْبَرُ اللّٰهُ اَكْبَرُ فَقِيلَ لَهُ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ صَدَقَ عَبْدِى اَنَا اَكْبَرُ ثُمَّ قَالَ الْمَلَكُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ فَقِيلَ لَهُ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ صَدَقَ عَبْدِى اَنَا اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنَا وَذَكَرَ) اى الراوى (مِثْلَ هٰذَا فِى بَقِيَّةِ الْاَذَانِ اِلَّا اَنَّهُ لَمْ يَذْكُرْ جَوَاباً عَنْ قَوْلِهِ حَىَّ عَلَى الصَّلٰوةِ حَىَّ عَلَى الْفَلَاحِ) حى اقبل وهلم معناسنه اسم فعلدر وفلاح فوز بالسعادة وبقا معناسنه اى اقبلوا فى الجنة (وَقَالَ) اى الراوى (ثُمَّ اَخَذَ الْمَلَكُ بِيَدِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدَّمَهُ فَاَمَّ اَهْلَ السَّمَاءِ فِيهِمْ وَنُوحٌ اٰدَمُ) بونلر ايله تخصيص بالذكر بيورلديغى ابو الانبياء والجسمانيين اولدقلرندن نتكيم سرور ستوده نسب صلى الله عليه وسلم انلره آب روحانى اولديغى كبيدر زبدۀ كلام وقتا خداى بى همتا رسول مجتبايه دخول وقت صلاتى اعلام ايچون تعليم وتعريف اذان شريف مراد ايلدى اول حضرته روح القدس براق برق رفتار نام بر دابۀ هما ونه كلدى چون شهسوار ملك وملكوت اكه سوار اولمغه شروع ايلدكده دابه سركشلك ايلدى جبريل براقه عنانكراى خطاب اولوب ساكت اولكه بذات پاك كبريا سكا بر بندۀ خدا رب تعاليه محمد عليه السلامدن اعز واكرم سوار اولمدى ديدى پس براقه سعادتله سوار اولوب عرش رحمانه رسيده ومنتهى اولدى ودرحال وراء حجابدن بر فرشتۀ نور شرسته بديدار ظهور اولوب فخر كائنات جبريله بو ملك كيمدر ديو پرسان اولدقده جبريل جوابداده اولديكه بحق پادشاه لايزال كه سنى حقله بعث ايلدى آسمان وحجابده رفعت ومكانت قبيلندن نزديكتر مخلوقاتم خلق اولنديغمدنبرو بو وقتدن غيرى زمانده مشاهده ايتمدم ديدى پس اول ملك ايكى كره تكبير ايليوب وراء حجابدن جواب مستطاب صدور ايتديكم قولم راست كويدر

اكبر واعظم بنم بعد ذا ملك كلمۀ شهادتله ناطقه پرداز اولدقده بنه وراء حجابدن تصديق بيوريلوب بن خداى ذو الجلالم كه بندن غيرى معبود بالحق نايات وفرد وواحد بنم ديدى راوىٔ خبر قولا وجوابا بقيۀ كلمات اذانده وجه منقول اوزره نقل ايليوب انجق حيعلتينده وراء حجابدن جواب ذكر ايتمدى زيرا حق سبحانه وتعالى معناى حيعلتين شايان تصور دكلدركه جوابى لا حول ولا قوة الا بالله در وسزاوار جواب مخلوقات اولوب خالق بيهمتايه لايق اولمزينه راوى بيورركه ملك مؤذن دست كرم پيوست امام الانبيايى طوتوب محراب ملكوته تقديم واهل سمايه اول حضرت امامت ايلديكه ازجمله اول جماعت كبراده صفى الله ايله نجى الله حاضران ايديلر معلوم اوله كه حديث مذكور سند متصلله جناب على كرم الله وجههدن مروى ولكن سلك سندده زياد بن المنذر منسلك اولمغين محدثينك اكه كذابدر ديو عدم اعتبار روايتى خبر مذكورك دخى ضعفنه دلالت ايدر اما امام سهيلى صحتنه قائلدر مع هذا خبر مشار اليه قبل الهجره مكهده وقوع يافته اولان معراج معهوددن ماعدا معراج اخر اولمسنى اقتضا ايدر زيرا سياق خبردن معلومدركه بو معراجدن مقصود همان تعليم اذاندر واذانك وقوعى مدينۀ منورهده در امدى وان صح الخبر ا سراى مذكور روح لطيف حضرت برله عالم منامده جلوه نما اولمق كرك زيرا رؤياى انبيا دخى وحى حقدر وصحيحنده ابن عمردن مروى خبر صحيحله عمر بن الخطاب وزيد رضى الله عنهمانك اذان مادهسنده ثبوت يافته اولان رؤياى صادقهلرى اول حضرته وحى عقبنده ظهور ايتمش اوله والله اعلم (قَالَ اَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِىِّ بْنِ الْحُسَيْنِ) راويه حديث مذكورك راويسى ابو جعفر الصادق بن زين العابدين در پدر عالى كهرندن انلر دخى جد بزركوارى حضرت على مرتضادن روايت ايتمشيدى بيورركه راويه (اَكْمَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّرَفَ عَلٰى اَهْلِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) اهل سمايه شرفيتنى اكمال انلره امامت ايتمسى دليليله واهل ارضه شرفيتى اشرف الرسل اولوب امتى اشرف الامم اولمق حيثيتيلهدر (قَالَ الْقَاضِى وَفَّقَهُ اللّٰهُ مَافِى هٰذَا الْحَدِيثِ مِنْ ذِكْرِ الْحِجَابِ فَهُوَ فِى حَقِّ الْمَخْلُوقِ لَا فِى حَقِّ الْخَالِقِ) خبر موصولده فانك زيادهاولمسى معناى شرطى متضمن اولديغيچوندر (فَهُمُ الْمَحْجُوبُونَ وَالْبَارِى جَلَّ اسْمُهُ مُنَزَّهٌ عَمَّا يَحْجُبُهُ اِذِ الْحُجُبُ) حجابك حق باريده استحالهسنه تعليلدر وحجب ضمتين ايله حجاب ويا فتح وسكونله مصدر اوله (اِنَّمَا تُحِيطُ بِمُقَدَّرٍ مَحْسُوسٍ وَلٰكِنْ حُجُبُهُ عَلٰى اَبْصَارِ خَلْقِهِ وَبَصَائِرِهِمْ) جمع بصيرة هى القوة المدركة لغير المحسوس من العقل (وَاِدْرَاكَاتِهِمْ) عطف تفسير در

(بِمَاشَاءَ وَكَيْفَ شَاءَ وَمَتَى شَاءَ) متعلق بحجب (كَقَوْلِهِ تَعَالَى) فى حق الكفار (كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ) حاصل كلام مؤلف كتاب رضى عندالتواب حجاب ذكر اولنان خبرده حجاب جهت تحيزى استلزامنه بارى تعالى حقنده محال اولديغى اعتراضى استشعار ايدوب وقولله دفعنى مراد ايدوب بيوررکه خبرده ذکر اولنان حجابکه لغة منع وستر معناسنه‌در بو ايسه مخلوق حقنده‌در بارى تعالى حقنده شايان دکلدر پس مخلوق حسا ومعنى محجوبلردر بارى تعالى عن مسماه حجاب وستره اقتضا ايدر حالدن منزهدر امدى حجاب وستره‌لر زير نطاق حاسهٔ بصره داخل ومقدار طول وعرض وعمقله محدود اولان محسوساتى حائز وحاوى اولمغله جهتى مقتضيه اولور تعالى الله عن ذلك علوا لكن حجاب بارى كاهى مخلوقك چشم ظاهرى وديدهٔ باطنى ودرك عقولى اوزره انواع حجاب وكيفيت واوقاندن مراد بيورديغى شيئله جلوه نماى ظهور اولور نتكيم كتاب مجيده محجوبيت مخلوقه اسناد اولنوب كفار حقنده ورود ايلديکه روز قيامتده كفار بدكردار رب ستاردن ممنوعلردر يعنى اهل ايمان جنت ورؤية ورضوانله تنعم ايتدكلرنده انلر محجوب ومحروملردر (فَقَوْلُهُ فِى هٰذَا الْحَدِيثِ الْحِجَابِ) بالجر على الحكاية اوالرفع على الاعراب (وَإِذْ خَرَجَ مَلَكٌ مِنَ الْحِجَابِ) حديث مذكورده وراء حجابدن برفرشته جلوه نماى ظهور اولدى ديو ملك مؤذنى اراده بيورملرنده حجاب (يَجِبُ أَنْ يُقَالَ أَنَّهُ حِجَابٌ حُجِبَ بِهِ مَنْ وَرَاءَهُ مِنْ مَلَائِكَتِهِ عَنِ الْاِطِّلَاعِ) تشديدطا ايله (عَلَى مَادُونَهُ) بحسب باطنه (مِنْ سُلْطَانِهِ وَعَظَمَتِهِ وَعَجَائِبِ مَلَكُوتِهِ وَجَبَرُوتِهِ) ملكوت كماسبق ملك عظيم ومراد عالم غيب الغيب وجبروت كمال عظمت زيرا فعلوت براى مبالغه‌در يعنى ديمك ايجاب ايدركه اول حجابله وراء حجابده اولان ملائكه‌نك بحسب الظاهر مادون حجاب اوزره بحسب الباطن جلال وعظمت وعالم غيب الغيب وعظايم ملكوتنه اطلاعدن اول حجابله ماوراده اولان ملائكه‌دن ستروحجب ايلدى يعنى عندالتصرف قبضهٔ قدرتنده اولان شئ ايله رسل ملائكه وغيرينك عدم اطلاعلرين مراد بيوره مكراذن شريفلريله انلرك اطلاعى نادرا ظهوريافته اوله (وَيَدُلُّ عَلَيْهِ مِنَ الْحَدِيثِ قَوْلُ جِبْرِيلَ) يعنى حجاب براى ماسوى اولوب ذات كبريا ايچون اولمديغنه بوخبردن اول حضرته جبريلك كلامى دلالت ايدر (عَنِ الْمَلَكِ الَّذِى خَرَجَ مِنْ وَرَائِهِ إِنَّ هٰذَا الْمَلَكَ مَارَأَيْتُهُ مُنْذُ خُلِقْتُ قَبْلَ سَاعَتِى هٰذِهِ) وراء حجابدن برفرشته بديدار اولوب نبى مكرم صلى الله عليه وسلم جبريله شان ملكدن پرسان اولدقده جوابنده بوفرشته‌يى بوهنكامدن اقدم خلق اولنديغم زماندنبرو

مشاهده ايتمدم ديديكى كلام شهادت ايدر (فَدَلَّ عَلَى أَنَّ هٰذَا الْحِجَابَ لَمْ يَخْتَصَّ بِالذَّاتِ) حديثده مذكور اولان حجاب معهودك محجوبيتى رب الاربابه مختص اولميوب ملك مؤذن وش بعض ملائكه حجابله آخردن مستور قيلنديغنه دلالت ايلدى (وَيَدُلُّ عَلَيْهِ) عدم اختصاص حجاب بالذات اوزره دلالت ايدر (قَوْلُ كَعْبٍ فِى تَفْسِيرِ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى) سدره ايله سبب تسميه‌سنى بيانده ورود ايدن كعب الاخبار رضى عنه الغفار قول شريفكه (قَالَ إِلَيْهَا يَنْتَهِى عِلْمُ الْمَلَائِكَةِ وَعِنْدَهَا يَجِدُونَ أَمْرَ اللّٰهِ لَايُجَاوِزُهَا عِلْمُهُمْ) يعنى علم سروشان سدره‌ده نهايت‌پذير اولور وعند السدره فرمان پروردكارى تلقى واقامه ايدرلر علوم ملائكه سدره‌يى تجاوز ايتمز تفسير ايلديكى حجاب غيره نسبتله‌در ذات پاكنه نسبتله اولمديغن اشعار ايلدى وان المحجوب عنهم ذاته وامره وملائكته المقربون (وَأَمَّا قَوْلُهُ الَّذِى يَلِى الرَّحْمٰنَ فَيُحْمَلُ عَلَى حَذْفِ الْمُضَافِ أَىْ يَلِى عَرْشَ الرَّحْمٰنِ) چون ظاهر عبارت بينه وبين غيره حجاب حائل اولديغندن تأويلنه مصنف رحمه الله اشارت بيوروب يلى الرحمن قولنده حذف مضاف اوزره حمل اولنوركه يلى عرش الرحمن ديمكدر ومضاف مقدر لفظ عرشدر (أَوْ أَمْرًا مَّا) نصبله ويا رفعله‌در ياخود لفظا امر تقدير اولنوب مابراى عموم ويا تعظيم ايچوندر اى يلى امر الرحمن (مِنْ عَظِيمِ آيَاتِهِ) اولا مبهم قيلنان شيئى لفظ من بيان ايدر (أَوْ مَبَادِى حَقَائِقِ مَعَارِفِهِ مِمَّا هُوَ أَعْلَمُ بِهِ) يعنى رسل وملائكه‌دن بارى تعالينك اعلم اولديغى اموردن معرفة الله متحقق اولان شيئه مبدأ اولور امر ايله عظيم اياتندن امر رحمانى ولى ايدن حجابه رسيده اولدم ديمك اولور (كَمَا قَالَ تَعَالَى وَاسْأَلِ الْقَرْيَةَ أَىْ أَهْلَهَا) حق سبحانه وتعالى كلام مجيدنده بيورر قريه‌دن سن سؤال ايله ديمك اهل قريه‌دن سؤال ايله ديمكدر حذف مجازباندن اولور وذكر محل ارادهٔ حال اولمق دخى اهلدر والحاصل قرينهٔ عقليه ايچون تقدير مضاف كثير وبليغ اولمسنه اشارتدر (وَقَوْلُهُ فَقِيلَ مِنْ وَرَاءِ الْحِجَابِ صَدَقَ عَبْدِى أَنَا أَكْبَرُ) حديث اذانده ملك مؤذنه اجابة وراء حجابدن تصديق بيورلديغى قول سبحانى (فَظَاهِرُهُ أَنَّهُ سَمِعَ فِى هٰذَا الْمَوْطِنِ كَلَامَ اللّٰهِ تَعَالَى وَلٰكِنْ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ) ظاهر كلام حضرت ماه برج رسالت عليه اسنى التحيه اول جاى والاده

من غير واسطة كلام حق ايشتدى اما رؤية اللهى مانع حجاب وراسندن ايدى (كما قال تعالى وما كان لبشر ان يكلمه الله الا وحيا او من وراء حجاب) يعنى بشر ايچون طاقت نايابدركه حق سبحانه وتعالى اكا كلام ايده مكر وحيله ويا وراء حجابدن كلام حقه قدرتياب اوله (اى وهو لا يراه) يعنى بشر مولاى كريمى عيانا معاينه ايتمدى (حجب بصره عن رؤيته) عالم دنيا وفناده رؤية حقدن بصر بشر مطلق ستر ومنع اولندى امدى بو كلام مطلقا امتناع رؤيتى ايهام ايتمكين مصنف عليه الرحمه توجيه وجيه ايله بيان بيورركه (فان صح القول بان محمدا صلى الله عليه وسلم رأى ربه عز وجل فيحتمل انه فى غير هذا الموطن بعد هذا او قبله رفع الحجاب عن بصره حتى رآه والله اعلم) يعنى فخر عالم صلى الله عليه وسلم حين اسراده جمال حضرت كبرياى عين بصر ايله عيانا مشاهده ايلديكى خبر ثبوت يافته و صحيح اولديسه محتملدركه نبى محترم موطن اذانك غيرنده بو مقامدن صكره ويا اول معاينه بيورمش اولهكه ديدهٔ حضرتدن حجاب رفع اولنوب مشاهدهٔ جمال با كمال رب العزة ظهور پذير اوله قال المولى على القارى اقول ولا مانع من انه صلى الله عليه وسلم رآه فى ذلك الحين بعينه اذ لا يختص برفع الحجاب وكشف النقاب مكان دون مكان ولا زمان دون زمان لارادة العيان كما لا يخفى على الاعيان

(فصل)

(ثم اختلف السلف والعلماء) سلفدن مراد صحابه ومعاصر اصحاب و علماء بعدهم تشريف مدرسهٔ كون ايدندر عطف العام على الخاص قبيلندندر (هل كان اسراؤه بروحه او جسده) اسرانصبله خبر كان (على ثلاث مقالات فذهبت طائفة الى انه اسراء بالروح وانه رؤيا منام) عطف تفسيردر (مع اتفاقهم ان رؤيا الانبياء حق ووحى والى هذا ذهب معوية) ابن ابى سفيان بن حرب بن اميه حاكم شام ايكن سنه ستينده مهر حياتى شام مماته غروب ايلدى بو فصل معجز وصل تحقيق اسرا ومعراج پرابتهاج سراج وهاج صلى الله عليه وسلمى بيان ايدر خارقهٔ اسرا وغرابهٔ معراج معجزات عظماى محمديه نك اكبرى اولمغله اصل ثابتى مصدر فنون اختلافات وفروعنده شجون اقاويل متشعبة الاطراف اولوب جمهور سلف وخلف قضيهٔ معراجيه جسد اطهرلرى همعنان روح منور ايكن ويا يالكز روح معطرلريله مى

وقوع يافته اولديغنده اختلافلرى اوچ قول اوزره واقعدر بر جماعت اول حضرتك اسرا انجق روح طيبهلريله اولديكه اول اسرا مشاهدهٔ مناميهدر مع هذا رؤياء انبيا حق و وحى اولديغى سلفا وخلفا اتفاقكردهلرى ايكن زينتسراى عالم منامده وقوعنه ذاهب اولديلر و بو وجهله كروهٔ خلافه معاويه دخى سالك اولمشدر (وحكى) بناء مجهولله (عن الحسن) البصرى (والمشهور عنه خلافه) حسن بصريدن نقل اولنوب ومومى اليهدن رواية مشهوره خلاف ماسبقدر (واليه اشار محمد بن اسحق) ابن يسار صاحب المغازى اولان امام ثقه رحمه الله حسن بصريدن نقل اولنان خبر صحت اثره اشارت ايلدى (وحجتهم قوله تعالى وما جعلنا الرؤيا التى اريناك الا فتنة للناس) عجيبهٔ معراجيه عالم منامده جلوه نما اولمشدر دينلرك دليلى بو آية كريمه مصداقنجه عرف عربيهده مشاهدهٔ مناميه مصدرى رؤيادر نتكيم شهود بصرى مصدرى روية ونظر قلبينك لفظ رأيدر ديملريله اسرا منامى اولمسنه استشهاد ايلديلر اهل تفسير بو آية جليلهده بسط رسوم اختلاف ايتدكلرنده مدلول كلمهٔ رؤيا معجزهٔ اسرادر دينلر رؤيتله تفسير ايلوب ارادهٔ رؤيته قرينهٔ داله افتتان ناسدن بو قضيهده صناديد قريشدن بسيار كسنه طريق انكاردن وادئ ارتداده دوشوب بى توقف تصديق ايدن تاج پرابتهاج صديقيله سربلند اولدى ومرأت منامده صورتنما اولان خوارق عادات خلقه فتنه وانكاره نتيجه سبب اولور مع هذا خوابده طى اقطار ملكوت ايتدم دينلرك مدعاسى امر غريب اولمغين تكذيب اولنمديغى باهردر اما بو مدعى وقوع معراج منامى انكارنى مستلزم دكلدر بر همزن طاقت بشريه اولان امور مدهشهدن اولمغله تلاقئ كلفت ايچون بر ايكى دفعه توطيهٔ منام مقدمهٔ مرام قلنمق حكمة حقه دخى موافقدر كذا نقله العلامة السهيلى فى الروض بان الاسراء وقع مرتين احدهما فى نومه توطئة وتيسرا عليه كما كان بدء نبوته الرؤيا الصادقة ليسهل عليه امرها وكذلك الاسراء سهله عليه بالرؤيا لان هوله امر عظيم وشهوده مدهش يضعف عنه القوى البشرية رفقا من الله بعبده انتهى (وما حكوا عن عائشة رضى الله عنها ما فقدت جسد رسول الله صلى الله عليه وسلم) دخى اسرا عالم خوابده رونما اولديغنه عائشة رضى الله عنهادن روايت اولنان خبريلهكه جسد سلطان كونين فراش سعادتندن نابديد اولمدى قوليله احتجاج واستشهاد ايلديلر (وقوله بينا انا نائم وقول انس وهو نائم فى المسجد الحرام وذكر القصة ثم قال فى آخرها فاستيقظت وانا بالمسجد الحرام) دخى بينا انا نائم كلاميله مصدر اولان حديث شريف وروايتكردهٔ بخارى اولان قول انس

رضی الله عنه که اول حضرت مسجد حرامده نائم اولدیغی حالده دیو نقل خبر وحدیث
اسراده وارد اولان قصه‌یی یادایدوب بعدذا آخر حدیثده سلطان امام شکرریز پیام اولوب
وقتا بن خوابدن بیدار اولدم بنی حالت درینه اوزره مسجد حرامده بولدك دیو روایات
مذکوره معراج مناما وقوع یافته اولدیغنه دلالت ایدر دیو استدلال ایلدیلر وحجج مذکورهٔ
مخالفین فصل اتیده ابطال کردهٔ مصنف اولور (وَذَهَبَ مُعْظَمُ السَّلَفِ وَالْمُسْلِمِينَ) عطف
العام علی الخاص (اِلَى اَنَّهُ اِسْرَاءٌ بِالْجَسَدِ وَفِى الْيَقَظَةِ) فتح یاء تحتیه وفتح قاف ایله وسکون
قافله بالضرورة لحذر کقول التهامی ✻ فالعیش نوم والمنیة یقظة ✻ والمرء بینهما خیال ساری
یعنی (وَهٰذَا هُوَ الْحَقُّ) جمهور سلف وخلف معراج پرابتهاج حضرت جسد اطهرلری
همعنان روح منور وبیدار ایکن جولانکیر میدان لاهوت اولدیغنه ذاهب اولدیلرکه من غیر
داع نصوصی ظاهرندن صرفه احتیاج اولمیوب شایستهٔ اعتقاد اسلام اولان بومعنای حقدر
(وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ وَجَابِرٍ وَاَنَسٍ وَحُذَيْفَةَ وَعُمَرَ وَاَبِى هُرَيْرَةَ وَمَالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ
وَاَبِى حَبَّةَ الْبَدْرِىِّ) فتح حاء مهمله وباء موحدهٔ مشدده ویانون ویا مثناة تحتیه وها ایله
اسمی عامر ویا مالك ویا عمرودر (وَابْنِ مَسْعُودٍ وَالضَّحَّاكِ) ابن مزاحم البلخی المفسر یوز
بش تاریخنده واصل بقاء سرمدی اولدیلر (وَسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَقَتَادَةَ وَابْنِ الْمُسَيَّبِ)
فتح وکسر یا ایله (وَابْنِ شِهَابٍ) امام زهری (وَابْنِ زَيْدٍ) عبدالرحمن بن زید بن اسلم
(وَالْحَسَنِ) البصری (وَاِبْرَاهِيمَ) النخعی (وَمَسْرُوقٍ) ابن الاجدع ابو عائشة الهمدانی
(وَمُجَاهِدٍ وَعِكْرِمَةَ) بن عبدالله امام ومفسر مولی بن عباس یوز بش ویاالتیده وفات
ایلدی لکن اپاضی ایدی (وَابْنِ جُرَيْجٍ) جیمین ایله عبدالملك بن عبدالعزیز یعنی اصحاب
کرامدن طقوز نفر وتابعیندن اون ایکی نفرك مجمع علیه قول صوابیدر (وَهُوَ دَلِيلُ قَوْلِ
عَائِشَةَ) بومسلك ایسه قول عائشه‌یه دلیلدر دیمکله قول سابق عائشه که مافقدت جسد
رسول الله صلی الله علیه وسلمدر مدعای مذکوره مخالف ومعراج منامی اولدیغنه دلیل ایدی
عبارت مصنف علیه الرحمه شایان مقام اولمز دیو سهوه حمل اولنمیه شاید عائشة رضی الله عنها
معراجك یقظة وقوعنه قول جمهور اسا قائله اوله زیرا استعمال مذکور بین العلماء والفقهاء
رایکاندرکه هذا قول ابی حنیفة ومالك ایله تعبیرد نصکره ویحکی عنهما خلاف ذلك دیو ادا

ایدرلر یاخود عبارت مصنفدن برکلام ساقط اولمش اوله (وَهُوَ قَوْلُ الطَّبَرِىِّ) محمد بن
جریر (وَابْنِ حَنْبَلٍ وَجَمَاعَةٍ عَظِيمَةٍ) عظمت کثرت معناسنه اطلاقی رایکاندر (مِنَ الْمُسْلِمِينَ
وَهُوَ قَوْلُ اَكْثَرِ الْمُتَاَخِّرِينَ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَالْمُحَدِّثِينَ وَالْمُتَكَلِّمِينَ وَالْمُفَسِّرِينَ وَقَالَتْ
طَائِفَةٌ) قول ثالث که برجماعت روایات مختلفه بینی جامع وبوطریقه اوزره قائد قطار تقریر
اولدیلرکه (كَانَ الْاِسْرَاءُ بِالْجَسَدِ يَقَظَةً) من المسجد الحرام (اِلَى بَيْتِ الْمَقْدِسِ وَاِلَى
السَّمَاءِ بِالرُّوحِ) راحلهٔ اسرآء خیرالوری حرم محترمدن سرمنزل بیت المقدسه حامل جسد
اقدس اولمق اوزره واروب اندن روح مکرملریله اسمانه عروج ایتمش اوله‌لر (وَاحْتَجُّوا
بِقَوْلِهِ تَعَالَى سُبْحَانَ الَّذِى اَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَى
فَجَعَلَ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَى غَايَةَ الْاِسْرَاءِ الَّذِى وَقَعَ التَّعَجُّبُ فِيهِ) ضمیر اسرایه راجعدر
(بِعَظِيمِ الْقُدْرَةِ وَالتَّمَدُّحِ بِتَشْرِيفِ النَّبِىِّ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهِ) جار تشریفه
تعلق ایدر (وَاِظْهَارِ الْكَرَامَةِ لَهُ بِالْاِسْرَاءِ اِلَيْهِ قَالَ هٰؤُلَاءِ وَلَوْ كَانَ الْاِسْرَاءُ بِجَسَدِهِ
اِلَى زَائِدٍ عَلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَى لَذَكَرَهُ فَيَكُونُ اَبْلَغَ فِى الْمَدْحِ) ابعد معناسنه در زیرا
روی زمینده ابعد مساجد قدس شریف وبحق حقه عبادت اولنان نماز وعبادتکاهك آخری
ایدی امدی اول جماعت ایة اسرا ایله احتجاج ایلیوب الی المسجد لفظ شریفنی غایة ونهایة
اسرا قیلدیلرکه اول اسراده علی وفق الاراده قدرة باهرهٔ سبحانیه عظم شانئه خلال لیلده قطع
مسافهٔ طویله بیورمغله تعجب وقوع بولدی واسرا ایله تشریف نبی محترم صلی الله علیه وسلم
برله تمدح ومسجد اقصایه اسرا ایله اول حضرتك اجل کرامتی اظهار بیورلدیغی اسرایی
بیت المقدسه غایت عد ایتدیلر قال هؤلاء یعنی ارباب مذهب ثالث ولوکان الاسرآء بجسده
الی زائد علی المسجد الاقصی لذکره فیکون ابلغ فی المدح ومسجد اقصی اوزره زائد مقام بالاترینه
جسد اقدسلری ایله اسرا اولیدی حق سبحانه وتعالی تبیان کریمنده قصهٔ اسرایی بیان بیوروب
قرآنده ذکری مدحده ابلغ وعدم ذکرندن اوجه اولوردی دیدیلر (ثُمَّ اخْتَلَفَتْ هٰذِهِ
الْفِرْقَتَانِ هَلْ صَلَّى بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ اَمْ لَا) لفظ ام هل حرفنه معادله اولمق نوادر عربیه‌دندر
یعنی فرقهٔ ثانیه وثالثه اختلاف ایلدیلرکه حضرت امام الانبیا علیه التحایا مسجد اقصی ده تحریمه بند

نماز اولدیغی اولمدیغی دیو (فَفِی حَدِیثِ اَنَسٍ وَغَیْرِهِ مَاتَقَدَّمَ مِنْ صَلٰوتِهِ فِیهِ) فصل
اولده کذار ایدن خبر انس رضی الله عنهده وغیریده اول حضرتك بیت مقدسده انبیای
کرامله نماز قیلدیلرینه اثر ورود ایلدی (وَاَنْکَرَ ذٰلِكَ حُذَیْفَةُ بْنُ الْیَمَانِ وَقَالَ) حذیفه
رضی الله عنه اول حضرتك حین اسراده انبیا ایله مسجد اقصیده نماز قیلدیغن انکار ایلدی
(وَاللّٰهِ مَازَا لَا عَنْ ظَهْرِ الْبُرَاقِ حَتّٰی رَجَعَا) زال تامه‌در امدی روایتکردهٔ امام احمد
اولان خبرده جناب حذیفه بیوردیلرکه قسم بخدای جلیل محمد وجبریل علیهما السلام خانهٔ
زین براقدن تازمینه رجعت ونزول ایدنجه منفصل اولمدیلر دیدی (قَالَ الْقَاضِی) ابو الفضل
مصنف رحمه الله (وَفَّقَهُ اللّٰهُ وَالْحَقُّ مِنْ هٰذَا وَالصَّحِیحُ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) امرواقعده مشیتله
قید اولنمق تبرك وتأدب واحتمال تعدد روایت ایچوندر زیرا هر روایت آخری منافی دکلدر
(اَنَّهُ اِسْرَاءٌ بِالْجَسَدِ وَالرُّوحِ فِی الْقِصَّةِ کُلِّهَا وَعَلَیْهِ تَدُلُّ الْاٰیَةُ وَصَحِیحُ الْاَخْبَارِ
وَالْاِعْتِبَارُ) ماقبلنه معطوفدر (وَلَا یُعْدَلُ) بناء مجهولله عدولدن میل ورجوعدر
(عَنِ الظَّاهِرِ وَالْحَقِیقَةِ اِلَی التَّاوِیلِ) متعلق بیعدل (اِلَّا عِنْدَ الْاِسْتِحَالَةِ وَلَیْسَ فِی الْاِسْرَاءِ
بِجَسَدِهِ وَحَالِ یَقْظَتِهِ اسْتِحَالَةٌ اِذْ لَوْ کَانَ مَنَامًا لَقَالَ بِرُوحِ عَبْدِهِ وَلَمْ یَقُلْ بِعَبْدِهِ) یعنی
اول محروم خلوتخانهٔ اسرا علیه اجمل التحایا بیت اقصی وسموات علایه معراجلری قصه‌سنك
هر بری جسد مقدس وروح منورلری همعنان روح اولوب حالت بیدارید‌ه وقوعنه نصوص
قرآنیه ناطقه وجلائل ساطعة البیان آثار ذوی الاعتبار نبویه شاهده‌در پس عقل ونقلی
مقتضی ظاهر حال ولفظ حدیث صحیحدن متبادره حقیت مآلدن تأویل ومجازه میل اولنمز
مکر عقلا وشرعا مستحیل وحقیقت اوزره حمل متعذر اوله جسد شریف باروح لطیف حالت
بیدارید‌ه اسرا امر مستحیل دکلدر زیرا اکر وقوع معراج منامی اولسیدی بروح عبده ایله
ایراد بیوریلوب بعبده لفظیله شرفیافتهٔ نزول بیورلمزدی کلمهٔ عبد روح وجسددن عبارتدر
نکیم مکرمهٔ (ارأیت الذی ینهی عبدا اذا صلی) بومعنایه شدعضد مدعا ایدر معلوم اوله‌که غریبهٔ
معراج حدوثنه کفار قریش وبعض ارباب علم هیئت جواهر فلکیه‌ده تصور ایتدکلری استحالهٔ
قبول خرق والتیام مانع وجسم ثقیل بشری عالم لاهوته مساس تحیزی مخالف رسوم عقلیه‌ده
دیو برهمزهٔ ورطهٔ ضلالت اولدیلر (وَقَوْلُهُ تَعَالٰی مَازَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰی) اسرا مناما
اولمیوب یقظة وقوعنه کریمهٔ مازاغ دلالت ایدرکه بصر محمد علیه الصلاة والسلام‌در مقام ادب

مع الرب چپ وراسته مائل اولمدی دیمك ایله روح ایچون بصر نایاب بلکه بصیرت اطلاقی
اولنوردی وعدم زیغ بصرله خود نائم مدح اولنمزدی (وَلَوْ کَانَ مَنَامًا لَمَا کَانَتْ فِیهِ اٰیَةٌ
وَلَا مُعْجِزَةٌ وَلَمَا اسْتَبْعَدَهُ الْکُفَّارُ وَلَا کَذَّبُوهُ فِیهِ وَلَا ارْتَدَّ بِهِ ضُعَفَاءُ مَنْ اَسْلَمَ
وَافْتَتَنُوا بِهِ) کرچه رؤیای انبیاء برحق‌در اما اسرا عالم خوابده وقوع یافته اولیدی انده
نه ایة ونه امر خارق للعاده حصولپذیر ایدی واخبار اخبار اسراده کفار قریش بعید ومحال
عد ایتمیوب دخی اول حضرتی دروغه نسبت ایتمزلردی وانبیاء اسراده ضعفهٔ قلوب ونومسلم
اولنلر عیاذا بالله مرتد اولوب امر اسرا ایله روبراه بادیهٔ بلیهٔ عظیمه وافتتان اولمزلردی
(اِذْ مِثْلُ هٰذَا مِنَ الْمَنَامَاتِ لَا یُنْکَرُ) عدم استبعاد وتکذیبه تعلیلدر یعنی مرأة منامده بونك
امثالی انکار اولنمز مثلا خوابده طی سرادقات ملکوت ایتدم دینلرك مدعاسی امر غریب اولمغله
تکذیب اولنمدیغی ظاهردرنه انکه خلقه باعث افتتان وارتداد اوله (بَلْ لَمْ یَکُنْ ذٰلِكَ مِنْهُمْ اِلَّا
وَقَدْ عَلِمُوا اَنَّ خَبَرَهُ اِنَّمَا کَانَ عَنْ جِسْمِهِ وَحَالِ یَقْظَتِهِ) یعنی ذکر اولنان استبعاد
وتکذیب وارتداد وافتتان ناسدن ظهور ایتمدی الا انلر بیلدیلرکه اول حضرتك خبر اسرانك
جسمانی وحالت بیداریده وقوعنی اقتضا ایدر یوخسه منامی اولمق لازم کلیدی قال وقیل
وکفت وشنیده تصدی ایتمزلردی (اِلٰی) بمعنی مع ویا من البیت المقدس الی المذکور تقدیر
اولنوب قرینهٔ مقام ایله برای غایه اوله (مَاذُکِرَ) بناء مجهولله ویا صیغهٔ فاعل ایله‌در
(فِی الْحَدِیثِ مِنْ ذِکْرِ صَلٰوتِهِ بِالْاَنْبِیَاءِ بِبَیْتِ الْمَقْدِسِ) من مابی بیان اولور وبیت مقدس
مسجد ایلیا که زبان سریانیده بیت الله دیمکدر (فِی رِوَایَةِ اَنَسٍ اَوْ فِی السَّمَاءِ عَلٰی مَا رَوٰی
غَیْرُهُ) یعنی حدیث معراجده مندرجه اولان روایة انس وغیری اوزره آسمانده ارواح
انبیایی آماده وصفبسته بولوب خوشخوان محفل وحی اشارتیله متوجه محراب وتحریمه‌بند
نماز اولدقلری خبر صحت اثریله اسرا جسدانی اولدیغی خبر قرع مسامع ایتمکله فتنه وارتداده
مائل اولدیلر (وَذِکْرِ مَجِیءِ جِبْرِیلَ لَهُ بِالْبُرَاقِ وَخَبَرِ الْمِعْرَاجِ) کسر میمله عروج وصعوده
اسم آلتدر (وَاسْتِفْتَاحِ السَّمَاءِ فَیُقَالُ وَمَنْ مَعَكَ فَیَقُولُ مُحَمَّدٌ وَلِقَائِهِ) ضمیر پیغمبر
علیه السلامه راجعدر (الْاَنْبِیَاءِ فِیهَا) ای السماء (وَخَبَرِهِمْ مَعَهُ وَتَرْحِیبِهِمْ بِهِ) تفعیل

من الرحب ضم وفتح را ایله سعه وفراخ معناسنه (وَشَأْنِهِ فِی فَرْضِ الصَّلٰوةِ) شانه
مجرور ومجیء اوزره معطوفدر امر عظیم معناسنه اولور (وَمُرَاجَعَتِهِ مَعَ مُوسٰی فِی ذٰلِكَ)
دخی جبریل نبی جیله براق برق رفتارله کلوب مژده رس دعوت ذی الجلال بیوردیغی واول
شاه نو تسخیر ملك وملكوت ایچون جبریلك کشایش در آسمانی اراده بیوروب سز کیم سز
وسیزه همعنان اولان ذات کیمدر دینلوب جبریل دخی محمد صلی الله علیه وسلمدر دیو جوابداده
اولملری وپیغمبران ذیشانانله آسمانده ملاقات ومکالمه وسلطان کونین جنابنه اول زمرهٔ جلیله نك
ترحیب واکرام واستقبال بیورملری واول حضرت وامتنه پنجگاه وقت نماز فرض بیوریلوب
بعدذا اکراماله تخفیف اثناسنده ظهور یافته اولان امر عظیم ونماز خصوصنده کلیم الله ایله
مشوره ایچون رجوعی هکذا وهکذا اخبار صحت آثاری امر معراجك جسمانی اولمسنی موجب
اولدیغی حیثیتله باعث افتتان اولمشدر (وَفِی بَعْضِ هٰذِهِ الْأَخْبَارِ) انس رضی الله عنه
طریقندن روایتکردهٔ شیخان علیهما الرحمة اولان حدیث شریفده ورود ایلدی (فَأَخَذَ یَعْنِی
جِبْرِیلَ بِیَدِی فَعَرَجَ بِی إِلَی السَّمَاءِ إِلٰی قَوْلِهِ ثُمَّ عَرَجَ بِی) بناء فاعل ویا مفعولله در (حَتّٰی
ظَهَرْتُ بِمُسْتَوًی أَسْمَعُ فِیهِ صَرِیفَ الْأَقْلَامِ) صریر معناسنه اجرام جامده دن کوشزد
اولان صدادر واقلامدن مراد خامهٔ سروشاندر که قدر الهی تحریر ایدرلر یاخود لوحه
مقارن اولان قلمدر که قلم واحددر تعظیما جمع قیلندی (وَأَنَّهُ وَصَلَ إِلٰی سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰی
وَأَنَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ وَرَأٰی فِیهَا مَا ذَكَرَهُ) والحاصل جبریل المدن طوتوب اسمانه بمله
صعود ایلدی من سماء الی سماء سیر ایدرکن برجای هموار بدیدار اولوب اول جای معلاده
صریر کلك سروشان کوشزدم اولدی دیدکلری قوله وارنجه وارده اولان انباء معراجیهٔ
حقانیه دخی سده سدرة المنتهی یه رسیده اولدقلری وحضیرهٔ بهشت برینه خرامان اولوب
عجایب هوشربای زینتسرای فردوسی مشاهده بیوردیغی خبر راست اثر دریچهٔ مسامع خلقه
رسیده اولدقده روح شریفلری همعنان جسد وحالت یقظه ده وقوعی سببیله ولوله انداز
اولوب باعث افتتان اولمسی اسرانك جسدانی اولدیغنه دلالت ایدر (قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ)
رضی الله عنهما (هِیَ رُؤْیَا عَیْنٍ رَآهَا النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا رُؤْیَا مَنَامٍ) روایة
بخاریده جناب ترجمان القرآن رضی عنه المنان طریقندن پیوستهٔ صحت اولان خبرده
بیوردیلرکه بورؤیا حالت بیداریده حضرت نور چشم عالمیان صلی الله علیه وسلم دیدهٔ سر

سعادتمندیله معاینه بیوروب عالم خوابده مشاهده اولنان رؤیا دکلدر دیدی (وَعَنِ الْحَسَنِ
فِیهِ بَیْنَا أَنَا نَائِمٌ فِی الْحِجْرِ) کسر حاء مهمله ایله وسکون جیمله جنب بیت اللهده هفت ویا
شش کز حطیمدر وقیل بفتح الحاء (جَاءَنِی جِبْرِیلُ فَهَمَزَنِی بِعَقِبِهِ) همز ضغط معناسنه ضرب
خفیف وعقب فتح عین وکسر قاف وموحده ایله مؤخر رجل اوکچه در وضمیر جبریله راجع
اولور امدی قصد تنقیض ایتمین کمسه اوکچه سیله احبابنه طوقمده سوء ادب عدا اولنمز
(فَقُمْتُ فَجَلَسْتُ فَلَمْ أَرَ شَیْئًا فَعُدْتُ لِمَضْجَعِی) مصدر میمی ویا اسم مکان (ذَكَرَ
ذٰلِكَ ثَلَاثًا فَقَالَ فِی الثَّالِثَةِ فَأَخَذَ بِعَضُدِی) عضد باز ویاء متکلم مخففه یه مضافدر (فَجَرَّنِی
إِلٰی بَابِ الْمَسْجِدِ فَإِذَا بِدَابَّةٍ وَذَكَرَ خَبَرَ الْبُرَاقِ) یعنی ابن اسحاق وابن جریر مرسلا
حسن بصری قدس سره العزیزدن روایت بیوردقلری خبرده حضرت سلطان هفت اقلیم علیه
التحیه والتسلیم بیوررکه بن درون حطیمده عالم خوابده ایکن جبریل علیه السلام الجلیل کلوب
بکا عقبیله طوقندی خوابدن بیدار اولوب ارتوردم برشیء مشهود باصرهٔ یقینم اولمدی پس
هیئت نائمده بولندیغم حاله رجوع ایلدم وسه بار حال بووجهله کذار ایلدی دفعهٔ ثالثه ده
بیوررلرکه جبریل باتعجیل بازومدن یاپشوب در مسجد الحرامه جر ایلدی ودرحال بردابهٔ
همایون اماده اولدی دیوب خبر شکل وسرعة براقی ذکر ونقل ایلدی (وَعَنْ أُمِّ هَانِئٍ)
اسم جیله سی فاخته وعاکه وجامه وفاطمه ورمله اولمق اختلافیدر همشیرهٔ خیبرکشا علی المرتضی
رضی الله عنهما در صحابیهٔ جلیلة المقدار وفتح مکه ده راحتسرای ایمانه کلوب زوجی هبیرة المخزومی
فرار ونجرانده کافرا هلاك اولدقده فخر عالم صلی الله علیه وسلم کندولره نکاح مراد ایتمشیدی
کثرة اولادله عذرخواه اولمغله فارغ اولدیلر (مَا أُسْرِیَ بِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
إِلَّا وَهُوَ فِی بَیْتِی) سابقهٔ انا نائم فی الحجر روایته مخالف اولور اما تعدد اسرا ایله حل
اولندقده اشکالدن مبرادر (تِلْكَ اللَّیْلَةَ صَلَّی الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ) عشاء اولی مغربدر واخره
یتسو (وَنَامَ بَیْنَنَا فَلَمَّا كَانَ قُبَیْلَ الْفَجْرِ) مصغر قلبکه تصغیر تقریب وتقلیل اولور
(أَهَبَّنَا) بالهمز اوله وتشدید الموحدة ای ایقظنا (رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا
صَلَّی الصُّبْحَ وَصَلَّیْنَا قَالَ یَا أُمَّ هَانِئٍ لَقَدْ صَلَّیْتُ مَعَكُمُ الْعِشَاءَ الْآخِرَةَ كَمَا رَأَیْتِ) کسرتا

ایله (بِهٰذَا الْوَادِی ثُمَّ جِئْتُ بَیْتَ الْمَقْدِسِ فَصَلَّیْتُ فِیهِ ثُمَّ صَلَّیْتُ الْغَدَاةَ مَعَكُمُ الْاٰنَ كَمَا تَرَوْنَ) غد وغداة اوّل نهاردر تقدیر مضافله صلاة الغداة دیمكدر یعنی ام هانی رضی الله عنها داستان سرا اولوب بیوررکه عندلیب باغ بلاغ حضرتلرینه اسرا اولنمدی الا بنم خانه‌مده آیشانساز ایکن ظهور ایلدی صلاة عشاء اخیری ادا ایدوب اهل بیتم میانه‌سنده سرنهادهٔ بالش خواب اولوب هنکام طلوع فجرده بزی ایقاظ بیوروب اول حضرت وبزلر معاً صلاة صبحی ادا ایلدکده سرآغاز خطاب اولدیکه ام هانی مشهودك اولدیغی كبی صلاة عشایی بو وادیده یعنی مکه‌ده سزکله قیلدق بعدذا مسجد اقصایه واروب انده دخی تحریمه‌بند نماز اولدم بعدما نماز صباحی شمدیکی حالده کوردیکك کبی سزکله بیلجه ادا ایلدم بیوردیلر چون قصهٔ اسرا قبل الهجرة والفتح وقوعیافته اولوب اسلام ام هانی فتح مکه‌ده واقع اولمغله صلی الصبح وصلینا قولی خدشهٔ اضطرابدن خالی اولمز دیو اعتراض ایدنلره جواب شافی بودرکه ضمیر جمله مراد اولنان قبل الفتح سلك اسلامه منتظم اولان جماعتدر نتکیم بنوفلان قتلوا قتیلا قولنده قاتل واحد اما جمیعنه نسبت اولنمق مجاز بلیغ مشهوردر یاخود ام هانی قبل الفتح سرا مسلمه اوله ویا ال بنی طالب اول حضرتنه کمال اوزره محبتی وصدق حضرتی معتقدین اولدقلرندن قبل الاسلام بیله اول ماه منیر آسمان رسالته پیرولك ایدرلردی وتحریمه‌بند اولدقلری نماز صلاة خمسهٔ مفروضه‌دن ماعدا قبل الاسرا اول حضرتك بالغداة والعشی قیام بیوردیغی نمازدر (وَهٰذَا بَیِّنٌ) تشدید یاء مکسوره ایله (فِی اَنَّهُ بِجِسْمِهِ) . ذکر اولنان خبر اسرانك جسمانی اولدیغنه برهان واضحدر (وَعَنْ اَبِی بَكْرٍ مِنْ رِوَایَةِ شَدَّادِ بْنِ اَوْسٍ) ابن ثابت ابو یعلی الانصاری نزیل قدس شریف وبرادرزادهٔ حسان رضی عنهما الرحمان سنه ثمان وخمسینده فلسطینده مطلع حیاتی مقطع مماته ایرشدی (عَنْهُ اَنَّهُ قَالَ لِلنَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَیْلَةَ اُسْرِیَ بِهِ طَلَبْتُكَ یَا رَسُولَ اللّٰهِ الْبَارِحَةَ فِی مَكَانِكَ فَلَمْ اَجِدْكَ فَاَجَابَهُ اَنَّ جِبْرِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ حَمَلَنِی اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصٰى) بیهقی وابن مردویه شداد بن اوس رضی الله عنه طریقندن انلر دخی یار غار شفیق حضرت صدیق رضی الله عنهدن روایت ایدرلر جناب صدیق اول شمع جهان فروز رسالت علیه اجلی التحیه حضرتنه سؤال ایدوب یا رسول الله دون کیجه جایگاه اقدس معتادکده جسد مقدسه‌کی فقد ایلدم جناب دولتمآبکی بولمدم دیدکده جوابده اولدیلرکه بنی جبریل امین مسجد اقصی‌یه کوتوردی دیدی بو روایت دخی اول حضرتك جسد شریفیله اسرا ومعراجنه دلالت ایدر

انتهی جلد اول

شفاء شریف

ترجمه‌سی

طابع وناشری

م . جمال

جلد ثانی — برنجی طبع

معارف نظارت جلیله‌سنك ۲۵۲ نومرولی فی ۱۹ صفر سنه ۱۳۱٤ وفی ۱۸ تموز سنه ۱۳۱۲ تاریخلو رخصتنامه‌سیله طبع اولنمشدر

درسعادت

(جمال افندی) مطبعه‌سی — باب عالی جوارنده عزیزیه جاده‌سنده نومرو ٥٧

١٣١٤

شفاء شريف ترجمه‌سی

(جلد ثانی)

بسم الله الرحمن الرحيم

(وعن عمر رضى الله عنه قال قال رسول الله صلّى الله عليه وسلّم صلّيت ليلة أسرى بى فى مقدّم المسجد ثمّ دخلت الصّخرة) تقدير مضافله دخلت تحت الصخرة ديمك اولور (فاذا بملك قائم معه آنية ثلاث وذكر الحديث) اذا فجائيه وآنيه مدله جمع اناء كوعاء وزنا ومعنى وثلاث صفة ويا آنيه‌دن بدل ياخود مبتدأ مقدره خبردركه هى هى ظاهرا مفردى مذكر اولمغله ثلاثة ديمك لازم ايدى اما كاس ايله مؤل اولمغين ثلاث ايراد اولندى يعنى اناء من خمر واناء من لبن واناء من عسل فاخترت اللبن فقيل لى اخترت الفطرة وهذا تمامه والحاصل ابن مردويه طريق منبع الغاب عمر بن الخطاب رضى عنه النواب جنابندن روايت ايدر سردفتر اصفيا عليه التحايا بيوررركه شب اسراده پيشگاه مسجد اقصى‌ده نماز قيلوب بعدذا زير صخرة الالهه داخل اولدم يعنى الآن مسجد داود عليه السلامله شهرتياب اولان مسجددر درحال برفرشته طوروب انكله بيله اوچ كاسهٔ مالامال واربرى عسل مصفا وبرى خمر حمرا وبرى شير شيرين پرصفا ايدى پس شيره التفات ايلديكمده تأييد دين اسلام ايلدك يا محمد ديو تحسين ايلديلر (وهذه التّصريحات ظاهرة غير مستحيلة فتحمل على ظاهرها) يعنى بو توضيحات

اسرانك يقظة وقوعنه براهين ظاهره‌در شرعا وعقلا استحاله نايابدر پس تأويله عدم احتياجله عدول اولنميوب ظاهرى اوزره حمل اولنور (وعن ابى ذرّ) رضى الله عنه (عنه صلّى الله عليه وسلّم فرج) تخفيف را وبناء مجهولله (سقف بيتى) نائب فاعل فرج (وانا بمكّة فنزل جبريل فشرح صدرى ثمّ غسله بماء زمزم الى آخر القصّة ثمّ اخذ بيدى فعرج بى) بناء فاعل ويا مفعولله روايت‌كردهٔ شيخين اولان حديثده ابى ذر رضى الله عنهدن مرويدر سلطان سريرلى مع الله حضرتلرندنكه سعادتله بيوررلر قبل الهجرة بيت الله الحرامده مقيم ايكن سقف خانه‌مدن برجانبى كشاده قيلوب برفرجه پيدا اولدى سيمرغ سدره نشين جبريل امين جناح تاب شتاب اولوب سينه‌مى شرح وبعدما آب زمزمله شوييده قيلدى كما سبقت القصه ايراددنصكره بيورديلركه جبريل المدن طوتوب بنمله بيله عروج ايلدى (وعن انس اتيت) بناء مجهولله اوتانى ات وهو جبريل (فانطلقوا بى) بعض نسخده ينه مجهولا فانطلق بى واقعدر وصيغهٔ جمله ايراد جبريل وايكى فرشته دخى معيت ايتملريله‌در (الى زمزم فشرح عن صدرى وعن ابى هريرة رضى الله عنه عنه لقد رأيتنى) ضم مثناة فوقيه ايله للتأكيد قسم مقدره‌در ورأى علميه ويا بصريه‌در (فى الحجر وقريش تسئلنى عن مسراى) جملهٔ حاليه ومسراى مصدر ميمى يا اسم مكان (فسئلتنى) تأنيث باعتبار القبيله‌در (عن اشياء لم اثبتها فكربت كربا ما كربت مثله قطّ) بضم الكافين من الماضى المجهول وكرب قلق واضطرابله اولان حزن وغم (فرفعه الله لى) اى بيت المقدس (انظر اليه) جملهٔ حاليه ويا مستأنفه‌در (ونحوه عن جابر) يعنى بن كنديمى روز حجرده كوردم حال انكه قريش علامات محل اسرادن پرسان اولوب بيت مقدس عمارات وامارتندن نيجه شيئلر سؤال ايدرلركه اندن اهم اموره شغلله علامتنى ذهن وفكرمده جايگير قلمامشدم شويله غمكين اولدمكه قطعا بوكونه حزين واندهناك اولمه‌مشدم درحال خداى متعال جل عن الشبيه والمثال بيت مقدسى پيشگاهمه اماده ونظرمده جلوه نما ونهاده بيوروب كماهى دقايق وحقايق وامارات قدسه صرف نگاه ايلدم (وقد روى عمر بن الخطّاب رضى الله عنه فى حديث الاسراء عنه صلّى الله عليه وسلّم انّه قال ثمّ رجعت الى

خديجة وما تحولت عن جانبها) يعنى خديجه يه رجعت ايلدم اول حالده كه حين مفارقتنده نه جانبنده خفته اولديسه هنوز جانب آخره تحول ايتمه مشدى . امدى . رواية مذكوره دن فهم اولنان اسرا بيت خديجة الكبرى رضى الله عنهادن وقوع يافته اوله وروايات سابقه ده حجر و ديكرده حطيم كه حالا قبله كاه اهل مغرب اولان جاى مباركدر ويا حطيم مابين الركن والمقام اوله ديديلر

(فصل)

(فى ابطال حجج) ضم حاء وفتح جيمله جمع حجة دليل و بينه معناسنه (من قال انها) ضمير اسرايه راجع وتأنيث قلنمق باعتبار الفولدركه رؤيا منام اولمغله در (نوم) يعنى بو فصل ايه شريفه ده ورودايدن رؤياى مناميدر يقظه دكلدر دينلرك دليل وحجتلرين ابطال بياننده در (احتجوا بقوله تعالى وما جعلنا الرؤيا التى اريناك فسماها رؤيا) عجيبهٔ معراجيه زينتسراى عالم منامده واقع اولدى دينلر بو اية شريفه مصداقيله استشهاد ايليوب عرف عربيه ده مشاهدهٔ مناميه مصدرى رؤيادر نتكيم شهود بصرى مصدرى رؤية اولمسنه ذاهب اولديلر (قلنا) احتجاج ايلدكلرى معنادن جوابداده اولورزكه (قوله سبحان الذى اسرى بعبده يرده لانه لا يقال فى النوم اسرى) يعنى اية جليله ده اولان لفظ اسرى متهج نومى سد ومسلك مرقومه سلوك ايدنلرى رد ايدر زيرا خلال ليالده كى سير منامه اسرا دينلمز (وقوله فتنة للناس يؤيد انها رؤيا عين واسراء بشخص) يعنى حق سبحانه وتعالى سكا ارائه بيورديغمز رؤيايى ناسه محنه وبليه قيلدق كه سنى تكذيبه جرأة ايتملريله مفتون اوله لرديو رؤيا لفظ كريمندن باصره ويقظهٔ چشم سرسعادتمنديله بينا وحقيقة حال بيدارده جسد مقدسلريله سيرنى مراد ايدر (اذ ليس فى الحلم) ضمتين ويا ضم وسكونله مايراه النائمدر (فتنة ولا يكذب به احد لان كل احد يرى مثل ذلك فى منامه من الكون) الف ولام مضاف اليهدن عوضدر اى من كونه (فى ساعة واحدة فى اقطار متباينة) اقطار جمع قطر جانب معناسنه ومتباين دور يعنى مرأة منامده صورتنما اولان خوارق عاداته فتنه ناياب وبونك امثالى خوابده برساعت ايچره بوكوندن طى اقطار دورا دور مشاهده ايدنلرك مدعاسى امر غريب اولمه مغله بركمسه انى تكذيب ودروغه نسبت ايلمز مصنف

عليه الرحمة انلرى ردّ ومنعده وجه آخره دخى اشارت بيوررر (على ان المفسرين قد اختلفوا فى هذه الاية) على بمعنى مع (فذهب بعضهم الى انها نزلت فى قضية الحديبية) تصغير وتخفيف ويا تشديد يا ايله جده طريقندن مكه يه برمرحله قريب قريهٔ صغيره وشجرهٔ مسجدى قربنده برچاهك اسميدر والان اول بئره بئر شميس ديرلر (وما وقع فى نفوس الناس من ذلك وقيل غير هذا) مع هذا اساطين علم تفسير وماجعلنا الرؤيا التى كريمه سى تفسيرنده و مورد رؤيا وتعبير لفظ مذكورده بسط رسوم اختلاف ايلديلر بعضيلر اية شريفه صلح حديبيه قضيه سنده شرفيافتهٔ نزول اولمسنه ذاهب اولديكه مقدما شاه عالم صلى الله عليه وسلم عالم خوابده مشاهده ايلديكى امر عجيبى اصحاب كرام رضى الله عنهم فتح مكه ايله تعبير وبروجه اعتقاد حديبيه نام محله تشريف بيوردقلرنده قريشله صلحه كوكش اولنوب اثناى مصالحه ومراسله ده بعض شروط اندراجيله نفوس خلقه عارضهٔ دهشت وقوعى قصه سنى اشعار ايدر ديديلر وبعضيلر رؤيا عام حديبيه نك غيرى قبيل بدرده مشاهده بيوردقلرى معنايى مراد ايدر دينلدى (واما قولهم انه قد سماها فى الحديث مناما وقوله فى حديث اخر بين النائم واليقظان وقوله ايضا وهو نائم وقوله ثم استيقظت فلا حجة فيه اذ قد يحتمل ان اول وصول الملك اليه كان وهو نائم او اول حمله والاسراء به وهو نائم) اما انلرك قولى كه خبر سابقده اول حضرت اسرايى منامله تسميه بيوروب حديث ديكرده دخى بين النوم واليقظة تعبير واخرده نائم اطلاق بيوروب بعدذا بيدار اولدم بيورملرنده اسرانك رؤياى منامى اولديغنه دليل اولمز يحتمل اوّل وصول ملكده خواب آلود اوله لر نتكيم بينا انا نائم فى الحجر حديثنده كذار ايتمشيدى وبا براقه ابتداى حماده ووهلهٔ اولىٔ اسراده نائم بولونه (وليس فى الحديث انه كان نائما فى القصة كلها) يعنى حديث مالاصحيح ولاضعيفده اول حضرتك جميع قضيهٔ اسراده خواب آلود اولملرينه دلالت نايابدر (الا مايدل عليه قوله ثم استيقظت وانا فى المسجد الحرام) مكر فى الجمله استيقظت لفظنك مدلولى منام اوزره دلالت ايليه لكن صحة استدلالى مانعه نيجه احتمالات بديدار اولور (فلعل قوله استيقظت بمعنى اصبحت) شايد استيقاظ غالبا حالة اصباحده اولمغين مجازا استيقظت ايله ادا بيورلديكه اصبحت معناسنه اوله اما وجه بعد غير بعيددركه

عادة مصنفين اوزره صيغهٔ ترجی ایله تعبیر ضعف قولی مشیردر (اَوْ سَتَيْقَظَ مِنْ نَوْمٍ اٰخَرَ بَعْدَ وُصُولِهِ بَيْتَهُ) ای البيت الذی كان فيه فالاضافة لادنى ملابسة یاخود حجر ويا بيت امهانیده اولان خوابدن ماعدا سعادتخانه‌لرينه وصولدنصكره نوم آخردن بیدار اوله‌لر (وَيَدُلُّ عَلَيْهِ اَنَّ مَسْرَاهُ لَمْ يَكُنْ طُولَ لَيْلِهِ وَاِنَّمَا كَانَ فِى بَعْضِهِ) ومنام آخر اولمق اوزره دلالت ایدرکه مسرای صاحب المعراج صلى الله عليه وسلم بتون کیجه اولمیوب بلکه حالات لذتبخش معراجه کیجه‌نك بر بخشنده وقوع یافته اولدیغندندر تنکیر بعبده ليلا كريمه‌سنده تنکیر بو معنای مفید اولور حتی اثبات مرور زمان ایدنلر زین القصص صاحبی نقلی اوزره اول چابکسوار میدان ملکوت صلى الله عليه وسلمك مسافهٔ ذهاب وایابی اندازهٔ ساعات نجومیه‌دن اوچ ساعت برابریدر دیرلر والله اعلم (وَقَدْ يَكُونُ قَوْلُهُ اسْتَيْقَظْتُ وَاَنَا فِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) كالاول لفظ قد ایله تعبیر ضعفنی مشیردر (لِمَا) کسر لام وتخفیف میمله (كَانَ غَمَرَهُ مِنْ عَجَائِبِ مَا طَالَعَ مِنْ مَلَكُوتِ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ وَخَامَرَ بَاطِنَهُ مِنْ مُشَاهَدَةِ الْمَلَاءِ الْاَعْلٰى) ملکوت عالم باطن وخامر خاء معجمه ایله مزج وخلط ودر اصل ملا جماعت اشراف ووجوهدرکه مهابتلری چشم نکرانی مالی قیاور ملا اعلی ایله مراد ملائکهٔ مقربیندر علوشان ومنزلت ومکان ایچون وصف اولندی حاصل سخن کاهی دیمك اولورکه اول نازنین مهد وجود صلى عليه المعبود حضرتلرینك بن مسجد حرامده اولدیغم حالده بیدار اولدم بیورملری غرفهٔ زبرجد کون ومعلا وساهرهٔ غبرا ملك عظیمنی مطالعه بیوردیغی عجایب حالاتدن مغمور وپوشیده وباطن اقدسلری عالم ملا اعلی مشاهده‌سندن ممزوج وآمیزهٔ شکرسکر وحدت اولوب (وَمَا رَاٰى مِنْ اٰيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) ووحدته شهود کثرتدن و کثرتده وجود وحدتدن حصولپذیر اولان حالات لذتبخش ایات باهرات معاینه‌سندن ناشی (فَلَمْ يَسْتَفِقْ وَيَرْجِعْ اِلٰى حَالِ الْبَشَرِيَّةِ اِلَّا وَهُوَ بِالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ) چون اثار جمال وجلال پادشاه جهان افرین مشهود لحاظهٔ اعتبار ومستغرق مقام تجلیات پروردکار اولمغین کویا خوابدن بیدار وحلهٔ ملکیتدن حالت بشریته رجوع ایتمدی الا مسجد حرامده عالم ناسوته همای همایون بال اقبال کبی سنوح ایلدکلری حالده رجعت بیوردی ایدی (وَوَجْهٌ ثَالِثٌ) روایات متفرقه میانه‌سن جمع وتلفیق واسرا فقط روحله وقوعنه ذاهب اولنلری رده اوچنجی وجه (اَنْ يَكُونَ نَوْمُهُ وَاسْتِيقَاظُهُ حَقِيقَةً عَلٰى مُقْتَضٰى)

فتح وکسر ضادمنطوقد ایله (لَفْظِهِ) یعنی طرفی حدیث انس رضی الله عنه اولان انا نائم فی المسجد قولیله فاستیقظت وانا فی المسجد حدیثدن مستفاد اولنان خواب وبیداری حضرت علیه التحیه برمقتضای ظاهر لفظ حقیقت اولمق وجهیدر (وَلٰكِنَّهُ اُسْرِىَ بِجَسَدِهِ وَقَلْبُهُ حَاضِرٌ وَرُؤْيَا الْاَنْبِيَاءِ حَقٌّ) ولو فی المنام (تَنَامُ اَعْيُنُهُمْ وَلَا تَنَامُ قُلُوبُهُمْ) لکن جسد مقدسلریله سیر ایلیوب چشم حقایق بینلری خواب آلود ودل اکاهلری حاضر وناظر اوله‌که یقظه‌ایله مساویدر رؤیای پیغمبران برحقدر دیده‌لری نائم اولور اما قلب مستطابلری بیداردر وشاید جسد مطهرلرینك نائم اولدیغی حالده جمله حکمت بو اوله‌که ملائکه ذات حضرت نبوتمآبی مشاهده ایدوب تجلیٔ حقه مرآة مجلی اوله دیدیلر (وَقَدْ مَالَ بَعْضُ اَصْحَابِ الْاِشَارَاتِ اِلٰى نَحْوٍ مِنْ هٰذَا) مشایخ صوفیه مراد اولنور یعنی صاحب وجهك توجیهنه قریب معناسنه بعض ارباب اشارات دخی سالك وپیرو اولدیلر (قَالَ) حقایق نصوص قرأنیه‌دن اخذه ماهر اولان قائل (تَغْمِيضُ عَيْنَيْهِ) اول حضرتك نوما یا قصدا چشم حقایق بینی تغمیض (لِئَلَّا يَشْغَلَهُ) فتح اول وثالث ویا ضم اول وکسر ثالث ایله (شَيْءٌ مِنَ الْمَحْسُوسَاتِ) وهی الحواس الخمس السمع والبصر والشم والذوق واللمس (عَنِ اللّٰهِ تَعَالٰى) یعنی محسوساتدن برشیٔ اول حضرتی مشغول عن الله قلماق ایچون ماسوایه نکاه والتفاتدن منع اولندی دیدی (وَلَا يَصِحُّ هٰذَا اَنْ يَكُونَ فِى وَقْتِ صَلٰوتِهِ بِالْاَنْبِيَاءِ) اما والامور الواقعة فی حدیث الاسراء لا یصح فی بعضها ان یکون مناما ایرادبیورلمق شایستهٔ شان مصنف علیه الرحمة ایدی یعنی پیغمبران حضراتیله اداء صلاتده خود تغمیض عین جائز وصحیح اولمز زیرا عند عامة الفقهاء مکروهدر فحاشا عنه علیه السلام یاخود معنا جسد مکرملریله نائم اولدقلری حالده اسرا صحیح دکلدر دیمك اوله ومعنی اسرانك تعددنه قائل اولنمدیغی حالده والا ممکندر کرچه امور اسراده فیما عدا الصلاة بلا تردد امکانه قائل اولنلر مناجات حق ومراجعت موسی علیه السلام وسائر واقعهٔ اسرائیه مناما صحیح اولدیغی حالده امر صلاة دخی صحیح اولور دیمشلر (وَلَعَلَّهُ كَانَتْ لَهُ فِى هٰذَا الْاِسْرَاءِ حَالَاتٌ) شاید اول حضرت ایچون امر معراجده نیجه مراتب ومقامات ظهور پذیر اوله مثلا اولا نائم اولوب وقت نمازده بیدار وقائم وشهود ایاتی مطالع وحالت تجلیده مستغرق وحال رجوعده تحیر اسا والحاصل سکر وشکر وقبض وبسط وصحو ومحو وفنا

وبقا بيننده ايديلر امدى وجه مذكور دخى حدس وتخمين توجيه اولنمغين تركى مقامنه
انسب ايدى ديمشلر (وَوَجْهٌ رابِعٌ وَهُوَ اَنْ يُعَبِّرَ بِالنَّوْمِ هٰهُنا عَنْ هَيْئَةِ النّائِمِ مِنَ
الاِضْطِجاعِ) احتمالدندر يانى اوزره ياتمق يعنى اسرانك يقظة وقوعنه شاهد وجه چهارم
روايهٔ مذكورهده نومله تعبير اولنمق مضطجعا نائم هيئهٔ وشكلادن عبارت وكنايه اولمقدر
(وَيُقَوّيهِ) تأويل مشار اليه تقويه داده اولور (قَوْلُهُ فى رِوايَةِ عَبْدِ بْنِ حُمَيْدٍ)
صيغهٔ تصغير ايله و بومقامده عبد غير مضافدر بل بالوصف اسمى عبدالحميددر
(عَنْ هَمّامٍ) فتح هاء وشد ميم اولى ابله ابن يحيى العودى يوز آلتمش اوچده محمول نعش اجل
اولمشدر (بَيْنا اَنا نائِمٌ وَرُبَّما قالَ) يعنى النبى عليه السلام (مُضْطَجِعٌ) يعنى تارة نومله
اضطجاعله تعبيرى كلاهمانك برمعنايه اولمسنه شهادت ايدر (وَفى رِوايَةِ هُدْبَةَ) ضم هاء
و سكون دال مهمله وفتح موحده وتاء تأنيثله هدبة بن خالد القيسى البصرى ايكيوز اوتوز
بشده ـــوار تابوت فنا اولمشدر بعض نسخده بدل هدبه معاويه ذكر اولنمشدر (عَنْهُ)
همامدن (بَيْنا اَنا نائِمٌ فِى الْحَطيمِ) بر اركن وباب وبا ركن اعظم ومقام وزمزم مابينى
مراد اولنور لكن اظهر معنا حجر مراد اولنمقدر (وَرُبَّما قالَ فِى الْحِجْرِ مُضْطَجِعٌ وَقَوْلُهُ
فِى الرِّوايَةِ الْاُخْرٰى بَيْنا النّائِمِ وَالْيَقْظانِ) فحديثله (فَيَكُونُ سَمّٰى هَيْئَتَهُ بِالنَّوْمِ لِما كانَتْ
هَيْئَةَ النّائِمِ غالِباً) روايت ديكرده نائم ويقظان ميانهسنده ديو ايراد اولنان قول دخى
تأييد ايدركه اول حضرت هيئت اضطجاعى نومله تعبير واكثر حالده نائمك هيئتى بالاضطجاع
اولديغندن تسميه ايلدى اوله (وَذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلٰى اَنَّ هٰذِهِ الزِّياداتِ مِنَ النَّوْمِ وَذِكْرِ
شَقِّ الْبَطْنِ وَدُنُوِّ الرَّبِّ عَزَّ وَجَلَّ الْواقِعَةَ) نصبله صفة زيادات ويابدل اولور (فى هٰذَا
الْحَديثِ اِنَّما هِىَ مِنْ رِوايَةِ شَريكٍ عَنْ اَنَسٍ فَهِىَ مُنْكَرَةٌ) فتح كافله (مِنْ رِوايَتِهِ)
محققيندن بعضيلر ذاهب اولديلركه حالة اسراده نوم وشرح صدر وقرب جناب كردكار
جملهسندن خبرده وقوعاتنه اولان زيادات انس طريقندن دخى رواية شريك بن عبد اللهدن
مروى وروايات ثقاته مخالفه وشاذهدر (اِذْ شَقُّ الْبَطْنِ فِى الْاَحاديثِ الصَّحيحَةِ اِنَّما كانَ

فى صِغَرِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَبْلَ النُّبُوَّةِ) ماقبلنى تأكيد اولور يعنى اخبار صحاحده
ورود ايدن شرح سينه سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بركره مادر رضاعيلرى حليمهٔ سعديه
عندنده هنكام صباوتده واقع اولمشدركه بعثتدن مقدمدر نعم جبل حراده صدر سورهٔ اقرأ
نزولنده شق صدرك وقوعى ثبوتيافتهٔ تعيندر لكن تصريح كردهٔ امام سهيلى اوزره شرح
صدر مرة عالم صغرنده لازالة حظ الشيطان وبردفعه حالة كبرنده عالم علوى يه دعوت بيورلدقده
لملى الحكمة والايمان واقع اولمشيدى اما شريك عليه الرحمه رواية ذلك ايله منفرددر ولو امام
سهيلى موافقت ايتمش اولسونلر (وَلِاَنَّهُ) شريك (قالَ فِى الْحَديثِ قَبْلَ اَنْ يُبْعَثَ
وَالْاِسْراءُ بِاِجْماعٍ كانَ بَعْدَ الْمَبْعَثِ) مصدر ميمى بمعنى البعث (فَهٰذا كُلُّهُ يُوهِنُ)
تشديد هاء ايله (ما وَقَعَ فى رِوايَةِ اَنَسٍ مَعَ اَنَّ اَنَساً قَدْ بَيَّنَ مِنْ غَيْرِ طَريقٍ اَنَّهُ اِنَّما رَواهُ
عَنْ غَيْرِهِ وَاَنَّهُ لَمْ يَسْمَعْهُ مِنَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقالَ مَرَّةً عَنْ مالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ
وَفى كِتابِ مُسْلِمٍ لَعَلَّهُ عَنْ مالِكِ بْنِ صَعْصَعَةَ عَلَى الشَّكِّ وَقالَ مَرَّةً كانَ اَبُو ذَرٍّ يُحَدِّثُ)
والحاصل شريك جناب انس رضى الله عنهدن روايت ايتديكى خبرده اول حضرت بعث
اولنمزدن مقدم ايدى ديوب اجماع محدثينله اول حضرته اسرا رسالتله بعث اولندقدن
صكره ايدى پس شريكك انسدن روايتلرينك كليسى ضعف ووهندن خالى ورهاياب
دكلدر مع هذا انس رضى الله عنه طرق متعددهدن لا من طريق واحد بيان ايدوب سائر
صحابيدن روايت ايدر وكندولرى بالذات حضرت رسالت پناهدن سماعا روايت بيورميوب
آخردن اخذ ايدوب كاهى مالك بن صعصعهدن نقل ايدوب كتاب مسلمده خود شايد
مالكدن مرويدر ديو اداة شك ايله تعبير ايلدى وكاهى انس حديث اسرايى ابوذر رضى الله
عنهدن روايت ايلدى ديدى امدى بوجله توهين روايته دله اولديغى خفى دكلدر (وَاَمّا
قَوْلُ عائِشَةَ ما فُقِدَتْ جَسَدُهُ) فقد بناء مجهولله وروايت اخراده فقدت صيغهٔ متكلم
ايلهدر (فَعائِشَةُ لَمْ تُحَدِّثْ بِهِ عَنْ مُشاهَدَةٍ لِاَنَّها لَمْ تَكُنْ حينَئِذٍ زَوْجَهُ وَلا فى سِنِّ
مَنْ يَضْبُطُ) تحتيه وفوقيه وفتح وكسر موحده ايله ضبط وامساك وحفظ وتميز يعنى
همخوابهٔ سيدالورى عائشه رضى الله عنها حضرت شمع جهانفروز رسالت روح شريفلرى
هوا كير كنكرهٔ عرش الرحمن اولدقده بدن مقدسلرى مطرح اسايشنده غنودهٔ جلباب خواب
ايدى ديمهلرى مشاهده ايله خبرمذكورى تحديث واخبار ايتمدى زيرا وقت وزمان اسراده

اول حضرتك حبالهٔ ازدواجنه بند ومحرم سراپردهٔ زفاف اولمدقلرندن ماعدا هنوز سن والی ضبط واتقان وحفظ وتمیزدرجه‌سنه رسیده دکل ایدی (وَلَعَلَّهَا لَمْ تَكُنْ وُلِدَتْ) بناء مجهولله (بَعْدُ) مبنی علی الضم ضد قبل تقدم وتأخر متصل و منفصلده مستعملاندر (عَلَى الْخِلَافِ فِي الْاِسْرَاءِ مَتٰى كَانَ) اسرانك نوقت وقوع یافته اولدیغنه اختلاف اقوال اوزره شاید عائشة رضی الله عنها قصهٔ معراج و وقوع اسرادنصکره تولد ایتمش اوله (فَاِنَّ الْاِسْرَاءَ كَانَ فِي اَوَّلِ الْاِسْلَامِ عَلٰى قَوْلِ الزُّهْرِيِّ وَمَنْ وَافَقَهُ بَعْدَ الْمَبْعَثِ بِعَامٍ وَنِصْفٍ وَكَانَتْ عَائِشَةُ فِي الْهِجْرَةِ بِنْتَ نَحْوِ ثَمَانِيَةِ اَعْوَامٍ) زیرا اسرا محمد بن شهاب زهری ومن وافقه قولنجه اول ظهور اسلامده قبل الهجرة بعثتدن بربچق سنه‌صکره مکه‌ده وقوع بولوب صدیقه رضی الله عنها ایسه زمان هجرة نبویه‌ده سکز یاشنده ایدی فعلی هذا زمن اسراده قدمنهادهٔ عالم وجود اولمامش اولور (وَقَدْ قِيلَ كَانَ الْاِسْرَاءُ لِخَمْسٍ) لام توقیتیه‌در ای وقت هو سنة خمس کما فصله النحاة فی باب العدد (قَبْلَ الْهِجْرَةِ) ویا اسرا هجرتدن بش ییل مقدم ایدی دیدیلر (وَقِيلَ قَبْلَ الْهِجْرَةِ بِعَامٍ) ویاهجرتدن یك سال اول دیدیلر (وَالْاَشْبَهُ اَنَّهُ لِخَمْسٍ) اما قول اصح بنج سال پیشین اولمقدر (وَالْحُجَّةُ لِذٰلِكَ تَطُولُ لَيْسَتْ مِنْ غَرَضِنَا) یعنی بو بابده دلیل طائل اولور امدی بو کتابده مقصود بسط ادله وحجج دکل بلکه اوصاف حضرتدن پیوستهٔ صحت اولان آثارله اکتفا واختصار مراددر (فَاِذَا لَمْ تُشَاهِدْ ذٰلِكَ عَائِشَةُ دَلَّ عَلٰى اَنَّهَا حَدَّثَتْ) بتاء المتکلم حکایة لقول من اخبرها باقیا علی صورتها الاولی کذا لعلی القاری بذلك عن غیرها چون عائشة رضی الله عنها زمن اسرادن ذکر اولنان آثاری مشاهده ایتمدی پس عدم مشاهده‌سی دلالت ایتدیکه صدیقه رضی الله عنها ذلك الخبری صحابه‌نك برندن تحدیث ایلدی (بِذٰلِكَ عَنْ غَيْرِهَا فَلَمْ يُرَجَّحْ خَبَرُهَا عَلٰى خَبَرِ غَيْرِهَا) فیرجح خبرغیرها علی خبرها دیمك ارجح ایدی لروایتها عن مجهول بل لعدم ثبوته عنها (وَغَيْرُهَا يَقُولُ خِلَافَهُ مِمَّا وَقَعَ نَصًّا فِي حَدِيثِ اُمِّ هَانِئٍ) بعض نسخه‌ده بدل فی من بیانیه ایله (وَغَيْرِهِ) کحدیث ابی ذر ومالك وابی هریره وغیریلر ایسه ام هانی وغیرك حدیثنده صریح اولانك خلافیله روایت ایدر (وَاَيْضًا) مصدر آض بمعنی

رجع (فَلَيْسَ حَدِيثُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا بِالثَّابِتِ) یعنی مافقدت جسده قولی محدثین عندنده ثبوتیافته دکلدر متن حدیثده علة قادحه دنناشی و سندند محمد بن اسحق که امام مالك وغیریلر مومی الیهك ضعفنه قائلین اولمقلرندن رسیدهٔ صحت دکلدر (وَالْاَحَادِيثُ الْاُخَرُ) ضم همزه وفتح خا ایله جمع آخر (اَثْبَتُ) روایة صدیقه‌دن غیری اسراده ورود ایدن احادیث وارده من جهة الثبوت اکثر واصحدر (لَسْنَا نَعْنِي حَدِيثَ اُمِّ هَانِئٍ وَمَا ذُكِرَتْ فِيهِ خَدِيجَةُ) یعنی بز وبزدن غیری محدثین اثبت قولمز ایله ام هانی حدیثی وعمر رضی الله عنه خبریکه خدیجهٔ کبری درج اولنمشیدی لعدم ثبوتهما فی الصحیحین بونلری مراد ایدر دکل ایز بلکه اثبت دیدیکمز قوله غیر هذین الخبرین احادیث اخرایی مراد ایده رز (وَاَيْضًا فَقَدْ رُوِيَ فِي حَدِيثِ عَائِشَةَ مَا فَقَدْتُ) بالبناء للمجهول المسند لغیرها (وَلَمْ يَدْخُلْ بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِلَّا بِالْمَدِينَةِ) جملهٔ حالیه‌در یعنی حال آنکه شمع شبستان رسالت حضرتلری صدیقه رضی الله عنهایی محرم سرای زفاف بیورمدیلر الا دارالهجرهٔ منوره‌ده زفاف ایلدیلر (وَكُلُّ هٰذَا يُوهِنُهُ) تشدید و تخفیفله سابقا ولاحقا ذکر اولنان اخبارك جمله‌سی حدیث مافقدت جسده خبرینی توهین وضعفنی ایجاب ایدر (بَلِ الَّذِي يَدُلُّ عَلَيْهِ) یعنی عدم صحت خبر عائشه‌دن ذکر اولنان شیٔ اوزره دلالت ایدر (صَحِيحُ قَوْلِهَا اِنَّهُ) فتح وکسر همزه ایله (بِجَسَدِهِ لِاِنْكَارِهَا اَنْ تَكُونَ رُؤْيَاهُ لِرَبِّهِ رُؤْيَا عَيْنٍ) یعنی روایة اخراده عائشه رضی الله عنهادن نقلی پیوستهٔ صحت اولان خبرده که اسرا جسد شریف حضرتله وقوعیافته اما اول حضرتك رب تعالی یی بعین رأسه رؤیتنی انکار ایلدیکیچون یعنی جسد مطهریله اسرا ایلدی لکن جناب کبریایی عیانا کورمدی روایت ایتملری مافقدت جسده حدیثنده عدم صحتنه دلالت ایدر (وَلَوْ كَانَتْ عِنْدَهَا مَنَامًا لَمْ تُنْكِرْهُ) صدیقه رضی الله عنها عندنده اکر اسراده رؤیای حق مناما اولیدی رؤیتی انکار ایتمزدی زیرا رؤیای منام جائزه‌در و بحث ایسه عیانا رؤیتده‌در (فَاِنْ قِيلَ فَقَدْ قَالَ تَعَالٰى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى فَقَدْ جَعَلَ مَا رَاٰهُ لِلْقَلْبِ وَهٰذَا يَدُلُّ عَلٰى اَنَّهُ رُؤْيَا نَوْمٍ وَوَحْيٍ) جرله نوم اوزره معطوفدر (لَا مُشَاهَدَةُ عَيْنٍ وَحِسٍّ) عطف تفسیر یعنی آیة

جالیله ده رؤیتی قلب ایچون اثبات ایلدی بصرایله تعلیق ایتمدی پس جعل مذکور رؤیای منام ووحی اولمق اوزره دلالت ایدوب معاینهٔ عین وحس بصری اولمامغی مقتضی در دینلور ایسه (قُلْنَا يُقَابِلُهُ قَوْلُهُ تَعَالَى مَازَاغَ الْبَصَرُ وَمَاطَغَى فَقَدْ اَضَافَ الْاَمْرَ لِلْبَصَرِ) زاغ یعنی مال وطغی تجاوز یعنی جوابداده اولورزکه بصر مائل اولوب رؤیهٔ متحققه دن تجاوز ایتمدی ثبات وتیقن ایلدی دیو مصنف قول اوّله مقابله ومعارضه ایدوب مرتبهٔ احتجاجدن اسقاط ایدرکه امر رؤیتی بصره اضافه ایلدی (وَقَدْ قَالَ اَهْلُ التَّفْسِيرِ فِى قَوْلِهِ تَعَالَى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَارَاٰى) قول کریم رب رحیمده ارباب تفسیر بیوردیلر (اَىْ لَمْ يُوهِمِ الْقَلْبُ) رفعله (الْعَيْنَ) نصبله ویا نصب قلب ورفع عین ایله ان تقدم اوتأخر مرفوع اولان فاعلدر (غَيْرَ الْحَقِيقَةِ) غیر منصوب مفعول ثانی یوهم (بَلْ صَدَقَ رُؤْيَتَهَا) یعنی بصر و بصیرت متفقان اولوب حقیقت اوزره وقوفلرنده یکدیکره شك و مخالفه ایلمدی بلکه قلب رؤیهٔ عینی تصدیق ایلدی والحاصل مشاهده ایلدیکی تخیل کاذب دکل بل امر محقق ایدیکه انك اوزرینه عین وقلب تواطأ ایلدی (وَقِيلَ مَااَنْكَرَ قَلْبُهُ مَارَاَتْهُ عَيْنُهُ) فیکون ضمیر رأى راجعا الى النبى صلى الله عليه وسلم لاالى الفؤاد یعنی اول حضرتك مشاهده ایلدیکی امری دل اکاهی انکار ایتمدی دینلدی والله اعلم

(فَصْلٌ)

(وَاَمَّا رُؤْيَتُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِرَبِّهِ جَلَّ وَعَزَّ فَاخْتَلَفَ السَّلَفُ فِيهَا فَاَنْكَرَتْهُ عَائِشَةُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا) رؤیته راجع ضمیر تذکیر قیلندی زیرا تأنیث مصدر غیر معتبر الوقوعدر اما بعض نسخه ده فانکرتها ورودی ظاهره در یعنی جناب سیدالوری علیه التحایانك ذات فرد بیچون عظم شانه وغلب سلطانه حضرتنی شب اسراده بعینه یقظة رؤیتنده علماء سلف اختلاف ایلیوب عائشه رضی الله عنها انکار ایلدی (حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَيْنِ سِرَاجُ) کسر سین وفتح راء مخففه وجیمله (بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْحَافِظُ بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ قَالَ حَدَّثَنِى اَبِى وَاَبُو عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَتَّابِ الْفَقِيهِ قَالَا حَدَّثَنَا الْقَاضِى يُونُسُ بْنُ مُغِيثٍ) ضم میم و کسر غین معجمه ومثناة تحتیهٔ ساکنه ومثلثه ایله ابن الانصاری المعروف بابن الصفار بشیوزاوتوز

ایکی تاریخنده قرطبه ده عازم دار بقا اولدیلر (حَدَّثَنَا اَبُو الْفَضْلِ الصَّقَلِّىُّ) فتح صاد وقاف وتشدید لام مکسوره ایله بلاد اندلسده صقلیه یه نسبتدر (حَدَّثَنَا ثَابِتُ بْنُ قَاسِمِ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ اَبِيهِ وَجَدِّهِ) پدری ابو محمد قاسم غریب حدیثده کتاب الدلائل مؤلفیدر وپدر وپسر تألیف وشیوخ ورحلتده شرکت بیورردی قاسم مومی الیه اوچیوز ایکیده سرقسطه نام بلده ده راحتسرای عقبایه عزم ایلدی (قَالَا حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عَلِىٍّ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ اٰدَمَ) مروزی ایکیوز اللی سکزده وفات ایتمشلردر (حَدَّثَنَا وَكِيعٌ) بن الجراح یوز یتمش آلتی تاریخنده سرنهادهٔ بالین لحد اولدی (عَنِ ابْنِ اَبِى خَالِدٍ) اسمعیل بن سعید البجلی الکوفی سنة ست واربعین ومائه ده روبراه سوی نعیم اولدیلر (عَنْ عَامِرٍ) ابو عمر الشعبی قاضی الکوفة کثرة حفظله ضرب مثل اولنوب احفظ من الشعبی دینلن ذات عالی قدردر صحابه دن بشیوز نفر کمسنه یی ادراك بیوردیلر یوز اوچ حدودنده عماری کزین تابوب فنا اولدیلر (عَنْ مَسْرُوقٍ اَنَّهُ قَالَ لِعَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا يَا اُمَّ الْمُؤْمِنِينَ هَلْ رَاَى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ) یعنی مسروق جناب عائشه یه دیدیکه یا ام المؤمنین شب اسراده محمد صلی الله علیه وسلم حالة بیداریده جناب رب العزتی کوردیمی (فَقَالَتْ) مجیبة له (لَقَدْ قَفَّ) فتح قاف و تشدید فاء ایله قفقفه دندرکه رعدت معناسنه (شَعَرِى مِمَّا قُلْتَ) ما مصدریه ویا موصوله در (ثَلَاثٌ مَنْ حَدَّثَكَ بِهِنَّ فَقَدْ كَذَبَ مَنْ حَدَّثَكَ اَنَّ مُحَمَّدًا رَاَى رَبَّهُ فَقَدْ كَذَبَ ثُمَّ قَرَاَتْ لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ الْاٰيَةَ) وهو یدرك الابصار وهو اللطیف الخبیر عائشه رضی الله عنها مسروقه جوابداده اولدیکه موی بدنم اورپرر یعنی سؤاله تصدی ایلدیکك امردن جلدمه اقشعرار ورعدت حاصل اولور اوچ شیئدرکه انلر ایله سکا خبر ویرن بدرستی دروغ کویدر اولا سکا برکمسنه خبرداده اولسه که محمد علیه السلام لیلهٔ معراجده یقظة رب العزتی کوردی دیو بلامریة اول کذب وفریه در دیو استدلالا لاتدرکه الابصار آیهٔ کریمه سنی تلاوت ایلدی یعنی ابصار حق سبحانه وتعالی یی ادراك ایلمز (وَذَكَرَ الْحَدِيثَ) مسروق حدیث مشار الیهی بتمامه نقل ایلدیکه من زعم ان محمدا صلی الله علیه وسلم کتم شیئا من الوحی ثم قرأت یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیك من ربك الایة ومن زعم انه یخبر بما یکون فی غد فقد اعظم الفریة ثم قرأت ان الله عنده علم الساعة الایة انتهی امدی آیهٔ

لاتدركه الابصار كريمه‌سنده دينلديكه نور كمال وصفت كبرياى جلاله تجلى وقوعنده ذات مولى وحقيقت كبرياى حامهٔ بصر احاطه ايلمز اما صفات جمال صمديه‌دن نطاق قدرة بشريه‌يه مقارن وشايان تجلى ظهورنده بدون احاطة رؤية جمال الله استبعاد اولنمز ودخى آية جليله‌نك على سبيل الاحاطه رؤيتى نفى ايلديكى لامحالة بدون الاحاطة نفى رؤيتى ايجاب ايتمز كذا اقررها مولانا على القارى (قَالَ جَمَاعَةٌ بِقَوْلِ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا وَهُوَ الْمَشْهُورُ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ) محدثين وعلمادن برفرقه دخى رؤية الله خصوصنده قول عائشة رضى الله عنها ايله قائللردركه رواية مرقومه عبدالله بن مسعود و غيريدن شهرتيابدر (وَمِثْلُهُ كذلك ابن مسعود وعائشة رضى الله عنهما قولى نظيرى (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ اَنَّهُ قَالَ اِنَّمَا رَأٰى جِبْرِيلَ) يعنى ولقدرآه نزلة اخرى كريمه‌سى تفسيرنده ابى هريره‌دن مروى اولان محمد عليه السلام جبريل امينى كوردى رب العزتى كورمدى (وَاخْتُلِفَ عَنْهُ) بناء مفعولله يعنى ابى هريره‌دن انه رآه بعينه قوليله رؤيتى خبرى وروايهٔ مذكوره ايله انكارى اختلاف اولندى (وَقَالَ بِاِنْكَارِ هٰذَا وَامْتِنَاعِ رُؤْيَتِهِ فِى الدُّنْيَا جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُحَدِّثِينَ وَالْفُقَهَاءِ وَالْمُتَكَلِّمِينَ) يعنى وقوع رؤيتى جوازداده اولان قولى انكار وعالم دنياده رؤية الله امتناعنه ارباب حديث وفقه واصول دينندن برطائفه قائلندر ومسئلهٔ رؤية خصوصنده اهل سنة ومعتزله بيننده وقوعبولان اختلافات وادلهٔ فريقين مشهوردر حتى تأليف مستقله ايله افراد ايلمشلردر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَنَّهُ رَاٰهُ بِعَيْنِهِ وَرَوٰى عَطَاءٌ عَنْهُ اَنَّهُ رَاٰهُ بِقَلْبِهِ وَعَنْ اَبِى الْعَالِيَةِ عَنْهُ رَاٰهُ بِفُؤَادِهِ مَرَّتَيْنِ) عطا بن ابى رباح الملكى الفقيه وابى العاليه رفيع بن مهران الباجيدر جناب ترجمان القرآن رضى عنه المنان حضرتندن مرويدركه فخر عالم صلى الله عليه وسلم رب العزتى عين رأسيله كوردى وينه مومى اليه جنابندن روايتكردهٔ عطا اولان خبرده عين بصيرتيله وابى العاليه دخى مشاراليه حضرتندن نقلى اوزره ايكى كره فؤاديله كوردى ديو روايت ايتديلر (وَذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ) صاحب مغازى (اَنَّ ابْنَ عُمَرَ اَرْسَلَ اِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا يَسْئَلُهُ هَلْ رَاٰى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ فَقَالَ نَعَمْ) عبدالله بن عمر ابن عباس رضى الله عنهم حضرتلرينه فرستادهٔ نامهٔ استعلام اولوب حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم بقظة شب اسراده ذات كبريايى عين بصريله عيانا

كورديمى ديدكده خبر محترم رضى الله عنه بلى ديو جوابداده اولدى والحاصل مسئلهٔ رؤيتده ابن عباس حضرتندن روايت مختلفدر (وَالْاَشْهَرُ عَنْهُ) انلردن شهرت ترين روايت (اَنَّهُ رَاٰى رَبَّهُ بِعَيْنِهِ رُوِىَ ذٰلِكَ عَنْهُ مِنْ طُرُقٍ) اسانيد متعدده ايله روايت اولنديغى شهرتنى مقتضيدر (وَقَالَ) روايتكردهٔ حاكم ونسائى وطبرانى اولان بعض طرقده رأى ربه بعينه قولنى تقوية ابن عباس بيورر (اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى اخْتَصَّ مُوسٰى بِالْكَلَامِ وَاِبْرَاهِيمَ بِالْخُلَّةِ) ضم خاء معجمه ايله (وَمُحَمَّدًا بِالرُّؤْيَةِ) اى بالبصرية لا القلبية يعنى پروردكار عالم جل شانه حضرتلرى موسى بن عمرانى بغير واسطة كلامله بين سائر الانبيا قدرنى جليل وابراهيم عليه السلامى واتخذ الله ابراهيم خليلا عنوان خلت نشانيله ذات عاليسنى ميانهٔ پيغمبرانده رفيع ومعنون ومحمد مصطفى صلى الله عليه وسلمى جمال باكمالى رؤية بصريه اجلاليله اختصاص و بين المرسلين جليل القدر والمنزله قيلدى اول حضرت كرچه على وجه المرام كلام وخلة ومحبتده كليم وخليله معادل اما ابن عمران بلا واسطة مناجاة فى الارض وخليل جميل مع الله الجليل معاملهٔ مخصوصه فى هذه الدار ايله شهرتياب اولدقلريچون اختصاص فرق اولنور (وَحُجَّتُهُ) رؤية اوزره دليلى (قَوْلُهُ تَعَالٰى مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى) يعنى مشاهدهٔ جمال اللهده محمد عليه السلامك بصرى معاينه ايلديكى امرى رؤيتده خلافنه قلبى اعتقاد ايتمدى بلكه دل آكاهى بصر حقيقت بينى تصديق ايلدى (اَفَتُمَارُونَهُ عَلٰى مَا يَرٰى) همزهٔ استفهام انكاريدر امدى ريب وجدل رؤية بصر خصوصنده وقوعياتده‌در رؤية بصيرتده ايسه شك ومرا نايابدر وبو آيتله استدلال عبرة عموم لفظه بناءدر لابخصوص السبب والا ظاهرا شك نفك اسراده كفاردن ظهور ايتمشدر يعنى محمدك كورديكى شئ اوزره شك وامترا واكا مجادله‌مى ايدرسز (وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً اُخْرٰى) نزلة فعلة من النزول مرة مقامنه اقامه واتك نصبيله منصوبدر وبو آيتله احتجاجده نظر ظاهردر زيرا جمهور مفسرين مفعول ضميرنى جبريل عليه السلامه ارجاع ايدرلر و مع الاحتمال يضعف الاستدلال (قَالَ الْمَاوَرْدِىُّ) امام جليل القدر ابوالحسن على بن محمد الشافعى (قِيلَ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى قَسَمَ كَلَامَهُ وَرُؤْيَتَهُ بَيْنَ مُوسٰى وَمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ فَرَاٰهُ مُحَمَّدٌ مَرَّتَيْنِ) يعنى خداى بچون علت كلمته حضرتلرى

كلام رؤيتنى موسى ومصطفى عليهما الصلاة والتحايا بيننده تقسيم بيوروب جناب مصطفى صلى الله عليه وسلم ايكى دفعه شرف رؤية لقاء رب العزة ايله شرفياب ومكرم اولديكه مقام قاب قوسين ايله سدرة المنتهى ده امدى عبارتده ايراد اولنان كلمهٔ ثم براى اداة تمريض اولميوب مجرد نقل قصد اولنمشدر (وَكَلَّمَهُ مُوسٰى مَرَّتَيْنِ) و موسى عليه السلامه دخى ايكى كره كلام ايلدى برى فرعونه بىعونه ارسالده وديكرى جبل طوره رجوعنده اما حق بوكه دنياده مرارا عديدة مناجاة كليم اللهده مكالمه وقوعيافته در ولذا كليم الله عنوانيله مبجل قيلندى (وَحَكٰى اَبُو الْفَتْحِ الرَّازِىُّ وَاَبُو اللَّيْثِ السَّمَرْقَنْدِ الْحِكَايَةَ عَنْ كَعْبٍ) يعنى رازى وسمرقندى روايتكردهٔ ماوردى اولان قصه يى كعب الاحبار رضى عند الغفار جنابندن نقل ايلدى. (وَرَوٰى عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ الْحٰرِثِ) عبد الله ابن نوفل بن الحارث البصرى ويا ابو الوليد البصرى اوله (قَالَ اجْتَمَعَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَكَعْبٌ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ اَمَّا نَحْنُ بَنُو هَاشِمٍ فَنَقُولُ اِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ رَاٰى رَبَّهُ مَرَّتَيْنِ) بنو هاشم مرفوعا نحن لفظندن بدل ويا اختصاص اوزره نصبى جائزدر يعنى خبر مكرم ايله كعب الاحبار رضى عنهما الستار كما ذكره الترمذى عرفه ده اجتماع ايليوب ابن عباس ناطقه پرداز اولوب بزلر بنى هاشم دكلمز امدى بز ديرزكه حضرت مصطفى جناب رب العزتى ايكى كره كوردى (فَكَبَّرَ كَعْبٌ حَتّٰى جَاوَبَتْهُ الْجِبَالُ) پس جناب كعب الاحبار مقال عظمت مآل خبر ايله فرحناك ويا تعجب كنان لب جنبان تكبير ايلدى تاكيم صداسى جباله عكس ايتدى (وَقَالَ اِنَّ اللّٰهَ قَسَمَ رُؤْيَتَهُ وَكَلَامَهُ بَيْنَ مُحَمَّدٍ وَمُوسٰى فَكَلَّمَهُ وَرَاٰهُ مُحَمَّدٌ بِقَلْبِهِ) امدى رؤية قلبيه رؤية بصريه يى منافى دكلدر وكلام حبره موافق اولور ياخود عين رأسله رؤيتى منكر اوله (وَرَوٰى شَرِيكٌ عَنْ اَبِى ذَرٍّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ فِى تَفْسِيرِ الْاٰيَةِ قَالَ رَاَى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ) يعنى ما كذب الفؤاد مارأى كريمه سى تأويلنده نبى مكرم خداى اكرمى كوردى ديدى وفيه نظر (وَحَكَى السَّمَرْقَنْدِىُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرَظِىِّ) ضم قاف و فتح را وكسر ظاء منقوطه ايله بنى قريظه يه نسبتدر (وَرَبِيعِ بْنِ اَنَسٍ) قرظى و ربيع تابعلردندر (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ هَلْ رَاَيْتَ رَبَّكَ قَالَ رَاَيْتُهُ بِفُؤَادِى

وَلَمْ اَرَهُ بِعَيْنِى) حضرت رسالت پناه صلى عليه الآله جنابنه سؤال اولنديكه رب العزتى كورديكزمى ديو جوابداده اولديلركه سويداى قلبمله كوردم عين رأسمله كورمدم ديدى رواية مذكوره يحتمل كه مرهٔ اولى ده بو وجهله ظهور ايده (وَرَوٰى مٰلِكُ بْنُ يُخَامِرَ) فتح مثناة تحتيه وخاء معجمه والف وميم مكسوره ورا ايله علم منقول وصرفدن ممنوعدر واصحابدن اولمق مروى اما اصح قول تابعى اولمقدر تمش حدودنده عازم سراى بقا اولديلر (عَنْ مُعَاذٍ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رَاَيْتُ رَبِّى وَذَكَرَ كَلِمَةً) اسم جمع لكلمة مضافا لضمير الله او الحديث لادنى ملابسة (فَقَالَ يَا مُحَمَّدُ فِيمَ يَخْتَصِمُ الْمَلَاُ الْاَعْلٰى) مكفرة للخطايا ومقربة الى الله زلفى اولان مراتب عليه دن ملائكه بربرينه نيجه پرسان اولورلر (الْحَدِيثَ) اى اقراء روايتكردهٔ احمد بن حنبل اولان حديث صحيحدركه اولى قال معاذ رضى الله عنه صلى الله عليه وسلم الغداة ثم اقبل علينا فقال انى ساحدثكم انى قمت من الليل فصليت ماقدر لى ونعست فاذا انا بربى فى احسن صورة فقال يا محمد فيم يختصم الملأ الاعلى قلت انت اعلم اى ربى فوضع كفه بين كتفى فوجدت بردها بين ثديى فعلمت مافى السموات والارض ثم تلا وكذلك نرى ابراهيم ملكوت السموات والارض الى آخر الحديث كذا فى المصابيح امدى داب محققيندركه برامر عظيمك ذكرى اثناسنده وذكر كلمه قوليله تعبير وادا بيوررلر خبر مذكورده ورود ايدن رؤية ياعالم خوابده رؤية وتجلى اوله ياخود ظاهرا كشف وظهور اوله حاصلى حسن معامله ولطفله تجلىٔ ذات وقوعنه تمثيلدر (وَحَكٰى عَبْدُ الرَّزَّاقِ) ابن رافع الصنعانى صاحب التصانيف الجليله ايكيوز اون برده محفهٔ دربند فنا اولان تابوته سوار اولمشدر (اَنَّ الْحَسَنَ كَانَ يَحْلِفُ بِاللّٰهِ لَقَدْ رَاٰى مُحَمَّدٌ رَبَّهُ) يعنى حسن بصرى قدس سره العزيز يادقسم بيوروب بتحقيق محمد صلى الله عليه وسلم چشم سر يله رب العزتى عيانا كوردى (وَحَكَاهُ اَبُو عُمَرَ الطَّلَمَنْكِىُّ) طاء مهمله وفتح لام وميم وسكون نون وكسر كاف وياى نسبيه ايله امام احمد مغافرى عالم قرطبه درتيوز يكرمى طقوزده سوى نعيمه روان اولديلر ابن حزم وابن عبد البر مومى اليه رواتندندر (عَنْ عِكْرِمَةَ) مولى ابن عباس رضى الله عنهما (وَحَكٰى بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ هٰذَا الْمَذْهَبَ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ) بعض علماء اصول دين رؤية الله بعينه مذهبنى عبد الله بن مسعود رضى الله عنهدن نقل وحكاية ايلديلر (وَحَكَى ابْنُ اِسْحٰقَ) محمد بن اسحاق بن يسار صاحب المغازى (اَنَّ مَرْوَانَ) بن الحكم بن

ابی العاص القرشی الاموی ولد سنة اثنتین ولم یصح له سماع ولا روایة اما امام عثمان ومیسره رضی الله عنهمادن راوی اولور آلتمش بش تاریخنده وفات ایلدی (سئل ابا هریرة هل رأی محمد ربه فقال نعم) مروان جناب ابی هریره دن پرسان اولوب حضرت محمد صلی الله علیه وسلم بعینه رب تعالی یی کوردیمی دیدکده ابوهریره بلی دیدی (وحکی النقاش عن احمد بن حنبل انه قال انا اقول بحدیث ابن عباس بعینه رآه رآه حتی انقطع نفسه) فتح فا ایله (یعنی نفس احمد) امام نقاش امام احمددن نقشبند روایت اولورکه بن عبدالله ابن عباس حدیثیله قائلم که محمد صلی الله علیه وسلم باری تعالی عز وعلا حضرتلرینی چشم سریله کوردی دیو تکرار ایلدی تا کم امام احمد کمل احمد بن حنبل تکلمدن عاجز اولوب ترك کلام ایلدی ولفظ یعنی ایله تفسیر ابن عباسه عود ضمیر توهمنی دفع ایچوندر (وقال ابو عمر) السابق ذکره (قال احمد بن حنبل رآه بقلبه وجبن عن القول) فتح جیم وضم با ایله ضعف قلب (برؤیته فی الدنیا بالابصار) کسر وفتح همزه ایله جمع بصر یعنی ابن حنبل دیدیکه اول حضرت علیه التحیه ذات پاك کبریایی قلبله مشاهده ایلدی دیو دنیاده ابصارله رؤیت قولنه اقدام ایتمدی یعنی تأدبا باظهاره جرأة بیورمدی دیدی (وقال سعید بن جبیر لا اقول رآه ولا لم یره) یعنی سعید بن جبیر احد قولنه میلان ایتمیوب نه کوردی ونه ده کورمدی دیرم دیو رؤیتده توقف ایلدی (وقد اختلف فی تأویل الآیة عن ابن عباس وعکرمة والحسن وابن مسعود) یعنی ولقد رآه نزلة اخری عند سدرة المنتهی کریمه‌سی تفسیری نقلنده جناب جبیر وعکرمة وبصری وعبدالله رضی عنهم الاله جنابلرندن اختلاف اولندی (فحکی عن ابن عباس وعکرمة رآه بقلبه) کلاهمادن رؤیة بصیرتله محکی درکه ضمیر رآه حق تعالی یه راجعدر (وعن الحسن وابن مسعود رأی جبریل) رآه ضمیری امین وحی جلیل جبریل علیه السلامه راجع اولور (وحکی عبد الله بن احمد بن حنبل عن ابیه) امام کمل ابن حنبل فرزند عالیلریکه عفت وسنتده پدر عالی قدری اسادر والدی سن وسالنده ایکن ایکیوز طقسان عام هجرنده عزم کلکشت بهشت ایلدی پدر

بزرکوارندن نقل بیوررکه (انه قال رآه) ابن حنبل دیدیکه بعینه جناب مصطفی علیه التحایا حضرت رب العزتی جل وعز معاینه ایلدی امدی رؤیة عینیه ایله تصریح بیورلمق سابقا ابوعمرك ینه احمد ابن حنبلدن عدم تصریح روایتی منافی دکلدر شاید بعض مجالسده مقتضای مقام سببیله اخفا بیورمش اوله لر (وعن ابن عطاء فی قوله تعالی الم نشرح لك صدرك قال شرح صدره للرؤیة وشرح موسی للکلام) تفسیر انشراحده ابن عطا علیه رحمة المولی جنابندن منقولدرکه حضرت مصطفانك سینهٔ پرسکینه‌سن رؤیة ایچون شرح ایلدی یعنی قلب شریفنی قوی بیوردیکم مشاهدهٔ جماله قدرتیاب اوله وصدر موسایی شرح ایلدی تا کیم سماع کلام ومعاینهٔ جلال وعظمتنه طاقت آور اوله (وقال ابو الحسن علی بن اسمعیل الاشعری رضی الله عنه) ابوموسی الاشعری الصحابی رضی الله عنهك حفیدی اولان امام اهل السنة وصاحب تصانیف مشهوره خبر جلیل القدر ایدی ایکیوز یکرمی درت سنه هجریه سنده دفین خاك عطرناك اولمشدر (وجماعة من اصحابه) ای النبی علیه السلام اومن اتباع الاشعری (انه رأی الله تعالی ببصره وعینی رأسه) رؤیا بصریة اولدیغن تأیید وعینینك رأسه اضافتی عین قلب وظهرندن احترازدر یعنی ابوالحسن واصحاب حضرتدن برطائفه دیدیلرکه حضرت سرور انبیا علیه اطیب التحایا حق سبحانه وتعالی یی بصر ایله و دوچشم سریله کوردی (وقال کل آیة اوتیها نبی من الانبیاء علیهم السلام فقد اوتی مثلها نبینا صلی الله علیه وسلم وخص من بینهم بتفضیل الرؤیة) ینه اشعری رحمه الله بیوردیکه هرآیة و معجزه انبیادن بر پیغمبره عطا اولندی حقیقة ویاصورة اول معجزه نظیری نبی آخر الزمان علیه صلوات الرحمان جنابنه بخش واعطا قیلنوب سائر انبیادن اول حضرت جناب رب العزتی دنیاده عیانا مشاهده زیاده سیله مختص ومفضل قیلندی زیرا حقیقت محمدیه جامع الاسما اسم اعظم صورتیدرکه عوالمده تصرف انکچوندر من جهة حقیقته لامن جهة بشریته عوالمده اولان اشیا اول حقیقتدن استمداد واستفاضه ایدرکه حقیقتده خلیفه اول حضرتدر هر معجزه‌کم بر نبی یه اختصاصله خداداد اوله اولا وبالذات جناب محمد علیه السلام ایچون تخصیص اولنوب بعدذا انلردن اخره افاضه قیلندی ✺ وکل ای اتی الرسل الکرام بها ✺ فانما اتصلت من نورهم بهم (ووقف بعض مشایخنا فی هذا) جمع مشیخة علی خلاف القیاس یعنی شیوخزدن بعضیلر ثبوت ونفی

رؤيتده توقف ايتديلر (وَقالَ لَيْسَ عَلَيْهِ دَلِيلٌ واضِحٌ وَلٰكِنَّهُ جائِزٌ اَنْ يَكُونَ)
ثبوت رؤية اوزره دليل صحيح ظاهر ناياب اما بحسب العقل ثبوتى رسيده صحت ودنياده
وقوعى جائزدر ديديلر (قالَ الْقاضِى اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ وَالْحَقُّ الَّذِى لاَ امْتِراءَ فِيهِ
اَنَّ رُؤْيَتَهُ تَعالىٰ فِى الدُّنْيا جائِزَةٌ عَقْلاً وَلَيْسَ فِى الْعَقْلِ ما يُحِيلُها) مصنف عليه الرحمه
بيورركه قول حق بى ريب وشك بارى تعالىنك دنياده كورلمسى عقلا جائز اولمقدر زيرا
خداى ذى الجلال حقيقة هرموجوده موجود وهر موجودك ايسه عيانا رؤيتى جائزدر
مستحيله اولمسنى مقتضى حال نا وجوددر ديو دليل نقلى ايراد ايدرلر (وَالدَّلِيلُ عَلىٰ
جَوازِها فِى الدُّنْيا سُؤالُ مُوسىٰ عَلَيْهِ السَّلامُ لَها) يعنى عالم دنياده جواز رؤية الله اوزره
دليل حضرت كليم اللهك رب ارنى انظر اليك قوليله طلبكار رؤية اولمسيدر وموسى عليه السلام
پيغمبران اولوالعزمدن اولوب ما لا يجوز على الله اولان شيئى بارى تعالىدن طلب وصحة رؤيتى
معتقد اولمسه سؤال ايتمزدى امدى بو كلام تحقيق رؤيته دال اولوب وقوع رؤيته دلالت
ايتمز (وَمُحالٌ اَنْ يَجْهَلَ نَبِىٌّ ما يَجُوزُ عَلَى اللّٰهِ وَما لا يَجُوزُ عَلَيْهِ) تنوين لفظ نبى تنكير
وتعميم ايچون وياخود تعظيم اوله يعنى انبيادن برنبى حق سبحانه وتعالى شاننده جائز وغيرجائز
اولانى بيلمامك محالدر (بَلْ لَمْ يَسْئَلْ اِلاَّ جائِزاً غَيْرَ مُسْتَحِيلٍ) بلكه كليم الله حضرت
مولادن طلبكار اولمدى الا جناب حق حقنده محال اولميوب ممكن وجائز اولان شيئى سؤال
ايلدى لان سؤال المحال من مثله محال (وَلٰكِنْ وُقُوعُهُ وَمُشاهَدَتُهُ مِنَ الْغَيْبِ الَّذِى
لاَ يَعْلَمُهُ اِلاَّ مَنْ عَلَّمَهُ اللّٰهُ) تشديد لام له اى اطلعه الله اياه جوازى مقرر ومثبت براى فخر
رسالت عليه التحية وقوعى خاصة غيبدندركه اول غيبى كسه بلمز مكر الله تعالى بلدرديكى ذات
دانا اولور (فَقالَ لَهُ اللّٰهُ تَعالىٰ) اى لموسى عليه السلام (لَنْ تَرانِى اَىْ لَنْ تُطِيقَ وَلاَ
تَحْتَمِلَ رُؤْيَتِى) ايزد كريم موسى الكليمه لن ترانى بيوردى يعنى بو حالتده رؤيتمه طاقت
آور ومحتمل وتجليلتمه قدرتياب اوله مزسين ديدى امدى نفى جواز رؤيتى مشعر اولور كلام
لن ارى ايله خطاب بيورلميوب فقط نفى وقوعه دلالت ايدر لن ترانى ايله خطاب ايلدى
(ثُمَّ ضَرَبَ لَهُ مَثَلاً مِمّا هُوَ اَقْوىٰ مِنْ بُنْيَتِهِ) كسر باء موحده وسكون نونله خلقت
وتركيب (مُوسىٰ وَاَثْبَتَ وَهُوَ الْجَبَلُ) بعد ذا ولكن انظر الى الجبل فان استقر مكانه فسوف

ترانى

ترانى قول جليله مخلوقاتدن برمثال ضرب وبيان ايلديكه موسى عليه السلامك خلقت وتركيبندن
من جهة القوة اشد وثابت تر اولان جبلدر چون موسىدن ثابت تر اولان قرار يافته اولمدى
عدم ثباتنى موسى عليه السلام بالطريق اولى بيلدى امدى استقرار جبل ممكن اولديسه ما علق به
ممكن اولور والتعليق بالممكن يفيد الامكان پس جواز رؤية بو معنادن معلوم اولوب مصنف
اشارت بيورركه (وَكُلُّ هٰذا لَيْسَ فِيهِ ما يُحِيلُ رُؤْيَتَهُ فِى الدُّنْيا بَلْ فِيهِ جَوازُها
عَلَى الْجُمْلَةِ وَلَيْسَ فِى الشَّرْعِ دَلِيلٌ قاطِعٌ عَلَى اسْتِحالَتِها وَلاَ امْتِناعِها اِذْ كُلُّ مَوْجُودٍ
فَرُؤْيَتُهُ جائِزَةٌ غَيْرُ مُسْتَحِيلَةٍ) اذ براى جواز تعليلدر فرؤيته جوازى تفسير اولور يعنى
مذكورك كليسنه عالم دنياده رؤية اللهك محال اولمسنه مجال يوقدر بلكه بطريق الاجمال
لا التفصيل رؤيتك جوازنه مساغ واردر ورؤيتك استحاله جواز وامتناع وجودنه شرعده
دليل قاطع نايابدر زيرا واجب الوجود موجود وهر موجودك رؤيتى محال وممتنع دكل
جائز وممكندر (وَلاَ حُجَّةَ لِمَنِ اسْتَدَلَّ عَلىٰ مَنْعِها بِقَوْلِهِ تَعالىٰ لاَ تُدْرِكُهُ الْاَبْصارُ لِاخْتِلافِ
التَّأْوِيلاتِ فِى الْآيَةِ) يعنى لا تدركه الابصار كريمه سيله منع رؤيته استدلال ايدنلرك
عند الخصم برهان مسلمى نايابدر زيرا اية مذكوره ده تأويلات شتى وقوعى اختلافاتى
انجق دليل ناياب اولور (وَاِذْ لَيْسَ يَقْتَضِى قَوْلُ مَنْ قالَ فِى الدُّنْيا الْاِسْتِحالَةَ) اذ كل
موجود عبارتى اوزره وبالاختلاف اوزره معطوفدر يعنى عالم دنياده منع رؤيته قائل اولانك
قولى استحاله رؤيتى اقتضا ايتمز لانه ليس نصا فى الجمع بل اخذ بتأويل احتماله (وَقَدِ اسْتَدَلَّ
بَعْضُهُمْ بِهٰذِهِ الْآيَةِ نَفْسِها عَلىٰ جَوازِ الرُّؤْيَةِ وَعَدَمِ اسْتِحالَتِها عَلَى الْجُمْلَةِ) اذ مفهوم
نفى الاحاطة جواز الرؤية (وَقَدْ قِيلَ) تأويل اية شريفه ده دينلدى (لاَ تُدْرِكُهُ الْاَبْصارُ
الْكُفّارِ) كلا انهم عن ربهم يومئذ لمحجوبون قرينه سيله لام الابصار عهد ايچون اولمغين
ابصار كفار حقى ادراك ايتمز ديمك اوله (وَقِيلَ لاَ تُدْرِكُهُ الْاَبْصارُ لاَ تُحِيطُ بِهِ وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ
عَبّاسٍ وَقَدْ قِيلَ لاَ تُدْرِكُهُ الْاَبْصارُ) تأويلات آيتده دينلديكه نفس ابصار آنى ادراك ايتمز
(وَاِنَّما يُدْرِكُهُ الْمُبْصِرُونَ) بمعنى الادراك نوع من العلم وهو صفة الناظر حقيقة لا نفس النظر
فانه واسطة وآلة (وَكُلُّ هٰذِهِ التَّأْوِيلاتِ لاَ تَقْتَضِى مَنْعَ الرُّؤْيَةِ وَلاَ اسْتِحالَتَها)

تأویلات سالفه‌نك كلیسی منع و استحالهٔ رؤیتی مقتضیه دكلدر (وَكَذٰلِكَ لَاحُجَّةَ لَهُمْ
بِقَوْلِهِ تَعَالٰى لَنْ تَرَانِى) وهمچنان لن ترانی قول جلیلیله نفی رؤیته انلر ایچون دلیل یوقدر
نتكیم بعض معتزله آیهٔ مذكوره ایله استدلال وحرف لن نفی مؤبد ومؤكددر موسادن رؤیت
نفی اولندقده غیردن نفی اولی بالطریق معلومدر دیدیلر اما فقط نفی مستقبل ایچون اولوب
موسی علیه السلامدن نفی رؤیة غیردن نفی رؤیته دلالت ایتمز زیرا نفی مخصوصدر دیو رد اولنور
فلا دلیل لهم فیه (وَقَوْلِهِ تُبْتُ اِلَيْكَ لِمَا قَدَّمْنَاهُ) یعنی رؤیتی سؤالدن سكا رجوع
ایلدم دیمه‌لری آیهٔ مذكوره تأویلنده ادلهٔ جواز صریحه‌دن تقدیم ایلدیكمز جوابله رد
(وَلِاَنَّهَا لَيْسَتْ عَلَى الْعُمُومِ) آیهٔ شریفه عموم اوزره اولمیوب مستقبلده موسی علیه السلامه
مخصوصه‌در نفی خاص ایسه عموم اوزره دلالت ایتمز (وَلِاَنَّ مَنْ قَالَ مَعْنَاهَا لَنْ تَرَانِى
فِى الدُّنْيَا اِنَّمَا هُوَ تَأْوِيلٌ) فلا دلیل فیه علی مدّعاهم العام ولا علی الاستحالة (وَاَيْضًا فَلَيْسَ
فِيهِ نَصُّ الْاِمْتِنَاعِ) كذلك آیتده هر احده عموم امتناع رؤیته صریح یوقدر (وَاِنَّمَا جَاءَتْ
فِى حَقِّ مُوسٰى) یعنی آیهٔ لن ترانی موسی علیه السلامه مخصوصه‌در پس نه كیفیتله دنیاده
وغیریده یقظة ومناما مطلقا امتناع رؤیته بو آیتله استدلال اولنه امدی نفی وقوعدن نفی
جواز لازم كلمز (وَحَيْثُ تَتَطَرَّقُ التَّأْوِيلَاتُ وَتَتَسَلَّطُ الْاِحْتِمَالَاتُ) تطرق وجود
طرق وسلوكیدر امدی تأویلات مطلبه رهیاب اولنلر صاحب مطلبه برسبیل استعارهٔ تبعیه
تشبیه اولندی یاخود تطرق من الطرق خلط معناسنه ویا تطارق تتابع وازدحام معناسنه‌كه
كثرتندن عبارت اوله والتسلط من السلاطة وهی القهر والغلبة ومنه السیلان چونكه استدلال
ایلدكلری شیٔ ایله تأویله امكان ودلیله احتمال بولنه یعنی بسیار تأویلات واحتمالات غلبه ایلیه
(فَلَيْسَ لِلْقَطْعِ اِلَيْهِ سَبِيلٌ) استدلال ایتدكلری شیئله قطع وجزم صحیح اولمیوب مطلقا
القول كما قلنا دیمكه راه صواب ناپیدادر واذا ظهر الاحتمال سقط الاستدلال (وَقَوْلُهُ تُبْتُ
اِلَيْكَ) انلركه سؤال رؤیتی لاستحالتها كناه عدایلیوب عقلا امتناع رؤیة اوزره دال اولور
دیو بو آیتله استدلال ایلدیلر لكن مدعالرینه بو آیتده دلالت یوقدر زیرا آیهٔ كریمه‌ده تفسیر
اخر نمایاندركه (اَىْ مِنْ سُؤَالِى مَا لَمْ تُقَدِّرْهُ لِى) ضم مثناة وتشدید وتخفیف دال مهمله

ایله یعنی عالم دنیاده بنمیچون فی ذلك الوقت تقدیر بیورمدیغك امری سؤالدن تائب اولدم
دیمك اوله نتكیم بر كمسه امر جائز اولان كارده مشقت یاب اولوب تعب عظیم اعتراسله
تبت عن مثل هذا دیو رجوع ایدر قال ابن بنانه ✺ اومثل مأمولا لغیر صدورها ✺ فواجاتی
انی الی المجد تائب (وَقَدْ قَالَ اَبُو بَكْرٍ الْهُذَلِىُّ) للامام العلامة تلمیذ ابن الفوطیه (فِى قَوْلِهِ
لَنْ تَرَانِى اَىْ لَيْسَ لِبَشَرٍ اَنْ يُطِيقَ اَنْ يَنْظُرَ اِلَىَّ فِى الدُّنْيَا وَاَنَّهُ مَنْ نَظَرَ اِلَىَّ مَاتَ) یعنی
لن ترانی جلیله‌سی تفسیرنده دیمشدركه بشر ایچون طاقت نایابدركه عالم دنیاده بكا نظر ایلیه
زیرا بكا نظر ایدن حیاتدن قطع ید ایدر دیمك اوله دیدی امدی قوای بشریه عالم فناده
سبحات جلاله عز وجل جمال كبریایه نكاه انداز بصر اولمغه طاقت یاب اوله‌مز مكر حق سبحانه
وتعالی اقدار ایلیه پس كلیم جلیل اسا برپیغمبر جمیل طاقت اوراولمدیغی حالده غیریلر یاخود
وهراسله فجأة ویا سوزش سبحات نور جلالله تسلیم روح ایتملری مقرردر همچنان دنیاده
جواز وقوع رؤیته دلالت ایدر لكن حالة مذكوره‌ده مظهر تجلی اولان معمر اولمز نتكیم
عالم دنیاده ملائكه‌یی كورن البته نابینا اولور دیمشلر ابن عباس رضی الله عنهماده وقوعی
شهرتیابدر كذا الشهاب الدین الخفاجی وان قیل انه لم یصح والمراد غیر الانبیاء (وَقَدْ رَاَيْتُ
لِبَعْضِ السَّلَفِ وَالْمُتَاَخِّرِينَ مَا مَعْنَاهُ اَنَّ رُؤْيَتَهُ تَعَالٰى فِى الدُّنْيَا مُمْتَنِعَةٌ لِضَعْفِ تَرْكِيبِ
اَهْلِ الدُّنْيَا وَقُوَاهُمْ) جمع قوّة بدنده ابداع حق برامردركه اشیائی ادراك اول قوة ایله
حصولپذیردر یاخود مراد معنای لغوی اوله (وَكَوْنِهَا) ضمیر تركیب ایله قوی‌یه ویا
فقط قوایه عائد اوله (مُتَغَيِّرَةً عَرَضًا) غین وضاد معجمتین ایله حال ویا خبر بعد خبر كون
(لِلْاٰفَاتِ) جسد نشانهٔ تیره وافات ومصائب دهر سهامه تشبیه اولندی قال ابو العتاهیه ✺
ان الفتی لغرض الالام ✺ ترمیه نبل الدهر والایام (وَالْفَنَاءِ) فتح فا ومدله زوال وعدم
(فَلَمْ تَكُنْ لَهُمْ قُوَّةٌ عَلَى الرُّؤْيَةِ فَاِذَا كَانَ فِى الْاٰخِرَةِ وَرُكِّبُوا تَرْكِيبًا اٰخَرَ وَرُزِقُوا
قُوًى ثَابِتَةً) مثلثه ونون ومثناة تحتیه ایله بعض نسخده ثابتة موحده ومثناة فوقیه ایله در
(بَاقِيَةً) تفسیر ثابتة (وَاَتَمَّ اَنْوَارَ اَبْصَارِهِمْ وَقُلُوبِهِمْ قَوَّوْا بِهَا عَلَى الرُّؤْيَةِ) قووا
جواب اذا وضمیر تركیب وقوی و انواره راجعدر والحاصل مصنف رحمه الله بیوروركه
سلف متقدمین وخلف متأخریندن بعضیلرك تحریر وتقدیری مشهود باصرهٔ یقیندركه
دیمشلر باری تعالی عز اسمه حضرتلرینی عالم دنیاده رؤیت ممكن اولمدیغی ادمی ذاد خلق الانسان

ضعيفا حكم شربنى موجبيله ابدان مركبه وقواى ضعيفه اوزره اولوب قوى وتركيب تزايد
وتنزل ونقصله متبدّله وسهام آلام وافاته نشانه و زوال وعدم ايله متصفه اولديغيچوندر
وقتا صانع بيچون جل شانه انلرى احيا ودار بقايه ادخال بيوره تركيب اول دنيويدن غيرى
تركيبله مركب وقواى اولى دنيويه‌دن غيرى قواى مخلدهٔ غيرفانيه ايله مرزوق قيلنه وانوار
بصر وبصيرتلرى بقاء سرمدى‌يه مستعدهٔ تامه وكامله اوله پس تركيب وقواى ثابتـه وانوار
تامه ايله رؤيته قوتياب اولورلر امدى نقل مذكور عالم آخرتده وقوع رؤيته دلالت وعالم
دنياده جوازنه شهادت ايدر زيرا ارادهٔ عليه‌سى سبق ايتديكى بندكاننى عالم دنياده اوصاف
مذكوره ايله مرزوق بيوردیغى حالده رؤية صحيح اولور ولذا صدر شريف حضرت
سيد المرسلين شق اولنـوب رؤية پروردكار عالمه تقويه‌داده اولان نور وحكم املاع وابداع
بيورلمغه قوتياب اولمشلردر فلله الحمد (وروى) بعض نسخده وقدرأيت لفظيله كورلمشدر
(وَقَدْ رَأَيْتُ نَحْوَ هٰذَا لِمَالِكِ بْنِ اَنَسٍ رَحِمَهُ اللّٰهُ قَالَ لَمْ يُرَ) ضم تحتيه ايله نائب فاعلى
الله تعالى‌يه راجعدر (فِى الدُّنْيَا لِاَنَّهُ بَاقٍ وَلَا يُرَ الْبَاقِى بِالْفَانِى فَاِذَا كَانَ فِى الْاٰخِرَةِ
وَرُزِقُوا اَبْصَارًا بَاقِيَةً رُؤِىَ) بناء مجهولله (اَلْبَاقِى بِالْبَاقِى) نقل ماسبق نظيرى امام
سالك جناب مالك رضى الله عنه نقل بى نظيرى مرويدر بيورمشلركه حضرت مولا جل
وعلا عالم دنياده كورلمز زيرا باقيدر و باقى ايسه حس فانيله مشاهده اولنمز اما امر رؤية
ونظر ويا ناظر عالم بقاده اولوب ابصار باقيه روزى قلنـدقده باقيله باقى مشاهده اولنور
حاصلى رائى ومرئى ميانه‌سنده مناسبت لابددر وابصار هذه الدار فانيه‌در چون بقايه
عود ايدوب مولاى جليل قباى دوام بقا ايله ابصارى اكسا ايليه فى الجملة مناسبتله رؤية
حى وباقى‌يه تحمل ايليه كرچه بقاى حق قديمى وذاتى وبقاى خلق عرضى ايسه ده مناسبت
متحقق اولور (وَهٰذَا كَلَامٌ حَسَنٌ مَلِيحٌ) نقل امام مالك اوماسبق هنالك زيبندهٔ كفتار
خوش رفتاردر (وَلَيْسَ فِيهِ دَلِيلٌ عَلَى الْاِسْتِحَالَةِ) بومعناده عقلا امتناع رؤيته دليل
ناپيدا بلكه جواز وامكان رؤيتة اوزره دال اولور (اِلَّا مِنْ حَيْثُ ضَعْفِ الْقُدْرَةِ)
مكر دنياده ضعف قدرة وبنيهٔ بشريه حيثيتيله اوله (فَاِذَا قَوَّى اللّٰهُ تَعَالٰى مَنْ شَاءَ مِنْ عِبَادِهِ
وَاَقْدَرَهُ عَلٰى حَمْلِ اَعْبَاءِ الرُّؤْيَةِ) اعباء جمع عبأ كسر عين وسكون موحده و همزه ايله
حمل ثقيل وهو فى المحسوسات حقيقة فاستعيرت للمعانى (لَمْ تَمْتَنِعْ فِى حَقِّهِ) چون فياض

مطلق جل شانه عبادندن تخصيص بيورديغى بنده‌سنه اعباء رؤيته طاقت احسانيله اقدار
ايايه فى اى وقت كان اول قولى حقنده رؤيته تمكن برله روية ممكن اولور (وَقَدْ تَقَدَّمَ
مَاذُكِرَ فِى قُوَّةِ بَصَرِ مُوسٰى وَمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِمَا وَسَلَّمَ وَنُفُوذِ اِدْرَاكِهِمَا) ذال
معجمه ايله خروج وبلوغ (بِقُوَّةٍ اِلٰهِيَّةٍ مُنِحَاهَا) ضم ميمله مبنى للمجهولدر (لِاِدْرَاكِ
مَا اَدْرَكَاهُ وَرُؤْيَةِ مَا رَاَيَاهُ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ) كليم الله وحبيب الله صلى عليهما الاله حضراتنك
قوة بصر وبلوغ ادراكلرى قوة لهيه ايله مشاهده وادراك بيوردقلرى امرجايلك رؤيتى اعطا
اولنديغى عبارات پرنكاته سبق ايلدى حقيقت حاله خدا كواه ودانادر (وَقَدْ ذَكَرَ الْقَاضِى
اَبُو بَكْرٍ) امام محمد بن طيب الباقلانى اوچيوز طقسان اوچ ويا درتيوز اوچده روبراه
عالم بقا اولمشلردر (فِى اَثْنَاءِ اَجْوِبَتِهِ عَنِ الْاٰيَتَيْنِ) لاتدركه الابصار كريمه‌سيله لن ترانى
جليله‌سندن مانعين استدلال ايلدكلرى تأويله جوابلرى خلالنده باقلانى عليه الرحمه ذكر
ايلدى (مَا مَعْنَاهُ) ماموصوله ويا موصوفه مفعول ذكر دون اللفظ والعبارة رواية بالمعنى
اولديغنه مشير اولور (اَنَّ مُوسٰى عَلَيْهِ السَّلَامُ رَاَى اللّٰهَ فَلِذٰلِكَ خَرَّ صَعِقًا) بدرستى
كليم الله حضرت حق مشاهده ايلدى انكچون صيحه كنان مغشى عليه اولدى (وَاَنَّ الْجَبَلَ
رَاٰى رَبَّهُ فَصَارَ دَكًّا بِاِدْرَاكٍ خَلَقَهُ اللّٰهُ لَهُ) جبل دخى حيات وادراكله تجلى بيوريلوب
تجلىٔ حقه مظهر ورب العزتى معاينه ايلدى هيبة ذى الجلالله منهدم وتراب اولدى امدى
بورواية عزيزه دخى جواز رؤيته دلالت ايدركه رؤيته جادى اقدار ايلين حضرت مولا
عز وعلا كمل بشرى نيجه اقدار بيورميه (وَاسْتَنْبَطَ ذٰلِكَ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ) رؤية كليم وجبل
نادره‌سن امام باقلانى استخراج ايلدى (مِنْ قَوْلِهِ وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ
مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِى ثُمَّ قَالَ فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا) دك ودق معناده متقار
باندر خاك وريك اولمق ويا خاكله يكسان اولمق معنالرينه يكانهٔ ارباب تفسيردن امام واحدى
نقلى اوزره جبل مذكور زبيرايله بنام اولان جبلدر طور معهود دكلدر ديدى (وَخَرَّ مُوسٰى
صَعِقًا) اى سقط صائحا مغشيا عليه من هول مارأه من هذا الجبل (وَتَجَلِّيهِ لِلْجَبَلِ هُوَ
ظُهُورُهُ لَهُ حَتّٰى رَاٰهُ عَلٰى هٰذَا الْقَوْلِ) اما باقلانى قولى اوزره بارى تعالينك جبله تجليسى

جبله ظهورتامله ظهوری وتجلیٔ ذات ونورنی جبلك مشاهده سیدر وبوقول مستحسن مذهب
اهل سنه اوزره جاریدرکه ای جوهر کان ارادهٔ علیهٔ جناب کبریا تعلق ایتدیکی شیئه علم ونظر
خلق ایتمسی جائزدر بنیه ومزاج انك شرطندن دکلدر اما معتزله خلافنه ذاهب اولورلر
کما قال ابن عرفه (وَقالَ جَعْفَرُ) الصادق (بْنُ مُحَمَّدٍ) الباقر رضی الله عنهما (شَغَلَهُ بِالْجَبَلِ
حَتّٰى تَجَلّٰى وَلَوْلَا ذٰلِكَ لَمٰاتَ صَعِيقاً) سکون عینله تمییز وکسر عینله حال اولور (بِلَا اِفٰاقَةٍ)
حق جل وعلا جناب کلیم علیه السلامی مشغول ایلدی تا کیم ظهورتامله موسی علیه السلامه
ظاهر اولدی اکر جبل ایله اشغال ایتمسه وهلهٔ اولیده نور تجلی ظهوریله موسی علیه السلام
صیحه کنان مغشی علیه اولدیغی حالده افاقتیاب اولمقسزین تسلیم روح ایدردی (وَقَوْلُهُ هٰذٰا)
کلام جعفر الصادق (يَدُلُّ عَلٰى اَنَّ مُوسٰى رَآهُ) کلیم الله علیه سلام الاله رؤیة حقه مظهر
اولدیغنه دلالت ایدر (وَقَدْ وَقَعَ لِبَعْضِ الْمُفَسِّرِينَ فِى الْجَبَلِ اَنَّهُ رَآهُ) جبل شاننده
قائللر دیرکه باری تعالی عزاسمه حضرتلرین جبل مشاهده ایلدی (وَبِرُؤْيَةِ الْجَبَلِ لَهُ اسْتَدَلَّ
مَنْ قالَ بِرُؤْيَةِ مُحَمَّدٍ نَبِيِّنا لَهُ اِذْ جَعَلَهُ دَلِيلاً عَلَى الْجَوٰازِ وَلٰا مِرْيَةَ) کسر وضم میمله شك
وتردد معناسنه (فِى الْجَوٰازِ اِذْ لَيْسَ فِى الْآيٰاتِ نَصٌّ فِى الْمَنْعِ) جناب سید الوری علیه
التحایا حضرت خدای بیهمتایی مشاهده و معاینه ایلدیکنه قائل اولان جبلك مظهر رؤیة
اولدیغی سند ایله استدلال ایلدی همچنان رؤیتی نفسنده امر ممکن ایله تعلیق ایلیوب جواز
اوزره دلیل قیلدی پس جواز رؤیتده تردد واشتباه نایابدر زیرا لاتدرکه الابصار ولن ترانی
آیات کریمه لری امثالنده عدم رؤیتله استدلال اولنمه ده نص صریح یوقدر بلکه جواز اوزره
اشارت بدیدار ظهوردر (وَاَمّٰا وُجُوبُهُ لِنَبِيِّنٰا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْقَوْلُ بِاَنَّهُ رَآهُ
بِعَيْنِهِ فَلَيْسَ فِيهِ قٰاطِعٌ اَيْضاً وَلٰا نَصَّ اِذِ الْمُعَوَّلُ فِيهِ عَلٰى آيَتَىِ النَّجْمِ وَالتَّنٰازُعُ فِيهِمٰا
مَأْثُورٌ وَالْاِحْتِمٰالُ لَهُمٰا مُمْكِنٌ وَلٰا اَثَرَ قٰاطِعٌ مُتَوٰاتِرٌ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ)
وجوب اصطلاحی ویا لغویدرکه وقوع معناسنه یعنی سرور انبیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم
حضرتنه رؤیتك وقوعی وچشم سریله جمال کبریایی معاینه بیورملری قولنده مدعیٰ به منع
قائم اولمدیغی اما دلیل قطعی وکتاب وسنتدن صریح ناموجود ووقوعی استدلالده اعتماد
درج سورهٔ نجم شریفه یه مندرجه اولان جواهر آیاتدن ما کذب الفؤاد مارأی ایله ولقد رآه

نزلة اخری کریمه لری اوزره در روایتین جیلتین تفسیر وتأویلنده نزاع ایسه سلف مفسرین
ومتکلمیندن منقولدرکه ضمیر جبریل علیه السلامه راجع ورویت صورة اصلیهٔ ملکیه ایله
روح القدسی رؤیتدر دیو مدعاده عدم صراحة وقطعیة ایچون کلاهمایه حملی ممکن وحدیث
قاطع ومشهور اول حضرتدن ورودی وعین رأس سعادتیله مشاهدهٔ جمال بیورملرینه خبر
متواتر ناشنیده در (وَحَدِيثُ بْنِ عَبّٰاسٍ) رضی الله عنهما که انه رآه بعینه ذکر اولنان
خبر موقوف علیه (خَبَرٌ عَنِ اعْتِقٰادِهِ لَمْ يُسْنِدْهُ اِلَى النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ابن
عباسك علم جازم خبریله ادا ایلدیکی حسبیله اعتقاد ذاتیلرندن خبردر والا حضرت فخر
عالم صلی الله علیه وسلمدن نقل ایتمدیلرکه اعتباره صالح اوله (فَيَجِبُ الْعَمَلُ بِاِعْتِقٰادِ مُضَمَّنِهِ)
ضم میم وفتح ضاد معجمه ومیم مفتوحهٔ مشدده ایله یعنی رؤیة عینیه ده نص قرءآنی وحدیث
قطعی یوقدرکه تضمن ایلدیکی شیئك اعتقادی واجب ومنکری کافر اوله کرك قول راجح
نبوت رؤیتده اولسون (وَمِثْلُهُ حَدِيثُ اَبِى ذَرٍّ فِى تَفْسِيرِ الْآيَةِ) واثبات رویتده خبر
ابی ذر غفاری دخی آیة سورهٔ والنجم تفسیرنده ابن عباس رضی الله عنهما قولی کبیدر روایتکردهٔ
امام مسلم اولان حدیثدر قال سألته صلی الله علیه وسلم هل رأیت ربك فقال رأیت نور الخ
(وَحَدِيثُ مُعٰاذٍ مُحْتَمِلٌ لِلتَّأْوِيلِ وَهُوَ مُضْطَرِبُ الْاِسْنٰادِ وَالْمَتْنِ) ومعاذ بن جبل
حدیثیکه رأیت ربی فی احسن صورة فقال فیم یختصم الملاء الاعلی الخ تأویلی محتمل ونفس
حدیث خلل یافته در زیرا کاهی مرسلا ابن عباس حضرمیدن مرویدرکه سلسلهٔ اصحابدن
معدود دکلدر وتارة معاذ ابن جبلدن روایت اولنمشدر (وَحَدِيثُ اَبِى ذَرٍّ الْآخَرُ)
رفعله صفة حدیث (مُخْتَلِفٌ) کسر لامله (مُحْتَمِلٌ مُشْكِلٌ فَرُوِىَ نُورٌ اَنّٰى اَرٰاهُ) روی
بناء مجهولله ونور منون ومرفوع ویا منصوب وآنی فتح همزه وتشدید نون والف مقصوره
ایله کیف اراه معناسنه وعلی خلاف القیاس نوره نسبت ایله نورأنی روایت اولنمشدر
والحاصل حدیث آخر ابی ذر غفاری رضی الله عنه الباری دخی الفاظ مرویه سی مختلف
ورویة عینیه وغیریه یی محتمل ومن حیث المعنی والمبنی مشکل اولمغین بونك امثالی روایتك
ایجاب ایدرکه خبر مذکورده روایت اولندی اول بر نوردر نیجه بن انی کورم یعنی بنمله
ذات پاکی میانه سنده رؤیتدن مانعه سبحات نور حائل اولمغین نه کیفیتله اکا نکاه ایلیم یاخود
بر نورانی مشاهده ایلدم دیمك اوله حق سبحانه وتعالی اوزره حقیقة نور اطلاق اولنورکه

معناسی الظاهر بنفسه المظهر لغیره در کمارتضاه الغزالی (وحکی بعض شیوخنا انه روی نورانی) فتح را و بعدالالف نون مکسوره وتحتیهٔ مشدده ومنونه ایله (أراه) ضم همزه ایله (وفی حدیثه الاخر سألته فقال رأیت نوراً ولیس یمکن الاحتجاج بواحد منها علی صحة الرؤیة فان کان الصحیح رأیت نوراً فهو قد اخبر انه لم یر الله و انما رأی نوراً منعه وحجبه عن رؤیة الله تعالی) یعنی بعض شیوخمز حکایه ایلدیلرکه بو حدیث ویا بولفظ نورانی اراه ایله روایت اولندی وطرق اخرادن خبرابی ذر غفاریده ورود ایلدیکه فخرعالم صلی الله علیه وسلم حضرتنه سؤال ایلدمکه رب العزتی کوردیکزمی جوابداده اولوب بیوردیلرکه نور مشاهده ایلدم دیدی پس روایتك بریسی ایله احتجاج وتمسك رؤیتك صحتی اوزره ممکن دکلدر اکر رأیت نورالفظی صحیح اولدیسه حضرت سیدالانبیا علیه التحایا پیامرس اولمش اولورکه جمال اللهی معاینه ایتمیوب انجق برنور مشاهده ایلدیلر ورؤیة جمالدن اول نور منع وحجب ایلمش اولور (والی هذا یرجع قوله نورانی اراه) تعجب ویا انکار رؤیتله اولان قولی بومعنایه راجع اولور (ای کیف اراه مع حجاب النور المغشی للبصر) یعنی دیمك اولورکه رؤیتدن بصری ساتر و مانع حجابله نیجه مشاهده ایدرم (وهذا مثل ما فی الحدیث الاخر حجابه النور) یعنی نورانی اراه حدیثی ابی موسی الاشعری طریقندن روایتکردهٔ مسلم وطیالسی وبخاری اولان ان الله لاینام ولا ینبغی له ان ینام ولکنه یخض القسط ویرفعه ویرفع عمل اللیل قبل النهار وعمل النهار قبل اللیل حجابه النور او کشفه احرقت سبحات وجهه ما انتهی الیه بصره من خلقه حدیث صحیحی نظیریدر (وفی الحدیث الاخر لم اره بعینی ولکن رأیته بقلبی مرتین وتلا ثم دنا فتدلی) ابن حریر ابن محمد بن کعبدن انلردخی بعض اصحابدن روایت ایلدیکی حدیثدن چشم سرمله مشاهده ایتمدم اما قلبمله ایکی کره معاینه ایلدم دیوب راوی دخی قلبله صحة رؤیتنه شاهده آیتی قرائت بیوردی محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم قریب اولدی وجناب کبریایه تقربی برزیاد اولدی امدی هردو ضمیر الله تعالی یه راجع اولوب جبرائیل علیه السلامه عائد اولمدیغنه بناءدر (والله تعالی قادر علی خلق الادراك الذی فی البصر فی القلب) یعنی تعالی بصرده اولان ادراکی قلبدهده دخی خلق ایتمکه قادردر بصرایله ادراك ایلدیکی

شیئی قلبله ادراك ایلیه زیرا قلبده اولان نور مبدء ابصاردر (او کیف شاء) یاخود قلبده خلق ادراکك غیری کیفیت اخری ایله ایجاد بیوره (لا اله غیره) حتی بدافعه عن مراده (فان ورد حدیث نص بین) تشدید یاء مکسوره ایله (فی الباب) یعنی باب ثبوت رؤیتده محتمل تأویل اولمز واثر صحیح ظاهر ورود ایدیدی (اعتقد) بناء مجهول له (ووجب المصیر الیه) عندنده ثبوت یافته وصحة خبره واقف اولنلرك هربری اکا معتقد اولوب اول عقیده‌یه سالك اولمق واجب اولوردی وذلك الاعتقاددن عدول اقتضا ایتمزدی (اذ لا استحالة فیه ولا مانع قطعی یرده والله الموفق للصواب) پس جواز رؤیت وحصول تجلیده استحاله ناپیدا ومن جهة شهود العقل اوورودة النقل مانع جواز اولورامر قطعی نایابدر والله الموفق

(فصل)

فی فوائد متفرقة شب عنبرین فام اسراده نور چشم اصفیا علیه شرائف التحایا حضرتلرینه واقع اولان فوائد متفرقه بیانندهدر (واما ماورد فی هذه القصة من مناجاته لله تعالی وکلامه) ضمیر رسول علیه السلامه راجعدر (معه) ضمیر حق تعالی یه عائددر (بقوله فاوحی الی عبده الی ما تضمنته الاحادیث) الی بمعنی مع ویا ابتداء مقدره غایت اولور ای ینتهی من الکلام الی ما (فاکثر المفسرین) فاجواب اما یعنی قصهٔ اسراده اول محرم اسرار اسرا علیه التحایانك جناب کبریا جل وعلا ایله مخاطبه وکریمهٔ فاوحی الی عبده ما اوحی قولیله ثابت اولان مکالمه که احادیث صحاح نص جلیله متضمنه اولدیغی وجهله ورود ایلدی امدی ارباب تفسیردن بسیار تحریر تقریری (علی ان الموحی الله عز وجل) اسم فاعل (الی جبریل وجبریل الی محمد صلی الله علیه وسلم الا شذوذاً منهم) یا جمع شاذ ویا مصدردر مبالغة فاعل اوزره اطلاق اولندی فاوحی الی عبده کریمه‌سنده وحی ایدیجی حق سبحانه وتعالیدر جبریل علیه السلامه وجبریل دخی محمد صلی الله علیه وسلمه دیمك اتفاق کردهٔ مفسریندر مکر برجماعة قلیله بو معنایه مخالفت ایلدی (فذکر) بناء مفعول له

(عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِق) صفة جعفر (قَالَ اَوْحَى اِلَيْهِ بِلاٰ واسِطَةٍ) مذهب شاذى بيان اولوركه امام صادق رضى الله عنه الخالق بيورر حق جل وعلا جناب مصطفى عليه التحايايه ملك واسطه‌سز كلام ايلدى ووحيله مراد كلامدر براين تقدير ضمير اوحى حقه راجع وعبدله مراد حضرت محمد صلى الله عليه وسلمدر (وَنَحْوُهُ عَنِ الْواسِطِىِّ) امام جعفر نقلى آسا تحرير قلم واسطى عليه الرحمه‌در (وَاِلَىٰ هٰذا ذَهَبَ بَعْضُ الْمُتَكَلِّمِينَ اَنَّ مُحَمَّداً كَلَّمَ رَبَّهُ فِى الْاِسْراءِ) فتح همزه ايله ان لفظى ومابعدى هذا كلمه‌سندن بدلدر يعنى بعض علماء اصول الدين بو مسلكه سالكين اولوب حضرت مصطفى عليه التحايا شب اسراده جناب مولا عز وعلا ايله تكلم ايلدى ديديلر (وَحُكِىَ) بناء مجهولله (عَنِ الْاَشْعَرِىِّ وَحَكَوْهُ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَابْنِ عَبّاسٍ) رضى الله عنهم (وَاَنْكَرَهُ اٰخَرُونَ) بلا واسطة اول حضرته كلام بيورلديغين برجماعت دخى انكار ايلدى (وَذَكَرَ النَّقّاشُ عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ فِى قِصَّةِ الْاِسْراءِ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى قَوْلِهِ دَنَا فَتَدَلّىٰ قالَ فارَقَنِى جِبْرِيلُ فَانْقَطَعَتِ الْاَصْواتُ عَنِّى فَسَمِعْتُ كَلامَ رَبِّى وَهُوَ يَقُولُ) جملهٔ حاليه (لِيَهْدَأْ رَوْعُكَ) فتح را ايله خوف وهراس وضم را ايله قلب معناسنه اولور (يا مُحَمَّدُ ادْنُ اُدْنُ) امر من الدنو وهو القرب والحاصل امام نقاش رحمه الله ابن عباس رضى الله عنهما طريقندن نقوش بوالعجب قصهٔ اسراده فخر عالم صلى الله وسلم جنابندن كريمهٔ دنى فتدلى تفسيرنده نقشبند روايتدركه وقتاكه اثناى معراجده جبريل عليه السلام بندن تخلف ايلدى بعد المفارقة صوت وصدا منطقعه اولدى خداوند كريم جل شانه كلامنى كوش ايلدم يا محمد فزع وخوفك ساكن اولسون بكا قريب ونزديك اول وخطا يرقدسمه داخل اول خطاب عزتيله تشريف ايدر اولديغى حالده كلام حق ايشتدم بيوررلر (وَفِى حَدِيثِ اَنَسٍ فِى الْاِسْراءِ نَحْوٌ مِنْهُ) قصهٔ اسراده انس بن مالك خبرى بو معنايه قريبدر (وَقَدِ احْتَجُّوا فِى هٰذا بِقَوْلِهِ تَعالىٰ وَما كانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلّا وَحْياً اَوْ مِنْ وَراءِ حِجابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُولاً فَيُوحِىَ بِاِذْنِهِ ما يَشاءُ) معناى ايت كما سبق ديمك اولوركه ادمى زاد ايچون حق سبحانه كلام ايدر اولمدى مكر كلام خفى ايله كه بلا تأمل ورؤية سرعتله درك اولنور وياوراء

حجابدن وحى خفى والهام جلى ويا ملائكه‌دن بر رسول ارساليله‌كه اوامر واحكامدن بالواسطه اكا وحى ايدر حاصلى بلا واسطة حق سبحانه وتعالى اول حضرته كلام ايلديكنه بر قول جليلله استدلال ايليوب (فَقالُوا هِىَ ثَلاثَةُ اَقْسامٍ) نفى ماعدايى مقيد اية شريفه‌ده كلام مثبته سه قسمت منحصردر ديديلر (مِنْ وَراءِ حِجابٍ كَتَكْلِيمِ مُوسىٰ) بريسى سبحات نور جلال احديتله وراء حجابدن كلامدر جمال اللهى عيانا مشاهده ايتميوب همان كلام حقى من غير واسطة سماع ايليه كليم الله عليه السلامه بلاواسطة ملك ظهورايدن كلام خالق انس وملك كبى (وَبِاِرْسالِ الْمَلٰئِكَةِ كَحالِ جَمِيعِ الْاَنْبِياءِ وَاَكْثَرِ اَحْوالِ نَبِيِّنا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قسم ثانى من الوحى كلام وحى خدا عزوعلايى رسل بشره ملائكه ارساليله‌دركه جميع احوال پيغمبران وغالب حال نبى آخر الزمان عليهم صلوات الرحمن حال وشانلرى اسادر امدى ارسال ملائكه قولندن همان وحى و ارسال جبريل عليه السلام جنابنه مختص اولمديغنه دلالت هويدادر (الثّالِثُ قَوْلُهُ وَحْياً) اقسام وحى و كلامك اوچنجيسى الاوحيا قول جاليلدركه الها ماقلبنه القادر (وَلَمْ يَبْقَ مِنْ تَقْسِيمِ صُوَرِ الْكَلامِ اِلَّا الْمُشافَهَةُ مَعَ الْمُشاهَدَةِ) نسخ كرامده لفظ كلامله ورود ايدوب نسخهٔ واحده‌ده مكالمه كلمسى وارده اولدى و الحاصل بو مقامده اقسام ثلاثه تقسيمنه منحصره اولان صوردن باقى قالمدى الامن غير واسطة ولاحجاب مخاطبى معاينه ايله مكالمه باقى قالدى (وَقَدْ قِيلَ) قائل صائب امام راغبدر (الْوَحْىُ هُنا هُوَ ما يُلْقِيهِ فِى قَلْبِ النَّبِىِّ دُونَ واسِطَةٍ) يعنى بو آية جميله‌ده وحى همان انبيادن بر پيغمبرك قلب اكاهنه بلاواسطة الملك الهام والقا اولنان امردر امام راغب مفرداتنده بيوررركه اصل وحى اشارة سريعه‌دركه كاهى بر سبيل رمز وتعريض كلامله وكاهى تركيبدن مجرد صوتله ويا بعض جوارح اشارتيله وبالكنايه وقوع يافته‌در آية (وماكان لبشر ان يكلمه الله جاليله‌سى مقتضاسنجه نيجه وجه اوزره جلوه‌نما اولوركه وحى رسول شاهدايله ظاهر وذات مشاهد وكلامنى سامع اولور جبريل عليه السلامك صورة معينه‌ده اول حضرته تبليغى اسا ويا من غير معاينة سماع كلام حق تبارك وتعالى ايله بديدار ظهوردركه كسماع كليم الله كلام الله ويا قلبه الهام ويا منامله در انتهى (وَقَدْ ذَكَرَ اَبُو بَكْرٍ الْبَزّارُ) موحده وزاى و الف ورا ايله عمل بزر كتانه نسبتدر (عَنْ عَلِىٍّ)

كرم الله وجهه (فى حديث الاسراء ماهو اوضح فى سماع النبى صلى الله عليه وسلم لكلام الله من الآية) يعنى اولبابده على المرتضى رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ مصنف اولان خبر معراجده اول حضرتك كلام حقى سماعه دائر رواية حيدريه من جهة التصريح اية شريفه‌دن واضحتردر زيرا فاوحى الى عبده مااوحى كريمه‌سنده احتمالات هويدا اما حديث مرتضاده صراحة سماع كلام رونمادر (فذكر فيه) امام بزار ويا حيدر كرار اول خبرده ذكر ايلدى (فقال الملك الله اكبر الله اكبر فقيل لى من وراء الحجاب) تعليم اذان شريف قصه‌سنده ملك مؤذن تكبير ايلدكده وراء حجابدن حق سبحانه وتعالى مؤذنى تصديق بيوروب خطاب عزت ورود ايلديكه (صدق عبدى انا اكبر انا اكبر وقال فى سائر كلمات الاذان مثل ذلك) كاس حيعلتيندن غيرى هركلمهٔ اذانده حق جل وعلا بوكونه كلام ايلدى (ويجئ الكلام فى مشكل هذين الحديثين فى الفصل بعد هذا مع ما يشبهه وفى اول فصل من الباب منه) يعنى حديث ابن عباس وخبر على رضى الله عنهم حل اشكالنه دائر كلام فصل آتيده غيريلرك روايتيله وارد بيامده ورود دخى فصل اول بابده بر وفق مرام حل مشكلات ورود ايدر (وكلام الله تعالى لمحمد صلى الله عليه وسلم ومن اختصه من انبيائه جائز غير ممتنع عقلا ولا ورد فى الشرع قاطع يمنعه) امدى حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم وكرم وانبيادن تخصيص بيوريلان ذوات كرامه حق سبحانه وتعالى حضرتلرينك كلامى ثابت و عقلا وسمعا ممكندر وشرع شريفده منعنه دليل قطعى ورود ايتمدى (فان صح فى ذلك خبر اعتمد عليه) اعتمد عليه دخى مرويدر كلاهما بناء مجهولله‌در اكر موسى عليه السلامك غيرى بلا واسطة كلام بيورلمده بو اثر ورود يافتهٔ صحت اولورسه وقوعيله جزم واعتقاد اولنور (وكلامه تعالى لموسى كائن حق مقطوع به نص ذلك) بناء مجهولله حذف وايصال اوزره‌در اى نص عليه (فى الكتاب واكده بالمصدر دلالة على الحقيقة) يعنى حضرت الله جل شانه موسى عليه السلامله مكالمه‌سى ثابت وبرحق ومنصوصدر كتاب مجيدده كلامى اوزره نص وتصريح بيوريلوب وكلم الله موسى قول جليلنده تكليما لفظ جليليه تأكيد ايلديكى كلام

معناى حقيقى اوزره اولديغندن دلالت ايدر (ورفع مكانه على ما ورد فى الحديث فى السماء السابعة بسبب) رفع لفظنه متعلق اولور (كلامه) يعنى مقامات انبيا ذكر اولنان حديث صحت اثرده ورودايدن خبر اوزره مكان كليم الله صلى عليه الاله جنابى اسمان هفتمره رفع ايتمسى عالم دنياده كلام ذات كبرياسيله تشريف ايلديكى سبب ايله‌در (ورفع محمدا فوق هذا كله حتى بلغ مستوى وسمع صريف الاقلام فكيف يستحيل فى حق هذا او يبعد سماع الكلام) يعنى اول يكسوار بالاخانهٔ اسرى عليه التحايا جملهٔ مقامات انبيا بالاسنه هيكل بشريله رفع ايلدى تا بر محله رسيده اولديكه صرير اقلام سروشان كتبه كوشزدى اولدى پس نه كيفيتله بويله سرور انبيا وسردار اصفيا اولان ذات منقبت پيراشاندن بلا واسطة كلام ذى الجلالى بالذات سماع محال ودور وعد وشمار اولنه حاشا آمنا وصدقنا (فسبحان من خص من شاء بما شاء وجعل بعضهم فوق بعض درجات) سبحان تنزيه حق وتعظيم فياض مطلقدر محل تعجب دكلدر بعضهم لفظ من اوزره راجع ومراد جناب احمد مختار صلى الله عليه وسلمدر وابهام بيورلديغى شان شرف ماب حضرتنى تفخيمدر والحاصل نقايصدن منزه اولان ذات بيچون اشرف پيغمبران وخاص بندكانى جزيل نعم ولطف وكرميله تخصيص بيوروب مركز دائرهٔ رسالت اولان حبيبنى ماسوى فوقنده مقامات عاليه‌ده قيلدى امدى تلك الرسل فضلنا كريمه‌سندن مقتبسدر ختام فصلده حسن مناسبه وبراعة مقطع مبرهندر ذكر كلام ورفع درجات مناسب مقام ايراد بيورلمش

(فصل)

ليلهٔ معراج پرابتهاج قصه‌سنك تعميم وتكميلى بيانده‌در (واما ما ورد فى حديث الاسراء وظاهر الآية من الدنو والقرب) عطف تفسيرى وهو حسى ومعنوى (من قوله دنا فتدلى) والتدلى الامتداد من علو الى سفل ثم استعمل فى القرب من العلو حسا ومعنى (فكان قاب قوسين او ادنى) قبضهٔ كماندن ايله چله بند اولنان محله قاب درلر ياخود كز مراد اولنوب ايكى ذراع مقدارى ديمك اوله واو كلمه‌سى قدر مسافه‌يى تحقق ايچوندر براى شك دكلدر ويا بمعنى بل وادنى فعل تفضيل اى اقرب من قاب (فاكثر المفسرين

جواب اما يعنى خبراسرا وظاهر آية دنى فتدلى ده ورود ايدن دنو قرب معناسنده بسيار اهل
تفسير بيورمشلركه (اَنَّ الدُّنُوَّ وَالتَّدَلّٰى مُنْقَسِمٌ مَابَيْنَ مُحَمَّدٍ وَجِبْرِيلَ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)
يعنى كمال قرب وتعلق وصفى محمد وجبريل عليهما سلام الجليل ميانه سنده توزيع قلنمشدر حضرت
مصطفى جبريله قريب وجبريل جناب محمد عليهما السلامه نزديكتر اولوب يكديكره قوسين
قدرى ويادخى اقرب مسافهٔ قرب ايله تدلى وتعلق ايلديلر بوايسه حضرت مصطفى جناب
جبريلى صورة اصليه سى اوزره معاينه بيورديغى حالده اوله (اَوْمُخْتَصٌّ بِاَحَدِهِمَا مِنَ الْاٰخَرِ)
ياخود محمد عليه السلامه دنو وتدلى ايلدى وياجبريل حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمه
دنو وتدلى ايليه ديمكله ايكيسندن برينه مختص اوله (اَوْمِنَ السِّدْرَةِ الْمُنْتَهٰى) يادنو و
تدلى سدره دن مخصوص اولوب آخردن اولميه (قَالَ الرَّازِىُّ) فخرالدين الرازى المفسر
(وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ) دنو وتدلى ايلين (مُحَمَّدٌ) سرور انبيا حضرت مصطفى صلى الله
عليه وسلمدر (دَنَا فَتَدَلّٰى مِنْ رَبِّهٖ) محمد عليه السلام رب العزة جل وعلايه قريب اولدى
يعنى دنو حضرت غيره ميسر اولميان مشاهدهٔ قدس وقرب منزلتدن كنايه در (وَقِيلَ مَعْنٰى
دَنَا قَرُبَ وَتَدَلّٰى زَادَ فِى الْقُرْبِ) قرب معنويله جناب كبريايه تقربى مزداد اولدى
(وَقِيلَ هُمَا) دنى فتدلى (بِمَعْنًى وَاحِدٍ) ايكيسى دخى (اَىْ قَرُبَ) معنوى معناسنه
اوله ديلدى اما فا ايله عطفى برمعنايه ورودنى اقتضا ايتمديكندن ضعفنه حمل وتأخير بيورلدى
(وَحَكٰى مَكِّىٌّ وَالْمَاوَرْدِىُّ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضى الله عنهما (هُوَ الرَّبُّ دَنَا مِنْ مُحَمَّدٍ)
يعنى رب جليل محمد عليه الصلاة والسلامه قريب اولدى عجايب ملكوتى اوزره اطلاع واعلاى
مقامه قرب منزلت ايله دنو مكان مراد اولنمزكه خداى مقدس مكاندن منزهدر (فَتَدَلّٰى اِلَيْهِ)
اى (نزل الرب لمحمد) صلى الله عليه وسلم مولاى متعال جل عن الشبيه والمثال محمد عليه السلامه
تجلى ولطف وكرميله نظر وخطابيله تشريف ايلدى (اَىْ اَمْرُهُ وَحُكْمُهُ) حذف مضاف
ويا ارتكاب مجازله امر وحكم ذى الجلال پيغمبر صاحب كماله نزول ايلدى (وَحَكَى النَّقَّاشُ
عَنِ الْحَسَنِ) امام نقاش تفسيرنده حسن بصريدن نقشبند ديباجهٔ روايت اولوركه (قَالَ دَنَا
مِنْ عَبْدِهٖ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جناب كبريا بندهٔ خاصى حضرت مصطفى صلى الله

عليه وسلمه قريب اولدى (فَتَدَلّٰى فَقَرُبَ مِنْهُ) اول حضرت عنايت واختصاص رب العزتله
قربى برزياد اولدى فزا قربه اليه عبارتيله تفسير بيورلمق خوش آيندهٔ تعبير ايدى
(فَاَرَاهُ مَاشَاءَ اَنْ يُرِيَهُ مِنْ قُدْرَتِهٖ وَعَظَمَتِهٖ) يعنى آثار عظمت وجلالت وقدرتندن ارائه
مراد بيورديغى انوار واحوالى حبيبنه بعينه تماشا وارائه ايلدى لفظ ارى بصريه دركه دفعوليه
تعديه ايدر (قَالَ) امام نقاش وياحسن بصرى (وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ مُقَدَّمٌ وَمُؤَخَّرٌ)
سلطان المفسرين بيورمشلركه اصلى تدلى فدنى ايدى (تَدَلَّى الرَّفْرَفُ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْمِعْرَاجِ) رفرف مطلقا بساط سبزفام ويا ديبادن منسوج اوله كه زرابى ومرافق
ايله مفسر اولنمشدر (فَجَلَسَ عَلَيْهِ ثُمَّ رُفِعَ) بناء مجهول ايله (فَدَنَا مِنْ رَبِّهٖ) يعنى حضرت
سلطان رسل عليه الصلاة والسلام شب اسراده تنها قطع مسافه ايدوب وجود نازنين براق
دخى حايهٔ خرامدن عاطل اولدقده رفرف نام برمزين اورنك تيز آهنك نمايان اولوب اول
حضرته نزديكتر اولدى شهسوار لامكان پيما عليه التحايا مسندآراى هودج خانهٔ رفرف اولمين
بعدازين عرش الرحمانه رفع اولوب رفرف ويا محمد صلى الله عليه وسلم دركاه رب العزته
قريب اولدى (قَالَ فَارَقَنِى جِبْرِيلُ وَانْقَطَعَتْ عَنِّى الْاَصْوَاتُ وَسَمِعْتُ كَلَامَ رَبِّى
عَزَّ وَجَلَّ) سلطان العرب اول شب ابو العجب اخبارنى اخبارده بيوررركه شاهين معالى شكار
عليين خياوان سدرة المنتهى ده مائدهٔ دام وقوف ويا برجابده قالوب زمزمهٔ هذا فراقله صيت
انداز سبع طباق ايلدى صوت جبريل وصداى ملائكه بندن منقطعه اولدقده منازل نورد
ملكوت اوله رق كلبن كلشن سراى خاص الخاص قدمه واصل اولوب بلاواسطه پروردكارم
كلامنى ايشتدم ديو بيورديلر بومدعاده جناب كبريايه كلام لفظى اثباتى كما ذهب اليه السلف
ظاهردر اما طرف انكارده اولنلر كلام نفسى كه مولا قدرتيله ديلديكنه اسماع ايدر ديديلر
بحث كلام بطوله علم كلامده مقرردر (وَعَنْ اَنَسٍ فِى الصَّحِيحِ) انس رضى الله عنه طريقندن
صحيح بخاريده نكاشتهٔ براعهٔ روايتدركه (عَرَجَ بِى جِبْرِيلُ اِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى وَدَنَا الْجَبَّارُ
رَبُّ الْعِزَّةِ) عطف بيان ويابدل اولور بومقامده جبار على الاعلى معناسنه اولمق القاهر
لعباده ايله تفسيردن انسبدر (فَتَدَلّٰى حَتّٰى كَانَ مِنْهُ) اى رب العزة عليه السلام (قَابَ
قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى فَاَوْحٰى اِلَيْهِ بِمَاشَاءَ وَاَوْحٰى اِلَيْهِ خَمْسِينَ صَلٰوةً وَذَكَرَ حَدِيثَ الْاِسْرَاءِ)

یعنی امین وحی بنمله سدرة المنتهی‌یه صعود ایلدی وعلی الاعلی عز وعلا قرب معنویله قریب اولدی تامقدار قاب قوسین بلکه دخی نزدیکتر اولوب بندهٔ خاصه اوامر ونواهیدن کیف ماشاء وحی ایلدی و پنجاه وقت نماز فرض بیوردی دیو تمامه خبر معراجی ذکر ایلدی (وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ هُوَ) ای الموصوف بانه دنی (مُحَمَّدٌ دَنَا مِنْ رَبِّهِ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ) محمد ابن کعب (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ اَدْنَاهُ رَبُّهُ مِنْهُ حَتّٰى كَانَ مِنْهُ كَقَابَ قَوْسَيْنِ) باری تعالی محمد علیه السلامه قریب اولدی تا کیم سید الثقلین جنابنه قربی مقدار قوسین آسا اولدی (وَقَالَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) المذکور رضی الله عنهما (وَالدُّنُوُّ مِنَ اللّٰهِ لَا حَدَّ لَهُ وَمِنَ الْعِبَادِ بِالْحُدُودِ) یعنی جانب کردکار عالم جل وعلادن دنو وقرب اجسام آسا حین ایله محدود دنو مکانی دکلدر و عبادن ایسه دنو حدود مکانیه ایله‌در امدی حددن مراد ماهیتی ممیز اولان حد منطق دکلدر (وَقَالَ اَيْضاً) کما سبق جعفر صادق بیورر (انْقَطَعَتِ الْكَيْفِيَّةُ عَنِ الدُّنُوِّ) جانب باری تعالی‌دن عبادنه قربیتده کیفیة مخصوصه وحالة معروفه نایابدر زیرا دنو باری تعالی امر معنوی وغیر محسوسدر وکیفیات ایسه احوال محسوسه‌دندر وکیف لفظهٔ مولده‌در عربدن مسموعه دکلدر (اَلَا تَرَى) فتح همزه وتخفیف لامله وتری لفظی کل من وقف علیهایه خطاب عامدر ورؤیة نظریه ویا دعائیه ویا علمیه‌در (كَيْفَ حَجَبَ) بناء فاعل ویا مفعولله (جِبْرِيلَ) نصبله مفعول ویا رفعله فاعلدر (عَنْ دُنُوِّهِ) الی ربه (وَدَنَا مُحَمَّدٌ اِلٰى مَا) موصوله ویا موصوفه (اُودِعَ قَلْبُهُ) صله ویا صفة واودع بناء مجهولله وقلبه مفعولیة ایله منصوبدر (مِنَ الْمَعْرِفَةِ وَالْاِيمَانِ فَتَدَلّٰى) ای نزل (بِسُكُونِ قَلْبِهِ اِلٰى مَا اَدْنَاهُ) والحاصل سن مشاهده ایتمز مسینکه پیک سلطان کبریا جبریل علیه التحایا دنو مولادن حجب دهشت افزای کبریا ایله محجوب قلنوب بلکه خیاوان سدرة المنتهی‌ده ماندهٔ دام وتوقف اولدی (بیت) چنان کرم درتیه قربت براند ❊ که جبریل درراه ازو بازماند ❊ واول شهسوار لامکان یعنی صلی الله علیه وسلم دل آگاهلرینه معارف الهیه ومواهب ربانیه‌دن ایداع وانقا اولنان امر عظیمه قریب اولوب قرب کردکار احدیتنه سکون قلبله تقرب ایلدی (وَزَالَ عَنْ قَلْبِهِ الشَّكُّ وَالْاِرْتِيَابُ) دخی حضرت علیه التحیه قربه وصول واعلای مقامه ترقی حصولپذیر اولمده قلب شریفندن ریب وکمان بالکلیه زائل وبی نشان اولدی امدی حق سبحانه وتعالی ذات جلیلنه ومعرفة بالله‌یه تعلق

وتوقف ایدر شک مراد دکلدر زیرا اول حضرت ایمان ومعرفة جهتندن اقوی الناس وسکون وطمانینة قبلندن محکمترین خلق ایدی (قَالَ الْقَاضِي اَبُو الْفَضْلِ) مصنف عیاض علیه رضی الفیاض بیورر (اعلم انما) فتح همزه ایله (وَفَّقَهُ اللّٰهُ اَعْلَمْ اَنَّ مَا وَقَعَ مِنْ اِضَافَةِ الدُّنُوِّ وَالْقُرْبِ هُنَا مِنَ اللّٰهِ اَوْ اِلَى اللّٰهِ) لفظ اضافه معنای لغوی اوزره‌در اصطلاحی دکل وهنا یعنی دنی فتدلی آیة کریمه‌سنده دیمک اولور (فَلَيْسَ بِدُنُوِّ مَكَانٍ) ان مفتوحه‌یه خبردر وماء موصوله اسم اولور (وَلَا قُرْبِ مَدًى) بزنة فتی (بَلْ كَمَا ذَكَرْنَا عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ لَيْسَ بِدُنُوِّ حَدٍّ وَاِنَّمَا دُنُوُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ رَبِّهِ وَقُرْبُهُ مِنْهُ) عطف تفسیر (اِبَانَةُ عَظِيمِ مَنْزِلَتِهِ) ابانه کسر همزه ایله اظهار معناسنه خبر مبتدأ (وَتَشْرِيفُ) جرله ویا رفعله (رُتْبَتِهِ وَاِشْرَاقُ اَنْوَارِ مَعْرِفَتِهِ وَمُشَاهَدَةُ اَسْرَارِ غَيْبِهِ وَقُدْرَتِهِ وَمِنَ اللّٰهِ تَعَالٰى) ابانه لفظنه متعلق اولور اما اصل دجیده ومن الله واو عاطفه ایله ورودی اصول معتبره‌یه مخالفدر (لَهُ مَبَرَّةٌ) مفعلة بالفتح بمعنی البر قبول واحسان معنالرینه‌در (وَتَاْنِيسٌ وَبَسْطٌ) اصل معنای بسط توسعه‌در ومسرت اوزره اطلاق اولنور (وَاِكْرَامٌ) محصول سخن معلوم اولورکه دنی فتدلی کریمه‌سنده باری تعالیدن واری تعالی‌یه قرب وتقرب اضافتندن وقوعیافته اولان دنو قرب مکانی محسوس وقرب غایه ونهایه وکمال ممتد دکلدر بلکه جعفر صادق حضرتلرندن نقلمزکه نوشتهٔ سجل قبول اولان منقول آسا دنو وقرب اجرام واجسام‌وش حسله محدود نومکانی دکل بلکه قرب معنویدر وفخر عالم صلی الله علیه وسلم ایسه جناب کبریا عز وعلا حضرتلرینه دنو وتقربی اول حضرتده علوم معنویسنی اظهار وشرافة رتبهٔ قربیتنی واثار معرفة الهیه واسرار غیبیه وقدرة قاهره وباهره‌سنی ابانه وابرازدرکه خدای بیهمتانک حبیبنه اظهاری مزید فوائد جزیله وعواید جمیله وترقی انس وکمال انبساط وظهور لطف واحسانیدر (وَيُتَاَوَّلُ) صیغهٔ مجهولله (فِيهِ) فی دنوه تعالی من عبده (مَا يُتَاَوَّلُ فِي قَوْلِهِ) ابی هریره طریقندن کتب سته‌ده حریر تحریر وتأویل تقریر محدثین اولان معنای دنو کردکار بخشنده دخی مؤیددر (يَنْزِلُ رَبُّنَا اِلٰى سَمَاءِ الدُّنْيَا) حتی یبقی ثلث اللیل الاخیر یقول من یدعونی فاستجیب له من

يسألنى فاعطيه من يستغفرنى فاغفرله يعنى بارى تعالى‌يه بو خبرده اسناد اولنان نزول عبادنه انعامله اقبال واجابهٔ دعا ايله مؤلدر (عَلٰى اَحَدِ الْوُجُوهِ نُزُولَ اِفْضَالٍ وَ اِجْمَالٍ وَقَبُولٍ وَاِحْسَانٍ) يعنى مولاى معز هر شب آسمان دنيايه نزول ايدر ديمك احد معانئ حديث اوزره تفضيل وانعام وجود واحسانى نزول ايدر ديمكدر پس سرعة اجابة وانجاح طلبته تمثيلدر (قَالَ الْوَاسِطِىُّ مَنْ تَوَهَّمَ اَنَّهُ بِنَفْسِهِ دَنَا جَعَلَ ثَمَّ) فتح مثلثه وتشديد ميمله هناك معناسنه ودنو ونزول آية وحديثه اشارتدر (مَسَافَةً) المفازة (بَلْ كُلُّ مَادَنَا بِنَفْسِهِ مِنَ الْحَقِّ تَدَلّٰى بُعْداً) مفعول ويا تميزدر امام واسطى عليه‌الرحمة بيورركه حق جل وعلا بذاته دنو حققى محسوسله دنونى توهم ايدوب دنو لطف واكرام معنوى ومجازى اعتقاد ايتمسه مذكور دنو ونزولى مسافه تيلمش اولور بلكه مخلوقاتدن هراحدكه زعمنجه بالذات حقه قريب اوله من‌علو الى سفل بعدله تدلى ايدر (يَعْنِى عَنْ دَرْكِ حَقِيقَتِهِ) مقدر بعده متعلق اولور ودرك فتح دال وراء مهملتيله وبعضيلر اسكان راايله ضبط ايتديلر ادراك معناسنه اماكه درج مقابلى درك انجق فتحاله‌در (اِذْ لَا دُنُوَّ لِلْحَقِّ وَلَا بُعْدَ) واسطى عليه الرحمة تدلى بعد اقوليله بو معنايى مراد ايدركه هركس محاولهٔ قرب ايده حقيقة ذاتنى ادراكدن ساحهٔ بعده نزول ايدر همچنان بارى تعالى شاننده معناى مكانى ايله قرب وبعد متصور دكلدر مستحيلدر (ع) كه كس نكشود ونكشايدبه حكمت ابن معمارا (وَقَوْلُهُ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى) سؤال مقدره جوابداده اولوب ظاهر اقرب حقيقى ومسافه توهمنى دفع ايچون بيورر (فَمَنْ جَعَلَ الضَّمِيرَ) فان جعل دخى مرويدر (عَائِداً اِلَى اللّٰهِ تَعَالٰى لَا اِلٰى جِبْرِيلَ عَلٰى هٰذَا) يعنى تأويل سابق اوزره ثم دنى فتدلى قول كريمنده ضمير مقدرى الله تعاليه عائد قيلوب جبريل عليه السلامه ارجاع ايتمين تأويل آتيه‌يه محتاج اولوركه (كَانَ عِبَارَةً عَنْ نِهَايَةِ الْقُرْبِ وَلُطْفِ الْمَحَلِّ وَاِيضَاحِ الْمَعْرِفَةِ وَالْاِشْرَافِ عَلَى الْحَقِيقَةِ مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى دنو و قرب جناب رسالتپناهدن غايت قرب معنوى ومنزلة معنويه‌يه وايضاح معارف ربانيه واسرار الهيه وحقيقت اوزره اطلاعدن عبارت اولوب دنو وقرب بو معنادن كنايه اولور (وَعِبَارَةً) نصبله عبارة سابقه اوزره

معطوفدر (عَنْ اِجَابَةِ الرَّغْبَةِ وَقَضَاءِ الْمَطَالِبِ وَاِظْهَارِ التَّحَفِّى وَاِنَافَةِ الْمَنْزِلَةِ وَالْمَرْتَبَةِ مِنَ اللّٰهِ لَهُ) تحفى مثناة فوقيه وحاء مهمله وتشديد فاء مكسوره ويا ايله مبالغة فى البر وانافه نون وفا ايله اعلى وارفع معناسنه ومرتبه عطف تفسير اولور ومن الله ماقبلنه متعلق اولور يعنى بارى تعاليدن اول حضرته دنو مأمولنه اجابت وحاجتنى قضا وبر تعظيمنى اظهار ومقامنى اعلا بيورمدن عبارت اولدى (وَيُتَأَوَّلُ) بناء مجهولله (فِيهِ مَا يُتَأَوَّلُ فِى قَوْلِهِ) نكاشتهٔ صحيح بخارى اولان خبر قدسى تأويليله دنو مذكور دخى مأول قيلنور (مَنْ تَقَرَّبَ مِنِّى شِبْراً تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعاً) حديث قدسى وكلام انسى لباس قرب حسيده قرب معنويله تمثيلدر (وَمَنْ اَتَانِى يَمْشِى اَتَيْتُهُ هَرْوَلَةً قُرْبٌ) مرفوع ومبتدأ مقدره خبردر (بِالْاِجَابَةِ وَالْقَبُولِ وَ اِتْيَانٌ بِالْاِحْسَانِ وَتَعْجِيلِ الْمَأْمُولِ) والحاصل ظاهرا معناى حديثده بكا ويژه نزديك اولنه بركزيقين اولورم وبكا اطاعت وامرمه امتثاله سعى ايدن بندكانمه سرعتله اجابت ايدرم ديمك اول معنا ايله تأويل كردهٔ محدثيندركه بكا عبادت وانقياديله تقرب ايدنلرك دعالرينى دركاهمده حيز قبوله قرين وجزاء خيرينى تعجيل واحسانمه سريعا ايصال ايدرم ديمكدر پس تقرب طاعت برله دركاه كبريايه تحببه تمثيل اولدى

(فَصْلٌ)

(فِى ذِكْرِ تَفْضِيلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى الْقِيٰمَةِ بِخُصُوصِ الْكَرَامَةِ) حضرت پادشاه جهان آفرين جل شانه سرور انبيا محمد مصطفى صلى الله عليه وسلمى روز قيامتده سائر پيغمبران اوزره تخصيص كرامتله تفضيله داله اخبار بياننده‌در (حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو عَلِىٍّ) ابن سكره (حَدَّثَنَا اَبُو الْفَضْلِ) ابن حيزون (وَاَبُو الْحُسَيْنِ) بالتصغير مبارك ابن عبد الجبار (قَالَا ثَنَا اَبُو يَعْلٰى) ابن زوج الحرة (حَدَّثَنَا السِّنْجِىُّ حَدَّثَنَا ابْنُ مَحْبُوبٍ) ابو العباس راوى جامع الترمذى (حَدَّثَنَا التِّرْمِذِىُّ) صاحب الجامع (حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ يَزِيدَ الْكُوفِىُّ) ابن الطحان ايكيوز قرق درت سال هجريده دار بقايه رحلت ايلدى (حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ) الهندى (عَنْ لَيْثٍ) بالتصغير وفيه ضعف يوز اوتوز اوچده عازم دار السلام بقا

اولدیلر (عَنِ الرَّبیعِ ابْنِ اَنَسٍ عَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ قالَ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَوَّلُ النّاسِ خُرُوجاً اِذا بُعِثُوا) صیغهٔ مجهولله (وَاَنَا خَطیبُهُمْ اِذا وَفَدُوا)
اصل وفود جاءقدر (وَاَنَا مُبَشِّرُهُمْ اِذا اَیِسُوا) ایاس تقدیم همزه ایله قنوط معناسنه
وتقدیم یاء علی الهمزه دخی مرویدر (لِواءُ الْحَمْدِ بِیَدی) لواء وعلم ورایه و بند معنی
متقاربه لکن لواء سنجق بزرکدر اول مهجهٔ علیا لواء حقیقیدرکه لواء الحمدله بنامدر امام
طبری علیه الرحمه رأیت افراز روایتدرکه روزقیامتده لواء حمدی جناب خیبرکشا علی المرتضا
کرم الله وجهه پیشکاه سلطان عالم صلی الله علیه وسلمه حامل اولورلر (وَاَنَا اَکْرَمُ وَلَدِ
کرم هرخیری جامعه صفتدر اما عرفاسخایه مخصوصدر وولد صفة مشبهه بمعنی المولود واحد
وجمعه اطلاق اولنور (آدَمَ عَلی رَبّی وَلا فَخْرَ) جملهٔ حالیه‌در وخبر لا محذوف ای لا فخر
فیه اوعندی والحاصل خادم سالك انس بن مالك رضی الله عنه روایتنده سلطان سریرلی
مع الله علیه صلوات الاله بیورزلر خلق قبوردن محشره بعث اولندقلرنده من جهة البعث
پیشترناس وبین یدی الله حسابه قیام ودرکاهه قدوم ایلدکلرنده فصل قضا وتکلم وخطابه
مأذون مجمع ناسده خطیب اسایم نجاة وفلاحدن ناامید اولدقلری حالده هول محشر وطول
وقفدن انلری خلاص وره ایله مبشر ومژده‌رس ولواء حمد بنم دست کرم پیوستمده جلوه‌کر
ودرکاه کبریاده ذاتا وصفة بنی آدمك شرفتری ومنزلة اقربیم حال انکه فخرآور اولمم بلکه
نعم پروردکاری تحدیث ایچون کویا اولورم یاخود بونلرله فخر ایتمم بلکه عندالله بنمچون
دخی شرفترین مقام آماده ومهیادر دیمك اوله (وَفی رِوایَةِ ابْنِ زَحْرٍ) فتح زای وسکون
حاء مهمله ورا ایله عبدالله بن زحر الافریقی الفائد بعض نسخده ابن زحر واقعدر واصل
معنای زحرصوت واینیدرکه مرض معروفه زحیردرلر (عَنِ الرَّبیعِ بْنِ اَنَسٍ فی لَفْظِ
هٰذَا الْحَدیثِ اَنَا اَوَّلُ النّاسِ خُرُوجاً اِذا بُعِثُوا) کما تقدم (وَاَنَا قائِدُهُمْ اِذا وَفَدُوا)
در اصل قائد دابه‌یی زماملە چکن کمسنه بعدذا متبوع ناس اولان رئیس وسرعسکره حقیقت
اولمشدر جمعی قاده کلور یعنی محشره قدوم وتجمع ایدنلرك حسا ومعنی پیشرو ومقدمیم
(وَاَنَا خَطیبُهُمْ اِذا اَنْصَتُوا) انصات بمعنی السکوت یعنی ناس روز هولناك محشرده کمال
حیرتلرندن نطقه قادر اولمدقلری حینده بین یدی الله برای شفاعت ایشان اذن مستعانله
ناطقه پرداز اولورم (وَاَنَا شَفیعُهُمْ اِذا حُبِسُوا وَاَنَا مُبَشِّرُهُمْ اِذا اُبْلِسُوا) ابلاس

حیرة وندم ومنه ابلیس یعنی جای دهشت‌فزای موقفده درمانده واضطرابلری حالده انلرك
شفیعی وفصل قضاده شفاعت عظمی ایله دستکیری اولوب وعجزوندم وفروماندکیده جنس
موقفدن رها ایله تبشیر ایدیجیم (لِواءُ الْکَرَمِ بِیَدی) لفظا ومعنی لواء حمده قریبدر
(وَاَنَا اَکْرَمُ وَلَدِ آدَمَ عَلی رَبّی وَلا فَخْرَ وَیَطُوفُ عَلَیَّ اَلْفُ خادِمٍ کَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ
مَکْنُونٌ) دست نارسیدهٔ دختر عذرادن کنایه‌در محفوظ ومستور معناسنه یعنی منجوف
کرم دستمده پیوسته وحجله نشینان اریکهٔ لم یطمثهن انس قبلهم ولا جان اولان نازك اندامان
قاصرات الطرفدن هزارخادم جنانکه مثل الدر فی الصدف حولمده خدمت طوافده اولورلر
(وَعَنْ اَبی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) روایتکردهٔ بخاری اولان حدیثده ورود ایلدی
(وَاُکْسی) بناء مجهولله (حُلَّةً مِنْ حُلَلِ الْجَنَّةِ) اصل حله واحدا فوق واحد یمن
برده‌لرندن ایکی نوبد ربعد ذهر لباس فاخرو لابسنه رعایة الباس اولنان قفتانه اطلاق
اولندی (ثُمَّ اَقُومُ عَنْ یَمینِ الْعَرْشِ لَیْسَ اَحَدٌ مِنَ الْخَلائِقِ یَقُومُ ذٰلِكَ الْمَقامَ غَیْری)
ذلك ظرفیت اوزره محل نصبده‌در خلایق جمع خلیقه اسم جمعدرکه مخلوقیندن جماعت معناسنه
یعنی ناس روز هولناك محشره سروپا برهنه اولدقلری حالده خلع جناندن برحلهٔ فاخره ایله بن
حله‌پوش اولوب بعدما جانب یمین عرش برینده قائم اولورم بندن غیری هیچ کمسنه اول
جای والا ترینده قائم واول محل رفیعه قدم نهادهٔ عز وتشریف ایتمیه (وَعَنْ اَبی سَعیدٍ
قالَ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) رضی الله عنه روایتکردهٔ ابن ماجه وترمذی
اولان خبر صحت اثرده بیورلدی (اَنَا سَیِّدُ وَلَدِ آدَمَ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ) یوم ظرف وسیده متعلقدر
وروز قیامتله تقیید برای تخصیص دکل بلکه سلطان کونین صلی الله وسلم ایچون قیامتده
سیادة مسلمه هویدادرکه سیادة دنیویه‌دن شرفتریندر (وَبِیَدی لِواءُ الْحَمْدِ وَلا فَخْرَ) تقدم
معناه (وَما نَبِیٌّ یَوْمَئِذٍ آدَمُ) نصب ورفعی جائزدر (فَمَنْ سِواهُ) کسرسیله نبی لفظدن
بدل وعطف بالفا ترتیب رتبی ویاحقیقیدر ای جمیع الانبیاء (اِلّا تَحْتَ لِوائی) ومراد
فی الحقیقة زیرلواده موجود اولملری دکلدر بلکه پیغمبراندن ابوالبشر وسائری روز قیامتده
بکا تابعلردر دیمك اوله (وَاَنَا اَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ عَنْهُ الْاَرْضُ وَلا فَخْرَ) بقدرة الله

القادر قبور خلايق شق اولندقده اول شق قبر اولنان بنم (وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روايتكردهٔ امام مسلم اولان خبرده اول حضرتدن مرويدر (اَنَا سَيِّدُ وَلَدِ اٰدَمَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَاَوَّلُ مَنْ يَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرُ وَاَوَّلُ شَافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ) فتح فاء مشدده ايله يعنى روز قيامتده بهترين اولاد آدم وجملهدن پيشين بنم قبرم چاك اولور وامر شفاعتده ابتداء مأذون بالشفاعة و مقبول الشفاعة اولان بنم (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) روايتكردهٔ ترمذى ودارمى اولان حديثده (اَنَا حَامِلُ لِوَاۤءِ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا فَخْرَ وَاَنَا اَوَّلُ شَافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ وَلَا فَخْرَ) كما (وَاَنَا اَوَّلُ مَنْ يُحَرِّكُ حَلَقَ الْجَنَّةِ فَيُفْتَحُ لِى فَاَدْخُلُهَا فَيَدْخُلُهَا مَعِى فُقَرَاۤءُ الْمُؤْمِنِينَ وَلَا فَخْرَ) حلق فتح حاء ولامله وكسر حاء دخى جائزدر جمع حلقه بسكون اللام وقديفتح ويكسر وباب جنت ايله مراد باب محمد وباب رحمتله بنام واول حضرته مخصوص برباب همايوندر ويفتح ياء تحتيه وبناء مجهولله وفاتح باب اولان حزنهٔ بهشتدر ياخود تاء فوقيه ايله ضمير جنته راجعدر وحرف فاء من غير مهمله تعقيب ايچوندر وفقرا ايله مراد فقراى صابرينكه غناى قلب ونفسله محمود اوله وفقير صابر غنى شاكردن افضليتى اصح قولندر ومعى قول شريفيله مساواة مراد اولنمز بلكه تبعيتدر (وَاَنَا اَكْرَمُ الْاَوَّلِينَ وَالْاٰخِرِينَ وَلَا فَخْرَ وَعَنْ اَنَسٍ) كما روى مسلم (اَنَا اَوَّلُ النَّاسِ يَشْفَعُ) تشديد شين مفتوحه ايله (فِى الْجَنَّةِ) لرفع درجات المطيعين (وَاَنَا اَكْثَرُ النَّاسِ تَبَعًا) جمع تابع والحاصل حلقهاىدر بهشتى اول تحريك ايدن بنم كه درحال باب السعاده بنمچون كشاده بيوريلوب فى الحال فقراى صابرين دار السلامه بكا تبعيتله داخل اولورلر وبن جميع خلقك شرفتريني‌يم فخر آوراولم وامتم سائر امم‌دن بسيار اولمغين انبياى كرامك توابع وامت جهتندن بسيارتريني‌يم ديمكدر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَتَدْرُونَ لِمَ ذٰلِكَ) استفهام مقدر مقرردركه تدرون ماسبب هذا ديمكدر وحذف استفهام لقرينة جائزدر (يَجْمَعُ اللّٰهُ الْاَوَّلِينَ وَالْاٰخِرِينَ) شيخين عليهما الرحمة روايتلرندن انس رضى الله عنهدن مرويدر سيد العالمين صلى الله عليه وسلم بيورر روز آرامسوز قيامتده بن ناسك اجل واعظمى‌يم سز بيلورميسزكه باعثى ندر پادشاه جهان

افرين اولين واخرين خلايقى محشرده جمع وحشر ايدر (وَذَكَرَ حَدِيثَ الشَّفَاعَةِ) يعنى انس رضى الله عنه شفاعت ذكر اولنان حديثى بتمامه ذكر ايلدى قريبا فصل شفاعتده ايراد اولنور (وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اَطْمَعُ اَنْ اَكُونَ اَعْظَمَ الْاَنْبِيَاۤءِ اَجْرًا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) سيد الورى عليه التحايا بيوررركه روز قيامتده اجر جزيل جهتندن انبياء كرامك اعظمى اولمقلغى خداى ذو المنن جل وعلا حضرتلرندن رجامندم امدى امتى امم سائرهنك اكثرى واجراعمال امت مثلى اول حضرته اجور جزيله عطاپاش ذو الجلال والنوال دركه من سنة حسنة له اجرها واجر من عمل بها الى يوم القيامة مصدوقنجه اعمال امت مضاعفه ومثل واضعافى اوسلطان عظيم الشانه راجع اولور (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ اَمَا تَرْضَوْنَ اَنْ يَكُونَ اِبْرٰهِيمُ وَعِيسٰى فِيكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) اما اداة استفتاحدر الا اسا ويا همزهٔ استفهامله ماء نافيه دن مركبه در والمعنى واحد يعنى خبر ديكرده بيورديلركه معاشر المسلمين سز راضى اولمزميسزكه روز جزاده جناب خليل الله ايله كلمة الله عليهما السلام امتمدن معدودان وسزكله بيله محشوران وسزلردن محسوبان اولمغى ديو بشارت ايتديلر وانبيادن بوايكى ذات عالى سماتله تخصيص بالذكر بيورلديغى ابراهيم عليه السلام حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلمدنصكره اشرف انبيا وابو الانبيادر وعيسى عليه السلام دخى اخرزمانده دين محمدى اوزره بعث اولنديغندندر (ثُمَّ قَالَ) صلى الله عليه وسلم (اِنَّهُمَا فِى اُمَّتِى يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) يعنى بو ايكى پيغمبر ذيشان دخى امتم سلكنه منسلكاندر (اَمَّا اِبْرٰهِيمُ فَيَقُولُ اَنْتَ دَعْوَتِى وَذُرِّيَّتِى فَاجْعَلْنِى مِنْ اُمَّتِكَ) اما جناب خليل الله ربنا وابعث فيهم رسولا منهم دعاسيله مبالغة اول حضرتى عين دعوت قيلوب انت ممن جعله الله منهم باجابتى نتيجهسيله شاه رسالته عرض قضيه وخطاب ايدوب جنابك بنم دعوت و ذريتم يعنى ثمرهٔ شجرهٔ نسلمدنسن بنى جملهٔ امتكدن تعداد ايت ديو نيازمند اولور ولاشبهة فرزندار جندى اسماعيل عليه السلام نسلندن اولوب اول سلسلهٔ عليه دن حضرت محمد عربى صلى الله عليه وسلم جنابندن غيرى پيغمبر كلمدى (وَاَمَّا عِيسٰى) اما جناب روح الله حضرت حبيب الله صلى الله عليه وسلمه تابع وجمله امتندن عداولنمى (فَالْاَنْبِيَاۤءُ اِخْوَةٌ بَنُو عَلَّاتٍ) برادر بر پدر ومادردن ظهور ايدنجه بنو الاعيان وفقط لاب اولورسه بنو العلات ويالكز لام اولورسه بنو الاخياف ديرلر وعلات ايله مراد زوجات ضرايردر يعنى پيغمبران حضراتنك هربرى

اتحاد امور مع الله ومع الخلقده برادر آسا بر پدر فرزندانیدر (أُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى) جمع ام اصلی
امهه ایدی ولذا امهات اوزره جمع اولنور و امهات ادمیده وامات بهایمده استعمالی اکثر
دیدیلر مادر قریبه وبعیده یه اطلاق اولنور وشتی من الشتات جمع شتیت کمرضی ومریض تفرق
معناسنه یعنی انبیا علیهم السلام ذوات نسبده مختلفه وامهاتی متفرقه وپریشاندر حاصلی پیغمبران
اصول توحیدده متفقین وفروع شرایعده مختلفیندرلر امدی معرفة الله واتحاد اعتقاداده دین
وعقیدهٔ حقه اب واحده برسبیل استعاره تشبیه واخوه اثباتی تخییل وبنو علات قلنمق ترشیح
اولور (وَاَنَّ عِيسٰى اَخِي) ان کسر همزه ایله وظاهر ضمیر مقامنه اقامه اولندی (لَيْسَ
بَيْنِي وَبَيْنَهُ نَبِيٌّ وَاَنَا اَوْلَى النَّاسِ بِهِ) اولی ولاو توالیدن افعل تفضیلدرکه بین الشیئین عدم
فاصل بعدذا قربدن عبارت قیلندی یعنی بتحقیق جناب روح الله امر رسالت وصفات حمیده‌ده
مشابهم وبرادرمدرکه بنمله انلک میانه‌سنده بر پیغمبر بعث اولنمدی بینمزده زمانا ومعنی مناسبة
قربله ناسدن اکا نزدیکترم بیوردیلر بوخبر جلیل روایتکردهٔ شیخین اولان انا اولی الناس
بعیسی بن مریم فی الدنیا والاخرة حدیثندندر اما راغب وزمخشری وابن عربی روایتلری
اولان زمان فترتده خالد بن سنان عیسی نام پیغمبر بعث اولنمسی غیر صحیحدر دیمشلر (قَوْلُهُ
اَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُوَ سَيِّدُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ) سؤال مقدره جوابدرکه
حضرت سید الکونین صلی الله علیه وسلم امر سیادتلرین روز قیامته مخصوص بیوردیلر مع
هذا دنیا وآخرت اهلنک سیدی بل سید العالمین وسند العالمیندر (وَلٰكِنْ اَشَارَ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِانْفِرَادِهِ فِيهِ بِالسُّودِ وَالشَّفَاعَةِ دُونَ غَيْرِهِ اِذْ لَجَاَ النَّاسُ اِلَيْهِ فِي ذٰلِكَ)
ماقبلی ایچون تعلیلدر (فَلَمْ يَجِدُوا سِوَاهُ) سودد ضم سین مهمله وفتح دال اولی ایله وقد
تضم وتهمز الواو اولضم ماقبلها وهی لغة طی بمعنی السیادات اما اول حضرت بوقولله ناطقه‌پرداز
اولملری روز جزاده سیادت وعند الله عظمة قدرته دلالت ایدن شفاعت عظمی ایله پیغمبران
ومقربیندن انفرادنه اشارتدرکه ناس اول دستگیر بیکسان درگاهنه التجا واستناد وامر شفاعتده
اندن غیری یارای شفاعت اوله جق ذات مقبول الشفاعه‌یه دست رس بولمدقلری حالده یگانهٔ
شفیع اولدیغن ایما بیورر (وَالسَّيِّدُ هُوَ الَّذِي يَلْجَاُ النَّاسُ اِلَيْهِ فِي حَوَائِجِهِمْ فَكَانَ
حِينَئِذٍ سَيِّدًا مُنْفَرِدًا مِنْ بَيْنِ الْبَشَرِ لَمْ يُزَاحِمْهُ اَحَدٌ فِي ذٰلِكَ وَلَا ادَّعَاهُ كَمَا قَالَ تَعَالٰى
لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ وَالْمُلْكُ لَهُ تَعَالٰى فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ لٰكِنْ فِي الْاٰخِرَةِ

انْقَطَعَتْ دَعْوَى الْمُدَّعِينَ لِذٰلِكَ فِي الدُّنْيَا وَكَذٰلِكَ لَجَاَ اِلٰى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
جَمِيعُ النَّاسِ فِي الشَّفَاعَةِ فَكَانَ سَيِّدَهُمْ فِي الْاُخْرٰى دُونَ دَعْوٰى) حوایج علی خلاف
القیاس جمع حاجة درکه احادیث وکلام عربده بو وجهله ورودی فصاحتنه دال اولور
اما حریری دره‌سنده انکاری غیر موجه وابن بری اعتراضی بجادر ولله در الصرصری
الا یا رسول الاله الذی ٭ هدانا به الله فی کل تیه ٭ سمعت حدیثا من المسندات ٭ یسر فؤاد
النبدل النبیه ٭ وانت قد قلت فیه اطلبوا ٭ الحوایج عند حسان الوجوه ٭ ولم ارا حسن
من وجهک ال ٭ کریم فجدلی بما ترتجیه والحاصل لغتده معنای سید اولدرکه خلق قضاء
حوایجده اکا التجا واعتماد ایدرلر ووقت انجاده جمیع ناسدن حتی الانبیاء منفرد ویگانه سید
عالمدرکه ملجأ وملاذ عالمیان اولمقده برکمسه سید الوری علیه التحایا حضرتلرینه مدافعه وعهده
سندن کله مدکاری امری ادعایه یارای قدرت واول حضرته مشارکت ایده مزلر نتکیم حق
جل وعلا یوم قیامتده علی رؤس الاشهاد الیوم ملک کیمکدر دیو خطاب ایلدکده عالم دنیاده
ادعای ملک و سلطنت ایدنلر وامیر و وزیر وغنی وفقیر جوابه مکنت یاب اولمیوب پادشاه
لایزال جل جلاله بالذات ملک فرد بیچون وقهار غالبه مخصوصدر دیو جوابداده اولدیغی کبی
اول حضرت صلی الله علیه وسلمک انا سید ولد آدم یوم القیامة بیوردقلری لمن الملک الیوم قول
جلیلی آسادرکه دنیا و آخرتده مالک الملک اول پادشاه جهان آفریندر لکن عالم دنیاده پادشاهان
روی زمین تقدیر رب العالمینله حکم وتصرف ایلیوب حقیقتده کندولرین ملکی قیاس ایتدیلر
اما موتله مقهور اولوب کشف غطا ایلدکلرنده کندولر عاجز ودرمانده عباد ضعفا اولدقلرین معاینه
ایدوب سررشتهٔ دعاوی دنیویه گسسته اولمغین ملکی مولا اول روز جزایه تخصیص ایلدی و
همچنان حضرت سید الوری علیه اکمل التحایا سید الدنیا والآخرة ایکن سیادتی یوم قیامته
تخصیص بیوردیلرکه خلایق روز هولناک محشرده اول حضرته التجا ومقام شفاعت عظمی‌ده
فرید مشاهده ایتملریله بلا دعوی من اهل الموقف سید ولد آدم اولدیغنه اشارة خدا ملکله
فردیتی وکندولر سیادتله انفرادنی تخصیص بیوردیلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اٰتِي) مدهمزه ایله (بَابَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَسْتَفْتِحُ
فَيَقُولُ الْخَازِنُ مَنْ اَنْتَ فَاَقُولُ مُحَمَّدٌ فَيَقُولُ بِكَ اُمِرْتُ) با سببیه و جار و مجروری
تقدیم بالنسبة لاول الفتح حصر ایچوندر (اَنْ لَا اَفْتَحَ لِاَحَدٍ قَبْلَكَ) جملهٔ مستأنفه انس
رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ مسلم اولان خبرده سید الکونین صلی الله علیه وسلم بیوررکه
روز واپسین قیامتده در بهشته کلوب جویای کشایش اولدیغمده رضوان علیه سلام المنان سز
کمسز دیه محمدم دیو جوابداده اولوب فتح باب جنانه حضرتک ایله مأمورم جنابکدن مقدم

برکسه‌یه فتح باب ایتمیم دیه‌لر (وَعَنْ عَبْدِاللّٰهِ بْنِ عَمْرٍ وَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْضِي مَسِيرَةُ شَهْرٍ وَزَوَايَاهُ سَوَاءٌ وَمَاؤُهُ اَبْيَضُ مِنَ الْوَرِقِ) فتح واو ورا ویا کسر وسکون را ایله مطلقا فضه وابیض افعل تفضیل من البیاض ضد السواد (وَرِيحُهُ اَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ) الریح کالرایحة مایشم ویطلق علی الهوا (كِيزَانُهُ كَنُجُومِ السَّمَاءِ) کیزان جمع کوز اناء صغیردر دراصل تنك دهن کوزه در قولپی اوله وپرشراب ایسه کاس دیرلر وبلا عروة کرب (مَنْ شَرِبَ مِنْهُ لَمْ يَظْمَأْ اَبَدًا) یعنی عبادلهٔ کرامدن ابن عمر رضی الله عنهما طریقندن روایتکردهٔ شیخیندرکه فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیوررلر بکا مخصوص اولان حوضم هرجانبدن مسافه‌سی یکاهمه مقداری وهر کوشه‌سی برابر یعنی چارکوشه‌در وآب نابی سیم خالصدن سپید تروبوی دلاویزی مسك ازفردن طیب‌رك وکوزه‌لری کثیر واشراف جهتندن ستارهٔ اسمان اسا بسیار ودرخشاندر اندن برایچم صونوش ایدن بعد ازین ابد الاباد تشنه لب اولمز (وَعَنْ اَبِي ذَرٍّ) جندب بن جنادة رضی الله عنه (نَحْوَهُ) معنای ماسبق قریب مرویدر (وَقَالَ طُولُهُ مَا بَيْنَ عُمَانَ) ضم عین وفتح میم مخففه ایله دیار یمنده برقریه ویا فتح عین وتشدید میمله شامده برقریه اسمیدر وضم وتشدید میم غلطدر (اِلَى اَيْلَةَ) فتح همزه وسکون یاء تحتیه ولام وها ایله ینه بلاد شامده ساحل بحر وطیبه ودمشق بیننده بر بلده‌در (يَشْخَبُ) فتح مثناة تحتیه وسکون شین وضم وفتح خاء معجمه وموحده ایله (فِيهِ مِيزَابَانِ مِنَ الْجَنَّةِ) یعنی طول حوضم عمان وایله مابینی مساحه‌در جوی بهشتدن ایکی ناودان اب ناب‌فشان ومنصب اولور (وَعَنْ ثَوْبَانَ مِثْلُهُ وَقَالَ اَحَدُهُمَا مِنْ ذَهَبٍ وَالْاٰخَرُ مِنْ وَرِقٍ) ثوبان رضی عنه المنان حضرت فخر دوجهان علیه صلوات الرحمان جنابندن روایت ایدرکه ایکی ناودانك بریسی آلتوندن و دیکری سیمدندر (وَفِي رِوَايَةِ حَارِثَةَ بْنِ وَهْبٍ) الخزاعی الصحابی رضی الله عنه روایتنده (كَمَا بَيْنَ الْمَدِينَةِ وَصَنْعَاءَ) صاد وعین مهملتینله دیار یمنده برشهردرکه طیبهٔ منوره ایله مابینی بکاهمه مسافه‌در (وَقَالَ اَنَسٌ اَيْلَةَ وَصَنْعَاءَ وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ) رضی الله عنهما (كَمَا بَيْنَ الْكُوفَةِ وَالْحَجَرِ الْاَسْوَدِ) اصل

معنای کوفه رمل مستدیر ویاسنك سپید عراق عربده شهرتیاب مدینه‌یه تسمیه قیلندی الآن خرابدر والحاصل روایات متحده ومراد تحدیدیه دکل تعریفیه‌در خطاب نبویه مخاطبك عرفانه کوره صدور یافته‌در بعدما مصنف علیه الرحمه حدیث حوض طرق کثیره‌دن جاری ومروی وظاهری اوزره ورودنی بیان وخبر متواتر اولدیغن عیان بیورمغه شروع ایدر (وَرَوَى حَدِيثَ الْحَوْضِ اَيْضًا اَنَسٌ) روایات متقدمه آسا خادم النبی صلی الله علیه وسلم اولان ابن مالك رضی الله عنه دخی حدیث حوضی روایت ایلدی (وَجَابِرٌ وَسَمُرَةُ) فتح سین وضم میمله (وَابْنُ عُمَرَ) ابن الخطاب احد العبادله (وَعُقْبَةُ ابْنُ عَامِرٍ وَحَارِثَةُ بْنُ وَهْبٍ الْخُزَاعِيُّ وَالْمُسْتَوْرِدُ) صیغهٔ فاعل ایله ابن شداد الفهری نزیل مکة (وَاَبُو بَرْزَةَ الْاَسْلَمِيُّ) فتح باء موحده وسکون را وزا ایله التمش حدودنده دار السلام جنانه راهی اولدیلر (وَحُذَيْفَةُ بْنُ الْيَمَانِ) العیسی صاحب سر رسول الله صلی الله علیه وسلم (وَاَبُو اُمَامَةَ) بن صدی الباهلی الصحابی وامامه بضم الهمزة (وَزَيْدُ بْنُ اَرْقَمَ) الخزرجی (وَابْنُ مَسْعُودٍ وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ زَيْدٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ) الساعدی (وَسُوَيْدُ) ضم سینله مصغردر (بْنُ حَبَلَةَ) فتح جیم وموحده ایله تابعیدر اماسوید بن غفله فتح غین معجمه وفاء صحابی مخضرمی اولق بعض حاشیهٔ شفاده مقرردر (وَاَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَابْنُ بُرَيْدَةَ وَاَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ وَعَبْدُ اللّٰهِ الصُّنَابِحِيُّ) ضم صاد مهمله وفتح نون والف وباء موحدهٔ مکسوره وحاء مهمله ایله (وَاَبُو هُرَيْرَةَ وَالْبَرَاءُ وَجُنْدُبٌ) عبد الله بن سنان البجلی (وَعَائِشَةُ) ام المؤمنین (وَاَسْمَاءُ بِنْتَا اَبِي بَكْرٍ وَاَبُو بَكْرَةَ) نقیع بن حارث (وَخَوْلَةُ بِنْتُ قَيْسٍ) حلیلهٔ عم محترم جناب حمزهٔ مکرم در وبعض نسخه‌ده وابوبکر وعمر بن الخطاب وابن بریدة مصغر برده مسطوردر (وَغَيْرُهُمْ) من الصحابة رضوان الله تعالی علیهم اجمعین کابی بن کعب واسامه وحذیفة بن اسید والحسن ابن علی وسلمان الفارسی وسمرة بن جندب وابو الدرداء وابو مسعود واسید بن حضیر وابن عباس وام سلیم وجابر بن عبد الله وعائذ بن عمرو وثابت بن ارقم وخولة بنت حکیم ولقیط بن صبره وحباب بن الارت وکعب بن عجرة وعتبة بن عبید والعرباض والنواس بن سمان وعثمان بن مظعون وعبد الرحمن بن عوف ومعاذ بن جبل (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَجْمَعِينَ)

(فصل)

(في تفصيله بالمحبة والخلة) حضرت حبيب الله عليه صلوات الاله جنابلرينك نعوت محبت وخله ايله پيغمبران عليهم السلام اوزره فضيلتياب اولدقلري بيانندهدر (جاءت بذلك الآثار الصحيحة) اثر حديثه اطلاق اولنور كرك موقوف ويا مرفوع يعني محبت وخلت ايله تفضيل بيورلديغنه احاديث صحيحه ورود ايلدي (واختص على ألسنة المسلمين بحبيب الله) واول حضرت صفة حبيب الله وصف خاص الخاصي ايله زبان مسلمانان اوزره جاري اولدي مصنف عليه الرحمه اول حضرتك نعت خلت ايله اتصافلرين حديث بخاري ايله استدلال بيوررر (أخبرنا أبو القاسم بن إبراهيم الخطيب) بشيوز يكرمي برده وداع عالم فاني بيورديلر (وغيره عن كريمة بنت أحمد حدثنا أبو الهيثم) الكشميهني (وحدثنا حسين بن محمد الحافظ سماعا عليه) سند طريق آخر للمصنف رحمه الله (حدثنا القاضي أبو الوليد) الباجي (حدثنا عبد بن أحمد) بغير اضافة عبد ابوذر الهروي (حدثنا أبو الهيثم) السابق (حدثنا أبو عبد الله محمد بن يوسف) الفربري راوي البخاري (حدثنا محمد بن إسمعيل) امام بخاري جليل (حدثنا عبد الله بن محمد) الشهير بابن السماك ايكيوز يكرمي طقوز سنهٔ هجريه سنده وفات ايلدي (حدثنا أبو عامر) عبد الملك بن عمرو ايكيوز بشده راه بقايه راهي اولمشدر (حدثنا فليح) ضم فاء وفتح لام ومثناة تحتيه وحاء مهمله ايله ابن سليمان العدوي المدني يوز التمش سكزده عزم عقبى ايلدي (حدثنا أبو النضر) ضاد معجمه ايله سالم بن ابي امية المدني راوي انس يوز يكرمي طقوزده دفين خاك پاك اولدي (عن بسر) ضم موحده و سكون سين مهمله ورا ايله (بن سعيد) المدني يوز سنهسي حدودنده سرحد آخرته روان اولدي (عن أبي سعيد) سعيد بن مالك بن سنان الخدري (عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال لو كنت متخذا خليلا غير ربي لاتخذت أبا بكر) مفعول ثاني محذوفدركه مقدر خليلا اولور يعني خداي جليلدن غيري خليل اتخاذ ايديدم ابابكري

خليل اتخاذ ايدردم حاصلي مرتبهٔ خلتده خلقدن بركمسهيه محبتده اصل نايابدر زيرا مقام خلت رب الاربابه مختصهدر فرضا ماسوى اللهدن برينى خليل اتخاذ ايتمك اولسه ابوبكر راه محبت وطاعتمزده بذل نفس وفداى اهل ومال ايتمكله جميع خلقدن خلته شايان و سزاوار ايدى ديمكدر امدى خلت ضم خاء معجمه ايله صداقت و باطن قلبي تخلل ايدر محبتدركه معنى اول حضرتك محبتى خداى بيهمتايه مقصورهدر ديمك فهم اولنور اما فتح ويا كسر خاء ايله خلت حاجت معناسنه اولدقده پروردكار عالم جل شانه حضرتندن غيريه عرض حاجت وافتقار واعتماددن عارى وبريم ديمك لازم كلور (وفي حديث آخر وإن صاحبكم خليل الله) رواية ديكرده على طريق التجريد نفس نفيسنى مراد بيوروب بدرستى صاحبكز خليل الله در ديديلر اما احاديث مذكورهده محالله جانبيندن اولمسنى افاده ايدر محبت معناسنه اولدقده حاجت معناسى ملحوظ اولنمزكه ان الله غنى عن العالميندر (ومن طريق عبد الله بن مسعود) بخارى وغيريلر روايتنده ابن مسعود رضي عنه المعبود طريقندن مرويدر (وقد اتخذ الله صاحبكم خليلا) ولايصح ان يراد بصاحبكم ابابكر كما توهم (وعن ابن عباس) رضي الله عنهما (قال جلس ناس من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم ينتظرونه) يعنى اصحاب با صفادن بركروه پرشكوه اول حضرتك دولتخانهلرندن نور آسا ظهورنه مترقب ونكران اولدقلري حالده اوتورمشلر ايدى (قال فخرج حتى إذا دنا منهم سمعهم يتذاكرون فسمع حديثهم) ابن عباس بيورركه آفتاب برج رسالت عليه اتم التحيه سعادتخانهلرندن طلوع ايلدى تاكم انجمن اصحابه قريب اولديلر وانلر يكديكرايله مذاكره ومحادثهلري كوشزد سعادتي اولوب كفتارلرين سماع ايلدى (فقال بعضهم عجبا إن الله اتخذ إبراهيم من خلقه خليلا) حديث مذكوري تفسير كونه بيورركه اصحابدن بعضيسى تعجب كنان لب جنبان اولوب خداى جليل ابراهيم جميل عليه السلامى خليل اتخاذ ايلدى (وقال آخر ماذا بأعجب من كلام موسى كلمه الله تكليما) و بعضيلر ابراهيم عليه السلامى خليل اتخاذى موسى عليه السلامه عالم دنياده روزى بيوريلان اكرام كلامدن عجبلى دكلدر ديدى وكلمه الله تكليما مع هذا خداى بيچون پيغمبران ذيشانانه دنياده كلام ايتمز الا امين وحى وساطتيله كلام بيورر وموسى عليه السلامه بلاواسطة كلام ايلدى (وقال آخر فعيسى

كَلِمَةُ اللّٰهِ وَرُوحُهُ) فاجواب شرط مقدرده فصيحه دركه اذاذكرتم خليل الله وكليه فاذكروا
عيسى ديمك اولور واضافة شريفه‌در يعنى اصحابدن چند نفردخى چون خليل وكليمى تعجب
كنان ياد ايتديكز امدى عيسى عليه السلامى دخى ياد ايلك كه ايجادى مجرد امر كن ايله بى پدر
و واسطهٔ مادر زاده‌در ديدى (وَقَالَ آخَرُ آدَمُ اصْطَفَاهُ اللّٰهُ) وبرى دخى ختم كلام ايدوب
ابو البشر ادم عليه السلامى خلاق عالم جل جلاله مختار بيوروب كندويه صفى قيلدى ديدى
امدى هر بر كفتار خوش رفتار عظمت ربوبيتى ملاحظه وامعان ايدنلر حقنده تعجبه شايان
امر اولديغى نهان دكلدر (فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ فَسَلَّمَ) مقدما لفظ خرج سبق ايدوب ينه اعاده
بيورلمق بينهماده كلام طائل اولمغين تذكيرا بها ايراد اولندى (وَقَالَ قَدْ سَمِعْتُ كَلَامَكُمْ وَعَجَبَكُمْ
إِنَّ اللّٰهَ تَعَالَى اتَّخَذَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا) حرف ان فتح همزه ايله بدلدر ويا مقول قول محذوف
اولوب ان مكسوره ايله (وَهُوَ كَذٰلِكَ وَمُوسٰى نَجِيُّ اللّٰهِ وَهُوَ كَذٰلِكَ) و المناجاة المكالمة
(وَعِيسٰى رُوحُ اللّٰهِ وَهُوَ كَذٰلِكَ وَآدَمُ اصْطَفَاهُ اللّٰهُ وَهُوَ كَذٰلِكَ) يعنى مجلس باصفايى
تشريف وسلامله تلطيف بيوروب بتحقيق كفتار وتعجبكز كوشزدم اولمشدر ديدكلريكز
راست ومحقق (أَلَا) فتح همزه وتخفيف لامله حرف استفتاح صدر كلام مستأنفى تأكيد
ومابعدنى تحقيق ايدوب جملتين اوزره داخله اولور وبو مقامده عاطف اوزره دخولى
تحقيق اختصاص ايچوندر (وَأَنَا حَبِيبُ اللّٰهِ) فعيل بمعنى مفعولدر يعنى معاشر اصحاب
اكاه اولك كه بندخى عجبتر واعلا صفتله موصوفم كه محبوب كبريايم (وَلَا فَخْرَ وَأَنَا حَامِلُ
لِوَاءِ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشَفَّعٍ وَلَا فَخْرَ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ
يُحَرِّكُ حَلَقَ) فتح حاء مهمله ولامله وياكسر حاء ايله (الْجَنَّةِ فَيَفْتَحُ اللّٰهُ لِي فَيُدْخِلُنِيهَا)
ضم مثناة تحتيه وضمير ثانى جنته راجعدر (وَمَعِي فُقَرَاءُ الْمُؤْمِنِينَ) جملهٔ حاليه‌در (وَلَا فَخْرَ)
معناى خبر حديث سابقده كذر ايلدى (وَأَنَا أَكْرَمُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَلَا فَخْرَ)
فذلك كلام ونتيجهٔ مرام بو عبارة دربتة النظامدر (وَفِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ
مِنْ قَوْلِ اللّٰهِ تَعَالَى) بعض نسخه‌ده فى قول الله واقعدر (لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

إِنِّي اتَّخَذْتُكَ خَلِيلًا فَهُوَ مَكْتُوبٌ فِي التَّوْرٰيةِ أَنْتَ) همزهٔ مفتوحه وسين مهمله‌ء ساكنه
وباء موحده ايله نسخ معتمدهٔ شفاده مقيد وانت معناسنه لفظ عبرانيه‌در ديديلر وقيل بفتح الهمزة
وسكون السين الفوقية واصلها كلمة سريانية بقرينة ذكرها فى التورية اى انت كما نسخة انتهى
(حَبِيبُ الرَّحْمٰنِ) وفى نسخة احمد حبيب الرحمن روايت كردهٔ بيهقى اولان خبر ابى هريره
رضى الله عنهده جناب خلاصة الكائنات عليه الصلاة شاننده ورود يافته قول سبحانيدندر كه
بن سنى خليل اتخاذ ايلدم بيورمشلردر ونوربخش صحيفهٔ تورية جيلدر كه سن حبيب الرحمن سن
(قَالَ الْقَاضِي أَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ اخْتُلِفَ) بناء مجهولله (فِي تَفْسِيرِ الْخُلَّةِ وَأَصْلِ
اشْتِقَاقِهَا) يعنى علما خلتى تفسير ومحل خلاف ومنشأنى بيانده كروهٔ اختلافه ذاهب اولديلر
(فَقِيلَ الْخَلِيلُ الْمُنْقَطِعُ إِلَى اللّٰهِ الَّذِي لَيْسَ فِي انْقِطَاعِهِ إِلَيْهِ وَمَحَبَّتِهِ لَهُ اخْتِلَالٌ) بو مقامده
ذكر اولنان خليل ماسوى اللهدن رجا واعتمادنى قطع ايلين ذاتدر كه خداى بيهمتايه انقطاع
ومحبتده نقص وخلل نایاب اولوب رد وخلوصنده جبر وتكميل غير محتاج ويقينى بوجه
ما خلل پذير اولميه دينلدى (وَقِيلَ الْخَلِيلُ الْمُخْتَصُّ) دخى معناى خليل محالله ايلديكى
ذاته مختص ديمك اوله دينلدى يعنى اول صديقدر كه خاص احباب ومنتخب اصدقادن اوله
والحاصل خدمة مولا عز وعلا حضرتلرينه مختص وفعل وتركيله مكلف ومأمور اولديغى
خدمات وعبوديتى اختيار ورضاسندن سرمو انحراف ايليه (وَاخْتَارَ هٰذَا الْقَوْلَ غَيْرُ
وَاحِدٍ) ائمهٔ محققيندن جم كثير قول مذكورى ترجيح واختيار بيورديلر (وَقَالَ بَعْضُهُمْ
أَصْلُ الْخُلَّةِ الْاِسْتِصْفَاءُ) بعض علما بو وجهله كويا در كه اصل خلت مودت ومحبتك صافيه
وكدوراتدن خالصه اولمسيدر وبمعنى الاختيار صفوتدن اولور كه لوازم صداقتدندر ومصنف
عليه الرحمه اقوال مذكوره اوزره تفريع بيورر (وَسُمِّيَ إِبْرَاهِيمُ خَلِيلَ اللّٰهِ لِأَنَّهُ يُوَالِي
فِيهِ وَيُعَادِي فِيهِ) موالاة محبة وحرف فى بمعنى اللام كقوله تعالى والذين جاهدوا فينا اى
لاجلنا يعنى ابراهيم عليه السلام البر الرحيم خليل الله ايله بنام قيلندى زيرا جناب خليل الله اهل
طاعت واعانتدن مولاى جلالك محبت ايلديكنه مودت واهل معصيت وضلاله بغض وعداوت
ايدر (وَخُلَّةُ اللّٰهِ لَهُ نَصْرُهُ وَجَعْلُهُ إِمَامًا لِمَنْ بَعْدَهُ) سؤال مقدره جوابدر كه امدى
ابراهيم عليه صلوات الله الكريم خليل الله اولديغى بو وجهله صورتما اولديسه يا خداى جليل

ابراهيم عليه السلامه خليل اولمسى توجهله جلوه نما اولور پس جناب كبريانك ابراهيم عليه السلامه خلتى اول حضرتى دشمانه غالب قيلمقله نصرت داده اولمسى وابراهيم عليه سلام العليم جنابندن صكره تشريف عالم دنيا ايلين پيغمبرانك جملهسى حضرت ابراهيم ذريتندن ظهور ايدوب انى جاعلك للناس اماما اية شرف نشانيله اول حضرتى متقدى ومتبع بيورملريدر (وَقِيلَ الْخَلِيلُ اَصْلُهُ) لغة وضع اولنان اصل معناى خليل (الْفَقِيرُ الْمُحْتَاجُ) صفة كاشفهٔ مفسره (الْمُنْقَطِعُ) عدم اخوان واعوان سببيله ناسدن منفرد معناسنه دركه فتح خاء ايله مأخوذ من الخله اولور (مَأْخُوذٌ مِنَ الْخَلَّةِ وَهِيَ الْحَاجَةُ فَسُمِّيَ بِهَا اِبْرَاهِيمُ) فالضمير للحاجة وللفظة الخلة (لِاَنَّهُ قَصَرَ) فتح قاف وصاد مهملهٔ مخففه ايله حصر آسا تخصيص معناسنهدر (حَاجَتَهُ عَلَى رَبِّهِ وَانْقَطَعَ اِلَيْهِ بِهَمِّهِ) يعنى جناب خليل الله امور وحوايجنى خدايه تخصيص وعزم و املن مولايه قصر وحصر ايتديكندن خلت ايله تسميه بيورلدى (وَلَمْ يَجْعَلْهُ قِبَلَ غَيْرِهِ) كسر قاف وفتح موحده ولامله قابل معناسنه يعنى امور و مأمولنى جانب پروردكار عالم جل شانه حضرتندن غيريه قيلمدى حاصلى حاجتن ماسوى اللهدن رجامند واميد وار اولمدى (اِذْ جَاءَهُ جِبْرِيلُ وَهُوَ فِي الْمَنْجَنِيقِ) فتح وكسر ميمله حصار وقلاده آلتٔ رمى احجار فارسى معربدر بو آلة قديمه طائفهٔ نصارى اجزاى باروتى ايجاد وتركيب ايتمزدن مقدم دركار استعمال ايدرديلر اصل اوزره جمعى مناجيق وقلب مكانى برله مجانيقدر قال الخفاجى اصله من چه نيك اى ما اجودنى وهى مؤنثة (لِيُرْمَى بِهِ فِي النَّارِ فَقَالَ اَلَكَ حَاجَةٌ قَالَ اَمَّا اِلَيْكَ فَلَا) يعنى روايتكردهٔ ابى نعيم اولان خبرده جناب ابراهيم عليه السلام غدر نمرود عنود ايله اتشه انداخته قيلنمق ايچون منجنيقه نهاده اولنديغى حالده سيمرغ سدرهنشين جبريل امين جناح تاب شتاب اولوب بزه متعلق حاجتك وارميدر ديو پرشس حال ايلدكده نجاتمدن سكا متعلق حاجتم نايابدر ديدى يعنى اميد خلاص وقضا مأمولنى انجق دركاه كبريايه حصر وقصر ايدوب ماسوادن حاجتمند اولمدى (وَقَالَ اَبُو بَكْرِ بْنُ فُورَكَ) ضم فا وفتح را وكافله علل عجمه وعلم ايله ممنوع من الصرفدر (الْخُلَّةُ صَفَاءُ الْمَوَدَّةِ الَّتِي تُوجِبُ الْاِخْتِصَاصَ بِتَخَلُّلِ الْاَسْرَارِ) باء سببيه واسرار جمع سر راز نهفتهدر يعنى معناى خلت صفاى بال وخلوص مودتله دلبند اولوب قلبده بالمودة محبك محبوبه اختصاصى

ايجاب ايليه حاصل سخن صحبت واسعافنى ملازمتله هركارنده دوستنى همراز وظاهرا وباطنا اسرارنى اندن پنهان قلميه ولله در المقرى ۞ والخل كالماء يبدى لى ضمائره ۞ مع الصفا ويخفيها مع الكدر ۞ اعلم ان المحبة ميل القلب لما هو حسن عنده والمودة مواصلة من محبه والتودد اليه فاذا زادت المودة وخلص كانت خلة (وَقَالَ بَعْضُهُمْ اَصْلُ الْخُلَّةِ الْمَحَبَّةُ) يعنى محبت خلت اساس ومنشادركه بعد تحققها خلت حصول يافتهدر (وَمَعْنَاهَا الْاِسْعَافُ) معناى خلت ويا مرادفة للخلة اولان محبت اعانت ونصرت وامدادر (وَالْاِلْطَافُ) فتح همزه ايله انعام واحساندر يحتمل كه جمع لطف كقفل توفيق وتسهيل معناسنه اوله (وَالتَّرْفِيعُ) رتبهٔ اعلايه كمالات ظاهره وباطنه ايله ترفيع واصعاددر (وَالتَّشْفِيعُ) باذنه له فى الشفاعة وقبولها ويا تشفيع بمعنى التأييد اوله (وَقَدْ بَيَّنَ ذٰلِكَ فِي كِتَابِهِ تَعَالَى بِقَوْلِهِ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ اَبْنَاءُ اللّٰهِ وَاَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ) يعذبكم مضارع بمعنى الماضى در اى عذبكم فى الدنيا بالمسخ والقتل يعنى يهود ونصارى ديديلركم بز ابناء حق واحباء رب مطلق ايزسن انلرى ادعالرنده تبكيت ايله كه يا بدكردارانكز ايله نيچون سزى مسخ وهلاكله قهار ذوالجلال عذاب ايلدى اكر سز ابناء واحباء مولاى تعالى شانه اولسهكز سزه عذاب ايتمزدى لكن عذاب ايلدى سز ابنا واحبا دكلسكز امدى اولكه محبوب اوله لاقتضاء المحبة حبيبى اكه عذاب وعقاب ايلمز (فَاَوْجَبَ لِلْمَحْبُوبِ اَنْ لَا يُؤَاخَذَ بِذُنُوبِهِ) بطريق اشارة النص محبوبه ايجاب ايلدىكه هر خليل وحبيبى معاقبه وذلاتيله مجازاة قيلميه (قَالَ هٰذَا) بر كلامدن ديكر كلامه تخلص اولنور اسم اشارتدركه مبتداء مقدره خبردر اى الامر هذا وياخود مبتدا اولوب خبرى مقدر اوله ويا مفعول فعل مقدر اى خذ هذا ويا اسم فعل بمعنى خذ (وَالْخُلَّةُ اَقْوَى مِنَ الْبُنُوَّةِ) موحده ونونله مصدردر (لِاَنَّ الْبُنُوَّةَ قَدْ تَكُونُ فِيهَا الْعَدَاوَةُ) اى معها وهو من ظرفية الصفة للموصوف يعنى خلت بنوتدن اقويدر زيرا كاهى اولادله عداوت وعقوق وظهور ايدر (كَمَا قَالَ تَعَالَى اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَاَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ) نتكيم فرقان مجيدده يادكردهٔ رب حميددركه حلائل واولادكزدن سزه عقوق وعداوت ظهور ايدوب سزه دشمن اولورلر بيورر (فَاحْذَرُوهُمْ الْاٰيَةَ وَلَا يَصِحُّ اَنْ تَكُونَ عَدَاوَةٌ مَعَ خُلَّةٍ) پس خلت محبت معناسنه ضد عداوتدر مانعة الجمع اولمغين خلت ايله

عداوت ظهوری صحیح اولمز کرچه نبوت دخی محبتی مقتضیه در اما کاهی لعارض تخلف ایدر (فَاِذاً) ماقبلی اوزره تفریعدر (تَسْمِیَةُ اِبْراهِیمَ وَمُحَمَّدٍ عَلَیْهِمَا السَّلَامُ بِالْخُلَّةِ) تسمیه ایله مراد تجوّز اوصفدر وتقدّم ابراهیم علیه السلام رتبه وشهرتی تقدمندندر (اِمّا بِانْقِطاعِهِما اِلَی اللّٰهِ) خلت حاجت معناسنه اولدیغندن نظرله‌در (وَوَقْفِ حَوائِجِهِما عَلَیْهِ وَالْاِنْقِطاعِ عَمَّنْ دُونَهُ وَالْاِضْرابِ عَنِ الْوَسائِطِ وَالْاَسْبابِ) یا اول حضراتك جناب کبریایه اعتمادلری و حاجتلرك انعام مولایه موقوف وما سوی اللّهی ترك و وسائط واسبابدن اعراضلری سببیله‌در (اَوْ لِزِیادَةِ الْاِخْتِصاصِ مِنْهُ تَعالیٰ لَهُما) اما مابعدنه معطوفدر بو دخی خلتك ضم خاء ایله اولمسنه ناظردر (وَخَفِیِّ) خاء معجمه ایله ویا مهمله ایله اکرامده مبالغه معناسنه ومجرورا زیاده اوزره معطوفدر (اَلْطافِهِ عِنْدَهُما) فتح همزه ویا کسرله مصدردر یعنی یاخود سبب تسمیه بالخله حق جل وعلا حضرتلرینك انلری زیادهٔ اختصاصله مختصان وماسوادن اغنا و نلر عندنده الطاف نهان واشکار مولا اماده وبرزیاد ویا اکرامده مبالغه واحسانی مزداد اولدیغیچون اوله (وَما خالَلَ بَواطِنَهُما مِنْ اَسْرارِ اِلٰهِیَّتِهِ) مثناة تحتیه و موحده ایله (وَمَکْنُونِ غُیُوبِهِ) جمع غیب که حواس ظاهره ایله ادراك اولنمیان اموردر ویا ماسیکون قبل الوقوع ومکنون مستور (وَمَعْرِفَتِهِ) یاخود اسرار عظمت و جلالات ومغیبات مستوره وعلم لدنی ومعرفت ذات وصفاتدن باطنلرینه تخلل ودخول ایتمکدن اوله (اَوْ لِاسْتِصْفائِهِ) فاعلنه مضاف مصدردر (لَهُما وَاسْتِصْفاءِ قُلُوبِهِما) مفعولنه مضافدر (عَمَّنْ سِواهُ حَتّیٰ لَمْ یُخالِلْهُما حُبٌّ لِغَیْرِهِ) یعنی خلیلین جلیلنی خیر وصفوت بیورمغله انتخاب واختیار ودلاکاهلرین صافیه وخالصه واسرار معرفتنه ماسوانك حبندن خالیه وعاریه قیلمغله خلت ایله بنام اولملرینه باعث اوله (وَلِهٰذا) معنای خلت ماسوادن انقطاع وعوارض بشریه‌دن اعراض اولمغین (قالَ بَعْضُهُمْ اَلْخَلِیلُ مَنْ لا یَتَّسِعُ قَلْبُهُ لِسِواهُ) یعنی بعض ارباب شان بیوردیلرکه خلیل اول ذات محترم ومکرمدرکه قلبی محبة الله ایله مالی ومشاهدهٔ جلالله ممتلی اولوب قلبنده ماسوا ناپیدا وغیرك محبتنه قلبی وسعتیاب اولمیه لله در من قال من ارباب الحال ❁ تملك بعض حبك کل قلبي ❁ فان ترد الزیادة

هات قلبا (وَهُوَ عِنْدَهُمْ) نعت خلیلدن ذکر اولنان (مَعْنیٰ قَوْلِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) تخریج کردهٔ سلطان المحدثین حافظ بخاری اولان پیام نبویدرکه بیوررلر (وَلَوْ کُنْتُ مُتَّخِذاً خَلِیلاً لَاتَّخَذْتُ اَبا بَکْرٍ خَلِیلاً) ماسوادن خلیل اتخاذ ایدیدم اعز اصحاب واقدم اصدقامزدن ابابکری خلیل اتخاذ ایدردم (لٰکِنْ اُخُوَّةُ الْاِسْلامِ) لکن جملهٔ شرطیه مضمونی اوزره استدراکدر واخوت ضم همزه ایله یعنی خلتی نفی واخوتی تفضلا منه اثبات بیوردی امدی مقام خلت درجهٔ اخوت ونبوتدن بالاتر بر رتبهٔ والادر (وَاخْتَلَفَ الْعُلَماءُ اَرْبابُ الْقُلُوبِ اَیُّهُما اَرْفَعُ دَرَجَةً) مرفوع وایهما لفظندن بدل ویا نصبله تمیزدر (اَلْخُلَّةِ اَوْ دَرَجَةُ الْمَحَبَّةِ فَجَعَلَهُما بَعْضُهُمْ سَواءً فَلا یَکُونُ الْحَبِیبُ اِلّا خَلِیلاً وَلَا الْخَلِیلُ اِلّا حَبِیباً) یعنی علماء واکابر صوفیه که ذوی النفوس القدسیه‌در محبت وخلتك قنغیسی فی نفس الامر وعندالله تعالی بالاتر یعنی رتبهٔ خلت ویادرجهٔ محبت‌می بالاتردر دیو راه اختلافه سالك اولوب بعض ارباب حال درجتینی فضیلتده متساویین عدّ ایلیوب حبیب خلیل وخلیل حبیبدر ونعتین جلیلین احدهمایی مستلزم اولوب میانه‌ده منافات وفرق نایاب دیدیلر (لٰکِنَّهُ) سؤال مقدّر جوابنه اشارتدرکه (انهما اذا استویا) وتلازما فلم خص منهما بموصوف (خَصَّ) مبنی للفاعل اوالمفعول (اِبْراهِیمَ بِالْخُلَّةِ وَمُحَمَّداً) نصب و رفعله (بِالْمَحَبَّةِ) اماخدای جلیل ابراهیم خلیلی خلت ایله تخصیص وتبجیل و محمد حبیبی صلی الله علیه وسلم محبتله تخصیص وتجلیل ایلدی دیمشلردر وهو امر اتفاقی لمجرد التمیز بینهما ولا یخفی ضعفه (وَبَعْضُهُمْ قالَ دَرَجَةُ الْخُلَّةِ اَرْفَعُ وَاحْتَجَّ بِقَوْلِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) یعنی علمادن بعضیلر مرتبهٔ خلت درجهٔ محبتدن بالاتر دیو روایتکردهٔ بخاری اولان حدیث صحیحله استدلال ایلدی (لَوْ کُنْتُ مُتَّخِذاً خَلِیلاً غَیْرَ رَبِّی عَزَّ وَجَلَّ فَلَمْ یَتَّخِذْهُ) ای لاتخذت ابابکر خلیلا فلم یتخذه ابوبکری خلیل اتخاذ ایتمدی (وَقَدْ اَطْلَقَ الْمَحَبَّةَ) جملهٔ حالیه (لِفاطِمَةَ) متعلق باطلق (وَابْنَیْها وَاُسامَةَ وَغَیْرِهِمْ) حال انکه اول حضرت محبتی جناب زهرا و ریحانتین و اسامة بن زید وسائرینه نیجه احادیث صحیحه‌ده اطلاق ومحبتی تصریح بیوروب خلتی ماسوی اللهه تعیین بیورمدی دیدیلر اما قول مذکور

جدّ ادورا دوراولدیغی ذوی العرفانه روشندرکه دختر پاکیزه اختر وسبطین مکرمین وغیریلره
حبیب اطلاق ایتمدی نهایة الامر انلره محبتله مرادعالیلری مسببة جزئیه‌دن ناشیه محبة طبیعیه‌در
مع هذا سرور انبیا حبیب الله عنوانیله که محبوب معناسنه دربنام اولدیلر فاین هذا المعنی من
ذلك المبنی امدی وصف مذکورده علی وجه الکمال اول حضرتك شریکی نایابدر (وَاَكْثَرُهُمْ
جَعَلَ الْمَحَبَّةَ اَرْفَعَ مِنَ الْخُلَّةِ لِاَنَّ دَرَجَةَ الْحَبِيبِ نَبِيِّنَا) حبیبدن بدل ویا عطف بیاندر
(اَرْفَعُ مِنْ دَرَجَةِ الْخَلِيلِ اِبْرَاهِيمَ) علیه السلام یعنی اکثر ارباب دل درجۀ محبتی مرتبۀ
خلتدن رفیع‌تر عدّ ایتدیلر زیرا حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلم مرتبه‌سی خلیل الله
ابراهیم علیه سلام الکریم درجه‌سندن برتردر پس محمد صلی الله علیه وسلم صفتی اولان محبت
ابراهیم علیه السلام نعتی اولان خلتدن افضل اولدیغن اقتضا ایدر دیدیلر ولله درهم ما احسن
رأیهم امدی خلیل مسندا الی ابراهیم الخلیل فعیل بمعنی الفاعدر اما حبیب فعیل وفاعل
معناسنه اولمق محتملدر امدی بومقامده نسبة مفعولیت نسبت فاعلیتدن اتم اولور والحاصل محمد
حبیب الله والله حبیب محمد صلی الله علیه وسلم دینلور اما الله خلیل ابراهیم دینلمز مع جواز
ابراهیم خلیل الله فتامل (وَاَصْلُ الْمَحَبَّةِ) وضعی وحقیقی ویا من جهة القلب مأخوذه
اولان معنای محبت (اَلْمَيْلُ اِلٰى مَا يُوَافِقُ الْمُحِبَّ) اسم فاعل اولمق ظاهرا ماضبط برهان
حلبی اوزره ضم میم وفتح خاء ایله محب مخالف للروایه‌در حاصل سخن محبه عدم مخالفتله
میل ایدوب موافقتنه من کل الوجوه کمربستۀ اهتمام اولمقدر (وَلٰكِنْ هٰذَا فِى حَقِّ مَنْ
يَصِحُّ الْمَيْلُ مِنْهُ وَالْاِنْتِفَاعُ بِالْوَفْقِ) فتح واو وسکون فا ایله یعنی تعریف مذکور محبت
میلان قلبك وجودی متحقق وبروفق دلخواه موافقت انتفاعی ملحوظ و متصور اولانك
شاننده شایان اولور (وَهِىَ دَرَجَةُ الْمَخْلُوقِ) میل قلبی معناسنه اولان محبت مرتبۀ
آفریده کاندر (فَاَمَّا الْخَالِقُ فَمُنَزَّهٌ عَنِ الْاَعْرَاضِ) غین معجمه ایله علل وحاجات وعین
مهمله ایله امراض وآفات یعنی قلب ومیلان وسائر نعوت حدثاندن مقدس اولان باری تعالی
علت وحاجتدن منزهدر (فَمَحَبَّتُهُ لِعَبْدِهِ تَمْكِينُهُ مِنْ سَعَادَتِهِ وَعِصْمَتُهُ) رفعله تمکین
اوزره معطوفدر (وَتَوْفِيقُهُ وَتَهْيِئَةُ اَسْبَابِ الْقُرْبِ) ضم وسکون ویا ضم قاف وفتح را ایله
(وَاِفَاضَةُ رَحْمَتِهِ عَلَيْهِ وَقُصْوَاهَا) ضم قافله مقصور غایت ونهایت معناسنه (كَشْفُ

الْحُجُبِ عَنْ قَلْبِهِ حَتّٰى يَرَاهُ بِقَلْبِهِ وَيَنْظُرَ اِلَيْهِ بِبَصِيرَتِهِ) حاصل سخن باری تعالی عزوعلی
حضرتلرینك بنده‌سنه محبتی طاعتی اوزره اقدارله تثبیت وتمکین وارتکاب معاصیدن محافظه
واجتلاب حسنی واجتناب شبهاته توفیقی رفیق ونوافل وقربات اسبابنی آماده ودرکاه
عزتنده مقرب قیلمغله‌در وبالنسبة الی الخالق غایت ونهایت محبت حجب نفسانیه‌یی قلب محبدن
جال ذات ربانیه وکال صفات صمدانیه برله کشف وفتحیدر تاکم جمال کبریاسنی دیدۀ قلبله
معاینه وتجلی ذی الجلالی چشم بصیرتله مشاهده ایلیه (فَيَكُونُ كَمَا قَالَ فِى الْحَدِيثِ)
روایتکردۀ سلطان المحدثین حافظ بخاری اولان حدیث قدسی وکلام انسیده ورود یافتۀ
معنی ایله متصف اوله (فَاِذَا اَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِى يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ الَّذِى يُبْصِرُ بِهِ
وَلِسَانَهُ الَّذِى يَنْطِقُ بِهِ) یعنی حب قدیم ایله عبدمه محبت ایلدیکمده اعضا وحواسنك
حافظی ورضامك غیری‌یه حرکت وسکونده اجزا وجوارحنك واقی وحامیسی اولورم
دیو بیوریلان معنایه اولور حاصلی محب صادق سلطان محبتی مجامع قلبیله محبة مولایه حصر
ایدوب مرضاة محبوبه مهم ومشغول وجمیع جوارحیله سبیل مطلوبه ساعی اولور (وَلَا يَنْبَغِى
اَنْ يُفْهَمَ) بناء مجهولله (مِنْ هٰذَا) ای الحدیث القدسی (سِوَى التَّجَرُّدِ لِلّٰهِ وَالْاِنْقِطَاعِ
اِلَى اللّٰهِ وَالْاِعْرَاضِ عَنْ غَيْرِ اللّٰهِ وَصَفَاءِ الْقَلْبِ لِلّٰهِ وَاِخْلَاصِ الْحَرَكَاتِ لِلّٰهِ) خبر قدسیده
تجرد القلب عن حب غیر الرب معناسندن ماعدا معنی فهم اوتمق سزاوار دکلدر وماسوی اللهه
التفاتی ترك ومولایه توجه کلیله توجه وغیریدن اعراض وخواطر ماسوی قلبه خطور
وسنوح ایتمامك حیثیتیله محبة اللهه صفای بال ورضاء حقده حرکات وسکناتی منصوح و
خلوصکار قیلمدن غیری معنی فهم ووهم اولنمز کما قال العارف ابن الفارض ❋ ولو خطرت لی
فی سواك ارادة ❋ علی خاطری سهوا حکمت بردّتی ❋ لله درمارق طوره (كَمَا قَالَتْ عَائِشَةُ
رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْاٰنَ بِرِضَاهُ يَرْضٰى) قدم الجار علی المجرور للحصر (وَبِسَخَطِهِ
يَسْخَطُ) جناب صدیقه رضی الله عنها وصف حضرتده کویا اولدیغی آسادرکه شاه سریر
اصفیا علیه السلام والتحایا حضرتلرینك هرحال وشانی موافق حکم قرآن سبحانی ایدی
رضاء قرآنله راضی وسخط فرقانله‌درهم واخلاق مولا ایله متخلق ودائم وهردم ایدی حاصلی
اخبار مذکوره‌دن نمایاندرکه اخلاق طبیعیۀ سلطان رسل شق قلب شریفله مضمحله اولوب
ماسوی اللهه ارادتی باقی قالمدی (وَمِنْ هٰذَا عَبَّرَ بَعْضُهُمْ عَنِ الْخُلَّةِ بِقَوْلِهِ) بعضیلر بومقامده

خاتى تخللدن تعبير وبو شعرله ادا بيوررلر (قَدْ تَخَلَّلْتَ مَسْلَكَ الرُّوحِ مِنِّى) مسلك ظرفيت
اوزره منصوبدر يعنى بدرستى مجراى روحمەسن تداخل ايلدك كويا ماء ورده سريان ايلديكى
كبى (وَبِذَا سُمِّىَ الْخَلِيلُ خَلِيلاً) ذلك التحليل ايله جناب خليل وغيريلر بنام قيلندى
(فَاِذَا مَانَطَقْتُ كُنْتَ حَدِيثِى) مازائدەدر هرچندكه سنكله ناطقه پرداز اولورم كفتار
وبيام باجملەسن سن (وَاِذَا مَاسَكَتُّ كُنْتَ الْغَلِيلاَ) غين معجمه والف اطلاقله داخل
قلب ويا حرارت عطش يعنى چون سنك ذكركدن خاموش اولم درون قلبمله بيهوش اولورم
(فَاِذاً) بالتنوين وقد تكتب بالنون اى فحينئذ (مَزِيَّةُ الْخُلَّةِ وَخُصُوصِيَّةٌ) فتح خاء
معجمه ويا ضمله اختصاص (الْمَحَبَّةِ حَاصِلَةٌ) كان خلت ومحبتى شئ واحد حكمنده قلمغله
حاصلتان دينلميوب افراد بيورلدى (لِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا دَلَّتْ عَلَيْهِ
الْاٰثَارُ) بعض نسخده عليه الاثار وقوعى قول آتى جسباندر (الصَّحِيحَةُ الْمُنْتَشِرَةُ الْمُتَلَقَّاةُ
بِالْقُبُولِ مِنَ الْاُمَّةِ) يعنى فضيلت خلت ورتبۀ خاص الخاص محبت نيجه اخبار صحت
آثارله دلالتيله كه علماء امتدن حسن قبولله تلقى يافتەدر حضرت خلاصة الموجودات عليه
اطيب الصلوات شان شريفنده حصولپذيردر (وَكَفٰى بِقَوْلِهِ تَعَالٰى) بازائدەويامتعديەدر
شاهدا ودليلا بوقول سبحانى وافى وكافيدركه بيورر (قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ الْاٰيَةَ)
فاتبعونى يحببكم الله بومقام اسنى غايت قصويدركه حضرت مولا جل وعلا حبيبنه متابعتى
كندويه دعواى محبتك صحتنه شرط ايلدى (حَكَى اَهْلُ التَّفْسِيرِ اَنَّ هٰذِهِ الْاٰيَةَ لَمَّا نَزَلَتْ
قَالَ الْكُفَّارُ اِنَّمَا يُرِيدُ مُحَمَّدٌ اَنْ نَتَّخِذَهُ حَنَاناً) فتح حاء مهمله وتخفيف نونيله اى معبودا
ومسجودا (كَمَا اتَّخَذَتِ النَّصَارٰى عِيسَى بْنَ مَرْيَمَ) يعنى ارباب تفسير نقل بيورديلركه
وقتا بو آية شريفه اول حضرته شرفيافتۀ انزال بيورلدى كفرۀ بدانديش زبان دراز طعن
اولوب محمد مراد ايدركه بزانى رحمت اتخاذ ايدوب نصارى جناب روح اللهه پرستش
ايلدكلرى كبى كندويه تضرع كنان تبرك برله عبوديت ايدەلم ديدكلرنده (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ
غَيْظاً لَهُمْ) مفعول له وغيظ غضب على الفاجردر (وَرَغْماً عَلٰى مَقَالَتِهِمْ) تثليث

را وسكون غين معجمه وميمله ذل وحزن واساءت (هٰذِهِ الْاٰيَةَ) مفعول انزل اول قوم
پرلومه غضب وكفتار ناهموارلرى اوزره تفريع وسرزنش برله بو آية عظيمەيى انزال ايلدى
(قُلْ اَطِيعُوا اللّٰهَ وَالرَّسُولَ) آية جليله آية اولىدن ابلغ واشد اولوركه آية اولى لزوم
اتباعنى اقتضا ايتمز زيرا بارى تعالى حضرتلرينه نوافل ايله تقرب اولنوب فاعلنه محبة الله
ورودى خبر قدسيده تصريح بيورلمشيدى اما آية قل اطيعوا الله والرسول كريمەسنده طاعة
رسول ايله امرى ايجاب ايلدى (فَزَادَهُ شَرَفاً بِاَمْرِهِمْ بِطَاعَتِهِ وَقَرَنَهَا بِطَاعَتِهِ) اول
حضرته من جهة الشرف لطفنى برزياده بيوروب طاعتيله امر وطاعتى طاعة رسول الله صلى الله
عليه وسلمه قرين بيورمغله تشريفى مزداد ايلدى (ثُمَّ تَوَعَّدَهُمْ عَلَى التَّوَلِّى عَنْهُ بِقَوْلِهِ
تَعَالٰى فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ) ظاهر اولان لايحبهم ديمك ايدى بجاى
مضمر وضع مظهر وماهو علة للحكم اولان مشتقه تعليق كان ديمك اولوركه طاعة رسول اللهدن
تولى ايدرلر ايسه مولا انلره محبت ايتمز زيرا انلر كافرلردر وتعريف براى استغراق ويا
عهددر امدى آية جليله وجوب طاعة رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزره ادل ومرتبۀ
علوه اصرحدر (وَقَدْ نَقَلَ الْاِمَامُ اَبُو بَكْرِ بْنُ فُورَكَ عَنْ بَعْضِ الْمُتَكَلِّمِينَ كَلَاماً
فِى الْفَرْقِ بَيْنَ الْمَحَبَّةِ وَالْخُلَّةِ يَطُولُ) بوجمله كلاما لفظنه صفتدر طول كلام امامدن
ناشئ مصنف نقل ايتميوب استئناف بيورر (جُمْلَةُ اِشَارَاتِهِ اِلٰى تَفْضِيلِ مَقَامِ الْمَحَبَّةِ
عَلَى الْخُلَّةِ وَنَحْنُ نَذْكُرُ مِنْهُ طَرَفاً) فبحثينله بعضا قليلا (يَهْدِى اِلٰى مَابَعْدَهُ) بعديت
غير مراده ومجازدر امام ابن فورك بعض ارباب اصولدن محبت وخلت بينلرين فرق وفصلله
نقل كلام ايلدى بالجمله نقل وذكرى طائل اولمغين حاصلى واصول اشارتى مقام محبتك
درجۀ خلت اوزره تفضيل وصولنى مشعر اولور وبز كلام مومى اليهدن مقدار مايحصل المرامى
نقل ايدرز باقيسى اوزره دلالت ايدر (فَمِنْ ذٰلِكَ قَوْلُهُمُ الْخَلِيلُ يَصِلُ بِالْوَاسِطَةِ)
بعض متكلمين كلامندندر بيوررلر خليل خالله ايلديكى ذاته واسطه ايله واصل اولور يعنى
بينهمايه واسطه توسط ايدر (مِنْ قَوْلِهِ) رب جليل ابراهيم خليل شاننده حكايه بيورديغى
قول جليلدن مستفاددر (وَكَذٰلِكَ نُرِى اِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) جناب
خليل الله عليه السلام معرفة اللهه وصولى آيات ملكوتيه يه رؤيتى وساطتيله حصولنه اية

کریمه داله‌در (والحبیب یصل الیه به) ای هو دله علی نفسه بنفسه من غیر واسطة لغیره (من قوله فکان قاب قوسین او ادنی) فرآه عین الیقین قیل وهذا وان کان المصنف رحمه الله ناقلا له والعهدة فیما نقله علی قائله الا ان هذا غیر ظاهر (وقیل الخلیل الذی تکون مغفرته فی حد الطمع) حد حاجز بین الشیئین والمحیط به کحدود الدار فاستعیر للحال الممیزة له یعنی خلیل اول ذاتدرکه مغفرتی طمعی حالنده ظهور یافته‌در (من قوله والذی اطمع ان یغفر لی خطیئتی) فرقان جلیلده حکایه بیوریلان قول جلیلدن مأخوذدرکه جناب خلیل الله قومیله اولان قصه‌سنده هضما لنفسه وتعلیما لامته روز جزاده کناهم عفو ومغفرت ایتمکلکده طمع دارم دیمشدر (والحبیب الذی مغفرته فی حد الیقین من قوله) اما حبیب اول ذات تجیبدرکه مغفرتی متیقنه‌در بو معنی دخی تنزیل جلیلدن مأخوذ وشان حبیب الله صلی الله علیه وسلمده صدور یافته‌در (لیغفر لک الله ما تقدم من ذنبک وما تأخر الآیة) تفسیری مکررا کذار ایتمشدر (والخلیل قال ولا تخزنی یوم یبعثون) یعنی روز قیامتده بنی تفضیح وتعذیب ایتمه دیدی (والحبیب قیل له یوم لا یخزی الله النبی) اما حبیب مجتبی شان شرفأبنده طرف کردکاریدن اول کونکه خدا رسولنی مفتضح ایلمز دیو تشریف ایلدی (فابتدئ بالبشارة قبل السؤال) جناب حبیب الله هنوز خواستکار مغفرت اولمدن بشارتله نفی خزی ایلدی بعد ذا ینه فرق دیکر بیانینه شروع بیوریلوب دیدی (والخلیل قال فی المحنة حسبی الله) محنة وامتحان ابتلادر مراد قصهٔ نار نمرود عنوددر یعنی خلیل جلیل منجنیقله انداختهٔ آتش نمروده مبتلا اولدقده رب غیور جمیع امورمده کافی وواقیدر دیمکله طلبکار کفایت پروردکار اولمغین نار آکه برد وسلام اولدی (والحبیب قیل له یا ایها النبی حسبک الله) اما حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلمه قبل کبریادن حبیبا مولاسنک امورکده کافیدر دیو لطفنی محقق ومقرر قیلدی (والخلیل قال واجعل لی لسان صدق فی الآخرین) ای ذکرا جمیلا صدقا فعبر باسم الآلة عما یصدر منها مجازا یعنی خدایا بنمیچون ذکر جمیل وبندنصکره امم آتیه میانه‌سنده تا بمحشر ناممی دللرده صدق وخیرایله یادکردهٔ برایله دیو استدعای نیک نام ایلیوب دعاسی هدف اجابته قرین بیوریلوب

جناب ابراهیم علیه السلامدنصکره عالم دنیایه قدم نهاد اولان هر امت ثنا خوان خلیل الله اولوب محبتنه دلبسته اولمشلردر (والحبیب قیل له ورفعنا لک ذکرک) اما حضرت حبیب صلی الله علیه وسلم شاننده سنک ذکریکی عالی قیلدق بیوروب منابر ومنابرده اسمنی اسمنه قرین وتشهد وخطب واذانده نامنی نامنه ردیف ایلیوب (اعطی بلا سؤال) حبیبنه عطا بلاسؤال بیوردی مرتبهٔ حبیبی بیاندر (والخلیل قال واجنبنی وبنی ان نعبد الاصنام) یعنی خلیل تمنای عصمت رب جلیل ایلیوب الهانی وبنم صلبمی پرستش اصنامدن بعد حسی ومعنوی ایله تبعید ایله دیو التماس ایلدی (والحبیب قیل له انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس) رجس حسا وطبعا وعقلا هر مستقذر اولان شیئدر (اهل البیت) مدح ویا ندا اوزره منصوبدر یعنی حضرت حبیب الله وال محترمی شانلرنده بیوردیکه ای اهل بیت نبوت مولای جلیل سزک دنس اعراض واوزاردن حفظ ووقایتکزی مراد ایدوب اوساخ رذیله‌دن پاک دامن اولمکزی اراده بیورر دیو تشریف ایلدی واهل بیت اولاد وزوجات واتباع واقارب رسول الله صلی الله علیه وعلی آله وبارک وسلم حضراتنه شامل اولور (ویطهرکم تطهیرا) والحاصل تحریر کردهٔ ابوبکر بن فورک اولان نکات عجیبه حضرت فخر کائنات صلی الله علیه وسلمک سائر انبیا علیهم التحایا اوزرینه مزیت وشرف وعلو مرتبتنه دلالت ایلیوب نفس محبت وخلته تعلیق علاقه اولمدیغی هویدادر لاسیما آیات جلیله‌دن عنوان لفظ حبیب ایله یاد بیورلمدی (وفیما ذکرناه تنبیه علی مقصد اصحاب هذا المقال) مقصد مصدر میمی قصد ویا مقصود معناسنه‌در (من تفضیل المقامات والاحوال) مقصدی بیان اولور ومقامات فتح میمله جمع مقام محل قیامدر وضم میمله جای اقامه وجمعه جمع المؤنث لاطراده فیما لا یعقل کحمامات وبو مقامده مقامله مراد اول جایلدرکه انبیا و اولیا یعنی عارف بالله اولنلر درجات عبودیتده حضیض بشریتدن مقام اعلی ورتبهٔ والایه صعود وارتقا ایله رفعتیاب اولورلر ویا مقامات صفات ثابته واحوال صفات زائله اوله والحاصل تفسیر واشتقاق محبت وخلت وبینهماده اولان فرق خصوصنده ارباب عرفانک مقامات واحوال تفضیل وتفضیلی قصدنه تنبیه نبیهدرکه بعضیلر مسلک تصریحه سالک و بعضیلر ایما وتلویحه ذاهب اولدیلر (وکل یعمل علی شاکلته) قل کل یعمل کریمه سندن اقتباس بیوریلوب لکل احد طریقة یختارها دیمک اولور یعنی هر بری سجیه وجبلتی

اوزره کار کذار اولور (فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيلاً) ای الله یعلم من طریقته اقوم واکثر ایصالا الی الحق وارشادا للهدایة مصنف بومعنایی ایراد ایله خلت ومحبتده اولان خلاف سابق نهجه اموره مبنی اولوب فریقین آکه نظر واعتبار ایله کان احدهما ك بریسنه الخلاف کاللفظ جزم اولنمدیغنه اشارت بیوردی اما غایت مافی الباب نقل ابو بکر بن فورك رحمه الله حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلمی فی حد ذاته ابراهیم علیه السلام اوزره تفضیلدر

(فَصْلٌ)

(فِى تَفْضِيلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالشَّفَاعَةِ) تعریف برای عهد ایسه مراد شفاعة عظمای روز محشردر (وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ)عطف تفسیر اولور والا عطف الخاص علی العام قبیلندندر ومقام محمود رسول مجتبی علیه التحایا کرامتنی متضمن اولان هرمقام عالیدر لکن بو مقامده افراد کراماتندن بر فرد معینه تخصیص قیلندی (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَسٰى اَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً) مقاما ظرفیت اوزره منصوبدرکه یقیمك مقاما دیمك اولور ویا تقدیر ذا ایله حالدر وعسی للترجی وجناب نبوتدن ترجی ظاهر اما حضرت باریدن عز وعلا ترجی وقوعی ایجابدر دیدیلر (حَدَّثَنَا) وفی نسخة (اَخْبَرَنَا الشَّيْخُ اَبُو عَلِىٍّ الْغَسَّانِىُّ الْجَيَّانِىُّ) غسان یمنده بر قبیله اسمیدر وجیان فتح جیم وتشدید مثناة تحتیه ایله بوزن شداد دیار اندلسده بر بلده‌در (فِيمَا كَتَبَ بِهِ اِلَىَّ بِخَطِّهِ) بالمشافهه دکل اجازتدن بر نوعدرکه حکم اتصال جاری اولور (حَدَّثَنَا سِرَاجُ ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الْقَاضِى حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْاَصِيلِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ) المروزی (وَاَبُو اَحْمَدَ) محمد بن یوسف بن مکی الجرجانی (قَالَا حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) الفربری (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) سلطان المحدثین حافظ بخاری (حَدَّثَنَا اِسْمٰعِيلُ ابْنُ اَبَانٍ) فتح همزه وتخفیف باء موحده ایله علم منقولدر وصرف وعدمی جائزدر ایکیوز اون التی سنه‌سنده جانب بهشته خرامان ایلدی (حَدَّثَنَا اَبُو الْاَحْوَصِ عَنْ اٰدَمَ بْنِ عَلِىٍّ) العجلی (قَالَ سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ) عباد‌له‌دن صحابهٔ مشهور رضی الله عنه

وعن ابیه (يَقُولُ) حال ویا مفعول (اِنَّ النَّاسَ يَصِيرُونَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ جُثًّى) ضم جیمله مقصور ومنون وکسر جیم جائزدر جمع جثوة فی الاصل تودهٔ خاك معناسنه بعده جماعت معناسنه مستعاردر (كُلُّ اُمَّةٍ تَتْبَعُ نَبِيَّهَا يَقُولُونَ يَا فُلَانُ اشْفَعْ لَنَا يَا فُلَانُ اشْفَعْ لَنَا) یعنی روز آرامسوز قیامتده ناس بر بر جماعت اولوب هر امت پیغمبرلرینه تابع و پیرونام نامیلری ایله اکه ندا ایدوب ای فلان هول موقفدن رهایاب اولمزه بزم ایچون شفاعت ایله دیو ادارهٔ لسان استشفاع وسؤال اولدقلرنده نفسی نفسی دیو اول نبی شفاعته عدم قدرتنی بیان ایلیه (حَتّٰى تَنْتَهِىَ الشَّفَاعَةُ اِلَى النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تاکم شفاعة عظمی اول دستکیر کنهکاران امم علیه السلام الاتم جنابنه رسیده اولوب اول عاجزان عصات حقنده بذل کنج شفاعت بیوروب درکاه کبریاده شفاعتی مقبول اوله (فَذٰلِكَ) ماذکره من الشفاعة (يَوْمَ يَبْعَثُهُ اللّٰهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ) ویوم ظرفیت اوزره منصوبدر یعنی اول روز پردهشت اول کوندرکه جناب کبریا عز وعلا حبیبی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمی مقام شفاعت عظمی‌یه بعث ایدر دیدی (وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ سُئِلَ عَنْهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِى) ضمیر یعنی ابوهریره‌یه راجعدر (قَوْلَهُ عَسٰى اَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً فَقَالَ هِىَ الشَّفَاعَةُ) ضمیر هی شفاعته ویا بالتجوز ایة شریفه‌یه راجعدر اوللمقام‌وانث رعایة للخبر والحاصل ابی هریرة رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ احمد وبیهقی اولان خبرده جناب شفیع روز جزا علیه اکمل التحایا حضرتلری معنای ایة جلیله‌دن استفسار اولندقده فصل قضایه موافقه شفاعة عظمی‌در بیوردیلر (وَرَوٰى كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَكُونُ اَنَا وَاُمَّتِى عَلٰى تَلٍّ) فتح مثناة فوقیه ولام مشدده ایله تودهٔ خاك (وَيَكْسُونِى رَبِّى حُلَّةً خَضْرَاءَ) حله ضم وتشدیدله پرده ومطلقا کسوه فیسده‌ده شایعه‌در (ثُمَّ يُؤْذَنُ لِى) بناء مجهولله (فَاَقُولُ مَاشَاءَ اللّٰهُ اَنْ اَقُولَ فَذٰلِكَ الْمَحْمُودُ) امام کمل احمد بن حنبل مسندا تخریج ایلدیکی خبرده کعب رضی الله عنه بو وجهله شعله فروز مجلس روایتدرکه حضرت سید البشر وشفیع المحشر صلی الله علیه وسلم بیورر ناس قورندن قیام وبرای محاسبهٔ اعمال جمع اولورلر بن وامتم برجای بالا تودهٔ خاك پاك والا اوزره قیام ایدوب جناب رب کریم بکا اکرام جسیم برله برخلت سبزگون اکسا والباس

بیوروب بعدذا درکاه معلای کبریاده تکلم واهل محشر ایچون شفاعته مأذون قیلنوب محامد
لایقه ایله محمدتکو وشفاعتجو اولورم که رفعت مقامم وبرای شفاعت فرمان کردکار عالم جل
وعلا صدوری وشفاعت عظمی ایله قیامم ظهوری مقام محمود وجای مسعود اولوب غبطه
فرمای اولین وآخرین وانبیا ومرسلیندر (وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمَا وَذَکَرَ
حَدِیثَ الشَّفَاعَةِ) وذکر برمقدره عطف اولور یعنی عبدالله بن عمر رضی الله عنهما سوق
ایتدیکی خبرده حدیث شفاعتی ذکر ایدوب بیوردی (قَالَ فَیَمْشِی) ذکرقولندن بدلدر
(حَتّٰی یَأْخُذَ بِحَلْقَةِ الْجَنَّةِ فَیَوْمَئِذٍ یَبْعَثُهُ اللّٰهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِی وَعَدَهُ) شاه سریر
لولاك صلی الله علیه وسلم مادارت الافلاك روان اولوب خلقه کیردر بهشت اولور اولوقت
رب الارباب عم نواله حضرتلری جناب حبیب الله صلی الله علیه وسلمی مقام محموده بعث ایدرکه
قرءآن کریمنده اکا وعد بیورمش ایدی (وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
اَنَّهُ) موعود به اولان مقام (قِیَامُهُ عَنْ یَمِینِ الْعَرْشِ مَقَامًا لَا یَقُومُهُ غَیْرُهُ یَغْبِطُهُ فِیهِ
الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ) یغبط بزنة یضرب غین معجمه وباء موحده وطاء مهمله ایله کشی
کندی نفسنه صاحب نعمتك نعمتنی من غیر ارادة زوال نعمته تمنی ایلمکدر یعنی مقام محمود اول
حضرتك یمین عرش برینده بر محل منیعه قیام بیورملریدرکه قرب معهود ایله تقرب برفرده
میسر دکلدر و بیشین و پسین امم وناس اول مقام رفیع واعلایه غبطه ورشك ایدرلر
(وَنَحْوُهُ عَنْ کَعْبٍ وَالْحَسَنِ) کعب الاحبار وحسن بصری رضی الله عنهمادن روایت
بیوریلرن خبر عین مروی ابن مسعوددر (وَفِی رِوَایَةٍ هُوَ الْمَقَامُ الَّذِی اَشْفَعُ لِاُمَّتِی فِیهِ)
یعنی بو مقام محمود اول محل مسعوددرکه امتم ایچون اول جای والاده شفاعته قیام ایدرم
بیوردیلر وشفاعة مذکوره سائرنامه اولان شفاعة عظمی‌دن ماعدادر دیمشلر (وَعَنِ ابْنِ
مَسْعُودٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِنِّی لَقَائِمٌ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ قِیلَ وَمَا هُوَ
قَالَ ذٰلِكَ یَوْمٌ یَنْزِلُ اللّٰهُ تَبَارَكَ وَتَعَالٰی عَلٰی کُرْسِیِّهِ) انی ابتداء کلامده کسر همزه ایله‌در
ومقام ظرفیت ویا مصدریت ایله منصوبدر وبعض نسخه‌ده علی کرسیه واقعدر وکرسی عرشك
غیریدر وحدیث شریف متشابهاتدندر زیرا باری تعالی عزشانه نزول وجهت آسا اجسامدن
منزه ومراد عظمت وجلاالله تجلی للعباده تمثیلدر یعنی شاه سریر اصطفا علیه اکمل التحایا

بیوردیلرکه بن مقام محموده قائم اولورم واصحاب کرام پرشس مقام ایلدکلرنده لب جنبان
جواب اولوب اول برکوندرکه حضرت پادشاه جهان افرین عمت نواله فصل قضا ایچون
بندکاننه هیبت وجلاله اقبال وتجلی ایدر بیوردیلر (اَلْحَدِیثَ) روایتکردهٔ امام احمد اولان
حدیثك تمامنه امعان نظر ایله فیئط کما یئط الرجل الحدید من تضایقه به وهو بسعة مابین السماء
والارض ویجاء بکم حفاة عراة غرلا فیکون اول من یکسی ابراهیم فیقول الله تعالی اکسوا
خلیلی فیؤتی بربطتین بیضاوین من رباط الجنة ثم اکسی علی اثره ثم اقوم عن یمین الله مقاما
یغبطنی فیه الاولون والاخرون انتهی ۞ (وَعَنْ اَبِی مُوسٰی رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) روایتکردهٔ ابن ماجه اولان خبرده عبدالله بن قیس الاشعری رضی الله عنهدن
مروی فخر عالم صلی الله علیه وسلم بیورمشلرکه (خُیِّرْتُ بَیْنَ اَنْ یَدْخُلَ) بناء فاعل یا
مفعو لله (نِصْفُ اُمَّتِی الْجَنَّةَ وَبَیْنَ الشَّفَاعَةِ فَاخْتَرْتُ وَبَیْنَ الشَّفَاعَةَ لِاَنَّهَا) وجه اختیاری
بیان بیورر (اَعَمُّ اَتُرَوْنَهَا) همزه استفهام وضم مثناة فوقیه وفتح را ایله ضمیر شفاعته راجع
اولور (لِلْمُتَّقِینَ) جمع متقی بکسر القاف اسم فاعل من التقوی وفی نسخة للمؤمنین (وَلٰکِنَّهَا
لِلْمُذْنِبِینَ الْخَطَّائِینَ) جمع خطاء یعنی امة اجابتمك نصفی بهشت برینه ادخال بیورلمق ایله
مستوجب دوزخ اولان کنهکارانه شفاعت ایتمك میانه‌سنده جناب کبریا قبلندن مخیر قلندم پس
نصف امتم داخل جنان اولملری اوزره شفاعتی اختیار ایتدمکه امر شفاعت جله‌یه شامله ونصفدن
بسیار تردر وسزلر اول شفاعت کبرایی ارباب تقایه مخصوصمی ظن ایدرسز بلکه شفاعتم کنهکاران امت
ایچون عامدر دیو تبشیر ایتدیلر امدی شفاعة مذکوره دخی فصل قضاده شفاعة عظمی‌نك غیریدر
(وَعَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ یَا رَسُولَ اللّٰهِ مَاذَا وَرَدَ عَلَیْكَ فِی الشَّفَاعَةِ)
ردّ ضم را وشد دال مهمله ایله مبنی لما لم یسم فاعله وما استفهامیه وذا اسم موصول بمعنی الذی
واسم اشارت اولمق دخی جائزدر والرد الجواب یعنی یا رسول الله امر شفاعتده اوزریکزه
اجابت ایدن ندر دیدم یاخود بعض نسخه‌ده ماذا ورد وقوعی برله معنا مقام شفاعتده ازریکه
ورود ونزول ایدن نه شیئدر دیمك اوله (فَقَالَ شَفَاعَتِی لِمَنْ شَهِدَ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ)
سعادتله بیوردیلرکه وان لم یکن من امتی وحدانیة حقه اقرار ایدن اوزرینه شفاعتم
ورود ایدر یاخود تقدیروانی رسول الله کلامی اولوب اکتفاء بها ذکر اولنمدی (مُخْلِصًا)
حال من الموصول (یُصَدِّقُ) تشدید دال مهمله ایله ای یطابق (لِسَانَهُ) نصبله مفعول

یصدق ویا رفعله فاعلیدر (قَلْبُهُ) عکس ذلك یعنی خالصا لا کرها ونفاقا وحدانیت ورسالته شهادت ایدن کمسنه‌یه شفاعتم شایان اولورکه لسانی جنانی تصدیق ایدر اولدیغی حالده ناطقه پرداز کلمهٔ توحید اوله یاخود قلبی زبانی مصدق اوله دیمك اولور رواه البیهقی والحاکم (وَعَنْ اُمِّ حَبِیبَةَ) دختر ابی سفیان بن الحرب وخواهر معاویه اولان ام المؤمنین رمله ویا هند در هجرتك قرق درنجی سالنده غنودهٔ خاك عطرناك اولدیلر (قالَتْ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اُرِیتُ) ضم همزه وکسر را ایله ای اظهر الله لی وحیا اومشافهة والهاما (ماتَلْقی اُمَّتی مِنْ بَعْدی) تلقی تلفظنه متعلق اولور وبعض نسخه‌ده بدون من واقعدر ای بعد ذهابی (وَسَفْكَ بَعْضِهِمْ دِماءَ بَعْضٍ) سفك فاعلنه مضاف مصدر وما تلقی اوزره معطوفدر وسفك صیغهٔ ماضی اوزره اولمق دخی غیر بعیددر (وَسَبَقَ لَهُمْ مِنَ اللّٰهِ ماسَبَقَ لِلْاُمَمِ قَبْلَهُمْ فَسَئَلْتُ اللّٰهَ اَنْ یُؤْتِیَنی شَفاعَةً یَوْمَ الْقِیمَةِ فیهِمْ) بیهقی وحاکم علیهما الرحمة ام حبیبة رضی الله عنهادن برقعکشای روایت اولدقلری خبر جیلده اول طبیب دردکنده وچاره سازنده وش صلی الله علیه وسلم بیورور بنم بوکهنه سرای فانیدن راحتسرای سرور باقی‌یه توجه وذهابمدن صکره امتمه اصابت ایدن نوائب ومصائب ویکدیکرك خون ناحقنی سفك وریزان وقبل قهار ذوالجلالدن امم پیشینه سبق ایدن ابتلا ولمم انلره سبق ایتدیکی احوال پرملالی حق تعالی مشافهة ارائه واعلام بیورمغین امتم حقنده شفاعة روز جزا بکا بخشندهٔ خدا اولمسنی جویا اولدم بیوردیلر (فَفَعَلَ) ای اعطاه ماسأل (وَقالَ حُذَیْفَةُ) بالتصغیر بن الیمان الصحابی صاحب سر رسول الله صلی الله علیه وسلم ورضی الله عنه (یَجْمَعُ اللّٰهُ النّاسَ فی صَعیدٍ واحِدٍ) دراصل معنای صعید خاکدر بومقامده ارض محشر مراد اولنور وناس ثقلین انس وجن ویا اقتصارا علی الاشرف انس مراد اولنه (حَیْثُ یَسْمِعُهُمُ الدّاعِیَ) ضم تحتیه ایله مضارع سمع وحیث ظرف مکان ضم اوزره مبنیدر (وَیُنْفِذُهُمُ الْبَصَرُ) فتح یاء مثناة ویا ضم تحتیه وکسر فا ایله (حُفاةً) جمع حاف یابرهنه (عُراةً) جمع عاری وقیل جمع عریان حالیت اوزره منصوبلردر (كَما خُلِقُوا) حال (سُكُوتاً) جمع ساکت لفظ ناس ویا خلقوا ضمیرندن حال اولور (لا تَكَلَّمُ) اصلی تائین ایله لا تتکلم اواوب

تخفیف اولندی (نَفْسٌ اِلّا بِاِذْنِهِ) موقوفا روایتکردهٔ بیهقی ونسائی اولان حذیفه رضی الله عنه تحدیث بیورورکه رب العالمین جل جلاله ثقلینی برجای هموار ومیدان بهناده حشر وبرحیثیتله جمع ایدرکه برداعی انلرك جمله‌سنه صوت وصداسنی اسماع ایدر واول زمین استواده بروجهله مجتمعین اوله‌لرکه بصر ونظر انلرك جمله‌سنه نکاه ایتسه نفوذ وتجاوز ایلیه سروپا برهنه اول افرینشده عریان اولدقلری کبی خاموش وهیچ کس کفتاره اقتداری اولمیه مکر اذن پروردکارله قدرتیاب اوله پس منوال محرر اوزره نامی حشر ایلیه (فَیُنادی) بناء مجهولله (مُحَمَّدٌ) بالتنوین نائب فاعلی وغیر منون ضم اوزره مبنیدر وندا معنای ظاهری یامحمد دینلوب حرف ندا محذوفدر وفی نسخة فینادی یامحمد (فَیَقُولُ لَبَّیْكَ وَسَعْدَیْكَ) مصدریت اوزره منصوباندر ای اجبتك اجابه بعد اجابة واساعدك بطاعتی لك (وَالْخَیْرُ فی یَدَیْكَ وَالشَّرُّ لَیْسَ اِلَیْكَ) لفظ ید فی الاصل اسم جارحه اما نعمت وملك وتصرف وقوت وقدرت ایچون استعاره قلندی باری تعالی‌یه اضافه اولندقده معنای مجازی مراد اولنور یعنی خیر وبرید قدرت ودست تصرفکده در وماعدا الکلم الطیب شروشور درکاهکه صعود ایتمز دیمکدر (وَالْمُهْتَدی مَنْ هَدَیْتَ) تعریف طرفین حصر افاده ایدر ای لایهتدی الا من هدیته یعنی هدایتکه موفق اولان ذات هدایتله خلق وطاعتکه توفیق بیوردیغك کمسنه‌در (وَعَبْدُكَ بَیْنَ یَدَیْكَ) فخر عالم صلی الله علیه وسلم کندی نفس نفیسنی مراد ایلیوب مقام عبودیتده بوقولك سنك درکاه الوهیتنده واقف وامرکه فرمانبردر (وَلَكَ وَاِلَیْكَ) ای امره کله لك فانه عبدك (لا مَلْجَأَ) همزه وقصرله‌در للازدواج (وَلا مَنْجا) بلا همزه (مِنْكَ اِلّا اِلَیْكَ) درکاه احدیتکدن غیری جای ملاذ ومناص ونجات وخلاص نایاب عبدکه مصیر ومرجع سن سن (تَبارَكْتَ وَتَعالَیْتَ) خیر واحسانك مزداد وعالی وذات وصفاتکده قدر جلیلك متعالیدر (سُبْحانَكَ رَبَّ الْبَیْتِ) رب ندا اوزره منصوب یارب البیت دیمکدر ویا رفعله مبتداء مقدره خبر اولور وبیت کعبه ویا بیت معمور مراد اولنور چونکه بیت حلولی اشعار ایتمکین احترازا عن التوهم کلمهٔ تنزیه تقدیم بیورلدی (قالَ) معلوم من السیاق قائل حضرت رسول الله صلی الله علیه وسلم ویا راوی خبر حذیفه‌در (فَذَلِكَ)

مقام جمع ومناجات (المقام المحمود الذی ذكره الله) عسی ان یبعثك ربك مقاما محمودا
كریمه‌سیله فرقان مجیدنده تشریف ایلدیكی مقام اول جای والا ولطیفه‌در دیدیلر (وقال ابن
عباس رضی الله عنهما اذا دخل اهل النار النار واهل الجنة الجنة) جراول و نصب
ثانیله (فیبقی اخر زمرة من النار فتقول زمرة النار لزمرة الجنة ما نفعكم ایمانكم
فیدعون ربهم ویضجون) صدر خبرده اهل دوزخی تقدیم تنزیه وترغیب وبعد النقمة
نعمتی ذكرا وقع فی النفس اولدیغیچوندر وزمرهٔ جماعة قلیله وما استفهام انكاریه ویا نافیهٔ
خبریه‌در وضمیر یدعون اهل جنتدن زمرهٔ مختلفه‌یه راجعدر وضجیج ضاد معجمه‌وجیمله
فزع وجزعدن ناشی صیحه‌در یعنی اهل دوزخ جحیمه واهل بهشت نعیمه دخوللرنده ارباب
دوزخ واصحاب جناندن برر فرقه باقی قالوب اهل‌نار اهل جنته لوم ایدوب ایمانكز سزه
سودمند اولمدی دیو سر زنشه اغاز ایده‌لر اول فرقهٔ عاقبت محمود كریان وصیحه كنان دركاه
سبحانه تضرع ونیازایده‌لر (فیسمعهم اهل الجنة) دخول ایله واصل سرمنزل امن
و امان اولنلرك اول جماعة قلیله‌دن الامان والغیاث صدالری كوشزدلری اولدقده
(فیسئلون ادم وغیره بعده فی الشفاعة لهم فكل یعتذر حتی یأتوا محمدا صلی الله
علیه وسلم فیشفع لهم فذلك المقام المحمود) یعنی داخل بهشت برین اولنلر جناب
صفی الله وسائر اولوالعزم اصفیادن اول فرقه‌نك سلامت ونجاتلری ایچون التماس شفاعت ایلدكلرنده
هربری بررعذرله اعتذار ایده‌لر تاكم متوج تاج كرامت وشفیع مشفع روزقیامت محمد صلی الله
علیه وسلم جنابنه رومال واول كروه دردمندان حقنده‌در یوزهٔ احسان وبرء الساعهٔ شفاعتنی
خواهان اولدقلرنده انلره شفاعت ایلیوب جمیع انبیا اوزره فضلی باهر اولمغین مقام محمود
جای شفاعت معهوددر (ونحوه عن ابن مسعود ایضا ومجاهد) معنای خبر ماسبق
نظیری ابن مسعود ومجاهددن مرویدر (وذكره علی بن الحسین) نوادهٔ حیدر كرار اولان
امام زین العابدین رضی الله عنهدر (عن النبی صلی الله علیه وسلم) كما تقدم جناب علی
محترم نقل بیورمشلردر (وقال جابر بن عبد الله) الانصاری الصحابی رضی الله عنه
(لیزید الفقیر) ابن صهیب تابعی كه ابو حنیفه واصحاب كتب سته یزید علیه الرحمه‌دن

روایت ایتمشلردر مشار الیه فقار ظهرندن ضرب اولنمغله فقیر تلقیب اولندی (سمعت)
فتح تاء خطابله اصلی اسمعت همزهٔ استفهام حذف اولنمشدر (بمقام محمد) یعنی ای جابر
(یعنی الذی یبعثه الله فیه) جابر رضی الله عنه یزیده سؤال ایدوب مقام محمود محمد
علیه السلامدن برشیء روایتی كوشزك اولدیمی دیو عسی ان یبعثك ربك مقاما محمودا ایة
شریفه‌سندن استفسار ایلدی (قال قلت نعم قال فانه مقام محمد المحمود الذی یخرج الله
به من یخرج) بضم ثم كسر (یعنی من النار) ضمیر به رسول اللهه ویامقامه راجع اوله
یعنی یزید جوابداده اولوب بكا افاده بیوردیغكز لفظی استماع ایلدم دیدكده جابر رضی الله
عنه بیوردیلركه اول مقام مسعود حضرت محمد صلی الله علیه وسلم جنابنه خاص اولان مقام
محموددكه حضرت الله جل شانه جهنمدن اخراج ایلدیكی عصاة عامهٔ مؤمنینی انك بركت
وسببیله اخراج ایلدی (وذكر حدیث الشفاعة فی اخراج الجهنمیین) یعنی فوجا
فوجاد وزخقرار اولان ذواتی ناردن خلاصده خبرشفاعتی جابر رضی الله عنه ذكرو روایت
بیوردیلر (وعن انس نحوه وقال فهذا) اخراج مذكوره (المقام المحمود الذی وعده)
ای الله سبحانه (وعن سلمان رضی الله عنه) الفارسی اوچیوز ویا بشیوز سال معمر اولدقلری
شهرتیابدر (المقام المحمود هو الشفاعة فی امته یوم القیمة) لانه هو البادی فی مقام
الشفاعة ویتبعه الانبیاء فی تلك الساعة (ومثله عن ابی هریرة رضی الله عنه) كما فی الصحیحین
(وقال قتادة كان اهل العلم یرون) صیغهٔ فاعله من الرأی اوبصیغة المفعول ای یظنون
(المقام المحمود شفاعته یوم القیمة) یعنی تابعی مشهور قتاده رحمه الله بیورركه اكابر
صحابه واجلاء تابعین رای رزین وظن مستبینلری بو اولدیكم مقام محموددن مراد اول حضرتك
عامهٔ خلقی عذاب موقفدن رها وراحتیاب اولملرینه دركاه كبریادن شفاعتیدر (وعلی
ان المقام المحمود هو مقامه علیه الصلوة والسلام للشفاعة مذاهب السلف من الصحابة
والتابعین وعامة ائمة المسلمین وبذلك جاءت مفسرة فی صحیح الاخبار عنه
علیه الصلوة والسلام) یعنی دخی رأی ارباب علم مقام محمود اول حضرتك ساعة كبریده

شفاعة عظمی مقامی اولدیغی صحابی وتابعین ومجتهدین ومفسرین ومحدثین مذهب ومسلکیدرکه بر وفق ماذکر اول حضرتدن شرف یافتهٔ صدور بولان صحیح اثارده مقام محمود شفاعتله مبینه ومفسره ورود ایلدی (وجاءت مقالة فی تفسیرها شاذة عن بعض السلف یجب ان لا تثبت اذلم یعضدها صحیح اثر ولا سدید نظر) یعنی امام مجاهد آسا بعض قدمادن مقام محمود تأویلنده نقل ثقاته مخالفه مقالهٔ منفرده وشاذه ورودا تمکین تحریر وتثبته عدم جواز ایجاب ایدرکه منقول ومعقولدن موافق سداد ورشاد اثر صحیح اول خبر ضعیفه تقویه داده اولمدی (ولو صحت لکان لها تأویل غیر مستنکر) بعض اسانیدک صحتی فرض اولنسه ینه جمابین الادله عند ارباب النظر معتبر ومعروف تأویل ومقامه شایان توجیه وتعبیر ظهور پذیر اولیدی حاصلی امام مجاهددن مروی یجلسه معه علی العرش کلام مشکل پیام وعبدالله ابن سلامدن محکی یقعده علی الکرسی وامثالی اخباریدرکه ظاهرا منکر من القول ردی موجب کفتاردر (لکن ما فسره النبی صلی الله علیه وسلم فی صحیح الاثار یردّه) تشدید دال مهمله ایله و بعض نسخده فتح یاء مثناة و کسر را وتخفیف دال ایله ضبطی قول آتی‌یه ملایمدر اما مقام محمود تفسیر کردهٔ نبی ودود اولان معنی خلافنی رد ودفع ایدر (فلا یجب ان یلتفت الیه مع انه لم یأت فی کتاب ولا اتفقت علی المقال به امة وفی اطلاق ظاهره منکر من القول وشنعة) بضم فسکون یعنی تأویلله اول خبر شاذه التفات ایجاب ایتمز مع هذا کتاب الله وحدیث رسول اللهده ورود ایتمدیکه تأویله محتاج اوله ومجتهدین وعلماء امت بو مقوله کفتار وتأویله اتفاق ورغبت ایتمدیلر ظاهر لفظی اطلاقده ایسه کلام ناهنجار وکفتار ناهموار وشناعت دثار اولدیغی هویدادر (وفی روایة انس وابی هریرة وغیرهما دخل حدیث بعضهم فی حدیث بعض) روایتکردهٔ شیخین اولان حدیث شریفده روانک روایتلری لفظا ومعنا روایت دیکره موافقه ایلدی (قال صلی الله علیه وسلم یجمع الله الاولین والاخرین یوم القیمة فیهتمون) افتعال من الهم حزن وعزم وتصمیم معنالرینه‌در (او قال) شک من الراوی (فیلهمون) بناء مجهولله الهامدن اوله (فیقولون لو استشفعنا الی ربنا) یعنی رب الارباب سریع الحساب جای

محشره اولین وآخرینی جمع ایلدکده اهل محشر اندوهناک اوله‌لر یاخود قبل حقدن الهام اولنوب دیه‌لرکه اکر هول موقفدن بزی خلاص ایچون عندالله کبریای بریه‌دن جویای شفاعت اولیدق رهایاب اولور ایدک دیه‌لر اما حرف لو برای تمنی ایسه جوابی نایابدر (ومن طریق اخر عنه ماج الناس بعضهم فی بعض) روایة اخراده اول حضرت علیه التحیه‌دن مرویدر ناس کمال تحیر اضطرابلرندن بربرینه کرفت اوله‌لر (وعن ابی هریرة) روایتکردهٔ شیخین اولان خبر شفاعتده ابی هریرة رضی الله عنه جنابندن مرویدرکه بیوررلر (وتدنو الشمس فیبلغ الناس من الغم ما لا یطیقون ولا یحتملون) عطف تفسیردر (فیقولون الا تنظرون من یشفع لکم فیأتون ادم فیقولون زاد بعضهم انت ادم ابو البشر خلقک الله بیده ونفخ فیک من روحه) باری تعالی‌یه روحک اضافتی برای تعظیم واختصاص ونفخ روحی جسدهٔ متصله ایجاد بیورمسیدر (واسکنک جنته) جنة معروفه یاخود روی زمینده بر بستان اوله (واسجد لک ملئکته وعلمک اسماء کل شیء اشفع لنا عند ربک حتی یریحنا من مکاننا) ای یحصل لنا راحة (الا تری ما نحن فیه فیقول ان ربی غضب الیوم غضبا لم یغضب قبله مثله ولا یغضب بعده مثله ونهانی عن الشجرة) ای عن الاکل منها شجره‌دن مراد کرومده اولان انکور ویاخود بر اوله‌که مجازا شجر تسمیه قیلندی (فعصیت نفسی نفسی اذهبوا الی غیری) تکریر نفسی تأکید وبیاندر حاصل کلام اهل محشر اوزره تاب خورشید بر میل مسافه نزدیک اولدقده طاقت شکن وتحمل کداز اندوهناک اولوب یکدیکره دیه‌لرکه نکاه ایدرمیسز سزلره کم شفاعت ایلیه دیدکلرنده جناب صفی الله علیه السلامه رومال ایلیوب زاری کنان ثنا خوان اولوب سن ابو البشر آدم صفی سن صانع بیچون ذات هماونکی بی واسطهٔ پدر ومادر دست قدرتیله عدمدن ایجاد ایدوب جسد شریفکه متصله روح احسان ایلیوب بستان لطیفنده اسکان وتحیه‌لک فرشتکانی سکا سجده ایتمکه امر وفرمان واسماء کل شیء تعلیم واعلان ایلدی امدی درکاه کبریاده بزلره شفاعت ایله تا کم هول محشر وموقفدن رها ایله راحتیاب اوله‌لم وطاقت ربا اولان هول وحیرتمزی معاینه ایدرسز دیدکلرنده ادم علیه السلام اظهار عجز واعتذار ایدوب قهار ذو الجلال اولان رب متعال الیوم غضبنی اشکار ایلدیکم اول وآخر بوکه مانند

غضبناك اولمدی واولمز لاسيما بنی اكل كندمدن نهی ايدوب كندو كندومه متابعتله امره
مخالفت ايلدم فلاجرم كندوجرمم امرنده نفسمله مشتغل غيری پيغمبردن طلبكارشفاعت اولك
ديه (اذهبوا الى نوح) يعنى اب ثانی اولان نوح عليه السلامه مراجعت ايدك (فيأتون
نوحاً فيقولون انت اول الرسل الى اهل الارض) كفار وفجاره روی زمينده اول
بعث اولنمغله ايراد بيورلدی والادم عليه السلام دخی اولاد ابراری اوزرلرينه مرسلدر
(وسماك الله عبداً شكوراً) نوح عليه السلام هرحالده شكر شكرايله رطب اللسان اولمغين
امم سالفه وصحف قديمه ده شكور لقبيله بنام ومذكور اولمشدر (الا ترى ما نحن فيه
الا ترى ما بلغنا) سكون غين معجمه ايله ای ماوقعنا فيه من الكرب (الا تشفع لنا الى
ربك فيقول ان ربی غضب اليوم غضباً لم يغضب قبله مثله ولا يغضب بعده مثله
نفسی نفسی) بعض نسخده ان ربی غضب اليوم الخ عبارتی مصرحه در (قال فی رواية
انس ويذكر خطيئته التی اصاب) صفة خطيئة وعائدی محذوفدر ای اصابها (سؤاله
ربه بغير علم) خطيئه يی تفسير اولور وسؤال منصوب بدل ويا عطف بيان وبغير علم قولی
مصدر محذوفك صفتی ويا حال اولور ای سؤالا بغير علم يعنى رب ان ابنى من اهلى سؤالنى مراد
ايدركه كندويه اصابت ايدن زله سنی ياد ايتمدی و اول خطيئه بغير علم حضرت قهار منتقم
جل جلاله حضرتلرندن پسری كنعانك غرقاب طوفان غضبدن نجاتنى درخواست اولدی
(وفی رواية ابی هريرة رضی الله عنه وقد كانت لی دعوة دعوتها على قومی) يعنى
نوح عليه السلام جنابنه باعث خجلت وبادئ مقدرت اولان قضيهٔ دعوت خاصه سنی غيرمحلنه
صرف اولوب بن دعوت مستجابه می قوممك هلاكنه سوق وصرف ايتديكم اجلدن شرمسارم
ديه لر (اذهبوا الى غيری اذهبوا الى ابراهيم فانه خليل الله فيأتون ابراهيم فيقولون
انت نبی الله وخليله من اهل الارض اشفع لنا الى ربك الا ترى ما نحن فيه فيقول
ان ربی قد غضب اليوم غضباً فذكر مثله) ای مثل ماتقدم (ويذكر ثلاث كلمات
كذبهن) يعنى ناس نبی كريم جناب ابراهيم عليه سلام الرحيم پيشكاهنه چهره سای اولوب
نعوت جليله سنی تعداد ايدوب جناب دولتمآبك حضرت پيغمبر كردكار وحله ء خلت ايله

اهل ارضدن منفرد ومختار وشفاعته سزاوارسن بز كرفتار پنجهٔ اوزاری خلاصه حضرت
پروردكار دركاهندن شفاعت ايله هول وحيرتمزی مشاهده ايدرسك ديدكلرنده نظير كفتار
ماتقدم نوح وآدمله اعتذار ايدوب اوچ كلمه كه دروغ شكلنده عالم دنياده كويا اولديغی
موادی ياد ايلدی وانلر پرستش اصنام ايچون دعوت اولندقده صحيح المزاج ايكن انی سقيم
ديديكی وملك جائر حليلهٔ جناب خليل اولان ساره يی طلب ايتدكده خواهرمدر ديدی
وبتانی شكست ايتدكده بل فعله كبيرهم هذا ديو اعتراض ايتمليدر (نفسی نفسی لست لها)
بن كنديمك خلاصنه مشغولم شفاعته اهليت و لياقتم يوقدر (ولكن عليكم بموسى)
اما كليم اللهه ملازمت ايدك ديو بيوره لر عليكم اسم فعل ای الزموه وباء بموسى زائده در بعدما
مزية موسى يی بيان بيورر (فانه كليم الله) زيرا موسى عليه السلام حق سبحانه وتعالى
ايله شفاها بلاواسطة مكالمه ايلدی (وفی رواية فانه عبد اتاه التورية) يعنى قبل القرءآن
اعظم كتب ديان اولان تورية جليل الشانی اكا اعطا ايلديكی عبدخاصدر (وكلمه وقربه
نجيا) دخی بالمشافهة كلاميله تكريم ومناجاتيله تقريب وتعظيم بيورديغی پيغمبريدر ديه لر
(قال فيأتون موسى فيقول لست لها ويذكر خطيئته التی اصاب) بعده جناب
كليم الله صلى عليه الالهدن استشفاع برله حضورنه روان اوله لر انلر دخی شفاعته اهليت
نايابدر ديو قصهٔ كريمهٔ وما اعجلك عن قومك ياموسى جليله سی ضمننده وقوعيافته زله سنی
ياد ايله معذرتخواه اوله (وقتله النفس) دخی اهلاك قبطی ماده سن ذكر ايليه (نفسی
نفسی ولكن عليكم بعيسى فانه روح الله وكلمته فيأتون عيسى فيقول لست لها
ولكن عليكم بمحمد عبد) مجرورا بدل ورفعی ونصبی دخی جائزدر (غفر الله له
ما تقدم من ذنبه وما تأخر) حاصلی پيام موسى عليه السلام دخی جناب عيسى يه حواله
وانلر دخی عدم لياقت شفاعتله معذرتجوی ودر دولتمآب صاحب مقام محمود عليه صلوات المعبود
حضرتنه دلالت بيوروب انك خزائن لطف وكرمندن دريوزهٔ عنايت وخواستكار شفاعت
واول والاهمم بسيار كرمدن چاره جوی علة عصيان اولك كه محمد صلى الله عليه وسلم بندهٔ
خاص الخاص اللهدركه پيشين وپسين كناهندن مغفور وشفاعته جدير واحرادر ديو دركاه
شفاعت دستكاهه روان اوله لر (فاوتى) صيغهٔ مجهولله (فاقول) فاء فصيحه (انا لها

فَانْطَلِقُ فَاسْتَأْذِنُ عَلىٰ رَبِّى فَيُؤْذَنُ لِى) بناء مجهولله (فَاِذا رَأَيْتُهُ وَقَعْتُ ساجِداً)
يعنى اهل موقف بكا اتيـان اولنوب شـفاعتجويان اولدقلرنده بن شفاعته اهل وامر شفاعت
بنمچون مدخردر ديو درگاه كبريايه تقربه استيذان ومحل اجابت اولان جاى كرامت
واحسانه بكا دخول ايله اذن همايون سبحانى شرفيافتهٔ صدور وعيـانا رؤية جمال حضرت
رحمـانله مشرف اولديغمده تعظيمـا للديان دركاه حضرتنده سجـده ايليم (وَفى رِوايَةٍ فَاٰتى
تَحْتَ الْعَرْشِ فَاَخِرُّ ساجِداً) قال الراغب خر بمعنى سقط يسمع معه صوت كصوت خرير الماء
والريح مما يسقط من علو انتهى امدى ذلك الخرير حمد خدا ايله تسبيحدر نكاشتهٔ حرير تحرير
تلمسانى اوزره اول حضرتك تحت العرشه تشريف ايلديكى مكان مخضةالعرشله بنام برسراى
والاجناندركه اهل جنت رؤية جمال رب العزتله هرجمعه واعياده اول جاى دلشـاد وعليايه
جمع اولوب مطلب اعلى اولان مشاهدهٔ لقاء كبريا عزوعلا ايله بهره‌ياب اوله‌لر (وَفى رِوايَةٍ
فَاَقُومُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَاَحْمَدُهُ بِمَحامِدَ لا اَقْدِرُ عَلَيْها اِلاّ اَنَّهُ يُلْهِمُنيها اللهُ) ضمير يديه حـق
تعالى‌يه راجع وكمال قربى تمثيلدر ويا عرشه عائد اوله يعنى مقام قربيتده قائم اولوب شايستهٔ
ذات كبرياسى اولان محامد وتحايا ايله محمدت كواومكه حالا اول ستايش و حمدله لب جنبان
اولمغه مكتنياب دكلم مكر قبل حقدن درونه الهام بيوريله (وَفى رِوايَةٍ فَيَفْتَحُ اللهُ عَلَىَّ
مِنْ مُحامِدِهِ وَحُسْنِ الثَّناءِ عَلَيْهِ) ماقبلنه عطف تفسير ويا بالمغـايرة تأسيس اوله (شَيْئاً
لَمْ يَفْتَحْهُ عَلىٰ اَحَدٍ قَبْلى) ولا بعدى من باب الاكتفاء وفتح كشايش كليد وباب اسـا ازالهٔ
اغلاق حسيدر بعدذا من غير عسر ابتداء حصول مرامده شـايعدر يعنى فتـاح كريم اوزره
محامدر وحسن ثنا ايله بنمچون برشئ عظيم وكنج عميم كشـاده بيوره‌كه بندن مقدم ومؤخر
بركمسه‌يه فتح ايتمدى اوله (قالَ فى رِوايَةِ اَبى هُرَيْرَةَ فَيُقالُ يا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ سَلْ
تُعْطَهْ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ) فعلان جواب امرده مجزوماندر يعنى ساجد اولديغم حالده يا محمد
باشك سجوددن رفع ومرامك عرض ايله هر شـاهباز مرادكه سرادق رسالتكدن سراغاز
پرواز ايليه اوج هواء قربده قبول والتزام مالا يلزم ايدن امتك حقلرنده شفاعت ايله دركاه
عزتمده مقبولدر ديو ندا اولندقده (فَاَرْفَعُ رَأْسى فَاَقُولُ يا رَبِّ اُمَّتى يا رَبِّ اُمَّتى فَيَقُولُ
اَدْخِلْ مِنْ اُمَّتِكَ مَنْ لا حِسابَ عَلَيْهِ مِنَ الْبابِ الْاَيْمَنِ مِنْ اَبْوابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ

شُرَكاءُ النّاسِ فيما سِوىٰ ذٰلِكَ مِنَ الْاَبْوابِ) وابواب هشت بهشت باب الصدقة وباب الصوم
ويقال له باب الريان وباب الجهاد وباب التوبة و باب الكاظمين وباب الراضين و باب الصـلاة
وباب الايمن كما بينه المصنف فى شرح مسلم والحاصل خطاب عزت ورود ايدوب اتقياى امتكدن
غير معاتب اولنلرى باب ايمن بهشتدن ادخال جنان ايله اكر اول باب همايونى اختيار ايدرلر
ايسـه كرچه باب ايمندن ماعدا سـائر ابواب جناندن دخوله اتقياى امت همچنان غيريلره
شريك و مرخص‌لردر (وَلَمْ يَذْكُرْ فى رِوايَةِ اَنَسٍ هٰذَا الْفَصْلَ) يعنى ابوهريره دن
مروى خـبرده يا محمد ارفع رأسـك الى هنـا عبـارت ياد بيورلميـوب (وَقالَ مَكانَهُ)
انك بدلى روايت بيـورلديكه (ثُمَّ اَخِرُّ ساجِداً فَيُقالُ لى يا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَقُلْ
يُسْمَعْ لَكَ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ وَسَلْ تُعْطَهْ) والضمير لما سأل ويا براى وقف هـاء سكته اوله
(فَاَقُولُ يا رَبِّ اُمَّتى اُمَّتى فَيُقالُ انْطَلِقْ فَمَنْ كانَ فى قَلْبِهِ مِثْقالُ حَبَّةٍ مِنْ بُرَّةٍ اَوْ شَعيرَةٍ
مِنْ ايمانٍ) مثقال كسر ميم وسكون مثلثه ايله موازن معناسنه‌در ومن اولى حبه‌يى وثانيه مثقالى
بيان ايدر وسنجيدهٔ ميزان قيلنـان صحف اعمالدر ويا جواز تجسيم اعراض اوزره نفس اعمال
اوله وامور آخرت خـود امور دنيـا ايله مقايسـه اولنمز والله اعلم بحقيقتـه (فَاَخْرِجْهُ)
بقطع الهمزة امر من الاخراج معطـوف على الامر قبـله يعنى طرف پادشاه جهـان آفرين
حضرتلرندن بكا خطاب بيوريله‌كه وار درونـنده دانهٔ كندم ويا جووزننده ثمرات ايمانى
اولان بندكانمى آتش دوزخ پرشرار ويا موقف عار وشناردن تخليص واخراج ايله (فَانْطَلِقُ
فَاَفْعَلُ) بندخى مقام شفاعتدن روان وامر ايزد سبحان ايله فرمانبر اولورم (ثُمَّ اَرْجِعُ اِلىٰ
رَبّى فَاَحْمَدُهُ بِتِلْكَ الْمَحامِدِ وَذَكَرَ مِثْلَ الْاَوَّلِ) بعدذا مقام قربه مراجعت ايدوب ملهم
اولديغم محمدتله ثناخوان اولورم بيوروب كلام اوّل آسـا فاخر ساجدا الخ خبر شريفنى ياد
ايلدى (وَقالَ فيهِ) روايتكردهٔ مسلم اولان خبر مسلمده بيورر (مِثْقالُ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ)
حبه بر او شعير عبارت شريفه‌سى بدليدر وخردل غايت صغرده حب معروفدركه قلة ايماندن
كنايه بيورلدى (قالَ فَاَفْعَلُ ثُمَّ اَرْجِعُ وَذَكَرَ مِثْلَ ما تَقَدَّمَ) يعـنى الى ربى فاحمده
بمحامد الخ (وَقالَ فيهِ) كما رواه مسلم (مَنْ كانَ فى قَلْبِهِ اَدْنىٰ اَدْنىٰ اَدْنىٰ مِنْ مِثْقالِ

حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ) ادنى افعل تفضيل من الدنو فى الاصل قرب مكان ويا زمان ويا قرب
منزلت معناسنه اولوب بعدذا اكثرمقابلى اقلدن واكبر عكسى اصغردن وخيرضدى ارزلدن
معبردر رواية صحيح مسلم وبعض نسخ شفا اوزره لفظ ادنى‌سه بار مكرردر وبومقامده ادنى
مابعدنه مبالغة مضافه اولور اى اقل من الاقل (فَاَفْعَلُ) يعنى درون دلده مقدار ذره اهل
ايمانى دوزخدن اخراج ايده‌رم (وَذَكَرَ فِى الْمَرَّةِ الرَّابِعَةِ) يعنى درگاه آفريده‌كاره رجوعى
وامر شفاعتده مرارا مراجعتى وقوع بولوب دردنجى كره‌ده بيوررركه (فَيُقَالُ لِى ارْفَعْ
رَأْسَكَ وَقُلْ يُسْمَعْ وَاشْفَعْ تُشَفَّعْ وَسَلْ تُعْطَهْ فَاَقُولُ يَارَبِّ ائْذَنْ لِى فِيمَنْ قَالَ لَا اِلٰهَ
اِلَّا اللّٰهُ) يعنى الها بكا اذن شريفكى ارزانى قيل كه كلمهٔ توحيدله رطب اللسان اولان بندكان
شانلرنده دركاه همايونكده شفاعتجوى اولم (قَالَ لَيْسَ ذٰلِكَ اِلَيْكَ) خطاب عزت وارد
اولوب يا محمد امر مذكور جنابكه مفوض دكلدر (وَلٰكِنْ وَعِزَّتِى وَكِبْرِيَائِى) مقسم
عليهك تحققنه دال اولور قسمدر عزت وغلبه وقهر وكبريا ترفع عن الانقياد معناسنه‌در
(وَعَظَمَتِى) معناده متقاربه (وَجِبْرِيَائِى) مدله ياء متكلمه مضاف وجيمك فتح وكسرى
جائزدر (لَاُخْرِجَنَّ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ) اول خطاپوش و عطاپاش جل
جلاله حضرتلرى بيوره‌كيم عزت وجلالم حق سايبان حماية صمدانيه‌م ايجاب ايلركه من غير
شفاعة لا اله الا الله كلمه‌سيله كويا اولان مجرمان اهل ايمان قوللريمى شحنهٔ سياستكاه دوزخدن
اخراج وازاد ايليه‌م فلله الحمد والمنة (وَمِنْ رِوَايَةِ قَتَادَةَ عَنْهُ) اى عن انس (قَالَ فَلَا
اَدْرِى فِى الثَّالِثَةِ اَوِ الرَّابِعَةِ) يعنى راوى خبر معتبر انس رضى الله عنه جانبندن شك واقع
اولوب بلم كه مراجعة ثالثه‌ده‌مى يارابعه‌ده‌مى حالة مذكوره صدوريافته اوله ديو امام قتاده‌دن
مرويدر معلوم عزت اولسونكه حديث مذكور اشكالدن خالى دكلدر ديمشلر زيرا اوّل
خبر كروه عصاة اهل محشر اولمق اقتضا ايدوب آخر حديث داخل نار وبعده اخراج
اولنملرين ايجاب ايدر جواب با صواب اول كروه پرشكوه ايكى فرقه اولوب برفرقه موقف
ومحشرده بلاعذاب شفاعة سيد البشرايله داخل جنان اوله وفرقهٔ ثانيه داخل دوزخ اولوب
بعدذا شفاعتله رهاياب اوله‌لر وكلامده طى واختصار هويدادر ديمشلر (فَاَقُولُ يَارَبِّ مَا بَقِىَ
فِى النَّارِ اِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْاٰنُ اَىْ مَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ) يعنى ذوالجلالا اتش

دوزخده پسماندهٔ دام وقوف اولنلر همان حكم جليلكله ابدالابدين حبسى ايجاب ايدن كفار
ومنافقيندر امدى (ان المنافقين فى الدرك الاسفل من النار ولن تجدلهم نصيرا اية جليله‌سى
(ان الله لا يغفر ان يشرك به ويغفر مادون ذلك) كريمه‌سى ان الله جامع المنافقين والكافرين
فى جهنم جميعا آية نذارت احتواسى بونلرك مخلد فى النار اولملرك اقتضا ايدر (وَعَنْ اَبِى
بَكْرٍ) الصديق (وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَاَبِى سَعِيدٍ) الخدرى (وَحُذَيْفَةَ) بن اليمانى
(مِثْلُهُ) حديث سابق نظيرى مذكورين حضراتندن دخى مرويدر (قَالَ) رواة مشار
اليهمدن هربرى بيورر (فَيَأْتُونَ مُحَمَّداً) يعنى اتباع انبيادن اشرف اهل محشر ويا علماء
بشر سرور ستوده سير صلى الله عليه وسلم حضورنه كلەلر (فَيُؤْذَنُ لَهُ) قبل رحماندن اول
حضرت شفاعتله مأذون بيوريله (وَتَأْتِى الْاَمَانَةُ وَالرَّحِمُ فَتَقُومَانِ جَنْبَتَىِ الصِّرَاطِ)
امانت ضد الخيانت ورحم قرابه وجنبه ناحيه وطرف يعنى بقدرة الله تعالى ورحم وامانت
تمثل وتجسم ايدوب امين وواصل وخائن وقاطع اوزرلرينه شهادت ايچون صراطك يمين
ويسارنده قائمه اوله‌لر ياخود امانتدن مراد امانة كبرا اولان انا عرضنا الامانة على السموات
والارض كريمه‌سنده اولان توحيددر ورحم كريمهٔ واتقوا الله الذى تساءلون به والارحام
ايله ياد بيورلن رحم اوله رواية مذكوره وماننده آثار مسطوره‌دركه حدتواتر معنويه
رسيده‌در صراطى منكر اولان فرقهٔ معتزله اوزره رد صريحدر ☼ يحيى بن اليمان عليه الرحمه‌دن
رسيدهٔ روايتدركه كروه معتزله‌دن برى موى سروريشى سياه اولديغى حالده مجلسمده خوابه
واروب بيدار اولدقده موى محاسنى سپيد اولمش معاينه ايلدم جكونكى حالدن پرسان
اولديغمده معتزلى جوابداده اولديكه عالم رؤياده مشاهده ايدرمكه حشر ونشر اولوب
برجوى آتشين اوزره حد سيف آسا برپل پرهول اراسته قلندى خلق عالم اول معبردن عبور
ايدوب نوبت بكا كلدكده بن دخى چپ وراسته ميل ايده‌رك دهشت وهراسله مرور اثناسنده
موى سروريشم سياه ايكن اغاروب پير اولدم ديو نقل ايدوب اعتقاد باطله‌دن رجوع ايتمش
(وَذَكَرَ فِى رِوَايَةِ اَبِى مَالِكٍ عَنْ حُذَيْفَةَ فَيَأْتُونَ مُحَمَّداً فَيَشْفَعُ فَيُضْرَبُ الصِّرَاطُ)
صادوسين وزايله مويدن باريك وشمشيردن تيزبر پل هولناكدر (فَيَمُرُّونَ اَوَّلُهُمْ كَالْبَرْقِ
ثُمَّ كَالرِّيحِ وَالطَّيْرِ وَشَدِّ الرِّجَالِ) جيمله جمع رجل ضد المرأة ويا حاء مهمله ايله جمع راحلة
والاول هو المعول وشد سرعة جرى يعنى بعد الشفاعت هول موقفدن خلاصده جسر صراط

قوريلوب ناس عبوره دركار اولهلر كيمى من غير مهلة ومشقة برق آسا سرعتله كذار بعدذا
سرعت اولده امتداد زمانله باد ومرغ اساروان وپران وبر فرقه دخى مردان چابك سير كبى
مرور ايدهلر (وَنَبِيُّكُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يعنى على طريق التجريد المعروف فى البديع
نفس نفسينى مراد بيورر (عَلَى الصِّرَاطِ) محمد عليه السلام صراط اوزره واقف اوله
يحتمل كه ظاهرى اوزره مراددر ياخود صراطه قريبلرندن كانه صراطده واقف كبى اولملرك
اراده بيورديلر (يَقُولُ اللّٰهُمَّ سَلِّمْ سَلِّمْ) جملهٔ حاليه (حَتَّى يَجْتَازَ النَّاسُ) افتعال
من الجوازى المرور وحتى غايت وعلتى محتملهدر يعنى تاكم ناس صراطدن مرور وسلامتله
كذار ايدنجيهدك دستكير بيكسان صلى عليه المنان بالسلامة لب جنبان دعا اولدقلرى حالده واقف
سر منزل صراط اولهلر (وَذَكَرَ آخِرَهُمْ جَوَازًا الْحَدِيثَ) فتح جيمله جواز مرور
وكسرى دخى جائزدر مجاوزه معناسنه يعنى اول حضرت صراطى مرور جهتندن آخر عبور
ايدن كمسنهيى ذكر ايتديلركه جهينه وياهناد اوله وعند جهينة الخبر اليقين (وَفِى رِوَايَةِ
أَبِى هُرَيْرَةَ فَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُجِيزُ) ضم ياء مثناة وكسر جيم وزايله اى اول من يمضى
ويقطعه بعض نسخده من يجوز واقعدر وهما لغتان يقال جاز واجاز يومئذ والحاصل اول
بركزيدهٔ عالم حلبهٔ رهان فضل وشرفده حائز قصب السبق اولمغين جملهدن اقدم صراطدن
مرور ويا مقدم امتى امرار ايدن بنم ديو بيورديلر (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يُوضَعُ) تذكير وتأنيثله (لِلْأَنْبِيَاءِ مَنَابِرُ يَجْلِسُونَ عَلَيْهَا وَيَبْقَى مِنْبَرِى لَا أَجْلِسُ
عَلَيْهِ) حال من المضاف (قَائِمًا) حال من فاعل اجلس (بَيْنَ يَدَىْ مُنْتَصِبًا فَيَقُولُ اللّٰهُ
تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَا تُرِيدُ أَنْ أَصْنَعَ بِأُمَّتِكَ فَأَقُولُ يَا رَبِّ عَجِّلْ حِسَابَهُمْ فَيُدْعَى) بناء
مجهولله (بِهِمْ فَيُحَاسَبُونَ فَمِنْهُمْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ
بِشَفَاعَتِى وَلَا أَزَالُ أَشْفَعُ حَتَّى) غايه وياعلت (أُعْطَى) صيغهٔ مفعول متكلمله (صِكَاكًا)
صاد مهمله وكافله صك معرب جك براى مصالح نكاشته اولان ورقهدر اما عرفا قاضى حجتنه
تخصيص اولنور (بِرِجَالٍ قَدْ أُمِرَ) بناء مجهولله (بِهِمْ إِلَى النَّارِ حَتَّى) ابتدائيه (إِنَّ)
كسر همزه ايله (خَازِنَ النَّارِ) مالك واتباعنه شاملدر (لَيَقُولُ يَا مُحَمَّدُ مَا تَرَكْتَ

لِغَضَبِ رَبِّكَ فِى أُمَّتِكَ مِنْ نِقْمَةٍ) غضب ارادهٔ انتقام ونقمت كسر نونله عذابدر حاصلى
خبر صحت اثر روايتكردهٔ شيخين اولان حديثده سلطان سريرلى مع الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرندن مرويدركه ارض محشرده پيغمبران حضراتنه على مراتبهم بالا وزيبا كرسيلر
وضع اولنوب بالسعادة والاقبال جلوس ايدهلر اما بنم سرير دلپذيرم خالى وقرب معنويله
باركاه كبريايه تقرب ايتديكم حالده منبرم باقى قاله پس خطاب عزت ورود ايدوب يا محمد
سنك امتكه بروفق دلخواهك اولان احسان نه اوله كم انكله معامله بيورم ديدكده كرمكارا
الها پادشاها امتمك حسابى وشانلرنده نظر عاطفتكى سائر خلايق اوزرينه تقديم ايله هول
موقف ومحن محشردن رهاياب اولهلر ديو نيازمند اولديغمده امتم محل حسابه دعوت اولنوب
محاسب قيلنهلر وانلردن بعضيسى غلبهٔ حسنات وفضل ورحمة بى غايات فياض مطلقله بلا
شفاعت وبعضيلر شفاعتمله داخل جنان اولور امدى مجرمان اهل ايمانه شفاعتدن آنا فانا
خالى اولمم حتى كنهكاران امتمدن بر مقدار اشخاصه كه اسم ورسميله دفتر وكتاب بخشنده
اولمم اولا اول كروه ناره سوقله مأمور اولوب آخر شفاعتمله رهياب نجات اولهلر تامالك
واعوانى استغراب كويان يا محمد شايستهٔ عقوبت ونكال اولان امتكدن نفس باقيه ترك ايتمدك
ديهلر زيرا بعض نسخده ما تركت من بقية ورودى خوش آيندهدر (وَمِنْ طَرِيقِ زِيَادٍ
النُّمَيْرِىِّ) تصغير له اسم قبيله زياد بن عبد الله البصريدر وثقه وضعيف اولملرى اختلافيدر
(عَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ) خبر مشار اليه رواية بيهقى وابو نعيم
اوزره انس رضى الله عنه جنابندن مرويدر (أَنَا أَوَّلُ مَنْ تَنْفَلِقُ الْأَرْضُ عَنْ جُمْجُمَتِهِ
وَلَا فَخْرَ) فلق بر شيئى شق و جمجمه ضم جيم اولى وثانيه ايله رأس المشتمل على الدماغ
يعنى كاسهٔ سر وتركيده قفا تعبير اولنور والحاصل حبيب كبريا عليه التحايا بيورركه اول قبرى
سوى كاسهٔ سردن چاك ومنشق وابتدا بعث اولنان بنم تحديث نعمت ايدهرم افتخار ايتمم
(وَأَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا فَخْرَ وَمَعِى لِوَاءُ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَأَنَا أَوَّلُ مَنْ تُفْتَحُ
لَهُ الْجَنَّةُ وَلَا فَخْرَ فَآتِى) فاء تفصيليه اى فاجئ (فَآخُذُ بِحَلْقَةِ الْجَنَّةِ فَيُقَالُ مَنْ هٰذَا
فَأَقُولُ مُحَمَّدٌ فَيُفْتَحُ لِى) بالاده معانئ لطيفهٔ حديث مرار اسبق وكذار ايلدى (فَيَسْتَقْبِلُنِى
الْجَبَّارُ تَعَالَى فَأَخِرُّ لَهُ سَاجِدًا) روز جزا وانتقام اولمغين اسم جبار ايله ايراد بيورلدى
يعنى منتقم قهار جل جلاله صفات علياسيله بكا تجلى وعرض ديدار ايليوب بن دخى تسبيح

وتجليله سرنهادهٔ سجدهٔ شکر و تحیت اولمق دیو بیوردیلر (وَذَكَرَ نَحْوَ مَا تَقَدَّمَ) ابن عباس رضی الله عنهما روایتنده مذکور اولان فاتحه بمحامد نظیری یاد بیوردی (وَمِنْ رِوَايَةِ أُنَيْسٍ) مصغر اصحابیٔ انصاری اشهلی در بعض نسخه‌ده مکبرا انس واقعدر (سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَاَشْفَعَنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لِاَكْثَرَ مِمَّا فِى الْاَرْضِ مِنْ حَجَرٍ وَشَجَرٍ) یعنی روز واپسین محشرده روی زمینده اولان حجر وشجردن زیاده کمسنه‌لره شفاعت ایده‌رم دیو بیوردیلر (فَقَدِ اجْتَمَعَ مِنْ اِخْتِلَافِ اَلْفَاظِ هٰذِهِ الْاٰثَارِ اَنَّ شَفَاعَتَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَقَامَهُ) نصبله ان اوزره معطوفدر (الْمَحْمُودَ مِنْ اَوَّلِ الشَّفَاعَاتِ) من مقامی بیاندر تعدد شفاعات حضرتنه اشارت اولور (اِلٰى اٰخِرِهَا مِنْ حِينَ يَجْتَمِعُ النَّاسُ) من حین الخ خبر ان ومن ابتدائیه‌در (لِلْحَشْرِ وَتَضِيقُ بِهِمُ الْحَنَاجِرُ) جمع حنجرة کلو وحلقوم شدة هول وکربدن کنایه‌در (وَيَبْلُغُ مِنْهُمُ الْعَرَقُ) فتحتینله معروف (وَالشَّمْسُ وَالْوُقُوفُ مَبْلَغَهُ وَذٰلِكَ قَبْلَ الْحِسَابِ فَيَشْفَعُ حِينَئِذٍ لِاِرَاحَةِ) را ایله راحتدن ویا زایله ازاله معناسنه (النَّاسِ مِنَ الْمَوْقِفِ ثُمَّ يُوضَعُ الصِّرَاطُ وَيُحَاسَبُ النَّاسُ كَمَا جَاءَ فِى الْحَدِيثِ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ وَحُذَيْفَةَ) یعنی احادیث مرفوعهٔ مسبوقه الفاظ و عباراتنك اختلافی ومقام محمود تفسیر وتأویلی کوشزدك اولدیسه مجموع کلامدن ظاهر اولدیکه اول حضرتك شفاعتی ومقام محمودی ابتدای شفاعتندن رسیدهٔ پایان اولنجه ناسك حشره جمع اولدیغی وقت ابتداسندن وکلوی اهل محشر کمال مضایقه و خورشید آتشتاب برمیل مسافه نزدیك وهول موقف سرمنزل نهایتنه بالغ اولدیغی حالده ظهور یافته وحشره قیام واجتماعلری حسابدن مقدم اولمغله اهل موقف وقفه‌کیر هول واضطراب ایکن راحتیاب اولملرینه شفاعت بیوروب بعدذا صراط متن جهنم اوزره اماده قیلنوب بعدما محاسبه قیلنورلرنته‌کیم ابی هریرة وحذیفة رضی الله عنهما روایتلریله ورود ایدن خبرجلیلده تقدم ایلدی (وَهٰذَا الْحَدِيثُ اَتْقَنُ) بوحدیث لطیف من جهة الاتقان اکثردر نکاشتهٔ یراعهٔ امام قرطبی اوزره شفاعات حضرت چهار دفعه اولوب اما حدیثده ورودی چار اوزره زیاده درکه بری هول موقفدن ناسی خلاص ایچون وقوعیافته اولان شفاعة عظمی ودوم اهل جنانی بهشته ادخالی

امرنده سیوم عفو کناه مجرمان خصوصنده چهارم درکهٔ سعیره سوقله امر اولنانلر شاننده پنجم کلمهٔ توحید ایله کویا اولان اهل اسلام حقنده وششم بعض کنهکاران دوزخ قراری ناردن اخراجده هفتم درجات ارباب بهشتی اعلا ماده‌سنده شفاعة شریفه‌لری ارزانی بیوریله (فَيَشْفَعُ فِى تَعْجِيلِ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِ مِنْ اُمَّتِهِ اِلَى الْجَنَّةِ) تعجیل لفظنه متعلق اولور ویشفع بناء معلوم ویا مجهولله‌در یعنی اتقیای امتدن بلاحساب من باب الایمن جنته دخوللرین تعجیل امرنده شفاعت بیورر (كَمَا تَقَدَّمَ فِى الْحَدِيثِ ثُمَّ يَشْفَعُ فِيمَنْ وَجَبَ عَلَيْهِ الْعَذَابُ) وجوب معنای ظاهری اوزره دکلدر (وَدَخَلَ النَّارَ مِنْهُمْ حَسْبَ) بسکون ثانیه وفتحه ونصبله علی المصدریة اوالظرفیه ای علی وفق (مَا تَقْتَضِيهِ الْاَحَادِيثُ الصَّحِيحَةُ) یعنی شفاعة ثانیه امتان کنهکاردن سزاوار عقاب وداخل دوزخ آتشتاب اولنلر شاننده حصولپذیر اولوب اخبار سالفه مقتضاسنجه ظهور یافته اوله (ثُمَّ فِيمَنْ قَالَ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ) بعد ذا کلمهٔ توحیدله کویا اولنلر حقلرنده شفاعت بیوره‌لرکه مجرد فضل وعنایت مولا عز وعلا ایله دوزخدن رهایاب اولورلر نتکیم بیانی پیرایهٔ سطور قیلنوب قلم عباسی علم عیب تکراردن تحاشی ایلدی (وَلَيْسَ هٰذَا لِسِوَاهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کلمهٔ توحیدله قائلین شانلرنده شفاعت اول حضرتدن ماعدا شفعایه شایان دکلدر همان جناب رسالت پناهه مخصوص امر عالیدر (وَفِى الْحَدِيثِ الْمُنْتَشِرِ الصَّحِيحِ لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ يَدْعُو بِهَا وَاخْتَبَاْتُ دَعْوَتِى شَفَاعَةً لِاُمَّتِى يَوْمَ الْقِيٰمَةِ قَالَ اَهْلُ الْعِلْمِ مَعْنَاهُ دَعْوَةٌ اُعْلِمَ) ضم همزه وکسر لامله مبنی للمجهول ضمیر مستتر نائب فاعلیدر وروی اعلموا بالبناء للمجهول ای الانبیاء (اَنَّهَا تُسْتَجَابُ لَهُمْ وَيَبْلُغُ فِيهَا مَرْغُوبَهُمْ وَاِلَّا فَكَمْ لِكُلِّ نَبِيٍّ مِنْهُمْ مِنْ دَعْوَةٍ مُسْتَجَابَةٍ وَلِنَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا لَا يُعَدُّ لٰكِنْ حَالُهُمْ عِنْدَ الدُّعَاءِ بِهَا بَيْنَ الرَّجَاءِ وَالْخَوْفِ وَضُمِنَتْ لَهُمْ اِجَابَةُ دَعْوَةٍ فِيمَا شَاؤُهُ يَدْعُونَ بِهَا عَلٰى يَقِينٍ مِنَ الْاِجَابَةِ) کشیدهٔ سلك تحریر صحیحین اولان مروارید اخباردن بو خبر نفیسك معناسنده ارباب حدیث بیورمشلر مجرد حدیث مذکور ظاهری اوزره محمول دکلدر یعنی هربر پیغمبر عالیجاهك دعوتلری کندولره اعلام اولنوب حصول مطلوبلری اول دعوت ضمننده تبلیغ وقرین قبول بیورلمسن

تیقن ایدرلر والا هر نبی ذیشانك دعالری وجه مشروح اوزره ماول اولمسه همان ظاهری
اوزره ابقا وانجق بر دعوة مستجابه یه حمل اولنسه واقعه مخالف اولور زیرا نیجه دعوت
مستجابه لری ظهور یافته وحصولپذیردر یالکز بر دعاء مقبوله مخصوص ومصروف دکلدر
صف آرای رشتهٔ انبیا محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم حضرتلریچون بخشایش خدا اولان
دعوات مستجابه ایسه حیطهٔ تعداددن بروندر اما انبیا علیهم السلام حضراتی دعالری حالنده
میانهٔ خوف ورجاده پابرجا اولملریله نشانهٔ اجابته قریب اولان نشابهٔ دعالرین کیف ما ارادوه
خدای کریم یقینا قبول بیورمسنه ضامن اولدقلری امره صرف بیوررلر (وَقَدْ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ
زِيَادٍ) الجمحی البصری (وَاَبُو صَالِحٍ) ذکوان السمان (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ وَهٰذَا الْحَدِيثِ)
لکل نبی دعوة حدیثی تأویلنده ابی هریره رضی الله عنه طریقندن روایت ایدرلرکه
(لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ دَعَا بِهَا فِى اُمَّتِهِ فَاسْتُجِيبَ لَهُ وَاَنَا اُرِيدُ اَنْ اُؤَخِّرَ دَعْوَتِى شَفَاعَةً لِاُمَّتِى
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) یعنی هر بر پیغمبر عالیشانك بر دعوة عامه‌سی اولوب امتنك شانلرنده دعا بیوررلر
وقرین اجابت بیوریلوب بن مراد ایده‌رمکه بنم دعوة عامه‌م روز جزاده امتمه شفاعت ایچون
تأخیر ایلیه‌یم (وَفِى رِوَايَةِ اَبِى صَالِحٍ) المذکور (لِكُلِّ نَبِيٍّ دَعْوَةٌ مُسْتَجَابَةٌ فَتَعَجَّلَ
كُلُّ نَبِيٍّ دَعْوَتَهُ) مقام محل بشارت اولمغین بسط مطلوب بر له ظاهری مضمر مقامنه اقامه
بیوردیلر (وَنَحْوُهُ وَفِى رِوَايَةِ اَبِى زُرْعَةَ) بن عمرو بن جریر بن عبد الله البجلی اسم سامیلری
جریر ویا عبد الله‌در (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ وَعَنْ اَنَسٍ مِثْلُ رِوَايَةِ ابْنِ زِيَادٍ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ
فَتَكُونُ هٰذِهِ الدَّعْوَةُ الْمَذْكُورَةُ مَخْصُوصَةً بِالْاُمَّةِ مَضْمُونَةَ الْاِجَابَةِ وَالَّا فَقَدْ اَخْبَرَ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ سَئَلَ لِاُمَّتِهِ اَشْيَاءَ مِنْ اُمُورِ الدِّينِ وَالدُّنْيَا اُعْطِىَ بَعْضَهَا وَمُنِعَ
بَعْضَهَا وَادَّخَرَ لَهُمْ هٰذِهِ الدَّعْوَةَ لِيَوْمِ الْفَاقَةِ) بعض نسخه‌ده لیوم الفاقه ورود یافته‌درکه فاقه
فقر وشدة احتیاج ومراد روز جزادر (وَخَاتِمَةِ الْمِحَنِ وَعَظِيمِ) جر له یوم اوزره معطوفدر
(السُّؤَالِ) سکون همزه ایله (وَالرَّغْبَةِ) ماقبلنه عطف تفسیریدر (جَزَاهُ اللّٰهُ اَحْسَنَ
مَا جَزٰى نَبِيًّا عَنْ اُمَّتِهِ وَصَلَّى اللّٰهُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ كَثِيرًا) والحاصل محمد بن زیاد ابی هریره
رضی الله عنهدن روایتی مانندی ابی ذرعه دخی مومی الیه وانس رضی الله عنهمادن روایت

بیوررلر دعوة معهودهٔ مذکوره همان عامهٔ امتك شفاعتنه مخصوصه ومدخره قرین الاجابه
بر دعای جلیلدر والا حدیث شریف بروجه محرر تفسیر بیورلمسه خلف لازم کلور زیرا
حضرت دستکیر امة علیه التحیة امتیچون امر دینی ودنیوی بسیار شیء جناب واهب الامال
درکاهندن طلبکار اولوب نیجه‌سی بخشیده و بعضی منع وتأخیر بیورلدی آزجمله نکاشتهٔ
صحیفه صحیح اولان آثاردندرکه سألت الله ثلاث خصال فاعطانی ثنتین ومنعنی واحدة منها
سألته ان لایهلکنا بما اهلك به الامم فاعطانیها وسألته ان لایظهر علینا عدوا من غیرنا فاعطانیها
وسألته ان لایلبسنا شیعا فمنعها الخ امدی عموم امتك شفاعتنه مخصوصه اولان دعوة مضمونة
الاجابه‌یی پایان بلیه ورجای عظمی اولان یوم میعاد ایچون ادخار وتهیئه ایلدی فلله الحمد ❋
ای رسم درنواله سد کستاخ ❋ وی قاعدهٔ عطاسنه رد کستاخ ❋ چوقمی دوشنجه خوان
لطفك فردا ❋ شبعان شفاعت اولسه بیحد کستاخ

(فَصْلٌ)

(فى تفصيله صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى الْجَنَّةِ بِالْوَسِيلَةِ) نکاشتهٔ حریر تحریر راغب اوزره
وسیله بر شیئه توسلدرکه فضیلتدن اخصدر ودرکاه حقه حقیقة وسیله علم وعبادتله سبیلنه
مراعات ومکارم شریعته قرب آسا تحریدر بو مقامده وسیله ایله مراد منزلت بالای بهشتدرکه
اطلاق سبب علی المسبب بابندن مجاز اولور (وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ) ماقبلنی تفسیردر (وَالْكَوْثَرِ)
فوعل من الکثرة تفسیری سورهٔ کوثرده بیان اولندیکه جوی دلارای بهشتدر (وَالْفَضِيلَةِ)
ضد النقص مصنف رحمه الله سرتاج اصفیا حضرتلرینك سائر انبیا اوزره بهشت برینك
تفضیلنه روایتکردهٔ مسلم وابو داود وترمذی اولان حدیث نفیسیله شواهد نقلنه اغاز ایدر
اما سند ابی داود علیه الرحمه کندولره قریب اولمغین مومی الیه تخریجی اوزره اقتصار
ایلدی (حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى التَّمِيمِىُّ وَالْفَقِيهُ اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ
اَحْمَدَ) ترجمهٔ مشار الیهما کذران ایلدی (بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِمَا قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ الْغَسَّانِىُّ)
الجیانی (حَدَّثَنَا النَّمَرِىُّ) فتح نون ومیمله (حَدَّثَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ حَدَّثَنَا اَبُو بَكْرٍ التَّمَّارُ)
فتح مثناة ایله صاحب السنن ترجمه‌سی کرارا سبق ایلدی (حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ)
فتح سین ولامله ابو الحارث المرادی المصری حرم تاریخنده صفهٔ حرم سرای نعیمه توجه ایلدی
(حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنِ ابْنِ لَهِيعَةَ) فتح لام وکسرها ایله عبد الله الحضرمی ثم المصری یوز

يتمشده كوشه كير سرحد لحد اولدى (وَحَيْوَةَ) فتح حاء مهمله وسكون مثناة تحتيه
و واو وهاء ايله ابن سريجى الحمصى ثم البصرى ايكيوز يكرمى درتده عالم اكداردن سراى
سروره عزم ايلدى (وَسَعيدِ بْنِ اَبِى اَيُّوبَ) ابو يحيي ابن مقلاص الخزاعى المصرى يوز
التمشده دفين خاك پاك اولمشلردر (عَنْ كَعْبِ بْنِ عَلْقَمَةَ) الانصارى الصحابى البدرى (عَنْ
عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ جُبَيْرٍ) ضم جيم وفتح موحده ايله مقرئ مصر مؤذن (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ
عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ) بدون الياءاص روايتى صوابديد محدثيندر (اَنَّهُ سَمِعَ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ اِذا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ) وعبر بالمضارع للحكاية يعنى
صوت مؤذن كوشزد يكز اولدقده كويا اولديغى كلمات اذانله رطب اللسان اولك ديو بيورديلر
اما حيعلتين حوقله اولنور امدى سماعه متعلق قولله امر واجب ويا مندوب اولمده فقهاء
كريوهٔ خلافه ذاهب اولوب عند الجمهور مندوبيتى مقرردر (ثُمَّ صَلُّوا عَلَىَّ فَاِنَّهُ) شأن
(مَنْ صَلّٰى عَلَىَّ مَرَّةً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ عَشْراً) وعلى سبيل الندب عقب اجابتده اللهم صل
وسلم ايله لب جنان سلام اولك زيرا بنم اوزريمه بر ذات ولوكرة سلام ودرود ايليه حق
سبحانه وتعالى عشر امثال حسنات سلامله اكرام بيورر (ثُمَّ سَلُوا اللّٰهَ لِىَ الْوَسِيلَةَ) اللهم
ات محمدا الوسيلة دعاسيله درجهٔ معهوده‌يى بنمچون حضرت وهاب جل شأنه وعم نواله
جنابندن استدعا ايدك (فَاِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِى الْجَنَّةِ لَا يَنْبَغِى اِلَّا لِعَبْدٍ) تنوين تنكير براى
تعظيمدر (مِنْ عِبَادِ اللّٰهِ) ووسيله اعلاى جنانده برمقام رفيعه‌دركه بندكان خاص مولادن
برفرده شايسته دكل الا برعبد خاص الخاصه سزاواردر (وَاَرْجُو اَنْ اَكُونَ اَنَا هُوَ)
انا مبتدأ وهو خبر وجمله اكون لفظنه خبر اولور ضمير عبده راجع اولور يعنى بن رجا ايدرمكه
اول عبد خاص الخاص بن اولم امدى اول حضرتك ارفع منازله اختصاصى متحقق ايكن
بو مقامده رجا ايله ادا بيورملرى تأدب مع الله واول دعا ايله امتنى تشريف مراد بيورر
ودخى مفضولك فاضله دعاسى جوازنه خبر مذكور دليل اولور (فَمَنْ سَئَلَ اللّٰهَ لِىَ الْوَسِيلَةَ
حَلَّتْ) حاء مهمله وتشديد لامله وجبت معناسنه (عَلَيْهِ الشَّفَاعَةُ) بركسنه بنمچون
خداوند كريم عم نواله حضرتلرندن استدعاى مقام معهود ايليه اكا شفاعتم متحقق اولور

قال العلامة الخفاجى واستحباب هذا لغير المصلى فرضا اونقلا فان قاله فيها لا تبطل صلوته لانه
ذكر الا فى قوله صدقت فانه من كلام الناس انتهى (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ
اَلْوَسِيلَةُ اَعْلَا دَرَجَةٍ فِى الْجَنَّةِ) روايتكردهٔ ترمذى اولان حديثده وسيله منازل علياى
بهشتدن عرش اعلايه بغايت نزديكتر اولان مقام بالادر ديو بيورديلر (وَعَنْ اَنَسٍ قَالَ
قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَا) ظرف زمان والف مفاجاة معناسنه مشبعه‌دركه
مابعدنده اولان جمله‌يه مضاف واتمام معنى ايچون جوابه محتاجدر (اَنَا اَسِيرُ فِى الْجَنَّةِ)
ظاهرا سير منامى ويا اسراده سير يقظانى اولمق محتملدر (اِذْ عَرَضَ لِى نَهْرٌ) فتح ها ايله
(حَافَتَاهُ) تخفيف فا ايله مبتدأ اى جانباه (قِبَابُ) كسر قافله جمع قبه‌كه بيت صغير
مستدير مبتدايه خبردر واصل دلجيده فيهما لؤلؤ مثل القباب واقعدر (اللُّؤْلُؤُ) مراد
لؤلؤ حقيقى ويا حسن وبهاده‌در اسا ديمك اوله (قُلْتُ لِجِبْرِيلَ مَا هٰذَا قَالَ هٰذَا الْكَوْثَرُ الَّذِى
اَعْطَاكَهُ اللّٰهُ) كوثر فوعل من الكثرة صفة مشبهه‌در بعدذا نقل ونهر مذكوره علم قلندى
ودخول اللام للمح الاصل واعطاكه لفظنده ضميرين منصوبين وصلى اغة فصحى وفصل ايله
اعطاك اياه ديلمك جائز اولور يعنى شب معراجده زينتسراى فردوسى سير وشهود ايلديكم
حالده بغتة بكا برجوى دلفريب نمايان اولديكه ايكى جانبى انجو قبه‌لردر سيمرغ سدره‌نشينه
اول نهرى پرسان اولدم ديديلركه كوثردر ايزد متعال بو نهرى سزه احسان ايلدى ديوب
(قَالَ ثُمَّ ضَرَبَ بِيَدِهِ اِلٰى طِينَةٍ) نهره راجع ضميره اضافه ويا تنوين تنكير ايله الى طينة
واقعدر وضرب باليد ادخالدن مجازدر (فَاسْتَخْرَجَ مِسْكاً) يعنى جبريل عليه السلام الجليل
دست لطافتپيوستنى جوى كوثره ادخال ايدوب قعر زمنيندن مشك اخراج ايلدى (وَعَنْ
عَائِشَةَ وَعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَمْرٍو مِثْلُهُ قَالَ) ماه برج رسالت عليه اتمى التحيه بيوردى (وَمَجْرَاهُ
عَلَى الدُّرِّ) اسم جنس وواحدى دره‌در (وَالْيَاقُوتِ وَمَاؤُهُ اَحْلٰى مِنَ الْعَسَلِ وَاَبْيَضُ
مِنَ الثَّلْجِ) فتح مثلثه وسكون لامله برفدر وابيض على خلاف القياس افعل تفضيل ويا
احمر واسود اسا صفة اولمق جائزدر يعنى جريان اب كوثردر و ياقوت اوزره‌در واب
نابى لذاذت وحلاوت جهتندن عسلدن شيرين و برفدن سپيدركدر امدى انهار اربعهٔ جنان

اهل بهشته عام اما کوثر برای خواص موضوعدر (وَفى رِوايَةٍ عَنْهُ فَاِذا هُوَ يَجْرى وَلَمْ يُشَقّ) صيغهٔ فاعل ويا مفعـولله (شَقّاً) يجری ضميرندن حال اولور (عَلَيْهِ) والظاهرانه بجانب قريب منه كمايقال مررت على زيد اى على مكان قريب منه (حَوْضٌ تَرِدُ عَلَيْهِ اُمَّتى) يعنی اب کوثر جری معتـدلله هموارجريان ايدوب شـدة جری ايله زمينی خرق وشق ايتمز واول اب نابه نزديکتر برحوض دلجو دخی مهيادرکه بعدالحسـاب امتم اول اب نابدن نوش ايتمك ايچون ورود ايدرلر (وَذَكَرَ حَديثَ الْحَوْضِ) اول حضرت حديث آتيی ذکر ايلدی امدی حـوض مورود کـوثر معهـودك غيريدر وتعدد حوض غير بعيـددر (وَنَحْوُهُ ابْنُ عَبّاسٍ وَعَنْ اَبى عَبّاسٍ اَيْضاً) روايات مذکورات اسـا بروايهٔ بخـاری ابن عباس رضی عنهما رب الناس جنابندن مرويدر (قالَ الْكَوْثَرُ الْخَيْرُ الَّذى اَعْطاهُ اللّٰهُ اِيّاهُ) وحوض مورود جملهٔ خير کثيردن معدود (وَقالَ سَعيدُ ابْنُ جُبَيْرٍ وَالنَّهْرُ الَّذى فِى الْجَنَّةِ مِنَ الْخَيْرِ الَّذى اَعْطاهُ اللّٰهُ) تشريفاله وتکريما يعنی همان نهر ويا حوضه مقصور دکلدر بلکه اتم واعمدر والله تعالى اعلم (وَعَنْ حُذَيْفَةَ فيما ذَكَرَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رَبِّهِ) ای راويا عنه (وَاَعْطانِى الْكَوْثَرَ نَهْراً مِنَ الْجَنَّةِ) نهرا بدايت ويا اعنی تقديريله اوعلى المدح منصوبدر (يَسيلُ فى حَوْضى) خدای کريم بکا انهار بهشـتدن برجويبـار دلاويز بخشايش بيورديکه اول نهر بنم حوضمه جاری ومنصب اولور (وَعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ فى قَوْلِهِ تَعالى وَلَسَوْفَ يُعْطيكَ رَبُّكَ فَتَرْضى قالَ) سلطان المفسرين بواية بر بشارت تأويلنده اشارت بيورر (اَلْفُ قَصْرٍ مِنْ لُؤْلُؤٍ تُرابُهُنَّ الْمِسْكُ وَفيهِ ما يُصْلِحُهُنَّ) ضم ويا کسرلامله يعنی انجودن هزارکاخ معـلادرکه خاك عطرناکی مشکدر وهر قصرده بيقصور اصناف حور وانواع حبور وخدم وحشم وسرور اماده ومهيادر (وَفى رِوايَةٍ اُخْرى) رواية اولی يی مبينه روايت ديکرده (وَفيهِ ما يَنْبَغى لَهُ مِنَ الْاَزْواجِ وَالْخَدَمِ) وهرکوشکنده نسـاء جنان وزنان دنيا وغلماندن سزاور خدمت اولنلر حاضره‌در غرايب نويسان اثاردن امام سهيلی عليه الرحمه نقل ايدرکه دهن شکربار نبوتدن صدور ايدوب بيورر

فرد بيهمتا جل وعلا بکا برجوی دلفريب احسـان ايتديکم کوثر ايله بنـامدر امتمدن برکسه اول نهرك جوش وخروشنی سماع ايتمك مراد ايلسـه البته کوشزدی اولور بيـوردقلرنده اصحاب باصـفا آز دل وجان کيفيتين پرسـان اولديلر دوانکشـتکز اذينکزه ادخال وسد دريچهٔ کوش ايتديککز حالده ظهور يافته اولان صدا خرير کوثردر بيوردی

(فَصْلٌ)

(فَاِنْ قُلْتَ اِذا تَقَرَّرَ مِنْ دَليلِ الْقُرْآنِ وَصَحيحِ الْاَثَرِ) بعض نسخـده اثار وديکرده اخبار ايله مقيددر (وَاِجْماعِ الْاُمَّةِ كَوْنُهُ اَكْرَمَ الْبَشَرِ وَاَفْضَلَ الْاَنْبِياءِ) اعم من الرسل (فَما مَعْنَى الْاَحاديثِ الْوارِدَةِ بِنَهْيِهِ عَنِ التَّفْضيلِ) بالاده ورودايدن شبهه‌يی بياندرکه سرور اصفيا عليه التحايا ملائکه‌دن افضل اولان بشردن اجل واکرم وپيغمبرانك افضلی اولديغی کتاب وسنت واجماع امتله ثابت ومتحقق ايکن بين الانبيا تفضيلدن نهی بيورملرنده وقوعيافته اخبار صحيحه نه معنايی موجبه‌در (كَقَوْلِهِ فيما حَدَّثَناهُ الْاَسَدِىُّ قالَ حَدَّثَنَا السَّمَرْقَنْدِىُّ حَدَّثَنَا الْفارِسِىُّ حَدَّثَنَا الْجُلُودِىُّ) ضم جيم ولامله (حَدَّثَنَا ابْنُ سُفْيانَ حَدَّثَنا مُسْلِمٌ حَدَّثَنَا ابْنُ مُثَنّى) ضم ميم وفتح مثلثه وتشديد منونله ابوموسی محمد البصری ايکيـوز اللی ايکيده رختکش دارآخرت اولدی (حَدَّثَنا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ) ابوعبـدالله الهذلی الملقب بغندر (حَدَّثَنا شُعْبَةُ عَنْ قَتادَةَ سَمِعْتُ اَبَا الْعالِيَةِ) رفيع بن مهران تابعی (يَقُولُ حَدَّثَنِى ابْنُ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْنِى ابْنَ عَبّاسٍ) پيغمبرکز صلى الله عليـه وسلمك عمی زاده‌سی بکا پيام رس اولدی ديوعبدالله بن عباس رضی الله عنهمايی مراد ايدر (عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قالَ ما يَنْبَغى لِعَبْدٍ اَنْ يَقُولَ اَنَا خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتّى) فتح ميم وتشـديد مثناة فوقيه والف مقصوره ايله مادری اسميدر ويا پدری نامی اوله نسـل يعقوب عليه السـلامدن وسليمان پيغمبردنصکره بعث اولندی معنای خبر ديمك اولورکه عباداللهدن بر عبده شايان وسزاوار دکلدرکه بن يونس عليه السـلامدن خيرلويم ديه امدی انا لفظنك مرجعيله حکم مختلفدر زيرا انبيادن غيريلر حقنده بووجهله کويا اولمق کفردر وانبيا ايسه انلره شايستهٔ مقام تواضعدر وظاهر معنا کمال تواضع حضرتدن ديمك اولورکه امتمدن برکسه‌يه

لایق دکلدرکه بکا کال تعظیمله یونس بن متی علیه السلام اوزره بنی تفضیل ایدەلر (وفی غیر
هذا الطریق عن ابی هریرة قال) اعنی ابی هریره قائل ایله مراد ایدر (یعنی رسول الله
صلی الله علیه وسلم ماینبغی لعبد الحدیث) ای الخ (وفی حدیث ابی هریرة
فی الیهودی الذی قال والذی اصطفی موسی علی البشر فلطمه رجل من الانصار
وقال تقول ذلک ورسول الله صلی الله علیه وسلم بین اظهرنا) جملهٔ حالیه یعنی
روایتکردهٔ شیخین اولان حدیث شریفده مدینهٔ منورەده برمرد انصاری یهوددن بریله منازعه
حالنده یهودی یاد قسم ایدوب جمیع بشر اوزرینه موسی علیه السلامی مختار ایدن خدا
حقیچون دیدکده مرد انصاری غیرة علی نبینا المختار چهرهٔ یهوده طپانچەزن اولوب میانەمزده
نبی عالیشان موجود وطالعمز اول مهرنبوت طلوعیله مسعود ایکن بووجهله یاد قسم ایدرسن
دیو ازار ایلدی (فبلغ ذلک النبی صلی الله علیه وسلم فقال) قول یهود وردمسلم مجلس
سلطان عالمه رسیده اولدقده بالتواضع بیوردیلرکه (لا تفضلوا) ضم اول وتشدید ضاد
معجمه ایله (بین الانبیاء) بعض پیغمبری بعضی اوزره بحکم الافضلیة تقدیم وترجیح
ایتمیکز دیوبیوردی (وفی روایة لا تخیرونی) ضم تاء وکسر یاء ایله (علی موسی) روایت
مذکوره درج صحائف صحیحین وسنن ابی داود و نسائیده مندرجەدرکه موسی علیه السلام
اوزره بنی تفضیل و تخییر قیلمکز حاصلی اخره نقصی مؤدی ویا علی سبیل العصبیة والتفاخر
اولان فضیلتدن نهی اولور یاخود شاه عالم صلی الله علیه وسلم هنوز سید ولد ادم اولدیغی
کندویه اعلام اولنمدن بوقول صدور ایتمش اوله (فذکر الحدیث وفیه) ای فی هذا
الحدیث (ولا اقول ان احدا افضل من یونس بن متی وعن ابی هریرة من قال انا
خیر من یونس بن متی فقد کذب) بنه روایتکردهٔ بخاری اولان خبرده وارد اولدی
برکمسه بنی جمیع وجوهله یونسدن خیرلیدر یعنی افضلدر دیسه بتحقیق راستکو دکلدر
دیدی وشاید انواع فضیلتدن برنوعده یونس علیه السلامك خصوصیتی اوله (وعن ابن مسعود
لا یقولن احدکم انا خیر من یونس بن متی وفی حدیثه الاخر) مسلم و ابو داود
روایتلرنده ابن مسعود رضی الله عنه خبری ورودیافتەدر (فجاء رجل فقال یا خیر البریة)

فعیل بمعنی مفعولدر وتاء بریه کثرتدن مبالغه ایچوندر خلق معناسنه (فقال ذاک) بعض نسخده
لامله ذلک (ابراهیم) یعنی برکمسه پیشگاه حضرتنه ورود ایدوب ای مخلوقك افضلی دیو
خطاب ایلدکده اول حضرت تواضعا و یا جد امجدنه اکراما خیر البریة ابراهیم علیه السلام
والتحیەدر دیو بیوردیلر (فاعلم) سرفصل اولان فان قلت شرطنه جواب اولور (ان
للعلماء فی هذه الاحادیث تأویلات) بین الانبیاء تفضیلدن ناهیه اولان احایث صحیحەده
علما ومحدثیندن درت وبش وجه نمایان اولور (احدها) وجه اول (انه نهیه عن التفضیل
کان قبل ان یعلم انه سید ولد ادم) یعلم بناء فاعل ویا مفعولله‌در یعنی سائر انبیا اوزره
تفضیلدن نهی بیوردقلری اول حضرت قبل رجاندن سیادت سرجملهٔ عالم ایله مکرم اولدیغی
هنوز اعلام اولنمدیغی حالده لب جنبان اولمشلردی (فنهی عن التفضیل اذ یحتاج الی
توقیف وان من فضل بلا علم فقد کذب) پس امر تفضیل سماعه موقوف ومحتاج
اولمغین نهی اولندی وانبیادن برینی دیکری اوزرینه برکمسه بلا علم یقینی تفضیل ایلسه
ذلک المقالده کذب ایتمش اولور (وکذلک قوله لا اقول ان احدا افضل منه) یعنی
بن دیمکه برکمسه یونس علیه السلامدن افضلدر قولنك مدلولی (لا یقتضی تفضیله هو)
ضمیر منفصل یونس علیه السلامه راجعدر (وانما هو فی الظاهر کف) تشدید فاء ایله
ای منع منه (عن التفضیل) یعنی خبر لطیف علی اطلاقه یونسك فضیلتنی مقتضی دکلدر
بلکه قول مذکور ظاهرده تفضیلدن منعدر (الوجه الثانی انه قاله صلی الله علیه وسلم
علی طریق التواضع ونفی التکبر والعجب) تأویل دوم شاه سریر اصطفا علیه التحایا
تفضیلدن نهی بیورملری برسبیل تواضع وتعلیما لامته نفی عجب طریقی اوزرەدر (وهذا)
وجه مرقوم (لا یسلم من الاعتراض) صحة تعلیلده اعتراضدن سالم دکلدرکه ذات
نبوتمابی فضیله وسیادتله مکرم اولدیغی معلوم دولتی ایکن خلاف واقعی موجب امر ایله
اخبار شایستهٔ منصب نبوت اولمامغین خدشهٔ اعتراضدن خالی اولمز قال الشهاب الخفاجی
ولا یخفی انه اعتراض ساقط فان التواضع صفة محمودة وهو من شانه صلی الله علیه وسلم

(الْوَجْهُ الثَّالِثُ اَلاّ يُفَضَّلَ بَيْنَهُمْ تَفْضِيلاً يُؤَدّى) ضم تحتيه وفتح همزه وتشديد دال مهمله ايله (اِلىٰ تَنَقُّصِ بَعْضِهِمْ اَوِ الْغَضِّ) غين معجمه وضاد مشدده ايله نقص ويا اغماضدركه اعراضدن كنايه‌در (مِنْهُ) ضمير افرادله بعضه راجع اولور يعنى وجه وجيه ثالث اول حضرتك نهى تفضيلدن مقصود شريفى انبيا ميانه‌سنده شول تفضيلدركه بعضيسنى ديكرندن نقص وذم وعيب و اعراضه مؤدى اوله ديديلر عبارتدن منفهمدركه عيب و ذمه مؤدى اولمديغى حالده تفضيل جائز اوله (لاسِيَّما) ادواة استثنادندر اى خصوصا (فى جِهَةِ يُونُسَ عَلَيْهِ السَّلاٰمُ اِذْ اَخْبَرَ اللّٰهُ عَنْهُ بِما اَخْبَرَ) خصوصا حق جل وعلا فرقان مجيدنده ولا تكن كصاحب الحوت كريمه‌سى وامثالى آيات جليله‌ده چون شان يونسده حكايت ايلديكى خبر ايله (لِئَلاٰ يَقَعَ فى نَفْسِ مَنْ لاٰ يَعْلَمُ مِنْهُ بِذٰلِكَ غَضاضَةٌ) فتح غين معجمه ايله مرفوع يقع فعلنه فاعلدر نقص وحقارت معناسنه (وَاِنْحِطاطٌ) تنزل (مِنْ رُتْبَتِهِ) ضم راء ايله مرتبه (الرَّفيعَةِ اِذْ قالَ تَعالىٰ) بدل من قوله اذا خبر الله (عَنْهُ اِذْ اَبَقَ) فتح باء موحده و كسرى محكيدر (اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ) اى المملوء واصل اباق عبدك افنديسندن هربيدر فحسن اطلاقه هنا لهربه من قومه بغير اذنه والحاصل ايزد حكيم جل شانه قصهٔ يونسده حكايه بيورديغى نقل عجيبدنناشى ناشناسان مقام اجلال اولنلرك خاطرلرنه يونس پيغمبرك رتبهٔ عاليه‌سنه تنزل ونقض ايجاب ايدر حال خطور ايتمسون ايچون تفضيلدن نهى بيورديلر (اِذْ ذَهَبَ مُغاضِباً) يونس عليه السلام دعوتنه قومنك عدم اجابتلرندن انلره غضبناك اولديغى حالده مفارقت ايدوب چيقدى (فَظَنَّ اَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ) اى لن نضيق عليه بالعقوبة ويؤيده انه قرى مثقلا كشيدهٔ سلك تحرير روايتدركه معاويه رضى الله عنه عبدالله بن عباس رضى الله عنهمادن استفسار معناى آيت كريمه ايدوب هيچ پيغمبر ظن ايدرميكه حق سبحانه وتعالى انك اوزرينه قدرتياب اولميه سلطان المفسرين حل اشكال بيوروب ان لن نقدر من القدر لا من القدرة ديو جوابداده اولمشلر (فَرُبَّما يُخَيَّلُ لِمَنْ لاٰ عِلْمَ عِنْدَهُ حَطيطَتُهُ بِذٰلِكَ) نيجه معانئ فرقانيه‌دن غافل اولان كمسنه‌لر بسبب ما اخبر يونس عليه السلامك حط مرتبه ونقص منزلت ونبوتنى تخيل ايدر فلاجرم تفضيلدن نهى اولمش اوله‌لر (الْوَجْهُ

الرّابِعُ التَّفْضيلِ فى حَقِّ النُّبُوَّةِ وَالرِّسالَةِ فَاِنَّ الْاَنْبِياءِ فيها عَلىٰ حَدٍّ واحِدٍ اِذْ هِىَ شَيْءٌ) وجه اوجه چهارم نهى تفضيل نفس نبوت وحقيقت رسالتده‌در زيرا پيغمبران ذيشانان نبوتده من حيث هى هى يكسان وغير متعددر و مادهٔ نبوت و رسالت حد ذاتنده شئ واحددركه وحيله حاصل اولان بعث مجرده نبوت وتبليغ غيره منضمه اولان بعثه رسالت تسميه قيلنور واصحابنه نسبتله بينلرنده تفاضل نايابدر مثلا نبوّة آدم نبوّة نوحدن افضلدر دينلمز (واحِدٌ لاٰ يَتَفاضَلُ وَاِنَّمَا التَّفاضُلُ فى زِيادَةِ الْاَحْوالِ وَالْخُصُوصِ وَالْكَراماتِ وَالرُّتَبِ وَالْاَلْطافِ) جمع لطف بفتحتين وهى الهداية يعنى تفاضل وتفاوت ترقئ عوارض عاديه وخصوصيات و معجزات و مراتب عبادات و مجاهدات و انواع ملاطفاتى حيازه ايله حصولپذيردر (وَاَمَّا النُّبُوَّةُ فى نَفْسِها) وكذا الايمان فى حد ذاتها (فَلاٰ تَتَفاضَلُ وَاِنَّمَا التَّفاضُلُ بِاُمُورٍ اُخَرَ زائِدَةٍ عَلَيْها) امدى نبوتك ذات وحقيقتنده تزايد وتفاوت ناپيدا بلكه تفاوت كما سبقت الاشارة حقيقتى اوزره زياده اولان احوال آخرده نمايان اولور (وَلِذٰلِكَ مِنْهُمْ رُسُلٌ) بنابرين بعضى پيغمبر نعت نبوت اوزره وصف رسالت ترقيسيله موصوف (وَمِنْهُمْ اُولُو عَزْمٍ) وانبيادن بعضيسى جد واحتياط وحزم صاحبلرى اولمغله منعوتدر (مِنَ الرُّسُلِ) من تبعيضيه‌در ❊ اولوالعزم نوح والخلل ابن آزر ❊ وموسى وعيسى والحبيب محمد (وَمِنْهُمْ مَنْ رُفِعَ مَكاناً عَلِيّاً) سبط شيت وجد نوح اولان اخنوخ نام وادريس لقب نبى عالى جاهدركه شاننده ورفعناه مكانا عليا كريمه‌سى شرفيافتهٔ نزولدر سوى آسمان ويا جنانه رفع بيورلدى (وَمِنْهُمْ مَنْ اُوتِىَ الْحُكْمَ صَبِيّاً) ينه انبياى كرامدن يحيى عليهم السلامدركه حقنده واتيناه الحكم صبيا نشان جلالت عنوانى صدوريافته وصغرى حالنده نبوت ويا قراءة تورية اعطا بيورلدى (وَاُوتِىَ بَعْضُهُمُ الزَّبُورَ) جناب خليفة الله داود عليه سلام الودود حضرتلرينه زبور پرنور ويرلدى واصل تلسانيده ضمتيله زبرجع زبور مسطوردركه مزبور مكتوب معناسنه در موسى وعيسى وادريس وشيت عليهم السلامه شامله اولوب صحف مكتوبه اعطا اولندى ديمك اولور (وَبَعْضُهُمُ الْبَيِّناتِ) وبعضيلرينه معجزات بخشايش حق بيوريلوب واتينا عيسى بن مريم البينات آية جليله‌سى مصدوقنجه احياء موتى وابراى اكمه وابرص بينه‌لرى احسان اولندى (وَمِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللّٰهُ) كليم الله موسى

عليه السلامه شب خيرت وطورده ايكی دفعه مكالمه ومناجاتله تكليم وتكريم ايلدی (وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ) خاتم الانبياء والمرسلين حضرتلرينه تفضلاله على غيره فی المقامات اكرام بيوريلان درجات كمال و مقال و حال حيطهٔ شماردن بيروندركيم اول فرد اكمل برهمه پيغمبران افضلدر (قَالَ اللهُ تَعَالَى وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ الْآيَةَ) فی الجمله بين ارباب النبوة ثابت ومقطوع بهدر (وَقَالَ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ) يعنی فضائل سنيه وشمائل بهيه وفواضل انسانيه ايله عالم دنياده ومراتب جليه ودرجات عليه ايله عقباده پيغمبرانك بعضيسنی بعضی اوزرينه تفضيل ايلدك بيورر (قَالَ بَعْضُ اَهْلِ الْعِلْمِ وَالتَّفْضِيلُ الْمُرَادُ لَهُمْ هُنَا) بر مقدر ويا ماتقدم اوزره عطف اولور و هنا مقدم ذكر اولنان مقامه اشارتدر (فِي الدُّنْيَا) متعلق بالتفضيل (وَذٰلِكَ بِثَلَاثَةِ اَحْوَالٍ) وفی نسخة اوجه يعنی بعض مهرهٔ علم كتاب وسنة بيورمشلركه بو مقامده انبيا ايچون مراد اولنان تفضيل دنياده اولوب عقبايه مقصور دكلدر وسبب تفضيل فی الدنيا اوچ اوصافله بديدار ظهوردر (اَنْ تَكُونَ اٰيَاتُهُ وَمُعْجِزَاتُهُ اَبْهَرَ) معجزات اياتدن اخصدر يعنی خوارق عادات وتحدی يه مقرونه معجزاتی اظهر اولمقدر (وَاَشْهَرَ) عطف تفسير قرأن مجيد وانشقاق قمر وانفلاق بحر وانقلاب عصا اسا شهرتياب (اَوْ تَكُونَ) بالنصب (اُمَّتُهُ اَزْكٰى وَاَكْثَرَ) وامتی سائر امممدن كيفيت وكميت اتقی وبسيارتر وغالب وامة محمد صلى الله عليه وسلم من جهة الكيفية اتقی اولملری كنتم خير امة اية شريفه سيله ظاهر و من جهة الكمية ازيد اولدقلری زبان نبوتدن صدور ايدن خبر معجز اثر ايله باهردركه صفوف مؤمنين يوز يكرمی صف اولوب سكسان صفی همان بنم امتمدر ديو بيورمشلر وبعض نسخده اكثر لفظی بدلی اظهر واقعدر واما الاظهر هو الاول (اَوْ يَكُونَ فِي ذَاتِهِ اَفْضَلَ وَاَظْهَرَ) مهمله ايله انقی واتقی ومعجمه ايله انور واشهر معناسنه‌در وياخود تفضيل اول پيغمبر حد ذاتنده افضل و انور اولمق حيثيتله‌در نتكيم سيد الورى حضرت مصطفى عليه التحايانك افضليتنه دلالت ايدن فضائل ذاتيه اسا اولوركه ايزد متعال جميع موجوداتدن اقدم او ذات محترمی خلق ايدوب علت غائيهٔ مجموع عالم ونور مشكوتی محل فيوض انوار ذات و اسرار صفات ومعدن ظهور تجليات قيلدی (وَفَضْلُهُ فِي ذَاتِهِ رَاجِعٌ اِلٰى مَا خَصَّهُ اللهُ بِهِ مِنْ كَرَامَتِهِ

وَاخْتِصَاصِهِ) بالجر (مِنْ كَلَامٍ اَوْ خُلَّةٍ اَوْ رُؤْيَةٍ اَوْ مَا شَاءَ اللهُ مِنْ اَلْطَافِهِ وَتُحَفِ وِلَايَتِهِ وَاخْتِصَاصِهِ) تحف ضم تاء وفتح حاء ايله جمع تحفه بمعنى الهديه يعنی هر بر پيغمبرك حد ذاتنده ظهور يافته اولان فضلی حق جل وعلا انی مناقب عظيمه ومراتب جسيمه‌دن تخصيص ايتديكی كراماته راجع وانلری كلام وخلت ورؤيت ومحبتله سرفراز والطاف خفيه وهدايای بهيه و رتب جليه برله اختصاص بيورديغنه عايد اولور (وَقَدْ رُوِيَ) تفسير ابن ابی حاتم ومستدرك حاكم وحاويان اولديغی اوزره وهب بن منبه‌دن مرويدر (اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اِنَّ لِلنُّبُوَّةِ اَثْقَالًا) مالك ازمة المجد الاسنی صلى الله عليه وسلم بيوررركه مقرونة بالرساله اولان نبوت ايچون تكاليف مثقله حاصله‌در يعنی تبليغ رسالتده نيچه مشاق كثيره هويدادر (وَاِنَّ يُونُسَ تَفَسَّخَ مِنْهَا) تفسخ مصدريتله منصوبدر وضمير منها اثقاله راجع اولور (تَفَسُّخَ الرُّبَعِ) ضم راء وفتح باء موحده وعين مهمله ايله اول فصيلدركه فصل ربيعده تولد ايليه كوچك شتر واثقال ايرادنده استعارهٔ تصريحيهٔ تبعيه بديدار اولور يعنی يونس عليه السلام حمل اعباء رسالتده اعضا وجوارحی تعطل ايلدی نتكيم ولدناقه باركرانه تحمل ايتميوب پيچ وتابندن اعضاسی تفكك ايتديكی كبی امر رسالت طاقتكذار يونس اولمغين (فَحَفِظَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْضِعَ الْفِتْنَةِ مِنْ اَوْهَامِ مَنْ يَسْبِقُ اِلَيْهِ بِسَبَبِهَا جَرْحٌ) فتح جيم وسكون راء ايله طعن معناسنه‌در (فِي نُبُوَّتِهِ اَوْ قَدْحٌ فِي اصْطِفَائِهِ وَحَطٌّ مِنْ رُتْبَتِهِ وَوَهْنٌ فِي عِصْمَتِهِ شَفَقَةً) منصوبا حفظه يا علت ويا مفعول له (مِنْهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى اُمَّتِهِ) يعنی بين الانبياء تفضيلدن نهی بيوردقلری يونس عليه السلامه ضجر وسأمتدن ناشی حاصل اولان اثقال برله نبوتنده طعن واصطفا واجتبا مقامنده عيب وشين ورتبه‌لرندن محط وتنزيل وعصمتنده ضعفنی توهم مزالق اقدامدن اولمغين امتنه شفقة ومرحمة حضرت سرور اصفيا نهی مفاضله بين الانبياء ماده‌سندن نهی وامتنی حفظ وحمايه بيورديلركه برفرد شان شرفياب پيغمبرانده اوهام سخيفه ايله رهنورد باديهٔ ضلال اولميه‌لر (وَقَدْ يَتَوَجَّهُ عَلٰى هٰذَا التَّرْتِيبِ) يونس عليه السلامك عهد نبوت والطاف كرامتله تخصيص بيورلمسنه ترتب ايدن وجوه اربعه اوزره توجه ايدر (وَجْهٌ خَامِسٌ وَهُوَ اَنْ يَكُونَ اَنَا) لا ينبغی لاحد ان يقول انا خير حديثنده وارد اولان لفظ انا

(راجعاً اِلَى القائِلِ نَفْسِه) غيرالنبي صلى الله عليه وسلم ذات قائله ضمير متكلم راجع اولمقدر
(اَىْ لايَظُنُّ اَحَدٌ) غيرالانبياء اولياء وعلمادن بركسه ظن ايتميه (وَاِنْ) وصليه (بَلَغَ
مِنَ الزَّكاءِ) زاايله صلاح وزيادهكئ خير ويا ذال معجمه ايله فطنت معناسنه (وَالْعِصْمَةِ
وَالطَّهارَةِ مابَلَغَ) مامصدريه وياخود موصولهدر (اَنَّهُ خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ) معمول يظن
(لِاَجَلِ ماحَكَى اللّٰهُ عَنْهُ) يعنى اول قائل ولوفهم عالىيه رسيده وافعال رديهدن معصوم
اخلاق دنيهدن عارى ومحفوظ اولوب مرتبهٔ ولايت وكرامته قدم نهاد اولورايسهده توهم
ايتمسونكه يونس پيغمبردن خيرلى اوله ويونس عليه السلامك تضجر وتبرم و قلت شكيب
جفاى قومدنناشى حق سبحانه وتعالى قرأن كريمنده حكايه بيورديغى قصه سببيله برفرد
كندو نفسنى اول پيغمبردن فاضلتر كورميه (فَاِنَّ دَرَجَةَ النُّبُوَّةِ اَفْضَلُ وَ اَعْلى) زيرا
مرتبهٔ عاليهٔ نبوت درجهٔ اوليا واتقيادن عندالله تعالى اعظم واعلىدر (وَاَنَّ) بكسرالهمزة
وفتحها (تِلْكَ الْاَقْدارَ) جمع قدر (لَمْ تَخُطُّهُ عَنْها) تشديد طاءايله اى لم تنزله عن درجة
النبوة (حَبَّةَ خَرْدَلٍ وَلا اَدْنى) يعنى لحكمة باهرة فردبچون جل شانه حضرتلرى پيغمبرانه
تقدير بيورديغى مقدرات مذكوره انلرى درجهٔ نبوتدن دانهٔ رشاديل ذرهٔ رمّاد حط وتنزيل
ايلمز اما حسنات الابرار سيئات الاحرار وفقنجه مقام اعلىيه نسبت خلاف اولى ظهور ايتمش
اولور (وَسَنَزِيدُ فِى الْقِسْمِ الثّالِثِ فى هٰذا بَياناً اِنْ شاءَ اللّٰهُ تَعالى) قسم ثالثده بحث
مذكوره دائر اولان اخبارده بيان شافى قريبا زياده ايدرز (فَقَدْ بانَ لَكَ الْغَرَضُ) غين
معجمه وراء ايله (وَسَقَطَ بِما حَرَّرْناهُ شُبْهَةُ الْمُعْتَرِضِ) كتاب شفاده سنكچون مقصود
ظاهر اولوب ملخصا تقرير وتحرير ايتديكمز وجوهله بحث مفاضله وخيريت اوزره اعتراض
ايدنلرك ريب وشكى ساقط اولدى (وَبِاللّٰهِ التَّوْفِيقُ) على طاعة المعبود (وَهُوَ الْمُسْتَعانُ)
فى كل مورود (لا اِلٰهَ اِلّا هُوَ) الواجب الوجود وصاحب الفيض والجود

(فَصْلٌ)

(فى اَسْمائِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَما تَضَمَّنَتْهُ مِنْ فَضِيلَتِهِ) بوفصل رشتهكش جواهر

اسامئ والقاب نبى تهامى وفضيلتنى مشعره لطائف بيانندهدر دقيقه سنجان اصحاب فضائله
خفى دكلدركه اكثر اسماء فخر عالم صلى الله عليه وسلم صفات كريمهدر غلبهٔ استعمال هربرين
رتبهٔ علميته رسيده قيلمشدر وكثرة اسما شرف مسمايه دلالت ايتمكين نام ناميلرى هزاره پيوسته
اولديغى شرح ترمذيده تصريح اولنوب نقل مغلطاى اوزره اوچيوزه بالغ ويا اسماء حسنى
ماننده اسماء اسنى دخى طقسان طقوز اولمق مرويدر وبعض اسما لفظ فعل و مصدر اولمق
اوزره صدور يافته اولوب اكثرى صفات مادحه اولديغى باهردر جلال الدين السيوطى
عليه الرحمهنك البهجة البهية فى اسماء النبويه نام مختصرى والرياض الانيقه فى اسماء خيرالخليقه
ايله بنام رسالهلرى بوبابده پسنديدهٔ علمادر (حَدَّثَنا اَبُو عِمْرانَ مُوسَى) كسر عينله موسى
(بْنُ اَبِى تَلِيدٍ) فتح قاف وكسر لام ويا ودال مهمله ايله قديم العهد بالولاده معناسنه (الْفَقِيهُ)
بالرفع (قالَ حَدَّثَنا اَبُو عُمَرَ الْحافِظُ) ابن عبدالبر (حَدَّثَنا سَعِيدُ بْنُ نَصْرٍ حَدَّثَنا
قاسِمُ بْنُ اَصْبَغَ) همزهٔ مفتوحه وصاد مهمله و موحده وغين معجمه ايله محدث اندلس
ابو محمد الاموى صدرا عالى الاسناد اولوب اوچيوز قرق تاريخنده قرطبهده عالم بقايه روانه
اولدى (حَدَّثَنا مُحَمَّدُ بْنُ وَضّاحٍ) ابوعبدالله القرطبى ايكيوز سكسان يديده دفين خاك لحد
اولدى (حَدَّثَنا يَحْيى) بن يحيى الليثى عالم اندلس وراوى موطأ (حَدَّثَنا مالِكٌ عَنِ ابْنِ
شِهابٍ) الزهرى (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ عَنْ اَبِيهِ) يعنى محمد دخى پدرى
جبيردن تحديث ايلدى وجبير بن مطعم بن عدى صحابئ كرامدندر اللى طقوزده روبراه نعيم
اولمشدر (قالَ قالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِى خَمْسَةُ اَسْماءٍ) تقديم جار و
مجرور براى تقرير ويا تأكيد ويا تخصيص اضافيدر ولزيادتها على ذلك حقيقى دكلدر و
مفهوم عدد غير معتبر حصر افاده ايتمز وحرير تحرير ابن عساكر اوزره لفظ خمسه كلام
حضرتدن اولمامق محتملدر ياخود معنا ديمك اولوركه بنمچون بش عدد اسم حاصلهدر
رب جليل اول اسمله بكا تسميه وتبجيل ايلدى و باقى اسما اوصاف اولور و اسماء حضرت
توقيفيه اولديغى حالده حق سبحانه وتعالى اول اسماايله حبيبنى تسميه ويا اول حضرت كندو
نفس نفيسنى بنام ويا پدر وجدى تسميه ايلدكلرندن ماعدا اسمله تسميه جائز اولمامق اقتضا
ايدر ديمشلر (اَنَا مُحَمَّدٌ وَاَنَا اَحْمَدُ وَاَنَا الْماحِى الَّذِى يَمْحُو اللّٰهُ بِىَ الْكُفْرَ وَاَنَا الْحاشِرُ الَّذِى
يُحْشَرُ النّاسُ عَلى قَدَمَىَّ) مفتوحة تشديد يا وساكنة تخفيفلهدر اى يحشرون على اثرى

وبعد نبوتی (وَاَنَا الْعَاقِبُ) اشتقاق اسماءمذكوره ومعنالری قریبا كلام بدیع النظام مصنف ایله بیان اولنور (وَقَدْ سَمَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰی فی كِتَابِهِ مُحَمَّداً وَاَحْمَدَ) ماكان محمد ابا احد وما محمد الا رسول ومحمد رسول الله ومبشرا برسول یأتی من بعدی اسمه احمد آیات كریمه سنده اسماء شریفهٔ مذكوره ایله ذوالجلال والاكرام حبیبنی بنام بیوردی (فَمِنْ خَصَائِصِهِ تَعَالٰی لَهُ) ای ما اخصه الله به (اَنْ ضَمَّنَ) تشدید میمله (اَسْمَاءَهُ) فاعل ضمن ومضاف الیه ضمیری پیغمبر علیه السلامه راجعدر (ثَنَاءَهُ) مفعول ضمن فاعل ویا مفعولنه مضاف مصدردر (فَطَوٰی اَثْنَاءَ) فتح همزه وسكون مثلثه ایله یقال هو فی اثنائه ومثانیه ای داخله ظرفیه اوزره منصوب اولور وطی اخفا وپنهان (ذِكْرِهِ عَظِيمَ شُكْرِهِ) یعنی حق جل و علا اول حضرته ماثنی به علیه اسماء واعلامنده تضمین بیورمغله تخصیص ایلیوب وخلال ذكرنده عظیم شكرنی ادخال ایلدی انك لعلی خلق عظیم وانك لتهدی الی صراط مستقیم آیات جلیله سنده ورودی اسا (فَاَمَّا اسْمُهُ اَحْمَدُ فَاَفْعَلَ مُبَالَغَةً) مرفوع خبر بعد خبر ویا منصوب مفعولدر (مِنْ صِفَةِ الْحَمْدِ) جار و مجرور مبالغه یه صفت اولور یعنی زیادهٔ حمد نبوتی افاده ایتمكله حمد صفتندن مأخوذدر و متعلق ومفضل علیه قصدا للتعمیم ولافادة الشمول حذف اولنمشدر نحوالله اكبر ای من كل شیء والا افعل صیغ مبالغه دن اولمدیغی ظاهردر مثل حاد اولمیوب معناده احمد حاددن ابلغدر وقال السخاوی فی سفر السعادة احمد اسم النبی علیه السلام لیس بمنقول من المضارع ولا من افعل التفضیل فهو كاحمر واصفر وهو ابلغ من محمد وهو من تكاملت مناقبه وبلغ النهایة فی الحمد قال العشاء ✻ الیك ابیت اللعن لكن كلالها ✻ الی الماجد لفزع الجواد المحمدی ✻ انتهی مصنف علیه الرحمه اسم احمدی تقدیم بیوردیغی كتب متقدمه ده اسم نبی آخرالزمان احمد ایله آرایش كتابهٔ تكریم وحكایة عن عیسی علیه السلام لسان قرآن كریم ناطق اولدیغی اسم جلیل كه نور بخش مشكوته توریة قدیم اولدیغندندر (وَمُحَمَّدٌ مُفَعَّلٌ مُبَالَغَةً مِنْ كَثْرَةِ الْحَمْدِ) ای المحمودیة المستفادة من صدره الذی هو التحمید الموضوع باعتبار بنائه للتكثیر (فَهُوَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَجَلُّ مِنْ حَمِدَ) فتح حا وكسر میمله صیغهٔ فاعل (وَاَفْضَلُ مِنْ حُمِدَ) ضم حا وكسر میمله مجهولدر احمد مجتبی علیه التحایا اعظم الحامدین ومحمد مصطفی اكرم المحمودیندر عبارتده لف ونشر مرتب

احمد ومحمد معنالرینه نمایان ویا بعكس ذلك لف ونشر مشوش ودخی بعض نسخه ده مضبوطدر امدی ایكی معنا همان اسم احمددن مستفاد اولمق غیر بعیددر زیرا افعل كاهی فاعل وكاهی برای مفعول مبنی قیلنور (وَاَكْثَرُ النَّاسِ حَمْداً) ای محمودا كون مصدره بمعنی المفعول والحاصل صفة حامدیت ومحمودیت اول حضرت شاننده غایت كماله رسیده ونهایت جاله پیوسته در (فَهُوَ اَحْمَدُ الْمَحْمُودِينَ وَاَحْمَدُ الْحَامِدِينَ وَمَعَهُ لِوَاءُ الْحَمْدِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لِيَتِمَّ لَهُ) فتح یا وكسرتا ایله وروی بصیغة المجهول (كَمَالُ الْحَمْدِ وَيَشْتَهِرَ) من باب الافتعال وفی نسخة یتشهر من باب التفعل (فِي تِلْكَ الْعَرَصَاتِ) فتح را ایله جمع عرصه در اصل هرجای فراخ ومحل وسیعدركه انده اثر بنا ناپیدا اوله برای مبالغه عرفات كبی جمع اولندی مراد مقامات ومواقف روز جزادر (بِصِفَةِ الْحَمْدِ) ای العامة للخلق (وَيَبْعَثُهُ رَبُّهُ هُنَاكَ مَقَاماً) مفعول ویا ظرف ویا حالیه ایله منصوبدر (مَحْمُوداً كَمَا وَعَدَهُ يَحْمَدُهُ فِيهِ الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ بِشَفَاعَتِهِ لَهُمْ وَيَفْتَحُ عَلَيْهِ فِيهِ) فی ذلك المقام (مِنَ الْمَحَامِدِ) جمع محمدت (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَالَمْ يُعْطَ) بناء مجهولله (غَيْرُهُ) رفعله نائب فاعلیدر یعنی شاه سریر اصفیا علیه الصلوات والتحایا محمودین حامدینك احمد واكرمیدركه یوم الدین رایهٔ حمد اول سرور دودمان رسالتله دركال حمدی تمام وعرصه گاه محشرده نعت حمدله پرصیت وعالمگیر اولوب خدای جلیل حبیب جلیلنی كما وعده جای مقبول محموده بعث ایدوب امم پیشین وپسین اول سحاب عنبر بارشفاعتدن فیضیاب ورایه گیر اولدقلرندن رتبهٔ والاسنه حمد ایده لر واول شاه سریر قاب قوسین اوزره مقام ممدوح محموده ده نتیجه محمدت ارزانی وكشاده قیلنوركه پیام رس اولدقلری خبر صحت اثری اوزره هیچ كس اول محامد وفتوحاتله مكرم و مبجل قیلنمدی (وَسَمَّى اُمَّتَهُ فِي كُتُبِ اَنْبِيَائِهِ بِالْحَمَّادِينَ) وامة محمد صلی الله علیه وسلم كتب پیغمبرانده مبالغین فی الحمدله بین الانام بنام قیلدی مثلا «محمد رسول الله مولده بمكة وهجرته بطیبة وملكه بالشام وامته الحامدون» كلمات حكمت آیات نور بخش مشكوة توراة قلنمشدر (فَحَقِيقٌ اَنْ يُسَمَّى مُحَمَّداً وَاَحْمَدَ) ای بان یسمی زیرا لفظ حقیق حرف با ویا علی ایله تعدیه ایدر یعنی مناقب حمیده و مراتب محموده ومنح خداداد ایله مختص اولمغین محمد واحمدله یاد بیورلمغه جدیر و سزاواردر (ثُمَّ فِي هٰذَيْنِ الْاِسْمَيْنِ مِنْ عَجَائِبِ خَصَائِصِهِ

وَبَدائِعِ اٰبائِهِ فَنّ اٰخَرُ هُوَ اَنَّ اللّٰهَ جَلَّ اسْمُهُ حَمَى اَنْ يُسَمَّى بِهِمَا اَحَدٌ قَبْلَ زَمانِهِ) احمد ومحمد اسم شريفلرنده كمال صفات حضرتنه داله عجائب خصوصيات و غرائب علامتندن نوع آخر صورتمادركه حضرت ايزد حكيم علا اسمه الكريم نام حبيب بسميى عليه السلام والتكريم حمايه واوان ظهورندن اقدم بو اسما ايله ديكرانك مسمى قيلنملرندن صيانت ايلديكه برفرد اوشانه حضرتده مشاركه ايتمك ايچون وقايه بيوردى (اَمَّا اَحْمَدُ الَّذِى اَتَى فِى الْكُتُبِ وَبَشَّرَتْ بِهِ الْاَنْبِياءُ فَمَنَعَ اللّٰهُ تَعالَى بِحِكْمَتِهِ اَنْ يُسَمَّى بِهِ اَحَدٌ غَيْرُهُ وَلَا يُدْعَى بِهِ مَدْعُوٌّ قَبْلَهُ حَتَّى لَا يَدْخُلَ لَبْسٌ) فتح لامله اشتباه وكان (عَلَى ضَعِيفِ الْقَلْبِ اَوْ شَكٌّ) اما نام احمدكه انجيل جليل وش كتب الهيه يه نوربخش اولوب كليم الله وكلمة الله عليهما السلام انكله تبشير امت بيورمشلر ايدى پس فرد ايچون حكمت خفيه وارادهٔ عليه سى ايله اول حضرتدن ماعدا برفردك علميت برله مسمى قلنمسنى منع ايليوب احمد مختار صلى الله عليه وعلى آله الاخيار جنابندن اول نسبت وصفيت اوزره بر مدعى ادعا صددنده اولمدى تاكم مجرد اسمه نكاه التفات ايدوب حقيقة مسمايى تفكر واعتبار ايتمين ضعفهٔ قلوب وساده دلانه ريب وكمان رهياب اولمامق ايچون نامداش اولمدن موفق قيلندى ✲ اما امام قشيرى عليه الرحمه دن نقل اولنان اسم خضر عليه السلام على قول احمد اولمق قول مردوددر كما ذكره ابن دحيه عليه الرحمه وفخر عالم صلى الله عليه وسلمدن صكره ابتدا اسم احمدله تبركا موسوم اولان پدر خليل نحوى احمد ابن عمرودر (وَكَذٰلِكَ مُحَمَّدٌ اَيْضاً) مصدر آض بمعنى عاد ورجع وعرفا تشبيه مراد اولنور وكذلك لفظى تأكيد ايدر (لَمْ يُسَمَّ بِهِ اَحَدٌ مِنَ الْعَرَبِ وَلَا غَيْرِهِمْ اِلَى اَنْ شَاعَ قُبَيْلَ وُجُودِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِيلادِهِ) عطف تفسير وجود (اَنَّ نَبِيّاً يُبْعَثُ اسْمُهُ مُحَمَّدٌ فَسَمَّى قَوْمٌ قَلِيلٌ مِنَ الْعَرَبِ اَبْناءَهُمْ بِذٰلِكَ رَجاءَ اَنْ يَكُونَ اَحَدَهُمْ) منصوب خبر مقدم (هُوَ) اسم يكون ميلاد وقت ولادت و مولد مكاندر تاريخ اسكندريدن سكز يوز تمش ايكنجى سالنده وماه نيسانك يكرمنجى ويا غره سنده وشهر ربيع الاولك اون ايكنجى كيجه سى اونجى ساعتده عزونازايله تشريف كهوارهٔ وجود ايلدى (ع) ربيع فى ربيع فى ربيع ✲ والحاصل اسم محمد دخى نام احمد كبى حمايت بيوريلوب عرب وغيريدن بركمسنه نام محمدله بنام قلنمدى تا كيم اول حضرتك زمان ولادتى اخبار رهبانله آخر زمانده بر پيغمبر عظيم الشان طرف رحماندن بعث واسم ساميسى محمددر ديو شهرتياب اولدقده قوم

عربدن اندك طائفه پسرانى محمد اسميله مسمى قيلديلركه بعثيله موعود ومنتظر اول ولد مسمى به اولمق تمناسيله ياد ايتديلر (وَاللّٰهُ اَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسالَتَهُ) حيث ظرف وفعل مقدره مفعول به اولور اى يعلم لان افعل لاينصب المفعول ويجوز افراد رسالته كما قرئ به هنا حاصلى اميدلرى سودمند اولمديغنه اشارة اقتباس اولندى ✲ اذ ليس كل محمد رسول ✲ ولا كل فاطمة بتول ✲ (وَهُمْ) قبل ظهوره صلى الله عليه وسلم محمد اسميله موسوم اولنلر (مُحَمَّدُ بْنُ اُحَيْحَةَ) ضم همزه وحائين مهملتين بيننده ياء وها ايله (بْنِ الْجُلاحِ) ضم جيم وفتح لام مخففه والف وحاء مهمله ايله (الْاَوْسِيُّ) قبيلهٔ انصاره نسبتدر (وَمُحَمَّدُ بْنُ مَسْلَمَةَ الْاَنْصارِيُّ) وصف انصارى ايله ياد بيورلديغى شرفياب اسلام اولوب محمد ابن احيحه مشرف بالاسلام اولمديغنه اشارتدر (وَمُحَمَّدُ بْنُ بَرّاءٍ الْبَكْرِيُّ) برا فتح موحده وراء ممدوده ويا دال مهملهٔ مشدده ايله ديكر قبيلهٔ مشهوره يه نسبتدر وعده من الصحابة ابوموسى (وَمُحَمَّدُ بْنُ سُفْيانَ بْنِ مُجاشِعٍ) واختلف فى صحبته (وَمُحَمَّدُ بْنُ عِمْرانَ) كسر عين وسكون ميمله و بعض نسخده ضم حاء مهمله ايله حمران مضبوطدر (الْجُعْفِيُّ) بضم الجيم (وَمُحَمَّدُ بْنُ خُزاعِيٍّ) ضم خاء وزا ايله (السُّلَمِيُّ) بضم وفتح (لَا سابِعَ لَهُمْ) بونلر التى نفر ذات اولوب يدى دكلدر تسطير سهيلى اوزره اوچ نفردر اما ابن حجر نقلى اوزره يكرمى نفره بالغ اولور (وَيُقالُ اَوَّلُ مَنْ سُمِّىَ مُحَمَّداً) وفى نسخة بمحمد (مُحَمَّدُ بْنُ سُفْيانَ) بن مجاشع التميمى (وَالْيَمَنُ) اى اهله فهو من اطلاق اسم المحل على الحال فيه (يَقُولُ) بعض نسخده تقولون (بَلْ مُحَمَّدُ بْنُ الْيَحْمَدِ مِنَ الْاَزْدِ) وفى نسخة الازدى نسبة الى الازد من اليمن ويحمد فتح مثناة تحتيه وسكون حاء وضم ميم ويا ضم ياء وكسر ميمله مضارعدن منقول علمدر وال مقارنة لنقله لاداخلة بعد العلمية يعنى اهل يمن ابتدا محمد اسميله مسمى قيلنان محمد بن سفيان دكلدر بلكه محمد بن اليحمددر ديديلر وما هو الشايع اوزره سابع اولور (ثُمَّ حَمَى اللّٰهُ كُلَّ مَنْ تَسَمَّى بِهِ اَنْ يَدَّعِىَ النُّبُوَّةَ اَوْ يَدَّعِيَها اَحَدٌ لَهُ اَوْ يَظْهَرَ) والعطف با و بعد حى الذى فى معنى النفى والنهى يفيد العموم (عَلَيْهِ سَبَبٌ يُشَكِّكُ) كسر كاف اولى ايله در (اَحَداً فِى اَمْرِهِ حَتَّى تَحَقَّقَتِ) صيغهٔ فاعل ايله (السِّمَتانِ) كسر سين وفتح ميمله علامت

معناسنه (لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يُنَازَعْ) بفتح الزای (فِيهِمَا) ای فی النعتین یعنی بعدذا حضرت مولا جل وعلا هر بر محمد اسمیله بنام اولنلری ادعای نبوت وبرکسه مسمی به پیغمبرلك اسنادندن منع و حفظ ایلدی واول کسنه شاننده هم عصر اولنلر خارق للعاده ظهور اتمسیله عجبا بو کسنه نبی معهودمیدر دیو قلبه ایقاع شك ایدن اموری دخی نهر ایله صیانت بیوردیکم اول حضرت ایچون محمدیت واحمدیت اوزره دالتان علامتان خارجده تبین وتحقق بولوب نعتین موسومتینده هیچ کس میدان منازعه ومعارضه‌ده قدمنهاد اولمدی (وَاَمَّا قَوْلُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللّٰهُ بِيَ الْكُفْرَ فَفُسِّرَ) فاء تفسیریه وبناء مجهولله (فِي الْحَدِيثِ) الماحی صفة حضرت ویا صفتدن منقول علمدر والوصفیتی تلمیح ایچوندر (وَيَكُونُ مَحْوُ الْكُفْرِ اِمَّا مِنْ مَكَّةَ) بعدالفتح (وَبِلَادِ الْعَرَبِ) مراد جزیرهٔ عرب وساحهٔ اسلامدر (وَمَا زُوِيَ) ضم زای وکسر واوله ای قبض وجمع (لَهُ مِنَ الْاَرْضِ وَوُعِدَ) صیغهٔ مجهولله (اَنَّهُ يَبْلُغُهُ مُلْكُ اُمَّتِهِ) یعنی بن ماحی صفتیله متصفم که حق تعالی بنم سببمله کفری محو وازاله ایدر پس نفس حدیثله معنای ماحی من غیر احتیاج الی تفسیر غیره بیان اولندی غایة محو مجمل ومحتمل اولمغین تأویل بیورلدی که ازالهٔ اثر کفر بعدالفتح وجزیرهٔ عربدن ایام حیات رسالت پناهده وقوعیافته اولوب دخی «زویت لی الارض فرأیت مشارقها ومغاربها وسیبلغ ملك امتی مازوی لی منها» خبر شریفی منطوقنجه اول حضرته روی زمین قبض وجمع اولنان مقدار محلدن ازالهٔ کفر اوله واول حضرته وعد اولندیکه امتنك ملك وغلبه‌سی کندویه جمع وارائه بیوریلان محله‌دك منتهی قیلنه امدی اضمحلال کفر حضرت سیدالثقلین صلی الله علیه وسلمك برکهٔ نور وجه وامر وشریعتیله ثبوت یافته اولمغین محو کندویه نسبت اولنوب کأن ذات شریفی حقیقة ماحی اولمشدر وبو وجهله محو خاص اولور (اَوْ يَكُونُ) واما ان یکون تعبیر اولنمق خوش آینده ایدی (الْمَحْوُ عَامًّا بِمَعْنَى الظُّهُورِ وَالْغَلَبَةِ) یاخود محو جمیع امکنه و ازمنه‌ده هر دین وملت اوزره غلبه وظهور معناسنه عام اولمقدر (كَمَا قَالَ تَعَالَى لِيُظْهِرَهُ) ضمیر دین حقه ویا رسول مطلقه راجعدر (عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ) یعنی حق جل وعلا شان شرفیاب نبوتده بیوردیغی وجه کبی ادیانك جمیعسی اوزره رسول الله غالب وعالی اولسون ایچون رسولنی هدا ایله بعث ایلدی (وَقَدْ وَرَدَ تَفْسِيرُهُ فِي الْحَدِيثِ) روایتکردهٔ بیهقی وابونعیم اولان

خبرده ماحی اسم شریفنك تفسیری ورود ایلدی (اَنَّهُ الَّذِي مُحِيَتْ بِهِ سَيِّئَاتُ مَنِ اتَّبَعَهُ) بما انعم الله به علی امته من المكفرات بعض نسخده ساقطدر (وَقَوْلُهُ وَاَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى قَدَمِي) تخفیف وتشدید یا ایله (اَيْ عَلَى زَمَانِي وَعَهْدِي) وهما بمعنی وناسله مراد بعدالحضرت عالم وجوده قدمنهاد اولان خلقدر (اَيْ لَيْسَ بَعْدِي نَبِيٌّ) تقدیر مضاف ایله من غیر فاصل علی اثر قدمی دیمك اوله ویاقدم مفرد ویا مثنی مایتبعه الناس فیه اولان شریعت مراد اولنه بعد نزول عیسی علیه السلام دین محمدی یه تابع اوله جغنه ایما اولور (كَمَا قَالَ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَسُمِّيَ عَاقِبًا لِاَنَّهُ عَقَبَ) فتح قافله خلف (غَيْرَهُ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ) یعنی خیر خلف پیغمبران اولدقلرندن عاقب تسمیه اولندی (وَفِي الصَّحِيحِ اَنَا الْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدِي نَبِيٌّ وَقِيلَ مَعْنَى عَلَى قَدَمِي اَيْ يُحْشَرُ النَّاسُ بِمُشَاهَدَتِي) یعنی خلق بنم محضرمده حشر اولنور دیمك اوله (كَمَا قَالَ تَعَالَى لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَقِيلَ عَلَى قَدَمِي عَلَى سَابِقَتِي قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَقِيلَ عَلَى قَدَمِي اَيْ قُدَّامِي وَحَوْلِي اَيْ يَجْتَمِعُونَ اِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَقِيلَ قَدَمِي عَلَى سُنَّتِي) ایراد آیهٔ شریفه‌دن مراد شهادت مشاهده و معاینه معناسنه اولدیغنه بناءدر اما جمهور شهادت حقیقی اولمسنه ذاهبلردر عبارهٔ مذکوره معنای حاشردن ماقبلنه متعلق ایکن تأخیر بیورلدیغی عاقب وحاشر بو معنایه اولدیغنه اشارتدر بعض نسخده معنای حاشره دائر بو مقامده نیچه معانی زیاده قیلنمشدر وللعارف یکفیه الاشارة (وَمَعْنَى قَوْلِهِ لِي خَمْسَةُ اَسْمَاءٍ قِيلَ اِنَّهَا مَوْجُودَةٌ فِي الْكُتُبِ الْمُتَقَدِّمَةِ وَعِنْدَ اُولِي الْعِلْمِ مِنَ الْاُمَمِ السَّالِفَةِ) سؤال مقدره جوابدرکه اول حضرتك بسیار نام نامی والقاب سامیه‌لری شهرتشعار ایکن پنج عدده حصرك معناسی ندر پس توراة وانجیل کبی کتب متقدمه‌ده موجوده وعندالاصفیاء والعلماء السالفة مشهوره اولان اسماء شریفه بونلردر دیمك اولور اما ماسیأتی نیچه اسماء لطیفه که حیاطا و ماذماذ کبی کتب سابقه‌ده ورودی ذکری جواب مذکوره‌یی تخدیش ایدر والجمهور علی ان مفهوم العدد لیس بحجة فلا معارضة (وَقَدْ رُوِيَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کما فی الدلائل لابی نعیم (لِي عَشَرَةُ اَسْمَاءٍ وَذَكَرَ مِنْهَا) من جملة

العشرة (طه ويس حكاه مكى) باب اول فصولنده مفصلا تقدم ایدوب لبیان مبناه
وتبیان معناه اعاده بیورلمدی (وقد قیل فی بعض تفاسیر طه انه یا طاهر یا هادی)
هربر حرفندن بر اسم مراد اولندی (وفی یس یا سید حكاه السلمی) بضم ففتح
صاحب تفسیر حقایق اولان مفسر جلیلدر (عن الواسطی) محمد بن موسی (وجعفر بن
محمد) امام جعفر صادق ولد محمد باقر رضی الله عنهما (وذكر غیره) ابو محمد مكی
علیه الرحمه‌نك غیری نقل ایلدی (لی عشرة اسماء فذكر) الغیر (الخمسة التی
فی الحدیث الاول) خبر پیشینده كذران ایدن محمد واحمد وماحی وحاشر و عاقب اسامیء
سامیه‌لرینی ذكر ایدوب قال خمسة اخری بیانده بیوردیلر (قال وانا رسول الرحمة)
وما ارسلناك الا رحمة للعالمین كریمه‌سی وانما انا رسول الرحمة مهداة خبر شریفی منطوقنجه
(ورسول الراحة) مؤمنینه شرع شریفی رخص وخفتیله دنیاده فوز وفلاحله عقباده
راحه وكفاره قبول جزیه ایله قتل وسبیدن دار الامان راحت اولمغله رسول الراحه تسمیه
اولندی وراحه نفی كلفت ودفع مشقتدر (ورسول الملاحم) فتح میم و كسر حاء
مهمله ایله جمع ملحمة حرب شدید معناسنه‌در وفی الاصل معركهء قتالدر التحام ابطال وازدحامدن
ناشی حربه ملحمة تسمیه اولندی سرخیل مرسلین علیه السلام سیف وجهادله مأمور ومرسل
بیوریلوب عصر نبوتلرنده وبعده امتندن تا بحشر صدور یافته اولان غزوات وجهاد بر پیغمبره
وامتنه روزی قیلنمدی امدی مؤمنینه حصول غنایم وبعض كافرینه هدایت اسلام ظهوریله
ملحمه دخی عین رحمت اولمغله رسول الرحمه اولدقلرینی رسول الملحمه اولملری منافی اولمز
اما احباسنه رحمت و دشماننه حرب ونقمت اولمده آب نیل كبی شراب للمؤمنین ودماء
للكافرین جوابی رحمة للعالمین عمومنه چندان جسبان دكلدر (وانا المقفی) من باب الافتعال
صیغهء فاعله وبعض نسخده مقفی ضم میم وفتح قاف وتشدید فا ایله بصیغة الفاعل وارد اولمشدر
(قفیت) تشدید فا وتخفیفله وفی نسخة قفوت (النبیین) ای جئت بعدهم وتبعت هدیهم
یعنی اخر الانبیاء (وانا قیم) تشدید یاء مكسوره ایله (والقیم الجامع الكامل) یعنی
خیراتی جامع وفضائل و فواضلی مكمل وكامل (كذا وجدته ولم اروه) مهرهء فن سیر

خطیله ظفریاب اولوب ائمهء حدیثدن روایت ایتمدم (وارى) فتح همزه ورا ایله ویا ضم
همزه وفتح را ایله (ان صوابه قثم) بالثاء المثلثة المفتوحة بعد القاف المضمومة غیر منصرف
(بالثاء كما ذكرناه بعد عن الحربی وهو اشبه بالتفسیر) یعنی صواب دیدم ثاء مثلثه ایله قثم
اولمقدر ووجه محرر اوزره امام حربی علیه الرحمه‌دن قریبا نقل وذكر ایده‌رز ومن حیث اللفظ
كامل وجامع تفسیرنه اوجه اولور (وقد وقع ایضا) اسم قیم بالتحتیة (فی كتب الانبیاء)
صحف ابراهیم و داود علیهما السلامده وقوع یافته‌در (قال داود علیه السلام اللهم)
ای یا الله والحقوا المیم فی اخر هذا الاسم ایذانا بجمیع اسمائه وصفاته فالسائل اذا قال اللهم
فكانه قال ادعو باسمائه وصفاته (ابعث لنا محمدا مقیم السنة بعد الفترة) یعنی یا الله
طاعتده فتور وانقطاع وحیدنصكر بطریق الوفرة بعد الفترة سنتی مقوم اولان حبیبك محمدی
خلفه بعث ایله (فقد یكون القیم بمعناه) مقوم معناسنه وارد اولان قیم قیم للسنة
معناسنه اولور وقیل ضمیر بمعناه لقثم بالمثلثة (وروى النقاش عنه صلى الله علیه وسلم
لی فی القرآن سبعة اسماء محمد) قوله تعالى محمد رسول الله (واحمد) یأتی من بعدی اسمه
احمد (وطه ویس والمدثر والمزمل وعبد الله) كما فی قوله سبحانه وتعالى وانه لما قام
عبد الله والحاصل قرآن مجیدده موجود وشهرت یاب اولان اوزره اقتصار بیورلدی والا نبی
ورسول وخاتم و خریص وعزیز ماندی بسیار نام نامیلری نكاشتهء صحیفهء فرقان عظیمدر
(وفی حدیث عن جبیر) بالتصغیر (بن مطعم) ضم میم وكسر عینله (رضی الله عنه هی
ست) ولعل وجه التذكیر تأنیث الضمیر (محمد واحمد وخاتم) كسر وفتح تا ایله (وعاقب
وحاشر وماح) اسم فاعل من المحو قد سبق معانیها (وفی حدیث ابی موسى الاشعری)
روایتكردهء امام مسلم اولان خبرده ثبوت یافته‌در (انه كان صلى الله علیه وسلم یسمی لنا
نفسه اسماء) یعنی چندان نام سامی ایله حضرت زبدة الكائنات كندو نفس نفیسنی بزلره یاد
وافاده ایدرلردی (فیقول انا محمد وانا احمد وانا المقفی) كسر فاء مشدده ایله آخر الانبیاء معناسنه
(والحاشر) الجامع للحشر والباعث للنشر (ونبی التوبة) امة مرحومه‌سنك توبه وانابتلری

من غير حرج آفتاب عالم ارا مغربدن طلوع ایدنجیه‌دك قبوله قرنیدر اما امم سالفه توبه‌لری کیمی مقبوله کیمی مردوده ومقرون اجابت اولنلر دخی امور شاقه ایله مشروط ایدی (وَنَبِيُّ الْمَلْحَمَةِ) قتال عظیم (وَنَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَيُرْوَى الْمَرْحَمَةِ وَالرَّاحَةِ) روايات اربعه (وَكُلٌّ صَحِيحٌ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) الفاظ مذکوره‌نك جمله‌سی روایت ودرایت صحیحدر (وَمَعْنَى الْمُقَفِّي مَعْنَى الْعَاقِبِ) قد سبق بیانه (وَاَمَّا نَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَالتَّوْبَةِ وَالْمَرْحَمَةِ وَالرَّاحَةِ فَقَدْ قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) والحاصل رحمت مرحمت مرادفی ومعنای رحمتی متضمنه ومسببة عن التوبه‌در (وَكَمَا وَصَفَهُ) حق جل وعلا آیة شریفه‌ده رحمتله اول حضرتی وصفی کبی آیة دیکرده دخی وصف ایلدی (بِاَنَّهُ يُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيَهْدِيهِمْ اِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) اول حضرت امتنی دنس معصیتدن تطهیر وکتاب وسنتی تعلیم وتبلیغ ودین قدیم اوزره امتنه رهنما اولور وکلها اسباب الرحمة وبوباعث التوبة (وَبِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ) قدم متعلقه للتخصیص اوالاهتمام والتشریف مع رعایة الفاصلة یعنی اول پیغمبر عالی جناب ارباب طاعته زیاده وعصاته کافۀ شفقت وتلطف برله رحیم وکریمدر (وَقَدْ قَالَ) النبی صلی الله علیه وسلم اوالله تعالی فی القرآن (فِي صِفَةِ اُمَّتِهِ اِنَّهَا اُمَّةٌ مَرْحُومَةٌ) روایتکردۀ ابو داود وطبرانی وحاکم مستدرکنده وبیهقی اولان خبر صحت اثرا متی هذه امة مرحومة لیس لهم عذاب فی الاخرة انما عذابها فی الدنیا الفتن والزلازل والقتل والبلایا امتی نعتنده مغفورلها اولمسنی وصف ایلدی (وَقَدْ قَالَ تَعَالَى فِيهِمْ) حق سبحانه وتعالی امه مرحومه شانده اصالة وغیریلر حقنده تبعا بیورر (وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ اَيْ يَرْحَمُ بَعْضُهُمْ بَعْضاً) الذین آمنوا قول جلیلنده واقع صله اوزره عطف اولور یعنی یکدیکره طاعت حق اوزره صبر وشفقت علی خلق الله ایله توصیه وپند ایدرلر دیو وصف ایلدی (فَبَعَثَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبُّهُ تَعَالَى) و فی نسخة فبعثه الله (رَحْمَةً لِاُمَّتِهِ) متفرع علی ماقبله باعتبار العلم والظهور لفظ رحمت مفعول بعث ویا جلاله یاخود ضمیر رسولدن حال اولور یعنی راحما لهم خاصة (وَرَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ) کفاره دخی عذاب استئصالدن رحمتدر (وَرَحِيماً بِهِمْ) امتنه بحسب استحقاقهم خصوص وعمومنده رحیمدر (وَمُتَرَحِّماً وَمُسْتَغْفِراً

لَهُمْ) و اظهار رحمت ایچون متکلف واستنزال رحمتده مبالغ وامة اجابتنك ذنوبی عفونه طالب وامة دعوتك توفیق اسلامنی راغب اولدیغی حالده عین رحمت بعث ایلدی (وَجَعَلَ اُمَّتَهُ اُمَّةً مَرْحُومَةً وَوَصَفَهَا بِالرَّحْمَةِ وَاَمَرَهَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالتَّرَاحُمِ وَاَثْنَى عَلَيْهِ) خدای متعال امة محمدی امة مرحومه و مغفوره قیلوب رحماء بینهم آیة جلیلة العنوانیله یاد ایلدی و یکدیکره ترحم ایتمکله امر وتراحمنی مدح وستایشده مبالغه بیوردی (فَقَالَ) صلی الله علیه وسلم (اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ مِنْ عِبَادِهِ الرُّحَمَاءَ) کما رواه الشیخان عن اسامة رضی الله عنه اما لفظ یحب بدلی یرحم ایله مرویدر (وَقَالَ الرَّاحِمُونَ يَرْحَمُهُمُ الرَّحْمٰنُ) وهذا خبر لفظا مآل معناه الامر (اِرْحَمُوا مَنْ فِي الْاَرْضِ يَرْحَمْكُمْ) بالجزم والرفع (مَنْ فِي السَّمَاءِ) ای من فی السماء ملکه وعرشه اومن هو معبود فی السماء بو حدیث شریفکه مسلسل بالاولیه ایله شهرت یاب و عبدالله بن عمرو بن العاص طریقندن روایتکردۀ ابو داود وترمذیدر یعنی روی زمینده آدمی وحیوان محترمه شفقت واحسان ومواساتله رحمت ایدنلره مولای رحمان رحمت واحسان ایدر وجه ارضده اولنلره سز شفقت ایدك اهل سمایه رحمتی عام اولان جناب کبریا سزه احسان ایلسون جملۀ مذکوره دعا ویاخبری محتملدر (وَاَمَّا رِوَايَةُ نَبِيِّ الْمَلْحَمَةِ فَاِشَارَةٌ اِلَى مَا بُعِثَ بِهِ مِنَ الْقِتَالِ وَالسَّيْفِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ) روایة مشار الیها (صَحِيحَةٌ) متنا واسنادا پیوستۀ صحتدر یعنی اول فخر دودمان رسالت اوزره قتال فرض اولنوب غنایم حلال ورعبله ظفریاب اولدیغندن جهاد وضرب شمشیر برله مبعوث بیورملرینه اشارتدر واول حضرتدن صدور یافته پیکار واشتی پیغمبراندن برینه اتفاق ایتمامشدر ولله در من قال

جمع الشجاعة والخشوع لربه ❁ ما احسن المحراب فی المحراب

(وَرَوَى حُذَيْفَةُ مِثْلَ حَدِيثِ اَبِي مُوسَى) کما رواه احمد والترمذی فی الشمائل (وَفِيهِ) حدیث حذیفه‌ده ثبوت یافته‌در (وَنَبِيُّ الرَّحْمَةِ وَنَبِيُّ التَّوْبَةِ وَنَبِيُّ الْمَلَاحِمِ) جمع ملحمة (وَرَوَى الْحَرْبِيُّ فِي حَدِيثِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ اَتَانِي مَلَكٌ فَقَالَ لِي اَنْتَ قُثَمُ) بالمثلثة قثم اعطا معناسنه اولمغین انواع عطایا و احسانی مجتمع سك دیمکدر (اَيْ مُجْتَمِعٌ) قثم اعطا معناسنه اولمغین انواع عطایا و احسانی مجتمع سك دیمکدر (قَالَ) الحربی (وَالْقُثُومُ

فتح قافله (اَلْجَامِعُ لِلْخَيْرِ) خير وبرى حائز وجامع وكل خير سنده مجموع وموجوددر ديدى (وَهٰذَا) اى قثم (اِسْمُ هُوَ فِى اَهْلِ بَيْتِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعْلُومٌ) عنداهله (وَقَدْ جَاءَتْ مِنَ الْقَابِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسِمَاتِهِ) كسر سينله جمع سمة اى العلامة (فِى الْقُرْاٰنِ عِدَّةٌ كَثِيرَةٌ) اى جملة معدودة (سِوٰى مَاذَكَرْنَاهُ) ذكر ونقل ايتديكمز اسماواعلامدن غيرى قرأن جليلده حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم فرائد صفات واسماء منقوله وعلاماتندن جلهٔ معدوده ارايش كتابهٔ تكريم قيلنمشدركه بعضيسى حقيقيه وبعضيسى استعاره وجهى اوزره رونمادركه (كَالنُّورِ) فى قوله تعالى قد جاءكم من الله نور (وَالسِّرَاجِ الْمُنِيرِ) فى قوله تعالى وسراجا منيرا (وَالْمُنْذِرِ وَالنَّذِيرِ وَالْمُبَشِّرِ وَالْبَشِيرِ وَالشَّاهِدِ) فى قوله تعالى انا ارسلناك شاهدا و مبشرا ونذيرا وقد جاءكم بشير ونذير (وَالشَّهِيدِ) قال تعالى وجئنابك على هؤلاء شهيدا وَالْحَقِّ الْمُبِينِ لقوله تعالى قد جاءكم الحق من ربكم لفظ مبين عطفله ايراد اولنمق مناسب ايدى زيرا هربرى على حدة وصف مستقلهدر ومجموع الحق المبين ايله وصفى غير معروفدر (وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ) فتح تا ايله اسم آلة كطابع وكسر تا ايله اسم فاعل آخر معناسنه قال تعالى ولكن رسول الله وخاتم النبيين (وَالرَّؤُفِ الرَّحِيمِ) تقدم معناهما (وَالْاَمِينِ) فعيل بمعنى مفعول مبالغة وكاهى بمعنى فاعل اولور آية مطاع ثم امين كريمهسيله مراد عندالبعض محمد امين عليه سلام الله المعين حضرتلريدر وحديث جليل انى لامين فى الارض امين فى السماء بومعنايى مؤيد اولور قمزدهٔ كلك ثقاتدر كه بعثت حضرتدن مقدم بزركان قريش اعادهٔ اركان بيت الحرام مراد ايلدكلرنده جوهر كرانمايهٔ حجر الاسودى محلنه كيم وضع ايدر ديو ميانهلرنده شمشير اختلاف لمعان ايليوب اتفاق ارا ايله على الصباح باب بنى شيبهدن هركيم اول داخل اولورسه حكم نافذالحكم اولسون ديديلر صباحله اول بانئ مبانئ شريعت حضرتلرى جملهدن مقدم داخل حرم مكرم اولدقده قريش فرحياب اولوب هذا محمد الامين رضينا به ديو نام امين ايله شهرتياب اولمشلردر وميانهٔ قريشده كمال امانت وصداقتله موصوف اولملريله اول حضرته ودايع وامانات وضع اولنوردى (وَقَدَمِ الصِّدْقِ) زيد بن اسلم طريقندن روايتكردهٔ بخاريدركه آية وبشر الذين امنوا ان لهم قدم صدق عند ربهم كريمهسيله مراد حضرت محمد صلى الله عليه وسلمدر وابى سعيد الخدرى روايتنده قدم صدق شفيع مصدق معناسندهدر

اماحق مصنف برطبق ورود آية قدم صدقله ايراد ايتمك ايدى (وَرَحْمَةٍ لِلْعَالَمِينَ) قدم الكلام عليه (وَنِعْمَةِ اللّٰهِ) الم تر الى الذين بدلوا نعمة الله كفرا تأويلنده سلطان المفسرين عبدالله بن عباس هم كفار قريش ونعمة الله محمد صلى الله عليه وسلم ايله ادا بيورمشلردر (وَالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰى) عروه ما يتمسك به من الحبل ووثقى وثيقهٔ متينه معناسنه استعارهٔ تمثيليه وتصريحيه حصولپذير اولوركه حبل متين شرع قويمنه دست رس بولان انداختهٔ حضيض مهالك وافتادهٔ هوّهٔ ضلال اولمز حقايق سلیده كريمهٔ فقد استمسك بالعروة الوثقى ايله مراد محمد عليه الصلاة والسلام اولديغى مصرحدر (وَالصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ) صراط صاد وسين وزايله ره راست وفراخدر واهدنا الصراط المستقيم جليلهسيله مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم اولمق نكاشتهٔ يراعهٔ ابو العالية المفسردر وفى الحقيقة اول حضرت موصل الى الله اولان شارع اعظمدر والمستقيم الذى لاعوج فيه فاستعيرله لان التابع له واصل لسعادة الدارين ناج (وَالنَّجْمِ الثَّاقِبِ) قول جليل النجم الثاقب ايله محمد عليه السلام مراد اولنمق مروى عن السلفدر وقيل قلبه عليه السلام باب اولده امام صادق رضى الله عنه جنابندن روايت اولنان معانئ والنجم مفصلا كذران ايدوب اعادهسيله تكاپوى قلمه رخصت ويرلمدى وثاقب مضئ ودرخشان مطلق نجمدن مستعار ويا نجم مخصوصدنكه زحلدر اول ماه منير رسالتله شب سيهفام جهالت مضمحل وعالم نور شريعتيله پرنور ودرخشنده اولديغيچون بنام قيلندى (وَالْكَرِيمِ) متفضل ويا عفو ويا كثير الخير معنالرينهدرانه لقول رسول كريم آيتندن مراد على احد الوجهين حضرت رسول كبريادر (وَالنَّبِيِّ الْاُمِّيِّ) امى اوقيوب يازميان وامه منسوب اولمق كويا مادرزاد اولديغى حالت اوزره اولمغله ويا ام القرىيه ويا امة عربه نسبتلهدر زيرا قرآءت وكتابت عرب ميانده معروف دكل ايدى وامیت اول حضرته معجزهدر والحاصل الذين يتبعون النبى الامى آية جليلهسيله معنىدر روايتكردهٔ ترمذى اوزره اول نازنين مهمانسراى ملكوت حضرتلرى امر كتابت وخطى مراد ايتمديكم سايهٔ قلم اسم الله اوزره ظل افكن اولمامق ايچوندر ديو بيورمشلر حضرت پادشاه جهان افرين عز اسمه حبيبنه مجازاة سايهٔ جسم منورين خاكه دوشرمدى (وَدَاعِي اللّٰهِ) اى داع الناس الى توحيد الله كما قال وداعيا الى الله باذنه واجيبوا داعى الله ونحوه (فِى اَوْصَافٍ كَثِيرَةٍ وَسِمَاتٍ جَلِيلَةٍ) يعنى نيجه صفات جليله ونعوت جميله ايله قرأن عظيم الشانده صراحة وكناية ذكرى ورود ايتمشدر

(وَجَرٰى مِنْهَا فِى كُتُبِ اللّٰهِ الْمُتَقَدِّمَةِ وَكُتُبِ اَنْبِيَائِهِ وَاَحَادِيثِ رَسُولِهِ وَاِطْلَاقِ الْاُمَّةِ جُمْلَةٌ شَافِيَةٌ) فاعل جرى يعنى اسماء ساميهٔ نبى تهامى صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن توراة وزبور وانجيل كبى كتب قديمه وصحف ماضيه واخبار نبويه‌دن استعمال واطلاقى شايان اسما وصفاتدن جريان ايدن جملهٔ شافيه حصول مهماتده كافيه ووافيه‌در (كَتَسْمِيَتِهِ بِالْمُصْطَفٰى وَالْمُجْتَبٰى) الله يصطفى من الملائكة رسلا ومن الناس كريمه‌سنده سائر رسل كرام دخى مشارك اولورسه‌ده حضرت مصطفى عليه التحايا من هذا الجنس افضل وفرد اكملدر ومجتبى بمعنى المختاردر (وَاَبِى الْقَاسِمِ) پسر بزركترين سيد البشردر دستور عرب غالبا اسم فرزند نخستينله مكنى‌در (وَالْحَبِيبِ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ) لما سبق من حديث وانا حبيب الله (وَالشَّفِيعِ الْمُشَفَّعِ) اى المقبول شفاعته (وَالْمُتَّقِى) اسم فاعل من الاتقاء (وَالْمُصْلِحِ) ارشاد وهدايتيله ناسى اصلاح وتأليف قلوب وباعث فلاح اولديغيچوندر واجار قديمه‌ده محمد تقى مصلح اسماسى نكاشتهٔ قلم قدرت بولنديغى بالاده مصنف عليه الرحمه‌دن منقولدر (وَالطَّاهِرِ) بحسب الباطن والظاهر ويا طاء مهمله ايله نقايص دنس حسيه ومعنويه‌دن نقى وطاهر معناسنه‌در (وَالْمُهَيْمِنِ) احوال امتى مراقبه‌ده مبالغ ونكهبان معناسنه وآية وانزلنا اليك الكتاب بالحق مصدقا لما بين يديه من الكتاب ومهيمنا عليه جليله‌سنده مهيمن اليك لفظنك كافدن حال اولمق اوزره محمد عليه الصلاة والسلامله مفسردر لكن قاضى عياض عليه رحمة الفياض اسماء حضرتدن مذكورة فى القرآن سلكنه عدم تحرير قول راجح اوزره آية شريفه ومهيمنا عليه ايله مراد قرآن كريم اولمقدر ديمشلر اما عالم ملكوتده شاهد ويا قائم على الحق ويا امين معنالرينه حضرت پيغمبر صلى الله عليه وسلمه مهيمن تسميه اولنور وعم محترم عباس مكرم اول حضرتى مدحتكو اولديغى قصيدهٔ نضيده سنده مهيمن ناميله ياد بيوردقلرى سبق ايتمشدر (وَالصَّادِقِ) قولا ووعدا وفعلا (وَالْمَصْدُوقِ وَالْهَادِى) للخلق الى الحق (وَسَيِّدِ وَلَدِ اٰدَمَ) من المبدأ والختم عموما (وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ) خصوصا (وَاِمَامِ الْمُتَّقِينَ) من الاولياء والصالحين (وَقَائِدِ الْغُرِّ) ضم غين معجمه و تشديد را ايله فى الاصل جبههٔ فرسده ظاهر اولان نشان سپيددر اطلاق اسم الجزء على الكل قبيلندندر يعنى آثار انوار وضوء ايله بيض الوجوه ديمك اولور (الْمُحَجَّلِينَ)

تشديد

تشديد جيم مفتوحه ايله اى المبيضين من انوار الطهارة وآثار العبادة محجل قوائمده نشان بياض اولمقدر وروى البزار انه قال صلى الله عليه وسلم ليلة اسرى بى انتهيت الى قصر من لؤلؤ يتلألأ نورا واعطيت ثلثا قيل انك سيد المرسلين وامام المتقين وقائد الغر المحجلين يعنى انوار صباح الخير عباد الله پيشانى وقدملرنده نشان اولان كروه عليه‌يه سپهسالاردر ديمك اولور (وَحَبِيبِ اللّٰهِ وَخَلِيلِ الرَّحْمٰنِ) وقد اتخذ الله صاحبكم خليلا خبر شريفنده نفس نفيسنى وصف بيورمشلردر (وَصَاحِبِ الْحَوْضِ الْمَوْرُودِ) فالمراد منه كثرة الواردين عليه (وَالشَّفَاعَةِ) اى العظمى (وَالْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَصَاحِبِ الْوَسِيلَةِ وَالْفَضِيلَةِ وَالدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ) الوسيلة لسبب الموصل لامر عظيم حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم خيرات ومبراتك كليسنه سبب وباعث اولمريله بنام قيلنمشدر اما خبر مسلم امام مسلمده وسيله منزلهٔ مخصوصه ايله مفسر ومعنى‌در والحاصل شاه كونين عليه صلوات خالق البدرين دنيا وعقباده حسا ومعنا صاحب الفضيلة وخديوجاه والا وخداوندجاى بالا اولديغى غنى عن البياندر (وَصَاحِبِ التَّاجِ) جنت اعلاده تاج پرابتهاجله اهل جناندن مختار وسرفراز بيورلديغيچوندر اما شراحدن بعضيلر تاج ايله مراد عمامه‌در والعمايم تيجان العرب ديمشلر وفخر موجودات حضرتلرندن غيرى پيغمبرانده عمامه كيمش ذات شريف ناياب اولديغى مرويدر و عمايم حضرتدن برى سحاب ناميله بنام وتحتنده قلنسوه اولديغى مالا كلامدر وفتح مكه‌ده سياه عمامه كيدكلرى شهرت يابدر قال الخفاجى والبس صلى الله عليه وسلم عمامة حمراء ايضا ولم يلبس خضراء اصلا اما كيفيت ومقدار عمامهٔ مكرمه‌لرى تفصيلى سير وشمائلده مذكوره اولوب نور الدين على القارى وشهاب الدين الخفاجى رسائل مستقله ايله بيان بيورمشلردر (وَالْمِعْرَاجِ) سلم ومرقات معناسنه اسم آلتدر معراج نوردن نردبان ويا برمرصع ومجوهر سلم والادركه ارواح لطيفهٔ مؤمنين سوى اسمان وعليينه اندن صعود وعروج ايدر وعالم دنياده شاه رسالتدن غيرى برفردك جسدى اول سلم والايه پانهاده عز وشرف اولمامشدر ولذا صاحب المعراجله بنام ومختص قيلندى (وَاللِّوَاءِ) وسمى ايضا صاحب اللواء مراد لواء حمد معهوددر وعصر سعادتلرنده براى محاربه برداشته قيلنان سنجق شريف مراد اولنمق محتملدركه قتالدن كنايه‌در و اول علم افراز جند مرسلين حضرتلرينك سفيد وسياه رايه‌لرى اوزره كلمتين شهادتين نوشته اولديغى منقولدر و اسلامده احداث رايه غزوهٔ خيبرده شقه كشاى ظهوردر (وَالْقَضِيبِ) جملهٔ اسماء حضرت صاحب القضيبدركه سيف معناسنه اولديغى انجيل جليلده معه قضيب من حديد يقاتل به كلاميله مفسر ومؤيددر ياخود ايادئ

شريفهٔ خلفاده اولان قضيب ممشوق اوله امدى شمشير دشمن كير مراد اولنديغى حالده جهاد
وكثرة اقبالدن كنايه ودسته چوب معنى اولورايسه اول حضرتك صميم عرب وافصح فصحاى
ذوالخطب والادب اولملرندن عبارت اولور (وَرَاكِبِ الْبُرَاقِ) چابكسواران مضمار علم سير
تدقيقى اوزره براق مخلوقات علويه‌دن بر مركب لامكان پيمادركه دست وپايى زمردكون خردن
بزرك وبغلدن دون و جهى مماثل چهرهٔ مردم وفيل كوش اشتردم صدرى ياقوتهٔ حمراء وظهرى
درهٔ بيضانه ذكرونه انثى اولديغى فصل اسراده تفصيل اولنوب هم دارالضيافت ملكوته
دعوت بيوردقلرنده اكه سوار وهم روز واپسين حشرده اول براق براق زيرران سلطان الانبيا
صلى الله عليه وسلمده جلوه ساز اوله جغنى علماء تنصيص بيورمشلردر واصح روايت اوزره
پيغمبران ذيشاناندن بعضيلرى براقه سوار اولدقلرى ارايش ديباجهٔ كتاب اولان خبر براقده
خطاب جبريل عليه السلام فما ركبك احد اكرم على الله منه كلاميله امضا كردهٔ قاضى عياضدر
(وَالنَّاقَةِ وَالنَّجِيبِ) سرعة سير ورهواريله شهرتشعار اولان جملدر ويقال ناقة نجيب
ونجيبة پس نجيب ايله مراد ناقه‌در ديديلر ياخود شهادت خزيمه رضى الله عنه مورد قصه‌سى اولان
اسب رهواردركه نجيب ايله بنام قيلندى (وَصَاحِبِ الْحُجَّةِ) دليل ويا معجزه‌در (وَالسُّلْطَانِ)
ضم سين وسكون لام ويا ضم لامله تأنيث وتذكير قيلنور و برهان و ملك و نبوت وغلبه
معنالرينه اولملغين هر برينى اراده صحيحدر (وَالْخَاتَمِ) كسر وفتح تا ايله خاتم مهرنبوتدركه
بالاده بيان اولنديغى وجه اوزره ميانهٔ دوشانهٔ حضرتده بيضهٔ حمامدكبى خاتمدر وخاتم معروف
مراد اولنور (وَالْعَلَامَةِ وَالْبُرْهَانِ) اى علامة النبوة يعنى ذيشان وصاحب نشان (وَصَاحِبِ
الْهِرَاوَةِ) كسر ها و رايله عصادر قال الجوهرى هى العصاة الضخمة قريبا تفصيلى سرزدهٔ قلم
مصنف عليه الرحمه‌در (وَالنَّعْلَيْنِ) اى صاحب النعلين انجيل جليلده اول حضرته صاحب النعلين
تسميه‌سى ورود ايتمشدر وكيفيت نعلين خصوصنده علماء كرام افراد بالتأليف بيوروب شروح
شمائل ترمذيده مستوفى ذكر اولنمشدر از جمله نعال حضرتك برى سبتيه ايله بنام ايديكه
شعراتدن عاريه و مدبوغه ايدى (وَمِنْ أَسْمَائِهِ فِى الْكُتُبِ * الْمُتَوَكِّلُ) اما كتب منزلهٔ
پيشينده اسامئ سيد الثقلين صلى الله عليه وسلمدن ارايش كتابهٔ تبجيل قيلنان اسم شريفنك بريسى
دخى متوكل اسم لطيفدركه انت عبدى ورسولى سميتك المتوكل ايله صحيفهٔ توراتده عنوان طراز
اجلال قيلنديغى باب اولك فصل ثانيسنده بيان اولندى قيل التوكل ترك تدبير النفس والانخلاع

من الحول و القوة وهو فرع التوحيد ومتوكل امورك جناب حقه تفويض وعلى كل حال
پروردكار مطلقه اعتصام و تسليم ايدن كمسنه‌در اما توكل عوام مسبب الاسبابه اعتمادله
مباشرة اسبابدر وحديث شريفده لوتوكلتم على الله حق توكله لرزقكم كما يرزق الطير تغدو بطانا
وتروح خماصا ورودى بومعنايه اشارتدر اماتوكل خواص بالكليه ترك اسبابدر (وَالْمُخْتَارُ)
اسم مفعول من الاختيار اصطفا معناسنه‌در بودخى نور بخش صحفهٔ توراة اولان اسماء فخر
الرساله دركه عبدى المختار ليس بفظ ولا غليظ ايله شرفيافتهٔ صدوردر كامر مرارا
(وَمُقِيمُ السُّنَّةِ) نكاشتهٔ صحايف توراة وزبور اولان اسماء عميمة البركاتندركه لسان
داود عليه السلامده اللهم ابعث لنا مقيم السنة بعد الفترة دعاسيله حضرت محمد صلى الله عليه وسلمى
مراد ايلدكلرى تصريح كردهٔ علمادر ودعاء شريفده سنت ايله مراد داود عليه السلام كندولردن
اوّل عالم كونه تشريف ايلين پيغمبران حضراتنك اظهار توحيدله رونق افزاى ظهور اولان
سنن وطريقتلريدر (وَالْمُقَدَّسُ) تشديد دالله اسم مفعول ومفضل على الغير معناسنه وياخود
تقديسدن مطهر ومنقى معنالرينه‌در (وَرُوحُ الْقُدُسِ) ضمتيله‌در وياضم وسكونله‌دركه روح
پاك ديمك اولور والقدس الطهارة اوالله واضافة الروح له تشريفيه كروح الله لعيسى عليه السلام
(وَرُوحُ الْحَقِّ) الحق هوالله محيي الدين عربى قدس سره فصوصنده انه اسم الله الاعظم
وهو صلى الله عليه وسلم مظهره ديو بيان نصوص قيلمشدر (وَهُوَ) روح القدس وروح الحق
(مَعْنَى الْبَارَقْلِيطِ فِى الْإِنْجِيلِ) انجيل جليلده روح القدس بار مليط معناسنه‌در
وبعض كتب منسوب الخطده الف مقصوره واولى فا ايله فارقليطا ضبط اولنمشدر
از جمله عارف سهرورد هيكل سابعده قال المسيح انى ذاهب الى ابى وابيكم ليبعث لكم الفارقليطا
الذى يأتيكم بالتأويل ديديكى محلده علامهٔ جلال الدين الدوانى ضبط كلمه ايدوب و هو بالفاء
ثم الالف ثم الراء المكسورة ثم القاف الساكنة ثم اللام ثم الياء الساكنة ثم الطاء ثم الالف المقصورة
لفظ عبرانى ومعناه الفارق بين الحق والباطل ومراده من ذلك سيدنا الخاتم صلى الله عليه وسلم
ديو نكاشتهٔ براعهٔ تحقيق بيورديغن شارح شفا علامهٔ خفاجى دخى ثبت صحيفهٔ اثر ايتمشدر
وبعض حواشيده محمد معناسنه ورياض الانيقه‌نك تحريرى اوزره حامد وحماد معنالرينه دراما
والذى عليه اصحاب الانجيل اولان مخلص معناسنه اولمقدر قال الشارح الخفاجى والحاصل
انه بباء مشوبة بفاء وآخره الف ثم عرب بباء وفاء وحذفت الالف من آخره ففيه ثلاثة
اوجه وقال المسيحى الطبيب فى شرح الانجيل والمراد بروح الحق احد الاقانيم الثلاثة عند

هم قاتلهم الله (وَقَالَ ثَعْلَبُ الْبَارَقْلِيطُ الَّذِى يُفَرِّقُ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ) سند النحاة ابوالعباس احمد بن مكى الشيبانى ايكيوز طقسان برحدودنده رختكش مرحلهٔ عقبى اولمشدر تفسيرنده بيورركه بار قليط حقله باطل بيننى فارق اولان ذاتدر ديديلر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ فِى الْكُتُبِ السَّالِفَةِ مَاذْمَاذْ وَمَعْنَاهُ طَيِّبٌ طَيِّبٌ) وموذ موذ وميذ وميذ دخى مرويدر نقل شهاب الخفاجى الاديب شيخ السيوطى نقلاعن السهيلى ان ميمه مضمومة والفه مهموزة بين الواو والالف انتهى و صحيفهٔ توراةويا صحف ابراهيميه‌ده نام نامئ نبى تهاميدن ماذ ماذ اسميله توقيع اجلال اولنمشدركه معناسى طيب طيبدر اما صاحب قاموس عجيبدركه بومعنايه قريب تحرير ايله تعبير ايدوب الماذ الحسن الخلق الفكه النفس ديوب زبان ديكره نسبتنى بيان ايتمديلر (وَحَمْيَاطَا) نور بخش مشكوة توراة اولان اسامئ عميمة البركاتدن برى دخى حياطادر فتح حاء مهمله وسكون ميمله اما خطيب قسطلانى تقديم طاء مهمله ايله حطايا جوازنى صاحب الغريبين علامهٔ هرويدن نقلله مواهبده اشارت بيورمشلر قال ابو عمر وسألت بعض من اسلم من اليهود عنه فقال معناه يحمى الحرم ويمنع من الحرام ويوطئ الحلال كافى النهايه لابن الاثير وصاحب الرياض الانيقة حرير تحريرى اوزره معناى حياطا حامى الحرم وياخود نبى الحرم ديمكدر (والْخَاتِمُ وَالْخَاتَمُ حَكَاهُ كَعْبُ الْاَحْبَارِ) حاء مهمله ايله اولمق ترتيب ماسيأتى‌يه موافقدر (وَقَالَ ثَعْلَبٌ فَالْخَاتِمُ) خاء معجمه وفتح وكسر تا ايله (اَلَّذِى خَتَمَ الْاَنْبِيَاءَ وَالْخَاتَمُ) خاء مهمله وكسر تا ايله (اَحْسَنُ الْاَنْبِيَاءِ خَلْقاً) بفتح الخاء اى صورة وبشاشة (وَخُلُوقاً) بضم الخاء اى سيرة ولطافة يعنى ابو العباس بيورركيم جميع پيغمبران نبى آخرالزمان حضرتلريله رسيدهٔ نهايت وختميت قيلنمغله خاتم الانبياء والرسالة برله مسمى قيلنوب دخى سيرة وصورتده حضرت حبيب جليل محبوبترين ناس اولمغله خاتم ناميله بنام بيورلدى ديدى (وَيُسَمَّى بِالسُّرْيَانِيَّةِ) ضم سين وسكون را ايله جميع لغاته اصل اصيل اولان لغة آدم عليه السلامدركه هرلغات بوندن تشعب ايتمشدر واصول لغات سريانيه وعبرانيه وعربيه‌در (مُشَفَّحٌ) ضم ميم وفتح شين معجمه وفاء مفتوحه وياء مكسورهٔ مشدده ايله وفا بدلى قاف ايله دخى مرويدر زبان سريانيه‌ده نام مذكور ايله اول حضرت نامور بيوريلوب كتاب شعيب عليه السلامده محمد ديمكدر (وَالْمُنْحَمِنَّا) ضم ميم وسكون نون وفتح حاء وكسر

ميم بعده فتح نون مشدده وقصر ايله بو دخى روح القدس معناسنه اولوب لسان سريانيه‌ده محمد وروميه‌ده بر قليطس ديمكدر ابن سيد الناس اليعمرى سيرتنده خريطهٔ سطوره تحرير بيورديغى وجه اوزره محمد معناسنه‌در (وَاسْمُهُ اَيْضاً فِى التَّوْرٰيةِ اُحْيَدُ) ضم همزه وسكون حاء مهمله وفتح وكسر مثناة تحتيه ودال مهمله ايله دروقيل انه بفتح الحاء وسكون الياء والمحفوظ فتح الهمزة و سكون المهملة وفتح التحتية وهو غير عربى وابن عساكر عليه الرحمه ابن عم خيرالناس عبد الله بن عباس رضى الله عنهمادن روايت بيوررلركه انه صلى الله عليه وسلم «قال اسمى فى القرءآن محمد وفى الانجيل احمد وفى التورية احيد لانى احيد امتى عن نارجهنم» امدى توافق لغات اولمديغى حالده كسر حاء وفتح وضم همزه ايله لفظ عربى اولوب حاد يحيددن ميل وعدول معناسنه اولديغى ماقبلنى مؤيد اولور (رُوِىَ ذٰلِكَ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ) الا نصارى كه تابعى جليلدر يعنى تورات جليلده نام حضرت محمد صلى الله عليه وسلم احيد اولديغى روايت بيورديلر مصنف عليه الرحمه بعض اسماء سابقه تفسيرنه رجوع ايدوب بيورر (وَمَعْنٰى صَاحِبِ الْقَضِيبِ) مبتدأ (اَىِ السَّيْفِ وَقَعَ ذٰلِكَ مُفَسَّراً فِى الْاِنْجِيلِ) خبر (قَالَ) اى الله جل جلاله (مَعَهُ قَضِيبٌ مِنْ حَدِيدٍ يُقَاتِلُ بِهِ وَاُمَّتُهُ كَذٰلِكَ) قضيب فعيل بمعنى فاعل من قضبه اى قطعه يعنى صاحب القضيب ايله تلقيب بيورلديغنك معناسى بروايهٔ صحيفهٔ انجيلده سيف ساطع اولمسن تفسير اولديغى ثابتدركه ايزد متعال جل عن الشبيه والمثال حضرتلرى بيورمشدركه اول نبى موعود اخر الزمانله بيله بر قضيب آهنين يعنى شمشير خشمكين واردركه انكله مقاتله ومحاربه ايدر وانك امتى كذلك تيغ بيدريغله پرخاش ايدرلر و ينه مصنف عليه الرحمه معناى آخره اشارت ايدر (وَقَدْ يُحْمَلُ عَلٰى اَنَّهُ الْقَضِيبُ الْمَمْشُوقُ الَّذِى كَانَ يُمْسِكُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الْاٰنَ عِنْدَ الْخُلَفَاءِ) وقد برأى تحقيق ويا تقليل ايچوندر وقضيب فعيل بمعنى مفعول عصا معناسنه‌كه شجردن مقطوعدر يعنى كاهى قضيب طولانى عصا ايله تفسير اولنور (وَاَمَّا الْهِرَاوَةُ الَّتِى وُصِفَ بِهَا) وصف لغوى ايله صاحب الهراوه ديو اول حضرته تسميه بيورلديغى (فَهِىَ فِى اللُّغَةِ الْعَصَا) هراوه لغتده عصادر (وَاُرَاهَا) ضم همزه وفتحله يعنى بن ظن ايدرم كه (وَاللّٰهُ اَعْلَمُ الْعَصَا الْمَذْكُورَةُ فِى حَدِيثِ الْحَوْضِ) يعنى عصاى مذكوره كه قضيب وهراوه‌در حوض خبرلطيفنده ورودايدن عصادركه بيوررلر

(أَذُودُ) ضم ذال معجمه ويامهمله ايله اى ادفع وامنع (اَلنَّاسَ عَنْهُ بِعَصَاىَ لِاَهْلِ الْيَمَنِ) يعنى دستمده اولان عصا ايله عصاة ناسى دور باش واهل يمن جمله دن اقدم اب ناب حوضمله ريان اولمريچون غيرك مزاحمه سنى منع ايدرم بيورمشلرامدى اهل يمنك ميمنت وكرامتلرنه اشارت هويدادركه شرب حوض دلقربده تقدملرى حسن صنعلرينه مجازاة والايمان يمان منطوقنجه بالطوع والرضا قبائل عربدن مقدم انلردار الامن ايمانه داخل اولوب والجزاء من جنس العمل قاعدهٔ مقررهسيله دار عقباده دخى تقدمله تشريف وتكريم بيوريله بعض نسخ شفاده لاهل اليمين وقوعيله اصحاب يمين مراد اولور وسلك عموم اهل يمينده اهل يمن دخى منسلك اولور اما امام نووى عليه الرحمة ظن قاضى عياض عليه رحمة الفياض جنابنه اعتراض ايدوب آخرنده اولان عصاى مذكوره ايله هراوه تفسير قيلنمق شايان مقام دكل ديمشلر (وَاَمَّا التَّاجُ فَالْمُرَادُ بِهِ الْعِمَامَةُ وَلَمْ تَكُنْ حِينَئِذٍ اِلَّا لِلْعَرَبِ) اما صاحب التاج ايله بنام وپرابتهاج بيورلدن مراد عمامه درزيرا وجود پر جودى وعصر نبوتى اواننده عمامه ودستار انجق عربده معهود ايديكه هر برى مع العمامه اوبد ونها اصحاب تيجان ايديلر (وَالْعَمَائِمُ) بدون التيجان (تِيجَانُ الْعَرَبِ) اصل وحقيقة تاج مرقوم غير معلوم اما باعتبار اللغة والعرف عمامهنك غيريده استعمالى عرف عامه دريس حديثده ورود ايدن معناى مجازى اولمق ظاهردركه عمامهيى تاج منزلهسنه تنزيل و وقار و رواج مرتبهسنه اقامه ايلشدر والحاصل روز قيامتده تاج كرامت صاحبى اولدقلرى مراد اولنور (وَاَوْصَافُهُ وَاَلْقَابُهُ وَسِمَاتُهُ) بكسر السين (فِى الْكُتُبِ كَثِيرَةٌ) يعنى اسماء ساميهٔ حضرتدن نعوت جليله وستايش جملهسنى مشعره القاب وشمائل وفضائلى كتب ماضيهده بسياردر (وَفِيمَا ذَكَرْنَاهُ مِنْهَا مَقْنَعٌ) فتح ميم ونونله (اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) اول اسماء والقابدن نقل ايتديكمز محل كفايه وجاى قناعهدركه بو مختصرده اسما والقاب عنبرين شمامه احاطهسندن بيروندر وقد احسن من قال

ولو زادت الالقاب فخرا لزدتها ☼ ولكن حاشا ان يريد بها الفخر

(وَكَانَتْ كُنْيَتُهُ الْمَشْهُورَةُ اَبَا الْقَاسِمِ) وكنيهٔ شهيرهٔ خواجهٔ شهرستان رسالت عليه التحيه ابو القاسم ايديكه فرزند بزركترين حضرت ايدى (وَرُوِىَ عَنْ اَنَسٍ) كافى مسند احمد والبيهقى (اَنَّهُ لَمَّا وُلِدَ لَهُ اِبْرَاهِيمُ جَاءَهُ جِبْرِيلُ فَقَالَ لَهُ اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا اَبَا اِبْرٰهِيمَ) ومارية قبطيهدن نقد كريم ابراهيم پيرايه بند وجود اولدقدن صكره پيك رب جليل

كلوب بعد السلام ابو ابراهيم ديو خطاب وتهنيه بيورديلر وابو الارامل دخى سيد الاواخر والاوائل حضرتلرينك كنيهسى اولديغى مصرحدر ☼

اسامى لم تزده معرفة ☼ وانما لذة ذكرناها

(فَصْلٌ)

(فِى تَشْرِيفِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُ بِمَا سَمَّاهُ بِهِ) باسببيه ويا تعديه در (مِنْ اَسْمَائِهِ الْحُسْنٰى) جمع تأنيث الاحسن زيرا اسما معنا جماعتدر (وَوَصَفَهُ بِهِ) فتح واو وصاد وفا ايله سماه اوزره معطوفدر ومصدروز نى ايله تشريف لفظى اوزره عطفى دخى محتملدر (مِنْ صِفَاتِهِ الْعُلٰى) ضم عينله جمع عليا هر مكان مشرفدر يعنى حق جل وعلا اسماء حسنى وصفات اسناسندن حضرت نبى مجتبىيى تسميه وتوصيفله تشريفى بياننده در (قَالَ الْقَاضِى اَبُو الْفَضْلِ) يعنى المصنف رحمه الله نفسه (وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى) لما يحبه ويرضاه جملهٔ دعائيه ومعترضه (مَا اَحْرٰى هٰذَا الْفَصْلَ) نصبله وصيغهٔ تعجبله احق واولى معناسنه (بِفُصُولِ الْبَابِ الْاَوَّلِ لِانْخِرَاطِهِ فِى سِلْكِ مَضْمُونِهَا) سلك ايله تعبيرده استعارهٔ تخييليه ومكنيه هويدادر (وَامْتِزَاجِهِ بِعَذْبِ مَعِينِهَا) فتح ميم وكسر عين ايله مطلقا ماء جارى (لٰكِنْ لَمْ يَشْرَحِ اللّٰهُ الصَّدْرَ لِلْهِدَايَةِ اِلَى اسْتِنْبَاطِهِ وَلَا اَنَارَ) بالنون اى لا اضاء وفى نسخة بالمثلثة (اَلْفِكَرَ) كسر فاء وفتح كافله جمع فكره ويا سكون كافله در (لِاسْتِخْرَاجِ جَوْهَرِهِ وَالْتِقَاطِهِ اِلَّا عِنْدَ الْخَوْضِ) اى الشروع (فِى الْفَصْلِ الَّذِى قَبْلَهُ فَرَاَيْنَا اَنْ نُضِيفَهُ اِلَيْهِ وَنَجْمَعَ بِهِ شَمْلَهُ) اى تفرقه حاصل كلام مؤلف كتاب عليه رحمة الوهاب بيورركه بو فصل لطيف باب اولده ثناى حضرت كبريا بر حبيب مجتبى ايله معقود اولان درج فصوله اندراجى عجب سزاوار ومضمون سلكنه منسلك وآب نابيله ممزوج وآميزش شايان ايدى اما ابكار افكارى استخراجنه رهياب اولمده مولى جل وعلا سينمى اول مزايايه وقوف ايله شرح واول جواهرى معادن بحر وبردن التقاطله هنوز اضائه بيورمدى الا فصل سابقه اثناى شروعده قلبه سنوح ايتمكين فصل مقدمه ضم والحاق وشتاتنى جمعله پيوسته قيلمغى صواب عد ايلدك (فَاعْلَمْ) شايان خطاب اولانلره تنبيه عامدر (اَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى خَصَّ كَثِيرًا مِنَ الْاَنْبِيَاءِ بِكَرَامَةٍ خَلَعَهَا

عَلَيْهِمْ مِنْ اَسْمَائِهِ) فى الاصل خلعت ملوك ووزرا قصد اكرامله الباس ايلدكلرى قباى فاخره اطلاق اولنور وعرف كتابده خلعته تشريف تسميه‌سى شيوع يافته اولمغين مصنف عليه الرحمه‌نك اول فصلده تشريف تعبيرى لطف ادادن خالى دكلدر يعنى خداى ذوالمنن پيغمبران عالى شيمدن نيچه‌لرينى بو امرله تشريف واسماء حسنى سندن اول خواص اوزره خلع فاخره بخش والباسيله تخصيص وتبجيل ايلدى (كَتَسْمِيَةِ اِسْحٰقَ وَاِسْمٰعِيلَ بِعَلِيمٍ وَحَلِيمٍ) فرقان حكيمنده پسران ابراهيم عليهم السلام من البرالرحيم حضراتنه وبشروه بغلام عليم كريمه‌سيله دخى فبشر ناه بغلام حليم فريده‌سيله تسميه بيورديغى كبى ايتين كريمتين‌ده مبشر به اسحاق عليه السلام اولديغنه بناء ويا اسماعيل اولمسى تفسيرنه نظرا مصنف عليه الرحمه هر برينى جمع بيورديلر (وَاِبْرٰهِيمَ بِحَلِيمٍ) ان ابراهيم لاواه حليم تميمه‌سيله خليل كريم ابراهيم عليه السلامى قباى زيباى حلمله معنون وبنام (وَنُوحٍ بِشَكُورٍ) انه كان عبداشكورا كريمه‌سنده كثير الشكر اولملرى جهتندن ثوب رعناى شكورله مشار ومكرم (وعيسٰى وَيَحْيٰى بِبَرٍّ) صفة مشبهه من البر وبرابوالديه وبر ابو الدتى ايات شريفه‌لرنده پدر ومادره احسانده توسع وصفيله وصف ايلديكه عبده نسبتله فعل خيرده توسع وطاعت وصدقله معبردر اما حق تعالى شاننده ثوابله مفسردر والحاصل يحيى وعيسى عليهماالسلامى خلعت بهيهٔ بر ايله تجليل وتسميه ايلدى (وَمُوسٰى بِكَرِيمٍ وَقَوِيٍّ) وقدجاء كم رسول كريم اية شريفه وان خير من استأجرت القوى الامين كريمه‌سنده جناب كليمى قوى وكريم جامهٔ زيبالريله تجليل بيوردى (وَيُوسُفَ بِحَفِيظٍ عَلِيمٍ) اجعلنى على خزائن الارض انى حفيظ‌علم جليله‌سى ضمننده حافظ بسيار علوم نشان شريف عاليشانله قدر نى ذيشان قيلدى (وَاَيُّوبَ بِصَابِرٍ) انا وجد ناه صابرانعم العبد فريده‌سى (وَاِسْمٰعِيلَ بِصَادِقِ الْوَعْدِ) انه كان صادق الوعد اية جميله‌سنده ياد بيورديغى كبى هر برينى اسماء حسنى سندن بر راسم سامى ايله بنام ايلدى محل استشهاد اولان حضرت رب العباد جنابندن بو وجه اوزره تشريف و تسميه‌در والاعباد اللهدن ذوات كثيره علم وحلم وصبر و امانت وكرمله موصوفه‌درلر وقد قال ابن القيم فى كتاب الفوائد ان الاسماء التى تطلق على الله وعلى غيره اختلف فيها فقيل انها حقيقة فى الله مجاز فى غيره وقيل على العكس وقيل انها مشتركة بينهما انتهى ارباب البابه خفى دكلدركه صفات مذكوره بارى تعالى‌يه اطلاق اولندقده غيرك حقنده شايان

اولمين نيجه معانئ لطيفه‌يى محتويه اولوب بسيار حقائق نمايان اولور وپيغمبران اوزره اجرا اولندقده همچنان بر معنايه دلالت دخى ايدركه ديكران اوزره اول معانى شايان اولمز (كَمَا نَطَقَ بِذٰلِكَ الْكِتَابُ الْعَزِيزُ) والنطق مجاز عما ذكر وعزيز بالا عجاز والبيان كتب سائره اوزره غالب معناسنه يعنى كتاب مجيدنص وتصريح جهتندن اكا دلالت ايلدى (مِنْ مَوَاضِعِ ذِكْرِهِمْ) محل متعدده‌ده لسان فرقان مبين ذكرانبياومرسليندن نيجه فرائد اسما ايله ناطقه‌پرداز اولمشدر (وَفَضَّلَ نَبِيَّنَا مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِاَنْ) باسببيه ويا بيانيه اولوب فضل لفظنه تعلق ايدر (حَلَّاهُ) فتح حاء مهمله وتشديدلامله من الحلية صفة ظاهرة ويامن الحلى زيب وزينت (مِنْهَا فى كِتَابِهِ الْعَزِيزِ وَعَلٰى اَلْسِنَةِ اَنْبِيَائِهِ بِعِدَّةٍ كَثِيرَةٍ) باسببيه وكسر عين و تشديد دالله (اِجْتَمَعَ لَنَا مِنْهَا جُمْلَةٌ بَعْدَ اِعْمَالِ) كسر همزه ايله (الْفِكْرِ وَاِحْضَارِ الذِّكْرِ) ذال معجمهٔ مكسوره ويا ضمه‌در (اِذْ لَمْ نَجِدْ مَنْ جَمَعَ مِنْهَا فَوْقَ اسْمَيْنِ وَلَا مَنْ تَفَرَّغَ فِيهَا لِتَاْلِيفِ فَصْلَيْنِ) فراغ خلاف شغل حسى و معنوى وحرف اذماقبلنى تعليلدر (وَحَرَّرْنَا مِنْهَا فى هٰذَا الْفَصْلِ نَحْوَ ثَلَاثِينَ اِسْمًا) نحو بمعنى القرب (وَلَعَلَّ اللّٰهَ تَعَالٰى) اى ارجومن كرمه (كَمَا) والكاف للتشبيه وقدم المشبه على المشبه‌به اهتمامابه (اَلْهَمَ اِلٰى مَا عَلَّمَ) بتشديد اللام (مِنْهَا وَحَقَّقَهُ يُتِمُّ النِّعْمَةَ بِاِبَانَةِ مَالَمْ يُظْهِرْهُ لَنَا الْاٰنَ) مبنى على الفتح (وَيَفْتَحُ عَلَقَهُ) فتحتينله استعارهٔ تبعيه نمايانذر محصول سخن رب متعال پيغمبرمز حضرتلرينى زيادهٔ اشتقاق بناء اسما ايله سائر انبيا واصفيا اوزره كتاب‌بديع ومنيع والسنهٔ پيغمبرانده جلهٔ كثيره ايله پرزيب بيورمغله تفضيل ايلدى اول اسماء مشتقه‌دن بعد افراغ الوسع تفكر وتذكر بزم ايچون اجتماع ايلدى زيرا علماء مصنفيندن ايكى اسمك فوقنده اسماء جمع وتحرير ايدر ناپيدا وفرعين‌واصلين تعريفيچون‌دو فصلك تأليفى ايله تفرعه مكنتياب اولمديلر بعنه سبحانه اسماء نبويه‌دن درج فصله‌سى عدددر شهوار اسا اسماء اسنى اندراج وحرير تحريره كشيده ايلدك كرم ذى الجلال والاكرامدن رجامندمكه نيجه بوبنده‌سنه اول اسماء حسنى وصفات عليادن مشتقه اسامئ جليله‌يى تعليم وتعريف وتحقيقه ارشاد بيوردى‌ايسه حالا اظهار اسرار وابدأ انواريله بهرياب ونعمتنى تكميل واشكال وامثالى كنجينه‌سنى كشاده بيورمغله تتميم ايليه امين (فَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْحَمِيدُ)

فعیل بمعنی المفعول اوالفاعل (ومعناه المحمود لانه حمد نفسه وحمده عباده) یعنی اسماء حسنای مولادن بری حمید اسم شریفیدرکه محمود معناسنه‌در زیرا ایزد بیچون حضرتلری ازلی ذات کریمنه حمد وبندکانی دخی اکه حمد ایلدی پس فی ذاته محموددر لسان خلقده کرك حمد اولنسون و کرك اولنمسون (ویکون ایضاً بمعنی الحامد لنفسه وللاعمال الطاعات وسمی النبی صلی الله علیه وسلم) بنصب النبی اورفعه اما الاول فهوالمعول محمداً واحمد یعنی حق تعالی حبیبنی محمدواحمد ایله تسمیه ایلدی (فمحمد بمعنی محمود) پس اسم محمد محمود معناسنه‌در بلکه دخی ابلغدر (وکذا) ای محمد او محمود (وقع اسمه فی زبر) ضم زای وباء مو حده ایله صحف مزبوره بمعنی المکتوبه یاخود ضبط تلمسانی اوزره کسر زای وسکون باء ایله کتاب معناسنه ایرادی روایة غیر معروفدر داود علیه السلام یعنی زبور (داود) علیه السلامده وقوع یافته‌در (واحمد بمعنی اکبر من حمد واجل من حمد) بضم الحاء امدی افعل تفضیل کاهی بمعنی الفاعل وکاهی بمعنی المفعول ورودنه ایما ایدر وبینهمایی جمع وتلفیق بووجهله رونمادرکه حضرت رسالتپناه شرف حامدیت و محمودیتی حائزدر وبو اعتبار ایله اسم محمددن نام احمد ابلغ اولور (وقد اشار الی نحو هذا حسان بقوله) وصاف حضرت سلطان رسالت اولان حسان بن ثابت رضی الله عنهدرکه التمش سنه جاهلیتده والتمش سنه دین اسلامده معمر اولمشدر وجه محرر ماندی وصفله اشارت بیوردیلر

(وشق له من اسمه لیجله * فذو العرش محمود وهذا محمد)

شق فتح شینله ومن اسمه ضرورة همزه وصلك قطعیله قرائت اولنور اما من نعته اومن وصفه الفاظیله تعبیر خوش آینده ایدی واشتقاق اصطلاحی مراد اولنمز زیرا مبدأ محمود و محمد متحددر بلکه مراد اسم محمود اسم محمد معناسنه دیمك اولور حاصلی حق تعالی حضرت مصطفی ایچون کندو اسم لطیفندن برای تعظیم وتبجیل براسم جمیل اعطا ایلدی پس صاحب عرش محمود و حبیبی محمددر والشعر هکذا تمامه

الم تران الله ارسل احمدا * ببرهانه والله اعلی و امجد
وشق له من اسمه لیجله * فذوالعرش محمود وهذا محمد
نبی اتانا بعد یأس وفترة * من الدین والاوثان فی الارض یعبد
فارسله ضوأ منیرا وهادیا * یاوح کالاح الصقیل المهند

مصنف علیه الرحمه الی نحو هذا عبارتیله ایراد ایدوب الی هذا ایله تعبیر بیورمدی

زیرا شعر مذکورده یاد اولنان اسم محمد محموددن مأخوذ اولمسنی اثبات ایدر صدد مصنف ایسه حمید اسمندن اخذنی ایراد اولمغله نحو هذا ایله ادا ایلدی وشعر مرقومی بخاری تاریخنده ابی طالبه عزو ایله کشیدهٔ سلك تحریر بیوروب مع هذا علی بن زیددن منقولدر شاید حسان رضی عنه الرحمن توارد ویا تضمین ایتمش اوله‌لر (ومن اسمائه تعالی الرؤف الرحیم وهما بمعنی متقارب) ایکسی بر معنایه متقارب فی المؤدی‌در (وسماه فی کتابه بذلك فقال بالمؤمنین رؤف رحیم) کریمه‌سنده نعتین بیننی جمله تسمیه ایلدی مر تحقیقهما (ومن اسمائه تعالی الحق المبین ومعنی الحق الموجود والمتحقق) فتح و کسر قافله (امره) وجود ازلی وابدیله متصف ووجوب شانی مطلقا ثابت ومتحقق دیمکدر ومبین اسم فاعل من ابان اللازم (وکذلك المبین ای البین امره والهیئة) یعنی امر وجود وشان ربوبیت ووصف احدیتی ظاهر (بان وابان بمعنی واحد) یعنی لازم و متعدی اولوب مبین مظهر معناسنه اولور (ویکون بمعنی المبین لعباده امر دینهم ومعادهم) امر معاش دنیویه واخرویه متعلقه امورده عبادنه مبین اولمغله جناب باری تعالی حقنده شایان اولور (وسمی النبی صلی الله علیه وسلم بذلك فی کتابه فقال حتی جاءهم الحق ورسول مبین) یعنی اول حضرتی حق ومبین اسماسیله کتاب کریمنده وصف ویاد ایلدی وبو معنی بعض مفسرین قولی اوزره آیتده ورودایدن اسم حق ایله مراد رسول امین اولمق اوزره‌در زیرا مراد کتاب مبین اولمق دخی مفسردر (وقال وقل انی انا النذیر المبین) یعنی ظاهر الانذار ومظهر الاخبارم دیوانلره تبلیغ ایله دیو بیورلدی (وقال قد جاءکم الحق من ربکم وقال فقد کذبوا بالحق لما جاءهم قیل محمد وقیل القرآن) آیتین جلیلتینده حقله مراد محمد علیه السلامدر دینلدی ویا قرآن عظیم الشاندر کلاهما صحیح ومدعایه صریح اولورکه کل منهمایی تکذیب اخرك تکذیبنی مستلزمدر معنای ایت مشرکین نبوتی ثابت ومعجزه‌سنی دلیل ایاتله متحقق اولان پیغمبری دروغه نسبت ایلدیلر دیمك اولور (ومعناه هنا ضد الباطل والمتحقق صدقه وامره) ماقبلنی

تفسیردر متحقق کسر قاف اولی ایله مرفوع ولفظ ضداوزره معطوفدر وفی تفسیر البیضاوی
الحق الثابت الذی لایسوغ انکاره فعم الاعیان والافعال الصایبة والاقوال الصادقة من
قولهم حق الامر اذا ثبت (وَهُوَ) متحقق قولنه راجع اولور (بِمَعْنَى الْاَوَّلِ) یعنی لفظ
حق محمد علیه السلام ایچون بمعنی الاول اسمدر (وَالْمُبِينُ اَلْبَيِّنُ اَمْرُهُ وَرِسَالَتُهُ) تفسیر
مذکور اوزره مبین لازم ایچون اولان بان فعلندن ظاهر معناسنه‌در یعنی اول حضرتك امر
ورسالتی ظاهر وهویدا دیمك اولور (اَوِ الْمُبَيِّنُ) بتشدید الیاء المکسورة من ابان المتعدی
(عَنِ اللّٰهِ تَعَالٰى مَا بَعَثَهُ بِهِ كَمَا قَالَ تَعَالٰى لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَيْهِمْ) یعنی جمیع مخلوقاته
قبل حقدن کندی ایله بعث اولنان امری تبلیغ وبیان ایدیجی معناسنه اسم اولور (وَمِنْ
اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلنُّورُ وَمَعْنَاهُ ذُو النُّورِ) مضاف مقدر تقدیریله (اَىْ خَالِقُهُ) یاخود عدل اسما مبالغا
لفظ نور منور معناسنه او معناء الظهور لانه تعالی ظاهر بذاته وصفاته ومظهر حقایق مخلوقاته
(اَوْ مُنَوِّرُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ) الله نور السموات و الارض ایت نورانیه‌سنك جملهٔ
معانیسندن بری دخی نور تنویر معناسنه مصدردرکه بمعنی الفاعلدر (بِالْاَنْوَارِ) کواکب
قمربندن انوار حسیه اتحادی سببیله اسمان وزمینی تنویر ایدیجی دیمك اولور (وَمُنَوِّرُ
قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ بِالْهِدَايَةِ) ای الوهبیة بسبب امداد الانوار المعیة فی الافلاق القلبیة
(وَسَمَّاهُ نُوراً) علی احد التفسیرین جناب محمد صلی الله علیه وسلمه نور تسمیه ایلدی
(فَقَالَ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللّٰهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ قِيلَ مُحَمَّدٌ وَقِيلَ الْقُرْآنُ) یعنی ایهٔ کریمه‌ده
مذکور اولان نور ایله محمد علیه السلامی مراد بیوردیلر ویانور قرآن کریمدر دینلدی وقیل
المراد بهما محمد صلی الله علیه وسلم لانه کما هو نور عظیم ومنشأ لسائر الانوار فهو کتاب جامع
مبین لجمیع الاسرار (وَقَالَ فِيهِ وَسِرَاجاً مُنِيراً) یعنی حضرت حبیب الله صلی الله علیه وسلم
شاننده مهر منیر ومضیء اولان اسمله یاد بیوردی (سُمِّىَ بِذٰلِكَ) و فی نسخة سماه بذلك
(لِوُضُوحِ اَمْرِهِ وَبَيَانِ نُبُوَّتِهِ وَتَنْوِيرِ قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْعَارِفِينَ بِمَا جَاءَ بِهِ) مولای
جلیل نبی جیله نور وسراج ایله تسمیه ایلدی نوراسا امری رخشنده ونبوتی بینه ودرخشنده

وعموما وخصوصا دل مؤمنین وعارفینی پرنور وضیادار واول حضرت ایله ورود ایدن انوار
واسرار مکرماتله عالم نورانی اولدیغیچون نور ایله بنام ایلدی (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلشَّهِيدُ)
بمعنی الحضور من الشهود (وَمَعْنَاهُ الْعَالِمُ) ای بظاهر ما یمکن مشاهدته کما ان الخبیر هو العالم
بباطن مالا یمکن احساسه (وَقِيلَ اَلشَّاهِدُ عَلَى عِبَادِهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) روز جزاده بندکانندن
حیاة دنیویه‌ده صدور یافته اولان حاللرین تبیین بیوردیغی ایچوندر (وَسَمَّاهُ شَهِيداً
وَشَاهِداً فَقَالَ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ شَاهِداً) ای عالما ومقبولا علی شهادتك (وَقَالَ وَيَكُونَ
الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيداً) وقدم الجار لاختصاصه بهذه الشهادة روایتکردهٔ امام مسلم
اولان حدیث نفیسه اشارت اولورکه خدای عالم روز محشرده انبیا ومرسلینه امتلریکزه
تبلیغ احکام ایلدیکزمی دیو سؤال بیوردقده نعم اوامر ونواهی تبلیغ ایلدك دیدکلرنده امم
انبیا انکاره تصدی ایده‌لر پس امر وتبلیغده سزه شاهد کیملردر دیو انبیایه خطاب عزت
ورودنده انلر دخی جناب محمد صلی الله علیه وسلم ایله امة مرحومه‌سی شاهدیندر پس
مادهٔ تبلیغده امة محمد علیه السلام انبیا علیهم التحایا حقلرنده شهادت ایدوب حضرت مصطفی
صلی الله علیه وسلم دخی امتنك صدقنه شهادت بیوره‌لر تفضیل قضیهٔ شهادت باب اولده
ثبت وتقریر اولنمشدر (وَهُوَ) حضرت پیغمبره اطلاق بیوریلان اسم شهید (بِمَعْنَى الْاَوَّلِ)
علی الوجهین حق تعالی‌یه اطلاق اولنان شهید اول معناسنه‌در فتأمل (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى
اَلْكَرِيمُ وَمَعْنَاهُ اَلْكَثِيرُ الْخَيْرِ) اسماء حسنای حقدن بری کریمدرکه فی الاصل معنای
لغویسی نفع کثیر معناسنه وعرف عامده سخی کثیر العطادر (وَقِيلَ اَلْمُفْضِلُ) وزنا ومعنا
محسندر (وَقِيلَ اَلْعَفُوُّ) فعول من العفو یعنی بدکاران کناهلرندن تجاوزدر (وَقِيلَ اَلْعَلِيُّ)
فوق کل رتبة ذات وصفاتنده علی الاعلی ولله در الغزالی بما فسر العلی الذی اذا قدر عفا واذا واعد وفا
واذا اعطی زاد علی منتهی الرجا ولایبالی کم اعطا ولا لمن اعطا وان رفعت حاجة الی غیره لایرضی
ولایضیع من لاذبه والتجا فیغنیه عن الوسائل والشفعا فمن اجتمع له جمیع ذلك لابالتکلف
فهو الکریم المطلق وذلك هو الله وحده لاینال غیره الا باکتساب انتهی (وَفِى الْحَدِيثِ الْمَرْوِىِّ
فِى اَسْمَائِهِ) لفظ مرویه ویا بر مقدره تعلق ایدر (تَعَالٰى الْاَكْرَمُ) بروایة ابن ماجه
اسماء اسناده اولان اسم اکرم خبر مکرمده ورود ایلدیکه کرم صفتنده غیرك اوزرینه زائد

الكرم ديمكدر وتنزيل جليلده بر سبيل توصيف اقرأوربك الاكرم بيورلمشدر (وَسَمّاهُ
تَعالىٰ كَرِيماً بِقَوْلِهِ اِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ قِيلَ) كريم ايله مراد (مُحَمَّدٌ وَقِيلَ جِبْرِيلُ)
هوالاظهر وعليه الاكثر (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَا اَكْرَمُ وَلَدِ اٰدَمَ) سنده قدتقدم
(وَمَعَانِي الْاِسْمِ) كريم واكرم اسم شريفلرى معانيسى (صَحِيحَةٌ فِي حَقِّهِ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) غاية كرمله اتصافندن ناشى شان حضرتده شايان وصحت يابدر واسم ايله مراد
اول حضرته اطلاق اولنان نام ناميدر كرك اسم وكرك صفت يكساندر اما همان بر سبيل
توصيف اولوب لاعلى طريق اسماء الاعلام كريم تسميه اولندى ديمك حيز اعتباردن ساقطدر
(وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالىٰ الْعَظِيمُ وَمَعْنَاهُ الْجَلِيلُ الشَّاْنِ) بهمزة والف مبدلة منها (اَلَّذِي كُلُّ
شَيْءٍ دُونَهُ) اى قاصر عن بلوغ رتبته وعظيم وجليل وكبير معنالرى متقاربه‌در لكن كبير
كامل فى ذاته وجليل كامل فى صفاته وعظيم ايسه ذات وصفاتده كامل ديمكدر ديديلر (وَقَالَ
فِي النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاِنَّكَ لَعَلىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ) خداى عزيز غيريده متصور
اولميان محاسن اخلاقله ذات محمدى صلى الله عليه وسلم پيراسته وخلقنى عظيم ايله وصف
بيوردقده ذاتنى دخى عظيم ايله وصف ايتمش اولورلر پس اسم شريف عظيم نام جميل
نبى كريم اولمش اولور (وَوَقَعَ فِي اَوَّلِ سِفْرٍ مِنَ التَّوْرٰيةِ) سفر كسر سين وسكون فاء
وراء ايله دفتر وكتابدر (عَنْ اِسْمٰعِيلَ) نبى الله بن خليل الله سفر جيلده حضرت
اسماعيل عليه السلامدن وقوعيافته دركه بيورررلر (وَسَيَلِدُ عَظِيماً لِاُمَّةٍ عَظِيمَةٍ) وصف
عظيمنده مبالغه‌دركه اتباع وامتى اول حضرتك عظيم ايله وصف اولندقده شان بحضرتده
اولى بالطريق اولور يعنى قريبا بر ولد عظيم تشريف مهد وجود ايليوب كيفيت وكميت
حيرامت اولان امة عظيمه ايچون پيغمبر عظيم وجليل اولور ديمكدر (فَهُوَ عَظِيمٌ) فى ذاته
(وَعَلىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ) اى فى صفاته وموضوعة للاستعلا اولان حرف على ايله تعبير وادا
غاية استيلا ايله تمكننى تمثيلدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالىٰ الْجَبَّارُ) فعال للمبالغة من الجبر كلام
عربده قهار ومسلط وقوى الجسم ومتكبر وقتال ونخلهٔ طويله وكره وخلاف قدر معنالرينه

مستعملدر (وَمَعْنَاهُ الْمُصْلِحُ) لامور عباده على وفق مراده من جبرت العظم والفقر فهو من
صفات الافعال (وَقِيلَ الْقَاهِرُ) صفة قدرت ذاتيه‌يه رجوع ايدر فمامن مخلوق الا وهو
مقهور فى قبضة تصرفه يفعل به مايريد (وَقِيلَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ الشَّاْنِ) والرفيع البرهان من
قولهم نخلة جبارة اى طويلة فاستعير من العلو الحسى للمعنوى وهى صفة ذاتية (وَقِيلَ
الْمُتَكَبِّرُ) المستغنى عن كل احد فى كل زمان ومكان ولايستغنى عنه فى كل شان وآن
(وَسُمِّيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِتَابِ دَاوُدَ بِجَبَّارٍ فَقَالَ) يعنى زبور داود
عليه السلامده نبى آخر الزمان حضرتلرينه عالم ارواح ويا اشباحده خطاب وتسميه بيورلديكه
(تَقَلَّدْ اَيُّهَا الْجَبَّارُ سَيْفَكَ فَاِنَّ نَامُوسَكَ وَشَرَائِعَكَ مَقْرُونَةٌ بِهَيْبَةِ يَمِينِكَ) ناموس على
مافى القاموس باطن امر اوزرينه مطلع اولان صاحب سردر وياخود صاحب سر خير اولانه ناموس
وصاحب سر شره جاسوس دينلور وجبريل عليه السلامه ناموس اكبر تسميه اولنديغى پيغمبرانه
امر حق رسانيده بيورنجيه‌دك وحى وفرمان خدايى اخفا وپنهان ايلديكندندر واعتبار
وعظمت معنالرينه‌در وشرايعك لفظى عطف تفسير قلنمق محتملدر يعنى اى ذات مجاهد تيغ
نصرت شعاريكى حائل واركردنه بند ايله زيرا سنك اعتبار واقتدار واحكام واخبارك قوة
تصرف وغلبهٔ قهر وكثرة نصركله مقرونه يعنى وفق يقينك اوزره محموله‌در ديمك اولور
(وَمَعْنَاهُ فِي حَقِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بارى تعالى شانده شايان اولان معانى
جبار اعتباريله پيغمبر عليه السلام حقنده معناى جبار (اِمَّا لِاِصْلَاحِهِ الْاُمَّةَ بِالْهِدَايَةِ
وَالتَّعْلِيمِ) يعنى امتك بدايت نهايتلرنده ما يحتاج اليه اولان امورى تعليم و اظهار رعايتله
اصلاح بيورلديغى ايچون اوله (اَوْ لِقَهْرِهِ اَعْدَاءَهُ) ويا دشمنانى قهر وتدمير وقلوب احبا
ودوستانى جبر وتعمير برله (اَوْ لِعُلُوِّ مَنْزِلَتِهِ عَلَى الْبَشَرِ) فواصل نفيسه وفضائل انسيه‌ده
جنس بنى ادم اوزره بالارتبه (وَعَظِيمِ خَطَرِهِ) فتحتينله يعنى عظم قدر ومزيتله شرفترين
بشر اولديغى ايچون اوله (وَنَفَى عَنْهُ تَعَالىٰ فِي الْقُرْاٰنِ جَبْرِيَّةَ التَّكَبُّرِ الَّتِي لَاتَلِيقُ بِهِ
فَقَالَ وَمَا اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ) وتنزيل جليلده بارى تعالى عز اسمه اول حضرتدن مالايليق به
اولان جبريت كبر وتكبر وقهرى نفى ايلدى واهل مكه بعثت حضرتى انكار ايلدكلرنده انلره

انذار ایله امر ایلیوب ایمان اوزره انلره جبر واسلامه كلمریچون تسلط وقهر ایدیجی دكل سن دیو آیة شریفه نازل اولوب بعد ذا آیة سیفله منسوخه قیلندی اما ذكر مصنف علیه الرحمه اوزره غیر منسوخه اولمغی مشعر اولور (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْخَبِيرُ) معرفا ومنكرا قرآن كریمده ورودی بسیاردر وخبیر من الخبر بالضم استكشاف باطن مخبوردر وامور خفیه‌یه تحصیل علم یعنی هركار نهفته‌یه همراز اولمق معناسنه (وَمَعْنَاهُ اَلْمُطَّلِعُ بِكُنْهِ الشَّيْءِ) اسم خبیر علام وبصیر حضرتلرینه اطلاق اولدقده حقایق اشیایه واقف وغایت ونهایت اموره دانا ومطلع معناسنه‌در (اَلْعَالِمُ بِحَقِيقَتِهِ) وماهیت وكیفیت احواله عالم وآشنا دیمكدر (وَقِيلَ مَعْنَاهُ اَلْمُخْبِرُ) ای المخبر انبیائه‌ورسله بكلامه المنزل علیهم والمخبر عباده یوم القیامة باعما الهم وبعض نسخده مختبروروود ایتمشدركه فی الاصل مجرب معناسنه‌در و اسم خبیرله اول حضرته تسمیه اولنمق بیاننه مصنف شروع ایدوب بیورر (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اَلرَّحْمٰنُ فَاسْئَلْ بِهِ) باتجریدیه وضمیر خلق سموات واستوا علی العرشه راجعدر (خَبِيرًا) بمعنی العالم امدی سائل ومسؤل ایله تفسیرده علماء كریوهٔ اختلافه روان اولمشلردر (قَالَ الْقَاضِي بَكْرُ بْنُ الْعَلَاءِ) بكر بن محمد ابو العلاء القشیری عمران بن حصین اولادندندر اوجیوز قرق درتده سرنهادهٔ بالین لحد اولمشلر (اَلْمَأْمُورُ بِالسُّؤَالِ غَيْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمَسْؤُلُ اَلْخَبِيرُ هُوَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی آیة مذكوره‌ده سؤال ایله مأمور اولان محمد علیه السلامك غیریدر زیرا اول حضرت مخاطب به و حقیقت حاله دانا واشنا وامره واقف وعالمدر (وَقَالَ غَيْرُهُ بَلِ السَّائِلُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمَسْؤُلُ هُوَ اللّٰهُ تَعَالٰى فَالنَّبِيُّ خَبِيرٌ بِالْوَجْهَيْنِ الْمَذْكُورَيْنِ) با بمعنی علی ویا ظرفیه‌در یعنی بكر بن العلا رحمه‌الله تعالینك غیری دیدیلر بلكه سائل نبی جیل ومسؤل رب جلیلدر امدی اول حضرت ایكی وجهله خبیردركه آنفا تقدیم اولنان وجه اوزره خبیریا حقیقة اشیایه عالم ودانایا مخبر معنالرینه رونما اوله (قِيلَ لِاَنَّهُ عَالِمٌ عَلٰى غَايَةٍ مِنَ الْعِلْمِ بِمَا اَعْلَمَهُ اللّٰهُ مِنْ مَكْنُونِ عِلْمِهِ وَعَظِيمِ مَعْرِفَتِهِ مُخْبِرٌ لِاُمَّتِهِ بِمَا اَذِنَ لَهُ فِي اِعْلَامِهِمْ بِهِ) زیرا اول حضرته خبیر تسمیه بیورلدیغی باری تعالی جل وعلانك اكه علم لدنی ومغیباتندن وحی ایله مطلع

ومعرفة جلیله‌سندن تعلیم بیورمسیله حقایق اشیایه عالم وخبیر درمخبراولدقلری امتنه معاشا ومعادا سود مند اولان علومی اعلامده مأذون بیورلدیغی حیثیتله پیامبر ومخبردردینلدی والفرق بین هذا وماقبله لانه سمی خبیرا باعتبار ماالجابه بعد سؤاله والقیل باعتبارانه عالم قبل السؤال فتدبر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْفَتَّاحُ) تحریر راغب اوزره اصل معنای فتح ازالهٔ اغلاق واشكالدر (وَمَعْنَاهُ اَلْحَاكِمُ بَيْنَ عِبَادِهِ) كقوله تعالی ربنا افتح بیننا وبین منا بالحق ای احكم امدی حكم بین الخصمین اولان امر مغلق ومشكلی كشایشدر وایزد متعال انزال كتب بیورمغله حق وباطل میانه‌سن ایضاح وتمیز وامر دینده اقامت براهینله حاكمدر (اَوْفَاتِحُ اَبْوَابِ الرِّزْقِ وَالرَّحْمَةِ) یعنی انواع خلق اوزره اسباب نعم دنیویه واخرویه وحصول مغفرت وقبول توبه‌ایله ابواب رزقی كشاده ایدیجی (وَالْمُنْغَلِقِ) نون ساكنه وغین معجمهٔ مفتوحه ولام مكسوره ایله مشكل معناسنه‌در (مِنْ اُمُورِهِمْ عَلَيْهِمْ اَوْيَفْتَحُ) باء جاره‌ایله مصدرویاصیغهٔ مضارعله فاتح اوزره معطوفدر (قُلُوبَهُمْ وَبَصَائِرَهُمْ) عطف تفسیردر وبعض نسخده وابصارهم بمعرفة الحق یعنی هرامر مشكلی بندكانی اوزره فاتح ویاچشم بصر و بصیرتلرین حقی باطلدن تمیز وعرفانله كشاده قیلدیغی ایچون اوله (بِمَعْرِفَةِ الْحَقِّ وَيَكُونُ اَيْضًا بِمَعْنَى النَّاصِرِ) اظهر عبارت ویكون الفتح بمعنی النصرایله تعبیر ایدی (كَقَوْلِهِ تَعَالٰى اِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ الْفَتْحُ اَىْ اِنْ تَسْتَنْصِرُوا فَقَدْ جَاءَكُمُ النَّصْرُ) امدی ان تستفتحوا اهل مكه‌دن ابوجهل واضرابنه قبل ذی الجلالدن خطابدركه بدر غزاسنده كشتهٔ تیغ مجاهدان اسلام اولنلردر استار كعبة اللهه اثناء خروجلرنده تعلق ایدوب اللهم انصر اعلی الجندین واجل الفریقین واكرم الحرمین ایله دعاكوی اولمشلرایدی حق سبحانه وتعالی متهكما بهم دعالرین اجابته قرین قیلدی (وَقِيلَ مَعْنَاهُ) ای معنا الفتاح (مُبْتَدِئُ الْفَتْحِ وَالنَّصْرِ) هرد ومعنای فتح ملاحظه‌سیله‌كه افتتاح وفتحدر امدی دال مبتدأ مفتوحه اولمق غیر بعیددر ای مبدأ من الابتداء اومن الابداء (وَسَمَّى اللّٰهُ تَعَالٰى نَبِيَّهُ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْفَاتِحِ فِي حَدِيثِ الْاِسْرَاءِ الطَّوِيلِ) علی ماسبق بطوله (مِنْ رِوَايَةِ الرَّبِيعِ بْنِ اَنَسٍ عَنْ اَبِي الْعَالِيَةِ وَغَيْرِهِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ

رضی الله عنه) مرفوعا (وَفیهِ مِنْ قَوْلِ اللّٰهِ تَعالیٰ وَجَعَلْتُكَ فاتِحاً وَخاتِماً) بكسر التاء فیهما یعنی فصل معراجده سلك تحریره كشیده قیلنان خبر اسراكه ابی هریرة رضی الله عنه طریقندن ثبوت‌یافته ایدی خدا حبیبنه خطاب ایدوب عالم ارواحده اوّلا نبوّتله‌سنی فاتح وعالم اشباحده اخرا رسالتله خاتم قیلدی دیو خبر قدسی اثرده حضرت الله جل شانه جناب حبیب مجتبی صلی الله علیه وسلمه فاتح تسمیه ایلدی (وَفیهِ مِنْ قَوْلِ النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فی ثَنائِهِ عَلیٰ رَبِّهِ وَتَعْدیدِ مَراتِبِهِ) وحدیث اسراده اول حضرت جناب كبریایه حمد وثنا وتعداد مقامات اثناسنده ناطقه پرداز اولدقلری گفتاردركه (وَرَفَعَ لی ذِكْری وَجَعَلَنی فاتِحاً وَخاتِماً) قول جمیله كندو ذات نبوتماً بنه فاتح وخاتم تسمیه بیورلدیغن خبر صحیحده تصریح باهردر (فَیَكُونُ الْفاتِحُ هُنا بِمَعْنَی الْحاكِمِ) بو مقامده فاتح بین الخصوم حاكم معناسنه اولمق محتملدر (اَوِ الْفاتِحِ لِاَبْوابِ الرَّحْمَةِ عَلیٰ اُمَّتِهِ) رحمة للعالمین اولوب امتی امة مرحومه اولدیغی حیثیتله امتی اوزرلرینه ابواب رحمتی گشاده ایدیجی معناسنه اوله (وَالْفاتِحِ لِبَصائِرِهِمْ لِمَعْرِفَةِ الْحَقِّ وَالْاِیمانِ بِاللّٰهِ) حقی تمییز وجناب حقه ایمان ایله بصیرتلرین فاتحدر (اَوِ النّاصِرِ لِلْحَقِّ) ای بخذلان اعدائه وتبیان احبائه (اَوِ الْمُبْتَدِئِ بِهِدایَةِ الْاُمَّةِ) مبتدی كسر داللهٔ بادی معناسنه‌در یعنی امتنك هدایتنه باعث وسبب (اَوِ الْمُبَدَّئِ) ضم میم وفتح موحده وتشدید دال مهمله وهمزهٔ مقصوره ایله ای المبتدأ (اَلْمُقَدَّمِ فِی الْاَنْبِیاءِ وَالْخاتِمِ لَهُمْ كَما قالَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ اَوَّلَ الْاَنْبِیاءِ فِی الْخَلْقِ وَآخِرَهُمْ فِی الْبَعْثِ) یعنی جمله انبیایه حال خلقنده مقدم ومبتدأ وبعثت و دعوتده مؤخر وخاتم اولمق معناسنده كنت اول الانبیاء خبر صحت‌اثری دال اولور (وَمِنْ اَسْمائِهِ تَعالیٰ فِی الْحَدیثِ الشَّكُورُ) مرفوعا ابی هریره طریقنده روایتكردهٔ ترمذی اولان خبرده لفظ شكوركه مبالغة الشاكر اسماء حسنادندر وتنزیل جلیلده ان ربنا لغفور شكور ورود ایتمشدر (وَمَعْناهُ الْمُثیبُ عَلَی الْعَمَلِ الْقَلیلِ) صفة افعاله رجوع ایدر امدی شكور اسمنك لغوی وعرفی معنالری مشهوره‌در اما حق سبحانه وتعالی شاننده اندك

عمل عباد اوزره ثواب جزیل وجزاء جمیله عطا بخش ومجازیدر دیمك اولور وهو مجاز لان حقیقته الثناء المقابل للاحسان فاطلق علی الانعام المقابل للشكر فهو استعارة او من اطلاق السبب علی المسبب (وَقیلَ اَلْمُثْنی عَلَی الْمُطیعینَ) صفة ذاته رجوع ایدر شكر حقیقی معناسنه قرآن عظیم وكتب منزله‌ده بندگان صلاح پیشه اوزره ثنا بیوردیغی بسیاردر بعدما مصنف علیه الرحمه حق سبحانه وتعالینك حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلمه تسمیه قیلدیغی اسمای شریفه همان اول حضرته اختصاصی مستلزم اولمیوب انبیا علیهم التحایادن بعضیلری دخی شرفیاب اولدقلرین ایراد بیورر (وَوَصَفَ بِذٰلِكَ نَبِیَّهُ نُوحاً عَلَیْهِ السَّلامُ فَقالَ اِنَّهُ كانَ عَبْداً شَكُوراً) مولای جلیل پیغمبری نوح علیه السلامی شكور وصفیله موصوف بیوروب نوح عبد شكوردر دیدی بقول انطاكی رحمه الله مصنف علیه الرحمه‌نك بو معنایی ایراد بیورملری مقامه ناجسباندر زیرا معرض تقریر حق سبحانه وتعالینك محمد صلی الله علیه وسلمك شانی توقیر وتفضیل وخلع فاخرهٔ اسماء حسنی‌سیله تشریف بیوردیغی مقامدر پس محمد مصطفی صلی الله علیه وسلمك غیری اصفیادن كرامتله تخصیص بیوریلان ذوات جلیله اوائل فصل مزبورده كذار ایلیوب ونوح علیه السلام اول سلسلهٔ جلیله‌ده مندرج قلنمشیدی دیدیلر وكان فی ذلك غنیة عن اعادة ذكره هنا مرة بعد اخری (وَقَدْ وَصَفَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ نَفْسَهُ بِذٰلِكَ فَقالَ اَفَلا اَكُونُ عَبْداً شَكُوراً) وعلی مشقة عبادته صبورا یعنی ترمذی وغیریلر روایتلرنده تقدم ایدن حدیث شریفده سلطان عالم صلی الله علیه وسلم ذات شریفنی وصف شكورله توصیف ایلدیكم قیام لیله دركار اولملریله پای عرش پیمالری تورم ایتمكین تكلف برطرف یارسول الله وقد غفر الله لك ما تقدم من ذنبك وما تأخر دیدكلرنده بو وصفله گویا اولمشلر ایدی (اَیْ مُعْتَرِفاً بِنِعَمِ رَبّی عارِفاً بِقَدْرِ ذٰلِكَ مُثْنِیاً عَلَیْهِ مُجْهِداً) بزنة منعم (نَفْسی فِی الزِّیادَةِ مِنْ ذٰلِكَ) یعنی والاء الاء خداوندی مقر وقدر انعام واحسانی عارف ولسان وجنانم ایله ثناخوانی واعتراف نعمندن تحصیل زیاده وترقیده اركانمله قائم وبذل جهد ایدر اولدیغم حالده عبد شكورم دیمكدر (لِقَوْلِهِ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَاَزیدَنَّكُمْ) ای نعمة علی نعمة والحاصل قیام بشكر المنحه بادیٔ زیادكیٔ منه ومزیل مثائب محنه‌در (وَمِنْ اَسْمائِهِ تَعالَی الْعَلیمُ) قال تعالی وهو العلیم الحكیم (وَالْعَلّامُ

وَعَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَوَصَفَ نَبِيَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْعِلْمِ) اى فى الجملة مع
المشاركة لغيره (وَخَصَّهُ بِمَزِيَّةٍ مِنْهُ فَقَالَ) وغير اوزره من جهة العلم فضيلة زائده ايله اول
حضرتى تخصيص بيوروب ديدى (وَعَلَّمَكَ مَالَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ) معارف دينيه و عوارف
يقينيه دن هنوز آشنا ودانا اولمديغك علومى سكا تعليم ايلدى (وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيماً)
اى بالنسبة الى غيرك من الانبياء والاصفياء (وَقَالَ) بعد مزية الكمال مرتبهٔ تكميلده بيوردى
(وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُمْ مَالَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ) وسزه مبنى قراءت
كتاب كريم ومعنى سنى يعنى شريعت وطريقتى تعليم ايلدى وعقلكز درك ايتمديكى علم حقيقى
تفهيم ايدر امدى فعلك تكررى نوع اخر اولديغن ايما ايدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْاَوَّلُ
وَالْاٰخِرُ) وجود ابلا ابتداء وشهودا بلا انتهاء (وَمَعْنَاهُمَا اَلسَّابِقُ لِلْاَشْيَاءِ قَبْلَ وُجُودِهَا
وَالْبَاقِى بَعْدَ فَنَائِهَا) وجود اشيادن اول ازلا سابق وبعد فناء وجود الاشياء باقى ديمكدر
(وَتَحْقِيقُهُ اَنَّهُ لَيْسَ لَهُ اَوَّلٌ وَلَا اٰخِرٌ) واول وآخر اولديغنك تحقيقى صانع عالم موجد
ومبدع و مفنى ومعيد اشيادر پس اول واخر حق سبحانه وتعالى حضرتيچون صفات تنزهيه
اولور ولوازلى اولديغن افاده دن مؤدالرى اعتباريله وصف ثبوتى اولسون (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُنْتُ اَوَّلَ الْاَنْبِيَاءِ فِى الْخَلْقِ) اى فى بدء عالم الخلق (وَاٰخِرَهُمْ فِى الْبَعْثِ)
اى فى نهاية عالم الامر (وَفُسِّرَ بِهٰذَا) آفرينشده اوّل انبيا اولديغن تفسير ايلدى (قَوْلُهُ
تَعَالٰى وَاِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ) يعنى دعوة حقه ورسالتى
خلقه تبليغله انبيادن اخذ عهد ايلديكمزده سندن ونوحدن اخذ ميثاق ايلدك قول شريفنده
(فَقَدَّمَ مُحَمَّداً صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حضرت مصطفى صلى الله عليه وسلم مع تأخره فى
الوجود فى عالم الاشباح ارباب شرايع واو لوا العزم اوزره تقدم ايلدى (وَقَدْ اَشَارَ اِلٰى
نَحْوِ مِنْهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) بو معنايه قريب ومثيل فاروق منيع الجناب فيما
تقدم اشارت بيورديكه (بابى انت وامى يارسول الله لقد بلغ من فضيلتك عندالله ان بعثك

آخر الانبياء وذكرك اولهم) قوليله مرثيه خوان اولدقلرى قصه در (وَمِنْهُ) كنت اول
الانبياء خبرى قبيلندندر (قَوْلُهُ نَحْنُ الْاٰخِرُونَ السَّابِقُونَ) اى فى الخلقة والبعثة يوم
القيامة (وَقَوْلُهُ اَنَا اَوَّلُ مَنْ تَنْشَقُّ الْاَرْضُ عَنْهُ) وفى نسخة عنه الارض (وَاَوَّلُ مَنْ
يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَاَوَّلُ شَافِعٍ وَاَوَّلُ مُشَفَّعٍ) مرارا تأويل خبر كذر ايلدى (وَهُوَ خَاتَمُ
النَّبِيِّينَ) اى لانبى بعده (وَآخِرُ الرُّسُلِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ماقبلنى تأكيد
اولور تلمسانى عليه الرحمه بو مقامده عبدالله بن عباس رضى الله عنهمادن روايت ونقل
ايتديكى حديث طويلك مضموننى ملخصا بو محلده ايراد اولندى ناموس اكبر اول حضرته تشريف
ايليوب السلام عليك يا اول السلام عليك يا آخر السلام عليك ياظاهر السلام عليك ياباطن
تحياتيله عرض ثنا ايدكده طرف شاه رسلدن اى جبريل بنم كبى مخلوقه وصف ايتديكك
صفات جليله نه وجهله شاياندر بلكه جناب كبريايه شايسته ورايكاندر ديدكده يامحمد تحيت
وسلامله مأمورم دبو باعث تخصيصى بطوله سررد و بياندن صكره فربك محمود وانت محمد
وربك الاول والآخر والظاهر والباطن وانت الاول والآخر والظاهر والباطن ستايشيله ختم
كلام ايتدكده فخر عالم صلى الله عليه وسلم الحمدلله الذى فضلنى على جميع النبيين حتى فى اسمى
وصفى محمديتله تحديث نعم پروردكارى بيوردقلرى خبرنى شراح شفادن على القارى وشهاب
الخفاجى يراعه كذار صحايف آثار اولمشلردر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْقَوِىُّ وَذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ)
ذو القوّت ماقبلنى تفسير ايدر وقوّت خلاف الضعف اى الشديد المحكم قوته والمتين اخص
من القوة (وَمَعْنَاهُ اَلْقَادِرُ) تام القوّة وكامل القدرة (وَقَدْ وَصَفَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى بِذٰلِكَ
فَقَالَ ذِى قُوَّةٍ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ مَكِينٍ) اى ذو مكانة ورتبة (قِيلَ مُحَمَّدٌ وَقِيلَ جِبْرِيلُ)
يعنى قوى متعال جل جلاله اول حضرتى كلام مجيدنده ذو قوّت ايله وصف ايلدى زيرا
مراد اولنان نبى جليلدر ويا جبريل اوله دينلدى (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلصَّادِقُ) برواية
ابن ماجه اسم صادق اسماء حسنى اوزره زياده قيلنمشدر (فِى الْحَدِيثِ الْمَأْثُورِ) ابى هريره
رضى الله عنه طريقندن مرفوعا مروى اولان خبرده (وَوَرَدَ فِى الْحَدِيثِ اَيْضاً اسْمُهُ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالصَّادِقِ الْمَصْدُوقِ) يعنى راست كفتار و درست كوى اولدقلرى
وما ينطق عن الهوى عنوانيله ثبوتيا فتدر (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْوَلِىُّ وَالْمَوْلٰى) فالله

هو الولى الحميد الله ولى الذين آمنوا فنعم المولى آيات جليله‌سنده مذكوردر (ومَعنَاهُما
اَلنَّاصِرُ) تحرير كردهٔ على القارى اوزره اظهر تفسير ولى ومولى ميانه سن مغايرتله تعبير
ايدى زيرا قرأن كريمده فنعم المولى ونعم النصير ايله مغايرت ظاهردر اما ولى امر عبادده
بروفق مراد تصرف معناسنه اولوب كذلك وصف بارى تعالى ده مولى معناى قصيردن
اعم اولور بيورديلر ولا ينافى انه قد يراد بالولى والمولى الناصر كما بينه بقوله وَقَدْ قَالَ
اللّٰهُ تَعَالَى اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَرَسُولُهُ) اى ناصركم الله ورسوله (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ اَنَا وَلِيُّ كُلِّ مُؤْمِنٍ) رواه البخارى عن ابى هريرة (وَقَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اَلنَّبِيُّ اَوْلَى
بِالْمُؤْمِنِينَ) يعنى نبى الله مؤمنينه ذاتلرندن احقدركه پيغمبرانك صلاح حال ونصرت وقضاء
ديوننه تولى ايدر (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ) اى
من احبنى وتولانى فليتوله فانه منى كما قال الشافعى مراد ولاء اسلام ونصرت اسلامدر سبب
ورود خبرده منقولدر اسامة بن زيد جناب على المرتضى شير خدايه سن بنم مولام
دكلسك بنم افندم رسول الله صلى الله عليه وسلمدر ديديكى كوشزد سلطان عالم اولدقده
انككه بن مولاسيم على دخى اول كمسه‌نك افنديسيدر بيورديلر و الحديث رواه الترمذى
(وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْعَفُوُّ) اى كثير العفو يعنى كثير الاعراض عن الاعتراض (وَمَعنَاهُ
اَلصَّفُوحُ) فى الاصل اصحاب جرم وجنايتدن اماله صفحهٔ عتقدر بعده مجازا معانيده استعمال
اولندى (وَقَدْ وَصَفَ اللّٰهُ تَعَالَى بِهٰذَا نَبِيَّهُ فِى الْقُرْاٰنِ وَالتَّوْرٰيةِ) حق جل وعلا نبى
عاليجنابى اسم عفو ايله قرأن جيل وتورات جليلده ياد ووصف ايلدى (وَاَمَرَهُ بِالْعَفْوِ
فَقَالَ خُذِ الْعَفْوَ) دخى اول حضرته عفو ايله امر ايليوب اول خصلت حميده‌يى اخذ
ايله كه كنهكارلردن مجاوزه در (وَقَالَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ) خداى كريم بيورديكه
ارباب سيئه‌دن تجاوز وتغافل ايله ديدى (وَقَالَ لَهُ جِبْرِيلُ وَقَدْ سَئَلَهُ عَنْ قَوْلِهِ خُذِ الْعَفْوَ)
داناى عالم جبريل مكرمه آية مذكوره معناسندن پرسان اولدقلرى حالده جبريل امين بيورديلركه
(قَالَ اَنْ تَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمَكَ) اى وتصل من قطعك و تعطى من حرمك (وَقَالَ فِى

التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ فِى الْحَدِيثِ الْمَشْهُورِ فِى صِفَتِهِ) عمرو بن العاص طريقندن روايتكردهٔ
بخارى اولان خبر صحيحده ورود ايلدى (لَيْسَ بِفَظٍّ وَلَا غَلِيظٍ وَلٰكِنْ يَعْفُو وَيَصْفَحُ)
اى يمحون الباطن ويعرض فى الظاهر امدى كثرة عفوله اتصافندن اسم عفو مشتق عنه اولمشدر
(وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى اَلْهَادِى وَهُوَ) ضمير ضمن هادى ذكرنده اولان هدايته راجعدر
زيرا تأنيث مصدر غير معتبردر (بِمَعْنَى تَوْفِيقِ اللّٰهِ لِمَنْ) لام زائدة للتقويه اولور زيرا
لفظ توفيق بنفسه تعديه ايدر (اَرَادَ مِنْ عِبَادِهِ) يعنى وصف مولاده هدايت عبادته
خلق اهتدا ايله توفيقدر وبو مقامده هدايتله مراد مطلوبه دلالت موصله‌در وكاهى بيان
ومجرد دلالت معناسنه اولور واما ثمود فهديناهم آية شريفه سى كبى (وَبِمَعْنَى الدَّلَالَةِ)
اى على طريق الحق وبيان سبل الرشد (وَالدُّعَاءِ قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى وَاللّٰهُ يَدْعُو اِلَى دَارِ السَّلَامِ)
يعنى دعا معناسنه ورودى دخى محققدركه بيورر مولاى هادى عامهٔ خلقى دعوة حقله اعز
مرام اولان دار اللهه دعوت ايدر ديمكدر و يا آفت وملامتدن دار سلامته دعوت بيورر
(وَيَهْدِى مَنْ يَشَاءُ اِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) وديلديكنى بتخصيص دين قويمه توفيقله هدايت ايدر
(وَاَصْلُ الْجَمِيعِ) توفيق ودلالت ودعا معنالرينه جمع انواع هدايت (مِنَ الْمَيْلِ)
اقبالدندر فمعنى هداه الى كذا صرفه اليه وامالة عن غيره لانه من التهادى وهو
التمايل (وَقِيلَ مِنَ التَّقْدِيمِ) فكان من هدى مال الى ماهدى اليه اما شراحدن بعضيلرى
ميل وتقديم معنالرينه ورودى كتب لغاتده ناياب وبر سبيل اصاله وجه دلالت صورتما
دكلدر ديمشلر (وَقِيلَ فِى تَفْسِيرِ طٰهٰ اِنَّهُ يَا طَاهِرُ يَا هَادِى يَعْنِى النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
طه تفسيرنده اشارت مبنى ايله طاهر وهادى دينلمكين حضرت پيغمبر صلى الله عليه وسلم مراد اولنور
(وَقَالَ تَعَالَى لَهُ وَاِنَّكَ لَتَهْدِى اِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ) يعنى حبيبا جنابك خلقى طريق
حقه دلالت ايدرسك ديوشان حضرتده ثنا ايلدى (وَقَالَ فِيهِ وَدَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهِ)
يعنى امر وتيسير مولى ايله خلقى حقه داعى و سبيل رشاده ساعى اولديغك حالده ديمكله
هادى وصفيله موصوف بيورلدى لكن مجرد دلالت ودعا معنالرينه مختص قيلندى
(فَاللّٰهُ تَعَالَى مُخْتَصٌّ بِالْمَعْنَى الْاَوَّلِ) معناى اولكه توفيقدر خداى يكتايه مختص اولور

(قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى اِنَّكَ لَا تَهْدِى مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَهْدِى مَنْ يَشَاءُ) محبت ايلديكك ذاته قبول هدايتى خلقه قدرت ياب دكلسك همان وظيفهٔ نبوتك مجرد دعوت ودلالتدر اما فعال لما يريد مراد ايتديكى بنده‌سنه قبول هدايت برله رهنما وتوفيق داده اولور (وَبِمَعْنَى الدِّلَالَةِ) كسر دال مهمله ويا فتحله‌در (يُطْلَقُ عَلٰى غَيْرِهِ تَعَالٰى) دلاله معناسيله بارى تعالينك غيرينه اطلاق اولنور زيرا حق بارىده استعمال هدايت معناى اعم ايله در واحدمعنيين هدايت ارادتدر پس اختصاص حق معناى اول ايله اولور وغيرك اختصاصى معناى ثانيله رايكاندر والحاصل تحرير راغب اوزره معناى هدايت چار وجهله رونمادركه الاول مايعم كل مكلف من العقل والعلوم الضرورية والثانى دعاؤهم اياهم على السنة رسله والثالث التوفيق الذى يختص به من اهتدى والرابع الهداية فى الاخرة التى فى قوله تعالى الحمد لله الذى هدينا لهذا انتهى (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالٰى اَلْمُؤْمِنُ اَلْمُهَيْمِنُ) كسر ميم ثانيه وكاهى فتحله در (قِيلَ هُمَا بِمَعْنًى وَاحِدٍ) مؤمن ومهيمن هردو يك معنايه دينلدى اما اداة تمريضله ايراد مهيمن صيغهٔ تصغير وهمزه‌سى هايه مبدله‌در دينلمك قول كاسددر فان التصغير الذى وضع للتحقير غير مناسب لوصف العلى الكبير اما لفظ مهيمن هيمن على كذا كلامندن مأخوذدركه صار رقيبا اليه وحافظا عليه معناسنه‌در بلى برمعنايه اولمق دخى محتملدركه اسل مهيمن مؤأمن اولوب همزهٔ اولى‌سى هايه وثانيه‌سى يايه قلبله امن غيره من الخوف معناسنه اوله (فَمَعْنَى الْمُؤْمِنِ فِى حَقِّهِ تَعَالٰى اَلْمُصَدِّقُ وَعْدَهُ عِبَادَهُ) يعنى مولاى جليل شاننده مؤمن معناسى بنده‌لرينه نعيم عقبا ايله دنياده ووعد كريمى منجز اولديغيچوندر كما فى التنزيل الحمد لله الذى صدقنا وعده ورود ايلدى او بمعنى الاعم كما فى الحديث صدق وعده ونصرعبده واعز جنده وهزم الاحزاب وحده (وَالْمُصَدِّقُ قَوْلَهُ الْحَقَّ) بنصبه على انه نعت (وَالْمُصَدِّقُ لِعِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ) كما اشار فى التنزيل رجال صدقوا ماعاهدوا الله عليه (وَرُسُلِهِ) فلا تحسبن الله مخلف وعده رسله (وَقِيلَ اَلْمُوَحِّدُ نَفْسَهُ) شهد الله انه لا اله الا هو كلمهٔ شهادتيله ذات جليلنى موحد معناسنه در دينلدى (وَقِيلَ اَلْمُؤْمِنُ عِبَادَهُ) مفعول مؤمن (فِى الدُّنْيَا مِنْ ظُلْمِهِ) اى لتنزهه عن وقوعه كما قال وما ربك بظلام للعبيد ومؤمن تخفيف ميم بعد الهمزة الساكنة معطى الامان معناسنه امن ضد الخوفدر وبعض نسخده همزهٔ مفتوحه‌دنصكره تشديد ميمله ضبط اولنمشدر (وَالْمُؤْمِنِينَ) عباده قولنه عطف

اولور (فِى الْاٰخِرَةِ مِنْ عَذَابِهِ) مومنين كاملين مراد اولنور و ياخود تعذيب وتخليددن اوله زيرا بعض مجرمينه واقع اولان عذاب باب تهذيب دندر (وَقِيلَ اَلْمُهَيْمِنُ بِمَعْنَى الْاَمِينِ) فعيل من الامانة (مُصَغَّرٌ مِنْهُ) زيادهٔ ميم اولى ايله امين لفظندن تصغير اولنمشدر ديديلر قول مذكور ابن قتيبه‌دن منقول كلام مرغوب عنه اولمغله مردوددر زيرا اسماء اللهك تصغيرى تحقير ايهامندن ناشى وان جاء للتعظيم جائز دكلدر بلكه هيمن فعلندن اسم فاعل اولوب ياء مهيمن ياء حيدر وضيغم كبى در اداة تصغير دكلدركه كلام عربده مسيطر ومبيطر وهو البيطار ومجيمر اسم جبل اوزانى اوزره نيجه اسما ورودى شهرت يابدر ديمشلر (فَقُلِبَتِ الْهَمْزَةُ هَاءً وَقَدْ قِيلَ اِنَّ قَوْلَهُمْ) قول مؤمنين (فِى الدُّعَاءِ آمِينَ) عقب دعاء مدله وقصر له آمين حوان اولدقلرى (اِنَّهُ اِسْمٌ مِنْ اَسْمَاءِ اللّٰهِ تَعَالٰى) وفى الحديث آمين خاتم رب العالمين على لسان عباده المؤمنين كما رواه ابن عدى والطبرانى فى الدعاء عن ابى هريرة لكن مشهور فى المعنى لفظ آمين استجب ديمكدر وهو اسم مبنى على الفتح يمد ويقصر والمد اكثر وامين زبان عبرانى ويالسان سريانيدر ديمشلر وقيل لا يعلم اصله (وَمَعْنَاهُ مَعْنَى الْمُؤْمِنِ) معناى امين مؤمن معناسنه‌در شايد مقصورا امين لفظندن مأخوذ اوله بديع مبدع معناسنه اولديغى كبى ومد اشباع حركتدن متولد اولمش اولور (وَقِيلَ اَلْمُهَيْمِنُ بِمَعْنَى الشَّاهِدِ) اى الحاكم من جهة المعنى اسم مؤمن مغايريدر (وَالْحَافِظِ) واو بمعنى او (وَالنَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَمِينٌ) اى الحاكم يعنى مأمون ومصون ومعصومدر و يا صاحب الامانه وطالب الديانه معناسنه اوله (وَمُهَيْمِنٌ) وعالم وشاهد ورقيب وقريب (وَمُؤْمِنٌ) اى مصدق او معطى الامن (وَقَدْ سَمَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى اَمِينًا) عند بعض المفسرين (فَقَالَ مُطَاعٍ ثَمَّ اَمِينٍ) ايله مراد محمد عليه السلامدركه امين تسميه بيوردى (وَكَانَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْرَفُ بِالْاَمِينِ وَشُهِرَ بِهِ قَبْلَ النُّبُوَّةِ وَبَعْدَهَا) يعنى كمال امانت ووضوح ديانتله بين الجاهليه دخى امين نامى ايله بنام اولوب ونبوتدن مقدم وبعد البعثة بتقدير الله الجليل امين اسميله شهر تشعار اولدى (وَسَمَّاهُ الْعَبَّاسُ فِى شِعْرِهِ مُهَيْمِنًا) عم خير الناس جناب عباس اول حضرتك ستايش ومدحنده انشا ايتديكى ابيات شعرنده مهيمن تسميه ايلدى (فِى قَوْلِهِ

ثُمَّ احْتَوٰى بَيْتُكَ الْمُهَيْمِنُ مِنْ * خِنْدِفَ عَلْيَاءَ تَحْتَهَا النُّطُقُ)

بالادەشرحی کذار ایلدی (قِيلَ الْمُرَادُ يَا اَيُّهَا الْمُهَيْمِنُ) ومرضه المصنف وتبرأ منه بعزوه لقائله بقوله
(قَالَهُ الْقُتَيْبِيُّ) عبدالله بن مسلم بن قتيبة الدينوری البغدادی سال عالم ست وسبعين ومائتين ایله
مرتسم اولدقده مومی الیه مهمان دار الضیافهٔ قدس اولمشدر (وَالْاِمَامُ اَبُو الْقَاسِمِ الْقُشَيْرِيُّ)
عبد الكريم بن هوازن ولی الله صاحب الرسالة المشهورة درتیوز التمش بش حدودنده نائل
سرور سرمدی اولدی یعنی یاایها المهیمن دیمك مراد اولنور دینلدیکی امام قتیبی وقشیری
قدس سرهمادن مروی ومنقولدر امدی معرف باللام اولان منادی قیلندیغی تکلف ضعیف
اولمغین اداة تعریضله تعبیر بیورلدی (وَقَالَ تَعَالٰى يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ)
واللام مزيدة للفرق بين ايمان الشهود والتصديق وايمان الامان بوجود التحقيق
(اَیْ يُصَدِّقُ) مطلق ایمانی تفسیردر (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روایتکرده مسلم
اولان خبرکه معنی ومبنی مرور ایتمشدر (اَنَا اَمَنَةٌ) فتحتینله (لِاَصْحَابِي) ای ذوامن اوهو
من باب رجل عدل (فَهٰذَا بِمَعْنَى الْمُؤْمِنِ) معطی الامن والامان لاهل الایمان (وَمِنْ
اَسْمَائِهِ تَعَالٰى الْقُدُّوسُ) ضم قاف وصیغهٔ مبالغه ایله من القدس طهارت و نزاهت معناسنه
(وَمَعْنَاهُ الْمُنَزَّهُ عَنِ النَّقَائِصِ الْمُطَهَّرُ عَنْ سِمَاتِ الْحَدَثِ) سمات کسر سینله سمه وعلامه
یعنی ابدا صفات حدوثدن مطهر معناسنەدر (وَسُمِّيَ بَيْتُ الْمُقَدَّسِ) فتح دال مشدده
وضم میم ویا فتح میم وکسر دال مخففه ایله اسم مکان یامصدر میمی وبیت مرفوعا سمی فعلنك
نائب فاعلیدر ومفعول ثانی مقدر لثقل تکررها ترك اولندی ای سمی بیت المقدس بیت المقدس
(لِاَنَّهُ يُتَطَهَّرُ) صیغهٔ مجهولله (فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ) زیرا بیت مقدسده کناهدن تنظف
قیلنوب پاك اولنور (وَمِنْهُ الْوَادِي الْمُقَدَّسُ) کماجاء فی التنزیل جناب کلیم الله ایله محل
مناجات وکلام طور نامیله شامده بنام وادیدر مطهر ویا مبارك معناسنه (وَرُوحُ الْقُدُسِ
وَوَقَعَ فِي كُتُبِ الْاَنْبِيَاءِ) جمیع کتب پیغمبران عظام ویابعض صحف کرامده ثبوتیافتەدر
(فِي اَسْمَائِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُقَدَّسُ) نعوت وصفات حضرت بیانده ویا جملهٔ اسما
وسماتنده مقدس ورود ایلدی (اَيِ الْمُطَهَّرُ مِنَ الذُّنُوبِ) عیوبدن مبرا ومنزه معناسنەدر
(كَمَا قَالَ تَعَالٰى لِيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ اَوِ الَّذِي يُتَطَهَّرُ) بناء مجهولله

(بِهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَيُتَنَزَّهُ) صیغهٔ مفعولله (بِاِتْبَاعِهِ) با سببیه وتنزه فعلنه تعلق ایدر (عَنْهَا)
یعنی انکله کناهدن تطهر واکا انقیاد و اتباع سببیله تنزه وتبعد اولنور (كَمَا قَالَ تَعَالٰى
وَيُزَكِّيهِمْ) ای یطهرهم ممالایلیق بهم صدوره عنهم (وَقَالَ وَيُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى
النُّورِ) ظلمات انواع کفردن نور وحدهٔ ایمانه انلری اخراج ودلالت ایدر دیمکدر واستعارهٔ
تصریحیه صورتنما اولور (اَوْ يَكُونُ مُقَدَّسًا بِمَعْنَى مُطَهَّرًا مِنَ الْاَخْلَاقِ الذَّمِيمَةِ) ذال
معجمه ایله ردیه (وَالْاَوْصَافِ الدَّنِيَّةِ) تشدید یاء تحتیه ایله اصل رداء معناسنه (وَمِنْ
اَسْمَائِهِ تَعَالٰى الْعَزِيزُ) من عز یعز بالکسر (وَمَعْنَاهُ الْمُمْتَنِعُ الْغَالِبُ) ممتنع که لاینال او
لایدرك صفهٔ ذاتیەدر وباعتبار صفاته غالب صفات افعالدندر (اَوِ الَّذِي لَا نَظِيرَ لَهُ) یعنی
فلان عزیز الوجود قولندن نفاسة قدر معناسنەدر (اَوِ الْمُعِزُّ لِغَيْرِهِ) فعیل بمعنی مفعل
کبدیع بمعنی مبدع انه لاعزیز الا من اعزه فالعزله ویامن عز یعز بالفتح قوی معناسنه اوله ومنه قوله
تعالی فعززنا بثالث ای قوینا (وَقَالَ تَعَالٰى وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ اَيِ الْاِمْتِنَاعُ وَجَلَالَةُ الْقَدْرِ)
ای الامتناع وجلالة القدر معطوف علی ماقبله یعنی ظهور سلطان و ارتفاع شان حضرت
رحمان ورسول منانه شایاندر ولمن اعزه لرسوله فعزته بربه آیهٔ جلیله سردار منافقین ابی بن
سلول حقنده نزول ایلدی لیخرجن الاعز منها الاذل قولنه علی طریق القول بالموجب رد
واقعدر فلا یتوهم ان انحصار العزة فی الله لایقتضی انه معز بل معزز بالفتح (وَقَدْ وَصَفَ اللّٰهُ
تَعَالٰى نَفْسَهُ بِالْبِشَارَةِ) بکسر الباء سار سمی به لانه یؤثر فی بشرة الوجه (وَالنِّذَارَةِ)
فتح وکسر نونله یعنی باری جل اسمه ذات همایوننی بطریق الاشارة لاعلی سبیل العبارة تبشیر
وانذار ایله وصف ایلیوب (فَقَالَ يُبَشِّرُهُمْ) تشدید وتخفیفله (رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَرِضْوَانٍ)
حضرت رحمن عامه یه رحمت وخاصه یه رضوان ایله بشارت بیورر دیدی وشاید انذار تبارك
الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون للعالمین نذیرا آیهٔ کریمەسندن مأخوذ ومستفاد اوله
(وَقَالَ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى وَبِكَلِمَةٍ مِنْهُ وَسَمَّاهُ اللّٰهُ تَعَالٰى مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا) یعنی انا
ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذیرا آیهٔ جلیلەسیله حبیبنی بنام بیوردی وبعض نسخده بشیرا لفظی
زیاده قیلندی وما ارسلناك الا کافة للناس بشیرا ونذیرا کریمەسندندر وفعیل بمعنی مفعل کنذیر

ومنذر (وَبَشِيراً اَىْ مُبَشِّراً لِاَهْلِ طَاعَتِهِ وَنَذِيراً لِاَهْلِ مَعْصِيَتِهِ) يعنى ارباب طاعته دار الثوابله تبشير وكنهكارانه دار عقابله منذر و مخوف (وَمِنْ اَسْمَائِهِ تَعَالَى فِيمَا ذَكَرَهُ بَعْضُ الْمُفَسِّرِينَ طٰهٰ وَيٰس) يعنى طا اسم طاهر وحرف هاء هاديه اشارت وحرف يا يدالله قول شريفنده وسين سيد ويا اسم سميع ايماسيله اسماء اللهدندر ديديلر (وَقَدْ ذَكَرَ بَعْضُهُمْ اَيْضاً) ارباب تفسيردن جمع كثير ذكر ونقل ايتديلركه (اَنَّهُمَا مِنْ اَسْمَاءِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَشَرَّفَ وَكَرَّمَ)

فَصْلٌ

(قَالَ الْقَاضِى اَبُو الْفَضْلِ وَفَّقَهُ اللّٰهُ تَعَالَى) قاضى عياض عليه رحمة الفياض بيورر (وَهَا اَنَا) بعض نسخده و ههنا ها حرف تنبيهدر والاكثر وقوع اسم الاشارة خبرا عن المبتدا الواقع بعدها نحوها انا اقول (اَذْكُرُ نُكْتَةً) ضم نون وفتح مثناتله محتاج الى التأمل اولان امر دقيق (اُذَيِّلُ) تشديد تحتيهٔ مكسوره ايله (بِهَا هٰذَا الْفَصْلَ وَاَخْتِمُ بِهَا هٰذَا الْقِسْمَ وَاُزِيحُ) ضم همزه وكسر زايله (اَلْاِشْكَالَ بِهَا فِيمَا تَقَدَّمَ عَنْ كُلِّ ضَعِيفِ الْوَهْمِ) سكون هاء ويا بالحركة (سَقِيمِ الْفَهْمِ) كالتفسير له (تُخَلِّصُهُ مِنْ مَهَاوِى) من اضافة المشبه للمشبه به كلجين الماء مهاوى فتح ميم وكسر واوله جمع مهواة حفرة عميقة مهلكة (التَّشْبِيهِ) تشبيه الله (وَتُزَحْزِحُهُ) والضمير عائد على مايفهم كما تقدم (عَنْ شُبَهِ) ضم شين وفتح موحده ايله جمع شبهة (التَّمْوِيهِ) يعنى بومقامده برجملهٔ مفيده ذكر ايدوب مقام فضلده اتمام مرام ايچون بوفصلى زيل و بين اقسام بيان الفضل بين الفرع والاصل بوقسمى ذلك الفصله رسيدهٔ پايان قهر بدافهم وسقيم الذهن وپروهم اولنلردن ماسبق عن متشابه الحديث اغلاقى ازاله ايدهرمكه اول نكتهٔ مفيده آنى جاى خطرناك وهلاك معاك تشبيهدن رهاياب وشبهات موهمهدن دور ايدر (وَهُوَ اَنْ يَعْتَقِدَ اَنَّ اللّٰهَ تَعَالَى جَلَّ اسْمُهُ) اى عظم وتنزه عن الالحاد فى اسمائه (فِى عَظَمَتِهِ وَكِبْرِيَائِهِ) عظمت جلالات ذات وكبريا

(ترفع)

ترفع عن الانقياد وجار مجرور لايشبه قول آتى يه تعلق ايدر (وَمَلَكُوتِهِ) مبالغة من الملك كالجبروت ياخود عالم شهادت معنى اولان ملك مقابلى عالم غيب مراد اولنور (وَحُسْنَى اَسْمَائِهِ) اى اسمائه الحسنى فهى صفة كاشفة لا مخصصة يعنى احسن معانى اوزره دلالتيچون حسنى ايله وصف اولندى (وَعُلَا صِفَاتِهِ) ضم عين وفتح لامله مقصوردر جمع عليا وهى الشريفة الرفيعة ياخود فتح عين وكسر لام وتشديد تحتيه مرويدر وهما بمعنى (لَايُشْبِهُ شَيْئاً مِنْ مَخْلُوقَاتِهِ) تشبه تاء فوقيه ايله ايضا اى المذكورات من لفظ العظمة وما بعدها وهو خبران ومابعده متعلق به اوحال مماقبله وليس معترضا (وَلَا تُشَبَّهُ بِهِ) ضم فوقيه وتشديد موحده ايله مبنى للمجهول ويجوز ضبطهما بالتحتية حاصل كلام ماتقدم نشئت ايدن شبهاته مصنف تنبيه بيوروب كأن بعض اسماءالله انبيايه اطلاق اولنديغى حالده صفات مذكورهده عبدك خالقه مشاركتنى اقتضا ايدر ديو وهم ايدى امدى انلر بووجه اوزره اعتقاد ايتسونلركه حضرت فرد بيچون تعالى شانه عمايقول الظالمون جلالت ورفعت وملكوت واسماء حسنى وصفات علياسنده بوجه من الوجوه آفريده كاندن برينه مثيل ومعانىٔ اسماء وصفاتى بر شيئه نظير وعديل اولمز (وَاَنَّ مَاجَاءَ مِمَّا اَطْلَقَهُ الشَّرْعُ عَلَى الْخَالِقِ وَعَلَى الْمَخْلُوقِ فَلَا تَشَابُهَ بَيْنَهُمَا فِى الْمَعْنَى الْحَقِيقِى) كتاب وسنة تارة بارى تعالى يه واخرى مخلوق اوزره اطلاق ايلديكى اسم وصفتدن ورود ايدن الفاظ اشتقاق لغويدر ومعناى حقيقيده بينهما مماثله ومشابهت ناپيدا بلكه بارى تعالينك غيرى يه اطلاقى برسبيل مجاز اولوب حقيقت دكلدر (اِذْ صِفَاتُ الْقَدِيمِ بِخِلَافِ صِفَاتِ الْمَخْلُوقِ) زيرا صفات ازلى وابديكه ماثبت قدمه استحال عدمه ايله ممتاز ومحالادر دليل عقلى ونقليله حدوثى مشاهده اولان مخلوق صفاتنك ضديدر (فَكَمَا اَنَّ ذَاتَهُ تَعَالَى لَاتُشْبِهُ الذَّوَاتِ) احدى الذات و سرمدى الصفات ذات وحقيق ذواتدن بر ذاته مشابه اولمديغى كبى (كَذٰلِكَ صِفَاتُهُ لَاتُشْبِهُ صِفَاتِ الْمَخْلُوقِينَ) كما كان عليم و سميع وحى وبصير ومريد اسا صفاتى من جميع الجهات صفات مخلوقاته مثيل ومانند اولمز (اِذْ صِفَاتُهُمْ لَاتَنْفَكُّ عَنِ الْاَعْرَاضِ) عين مهمله ايله جمع عرض بفتحتين ما يقابل الجوهر (وَالْاَغْرَاضِ) معجمه ايله جمع غرض هو الامر الباعث لوجود الفعل وايجاده امدى كلامده تجنيس باهردر يعنى صفات مخلوقين لحوادثها

اغراض وامراض واعراضدن منفك اولمز (وَهُوَ تَعَالَى مُنَزَّهٌ عَنْ ذٰلِكَ) بارى تعالى
اعراض محسوسه وكيفيات نفسانيه‌دن منزهدر زيرا اعراض وكيفيات مزاجه تابع ومزاج
تركيبى مستلزم وتراكيب حدوثى مقتضى وحدوث ايسه وجوب وجود ذاتى منافيدر
(بَلْ لَمْ يَزَلْ بِصِفَاتِهِ وَاَسْمَائِهِ) ذاتى اوزره داله اسما وصفاتيله ازلا وابدا موجوددر وقدم
صفات ذاتيه‌ده نه كلام عين ذات وغيرذات ويانه عين ونه‌غير اولمق عندالاشعريه شهرتيابدر
اماصفات افعالكه احيا واماته وخلقدر بونلرده اختلاف صورتما اولوب عندالبعض قديمه‌در
وصفات سلبيه قديمه واسماء الله دخى قديمه اولديغى قدم كلام لفظى اوزره بناء اولور
(وَكَفَى فِى هٰذَا) اى وحسبك ذات وصفات اسماى خدا مثيل اشيا اولمديغنه كافيدر
(قَوْلُهُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ) وبوبابده‌نص صريحدر ومثله لفظى ذاتدن كنايه وكاف غير زائده
ويا زائده اولسون والحاصل ان نفى مثل المثل يوجب نفى المثل (وَلِلّٰهِ دَرُّ مَنْ قَالَ مِنَ الْعُلَمَاءِ
الْعَارِفِينَ الْمُحَقِّقِينَ) لام‌لله براى تعجب ودرفتح دال وتشديدرا ايله‌در اصل شيردر خير
وعمل صالحدن انكله تجوز قصد اولنوب قائل اوزره ثنا ومحاسنندن تعجبدر ولفظ عارف
عرفا اولياء اللهه مختص وبومقامده مراد مشايخ صوفيه‌در (اَلتَّوْحِيدُ اِثْبَاتُ ذَاتٍ غَيْرِ
مُشْبِهَةٍ) كسر باء مخففه ويا فتحله مثقله‌در (لِلذَّوَاتِ) يعنى توحيد سائر ذوات موجوده‌يه
غيرمشبه اثبات ذاتدركه وجوديه واتحاديه وحلوليه‌يى رد اولور (وَلَا مُعَطَّلَةٍ عَنِ الصِّفَاتِ)
وصفات كاملات قديماتى نفى وتعطيل اولميه (وَزَادَ هٰذِهِ النُّكْتَةَ الْوَاسِطِىُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ
بَيَانًا وَهِىَ مَقْصُودُنَا) يعنى مسبوق‌الترجمه شيخ واسطى عليه‌الرحمه معناى توحيد وضوح
وبيان جهتندن زياده بيورديلركه مافهم مماقبله غايت مرامزدر (فَقَالَ لَيْسَ كَذَاتِهِ ذَاتٌ)
حقيقت ذات بارى قدمله اتصاب وماسوى عدم برله حدوثندن ناشى حقيقة ذات كبرياسى
كبى ذات ناپيدا (وَلَا كَاسْمِهِ اِسْمٌ) دخى الله ورحمن اساذات جليلنه خاص اولان اسم
جيلى مدلولى اسم اخر مدلولنه مماثل دكلدر (وَلَا كَفِعْلِهِ فِعْلٌ) خلق واحيا وافنا وايجاد
وانشادن فعل جهان افرين وش فعل ناياب (وَلَا كَصِفَتِهِ صِفَةٌ) صفتنك قدم وكمالندن

وغيرك حدوث ونقصانندن صفة كبرياسى اسا صفت ناموجوددر (اِلَّا مِنْ جِهَةِ مُوَافَقَةِ
اللَّفْظِ اللَّفْظَ) اى وان كان اللفظ متحد المناسبة مايعنى وصف خلق نعت حقه عليم وحليم
وش مطابقة وموافقة لفظ جهتندندر (وَجَلَّتِ الذَّاتُ الْقَدِيمَةُ اَنْ تَكُونَ لَهَا صِفَةٌ حَدِيثَةٌ)
عظمت وتعالت عن العدم لانها ان كانت صفة كمال لزوم خلو الذات عنها قبل وجودها وهو
نقص لايليق بكماله والا استحال اتصافه بها وايضا لايجوز ان يكون ذات القديم محلا للحوادث
(كَمَا اسْتَحَالَ اَنْ تَكُونَ لِلذَّاتِ الْمُحْدَثَةِ صِفَةٌ قَدِيمَةٌ) لامتناع وجود صفة قبل موصوفها
(وَهٰذَا) كلام مشايخ كرام (كُلُّهُ مَذْهَبُ اَهْلِ الْحَقِّ وَالسُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ رَضِىَ اللّٰهُ
عَنْهُمْ) يعنى مطابق للاجماع معتقدما تريديه اولان مسلك اهل سنتدر (وَقَدْ فَسَّرَ الْاِمَامُ
اَبُو الْقَاسِمِ الْقُشَيْرِىُّ رَحِمَهُ اللّٰهُ قَوْلَهُ هٰذَا لِيَزِيدَهُ بَيَانًا) يعنى سابقا ذكر اولنان كلام واسطى‌يى
قدس سره ايضاح ايچون برهانا لاحقا قلم واسطى نثرا ادا امام قشيرى تفسير ايدوب بيورر
(فَقَالَ هٰذِهِ الْحِكَايَةُ) ماذكره الواسطى اولان قصيه (تَشْتَمِلُ عَلَى جَوَامِعِ مَسَائِلِ
التَّوْحِيدِ) مدار ارباب الدرايه توحيد مباحثنك جامعه‌لرى اوزره محتويه اولور (وَكَيْفَ)
اشتفهام تعجبى اوانكارى (تُشْبِهُ ذَاتُهُ ذَاتَ الْمُحْدَثَاتِ) غنية بصفاته اولان ذاتى نيجه
ذات محدثاته تشبيه اولنه (وَهِىَ بِوُجُودِهَا مُسْتَغْنِيَةٌ) حال انكه ذات بارى وجوب
وجود وثبود وشهوديله جميع اشيادن مستغنيدر والله الغنى وانتم الفقرآء (وَكَيْفَ يُشْبِهُ
فِعْلُهُ فِعْلَ الْخَلْقِ) يجوز كونه فاعلا اومفعولا ونيجه فعل حق حقيقة ولوازم وكالده فعل
خلقه مماثل اولور (وَهُوَ لِغَيْرِ جَلْبِ اُنْسٍ) فتح جيم وسكون لام ويافتح لامله تحصيل
معنا سنه (اَوْ دَفْعِ نَقْصٍ حَصَلَ وَلَا بِخَوَاطِرَ) لام تعليليه ويا باء سببيه ايله (وَاَغْرَاضٍ)
غين معجمه ايله (وُجِدَ) ماضى مجهول (وَلَا بِمُبَاشَرَةٍ وَمُعَالَجَةٍ ظَهَرَ) يعنى صانع بيچون
جل شانه معلل بالغرض نبست خدادن فعلك صدورى جلب انس ودفع ضر ونقصك
غيريله حاصلدر جليس وانيس ومشير ووزيردن دخى خواطر باعثه حصولى واغراض
سببيله موجود دكلدر بلكه غنى مطلق اذا اراد شيأ ان يقول له كن فيكون ايله حصولپذيردر

(وَفِعْلُ الْخَلْقِ لَا يَخْرُجُ عَنْ هٰذِهِ الْوُجُوهِ) مخلوق ايسه غرض و عرض ومعالجه
ومباشره و مرضدن خارج وخالى دكللردر (وَقَالَ آخَرُ) غير معروف (مِنْ مَشَايِخِنَا
مَا تَوَهَّمْتُمُوهُ بِأَوْهَامِكُمْ أَوْ أَدْرَكْتُمُوهُ بِعُقُولِكُمْ فَهُوَ مُحْدَثٌ) بفتح الدال (مِثْلُكُمْ)
يعنى اول شيئكه سز ذهن وخيالكزله وهم وتخيل وعقلكزله ادراك ايدرسز ولوا كمل احوالكز
حالنده اولسون اول موهوم و مدرك سزلر كبى حادثدر ديو مشايخمزدن برى مريدنه
ارشاداله اشارت ايلدى واختصر بعض العارفين فقال ما خطر ببالك فالله تعالى وراء ذلك
(وَقَالَ الْإِمَامُ أَبُو الْمَعَالِي الْجُوَيْنِيُّ) مصغرا امام الحرمين نخبة الفلك ونكتة العطار
قدس سره درتيوز اون طقوزده مهد وجوده تشريف ودرتيوز يتمش سكزده عازم نزهتكاه
نعيم اولمشدر (مَنِ اطْمَأَنَّ إِلَى مَوْجُودٍ انْتَهَى إِلَيْهِ فِكْرُهُ فَهُوَ مُشَبِّهٌ) كسره وحدهٔ
مشدده ايله وجه معين اوزره ذات حق ذهننده مرتسم قيلوب اول امر موجودى بعد الشك
والارتياب عندنده تقر وتصور ايلسه خزانهٔ فكر و خيالنده بارى تعالى يى غيره تشبيهله
معتقد اولور بوايسه خطاء محضدر (وَمَنِ اطْمَأَنَّ) اى سكن (إِلَى النَّفْيِ الْمَحْضِ فَهُوَ
مُعَطِّلٌ) اى ذاتا اوصفة فهو من اهل تعطيل الكون من ان يكون له مكون كالدهرية والمعتزلة
(وَإِنْ قَطَعَ بِمَوْجُودٍ اعْتَرَفَ بِالْعَجْزِ عَنْ دَرْكِ حَقِيقَتِهِ) درك فتح و سكون را ايله
(فَهُوَ مُوَحِّدٌ) يعنى تشبيه وتعطيل توهم وتصورك غيرى واجب الوجودله جزم ايدوب
من جهة ذاته وصفاته ادارك حقيقت وكنهه علمدن عجز له مقر ومعترف اوله اول كمسه
موحد دركه بكنهه معرفة باللهه عدم قدرت و عجز اظهار و اعتقادله اعتراف ايده
(وَمَا أَحْسَنَ قَوْلَ ذِي النُّونِ الْمِصْرِيِّ) عارف بالله ابو الفيض ثوبان بن ابراهيم اخميمى
قدس سره ايكيوز قرق بشده عزم سرابستان جنان ايلدى (حَقِيقَةُ التَّوْحِيدِ أَنْ تَعْلَمَ أَنَّ
قُدْرَةَ اللّٰهِ تَعَالَى فِي الْأَشْيَاءِ بِلَا عِلَاجٍ وَصُنْعَهُ لَهَا بِلَا مِزَاجٍ) عارف مصرى نه خوش
آينده ادا بيورديلركه اصل توحيد حق سبحانه وتعالى نك ايجاد اشياده قدرت وقوتى بلا
مزاوله وانشاء اشياده صنعى بلا مزج شئ بشئ اولديغندن بيلمكدر همچنان بارى عز شانه
حضرتلرى اشيايى بدون مادة ابداعا ويا تكوينا خلق وايجاد ايلدى اسمان وانسان اسا
(وَعِلَّةُ كُلِّ شَيْءٍ صُنْعُهُ) مجرد صنع بارى ارادتى حسبى ايله در (وَلَا عِلَّةَ لِصُنْعِهِ) افعال

(كردكار)

كردكار غير معلل بالفرضدر (وَمَا تُصُوِّرَ) صيغهٔ مفعول وفاعله اى وما خطر (فِي وَهْمِكَ
فَاللّٰهُ بِخِلَافِهِ) هرنه كه حقيقت بارى تعالى ده وهمكه خطور ايليه باله سنوح ايدن خواطردن عاليدر
(وَهٰذَا كَلَامٌ عَجِيبٌ نَفِيسٌ مُحَقَّقٌ) كلام درى نظام ذوالنون قدس سره العزيز مرام
غريب ومقام علم ودانشده ثبوتيافته در (وَالْفَصْلُ الْآخِرُ) فقرهٔ ثالثه وما تصور فى وهمك
قولى (تَفْسِيرٌ لِقَوْلِهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ) وحدانية حقه داله اولان اية جليله يى تفسيردر
فان ما لا مثل له لا يرتسم فى الوهم (وَالثَّانِي) وعلة كل شئ صنعه فقره سى (تَفْسِيرٌ لِقَوْلِهِ
لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ وَالثَّالِثُ) من الفصول التوحيد الخ (تَفْسِيرٌ لِقَوْلِهِ
إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ) اى ليس هناك الا ظهور اثر القدرة
على وفق الارادة من غير تصور العلة كلامده لف ونشر غير مرتب هويدا وسرعة ايجاد وتسخيره
تمثيلدر (ثَبَّتَنَا اللّٰهُ وَإِيَّاكَ عَلَى التَّوْحِيدِ وَالْإِثْبَاتِ وَالتَّنْزِيهِ) وحدانية حقه عرفان
ودانش اوزره راسخ وبر قرار وذات علياسى سائر ذوات محدثات اسا اولمديغنه اعتقاده ثابت
واستوار ايليه (وَجَنَّبَنَا) اى بعدنا (طَرَفَيِ الضَّلَالَةِ وَالْغَوَايَةِ مِنَ التَّعْطِيلِ وَالتَّشْبِيهِ
بِمَنِّهِ وَرَحْمَتِهِ) وفضله لا رب غيره والله اعلم

اَلْبَابُ الرَّابِعُ

(فِيمَا أَظْهَرَهُ اللّٰهُ تَعَالَى عَلَى يَدَيْهِ مِنَ الْمُعْجِزَاتِ وَشَرَّفَهُ بِهِ مِنَ الْخَصَائِصِ) تعميم بعد
تخصيص باب چهارم صدق رسالت سيد الورى عليه التحايايه داله خارقة للعادة اولان امورى
دست معجز پيوست رسالت پناهنده اظهار وخصوصات وكراماتدن اول حضرتى تشريف
ايلديكى خوارق ولطائف بياننده در زاهد مختار شارح قدورى رسالهٔ مشهوره سنده براعه
كذار تحقيق اولمشلركه برهان اصفيا وسلطان انبيا صلى الله عليه وسلم دست جهان پيوستى اوزره
جلوه نماى ظهور اولان معجزات بالغ درجهٔ هزاردر اما ثلاث مائة الاف مرتبه سنه رسيده
اولديغى شهرتيابدر ديمشلر (وَالْكَرَامَاتِ قَالَ الْقَاضِي أَبُو الْفَضْلِ حَسْبُ الْمُتَأَمِّلِ)
بسكون السين اى كافيه (أَنْ يُحَقِّقَ أَنَّ كِتَابَنَا هٰذَا) المسمى بالشفاء (لَمْ نَجْمَعْهُ لِمُنْكِرِ

نبوة نبينا صلى الله عليه وسلم ولا لطاعن فى معجزاته فنحتاج) ان مقدره ایله منصوبدر (الى نصب البراهين عليها) ضمیر معجزاته عائددر (وتحصين حوزتها) حاء مهملهٔ مفتوحه وواو ساکنه وفتح زا ایله دائره وحوالی (حتى لا يتوصل المطاعن اليها ونذكر) نصبله فنحتاج اوزره معطوفدر (شروط المعجز والتحدى) بالنصب ای ونبین التحدی وتحدی کسر دال مهملهٔ مشدده ایله هر نصب طلب معارضه‌در (وحده) بالنصب فتح حاء مهمله وتشدید دال ایله تعریف معناسنه (وفساد قول من ابطل نسخ الشرايع ورده) قاضی عیاض علیه رحمة الفیاض بیورر متأمل دانشوره کافی وبسدر تحقیق ایله که تعریف حقوق مصطفی صلی الله وسلمده تألیف اولنان کتابمزی نبوت ومعجزات حضرتنه طعنه زن اولان اثام مرده دلان ایچون تألیفه کوشش قلمدق که بحث دینده انکله اثبات معجزاته سرد دلائل عقلیه ونقلیه ایله مناقشه‌یه ورزش ودائرهٔ مرکز تألیفی حفظ وصیانته محتاج اوله وز تاکم اثبات معجزاتده تردد ایتدیکمز حالده مقدماتنه اول طاعن رهیاب دخول ایلیه و معجزه وتحدی وتعریفلرین نقله دخی یهود عنود آسا نسخ شرایع ابطالنه قائل اولنلرك فساد قول وابطال ورده احتیاجمز اوله حاصلی اوهام مذکوره‌دن برشیٔ ایچون تصنیف کتاب مستطابه مبادرت ایتمدك (بل الفناه) تشدید لامله (لاهل ملته الملبين) تشدید موحدهٔ مکسوره ایله مجیبین معناسنه (لدعوته المصدقين لنبوته ليكون تأكيدا فى محبتهم له ومنماة) فتح میمله مفعلة من النمو (لاعمالهم وليزدادوا ايمانا مع ايمانهم) بلکه باعث تألیف کتاب امة مرحومه‌سندن دین وشریعت حضرتنه اجابة ونبوة ورسالتنی تصدیق ایدنلر ایچون جمع وتصنیف ایلدك که درج تألیفده مندرجه اولان نکت ولطائف جناب نازنین مهمانسرای ملکوت حضرتنه محبتلرین تأکید ومزداد ودللرنده مودتی نمایاب اولوب مجرد ایمان وانقیادلرینه ضم ایقانله ترقی ایتملریچون نکاشتهٔ صحیفهٔ روزکار قیلدق (ونيتنا ان نثبت) تخفیف وتشدید له (فى هذا الباب امهات معجزاته ومشاهير اياته لتدل) تاء فوقیه ایله ای تلك المعجزات (على عظم قدره) عظم کسر عین وفتح ظاء معجمه ایله وفی نسخة عظیم قدره (عند ربه) یعنی بو بابده بزم قصد ومرامز اول حضرتك معظم معجزاتنی اصول وفصولیله ثبت وتحریر واول معجزات واضحات سلطان سریر قاب قوسین حضرتلرینك

درکاه

درکاه کبریاده مقدار جلالت قربنه دلالت ایچون تسطیر وتقریر ایتمکدر (واتينا) بفتح الهمزة (منها بالمحقق والصحيح الاسناد) یعنی اول معجزات باهره‌دن قرآن جلیلده وقوعی ثبوتیافته وحدیث جمیلده صدور بولان حنین جذع وتسبیح حصی وتکثیر طعام آسا معجزه‌لری اتیان ایلدك (واكثره مما بلغ القطع او كاد) خبر کاد مراعاة للسجع لفظ الاسناد محذوفه‌در ویا اکتفاء بالعلم محذوف اولنه یعنی بو بابده سلك سطوره منسلك اولان خبرك اغلب واکثری علم قطعی وامر یقینی یه رسیده ویا تواتر معنوی‌یه پیوسته اولمغه قریب اولاندر (واضفنا اليها بعض ما وقع فى مشاهير كتب الائمة) دخی صحاح سته آسا شهرتیاب اولان کتابلرده شرفیافتهٔ وقوع بولان نیجه آثاری اول معجزاته الحاق ایلدك (واذا تأمل المتأمل المنصف ما قدمناه من جميل اثره وحميد سيره وبراعة علمه ورجاحة عقله وحلمه وجملة كماله وجميع خصاله وشاهد حاله وصواب مقاله لم يمتر) جواب اذا (فى صحة نبوته وصدق دعوته وقد كفى هذا غير واحد فى اسلامه) یعنی وصف تعسفدن عاری منصوب متأمل وقاری تفکر تام ایله اول حضرتك مآثر جمیله وشمائل حمیده وپسندیده وجمیع علما اوزره تفوق ودانش وحکما وعقلا اوزینه وزانت عقل وحلم ومجمل کمالات علیه واحوال سنیه وظهور شمائل بهیه وراستیٔ گفتار جلیه وخفیه‌سندن تقدیم ایتدیکمز مزایا وحقایقی حق الانصاف تدبر ایلسه اول حضرتك صدق نبوت و تبلیغ رسالتنده ریب وکمان ایلمز وبدرستی اوصاف مذکوره بسیار کمسه‌نك باعث اسلامی اولوب سلامتنه کفایت ایلدی (والايمان به فروينا) صیغهٔ مجهولله وکاهی تشدید واوله ویا صیغهٔ فاعل ایله‌در (عن الترمذى) صاحب الجامع (وابن قانع) قاف و الف ونون وعینله حافظ عبد الباقی (وغيرهما) من المخرجين (باسانيدهم ان عبد الله بن سلام) تخفیف لامله صحابهٔ کرامدندر (قال لما قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم المدينة جئته) جواب لما (لانظر اليه فلما استبنت وجهه) وفی روایة تبینت (عرفت ان وجهه ليس بوجه كذاب) یا اضافة ویا للمبالغة وصفیتله‌در یعنی ابن سلام رضی عنه السلام بیوررکه وقتا شاه سریر اصطفا علیه اجل التحایا هجرت سرای سکینه یعنی مدینهٔ امینه‌یه بالسعاده قدوم

شرفلزوم بیوردی بن درکاه والاسنه چهره سای اولدمکه حضرتنه نکاه اعتبار ایدم پس ظاهر
روی طاهرین مشاهده ایلدم صفحهٔ وجه وجبهده امارات صدق وراستی لایحه و بدیدار
ونورنبوة روی دلاراسنده رخشان ولامعه اولدیغی بکا پرتوانداز توفیق اولوب عین الیقین
وحق الیقین بلدمکه وجه شریفی دروغ کوچهره سی دکلدر دیدی (حَدَّثَنَا بِهِ) خبرآتیله
بزه پیام داده اولدیکه بعد اتمام السند مراد بعینه حدیث عبدالله بن سلامدر (القَاضِي الشَّهِيدُ
أَبُو عَلِيٍّ رَحِمَهُ اللّٰهُ) حافظ بن سرة (قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو الْحُسَيْنِ) بالتصغیر (الصَّيْرَ
فِيُّ وَأَبُو الْفَضْلِ ابْنُ خَيْرُونَ) فتح خاء معجمه وسکون تحتیه وضم را ایله صرف ومنع جائزدر
(عَنْ أَبِي يَعْلَى الْبَغْدَادِيِّ) دال اولی بغداد مهمله وثانیه معجمه ویا عکسله یاخود کلاهمانك
اهمال واعجامیله‌در (عَنْ أَبِي عَلِيٍّ السِّنْجِيِّ) کسرسین مهمله وسکون نون وجیم وياء نسبیه ایله
(عَنِ ابْنِ مَحْبُوبٍ) محبوبی (عَنِ التِّرْمِذِيِّ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ)
فتح موحده وتشدید معجمه ایله (حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ) وهو غندر
وقد سبق (وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ) بصری سلمی (وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ) قطان بصری (عَنْ
عَوْفِ بْنِ أَبِي جَمِيلَةَ) فتح جیم وکسر میمله (الْأَعْرَابِيِّ عَنْ زُرَارَةَ بْنِ) ضم زا ایله (أَوْفَى)
بعض نسخده ابن ابی اوفی عالم ثقه کبیر القدر ام فی داره فقرأ فاذا نقر فی الناقور فشهق فمات رحمه الله
(عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ سَلَامٍ الْحَدِيثَ) علی ماتقدم (وَعَنْ أَبِي رِمْثَةَ) کسر را وسکون میم
وفتح مثلثه ایله (التَّيْمِيِّ) بعمین وفی نسخة التمیمی (أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَمَعِي ابْنٌ لِي فَأُرِيتُهُ) صیغهٔ مجهولله (فَلَمَّا رَأَيْتُهُ قُلْتُ هَذَا نَبِيُّ اللّٰهِ) روایتکردهٔ ابی
سعید اولان خبر صحت اثرده ابی رمثة التیمی رضی الله عنه جنابندن مرویدرکه حضور باهر
السرور شاه رسالته کلدم اصحاب کرامدن بعضیلری بکا اول حضرتی ارائه ایلدیلر چون
مهجبین نبوتده لمعان نور صدق وحق مشهود باصرهٔ یقینم اولدی بوذات خجسته صفات
مبعوث بالحق رسول رب الاربابدر دیدم (وَرَوَى مُسْلِمٌ وَغَيْرُهُ أَنَّ ضِمَادًا) کسر ضاد
معجمه ایله قبل البعثة صدیق حضرت اولان ابن ثعلبه‌در (لَمَّا وَفَدَ عَلَيْهِ) امامسلم روایتی
اوزره ضماد مکه مکرمه‌یه قدم نهاد اولوب قریشدن بعض بدکاران نبی آخرالزمان شاننده
حاشا ثم حاشا عارضهٔ جنون اسناد ایتدکلری قرع سامعهٔ ضماد ایلدکده یا محمد جناب شریفکزده

(اثرجنون)

اثر جنون وار ایسه رقیه بند تعویذ اولم دیمش ایدی (فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
ذات شریفه‌لرینه نسبت اولنان اثر جنونی نفی وکمال عقل وهوشی اثباتا بیوردیلر
(إِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ) کسرهمزه وتشدیدنون ونصب حمدله وبعض نسخده فتح همزه وکسرنون
مخففه ایله مصدریه ورفع حمدله‌در (نَحْمَدُهُ) جملهٔ اسمیه وفعلیه میانه سنده تأکید للقضیه‌در
وجملهٔ اولی ثبات ودوامی تقیید وجملهٔ ثانیه تجدد انعام اوزره داله ویا جملهٔ اولی خبریه
وثانیه انشائیه اوله (وَنَسْتَعِينُهُ) ای فی الحمد وغیره (مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ) وفی نسخة من یهده الله
(فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ) بحذف المفعول فی جمیع الاصول یعنی حدثنا
بالجمیل علی جهة التبجیل جناب پروردکار عالمه سزاواردر اول حقه حمد ایده‌رز وحمد
وشکر وثناسنه کماهوحقه قیامده طلبکار اعانتز اول ذاتیکه فیاض مطلق راه حقه هدایت بیوره
انکچون سبیل ضلاله دلالت نایاب و بر ذاتیکه عدم رفیق توفیقله مهالك ضلالته سوق
ایده اکه طریق مستقیمی دال اولور هادی ناموجوددر (وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ) ماقبلنی تأکید ایدر (وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ) مقام توحیدده
اشهد فعلنك افرادی مرام تفریده مناسب وشایاندر (قَالَ لَهُ) ضماد خوش نهاد حضرت
دانای عالمه خطاب ایدوب (أَعِدْ عَلَيَّ كَلِمَاتِكَ هَؤُلَاءِ) کاهی عقلانك غیریده مستعملدر
یعنی تحمید وتوحیدله رطب اللسان اولدیغك کلماتی بکا تکرار بیورك دیدی * بعض روایتده
سه بار کلام دری النظامی اعاده بیوردقده ضماد دست انصافی سینهٔ صافه نهاده ایلیوب
(فَلَقَدْ بَلَغْنَ قَامُوسَ الْبَحْرِ) قاف ومیمله وسط ویاقعر ویا لجهٔ دریادر بعض نسخده باء
موحده ایله قابوس ودیکرده تاء فوقیه وعین ایله تاعوس ویا نون وعینله معانیٔ متقاربه
(هَاتِ) کسر تا ایله‌ای اعط (يَدَكَ أُبَايِعْكَ) سکون عین وجواب امرده مجزومدر
(فبایعه) یعنی بوکلمات حکمت سماتك یا محمد بحر فصاحتك قعرنه رسیده اولدی دست کرم
پیوستك بکا اعطا وامداد ایله سنکله ایمان وایقان اوزره مبایعه ایده‌یم دیوب اول اسلامده
بیعة اسلام ایلدی (وَقَالَ جَامِعُ بْنُ شَدَّادٍ) تشدید دال اولی ایله ابو صخره اسدی
محاربی علیه الرحمه‌در یوز اون سکزده سرنهادهٔ بالین لحد اولدی (كَانَ رَجُلٌ مِنَّا يُقَالُ

له طارق) بن شهاب بن عبدالله المحاربی وله صحبة ورواية رضی الله عنه (فاخبرانه رأی النبی صلی الله علیه وسلم بالمدینة فقال هل معکم شیء تبیعونه قلنا هذا البعیر قال بکم قلنا بکذا وکذا) لعل العطف لبیان عددین (وسقا من تمر) وسق فتح وکسر واوله التمش کیلدر (فأخذ) ای النبی صلی الله علیه وسلم (بخطامه) کسر خاء معجمه ایله زمامدر (وسار الی المدینة) روایتکردهٔ بیهقی اولان خبرده جامع بن شداد بیورر که اهل عصرمزدن برکمسه طارق اسمیله بنام ایدی نقل پیام ایدوب مدینهٔ سکینه‌ده حضرت آفتاب رسالتی مشاهده ایتمش ایدی یوماما اول حضرت طارق ورفقای موافقلرنه بیوردیکم سزلر ایله بیعه شایان بر شیء وارمیدرکه فروخت ایده‌سز دیدکده بوشتری فروخت ایده‌رز دیدك نه‌مقدار بها ایله بیع ایدرسز دیدی جوابداده اولوب بوقدر کیل خرمایه پس زمام شتری طوتوب مدینهٔ منوره‌نك برجانبنه روان اولدی (فقلنا بعنا من رجل لاندری من هو) میانه‌مزده کفتکو ایدوب بعیری برکمسه‌یه بیع ایلدك اسم ورسمنی بیلمزلر دیدك (ومعنا ظعینة) حال انکه بزم بیمزده هودج نشین برزن عارفه موجوده ایدی (فقالت انا ضامنة) وبالاضافة ضامنته (لثمن البعیر رأیت وجه رجل مثل القمر لیلة البدر لایخیس بکم) اول مسافره خاتون دیدیکه قیمة شتر ضامنم زیرا مشترینك روی تابانی لیلهٔ بدرده ماه منیر اسا مشاهده ایلدم اول سزه حیف وغدر ایتمز دیدی (فاصبحنا فجاء رجل بتمر فقال انا رسول رسول الله صلی الله علیه وسلم الیکم یأمرکم ان تأکلوا من هذا التمر وتکتالوا) ای وان تکتالو (حتی تستوفوا) بامداد مبایعه برکمسه بسیار خرما ایله کلدی ودیدی جناب رسول الله سزه امر ایدرکه بوخرمادن تناول ایده‌سز دخی کیل ایدوب ثمن بعیری استیفا ایدنجه اخذ ایده‌سز دیدی (ففعلنا وفی خبر الجلندی) ضم جیم وسکون نون ودال مهمله والف مقصوره ویاخود ممدود ایله (ملك عمان) ضم عین وتخفیف میمله دیار یمنده برشهرك اسمیدر وفتح عین وتشدید میمله شامده بر بلده‌در کذا فی الجوهری اما نقل دلجی اوزره بالضم والتخفیف بحرین جانبنده ناحیه‌در

(لما بلغه ان رسول الله صلی الله علیه وسلم یدعوه الی الاسلام قال الجلندی والله لقد دلنی علی هذا النبی الامی انه لایأمر بخیر الا کان اول آخذ به) بصیغة الفاعل (ولاینهی عن شیء الا کان اول تارك له) بعض نسخه‌ده ولا ینهی عن شرورودی بخیر لفظنه مقابل ایله مقامه ملایم اولور والحاصل ملك عمان جلندی قصه‌سنده تکاشتهٔ براعهٔ تحقیق اهل سیردرکه سلطان تختکاه رسالت حضرتلری شاه مسفوری اسلامه دعوت ایدوب ایدردی اول دخی یاد قسم ایدوب بونبی امی‌نك صدق ونبوتنه اولدلالت بکا وافیه درکه برعمل خیر ایله امر ایتمز الا ابتداء خیر ایله کندولری عامل اولور و برکمسه‌یی بدکارلقدن دور باش ایتمز الا او عملی اولا کندوسی تارك اولور (وانه) صلی الله علیه وسلم (یغلب فلا یبطر) فتح طا ایله لایفتخر معناسنه‌در (ویغلب) صیغهٔ مجهولله (فلا یضجر) بفتح الجیم ای لایفزع (ویفی بالعهد وینجز) ضم یاء وکسر جیمله (الموعود واشهد انه نبی) دخی اول پیغمبر ذیشان دشمنانه غالب اولور وغلبه‌سیله فخرآور اولمز دخی الحرب سجال مغزاسنجه کاهی امر برعکس اولور جزع وفغان ایتمز وعهده وفادار ووعده منجز اولور بن شهادت ایدرمکه اول پیغمبر بحق رسول فیاض مطلقدر دیدی فلله دره مااتم نظره (وقال نفطویه) کسر نون وسکون فاء وفتح طاء وواو وتحتیهٔ ساکنه ایله ذکری سبق ایلدی (فی قوله تعالی یکاد زیتها یضیء) ای یفیض بالانوار من حیث ذاته (ولو لم تمسسه نار) تفید انارته باستنارة صفاته (هذا مثل ضربه الله تعالی لنبیه صلی الله علیه وسلم یقول یکاد منظره) بو آیة نورانیه بر مثلدر حق جل وعلا حبیبی حضرت مصطفی صلی الله علیه وسلم شاننده ضرب مثل بیوروب کانه دیمك اولورکه اول پیغمبرك ظاهرینی رؤیت قریب اولدی (یدل علی نبوته) نبوتی اوزره دلالته (وان لم یتل قرآنا) یعنی دال بمعجزته اولان قرآن کریم تلاوتی رؤیتنه منضم اولمز ایسه‌ده دیمکدر (کما قال ابن رواحة) فتح را ایله نقیب وانصاری وبدری وشاعر ومادح حضرت رسالتدر

لو لم تکن فیه آیات مبینة ❊ لکان منظره ینبیك بالخبر

مبینة کسر وفتح تحتیه ایله واصل ینبیك ینبئك بالهمز اولوب ضرورة اسکان بعد ذا ابدالی

تجویز اولندی یعنی اول حضرتك شاننده آیات ظاهره ومعجزات باهره موجود اولمیدی
بنه انك رؤیة ظهوری رسالتنی پیام داده اولوردی حاصلی وجه دلاراسنده رخشنده اولان
صدق نشان وسعادت آیة نور رسالتن تفسیر ایدردی شیخ تقی الدین بن تیمیه بیت مذکوری
مع تغییر شطره الثانی حسان بن ثابت رضی الله عنه جنابنه اسناد بیورمشلردرکه

لولم تكن فیه آیات مبینة ٭ كانت بدیهته تأتیه بالخیر

شاید نوادر فی المبنی ایله جمی ممكن اوله (وَقَدْ آنَ اَنْ نَأْخُذَ فِی ذِكْرِ النُّبُوَّةِ وَالْوَحْیِ
وَالرِّسَالَةِ وَبَعْدَهُ فِی مُعْجِزَةِ الْقُرْآنِ وَمَا فِیهِ مِنْ بُرْهَانٍ وَدَلَالَةٍ) فتح وكسر داله (ثم فی
هذا الباب ثلاثون فصلا) یعنی اول حضرتك حالة ولایة ووحی ونعت رسالتی نقلنه شروعمز
قریب اولوب بعد فراغ هذا لسان معجزهٔ قرآن عظیم الشان واكه تعلق ایدن حجت
وعلامات وبیانه بدء ایده رز بعدما باب مشار الیه‌سی فصل معجز اصلی جامعدر یقول
تلمسانی صدر بابدن بو محله دك رسیدهٔ پایان اولان كلام برفصل ایله عد اولندیغی حالده حد
ثلاثین ایله تمام اولور والسلام

فَصْلٌ

(اِعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ جَلَّ اسْمُهُ قَادِرٌ عَلٰى خَلْقِ الْمَعْرِفَةِ فِی قُلُوبِ عِبَادِهِ وَالْعِلْمِ بِذَاتِهِ وَاَسْمَائِهِ
وَصِفَاتِهِ وَجَمِیعِ تَكْلِیفَاتِهِ ابْتِدَاءً دُونَ وَاسِطَةٍ لَوْ شَاءَ) معلوم عزتك اولسونكه حق
سبحانه وتعالی هر معارف جزئیه‌یی علی وفق مراده بنده‌لری قلوبنده خلق وذات اسنی
واسماء حسنی وصفات علیا وجمیع اوامر ونواهی سنه تعلق ایدن علم كلی واجمالی جذبة
من جذباته افاضه‌سیله اولا بلاواسطة ایجاد وانشایه مشیت وحكمتی اقتضا وتعلق ایتسه قادردر
(كَمَا حُكِیَ عَنْ سُنَّتِهِ فِی بَعْضِ الْاَنْبِیَاءِ) نیجه پیغمبرانده اول معارفك وقوع ظهوری
روایت اولندیغی اسا وروی عن بعض الاولیاء من امته صلی الله علیه وسلم حصل لهم اللدنی
من الهام الالهی فی امور خارقة للعادة ظهر تحقیقها عند اصحاب الارادة (وَذَكَرَهُ بَعْضُ
اَهْلِ التَّفْسِیرِ فِی قَوْلِهِ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ یُكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْیًا) ای وحی الالهام او رؤیا المنام
(وَجَائِزٌ اَنْ یُوصِلَ اِلَیْهِمْ جَمِیعَ ذٰلِكَ بِوَاسِطَةٍ تُبَلِّغُهُمْ كَلَامَهُ وَتَكُونُ تِلْكَ الْوَاسِطَةُ
اِمَّا مِنْ غَیْرِ الْبَشَرِ كَالْمَلٰئِكَةِ مَعَ الْاَنْبِیَاءِ اَوْ مِنْ جِنْسِهِمْ كَالْاَنْبِیَاءِ مَعَ الْاُمَمِ) معنای
آیة شریفه‌كه حق جل وعلا بشردن برینی كندویه كلیم اتخاذ ایتمسنه بشر ایچون طاقت

وقدرت نایابدر مكر وحی الهام ویا رؤیای منامله كلام ایلیه مادر موسی علیهما السلامه
وقوعی كبی پس بو مقامده ارباب تفسیردن بعضیلر بیورمشلركه بروفق حكمة ارادة الله
تعلقندنصكره قوة قاهره‌سنده ممكندركه علوم كلیه ومعارف جزئیه‌یی ملك ونبی وساطتیله
عبادته كلامنی تبلیغ ایلیه واول واسطه یا من غیر البشر فرشتكانك پیغمبرانه وساطتی اسا
اوله ویا بنه جنس بشردن انبیانك امتلرنه توسطی كبی (وَلَا مَانِعَ لِهٰذَا مِنْ دَلِیلِ الْعَقْلِ)
حالة ابتداء وحالة واسطه‌دن ذكر اولنان امرك امكاننه دلیل عقلیدن مانع یوقدر
(وَاِذَا جَازَ هٰذَا وَلَمْ یَسْتَحِلْ) عقلا ونقلا جوازی مقرر اولدیسه محال عد اولنمز (وَجَاءَتِ
الرُّسُلُ بِمَا دَلَّ عَلٰى صِدْقِهِمْ مِنْ مُعْجِزَاتِهِمْ وَجَبَ تَصْدِیقُهُمْ فِی جَمِیعِ مَا اَتَوْا بِهِ) پیغمبران
معجزات باهره‌دن صدق رسالتلرینه داله امورله تشریفلری تحقق بولوب مرسل الیهم اوزره
جمیع اموردە انلری تصدیق واجب اولدی (لِاَنَّ الْمُعْجِزَ مَعَ التَّحَدِّی مِنَ النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ مَقَامَ قَوْلِ اللّٰهِ صَدَقَ عَبْدِی فَاَطِیعُوهُ وَاتَّبِعُوهُ وَشَاهِدٌ عَلٰى صِدْقِهِ
فِیمَا یَقُولُهُ) زیرا نعت نبوت صحیح اولان ذاتدن طلب معارضه برله ظهور معجزه باری
تعالینك قولم و پیغمبرم دعواسنده صادقدر اصول وفروع شریعتده اكه انقیاد وفرمانبر
اولك دیو شهادتی مقامنه قائم واول پیغمبرك تحقیق دعوتنه شاهددر (وَهٰذَا كَافٍ وَالتَّطْوِیلُ
فِیهِ خَارِجٌ عَنِ الْغَرَضِ فَمَنْ اَرَادَ تَتَبُّعَهُ وَجَدَهُ مُسْتَوْفًى فِی مُصَنَّفَاتِ اَئِمَّتِنَا رَحِمَهُمُ اللّٰهُ)
یعنی مدعی‌یه بو رتبه اقامهٔ بینه وافیدر بو مقامده تطویل بحث وكلام حیطهٔ مرام اصلیدن
بیروندر وكماینبغی استقصا واستطلاع ایدن ائمهٔ دین حضراتنك مصنفاتنده استیفای حظ ایله
ظفریاب اولور (فَالنُّبُوَّةُ فِی لُغَةِ مَنْ هَمَزَ) بین القراء امام نافع (مَأْخُوذَةٌ مِنَ النَّبَاِ
وَهُوَ الْخَبَرُ) لفظ نبوت مهموز قیلدلرك لغتنده نبأدن اخذ اولنمشدركه نبأ خبر معناسنه‌در
ونبأ تارة همزه ایله تعدیه ایدر انبؤنی باسماء آیة شریفه‌سنده ورودی اسا ویا بالتضعیف نبئ
عبادی كریمه‌سی كبی (وَقَدْ لَا یُهْمَزُ عَلٰى هٰذَا التَّاْوِیلِ تَسْهِیلًا) وكاهی مع بقائه علی هذا
المبنی تخفیفا مهموز قیلنمز (وَالْمَعْنٰى) هرد وقراءة اوزره معنی دیمك اولوركه (اَنَّ اللّٰهَ
تَعَالٰى اَطْلَعَهُ عَلٰى غَیْبِهِ وَاَعْلَمَهُ اَنَّهُ نَبِیُّهُ فَیَكُونُ نَبِیٌّ مُنَبَّاءً) ضم میم وسكون نون وفتح
موحده وهمزهٔ منونه ویا فتح نون وتشدید موحده ایله یعنی حق تعالی اول ذاتی بعض

مغيباتنه مطلع وپيغمبرى اولديغن اعلام ايلدى پس منبى نبى لفظى خبر ورلمش معناسنه‌دركه
فعيل بمعنى مفعول ولوكان على زنة مفعل (فَعِيلٌ بِمَعْنَى مَفْعُولٍ أَوْ يَكُونُ مُخْبِراً عَمَّا بَعَثَهُ
اللّٰهُ تَعَالَى بِهِ وَمُنَبِّئاً) تخفيف وتشديد باء موحدهٔ مكسوره ايله اى معلما (بِمَا أَطْلَعَهُ اللّٰهُ
عَلَيْهِ فَعِيلٌ بِمَعْنَى فَاعِلٍ) ياخود نبى حقك انى ارسال بيورديغى اموردن خبر رس ومطلع
قيلديغى شيئى اعلام ايديجى معناسنه اولور (وَيَكُونُ عِنْدَ مَنْ لَمْ يَهْمِزْهُ مِنَ النَّبْوَةِ)
فتح نون وسكون موحده ايله (وَهُوَ مَا ارْتَفَعَ مِنَ الْأَرْضِ) مهموز قيلميانلر عندنده لفظ
نبى نبوتدن مأخوذدركه لغتده وجه ارضدن مرتفع اولان شئ ويا مطلقا رفعت معناسنه‌در
(مَعْنَاهُ أَنَّ لَهُ رُتْبَةً شَرِيفَةً وَمَكَانَةً نَبِيهَةً عِنْدَ مَوْلَاهُ مُنِيفَةً) ضم ميم وكسر نونله اى
زائده اومرتفعه من اناف اذا اشرف والحاصل طبق مبنى اوزره معنى براى نبى چاى بالا
ودرگاه كبرياده رتبهٔ والا صورتما اولديغى مناسبتى ايله در (فَالْوَصْفَانِ فِي حَقِّهِ مُؤْتَلِفَانِ)
خبر ورفعت معنالرندن وبناء مفعول فاعل مبنالرندن هردو وصف شان نبيده مجتمعان بل
متلازمانذر (وَأَمَّا الرَّسُولُ فَهُوَ الْمُرْسَلُ وَلَمْ يَأْتِ فَعُولٌ بِمَعْنَى مُفْعَلٍ فِي اللُّغَةِ إِلَّا نَادِراً)
اما رسول انفاذحكم خدا ايچون قبل مولادن عباد مكلفينه فرستاده قيلنمش معناسنه‌در اما
فعول وزنى لغتده مفعل معناسنك ورودى نادر الوقوعدر (وَإِرْسَالُهُ) ليس الحقيقى بل
على وجه حكمى (أَمْرُ اللّٰهِ) تعالى (لَهُ بِالْإِبْلَاغِ إِلَى مَنْ أَرْسَلَهُ إِلَيْهِ) ارسال رسول
مرسل اليهم اولنلره تبليغ اوامر خداى جليلله فرمان يزدانيدر وارسال دخى كاهى ملائكه
وساطتى وكاهى بدون الواسطه وقوعيافته‌در (وَاشْتِقَاقُهُ مِنَ التَّتَابُعِ وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ جَاءَ
النَّاسُ أَرْسَالاً) بفتح الهمزة جمع رسل بفتحتين (إِذَا تَبِعَ بَعْضُهُمْ بَعْضاً) من جهة المبنى
اخذ واشتقاق رسول من حيث المعنى تتابعدندر واداۀ عرب بدندركه خلق پى در پى بلوك بلوك
ويكديگره تبعا كلدكلرنده جاء الناس ارسالا ديه‌لرى بومعنادن مستفادر (فَكَأَنَّهُ) اى
الرسول (أُلْزِمَ) صيغهٔ مجهولله (تَكْرِيرَ التَّبْلِيغِ) نصبله مفعول ثانى الزم وبعض نسخه‌ده
التزم تكرير التبليغ واقعدر كويا رسول تكرر تبليغ واعاده‌سيله الزام ودرعهده قيلندى
(أَوْ أُلْزِمَتِ) وفى نسخة والتزمت (الْأُمَّةُ اتِّبَاعَهُ) ويا امت اول رسوله اتباع ايله ملزوم

(وانقياد)

وانقياديله ملتزم قيلنمسى اجلندن بحسب اللغة تتابع معناسى مناسبة روا كوريله «وهذا بيان
التفرقة بين النبى والرسول» بحسب المبنى وعلى مقتضى اصل اللغة فى المعنى (وَاخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ
هَلِ النَّبِيُّ وَالرَّسُولُ بِمَعْنًى أَوْ بِمَعْنَيَيْنِ) اما بحسب الاصطلاح الشرعى اوالعرفى نبى ايله
رسول برمعنايه مترادفين‌ميدر ويا نبى عم ورسول اخص اولمغله متغايرين‌ميدر ديو علما كرام
اختلافه راهى وسالك اولديلر (فَقِيلَ هُمَا سَوَاءٌ) كل منهما انسان اوحى اليه بشرع مجدد
اوغير مجدد تعريفيله ايكيسى برمعنايه‌در دينلدى (وَأَصْلُهُ) باعتبار المبنى اصل معنى
(مِنَ الْإِنْبَاءِ وَهُوَ الْإِعْلَامُ) اخباردن مأخوذ اوله‌كه اعلامدر (وَاسْتَدَلُّوا) يكديگر
معناسنه اولديغن استدلال ايلديلر (بِقَوْلِهِ تَعَالَى وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ وَلَا
نَبِيٍّ فَقَدْ أَثْبَتَ لَهُمَا الْإِرْسَالَ مَعاً) حق جل وعلا فرقان مجيدنده نبى ورسولدن هر
هر برى ايچون ارسالده معيت اثبات ايليوب براى عطف بينهماده مغايرتله حكم قيلدى
(قَالَ وَلَا يَكُونُ النَّبِيُّ إِلَّا رَسُولاً وَلَا الرَّسُولُ إِلَّا نَبِيّاً) نبى اولمز الا رسول ورسول
اولمز الا نبى ديديلر بومقامده ارسال معناى لغوى اوزره بعث واظهاردر معناى اصطلاحى
مراد دكلدر (وَقِيلَ هُمَا مُفْتَرِقَانِ مِنْ وَجْهٍ) ونبى ورسول من وجه مفترقان ومن وجه
مجتمعاندر دينلدى فلاجرم عطف فى الجملة تغاير اقتضا ايدر لاسيما مع وجود المزيدة للتأكيد
(إِذْ قَدِ اجْتَمَعَا) قضيهٔ مطويه ايچون تعليلدر (فِي النُّبُوَّةِ الَّتِي هِيَ الْإِطْلَاعُ عَلَى الْغَيْبِ
وَالْإِعْلَامُ بِخَوَاصِّ النُّبُوَّةِ أَوِ الرِّفْعَةِ لِمَعْرِفَةِ ذَلِكَ) يعنى نبى ورسول ماده‌لرى نبوت
مهموزه اولوب يعنى امور غيبيه‌يه اطلاع وغيرلرده نایاب اولان امور ايله اختصاصلرنده
برمعنايه جمع ويا شان نبوت ورسالتى عرفانله رفعتده اجتماع ايلديلر (وَحَوْزِ دَرَجَتِهَا)
اى احاطة مرتبة كل منهما (وَافْتَرَقَا فِي زِيَادَةِ الرِّسَالَةِ لِلرَّسُولِ) براى رسول زياده‌كى
رسالت اختصاصيله بينهما مفترقاندر (وَهُوَ الْأَمْرُ بِالْإِنْذَارِ وَالْإِعْلَامِ) عطف تفسير
ويا انذاردن اخص اولوركه تبشير وتبيين احكام اسلامى شاملدر (كَمَا قُلْنَا) يعنى رسالت
براِمرى اعلامدر اندن حذر اولنه وتبيين احكام اسلامدر نتكم فيما سبق بيان كلام ايلدك
(وَحُجَّتُهُمْ) من وجه اجتماع ومن وجه افتراقله نبى ورسول ميانه‌سن فرق ايدن اصحاب

قيلك مستند ودليللرى (مِنَ الآيَةِ نَفْسِهَا) بعينها آية متقدمه جهتندندركه (التَّفْرِيقُ بَيْنَ الاِسْمَيْنِ) اى ضرورة كون المعطوف غيرالمعطوف عليه كماهو الاصل فى تغاير المتعاطفين (وَلَوْ كَانَا شَيْئًا وَاحِدًا لَمَا حَسُنَ تَكْرَارُهُمَا فِى الْكَلاَمِ الْبَلِيغِ) رسول ونبى شىء واحد وبر معنايه اوله‌لردى قرأن بلاغت عنوانده تكررى مستحسن اولميدى (قَالُوا وَالْمَعْنَى وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ) وفى نسخة من نبى (اِلَى أُمَّةٍ) اى مأمور بالعبادة والدعوة (اَوْ نَبِيٍّ وَلَيْسَ بِمُرْسَلٍ اِلَى اَحَدٍ) اى مأمور بالعبادة فقط فالاول كامل والثانى مكمل فهو اخص وذاك اتم واعم (وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلَى اَنَّ الرَّسُولَ مَنْ جَاءَ بِشَرْعٍ مُبْتَدَأٍ) علمادن بعض بومعنايه ذاهب اولديلركه رسول بر شرع مجدد ايله بعث اولنان ذاتدركه كندودن مقدم اولان شرع شريفى تقرير وتأييد ايله اولميه (وَمَنْ لَمْ يَأْتِ بِهِ نَبِيٌّ غَيْرُ رَسُولٍ وَاِنْ اُمِرَ بِالاِبْلاَغِ وَالاِنْذَارِ) دخى شول ذاتكه مجددا برشرع ايله تشريف ايتميه همان موحى اليه اوله اول ذات رسولك غيرى نبيدر استرسه ابلاغ وانذار ايله مأمور اولسون زيرا احكام وآثاردن زيادهٔ فاضله ايله ورود وقدوم ايتمشدر ديديلر (وَالصَّحِيحُ وَالَّذِى عَلَيْهِ الْجَمَّاءُ) فتح جيم وتشديد ميم ممدوده ايله (الْغَفِيرُ) غين معجمه وفاء ايله جمع كثير وجماهير يعنى رسيدهٔ درجهٔ صحت اولان قولكه اتفاقكروهٔ جمهوردر (اَنَّ كُلَّ رَسُولٍ نَبِيٌّ وَلَيْسَ كُلُّ نَبِيٍّ رَسُولاً) بتحقيق هررسول نبيدر اما هرنبى رسول دكلدر زيرا نبى انسان موحى اليدر كرك تبليغله مأمور اولسون ويا اولمسون اما رسول بر نبيدركه تبليغ رسالتله مأموردر كرك اول رسالت تقدم ويا تجدد ايتسون (وَاَوَّلُ الرُّسُلِ آدَمُ) مرسلين زمرهٔ جليله‌سنك پيشرو وپيشقدم واولى صفى الله ابو محمد آدم عليه الصلاة والسلامدركه اهل ايمان اولان اولاد كرامنه ارسال قلندى وشيت وادريس منوال محرر اوزره مرسلدر اما نوح عليه السلام كفار قومنه اول فرستادهٔ حقدر (وَآخِرُهُمْ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ولكن رسول الله وخاتم النبين جليله‌سى شهادتيله والحاصل اول رسل آدم واخرى خاتم عليهما سلام الله الاتم الاكمل حضراتيدر (وَفِى حَدِيثِ أَبِى ذَرٍّ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) كما رواه احمد وابن حبان

(اَنَّ الاَنْبِيَاءَ مِائَةُ اَلْفٍ وَاَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ اَلْفَ نَبِيٍّ وَذَكَرَ اَنَّ الرُّسُلَ مِنْهُمْ ثَلاَثُ مِائَةٍ وَثَلاَثَةَ عَشَرَ) اى جمع كثير فهو من باب مسجد الجامع (اَوَّلُهُمْ آدَمُ عَلَيْهِ السَّلاَمُ) يعنى انبياء عليهم التحايا يوز يكرمى درت بيك وانلردن رسالتله مبعوث اوچيوز اون اوچ ذوات عاليشاناندركه اولى آدم صلوات الله عليه وسلامه جنابلريدر بيورديلر نادره كويان ارباب عرفاندن منقولدركه عدد مرسلين حروف محمد اسمنده مستحرجدر هربر حرفك بينه‌لريله كه ظواهر جليه وبواطن خفيه اسم محمددر تعداد اولندقده فى الحقيقه اوچيوز اون اوچ عدد حاصل اولديغى سر عجيبدر (فَقَدْ بَانَ لَكَ مَعْنَى النُّبُوَّةِ وَالرِّسَالَةِ وَلَيْسَتَا عِنْدَ الْمُحَقِّقِينَ ذَاتًا لِلنَّبِىِّ وَلاَ وَصْفَ ذَاتٍ) يعنى بتحقيق معناى نبوت ورسالت سكا ظاهر وبديدار اولدى پس نبوت ورسالت نبى ايچون ذات وذواتله قائمه وصف دكللردر (خِلاَفًا لِلْكَرَّامِيَّةِ) تشديد راوياء تحتيه ايله محمد بن كرام بن شداده منسوبدر (فِى تَطْوِيلٍ لَهُمْ وَتَهْوِيلٍ) اى تخييل (لَيْسَ عَلَيْهِ تَعْوِيلٌ) يعنى كراميه مذهب ناحقى خلافيدركه انلر سوى الوحى نبوت ورسالت ذات رسولله قائمه صفتاندر ديديلر وكثرت تعليل وتخييللرندن من جهة الدليل كلام بى نظام كراميه‌يه اعتماد يوقدر ۞ قال التلمسانى ان الكرامية قائلون بان الانبياء والرسل مجبولون على النبوة والرسالة وانهم انبياء مذخلقوا من دون ان يوحى اليهم واستدلوا على ذلك بما روى عن ابى هريرة قال قالوا يارسول الله متى وجبت لك النبوة قال وآدم بين الروح والجسد (وَاَمَّا الْوَحْىُ) معانى وحى صوت خفى والهام واشارته اطلاق اولنديسه‌ده (فَاَصْلُهُ الاِسْرَاعُ) دراصل سرعت ايتمك معناسنه‌در (فَلَمَّا كَانَ النَّبِىُّ يَتَلَقَّى مَا يَأْتِيهِ مِنْ رَبِّهِ بِعَجَلٍ سُمِّىَ وَحْيًا) وقتا جنس نبى قبل رحماندن شرفيافتهٔ صدور بولان امرى سرعتله اخذ وتلقى ايلديكندن وحى تسميه قلندى (وَسُمِّيَتْ اَنْوَاعُ الاِلْهَامَاتِ وَحْيًا تَشْبِيهًا بِالْوَحْىِ اِلَى النَّبِىِّ) دخى افراد انسان وحيواندن وارده اولان الهامات انواعنه وحى تسميه‌سى عجله ايله اخذ وتلقى‌ده نبى يه وحى برله تشبيه جهتندندر واوحينا الى ام موسى ان ارضعيه واوحى ربك الى النحل آيات جليله‌سنده ورودى اساشىء ملهم عجله ومسارعتندن ناشى اول الهامه دخى اطلاق اولندى (وَسُمِّىَ الْخَطُّ وَحْيًا لِسُرْعَةِ حَرَكَةِ يَدِ كَاتِبِهِ)

كتابته دخى وحى تسميه اولنديغى دست كاتب سرعه حركتندندر (وَوَحْيُ الْحَاجِبِ وَاللَّحْظِ سُرْعَةُ إِشَارَتِهِمَا) ابروان وكوشهٔ چشمك وحى تيزحركت وسرعت اشارتلرندن ناشيدر (وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَىٰ فَاَوْحَىٰ اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا اَىْ اَوْمَأَ وَرَمَزَ) يعنى اشارت مطلقه اوزره وحيك اطلاقى قبيلندندر آيتده ورود يافته افظ فاوحى يعنى احد اعضاسله ايما واشارت ايلدى ديمك معناسنه‌در (وَقِيلَ كَتَبَ وَمِنْهُ قَوْلُهُمُ الْوَحَا الْوَحَا) فتح واووم‌د وقصرله افرادى مد وتكريرى قصر ومدله وتكرير براى مبالغه‌در ونصبه على الاغراء (اَىِ السُّرْعَةَ السُّرْعَةَ) ضم سين ويا فتحله الزموها معناسنه يعنى وحيك سرعتله اشارت معناسنه ورود ايتمسى عربك الوحا الوحا قوليدركه سرعت معناسنه اولور (وَقِيلَ اَصْلُ الْوَحْيِ السِّرُّ وَالْاِخْفَاءُ) دخى اصل وحى سر نهفته وپنهان دينلدى (وَمِنْهُ سُمِّيَ الْاِلْهَامُ وَحْيًا) وحيك سر اولمسى مقتضاسنجه الهام دخى اهلنك غيرى‌يه خفى ونهان اولمغين وحى دينلدى ۞ وحى حق والله اعلم بالصواب ۞

(وَمِنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَىٰ وَاِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ اِلَىٰ اَوْلِيَائِهِمْ اَىْ يُوَسْوِسُونَ فِى صُدُورِهِمْ وَمِنْهُ قَوْلُهُ وَاَوْحَيْنَا اِلَىٰ اُمِّ مُوسَىٰ اَىْ اَلْقَيَ) صيغهٔ مجهول ويامعلومله (فِى قَلْبِهَا) شان جلالتمزده مادر كليمك قلبنه الهام ويامناما القا ايله من وامر ايلدك ولدنى ارضاع ايليه ديو بيورملرى معناى وحى سر والهامدندر (وَقَدْقِيلَ ذٰلِكَ) دخى الهام ويامنام معناسنه ذكر اولنان خصوصده دينلدى (فِى قَوْلِهِ تَعَالَىٰ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا اَىْ مَا يُلْقِيهِ فِى قَلْبِهِ دُونَ وَاسِطَةٍ) يعنى الهاما اومناما بلاواسطة قلب بشره القا ايدركه واقعهٔ قلبيه‌يه مختصه‌در

فَصْلٌ

(اِعْلَمْ اَنَّ مَعْنَىٰ تَسْمِيَتِنَا مَا جَاءَتْ بِهِ الْاَنْبِيَاءُ مُعْجِزَةً) تاء معجزه براى مبالغه‌در يعنى خارقة للعاده اولان آيتدن پيغمبران حضراتنك اتيان بيوردقلرى علامانه معجزه تسميه ايتمزك

معناسى (هُوَ اَنَّ الْخَلْقَ عَجَزُوا) فتح جيمله لغة فصيحه‌در (عَنِ الْاِتْيَانِ بِمِثْلِهَا) مرسل اليهم اولنلر اول اعجاز نظيرينى اتيانه قادر اولميه (وَهِىَ عَلَىٰ ضَرْبَيْنِ ضَرْبٌ هُوَ مِنْ نَوْعِ قُدْرَةِ الْبَشَرِ فَعَجَزُوا عَنْهُ) معجزهٔ مقدورة للبشر وغير مقدوره اولمق حيثيتله ايكى صنف اوزره‌در برنوعى فى الجمله وبالقوة تقدير خلق قدرت اوزره مقدور بشر نوعندن اولوب بناء على صرفتهم اتياندن عاجز اوله‌لر (فَتَعْجِيزُهُمْ عَنْهُ فِعْلٌ لِلّٰهِ دَلَّ عَلَىٰ صِدْقِ نَبِيِّهِ) بارى تعالينك انلرى صرف توجه ايله اتيان مثلندن تعجيز بيورمسى فعل حقدركه پيغمبرينك دعواى رسالتندن مصدق عبدى قول شريفى مقامنده راستىٔ نبوتنه دلالت ايلدى (كَصَرْفِهِمْ عَنْ تَمَنِّى الْمَوْتِ) قل ان كانت لكم الدار الآخرة عندالله خالصة من دون الناس فتمنوا الموت ان كنتم صادقين آية كريمه‌سيله يهود عنودك مرگى طلبلرندن صرفى كيدر بعدذا حال يهوددن ولن يتمنونه ابدا نعميه سيله خبرداده اولمشدر (وَتَعْجِيزِهِمْ) جرله صرفهم اوزره عطف اولور (عَنِ الْاِتْيَانِ بِمِثْلِ الْقُرْآنِ عَلَىٰ رَاىِ بَعْضِهِمْ) دخى مشركين وغيرهم قرآن ماندى ايله اتياندن اعجازدر (بناء على صرفهم كالنظام من المعتزلة) امدى انلرك اتياندن عجزى قرأنك فصاحت وبلاغت وغرابت وجزالت واسالب وتركيبنده عاو درجه‌سى وسابقا ولاحقا امور غيبيه‌يى تضمننندن ناشى من جهة المبنى والمعنى معجزه‌در (وَنَحْوِهِ) كتعجيزهم عن نحو الاتيان بمثل القرآن من سائر خوارق العاده (وَضَرْبٌ هُوَ خَارِجٌ عَنْ قُدْرَتِهِمْ فَلَمْ يَقْدِرُوا عَلَى الْاِتْيَانِ بِمِثْلِهِ كَاِحْيَاءِ الْمَوْتَىٰ) معجزه‌نك ديكر صنفى بشردن خارجدركه بالكليه نظيرنى اتيانه قدرتياب اولمديلر مرده‌يى زنده قلمق كبى زيرا افعال بشر وملك جنسندن حصولپذير دكلدر امادم معجز مسيحا ايله مرده‌كانك حيات تازه بولملرى قدرت پروردكار ايله حضرت روح الله عليه السلامه معجزه‌در (وَقَلْبِ الْعَصَا حَيَّةً) وعصانك ماره قلب اولمسيكه موسى عليه السلامك فرعون بى‌عون ماده‌سنده ظهور ايدن معجزهٔ باهره‌سيدر (وَاِخْرَاجِ نَاقَةٍ مِنْ صَخْرَةٍ) سنك خارادن صالح عليه السلام ناقه اخراج بيورديغى معجزه (وَكَلَامِ شَجَرَةٍ) قبل رب كريمدن موسى الكليم عليه السلامه درختك كويا اولمسيدر (وَنَبْعِ الْمَاءِ مِنَ الْاَصَابِعِ) وفى نسخة من بين الاصابع ميانهٔ انكشت مصطفى

صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن اب ناب روان اولمسی (وانشقاق القمر) اقتربت الساعة
وانشق القمر نص جليليله اشارت سلطان رسالتله ماه منيرك دونيم اولمسی وماندی آساکه
(مما لا يمكن) وفی نسخة مما لا يجوز (ان يفعله احد الا الله فيكون ذلك على يد
النبی صلى الله عليه وسلم من فعل الله تعالى وتحديه من يكذبه ان ياتی بمثله تعجيزا له)
وفی نسخة تعجيزله يعنی باری تعالیدن غيری بر فردك فعله کتورمسی جائز وممکن اولمين
خوارقدنکه صنف معهود صورتا دست پيغمبريدن ظهوری حقيقت جناب کبريادن اولوب
دعوای رسالته اسناد دروغ ايدنلره اول امرك نظيرنی اتيانله تحدی تعجيز اولور (واعلم ان
المعجزات التی ظهرت على يد نبينا صلى الله عليه وسلم ودلائل نبوته وبراهين صدقه
من هذين النوعين معا) معلوم اولەکه دست معجزهای سلطان انبيا عليه التحايا اوزره ظهور
يافته اولان شق قمر ومجیء شجر وتسليم حجر ماندی معجزاتکه مقدور بشر وغير مقدور
صنفنك کليسندن وقوعی دعوای رسالت واعلام حجتنه شواهددر اما آوان ولادت وقبل
البعثه صدور يافته سقوط طاق کسری وخرور اوثان واظلال غمام امثالی خوارق ارهاصاتدن
معدوددر (وهو اکثر الرسل معجزة وابهرهم آية واظهرهم برهانا کما سنبينه)
خاتم الانبياء والرسل صلى الله عليه وسلم من جهة الاعجاز پيغمبرانك بسيار ترينی وعلامت
وحجت قبلندن انور واظهريدر نتەکيم فرد افراد معجزات شريفهلرين قريبا برر فصل معجز
اصل ايله سرد وبيان ايدەرز (وهی فی کثرتها لا يحيط بها ضبط فان واحدا منها
وهو القرآن) صيغهٔ مجهولله (لا يحصى عدد معجزاته بالف ولا الفين ولا اکثر)
وکثرهٔ معجزهٔ حضرت جزئياتی حفظ بيرون حيطهٔ شماردر از جمله معجزاتندن بريسی معظم
معجزه اولان قرآن عظيم الشاندرکه عدد معجزاتی بی حد وحصا هزار ودر هزار ودخی بسيارله
تعداد خارج از امکاندر (لان النبی صلى الله عليه وسلم قد تحدى بسورة منه فعجز)
بصيغة المجهول (عنها) زيرا رسول اکرم صلى الله عليه وسلم سور قرآندن اقصر سوره
ايله طلب معارضه ايلدی جميع اهل معانی وبيان انی اتياندن عاجز وفرومانده اولديلر
(قال اهل العلم واقصر السور انا اعطيناك الكوثر) علمای عظام اقصر سورهٔ

قرآن باعتبار الحروف والکلمات سورهٔ کوثردر ديديلر (فکل آية او آيات منه
بعددها وقدرها معجزة ثم فيها) فی سورة الکوثر (نفسها معجزات على ما سنفصله
فيما انطوى عليه من المعجزات) يعنی قرآن جليلدن هر آيه وآيات بعددها معجزه در
وبعينها سورهٔ کوثر بخصوصها معجزه اولورکه قرآنك محتوی اولديغی معجزاتدن قريبا تفصيل
وبيان ايدرز (ثم معجزاته صلى الله عليه وسلم على قسمين) بعد ذا عنده مزده ثابته
اولان معجزات حضرت قطعی الحصول ويا ظنی الوصول اعتباريله دو قسم اوزره در
(قسم منها علم قطعا) علم ماضی مجهول ويا مصدر وقطعا صفة مصدر (ونقل الينا متواترا)
وفی نسخة متواترا (کالقرآن فلا مرية) کسر وضم ميمله (ولا خلاف بمجیء النبی
به وظهوره من قبله) کسر قاف وفتح موحده ايله جهة معناسنه عطف تفسيردر
(واستدلاله بحجته وان انکر هذا معاند جاهد) ای منکر وملحد (فهو کانکاره
وجود محمد صلى الله عليه وسلم فی الدنيا) قسميندن بريسی علم قطعيله معلوم وشهرت
وتواتری بزه منقولەدر قرآن کريم اسا امدی پيغمبرك تلك المعجزه ايله تشريفی وانك جهتندن
ظهوری وقصد محجت وصدق نبوتنه قرآنله استشهادده ريب وکمان نايابدر وبين ائمة الائمه
خلاف ناپيدا اکر معجزاتك جانب نبويدن ظهور واستدلالنه ملحد ومعاند انکار ايدرسه
وجود پرکرم وجود محمد ومحمودی عالم دنياده انکار کبيدر (وانما جاء اعتراض الجاحدين
فی الحجة به فهو فی نفسه وجميع ما تضمنه من معجز معلوم ضرورة ووجه اعجازه
معلوم ضرورة ونظرا) عبارتده تکرار صريح هويدا ووجه اعجازه مفهوم ضرورية
نظرية ايله تعبير مقامه جسبان ايدی والحاصل منکرين وملحدين اعتراضی اکا حجت اولمقەدر
پس ذاتنده قرآن وسوره آياتندن تضمن ايلديکی معجزات بديه معلوم وسلاسة مبنی وجزالة
معنی ونظم آيات والفت کلماتله وجوه اعجازی نظرية وضرورية مفهومدر (کما سنشرحه)
ای نبين ذلك القدر (قال بعض ائمتنا) ائمة المالکية (ويجری هذا المجری على
الجملة انه) فاعل يجری (قد جرى على يديه) وفی نسخة على يديه (صلى الله عليه

وسلم آيات وخوارق عادات ان لم يبلغ واحد منها معينا القطع) بالنصب (فيبلغها جميعها فلامرية فى جريان معانيها على يديه ولايختلف مؤمن ولاكافر انه جرت على يديه عجائب) اولى اولان بلاحرف لامؤمن وكافر تعبيرى ايدى (وانما خلاف المعاند فى كونها من قبل الله وقد قدمنا كونها من قبل الله) محصول كلام علم قطعيله معلوم وتواترا منقول اولان قسم مجراسنه باعتبار المعنى فى الجملة بودخى جارى اولوركه اول حضرتك يد مؤيدنده علامات وكرامات جاريه اولوب مشخصا ومعينا علم قطعى يه اول خارقه‌دن برى رسيده اولمديسه‌ده بنه باعتبار معانيها كليسى علم يقينى يه پيوسته قلنوركه لاشك اول حضرتك يدنده جريان ايلديكنه مؤمن وكافر اختلاف ايتمز همان معاندك موحده مخالفتى عجايب مذكوره‌نك قبل حقدن برحق ظهورنه عدم اعتقادلريدركه اول حضرته شاعر ويا ساحردر كندودن صدور يافته اولان خوارق تلقاء نفسندندر ديه‌لرى ايدى واول خوارقك جانب حقدن فائضه اولديغى بحثنى ذكر وتقديم ايتمش ايدك كه (وان ذلك بمثابة قوله صدقت) ومعجزه مع التحدى بارى تعالينك صدقت باعبدى قول شريفى مثابه‌سنده‌در (فقد علم وقوع مثل هذا ايضا من نبينا ضرورة لاتفاق معانيها) تقديم اولنان بحث نفيس مانندى پيغمبرمز حضرتلرندن وقوع معجزه بديهة معلوم واختلاف مبانيسندن قطع نظر اتفاق معانى خوارق عاداتله مفهومدر (كما يعلم ضرورة جود حاتم) بكسر التاء عبدالله بن سعد الطائى كفر اوزره مرد اولوب فرزندى عدى رضى الله تعالى عنه وهمشيرهٔ عدى شرف اسلام وصحبة سيد الانامله مشرف اولمشلردر ومسفور حاتم جود وسخاده علم ايدى (وشجاعة عنترة) فتح عين مهمله وسكون نون وفتح تاء فوقيه وراوها ايله ابن معاويه بن شداد العبسى دركه فرسان عرب ايچره شجاعتله شهرتياب ايدى كشجاعة على رضى الله عنه ايله ايراد مثل خوش آينده ايدى زيرا حيدر كرار عرب وعجم بيننده شجاعت وشهامتله فريد روزكار ايدى (وحلم احنف) فتح همزه وسكون حاء مهملة وفتح نون وفا ايله ابن قيس التميمى رضى الله عنه در عصر رسالتپناهده رفع سر انكشت اسلام ايلوب انجق روايت وقوعيافته دكلدر صحابى محضرميدر وقال صاحب القاموس تابعى كبير (لاتفاق الاخبار الواردة عن كل واحد منهم على كرم هذا) يعنى حاتما (وشجاعة هذا وحلم هذا)

فاشار الى كل بها للقريب وتنزيلا فى ذهنه منزلة (وان كان كل خبر بنفسه لايوجب العلم ولايقطع بصحته) نته‌كيم جود حاتم وشجاعة عنتره رحلم احنفدن هر برينك سخا وشجاعت وحلم خصوصنده عندالمؤرخين اخبار وارده اتفاقيله ضرورة معلوم عالميان اولديغى كبى اما هر برينك خبر واثرى بانفراده علم قطعى ايجاب ايتمز منفردا هر برندن هرعصر وطبقه‌ده عدم تواتر برله صحتنه قطع وجزم لازم (والقسم الثانى) معجزات حضرتدن قسم دوم (مالم يبلغ مبلغ الضرورة والقطع) علمى ضرورى بديهى وفكرى قطعى مقدارنه رسيده اولميانذر (وهو) قسم مشاراليه‌كه جنس منزله‌سنده‌در (على نوعين) ايكى نوع اوزره جايكير اولور (نوع مشتهر منتشر) صيغ فاعلله (رواه العدد وشاع الخبر به عند المحدثين والرواة ونقلة السير) نقله جمع ناقل وسير جمع سيرة (والاخبار) بفتح الهمزة (كنبع الماء من بين الاصابع وتكثير الطعام) يعنى برنوعى عند الخاصه مشتهر وعند العامه منتشر دركه صحابى وتابعيندن جمع كثير آنى روايت ايدوب مخرجين ومصنفين عندنده اول نوعله خبر شيوعيافته راويان آثار وناقلان سير واخبار اول سرچشمهٔ زلال رسالتك انكشت شريفى ميانه‌سندن آب صافى فوران واندك شراب وطعامك بسيار وبى پايان اولديغى معجزه‌لرى آسا شهرتيابدر (ونوع منه اختص به الواحد والاثنان ورواه العدد اليسير ولم يشتهر اشتهار غيره لكنه اذا جمع الى مثله اتفقا فى المعنى واجتمعا على الاتيان بالمعجز كما قدمناه) اول قسمك برنوعى دخى شهرتياب اولميوب يك دو روايته مختص وجمع قليل روايت ايليه قسم مذكور سائرينك شهرتيله اشتهار تام بولمدى اما منبئ مانندليه جمع اولنسه ثبوت اعجاز معناسنده اتفاق واتيان بالمعجز ايله اجتماع ايده‌لر حاصلى بالاده تقديمز وجهى اوزره غير مشهور اولنلر يكديكره ضم والحاق اولندقده مرتبهٔ قطعى افاده ايدر (قال القاضى ابو الفضل وانا اقول صدعا بالحق) اى جهرا (ان كثيرا من هذه الآيات المأثورة عنه صلى الله عليه وسلم معلومة بالقطع) يعنى سخن برحق ايله كويا اولورمكه فخر عالم صلى الله عليه وسلم جنابندن مرويه اولان كلام شجر وسلام حجر مانندى وارادات ولوكانت واحدا فى المبنى اما تواتر ايله معنى علم

قطعى برله مشهوره ومعلومه‌در (اَمَّا انْشِقَاقُ الْقَمَرِ فَالْقُرْآنُ نَصَّ بِوُقُوعِهِ وَاَخْبَرَ عَنْ
وُجُودِهِ وَلَا يُعْدَلُ عَنْ ظَاهِرٍ اِلَّا بِدَلِيلٍ) اما ماه منيرك دونيم اولديغى معجزهٔ باهره‌سى
فى الجمله وقوعك كلام قديم اقتربت الساعة وانشق القمر نص عزيزى مثبت وثبوتنى مخبردر
كرچه ظنى الدلاله اما تحقق وقوع وثبوت وجودندن تأويله عدول اقتضا ايلمز مگر
ظاهرندن حمل وصرفى موجب دليل اوله (وَجَاءَ بِرَفْعِ احْتِمَالِهِ صَحِيحُ الْاَخْبَارِ مِنْ طُرُقٍ كَثِيرَةٍ)
آية جليله‌يى ظاهرندن صرفه دال اولان احتمالك دفعنه اخبار صحيحه وآثار صريحه ورود ايلدى
(وَلَا يُوهِنُ) ضم ياء وكسر هاء ايله مخفف ويا مثقل اوله بمعنى يضعف (عَزْمًا خِلَافُ
اَخْرَقَ مُنْحَلٍّ) ضم ميم وسكون نون وحاء مهملهٔ مفتوحه وتشديد لامله (عُرَى الدِّينِ)
ضم عين وفتح را ايله جمع عروة ومضاف اليه يعنى امر دين وديانتده تمسك اولنان شيئى
شكافنه تصدى ايدن جاهل ونادان مخالفى بزم جزم وقصدمزه وهن وضعف ايراث ايتمز
(وَلَا يُلْتَفَتُ) صيغهٔ مجهولله (اِلَى سَخَافَةِ مُبْتَدِعٍ) سخافت فتح سين وخاء معجمه ايله
رقت عقل (يُلْقِي الشَّكَّ عَلَى قُلُوبِ ضُعَفَاءِ الْمُؤْمِنِينَ) حقدن عدول ايدن اهل بدعتك
رقت عقلنه نگاه التفات اولنمزكه ساده دلان ضعفهٔ اهل اسلام قلوبنه ايقاع شك والقاء ريب
ايدر يعنى قلب عوامه شبهه ايراث واخطار ايدن ارباب بدع ونادان وناخرد ترهاتنه
اعتبار اولنمز (بَلْ نُرْغِمُ بِهٰذَا اَنْفَهُ) نرغم صيغهٔ فاعل متكلم ايله من ارغم انفه اذا الصقه
بالرغام بالفتح وهو التراب والمعنى نذله (وَنَنْبِذُ) فتح نون اولى وكسر موحده ايله اى نطرح
(بِالْعَرَاءِ) صحرا و فضا (سُخْفَهُ) ضم ويا فتح سين مهمله وسكون خاء معجمه ايله رقة
عقل وكثافة جهل محصول سخن بلكه بزلر خاك پاش بينىٔ مبتدع اولوب آنى خور
وحقير ايده‌رز ورقة عقل وباركران جهالت وحماقتنى بيابان كثافت وحقارته انداخته قيلورز
(وَكَذٰلِكَ قِصَّةُ نَبْعِ الْمَاءِ وَتَكْثِيرِ الطَّعَامِ رَوَاهَا الثِّقَاتُ وَالْعَدَدُ الْكَثِيرُ عَنِ الْجَمَّاءِ
الْغَفِيرِ عَنِ الْعَدَدِ الْكَثِيرِ مِنَ الصَّحَابَةِ) يعنى كثرة رواة جهتيله انشقاق قمر معجزه‌سى
آسادر اول سحاب عنبر بار شفاعتك انگشت مه شكافندن آب زلال روان واندك طعام بسيار
وفراوان اولمق قضيه‌لريكه رواة ثقاة جمع كثير تابعيندن وانلر دخى ذوات بسيار صحابيدن
نقل وروايت ايلديلر قريبا تفصيلى برر فصل ايله معقوددر (وَمِنْهَا) اى من جملة

المعجزات (مَارَوَاهُ الْكَافَّةُ عَنِ الْكَافَّةِ مُتَّصِلًا) اى مارواه الجماعة عن مثلهم فى الكثرة
نقلا غير منقطع اصلا (عَنْ مَنْ حَدَّثَ بِهَا مِنْ جُمْلَةِ الصَّحَابَةِ) من بيان من بعض نسخده
من جلة الصحابة كسر جيم وتشديد لام ايله اى اكابرهم (وَاَخْيَارِهِمْ) فتح همزه و ياء
تحتيه ايله مضبوطٔ نسخ صحيحه وبسيار نسخده كسر همزه وموحده ايله مجرورا وقوعيافته
اما وجه حرى غير ظاهردر شايد ماروا اوزره عطفله مرفوع اوله (اَنَّ ذٰلِكَ كَانَ فِى
مَوْطِنِ اِجْتِمَاعِ الْكَثِيرِ مِنْهُمْ فِى يَوْمِ الْخَنْدَقِ وَفِى غَزْوَةِ بُوَاطٍ) فتح وضم موحده ايله
جبال جهينه‌دن بر جبلدر (وَعُمْرَةِ الْحُدَيْبِيَةِ) تخفيف وتشديد ياء ثانيه ايله (وَغَزْوَةِ
تَبُوكَ) فتح فوقيه وضم موحده ايله منع وصرف قلنور آخر غزاى خاتم الرساله‌در
(وَاَمْثَالِهَا مِنْ مَحَافِلِ الْمُسْلِمِينَ وَمَجْمَعِ الْعَسَاكِرِ) يعنى جملهٔ معجزاتدن جمع غفير وجمع
كثير يكديگردن نقل متصل ايله روايت بيوردقلريدركه اول معجزه ايله تحديث ايدن
صحابهٔ كرام واكابر ذوى الاحترامدن نقل ايتملريله معجزات مذكوره صحابى وغيريلر مجمعنده
غزوهٔ احزاب و بواط وصلح حديبيه وغزاى تبوك ومانندى مجالس مسلمين ومعسكر
موحدينده اول حضرتدن صدور وظهورى شهرت وتواتر ايله روايت بيورملريدر
(وَلَمْ يُؤْثَرْ) صيغهٔ مفعولله (عَنْ اَحَدٍ مِنَ الصَّحَابَةِ مُخَالَفَةٌ لِلرَّاوِى فِيمَا حَكَاهُ وَلَا اِنْكَارٌ
عَمَّا ذُكِرَ) صيغهٔ مجهولله (عَنْهُمْ اَنَّهُمْ رَاَوْهُ كَمَا رَوَاهُ فَسُكُوتُ السَّاكِتِ مِنْهُمْ
كَنُطْقِ النَّاطِقِ) يعنى صحابىٔ كرامك برندن قصهٔ مذكوره راويسنه مخالفت اولنمق نقل
اولنمدى وحضرت سيد الورى عليه التحايادن مشاهده ايلدكلرى كبى معاينه و بقيهٔ صحابه
امر منقولى انكار ايتمدى مشاهده ايتمينلر معاينه ايدنلره تعرض ايتميوب گورمش كبى اعتقاد
قيلديلر پس اول گروه عليه‌دن خاموش اولانك سكوتى انلردن رواية راوى منزله‌سنده اولور
(اِذْهُمُ الْمُنَزَّهُونَ عَنِ السُّكُوتِ عَلَى بَاطِلٍ وَالْمُدَاهَنَةِ فِى كَذِبٍ) فتح كاف وكسر ذال
ويا فتح وسكونيله‌در (وَلَيْسَ هُنَاكَ رَغْبَةٌ وَلَا رَهْبَةٌ) امدى اصحاب ذوى الاحترام
امر باطل اوزره سكوت ودروغه مداهنه ايله خاموش اولمقدن كنتم خير امة شهادتى
وخير القرون قرنى دلالتيله مبرؤن درلر بومقامده مداراة مع الخلق ومداهنه فى الحق

موجب امره اول کروه والا منقبت ایچون میل وطمع وخوف وفزع نا پیدادر (تمنعهم ولو کان ما سمعوه منکراً عندهم وغیر معروف لدیهم لانکروه) اکر کوشزدلری اولان قصه انلر عندنده منکر ویا فی الجمله غیر معروف اولیدی مسموعلری اولان ماده‌یی ناقلی اوزره رد وانکار بیورمده توقف ایتمزلردی (کما انکر بعضهم علی بعض اشیاء رواها من السنن والسیر وحروف القرآن) نته کیم بعض صحابه دیکری اوزره احکامه متعلقه احادیث وشمائل وحروف قرآنده روایت ایتدکلری نیجه شیئی انکار بیورملری کبی (وخطّأ) بتشدید الطاء (بعضهم بعضاً ووهّمه) بتشدید الهاء (فی ذلک مما هو معلوم) واجتهاد واستنباطده بربرینی خطایه نسبت ورواياتده وهمه نسبت ایتملری عند ارباب الدرایات مسموعدر از جمله نوح بکالینک مصحوب خضر علیه السلام اولان موسی بنی اسرائیله مبعوث علیه السلامک غیریدر دیدیکی قولی عبدالله بن عباس رضی الله عنهما رد وتخطئه بیورمسی کبی (فهذا النوع کله یلحق) نقل حلبی اوزره فتح یاء وفتح حاء ایله‌در اما صیغهٔ مجهولله اولمق اظهر واصل دلجیده میم ملحق مقیددر (بالقطعی من معجزاته لما بیّناه) یعنی روایتکردهٔ عدد یسیر اولان نوعک جمیع افرادی بعضک روایتی ودیکرک سکوتی وقوع اجماع مرتبه سن موزنه اولان معجزاتندن علم قطعی‌یه پیوسته اولوب بیان ایلدیکمز وجهک حکمنی نشئه‌دار اولور فان هذه الامة لاتجتمع علی الضلالة (وایضاً فانّ امثال الاخبار التی لا اصل لها وبنیت علی باطل لابدّ مع مرور الازمان وتداول الناس واهل البحث من انکشاف ضعفها وخمول ذکرها) اول اخبار امثالیکه موضوعات آسا اصل وفصلی اولمیوب غرض فاسد اوزره مبتنی در بهر حال مضی اوقات وتداول فی الروایات واهل تفتیش حال رواتله اول اخبار واهیه‌نک ضعفنی اظهار وذکرنی اخماد واطفادن لابد اولور (کما یشاهد) صیغهٔ مجهولله (فی کثیر من الاخبار الکاذبة والاراجیف الطاریة) همزه ویا ابد الله نته کیم پیام دروغ وحکایات عارضه‌دن امور بسیارده معاینه اولندیغی کبی (واعلام نبینا صلی الله علیه وسلم) فتح همزه ایله جمع علم (هذه الواردة من طریق الاحاد لاتزداد مع مرور الزمان الّا

ظهوراً) رایة اقبال آسا پیغمبرمز حضرتلرینک مبنی ظنی مفیده اولان طریق احاددنکه یکدیکره ضم والحاقله تواتر بولوب معنی علم قطعی ایجاب ایدر واردات ومعجزاتی زمان کذران ایتمکله احادک ایرادی ترقی داده اولمز الا مؤید بهایه اجلال وامدادی جهتندن مزداد اولور (ومع تداول الفرق وکثرة طعن العدو) جمع ومفرده مع افراد لفظه اطلاق اولنور (وحرصه علی توهینها وتضعیف اصلها واجتهاد الملحد علی اطفاء نورها الّا قوّة وقبولاً) واهالی قرون متفرقه‌نک تداولی ودشمنانک طعن بسیاری وابطالنه حرصی ومتن واسناد اعتباریله اصل واردات تضعیفی ونور ساطع معجزاتی اطفایه ظالمک بذل وسع وجد وکدیله منصف مذعنه قوة وقبولدن غیری نتیجه ویرمز (ولا للطاعن علیها الّا حسرة وغلیلاً) فتح غین معجمه ایله حرارة وتشنکی ومعجزات حضرتنه طعنه زن وحرف انداز اولان محرور الفؤاد ایچون ترقی ویرمز الا هلاکنه مؤدی حرارت وتشنکی برتر اولور (وکذلک) اعلام وورادتی آسا مزداد اولور (اخباره عن الغیوب) کسر همزه ایله (وانباؤه) بکسر الهمزة (بما یکون وکان معلوم من آیاته علی الجملة بالضرورة) سردار اصفیا علیه التحایانک امور مغیباتدن اخباری وپسین وپیشین وآخرین واولین ظهوراتدن پیام داده اولملری صدق وحالات وصحت معجزاتنه داله علاماتندن بدایة عقلیه ایله من غیر نظر الی الطرق مفصله معلوم مدرکه فی الجملة قطعی الدلاله‌در (وهذا حقّ لا غطاء علیه) بوایسه امر ظاهردر امترا نایابدر (وقد قال به من ائمتنا القاضی والاستاذ) دال مهمله ویا معجمه ایله (ابو بکر) باقلانی مالکی ویا ابن فورک شافعیدر (وغیرهما) یعنی ماکان وما یکون اخبارنک وقوعیله اشعریه‌دن ابو بکر وابن فورک وائمهٔ حنفیه وحنبلیه ومشایخ ماتریدیه قائلین درلر (رحمهم الله وما عندی اوجب قول القائل انّ هذه القصص المشهورة من باب خبر الواحد الاقلة) ای انما هی من خبر الاحاد وهی لاتفید الا ظنا لایقینا (مطالعته للاخبار وروایتها) ای ملاحظة هذا القائل (وشغله بغیر ذلک من المعارف) شغل ضم وفتح شین ویا ضمتیله‌در ای وکثرة اشتغاله لغیر ماذکر من الادلة العقلیة من الآلات

والادوات العربية والمعارف الجزئية مصنف عليه الرحمه بيورركه معجزات حضرتده وقوعيافته حكايات مشهوره خبر احاد دين قائلك احاديث صريحه واسانيد صحيحه يه قلة ملاحظه سنى وادلهٔ نقليه دن غيرى معارفه مشغله سنى عندمده ايجاب ايلدى (وَالا فَمَنِ اعتنى بِطُرُقِ النَّقْلِ وَطَالَعَ الْاَحَادِيثَ وَالسِّيَرَ لَمْ يَرْتَبْ فِى صِحَّةِ هٰذِهِ الْقِصَصِ الْمَشْهُورَةِ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِى ذَكَرْنَاهُ) اول كمسه كه بو بابده اسانيد منقوله يه اهتمام وكتب آثار وشمائلى مطالعه ايله اعتنا ايلدى نهج تحرير وطريق تحريرمز اوزره روايات مأثوره وحكايات مذكوره صحتنه ارتياب ايتمزكه ذكر اولنان مواد معنى تواتر بابنده ندر ولوبنى احاديث احاددن اولسون (وَلَا يَبْعُدُ اَنْ يَحْصُلَ الْعِلْمُ بِالتَّوَاتُرِ عِنْدَ وَاحِدٍ وَلَا يَحْصُلَ عِنْدَ آخَرَ) بعيد اولمز مثلا اهل حديثدن برينك عندنده علم بالتواتر حصولپذير اولوب آخرك عندنده حاصل اولميه (فَاِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ يَعْلَمُونَ بِالْخَبَرِ كَوْنَ بَغْدَادَ مَوْجُودَةً وَاَنَّهَا مَدِينَةٌ عَظِيمَةٌ وَدَارُ الْاِمَامَةِ وَالْخِلَافَةِ) يعنى اعجام واهمال دالين ايله بسياركمسه خبر وسماعله بغدادك موجوده اولديغنى بيلورلر وبغداد شهر عظيم وبنا كردهٔ ابى جعفر المنصور العباسيدركه هجرة عليه نك يوز قرق بشنجى سالنده عمارت اولوب دار الخلافة وكرسى ممالك عراق عرب اولديغى كوشرزدى اولمشدر (وَآحَادٌ مِنَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ اسْمَهَا فَضْلًا عَنْ وَصْفِهَا) اما اكناف عالمده بعض كمسنه لر بغدادك مقر خلفا وتختكاه ملوك اولديغندن قطع نظر نامنى بيله ايشتممشدر (وَهٰكَذَا) بغدادى نيجه سى بيلوب ونيجه لر بيلمديكى كبى (يَعْلَمُ الْفُقَهَاءُ مِنْ اَصْحَابِ مَالِكٍ بِالضَّرُورَةِ وَتَوَاتُرِ النَّقْلِ عَنْهُ اَنَّ مَذْهَبَهُ اِيجَابُ قِرَاءَةِ اُمِّ الْقُرْآنِ فِى الصَّلَاةِ لِلْمُنْفَرِدِ وَالْاِمَامِ) اى دون المأموم مثلا مذهب مالك سالك جناب مالك رضى الله عنه مقلدى فقيهلر من غير احتياج الى التفكر بديههٔ ضروريه ايله ياداشتلريدركه مقتضاى مذهب مالك من غير البسمله سورهٔ فاتحه نك نمازده منفرد وامام ايچون قرائتنى دانالردر (وَاِجْزَاءِ النِّيَّةِ فِى اَوَّلِ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ عَمَّا سِوَاهُ) وماه رمضاندن اول كيجه سنده صومه نيت يوافئ ليالى سندن اكتفا ايلديكن فقهاء مذهب مالكيه بديهة بيلورلر (وَاَنَّ الشَّافِعِىَّ يَرَى تَجْدِيدَ النِّيَّةِ كُلَّ لَيْلَةٍ) شافعى رضى الله عنه هرشب ماه روزه

تجديد نيتى واجب كورديكن اصحابى عندنده بديهة معلومدر (وَالْاِقْتِصَارَ فِى الْمَسْحِ عَلَى بَعْضِ الرَّأْسِ) دخى امام شافعى رأسك بعضى اوزره مسحنى اقتصار بيورر اما مالك كل رأسه احتياطا وجوب مسحه سالك وابو حنيفة رضى الله عنه ربع رأسه مسح روابيورر (وَاَنَّ مَذْهَبَهُمَا الْقِصَاصُ فِى الْقَتْلِ بِالْمُحَدَّدِ وَغَيْرِهِ) وامام مالك وشافعى امر قصاصده الة جرح وقتل تيغ وسنان ودشنهٔ اهنين اولسون ويا سنك وعصا امثالى غير محدد الاتله قصاصى جائز كوررلر (وَاِيجَابُ النِّيَّةِ فِى الْوُضُوءِ) وآبدست اولنده نيتك وجوبنه ذاهبلردر (وَاشْتِرَاطُ الْوَلِىِّ فِى النِّكَاحِ وَاَنَّ اَبَا حَنِيفَةَ يُخَالِفُهُمَا فِى هٰذِهِ الْمَسَائِلِ) مسائل مذكوره ده ابو حنيفة النعمان رضى الله عنه المنان مالك وشافعى جوزيا بالخير الوفى جنابلرنه مخالفه ايدر (وَغَيْرُهُمْ مِمَّنْ لَمْ يَشْتَغِلْ بِمَذَاهِبِهِمْ وَلَا رَأَى اَقْوَالَهُمْ) وفى نسخة ولا روى (لَا يَعْرِفُ هٰذَا مِنْ مَذَاهِبِهِمْ فَضْلًا عَمَّنْ سِوَاهُ) فقهاء مذكورين دن غيرى حنبليه اسا بونلرك مذهبنه اشتغال واقوال مومى اليهى روايت ومشارب مخالف مذاهبه عارف اولمينلر اصلا وفرعا علومه مباشرت ايتمينلردن قطع نظر تحصيل عرفان ايلمز (وَعِنْدَ ذِكْرِنَا آحَادَ هٰذِهِ الْمُعْجِزَاتِ نَزِيدُ الْكَلَامَ فِيهَا بَيَانًا) آحاد معجزات سيد كائناتى ذكرمزده وافيا وشافيا بسط كلام وافادهٔ مرام اولنور (اِنْ شَاءَ اللّٰهُ تَعَالَى)

فَصْلٌ

(فِى اِعْجَازِ الْقُرْآنِ) فصل سوم اطناب وايجاز اعجاز قرآن بديع الشان بيانندهدر (اِعْلَمْ وَفَّقَنَا اللّٰهُ وَاِيَّاكَ اَنَّ كِتَابَ اللّٰهِ الْعَزِيزَ مُنْطَوٍ عَلَى وُجُوهٍ مِنَ الْاِعْجَازِ كَثِيرَةٍ وَتَحْصِيلُهَا مِنْ جِهَةِ ضَبْطِ اَنْوَاعِهَا فِى اَرْبَعَةِ وُجُوهٍ) كتب سائره اوزره من جهة الاعجاز غالب اولان قرآن جليل الشان اعجاز جهتندن انواع كثيره واصناف غريزه يى محتويدر مع اندماج اصنافها واندراج اجناسها ضبط انواع چهار وجهه منحصره در (اَوَّلُهَا حُسْنُ تَأْلِيفِهِ) وجه اول حروف وكلمات وسور وآيات وقصص وحكايات فرقانيه بيننده تركيب زيبا ورعناسيدر (وَالْتِئَامُ كَلِمِهِ) سلك مبانيده انتظام كلماتى

(وَفَصَاحَتُهُ) اقتصار مبانيله وضوح معانى (وَوُجُوهُ اِيجَازِهِ) اكتفا وايما برله قصر وحذف جهتندن وجوه اختصارى (وَبَلَاغَتُهُ) عجايب تراكيب وغرايب اساليبده كمال بلاغتى (اَلْخَارِقَةُ عَادَةَ الْعَرَبِ) فصحا و بلغاى عربك عادتنى متجاوزه بدايع عبارات وروايع اشاراتى (وَذٰلِكَ اَنَّهُمْ كَانُوا اَرْبَابَ هٰذَا الشَّانِ وَفُرْسَانَ الْكَلَامِ) عادت عربك بلاغتنك بيانيكه انلر من جهة الفصاحة ارباب عنوان بلاغه واصحاب شان فصاحه وميدان بلاغتك شجعانى اولديلر (قَدْ خُصُّوا مِنَ الْبَلَاغَةِ وَالْحِكَمِ) كسر حاء وفتح كافله جمع حكمة كمال فعل واتقان عمل (مَالَمْ يُخَصَّ بِهِ غَيْرُهُمْ مِنَ الْاُمَمِ) حكم و بلاغتدن سابقه ولاحقه سائر امته تخصيص قيلنميان ايله عرب مختص قيلندى (وَاُوتُوا مِنْ ذَرَابَةِ اللِّسَانِ) فتح ذال معجمه ايله حدة (مَالَمْ يُؤْتَ اِنْسَانٌ) لفظ انسان معروف باللام اولوب جنس مراد اولنمق مقام سجع اللسانه جسبان ايدى يعنى عربك غيرى يه اعطا وداد حق بيورلمين بسطت لسان وفصاحت زبان عربه بخشايش قيلندى (وَمِنْ فَصْلِ الْخِطَابِ مَا يُقَيِّدُ) كسر تحتيهٔ ثانيه تشديديله (اَلْاَلْبَابَ) فصل خطابكه فصول و ابوابده بيان مراددر نوع مذكوردن عربه روزى قيلنان صنايع بديعيه خرد مندان ذوى العرفانى منع وصد ايدر مرتبه يه رسيده ايدى (جَعَلَ اللّٰهُ لَهُمْ ذٰلِكَ طَبْعاً وَخِلْقَةً) كندولر خصا. يصندن اولان بلاغت وفصاحت وذرابتى پادشاه جهان افرين عربه سليقه وجبله قيلدى (وَفِيهِمْ غَرِيزَةً وَقُوَّةً يَأْتُونَ مِنْهُ عَلَى الْبَدِيهَةِ بِالْعَجَبِ) واول خصايصى عربه سجيه وقدرة بديعيه قيلديكه بداهة بالعجب العجاب مرامه وافى كلام باصوابله سخنساز اولورلر (وَيُدْلُونَ بِهِ) ضم ياء ولامله اى يتوسلون به (اِلٰى كُلِّ سَبَبٍ) سؤال و جواب وسائر فصول وخطاب اسبابندن هر سببه توسل ايدرلر (فَيَخْطُبُونَ بَدِيهاً فِي الْمَقَامَاتِ وَشَدِيدِ الْخَطْبِ) مقاماتده حسب مايلايمه المقالات وهر امر عظيم الشانده من جهة البديهة خطب بليغه وضرب مثل خلالنده بيله كلام مرجز ايراد ايدرلر (وَيَرْتَجِزُونَ بِهِ بَيْنَ الطَّعْنِ وَالضَّرْبِ وَيَمْدَحُونَ وَيَقْدَحُونَ وَيَتَوَسَّلُونَ وَيَتَوَصَّلُونَ وَيَرْفَعُونَ وَيَضَعُونَ)

يعنى يكديكرى براى كسب محمده ويا جلب فائده مدحتكوى وكاهى طعن ومذمت وكلام درى النظام ايله انجاح مأرب قصد ايتدكلرينه توسل وبالفصاحة مطالبه فوز وتوصل ايدوب جوياى مدحتى اولدقلرين اوج رفعته ترفيع وديكرانى خضيض مذلته فرو برده قيلورلر (فَيَأْتُونَ مِنْ ذٰلِكَ بِالسِّحْرِ الْحَلَالِ) بروجه اجمال كفتار سحر آفريندن لطيف المبنى شريف المعنى كلام بليغ اتيان ايدرلركه مصدوقهٔ ان من البيان لسحر انثرا كان اوشعرا كويا اولورلر (وَيُطَوِّقُونَ) كسر واو مشدده ايله اى يحملون (مِنْ اَوْصَافِهِمْ اَجْمَلَ مِنْ سِمْطِ اللَّآلِ) سمط كسر سينله اول خيطدركه اوزرنده خرز موجود اوله والا سلك تعبير اولنور ولالى جمع لؤلؤ مراعاة للسجع ياسى محذوفدر يعنى مراد ايلدكلرى ذاتك وصفنده سمات پسنديده وستايش زيبنده ايله رشتهٔ نظامه كشيده دردن جميلتر قيلورلر (فَيَخْدَعُونَ الْاَلْبَابَ وَيُذَلِّلُونَ الصِّعَابَ) كفتار دلفريبله هشيارى فريبنده ومهما تلرنده امر دشوارى مقالاتله سرافكنده ايدرلر (وَيُذْهِبُونَ) ضم ياء وكسر هاء ايله (الْاِحَنَ) كسر همزه وفتح حاء ايله جمع احنة بكسر فسكون اضمار عداوت وكين (وَيُهَيِّجُونَ) تشديد ياء ثانيهٔ مكسوره ايله (الدِّمَنَ) كسر دال مهمله وفتح ميمله جمع دمنة فى الاصل شر وامثالى مرابضده ابوال وابعار اثرى باقيه اوله بعد ذا حقد وكينده استعمال اولندى وفى نسخة الزمن بفتح الزاى وكسر الميم اى المقعد والمفلوج وبعض نسخده الذمر فتح ذال معجمه وكسر ميم ورا ايله شجاع ودليركه ماقبلنك سجعى مراعاتنه مخالف اما تكرار معنويدن دوردر ومقابلهٔ لفظى برله آتيه يه نزد يكتر اولور يعنى كلام عجيب دلفريب ايله كوكلدن كدورت وحقدى دور پاش وكاهى كينه دار اولان دللرى تحريك وخراش ويا دليرانى تشجيع ايدرلر (وَيُجَرِّؤُونَ) تشديد راء مكسوره ايله (الجبان) فتح جيم وتخفيف موحده ايله شجيع يعنى هرآسان اولنلرى جرائت وشجاعته حمل ايدرلر يعنى دلير ودلاور قلورلر (وَيَبْسُطُونَ يَدَ الْجَعْدِ) فتح جيم وسكون عينله در اصل انقباض شعر (الْبَنَانِ) فتح موحده وتخفيف نونين ايله طرف انكشت يعنى لئيم الشان وناكسلرك سر انكشت پر پيچ امساكلرين بسط وكشاده ايدرلر (وَيُصَيِّرُونَ النَّاقِصَ كَامِلاً وَيَتْرُكُونَ النَّبِيهَ خَامِلاً) يعنى حسن رعايت وعين عنايتلريله ناتمام

اولانی کامل ونباهت ورزانتله شهرتشعار اولانی متروك الشان ومجهول البیان قیلورلر (مِنْهُمُ الْبَدَوِیُّ ذُواللَّفْظِ الْجَزْلِ) فتح جیم وسکون زایله رکاکتدن سالم کلام (وَالْقَوْلِ الْفَصْلِ وَالْكَلَامِ الْفَخْمِ) انلردن بعضیسی بادیه نشین اولان بدویلردرکه مراتب بلاغت وفصاحتده جزالت وسلامت الفاظ اربابی وامری بین وحکمی مبین کلام اصحابی اهل سخندرلر (وَالطَّبْعِ الْجَوْهَرِیِّ) جوهره منسوب معرب کوهر یعنی جوهر نهاد وشارح دلجی و یمنی وطبع الجهوریله بلند اواز معناسنه اقتصارلرین طبیعت اقبال ایتمز (وَالْمَنْزَعِ الْقَوِیِّ) فتح میم وزا ایله صاف مشرب (وَمِنْهُمُ الْحَضَرِیُّ) بفتحتین من یسکن الحاضرة (ذُوالْبَلَاغَةِ الْبَارِعَةِ وَالْاَلْفَاظِ النَّاصِعَةِ وَالْكَلِمَاتِ الْجَامِعَةِ وَالطَّبْعِ السَّهْلِ وَالتَّصَرُّفِ فِی الْقَوْلِ الْقَلِیلِ الْكُلْفَةِ الْكَثِیرِ الرَّوْنَقِ الرَّقِیقِ الْحَاشِیَةِ) وانلردن شهری اولنلرکه بلاغة فایقه والفاظ رایقه اربابی ومبانیٔ یسیره ضمنده معانیٔ کثیره‌یی جامعه کفتار اصحابی درلر لطافتده نسیم اسا نهاد لطیف وتصرف کلامده اندك کلفه وبسیار رونق ولطیف الطرف فی المعنی خدیو ممالك سخن ایدیلر (وَكِلَا الْبَابَیْنِ فَلَهُمَا فِی الْبَلَاغَةِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ) هما ضمیری معنی وکلا لفظنه عائد اولور مذهب کوفی اوزره اما بناء علی لفظه افراد ضمیر مختار بصریدر وبه جاء فی القرآن کلتا الجنتین اتت اکلها (وَالْقُوَّةُ الدَّامِغَةُ وَالْقِدْحُ) کسر قافله تیر بی پیکان ومراد سهم از لامدر (الْفَالِجُ) کسر لامله فائز وغالب (وَالْمَهْیَعُ) فتح میم وتحتیه ایله طریق واسع (النَّاهِجُ) سبیل واضح حاصلی بدوی وحضری ایچون امر بلاغتده برهان بالغه وقوة لاحقه وسهم فائز وشاهراه واسع حصولپذیردر (لَا یَشُكُّونَ اَنَّ الْكَلَامَ طَوْعُ مُرَادِهِمْ وَالْبَلَاغَةَ مِلْكُ) بکسر المیم (قِیَادِهِمْ) کسر قافله دابه بند اولنان رسندر یعنی کلام مرام ایدادلرینه منقاد وبلاغت ملك قیادلریدرکه بدایع عوارفدن بهرسو حیث شاؤا سوق ایدرلر (قَدْ حَوَوْا) بفتح الواو (فُنُونَهَا وَاسْتَنْبَطُوا عُیُونَهَا وَدَخَلُوا مِنْ كُلِّ بَابٍ مِنْ اَبْوَابِهَا وَعَلَوْا صَرْحًا لِبُلُوغِ اَسْبَابِهَا) فنون شتای بلاغتی حائز ومعانیدن

استخراج لبابه فائز وابواب بیانك هربابندن داخل فسحت سرای فصاحت واسبابنه دسترس بولمغیچون بنای رفیع اعلا ایلدیلر (فَقَالُوا فِی الْخَطِیرِ وَالْمَهِینِ) فتح میمله (وَتَفَنَّنُوا فِی الْغَثِّ) فتح غین معجمه وتشدید مثلثه ایله لاغر (وَالسَّمِینِ) فربه یعنی امرعظیم وحقیرده سخنساز وکلامده بین اسلوب واسلوب وایراد لطائف مبانی وشرایف معانیله مغایرت وتفنن قصد ایتدیلر (وَتَقَاوَلُوا فِی الْقُلِّ وَالْكُثْرِ) بضم اولهما یعنی میانه‌لرنده مدح وهجو وایجاز واطنابله اندك و بسیار کلاملہ مقاوله ایلدیلر (وَتَسَاجَلُوا) سین مهمله وجیمله سجلدن مأخوذ دردلو معناسنه ومنه قولهم الحرب سجال (فِی النَّظْمِ وَالنَّثْرِ) ومنظوم ومنثور کلامده مناوبه ومراسله ایله تفاخر وتکاثر قیلدیلر (فَمَا رَاعَهُمْ) شیٔ الیهم (اِلَّا رَسُولٌ كَرِیمٌ) حین اتاهم (بِكِتَابٍ عَزِیزٍ) یعنی فصحای عربی تبکیت وماتعزده قیلمدی الا پیغمبر کریم هوای نفس عربه مخالف کتاب بدیع ومنیع ایله تشریف ایلدی (لَا یَاْتِیهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَیْنِ یَدَیْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ) اول کتاب مانندی نایابدرکه بوجه من الوجوه پیش و پسندن اکا بطلان تعلق ایتمز (تَنْزِیلٌ مِنْ حَكِیمٍ حَمِیدٍ) همان حید ومحمود جل شانه قبلندن شرفیافتهٔ نزولدر (اُحْكِمَتْ آیَاتُهُ) کتاب عزیزك آیاتی نظم متقن ومحکمله نظم اولندیکه لالفظا ولا معنی خلل پذیر اولمز (وَفُصِّلَتْ كَلِمَاتُهُ) ابواب دینده عقاید واحکام واخبار ومواعظ ووعد ووعیددن مایحتاج الیه اولان امور بیان وتمیز قیلندی (وَبَهَرَتْ بَلَاغَتُهُ الْعُقُولَ وَظَهَرَتْ فَصَاحَتُهُ عَلَی كُلِّ مَقُولٍ) دخی بلاغة کتاب عزیز عقول غلبه ونظما ونثرا هر مقوله فصاحتی باهره اولدی (وَتَظَافَرَ) ظاء مشاله ایله (اِیجَازُهُ وَاِعْجَازُهُ وَتَظَاهَرَتْ حَقِیقَتُهُ وَمَجَازُهُ) کلام غیر اوزره ایجاز واعجازله کتاب عزیز تغالب وتظاهر وحقیقت ومجازی مرتبهٔ قصوایه رسیده اولمده بربرینه تعاون ایلدی (وَتَبَارَتْ) مثناة فوقیه وموحده برله معتلدرای عارضت (فِی الْحُسْنِ مَطَالِعُهُ وَمَقَاطِعُهُ) یعنی فواتح سوره وای وقصص وخواتم هرسوره حسن وبهاده بربرینه تسارع وتسابق وتعارض ایلدی (وَحَوَتْ كُلَّ الْبَیَانِ)

نصب كل ايله (جَوامِعُهُ وَبَدائِعُهُ) يعنى من جهة الاديان مايحتاج الى البيان اولانك
جله‌سنى كلم قليله وحكم جزيله وبدايع منيعه‌سى جمع واحتوا ايلدى (وَاعْتَدَلَ مَعَ اِيجازِهِ
حُسْنُ نَظْمِهِ) بعض نسخده حسن لفظنه وقوعيافته‌در غاية اطناب ونهايت ايجاز ميانه
سنده جزالة بلاغت وغرابة براعتله حسن نظمى توسط ايلدى (وَانْطَبَقَ عَلىٰ كَثْرَةِ
فَوائِدِهِ مُخْتارُ لَفْظِهِ) معانىٔ شريفه سندن فوائد بسيار اوزره ايجاز مبانى احتوا ايلدى
(وَهُمْ اَفْسَحُ ما كانُوا فى هٰذَا الْبابِ مِجالاً) محول عن الفاعل تميزيت اوزره منصوبدر
وجلهٔ حاليه‌در حال انكه عرب سؤال وجوابده قوت واحتمال جهتندن ارباب بلاغتك
واسع ترينى ايديلر (وَاَشْهَرُ فِى الْخَطابَةِ رِجالاً) تميزية له منصوبدر يعنى ارباب مخاطبه‌ده
رجالك اشهرى (وَاَكْثَرُ فِى السَّجْعِ وَالشِّعْرِ سِجالاً) جيمله بلاتردد مهمله و بعض
نسخده حاء مهمله ارتجالا وقوعى انتقالا من كلام ديمك اولور يعنى كلام مقفى فى النثر
وقيد موزون فى النظم بداهت جهتندن بسيار ترين اغيار ترين ايديلر (وَاَوْسَعُ فِى
الْغَرِيبِ وَاللُّغَةِ مَقالاً) ونادر الاستعمال اولان غرايب ولغاتده قال جهتندن ممن عداهم
واسع تر (بِلُغَتِهِمْ) كتابه متعلق ويا حالدر (الَّتِى بِها يَتَحاوَرُونَ وَمَنازِعِهِمْ)
فتح ميمله (الَّتِى عَنْها يَتَناضَلُونَ) ضاد معجمه ايله يعنى كتاب عزيز انلر لسانيله اولديغى
حالده كه اول زبانله كه محاوره ايدرلر ومحل منازعه‌لريكه نظم ونثردن اول كلامله مغالبه
قلورلر (صارِخاً بِهِمْ) اى حال كون النبى صلى الله عليه وسلم اوالقرآن داعيا لهم ومناديا
عليهم (فى كُلِّ حِينٍ وَمُقَرِّعاً لَهُمْ) بعد القاف تشديد راء مكسوره ايله (بِضْعاً
وَعِشْرِينَ عاماً) بضع كسر موحده وكاهى فتحله مابين الثلاث الى التسع بومقامده مراد
اولنان ثلاثدر يعنى اول حضرت انلرى يكرمى اوچ سال پى اندرپى توبيخ ايديجى اولديغى
حالده (عَلىٰ رُؤُسِ الْمَلَاءِ اَجْمَعِينَ) جلهٔ اشراف واعيان عرب بيننده (اَمْ يَقُولُونَ
افْتَرٰيهُ) ام بمعنى بل وهمزه براى انكار اقتباسدركه ثبوت نبوتنه شاهد ايراد ايلدى

يعنى بلكه انلر ديرلرميكه محمد عليه السلام كندى عندندن اتيان واظهار ايلدى ورب الارباب
اوزره دروغ ايلدى (قُلْ) انلره كويا اولكه امر انلرك زعم توهملرى كبى ايسه (فَأْتُوا
بِسُورَةٍ مِثْلِهِ) بلاغة مبانى وفصاحة معانىٔ قرآنه عديل اقصر سوره ايله صورة افترا
اوزره مثلنى كتورك زيرا سزلرده بنم كبى عربيلر سز بلكه بندن اقدم نظما ونثرا خطابتله
شهرتيابسز (وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللّٰهِ) ماننده‌سوره‌يى اتيان اوزره ماسوى
اللهدن استعانه تمكن ايتديككز كمسنه‌دن طلبكار اعانت اولك (اِنْ كُنْتُمْ صادِقِينَ)
دعواكزده راست ايسه‌كز (وَاِنْ كُنْتُمْ فى رَيْبٍ مِمّا نَزَّلْنا عَلىٰ عَبْدِنا فَأْتُوا بِسُورَةٍ
مِنْ مِثْلِهِ اِلىٰ قَوْلِهِ وَلَنْ تَفْعَلُوا) يعنى عبد خاصمز اوزره تنزيل ايلديكمز هرسوره‌ده ريب
وشكده اولديككز ايسه ممانزلنا به نظيرى اتيان ايدك انلرك عجزنى مناديه اولان
آياتك اصرحى اولان قول سبحانيدركه بيورر (وَقُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ)منهم اصناف
العرب (وَالْجِنُّ) منهم انواع الملائكة (عَلىٰ اَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْآنِ الْآيَةَ)
لايأتون بمثله يا محمد انلره اعلام ايله‌كه اكر انس وجن كمال مبنى وجمال معنى‌ده بوقرآن كريم
ماننده اتيان اوزره اجتماع واتفاق ايلسه‌لر انك مثلنى اتيانه قادر اولميه‌لر (وَقِيلَ) وفى
نسخة وقل اى فى آية اخرى (فَأْتُوا بِعَشْرِ سُوَرٍ مِثْلِهِ مُفْتَرَياتٍ) اى مختلقات دروغ
پيدا ايتمك (وَذٰلِكَ اَنَّ الْمُفْتَرىٰ) فتح را ايله (اَسْهَلُ وَوَضْعَ الْباطِلِ وَالْمُخْتَلَقِ)
فتح لامله مكذوب معناسنه (عَلَى الْاِخْتِيارِ اَقْرَبُ) والحاصل امر مفترى من جهة
التلفيق اهون واسان و پيداى دروغ ووضع ناحق اختيار معارض اوزره من جهة التنميق
رواجتر ايكن ينه تنظيره رهياب اولمديلر (وَاللَّفْظُ اِذا تَبِعَ الْمَعْنَى الصَّحِيحَ كانَ اَصْعَبَ)
لفظ ايسه معناى صحيحه پيرو اولديغى حالده من جهة الترتيب والتهذيب دشوار اولور
(وَلِذٰلِكَ) وفى نسخة ولهذا يعنى مبنى معنايه تابع اولدقده مدعا صعوبت اولمغين (قِيلَ
فُلانٌ يَكْتُبُ كَما يُقالُ لَهُ) فلان كاتب كندويه سپارش اولنان تعبيراتى تحرير ايدر
(وَفُلانٌ يَكْتُبُ كَما يُرِيدُ) وفلان دبير مراد ايلديكى كبى ادا وانشا وتلقاء نفسه املا

ایدر دیلور (وَلِلْاَوَّلِ عَلَى الثَّانِی فَضْلٌ وَبَیْنَهُمَا شَأْوٌ بَعِیدٌ) وفی نسخة صحیحة شأو
وبعد بفتح الشین وسکون الهمزة والواو المنونة امد ونهایة وسبق وغایه معنالرینه‌در یعنی
کاتب اولك ثانی اوزره فضلی مزید وسدید ومیانه‌لرنده بون بعید وفصل عمیق بدیداردرکه
منشیء اول مأمور اولدیغی اوزره آمرك قلب مرادی اوزره افراغ ادا وتعبیر واملا ایلدی
ثانی ایسه کرچه مأموری اتیان ایتدی اما کندو مرادی اوزره انشا ایلدی اذا عرفت ذلك
(فَلَمْ یَزَلْ یُقَرِّعُهُمْ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) تشدید راء مهمله ایله معامله بالعنف (اَشَدَّ
التَّقْرِیعِ وَیُوَبِّخُهُمْ غَایَةَ التَّوْبِیخِ) کفتار درشت وجملهٔ ثانیه اولی تفسیر ایدر وتوبیخك
بریسی تهدید معناسنه اولمق بعید اولمز زیرا تأسیس تأکیده نسبتله اولی‌در یعنی اول سهی
سر و باغ بلاغ حضرتلری انلری اشد تقریع وغایة توبیخله سرزنشدن خالی اولمدی
(وَیُسَفِّهُ) تشدید فا ایله (اَحْلَامَهُمْ وَیَحُطُّ) ضم حاء مهمله وتشدید طاء ایله
(اَعْلَامَهُمْ وَیُشَتِّتُ) تشدید تاء اولی ایله تفریق معناسنه (نِظَامَهُمْ وَیَذُمُّ آلِهَتَهُمْ
وَاِیَّاهُمْ وَیَسْتَبِیحُ اَرْضَهُمْ وَدِیَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ) یعنی حضرت دانای عالم صلی الله
علیه وسلم انلرك عقولنی سفهه حمل ورایات اقباللرین سرنکوی وجمعیت ونظاملرین پژمرده
وپریشان وحد ذاتلرنده اولان عبیله اصنام واوثانی (الهم ارجل یمشون بها) قولیله وبت
پرست اولان ابا واجدادلرین (مثل الذین اتخذوا من دون الله اولیاء کمثل العنکبوت) کلام
عظیمیله مذمت وارض ودیار ومال ومناللرین استیلا ایله استباحه بیورمدن زائل اولمدی
(وَهُمْ فِی کُلِّ هٰذَا نَاکِصُونَ عَنْ مُعَارَضَتِهِ مُحْجِمُونَ) سکون حاء وکسر جیمله
متأخرون (عَنْ مُمَاثَلَتِهِ مُخَادِعُونَ اَنْفُسَهُمْ بِالتَّشْغِیبِ) و فی نسخة بالتکذیب
حال انکه انلر معارضهٔ حضرتدن رجعت قهقریله راجعون وظهور مباینتله مماثله‌دن متأخرون
وکندولرك تهییج شر واثارهٔ فتنه وضر ایله فریبنده (وَالْاِغْرَاءِ بِالْاِفْتِرَاءِ) وخالق
البرایا حضرتنه افترایه جسارتله مغرور ایتمکله نفسلرین فریبله مشغول قیلدیلر
(وَقَوْلِهِمْ) ای یقول بعضهم کالولید بن مغیره کما حکی الله عنه بقوله ثم ادبر واستکبر
(اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ یُؤْثَرُ) یعنی بو دکلدر الا اهل بابلدن مروی ومأثور سحردر
(وَسِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ) انلر آیة ومعجزه مشاهده ایتسه‌لر حقانیتندن اعراض ایدوب بو سحر

مظرد محمددن صدور یافته‌در دیر ایدی ویا بو سحر قوی وهر سحره غالب تر دیرلر ایدی
(وَاِفْكٌ افْتَرَیهُ) یعنی کشدکان بیابان کفر وضلال اوانلر بو دکل الا محمد تلقاء نفسندن
اختراع واختلاق ایلدی دیو رفع لواء شقا ایدرلردی (وَاَسَاطِیرُ الْاَوَّلِینَ) وکاهی
باراور تعصب اولوب اقاویل مزخرفه‌که امم پیشین تسطیر واستکتاب ایتمشلردر شام وسحر
انك اوزرینه املا اولنور دیو رأیت افراز غوایت اولورلردی (وَالْمُبَاهَتَةِ) ای والا
غراء بالمباهتة من بهته اذا رماه بما یتحیر منه یعنی نفسلرین دروغ وافترا آتله فریبنده قیلورلردی
(وَالرِّضَى بِالدَّنِیئَةِ) همزه ویا تسهیله یعنی خصلهٔ ردیه‌یه رضا داده اولورلردی
(کَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ) جمع اغلف یعنی دللریمز اکاه دکل مغشادرکه روایت اکه
رهیاب اولمز دیه‌لری اما (وَفِی اَکِنَّةٍ) ای قلوبنا فی اغطیة (مِمَّا تَدْعُونَا اِلَیْهِ) بزی
دعوت ایلدیکك شیئدن قلبلریمز مغطات وپوشیده (وَفِی آذَانِنَا وَقْرٌ) وقوللریمزده ثقل
وصمم واردر (وَمِنْ بَیْنِنَا وَبَیْنِكَ حِجَابٌ) بزمله سنك ارهمزده سکا تقربدن حاجز
ومانع هویدادر وزید من تلویحا بان الحجاب ابتدأ منهم وانتشأ عنهم (وَلَا تَسْمَعُوا لِهٰذَا
الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِیهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ) واول مخموران میکدهٔ ضلال صحابی واحبابنه دیرلر
ایدیکه شو قرآن دکلك وخرافات کلامله کفتکو ایدك که شاید سزلر قاریء قرآنه تشویش
خاطر ویرمکله ترکنه باعث اولوب ولوله وطنطنه‌کز ایله غالب اوله‌سز دیو پانهادهٔ میدان
دنائت اولدیلر (وَالْاِدِّعَاءِ مَعَ الْعَجْزِ بِقَوْلِهِمْ لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَا) دعوای مجرد
لریله مع ظهور عجزهم بز مراد اتسك بو قرآنك مانندیله کویا اولوردق دیو ادعای باطل
ایدرلردی

مصراع

زهی تفکر باطل زهی خیال محال

(وَقَدْ قَالَ لَهُمُ اللّٰهُ وَلَنْ تَفْعَلُوا فَمَا فَعَلُوا وَلَا قَدَرُوا وَمَنْ تَعَاطَى ذٰلِكَ مِنْ سُخَفَائِهِمْ
کَمُسَیْلِمَةَ) بکسر اللام (کَشَفَ عُوَارَهُ) فتح عین مهمله ویا ضمه (لِجَمِیعِهِمْ)
میدان فصاحت و بلاغتده قصد معارضه‌یه تصدی ایدن سفهای عربدن مسیلمة الکذاب
اساعیب وقصور ذاتنی جمیع هوشمندان عرب میانه‌سنده کشف واظهار ایلدی مخترعات

مسیلمه‌دندرکه از جمله صدر سورهٔ نازعات کوشزدی اولدقده حاشا ثم حاشا قصد تنظیر ایلیوب «والزارعات زرعا والحاصدات حصدا والذاریات قمحا والطاحنات طحنا والحافرات حفرا واللاقمات لقما لقد فضلتم علی اهل الوبر وماسبقکم اهل المدر» کفتارنا همواریله هرزه کرد بادیهٔ ضلال وقول آخر «الفیل ما الفیل وما ادریك ما الفیل له ذنب وثیل ومشفر طویل وان ذلك من خلق ربنا لقلیل» ترهاتیله اوارهٔ بیابان حماقت اولدی کلمات بی‌مألی منفور طبع سلیم اولدیغی قلة سلاسه وکثرت زکاکتدن ناشی اضحوکه طراز عالمدر نقل سهیلی اوزره چون مسیلمه عزیمت شیونکدهٔ بئس القرار اولدقده بنی حنیفه‌دن بر احمق اکه مرثیه‌کو اولوب

لهفی علیك ابا ثمامة لهفی علی رکنی یمامة

کم آیة لك فیهم کالشمس تطلع من غمامة

دیدکده ظرفادن بریسی کذبت بل کانت آیاته معکوسة دیو جوابداده اولدیغی بومعنایی مشیردرکه چاه یمامه‌دن بر بئره قصد تبرك برله سؤر ناپاکنی انداخته ایتمکله آب چاه دخی تلخ اولوب وبرکسه‌نك ایکی فرزندنه برکتله دعا ایدوب حریف واصل منزل اولدقده پسرینك بری سرنکون چاه آب وبری برکه شکار اولمش بولور وبرآخرك چشم علیلنه مسحله استشفا ایدوب دیدهٔ غمدیده‌سی نابینا اولور والحاصل خلافة حضرت صدیق اکبرده اجزای شیرازهٔ حیاتی ناخن شمشیر غزاتله منحل اولدی (وَسَلَبَهُمُ اللّٰهُ مَا اَلِفُوهُ مِنْ فَصِيحِ كَلَامِهِمْ) حق جل وعلا انلرك سخنساز اولدقلری فصیح کلامدن بلاغتی سلب ایلدی (وَاِلَّا فَلَمْ يَخْفَ عَلَى اَهْلِ الْمَيْزِ مِنْهُمْ اَنَّهُ لَيْسَ مِنْ نُمُطِ) بضم النون والمیم (فَصَاحَتِهِمْ وَلَا جِنْسِ بَلَاغَتِهِمْ) اکر انلر طبق کلمات محاورتلریله معارضه ایتمکه مکنت یاب اوله‌لردی ضعفهٔ قلوبه وهم طاری اولوب واصحاب تمییزه انلرك کلامی نوع فصاحت وفن بلاغتلرندن دکل ایدیکی خفی ونهان اولمیبدی (بَلْ وَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ وَاَتَوْا مُذْعِنِينَ) بلکه عقلاء عربدن اهل میز وادراك اتیان مثل قرآندن اعراض وادبارله مولین وغایة عجزله عاجز اولدقلرین اقرار واعترافله منقادین اولدیلر (مِنْ بَيْنِ مُهْتَدٍ وَبَيْنِ مَفْتُونٍ) مصدق ومتحیر میانه سنده (وَلِهٰذَا) قرآن جلیل الشان نمط فصاحت وجنس بلاغتلرندن اولمدیغی اجلدن (لَمَّا سَمِعَ الْوَلِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ الْآيَةَ) وایتاء ذی القربی وینهی عن الفحشاء والمنکر والبغی

یعظکم لعلکم تذکرون (قَالَ) الولید (وَاللّٰهِ اِنَّ لَهُ لَحَلَاوَةً وَاِنَّ عَلَيْهِ لَطَلَاوَةً) فتح وضم طاء مهمله ایله رونق وحسن وبها (وَاِنَّ اَسْفَلَهُ لَمُغْدِقٌ) غین معجمه ایله اسم فاعل من الغدق بفتحتین بسیاری آب قوالب مبانیده غزارهٔ معانی یه تاویحدر روایتکردهٔ ابن اسحاق اوزره فتح عین مهمله وسکون ذال معجمه ایله اصلی برقرار وپابرجا درخت خرمادن مستعاردر وکلام آخر اوله تشبیه ایله استعارهٔ تامه اولور (وَاِنَّ اَعْلَاهُ لَمُثْمِرٌ) غزارهٔ نفعنه اشارتدر (مَا يَقُولُ هٰذَا بَشَرٌ) روایة بیهقی علیه الرحمه اوزره چون ولید حضرت نبی علیه سلام الله المجید جنابندن ان الله یأمر بالعدل والاحسان آیت بلاغت عنوانی کوشنا اولدی دیدیکه قسم بخلاق عالم که بو کلام ایچون لذة عظیمه وبو پیام اوزره رونق وحسن وحلاوت جسیمه جلوه‌کر منصهٔ شهوددر بدرستی اصلی ثابت واستوار وفرعی میوه‌دار یاخود اسفلی شادآب بلاغت واعلاسی پربار فصاحتدر بو کلامله بشر تفوه ایده‌مز دیدی (وَذَكَرَ اَبُو عُبَيْدٍ) تصغیرله قاسم بن سلام الحافظ البغدادی علم فقهی امام شافعی حضرتلرندن اخذ ایدوب علوم کثیره‌ده بارع ذات جلیل القدر ایدی ایکیوز یکرمی درت سنه‌سنده جوار ملك متعاله ارتحال ایلدی (اَنَّ اَعْرَابِيًّا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ) ما مصدریه ویا موصوله‌در عائدی محذوف ای اجهر بالذی تؤمر به یعنی مأمور اولدیغك شیئله جهارا اشکار سخنساز اول (فَسَجَدَ وَقَالَ سَجَدْتُ لِفَصَاحَتِهِ) اعرابی سرنهادهٔ سجده اولوب دیدیکم بو کلام غایت فصاحت ونهایت بلاغتندن ناشی سجده ایلدم دیدی (وَسَمِعَ آخَرُ رَجُلًا يَقْرَأُ فَلَمَّا اسْتَيْأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا) استیأسوا سین وتاسی مبالغه ایچوندر ونجیا صیغهٔ واحدله ورودی مصدر ویا فعیل اولدیغیچوندر یعنی دیکر بدوی مسلمانلاندن بری آیهٔ مذکوره‌یی تلاوت ایتدیکن ایشتدی (فَقَالَ اَشْهَدُ اَنَّ مَخْلُوقًا لَا يَقْدِرُ عَلَى مِثْلِ هٰذَا الْكَلَامِ) بن شهادت ایدرمکه افراد آفریده‌دن برفرد بو کلام ماندیله ناطقه پرداز اولمغه قدرتیاب اوله‌مز دیدی ومعنای آیهٔ شریف وقتا یوسف علیه السلامك مجیئندن انلر مأیوس اولدیلر تدابیر امرلرنده متناجین یعنی بربرلرینه سرانه کلام ایده‌رك تفرد واعتزال ایلدیلر (وَحُكِيَ اَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ كَانَ يَوْمًا نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ فَاِذَا هُوَ بِقَائِمٍ عَلَى رَاْسِهِ) جملهٔ حالیه (يَتَشَهَّدُ شَهَادَةَ الْحَقِّ

فَاسْتَخْبَرَهُ فَاَعْلَمَهُ اَنَّهُ مِنْ بَطَارِقَةِ الرُّومِ) فتح موحده ايله جمع بطريق بكسرها (مِمَّنْ يُحْسِنُ كَلَامَ الْعَرَبِ وَغَيْرِهَا وَاَنَّهُ سَمِعَ رَجُلاً مِنْ اَسْرَى الْمُسْلِمِينَ يَقْرَأُ آيَةً مِنْ كِتَابِكُمْ فَتَأَمَّلْتُهَا فَاِذَا قَدْ جُمِعَ) بصيغة المجهول اى اجتمع (فِيهَا مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَى عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ مِنْ اَحْوَالِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَهِيَ) قوله تعالى تلك الآية الجامعة (وَمَنْ يُطِعِ اللّٰهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللّٰهَ وَيَتَّقْهِ الْآيَةَ) فاولئك هم الفائزون يعنى فاروق منيع الجناب حضرتلرندن محكيدر بركول مسجد سيد الانامده معتكفا نائم ايدى حضرت عمرك سر مباركلرى اوجنده بر شخص وقفه كير قيام اولوب خلوص تامله كلمتين شهادتين برله لب جنبان اولور پس امير المؤمنين رضى الله عنه بيدار اولوب شان رجلدن استعلام بيوردى قائم جناب عمر رضى الله عنهه اعلام ايتديكه باعتبار اصله روم بطريقلرندن وزبان عرب وعجم وهند وتركى ادا وتعبيره دانا اولنلردندر وشخص مشاراليه كرفتار پنجهٔ غدر مشركان اولان مسلمانلردن بركسه‌نك تلاوتى كوشزدى اولوركه كتابكزده بو آية جليله‌يى قرائت ايدر چون معانىٔ جليله‌سن تأمل ايتدكده حضرت فرد بيچون جناب روح الله عليه السلامه انزال بيورديغى احوال علايق معاش دنيا و اموراو احق معادآخرتدن هرنه شر فنزول دردرج معانىٔ آية شريفه‌ده مندرجه اولديغى مشهود باصرهٔ يقينى اولوركه اول آية جامعه معناسى مولاى كريمه فرائضده اطاعت وسنده رسولنه انقياد وعقاب وحساب حضرت ذى الجلالدن هراسان وباقى عمرنده هر امورنده خدادن اتقا ايدن كمسنه فى الدارين مرادنه ظفريابدر ديمك فحواى منيفى اول شخصك سويداى قلبنده منتقش اولديغن اخبار ايدر (وَحَكَى الْاَصْمَعِيُّ) عبدالله بن اصمع المصرى صاحب اللغة والغريب والاخبار والملح ايكيوز اون التى سال هجريده عازم سرا بستان جنان اوالديلر (اَنَّهُ سَمِعَ كَلَامَ جَارِيَةٍ) مراد دختر ويا مملوكهٔ خادمه‌در « تتكلم بعبارة فصيحة » وهى تقول استغفر الله من ذنوبى فقال لها مم تستغفرين ولم يجر عليك ذنب فقالت

استغفر الله لذنبى كله　　قتلت انسانا لغير حله
مثل غزال ناعم فى دله　　انتصف الليل ولم اصله

(فَقَالَ لَهَا قَاتَلَكِ اللّٰهُ مَا اَفْصَحَكِ فَقَالَتْ اَوَ) بفتح الواو (يُعَدُّ هٰذَا) صيغهٔ مجهولله (فَصَاحَةً بَعْدَ قَوْلِ اللّٰهِ تَعَالَى وَاَوْحَيْنَا اِلَى اُمِّ مُوسَى اَنْ اَرْضِعِيهِ الْآيَةَ) فاذا خفت

عليه فالقيه فى اليم ولاتخافى ولاتحزنى انا رادوه اليك وجاعلوه من المرسلين (فَجَمَعَ فِى آيَةٍ وَاحِدَةٍ بَيْنَ اَمْرَيْنِ) ارضعيه والقيه (وَنَهْيَيْنِ) لاتخافى ولاتحزنى (وَخَبَرَيْنِ) و اوحينا فاذا خفت (وَبِشَارَتَيْنِ) رادوه وجاعلوه محصول كلام فصاحت پيام امام اصمعى جوزى بالكرم الوفى حكايه بيوروركه بر دختر پاكيزه اختر كناهلرمدن طلبكار مغفرتم ديو كريه خيز اولديغى كوشزد اصمعى اولدقده دختره نه‌دن استغفار ايدرسن مع هذا اوزريكه قلم جارى دكلدر ديو اعتراض ايلدكده جوابداده اولديكه هر كناهمدن حقه استغفار ايده‌رمكه بغير حق حل برذاتى قتل ايتدم ناز ووقارده اهوى نازنين اسا ايدى وهنكام شب منتصف اولدى وبن صلاته قيام ايتمدم ديدكده اصمعى فصاحت دختردن تعجب كنان قاتلك الله نه فصيحتر اولورسن ديو تحسين ايلدى دختر تكرار جوابه اقدام ايدوب بوكلامم جله فصاحتدن نيجه عد اولنور حق سبحانه وتعالى حضرتلرينك واوحينا الى ام موسى كلام شريفندنصكره بنم كفتارم بلاغتدن شمار اولنورمى ديدى معناى آية كريمه ديمك اولوركه الهامامادر موسايه اشارت ايتدك كه موسايى اخفا ايليه وانك اوزرينه لحوقهم غلبه‌سندن هراسان اولديغك حالده انى آب نيله القاء ايله وضياع وفراقنه محزونه وماغمزده اولمه عن قريب بز انى سكا رد ودفع وبندهٔ خاص وزمرهٔ پيغمبراندن قيلمغله سنى قريرة العين قيله‌رز (فَهٰذَا) آية مذكوره ومسبوقه جلوه نما اولان كمال بلاغة (نَوْعٌ مِنْ اِعْجَازِهِ مُنْفَرِدٌ بِذَاتِهِ غَيْرُ مُضَافٍ اِلَى غَيْرِهِ عَلَى التَّحْقِيقِ وَالصَّحِيحِ مِنَ الْقَوْلَيْنِ) يعنى اعجاز قرآنده برنوع منفرد بذاته‌در صفاتنه متعلقه انواعدنكه اخبار عن المغيبات وانباء عن احكام العبادات اولان اموره مضاف ومنضم اولمقسزين عند اهل التوفيق بذاته اعجاز مستقل وبالاده كذاران ايدن هردو قولكه اعجازى قوة وقدرة بشردن خارج اولديغى وديكرى مع القدرة اتيان معارضه‌دن صرف قلنمسيدر پس تصريح صحيح اوزره اعجازدن منفرد بذاته برنوعدر (وَكَوْنُ الْقُرْآنِ مِنْ قِبَلِ) كسر قاف وفتح موحده برله جانب معناسنه (النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَنَّهُ اَتَى بِهِ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً) اى بديهة لايفتقر الى اقامة بينة (وَكَوْنُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَحَدِّيًا بِهِ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً وَعَجْزُ الْعَرَبِ عَنِ الْاِتْيَانِ بِهِ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً وَكَوْنُهُ فِى فَصَاحَتِهِ خَارِقًا لِلْعَادَةِ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً لِلْعَالَمِينَ) كسر لامله وفى نسخة للعالمين (بِالْفَصَاحَةِ وَوُجُوهِ الْبَلَاغَةِ وَسَبِيلُ مَنْ لَيْسَ مِنْ اَهْلِهَا عِلْمٌ)

بصيغة الماضى (ذٰلِكَ بِعَجْزِ الْمُنْكِرِينَ مِنْ اَهْلِهَا عَنْ مُعَارَضَتِهِ وَاعْتِرَافِ الْمُقِرِّينَ بِاِعْجَازِ
بَلَاغَتِهِ) يعنى باعتبار ظهوره جانب رسول اللهدن اولمسى ونبى محترم صلى الله عليه وسلم
قرآنله بعث اولديغى بديهة معلوم واول حضرتك معارضه‌يه طالب اولمسى دخى ضرورة
معلوم وزمان رسالتلرنده عربك اتيان بالمثل‌دن عجزى معلوم بالبداهة وقرآن كريمك
فصاحت و بلاغتنده خارق للعاده اولمسى بديهة فصاحت وبلاغت وجوهنه دانا اولنلرك
ضرورة معلوملريدر امدى فنون فصاحته رهياب ودانشوراندن اولمينلرك طريقى اهل
فصاحتدن اولان منكرينك معارضه‌دن عجزى واعجاز بلاغة قرآنه معترفين اولنلرك اعترا
فلريله قرآن بلاغتده خارق للعاده ومعجزه اولديغنى بيلمكدر (وَاَنْتَ اِذَا تَاَمَّلْتَ قَوْلَهُ تَعَالٰى)
ايها المخاطب اعجاز ظاهرده ايجازبا هرجهتندن قول حقى تأمل ايتديكك حالده (وَلَكُمْ
فِى الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ) كريمه‌سنده صورتنما اولان بدايع تركيب وردايع ترتيب ابداعيدركه
معنيين متقابلين ميانه‌سنده قصاص وحياتدر جملهٔ غرابتندن مقوت حياه اولان قتلى حيات
ايچون ظرف قيلنديغيدر وجملهٔ بلاغتندن معناى كثيره‌يى متضمن لفظ يسيرله ورود
بيورلديغيدر وانسان وقتا قتل نفس ايتسه قصاص اولنه‌جغن تيقن ايديجك اخرى قتلدن
كف يد ايدوب كويا كندو نفسنى وهم غيرك نفسنى احيا ايتمش اولور كذا وكذا وهلم جرا
وقيل المراد بها الحياة الاخرويه فان القاتل اذا اقتص منه فى الدنيا لم يؤاخذ به فى الآخرة
انتهى ولكم فى القصاص براى حياة خبرين اولمق ويا كلاهمادن برى خبر وديكرى اكه
صله ويا ضمير مستكندن حال اولور وعرف القصاص ونكر الحياة ليدل على ان هذا الجنس
من الحكم نوعا من الحياة عظيما (وَقَوْلَهُ) بالنصب (وَلَوْ تَرٰى اِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ
وَاُخِذُوا مِنْ مَكَانٍ قَرِيبٍ) اى ولو ترى اذ فزعوا عند موتهم او بعثهم او هلاكهم فلا
فوت لهم من الله بهرب واخذوا من ظهر الارض الى بطنها او من الموقف الى النار او من نحو
صحراء بدر الى قليبها (وَقَوْلَهُ اِدْفَعْ بِالَّتِى هِىَ اَحْسَنُ) كا‌ئناتدن سكا اسائت ايدن
كمسنه‌نك سيئه‌سنى اول حسنه ايله دفع ايله‌كه احسن حسنات ويا احسن اخلاق اولان
خصلتدر (فَاِذَا الَّذِى بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهُ وَلِىٌّ حَمِيمٌ) اى صديق قريب
(وَقَوْلَهُ وَقِيلَ يَا اَرْضُ ابْلَعِى مَاءَكِ) اى اكشفى (وَيَا سَمَاءُ اَقْلِعِى) اى امسكى
(الْاٰيَةَ) وغيض الماء وقضى الامر واستوت على الجودى وقيل بعدا للقوم الظالمين ارضه

خطابدركه آبكى نوش وبلع واى آسمان بارانى قلع ونقص ايله چون نقصان پذير وهلاك
دشمنان وانجاء دوستان تمام قضا قلندى وكشتى نجات برله موصل ويا شام جوارنده اولان
جودى نام جبلده قرار يافته اولوب ظالمين اولان قومه‌كه بعد وهلاك دينلدى ديمك اوله
امدى ارض وسما غير عقلادن ايكن انلره نداده باهر عظمت وقاهر قدرتى ايما بيوروركه
ايجادا واعداما انلردن مراد اولنان امره انقياددر فى الجمله آية مذكوره متعلقه تفاصيلى شروح
شفادن شيخ دلجى شرحنده استيفا بيورمشلر (وَقَوْلَهُ فَكُلًّا اَخَذْنَا بِذَنْبِهِ) امم ارسال
انبيا عقبنده انلرى تكذيب وكفر اوزره اصرارى ذنبله معاقبه ايلدك (فَمِنْهُمْ مَنْ اَرْسَلْنَا
عَلَيْهِ حَاصِبًا) انلردن بعضيلريكه قوم لوط پيغمبر عليه السلامدر اوزرلرينه خرده‌سنك
ايله آلوده ريح عاصف ارسال ايلديكمز كمسنه‌لردر (الْاٰيَةَ) ومنهم من اخذته الصيحة
ومنهم من خسفنا به الارض ومنهم من اغرقنا ثمود ومدين وقوم نوح وفرعون بى عونه رسانيده
قيلنان عذابدر (وَاَشْبَاهَهَا) بالنصب اى امثال هذه الآية (مِنَ الْاٰىِ بَلْ اَكْثَرَ الْقُرْاٰنِ)
سائر آيات فرقانيه بلكه اكثر قرآنى تأمل وايجاز واعجازنى تدبر ايلديكك حالده (حَقَّقْتَ)
جواب اذا (مَا بَيَّنْتُهُ مِنْ اِيجَازِ اَلْفَاظِهَا وَكَثْرَةِ مَعَانِيهَا وَدِيبَاجَةِ عِبَارَتِهَا وَحُسْنِ
تَاْلِيفِ حُرُوفِهَا وَتَلَاؤُمِ كَلِمِهَا) فتح كاف وكسر لام ويا كسر وسكونله يعنى ايجاز مبانى
وكثرة معانى وعبارت واشارتنه الباس اولنان زيب وفر من غير تنافر بينهما حسن تأليف
حروف وكلماتنك توافق وتناسبندن بيان ايلديكم وجوهى تحقيق ايدرسك (وَاَنَّ تَحْتَ
كُلِّ لَفْظَةٍ مِنْهَا جُمَلًا كَثِيرَةً وَفُصُولًا جَمَّةً وَعُلُومًا زَوَاخِرَ) يعنى مبانىٔ قرآن جليل
الشاندن هر بر لفظك تحتنده جمل كلام مجمله‌دن نيجه جملهٔ كثيره وفصول مهمه‌دن نيجه
فصول غريزه وعلوم ذواخركه مقام كثرتده انكچون فواخردر تأمل وتفكر ايلدكده قرآن
جليل سجنجل بلاغتده بووجهله صورتنما اولديغن عيانا مشاهده ايدرسن (مُلِئَتِ الدَّوَا
وِينُ مِنْ بَعْضِ مَا اسْتُفِيدَ مِنْهَا) حيطهٔ تعداددن بيرون بلاغت وفصاحت فرقانيه‌دن استفاده
اولنان نكاتك بعضيله دفاتر وصحايف ملان (وَكَثُرَتِ الْمَقَالَاتُ فِى الْمُسْتَنْبَطَاتِ عَنْهَا)
وحضرت قرآنده استنباط اولنان عجايبات استقصاسنده كفت وشنيد بسيار قيلندى

(ثُمَّ هُوَ) مبتدأ (فِى سَرْدِ الْقِصَصِ الطِّوَالِ وَاَخْبَارِ الْقُرُونِ السَّوَالِفِ الَّتِى يَضْعُفُ فِى عَادَةِ الْفُصَحَاءِ عِنْدَهَا الْكَلَامُ وَيَذْهَبُ مَاءُ الْبَيَانِ آيَةٌ) خبر مبتدأ (لِمُتَأَمِّلِهِ مِنْ رَبْطِ الْكَلَامِ بَعْضِهِ بِبَعْضٍ) بعدذا قرآن كريم قصص طوالنى ايراد وامم پشين حكايانيكه قانون فصحاده لطولها كلام پيامى تعجيز وماء بيان تقرير فصولنده ذاهب اولور اخبار پر نكاتى تأمل ايدن كمسنه‌يه اجراء كلام جهتندن يكديكره ارتباطى علامة باهره در (وَالْتِئَامِ سَرْدِهِ وَتَنَاصُفِ وُجُوهِهِ كَقِصَّةِ يُوسُفَ عَلَى طُولِهَا) دخى ماقبلنك مابعدنه كمال مناسبتى وتوافق ضروب وتعانق فنونيكه يوسف عليه السلام حكايه‌سى اسادر وغرر وبيان وابواب وفصولى مشتمله اولديغى جهتله آية ظاهره در (ثُمَّ اِذَا تَرَدَّدَتْ قِصَصُهُ) كسر قاف ايله جمع قصه (اخْتَلَفَتِ الْعِبَارَاتُ عَنْهَا عَلَى كَثْرَةِ تَرَدُّدِهَا حَتَّى تَكَادُ كُلُّ وَاحِدٍ تُنَسِّى) ضم تا وكسر سينله مخفف ويا مثقل (فِى الْبَيَانِ) من الحصص (صَاحِبَتَهَا) وبعدما قرآن شريف قصهٔ لطيفه‌لرين تكرار ايتديكك حالده ايجابا واطنابا مع كثرة تردادها عبارات اول قصه‌دن مختلفه اولور تاكيم قصص معهوددن هر برى بيان مراتب وشان مناقب نظيره‌سى حصه‌سندن خاطر مستعدن ذهوله قريب اولور (وَتَنَاصُفُ) ضم تاء فوقيه وكسر صاد مهمله ايله اى تحاكى (فِى الْحُسْنِ وَجْهَ مُقَابَلَتِهَا) بكسر التاء مرأت حسن وجمال وجه مقابلتى حكايه وابراز ايدر (وَلَا نُفُورَ لِلنُّفُوسِ مِنْ تَرْدِيدِهَا) سماع تكرير وتعداد تقريرندن نفوس نفيسه ايچون تنفر نايابدر (وَلَا مُعَادَاةَ) من احد (لِمُعَادِهَا) ضم ميمله وضمير قصصه راجعدر اى لمكررها

فَصْلٌ

(اَلْوَجْهُ الثَّانِى مِنْ اِعْجَازِهِ صُورَةُ نَظْمِهِ الْعَجِيبِ وَالْاُسْلُوبُ) ضم همزه ولامله (الْغَرِيبُ) اعجاز قرآن كريمدن وجه دوم بدايع تركيب وروايع ترتيبى حاوى اولان نظم عجيب وفن غريبدر (الْمُخَالِفُ لِاَسَالِيبِ كَلَامِ الْعَرَبِ وَمَنَاهِجِ) جمع منهج

طريق معناسنه (نَظْمِهَا وَنَثْرِهَا الَّذِى جَاءَ عَلَيْهِ) اول فن غريبله كه دقايق بيان وحقايق عرفان وحسن عباره ولطف اشاره‌يى فنون كلام عربه مخالف وطرق نظم ونثرنه بروفق كلام عرب شرفنزول بيورلمشيكن ينه غرائبنده مخالفت فن عرب نمايان اولديغى انى ايما ايدركه اتيانندن عاجز اولدقلرى كلام منظوم كندو نظم كلمه‌لرى عيندن اولوب بو كلام كلام نبى كريمدن دكل بلكه من عندالله منزل عليه كلام عظيمدن اولديغن بيلملرينه اشارتدر (وَوَقَفَتْ مَقَاطِعُ آيِهِ) اى اواخر وقوف فواصلها من التام والكافى (وَانْتَهَتْ فَوَاصِلُ كَلِمَاتِهِ اِلَيْهِ وَلَمْ يُوجَدْ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ نَظِيرٌ لَهُ وَلَا اسْتَطَاعَ اَحَدٌ مُمَاثَلَةَ شَيْءٍ مِنْهُ) والحاصل حسن مبانى ورونق معانيده كتب متقدمه‌ده اكه نظير ومانند نمايات وجزالة فصاحت وفخامة بلاغتله هيچ كس مماثله ومشابهته قدرتياب اولمز (بَلْ حَارَتْ فِيهِ عُقُولُهُمْ وَتَدَلَّهَتْ) دال مهمله ايله وفى نسخة تولهت بالواوى اندهشت (دُونَهُ اَحْلَامُهُمْ وَلَمْ يَهْتَدُوا اِلَى مِثْلِهِ فِى جِنْسِ كَلَامِهِمْ مِنْ نَثْرٍ اَوْ نَظْمٍ اَوْ سَجْعٍ اَوْ رَجَزٍ اَوْ شِعْرٍ) بلكه عقول عرب جنس كلاملرنده حيرت افزا اولان نظم ونثر وسجع ورجزدن تصور وتدبرى عندنده حيران وفهملرى مدهوش وسرگردان اولوب نظيرنى تكلمه رهياب ومانندين اتيانه قادر اولمديلر سجع مقفى اولان كلام ورجز فتح را وجيمله عروضده بر بحردركه اجزاسى التى كره مستفعلن‌در وهر رجز بحرنده اولان شعره رجز ديناور (وَلَمَّا سَمِعَ كَلَامَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْوَلِيدُ بْنُ الْمُغِيرَةِ) پدر سيف الله جناب خالد اولان وليددر (وَقَرَأَ عَلَيْهِ الْقُرْآنَ رَقَّ) تشديد قافله اى تأثر (فَجَاءَهُ اَبُو جَهْلٍ مُنْكِرًا عَلَيْهِ قَالَ) اى الوليد (وَاللّٰهِ مَا مِنْكُمْ اَحَدٌ اَعْلَمُ بِالْاَشْعَارِ مِنِّى وَاللّٰهِ مَا يُشْبِهُ الَّذِى يَقُولُ شَيْئًا مِنْ هٰذَا) چون وليد حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم كلامنى استماع وقرآن كريم تلاوتنى سماع ايدوب كمال بلاغتندن متأثر ورقت انكيز اولدقده برادر زاده‌سى اولان ابو جهل لئيم وليدك رقتنى انكار ايدر اولديغى حالده اوزرينه پانهادهٔ ثقل اولدى وليد اول عنيده ديديكم قسم بخدا كه سزدن بر احد انواع شعرى بندن زياده دانا دكلدر قسم بخلاق عالم كه محمدك كويا اولديغى كلام جنس اشعاردن بر شيئه مماثل دكلدر ديدى والفضل ما شهدت به الاعداء (وَفِى خَبَرِهِ الْآخَرِ حِينَ جَمَعَ قُرَيْشًا عِنْدَ حُضُورِ الْمَوْسِمِ) فتح ميم وكسر

سینله مجمع حاج (وقال ان وفود العرب) جمع وفد وهو القوم یجتمعون ویردون البلدة والقریة (ترد فاجمعوا فیه رأیا) فتح همزه وکسر میمله من اجمع الامر اذا نواه (لا یکذب بعضکم بعضا) یکذب تشدید وتخفیف ذال‌ایله‌در یعنی روایتکردهٔ بیهقی عن ابن عباس رضی الله عنهما اوزره حکایة اخراده ینه ولیددن محکیدرکه اهل موسم ورودی قریب اولدیغی حینده قریشی جمع ایلیوب دیدی بدرستی وفود عرب سزه کلوب نزول ایدر محمد شاننده رأی واحد اوزره عزم واجتماع ایدک که بر بریکزی دروغه نسبت ایتمیه‌سز دیدکده (فقالوا نقول کاهن) ازمنهٔ آتیه‌ده وقایع کائناتدن خبردار واسرار مغیبات پیشندن ادعای مفرقه ایدر دیو کهانته نسبت ایدرز دیدیلر (قال والله ما هو بکاهن ما هو بزمزمته ولا سجعه) ولید انلره دیدیکم والله کاهن دکلدر وکلام محمد صوت خفی وسجع کهاندن شمار قلنمز (قالوا مجنون) دیدیلرکم مصابدر ومس جن‌ایله مختل العقلدر دیرز (قال ما هو بمجنون ولا بخنقه) فتح خاء معجمه وکسر نون ویا سکون وفتحله وحرف قافله لفظ مصدر برله‌که نافیهٔ سابقه‌یی تأکیدا لاء مزیده دنصکره حرف جر دخولیله واقعدر (ولا وسوسته قالوا فنقول شاعر قال ما هو بشاعر قد عرفنا الشعر کله) ولیده توجیه خطاب ایدوب محمد شاعردر دیرز دیدکده جوابداده اولدیکه شاعر دکلدر وبز جمیع کلام مقفی اصنافنی بیلورز (رجزه وهزجه) بفتحتین فیهما (وقریظه ومبسوطه ومقبوضه) قریض طاء مشاله ویا ضاد معجمه ایله ایکی وجه اوزره کتابتی جائزدر وقرض لغتده قطع معناسنه‌درکه شعره قرض تسمیه‌سی شاعرک قطعه قطعه ایرادندندر ومدح ایلك وشعر سویلك معناسنه (ما هو بشاعر) اولی تأکید اولور انطقه الله بالصدق وما وفقه للحق فما اقربه فی الظواهر وما ابعده فی السرائر فهو ممن اضله الله علی علم بقدرته (قالوا فنقول ساحر قال ما هو بساحر ولا نفثه ولا عقده) بالجر فیهما مدخول یا اوزره یعنی ساحریت اسناد ایدرز دیدکلرنده ولید دیدیکم ساحر دکلدر وساحر افورمه‌سی ودوکوم دوکمه‌سی یوقدر (قالوا فما نقول قال ما انتم بقائلین من هذا شیئا الا وانا اعرف انه باطل وان) نه دیه‌لم دیدکلرنده ولید خطاب ایدوب اباطل واکا

ذیبدن رمی ایتدکلریکز اراجیف دکلدر الابن اول کفت کوکزی باطل ولیس تحته طائل عد ایده‌رم (وان اقرب القول انه ساحر) انه فتح همزه ایله مع اسمه وخبره ان اولك خبریدر یعنی محمد حقنده نزد یکتر قول ساحردر دیمك اوله بعد ذا هرزه خای فسانه اولوب دیدیکه (فانه سحر یفرق بین المرء وابنه والمرء واخیه والمرء وزوجه والمرء وعشیرته) یعنی کلام محمد سحره مشابهدرکه کلامیله کشی‌یی اعز اولاد وخویشاوندندن تفریق ایدر دخی شخصی شقیق وقرین وبرادرندن آیرر ومرئی حلیله‌سندن جدا وتبار واشناسندن دور ومهجور ایدر دیوب (فتفرقوا) سائر رهنوردان بادیهٔ ضلال قول ولید پلیدی سمع قبولله اصغا ایلدکلری حالده‌سك بصحرا مجلس عنیددن پریشان اولدیلر (وجلسوا علی السبل یحذرون الناس) سبیل وافدین وطریق واردینده شاه عالم صلی الله علیه وسلمه متابعتدن خلقی تحذیر ایدر اولدقلری حالده جالسین اولدیلر (فانزل الله تعالی فی الولید) پادشاه غیور جل شانه حضرتلری ولید پلیدك شاننده وعید اکید وتهدید شدیدی مشیر آیة کریمه‌یی انزال بیوردی (ذرنی ومن خلقت وحیدا) لفظ وحید اذرنی یاسندن حال اولور ای اترکنی معه وحدی فانا اکفیکه (الآیات) ای وجعلت له مالا ممدودا وبنین شهودا الی قوله تعالی ان هذا الا قول البشر (وقال عتبة بن ربیعة) ابن عبد شمس بن عبد مناف روز مشرك سوز بدرده رو براه درکهٔ سعیر اولمشدر (حین سمع القرآن یا قوم قد علمتم انی لم اترك شیئا الا وقد علمته وقرأته وقلته والله لقد سمعت قولا والله ما سمعت مثله قط ما هو بالشعر ولا بالسحر ولا بالکهانة) عتبة بن ربیعة قرآن عظیمی استماع ایلدیکی حینده دیدیکم ای معشر قریش سزك معلومکزدرکه معارفدن بر معرفتی ترك ایتمیوب خوانا ودانا وکویا اولدم قسم بخدا که بن محمددن برکلام سماع ایلدم والله انك ماننده هیچ کلام کوشزدم اولمدی وقول محمد شعر وسحر وکهانتله قائم دکلدر دیدی (وقال النضر بن الحرث نحوه) وبو قصه ماننده نضربن نصر دخی ناطقه پرداز اولمشدر (وفی حدیث اسلام ابی ذر) روایتکردهٔ مسلم اوزره ابوذر جندب الغفاری خبرنده ورود ایتمشدر (ووصف اخاه انیسا) ضم همزه وفتح نون وسکون تحتیه

وسين مهمله ايله ابوذر هنوز داخل سرا بستان اسلام اولمدين برادر زاده‌لرين قبل شاه كونينه فرسباده قيلمشدى وبرادرك وصف ايدوب ديدى (فَقَالَ وَاللّٰهِ مَا سَمِعْتُ بِاَشْعَرَ مِنْ اَخِي اُنَيْسٍ لَقَدْ نَاقَضَ اثْنَيْ عَشَرَ شَاعِرًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ اَنَا اَحَدُهُمْ) قسم بخداى جهان آفرينكه برادرم انيسدن نظما احسن برشاعر سحرآفرين ايشتمدمكه ايام فترتده اون ايكى شاعر ماهر ايله مشاعره ومعارضه ايلدى از جمله بريسى بن ايدم (وَاَنَّهُ) انيس (اَنْطَلَقَ اِلٰى مَكَّةَ وَجَاءَ اِلٰى اَبِي ذَرٍّ بِخَبَرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نقل بالمعنى ويا التقات بالمبنى طريقى ايله در وفى نسخة جاء بخبر النبى صلى الله عليه وسلم يعنى انيس مكه‌يه روان اولوب ابى ذره كلدى وياخود اخبار بعثت واظهار نبوة حضرتله ورود ايلدى (قُلْتُ فَمَا يَقُولُ النَّاسُ قَالَ يَقُولُونَ شَاعِرٌ كَاهِنٌ سَاحِرٌ لَقَدْ سَمِعْتُ قَوْلَ الْكَهَنَةِ فَمَا هُوَ بِقَوْلِهِمْ) ابى‌ذر بيورركه نعت محمد عليه السلامده خلق نه‌كفت وشنيد اوزره‌درلر ديو پرسان اولدم شاعر ويا كاهن ويا ساحردر ديرلر وياخود اوصاف ثلاثه ميانه‌سن جامعدر ديرلر بدرستى اقاويل كهنه بسيار كوشزدم اولمشدى قول محمد عدم مناسبتله كهنه قولى دكلدر (وَلَقَدْ وَضَعْتُهُ عَلٰى اَقْرَاءِ) فتح همزه وسكون قاف ورآء ممدوده ايله جمع قلة اريد به الكثرة هنا انواع واطراف معناسنه ويا امثال (الشِّعْرِ فَلَمْ يَلْتَئِمْ) بالهمز (وَمَا يَلْتَئِمُ عَلٰى لِسَانِ اَحَدٍ بَعْدِى) اى غيرى (اَنَّهُ شِعْرٌ) وبتحقيق كلام محمدى ترازوى انواع واصناف بحور شعر ايله سنجيده وامتحان ايتدم اوزان اشعاردن برشيئه موافق ومطابق اولمدى فاين الثريا والثرى وبندن غيرى برفردك شايان زبان زدى اولمزكه اكا شعر ديه (وَاِنَّهُ) فتح همزه ايله محمد صلى الله عليه وسلم (لَصَادِقٌ) دعواى رسالتده راست كفتاردر (وَاِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ) بدكويان كفار قريش اول حضرت شاننده شاعر وكاهن وساحر ديو اسناد وادعالرنده دروغ وهرزه كويانذر ديدى (وَالْاَخْبَارُ فِي هٰذَا صَحِيحَةٌ كَثِيرَةٌ) اسنادا ومتنا (وَالْاِعْجَازُ بِكُلِّ وَاحِدٍ مِنَ النَّوْعَيْنِ) بمثل القرآن واحد من النوعين (الْاِيجَازُ وَالْبَلَاغَةُ) مبتداى مقدره خبراندر ويا بكسرهما نوعيندن بدل اوله‌لر (بِذَاتِهِمَا) نوعين مسبوقينك هربرى ايله‌كه احدهما بانفرادها ايجاز و بلاغتدر (وَالْاُسْلُوبِ

الْغَرِيبُ بِذَاتِهِ) بقيهٔ صفات قرآندن قطع نظر بذاته فن غريبه‌سيدر (كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا) نظم عجيب واسلوب غريب هردو نوعك بريسى (نَوْعٌ) مبتدأ اولان كل لفظنه خبردر (اِعْجَازٍ عَلَى التَّحْقِيقِ لَمْ تَقْدِرِ الْعَرَبُ عَلَى الْاِتْيَانِ بِوَاحِدٍ مِنْهُمَا) ارباب توفيق واصحاب تدقيق عندنده نوع اعجازدر نه نظم عجيبى ونه اسلوب غريبندن برينك مثلنى اتيانه فصحاى عرب قدرتياب اولمدى (اِذْ كُلُّ وَاحِدٍ خَارِجٌ عَنْ قُدْرَتِهَا مُبَايِنٌ لِفَصَاحَتِهَا وَكَلَامِهَا) نوعينك هربرى اعجازدن برر مستقل نوع اولوب عرب عربا قدرتلرندن بيرون وشعرا وخطباسنك فصاحت وبلاغتلرينه مغاير كلام عبرت نموندر (وَاِلٰى هٰذَا ذَهَبَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ اَئِمَّةِ الْمُحَقِّقِينَ) يعنى نوعيندن هربر نوع بذاته نوع اعجاز اولديغى قول ائمهٔ محققين ومدققيندن بسيار كسنه ذاهب وقائللردر (وَذَهَبَ بَعْضُ الْمُقْتَدَى بِهِمْ) فتح دال مهمله ايله بوزن مصطفى اسم مفعولدر (اِلٰى اَنَّ الْاِعْجَازَ فِي مَجْمُوعِ الْبَلَاغَةِ وَالْاُسْلُوبِ) وبعض مقتدى بهم تحقيق اعجاز نظم عجيب واسلوب غريبك ايكيسى اتحاد واجتماعنده بديداردر هربرى منفردا برنوع دكلدر ديو ذاهب وبومسلكه سالك اولديلر (وَاَتٰى عَلٰى ذٰلِكَ بِقَوْلٍ تَمُجُّهُ) بضم وتشديد الجيم (الْاَسْمَاعُ وَتَنْفِرُ مِنْهُ الْقُلُوبُ) يعنى امر اعجاز مجموع نوعينده جلوه نماى ظهوردر ديو استدلال ايدنلرك قوللندن طباع سليمه وفهوم مستقيمه قبول قرين اتميوب رمى وصد واول وهله ومبدأ مقدمه‌ده ذهن تنفر ايدر امدى اسماع فتح همزه ايله جمع سمع بمعنى الاستماع وبمعنى جارحة السمع يقال مج الماء من فيه اذا طرحه اذنى دهانه وكفتارى آبه رقت وعذوبتدن ناشى تشبيهدن استعارهٔ مكنيه وتخييليه جلوه‌كردر (وَالصَّحِيحُ مَا قَدَّمْنَاهُ) قول صحيح بالاده تصريح ايلديكمز وجه اوزره نوعينك هربرى على حدة منفردا بذاته برر نوع اولمقدر (وَالْعِلْمُ بِهٰذَا كُلِّهِ ضَرُورَةً وَقَطْعًا) بنصبهما ارباب ذوق عندنده ايجاز وبلاغت واساليب عجيبه‌سيله علم بديهى وقطعيدركه وجه اعجاز جنس بلاغتدندر ومن جهة اكا رهياب وصول اولمز الا علوم معانى وبيان وبديع معرفتيله‌كه معونة فيض ربانيله حصولپذير اولور ولذا قال (وَمَنْ تَفَنَّنَ) وفى نسخة من تكلم (فِي عُلُومِ الْبَلَاغَةِ)

بعض نسخده فی فنون البلاغة وصنوف الفصاحة (وَاَرْهَفَ) ای سن وحدد ودقق من
قولهم ارهف السیف فهو مرهف اذا رقق حده (خَاطِرَهُ) بالنصب (وَلِسَانَهُ اَدَبُ)
فاعل ارهف (هٰذِهِ الصِّنَاعَةِ لَمْ يَخْفَ عَلَيْهِ مَاقُلْنَاهُ) یعنی اول ذاتکه فنون بلاغت وصنوف
فصاحتده متفنن ودانشور اولوب فهم وذهنی وعقل وزبانی صناعت بلاغت ممارستنه تیز
وارهاف ایلیه تقدیم ایتدیکمز معناکه کلا منهما منفردا بذاته نوع اعجاز اولدیغی اکا خفی
ونهان اولمز (وَقَدِاخْتَلَفَ اَئِمَّةُ اَهْلِ السُّنَّةِ فِی وَجْهِ عَجْزِهِمْ عَنْهُ فَاَكْثَرُهُمْ يَقُولُ اِنَّهُ)
وجه عجز (مِمَّاجُمِعَ) صیغهٔ مجهولله ویا فاعل ایله‌در (فِی قُوَّةِ جَزَالَتِهِ وَنَصَاعَةِ
اَلْفَاظِهِ) جزاله غلظت وصلابت وقوتدر یقال حطب جزل بعد ذا کثرته اطلاق اولندی
فیقال عطاء جزیل بومقامده احکام نظم وعدم رکاکته استعاره اولندی ونصاعت فتح نون
وصاد وعین مهملتینله وضوح و خلوص معناسنه ومنه ابیض ناصع (وَحُسْنِ نَظْمِهِ وَاِيجَازِهِ
وَبَدِيعِ تَأْلِيفِهِ وَاُسْلُوبِهِ) وقوله مما جمع مقدم من تأخیر متعلق بقوله (لَايَصِحُّ اَنْ يَكُونَ
فِی مَقْدُورِ الْبَشَرِ) اسم مفعول ای لایمکنهم القدرة لماجعه مما لاتطیقه قدرتهم (وَاَنَّهُ
مِنْ بَابِ الْخَوَارِقِ الْمُمْتَنِعَةِ عَنِ اقْدَارِ) بفتح الهمزة (الْخَلْقِ عَلَيْهَا كَاِحْيَاءِ الْمَوْتَى
وَقَلْبِ الْعَصَا وَتَسْبِيحِ الْحَصَا) یعنی فصحاء عربك اتیان نظیر قرآندن عجزی امرنده ائمهٔ
اهل السنة کروهٔ اختلافه سالکان اولوب قرار دادهٔ قول جمهور وجه عجز عرب لطائف
معانیٔ قرآن وشوائب رکاکتدن خالص شرائف مبانی ونظم وایجازنك زیبنده وتألیف فنونی
خصوصنده جمع اولنان اموردن ناشی درکه جنس بلاغتده لطائف قرآنیه‌یی اشتمال بشر نوعنك
زیر قدرتنده اولمق ممکن اولمز وقرآن کریم مقدورات خلقدن ممتنعه اولان احیاء موتی وقلب
عصاو تسبیح حصا آسا خوارق للعادة جنسندندر دیدیلر (وَذَهَبَ الشَّيْخُ اَبُو الْحَسَنِ)
امام اهل السنة علی بن اسمعیل الاشعری (اِلَى اَنَّهُ) القرآن العظیم (مِمَّا يُمْكِنُ اَنْ يَدْخُلَ مِثْلُهُ
تَحْتَ مَقْدُورِ الْبَشَرِ وَيُقْدِرُهُمْ) بضم الیاء وکسر الدال (اللهُ عَلَيْهِ وَلٰكِنَّهُ) الضمیر للشان
(لَمْ يَكُنْ هٰذَا وَلَا يَكُونُ فَمَنَعَهُمُ اللهُ هٰذَا وَعَجَّزَهُمْ عَنْهُ) تشدید جیمله یعنی ابو الحسن

الاشعری قدس سره السری ذاهب اولدیکه قرآن جلیل فی الجمله وجوه بلاغت وفنون
فصاحتده ماهر اولان بشرك زیر اقتدارنده قرآن شریف مثلی کلام داخل اولمق ممکن اولان
اموردندرکه باری تعالی انلری اقدار بیورمغله اتیانه امکان واردر زیرا نتایج فنون افکار
فنون اسرار فصحا جنسندندر اما شان نه مثلنی اتیان ونه اتیانه اقتدار اولدی ونه اولور
پس مولای قهار قدرة ستاری ایله اتیاندن انلری منع ایدوب میدان مقاومه‌ده امر معارضه‌دن
عاجز وفرومانده قیلدی (وَقَالَ بِهِ جَمَاعَةٌ مِنْ اَصْحَابِهِ) علماء امتدن برکروه علیه قول
اشعری ایله قائللردر لکن هذا هو القول بالصرفة وقد مر انه مرجوح عند اکابر الائمة
(وَعَلَى الطَّرِيقَيْنِ فَعَجْزُ الْعَرَبِ عَنْهُ ثَابِتٌ وَاِقَامَةُ الْحُجَّةِ عَلَيْهِمْ) ای واقع (بِمَا يُصِحُّ
اَنْ يَكُونَ فِی مَقْدُورِ الْبَشَرِ وَتَحَدِّيهِمْ) مفعولنه مضاف مصدردر (بِاَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِهِ
قَاطِعٌ) مبتدا اولان اقامت لفظنه خبردر یعنی قرآن بذاته معجز اولمسی وباری تعالینك
فصحای عربی معارضه‌دن تعجیز بیوردیغی کلا الامرین واقع ومحققدر وبلغای عرب اوزره
مقدور بشرده اولمسی صحیح اولان شیئله اقامهٔ دلیل وبرهان واول حضرتك نظیر قرآنی
اتیانه طلب معارضه‌سی بی‌کمان دلیل قاطع و برهان ساطعدر (وَهُوَ اَبْلَغُ فِی التَّعْجِيزِ وَاَحْرَى)
افعل تفضیل (بِالتَّقْرِيعِ) مقدور عربده اولمسی صحیح اولان شیئدن اولمق حیثیتله مثلنی
اتیانله تحدی انلره تعجیزده بالغتر وسرزنشه دخی الیق وسزاوار اولور (وَالْاِحْتِجَاجُ
بِمَجِیءِ بَشَرٍ مِثْلِهِمْ بِشَیْءٍ لَيْسَ مِنْ قُدْرَةِ الْبَشَرِ لَازِمٌ) علی القول بانه معجز بنظمه
العجیب واسلوبه الغریب یعنی قدرة بشردن برشیئله انلر جنسندن بشرك مجیئی ایله عجزلرنه
استدلال لازمدر (وَهُوَ) ای کونه لیس من قدرة البشر (اَبْهَرُ آيَةٍ وَاَقْمَعُ دِلَالَةٍ)
ثبوت حجتده اظهر علامت واقهر دلالتدر آیة ودلالة تمیزتیله منصوبلر ویا اضافتله مجرور
لردر ودلالة بکسر الدال مصدر او بمعنی الدلیل وعلی کل حال اعجاز بالصرفة او بالبلاغة
قولینی تقدیری اوزره (وَعَلَى كُلِّ حَالٍ فَمَا اَتَوْا) بفتح الهمزة (فِی ذٰلِكَ بِمَقَالٍ بَلْ
صَبَرُوا عَلَى الْجَلَاءِ) فتح جیمله وطندن جدا اولمق (وَالْقَتْلِ وَتَجَرَّعُوا كَاسَاتِ الصَّغَارِ)
فتح صاد مهمله ایله حقارتدر (وَالذُّلِّ) عطف تفسیری واستعارهٔ تصریحیه ومکنیه
رونما اولور یعنی انلر معارضه ومجادله میدانه قدمنهاد اولمیوب بلکه وطن اصلیلرندن جدا

وقتل نفسلری اوزره شکیبه رضا داده اولوب جرعه نوش جام مذلت وحقارت اولدیلر
(وَكَانُوا مِنْ شُمُوخِ) ضم شین معجمه ایله رفعت (الْأَنْفِ) بفتح الهمزة وسکون
النون عضو معروف یعنی بینی (وَإِبَائَةِ الضَّيْمِ) کسر همزه وموحده والف بعدها همزه
وتا ایله مصدر ابا ای اجتنب وضیم ذل وحقارت (بِحَيْثُ لَا يُؤْثِرُونَ ذَلِكَ اخْتِيَاراً
وَلَا يَرْضَوْنَهُ إِلَّا اضْطِرَاراً) حال انکه انلر عتو وکبر جهتندن بلند بینی وحقارتدن
امتناع وابا ایدنلردن ایکن جلا وقتل واسری طوعا اختیار ایتمزلردی الا کرها مذلتی اختیار
ایتدیلر (وَإِلَّا) ان شرطیة ولا نافیه دن مرکبدر ای وان لم یکن الامر من عجزهم
(فَالْمُعَارَضَةُ لَوْ كَانَتْ مِنْ قُدَرِهِمْ) ضم قاف وفتح دالله ای مقدوراتهم (وَالشُّغُلُ)
بضم فسکون او بضمتین اشتغال بالمعارضه (بِهَا أَهْوَنُ عَلَيْهِمْ وَأَسْرَعُ بِالنُّجْحِ) ضم نون
وسکون جیمله مراده ظفریاب اولمق (وَقَطْعِ الْعُذْرِ وَإِفْحَامِ الْخَصْمِ لَدَيْهِمْ) یعنی قرآن
کریم وسائر معجزاته معارضه مقدوراتلرندن اولوب عجزلرندن اولمیدی اشتغال بالمعارضه
انلره آسانترو مرامارینه ظفریاب وقطع عذر واسکات خصم انلر عندنده سریعتر ایدی
(وَهُمْ مِمَّنْ لَهُمْ قُدْرَةٌ عَلَى الْكَلَامِ وَقُدْوَةٌ) ضم وکسر قافله (فِي الْمَعْرِفَةِ بِهِ بِجَمِيعِ
الْأَنَامِ) متعلق بالقدوه مع هذا فصحای عرب کلام اوزره کمال اقتدار وخلق جهانه کلاملهٔ
معرفة وعرفانده اسوه ومقتدی اولانلردن ایدیلر (وَمَا مِنْهُمْ إِلَّا) عامل مقدردن استثناء
مفرغ اولور (مَنْ جَهَدَ) بزنة ضرب ماضیدر (جُهْدَهُ) ضم جیمله ویا فتحله وسع
وطاقت و مشقت (وَاسْتَنْفَدَ) فاء ودال مهمله ایله (مَا عِنْدَهُ فِي إِخْفَاءِ ظُهُورِهِ
وَإِطْفَاءِ نُورِهِ) وانلردن برفرد اولمدی الا بذل وسع وظهور نور قرآنی پنهان وخدا
داد اولان نوری اطفا قیدنده صرف اقتدار وجد واجتهاد ایلدیلر اما بحکم

شمعی که زنور ایزد افروخته شد ✻ از مردم افسرده فرونه نشیند

(فَمَا جَلَوْا فِي ذَلِكَ خَبِيئَةً) فتح خاء معجمه وکسر موحده وتحتیهٔ ساکنه وهمزهٔ مفتوحه
ویا مبدلهٔ مدغمه ایله فعیله بمعنی مفعوله ای مخبأة ومخفیة (مِنْ بَنَاتِ) قبل النون فتح موحده

ایله (شِفَاهِهِمْ وَلَا أَتَوْا بِنُطْفَةٍ) قطرهٔ یسیره (مِنْ مَعِينٍ) ماء جاری ومیم زائده‌در
من العین او اصلیة من معن بمعنی سار فی الارض (مِيَاهِهِمْ) جمع ماء واصله موه (مَعَ
طُولِ الْأَمَدِ) ای الزمان (وَكَثْرَةِ الْعَدَدِ) اعوان وانصار (وَتَظَاهُرِ الْوَالِدِ
وَمَا وَلَدَ بَلْ أَبْلَسُوا) بصیغة الفاعل ای ایسوا من المعارضة ومنه ابلیس لیأسه من رحمة الله
ولو کان اسمه عزازیل (فَمَا نَبَسُوا) فتح نون وموحدهٔ مخففه ویا مشدده وضم سین مهمله
ایله ای نطقوا (وَمُنِعُوا) بصیغة المفعول (فَانْقَطَعُوا) یعنی عرب مقام معارضه‌ده
کفتار دهانلرندن بنت شفه یعنی برکلام نهفته اظهارنه قادر اولمیوب ظواهر انهار بلاغت
واسرار فصاحتلرندن قطرهٔ ناچیز ایراد ایده مدیلر مع هذا زمان ممتد واعوار وانصار بسیار
وپدر وپسر وخویشاوند معاونت ومظاهرتلریله بیله مقام معارضه‌ده حرف اندازلغه بیله
مکنت یاب اولمدیلر بلکه مقاومتدن مأیوس وسر افکنده اولوب نطقه مجال بولمیوب معارضهٔ
حضرت اوزره عدم تمکن برله مجادله‌دن زبان بریده قیلندیلر (فَهَذَانِ) پس نظم عجیب
واسلوب غریب (النَّوْعَانِ مِنْ إِعْجَازِهِ) قرآن عظیم الشان اعجازندن ایکی نوع مستقل اولدی

فَصْلٌ

(الْوَجْهُ الثَّالِثُ مِنَ الْإِعْجَازِ مَا انْطَوَى عَلَيْهِ مِنَ الْإِخْبَارِ) کسر همزه ایله اعلام
(بِالْمُغَيَّبَاتِ وَمَا لَمْ يَكُنْ وَلَمْ يَقَعْ فَوُجِدَ كَمَا وَرَدَ عَلَى الْوَجْهِ الَّذِي أَخْبَرَ) وجوه اعجاز
قرآندن وجه سوم ازمنهٔ سابقه‌ده صدور یافته اولان مغیباتله اعلامدن اعجازی مشتمل وهنوز
ظهور ایتمین کائناتی محتویدرکه ایام لاحقه‌ده مطابقا لما ورد صورتنمای وجود اولور
(كَقَوْلِهِ تَعَالَى) خطابا للنبی صلی الله علیه وسلم واصحابه (لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
إِنْ شَاءَ اللَّهُ) مشیئته تعلیق عبادته تعلیم وتحقیق مراد عزتده عدم وجوب الشیء علی الله
اولدیغن ایما اولور وانلردن بعضیلرك عدم دخولنه تلویحدر (آمِنِينَ) حال من فاعل
لتدخلن والجملة الشرطیة معترضة هجرة علیه سال ششمده برکیجه شاهین مشکین جناب قرة
رسول الثقلین صلی الله علیه وسلم جولانکیر عالم ملکوت اولوب کوررلرکه اصحاب باصفا ایله

على طريق الاعتمار طواف بيت حرام ايدرلر ومفتاح كعبة الله يد مؤيدلرنده جلوه‌كر اولور احرام بند اولان مسلمانان سايهٔ مروه ده تحليق رأس مانندى مناسكه دركار اولمشلر صبحدم بورؤياى پر بشارت قرع آذان اجلهٔ اصحاب ايلدكده جمله‌سى شادان اولوب ماهتاب فتوح همان بوسالده طلوع ايدر اميديله تدارك مهمات راه بيت الله‌ه مباشرين اولوب حديبيه نام محلده مصالحه ظهور وفتح مكه بارادة الله تأخير ايتمكله بدخواهان ياوه‌كويان رؤياى حضرتى دروغه نسبت ايتدكلرنده اول حضرتى تصديق وانلره سرزنش وتقريع برله ماسيكون فتح ام القرايى تبشيرا كريمهٔ لقدصدق‌الله رسوله الرؤيا بالحق آية شريفه‌سن انزال ايلديكه بتحقيق حضرت واهب الامال پيغمبرينك كورديكى رؤيايى حقانيه‌سنى تصديق وراست بيوروب رسول‌الله واصحابى بارادة الله ومشيته البتة مسجد حرامه داخل اولورلر ديو قبل الوقوع اخبار ايلدى (وَقَوْلِهِ تَعَالَى وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ) رومه فرس غلبه ايتدكلرندنصكره روم فرسه قريبا غالب اولورلر ديو اعلام بيورمغين صدق‌الله العظيم يدى سنه مرورنده غلبهٔ روم كما اخبر به الحى القيوم جلوه‌كر منصهٔ ظهور اولدى (وَقَوْلِهِ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ) اى ليغلب دين الحق ويعليه على جنس الدين جميعه بتمام افراده بتسليط المسلمين على اهله بالعزة والغلبة والقهر والقوة آية شريفه‌يه دائر معانىٔ لطيفه باب اول الفصل التاسع فيما تضمنته سورة الفتح شرحنده كذار ايلدى (وَقَوْلِهِ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ الْآيَةَ) كما استخلف الذين من قبلهم اى ليجعلهم خلفاء فى ارضه مالكين لها منصورين على اعدائهم اكرچه آية شريفه عامه‌در اما خلافة صديق رضى الله عنهده ظهور ايدن اهل رده‌يه مسلمينك غلبه‌سى مراد بيورلمشدر (وَقَوْلِهِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ) اى فتح مكة (إِلَى آخِرِهَا) آية جليله دخى هرفتحه شامله‌در لكن فتح الفتوح اولان مكهٔ معظمه فتحنى مبشره وناعية لحضرة سيد الكونين صلى الله عليه وسلمدر ومجىٔ ايله تعبير ازل آزالدن مقدرات اوقات معينه‌ده متوجهه اولديغن ايما ومترقبة القدوم اولمه‌سن مشير اولور (فَكَانَ جَمِيعُ هٰذَا كَمَا قَالَ) بونلرك كليسى اعلام بيورلديغى وجه اوزره اوقات معينه‌ده ظهور يافته واعلام نبوة ومعجزه اولدى مصنف عليه الرحمه آيات مذكوره‌يى لف ونشر اوزره تفسيرنه شروع ايلدى (فَغَلَبَتِ الرُّومُ فَارِسَ) قوم عجمدر وديار عجمه دخى فارس اطلاق اولنور للعلمية والتأنيث ممنوع من الصرفدر (فِي بِضْعِ سِنِينَ) يعنى اهل كتابدن اولان روم آتش‌پرستان

مجوسه بعد المغلوبيه يدنجى سنه‌ده غلبه‌لرى بديدار اولمشدر (وَدَخَلَ النَّاسُ فِي الْإِسْلَامِ أَفْوَاجًا) فوجا بعد فوج اهل مكه وطائف ويمن فتح ام القرى‌دنصكره پى‌درپى دين حقه داخل اولديلر (فَمَا مَاتَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي بِلَادِ الْعَرَبِ كُلِّهَا مَوْضِعٌ لَمْ يَدْخُلْهُ الْإِسْلَامُ) سرور عالم صلى الله عليه وسلم عالم بقايه رحلت بيورمدى الا جميع ديار بلاد عربده اهل اسلام ونور ايمان داخل اولمدق برمحل‌قله جمله‌يه عصر نبوتماآبلرنده نورظهور اسلام ضيا پاش اولدى (وَاسْتَخْلَفَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَكَّنَ فِيهَا دِينَهُمْ وَمَلَّكَهُمْ إِيَّاهَا) اى الارض (مِنْ أَقْصَى الْمَشَارِقِ إِلَى أَقْصَى الْمَغَارِبِ) سورهٔ نصر ذكرندنصكره آية مذكوره‌نك تأخير اولمسى استخلاف بعد ذلك الدخول وقوعندندر وان تقدمت فيما ذكر قبله ومشارقى مغاربه تقديم كتاب وسنته اقتداء ويا محل رسل وارض مقدسه اولمق شرفندن اوله يعنى ايزدحكيم جل شانه ارباب دولت ودين محمدى صلى الله عليه وسلم بلاد روى زمينده استخلاف بيوروب دين اسلامى تثبيت ودار ديار ارضى مسلمانانه تمليك وانلره زخاورتابه باختر تمكين ويروب امور معاشلرين تكميل ونظام حاللرين تتميم ايلدى (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زُوِيَتْ) ضم زاى وكسر واوله مبنى للمجهول اى اجتمعت لى الارض فاريت مبنى للمجهول من المزيد (لِيَ الْأَرْضُ فَأُرِيتُ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا وَسَيَبْلُغُ مُلْكُ أُمَّتِي مَا زُوِيَ لِي مِنْهَا) من تفصيليه بيانيه ويا تبعيضيه‌در وضمير تأنيث ارضه ويامشارقه عائد اولوركه مفعول ثانى لفظ اريت ومشارق اداة جمله تعبير بيورلديغى تعدد مطالع اعتباريله‌در وشمال وجنوبك عدم ذكرى ظاهرا معظم دولت احمديه شرق وغرب جانبلرنه غالب اولديغندندر روايتكردهٔ امام مسلم عن ثوبان رضى الله عنه اولان خبر صحت اثرده سلطان عالم صلى الله عليه وسلم بيورركه بنمچون روى زمين بر بساط عظيم انضمامى آسا دوريلوب مشارق ومغاربى بكا عيانا ارائه اولندى ولاجلى روى زميندن طى اولنان مقدارى محل باسرها قريبا ملك امتم بالغ ورسيده اولور (وَقَوْلِهِ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) جلالت شانمزله تنزيل جليلى انزال ايلدك تحريف ونقصاندن صيانت برله نكهبانز بيوردى اسمية مؤكده دلالتله تغيير وتبديلدن قرآن كريمى سائر زمانده دخى حفظى اعلامدر (فَكَانَ كَذَلِكَ) وقايهٔ صمدانيه مقتضاسنجه (لَا يَكَادُ نَعُدُّ) صيغهٔ

مجهولله (مَنْ سَعٰى فِى تَغْيِيرِهِ وَتَبْدِيلِ مُحْكَمِهِ مِنَ الْمُلْحِدَةِ) من بيان لمن ظواهر شريعتدن
ميل وعدول ايدن باطنيه ايله بنام اسمعيليه در (وَالْمُعَطِّلَةِ) الذين نفوا الصانع وتستروا
بزى الاسلام خوفا من القتل يعنى تبديل مبانى وتغيير معانى كلام ربانيده بذل وسع ايدن
حلوليه واتحاديه ودهريه حيطۀ شماره انسلاكدن دور درلر (لَاسِيَّمَا الْقَرَامِطَةُ) بالرفع
على ان سى بمعنى مثل وما موصوله صدر صلتها محذوف اى ولا مثل الذين هم القرامطة
وبالجر على ان مازائدة وبالنصب على انها اداة استثناء وقرامطة طائفة معروفة حمدان قرمطى
اتباعندن ويا اباضيه‌دن برفرقه‌در (فَاَجْمَعُوا كَيْدَهُمْ وَحَوْلَهُمْ وَقُوَّتَهُمُ الْيَوْمَ تَيِّفاً)
فتح نون وسكون ياء مخففه ويا مشددۀ مكسوره ايله اى زيادة (عَلٰى خَمْسَمِائَةِ عَامٍ فَمَاقَدَرُوا
عَلٰى اِطْفَاءِ شَىْءٍ مِنْ نُورِهِ وَلَا تَغْيِيرِ كَلِمَةٍ مِنْ كَلَامِهِ) ففتح فكسر او بكسر فسكون (وَلَا
تَشْكِيكِ الْمُسْلِمِينَ فِى حَرْفٍ مِنْ حُرُوفِهِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ) يعنى ملاحده ومعطله خصوصا
قرامطه حيله وجد وجهد ومكيدتلرين الى يومنا هذا بشيوز سنه‌دن زياده هجرة عليه‌دن
زمان كذران ايتمشدر اجماع واتفاق ايلديلر نور قرآندن برذره اطفاو كلماتندن بركلمه‌يى تبديل
وحروف مبانى ومعانيسندن برحرفده اهل اسلامى ايقاع ريبه قادر اوله‌مديلر الحمد لله
الحفيظ على تمام هذه المنة واتمام هذه النعمة (وَمِنْهُ) مستقبل زماندن اخبار عن الغيب
اولان اعجاز قرآندندر (قَوْلُهُ سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ) اى الادبار لقصد الجنس
وبالارادة كل واحد ويا مراعاة فواصل ايچون بيوردى فاروق منيع الجناب رضى عنه التواب
حضرتندن مرويدركه بو آية بشارتنما كه جميع اهل كفر قريبا منهزم قيلنوب ولى ادبار ايله
روكردان اولورلر بيورلديغى قنغى امره ماصدق اولديغن بلمدم الا روز مشرك سوز بدرده
حضرت شهسوار عرصۀ ملكوت صلى الله عليه وسلم جوشن بوش اولوب بو آية پر بشارتله
لب جنبان اولديغى حالده مصدوقۀ آيتى تفطن ايلدم ديدى (وَقَوْلُهُ قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ
اللّٰهُ بِاَيْدِيكُمْ الْآيَةَ) ويخزهم وينصركم عليهم ويشف صدور قوم مؤمنين بطون من اليمن
بنى خزاعه‌دن برطائفه بعد الهجرة شرفياب اسلام اولوب مكۀ مكرمه‌ده اقامت ايلديلر اما
حشرات هوام سرشتان اول طائفه‌يه بارآور خار اذيت اولدقلرنده شاه عالم صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينه رفع رقعۀ اشتكا ايلديلر اصبروا فان الفرج قريب نويد بشارت اميديله

(تسليتبخش)

تسليتبخش اولوب بو آية كريمه دخى شرفنزول بيورلدى يعنى مشركينله مقاتله ايدك انلرى
سزك دست سجاعت پيوستكزدن قتل وسبى ايله تعذيب وتنكيل بيوروب سزى دشمنان
اوزره ظفرياب ايدوب سينۀ پر سكينۀ مسلمانانه شفا وفرح ويرر (وَقَوْلُهُ) وكذا منه
(هُوَ الَّذِى اَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدٰى الْآيَةَ) قد سبقت وهذا من التكرير فى التعبير
(وَقَوْلُهُ لَنْ يَضُرُّوكُمْ اِلَّا اَذًى) خطاب مؤمنينه‌دركه بهر حال انلر سزه زيانرس اوله‌مزلر
مكر دين اسلامه طعن جهتندن اندك ضرره مكنتياب اوله‌لر (وَاِنْ يُقَاتِلُوكُمْ الْآيَةَ)
يولوكم الادبار اكر سز مقاتله ايدرسكز انلر هزيمتياب اولورلر (فَكَانَ كُلُّ ذٰلِكَ)
هزيمت وتعذيب وشفاء صدور مؤمنين كل ماهنالك وقوعيافته‌در (وَمَافِيهِ) ومما فى القرآن
(مِنْ كَشْفِ اَسْرَارِ الْمُنَافِقِينَ وَالْيَهُودِ وَمَقَالِهِمْ وَكَذِبِهِمْ فِى حَلْفِهِمْ وَتَقْرِيعِهِمْ بِذٰلِكَ)
يعنى هتك استار ارباب نفاق ويهود عنوددن واقوال واحواللرين ايضاح وافضاح وسوكند
دروغ وانكله توبيخله كشف اسرار ايشان قرآن عظيم الشانده مصرحدر (كَقَوْلِهِ)
كلام مولى‌ده ورودى اسا (وَيَقُولُونَ فِى اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا) يعنى ميانلرنده
(نَقُولُ) يكديكره شان محمده كويا اولديغمز كفتار طعن آميزله يزدان متعال بزى معاقبه
ايدرمى ديه‌لريله ايزد غيور حسبهم جهنم يصلونها فبئس المصير ايله سوء عاقبتلرين اعلام ايلدى
(وَقَوْلِهِ) فى حق المنافقين (يُخْفُونَ فِى اَنْفُسِهِمْ مَالَا يُبْدُونَ لَكَ) منافقلر سكا ابداء
واظهار اتمدكلرى شيئى كندو نفسلرنده ستر وپنهان ايدرلر (الْآيَةَ) لوكان لنا من الامر
شئ ماقتلنا ههنا اى فى المعركة (وَقَوْلِهِ) فى حق المنافقين (مِنَ الَّذِينَ هَادُوا سَمَّاعُونَ
لِلْكَذِبِ الْآيَةَ) اكالون للسحت وهو من الاخبار بالغيب الدال على اعجاز القرآن وفى
الاية كلام مفصل فى التفاسير ووجوه من الاعراب ليس هذا محل تفصيلها (وَقَوْلِهِ مِنَ الَّذِينَ
هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ) وضع حق اولان موضعك غيريه وضع ومكان
اصليدن ازاله وغيرى محله اثباته تصدى ايدنلردن اعلامدر (اِلٰى قَوْلِهِ فِى الدِّينِ وَقَدْ قَالَ

مُبْدِئاً) بالهمزة او بالياء (مَاقَدَّرَهُ اللّٰهُ) تشديد دالله (وَاعْتَقَدَهُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ بَدْرٍ) حق سبحانه وتعالى قضا وقدرنى مظهر وبر وفق رضا يوم بدرده مسلمانانك اعتقاد ودلخواهلرى اوزره اظهار ايلديكى حالده بيورر (وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ) اى القافلة الراجعة من الشام اوالطائفة الآتية من البلد الحرام (اَنَّهَا لَكُمْ) حاصلة من اموال احديهما (وَتَوَدُّونَ) تحبون (اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ) هى السلاح يعنى العير المقبلة مع ابى سفيان (تَكُونُ لَكُمْ) حيث لاحدة فيها بخلاف ذات الشوكة من النفير وهو الجمع الكثير ممن نفروا مع ابى جهل من مكة لاستنقاذ العير من ايدى النبى صلى الله عليه وسلم (وَمِنْهُ) اى من اعجازه (قَوْلُهُ تَعَالَى اِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ) وليد بن المغيرة ابوخالد سيف الله عاص ابن وائل عدى حارث بن قيس اسود بن عبد يغوث ابولهب عقبة بن ابى معيط اهلكوا بانواع العقوبات حكم بن ابى العاص اسلم يوم الفتح (وَلَمَّا نَزَلَتْ) روايتكردهٔ طبرانى فى الاوسط اولان خبرده چون بو آية تسليت انكيز شرفيافتهٔ نزول بيورلدى (بَشَّرَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ اَصْحَابَهُ بِاَنَّ اللّٰهَ كَفَاهُ اِيَّاهُمْ) حضرت فخر الانام اصحاب كرامه حق سبحانه وتعالى روباه سيرتان مستهزئين شرور وجفاسندن كندويه حمايه ايلديكن تبشير ايلدى (وَكَانَ الْمُسْتَهْزِؤُنَ نَفَراً بِمَكَّةَ يُنَفِّرُونَ) نشديد فا ايله (النَّاسَ عَنْهُ وَيُؤْذُونَهُ فَهَلَكُوا) سفهاء بدكرداران قريش مكه‌ده برشرذمه ايلديلركه حضرت رسول الله صلى الله عليه وسلمه ايمان كتورمكدن خلقى تنفير وتحذير وكل نورسيدهٔ باغ بلاغ حضرتنه بارآور خارجفا اولورلردى پس ضروب بلا وانواع عنا ايله مرد اولديلر (وَقَوْلِهِ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ فَكَانَ كَذٰلِكَ) كما اخبر به من لاخلف فى خبره (عَلٰى كَثْرَةِ مَنْ رَامَ ضُرَّهُ) مفعول رام (وَقَصَدَ قَتْلَهُ) اى مع كثرة من قصده بالسوء فالله يحفظ من جميع الناس (وَالْاَخْبَارُ بِذٰلِكَ مَعْرُوفَةٌ صَحِيحَةٌ)

فَصْلٌ

(الوجه)

(الْوَجْهُ الرَّابِعُ) وجوه اعجاز قرآندن وجه چهارم (مَا اَنْبَأَ بِهِ مِنْ اَخْبَارِ الْقُرُونِ السَّالِفَةِ وَالْاُمَمِ الْبَائِدَةِ وَالشَّرَائِعِ الدَّاثِرَةِ مِمَّا كَانَ لَا يَعْلَمُ مِنْهُ الْقِصَّةَ الْوَاحِدَةَ اِلَّا الْفَذُّ) فتح فا وتشديد ذال معجمه ايله فرد واحد اهل قرون ماضيه وامم هالكهٔ فانيه وشرايع دارسه خبرلرندنكه اندن قصهٔ واحده‌يى دانسور اولمز الا علو شانله افرانندن منفرد فرد واحد وشاذ دانا اوله اخبار مذكوره دن قرآن شريفك اعلام ايلديكى امور بيانده در (مِنْ اَخْبَارِ) حاء مهمله ايله خبر دانا معناسنه‌در (اَهْلِ الْكِتَابِ الَّذِى قَطَعَ عُمْرَهُ فِى تَعَلُّمِ ذٰلِكَ فَيُورِدُهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى وَجْهِهِ وَيَأْتِى بِهِ عَلٰى نَصِّهِ فَيَعْتَرِفُ الْعَالِمُ بِذٰلِكَ بِصِحَّتِهِ) متعلق بيعترف (وَصِدْقِهِ) يعنى علماى اهل كتابدن شاذ مقوله‌سى بلورديكه السنهٔ كبرا وكتب فضلادن انجق اول خبر واحدى تلقى وتعلمده صرف عمر ايتمش اوله پس ذلك المعانى حضرت سردار اصفيا على وجهه سرد وايراد وكما انزل عليه اتيان بيوروب داناى اهل كتاب اول حضرتك ايرادى سببيله صحت وصدقيله اعتراف واقرار ايدردى (وَاَنَّ مِثْلَهُ لَمْ يَنَلْهُ بِتَعْلِيمٍ) بونك مانندى امره خلقدن تعليم وتعلم واسطه‌سيله رهياب اولمديغن اعتراف وبحر تحقيقه اعترافله توفيق وتصديق برله شرفياب اولوردى (وَقَدْ عَلِمُوا اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُمِّىٌّ لَا يَقْرَأُ وَلَا يَكْتُبُ وَلَا اشْتَغَلَ بِمُدَارَسَةٍ وَلَا مُثَاقَفَةٍ) مثلثه وفا و نونله مجالسه (وَلَمْ يَغِبْ عَنْهُمْ وَلَا جَهِلَ حَالَهُ اَحَدٌ مِنْهُمْ) وجميع اهل كتابك معلومى ايديكه نبى تهامى هرفنده امى وعمرنده قرائت وكتابت ايتميوب علماى اهل كتابله مدارسه وشعرا وخطبا ايله مجالسه ايتمدى وانلر نظرندن دخى دور اولمديكه شايد ديار آخرده تعلمه امكان اوله وانلردن هيچ كس اول حضرتك وقت صبادن زمان بعثتنه دكين حال وشانندن غافل اولميوب هرحالنه آكاه ايديلر (وَقَدْ كَانَ اَهْلُ الْكِتَابِ كَثِيراً مَا) اى فى كثير من الاوقات (يَسْئَلُونَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ هٰذَا) يعنى يهود ونصارادن كسنه‌لر حضرت داناى عالمه بسيار قرون ماضيه خبرلرندن پرسان اولورلردى (فَيُنْزِلُ) بصيغة الفاعل اوالمفعول مخففا او مشددا (عَلَيْهِ مِنَ الْقُرْآنِ مَا يَتْلُو عَلَيْهِمْ مِنْهُ ذِكْراً) اول حضرته قرآندن انلره تلاوت بيورديغى وجهى

بيانالاعمالهم وجرى لهم نزول ايدردى (كَقِصَصِ الْاَنْبِيَاءِ مَعَ قَوْمِهِمْ وَخَبَرِ مُوسٰى وَالْخَضِرِ) بفتح فكسر اوبكسر فسكون ابو العباس بليا بن ملكان نسل بنى اسرائيلدن ويا والد فرعون وياخود فرزند صلبئ آدم عليه السلامدر حيات ونبوت ورسالت وولايتى بين العلماء والاخيار اختلافى اما نبى معمر ومحجوب عن الابصار اولمق مروى عن الثعلبى در (وَيُوسُفَ وَاِخْوَتِهِ) اول حضرت و برادرانى سورهٔ يوسفده احسن صورتله قصه‌لرى جلوه نمادر (وَاَصْحَابِ الْكَهْفِ) عصر دقيانوسده برغاره كريزان اولمشلردى ابن عباس رضى الله عنهما قولى اوزره قبل البعث انلر تراب اولوب الان عدم بقالريدر وبعض نقله‌ٔ اخبار اوزره ديار قسطنطنيه قربنده برمغاره ده بقاى ذات وعدم تغير وجودلرى منقولدر واسما وعدد ومدة اقامبلرى اختلافيدر (وَذِى الْقَرْنَيْنِ) ملك ونبوت واسم وعمرنده صدور يافته اولان اقاويل علما ومورخين اشهر من ان يذكردر ملك الخافقين واذل الثقلين وعمر الفين ثم كان كلحظة عين وهو اسكندر ذو لقرنين (وَلُقْمَانَ وَابْنِهِ) باب ثانى فصل ماتدعو ضرورة الحياتده مفصلا ذكر اولنمشدر (وَاَشْبَاهِ ذٰلِكَ مِنَ الْاَنْبَاءِ وَبَدْءِ الْخَلْقِ وَمَا فِى التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ وَالزَّبُورِ وَصُحُفِ اِبْرٰهِيمَ وَمُوسٰى مِمَّا صَدَّقَهُ فِيهِ الْعُلَمَاءُ بِهَا) والحاصل پيغمبران پيشين وامم واقوامى قصه‌لرى اسا تارة اجمالا وتارة مفصلا ومرة عموما وكرة خصوصا ايله بيان وحضرت موسى بن عمران وخضر ويوسف وبرادران واصحاب غار وذوالقرنين ولقمان ماجرالرى وانباء نوح واولادى وآدم وپسرانى ماننده‌دى اخبار وابتداء وانتهاء خلق عالم وكتب منزله وصحف خليل وكليم وانباء پيامبرى كه حين تلاوت نبى آخر الزمان علماى اهل كتاب اول حضرتى تصديق ايدرلردى (وَلَمْ يَقْدِرُوا عَلٰى تَكْذِيبِ مَاذُكِرَ) صيغهٔ فاعل ويا مفعولله (مِنْهَا بَلْ اَذْعَنُوا لِذٰلِكَ) واهل كتابدن بريسى كتب مذكوره ده ذكر اولنان اموردە اول حضرتى دروغه اسناد واتهامه قدرتياب اولمديلر بلكه امور مذكوره‌يه علملرى لاحق اولمغله اذعان وانقياد ايلديلر (فَمِنْ مُوَفَّقٍ) تشديد فاه مفتوحه ايله اى موافق (آمَنَ بِمَا سَبَقَ لَهُ مِنْ خَيْرٍ وَمِنْ شَقِىٍّ مُعَانِدٍ حَاسِدٍ) بعض نسخده لفظ خاسر وجاهل زياده قيلندى يعنى نيجه سعيد ازلده ارادهٔ سعادتى سبق ايتمكله رفيق توفيق خداداده قرآن ورسوله ايمان ايلدى ونيجه مخذول معاند ازلده ارادهٔ

شقاوتى سبق ايتمكين انى تصديق ايتمدى (وَمَعَ هٰذَا لَمْ يُحْكَ عَنْ وَاحِدٍ) بو محلده تابانه انكر ذلك عبارتنه وارنجه مابينهماده اولان عبارات شتى معترضه در (مِنَ النَّصَارٰى وَالْيَهُودِ عَلٰى شِدَّةِ عَدَاوَتِهِمْ لَهُ وَحِرْصِهِمْ عَلٰى تَكْذِيبِهِ وَطُولِ احْتِجَاجِهِ عَلَيْهِمْ بِمَا فِى كُتُبِهِمْ وَتَقْرِيعِهِمْ بِمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ مَصَاحِفُهُمْ) يهود ونصارانك اول حضرته اولان كبر وكين وشدت عداوة وتكذيبه حرصلرى ايله انلرك بردن نقل اولنمدى واول حضرتك كافهٔ ناسه مرسل اولديغى كتب يهود ونصارى‌ده مذكوره مواد ايله چند مدت حضرتك انلره ابراز سندى وكتابلرى حاوى اولديغى دلائل ايله انلره سرزنشى (وَكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ لَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اختبارا وامتحانا اول حضرته انلرك كثرة سؤالى (وَتَعْنِيتِهِمْ اِيَّاهُ عَنْ اَخْبَارِ اَنْبِيَائِهِمْ وَاَسْرَارِ عُلُومِهِمْ وَمُسْتَوْدَعَاتِ سِيَرِهِمْ) وانلرك پيغمبرانى احوالندن ودقايق واسرار علوم ومعارفلرندن وسير وشمائلى مستودعاتندن كثرة پرسشلرينه تعنتا وعنادا اول نازنين مهد وجود صلى عليه المعبود حضرتنه كلفتداده اولملرى (وَاِعْلَامِهِ لَهُمْ بِمَكْتُومِ شَرَائِعِهِمْ وَمُضَمَّنَاتِ كُتُبِهِمْ مِثْلُ سُؤَالِهِمْ عَنِ الرُّوحِ وَذِى الْقَرْنَيْنِ وَاَصْحَابِ الْكَهْفِ وَعِيسٰى وَحُكْمِ الرَّجْمِ وَمَا حَرَّمَ اِسْرَائِلُ عَلٰى نَفْسِهِ وَمَا حُرِّمَ) بصيغة المجهول (عَلَيْهِمْ مِنَ الْاَنْعَامِ وَمِنْ طَيِّبَاتٍ كَانَتْ اُحِلَّتْ لَهُمْ فَحُرِّمَتْ عَلَيْهِمْ بِبَغْيِهِمْ) وحضرت داناى عالم صلى الله عليه وسلم انلره مخفيات شرايعلرى ومضمونات كتبلريله اعلام بيورمسيكه حقيقت روح واسكندر واصحاب غار وجناب مسيح وحكم رجمدن سؤالى ماننده‌دى وبنى اسرائيل كندو نفسلرينه حرام قيلدقلرى لحوم ابل والباندن سؤاللرينه (كل الطعام كان حلا لبنى اسرائيل الا ماحرم اسرائيل على نفسه من قبل ان تنزل التوراة) آيهٔ شريفه‌سيله بيان بيورملرى وانعامدن كندو اوزرلرينه حرام قيلنان شيدن سؤاللرينه وعلى الذين هادوا حرمنا كل ذى ظفر كريمه‌سيله عيان ايلدكلرى وطيباتدن انلر ايچون اولا حلال بعد ذا حرام قيلنان شيدن پرسان اولدقلرينه (فبظلم من الذين هادوا حرمنا عليهم طيبات احلت لهم) تميمه‌سيله اعلام بيورمسى (وَقَوْلِهِ) جل شانه (ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِى التَّوْرٰيةِ وَمَثَلُهُمْ فِى الْاِنْجِيلِ) والمراد وصفهما العجيب فيهما (وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنْ اُمُورِهِمُ الَّتِى نَزَلَ فِيهَا

الْقُرْآنُ) یعنی بوندن ماعدا امورلرندنکه برای کشف ستور قرآن نزول ایلدی (فَاَجَابَهُمْ
وَعَرَّفَهُمْ بِمَا اُوحِیَ اِلَيْهِ مِنْ ذٰلِكَ) کلیسندن حضرت دانای عالم صلی الله علیه وسلم
جوابداده وبیاندن گندویه وحی اولنان امر ایله انلره تعریف بیورمغین یهود ونصارادن
نقل اولنمدیکه (اَنَّهُ) فتح همزه ایله متعلق بماسبق (اَنْكَرَ ذٰلِكَ اَوْكَذَّبَهُ بَلْ اَكْثَرُهُمْ
صَرَّحَ بِصِحَّةِ نُبُوَّتِهِ وَصِدْقِ مَقَالَتِهِ وَاعْتَرَفَ بِعِنَادِهِ وَحَسَدِهِ اِيَّاهُ) حسد زوال نعمت
غیری اراده در ذلك یی انکار ویا اول حضرتی دروغه اسناد ایده‌لر بلکه انلرك بسیاری
صحة نبوتنی تصریح ومقالنی تصدیق واول حضرته حسد وعنادله ینه حقانیتنه اعتراف
ایلدی (كَأَهْلِ نَجْرَانَ) فتح نون وسکون جیمله نصاریدن برطائفه (وَابْنِ صُورِيَا)
ضم صاد وکسر را ایله مقصور ویا ممدوده در شهر بندا سلامه دخولی تجرید ذهبیده مسطوردر
اسمی عبدالله بن صوریا الاعور (وَابْنَيْ اَخْطَبَ) خاء معجمه ایله ایکی یهود عنوددرکه
بری حیي و دیکری ابو یاسر (وَغَيْرِهِمْ) هرقل وصاحب دومه وکعب بن اسد وزبیر بن
باطیا امثالیکه باب مذکور اواخر فصولندن دلائل نبوه فصلنده بیان قیلنمشدر (وَمَنْ
بَاهَتَ فِي ذٰلِكَ بَعْضَ الْمُبَاهَتَةِ وَادَّعَى اَنَّ فِيمَا عِنْدَهُمْ مِنْ ذٰلِكَ لِمَا حَكَاهُ مُخَالَفَةً)
نصبله اسم ان ومن باهت لفظنده من موصوله مبتدا (دُعِيَ) ماضی مجهول خبردر (اِلَى
اِقَامَةِ حُجَّتِهِ وَكَشْفِ دَعْوَتِهِ) ویروی عورته اول کمسه‌که حقیقت ماجاء به الرسول
علیه السلامه اقرار ایتمیوب مکابرة منه اول حضرتی کذبه نسبت ایلدی دخی کندو کتابلرنده
اولان اول حضرتك نقل بیوردیغی معنایه مخالفتنی ادعا ایلدی اول مدعی منقول دلیل اقامتنه
ودعواسنك بیاننه حقدن اذنله رسول‌الله صلی الله علیه وسلم انی دعوت ایلدی (فَقِيلَ لَهُ)
حضرت رسالتپناهه امر اولندیکه (قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرٰيةِ فَاتْلُوهَا اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ)
جمله مدعالرندندرکه آل یعقوبه اکل لحوم والبان ابل حرام قیلندیغندن بزلر دخی اکلدن
امتناع ایده‌رز دیدیلر چون بو آیتله سرزنش قیلنوب اکر سز صادق ایسه‌کز توراتی
کتوروب احکامنی تلاوت ایدك دیو بیورلدی فخر الانبیاء علیه التحایا انلره بو وجهله خطاب
ایلدکده انلر مبهوت ومتحیر اولوب توراتی اتیانه جسارت ایده مدیلر زیرا جناب یعقوب

علیه السلامك تناول لحوم ابلدن امتناعی کندویه محرمه اولدیغندن اولمیوب بلکه وجود
شریفلرنده عرق النساء علتی اولدیغیچون ایدی (اِلَى قَوْلِهِ الظَّالِمُونَ) فمن افتری
علی الله الکذب من بعد ذلك فاوائك هم الظالمون (فَقَرَّعَ) فتح قاف وتشدید را ایله ضرب
وصدم معناسنه توبیخ مراد اولنور و بالتخفیف جهرده مبالغه ایچون مستعاردر (وَوَبَّخَ)
تشدید موحده ایله تعبیر (وَدَعَا اِلَى اِحْضَارٍ مُمْكِنٍ غَيْرِ مُمْتَنِعٍ) سید الوری علیه التحایا
انلرك سر نکبت مدارلرین تقریع وانلره توبیخ اظهار ایدوب ممکن الحصول وغیر ممتنع الاظهار
اولان اتیان بالتوراة ایله دعوت ایلدی (فَمِنْ مُعْتَرِفٍ بِمَا جَحَدَهُ) انلردن نیجه‌سی حکم
توراتدن انکار ایتدیکی ماده‌یی انصاف ایدوب معترف (وَمُتَوَاقِحٍ) قاف وحاء مهمله
ایله قلیل الحیا (يُلْقِي) ضم یاء تحتیه وکسر قافله ای یضع (عَلَى فَضِيحَتِهِ مِنْ كِتَابِهِ
يَدَهُ) بالنصب مفعول یلقی ونیجه‌سی دخی بی‌عار وقلیل الحیا کتابندن کندو محل قباحتنی
کویا ستر ایچون دستنی سطور حکم اوزره پوشیده قیلدی مثلا ابن صوریا احکام توراتدن
آیة رجم اوزره اللرین وضع ایدوب ستری قیدنده ایکن عبدالله بن سلام اکه خطاب
ایدوب ارفع یدك یا اعور تقریعیله فضیحتنی اظهار ایلدی (وَلَا يُؤْثَرُ) بصیغة المفعول
(اَنَّ وَاحِدًا مِنْهُمْ اَظْهَرَ خِلَافَ قَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (مِنْ كُتُبِهِ وَلَا اَبْدَى
صَحِيحًا وَلَا سَقِيمًا مِنْ صُحُفِهِ) جمع صحیفه تغایر متعاطفین ایله ظاهر اولور صحیفه کتاب
صغیره اطلاق وکتاب کبیر ایله مراد اولنه یعنی روایت اولنمدیکه انلردن هیچ کس کتابلرنده
قول راست نبی محترم خلافنی اظهار ایده وصحفلرنده نه صحیح ونه سقیم ایراد ایده‌لر
(قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى يَا اَهْلَ الْكِتَابِ) لام برای جنس ومراد جمیع یهود ونصارادر
(قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا) محمد صلی الله علیه وسلم (يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ
مِنَ الْكِتَابِ وَيَعْفُو عَنْ كَثِيرٍ) یعنی کتابدن سزلر ستر و پنهان ایلدیککز شیلردن
بسیار امور واحکامی سزه بیان وعیان ایدر رسولمز محمد علیه الصلاة والسلام سزه بتحقیق
کلدی دخی حکم وکرم و بتوفیق الله هدایتلرین رجا ایله بسیار قباحتلرین ستر وعفو ایدر
خلق عظیم صاحبی پیغمبرمز تشریف ایلدی (الْآيَتَيْنِ) قدجاءکم من الله نور وکتاب مبین

فصل

(هٰذِهِ الْوُجُوهُ الْاَرْبَعَةُ مِنْ اِعْجَازِهِ بَيِّنَةٌ لَا نِزَاعَ فِيهَا وَلَا مِرْيَةَ) اعجاز قرآن كريمده فصول سابقه‌ده كذران ايدن چهار وجه دليل واضحدر وبرهان لائح اولديغنه بر فردك شك ونزاعى ناپيدادر (وَمِنَ الْوُجُوهِ الْبَيِّنَةِ فِى اِعْجَازِهِ مِنْ غَيْرِ هٰذِهِ الْوُجُوهِ آىٌ) جمع آية همزۀ ممدوده ايله آيات ما (وَرَدَتْ بِتَعْجِيزِ قَوْمٍ فِى قَضَايَا) وجوه اربعۀ مسبوقه‌دن ماعدا اعجاز قرآنده آيات بينات دخى وجوه واضحه دندركه احكام مختصه‌ده جماعة خاصه تعجيزيله ورود ايلدى (وَاِعْلَامِهِمْ) بالجر اى وباخباره تعالى عنهم (اَنَّهُمْ لَا يَفْعَلُونَهَا) بقوله ولا يتمنونه ابدا (فَمَا فَعَلُوا وَلَا قَدَرُوا عَلٰى ذٰلِكَ) دخى بارى تعالينك انلرى قرآن مجيدنده ولا يتمنونه خبريله اخبار بيورمسيله قضيه مشار اليهاده تعجيزلرين اقتضا ايدركه قوم يهود تمنىٔ موت ايتميوب معارضه‌يه قدرتياب اولمديلر بلكه سرفرو بردۀ عجز اولديلر (كَقَوْلِهِ لِلْيَهُودِ قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْآخِرَةُ) يعنى بهشت برين (عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً الْآيَةَ) من دون الناس فتمنوا الموت ان كنتم صادقين طائفۀ يهود ادعالرى اوزره داخل بهشت اولمز الا يهود اولنلر داخل اولور دعوالرينه جواب باصوابدركه اكر عند الله جنت ومثوبة من دون الناس همان سزه خالصه وخالصه اولديسه سز موتى تمنى ايديككز اكر بر وفق متمنا دعوا كزده راست ايسه كز زيرا اهل جنتدن اولديغن تيقن ايدن كمسنه بهر حال دار سروره مشتاق ودار اكداردن خلاصه دلداده اولور ❁ قال الشهاب وقد استشكل ماقاله المصنف هنا بان ماذكره هنا داخل فى الوجوه السابقة بان قوله لن يتمنونه ابدا مثل قوله فأتوا بسورة من مثله والجواب عنه ان ماتقدم امر معجز فى نفسه فى سائر الازمنة بخلاف مانحن فيه فان قول احدهم ليتنى اموت ونحوه امر ممكن لهم ولغيرهم واعجازه انما هو بمجرد الاخبار عن عدم وقوعه فهو مغاير لما قبله وادنى منه بمراتب انتهى (وَقَالَ اَبُو اِسْحٰقَ الزُّجَّاجُ) تشديد جيم اولى ايله صنعتنه نسبتدر ابراهيم السرى صاحب تفسير معانى القرآن اوچيوز اون بر تاريخنده ترك دار غرور واختيار حضور ايلدى (فِى هٰذِهِ الْآيَةِ اَعْظَمُ حُجَّةٍ وَاَظْهَرُ دِلَالَةٍ عَلٰى صِحَّةِ الرِّسَالَةِ) بو آية جليله‌ده ثبوت رسالة خاتم

الرساله صحتنه اعظم برهان وابهر دلالت هويدادر (لِاَنَّهُ قَالَ لَهُمْ) زيرا ايزد حكيم انلره بيوردى (فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ وَاَعْلَمَهُمْ اَنَّهُمْ لَنْ يَتَمَنَّوْهُ اَبَدًا فَلَمْ يَتَمَنَّهُ وَاحِدٌ مِنْهُمْ) يعنى دعواى مجردكز اوزره جنان سزلر ايچون معد ومهيئه دار ايسه همان حصول وصول ايچون موتى تمنى ايدك ديوب درحال انلر البته ابدا موتى تمنى ايتمزلر وانلردن برى تمنى كردۀ مرك اولمز بيوردى ❁ وفى الكشاف فان قلت التمنى من اعمال القلوب وهو سر لا يطلع عليه احد فمن اين علمت انهم لن يتمنوه قلت ليس التمنى من اعمال القلوب وانما هو قول الانسان بلسانه ليت لى كذا وليت كلمة تمن ومحال ان يقع التمنى بما فى الضمائر والقلوب ولو كان بالقلوب لقالوا قد تمنيناه بقلوبنا ولم ينقل انهم قالوه انتهى (وَعَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِى نَفْسِى بِيَدِهِ لَا يَقُولُهَا رَجُلٌ مِنْهُمْ اِلَّا غُصَّ) بقول دلجى فتح غين معجمه وتشديد صاد مهمله ايله صيغۀ مجهولله اولمق ظاهردركه كلوكير اولان شيئى (بِرِيقِهِ) رطوبة دهن سرعة موتدن كنايه اولمغين تفسير بيورر (يَعْنِى يَمُوتُ مَكَانَهُ) ابن عباس رضى الله عنهما طريقندن رواية بيهقى اولان خبر مرفوعده حضرت سيد الورى عليه التحايادن مرويدر بيورر بجلال كبريا كه نفس محمد يد قدرتنده‌در انلردن بركمسنه بو تمنيه ايله تفوه وبو امنيه‌يى نفسنده تصور ايتمزدى الا بلا مهل اول محلده هلاك وريق كلوكير اجل انى افتادۀ خاك ايديدى (فَصَرَفَهُمُ اللّٰهُ عَنْ تَمَنِّيهِ) مفعولنه مضاف مصدردر اما حق جل وعلا تمنىٔ موتى انلردن صرف ايلدى (وَجَزَّعَهُمْ) تشديد زا ايله (لِيُظْهِرَ) ضم يا وكسرها ايله او بفتحهما (صِدْقَ رَسُولِهِ وَصِحَّةَ مَا اُوحِىَ اِلَيْهِ) صيغۀ مفعول ويا فاعله (اِذْ لَمْ يَتَمَنَّهُ اَحَدٌ مِنْهُمْ وَكَانُوا عَلٰى تَكْذِيبِهِ اَحْرَصَ لَوْ قَدَرُوا) والجملة حالية بتقدير قد ولكن بالتخفيف والتشديد (وَلٰكِنِ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ فَظَهَرَتْ بِذٰلِكَ مُعْجِزَتُهُ) يعنى حضرت مولى عز وعلا حبيبنك صدقنى بيان وما اوحى اليهك صحتنى عيان بيورمق ايچون اول مرده دلانك قلبلرينه رعب وهراس القا ايلدى ولذا انلردن برى تمنى موته جسارت ايتمدى حال آنكه انلر قدرتياب اولسه‌لر اول حضرتى دروغه نسبته بغايت حريص ايديلر اما پادشاه جهان آفرين كيف مايشاء ويختار مراد عليه‌سن اظهار واجرا وكلمۀ حبيب مجتباسنى اعلا بيورر امدى انلردن صرف تمنى مرك ايله معجزه‌سى ظاهره (وَبَانَتْ حُجَّتُهُ) وبرهانى باهره اولدى

(قَالَ اَبُو مُحَمَّدٍ الْاَصِيلِيُّ) بفتح فكسر (مِنْ اَعْجَبِ اَمْرِهِمْ اَنَّهُ) شان (لَا يُوجَدُ مِنْهُمْ جَمَاعَةٌ وَلَا وَاحِدٌ مِنْ يَوْمِ اَمَرَ اللّٰهُ بِذٰلِكَ نَبِيَّهُ يُقْدِمُ عَلَيْهِ) ضم ياء وكسر دال مهمله ايله (وَلَا يُجِيبُ اِلَيْهِ) عجيبترين امر بوددندركه حق سبحانه وتعالى رسول الله صلى الله عليه وسلمه قل ان كانت لكم الدار الآخرة آية كريمه‌سيله امر ايلديكى حينده نه بر جماعت و يا فرد واحد انلردن تمنئ موته اقدام ايدر بولنمدى وتمنى مرك ايله دينلدكده اجابت ايدر كمسنه ناياب اولديغى غريب امر بوده عنود دندر ديدى (وَهٰذَا مَوْجُودٌ مُشَاهَدٌ) بفتح الهاء (لِمَنْ اَرَادَ اَنْ يَمْتَحِنَهُ مِنْهُمْ) تمنئ موتدن امتناعلرين تجربه وامتحان قصد ايدن كمسنه‌لرك مشهوديدر (وَكَذٰلِكَ) آية سابقه‌دن كذار ايدن معنى نظيريدر (آيَةُ الْمُبَاهَلَةِ) اى الملاعنة والابتهال الاجتهاد فى الدعاء واخلاصه من هذا المعنى عدم اجابت حيثيتيله (مِنْ هٰذَا الْمَعْنٰى حَيْثُ وَفَدَ عَلَيْهِ) بفتح الفاء اى قدم عليه (اَسَاقِفَةُ) فتح همزه وكسر قاف وتخفيف فا ايله جمع اسقف بضم الهمزة والقاف وتشديد الفاء قضاة دين نصارى (نَجْرَانَ) فتح نون وسكون جيم ورا والف ونونله ديار يمنده مكه‌يه هفت مرحله قريب اسم موضعدر (وَاَبُو الْاِسْلَامِ) فتح همزه وباء موحده وضم واوله يعنى رؤساء نصاراى نجران اول حضرته قدوم ايلدكلرى حينده قبول ايماندن امتناع واعتقاد فاسدلرى اوزره جناب روح الله حقنده اصرار ايتدكلرنده (فَاَنْزَلَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ آيَةَ الْمُبَاهَلَةِ بِقَوْلِهِ فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ الْآيَةَ) يعنى فقل تعالوا الى قوله ثم نبتهل فنجعل لعنة الله على الكاذبين (فَامْتَنَعُوا مِنْهَا وَرَضُوا بِاَدَاءِ الْجِزْيَةِ) عوضا عنها والحاصل آية جليله‌ده نصارى جناب عيسى عليه السلامك مخلوقيتنى انكار ايدوب اله ومعبوددر ديو سنكله مخاصمه ومجادله ايدرلر ايسه يا محمد انلرى مباهله‌يه دعوت ايله‌كه حاضر اولك بزك و بزم ابنا وزنان واقارب وخويشاوندمز دعوت وغب ذا تضرع وابتهال الى الله ايدوب لعنه حقى سزه‌ن وبزدن دروغ كويان اوزره حواله قيله‌لم ديدكده انلر ابا وامتناع ايدوب حذرا من العقوبة اداء جزيه‌يه رضا داده اولديلر (وَذٰلِكَ اَنَّ

(الْعَاقِبَ عَظِيمَهُمْ قَالَ لَهُمْ قَدْ عَلِمْتُمْ اَنَّهُ نَبِيٌّ وَاَنَّهُ مَا لَاعَنَ قَوْمًا نَبِيٌّ قَطُّ فَبَقِيَ كَبِيرُهُمْ وَلَا صَغِيرُهُمْ) بيان مصالحه واباءن الملاعنه بوايديكه رئيس اساقفهٔ نجران عاقب عاقبت انديش انلره بوپند ايله كوشمال ايلديكه بدرستى بوذاتك فرستادهٔ يزدان اولديغن بيلديكز امدى بر پيغمبر نايابدركه قوميله ملاعنه‌يه اقدام ايدوب اول قومك صغار وكبارندن بر فرد هلاكدن نجات بوله جمله‌سى مغاك خاكله يكسان اولدقلرى مقرردر ديدى (وَمِثْلُهُ) فمن حاجك آيتى مانندیدر (قَوْلُهُ وَاِنْ كُنْتُمْ فِى رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا اِلٰى قَوْلِهِ فَاِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا) اى الكفار (فَاَخْبَرَهُمْ اَنَّهُمْ لَا يَفْعَلُونَ كَمَا كَانَ) اى لا يفعلون المعارضة فى الازمنة المستقبلة كما تحقق عدم فعلهم فى الايام الماضية (وَهٰذِهِ الْآيَةُ اَدْخَلُ فِى بَابِ الْاِخْبَارِ عَنِ الْغَيْبِ وَلٰكِنْ فِيهَا مِنَ التَّعْجِيزِ مَا فِى الَّتِى قَبْلَهَا) وان كنتم فى ريب مما نزلنا كريمه‌سى من جهة المعجزه مغيباتدن اخبار بابنه اندراجى اظهر واوضحدركه بارى تعالى انلردن مطالبه اولنان شيئك صدورنى مستقبلده نفى بيوردى اما بو آيتده قريش وامثالنه تعجيز بخصوصهم نصاراى نجرانه حاصل اولديغى مرتبه حصولپذير دركه كل منهمادن اسلام طلب اولندقده امتناع وكندولر برحق ورسول الله صلى الله عليه وسلم جنابنى كذبه نسبت ايتدكلرنده دعوالرى مصداقنجه مطالبه اولندقده اتياندن عاجز اولورلردى

فَصْلٌ

(وَمِنْهَا الرَّوْعَةُ) فتح را ايله خشيت (الَّتِى تَلْحَقُ قُلُوبَ سَامِعِيهِ وَاَسْمَاعَهُمْ عِنْدَ سَمَاعِهِ) اصلى السامعين اولوب قرآنه راجع ضميره اضافتله نونى حذف اولندى سماع قرآن جليل البرهاندن قلب وحاسهٔ سامعينه لاحقه اولان دهشت وخشيت جملهٔ اعجاز قرآندندر (وَالْهَيْبَةُ الَّتِى تَعْتَرِيهِمْ عِنْدَ تِلَاوَتِهِ لِقُوَّةِ حَالِهِ وَاِنَافَةِ خَطَرِهِ) بفتحتين وهيبة رفعله روعه اوزرينه معطوفدر قرآن جليلك تمام حلاوت وقوت جلالت ورفعت وعظمتى اجلندن دل مستمعانه طارى اولان جلالت ودهشت جملهٔ اعجازندندر (وَهِىَ) روعه و يا تلاوه (عَلَى الْمُكَذِّبِينَ بِهِ اَعْظَمُ حَتّٰى كَانُوا يَسْتَثْقِلُونَ سَمَاعَهُ وَيَزِيدُهُمْ نُفُورًا كَمَا قَالَ تَعَالٰى) قرآن عظيم الشانى تكذيب ايدن مخموران ميكدهٔ ضلال

اوزره تلاوت ودهشتی ارباب تصدیق اوزره اولان حالتدن دشوار واعظمدر حتی اول ستمکاران سماح قرآنی استثقال ایدوب هربا من استماعه نفرتلری مزداد اولور نتکم آیة واذا ذکرت ربك فی القرآن وحده ولوا علی ادبارهم نفورا کریمه‌سی انلرك شاننده نزول ایتمشدر (وَيَوَدُّونَ انْقِطَاعَهُ لِكَرَاهَتِهِمْ لَهُ) سماع قرآنی استمدکلرندن انقطاع تلاوته خواستکار اولورلردی (وَلِهٰذَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) روایت دیلمی اوزره حکم بن عمیر رضی الله عنهدن مرفوعا خواجهٔ عالم بالسعاده بیوررلرکه (اِنَّ الْقُرْآنَ) وفی روایة هذا القرآن (صَعْبٌ مُسْتَصْعَبٌ) کسر عین ویا فتحله تأکیددر (عَلٰى مَنْ كَرِهَهُ) بدرستی قرآن مبین حد ذاتنده مجاکات وضبط الفاظ وسهولتله حفظی اوزره هرکس قادر اوله‌مدیغی حیثیتله کافرین ومنافقیندن قرآنی کره کورنلره دشوار وتفسیر بالرأی وتبدیل وتحریفنه امکان اولمدیغی جهتله فهمی عسیردر (وَهُوَ الْحَكَمُ) بفتحتین وقرآن حکیم حق وباطل وبر وفاجر میانه‌سن ممیز وفاصلدر (وَاَمَّا الْمُؤْمِنُ فَلَا تَزَالُ رَوْعَتُهُ بِهِ وَهَيْبَتُهُ اِيَّاهُ) ضمیر اول مؤمنه وثانی قرآنه راجعدر ویا بالعکس اوله (مَعَ تِلَاوَتِهِ تُولِيهِ) ضم تاء فوقیه وسکون واوله ای تعطیه (اِنْجِذَابًا) وفی نسخة انجباذا (وَتُكْسِبُهُ هَشَاشَةً) فتح ها وشین ایله خفت ولین (لِمَيْلِ قَلْبِهِ اِلَيْهِ وَتَصْدِيقِهِ بِهِ) اما مؤمن کامل خشیت وجلالت قرآن باهر البرهانله مع التلاوة بخش اقبال ایتمدن زائل اولمز وقلب مؤمن قرآنه میل ورغبت وحضرت قرآنی تصدیقله کسب سرور ونشاطدن هردم خالی اولمز (قَالَ تَعَالٰى تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ) یعنی قرآن جلیلده اولان وعیدی تفکر ایله ارباب تقی ابدانته اقشعرار حاصل اولوب (ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ) لفظ تلین میل معناسنی متضمن اولمغین الی ایله تعدیه ایلدی بعد ذا اصحاب ایقان قرآن جمیل الشانده اولان وعد جلیلی تدبر تامله تفکر ایلیوب سکونت واطمینانه میلان ایدوب جاود وقلوبی صفا وسرورله تأنس ایدر ولذا تری بعض الصالحین اذا تلی القرآن تواجدوا وصاحوا وقد یتعدی ذلك الی الغشی وشق الثیاب ونحوه ومثله لاینکر ومن لم یذق لم یعرف ولا یأبی هذا انه لم یقع من الصحابة رضی الله عنهم لان مقامهم مقام تمکین وقد بسط هذا فی الاحیاء فان اردته فارجع الیه کذا فی شرح الشفاء للشهاب الخفاجی

(وَقَالَ لَوْ اَنْزَلْنَا هٰذَا الْقُرْآنَ عَلٰى جَبَلٍ الْآيَةَ) لرأیته خاشعا متصدعا من خشیة الله وهذا تمثیل لما فیه من الروعة التی تهد الجبال فما بالك بالرجال (وَيَدُلُّ عَلٰى اَنَّ هٰذَا شَيْءٌ خُصَّ بِهِ) یعنی عند تلاوته دل مستمعین وتالینه دهشت انداز اولدیغی قرآن کریمه مخصوص برخصیصه اولمسنه دلالت ایدر سائر کتب الهیهٔ منزله‌ده بو حالت نایابدر (اَنَّهُ) بدل من هذا او تقدیره وهو انه (يَعْتَرِي مَنْ لَا يَفْهَمُ مَعَانِيَهُ وَلَا يَعْلَمُ تَفَاسِيرَهُ) حالة مخصوصه اولدیغنه داله درکه خشیت معهوده معانیٔ قرآنی فهم وتفسیرنه دانشی اولمینلره بیله هیبت اندازدر (كَمَا رُوِيَ عَنْ نَصْرَانِيٍّ اَنَّهُ مَرَّ بِقَارِئٍ فَوَقَفَ يَبْكِي فَقِيلَ لَهُ مِمَّ بَكَيْتَ قَالَ لِلشَّجَا) فتح معجمه وسکون جیم او بفتحهما مقصورا رقت قلب (وَالنَّظْمِ) مرویدرکه بر نصرانی ادای دلفریبله بر قرآن شریف خوان اوزرینه کذار ایدوب کریه کنان توقف ایلدکده باعث کریه‌دن سؤال اولندی کلام رقت انکیز ونظم وادای مشکبیزی بنی کریه خیز ایلدی دیدی (وَهٰذِهِ الرَّوْعَةُ قَدِ اعْتَرَتْ جَمَاعَةً قَبْلَ الْاِسْلَامِ وَبَعْدَهُ) ای قبل اسلامهم (فَمِنْهُمْ مَنْ اَسْلَمَ لَهَا لِاَوَّلِ وَهْلَةٍ وَآمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ) عبارهٔ مصنف علیه الرحمه مسامحه‌دن خالی دکلدر وکان الظاهر ان یقول اعترت جماعة منهم من اسلم ومنهم من بقی علی کفره ووهله فتح واو وسکون ها ایله المرة من الوهل وهو الفزع ثم قیل او وهلة لاول مایفزع السمع ویقع فی الوهم والفکر والحاصل عند سماع القرآن حصول یافته اولان خشیت ودهشت نیجه کمسنه‌لره اسلامله شرفیاب اولمزدن مقدم وصکره حالهٔ جلالت بخش طاریه اولوب اول وهله بلا مهملة کیمی ایمانه کلوب وکیمی کفرنده قرار ایلدی (فَحُكِيَ فِي الصَّحِيحِ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَأُ فِي الْمَغْرِبِ بِالطُّورِ فَلَمَّا بَلَغَ هٰذِهِ الْآيَةَ اَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ) ای من غیر خالق لهم کما یقول الدهریه (اَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ) لانفسهم (اِلٰى قَوْلِهِ الْمُصَيْطِرُونَ) ای المدبرون للاشیاء کما یریدون ام خلقوا السموات والارض بل لایوقنون ام عندهم خزائن ربك ام هم المصیطرون (كَادَ قَلْبِي اَنْ يَطِيرَ لِلْاِسْلَامِ) مسندا من الشیخین حدیث صحیحده جبیر رضی الله عنه جنابندن محکیدر بیوررلر نبی انام علیه الصلاة والسلام نماز شامده سورهٔ

طوری تلاوة بیوروب وقتاکه ام خلقوا من غیر شیء آیة جلیله‌سن قرائت ومصیطرون قول کریمنه رسیده اولدقده جلالات ومهابتندن اوج اسلامه مرغ دلم جناح تاب شتاب اولمغه قریب اولدی دیدی (وَفِی رِوَایَةٍ وَذٰلِكَ اَوَّلُ مَاوَقَرَ الْاِسْلَامُ فِی قَلْبِی) روایت دیکرده جناب جبیر بیورمشدرکه اولاصفحهٔ دلمده ایمان جایکیر اولمغه بادی بوقضیهٔ مرضیه اولمشدر (وَعَنْ عُتْبَةَ) بضم فسکون (بْنِ رَبِيعَةَ) غزاء بدرده کافرا کشته اولمشدر (اَنَّهُ كَلَّمَ النَّبِیَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا جَاءَ بِهِ مِنْ خِلَافِ قَوْمِهِ) روایتکردهٔ بغوی اولان خبرده ابوالولید اعتقادات باطلهٔ قومنه مخالف اموردہ حضرت دانای عالم صلی الله علیه وسلمله مکالمه ایلدی (فَتَلَا عَلَيْهِمْ حٰمٓ فُصِّلَتْ اِلٰى قَوْلِهِ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ) ای قوم هود وصالح یعنی امام الانبیاء علیه التحایا صدر سوره‌دن وثمود قول جلیلنه رسیده اولنجه اکا تلاوة ایلدی (فَاَمْسَكَ عُتْبَةُ بِيَدِهِ عَلٰى فِی النَّبِیِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی عتبه دهان لؤلؤ فشان حضرتی امساك ایدوب (وَنَاشَدَهُ الرَّحِمَ اَنْ يَكُفَّ) دخی بینهماده مقرر اولان رابطهٔ قرابتی یاد ایدوب تلاوتدن کف لسان بیورملرینه یمین ویردی یقال ناشدته ونشدته اذا قسمت علیه قسم استعطاف (وَفِی رِوَايَةٍ) لابن اسحق فی سیرته عن کعب القرظی (فَجَعَلَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْرَاُ وَعُتْبَةُ مُصْغٍ) اسم فاعل معتل ای مستمع الیه (مُلْقٍ يَدَيْهِ خَلْفَ ظَهْرِهِ مُعْتَمِدٌ عَلَيْهِمَا حَتّٰى انْتَهٰى اِلَى السَّجْدَةِ) یعنی روایة اخراده حضرت فخر الرسالة تلاوته آغاز وعتبه اصغا ودود سنن وراء ظهرنه القا ایدیجی اولدیغی حالده اللاری اوزره استناد ایلدی تاکم خواجهٔ عالم صلی الله علیه وسلم سجده آیتنه رسیده اولدقده (فَسَجَدَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اول حضرت سر نهادهٔ سجدهٔ تحیت اولدی (وَقَامَ عُتْبَةُ لَا يَدْرِی بِمَا يُرَاجِعُهُ وَرَجَعَ اِلٰى اَهْلِهِ وَلَمْ يَخْرُجْ اِلٰى قَوْمِهِ حَتّٰى اَتَوْهُ فَاعْتَذَرَ لَهُمْ وَقَالَ وَاللّٰهِ لَقَدْ كَلَّمَنِی بِكَلَامٍ وَاللّٰهِ مَاسَمِعَتْ اُذُنَایَ بِمِثْلِهِ قَطُّ فَمَادَرَيْتُ) ای ماعلمت (مَا اَقُولُ لَهُ) والحاصل عتبه قالقوب ندامره مراجعت ایده‌جکین بیله‌میوب سراسمه وحیران عیالنه رجعت ایدوب نادیٔ قومه چقمدی تاقومی مجلس عتبه‌یه پانهادهٔ ثقل وعتاب ولوم ایلدیلر قومنه بسط مندیل اعتذار ایلیوب

دیدیکم بجلال پروردکار عالم محمد صلی الله علیه وسلم بکا بر کلامله ناطقه پرداز اولدیکه اول کلامك جزالة مبانی وفخامة معانیسنی هیچ بر کلامده ایشتمیوب مبهوت اولوب نه‌سویلیه جکم بلمدم دیدی (وَقَدْ حُكِیَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِمَّنْ رَامَ مُعَارَضَتَهُ اَنَّهُ اعْتَرَتْهُ رَوْعَةٌ وَهَيْبَةٌ كَفَّ بِهَا عَنْ ذٰلِكَ) یعنی مناقضهٔ قرآن ومعارضهٔ فرقان قصد ایدن نیجه ارباب دانش وفصاحتدن منقولدرکه قصد معارضه‌ده دهشت وهراس کندویه مستولی اولوب محاولهٔ مجادله‌دن کف لسان ایلدی (فَحُكِیَ اَنَّ ابْنَ الْمُقَفَّعِ) ضم میم وفتح قاف وتشدید فاء مفتوحه ویا مکسوره وعین مهمله ایله جملهٔ زنادقه‌دن بر داهیه ایدی (طَلَبَ ذٰلِكَ وَرَامَهُ وَشَرَعَ فِيهِ) مناقضهٔ قرآنه رغبت وصیاغت هذیانله باب معارضه‌یه بدء وقصد ایلیوب (فَمَرَّ بِصَبِیٍّ يَقْرَاُ وَقِيلَ يَا اَرْضُ ابْلَعِی مَاءَكِ فَرَجَعَ فَمَحٰى مَاعَمِلَ) ظنامنه کذرکاهده بر کودکه دوچار اولدیکه بو آیة بلاغت نصابی تلاوت ایدر بقیهٔ آیتی سماعه توقف ایتمیوب هماندم منزلکاهنه رجوع ومنوال قرآن مناقضه‌یه شایان زعم ایتدیکی مهملاتنی صفحهٔ جریده‌دن حك وشست وشو ایلیوب (وَقَالَ اَشْهَدُ اَنَّ هٰذَا لَا يُعَارَضُ وَمَا هُوَ مِنْ كَلَامِ الْبَشَرِ) چون فصاحت وبلاغت حضرت قرآنی تفکر جزئیله تدبر ایلدی دست بر سینهٔ انصاف ایدوب والله بن شهادت ایده‌رمکه بو کلام بلا اغتنظامه معارضه اولنمز وکلام جنس بشردن دکلدرکه تناقض بوله دیدی (وَكَانَ مِنْ اَفْصَحِ اَهْلِ وَقْتِهِ) ابن المقفع دقة فهم وحدة ذکا وفطنتده عصرینك فصیحترینی یکانهٔ روزکاردن ایدی (وَكَانَ يَحْيَی ابْنُ حَكَمٍ) فتح حاء مهمله وکافله (الْغَزَّالُ) تشدید زا ایله صنعة غزله نسبت وتخفیفله حیوان معروفکه آهودر شعراء سحرآفرین اندلسدندر (بَلِيغُ الْاَنْدَلُسِ) فتح همزه ودال مهمله ایله اوبضمهما وضم لام متفق علیهدر مغرب زمینده نام اقلیمدر (فِی زَمَنِهِ فَحُكِیَ) صیغهٔ مجهولله (اَنَّهُ رَامَ شَيْئًا مِنْ هٰذَا فَنَظَرَ فِی سُورَةِ الْاِخْلَاصِ لِيَحْذُوَ عَلٰى مِثَالِهَا وَيَنْسُجَ) کسر وضم سینله (بِزَعْمِهِ) ضم وفتح زا ایله (عَلٰى مِنْوَالِهَا قَالَ فَاعْتَرَتْنِی مِنْهُ خَشْيَةٌ وَرِقَّةٌ حَمَلَتْنِی عَلَى التَّوْبَةِ وَالْاِنَابَةِ) منوال کسر میمله جلهالرك بز طوقیوب

صاردقلری معترض خشبه وآلتدن عبارتدر استعارۀ تخییلیه ومکنیه ویا تمثیلیه اوتبعیه خفی
دکلدر مرویدرکه اول شاعر ماهر مناظرۀ قرآنه قصد ایدوب اقصر سورۀ فرقانیه دن
سورۀ اخلاصه نکاه التفات اتدیکه دستکاه قدرتده نسیج تار وبود اعجاز اولان کلام قدیم
طرز زیباسی تنظیره قصد وزعمنجه منوال سوره اوزره برنسج تازه طرحنه عزیمت ایلدی
نقل ایدرکه بردهشت ورقت مستولیه اولدیکی اندن فراغت وجانب حقه رجوع وانابته
باعث اولدی

فَصْلٌ

(وَمِنْ وُجُوهِ اِعْجَازِهِ الْمَعْدُودَةِ) عند علماء الاعیان اعجاز متعددۀ قرآن وجوهندندرکه
(كَوْنُهُ آيَةً بَاقِيَةً لَاتُعْدَمُ مَابَقِيَتِ الدُّنْيَا مَعَ تَكَفُّلِ اللّٰهِ تَعَالٰى بِحِفْظِهِ) قرآن جلیل
البرهانك صفحات ایامده بقای دنیا ایله بر دوام اولمسی علامة باقیه وحفظ وحمایه سنه تکفل
خدای لایزالله برقرار اولمسی وجه اعجازدن شماریده در (فَقَالَ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ
وَاِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) ذکردن مراد قرآن مبیندرکه ضمیرله اکه راجع اولور قرآن جلیلك
حفظنی اشعارا بیوررکه بز عظیم الشان قرآن باهر البرهان تنزیل ایلدك وجلال وکبریامزله
قرآنك حفظنه وفرقانك حلنه نکهبانز ولذا ورد اهل القرآن اهل الله وخاصته (وَقَالَ
لَايَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ الْآيَة) تنزیل من حکیم حمید ای لایجد الیه
سبیلا من جهة من الجهات مایبطله ولا یکون قبله ولا بعده مایکذبه (وَسَائِرُ مُعْجِزَاتِ
الْاَنْبِيَاءِ انْقَضَتْ بِانْقِضَاءِ اَوْقَاتِهَا فَلَمْ يَبْقَ اِلَّا خَبَرُهَا) سائر پیغمبران ذیشانانك آیة
ومعجزه لری عصای موسی وناقۀ صالح وانفلاق بحرآسا انقطاع ساعاتلریله کذران ایدوب
بعد عصرهم وزمن وجودهم وجود معجزه لری ناپیدا وهمان عند ارباب الاثر خبرلری
روزکارده یادکار قالدی

وانما المرء حدیث بعده ٭ فکن حدیثا حسنا لمن وعی

(وَالْقُرْآنُ) مبتدأ (الْعَزِيزُ الْبَاهِرَةُ آيَاتُهُ الظَّاهِرَةُ مُعْجِزَاتُهُ عَلٰى مَا كَانَ عَلَيْهِ
الْيَوْمَ) تعریف الیوم الان اسا تعریف حضوری ایچوندر والجار والمجرور خبر المبتدأ
وما بینهما صفات القرآن (مُدَّةَ خَمْسِمِائَةِ عَامٍ وَخَمْسٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً) تاریخ مصنف

علیه الرحمه در (لِاَوَّلِ نُزُولِهِ اِلٰى وَقْتِنَا هٰذَا حُجَّتُهُ قَاهِرَةٌ وَمُعَارَضَتُهُ مُمْتَنِعَةٌ)
لامحة المبانی لامعة المعانی اولان قرآن بدیع ومنیع اول مبادیدن الآن علی ماکان علیه در
ابتدای شرفنزولندن الی یومنا هذا بشیوز اوتوز بش سال مدتدرکه بینه سی غالبه ومناقضه سی
امر مستحیلدر (وَالْاَعْصَارُ كُلُّهَا طَافِحَةٌ بِاَهْلِ الْبَيَانِ وَحَمَلَةِ عِلْمِ اللِّسَانِ وَاَئِمَّةِ
الْبَلَاغَةِ وَفُرْسَانِ الْكَلَامِ وَجَهَابِذَةِ) فتح جیم وکسر موحده ایله جمع جهبذة یعنی مهرة
(الْبَرَاعَةِ) مصدر برع اذا فاق یعنی ارباب قری وامصاردن هر برعصر اهل فصاحت
وحفظۀ لغاتله مملوه وخطبای بلیغ البیان وفرسان میدان ومهرۀ صنایع فائقه ایله مشحونه در
(وَالْمُلْحِدُ فِيهِمْ كَثِيرٌ وَالْمُعَادِي لِلشَّرْعِ عَتِيدٌ) تاء مثناتله حاضر دعناسنه و بعض نسخده
نونله شریر معناسنه وملحد اسم فاعل من الحد عن الحق اذا مال ومنه لحد القبر کما قال الراغب
الالحاد ضربان الحاد الی الشرك بالله والحاد الی الشرك بالاسباب والاول ینافی الایمان ویبطله
والثانی یوهن عراه ویحل عقدته والحاصل راه حقدن کریوۀ باطله میلان ایدن ارباب الحاد
اعصارده بسیار وشرعك خلامنه مقام نکیرده اولان مهیا ومترصد کمین فرصدرلر (فَمَا مِنْهُمْ
مَنْ اَتٰى بِشَيْءٍ يُؤْثَرُ) ای یروی (فِي مُعَارَضَتِهِ وَلَا اَلَّفَ كَلِمَتَيْنِ فِي مُنَاقَضَتِهِ) ارباب
الحاد وزنادقه دن بری معارضۀ قرآنده روایت اولنور شیئله دغدغه فرمای اتیان اولمدی
ومناقضۀ فرقانده ایکی کلمه تألیفنه قدرتیاب اولمدی (وَلَا قَدَرَ فِيهِ عَلٰى مَطْعَنٍ صَحِيحٍ)
وقرآن حکیمده برمحل بولمدیکه طعن صحیح ویا عیب صریح تعلیق ایلیه (وَلَا قَدَحَ)
القدح ذکر المعایب یقال قدح فی نسبه وعرضه اذا ذمه وقدح الزناد ضربه لاجل النار
والمراد الاول لکن فیه توریة بالثانی لقوله (الْمُتَكَلِّفُ مِنْ ذِهْنِهِ فِي ذٰلِكَ اِلَّا بِزَنْدٍ شَحِيحٍ)
ارباب کلفت وتعسف کندی ذهن وفکرندن طعن قرآنه قداح زن تعبیر اولمدی الا زند
بخیل ایله یعنی خیبت وخسارتدن عیری شرر منیره اظهار ایتمدی (بَلِ الْمَأْثُورُ عَنْ كُلِّ
مَنْ رَامَ ذٰلِكَ اِلْقَاؤُهُ فِي الْعَجْزِ بِيَدَيْهِ وَالنُّكُوصُ عَلٰى عَقِبَيْهِ) بلکه حضرت قرآنه
قصد طعن ایدنلردن همان دو دستیله نفسنی مهالك ومهاوی عجزه انداخته ورجعت قهقریله
خلفنه روکردان اولمق روایت ومشاهده اولندی

فصل

(وقد عد جماعة من الائمة ومقلدى) فتح لامله (الامة فى اعجازه وجوها كثيرة)
يعنى علماء سلف وفضلاى خلفدن بركروه عليه قرآن كريم اعجازندن وجوه بسيار تعداد
ايلديلر (منها ان لا يمله) فتح ميم وشد لامله اى يسأمه (وسامعه لا يمجه) ضم ميم
وتشديد جيمله اى لايكره تكراره على سامعه يقال مج الشراب اذا رماه من فيه فاقيم الاذن
مقام الفم واللفظ مقام الماء فاستعير لتركه استعارة تبعية اومكنية (بل الاكباب على تلاوته
يزيده حلاوة وترديده يوجب له محبة لا يزال غضا طريا) يعنى اعجاز قرآن جيل
البرهان دندركه قرآن شريف قارى يه سآمت وملل وسامعنه ترك وكسل كلمز بلكه تلاوتى
اوزره اقبال وتكريرنه كوشش لذتى برزياد ومودتى موجب ومزداد ايدوب رخسارهٔ
مبانيسى تازه وتر وثمرهٔ معانيسى نى شكرآسا دائم و برتردر (وغيره من الكلام ولو بلغ
فى الحسن والبلاغة مبلغه يمل مع الترديد ويعادى) فتح دال مهمله ايله اى يكره فى الطبع
(اذا اعيد) كلام حقك غيرى كلام خلق ولو حسن وبهاده تمام نظام مرامه رسيده اولسون
تكررى سمعه ملل واعادهسى طبعه كره وزوال ايراث ايدر لقوله صلى الله عليه وسلم فضل
كلام الله على غيره كفضل الله على خلقه (وكتابنا يستلذ به فى الخلوات ويونس)
بالهمز ويسهل وبالنون مخففا ومشددا (بتلاوته فى الازمات) فتح همزه وزا ايله جمع
ازمة بفتح فسكون وهى الشدة كما فى الحديث اشتدى ازمة تنفرجى ولام خلوات وزاى
ازمات ساكنات فى المفرد والجمع لانه اذا جمع على فعلات يسكن فى الاسماء ويحرك فى الصفات
معاشر الامة المحمدية كتاب كريم قرآن عظيمله تنهالرده تلذذ وشدت وعسرتده تلاوتى
ايله تأنس اولنور يعنى جلوت وخلوت ومحنتده انيس وغمكسار اولور (وسواه من
الكتب لا يوجد فيها ذلك حتى احدث اصحابها لها لحونا وطرقا يستجلبون بتلك
اللحون تنشيطهم على قراءتها) كلام قديمك غيرى مؤلفات مصنوعه ومركبات
موضوعه ويا زبورآسا كتب منزلهنك برنده ذكر اولنان انس وسماع وصفا بديدار دكلدر
تاكم اربابى اول كتبه نيجه لحون ونغمات طريق وموسيقى اوزره مقامات احداث ايليوب

اصول ترنمات سببيله استجلاب نشاط وقراءتنه فريبنده ايدرلر (ولهذا) قرآن جليل
الشان حسن بيانله پر عنوان وانواع لحانله اتياندن مستغنى اولديغى اجلدن (وصف
رسول الله صلى الله عليه وسلم القرآن بانه لا يخلق) فتح يا وضم لام ويا ضم مثناة وكسر
لامله اى لايبلى (على كثرة الرد ولا تنقضى عبره) كسر عين وفتح موحده برله جمع عبرة
(ولا تفنى عجائبه هو الفصل ليس بالهزل لا يشبع منه العلماء ولا تزيغ به الاهواء
ولا تلتبس به الالسنة) روايتكردهٔ ترمذى اولان خبرده خطيب منبرنه پايهٔ افلاك
صلى الله عليه وسلم وصف قرآنده بووجهله نعتخوان اولديكه فرقان جليل كثرة ترديد
وتكثير ايله تغير بولمز ومواعظ پر عبرى بى نهايه وعجايب مبانى وغرايب معانيسى نفاد وفنا
بولمز قرآن مستطاب فصل خطاب حقله باطل ميانهسن تميزده بالغ درجهٔ نصاب هر امرى
راست وصواب وانده بازيچه وسخف نايابدر علماى دين واهل يقين تدبر وتبصر وعبارت
واشارت جهتندن قرآن شيرين ادادن سير اولميوب عشاق سر بازان محبت قرآن سببيله
طريق راستدن هوايه دلبند وميال اولمز وقرآنله تمسك ايدوب لغات مختلفهٔ متناقضهده
التباس واشتباه ايتمزلر (هو الذى لم تنته الجن حين سمعته ان قالوا انا سمعنا قرآنا
عجبا يهدى الى الرشد) اول قرآن باهر البياندركه پريان نصيبيندن بر طائفه انى سماع
ايدوب صفايله قوملرينه رجوع ايتدكلرى حينده بزلر من جهة الجزالة والفخامة مقر
وعجيب استماع ايلدك كه صوب صوابه ارشاد وهدايت ايدر ديملرنده توقف ايتمديلر
(ومنها جمعه لعلوم ومعارف لم تعهد العرب عامة ولا محمد صلى الله عليه وسلم قبل
نبوته خاصة بمعرفتها ولا القيام بها ولا يحيط بها احد من علماء الامم ولا يشتمل عليها
كتاب من كتبهم) يعنى جملهٔ اعجازندركه قرآن حكيم علوم كليه ومعارف جزئيهيى جامع
اولديغيكه نه عامهٔ قوم عرب ونه قبل النبوة اول سيد ستوده نسب معرفة قرآنيه ايله دانا
ونه معرفتنه قيامه عارف ايديلر واحبار يهود ونصارى وغيريدن برينك علمى اول معارفى
محتوى وكتب امملرندن بر كتاب قرآن شريف معارفنى جامع ومشتمل اولمدى (فجمع)
بصيغة المجهول (فيه من بيان علم الشرائع والتنبيه على طرق الحجج العقليات والرد

عَلٰى فِرَقِ الْاُمَمِ بِبَرَاهِينَ قَوِيَّةٍ وَاَدِلَّةٍ بَيِّنَةٍ) دخی قرآن عظیمده علم شرایعك اصول
وفروع نقلیه وانبای تعبیراتده انواع دلالات عقلیه‌سنه تنبیه وبیاندن نیجه احکام جمع اولنوب
حجج قاهره ودلائل ظاهره ایله مترصدان کمین ضلال اولنلر اوزره ردی تنبیه نبیه ایله جمع
بیور لدی (سَهْلَةِ الْاَلْفَاظِ) ای المبانی (مُوجَزَةٍ) بصیغة المجهول (الْمَقَاصِدِ)
مختصرة المعانی (رَامَ الْمُتَحَذْلِقُونَ) حاء مهمله وذال معجمه ایله لام للمبالغة و یا برای
مطالبه زیاده قیلندی ای قصد المبالغون فی الحذاقة واظهر المهارة فی الفصاحة (اَنْ بَعْدُ
يَنْصِبُوا اَدِلَّةً مِثْلَهَا فَلَمْ يَقْدِرُوا عَلَيْهَا) حذاقت ومهارتده سرخیل قافلهٔ بلاغت اولنلر
فی الجمله میدان مناظره ده اکا نظیر ودلیل لصب ایلدکلرندنصکره مقصوده ظفریاب اوله‌مدیلر
فاین الثریا من ید المتناول (کَقَوْلِهِ تَعَالٰى اَوَلَيْسَ خَلَقَ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ بِقَادِرٍ عَلٰى
اَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ) آسمان وزمینی مع کبر وجودهما وسعة قدرهما آفریده قلان خدای
جهان آفرین مع صغر جسمهم وجرمهم انلر ماننده خلقی آفریده وایجاده قادر دکلمیدر بلی
جناب کبریاسندن جوابدر ابتداء وابتهاء خلق وانشایه الله تعالی قادردر وهو الخلاق العلیم
(بَلٰى وَقُلْ يُحْيِيهَا الَّذِى اَنْشَأَهَا اَوَّلَ مَرَّةٍ) ای لبقاء قدرته وفق ارادته وقابلیة المادة
علی حالته (وهو بکل خلق علیهم) باعضائه واجزائه (وَلَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ)
ای غیره (لَفَسَدَتَا) ای لخرجتا عن نظامهما واختلتا عن مرامهما لوجود التمانع من تمامهما
آیة شریفه برهان قوی قطعیدر اقناعی دکلدر وبرهان تمانع ایله تسمیه اولنور امدی آیة
اولی وثانیه حشر ومعاد جسمانی‌یی انکار ایدنلره رد اولور (اِلٰى مَا حَوَاهُ مِنْ عُلُومِ السِّيَرِ)
بفتح فکسر جمع سیرة (وَاَنْبَاءِ الْاُمَمِ وَالْمَوَاعِظِ وَالْحِكَمِ) بکسر ففتح (وَاَخْبَارِ الدَّارِ
الْآخِرَةِ وَمَحَاسِنِ الْآدَابِ وَالشِّيَمِ) بکسر ففتح فی جمیع الابواب یعنی اخبار انبیا
واصفیا واحوال امم پیشین وترغیب وترهیبی مشتمله مواعظ وپند وتکمیل نفوس انسانیه‌یی
مرشده کلمات حکمت آمیز وپیام بهشت سرور انگیز واخبار دوزخ دهشتخیز آداب
واخلاقدن قرآن مجیدك جمع واشتمالنه منضم اولنجه‌یه دك یادکردهٔ مولی اولان معارف جملهٔ اعجازندندر
(قَالَ اللّٰهُ جَلَّ اسْمُهُ) ومسماه (مَا فَرَّطْنَا فِى الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ) یعنی فصول وابوابی جامع

قرآن جلیلده ارباب البابك محتاج الیه اولدیغی شی ترك ایتمدك (وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ
تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ) حبیبا سنك اوزریکه امر دینده محتاج الیه اولان اموری مبین
کتاب جلیل انزال ایلدك (وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِى هٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ)
بدرستی صور مبانی حسیه‌دن اقتباس معانی حقیقیه ایتملریچون ناسه بعض امثال حکمیه
بیان ایلدك (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) علی کرم الله وجهه طریقندن تخریج کردهٔ
ترمذی اولان خبرده سلطان انبیا برهان اصفیا علیه التحایا بیورر (اِنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ هٰذَا
الْقُرْآنَ آمِرًا وَزَاجِرًا وَسُنَّةً خَالِيَةً) ای طریقة منیعة لمن کان قبلکم من الامم من خلا
اذا ذهب ومضی (وَمَثَلًا مَضْرُوبًا) جعل عین المثل مبالغة لکثرة استعماله علی الامثال
کغیره من الکتب الالهیة وهی مقررة لما مثل له لتنزیل المعقول منزلة المحسوس یعنی بحسب
المصالح حق تعالی قرآن کریمی لوح محفوظدن منجما انزال ایلدی واجبا کان اوندبا امرا
وحراما اومکروها نا هی وطریقة منیعه پیشین والسنهٔ جاریه‌ده معین ومبین اولدیغی حالده
نازل قیلدی (فِيهِ نَبَأُكُمْ) بالرفع کالمعطوف علیه ان کان نائب فاعل مضروبا فهو بتقدیر
مضاف ای مثل نبأکم اما نبأکم مبتدأ اولورسه فیه لفظی مقدم خبر اولور وجمله حالیه‌در
(وَخَبَرُ مَا كَانَ قَبْلَكُمْ وَنَبَأُ مَا بَعْدَكُمْ وَحُكْمُ) بفتحتین (مَا بَيْنَكُمْ) خبر ونبأ مترادفان
للتفنن ایراد اولندی ولفظ ما شامل لمن یعقل تغلیبا للاکثر وخطاب امته و یا صحابه‌یه توجه
ایدر یعنی معاشر الامه سزه متعلق اولان خبر وپیغام امم سالفه و پیشین و پیام پسین ومیانه
کزده مایحتاج الیه اولان حکم قرآن مبینده موجوده در (لَا يُخْلِقُهُ) ضم یاء وکسر لامله
ای لایبلیه طول الرد (طُولُ الرَّدِّ وَلَا تَنْقَضِى عَجَائِبُهُ) کثرة ترددادی انی تغییر ایتمز
وغرایبی رسیدهٔ پایان اولمز (هُوَ الْحَقُّ لَيْسَ بِالْهَزْلِ) قرآن حکم عدل و بیان فصل
خطابده جد وصوابدر (مَنْ قَالَ بِهِ صَدَقَ وَمَنْ حَكَمَ بِهِ عَدَلَ وَمَنْ خَاصَمَ بِهِ فَلَجَ)
فتح فا ولام وجیمله ای غلب (وَمَنْ قَسَمَ بِهِ) تخفیف سین و یا تشدیدله ای عین قسطه
(اَقْسَطَ وَمَنْ عَمِلَ بِهِ اُجِرَ) صیغهٔ مفعولله (وَمَنْ تَمَسَّكَ بِهِ هُدِىَ اِلٰى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ)

يعنى اول ذاتكه قرآنه قائل اوله راست وصادق وامريله حكم ايليه حكمنده عادل وقرآن
حكمنجه دشمنانله مخاصمه ايليه مطلوبه ظفرياب وهركسك قسط ونصيبن قرآنه مطابق حكم
ايليه امرنده عدل وحكمنده اصابت ايلدى وموجب قرآنله كاركر اولان عمل اوزره مثاب
وآنكله علما تشبث وعملا تعلق ايلين مذهب قويم ودين مستقيمه رهياب وهدايت قيلندى
(وَمَنْ طَلَبَ الْهُدٰى مِنْ غَيْرِهِ اَضَلَّهُ اللّٰهُ وَمَنْ حَكَمَ بِغَيْرِهِ قَصَمَهُ اللّٰهُ) وسيلهٔ وصول
دركاه كبريا اولان قرآن محترم و باب الله الاعظمك غيرى بابده طلبكار دخول هدا اولانى
پادشاه غيور جل شانه حضرتلرى دركاهنده دور ووصول مأمولدن نابينا ومحجور ايدر
وحكم وفصل قضاء قرآنه رضا داده اوليوب فرمان قضا جريانندن عدول ايلينى الله
ذوالجلال كسر واهلاك ايلدى وفى الحديث « استغنوا عن الناس ولو بقسمة السواك » پارهٔ
مسواك (هُوَ الذِّكْرُ الْحَكِيمُ وَالنُّورُ الْمُبِينُ وَالصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ وَحَبْلُ اللّٰهِ الْمَتِينُ
وَالشِّفَاءُ النَّافِعُ) قرآن كريم حكم واحكامى مشتمل ونور وخشنده رشچراغ درخشنده
ومنزلكاه فوز وسعادت وكرامته شاهراه استوار وعهد وامان قوى ومتين مولاى معين
وهر درده داروى بره الساعه وشفاء مبيندر (عِصْمَةٌ لِمَنْ تَمَسَّكَ بِهِ) بوفقره وماقبلى آية
واعتصموا بحبل الله كريمه‌سندن اقتباسدر ذيل فرقانه تشبث ايده‌نى قرآن معتصم ونكهباندر
(وَنَجَاةٌ لِمَنِ اتَّبَعَهُ) تشديد تاء فوقيه ايله وعلما وعملا پيروى اولانه قرآن فلاح ونجاتدر
(لَا يَعْوَجُّ) بتشديد الجيم (فَيُقَوَّمَ) فتح واو مشدده ونصب ميمله يعنى صوب استقامتدن
ميل وعدول ايتمزكه تقويم وتعداله محتاج اوله (وَلَا يَزِيغُ فَيُسْتَعْتَبَ) ومنهج حق
وصوابدن روكردان وميال اولمزكه مستحق لوم وعتاب اوله استعارهٔ مكنيه وتخييليه صورتمادر
(وَلَا تَنْقَضِي عَجَائِبُهُ وَلَا يَخْلَقُ) بالوجهين (عَلٰى كَثْرَةِ الرَّدِّ) نه غرايبى رسيدهٔ پايان
ونه ترداد وتكثارله كهنه‌لنور ولله در ولى الله الشاطبى قدس سره

وخير جليس لا يمل حديثه • وترداده يزداد فيه تجملا

(وَنَحْوُهُ) مع اختلاف فى المبنى معناده خبر مذكور مانندیدر (عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ وَقَالَ
فِيهِ) روايتكردهٔ حاكم اولان خبر لطيفكه ابن مسعود رضى عنه المعبود بالسعد والحق بيورر
(وَلَا يَخْتَلِفُ) بالفاء يعنى قرآن عظيم جاى اختلاف دكل بلكه مبنى ومعناسى بروجه

ايتلاف وقوعيافته وهيچ كس انك تخالف يسيرين دخى بولمدى ولوكان من عند غير الله
لوجدوا فيه اختلافا كثيرا (وَلَا يَتْشَانُّ) بعد الالف تشديد نونله مأخوذ من الشن كهنه
پوست خشك يعنى طلاوتى برقرار وحلاوتى بردوامدر (فِيهِ نَبَأُ الْاَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ)
عالم دنياده اخبار ماوقع وعقباده انباء ماسيقع قرآن كريمده مندرجدر (وَفِي الْحَدِيثِ
اى القدسى (قَالَ تَعَالٰى لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّي مُنْزِلٌ عَلَيْكَ) منزل تخفيف
وتشديدله (تَوْرَاةً حَدِيثَةً) اى كتابا قريبة العهد وجيدة الانزال (تَفْتَحُ بِهَا اَعْيُنًا
عُمْيًا وَآذَانًا صُمًّا وَقُلُوبًا غُلْفًا) غشاء قلب ابن ابى شيبه روايتنده مرسلا نقل اولنان خبر
قدسى اثرده خالق بيهمتا عز وعلا جناب سيد الورى عليه التحايايه بيوررکه حبيبا سنك
جانبكه تورات اسا قريبة العهد بركتاب مستطاب القا وانزال ايديجى يمكه اول كتاب جليل
ايله نابينا ديده‌لر وناشنيد قولقلر ومغطاة وپوشيده دللر راه حق بينا وسماع صدقله كوشنا
وكوكللر روشنا اولور (فِيهَا يَنَابِيعُ الْعِلْمِ وَفَهْمُ الْحِكْمَةِ وَرَبِيعُ الْقُلُوبِ) اول توراتده
منابع علوم كثيره ومعارف غريزه وعوارف حكم ربانيه ثابته وبستان حقايقنده ازهار قلوب
نشئه‌يابدر (وَعَنْ كَعْبٍ) رضى عنه الغفار (عَلَيْكُمْ بِالْقُرْآنِ فَاِنَّهُ فَهْمُ الْعُقُولِ
وَنُورُ الْحِكْمَةِ) يعنى مبانى قرآنى اخذ ومعانيسنه ملازمت ايدك زيرا قرآن جليل سر
منزل فهوم خرد منددان وفحول ونور چشم بصير و بصيرت ذوى العقولدر (وَقَالَ اللّٰهُ
تَعَالٰى اِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِي اِسْرَائِيلَ) اى اليهود والنصارى (اَكْثَرَ الَّذِي
هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ) يعنى قرآن مبين يهود ونصارانك كندو كتابلرنده اشتباه واختلاف
ايلدكلرى احكامى انلره بيان وحكايه ايدر والحاصل قرآن عظيم كتب منزلهٔ پيشين احكامى
جامع وموضحدر (وَقَالَ هٰذَا بَيَانٌ لِلنَّاسِ وَهُدًى الْآيَةَ) وموعظة للمتقين قرآن
عاليشان احوال واحكام خلقى مبين وما فيه كالهم اولان اموره رهنما واعمال ارباب تقوايه
نصايحدر (تَجْمَعُ فِيهِ) بصيغة المجهول (مَعَ وَجَازَةِ اَلْفَاظِهِ وَجَوَامِعِ كَلِمِهِ اَضْعَافُ
مَا فِي الْكُتُبِ قَبْلَهُ الَّتِي اَلْفَاظُهَا عَلَى الضِّعْفِ) بكسر الضاد المعجمه اى التزايد

(منه) ضمیر قرآنه راجعدر (مرات) یعنی فرقان جلیل اختصار مبانیله باعتبار اکثار المعانی انبیای متقدمین حضراتنه شرفیافتهٔ نزول بیوریلان کتب منزله معانیسنک اضعافیدرکه کتب سماویه تکثیر کلمانی ایجاب ایدر اطناب اوزره مشتمله اولمغین من جهة المبانی قرآن شریف ربانی کرالله متزاید وبسیاردر امدی حضرت قرآن بحسب البلاغة والفصاحة موجب اعجاز محتوی ایجازدر (ومنها جمعه فیه بین الدلیل ومدلوله) واعجاز قرآن وجوهندندر رب کریم قرآن قدیمنده برهان وتبیان بیننی جمع ایلدی (وذلك) معرض بیانده ذلك الجمعك سببی (انه احتج بنظم القرآن وحسن وصفه) بعض نسخهده واو بدلی را ایله وصف مقیددر (وایجازه) در اصل دلجی (وبلاغته واثناء هذه البلاغة امره ونهیه ووعده ووعیده فالتالی له یفهم موضع الحجة والتكلیف معا من کلام واحد وسورة منفردة) عن غیرها مما هو حجة او محتج علیه یعنی حق جل وعلا علی ما اراد اثباته نظام بدیع قرآنله حجت اقامه بیوروب سلك مبانیده جواهر معانیسنی ادخال وقوالب مقاماتنده زراندود کلماتنك حسن وضعی واندك عبارتله بسیار معنا اتیانیله برهان اثبات ایلدی وامر ونهی ووعد ووعیدی بلاغة مذکوره خلالنده مندرجدر پس معانی قرآنی ادراك ایدن قاری باعتبار مبانیه هرجای حجت وتکلیفی بیان علومده برابر منطوق ومفهوم کلام واحده ویا سورهٔ منفردهدن درك وفهم ایدر مثلا فلا تقل لهما اف جلیلهسنده ورود ایدن نهی تحریم تأفیفه حجت اولدیغندن غیری تحریم غیر الاف بالطریق الاولی ادراك اولنور وسورهٔ کوثرده فصل لربك وانحر کریمهسی هم صلاة عیدك وهم قربانك وجوبنه حجت وقضیهده ایکیسیله مکلف اولدیغن اذعان ایدر (ومنها ان جعله فی حیز) فتح حاء مهمله وتشدید تحتیهٔ مکسوره ایله مقام ومحل (المنظوم الذی لم یعهد ولم یكن فی حیز المنثور) وجملهٔ اعجازدن بریسی حق تبارك وتعالی کلام عزیز ونظم جلیلنی حیز کلام منظومده قلمهسیدرکه انك ماننده اقسام منثور متفرقده معروف ومعهود اولمدی یعنی قوافیٔ ابیات واشعار اسا ذی قرآن قیلوب هیئهٔ منظومدن بیرون قلمدی (لان المنظوم اسهل علی النفوس واوعی للقلوب واسمح) حاء مهمله ایله تفضیل من السماح جود وکرم معناسنه (فی الآذان) مد همزه ایله جمع

اذن والمراد بها الاسماع (واحلی علی الافهام) زیرا کلام منظوم درك مبانیده نفوس اوزره اسانتر واخذ معانیده برای قلوب احفظ وسماعه اجود وذهن وفهمه شیرینتردر (فالناس الیه امیل والاهواء الیه اسرع) امدی کلام منظومه خلق مائلتر وخواهش وهوالری نظمه اقبالده اسرعدر . والحاصل نهج کلام سبحانی نه نظم وقوافی شعرا طریقهسی اوزره نه سجع خطبا اداسنجه بلکه کلام بدیع منیعدرکه مخلوق کلامنه مباینندر (ومنها تیسیره تعالی حفظه لمتعلمیه وتقریبه علی متحفظیه) جملهٔ اعجازدن بریسی دخی مولای علیم تعلم قرآن مراد ایدنلره نظرا حفظنی تیسیر وتهوین وغیبا طالب حفظ اولانه تسهیلدر (قال الله تعالی ولقد یسرنا القرآن للذکر) فهل من مدکر (وسائر الامم لا یحفظ کتبها الواحد) ای کل مایطلق علیه الواحد لام برای عهد ذهنی ومعناده نکره وسیاق نفیده عموم افاده ایدر (منهم فكیف الجماء علی مرور السنین علیهم) امم سائره مع طول اعمارهم وامتداد ازمنتهم انلردن برفرد حفظ کتابلرینه قادر اولهمزدی فكیف جم غفیر وجمع کثیر قدر تیاب اولهلر (والقرآن میسر حفظه للغلمان فی اقرب مدة) اما بحمد الله قرآن مجید حفظی کودکانه بحسب جودة الذهن نزدیکتر مدتده آسان ومیسردر (ومنها مشاكلة بعض اجزائه بعضا) واعجاز قرآن جملهسندن بری دخی تناسب مبانی وتجاذب معانیده قرآنك بعضیسی جزء دیگرینه مشابهدر (وحسن ائتلاف انواعها والتئام اقسامها وحسن التخلص من قصة الی اخری) وانواع تلك الاجزاء اولان امر ونهی ووعد ووعید وقصه وموعظهنك حسن امتزاجی وسلامت ترکیب وسلاست ترتیبنده اقسامنك توافقی وبر قصهدن دیگر حصهیه حسن انتقالیدر (والخروج من باب الی غیره علی اختلاف معانیه وانقسام السورة الواحدة الی امر ونهی وخبر واستخبار ووعد ووعید واثبات نبوة) علی بمعنی مع وضمیر معانیه قرآنه راجع اولور یعنی مع اختلاف معانی القرآن بر نوع کلامدن نوع آخره انتقال وسورهٔ واحدهنك امر وزجر وخبر واستفهام واثبات نبوته انقسامیدر مثلا وجوه مقرره آیهٔ واحده ضمننده مندرجه

بیورلدیغی قالت نملة یا أیها النمل ادخلوا مساکنکم لایحطمنکم سلیمان وجنوده وهم لایشعرون آیهٔ کریمه‌سنده مع زیادة الاعتذار مع التنبیه لهم بالنداء صورت نمادر حتی نمله‌نك عقلا منزله‌سنه تنزیلی وسائر اشارت وایماء هویدادر (وَتَوْحِيدٍ وَتَفْرِيدٍ وَتَرْغِيبٍ وَتَرْهِيبٍ اِلٰى غَيْرِ ذٰلِكَ مِنْ فَوٰائِدِهِ دُونَ خَلَلٍ يَتَخَلَّلُ فُصُولَهُ) وتوحید فی الذات وتفرید فی الصفات و بالمثوبه طاعته رغبت و بالعقوبة معصیتدن رهبت امثالی مضموما الی ماذکر من الفوائد والعوائد انواعی خلل پذیر اولمقسزین جاوه‌گر صحایف شهود اولان اشیاء جملهٔ اعجازدندر (وَالْكَلَامُ الْفَصِيحُ اِذَا اعْتَوَرَهُ مِثْلُ هٰذَا ضَعُفَتْ قُوَّتُهُ وَلَانَتْ جَزَالَتُهُ وَقَلَّ رَوْنَقُهُ وَتَقَلْقَلَتْ اَلْفَاظُهُ) فی الاصل قلقله عنفله حرکتدر ویقال تقاقل فی البلاد اذا طال سفره فاستعیر لتنافر الکلام الطویل اما کلام فصیح بشر ولو منهج صحیح اوزره پرورده اولوب تخلل فصولله تداول اولندیغی حالده مرتبهٔ فن بلاغتدن دور ودرجهٔ فصاحتدن مهجور اولوب صلابت وشدتی عکسنه منقلبه وبها وبهجتی ارزان واندك و مبانی ومعانیسی مضطربه ومختلفه اولور (فَتَأَمَّلْ) تدبر فی بیان المراد (اَوَّلَ) سورة (صٓ) والقرآن ذی الذکر (وَمَاجُمِعَ فِيهَا مِنْ اَخْبَارِ الْكُفَّارِ وَشِقَاقِهِمْ) انباء فجاردن حضرت سید الابرار خلافنه اولملری بل الذین کفروا فی عزة وشقاق آیهٔ کریمه‌سیله حکایه اولنمشدر (وَتَقْرِيعِهِمْ بِاِهْلَاكِ الْقُرُونِ مِنْ قَبْلِهِمْ) کم اهلکنا من قبلهم من قرن فنادوا ولات حین مناص قول شریفیله انلردن پیشین اهل قرونی سلاك بیورمغله کفاری توبیخ وتخویف ایلدیکی (وَمَاذُكِرَ مِنْ تَكْذِيبِهِمْ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَعَجُّبِهِمْ مِمَّا اَتٰى بِهِ) وعجبوا ان جاءهم منذر منهم وقال الکافرون هذا ساحر کذاب کریمه‌سیله کفار بدکردارك جناب سید المرسلین حضرتلرینی دروغه نسبت واول حضرتك طرف الهیدن اتیان بیوردیغی اموره تعجب کنان اولملری ذکر ونقلندن (وَالْخَبَرِ عَنِ اجْتِمَاعِ مَلَائِهِمْ عَلَى الْكُفْرِ) فقالوا اجعل الالهة الها واحدا ان هذا لشی عجاب آیهٔ جلیله‌سنده صنادید قریشك عمر بن الخطاب رضی الله عنه اسلامندنصکره ابی طالب خانه‌سنه جمع وکفر اوزره اجتماع واتفاقلری خبری (وَمَاظَهَرَ مِنَ الْحَسَدِ فِي كَلَامِهِمْ) من قوله تعالی حکایة عن مرامهم انزل علیه الذکر من بیننا جناب شبچراغ نبوته کلام بد فرجاملرندن ظاهر اولان

(وَتَعْجِيزِهِمْ) فلیرتقوا فی الاسباب آیتیله انلری تعجیز (وَتَوْهِينِهِمْ) جند ما هنالك مهزوم من الاحزاب جلیله‌سیله کفاری تحقیر (وَوَعِيدِهِمْ بِخِزْيِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ) عالم فناده هزیمتلری وبقاده اذاقهٔ عذاب الیم ایله وعیدی (وَتَكْذِيبِ الْاُمَمِ قَبْلَهُمْ) امم سالفه انبیا ورسلی دروغه نسبت واسناد ایتملری (وَاِهْلَاكِ اللّٰهِ لَهُمْ) قهار ذوالجلال اول مکذبینی هلاك وبرباد ودحقلرنده کذبت قبلهم قوم نوح تمیمه‌سن انزال (وَوَعِيدُ هٰؤُلَاءِ مِثْلُ مُصَابِهِمْ) ومایننظر هؤلاء الاصیحة واحدة مالها من فواق آیهٔ جلالت فرماسیله استیصال امم پیشین آسا قریش واحزابه وعید شدیدی (وَتَصْبِيرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى اَذَاهُمْ وَتَسْلِيَتِهِ بِكُلِّ مَاتَقَدَّمَ ذِكْرُهُ) دخی حضرت نبی محترم صلی الله علیه وسلمی صبر اوزره حمل وانلرك تکذیب حضرتنده مبالغه‌لرین اصبر علی مایقولون کلام تسلیت بخشاسیله شکیبه ارشادی وجمله بیانی کذار ایدن احوال پر ملاله تسلی بیوردیغی امورکلیه‌نك سورهٔ شریفهٔ صادده جمع بیورلمسنه نکاه اعتبارله تأمل وتفکر ایله (ثُمَّ اَخَذَ) ای شرع بعد تسلیته (فِي ذِكْرِ دَاوُدَ) واذکر عبدنا داود ذا الاید انه اواب عنوان شرفبخشاسیله جناب خلیفة اللهك ذکرنه شروع بیوروب بندهٔ خاصمز داود علیه السلامی یاد ایله‌که داود درکاه کبریا وباب مولایه کثیر الرجوعدر بیورملری ضمننده فانت کذلك ملازم الباب ولا تلتفت الی ماصدر من اصحاب الحجاب تسلیتن ایما وایجاب ایدر (وَقِصَصِ الْاَنْبِيَاءِ) حکایات سلیمان وایوب وابراهیم واسحق ویعقوب صلوات الله وسلامه علی نبینا وعلیهم اجمعین حضراتنی مشتمل اولان ثنا وکریم عطا ذکرنه شروعنی تأمل ایله (كُلُّ هٰذَا) مما ذکر فی ص (فِي اَوْجَزِ كَلَامٍ وَاَحْسَنِ نِظَامٍ) موجزتر کلام واتم مرامده ایراد بیام بیورلمشدر (وَمِنْهُ) من اعجاز القرآن اومن هذا القبیل الذی ذکر فی اول ص من ایجاز الفرقان (اَلْجُمْلَةُ الْكَثِيرَةُ) الجمل الکثیرة ایراد بیورلمق جسبان ایدی (الَّتِي انْطَوَتْ عَلَيْهَا الْكَلِمَاتُ الْقَلِيلَةُ) یعنی من جهة المعانی جمل بسیار درکه کلمات یسیره‌یی مشتمله‌در (وَهٰذَا كُلُّهُ) ای ماذکر جمیعه (وَكَثِيرٌ مِمَّا ذَكَرْنَا اَنَّهُ ذُكِرَ فِي اِعْجَازِ الْقُرْاٰنِ اِلٰى

وُجُوهٍ كَثِيرَةٍ ذَكَرَهَا الْاَئِمَّةُ لَمْ نَذْكُرْهَا اِذْ اَكْثَرُهَا دَاخِلٌ فِى بَابِ بَلَاغَتِهِ) يعنى
يادكردۀ ائمۀ محققين اولان اعجاز قرآن وجوهندن بسيار وجوه اعجازى ذكر ايتمدك زيرا
انلرك نقل ايتدكلرى وجوهك اكثرى باب بلاغته داخلدر (فَلَا نُحِبُّ اَنْ يُعَدَّ) بصيغة
المجهول وفى نسخة فلانحب ان نعد بالنون فيهما (فَنًّا مُنْفَرِدًا) وفى نسخة مفردا (فِى
اِعْجَازِهِ اِلَّا فِى بَابِ تَفْصِيلِ فُنُونِ الْبَلَاغَةِ) تفصيل صاد مهمله ومعجمه ايله‌در يعنى
تسهيل حفظ قرآن آسا اعجازى فن مفرد عد ايلمك ايجاب ايتمز مكر مشاكلة اجزاء قرآن
وحسن تخلصى فنون بلاغة تفصيلى بابنده على حدة بلاغتدن فن مفرد عد اولنه (وَكَذٰلِكَ
مثل ماهو داخل فى بابها (كَثِيرٌ مِمَّا قَدَّمْنَا ذِكْرَهُ عَنْهُمْ يُعَدُّ فِى خَوَاصِّهِ وَفَضَائِلِهِ
لَا اِعْجَازِهِ) بالجر يعنى اقوال ائمه‌دن ذكرنى تقديم ايتديكمز امورك بسيارى خواص
وفضائل قرآندن معدوده در اعجازدن شمار قيلنمز (وَحَقِيقَةُ الْاِعْجَازِ الْوُجُوهُ الْاَرْبَعَةُ
الَّتِى ذَكَرْنَا فَلْيُعْتَمَدْ عَلَيْهَا) ومابه العجز اولان حقيقة اعجاز بالاده برر فصلله معقود
اولان چهار وجه‌در امدى اول وجوه مفصله اوزره اتقان واستناد ايله (وَمَا بَعْدَهَا)
چار وجوهدن ماعدا ذكر اولنان وجوه شتى فانما هو (مِنْ خَوَاصِّ الْقُرْآنِ وَعَجَائِبِهِ الَّتِى
لَا تَنْقَضِى) قرآن جليل الشان خاصه‌لرى وبى پايان اولان غرايبى بياندر (وَاللّٰهُ وَلِىُّ التَّوْفِيقِ)

فَصْلٌ

(فِى اِنْشِقَاقِ الْقَمَرِ وَحَبْسِ الشَّمْسِ) جرم قمر كرۀ زمينك يوز يكرمى بخشندن بر
بخشى مقدارى ديمشلردر بوفصل اعجاز اصل معجزات سرور كائنات عليه انور الصلاة
حضرتلرندن ماه منيرك دونيم ومهرك احتباسى بياننده‌در (قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ
وَانْشَقَّ الْقَمَرُ) كفار لئام حضرت سيد الانامدن طلبكار معجزه اولدقلرنده انكشت مه
شكافيله ماه تابانك ايكى پاره اولديغنه نص صريحدركه ساعت بغايت قريب اولوب قمر ايكى
شق اولدى (وَاِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ) اى وان يروا معجزة

يعرضوا عن الايمان بها ويقولوا سحر دائم لترادف الآيات وتتابع المعجزات (اَخْبَرَ تَعَالَى
بِوُقُوعِ انْشِقَاقِهِ بِلَفْظِ الْمَاضِى) صانع بيچون جل صنعه انشقاق قمرك وقوعنى لفظ ماضى
انشق ايله اخبار بيورديكه حقيقة تحقق وقوعنى ايجاب ايدر وبلاضرورة مجازه صرفى جائز دكلدر
(وَاِعْرَاضِ الْكَفَرَةِ عَنْ آيَاتِهِ) كفار بدكارك معجزاتدن اعراض ايتملرينى اعلام
وقوعنه دلالت ايدر زيرا قبل التحقق اعراض حقيقى متصور دكلدر (وَاَجْمَعَ الْمُفَسِّرُونَ
وَاَهْلُ السُّنَّةِ عَلَى وُقُوعِهِ) واذا ارباب تفاسير واصحاب تأويل ماه منيرك عهد رسالتپناهده
بطريق المعجزه ايكى شق اولمسى وقوعنه اجماع واتفاق ايتديلر مصنف عليه الرحمه‌نك اجمع
المفسرون لفظيله تعبيرنده وفيه نظر ديو تعريضه تصدى ايدن شراح امام سجاوندى ونسفى
وحسن بصريدن نقل ايله ان معناه سينشق عند الساعة قوليله تفسيرلرنده ايراد وابو الليث
دخى اكثر المفسرين قالوا ان هذا قد مضى قوليله خلافنه ذاهب اولمرندندر وعلى تقدير
الخلاف عهد حضرتده انشقاق قمرك عدم وقوعى لازم كلمز زيرا احاديث صحيحه ايله تحققنه
اجماع علما ثبوت يافته‌در همان خلاف معناى آيته دائر اولوركه ايا انشقاق آتى مى مراد اولنه ديو
(اَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَافِظُ) ابو على الغسانى (مِنْ كِتَابِهِ حَدَّثَنَا الْقَاضِى سِرَاجُ
ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الْاَصِيلِىُّ حَدَّثَنَا الْمَرْوَزِىُّ) تقدم ذكرهما حَدَّثَنَا الْفَرَبْرِىُّ) كسر فاء
وفتح را ايله (حَدَّثَنَا الْبُخَارِىُّ) سلطان المحدثين عليه رحمة المعين (حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ)
فتح دال مهملۀ مشدده ايله بصرى اسدى (حَدَّثَنَا يَحْيَى) بن سعيد اخرج عن ائمة السنة
(عَنْ شُعْبَةَ) بن الحجاج امير المؤمنين فى الحديث (وَسُفْيَانُ) بن عيينة الاعور الكوفى
(عَنِ الْاَعْمَشِ عَنْ اِبْرَاهِيمَ) النخعى (عَنْ اَبِى مَعْمَرٍ) فتح ميمنله ازدى كوفى مخضرمى
(عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ قَالَ انْشَقَّ الْقَمَرُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِرْقَتَيْنِ) روايات آخريده فلقتين وشقتين ويا ثنتين وقمرين واقعدر خادم عاقبت
محمود عبد الله بن مسعود بيورركه زمان مهر آسمان رسالتده ماه منور ايكى قطعه يعنى دونيم اولدى
(فِرْقَةً) بدليت ايله منصوب ويا رفعله مبتدأ اوله (فَوْقَ الْجَبَلِ) بر شقه سى جبل

حراو یا ابی قبیس بالاسنده (وَفِرْقَةٌ دُونَهُ) وبرنیمه‌سی انك زیرنده ویا مقابله‌سنده ایدی (فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اشْهَدُوا) ظاهر خطاب کفاره درکه انلر اهل انکار ایدیلر یعنی نبوتمه اوزره شهادت ایدك دیو خطاب ایلدی یاخود خطاب مؤمنینه شایان اولوب معنا معجزاتمه اوزره شهادت وامته پیام‌رس اولك دیمك اولور (وَفِي رِوَايَةِ مُجَاهِدٍ) امام مشارالیه روایتنده خبر مقدم اوزره بر زیاد ورود ایلدی (وَنَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ابن مسعود بیوررکه بز معاشر اصحاب اول کوکب رخشندهٔ برج وفا علیه التحایا ایله بیله ایدك (وَفِي بَعْضِ طُرُقِ الْأَعْمَشِ بِمِنًى) یعنی بز سوق منی ومکه‌ده ایدك (وَرَوَاهُ أَيْضًا عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ الْأَسْوَدُ) کما ذکر احمد فی المسند اسود مومی الیه تابعی جلیل القدر اولوب هشتا دیار حج وعمره وهردوشب ختم قرآنی تلاوتی معتادلری ایدی (وَقَالَ حَتَّى رَأَيْتُ الْجَبَلَ بَيْنَ فُرْجَتَيِ الْقَمَرِ) ابن مسعود بیوررکه تا جبل ابی قبیسی دو فرقهٔ قمر میانه‌سنده مشاهده ایلدم دیدی (وَرَوَاهُ عَنْهُ مَسْرُوقٌ) خبر مسبوقی ابن مسعوددن امام مسروق دخی روایت ایلدیکه (أَنَّهُ كَانَ بِمَكَّةَ) انشقاق قمر مکهٔ مکرمه‌ده وقوعیافته تعیندر دیه‌ی (وَزَادَ) روایتنده مسروق جودت وزیاده ایلیوب ابن مسعود بیوررلر (فَقَالَ كُفَّارُ قُرَيْشٍ سَحَرَكُمُ ابْنُ أَبِي كَبْشَةَ) فتح کاف وسکون موحده وشین معجمه ایله برکسه‌نك لقبیدرکه قدیمادین جاهلیتی ترك ایدوب کوکب شعری‌یه پرستش ایلمشیدی اول بد پیمایان راه ضلال مهر برج رسالتی اول کمسه‌یه تشبیه ایدوب ابن ابی کبشه سزه سحر ایلدی دیو هرزه کوی اولدیلر یاخود کبشه اول حضرتك همشیرهٔ رضاعیلری اولوب پدر رضاعیسی ابوکبشه ایله مکنی اوله (فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ إِنَّ مُحَمَّدًا إِنْ كَانَ سَحَرَ الْقَمَرَ فَإِنَّهُ لَا يَبْلُغُ مِنْ سِحْرِهِ أَنْ يَسْحَرَ الْأَرْضَ كُلَّهَا فَاسْأَلُوا مَنْ يَأْتِيكُمْ مِنْ بَلَدٍ آخَرَ هَلْ رَأَوْا هٰذَا فَأَتَوْا فَسَأَلُوهُمْ فَأَخْبَرُوهُمْ أَنَّهُمْ رَأَوْا مِثْلَ ذٰلِكَ) قریش بدکیشدن برلئیمکه ابوجهل زنیم اولمق مرویدر دیدیکم بدرستی اکر محمدك سحری ماه منیرله تأثیری مقرر ایسه سحری جمیع اهل ارضه رسیده اولمق امر مستحیلدر دیار آخردن ورود ایدن

مسافرین وتجاردن پرسان اولك قمرك دونیم اولمسی انلرك دخی مشهود باصرهٔ یقینلری میدر دیدی بلد آخردن قدوم ایدنلره سؤال ایلدكلرنده قمرك فرقتین اولدیغن معاینه ایلدكلرین تحقیق اوزره خبر ویردیلر (وَحَكَى السَّمَرْقَنْدِيُّ عَنِ الضَّحَّاكِ نَحْوَهُ) بو خبر ماننده‌ی سمرقندی دخی ضحاکدن پیرامداده اولورکه (وَقَالَ) ای الراوی (فَقَالَ أَبُو جَهْلٍ هٰذَا سِحْرٌ فَابْعَثُوا إِلَى أَهْلِ الْآفَاقِ حَتَّى تَنْظُرُوا أَرَأَوْا ذٰلِكَ أَمْ لَا فَأَخْبَرَ أَهْلُ الْآفَاقِ أَنَّهُمْ رَأَوْهُ مُنْشَقًّا) ابوجهل دیدیکه بو امر انواع سحردندر اختلاف مطالعی دیده‌بان اولنلره آدم بعث ایدك تا کیم کوره‌سز ارباب آفاق انشقاق قمری معاینه ایتدیلرمی دیدکده حیز خلاف وشقاقده اختلاف مطالعه دانا وبینا اولنلر وصف انشقاقله قمرك دونیم اولدیغن مشاهده ایلدكلرین اعلام ایلدیلر (فَقَالُوا يَعْنِي الْكُفَّارَ هٰذَا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌّ) نعت استمرارله برقرار بر سحردر دیدیلر (وَرَوَاهُ أَيْضًا) ای الحدیث السابق (عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَلْقَمَةُ) ابن قیس اللیثی حیات سرور کائناتده مهد وجودی تشریف ایلیوب صدیق وفاروق وذی النورین وغیریلردن روایت بیورمشلردر (فَهٰؤُلَاءِ الْأَرْبَعَةُ) مجاهد ویا ابی معمر واسود وعلقمة (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ) یعنی چار رواة خبر شق القمری عبدالله بن مسعود رضی الله عنهدن روایت بیوردیلر (وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ ابْنِ مَسْعُودٍ كَمَا رَوَاهُ ابْنُ مَسْعُودٍ) روایة مومی الیه آسا اصحاب باصفادن نیجه‌سی دخی روایت بیورمشلر حاصلی روایة ابن مسعود روایة شاذه‌دن معدود دکلدر (مِنْهُمْ أَنَسٌ وَابْنُ عَبَّاسٍ) اول کروه علیه‌دن خادم رسول الله وترجمان القرآن حضراتیدرکه کرچه دوچشم جهان بینلریله نکاه ایتمدیلرسه‌ده حاضر بالمجلس اولنلردن استماع وروایت ایلدیلر ومرسل صحابه بالاجماع حجتدر (وَابْنُ عُمَرَ) روایة مسلم وترمذی اوزره وحذیفة بن الیمان رواه ابن جریر وابن ابی حاتم وابی نعیم وعلی بن ابی طالب کرم الله وجهه بنقل دلجئی مخرجی نایابدر (وَحُذَيْفَةُ وَعَلِيٌّ وَجُبَيْرُ بْنُ مُطْعِمٍ) علی ماروا‌ه احمد وبیهقی (فَقَالَ عَلِيٌّ مِنْ رِوَايَةِ أَبِي حُذَيْفَةَ الْأَرْحَبِيِّ) فتح همزه وسکون راء وفتح حاء مهمله وموحدهٔ مکسوره ویاء نسبیه ایله همداندن برقبیله‌یه نسبتدر وفی روایة الارجبی بالجیم بعد الراء الساکنة وفی آخری بالزای

I.T.C.

بدل الراء (انْشَقَّ القَمَرُ) بعض نسخه‌ده واو عاطفه ایله بر کلام مسبوقه عطف ویا حکایه مراد اولنه (وَنَحْنُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) یعنی قمر ایکی شق اولدی وبز معاشر صحابه شمس تابان رسالت علیه التحیة ایله بیله اولوب انی مشاهده ایلدك (وَعَنْ اَنَسٍ سَأَلَ اَهْلُ مَكَّةَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً فَاَرَاهُمُ انْشِقَاقَ الْقَمَرِ مَرَّتَيْنِ حَتَّى رَأَوْا حِرَاءً بَيْنَهُمَا) حراء کسر حاء مهمله ومد وقصر وصرف وعدمی وتذکیر وتأنیثی مساویدر مکهٔ مکرمه‌دن منی جانبنه راهی اولانك طرف یسارنده مکه‌یه اوچ میل مسافه بر جبل پر نوردر (رَوَاهُ عَنْ اَنَسٍ قَتَادَةُ) روایة قتاده عن انس رضی الله عنه اولان خبرده کفار مکه سرور انبیادن صدق نبوت ورسالتنه داله معجزهٔ باهره وعلامة ظاهره ارائه بیورمسن طلب ایلدیلر کرتین انشقاق قمری انلره معجزه کوستردی تا کیم جبل حرایی انلر دو شقه میانه سنده کوردیلر (وَفِي رِوَايَةِ مَعْمَرٍ وَغَيْرِهِ عَنْ قَتَادَةَ عَنْهُ) ینه انس رضی الله عنهدن قتاده وقتاده‌دن معمر روایتنده ورود ایلدیکه (اَرَاهُمُ الْقَمَرَ مَرَّتَيْنِ) ای شقتین ای فلقتین (انْشِقَاقَهُ) نصبله قمردن بدل اولور یعنی اهل مکه‌یه قمرك انشقاقن دونیم اولمق حیثیتیله ارائه ایلدی یعنی بردفعه انکشت مه‌شکافله یك اشارتده قمر ایکی نیمه اولدی دیمکدر والا معجز شق القمرك ایکی دفعه وقوعنه اشارت دکلدر شیخ زین الدین العراقی منظومه‌سنده

وذاك مرتين بالاجماع ٭ والنص والتواتر السماع

دعوای تعددی سهو وغلطه محمولدر (فَنَزَلَتِ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ وَرَوَاهُ عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ابْنُهُ مُحَمَّدٌ وَابْنُ ابْنِهِ جُبَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ) یعنی خبر شق القمر محمد بن جبیر پدرندن واندن دخی فرزند دلبندی جبیر نوفلی روایت ایتمشدر (وَرَوَاهُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عُبَيْدُ اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُتْبَةَ) وخبر محترمدن دخی برادر زادهٔ ابن مسعود اولان نوادهٔ عتبه عبیدالله روایت بیورمشدرکه معلم عمر بن عبدالعزیزدر (وَرَوَاهُ عَنِ ابْنِ عُمَرَ مُجَاهِدٌ وَرَوَاهُ عَنْ حُذَيْفَةَ اَبُو عَبْدِ الرَّحْمٰنِ السُّلَمِيُّ) ضم سین مهمله وفتح لامله مقریٔ

کوفه (وَمُسْلِمُ بْنُ اَبِي عِمْرَانَ الْاَزْدِيُّ) مقصود مصنف علیه الرحمه انشقاق قمر ماده‌سنك اسناد وروایتی شاذ اولمق توهمن نفی ودفع وتعدد صحابه وتابعینله ثبوتنی ایراد اولور (وَاَكْثَرُ طُرُقِ هٰذِهِ الْاَحَادِيثِ صَحِيحَةٌ) بیننا وبین السلف اخبار مذکوره‌نك غالب طرقی پیوستهٔ صحتدر (وَالْآيَةُ مُصَرِّحَةٌ) بکسر الراء وقصهٔ مسطوره‌ده اقتربت الساعة آیهٔ جلیله‌سنك دلالتی صریحه‌در پس تواتر معنویه ایله متواتر اولمغه نزدیکتر اولور (وَلَا يُلْتَفَتُ اِلَى اِعْتِرَاضِ مَخْذُولٍ) ای متروك النصرة یعنی معتزله وجمهور فلاسفه وملاحده اسا شق قمرك مجاز اولمسنه حمل ورأی فاسدلرنجه‌که اجرام علویه‌نك عدم حرق والتیامنه قائل ومدلول آیهٔ شریفه ایله حقیقتندن عادل اولان مخموران مکیدهٔ ضلال وابتداع اعتراضنه نکاه التفات اولنمز (بِاَنَّهُ) ای الشان (لَوْ كَانَ هٰذَا لَمْ يَخْفَ عَلَى اَهْلِ الْاَرْضِ اِذْ هُوَ شَيْءٌ ظَاهِرٌ لِجَمِيعِهِمْ) اعتراض حکمایی بیاندرکه اکر انشقاق قمر وقوعیافته اولیدی جمیع اهل ارض اوزره آشکار اولوب نهان اولمزدی (اِذْ لَمْ يُنْقَلْ لَنَا عَنْ اَهْلِ الْاَرْضِ اَنَّهُمْ رَصَدُوهُ تِلْكَ اللَّيْلَةَ فَلَمْ يَرَوْهُ انْشَقَّ) خذلان خذلهٔ مرقومه‌یی بیان ایدوب اهل روی زمیندن بزه نقل اولنمدی‌که انلر اول کیجه شق قمره منتظر ومترصد اولوب شقاقه نکران اوله‌لرده منشق اولدیغن کورمیه‌لر مع هذا قاعدهٔ اصولیه مضبوطه درکه روایة مثبت بلا شبهة روایة نافی اوزره مقدم ومعلومدرکه ارباب نجوم قضیه‌دن غافلین ومقدمهٔ مطویه ذاهلین ایدیلرکه شب معهوده‌ده ترصد ایتمدیلر مراد مصنف علیه الرحمه وقوعنی فرض وبعد ذا خصمله میدان بیانده ارخاء عنان طریقی اوزره بیورورکه (وَلَوْ نُقِلَ اِلَيْنَا عَمَّنْ لَا يَجُوزُ تَمَالُؤُهُمْ لِكَثْرَتِهِمْ عَلَى الْكَذِبِ لِمَا كَانَتْ عَلَيْنَا بِهِ) ای بسبب نفیه علی فرض ترصدهم (حُجَّةٌ) یعنی توافق وتواطؤی متعاضده دروغه نسبتلری جائز اولمیان راست کویاندن بیله نقل اولنسه ایدی فرضا ترصدلری اوزره انی نفی ایتملری اوزریمزه دلالت قاطعهٔ مازمهٔ اولمیدی (اِذْ لَيْسَ الْقَمَرُ فِي حَدٍّ وَاحِدٍ لِجَمِيعِ اَهْلِ الْاَرْضِ) زیرا قمر جمیع اهل زمینه حد واحده دکلدر اختلاف مطالع وتباین مقاطع سببیله (فَقَدْ يَطْلُعُ عَلَى قَوْمٍ قَبْلَ اَنْ يَطْلُعَ عَلَى الْآخَرِينَ) وماه منیر ولایت خاقی اوزره پرتو انداز اولمدن قوم

آخر اوزره نور افشان طلوع اولور (وَقَدْ يَكُونُ مِنْ قَوْمٍ بِضِدِّ مَاهُوَ مِنْ مُقَابِلِيهِمْ
مِنْ اَقْطَارِ الْاَرْضِ اَوْيَحُولُ بَيْنَ قَوْمٍ وَبَيْنَهُ) اى بين القمر (سَحَابٌ اَوْ جِبَالٌ)
وكاهى قمر مرآى قومده جلوه نماى ظهور اولوركه اقطار زميندن ديكر قومك مرى سنده
ناپيدا ويا بر قومله قمر ميانه سنه ابرو جبال آسا حائل وقوعيله رؤيتى مانع اولور (وَلِهٰذَا
نَجِدُ الْكُسُوفَاتِ فِى بَعْضِ الْبِلَادِ دُونَ بَعْضٍ وَفِى بَعْضِهَا جُزْئِيَّةً وَفِى بَعْضِهَا كُلِّيَّةً
وَفِى بَعْضِهَا لَا يَعْرِفُهَا اِلَّا الْمُدَّعُونَ لِعِلْمِهَا) يعنى قمر حد واحده اولمديغى اجلدن محو احد
النيرين بعض دياره مشاهده وبعضيده اصلا موجود اولميوب وبعض اوقاتده باعتبار بعض
اجزائه جزأيه وديكرده كليه وقوعيافته اولوب بعض بلادده ايسه خسوف وكسوفى معرفت
علم نجومه ماهر وحاذق اولنلرك غيرى بيلمزلر (ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ) الغالب بقدرته
(الْعَلِيمِ) المحيط علمه بارادته و حكمته (وَآيَةُ الْقَمَرِ لَيْلًا) ومعجز شق قمر هنكام
شبده وقوعيافته دركه وقتى مبهم وساعتى مجهول (وَالْعَادَةُ مِنَ النَّاسِ بِاللَّيْلِ الْهُدُوُّ)
ضم هاء ودال و واو مشدده ايله او بواو ساكنة بعدها همزة (وَالسُّكُونُ وَاِجَافُ الْاَبْوَابِ)
اجاف سرعتله سد باب (وَقَطْعُ التَّصَرُّفِ وَلَا يَكَادُ يَعْرِفُ مِنْ اُمُورِ السَّمَاءِ شَيْئًا اِلَّا
مَنْ رَصَدَ ذٰلِكَ وَاهْتَبَلَ بِهِ) تاء فوقيه وموحده ايله يعنى غالب حالده خلقك عادتى هنكام
شبده سكونت وبند وسد در ودريچه ايله دركار بولنوب عجايبات سماويه دن برشئ احساس
ايتمزلر مكر قصدا ترصد وعرفانده نظر ايله اعتنا ايدر كمسنه اوله (وَلِذٰلِكَ) معجزهٔ
مذكوره هنكام شبده حصولپذير اولمغين (مَا يَكُونُ الْكُسُوفُ الْقَمَرِيُّ كَثِيرًا)
خبر كان (فِى الْبِلَادِ وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُ بِهِ حَتّٰى يُخْبَرَ) بخلاف الشمس النهارى كسوف
قمرى بعض دياره وقوعيافتهٔ تعين اولميوب حال انكه اكثر بلاد كسوف قمرى بيلمزلر مكر
وقوعيله اخبار اولنه (وَكَثِيرًا مَا يُحَدِّثُ الثِّقَاتُ بِعَجَائِبَ يُشَاهِدُونَهَا مِنْ اَنْوَارٍ وَنُجُومٍ
طَوَالِعَ عِظَامٍ تَظْهَرُ فِى الْاَحْيَانِ بِاللَّيْلِ فِى السَّمَاءِ وَلَا عِلْمَ عِنْدَ اَحَدٍ مِنْهَا) نيجه احيانده
مهرهٔ فن هيئت فلكيات انوار سماويه واختر بزرك ياد نباله دار هنكام شبده طلوع وظهورنى

مشاهده ومعاينه ايلدكلرين بيامداده اولورلر مع هذا حذاق فن هيئتدن ماعدايه طلوع اختر
معهوده معرفت ودانش نايابدر (وَخَرَّجَ) بتشديد الراء (الطَّحَاوِى) قراى مصردن
بر قريه در صاحب تصانيف مهمه حافظ وعلامه مالكى ويا حنفى اولان شيخ مومى اليهه
نسبتدر اوچيوز يكرمى برده عالم بقايه رحلت ايلدى (فِى مُشْكِلِ الْحَدِيثِ عَنْ اَسْمَاءَ)
فى الاصل وسما من الوسامة واوى همزه يه قلب اولندى ويا جمع اسم اوله (بِنْتِ عُمَيْسٍ)
ضم مهمله وفتح ميم وتحتيهٔ ساكنه وسين مهمله ايله ترجمه سى كذار ايلدى (مِنْ طَرِيقَيْنِ
اى باسنادين (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوحٰى اِلَيْهِ وَرَأْسُهُ فِى حَجْرِ عَلِىٍّ فَلَمْ يُصَلِّ)
اى على كرم الله وجهه (الْعَصْرَ حَتّٰى غَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
اَصَلَّيْتَ يَا عَلِىُّ قَالَ لَا فَقَالَ اللّٰهُمَّ اِنَّهُ كَانَ فِى طَاعَتِكَ وَطَاعَةِ رَسُولِكَ فَارْدُدْ عَلَيْهِ الشَّمْسَ)
ظرفيت ويا بدلية ايله منصوبدر (قَالَتْ اَسْمَاءُ فَرَأَيْتُهَا غَرَبَتْ ثُمَّ رَأَيْتُهَا طَلَعَتْ بَعْدَ
مَا غَرَبَتْ وَوَقَفَتْ عَلَى الْجِبَالِ وَالْاَرْضِ) وروى وقعت (وَذٰلِكَ بِالصَّهْبَاءِ) مد
وقصرله (فِى خَيْبَرَ) صهبا خيبره بر مرحله در يعنى اكابر ائمهٔ حنفيه دن امام طحاوى
مشكل آثارنده اسماء بنت عميس رضى الله عنها طريقندن دو اسناد ايله تخريج بيورديلركه مدار
اقتاب كونين فروز رسالت عليه التحيه حضرتلرينه رشحات فياضهٔ وحى الهى تقاطره
شروع ايلدى حال انكه كلبن مطراى نبوة سفا لجهٔ كنار مرتضوى يه سرنهادهٔ استراحت
اولوب خديو اشعهٔ سپاه خرشيد حدود عصرى تجاوز ايتديكى هنكامده هنوز مرتضى
نماز عصرى ادا ايتممشدى حالة وحى تا آفتابك غرقاب جويبار افق اولنجيه دن امتداد
بولمغله انجلاى وحى عقبنده ياعلى اداء فريضهٔ عصر ايتدكمى سؤالنه لب جنبان اولديلر
لا يا رسول الله جوابنى آشناى لب تأسف ايديجك اول حضرت شهباز ديده لرين لانهٔ
علين طرفنه بووجهله بال انكيز نياز ايلديلركه الها على سنك ورسولنك طاعتنده ملازم
ايدى انكچون آفتاب عالمتابى ترديد ايله ديدى اسما بنت عميس طره باف عروس روايتدركه
اول اثناده مرات افقه نكران ايدم ناكاه كوردمكه عروس آفتاب سراى باخترده نهان
اولمشكن تكرار صفحات ساهره يه ارخاى اشعهٔ انوار ايليوب امام محراب ولايت اداء
فريضهٔ عصر ايدنجه قنديل مهر منور جبال اوزره آويخته وتوقف ايلدى وقوع قضيه فتح
خيبردن عودت اثناسنده مرحلهٔ صهبا حبا بزار خيام جلالت ارتسام اولديغى زمانده ظهور

يافته‌در (قال) اى الطحاوى (وهذان الحديثان ثابتان ورواتهما ثقات) ايكى طريقدن روايت اولنمغله حديثان اعتبار اولنمشدر (وحكى الطحاوى ان احمد بن صالح) ابو جعفر الطبرى المصرى بخارى وغيريلر مومى اليهدن رواية حديث بيورمشلردر مشار اليه ايله ابن حنبل رضى الله عنهما ميانه‌سنده مكاتبه ومذاكره سبق ايتمشدر ايكيوز قرق سكز تاريخنده روبراه علين اولديلر (كان يقول لا ينبغى لمن سبيله العلم التخلف عن حفظ حديث اسماء لانه من علامات النبوة) امام طحاوى جوزى بالرحمة الوفى ابن صالحدن نكاشتهٔ قبالهٔ نقل اولوركه بو معجزهٔ كبرايى مبين خبر اسما بنت عميس علامات نبوتدن اولمغله بهره دار انچاشئ علم سير وعرفانه بو حديثى شمسهٔ طاق كنجينهٔ حافظه ايتمكدن تغافل سزاوار دكلدر (وروى يونس بن بكير) تصغيرله ابو بكر شيبانى (فى زيادة المغازى روايته عن ابن اسحق) امام اهل المغازى (لما اسرى برسول الله صلى الله عليه وسلم واخبر قومه بالرفقة) بضم الراء جماعة من الرفقاء (والعلامة التى فى العير) كسر عين مهمله ايله قافلهٔ ابل ودوابدركه تجاراندن بار آور ذخاير ونواله كشاندر (قالوا) اى الكفار (متى تجئ قال يوم الاربعاء) تثليث با ومدله والاجود كسرها قال ابن هشام فيه لغات فتح الهمزة وكسر الباء وكسر الهمزة وفتح الباء وكسرهما (فلما كان ذلك اليوم) رفع يوم نعت ذلك وذلك اسم كان التامة اى اليوم الموعود (اشرفت قريش ينظرون وقد ولى النهار) ولى تشديد لام مفتوحه ايله اى ادبر اوله وقرب آخره (ولم تجئ) العير (فدعا رسول الله صلى الله عليه وسلم فزيد له فى النهار ساعة وحبست عليه الشمس) وقتا سلطان عالم دار الضيافهٔ ملكوته دعوت ومعراجله مكرم قيلندقده قوم قريشه برجاعت وقافله‌نك علامتله بيرون بيت المقدس اولدقلرين اخبار ايلدكده سريره دان عالم حضرتنه كفار قريش پرسان اولديلركه كاروانيان نه‌زمان داخل مكه اولورلر اول حضرت دخى روز چهارشنبه ايله تعيين وقت ايليوب وقتا يوم معهود موعود حلول ايلدى قريش قافله ورودنه نكران اولديلر اما اكثر نهار كذار ايدوب ورود قافله‌دن خبر نمايان اولمدى پس حضرت امام الانبيا عليه اجل التحايا متوجه محراب ملكوت اولوب يوم معهودده خلاف عاده برساعت وقت مزداد قيلنوب مهر عالمتاب سرعة

سيرندن لاجله توقيف اولندى ديو روايت بيورمشلر اما ابو هريره روايتكرده‌سى اولان لم ترد الشمس الا على يوشع بن نون حديث شريفنده مراد رجوع آفتاب كروه والاشكوه انبيادن همان يوشع عليه السلامه وقوعى اراده بيوريله ياخود بونير عالمتابك مشرق دهانلرندن طلوعى جناب مرتضايه واقعهٔ رد شمس تاج سر مباهات اولمزدن مقدم افق آراى ظهور اولمش اوله والله اعلم

فصل

(فى نبع الماء من بين اصابعه وتكثيره ببركته) پنجهٔ آفتاب رسالت اولان انامل معجزه آرالرى ميانه‌سندن زلال صاف فوران و بركة حضرتله آب ناب جويبار آسا روان وجله‌يى ريان ايلديكى خبر معجز اثر بيانند‌ه‌در (اما الاحاديث فى هذا فكثيرة جدا) مصدريت ايله منصوب وكثرتده مبالغه مراد اولنور كلمه‌در يعنى جنس معجزه‌دن بر نوعله آثار بسيار (روى حديث نبع الماء من اصابعه صلى الله عليه وسلم جماعة من الصحابة منهم انس وجابر وابن مسعود) انامل معجزه ريزلرى لولهٔ مقسم آب اعجاز ميانهٔ انكشتندن آب ناب نبوعى خبراء صحابى كرامدن بر كروه والا شكوه روايت بيورديلر وخبر انس رضى الله عنهى مصنف عليه الرحمه شاهدا سوق ايلدى (حدثنا ابو اسحق ابراهيم بن جعفر الفقيه رحمه الله بقراءتى عليه حدثنا القاضى عيسى بن سهل حدثنا ابو القاسم حاتم ابن محمد) قدتقدم ذكرهم (حدثنا ابو عمر بن الفخار) فتح فاء وتشديد خاء معجمه ايله (حدثنا ابو عيسى) يحيى بن عبد الله الليثى وقد سبق (حدثنا يحيى) ابن يحيى الليثى (حدثنا مالك) امام سالك حضرت مالك (عن اسحق بن عبد الله بن ابى طلحة عن انس بن مالك رضى الله عنه) وهو عمه لامه قال (رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت صلاة العصر) صلاة عصرك وقتى قريب اولدى (فالتمس الناس الوضوء) بفتح الواو اى ماء الوضوء بضمهما تقدير مضافله ماء الوضوء ديمكدر (فلم يجدوه فاتى رسول الله صلى الله عليه وسلم) اى جئ (بوضوء) فى اناء (فوضع رسول الله

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى ذٰلِكَ الْاِنَاءِ يَدَهُ وَاَمَرَ النَّاسَ اَنْ يَتَوَضَّأُوا مِنْهُ) ضمير مايه ويا انايه راجعدر يعنى خلق ابدست صويى التماس ايلديلر بولمديلر پس منبع جويبار اعجاز حضرتلرينه بر ظرف آب كتوريلوب دست معجز پيوستنى اول ظرفه نهاده بيوروب اول آب نايدن ابدست آلمق ايچون ناسه فرمان ايلدى (قَالَ فَرَأَيْتُ الْمَاءَ يَنْبُعُ) ضم موحده ايله اى يفور (مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِهِ) كيفيت نبع ماده امام نووى عليه الرحمه دن ايكى قول منقولدر صويك نفس اصابع شريفه‌دن خروجى وذاتنده نبوعى وبريسى صويك ذاتنده بركة حضرتله كثرة ووفورى وانامل لطيفه سى بيننددن فورانيدر (فَتَوَضَّأَ النَّاسُ) اى منه (حَتّٰى تَوَضَّأُوا مِنْ عِنْدِ آخِرِهِمْ) قضية للمبالغة معكوسه‌دركه مراد جميع ناسدر بومقامده من بمعنى الى اولمق صوابديد نوويدر اى الى انتهاء اولهم يعنى خلق اول آب صافدن ابدست الديلر تاكم جمله‌سى من الاول الى الآخر ابدستلنديلر (وَرَوَاهُ اَيْضاً عَنْ اَنَسٍ قَتَادَةُ) صحيح مسلمده ورودى اوزره امام قتاده انس رضى الله عنهدن روايت بيورديلر (وَقَالَ) انس ويا قتاده (بِاِنَاءٍ) اى فاتا باناء (فِيهِ مَاءٌ يَغْمُرُ اَصَابِعَهُ) سكون غين معجمه وضم ميمله ستر وتغطيه (اَوْلَا يَكَادُ يَغْمُرُ) شك من الراوى يعنى بر ظرف كتورلديكه بر مقدار آب وار ايدى اصابع مباركه‌لرين آب ايچره طالدردى ياخود اندك آب اولمغين دست شريفن غمره آبك مساعده‌سى يوغيدى وفى الحقيقه اصابع جليله‌سندن آب روان اولوردى انايه وضعى تأدب مع الله قاعده‌سن اجرا ايديكه ماسوى الله معدومى ايجاد زعميله بعضيلر مفتون اولمسون ديو سترنى مراد بيورديلر (قَالَ كَمْ كُنْتُمْ) كم اسم استفهام وعدددن سؤالدر (قَالَ زُهَاءَ) ضم زاى وهاء ممدوده ايله مقدار معناسنه (ثَلَاثِمِائَةٍ) قتاده انس رضى الله عنه جنابنه سزلر نه‌قدار كسه ايديكز ديو پرسان اولدقلرنده بزلر اوچيوز مقدارى كسه ايدك بيورديلر (وَفِى رِوَايَةٍ عَنْهُ) اى عن انس رضى الله عنه (وَهُمْ بِالزَّوْرَاءِ) فتح زاى وسكون واو وراء ممدوده ايله مدينهٔ منوره‌ده جاى معروفدر (عِنْدَ السُّوقِ) وفى البخارى بالسوق يعنى انلر بازار مدينه‌ده زوره نام مقام بالاده ايديلر

(وَرَوَاهُ اَيْضاً حُمَيْدٌ) بالتصغير حميد طويل عليه الرحمة (وَثَابِتٌ وَالْحَسَنُ) بن ابى الحسن البصرى (عَنْ اَنَسٍ) كالاول جملسى انس رضى الله عنهدن روايت بيورديلر (وَفِى رِوَايَةِ حُمَيْدٍ قُلْتُ كَمْ كَانُوا قَالَ ثَمَانِينَ) هشتاد نفر ايديلر ديدى (وَنَحْوُهُ عَنْ ثَابِتٍ عَنْهُ وَعَنْهُ اَيْضاً) برواية ثابت عن انس (وَهُمْ نَحْوٌ مِنْ سَبْعِينَ رَجُلاً) هفتاد كسان مقدارى ديمه‌لرى شايد تعدد قضيه‌دن ناشى صدور ايده‌كه برى حديبيه وديكرى زوراده ظهوريافته اوله (وَاَمَّا ابْنُ مَسْعُودٍ فَفِى الصَّحِيحِ) للبخارى وغيره (مِنْ رِوَايَةِ عَلْقَمَةَ عَنْهُ) اما ابن مسعوددن علقمه روايتكرده‌سى اولان خبر صحيح بخارى وغيريده پيوستهٔ صحتدركه (بَيْنَمَا نَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مَعَنَا مَاءٌ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اطْلُبُوا مَنْ مَعَهُ فَضْلُ مَاءٍ فَاُتِىَ بِمَاءٍ فَصَبَّهُ فِى اِنَاءٍ ثُمَّ وَضَعَ كَفَّهُ فَجَعَلَ الْمَاءُ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ اَصَابِعِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ابن مسعود بيورركه اوقاتدن بروقتده بز شمع انجمن شاه كونين صلى الله عليه وسلمه پروانه آسا جمع اولمشيدك اما بزمله آب نایاب ايدى حضرت رسالتپناه بيورديلركه كيمده بر مقدار بقيهٔ آب واردر جويان اولك ديدى بر ايچم صو بولنوب حضوره احضار اولندقده اول آبى بر ظرفه صب ايليوب بعدما كف يم كفايتن اول آب ايچره نهاده بيوردى پس نفس انامل مباركه‌سندن آب صاف فوران اتمكه باشلدى ديو روايت بيورديلر قال على القارى وفى نبعه احتمالان من زيادة الكمية او الكيفية وهى اظهر كما دل عليه طلب فضل الماء ويشير اليه ماسبق من الترجمة من قول المصنف وتكثيره ببركته (وَفِى الصَّحِيحِ عَنْ سَالِمِ بْنِ اَبِى الْجَعْدِ) ثقات تابعيندندر (عَنْ جَابِرٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ عَطِشَ) بكسر الطاء (النَّاسُ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَةِ) مكه وجده ميانه‌سنده چاه معروفدر (وَرَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ رَكْوَةٌ) جملهٔ حاليه‌در ركوه فتح وضم را ايله ابريق ماندى اناء پوستين ويازورق صغير (فَتَوَضَّأَ مِنْهَا وَاَقْبَلَ النَّاسُ نَحْوَهُ) اى متعطشين اليه (وَقَالُوا) و اقبل اوزره معطوفدر ويا واو حاليه‌در (لَيْسَ عِنْدَنَا مَاءٌ اِلَّا مَا فِى رَكْوَتِكَ) اى التى موجودة فى

حضرتك (فوضع النبى صلى الله عليه وسلم يده فى الركوة) اى ثابتا (فجعل الماء
يفور من بين اصابعه كامثال العيون) يعنى سالم اشجعى جابر رضى الله عنه طريقندن
روايت ايلديكى خبر صحيح بخاريده ورود ايلمدى جناب جابر بيوررکه حديبيه نام محلده
ناسه عطش طارى اولوب لب تشنهٔ باديهٔ حيرت اولديلر حال انکه حضور سرور عالمده
بر زورقجه پيش نهاد قيلنوب اندن ابدست الورلر ايدى بالضروره ناس سدهٔ سدره ساى
رسالته اقبال وبزلرده بر قطره آب ناياب همان حضرتکده بر زورقجه موجود بوحاللرين
عرض ايتدکلرنده دست يم عطاسنى اول رکوه‌يه وضع ايدوب انکشت نور سرشتى ميانه
سندن زلال صاف فورانه بشلدى معجزهٔ مذکوره غزاى حديبيه‌ده نضارت بخش حديقهٔ
شهود اولديغن تعيين بيورديلر (وفيه فقلت كم كنتم قال لو كنا مائة الف لكفانا)
جابر رضى الله عنهه سزلر نه مقدار کمسه ايديکز ديدم جوابداده اولديکه اکر بزلر صدهزار
اوليدق بنه اول آب جمله‌يه وفا ايدردى ديو خبرسالمده ورود ايلدى (كنا خمس
عشرة مائة) بيك بشيوز نفر آدم ايدك (وروى مثله) كما فى مسند الدارمى (عن انس
عن جابر) رواية اصاغر عن الاكابر قبيلندندرکه هردو راوى صحابيدر (وفيه انه كان
بالحديبية وفى رواية الوليد بن عبادة بن الصامت) وليد مومى اليه حيات رسول الله
صلى الله عليه وسلمده ولادت ايتمشدر (عنه) اى عن جابر (فى حديث مسلم الطويل)
صفة حديث (فى ذكر غزوة بواط) ضم موحده وتخفيف واوله (قال قال لى رسول
الله صلى الله عليه وسلم ياجابر ناد الوضوء) فتح و يا ضم وواوله يعنى معجزهٔ نبوع ماء
غزوهٔ بواطده صورتما اونوب راوىٔ خبر بيوررسر جريدهٔ انبيا عليه افضل التحايا ناسه
آبدست الملق و يا احضار آبله ندايه امر ايلدى(وذكر الحديث بطوله) ماجراى مضمون
قضيه‌يى كاجرى نقل ايلدى (وانه) اى الشان (لم يجد) بالنون او بالياء (الا
قطرة فى عزلاء شجب) بالاضافة عزلاء فتح عين مهمله وسكون زاى ولام ممدوده ايله
فم مزاده وشجب معجمهٔ مفتوحه وجيم ساكنه وموحده ايله مابلى من القربة (فاتى به
النبى صلى الله عليه وسلم فغمزه) را ايله ستر وتغطيه (وتكلم بشئ) من الاسماء

(لا ادرى ماهو وقال ناد بجفنة الركب) فتح جيم وسكون فا ايله قصعهٔ بزرك وركب
اسم جمع ويا جمع راكب وهم العشرة فصاعدا وباء بجفنة زائده در جفنه محل آيت اولمغين
كانها عقلايه ندا آسا ندا اولنه ويا حذف اوزره ياقوم هاتوها ديمك اولور (فاتيت بها)
بصيغة المجهول (فوضعتها بين يديه) والحاصل همان بر قربه دهاننده بر قطره آب
بولنوب حضور همايونه احضار اولندقده انى پوشيده ايدوب اسما ودعادن بر كلامله لب
جنبان اولديلرکه نه اولديغن فهم ايتمدم وناكاه فرمان ايليوب خلق آنيه‌لرين احضار ايلسونلر
ديو ندا ايله ديدى پس جمله ظروف واوانى احضار وپيشگاهلرينه نهاده قيلندى (وذكر
ان النبى صلى الله عليه وسلم بسط يده فى الجفنة وفرق) تشديد را ايله اى نشر
(اصابعه وصب جابر عليه وقال بسم الله قال) اى جابر (فرأيت الماء يفور من بين
اصابعه ثم فارت الجفنة واستدارت) اى ارتفع ماؤها ودار (حتى امتلأت وامر
الناس بالاستقاء فاستقوا حتى رووا) ضم واو اولى ايله كوضوء (فقلت هل بقى احد
له حاجة) هل نافيه اولمق جائز اولور كما فى قوله تعالى فهل ترى لهم من باقية ويا استفهاميه اوله
(فرفع رسول الله صلى الله عليه وسلم يده من الجفنة وهى ملأى) فعلى
من الملئ حاصل سخن جابر رضى الله عنه نقل ايدرکه حضرت رمز آشناى دسيسهٔ حقيقت
عليه اكمل التحيه يد مؤيدن بركاسهٔ بزرك ايچره بسط ايدوب انملهٔ لطيفه‌لرين نشر ايلدى
جابر مقام خدمتده مبارك دست شريفنه صب ماء ايلدى اول حضرت بسمله خوان اولدقده
جابر بيوررکه اصابع جميله‌سى ميانندن آب روان اولوب ماء جفنه فوارن وجولان ايلدى
تاكيم پرآب صاف اولدقده اخذيله ناسه امر ايلدى جمله‌سى اول آبدن ريان اولديلر بن
ديدمکه هيچ کمسه‌ده آبه احتياج قالمدى دست معجز پيوستنى برداشته بيوردقده جفنه آبله
مالا مال اولدى
صد تشنهٔ بى راه وروکشت از كف او آب جو ٭ شد آب جوشان چشمه سان از فرجهٔ انکشت او
(وعن الشعبى) فتح شين معجمه ايله تابعى جليلدر وخبر شريف مرسل عند الجمهور حجتدر
(اتى النبى صلى الله عليه وسلم فى بعض اسفاره باداوة ماء) كسر همزه ايله اناء صغيرك
سختيانن مصنوع مطهره دينلن ظرف آبدر (وقيل ما معنا يا رسول الله ماء غيرها فسكبها

اى صبها فى ركوة (وَوَضَعَ اِصْبَعَهُ) كسر همزه وفتح موحده ايله جنس مراد اولنور
(وَسَطَهَا) فتح ويا سكون سينله اى فى وسطها (وَغَمَسَهَا فِى الْمَاءِ وَجَعَلَ النَّاسُ يَجِيؤُنَ
وَيَتَوَضَّأُونَ ثُمَّ يَقُومُونَ) امام شعبى بو وجهله اشراب زلال خبر بيورركه حضرت
منبع جويبار رسالت عليه اسنى التحيه‌نك بعض سفرلرنده حضور جليلنه برمطهره احضار
اولنوب يارسول الله بوندن غيرى آب براى شرب ووضوء بزلرده نايابدر ديو عرض ماجرى
اولندقده اول آبى بر كوزهٔ جرمينه صب ايدوب انكشت مه شكافنى ميانهٔ ظرفه نهاده وآبه
ادخال بيوردقده جمله خلق كلوب اول چشمه سار قدرتدن آبدست آلوب قيام ايدرلردى
(قَالَ التِّرْمِذِىُّ) صاحب الجامع (وَفِى الْبَابِ) اى فى الاحاديث الواردة فى هذا النوع
من الكتاب (عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ) كما سيأتى فى الفصل الآتى (وَمِثْلُ هٰذَا فِى هٰذِهِ
الْمَوَاطِنِ الْحَفِلَةِ) فتح حاء مهمله وكسر فا ايله ممتلئه ومجتمعه (وَالْجُمُوعِ الْكَثِيرَةِ لَاتَتَطَرَّقُ
التُّهْمَةُ) ضم تاء وسكون ها ايله (اِلَى الْمُحَدِّثِ بِهِ لِاَنَّهُمْ كَانُوا اَسْرَعَ شَىْءٍ اِلَى تَكْذِيبِهِ
لِمَا جُبِلَتْ) بصيغة المجهول (عَلَيْهِ النُّفُوسُ مِنْ ذٰلِكَ وَلِاَنَّهُمْ كَانُوا مِمَّنْ لَايَسْكُتُ
عَلَى بَاطِلٍ فَهٰؤُلَاءِ رَوَوْا هٰذَا وَاَشَاعُوهُ وَنَسَبُوا حُضُورَ الْجَمَّاءِ الْغَفِيرِ لَهُ وَلَمْ يُنْكِرْ اَحَدٌ
مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِمْ مَاحَدَّثُوا بِهِ عَنْهُمْ اَنَّهُمْ فَعَلُوهُمْ وَشَاهَدُوهُ فَصَارَ كَتَصْدِيقِ جَمِيعِهِمْ لَهُ)
فيكون اجماع سكوتى منهم يعنى خوارق عاداتدن سرد اولنان قصص مانندى مواضع مزدحمه
ومحافل كثيره ده وقوعيافتهٔ تعينك پيامرس اولان راوى ومحدثه تهمت دروغ توصل اتمز
زيرا صحابى وتابعين رضوان الله عليهم اجمعين حضراتى كذبله خبرداد اولنلرى تكذيب
وسرزنشده اسرع ناس ايديلر ونفوس بشريه دخى استماع دروغ ايتدكده بهر حال سرعتله
تكذيبه مجبولدر وكروه والا شكوه اصحاب وسلف باجمعهم امر باطل اوزره سكوت اتمز
لردى پس امدى مذكورون نبع الماء من بين سيد الورى اعجازى خبرنى روايت ونقل
وافشا بيوروب جم غفير وجمع كثيرك اول قضيه‌ده حضورنى نسبت ايتديلر تلك الوقعه‌يه
حاضر ومشاهد اولنلردن بر فرد انلره انكار واول جاى والاده سقى واروا ايله خبررس
اولدقلرى امر عجيبك وقوعنى رد اتميوب تصديق واقرار ويا سكوت اتمكله جميعسن
تصديق مثابه سنده اولدى خفى دكلدركه نبع ماء معجزه سى تفجير الماء من حجر معجزهٔ

موسويه‌دن اعظم وابهردر زيرا فى الجمله احجاردن آب روان اولمق امر عادى اولديغى وان
من الحجارة لما يتفجر منه الانهار آية شريفه‌سى ماصدقيله هويدادر اما لحم ودم واستخوان
ميانه‌سندن نبوع ماء حضرت سرور عالم صلى الله عليه وسلم جنابلرندن غيريده معهود دكلدر

فَصْلٌ

(وَمِمَّا يُشْبِهُ هٰذَا مِنْ مُعْجِزَاتِهِ تَفْجِيرُ الْمَاءِ بِبَرَكَتِهِ وَابْتِعَاثُهُ) رفعله فووان (بِمَسِّهِ
وَدَعْوَتِهِ فِيمَا رَوٰى مَالِكٌ فِى الْمُوَطَّاِ) تشديد طاء مهمله و همزه ايله (عَنْ مُعَاذِ بْنِ
جَبَلٍ فِى قِصَّةِ غَزْوَةِ تَبُوكَ) غزاى معروف وسال تاسع هجريده وقوعيافته‌در يعنى
معجزات حضرتدن نبع ماء معجزه‌سى نوعنه ماننده اولان معجزاتدن بركة سيد الورى عليه
التحايا ايله آبك فورانيدر ومس جارحهٔ لطيفه ولسان وجنانله دعالرندن ماء يسيرك كثير
اولديغى امام سالك جناب مالك موطأده معاذ رضى الله عنه طريقندن غزاى تبوك قصه‌سنده
اجرا ايلديكى خبر صحت اثر دليل معجزهٔ سيد البشردر (وَاَنَّهُمْ وَرَدُوا الْعَيْنَ وَهِىَ
تَبِضُّ) كسر موحده وتشديد مهمله و يا معجمه ايله تقاطر معناسنه (بِشَىْءٍ مِنْ مَاءٍ مِثْلِ
الشِّرَاكِ) جر مثل ايله‌كه شىء وياخود لفظ مايه نعت اولور ويار فعله خبر مبتداى مقدر
هو ويا نصبله حال من شىء وشراك كسر شين معجمه ايله نعلين تسمه‌سى وقايشدركه قلتدن
مبالغه اولنور (فَغَرَفُوا مِنَ الْعَيْنِ بِاَيْدِيهِمْ حَتَّى اجْتَمَعَ فِى شَىْءٍ) من الاناء (ثُمَّ غَسَلَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ وَاَعَادَهُ فِيهَا فَجَرَتْ بِمَاءٍ كَثِيرٍ فَاسْتَقَى النَّاسُ)
فاء فجرت عاطفه‌در يعنى اصحاب باصفا برسر چشمه‌يه ورود وپيرامننده حلقه بند خيام
ارام اولديلركه اول چشمه‌دن شراك نعل اسا باريك آب قطره بار اولور صحابى كرام عين
مادن بر مقدار اللريله صو چيقروب برقدحه جمع بعده ماسر چشمهٔ اصفيا حضرتلرى اول
ظرفده روى منور ودست مباركن شست وشو بيوروب آبى عين معينه پاشيده قيلدقلرنده
چشم ضريرآسا آبى كمياب اولان عين اشك پاش سرور اولوب آب بسيار روان ايلدى
وخلق استعمال ماء حياتله دواب ومواشيلرين اروايه فائز اولديلر (قَالَ فِى حَدِيثِ ابْنِ
اِسْحٰقَ) امام اهل المغازى (فَانْخَرَقَ) نون وخاء معجمه ورا ايله اى انفجر وجرى من الماء

(مِنَ الْمَاءِ مَا لَهُ حِسٌّ) كسر حاء مهمله وتشديد سينله حركت معناسنه (كَحِسِّ الصَّوَاعِقِ) جمع صاعقه صوت شديد كاهى بر نار لطيفهٔ حديده نمايان اولوركه هرنه‌يه دوش اولسه اهلاك ايدر لكن كمال حدتيله سريعة الخمود در (ثُمَّ قَالَ يُوشِكُ يَا مُعَاذُ اِنْ طَالَتْ بِكَ حَيَاةٌ اَنْ تَرٰى مَا هٰهُنَا قَدْ مُلِئَ جِنَانًا) بكسر الجيم جمع جنة وبالفتح بستان وتمييزيتله منصوبدر يعنى صاعقه اوازى كبى اول آب پاكده صدا وحركت بديدار اولوب جريان ايلدى بعدما سيد الانبياء بكا خطاب ايدوب اى معاذ اكر عمرك مساعد اولورسه قريبا بوجاى فرحفزايى مشاهده ايده‌سنكه نيجه بستانلر شاد ابى فيض عينله مالامال اوله ديو لب جنبان اعجاز اولديلر (وَفِى حَدِيثِ الْبَرَاءِ وَسَلَمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ وَحَدِيثُهُ اَتَمُّ فِى قِصَّةِ الْحُدَيْبِيَةِ) روايتكردهٔ بخارى عن البرا ومسلم عن سلمه اولان خبرده ورود ايلدى اما سلمة بن الاكوع حديثى قصهٔ مشار اليهاده خبر برادن اتم در (وَهُمْ اَرْبَعَ عَشَرَةَ مِائَةً) يعنى بيك درتيوز (وَبِئْرُهَا لَا تُرْوِى) ضم تاء وكسر واوله اى لاتكفى بمائها (خَمْسِينَ شَاةً) مراد پنجاه كوسفنددر ويا اشاة فتح همزه ومدله نخلهٔ صغيره‌كه فدان وفسيل معناسنه اولمق صوابديد تلمسانيدر (فَنَزَحْنَاهَا) نزعنا مافيها كلها (فَلَمْ نَتْرُكْ فِيهَا قَطْرَةً فَقَعَدَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلٰى جَبَاهَا) فتح جيم وموحدهٔ خفيفه ايله مقصورا حول فم البئر ويروى شفاها بفتح المعجمه والفاء مقصورا جانب وطرف معناسنه يعنى حديبيه‌ده موجود اولان بررهٔ كرام بيك درتيوز كمسه ايدى وچاه حديبيه ايسه پنجاه كوسفندى ويا اللى فسيل ارواء واسقايه كفايت ايتمز بر بئر قليل الماء اولمغين جميع آب موجوده‌سن نزع ايليوب بر قطره آب پس ماندهٔ قعر چاه ايتمدك جناب اشرف الورى عليه ازكى التحايا كنارهٔ لب چاهه جلوس بيوروب (قَالَ الْبَرَاءُ وَاُتِىَ بِدَلْوٍ مِنْهَا فَبَصَقَ فَدَعَا) براء رضى الله عنه روايت ايدركه بر دلو احضار اولوب لعاب پاكندن بزق وبركتله دعا ايلدى ودلوده موجود اولان اندك آبى چاهه انداخته بيوردى (وَقَالَ سَلَمَةُ فَاِمَّا دَعَا وَاِمَّا بَصَقَ فِيهَا) اما كسر همزه ايله على الشك وارد اولمشدر (فَجَاشَتْ) جيم وشين معجمه ايله اى فارت البئر (فَاَرْوَوْا اَنْفُسَهُمْ وَرِكَابَهُمْ) سامه بيوركه دلو بئره دعا ويا لعاب دهنندن قطره پاش اولدى كلا الوجهين چاهدن زلال صاف فوران وهركس ريان ودواب ومو شيلرين اروا ايلدى

(وفى)

(وَفِى غَيْرِ هٰذِهِ الرِّوَايَتَيْنِ) شايان تعبير وفى غير هاتين الروايتين اوفى هذه الرواية عنهما ايدى (فِى هٰذِهِ الْقِصَّةِ مِنْ طَرِيقِ ابْنِ شِهَابٍ فِى الْحُدَيْبِيَةِ) برا وسلمه روايتلرينك غيريده فروانئ آب چاه حديبيه نام محلده زهريدن بو وجهله صورتنمادركه (فَاَخْرَجَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ) كسر كافله جعبه‌در (فَوُضِعَ) صيغهٔ فاعل يا مفعولله (فِى قَعْرِ قَلِيبٍ) هنوز احجارله طى اولمين چاهدركه تذكير وتأنيثى مساويدر (لَيْسَ فِيهِ مَاءٌ فَرَوِىَ النَّاسُ) بكسر الواو (حَتّٰى ضَرَبُوا بِعَطَنٍ) فتح مهملتينله منزل ابلدركه حوالئ آبده مرة بعد آخرى شرب ايچون احضار اولنه كمال اتساع واستيفايه ضرب مثلدر يعنى اشيانكير كنانه‌لرى اولان طيور چوبين تن مشكين بالك بريسنى برا ويا ناجية بن جندبه تسليم بيوروب اول چاه خشك چشمك عمقنه ميل ديدهٔ انتظار ايلدكده خدنك سرور عالمه صفاى وصولندن اشك پاش سرور وآب فراوان فوران ايدوب خلقى ريان ايلدى تاكيم كنارهٔ چاهده اقامت ايلديلر (وَعَنْ اَبِى قَتَادَةَ وَذَكَرَ اَنَّ النَّاسَ شَكَوْا اِلٰى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعَطَشَ فِى بَعْضِ اَسْفَارِهِ فَدَعَا بِالْمِيضَاَةِ) كسر ميم وسكون تحتيه وفتح ضاد معجمه وهمزه ايله مقصورا ويا ممدودا مفعله ويا مفعاله وزننده من الوضوء بزيادة الميم للالة مطهرهٔ كبيره (فَجَعَلَهَا فِى ضِبْنِهِ) كسر ضاد معجمه وسكون موحده ونون وضميرله اى حضنه (ثُمَّ الْتَقَمَ فَمَهَا فَاللّٰهُ اَعْلَمُ) وانا لا اعلم (نَفَثَ فِيهَا اَمْ لَا فَشَرِبَ النَّاسُ حَتّٰى رَوُوا وَمَلَاُوا كُلَّ اِنَاءٍ مَعَهُمْ فَخُيِّلَ اِلَىَّ) بصيغة المفعول اى تصور فى ذهنى (اَنَّهَا) ملاى (كَمَا اَخَذَهَا مِنِّى وَكَانُوا اثْنَيْنِ وَسَبْعِينَ رَجُلًا) ناودان شهدريز روايت قتاده بو طريقله بركهٔ تعبيره اجرا بيوريلوركه بعض اسفارده ناس كمال تشنكيدن سر وخوش خرام باغ بلاغ صلى الله عليه وسلمه كما جرت به العادة شكايت ايلديلر اول حضرت دخى مطهره احضارنه امر ايدوب اغوشنه نهاده بيوردى وفم مطهره‌يى لقمه آسا بردهان قيلوب حقه معلومدر حقهٔ دهانى لعابندن نفخله نفخه بخشاى فم ميضاة ايتديمى ايتمديمى جمله‌سى اول ميضاتدن ريان اولنجه نوش آب حياتبخش ايدوب بيله اولان اوانيلرين ملان قيلديلر بنم ذهنمه تبادر ايلديكه اول مطهره كما فى الاول بندن الدقلرى كبى پر آب ايدى واصحاب كرام يتمش ايكى نفر ذات

ایدیلر (وروى مثله عمران بن حصين) بالتصغير روایة ابی قتاده مانندی عمران رضی الله عنه الرحمن دن مرویدر (وذكر الطبري حديث ابي قتادة على غير ما ذكره اهل الصحيح) خبر ابی قتاده‌یی محمد بن جریر اهل صحیح روایتکرده‌سی اولان عبارتك غیری نقل ایلیوب (ان النبي صلى الله عليه وسلم خرج بهم ممدا) ای معینا (لاهل مؤتة) ضم میم وسکون همزه ایله بین تبوك وحوران الشام میانه‌سنده برقریه‌در (عندما بلغه قتل الامراء وذكر حديثا طويلا فيه معجزات وآيات للنبي صلى الله عليه وسلم وفيه اعلامهم انهم يفقدون الماء في غد وذكر) ای الطبری (حديث الميضاة) کما سبق (قال) ابوقتادة (والقوم زهاء) رفعله ویا نصبله (ثلثمائة) یعنی جناب سید الثقلین علیه السلام حضرتلری موته غزاسنه فرستاده بیوردیغی امراء عسکردن زید بن حارثه وجعفر بن ابی طالب وعبدالله بن رواحه حضراتنك لغزیدهٔ حفرهٔ شهادت اولدقلری خبری کوشزدوحی اشنالری اولدقده اهل موته‌یه امداد واعانت خاطره‌سیله خارج هجرت سرایه قدم نهادهٔ تشریف بیوردقلری قصهٔ ارامسوزنی طبری حدیث طویل ایله ذکر ایدوب واول حضرتك قضیهٔ موته‌یه دائر نیجه علامات وآیاتی ورودنی درج وملازم درکاه معلاسی اولان اصحاب کرامك فردا کمکردهٔ آب اولملرك اعلام بیورملری مذکوردر وامام طبری اول خبرده میضاة حدیثنی نقل ایدوب ابوقتاده اول حالده قوم اوچیوز مقداری کمسنه اولدیغن تعیین بیوردیلر (وفي كتاب مسلم انه قال لابي قتادة احفظ علي ميضاءتك فانه) ای الشان (سيكون لها نبأ) ای خبر (عظيم) یعنی صحیح مسلم مشحون اولدیغی لآلیٔ روایتدرکه حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم ابی قتاده‌یه بیوردیلرکه بنم ایچون مطهره‌کی حفظ ایله زیرا اول میضاة ایچون قریبا برخبر عظیم جلوه نمای ظهور اولور بیوردیلر بو خبر لطیفه‌ده ایکی معجزه هویدا اولدیغن قاضی علیه الرحمه اکالده اشعار بیورمشلردر بری قولیه‌که اخبار بالغیبدر وبری فعلیه‌درکه تکثیر ماء قلیلدر (وذكر نحوه) جریر طبری ماسبق نظیری نقل ایلدیکه (ومن ذلك) تفجیر ماء اوزره دلالت ایدن قضیه‌دندر (حديث عمران بن حصين) کما فی الصحیحین عنه (انه قال حين اصاب النبي صلى الله عليه وسلم واصحابه

(عطشى)

عطش في بعض اسفارهم فوجه رجلين من اصحابه واعلمهما انهما يجدان امرأة بمكان كذا معها بعير عليه مزادتان) تثنیهٔ مزادة فتح میمله سختیاندن معموله ظرف آب درکه قربه‌دن بزرکتردر (الحديث) ای بطوله یعنی بعض سفرلرده شاه کیتی سپاه واصحابنه عطش مستولی اولوب اصحابندن علی مرتضی ایله عمران بن حصین ارسال وانلره سرسربستهٔ ماجرایی اعلام ایلدیکه فلان موضعده برخاتونه ملاقی اوله‌لرکه ایکی مشك سقایی بار آورشتری اوله دیو توصیف ایتدیلر پس انلرر وبراه ومحل معینه‌ده زن وشتری جست وجو ایلدیلر (فوجداها واتيا بها الى النبي صلى الله عليه وسلم فجعل في اناء من مزادتيها وقال فيه ما شاء الله ان يقول ثم اعاد الماء في المزادتين ثم فتحت) صیغهٔ مجهول ویا فاعل ایله (عزاليهما) فتح عین مهمله وزای ایله تثنیهٔ عزلاء فم اسفل قربه عزالی تثنیه قیلندقده لامی مفتوحه وجمع ایسه مکسوره‌در (وامر الناس فملأوا اسقيتهم) جمع سقاء اناء من جلد (حتى لم يدعوا) بفتح لدال (شيئا الا ملأوه) یعنی علی وعمران زن وشتری بولوب حضور همایونه احضار ایلدکلرنده دومشك پرآبدن برمقدار صو آلوب کندولرین قدح حاصه‌لرینه ریخته بیوروب دعا وثنادن اول قدحه برشیئی تلاوت ایلدی واول آب مشکینی تکرار اول ایکی مشك ایچره اعاده ایلیوب دهن زیر مشکلری کشادو نامه سقایتله فرمان داده اولدیلر اوانیلرین آبله مالی قیلدیلر تا برقاب قالمادیکه املا ایتمیه‌لر (قال عمران ويخيل الي) صیغهٔ مضارع مجهولله من التخییل بعض نسخه‌ده من التخیل صیغهٔ ماضی ایله‌در (انهما لم تزدادا الا امتلاء) راوی بیوررکه ذهننده قراریافته‌درکه اول مزادتین پیشتر قلنمدی الا کیفیت وکمیتده نما وبرکت برله پرآب اولمق جهتیله مزداد اولدی (ثم امر) النبی صلی الله علیه وسلم اصحابه ان یزودوها (فجمع) بصیغة المجهول (للمرأة من الازواد) جمع زاد توشه (حتى ملأ) وفی نسخة ملأ ثوبها (ثوبها وقال فانا لم نأخذ من مائك شيئا ولكن الله سقانا) بعدما سرچشمهٔ ینابیع اعجاز علیه السلام اصحاب کرامنه امر ایلدیکه اول خاتونی تزوید ایده‌لر پس انکچون نواله وتوشه جمع اولندی تا کیم ثوبنی برنواله ایلدی بعدذا اول حضرت خاتونه لب جنبان تسلیت اولوب سلامتله

راهی اولکه شترك باراور اولدیغی آیدن برقطره آب اخذ ایتمدك امافیاض مطلق كال کرمندن اسقاواروا بیوروب احسانیله فیضیاب اولدق دیدیلر (وعن سلمة بن الاكوع) وفی نسخة قال سلمة (قال نبی الله صلی الله علیه وسلم هل من وضوء) بفتح الواو (فجاء رجل باداوة) كسر همزه ایله دریدن مصنوع قدح آب (فیها نطفة) ای شی یسیر من الماء (فافرغها فی قدح فتوضأنا كلنا) بالرفع توكد لنا (ندغفقه) بدال مهملة وغین معجمة وفا وقافله صب ماء (دغفقة اربع عشرة مائة) كلنا قولنی بیاندر یعنی شاه سریرا اصطفا علیه من الصلوات اصفاها حضرتلری بیوردیكه سزلرده برای وضوء صو بولنورمی پس بر كمسه‌نك مطهرهٔ صغیره‌سی درونده جزئی آب بولنوب احضار ایلدی اول حضرت اداوه‌یی بر قدحه افراغ بیوروب جمله‌مز ابدست آلدق وزیاده دوكوب صاچدق بزلركه بیك درتیوز كشی ایدك وفا ایلدی (وفی حدیث عمر) كما رواه ابن حزیمة فی صحیحه (فی جیش العسرة) ای الضیق والشدة (وذكر ما اصابهم من العطش حتی ان الرجل) بكسر همزة او بفتحهما (لینحر بعیره) فتح لام مؤكده ایله (فیعصر فرثه) ای مافی كرشه (فیشربه فرغب ابو بكر رضی الله عنه الی النبی صلی الله علیه وسلم فی الدعاء فرفع یدیه فلم یرجعهما حتی قالت السماء) ای امطرت وقیل مالت وروی قامت با لمیم ای اعتدلت بالسحاب (فانسكبت فملأ وا ما معهم من آنیة ولم تجاوز العسكر) جیش العسرت ایله بنام اولان غزوهٔ تبوكده عسكر اسلامه بغایت عطش اصابت ایلیوب لب تشنه‌بادیهٔ حیرت اولدیلر حتی كشف راكب اولدیغی دوه‌سن بسملكاه فناده افتا وایدانی فشرده قیلوب انی نوش ایدردی بالآخره جناب صدیق حضرت صادق الوعد حضورنه كلوب دعا ایچون ترغیب بیوروب دودست كرم پیوستنی قاضی الحاجات دركاهنه برداشته ایلدكده باران الله اسمان فیض بار اولنجه مبارك اللرین قبلهٔ امال طرفندن ارجاع بیورمدی پس اسحاب منسكبه اولوب معیتلرنده بولنان اوانیلرین ملان ایلدیلر واول ابر پاره حوالیء عسكری تجاوز ایتمدی زیرا قضایای اتفاقیه دن اولمیوب خاصهٔ معجزه وكرامت اولدیغنه ایما واشارت ایلدی (وعن عمرو بن شعیب) ابن محمد بن عبد الله بن عمرو بن العاص اخرج له الائمة الاربعة (ان ابا طالب قال للنبی

(صلی الله)

صلی الله علیه وسلم وهو ردیفه) جملهٔ حالیه‌در واحتمالینی محتمله‌اولور (بذی المجاز) فتح میم وجیم وزای ایله بازار جاهلیتدن عرفات قربنده برچارسو ایدی (عطشت) كسر طاء مهمله ایله (ولیس عندی ماء فنزل النبی صلی الله علیه وسلم وضرب بقدمه الارض فخرج الماء فقال اشرب) یعنی اول غنچهٔ نوشكفتهٔ كلستان بلاغ حضرتلری عم مهربانی خلفنده راكب اولدیغی حالده ذی المجاز نام محلده اول حضرته دهن كشای استمداد اولوب جكر كوشم غایت صوصادم ویانمده آب دخی نایاب دیدكده فخر عالم بالای شتردن نوروش زمینه نزول ایدوب پای عرش پیماسن زمینه ضرب ایتدكده درحال ماء زلال ظهور ایدوب عم مهربانه نوش ایله‌دیدی امدی قبل البعثه صورتنما اولان خارقه ارهاصات قبیلندندر امابعدالبعثه نتیجهٔ هذه الكرامات هزارسال هجری قربنده عین عرفات ظهوری بركه قدم سیدالكائناتله معجزاتندن شمار اولنمق بعید دكلدر (والحدیث) واللام للجنس ای والاحادیث (فی هذا الباب كثیر) غیرماذكرفی هذا الكتاب بوبابده اخبار بسیاردر (ومنه الاجابة بدعاء الاستسقاء وما جانسه) ای ناسبه

فصل

(ومن معجزاته تكثیر الطعام ببركته ودعائه) یعنی اندك طعامك كیفیت وكمیت بركت حصول وجود ووصول دست پرجودودعای حضرتله بسیار اولمسی جملهٔ معجزات حضرتندندر قال مصنف رضی الله عنه بیورر (حدثنا القاضی الشهید ابو علی رحمه الله) حافظ بن سكره (حدثنا العذری) ضم مهمله وسكون معجمه ایله (حدثنا الرازی الجلودی) ضم ویافتح جیمله (حدثنا ابن سفین حدثنا مسلم بن الحجاج) صاحب الصحیح (حدثنا سلمة بن شبیب) فتح شین معجمه وكسر موحدهٔ اولی وتحتیه‌ایكنه ایله ابو عبدالرحمن النیسابوری ایكیوز قرق التی سال هجریده مكهٔ مكرمه‌ده دفین خاك عطرناك اولمشدر (حدثنا الحسن بن اعین) فتح وسكون وتحتیه ایله (حدثنا معقل)

فتح میم وسکون قافله (عَنْ اَبِی الزُّبَیْرِ) بالتصغیر حافظ ثقة (عَنْ جابِرٍ اَنَّ رَجُلاً اَتَی
النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَسْتَطْعِمُهُ فَاَطْعَمَهُ شَطْرَ وَسْقِ شَعِیرٍ) وسق فتح وکسر
واوله التمش کیل حجازی (فَمَا زَالَ یَأْکُلُ مِنْهُ وَامْرَأَتُهُ وَضَیْفُهُ) ای کذلك وهما
مرفوعان اومعهما فهما منصوبان (حَتّٰی کَالَهُ فَاَتَی النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَاَخْبَرَهُ فَقَالَ
لَوْ لَمْ تَکِلْهُ لَاَکَلْتُمْ مِنْهُ وَلَقَامَ بِکُمْ) دقیقه شناسان اصحابدن جابر رضی الله عنه
بو رسمله ادارهٔ طواحین خبر اولمشلرکه برکسه‌در کاه معلا جناب رسالته کلوب نواله جوی
اولدقده نیم وسق جو احسانیله اطعام بیوروب نیجه مدت اول کمسه زن ومهمانیله تناول‌دن
کف ید ایتمدیلر تا کیم کال قصه‌نی بیلمك ایچون کیل ایلدی بوحرکتله برکت پایدا اولمیوب
ینه حضور سرور عالمه عرضحال ایلدکده بیوردیلرکه اکرسن اول جوی کیل وتجربه
ایتمیدك عیال ومهمانکله مدی العمر تناول ایدردیکز ومدة بقا کزله باقی قاله ایدی دیو
بیوردیلر امدی برکت مجهولات ومبهماتده اکثروقوعیافته ومجربد. ولسان صوفیه‌ده المعلوم
شوم بومعنایه دائردرزیرا هرکامل ومعلوم مقداری اوزره توکل اولنوب اماترکنده مولایه
اتکال سببیله برکتی جالبه اولور (وَمِنْ ذٰلِكَ حَدِیثُ اَبِی طَلْحَةَ الْمَشْهُورُ) رفعله صفة
حدیث وابو طلحه عم انس بن مالك وزوج ام سلیم اولان احد نقبادندر حتی شاننده صوت
ابی طلحة فی الجیش خیر من فئة ستایشی ایله ممدوح حضرت سلطان عالمدر وروز حنینده
یکرمی نفر خوك سیرتان مشرکین تیغ بی دریغ ابی طلحه ایله قتادهٔ مغاك هلاك اولدقلری
شهرتیابدر یعنی ابی طلحه روایتی اولان خبر صحت اثر برکت سید البشرله تکثیر طعام
معجزه‌سندندر (وَاِطْعَامُهُ) بالرفع (صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ ثَمَانِینَ اَوْ سَبْعِینَ رَجُلاً
مِنْ اَقْرَاصٍ) ای قلیلة (مِنْ شَعِیرٍ جَاءَ بِهَا اَنَسٌ تَحْتَ یَدِهِ اَیْ اِبْطِهِ فَاَمَرَ
بِهَا فَفُتَّتْ) ضم فاء وتشدید فوقیهٔ اولی ایله نانی انکشتله چندپاره قیلمق (وَقَالَ فِیهَا
مَا شَاءَ اللّٰهُ اَنْ یَقُولَ) وامر بمجیء عشرة عشرة حتی اکل القوم کلهم الحدیث یعنی نازنین
مهمانخانهٔ اسرا علیه التحیا هشتاد ویاهفتاد کسانی اندك خبر شعیرله اطعام وسیر ایلدیکه اول
قرص جوی انس رضی الله عنه زیردستنده پنهان ایتدیکی حالده حضرته کتورمشیدی
شاه عالم اونان پاره‌یی تفتیت وپاره پاره قیلمغه امر ایدوب دعا وثنا واسمادن براسمله رطب

اللسان اولوب احباب واصحابدن اونر اونر تکلیف تناول بیوردیلر تا کل قوم سیر اولوب
جمله‌یه وفا ایلدی اول حضرتك انلری اونر اونر تشریفلرینه امری سعادتخانه‌لرینك جملة
دخوللرینه کنجایش پذیر اولمدیغندندر (وَحَدِیثُ جَابِرٍ فِی اِطْعَامِهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ یَوْمَ الْخَنْدَقِ اَلْفَ رَجُلٍ مِنْ صَاعِ شَعِیرٍ وَعَنَاقٍ) فتح عینله اولاد معزدن بك
ساله‌رسیده اولمین بزغاله‌در (وَقَالَ جَابِرٌ فَاُقْسِمُ بِاللّٰهِ لَاَکَلُوا حَتّٰی تَرَکُوهُ وَانْحَرَفُوا)
ای انصرفوا (وَاِنَّ بُرْمَتَنَا) بکسر الهمزة حالیه وبرمه ضم موحده ایله حجرومدردن
مصنوع قدر (لَتَغِطُّ) فتح تاء وکسر غین معجمه وتشدید طاء مهمله ایله تغلی (کَمَا هِیَ)
ما کافة لدخول الکاف علی الجملة مصححه‌در وهی مبتدأ وخبری محذوفدر ای مثل ماهی
قبل ذلك یعنی اولور (وَاِنَّ عَجِینَنَا لَیُخْبَزُ وَکَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بَصَقَ
فِی الْعَجِینِ وَالْبُرْمَةِ وَبَارَكَ رَوَاهُ عَنْ جَابِرٍ سَعِیدُ بْنُ مِینَاءَ) کسر میمله ممدوده ویامقصوره
(وَاَیْمَنُ وَعَنْ ثَابِتٍ مِثْلُهُ عَنْ رَجُلٍ مِنَ الْاَنْصَارِ وَامْرَأَتِهِ وَلَمْ یُسَمِّهِمَا قَالَ وَجِیءَ
بِمِثْلِ الْکَفِّ فَجَعَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَبْسُطُهَا فِی الْاِنَاءِ وَیَقُولُ
مَا شَاءَ اللّٰهُ فَاَکَلَ مِنْهُ مَنْ فِی الْبَیْتِ وَالْحُجْرَةِ وَالدَّارِ وَکَانَ ذٰلِكَ قَدِ امْتَلَأَ مِمَّنْ
قَدِمَ مَعَهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لِذٰلِكَ وَبَقِیَ بَعْدَمَا شَبِعُوا مِثْلُ مَا کَانَ فِی الْاِنَاءِ)
فتح میمله سعید اوزره معطوفدر ایمن حبشی مکی ومادری دایهٔ سید ولد آدم صلی الله
علیه وسلم اولان ام ایمن رضی الله عنهادر اول آفتاب مشرق اعجاز جانبندن ساطع
اولان تکثیر طعام معجزاتندن جابر رضی الله عنه بسط سفرهٔ روایت بیوردیغی خبردرکه
غزای غرای احزابده هزار کمسه‌یی برصاع شعیر وبربزغاله‌دن اطعام بیوردقلریدر. جابر
انصاری یادقسم بیوروب بحق روزی دهندهٔ عالم جل شانه وعم نواله اهل خندق بالتمام
پرساز معدهٔ آز اولدیلر تاکم سیر اولوب ترك تناول وشبعان وشادان منصرف وروان
اولدیلر وقدریمز اتشدانده کمافی الاول جوشان وغلیانده وخمیرمز برای تان تنورده باقی
وآماده ایدی حضرت سید الثقلین جلاب لعاب متیملرین خمیرودیکه برقطره مزج ایلیوب
درکاه حقدن برکت استدعا والتماس ایتدکلرین جابر انصاریدن سعید وایمن جنابلری روایت

بيورمشلردر (وَحَدِيثُ اَبِى اَيُّوبَ) اى ومن ذلك حديث خالدبن زيدالانصارى البخارى البدرى
ميزبان حضرت مهمانخانهٔ اسرا عليه التحايادر مرض فى غزوة القسطنطنية فقبره مع ومات ودفن عند بابه
سورها (اَنَّهُ صَنَعَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلِاَبِى بَكْرٍ مِنَ الطَّعَامِ زُهَاءَ)
ضم زايله مقدار معناسنه‌در (مَا يَكْفِيهِمَا فَقَالَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُدْعُ ثَلٰثِينَ
مِنْ اَشْرَافِ الْاَنْصَارِ فَدَعَاهُمْ فَاَكَلُوا حَتّٰى تَرَكُوهُ ثُمَّ قَالَ اُدْعُ سِتِّينَ فَكَانَ مِثْلَ ذٰلِكَ
ثُمَّ قَالَ اُدْعُ سَبْعِينَ فَاَكَلُوا حَتّٰى تَرَكُوهُ وَمَا خَرَجَ مِنْهُمْ اَحَدٌ حَتّٰى اَسْلَمَ وَبَايَعَ قَالَ اَبُو
اَيُّوبَ فَاَكَلَ مِنْ طَعَامِى مِائَةٌ وَثَمَانُونَ رَجُلًا) وكان عشرين اكلوا بعد المائة طبرانى وبيهقى
تخريجلرنده واصل رتبهٔ ثبوت اولان اخباردندركه ابتداء هجرت طيبهٔ منوره‌ده موكب
همايون پيغمبرى سراى دلاراى ابى ايوب انصارى‌يه عز نزول اجلال ارزانى قيلوب تابه
تكميل بناء مسجد شريف چند روز ضرب سرادقات عزت بيوردقلرى اثناده نبى ولى التوفيقله
جناب صديق حضراتنه مقدار كفايه طعامله بسط سفرهٔ اعتذار اولمشيدى ابو ايوبه فرمان
بيورديكه اعيان انصاردن اوتوز كمسنه‌يى دخى دعوت خوان اوله اول كمسنه‌لرى دعوت
ايدوب انلر تناول وشبع تام حصولنده ترك بعد ذا ضعف ماسبق مقدارى كمسنه دخى دعوت
وسير اولدقلرندنصكره ينه برموجب امر همايون هفتاد نفر كمسنه‌يى دخى دعوت وكافى الاول
تناول ودفع كرسنكى قيلديلر خانه‌يه دعوت اولنان اشرافدن برفرد تهى مايه بيرون خانه
اولمدى الا اشتهاء تامله داخل دار السلام اسلام اولوب شاه سرير اجتبا عليه اكمل التحايايه
نصرت وجهاد على الاعداء برله معيت بيعت ايلديلر خالدبن زيد بيورركه اول روز فيروزده
بركت حضرت سالار انبيا ايله بنم طعام معهودمدن يوز سكسان نفر كمسنه اكل ايلدى
(وَعَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ) ضم جيم ودال ويا فتح مهمله اوبكسرهما شايان تعبير وحديث
سمرة بن جندب اداسى ايدى (اُتِىَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَصْعَةٍ) فتح قافله نحاس
وخشبدن پرداخته كاسه‌در (فِيهَا لَحْمٌ فَتَعَاقَبُوهَا مِنْ غُدْوَةٍ) بضم فسكون ففتحتين
لانها معرفة (حَتَّى اللَّيْلِ يَقُومُ قَوْمٌ وَيَقْعُدُ آخَرُونَ) جملهٔ مستأنفه تعاقب ومناوبه‌يى
مبينه‌در يعنى سلطان سرير لولاك عليه السلام مادارت الافلاك حضورنه برصحن بريان

احضار اولنوب فوج فوج خوارنده كان بالمناوبه تناوله ازبام تابه شام اغام ايليوب بركروه
قالقر وديكرى اكل بريانه قعود ايدوب دركار اولورلردى رواه الترمذى والبيهقى والنسائى
عنه (وَمِنْ ذٰلِكَ حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ اَبِى بَكْرٍ كُنَّا مَعَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ثَلٰثِينَ وَمِائَةً) وهو لغة فى مائة وثلاثين (وَذَكَرَ فِى الْحَدِيثِ) مشحون صندوقچهٔ صحيحين
اولان خبر پسر صديق دخى تكثير طعام معجزه‌سندندر بيورركه بز معاشر اصحاب كرد
آمدهٔ شمع بزم حضرت ماه منير نبوت يوز اوتوز كشى ايدك (اَنَّهُ عُجِنَ صَاعٌ مِنْ طَعَامٍ
وَصُنِعَتْ شَاةٌ) صيغهٔ تأنيث مجهول ويا بناء فاعل متكلم اولمق محتملدر وايجاز بليغ
بابندندركه بسط كلام اولسه ذبح وسلخ وقطع ايلدم ديو اطناب لازم كلوردى (فَشُوِىَ
سَوَادُ بَطْنِهَا) شوى بناء مفعول ويا فاعل ايله‌در ومراد خاصهٔ كبددر امدى اصل حيات
كبد اولمغله تخصيص بالذكر قيلندى وقيل القلب يعنى طعام ايچون بركيل خيرنان طبخ
وبر كوسفند ذبح وسلخ اولنوب جكرى كباب قيلندى (قَالَ) عبدالرحمن (وَاَيْمُ اللّٰهِ)
تعالى همزه وصل ويا قطع وضم وكسر ميمله الفاظ قسمدندركه اصلى وايمن الله ايدى جمع يمين
اى اقسم الله ببركة الله (مَا مِنَ الثَّلٰثِينَ وَمِائَةٍ اِلَّا وَقَدْ حَزَّ لَهُ) فتح حاء وتشديد زاى ايله
(حَزَّةً) بفتح الحاء وتضم اى قطع له قطعة (مِنْ سَوَادِ بَطْنِهَا ثُمَّ جَعَلَ) عليه السلام
(مِنْهَا قَصْعَتَيْنِ فَاَكَلْنَا اَجْمَعُونَ وَفَضَلَ) بفتح الضاد فى الماضى وضمها فى الغابر وبكسرها
فى الماضى وفتحها فى المستقبل اى وزاد (فِى الْقَصْعَتَيْنِ فَحَمَلْتُهُ عَلَى الْبَعِيرِ) تحقيق فرزند
صديق بالصدق والصفا قدرت وبركات خدايه ياد وقسم بيوروب يوز اوتوز كشيدن
برفرد قالمدى الا اول جكر كبابندن برپاره قطع ايتديلر بعد ذا سيد الورى لحم شاتدن ايكى
كاسهٔ بزركه نهاده قيلوب جمله‌مز اندن تناول ايلدك ينه قصعتينده بقيهٔ بريان كما كان قالوب
اول فضله‌يى بعيره تحميل ايلدم ديو بيورر (وَمِنْ ذٰلِكَ حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ اَبِى
عَمْرَةَ الْاَنْصَارِىِّ عَنْ اَبِيهِ) ابو عمره رضى الله عنه حرب صفين‌ده جناب على مرتضى
كرم الله وجهه حضرتلريله معيت ايدوب جانب خلافدن جام لبريز حياتى شكست اولمشدر

(وَمِثْلُهُ) مانند روایة عبدالرحمن (لِسَلَمَةَ بْنِ الْاَكْوَعِ وَاَبِى هُرَيْرَةَ وَعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) كمارواه ابويعلى (فَذَكَرُوا مَخْمَصَةً) فتح ميمله مجاعهٔ شديد (اَصَابَتِ النَّاسَ مَعَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فى بَعْضِ مَغَازِيهِ فَدَعَا بِبَقِيَّةِ الْاَزْوَادِ) جمع زاد وباء بقيه زائده (فَجَاءَ الرَّجُلُ بِالْحَثْيَةِ) فتح حاء مهمله وسكون مثلثه وياء تحتيه ايله شئ يسير (مِنَ الطَّعَامِ وَفَوْقَ ذٰلِكَ وَاَعْلَاهُمُ الَّذِى اَتٰى بِالصَّاعِ مِنَ التَّمْرِ فَجَمَعَهُ عَلَى نِطَعٍ) كسر وفتح نون مع سكون الطاء بساط من الاديم (قَالَ سَلَمَةُ فَحَزَرْتُهُ) فتح حاء مهمله وزاى وسكون را ايله تخمين وتقدير (كَرَبْضَةِ) بفتح الراء وسكون الموحدة والضاد المعجمه وقيل بكسر الراء وصوب لانه للهيئة والفتح للمرة الربوض كالجلوس للانسان والبروك للابل (الْعَنْزِ) شئ من المعز قلة تمره اشارتدر (ثُمَّ دَعَا النَّاسَ بِاَوْعِيَتِهِمْ) اى ازودتهم (فَمَا بَقِىَ فى الْجَيْشِ وِعَاءٌ) كسر واوله انا وظرف (اِلَّا مَلَؤُهُ وَبَقِىَ مِنْهُ) ولووردہ اهل الارض لكفاهم، والحاصل راویان اخبار نبویه بو وجهله صحيفه نكار بيان اولديلركه سلطان دين عليه السلام الله المعين ايله بعض غزواتده نامه بغايت الم كرسنكى طارى اولدى پس مائدهٔ توشه‌دلرين براى تبرك احضاره فرمان اتمكين بركسه بقيهٔ زادندن اندك نواله ايله كلوب همچنان كثرت وقتده زاد معهوددن مافوق ومازادنى احضار ايدن انجق بركيل خرما ايله ورود ايدردى حاصلى بر بساط اديم اوزره جمله سن جمع ايلدى روىٔ خبر سلمة بن الاكوع بيوررركه ماجمع من الازواد ربضهٔ معز آسا شئ قليل تخمين ايلدم بعد ذاتى خدا عليه التحايا نامى ظروف واوانيلريله دعوت ايلدى عامهٔ مؤمنين بروفق دلخواه انالرين املا ايدوب عسكرده ظرفنى مالامال ايتمدك ذات قالمدى ومايهٔ اصليه اولان زاد وخرمادن زياده نواله باقى قالدى اول خير كثير مقتضاسنجه اكر جميع اهل زمين اول نوالهٔ معجزاثاره ورود ايدەلردى واردات الهيه ايله جمله حصه‌ياب اولوب جميع عالمه كفايت ايدردى (وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ اَمَرَنِى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ اَدْعُوَلَهُ اَهْلَ الصُّفَّةِ) ضم وتشديدله فقراء مهاجريندركه بى مسكن ومأوى صفهٔ

مسجد شريفى ايوا ايتمشلر ايدى هفتاد ويايوزدن زياده ونقل سهروردى فى العوارف وصاحب الكشاف اوزره دورتيوز مقدارى بررهٔ كرام ايديلر ابوهريره وابوذروواثله وسعد وعمار وعقبة بن عامر وسلمان وبلال وصهيب وحذيفة اول كروه عالى سلكنه منسلكين ايديلر (فَتَتَبَّعْتُهُمْ) تشديد موحده ايله تفحص معناسنه (حَتّٰى جَمَعْتُهُمْ فَوُضِعَتْ بَيْنَ اَيْدِينَا صَحْفَةٌ) قصعهٔ مبسوطه (فَاَكَلْنَا مَا شِئْنَا وَفَرَغْنَا وَهِىَ مِثْلُهَا حِينَ وُضِعَتْ اِلَّا اَنَّ فِيهَا اَثَرَ الْاَصَابِعِ) ابن ابى شيبه وطبرانى ابى هريره رضى الله عنهدن نقل مائدهٔ روايت بيورديلركه نبى انس وجان عليه صلاة المنان بكا فرمان ايلديكه فقراء مهاجرينى طرف عاليلرينه دعوت ايدم پس اهل صفه‌يى تفحص وتتبع ايدوب جمع ايلدم حضورمزه بركاسه طعام وضع اولنوب بروفق دلخواه اول طعامدن تناول واستيفا ايلدك بسط اولنديغى حالده نمقدار ايسه نه بيش ونه كم باقى قالوب اثرانكشت خوارندكان طعامده نمايان ايدى بيوررلر (وَعَنْ عَلِىِّ بْنِ اَبِى طَالِبٍ) رضى الله عنه (جَمَعَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَنِى عَبْدِ الْمُطَّلِبِ وَكَانُوا اَرْبَعِينَ مِنْهُمْ قَوْمٌ يَاْكُلُونَ الْجَذَعَةَ) فتح جيم وسكون ذال معجمه ايله بزغاله وبره‌يه اطلاق اولنور امابومقامده درت ويابش ياشر دوه كوچكيدر (وَيَشْرَبُونَ الْفَرَقَ) فتح فا ورا ايله بركيله دركه مدينه‌ده معروف واول اوچ صاعدر اون التى رطل اولور (فَصَنَعَ لَهُمْ مُدًّا مِنْ طَعَامٍ) مدضم ميم ايله مكيال ويا ملؤ كف الانسان (فَاَكَلُوا حَتّٰى شَبِعُوا وَبَقِىَ كَمَا هُوَ ثُمَّ دَعَا بِعُسٍّ) ضم عين مهمله وتشديد سينله قدح بزرك خشبيكه شربت شير ايله اوچ درت كمسه‌يى انجق اروا ايدر (فَشَرِبُوا حَتّٰى رَوُوا) ضم واوله (وَبَقِىَ كَاَنَّهُ لَمْ يُشْرَبْ مِنْهُ) يعنى صفدر غالب كرم الله وجهه جنابندن مرويدركه اول كرمكان مهمان نواز صلى الله عليه وسلم اقربا وخويشاننددن بنى عبدالمطلبى جمع ودعوت بيورديلركه انلر قرق نفر ايديلركه بركروهى درت ياشر كوچك شترى اكل واون التى رطل آبى نوش ايدر مقوله‌سى ايديلر سيدالانام عليه السلام انلر ايچون برمد طعام ترتيب بيوروب چون سرخوانه اماده اولديلر جمله‌سى اول برمد طعامدن سد تهيكاه جوع ايدوب سير اولديلر كالاول ميانهٔ اصليه باقى قالدى بعد ذا برقدح ايله شير احضار ايدوب هربرى ريان اولنجه نوش ايتديلر كويا هنوز ايچلمش كبى قدح مملى ايدى

(وقال انس ان رسول الله صلى الله عليه وسلم حين ابتنى بزينب امره ان يدعو له قوما سماهم وكل من لقيت حتى امتلأ البيت والحجرة) مراد صفه واوطه‌در (وقدم اليهم تورا) فتح فوقيه ايله صفر وحجاره‌دن مصنوعه انادر طشت وسطل اسا (فيه قدر مد من تمر جعل حيسا) روغن وآرد ايله ممزوج طعام (فوضعه قدامه) اى بين يديه (وغمس ثلث اصابعه وجعل القوم يتغدون) تشديد دال مهملهٔ مفتوحه ايله خلاف عشا غدادر (ويخرجون وبقى التور نحوا مما كان) نحوا احال من التور نقل صحيحين اوزره انس رضى الله عنه برقع كشاى عروس روايتدركه شاه عالم صلى الله عليه وسلم ام المؤمنين زينب بنت جحش رضى الله عنهايى تزوج وزفافلرى اثناده رجالدن برنيجه كمسنه خانهٔ سعادتلرينه دعوت ايتمكه امر واسم ورسملريله تخصيص بيوروب هردوچار اولدقلرندخى دعوت ايله ديو تعميم ايلدى برموجب امر عالى دعوت خاص وعام ايلدم تامنزل همايون صفه وحجره‌سى مالى اولدى حضرت سيد الورى ربع صاع مقدارى خرمادن روغن وآرد ايله آميخته شيرخرما ماننده برطعام صحن ايله تقديم سفرهٔ اكرام ايدوب پيشگاه مسافرينه نهاده ايلدى وسه انگشت نور سرشتنى اول حيسه باندروب جمله‌سى تغدى‌يه شروع وتناول ايدوب شبعا بيرون اولديلر ظرف معهودده طعام كما كان باقى قالدى (وكان القوم احدا او اثنين وسبعين) حاضر مائدهٔ طعام اولنلر يتمش بر ويا يتمش ايكى نفر آدم ايديلر (وفى رواية اخرى فى هذه القصة او مثلها) روايت ديگر وليمهٔ صفيه قصه‌سنده ورود ايلدى (ان القوم كانوا زهاء ثلث مائة وانهم اكلوا حتى شبعوا) كسر باء موحده ايله يعنى قوم اوچيوز مقدارى كمسه اولوب سير اولنجه اول اندك طعامدن تناول ايتديلر (وقال لى ارفع فلا ادرى حين وضعت كانت اكثر ام حين رفعت) بصيغة التأنيث على بناء المجهول فيهما ولعل التأنيث باعتبار معنى التور من الاجابة ولا يبعد ان يكونا بصيغتى الفاعل المتكلم على ان المفعول محذوف والتقدير وضعته ورفعته راوى خبر نقل اثر بيورركه اول حضرت بكا قصعه‌يى رفعله امر ايلدى بن دخى

امتثالا لامره العالى رفع ايلدم بلمم كه وضع صحن ايدوكم حينده‌مى بسيار اولدى يا رفع ايتدوكم حالده مزداد اولدى نعم حصول بركت وتعلق معجزه حين رفع قصعه‌ده بديدار ظهور اولمق محققدر (وفى حديث جعفر بن محمد عن ابيه عن على رضى الله عنه) كرم الله وجهه امام صادق بن باقر پدر بزرگوارندن اولدخى والدى زين العابدين جدى صفدر غالب على بن ابى طالب حضرتلرندن منقطعا سلسله جنبان روايتدركه (ان فاطمة طبخت قدرا) ذكر محل ارادهٔ حال قبيلندندر راى طعام قدرا (لغدائهما) فتح غين معجمه ودال مهمله ايله (ووجهت عليا الى النبى صلى الله عليه وسلم ليتغدى معهما) اى فجاءها (فامرها فغرفت منها لجميع نسائه صحفة صحفة ثم له صلى الله عليه وسلم ولعلى ثم لها) اى لاولادها (ثم رفعت القدر وانها لتفيض) فتح فوقيه ايله اى القدور وتسيل (قالت فاكلنا منها ما شاء الله) يعنى فاطمة الزهرا رضى الله عنها برقدر قوشلق طعامى طبخ ايدوب جناب على كرم الله وجهه حضرتلرينى پدر عاليقدرى سرور اصفيايه ارسال ايتديكه تشريف بيوروب بيله‌جه تناول بيوره‌لر شاه عالم صلى الله عليه وسلم حجرهٔ زهرايه قدم نهادهٔ عز وتشريف ايليوب بيورديلركه اول طعامدن بركاسه زوجات طاهراتك هربرينه بولنوب ارسال قيلنه پس تفريق اولوب فرستاده بيورلدى بعده ذات نفيس وصهرانيسى بعدما جناب فاطمه واهل بيت ايچون برر صحفه طعام فرق اولنوب ديك نعمت ميانه‌دن محلنه رفع اولندى حال انكه هنوز جوشيده ايدى فاطمة الزهرى بيورركه ارادهٔ حق تعلق ايلدوكى مقدار بزلر اول طعامدن تناول ايلدك (وامر) عليه الصلاة والسلام (عمر بن الخطاب ان يزود) تشديد واو مكسوره ايله (اربع مائة راكب من احمس) فتح همزه ومهملتين بيننده ميمله بزنة احمر اسم قوم من العرب يقال لهم الحمس بهو من الحماسة وهو الشدة والصلابة (فقال يا رسول الله ما هى الا اصوع) ضم واو ايله جمع صاع (قال اذهب فذهب فزودهم منه وكان قدر الفصيل) هنوز شير مادردن فصل اولنان كوچك شتر (الرابض) بكسر الموحدة البارك

(مِنَ التَّمْرِ) بیان لقدر (وَبَقِیَ بِحَالِهِ مِنْ رِوَایَةِ دُکَیْنٍ) خبرمبتدا مقدرای وهذا الحدیث من روایة دکین ضم دال مهمله وفتح کاف ویاء تصغیرایله ورواه الغرفی بالراء بدل الدال (الْاَحْمَسِیِّ) نسبة لبنی احمس وهو ابن سعید بالتصغیر اومسعد المزنی وله صحبة (وَمِنْ رِوَایَةِ جَرِیرٍ) یعنی شاء انبیا علیه اصفی التحایا فاروق منیع الجنابه فرمان ایلدیکه قبیلهٔ احمسدن درتیوز نفر دلاوران وسواریه بخش ذات ونواله ایلیه عمر رضی الله عنه یارسول الله اشارت بیوردیغك زادهمان برقاچ صاعدر چهارصدنفر مردانه نیجه کفایت ایلیه دیدکده حضرت فخرعالم وار بومقدارله انلری تزوید ایله دیوب عمر دخی امتثالا لامره واروب تقسیم ایلدی اما اول زاد نشیمنگاه کوچکی استیعاب ایدر مقداری خرمادن شیٔ قلیل ایدی بعدالتزوید بی کم کاست مایهٔ اصلیهٔ خرما باقی قالدی بوخبرمعجز اثردکین احمسی وجریر طریقندن براوردهٔ سنن ابی داود علیه الرحمه در (وَمِثْلُهُ) مبتدا (مِنْ رِوَایَةِ النُّعْمٰنِ) بضم النون (بْنِ مُقَرِّنٍ) تشدیدراء مکسوره ویاسکون قاف وتخفیف راایله وهواحمسی من مزینة بونلر هفت برادراندکه جملهسی صحابی ذیشان ایدیلر رضی الله عنهم (الْخَبَرُ) رفعله خبر هذا (بِعَیْنِهِ) خبر مسبوق مانندی نعمان رضی الله عنه المان روایتلرندهمن غیر زیادة ونقصان بوحدیث مرویدر (اِلَّا اَنَّهُ قَالَ اَرْبَعَمِائَةِ رَاکِبٍ مِنْ مُزَیْنَةَ) لکن احمد وبیهقی روایتنده نعمان رضی الله عنه بجای احمس مزینة ایله روایت بیوردی ایمدی تعدد قضیه محتملدر (وَمِنْ ذٰلِكَ) سبب دعاء حضرت وعظمت شاء نبوت ایله شیٔ قلیلك تکثیری قبیلندندر (حَدِیثُ جَابِرٍ فِی دَیْنِ اَبِیهِ بَعْدَ مَوْتِهِ وَقَدْ کَانَ بَذَلَ لِغُرَمَاءِ اَبِیهِ اَصْلَ مَالِهِ فَلَمْ یَقْبَلُوهُ وَلَمْ یَکُنْ فِی ثَمَرِهَا سِنِینَ) ثمر البساتین اونخیل جابر اوابیه بذل ذل معجمه ایله اعطا معناسنه ومهمله ایله عوض معناسنهدر (کَفَافٌ) فتح کافله (دَیْنِهِمْ) یعنی کما روی البخاری حدیث جابر رضی الله عنهدرکه بعد ازوفات پدر اداء دینی قصه سیدر ماحصل پدری غریملرینه میوهٔ بساتین ونخیلی محصولاتك بالجمله اعطا ایدوب

دینه وفا ایتمیوب داینلر عدم قبول معاملهسن ایتمشلرایدی (فَجَاءَهُ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ اَنْ اَمَرَهُ بِجِدِّهَا) فتح جیم وشدد دال مهمله ایله بمعنی القطع (وَجَعَلَهَا بَیَادِرَ) فتح موحده وکسر دال مهمله ایله جمع بیدر خرمن (فِی اُصُولِهَا فَمَشَى فِیهَا وَدَعَا فَاَوْفَى مِنْهُ جَابِرٌ غُرَمَاءَ اَبِیهِ وَفَضَلَ) تثلیث ضاد معجمه ایله والفتح افصح ای زاد (مِثْلُ مَا کَانُوا یَجِدُّونَ) ضم وکسر جیم وتشدید دال مهمله ایله (کُلَّ سَنَةٍ وَفِی رِوَایَةٍ مِثْلُ مَا اَعْطَاهُمْ) بالآخره چارهساز هرمشکل صلی الله علیه وسلم حضرتلری اکه ثمرت نخیلی قطع ایله امر وبجای خویش کومه کومه قیلمغه فرمان بیوردقدن صکره جابر چهره سای استمداد اواوب حضرت سلطان رسل بیادر ثمرات میانهسنه سیروزمین بستانه قدم نهادهٔ تشریف خبربیورمغین برکة قدوم شرفلزوم برله جابر اول ثمراتی وام پدری ایچون غرمایه اعطا وایفاء ایتدکدنصکره هرسال برچیده قیلنان مایهٔ اصلیه مقداری ینه زیاده قالدیغن ثمرهسی ظاهراولدی (قَالَ وَکَانَ الْغُرَمَاءُ یَهُودَ) نصبله خبرکان طائفهٔ یهوده علمیة ایله غیر منصرفدر (فَعَجِبُوا) بکسر الجیم (مِنْ ذٰلِكَ) جابر رضی الله عنه بیوررکه داینلر قوم یهود ایدی شیٔ یسیردن امر کثیر حصولپذیر اولمدن تعجبکنان سبابه کزید حیرت اولدیلر (وَقَالَ اَبُو هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) علی ماروا البیهقی عنه (اَصَابَ النَّاسَ مَخْمَصَةٌ فَقَالَ لِی رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ هَلْ مِنْ شَیْءٍ) من تبعیضیه وتنکیر شیٔ برای تقلیدرکه مطالبهده مبالغهیی مفید اولور (قُلْتُ نَعَمْ شَیْءٌ مِنَ التَّمْرِ فِی الْمِزْوَدِ) کسر میم وفتح واوله انبان (قَالَ فَاْتِنِی بِهِ فَاَدْخَلَ یَدَهُ فَاَخْرَجَ قَبْضَةً) بفتح القاف ای مرة من القبض (فَبَسَطَهَا وَدَعَا بِالْبَرَکَةِ ثُمَّ قَالَ ادْعُ عَشَرَةً) ای فدعوتهم (فَاَکَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ عَشَرَةً) بالنصب (کَذٰلِكَ حَتَّى اَطْعَمَ الْجَیْشَ کُلَّهُمْ وَشَبِعُوا) درروایة بیهقی اوزره ابوهریره خوشه چین خرمن روایتدرکه برسفرهده ناسه مجاعهٔ شدیده اصابت ایلدی سپهسالار خیل انبیا علیه ابرك التحایا بوبندهسن شایان خطاب ایدوب یانمده

اكله صالح بعض نوالك وارميدر ديدكلرنده انبانچه‌مده برمقدار خرما بولنور ديدم احضارينه فرمان ايلدى حضور عزتلرينه عرض ايلدم دست معجز پيوستنى درون انبانچه‌يه ادخال وبركفه خرما اخراج بيوروب مبارك اللرين بسط بركاتله ثناخوان اولوب اون نفر كمسه دعوتنه امر ايلدى انلر تشريف ايليوب سيراولنجه تناول ايتديلر بعد ذا كالاول اون كشى دخى دعوت بيوريلوب اونراونر تكليف تناول قيلندى بوترتيب اوزره بالتمام عسكر پرساز معدهٔ ازاولديلر امدى تخصيص بالعشره بيورلديغى عدد عشرك فضيلتنه اشارت اولور نتكيم ليلهٔ قدر ونحر عاشورا فى العشرة واتممناها بعشر وتلك عشرة كاملة ايات كريملرى اعداد مذكوره فضلنه شواهدر (قال خذ ما جئت به وادخل يدك واقبض منه) كسر موحده برله (ولا تكبه) فتح تاء فوقيه وضم كاف وتشديد موحدهٔ مفتوحه ويامضمومه ايله اى لاتقلبه (فقبضت على اكثر مما جئت به فاكلت منه واطعمت حيوة رسول الله صلى الله عليه وسلم وابى بكر وعمر الى ان قتل عثمن فانتهب) بصيغة المجهول اى سلب (منى فذهب) يعنى فخر عالم صلى الله عليه وسلم كتورديكك انبانچه‌يى حفظ ايله والك صوق وآوجليوب وانبانى فروبرده قيلمه ديو تعليم وامر ايتديلر سرمايهٔ اصليه‌دن مازاد خرما قبضهٔ دستمه كتوروب مدة حياة نبويه وعصر خلافة صديق وفاروقيده مراد اوزره تناول وغيريلره اطعام ايلدم تاجناب ذى النورين هجرتك اوتوزبش سالنده شهادتنه كلنجه اول تمر مباركه ايله تعيش ايلدم بعدذا فساد زمانله بندن غائب ونابديد اولدى (وفى رواية) اى حسنة للترمذى (فقد حملت من ذلك التمر كذا وكذا) تعدد مقدار ماحمله‌دن كنايه‌در (من وسق فى سبيل الله) عزوجل روايت ديكرده براورده ديركه بدرستى اول خرماى متيمندن راه حقده بذل ايچون نيجه نيجه وسق تحميل ايلدم بيورمشلردر (وذكرت مثل هذه الحكاية فى غزوة تبوك) اى من الرواية (وان التمر) كسر همزه ايله جملهٔ حاليه‌در (كان بضع عشرة تمرة) حال آنكه خرما يكرمى دندن نقصان ايدى (ومنه ايضا حديث ابى هريرة حين اصابه الجوع فاستتبعه النبى صلى الله عليه وسلم فوجد) اى النبى عليه السلام او ابوهريرة (لبنا

فى قدح قد اهدى اليه وامره ان يدعوا اهل الصفة قال فقلت ما هذا اللبن فيهم) ما استفهاميه نفى معناسنه‌در اى لايغنى من شبعهم (كنت احق ان اصيب منه شربة مرة واحدة (اتقوى بها فدعوتهم) اى فحضروا (وذكر) ابوهريرة (امر النبى صلى الله عليه وسلم له ان يسقيهم) فتح وضم ياء تحتيه ايله (فجعلت اعطى الرجل فيشرب حتى يروى) فتح يا وواوله (ثم يأخذه الاخر حتى روى جميعهم) بكسر الواو او بضمها بصيغة الجمع يعنى كما وقع ماوقع بركة دعاء حضرتكه تكثير طعام قبيلندن روايتكردهٔ بخارى اولان ابى هريره رضى الله عنه‌كه مومى اليه جنابنه الم جوع اصابت ايتدوكى حينده حضرت سيد الورى عليه التحايا امرايتديكه برشىء تفحص ايده‌چون برقدح شيرشيرين بولديكه حضرتنه برسم هديه‌اهدا اولنمشدى شاه سرير اصطفا اكه فرمان ايلدى فقراء مهاجرين اولان اهل صفه‌يى دعوت ايده ابوهريره كشف رازدرون ايدركه بومقدار شير اهل صفه‌يى نيجه سير ايده همان يالكز بن يكدمه بوقدرشيرى نوش اتمكه قادرم شايد بكا وفا ايده يا ايتميه وشير يسيرله قواى بدن حصولنه احق وجديرم ديو خاطر كذارم اولدى امتثالا لامره الشريف اهل صفه‌يى دعوته شروع ايلدم مجلس همايونه اماده اولديلر راوى نقل نقل روايت اولوركه انلرى شيرله اسقايه اول حضرت بكا امرايدوب بندخى قدح شيرى برينه صونار دم ريان اولنجه نوش ايدردى بوترتيب اوزره جمله اهل صفه شيرشيرين كوارله ريان اولديلر (قال فاخذ النبى صلى الله عليه وسلم القدح وقال بقيت انا) تأكيد بضمير بقيت ليصح عليه العطف (وانت اقعد فاشرب فشربت ثم قال اشرب وما زال يقولها) اى كلمة اشرب (واشرب حتى قلت لا والذى بعثك بالحق ما اجد له مسلكا) يحتمل كه جواب قسم ويا مقام تعليلده امتناعى مبين مستأنف اوله (فاخذ القدح فحمد الله وسمى وشرب الفضلة) راوى بيوروركه جناب رسالتمآب قدح شيرى دست كرم پيوستنه آلوب شكر زير خطاب اوايلركه شرب لبن ايتمدك وسن قالدق اوتور نوش ايله بيوردى بندخى ايتدم بعد ذاينه ايچ ديو كرار امرلطف تكلفيدن خالى اولمديلر تاكه بذات پاك حضرت جهان افرين جناب شريفكى حقله كافهٔ خلقه بعث

ايلدی تكرار شربه مجال واقتدار نايابدر ديدم كاسهٔ شيری الوب متح مولی اوزره شكرفشان
حدوثنا اولەرق بقيهٔ شيری هنيئا مريئا نوش ايلدی لمنشئه

عافيت شاه عالمه صحـا ه ديديلر جملەانس وجان وسروش

وفی الحديث ساقی القوم آخرهم شربا رواه الترمذی وفيه تنبيه علی وجه حكمة تأخير ابی هريرة عن القوم مع الايماء الی وجه اختيار الايثار لاسيما حال المخمصة والاضطرار (وفی حديث خالد بن عبد العزی انه اجزر النبی صلی الله عليه وسلم شاة وكان عيال خالد) بكسر العين المهمله (كثيرا يذبح الشاة) حال ويا استئناف ولام الشاة للجنس فی حكم النكرة ای قد يذبح خالد شاة (فلا تبد) ضم فوقيه وكسر موحده وتشديد دال مهمله ايله من بدا الشیء فرقه (عياله عظما عظما وان النبی صلی الله عليه وسلم اكل من هذه الشاة وجعل فضلتها) ای بقيتها (فی دلو خالد ودعا له بالبركة فنثر) فتح موحده وضم مثلثه ايله ای اكثر وفی نسخة بالنون والمثلثة (ذلك لعياله فاكلوا وافضلوا) ای دخلوا فی زيادة البركة (ذكر خبره الدولابی) ضم دال مهمله ايله انصاریٔ رزيدر اوچيوز اونده بين الحرمين عرج نام محلده دولاب كردون تماشاسنده فراغت وجانب عقبايه رحلت ايلدی والحاصل ابو بشردن دولابی عليه الرحمه ادارهٔ دولاب روايت اولوركه جناب خالد حضرت سلطان عالمه جزره صالح بركوسفند اعطا ايلدی مع هذا اهل بيت خالد بسيار نفوس اولمغين ذبح شاة اثناسنده عيالنه حصه افراز ايتمك لازم كلسه استخوان فرق ايتمكله وفا ايتمزدی ماحصل بريالندن اول حضرت تناول بيوروب بقيه سن دلواسا برظرف چرمينه نهاده ايدوب بركتله دعا بيوردقلرنده عيال خالد ايچون طعام برزياد اولوب اشتهاء تامله اكل وسير اولوب مزدادیٔ يمن وبركاته دست رس بولديلر (وفی حديث الاجری) همزهٔ ممدوده وضم جيم وتشديدرا ويا نسبيه ايله صاحب كتاب الشريعة ابوبكر محمد بن الحسين البغدادی عليه الرحمه در (فی انكاح النبی صلی الله عليه وسلم لعلی فاطمة ان النبی صلی الله عليه وسلم امر بلالا بقصعة من اربعة امداد وخمسة) من دقيق خبز وشعير حنطة (ويذبح جزورا لوليمتها) بعض نسخده صيغهٔ مضارعله يذبح وديكرده مصدر مضافله لوليمتها (قال

(فاتيته بذلك فطعن فی رأسها) ای اعلاها بيديه لنزل البركة عليه (ثم ادخل الناس رفقة) بضم الراء جماعة بعد جماعة يأكلون منها (يأكلون منها حتی فرغوا وبقيت منها فضلة فبرك فيها وامر بحملها الی ازواجه) بتشديد الراء وامر بحملها الی ازواجه (وقال كلن واطعمن من غشيكن) ای اتاكن وحضر يعنی صفدر محارب علی بن ابی طالبه فاطمة الزهرا رضی الله عنهانك تزويج امرنده محرم خلوتخانهٔ قاب قوسين صلی الله عليه وسلم بلال حبشی يه چار وپنج مددن بركاسه طعام وبر بعير ذبحنه فرمان ايلدی بلال روايت بيورركه اداء خدمت ايلدوب پيشكاه حضرتنه احضار ايتديكمده بالای كاسهٔ طعامه دست معجزنماسيله طعن بيورددی بعدذا سفرهٔ متبركه يه كروه كروه اصحاب واحباب تكليف بيورلدی تاكم تناوله مبادرت ايتديلر سير اولوب فارغ اولديلر طعامدن فضله قلان مقداره دخی دعا بالبركه بيوروب زوجات طاهراتك كليسنه ارسال ولب جنبان تنبيه اولوب بالذات انلر تناول ايتسونلر وحاضر بالمجلس اولنلرينه اطعام ايلسونلر امدی سال سوم هجريده حضرت فاطمه جناب علی مرتضا ايله تنها نشين خيمهٔ زفاف اولمشلردر (وفی حديث انس رضی الله عنه) كما رواه الشيخان (تزوج رسول الله صلی الله عليه وسلم فصنعت امی) ام سليم بالتصغير (ام سليم حيسا فجعلته فی تور فذهبت به الی رسول الله صلی الله عليه وسلم فقال ضعه وادع لی فلانا وفلانا) خصوصا (ومن لقيت) عموما (فدعوتهم ولم ادع) بفتح الدال (احدا لقيته الا دعوته وذكرانهم كانوا زهاء ثلثمائة حتی ملأوا الصفة والحجرة فقال لهم النبی صلی الله عليه وسلم تحلقوا) فتح لام مشدده ايله ای استدير وا كالحلقة (عشرة) ای كل حلقه (عشرة ووضع النبی صلی الله عليه وسلم يده علی الطعام فدعا فيه وقال ما شاء الله ان يقول فاكلوا حتی شبعوا كلهم فقال لی) ای فرفعته (ارفع فما ادری حين وضعت كانت اكثر ام حين رفعت) بصيغة المجهول فيهما ويا صيغهٔ متكلم معلومله وضمير تأنيث

باعتبار الآتية توره راجعدر خبر مذكور صدر فصلده راوى مشار اليه جنابلرندن زفاف زينب قصه سنده مبنا ومعنا كذران ايدوب تعدد قضيه شايد سفيه رضى الله عنها تزوجلرنده جلوه كر منصۀ ظهور اوله والحاصل راوى خبر بووجهله نقل پرعبر بيورركه سلطان عالم صلى الله عليه وسلم زوجات حرمسراى نبوتدن برينى تزويج اثناسنده مادرم ام سليم روغن وآردله آميخته بركونه طعام طبخ ايدوب سطيل آسا برظرفه نهاده وبرسم هديه بنمله سلطان كونينه فرستاده ايلدكده اول حضرت بكا كاسه يى وضع ايله فرمان وخاصۀ فلانى وفلانى وعامۀ هر دوچار اولديغك كشيلرى دعوت ايله ديو امر ايدوب بندخى امتثالاله خواصى دعوت وهر سوراست كلدكلرمدن برفردى ترك ايتميوب سرخوان سلطان ذيشانه دعوت ايلدم راوى بيورركه ارباب دعوت سيصد مقدارى اصحاب عزت ايدى تاكيم دهليز وحجره مالامال اولوب حضرت ادب اموز مكتب حكمت عليه اسنى التحيه اول كروه والاشكوهه اونر اونر حلقه اولملرينه اشارت ويد شريفه سن تبرك قصديله طعام اوزره نهاده بيوروب بر وفق ارادۀ الله دعاو اسما ايله لب جنبان وناطقه پرداز اولوب بوترتيب اوزره تناوله اغاز ايتديلر جمله سير اولدقلرنده رفع قصعه برله امر ايلدى بلمم كه كاسه يى نهاده ايتديكم حينده مى طعام افزون اولدى ويا حالۀ رفعنده مى مزداد اولدى ديو بيوردى (وَاَكْثَرُ اَحَادِيثِ هٰذِهِ الْفُصُولِ الثَّلَاثَةِ فِى الصَّحِيحِ وَقَدِ اجْتَمَعَ عَلَى مَعْنَى حَدِيثِ هٰذَا الْفَصْلِ بِضْعَةَ عَشَرَ) كسر وفتح موحده ايله ثلاثه عشر اواكثرى (مِنَ الصَّحَابَةِ رَوَاهُ عَنْهُمْ اَضْعَافُهُمْ مِنَ التَّابِعِينَ ثُمَّ مَنْ لَا يُعَدُّ) بصيغة المجهول (بَعْدَهُمْ وَاَكْثَرُهَا فِى قِصَصٍ مَشْهُورَةٍ) بكسر القاف اى حكاية مأثورة (وَمَجَامِعَ مَشْهُودَةٍ وَلَا يُمْكِنُ التَّحَدُّثُ عَنْهَا اِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَسْكُتُ الْحَاضِرُ لَهَا عَلَى مَا اُنْكِرَ مِنْهَا) يعنى نبع ماء وانفجار وتكثير طعام فصولى اخبارينك بسيارى درج صحيفۀ صحيحه يه مندرجدر اون اوچ نفردن زياده صحابى كرام فصل مذكور مفيد اولديغى مجموع معنى اوزره توافق بيوروب انلردن دخى تابعينكه انارك اضعافى مقدارى ذوات كثيره وتابعين حضراتندن همچنان حيطۀ تعداددن بيرون تبع تابعين حبر شريف فصل لطيف مضاسنى معنعنا روايت ايلديلر وفصول ثلاثه نك غالب احاديثى حكايات مأثوره ده ومحافل مشهوره ده ورود يافته اولوب بيام راست ودرستدن غيرى اثر ايله خبرداده اولمغه امكان نایاب ومالايليق نسبتندن احترازبرله خبر منكر اوزره حاضر بالمجلس اولنلرك سكوتى امرمحال وناپيدادر

فَصْلٌ

(فِى كَلَامِ الشَّجَرِ وَشَهَادَتِهَا لَهُ بِالنُّبُوَّةِ وَاِجَابَتِهَا دَعْوَتَهُ) صلى الله عليه وسلم نطق وسخن شانندن اولميان درختك اول سهى سرع وباغ بلاغ عليه الصلاة والسلام حضرتنه سخنساز وحق نبوت وصدور رسالتنه شهادت برله ناطقه پرداز ودعوتنه اجابت امر عجيب الشانى بياننده در (قَالَ) اى المصنف رضى الله عنه (حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ غَلْبُونٍ) فتح غين معجمه وسكون لام وضم موحده ايله صرف ومنعى جائزدر (الشَّيْخُ الصَّالِحُ فِيمَا اَجَازَنِيهِ عَنْ اَبِى عُمَرَ الطَّلَمَنْكِىِّ) تشديد لام مفتوحه وفتح ميم وسكون نونله (عَنْ اَبِى بَكْرِ بْنِ الْمُهَنْدِسِ) بكسر الدال (عَنْ اَبِى الْقَاسِمِ الْبَغَوِىِّ) بفتحتين حافظ بغدادى وراوى امام اكمل احمد بن حنبل اوچيوز اون يديده عازم نزهتكاه نعيم اولمشدر صاحب مصابيح محيى السنة ابوالحسين البغوينك غيريدر (حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ عِمْرَانَ الْاَخْنَسِىُّ) فتح همزه وسكون معجمه ايله (حَدَّثَنَا اَبُو حَيَّانَ) بتشديد التحتية (التَّيْمِىُّ) ابن عمر انابو حياتى ادراك ايتميوب بينهماده محمد بن فضيلك سقوطى تخريج كردۀ محدثيندر (وَكَانَ صَدُوقًا) ابو حيان عليه رحمة المنان راستكو ايدى ابوزرعه وامام شعبى دن روايت بيورمشلردر (عَنْ مُجَاهِدٍ) تابعى مشهور (عَنِ ابْنِ عُمَرَ) عبادلۀ اربعه دن عبد الله رضى الله عنه الاله حضرتلريدر (قَالَ كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى سَفَرٍ فَدَنَا مِنْهُ اَعْرَابِىٌّ فَقَالَ يَا اَعْرَابِىُّ اَيْنَ تُرِيدُ قَالَ اِلَى اَهْلِى قَالَ هَلْ لَكَ اِلَى خَيْرٍ قَالَ وَمَا هُوَ قَالَ تَشْهَدُ) اى شهاته اوخبر معناه امراى اشهد (اَنْ) خففة من المثقلة وحذف اسمها اى انه (لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ) حال موكدة (لَا شَرِيكَ لَهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ قَالَ مَنْ يَشْهَدُ لَكَ عَلَى مَا تَقُولُ) من دعوى التوحيد والرسالة (قَالَ هٰذِهِ الشَّجَرَةُ السَّمُرَةُ

فتح سین وضم میمله ماقبلندن بدلدر طلح ویا صمغ عربی اولان درخت برخاردر (وَهِیَ
بِشَاطِئِ الْوَادِی فَاَقْبَلَتْ) بمجرد قوله علیه السلام هذه الشجرة تشهد علی حقیة الاسلام
ادعها فانها تجیبك قال فدعوتها فاقبلت (تَخُدُّ الْاَرْضَ) ضم حاء معجمه وتشدید دال
مهمله ایله شق فی الارض (حَتّٰی قَامَتْ بَیْنَ یَدَیْهِ فَاسْتَشْهَدَهَا ثَلَاثًا فَشَهِدَتْ اَنَّهُ
كَمَا قَالَ ثُمَّ رَجَعَتْ اِلٰی مَكَانِهَا) یعنی عبد الله بن عمر بوزمین اوزره نشان درخت
خبراولورکه برسفرهده جناب سردار انبیا علیه اکمل التحایا موکب همایونی ملازملرندن ایدك
بربدوی رخش حضرته قریب اولدقده ای اعرابی نه محله سوق جازهٔ آرزوسن دیدکده
اهل اعشیرنم جانبلرنه توجه مراد ایدرم دیدی باغبان ریاض حقیقت علیه اجل التحیه بدوی یه
خطاب ارزانی بیورب یاسنك برخیره میل ورغبتك اولورمی دیدی بدوی ذلك الخیر نه کونه
بر اوله دیدکده ذات وصفاتنده فرید بی همتا اولان رب الارباب حضرتنك وحدانیتنه وبنم
رسالتمه شهادت ایتمکدر بیوردیلر اعرابی یادعوای توحید ورسالتکه کم شهادت ایدر دیدی
فخر عالم جوابداده اولوب کنار وادیده پانهاد اولان درخت سمرهدرکه شهادته دعوت ایله
سکا اجابت ایدر بیوردیلر بدوی نقل ایدرکه اول درختی دعوت ایلدم علی سابق بلاقدم
اقبال وزمینی چاك چاك اتدیکی حالده رومال ایلیوب حضوره قیام ایلدی وحدانیت ورسالت
قصیهسنده سهبار اشتشهاد بیوریلوب حقهٔ اهل شکر بن دهانبوتدن صدوریافتهٔ توحید وترکیب
بر حق اولدیغنه شهادت ایلدی وبعد اداء الخدمه جای اصلیسنه رجعت ایلدی (وَعَنْ
بُرَیْدَةَ) بالتصغیر ابن الحصیب الاسلمی رضی الله عنه دیار خراساند، مرو قصبهسنده غازیار
وبراه علیین اولمشدر (سَأَلَ اَعْرَابِیٌّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اٰیَةً فَقَالَ لَهُ قُلْ لِتِلْكَ
الشَّجَرَةِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَدْعُوكِ قَالَ فَمَالَتِ الشَّجَرَةُ عَنْ یَمِینِهَا وَشِمَا
لِهَا وَبَیْنَ یَدَیْهَا وَخَلْفَهَا فَتَقَطَّعَتْ عُرُوقُهَا ثُمَّ جَاءَتْ تَخُدُّ الْاَرْضَ تَجُرُّ عُرُوقَهَا)
حالان متد اخلان اومتراد فان (مُغْبَرَّةً) تشدید موحده ویا شدر ایله (حَتّٰی
وَقَفَتْ بَیْنَ یَدَیْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتِ السَّلَامُ عَلَیْكَ یَا رَسُولَ

اللّٰهِ قَالَ الْاَعْرَابِیُّ مُرْهَا فَلْتَرْجِعْ اِلٰی مَنْبَتِهَا) سماعا کسر موحده وقیاسا فتحله در
(فَرَجَعَتْ فَدَلَّتْ) بتشدید اللام ای ارسلت (عُرُوقَهَا فَاسْتَوَتْ فَقَالَ الْاَعْرَابِیُّ
ائْذَنْ لِی) وصلی حالنده سکون همزهٔ وصلهدر وفی الابتداء بهمز الوصل وابدالها یاء
ای مرنی (اَسْجُدْ لَكَ) جواب امر (قَالَ لَوْ اَمَرْتُ اَحَدًا اَنْ یَسْجُدَ لِاَحَدٍ
لَاَمَرْتُ الْمَرْاَةَ اَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا قَالَ فَاْذَنْ لِی اَنْ اُقَبِّلَ یَدَیْكَ وَرِجْلَیْكَ فَاَذِنَ لَهُ)
یعنی بر بدوی حضرت شاه رسل صلی الله علیه وسلم جنابندن صدق نبوتنه داله برعلامت
ومعجزه جویا اولدقده بیوردیلرکه شو درخته خطاب ایله که پیغمبر مولاسنی دعوت ایدر
راوی بیورر چون اعرابی رسانیدهٔ پیام حضرت اولدقده پیش وپس وچپ وراستنه پیچ
وتاب وهر سوسر فرو ایلیوب بیخ واصولی کستهاولدی بعدذا جرءوروق ایدرك غبار
الود زمینی چاك چاك ایدوب درکاه نبی انامده وقفهکیر قیام وبرسم اعجاز حیز عقلاده
ادای مراسم سلام ونطق وکلام ایلدی اعرابی دیدیکم درخته فرمان ایله قرارکاه قدیمنه
رجعت ایلسون دیدی امر اولنوب مکاننه رجوع وعروقنی ارسال وهموار وبرقرار اولدی
چون بدوی بو معجزهیی مشاهده وایمان ایلیوب بکا امر ایله که حضرتکه سجده ایدهیم دیو
استیذان ایلدکده بیوردیلرکه اکر پادشاه جهان آفریندن غیری سجده ایتمکه بر فردهامر
ایدیدم نسوانه امر ایدردم ارلرینه سجده ایدهلردی دیدی چون بدوی دست معجزبیوست
وپای عرش پیمای حضرتی بو سنه اذن شریفه احسان تمنی ایلدی تقبیله رخصت داده
اولوب اعرابی ازجان ودل پابوس شهریار عادلله شرفیاب اولدی قال البوصیری رحمة الله علیه

جاءت لدعوته الاشجار ساجدة * تمشی الیه علی ساق بلاقدم

(وَفِی الصَّحِیحِ فِی حَدِیثِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ) پسر وپدر صحابیان جلیلاندر رضی الله عنهما (الطَّوِیلِ)
نعت الحدیث (ذَهَبَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَقْضِی حَاجَتَهُ فَلَمْ یَرَ شَیْئًا
یَسْتَتِرُ بِهِ فَاِذَا بِشَجَرَتَیْنِ بِشَاطِئِ الْوَادِی فَانْطَلَقَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
اِلٰی اِحْدٰیهُمَا فَاَخَذَ بِغُصْنٍ مِنْ اَغْصَانِهَا فَقَالَ انْقَادِی عَلَیَّ بِاِذْنِ اللّٰهِ فَانْقَادَتْ مَعَهُ
كَالْبَعِیرِ الْمَخْشُوشِ) احشاش بالکسر حلقه اساخشبدن مصنوعدرکه رسن بند اولنوب

بینیٔ شتره نهاده قلنور وسهولتله صاحبنه منقاد اولور (الذی یصانع قائده وذکر انه) علیه السلام (فعل بالاخری مثل ذلك) مثل ما فعل بالاولی (حتی اذا کان بالمنصف) فتح میم وسکون نون وفتح وکسر صاد مهمله ایله میانهٔ راه (بینهما) بیان ویاتأکید اولور (قال التئما علی باذن الله فالتأمتا) درج صحیح مسلمده مندرج اولان خبر جابر انصاریده ورود ایلدیکه سید الثقلین صلی الله علیه وسلم برای قضاء حاجت بشریه روبراه اولوب کندولردن اعیان انس وجندن تستر ایدر برشی مشهود باصرهٔ حقیقتلری اولمدی درحال کنار وادیده ایکی درخته چشم حقایق بینلری دوش اولوب اول جانبه خرامان وخطوه جنبان اولهرق شاخ درختدن برغصنی دست برآورده ایدوب بکا انقیاد ایله دیدی پس شتر مخشوش قائدنه منقاد اولدیغی کبی اتباع ایلدی راوی خبر بیوررکه درخت دیکر دخی مانند اول منقاد اولوب تامیان راهده درختان اورتاسنده اول حضرت قیام ایدوب باذن الله تعالی اوزریمه کرفت ومنضم اولك دیو امر ایتمکین درحال اجتماع ویکدیکره انضماملهٔ جوانب حضرتی پوشیده قیلدیلر (وفی روایة اخری فقال یا جابر قل لهذه الشجرة یقول لك رسول الله صلی الله علیه وسلم الحقی) بفتح الحاء ای اتصلی (بصاحبتك حتی اجلس خلفکما ففعلت فرجعت) وفی نسخة فرجعت ای انتقلت (حتی لحقت بصاحبتها فجلس خلفهما) یعنی روایت دیکرده جابره امر ایتدیلرکه ای جابر کنار وادیده اولان درخته ابلاغ پیام ایله که رسول الله مقابلکده اولان درخته پیوسته اولمکی فرمان ایدرکه خلفکده جلوس ایلیه دیدکده جابر فرمانبر اولوب اول درخت جای قدیمندن نقل ونظیرنه پیوسته اولدی تا اول حضرت ورای خلف شجری نشیمنکاه ایدندیلر (فخرجت احضر) ضم همزه وسکون مهمله وکسر معجمه ایله ای اعدوا (وجلست احدث نفسی فالتفت فاذا رسول الله صلی الله علیه وسلم مقبلا والشجرتان قد افترقتا فقامت کل واحدة منهما علی ساق فوقف رسول الله صلی الله علیه وسلم وقفة فقال برأسه) ای فاومی به الی الشجرتین (هکذا یمینا وشمالا) ماقبلنی تفصیلدر لعله کان وداعا للشجرتین

(یعنی)

یعنی حضور دولتندن محل بعید، تادباروان اولوب اوتوردم ومشهودم اولان معجزهٔ غریبه‌یی تفکر کنان بر جانبه نکاه ایلدم بغتة ماه منیر رسالت بالسعادت توجه واقبال ایدوب کلور ودرختان ایسه یکدیکردن مفارقت وهر بری پابرجامنبت اصلیه‌لرنده قرار ایتدیلرشاه عالم سر سعادتندیله چپ وراسته وداع برله وقفه کبیر سلام جمیل بیوردیلر (وروی اسامة ابن زید نحوه قال) بیهقی وابو یعلی اسامه رضی الله عنه طریقندن طبق ماسبق روایت بیوررلر (قال لی رسول الله صلی الله علیه وسلم فی بعض مغازیه هل تعنی مکانا لحاجة رسول الله صلی الله علیه وسلم) ای لقضاء حاجته فیه (فقلت ان الوادی ما فیه موضع بالناس فقال هل تری من نخل او حجارة قلت اری نخلات) بفتح الخاء متقاربات کسر وفتح را ایله (متقاربات قال انطلق وقل لهن ان رسول الله صلی الله علیه وسلم یأمرکن ان تأتین لمخرج رسول الله صلی الله علیه وسلم وقل للحجارة مثل ذلك فقلت ذلك لهن فوالذی بعثه بالحق) امر عظیمله قسم جوازنه تلویحدر (لقد رأیت النخلات یتقاربن حتی اجتمعن والحجارة یتعاقدن حتی صرن رکاما) بضم الراء (خلفهن فلما قضی حاجته قال لی قل لهن) مجموع درخت وسنکه (یفترقن) جواب امر اوزره مجزومدر ثم قال (فوالذی نفسی بیده) مغایرة بین القسمین برای تفننددرلر (لرأیتهن والحجارة یفترقن حتی عدن) بضم العین المهملة ای صرن (الی مواضعهن) حاصل خبر معجز اثر حضرت سید البشر بعض غزالرنده بیوردیلرکه بر جای تنها برای حاجة رسول مولی قصد وتعیین ایدرمیسك دیدی بندخی وادی ناسدن خالیدر دیدم نکاه التفات بیورمیوب هیچ درخت خرما وسنکدن بر شیئه چشمك دوش اولورمی دیدکده بلی بربرینه قریب نیجه درخت خرما مشهود دیدهٔ یقینمدر دیدم وارنخلاته خطاب ایله که رسول الله جای خلاسنه ستره ایچون کلمکزه فرمان ایدر وحجارهیه دخی مانند نخلات تبلیغ ایله بیوردی ممتثلا لامره الشریف پیغامرس اولدم بحق جهان آفرینکه اول حضرتی بحق خلقه ارسال ایلدی درختانی معاینه ایلدمکه بربرینه

یقین ویکدیکره پیوسته وحجاره دخی معاقده اتدیلر تاکم یکدیکره انضماملہ قات قات وراء
درختانده دیوار آسا اولدیلروقتا اول حضرت امری برطرف قیلدی بکا فرمان اتدیکه سویله
سنك ودرختك مجموعی پریشان وچای اصلیلرینه روان اولسونلر اسامه یاد قسم بیوروب
بجلال احدیتکه نفس اسامه قبضهٔ قدرت وتصرفندهدر سنك ودرختانی مشاهده ایلدمکه
تفرقه یاب اولوب حالهٔ اصلیه‌لرینه رجعت ایلدیلر (وَقَالَ يَعْلَى بْنُ سِيَابَةَ) سین مهمله
وتحتیهٔ مخففه والف وموحده ایله نام مادریله‌در حدیبیه وخیبر وفتح مکه وطائفه حاضراولان
اصحاب باصفادندر (كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسِيرٍ وَذَكَرَ نَحْواً مِنْ
هٰذَيْنِ الْحَدِيثَيْنِ) یعلی رضی عنه المولی سیر سفرده شاه عالم ایله معیت ایلدم دیوب ذکر
اولنان ایکی خبر لطیفه مبنی ومعنی قریب نقل عجیب بیوردیلرکه (وَذَكَرَ) یعلی (فَأَمَرَ)
ای المصطفی صلی الله علیه وسلم (وَدِيَّتَيْنِ) فتح واو وکسر دال مهمله وتشدید تحتیه ایله
نخلتین صغیرتین (فَانْضَمَّتَا وَفِي رِوَايَةٍ آشَاءَتَيْنِ) فتح همزه وشین معجمهٔ ممدوده ایله
ودائتین معناسنه‌در (وَعَنْ غَيْلَانَ بْنِ سَلَمَةَ الثَّقَفِيِّ) فتحتینله ثقف قبیله‌سنه نسبتدر وغیلان
فتح غین معجمه ایله غزوهٔ طائف عقبنده کلستان اسلامه داخل اولوب آخر خلافت عمرده
بستان بقایه راهی اولمشدر (مِثْلُهُ فِي شَجَرَتَيْنِ) نحو ما سبق من اجتماعهما وافتراقهما
وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلُهُ فِي غَزَاةِ حُنَيْنٍ وَعَنْ يَعْلَى بْنِ
مُرَّةَ وَهُوَ ابْنُ سِيَابَةَ أَيْضاً) پدریعلی مره ومادری سیابه‌در (وَذَكَرَ أَشْيَاءَ رَآهَا مِنْ
رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فخر عالم صلی الله علیه وسلمدن نیجه خوارق عادات
مشاهده ایلدی (فَذَكَرَ أَنَّ طَلْحَةً) بالتنوین واحده الطلح شجر عضاتدن بر درخت بزرکدر
(أَوْ سَمُرَةً) ضم میمله شجر طلحدن برنوع درخت اوله وحرف اوشك من الراوی‌در
(جَاءَتْ فَأَطَافَتْ بِهِ ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى مَنْبَتِهَا فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِنَّهَا اسْتَأْذَنَتْ أَنْ تُسَلِّمَ عَلَيَّ) یعلی رضی عنه المولی روایت بیوررکه طلحه ویاسمره‌دن

(بردرخت)

بردرخت بالامرکز دائرهٔ نبوت علیه ازکی التحیه حضرتلرینك اطرافنی پرکار وار دور
ایلیوب بعدما قرارکاهنه رجعت ایلدکده سریره‌دان عالم صلی الله علیه وسلم جنابنك لب معجز
چکانلرندن ترشح ایلدیکه بودرخت عالی بخت پروردکار عالم جل شانه حضرتلرندن بکا
سلام ویرمکه استیذان ایلیوب مأذونا کلوب اداء مراسم درودوسلام ایلدی پیامنی کوشوارهٔ
بنا کوش حضار ایلدی (وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ آذَنَتِ)
همزهٔ ممدوده وفتح ذال ونونله ای اعلمت (النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجِنِّ) ای باتیانهم
الیه (لَيْلَةَ اسْتَمَعُوا لَهُ شَجَرَةٌ) فاعل اذنت والشجرة هی السمرة ابن مسعود رضی عنه
المعبود حدیثنده رسیدهٔ نصاب صحتدرکه درخت سمره نبی الثقلین صلی الله علیه وسلمه شب
هنکام طائفهٔ پریانك حوالیسنه کرد آمده اولوب امام القلتین حضرتلرینك قرآن کریم قراءت
بیوردیغنی استماع ایلدکلرن اعلام ایلدی قصهٔ مذکوره اول ازاده سر وسرفراز طائف جانبنه
خرامان وعودتلرنده بطن نخله نام محله ضرب خیمهٔ نزول ایلدکلرنده جنیان نصیبین دین
اسلامه موفق اولملری ویا واقعهٔ مزبوره‌دن اوچ آی صکره طائفهٔ پریاندن برکروه انبوه شعب
حجونده که کورستان مکه‌دن عبارتدر رایت افراز عز ملازمت اولوب بیرون حیطهٔ حصر
فائز مرادات اولدقلری محل اوله (وَعَنْ مُجَاهِدٍ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ فِي هٰذَا الْحَدِيثِ)
صدر نشینان مسند رواتدن امام مجاهد خادم خواجهٔ عاقبت محمود عبدالله بن مسعوددن
روایت بیوردقلری خبر سابق بووجهله صورتنمای ظهوردرکه (أَنَّ الْجِنَّ قَالُوا مَنْ يَشْهَدُ
لَكَ قَالَ هٰذِهِ الشَّجَرَةُ تَعَالَيْ) فتح لام ویا کسرله (يَا شَجَرَةُ فَجَاءَتْ تَجُرُّ عُرُوقَهَا لَهَا
قَعَاقِعُ) فتح قاف اولی وکسر ثانیه ایله جمع قعقعة صدا ظهور ایدن شیئك حرکتندن حکایه
اولنور اوازسلاح ورخش اسایعنی جنیانی دعوت الی الله اثناسنده صدق وسالتکه کم شهادت
ایدر دیدیلر اول حضرت شو درخت حاضر دیوب ای شجر قرارکاهکدن برکنده اولوب
شهادت رسالتمه حاضر اول بیوردقده درحال محال اصولندن جرذیل عروق وشاخ وبیحی
ولوله انداز اوله‌رق پیشکاه سعادتلرینه برای شهادت اماده اولدی (وَذَكَرَ) مجاهد
ویا ابن مسعود (مِثْلَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ) مبنای خبر ماسبق نظیری سرد قصه ایلدی

(اَوْ نَحْوَهُ) ویا باعتبار معناه اتیان وبیان ورجوع بالمکان ایله ذکر ایلدی (قَالَ الْقَاضِی اَبُو الْفَضْلِ) علاّمهٔ مغرب قاضی عیاض علیه رحمة الفیاض بیورر (فَهٰذَا ابْنُ عُمَرَ وَبُرَیْدَةُ) ضم موحده وفتح را وسکون یا ودال مهمله ایله (وَجَابِرٌ وَابْنُ مَسْعُودٍ وَیَعْلَی ابْنُ مُرَّةَ وَاُسَامَةُ بْنُ زَیْدٍ) برحسب رواتب میانهٔ رواتده مراعاة ترتیب قصد اولنوب مراتبه رعایت واعتبار بیورلمدی لکن حق تعبیر اسامه ویعلی جنابلری ابن مسعود اوزره تقدیم ایدی والا ابن مسعود بعد الخلفاء الاربعة اجل اصحاب کرامدندر (وَاَنَسُ بْنُ مَالِكٍ وَعَلِیُّ بْنُ اَبِی طَالِبٍ وَابْنُ عَبَّاسٍ) بناء علی ماسیأتی عنهم (وَغَیْرُهُمْ) حسن بصری وابن فورك وابن اسحاق اسا (قَدِ اتَّفَقُوا عَلٰی هٰذِهِ الْقِصَّةِ نَفْسِهَا اَوْ مَعْنَاهَا وَرَوَاهَا عَنْهُمْ مِنَ التَّابِعِینَ اَضْعَافُهُمْ فَصَارَتْ فِی انْتِشَارِهَا مِنَ الْقُوَّةِ حَیْثُ هِیَ) حیث ظرف مکان وهی مبتدا وخبری محذوف ای هی معروفة دیمك اولور وجمله‌یه ظرف مضافدر یعنی صحابیٔ کرام حضراتی نطق ومجیٔ وشهادت شجر ماده سنك مبنی ومعنی اعتباریله وقوعنه اتفاق بیوروب وعددا ضعفی مرتبهٔ اجلاء تابعیندن نیجه کمسنه‌لردخی انلردن روایت ایدوب قصهٔ مذکوره فشو وانشارده قوت وصحت جهتندن شهرتیابدر (وَذَكَرَ ابْنُ فُورَكٍ) ضم فا ایله صرف ومنعی جائزدر (اَنَّهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ سَارَ فِی غَزْوَةِ الطَّائِفِ لَیْلًا وَهُوَ وَسِنٌ) فتح واو وکسر مهمله ایله صفة مشبهه‌دن من الوسن بفتحتین اول نوم ومقدمهٔ خواب (فَاعْتَرَضَتْهُ سِدْرَةٌ فَانْفَرَجَتْ لَهُ نِصْفَیْنِ حَتّٰی جَازَ بَیْنَهُمَا وَبَقِیَتْ عَلٰی سَاقَیْنِ اِلٰی وَقْتِنَا وَهِیَ هُنَاكَ مَعْرُوفَةٌ مُعَظَّمَةٌ) خامهٔ نادره نکار ابن فورك بو وجهله قطره چکان تحقیق روایت اولورکه قافله سالار خیل انبیا علیه التحایا سنهٔ ثامنهٔ هجریه‌ده طائف غزاسنه شب هنکام سیر وسلوك اسناسنده چمن آرای باغ مازاغ اولان شکوفهٔ بادامهلری هنوز خوابه رسیده اولمق خلالنده راحله‌لری بر درخت سدره دوچار اولمغین تکریما اشرف قدومه صلی الله علیه وسلم سدره دو نیم اولوب اول حضرتك سیر وعبورینه سدراه اولمامق ایچون

فرجه‌دار اولدی تاکم میانهٔ شقیندن عز ودولتله کذار ایلدی واول درخت معلا دوساق اوزره پا برجادرکه اثناء راه طائفده مشهوره و متبرکه‌در بیوردیلر شاید اول شجر معجزاثر عصر امام ابن فورکده موجوده اولوب الف تاریخنده اثری ناپیدا ایدی (وَمِنْ ذٰلِكَ حَدِیثُ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ) روایتکردهٔ ابن ماجه ودارمی وبیهقی اولان خبر صحت اثر انس رضی الله عنه دخی شاه سدره مسیر جنابلرینه درختانك اجابتی قیلندندر (اَنَّ جِبْرِیلَ عَلَیْهِ السَّلَامُ قَالَ لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَرَآهُ حَزِینًا) جمله ضمیر قالدن حال اولور (اَتُحِبُّ اَنْ اُرِیَكَ اٰیَةً قَالَ نَعَمْ فَنَظَرَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اِلٰی شَجَرَةٍ مِنْ وَرَاءِ الْوَادِی) ای من قدامه او خلفه (فَقَالَ) ای لجبریل ویحتمل عکس هذا القبیل (اُدْعُ تِلْكَ الشَّجَرَةَ) ای فدعاها (فَجَاءَتْ تَمْشِی حَتّٰی قَامَتْ بَیْنَ یَدَیْهِ قَالَ مُرْهَا فَلْتَرْجِعْ فَعَادَتْ اِلٰی مَكَانِهَا) سیمرغ سدره نشین جبریل امین اوسهی سرو باغ بلاغ صلی الله علیه وسلمی ستمکاران آهندل قریشدن آزرده خاطر کوروب تسلی کونه دیدیکم صدق ورسالتکه کواه بر علامت ارائه ایتسم خاطر شریفکزه خوش آینده میدر حضرت دخی قبول بیوروب خلف وادیده بر درخته نکاه ایلدکده شو درختی حضوره دعوت بیورك دیدی اشارت علیه صدورنده همان درحت فرمودهٔ عالم مطاعلرینه امتثالا حضور باهر الشرفه اقدام وپیشکاه دوحهٔ بهشت آرای رسالتده قرار ایلدی بعده جبریل بیوردیکم یا رسول الله درخته فرمان ایله مقر اصلیسنه رجعت ایلسون دیدکده دست جهانکشالریله اشارت بیوروب جای قدیمنه راهی اولدی (وَعَنْ عَلِیٍّ نَحْوُ هٰذَا وَلَمْ یَذْكُرْ فِیهَا جِبْرِیلَ) روایة انس ماننده امامهٔ سبحهٔ کرامت کرم الله وجهه جنابلرندن روایت اولندی اما خبر شریفنده امین وحی علیه السلامی یاد بیورمدیلر (قَالَ اللّٰهُمَّ اَرِنِی اٰیَةً لَا اُبَالِی مَنْ كَذَّبَنِی بَعْدَهَا فَدَعَا شَجَرَةً وَذَكَرَ) علی رضی الله عنه مثله نکاشتهٔ صحیفهٔ دلائل ابی نعیم اوزره عندلیب قفص حقیقت علیه انمی التحیه حضرتلری خارزار خاطر آزار قریشده کلچین مرام اولمدقلرنده محراب ملکوته توجه برله نغمه سنج دعا اولوب آلها پروردکارا

بکا بر علامت ارائه ایله‌که مطمئن الخاطر اولوب صدق رسالتمه داله آیة بینه مشاهده سندن صکره پریشان دل اولمیم دیوب بر درخت منتهایی حضورینه دعوت ایلدی وخبر انس رضی الله عنهده کذار ایدن قصه آسا علی مرتضی کرم الله وجهه دخی ماجرایی نقل ایلدی (مِثْلَهُ وَحُزْنُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِتَكْذِيبِ قَوْمِهِ) اول حضرتك غمکین اولملری ضیق حال وقلت مال ایچون اولمیوب امر دین ومرضاة رب العالمین ایچون ایدیکه حقانیت نبوتنی قومی دروغه نسبت ایتمشلر ایدی (وَطَلَبُهُ) رفعله (الْاٰيَةَ لَهُمْ لَالَهُ) طرف کبریادن طلبکار معجزه اولدقلری امتنک استقامتی وحجة رسالتنه اقامهٔ دلیل ایدی کندو ذات شریفلری ایچون دکل ایدی زیرا معرفة اللهده کمال یقین وطویتنده عدم ترددی حق الیقین ایدی (وَذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ) امام اهل المغازی (اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَرٰى رُكَانَةَ) بضم الراء ابن عبد یزید الصحابی (مِثْلَ هٰذِهِ الْاٰيَةِ فِي شَجَرَةٍ دَعَاهَا فَاَتَتْ حَتّٰى وَقَفَتْ بَيْنَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ ارْجِعِي فَرَجَعَتْ وَعَنِ الْحَسَنِ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكٰى اِلٰى رَبِّهِ مِنْ قَوْمِهِ) تبعیضیه (وَاَنَّهُمْ يُخَوِّفُونَهُ وَسَاَلَهُ اٰيَةً يَعْلَمُ بِهَا اَنْ لَا مَخَافَةَ عَلَيْهِ) مخففة من المثقلة ای انه (فَاُوحِيَ اِلَيْهِ) بصیغة المفعول وفی نسخة بالفاعل (اَنِ ائْتِ وَادِيَ كَذَا) ان مصدریه یا تفسیریه‌در (فِيهِ شَجَرَةٌ) بالرفع مبتدا وخبره الجاء قبله (فَادْعُ غُصْنًا مِنْهَا يَأْتِكَ) وفی نسخة باثبات الیاء علی انه مرفوع او مجزوم علی لغة (فَفَعَلَ فَجَاءَ يَخُطُّ الْاَرْضَ خَطًّا حَتَّى انْتَصَبَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَحَبَسَهُ مَا شَاءَ اللّٰهُ ثُمَّ قَالَ لَهُ ارْجِعْ كَمَا جِئْتَ فَرَجَعَ فَقَالَ يَا رَبِّ عَلِمْتُ اَنْ لَا مَخَافَةَ عَلَيَّ) مرسلا عن الحسن روایتکردهٔ بیهقی اولان خبرده فخر عالم صلی الله علیه وسلم رایت افراز غوایت اولان قومندنکه اول حضرتی ضرب وحبس واخراجله تخفیف ایتمشلر ایدی درکاه عزته بث شکوی برله بر آیت طلب ایتدیلرکم انلرك بار آورخار جفالرندن مصون بیورلمسنه یقین حاصل اولوب تسلیتیاب اوله چون قبل کرد کاردن اول حضرته وحی اولندی فلان وادی‌یه کله وانده بر درخت معلا هویدادر شاخلرندن بر غصنی دعوت ایله امریکه منقاد اولور پس وحی یزدانی برله عمل ایدوب اول شاخ درخت زمینی چاك ایده‌رك کلوب

حضور رسالتپناهیده پابرجای خدمت اولدی بعده کلدوکك کبی جای قدیمکه رجوع ایله دیو فرمان ایلیوب منبتنه رجعت ایتدکده الها بو آیة عظیمه‌یی ارائه بیوردیغکدن یقینا بلدمکه بنمچون روبای منشان قوممدن اذا وهراس ناپیدادر دیدی

کأنما سطرت سطرا لما کتبت ٭ فروعها من بدیع الخط فی اللقم

(وَنَحْوُهُ مِنْهُ عَنْ عُمَرَ) مروی حسن اسا فاروق منیع الجناب طریقندن پسند حسن روایتکردهٔ بزار و بیهقیدر (وَقَالَ فِيهِ) عمر رضی الله عنه فی حدیثه او النبی علیه السلام فی دعائه اللهم (اَرِنِي اٰيَةً لَا اُبَالِي مَنْ كَذَّبَنِي بَعْدَهَا وَذَكَرَ نَحْوَهُ وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِاَعْرَابِيٍّ اَرَاَيْتَ) ای اخبرنی (اِنْ دَعَوْتُ هٰذَا الْعِذْقَ) کسر عین مهمله وسکون ذال معجمه ایله ای العرجون بما فیه من الشماریخ (مِنْ هٰذِهِ النَّخْلَةِ اَتَشْهَدُ اَنِّي رَسُولُ اللّٰهِ قَالَ نَعَمْ فَدَعَاهُ فَجَعَلَ يَنْقُزُ) ضم وکسر قافله ای فشرع یثب لدیه (حَتّٰى اَتَاهُ فَقَالَ ارْجِعْ فَعَادَ اِلٰى مَكَانِهِ وَخَرَّجَهُ التِّرْمِذِيُّ) ای اخرجه فی جامعه (وَقَالَ هٰذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ) عبد الله بن عباس رضی الله عنهما جنابندن مرویدرکه شاه سریر لولاك صلی الله علیه وسلم بر بدوی‌یه خطاب ایدوب بکا خبر ویر بو درخت خرمادن شو شاخ خشکی دعوت ایدرسم پیغمبر جناب کردکار اولدیغمه ایمان برله رفع انکشت شهادت ایدرمیسك دیدکده بدوی ای والله دیوب فخر عالم دخی عرجونی حضورنه دعوت بیوردقده محلندن وثوب پرتا وایلیوب محضر حضرته توجه ایلدی بعده ینه رجوعنه امر ایدوب جای قدیمنه عودت ایلدی

فَصْلٌ

(فِي قِصَّةِ حَنِينِ الْجِذْعِ) صلی الله علیه وسلم حنین شوق وغرام وجذع کسر جیمله ساق درخت خرما وبو مقامده ستون مسجد شریفدن اولان ساریه درکه حال الخطبه اکه اتکا واستناد ایدرلردی (وَيَعْضُدُ) ضم ضاد معجمه ایله تأیید وتقویت (هٰذِهِ الْاَخْبَارَ

حَديثُ اَنينِ الجِذْعِ) كلام اشجار خصوصنده ثبوتيافته اولان احاديث سابقه‌يى حنين جذع حديثى تقويتداده اولور (وَهُوَ فى نَفْسِهِ مَشْهُورٌ مُنْتَشِرٌ وَالْخَبَرُ بِهِ مُتَواتِرٌ) يعنى انين جذع خبرى باعتبار مبناه عند السلف والخلف شهرتياب وحنين جذعله خبر باعتبار المعنى متواتر وبانفراده مفيد علم ظنى اولان طريق آحادى اوزره اطلاع يافته اولنلره علم قطعى افاده ايدر (قَدْ خَرَّجَهُ) تشديد را ايله (اَهْلُ الصَّحيحِ) بخارى ومسلم وابن حبان اسا اجلهٔ محدثين كتابلرنده صحتنى التزام ايدن فحول تخريج وروايت بيورديلر (وَرَواهُ مِنَ الصَّحابَةِ بِضْعَةَ عَشَرَ) كسر موحده ويا فتحله اى ثلاثة او اكثر الى تسعة (مِنْهُمْ اُبَىُّ بْنُ كَعْبٍ وَجابِرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ وَاَنَسُ بْنُ مالِكٍ وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عُمَرَ) هو اشهر من ان يذكر (وَعَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عَبّاسٍ وَسَهْلُ بْنُ سَعْدٍ وَاَبُو سَعيدٍ الْخُدْرِىُّ وَبُرَيْدَةُ) بالتصغير (وَاُمُّ سَلَمَةَ) ام المؤمنين (وَالْمُطَّلِبُ) بتشديد الطاء (ابْنُ اَبى وَداعَةَ) بفتح الواو (كُلُّهُمْ يُحَدِّثُ) باعتبار لفظ كل ضمير يحدث افراد اولندى اى يحدثون بمعنى هذا الحديث ذكر اولنان صحابئ كرام حضراتنك جمله‌سى بو خبر جليل معناسيله خبر رسان اولوب باب حديثده الفاظ مختلفه دخى وقوعيافته ايسه‌ده بومبنى ايله تواتر فى المعنى حصولپذيردر (بِمَعْنى هٰذَا الْحَديثِ قالَ التِّرْمِذِىُّ وَحَديثُ اَنَسٍ صَحيحٌ) امام ترمذى جوزى بالخبر الوفى بيورركه حديث آتى انس صحيح الاسناددر (قالَ جابِرُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ كانَ الْمَسْجِدُ مَسْقُوفاً عَلى جُذُوعِ نَخْلٍ) نخيل معناسنه اسم جنسدر يعنى سقف مسجد شريف نبوى خرما اغاجيله پرداخته ايدى (فَكانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذا خَطَبَ يَقُومُ اِلى جِذْعٍ مِنْها فَلَمّا صُنِعَ) بصيغة المجهول (لَهُ الْمِنْبَرُ سَمِعْنا لِذٰلِكَ الْجِذْعِ صَوْتاً كَصَوْتِ الْعِشارِ) كسر عين مهمله ايله جمع عشرا بضم و فتح ممدوده ناقهٔ حامل يعنى خطيب منبرنه پايهٔ افلاك صلى الله عليه وسلم

خطبه خوان اولدقجه جذوع مسجد لطيفدن بر جذع معينده قيام بيورر ايدى وقتاكه انصاردن برخاتونك غلامى درجات ثلاث ايله بر منبر تزين تصنيع ايلدى پس مجرد منبر مصنوع قيلنوب قبل طلوع سيد البشر جذع مذكوردن صداى شتر حامل اسا اواز دهشت افزا ظهور ايدوب دريچهٔ سامعه‌مز قرع ايلدى (وَفى رِوايَةِ اَنَسٍ) وهى قوله فلما قعد على المنبر خار الجذع كخوار الثور (حَتّى اَرْتَجَّ) تشديد جيمله اضطراب وارتعاد (الْمَسْجِدُ بِخُوارِهِ) ضم خاء معجمه وواوله صوت كاو وآهووان و بعض نسخه‌ده ضم جيم وهمزهٔ مفتوحه والفله جوار قيدى مقامه انسبدركه دعا وتضرعله رفع صوت ايتمكدر يعنى انس روايتنده اول بالانشين مسند دعوت عليه السلام منبر نوينه جلوس بيوردقلرنده جذع معهود صداى كاوميش آسا اوازندن مسجد شريف لرزان اولدى (وَفى رِوايَةِ سَهْلٍ وَكَثُرَ بُكاءُ النّاسِ لِما رَاَوْا بِهِ) لما كسر لام وتخفيف ميمله ويا فتح لام وشد ميم دخى جائزدر يعنى من جهة التبعد عن الخدمة جذعه غرام وكريه عروضنى خلق معاينه ايتملريله رقت قلبيله نالان وكريان اولديلر (وَفى رِوايَةِ الْمُطَّلِبِ) بن ابى وداعة السهمى (وَاُبَىٍّ) ضم همزه وفتح موحده وياء مشدده ايله ابن كعب (حَتّى تَصَدَّعَ) بتشديد الدال اى تشقق (وَانْشَقَّ) عطف تفسير اولور (حَتّى جاءَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَسَكَتَ) يعنى جذع چاك چاك اولنجه حنين وفرياد ايتمكين دوحهٔ بهشت اراى رسالت جذعه توجه واقبال ودست جهانكشالرين جذع اوزره نهاده بيورمغين اكه سكونت كلدى (زادَ غَيْرُهُ فَقالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنَّ هٰذا بَكى لِما فَقَدَ مِنَ الذِّكْرِ) راوى ديكر جودت خبر بيوروب سرور سادات عليه التحيات لوحه‌طراز منقبت جذع اولوب بو جذع ذكر وموعظه‌دن دور اولمغين كريان اولدى بيورديلر (وَزادَ غَيْرُهُ) غير ذلك الغير انس طريقندن زياده بيوروب (وَالَّذى نَفْسى بِيَدِهِ لَوْ لَمْ اَلْتَزِمْهُ لَمْ يَزَلْ هٰكَذا اِلى يَوْمِ الْقِيمَةِ تَحَزُّناً) بضم الزاى اى اظهارا للحزن (عَلى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جريحهٔ دوزدلريشان عالم عليه السلام بيورركه قسم بعظمة كبريا

وخلاق عالم كه نفسم قبضهٔ ارادتنده‌در اكر جذعی اعتناق ودراغوش ایتمیه‌یدم فراق رسول الله ایله تا بحشر كریه‌دن خالی اولمیوب زاری ونالان اولیدی عبارهٔ مذكوره لسان نبوتدن صدور یافته‌در اما زبان راویدن محكی اولمق دخی محتملدر لله درمن قال

الصبر يحمد فى المواطن كلها ❊ الا عليك فانه مذموم

(فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدُفِنَ تَحْتَ الْمِنْبَرِ) اول حضرت فرمان بیوروب جذع معهود زیر منبر شریفده كنج نهان كبی دفین قیلندی (كَذَا فِى حَدِيثِ الْمُطَّلِبِ وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ وَإِسْحٰقَ) بن عبدالله بن ابی طلحة التابعی (عَنْ اَنَسٍ وَفِى بَعْضِ الرِّوَايَاتِ عَنْ سَهْلٍ فَدُفِنَتْ تَحْتَ مِنْبَرِهِ اَوْ جُعِلَتْ فِى السَّقْفِ) شك من الراوی ووجه تأنیث جذع جذع النخلة تقدیریله اضافتدن مكتسب اوله ویاخشبه اعتباریله تأنیث قیلنه یعنی جذع نخله تحت منبرده دفین خاك عطرناك ویاسقف مسجده ضم اولندی (وَفِى حَدِيثِ اُبَىٍّ فَكَانَ اِذَا صَلَّى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى اِلَيْهِ فَلَمَّا هُدِمَ الْمَسْجِدُ اَخَذَهُ اُبَىٌّ فَكَانَ عِنْدَهُ اِلَى اَنْ اَكَلَتْهُ الْاَرْضُ) مراد سوس دیدكلری دابه‌در (وَعَادَ رُفَاتًا) ضم را وفا وتاء فوقیه ایله فتات ودقاق معناسنه یعنی ابی بن كعب روایتلرنده اولا امام محراب ملكوت علیه السلام تحریمه بند نماز اولدقجه اول جذعه توجه بیورر ایدی وقتا خلافهٔ ذی النورینده توسعة للامة مسجد شریف من جهة القبله توسیع وتجدید اولندیغی اثناده ابی بن كعب تبركا اول جذعی اخذ وغدای كرمان اولوب تفتت ایدنجه حرزجان كبی خانه‌لرنده پنهان ایتمشیدی شاید وفات اولدقدنصكره صوناله عن مهانته زیر منبر لطیفده دفن اولنمش اوله (وَذَكَرَ الْاِسْفَرَائِنِىُّ) كسر همزه وسكون سین وفتح وكسر فاوراء ممدوده وهمزه ونون ویا ایله خراسانده بر بلده‌یه نسبتندر وفی نسخة بنون بین یائین مراد ابو اسحاقدر وابو حامد اولمق محتملدر (اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ اِلَى نَفْسِهِ فَجَاءَهُ يَخْرِقُ) بضم الراء وكسرها (الْاَرْضَ فَالْتَزَمَهُ ثُمَّ اَمَرَهُ فَعَادَ اِلَى مَكَانِهِ) داور خطهٔ رسالت علیه اسنی التحیه جذعی طرف باهر الشرفنه دعوت بیوروب زمینی چاك ایده‌رك ملازم حضور اولدقده تودعا منه دراغوش بیوروب بعد ذا رجوعنه امر و قرارگاه قدیمنه دعوت ایلدی

(دیو)

دیو اسفرائنی نقل بیورمشلردر (وَفِى حَدِيثِ بُرَيْدَةَ فَقَالَ يَعْنِى النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنْ شِئْتَ اَرُدُّكَ اِلَى الْحَائِطِ) ای البستان (الَّذِى كُنْتَ فِيهِ تَنْبُتُ لَكَ) صیغهٔ فاعل ویا بناء مفعولله (عُرُوقُكَ وَيَكْمُلُ) فتح یا وسكون كاف وضم میم ویاضم وفتح وشد میم مفتوحه ایله (خَلْقُكَ وَيُجَدَّدُ لَكَ خُوصٌ) ضم خاایله ورق (وَثَمَرَةٌ) مثلثه ایله میوه (وَاِنْ شِئْتَ اَغْرِسُكَ) بكسر الراء (فِى الْجَنَّةِ) الموعودة (فَيَأْكُلُ اَوْلِيَاءُ اللّٰهِ مِنْ ثَمَرِكَ ثُمَّ اَصْغَى لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَمِعُ مَا يَقُولُ فَقَالَ بَلْ تَغْرِسُنِى فِى الْجَنَّةِ فَيَأْكُلُ مِنِّى اَوْلِيَاءُ اللّٰهِ وَاَكُونُ فِى مَكَانٍ لَا اَبْلَى فِيهِ) ابلی بفتح الهمزة واللام (فَسَمِعَهُ مَنْ يَلِيهِ) ضمیر جذعه ویاحضرته راجع اولور (فَقَالَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ فَعَلْتُ) ای قبلت (ثُمَّ قَالَ اخْتَارَ دَارَ الْبَقَاءِ عَلَى دَارِ الْفَنَاءِ) بریده حدیثنده ثبوت یافتهٔ روایتدر كه خدیو ممالك رحمة علیه اجل التحیه مرحمة جذعی شایان خطاب ایدوب دیلرسك سنی اول ثابت اولدیغك بستانه رد ایده‌یم اغصان وعروقك ثابته وخلقت اصلیه‌ك كمال یافته وبرك وبارك نوبنو نمایاب اوله ویادیلرسك بهشت برینده‌سنی غرس ایدم بارلور اولوب میوكدن اولیای حق تناول ایده‌لر دیوب بعده جذعك جوابداده اولدیغی گفتار بوالعجبی استماع ایدر اولدیغی حالده سمع شریفلرین القا وتقریب بیوردیلر جذع ناطقه پرداز اولوب بهشت جاویدده بن درخت خشكی نشانده بیوره‌سز كه اولیاء الله بهم میوه‌لرم چیده وتناول ایده‌لر وبر مكانده پایدار اولوب انده فنا بولمیم دیو ملتمس نعم بقا اولدی وگفتار جذعی قریب اولنلر گوش ایلدی پس خداوند علبین سریر ملتمسنی قبول ایلدم دیوب بعدذا بوجذع دارفنا اوزره بقاء عقبایی اختیار ایلدی دیدی (فَكَانَ الْحَسَنُ اِذَا حَدَّثَ بِهٰذَا بَكَى وَقَالَ يَا عِبَادَ اللّٰهِ الْخَشَبَةُ تَحِنُّ) بضم فكسر فتشدید نون ای تمیل (اِلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَوْقًا اِلَيْهِ لِمَكَانِهِ فَاَنْتُمْ اَحَقُّ اَنْ تَشْتَاقُوا اِلَى لِقَائِهِ) یعنی حسن بصری هر چند حنین جذع خبر جیلی ایله ناطقه پرداز اثر اولدقجه گریان اولوب ای بندگان خدا برخشبه‌كه حضرت حبیب كبریا جلالیچون میل تام وحنین وغرام ایلیه مع هذا سزلر لقاء جمالنه اشتیاقه جدیر والیق سزدیو عشاق

وحضارى واله ونالان ايدردى ❊ ولله در القائل من ارباب الفضائل

والقى حتى فى الجمادات حبه ❊ فكانت لاهداه السلام له تهدا

وفارق جذعا كان يخطب عنده ❊ فان انين الام اذا تجد الفقدا

يحن اليه الجذع ياقوم هكذا ❊ اما نحن اولى ان نحن له وجدا

اذا كان جذع لم يطق بعد ساعة ❊ فليس وفاء ان تطيق له بعدا

(رواه) جابردن مروى اولان خبر شريفى روايت ايلدى (عن جابر حفص بن عبيد الله ويقال عبد الله بن حفص) بالتصغير نوادهٔ انس بن مالك (وايمن) الحبشى مولى ابن ابى عمرة المخزومى (وابو نضرة) فتح نون وسكون معجمه ايله منذر بن مالك تابعى (وابن المسيب) تابعى جليل (وسعيد بن ابى كرب) بفتح فكسر فهو منصرف (وكريب) بالتصغير (وابو صالح) ذكوان السمان (ورواه) الحديث الذى سبق (عن انس بن مالك الحسن وثابت واسحق بن ابى طلحة ورواه عن ابن عمر نافع) اى مولاه وهو من اعلام التابعين (وابو حية) تشديد تحتيه ايله كلبى كوفى (ورواه ابو نضرة وابو الوداك) تشديد داله اى رويا كلاهما (عن ابى سعيد وعمار بن ابى عمار) وبونلر دخى (عن ابن عباس) رضى الله عنهمادن روايت ايدرلر (وابو حازم) كسر زا ايله سلمة بن دينار الاعرج المدينى (وعباس) بتشديد الموحده (بن سهل) الساعدى (عن سهل بن سعد) ابو حازم وعباس دخى پدر عاليقدرندن روايت بيوررلر (وكثير بن زيد) الاسلمى (عن المطلب) بن ابى وداعة (وعبد الله) قاضى مرو (بن بريدة عن ابيه) پسرى پدرندن (والطفيل بن ابى) بالتصغير فيهما (عن ابيه) ولدى والدندن روايت ايدرلر (قال القاضى ابو الفضل وفقه الله فهذا حديث كما تراه خرجه اهل الصحة ورواه من الصحابة من ذكرنا) مصنف بيورركه حنين جذع حديث جليلى معاينه ايلديكن ارباب حفظ وثقه‌دن اصحاب صحت تخريج واجلاء اصحابدن ذكر ايلديكمز ذوات جليله روايت بيورديلر (وغيرهم) بالرفع (من التابعين ضعفهم الى

من لم نذكره ومن دون هذا العدد يقع العلم لمن اعتنى بهذا الباب) عددمذكوردن اقل ايله بيان وشان بابه اعتنا ايدنلر ايچون علم قطعى وقوعيافته تعيندر (والله المثبت) بتشديد الموحدة (على الصواب)

فصل

(ومثل هذا فى سائر الجمادات) حنين جذع ماننده‌دى بقيهٔ جماداتده دخى ظهورى وقوعيافته تعيندر زيرا جماداتدن خرق عاده صدورى اغرب باب معجزاتده اقربدر (حدثنا القاضى ابو عبد الله محمد بن عيسى التميمى حدثنا القاضى ابو عبد الله محمد بن المرابط) ضم ميم و كسر موحده ايله (حدثنا المهلب) تشديد لام مفتوحه ايله (حدثنا ابو القاسم حدثنا ابو الحسن القابسى حدثنا المروزى حدثنا الفربرى حدثنا البخارى) رضى عنه البارى (حدثنا محمد بن المثنى) تشديد نون مفتوحه ايله (حدثنا ابو احمد الزبيرى) بالتصغير جدنه منسوب بدر صائم الدهر ذات عالى سمات ايدى (قال حدثنا اسرائل) بن يونس بن اسمعيل السبيعى الكوفى احد الاعلام (عن منصور) بن المعتمر ائمهٔ كوفه‌دن ابو عتاب السلميدر (عن ابرهيم) بن يزيد النخعى (عن علقمة عن ابن مسعود قال لقد كنا نسمع تسبيح الطعام وهو يؤكل) جملهٔ حاليه‌در خادم عاقبت محمود عبد الله بن مسعود رضى عنه المعبود بيورديلر بز معشر صحابه شمع جهان فروز رسالت عليه التحيه بزمنه جمع اولمشيدك حالة اكلده طعامك تسبيحى كوشزدمز اولوردى (وفى غير هذه الرواية عن ابن مسعود كنا نأكل مع رسول الله صلى الله عليه وسلم الطعام ونحن نسمع تسبيحه) جمله ضمير نأكلدن حال اولور (وقال انس اخذ النبى صلى الله عليه وسلم كفا من حصى فسبحن فى يد رسول الله صلى الله عليه وسلم حتى سمعنا التسبيح ثم صبهن فى يد ابى بكر رضى الله عنه فسبحن ثم فى ايدينا فما سبحن) نقش

طرازان صحایف آثاردن ابن عساکر تاریخنده کتابه‌نویس روایتدرکه انس بیورر طلسم گنجینهٔ نبوت علیه السلام خرده‌سکندن بر کفه حصی اخذ ایلیوب دست کرم پیوستنده تسبیح ایتدیلرکم سبحه شمار اولدیغی گوشزدمز اولدی بعد ذا دست صدیقه نثار ایلیوب انده دخی تسبیح ایلدیلر بعدما بزم اللریمزده قرار یافته اولدقده تسبیح ایتمدیلر (وَرَوَى مِثْلَهُ اَبُو ذَرٍّ) خبر انس نظیری ابو ذر روایت بیوردقلرین بزار و طبرانی و بیهقی تخریج ایتدیلر (وَذَكَرَ اَنَّهُنَّ سَبَّحْنَ فِي كَفِّ عُمَرَ وَعُثْمٰنَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) اول حصی کف فاروق و ذی النورینده دخی تسبیح خوان اولدیلر (وَقَالَ عَلِيٌّ كُنَّا بِمَكَّةَ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَرَجَ اِلٰى بَعْضِ نَوَاحِيهَا) جهات و اطراف (فَمَا اسْتَقْبَلَهُ شَجَرَةٌ وَلَا جَبَلٌ اِلَّا قَالَ لَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ) جناب حیدر کرار بیوررکه بزلر امام صف انبیا ایله مکهٔ مکرمه‌ده ایکن بعض جانب حرم اللهه روبراه اولوب قرین عز توجهلری اولان حجر و شجر سلطان عالمی استقبال ایتمدیلر الا ناطقهٔ فصاحت پردازله سامعهٔ همایونه السلام علیك یا رسول الله صداسن اسماع ایدرلردی ابن اسحق علیه الرحمه تدقیق اوزره بو امر عجیبك جلوه‌نمای منصهٔ ظهور اولمسی هنگام بعثت مبادیسنده ذات کریمی مشاهده بیوردقلری خارقه‌دندر دیمشلر (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ عَنْهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِنِّي لَاَعْرِفُ حَجَرًا بِمَكَّةَ كَانَ يُسَلِّمُ عَلَيَّ قِيلَ اِنَّهُ الْحَجَرُ الْاَسْوَدُ) جابردن مرویدرکه نور دیدهٔ عالیان علیه سلام الله المستعان بیورر مکه‌ده بر حجری بیلورمکه بکا السلام علیك یا رسول الله ورودیله سلام ایلادی دیدیلر امام سهیلی جعل الله وجهه انور من السهیل سلام خوان اولان حجر حجر اسود اسعد اولدیغن روایت و علامهٔ فاسی سعادتخانهٔ صدیق مقابلی جداره مبنی حجر تکلم اولمسنه ذهب اولدیلر (وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا لَمَّا اسْتَقْبَلَنِي جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ بِالرِّسَالَةِ جَعَلْتُ) ای شرعت (لَا اَمُرُّ) فتح همزه وضم میم و تشدید را ایله (بِحَجَرٍ وَلَا شَجَرٍ اِلَّا قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ) دیباجهٔ جریدهٔ امجاد حضرتلری لب جنبان اعجاز اولوب چون بلبل سدره نشین نبی گلدستهٔ رسالتله استقبال ایلدی بن شروع ایدوب بر سنك و درخت اوزره مرور ایتمزدم

الا ناطقهٔ فصاحتله السلام علیك یا رسول الله تحیتی ایله تهنیه ایدرلردی دیو صدیقه‌دن مرویدر (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمُرُّ بِحَجَرٍ وَلَا شَجَرٍ اِلَّا سَجَدَ لَهُ) روایة بیهقی اوزره جابر انصاری رضی عنه الباری جانبندن مرویدرکه بدر منیر آسمان رسالت حضرتلری بر حجر و شجره مرور ایتمزدی الا اسلام و سجود تحیت و اکرام برله انقیاد تام ایدرلردی حاصلی هر سنك و درخت ذات مصطفایی قبله‌گاه ایدنمشلردی (وَفِي حَدِيثِ الْعَبَّاسِ اِذَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلٰى بَنِيهِ) عبدالله و عبیدالله و فضل و قثم (بِمُلَاءَةٍ) ضم میم و لام و الف ممدوده ایله ملحفه اسا قطعهٔ واحده‌دن ربطه‌درکه چار دینلور (وَدَعَا لَهُمْ بِالسَّتْرِ) فتح سینله مصدر وکسرله حجاب معناسنه اسمدر (مِنَ النَّارِ كَسَتْرِهِ اِيَّاهُمْ بِمُلَاءَتِهِ فَاَمَّنَتْ) تشدید میمله ای تکلمت بکلمة امین (اُسْكُفَّةُ الْبَابِ) ضم همزه و کاف و شد فا ایله عتبه (وَحَوَائِطُ الْبَيْتِ) جمع حائط جدار معناسنه (اٰمِينَ اٰمِينَ) تکریر برای تأکید و یا تقریر اوله او باعتبار کل من الاسکفة و الحوایط امین مد و یا قصرله مبنی علی الفتحدر استجب اوافعل معناسنه و فی الحدیث امین خاتم رب العالمین روایتکردهٔ بیهقی اولان خبر عم سید الناس جناب عباسده ورودیافته‌درکه چون غیث عنبربار رسالت علیه السلام عم مهربان و پسران عباسی ردای شریفلری ایله پوشیده قیلوب یارب هذا عمی و صنوابی و هؤلاء بنوه فاسترهم من النار کستری ایاهم بملاتی هذه دعاسیله دهنگشای ثنا اولدی استان و جدران و ایوان بلکه زمین و اسمان اول دعایه امین گویان اولدیلر (وَعَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ اَبِيهِ مَرِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَتَاهُ جِبْرِيلُ بِطَبَقٍ فِيهِ رُمَّانٌ وَعِنَبٌ فَاَكَلَ مِنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَبَّحَ) امام صادق پدر عالی گهری محمد باقردن رشته‌کش سلك اللآل روایتدرکه دوحهٔ بهشت آرای نبوت منحرف المزاج اولوب مؤتمن السروحی خدا جنة المأوادن ساهرهٔ غبرایه بر طبق انار و انگورله برای عیادهٔ حضرت صاحب السعاده حضورنه مثول بیوروب جملهٔ رمان و عنبدن تناول ایلدکلرنده موجود

طبقنجهٔ پرنور اولان میوه‌لر تسبیح خوان اولدیلر (وَعَنْ اَنَسٍ صَعِدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَبُوبَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمٰنُ اُحُداً) ضمتینله مدینهٔ منوره قربنده جبل عظیمدر (فَرَجَفَ بِهِمْ فَقَالَ اثْبُتْ اُحُدُ) ای یا احد (فَاِنَّمَا عَلَيْكَ نَبِيٌّ وَصِدِّيقٌ وَشَهِيدَانِ) حریر تحریر امام احمد و بخاری و ترمذی تقریری اوزره انسدن مرویدرکه بالانشین مسند دعوت علیه اجلی التحیه وصدیق و فاروق و ذی النورین جبل احده پانهادهٔ صعود وتشریف اولدقلرنده مهابهٔ شانلرندن جبل مرتعش و لرزان اولوب شفارسان شکسته‌دلان حضرتلری جبله خطاب بیوروب ای احد ثابت وبرقرار اول که بالای ظهرکده ثابت النبوه بر پیغمبر و راسخ فی الصداقة بر مرد صدیق وایکی شهید قدمنهادهٔ عز تشریف اولدیلر بیوردی (وَمِثْلُهُ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ فِي حِرَاءٍ) کسر حاء و مد را ایله صرف و منعی جائزدر مکهٔ محترمه‌ده روبراه منی اولنلرك جانب یسارنده واقع جبل معروفدر (وَزَادَ مَعَهُ وَعَلِيٌّ وَطَلْحَةُ وَالزُّبَيْرُ وَقَالَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ نَبِيٌّ اَوْ صِدِّيقٌ اَوْ شَهِيدٌ) فاوکالواو للمصاحبة او للتفصیل (وَالْخَبَرُ فِي حِرَاءٍ اَيْضاً عَنْ عُثْمٰنَ قَالَ وَمَعَهُ عَشَرَةٌ مِنْ اَصْحَابِهِ اَنَا فِيهِمْ وَزَادَ) ای عثمان (عَبْدَالرَّحْمٰنِ بْنَ عَوْفٍ وَسَعْداً قَالَ وَنَسِيتُ) بفتح فکسر و الاولی بضم فکسر مشددة (الاِثْنَيْنِ) لعلهما طلحة والزبیر یعنه خبر حراده مانند ما سبق عثمان رضی عنه المناندن روایتکردهٔ ترمذی ونسائیدرکه سید عالیجاه صلی علیه الاله معیتلرنده ملازمیندن اون کمسنه اولوب بندخی داخل زمرهٔ ایشان ایدم بیوروب عشره‌دن ابن عوف وسعدی تعداد وبرزیاد قیاوب ایکی شخصی اونتدم دیو بیوردیلر (وَفِي حَدِيثِ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ اَيْضاً مِثْلُهُ وَذَكَرَ عَشَرَةً وَزَادَ نَفْسَهُ) روایة ابی داود وترمذی اوزره خبر سعیده نظیر ماسبق مروی وعشرهٔ کامله‌یی ذکر ایدوب کندولرین دخی عشردن عد و شمار ایلدی (وَقَدْ رُوِيَ) بصیغة المجهول سیرهٔ نبویه‌دن خبر هجرتده روایت اولندی (اَنَّهُ حِينَ طَلَبَتْهُ قُرَيْشٌ قَالَ لَهُ ثَبِيرٌ) فتح مثلثه و کسر موحده ایله ظاهر مکه‌ده اولان جبال اسمیدر علی ما فی القاموس اما شهرتیاب اولان قبالهٔ مسجد خیف مناده برجبل عظیمدر (اهْبِطْ يَا رَسُولَ اللّٰهِ فَاِنِّي اَخَافُ اَنْ يَقْتُلُوكَ عَلَى ظَهْرِي فَيُعَذِّبَنِي اللّٰهُ فَقَالَ حِرَاءٌ اِلَيَّ)

(واصعد)

واصعد علی (يَا رَسُولَ اللّٰهِ) یعنی اثنای هجرتده کشدکان بیابان ضلال اولان قریش بد فعال افتاب آسمان رسالت علیه السلامی جست جوده ایکن جبل ثبیر اول بدر منیره ندا ایدوب یارسول الله پشتمدن شرفنزول اول که قومك سنی بوجای خطرناك وتنکنای‌ده بولوب ظهرمده قتل ایده‌لر پس بالای پشتمده بویله امر نادر برابر وقوعیله مولی بکا عذاب ایده دیدکده جبل حرا یارسول الله بکا التجا ایله دیو ندا ایلدی بنابرین ثبیره خوف وهراس وحرا اوزره رجا غالب ایمش (وَرَوَى ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ عَلَى الْمِنْبَرِ وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهِ) یعنی حقی حق عظمتیله تعظیم ایتمدیلرکه الوهیتنده شریك قیلوب ربو بیتنده مالایلیق ایله وصف ایتدیلر دیمکدر (ثُمَّ قَالَ يُمَجِّدُ الْجَبَّارُ نَفْسَهُ يَقُولُ اَنَا الْجَبَّارُ اَنَا الْجَبَّارُ) بالغ باتیان التکرار تشدید جمیله جملهٔ حالیه‌در وهو الذی یجبر العباد علی وفق ما اراد (اَنَا الْكَبِيرُ) ای العظیم الذات الکبیر الصفات (الْمُتَعَالِ) الرفیع الشان المنزه عن التعلق بالزمان والمکان (فَرَجَفَ الْمِنْبَرُ حَتَّى قُلْنَا لَيَخِرَّنَّ) فتح لام ویا وکسر خاء معجمه وتشدید را ایله ای لیسقطن (عَنْهُ) مشکین نفسان عبادلهٔ رواتدن عبدالله بن عمر کلاب فشان روایت اولورکه خطیب منبرنه پایهٔ افلاك منبر منیفنده خطبهٔ بلیغهٔ و ما قدروا الله حق قدره کریمه‌سن تذکار بیوروب دیدیلرکه مولی ذات پاکنی مجد وشرف وعظمتله تمجید و تذکیر ایدر اولدیغی حالده جبار بنم بندکانمی بر وفق مراد جبر وعظیم الذات ورفیع الشان کریم الصفات بنم دیو تجلیل ایلدکده منبر شریفه لرزش طاری اولوب حرکهٔ شدیده ایله تحرك ایلدی بز معاشر صحابه کندو کندومز ایله کویا اولوب هرآینه مرکز محیط نبوت قرارکاه منبردن بو ارتعاشه کوره ساقط اولور قیاس ایلدك (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ كَانَ حَوْلَ الْبَيْتِ سِتُّونَ وَثَلٰثُمِائَةِ صَنَمٍ مُثْبَتَةَ الاَرْجُلِ بِالرَّصَاصِ) فتح وکسر را ایله (فِي الْحِجَارَةِ فَلَمَّا دَخَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ) کعبهٔ شریفه وماحولها بقعهٔ منیفه‌یه مسجد حرام اطلاق اولنور (عَامَ الْفَتْحِ جَعَلَ) ای شرع (يُشِيرُ بِقَضِيبٍ يُشْبِهُ الْقَوْسَ فِي يَدِهِ) قضیبدن حال اولور (اِلَيْهَا) متعلق بیشیر (وَلَا يَمَسُّهَا وَيَقُولُ جَاءَ الْحَقُّ) ای ظهر (وَزَهَقَ الْبَاطِلُ) ای ذهب واضمحل

(الآية) ان الباطل كان زهوقا اى غير ثابت فى نظر اهل الحق دائما (فما اشار الى وجه صنم الا وقع لقفاه ولا لقفاه الا وقع لوجهه حتى ما بقى منها صنم) اى الاخر ساقطا والحاصل ابن عباسدن مرويدركه حوالىٔ حرم اللهده جهلهٔ صورت پرست قريش مواضع عديده يه اعداد ايامه مراعات موافقت قصديله حجر وشجردن تراشيده نصب ايتدكلرى اوچيوز التمش عدد اصنام كريه الاجسام ايديكه اقدام آهنينلرى ثقبهٔ صخرهٔ متين اوزره رصاصله مستمره و مستحكمه ايدى فتح مكه سنه‌سنده فخر المرسلين حوالىٔ حرم اللهه داخل اولوب يد مباركه‌لرنده اولان سيف لطيف و يا عود ظريف ايله همان اشارت و تجنبا عنها مس ايتمكسزين جاء الحق و زهق الباطل ايتن نقش كتابهٔ زبان ايده‌رك قضيب ايله قنغيسنك روى بد كردارنه اشارت ايتديسه قفاسى اوزره و قفاسنه اشارت بيورديغى يوزى اوزره دوشوب آنلردن بر بت قالمدى الا خود بخود خاك هوانه غلطان اولديلر (ومثله فى حديث ابن مسعود وقال) اى الراوى (فجعل يطعنها) فتح وضم عين مهمله ايله (ويقول) كما امر به فى سورة اخرى (جاء الحق وما يبدئ الباطل وما يعيد) اى ظهر الحق ولم يبق للباطل ابدا و لا اعادة اما بو مقامده طعن مجرد اشارتدن عبارتدر (ومن ذلك حديثه مع الراهب فى ابتداء امره اذ خرج تاجرا) حال من عمه لا من ضمير خرج (مع عمه وكان الراهب لا يخرج الى احد فخرج وجعل يتخللهم) اى شرع يطلب احدا فى خلال من كان فى تلك المحال (حتى اخذ بيد رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال هذا سيد العالمين يبعثه الله رحمة للعالمين فقال له اشياخ من قريش) من المشركين (ما علمك فقال انه لم يبق شجر ولا حجر الا خر ساجدا له ولا يسجد الا لنبى وذكر القصة ثم قال) راهب و يا راوى (واقبل صلى الله عليه وسلم وعليه غمامة تظله فلما دنا من القوم وجدهم سبقوه الى فئ الشجرة) فئ فتح فا و سكون تحتيه بعدها همزه ايله ظل و سايه (فلما جلس مال الفئ اليه) محصول مرام اول نير عالم افروز جاه وجلال مطالع سنين دن اون ايكى

ييل ايكى آى اون كون درجه‌سنه نور افشان اولدقده عم مهربانيله براى تجارة عزم سفر شام ايليوب اعمال بصراى شامدن كفر نام قريه‌ده بحيراى عارفه رسيده اولديلر اول راهب مدة العمر بر دير خراب كوشه‌سنده ارام ايدوب آمد ورفت برفرده چيقمش دكل ايدى كرد عنبر بين قريش عطرساى دماغ منتظران اولدقده بلديكه كاربانده بر صاحب سعادت هودج نشين جاه وجلالدر ارباب قافله ساحهٔ قريه‌يه ضرب خيمهٔ نزول ايتدكده فى الحال پايان صومعه‌يه اينوب كاربانيانى دعوت وخلال رجالده اول حضرتى تفحصه شروع وجست جويه اغاز ايدوب تا كم دست شريفندن ياپشوب ابو طالبه جواهر بند پيرانه سن پيرايهٔ سامعه ايدوب بو عقيل سهيل عز وتمكين سيد العالميندركه ايزد كريم بونى عالمينه رحمت وخاتم المرسلين بعث ايدر ديدكده كاربانيان قريشدن بعضيلرى بحيراى عارفه خطاب ايدوب بو نوجوان قرشينك پيغمبر اوله‌جغن نيجه معلوم ايدندك ديو اعتراض ايلدكلرنده راهب راستكو كشف اسرار ايدوب رهكذارنده بر درخت وسنك باقى قالمدى الا سرفرو نهادهٔ سجدهٔ تحيت واكرام اولديلر حال آنكه ذات پيغمبر قبله‌كاه اولمغله نبينك غيرى‌يه سجده اولنمز ديوب ونزول ايتدوكى درخت خيلى زمان سر رشتهٔ فيض ونمادن منقطع بى برك وبار ايكن مقدم شريفيله طراوت بولديغى قصه‌يى نقل ايتدى وديديكم بو سرور اقبال تشريف ايتدكده بر ابر پاره اكه سايه‌دار يعنى بو نخل سايه پروره حائل تابش خورشيد اولوب حركة و سكونده سايه‌وش مرافقت ايدوب چون قومه قريب اولدى قومى سايهٔ درخته سايه‌بان ايتمشلر بولدى پس عز و نازله جلوس بيوردقده ظل شجر اول سهى سرو باغ بلاغه سايه‌انداز اولوب اول جانبه ميل ايلدى ديو مدعاسنى اثبات ايلدى

فصل

(فى الآيات فى ضروب الحيوانات) ثبوت نبوت و صدق رسالتنه شاهده انواع حيواناتده ظهوريافته علامتلر بيانندهدر (حدثنا سراج بن عبد الملك ابو الحسين الحافظ حدثنا ابى) تقدم ابوه (حدثنا القاضى ابو يونس حدثنا ابو الفضل الصقلى) فتح وكسر صاد مهمله وسكون قافله (حدثنا ثابت بن قاسم بن ثابت عن ابيه وجده قالا حدثنا ابو العلاء احمد بن عمران حدثنا محمد بن فضيل حدثنا يونس بن عمرو حدثنا مجاهد عن عائشة رضى الله عنها قالت كان عندنا داجن) كسر جيمله انعام

و مرغاندن خانه پرور اولان حیواندر مأخوذة من لمداجنة ای المخالطة والملازمة (فَاِذَا كَانَ عِنْدَنَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَّ وَثَبَتَ مَكَانَهُ فَلَمْ يَجِئْ وَلَمْ يَذْهَبْ وَاِذَا خَرَجَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ وَذَهَبَ) راستروان مناهج انار جناب صدیقه و شفیقه رضی الله عنها طریقندن معنعنا تحریك سلسلهٔ روایت بیوردیلرکه بزم خانه‌مزده خانه پرور بر داجن وار ایدی مرکز دائرهٔ نبوت علیه اسنی التحیه بزده اولدیغی زمان داجن آشیانده قرار ایدوب توقیرا للحضرة شاننی تغییر ایتمزدی وقتا اول حضرت بیرون خانه اواوردی تردد واضطراب ایدردی (وَرُوِيَ) صیغهٔ مجهولله ضعفنه اشارت اولور (عَنْ عُمَرَ) رضی الله عنه (اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي مَحْفِلٍ) فتح میم و کسر فا ایله جمعیتگاه (مِنْ اَصْحَابِهِ اِذْ جَاءَ اَعْرَابِيٌّ قَدْ صَادَ ضَبًّا) فتح ضاد معجمه و تشدید موحده ایله سوسمار دیدکلری جانوردرکه یدییوز سنه دخی زیاده تعیش ایدوب امثالده حیرت وعقوق وطول حیاتله ضرب مثل اولور (فَقَالَ مَنْ هٰذَا قَالُوا نَبِيُّ اللّٰهِ فَقَالَ وَاللَّاتِ وَالْعُزّٰى) میانهٔ کعبة الله ده پرستش اولنان ایکی بت ایدی (لَا اٰمَنْتُ بِكَ اَوْ يُؤْمِنَ) نصبله الی ان یؤمن او حتی یؤمن تقدیرنده‌در (بِكَ هٰذَا الضَّبُّ وَطَرَحَهُ بَيْنَ يَدَيِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ يَا ضَبُّ فَاَجَابَهُ بِلِسَانٍ مُبِينٍ يَسْمَعُهُ الْقَوْمُ جَمِيعًا لَبَّيْكَ) ای اجابتی لك مرة بعد مرة (وَسَعْدَيْكَ) ومساعدتی بطاعتك كرة بعد كرة (يَا زَيْنَ مَنْ وَافَى الْقِيٰمَةَ قَالَ مَنْ تَعْبُدُ قَالَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ) ای ملکوته (وَفِي الْاَرْضِ سُلْطَانُهُ) ای ملکه (وَفِي الْبَحْرِ سَبِيلُهُ) ای طریق آیاته (وَفِي الْجَنَّةِ رَحْمَتُهُ وَفِي النَّارِ عِقَابُهُ قَالَ فَمَنْ اَنَا قَالَ رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ وَقَدْ اَفْلَحَ مَنْ صَدَّقَكَ) بتشدید ادل (وَخَابَ مَنْ كَذَّبَكَ فَاَسْلَمَ الْاَعْرَابِيُّ) نگاشتهٔ بعض صحایف اثاردرکه شمع جهانفروز نبوت علیه افضل التحیه مجمع اصحابده ایکن بر بدوی برکلر صید ایتمش کلوب جناب پیغمبر عالیشان ایچون

بونلر نه‌در دیدی اصحاب اعرابی‌یه بونلر نبی الله حضرتلریدر دیو اشارت ایتدیلر بدوی لات وعزی حقی سکا ایمان ایلم تا بو سوسمار سکا ایمان کتورمینجه دیوب کلری پیشگاه حضرتنه انداخته ایلدکده اول حضرت اکا خطاب ایدنجه زبان فصیحله اجابت ایتدیکن حضار استماع ایلیوب لبیك وسعدیك ای مجمع حشره جمع اولنلره زیب وزینتده اولان ذات دیو جوبداده اولدقده بیوردیلرکه کیمه اله تسمیه ایدرسن سوسمار اول ذات پاککه ملکوتی اسمانده وملکی زمینده وراه ایاتی دریاده ورحمتی بهشتده وعقابی دوزخده دردیدی بعده بن کم دیو پرسان اولدیلر سن پیغمبر جناب کبریا وخاتم الانبیاسن سکا اطاعت ایدنلر فی الدارین فائز اولوب سکا عاصی اولنلر خاسر اولدی دیدکده بدوی شرف اسلامله مشرف اولمشدر فقد قال الحافظ المزی لا یصح اسناد اولا متنا وقال ابن دحیه انه موضوع (وَمِنْ ذٰلِكَ قِصَّةُ كَلَامِ الذِّئْبِ الْمَشْهُورَةُ) بالرفع کرکك نطق آور اولدیغی داستان مشهوره بو قبیلدندر (عَنْ اَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ بَيْنَا) الف اشباعله و بعض نسخده ما زائدهٔ کافه ایله (رَاعٍ يَرْعَى غَنَمًا لَهُ عَرَضَ الذِّئْبُ لِشَاةٍ مِنْهَا فَاَخَذَهَا مِنْهُ فَاَقْعَى الذِّئْبُ) اقعاد و دستك زمینه نهاده قیلنوب ساقین وفخذینی نصب ایله برنوع اوتوروشدر (وَقَالَ لِلرَّاعِي اَلَا تَتَّقِي) استفهام تو بیخله ای خف (اللّٰهَ حُلْتَ بَيْنِي وَبَيْنَ رِزْقِي) جملهٔ مبینه مقام تعلیلده قائمه‌در (قَالَ الرَّاعِي الْعَجَبُ مِنْ ذِئْبٍ يَتَكَلَّمُ بِكَلَامِ الْاِنْسِ فَقَالَ الذِّئْبُ لَا اُخْبِرُكَ بِاَعْجَبَ مِنْ ذٰلِكَ رَسُولُ اللّٰهِ بَيْنَ الْحَرَّتَيْنِ) فتح حاء مهمله وتشدید را ایله تثنیهٔ حرهٔ مدینهٔ سکینه حوالیسنده سنك سیاهی بسیار زمیندر (يُحَدِّثُ النَّاسَ بِاَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ فَاَتَى الرَّاعِي النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَخْبَرَهُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُ قُمْ فَحَدِّثْهُمْ) ای الحاضرین والغائبین امام احمد و بزار روایتلرنده قضیهٔ کرك سخن کوی بو شکل اوزره نتیجه پذیر روایتدرکه حوالیٔ مدینه چراگاهلرندن برنده بر کرك درنده گوسفنده هجمهٔ غارت صالوب بر گوسفند قربه اکا ربودهٔ چنگال استیصال اولمشیدی چوبان رمه عقاب وار یتشوب اول گوسفند زبونی خلاص ایتدکده کرك اواره یأس وحرمانله چوماوب چوبانه خطاب ایتدیکه ای چوبان ناخداترس اول خداوند روزی رس بکا فراخور حصولهٔ احتیاج ایتدیکی قوتی اغزمدن الدق لایقمدر دیدی

چوبان انكشت كزيدۀ حيرت اولوب سبحان الله عجبدر كه كرك بيابان سخن كوى سريع البيان اوله ديدكده كرك جوابداده اولوب بوندن اعجب دكلدر كه ميانۀ سنكستان يثربده پيغمبر يزدان پيام كذشته دن سزه خبرداده ايكن اكا توجيه سامعۀ اعتبار ايتمزسز ديدى چوبان اول صاحب مقام محمود پيشكاهنه واروب تقرير واقعۀ بوالعجيد نصكره قصۀ پر عبرى ياران بدوى و حضرى يه نقل ايله ديو چوبانه امر ايدوب (ثُمَّ قَالَ صَدَقَ) بعد ذا نبى بحق صدد راعى يه صدق وبالحق نطق لطيفه سيله قولنى تصديق بيوردى (وَالْحَدِيثُ فِيهِ قِصَّةٌ وَفِي بَعْضِهِ طُولٌ) بو قضيه ده خبر عظيم وبعض طرقى دوحۀ معلاى الحديث ذوشجون مسلكى اوزره طول ودراز اولوب سمت ايجازه امالۀ لجام روايت اولندى (وَرُوِيَ حَدِيثُ الذِّئْبِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ وَفِي بَعْضِ الطُّرُقِ عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فَقَالَ الذِّئْبُ اَنْتَ اَعْجَبُ وَاقِفاً عَلَى غَنَمِكَ وَتَرَكْتَ نَبِيّاً) جملۀ حاليه (لَمْ يَبْعَثِ اللّٰهُ نَبِيّاً قَطُّ اَعْظَمَ مِنْهُ عِنْدَهُ قَدْراً قَدْ فُتِحَتْ لَهُ اَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَاَشْرَفَ اَهْلُهَا عَلَى اَصْحَابِهِ يَنْظُرُونَ قِتَالَهُمْ وَمَا بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ اِلَّا هٰذَا الشِّعْبُ) كسر شين و سكون عينله جبلين بيننده اولان فرجه در (فَتَصِيرُ فِي جُنُودِ اللّٰهِ قَالَ الرَّاعِي مَنْ لِي بِغَنَمِي قَالَ الذِّئْبُ اَنَا اَرْعَاهَا حَتَّى تَرْجِعَ فَاَسْلَمَ الرَّجُلُ اِلَيْهِ غَنَمَهُ وَمَضَى وَذَكَرَ قِصَّتَهُ وَاِسْلَامَهُ وَوُجُودَهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَاتِلُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُدْ) ضم عين و سكون دال مهمله ايله اى ارجع (اِلَى غَنَمِكَ تَجِدْهَا) امره جوابدر (بِوَفْرِهَا) فتح واو و سكون فا ايله تمام وكمال (فَوَجَدَهَا كَذَلِكَ وَذَبَحَ لِلذِّئْبِ شَاةً مِنْهَا) حاصل كلام و زبدۀ مرام حديث كرك سخن كوى ابى هريره طريقندن مروى وتعدد قصه سى محتملدر وبعض طرق مشار اليهده ورود ايتديكه چون راعى سخن كركى استغراب ايلدى كرك چوبانه سخن ساز اولوب سنك حالك دخى عجبتردر كه رمۀ كوسفندان رعايتيله وقفه كير خدمت اولوب نبى عظيم الشاندن غفلت ايدرسك كه دركاه كبريا ده اوسلطاندن جليل القدر بر پيغمبرى حق جل وعلا بعث ايتمدى بدرستى ابواب هشت بهشت اوحضرته كشاده وملائكه وحور وغلمان

اصحاب باصفاى حضرتك كفارله مجاهده سنه نكران اولدقلرى حالده جاى والادن اشراف ايدرلر مع هذا سنكله اول حضرت سيانه سنه حائل همان بو شعب سهل العبوردر شتاب ايله ناجنود مجندۀ مولادن معدود اوله سن ديدكده چوبان يا رعايت كوسفندانم خدمتنه كم مراعى اولور ديدى كرك خدمت رعايتده بى قصور بن پر قصورسن كانجه كمر اهتمامى ميانه بند ايده رم ديو تعهد ايدوب راعى رمۀ كوسفندى كركه تسليم وباركاه شاه عالمه شتاب ايدوب پيشكاهنده قصۀ ذئبى وكوسفندانى اكا تسليمنى تقرير وقطميريكان يكان نقل ايليوب اول حضرتى بر غزاده اثناء مقاتله ده بولديغن راوى ذكر ايلدى واول حضرت راعى يه كوسفند انكه رجعت وبى كم وكاست بولورسك ديو امر اولدخى چرا كاهنه عودت وفى الواقع نطق عاليلرى اوزره غنمك موجوده و ذئبه رعايت و عوض رمه دن بر كوسفند ذبح ايدوب سفرۀ مكافات ايلدى (وَعَنْ اُهْبَانَ) ضم همزه ايله (بْنِ اَوْسٍ) بفتح الهمزة (وَاَنَّهُ) كسر و فتح همزه ايله (كَانَ صَاحِبَ الْقِصَّةِ وَالْمُحَدِّثَ بِهَا وَمُكَلِّمَ الذِّئْبِ) يعنى اهبان رضى عنه الرحمن دن خبر ماسبق نظيرى مرويدر وموى اليه صاحب قصۀ محكيه و راوى وكركله كفت وشنيد ايدن ذاتدر (وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْاَكْوَعِ وَاَنَّهُ كَانَ صَاحِبَ هٰذِهِ الْقِصَّةِ اَيْضاً وَسَبَبَ اِسْلَامِهِ) علامۀ مغرب ابو القاسم السهيلى روض الانفده تحريرى اوزره رواية اهبان اسا سلمه صاحب قصۀ كرك سخن كو واسلام سلمه يه بادى اولديغى مشار اليهدن مرويدر (بِمِثْلِ حَدِيثِ اَبِي سَعِيدٍ) مقدر روى فعلنه متعلق ويا عن اهبان قولنه تعلق ايليه يعنى اهباندن خبر ابى سعيد نظيرى رواية اولندى ديمك اوله والحاصل كركله مكالمه ايدن راعى اسمنده اختلاف اولنور ابو عقبه اهبان ابن اوس السلمى نزيل كوفه ويا اصحاب شجره دن عم سلمه اهبان بن عقبه ويا اعبان بن عياد خزاعى ويا اهبان بن صيفى ونقل كلبى اوزره مكلم ذئب اهبان بن الاكوع وعند السهيلى رافع بن ربيعه ويا سلمه اولمق مرويدر وتعدد قضيه اوزره قصبۀ ذئبى حمل ايله جمع ممكندر وعن ابن عساكر الذى كلمه الذئب رافع الذئب رافع بن عميرة الطائى كلمه الذئب وهو فى ضأن له يرعاها ردعاه الى النبى عليه السلام فقال

رعيت الضأن احميها زمانا … من الضبع الخفى وكل ذئب
فلما ان سمعت الذئب نادى … يبشرنى باحمد من قريب
سعيت اليه قد شمرت ثوبى … عن الساقين قاصدة الركيب

(وَقَدْ رَوٰى ابْنُ وَهْبٍ مِثْلَ هٰذَا اَنَّهُ جَرٰى لِاَبِى سُفْيٰنَ بْنِ حَرْبٍ) پدر معاويه
(وَصَفْوَانَ بْنِ اُمَيَّةَ مَعَ ذِئْبٍ وَجَدَاهُ اَخَذَ ظَبْيًا فَدَخَلَ الظَّبْىُ الْحَرَمَ فَانْصَرَفَ الذِّئْبُ
فَعَجِبَا) بكسر الجيم (مِنْ ذٰلِكَ فَقَالَ الذِّئْبُ اَعْجَبُ مِنْ ذٰلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِاللّٰهِ
بِالْمَدِينَةِ يَدْعُوكُمْ اِلَى الْجَنَّةِ وَتَدْعُونَهُ اِلَى النَّارِ) يعنى نظير ماجرى ابن وهب روايت
ايتديكم شان كلام ابو سفيانله صفوانك سركذشتيدركه بركرك درنده برآهويى شكاره دركار
كورديلر درحال آهو ياهو ايدوب دارالامن حرم اللهه پرتاو ايتدكده احتراما للحرم المحترم
كرك شكار آهودن روكردان اولدى ذئبك انصرافندن ابوسفيانله صفوان تعجب كنان نكران
اولدقلرنده كرك فصيح زبانله كويا اولوب عجيبترازين عجب كه محمد عليه السلام دار السكينهٔ
مدينه‌ده سزى سبب دخول جنان اولان دار الامان ايمانه دعوت ايدر حال انكه سزلر
موجب نيران اولان كفرانه دعوت قيلرسز ديدى مؤمن ال فرعوندن حكايه بيوريلن وياقوم
مالى ادعوكم الى النجاة و تدعوننى الى النار اية كريمه‌سندن مقتبسدر (فَقَالَ اَبُو سُفْيٰنَ
وَاللَّاتِ وَالْعُزّٰى لَئِنْ ذَكَرْتَ هٰذَا بِمَكَّةَ لَتَتْرُكَنَّهَا خُلُوفًا) ضم خاء معجمه ولامله
بلاحام ولاراع معناسنه مصدر و يا جمع خالف و يا تغير معناسنه اوله‌يعنى ابو سفيان صفوانه
خطاب ولات وعزى‌يه قسم ياد ايدوب بو خبرى اهل مكه ميانه‌سنده افشا ايدرسك احوال
اهالئ مكه متغيره و روبراه مدينه اوللريله مكه‌يى تهى مانده قيله‌لر ديدى (وَقَدْ رُوِىَ
مِثْلُ هٰذَا الْخَبَرِ وَاِنَّهُ) فتح وكسر همزه ايله (جَرٰى لِاَبِى جَهْلٍ وَاَصْحَابِهِ)
ابو سفيان واحبابنه وقوعى اسا قصهٔ كرك سخن كوى ابى جهل واتباعنه واقع اولوب شقاوة
ابديه سبقيله كفر جهالتنده اصرار ايلدى (وَعَنْ عَبَّاسِ بْنِ مِرْدَاسٍ) بكسر الميم
ومن ذلك حديث عباسله تعبيرى اولى وخوش آينده ايدى (لَمَّا تَعَجَّبَ مِنْ كَلَامِ ضِمَارٍ)
كسر ضاد معجمه وتخفيف ميم والف ورا ايله ياخود فتح ضاد معجمه ويا بدل الراء دال
مهمله‌در (صَنَمِهِ) جرله ضماردن بدل ويا بياندر (وَاِنْشَادِهِ الشِّعْرَ الَّذِى ذَكَرَ فِيهِ
النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) منقولدركه مرداس پدر عباس بالين اجله سرنهاده و حالة

احتضارنده پسرى عباسه پرستش ضمارله بند واول صنمى رعايتله توصيه قيلمشدى عباس
بركون ضمار نام بته نكاه ايدوب بوصنم سنكدن پرداخته بز هيكلدر ديو اواز بلند ايله
يا الهى الاعلى اهدنى للتى هى اقوم فريره‌سيله صيحه انداز اولدقده صنم جوفندن بو ابيات
فصاحت غايات قرع سامعهٔ عباس ايلدى

اردى ضمار وكان يعبد مدةً ۞ قبل البيان من النبى محمد
وهو الذى ورث النبوة والهدى ۞ بعده ابن مريم من قريش مهتد
قل للقبائل من سليم كلها ۞ اردى ضمار وعاش اهل المسجد

چون شعرى مذكورى قراءت وانشاد ونبى محترمى خلال شعرنده ياد ايلدى كفتار صنمدن
تعجب كنان عباس ضمارله استئناس ايتميوب پاره‌لدى (فَاِذَا طَائِرٌ سَقَطَ) درحال پيشكاه
عباسه برمرغ نزول ايدوب (فَقَالَ يَا عَبَّاسُ اَتَعْجَبُ مِنْ كَلَامِ ضِمَارٍ وَلَا تَعْجَبُ مِنْ
نَفْسِكَ اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو اِلَى الْاِسْلَامِ وَاَنْتَ جَالِسٌ فَكَانَ
سَبَبَ اِسْلَامِهِ) طائر غيبى خطاب ايدوب اى عباس كفتار ضماردن تعجب ايدرسن
نه عجب نفسندن استغراب ايتمزسنكه تحقيقا رسول انام دعوة اسلام ايله قائم وسن مقام
مرامدن دورسن ديدكده كلام طائر باعث اسلام عباس اولدى (وَعَنْ جَابِرِ بْنِ
عَبْدِاللّٰهِ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) كاروى البيهقى (عَنْ رَجُلٍ اَتَى النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَاٰمَنَ بِهِ وَهُوَ عَلٰى بَعْضِ حُصُونِ خَيْبَرَ وَكَانَ فِى غَنَمٍ يَرْعَاهَا لَهُمْ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ
كَيْفَ بِالْغَنَمِ) اى مع اصحابها (قَالَ اَحْصِبْ) فتح همزه وكسر صاد مهمله اى ارم
بالحصا (وُجُوهَهَا فَاِنَّ اللّٰهَ سَيُؤَدِّى عَنْكَ اَمَانَتَكَ وَيَرُدُّهَا اِلٰى اَهْلِهَا فَفَعَلَ
فَسَارَتْ كُلُّ شَاةٍ حَتّٰى دَخَلَتْ اِلٰى اَهْلِهَا) ابى الفتح اليعمرى عليه الرحمه سيرتنده حرير
تحريرى اوزره يسار وياسلم نام عبد اسود شهنشاه امجد فتح قلاع خيبره دركار اولديغى اثناده
باركاهنه چهره ساى اولوب شرف اسلامله بند رقيت كفردن خلاص اولدى اما اوشخص
خيبريان رمهٔ كوسفندى رعايتيله مشغول ايدى بعد اسلام كوسفندانى اصحابنه توجهله ايصال
ايدم ديو پرسان اولدقده روى كوسفندانه حصاپاش اول قادر بيچون جل وعلا قريبا امانتى

سندن ادا واصحابنه بی کم وکاست رسیده بیوردیلر فی الحقیقه راعیٔ اجیر بقول نبی بشیر بر کفه حصابی وجوه اغنامه پاشیده قیلوب هر بری خداوندانی خانه‌سنه روبراه ودخول ایلدیلر (وَعَنْ اَنَسٍ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ دَخَلَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ حَائِطَ اَنْصَارِیٍّ وَاَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ وَرَجُلٌ مِنَ الْاَنْصَارِ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَفِی الْحَائِطِ غَنَمٌ) شاة لاواحد لها من لفظها واسم مؤنث للجنس اولوب ذکور واناثه وعلیهما جمیعا اطلاق اولنور (فَسَجَدَتْ لَهُ فَقَالَ اَبُو بَكْرٍ نَحْنُ اَحَقُّ بِالسُّجُودِ لَكَ مِنْهَا الْحَدِیثَ) تثلیث مثلثه ایله و سیأتی تمامه امام احمد وبزار سند صحیحله انس رضی الله عنه طریقندن سوق مطیعهٔ روایت اولورلرکه داور حطهٔ رسالت انصاردن برینك بوستانته قدم نهادهٔ عز تشریف بیوروب رفیق وصدیق وفاروق پر توفیق وانصاردن برکسنه علی التحقیق ملازم رکاب حضرت ایدیلر بوستانده بر کوسفند اکراما لسید الانام وضع وجیهه بعد القیامله سر اغاز سجدهٔ تحیت واکرام ایلدکده یارغار حضرت یارسول الله سکا سرفرو بردهٔ تحیت اولمغه بزلر بو غنمدن سزاوارز بیوردیلر (وَعَنْ اَبِی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ دَخَلَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ حَائِطاً فَجَاءَ بَعِیرٌ فَسَجَدَ لَهُ وَذَكَرَ مِثْلَهُ) بروایة بزار علیه رحمة الغفار ابی هریره رضی الله عنهدن مرویدرکه اول سهی سروباغ بلاغ بر بستانه تشریف بیوروب درحال بر شتر حضور همایونلرنده سجده ایلدی دیوب مانند پیام انس ابو هریره رضی الله عنها خبر رس اولوب فنحن احق ان نسجد لك قولنی ذکر ایلدی (وَمِثْلُهُ فِی الْجَمَلِ) وفی نسخة فی الجمل (عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ مَالِكٍ وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ وَیَعْلَی بْنِ مُرَّةَ وَعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ جَعْفَرٍ) یعنی قصهٔ جمل و سجده علی ذاته الاجمل بو ذوات کمل حضراتندن محکیه در (قَالَ وَكَانَ لَا یَدْخُلُ اَحَدٌ الْحَائِطَ اِلَّا شَدَّ عَلَیْهِ الْجَمَلُ فَلَمَّا دَخَلَ عَلَیْهِ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ دَعَاهُ فَوَضَعَ مِشْفَرَهُ) کسر میم و سکون شین معجمه و فتح فا ورا ایله شفه معناسنه در (عَلَی الْاَرْضِ وَبَرَكَ) تخفیف را ایله (بَیْنَ یَدَیْهِ فَخَطَمَهُ وَقَالَ مَا بَیْنَ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ شَیْءٌ اِلَّا یَعْلَمُ اَنِّی رَسُولُ اللّٰهِ

اِلَّا عَاصِیَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ) صیغهٔ عاصر افراد و جمعی محتملدر للاضافة نون حذف اولنه یعنی ابو هریره حدی سنج جادهٔ روایت اولورکه بر فرد درون بستانه پانهادهٔ تماشا اولمزدی الاشتر سرمست انك اوزرینه حمله وهجوم ایدردی وقتاکه سرور عالم صلی الله علیه وسلم پیشکاه شتره قدم دادهٔ دخول اولدی جمله وحشی نژادی حضورنه دعوت بیوروب جمله خضوع اکمل ایله توجه وانقیاد وزمینه شفتینی مالیده ایده‌رك چوکدی سید براق سوار علیه سلام الغفار سرشتره وضع خطام ایلیوب بیوردیلرکه زمین وآسمان میانه‌سنده انس وجان و حیواندن بر آفریده یوقدرکه بنم فرستادهٔ حق پیغمبر فیاض مطلق اولدیغم بیلمیه مکر کفار ثقلین حق و صدق رسالتم بیلمیوب انکار ایدرلر (وَمِثْلُهُ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ اَبِی اَوْفَی وَفِی خَبَرٍ اٰخَرَ فِی حَدِیثِ الْجَمَلِ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ سَاَلَهُمْ عَنْ شَاْنِهِ فَاَخْبَرُوهُ اَنَّهُمْ اَرَادُوا ذَبْحَهُ) روایت دیکرده حدیث جمله کشیدهٔ مهار روایتدرکه حضرت راکب البراق والناقه صلی الله علیه وسلم اهل جمله شان وحالندن پرسان اولدقده نحرینی مراد ایلدکلرین فخر عالمه عرض و انها ایتدیلر (وَفِی رِوَایَةٍ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُمْ اِنَّهُ شَكَی كَثْرَةَ الْعَمَلِ وَقِلَّةَ الْعَلَفِ) روایة آخرده سرور رفرف سوار حضرتلری اهل جمله کشف سر بستهٔ راز درون شتر بیوروب بو جمل بساری خدمت وعمل واندهکیٔ زاد وعلفدن بکا شکایت ایلدی بیورمشلردر (وَفِی رِوَایَةٍ اَنَّهُ شَكَی اِلَیَّ اَنَّكُمْ اَرَدْتُمْ ذَبْحَهُ بَعْدَ اَنِ اسْتَعْمَلْتُمُوهُ فِی شَاقِّ الْعَمَلِ مِنْ صِغَرِهِ فَقَالُوا نَعَمْ) نقل دیکرده بیوردیلرکه بو جمل بکالب جنبان تظلم و اشتکا اولورکه سز آنی صغری حالندنبرو بارکران خدمته استعماللهٔ زبون ایتدکدنصکره بسملکاه فناده وجودنی دخی نحرله افنا مراد ایدرسز بئس الجزآء اردتموه له بیوردقده انلر اقرار وحضرتی تصدیق ایلیوب شتر ذبحدن رها بولدی (وَقَدْ رُوِیَ فِی قِصَّةِ الْعَضْبَاءِ وَكَلَامِهَا لِلنَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَتَعْرِیفِهَا لَهُ بِنَفْسِهَا وَمُبَادَرَةِ الْعُشْبِ اِلَیْهَا فِی الرَّعْیِ وَتَجَنُّبِ الْوُحُوشِ عَنْهَا وَنِدَائِهِمْ لَهَا اِنَّكِ لِمُحَمَّدٍ وَاَنَّهَا لَمْ تَاْكُلْ وَلَمْ تَشْرَبْ بَعْدَ مَوْتِهِ حَتَّی مَاتَتْ ذَكَرَهُ الْاِسْفَرَائِنِیُّ) تنها سوار میدان لامکان صلی الله

علیه وسلم رکوبهٔ خاصه‌لری اولان ناقهٔ عضبا قصه‌سنده و اول حضرته تکلمی و کندوشان سرکذشتنی
تعریف و چراکاهده کیاهك عضبایه اقبال والتفاتی و تخجیراتك اندن اجتناب وا که عدم تعرضلری
وسن اخر کار محمد مصطفی صلی الله علیه وسلم رکوبهٔ خاصه‌لریسن دیوندالری و عضبانك حضرت
سرور کائنات دار عقبایه رحلتدنصکره الم واضطرابندن هلاك اولنجه اکل وشرب ایتمامسی
قصهٔ غریبه‌سی ابو اسحاق اسفرائنی علیه الرحمه‌دن مروی ومنقولدر نقل تلمسانی اوزره ابن
عم خیرالناس حضرتلری حکایه بیوررکه حضرت سرور عالم صلی الله علیه وسلم هنگام
شبده بیرون خانهٔ سعادت اولوب برمنزل پیشگاهنده بارکه بر ناقهٔ مبارکه‌یه دیدهٔ حقایق
بینلری دوش اولدقده السلام علیك یازین القیامة یارسول رب العالمین دیو حضرت پیغمبر در
دو سلام ایلدی اول حضرت دخی نکاه التفاتله رد سلامدن صکره ناقه زبان بلیغ البیانله
یارسول الله بوکمینه قریشدن اعضب نام کمسه‌نك ناقه‌سی ایدم اندن فرار وبرمغاره‌یی چراکاه
اختیار ایلیوب بهر شب سباع بنی حراست ویکدیکرك نیجه تعرضندن منع وصد و محمد مختار
صلی الله علیه وسلمك مرکبیدر دیو ندا و هرروز رعیه درکار اولدیغم حالده هرکیاه خشك
وتازه بزه ملتفت اول بیابیا دیو نیازه مبادرت ایدرلردی تابوجایی مقر ایلدم دیدکده صاحب
اولی اسمندن اشتقاقله عضبا ایله بنام بیوریلوب بعده ذا ناقه یارسول الله جناب حضرتکدن
خواستکارمکه دنیاده شرف رکوبکله مشرفه اولدیغم کبی بهشت بدینده دخی جملهٔ مراکب
حضرتکدن اولام دیدکده حاجتك مقتضیه‌در دیو سر دولتمند عضبای طاق سپهرایله همسر
بیوردیلر کذا لعلی القاری و شهاب الخفاجی (وَرَوٰی ابْنُ وَهْبٍ اَنَّ حَمَامَ مَكَّةَ
اَظَلَّتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِهَا) صیغهٔ مصدر و یا ماضی ایله در
(فَدَعَا لَهَا بِالْبَرَكَةِ) شهنشاه نو تسخیر علیین سریر حضرتلرینه فتح مکه کونی
کبوتران حرم سایه انداز اولدیلر و انلره کثرة نسل و برکتله دعا بیوردیلر مرویدرکه
حمام حرم اثناء هجرتده سیدالابرار غاره دخولنده مانع آمد شد اولور محلی اشیانساز وبر
قاچ بیضه ایله دفع اغیار و اشرار ایدن کبوتر تیز پر نسلندن اولدیغی سیرة مغلطای
وروضه مذکوردر قال الدلجی واما قصبة العضبا فلم ادر من رواها ولا حدیث حمامة مكة
(وَرُوِيَ عَنْ اَنَسٍ وَزَيْدِ بْنِ اَرْقَمَ وَالْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ اَمَرَ اللّٰهُ لَيْلَةَ الْغَارِ شَجَرَةً فَنَبَتَتْ تُجَاهَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
تجاه ضم تاء مبدله عن الواو له قباله معناسنه و انبات مذکور مجاوز دکلدر بلکه امر

تکوین وحقیقتی اوزره مستبیندر (فَسَتَرَتْهُ) یعنی اول کنجینهٔ عز وتمکین صلی الله
علیه وسلم بیوررکه ایزد حکیم جل شانه لیلهٔ غارده بر درخته امر ایلیوب مواجههٔ رسول
الاهده فی الحال سر چشمهٔ عنایت ربانی امداديله بالاکش وکزند اعدادن ستر ایلدی
(وَاَمَرَ حَمَامَتَيْنِ فَوَقَفَتَا بِفَمِ الْغَارِ وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ وَاَنَّ الْعَنْكَبُوتَ نَسَجَتْ عَلٰى
بَابِهِ فَلَمَّا اَتَى الطَّالِبُونَ لَهُ وَرَاَوْا ذٰلِكَ قَالُوا لَوْ كَانَ فِيهِ اَحَدٌ لَمْ تَكُنِ الْحَمَامَتَانِ
بِبَابِهِ) ولا نسج العنکبوت بلعابه (وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْمَعُ كَلَامَهُمْ
فَانْصَرَفُوا) رسول رب العالمین ایله یارغار سلطان دین مصدوقهٔ اذهما فی الغار اولدقده طوق
کشان درکاه کبریادن ایکی کبوتر وحشی نژاده امر ایدوب فم غارده آشیانه کیر نزول اولدیلر وبر
عنکبوت دخی پرده دار شاه سراپردهٔ ملکوت اولوب لمحة البصرده دهلیز درغاره بر عسلی
پردهٔ یکتا نسج ایتدیکه سبکرسران قریش اول حضرتی جستجوده غار ثوره رسیده
اولدقلرنده کبوتران وتار عنکبوتی مشاهده ایلیوب اکر درون غارده آدمی زاد اولیدی بو
حامهٔ وحشی نژاد در غارده اشیانساز اولمازلردی دیو کفت وکولرین درون کهف الامان
غارده سماع بیورردی والحاصل قریش جانب غاره التفات ایتمیوب سك بصحرا اولدیلر
(وَعَنْ عَبْدِاللّٰهِ بْنِ قُرْطٍ) ضم قاف وسکون را ایله ایام جاهلیتده نامی سلطان اولوب
بعدالاسلام حضرت فخر الانام انی عبدالله ایله بنام قیلدیلر صحابیدن اولوب ارض رومده
شهیدا مقتولدر (قُرِّبَ) ضم قاف وتشدید راء مکسوره ایله ای ادنی (اِلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَدَنَاتٌ) فتحتینله جمع بدنه وحکی بضمتین و هی ناقه او بقرة
(خَمْسٌ اَوْ سِتٌّ اَوْ سَبْعٌ) شك من الراوی (لِيَنْحَرَهَا يَوْمَ عِيدٍ فَازْدَلَفْنَ اِلَيْهِ)
تا زایه مجاورتله داله تبدیل اولندی ومنه المزدلفة ای تقربن منه (بِاَيَّتِهِنَّ يَبْدَاُ)
حاکم و طبرانی و ابو نعیم عبدالله بن قرط رضی الله عنه طریقندن تقلید هدی روایت
بیوررکه اشرف موجودات علیه اصفی التحیات حضرتلرینه پنج ویاشش ویاهفت شتر تقریب
وروز عید اضحی قربان ایتمك ایچون بسملکاهه نزدیك بیورلدقده بدنه برای نحر قنقمزدن
بدء ایلیه دیو بربرینه مسابقت ایله اول حضرته تقرب و جان سپارلقلر ایلدیلر
(وَعَنْ اُمِّ سَلَمَةَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَحْرَاءَ فَنَادَتْهُ ظَبْيَةٌ يَا رَسُولَ اللّٰهِ

قَالَ مَاحَاجَتُكَ قَالَتْ صَادَنِى هٰذَا الْاَعْرَابِىُّ وَلِى خِشْفَانِ) تثنیه خشف كسر خاء و سكون شین معجمه ایله آهو بره (فِى ذٰلِكَ الْجَبَلِ فَاَطْلِقْنِى) فتح همزه و كسر لامله (حَتّٰى اَذْهَبَ فَاُرْضِعَهُمَا) ضم همزه و كسر ضاد معجمه ایله (وَ اَرْجِعَ قَالَ اَوَ تَفْعَلِینَ) بفتح الواو وفى نسخة وتفعلین (قَالَتْ نَعَمْ فَاَطْلَقَهَا فَذَهَبَتْ وَرَجَعَتْ فَاَوْثَقَهَا فَانْتَبَهَ الْاَعْرَابِىُّ وَ قَالَ یَا رَسُولَ اللّٰهِ اَلَكَ حَاجَةٌ قَالَ تُطْلِقُ) قال نعم ان تطلق (هٰذِهِ الظَّبْیَةَ فَاَطْلَقَهَا فَخَرَجَتْ تَعْدُو فِى الصَّحْرَاءِ وَ تَقُولُ اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَ اَنَّكَ رَسُولُ اللّٰهِ) ام سلمه رضى الله عنها بووجهله غالیه سای طرهٔ روایت اولورکه تنهارو بالاخانهٔ اسرا علیه التحایا صحراده ایكن یا رسول الله صداسیله بر آهولب جنبان استمداد اولدى اطرافه نگاه ایلدكده بر ظبیه گرفتار دام و بر بدوى یاننده خاب آلود معاینه ایلیوب آهویه حاجتك نه در دیو پرسان اولدقلرنده شو بدوى بنى كمند دامنه بند ایلدى و بنم بو جبلده ایكى بچه‌لرم واردر شمدیلك بنى دامدن رها بیورتا واروب بچه‌لرم ارضاع ایدوب ینه كله‌یم دیو نیازمند اولدى صفدر آسمان مقر آهویه خطاب بیوردیكم عهدیكه وفا ایدوب بعد الارضاع كاورمیسن دیدى بلى دیوب آهوبى رها بیوردیلر آنجه واروب كلدى درحال ینه بند ایدوب اعرابى صیاد دخى بیدار اولوب یا رسول الله حاجتكز وارمى دیدكده نعم گرفتار دام ایتدیكك آهوبى قید بندن ازاد ایتمكلكك مطلوبدر بیوردیلر بدوى فى الحال بسر چشم دیوب آهوبى اطلاق ایلدى آهو یاهو ایدوب صحراده كلمهٔ شهادتى ناطقه پرداز اوله‌رق پویان وروان اولدى خبر مشارالیه دلائل النبوه‌ده روایتكردهٔ بیهقیدر اما ائمهٔ محدثیندن برجاعت ضعفه اسناد وابن كثیر لا اصل له ومن نسبه الى النبى علیه السلام فقد كذب كلامیله اطاله واعتراض ایتمشلر (وَمِنْ هٰذَا الْبَابِ) بركة سید الانام علیه الصلاة والسلام ایله بعض صحابئ كرامه حیواناتك طاعت وتسخیرى دخى بو بابدندر (مَا رُوِىَ مِنْ تَسْخِیرِ الْاَسَدِ لِسَفِینَةَ) تأنیث وعلمیت ایله غیر منصرفدر (مَوْلٰى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ) اسمى مهران وكنیتى ابو عبد الرحمن وقضیهٔ مشهوره‌سى سببیله سفینه ایله تلقیب كردهٔ پیغمبر عالیشاندر ام سلمه رضى الله عنها معتقى اولوب فخر عالم

حضرتلرینه خدمتكار ایدى (اِذْ وَجَّهَهُ اِلٰى مُعَاذٍ بِالْیَمَنِ فَلَقِىَ الْاَسَدَ فَعَرَّفَهُ) بتشدید الراء (اَنَّهُ مَوْلٰى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ كِتَابُهُ فَهَمْهَمَ) هائین ومیمین مفتوحتین ایله ماضى الهمهمة صوت لا یفهم وقیل صوت فیه بحة (وَتَنَحّٰى عَنِ الطَّرِیقِ وَذَكَرَ فِى مُنْصَرَفِهِ مِثْلَ ذٰلِكَ) مولى نبى الورى صلى الله علیه وسلم سفینه‌یه شیر غرنده‌نك منقاد ورام اولمسنده روایت اولنان عجیبه حكایت معجزات حضرت انواعندندركه سلطان سرا پردهٔ افلاك علیه السلام دیار یمنده والى وقاضى اولان معاذ جنابلرنه سفینه‌یى برافرستاده بیوردقلرى حینده اثناى راهده بر شیره دوچار اولوب كندونك بندهٔ سلطان انبیا اولدیغن اعلام و تعریف ومعیتده نامهٔ همایونلرین توصیف ایلدكده شیر غرنده الهام ربانیله همهمه وغمغمه ایله زمینى پرطنین ایلیوب راه سفینه‌دن دور اولدى سفیر مومى الیه سفینه رضى الله عنه دیار یمندن بادبان كشاى رجعت اولدقده كالاول اسد ایله ملاقات واكا اسد رام اولوب سلامتله كذارشلرین نقل بیوردیلر (وَفِى رِوَایَةٍ اُخْرٰى عَنْهُ اَنَّ سَفِینَةً) كشتى (تَكَسَّرَتْ بِهِ) وسفینة رضى الله عنه فى تلك السفینة البحریة (فَخَرَجَ اِلٰى جَزِیرَةٍ فَاِذَا الْاَسَدُ) اى حاضر فاجاءه بغتة (فَقُلْتُ اَنَا مَوْلٰى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَجَعَلَ یَغْمِزُنِى) سكون غین معجمه وكسر میم و زایله اشارت وتحریك (بِمَنْكِبِهِ) فتح میم و كسر كاف ایله بین الكتف والعنق (حَتّٰى اَقَامَنِى عَلَى الطَّرِیقِ) روایة دیكرده سفینه رضى الله عنه طریقندن بیهقى وبزار لنكر افراز كشتئ روایت اولورلركه سفینه بر كشتیده سوار ایكن قضا را شكست اولوب بر جزیره‌یه چقار درحال جنب سفینه‌ده بر شیر ژیان حاضر باش اولور راوى دیركه بن عبد خاص رسول خاص الخاص اولدیغم شیره تعریف ایلدم دوشانه‌سیله بنى تحریك وراه نجاته رهنما اولدى دیو بیورر امدى خبر لطیفى ایراددن مراد كرامة ولى من حیث الدلالة على صدق النبوة والرسالة معجزهٔ نبى منزله‌سنده اولدیغنه اشارتدر فان الكرامة متفرعة على صحة المتابعة (وَاَخَذَ عَلَیْهِ السَّلَامُ) ومن ذلك انه اخذ عبارتیله تعبیر انسب ایدى (بِاُذُنِ شَاةٍ لِقَوْمٍ مِنْ عَبْدِ الْقَیْسِ) قبیلهٔ شهیره (بَیْنَ اِصْبَعَیْهِ)

کسر همزه وفتح موحده ایله وجوز تثلیث کل منهما فالوجوه تسعة (ثُمَّ خَلَّاهَا فَصَارَ لَهَا مِيسَماً وَبَقِيَ ذَلِكَ الأَثَرُ فِيهَا) کسر میم وفتح سینله علامة واثر (وَفِي نَسْلِهَا بَعْدُ) مبنی علی الضم علة غائیهٔ ترتیب کائنات علیه اطیب الصلوات قبیلهٔ عبدالقیسدن بر جاعتك کوش کوسفندینی دو انکشت مه شکافیله اخذ ایدوب بعد ذا رها بیوردقده اول شاتك بنا کوشنده کوشوارهٔ اثر مس وعلامت و بعدها نسلنده وسمی یادکار قالدی (وَمَا رُوِيَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ حَمَّادٍ بِسَنَدِهِ مِنْ كَلَامِ الْحِمَارِ الَّذِي أَصَابَهُ بِخَيْبَرَ وَقَالَ لَهُ اسْمِي يَزِيدُ بْنُ شِهَابٍ) یعنی ابراهیم بن حماد دن روایت اولنان خرسخنکوی قصه‌سی فصل جدلك معقود اولدیغی انواعدندر سهم سیدالمرسلینه غنایم خیبریاندن اصابت ایدن حمارکه اول حضرته دهنکشای پیام اولوب نعم یزید وایزد ستار نسلمدن التمش حمار چرا کاه عالم کونه رسانیده بیوردیکه هربری برپیغمبر ذیشانه مرکب اولوب نسل جدمدن بندن غیری باقی قالمیوب انبیادن دخی جناب رسالتمآبکدن غیری پیغمبر نایابدر امیدوارمکه سنك مرکوبك اولمق شرفیله اصطبل عالمده جمیع اجدادمه تفوق وسر افتخارم براق جنانله همسر اوله وحالا بریهود عنودك زیر بار تملکی ایدمکه بنی کرسنه قیلوب ضرب بی‌اصولله مجروح ایتدی دیو حالندن شکایت ایتمشیدی (فَسَمَّاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْفُوراً) بالقصر او بالتنوین شفا رسان شکسته دلان حضرتلری اول دراز کوشی یعفورا اسمیله بنام ایلدی (وَأَنَّهُ كَانَ يُوَجِّهُهُ إِلَى دُورِ أَصْحَابِهِ فَيَضْرِبُ عَلَيْهِمُ الْبَابَ بِرَأْسِهِ وَيَسْتَدْعِيهِمْ) دخی نبی مشکور یعفوری اصحاب کرامی خانه‌لرینه ارسال بیوروب سر ازاده‌سیله دق باب ایدوب اجابتی مراد اولنان ذاتك مجیئنی طلبکار اولوردی (وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا مَاتَ تَرَدَّى فِي بِئْرٍ جَزَعاً وَحُزْناً) فتحتین ویا ضم وسکون زایله‌در (فَمَاتَ) چون پیغمبر انس و جان علیه صلوات الرحمن حضرتلری وداع عالم فانی بیوردیلر یعفورا آه وانینله نفسنی چاه ابی الهیثم بن التیهانه انداخته ایدوب افنای وجود ایلدی رواه ابن حبان فی الضعفاء وقال لااصل له وذکره ابن الجوزی فی الموضوعات امامصنف علیه الرحمه‌دن ماعدا علامهٔ مغرب ابو القاسم السهیلی روض الانفده وامام جوینی شامله‌ده

ایراد بیورملری فی الجمله دفع دغدغه ایدر (وَحَدِيثُ النَّاقَةِ الَّتِي شَهِدَتْ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِصَاحِبِهَا أَنَّهُ مَا سَرَقَهَا وَأَنَّهَا مِلْكُهُ) خبر ناقه که حضور رسالتپناهده صاحبی ایچون کندوبی سرقه ایتمیوب ملك وحقی اولدیغن شهادت ایلدی رواه الطبرانی عن زید بن ثابت بسند فیه مجاهیل قال الذهبی و هو موضوع و فیه نظر (وَفِي الْعَنْزِ الَّتِي أَتَتْ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَسْكَرِهِ وَقَدْ أَصَابَهُمْ عَطَشٌ وَنَزَلُوا عَلَى غَيْرِ مَاءٍ وَهُمْ زُهَاءَ ثَلَاثِمِائَةٍ) احوال متتابعه ومترادفه ومتداخله (فَحَلَبَهَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرْوَى الْجُنْدَ ثُمَّ قَالَ لِرَافِعٍ امْلِكْهَا) فتح همزه وکسر لامله ای احفظها (وَمَا أُرَاكَ) بضم الهمزة ای ما اظنك (فَرَبَطَهَا فَوَجَدَهَا قَدِ انْطَلَقَتْ رَوَاهُ ابْنُ قَانِعٍ وَغَيْرُهُ) ابن قانع رضی عنه النافع وغیریلر سوق مطبهٔ روایت ایتدکلری عنز قصه‌سنده که سپه‌کش انبیا حضرتلری بر غزاده ایدی و عسکر اسلامه عطش شدید اصابت وبر جای بی آبه نزول ایتدکلری حالده که اوچیوز نفر مقداری کسه ایدیلر اول معز تر پیشکاه سید البشره کلوب حضرت علیه التحیه معزی تحلیب وعسکری شیر شیرینی ایله ریان وسیر ایلدکدنصکره ابو رافع رضی الله عنهه خطاب ایدوب بو عنزی حفظ ایله اماظن ایتمم‌که بونی‌سن حفظ و تملك ایده‌سن بیوردیلر رافع دخی تلویح حضرتدن غافلا بی‌مدافع عنزی ربط وبند ایتدی ودرحال عنز برأسها روان اولوب قرارکاهنده ناپیدا اولدیغنی مشاهده ایلدی (وَفِيهِ) خبر ابن قانعده مرویدرکه (فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ الَّذِي جَاءَ بِهَا هُوَ الَّذِي ذَهَبَ بِهَا) یعنی رافع غیبوبة عنز معاینه‌سنده دانای عالمه کشف اسرار ماجری بیوروب اول قادر بیچونکه عنزی حالة تشنکیده فرستاده ایلدی اول فرد لایزال بعده اتمام المصالح انی دیده‌دن نهان و اذهاب ایلدی حاصل ایجاد و اعدام عنز خرق عاده قبیلندن اولدیغنی ایما ایدر (وَقَالَ لِفَرَسِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَقَدْ قَامَ إِلَى الصَّلَوةِ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ) متعلق بقام (لَا تَبْرَحْ بَارَكَ اللهُ فِيكَ حَتَّى نَفْرُغَ مِنْ صَلَوتِنَا وَجَعَلَهُ قِبْلَتَهُ فَمَا حَرَّكَ عُضْواً حَتَّى

صَلّى صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مركز محيط نبوت عليه اجلى التحيه بعض غزالرنده نمازه قيام مراد ايلدكده اسب برق رفتارنه امر ايتديلركه جاى قرارندن انحراف ايتميه وتا نمازدن فارغ اولنجه مركزندن زائل اولميه ديوب تبريك بيورديلر وجهة مقابله لرنده توقيفدنصكره اسب مبارك برعضوك تحريك ايتميوب مركزنده قطب اسا ثابت وقبله نماوش برقرار اولدى سلطان عالم صلى الله عليه وسلمك سر طويلهٔ خاصهٔ تملكلرى اولان اسبان يدى رأس اولمق اتفاقكردهٔ فارسان ميدان سيردركه قاضى بدرالدين بن جاعه سلك نظمه كشيده بيورديلر

والخيل سكب لحيف سبحة ضرب ❁ لزاز مرتجز ورد لها اسرار

اما برهان حلبى بونلردن اون بش مقدارى مختلف فيها افراس جيله تعداد بيورمشلر ابلق ❁ ذوالعقال ❁ ذواللمة ❁ مرتجا ❁ مرواح ❁ سرحان ❁ يعسوب ❁ يعبوب ❁ بحر كميت ❁ دخى درلر ❁ ادهم ❁ سبحا ❁ ملاوح ❁ طرف ❁ نجيب ❁

(وَيَلْتَحِقُ بِهٰذَا مَا رَوَاهُ الْوَاقِدِيُّ) بكسر القاف قاضى عراق (اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا وَجَّهَ رُسُلَهُ اِلَى الْمُلُوكِ فَخَرَجَ سِتَّةُ نَفَرٍ مِنْهُمْ فِى يَوْمٍ وَاحِدٍ فَاَصْبَحَ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ يَتَكَلَّمُ بِلِسَانِ الْقَوْمِ الَّذِينَ بَعَثَهُ اِلَيْهِمْ) حضرت داور سريراراى علين عليه الصلاة والسلام شش جهات ملوكه سفيران ارسال بيورديغى اثناده بر كونده التى قطعه نامهٔ همايون ايله اصحابدن شش نفر مرد دلاور جوانب مطالبه تطريق قيلنوب رو براه صوب مقصود اولمشلر ايدى ملك حبشه نجاشى يه عمرو بن اميه و فرمان رواى ام الدنيا مقوقسه حاطب بن ابى بلتعه وعظيم روم هرقله دحية الكلبى وتخت نشين كسرى خسروه عبدالله بن حذافة السهمى وحاكم دمشق حارث غسانى يه شجاع اسدى وپيشواى يمامه هودة بن على حنفى يه سليط عامرى ارسال وفيض اعجاز سرور كائناتله هر رسول مرسل اليهى اولان طائفه نك لسانيله ملكهٔ تكلم تحصيل ايلديلر

عجبمى اولسه زبان آشناى قوم دكر ❁ رسول اكرمك اعجازيله سفيرانى
كلوردى پيشكه عزتنده كفتاره ❁ ايدردى بره وسنك وشجر سخندانى

(وَالْحَدِيثُ فِى هٰذَا الْبَابِ كَثِيرٌ وَقَدْ جِئْنَا مِنْهُ بِالْمَشْهُورِ وَمَا وَقَعَ فِى كُتُبِ الْاَئِمَّةِ) معجزات بى غايات حضرتدن نوع مسطور معناسنده اخبار و آثار طريق متعدده ورودى

بسياردر اما صحت ثبوتله شهرتياب اولان اخباردن ايراد و بيان و كتب ائمه ده اشتهاريافته اولانى ذكر ونقل وعيان ايلدك فلله الحمد والمنة

فصل

(فِى اِحْيَاءِ الْمَوْتٰى) مصدرك مفعولنه اضافتى قبيلندندر (وَكَلَامِهِمْ لَهُ وَكَلَامِ الصِّبْيَانِ) سناحد تكلمه هنوز بالغ اولمين كودك (وَالْمَرَاضِعِ) اسم مفعول و على القياس جمع مرضع طفل صغير مراد اولنور وبعض شراح شفا على خلاف القياس جمع راضع ومرضع ايله ام مراد ايتدكلرى سنجيدهٔ ميزان قبول اولمزكه خرق عاده غير معهود اولور (وَشَهَادَتِهِمْ لَهُ بِالنُّبُوَّةِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و كلام الصبيان اوزره عطفى عطف الخاص على العام قبيلندندر يعنى فصل معجز اصل اول حضرتك مرده يى زنده و موتانك انكله سخن ساز اولملرى وسال خرده كودكانك خلاف عاده سخنكو اولوب صدق دعواى رسالتنه شهادت ايتملرى بياننده در (حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ اَحْمَدَ الْفَقِيهُ) احكام شرعيه وفرعيه ده متبحر ويامطلقا علوم شرعيه ونقليه ده ماهر (بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ وَالْقَاضِى اَبُو الْوَلِيدِ مُحَمَّدُ بْنُ رُشْدٍ وَالْقَاضِى اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى التَّمِيمِىُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ سَمَاعًا وَاِذْنًا قَالُوا) فقيه وقاضيان بيوررلر (حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ الْحَافِظُ حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ الْحَافِظُ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ بْنُ يَحْيٰى حَدَّثَنَا اَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ حَدَّثَنَا ابْنُ الْاَعْرَابِىِّ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ) ابو محمد واسطى (عَنْ خَالِدٍ هُوَ الطَّحَّانُ) يوز طقسان طقوزده دانهٔ وجودى اسياى فناده افنا اولدى (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ اَبِى سَلَمَةَ) فقهاى سبعه دندر (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ يَهُودِيَّةً) خيبريلردن بنى النضير قبيله سنده زوجهٔ سلام ابن مشكم اولان زينب بنت الحارث (اَهْدَتْ لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخَيْبَرَ شَاةً

مَضْلِيَّةٌ) اصلی مصلویه ایدی بعد قلب الواو یاء ماقبلی مکسور قیلندی (سَمَّتْهَا فَاَكَلَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا وَاَكَلَ الْقَوْمُ) یعنی زینب یهودیه پیشگاه سلطان المرسلینه بر کوسفندی کباب وزهر آلود ایلیوب برسم هدیه اتحاف ایلدکده نبی محترم واصحاب اکله شروع بیوردقلرنده (فَقَالَ ارْفَعُوا اَيْدِيَكُمْ) حضرت انلره تناولدن کف ید ایله امر ایلدی (فَاِنَّهَا اَخْبَرَتْنِى اَنَّهَا مَسْمُومَةٌ) بتحقیق بوشاة مشویه کندونك زهرناك اولدیغن خبر ویردی محل شاهد اعجازدر (فَمَاتَ بِشْرُ بْنُ الْبَرَاءِ) ابن معرور فی الحال تأثیر زهر هلاهل ایله تسلیم جان شیرین ایلیوب مائدهٔ حیاتدن دست شوی اولدی (وَقَالَ لِلْيَهُودِيَّةِ مَا حَمَلَكِ عَلٰى مَا صَنَعْتِ) حمل مجاز مشهوردر فخر عالم صلی الله علیه وسلم یهودیه یه خطاب التفات ایلیوب بوامر فضیحه جسارته نه شیء سنی سوق ایلدی دیدی (قَالَتْ اِنْ كُنْتَ نَبِيًّا لَمْ يَضُرَّكَ الَّذِى صَنَعْتُ وَاِنْ كُنْتَ مَلِكًا اَرَحْتُ النَّاسَ مِنْكَ) یهودیه جوابداده اولوب بو ملاحظه ایله که اکرسن ادعاء نبوتده مانند صبح ثانی صافی نفس ایسك لاشك جانب الهیدن ایقاظ وسکا زیان رس اولمز و الا فروغ صدقدن عاری ملك ایسك جهانیانی غائلهٔ استیلادن وارسته و راحتیاب قیلام دیدی امدی اول حضرتك درحال حجامت بیورملری تعلیما للامه واستحبابا للمداواتدر وقبل الاكل اعلام اولنمدیغی علی قول نیل شهادت عظمی ایله اکرام اولنمق ایچون اوله (قَالَ فَاَمَرَ بِهَا فَقُتِلَتْ) راوی بیوررکه شاه سرورسپاه حضرتلری فرمان ایدوب بارقهٔ شمشیر ایله یهودیه کداختهٔ بوتهٔ عدم قیلندی (وَقَدْ رَوٰى هٰذَا الْحَدِيثَ اَنَسٌ وَفِيهِ قَالَتْ اَرَدْتُ قَتْلَكَ فَقَالَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُسَلِّطَكِ عَلٰى ذٰلِكَ) خبر مشار الیه انس رضی الله عنه طریقندن نكاشتهٔ صحائف صحیحین اولان روایتده یهودیه سرکرفت جواب اولوب نبی مبعوث بالحق اولمیدك هلاککی مراد ایتمشیدم دیدکده بیوردیلرکه خدای بیچون سنك سلاطت و اذیتکده تمکن ویرمیوب بنم اوزریمه سنی تسلیط ایتمز (فَقَالُوا اَنَقْتُلُهَا) صیغهٔ مخاطب وهمزهٔ استفهام ایله و بعض نسخده استفهام تقدیری وصیغهٔ

(متکلم)

متکلم ایله ورود یافته در (قَالَ لَا) حضار مجلس یا رسول الله بو سلیطهٔ بدکاری قتل ایدرمیسز دیدکلرنده قتل ایتمم بیوردیلر امدی توفیق بین الروایتین بو وجهله رونما اولورکه اخذ انتقام منافی شیمهٔ کریمهٔ سید الانام اولمغین کندو نفس کریملرینه اولان سوء قصدی مجازاتندن مسلك عفوی اختیار بیوروب انجق بشر رضی الله عنه قصاصا یهودیه یی ریان زهرابهٔ شمشیر ایتمش اوله و ائمهٔ مذهب شافعیه دن بعضك مادهٔ تسمیمده تجویز قصاص ایتملرینك مرجعی بو ماده در (وَكَذٰلِكَ رُوِىَ عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ مِنْ رِوَايَةِ غَيْرِ وَهْبِ) ابن بقیه (قَالَ فَمَا عَرَضَ لَهَا) فتحتینله ابن وهب روایتندن غیری ابی هریره دن روایت اولنوب بیوررکه یهودیه یه قتل وصلب ایله تعرض ایتمدی (وَرَوَاهُ اَيْضًا جَابِرُ ابْنُ عَبْدِ اللّٰهِ وَفِيهِ اَخْبَرَتْنِى بِهٖ هٰذِهِ الذِّرَاعُ) مؤنث سماعیدر (قَالَ وَلَمْ يُعَاقِبْهَا) سنن ابی داود وبیهقی اولان خبرده کالاول جابر انصاری روایت بیوروب ذیل حدیثده صاحب المعجزة والبرهان حضرتلری بازوی کوسفند مشویه زهرابهٔ ذائقه سوز ایله آلوده اولدیغن بکا خبرداده اولدی دیدی راوی بیوررکه یهودیه یی قصاص وقتله معاقبه ایتمدی (وَفِى رِوَايَةِ الْحَسَنِ اَنَّ فَخِذَهَا) فتح فاء وکسر خاء معجمه و یا سکونله مافوق الساق (تُكَلِّمُنِى اَنَّهَا مَسْمُومَةٌ) حسن بصری قدس سره روایتنده فخر عالم بتحقیق فخذ شات بکا کوسفند پختهنك زهرناك اولدیغنی سویلدی امدی نقل ماسبق ذراعه منافی دکلدرکه شاید ذراع وفخذ بالمعیه کویا اوله لر (وَفِى رِوَايَةِ اَبِى سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ) ابن عبد الرحمن (قَالَتْ اِنِّى مَسْمُومَةٌ وَكَذٰلِكَ ذَكَرَ الْخَبَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ وَقَالَ فِيهِ فَتَجَاوَزَ عَنْهَا) امام اهل مغازی سیرتنده حریر تحریری اوزره یهودیه یی عفو ایدوب اول امرده قتل ایتمدی بلکه بشرك وفاتندنصکره قصاص بیوردی ویاخانهٔ نادره نکار ابن شهاب اوزره بنای رفیع الارکان اسلامه التجاسیله ترك عقاب اولندی (وَفِى الْحَدِيثِ الْاٰخَرِ عَنْ اَنَسٍ اَنَّهُ قَالَ فَمَا زِلْتُ اَعْرِفُهَا فِى لَهَوَاتِ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فتحاتله جمع لهاة اقصای سقف فمده اولان کوشت

پارەدر اطلاق جزء علی الاقل قبیلندن فم مراد اولنور اماتحریر کردهٔ عرضی اوزره صوت
مراد اولنمق ناجسباندر شیخان علیهما الرحمة انس رضی الله عنهدن پهلوزدهٔ فراش تحقیق
اولورلرکه نازك نهال حدیقهٔ رسالتك دهان شکر فشاننده اثرتأثیر سمیتی حس ایدراولوردم
دیدی (وَفِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِى وَجَعِهِ
الَّذِى مَاتَ فِيهِ مَازَالَتْ اُكْلَةُ) ضم همزه وسکون کافله مقدار ماتؤکل مراد اولنور
(خَيْبَرَ) غیر منصرف مدینهٔ منورەیه قریب دیارك اسمیدرکه اهالیسی یهود ایدی
(تُعَادُّنِى) ضم تاء مثناة ایله وفتح عین مهمله والف ودال مشدده ایله (فَالْاٰنَ)
فتح اوزره مبنی و بغیرال مستعملدر زمان حاضر معناسنه (اَوَانُ) بمعنی الوقت
(قَطَعَتْ اَبْهَرِى) همزهٔ مفتوحه وموحده ایله افعل تفضیل وزننده داخل ویامتصل
قلب بر عرق کبیر یاخود حبل وریددرکه انقطاعی هلاکی موجب اولور ویا اکحلدر
روایتکردهٔ ابن سعد اولان خبر ابی هریرة رضی الله عنهده ورود ایلدیکه علة غائیهٔ ترتیب
کائنات علیه الصلاة والسلام حضرتلرینك بدن نازپرورلری آزردهٔ مهرجان سقم وبوسراچهٔ
فانی الطرح مجازیدن ایوان بقا اساس حقیقته ارتحالی اثنالرنده بیورریلرکه خیبرده مقدار
اکلم اولان حالت بکا بو دفعه مرة بعد اخری اوقات معلومەده عودت ایدر اولدی حالا
اولوقتدرکه لقمهٔ زهر آلودك تأثیری رك زندکی اولان حبل وریدم بریده ایدر دیدی
(وَحَكَى ابْنُ اِسْحٰقَ اِنْ كَانَ الْمُسْلِمُونَ لَيُرَوْنَ) لام ابتدا ایله وبضم الیاء وبفتحها
(اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَاتَ شَهِيدًا مَعَ مَا اَكْرَمَهُ اللّٰهُ بِهِ مِنَ النُّبُوَّةِ)
یعنی اصحاب کرام و تابعین ذوی الاحترام اعتقاد ایتدیلرکه جوهر یکتای ذات ستوده
صفات خواجهٔ کائناته حق سبحانه وتعالینك نبوت ورسالت مکرماتیله اکرام بیورمسیله
احراز رتبهٔ والای شهادت ایدوب تنکنای بی بقادن فسحت سرای عالم عقبایه شهیدا سعیدا
خرامان اولدیلر پس ازان تب محرقه ایله آمیزهٔ ذات الجنب عارضه سیله روح روانلری
واصل اعلای جنان اولمق روایتنده شهیدا مسموما رحلتی نقلی مانع و منافی دکلدر
(وَقَالَ ابْنُ سَحْنُونٍ) ضم سین مهمله ویا فتحله غیر منصرفدر محمد بن عبد السلام
التنوخی المالکی (اَجْمَعَ اَهْلُ الْحَدِيثِ اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَتَلَ

الْيَهُودِيَّةَ الَّتِى سَمَّتْهُ) صاحب السیفه والقلم صلی الله علیه وسلم سلیطهٔ مسفورەیی سرکوچهٔ
حیاتدن ازاله بیوردقلرین ارباب حدیث اتفاق ایلدی هو محمول علی آخر امرها فلاینافی ماورد
من عدم التعرض لها فی ابتداء حالها (وَقَدْ ذَكَرْنَا اخْتِلَافَ الرِّوَايَاتِ فِى ذٰلِكَ
عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ وَاَنَسٍ وَجَابِرٍ) ابن سحنونك دعوای اجماعی غیر مسلمه اولدیغنه
اشارت بیوروب خلافنه داله طرق شتیدن آنفا ذکر ایلدك بیوردی (وَفِى رِوَايَةِ ابْنِ
عَبَّاسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُمَا اَنَّهُ دَفَعَهَا لِاَوْلِيَاءِ بِشْرِ بْنِ الْبَرَاءِ فَقَتَلُوهَا) اول حضرت
یهودیەیی دعوای قصاصه اهل اولان ورثهٔ بشره تسلیم بیوروب انلر دخی شمشیر کاوکیر
آتش بارە حواله ایتدیلر خفی بیورلمیه که فصل مذکور احیاء موتی وسائره
داله اخباری اخباره منوط ومعقود ایکن یهودیەنك قتل ویا عفویله مصنف علیه الرحمەنك
تطویلی کرچه کریوهٔ صدددن بیرون ایسه‌ده چندان فوائد فقهیه‌دن خالی دکلدر فاول الغیث
قطر ثم ینسکب (وَكَذٰلِكَ قَدِ اخْتُلِفَ فِى قَتْلِهِ لِلَّذِى سَحَرَهُ) تسمیم حضرتنه اجترا
ایدن یهودیه مادەسی اسا اکا سحر ایدن ساحر وفاجر لبید بن الاعصم نام یهود مردودك
عفو وقتلی خصوصنده دخی اختلاف اولندی (قَالَ الْوَاقِدِىُّ وَعَفْوُهُ عَنْهُ اَثْبَتُ
عِنْدَنَا) واقدی مفسر بیوردیلرکه اخذ انتقام شیمهٔ کریمهٔ سید الانام حضرتلرینه منافی اولمغین
عند اهل السنة والحدیث روایة عفوی ثابتتر واقوی‌در دیدیلر (وَرُوِىَ عَنْهُ اَنَّهُ
قَتَلَهُ) مومی الیهدن قتلی دخی مرویدر کتاب الوفاده نکاشتهٔ یراعهٔ ابن الجوزی
جوزی بالخیر الوفی اوزره زید بن ارقم رضی الله عنه بیوررکه حضرت فخر عالم
صلی الله علیه وسلمه یهود عنوددن بری سحر ایدوب تأثیری ملال افزای خاطر انور نبوت
پناهی اولمغین امین السر وحی الهی بالکشای استعجال وکیفیت سحر پرملالی تبلیغ واعلام
بیوروب درحال صفدر محارب علی بن ابی طالب کرم الله وجهه مسقط سحر اولان محله
فرستاده بیوریلوب اول دسیسه اخراج اولندی هربارکه برعقده منحل اولوردی واسطهٔ عقد
النبیین حضرتلرینك بدن نازکترینلرنده خفت وملال وعلل نمایان اولوردی (وَرَوَى

الحديثَ البزّارُ عن ابي سعيدٍ فذكر مثلَه الّا انّه قال في آخره فبسط يدَه وقال كلوا
بسم الله فاكلنا وذكر اسم الله فلم تضرَّ منّا احداً) امام بزار ابو سعيد
خدرى رضى الله عنه طريقندن شاة مسمومه خبرين حديث سابق ماننده ذكر وروايت
ايدوب زيد روايتنده نقل ايتديكه سيد عالم صلى الله عليه وسلم انجمن قرتاب حضوره
جمع اولان اصحاب باصفايه امر ايدوب نام حقى يادبرله تناول ايدك بيوروب بزلردخى اشتهاى
تام ايله پيرامنكير پيشخوان نوال اولوب تناول ايلدك بزدن بر عزه اول طعام زيان رس اولمدى
ديديلر اما حديث سابق الذكر وفات بشره بو خبر معارض اولمغين منكر اولمسى ابن حجر
عسقلانيدن نقل كردهٔ سيوطيدر (قال القاضي ابو الفضل) مصنف رضى الله عنه
(وقد خرّج حديثَ الشاة المسمومة اهلُ الصحيح وخرّجه الائمّة وهو حديث
مشهورٌ واختلف ائمّةُ اهل النظر في هذا الباب فمن قائلٍ يقول هو كلامٌ يخلقه الله
تعالى في الشاة الميتة) بالتشديد والتخفيف (او الحجر او الشجر وحروف)
وحروف هو كلام قولى اوزره معطوفدر (واصواتٌ) كيفية مخصوصه ايله تكيف وجسمدن
ظاهر اولان هوادركه مجموعى مخارج حروفه صاحب ظروف اولور (يُحدثها الله)
تلك الحروف (فيها ويُسمعها) بضم المثناة التحتية (منها) اى من تلك الاجسام
(دون تغييرِ اشكالها ونقلِها عن هيئتها) حاصل كلام بهرهٔ فن كلام اجسام غير
ناطقه‌ده خلق وايجاد نطق و كلام بخشنده كروهٔ اختلافه روان اولديلر انلردن بعضيسى
بيورمشلركه اوبر كلام لفظى ونفسى بالاشتر اكدركه كوسفند مرده وسنك و درخت اسا
جماداتده حضرت پادشاه جهان آفرين خلق بيورر دخى نيجه حرف وصوتدركه اجسام
بلا حياتده ايجاد ايدوب صورت وهيئة اجسامى تغيير وسيماى اصليه‌سندن تبديل ايتمكسزين
تلك الاجسامدن اسماع ايلدى ديديلر (وهو) عدم ماذكر (مذهبُ الشيخ ابي
الحسن والقاضي ابي بكرٍ رحمهما الله) المالكى حاصلى امامان هممان عندنده مرده
تنانده خلق كلام حياته مشروط دكلدر ارباب البابه نهان دكلدركه كلام شاة ميته سلام حجر
وشجر جنسندن اولوب على مساقه المصنف رحمه الله احياى موتى‌يه مستند اولمغله صالح

وشايان دكلدر (وآخرون ذهبوا الى ايجاد الحيوة بها اوّلاً ثمّ الكلام بعده
وحُكي هذا ايضاً عن شيخنا ابي الحسن) ضمير بارز شيخنا اهل سنته راجعدر وشيخ
ايله مسن واستاد مراد اولنور مصنفك اندن تلمذى وادراك زمانى فهم اولنميه والحاصل
بنه اهل سنتدن نيجه‌لر قبل صدور النطق والكلام اجسامده اشتراط حياة و خلق وايجاد
روحه ذاهب اولديلر وكما سبق نقل مذكور اشعريدن مرويدر (وكلٌّ محتملٌ والله اعلم)
ولزوم و عدم حياة عقلا مجوزدر (اذ لم نجعل الحيوة شرطاً لوجود الحروف
والاصوات) لكن حروف و صوتك وجودنه حياتى شرط قيلمديغمز حالده يحتمل كه
اجسامده حيات خلق ايده ويا خلق حيات ايتمكسزين انطاق بيوره حرف وصوت وجود
وعدمى شرط اولميه (اذ لا يستحيل وجودها مع عدم الحيوة بمجرّدها) مجرد عدم
حيات ايله حروف واصواتك وجودى عقلا مستحيل دكلدر ممكندر (فامّا اذا كانت عبارةً
عن الكلام النفسيّ فلا بدّ من شرط الحيوة لها) وقتا حروف واصوات كلام نفسيله
معتبر اولديغى حالده بهر حال اجسامده وجود حيات لازمدر (اذ لا يوجد كلام النفس
الّا من حيٍّ خلافاً للجبّائيّ) رئيس فرقهٔ معتزله ابو على بن محمد البصرى (من بين
سائر متكلّمي الفرق في احالة وجود الكلام اللفظيّ والحروف والاصوات الّا من
حيٍّ مركّبٍ على تركيبِ من يصحّ منه النطق بالحروف والاصوات) زيرا كلام
نفسى زنده‌نك غيريده نا ياب اما كلام لفظيده حيات شرط دكلدر واهل سنة وسائر فرق كلاميه
بيننده ابو على جبائى تفرد وذلك القول خلافنه راهى اولمشدركه كلام لفظى وحروف وصوت
بحسب الصورة حياتله قائم وحروف واصواتله نطق شاننده وآلة ناطقه متصور اولان حيك
غيريده محال اولمسنه ذاهب اولدى (والتزم ذلك في الحصا والجذع والذراع
وقال انّ الله خلق فيها حيوةً وخرق لها فماً ولساناً وآلةً امكنها بها من الكلام)
يعنى كلام حصاة وحنين جذع وزهر آلود ذراعك سختكوى وناطقه پرداز اولملرنده جبائى

التزام تكلف ايليوب حق سبحانه وتعالى اجسام مذكوره‌ده حيات خلق ايدوب دهان ايداع و انشا وزبان ايجاد بيوروب كفتاره مكنتياب ايلدى ديو تكلفانه اقدام ايله زعمنجه قول مسبوقن تأييد ايلدى اماخبط عشوا ايتمكين مصنف عليه الرحمه ردنه اشارت بيوروركه (وَهٰذَا) بلا بينة اعضا و جوارحدن ادعاء جبائى اولان قضيهٔ نامرضيه (لَوْكَانَ) خارجده وقوعى ثبوتيافتهٔ تعين اوليدى (لَكَانَ نَقْلُهُ وَالتَّهَمُّمُ بِهِ اٰكَدُ مِنَ التَّهَمُّمِ بِنَقْلِ تَسْبِيحِهِ اَوْ حَنِينِهِ وَلَمْ يَنْقُلْ اَحَدٌ مِنْ اَهْلِ السِّيَرِ وَالرِّوَايَةِ شَيْئاً مِنْ ذٰلِكَ) حصاتك كف كريم نبى رحيم صلى الله عليه وسلمده فقط سبحه شمار تهليل وجذعك جذع وحنينى نقل وسردنه توغل و اهتمامدن ايسه انلرده ايجاد اولنان حيات وخرق جارحه‌يى روايت وسرد قصه ايله اعتنام اهم وآكد ايدى مع هذا نقلهٔ فن سير و مهرهٔ ارباب اثردن برفرد بوبابده دهنكشاى روايت اولمدى (فَدَلَّ عَلٰى سُقُوطِ دَعْوَاهُ مَعَ اَنَّهُ لَاضَرُورَةَ اِلَيْهِ فِى النَّظَرِ وَالْمُوَفِّقُ اللّٰهُ) امدى عدم نقل عدول جبائينك بطلان مدعاسنه دلالت ايلدى مع هذا امور معقوله‌ده فكر ونظره الجا ايدر ضروت نایاب اوله زيرا مقام مقام خرق عاده‌در بوايسه على وفق القدرة والاراده جارى اولور وهو على كل شىءٍ قدير وهو الوفق لاسواه يدالله على الجماعة ومن شذشذ الى النار (وَرَوَى وَكِيعٌ) فتح واو وكسر كافله ابوسفيان بن الجراح وقدتقدم ترجمته (رَفْعَهُ) بالنصب (عَنْ فَهْدِ بْنِ عَطِيَّةَ اَنَّ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِىَ بِصَبِىٍّ قَدْشَبَّ) اى صار شابا (لَمْ يَتَكَلَّمْ قَطُّ فَقَالَ مَنْ اَنَا فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ) وكيع عليه الرحمه فهدبن عطيه‌دن رفع رقعهٔ روايت اولوركه سلطان سريرلى مع الله صلى الله عليه الاله حضور دولتنه حدشبابه سن و سالى رسيده بركودك اخرس احضار اولنديكه اصلا تكلم ايتمز اول حضرت صبى‌يه توجه و بن كيم ديو تفوه بيوردقده انطاق حقله كفتاره كلوب سن فياض مطلق جل شانه حضرتلرينك پيغمبريسك ديو تصديق نبوت ايلدى (وَرُوِىَ عَنْ مُعَرِّضِ بْنِ مُعَيْقِيبٍ) ضم ميم وتشديد راء مكسوره ايله ومعيقيب بالتصغير يايين ايله ويا اسقاط ثانيه ايله‌در (رَاَيْتُ مِنَ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَجَباً جِئَ بِصَبِىٍّ يَوْمَ وُلِدَ فَذَكَرَ مِثْلَهُ) معرض رضى الله عنه بيوروركه سفر جليل الاثر حجة الوداعده حضرت پيغمبر انس و جان حضرتلرندن بر امر عجيب مشاهده ايلدم هنوز رحم مادردن پانهادهٔ كهوارهٔ وجود بر صبى كتوريلوب امضا كردهٔ قاضى بى علت اولان سجل نبوتك تثبيت مضمون صحت لزومى ايچون استنطاق ايتدكلرنده طفل يكروزه وشيرخواره تصديق رسالتيله على ملأ الناس شيرين اداى ناطقه وفصيح لهجهٔ شهادت صادقه اولمغين طرف شفقت فرماى عالم صلى الله عليه وسلمدن التفات تامه مظهر اولدى (وَهُوَ حَدِيثُ مُبَارَكِ الْيَمَامَةِ) بالتبرك مباركه نسبتله حديث مبارك اليمامه ايله بنامدر زيرا زبان معجز بيان نبوتدن صبى‌يه بارك الله فيك دعاسيله تبريك صدور يافته‌در وعامه اعمال يمندن بو محله علمدر (وَيُعْرَفُ بِحَدِيثِ شَاصُونَةَ) شين معجمه والف وصاد مهمله ايله (اِسْمِ رَاوِيهِ) ابو محمد بن عبيد اليمامى (وَفِيهِ فَقَالَ لَهُ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَدَقْتَ بَارَكَ اللّٰهُ فِيكَ ثُمَّ اِنَّ الْغُلَامَ لَمْ يَتَكَلَّمْ بَعْدَهَا) مبنى على الضم (حَتّٰى شَبَّ فَكَانَ يُسَمّٰى مُبَارَكَ الْيَمَامَةِ وَكَانَتْ هٰذِهِ الْقِصَّةُ بِمَكَّةَ فِى حَجَّةِ الْوَدَاعِ) بو خبر معجز اثر راويسى شاصونه ناميله مشتهر دركه خبرده حضرت سيد بنى آدم صلى الله عليه وسلم اول طفل مبارك قدمه دعا وتبريك ايليوب بعدذا سرحد تكلمه رسيده اوانجه سخنساز اولمدى وتمنا بدعائه صلى الله عليه وسلم مبارك اليمامه ناميله بنام قيلندى قصهٔ معجز حصهٔ سلطان قلمرو عرب و عجم حضرتلرينك آخر حجلرى اولان سال خجسته فالده مكهٔ مكرمه‌ده وقوع يافته‌در خصائص كبرى‌ده رقمزدهٔ كلك سيوطى عليه الرحمه‌دركه حديث مبارك اليمامه حجة الوداعده اشتهار يافته وپيوستهٔ نصاب صحت وحسندر اما شارح دلجى تبعا لابن دحية موضوعيتنه رقمكش اولديغى غيرمسلمدر سرحد تكلمه بالغ وهنوز رسيده اولمدين كهوارهٔ وجودده غنچه مثال نطقله شكفته اولان اطفال شيرخوار اون برعدد شمار اولنديغى سيوطى قدس سره ابياتندن مستبين اولور

تكلم فى المهد النبى محمد ٭ و يحيي وعيسى والخليل ومريم
ومبرجريج ثم شاهد يوسف ٭ وطفل لذى الاحدود يرويه مسلم
وطفل عليه مر بالامانة اتى ٭ يقال لها ترنى و لا تتكلم
وماشطة فى عهد فرعون طفلها ٭ وفى زمن الهادى المبارك يختم

(وَعَنِ الْحَسَنِ اَتَى رَجُلُ النَّبِىَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ لَهُ اَنَّهُ طَرَحَ بُنَيَّةً لَهُ) تصغير بنت (فِى وَادِى كَذَا فَانْطَلَقَ مَعَهُ اِلَى الْوَادِى وَنَادَاهَا بِاسْمِهَا يَا فُلَانَةُ اَجِيبِى بِاِذْنِ اللّٰهِ فَخَرَجَتْ وَهِىَ تَقُولُ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ فَقَالَ لَهَا اِنَّ اَبَوَيْكِ قَدْ اَسْلَمَا فَاِنْ اَحْبَبْتِ اَنْ اَرُدَّكِ عَلَيْهِمَا قَالَتْ لَا حَاجَةَ لِى فِيهِمَا وَجَدْتُ اللّٰهَ خَيْرًا لِى مِنْهُمَا) حسن بصريدن مرويدركه بركسه مجلس سروش خدم رسالته جبين سای ضراعت اولوب هنوز شيرا خوار دخترجكم خلاف واديده افتادهٔ مغاك هلاك اولمشدر ديو ياد وناله وفرياد ايلدى حضرت دستكير بيچاره كان حريف ماتمزده ايله معيت ووادئ معهوده سايه‌انداز رحمت اولوب اى فلانه باراده الله الحكيم زنده اولوب بكا اجابت ايله ديو لب جنبان ندا اولدقده دختر مرده زنده لبيك وسعديك ديه‌رك حضور باهر التشريفه اماده اولدقده اى دختر پدر و مادرك شرفياب اسلام اولديلر اكر ديلرسك استقرار حياتله سنى والدينكه در ايده‌يم ديو بيوردقلرنده ابوينمه رجعتى تمنى ايتمم دركاه كبريايه نائل اولديغم خير وبرانلردن بكا بهتردر ديدى ان صح الخبر اطفال مشركين عالم برزخده غير معذبين اولملرينه دليل صريحدر و درج حديثده احياء موتى وكفتار مرده ونطق طفل سال خرده نيجه كهردانهٔ معجزات مندرجه اولور (وَعَنْ اَنَسٍ اَنَّ شَابًّا مِنَ الْاَنْصَارِ تُوُفِّىَ وَلَهُ اُمٌّ عَجُوزٌ عَمْيَاءُ فَسَجَّيْنَاهُ وَعَزَّيْنَاهَا فَقَالَتْ مَاتَ ابْنِى) استفهام مقدرجه ايله (قُلْنَا نَعَمْ قَالَتِ اللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ اَنِّى هَاجَرْتُ اِلَيْكَ وَاِلَى رَسُولِكَ) هجرت بر دياردن آخره انتقالدر پيره زنك انصاريه اولديغى كلام هجرت منافى دكلدر شايد مسافهٔ بعيده‌ده ساكنه ايكن نقل رخت مهاجرت ايتمش اوله وان كنت تعلم عبارتنده شك وريب توهم اولنميه مطلقا بنم هجرتمه داناسن ديمكدر وهجرت الى الله رسولنه هجرتدر والا اين ما كان العبد فالله معه (رَجَاءَ) منصوب و مفعول له (اَنْ تُعِينَنِى عَلَى كُلِّ شِدَّةٍ فَلَا تُحَمِّلَنِّى عَلَىَّ هٰذِهِ الْمُصِيبَةَ) و الحاصل بيهقى وابن عدى انس رضى الله عنه طريقندن رايت افراز روايت اولورلركه انصاردن برشاب جرعه‌كش پيمانهٔ اجل اولدى ومادرى نابينا برپيره‌زن وضعيفه ايدى چشم وروى

متوفا پوشيده قيلنوب مادر ماتمزده‌سن تعزيه ايلدك اول زن بيچاره پرسش خبرجان كذار اولوب بنم فرزندم پيمانه چش زهرابهٔ مرك اولديمى ديدكده بلى ديديك اول خاتون دركاه چاره سازه توجه ايدوب الها كرمكارا چون بوضعيفه حضرتكه ورسولكه هجرت ايتديكى معلوم حضرتكدركه مهاجرتم هرامور طاقتشكنده بكا اعانتك رجاسيله درنايابى نورديدهٔ جسمم حالنده نورديدهٔ جانم فقدى المن بكا تكليف بيورمه ديدى (فَمَا بَرِحْنَا اَنْ كَشَفَ الثَّوْبَ عَنْ وَجْهِهِ فَطَعِمَ وَطَعِمْنَا) راوى خبر بيورركه بزلر هنوز مقرمزدن دور اولمدين مرد مرده پوشيده‌يى چهره‌سندن رفع ايدوب حيات تازه بولوب طعام تقديم اولندى شاب مذكور وبزلر تناول طعام ايلدك رقمزدهٔ كلك ثقاتدركه شاب معهود پيغمبر صاحب مقام محمود صلى الله عليه وسلم وفاتنه‌دك سربرزندكانيده جانشين اولدى امدى اول حضرتك نام ناميسنى ياد برله دعاء مردهٔ احيا ايلديكى معجزهٔ باهره‌لرندن معدوددر وبها اشار البوصيرى

لو ناسبت قدره آياته عظما ❊ احيي اسمه حين يدعى دارس الرمم

(وَرُوِىَ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُبَيْدِ اللّٰهِ الْاَنْصَارِىِّ كُنْتُ فِيمَنْ دَفَنَ ثَابِتَ بْنَ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ وَكَانَ قُتِلَ بِالْيَمَامَةِ) يمامه بلد مسيلمة الكذابدر (فَسَمِعْنَاهُ حِينَ اَدْخَلْنَاهُ الْقَبْرَ يَقُولُ) سمعنا كلامه تقديريله مضاف محذوفدر تحرير كردهٔ ابو على فارسى اوزره لفظ سمع غير مسموعه تعدى ايدرسه مفعولنه تعديه ايدر پس ازان مفعول اول ضمير وثانى يقول قوليدر وجمله حاليه ويا مستأنفه‌در (مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ اَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ) مبتدأ وخبراى كامل التصديق والصدق (عُمَرُ الشَّهِيدُ عُثْمٰنُ الْبَرُّ الرَّحِيمُ) قاتل عمر بن الخطاب ابو لؤلؤ نام كافر بدنهاد مجوسى اولمغين عمر رضى الله عنه شهادت كامله ايله شهرتيابدر (فَنَظَرْنَا فَاِذَا هُوَ مَيِّتٌ) امام بيهقى عبد الله الانصارى رضى عنه البارى جنابلرندن بو وجهله لآلى فشان روايت اولوب مومى اليه حضرتلرى بيورركه ثابت بن قيس بن مالك زهير بن امرئ القيس يمامه محاربه‌سنده پيالهٔ شهادتى نوش ايلدكده آنى متوارئ كنج لحد ايدنلردن ايدم اثناى ادخال قبرده ثابت رضى الله عنهك كلام لؤلؤ نظامى بو وجهله كوشزدمز اولديكه حضرت مصطفى رسول خدا وابو بكر الصديق كامل التصديق وفاروق منيع الجناب رتبهٔ شهادتله شرفياب وجناب عثمن صاحب كرم ورأفة شيم ومنبع احساندر ديو ياد ايدر پس بعد الموت كفتار عالى رفتارك ثبوت حياتله استدلال ايتمشيدك

چون وجود بهبود ثابته نکاه ایلدك بغتة علی حاله میت اولدقلری مشهود باصرهٔ یقینمز اولدی بیوررلر یراعهٔ کذار مهرهٔ فن سیردرکه ثابت بن قیس ثابت کنجینهٔ لحد اولدقدنصکره رفقاسندن بری عالم خوابده مشاهده ایدوب ثابت آنی بعض ممالیك وعبیدنی بند رقیتدن ازاد ایتمه سنه توکیل وتوصیه ایدر چون خوابدن بیدار اولوب دارالخلافه یه روان وحضرت صدیق رضی الله عنه جنابنه واقعه یی بیان ایتدکده تصدیق بیوروب علی وجه الثبوت وصایای ثابتك تنفیذنه فرمان ایلدی معهذا شریعهٔ غرای احمدیه صلی الله علیه وسلمده بعدالموت برفردك وصیتی تنفیذ اولنموب انجق شهید مشارالیهك حقنده تخصیص بیورلدیغی اغرب واقعاتدندر (وَذُكِرَ) بالبناء للمجهول (عَنِ النُّعْمَنِ بْنِ بَشِيرٍ) بعد الهجرة مهد وجوده ابتدا تشریف وحضرت صدیق اکبره اول بیعت ایدن صحابی انصاریدر التمش درت سال هجریده حمص قربنده ویراه علیین اولمشدر (اَنَّ زَيْدَ بْنِ خَارِجَةَ) او حارثه (خَرَّ مَيِّتاً) خریر حال قیامده ساقط اولمقدرکه انکله صدا حس اولنه (فِى بَعْضِ اَزِقَّةِ الْمَدِينَةِ) جمع زقاق بمعنی الطریق (فَرُفِعَ وَسُجِّىَ) بصیغة المجهول اِذْ سَمِعُوهُ بَيْنَ الْعِشَائَيْنِ) اذ معاجاة فبینما هو کذلك تقدیرنده در وعشائین علی وجه التغلیب بین المعرب والعشاء مراد اولنور (وَالنِّسَآءُ يَصْرُخْنَ حَوْلَهُ يَقُولُ) سمعوه قولنه مفعول ثانی وجملهٔ حالیه ویا مستأنفه در (اَنْصِتُوا اَنْصِتُوا) مقول قول وتکریر برای تأکیددر (فَحُسِرَ عَنْ وَجْهِهِ فَقَالَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللّٰهِ النَّبِىُّ الْاُمِّىُّ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ) ای آخرهم بعثا (كَانَ ذَلِكَ فِى الْكِتَابِ الْاَوَّلِ ثُمَّ قَالَ) رضی الله عنه (صَدَقَ صَدَقَ) صیغ ماضیله ضمیر رسوله راجعدر (وَذَكَرَ اَبَا بَكْرٍ وَعُمَرَ وَعُثْمٰنَ ثُمَّ قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ) فی الاصل سلمت سلاما دیمکدرکه مصدر فعل مقامنه قائم ومعرف باللام اولدیغی انواع سلامك استغراقنه دلالتدر (وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ) رحمت انعام واحسان معناسنه در حدیث تشهدده ورودی اوزره اول حضرته رحمتله دعایه اشارت رونما اولور اما بعضیلر خلافنه راهی اولمشلردر وبرکات جمع برکة خیرالهی وکثرتندن کنایه اولور (ثُمَّ عَادَ مَيِّتاً كَمَا كَانَ) حاصل خبر معجز اثر نعمان بن بشیر

رضی الله عنهدن روایتکردهٔ طبرانی وابو نعیمدرکه زید رضی الله عنه بعض سوق طیبهٔ منوره ده فجاة تسلیم روح ایتدیکی حالده فتادهٔ روی زمین اولدقده چارسودن منزلنه رفع ونقل اولنوب پوشیده رو قیلندی چون بو حال اوزره قرار ایدوب بین العشائین پیرامننده زنان وعیالی کریان اولدقلری حالده قرع دریچهٔ سامعه لری اولدیکه زید انلره خاموش اولك سکوت ایدك دیو امر ایدوب ناطقه پرداز اولدیلرکه حضرت احمد مجتبی پیغمبر مولی ونبی امی نعوت جلیله سیله منعوت وبعثا آخر پیغمبراندر بو وجهله نعت ووصفی نکاشتهٔ لوح محفوظ وکتب پیشینده ثبوت یافتهٔ تعیندر بعدذا رسول خدا تبلیغ رسالتده صادق وراستدر دیوب صدیق وفاروق وذاالنورین حضراتنی یاد ایلدی بعدما حضرت مصطفی علیه السلام والتحایا جانبنه سلام ودرود وتحایا ایله لب جنبان سلام اولوب کالاول میت اولدیغی حالته عودت ایلدی امدی فصل مشارالیه اول حضرتك مرده لری احیا وانطاق معجزه لریله معقود اولوب جملهٔ امتدن زید بن حارثه کرامتن نقل بیورملری کرامات امة مرحومه انوار معجزات سلطان رسالتدن مقتبسه اولمغین جملهٔ کرامات حضرتنه منوط اولمق حیثیتیله در الله ولی التوفیق

فَصْلٌ

(فِى اِبْرَآءِ الْمَرْضٰى) ابراء زوال مرض وحصول شفا واصل برء وبراءت امر مستکرهدن تبری وتفصیدر ومرضی جمع مریض (وَذَوِى الْعَاهَاتِ) جمع عاهت ای الآفت کاهی امراض مزمنه یه تخصیص اولنوب کاهی حمیات وغیر مزمنهٔ علله اطلاق اولنور وشلل وعرج امثالی بعض اعضایه عارض اولان عارضه یه وبعض خلقی اولان درد وعلته عاهت تسمیه اولنور بومقامده عطف مترادفین قصد اولنمز (اَخْبَرَنَا اَبُو الْحَسَنِ عَلِىُّ بْنُ مُشَرَّفٍ فِيمَا اَجَازَنِيهِ وَقِرَاءَتُهُ عَلَى غَيْرِهِ) تقدم معنی الاجازة (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو اِسْحٰقَ الْحَبَّالُ) حاء مهمله وباء موحدهٔ مسندده ایله (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدِ بْنُ النَّحَّاسِ حَدَّثَنَا اَبُو الْوَرْدِ) راوی سیرة ابن هشام اولان عبدالله بن جعفر (عَنِ الْبَرْقِىِّ) ابو سعید عبدالرحیم البغدادی (عَنِ ابْنِ هِشَامٍ) صاحب السیر والانساب عبدالملك بن هشام نحویدر سنه ثلاث عشره ومأتینده متواریٔ خاك پاك اولمشدر (عَنْ زِيَادٍ الْبَكَّائِىِّ) موحده وتشدید کاف ایله

ربیعة بن عامر بن صعصعه دروزمان طفولیتده پدرین مادری اوزره درکار کوروب فریاد
وزاریله پدرم والدەمی هلاك ایدەیور دیو کریه ایلدیکی اجلدن بکائی لقبیله بنام اولدیلر
یوز سکسان اوچده عازم دارالسرور جنان اولمشدر عفا الله عنه (عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ اِسْحٰقَ)
صاحب المغازی والسیر (حَدَّثَنَا بْنُ شِهَابٍ) محمد بن مسلم بن عبید الله الزهری
(وَعَاصِمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ) ابن النعمان یوز یکرمی تاریخنده محمول الة حدبا اولدیلر
(وَجَمَاعَةٌ ذَكَرَهُمْ) ضمیر فاعل ابن شهابه عائد اولور (بِقَضِيَّةِ اُحُدٍ بِطُولِهَا)
باء بقضیه بمعنی فی ذکر فعلنه متعلق اولور (قَالَ وَقَالُوا) طریق آخر اسحاق ایله
مصنف علیه الرحمه اسناد ایلدیکی خبر روایتده بیوردیلر (قَالَ سَعْدُ بْنُ اَبِي وَقَّاصٍ
اِنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيُنَاوِلُنِي السَّهْمَ لَا نَصْلَ لَهُ) فتح نون وسکون صاد
مهمله ایله پیکانتیر (فَيَقُولُ ارْمِ بِهِ) امر من الرمی وضمیربه سهمه راجعدر نشانهٔ تقدیر
کلام فیرمی ویقتل من اصابه السهم دیمك اولور (وَقَدْ رَمٰى رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَوْمَئِذٍ عَنْ قَوْسِهِ حَتّٰى انْدَقَّتْ) قوس مؤنث سماعیدر (وَاُصِيبَ) بناء مجهول له
(يَوْمَئِذٍ عَيْنُ قَتَادَةَ يَعْنِي ابْنَ النُّعْمٰنِ حَتّٰى وَقَعَتْ عَلٰى وَجْنَتِهِ) اعلا حد ویا جملهٔ حده
اطلاق اولنور (فَرَدَّهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَانَتْ اَحْسَنَ عَيْنَيْهِ)
تیرانداز پراختصاص سعد بن ابی وقاص شقه‌کشای روایت اولورکه روز چکرسوز احدده
شاه سربر اصطفا صلی الله علیه وسلم بکا برنیچه‌کز تیر بی‌پیکان اعطا بیوروب جانب کفاره‌رمی
اتمکله فرمان بیوروب بندخی پی درپی طرف دشمنانه احالهٔ نبال ایتدیکمده سینهٔ اعدایی
غربال مزرعهٔ هلاك ایدردی واول روز مشرك‌سوزده حضرت فخر عالم بالذات کمان قوس
نشانلرندن بی‌شمار مرغ چوبینه کشاد ویروب کمان عنبرنوازلری شکست اولنجه ناوك انداز
اولدیلر واوکون اثنای قتالده قتاده رضی الله عنهك دیدهٔ جهان بیننه چشم زخم ایام اصابت
ایدوب بر خدنك سرتیز خاتم حدقه‌سی سرنکین زجاجی هفت تویدن تهی اولوب مردم
دید عالمیان علیه الصلاة والسلام حضورنه چشم زخم بینی یکاغی اوزره قتاده اولمش کلدی
اول حضرت چشم بیرون فتادهٔ قتاده‌یی خانهٔ حدقه‌سنه وضع ایدوب فی الحال برج جالنده
مانند کوکب فروزان وکفهٔ چشم صحیحدن احسن اولدیغی میزان اعتبارده لمعان ایلدی

مرویدرکه عاصم بن عمر بن قتاده جناب عمر بن عبدالعزیز رضی الله عنه حضورنه تشریف
ایلیوب شان عاصمدن استعلام بیوردقلرنده نوادهٔ قتاده اولدیغن بدیهة بو ابیاتله خلیفه
حضرتلرینه اعلام ایلدی

انا ابن الذی سالت عن الخد عینه ❋ فردت بکف المصطفی ایما رد
فعادت کما کانت لاول امرها ❋ فیا حسن ما عین ویا حسن ما ئد

وحضرت سپهسالار خیل انبیا علیه التحیانك اقیسهٔ مبارکه‌لری تسطیر ارباب سیر اوزره
شش عدددر ❋ روحا ❋ صفرا ❋ بیضا ❋ زورا ❋ سداد ❋ کتوم ❋ روز
احدده شکست اولان کمان کتوم نام قوس اولدیغی بی کماندر (وَرَوٰى قِصَّةَ قَتَادَةَ
عَاصِمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ وَيَزِيدُ بْنُ عِيَاضِ بْنِ عُمَرَ بْنِ قَتَادَةَ) قصهٔ قتادهٔ چشم قتاده‌یی
نبیره‌لری عاصم دخی روایت ایلدی (وَرَوَاهَا اَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ عَنْ قَتَادَةَ) زیرا
ابوسعید وقتاده لام برادران ومادرلرینك ایکی نوردیده‌لری ایدی شراحدن بعضیلر خدنك
بلاء کفارله قلع اولنان قتاده‌نك دوچشم جهان بینلری اولمق اوزره روایت اتمشلردر
اما وفیه نظر قتاده رضی الله عنه تاریخ هجرت علیه‌نك یکرمی اوچنده عالم فنادن اغماض عین
ایدوب جانب بقایه دیده‌کشا اولدیلر حضرت فاروق اعظم غین جمع مسلمینده نمازین قیلدیلر
(وَبَصَقَ عَلٰى اَثَرِ سَهْمٍ فِي وَجْهِ اَبِي قَتَادَةَ) فی ظرف لغودر بصق فعلنه متعلق اولوب
سهمدن حال ویا صفت اولور (فِي يَوْمِ ذِي قَرَدٍ) فتحتین ویا ضمتین ایله خیبر جانبنده
مدینهٔ منوره‌یه یکروز ودوشب مسافه آبك اسمیدرکه اول محلده غزا اولندی وغزوهٔ غابه
ایله دخی بنامدر زمان وقوعنده اصحاب سیر مختلفة الارا اولوب حنین‌دنصکره وخیبردن
اول ویا بعد الحدیبیة اوقبلها ویا سال ششم هجریده وقوعیافته دیمشلر وباعث غزا بو
ایدیکه لقاح خاصهٔ نبوی ابن ابی ذر نظارتلریله رعی اولنوب عیینة الفزاری چهل نفر
سوارله کلوب ابن ابی ذری قتل وچند عدد لقاح خاصه‌یی بادیهٔ انتهایه سوق ایتدکلری
خبری سامعه‌کذار سیدالاخیار اولدقده یا خیل الله ارکبی نداسنی صماخ مهاجرین وانصاره
اسماع بیوردقلرنده بشیوز سوار کافر شکار ایله عقبلرندن پرکشانیدهٔ شتاب اولوب اون
نفری استنقاذ وباقیسنی سك بصحرا قیلمشیدی (قَالَ فَمَا ضَرَبَ عَلَيَّ) یقال ضرب الدهر
ای الم (وَلَا قَاحَ) یعنی ابوقتاده حارث بن ربعی الانصارینك ذی قرد نام غزاده روی
پرنورنه اصابت ایدن زخم خدنك اوزره اول طبیب علهٔ کربت علیه اسنی التحیه حضرتلری

لعاب دهن پاکیله مرهم نه اولمغین دواء برء الساعه اولوب ابوقتاده بیوررکه اثر جرح سهم قطعا بنی دردناك ایتمیوب جراحتدن دخی دم وریم بدید اولمدی بیوردیلر (وَرَوَى النَّسَائِيُّ) صاحب السنن ابوعبدالرحمن احمد بن شعیب ونسا اسم بلده در نسبتده نسوی دخی دینلور فی سنة ثلاث وثلاثمائة مکهٔ مکرمه ده دفین خاك عطرناك اولمشدر اصحاب سننده نسائی علیه الرحمه دن غیری ثلاثمائه حدودنی تجاوز ایتمش نایابدر (عَنْ عُثْمٰنَ بْنَ حُنَيْفٍ) ضم هاء مهمله ایله مصغردر (اَنَّ اَعْمٰى) اسمی نامعلوم (قَالَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ ادْعُ اللّٰهَ اَنْ يَكْشِفَ لِى عَنْ بَصَرِى) کشف ایله تعبیر ازالهٔ غطا مراد اولنور شاید بصرنده غشاوه ویا جلد رقیق اولوب ازاله سی مطلوب اوله (قَالَ فَانْطَلِقْ فَتَوَضَّأْ ثُمَّ صَلِّ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ قُلِ اللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ وَاَتَوَجَّهُ اِلَيْكَ بِنَبِيِّ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ) بدل ویا عطف بیان جناب حقه مناجات وخطابدنصکره رسول الله صلی الله علیه وسلمه خطابه التفات بیوررزیرا وصلهٔ فیض خدایه واسطه حضرت رسول الثقلیندر (يَا مُحَمَّدُ اِنِّى اَتَوَجَّهُ بِكَ اِلٰى رَبِّكَ اَنْ يَكْشِفَ عَنْ بَصَرِى) عثمان بن حنیف رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ امام نسائیدرکه برشخص نابینا حضرت سیدالوری علیه التحایادن استدعا ایدوب یارسول الله بنمیچون درگاه کبریایه توجه ایله که چشم بی بصرمدن غشاوه زائل اولوب بینا اولم دیو چهره سای نیاز اولدقده وار آبدست الوب دو رکعت نماز حاجت تحریمه بند قیام اول بعدذا بوشکرپارهٔ دعا ایله لب جنبان نیاز اولکه آلها حضرتکدن طلبکار حاجتم وپیغمبرك محمد نبی الرحمه صلی الله علیه وسلم جنابنه توسل ایله حضرتکه متوجه ام یا محمد باب رب کریمدن درخواست اولدیغم حاجتك حصولپذیر اولمسنه جنابکله حقه توسل ایده رمکه مانع رؤیت حجاب بصرمی رب جلیل رفع و ازاله ایلیه دیو بو دعاء مستجابه یی اعمایه تعلیم بیوروب نابینا دخی خلوص تامله دعایه درکار وانجام ثنایی (اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ فِيَّ) فقره سیله ختم ایلدی ای اقبل شفاعته فی حقی (قَالَ فَرَجَعَ وَقَدْ كَشَفَ اللّٰهُ عَنْ بَصَرِهِ) عثمان راوی بیوررکه وقتا اعما منزلنه رجوع ایلدی قادر بیچون انك بصرندن غشاوه یی کشف وازاله ایلدی امدی بو دعاء جلیل الاثر ذوی المحاویجه داروی برء الساعه وسبب حصول مرام وظفر اولدیغن ارباب سیر نقل وروایت بیورمشلردر (وَرُوِىَ) بناء مجهولله

(مفسر)

مفسر واقدی وابونعیم علیهما الرحمه عروه رضی الله عنه طریقندن روایت ایدرلر (اَنَّ ابْنَ مُلَاعِبِ الْاَسِنَّةِ) مومی الیهك اسم وترجمه سی نایاب اما والدی عامر بن مالك رضی الله عنهدر واسنه جمع سنان ظرف نیزه ده اولان پیکاندر ملاعب الرماح معناسنه (اَصَابَهُ اسْتِسْقَاءٌ) دشوار علاج اولان داء عضالدر (فَبَعَثَ اِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاَخَذَ بِيَدِهِ حَثْوَةً) فتح حاء مهمله وسکون مثلثه ایله برکفه خاك (مِنَ الْاَرْضِ فَتَفَلَ عَلَيْهَا ثُمَّ اَعْطَاهَا رَسُولَهُ فَاَخَذَهَا مُتَعَجِّبًا يَرٰى) بصیغة المعلوم او المجهول (اَنْ قَدْ هُزِئَ بِهِ) بالوجهین وضمیر رسول ویا مرسله ارسالی محتملدر (فَاَتَاهُ بِهَا وَهُوَ عَلٰى شَفًا) فتح شین معجمه وفا ایله مقصورا فی الاصل کنارچاه ووادی بعدذا قرب موتدن کنایه در وجملهٔ حالیه (فَشَرِبَهَا فَشَفَاهُ اللّٰهُ) الفاظ مذکوره ده تجنیس بدیع سویدادر یعنی ابن ملاعبه مرض استسقا عارض اولوب طبیب دار الشفای حکمت علیه اتمی التحیه حضرتلرینه بعث قاصد برله جویای دوا اولوب تخت نشین سریر لولاك زمیندن بر قبضه خاك الوب ریق پاکن انك اوزرینه بزق ایدوب اول مرهم جلیلی قاصد علیله اعطا بیوردیلر قاصد دخی استغراب ایده رك اول ترابی الدی واستهزا ایتدی ظن ایلدیکه بر قانون اطبا خاکله استسقایه تداوی جائز اولمیوب موجب ترقی علت اولان ترابله علاج چارسوی اعتبارده ناروا اولمق زعمیله جانب بیماره رسیده ایتدیکی حالده ابن ملاعبی کنار مغاك هلاکه مشرف بولوب اول تراب مستطابی آبله نوش ایلدی درحال شفایاب اولوب حضرت حکیم بی علت جل شانه اکه صحت نامه ارزانی بیوردی (وَذَكَرَ الْعُقَيْلِيُّ) بالتصغیر صاحب کتاب الضعفاء حافظ ابوجعفر محمد بن عمرو مکیدر اوچیوز یکرمی ایکیده سرای فانیدن دار النعیم جاودانی یه رحلت بیوردیلر (عَنْ حَبِيبٍ) فتح حاء مهمله ویا ضم معجمه ایله (ابْنِ فُدَيْكٍ) دال مهمله ایله (وَيُقَالُ فُرَيْكٍ) واو مفتوحه ایله مصغردر ذکره الذهبی فی الصحابة (اَنَّ اَبَاهُ ابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ) عمادن عبارتدر (فَكَانَ لَا يُبْصِرُ بِهِمَا شَيْئًا فَنَفَثَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِى عَيْنَيْهِ فَاَبْصَرَ فَرَاَيْتُهُ

يدخل الخيط فى الابرة وهو ابن ثمانين) حافظ عقيلى عليه الرحمه حبيب رضى الله عنه
طريقندن سرمه‌كش چشم روشناى روايت اولوركه پدرى قويكك دوچشم جهان بيننه
پردهٔ سفيد چكلوب نظردن عاطل اولدقده انسان عين عالم صلى الله عليه وسلم اكه نكاه
التفات بيوروب ديده‌لرينه ريق مباركن تفل ايلدى درحال اول سرمهٔ روشناى اعجاز
ايله بينا اولدى راوى خبر بيوركه پدرم سكسان ياشنده ايكن قوة نور بصر ايله رشته
بسوزن قيلديغن معاينه ايلدم مع هذا سن هرمده بلا عارضة بصره ضعف طارى اولمق
روشندر (ورمى) فعل مجهول (كلثوم بن الحصين) ضم حاء مهمله وفتح صاد له
مصغر حصن اصحاب شجره‌دن ابورهم الغفارى رضى الله عنه الباريدر (يوم احد فى
نحره فبصق رسول الله صلى الله عليه وسلم فيه فبرأ) روزوغاى احدده جناب كلثوم
رضى عنه الحى القيوم زخم خدنك دلدوز مشركين ايله كلوسنده حبل وريده متصل جاى
خطرناكدن مجروح اولوب طبيب بيماز دلان امت عليه اسنى التحيه كردن كلثومده اولان
يارهٔيه مبارك دهانى يارندن بر پاره سورمكله علاج برء الساعه اولوب درحال شفاياب
اولدى اصحاب سنن بوخبرى تخريج بيورمدقلرى اتفاق كردهٔ مشراه شفادر (وتفل على
شجة) فتح معجمه وتشديد جيمله زخم روى وسر (عبد الله انيس) مصغرا ابن سعد
بن حرام الجهنى الانصارى (فلم تمد) ضم مثناة فوقيه وكسر ميم وتشديد دال مهمله ايله
مشكين نفسان اصحاب تخريجدن امام طبرانى روايتى اوزره عبد الله رضى عنه الاله جنابنك
سر دوتمدنده اولان زخمه سور پاكندن تفل ايدوب سيلان قيح منقطعه وعلاج پذير اولدى
(وتفل فى عينى على يوم خيبر وكان رمدا فاصبح بارئا) نكاشتهٔ صحايف صحيحين اولان
خبرده اعيان اصحابدن سهل بن سعد رضى الله عنه علم افراز روايتكردهٔ غزاى خيبر پرشررده
دوچشم حقايق بين حيدر كرار كرم الله وجهه عارضهٔ رمد ايله بيمار اولوب توتياى چشم
مازاغ البصر صلى الله عليه وسلم تسليم راية فتح وظفر بيورمق ايچون مشاراليهك قدومنه
چشمداشت توقع ايديلر چون مشاهده بيورديلركه عين على خسته ورمددر لعاب دهان
پاكندن ديدهٔ بو الحسنه كحل جلاپاش اولمغين طرفة عين ديدهٔ خيبر كشادرد چشمدن رها
بولدى امدى فاصبح بارئا لفظنده وقت صباحه دك برئك تأخيرى فهم اولنمديغى ارباب
بصائره روشندر (ونفث على ضربة بساق سلمة بن الاكوع يوم خيبر فبرئت)

ضمير ساقه ويا ضربه‌يه راجع (وفى رجل زيد بن معاذ حين اصابها السيف الى
الكعب حين قتل ابن الاشرف فبرئت) بنى بنهاندن كعب يهوديكه اهل اسلامله
مقاتله‌يه مشركينى تحريص ونيچه اشعارمن خرفاتله هجو وازاره بركلب عضيض ايدى بحكم
سلطان جهان اول بد سرشتك وجودينى صحيفهٔ زميندن حك ايتمكه بعث اولنان سريهٔ
محمد بن سلمه‌ده‌ده كعب زبده زخم شمشير اصابت ايتمكين پاى اقتدارى قوة رفتاردن عاطل
اولمغله حضرت دستكير امت عليه اصفى التحيه مرهم برء الساعه جلاب لعاب شكرآميزلرين
زيدك زخم لب تشنه‌سنه طلا بيوردقلرنده بامر الله مانند صدف نيسان لبالب بستهٔ التيام
اولدى برهان حلبى قلب مصنفه ناخن زدهٔ اعتراض اولوب سريهٔ قتل كعبده زيد اسميله
بنام كمسه نايياب اولديغندن ماعدا كعبهٔ كوى رسالته واصل عشاق واصحابدن زيد بن معاذ
نامنده صحابى كوشزد اولمدى مكر اجدادندن برينه نسبت مراد اولنه وصاحب واقعه
حارث بن اوس بن معاذدر ديديلر وشارح تلمسانى ميدان توفيقده كيتران تحقيق اولوب
امام عزيزى آخر سورهٔ حشرى تفسيرده بعينه نقل مصنف مانندى ذكر ايدوب زيد بن
معاذ سعد بن معاذك برادرزاده‌سيدر ديمشلر اما نقول سربحه‌يه مصادم اولمغين شهاب خفاجى
رد تلمسانى ايله ايراث نكس عليل ايديلر (وعلى ساق على بن الحكم يوم الخندق)
ونفث جمله‌سى اوزره معطوفدر وعلى صحابئ سلميدر وخندق غزوهٔ احزابده سلمان فارسى
تعليميله حوالئ طيبهٔ منوره‌يه حفر اولنمشيدى بلاد عربده معهود اولميوب ديار عجمده اولمغين
معربدر (اذ انكسرت فبرئ مكانه) رقمزدهٔ خامهٔ بغوى فى المعجم اولان نادره‌دندركه
غزوهٔ احزابده ساق على سلمى شكست اولدقده جبيره‌بند دل شكسته كان حضرتلرى ريق
پاكيله معالجه بيوروب درعقب پابرجاى صحت اولدى (وما نزل عن فرسه)
زهى علاج معجز مزاجكه پشت زيندن زمينه نزول ايتمدين پابند شكستكئ پايدن رهاياب
اولدى (واشتكى) وسمى المرض شكاة (على بن طالب فجعل يدعو) صفدر محارب
على بن ابى طالب كرم الله وجهه كرفتار پنجهٔ مرض اولوب اثناى تضجرده لب جنبان
دعا اولوردى (فقال النبى صلى الله عليه وسلم اللهم اشفه اوعافه) شك من الراوى
وشفا وعافت معناده مساوى (ثم ضربه برجله فما اشتكى ذلك الوجع بعد)
حضرت فخر عالم صلى الله عليه وسلم الها على بنده‌كه شفاى عاجل وعافيت آجل احسان
ايله دو دعاكوى اولوب پاى عرش پيمالريله طرف على‌يه طوقنوب مضجعندن اقامه مراد

ایلدی بعدازین اسد الله غابهٔ شیرانه‌لرندن بی محابا قیام ایدوب اول المدن رنجور اولمدی بو خبر دلائل بیهقیده پیوسته صحت اثردر (وَقَطَعَ اَبُو جَهْلٍ يَوْمَ بَدْرٍ يَدَ مُعَوِّذِ بْنِ عَفْرَاءَ) ضم میم وفتح عین مهمله وتشدید واومکسوره ایله غزای بدرده حاضر اولوب جرعه نوش جام شهادت اولان اربعهٔ عشر رجالندندر وعفر افتح عین وسکون فا ایله مادر معوذ (فَجَاءَ يَحْمِلُ يَدَهُ فَبَصَقَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاَلْصَقَهَا فَلَصِقَتْ) یعنی غزوهٔ بدرده عتل زنیم ابوجهل لئیم دست شجاعت پیوست معوذی بریدهٔ تیغ حیف ایتدکده اول دلیر میدان وغا دست مقطوعن اله الوب دستکیر امتان پیشگاهنه کلدکده قطع اولنان ال اوزره ماء الحیاة لعاب دهنن القا ومعتلی سالمه الصاق وپیوسته بیورمنین دست بر بالای دست طولاسی دسترس التیام بولدی (رَوَاهُ ابْنُ وَهْبٍ) الامام الجلیل (وَمِنْ رِوَايَتِهِ اَيْضاً اَنَّ حُبَيْبَ بْنَ يَسَافٍ) خاء معجمه ایله مصغردر ویساف بکسر الیاء ابن عینیة بن عمرو الخزرجی (اُصِيبَ) بالبناء للمجهول (يَوْمَ بَدْرٍ مَعَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِضَرْبَةٍ عَلَى عَاتِقِهِ حَتّٰى مَالَ شِقُّهُ فَرَدَّهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَفَثَ عَلَيْهِ حَتّٰى صَحَّ) ابن وهب روایتندن ماند ماسبق کشیدهٔ سلك روایتدرکه بدر تابان برج رسالت علیه السلام والتحیه ایله غزای بدره سیار اولان دلیران انجم شماردن خبیب رضی الله عنه برزخم دلدوز ایله دشمن جانبندن دوشانه‌لری زخمدار ومن غیر انفصال بازوسی دوشندن میلان ایلدکده عضو منشق کالاول سید الاوخر والاول جای اصلیسنه رد وآب دهان پاکندن قطره‌پاش زخم اولوب اثر دوای مهرنابان رسالتله خبیب میزان صحت وبرج التیامه تحویل ایلدی (وَاَتَتْهُ امْرَاَةٌ مِنْ خَثْعَمَ) خاء معجمه ومثلثه وعین مهمله ایله بزنة جعفر اسم جبلدرکه پیرامننه نازله اولان قبیله‌یه تسمیه اولندی (مَعَهَا صَبِيٌّ بِهِ بَلَاءٌ) افة بکم ویا ذهول عقل (لَا يَتَكَلَّمُ) قصه‌ده استئناف اولمغین عدم مکنت کلام مراد اولنور (فَاُتِيَ) بالبناء للمجهول (بِمَاءٍ فَمَضْمَضَ فَاهُ) ادارة الماء فی الفم وفاه مفعولیدر وبعد المضمضه تجریدا ذکر فهم غسلی ضامندرکه لازمدر (وَغَسَلَ يَدَيْهِ ثُمَّ اَعْطَاهَا اِيَّاهُ وَاَمَرَهَا بِسَقْيِهِ وَمَسِّهِ بِهِ) ...قولنه مضاف اولور (فَبَرَاَ الْغُلَامُ وَعَقَلَ عَقْلاً يَفْضُلُ عُقُولَ النَّاسِ) بو خبر صحت اثر ابن ابی شیبة روایتیله ام

جندب رضی الله عنهمادن رسیدهٔ تحقیقدرکه حضرت ثمال الیتامی عصمة للارامل حضورنه قبیلهٔ خثعمدن برزن ناتوان کیدکیله کلدیکم آنده کفتاره عدم اقتدار بلا وآفتی نمایان پس‌ازان حضرت ستود شیم صلی الله علیه وسلمه آب احضار اولنوب دهن مقدس ودست مبارکلرین شست وشوی ایدوب اول آب زلال ماندی خاتونه اعطا وکودکه سقی وطلا ایله فرمان ایدوب وجه مقرر اوزره عمل ایلدکلرنده غلامه صحت تام مالا کلام وعقول اقرانی اوزه برزیاد عقول تمامله فاضلترین انام اولدی (وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما (جَاءَتِ امْرَاَةٌ بِابْنٍ لَهَا بِهِ جُنُونٌ فَمَسَحَ صَدْرَهُ فَثَعَّ ثَعَّةً) فتح مثلثه وعین مهملهٔ مشدده ایله قیء معناسنه (فَخَرَجَ مِنْ جَوْفِهِ مِثْلُ الْجَرْوِ الْاَسْوَدِ فَسَعٰى) بناء مجهولله ابن عم سید الناس حضرتلرندن مرویدرکه اوغلنه عارضهٔ جنون اصابت ایتمش برخاتون پسریله حضور همایون سلطان کونین صلی الله علیه وسلمه چهره‌سای ضراعت ودار الشفای حکمتدن جویای دوا اولدقده دانای عالم علیه سلام الله الاتم سینهٔ کودکی دست شفارسیله مسح ایتدکده درحال قیء واستفراغ ایلدی ودرون مجنوندن حنظل وقثا صغاری اسا سیاه رنکلی شیئی بیرون اولوب شفا وافاقیاب اولدی (وَانْكَفَاَتِ الْقِدْرُ عَلٰى ذِرَاعِ مُحَمَّدِ بْنِ حَاطِبٍ) ابن الحارث القرشی الصحابی ابتداء دولت اسلامده محمد اسمیله علی قول بنام اولان ذات عالی صفاتدر (وَهُوَ طِفْلٌ) جملهٔ حالیه فحرق ذراعه تقدیرنده‌در (فَمَسَحَ عَلَيْهِ وَدَعَا لَهُ وَتَفَلَ فِيهِ فَبَرَاَ لِحِينِهِ) روایتکردهٔ بیهقی ونسائیدرکه محمد بن حاطب رضی الله عنهك صغری حالنده بازوسنه دیك جوشان منقاب اولوب سوزان ایلدکده علة غائیهٔ عالم صلی الله علیه وسلم بازوی محمدی مسح ایدوب جلاب دهن مبارکیله طلا والتیامنه دعا بیوردقلرنده درحال دفع ملال الله برء تام حصولپذیر اولدی مشار الیه حضرتلری سنهٔ سبع وسبعین مکه ویا کوفه‌ده متواری مهد لحد اولدی (وَكَانَتْ فِى كَفِّ شُرَحْبِيلَ) ضم شین معجمه وفتح راء وسکون مهمله وموحدهٔ مکسوره ایله اسم اعجمیدر عند اهل الیمن ودیعة لله معناسنه (الْجُعْفِيِّ) بضم الجیم نسبة الی مکان معروف (سَلْعَةٌ) کسر وفتح سین مع سکون اللام ویا کسر سین وفتح لامله علی وزن عنبه بین الجلد واللحم غده اساشیٔ زائددرکه ترکیده اوردیرلر (تَمْنَعُهُ الْقَبْضَ عَلَى السَّيْفِ وَعِنَانِ الدَّابَّةِ فَشَكَاهَا

لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَازَالَ يَطْحَنُهَا بِكَفِّهِ حَتّٰى رَفَعَهَا وَلَمْ يَبْقَ لَهَا اَثَرٌ)
يعنى شرحبيل رضى عنه الجليل آيه‌سنده لحم زائد ظهور ايدوب قبضهٔ شمشير ولجام بكف
اولمدن منع ايلدى حالندن حضرت فخر كائنات عليه التحيات جنابلرنه شكايت ايلدكده
كف يم كفايتيله سلعهٔ معهوده‌يى اسياب اسا اداره‌دن خالى اولمديلر تاكيم قوهٔ قدسيه‌لرى
ايله ازاله ورفع ايتديلر عبارهٔ طحن وكف استعاره‌دن تهى دكلدر (وَسَئَلَتْهُ جَارِيَةٌ طَعَامًا
وَهُوَ يَأْكُلُ) جاريه صغيرة السن ويا خادمه معناسنه‌در (فَنَاوَلَهَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَكَانَتْ
قَلِيلَةَ الْحَيَاءِ فَقَالَتْ اِنَّمَا اُرِيدُ مِنَ الَّذِى فِى فِيكَ فَنَاوَلَهَا مَافِى فِيهِ وَلَمْ يَكُنْ يُسْئَلُ
شَيْئًا فَيَمْنَعَهُ فَلَمَّا اسْتَقَرَّ فِى جَوْفِهَا اُلْقِىَ) بالبنا للمفعول (عَلَيْهَا مِنَ الْحَيَاءِ مَالَمْ تَكُنِ
امْرَأَةٌ بِالْمَدِينَةِ اَشَدَّ حَيَاءً مِنْهَا) ما موصوله ويا موصوفه ومرفوع المحل التى فعلنه نائب
فاعليدر وجمله صله ويا صفة واقع اولوب عائد مقدر مالم تكن به ديمك اولور حضرت قائل
ابيت عندربى صلى الله عليه وسلم تناول طعام بيوردقلرى اثناده برجاريه دريوزهٔ نواله اولدقده
صحن سفره‌ده مهيا طعامدن اكله مناوله بيورديلر اما اول جاريه بى شرم وحجاب اولمغين
وضع نادر برابر ايدوب حرج دهاننده اولان لقمه‌يى استرم غيريسنى استمم ديدى پس سرور
عالى سير حقهٔ فمده موجوده اولان لقمهٔ عنبر شميمى اكه مناوله بيوردى زيرا او سلطان
كرم پيشه‌دن شىء لله ايدنلرى منع وجوينده احسان اولنلرك صحيفهٔ اماللرينه خط لا كشيده
بيورمزدى وقتا معدهٔ جاريه‌ده غداى معنبر مستقر اولدى پادزهر اسا جايكير درون اولان
زهرمار وقاحتى دفع وسلب ايدوب اكه شرم وحيا القا واعطا اولنديكه زنان شهر مدينه‌ده
من جهة الحيا اندن شرمتر مرأه ناپيدا ايدى قصهٔ پرعبر سلك فصله كشيده اولديغى قلة
حياعاهات نفسيه وجبلهٔ خبيثه‌دن معدوده برداء دشوار علاج اولمغين مناسبتى باهره‌در

فَصْلٌ

(فِى اِجَابَةِ دُعَائِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سلطان الانبيا برهان الاصفيا حضرتلرينك
نشابهٔ دعالرى نشان اجابته قرين اولديغى قصص بياننده‌در (وَهٰذَا بَابٌ وَاسِعٌ جِدًّا)
كسر جيمله مصدريت اوزره منصوبدر وفى الاصل ضد هزلدر اما بو مقامده زيادهٔ محققه
معناسنه مستعملدر (وَاِجَابَةُ دَعْوَةِ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِجَمَاعَةٍ بِمَا دَعَا لَهُمْ وَعَلَيْهِمْ)

لفظ دعا لامله تعديه ايتدكدم نفعى موجب وعلى ايله نفعك غيرى مراد اولنور لكن بو
قاعدهٔ مقرره لفظ دعايه مختصدر ولفظ دعا اول صيغهٔ جمع معنوى اوزره ورودى اجمال
مطلق ولفظ دعوت افراد اولنديغى اجمال تشخيصى مفيددر (مُتَوَاتِرٌ) خبر مبتدأ
(عَلَى الْجُمْلَةِ مَعْلُومٌ ضَرُورَةً) يعنى اول حضرتك مستحق دعا وبددعا اولنلر حقنده
اجابت دعالرى معناى اجمالى اعتبارى وعدم احتياج دليل ايله معنى متواتر وضرورة معلومدر
(وَقَدْ جَاءَ فِى حَدِيثِ حُذَيْفَةَ) محدث كمل احمد بن حنبل روايتنده حذيفه رضى الله
عنه خبرنده ورود ايلدى (كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذَا دَعَا لِرَجُلٍ اَدْرَكَتِ
الدَّعْوَةُ وَلَدَهُ وَوَلَدَ وَلَدِهِ) اول حضرتك برذاتك حقنده لب جنبان دعا اولسه اثر دعوة
مستجابه‌لرى مدعوله وفرزند وثبيره ونواده‌سنه رسيده اولوردى (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ الْعَتَّابِىُّ)
فتح عين مهمله وتشديد مثناة فوقيه ايله (بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ حَدَّثَنَا اَبُو الْقَاسِمِ حَاتِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ
حَدَّثَنَا اَبُو الْحَسَنِ الْقَابِسِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو زَيْدٍ الْمَرْوَزِىُّ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ) الفربرى
(حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اِسْمٰعِيلَ) البخارى (حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ اَبِى الْاَسْوَدِ) حافظ حميد
مبصرى شيخ بخارى ايكيوز يكرمى اوچده ملكت بقايه خرام ايلدى (حَدَّثَنَا حَرَمِىٌّ)
فتح حاء مهمله ورا ايله ابن عمارة بن ابى حفصة العتكى ايكيوز برده سوى نعيمه روان اولدى
(حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) تقدم تراجمهم رضى الله عنهم (قَالَ)
انس (قَالَتْ اُمِّى يَا رَسُولَ اللّٰهِ خَادِمُكَ اَنَسٌ اُدْعُ اللّٰهَ لَهُ قَالَ اللّٰهُمَّ اَكْثِرْ مَالَهُ
وَوَلَدَهُ وَبَارِكْ لَهُ فِيمَا اٰتَيْتَهُ) ابو حمزه انس بن مالك بن ضمضم بن زيد الانصارى هجرة
نبويه‌ده حداثة سنله حضرت سيد البشر خدمت شريفه‌سيله بهره‌ور اولوب قول اصح
اوزره عمر كرنمايدلرى بالغ عدد اسماء حسنى اولدقده بصره قربنده طف ناميله اشتهاريافته
وتصر انس ديمكله شهرتياب محلده عازم دارالانس نعيم اولمشدر فى سنة ثلاث وتسعين
ومروياته الفان ومائتان وستة وثمانون حديثا كذا فى الاشراق والحاصل انس رضى الله عنه
بيورركه مادرم ام سليم رميله سلطان عالم حضورنه رومال ايدوب يا رسول الله انس
آستان ملائك آشيانكده خدمت انسا انس حضرتكله مأنوس چاكركدر انك حقنده

دعای شریف ارزانی بیور دیو استدعا ایلدکده الها انسك مال واولادین اکثار واکا عطا
وبخش ایتدیکك نعمی مبارك ایله دیو زینة الحیاة اولان اشیاء کثیرة البرکات دعاسیله نامزد
بیوردی (وَمِنْ رِوایَةِ عِکْرِمَةَ قالَ اَنَسٌ فَوَ اللّٰهِ اِنَّ مالی لَکَثیرٌ وَاِنَّ وَلَدی وَوَلَدَ
وَلَدی لَیُعادُّنَ) ضم یاء تحتیه وفتح عین مهمله والف ودال مشدده ایله بمعنی یزیدون
(اَلْیَوْمَ) مطلقا زمان حاضر (عَلی نَحْوِ الْمِائَةِ) یعنی انس رضی الله عنه تحدیثا للنعمة
یاد قسم بیوروب بدرستی مالم بسیار وآلان اولادم تقریبا یوزدن زیاده درلر دیدی (وَفی
رِوایَةٍ) راوی نامعلومدر (وَما اَعْلَمُ اَحَداً اَصابَ مِنْ رَخاءِ الْعَیْشِ) فتح راء وخاء
معجمه وممدوده ایله فی الاصل نرم ولین معناسنه در بعدذا سعهٔ معیشته استعاره اولندی
(ما اَصَبْتُ وَلَقَدْ دَفَنْتُ بِیَدَیَّ) لام قسم مقدره جواب وقد برای تحقیق (هاتَیْنِ)
ید ایله مجازا قدرت وتصرفدن احترازله حقیقة جارحه مراد ایلدیکن مشیردر (مِائَةً
مِنْ وَلَدی لا اَقُولُ سُقْطاً) اوان ولادت وتمامی مدتدن اول بطن مادردن فتاده اولان
جنیندر (وَلا وَلَدَ وَلَدٍ) مقدرلا اقول عاملیله منصوبدر وجمله مقول قولدر زیرا ولد
ولد صلبی وغیرصلبی یه بعموم المجاز شامل اولمغین ولد ولدی نفی ایتدی خبر مذکور عبارات
شتی ایله طرق متعدده دن مروی وپیوستهٔ درجهٔ صحتدر بنه انس بیورمشلرکه بکا بخشایش
بیوریلان رخاء عیش وفراخی دست عصرمده موجود برکمسه یه روزی واصابت ایتدیکی
معلومم دکلدر بجلال ذات کبریا بن بو دودستمله صلبی اولادمدن صد دانه کهر پاکیزه پسر
دفین خاك پاك لحد ایتدمکه سبحهٔ شمارده جنین ونبیره غیر محسوبدر دیو بیوردیلر (وَمِنْهُ)
دعوات مستجابهٔ حضرتندندر (دُعاؤُهُ لِعَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ بِالْبَرَکَةِ) بیهقی روایتنده
مبشر بی حزن وخوف عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه جنابلرینك شاننده برکتله دعای
شریفلری (قالَ عَبْدُ الرَّحْمٰنِ فَلَوْ رَفَعْتُ حَجَراً لَرَجَوْتُ اَنْ اُصیبَ تَحْتَهُ ذَهَباً)
برسنکی برداشته ایتسم زیر حجرده التون بولمغی امید ایدردم بیوردیلر (وَفَتَحَ اللّٰهُ عَلَیْهِ)
اصل فتح ازالهٔ اغلاق وحل اشکالدر جناب ابن عوف مدینهٔ منوره یه قدم نهادهٔ تشریف
اولدقلرنده سعد بن الربیع رضی الله عنه ایله بینلرنده شدمیثاق مواخات اولوب میان تجارته

کمربستهٔ اهتمام اولدیلر حق جل وعلا برکة دعاء خواجهٔ عالم صلی الله علیه وسلم ایله اموال
بسیار ونقود بیشمار روزی قیلوب معایش دنیا سهولتله کندویه مسخر ومیسر اولدی
(وَماتَ فَخُفِرَ الذَّهَبُ) مراد زر مسکوك دکلدر زیرا صدر اسلامده ضرب سکه
ظهور یافته اولمیوب دیار آخردن مجلوبه ایدی وهمان رایج اولان سبیکهٔ زر وسیمدن وزن
معلوم اوزره قطعه قطعه ذهب وفضه ایدی (مِنْ تَرِکَتِهِ بِالْفُؤُسِ) ترکه خالصا عن
حق الغیر میتدن قلان مالدر وفؤس ضم فا وهمزه وواو ساکنه ایله ککؤس جمع فاس تبر
(حَتّی مَجَلَتْ فیهِ الْاَیْدی) یعنی مبشر بی خوف ابن عوف عازم راحتسرای جنان اولدقلرنده
ترکه سنده ظهور ایدن سبایك ذهب وپاره پاره زر تبر ایله حفر وخزینه سندن اخراج اولندی
تا کثرة استعمال تبردن دست حفارینده نقاطات وجراحات پیدا اولدی (وَاَخَذَتْ کُلُّ
زَوْجَةٍ ثَمانینَ اَلْفاً) حلایلندن هر بری سکسان بیك درهم اخذ ایتدی امدی روایة
اخریده درهم ایله تعبیر اولنمغین عادتا درم فضی اولمق اقتضا ایلدیکی بومقامده دخی زر
وسیم ومثاقیل ودراهمدن بریسیله عدده تمیز بیورلمدیغندن مفهومدر (وَکُنَّ اَرْبَعاً)
وزوجات ابن عوف بروفق کتاب بالغات حدنصاب ایدیلر (وَقیلَ مِائَةَ اَلْفٍ)
ویا هر بری صدهزار درم ویا دینارله حصه یاب اولدیلر (وَقیلَ بَلْ صُولِحَتْ) بناء مجهول له
(اِحْداهُنَّ لِاَنَّهُ طَلَّقَها فی مَرَضِهِ عَلی نَیِّفٍ) نونك فتحی ویانك کسر وتشدیدیله
وتخفیف وتشدید ایکیسی دخی اقتدر زیاده معناسنه وهرنسنه که مراتب اعداده برعقدك
اوزرینه زیاده اوله عقد ثانیه وارنجه نیف درلر (وَثَمانینَ اَلْفاً) یعنی حلائلك بریسی
سکسان بیکدن زیاده ایله مصالحه اولندی زیرا ابن عوف مرض موتنده انی تطلیق ایتمشیدی
وطلاق طلبنده اولمیان خاتون مدت عدتنده زوجنه توارث ایلدیکی شروط مفصله ایله
کتب فقیه ده مسطوردر (وَاَوْصی بِخَمْسینَ اَلْفاً بَعْدَ صَدَقاتِهِ الْفاشِیَةِ فی حَیاتِهِ
وَعَوارِفِهِ الْعَظیمَةِ) جمع عارفه امام طبری ریاض النضره ده ذر افشان روایت اولورکه
عبدالرحمن رضی عنه المنان پنجاه هزار زر خالص العیاری کیسهٔ تملکندن افراز بیوروب
فی سبیل الله صرفنه وصیت ایلدی مع هذا بونلر کندو حیاتلرنده ظهوریافته تصدقات شایعه

وشيمهٔ كرايمه‌لرى اولان احسان وعطايادنصكره ايديكه حديقهٔ ارم مثالى امهات مؤمنين حضراتنه وصيت بيوروب درتيوز بيكه فروخت اولندى وغزاى بدره حاضر اولان بقيهٔ غزاة اصحابك هر برينه دردر يوز دينار توصيه بيورمشيديكه يوز عدد رجال بدره اولديغى رقمكش محاسبان دفتر اثاردر مشاراليه حضرتنك حياتنده جلوه‌كر منصهٔ ظهور بولان سجيهٔ حسنه‌لرينه مصنف عليه الرحمه اشارت بيوررلر (اَعْتَقَ يَوْماً ثَلٰثِينَ عَبْداً وَتَصَدَّقَ مَرَّةً بِبَعِيرٍ) كسر عين مهمله ايله اسم جمعدر لا واحد له وهى الجمل التى تحمل الميرة (فِيهَا سَبْعُمِائَةِ بَعِيرٍ) ضمير عيره عائد اولور (وَرَدَتْ عَلَيْهِ تَحْمِلُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ فَتَصَدَّقَ بِهَا وَبِمَا عَلَيْهَا وَبِاَقْتَابِهَا وَاَحْلَاسِهَا) قتب سنام بعيره نهاده قيلنان اكاف صغيره وحلس دوش شتره پوشيده كساء معروف والحاصل برروز فيروزده اوتوز بندكانى ربقهٔ رقيتدن ازاد بيوروب ومن جهة التجاره طرف دولتلرينه ورود وانواع امتعه واطعمه‌يى براورده يديبوز شتر بار كشان وكردنكشى بالجمله اوزرنده اقتاب واحلاسيله بيله بار ومهاريله لوجه الله تصدق ايلدى مومى اليه جنابلرى امين هذه الامة ابو محمد عبدالرحمن بن عوف الزهرى القرشى رضى الله عنه بدر غزوهٔ تبوكده امام الانبيا عليه الصلاة والتحايا حضرتلرينه امامت ايليوب عمر عزيزى قرين لفظ دعا اولدقده سنه احدى وثلاثين متوارى كنج لحد بقيع اولديلر (وَدَعَا لِمُعَاوِيَةَ بِالتَّمْكِينِ فَنَالَ الْخِلَافَةَ) نال الامارات ايله تعبير صوابديد تمسانيدر زيرا الخلافة بعدى ثلاثون سنة خبر شريفى سبط مكرم وريحانهٔ محترم حسن رضى الله عنه وكرم خلافتيله نهايت بولمشدر مكر معناى لغويسى مراد اولنوب خليفهٔ برحقه خلف ويا جناب حسن رضى الله عنه امر خلافتى اكه تسليم بيورمغله خليفهٔ حقيقى حكمى لمصلحة صادق اوله يعنى معاويه بن ابى سفيانه تصرف بلادده مكنتياب اولمسيله دعا ايليوب بلاده مالك وسلطنته نائل وسالك اولدى (وَلِسَعْدِ ابْنِ اَبِى وَقَّاصٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) فارس ميدان اسلام المبشر بدار السلام قامع جنود كسرى والطغيان فاتح ممالك ايران ابو اسحاق سعد بن ابى وقاص مالك بن وهب الزهرى القرشى طرف سلسلهٔ نسبى طاق رفيع رواق نسل سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم حضرتنه زهرة بن كلابده پيوسته اولور عمر كرانمايه‌لرى يتمش طقوزه رسيده اولوب مجب تاريخده دعوة ارجعى به اجابت ايليوب بقيع غرقده سعد قرآن برج لحد اوارى مسندا ومتصلا روايت ترمذى اوزره سلطان كونين صلى الله عليه وسلم بيوررر (اَنْ يُجِيبَ اللّٰهُ دَعْوَتَهُ) دعاء شريفيله

سر مفاخرت سعدى كنكره ساى عرش الرحمن ايلدكده (فَمَا دَعَا عَلٰى اَحَدٍ اِلَّا اسْتُجِيبَ لَهُ) والاستجابة بمعنى الاجابة بالسعادة سعد هر كيمك حقنده لب جنبان دعا اولديلر ايسه بركة دعاى اختر برج رسالتله اوج اجابته قرين اولدى (وَدَعَا بِعِزِّ الْاِسْلَامِ بِعُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) بعمر بن الخطاب (اَوْ بِاَبِى جَهْلٍ) هشام حضرت عزيز مصرجهان عليه سلام المنان عمر بن الخطابك حلهٔ اعانه ويا عمرو بن هشامك سلسلهٔ اسلامه دخولى واهل اسلامك قوت ونصرت ايشانله عزتنه دعا بيوردى زيرا بونلريكه تازميدان شهامت وشجاعت اولملريله قبل الهجرة اثلر حقنده شد عضد ايمان تمنا سن محصوب بيك دعا وباركاه عزتنه حلقه جنبان رجا اولمشلريدى (فَاسْتُجِيبَ لَهُ فِى عُمَرَ) سعادت ازلى پيشانىٔ عمرده منجلى اولمغين صاحب عياردار الضرب اقبال عمرى نامزد سكهٔ سعادت ايلدى وبعض طرق حديثده اللهم اعز الاسلام بعمر بن الخطاب دعاسنك ورودى كسب تخصيص افاده ايدوب مهرهٔ فن حديث تدقيقى اوزره حضرت پيغمبر صلى الله عليه وسلم اولا كلاهماده تفرس شهامت برله ايكيسندن برينك اسلامنه رغبت بيوروب بعدذا طاوس سدره نشين جبريل امين بالكشاى عالم شهود اولوب يا رسول الله نشابهٔ نيازك عمر حقنده نشانهٔ قبوله قرين اولمشدر ديو اعلام ايتمكين ثانيا عمر ايله تخصيص دعا بيوريله ديمشلر (وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ مَازِلْنَا اَعِزَّةً مُنْذُ اَسْلَمَ عُمَرُ) حضرت عمر رضى الله عنه واسطة العقد مؤمنين اولوب عدد اصحاب كزين بالغ نصاب اربعين اولدقده يا ايها النبى حسبك الله ومن اتبعك من المؤمنين نظم بشارتى شرف نزول اولوب ابن مسعود رضى الله عنه ثناخوان عمرى اولديلركه عمرك اسلامى فتح وهجرتى نصر واسلامه دخولى كونندنبرو نائل عز وشرف اولدق ديديلر زيرا قبل اسلام عمر اظهار پنجكانهٔ صلوات بيورلميوب خانقاه سلامه تشريفلرنده روز بروزاركان شرايع علانية تقويت بولمشدر رواه الترمذى عن ابن عمر رضى الله عنهما (وَاَصَابَ النَّاسَ فِى بَعْضِ مَغَازِيهِ عَطَشٌ فَسَأَلَهُ عُمَرُ الدُّعَاءَ فَدَعَا فَجَاءَتْ سَحَابَةٌ) عبارتده استعارهٔ تصريحيه وتبعيه رونمادر (فَسَقَتْهُمْ) وفيها تخييلية (حَاجَتَهُمْ) لفظ سقى اعطايى متضمن اولمغين اكا مفعول اولور (ثُمَّ اَقْلَعَتْ) اى انجلت عمر بن الخطاب طريقندن روايتكردهٔ بيهقى وحاكم اولان خبرده بعض غزوات ظفرايات حضرتده ناسه عطش عارض اولوب دشت وهامون چشم نابيناوش قطرهٔ آبدن خالى ايدى جناب عمر اول غيث فيض

بار سعادته درگاه کبریادن نزول باران ایچون استدعا ایلیوب روی توجهی جانب محراب ملکوته توجیه بیوردیغی دم ابرلؤلؤ بار فیض الهی گوهرنثار اولوب سبزه‌زار آمال غزاتی ریان ایلدکدنصکره سحابه منجلیه اولدی قضیهٔ مذکوره وقوعی بدر غزاسنده اولمق وینزل علیکم من السماء ماء لیطهرکم به آیهٔ کریمه ورودندن فهم اولندیغی کتاب الوفاده اشارت کردهٔ ابن الجوزیدر (وَدَعَا فِى الْاِسْتِسْقَاءِ فَسُقُوا ثُمَّ شَكَوْا اِلَيْهِ الْمَطَرَ فَدَعَا فَصَحَوْا) علی وزن رمواوروی بضمها شیخین علیهما الرحمه انس رضی الله عنهدن ادارهٔ کاس زلال روایت اولورلرکه سحاب سیراب اسمان سراب تیه عدم اولمغین سرچشمهٔ خیل رسل حضرتلری فیاضهٔ لطف خدادن تمنای باران ایلدکده نزول ایلیوب سقی اولندیلر بعدما تمادیٔ ماء مطردن خلق اول حضرته شکایت ایلدکلرنده انجلای غیم سما ایله دعا ایلیوب درحال منکشف اولدی (وَقَالَ لِاَبِى قَتَادَةَ اَفْلَحَ وَجْهُكَ) بقای حیات وعز وغنای دنیویله نائل مرام ودخول جنان ومقصد اقصی‌یه وصولله اخروی پرکام اولمسیله ابی قتاده‌یه دعا بیوردیلر ووجه وجه معروف ویاداتدن عبارت اوله (اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَهُ فِى شَعْرِهِ) فتح شین معجمه وعین مهملهٔ ساکنه ویاء مفتوحه ایله موی بدن (وَبَشَرِهِ) ظاهر جلدتن بونلر زینة بشردن اولوب محسناتدن عد اولنمغین احسن تقویم اوزره کامل الاعضا عمرگذار اولمرینه دعا ایلدی (فَمَاتَ وَهُوَ ابْنُ سَبْعِينَ سَنَةً وَكَاَنَّهُ ابْنُ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً) حین وفاتلرنده سنی یتمشه یتمشیکن گویا پنجده ساله‌شاب نورسیده کبی نضارت وقوتده اولوب تغیر حال ایتمدی امدی معنای فلاح دنیوی واخروی مأموله ظفر اولمغین تمامیٔ خلقة جسم دنیوی ایله برومند بیورلدیغی فائزفوز اخروی بیورلمسنه براعة استهلالدر کما احسن الله فیما مضی سیحسن الله فیما بقی (وَقَالَ لِلنَّابِغَةِ) شعراء مخضرمین ومعمرلریندن قیس بن عبدالله الجعدی رضی الله عنه عصر نبوتمآبی ادراک ایلیوب زمرهٔ جلیلهٔ اصحابدن معدوددر ونابغه فائق معناسنه‌در فن اشعارده فائق الاقران اولمغله تلقیب اولندی وهاء نابغه للمبالغه‌در (لَا يَفْضُضِ) ضم یاء تحتیه وسکون فاء وکسر ضاد معجمه ایله کسر معناسنه (اللّٰهُ فَاكَ) فم مجازدرکه دندان مراد اولنور (فَمَا سَقَطَتْ لَهُ سِنٌّ) والسن واحدة الاسنان وزیادة السن نقص فی السن اولدیغی امر عادی ایکن نابغه‌نك دردانهٔ دندانی درة التاج دعاء حضرت ایله منتظم سلك هموارى اولوب کبر سننده برسننه کسر ونقصان ترتب ایتمدی

(وَفِى رِوَايَةٍ فَكَانَ اَحْسَنَ النَّاسِ ثَغْرًا) تاء مثلثهٔ مفتوحه وغین معجمهٔ ساکنه ایله دندان پیش تمییزیله منصوبدر (اِذَا سَقَطَتْ لَهُ سِنٌّ نَبَتَتْ لَهُ اُخْرٰى) سلك دندانلدن بردانه ساقط اولسه درج دهانی تهی قالمیوب صدف منبتدن بر دردانه رونما اولوردی (وَعَاشَ عِشْرِينَ وَمِائَةً وَقِيلَ اَكْثَرَ مِنْ هٰذَا) عمر طبیعی اوزره ویا یوز قرق ویا ایکیوز سکسان سنه معمر اولدی دینلدی وعدم سقوط اسنانله دعا طول عمر ایله دعایی متضمندر نقشبند حریر تحریر ثقات اوزره اول شاعر ستوده‌شیم سلطان العرب والعجم حضرتلرینی مقدار سبحهٔ لآلی صددانه بیتله قصیدهٔ رائیه‌سنده مدح وستایش بیوروب بیت القصیده

بلغنا السماء مجدنا وسناءنا ❋ وانا لنرجو فوق ذلك مظهرا

بیتنه رسیده اولدقده سلطان کرم پیشه لؤلؤ بار تبسم اولوب «الى این یا ابا لیلى» ملاطفه‌سیله پرسش مرام بیوردیلر «الى الجنة یا رسول الله» ایله جوابداده اولدقده نعم انشاءالله بیوروب بعدذا نابغه

ولا خیر فی علم اذا لم یکن له ❋ بوادر تحمی صفوه ان یکدرا
ولا خیر فی جهل اذا لم یکن له ❋ حلیم اذا ما اورد الامر اصدرا

ابیاتیله ناطقه‌پرداز اولدقده «لا یفضض الله فاك» دعاسیله گوشهٔ کلاه رفعتی سرسورهٔ طاق سپهر ایلدیلر دلالت حدیث لطیفدن مفهوم مدرکه شعرانك بعض اشرافی شعر ایله ستایشلری غیر مکروه ومادحه جوائز وصلات ویا دعوانله احسان سنتدر (وَدَعَا لِابْنِ عَبَّاسٍ اَللّٰهُمَّ فَقِّهْهُ فِى الدِّينِ) جملهٔ دعائیه عامل مقدره معمول اولور فقال اللهم کبی وفقه علم شاهد برله علم غائبه توسلدر واحکام شرعیه‌یه دانشوار اولنه فقیه دیرلر وفهم معناسنه دخی گلور (وَعَلِّمْهُ التَّاْوِيلَ) یعنی التفسیر وکاهی بینهماده فرق اولنوب تفسیر معانی قرآن عظیمی لسان نبوی وکبار اصحابدن مأثوره اولدیغی وجه اوزره بیاندر وتأویل ایسه قواعد عربیه مقتضاسنجه عیان ایتمکدن عبارت اوله روایهٔ شیخین اوزره خواجهٔ دبیرستان علم لدن صلی الله علیه وسلم زبان معجزبیان دعایی ابن عم محترمی شاننده شکرریز بیوروب آلها عبدالله‌ه احکام شریعت بیضائی تعلیم ومعانیٔ ظاهره وباطنهٔ فرقانی تفهیم ایله بیوردی (فَسُمِّىَ بَعْدُ الْحَبْرَ) کسر وفتح حاء مهمله ایله مفعول سمی وحبر کندودنصکره آثاری یادگار روزگار اولان دانای متقیدر سلطان عالم صلی الله علیه وسلم دولتسرای بقایه شرفبخش رحلت اولدقده

سن عبد الله عشرهٔ كامله يه هنوز رسيده اولمشيديكه مشار بالبنان (وَتَرْجُمَانَ الْقُرْآنِ) تسميه اولندى وترجان ضم تاء مثناة ايله بزنهٔ عنفوان ويا فتح اول وثالث ايله على وزن زعفران ويا فتح مثناة وضم جيمله‌در بر لسان زبان ديكر ايله تفسير وتعبير ايليه وعبارتده شبه لف ونشر هويدادر لفظ حبر فقاهته وترجان تفسيره نظرا (وَدَعَا لِعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ جَعْفَرٍ بِالْبَرَكَةِ فِى صَفْقَةِ يَمِينِهِ فَمَا اشْتَرٰى شَيْئًا اِلَّا رَبِحَ فِيهِ) صفقة لغتده صداى ضرب دستدر بايع ومشترى يكديكرك الن طوتوب عقد بيعدن كنايه‌در ودست راستن اعمال واعمالى چيه غالب اولمغين يمين ايله تخصيص بالذكر قيلندى عمرو بن حرث طريقندن امام بيهقى ترويج بازار پر اشتهار روايتدركه بحر الجود وقطب السخا فرزند جعفر طيار وبرادرزادهٔ حضرت كرار جنابنه بيع وشرا ومعامله‌سنده نمد وبركاتله دعا بيورديلر بركة دعاء حضرت ايله خزانهٔ عبد الله وفرت مال وكثرت منال ايله مالامال اولوب بهرحال خريدار اولديغى شيئده سودمند اولوردى موى اليه ديار حبشه‌ده كهوارهٔ وجوده تشريف بيوروب عقد تسعينده مرغ روحى كلشنسراى جنانه طيران ايلدى (وَدَعَا لِلْمِقْدَادِ بِالْبَرَكَةِ فَكَانَتْ عِنْدَهُ غَرَائِرُ مِنَ الْمَالِ) جمع غرارة جوالق معناسنه ومعرب اولمق مختار جوهريدر بيهقى وابو نعيم روايتلرنده مقداد بن عمرو بن ثعلبه‌يه فراوانىٔ مال ايله دعا بيورديلر كثرة جوالق پرزر وسيمدن سعادتخانهٔ مقداد بسيم مالى اولدى ابو نعيم حليه‌سنده حليهٔ مقداد رضى الله عنهمادن فتح طلسم دفينهٔ روايت اولوركه بركون مقداد ممشايه قدم نهاد اولوب بر جرد جرار دهن پر دينار سوراخندن سرنمون اولدى واغزنده اولان التونى پيش مقداده نهاده ايدوب مرة بعد اخرى آمد ورفت ايله اون يدى زر خالص العيار كتوردى مقداد اول مال خدادادى الوب پيشكاه سربره شناس عالم صلى الله عليه وسلمه ايستاده وماجراى جردى عرض ايلدكده يا مقداد بارك الله لك فيها بوسكا صدقهٔ جواد مطلق وسرمايهٔ داد حقدر ديو ضربخانهٔ عنايتدن زر خالص العيار دعا ايله سبيكهٔ دل مقدادى پرسكهٔ فرح آباد ايليوب بعدذا مال بسيار ايله خزينهٔ موى اليه خزانهٔ اندرون آل عثمانه دونمشيدى (وَدَعَا بِمِثْلِهِ لِعُرْوَةَ بْنِ اَبِى الْجَعْدِ فَقَالَ فَلَقَدْ كُنْتُ اَقُومُ بِالْكُنَاسَةِ) ضم كافله قمامه معناسنه لكن شهر كوفه‌ده سوق مشهوره علمدر (فَمَا اَرْجِعُ حَتّٰى اَرْبَحَ اَرْبَعِينَ اَلْفًا) روايتكردهٔ بخارى ودار قطنيدركه قاضى كوفه عروه رضى الله عنهه مقدادا سا دعا ايلدى عمروه بيورركه

بازار كوفه‌ده اماده اولوب بيع وشراده قرق بيك درم مالى رابح وكاسب اولمدقجه خانه‌مه روانه اولمزدم ديو بيورديلر (وَقَالَ الْبُخَارِىُّ فِى حَدِيثِهِ فَكَانَ لَوِ اشْتَرَى التُّرَابَ رَبِحَ فِيهِ) امام بخارى عليه رحمة البارى قصهٔ عروه حديثنده جودت بيوروب ديديلركه عروه اكر خريد ارخاك اولسه بيله ينه ربح وسودى مقرر ايدى (وَرُوِىَ مِثْلُ هٰذَا لِغَرْقَدَةَ اَيْضًا) فتح غين معجمه وسكون را ايله عوسج ديدكلرى شجر معروفدر ومقبرهٔ مدينه‌يه بقيع غرقد تسميه‌سى اول نوع درخت پرخار نابت اولديغندندر صحابيدن ابو شبيب رضى الله عنهه علمدر قصهٔ عروه اساغرقده‌يه وفرت مالله دعاء حضرت مرويدر (وَنَدَّتْ لَهُ نَاقَةٌ فَدَعَا) ضمير بارزك غرقده‌يه ارجاعى اتفاقكردهٔ شراحدر واما مقامه ناچسبان اولديغى هويدا اولمغين رسول الله صلى الله عليه وسلم جنابنه ارجاعى صوابديد شهاب خفاجيدر (فَجَاءَتْهَا اِعْصَارُ رِيحٍ حَتّٰى رَدَّهَا عَلَيْهِ) ركوب خاصهٔ نبويه شرود ايدوب سربصحرا اولدقده كرد زمينى آسمانه پران ايدر برباد سخت ظهور ايدوب شتر كردن كشى اردوى همانه سوق ورد ايلدى (وَدَعَا لِاُمِّ اَبِى هُرَيْرَةَ فَاَسْلَمَتْ) امام مسلم روايتيله ورود ايتمشدركه شاه سرير لولاك صلى الله عليه وسلم مادر ابى هريره اميمه‌نك كلستان ايمانه تشريفنه دعا بيوروب بهداية الله شرفياب ايمان اولمشلردر (وَدَعَا لِعَلِىٍّ اَنْ يُكْفَى الْحَرَّ وَالْقُرَّ) بناء مجهولله فتح حاء مهمله ايله تابش خورشيد واتشدن هوايه عارض اولان سخونت وطبيعتدن بدنه لاحق اولان كرميتدر وقر ضم قاف وتشديد را ايله سردىٔ هوا ويا برد شتايه مخصوص برودتدر وللازدواج لفظ الحر فتح قافله قر دخى جائزدر واصل قر قراردن اولديغنه ذاهب اولنلرك كلامى بارد دكلدر زيرا برودت سكونت وقرارى مقتضيه‌در كمان الحر مجتلبة للحركة حاصل كلام اول حضرت عليه التحية على كرم الله وجهه جنابنه آلام حرارت وبرودتدن مصون بيورلمسيچون دعا ايلدى (فَكَانَ يَلْبَسُ فِى الشِّتَاءِ ثِيَابَ الصَّيْفِ وَفِى الصَّيْفِ ثِيَابَ الشِّتَاءِ وَلَا يُصِيبُهُ حَرٌّ وَلَا بَرْدٌ) هنكام زمستانده پيراهن يكتا امثالى خفيف جامه كيوب زمان تابستانده قباى زمستانى پوشان اولوردى مع هذا وجود بهبودنه الم كرم وسرد زيانرس اولمزدى (وَدَعَا لِفَاطِمَةَ ابْنَتِهِ اللّٰهَ) منصوب

ولفظ دعايه مفعولدر وفی نسخة ان الله (اَنْ لَا یُجِیعَهَا قَالَتْ فَمَا جُعْتُ) بصیغة المتكلم (بَعْدُ) مبنی علی الضم حضرت فخر المرسلین صلی الله علیه وسلم كریمه‌لری فاطمة الزهرا رضی الله عنها الم جوعله متألمه اولمه‌یجون دركاه حقه نیازمند اولدیلر حضرت زهرا بیوررلركه بعدذا كرسنه اولمدم (وَسَأَلَهُ الطُّفَیْلُ بْنُ عَمْرٍو آیَةً لِقَوْمِهِ) ای معجزة تكون معه فعل سابقه مفعولدر (فَقَالَ اللّٰهُمَّ نَوِّرْ لَهُ فَسَطَعَ لَهُ نُورٌ بَیْنَ عَیْنَیْهِ فَقَالَ یَا رَبِّ اَخَافُ اَنْ یَقُولُوا مُثْلَةٌ) خبر مبتدأ مقدر هذا ومثله ضم میم وسكون مثلثه ایله تغییر خلقة اصلیه وعقوبة ونكالدر (فَتَحَوَّلَ اِلٰی طَرَفِ سَوْطِهِ فَكَانَ یُضِیءُ فِی اللَّیْلَةِ الْمُظْلِمَةِ فَسُمِّیَ ذَا النُّورِ) حریر تحریر ابن حریر اوزره قبل الهجرة طفیل بن عمرو طفیل مائدهٔ اسلام اولوب كرسنهٔ چشمان قومنی ضیافتخانهٔ ایمانه دعوتده كندیلره زاد راه هدایت اولور برمعجزه معینتی سرسفرهٔ رسالتدن جویا اولدقده صاحب الدعوه علیه انفس التحیه دست برآوردهٔ دركاه اولوب خدایا كرم ولطفكدن طفیله نوربخش وآیة نور ایله ذات طفیلی تنویر ایله دیو متوجه محراب ملكوت اولدقلرنده برنور عالی فرمیانهٔ چشمان طفیلده لمعان ومستقر اولدی طفیل بونورانیتی ذاتنده مشاهده ایدیجك الها سیه‌دلان قومیمدن هراسانكه نوروناری فرق ایتمیوب آفات جسمانیه‌دن عاهه وعار شمار ایده‌لر دیو تحویلن رجامند اولدی چون ذلك النور بارادة الله الشكور طفیلك طرف تازیانه‌سنه نقل ایدوب هنكام شب دیجورده تازیانهٔ پرنور شبچراغ آسا ضیاگستر اولوردی بعدذا ذوالنور لقبیله بنام قیلندی مشارالیه حضرتلری وقعهٔ یمامه‌ده عنبر شمامهٔ شهادتی شمع ایلدی (وَدَعَا عَلٰی مُضَرَ) اسم قبیله درجدی نامیله تسمیه اولندی ابو قریش مضر بن سعد بن عدنان (فَاُقْحِطُوا) بناء مجهولله احتباس مطردر وبعضیلر اقحطوا لازم اولمغین بناء فاعل ایله معنا ویردیلر وهمزه صیرورت ایچوندر دیمشلر (حَتّٰی اسْتَعْطَفَتْهُ قُرَیْشٌ فَدَعَا لَهُمْ فَسُقُوا) ابن عباس رضی الله عنهما طریقندن روایتكردهٔ شیخین اولان خبرده قبیلهٔ مضره بددعا ایلیوب باران رحمت انلردن منقطع اولدی تاكیم قریش حضرت فخر موجودات علیه السلام جنابنه رومال ضراعت اولوب قومك خانمانسوز قحط وغلا اولدیلر دیو خواستكار عاطفت وتمنای دعا ومرحمت ایلدكلرنده اللهم اسقنا غیثا مریعا اسهم دعالرینه هدف

اجابته ارسال بیوردقده اسقا اولندی (وَدَعَا عَلٰی كِسْرٰی) كسر كاف وفتحله معرب خسرو ملك فارس ملوكنه لقبدر (حِینَ مَزَّقَ كِتَابَهُ اَنْ یُمَزِّقَ اللّٰهُ مُلْكَهُ) سید سلاطین العرب والعجم صلی الله علیه وسلم عبدالله بن حذاقه رضی الله عنهی نامهٔ همایونله تاجدار ملك فارس پرویز بن هرمزه فرستاده بیوردقده اول بلید عنید تجبرا وعنادا كتاب كریمی قلب عاشق كبی دونیم ایتدیكی مشهود باصرهٔ وحی اشتالری اولدقده ملك فارسك هلاكه نشانهٔ قبول اولمغین (فَلَمْ تَبْقَ لَهُ بَاقِیَةٌ وَلَا بَقِیَتْ لِفَارِسٍ رِیَاسَةٌ فِی اَقْطَارِ الدُّنْیَا) معرب پارس تارة قبیله وبلاده اطلاق شایان اولور ریاسة فی اقطار الدنیا وبقیه باقی معناسنه مصدر وفاعله وزننده صدوری كلام نحاتده صدوریافته‌در یعنی ملكنده نفس باقیه تعقیب ونه اطراف نفاذ امری باقی قالدی مدة یسیره‌ده دولت كسری منحط ومنقرض اولوب پرویزی دخی فرزندی شیرویه حوالهٔ دشنهٔ سرتیز هلاك ایلدی (وَدَعَا عَلٰی صَبِیٍّ قَطَعَ عَلَیْهِ الصَّلٰوةَ) قطع افسادده مجازدر (اَنْ یَقْطَعَ اللّٰهُ اَثَرَهُ) جملهٔ مذكوره لفظ دعا معمولیدر وقطع اثر فنا وذهابدن كنایه‌در نتكیم فلان شیئك عین واثری نایابدر دیرلر بو مقامده شیئك قطعی مراد اولنوب زمین ومقعد اولمقدر زیرا اثر همان مشیله ظاهردر چون مشبه انقطاع اثرك انقطاعنی موجبدر (فَاُقْعِدَ) یعنی برصبی حالة نمازده بین یدی النبی صلی الله علیه وسلم مرور ایتمكله مانع حضور وخشوع اولمغین حق سبحانه وتعالی انك اثر مشیئنی قطعله دعاء علیه ایتمكین مقعد اولوب اثر مشی اندن منقطعه اولدی خبر مشارالیه روایتكردهٔ ابو داود وبیهقیدر اما امام ذهبی موضوعیتنه ذاهب اولدیلر زیرا غیر مكلف صبی ظاهرا مظهر غضب نبی اولمق شایان شیمهٔ حضرت دكلدر دیدیلر لكن برهان حلبی نفی سبكی علیه الرحمه‌دن براعه‌كذار روایت اولوركه احكامك بلوغه تعلقی غزوهٔ احددن صكره وقوعیافته اولمغین رفع دغدغهٔ مدعا ایدر واسم صبی یزید بن بهرام اولمق محتملدر (وَقَالَ لِرَجُلٍ رَآهُ یَأْكُلُ بِشِمَالِهِ كُلْ بِیَمِینِكَ) جملهٔ مقول قول اولور (فَقَالَ) رجل ونامی بسر بن راعی اولمق مرویدر (لَا اَسْتَطِیعُ فَقَالَ لَا اسْتَطَعْتَ) تاء خطابله (فَلَمْ یَرْفَعْهَا اِلٰی فِیهِ) ادب آموز حكمتخانهٔ الهی برشخصی دست چپی ایله اكل طعام ایدر مشاهده بیوردقلرنده ارشاد له وتأدیبا دست راستك ایله

تناول ایله دیدیلر حریف عدم اقتدارله اعتذار ایتدکده بلاعذر وضرورة اولمغله سن قادر اولمه بددعاسنه مظهر اولدقده دست راستی شل اولوب دهانه رفعه قدرتیاب اولمدی صاحب وقعه منافقیندن اولوب امر عالیٔ حضرته مخالفت ایلدی دیو مصنف شرح مسلمده تصریح بیورمشدر لکن امام ذهبی مرقومك زرسلسلهٔ اصحابدن اولدیغن تقریر بیورر شاید اول امرده نفاق اوزره اولوب حقنده ورود ایدن معجزه‌یی مشاهده ایتدکده سبیکهٔ ایمانی زرخاص العیار ضربخانهٔ اسلام ایتمش اوله (وَقَالَ لِعُتْبَةَ بْنِ اَبِي لَهَبٍ) عبدالعزی بن عبدالمطلبك عتبه وعتیبه ومعتب نام اوچ فرزندی اولوب اخیرین فتح مکه‌ده علم افراز امان ایمان اولمشلردر (اَللّٰهُمَّ سَلِّطْ عَلَيْهِ كَلْباً مِنْ كِلَابِكَ فَاَكَلَهُ الْاَسَدُ) حیاة الحیوانده مسطوردرکه اسده کلب تسمیه‌سی اکه مشابهتی ایچوندر دلائل بیهقیده مذکوردرکه ام کلثوم بنت المصطفی حلیلهٔ عتیبه ورقیه رضی الله عنهما دخی ایام جاهلیتده زوجهٔ عتبه ایکن سورهٔ تبت ایله پدر ومادرلری سرزنش وملامت اولدقلرنده پسر بدگهری عتبه تطلیق زوجه اثناسنده حضرت شاه رسلك غبطه‌فرمای حلهٔ جنان اولان ازار سعادتن چاك ایتمکله شقا وشفاهته تصدی ایتمکین اول حضرت الها کلابکدن برشیر غرنده‌یی اول سك درنده اوزره تسلیط ایله دعاء علیهنه مظهر اولوب تجار قریشله جانب شامه روان واثنای راهده گریبان حیاتی پنجهٔ قهر اسد ایله چاك چاك اولدی علی قول عتبهٔ بی مروه حضرت خیرالبریه جنابنه بغض وعداوت وخبث طویتندن ناشی جسد مردارنی اسد اکل ایتمیوب سربی دولتن بریده ایلدی (وَقَالَ لِامْرَأَةٍ اَكَلَكَ الْاَسَدُ فَاَكَلَهَا) برزن بی‌شرم منکب سعادت حضرته طوقنوب کندویی تزویجه راغبه اولدقده من هذه اکله الاسد بددعاسنه مظهر اولمغین برکرك درنده‌نك مفترسه‌سی اولدی بو مقامده اسد حیوان مفترس معناسنه ورود ایلدی خبر مذکور بعض نسخ شفادن ساقطدر (وَحَدِيثُهُ الْمَشْهُورُ مِنْ رِوَايَةِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ فِي دُعَائِهِ عَلٰى قُرَيْشٍ حِينَ وَضَعُوا السَّلَا عَلٰى رَقَبَتِهِ) فتح سین مهمله ولام مخففهٔ مقصوره ایله اول مشیمه‌درکه ولد آکا ملفوفا بطن امدن تولد ایدر و اضافة ماللبعض الی الکل قبیلندندر علی رقبته (وَهُوَ سَاجِدٌ) جملهٔ حالیه (مَعَ الْفَرْثِ وَالدَّمِ) سلادن حال اولور (وَسَمَّاهُمْ) فاعل ضمیری راوی خبر ابن مسعوده راجع وقیل الی النبی وضمیر مفعول قریشه عائد اولور (وَقَالَ فَلَقَدْ رَاَيْتُهُمْ قُتِلُوا يَوْمَ بَدْرٍ) یعنی سلطان دین علیه السلام المبین تحریمه‌بند نماز

ایکن سجودی حالنده سفهای قریش سرگین آلود برمشیمه‌یی رقبهٔ عالیه‌لری اوزره انداخته ونهاده ایلدکلری حالده قریش بدکیشه بددعالری ابن مسعود رضی الله عنهدن مروی خبر حدیث مشهور ومنتشردر راوی مشارالیه انلری یکان یکان تعداد ایدوب بیوررلرکه بن انلرك اکثرنی غزوهٔ مشرك سوزبدرده کوی سرلری خطوهٔ چوکان چاپکروان اسلامده پامال اولدقلرین مشاهده ایلدم دیدی اما انلردن بعضی حبشه ودیار آخرده انجمنگیردرکهٔ شعیر اولمشلردر ابن مسعود قولی اعتبار اللاکثردر وهم ابوجهل وعتبة بن ربیعة وولید ابن عتبة وامیة بن خلف وعقبة بن ابی معیط وعمارة بن الولید اما القای سلایه متصدی اولان اشقی القوم کقدار فی ثمود عتبهٔ مردوددر (وَدَعَا عَلَى الْحَكَمِ ابْنِ اَبِي الْعَاصِ) والد مروان وعم عثمان روز فتح مکه‌ده دارالامن ایمانه داخل اولدی (وَكَانَ يَخْتَلِجُ بِوَجْهِهِ وَيَغْمِزُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ای لاغمزی تفسیر اولور (اَيْ لَا فَرَآهُ فَقَالَ كَذٰلِكَ كُنْ فَلَمْ يَزَلْ يَخْتَلِجُ اِلٰى اَنْ مَاتَ) روایتکردهٔ بیهقیدرکه حکم مسفوری حضور رسول الله صلی الله علیه وسلمده اول حضرتك گفتار راست وخوش رفتارینی منافقینه اشارت وروی درست وغمز چشم ایله ایما یعنی ماحدث الرسولی لا اصل له ارادهسیله تعییب مراد ایدردی اول حضرت حکمك بووضع نادر برابرین مشاهده بیوردقده دائم اویلجه اول دیمکله الی الوفات چشم وروبی حرکتدن خالی اولمدی حکم جهانمطاع نبویله حکم وپسری مروان دارالسعادهٔ مدینه‌دن نفی وطائفه اجلا اولنمشلر ایدی خلافة عثمانیده اطلاق اولنمدیلر وبه کان ما کان (وَدَعَا عَلٰى مُحَلِّمٍ) ضم میم وفتح حاء مهمله ولام مشددهٔ مکسوره ایله (بْنِ جَثَّامَةَ) فتح جیم وتشدید مثلثه ایله (فَمَاتَ لِسَبْعٍ فَلَفَظَتْهُ الْاَرْضُ ثُمَّ وُورِيَ) واوین مضمومه وساکنه وراء مکسوره ایله مجهولدر یقال واراه اذا غیبه (فَلَفَظَتْهُ مَرَّاتٍ فَاَلْقَوْهُ بَيْنَ صُدَّيْنِ) بضم الصاد المهملة وفتحها وتشدید الدال تثنیهٔ صد (وَرَضَمُوا عَلَيْهِ بِالْحِجَارَةِ) فتح را وضاد معجمه ایله سنگ بربالای سنگ نهادن (الصُّدُّ جَانِبُ الْوَادِي) محلمك مظهر دعاء علیه اولدیغی تحریرکردهٔ شراح شفا اوزره مسفور رفاقة عامر بن الاضبط ایله برسریه‌یه مأمور اولوب اثنای طریقده تیغ غدرله عامری دیار عدمه راهی قیلوب بوقضیهٔ نامرضیه طرف رسالتپناهه منعکسه اولدقده سه بار اللهم لا تغفر لمحلم دعاء علیهی زبان گذارلری اولدی بعد سبع لیالی هلاك اولوب مهد لحد اول ظالمی

قذف وطرد وعدم قبول ایله اخراج ایدیوب بعدذا ینه دفن وستر اولنوب تفضیحاله مرارا قبر آنی دربر قیلوردی پس ازان لاشـهٔ مخلی جانب وادی‌یه انداخته وایکی شعب میانه‌سـنه قتاده قیلوب اوزرینه سنك بالای سنك‌نهاده قلدیلر خبر مذکور ابن عمر رضی الله عنهمادن موصـولا روایتکردهٔ بیهقی وابن جریردر ومحلك اسـلام وصحبتی مقرر اما نفاق وعدمی مختلفدر (وَجَحَدَهُ رَجُلٌ بَيْعَ فَرَسٍ) ضمیر بارز پیغمبره راجعدر ورجل سـواد بن قیس اعرابی ویا ابن الحارث الصحابیـدر وفرس مرتجز ونجیبدر (وَهِيَ الَّتِي شَهِدَ فِيهَا خُزَيْمَةُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَدَّ الْفَرَسَ بَعْدُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الرَّجُلِ وَقَالَ اللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ كَاذِبًا فَلَا تُبَارِكْ لَهُ فِيهَا فَاَصْبَحَتْ شَاصِيَةً بِرِجْلِهَا اَىْ رَافِعَةً) ضمـیرهی فرسه وفیها بیعه راجع اولور وخزیمه خاوز ایله ذوالشهادتینله شهرتیاب واجلهٔ اصحابدندر تاریخ بالغ عـدد لجاج اولدقده حیدر کرارله حرب صفینه حاضر اولوب جانب خلافدن جرعه نوش جام شهامت اولدیلر والحاصل اول یکه سوار میدان لاهوت صلی الله علیه وسلم بر اعرابیـدن اسب نجیبی خریدار اولوب قبض ثمنه مبادرت اثناسـنده ودیکر اندن قیمة فرسده مساومه ومزایده فهم اتمکین عقد بیعی انکار واقامهٔ بینه‌یه طلبکار اولدقده خزیمه انعقاد بیعه شهادت اتمشیدی بعدذا حضرت فخر عالم خزیمه‌یه پرسـان اولوب مجلس بیعه حاضر اولدمغی دیدکده بابی انت وامی یا رسـول الله اخبار سماویه واوامر الهیـه‌ده ایمان بالغیب ایله سنی تصدیق ایدرکن نه انکه ابتیاع فرسـده تصدیق اتمیم جواب باصوابی خاطر عاطر نبوتمابلرینه خوش کلوب ذوالشهادتینله تلقیب بیوردیلر بعدما شهادت خزیمه شاهدین مقامنده قامه اولندیغی خصایص خزیمه‌دندر اما اعرابینك حرکت ناهمواری اسلامندن اول اولمغی اقتضا ایدر (وَهٰذَا الْبَابُ اَكْثَرُ مِنْ اَنْ يُحَاطَ بِهِ) اول حضرتك اجابهٔ عالری قضایاسی حیطهٔ شماردن بیرون وحد وحصردن افزوندر «والجفنة تنبیٔ عن البیدر الکبیر»

فَصْلٌ

(فِى كَرَامَاتِهِ) بوفصل معجز بیان خارق للعاده اموردن اول حضرته اکرام اولنان مواد بیانده‌در وکـرامت معجزه‌دن اعمدر زیرا معجزه دعوای نبوتدنصـکره بالفعل ویا بالقوه تحدی‌یه مقارن اولان خوارقك ظهوریدر کرامتده ایسـه شرط تحدی نایابدر پس عرفا

کرامت ولی‌یه ومعجزه نبی‌یه غالب ایسـه‌ده تخصیص بالولی قیلنمیـوب نبی‌یه دخی اطلاقی صادق اولور وابتدادن قبل النبوه کلام وحجر وسلام شجر وکفتار وحوش وطیور وملاقات پری وملك بوکه مانـنـد شبیه صدور یافته اولان خارقه‌یه ارهاص تعبیر وتسمیه اولنـدیغی نبوته مقدمه وتأسیـس ایچوندر (وَبَرَكَاتِهِ وَانْقِلَابِ الْاَعْيَانِ لَهُ) جمع عین معنای ذات مراددر (فِيمَا لَمَسَهُ اَوْ بَاشَرَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دست کرامت پیوستلری مس وبالذات مباشرت بیوردقلری اشیانك حقائق وهیئاتی تبـدلی وقوع وجوازی بخشنده‌در (اَخْبَرَنَا اَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ) شیخ المصنف بشیوز سکزده نقد حیاتی حفظهٔ کنجینهٔ ارواحه تسلیم ایلدی (حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ اِجَازَةً وَحَدَّثَنَا الْقَاضِي اَبُو عَلِيٍّ سَمَاعًا وَالْقَاضِي اَبُو عَبْدِ اللّٰهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ وَغَيْرُهُمَا قَالُوا حَدَّثَنَا اَبُو الْوَلِيدِ الْقَاضِي) البـاجی (حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ الْهَرَوِيُّ حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ) السرخسی (وَاَبُو اِسْحٰقَ) المستملی (وَاَبُو الْهَيْثَمِ) الکشمیهنی (قَالُوا حَدَّثَنَا الْفِرَبْرِيُّ حَدَّثَنَا الْبُخَارِيُّ) صاحب الصحیح (حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ) مصغرا ابو معـاویة البصری یوز سکسان التیده غرفه‌نشـین مأوی اولدیلر اما بلاواسطه راو امام بخارینك مومی الیهدن روایتی جای توقفدر بینهماده عبدالاعلی بن حماد اولوب خامهٔ مصنفدن سقوطی اتفاقکردهٔ شراحدر (حَدَّثَنَا سَعِيدٌ) بن ابی عروه (عَنْ قَتَادَةَ عَنْ اَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّ اَهْلَ الْمَدِينَةِ فَزِعُوا مَرَّةً) فتح فا وزای وعین مهمله ایله ایکی معنـایه شامله بری خوف وذعر دیکری استنجاد واستصراخدر کما نقله المبرد فی کامله (فَرَكِبَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا لِاَبِي طَلْحَةَ) نقبای انصاردن زید بن سهل البدری سنه اربع وثلاثینده منزل عقبایه عنانکش عزیمت اولدیلر (كَانَ يَقْطِفُ) بضم الطاء بمعنی تبطی (اَوْ بِهِ قِطَافٌ) کسر قاف وطاء مهمله ایله اسمدر (وَقَالَ غَيْرُهُ) بالشك من الراوی غیر انس (يُبَطَّأُ) ضم مثناة وفتح موحده وتشدید طاء مهمله وهمزه ایله مضارع بطا ضیق الخطا معنـاسـنه یقطف مقامنده واقعـدر (فَلَمَّا رَجَعَ قَالَ وَجَدْنَا فَرَسَكَ بَحْرًا) عبارتده استعارهٔ تصریحیـه

هویدادرکه شدة جری و سیرده بحره تشبیه اولنمدی (فَكَانَ بَعْدُ لَا يُجَارَىٰ) مبنی
للمفعول مفاعلة من الجری یعنی بردفعه مدینه خلقی لامر ماصیحه انداز اولدقلرنده سید برق
سوار زید بن سهل رضی الله عنهك مندوب نام اسب تنك رفتارنه سوار وبیرون حصار
اولوب دعوت وفرسی ابی طلحه‌یه اثنای تسلیمده اسب رهواریکی سبك سیر وبحر اسا خوش
رفتار بولدق زرین قلادهٔ تحسینله سرافتخارنی براق جنانله همسر بیوردقلرنده بعدذا سرعة
سیرندن مسابقه اولنمدی (وَنَخَسَ) خاء معجمه و سین مهمله ایله طعن معناسنه (جَمَلَ
جَابِرٍ) بن عبدالله الانصاری (وَكَانَ قَدْ أَعْيَىٰ) ای تعب (فَنَشِطَ) کسر شین
معجمه ایله ضد الکسل (حَتَّى كَانَ مَا يَمْلِكُ زِمَامَهُ) بناء معلوم‌له ضمیر یملك جابره ومجهول‌له
جمله راجع اولور یعنی حضرت رفرف سوار علیه سلام الغفار شتر جابره ضرب تازیانه
ایلدی واول جمل پربرکه قلیل الحرکه اولمغین اثر نظر حضرتله سرعة سیر وقوتیاب اولدیکه
جمل بلا کسل سرور ونشاطندن عنان اختیاری کسسته و زمامگیر اولمق دشوار ایدی
(وَصَنَعَ مِثْلَ ذَلِكَ بِفَرَسٍ لِجُعَيْلٍ) ضم جیم وفتح عین ایله مصغردر (الْأَشْجَعِيِّ)
اسم قبیله (خَفَقَهَا بِمِخْفَقَةٍ مَعَهُ) اسم الت تازیانه ویا دسته چوب (وَبَرَّكَ عَلَيْهَا)
بالتشدید تفعیل من البرکة (فَلَمْ يَمْلِكْ رَأْسَهَا نَشَاطاً وَبَاعَ مِنْ بَطْنِهَا بِاثْنَيْ عَشَرَ أَلْفاً)
امام بیهقی اسب ران میدان روایتدرکه شهسوار عرصهٔ ملکوت حضرتلری جمل جابره
ضرب تازیانه بیوردیغی اثنا اسب جعیل اشجعی‌یه دخی درەزن اولوب کرارا اکه بالبرکه
دعا ایلدی سرعة سیر وکمال نشاطندن سررفتمندن لجاملە امساکه مجال محال ایدی جعیل
رضی الله عنه اول فرسك نسلندن حاصل اولان نسل نسیل وفرع اصیلی اون ایکی بیکه
فروخت ایلدی (وَرَكِبَ حِمَاراً قَطُوفاً لِسَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَرَدَّهُ هِمْلَاجاً) کسر ها
وسکون میمله رده قولندن حال اولور (لَا يُسَايَرُ) مبنی للمجهول یعنی ابن سعد روایتنده
اسحاق بن عبد اللهدن مرویدرکه حضرت شاه سریر اجتبا علیه التحایا سعد بن عباده‌نك
زیر ران تملکی اولان بطیء السیر حمارنه بالسعاده سوار اولوب بعدذا رهوار وسبك سیر
اولدیغی حالده سعده رد ایلدیلرکه همعنانی انی سبق وتقدمه قادر اولمازدی (وَكَانَتْ
شَعَرَاتٌ مِنْ شَعَرِهِ) فتح وسکون عینله (فِي قَلَنْسُوَةِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ) فتح قاف ولام

وضم سین وفتح واوله مایوضع علی الرأس امام بیهقی شانه‌زن زلف مطرای روایت اولورکه
حضرت سید الثقلین صلی الله علیه وسلم موی عنبربوی ریش وسر سعادتمندندن برنیچه
شعرات شریفه سیف الله خالد رضی عنه الاله عمامه‌سی ایجره تبرکا پنهان ومخزون ایدی
(فَلَمْ يَشْهَدْ بِهَا قِتَالاً إِلَّا رُزِقَ النَّصْرَ) هر محاربه‌یه حاضر اولدقجه دشمنان اوزره
ظفریاب اولوردی ابن العدیمك عدیم الامثال حکایاتندندرکه ابوطاهر علوی خزینه‌سنده
شعرات نبویه‌دن چارده عدد موی مشکبوی مخزون تبرکی اولوب امرای حلبدن بریسیله
بینلرنده تحاب ووداد کذرار ایتمکین اکر اماله اکه اهدا ایلدی بعض کج بینان انك صحتنده
قیل وقال ایتملریله علوی نظر التفات امیردن مهجور اولوب سببندن استعلام ایلدکده قیل
لی لا اصل لها جوابیله اشعار مآل ایلدی علوی مومی الیه اول بی‌شعورلر محضرنده آتش
احضار ایدوب اظهار سوزکداز ایله شعرات شریفه‌دن برینی ناره القا ایلدکده نار آنی
سوزان ایتمدی چون امیرك روغندان درونده قیل قدر اشتباه قالمیوب علوی‌یه احسان
فراوان ایلدی (وَفِي الصَّحِيحِ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا أَخْرَجَتْ
جُبَّةً) ضم جیم وتشدید موحده ایله برکونه ثوب مخیط (طَيَالِسَةً) جمع طیلسان
وجبه‌یه صفتدر نوع من الاکیسة ویا جبهٔ خضرا ویا بر کهنه قبا ویا صوفدن ردادر
(وَقَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبَسُهَا فَنَحْنُ نَغْسِلُهَا لِلْمَرْضَى يُسْتَشْفَى بِهَا)
درج صحیح مسلمده مندرج اولان خبرده دختر صدیق رضی الله عنهمادن مرویدرکه انلر بر
بردهٔ شریفه چیقروب حضرت سرور عالم اکثر احیانده بونی تلبیس ایدردی بزلر آنی
شوییده قیاوب اول آبی ارباب علل ومرضی‌یه نوش ایتدرمکله استشفا ایدردك بیوردیلر
اخبار مسابهٔ امام مسلمدندرکه اول قبای کرانبها جبهٔ کسراویه ایتدیکه اطرافی دیباجله
مکفوفه ایدی (وَحَدَّثَنَا الْقَاضِي أَبُو عَلِيٍّ) بن سکره (عَنْ شَيْخِهِ أَبِي الْقَاسِمِ بْنِ الْمَأْمُونِ
قَالَ كَانَتْ عِنْدَنَا قَصْعَةٌ) بفتح القاف (مِنْ قِصَاعِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
بکسر القاف کجفان (فَكُنَّا نَجْعَلُ فِيهَا الْمَاءَ لِلْمَرْضَى) جمع مریض (فَيَسْتَشْفُونَ)
ابو القاسم علیه الرحمه بیوررکه خانه‌مزده ویا دیارمزده خشبدن مصنوعه کاسات سرور
کائناتدن یادکار برقصعهٔ لطیفه وار ایدی درونه صو قویوب بیمار اولنلره تبرکا اندن اشراب
وشربله اثر آثاردن تحصیل سرمایهٔ شفا ایدرلریدی بیوررر (وَأَخَذَ جِهْجَاهُ) جیمین

مفتوحتين بينهماده هاء ساكنه ايله صحابى مهاجريدر عصر خلافة مرتضويه‌ده شير غرندهٔ اجل پاى حياتن شكست ايتمشدر (الغِفَارِيُّ) كسر غين معجمه ايله قبيلهٔ معروفه‌در (القَضِيبَ) مفعول اخذ اول عصاى قصيردركه صاحب الهراوه صلى الله عليه وسلمدن شيخين مكرمين حضراتنه وانلردن يدا بيد دست ذى النورينه نقل ايتمشيدى واثناى خطبه‌ده اكه اتكا واعتماد بيوررلر ايدى (مِنْ يَدِ عُثْمٰنَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ لِيَكْسِرَهُ عَلٰى رُكْبَتِهِ فَصَاحَ النَّاسُ بِهِ فَاَخَذَتْهُ فِيهَا الْاٰكِلَةُ فَقَطَعَهَا وَمَاتَ قَبْلَ الْحَوْلِ) جهجاه غفارى قضيب شهرت شعارى دست ذى النورين رضى الله عنهدن الوب شكست ايتمك ايچون زانولرى اوزره نهاده وشق عصايه تصدى ايتدكده مشاهده ايدنلر صيحه انداز ممانعت اولديلر اما قرحه مثال برداء عضال ايله جهجاه كرفتار اولوب بدننه سرايتى خوفندن قطع ركبه ايله معالجه ايدوب كويا مداوات ايلدى اما چه فائده قضيب رسول اللهه اهانت ايتمكله قطع عضوه سبب اولوب سنه‌سى تمامندن اول اسب چوبين تابوته سوار وعرصه كاه محشره بى پاولنك اهنك ايلدى ابن عبد البر وسائر اهل سير عصايى شكست ايتديكنه تحقيق خبر بيورمشلردر اما ظاهر سياق صياج خلق عدم كسر وشقى مشعردر (وَسَكَبَ مِنْ فَضْلِ وَضُوئِهِ) الكسب بمعنى الصب ووضوء فتح وضم واوله معلوم (فِى بِئْرِ قُبَاءٍ) ضم قاف ومد وقصرله وصرف ومنعله مدينهٔ منوره قربنده اسم مكاندر (فَمَا نَزَفَتْ بَعْدُ) فتح زاى ويا كسرله مبنى للفاعل اوالمفعول قصر ايدن تقصير ايلدى بيهقى متصلا عن انس آبكش چاه روايتدركه حضرت بركزيدهٔ آدم صلى الله عليه وسلم فضلهٔ آبدست اولان آبى چاه قبايه پاشيده قيلوب بعدما بئر قبانك آبى منقطع اولميوب الى هذا الان فزون وبى پاياندر (وَبَزَقَ فِى بِئْرٍ كَانَتْ فِى دَارِ اَنَسٍ) بزق بمعنى بصق (فَلَمْ يَكُنْ بِالْمَدِينَةِ اَعْذَبَ مِنْهَا) ابو نعيم دلائلنده ادلاء دلو بئر روايتدركه اول حضرت صلى الله عليه وسلم خادم محترمى انس رضى الله عنهك سعادتخانه‌لرنده اولان بئره جلاب لعاب دهن انداخته بيوروب مدينهٔ منوره ابارندن اندن شيرين ترآب چاه ناياب ايدى (وَمَرَّ عَلٰى مَاءٍ فَسَئَلَ عَنْهُ فَقِيلَ لَهُ اسْمُهُ بَيْسَانُ) موحدهٔ مكسوره ايله وقال التلمسانى بفتح الموحده على وزن نعمان الآتى (وَمَاؤُهُ مِلْحٌ) جملهٔ حاليه‌در (فَقَالَ بَلْ هُوَ نُعْمَانُ) بفتح النون على فعلان

نعيم ويا نعمتدن مشتق اوله (وَمَاؤُهُ طَيِّبٌ) جملهٔ مقول نبويدندر (فَطَابَ) بعض سفر معجز اثرلرنده برآب اوزره مرور وعبور بيوروب اسمندن پرسان اولدقلرنده نامى بيسان وآبى نمكين يعنى تلخابدر ديديلر چون اسماء قبيحه‌يى تغيير وحسن ادا ايله تعبير شيمهٔ كريمه‌لرندن اولمغين بلكه نامى نعمان وآبى خوشكواردر ديو بيوردقده اول ماء اجاج همان دم عذب وفرات اولدى (وَاُتِىَ) بناء مجهولله (بِدَلْوٍ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ فَمَجَّ فِيهِ فَصَارَ اَطْيَبَ مِنَ الْمِسْكِ) يعنى اصحابدن بعضيلر اول حضرته ماء زمزمدن بردلو پرآب احضار ايلدكلرنده لعاب دهن پاكندن اول دلوه قطره‌پاش اولديلر فيض ينبوع زلال نبوتدن نمونه‌نماى ماء كوثر اولوب مشك ازفردن رايحه‌سى دخى خوشتر اولديغن ابن ماجه زمزمه سنج راست روايت اولور (وَاَعْطَى الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ لِسَانَهُ فَمَصَّاهُ وَكَانَا يَبْكِيَانِ) جملهٔ حاليه (عَطَشاً) تميز ويا مفعول له‌در وعطش اشتهاى مايشربى مقتضى حرارتدر (فَسَكَتَا) ودخى زبان معجز بيانك ريحانتين مكرمينى اب تشنه اولدقلرى حالده اعطا بيوروب ريق حيات بخشك جذبله مص ايلدكلرنده كريان اولمدن خاموش اولديلر رواه الطبرانى عن ابى هريرة رضى الله عنه (وَكَانَ لِاُمِّ مَالِكٍ) بنت ملحان الانصارية الصحابية (عُكَّةٌ) ضم مهمله وتشديد كافله روغندان ودبهٔ تر (تُهْدِى فِيهَا لِلنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمْناً) فتح سين وسكون ميمله (فَاَمَرَهَا النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ لَا تَعْصُرَهَا) بكسر الصاد المهملة امر معناى لغويسى اوزره‌در زيرا لا تعصرها قولى نهيدر ياخود لازمى اعتباريله‌دركه نهى كفله امرى مستلزم اولور (ثُمَّ دَفَعَهَا اِلَيْهَا فَاِذَا هِىَ مَمْلُوَّةٌ سَمْناً فَيَأْتِيهَا بَنُوهَا يَسْئَلُونَهَا الْاُدْمَ) ضم همزه وسكون دال مهمله او بضم الدال جمع ادام خبز وروغن وعسل امثالندن ايتدام اولنان شيدر وبعضيلر مايصلح به الطعامدر ديمشلر كما ورد فى الحديث سيد ادام الدنيا والاخرة اللحم (وَلَيْسَ عِنْدَهُمْ شَىْءٌ فَتَعْمِدُ) بفتح الميم وبكسرها (اِلَيْهَا فَتَجِدُ فِيهَا سَمْناً فَكَانَتْ تُقِيمُ اُدْمَهَا حَتّٰى عَصَرَتْهَا) والحاصل ام مالك رضى الله عنها سلطان عالم صلى الله عليه وسلمه مالكه اولديغى عكهٔ روغنى بطريق الهديه شكسته وبسته ارسال ايلدى اول حضرت دخى خدامه عكه‌يى صقمامغله امر ايدوب

بعدذا روغندانى ام مالكه رفع ايتديكى خالده حالت اولى اوزره سمنله مملوه بولوب وقتا
فرزندان ام مالك ايتدامه صالح خانه‌لرنده برشئ بولمدقلرى حالده مادرلرينه كلورلر ايدى
ونان خورش طلبنده اولدقلرنده عكهٔ پر بركه‌يه قصد ايدوب پرساز معدهٔ آز اوله‌جق
مقدارى روغن بولوردى نيجه ايام بووجه اوزره اندن ايتدام ايتديلر تا كيم عكه‌يى تعصير
وفشرده ايدنجه روغن موجود اولوب بعدذا حالة مذكوره عصرله زائله اولدى بو خبر
لطيفه‌ده اشارت هويدادركه نعم باريدن هرشئ قليله حقارتله نظر اولنيوب عين تعظيم
وعبرتله نكاه اولنه وقيل ان فيه دقيقة لمن نظر بعين الحقيقة (وَكَانَ يَتْفِلُ) فتح مثناة
تحتيه وسكون فوقيه وضم وكسر فا ايله بصاق معناسنه‌در (فِى اَفْوَاهِ الصِّبيَانِ) افواه
باعتبار الاصل جمع فه‌در (الْمَرَاضِعِ) بوزن مساجد جمع مرضع وبفتح المعجمه اسم مفعول
من الرضاعه (فَيُجْزِئُهُمْ) ضم مثناة وسكون جيم وكسر زاى وهمزه ايله (رِيقَهُ اِلَى
اللَّيْلِ) يعنى عندليب كلستان رسالت عليه اجل التحيه فم غنجه دهنان اطفاله شبنم مثال
آب لعاب مستطابندن قطره‌پاش اولوردى تابه شب انلره كفايت ايدردى يعنى شيرمادردن
شيرينتر اولان ريق مباركى كودكانى سير ويكروزه غداء وافى اولوردى ديو بيهقى عليه الرحمه
تمهيد مهد روايت اولور (وَمِنْ ذَلِكَ بَرَكَةُ يَدِهِ فِيمَا لَمَسَهُ) بركة زيادهٔ حسيه ومعنويه
درولمس مسه قريب وضع اليد على الشئ معناسنه دريده لفظى تأكيد يا تجريددر نظرت
بعينى كلامى اسا (وَغَرَسَهُ) نشاندن درخت (لِسَلْمَانَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) معرب پارس
ياخود نسب فرس فارس بن كيومرثه رسيده اولديغندندر وسلمان رضى عنه المنان اصفهانيدر
كرچهٔ اصفهانك فارسه تعلق يوقدر لكن عرب زيرران حكومهٔ شاه عجم اولان بلدانك
كليسنه فارس تسميه ايدرلر وسلمان اصفهانده برادرى مجوسيدن فرار وبر راهب نصرانى‌يه
دوچار اولوب اندن قسيسين شام و قدس و بطارقهٔ عموريه وموصل خدمتلرنده اولوب
اشارت راهب قدسيله حجاز مقدسه راهى ووادى القرى نام محلده غدر رفقا ايله بر يهودى‌يه
فروخت اولنوب بعدذا بنى قريظه‌دن مدينه‌يه كلمشيدى اما بوندن اقدم كمربستهٔ خدمتلرى
اولديغى اساقف و رهبان سلمان پاك اذعانه نبى آخر الزمان حضرتلرينك قرب بعثت
واوصاف ومدحتن وصف ايتمشلريدى

والاذن تعشق قبل العين احيانا

چون ذره‌وش مهر ناباله وصلت ايليوب سلمان الحبر والخير تلقيب اولندى عمر عزيزلرى

پنجاه ودوصد ويا مقدار عدد فرسى اولديغى مرويدر وابونعيم سلمانك حضرت روح الله
عليه السلامى ادراك ايدوب ديغن نقل ايتمشلردر سنه خمس اوست وثلاثين متوارئ كنج رضى الله عنه
لحد اولدى (حِينَ كَاتَبَهُ مَوَالِيهِ) جمع مولى بو مقامده سيد معناسنه‌در (عَلَى ثَلَثِمَاءَةِ
وَدِيَّةٍ) فتح واو وكسر دال مهمله وياء مشدده ايله صغار نخل (يَغْرِسُهَا لَهُمْ كُلُّهَا تَعْلَقُ)
فتح تاء مثناة و سكون عين مهمله وفتح لامله من علقت المرأة اذا حبلت اى تنبت بو جمله
ماقبلنه بدل واقعدر (وَتُطْعِمُ وَعَلَى اَرْبَعِينَ اُوقِيَّةً) ضم همزه وتشديد تحتيه ايله وقيه
دخى درلر قرق درهمدن عبارتدر وعندالاطبا متعارف اولان اون درهم وخمسة اسباع
درهمدر وقال الزمخشرى انها اثنان واربعون درهما وعندالبعض يدى مثقال اولور (مِنْ
ذَهَبٍ) وقيه‌يى بياندر (فَقَامَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَرَسَهَا لَهُ بِيَدِهِ اِلَّا وَاحِدَةً
غَرَسَهَا غَيْرُهُ فَاَخَذَتْ كُلُّهَا اِلَّا تِلْكَ الْوَاحِدَةَ) اخذ مجازدر اى طلعت وادركت
(فَقَلَعَهَا النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَرَدَّهَا فَاَخَذَتْ) والحاصل سيد سلمان اولان يهودى سلمانى
ساحهٔ ملساى يثربدن برمحل مناسبه اوچيوز دانه نهال خرما طرح ايدوب قبول فيض نما
ايدنلرك ثمراتيله رونقپذير ايدنجه پروريدهٔ دست تربيت دخى قرق وقيه ابريز طلايى علاوهٔ
باغچهٔ خرما ايتمك اوزره قلم فارسى مثال كتابته قطع ايلديكى اثناده حضرت طرح انداز
كلشن شريعت باالذات قيام وارتكاب كلفهٔ غرسه اهتمام بيوروب كندو دست اعجاز پيوستيله
اسم رجحان عددى وفقنجه غرس ايلدى انجق برفسيلهٔ خرمايى عمر بن الخطاب ويا سلمان
غرس ايتمكين جمله‌سى اشجار جنان كبى برك ريزان وخوشه خوشه رطب ترآويزه اولدى
همان اول غيرك نشانده‌سى اولان نهال ثمره‌پرور اولمدى حضرت دخى سرپنجهٔ قمر شكاف
نبوتله عروقن مجارئ صلب زميندن فك ايدوب واسطهٔ دست معجزنمايله تكرار غرس
ايتدكده فى الحال عناقيد ايله پيرايه‌بند مرسله نما اولدى (وَفِى كِتَابِ الْبَزَّارِ) باء
موحده وزاى والف ورا ايله عمل بزركتانه نسبتدر (فَاَطْعَمَ النَّخْلُ مِنْ عَامِهِ اِلَّا
الْوَاحِدَةَ فَقَلَعَهَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَرَسَهَا فَاَطْعَمَتْ مِنْ عَامِهَا)
عامك هايه اضافتى حقيقيه‌در يعنى تازه نهالان خرما غرس اولنديغى سالده ميوه‌دار اولوب
همان برنهالكه دست بيكانه ايله مغروس ايدى باراور اولميوب انى قلع وبركنده بيوروب

يد مؤيدەسيله غرس ايتديكی حالده خرما ويردی (وَاَعْطَاهُ مِثْلَ بَيْضَةِ الدَّجَاجَةِ مِنْ ذَهَبٍ بَعْدَ اَنْ اَدَارَهَا عَلَى لِسَانِهِ فَوَزَنَ مِنْهَا لِمَوَالِيهِ اَرْبَعِينَ اُوقِيَّةً وَبَقِيَ عِنْدَهُ مِثْلُ مَا اَعْطَاهُمْ) دخی سلطان تخت‌نشين لولاك جناب سلمان پاك بدلی اولان مال ايچون بيضهٔ ماكيان حجمنده زر خالص العياری زبان معجزبيانی اوزره اداره بيوردقدنصكره چهل وقيه زرسرخ خواجهٔ مالك الرقبه‌يه ادا ايچون سنجيدهٔ ميزان ايدوب اعطا ايتدكدن ماعدا بربدل كتابت مقداری آلتون علی بركة الله كمربستهٔ ملك سلمان اولدی قصهٔ مذكوره مشهود باصرهٔ حضار اولوب نمو اعياندن اولديغی تحقيق كردهٔ محدثيندر (وَفِي حَدِيثِ حَنَشٍ) فتح حاء مهمله ونون وشين معجمه ايله (بْنِ عُقَيْلٍ سَقَانِي رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَرْبَةً مِنْ سَوِيقٍ شَرِبَ اَوَّلَهَا وَشَرِبْتُ آخِرَهَا فَمَا بَرِحْتُ اَجِدُ شِبَعَهَا اِذَا جُعْتُ وَرِيَّهَا) بكسر الراء (اِذَا عَطِشْتُ وَبَرْدَهَا اِذَا ظَمِئْتُ) بزنة علمت ظمأ عطش معناسنەدر تفننا فی العبارة ذكر اولندی خبر حنش رضی الله عنهده صدوريافته‌دركه بيوررر حضرت صاحب الحوض والكوثر بكا اردجودن معموله بردفعه شربت اسقا بيورديلر اولا كنديلری نوش ايدوب بعدما بن نوش ايلدم پس اوزن وقت كرسنكيده اول شربتك شبعی وحالت تشنكيده سردیٔ شكم وزمان حرارتمده انك برودتی بندن منفك اولمدی ديو بيوردقلرين قاسم بن ثابت دلائلده مسور بن مخرمه رضی الله عنهدن متناولهٔ جام لبريز روايت اولور (وَاَعْطَى قَتَادَةَ بْنَ النُّعْمَانِ) ابو عمر الصحابی رضی الله عنه سنهٔ ثلاث وعشرين قتادهٔ مغفرت لحد اولدی (وَصَلَّى مَعَهُ الْعِشَاءَ) وقد صلى مع رسول الله صلى الله عليه وسلم تقديرنده جملهٔ حاليه‌در (فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ مَطِيرَةٍ) ای ذات ظلمة والسحب المطبق بالمطر وهو متعلق باعطى (عُرْجُوناً) ضم عين مهمله وسكون راء وضم جيمله علی وزن عنقود بی برك وبار غصن يابس (وَقَالَ انْطَلِقْ بِهِ فَاِنَّهُ سَيُضِيءُ لَكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْكَ عَشْراً وَمِنْ خَلْفِكَ عَشْراً فَاِذَا دَخَلْتَ بَيْتَكَ فَسَتَرَى سَوَاداً فَاضْرِبْهُ حَتَّى يَخْرُجَ فَاِنَّهُ الشَّيْطَانُ فَانْطَلَقَ فَاَضَاءَ لَهُ الْعُرْجُونُ حَتَّى دَخَلَ بَيْتَهُ وَوَجَدَ السَّوَادَ فَضَرَبَهُ حَتَّى خَرَجَ) حضرت امام الانبيا صلى الله عليه وسلم ايله قتاده رضی الله عنه اداء

صلاة عشا بيوردقلری شب ديجور مطيره‌ده دست قتاده‌يه شاخ خشك خرمادن بر دسته چوب اعطا بيوروب بوعرجونله سوب منزله روانه اول پيش وپسكده اونركز محل سكا ضيابخش اولور چون خانه‌كه داخل اولورسن برهيكل سياهه دوچار اولوب قنقد هيئتنده برشكل كريه المنظر مشاهده ايدرسن بونكله اول جثهٔ سياهه ضرب ايله كيم خانه‌دن بدر اوله زيرا اول سواد مرئی ديودر جيمدر ديو تنبيه بيورديلر وقتاقتاده روبراه خانه اولدی اول دسته چوب امام وخلفندن اون ذراع محل اضائه ودرون منزله قدم‌نهاده اولدقده برهيكل زشت كوروب خانه بيرون ايدنجه ضربهٔ بی‌اصوله آهنك ايلدكلری روايه بالمعنی اولان خبر ابی سعيد رضی الله عنه طريقندن تخريج كردهٔ امام احمد عليه الرحمه‌در (وَمِنْهَا) قلب اعيانده صدوريافته كرامات باهرهٔ حضرتندندر (دَفْعُهُ لِعُكَّاشَةَ) ضم عين وتخفيف كاف ويا تشديدله عنكبوتدن منقول علمدر ودفع ازاحة الشیء باليد لكن عطا وتسليمه اطلاق اولنور (جِذْلَ) جيم مكسوره وذال معجمهٔ ساكنه ولامله ويجوز بفتح عود غليظ (حَطَبٍ) شاخ خشك (وَقَالَ اضْرِبْ بِهِ حِينَ انْكَسَرَ سَيْفُهُ يَوْمَ بَدْرٍ فَعَادَ فِي يَدِهِ سَيْفاً صَارِماً) عاد بمعنى صار (طَوِيلَ الْقَامَةِ اَبْيَضَ شَدِيدَ الْمَتْنِ فَقَاتَلَ بِهِ ثُمَّ لَمْ يَزَلْ عِنْدَهُ يَشْهَدُ بِهِ الْمَوَاقِفَ اِلَى اَنِ اسْتُشْهِدَ فِي قِتَالِ اَهْلِ الرِّدَّةِ وَكَانَ هٰذَا السَّيْفُ يُسَمَّى الْعَوْنَ) والحاصل روز مشرك سوز بدرده عكاشه بن محصن الاسدی رضی الله عنه كوشش دشمن‌شكن ايدركن شمشير آتش باری شكست اولديغی حين سيد ستوده‌صفات عليه افضل التحيات يد مؤيدنه برهيزم بزرك الوب دست عكاشه‌يه ويردی وبونكله عزيمت دست برد دشمنان ايله ديو امر ايتدكده عكاشه اول هيزمی قبضهٔ اهتمامه الدقده بالافقد سفيد رنك برشمشير برندهٔ سرتيز اولوب ملحمهٔ بدرده نسيم ظفر پرچطراز توغ اسلاميان اولنجه انكله مقاتله ايلدی وعكاشه جميع مشاهد وملاحم نبويه‌ده مظفرانه نبرد عدو فرسای ايلدكلرنده اول سيف صارم حمايل واركردن عكاشه‌ده بند اولمشيدی تا زمان خلافة صديق اعظمده اهل رده وقعه‌سنده سركران صهبای شهادت اولنجه كمربستهٔ ملازمت ايدی وصدر اولده آلات حرب وخيوله نام نهاد اولمق آيين عرب اولمغين بو صمصام زهرابدار دخی عون اسميله نامدار اولدی (وَدَفْعُهُ) مصدر مرفوع مبتدأ وخبر مقدر من كراماته ويا سابقه معطوفدر (لِعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ جَحْشٍ يَوْمَ اُحُدٍ وَقَدْ ذَهَبَ سَيْفُهُ)

جملهٔ حاليه ويامعترضه (عَسيبَ نَخْلٍ) قيل جريدة النخل (فَرَجَعَ فى يَدِهِ) بمعنى الصيرورة (سَيْفاً) مفعول رجع اول كنجينهٔ عرفان عليه السلامدن جلوه‌كر منصهٔ ظهور اولان معجزهٔ اعطاء شمشير خارقة العاداتندركه اول حضرت عمته زاده‌لرى عبدالرحمانه ملحمهٔ احدده تيغ سرتيزى شكست اولدقده قضيب خرما اعطا بيورملريدركه قضيب قبضهٔ اقتدار مشار اليهه كلدكده بر سيف قاضب سرتيز اولمغين استيعابده ابن عبدا البر استيفاى خبر بيورمشلردر قصص اعجاز مذكوره عصاى موسى ويد بيضا معجزه‌سندن معظم اولديغى خفى دكلدركه معجزهٔ عصا بعد موت موسى عليه السلام عدم بقا ايله شهرتياب ومعجزهٔ سيف مسلول عرجون وعسيب عدم فنا ايله اشتهاريافته‌در حتى ابن جحش رضى الله عنهك عسيب نخلدن منقلب اولان شمشيرى الى الوفات ميان بستهٔ تمكين تملكى اولدقدنصكره بغاى تركى نام كمسنه ايكيوز ديناره خريدار اولديغى ابن سيد الناس اليعمرى سيرتنده بيان بيورمشلردر (وَمِنْهُ بَرَكَتُهُ فى دُرُورِ) دال مهمله ورا ايله شير وخير ومنافع معنالرينه ومنه لله دره (الشِّياهِ الْحَوائِلِ) جمع حائلة مطلقا قصر قيون (بِاللَّبَنِ الْكَثيرِ) ايضاحا وتأكيدا ذكر اولندى ويا درور مجاز مرسل قبيلندن على طريق التجريد خروج مراد اولنمش اوله يعنى عديمة اللبن اولان كوسفندلاندن درور شير جملهٔ انواع كرامات حضرتندندر (كَقِصَّةِ شاةِ أُمِّ مَعْبَدٍ) معتبرات كتب سيرحاويه اولديغى اوزره حضرت قافله سالار طريق توفيقله ابوبكر صديق هجرتسراى مدينه‌يه شد رحال ومنزل قديد قدوم جان عالم ايله حيات تازه بولوب محط رحل خانهٔ عاتكه بنت الخزاعيه رضى الله عنها اولدقده اول ضعيفه فرش بساط مهماندارى لوازمنى اقامه اثناسنده سرور معجزه‌پرور بر كوسفند زبون كوروب ميزبانندن اجازت برله آيا بوشاندن استفاضهٔ شير اولنه ديدكده ام معبد جوابداده اولوب انك مجارئ وجودندن جريان خون زائل نه انكه پشتانندن در صافى فائض اوله ديدى اول حضرت كوسفندى مشمول طرف عنايت بيوروب درحال حضور عزتنه كلدى دست معجزپيوستيله ظهر شاتى مس ايدوب وجود خشكى رطوبت‌پذير صحت وفوارهٔ مشك پستاندن شيرفوران ايليوب حضار خيمه‌شيره سير اولدقلرندن ماعدا اوانئ ام معبددر صافله مالى اولدى بركة مس حضرتله اول غنم اكتساب طرائت تن وعافيت بدن ايليوب نيچه سال چرندهٔ علفزار حيات اولديغى قصه‌سى اسا (وَاَعْنُزٍ) جمع عنز (مُعْوِيَةَ بْنِ ثَوْرٍ) بن عبادة البكا معاويه پيرسال‌خورده اولوب فرزندى بشر ايله باركاه

رسالت دستكاهه رومال ايدوب يا رسول الله بشره بشرهٔ بشره مسح يدكله تبريك بيورك ديو استعطاف ايلدى اول حضرت دخى دعا وتبريك بيوروب يدى رأس عنز اعطا بيوردى اول سالده بنى بكايه جند غلا مستولى اولمغين قبيلهٔ مرقومه ذات ضجيج وبكا اولمشلريدى بعد اعطاء الا عنز بركة ونمو ايله خوشحال اولديلر وفى ذلك يقول بشر رضى الله عنه

وانا الذى مسح الرسول برأسه ❊ و دعا له بالخير والبركات

(وَشاةِ اَنَسٍ وَغَنَمِ حَليمَةَ مُرْضِعَتِهِ) جرله حليمه‌دن بدل اولور (وَشارِفِها) جرله غنمه معطوفدر وشارف ناقهٔ مسنه معناسنه ابو يعلى وطبرانى نقل بديع الشكل روايتلرى اوزره دايهٔ دولت مايه يعنى حليمهٔ سعديه جانب حرم اللهه شرفها الله شوهريله عطف عنان ايلدكلرنده برناقهٔ فرتوتله دنباله روقافله اوله‌رق زنان كار وانيادن نيچه زمانصكره داخل مكة اولوب اول نازپرورد قمات سيادت عليه التحيه ارضاعنه نامزد وعزم ره قبيلهٔ بنى سعد اولدقده ناقهٔ ضعيفه بركة ركوب حضرتله سبق سير اولوب حافلهٔ در اولدى ورمهٔ بنى سعد اصابهٔ قحط وقلة كياه ايله مرعالرندن كرسنه وعجاف وجافة الضروع رجعت ايدرلر ايكن كوسفندان حليمه چراكاهنده درور البانله واصل خركاه اولورلردى (وَشاةِ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ وَكانَتْ لَمْ يَنْزُ) فتح تحتيه وسكون نون وضم زايله بهايم وسباعدن ذكورك اناث اوزرينه علويدر (عَلَيْها فَحْلٌ) يعنى الذكر كوسفند نرقرين اولمامش شاة ايدى قيد مذكور ايله تقييد نفى لازم بعيد ايله عدم ابن مفهومنده مبالغه قصد اولنمشدر زيرا درابن درجهٔ ثالثه‌ده حصولپذير اولور حاصل سخن جناب عبدالله رضى عنه الا له عالم صباده ابن ابى معيطك رمهٔ كوسفندى رعينه مشغول ايكن فخر عالم صلى الله عليه وسلم صديق اعظمله چراكاهدن كذران ايدوب عبد الله بن مسعوددن بر مقدار شيرطلب ايتدكلرنده نعم ولكن امانتدر ديو بيان حال واعتذار ايلدى سلطان رسل شكرريز كفتار اولوب كوسفند نرقرين اولمامش شاة احضارنه امر ايتدكده عبدالله دخى دوساله بركوسفندى حضرتنه اماده ايدوب دست كرم پيوستيله ضرع غنمى مسح ودعا بيوروب دست صديقده اولان صحفه‌پرشير اولوب اولا ابوبكرك شربنه اشارت بيورديلر قصهٔ پرحصه مشاهده‌سى باعث اسلام ابن مسعود اولان معجزهٔ باهره اولديغن امام بيهقى قندريز روايت اولور (وَشاةِ الْمِقْدادِ) بجر الشاة مقداد بن عمرو بن عبد يغوث الصحابى رضى الله عنه (وَمِنْ ذلِكَ تَزْويدُهُ اَصْحابَهُ سِقاءَ ماءٍ) تزويد معناى اعطايى متضمن اولمغين سقا لفظى

منصوبدر یاخود تزوید تسمیمی جائز اولمغله سقاء فیه ماء تقدیری مابعدندن مشاهددر (بَعْدَ اَنْ اَوْكَاهُ) وكاء قربه ربط اولنان شیٔ تزویدیه متعلق اولور (وَدَعَا فِيهِ فَلَمَّا حَضَرَتْهُمُ الصَّلٰوةُ نَزَلُوا فَحَلُّوهُ فَاِذَا بِهِ لَبَنٌ طَيِّبٌ) یعنی برمشك ابی دهاننی بند واكه دعا ایلدكلرندنصكره اصحاب باصفایه زاد وزواده اعطاسی باهرة البركاتندندركه وقتا وقت نماز دخول ایدوب نزول ایتدیلر آب مشك شایان وضوء اولمغین حل وكاء ایلدكلرنده معاینه ایتدیلركه اول آب مشك شیر صافدر (وَزُبْدَةٌ فِي فَمِهِ) ودهن قربه ده قیمغی مشاهددر (مِنْ رِوَايَةِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ) خبر پرعبر رجال اللهدن ابو سلمه قدس سره جنابلرندن مروی وامام مسلم وعلماء مغاربه مومی الیهك شاننی تبجیل وروایتن تجلیل بیورمشلردر (وَمَسَحَ عَلَى رَاسِ عُمَيْرِ بْنِ سَعْدٍ وَبَرَّكَ فَمَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَمَانِينَ) بالتشدید فمات وهو ابن ثمانین ابن اطلاقی مجازدر مثلا دهره اب وام كنایه اولندیغی كبی وكما یقال اللیالی حبالی (فَمَاشَابَ) یعنی ابوكبشة الانصاری رضی الله عنهك سر دولتمندندنی دست شریفیله مسح وصحت وعافیتله دعا بیوردیلر عمیر خوش نهاد سلم عمرك هشتادپایه سنه قدم نهاد اولدقده روح قدسیلری عارج معارج جنان اولدی هنوز طرف هرم ایله اكه شیب عارض اولمدی (وَرُوِيَ) بنای مجهولله (مِثْلُ هٰذِهِ الْقِصَصِ) مثل نائب فاعلی وقصص جمع قصه (عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ) نفی وحدت كثرتدن عبارتدر حكایات مذكوره ماننددی جم غفیردن مروی ومنقول ومرئیدر (مِنْهُمُ السَّائِبُ بْنُ يَزِيدَ) ابن سعید بن ثمامة بن لاسود (وَمَدْلُوكٌ) فتح میم وسكون دال مهمله وضم لامله ابو سفیان الفزاری وماننده ایشان اصحاب ذیشانك رأس شریفه لرین مسحله سرافتخارلرین عرشله همسر بیوروب دست بردهٔ شیب وهرم اولمدیلر (وَكَانَ يُوجَدُ لِعُتْبَةَ بْنِ فَرْقَدٍ) ابو عبد الله السلمی الصحابی والیٔ موصل اولوب كوفه ده ساكن ایدی (طِيبٌ) یوجد فعلنه نائب فاعلیدر (يَغْلِبُ طِيبَ نِسَائِهِ) اصل معنای غلبه قهر واستیلادر اما زیاده وتقویت معناسنه مستعاردر كما ورد غلبت رحمتی غضبی (لِاَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَسَحَ بِيَدَيْهِ عَلَى بَطْنِهِ وَظَهْرِهِ) یغلب قولنه تعلیلدر بیهقی وطبرانی عطرسای روایت اولورلركه ابو عبد الله

السلمی رضی الله عنه وجودنده بررایحهٔ فایحه شامه سی پیدا ایدیكه انواع معطرات حلائلندن فزونتر ایدی زیرا سلطان سریر اولاك كف یم كفایتی برله شكم ودوش عتبه یی مسح وعطرشاهیٔ لعاب مستطابیله تدلیك ایلدی پس ازان بوی دل آراسی رشك فرمای عنبرسارا اولدی (وَسَلَتَ الدَّمَ عَنْ وَجْهِ عَائِذِ بْنِ عَمْرٍو) من سلت لقصعة اذا امر اصابعه لتنظف وعائذ عین مهمله وذال معجمه ایله اسم فاعلدر اصحاب شجره دن ابن عمرو بن هلال المزنی الصحابی رضی الله عنه (وَكَانَ جُرِحَ يَوْمَ حُنَيْنٍ) طائفله مكهٔ مكرمه میانه سنده هوازنله وقوعیافته اولان غزای غرادر مهلائل اوغلی حنین اول جای فرحفزایه نزول اتمكله حنین تسمیه اولندی وضمیر كان عائذه راجع وجمله حالیه دیر (وَدَعَا لَهُ فَكَانَتْ لَهُ غُرَّةٌ) بالطول والعرض بشره ده نمودار اولان بیاض منتشره ومستنیره در (كَغُرَّةِ الْفَرَسِ) یعنی روز حنینده عائذ رضی الله عنه زخمدار اولمشیدی حضرت سلطان عالم صلی الله علیه وسلم انكشت معجزنماریله روی عائذده اولان دمی تنظیف وازاله برله مسح بیوروب صحت وسلامتنه دعا ایلدی جبیننده پیشانیٔ فرسده واقع غرهٔ بیضای صباح الخیر اساغرهٔ نورانیه هویدا اولدی (وَمَسَحَ عَلَى رَأْسِ قَيْسِ بْنِ زَيْدٍ الْجُذَامِيِّ) جذام علی وزرن غراب وقیس سید قبیلهٔ بنی جذام اولان صحابی عالیجنابدر (وَدَعَا لَهُ فَهَلَكَ) موت معناسنه وكاهی عارضهٔ علة موته تخصیص قیلنور اما معنای وضعی دكلدر (وَهُوَ ابْنُ مِائَةِ سَنَةٍ وَرَأْسُهُ اَبْيَضُ وَمَوْضِعُ كَفِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَا مَرَّتْ يَدُهُ عَلَيْهِ مِنْ شَعْرِهِ اَسْوَدُ) ودخی قیسك سرسعادتمندی اوزره ید مؤیدین امرار بیوروب بقای صحتنه اب جنان دعا اولمشار ایدی عمر عزیز قیس حرف اول اسمی عددك سرنمون اولدقده سرنهادهٔ بالین لحد اولوب شعرات رأسی بیضاء وهمان دست معجزنمای حضرت مرور ومس ایتدیكی محل سرمو آغارمیوب سیاه قالمشیدی (فَكَانَ يُدْعَى الْاَغَرَّ) نور معجزه لمعاندن قیسه آغر ایله تلقیب اولندیغی روایتكردهٔ ابن الكلبیدر (وَرُوِيَ) بناء مجهولله (مِثْلُ هٰذِهِ الْحِكَايَةِ لِعَمْرِو بْنِ ثَعْلَبَةَ الْجُهَنِيِّ) بن عدی بن مالك لزهریدر (وَمَسَحَ وَجْهَ آخَرَ) مراد حذیمة بن سواد ویا طلحة بن ام سایم خوش نهاد اوله

(فَمَا زَالَ عَلَى وَجْهِهِ نُورٌ) آثار معجز انوار نبويه ايله روى پرنورى نور على نور اولمدن
زائل اولمدى (وَمَسَحَ وَجْهَ قَتَادَةَ بْنِ مِلْحَانَ) كسر ميمله صرف ومنعى جائزدر
(فَكَانَ لِوَجْهِهِ بَرِيقٌ حَتَّى كَانَ يُنْظَرُ) بناء مجهولله (فِى وَجْهِهِ كَمَا يُنْظَرُ فِى الْمِرْآةِ)
اسم آلت صفوة بشره‌ده مبالغه قصد اولنمشدر حقيقى دكلدر يعنى قتاده‌نك وجه وجيهنه
امرار يد ايتمكله يد بشره‌سنده لمعان وصفانمودار اولدى تاكيم اقتباس انوارله سجنجل
مجلايه نكران اولنديغى وجه اوزره چهرهٔ براقنه نكاه اولنوردى (وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى
رَأْسِ حَنْظَلَةَ بْنِ حِذْيَمٍ) كسر حاء مهمله وسكون ذال معجمه وفتح مثناة تحتيه ايله بدر
وپسر اصحاب خير البشردندر (وَبَرَّكَ عَلَيْهِ) بتسديد الراء (فَكَانَ حَنْظَلَةُ يُؤْتَى بِالرَّجُلِ)
بصيغة المجهول اى يأتيه الناس والتعريف للعهد الذهنى المساوى للنكرة (قَدْ وَرِمَ وَجْهُهُ)
جملهٔ حاليه (وَالشَّاةِ) جرله معز وضأنه شامله‌در (قَدْ وَرِمَ ضَرْعُهَا) پستان معناسنه
انسانده ثدى وحيوانده ضرع اطلاق اولنور (فَيُوضَعُ عَلَى مَوْضِعِ كَفِّ النَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَذْهَبُ الْوَرَمُ) يعنى رأس حنظله رضى الله عنه اوزره دست سعادتلرين
نهاده ايلدى پس اذان چهره‌سنده ورمى نمايان كسه وپستاننده ياره ودردى عيان ضأن
ومعز حضور حنظله‌يه احضار اولنوردى وجه انسان وضرع حيوان محل كف كريم
حضرته نهاده ايدردى درحال ورم زائل اولوب برء تام حصولى رونما اولوردى رواه
البيهقى (وَنَضَحَ فِى وَجْهِ زَيْنَبَ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ) نضح من باب ضرب رش ما معناسنه
وزينب اسم شجر معرفدن منقوله علمدركه بيبهٔ حضرت سيد المرسلين صلى الله عليه وسلم
ودختر ام المؤمنين ام سلمة رضى الله عنهما ديار حبشه‌ده تولد ايدوب بره اسميله مسماة ايكن
حضرت والد معنويلرى زينب تسميه بيورمشلردى عقل وجمال وعلم وكمالده فريدة الزمان ايدى
(نَضْحَةً) اى رشة (مِنْ مَاءٍ فَمَا يُعْرَفُ كَانَ فِى وَجْهِ امْرَأَةٍ مِنَ الْجَمَالِ مَا بِهَا)
ابن عبدالبر استيعابده غاليه‌ساى نوعروس خبر اولوركه حضرت سيد البشر صلى الله عليه وسلم
غسلى حالنده ربيبهٔ محترمه مغسله قريب اولمغين چهرهٔ زيبه قطره‌پاش ملاطفه اولمشلرايدى
بركة رش ماءايله حسن وآن زينب مزداد اولوب انده اولان جمال خداداد بر مرأهٔ حسنى‌ده
مشاهده دكل ايدى كبيرة السن اولديغى حالده ينه ماه شباب روى دلارانده نمايان ايدى

(ومسح)

(وَمَسَحَ عَلَى رَأْسِ صَبِىٍّ بِهِ عَاهَةٌ) اى آفة ومرض (فَبَرَأَ) بزنة ضرب (وَاسْتَوَى
شَعْرُهُ) فتح وسكون عينله سرى بى موبركودك اقرع باشنه مسح بيوروب بركة مسله
عاهة زائله وموى سرى دميده وپرداخته اولدى خبر مذكورى سيوطى مشاهل الصفاده
شانه‌زن تخريج اولماديغى خارش فكن سر صحتدر ديمشلر (ومثله روى فى خبر المهلب
بن قباله) فتح قاف موحده ولام مخففه ايله بعض نسخ شفاده زياده‌در (وَعَلَى غَيْرِ وَاحِدٍ
مِنَ الصِّبْيَانِ وَالْمَرْضَى) جمع مريض (وَالْمَجَانِينِ) صبيان اوزره معطوفدر (فَبَرَؤُا)
فتح وكسر را ايله يعنى كودكان بيمار ومجانيندن جمع كثير اوزره مسح يد شريفه ايله شفا
وافاقتياب اولدقلرى شهرتيابدر قصص مذكوره ابراء مرضى وذوى العاهات فصلنه اندراجى
جسبان واكثر فصول مصنف متداخله‌در ديو شارح ابن اقبرس حرف انداز اولمغين فصل
ابراء مرضى اصل معجزاته داله حكايات پرنكاتى محتوى وبو فصله منسلكه اولان قصص
كراماتى منطويه‌در ولكل وجهة لمن تدبر مقاصد المصنف رحمه الله ايله جواب ويريلور
(وَأَتَاهُ رَجُلٌ بِهِ أُدْرَةٌ) ضم همزه وسكون دال وراء وها ايله ياخود فتح همزه اوبفتحتين
انتفاخ خصيتين ويا فتق احد الجانبين (فَأَمَرَهُ أَنْ يَنْضِحَهَا) بفتح الضاد المعجمة
وكسرها (بِمَاءٍ مِنْ عَيْنٍ مَجَّ فِيهِ) ضمير فعل حضرته وفيها عينه راجعدر (فَفَعَلَ فَبَرَأَ)
يعنى داناى عالم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه مرض فتقه مبتلا بردردمند بادكندرومال
ايلدى لعاب پاكنى انداخته بيوردقلرى اب چشمه‌دن فتقى اوزره رش ايتمكه امر ايلدى
برموجب امر عالى عمل ودرحال رتقى مقرر اولدى رجل مذكور بقول طبرى مهاب
بن يزيد بن عدى الطائيدر (وَعَنْ طَاوُسٍ) اجل تابعيندن ذكوان بن كيسان ابو
عبدالرحمن اليمانيدر چله‌كش تكيه‌كاه زهد وتقوى اولمغين قرق كره حج بيت الله الحرام
وچهل سال وضوء عتمه ايله صلاة صبحى ادا ايدن مرتاضان انامدندر يوز بش تاريخنده مكهٔ
مكرمه‌ده روح قدسيلرى جولان وسوى جنانه خرامان ايلدى (لَمْ يُؤْتَ) بناء مجهولله
(النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَحَدٍ بِهِ مَسٌّ) جنوندن كنايه‌در (فَصَكَّ) صاد مهمله
وكاف مشدده ايله مطلقا ضرب (فِى صَدْرِهِ إِلَّا ذَهَبَ الْمَسُّ) يعنى حضور حضرته
برفرد كتورلمزديكه انده عارضهٔ جنون اوله واول حضرت سينهٔ عليله ضرب يد بيوره الا

جنون زائل اولوب افاقت بولوردی (اَلْجُنُونُ) کرچـه مس ولمس معناده متقاربلردر
اما جنوندن کنایه اولدیغی ایة کالذی یتخبطه الشیطان من المس کریمه‌سندن مفهومدر وخبر
مذکور موقوف علی طاوس رحمة الله علیهدر (وَمَجَّ فِی دَلْوٍ مِنْ بِئْرٍ ثُمَّ صَبَّ فِیهٰا
فَفٰاحَ مِنْهٰا رِیحُ الْمِسْكِ) بومقامده ریح رائحه معناسنه‌در ومشبه به مسك اولدیغی شهرتنه
بناءدر والامشك ازفردن اتم واطیب اولدیغی جای اشتباه دکلدر یعنی دهان شکربارلرندن
لعاب قندناب دلوه انداخته ایدوب ماء دلوی چاهه‌رش ایتدکده اول بئر مبارکدن مسکدن
اعلی بوی دلاویز عیان ایلدی رواه احمد عن وائل بن حجر رضی الله عنهما (وَاَخَذَ قَبْضَةً
فتح وضم قاففله ملاء کف (مِنْ تُرٰابٍ یَوْمَ حُنَیْنٍ وَرَمیٰ بِهٰا) ای بترابها (فِی وُجُوهِ
الْکُفّٰارِ وَقٰالَ شٰاهَتِ الْوُجُوهُ) جمله دعائیه قبحها الله معناسنه بوکلام جامع الکلم ایله
کویا اولان قائل انا افصح العرب صلی الله علیه وسلمدر (فَانْصَرَفُوا) ای انهزموا
(یَمْسَحُونَ الْقَذیٰ) بفتح القاف والذال المعجمة والف مقصوره صفای چشمی تکدیر
ایدن غبار وکاه امثالی شیئدر (عَنْ اَعْیُنِهِمْ) امام مسلم رحمه الله سلمة بن الاکوع طریقندن
علم افراز روایتدرکه غزای غرای حنینده سلطان سپه‌کش اسلام علیه صلوات الله العلام
زمیندن برقبضه تراب الوب وجوه کفاره انداخته ایلدی وشاهت الوجوه دعاء علیهی کویا
اولدیغی حالده قرارلری فراره مبدل اولوب دیده‌لرندن ازاحهٔ قذا ایده‌رك منهزمین
ومدبرین اولدیلر حقا که صنع ملك قدیر ایله قذاء یسیر تکدیر عیون جم غفیر قیلدیغی
معجزهٔ باهره وکرامة زاهره‌لرندندر (وَشَکیٰ اِلَیْهِ اَبُو هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللهُ عَنْهُ النِّسْیٰانَ)
کسر نونله مصدر وضد الحفظ (فَاَمَرَهُ بِبَسْطِ ثَوْبِهِ وَغَرَفَ بِیَدِهِ فِیهِ) ضمیر ثوبه
راجعدر (ثُمَّ اَمَرَهُ بِضَمِّهِ فَفَعَلَ فَمٰا نَسِیَ شَیْئاً بَعْدُ) مبنی علی الضم ابوهریره رضی الله
عنه اول حضرته نسیاندن شکایت ایلدکده رداسن زمینه فرشله امر ایدوب دست معجز
نمالرین کویا برشیئه طالدیروب قبای ابوهریره‌یه نهاده ایلدی بعدذا ثوبی جسدنه ضم ایله
فرمان بیوردقده ابوهریره فرمانبر اولوب بعدما صنیع حضرت اکه محض برکة اولمغین
هرکوشزدی اولان آیات واحادیثی درخاطر ایلیوب فراموش قیلمدی بوندنصکره فماکان
احدا حفظ منی لحدیث رسول الله صلی الله علیه وسلم الا ابن عمر کفتاریله تحدیثا للنعمة مباهات

بیوردی زیرا عبدالله بن عمر رضی الله عنهما تقدم اسلام وکتابت احادیث سید الانامله سبق
فضل ایدوب کثیر الحفظ والروایة اولمشیدی همان ابوهریره‌دن درت سنه مقدم خدمت
وشرف صحبتله شرفیاب اولمشلریدی حضرت دانای جهان صلی الله علیه وسلم جنابندن
غرقه مماثل سرسربسته ظهوری معانئ معقوله‌یی امور محسوسه منزلته تنزل وحفظ عند
حضرة العلیه شئ مغترف مثابه‌سنده اولوب رداء ابوهریره‌یی اغترافله ملان وبدننه ضمله
احاطه وظاهرندن باطننه سرایت کونه معادله ظهوری اول حضرتك عالم شهادتده تصرفی
ذات کریمنه تفویض قیلندیغی کبی عالم شهادتك غیر یده تصرفی دخی ذات جلیلنه مفوض
اولدیغن اشعار اولور اما بونك امثلی حقایق دقایقنه وقوف کشفه موقوف اولدیغی اولی
النهایه روشندر (وَمٰا یُرْویٰ عَنْهُ فِی هٰذٰا کَثِیرٌ) ذهاب نسیانله اول حضرتدن روایت
اولنان ادعیه واخبار طریقی بسیاردر (وَضَرَبَ صَدْرَ جَرِیرِ بْنِ عَبْدِ اللهِ) بو محلدن
الی آخر الفصل زیادة علی الاصل اولدیغی منقولدر امدی صدر جای امن وهراس ومحل
قلب اولمغین ضرب صدره تخصیص بیورلدی (وَدَعٰا لَهُ وَکٰانَ ذُکِرَ لَهُ اَنَّهُ لاٰ یَثْبُتُ
عَلَی الْخَیْلِ فَصٰارَ) الفاء فصیحة (مِنْ اَفْرَسِ الْعَرَبِ وَاَثْبَتِهِمْ) یعنی تبرکا سینهٔ جریره
دست کرم پیوستیله ضرب ودعا بیوردیلر زیرا جریر مجلس حضرتده عدم فروسیتله ظهر
فرسده قرارداده اولمدیغی یاد اولنمشیدی حقنده دعای حضرت شرفیافتهٔ صدور بولمغین
شجاعت وفروسیت روزی قیلنوب یکه سوار میدن دلیران عرب اولدی (وَمَسَحَ رَأْسَ
عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ زَیْدِ بْنِ الْخَطّٰابِ وَهُوَ صَغِیرٌ وَکٰانَ دَمِیماً) بالدال المهمله (وَدَعٰا لَهُ
بِالْبَرَکَةِ فَفَرَعَ) فا ورا وعین مهمله ایله ای زاد وفاق (الرِّجٰالَ طُولاً وَتَمٰاماً)
یعنی عبدالرحمن رضی عنه المنان سرعزتمندنی مسح ایلدیکه مشارالیه کوتاه قد وحقیر ایدی
زیاده وتمامی خلقتله دعا بیوروب بالا قد وکمال خلقتله ابنای جنسنه خلقا وخلقا فائق
وبارع اولدی

فَصْلٌ

(وَمِنْ ذٰلِكَ مٰا اُطْلِعَ عَلَیْهِ) یا باب افعالدن مبنی للمجهول ویا باب افتعالدن معلومدر
(مِنَ الْغُیُوبِ) غین معجمه ایله علی غیر القیاس جمع غیب بمعنی استتر عن العین دخی

هر غائب عن الحاسه‌ده مستعملدر (وَمَا يَكُونُ) فى المستقبل عطف الخاص على العام اعتباريله غيوب اوزره معطوفدر يعنى هر امر پنهان وماسيأتى اوزره اطلاعيافته اولديغى خصيصهٔ شريفه وخصايص لطيفهٔ سيد الكونين صلى الله عليه وسلمدندر (وَالْاَحَادِيثُ فِى هٰذَا الْبَابِ بَحْرٌ لَا يُدْرَكُ قَعْرُهُ وَلَا يُنْزَفُ غَمْرُهُ) اطلاع على الغيب خصوصنده ورود يافته اولان اخبار وآثار بر بحر بى پاياندركه غايت ونهايتى درك اولنمز وآب بسيار وفروانى نزح اولنمز (وَهٰذِهِ الْمُعْجِزَةُ مِنْ جُمْلَةِ مُعْجِزَاتِهِ الْمَعْلُومَةِ عَلَى الْقَطْعِ الْوَاصِلِ اِلَيْنَا خَبَرُهَا عَلَى التَّوَاتُرِ لِكَثْرَةِ رُوَاتِهَا وَاتِّفَاقِ مَعَانِيهَا عَلَى الْاِطِّلَاعِ عَلَى الْغَيْبِ) يعنى اول حضرتك اسرار نهانى‌يه واقف اولديغى جملهٔ معجزاتندن شمار بده‌دركه انكارى محال وترددە مجال ناياب اولمق وجهى اوزره معلومه و مغيباته انك مطلع بيورلمسى معجزه‌سنك اتفاق معانى وراويان اخباردن كثرتيله نهج شهرتله جارى اولوب خبرى بزه واصل اولمشدر امدى اطلاع على الغيب آيات قرءآنيه‌دن لايعلم الغيب الا الله ولوكنت اعلم الغيب لاستكثرت من الخير كريمه‌لرى امثالى صدده منافى دكلدر زيرا منفى اولان من غير واسطة غيبه علم واطلاعدر والا اعلام و الهام حضرت بارى جل شانه ايله اطلاع امر متحققدر چون قلوب ارباب حقايق ومعانى پرتو انوار الهى‌يه مقابل مرأة مجلى اولوب حدوث وسائر نقص شكوكدن معرا ومنزه جمال شواهد لاريب غيب هرآينه اول آيينه‌ده جلوه‌كر ظهور اولمه‌در واتقوا فراسة المؤمن بومعنا شؤننددن اولور وولى كامل وواصل سر بجيب مراقبه اولوب نفس فاضله‌سى عالم ملكوته‌كه مزدحم كائنات عالم شهادتدر تعلق واتصال الله عقل فعالدن تلقف روحانى ايله اخبار علويه وكسب اسرار ملكوتيه واطلاعات حوادث دنيويه تحصيل ايدوب بو طريقله دخى مستفيض خباياى غيوب اولدقلرى آحاد اولياى امتدن مستفاد ايكن فكيف خاتم الرساله صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن كما اعلمه الله بالغيب الغيب متصور اولميه (حَدَّثَنَا الْاِمَامُ اَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الْفِهْرِيُّ اِجَازَةً وَقِرَاءَتُهُ عَلَى غَيْرِهِ) مصنف عليه الرحمه‌نك طرق متعدده وقوبه‌دن روايتنه اشارتدر (قَالَ اَبُو بَكْرٍ حَدَّثَنَا اَبُو عَلِيٍّ التُّسْتَرِيُّ) سين مهمله ايله بلد معروف واعجامى ملحوندر (حَدَّثَنَا اَبُو عُمَرَ الْهَاشِمِيُّ) قاسم بن جعفر بن عبد الواحد (حَدَّثَنَا اللُّؤْلُؤِيُّ حَدَّثَنَا اَبُو دَاوُدَ) صاحب السنن (حَدَّثَنَا عُثْمٰنُ بْنُ اَبِي شَيْبَةَ) ابو الحسن الكوفى الحافظ (حَدَّثَنَا جَرِيرٌ)

ابن عبد الحميد الضبى (عَنِ الْاَعْمَشِ) سليمان بن مهران (عَنْ اَبِي وَائِلٍ) صاحب سر رسول الله صلى الله عليه وسلم اولان حذيفة بن اليمان رضى الله عنه وقدس سره‌سنه ست وثلاثين روبراه عليين اولديلر (عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ضمير فينا ايله اصحاب مراد اولنور وظرفيت مجازى وقيامله تعبير خطبه‌دن معبردركه حال قياملە قائمه‌در (مَقَامًا) بفتح الميم مكان ويا مصدر ميمى ايله مفعول مطلقدر (فَمَا تَرَكَ شَيْئًا يَكُونُ) صفة الشئ (فِى مَقَامِهِ ذٰلِكَ) وهو من وضع الظاهر موضع الضمير (اِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ اِلَّا حَدَّثَهُ) استثناء متصله ويا منقطعه اولور لكن معناسنه (حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ) ضميرك حديثه ارجاعى سياقدن منفهمدر (وَنَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ قَدْ عَلِمَهُ اَصْحَابِي هٰؤُلَاءِ) مجلس حذيفه‌ده آماده اولنلر ويا اصحاب حضرت مراد ارلنه (وَاِنَّهُ) شان (لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ فَاَعْرِفُهُ فَاَذْكُرُهُ كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجْهَ الرَّجُلِ اِذَا غَابَ عَنْهُ ثُمَّ اِذَا رَآهُ عَرَفَهُ) يعنى خطيب منبر سيادت عليه السلام والتحية خطبهٔ بليغهٔ پربشارتله برمقامه قيام بيوروب احوال امتدن كندولردنصكره تا بحشر ظهور ايدن وقايعى اول مقامده ترك ايتمدى لكن بالجمله پيامرس اولدى اول خبرى ياد داش ايدن ايتدى فراموش ايليان ايلدى بدرستى بو اصحاب كزين اول امره تحصيل يقين ايتديلر شان كلام خبرداده اولدقلرى بعض شئ لطول العهد بحديثه خاطردن كذار ايدوب بعدذا موجود فى الاعيان اولدقده تذكر ايدردم نتكيم بركمسنه اخرك نظرندن غائب اولوب وجه وسيماسى مغيب عنه نظرنده مخيل ايكن تفكر ايتميوب وقت رؤيتده تعرف ايتديكى كبى اول اخبار مخيله جلوه‌نماى مشهود اولدقده مرآة خاطرده جلوه‌كر اولان معنا رونما اولوردى (ثُمَّ قَالَ حُذَيْفَةُ مَا اَدْرِي اَنَسِيَ اَصْحَابِي اَمْ تَنَاسَوْهُ) حذيفه رضى الله عنه بيورركه بلمم اول خبرى اصحابم جدا اونتديلرمى والاخوفا من الفتن ظاهرا نسيان شكلنى اظهارمى ايتديلر (وَاللّٰهِ) تأكيدا لما بعده قسمدر (مَا تَرَكَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ قَائِدِ) من زائده در (فِتْنَةٍ اِلَى اَنْ تَنْقَضِيَ الدُّنْيَا يَبْلُغُ مَنْ مَعَهُ) ضمير قائده عايددر (ثَلٰثَمِائَةٍ فَصَاعِدًا اِلَّا قَدْ سَمَّاهُ لَنَا بِاسْمِهِ وَاسْمِ اَبِيهِ وَقَبِيلَتِهِ) حذيفه ياد قسم ايدوب بيورركه سردار اصفيا وسردار

انبيا عليه التحايا سپهسالاجيش فتن وسرعسكران شرور محن اولنلری عمران دنيا منتهی وخرابه منتهی اولنجه ظهورلرين بزلره بيان وتوابع ايشاندن اوچيوز وزياده كسانی اسم ورسم وپدر وقبائلی نامنريله تسميه وعيان بيوروب مثلا حجاج وابن زياد واكه مانند تيمور مغرور وچنكيز وهلاكو امثالی ارباب خروجی بالجمله ترك ايتميوب ذكر ايلدی (وَقالَ اَبُو ذَرٍّ لَقَدْ تَرَكَنا رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَما يُحَرِّكُ طائِرٌ جَناحَيْهِ فِى السَّماءِ اِلّا ذَكَّرَنا مِنْهُ عِلْماً) ابوذر رضی الله عنه بيوررکه سرور عالم جانب بقايه نقل رحت سعادت ايدنجه بين اظهر نا اسرار ما سيأتيدن اخبارله اصحاب ذوی البصائره خطبه بيوروب جو هواده طيران ايدن مرغانك تحريك بالنه وارنجه معلوماتدن بزه تذكير وتعليم ايدردی عبارهٔ مذكوره هرشيئك كماهو حقه بياندن كنايه وتارة اجمال وكاهی تفصيل اوزره عيانه تمثيلدر (وَقَدْ خَرَّجَ اَهْلُ الصَّحِيحِ) شيخين واصحاب سنن ومسانيد (وَالاَئِمَّةُ) حفاظ ثقاة اربعه (ما اَعْلَمَ بِهِ اَصْحابَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمّا وَعَدَهُمْ بِهِ مِنَ الظُّهُورِ عَلَى اَعْدائِهِ) يعنی اول حضرت دشمنان اوزره ظهور وغلبه ايله اصحاب كرامنه وعد وبشارت برله اعلام بيورديغی اخباری ائمه ومحدثين تخريج ايتديلر (وَفَتْحِ مَكَّةَ) فتح الفتوحدركه قبل الوقوع اخبار بيوروب حق تعالی خبرين تحقيق ايلدی (وَبَيْتِ الْمَقْدِسِ) قدس شريفك فتح اولنه جغن تميم داری رضی عنه الباری جنابنه اعلام قيلوب اراضی مقدسهٔ قدسدن اكه اقطاع ارض نعميه سن احسانه ضميمه بيوردی (وَالْيَمَنِ وَالشّامِ وَالْعِراقِ) كليسی فتح مكه اوزره عطفله مجرورلردر وعراق عراقين عرب عجمه شاملدر (وَظُهُورِ الاَمْنِ حَتَّى تَظْعَنَ) ظاء معجمه وعين مهمله ونونله بمعنی السفر (الْمَرْأَةُ مِنَ الْحِيرَةِ) كسر حاء مهمله وسكون مثناة تحتيه وفتح را ايله كوفه قربنده نام شهر ونيسابوره قريب بلده نك اسميدر (اِلَى مَكَّةَ لا تَخافُ اِلّا اللّٰهَ) تا حيره دن طواف بيت الله الحرام قصد ايدن خاتون اثنای سير وسفرده خدادن غيری كمسه دن هراسان اولمزدی وذكر مرأة امن وسلامتده مبالغه ايچوندركه برزن ضعيفه سير وسلوكنده امينه اولديغی حالده رجالك امنی اولی بالطريق (وَاَنَّ الْمَدِينَةَ سَتُغْزَى) غين وزايله غزو وقتال عصر امارت يزيد

عنيده ظهوريافته اولان وقعهٔ حرهٔ مشهوره يه اشارتدر ويا عين وراء مهمله تينله من العرا خراب وخلودن كنايه در وعرا فضای خالی معناسنه (وَتُفْتَحُ خَيْبَرُ عَلَى يَدَىْ عَلِىٍّ فِى غَدِ يَوْمِهِ) لب جنبان اعجاز اولدقلری كونك ارتسی قلاع متينهٔ خيبر حيدر كرار كرم الله وجهه دست خيبر كشاسيله فتح اولنه سن اعلام بيورملری (وَما يَفْتَحُ اللّٰهُ عَلَى اُمَّتِهِ مِنَ الدُّنْيا وَيُؤْتَوْنَ) بناء مجهولله (مِنْ زَهْرَتِها) كثرة مال وجاه وعز رفاه دنيادن امته بخشايش خدا فتوحات مولی اصحابنه اعلام دخی زينهٔ حيات دنيا وطيب نضارت ونعم مافيهادن امته اعطا بيوريلن نعمی افاده بيوردی (وَقِسْمَتِهِمْ كُنُوزَ كِسْرَى) جمع كنز معرب كنج مال مدفون وياهر نفيس مخزونه اطلاق اولنور بو مقامده خزائن واموال مراد اولنور (وَقَيْصَرَ) دراصل مشقوق معناسنه دركه مادری وضع حمل ايدركن مرد اولوب شكمی چاك وپسری زنده اخراج اولنمشيدی اكه علم اولوب بعد ذاهر ملك رومه قيصر تلقيب اولندی وشاهان آل ساسانه كسری علم جنسدر يعنی قبل الوقوع خزائن ملوك فارس وروم ايادئ امتده مقسوم اوله جغن اخبار ايليوب خدای جليل وعدنی تصديق وخبرين تحقيق بيوروب عصر خلفاء راشدينده زير خفادن جلوه كرمنصهٔ ظهور اولمشدر (وَما يَحْدُثُ بَيْنَهُمْ مِنَ الْفُتُونِ) افتتان معناسنه مصدر وجمع فتنه در فی الاصل اختبار معناسنه اولوب بعدذا بين الناس وقوعيافته نزاع وحروبه اطلاق اولندی (وَالاِخْتِلافِ) فتونه تقدمی جسبان ايلدی (وَالاَهْواءِ) بالمدجمع هوی اطلاقی امور باطله يه مخصصدر (وَسُلُوكِ سَبِيلِ مَنْ قَبْلَهُمْ) دخی بين الامة حدوث ايدن اختلاف آرا وكلمه ونزاع ومحاربه واختراعكردهٔ يهود ونصاری اولان بدع وضلال ونتيجاله پيرو اولملرين اعلام ايلدی (وَافْتِراقِهِمْ عَلَى ثَلاثٍ وَسَبْعِينَ فِرْقَةً) علی بيانيه در (النّاجِيَةُ مِنْها واحِدَةٌ) وهذه الامة يتمش اوچ فرقه يه اولوكلرين اعلامدركه انلردن برسی كتاب وسنته تمسك واعتصام حبل الله ايله نجات بولان طائفهٔ واحده اهل سنه والجماعه در خبر مذكور روايتكردهٔ ابوداود وترمذی وحاكم اولديغی مناهل الصفاده يادكردهٔ مسبوطيدر فرق مذكوره تفصيلی كتب علم اصول الدين وكتاب ملل ونحل حاويه در (وَاَنَّها سَتَكُونُ لَهُمْ اَنْماطٌ) جمع نمط بساط معناسنه (وَيَغْدُو اَحَدُهُمْ فِى حُلَّةٍ) غدو غين معجمه

ودال مهمله ایله اول نهارده، سیردر رواحه مقابل اولور (وَيَرُوحُ فِى اُخْرٰى وَتُوضَعُ بَيْنَ يَدَيْهِ صَحْفَةٌ) بزنة قصعة اناء طعام (وَتُرْفَعُ اُخْرٰى وَيَسْتُرُونَ بُيُوتَهُمْ) بناء مجهولله (كَمَا تُسْتَرُ الْكَعْبَةُ) یعنی قریبا انلر ایچون کمال وسعة دنیویه‌دن ناشی بساط نفیسه وفرش لطیفه اولوب وقت صباح برحلهٔ فاخره بر دوش ورواحده دیکر ثوب نفیسی پوشان اولورلر وپیشکاهنده اطعمهٔ لذیذه ایله برصحن نهاده قیلنوب دیکری برداشته اولنور وجال بیت‌الله الحرام قبای سیه فام ایله پوشیده قیلندیغی اسا خانه‌لرینك جدران وحیطانی انواع اقمشه وسراپرده ایله تستر اولنور امدی عصر اولده جدران وحیطان ستره وحجابله مستوره وپوشیده دکل ایدی (ثُمَّ قَالَ اٰخِرَ الْحَدِيثِ وَاَنْتُمُ الْيَوْمَ) مطلقا زمان حاضر معناسنه (خَيْرٌ مِنْكُمْ يَوْمَئِذٍ) بعدذا حضرت نبی افخم صلی الله علیه وسلم آخر کلامده بیوردیلرکه شمدیکی حالده سزك حال و شانکز احوال آتیه‌دن احسن واجلدر ردالقولهم نحن یومئذ خیر من الیوم مظنامنهم انهم یصرفون الدنیا فی طرق العقبی لان ماقل وکفی خیر مما کثر والهی خبر مذکورده فقیر صابرغنی شاکردن افضل اولدیغنه تنبیه نبیه باهردر (وَاِنَّهُمْ اِذَا مَشَوُا الْمُطَيْطَاءَ) ضم میم وفتح طاء مهمله ومثناة تحتیه مقصور اوممدود امصغردر وفتح میم وکسر طاء مجوزدر مدیدیتله تبختر وخیلا برله رفتاردر (وَخَدَمَتْهُمْ بَنَاتُ فَارِسَ وَالرُّومِ) فارس جبل معروفه علم وبلاده دخی اطلاق اولنور بلاد فارس اهل اسلامه مدارس واهل بدع وشیعه‌یه مجالس اولمزدن اندم فرسلری مجوسی کافرلریدی کفار روم اساسی واستر قاقلری حلال ومالل‌ری مسلمینه منال ایدی (رَدَّ اللّٰهُ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ) جواب اذا مشوا و بأس خوف شدید ومراد عداوت ووقوع پرخاشدر یعنی وقتا انلر تبختر واهتزازله رفتار ایدوب دختران عجم وروم انلره پرستار وخدمتکار اوله‌لر حاصلی کثرة مال ووفرة جاه واقباله دست رس بوله‌لر حق سبحانه وتعالی شدة عدواتلرین کندولر میانه سنه رد والقا ایلیه (وَسَلَّطَ شِرَارَهُمْ عَلٰى خِيَارِهِمْ) جمع شرشریر معناسنه عبارهٔ مذکوره رقزدهٔ کلك خفاجی اوزره ماقبلنی تفسیرکونه‌در یعنی اهل شر وشرور واخسا خیار امت اوزره غلبه وتسلطی ونیجه اباطیله انده علو وغلوی فتح فارس ورومدنصکره ابتدا اولنوب دولت امویه‌دن الی هذا الآن بدیدار اولان حالاندر دیمشلر زیرا حضرت باری قلوب اعدایه ایقاع رعب وهراسله پیغمبرنه نصرت وغلبه یاری قیلوب اثر حضرته اقتفا ایدن

خلفاء امتده اول آیاتدن اثرباقی ایدی چون زخرف دنیایه اشتغال وجمع مال وزیب وزینته دلداده وهوادار اولدیلر دل دشمناندن خوف وهراسی نزع وسلب ومهابتلری فك وحك ایلدی همان صار الامر لمن غلب مضمونی باقی قالدی (وَقِتَالِهِمُ التُّرْكَ) ضم تاء فوقیه ایله امة حضرت خلیل جلیل قنطورا اولادندن برجیل معروفدر ونسب ترکده اختلاف اولنوب بعضیلر اولاد یافث وبعضیلر یأجوج ومأجوج مراد اولنور دیدیلر وعلی کل حال دار ودیارلری اسلامدن دور اولان کفاردن بر قوم شومدرکه تاتار ملخ رفتار انلردندر زیرا اهل اسلام اوزره اول کروهدن ظهور ایدن وقایع مشهورهٔ چنکیزیه وهلاکو مدعایه دلیل واضحدر (وَالْخُزَرَ) ضم خاء معجمه وزای ورا ایله کفرهٔ ترکدن ویا عجم وتاتاردن وبعضیلر طائفهٔ اتراکدن دیمشلردر جمع اخزرکه تنك چشم معناسنه وخزر فتحتینله دخی مرویدر وفی روایة الشیخین لاتقوم الساعة حتی تقاتلوا الترك صغار الاعین حمر الوجوه دلف الانوف کان وجوههم المجان المطرقة (وَالرُّومَ) عیص بن اسحاق علیهما السلام اولادیله معروف قومدر زنج وزنجی آسا روم ورومی دینلور واصل مساکن روم جهة شمالدر حاصلی انلر ایله اوله‌جق جنك وقتاله اشارتدر (وَذَهَابِ كِسْرٰى وَفَارِسَ حَتّٰى لَا كِسْرٰى وَلَا فَارِسَ بَعْدَهُ) ای لایکون بعده من جنسه وحرف لا معرفه اوزره دخولی فهم اولنیوب کسری وفارس منکران اولملرین مشعردر یعنی کسری‌نك ذهاب واضمحلالی وقوم فارسك ارض عراقدن زواللریکه جنس کسریدن اندنصکره کسری وقومندن زمین عراقده وجود ظهوری ناپیدا اولمسن اعلامدر (وَذَهَابِ قَيْصَرَ حَتّٰى لَا قَيْصَرَ بَعْدَهُ) وملك رومك شامدن ذهابیکه خلافة فاروق اعظمده شام فتح اولنوب افرنج ونصاری هرقل ایله اول دیاردن دور پاش قلندقلرینه بشارتدر واخذ السهیلی من هذا انه لا ولایة للروم علی الشام الی یوم القیامة انتهی ثم قیل التقدیر ولا مثل کسری ولا مثل قیصر لانه علم ولا تدخل علیه لا الا اذا اول بالنکرة (وَذَكَرَ) دخی مغیباتدن اول حضرت اعلام بیوررکه (اَنَّ الرُّومَ ذَاتُ قُرُونٍ) جمع قرن عصر واحده اولان جماعتکه برقرن منقرض اوله قرن آخر تخلف ایلیه واول قومدن مالك ملك ملك اوله‌لر یاخود قرن سید معناسنه اولورکه برمالك ملك هالك اولدقده اخرانك ملکنه ملك اوله (اِلٰى اٰخِرِ الدَّهْرِ) یعنی دیار رومده رومك ملکی ممتد اوله ملك کسری خلافنه‌در زیرا کسری‌یه نامهٔ شریفلری ورود ایلدکده

تجبرا نامهٔ مسكى الختامى قلب عاشق كبى چاك ايلیوب مزق الله ملكه دعاء عليهند كسرى مظهر اولدى اما قيصر روم هرقله دحية الكلبى سفارتيله مكتوب جليل واصل اولدقده بوسش وعزت ايليوب ثبات ملكنه دعا مقرر اولديغى مواهب اللدنيهده براعه كذار قسطلانيدر مرويدركه مغرب زمينده طليطله ممالكى بردست تصرفنده اولان ملك نصارى يه سلطان مصر قلاون جانبندن شيخ ابن صانع الحنفى سفارتله فرستاده قيلنوب بعدالاكرام خزينهسنده زراندوز ومرصع بر صندوق اخراج ايدوب درونسنده نامهٔ همايون حضرت سيد الاولين والاخرين صلى الله عليه وسلمى رسوله ارائه ودولتمزك دوامى بو نامهٔ عنبرين شمامه حفظ واحترامنه منوط جدمزه فرستاده بيوريلن پيغمبريكزك نامهسيدر ديو اجلال واكرامله مباهات ايتمشلر والى الآن انلرده محفوظدر (وَبِذَهَابِ الْاَمْثَلِ فَالْاَمْثَلِ مِنَ النَّاسِ) وفى الصحاح فلان امثل بنى فلان اى ادناهم للخير وهؤلاء اماثل القوم اى خيارهم يعنى اشراف ناسك مرة بعد اخرى كذران ايتملريله اعلام ايلدى (وَتَقَارُبِ الزَّمَانِ) تفاعل من القرب قصر زمان وسعهٔ عيش دنيويه ومستلذات بهيه ايله ايام وصاله نسبت قصريله وصلت كنايه اولنديغى معنا ادبه الماى اولنلرك معلوميدركه ايام هنيه قصريله موصوفه اولنديغى شعرابى متمامدن مستفاد اولور

اعوام وصل كان ينسى طيبها ✵ ذكر النوى فكانها ايام

حق بوكه هرشيئدن بركاتك منزوعيتى مراد اولنمقدر حتى زمان وايامدن بيله مرفوعدر وهذا مما ارتضاه النووى وبعضيلر تقارب وقصر زماندن همان قصر اعمار اولنمشدر ديديلر وبيضاوى شرح مصابيحده انقضاء دول وتسارع انقراضى ملحوظدر ديمشلر وقيل غيرذلك (وَقَبْضِ الْعِلْمِ وَظُهُورِ الْفِتَنِ وَالْهَرْجِ) فتح هاء وسكون را ايله قتل معناسنهدر ودخى علماء عاملينك فوتيله علوم ومعارفك ناسدن اخذ ونزع اولنمسى وفساد وقتالك ميان خلقده فشو وظهورى ايله اخبار ايلدى (وَقَالَ وَيْلٌ) كلمهٔ تفجع وتعجبدر (لِلْعَرَبِ مِنْ شَرٍّ قَدِ اقْتَرَبَ) اى قرب ودنازمنه شردن مراد فتح سد يأجوج اوله ياخود امر عثمان وعلى رضى الله عنهمايه ايما اوله رواه الشيخان عن ام المؤمنين زينب رضى الله عنهما (وَاَنَّهُ زُوِيَتْ) مبنى للمجهول اى جمعت (لَهُ الْاَرْضُ فَاُرِىَ مَشَارِقَهَا وَمَغَارِبَهَا) ارى ضم همزه ايله فعل مجهول مشارقها مفعول ثانيدر واداة جمع تعدد مطالع اعتباريلهدر يعنى روى زمين بر بساط عظيم انضمامى آسا دوريلوب خاور وباختر اول حضرته ارائه بيورلدى

وجنوب وشمال ذكر اولنمديغى ظاهرا بوامتك معظم امتداد حكمى شرق وغرب طرفلرينه غالب اولديغندن اوله (وَسَيَبْلُغُ مُلْكُ اُمَّتِهِ مَا زُوِىَ لَهُ مِنْهَا) من تفصيليه بيانيه ويا تبعيضيهدر ضمير تأنيث ارضه ويا مشارقه عائددر يعنى روى زميندن اول حضرته جمع بيوريلن مقداره امتك حكم وسلطنتلرى رسيده اولور (وَلِذٰلِكَ كَانَ اَمْتَدَّتْ فِى الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ مَا بَيْنَ اَرْضِ الْهِنْدِ) مشارق ومغاربى بيان ويا بدلدر (اَقْصَى الْمَشْرِقِ) ارض هندى بيان وياخود بدل اولور (اِلٰى بَحْرِ طَنْجَةَ) فتح طاء مهمله وسكون نون وجيم ايله ساحل بحر عربده بلدهٔ مشهورهدر (حَيْثُ لَا عِمَارَةَ وَرَاءَهُ) اول حضرته زمين دوريلديكى آسا وقوعبولوب امتنك دولتى نهايت اقليم شرق زمين هندن درياى مغرب ساحلنده طنجهيه پيوسته اولديكه دخى ماوراسنده ديار معموره ومسكونه ناياب اولان غايهٔ غربه ممتده اولدى (وَذٰلِكَ) هذه الامته ممتد اولان ملك (مَا لَمْ تَمْلِكْهُ اُمَّةٌ مِنَ الْاُمَمِ وَلَمْ تَمْتَدَّ فِى الْجَنُوبِ) بضم الجيم اى فى جهته الغربية اذا توجهت للقبلة (وَلَا فِى الشِّمَالِ) بكسر اوله وهو الجهة الشرقية (مِثْلَ ذٰلِكَ) امم سالفهدن برفردك زير ران تملك وتصرفى اولميوب جهة جنوب وشمالده ملك وايادئ اسلامه مسخر اولديغى مقدار غيره امتدادى ميسر اولمدى (وَقَوْلُهُ) صلى الله عليه وسلم كما رواه مسلم عن سعيد ابن ابى وقاص رضى الله عنه (لَا يَزَالُ اَهْلُ الْغَرْبِ ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ حَتّٰى تَقُومَ السَّاعَةُ) اى على طريق الحق ومنهج الصدق وسبيل الطاعة من الجهاد وتعليم العلوم للعباد بعضيلر بوخبر جليل ايله غربى شرق اوزرينه تفضيل ايتمشلردر اما حرير تحرير بن العماد فى كشف الاسرار اوزره لا تزال طائفة من امتى ظاهرين على الحق حتى يأتى امر الله وهم بالشام حديث جليلدر فان ثبت هذا اللفظ مراد شامدر وشام غربى مدينهدر ديمشلر والحاصل اهل غرب شعاير دين واقامهٔ حق اوزره مداومين اولمدن خالى اولمزلر (ذَهَبَ ابْنُ الْمَدِينِىِّ) ابوالحسن على بن عبدالله امام اهل الحديث وشيخ البخارى وغيره من اصحاب السنن ومدينهٔ منورهيه منسوب عالم ربانيدر ومدينهٔ مشرفه ايله بنا كردهٔ منصور اولان مدينهيه نسبتده مدنى ومدينى وبالعكس اختلافيدر شيخ مشاراليه ايكيوز اوتوز درتده عالم بقايه توجه بيوردى (اِلٰى اَنَّهُمُ الْعَرَبُ) مطلقا (لِاَنَّهُمُ الْمُخْتَصُّونَ بِالسَّقْىِ بِالْغَرْبِ) فتح غين معجمه وسكون را ايله (وَهِىَ الدَّلْوُ)

تذكر وتؤنث سماعا يعنى حديث شريفده اهل غربله مراد مطلقا عربدركه دلو عظيمله سقيه اختصاص وسائرلرندن ممتازلردر ديدى (وَغَيْرُهُ يَذْهَبُ اِلٰى اَنَّهُمْ اَهْلُ الْمَغْرِبِ) غير ابن المدينى ميله مغرب زمينه منسوب طائفه اولمسنه ذاهب اولور (وَقَدْ وَرَدَ الْمَغْرِبُ) تفسير ثانىيى مزيد بعض روايانده، لفظ مغربله يديدر (كَذَا فِى الْحَدِيثِ بِمَعْنَاهُ) ولولا هذا لم يفسره بغيره (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ مِنْ رِوَايَةِ اَبِى اُمَامَةَ) مومى اليه رضى الله عنه طريقندن روايتكردهٔ طبرانى اولان خبرده بيورديلركه (لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ اُمَّتِى ظَاهِرِينَ عَلَى الْحَقِّ قَاهِرِينَ لِعَدُوِّهِمْ حَتّٰى يَأْتِيَهُمْ اَمْرُ اللّٰهِ وَهُمْ كَذٰلِكَ) جملهٔ حاليه يعنى متمردن بر كروه والاشكوه جهاد فى سبيل الله واعلاء كلمة الله ده عز وعلا دشمنانى اوزرلرينه غالبين وتابقيام الساعه قاهرين اولمدن خالى اولمزلر بو حال اوزره دائم وقائملردر (قِيلَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ وَاَيْنَ هُمْ قَالَ بِبَيْتِ الْمَقْدِسِ) بالاضافة مرجع وزننده اسم مكان ويا من المقدس مصدر ميمى وضم ميم وفتح قاف وتشديد دال من التقديس اسم مفعول واكثر دال مشدده ايله اسم فاعل وطائفهٔ مذكورهدن ظاهر اولان ولاة وامرا وحكامدر وبعضيلر فقها ومحدثيندر ديديلر وكل محتمل والتعميم اولى كما لا يخفى اصحاب كرام حضرت سيد الانام عليه الصلاة والسلام برشان پيام اولوب يا رسول الله اول طائفهٔ عليه نه محلده وقنى دياردهٔ قراريافتهدرلر ديدكلرنده قدس شريفده ساكنلردر بيوردى وبين الروايات عدم منافات باهردركه مغربدن مراد جهة غربى مدينهدن اقصاى بلاد غربه وارنجه شامل اولوب قدس وشام داخل پيام اولور (وَاَخْبَرَ بِمُلْكِ بَنِى اُمَيَّةَ) ابن عبد شمسكه بنومروان بن الحكم دست تطاول وتغلبلرى بو امة مرحومه اوزره طائل اولمهسن اخبار بيورديغى حسن بن على رضى الله عنهمادن ترمذى وحاكم فتح كنجينهٔ اسرار روايت اولورلر (وَوِلَايَةِ مُعٰوِيَةَ) ابن ابى سفيان بن حرب بنواميه ملك ايله ومعاويه ولايت ايله تعبير اولندى زيرا ملك بطريق التغليب تسلطندر وخلافت ايسه شرائط خلافتى جامع شخص قرشىيه اهل حقك بيعتيله ثبوتيافته اولان امردر اما ولايت ملك وخلافتدن اعم اولوب ايكيسنه شمولى ظاهردر ومعاويه اول امرنده امارت بعدذا ملك وبعد مبايعة الحسن رضى الله عنه جانشين خلافة اولمشيدى (وَوَصَّاهُ) يعنى حضرت سلطان عالم عليه السلام مادام اللوح والقلم

كاتب الوحى معاويهنك امارتنى اعلام ايدوب يا معاويه اذا ملكت فاسجح تنبيه نبيهى ايله توصيه وكوشمال ايلدى امدى سلطنته اشارت بديدار وعدم خلافتنه ايما اولور (وَاتِّخَاذِ بَنِى اُمَيَّةَ مَالَ اللّٰهِ دُوَلًا) ضم دال وفتح واوله جمع دولة واحدا بعد واحد اخذ وتداولندندر يعنى انلر بيت المال مسلمينى حقوقه صرفدن منعله اسراف وتبذير واضاعته مقيد اولملرين اخبار بيوردى (وَخُرُوجِ وَلَدِ الْعَبَّاسِ) ولد واحد وجمعه اطلاق اولنوب ثانى مراد قلنور (بِالرَّايَاتِ السُّودِ) اقول نجم دولة بنى اميهدنصكره سياه علملر ايله طلوع مهر جهانكير دولت عباسيه ظهورنى اعلام بيوردقلرين احمد وبيهقى علم افراز جيش روايتدر حضرت مخبر صادق صلى الله عليه وسلم عم مهربانى عباسله ام الفضل حليلهٔ عباسه اولادنك منبر خلافته عروجلرين تبشير بيوروب اولاد كرامى اكا متوقع ونكران اولديلر چون ابراهيم بن محمد العباسىيه دعوة ابى مسلم خراسانى ظهورى دهشت انداز سامعهٔ مروان حمار اولدقده اول غزال حرمى حبسه كرفتار ايدوب وخون ناحقنى سفكه هوادار اولديغن ابراهيم تيقن ايلدى برادرى سفاحى استخلافله اتباعنه امر ايليوب وقتا امام مظلوم دست غدر مروان ظالم ايله جرعه نوش شهادت اولدى عباسيان حزناله لباس سياه ماتمى پوشان واخذثار امامه ناسى ترغيب ايچون رايات سياهله نمايان اولديلر تا عهد مأمون بن هارونه وارنجه عادة معهوده مراعى اولديلر وقتا مأمون اظهار حب ال رسول واولاد بتول ايليوب امام على رضا حضرتلرينه بيعت وولى عهد خلافت ايدوب لباس سبز ايله تلبس وترك شعار سواد ايتمشيدى بحكم قضا امام على رضا قبل اتمام الامر تسليم روحله امر حقه رضا ويردكده ينه شعار سياهى على ماجرت به العاده اعاده ايلدى علويين وساداتى جامهٔ سبز وعمامهٔ خضرا ايله ابتدا ممتاز وسرافراز قلان مأمون عليه الرحمهدر تاريخ يديوز يتمش ايكى درجهسنده رسيده اولنجه شعار سادات منسيه اولمغين سلطان مصر ملك الاشرف زماننده سائر ناسدن امتياز ايچون جامهٔ سبز وعمامهٔ خضر ايله مستثنا قلنملرينه فرمان اولندى لابن جابر اندلسى

جعلوا الابناء الرسول علامة ❁ ان العلامة شأن من لم يشهر
نور النبوة فى كريم وجوههم ❁ يغنى الشريف عن الطراز الاخضر

وامام سبكى اية ذلك ادنى ان يعرفن فلا يؤذين كريمهٔ شريفهسندن استنباطله شرفانك قباى سبز ايله مطرز اولملرين مستحبدر ديمشلر (وَمُلْكِهِمْ اَضْعَافَ مَامَلَكُوا) وملك خفاى

بنی عباس ملوك بنی امیه تملکندن اضعاف وزیاده ایدی دولت امویه قلب تاریخنده منقابه اولمغن خلافة سفاحدن سنه ست وخمس وستمائه یه وارنجه بشیوز یکرمی درت سنه مدة خلافتلری امتداد بولدی (وَخُرُوجِ الْمَهْدِيِّ) ابو القاسم محمد بن عبدالله رضی الله عنهك اخر زمانده ظهورنی اعلام ایلدی اصحاب سنن طرق کثیره دن احادیث مهدی یی تخریج بیوروب لکن ضعف اسانیدی مقرر اولمغین فحول علمادن بعضلر تألیف رسالهٔ مفرده ایله کیمی علوی اولدیغن بیان ایتدیلر وبعضلر دخی مهدیدن مراد عیسی ابن مریم علیهما السلام اولمغی تحقیق ایتمشلردر والله اعلم نورالدین علی القاری المشرب الوردی فی المذهب المهدی نامم رساله سنده استیفای مرام بیورمشلردر (وَمَايَنَالُ اَهْلُ بَيْتِهِ وَتَقْتِيلِهِمْ وَتَشْرِيدِهِمْ) فاعل ینال مستتر اولوب مایه ارجاعی جائزدر واهل منصوب اولور یاخود ماناله اهل بیته تقدیریله رفعی مجوزدر وتشرید طرد وتفریق معناسنده‌در روایتکردهٔ حاکم اولان ان اهل بیتی سیلقون بعدی قتلا وتشریدا حدیثنده اول حضرتك اهل بیته جانب خلاقدن رسیده اولان جفا وقتل واذا وشرودی اعلام بیوردقلری جملهٔ مغیباتدن اخبار اولور (وَقَتْلِ عَلِيٍّ وَاَنَّ اَشْقَاهَا الَّذِي يَخْضِبُ هٰذِهِ مِنْ هٰذِهِ اَيْ لِحْيَتَهُ مِنْ رَأْسِهِ) ماقبلی تفسیردر وضمیر اول هذه لحیه یه وثانی رأسه اشارتله‌در وخضاب صبغ معروف ودم خضابه تشبیه ایله استعاره‌در روایتکردهٔ احمد وطبرانی اولان خبرده جناب اسدالله رضی عنه الاله حضرتلرینك اشقی الناس کقدار فی ثمود عبدالله بن الملجم دست غدری ایله جرعه نوش شهادت وسر مبارکی دمیله ریش پاکنی خون آلود ایتمسنه اشارت بیوردی (وَاَنَّهُ) علی کرم الله وجهه (قَسِيمُ النَّارِ) ظاهر کلام جملهٔ اخبار سید الانامدن اولمغی مقتضیدر اما مخرجیندن برکمسنه روایتیله رطب اللسان اولمدیلر لکن نهایه ده کلام علی رضی الله عنه اولوب اما قسیم النار بیوردیغی تحقیق کردهٔ ابن الاثیر یعنی ناس ایکی فرقه اولوب بریسی بنمله هدا اوزره سالك ودیکری اوزریمه خروج وغلو ایله هالك اولوب بنمله اولان نصف جنتده اوزریمه خروج وعصیان ایدن نصف آخر نارده اولورلر دیمك اوله حاصلی حکم مرفوعده اولدیغی باهردر وقسیم مقابل معناسنه اولور (تَدْخُلُ اَوْلِيَاؤُهُ الْجَنَّةَ) فتح مثناة تحتیه وضم خاء معجمه یاخود ضم یاء وکسر خاء ایله اولیاؤه مرفوع ویا منصوبدر پس کبار امت منصب شفاعتله مکرم اولدقده باذن الله الکریم حزب علی ومن والاه

نصره کروه اهل سعادتی جنته ادخال ایدر (وَاَعْدَاؤُهُ النَّارَ) واکه بغض وعداوت ایدنلری عدم اتباع حقندن ناشی ناره ادخال ایدر غیلانیانده کشیدهٔ سلك تحریردرکه روز روستاخیز قیامتده برمنادی این اصحاب محمد نداسیله ولوله انداز عرصهٔ محشر اولوب اولا خلفای راشدین احضار بیورلدقده ادخلوا من شئتم الجنة ودعوا من شئتم تشریفیله شرفیاب اولهلر (فَكَانَ فِيمَنْ عَادَاهُ الْخَوَارِجُ وَالنَّاصِبَةُ) حیدر کرار کرم الله وجهه یه معادات ایدن خارجی وناصبی قوم پرلومیدر (وَطَائِفَةٌ مِمَّنْ يَنْتَسِبُ) مثناة تحتیه ویا فوقیه ایله او ینتسب من الافتعال (اِلَيْهِ مِنَ الرَّوَافِضِ) رفض بمعنی الترك سنت وجماعتی تارك اولملرندن تسمیه اولندی (كَفَّرُوهُ) هربر غالب رضی الله عنهه منسوب برکروه کرك منشان زعم فاسد وآری کاسدلرندن ناشی حضرت امیر المؤمنین خلیفهٔ بحق ایکن ترك خلافت ایتدی دیو حاش لله انی کفره نسبت ولا حکم الا الله کلمهٔ خفی ایله ارادهٔ باطل ایدوب تحکیمی انکار ایتدیلر همان جناب مرتضی کرم الله وجهه یه بغض وعداوت ایدن مذکورلر اولمیوب روباه صنعتان بنی امیه وعباسیاندن جمع کثیر دخی عداوت وسبه اجترا ایلدکلری ممن عاداه قول سابقندن منفهم اولور (وَقَالَ يُقْتَلُ عُثْمٰنُ وَهُوَ يَقْرَأُ الْمُصْحَفَ) ای یقرأ القرآن فی داره اصحف ضم وکسر میمله محل صحف روایتکردهٔ شیخین اولان خبرده حضرت جامع القرآن عثمان بن عفان سعادتخانه‌لرنده تلاوة قرآن ایدرکن قتل اولنور دیو بیوردیلر (وَاَنَّ اللّٰهَ عَسٰى اَنْ يُلْبِسَهُ قَمِيصاً) کلمهٔ ترجیله تعبیر عدم جزم وبرای تأدب مع الله در استعارهٔ قمیص برای خلافت ترشیحیه‌در وسلیده قمیصا تقدیرنده اولور (وَاَنَّهُمْ يُرِيدُونَ خَلْعَهُ) ظاهرا ضمیر قمیصه عاید وعثمانه ارجاعی جائزدر وخلع عزل معناسنه یعنی مالك الملك جل شانه عثمانه قریبا پیراهن خلافتی الباس بیورر حال انکه قوم ضلال وبغی خلعهٔ زیبای خلافتی دوش عثماندن خلعی مراد ایدرلر وپادشاه غیورجل عظمته خون ناحق عثمان ایچون یتمش بیك کمسنه‌نك حرب صفین وجمل وغیری محلده دملرین اهدار ایلدی (وَاَنَّهُ سَيَقْطُرُ دَمُهُ عَلٰى قَوْلِهِ تَعَالٰى فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللّٰهُ) وهو السمیع العلیم ای تأخذ تارك ممن تقتلك بو خبر معجزاثر ریاض النضره‌ده تحقیق کردهٔ طبریدر اماذهبی وسیوطی موضوعیتنه ذاهبلردر ظاهر معناخون ناحق خلیفهٔ برحق بوایهٔ معجزنما اوزره چکیده اولهجغن حضرت فخر المرسلین صلی الله علیه وسلم پیامرس اولدی وقاتل

ذی النورین رضی الله عنه رومان بن سرخان یا اسود التجیبی اولمق اختلافیدر امدی اسلامده اول ظهور ایدن فتنهٔ عظمی ومصیبت کبری بو وقعهٔ دهیادر

ومن لم یقاس الدهر لم یعرف الاسی ❁ وفی غیر الایام ما وعد الدهر

(وَاَنَّ الْفِتَنَ لاَ تَظْهَرُ مَادَامَ عُمَرُ حَيّاً) مادام عمرمتکای سریر حیاته اتکا ایلیه بو امت ایچره فتن ومحن نابیدادر دیو لب جنبان بشارت اولدقلری امام بیهقی ابن عمر رضی الله عنهمادن پیغامبرس روایتدر (وَبِمُحَارَبَةِ الزُّبَيْرِ لِعَلِيٍّ) وهو ظالم له اول حضرت علیه اجمل التحیه علی وزبیر رضی الله عنهمایی خنده زنان مشاهده بیوروب یا علی زبیری سورمیسك دیو پرسان اولدقده کیف لا احبه وهو ابن عمی ایله جوابداده اولوب زبیره دخی یا زبیر هل تحبه کلام درر باریله سؤال بیوردقده نیچه محبت اتمکه علی بنم ابن خالتم اوله دیدکده ای زبیر سن علی ایله قریبا جنك وپرخاشه قیام ایدرسك واکا ظلم وحیف ایدیجی سن دیو خبر ویردیلر حتی یوم جمله بوکفتار معجز رفتار خاطر ازادهٔ مرتضی علی جنابلرینه سنوح ایدوب زبیره ناشدتك الله وخبر لؤلؤ نظام حضرت رسول الله علیه وسلمدن کوشزدك اولدمی دیکده زبیر رضی الله عنه دست برسینهٔ انصاف ای والله قلبمدن ذهول اتمش دیو مصافدن روکردان اولدیلر (وَبِنُبَاحِ كِلاَبِ الْحَوْءَبِ) حاء مهمله وسکون واو وفتح همزه وموحده ایله اسم موضع ویا نام اب ومعجم بلدانده وادی واسع معناسنه درونباح ضم وکسر نونله صوت کلاب ویتوس (عَلَى بَعْضِ اَزْوَاجِهِ) وازواجدن عائشهٔ صدیقه رضی الله عنها مراد بیورلمشدر مرویدرکه جانب بصره‌یه هودج نشین عزیمت اولوب اثنای راهده صدای کلاب ولوله انداز سامع جیش ایدوب اول محلدن استخبار وحواب نامیله شهرتیاب اولدیغن اعلام ایتدکلرنده خبر حضرت یاد داشتی اولوب درحال رجعت قهقری‌یه توجه ایتدکده بعضیلر یاد قسم ایدوب حواب طائف حجازه قریب برجای پر دهشتدر بو محل دکلدر دیو راه صوابدن روکردان قلدیلر (وَاَنَّهُ يُقْتَلُ حَوْلَهَا قَتْلَى كَثِيرٌ وَتَنْجُو بَعْدَ مَا كَادَتْ) دخی دائرهٔ عائشه‌ده جمع کثیر قتل اولوب کندیسی کرداب هلاکه قریب اولدقدنصکره نجات ورهایاب اولور دیو بیوروب فی الواقع وقعهٔ جملده اوتوز بیکه قریب مقتولین تعداد اولندیغی تحریرکردهٔ محاسبان سیردر (فَنَبَحَتْ عَلَى عَائِشَةَ عِنْدَ خُرُوجِهَا اِلَى الْبَصْرَةِ) جناب عائشه رضی الله عنها عسکر نام جمله سوار

الوب مدینهٔ منوردن بصره جانبنه خروجنده کلاب حواب نباحه ایلدی اول عام نجیبده ظهور ایدن وقعهٔ جمل مفصل ومجمل نکاشتهٔ صحایف تواریخدر فعن ابن عباس رضی الله عنهما انه قال قال رسول الله صلی الله علیه وسلم لنسائه لیت شعری ایتکن صاحب الجمل الاذب تنبحها کلاب الحواب والاذب کثیر شعر الوجه (وَاَنَّ عَمَّاراً تَقْتُلُهُ الْفِئَةُ الْبَاغِيَةُ فَقَتَلَهُ اَصْحَابُ مُعٰوِيَةَ) بغی بغیرحق امام اوزره خروجدر عماربن یاسر رضی الله عنهی باغی عسکر قتل ایده‌جکن اعلام ایلدی چون حرب صفینه خلیفهٔ برحق معیتله چیقوب جانب خلاف اولان عسکر معاویه‌دن ابن العمادیه ضربیله قتل اولندی بعض ناخلف خبر عماری تأویل وانی حربه سوق ایدن مراد اولنور دیدکده حضرت علی کرم الله وجهه جوابداده اولوب ملحمهٔ احدده حمزه‌یی اخراج ایدنمی قاتلی اولور دیمکله تبکیت ایلدی (وَقَالَ لِعَبْدِ اللّٰهِ بْنِ الزُّبَيْرِ وَيْلٌ لِلنَّاسِ مِنْكَ وَوَيْلٌ لَكَ مِنَ النَّاسِ) بو مقامده ویل تأسف وتحسر معناسنه‌در وکاهی هلاککه دعاء علیهدر وناسدن مراد جنسدر حضرت شاه سریر اصطفا صلی الله علیه وسلم تشریعا للامة حجامت بیوروب عضو پاکندن سیلان ایدن دم طاهرین عبدالله شربهٔ سکری آسانوش جان ایتدکده اول حضرت حیف سکا خلقدن ودریغ خلقه‌سندن دیو تأسف بیوردی چون شرب دم حضرتله قوة زائده پیدا اولوب شجاعت وشهامتله محسود الاقران اولمغین اعداسی بسیار وبیشمار اولدی (وَقَالَ فِي قُزْمَانَ) ضم قاف وسکون زای ومیمله مولی لبعض الانصار شجعان موالیدن برشیر غرنده اما نفاق پابرجا ایدی (وَقَدْ اَبْلَى مَعَ الْمُسْلِمِينَ) ابلی فعل ماضی احتیار وصبر علی القتال معناسنه‌در وجله حالیه اولور (اِنَّهُ مِنْ اَهْلِ النَّارِ فَقَتَلَ نَفْسَهُ) حال انکه قزمان قهرمان آساصولت وشهامتن ایانه وجنك وپرخاشه دلیران مسلمینله معارستمانه حمله‌لر ایدوب سوزش حرب وصدماته صبر وشکیب ایلدی حقنده اهل ناردندر دیو سوء حال عاقبتن اول حضرت کشف ایتمکین غزای احد ویا حنینده قزمان جانب کفاردن زخمدار اولوب زخمه طاقت کتورمیوب بالآخره نفسنی هلاکه تصدی ومصدوق خبر پیغمبری اولدیغی روایتکردهٔ شیخین علیهما الرحمه‌در (وَقَالَ فِي جَمَاعَةٍ فِيهِمْ اَبُو هُرَيْرَةَ وَسَمُرَةُ بْنُ جُنْدَبٍ وَحُذَيْفَةُ اٰخِرُكُمْ مَوْتاً فِي النَّارِ) آخرکم مبتدأ وخبری محذوف مقدر یموت وموتا مفعول مطلقدر یاخود آخرکم لفظی مقدر یموت لفظنه فاعل اولور عبارتده ایهام وتوریه هویدادر ومراد

عالم دنياده موتی موجب حريقله محترق اولور ديمكدر ناره دخول دكلدر (فَكانَ بَعْضُهُمْ يَسْئَلُ عَنْ بَعْضٍ فَكانَ سَمُرَةُ اٰخِرَهُمْ مَوْتاً هَرِمَ) بزنة علم (وَخَرِفَ) فتح خاء معجمه وكسر را ايله فساد عقل (فَاصْطَلَى بِالنّارِ فَاحْتَرَقَ فِيها) صحابی كرامدن بر جماعت حقنده سوزش آتشله وفاتنی ياد بيوروب بعضی بعضنك صحت وموتندن پرسان اولوب آخر وفات ايدجك قنقيمز اوله ديو هراسان اولورلردی وسمرة رضی الله عنه جملەدنصكره وفات ايلدی پير مغشوش العقل اولوب تسخين بدن ايچون اهلی ايقاد نار ايتمكين غفلتله عيالی بيخبر ايكن افتادۀ نار اولوب كمال ضعف شيخوختله حركته بيمجال سوزان اولدی خبر سوزش سمرەده مصنف تفرد بيوروب وغيريدن نقل وروايت نايابدر ديديلر واصحابدن بشر بن ارطاتدخی سوزش آتشله فوت اولمشدر (وَقالَ فِى حَنْظَلَةَ) ابن ابی عامر الانصاری الصحابی (الْغَسِيلِ) فعيل بمعنی مفعول فرشتكان آنی غسل ايتمكين تسميه اولندی (سَلُوا زَوْجَتَهُ عَنْهُ) بالفصاحة رجله زوج اطلاق اسامرأەيه دخی الطلاق اولنور وكاهی برای فرق زوجه دينلور وهی جميله بنت ابی (فَاِنِّى رَأَيْتُ الْمَلٰئِكَةَ تُغَسِّلُهُ فَسَئَلُوها فَقالَتْ اِنَّهُ خَرَجَ جُنُباً وَاَعْجَلَهُ الْحالُ عَنِ الْغُسْلِ) بضم وسكون (قالَ اَبُو سَعِيدٍ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) بن مالك بن سنان الخدری (وَوَجَدْنا رَأْسَهُ يَقْطُرُ ماءً) ابن اسحاق عليه الرحمهنك سرزدۀ رياض روايتی اولان اشجار آثاردندركه حنظله رضی الله عنه معركۀ احدده جام شير بنكوار شهادتی تجرع ايلدكده حضرت خسرو ممالك لولاك بيورديلركه زوج حنظله جميلەدن استخبار شان حنظله ايدك زيرا فرشتكان كرام حنظلەنك كسوۀ تركيب عنصريسن شستۀ اباريق حياض نعيم ايلدكاری تكهكذارم اولدی جميلەدن حقيقة احوالی استعلام ايلدكلرنده عرصۀ جهاده شوق وانجذابندن ناشی محتاج اغتسال ايكن پيراهن چركين جنابتدن تعری ايتمدين ميدان وغايه مسارعت ايلدی ديدی ابو سعيد رضی عنه الحميد بيورركه هنوز حنظلەنك سر وروينندن آب تقاطر ايدر بولدق ورأی العين مشاهده ايلدك ديدی (وَقالَ الْخِلافَةُ فِى قُرَيْشٍ) بيان حكم نبوی قريشك منصب خلافته جدير وسزاوار اولملريدر وقع ام لم يقع مانحن فيهدن مجرد حكمله بعض مغيباتدن اخباردر وكما اخبر الى انقضاء دولة بنی العباس مدة مديدەده امر

خلافتك ثبوتی وقوعيافته اولدی وخلافتك قريشه مختصه اولديغنه اجماع منعقددر (وَلَنْ يَزالَ هٰذَا الْاَمْرُ فِى قُرَيْشٍ ما اَقامُوا الدِّينَ) ما ظرفيۀ مصدريه يعنی مادام قريش شوكت اسلامی حمايه وشعاير دينی اقامه ايدەلر امر خلافت البته قريشدن زائل اولمزچون تغييره متصدی اولەلر فلاجرم ملكی منزوع قيلنور (وَقالَ يَكُونُ فِى ثَقِيفٍ) قبيلۀ معروفه (كَذّابٌ وَمُبِيرٌ) من البوار بمعنی المهلك قال تعالی وكنتم قوما بورا ای هالكين (فَرَأَوْهُما) من الرأی ای رأی العلماء ان المراد فی الحديث (الْحَجّاجُ) الثقفی (وَالْمُخْتارُ) بن ابی عبيد الثقفی عبارتده لف ونشر مشوش باهردر يعنی ثقيف قبيلەسنده دروغ كو كمسنه ايله بر خونريز شخص ظهور ايدر بيورديلر علمای حديث مبيرايله حجاج خونخواری وكذابله مختار مراد بيورلديغن رأی ايتديلر زيرا حجاج ظالم زمان عمارتنده يوز يكرمی بيك نفوس اهلاكی مرويدر ومختار ايسه ابراز تشيع واخذثار حسين مظلوم رضی الله عنه طريقيله بی نهايه سفك دمايه باعث اولوب حاش لله جانب كبريادن جبريل وحی ايله نازل اولدی ديو نيجه دروغ وهذيانه اجترا ايلدی دست مصعب بن الزبيرده وبراه دركۀ سعير اولنجه فساد ودروغی برمدت مستمر اولدی (وَاَنَّ مُسَيْلِمَةَ) صيغۀ تصغيرله لامی مكسور وفتحی ملحوندر بنی حنيفەدن ابو ثمامەدركه ادعاء نبوة ايدرب رحمان يمامه ديو كندويه تلقيف ايلدی احوال نكبتمآلی سرزدۀ كلك مؤرخيندر وبعضا اعجاز قرآن فصلنده بيان شافی كذران ايتمشدر (يَعْقِرُهُ اللّٰهُ) اصل عقر حيوانده استعمال اولنور اما مسيلمة بهايم ارضدن بربهيمه وميتۀ جاهليت ايله مرده وذاتی عدم قبول زكوتله پژمرده اولديغنه اشارة لطيفه رونما اولور يعنی مسيلمەيی حضرت قهار ومنتقم جل جلاله قتل وقهر وهلاك ايدر ديو بيورديلر خلافة صديق رضی الله عنهده سيف الله المجيد خالد بن الوليد سپهسالار اسلام ارلوب قاتل سيد الشهدا اولان وحشينك سرنيزۀ قهريله جامۀ حياتی چاك اولمشدر (وَاَنَّ فاطِمَةَ اَوَّلُ اَهْلِهِ لُحُوقاً بِهِ) وروی لحاقا علی مارواه الشيخان بعد موته صلی الله عليه وسلم اهل بيت نبوتدن كندويه اول لاحق اولان فاطمة الزهرا رضی الله عنهادر ديو خبرداده اولديلر همای اوج رسالت صلی الله عليه وسلم آزردۀ هوای سقم اولديغی حالتده فاطمة الزهرا كنار بستر استبرق لحاقلرينه پانهادۀ عبادت اولمغين كوش زهرايه نهانيجه منطقه كشای راز اولدقلرنده حضرت فاطمه كريان اولوب بعدذا ينه سرالب جنبان اسرار اولمغله خندان ايلدی كريه وخندەدن بعض اهل بيت پرسان اولدقده سرای بقايه

عزيمت وتوجهلرين بكا كشف بيوروب اولا باعث كريه اولدى بعدذا حضرتنه جملەدن اقدم بنم لحوقمى تبشير بيورمغين ثانيا بادئ سرور و خنده اولدى ديو بيورمشلر لا آيده امام سيوطى ام سلمه رضى الله عنهادن لؤلؤ بار روايتدركه حضرت فاطمة الزهرا رضى الله عنها مرض موتنده غسل ايدوب جامهٔ فاخره سن پوشان وبسط فراش ايدوب بن بوكون دعوت ارجعى يه اجابت وتسليم روح ايتسم كركدر بنم غسل وتكفينمه احتياج يوقدر ديو وصيت بيوروب مرغ روحى اوج عليينه پرواز ايلدكده بلاغسل وتكفين وجه محرر اوزره دفين خاك پاك عطرناك اولمشدر بومعنى خصوصيات جناب زهرادن اولديغى طبرانى روايتيله مثبتدر (وَاَنْذَرَ بِالرِّدَّةِ) انذار ضد وتبشير وامر مخوف ومكروهى اخباردر خلافة جناب صديق رضى الله عنهدن يدى اى والتى كون مرورنده اهل حرمين وبحرينك غيريده ناسدن جمع كثير عياذا بالله تعالى راه ارتداده راهى اولوب اهل اسلام انلر ايله حرب وقتال ايتملرى ابن عمر رضى الله عنهمادن روايتكردهٔ شيخيندر (وَبِاَنَّ الْخِلَافَةَ بَعْدَهُ ثَلٰثُونَ سَنَةً ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا) ضم ميمله بمعنى السلطان (عَضُوضاً) فتح عين مهمله ايله صيغهٔ مبالغەدر (فَكَانَتْ كَذٰلِكَ بِمُدَّةِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ) يعنى حق خلافة سلطان رسالت كندولرندنصكره اوتوز سنه اولديغن اعلام بيوروب بعدها من غير وجود شروط الخلافة قهر وتطلب ايله سلطنته تبدل ايدر چون صديق اكبر دوسال وچهار ماه وخلافة فاروق اعظم عشرهٔ كامله ونصف سنه وخلافة عثمان اون ايكى سنەدن برقاچ كون نقصان اولوب خلافة على المرتضى چهار سال وطقوزاى وچند روز وخلافة سبط محترم يدى بچق شهر مدتله بالجمله اوتوز سنه اولدى رواه الستة عن سفينة مولى رسول الله صلى الله عليه وسلم (وَقَالَ اِنَّ هٰذَا الْاَمْرَ) مراد دين اسلام سرمدى وامر شرايع محمديدر (بَدَأَ) بهمزة فى آخره اى ابتدأ فى اول امره ياخود الف مقصوره ايله ظهور معناسنه (نُبُوَّةً وَرَحْمَةً) حاليت يا نزع خافضيت ايله منصوبلردر يعنى دين اسلام اول امرده نبوتله وكفر وضلالدن منقذ عالمينه رحمت اولديغى حالده ظهور ايلدى (ثُمَّ يَكُونُ رَحْمَةً وَخِلَافَةً) اولا لفظ رحمتك تأخيرى رحمت نبوتدن نشئه‌ياب اولديغندندر بو مقامده رحمتك خلافة اوزره سبقندن ناشى تقديم بيورلمشدر (ثُمَّ يَكُونُ) اى بعد الخلافة (مُلْكًا عَضُوضاً) عبارتده استعارهٔ تصريحيه ويا مكنيه مشاهد اولوركه ملوكك رعيت اوزره تعديلرى حيوان

مفترسك عضينه تشبيه قيلنمشدر (ثُمَّ يَكُونُ) ضمير امره راجعدر (عُتُوّاً وَجَبَرُوتاً وَفَسَاداً فِى الْاُمَّةِ) عتو ضم عين مهمله ومثناتله خروج من طاعة اللهدر شارح ابن اقبر نوث ثاء مثلثه ايله بمعنى الفساد قيد وتصريح ايتمشلر وجبريه فتح جيم وموحده ايله ويا اسكانله قهر واكراه معناسنه اوالتكبر ويروى جبروتا وفسادا فى الامة رواه البزار عن ابى عبيدة والبيهقى عن معاذ بن جبل (وَاَخْبَرَ بِشَأْنِ اُوَيْسٍ الْقَرَنِىِّ) بفتحتين قرن بن ودمانه نسبتدر اويس بن عامر المرادى حضرتلرينك شانندن بيامداده اولدى يعنى ان خير التابعين رجل يقال له اويس القرنى خبر صحت اثريله نشان عاليشان ظهور ايلدى من اراد تفصيل شأن اويس القرنى فعليه بالمعدن العدنى للمولى على القارى الهروى (وَبِاُمَرَاءَ يُؤَخِّرُونَ الصَّلٰوةَ عَنْ وَقْتِهَا) يعنى نمازى وقت اختياريدن تأخيردر والا مطلقا وقتندن تأخيرى مراد دكلدر ديو تأويل كردهٔ نوويدر لكن بعضيلر مراد جمع وقتندن تأخير ديمكدر زيرا لفظ حديث طريق ابى ذر رضى الله عنهدن تخريج كردهٔ امام مسلمدركه كيف انت اذا كنت وعليك امراء يؤخرون الصلاة عن وقتها قلت فما تأمرنى قال صل الصلاة لوقتها فاذا ادركتها معهم فصل فانها لك نافلة خبر جليلى شهادت ايدركه امر حضرت منفردا ادادن بنه انلر ايله اعاده اوله يوخسه وقت صلاة خروج ايتمش اولسه اعاده وصلاة مقضيەده جماعتله امر دكلدر ديوا دعالرى دعوى بلابينەدر وتلك شهود لم تكن تقبل الرشا وامرادن مراد امراء لغويدركه ملوكى شاملەدر عصر اولده هر امير ووالى حكومتكاهلرى اولان بلدەده بالذات كندو صلوة مكتوبەده ناسه امامت ايدرلر ايدى ويا آخرى استخلاف ايدرلردى امر مذكورك ابتداى وقوعى بنى اميه زماننده مشهود اهل سنة والجماعة اولمشدركه صلاتى وقت مختاردن تأخير ايدر اولديلر و رسم خلافتى تغيير انلرك قاعدهٔ ناپسنديدەسيدر (وَسَيَكُونُ فِى اُمَّتِهِ ثَلٰثُونَ كَذَّاباً فِيهِمْ اَرْبَعُ نِسْوَةٍ) نسوه‌يى ادخال بطريق التغليبدر اول شرذمهٔ زنيميه امة تسميەسى ظاهر حاللرى اعتباريلەدر وكذابدن مراد كذب مخصوص اولان ادعاى نبوتدر مسيلمة الكذاب ومختار واسود عينى امثاليدر ونسادن سجاح نام سليطەدر رواه احمد والطبرانى والبزار (وَفِى حَدِيثٍ اٰخَرَ) كمارووى الشيخان عن ابى هريرة (ثَلٰثُونَ دَجَّالاً كَذَّاباً) يقال دجل امره اذا خلطه وموهه ولبس فيه حتى يخفى وجمعى دجالون ودجاجلەدر ولفظ كذاب ماقبلى اوزره عطف بيان اولور يعنى دروغ بيفروغنه كذب وتموبه ايله ارايش ويرر اوتوز تلبيس بو امة ايچره

قريبا ظهور ایتمەلرین اعلام ایلدی (اَحَدُهُمُ الدَّجَّالُ الْكَذَّابُ) واللام للعهد وهو
الاعور الكذاب (كُلُّهُمْ يَكْذِبُ عَلَى اللّٰهِ وَرَسُولِهِ) جانب حقده دروغلری بكا وحی
انزال ایلدی دیەلری و رسول الله علیه وسلم جنابنده دروغ بنی نبوتم ایله تبشیر ایلدی
دیدكلریدر یاخود رسولله مراد رسول ملائكه اوله یعنی بكا امین الوحی نازل اولدی
هذیانلریدر (وَقَالَ) بزار وطبرانی كشیدهٔ تحریر اولدقلری روایهٔ صحیحەده سلطان العرب
والعجم صلی الله علیه وسلم بیوررکه (يُوشِكُ) ضم یاء ایله مضارع اوشك ای قرب ودنا
(اَنْ يَكْثُرَ فِيكُمُ الْعَجَمُ) مطلقا عربك غیریدن (يَأْكُلُونَ فَيْئَكُمْ) جمع فیء بغیر
قتال كفاردن اخذ اولنان مالدر ومطلقا غنیمت مراد اولنور واكل قهر واستیلادن مجازدر
وفیئك انلره اضافتی فیء انلرك حقی اولمق اعتباریلەدر (وَيَضْرِبُونَ رِقَابَكُمْ) خطاب
عربدن جنس مؤمنینه خطاب مشافهه دربعد عصر النبوة جملەیه شامل اولور وقربیت ایله
تعبیر كل آت قریب اولمق جهتیلەدر یعنی سزلر ایچره اكراد واتراك امثالی خلاف عرب
طوائفك حكم وامارتی بسیار اولمسی قریب اولدیكه سزك سهم وحقكز اولان غنایمی استیلا
ورقابكزی ضربله وجودیكزی افنا ایدرلر (وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتّٰى يَسُوقَ النَّاسَ
بِعَصَاهُ رَجُلٌ مِنْ قَحْطَانَ) یقظاندركه یقحط الرزق بسببه قحطان تلقیب اولندی تذكرەده
حریر تحریر قرطبی اوزره شخص مشارالیه جهجاه اوله عبارتده استعارهٔ تمثیلیه نمایاندركه
ناس كان كوسفند مثابەسنده وسوق عصا ایله راعیء غنمه تشبیه خلقك اكه كمال طاعتندن
كنایه اولور وناسك ضعف وجهلنه اشارتدر یعنی قیامت قائمه اولمز تاكیم یمن عربندن بر
شخص ناسی بلاكد ولاتعب كیف مااراد سوق وتسخیر ایتمینجه یعنی خلق انك امرنه رام
وحكمته منقاد اولورلر رواه الشیخان (وَقَالَ خَيْرُكُمْ) وفی الصحیحین خیر امتی (قَرْنِي)
ای عصری وزمانی الذی انافیه مراد اهل بیت نبوتدر (ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) ثم تراخی
رتبی بیاندر یعنی بلا فصل انلردنصكره ملاقی اولان اصحاب وتابعیندر (ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ)
یعنی تبع تابعین امدی خیریت مابعده نسبتله اولدیغی حالده مالا كلام فیه اما علی اطلاقه
مراد اولورسه ینه تفضیل ال واصحاب علی الانبیا لازم كلمز زیرا مراد تفضیل جمله ومجموع
علی المجموعدر یوخسه تفضیل كل فرد علی كل فرد دكلدر ولاشبهة فی فضل العصر وجملة

(اهله)

اهله من غیر تفضیل (ثُمَّ يَأْتِي بَعْدَ ذٰلِكَ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ) بعدذا بر
قوم كلەكه قبل ان تطلب منهم الشهادة انلر اداء شهادت ایدەلر وقرین قبول اولمیه
(وَيَخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ) ماقبلنه عطف مؤكددر زیرا خائن امین اولمز (وَيَنْذِرُونَ)
ضم وكسر ذال معجمه ایله (وَلَا يُوفُونَ) من غیر عذر ومانع نذره وفا ایتمزلر (وَيَظْهَرُ
فِيهِمُ السِّمَنُ) كثرة لحم وشحمله عظم بدن یعنی رفاه حال دنیا وكثرة اكل وشربله وعدم
خوف الهی بر سمن وجود حاصل اولمسنه اشارتدر وقیل المذموم من السمن مایكتسب
دون الخاقی (وَقَالَ) فی حدیث رواه البخاری عن انس (لَا يَأْتِي زَمَانٌ اِلَّا وَالَّذِي
بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ) مستثنی جملهٔ حالیەدر وواوی ترك ویا ابقا بونك امثالنده جائزدر یعنی
برزمان اقبال وتوجه ایتمز الا اندنصكره كلان اولكیدن خیر وبركتده ناقصدر زیرا نوردن
دور اولمقجه بقاء ظلمة ظهور ایدركه حضرت ماه برج رسالت صلی الله علیه وسلم جنابندن
بعدیت بوحالك ترتیبنی مقید ومترتب اولور (وَقَالَ هَلَاكُ اُمَّتِي عَلٰى يَدَيْ اُغَيْلِمَةٍ مِنْ
قُرَيْشٍ) تصغیر اغلمة جمع قلتدركه لفظی اوزره وتصغیری جائزدر ومفرد حكمنده وفی
القاموس جمع غلام غلمة واغلمة وغلمان شاب وصبیان صغار الاسنان وهلاك امتدن مراد
امور امتك ضیاعی وبعضك هلاكی (وَقَالَ اَبُو هُرَيْرَةَ رَاوِيهِ لَوْ شِئْتُ سَمَّيْتُهُمْ لَكُمْ
بَنُو فُلَانٍ وَبَنُو فُلَانٍ) راوی خبر بیوررکه بن مراد ایتسم انلری فلان ابن فلاندر دیو
نام وشانلریله سزه تعداد وبیان ایدردم اما خوفا من الفتن تسمیه ایتم دیدیلر مثلا یزید پلید
وبنو مروان بن الحكم وغیریلر آساسفهاء قریشدن بوامة مرحومه ایچره ظهور ایدن حیف
وغدر وقتلكه ذكری ملال انكیزدر وبالجمله حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم انلردن
اخبار بیوردی (وَاَخْبَرَ بِظُهُورِ الْقَدَرِيَّةِ) مجوس هذه الامة اولان طائفهٔ قدریه
مدار كلاملری عبد كندو فعلك خالقیدر كفر ومعاصی تقدیرحقله اولدیغن انكار ایدرلر
وبونلر برنیچه فرقه اوزره تفرق ایتمشلردر ازجمله معتزله اول بادیه پیمایان ضلالتدر
(وَالرَّافِضَةِ) حب شیخین رضی الله عنهما وجل صحابی كرامی تارك ورافض اولان كروهبد
شكوه یكرمی ایكی شعبه اوزره تشعب ایتمشلردر ازجمله آل عبید اولان ملوك فاطمیه وشاهان
صفویه انلردن ظهور واول مذهب ناحقه رواجداده اولمشلردر كه قزلباش بدمعاش خذلهم

الله تعالى امثاليدر ظهورنه روايتكردهٔ ترمذى وابو داود وحاكم اولان خبرده جلهٔ مغيباتدن اخباردر (وَسَبِّ آخِرِ هٰذِهِ الْاُمَّةِ اَوَّلَهَا) بغوى عليه الرحمه عائشة رضى الله عنها طريقندن كشف قناع روايتدركه لاتذهب هذه الامة حتى يلعن آخرها اولها ورودى روافضك اصحاب كرامه سب ولعنى وسفهاى بنى اميهدن على المرتضى كرم الله وجهه جنابنه وجوه منابرده سب ايتملرى امثالنه اشارت واخباردر (وَقِلَّةِ الْاَنْصَارِ حَتّٰى يَكُونُوا كَالْمِلْحِ فِى الطَّعَامِ) وتمام الكلام فمن ولى منكم شيأ يضرفيه قوما وينفع آخرين فليقبل من محسنهم ويتجاوز عن مسيئهم يعنى خطيب منبرنه پايهٔ افلاك حضرتلرى آخر خطبهلرنده امابعد يكثر الناس ويقل الانصار كلاميله عصر نبوتدنصكره اوس وخزرجك قلتنه خبر ويروب آخره نبتله طعامده نمك اسا اندك اولملرينه تمثيل بيوردى معهذا بنه صلاح واصلاحه مؤدى اولملريله ملحه تشبيه بيوردى الى الان مدينهٔ منورهده نسل انصار اندك شماردر وام الكريم قليلة الميلاد (فَلَمْ يَزَلْ اَمْرُهُمْ يَتَبَدَّدُ حَتّٰى لَمْ يَبْقَ لَهُمْ جَمَاعَةٌ) بقا وانتظام حال پريشانى معاش وانتعاشله اضمحلاله رونمون اولوب نسل انصاردن يثرب زمينده مجتمع اولور قوم باقى قالميه (وَاَنَّهُمْ) اى واخبر انهم (سَيَلْقَوْنَ بَعْدَهُ اَثَرَةً) فتحتين ويا كسر وضم همزه وسكون مثلثه ايله بمعنى الاستبداد اى يلقون بعده عليه السلام من يؤثر عليهم غيرهم ويقدمه عليهم فى العطايا ويقل نصيبهم من الفئ فتضيق معيشتهم يعنى انصار بعد الحضرت كنديلر اورزه اجانبى عطا واحسانله ايثار مالده تقديم ايدر كمسهيه قريبا دوچار اولملرين اخبار بيوردى حرير تحرير ابن سيد الناس اوزره امر مزبورك ابتداء ظهورى معاويه عصرنده صدوريافتهدر (وَاَخْبَرَ بِشَاْنِ الْخَوَارِجِ وَصِفَتِهِمْ) جرله شان اوزره عطف اولور بودخى فرق ضلالتشعاردن برشجرهٔ خلافدركه محكمه وازارقه واباضيه امثالى نيچه فروع واغصانه منشعبهدر مدار كلاملرى مرتكب كبيره اولنلرى و اصحاب باصفادن بسيار ذواتك تكفيرنه اجترا ايدرلر اول كروه شأمتمون جزيره وعمان وموصل وحضرت موت وبعض نواحئ مغربده پيغولهنشين زاويهٔ نحوست اولمشلر ايدى درجنك اول درت بيك نفر كمسنه نهروانده حضرت على المرتضى كرم الله وجهه اوزرينه خروج ايتديلر حاصلى اول روباه منشانك شيرخدا اوزره عروج حال وشانلرين حضرت مخبر صادق اعلام ايلدى (وَالْمُخْدَجَ) ضم ميم وسكون معجمه وفتح دال مهمله ايله وهو الناقص خلقه (الَّذِى فِيهِمْ) طائفهٔ خوارج وبنى تميمدن ذو الخويصره وذوا الثديه ناميله ملقب خبيث النفس

وبدنهادله اشارة عليه ظهور ايتمشيدى حتى وقعهٔ نهروانده حضرت مرتضى كرم الله وجهه بوخبرى تذكير وناسه خطاب ايدوب ذو الثديهنك طلبنه فرمان ايلدى كشتهلر ايچره اول آويختى بولنوب پستاننك يرى ثدى زنانه مشابه بزرك وپر موى مشاهده ايلدكلرنده شكرا لله سجده ايلدى وكنديلر برحق اولوب انلرك بطلاننى اشعار ايلدى (وَاَنَّ سِيمَاهُمُ التَّحْلِيقُ) اى علامتهم المبالغة فى خلق شعورهم (وَتُرٰى) مبنى للمجهول (رِعَاءُ) كسر را ومدله جمع راع (الْغَنَمِ) بالمد جمع شاة (رُؤُسَ النَّاسِ) رئيس معناسنه مجاز مشهوردر يعنى چوبان كوسفندان رؤساى ناس ودولتمندان كوريله (وَالْعُرَاةُ) جمع عار من اللباس (الْحُفَاةُ) جمع حاف پابرهنه (يَتَبَارَوْنَ فِى الْبُنْيَانِ) يعنى قباى مروتدن عريان وپابرهنه كان اولان اسافل وادانى وفروما يكان بى مدانى يكديكره امربناده مناظره ومعارضه ايله بناء عالى وقصور مشيده طرح وعمارتيله آخرك بناسندن ترقىيه سعى ايدرلر حاصلى اراذلك كمال توسعلرندن كنايه اولنمشدر واشراط ساعتدن اولان مغيباتى اخباردر (وَاَنْ تَلِدَ الْاَمَةُ رَبَّتَهَا) بتاء التأنيث رب لغتده سيد وملك ومربى ومدبر وقيم ومنعم معنالرينه شايعدر وحق سبحانه وتعالىيه اطلاق اولنور معرفة ونكرة ومضافا وغير مضاف بحسب القرائن والمقامات آخره دخى اطلاق اولنور بو مقامده ذكرا كان اوانثى سيد مراد اولنوب تأنيثى باعتبار النعمهدر يعنى جاريهٔ مملوكه افنديسنى تولد ايتمكله اعلام ايلدى معناى خبرده اختلاف آرار ونمادركه جملهٔ رعيتده اولان كنيزك پادشاه عصر تولد ايتمسنه ويا آخر زمانده فساد احوال ناسدن عبارت اولمسنه وامهات اولاد فروختى بسيار اولوب كشى والدهسن اشترا ايده مع هذا مادرى اوارىغندن بيخبر اوله ياخود والدهسنه سيدى آسا استطاله صددنده اولوب كثرة عقوقدن كنايه اوله ديمشلر وكل محتمل حاصلى ظهور اسلامدنصكره كثرة تسرى وسبى واهل اسلامك كفار اوزرينه استيلا ودار وديار مشركينى تملك ايتملرينه دلائل نبوتدن اعلامدر اما هر شئكه حدنصابه بالغ اوله زوال انحطاط مقرر اولمغين بعد التبشير انذار وتخويفدر (وَاَنَّ قُرَيْشًا وَالْاَحْزَابَ لَا يَغْزُونَهُ اَبَدًا) احزاب جمع حزب قتال مجتمعه طائفهٔ كثيره معناسنه وتعريف براى عهد اولمغين مراد غزوهٔ مشهورهٔ خندقده تجمع ايدن طوائف مخصوصهدر (وَاَنَّهُ هُوَ يَغْزُوهُمْ) شيخين عليهما الرحمة علم فراز روايت اولورلر بدرستى قريش و طوائف عرب احد

وخندق غزالرندنصکره سلطان عالم صلی الله علیه وسلم ایله جنك ورخاشه خواستکار وقتاله
ابدا مبادرت ایتمزلر بتحقیق اول حضرت انلره غزا ایدر نتکیم فتح مکه‌ده وقوعیافته اولمشدر
(وَاَخْبَرَ بِالْمُوتَانِ) بضم المیم علی وزن بطلان وفتح میم وسکون واو ایله موت کثیر
معناسنه مصدردر (الَّذِی یَکُونُ بَعْدَ فَتْحِ بَیْتِ الْمَقْدِسِ) خلافة فاروق اعظمده رمله
وقدس بیننده عمواس نام قریه‌ده ابتدا ظهور ایدن طاعون عظیمدرکه اوچ کونده یتمش
بیك ادم روبراه عالم آخرت اولوب عشرهٔ مبشره‌دن ابو عبیدة بن الجراح دخی مطعونا
اسب چوبینهٔ تابوته سوار اولدیلر (وَمَا وَعَدَ مِنْ سُکْنَی) کعقبی اقامه ونزول معناسنه
مصدردر (اَلْبَصْرَةِ) تثلیث موحده ایله ارض غلیظه یاذات حجاره معنا سنه وفتح
موحده اشهردر خلافة عمریده رضی الله عنه عتبة بن غزوان بنا ایلدی اول شهره منسوب
اولانه کسر وفتحله بصری نسبت اولنوب ضمی تجویز اولنمز وابوداود انس رضی الله عنه
طریقندن پیامبر شهرستان خبر اولمشدرکه قال علیه السلام یاانس ان الناس یمصرون
امصارا وان مصرامنها یقال لها البصرة فان انت مررت بها اودخلتها فایاك وسباخها وکلاتها
وسوقها وباب امرائها وعلیك بضواحیها فانه یکون بهاخسف وقذف ومسخ الخ (وَاَنَّهُمْ
یَغْزُونَ فِی الْبَحْرِ) بحر مطلق ذکر اولنمه بحر مالح مراد اولور (کَالْمُلُوكِ عَلَی
الْاَسِرَّةِ) جمع سریر عبارتده تشبیه بلیغ هو یدادرکه اساطیل بحریه سریر شاهی‌یه تمثیل
بیورلدی معهذا ادیار عربده معهود دکل ایکن کویا شهریار عالم حضرتلرینك مشهودی
اولوب اکا سوار اولمش کبی توصیفی اعلام عجیبه‌دندر انس رضی الله عنه خالهٔ محترمه‌سی ام
حرام بنت ملحان رضی عنها المناندن بادبان کشای زورق روایتدرکه نبی انس وجان علیه
صلوات الرحمان خانهٔ ام حرامده سرنهادهٔ بالین خواب ناز ایکن خنده کنان بیدار اولوب
ام حرام سبب تبسملرندن استعلام ایلدکده امتمدن بر طائفه تحت سلطنتده جانشین اولان
ملوك اسا بحر اخضره رکوب وروبراه غزا وجهاد اولدقلری عرض اولنوب باعث شادی
اولمشدر دیو بیوردقده ام حرام یا رسول الله بوضعیفه وناتوان حقنده دعاء شریفك ارزانی
قلسکز دیو استدعا وبحرا غزایه توجهن التماس ایلدی ملتمسی قرین قبول ومظهر دعاء
حضرتله اول وقته وصول میسر اولوب عصر سلطنت معاویه‌ده زوجی عبادة بن الصامت
رضی الله عنه ایله جزیرهٔ قبریس فتحنه اماده ومراکب بحریه‌یه سوار اولوب جزیره‌یه
چقدقلرنده بردابه‌یه رکوب ایدوب قضا راخانهٔ زیندن فتادهٔ زمین اولوب رتبهٔ شهادتی

وجوهله احراز ایلدی الآن ام حرام قبریس جزیره‌سنده قبر شریفی زیارتکاه خاص وعامدر
خبرشریفده رجال ونسانك رکوب بحرجوازنه دلیل نمایاندر خلافا لمالك فی کراهته للنساء
(وَاَنَّ الدِّینَ لَوْ کَانَ مَنُوطاً) ای معلقا (بِالثُّرَیَّا) کواکب مجتمعهٔ مشهوره‌که پروینه
دیرلر ومناط ثریا غایت بعد مسافه‌دن کنایه‌در (لَنَالَهُ رِجَالٌ مِنْ اَبْنَاءِ فَارِسَ) فارس
علی الاشهر اولاد سام بن نوح علیه السلامدرکه اسم جدله بنام قیلندیلر وبلاده دخی اطلاق
اولنور یعنی اکر ایمان عقد ثریایه معلق ومنوط اولسه بیله غیریلر دست رس بولمدیغی
امور دین وشرعه ابنای فارسدن کمسنه‌لر رسیده وواصل اولورلر دیمك اوله خبر صحت اثر
اعلام نبوتدندرکه ابنای فارسده ظهور ایاین اولیا وعلما ومشایخ وتصانیفکه لم یأت لدهر بمثلها
مشاهدهٔ عالمیاندر فنون شتی‌ده حائز قصب السبق اولمدقلری فن نایابدر ازجمله امام بخاری
علیه رحمة الباری‌یه نظر اولنمسه روم وعربده عدیم النظیردر هکذا وهکذا وهلم جرا
والحدیث مروی عن ابی هریرة رضی الله عنه قال کناجلوسا عنده صلی الله علیه وسلم فانزل
علیه سورة الجمعة وقوله فیهاوآخرین منهم لما یلحقوابهم فقلت من هم یا رسول الله وفینا سلمان
الفارسی فوضع صلی الله علیه وسلم یده علیه ثم قال لوکان الایمان عند الثریا لناله رجال من هؤلاء
(وَهَاجَتْ رِیحٌ فِی غَزَاتِهِ فَقَالَ هَاجَتْ لِمَوْتِ مُنَافِقٍ فَلَمَّا رَجَعُوا اِلَی الْمَدِینَةِ وَجَدُوا
ذَلِكَ) غزواة حضرتدن برغزاده شدتله بادصر صروزان ایدوب برمنافقك مرکنه دلالت
ریح قاصف هبوب ایلدی بیوردیلر وقتاکه غزادن رجعت بیوردقلرنده عظماء یهوددن کهف
المنافقین اولان رفاعة بن زیدی مرده ودرکهٔ سعیره سیرده بولدیلر رواه مسلم عن جابر رضی الله عنه
(وَقَالَ لِقَوْمٍ مِنْ جُلَسَائِهِ) جمع جلیس بمعنی مجالس (ضِرْسُ اَحَدِکُمْ فِی النَّارِ اَعْظَمُ
مِنْ اُحُدٍ) یعنی جلساء حضرتدن برقومك شاننده ناطقه‌کشای انذار اولوب ایها الحاضرون
سزدن بریکزك ناب دندانی دوزخ قرار اولدیغی حالده جبل احد عظمنده اولور بیوردیلر
واویلاه‌که جملهٔ دندانندن بریسی جبل احد مقداری اوله کبر جثه‌سی نقدار اولمق کرك
چون چاشنی کیر عذاب دوزخ اولان هرنقدر تنومند اولسه عذابی الیم ومزداد اوله
(قَالَ اَبُو هُرَیْرَةَ فَذَهَبَ الْقَوْمُ یَعْنِی مَاتُوا) ذهاب برمکاندن حقیقة انصرافدر وموته
دخی تخصیص اولنور (وَبَقِیتُ اَنَا وَرَجُلٌ) بحسب الظاهر اول رجل اصحابدن اولمغین
کراهة نامنی یاد ایتمدی اماهل یمامه‌دن رجال بن عنقود اولمق تصریح کردهٔ بعض شراحدر
(فَقُتِلَ مُرْتَدّاً یَوْمَ الْیَمَامَةِ) شرقی حجازده ارض معروفه اسمیدر معظم بلدانسه حجر

دينلور يعنى ابوهريره رضى الله عنه بيورركه اول مجلسده حاضر اولنلركه پيدرپى دار عقبايه شدرحل ايتديلر همان بن وبركسنه قالدق اولدخى وقعۀ يمامه‌ده مرتد اولديغى حالده كشتۀ تيغ زيد بن الخطاب اولمشدر بيوردى رواه الطبرانى عن رافع بن خديج رضى الله عنه (وَاَغْلَمَ) مبنى للفاعل ماضى على وزن اكرم ضمير حضرتنه راجعدر (بِالَّذِى غَلَّ) غين معجمه ولام مشدده ايله من الغلول سرقۀ خفيه غنايمدن سرقه‌ده استعمالى اكثردر (خَرَزاً) فتح خاء معجمه وراء ايله جواهره اطلاق اولنور (مِنْ خَرَزِ يَهُودَ) غير منصرف طائفۀ معهوده‌يه علمدركه جدلرى يهود بن يعقوب عليه السلامله تسميه اولنان قوم عنود (فَوُجِدَتْ فِى رَحْلِهِ) تقسيم غنايم خيبرده امر عالم مطاع نبوى اوزره منادى يان رفيع الصداء ادوا الخياط والمخيط فان الغلول عار وشنار ونار يوم القيامة نداسيله ابواب مسامع اصحابه ضرب مشعلۀ انتباه ايتمكين اول خلالده بريسى راحله انكيز باديۀ فنا اولمغين علامۀ كتب خانۀ سرائر دوسرا انك غنيمته اطالۀ دست جرأة ايدوب خرز يهوددن بر خرز داشته ايلديكن اعلام بيوروب تركه‌سى كذاشتۀ انامل تفحص اولدقده دو درهم قيمته نا ارزنده مهرۀ چند آوردۀ دست يقين ايتدكلرى زيدبن خالد الجهنى طريقندن ابو دادو ونسائى نقشبندان روايت اولورلر (وَبِالَّذِى غَلَّ الشَّمْلَةَ) شمولدن بناء مره‌دركه كليم صغير ابى هريره رضى الله عنهدن روايتكردۀ شيخيندركه مدعم نام غلام هنكام حركات سفريه‌ده رحل ومتاع نبوى انك سپردۀ عهدۀ محافظه‌سى ايدى اثناء محاربۀ خيبرده برتير دلدوز اصابتيله تسليم روح ايتمكين اصحابدن بعضيلر هنيئاله الجنة تهنيه‌سيله لب جنبان اولدقلرنده سريره شناس عالم صلى الله عليه وسلم انك امرنده حالا نشيمنكير اخكرستان نيراندر بيورديلر اصحاب متعجبانه بارخانه سن تجسس ايتدكلرنده قبل القسمة بركهنه‌جه كليم پاره برداشتۀ دست جسارتى اولديغن كما اخبره‌به صلى الله عليه وسلم متعين اولدى (وَحَيْثُ هِىَ وَنَاقَتُهُ حِينَ ضَلَّتْ وَكَيْفَ تَعَلَّقَتْ بِالشَّجَرَةِ بِخِطَامِهَا) كسر خاء معجمه ايله زمام معناسنه ركوب خاصه‌لرى غضبا نام ناقه ديده‌دن نهان وتفحصى امرنده اصحاب كرام روان اولدقلرنده زين اللصيب نام منافق حاشا زبان دراز طعن اولوب محمد غيب دانلق زعمنده ايكن ناقۀ ضاله‌سى مكانندن ذاهلدر ديو سراغاز هذيان اولديغى امين الوحى اشارتيله معلوم دولتلرى اولدقده محل ناقۀ كمكرده‌يى تعيين وبردرخته زمامندن كيفيت تعلقنى خبر ويروب حال بومنوال اوزره اولديغى سبب تقويت وخلوص اسلام زيد اولمشدر (وَبِشَأْنِ كِتَابِ

حَاطِبٍ) بن ابى بلتعة الصحابى البدرى (اِلَى اَهْلِ مَكَّةَ) براى فتح مكه كفتكوى حركة سيد عالم دربچه كردوش ودهان اسلاميان اولديغى خلالده حاطب رضى الله عنه قريشه خبر سفرى متضمن بر مكتوب تحرير وبو وجهله تسطير ايتديكه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قد نفر فاما اليكم واما على غيركم فعليكم الحذر كذا فى الكشاف ساره نام برنايحه‌يه سپردۀ جيب خفا ايدوب جانب مكه‌يه فرستاده قيلمشيدى بوسريرۀ نهفته اول حضرته وحى ايله اعلام اولنوب على وزبير ومقداد وعمار رضى الله عنهم جنابلرين تعقيبله فرمان ايلدكده وراى ذوالحليفه‌ده اكا دوچار ومكتوبى اخراج ايليوب پيشكاه سيدالورى‌يه ابلاغ ايلدكلرنده حاطبى موقف معلايه استحضار بيوروب سؤال ايلدكلرنده اقرار وچند كونه اعتذار ايليوب معاذير حاطبى اول دستكير خطاكاران عصاة عليه افضل الصلوة نكاشتۀ جريدۀ تصديق وقبول بيورديلر (وَبِقَضِيَّةِ عُمَيْرٍ) بالتصغير ابن وهب بن خلف (مَعَ صَفْوَانَ حِينَ سَارَّهُ وَشَارَطَهُ عَلَى قَتْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا جَاءَ عُمَيْرٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاصِداً لِقَتْلِهِ وَاَطْلَعَهُ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْاَمْرِ وَالسِّرِّ اَسْلَمَ) صدمات مصايب بدريه ختامنده عمير جهنى صفوان بن اميه ايله حجركعبه‌ده اول حضرتك قتلنه نهانيجه معاهده ومشارطۀ عهد وكفت ايدوب عمير صفوانه بو سر سربسته‌يى زنهار كمسه‌يه كشف ايتمه‌سن ديوب جانب مدينه‌يه شد خرام وشمشير سرتيزين زهر ايله سيراب ايدوب مسجد نبوى‌يه اناخۀ شتر ايتدكده حواجۀ دسيسه‌شناس عليه سلام الله بعدد الانفاس عميرك موقف حضوره تمثل فرمان واختيار كلفۀ سفره باعث نه‌در ديو پرسان اولدقده اوغلم وهبك حقنده تمناى عنايته كلدم ديدكده اول حضرت تبسم شكرپاش ايله حجر كعبة اللهده صفوانله شد كمربند پيمان واشترا طنى يكان يكان عميره تقرير ايلدكده شرفياب اسلام اولدى صفوان دخى تابه فتح مكه كريزان بعده امانله بالسلامه داخل حصن اسلام اولمشدر (وَاَخْبَرَ بِالْمَالِ الَّذِى تَرَكَهُ عَمُّهُ الْعَبَّاسُ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ عِنْدَ اُمِّ الْفَضْلِ) لبابه بنت الحارث الهلاليه (بَعْدَ اَنْ كَتَمَهُ فَقَالَ مَا عَلِمَهُ غَيْرِى وَغَيْرُهَا فَاَسْلَمَ) رواه احمد والحاكم والبيهقى عن ابن عباس رضى الله عنهما غزاى غراى بدرده عم سيد الناس كرفتار پنجه شيراز اسلاميان اولدقده طلب فدا اولنمشيدى عباس بنم مالم يوقدر ديو اعتذاره آغاز ايلدكده زوجك ام الفضل عندنده ترك وودیعه شوقدار مال نيجه اولدى ديوام الفضل يانده ايقا ايتديكى مالدن بالتمام خبرداده اولنجق عباس كزيدۀ انكشت

تحریر اولوب بن وزوجدن غیری آنی کمسه بیلمزیدی دیو عمامهٔ جلیل الشان اسلامله عم مهربان سرفراز اولدی (وَاَعْلَمَ بِاَنَّهُ سَيُقْتَلُ اُبَيُّ بْنُ خَلَفٍ) ابی نا خاقی قریبا بالذات قتل ایده‌جکلرین اعلام ایلدی غزای شرك سوز احدده کرده نن زخمدار ایدوب سرف نام محلده روبراه درکهٔ سعیر اولدیغی بالاده مفصلا کذار ایلدی (وَفِى عُتْبَةَ بْنِ اَبِى لَهَبٍ يَأْكُلُهُ كَلْبُ اللّٰهِ) تقدم فی فصل اجابة دعائه (وَعَنْ مَصَارِعِ اَهْلِ بَدْرٍ فَكَانَ كَمَا قَالَ) واقعهٔ بدر کبرادن اقدم صنادید قریشك اول ملحمه‌ده‌نه محلده کشته اوجقلرین هذا مصرع فلان وهذا مصرع فلان کلام معجز پیامیله اصحابه اعلام بیوروب تعیین کردهٔ حضرت اولان مواضع معینه‌دن تجاوز وتخلف ایتمیوب اول محللرده کشته‌لری پشته بعدذا قلبه انداخته قیلندی (وَقَالَ فِى الْحَسَنِ اِنَّ ابْنِى هٰذَا) اطلاق مجزدر (سَيِّدٌ) بمعنی الشریف والرئیس شرف نسبه وذاته وفضله علی غیره من جهات شتی (وَسَيُصْلِحُ اللّٰهُ بِهِ بَيْنَ فِئَتَيْنِ) فئه جماعتدر ومراد طرف باهر الشرفه منسوب جنود مجنده ایله جانب معاویه‌ده اولان عسکردر حضرت سپهسالار خیل انبیا علیه اصفی التحایا ریحانهٔ اکبر رضی الله عنه شاننده بتحقیق بنم فرزند دلبندم حسن سید وشریفدر حضرت پادشاه جهان آفرین جل شانه انك سببیله قریبا ایکی عسکر بینی صلاحپذیر بیورر دیدیلر چون حضرت مرتضی بوتنکنای محنتدن فسحت سرای راحته رحلت ایدیجك اهل کوفه امام حسنه خلافتله عقد بیعت ایدوب راه صداقتده بذل نقد حیات ایتمك عهدنی حریف زبان نفاق ایتمشلریدی پیام انتقال مرتضی واستقلال حسن مجتبی معاویه‌یی شامده بی آرام ایدوب کوفه جانبنه تحریك سمند عزیمت ایتمکین حضرت حسن دخی تهیئهٔ ادوات حرب وقتال وسپاه آراسته ایله استقباله استعجال ایدوب مداینه رسیده اولدقده بی ادبان خلع العذار عسکر عراق عقد ایتدکلری عهد ومیثاقه مخالف اطوار اظهارندن مرآت تابناك قلب پاکلرینه اصابت ایدن غبار اکدار بعض شروط اوزره مشاغل بی طائل منازعه‌دن تصفیهٔ درون ودار السکینه جانبنه عزم همایون ایلدیلر (وَلِسَعْدٍ لَعَلَّكَ تُخَلَّفُ) بعض نسخده ان مصدریه ایله لعل کلمهٔ عسی‌یه حمل ایله ورود ایتمشدر راخت عسی اولمغین خبرنه دخول ان جسبان اولور « وتخلف » ضم مثناة فوقیه وتشدید لامله ای تبقی بعد هذا الزمان دیمکدر وسعد بن ابی وقاص رضی الله عنه بر مرض هائله ایله بیمار اولوب جان جسد عالم حضرتلرینه وصیت

امرنده استشاره ایتمکین مأمولدرکه بوندن بویله نیچه زمان معمر وباقی قالەسن بشارتیله مزاج سعد صحتیاب اولوب اللی سنه دخی عمر کذار عافیت اولدیغی روایتکردهٔ شیخاندر (حَتّٰى يَنْتَفِعَ بِكَ اَقْوَامٌ وَيَسْتَضِرَّ بِكَ آخَرُونَ) تاکیم سنکله نیجه کمسنه‌لر فائده مندو دیکران زیان بین اوله بیوردیلر فی الواقع سپهسالار اسلام اولوب فتوحات جلیله‌یه موفق ودست سعادتنده نیجه کمسه‌لر شرفیاب اسلام واول سعد السعودك نفع جسیمنی مشاهده ایتدیلر کفار بدکردار دخی سبی وقتل واسرا ایله ضرر عظیمه کرفتار اولدیلر (وَاَخْبَرَ بِقَتْلِ اَهْلِ مُؤْتَةَ) ضم میم وسکون واو ویاهمزه ایله نواحی شامده غزوهٔ مشهور اولان موضعك اسمیدر ولفظ اهل اضافتی برای عهد اولوب استغراق دکلدر (يَوْمَ قُتِلُوا وَبَيْنَهُمْ مَسِيرَةُ شَهْرٍ اَوْ اَزْيَدَ) درج آرای مجلد بخاری اولان مروارید آثاردندرکه احوال شهدای مؤته ورودندن نیچه ایام مقدم بركون سلطان قلمرو عرب وعجم صلی الله علیه وسلم حضرتلری انجمن آرای حلقهٔ اصحاب ایدی جناب خداوند غیب شهود جل شانه حبیبی جنابنی واقعهٔ حالات غزاته مطلع بیوروب اخذ الرایة زید فاصیب ثم اخذ ابن الرواحه فاصیب کلام معجز پیامیله اصحابه بسط ماجرای غزاة اسلام بیوردیلر دوهفته مرورنده یعلی ابن منبه عرض تفاصیل حالله بارکاه رسالته رومال ایلدکده قبل تقریر یعلی ماجرای قومی معلی ومن کی یعلی‌یه تعبیر ایلدی یعلی دخی یارسول الله قسم بجلال پرور دکارکه واقعات غزاتدن برحرف فر وکذاشته بیورمدیکز انلرك صورت حالی مطابق مرآت مجلای تقریرکزدر دیدی مع هذا بین الحضرة والشهدآء یکماهه مسافه ویادخی زیاده بعید ایدی (وَبِمَوْتِ النَّجَاشِىِّ يَوْمَ مَاتَ) مقدم اخبر فعلنه متعلقدر (وَهُوَ بِاَرْضِهِ) جملهٔ حالیه وضمیر نجاشی‌یه راجع اولور یاخود نبی علیه السلامه عائددر هجرت عاليه‌نك یدنجی سالنده نجاشی اصحمه ملك حبشه وفات ایتدیکی کون وفاتیله پیامداده اولدی حال انکه نجاشی حبشه زمیننده ایدی (وَاَخْبَرَ فَيْرُوزَ) فتح وکسر فا ایله علم عجمی وغیر منصرفدر فوز وظفر معناسنه (اِذْ وَرَدَ عَلَيْهِ رَسُولًا مِنْ كِسْرٰى بِمَوْتِ كِسْرٰى ذٰلِكَ الْيَوْمَ فَلَمَّا حَقَّقَ فَيْرُوزُ الْقِصَّةَ اَسْلَمَ) مصنف علیه الرحمه‌نك نام فیروزله نقلی مشتهر اولمیوب اسم مذکور ایله صحابیدن برفرد موسوم اولمدیغی معلوم اعیاندر اما سیوطی علیه الرحمه دلائل بیهقیدن

خبر مرقومی نقلاه صحته قریب ایکن اعلامدن بعضیلر دلائلده ثبوت قضیه‌یی انکارله نتیجه ویردیلر لکن کتاب استیعابده فیروزدیلمی وفودی محقق وجهابذهٔ محدثیندن ماوردی قصهٔ فیروزی وجه محرر اوزره اعلام النبوه‌ده ایرادی مؤید قول مصنف علیه الرحمه‌در والحاصل کسری پرویز جانبندن فیروز نام کمسنه سفارتله قدوم ودرکاه رسالتپناهه مثول ایلدکده حضرت خواجهٔ عالم خوان اولین واخرین علیه السلام افق لب ستاره نمونلرندن بو وجهله الماع هلال خنجر کون جواب بیوردیلرکه بوشب حضرت قهار منتقم جل جلاله خسرو پرویز اوزره کندو فرزندی شیرویه‌یی تسلیط ایدوب شکمن منقار خنجرسیه زاغله پاره پاره ایلدی دیووقت وساعتیله خبر ویروب وقتاسفیر مسفور قصه‌یی تحقیق ایتدکده فوز عظم اسلامله فائز فلاح وظفر اولمشدر (وَاَخْبَرَ اَبَا ذَرٍّ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ بِتَطْرِيدِهِ كَمَا كَانَ وَوَجَدَهُ فِي الْمَسْجِدِ نَائِمًا فَقَالَ لَهُ كَيْفَ بِكَ اِذَا اُخْرِجْتَ مِنْهُ) کیف استفهام عن الحالدر بو مقامده حقیقتی اوزره دکلدر بلکه کیف ظنی بك دیمك اولور (قَالَ اَسْكُنُ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ قَالَ فَاِذَا اُخْرِجْتَ مِنْهُ الْحَدِيثَ) وتمامه قال الحق بالشام ارض الهجرة والمحشر وارض الانبياء فاكون رجلا من اهلها قال فاذا اخرجوك من الشام قال ارجع اليه فيكون منزلي قال فكيف بك اذا اخرجوك منه الثانية قال اخذ سيفي واقاتل حتى اموت فوكزه صلى الله عليه وسلم بيده وقال خيرلك من ان تنقاد حيث قادوك حتى تلقاني وانت على ذلك والحاصل ابوذر غفاری رضی الله عنه جنابنه مدینهٔ منوره‌یه نفی اولنمسن اخبار ایلیوب بعینه وقوعیافتهٔ تعین بولدی واول حضرت ابوذری مسجد مدینه‌ده خواب الود مشاهده ایدوب بنم ظنم سکا نیجه‌در بو مسجددن اخراج اولندیغك حالده‌نه ایشلرسن دیو بیوردیلر ابوذر جوابنده مسجد حرامده ساکن اولورم دیدی یا اندن دخی اجلا اولنورسن دیو کفت وشنیددنصکره جون شامه هجرت قیلدی معاویه مومی الیهك شامدن اخراجنی امیر المؤمنین عثمان رضی الله عنهدن التماس ایتمکین مدینه‌یه دعوت اولنوب ربده نام محله اقامتی مناسب کورلمشیدی (وَبِعَيْشِهِ وَحْدَهُ) یعنی مدینه‌دن خروج ثانیسندنصکره ربده نام کوشهٔ انزواده یالکزجه تعیش ایده‌جکن اکه اخبار بیوردی (وَمَوْتِهِ وَحْدَهُ) تحقیق کردهٔ بیهقی اوزره موت ابی ذر قریب اولوب مادری عدم قدرت تجهیز وتکفینله کریه وزاری ایلدی یا امه حضرت فخر عالم صلی الله علیه وسلم اصحابدن برجاعته خطاب ایدوب سزلردن بری برصحراده تسلیم روح ایدوب جاعت مسلمیندن نیچه کمسنه‌لر جنازه‌سنه حاضر اوله دیو بیورمشیدی شایستهٔ خطاب شاید بن اولام دیو تسلیت بخش مادر اولدقده اول اثناده بر

جاعت محل معهوددن کذار ایدوب مجلس ابی ذره مثول ایتدیلر ابوذر انلره خطاب ایدوب انشدکم الله سزلردن نقیب وامیر اولمیانلریکزدن بنی تکفین ایتمکی التماس ایدرم دیدی پس برغلام یاعم غزل مادرم اولان بورداو ایکی ثوبعله‌سنی تکفین ایدرم دیو تعهد ایدوب روح پرفتوح ابی ذر اوج علیینه پرواز ایدوب انلر غسل وتکفین ایلیوب اول مقامده کنج نهان کبی دفین خاك پاك ایتدیلر (وَاَخْبَرَ اَنَّ اَسْرَعَ اَزْوَاجِهِ بِهِ لُحُوقًا اَطْوَلُهُنَّ يَدًا) فتحله طول جود وانعامدر وضمله ضد قصر حضرت سرور کائنات علیه افضل التحیات بیامداره اولدیلرکه کندولردنصکره زوجات طاهراتدن من جهة الملاقات سریعتر اولان صدقات وانعامده یدطولی صاحبه‌سیدر (فَكَانَتْ زَيْنَبَ) اسم کان ضمیردرکه علی ما ذکره‌به راجع اولور وزینب خبرکان (لِطُولِ يَدِهَا بِالصَّدَقَةِ) امدی طول ید استعارهٔ تخییلیه وطول ید لازمی استعمالیله‌که ایصال انعامدر مجاز مرسل اولمق دخی موجه اولور یاخود ید استعارهٔ مصرحه وطول ترشیح اوله یا کنایه اولمسی محتملدر رواه مسلم عن عائشة رضی الله عنها (وَاَخْبَرَ بِقَتْلِ الْحُسَيْنِ بِالطَّفِّ) فتح طاء مهمله وتشدید فا ایله ناحیهٔ کوفه‌ده برجای دهشت فزادر (وَاَخْرَجَ بِيَدِهِ تُرْبَةً وَقَالَ فِيهَا مَضْجَعُهُ) فتح وکسر جیمله ای مصرعه (اِذْ يُقْتَلُ) تعبیر مذکورده حضرت سبط مکرم حسین مظلوم رضی الله عنهك شهید حی اولدیغنه ایما اولورکه اصل مضجع نائمك محل اضطجاعیدر والحاصل جناب روح قدسی علیه السلام اشیانهٔ عنقای اوج رسالت علیه اجل التحیه‌ده مکین ایکن طفل ازادهٔ نبوت حسین عالی همت داخل مجلس همایون اولوب امین وحی کشف استار اسرار ایدوب ستقتله امتك کلام حکمت پیامن ابلاغ وارض عراقدن طفه اشارت برله برکفه تربهٔ حمراء اخذ ایدوب ارائه ایتمشلریدی امدی کربلای پر کرب وبلاده اول امامك شهادتی خبر طفی منافی دکلدر زیرا ناحیهٔ طف محل کربلایی مشتمله‌در (وَقَالَ فِي زَيْدِ بْنِ صُوحَانَ) ضم صاد مهمله و سکون واو و حاء مهمله والف ونونله صحابیدن معدود ومواخیٔ سلمان رضی الله عنهما جنابلریدر بعضیلر تابعیدر دیمشلر (يَسْبِقُهُ عُضْوٌ مِنْهُ اِلَى الْجَنَّةِ) ولفظ حدیث من سره ان ينظر الى رجل يسبقه بعض اعضائه الى الجنة فلينظر الى زيد بن صوحان ومعنای سبق یا حقیقة تقدمی اوله زیرا حق تبارك وتعالی اول عضوی جنتده حفظ ایدوب شهید اولدقده بقیهٔ اعضاسن اکه توصله قادردر ویاخود اولا فی

سبیل الله عضوی قطع اولنوب بعدذا کندو دخی شهید اولمدن کنایه اوله (فَقُطِعَتْ یَدُهُ) نقل راست ذهبی اوزره بریده قیلنان زیدك دست چپی ایدی (فِی الْجِهَادِ) وقعهٔ نهاوند اولمق مرویدر حاصلی زید بن صوحان شاننده بیوردیلرکه بهشته وصول ودخولده انك برعضوی بدننی سبق وتقدم ایدر فی الواقع برغزاده دست چپی قطع اولندی (وَقَالَ فِی الَّذِینَ کَانُوا مَعَهُ عَلٰی حِرَاءٍ) بالمدو القصر والتذکیر والتأنیث والصرف و منعه مکهٔ مکرمه‌یه اوچ میل قریب اسم جبل معروفدر (اُثْبُتْ فَاِنَّمَا عَلَیْكَ نَبِیٌّ وَصِدِّیقٌ وَشَهِیدٌ) وفی نسخة باو فی الموضعین فهی للتنویع تفصیل خبر مذکور فصل ومثل هذا فی سائر الجمادات اخبارنده کذران ایلدی (فَقُتِلَ عَلِیٌّ وَعُمَرُ وَعُثْمٰنُ) کذا فی النسخ تقدیم علی رضی الله عنه شاید صریح خبر ایله ثبوت شهادتلرندنناشی اوله اما اصلی دلجیده مؤخر امدی حضرت اسدالله کرم الله وجهه خوارج روباه منشاندن عبدالرحمن بن ملجم نام حیله‌کار غدار نامراد الندن جرعه‌کش شهادت وفاروق اعظم رضی الله عنه ابولؤلؤ خنجرسرتیزیله مقتول وجناب عثمان رضی عنه المنان یوم الدار وقعه‌سنده جرح وقتل اولدی (وَطَلْحَةُ) یوم جلده زخم تیر ایله وفات ایلدی (وَالزُّبَیْرُ) وقعهٔ جمل رجوعنده وادالسباع نام محلده خواب الود ایکن ابن جرموز نام ردبدکارك سرپنجهٔ غدریله سربریده قلندی (وَطُعِنَ) بناء مجهولله (سَعْدٌ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ) ابن ابی وقاص ای وجرح وحصلت له الشهادة بسبب الجراحة قال التلمسانی ای اصابه طاعون وهو شهادة لکل مسلم رواه مسلم وغیره (وَقَالَ لِسُرَاقَةَ) ضم سین وفتح را ایله روز هجرت علیه‌ده طرف قریشدن اول همای اوج رسالتی صلی الله علیه وسلم جست جو وتعقیبه تعیین اولنوب ساحهٔ قوائم فرس معجزه‌سن مشاهده اتمکله رفع انکشت اعان ایلمشیدی (کَیْفَ بِكَ اِذَا لَبِسْتَ سُوَارَیْ کِسْرٰی) ضم وکسر سین مهمله ایله مثنی سوار الان نسوانه مختصه حلیدرکه دست ابرنجن دینلور ولبس بو مقامده اوضع فی الید مراد اولنور وکسری ایله عهد اسلامی ادراك ایدن شهریار عجم مراد اولنور (فَلَمَّا اُتِیَ بِهِمَا عُمَرُ) اتی صیغهٔ مجهولله اوصل معناسن متضمن اولمغین لفظ عمر لامله تعدیه اولندی (اَلْبَسَهُمَا اِیَّاهُ وَقَالَ) عمر رضی الله عنه (اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِی

(سلبهما)

سَلَبَهُمَا کِسْرٰی) ای من ید کسری (وَاَلْبَسَهُمَا سُرَاقَةَ) سلطان عالم صلی الله علیه وسلم حال سراقه‌دن تعجبنی متضمن ادا ایله استخبار بیوروب کسری عجم بلوکلرین دست براوردهٔ غنیمت وتلبس ایتدیکك حالده نیجه‌سن بیورمشلریدی چون غنائم کسری حضرت فاروق اعظمه ایصال اولندقده کسری سوارلرین تحقیقا لما اخبربه الرسول علیه السلام دست سراقه‌یه نهاده ایلیوب حمد اول مالك الملك حضرتنه شایاندرکه کلام رسول الالهی تصدیق بیوروب دست کسریدن سلب ونزع واحاد امتدن بر بدویٔ متقشف سراقه‌یه الباس ایلدی دیدی کفتار معجز رفتار سید الابراری تحقیقا انجه دست سراقه‌یه وضع الباس استعمالدن معدود دکلدر (وَقَالَ تُبْنٰی مَدِینَةٌ بَیْنَ دَجْلَةَ وَدُجَیْلٍ) دجله فتح وکسر دال مهمله ایله عراقده نهر مشهوره علمدر ودجیل مصغر دجله بودخی اردشیر بن بابك حفر واجرا ایتدیکی نهر اهوازه علمدر ومخرجی اصفهاندر وبعضیلر نهر دجله‌دن منشعب خلیجدر دیمشلر (وَقُطْرُبُّلَ) ضم قاف وسکون طاء مهمله وضم راوباء موحده وتشدید لامله عراقده اسم موضعدر (وَالصَّرَاةِ) فتح صاد مهمله وراء مخففه والف وها ایله ینه عراقده نام جوی بعض نسخده صاد بدلی ها ایله بلاد عجمدن هراة اولمغی روایت ایتدیلر (تُجْبٰی اِلَیْهَا خَزَائِنُ) فاعل تجبی (الْاَرْضِ یُخْسَفُ بِهَا) یعنی ایکی نهر عظیم میانه‌سنده وقطربل وصراة بیننده بر بلدهٔ عظیمه بنا اولنورکه خزائن روی زمین اول شهره جلب وجمع اولنور وکثرة ظلم اهالیسندن ناشی مستحق خسف اولور (یَعْنِی بَغْدَادَ) وفیه لغات تقدم الکلام علیها بنا کردهٔ منصور العباسی اولان کرسی ممالك اسلام ودار الخلافه اولان مدینة السلامدر کما اخبربه صلی الله علیه وسلم جمیع ممالکدن باج وخراج بغداد بهشت اباده جبایت اولنوردی اما امر خسف هنوز تاریخ هجرتدن بیك یوز قرق یدی سالیدرکه ظهور ایتممشدر (وَسَیَظْهَرُ کَمَا اَخْبَرَ بِهِ) رواه ابو نعیم فی الدلائل والخطیب فی تاریخه اما امام ذهبی میزانده راوی حدیث عمار بن سیف ترجمه‌سنده سنجیدهٔ ترزاوی صحت وقبول ایتمیوب انه منکر جدا کلامیله تصریح ایتمشدر (وَقَالَ سَیَکُونُ فِی هٰذِهِ الْاُمَّةِ رَجُلٌ یُقَالُ لَهُ الْوَلِیدُ هُوَ شَرٌّ لِهٰذِهِ الْاُمَّةِ مِنْ فِرْعَوْنَ لِقَوْمِهِ) رواه احمد والبیهقی مرسلا عن سعید بن المسیب یعنی حضرت نبی محترم صلی الله علیه وسلم بیوردیلرکه بو امة اجزه قریبا برشخص پیدا اولورکه ولید اسمیله بنام قیلنور فرعون مصر قومنه اولان شر وضررندن انك بو امته شری برتر اولور بیوردیلر امدی سفهاء بنی امیه‌دن ولید بن عبدالملك ویا انك

برادرزاده‌سی ولید بن یزید فاسق اولمغی تحقیق ایتدیلر نام فرعون بی‌عون ولید بن ریان
اولمغین وفرعون هذه الامة دخی ولید اولدیغندن عبارتده حسن معنا باهردر لکن ابن
جوزی بو حدیثك موضوعیتن نقل ایلمشلر (وَقَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتَتِلَ فِئَتَانِ
دَعْوَاهُمَا وَاحِدَةٌ) یعنی اوان قیامت قریب اولمز تاکم طائفتان یکدیکرله مقاتله ایدنجه‌که
هردو طائفه‌نك دعوالری بردرکه دین واسلام دعواسیدر جناب صفدر محارب کرم الله
وجهه حضرتلریله معاویه بیننده شراره پاش اولان اتش حرب صفین اولدیغنه اشارتدر
رواه الشیخان (وَقَالَ لِعُمَرَ فِي سُهَيْلِ بْنِ عَمْرٍو) العامری القرشی (وَعَسَى أَنْ يَقُومَ
مَقَامًا) لفظ عسی کلام حق وزبان پیغمبر مطلقدن ظهور ایتدکده تحقیق ایچون اولور
(يَسُرُّكَ يَا عُمَرُ فَكَانَ كَذَلِكَ) یعنی عمر بن الخطاب رضی الله عنه سهیل بن عمرو حقنده
خطاب بیوریلوب ابن عمرو مقام خطبه‌ده قیامی حالنده سنی مسرور اتمه‌سی قریبا محققدر
بیورب امر غیبدن پیامداده ولدقلری کبی وقوعیافته تحقق بولدی (قَامَ بِمَكَّةَ مَقَامَ
أَبِي بَكْرٍ يَوْمَ بَلَغَهُمْ مَوْتُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَخَطَبَ بِنَحْوِ خُطْبَتِهِ وَثَبَّتَهُمْ
وَقَوَّى بَصَائِرَهُمْ) روح جسد الکونین وعین حیات الدارین صلی الله علیه وسلم دار
عقبایه تشریفلری خبر دهشت فزاسی اهل مکه‌یه رسیده اولدیغی روزقیامتنشانده جناب
صدیقك مدینه‌ده قائم وخطبه خوان اولدیغی اسا سهیل دخی مکه‌ده اول مقامده لمعان قیام
واهل مکه‌یه خطبهٔ صدیق مانندی خوش لهجه انشا وخطبهٔ پربهجه ایله مسلمینی دین حق
اوزره تثبیت ودیدهٔ بصیرتلرین کحل الجلای تسلیت برله تقویه ایلدی وحضرت صدیقك
خطبهٔ اعجاز نمونی من کان یعبد محمدا صلی الله علیه وسلم قدمات ومن کان یعبدالله فان الله حی
لایموت کلماتی ایدی وسهیلك خطبه‌سی من کان محمد الهه فان محمدا قدمات والله حی لایموت
کفتار حکمت نصابی ایدی بوندن اقدم سهیل هنوز نور اسلامله درخشان اولمدین غزای
بدرده اولوب حضور مهرتابان رسالته ذره وش احضار اولندقده عمر رضی الله عنه لب
جنبان اولدیکه یا رسول الله سهیل خطبای قریشدن بر مفوه کسه‌در اجازت بیوریلورسه
ثنایای سفلیین برکنده ایدمکه بعد الانتزاع اندلاع لسانله فصاحته قدرتیاب اولمیه دیدکده
عسی ان یقوم مقاما کلام معجز پیامیله ناطقه پرداز اولمشلریدی رواه البیهقی والحاکم عن
الحسن بن محمد مرسلا (وَقَالَ لِخَالِدٍ حِينَ وَجَّهَهُ لِأُكَيْدِرَ) ضم همزه وفتح کاف

ومثناة تحتیه وکسر دال مهمله ورا ایله مصغردر صاحب دومة الجندل اکیدر بن عبدالملك
الکندی النصرانی (إِنَّكَ تَجِدُهُ يَصِيدُ الْبَقَرَ) حضرت رسول کبریا صلی الله علیه وسلم
خالد بن الولید سیف اللهی درتیوز یکرمی نفر سوار ایله صاحب دومه اکیدره ارسال
وتوجیه بیوردقلرنده یا خالد اکیدری بقر وحشی شکار ایدرکن اکا دوچار اولەسن
کوشوارهٔ معجزنماسیله بنا کوش سامعهٔ خالدی تزیین بیوروب فی الحقیقه منوال مقرر اوزره
مصادفه ایلیوب اسیر ایلدی ابو نعیم وابن منده اکیدری صحابیدن تعداد ایدرلر وبعضیلر
اولا اسلامی وبعدذا ارتدادنی نقل ایتدیلر والله اعلم رواه ابن اسحاق والبیهقی (فَوُجِدَتْ
هٰذِهِ الْأُمُورُ كُلُّهَا فِي حَيٰوتِهِ وَبَعْدَ مَوْتِهِ) فصل مذکورده مندرجه بیوریلان جواهر
اثارك کلیسی بعدما اخبر بها حیات وموت حضرتدنصکره مشاهدهٔ وجود اولدیغی وقوعیافتهٔ
تعیندر (كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى مَا أَخْبَرَ بِهِ) مطابقة لخبره ومماثلة له (جُلَسَاءَهُ
مِنْ أَسْرَارِهِمْ وَبَوَاطِنِهِمْ وَاطَّلَعَ عَلَيْهِ) ما اخبربه اوزرینه عطف اولور (مِنْ أَسْرَارِ
الْمُنَافِقِينَ وَكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ فِيهِ وَفِي الْمُؤْمِنِينَ) من اسرار المنافقین اوزره معطوفدر
(حَتَّى إِنْ كَانَ بَعْضُهُمْ لَيَقُولُ لِصَاحِبِهِ اسْكُتْ فَوَاللّٰهِ لَوْ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مَنْ يُخْبِرُهُ
لَأَخْبَرَتْهُ حِجَارَةُ الْبَطْحَاءِ) یعنی سرسربسته ارباب نفاق وظاهر اظهار ایمانله دللرنده
پنهان ایلدکلری شرکی وشان نبوت وحق موحدینده کویا اولدقلری اقاویل وترهاتلرندن
اصحاب کرامنه اخبار بیوردیغی احوال واقعه مطابق ظهور ایدردی حتی بعض منافقین
مصحوبی اولان بد قرینی حق رسالتده خلاف کلماته اغاز ایتدکده سکوتیله امر ایدوب
وخاموش باش قسم بخالق عالم که محمد یاننده ملك وجاندن برمخبر اولمه بیله حصباء ارض
بطحاء کندویه قیل وقالدن بالجمله پیامرس اولور دیر ایدی رقمزدهٔ کلك ثقاتدرکه مکهٔ
محترمه فتح اولندیغی روز فیروزده حضرت شاه قرشی نژاد صلی الله علیه وسلم بلال حبشیٔ
خوش خوان وپاك نهاده ظهر کعبة اللهده اذان ویرمکه فرمان ایلیوب اما ابوسفیان وعتاب
بن اسید وحارث بن هشام فناء حرمده انکشت حیرت بردهن جالسین ایدیلر عتاب یارانه
خطاب ایدوب لقدا کرم الله اسیدا اذالم یرهذا الیوم دیوب حارث دخی اما وجد محمد
مؤذنا غیر هذا الغراب الاسود دیو ترهاته اغاز ایتدکلرنده ابوسفیان اکر بن نبت شفه ایله
شان محمده حرف انذار اولورسم بو حصباء حرم اکا نقیر وقطمیر خبر ویررلر دیدکده

حضرت سربره‌شناس عالم صلی الله علیه وسلم مهر عالم تاب کبی اول سپهد لان اوزره طاوع ایلیوب علمت الذی قلتم دیوب حرف بحرف بیان کفت وشنید ایلدکاری دم حارث عتاب ورفع انکشت شهادت اسلام ایلدیلر (وَإِعْلَامُهُ) جرله ما اخبر به اوزره معطوفدر ومصدرك فاعلنه اضافتی باینندرکه مفعولی محذوفدر ای اعلامه الناس (بِصِفَةِ السِّحْرِ الَّذِى سَحَرَهُ بِهِ لَبِيدُ بْنُ الْأَعْصَمِ وَكَوْنِهِ فِى مُشْطٍ) ضم وکسر میمله شانه (وَمُشَاقَةٍ) بضم المیم ما یسقط من الشعر (فِى جُفِّ) ضم جیم وتشدید فا ایله (طَلْعِ نَخْلَةٍ ذَكَرٍ) طلع نخله ذکر والنخل منه ذکر وانثی تحمل بتمرها المعروف (وَأَنَّهُ) بفتح الهمزه ضمیر سحره راجعدر (أُلْقِىَ فِى بِئْرِ ذَرْوَانَ) ذال معجمهٔ مفتوحه وراء ساکنه ایله بزنهٔ فعلان مدینهٔ منوره‌ده بنی زریق قبیله‌سنده واقع چاه هولنا کدر (فَكَانَ كَمَا قَالَ وَوُجِدَ عَلَى تِلْكَ الصِّفَةِ) یعنی یهود بنی زریقدن لبیدبن الاعصمك اول حضرته سحر ایتدیکی دسیسه‌نك وصفی اصحابه اعلام وسحر مذکوردن خرمادن اول ظهور ایدن میوه ظرفنده برشانه وچند شعرانله اولدیغن وچاه ذروانه انداخته قیلندیغن اخبار ایلیوب اول مدسوس صفة مذکوره اوزره بولنمشدر خبر معهود احیاء موتی فصلنده مرور ایلدی (وَإِعْلَامُهُ قُرَيْشًا بِأَكْلِ الْأَرَضَةِ) فتحاتله ورق اشجاردن تکون ایدن دوده (مَا فِى صَحِيفَتِهِمْ) اضافة برای عهد اولور (الَّتِى تَظَاهَرُوا بِهَا عَلَى بَنِى هَاشِمٍ) وهم فخذ من قریش (وَقَطَعُوا بِهَا رَحِمَهُمْ) رحم فی الاصل مقرولد بعدذا قرابتده استعمال اولندی (وَأَنَّهَا) ای واعلامه بانها (أَبْقَتْ فِيهَا كُلَّ اسْمٍ لِلّٰهِ فَوَجَدُوهَا كَمَا قَالَ) حاصل کلام کفار قریشك مرکوز جبلتلری اولان تعصب جاهلیت اوزره شیرازهٔ صلهٔ رحمه مقراض بیرحمی برله بنو هاشمله میانلرنده مربوط حبل وثیق الفته فیصل تبرا ویدلرنده همواره مفتوح اولان کلید قرابت ورحمه ختم مدافعه اورمق اوزره تعهدلرین مشتمل بر عهدنامه تنسیخ وسقف حرم اللهه تعلیق ایتمشلریدی حشرات ارضدن بر ارضه اول صحیفهٔ قاطعة الرحمی اکل ایتدیکن قریشه اول حضرت اعلام بیوروب برامر ذی الجلال خال صفحهٔ صحیفه اولان اسماء اللهی علی حالها ابقا ایلدیکن اخبار ایدوب قریش اول صحیفه‌یی منوال محرر اوزره مشاهده ایتدیلر (وَوَصْفُهُ لِكُفَّارِ قُرَيْشٍ بَيْتَ الْمَقْدِسِ) بیت مفعول

(وصف)

وصف (حِينَ كَذَّبُوهُ فِى خَبَرِ الْإِسْرَاءِ وَنَعْتُهُ إِيَّاهُ نَعْتَ مَنْ عَرَفَهُ) نعت و وصف معناده متقاربلردر تفننا بینهما تعبیر اولندی (وَإِعْلَامُهُمْ بِعِيرِهِمُ الَّتِى مَرَّ عَلَيْهَا فِى طَرِيقِهِ وَإِنْذَارُهُمْ بِوَقْتِ وُصُولِهَا) یعنی معراج پرابتهاج خبرنده کفار قریش اول حضرتی دروغه اسنادلری اثناسنده قدس شریفی انلره وصف وفی الحقیقه مسجد اقصی‌یه واقف وعارف اولانك نعتیله قریشه تعریف بیورملری وبالسعادة والاقبال اسرادن توجهلرنده اثنای راهده مرور ایلدکاری قافله زاد و ذخایر قریش ومکهٔ مکرمه‌یه وصوللرین روز وساعتله اعلام وبیان بیورملرین بالاده نقل وشرحی مستوفی مرور ایتمشدر (فَكَانَ) کله (كُلُّهُ كَمَا قَالَ إِلَى مَا أَخْبَرَ بِهِ مِنَ الْحَوَادِثِ الَّتِى تَكُونُ) فی المستقبل (وَلَمْ تَأْتِ بَعْدُ) مبنی علی الضم هنوز عقب اخبارده وقوعیافته اولمیوب بعد زمان ظهور ایده‌جك اموردرکه بعضك مقدماتی ظاهر وبعضی هنوز ناپیدا فاذا جاء الاوان تجی (مِنْهَا مَا ظَهَرَتْ مُقَدِّمَاتُهَا) بکسر الدال المتقدمة ای علاماته المتقدمة علیه (كَقَوْلِهِ) کمارواه ابوداود فی سننه (عِمْرَانُ) بضم العین کغفران مبتدا (بَيْتِ الْمَقْدِسِ خَرَابُ) خبر (يَثْرِبَ) لاینصرف اسم مدینهٔ منوره (وَخَرَابُ يَثْرِبَ) مبتدا ومعطوف (خُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ) فتح میم وسکون لام وحاء مهمله ایله موضع قتال ومعرکه ونفس حرب معناسنه اولدیغی نهایه‌ده براعه‌کذار ابن الاثیر درای اشتبك ودخل بعضه فی بعض کالسداد واللحمة یاخود لحمدن کثرة قتلی مراددرکه احکام نجومدن اسم کتاب اندن مأخوذ اوله حاصلی آخر زمانده ظهوریافته اوله‌جق هرج وفتن وآلام ومحندر (وَخُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ فَتْحُ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ) بعض نسخه‌ده بلا معروف وبعد النون الثانیه یاء مشدده ومخففه ایله قاعدهٔ دیار الکفر اولان مدینهٔ عظیمدرکه بانیسی اسمنه نسبت اولنمشدر حالا تختگاه پاپا اولان رومیة الکبری یعنی قزل المادر وفیهاست لغات بضم القاف وفتح الطاء الاولی وضم الطاء مع تخفیف الیاء الاخیره وتشدیدها وحذفها قال الشهاب الخفاجی وهی المسماة برومیة وقد اختلف هل فتحت هذه ام لافقل فتحت فی زمن الخلفاء والاصح انها انما تفتح فی آخر الزمان قبل خروج المهدی وهو الذی صححه المقدسی فی کتاب الدرر والذی اوقعهم فی اللبس اشتراك الاسم فانه سمی بهامدن متعددة والمذکور فی هذا الحدیث کله یکون اذا قرب نزول عیسی علیه السلام (وَمِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ وَآيَاتِ حُلُولِهَا) من الحوادث قولی اوزره معطوفدر واشراط جمع شرط بفتحتین بمعنی العلامة

وهى الاية بمعنى (وَذِكْرِ النَّشْرِ) والنشر للميت ان يحيي فيقوم من قبره وحشر ناسى
ميدان محشره سوق (وَاَخْبَارِ الْاَبْرَارِ) جمع بر وبار (وَالْفُجَّارِ) جمع فاجر وهو
الفاسق المجاهر بالمعاصى اى مما اخبر به صلى الله عليه وسلم من المغيبات ماورد فى الحديث من
اخباره عن صلحاء امته وفجارهم (وَالْجَنَّةِ وَالنَّارِ) احوال بهشت واهوال دوزخ
(وَعَرَصَاتِ الْقِيٰمَةِ) جمع عرصه اثر بنادن خالى هرجاى فراخ (وَبِحَسْبِ) بازائده
وسكون سين مهمله ايله مبتدا (هٰذَا الْفَصْلِ اَنْ يَكُونَ دِيوَاناً) جمله خبر مبتدا (مُفْرَداً
يَشْتَمِلُ عَلَى اَجْزَاءٍ وَحْدَهُ) يعنى بو فصل معجز اصل تمييز انواع وافراد كل نوع بباب ايله
منفردا من بينها همان بر كتاب مدون ومستقل اولمغه شايان وسزاواردر مصنف عليه الرحمه
افراد بالتأليف بيورمديغنه اعتذار كونه بيورركه (وَفِيمَا اَشَرْنَا اِلَيْهِ مِنْ نُكَتِ الْاَحَادِيثِ
الَّتِى ذَكَرْنَاهَا كِفَايَةٌ) مؤخر مبتدا (وَاَكْثَرُهَا فِى الصَّحِيحِ وَعِنْدَ الْاَئِمَّةِ)

فَصْلٌ

(فِى عِصْمَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى لَهُ مِنَ النَّاسِ وَكِفَايَتِهِ مَنْ اٰذَاهُ) بقول راغب اعتصام تمسك
بالشيئدر وعصمت انبيا صفاء جوهر و فضائل جسميه ونفسيه وتثبيت اقدام و نصرت وحفظ
قلوب وانزال سكينت ايله تخصيص بيورلمده توفيق وموهبت رب عزتدر بو مقامده ايقاع
مضرت دشمناندن حفظ مراد اولنديغى وكفايته من اذاه قولندن مستفاددر وناس مايشمل
الانس والجن اولور (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) اى يمنعك منهم ويكفيك
عنهم (وَقَالَ تَعَالٰى وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا) فرمان عزت اعباء رسالته
تحمل ايله عين عنايهٔ صمدانيه مزده موفق ومصون سن بيوردى فاستعار العين للحفظ وجمعها
جمع قلة (وَقَالَ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ) استفهام انكارى معنى نفى ونفى النفى اثبات
اولوب ابلغ وجه اوزره كفاية اللهى تقرير باهره‌در (قِيلَ) ان معناه (بِكَافٍ مُحَمَّداً
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) اضافت براى عهد اولمغين عبدله مراد فرد اكملدر دينلدى

(اَعْدَاءَهُ الْمُشْرِكِينَ) يعنى خداى متعال عبد خاص وبندهٔ پراختصاصى مصطفى عليه
السلامك كيد دشمنلندن بهرحال حفظنه كافيدر (وَقِيلَ غَيْرُ هٰذَا) اية جليله تفسيرنده
اضافتى جنس ايچون تفسير وبارى تعالى جميع بنده‌كانى رزقنه كافى وكافلدر ديمكله تعبير
ايتديلر ويؤيده قراءة الكسائى اليس الله بكاف عباده بصيغة الجمع (وَقَالَ اِنَّا كَفَيْنَاكَ
الْمُسْتَهْزِئِينَ) استهزا سخريه وبر سبيل تحقير تهكمدر ومراد قريشدن برقاچ نفر سقر
مقردركه ذكرى سبق ايتدى (وَقَالَ وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْاٰيَةَ) تقدم
معناها و مكر خداع وحيله معناسنه اولمغين حق سبحانه وتعاليه على طريق المشاكلة
مجازا وصف اولنور (اَخْبَرَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِىٍّ الصَّدَفِىُّ بِقِرَاءَتِى عَلَيْهِ)
لابالاجازة (وَالْفَقِيهُ الْحَافِظُ اَبُو بَكْرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ الْمَغَافِرِىُّ) فتح ميم وغين معجمه
وفا ايله حى من همدان قاضى ابوبكر محمد بن عبدالله العزلى فى سنة ثلث واربعين وخمسمائه
فاسده وثيقهٔ حياتى امضاى جف القلمله ممضى اولدى (قَالَا حَدَّثَنَا اَبُو الْحُسَيْنِ الصَّيْرَفِىُّ)
مبارك بن عبد الجبار (قَالَ حَدَّثَنَا اَبُو يَعْلَى الْبَغْدَادِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو عَلِىٍّ السِّنْجِىُّ) كسر
سين مهمله ونون وجيمله قرية بمرو (حَدَّثَنَا اَبُو الْعَبَّاسِ الْمَرْوَزِىُّ) محمد بن احمد
راوى ترمذى (حَدَّثَنَا اَبُو عِيسَى الْحَافِظُ) ابن سوره صاحب السنن (حَدَّثَنَا عَبْدُ
بْنُ حُمَيْدٍ) بلا اضافة لعبد (حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ اِبْرٰهِيمَ) بن ابراهيم ابو عمر والحافظ مسلم
الازدى اسم ونسبتى تاريخنده متوجه هشت بهشت جاودانى اولمشدر (حَدَّثَنَا الْحٰرِثُ
ابْنُ عُبَيْدٍ) ابو قدامة الايادىٔ البصرى (عَنْ سَعِيدٍ الْجُرَيْرِىِّ) ضم جيم وفتح را ايله
(عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ شَقِيقٍ) العقيلى كبار تابعيندندر يوز ويا يوز سكزده عازم سرابستان
جنان اولمشدر (عَنْ عَائِشَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهَا قَالَتْ كَانَ النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يُحْرَسُ) بصيغة المجهول يعنى لحاجتما منزل سعادتندن طلوع ايتدكده اول ماه منورى
هاله‌وار اصحاب مكرمتدثار حولنده قرار ايايوب حراست اولنوردى (حَتّٰى نَزَلَتْ هٰذِهِ

الآيَةُ وَاللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ) اية شريفه درج سورهٔ مائده‌ده مندرجه اولمغين مدنيدر
بعضيلر مكيه‌در ديمشلر غيرالانبيا عصمتله دعا جواز وعدمنه علما اختلاف ايتمشلر اما جوازی
مرجح اولور (فَاَخْرَجَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأْسَهُ مِنَ الْقُبَّةِ) ضم قاف
وتشديد موحده ايله خيمه وچركه وبنادن هر مرتفع اولان شيئه قبه ديرلر من وقب اذا علا
والا شكل كری اوزره مستدير اولان كنبد معناسنه قبه دكلدر (فَقَالَ لَهُمْ يَا اَيُّهَا النَّاسُ
اِنْصَرِفُوا فَقَدْ عَصَمَنِي رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ) يعنی سر سعادتمندنی خيمه‌لرندن پيرون قيلوب
حراسه خطاب بيوردیلر كه پيرامنمده وقف كردش محارست اولمك خداوند جليلم وهمواره
وقاية الحفظ صمدانيه‌سيله بنی حفظ ايلدی ديدی (وَرُوِيَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كَانَ اِذَا نَزَلَ مَنْزِلاً اِخْتَارَ لَهُ اَصْحَابُهُ شَجَرَةً يَقِيلُ تَحْتَهَا) من قال يقيل قيلولة اذا نزل
فی وقت القائلة وهی الظهيرة (فَاَتَاهُ) الفاء فصيحة (اَعْرَابِيٌّ فَاخْتَرَطَ سَيْفَهُ) فی الاصل
اختراط قضيبدن ورق قشری ازاله‌در وسيفدن نيامی ازاله‌ده تشبيه قيلندی (ثُمَّ قَالَ)
ثم بمعنی الفاء استعمالی كثيردر (مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي فَقَالَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ) ای والله حمانی
(فَاُرْعِدَتْ) بعض نسخه‌ده همزهٔ مضمومه وبناء مجهول اوزره مقيددر ای اصابته رعدة
بكسر الراء وبفتحها اهتزاز ولرزش (يَدُ الاَعْرَابِيِّ وَسَقَطَ سَيْفُهُ وَضَرَبَ بِرَأْسِهِ
الشَّجَرَةَ حَتّٰى سَالَ دِمَاغُهُ) والحاصل مرويدر كه بدر منير رسالت صلی الله عليه وسلم بر
منزله سعادتله نزول اجلال بيوردقده انجم آسا خدمت عليه‌لرنده سيار اولان صحابهٔ كرام
اول حضرت اتكاء جلسهٔ استراحت وقيلوله بيورملری چون برد رخت سايه دار تدارك
واختيار ايتلر پس پاك درختی برمدت برای راحت وخواب تشريف بيوردقلرنده ناكهانی
بربدوی بی باك ماننددزد چالاك پانهادهٔ دائرهٔ قرب اولوب ارل سحاب عنبربار شفاعت عليه
التحيه اوزره حوالهٔ برق شمشيرو سنی بندن كم منع وخلاص ايدر ديو وقفه‌كير اولدقده
سلطان هردوسرا صلی الله عليه وسلم الله تعالی جوابيله وقاية حمايهٔ حقه اعتصام ايلدكلری
حالده دست اعرابی لرزان اولوب تيغی زمينه فتاده اولدی وكاسهٔ سری شكست ودماغی
سيلان ايدنجه سرنكبت مدارين ضرب بی اصولله درخته نطع ايلدی (فَنَزَلَتِ الآيَةُ)

(جانب)

جانب كبريادن والله يعصمك من الناس كريمهٔ تسليت بخشی شرفنزول اولمشدر (وَقَدْ
رُوِيَتْ هٰذِهِ الْقِصَّةُ فِي الصَّحِيحِ) قضيهٔ بدوی حبر صحيح ويا صحيح بخاريده روايت اولنور
(وَاَنَّ غُورَثَ) ضم غين معجمه وواو وراء مهملهٔ مفتوحه ايله مضبوط وبعض نسخه‌ده
صيغهٔ تصغيرله غويرث واقعدر (بْنَ الْحَرِثِ صَاحِبُ هٰذِهِ الْقِصَّةِ وَاَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَفَا عَنْهُ فَرَجَعَ اِلَى قَوْمِهِ وَقَالَ جِئْتُكُمْ مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ) غزوهٔ ذی امر وانمار
ايله موسومه غزالرنده روباه سيرتان بنی ثعلبه وبنی محاربدن غورث نام كمسنه مترصدكين
فرصت اولوب قصهٔ نادر برابره جسارت ايتمشدی حضرت ذی لصفح الجميل عليه صلوات
الجليل انك جرمندن عفو ايليوب مجمع قومنه راهی وناسك خيراوسی جانبندن كلدم ديدی
(وَقَدْ حُكِيَتْ) نسخ كثيرده تاء تأنيثله حكيت واقعدر زيرا مضاف اليهدن تأنيث
كسب ايدر (مِثْلُ هٰذِهِ الْحِكَايَةِ اَنَّهَا جَرَتْ لَهُ يَوْمَ بَدْرٍ وَقَدِ انْفَرَدَ مِنْ اَصْحَابِهِ)
بو جمله‌له ضميرندن حال اولور ای منفردا عنهم (لِقَضَاءِ حَاجَتِهِ) كناية عن البراز (فَتَبِعَهُ
رَجُلٌ مِنَ الْمُنَافِقِينَ وَذَكَرَ مِثْلَهُ) بالنصب مفعول ذكر سل سيف ومن يمنعك منی قولنه
مماثلة ذكر ايليوب غزوهٔ بدر كبراده وقوعی محكيدر (وَقَدْ رُوِيَ اَنَّهُ وَقَعَ لَهُ مِثْلُهَا)
هذه الحكاية اوالواقعة (فِي غَزْوَةِ غَطَفَانَ) غين معجمه وطاء مهمله ايله قبيلهٔ مشهوره
دركه هجرت عليه‌دن پنجماه كذرانده درتيوز اللی مرد ميدان وغا ايله غزا اولنمشدر
(بِذِي اَمَرٍ مَعَ رَجُلٍ) همزه وميم مفتوحتين ورا ايله اراضیٔ نجددن برموضع اسمی
اولديغی ثبوتيافتهٔ قضاء تعيندر غزوهٔ غطفان وانما وذی امر ايله بنامدر مع رجل متعلق بوقع
(اِسْمُهُ دُعْثُورٌ) ضم دال وسكون مهمله ومثلثه وواو ورا ايله بوزن بهلول علمدركه اسم
حوض صغيردن منقولدر (بْنُ الْحَرِثِ وَاَنَّ الرَّجُلَ اَسْلَمَ فَلَمَّا رَجَعَ اِلَى قَوْمِهِ الَّذِينَ
اَغْرَوْهُ وَكَانَ سَيِّدَهُمْ وَاَشْجَعَهُمْ) لما ايله جوابی بيننده جملهٔ معترضه‌در (قَالُوا لَهُ)
جواب لما (اَيْنَ مَا كُنْتَ تَقُولُ وَقَدْ اَمْكَنَكَ) ضمير مستتر حرف مايه راجعدر
(فَقَالَ اِنِّي نَظَرْتُ اِلَى رَجُلٍ اَبْيَضَ طَوِيلٍ دَفَعَ فِي صَدْرِي فَوَقَعْتُ لِظَهْرِي وَسَقَطَ

السَّيْفُ فَعَرَفْتُ اَنَّهُ مَلَكٌ) بفتح اللام (وَاَسْلَمْتُ) جابر بن عبدالله رضى الله عنهمادن
روايتكردهٔ ابن اسحق عليه الرحمه‌دركه غزوهٔ غطفانده اول حضرتنه بر كمسنه ايله واقعهٔ
مرقومه وقوعيافته‌دركه نامى دعثور ايدى چون جرى ماجرى صدورنده اول كمسنهٔ صفاى
قلبله نيام دهانن مقرشمشيركلهٔ شهادت ايليوب دعثورى بو اقدامه اغرا ايدن قومنه وصولده
چونكه قومنك سيد ودليرى ايدى اكا خطاب ايدوب ديديلركه يا دعثور قنى شان محمده
اولان كفتكولرك تك وتنها خصم حفتهٔ بى سلاحه حوالهٔ تيغ انتقام ايتمشيكن پرندهٔ يازكونله
نكول اولمق نه جهتله عارض اولدى ديدكلرنده برمرد سفيد روى وبلند قد كمسنه مشاهده
ايدوب برپشت دستله ارقم اوزره بيقوب بنى كوى ميدان مذلت ايلدى تيغ دستمدن ساقط
اولوب بلدمكه برفرشتهٔ آسمانيدر بحمد لله بشرهٔ ضميرمى ژنك شركدن تصفيه وقبول نقش
اسلامله تحليه ايلدم ديدى (قِيلَ وَفِيهِ نَزَلَتْ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ
عَلَيْكُمْ اِذْهَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَبْسُطُوا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ الْاٰيَةَ) كهر پارهٔ منت خيزى بو محلده
مرسله زيب نزول اولديغى مرويدر (وَفِى رِوَايَةِ الْخَطَّابِىِّ) حيد ويا احمد بن محمدكه
جد اعلاسى والد عمر بن الخطابه منتهى‌در ويا برادر عمر زيد بن الخطابه منتمى اوله مؤلف
كتاب اثار وشارح سنن سيد الابراردر (اَنَّ غَوْرَثَ بْنَ الْحٰرِثِ الْمُحَارِبِىَّ) منسوب لمحارب
القبيلة (اَرَادَ اَنْ يَفْتِكَ بِالنَّبِىِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فتك امر عظيم اوزره من حيث
لايشعربه هجوم وعلى غفلة قتل مراد اولنور ياخود مجاهرة قتل اوله (فَلَمْ يَشْعُرْ بِهِ)
اى لم يحس به (اِلَّا وَهُوَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِهِ مُنْتَضِياً سَيْفَهُ) ضاد معجمه ايله اى مجردا
وسالا سيفه فلما راه (فَقَالَ) صلى الله عليه وسلم (اَللّٰهُمَّ اكْفِنِيهِ بِمَا شِئْتَ) ضمير غورثه
راجعدر وما موصوله وعائدى مقدر بالامر الذى شئته ومراد امر كفايتى رب الارباب جل
وعلايه تفويض وتسليمدر (فَانْكَبَّ مِنْ وَجْهِهِ) لام بمعنى على (مِنْ زُلَّخَةٍ) ضم
زاى وتشديد لام مفتوحه وخاء معجمه ايله انسانى حركتدن مانع وجع ظهردر (زُلِّخَهَا)
ضم زاى وكسر لام مشدده وخاء معجمهٔ مكسوره ايله ماضى مجهول ومفعولنه تعديه ايدوب
فاعلى الله‌در (بَيْنَ كَتِفَيْهِ) تأسيس (وَنَدَرَ) بالنون والدال المهملة اى سقط (سَيْفُهُ
مِنْ يَدِهِ وَالزُّلَّخَةُ وَجَعُ الظَّهْرِ) وجع الظهر لعتى بياندركه درد پشت ويا تخفيف لام ايله

من الزلخ اى الزلق لغزش پا يعنى رواية خطابيده وقوعيافتهٔ تعيندركه غورث مرقوم اول
حضرتك آنسزهلاكن مراد ايدوب سيدالابرار شان بدكاردن اكاه اولمدى الا تيغ عريانى
بكف اولديغى حالده وراء خلفنده يانهادهٔ كمين فرصت ايكن چشم حقايق بينلرينه دوش
اولدقده الها بو بدكارك امرندن بى مصون قيل ديو تحريك لب بيوردقلرى دمده دوشنانه‌سنى
ميانده عارضهٔ دردپشتدن ناشى روبى اوزره زمينه فتاده اولوب دستنده اولان تيغى دخى
اساقط اولدى (وَقِيلَ فِى قِصَّتِهِ غَيْرُ هٰذَا) ودخى قصهٔ مرقومه‌ده امام خطابينك غيرى
نيچه‌لر قيل‌قال مآل ايلديلر (وَذُكِرَ اَنَّ) ضميرى مقدر اولور يعنى امر شان (فِيهِ)
در حق غورث (نَزَلَتْ يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْهَمَّ قَوْمٌ
الْاٰيَةَ وَقِيلَ كَانَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخَافُ قُرَيْشاً فَلَمَّا نَزَلَتْ هٰذِهِ الْاٰيَةُ
اسْتَلْقَى ثُمَّ قَالَ مَنْ شَاءَ فَلْيَخْذُلْنِى) خاء وذال مضمومه ايله خذلان ترك نصرتدر ولام
براى امر اما ظاهرى مراد اولنمز زيرا انشا بمعنى الخبردر يعنى كل نورسيدهٔ كلستان بلاغ
صلى الله عليه وسلم اول امرده خار شفكن جفاى قريشدن هراسان اولوردى چون آية
مذكوره ومسبوقه والله يعصمك من الناس حليه‌سى شرفيافتهٔ نزول بيورلدى اطمينان قلبله
بى باك وبى انديشه ظهر شريفى اوزره نائم اولوب بعدذا بيورديكه بن وقاية الحفظ صمدانيده
مصون ومحروسم حارس ومعيندن مستغنييم امدى مصنف عليه الرحمه‌نك اداة تمريضله تعبير
بيورملرى آية شريفه من سورة المائده مدنيه وعدم امن حضرت ايسه مكه‌ده وقوعيافته
اولوب تكرر نزولى دخى مستبعد اولديغندندر (وَذَكَرَ عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ كَانَتْ حَمَّالَةَ
الْحَطَبِ) ام جيل بنت حربكه ام قبيح وزوجهٔ ابى لهبدر (تَضَعُ الْعِضَاهَ وَهِىَ جَمْرٌ)
غين وضاد معجمتين ايله شجر حجازيدركه پرخار وشوكدر (عَلَى طَرِيقِ رَسُولِ اللّٰهِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَاَنَّمَا يَطَاُهَا كَثِيباً اَهْيَلَ) مبنى للمجهول يقال هال الرمل اذا
اساله كشيدهٔ حرير تحرير ابن جرير اوزره حافظ ابن حيد نادره پرداز مقال اولوركه
خليعة العذار بى ادب ام قبيح حمالة الحطب اول سرور ستوده سير عليه الصلوة والسلام
جنابلرينه قصد اضرار ايله رهكذارلرينه درخت پرخانهاده ايدردى سيد الابرار اول غضاة
خاراتودهٔ ريك زمين اولديغى حالده باد صباوار رفتار وكذا رش بيوررلر ايدى حضرت
پادشاه جليل عزوعلا جناب خليل عليه السلامه نار نمرودى برد وسلام قيلديغى كبى حبيب
جيلنه درخت پرخارى ريك نرم ايتمسى غير بعيددر زوجهٔ ابى لهب سليطهٔ بدكارك اول

برکزیدهٔ بشر وعقل حادی عشر حضرتنه اثارهٔ تیرخاءٔ جور وجفاسی بو وجهله رونما اولمغین حمالة الحطب لقبیله سرزنشه باعث وسبب اولدی دینشلردر (وَذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ عَنْهَا) امام اهل السیر والابرار محمد بن اسحق بن یسار (لَمَّا بَلَغَهَا نُزُولُ تَبَّتْ يَدَا اَبِي لَهَبٍ وَذِكْرُهَا بِمَا ذَكَرَهَا اللّٰهُ مَعَ زَوْجِهَا مِنَ الذَّمِّ) مافی السورهیی بیاندر وذکرها مصدر مرفوع ونزول اوزره معطوفدر (اَتَتْ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَمَعَهُ اَبُو بَكْرٍ) رضی الله عنه (وَفِي يَدِهَا فِهْرٌ) کسر فا وسکون ها ورا ایله برقبضهسنك پاره یا مطلقا حجاره (مِنْ حِجَارَةٍ) فهری بیان اولور (فَلَمَّا وَقَفَتْ عَلَيْهِمَا لَمْ تَرَ اِلَّا اَبَا بَكْرٍ وَاَخَذَ اللّٰهُ تَعَالٰى بِبَصَرِهَا عَنْ نَبِيِّهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا اَبَا بَكْرٍ اَيْنَ صَاحِبُكَ فَقَدْ بَلَغَنِي اَنَّهُ يَهْجُونِي) حقیقة اومجازا هجو انجق شعره مخصوص دکلدر (وَاللّٰهِ لَوْ وَجَدْتُهُ لَضَرَبْتُ بِهٰذَا الْفِهْرِ فَاهُ) تخصیص ذکرفم محل نطق اولدیغندندر امام بیهقی اسما بنت ابی بکر رضی الله عنهما طریقندن برقع کشای روایت اولدقلری ابن اسحاق رحمه الله نقل بیوررکه سرزنش ابی لهب وحمالة الحطب اولان سورهٔ تبت یدا ابی لهب نزولی وحق سبحانه وتعالی غیرة لحبیبه صلی الله علیه وسلم آیات نذار تفرماسیله مذمتلری ذکری قرع سامعهٔ سلیطهٔ مسفوره ایلدکده اول مرکز دائرهٔ صدق علیه الصلوة والسلام جناب صدیقله مسجد شریفده جالسان اولدقلری حالده پیشگاه حضرتنه توجه ودست غدر پیوستنده برقبضهسنك پاره ایله سید الابرار ویار غار حضراتنه حواله اولدقده خدای بیچون جل جلاله عمایقول الظالمون عصمة لنبیه صلی الله علیه وسلم چشم بداندیش ام قبیحدن پنهان ایلیوب اول کوردل همان جناب صدیقی کوروب یا ابابکر صدیق وصاحبك قندهدر اول بنی هجو ومذمت ایلدیکی پیام بکا رسیده اولدی ورب الکعبه اکر انی بومقامده بولیدم بوسنکپارهیی دهانه ضرب ایدردم دیو طعنهزن وتعریض ایلدی امدی بو خبر صحت اثر مکهده وقوعی قبل الهجره دخی اول حضرتك عصمتنی مقتضی اولور

سکا ای شاه کرم اویمانك تمز ایشی ❊ بولهب کبی انك تبت اولور سرزنشی

(وَعَنِ الْحَكَمِ بْنِ اَبِي الْعَاصِي قَالَ تَوَاعَدْنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتّٰى اِذَا

رَأَيْنَاهُ سَمِعْنَا صَوْتًا خَلْفَنَا مَا ظَنَنَّا اَنَّهُ بَقِيَ بِتِهَامَةَ اَحَدٌ) مازائده ویا نافیه اولمق محتملدر (فَوَقَعْنَا مَغْشِيًّا عَلَيْنَا) غشی مع سقوط القوی ذهاب عقل (فَمَا اَفَقْنَا حَتّٰى قَضٰى صَلٰوتَهُ وَرَجَعَ اِلٰى اَهْلِهِ ثُمَّ تَوَاعَدْنَا لَيْلَةً اُخْرٰى فَجِئْنَا حَتّٰى اِذَا رَأَيْنَاهُ جَاءَتِ الصَّفَا وَالْمَرْوَةُ) مسمای حجاجده اولان ربوتان مرتفعتاندر (فَحَالَتْ) صفا دخی باعتبار البقعة ولربوه مروه اسما مؤنثدر وافراد ضمیر حالة کل واحدة منهما تأویلندهدر (بَيْنَنَا وَبَيْنَهُ) والحاصل ابو نعیم دلائلنده والد مروان طریقندن رخساره طراز مخدرهٔ تحقیق روایتدر دیمشلرکه حضرت شاه رسالتی فتك وقتله بزلر بعض مشرکینله وعده اشدك چون بدر منیر نبوته قریب اولوب لمعان صورتن مشاهده ایلدك ماورامزدن دهشت فزا کوش ایلیوب ظن ایلدککم ارض تهامهده افراد فریدهدن برفرد قالمیوب اول صیحهٔ هولنا کله فتادهٔ خاك هلاك اولدیلر چون هول صعقهدن سرفرو نهادهٔ غشی اولوب افاقیاب اولمدق تاکم حضرت اتمام صلوت وتحت بیوروب مسجد حرامدن دولت خانهٔ محترمهسنه روان اولنجه امر مصممه ظفریاب اولمدق بعد ذاینه برشبانکه مهمسازئ فتك وعود مواعدهیه تصمیم ایلیوب وقتاماه تابان رسالت برج مسجد الحرامه سیری اثناسنده مشهود باصرهٔ یقینمز اولدیکه صفا ومروهنك هربری بزمله اول حضرت میاننده هاله وش حائله اولدیلر امدی عصمت باری ومعجزهٔ ظاهره اولدیغی باهره دررودخی تهامه کسرتا ایله ارض منخفضه معناسنه وراء غربئ مکهده جای معیندر (وَعَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) فاروق منیع الجناب ابن خطاب رضی عنه النواب (تَوَاعَدْتُ اَنَا) ضمیره لیعطف علیه (وَاَبُو جَهْمِ ابْنُ حُذَيْفَةَ) عامر العدوی که روز فیروز فتح مکهده عمامهٔ بیضاء اسلامله سربلند اولمشدر (لَيْلَةً) منصوب علی الظرفیة (قَتْلَ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مفعول له اولوق اوزره منصوب ویانزع خافضله علی قتل ویا فعل مقدر برله نصب اولنه (فَجِئْنَا مَنْزِلَهُ فَسَمِعْنَا لَهُ) سمع معنای اصغایی متضمن اولمغین لام ایله تعدیه ایلدی (فَافْتَتَحَ وَقَرَأَ الْحَاقَّةُ مَا الْحَاقَّةُ اِلٰى فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ فَضَرَبَ اَبُو جَهْمٍ عَلٰى عَضُدِ عُمَرَ وَقَالَ انْجُ) ای قم انج (وَفَرَّاهَا رِبْنِي فَكَانَتْ مِنْ مُقَدِّمَاتِ اِسْلَامِ عُمَرَ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ) یعنی ابن الخطاب

رضى الله عنه جنابلرندن مرويدركه بيوررلر بركيجه بن وابو جهم حضرت شبچراغ رسالتك
حياتى اطفاسنه وعده‌لشوب وقتا سعادتخانهٔ حضرتنه نهانيجه كلدك وحال وشان حضرتى
اصغا ايلدك انلر تلاوة قرأنه ابتدا ايليوب اول سورهٔ الحاقه‌دن تابه كريمهٔ من‌باقيه قوم ثمود
احوال پرملالنى مصرحه آيانك قرائتنه اغاز ايلدكده ابو جهم بازوى عمره مشت‌زن العجل
اولوب قالق طورمه وقوع مهالكدن رهاياب اوله‌لم ديوبيم جانله افتان وخيزان رجعت
قهقرى ايله پويان اولديلر عبارهٔ اخيره‌ده فكان من مقدمات اسلام عمر تعبير مصنفده من
تبعيضيه ايرادى باعث سلامت و اسلام عمرى اولان سماع سورهٔ طه اولديغى دخى جملهٔ
مقدماتدن اولمسنى مشعر اولور عنوانكش صحيفهٔ آثار اولان طريقهٔ صحتده روايت اولنان
قصه تبركا واجمالا ذكر اولنوركه مشير محارب حمزه بن عبدالمطلب اسلامندن سه‌روز
كذراننده ياوه كويان قريش دائرهٔ جمعيتلرنده طرح انداز مشاوره اولوب سرچشمهٔ ماء
الحيات اسلامى نابود خسبند اتمك حسود محال انديش ابو جهل بد كيش عمر بن الخطابى
موعود مال معدودله اغرا اولدخى اتمام كاره‌كمربند همت اولوب شمشيرين ميانه بند ايدوب
عازم‌راه اولدى اثناى طريقده نعيم بن‌عبداللهه دوچار اولدقده يا عمر كفى الله شرك نه‌جانبه
روبراه عزم اولورسن ديدى عمر دخى محمدى منصب حياتدن عزله كيده‌رم ديدكده نعيم
ياعمر غضنفران بنى عبد المطلبدن مناص خلاصه چاره تخيل ايدر ميسز ديدى هماندم عمر
قبضهٔ تيغه باپيشوب سندخى سالك سلك محمد پرستان اولمش سن ديو هجوم ايدجك نعيم
ياعمر بندن اول بطانهٔ خانه‌دانكى اصلاح ايله‌كه خواهرك فاطمه وشوهرى سعيد اختيار دين
محمدى ايتديلر ديدكده عمر بوكفتاردن كمكشتهٔ راه شعور اوله‌رق خانهٔ فاطمه‌يه كلدى مكر
فاطمه وزوجى سعيد خباب بن‌الارث جنابندن اقتباس نورتعليم وتلاوة سورهٔ طه ايدرلريدى
عمرانلره دمساز اولديغكز كلام نه‌در ديوب طلب مدعا ايچون بركوسفندى كندى اليله ذبح
ايدوب طبخ ايتدردى خواهر وشوهرنه تكليف تناول ايتدكده اكلدن ابا ايتديلر چون
عمر صحت اسلاملرين تيقن ايدوب سعيدى قبضهٔ لحيه‌سندن طوتوب زمينه رش وسينه‌سى
اوزره شترکينه جوكبى چوكدى فاطمه دخى استخلاص شوهر داعيه‌سنده اولمغين كوشهٔ
دست عمر جبين فاطمه‌يى شكست ايدوب نيچه كفتار درشت درست كذراننده‌نصكره تاج
پرابتهاج اسلامله سربلند اولدقلرين اظهار واعتراف ايلديلر عمر خواهرى فاطمه‌نك صلابت
دينيه‌سنى مشاهده ايدجك صدر سعيددن قالقوب اشد من الحجاره اولان قلب عمر مساس
اكسير عنايتله ماء زمزمدن مصفى اولوب رؤية قرأنه ساعى وخواهرى دخى تقديم لازمهٔ
اغتسال بعدذا صحيفهٔ مطهره‌يه دست رس بولوب سورهٔ طه اوانده «وماتحت الثرى» كريمه‌سنه
وارنجه منظورى اولوب خواهرنه نيچه سؤال وجوابدنصكره «لااله الاهوله الاسماء الحسنى»

جليله‌سى نكاه اعتبار عمرى اولدقده طلاوهٔ تأليف كلام ابهت نظام عنان انكارى دست
اختيارندن ربوده واول‌در منظوم ونظم لطيف تفسيرينى مطالعه ايده‌رك محيط فكرنده
شناورلك ايلدى واظهار كمال بشاشتله هذا الرب اهل ان يعبد اشهد ان‌لااله الا الله واشهد
ان محمدا رسول الله ايله رطب اللسان اولوب سعيد سعادت قرين رهنماى طريق اولمغين خانهٔ
حمزه ويا كنف بيت‌الشرف ارقمه متوجه اولوب مجلس سرور كائنات عليه‌التحياته ادخال
واول شمع جهانفروز رسالت انى استقبال بيوروب تكرار كلمتين شهادتينله حضور حضرتنده
رطب اللسان اولدى (وَمِنْهُ الْعِبْرَةُ) كسر عين و سكون موحده ايله اتعاظ واعتباره
شايان اولان امر عجيبدر (الْمَشْهُورَةُ) اى الثابتة بين‌المحدثين غير محتاجة الى النقل من
كتاب مبين (وَالْكِفَايَةُ التَّامَّةُ عِنْدَ مَا اَخَافَتْهُ قُرَيْشٌ) وهو توقع المكروه (وَاَجْمَعَتْ
عَلَى قَتْلِهِ) ماقبلنى مفسر اولور (وَبَيَّتُوهُ) قال الراغب التبييت قصد العدو ليلا
(فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْتِهِ) وهم لايشعرون كما رواه ابن اسحق والبيهقى (فَقَامَ عَلَى رُؤُسِهِمْ
وَقَدْ ضَرَبَ اللّٰهُ تَعَالَى عَلَى اَبْصَارِهِمْ وَذَرَّ) ذال معجمه وراء مشدده ايله نثر معناسنه
(التُّرَابَ عَلَى رُؤُسِهِمْ وَخَلَصَ مِنْهُمْ) حاصل كلام چون عندهٔ كفار قريش انصارك
دار الامانله اعانه دخوللرين مشاهده ايتديلر امر محمدينك تفاقمى خوفندن دار الندوه‌ده
حلقهٔ جمعيت پيدا ايدوب اول‌شمع شبستان رسالت عليه‌التحيه جنابنه نور پاش والله يعصمك
من‌الناس هرحالده وقاية الحفظ ايكن اطفاسنه يكدل ويكنفس اولديلر ونجدىٔ شقينك
سنجيدهٔ ميزان قبول ايلديكى رأى سخيف ابو جهلى اراى صناديد اوزره تقديم قيلديغن
حضرت راز دارندهٔ باركاه جلالات دستكاه رسالته اعلام ايدوب روز ديكر سرزمين يثربه
توجيه مطيهٔ هجرت ايتملرى بابنده تبليغ امر ذى‌الجلال ايلدى اول شب تارده فتنه انكيزان
قريشدن ابو جهل وابو لهب وابى بن خلف ناخلف واشقياى اعرابدن يوزه قريب زاغ
منشان بدانديشان مانند بليات سراعدا جمع اولديلر حضرت سيد الابرار جناب حيدر
كراره امر ايدوب كندو مطرح اسايش جسمانيلرى اولان فراش نور پاشه كيروب اول
كيجه انده اسوده اولمسنى فرمان ايلدى اولدخى بر موجب امر پيغمبرى بردهٔ نبويه‌يه
صاريلوب بستر راحتبخشنه ياتدى ابى لهب خرمشرب صوابديدى اوزره صباحه دك كويا
اول حضرتى خوابكاهنده محافظه ومحاصره ايتديلر چون على‌الصباح تصور ايلدكلرى خيال
محال مهمه قامتدن اقدم مهتر مقبولان خدا عليه‌السلام والتحايا بيرون خلوتسراى همايونه

قدم نهاد اولوب زميندن برقبضه خاك الوب سرتيره وبختان اوزره پاشيده بيوردیلر رسيدۀ
رتبۀ صحت اولان روايتدندركه اول خاكدن حصه‌مند اولان سرلی دولت جميعا غزوۀ
بدر كبراده شمشيرا لما سكون غزاتله نارجهنمه روان اولديلر چون سيد عالم صلى الله عليه وسلم
مغارق قريشه تراب ادبار ايثار ايليوب اول خاك سياه غشاوۀ چشم ماتم‌ديده‌لری اولمغین اول
حضرتك روح لطيف اسا كذران وروان اولديغن معاينه ايده‌مديلر (وَحِمَايَتُهُ عَنْ رُؤْيَتِهِمْ
فِي الْغَارِ بِمَا هَيَّأَ اللّٰهُ لَهُ مِنَ الْاٰيَاتِ) باسببيۀ عاديه‌در وبوجله حمايته لفظنه متعلق اولور يعنی
خدای ذوالمننك حبيبنی چشم بدانديشان قريش رؤيتندن غار ثورده صيانتی كه صدق نبوت
وعصمتنه داله اعداد ايلديكی براهينله حمايتی جلۀ عصمتنه شهادت ايدن احوالدندر (وَمِنَ
الْعَنْكَبُوتِ الَّذِي نَسَجَ عَلَيْهِ) وهی دويبة معروفة تذكر وتؤنث ونسيجی خيوط دقيقۀ
رقيه‌دركه صيد ذباب ايچون هوايه مد ايتديكی لعابيدر اول گنجينۀ عز وتمكينله يارغار سلطان
دين مصدوقۀ اذهما فی الغار اولدقلرنده دفع گزند ايچون برعنكبوت پرده دارشاه سراپردۀ
ملكوت اولوب لمحة البصرده برعسلی پردۀ يكتا چكديكم چشم اعدايه سد آهنين قدر
استوار كورندی (حَتّٰى قَالَ اُمَيَّةُ بْنُ خَلَفٍ حِينَ قَالُوا نَدْخُلُ الْغَارَ مَا) استفهاميه ويا
نافيه‌در (اَرَبُكُمْ) فتح همزه ورا وموحده ايله حاجت معناسنه ياخود كسر همزه وسكون
را دخی جائزدر (فِيهِ وَعَلَيْهِ مِنْ نَسْجِ الْعَنْكَبُوتِ مَا اُرٰى) ضم همزه وفتحله ای اظن
واعتقد (اَنَّهُ قَبْلَ اَنْ يُولَدَ مُحَمَّدٌ) يعنی قايف جوينده كاكرز بن العلقمه دلالتيله شان
نجيب حبيب اللهی مشاهده ايتدكلرنده درون غاره دخول مراد ايتدكلری زمان اميه قومنه
خطاب ايدوب امنيه ومطلبكز بومقامده نايابدر اثر بی فائده ارتكاب كلفۀ دخول ايتميكزكه
دروازۀ غاری ميلاد محمددن اول پرده كشان عناكب تقدير مسدود ايتمش اوله ديمكله
سدثلمۀ احتمال ايتمشيدی (وَوَقَفَتْ) بالفاء وفی بعض النسخ بالدين (حَمَامَتَانِ عَلٰى فَمِ
الْغَارِ) وطوق كشان در كاه كبريادن ماده ونر ايكی كبوتر دخی مانع امد شد درون غار
اوله‌جق محلده اشيا نساز اولوب منع دخول اغيار ايتديلر قال فی الخميس وحمام الحرم من
نسلها (فَقَالَتْ قُرَيْشٌ لَوْ كَانَ فِيهِ اَحَدٌ لَمَا كَانَتْ هُنَاكَ الْحَمَامُ) بعض نسخه‌ده هنالك
ورودی برای مكان اسم اشارتدر قريش ديديلركه اكر بوغارده بركمسه اولیدی بومقامده

كبوتر وحشی نژاد آشيا نساز اولمزدی اما بوصيری قصيدۀ ذی سلمده بومعنايی خيلی دلپسند
فصحا ايتمشلردركه بيورررلر

ظنوا الحمام وظنوا العنكبوت على * خير البرية لم تنسج ولم تحم

وبند چشمۀ عنايت صمدانی برله فم غارده راه ديمكله معروف بردر خت بالاكش پيدا اولديغی
رواتی رسيدۀ تحقيقدر فلله الحمد عنايت سلطان جهان افرينله اول طرفه تذرو باغ بلاغ
تعرض سك منشان قريشدن مأمون الساحه اولوب بالآخره اول باديه نورد ان باديهما متابعت
قائد خذلانله خسران وسركردان رجعت ايلديلر بو روايت دخی رسيدۀ حد تواتر دركه
افتاب اوج نبوت صلى الله عليه وسلم اوچكون برغارده نهان اولوب انقضاء مدت مرقومه‌دنصكره
عبدالله بن اريقط ايكی مطيۀ صرصرپايی پيشكاه غاره چكوب حضرت قافله سالار طريق
توفيقله ابوبكر الصديق برشتره وعبدالله وعامر شتر ديكره سوار اولوب جانب سواحلدن
تحريك تازيانۀ شوق خشيت ايتمكله رهكرای سرمنزل مدينه اولديلر (وَقِصَّتُهُ مَعَ سُرَاقَةَ
بْنِ مَالِكِ بْنِ جُعْشُمٍ) ضم جيم وشين ويا فتح شين اوبتقديمها على الجيم شجعم (حِينَ
الْهِجْرَةِ) كسر وفتح وضم ها ايله ترك وطن (وَقَدْ جَعَلَتْ قُرَيْشٌ) جلۀ حاليه
وجعل بوزن قمل عمل مامقابلی اعطا اولنان شيئدر (فِيهِ) صلى الله عليه وسلم (وَفِي اَبِي
بَكْرٍ الْجَعَائِلَ) جمع جعلية (فَاُنْذِرَ بِهِ) بناء مجهولله ای اعلم سراقة بالنبی صلى الله عليه
وسلم (فَرَكِبَ فَرَسَهُ وَاتَّبَعَهُ حَتّٰى اِذَا قَرُبَ مِنْهُ دَعَا عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَسَاخَتْ قَوَائِمُ فَرَسِهِ فَخَرَّ عَنْهَا وَاسْتَقْسَمَ بِالْاَزْلَامِ) جمع زلم بفتحتين وياضم وفتحله
ريش ونصالدن عاری وساده تير قدح معناسنه واستقسام طلب ما قدر وقسم له‌در ارباب
جاهليت امور سفر واقامت وتزوجده انكله تفأل ايدرلردی بعضنك اوزرينه امرنی ربی
وديكرده نهانی ربی وبعضنك اوزرينه غفل بضم الغين مرسوم ونوشته ايدی ای مانصيب له
ولاعزم ديمكدر (فَخَرَجَ لَهُ مَا يَكْرَهُ ثُمَّ رَكِبَ وَدَنَا حَتّٰى سَمِعَ قِرَاءَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ لَا يَلْتَفِتُ وَاَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ يَلْتَفِتُ وَقَالَ) ابو بكر (لِلنَّبِيِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اُتِينَا) بناء مجهولله ای اتانا العدو (فَقَالَ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا
فَسَاخَتْ ثَانِيَةً اِلٰى رُكْبَتَيْهَا وَخَرَّ عَنْهَا فَزَجَرَهَا فَنَهَضَتْ وَلِقَوَائِمِهَا مِثْلُ الدُّخَانِ)

ضم دال وتخفیف خاء معجمه ایله غبار مرتفع فی الجوکانه دخان حاصل کلام نادر پیام سفر هجرتده یکینکاه خفادن ظهور ایدن وقعهٔ هائلهٔ سراقة بن مالك المدلجیدرکه بو داهیه‌دن دخی خدا حبیبنی حوزهٔ وقایتنده امین قیلمشدر مقدما جوینده‌ٔ جناب سید الوری اولان کلاب دشت بطحا خیبتله عودت ایتدکلرنده ابو جهل لئیم هرکم محمدی وابی بکری کرفتار دست همت ایدرسه صددانه نجیب بختی نژاده ویره‌یم دیو اغرا ایتمکین بو خیال محال سراقه‌نك زمام اختیارین قبضهٔ اقتداردن ربوده ایدوب شتر سرمست اسا سر بصحرا اوشبدیز سبك سیریه سوار اولوب پی حضرتده روان اولدی تا کم غبار موکب سید الثقلین عیان اولوب سراقه انلره قریب اولدقده پیشرو قافلهٔ انبیا اللهم اکفناه بما شئت دعاء علیهی ایله کویا اولوب هنوز باروی دعا کردن اسمانه رسیده اولمدین قوایم سمند سراقه مانند میخ طویله تابه زانو زمینه منخسفه اولوب نفسی خانهٔ زیندن انداخته و طریقهٔ جاهلیت اوزره تیرکشندن ازلامی چیقاروب طرح انداز تختهٔ تفأل اولدقده خط ازلام موافق خاطر خواه کلمامش ایکن تکرار اسبه سوار شتابله یقین اولدیکم کاه کاه مساعدهٔ نسیم برله تلاوت بلبل خوش لهجهٔ رسالتی حس ایتمکه بشلدقده حضرت سرور ستوده شیم صلی الله علیه وسلم جناب حقه کمال توکل نامندن اکا التفات ایتمزدی اما جناب صدیق حبیب ولی التوفیق وجود بهبودندن برموینه غبار رنجش ایرمیه دیو التفاتدن خالی اولمیوب یا رسول الله دشمن بزی ادراك ایدوب پیرامنمزه نزدیك اولدی دیدکده یا ابا بکر بی حزن وهراس اول توفیق وعنایت حق بزمله رهبر ورفیقدر دیو قوتبخش شکسته دل صدیق اولدقلری دم تکرارا قوائم فرس سراقه دیزلرینه وارنجه زمینه باتدی پس شکال ماسکهٔ زمیندن اسب سراقه قوایمن خلاص ایدنجه سراقه صیحه انداز اولوب زجر ونهره درکار اوله‌رق فرس قیام ووثوب ایلدی تا که قوایمندن جوهوایه غبار پیوسته اولدیغن مشاهده ایدیجك سراقه بلدیکم علم عالمفروز دولت محمدیه افتاب کبی کتدکجه جهانکیر اوله جقدر (فَنَادَاهُمْ) ای النبی والصدیق وعامر بن فهیره (بِالْاَمَانِ فَكَتَبَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَمَانًا) ای امر بکتابته له فلاسنا دمجازی لقوله (كَتَبَهُ ابْنُ فُهَيْرَةَ) ضم فا وفتح ها ایله مصغر فهره یعنی عامرکه مولی ابی بکر هرشب زبردا من ظلامده شکر ریز مصر رسالت صلی الله علیه وسلم ایچون درغاره برقدح شیر صاف پیشکش ایدوب اطفاء نائرهٔ جوع ایچون تسلیم ایتمکی ذمت همتنه الزام ایدن عبد سیاه الحاصل سراقة زمزمهٔ نیاز الامان الامانله سرغاز ایدوب صادق الوعد الامین جنابندن دم احتیاجده حجت ساطع البرهان اطمئنان اوله جق امان نامه‌یه طلبکار اولدقده حسب الاشاره عامر بن فهیره مدعای سراقه‌یی نکاشتهٔ

(رقعهٔ)

رقعهٔ ادیم ایدوب اکه تسلیم ایلدی (وَقِيلَ اَبُو بَكْرٍ) نامه نویس اولان جناب صدیق اوله دینلدی شاید اولا تحریر کردهٔ عامر اولوب بعدذا عدم رضای سراقه ایله ابو بکر رضی الله عنه اتمام بیورمش اوله‌لر (وَاَخْبَرَهُمْ بِالْاَخْبَارِ) سراقه کفار بدنهادك جناب حضرت نبوتمآبه جناب صدیقی اخذ وتسلیم ویا قرارکاهلرندن اخبار خدمتی مقابله‌سنده یوز عدد شتر سرمست ویرمك اوزره تعهدلری خبرین یکان یکان عرض ایلدی (وَاَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنْ لَا يَتْرُكَ اَحَدًا يَلْحَقُ بِهِمْ) ای یسیر خلفهم بان یقول لم ارهم یعنی هر دوچار اولدیغك سك صحرای شقاوتی برروادیٔ خیبته هادی اولوب ورای سید الوری‌دن موکب دغدغه انکیز وحشت اولمدن خلاصه سراقه‌یه فرمان بیوردی (فَانْصَرَفَ) سراقه (يَقُولُ لِلنَّاسِ) جملهٔ حالیهٔ مضارعیه وناسدن مراد جوینده‌ٔ سید السادات اولان بدنهادلردر (كُفِيتُمْ) بناء مجهولله (مَا هٰهُنَا) ما موصوله ویا نافیه اوله ای ارجعوا کفیتم الطلب فانی لم اجدهم وماهنا احد (وَقِيلَ بَلْ قَالَ لَهُمَا اَرَاكُمَا دَعَوْتُمَا عَلَيَّ) مرویدرکه سراقه حضرت خلاصهٔ موجوداتله یار غار جنابلرینه زمزمه کش نیاز اولوب بکا دعاء علیه ایتمکز ایله پای سمندم منخسف وارض بنی ابتلاعه قریب اولمشیدی حقمده دعا ارزانی بیورککه قبضهٔ دست زمیندن قوایم فرسم رهایاب اولوب کیرویه مراجعت ایده‌یم دیدی (فَادْعُوا لِي فَنَجَا) پس سید عالم صلی الله علیه وسلم وصدیق محترم سلامت سراقه ایچون لب جنبان دعا اولدقلرنده نجات وخلاص بولدی (وَوَقَعَ فِي نَفْسِهِ ظُهُورُ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حضرت سلطان عالمك روز بروز لوای زر منجوق دولتی قبهٔ عیوقه رسیده اوله جغی بال سراقه‌یه خطور ایتمکین آستان شاه کونینی ترك ایدوب رایهٔ معکوس کفر وضلال جانبنه روبراه اولدیغندن کندی کندویه لوم وعتاب ایلدی زیرا بو قضیه مقدمهٔ اسلام سراقه اولمشیدی (وَفِي خَبَرٍ اٰخَرَ اَنَّ رَاعِيًا لا یعرف من رواه (عَرَفَ خَبَرَهُمَا فَخَرَجَ يَشْتَدُّ يُعْلِمُ قُرَيْشًا فَلَمَّا وَرَدَ مَكَّةَ) اصل ورود مجیٔ للماء اولوب لحاجة قدوم ایدن غریبه استعاره بعدذا هر آبه استعمالی عام اولدی یعنی ماه منیر رسالت ویار غار ثبوتك غارده متمکن اولدقلرین بر راعیٔ غنم آکاه کفار خاکساره اعلام ایچون سرعتله روان اولوب چون مکه‌یه ورود ایلدی (ضُرِبَ

عَلَى قَلْبِهِ) بنـاء مجهوللة (فَمَا يَدْرِي مَا يَصْنَعُ وَاُنْسِيَ) بالمجهول (مَا خَرَجَ لَهُ حَتَّى رَجَعَ اِلَى مَوْضِعِهِ) ادراكدن منع اولنوب نه ايشليه جكن بلمدى ونه كار ايچون چقديغى بار خـدا فراموش قيلنوب تا كم افتان وخيزان محل چراكاهه رجعت ايلدى (وَجَاءَهُ فِيمَا ذَكَرَ ابْنُ اِسْحٰقَ وَغَيْرُهُ اَبُو جَهْلٍ) فاعل جاء (بِصَخْرَةٍ) ماقبلنه تعلق ايدر سنك بزرك (وَهُوَ سَاجِدٌ وَقُرَيْشٌ يَنْظُرُونَ لِيَطْرَحَهَا عَلَيْهِ فَلَزِقَتْ) اى لصقت الصخرة (بِيَدِهِ وَيَبِسَتْ يَدَاهُ اِلَى عُنُقِهِ وَاَقْبَلَ يَرْجِعُ الْقَهْقَرٰى) بفتح القـافين مقصورا هو الرجوع الى الورى (اِلَى خَلْفِهِ) تأكيد لماقبله اوتجريدا لمعناه من اصله يعنى روايتكردهٔ ابن اسحق اولان خبرده عتل زنيم ابوجهل لئيم حضرت نبى كريم سرفروبردهٔ سجده ايكن برصخرهٔ صماايله پيشكاهنه حاضر وسفهاى قريش بوحالته ناظر اولدقلرى حالده اول سنكى انداخته ايتمك مراد ايلدكده صخره دست ابو جهله ياپشوب زانكشت تابه كردن تحريك دست وبازويه امكان اولميوب تشحب ايتدى يعنى

قوريدى دستى همان شل اولدى

پس اول لعين سرمدى موليا عن وجهته مدبرا رجوع ايدر اولديغى حالده جانب قريشه روان اولدى (ثُمَّ سَأَلَهُ اَنْ يَدْعُوَ لَهُ) اول كشتئ بدبخت جنـاب حضرتدن دريوزهٔ كرم دعا ايلدى (فَفَعَلَ فَانْطَلَقَتْ يَدَاهُ) سلطان كرم پيشـه وخير انديشـه لب جنبان دعا اولوب كالاول دست پيوستهٔ صحت اولدى (وَكَانَ قَدْ تَوَاعَدَ مَعَ قُرَيْشٍ بِذٰلِكَ وَحَلَفَ لَئِنْ رَاٰهُ لَيَدْمَغَنَّهُ) بفتح اليـاء يقال دمغـه اذا اصاب دماغه (فَسَأَلُوهُ عَنْ شَانِهِ فَذَكَرَ اَنَّهُ) اى الشان او ابوجهل (عَرَضَ لِي دُونَهُ) ظرف وكلامده التفات بديددر (فَحْلٌ) جمل عظيم كه شترنره مخصوصدر (مَا رَاَيْتُ مِثْلَهُ قَطُّ) فتح وتشديد طا ايله لتوكيد نفى الماضى ظرف اولور (هَمَّ بِي اَنْ يَاْكُلَنِي) ضمير متكلمدن بدل اشتمالدر اى هم باكلى يعنى ابوجهلى بدانديش قريش ايله مواعده ايدوب ياد قسم ايتمشديكه اول حضرتى حال سجودده كوررسـه كسر راس واخراج دماغ ايليه چون خائبا ذاهب اولدقده حال شـانندن كفار خاكسار پرسان اولديلر ابوجهل نقل ماجرى ايليوب بملة

محمد ميانه سنده برشتر كردن كش حائل وبنى اكله مائل اولديكه عظم وشدتد اكا مانده هيچ برفحل مشـهود ديدهٔ يقينم اولمدى ديدى (فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ ذٰلِكَ جِبْرِيلُ لَوْ دَنَا لَاَخَذَهُ) وقتا اول طرفه مقال كوشزد نبى ذى الجلال اولـدى بيورديلركه شكل فحله تمثل ايدن روح الامين جبريلدر اول لعين وخائن دين بكا قصـد سنكسارى برله حضورمه قريب اوليدى انى اخذ عزيز مقتدر هلاك ايتمسى مقرر ايدى (عزى)

اوزيلور عرقى ابو جهل كبى ابتر اولور ✻ بوزيلور اسمى كبى جسمى سقركستر اولور

حلقـهٔ لعنله ايلسـه دونر قشمر اولور ✻ كندى بدنام اولوب حالى دخى بدتر اولور

سن ابوالقاسم ايله هركم ايدرسه كورشى (وَذَكَرَ السَّمَرْقَنْدِيُّ اَنَّ رَجُلًا مِنْ بَنِي الْمُغِيرَةِ) جد ابى جهل ورجل وليد بن المغيره ويا ابو جهل اولمق مرويدر (اَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَقْتُلَهُ فَطَمَسَ اللّٰهُ عَلَى بَصَرِهِ فَلَمْ يَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ وَسَمِعَ قَوْلَهُ فَرَجَعَ اِلَى اَصْحَابِهِ فَلَمْ يَرَهُمْ حَتَّى نَادَوْهُ) امام حنفيه ابو الليث عليه الرحمه بيورركه پسر مغيره دن بربد كهرارادهٔ قتل پيغمبر ايله عصمت بارى همواره يارى اولان نبى مجتبى صلى الله عليـه وسلم پيشكاهنه قدم نهادهٔ خبـائث اولدقده حضرت مولى انى غشـاوهٔ چشمله مبتلا ايليوب اول نور مجسمى كورمدى چون حالهٔ غشاوهٔ غم ديده ايله قومنه رجوع ايلدى اكا اسم ورسميله ندا وجايكاهلرندن پيـام داده اولدقجـه تبار ويارى فرق ومعاينـه ايده مدى ويحتمل انه عمى وذهب بصره (وَذَكَرَ اَنَّ فِي هَاتَيْنِ الْقِصَّتَيْنِ نَزَلَتْ اِنَّا جَعَلْنَا فِي اَعْنَاقِهِمْ اَغْلَالًا الْاٰيَتَيْنِ) نقل سمرقنـدى اوزره فاغشيناهم فهم لا يبصرون نظم جليلنه وارنجـه دو آية شريفه قصهٔ ابى جهلله رجل مجهول حقنده نزول ايلدى (وَمِنْ ذٰلِكَ مَا ذَكَرَهُ ابْنُ اِسْحٰقَ فِي قِصَّتِهِ اِذْ خَرَجَ اِلَى بَنِي قُرَيْظَةَ) ظاء معجمه وصيغهٔ تصغيرله يهود خيبردن بر قبيله در (فِي اَصْحَابِهِ فَجَلَسَ اِلَى جِدَارِ بَعْضِ اٰطَامِهِمْ) بالمد والطـاء المهملة جمع اطم بضمتين حصن معناسـنه وبيت مربع وقصر معنالرينـه در (فَانْبَعَثَ) اى توجـه وقام (عَمْرُو بْنُ جَحَّاشٍ) فتح جيم وحاء مهملهٔ مشـدده وشين معجمه ايله (اَحَدُهُمْ لِيَطْرَحَ عَلَيْهِ رَحًى فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَانْصَرَفَ اِلَى الْمَدِينَةِ وَاَعْلَمَهُمْ وَقَدْ قِيلَ اِنَّ

قَوْلُهُ تَعالىٰ يا اَيُّهَا الَّذينَ اٰمَنُو اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْهَمَّ قَوْمٌ فى هٰذِهِ الْقِصَّةِ
نَزَلَتْ) امام اهل السير سيرتنده وكلبى تفسيرنده تزيين صحايف اثر خير البشر بيوردقلرى
قصه دخى باب عصمة اللهدن برشعبه‌دركه وقتا فخر عالم صلى الله عليه وسلم اصحاب كرامدن
بر جماعتله قبيلهٔ يهودبنى قريظه‌يه قادمه خيز تشريف اولوب برخانهٔ رفيع البنا سايه‌سنده
بسط فراش مهماندارى بيوردقده كلاب بنى قريظه بيننده صاحب تمين وقلاش عمرو ابن
جحاش سرعة نامه ايله قيام ايلديكه سرباردن اول حضرتك اوزرينه بر سنك كران پران
ايليه فى الحال بريد سبك سير سدره مسير مكيدت يهودى اينهٔ شعور نبويه‌يه نقش ايليوب
سند الموجودات عليه الصلوات بو سرنهفته‌يى رفقاى كرامه بيله اشعار بيورميوب تجديد
وضوئه عزيمت طورنده قامت سمن سالرينه زيب قيام ويروب سمت طيبه‌يه خرام ايله قدم
جنبان رجوع اولوب اصحاب باصفايه حكمت غيبيه وقضيهٔ نامرضيهٔ يهودى اعلام بيورديلر
واية مذكوره قضيهٔ مرسومه‌ده شرفنزول بيورلديغنه اهل تفسير قائللردر (وَحَكَى
السَّمَرْقَنْدِيُّ اَنَّهُ) صلى الله عليه وسلم (خَرَجَ اِلىٰ بَنِى النَّضيرِ) نون مفتوحه وضاد
معجمهٔ مكسوره ايله يهود خيبردن بر قومدركه شاه سريرآراى رسالت عليه اجل التحيه
حضرتلرينك سايهٔ بناى مصالحه‌لرينه التجا ايتمشلر ايدى (يَسْتَعينُ فى عَقْلِ الْكِلابِيّينِ)
مثنى بنى كلابه نسبتدر وعقل مقتول ديتنه تسميه اولنور (اللَّذَيْنِ قَتَلَهُما عَمْرُو) مرفوع
فاعل قتل (بْنُ اُمَيَّةَ فَقالَ لَهُ حُيَيٌّ) ضم حاء مهمله وفتح وتخفيف مثناة اولى وتشديد
ياء ثانيه ايله (بْنُ اَخْطَبَ) بزنة افعل اعيان قبيلهٔ مسفوره‌دن والد ام المؤمنين صفيه
رضى الله عنهادر (اِجْلِسْ يا اَبَا الْقاسِمِ حَتّٰى نُطْعِمَكَ وَنُعْطِيَكَ ما سَئَلْتَنا) نطعمك
لفظى اوزره عطف تفسيردر وضم طا ايله طعام كولده اصادر وعطيه معناسنه دخى جائزه
(فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ اَبى بَكْرٍ وَعُمَرَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُما وَتَوامَرَ) فتح
تاء فوقيه وواو ايله بومقامده مشورت معناسنه (حُيَيٌّ مَعَهُمْ) مع بنى النضير (عَلىٰ قَتْلِهِ
فَاَعْلَمَ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلامُ النَّبِىَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذٰلِكَ فَقامَ كَاَنَّهُ يُريدُ حاجَتَهُ
حَتّٰى دَخَلَ الْمَدينَةَ) قصهٔ مرقومه عين قضيهٔ اولى اولديغى هويدادر اما عند المصنف
واقعهٔ آخرى اولمق رونما اولور معما زان مبانى خبردن سمرقندى نقشبند اثر اولديلركه

(خلاصه)

خلاصة الموجودات عليه اصفا التحياتك قبيلهٔ بنى عامر ايله رابطهٔ معاهده‌لرى منعقده اولمغين
عمرو بن امية الضميرينك كشتهٔ تيغ سهوى اولان ايكى كلابينك اداء ديتنده اعانت اميديله قبيلهٔ
معهوده‌يه پانهادهٔ عز وتشريف اولدقلرنده حيي بن اخطب يهودى حضرتنه خطاب ايدوب
يا ابا القاسم جلسهٔ استراحت بيورك تاكه مطلوبكزه مساعده ايده‌بن ديدى ياخود تكميل
قاعدهٔ ضيافت ايچون توقفلرين رجا ايليوب زبدة الكائنات حضرتلرى صديق و فاروق
جنابلريله بر سايهٔ جدارده جلوس بيورديلر حيي ناسپاس مكر وتزوير مشروع ايدوب
يهودبنى النضر ايله مشاوره ايلديكم اى معشر يهود تمام ابرامبد قطره بارمرام اوله‌جق محلدر
اكر بريكز بالاى بامدن برضربهٔ حجر ايله حاشا محمدى افنا ايدرسه استيلاء قهرندن وارسته
اولوردق ديو معاهده ومحادثه‌لرين درحال ناموس اكبر حضرت سيد البشر جنابنه اعلام
ايلدكده كويا ارادهٔ حاجت مالهانه‌سيله قيام ايدوب تاكم آهسته جانب هجر تسرايه پانهادهٔ
رجوع ودخول بيورديلر رواه سيد الناس اليعمرى (وَذَكَرَ اَهْلُ التَّفْسيرِ وَمَعْنَى
الْحَديثِ عَنْ اَبى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ) معنى مبتدا وعن ابى هريرة جملهٔ معترضه‌سى
خبردر (اَنَّ اَبا جَهْلٍ وَعَدَ قُرَيْشاً لَئِنْ رَاٰى مُحَمَّداً يُصَلّى) جملهٔ حاليه (لَيَطَأَنَّ رَقَبَتَهُ
فَلَمّا صَلَّى النَّبِىُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَعْلَمُوهُ فَاَقْبَلَ فَلَمّا قَرُبَ مِنْهُ وَلّىٰ هارِباً ناكِصاً عَلىٰ
عَقِبَيْهِ) مؤخر قدم (مُتَّقِياً بِيَدَيْهِ فَسُئِلَ) عن ذلك (فَقالَ لَمّا دَنَوْتُ مِنْهُ اَشْرَفْتُ
عَلىٰ خَنْدَقٍ) معرب خندك (مَمْلُوءٍ ناراً كِدْتُ اَهْوى) كسر واوله سقوط معناسنه‌در
(فيهِ وَاَبْصَرْتُ هَوْلاً عَظيماً وَخَفْقَ) اى ضرب (اَجْنِحَةٍ قَدْ مَلَاَتِ الْاَرْضَ)
يعنى اهل تفسير وحديث خبر مرئى سابق معناسنى ابى هريره طريقندن بو وجهله نقل
وروايت بالمعنى بيوررلركه ابو جهل لعين قريشه عهد ويمين ايلديكه حاشا محمدى تحريمه بند
نماز اولديغى حالده معاينه ايدرسه رجل شومى ايله رقبهٔ حضرتنه ضرب ودس ايده چون
امام الانبيا مسجد حرامده نمازه شروع بيورديلر قريش بدفعال اول بدنهاده اعلام حال
ايلديلر پس همواره وقاية الحفظ صمدانيده مصون اولان ذات مكرمت مآبه قصد اهانت
وازدرا ايله اول لعين سرمدى پالاى ناكهانى وش توجه ايليوب حضوره نزديك اولديغى
حالده آردين آردين پانهادهٔ نقل وتولى وكويا برشيئدن وجودنى توقى ايدركبى دست نحوستن
مدله مدار ارتقا ايده‌رك ادبار ايلدى قريش بو حركت نادر برابر ايله رجوعندن پرسان
اولديلر انلر جوبداده اولديكه وقتا حضور محمده يقين اولدم بر حفيرهٔ پر آتش اوزره

اشراف ایلدم که همان اول نار ابجره وقوع و سقوطم قریب اولدی دخی بر اس مخوف
ودهشت فزاوروی زمینه ولوله انداز اولور صدای بال وپرمشاهده ایلدم دیو نقل ماجری
ایلدی (فَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْمَلٰئِكَةُ لَوْ دَنَا لَاخْتَطَفَتْهُ عُضْواً عُضْواً)
منصوب علی الحال قصهٔ عجیبه اعلام باریله حضرتك معلومی اولدقده خفق جناح ایدن سروشاندر
مرغان دکلدر اکر بکا قصد اذا ایله دخی یقین اولیدی فرشتکان انی عمزقامفرقا چاك چاك
ایدرلردی دیو بیوردی (ثُمَّ أُنْزِلَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَّا) حقا (إِنَّ
الْإِنْسَانَ) ابو جهل (لَيَطْغَى) حدنی تجاوز ایدر اولدی (إِلَى آخِرِ السُّورَةِ)
آیات جلیله کوهرکش سلك وحی اولدی (وَيُرْوَى أَنَّ شَيْبَةَ بْنَ عُثْمَانَ الْحَجَبِيَّ) فتح
حاء مهمله وجیم ویاء نسبیه ایله سدنهٔ کعبهٔ مکرمه‌دندر (أَدْرَكَهُ يَوْمَ حُنَيْنٍ) وهو
واد بقرب ذی المجاز اوماء بقرب الطائف من الحجاز (وَكَانَ حَمْزَةُ قَدْ قَتَلَ أَبَاهُ وَعَمَّهُ)
جملهٔ معترضه مشیرة الی الباعث علی القضیه (فَقَالَ الْيَوْمَ أُدْرِكُ ثَارِي) مثلثه ورا ایله طلب دم
(مِنْ مُحَمَّدٍ فَلَمَّا اخْتَلَطَ النَّاسُ أَتَاهُ مِنْ خَلْفِهِ وَرَفَعَ سَيْفَهُ لِيَصُبَّهُ عَلَيْهِ) اصل صب اراقهٔ
ماء در بعد ما آلت حربله ضربه استعاره اولندی (قَالَ) شیبة (فَلَمَّا دَنَوْتُ مِنْهُ
ارْتَفَعَ إِلَيَّ شُوَاظٌ مِنْ نَارٍ) شواظ بضم اوله وبکسری لهب (أَسْرَعَ مِنَ الْبَرْقِ
فَوَلَّيْتُ هَارِباً وَأَحَسَّ بِي النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَانِي فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى صَدْرِي
وَهُوَ أَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَيَّ) کشیدهٔ رشتهٔ لالی تحقیق روایاتدن دلائل ابی نعیمده مرویدرکه
خادم کعبه اولان شیبه جانب مشرکیندن غزوهٔ حنینده شهریار ملك رسالتی ادراك ایلدی
بوندن اقدم صفدر محارب حمزه بن عبدالمطلب مزبورك پدری عثمان بن ابی طلحه ایله عمیسی
طلحه‌یی شمشیرا لما سکوننه حواله برله هلاك ایتمشیدی چون شیبه جنکه اماده اولوب
امروز پدر وعمم خوننی محمددن طلبکارم دیوب وقتا دلیران وغا یکدیکره امیزش ایلدیلر
شیبه وراء خلف نبویدن کلوب اول حضرته ضرب اراده‌سیله سل سیف ایلدی مومی الیه
نقل ایدرکه چون خلف رسالتپناهه قریب اولدم بی‌دود براتش محض که برقدن سریعتر
ایدی بنم جانبمه صعود وهجوم ایلدی پس خوف سوزشله روکردان اولدیغم اول حضرت
حس ایلیجك بنی حضورنه دعوت بیوروب دست شریفنی سینهٔ پر کینیدم اوزره نهاده

ایلدیکه عم وپدرم تیغ محمدیله رهسپرفنا اولدقلرندن ناشی اول حضرت بکا خلقك مبغوضی
ایدی بد مؤیده‌سن سینهٔ پرکینه‌مدن بر اورده قیلدی الامسك بکا محبوبترینی اولدی
(وَقَالَ لِيَ ادْنُ فَقَاتِلْ فَتَقَدَّمْتُ أَمَامَهُ أَضْرِبُ بِسَيْفِي وَأَقِيهِ بِنَفْسِي وَلَوْ لَقِيتُ أَبِي تِلْكَ
السَّاعَةَ لَأَوْقَعْتُ بِهِ دُونَهُ) سرسخن لفظ قال لی‌دن بو محله دك زیاده اولمق بعض نسخ
معتمده‌ده اشارت اولنمشدر یعنی فخر جهان علیه صلوات الرحمن بکا فرمان ایلدیکم دشمنانه
قریب اولوب حمله ومقاتله ایله دیدکلرنده پیشکاهلرینه تقدمه اقدم ایلیوب سرکفار بدکرداری
تیغ برائله پران ووجودمله اول نور محضی کید اعدادن وقایه خدمتنه روان اولدم اکر
وقت پرخاشده پدرمه دوچار اولسم تیغ بیدریغمله ایقاع هلاك وخنجر سرتیزیمی جسم
والده حواله قیلمق مقرر ایدی دیمشلردر (وَعَنْ فُضَالَةَ) ضم فا ایله (بْنِ عَمْرٍو) بالواو
والمعروف عمیر بالتصغیر (قَالَ أَرَدْتُ قَتْلَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ وَهُوَ
يَطُوفُ بِالْبَيْتِ فَلَمَّا دَنَوْتُ مِنْهُ قَالَ أَفُضَالَةُ) همزه برای نداء قریب یاخود استفهامیه
اولوب لفظ فضاله مبتداء مقدره خبر اوله انت فضالة دیمك اولور (قُلْتُ نَعَمْ قَالَ مَا كُنْتَ
تُحَدِّثُ بِهِ نَفْسَكَ) حدیث النفس قلبه خطور ایدن شیئدن عبارت اولور (قُلْتُ
لَا شَيْءَ فَضَحِكَ وَاسْتَغْفَرَ لِي وَوَضَعَ يَدَهُ عَلَى صَدْرِي فَسَكَنَ قَلْبِي فَوَاللّٰهِ مَا رَفَعَهَا
حَتَّى مَا خَلَقَ اللّٰهُ شَيْئاً أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْهُ) فضاله‌دن مرویدرکه عام الفتح اول حضرت
طواف بیت الحرامه مشغول ایکن قتلنی مراد ایلیوب چون حضرتنه قریب اولدم ندا بیوروب
فضاله میسن دیدکلرنده بلی دیدم بیوردیلرکه خاطریکه خطور ایدن ندر جوابداده اولدمکه
بر شیء دکل لؤلؤ بار تبسم اولدی غفرانمه لب جنبان دعا اولوب دست سعادتنی سینم
اوزره نهاده بیوروب قلبم مطمئن بالایمان اولوب حرارت وسواسی برد یقین ایله تسکین
ایلدی قسم بخالق عالم که سید ولد آدم دست کریمن سینه‌مدن برداشته قیلمدی الابکا
اندن محبوبتر خلاق جهان برذات خلق ایتمدی دیو بیوردیلر (وَمِنْ مَشْهُورِ ذٰلِكَ خَبَرُ
عَامِرِ بْنِ الطُّفَيْلِ وَأَرْبَدَ) فتح همزه وسکون را وموحدهٔ مفتوحه و دال مهمله ایله
(بْنِ قَيْسٍ حِينَ وَفَدَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بالاسناد ابو نعیم دلائلنده نقل
ایلدیکی قصهٔ عامر واربد فصل عصمت سلکنه منسلکه اولان خبر مشهوردندرکه غزوهٔ

تبوك انصرافندنصكره دوپليد عنيد آستانهٔ شاه سفيده رفود ايلدكلرى اوانده (وَكَانَ
عَامِرُ قَالَ لَهُ اَنَا اَشْغَلُ عَنْكَ وَجْهَ مُحَمَّدٍ فَاضْرِبْهُ اَنْتَ) عامر رفيق بى توفيقنه ديمشيديكه
بن وجه محمدى سكا نكاه والتفاتدن الها واشغال ايدهرم اول حينده فرصتى فوت ايتميوب
محمده حوالهٔ شمشير سرتيز ايدهسن ديو بو سر سربستهٔ عامر واربد بينلرنده مستور اولوب
چون زير كليم خفاده پوشيده اولان خيال محال جلوه‌كر منصهٔ ظهور اولمسنى جزم ايتديلر
فَلَمْ يَرَهُ فَعَلَ شَيْئاً فَلَمَّا كَلَّمَهُ فِى ذٰلِكَ قَالَ لَهُ وَاللّٰهِ مَا هَمَمْتُ اَنْ اَضْرِبَهُ اِلَّا وَجَدْتُكَ
بَيْنِى وَبَيْنَهُ اَفَاَضْرِبُكَ) عامر اول حضرتله مكالمه‌سى اثناسنده امر متفق ومعهود اوزره
اربدى دركار كورميوب وقتا اربده عامر زبان دراز لوم اولدقده اربد عذر خواه اولوب
ياد قسم ايلديكه نه‌دمكه محمدى ضربه‌هم ايلدم ميانه‌مزده سنى حائل بولدم پس سنمى ضرب
ايده‌يم ديدى حضرت جبار منتقم عامره طاعون واربده صاعقه حواله بيوروب ايكيسى
دخى روبراه بئس القرار اولديلر (وَمِنْ عِصْمَتِهِ لَهُ تَعَالٰى اَنَّ كَثِيراً مِنَ الْيَهُودِ
وَالْكَهَنَةِ) جمع كاهن مايقع فى المستقبل اموردن خبردار اولان كمسه‌در (اَنْذَرُوبِهِ
وَعَيَّنُوهُ لِقُرَيْشٍ وَاَخْبَرُوهُمْ بِسَطْوَتِهِ بِهِمْ) القهر والغلبة (وَحَضُّوهُمْ عَلَى قَتْلِهِ
فَعَصَمَهُ اللّٰهُ تَعَالٰى حَتّٰى بَلَغَ فِيهِ اَمْرَهُ) حق سبحانه وتعالى حبيبنى حمايه ومعصوم بيوردبغى
اموردندركه اخبار اسرائيليه وصناديد يعقوبيه وكهنه‌دن بسيار كمسه‌لر كارخانهٔ عالمده ظهور
ايدن وقايع تباشير صباح الخير نبوتله قبل الوقوع بالانذار اعلام وسبكسران قريشه اى
معشر قريش بودر يتيم اول واسطة عقد الانبيا اولان نبى السيفدركه طراز رايت رسالتى
كتابهٔ امرت ان اقاتل الناس ايله مطرز وسزكه فروع دوحهٔ اسمعيل سز سزك كيمكزى بو
خانوادهٔ قديمكزدن راندهٔ دور پاش قهر وكيمكزى طوق كش غل واسر ايدوب دبدبهٔ
كوس دولتى شرقا وغربا عالمكير اولسه كرك ديملريله رزالهٔ نصارى وخذلهٔ يهوده كمربند
معادات ايتملرين حث وبرطريقله قتلنه ترغيب ايدرلر ايدى اما اقصى الامد دين حق ظاهر
اولنجه حق جل وعلا رسولى ونايهٔ حفظ امانيسنده مصون ايلدى (وَمِنْ ذٰلِكَ نَصْرُهُ
بِالرُّعْبِ اَمَامَهُ مَسِيرَةَ شَهْرٍ كَمَا قَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ماراه الشيخان اولان خبرده بكماهه
مسافه دل اعدايه القاء رعبا وهراسله نصرت بارى جملهٔ عصمتندندر

فَصْلٌ

(وَمِنْ مُعْجِزَاتِهِ) تا براى مبالغه وها همچو هاء علامه ويا تانيث زيرا مراد آية وعلامت
وخصلتدر (الْبَاهِرَةِ مَا جَمَعَهُ اللّٰهُ لَهُ مِنَ الْمَعَارِفِ وَالْعُلُومِ) جمع معرفه لا معروف
وعلم ومعرفه بر معنايه وكاهى امور جزئيه ايله ثانى تخصيص قيلنوب ميانه‌ده فرق بديد اولور
ومن بيانيه ويا تبعيضيه اولمق جائزدر حضرت وهاب جل شانه اول مكرم مهما نخانهٔ
عليين صلى الله عليه وسلمه خوارق للعاده علم وعرفاندن بخشايش بيوردبغى آيات غالبه وعلامات
ظاهره‌سندندر (وَخَصَّهُ بِهِ) اى جمله مخصوصا به دون من قبله (مِنَ الْاِطِّلَاعِ عَلَى
جَمِيعِ مَصَالِحِ الدُّنْيَا وَالدِّينِ) جملهٔ مذكوره اطلاعه تعلق ايدر ومصلحة دنيا ايله
صلاحپذير امر معاش اولان امور مصالح دين ايله معارف احكام دينيه مراد اولنور يعنى
مصالح دارينك كليسنه اطلاع وقوفدن ذات نبوتمآبنه مخصوصه امور جمله معجزاتندندر
(وَمَعْرِفَتِهِ بِاُمُورِ شَرَائِعِهِ وَقَوَانِينِ) جمع قانون قاعدهٔ مضبوطه روميه‌دن معربه كلمه‌در
معناى اصل مقيس عليه‌در (دِينِهِ وَسِيَاسَةِ) دن ساس يسوس سياسة اذ ادبر امره لفظ
عربيدر ومعرب دينلرك قولى خطايه محمولدر وفى القاموس سست الرعية سياسة اذا امرتها
ونهيتها (عِبَادِهِ وَمَصَالِحِ اُمَّتِهِ) امة الاجابه وامة الدعوة مراد اولنور (وَمَا كَانَ
فِى الْاُمَمِ قَبْلَهُ وَقِصَصِ الْاَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ) عطف العام على الخاص قبيلندن اولور
ومابينهما فرق مستغن عن البياندر وقصص كسر قاف ايله جمع قصه وفتحله مصدر من قص
بمعنى الحكاية (وَالْجَبَابِرَةِ) جمع جبار المتعالى عن قبول الحق والاذعان له متكبر معناسنه
ارباب نخوة وجلال (وَالْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ) اصل قرن زمان معناسنه‌در بعدذا اهل زمانه
اطلاق اولنديغى معانىٔ اخرايله كذر ايلدى (مِنْ لَدُنْ) ظرف زمان مبنيدر والغة قيسده
معرب وعند معناسنه قريب لفظدر (اٰدَمَ) ابو البشر صلى الله عليه وسلم (اِلٰى زَمَنِهِ)
صلى الله عليه وسلم وكرم (وَحِفْظِ شَرَائِعِهِمْ وَكُتُبِهِمْ وَوَعْىِ) حفظ وجمع معناسنه
(سِيَرِهِمْ) جمع سيرة بالكسر غريزى ويا مكتسبى حالة انساندر (وَسَرْدِ اَنْبَائِهِمْ وَاَيَّامِ

اللّٰهِ فيهِمْ) ايام وقايع وحروبه اطلاق اولـور اى وقايعهم التى قدرها الله (وَصِفاتِ
اَعْيانِهِمْ وَاخْتِلافِ آرائِهِمْ) جمع رأى اى عقـايدهم ونحوها (وَالْمَعْرِفَةِ بِمُدَدِهِمْ)
جمع مدة بمقدار زمان هرنبى وملك (وَاَعْمارِهِمْ) جمع عمر بضم العين مدة حيات ودم
زندهكى (وَحِكَمِ) جمع حكمة نصـايح ومواعظى متضمن قول صـواب (حُكَمائِهِمْ)
جمع حكيم عالم بالحكمة اولان دانشوران فرس وعرب (وَمُحاجَّةِ كُلِّ اُمَّةٍ مِنَ الْكَفَرَةِ
وَمُعارَضَةِ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنَ الْكِتابِيّينَ) بيان النسـبة جمع كتابى ومراد تورية وانجيلدر
(بِما فى كُتُبِهِمْ) و معارضـه قولنه متعلق اولور و صيغهٔ جمله ايراد كتابين جليلين تورية
وانجيل سائر كتب الهيهيى مشتمله اولوب كثير معناسنه اولديغندندر وزبور وصحف آخرى احكامى
متضمنه دكللردر (وَاِعْلامِهِمْ بِاَسْرارِها وَ مُخَبَّآتِ عُلُومِها) المدخرة المسـتورة
(وَاِخْبارِهِمْ) بكسر الهمزة فاعلنه مضاف مصدردر (بِما كَتَمُوهُ مِنْ ذٰلِكَ وَغَيَّرُوهُ
اِلَى الْاِحْتِواءِ) اى الاشتمال والحفظ والتضمن معناى ضمنى تضمنندن بالاده مذكور جمع
فعلنه متعلق اولور ويا الى بمعنى مع اوله (عَلَى لُغاتِ الْعَرَبِ) حاصل كلام درى نظام
حضرت نبى عالى مقامك امور شرايع وآيين دين وداد ودهش بندكان حق وامة اجابت
ودعوت مصالحنه معرفتى وامم پيشين ميانده كذران ايدن اختلاف وپيغمبران كرام وارباب
كبر ونخوت حكاياتى وازآدم تابه خاتم كذشتكان كافهٔ اهل زمان ماجرا لرينه وقوفى
وشرايع وكتب انبياى پيشينى حفظ وحالاتنى جمع وحيازه وپيام كونا كون امم سلك نظامه
سردوانلر بيننـده جريان ايدن جنك وپرخاش ماجرالرين بسط وقرون ماضيه رؤسـا
واعيانى صفاتنى كما كان ذكر ونقل واختلاف وعقـايد امم زمان مدت ملك وحياتلرينـه
عرفانى ودانالرينك كفتار باصواب وملل كفاردن هرامتك حجت وبرهانلرينه واهل كتاب
تورية وانجيلدن هرفرقهنك كتابلرنده وقوعيافته معارضهلرينه اول حضرتك معرفتى واهل
كتابك مطلع اولمدقلرى دقايق وخفايا ومزاياى علوم كتبى انلره اعلام بيورمسى وملة يهود
ونصارانك كتم واخفا وتحريف لفظ وتغيير معنـا ايتدكلرى امركه مثلا تورية وانجيلده
ذات وصفات واسماء حضرت نبى آخر الزمان ورجم زانى قضيهسـن يكان يكان انلره تقرير
واعلام بيورديغى معما اشتمل غير ذلك اول حضرتك جملهٔ معجزاتندندر (وَغَرِيبِ اَلْفاظِ

فِرَقِها) جمع فرقة (وَالْاِحاطَةِ بِضُرُوبِ فَصاحَتِها وَالْحِفْظِ لِاَيّامِها وَاَمْثالِها
وَحِكَمِها وَمَعانِى اَشْعارِها وَالتَّخْصِيصِ) اى تخصيص الله اياه بنطقه (بِجَوامِعِ كَلِمِها)
الفاظ حسـنهٔ بليغه وكاهى قرآن مبين مراد اولنـور ومفردى جامعـهدر (اِلَى الْمَعْرِفَةِ
بِضَرْبِ الْاَمْثالِ الصَّحِيحَةِ) والى بمعـنى اللامدر زيرا عامل واحد بر معنـايه اولان
دوحرفله تعديه ايتمز الاوجه مذكورله توجيه اولنور وجار مع المجرور ومابعدى برمقدره
متعلق ويا ماقبلندن بدلدر وان ضربه من ضرب الختم ادا طبعه دماغه وانها صادرة كثيرا
من الانبيـاء لتقرير المعانى فى النفوس وايضاحهـا بجعل المعقول كالمحسوس والحاصل السنهٔ
شتاى عرب وانواع نوادر طائفهٔ متفرقه اوزره علم عالمشمول حضرت رسـيده اولنجيه دك
انواع بلاغت وامثال وحكم ودقايق نكات اشعـار عربه احاطهٔ معرفة معجزهٔ باهرهلرندندر
وحق سبحانه وتعالى اول بلبل باغ بلاغى الفاظ حسنهٔ بليغه ايله كويا بيوروب قليلة المعانى
كثيرة المعانى كلمات جامعه برله تخصيص ايليوب ضرب مثل صحيحهٔ فائقهكه قدحمى الوطيس
ولاينتطح فيه عنزان آسا امثال ناشنيده ايله اولا من غير سـبق انطاق بيورملرى (وَالْحِكَمِ
الْبَيِّنَةِ لِتَقْرِيبِ التَّفْهِيمِ لِلْغامِضِ) جار اول ضرب امثاله وجار ثانى ايله تفهيم لفظنه
متعلقاتدر (وَالتَّبْيِينِ لِلْمُشْكِلِ) والحكم البينة لفظنه تعلق ايدر يعنى كلام دقيق فهمه تقريب
وذهنه تفهيم ايچون نفسنده ظاهره ومعانىٔ لطيفهيى مظهره ضرب امثالله مخصوص قيلنمـيدر
(اِلَى تَمْهِيدِ قَواعِدِ الشَّرْعِ الَّذِى لا تَناقُضَ فِيهِ وَلا تَخاذُلَ) خاء وذال معجمتين ولامله
تفـاعل من الخذلان مستحق نصرته ترك نصرت عبـارتده اـتعارهٔ تمثيليه ظاهرهدر (مَعَ
اِشْتِمالِ شَرِيعَتِهِ عَلَى مَحاسِنِ الْاَخْلاقِ) خلق مكتسبى ويا طبيعيدركه تغيير قبـول ايدر
(وَمَحامِدِ الْآدابِ) جمع محمدة وهى ما يحمد فعله وآداب بالمد جمع ادبكه خلقه لطف
ومدار ايله معاملهدر كما قال عليه السلام « ادبنى ربى فاحسن تأديبى » صفتك موصوفه اضافتى
قبيلندن اولور اى الاداب المحمودة وفسر الادب فى القـاموس بالظرف و حسن التنـاول
والفعل الجميل (وَكُلِّ شَىْءٍ) مجرورا على محاسن اوزره عطف اولور (مُسْتَحْسَنٍ
مُفَصَّلٍ) بزنة اسم المفعول ضاد معجمه ويامهمله ايله مرويدر مفضل على غيره ويا مفضل

للناس تفضيلا ديمك اولور وهر شيئكه طبع سليم وذهن مستقيم اربابى عنـدنده مستحسن
اوله على غيره اولديغى باهيدر (لَمْ يُنْكِرْ مِنْهُ مُلْحِدٌ) لغةميل عن الحقه تخصيص اولندى
قال الراغب الالحاد ضربان الحاد الى الشرك بالله والحاد الى الشرك بالاسباب فالاول ينافى
الايمان ويبطله والثانى يوهن عراه ولايبطله انتهى (ذُو عَقْلٍ سَلِيمٍ شَيْئاً) مفعول ينكر
(اِلَّا مِنْ جِهَةِ الْخِذْلَانِ) عدم توفيق حاصل كلام طرف حقدن وحى اولنان شريعت
غرانك اصول كليه واساس وبيان مقدماتنه بسـط وتوطئه بيورنجه‌كه قضايا واحكامى بيننده
تخالف نايات وتخـاذل نايبدادر «ولوكان من عند غيرالله لوجدوا فيه اختلافا كثيرا» حكم
جليلنه ماصدق اولوب بنابرين بعثت لاتمم مكارم الاخلاق خبر شريفى مصداقنجه شريعت
سنيه‌سى محاسن اخلاق ومحامد اداب اوزره احتوا وهر امر مستحسن كه مفضل على الغير
اوله زنديق هوشمنداندن بريسى آنى انكاره تصدى ايتمز مكر عدم توفيقله انكاره جسارت
ايليه همچنان استحسانكردهٔ ذوى الالباب اولان اشيايى اشتماللله بيـله تناقض احكام اولميان
اساس شرعى تمهيد ايدنجه مقرارت مذكورات جمله معجزاتدن معدوده‌در امدى مصنف
عليه الرحمه ترقى كلام بيوروب اضراب انتقاليه ويا ابطاليه برله ملحدك انكارنه ضـديله
اثبـات مراد ايدوب بيورر (بَلْ كُلُّ جَاحِدٍ لَهُ) اى منكر لما ذكر مما قدمه (وَكَافِرٍ
مِنَ الْجَاهِلِيَّةِ بِهِ اِذَا سَمِعَ مَا يَدْعُو اِلَيْهِ صَوَّبَهُ وَاسْتَحْسَنَهُ دُونَ طَلَبِ اِقَامَةِ بُرْهَانٍ عَلَيْهِ)
يعنى مما قدمه‌به هرمنكر وارباب جاهليتدن هر كافر اول حضرتك دعوتخـوان اولدقلرى
امرى سماع ايلدكلرى حالده دليل وبرهـان طلب ايتمكسزين صوابديد واستحسانكرده‌لرى
اواوردى (ثُمَّ مَا اَحَلَّ لَهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ) معطوف على قوله فى اول افصل ماجمعه
الله وثم ايله عطفى بينهماده تفاوت مرتبـه‌دندر وياخود اول تفصيل وبو اجـال اوله اى
اشتمال شريعته على ما جعلت احلالا للناس مما حرمه غيره كبنى اسرائيل الذين حرموا اكل
ذى ظفر من البقر والغنم لحومهمـا الا ماحملت ظهورهما اوالحـويا (وَحَرَّمَ عَلَيْهِمْ مِنَ
الْخَبَائِثِ) ميته ودم ولحم خنزير وزنا مانـندى (وَصَانَ بِهِ اَنْفُسَهُمْ) اشتمال شريعت
شريفـه‌سى انلرك ذاتلرين هلاكدن صيانتـدر مثلا بغير حق قتـل نفسى تحريم بيورمغله
(وَاَعْرَاضَهُمْ) بفتح الهمزة جمع عرض عرفا انسانه تركى محل اولار شيئدر وبعضلرى
عرضى نفسله تعبير ايتديلر برين تقدير عطف تفسـيردر (وَاَمَّنُوا لَهُمْ مِنَ الْمُعَاقَبَاتِ)

من صونى بيان اولور (وَالْحُدُودِ عَاجِلاً) وهوحال مقيدللمعاقبات والحدود (وَالتَّخْوِيفِ
رفى نسخة تحريق (بِالنَّارِ اٰجِلاً) يعنى ختم الرساله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك نبوتنه
رفع انكشت شهادت ايدوب شرعنه منقاد اولملرك خون ناحقلرى سفك وعرضلرى هتك
ومالارى سلب وجلب اولنمدن شريعتيله مصون ودنياده عقوبة حد وحبس وتعزير واخرتده
اتش دوزخله تخويفدن محروس ومحمى ايلدى امدى دنياده حدله معاقبـه اولناندن عذاب
آخرت سـاقط اولمده علما اربوهٔ ختلافده ذاهب اولمشـلر مطلقا سـاقط اولور ويا بشرط
التوبه وياخود ساقط اولمز ديمشلر والاول هوالمعول ولذا ورد فى الخبر «من اصاب من ذلك
شيأ فعوقب فهو كفارةله ومن اصاب من ذلك شيأ ثم سترالله فهو الى الله ان شاء عفاعنه وان
شاء عاقبه (مِمَّا لَا يُعْلَمُ عِلْمُهُ) بناء مجهولله اول فصلدن بومحله رسيده اولنجه كذران ايدن
مفرداتك جميعى بيان اولور (وَلَا يَقُومُ بِهِ وَلَا بِبَعْضِهِ اِلَّا مَنْ مَارَسَ الدَّرْسَ وَالْعُكُوفَ
عَلَى الْكُتُبِ) قال الراغب العكوف الاقبال على الشئ وملازمته على سبيل التعظيم ومنه
الاعتكاف انتهى (وَمُنَاقَشَةِ) ميم ونون وقاف ومثلثـه ايله بمعنى الاستخراج اوله كما فى
القاموس ودرس اوزره عطف اولور (بَعْضِ هٰذَا) مما لايعلم قولندن بومحله كلنجه بعض
نسخ شفادن عبارهٔ مذكوره ساقط اولمغين شراح تعرض ايتمدى والحاصل نامك علمى لاحق
اولمديغى معارف وعلوم وهيئة الهيـه‌نك كرك كليسنه وكرك بعضيسنه حفظ اتقانه قدرتياب اولمز
الا دراست كتب برله اجتهاد تام وبرسبيل تعظيم ملازمت واهتمام ونوعا ما استنباط واستخراجه
ملكه‌پيدا ايدن ذات مكتتياب اولور امدى خداى ذى المنن جل وعلانك اول حضرت ايچون
جمع ايلديكى علوم ربانيه ولدنيه جمله معجزاتندن شماريده‌در (اِلَى الْاِحْتِوَاءِ عَلَى ضُرُوبِ
الْعِلْمِ وَفُنُونِ الْمَعَارِفِ) يعنى شريعت جليلـه‌سى انواع علوم معارف شتايى اشتماله
(كَالطِّبِّ) كسر طا ايله من حيث الصحة والسقم وجود انسـانه تعلق ايلاين علوم قديمهٔ
مدونه‌دن اول طبيب حكمتخانهٔ الهى حضرتلرينك فن طبده اولان مهارة تامه‌سنه طب
نبوى نام تأليف شاهددر (وَالْعِبَارَةِ) كسر عين مهمله ايله تعبير رؤيا وفعلى تخفيف ايله
عبر واهل لغت عبر بالتشـديدى انكار ايدلر اما اكابل مبردده تشديدله ايراد اولنمشـدر
(وَالْفَرَائِضِ) جمع فريضة اى المتعلقة بالارث علم فقهدن برقسم ايكن افرا بالتأليفله علم

مستقل اولمشدر (وَالْحِسَابِ) کمیت اعداد (وَالنَّسَبِ) بفتحتین انساب عرب وغیره معرفتکه علم تواریخدر (وَغَيْرِ ذٰلِكَ مِنَ الْعُلُومِ) ای انواعها الاتی بعضها (مِمَّا اتَّخَذَ اَهْلُ هٰذِهِ الْمَعَارِفِ) اهله لفظی ایله ایراد بیورلسه دخی اشمل واظهر ایدی (كَلَامَهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيهَا) ضمیر علوم ومعارفه عائددر (قُدْوَةً) ضم وکسر قاف ایله مقتدی معناسنه (وَاُصُولاً فِى عِلْمِهِمْ) ای ادلة مثبتة فی علومهم التی دونوها فی هذه الفنون (كَقَوْلِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّؤْيَا) عالم خوابده احلامدن مرئی اولان شیئدر وتوضیحی بو وجهله جلوه کرمنصهٔ ظهوردرکه نفس ناطقه حین نوم ابدانیده حواس خمسهٔ ظاهره‌یه اشتغال وداد وستادنده منقطع وبرمقدار فراغ وکسب راحت ایتدکده مناسبهٔ اصلیه سببیله عالم شهادتده ما کان وما یکون وما سیکون بالجمله صور معانیله اول عالمده بلکه جمیع مبادئ عالیه وملکیهٔ سماییه‌ده علی طریق الازد حام موجود ومرتسم اولوب شیأ فشیأ علی حسب التقدیر والارادة بوعالمده جلوه‌کر ظهور اولور تعلق اتصالله انده عقل فعال یعنی روح القدسدندر روی تلقف روحانی ایله مرتسمات مذکوره‌دن بر حسب تیسیر بعض مرسومات ونقوشله مرتسم اولوب نساج المعانی وحیاك الصور اولان قوة متخیله دائما نسج تار وپود معانی وحیاکه صور شاننده‌ن اولمغله اول معانی ونقوشی کندویه مناسب بر رقالبه افراغ ایدوب اول صور وقالب افق متخیله‌دن حس مشترکه‌یه منحدر وانده مشاهد ومحسوس اولوب اندن خزانهٔ صور محسوسات اولان قوة خیالیه‌ده محفوظ ومستقر اولور پس رؤیای صالحه اشبو تفصیلدن عبارتدر وعند اهل السنة حق تعالی عبدك قلبنه ملك الرؤیا وساطتیله القا بیوردیغی امر ملهمدن معبر اولان تعریف توضیح سابقه قریب اولور (لِاَوَّلِ عَابِرٍ) برمقدره تعلق ایدردی مصادقة وموافقة لاول تفسیر وعابر مبین (وَهِىَ عَلَى رِجْلِ طَائِرٍ) ای علی قدر جار و قضاء ماض من خیر وشر حدیث شریف تمثیل وجهی اوزره ویا علی الظاهر مراد اولنور عبارت مرقومه ایله خبر لطیف انس رضی الله عنه طریقندن روایتکردهٔ ابن ماجه‌در اما ابو داود وترمذی روایتلرنده ابوذر رضی‌الله عنهدن مروی اولان خبر جلیل رؤیا المؤمن جزء من ستة واربعین جزأ من النبوة وهی علی رجل طائر مالم تعبر فاذا عبرت وقعت فلا تحدث بها الاحبیبا اولبیبا لفظ جلی اوزره مرویدر امدی مبادئ وحی انبیاء علیهم السلامه رؤیای صالحه ایله اوله کلمکین سن شریف خاتم الرساله واصل نصاب اربعین اولدیغی کوندن وحی منام التی ای متمادی

اولمشیدی وحرم الله مکه‌ایله دار الهجره مدینه‌ده جما یکرمی اوچ ییل رأیت افراز دعوت اسلام اولوب التیشر آیه تقسیم اولندسه قرق التی جزء اولوب بر بخشی ایام وحی منام اولان التی ای اولور یعنی رؤیای صالحهٔ مؤمن نبوتك قرق التی بخشندن بربخشیدر واول دخی پای مرغه وابسته اولان شیئکه ادنی حرکتله سقوط وقدر قدرة الله‌دن کنایه‌در رأی ثاقب صاحبی معبرك علی وجه الاشاره حسن عبارتنه منوطدر وقتا شروطنه اعتبارله تعبیر ایلیه علی ماجری‌به القلم کویا رجل طائردن نزول اساخیر ویا شر ونفع ویاضر اول تعبیر معبر ایله جلوه نمای ظهور اولور قال ابن عبد البر

رؤیا اذا قصصتها ❊ وانت کبدر قدطلع
علی جناح طائر ❊ فهو اذا قص یقع

(وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (الرُّؤْيَا ثَلٰثٌ رُؤْيَا حَقٍّ) بالاضافة او بالوصف فالمعنی واحد یعنی انسان عالم خوابده مشاهده ایلدیکی حالة عجیبه اوج وجهله صورتما اولور بری نسخهٔ ام الکتابدن ملك الرؤیا اتیان والقا ایلدیکی حقا من الله رؤیای حقانی ورحمانیدر (وَرُؤْيَا يُحَدِّثُ بِهَا الرَّجُلُ نَفْسَهُ) نفسدن مراد ذات دکلدر یعنی بری دخی اول خواطردرکه نائمك قبل النوم فکرنده جایکیر اولان صور مختلفه عالم خوابده دخی جلوه‌نمای ظهور اولور اضغاث احلامدر (وَرُؤْيَا تَحْزِينٌ مِنَ الشَّيْطَانِ) بری دخی دیورجیم قبلندن غم آور اولان رؤیای هولناکدرکه رؤیای کاذبه وشیطانی ایله معبردر استعاذه اولنور دیکرانه کشف اولنمز امام سیوطی مناهل الصفاده کوهر کش سلك روایتدرکه حدیث صحیح مذکور باتفاق الشیخین بصفة عشر صحابی خیر البشردن مروی امالفظ ثلاث مدرج ویا موقوف ویا مرفوع اولمق اختلافیدر (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (اِذَا تَقَارَبَ الزَّمَانُ) تفاعل من القرب ضد البعد قبل المراد به زمان الربیع وقرب اللیل والنهار من التساوی فتعدل الطباع البشریه فیه ولذاقال اهل التعبیر اصدق زمان لوقوع الرؤیا زمان الربیع یاخود آخر زمان ساعت ودنو وقت قیامتدر ویعضده قوله علیه السلام فی آخر الزمان لاتکاد رؤیا المؤمن تکذب واصدقهم رؤیا اصدقهم حدیثا (لَمْ تَكَدْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذِبُ) نفی للکذب بابلغ وجه برهانی لانه مالایقرب من الوقوع ابلغ ممالایقع یعنی اوان اقتراب ساعت ویا اعتدال تقارب لیل ونهارده رؤیای مؤمن راست اولوب دروغه قریب اولمز دیمك اولور شان مصنفه شایان اولان معارف مسطورهٔ مقدمه وفقیجه هر برفنی ترتیب اوزره

ایراد ایدی لکن نثر مشوش بیوروب طب اوزره رؤیایی تقدیم ایلدی (وَقَوْلِهِ اَصْلُ
كُلِّ داءٍ) تغیری مزاج ودرد (اَلْبَرَدَةُ) بفتحتین وقد یسکن الراء تخمه‌درکه معده
کنجایش‌پذیر اولمیه‌جق مرتبه اکثار طعامدر امدی هضم وطبخ طعام وتصفیهٔ اخلاطه معده
قوتیاب اولمیوب طریان ضعفله برودت ایراث ایتمکین برده تسمیه اولندی یعنی هردردك
اصلی امتلاء معده‌دن سرنمون اولور رواه الدار قطنی وضعفه (وَما رُوِیَ عَنْهُ فی
حَدیثِ اَبی هُرَیْرَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ مِنْ قَوْلِهِ الْمَعِدَةُ) فتح میم وکسر عین ویا کسر میم
وسکون عینله مقر طعامدر حیوانده کرش وطیورده حوصله تعبیر اولنور (حَوْضُ
الْبَدَنِ) مجمع مایه تشبیه بلیغدر (وَالْعُرُوقُ) جمع عرق مجری الدم رك وتشبیهی ترشیح
اولور (اِلَیْها وارِدَةٌ) حریر تحریر طبرانی فی الاوسط اوزره مورد طعام اولان معده
وجود انسانیده حوض مثابه‌سنده اولور هررك آدمی اکه نفعاً للابدان منافع طعام ایله
تصاعد ایدر قولی ابی هریره حدیثنده روایت اولنان وجه اوزره اول حضرتك فن طبه
مهارتلرین ایجاب ایدر (وَاِنْ) وصلیه (كانَ هٰذا حَدیثاً) خبر کان (لانُصَحِّحُهُ)
ای لانحکم بصحته بل ولا بثبوته (لِضَعْفِهِ وَكَوْنِهِ) مجرور ویا مرفوعدر (مَوْضُوعاً
تُكُلِّمَ عَلَیْهِ) جمله لفظ کونه‌یه خبردر (الدّارَقُطْنِیُّ وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم (خَیْرُ
ما تَداوَیْتُمْ بِهِ السَّعُوطُ) فتح سین وضم وعین مهملتین ایله کذلك هرمداواة اولنان شیء
فعول بالفتح وزنی اوزره مستعملدر فتح سدد دماغیه ودفع نزلات ایچون انفه چکلوب
استنشاق اولنان دوادر (وَاللَّدُودُ) غالبا صبیانه عارض اولان درر دکلودرکه شق دهنك
برینده نهاده قینوب غرغره اولنوردر اصل سرده واعلای حلقده اولان ایکی در دك
امیدر ثانی نزلهٔ حلقله شهرتیاب وازقدیم طائفهٔ زنان رفع انکشت ایله معالجه ایدرلردی
طبیب دار الشفای حکمت انی نهی بیوروب وجه مذکور وزره مداواته امر ایلدیلرکه
عود هندید راب ایله حل اولنوب استنشاق مشام وغرغره اولندقده بحسب الحرارة تحلیل
اورام ایدر هدی نبوی لابن القیم بوبابده شفاء للصدور اولان توالیفندر (وَالْحِجامَةُ)
آلة معروفه ایله سرومیانهٔ دوشانه‌دن مص دمدرکه مرض شقیقه‌یه برء الساعه علاج اولور اما

مؤخر دماغدن حجامت نسیان ایراث ایتمسن محققدر وورد فیها احادیث منها انه علیه الصلاة
والسلام مامر لیلة الاسراء بملاء من الملائکة الا قالوا له مر امتك بالحجامة (وَالْمَشِیُّ)
فتح میم وکسر شین معجمه وتشدید مثالله مسهل دیمکدر شربهٔ مسهل نوش ایدر کمسنه‌نك
ممشایه کثرة مشی وترددندن تسمیه اولنمشدر وفی الحدیث لوکان شیء فیه شفاء من الموت لکان
فی السنا (وَخَیْرُ الْحِجامَةِ یَوْمَ سَبْعَ عَشْرَةَ) مضاف مقدر اعتباریله تأنیث ایراد اولندی
ای یوم لیلة سبع عشرة (وَتِسْعَ عَشَرَةَ) بسکون الشین ویکسر (وَاحِدیٰ وَعِشْرینَ)
تصحیح کردهٔ حاکم عن ابن عباس رضی الله عنهما اولان خبرده حجامتك انفعی هرماهك نصف
اخیری وتره مصادف اولان اون یدی واون طقوز ویکرمی برنجی کونی اوله زیرا اخلاط
آدمی ارل ماهده هیجان وبعد النصف سکونتیاب اولور وروز شنبه ویکشنبه وچهارشنبه
حجامت منهیه ونصف اخیر شهر وربع ثالث ساعت ثانیه وثالثه اولمق ممدوحدر امدی
شفعه تصادفی روا کورلمیوب عقب حمام وجوع وشبع وحال صومده حجامت باتفاق الاطبا
ممنوعدر (وَفِی الْعُودِ الْهِنْدِیِّ) قسط بحری ابیض ویاعود التبخر اولمق تصریح کردهٔ
ابن الاثیردر (سَبْعَةُ اَشْفِیَةٍ) علی خلاف القیاس جمع شفاء (ذاتُ الْجَنْبِ)
وحصربول وضعف اشتهای طعام وجماع وحبس طمس وسم وامراض کبد وربع اساد شوار
علاج اولان یدی درلو درده دوا وشفا عود هندیده حاصلدر وقیل المراد بها الکثرة
(مِنْها ذاتُ الْجَنْبِ) کما فی حدیث وخص بالذکر لانه اصعب داء فلما یحصل فیه شفاء
والحاصل عود هندیده اولان خواص وشفای سبعه وحیله معلوم وماعدا فی التجربة مشاهد
اولور (وَقَوْلِهِ) صلی الله علیه وسلم کما رواه احمد والترمذی وابن ماجه والحاکم عن
المقدام بن معدی کرب (ما مَلَاَ ابْنُ آدَمَ وِعاءً شَرّاً مِنْ بَطْنٍ اِلیٰ قَوْلِهِ) خبر شریف
بتمامه باب ثانی سلکنه منسلك فصل واما ماتدعو ضرورة الحیاته مفصلا تذار ایلیوب
حسب ابن آدم اکلات لقمن صلبه فان کان لامحالة فثلث لطعامه وثلث لشرابه وثلث لنفسه
عبارهٔ شریفه‌سیله ایراد بیورلدی (فَاِنْ كانَ لابُدَّ) اصل معنی البدا المفارقة یقال لابد من
کذا ولا محالة ای لامفارقة ولا تحول فاریدبه لازمه (فَثُلُثٌ لِلطَّعامِ وَثُلُثٌ لِلشَّرابِ وَثُلُثٌ
لِلنَّفَسِ) فتح فا ایله امدی بالکلیه شکمی پرطعام ویا املا باشراب ایتمك نا سزا اولدیغن ایما ایدر
وان یکون مافیه اقل من ثلثیه (وَقَوْلِهِ وَقَدْ سُئِلَ عَنْ سَباءٍ) کسر همزهٔ منونه ویا فتح

والفه ابدالله فی الاصل ابو قبیله برکمسه‌نك اسمی اولوب دیار یمنده مدینهٔ بلقیس انك نامیله شهرتیاب اولمشدر (اَرَجُلٌ هُوَ اَمِ امْرَأَةٌ اَمْ اَرْضٌ فَقَالَ رَجُلٌ وَلَدَ عَشَرَةً) ای ولد له عشرة اولاد (تَيَامَنَ مِنْهُمْ سِتَّةٌ) ای اخذوا نحو الیمن قبائل کنده واشعریون وازد ومذحج وانمار وحمیر انلره منسوبه‌در وفی الحدیث الایمان یمان والحکمة یمانیة زیرا اقوامه ایمان مکه‌دن ظهوریافته درکیم مکه تهامه‌دن وتهامه اقلیم یمندن معدوده‌در (وَتَشَاءَمَ اَرْبَعَةٌ) ای اخذوا نحوالشام وشام عریش فراته وارنجه نهایت بولور قبائل عامله ولخم وجزام وغسان انلردر وشامله اول اقلیم بنام قیلنمسنك وجهی جانب یسارقبله ویا اسم سام بن نوحدن اعجام وتعریب اولنمغله یاخود شامات حمر وسودنا محدود انده موجود اولمغین شامه معناسنه‌در دیمشلر ترمذی رحمه الله فروه رضی الله عنه طریقندن تخریج بیوردیغی خبرده سبا مر دویازن ویا نام زمینیدر دیو فخر المرسلین صلی الله علیه وسلمه سؤال بیورلدقده برکمسه‌نك نامیدرکه مکهٔ محترمه‌ده صلبندن اون نفر اولاد ذکور کهوارهٔ وجوده ظهور ایلیوب شش نفری جانب یمنه سفر اندر وطن وچار نفری شام جنت مشامی مقرو مسکن ایلیوب توالد وتناسل ایلدیلر دیو رفع ابهام وحل اشکال وپیام بیوردیلر (اَلْحَدِيثَ) بالنصب ای اذکر هذا الحدیث (بِطُولِهِ) ممایدل علی طول باعه صلی الله علیه وسلم فی هذا الفن وفیه اشارة الی انه اقتصر علی بعض منه یکفی فیما اراده (وَكَذٰلِكَ جَوَابُهُ فِي نَسَبِ قُضَاعَةَ) ضم قاف وفتح ضاد معجمه ایله یمنده بر قبیله‌نك اسم جدیدر خلقدن انفصالیله قضاعه تلقیب اولنمشیدی لان القضاعة ماینفصل عن الحائط امام احمد وطبرانی عمرو بن مرة الجهنی رضی الله عنهدن رشته کش لآلئ بحر الذساب روایتدرکه اول ختم نسب نامهٔ ابراهیم علیهما التحیة والتسلیم حضرتلری من کان هنا من معدفلیقم امر لازم الاتباعیله فرمان بیوردقلرنده مجلس همایونلرنده قیام ایلدم بعدذا قعودله امر ایلیوب بندخی امتثالا لامره العالی اوتوروب ممن نحن سؤالیله سلسلهٔ نسبمك بازبسته اولدیغی نام پدران پیشینی پرسشنده انتم من قضاعة بن مالك بن حمیر جوابیله پیام اور اولملری اسافن نسب وتاریخه علم عالمشمولی لاحقدر (وَغَيْرُ ذٰلِكَ مِمَّا اِضْطَرَبَتْ) بالبناء للمفعول وهو لغة القرءآن الفصحی اوبصیغة الفاعل (اَلْعَرَبُ عَلَى شَغْلِهَا بِالنَّسَبِ) علی بمعنی مع (اِلَى سُؤَالِهِ عَمَّا اخْتَلَفُوا فِيهِ) یعنی مع کمال اشتغال العرب بعلم النسب کریوهٔ اختلافه راهی اولدقلری

مسئلهٔ معقده واضطراب کرده‌لری اولان امر مبهم فن انسابده دانای عالم صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه مراجعتلری اسا (مِنْ ذٰلِكَ) خبر مقدم کما رواه البزار وقال العسقلانی انه منکر (وَقَوْلُهُ) مبتدا (حِمْيَرُ) بوزن درهم ابن سنان بن یشجب قوم من العرب (رَأْسُ الْعَرَبِ وَنَابُهَا) خلف الرباعیه اولان دندان بزرك یعنی دیار یمنده قبیلهٔ حمیر من جهة الشریف جسد عربده سر ودندان منابه‌سنده عمده‌در (وَمَذْحِجٌ) فتح میم وسکون ذال معجمه وکسر حاء مهمله وجیم ایله کمجلس عربدن مالك وطی ایکی حیك اسمیدر صرف ومنعی جائزدر (هَامَتُهَا) ای رأسها (وَغَلْصَمَتُهَا) فتح غین معجمه وسکون لام وفتح صاد مهمله ومیله بین الرأس والعنق کوشتپاره ویا رأس حلقومدر امدی حمیر ومذحجك رتبهٔ شرفده شرکتلرینه اشارت ومع التفنن فی التعبیر هربرینك بر رفضیلت ایله تخصیصنه بشارت اولورکه رأس وهامه متقاربان فی المعنی اولوب اساغهٔ طعامکه مادهٔ حیاتدر ناب وغلصمه‌نك هر برینه احتیاجی اسادر وقیل انه تفضیل لمذحج لان الحاجة الی الغلصمة اشد امدی با این همه حمیرده قهر وشدت ومذحجده نفع ولین وسکونته اشارت رونمادر وعلی کل حال وصف اولنان موادکه مدح وشرفی مراددر برسبیل تشبیه ویا مجاز مرسلدرکه تسمیة الکل باسم الجزء اولور (وَالْاَزْدُ) فتح همزه وسکون زای ودال مهمله ایله افصح اولدیغن صاحب القاموس ایراد بیورمشلر وهو بوحی بالیمن منه الانصار (كَاهِلُهَا) بوزن فاعل مایلی العنق من اعلی الظهر کما قاله الخلیل ویا میانهٔ دوشانه (وَجُمْجُمَتُهَا) ضم جیمله دراصل عظم الرأس المشتمل علی الدماغ ترکیده قفا فارسیده کاسهٔ سر ونفس رأسه اطلاق اولنور امدی مهاجرین وخلفاده اشرفیت مقرر ایسه‌ده بونلر انلره معاونت ونصرتله فضلی محققدرکه انصار عالی تبار بونلردن اولدیغی شهرتشماردر (وَهَمْدَانُ) سکون میم ودال مهمله ایله یمنده بر قبیلهٔ میمونه ومتبرکه‌در اما فتح میمله معظم بلاد عراق عجم اولان بلده (غَارِبُهَا) بعیرده غارب انسانده کاهل منزله‌سنده‌در کتف معناسنه (وَذِرْوَتُهَا) کسر ذال معجمه ویا ضمله وسکون را ایله اعلای ظهر بعیر اولان سنام والحاصل اول برگزیدهٔ نسب سید العرب صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك انساب عرب ومنازل شرف وحسبده معرفة کامله‌سی نسب شناسان عجم وعرب اوزره برتر اولدیغی

باهردر خبر مذكورده مخائل ضعف ونكارۀ لفظله تكرر ذكر رأسدن لايحه‌در دينلدى من جهة الرواية انكار مسلم اما تكرر لفظ فصاحت وبديعدن برنوعدر (وَقَوْلِه) صلى الله عليه وسلم (إِنَّ الزَّمانَ) عندالحكماء زمان مقدار حركت فلك اطلسدركه عند اهل السنة اوفلكه عرش دينلور وعند المتكلمين متجدد معلومله متجددآخر موهوم تقدير اولنان شيئدن عبارت اولور مثلا وقت طلوع كلورم دينلسه طلوع شمس معلوم ومجيء موهومدر پس موهوم ذلك المعلومه مقارنتله ابهام رفع اولمدن كنايه اولور (قَدِاسْتَدارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللهُ السَّمواتِ وَالْاَرْضَ) تمۀ حديث السنة اثناعشر شهر امنها اربعة حرم ثلاث متواليات ذوالقعدة وذو الحجة والمحرم ورجب مضربين جادى وشعبان انتهى موسم حجده سفهاء قريش دستور العمل ايتدكلرى احكام جاهليتى ناسخ سورۀ برآءة «يوم خلق السموات والارض منها اربعة حرم» ايتنك سر جليلنى مفسر اولوركه حجة الوداع شهر ذى الحجه شروعه موافق اولمغله خطبۀ بليغه‌لرنده قانون جاهليه اولان دورشهوره توافق فهمنى ازله وبوشهره تخصيصى امر اتفاقى دكل بلكه فى لازل مقدر وامر شرع حق دبو لسخالا كانوا يفعلونه برأى حفظۀ شرع ربانى برحسب فرمودۀ صمدانى بيورلركه زمان لما كان عليه حق سبحانه وتعالى اسمان وزمينى انشاو ايجاددنبرو انتهاسى ابتداسنه رجعت ايدر دائره‌وش قدءِ قضا وعلم اللهده شكل مقدرى اسا حالت قديمه‌سنه عود ورجوع ايلدى ديو دفعا لذى‌ء بيان بيورديلر حديث مذكور ابى بكر رضى الله عنه طريقندن شيخين عليهما الرحمه كوهر كش سلك روايت اولمشلردر امدى اول حضرتك فن حسابه كمال علم وعرفانلرين اثبات اولور ونقل ابن حجران حجة الوداع كانت والشمس فى الحمل وقد تساوى الليل والنهار واعتدل بشرف شمس النبوة وقال الشيخ صدرالدين القنوى ان فى هذا الحديث اسرارا آلهية لايطلع عليها الا بعض الكمل وقال ان النوع الانسانى اوجد بالامر الالهى فى اول دور السنبلة ومدته سبعة آلاف سنة بعث نبينا صلى الله عليه وسلم فى الالف الاخير منها الجامع بين احكام السنبلة والميزان بالآخرة والبروج تمازج بالقرب فامتزج فى زمان بعثته الدنيا والآخرة البرزخية كالصبح بالنسبة للنهار فظهور النور تدريجا حتى تطلع الشمس وكذلك ظهور احكام الآخرة من البعث الى طلوع الشمس من مغربها ومنه ظهر سر ختمية النبوة والولاية انتهى ملخصا كذا فى شرح الشفا لبعض العرفا وفى الفوايح المكية ان اول وجود الزمان كان فى الميزان (وَقَوْلِه) صلى الله عليه وسلم كما رواه الشيخان عن ابن عمر رضى الله عنهما (فِى الْحَوْضِ) روز جكرسوز قيامتده دل تشنكان امت ريان اوله‌جقلرى

(حوض)

حوض كوثر حد وشاننده بيوررلر (زَوَاياهُ) جمع زاوية وهو ما يحصل من تلاقى خطين من داخله يعنى حوض موروده كوشه‌لرى (سَواءٌ) اى متساوية بوجهتله اول حوض دلفريب مربع شكل اولوب متساوى الاضلاع ومستقيم اولمغى مقتضيدر زيرا تساوىء زوايا استقامة اضلاعه صورتما اولور بووجهله تعريفلرى دقايق هندسيه وعلم مساحيه مبنى اولديغى بديهيدر (وَقَوْلِه فى حَديثِ الذِّكْرِ) ابو داود وابن ماجه عبدالله بن عمر رضى الله عنهما طريقندن سبحه‌كردان روايت اولدقلرى خصلتان لايحصيهما رجل مسلم الادخل الجنة وهما يسيروا من يعمل بهما قيل يسبح الله عز وجل دبر كل صلاة عشرا ويحمده عشرا حديث بشارة آميزى ذيلنده (وَاِنَّ الْحَسَنَةَ بِعَشْرِ) اى امثالها بدرستى جال باكمال حسنۀ سبحنجل احسانده اون مثليله جلوه نماى ظهوردر (اَمْثالِها فَتِلْكَ مِائَةٌ وَخَمْسُونَ عَلَى اللِّسانِ) هرعقب پنجكانۀ نزده‌سى دانه دركران بهاى تسبيح وتحميد وتكبيركه بشه ضرب ايله سواد صفحۀ لساننده باجمله يوز اللى عدد ايله شماريده‌در (وَاَلْفٌ وَخَمْسُمِائَةٍ فِى الْميزانِ) وهر يوز اللى عددينجه ضرب اولندقده بيك بشيوز ايله دفترخانۀ اعمال ميزانده محسوب كردۀ محاسبين كرامدر امدى وزن اعمال يا صحايف ويا اعراض اجسامه تبدل ايله نفس عملدر وعند المعتزلة لمضاعفة اجرها همان تمثيلدر اول كوهر امامۀ سبحۀ انبيا عليه التحايا زمان سعادتلرنده سبحۀ معروفه معهوده اولميوب اصابع مقدسه‌لريله عقد ذكر بيوررلر ايدى ولذا بعضيلر سبحه‌يى بدعته حمل ايدرلر اما سيوطى قدس سره المنحة فى السبحة رساله‌سنده حضرت شاه رسل صلى الله عليه وسلم بعض صحابيات دستنده تواتدن مصنوعه سبحه مشاهده وانكله عد ذكر وتسبيحى معاينه بيوروب مقرر قيلدقلرى سنيه‌تنه داله اولمه‌سنى سبحه كردان روايت اولور (وَقَوْلِه) طبرانى عليه الرحمه ابى رافع رضى الله عنه طريقندن رفع رفعۀ روايت بيوردقلرى خبرده (وَهُوَ بِمَوْضِعٍ) جملۀ حاليه‌وضمير حضرته عائد اولور بعض نسخده وهو بموضع عبارتيله ورود ايلدى (نِعْمَ مَوْضِعُ الْحَمّامِ هَذا) فتح حاء مهمله وتشديد ميمله معد للغسل اولان بيت معروفه‌كه تذكير وتأنيثى جائز اولور ديماس دخى دينلور حضرت فخرجهان صلى الله عليه وسلم برجاى فرحفزاده قرار بيوردقلرى حالده محل مذكوره مسيرانه خوبتر جاى كرمابه‌در بو محل بيوردقلرى و هذا

تمثیل لما یذکره فان فیه الاخبار بمحال البناء ومهاب الهواء وعصر نبوتده بده حمام غیر معهود ایدی ونعم للمدح والمخصوص به هذا وقیل موضع الحمام کقوله فنعم دار المتقین (وَقَوْلُهُ مَا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ قِبْلَةٌ) قبله احد تفاسیرده مسجده اطلاق بیورلدیغی «واجعلوا بیوتکم قبلة» نص جلیلندن مأخوذدر وکعبه وجهت وسمت کعبه‌یه دخی قبله اطلاقی شایان اولوب بو مقامده مراد بو اولدیغی نمایاندر امدی عندالاطلاق مراد یا قبلهٔ اهل مدینه‌یی بیان ویا مدینه‌نك جنوب وشمالنده اولنلر حقنـده رایکاندر وقال ابن عمر رضی الله عنهما اذا جعلت المغرب عن یمینك والمشرق عن یسارك فبینهما قبلة انتهی اما امر واجب اولان استقبال عین کعبه ویا جهة کعبه اولدیغی مبحث طویل تفصیل کردهٔ کتب تفسیر وفقـه‌در با این همه سمت قبله‌یه معرفت علم میقـاتدن بر باب اولمغین حدیث ترمذی عن ابی هریره اول حضرتك علم مواقیته عرفانلری قبله‌نما اسا شاهد راستدر (وَقَوْلُهُ) صلی الله علیه وسلم (لِعُيَيْنَةَ) تصغیر عیندن منقول علمدر ابو مالك الفزاری کان من المؤلفـة قلوبهم قومنك سـیدی وجفاة عربدن اولمغین انه الاحمق المطاع سرزنشـنه ماصدق اولمشـیدی روز فتح الفتوح مکه‌ده اسلامله قریرالعین اولمشدر (اَوِ) شك من الراوی (الْاَقْرَعِ) ابن حابس بن عقال التمیمی اسمی فراس ولقبی اقرعدر فرسران میدان شجاعت مرد دلیر پر صولت اولوب جاهلیت واسلامده قومنك شریفی ایدی آیهٔ «ان الذین ینادونك من وراء الحجرات» کریمه‌سی اقرع حقنده شرف نزول تقریعدر سلطان براق سوار صلی الله علیـه وسلمه براسب رهوار عرض اولندقده موی الیهمادن بریسی مجلس سعادتلرنده اماده اولوب شاه عالمه انا اعلم منك بالخیل کفتار نادر برابریله خطابه تصدی ایلدکده (اَنَا اَفْرَسُ بِالْخَيْلِ مِنْكَ) کلام باصوابیله ای ابصر واعرف ومصدرا فرس فراسة بفتح الفاء وفراسة بالکسر من التفرس یعـنی احوال خیل وفرو سیته‌سـندن داناترم دیو بیوردیلر امدی لست کذلك خطابیـله جوابداده اولمدقلری مخاطب اعرابی چاقی اولدیغن تفرس بیوردقلرندندر ذکره ابن الاثیر ولم یخرجه السیوطی (وَقَوْلُهُ لِكَاتِبِهِ) کتبهٔ وحی ودبیران مکاتیب حضرت قرق اوچ نفرذات اولدقلری خامهٔ نادرهٔ حافظ عراقی ایله نوشتهٔ صحایف سـیردر اما غالبا خدمت کتابتده قلم مثال قطعی استخدام بیوریلان زید بن ثابت ومعاویة بن ابی سفیاندر ولذا مقوله معاویه اولمق اتفافکردهٔ شراحدر (ضَعِ الْقَلَمَ عَلَى اُذُنِكَ) اذن مطلقا بلا تعیین ورود ایتمکین کوش راست مراد اولنور (فَاِنَّهُ اَذْكَرُ) ای اکثر ذکرا بکسر الذال ضد

(النسیان)

النسیان (لِلْمُمِلِّ) اسم فاعل وهو القاء ما یکتب علی الکاتب وفی نسخة للمملی بضم المیم الاولی وکسر الثانی وتشدید اللام من امللت واملیت وبهما ورد فی القرآن «ولیملل الذی علیه الحق» فهی تملی علیه سلطان عالم صلی الله علیه وسلم کاتب معجز رقمنه فرمان بیوردیلرکه فراغك حالنده قلمی بالای کوشکه نهاده ایله زیرا بو وضع حکمت رفتار حروف کتابتی جمع ایدن ذاته بسیار مدار اولور (هٰذَا) ای خذ هذا اواذکره بعضیلر یا اسم فعلدر من غیر تقدیر خذ معناسنه دیدیلر اما رسم خطك مخالفتی باهردر وهذا برکلامدن آخره تخلص وانتقال ویا تتمیم پیامده مستعمل کلمه‌در (مَعَ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَكْتُبُ وَلٰكِنَّهُ اُوتِيَ) بناء مفعولله (عِلْمَ كُلِّ شَيْءٍ حَتّٰى قَدْ وَرَدَتْ اٰثَارٌ) جمع اثر وهو ما یؤثر ویروی مطلقا وکاهی حدیث مرفوع مقابلی بعض صحابه وتابعین کلامنه تخصیص قیلنور (بِمَعْرِفَتِهِ حُرُوفَ الْخَطِّ وَحُسْنَ تَصْوِيرِهَا) یعنی اول حضرتك امر واحوال کتابتده وقوعیافته دانشلرینه نکاه اعتبار ایله مع هذا دانای عالم صلی الله علیـه وسلم کتابت بیورمیوب نبی امی ایدی اما قبل رحماندن هر فنـه علم وعرفان کندولره بخشـایش بیورلدی تا کم پیغمبر عالی جناب صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك کیفیت رسوم خط وحسن تصویر امر کتابته معرفتی کمال اوزره اولدیغنه اخبار صحت مدار ورود ایلدی (كَقَوْلِهِ لَا تَمُدُّ) وفی نسخة لا تمدوا بصیـغة الجمع ای لاتطولوا (بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ) یعـنی ازجمله کاتب وحیـه امر وتعلیمی اسـاکه سین بسمله‌یی دندانلدن مقری مدهٔ طویله ایتمیه شاید کشیده حرف با فهم اولنوب من غیر سین همان باومیم قراءت اولنه وروی الدارمی عن زید ابن انس اذا کتبت فبین السین فی بسم الله الرحمن الرحیم (رَوَاهُ ابْنُ شَعْبَانَ) محمد بن قاسم بن شعبان اسحاق المصری المالکی اوچیوز اللی بش تاریخنـده سیر سرابستان جنـان ایلدی (مِنْ طَرِيقِ ابْنِ عَبَّاسٍ) رضی الله عنهما طریقندن تخریج بیوردیلر قال السیوطی حدیث ابن عباس لم اجـده (وَقَوْلُهُ فِي الْحَدِيثِ الْاٰخَرِ الَّذِي يُرْوٰى) بناء مجهولله (عَنْ مُعٰوِيَةَ اَنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ بَيْنَ يَدَيْهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ اَلِقِ) فتح همزه وکسر لام وقافله امر من لاق یلیق لیقة ولیقا والاقها ولاقها یتعدی ولایتعدی (الدَّوَاةَ) استعمال لیقه وحریر

وابد وغيريدن دواته نهاده اولنان ليقهٔ معروفه‌در (وَحَرِّفِ الْقَلَمَ) بتشديد الراء
المكسورة امر من التحريف اى اجعل طرف شقة الايمن ازيد من الطرف الآخر قليلا لانه
اسرع فى الكتابة وابدع اللطافة (وَاَقِمِ الْبَاءَ) لانها عوض عن الف اسم (وَفَرِّقِ السِّينَ
وَلَا تُعَوِّرِ الْمِيمَ) ضم مثناة فوقيه وفتح عين مهمله وكسر واو مشدده ورا ايله اى لا تطمسها
(وَحَسِّنِ اللّٰهِ وَمُدَّ الرَّحْمٰنَ) مد معين غيرمبين اولوب ميمله نون ميانه‌سنه فرق مراعاتدركه
الف ساقطدن عوضدر ويا بعد الميم رسم الف مراد بيوريله اما رسم مصحف عثمانى‌يه مخالف
اولور وروى الديلمى عن انس اذا كتب احدكم بسم الله الرحمن الرحيم فليمد الرحمن اى مدا
ليبدله الرحمن مدا وقيل خص الرحمن بالمد لعموم الرحمة الشاملة للدنيا والآخرة (وَجَوِّدِ
الرَّحِيمَ) تجويد مطلقا تحسين وعرفا تحسين خطه مختصه اما عرف قراده تحسين تلفظ
بالحروف ومخارج وصفاته رعايتدر وخص الرحيم بالتجويد لانه يختص اصحاب التوحيد
خلاصهٔ كلام سر قلم دبيرستان وحى منان معاوية بن ابى سفياندن روايتكردهٔ خبر ديكرده
ورود ايلديكه راوى مشاراليه ديوان عالى سلطان رسل صلى الله عليه وسلمده كتابة مايعول
عليه ايله اشتغال يافته ايكن خطاب مستطاب وارد اولديكم مداد دواتى اصلاح ايله وقط
خامه‌يى محرف قيل وباء بسمله‌يى هموار ايله كشيده‌سن اكثار ايتمه ودندان سينى يكديكردن
فرق بينله ممتاز ايله ودائرهٔ حرف ميمى عين عورا اسا مطموسه قيلمه وصورة اسم جلالى
تعظيما لمسماه جل جلاله زيبا ورعنا حرير تحريره كشيده ايله وحروف لفظ رحمن ميم
ونون ميانه‌سنه فرق وامتياز ويا رسم الفله ممتاز وسرفراز قيلوب جودهٔ كتابت اسم
رحيمده تحسين رسمه اهتمام تام ايله ديو امر ايلدى (وَهٰذَا) مبتدا (وَاِنْ لَمْ تَصِحَّ
الرِّوَايَةُ اَنَّهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ فَلَا يَبْعُدُ) فازائده ويبعد جمله‌سى خبردر
(اَنْ يُرْزَقَ عِلْمَ هذا وَيُمْنَعَ الْكِتَابَةَ وَالْقِرَاءَةَ) والمراد بالقراءة بالنظر لا مطلق القراءة
فالمعنى منع الكتابة وجعل الشارح التلمسانى لفظ القراءة معطوفة على العلم اى رزق العلم
والقراءة ومنع الكتابة ولا يخفى بعده فى اغراب المبنى واغراب المعنى يعنى حضرت خواجهٔ
مكتب خانهٔ ما اوحى عليه التحايانك رسم خطده اولان مهارت تامه‌لرى ولو اول حضرتدن
كتابت صدورى روايتى رسيدهٔ درجهٔ صحت اولمزسه‌ده بعيد دكلدركه من غير تعليم احد علم
خطله مرزوق بيوريلوب كتابة وقراءة بالنظردن منع بيوريله امدى صلح حد يبيه‌ده خامهٔ

عنبرين چكان على المرتضى كرم الله وجهه ايله سجهٔ بديع النظام كلام نامه‌ده امامهٔ عالى قيمت
اولان كلمات هذا ما صالح محمد رسول الله انكشت يراعه‌يه كردان اوليجق بعض مشركين
رشتهٔ تحريره عقدهٔ ممانعت ايصال ايتملريله جناب على‌يه بنفشهٔ لفظ رسول اللهى برچيده
ومقامنه افظ ابن عبد الله نشانده قيلمغه اشارت بيوردقلرنده يا رسول الله بنم نه حدمدركه
ذات جلالت مداركه قلم منشئ ازل ايله تعيين بيوريلان القاب معانى نصاب رسالت اوزره
امرار خامهٔ تغير ايليم ديدكده اول حضرت باوجودكه هركز طفل حزيرهٔ خامه آغوش
دايهٔ انامل شريفه‌لرنده قطعا جلوه‌كر اولمه‌مشيكن وجه محرر اوزره املا وانشا بيوردقلرى
صحيح بخاريده فاخذ النبى صلى الله عليه وسلم الكتابت فكتب هذا ماقاضى عليه محمد بن
عبدالله الخ عبارتيله نكاشتهٔ يراعهٔ صحتدر قال الشارح نورالدين على القارى ان لفظ كتب وقع
مجازا لاشك فيه على ماقاله الحلبى وقال ابو الوليد الباجى حقيقة وهو فى هذا شاذ منفرد
عن الجماعة والمسئلة شهيرة وملخصها ان اللفظة صحيحة مبنى وهى مجاز معنى لانها ليست
بصحيحة اصلا كما توهم عبارة المصنف هذا انتهى قال الشهاب المصرى ان هذه مقالة صدرت
عن الباجى انكرها عليه بعض اهل عصره وقالوا انه تخالف لنص الحديث والقرأن وكونه
من معجزاته فاجاب بانه صرح به فى حديث البخارى والتجوز خلاف الاصل وفى القرأن
ما يشير اليه لان قوله تعالى «ما كنت تتلو من قبله من كتاب ولا تخطه بيمينك» يقتضى كتابته
من بعده وهو معجزة لا تنافى اميته معجزة فى اول امره وقد ذكره ابن حجر وغيره انتهى

بلوح ارنشايد قلم زان چه غم ❁ كه اورا طفيل است لوح وقلم
بنود احتياجش بتعليم كس ❁ كه آموز كارش خدا بود وبس

(وَاَمَّا عِلْمُهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِلُغَاتِ الْعَرَبِ وَحِفْظُهُ مَعَانِىَ اَشْعَارِهَا فَاَمْرٌ
مَشْهُورٌ) اما شهريار قلمرو رسالت حضرتلرينك جميع قبائل وبطون عربك زبان ولغاتنه
علمى ومعانئ الفاظ اشعارلرينه عرفان وحفظى اشهر من قفانبك شهرتشعاردر با اين
همه انشاد اشعار شان نبوت مابلرندن دكل ايكن بكر منشأت واشعار پرنكات حضور
باهر الشرفلرينه عرض اولندقده اصغا بيوروب دوشيزهٔ مزاياى معانيسندن برقع كشا
اولورلردى آزجمله وصاف الحضرة كعب ابن زهير رضى الله عنه قصيدهٔ لاميه‌سن عرض
ايليوب

قنواء فى حرتيها للبصير بها

عتق متين وفى الخدين تسهيل بيتى ياد بيورلدقده حريادن مردانه‌در ديو نكته شناسان
اصحابدن استفسار بيوردیلر عينان اولمسنه يكزبان اتفاق اولملريله دقيقه شناس عالم صلى الله

عليه وسلم اذنان اولمغى تحقيق بيورديلر وفى الحقيقة اشعار قدماده نظائرى مستشهددر امدى خبر مشار اليهده ذكر شعر وبحث امر مسنون اولديغنه سائر علوم آسا دلالت هويدادر وقد قالوا ان معرفته من فروض الكفاية حتى شعر المولدين كما ذكره السيوطى فى شرح منظومة المعانى والبيان (قَدْ نَبَّهْنَا عَلَى بَعْضِهِ اَوَّلَ الْكِتَابِ) فصل فصاحت حضرت بيانندہ لغات عرب خصوصنده ورودیافته بعض آثار اوزره تنبيه ايلدك (وَكَذٰلِكَ) لغات عربه معرفتى آسادر (حِفْظُهُ لِكَثِيرٍ مِنْ لُغَاتِ الْاُمَمِ) اول حضرتك لسان عربدن غيرى زبان اشناى قوم ديكر اولملرى موهبهٔ ربانيه وترقى معارف سبحانيه اولديغى لاريبدر زيرا هركس كندو قومنك لغتى اوزره نطق آور وزبان ديكر ايله محاولهٔ تكلم طاقتكذار بشردر (كَقَوْلِهِ فِى الْحَدِيثِ) ام خالد رضى الله عنها كه دختر خالد بن سعيد ديار حبشهده تولد ايدن صحابيهدندر روايتكردهٔ بخارى اوزره سلطان عالم صلى الله عليه وسلمه برقباى سياه منقش اهدا اولنمشيديكه اشكال رايات زردوسبز ايله مصور پرزيب ايدى تلطفا وكرما ام خالده الباس وبخش بيوروب زبان حبشه اوزره سنهسنه يعنى زيبا وحسنه ديديلر (سَنَهْ سَنَهْ) وبالقصر سناسنا وتخفيف نون وتشديدله سناه سناه لغات مرويه وكسر سينله سنا دخى روايتكردهٔ لغاتدر امادر اصل سنه لفظ حسنهدن حذف حا ايله مخففه لغة عربيه اولمق ايماء لقصد الرمزية غير بعيددر (وَهِىَ) اى سنه بمعنى (حَسَنَةٌ) ثياب حيصهٔ مصور اعتباريله تأنيث ورود ايلدى (بِالْحَبَشِيَّةِ) جبل معروف لغة حبشهده كوزل ديمكدر چون ام خالد صميم عربدن صحابيهٔ عربيه ايدى اما ديار حبشهده پرورش يافته وزبان حبشهيه عارفه اولمغله كوشوارهٔ ملاطفهيى ام خالده تعليق شايان بيورلدى (وَقَوْلِهِ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ) فتح ها وسكون را وجيمله (وَهُوَ الْقَتْلُ بِهَا) يعنى لغة حبشهده هرج قتل معناسنهدركه تعريب بيورلدى اما ابن فرقول مطالعهده لفظ مذكورك تعريبنى انكار ومحض عربيهٔ صحيحهدر ديمهلرى مصنفه رداولور لكن توافق لغتين فهم ايدنلرك قولى ان صحت الرواية صوابه اقربدر (وَقَوْلِهِ فِى حَدِيثِ اَبِى هُرَيْرَةَ اِشْكَنْبَ) فتح همزه وسكون شين معجمه وكاف عربيهٔ مفتوحه ونون باء موحدهٔ ساكنتيله معناى بطن برله تفسير كردهٔ مصنفدر وفارسيده كسر وفتح همزه وآخرنده ها ايله ياخود بغير همزه كسر شينله شكنبه اما بر روايت ابن ماجه شكم شين مكسوره وكاف مفتوحه وميمله بطن معناسنه

اصح روايتدر (دَرْدْ) اهمال دالين ايله وبعضيلر اخرنده ميم متكلمله دردم رواية ايدوب بقول شارح عرض دال اولى معجمه اولمق نقلى نابجا اولديغى باهردر (اَىْ وَجَعُ الْبَطْنِ) لوصح ذلك وجع بطنك ايله مفسردر (بِالْفَارِسِيَّةِ) فارس ابن كيومرث بن سام اوابن يافث وقيل انه آدم عليه السلام عندهم وروى ابن ماجه عن ابى هريرة رضى الله عنه انه قال هجر النبى صلى الله عليه وسلم فهجرت وصليت ثم جلست فالتفت الى وقال شكم درد فقلت نعم يا رسول الله فقال قم فصل فان فى الصلاة شفاء وزبان فارسيله رطب اللسان بيوردقلرى حديث العنب دودو والتمريك يك مشهور على السنة العامة ولا اصل له عند الخاصة (اِلَى غَيْرِ ذٰلِكَ) مع غير ماذكر من المعارف السنية والعوارف البهية (مِمَّا لَا يَعْلَمُ بَعْضَ هٰذَا) اى بكله (وَلَا يَقُومُ بِهِ وَلَا بِبَعْضِهِ) اى عادة (اِلَّا مَنْ مَارَسَ الدَّرْسَ) اى دوام المدارسة ولازم المدرسة (وَالْعُكُوفَ) اقبال على الشئ وبرسبيل تعظيم مواظبت وملازمتدر ومنه الاعتكاف (عَلَى الْكُتُبِ وَمُثَافَنَةَ) ثاء مثلثه وفا ونونله مفاعلة من ثفن البعير اذا برك اى مجالسة اهل العلوم وبعض نسخهده قاف وموحده ايله مثاقبه مباحثه معناسنهدر (اَهْلِهَا عُمْرَهُ) ظرفيت اوزره منصوبدر يعنى ماذكر بيرون حيطهٔ شمار اولان عوارف حضرتكه بعضيسنه دانش وفضلا عن كلها اندك معارفك حقنه قيام وكوششه رهياب اولهمن الاحفظ دراسته ممارست وكتب مطولهيه ملازمت واهلندن تلقى برله مدة العمر دانشوران ايله مجالست ومباحثهيه جد واجتهاد ايدن كمسه دانا اولهبيلور (وَهُوَ رَجُلٌ كَمَا قَالَ اللّٰهُ تَعَالَى اُمِّىٌّ) اى فى حقه عندقوله «فامنوا بالله ورسوله النبى الامى» وقول كما قال الله ماقبل ومابعدنى قيد اولوب مصنف عليه الرحمه سلطان عالم صلى الله عليه وسلمه رجل اطلاقى آية «ان اوحينا الى رجل منهم» كريمهسندن مستفاد ومحل اداب الممنى اشعار اوله فلله دره وما ابعد مرماه وامى مادرنه نسبت ويا امة عربه منسوب اوله (لَمْ يَكْتُبْ وَلَمْ يَقْرَأْ) صفة كاشفهيى مفسرهدر (وَلَا عُرِفَ بِصُحْبَةِ مَنْ هٰذِهِ) اى الكتابة والقراءة (صِفَتُهُ) ضمير من لفظنه عائددر (وَلَا نَشَأَ بَيْنَ قَوْمٍ لَهُمْ عِلْمٌ وَلَا قِرَاءَةٌ لِشَىْءٍ مِنْ هٰذِهِ الْاُمُورِ) حال انكه حق سبحانه وتعالى اول حضرتى معجزه ايله امى نعتيله وصف

ایلدیکی اساهرکز اوقور یازار اولمقده مادرزاد اولوب دخی کتابت وقراءت علمله موصوف ارباب دانش وبینش ایله هم صحبت اولملری غیر معروف وبالمدارسة ممارسة اتصافی ممکن اولان علومدن برنبذه درایة وروایة علم وقراءة شایان طائفه میانه سنده نشئه یاب وپرورشیافته دکل ایدی (ولا عرف هو قبل بشیء منها) دخی اول حضرت قبل بعثته وظهور معرفته عوارف لدنیهٔ مذکوره دن برشیئك علم ومعرفتیله شهرتیاب اولمدی (قال الله تعالی وما کنت تتلو من قبله) ای قبل نزول القرآن (من کتاب) من الکتب الالهیة وغیرها (ولا تخطه بیمینك) ای ولا تکتبه من قبل ایضا بیدك وذکر یمین برای تأکید وتصویردر (الآیة) اذا لارتاب المبطلون (انما کانت غایة معارف العرب النسب واخبار اوائلها والشعر والبیان) امر حدیث اولان علم بیان معروف مراد اولنمز بلکه منطق فصیح خطب ورسائلدرکه محافل ومجالسده شعره مقابل ذکر ایدرلردی وان من البیان لسحرا حدیثی بو معنایی مراد اولور (وانما حصل ذلك لهم بعد التفرغ لعلم ذلك والاشتغال بطلبه ومباحثة اهله عنه) پس منتهای علوم عرب اجداد وانساب قبائله معرفت ووقایع اسلافه مهارت ونظم ونثره دانش وحذاقت ایدی اولدخی تلك العلومه من اوله واشتغال وارباب فنونله مباحثه ومناظره دنصکره برای ایشان حصولپذیر اولوردی تا کیم بین القبائل فلان نسابه وفلان راویه در دیو مشارالیه بالبنان اولوردی (وهذا الفن) عندالعرب معتنی به اولان نوع بجمیع افنانه واغصانه (نقطة من بحر علمه صلی الله علیه وسلم) خواجهٔ عالم حضرتلرینك دریای بیکران علم وعرفانلرندن برقطره وافتابدن ذره در (ولا سبیل الی جحد الملحد لشیء) لام برای تقویه زائده وجحد لفظنه متعلق اولور (مما ذکرناه) امدی مطالب ومقاصددن ذکر ایلدیکمز اموری شاهراه مستقیمدن روکردان اولان زندیقك انکاره سبیل ومجال نایاب ومحالدر (ولا وجد الکفرة حیلة فی دفع ما نصصناه الا قولهم اساطیر الاولین) جمع اسطوره کاحدوثة دخی حکایه وبیان قیلدیغمز موادك دفعنده کفره وفجره یعنی قرأن مبینه اقاصیص کذشتکان واکاذیب

پیشین دیه لرندن غیری تلبیس وتزویر ومکیدنه رهیاب اولمدیلر (وانما یعلمه بشر فرد الله قولهم بقوله) دخی عندهٔ کفره حضرت سید العرب صلی الله علیه وسلم اعجام وار وامدن تلقی وتعلم یعنی اکا بشر تعلیم علم ایدر دیو هرزه خای اولمدن غیری وجهله حیله تصور ایتمیوب پروردکار غیورانلرك هذیان وترهاتلرین بو وجهله رد وصد بیوردیکه (لسان الذی یلحدون الیه) وفی قراءة بفتح الیاء والحاء ای یمیلون (اعجمی وهذا) ای القرأن (لسان عربی مبین) ای لسان من ادعوا انه تعلم منه لسان عجمی فکیف یمکن تعلیمه او التعلم منه (ثم ما قالوه مکابرة العیان) بکسر العین بعدذا اول حضرته شخص عجمی تعلیم ایدر دیملری عیانا ومشاهدة انکار من غیر دلیل ودعوی بلابینه در (فان الذی نسبوا تعلیمه الیه) متعلق بنسبوا (اما سلمان) الفارسی (او العبد الرومی) غلام حویطب بن عبد العزی (وسلمان انما عرفه بعد الهجرة ونزول الکثیر من القرأن وظهور ما لا یتعد من الآیات) پس انلرکه زعم باطل وفکر عاطل اوزره نبی کامل ومکمل حضرتلرینه تعلیم علم اسناد ونسبت ایتدکلری کمسنه یا سلمان فارسی ویا یعیش نام عبد رومیدر حال انکه سلمان الخیر هجرت علیهٔ سلطان عالم وفرقان جلیلدن بسیار ایات وحکم ومعجزاتدن مالا ینحصر علامات نزول وظهورندنصکره معارفه وملاقات بیوریلوب رفع انکشت شهادت ایتمشیدی با این همه قبل الهجرة دانای عالمك صلی الله علیه وسلم علوم ومعارفی افاقه ولوله انداز اشتهار اولدیغی کالشمس فی جو السماء هویدا ایدی

نهادنده جلی کون مکانك سرمستوری ❊ ضمیرنده عیان لوح قضانك راز پنهانی

(واما الرومی فکان اسلم وکان یقرأ علی النبی صلی الله علیه وسلم واختلف فی اسمه) اما عبد رومی کرچه قبل الهجرة داخل حصن حصین اسلام اولوب افتاب برج رسالتدن اقتباس انوار تعلیمله حرز الامانی قرأن صمدانی تعلیم ایدردی واول عبد رومینك نامی بلعام ویعیش یا جبر ویاخود یسار اولمقده اختلاف اولندی (وقیل بل کان النبی صلی الله علیه وسلم یجلس عنده) اضطراب عن اسلامه وقراءته علیه الی انه کان عبدا رومیا یحترف بصقل السیوف (عند المروة) حرفهٔ صقل شمشیر ایله درکار

اولوب حضرت صاحب السيف والقلم صلى الله عليه وسلم مع اتباعه بالسعاده مروه‌دن كذار
ايتدكجه استراحت ايچون دكانجه‌سنه جلوس برله صفاياب اولورلردى ديئلدى امدى اول
حضرتله خلو مكان نایاب ايكن تعلمه امكان نوجهله شايان اوله پس اضطراب يا انتقالى ويا
ابطالى اولور (وَكِلَاهُمَا اَعْجَمِيُّ اللِّسَانِ) سلمان وعبد رومى هربرينك لسانلرنده عجمه
مقرر ايدى (وَهُمْ) اسناد تعليم وتعلم ايدن ژاژ خايان قريش (اَلْفُصَحَاءُ اللُّدُّ) جمع الد
شديد الخصومة معناسنه (وَالْخُطَبَاءُ اللُّسْنُ) ضم لام وسكون سين مهمله ايله جمع لسن
فصيح اللسان طلمق البيان وقيل جمع السن (قَدْ عَجَزُوا) فتح وكسر جيمله (عَنْ مُعَارَضَةِ
مَا اَتَى بِهِ وَالْاِتْيَانِ بِمِثْلِهِ) عطف تفسير (بَلْ عَنْ فَهْمِ وَصْفِهِ وَصُورَةِ تَأْلِيفِهِ)
اصل معناى وصف سنك برسنك نهادن بعدذا ترتيب كلام متين ايچون استعاره قيلندى
وبعض نسخده بدل الراء واوله وصف ايراد اولندى والتأليف اخص من التركيب (وَنَظْمِهِ)
لفظ مذكور وماقبلى وصفه اوزره معطوفلردر وعن معارضة لفظى اوزره عطفى شاياندر
ونظم دخى تناسق كلمات ايچون نظم دردن مستعاردر والحاصل اول حضرتك عبد رومى
وفارسيدن تعلمى شاننده سراغاز طعن اولنلر مقام خصامده اوجكير اولوب على رؤس
القوم كلام بليغ وزبان فصيح ايله كويا اولور كمسنه‌لر ايديلر بهر حال اول حضرتك دركاه
كبريادن الجا بيورديغى اياته مقابله ومعارضه وماننديني اتياندن عاجز مثلن ايراد دكل بلكه
كنه بلاغت وترتيب فصاحت و شكل جواهر و زواهر الفت ومناسباتنى درك وفهمدن
درمانده ايديلر (فَكَيْفَ) للاستفهام عن الحال والوصف المبهم وكاهى تعجب مراد اولنور
نحو كيف تكفرون بالله (بِاَعْجَمِيٍّ) اى كيف الظن باعجمى ديمك كلام عربده مسائغ
تركيبدر كيف بك اذاجاء الشتاء اسا (اَلْكَنَ) بمعنى عدم افصاح لسان وبيان نطقه
ناجسبان اولان عجمى زبان كمسنه‌لر صفة كاشفه‌سى وماينطق عن الهوى اولان ذات جليل
الشانه نوجهله تعليم علوم ومعارف ايده بيله‌لر (نَعَمْ) بفتحتين وقد تكسر عينه كلام موجب
جوابنده واقع وكاهى ابتداى كلامده ايراد اولنور بو مقامده ورودى اسا (وَقَدْ كَانَ
سَلْمَانُ اَوْ بَلْعَامُ) فتح موحده وسكون لام وعين مهمله والف وميمله عبد رومينك اسميدر
وكسر با ايله بلعام وبلعم دخى شهرتيابدر (الرُّومِيُّ اَوْ يَعِيشُ اَوْ جَبْرٌ) فتح جيم وسكون

موحده ورا ايله بندهٔ فاكه بن مغيره ويا عبد عباد حضرمى مرويدركه جبراله سيدى انى
محمده تعليم ايدرسك ديو ضرب بى اصوله اغاز ايلديكى دم لا والله بل هو يعلمنى ويهدينى
زمزمه‌سيله كندو كندويه جبر كسر ايدردى (اَوْ يَسَارٌ) فتح مثناة تحتيه ايله (عَلَى
اخْتِلَافِهِمْ فِى اِسْمِهِ بَيْنَ اَظْهُرِهِمْ) خبر كان (يُكَلِّمُونَهُمْ مَدًا) غاية وجميع مدة طويله‌يه
اطلاق اولنور (اَعْمَارِهِمْ) هرزه كويان قريشك دروغ واسنادلرى اوزره استدلالدركه
اولا سلمان فارسى ويا بلعام روميكه نام وشاننده اختلافكردهٔ محدثين اوزره قوم عرب
ميانه‌سنده اوقاتكذار اولوب مدى الاعمار انلرله كفت وشنيد ايدرلر ايدى (فَهَلْ حُكِيَ
عَنْ وَاحِدٍ مِنْهُمْ) ضمير سلمان ورومى‌يه عايد اولوب تجوزا ضمير جمله مثنى‌دن تفسير اولور
(شَيْءٌ مِنْ مِثْلِ مَا كَانَ يَجِيءُ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وفى نسخة من مثل ماجاء
به يعنى حضرت فخر الرسل صلى الله عليه وسلم اتيان ايلديكى ايات ماننده امور دن برشئ
سلمان فارسى ويا عبد رومينك برندن نقل وحكايه اولنديمى (وَهَلْ عُرِفَ وَاحِدٌ مِنْهُمْ
بِمَعْرِفَةِ شَيْءٍ مِنْ ذٰلِكَ) وانلردن بريسى حضرت شاه رسالته بخشايش خدا اولان
معارف لدنيه وعوارف بهيه‌دن برشيئك معرفتيله شهرتشعار اولديمى (وَمَا) للاستفهام
(مَنَعَ الْعَدُوُّ حِينَئِذٍ عَلٰى كَثْرَةِ عَدَدِهِ) بفتح العين (وَدُؤُوبِ) بوزن قعود مصدردر
جد وتعب معناسنه (طَلَبِهِ وَقُوَّةِ حَسَدِهِ) حاء مهمله ايله (اَنْ يَجْلِسَ اِلٰى هٰذَا فَيَاْخُذَ
عَنْهُ اَيْضاً مَا يُعَارِضُ بِهِ وَيَتَعَلَّمَ مِنْهُ مَا يَحْتَجُّ بِهِ عَلَى شِيعَتِهِ) فتح غين معجمه ايله عناد
ولجاج وتهييج فتنه وشر وفى بعض النسخ على شيعته فعلى للعلة اى لاجل مشايعيه ومتابعيه
يعنى على الفرض والتسليم دشمن بدكارك ذوات بسيار وجد وطلب وكمال حسدلريله فارسى
ويا رومى مجلسنه ملازمت وانلردن فخر عالمك كندولرله معارضه ايلديكى شيئى تلقى وشر
وشورلرين تهييج اوزره مايحتج به اولان دليلى تعلمه نه مانع وار ايديكه على زعمهم سلمان ويا
بلعام حضرتنه تعليم ايتديكى معارفى اول حالده انلردخى بونلردن مع زيادة تعلم ايدوب ثم
حاشا ميدان معارضه‌ده سبق دهان دانشورى قيله‌لر ايدى (كَفِعْلِ النَّضْرِ بْنِ الْحٰرِثِ بِمَا
كَانَ يُمَخْرِقُ بِهِ) من المخرقة بالخاء المعجمة وهى كلمة مولدة كما ذكره الجوهرى اى يزخرف به

(مِنْ اَخْبَارِ كُتُبِهِ) نضربن نصرك كارى اساكه سركذشت رستم وزال وحكايات پهلونان
بى مآل تعلم ايليوب نادئ سفهاء قريشده قصه خوانلق ايدوب كلام مزخرفه ايله حاشاثم
حاشا محمدك نقل وروايتدن خوبتر قصهٔ پرعبر اخبار ايلدم ديو شكسته وبسته خيلى وقار
وطمراق قصه خوانى ايدردى ومن قال سأنزل مثل ما انزل الله كريمه‌سى نضربن عون
ونصرك شاننده نزول بيورلدى بعد ازين اول كافر بدتبار عداوت حضرت نبى قهاره
اصرار ايتمكين كافر اكشتهٔ تيغ اسلام قيلندى (وَلَا غَابَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَنْ قَوْمِهِ) طول فصل واعتراض بين المعطوفين محل عطف اولمغين بالاده كذار ايدن
ولاعرف قولى اوزره معطوفدر (وَلَا كَثُرَتْ اِخْتِلَافَاتُهُ اِلَى بِلَادِ اَهْلِ الْكِتَابِ فَيُقَالَ
اِنَّهُ اسْتَمَدَّ مِنْهُمْ بَلْ لَمْ يَزَلْ بَيْنَ اَظْهُرِهِمْ يَرْعٰى) ضم مثناة تحتيه ايله حفظ ومراعات ويا
فتحله رعايهٔ غنم ومواشيدر قول آتى‌يه معناى اخير جسباندر (فِى صِغَرِهِ وَشَبَابِهِ عَلٰى
عَادَةِ اَبْنَاۤئِهِمْ) او ابنائهم يعنى دخى اول نورديدهٔ جان تعلمه مكنتياب اوله‌جق مرتبه
ديدهٔ قومندن نهان وبلاد اهل كتابه اياب وذهاب وترددانى بسيار اولمديكم غيبوبيت
ومسافرتى عالمنده ارباب كتبدن استمداد عوارف واستفادهٔ معارف ايلدى دينله بلكه طفوليت
وبلوغى حالنده پسران عرب داب وعادتى اوزره برئى منهم ومسمع محافظه وميان قومنده
مراعات اولنمدن اول عمرندن آخر امرنه وارنجه زائل اولمدى (ثُمَّ لَمْ يَخْرُجْ عَنْ بِلَادِهِمْ
اِلَّا فِى سَفْرَةٍ اَوْ سَفْرَتَيْنِ لَمْ يَطُلْ فِيهِمَا مُكْثُهُ) بضم الميم وتفتح اى اقامته (مُدَّةً يَحْتَمِلُ
فِيهَا تَعْلِيمُ الْقَلِيلِ فَكَيْفَ الْكَثِيرُ) يعنى شاب بالغ اولدقلرندنصكره بلاد قريشدن نقل
رخت اقامت ايتمدى الا بردفعه عم مهربانى ابى طالب معيتيله عزم سفر شام بيوروب اثناى
راهده اشارت بحيراى عارف برله رجعت وبركره بندهٔ خديجة الكبرى ميسره ايله راحله
بند تجارت شام ايدوب بر يا ايكى دفعه مسافرتلرنده تعليم اندك محتمل اولور مدت انده
اقامت بيورمديلر فكيف دانش بسيار تعلمى متصور اوله امدى نفى ايله استفهام انكارى
برسبيل برهانيدر ومصنفك اوسفرتين ايله ترددى سفر اول كالعدم اولمق ملاحظه‌سيله
رونمادر دخى كل نورسيدهٔ باغ بلاغ طفل ايكن دايه‌سى قوجاغنده بنى سعده روانه اولملرى
وبراى دعوة بنى عبد يا ليل طائفه عزيمتلرى سفردن شماريده دكلدر (بَلْ كَانَ فِى سَفَرِهِ

فِى صُحْبَةِ قَوْمِهِ وَرِفَاقَةِ) فتح را ايله موافقت معناسنه مصدردركه سير وسفرده اجتماع
ويكديكرك رفقله معامله‌سن مستلزم اولور (عَشِيرَتِهِ لَمْ يَغِبْ عَنْهُمْ) مصنف عليه الرحمه
اثبات مدعى وتأكيد ماسبق قصد ايدوب بيورركه بلكه ماه‌تابان رسالت عليه التحيه سير
وسفردن كندو قومى دائره وصحبتنده وقبيله‌سى مرافقتنده اولوب اهل كتاب وتلقى علوم
محتمل اولور وجهله پيشكاه خويشاندن بى‌نشانى وكوزدن نهان اولمدى (وَلَا خَالَفَ حَالَهُ)
بالنصب على المفعولية او الرفع والمعنى وما اختلف حاله (مُدَّةَ مُقَامِهِ) ضم ميمله اقامت
معناسنه مصدردر (بِمَكَّةَ مِنْ تَعْلِيمٍ وَاخْتِلَافٍ) ومن بيان لامزيدة (اِلَى حَبْرٍ)
فتح وكسر حاء مهمله ايله عالم يهود (اَوْ قَسٍّ) فتح وكسر قافله داناى نصارى وضم
قاف قس شهرتياب اما غلطدر (اَوْ مُنَجِّمٍ) علم واحكام نجومه عارف (اَوْ كَاهِنٍ)
ممن يزعم انه يخبر عن كائن ومكهٔ مكرمه‌ده مدة اقامتلرنده نشئه‌ياب اولديغى حال اوزره
قرار ايليوب دانا و دانشورانه تردد ايتميوب تعليم وتعلمله تابه هجرت تغير حال ايتمدى
(بَلْ لَوْ كَانَ بَعْدُ) بضم الدال (هٰذَا كُلُّهُ) اسم كان وفى اصل الدلجى بل لوكان هذا
كله بعد وهو ظاهر جدا وفى نسخة بل لوكان هذا بعد كله (لَكَانَ مَجِيءُ مَا اَتٰى بِهِ فِى)
وفى نسخة من (مُعْجِزِ الْقُرْاٰنِ قَاطِعًا لِكُلِّ عُذْرٍ وَمُدْحِضًا) اى مزيلا وادحاض ازلاق
معناسنه لغزشدر عبارتده استعارهٔ مكنيه ملحوظدر (لِكُلِّ حُجَّةٍ) بعض نسخده لكل شبهة
وارده‌در (وَمُجَلِّيًا) ضم ميم وسكون جيم وتخفيف لام وتحتيهٔ مخففه ايله وياخود فتح
جيم وكسر لام مشدده ايله اى كاشفا وموضحا (لِكُلِّ اَمْرٍ) ابطال اقاويل فجره‌ده ترقى
بيوريلوب بعد ثبوت خلافه فرضا اول حضرتك دانشوران اهل كتابدن استفادهٔ معارف
وانلر ايله آميزشى وقوعيافتهٔ تعين اولسه بيله اعجاز قرآنله اتيان بيورديغى عوارف لدنيه
والهيه ايله تشريفى هر رشتهٔ عذر وبهانه‌يى كسته وبريده وهر اوهن من بيت العنكبوت
اولان دليلى محو وابطال وشائبهٔ ريب وكمان اولان هرامرى موضح اولور

فصل

(وَمِنْ خَصَائِصِهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَرَامَاتِهِ وَبَاهِرِ اٰيَاتِهِ) جارمع المجرور للحصر والاعتبار مقدم خبر (اَنْبَاؤُهُ) بفتح الهمزة اى اخباره لواقعة (مَعَ الْمَلٰئِكَةِ وَالْجِنِّ وَاِمْدَادُ اللّٰهِ لَهُ) كسر همزه ايله مصدردر من امدد امدادا وامداد امر محبوبده استعمالى وامددناهم بفاكهة كريمه‌سيله مستدل ولفظ مدامر مكروهده مستعمل اولديغى ونمدله من العذاب مدا آيتيله مستشهددر كمافى الراغب (بِالْمَلٰئِكَةِ) المقربين كوقعة بد روحنين (وَطَاعَةُ الْجِنِّ لَهُ) بين الجن والملائكة عبارتنده مخالفه طائفهٔ جنيانك عدم امدادلرين مشعر اولور (وَرُؤْيَةُ كَثِيرٍ مِنْ اَصْحَابِهِ لَهُمْ) اى للملائكة والجن وهذا اجمال يتبين لك بعد تفاصيل احوال (قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَاِنْ تَظَاهَرَا) تشديد وتخفيف ظا ايله خطاب عائشه وحفصه رضى الله عنهمايه دراى وان تتعاونا (عَلَيْهِ) اى على النبى صلى الله عليه وسلم بمايسوء لديه من الافراط لكثرة ميلهما اليه (فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰيهُ) اى ناصره (وَجِبْرِيلُ) كسر وفتح جيمله (اَلْاٰيَةَ) وصالح المؤمنين والملائكة بعد ذلك ظهيرا آية مذكوره متعلقه تفاسير فصل ثامن باب اولده كذاران ايلدى (وَقَالَ اِذْ يُوحِى رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰئِكَةِ اَنِّى مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ اٰمَنُوا) اى يأتى معكم معينا لهم (وَقَالَ اِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ) غزاى غراى بدرده سزلر دركاه كبريايه ياغياث المستغيثين اغثنا واعنا على اعدائنا مناجات و مناداتيله خواستكار نصر و غياث اولديغكز حالده (فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّى مُمِدُّكُمْ الْاٰيَتَيْنِ) بالف من الملائكة مردفين بكسر الدال اى متتابعين وبفتحها اى يردف بعضهم ببعض يعنى هزار سروشان پيدرپى سزه اعانت ايله دعاكزى قرين اجابته يتوردى مصنف عليه الرحمه الايتين اشارتيله اذيوحى ربك آيتيله كريمهٔ اذ تستغيثون مراد ايدر منيع الجناب عمر بن الخطاب رضى الله عنهدن مرويدركه حضرت سلطان عالم صلى الله عليه وسلم روز مشرك سوز بدرده آمادهٔ مقاملج وخصام اولان روباه منشان كفارك كثرتى وشيراز موحدينك

قلتنه نكاه ايليوب تيسر فتح وظفر رجاسنه قبلهٔ حاجاته توجيه روى مناجات بيوروب اللهم انجزلى ماوعدتنى اللهم ان تهلك هذه العصابة من اهل الاسلام لاتعبد فى الارض ايله قرع درنيازى تيزتر ايتديلر لاجرم سهم صائب نياز هدف اجابته اصابت ايدوب مبارزان بى باك روجنود مجندهٔ ملائكه برله امداد وتقويت اولنمغين پاى مقاومت كفارست اولوب مسند طراز چار بالش اقبال حضرتلرى روى ضراعت وابتهالى سودهٔ زمين شكركذارى ودمعة السرورى سبحهٔ هزار دانهٔ حمد وثنا كارىٔ حضرت بارى ايتديلر (وَقَالَ وَاِذْ صَرَفْنَا اِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْاٰنَ الْاٰيَةَ) فلما حضروه قالوا انصتوا فلما قضى ولوا الى قومهم منذرين اى واذاملناهم واوصلناهم اليك ونفر مادون العشره‌دركه پريان نصيبين‌دن يدى ويا طقوز نفر ايديلر امام صف انبيا عليه التحايا طائفدن عودت واثناى راهده بطن نخله ديمكله شهرتياب محله شرفنزول بيوردقلرنده قائم سجادهٔ نماز اولوب اواز بلند ملائك نواز ايله قراءته سراغاز بيورديغى ايات بينات جنيانك كوشزدى اولدقده سمع قبولله اصغا وانلر وقومندن جمع كثير منهج مستقيم دينه مهتدى اولمغله منشور اجلال احدى صلى الله عليه وسلم توقيع رفيع رسول الثقلينله موشح اولوب طائفهٔ جنه نبى مرسل اولدقلرينه بو آية جليله دليل كافيدر جنيانك اول حضرتله اجتماعى ايكى دفعه ويا زياده اولمغين واقعهٔ بطن نخله‌دن اوچ اى مرورنده تكرار كروه پريادن بر طائفه شعب حجونده‌كى كورستان مكه‌دن عبارتدر رايت افراز عز ملازمت و شرف خدمت خواجهٔ كائناتله فائز مرادات اولديلر ونصيبين ديار خجسته اثار يمندن بر قريه اسميدر خطهٔ عراق حاويه اولديغى بلدهٔ معروفه دكلدر (حَدَّثَنَا سُفْيٰنُ بْنُ الْعَاصِ الْفَقِيهُ بِسَمَاعِى عَلَيْهِ) بيان رتبهٔ سماع تقدم ايلدى (حَدَّثَنَا اَبُو اللَّيْثِ السَّمَرْقَنْدِىُّ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَافِرِ الْفَارِسِىُّ حَدَّثَنَا اَبُو اَحْمَدَ الْجُلُودِىُّ حَدَّثَنَا ابْنُ سُفْيٰنَ نَا مُسْلِمٌ) قشيرى نيسابورى صاحب الصحيح (حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مُعَاذٍ) ابو عمر والعنبرى ايكيوز اوتوز يديده مستور نهانخانهٔ قبر پرنور اولديلر (حَدَّثَنَا اَبِى) يعنى معاذ تميمى قاضى بصره يوز طقسان التى تاريخنده دفين زير زمين اولدى (حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سُلَيْمٰنَ الشَّيْبَانِىِّ) اخرج له الائمة السته سنه ثمان وثلاثين و مائة عازم روضهٔ بهشت اولمشدر (سَمِعَ زِرَّ) كسر زى و تشديد ايله (بْنَ حُبَيْشٍ) حاء مهمله وموحده وشين معجمه ايله مصغرا ابو مريم الاسديدر (عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ)

ابن مسعود (قَالَ لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى) لام قسم مقدره جواب اولوب
رأى الاية الكبرى من آيات ربه ديمك اوله ومن تبعيضيه وكبرى اسم تفضيل مؤنث اكبر
(قَالَ) ابن مسعود رضى عنهما المعبود (رَأَى جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِى صُورَتِهِ لَهُ سِتُّمِائَةِ
جَنَاحٍ) مثل الزبر جد الاخضر فغشى عليه بال جبريل التيوزدن بسيار اولمغى قيد مذكور
منافى دكلدر زيرا ملائكه قابلة للشكل اجسام مجردهدر والعدد لا مفهوم له يعنى حضرت
فخر المرسلين جبريل امينى خلقة اصليهسى اوزره مشاهده ايلدى كيم آسمان وزمين بيننى
سد ايدر مرتبه التيوز بال زمرد دينله پرزيب ايدى حاصلى بقول سلطان المفسرين آية كبرى
رؤيتيله مراد جناب روح الامينى مشاهدهدر اما مذهب ابن عباس رضى الله عنهما اوزره
كما ارتضاه النووى والاشعرى اية جليله اول حضرت بعينى رأسه رؤية جمال الله جل
جلاله ايله شرفمند واختصاصلرينه دليل وايمادر (وَالْخَبَرُ) مبتدأ (فِى مُحَادَثَتِهِ مَعَ
جِبْرِيلَ) ويروى (وَإِسْرَافِيلَ وَغَيْرِهِمْ) ضمير جمع مثنى اوزره ارجاع براى تعظيم
وجماعت منزلهسنه تنزيلدر اولتعدد الصوريشير اليه ماقبله (مِنَ الْمَلٰئِكَةِ وَمَا شَاهَدَهُ
مِنْ كَثْرَتِهِمْ وَعِظَمِ صُوَرِ بَعْضِهِمْ لَيْلَةَ الْاِسْرَاءِ مَشْهُورٌ) خبر بعد الخبر يعنى مكرم
مهما نخانهٔ علیین حضرتلرينك جبريل و اسرافيل و سائر فرشتكان جليلله مكالمهلرى خبر
واثرى رسيدهٔ درجهٔ تواتر ومعراج شريفه جسد اطهرلريله عروجده جبريل وميكائيل
دولت وعزت آسا يمين ويسارنده ملازمان ركاب ومصاحبان جناب اولوب زينتسراى
هفتكانهٔ افلاكك هربرنده نكهبان دهليز العز ملكوت اولان كرام برره وسدرة المنتهى
حواليسنده مشاهده ايلديكى صفوف ملائكه عقود تعداد افرادى انجق علام الغيوب معلومى
ايدى وماوراى سدرهده حجب دهشت افزاى كبريادن نقل واستقباله بال انكيز شتاب اولان
سروشان مقربين عظم وهياكل نورانيلرين شب اسراى پرطربده معاينلرى روايتى پيوستهٔ
انصاب شهرتدر امام سيوطى الحبائك فى اخبار الملائك نام كتاب جليلنده كوهركش سلك
تدقيق اولوب خازن جنان حضرت رضوان كريمهٔ تبارك الذى انشاء جعل لك خير امن
ذلك جنات تجرى من تحتها الانهار ويجعل لك قصورا تبشيرا له انزال وطرف ذى الجلالدن
عرض سلام ايلدى بيورمشلر (وَقَدْ رَآهُمْ بِحَضْرَتِهِ) مصدر من حضر يحضر حضور
تشريف وقدوم ونفس مكان مراد اولنمق تجوز مشهور ايله جائز وبراى تعظيم صاحب
مجلسه اطلاقى اصحاب ترسل كتابتندن مفهومدر (جَمَاعَةٌ) فاعل رأى (مِنْ أَصْحَابِهِ فِى مَوَاطِنَ)

جمع موطن كه محل وطن بومقامده برمجاز مرسل مطلقا مكاندر (مُخْتَلِفَةٍ) بدرستى حضور
رسالتپناهده ملائكهٔ مكرمينى اصحاب باصفادن بركروه پرشكوه مكان متعددهده رأى العين
معاينه بيورديلر (فَرَأَى أَصْحَابُهُ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِى صُورَةِ رَجُلٍ يَسْأَلُهُ عَنِ
الْاِسْلَامِ وَالْاِيمَانِ) روايتكردهٔ شيخان وغيرهما اولان خبرده بعض اصحاب كرام جبريل
عليه السلامى غيرمعروف رجل صورتنده مشاهده وخواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلمه حقيقة
اسلام وايماندن پرسان اولديغى حالده معاينه بيورديلر (وَرَأَى ابْنُ عَبَّاسٍ وَأُسَامَةُ)
بن زيد (بْنُ زَيْدٍ وَغَيْرُهُمَا) عائشة وام سلمة وعمر وحارثه رضى الله عنهم آسا (عِنْدَهُ
جِبْرِيلَ فِى صُورَةِ دِحْيَةَ) فتح وكسر دال مهمله ايله اجل ناس و اجل اصحاب صفا
استثناسدن ابن خليفة الكلبى رضى الله عنه عصر سلطنت معاويهده روبراه سراى عليين
اولدى لغة يمن اوزره دحيه بمعنى الرئيسدر حسن وجمال وزيب وكمال ايله اراسته اولمغين
غالب احيان ناموس اكبر صورة بشرده دحيه شكلنه تمثل ايدردى امدى عظم خلقة اصليه
ايله فرشتهٔ نور سرشتهٔ شكل صغيره تمثلى بعض اجزاى اصليهسن ازاله وافنا و بعدذا بنه
اعاده فهم اولنميه بلكه ملائكه تشكل ونضام وانتشاره قابله انوار لطيفه دركيم هبوب رياح
حالنده نارلهيبده دخى اول حالت مشاهد ومحسوسدر لاجرم تأنيسا للمخاطب شكل بشره
ملك تمثلى حقيقة انقلاب ذاتيله تصور اولنميوب حق جل وعلى بعض نفوس قدسيهٔ ملكيهيى
ابدانده كيفما يريد تصرفه تقدير وبر قوتله تخصيص بيورمهسى غير بعيددر وفيه كلام فى
كتب الاصول والحكمة فليراجع ثمة (وَرَأَى سَعْدٌ عَلَى يَمِينِهِ وَيَسَارِهِ جِبْرِيلَ وَمِيكَائِيلَ)
لف ونشر مرتب (فِى صُورَةِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا ثِيَابٌ بِيضٌ) غزاى امر امروز احدده
بندهٔ خاص سعد بن ابى وقاص جبريل و ميكائيل عليهما السلام جنانلرين يمين و يسار
اشرف موجودات عليه افضل الصلواتده قباى سفيد بردوش صورة انسانيهده كوروب
مراعات لازمهٔ حفظ وصيانت حضرتده دركار اولدقلرين معاينه ايلدى امدى رؤية ملائكه
همان انبيا عليه السلامه مخصوص اولميوب صحابى واوليادن بعضيلرك رؤيتنه خبر شريف
دليل لطيفدر (وَمِثْلُهُ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ) خبر مذكور مانندى طرق متعددهدن مرويدر
(وَسَمِعَ بَعْضُهُمْ زَجْرَ الْمَلٰئِكَةِ خَيْلَهَا يَوْمَ بَدْرٍ) لباب النقولده كشيدهٔ تحرير اولنان
حريرهدندركه سهيل بن عمر والغفارى بيورر بن واين عم روز بدرده نبرد كاه بدره ناظر

برجبل شاهقه‌سنه چیقوب تماشای دار وکیر ایدردك ناکاه برقطعه ابرو پارهٔ کثیف نمودار اولوب قلهٔ کوهه قریب اولدقده قعقعهٔ لجام وسلاح وهمهمهٔ خیل واقدم حیزوم دیو برصوت ایشدك دیمشلر (وَبَعْضُهُمْ رَأٰى تَطَايُرَ الرُّؤُسِ) خفتله سرعته وقوعندن کنایه‌در (مِنَ الْكُفَّارِ وَلَا يَرَوْنَ الضَّارِبَ) یعنی صحابه‌یدن بعضیلر ملحمهٔ کبرای بدرده سروشان کرام کندو مرکوبلری اولان سمند بادپیالری زجر وسوقی کوشزدلری اولوب بعضیلر دخی جانب کفاردن بریده سرلرین بران وغلطان اولدیغن معاینه ایدوب اما ضربی نمایان اولمغین مشاهده ایده‌مزلردی ومصاف بدر کبرایه نازل اولان بررهٔ کرام ملائکه طریقهٔ قتلی بنی ادمی بیلمزلردی حضرت جان بخش جهانیان جل جلاله انلره «فاضربو افوق الاعناق واضربوا منهم کل بنان» ایله تعلیم قتال آدمی زاد بیورمغین دقیقه‌شناسان اصحاب کزین احتیاط بلیغله مشاهدهٔ قتلای مصاف بدر ایتدکلرنده قتیل شمشیرینی آدمیله قتلای ملائکه‌یی فرق ایدوب اعناق ومفاصله اصابتله مرده اولنلری زخم خوردهٔ ملائکه‌در دیو تمیز ایتمشلردر ویاخود وجود خباثت آلود مشرکینده سمهٔ نارمعاینه ایتملریله فرق ایدرلردی خبر مذکور سهل بن حنیف وابی واقد اللیثی طرفندن تخریج کردهٔ بیهقیدر (وَرَأٰى اَبُو سُفْيٰنَ بْنُ الْحٰرِثِ) بن عبدالمطلب (يَوْمَئِذٍ رِجَالًا بِيضًا) کسر با ایله جمع البیض ولم یضم الباء محافظة علی الیاء (عَلٰى خَيْلٍ بُلْقٍ) بضم فسکون جمع ابلق والبلق محرکة سواد وبیاض کالبلقة بالضم (بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْاَرْضِ مَا) وفی نسخة لا (يَقُومُ لَهَا شَيْءٌ) یعنی روز بدرده عمزادهٔ سید بنی آدم صلی الله علیه وسلم ابو سفیان قبل الاسلام مردمان سپیدرو وبیاض تن سمند ملون اوزره مشاهده ایلدی کیم اول دلیران روحانیانه مخلوقاتدن برشیٔ مقاومته مکنتیاب اوله‌مز ازجمله بر فرشته همان اهلاك جمیع اهل دنیایه کافی ایدی نتکیم جبریل ذی قو ریشهٔ جناحیله مداین قوم لوطی برکشتهٔ خاك ایلمشدر (وَقَدْ كَانَتِ الْمَلٰئِكَةُ تُصَافِحُ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ) مصغر حصن علم منقولدر عمران صحابی خزاعی ونزیل بصره سعادتخانه‌لرنده سلام سروشان قرع مسامع سکان ایدوب اللی ایکی عام هجریده ملك الموت ایله دخی مصافحه وتسلیم روحله حیاتدن کف ید ایتمشلردر ومصافحه ال اله ویرمك امدی خبر مرقوم ماعقدله الفصلدن کرچه بیروندر لکن استطرادا ذکری ملایم مقامدر (وَاَرٰى) همزه ایله مفعولنه تعدیه ایدر (النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فاعل اری (لِحَمْزَةَ) بن عبدالمطلب رضی الله عنه

(جِبْرِيلَ) علیه السلام (فِي الْكَعْبَةِ) عند الکعبة اوفی داخلها (فَخَرَّ مَغْشِيًّا عَلَيْهِ) یعنی صفدر محارب حمزة بن عبدالمطلب شاهباز اشیانهٔ رسالت صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن سیمرغ سدره نشین جبریل امینی خلقهٔ اصلیه‌سی اوزره رؤیتی التماس ایلدکلرنده کعبهٔ مکرمه‌ده عم محترمنه روح الامینی ارائه بیوروب انلر دخی همان لحظه زبر جدا خضر ماننده‌ی پای سدره پیمالرین هنوز مشاهده ایلدکده مهابت وعظمتندن طاقت‌آور اولمیوب مغشی علیه ساقط اولدیغی عمار بن یاسر طریقندن مرسلا روایتکردهٔ بیهقیدر (وَرَأٰى عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ مَسْعُودٍ الْجِنَّ لَيْلَةَ الْجِنِّ وَسَمِعَ كَلَامَهُمْ وَشَبَّهَهُمْ بِرِجَالِ الزُّطِّ) ضم زای وتشدید طاء مهمله ایله طائفهٔ سوداندن بالاقد بر طائفه‌در وفی القاموس انهم جبل بالهند معرب جت رسول الثقلین حضرتلری طائفهٔ جنی اسلامه دعوت انذارله مأمور اولدیغی شب بو العجبده خادم عاقبت محمود عبدالله ابن مسعود ملازم خدمة خیر البریه علیه التحیه اولمغین پریانی کوروب کفتارلرین استماع ایلدی وانلری قوم زط رجالنه تشبیه ایتدیلر سید الکونین علیه السلام حضرتلرینه وفادهٔ جنیان التی دفعه وقوعی ابو البقا الحنفی علیه الرحمه اکام المرجان فی احکام الجان نام کتابنده کشیدهٔ حریر تحریردرکه اولا برکیجه جان عالم صلی الله علیه وسلم دیدهٔ اصحابدن نهان وارتسی جانب حرادن مکه‌یه روان اولدقده طائفهٔ جنی دعوتلرین بیان بیوردیلر ثانیا شعب حجونده وقوعیافته ثالثا اعلای جبال مکه‌ده ورابعا بقیع غرقدده خامسا بیرون طیبهٔ طیبه‌ده‌درکه ابن الزبیر رضی الله عنهما ملازم خدمة حضرت ایدی سادسا بعض سفر نبویده ظهور بولمشدر وابن مسعود رضی الله عنهك حضور ورؤیتی غرقد مدینه‌ده پریان نصیبین اولمق دلائل النبوه‌ده تخریج کردهٔ ابو نعیم علیه الرحمه‌در (وَذَكَرَ ابْنُ سَعْدٍ) محمد بن سعد مصنف طبقات کبیر و صغیر کاتب واقدی دیمکله شهرتیابدر ایکیوز اوتوز تاریخنده وادیٔ عدمه وضع قدم ایلدی (اَنَّ مُصْعَبَ بْنَ عُمَيْرٍ) قرشی عبدری وصحابی بدری رضی الله عنه قدیما شرفیاب اسلام اولوب علمدار رسول الله صلی الله علیه وسلم ایدی (لَمَّا قُتِلَ يَوْمَ اُحُدٍ اَخَذَ الرَّايَةَ مَلَكٌ عَلٰى صُورَتِهِ) شقه‌طراز علم مهاجرین اولان مصعب رضی الله عنه وقتا غزوهٔ احدده ابن قمهٔ تیره بختك بر طعن نیزه‌سیله شقه نوردلوای حیات اولیجق فرمان الهیله سیمای مصعبده برفرشتهٔ علوی سرشته پانهادهٔ عرصهٔ غبرا اولوب علم عالمتاب اسلامی نکون اولمدن صیانت ایلدی (فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَهُ تَقَدَّمْ يَا مُصْعَبُ فَقَالَ لَهُ الْمَلَكُ لَسْتُ بِمُصْعَبٍ) سپهسالار

انبيا عليه السلام حضرتلری آنی مصعب ظن ایدوب جانب اعدایه اقدام دلیرانه ایله امر ایلدکلرنده یا رسول الله بن مصعب دکلم زوایا نشینان ملاء اعلادن برملکم دیو کندونی اعلام ایلدی (فَعَلِمَ) بصیغه الفاعل او المفعول (اَنَّهُ مَلَكٌ) اما روایتکردهٔ ابن ابی شیبه فی المصنف اولان خبرده شاه رسل صلی الله علیه وسلم حامل لواء اسلام اولان ذاته اقدم مصعب دیو لؤلؤ بار خطاب اولدقده بی‌حزن وخوف عبد الرحمن بن عوف یا رسول الله مصعب قتل اولنمدیمی دیو پرسان اولدقلرنده بلی ولکن مقامنه بر فرشته قائم واکا نامداشدر دیه علم شریفنی اشعار بیوردیلر

پوشیدهٔ مدرر ازنهان اول دله‌کم ☼ مشهودی اوله نقش سراپردهٔ غیب

قال الشارح علی القاری وفیه احتمال انه عرفه من اول الوهلة وانه لم یعرفه ثم کان یقول له مصعب من قبیل تجاهل العارف اوتنزیل المجهول منزلة المعلوم اوتسمیة له باسمه اوعلی تقدیر مضاف نحو نائبه والله اعلم (وَقَدْ ذَكَرَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْمُصَنِّفِينَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ اَنَّهُ قَالَ بَيْنَا نَحْنُ جُلُوسٌ) یروی انا جالس (مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اِذْ اَقْبَلَ شَيْخٌ بِيَدِهِ عَصاً) عصا سلاح پیران اولمغین شیخوختنه مشیردر لله‌در الباحرزی

حمل العصا للمبتلی ☼ بالشیب عنوان البلا
وصف المسافر انه ☼ القی العصا کی ینزلا
فعلی القیاس سبیل من ☼ حمل العصا ان یرحلا

(فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَغْمَةُ الْجِنِّ مَنْ اَنْتَ) نغمة لفظی مبتدأ مقدره خبردر ای هذه نغمتك عمر بن الخطاب رضی الله عنه طریقندن امام بیهقی وابن ماکولا اسا ارباب تصانیفدن بسیار اهل انصاف نقل وروایت بیوردیلرکه فاروق اعظم بیورر بزلر شمع بزم جهانفروز رسالته پروانه اسا جمع وجلوسمز اثناسنده بر پیر روشن ضمیر عصا بر دست مجلس منیره اقبال وادای مراسم سلام ورد سلام انجامده حضرت رسول انس وجان علیه صلوات المنان بو صوت صدای جنیدر بیوروب انك نام وشانندن استعلام ایلدکلرنده (قَالَ اَنَا هَامَةُ) بتخفیف المیم (بْنُ الْهِيمِ) کسر ها ومثناة تحتیه ومیمله قیل وزننده‌در (بْنِ لَاقِسِ) بکسر القاف اولا قیس بزیاة

تحتیه (ابْنِ اِبْلِيسَ) ابو الجن اولان عز ازیلدرکه ابو مره ایله مکنی دخی حارث ایله بنام یعنی ذریت ابلیسدن هامه نام جنیم دیوب (فَذَكَرَ اَنَّهُ لَقِيَ نُوحاً وَمَنْ بَعْدَهُ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ) دخی اول پیر پری نژاد حضرت نوح علیه السلام وسائر پیغمبران کرامه ملاقی اولدیغن یاد ایلدی (وَاَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَهُ سُوَراً مِنَ الْقُرْاٰنِ) دخی خواجهٔ عالم مشار الیهه سور جلیلهٔ فرقانیه‌دن مرسلات ونبأ وتکویر واخلاص ومعوذتین سورهٔ شریفه‌لرین ملتمسی اوزره تعلیم بیوردی خبر هامه بن نصر وعقیلی وابن جوزی نقلی اوزره موضوعیت وصحتنده قال وقیل محدثین درکار اولمغین بطوله ذکر وتسطیر بیان خامهٔ حنیف ضعیفك عهدهٔ اهتمامنه تحمیلدن ابا قیلندی والله اعلم (وَذَكَرَ الْوَاقِدِيُّ) محمد بن عمر وبن واقد المدینی سنه سبع ومائتین دار السلام بغدادده سنین عمری یتمش سکز عقده‌سنده منحل اولمشدر (قَتْلَ خَالِدٍ) فاعلنه مضاف مصدردر مفعولی لفظ سوداء اتی‌در (عِنْدَ هَدْمِهِ الْعُزَّى) تأنیث اعز قبلهٔ بنی غطفانده بر درخت ویا مکان واحدده اوچ شجر اوزره بنیاد اولنمش بربنادن عبارت ایدیکم اکا پرستش ایدنلرك اصوات مختلفه کوشزدلری اولوردی (السَّوْدَاءِ) بعض نسخه‌ده للسوداء ورود ایدوب لام برای تقویة اولور (الَّتِي خَرَجَتْ لَهُ نَاشِرَةً شَعَرَهَا عُرْيَانَةً) حالیت اوزره منصوبلردر (فَجَزَّلَهَا) فتح جیم وزای مشدده ایله یاخود دال مهملهٔ مشدده ایله درقطعه وقطع معنالرینه وضمیر تأنیث سودایه رجع اولور (بِسَيْفِهِ وَاَعْلَمَ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ تِلْكَ الْعُزَّى) لن تعبد ابدا ان کانت الاشارة لماوقع به العقل من الشجرة فظاهر وان کانت الاشارة للسوداء فتسمیتها عزی وهی اسم للشجر والبناء باعتبار انهاهی التی عبدوها حقیقة کما یقال الحج الثج والعج باطلاق الشیء علی المقصود منه فهی مجاز حاصل کلام جناب سیف الله خالد ابن الولید بنی غطفانك پرستش ایلدکلری عزی نام درختك هدمی اثناسنده پیره‌زن صورتنه متمثل بر سیاه بد سیرت پریشان موی وعریان جناب خالده نمایان اولوب سیف الله رضی عنه الاله انی شمشیر موشکافله دونیم ایلدیکن درکاه رسالت دستکاهه اعلام ایلدکده اول سودا عزی ایدی بیوردقلرین واقدی علیه الرحمه نقل ایلدی خبر مذکور بیهقی ونسائی وغیریلر

روایتلریله پیوستهٔ درجهٔ صحت اولمغین اکثر تفاسیرده مسطوردر امدی طائفهٔ جن دخی ملائکه اسا صور مختلفه ایله تشکله قدرتیاب اولملری امر محققدر (وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کما فی الصحیحین عن ابی هریره رضی الله عنه (إِنَّ شَيْطَاناً) ای المتمرد من الجن (تَفَلَّتَ) بتشدید اللام ای تخلص بغتة (الْبَارِحَةَ) دون کیجه لیلهٔ ماضیه‌در (لِيَقْطَعَ عَلَيَّ صَلَوتِي فَأَمْكَنَنِي اللّٰهُ مِنْهُ فَأَخَذْتُهُ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْبِطَهُ) کسر وضم باء موحده برله (إِلَى سَارِيَةٍ) ستون واسطوانة (مِنْ سَوَارِي الْمَسْجِدِ حَتَّى تَنْظُرُوا إِلَيْهِ كُلُّكُمْ فَذَكَرْتُ دَعْوَةَ أَخِي سُلَيْمٰنَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكاً الْآيَةَ فَرَدَّهُ اللّٰهُ خَاسِئاً) ای مهانا حقیرا (وَهٰذَا بَابٌ وَاسِعٌ) شه سروش سپه صلی الله علیه وسلم بیوررکه دون کیجه بر دیو رجیم نمازمه فسادرس اولمغیچون قیدبندندن رها بولوب اوزریمه هجوم وپرتاب ایلدکده رب معین بنی اقدار ومکنتیاب بیوروب دیوی اخذ ایلیوب مراد ایلدمکه اسطوانات مسجد مدینه‌دن برستونه انی بند ایدم تاکیم سزلر اول دیو پرریوی عیانا مشاهده ایده‌سکز اما برادرم سلیمان علیه السلامك دعاسی یاد داشتم اولوب بیورمشلر ایدیکیم الها مقام نبوته شایان اولمدق زله‌می عفو وعنایتکله پوشیده بیوروب بوقولکه بر ملکت عظیمه ارزانی واحسان ایله کیم بندن غیری بر فرده میسر وسزاوار اولمیه دیمکین توقیر اله وتأدبا لمقامه دیو رجیمك قید وبندی صددنده اولمیوب نکهبان غیور جل جلاله حضرتلری انی مهانا ذلت وحقارتله‌در وپاش حضرتم قیلدی بیورمشلردر امدی لفظ شیطانك منکرا ورودی احاد جندن بر دیو اولمه سن مشیر وعادتا پابند قیدیله بسته اولمق طائفهٔ جنه مخصوص اولدیغی تفلت لفظی ایرادیله شد عضد مدعا قیلنور وشکل کربه اوزره بروزی مروی وشیطان مسفور عزازیل منقور اولمق دخی محتملدر دیمشلر روایتکردهٔ ابن عبد البر اوزره جنی عامریدرکه ناسله امیزش ایدرلر وبر طائفهٔ ارواحدرکه کودکانه تعرض ایدرلر وقرین انبیا و زهاد اولنلره ابیض تسمیه قیلنور کذا فی تفسیر القرطبی والحاصل حضرت پیغمبر انس وجان ایله مکالمه و معامله‌لری اخبار واثاری باب دکل بر کتاب اولور وهی غیض من فیض

فَصْلٌ

(وَمِنْ دَلَائِلِ نُبُوَّتِهِ) صلی الله علیه وسلم ودلائل علی خلاف القیاس جمع دلیل ویا دلیل معناسنه جمع دلالة اولمق محتملدر قال الراغب الدلالة ما یتوصل به الی معرفة الشیء وتسمیة الدال والدلیل دلالة کتسمیة الشیء بمصدره انتهی (وَعَلَامَاتِ رِسَالَاتِهِ) اضافات برأی تفننّدر جملهٔ مذکوره مقدم خبر اولور (مَا تَرَادَفَتْ بِهِ الْأَخْبَارُ عَنِ الرُّهْبَانِ) زهاد نصاری جمع راهب (وَالْأَحْبَارِ) جمع خبر فتح وکسر حاء مهمله ایله دانای یهود وعلمای اهل کتابه اطلاق اولنور (وَعُلَمَاءِ أَهْلِ الْكُتُبِ) من قبیل عطف العام علی الخاص وکتاب توریة وانجیل وسائر کتب الهیه‌در وبعض نسخده اداة جمله الکتب وارد اولمشدر (مِنْ صِفَتِهِ وَصِفَةِ أُمَّتِهِ وَاسْمِهِ وَعَلَامَاتِهِ وَذِكْرِ الْخَاتَمِ) فتح وکسر مثناتله مهر نبوة (الَّذِي بَيْنَ كَتِفَيْهِ) بیضهٔ حمام وزر الحجلة ویا شعرات مجتمعه علی اختلاف الروایة تفصیل کذار ایتمشدر یعنی خلاصة الموجودات علیه ازکی التحیات حضرتلرینك صفة جلیله وامتنك نعت جمیله واسم ورسم حضرت نبویه ودوشانهٔ شریفه‌لرنده قراریافته مهر نبوة بهیه‌لری ذکر وشانندن دانایان اهل کتابدن ترادف وتتابع ایدن اخبار خجسته اثار وسلطان کامکارك امارت رسالت وعلامت نبوتندندر ازجمله سرلوحهٔ دیباجهٔ توریة اولان ایاتدن بریسی محمد رسول الله عبدالمختار وامته الحمادون ورونقده سطور زبور اولان سیأتی من بعدك نبی یسمی احمد ومحمدا امته مرحومة اعطیتهم مثل ما اعطیت الانبیاء وسرسورهٔ انجیل جلیلدر صاحب المدرعة والهراوة (وَمَا وُجِدَ) بناء مجهولله (مِنْ أَشْعَارِ الْمُوَحِّدِينَ الْمُتَقَدِّمِينَ مِنْ شِعْرِ تُبَّعٍ) من مابی بیان اولور یعنی عرب عربا متألهین پیشین اشعارنده مندرجه اخبار وحکم دخی دلائل نبوت حضرتندندر وتبع ضم تاء وتشدید موحده ایله نام ملك یمن جمی تبایعه‌در قال التلمسانی وهو ابو کریب الذی کسی البیت ولم یسبقه الیه احد ومن شعره اللطیف

شهدت علی احمد انه ❊ رسول الله باریٔ النسم
فلومد عمری الی عمره ❊ لکنت وزیرا له وابن عم

(وَالاَوْسِ بْنِ حَارِثَةَ) بن ثعلبة من العنقا (وَكَعْبِ بْنِ لُؤَيّ) بضم اللام ففتح همزة وتبدل وتشديد تحتيه وهو سابع اجداده عليه السلام ونظم درربار كعب مزبوردندر

نهار ليل كل يوم محادث ❊ سواء علينا ليلها ونهارها
منونان بالاحداث حين تناوبا ❊ وبالنعم الصافى علينا شرورها
على غفلة يأتى النبى محمد ❊ فيجز اخبار أصدوقا خبيرها

(وَسُفْيَنَ بْنِ مُجَاشِعٍ) جد فرزدق الشاعر (وَقُسِّ بْنِ سَاعِدَةَ) ضم قاف وتشديد سينله عالم معناسنه واياد كسر همزه ايله حى من معد قبل البعثة حضرتنه ايمان ايليوب سوق عكاظده ايكى دفعه شمس تابان رسالتى مشاهده ايتمشيدى ولذا ابن شاهين وغيريلر انى زر سلسلهٔ اصحابدن تعداد بيورمشلردر حواريونله ملاقات والتيوز سنه‌دن متجاوز عمر كذار اطرافنى سباع ووحوش طواف ايلديكى مسطور صحايف اثاردر ومن نظمه المنيف

الحمد لله الذى ❊ لم يخلق الخلق عبث
لم يخلتنا منه سدى ❊ من بعد عيش واكترث
ارسل فينا احمدا ❊ خير نبى قد بعث
صلى عليه الله ما ❊ عج له ركب وحث

ومن قوله انه من عاش مات ومن مات فات وكل ماهو آت آت ان فى السماء لخبراء وان فى الارض لعبرا ان لله دينا هو احسن من دينكم الذى انتم عليه ونبينا قدحان حينه واظلكم اوانه الى غير ذلك (وَمَا ذُكِرَ عَنْ سَيْفِ بْنِ ذِى يَزَنٍ وَغَيْرِهِمْ) سيف ديار يمنده ملوك حميردندر ولفظ يزن اشتقاقنده اختلاف اولندى شراحدن برهان حلبى صرفنه وصاحب قاموس علة وزن فعل وعلم ايله منع صرفنه ذاهبلردر ملك مزبورى مدح وتهنيه ايچون وجوه قريشدن عبد المطلب وامية بن عبد الشمس وخويلد بن اسد ديوان سيفه حاضرون اولدقلرنده عبد المطلب ايله نجه انى لاجد فى الكتاب المكنون والسر المخزون الذى اخترناه لانفسنادون غيرنا خبرا عظيما وخطرا جسيما فيه سرف الحياة وفضيلة الوفاة للناس كافة ولرهطك عامة ولك خاصة فقال عبدالمطلب مثلك من سرو برفا هو فداك اهل الوبر والمدر زمرا بعد زمر فقال له اذاولد بتهامة بين كتفيه شامة كانت له الامامة فقال عبدالمطلب ايها الملك عزجارك وسعد جدك وعلا كعبك ونما امرك وطال عمرك هل للملك ان يسرنى بافصاح فقد اوضح لى بعض الايضاح فقال والبيت ذى الحجب و العلامات على العقب انك لجدة بلا كذب وبونك امثالى نجه كلمات بشارت آيات سلك نظمه انسلاكده

عبد المطلب سرنهادهٔ سجدهٔ شكر اولدى سيف نيام اسراردن ينه سرنمون اولوب موج خيز وصبت اولديكه اول غنچهٔ ناشكفته‌يى خارازار يهوددن صون وحمايتى بابنده كرهمتى ميانه بند وسنهٔ آتيه‌ده برخبر مسرت بخشله بوجانبه آهنك ايليه‌سكز ديو نيازمند اولديلر ولكن قبل رأس الحول عمارى كزين تابوت فنا اولدى امام ذهبى سيف مذكورى زر سلسلهٔ اصحابدن عدايليوب شهاب خفاجى سيفك قبل الحول وفاتندن كلام ذهبى ناموجه اولديغى منفهمدر ديو اعتراض ايدر (وَمَا عَرَّفَ بِهِ مِنْ اَمْرِهِ) عرف تشديد را ايله مبنى للفاعلدر (زَيْدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ) زيد فاعل عرف بن عبدالعزى بن رياح العدوى وبن عم عمر بن الخطابدر يعنى نبى آخر الزمان عليه شرايف صلوات الرحمن حضرتنك نبى مرسل اولمسى امرندن بعضيسنى زيدك اهل كتابه تعريف ايتديكى اخبار علامات نبوت حضرتندندر ونفيل مصغر نفل بمعنى العطيه ذبايح قريشى اكل ايتميوب دائما انلره مخالفت وانلردن استكراه اوزره اولوب اوثانه برستشدن منع ودين ابراهيم عليه‌السلام واول ملته حث وترغيب ايدردى قبل البعثه پيمانه چش زهراب فنا اولمشدر خامهٔ نادره نكار روايت نسائى عليه الرحمه‌دركه قال صلى الله عليه وسلم انه يبعث يوم القيامة امة واحدة الخ توسعا بعضيلر زيدى حلقهٔ اصحابه ادخال بيورمشلر (وَوَرَقَةُ بْنُ نَوْفَلٍ) زيد اوزره مطوفدر زمان فترتده دين بر حق اوزره قيام ايدن جماعت قريشدن عارف لسان عبرانى وقارئ كتب اسمانى بر پير نورانى ايدى بعد رسالته صلى الله عليه وسلم شرفياب اسلام اولوب اسبق سابقدن عد اولنديغى مرويدر مدايح پيغمبريده نيجه اشعار بلاغت شعارى مذكوردر آفتاب قدسى پرتو نبوت اول ماه جاه وجلال صلى الله عليه وسلمه نور بخش وحى اولديغى اثناده مشهودى اولان خوارق دهشت افزاى خديجهٔ كبرى رضى الله عنها رخصت نبويله عمزاده‌سى ورقه‌يه واروب تمامئ واقعهٔ خارقهٔ محمد عليه السلامى عرضه داشت ورقه ايلدكده خاطر ورقهٔ شاد ان اولوب فى الحقيقه محمد الامين رسانندهٔ وحى رسل پيشين اولان ناموس اكبره مهبط انوار تنزيل ازلديسه حضرت خلاق عالم بو ديارى مطرح سعادات دنيا وعقبا ايتمه‌سنده اشتباه يوقدر ديو خديجه‌يه محمدى بكا كوندركه بلا واسطه كيفيتى استقصا ايدم ديدى انلر دخى ملتمس ورقه‌يى معروض دولت محمدى ايلدكده قبوله قرين اولوب كلبهٔ ورقه نور قدوميله ضيا كوستر اولدقده خوارق وحى ورقه‌يه تقرير ايلدى ورقه ابشر يا محمد بن كواهمكه سن اول نبى منتظرسن وعيسى ابن مريم مبشر قدومكدر ديو ميان جانه شد كمر تصديق وجبين صادق الوعد الامينى دعاى دائم دولتله تقبيل ايلدى وچوق كچمدين ورقهٔ عمر ورقه طى اولندى قال ابن سيد الناس فى عيونه فلما توفى ورقة

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لقد رأيت القس فى الجنة عليه ثياب خضرلانه آمن بى وصدقنى (وَعَشْكَلَانُ الْحِمْيَرِىِّ) فتح عين مهمله وسكون مثلثه وكاف ولام والف ونونله ديار يمنده قبيلهٔ حميره منسوبدر بودخى سابقه معطوفدر شراح شفالم نقف على قصة عشكلان ديو صرف عنان بيان ايتمشلردر اما شهاب خفاجى صاحب المآثر علامهٔ ابن عساكرك صندوقهٔ تألفى اولان خصايصنده تعبيه قيلديغى جواهر الفاظدن نقل وتفصيل بيوردقلرى اجمالا ذكر اولنديغى جد عبدالرحمن بن حميد قبل البعثه جانب يمنه ارخاى عنان تجارت ايلدكده خانهٔ عشكلانه مسافرت ايدوب اكا كعبه و زمزمدن سؤالات ضمننده دينكزه مخالفت ايدر كمسنه ظهور ايتديمى ديدكچه هنوز معلوم دكلدر ديو جوابداده اولوردم بعد بعثه صلى الله عليه وسلم سفر آخرده ينه عشكلانه مهمان اولوب بكا بو وجهله بسط مائدهٔ مهماننوازى اولديكه يا اخازهره خير من التجارة سكا بشارتكه پروردكار جهان آفرين قومكزدن شهر اولده بر پيغمبر ذيشان بعث ايدوب اكا كتاب جليل انزال ايلدى ديوب نيجه ابيات بشارت سماتى رشتهٔ بلاغته نظم ايلدكده جد عبد الرحمن روبراه مكه اولوب جناب ابى بكر الصديق رضى الله عنهه يكان اخبار دربار عشكلانى عرض ايلدى حضرت صديق دخى هذا محمد ديو كلامنى تصديق وسعادتخانهٔ خديجة الكبرىيه دلالت ايلدى حضرت درِيتيم صدف كونين صلى الله عليه وسلم آنى كوردكده لؤلؤ بار تبسم اولوب ارسالك مرسل بر رسالة هاتها كلام معجز نظامنى كوش رسوله تعليق بيوروب اولدخى خبر عشكلانى تقرير ورفع انكشت شهادت ايلدكدنصكره اب معجز چكانلرندن اخا حير مؤمن مصدق بى وما شاهدنى اولئك من اخوانى حقا حديث معجز نكاريله اوحه طراز منقبت عشكلان حميرى اولدقلرين شهاب خفاجى صحيفهٔ شرحنده ثبت وتقرير بيورمشلر (وَعُلَمَاءُ يَهُودَ) بعض نسخده يهود معروف باللام ورود ايلدى يهوديين معناسنه قبيلهٔ معروفهيه علم اولمغين ممنوع من الصرف ودخول الف لامدن معرى اولمق انسبدر يعنى علماء يهودك ابن صوريا وابن احطب وابى ياسر ووهب بن يهود امثالى اسلافدن روايت وكتابلرنده قراءت ايلدكلرى بعض امور محمديدن خبر ويردكلرى شيلر دلائل نبوتندر پس طائفهٔ يهوددن بعضيلر شرفياب ايمان و بعضيلر كفر و عدوان اوزره روبراه دركهٔ نيران اولديلر مصنف عليه الرحمه من قبيل عطف الخاص على العام وبعضيلرين بيان بيورر (وَشَامُولُ عَالِمُهُمْ صَاحِبُ تُبَّعٍ) شين معجمه وميم ولامله على وزن فاعول علماى يهوددن وملك يمن نادره تبع ايله همصحبت ايدى كتاب الوفاده تبع اولنديكه وقتا تبع مدينهٔ منورهيه

نزول ايلدى شامول تبعه نصايحى شامله كلماته اغاز ايدوب ديدى ايها الملك بو بلده نبى اسماعيل عليه السلامدن نبى آخر الزمان پيغمبر عالى مقامه مهاجر اولوركه مولدى مكه واسمى احمد و مهاجرى مدينهدر ديو نيچه صفات باهرهسندن بالتتابع تبعى خبردار ايلدى معيتنده اولان رهبان ذوى العرفان تمنى ادراك زمان پيغمبر انس وجانله مدينهيى مأمن ومسكن اذعان ايدوب مكث وتوطن ايتديلركه انصار اولو الابصار انلرك ثمرهٔ شجرهٔ ذريتيدر (مِنْ صِفَتِهِ وَخَبَرِهِ) بيان لماعرف به زيد (مَا أُلْفِىَ مِنْ ذٰلِكَ) ضم همزه وكسر فا و تحتيه ايله وجد معناسنه مبنى للمجهولدر (فِى التَّوْرٰيةِ وَالْاِنْجِيلِ مِمَّا قَدْ جَمَعَهُ الْعُلَمَاءُ وَبَيَّنُوهُ) يعنى نعت ووصف وخبر سيد البشردن علماء هذه الامهنك اخبار دالهسى دخى كتابين جليلينده بولنان اوصاف محمديهكه علما انى نقل وبيان واظهار واعلان ايلديلر اول حضرتك علامات نبوتندندر نتكيم تورية موسى عليه السلامده «ان الله تعالى قال لابراهيم ان هاجرتلد وتكون من ولدها من يده فوق الجميع ويد الجميع مبسوطة اليه بالخشوع وقال لموسى انى مقيم لهم نبيا من بنى اخوتهم مثلك واجرى قولى فى فيه والرجل الذى لايقبل قول النبى الذى يتكلم باسمى فانا انتقم منه» وانجيل جليلده «قال عيسى انى اطلب من ربى فارقليطا يكون معكم الى الابد» الى غيرذلك كما فى حديث الحلية الشريفة وفى اسمائه الاسنى (وَنَقَلَهُ عَنْهُمَا ثِقَاتٌ مِمَّنْ اَسْلَمَ مِنْهُمْ) بعض نسخده اضافتله ثقات من اسلم وارد اولمشدر دخى علماء يهود ونصاريدن موثوق به اولنلركه مشرف بالاسلام اولمشلردر تورية وانجيلدن خبر محمدىيى نقل ايلديلر (مِثْلُ ابْنِ سَلَامٍ) احبار يهوددن عبد الله بن سلام اسا تقدم الكلام عليه وعلى اسلامه (وَابْنَىْ سَعْيَه) فتح همزه وسكون موحده وتحتيه ايله وبعض نسخده بغير الف سهو اولمق ويا اقل الجمع اثنان اوزره مجمولدر ياخود مصنف انلرى اوچ نفر ظنيله جمعى محتملدر وسعيه سين مفتوحه وعين مهملهٔ ساكنه ومثناة تحتيه ايله دلائل بيهقى وسيرة ابن سيد الناسده مشحون اولان جواهر اخباردندركه اهالى شامدن ابن هيبان نام عارف بنى قريظهده اسيد وثعلبه ابنى سعيه اوزرلرينه پانهادهٔ نزول اولوب انلردخى قدوميله تشرف ايتمشلردى وقتا اول پير مبجل سرنهادهٔ بالين اجل اولمسى يقين اولدقده كلمات حكمت ايين وصيته دهن كشا اولوب ديديكه اى معشر يهود بنم بو دياره قدومه باعث زمان قريبده بر پيغمبر عاليشانك ظهورى ايديكه هذه البلاد اكا دار الهجره اولمغله بعثتنه چشمداشت توقع ايدم ديوب مرغ روحى جانب بقايه بال انكيز اولدى چون داور خطهٔ رسالت عليه السلام والتحية بعث اولنوب هجرتسراى مدينهيه نهضت وبنى قريظهٔ برخيبت اوزره

غزا ايلدی بنی سعيه انلره يا معشر يهود والله انه هو الذی عهد اليكم فيه ابن الهيبان
كلاميله سراغاز پند ونصيحت اولديلر اول كمشدكان بيابان خذلان ماهوبه انكاريله هرزه
كويان اولمش ايديلر بنی سعيه هدايت نشان داخل مجلس سلطان عالميان اولوب شرفياب
ايمان اولديلر (وَابْنِ يَامِينَ) سمی اخ يوسف عليه السلام بنی النضيردن بن عميردركه تبع
ايله معيت ايدن خيبرينك بريدر (وَمُخَيْرِيقَ) ضم ميم وفتح خاء معجمه وياء ساكنه
وكسر راء مهمله وينه ياء مثناة ساكنه ايله مصغردر احبار يهوددن اولوب غزای احده
بنی النضيری برای نصرت پيغمبری حث وترغيب ايدوب يوم سبته مصادف اولمغين بهانه
جو اولدقلرنده لاسبت لكم سرزنشيله كندوسی شمشير غيرتی ميانه بند وقوميله معاهده
وربط پيوند بند ايلديكه محمده نصرت اوزريمزه واجبدر اكر نشانهٔ غدر قريشه بو وجود
نشانهٔ هلاك اولورسه جميع مال ومنالم محمدكدر كيف مايشاء متصرف اولسون ديوب جانب
احده بال انكيز استعجال اولدی وصفدر آسمان مقر صلی الله عليه وسلمه ملاقی اولوب روباه
سيرتان مشركينله دليرانه جنك ايلدی تا كم زجاجهٔ حياتی سنك دشمنله شكست اولدی وقال
صلی الله عليه وسلم مخيريق خير يهود يهود اسم قبيله اولمغين بعد اسلامه يهوده اضافه
بيورلقری باعث قال وقيل اولمز والامر فيه سهل (وَكَعْبٍ) بن مانع كه كعب الاحبارله
شهير تابعی جليلدر مرذكره صحيفهٔ توريتده توقيع اجلال قلنان صفات نبويه‌دن آثار بسياری
راوی اولدقلری صحايف سيردن كتاب الوفا وكتاب الشرف وغيرهما مشحونه‌در حضرت
فاروق اعظم نوربخش مشكوة تورية اولان ايات وصفاتدن استفسار بيوردقده ان فيها انه
سيدالناس والصفوت من ولدآدم وخاتم النبيين يخرج من جبال فاران فيظهر التوحيد والحق
ثم ينتقل الی طيبه فتكون حروبه واياًمه بها ثم يقبض ويدفن بها عبر تماسن تقرير بيورمشلر
(وَاَشْبَاهِهِمْ مِمَّنْ اَسْلَمَ مِنْ عُلَمَاءِ يَهُودَ) انلر امثالی احبار يهوددن عصر نبوتما به رسيده
وشربت شيرينكور اسلام وشهادتی چشيده اولان مخيريق وكعبهٔ كوی حبيبه هنوز واصل
اولەميوب بعدذا داخل كعبهٔ امان وايمان اولان كعب كبی كمسنه‌لردن (وَبَحِيرَاءَ) فتح باء
موحده وكسر حاء وسكون تحتيه ورا ايله ممدودا ومقصورا برجيش نام وبحير القب علماء
يهود اوزره معطوف لكن مرتاضان نصارادندر حضرت قافله سالار انبيا مشارق سنيندن
اون ايكی سال ايكی ای درجه‌سنده ضيا كوستر اولدقده عمی ابی طالب اول ماه عالم ارای
رسالتی رديف مطيهٔ سفرشام ايدوب دفعهٔ اولی‌ده خطهٔ شامه شدرا حلهٔ عزيمت ايتدكلرنده
اعمال بصرای شامدن بر محله رسيده اولوب بحيرای عارفه ملاقی اولديلر بحيرا مشاهده

ايتديكه برپاره سحاب سايه‌دار مهترقافله اولمش بيلديكه بر صاحب سعادت هودج نشين
براجلالدر پس تدارك منزل مهمانی ايدوب كاربانيانی خانه‌سنه دعوت ايلدی ابو طالب
رفقاسيله حاضر اولوب اول حضرتی نكبهان منزلكاه قيلدی بحيرا مشاهده ايتديكه اول
ابر سياه قراركاه اولدن منفك اولميوب شمع جمع مرادی مجلس ارای انس اولمدی التماس
ايلديكه اول نجم سيارهٔ قريش دخی انجمن افروز مشتاقی اولمق نيازی مقرون اجابت اولوب
اول ماه جهان آرا داخل مجلس اولدقده بحيرا صفحهٔ رخسارنه محققانه نظر ايدوب اثار
موهبهٔ رسالت كذاری كه كتب سماوی حاوی اولديغی اوزره مشاهده ايلدی ونهانيجه ابو
طالبه جواهر پند پيرانه‌سن پيرايهٔ سامعه ايدوب يا ابا طالب اكاه اولكه بو عقيق سهيل
عز وتمكين خاتم الانبيا وخاتمة المرسليندر يهود خطهٔ شام معاداتی مسلكنه سالكاندر لازمهٔ
احتياط بودركه بوخورشيد جهان ارايی عزيمت شامدن دوندروب ينه خاور زمين شرقه
كوندره‌سن ديدی ابو طالب دخی كوهر پند راهبی قرطهٔ بناكوش قبول ايدوب ينه ام
القری مكه‌يه امالهٔ لجام نهضت قيلدی امدی اجتماع بعد البعثة مشروط قيلنمديغی حالده
بحيرا اول حضرته اول ايمان كتورن ذات اولمغين صحابيدن عد اولنمشدر (وَنَسْطُورِ
الْحَبَشَةِ) قيد حبشه نسطور شامدن احترازدر ونسطور فتح نون وسكون سينله وبعض
نسخده صاد مهمله ايله نصطور مقيددر وفی نسخة راء مهمله بدلی نونله مضبوط وديكرده
بدون الحبشة مذكوردر ونسطور حبشه غير مرفوع اولمق اتفاقكردهٔ شراحدر ونجاشی
عندنده اولان احباردن اولمق محتملدر (وَضَغَاطِرَ) ضاد وغين معجمتين و طاء وراء
مهملتين ايله كبار اساقفهٔ رومدن اولوب دحية الكلبی رضی الله عنه سفارتله عازم قيصر
روم اولدقده شرف اسلامله مشرف اولمشيدی اظهار شعائر اسلام ايتمكين سنه ست من
الهجرة خلالنده دست روميادن شربت شهادتی نوش ايلدی تابعی مخضرمی اولمغله امام
ذهبی تجريد صحابه‌ده ذكر ايلدی (وَصَاحِبِ بُصْرَى) ضم موحده وسكون صاد مهمله
ايله كحبلی مقصوردر بين المدينة والشام بربلده ويا حوران ديدكلری محلدر ومراد كما فی البخاری
عظيم بصری دركه حارث بن ابی شمر الغسانی نام ملكدر ونامهٔ سلطان انبيا عليه السلام
والتحايا دحية الكلبی رسالتيله اكا ارسال قيلنمشيدی (وَاُسْقُفِّ الشَّامِ) ضم همزه
وسكون مهمله وضم قاف وتشديد فا ايله وزنی نظيری انجق اسرب بولنمشدر رئيس نصاری
ديمكدر كذا فی الفايق وفی نسخة اساقفة الشام ومراد صاحب ايليا وهرقل وابن الناطور
وغيرهم (وَالْجَارُودِ) ابن العلا اسمی بشر وكنيتی ابو العباسدر سيدی بنی عبد القيس

ایدی اتباعیله پروانه مثال شمع بزم جهانفروز رسالته جمع اولوب والذی بعثك بالحق نبیا
لقد وجدت وصفك فی الانجیل وبشربك ابن البتول فطول التحیة لك والشكر لمن اكرمك
لااثر بعد عین ولاشك بعد غین مدیدك فانا اشهد ان لا اله الا الله وانك رسول الله تمیمه‌سیله
اقتباس نور ایمان ایلدیلر بصره ویا دیار فارسده اقامت ایلیوب فی سنة احدی وعشرین
نهاونده مظلوما قتل اولندی بو ابیات پرنكات انك زادهٔ طبع هنرپروریسندندر

شهدت بان الله حق وسامحت
بنات فؤادی بالشهادة والنهض
فابلغ رسول الله عنی رسالة
بانی حنیف حیث كنت من الارض

وسمی الجارود لانه غار علی بكر بن وائل فجردهم (وَسَلْمَانَ) الفارسی (وَتَمِیمِ)
بن اوس ابن خارجه كنیتی ابو رقیه‌در سیرت احمدیه وبعثهٔ محمدیه‌یی كتب سالفه‌ده تیقن
ایدوب طقوزنجی سال هجریه‌دهٔ داخل دارالسعادهٔ اسلام اولوب وقعهٔ عثمانیه‌یه دك طیبهٔ
طیبه‌یی مأمن و مسكن و بعدذا شامه هجرت ایلدی ذكر تمیم اكثر نسخدن ساقطدر
(وَالنَّجَاشِیِّ) فتح وكسر نونله وتشدید وتخفیف یا ایله حبشه پادشاهیدر اسمی اصحمه
ویا مصغر اسلیم سنهٔ هجریه‌نك طقوزنجی سالنده فرسران فنا وعنانكش سرحد بقا اولدیلر
حضرت امام الانبیا علیه اسنی التحایا تحریمه بند صلوت غائب اولمشلردر هجرت اولیده
مهاجرین طرف نجاشی‌یه هجرت ایتدكلرنده دیوانده حاضر اولان قسیسین ومخالفینه خطاب
عتاب ایدوب بیوردیكه بن كواه بی اشتباهمكه اول سید صادق الوعد الامین پیغمبر
جهان آفریندر ای كاش بو طمطراق سلطنته بدل بكا خدمت سكان دركاهی تقلید اولنیدی
صیت عالمكیر دولتم صولت شكن قیصر روم اولوردی دیوب بعده رقت كریه خیز ایلدی
وبرمدآهله حضاری كریان ومهاجرینه ایثار نقدینهٔ احسان وانعام ایلدی تقدم الكلام فیه
(وَنَصَارَی الْحَبَشَةِ) ملت مسیحا وقوم حبشه‌دن اوصاف نبی آخر الزمانی انجیل جلیلده
مشاهده وصحف سماویه‌ده حقیقت رسالتنی معاینه ایدن نصارانك ظفریاب اولدقلری نعوت
محمدیه ثبوت نبوتنه دلالت ایدر (وَاَسَاقِفَةِ نَجْرَانَ) فتح همزه وكسر قاف وتخفیفله بعض
نسخده بدون هاء اساقف وارد اولدی جمع اسقف ونجران فتح نون وسكون جیم وراء
والف ونونله دیار یمنده اسم موضع نجران بن زیدان بن سبا اسمیله تسمیه قیلندی مكه‌یه یدی مرحله
قریبدر (وَغَیْرِهِمْ مِمَّنْ اَسْلَمَ مِنْ عُلَمَاءِ النَّصَارَی) ذكر اولنان كمسنه‌لردن ماعدا ملت

عیسی علیه السلامدن شرفیاب اسلام اولان رؤسادن نقل اولنان اخبار مصطفویه اول
حضرتك صحت نبوت وعموم رسالتنه علامتدر (وَقَدِ اعْتَرَفَ بِذٰلِكَ هِرَقْلُ) كسر ها
وفتح را وسكون قافله وفی نسخة بسكون الراء وفتح القاف ودیكرده فتح هاء وقافله ملك
الروم كتب سماویه‌ده اوصاف رسول اللهه عارف اولمغین عموم رسالتنه اعتراف ایلدی اما
محبت ملك دنیا ایله الفته اولمغله قاضیٔ محكمهٔ آزال دیوان ازلده شقاوتنه حكم ایتمكین
نصرانیت اوزره سركوچهٔ حیاتدن دفع ثقلث ایلدی لكن استیعابده ایمانه كلمه‌سی نقلی
خدشهٔ اضطرابدن خالی دكلدر زیرا قبل موته غزاء موته‌ده مسلمینله محاربه وخیل مسلمانانه
رخنه ویردیكی مبرهندر (وَصَاحِبُ رُومَه) ضم را وسكون واو ومیم مفتوحه وها ایله
وبعض نسخده یاء مخففه ایله رومیه وتشدید یاملحوندر زیرا نسبت عربیه ایله دكلدر ورومه
تعیین كردهٔ صاحب قاموس اوزره طبریه قربنده بر بلده‌در ورومیه مدینهٔ ریاسة الروم
وصاحب رومه ابن الناطور اولمق مرویدر (عَالِمَا النَّصَارَی وَرَئِیسَاهُمْ) مثنی عالم ورئیس
علماء نصاری وكبار قوم مسیحا انلره اعلام و صدق نبوتنه اعتراف ایلدیلر (وَمُقَوْقِسُ
صَاحِبُ مِصْرَ) مقوقس ضم میم وكسر قاف ثانیه ایله علم رومیدر مطول البنا معناسنه
حضرت سلطان عالم صلی الله علیه وسلمه ماریهٔ قبطیه ایله بللور قدح اهدا ایدن ملك مصر
وصاحب اسكندریه جریح بن میمادر بونی دفتر اصحابه قید ایدنلر غلطه حمل اولندی
زیرا عمرو بن العاص مصری بونك دست قهرندن استخلاص ایلشدر وصحابیدن عد اولنان
آخر مقوقس اولمق محتملدر وقال الذهبی ولعله الاول ملك القبط (وَالشَّیْخُ صَاحِبُهُ)
صاحب مقوقس اسمی معروف دكلدر (وَابْنُ صُورِیَا) ضم صاد مهمله وكسر را ومثناة
تحتیه ایله عبدالله بن صوریا الاعور یهودیدر توراته ماهر ایدی امام نقاس شرفیافتهٔ ایمان
اولدیغن نقشبند روایت اولور وبعضیلر بعد الاسلام ارتدادنی تحریر ایتدیلر اما كتاب
الاصابه‌ده معدودمن الصحابه اولوب مراد مصنف عدم اسلامنی افهام ایدر (وَابْنُ
اَخْطَبَ) حیی بن اخطب یهودیكه پدر ام المؤمنین صفیه رضی الله عنهادر (وَاَخُوهُ)
برادر حیی ابو یاسر بنی اسا راسیله كافرا ایكیسی دخی مقتوللردر ثبوت نبوت صاحب
الرسالة والبرهان حضرتنه عارفان ایكن ینه عدوی بدكمان ایدیلر (وَكَعْبُ ابْنُ اَسَدٍ)
صاحب حل وعقد بنی قریظه ایدی ویقال اسمه كند بفتحتین هرچند قومنه‌درر نصایحی

سلك بيانه چكوب فوالله كتابكزده نام وشانى وصف اولنان نبى آخر الزمان محمددر اكا
اتباع وامرنه انقياد ايدەلم ديه كوردى اصغاى كلام خير انجام ايتميوب آخر كار فرمان
داور خطهٔ رسالت برله قتل اولندى وكعب دخى انلرله بيله رهنورد فنا اولمشدر
(وَالزَّبِيرُ بْنُ بَاطِيَا) فتح زاى وكسر باء موحده ايله وباطيا موحده والف وكسر طا ايله
وفى نسخة بدون اليا باطا مقيددر بودخى يهود بنى قريظەدن اولوب ثابت بن قيس رضى الله
عنه تيغ بيدريغيله كشته اولمشدر (وَغَيْرُهُمْ مِنْ عُلَمَاءِ الْيَهُودِ) مذكورين وغيريلر ثبوت
رسالتنى اعتراف ايلديلر (مِمَّنْ حَمَلَهُ الْحَسَدُ) زوال نعمت غير ارادة (وَالنَّفَاسَةُ)
فتح نون ايله من نفست عليه الشئ نفاسة ابن سلول اسا هذا الرسول بنى اسرائيلدن بعث
اولنميوب عربدن شرفيافتهٔ ظهور اولمسنه حسد و منافسەيه حمل وبعث ايدنلر اعتراف
ايتمشلردر لكن (عَلَى الْبَقَاءِ عَلَى الشَّقَاءِ) دنياده كفر اوزره ثباته و عقباده عذابله تعبه
انلرى حسد ونفاسه الجا وحمل ايدنلردن وشقا ضد سعادتدر وبقا وشقا بيننده جناس
ظاهردر (وَالْاَخْبَارُ فِى هٰذَا كَثِيرَةٌ لَا تَنْحَصِرُ) بوبابده دلالت نبوت وعلامات رسالتده
وارده اولان انباء واخبار لايعد ولايحصى اولديغى باهردر (وَقَدْ قَرَّعَ) فتح قاف وتخفيف
وتشديد را ايله ضرب وصدم معناسنه تخفيفله چهرەده مبالغه ايچون مستعار وبالتشديد
توبيخى مراددر (اَسْمَاعَ يَهُودَ وَالنَّصَارٰى) تخصيص بالذكر قلندقلرى اهل كتابدن
اولدقلرى ايچون وتقديم يهود على النصارى عداوتده اشد اولديغنه بناءدر (بِمَا ذَكَرَ
اَنَّهُ فِى كُتُبِهِمْ) متعلق بقرع وفاعله النبى صلى الله عليه وسلم (مِنْ صِفَتِهِ وَصِفَةِ اَصْحَابِهِ)
صفة محمديه واصحاب وامتندن اهل كتاب كتابلرنده ذكر اولنان ايات بيناتله حضرت
خواجهٔ عالم صلى الله عليه وسلم اسماع يهود ونصارايى تقريع ايلدى «ذلك مثلهم فى التورية
ومثلهم فى الانجيل» كريمەسى مضمونجه انجيل جليلده «جدفى امرى واسمع واطع يا ابن الطاهرة
البتول انى خلقتك من غير فحل الى آخر ما تقدم» وتوراتده «قال موسى رب انى اجد
فى التورية امةهم خير امة اخرجت للناس تامرون بالمعروف وتنهون عن المنكر وتؤمنون
بالله فاجعلهم امتى قال تلك امة محمد» الخ وزبورده «يا داود يأتى بعدك نبى يسمى احمد ومحمدا
صادقا سيدا امته مرحومة» الخ كما فى شرح الشفا لنور الدين على القارى ابن الظفر سير سيد
البشرده استيفاء مرام بيورمشلردر (وَاحْتَجَّ عَلَيْهِمْ بِمَا انْطَوَتْ عَلَيْهِ مِنْ ذٰلِكَ صُحُفُهُمْ)

ضم صاد وحا ايله وقد تسكن الحاء جمع صحيفة وفعيله فعل اوزره جمعى نادره اولمغين اكثر
صحايف اوزره جمع ايتديلر يعنى كتابلرى حاوى مشتمله اولديغى اوزره حضرت داناى عالم
صلى الله عليه وسلم انلر اوزرينه بينه اقامت ايلدى (وَذَمُّهُمْ بِتَحْرِيفِ ذٰلِكَ) دخى تغيير
مبنى وتبديل معنى ايتملريله انلرى ذم ولوم ايلدى كقوله تعالى «يحرفون الكلم عن مواضعه» الاية
(وَكِتْمَانِهِ) نعوت محمديەيى عدم تبيانله (وَلَيِّهِمْ اَلْسِنَتَهُمْ بِبَيَانِ اَمْرِهِ) قال الراغب
لوى لسانه بكذا كذبدن كنايەدر دخى تبدان ذكر رسوله اللهده انلر زبانلرين فتل وكلام
دروغه صرف ايلدكلرين ذم ايلدى (وَدَعْوَتِهِمْ اِلَى الْمُبَاهَلَةِ) نزع خافضيت اوزره
منصوبدر (عَلَى الْكَاذِبِ) ومباحلة ملاعنهٔ كاملەدر خلاصة الموجودات حضرتلرى
انلرى معاملەلرنده دروغ كويان اوزره لعنة الله على الظالم والكاذب منا ديمكلكه تكليف
ودعوت برله تقريع ايلدى نتكم نصارى نجرانى بووجهله دعوتده انلر ابا ايدوب قبول
جزيه ايلديلر حذرا من العقوبة (فَمَا مِنْهُمْ اِلَّا مَنْ نَفَرَ عَنْ مُعَارَضَتِهِ) پس تقريع اولنان
يهود ونصاريدن برفرد اولمدى الا معارضهٔ حضرتدن اعراض وهرب ايتديلر (وَاِبْدَاءِ)
كسر همزتين و مدله اظهار ويا صيغهٔ ماضى ايله فاعلى ضميردر و لفظنه نظرا افراد ايلدى
(مَا اَلْزَمَهُمْ) فاعل ضميرى رسول اللهه راجعدر (مِنْ كُتُبِهِمْ) مايى بياندر
(اِظْهَارَهُ) مفعول الذم دخى نصوص كتابلرنده كتم ايلدكلرى قصهٔ رجم امثالى احكامى
اظهاريله يهود ونصارايى الزامده (وَلَوْ وَجَدُوا خِلَافَ قَوْلِهِ) اكر انلر خلاف قول
رسول اللهى كتابلرنده فهم ايدەلردى (لَكَانَ اِظْهَارُهُ اَهْوَنَ عَلَيْهِمْ) اظهاره اسم كان
واهون خبريدر يهود ونصارى اوزره انى اظهار وبيان اسان اولوردى (مِنْ بَذْلِ النُّفُوسِ
وَالْاَمْوَالِ) ذال معجمه ايله (وَتَخْرِيبِ الدِّيَارِ وَنَبْذِ الْقِتَالِ) يهود خيبر وبنى النضيره
واقع اولان قهرمان جلالت پيغمبرى برله كندولرى كشته ومال ومناللرى قهرا اخذ
واغتنامه پيوسته ودار وديارلرى صدمهٔ غزات ايله بركشته اولمدن وطرح قتالدن انلره
اهون واسهل ايدى (وَقَدْ قَالَ لَهُمْ) جملهٔ حاليەدر فبظلم «من الذين هادوا حرمنا عليهم
طيبات احلت لهم» كريمەسى «وعلى الذين هادوا حرمنا كل ذى ظفر» اية جليلەسيله قرع اسماع

بیوردقده انلر لسنا اول من حرمت علیه فقد حرمه علی ابراهیم حتی انتهی الامر الینا
جواب باصوابنه تصدی ایلدکلری حینده حال انکه تقریعا لهم انلره بیوردی (قُلْ فَاْتُوا
بِالتَّوْرٰیةِ فَاتْلُوهٰا اِنْ كُنْتُمْ صٰادِقِينَ) جملهٔ مدعای یهوددن بری حضرت اسرائیل یعقوب
وآلنه اکل لحوم ابل محرمه اولدیغندن امتناع ایدرز دیمه‌لریدر پس بو آیة فرقانیه ایله
سرزنش وتقریع بیوروب اکر سز صادق ایسه‌کز اتیان توریة واحکامنی تلاوت ایدك دیوب
یعقوب علیه السلامك اکل لحوم ابلدن امتناعی کندویه حرام قیلندیغندن اولمیوب بلکه
وجودنده عارضهٔ عرق النسا اولدیغیچوندر دیملریله تبکیت ایلدکلرنده نبت شفه‌یه قادر
اوله‌میوب مبهوت ومتحیر اولدیلر (اِلٰی مٰا اَنْذَرَبِهِ الْكُهّٰانُ) حرف الی غایة ماتقدمدر
یعنی اخباردن ترادف ایدن احوال کهنه‌نك انذار ایلدکلری شیلره منتهی اولدی یاخود الی بمعنی
مع‌ای مع ما اعلم بظهوره ووجود نوره وکهان جمع کاهن قبل الوقوع برامرك ظهورنی اخبار
واطلاعنی ادعا ایدن کمسنه وذلك الامری شیاطیندن تلقی ایدرلر (مِثْلُ شٰافِعِ بْنِ كُلَيْبٍ)
تصغیرله وشافع شین معجمه ومهمله ایله اسم کاهن عرب اما غیر معروف النسبدر (وَشِقٍّ)
کسر اول وتشدید ثانیه ایله دست وپا ویك چشم کانه شق انسان کهنهٔ عربدن ایدی
(وَسَطِيحٍ) فتح سین وکسر طاء مهمله ایله نقل ابن هشام اوزره نامی ربیع بن ربیعة بن
مسعود بن مازن بن غساندر کاهن بنی ذویب قال الجوهری السطیح المستلقی علی قفاه من
الزمانة انتهی ظاهر حالی بو لفظله تلقیبی ایجاب ایدر زیرا حلیه شناسان ارباب تاریخ قوللنجه
شخص اعجوبه تمثال سطیح عدیم الاطراف بر جسد ملقی اولوب چهره‌سی میان سینه‌ده
و وجودنده عظامدن اثرنایاب ولساننددن غیری جزء متحرك اولمیوب حرکت لازم کلسه
جمله جسدی بساط مفروش کبی دیوشریلوب بردابه‌یه تحمیل اولنوردی ودائما ارقه اوزره
یاتوب حالة رنجشده سورت سموم غضبدن منتفخ اولوب قیام ایدردی و حوادث آتیه‌دن
خبر ویرمده نادرهٔ دوران ایدی نقل ظاهر ابن عساکر اوزره سطیح سیل عرم ایامنده
تولد وافتاب عالمتاب رسالت صلی الله علیه وسلمك طوغدیغی ایامده متواریٔ حفرهٔ اجل
اولوب بشیوز ییل معمر اولدیغی مصر حدر عبدالمسیح رؤیای مؤبد انی تعبیر ایچون طرف
کسری نوشر واندن عراق بقعهٔ شام سطیح مسفوره ارسال قلنمشیدی زوال ملك ساسانیان
وظهور نور نبوت نبی آخر الزمانی بیان ایتمشیدی (وَسَوٰادِ بْنِ قٰارِبٍ) الدوسی الصحابی
له‌ریٔ من الجن یأتیه ویخبره بالمغیبات انلره برپری قرین اولوب ماسیأتیدن خبردار اتمکله

اسلامله مشرف اولمشلر ایدی (وَخُنٰافِرٍ) ضم خاء معجمه وکسر فا ایله حمیر بیننده برکاهن
ایدی شمص نام بر پرینك مصحوبی اولوب اندن ماسیأتی استخباریله رهیاب سلامت اولوب
حضور معاذ رضی الله عنهده رفع انکشت ایمان اولمغین تابعی مخضرمی عدادندندر خبر
قرین اولان جنیه ایله خنافر میانه‌سنده کذران ایدن بعض اشعار ومشاعره امالیٔ قالیدن
نقلا شهاب الدین خفاجی شرح شفاده تفصیل بیورمشلردر (وَاَفْعٰی نَجْرٰانَ) فتح همزه
وسکون فا وعین مهمله ایله مقصوردر ملوك نجراندن افعی بن مالك الجرهمیدر برهان
حلبی فما ادری ماراد القاضی احیة ام شخص اسمه افعی جوابیله اکتفا ایتمکین اکثر شراح
لم نقف علیه ایله کف قیل وقال ایتمشلردر (وَجِذْلِ بْنِ جِذْلِ الْكِنْدِيِّ) کسر جیم وسکون
ذال معجمه ایله کندی کسر کافله اسم قبیله‌درکه جذل انلرك کاهنی ایدی قال الحلبی لا اعرفه
وتبعه غیره من الشراح (وَابْنِ خَلَصَةَ الدَّوْسِيِّ) فتح خاء معجمه ولامله ودوس فتح دال
مهمله ایله اسم قبیله‌در بو دخی کهنهٔ عربدن خلصه نام برزن کاهنه‌نك پسریدر وترجمه‌سی
غیر مذکوردر کذا فی شرح الشفا للشهاب (وَسَعْدِ بْنِ) ضم سین وفتح دالله مقصوردر
(بِنْتِ كُرَيْزٍ) ضم کاف واخرنده زای معجمه ایله مصغردر خالتهٔ عثمان بن عفان رضی
الله عنه ایدی بعثة نبی آخر الزمان ایله عثمانی خبردار ایتمشیدی وقتاذی النورین نور اسلامله
پرزین اولدقده سعدی بو بیتله تهنیه ایلدی

هدی الله عثمانا بقولی الی التی ☼ بهارشده والله یهدی الی الحق

(وَفٰاطِمَةَ بِنْتِ النُّعْمٰنِ) النجاریة نعمان ضم نون اولی ایله ولم یعرف لهم ترجمه (وَمَنْ
لاٰ يَنْعَدُّ كَثْرَةً) نوردیدهٔ عالمیان حضرتلرینك ظهور و سطوع نوریله خبردار اولنلر
بیشماردر (اِلٰی مٰا ظَهَرَ عَلَی اَلْسِنَةِ الْاَصْنٰامِ مِنْ نُبُوَّتِهِ وَحُلُولِ وَقْتِ رِسٰالَتِهِ)
الی بمعنی مع ومن بیانیه حصول نبوتنی بیان ودخول زمان رسالتنی اعلانله زبان تبیان
اوزره دوران ایدن کلمات بدیعة البیانله بیله خبر ویرنلر لایحصی ولایعددر نتکم صنم مازن
طائی

یا مازن اقبل ☼ تسمع ما لا تجهل
هذا نبی مرسل ☼ جاء بحق منزل
امن به کی تعدل ☼ عن حر نار تشعل

امثالی کلمات کرارا کوشزد مازن اولدقده کسر صنم ایلیوب طرف باهر الشرف نبویه شد رحل ایدوب مشرف بالاسلام اولدی ودخی اصنامه لسان اسنادی استعارهٔ تمثیلیه‌در (وَسُمِعَ) صیغهٔ مجهولله ما ظهر اوزره معطوفدر (مِنْ هَوَاتِفِ الْجَانِّ) جمع هاتف صایح معناسنه و مطلقا صوت عالی وشخصی کورلمیوب ایشیدلن صدایه تخصیص قیلنور ذیاب بن الحارثك کوشزدی اولان صدا که

یاذ یاب یا ذیاب * اسمع العجب العجاب

بعث محمد بالکتاب * یدعو بمکة فلا یجاب

وقرع سامعهٔ ابن قرة الغطفانی ایدن ندا

جاء الحق فسطع * ودمر باطل فانقمع

امثالی کویا کون ومکان السنهٔ ناطقه اولوب خلاصهٔ کار کاه افرنیش صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك بعثی وعلو منزلتی خبرین ویررلردی لسان صوفیه‌ده واردات الهیه‌یه هاتف تسمیه اولنور (وَمِنْ ذَبَائِحِ النُّصُبِ) جمع ذبیحة ونصب منصوب للعبادة معناسنه برکسنه حجاره‌دن اتخاذ وپرستش ایلدیکی صنمه برکوساله قربان ایلمك مراد ایلدی حضرت عمر بن الخطاب رضی الله عنهك کوشزدی اولدیکه یا ال ذبیح امر نجیح رجل فصیح یقول لا اله الا الله کلماتنی عجل تکرار ایدر (وَاَجْوَافِ الصُّوَرِ) جثهٔ مصوره وتماثیل جوفندن اشیدیلن شئ اسا (وَمَا وُجِدَ مِنْ اسْمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالشَّهَادَةِ لَهُ بِالرِّسَالَةِ مَكْتُوبًا فِي الْحِجَارَةِ) مفعول ثانی وجد ویا ضمیرندن حالدر (وَالْقُبُورِ بِالْخَطِّ الْقَدِيمِ) خط عبرانیه بعض احجار اوزره محمد مصلح امین نوشته بولندیغی (مَا اَكْثَرَهُ مَشْهُورٌ) مابمعنی الذی وما اولیدن بدلدر ومبتداء خبری مقدر ثابت کمافی کتاب السیر وغیرها مسطور وثابتدر (وَاِسْلَامُ مَنْ اَسْلَمَ بِسَبَبِ ذٰلِكَ مَعْلُومٌ مَذْكُورٌ) کتابت قدیمه سببیله مشرف بالاسلام اولنلرك اسلامی معلوم و کتب سیرده نقل ثقاتله مقید ومذکوردر

فَصْلٌ

(وَمِنْ ذٰلِكَ) نبوت ورسالتنه دلالت ایدن علاماتندندر (مَا ظَهَرَ مِنَ الْاٰيَاتِ عِنْدَ مَوْلِدِهِ) مصدر میمی زمان ولادتنده ظهور ایدن خوارق عادات (وَمَا حَكَتْهُ اُمُّهُ) والدهٔ سلطان عالم امنة بنت وهب نقل وروایت ایلدیکی حالات عجیبه (وَمَنْ حَضَرَهُ مِنَ الْعَجَائِبِ) دخی مولد شریفنه حاضر اولنلرك غرایب حکایات لطیفه‌لری بوفصلی سائر فصول اوزره تقدیم مناسب مقام وبحسب الشرف معجزاتی مندرج اولمغین تقدمی اولی ایدی لکن دار آخرته بالسعادة نقل بیورملرین محتوی اولمغله تأخیری ایجاب ایلدی ابو نعیم روایتیله عبدالله بن عباس رضی الله عنهمادن مرویدرکه والدهٔ آفتاب آسمان رسالت صلی الله علیه وسلمدن منقولدر مدت حمل شش ماهه واصل اولدقده حامهٔ برج دماغم هوا کیراوج خواب ایکن ناکهان بر پیر خوش لقا نمایان اولدی

(ع) نظردر زمین وزبازدر سخن

بکا توجیه خطاب تبشیر اولوب ای نکهدار ناموس عصمت مژده‌که حامل پیغمبر آخر الزمانسن آسودهٔ قماط ولادت اولدقده نام شریفن محمد دیه‌سن دیو حرز الامانی که اعیذه بالصمد الواحد من شر کل حاسد در اول مولود بهبود عاقبت محموده تمیمهٔ کریبان تعوید ایلیه‌سن دیدی ابن الجوزی بالخیر الوفی تلقیح الفکرده بیورر کافهٔ اساطین اصحاب سیر بو معناده همزباندرکه حضرت سید البشر عام الفیلی شهرندن ماه ربیع الاولك اون ایکنجی دوشنبه کونی بدر عالمتاب کبی طلوع ایلدی انتهی امدی بو وهبهٔ کبری واقعهٔ عظمای فیلدن قاچکون صکره رتبهٔ وقوعه پیوسته اولدیغنده اختلاف اولندی اصح اقوال اوزره میلاد شفیع روز معاد قدوم فیل محمودیدن ایکی ای التی کون صکره اوله وینه ماه مزبورك قچنجی کوننده اول ماه عالم جهان افروز اولدیغنه میانهٔ علماده اختلاف اولمشدر کتاب معتبر حبیب السیرده ماه جهان ارا ربیع الاولك اون یدنجی کونی علی السحر آفتاب عالم افروزله بیله دوغمش اوله اما کافهٔ ثقات اول واسطة العقد کائنات شهر مزبورك اون ایکنجی کونی زه کریبان صبح صادق اولوب هنوز پیراهن سحردن ضیابخش عالم اولمدن عز ونازله پیرایهٔ کهوارهٔ وجود اولمشدر وروایت دیکر اون ایکنجی ویا سکزنجی ویا اوننجی کونی ولادتی تحریره بنان بیان ایلدیلر (وَكَوْنُهُ) رفعله ای وجوده (رَافِعًا رَأْسَهُ عِنْدَ مَا وَضَعَتْهُ

شاخِصاً بِبَصَرِهِ اِلَى السَّمٰاءِ) قال الراغب شخص من بلده ذهب وشخص سهمه وبصره دخی سلطان الانبیا اریکهٔ عزتسرای خاص الخاص خفادن جاوه‌کر منصهٔ ظهور اولدیغی وقت چشم حقایق بیننی طرف سمایه آچوب قپار اولدیغی حالده مبارك سرسعادتمندین قالدرر اولملری بومعنی اول حضرتك عالم ملاء اعلایه تعلق واول امرده توجهنه اشارتدر نتکیم مدیحه کوی جناب نبوت کستری اعنی امام بوصیری قصیدهٔ همزه‌یه سنده بیورر

رافعا رأسه وفی ذلك الرفع الی کل سود دایماء
رامقا طرفه السماء ومرمی من شانه العلو العلاء

تعبیری کویا ماسبق تفسیر اولور کما رواه البیهقی عن الزهری مرسلا (وَمٰا رَأَتْهُ) دخی والدهٔ حضرت خلاصهٔ موجودات مشاهده ایتمسی (مِنَ النُّورِ الَّذی خَرَجَ مَعَهُ عِنْدَ وِلٰادَتِهِ) یعنی نوردیدهٔ جان جلوه کرسراد قات جهان اولدیغی وقت وجود آمنه‌دن انکله بیله برنور ساطع الظهورك نمایان اولمسندن واول نورله بوطارم مینای نمای زبرجد فام اول وجهله منور اولوب صفاسندن قصور بصرای شام منظوری اولدقلری حدیث نور رواتکردهٔ جماعت محدثیندر ولله درحسان

نور اضاء علی البریة کلها ✵ من یهد للنور المبارك یهتدی

وینه نکهبان دفینهٔ سعادت آمنه حضرتی نقل ایدرکه اول شب عنبرین نقابده طاق منظرهٔ چشممدن سراپردهٔ حجاب مرتفع اولوب کوردمکه روی زمینده اوچ دانه رایت سدره فرسانمایان اولدی بری قلهٔ کهسار غارده بری برج باروی باختره بریسی دخی بام معظم کعبه‌یه نصب ایتدکلری حینده آفتاب جهانفروز نبوت علیه اسنی التحیه کون کبی طوغدی وحایهٔ جماله مزین اوچ نفر جوان نمایان اولوب برینك دستنده برابریق نقره کوب وبرینك الندە زمردین برطشت واوچنجیسی یدمؤبدنده بردیباج سپید ایله مشهود باصرهٔ یقینم اولدی دیو بیورمشلر بوخبر دلارا شهاب خفاجی شرح شفاده ابن عباس رضی‌الله‌عنه طریقندن ابونعیم روایتیله نقل ایتدیکی قصه‌یه قریبدر ولقد احسن من قال

لما استهل المصطفی طالعا ✵ اضاء الفضامن نوره الساطع
ونادت الاکوان من فرحة ✵ یا مرحبا بالقمر الطالع

عادت سربازان عشق محمدی صلی الله علیه وسلم حین ولادت سید ولد آدمده تعظیما لعلوشانه قیام ایتمکدر نتکیم ابو زکریا الصرصری قصیدهٔ بائیه‌سنده

وان ینهض الاشراف عن سماعه ✵ قیاما صفوفا اوجثیا علی الرکب

(قولیله)

قولیله پاك نهادان امته تعلیم آیین ایدوب بیورمشلردر (وَمٰا رَأَتْهُ اِذْ ذٰاكَ) ینه وقت ولادت صاحب سعادتده (اُمُّ عُثْمٰنَ بْنُ اَبِی الْعٰاصِ) فاطمه بنت عبدالله‌ك کوردیکی خوارقی وعثمان اکابر اصحابدن صاحب الفتوحات الجلیله قاضی بصره‌در (مِنْ تَدَلِّی النُّجُومِ) فی الاصل دنودلودن مستعار بعدذا حقیقت عرفیه ایله قرب معناسنه مستعملدر کماقال الراغب (وَظُهُورِ النُّورِ عِنْدَ وِلٰادَتِهِ) ذکری مرور ایدن نور ویا قربیت کواکبدن اقتضا ایدن نور اوله (حَتّٰی مٰا تَنْظُرُ اِلَّا النُّورَ) تاء مضارعه ایله ام عثمان وبالنون حاضرین وموجودینه تاکم بز کورمدك الانور وتدلی نجوم ظاهری اوزره محمولدر کما فی الهمزیة

وتدلی بزهر النجوم الیه ✵ فاضاءت بضوئها الارجاء

وبعضیلر تدلیدن مراد سقوطیدر دیدیلر لاینبغی ان یقال بمثله محصل معنی مخلص خاص عثمان بن ابی العاص مادری فاطمهٔ ثقیفیه‌دن روایتدرکه فاطمه نقل ایدر بن اول شب فائض النور ولادتده امنهٔ کنج طهارت یعنی امینه حضورنده ایدم آثار وضع حمل صفحات حالنده نمایان اولدقده روی عالم حلیهٔ زیبای لطافت برله خاطر فروز ثقلین اولوب مشاعل نوربخش ثوابت وسیارات صحن زمینه بر وجهله یقین کورندیکه ساحهٔ زمینده فروزان مشاعل شادمانی صاندم چون اول شبچراغ جهان فروز نبوت مشیمه کاه ملکوتدن شهرستان ظهوره نورپاش اجلال اولدی طرف فائض الشرف امینه‌دن بر نور جدا اولدیکه میانهٔ ارض وسماده نوردن غیری بر نسنه محسوس دکل ایدی دیو بیوردیلر (وَقَوْلِ الشِّفٰا اُمِّ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ) کسر شین معجمه ایله ممدودا ومقصورا شفافی الاصل مصدر بعدذا عرب مؤنثه علم قیلدیلر اما شین معجمه‌نك فتحی وفاء مشدده ومدی تصریح کردهٔ دلجی ونقل خفاجیدر شفا بنت عوف بن عبد الزهریه (لَمّٰا سَقَطَ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ عَلٰی یَدَیَّ) بالتثنیة وفی نسخة بالافراد اولمق ارادهٔ جنس اوزره‌در (وَاسْتَهَلَّ) تشدید لامله اقسرمغله رفع صوت ایلیوب الحمد لله دیدی (سَمِعْتُ قٰائِلاً یَقُولُ رَحِمَكَ اللّٰهُ) قابلهٔ حضرت شفا خاتون نقل ایدر وقتا اول نوباوهٔ باغ رسالت واصطفاو ثمرهٔ شجرهٔ نبوت واجتبا نهانخانهٔ غیبدن بنم ددستم اوزره لطافتله سقوط ایلدی دخی عطاس وجد صدور ایلدکده ایشتدمکه بر فرشته رحمك الله قولیله اکه تشمیت وتکریم ایلدی نعتخوان

جناب بنوت ووصاف اوصاف نحیفی استاد تخمیس قصیدهٔ برده ده بیورر

نثار ایدوب کهرکان حکمتن تحفن ☼ کشاده ایلسه کاهی دهان پر شرفن
غریق کوهر اعجاز ایدردی هر طرفن ☼ کانما اللؤلؤ المکنون فی صدف
من معدنی منطق منه ومبتسم

(وَاَضَاءَ لِی مَابَیْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ حَتّٰی نَظَرْتُ اِلٰی قُصُورِ الرّومِ)

قصور بصری روایتیله قصور روم روایتنده منافات یوقدر زیرا ایام ولادت سعادتده بصری دخی دست تسلط رومده ایدی دخی بو چادر نیلکون زرین اوماج بروجهله نورپاش ابتهاج اولدیکه اقطار ممالك حجازه دکل اقاصیٔ بلاد ملك رومدن بعض قصوردیدهٔ دور بینه نمایان اولدی بو خبری ابو نعیم دلائلنده مبشربی حزن وخوف عبد الرحمن بن عوف طریقندن اولدخی مادرندن روایت بیورمشلر (وَمَا تَعَرَّفَتْ بِهِ حَلیمَةُ) بنت ابی ذویب السعدیه (وَزَوْجُهَا) حارث بن عبدالعزی (ظِئْرَاهُ) کسر اول وسکون همزه ایله ظئر که مرضعه‌در وکاهی رضاعابدره اطلاق اولنور عطف بیان ویا کلاهمادن بدلدر ویقال للتغلیب دخی مادر رضاعیلری حلیمه وزوجی حارث تعریف وتوصیف ایتدکلری امور خارقه (مِنْ بَرَکَتِهِ وَدُرُورِ لَبَنِهَا لَهُ) مبارکیٔ طلعت حضرت وبسیاری ورود شیر پستاندر (وَلَبَنِ شَارِفِهَا) دخی درور در ناقهٔ مسنه‌سندن (وَخِصْبِ غَنَمِهَا) کسر خاء معجمه ایله محل مخصب کثیر العشیده رعایت غنمدن یاخود سمن کثرة لبندن مجاز اوله ابن عبدالبر حلیمه‌نك اسلامله سعادتیاب اولدقلرین تحقیق بیوروب دمیاطی خلاف ذلك روایت ایدر اکثر حماة حومهٔ روایت نقلی اوزره ارایش مهد بشریة اولان نورس نهال غنچه دهانی اول ارضاع ایدن ثویبه کنیزك ابو لهب ایدی زیرا حمزه بن عبدالمطلب وابو سلمه بن اسد المخزومی وعبد الله بن جحش الاسدی حضرت مقدس نبوی‌یه سلسله جنبان اخوة رضاعی اولدقلری سیر شیر ثویبه اولمغله‌در اکا برفن سیر نقلی اوزره اول شیر خوار پستان ابیت عند ربی برهفته پستهٔ شکرریزین پستان مادردن بسته ومص شیر ایتمشلر اول هفته‌ده ثویبه مرضعهٔ جناب رسالتپناهی اولان کرایم نسوانه ملحق اولمشدر اوچ درت ایدنصکره اول موهبهٔ عظما حلیمه‌یه نصیب اولدی حلیمه اول کوهرکان سعادت حلمی ام القریدن اواوب قبیلهٔ بنی بکر بن سعده کتوروب ارضاعی مهمنه اقامت ایلدی یوما فیوما امارات سیادت مشاهدهٔ اولنوب اثار یمن مقدم سعادت ماترمندن کلبهٔ حلیمه‌ده خیر وبرکت نمایان اولدی پس عمر عزیز سید الثقلین صلی الله علیه وسلمدن ایکی سنه کذران ایتدکده حلیمه اول آب

حیات عالمیانی کعبة اللهده حضور امینه‌یه کتورمشلردر (وَسُرْعَةِ شَبَابِهِ وَحُسْنِ نَشَأَتِهِ) دخی سرعة نمو خلق وقامتی وخوبیٔ نشأتندن وتکامل هیئتندن انلرك تعریف ایلدکلری عجایبات وعلامات نبوتندندر (وَمَاجَرٰی مِنَ الْعَجَائِبِ لَیْلَةَ مَوْلِدِهِ) من بیانیه‌در ولادت سلطان کونین روایت امام مسلم اوزره بعدالفجر وقبل طلوع الشمس اولمق پیوستهٔ درجهٔ صحتدر بومقامده لیلله ایراد حصهٔ فجر لیله قربیت ایله کیجه‌دن معدود ونهاری طلوع شمسدن فرض ایدنلره کوره قبیل طلوع کیجه‌دن محسوب اولدیغنه بناءدر (مِنَ ارْتِجَاجِ) من عجایبی بیان ایچوندر ارتجاج تحرك واضطرابدر (اِیْوَانِ کِسْرٰی) کدیوان کسرله صفه وبنای عالیدر اصلی تشدیدله اوان واواولی یایه ابدال اولندی یاخود ایوان فصل امور ایچون معد جلوس اولان بیت ملك عظیم اوله وکسری فتح وکسر کافله معرب خسرو ملوك فرسه لقبدر کسری وقت انو شروان بن قباد ایدی ونامهٔ همایون کوندریلن کسری پرویز بن هرمز بن انو شرواندر (وَسُقُوطِ شُرُفَاتِهِ) شین معجمه وراء مضمومتین ایله جمع شرفة بضم فسکون جمع قلتدر کثرت موضعنه وضع اولندی زیرا اون درت کنکره ایدی وکثرتدن قلته عدوله حکمت انلری تحقیرا اولمق منفهمدر وشرفه اعلاء حائط اوزره بربرندن مفصلا بنا اولان شیدر وفسرت باعالیه والحاصل شب ولادت سید کائناتده غلغله انداز اولان عجایب واقعاتندن بری طاق کسری‌یه تزلزل برله کسر عظیم اصابت ایدوب اون درت کنکرهٔ فلك فرسای ساقط اولدیغیدر بعدذا سطیح کاهندن استنطاق ایلدکلرنده ساقط اولان شرفات کنکرهٔ ایوان که شجرهٔ دولت کسرایه ارهٔ کسر ایدی دخهٔ سااندن اون درت کمسنه رجال ونسا فرمانده تختکاه عجم اواوب اندنصکره خاتم سلطنت غیری اله دوشسه کرکدر دیمشیدی فی الواقع معین الدین سکین ایرادی اوزره سلاطین چارده کانه‌دن اون دانه کمسنه درت ییلده پایمال شتر کردنکش فنا اواوب ایام سلطنتلری برهمزدهٔ هرج ومرج اوله‌رق یزدجر بن شهریاردن ملك وتخت ال ساسان خلافت ذی النورینده اسلامیانه نقل ایلدی حاصل هجرتك اوتوز برنده دخهٔ ساسانیانه منتمی برمتنفس قالمامشدر

نحیفی

ظهور ایدوب اوشه تختکاه علم ادن ☼ بشارت ایله پراولدی جیغ شهرومدن
فتاده ایلدی اصنام اهل شرکی بتون ☼ وبات ایوان کسری وهو منصدع
کشمل اصحاب کسری غیر ملتئم

(وَغَيْضُ بُحَيْرَةَ طَبَرِيَّةَ) فتح غين معجمه وسكون يا ايله مصدر غاض اذاقل اوذهب وبحيره تصغير بحره بركهٔ شبيره معناسنه وطبريه فتحتينله بلاد شامده اردن ناحيه‌سنده بر بلده‌دركه قدس شريفله طبريه مابينی ايكی مرحله‌در وبعض نسخهٔ صحيحه‌ده طبريه بدلی ساوه ذكر اولندی بلاد فارسدن برقريه‌در كماقاله البرهان الحلبی وفی البردة

وساء ساوة ان غاضت بحيرتها ✵ وردوا ردها يالغيظ حين ظم

پس عجايبات ميلاددن بری دخی درياچهٔ طبريه‌نك جفاف وسراب صحرای عدم اولديغيدر

ثابت

صفای مشربن كوردكده اول سرچشمهٔ نورك ✵ حجابندن زمينه كچدی اولدی ساوه ناپيدا

(وَخُمُودِ نَارِ فَارِسَ) اطفا معناسنه وفارس عال عجم وعلم ايله ممنوع من الصرفدر

(وَكَانَ لَهَا اَلْفُ عَامٍ لَمْ تُخْمَدْ) ضم تاء وفتح ميمله نصر وعلم بابلرندن شدت اشتعال وكثرت امداده دائما مشتعل اولوب منخمد اولميان اصطخرابادده بيك سنه‌دنبرو صناديد مجوس فروزان ايتديكی نار آتشكدهٔ فارسكه كسری واتباعی اكا پرستش قيلوب عنبرافشان اولورلردی ناكاه سوندكيدر واول اتشكدهٔ مؤججه انلره برفتنهٔ عظيمه ايدی

نحيفا

ايدنجه كوش اوماهك قدوم پرشرفن ✵ اوننددی آب عدو ماجرای مختلفن

نهفته ايلدی نار مجوس تاب وتفن ✵ النار خامدة الانفاس من اسف

عليه والنهر ساهی العين من سدم

ثابت

او مهر مشرق اوج نبوت طوغديغی ساعت
مجوسك نار جهلن آب تيغی ايلدی اطفا
سويندردی اوجاغن زمرهٔ اتش پرستانك
اولوب كل اكثری دوشدی رواق غرفهٔ كسری

(وَاَنَّهُ) دخی اول دريتيم صدف كونين صلی الله عليه وسلم (كَانَ اِذَا اَكَلَ مَعَ عَمِّهِ اَبِي طَالِبٍ وَآلِهِ) دخی اهل بيتيله (وَهُوَ صَغِيرٌ) جملهٔ حاليهٔ معترضه‌در (شَبِعُوا) كسر موحده ايله (وَرَوُوا) ضم واوله يعنی بعد موت عبدالمطلب حضرت سيد ولد آدم حضانهٔ ابی طالبده ايكن معيت حضرت ايله اكل طعام ايلدكلرنده انلر شبع تامله سير

دخی اطفال اهل بيت شيرله ريان اولورلردی (فَاِذَا غَابَ) عنهم (فَاَكَلُوا فِي غَيْبَتِهِ لَمْ يَشْبَعُوا) اول دريتيم سلك ابی طالب واهل بيتده ناياب اولديغی حالده نهانيجه انلر اكل طعام ايلدكلرنده شبع حاصل اولميوب انلر جياعا بيتوتت ايدرلردی (وَكَانَ سَائِرُ وَلَدِ اَبِي طَالِبٍ) سائر باقی ويا جميع معناسنه‌در واولاد ابی طالب عقيل وجعفر وطالب وعلی وام هانی وام طالب وجامه غير از طالب جمله‌سی شرفيافتهٔ اسلام اولديلر (يُصْبِحُونَ شُعْثًا) بضم اوله جمع اشعث بقيهٔ اولاد ابی طالب پريشان موی ترش روی داخل صباح اولورلردی (وَيُصْبِحُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَقِيلًا) مرآة صقيله‌دن مستعاردر (دَهِينًا) مدهون الشعر بريق الوجه (كَحِيلًا) مكحول العين يصبح افعال ناقصه‌دن اولديغی حالده خبريتله منصوبلردر والاحالدر يعنی خورشيد عالمتاب رسالت صافی اللون ووجه براقی كانه غاليه سای ومكحل اولديغی حالده صباحلر ايدی رواه ابن سعد عن ابن عباس رضی الله عنهما (قَالَتْ اُمُّ اَيْمَنَ) بركة بنت محصن حبشيه (حَاضِنَتُهُ) اسم فاعل مفرد مؤنث بحسب الارث رسول اكرم صلی الله عليه وسلمه انتقال ايدوب تعهد خدمت حضانه ايتمشيدی وبعضيلر اول دايهٔ دولت مايه حضرت سيد كثير العنايه‌نك ارضاعی مهمنه برنيجه ايام اقامت ايتمشيدی ديديلر بعدذا زيد بن حارثه تزوج ايتمشلريدی زمان وفاتی اختلافيدر (مَا رَاَيْتُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَكَى جُوعًا وَلَا عَطَشًا صَغِيرًا وَلَا كَبِيرًا) دايهٔ مهربان بيورركه بن اول كل نورسيدهٔ باغ رسالتی حال طفوليت وشبابنده هرچند الم جوع وعطشله متشكی اولديغن كورمدم زيرا اول مهمان ضيا فتخانهٔ ابيت عندربی بطعمنی ويسقينی حضرتلری جانب جناب پروردكاريدن مكرم ووجدك يتيما فاوی كريمه‌سی مصدوقنجه منزل عزت وعصمتده ايوا بيورلمشيدی (وَمِنْ ذٰلِكَ) دخی وقت ميلاد حضرتده مشاهده اولنان دلائل رسالتندندر (حِرَاسَةُ السَّمَاءِ بِالشُّهُبِ) جمع شهاب شعلهٔ نار مرئيهٔ نجوم سما حراست كسر حا ايله حفظ معناسنه (وَقَطْعُ رَصَدِ الشَّيَاطِينِ) رصد مصدر وراصد معناسنه دخی كلور يعنی مردهٔ جنك كلام فرشكانی استراق وكهانه تلقی ايچون آسمانه ترصد وهجوملرينی رجوم نجوم ايله قطع واسمانی حراست وحفظدر (وَمَنْعُهُمْ) دخی حق سبحانه

وتعالی نك شیاطینی منع بیورمسیدر (اِسْتِرٰاقَ السَّمْعِ) میلاد عیسی علیه السلامه دك ابلیس احتراق سموات واستراق سمع ایدردی ولادت روح اللهده ثلث سمواتدن حجب اولنوب وقتا قدوم شرفلزوم رحمة للعالمین برله اسمان و زمین تشرف ایلدی جمیعندن بالکلیه ممنوع ومحجوب قلندی واستراق آخرك سماعینی مراد ایتمین کمسنه نك کلامنی ایشتمك ایچون اختفا ایلك سخن چین کبی پس وحی الهی کلام آخره ملتبس اولمق ایچون مردهٔ جن اطلاع مغیباتدن منع اولنوب جمیع اقطار ارض ونواحیدن کهانت باطل اولدی

نحیفی

کلنجه ملك وجوده اوشاه تخت لدن ❋ پیام فتنه‌دن اولدی رهاقری ومدن

که رجم نجم شیاطین اولوب نشانه بتون ❋ حتی غدا من طریق الوحی منهزم

من الشیاطین یقفو اثر منهزم

(وَمٰا نَشٰاءَ عَلَيْهِ) همزه ایله دخی علامات نبوتندندر (مِنْ بُغْضِ الْاَصْنٰامِ) بتلره بغض وقرب ولمسندن کراهت ایتمك اوزره مربی و مجبول اولملری (وَالْعِفَّةِ عَنْ اُمُورِ الْجٰاهِلِيَّةِ) دخی ارباب جاهلیتك مرتکب اولدقلری اموردن نفرت برله عفت شول حالت محموده وممدوحه‌در که نفسی غلبهٔ شهوتدن منع ایدر (وَمٰا خَصَّهُ اللّٰهُ بِهِ مِنْ ذٰلِكَ) دخی پروردکار عالم عز وعلا حضرتلرینك اعمال زکیه ورضیه واخلاق سنیه ومرضیه‌دن نفس قدسیه برله حبیبنه تخصیص وتکریمی دلائل رسالتندندر (وَحَمٰاهُ حَتّٰى فِى سَتْرِهِ) سین مهمله وسکون مثناله مصدردر دخی قبل البعثه خدای بیهمتا حبیبنی صفات ردیه وسیمات دنیه‌دن حفظ ایلدی حتی تعری وکشف عورت ایتمدن تستر برله (فِى الْخَبَرِ الْمَشْهُورِ عِنْدَ بِنٰاءِ الْكَعْبَةِ اِذْ اَخَذَ اِزٰارَهُ لِيَجْعَلَهُ عَلٰى عٰاتِقِهِ لِيَحْمِلَ عَلَيْهِ الْحِجٰارَةَ) جابر رضی الله عنه طریقندن تخریج کردهٔ شیخین اولان حدیثده یعنی اول بانئ مبانئ شریعت علیه ازکی التحیه حضرتلری سلم رفیع القدر عمر عزیزدن اوتوز بشنجی پایه‌یه وضع قدم بیوردقده قبائل قریش کعبهٔ محترمه اساسن تجدیده تشمیر دامن اهتمام ایتمشلریدی اول حضرت دخی امر عباسله نقل لوازمات اساسه انلر ایله معیت بیوردیغی حینده اتزار ایلدیکی ملحفهٔ کرامیلرین طوتوب بعض لازمه اساسدن کتف شریفلری اوزره تحمیل ایچون ملحفه بردوش اولدیلر (وَتَعَرّٰى) لنزع الازار اسفل جسم نازنینی مکشوف

اولدی (فَسَقَطَ اِلَى الْاَرْضِ) تن تابناکلرین ستر وصیانت ایچون مغشیا علیه زمینه ساقط اولدی (حَتّٰى رَدَّ اِزٰارَهُ عَلَيْهِ) تاکم ردای مبارکن بر دوش وتستر ایدنجه قیامه رخصت ویرمدی (فَقٰالَ لَهُ عَمُّهُ مٰا بٰالُكَ) عمیلری عباس خطاب ایدوب نه حالدر بادی سقوط اولان دیدی وفی نسخة مالك ای ما حالك (فَقٰالَ اِنّى نُهِيتُ) بناء مجهولله (عَنِ التَّعَرّٰى) ای عم بن کشف عورت ایتمدن نهی اولندم دیو بیوردیلر واهل جاهلیت احیانا عراة البدن طواف کعبه ایدرلردی حضرت ادب آموز مکتبخانهٔ حکمت بر احد عندنده تعری بیورمدی تکریماله حمایت بیوردیغی علامات کرامات ونبوتندندر (وَمِنْ ذٰلِكَ اِظْلاٰلُ اللّٰهِ لَهُ بِالْغَمٰامِ فِى سَفَرِهِ) نبوتنه دلالت ایدن خوارقدن بری دخی روایتکردهٔ ترمذی وبیهقیدرکه خدای بیچون جل جلاله حبیبنی برابر پاره ایله خاصهٔ اثناء سفرنده سایه‌لندردی نتکم خطهٔ شامه ابو طالب ایله شد رحل عزیمت ایلدکده دیر بصری‌یه نزول بیوروب بحیرای عارف یالای صومعه‌دن کوردیکه برابر پاره اونخل سایه پروره حائل تابش خورشید اولوب حرکت وارامنده مرافقت ایتدیکیدر

ثابت

نوله بر پاره ابری فوقی اوزره سایبان ایتسه ❋ کنشدن صاقنور کندی حبیبن حضرت مولا

(وَفِى رِوٰايَةٍ اَنَّ خَدِيجَةَ وَنِسٰاءَهٰا رَاَيْنَهُ لَمّٰا قَدِمَ) لما تشدید میمله یعنی اول قائد راحلهٔ انبیا مرهٔ ثانیه‌ده خطهٔ شامه سوق مطیهٔ عزیمت وینه سعادتله بیت مکرمه‌یه عودت ایلدیکی حینده خدیجة الکبری وشمع بزمنه جمع اولان زنان اول حضرتی کوردیلر (وَمَلَكٰانِ يُظِلاّٰنِهِ) بالاده سردولتمندی اوزره ایکی فرشته شهپرلرین اکا سایبان ایتمشلر (فَذَكَرَتْ ذٰلِكَ لِمَيْسَرَةَ) بندکان خدیجة الکبری‌دن اولوب اول حضرته خدمت وموانست ایچون تعیین اولنمشدی وسلك اصحابه عدم انسلاکی قبل البعثه وفات ایلدیکیچوندر پس ام المؤمنین مشاهده ایلدیکی حالات عجیبه‌یی میسره‌یه ذکر ایلدی (فَاَخْبَرَهٰا اَنَّهُ رَاٰى مُنْذُ خَرَجَ مَعَهُ فِى سَفَرِهِ) ام القریدن سلطان ملك دین ایله چقدیغی وقتندنبرو مدت سفرنده اول ذات فایض البرکات اوزره فرشکانك سایه‌دار اولدقلرین ونیجه خوارق عاداتی رأی العین

معاينه ومشاهده ايتديكن اولالاى راستكو جناب ام المؤمنينه اخبار ايلدى بو خبر نفس نفيسه بنت منبه طريقندن روايتكردهٔ ام سعد وواقدى عليهما الرحمه‌در (وَقَدْ رُوِىَ) بناء مجهولله واقدى وابن سعد وابن عساكر ابن عباس رضى الله عنهمادن تخريج ايلدكلرى خبرده روايت اولندى (اَنَّ حَلِيمَةَ رَاَتْ غَمَامَةً تُظِلُّهُ وَهُوَ عِنْدَهَا) اول غنچهٔ كلزار نبوت حليمه عندنده آسودهٔ آغوش عزوناز ايكن بر پاره ابرانى حر شمسدن حفظ وتظليل ايدر كوردى (وَرُوِىَ ذٰلِكَ عَنْ اَخِيهِ مِنَ الرَّضَاعَةِ) ضميره‌كه خواهر رضاعئ سيد ولد آدم صلى الله عليه وسلمدر اول حضرتله بيرون سعادتخانه ايكن دايهٔ مهربان سعدى نسب انى حر الشمس يمكث نداى شفقت آميز ايله لب جنبان دعوت اولدقده ضميره يا اماه برادرم حر شمسى نيجه حس ايدركه هربار برابر پاره اكا سايه‌باردر وسير ووقوفنده اكا معيت ايدر ديو امر اظلال اندن دخى مرويدر معلوم اوله‌كه قصهٔ تظليل بالغمام دائمى اولمقده خبر نقل اولنمامغين بعضيلر اول حضرتك كال اعتدال مزاجندن حروقوى حس ايتمكين كانه مظلل بالغمام ايدى ديديلر واكثر علما امر مزبور محسوس وحقيقيدن خصايص حضرتدن معدوده بر خارقهٔ مشهوره‌در ديديلر وهذا هو الحق (وَمِنْ ذٰلِكَ اَنَّهُ نَزَلَ فِى بَعْضِ اَسْفَارِهِ قَبْلَ مَبْعَثِهِ) مصدر ميمى بعثت معناسنه (تَحْتَ شَجَرَةٍ يَابِسَةٍ فَاعْشَوْشَبَ) بناى افعوعل مبالغه ايچوندر و العشب الكلاه مادام رطبا (مَا حَوْلَهَا وَاَيْنَعَتْ هِىَ) ابراز ضمير ماحولهايه عودى توهمن دفع ايچوندر ومعناى اينعت ثمر وزهر وورقن خضرتى ظاهرا اولمقدر قال تعالى «كلوا من ثمره اذا اثمر وينعه» (فَاَشْرَقَتْ وَتَدَلَّتْ عَلَيْهِ اَغْصَانُهَا) جمع غصن (بِمَحْضَرِ مَنْ رَاٰهُ) يعنى اول حضرتك نبوت ورسالتنه دلالت ايدن عجايب واقعاتدندركه قبل البعثه بعض سفرلرى اثناسنده بر درخت بى برك وبار تحتنده شرفبخش نزول بيوردى فيض روحبخش قدم سلطان عالمله حوالئ درخت طراوتكير وكياه سبزوتر ايله نضارتپذير اولوب نيچه زمان ريشهٔ درختدن سررشتهٔ نما منقطع اولمشيكن خضرت ونما بولوب شاخلرى بالا واول حضرته تمايل و مشاهدين محضرنده سايه انداز اولدى (وَمِيلُ فَىْءِ الشَّجَرَةِ اِلَيْهِ) ومن ذلك تقديرنده‌در فئ مطلقا ظل معناسنه (فِى الْخَبَرِ الْاٰخَرِ حَتّٰى اَظَلَّتْهُ) يعنى دوحهٔ معلاى الحديث ذو شجوندن منشعبه اولان غصون روايتدن برنده اول حضرت خطهٔ شامه عزيمت ودير بصراده نزول ايتديكى درختك

ظل ظليلى محل جلوس سلطان اقليم رسالت جانبنه ميل وسايه‌بان اولديغن بحيراى راهب مشاهده ايتمشيدى ودخى حضرت بالانشين چاربالش خورشيد عليه السلامك سايه نشينى اولديغى درخت جنس اشجاردن قنغيسى اولديغنده اختلاف اولندى خطيب قسطلانى شجرهٔ سدر اولمغى تصريح وتحقيق بيورمشلر وابوالقاسم الراغب شجرهٔ سدرك محاسن ظلى بياننده سايبان بيعة الرضوان اولان شجرهٔ كريمه دخى درخت صدر اولمق اوزره بيان ايتمشدر (وَمَا ذُكِرَ) بناء مجهولله ابن سبع نقل ايتديكى خبر علامت نبوتندركه ذكر اولندى (مِنْ اَنَّهُ) ماموصوله بياندر (كَانَ لَاظِلَّ لِشَخْصِهِ فِى شَمْسٍ وَلَاقَمَرٍ) جسد شريف وعنصر لطيفك نه آفتاب ونه ماهتابده ظلى يوغيدى لله‌در

ثابت

نوله بى‌سايه اولسه سرو قدسدره بالاسى ✻ انك ظلن دخى مولا دوشورمز خاكه تعظيما

(لِاَنَّهُ كَانَ نُوراً) زيرا ذات لطيفى سرتاپا نور ايدى ونور ايسه عدم جرمله شفاف ولطيفدر انواردن برغيريسى انى محجوب ايتمز انكچون سايه‌سى يره دوشمز

قامتك اى بوستان لامكان پيرايه‌سى ✻ نوردن برسرودردوشمز زمينه سايه‌سى

(وَاَنَّ الذُّبَابَ كَانَ لَايَقَعُ عَلَى جَسَدِهِ وَلَاثِيَابِهِ) ذباب جمع ذبابة قيل انه كلماذب آب يعنى هربار كه طرد اولنه ينه رجوع ايدر اول حضرتك ظاهر جسد مباركى و لباس مطهرى اوزره مكس قونمزدى (بيت)

جناب كبريا محبوبنه فرط محبتدن
قوش اوچورمز مكس قوندرمز ايدى اوستنه اصلا

بو معجزهٔ عجيبه دخى ابن سبعدن مرويدر وبو امر خارق العاده‌نك مثلى حضرت شيخ عبد القادر جيلانيده مشاهده اولنديغى مروى عن الثقاتدر زيرا عين معجزات انبيا كاهى اولياء اللهه كرامتدر فلا يبعد هذا ودخى كلمهٔ محمد رسول الله لباس نقطه‌دن عارى اولديغى عبارتى محكيه‌در زيرا نقاط شبيههٔ ذبابدر ولذا اسم ونعت وجسد مطهرى دخى مصون بيورلدى

رباعى لسيد وحى

اى وصفنه محفل سعادت مشروط ✻ وى مدحنه منبر سيادت مربوط
بر نقطه قدر قصور يوقدر سنده ✻ اولمزسه عجبمى نام پاكك منقوط

(وَمِنْ ذٰلِكَ تَحَبُّبُ الْخَلْوَةِ اِلَيْهِ حَتّٰى اُوحِىَ اِلَيْهِ) يعنى هنكام بعثتدن اقدم فياضهٔ عشق

پروردکار ساحهٔ دل معجزنمالرینه بر وجهله فیض رسان اولمشدیکه صفحهٔ خاطرهلرندن بالکلیه محو نقوش ماسوی الله ایدوب اسباب خلطهٔ خلایقدن قطع رابطهٔ علایق ایدوب عنقا صفت کوشه کیرقاف عزلت واحیانا غار حراده توکل توکلی همنفس وشخص تعینی یارغار ایتمکله مالوف اولمغین حضرت خلاق عالم حبیبنه وحدتی طبیعت واکا وحی اولنجه عزلت وخلوتی تحبیب بیوردیغی شیخین روایتی اوزره دلائل نبوتدندر (ثُمَّ إِعْلَامُهُ بِمَوْتِهِ وَدُنُوِّ اَجَلِهِ) بعدذا سرای بقایه رحلتی و مؤجل و مقدر اولان عمر عزیزنك قریب اولدیغنی اعلام بیورملری ومنبر سعادته عروج ایدوب انی بین یدیکم فرط وانا علیکم شهید وان موعدکم الحوض خطبهٔ سوزناکله فرقتی اشارت وبنه ان عبدا خیره الله بین ان یؤتیه من زهرة الدنیا ماشاء وبین ماعنده فاختار ماعنده کلام دلسوزیله رحلتی ایما ایلیوب دقیقه شناسان اولو الالباب اصحابی کریان ایتملری عموم رسالتنه علامتدر (وَاَنَّ قَبْرَهُ فِى الْمَدِينَةِ وَفِى بَيْتِهِ) وفى الحديث المدينة مهاجرى ومضجعى من الارض رواه ابو نعيم و دخی قبر شریفی هجرتسرای طیبهده وکندو سعادتخانهلرنده اولهجغن اعلام ایلدیکیدر زیدا اکثر انبیا علیهم السلام حضراتنك قبور منیفهلری مساکن شریفهلرنده اوله کلمشدر (وَاَنَّ بَيْنَ بَيْتِهِ وَبَيْنَ مِنْبَرِهِ رَوْضَةً مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ) دخی حجرهٔ مطهرهلریکه حالا جسد پرنورینی احاطه ایدن قبر لطیف بینیله منبر شریفی اراسی ریاض بهشتدن بر باغچه اولدیغن اعلان بیورمسیدر امام سالك جناب مالك واکثر علماء ومحدثین بو خبر لطیفی ظاهر وحقیقتی اوزره حمل وابقا بیورمشلردر زیرا بو محل منیف ارض سائره کبی فنا بولمز وبعینها روضهٔ شریفه جنته نقل اولنور دیو تنصیص ایتدیلر وبعضیلر ذکر سبب وارادهٔ مسبب قبیلندندر بومقامده اولان اعمال حسنه جنتی ایجاب ایتدیکندندر دیو فرقهٔ اخری تشبیه بلیغ مراد اولنمسنی اراده ایلدیلر وغیریلر روضهٔ شریفه الان وفى الحقیقه جنتدن بر قطعهدر دیو تحقیق بیورمشلردر والله اعلم (وَتَخْيِيرُ اللهِ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ) بقا فى الدنیا ایله رحلت بالعقبی بیننده حق سبحانه وتعالی حبیبنی وفاتی حالنده مخیر ایتملری (وَمَا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ حَدِيثُ الْوَفَاةِ) سنن شافعی وروایة بیهقیده رسیدهٔ صحت اولان حدیث وفاتی مشتمله اخبار دلائل نبوت وکرامات جلیلهلرندندر (مِنْ كَرَامَاتِهِ وَتَشْرِيفِهُ) کریهٔ سروشانی سماع وملا اعلادن واجمداه نوحهسنك استماع وروح الامین جنابنك طرف ذی الجلالیدن تبلیغ سلام برله ان الله یقرئك السلام وارسلنی

الیك اکراما وتفضیلا وخاصة لك یسألك مماهو اعلم به منك یقول لك کیف تجدك پیام مسکی الختام ایله اکرام وتشریفدن (وَصَلٰوةُ الْمَلٰئِكَةِ عَلٰى جَسَدِهِ عَلٰى مَا رَوَيْنَاهُ فِى بَعْضِهَا) دخی جسد اطهر واقدسی اوزره ملائکهٔ مکرمینك تحریم وتکبیر وتسبیح ایله تحریمه بند صلوة جنازه اولملری ذلك العلاماتدندر وروینا صیغهٔ فاعله ایله ودخی مفعولله محتملدر یعنی بعض طرق حدیث وفاتده روایت ایلدیکمز اوزرهکه قال صلى الله عليه وسلم وان الملائکة یدخلون قبلکم من حیث یرونکم ولاترونهم وابن عباس رضی الله عنهمادن مرویدرکه حضرت سلطان انبیا صلى الله عليه وسلم یوم الاثنین وفات ایدوب ثلاثا کونی تجهیز وحجرهٔ مطهرهسنده سریر پرنوری اوزره وضع اولنوب اولا ملائکهٔ مکرمین فوج فوج وبعدها رجال مسلمین وبعدها امهات مؤمنین وطائفهٔ نسوان بعدها صبیان اول حضرت عالیقدر اوزره فرادی فرادی مرة بعد مرة لایؤمهم احداداء صلوة ایلدیلر وانا انشهدانك بلغت الامانة ونصحت الامة شهادتیله لب جنبان تحیت اولدیلر ودعاء جنازهٔ مشهوره ایله دعا اولنمدی کما ذکره السهیلی نورالدین علی القاری بیوررکه بومقامده صلوتدن مراد دعادر دینلر من غیر بینة عدول عن الحقیقة ایتمشلردر (وَاسْتِئْذَانُ مَلَكِ الْمَوْتِ عَلَيْهِ) وعزرائیل علیه السلام قبض روح شریف ایچون دخوله اذن همایونتی طلبدر یعنی السلام علیك یا محمد ان الله تعالی امرنی ان اطیعك فیما امرتنی به ان اقبض نفسك قبضتها وان اترکها ترکتها فقال اقبض کما امرت (وَلَمْ يَسْتَأْذِنْ عَلٰى غَيْرِهِ قَبْلَهُ) حضرت خاتم الانبیادن مقدم انبیا واصفیا اوزره دخول وقبض روحه استیذان ایتمدی (وَنِدَاؤُهُمُ الَّذِى سَمِعُوهُ اَنْ لَا تَنْزِعُوا الْقَمِيصَ عَنْهُ) ان مصدریه ولاء نافیه وکسر زا یله غیبا وخطابا (عِنْدَ غَسْلِهِ) ضم غین ویا فتحله یعنی اول کل بدنی پیرهننددن جدا مراد ایلدکلرنده غبطهفرمای حلل جنان اولان قمیص پاکنی نزع ایتمك دیو هاتفدن ندای سروشانی اصحاب کرامك ایشتملریدر وغسله محتاج اولمیوب اجراء للسنة اولدیغن اشعاردر (وَمَا رُوِىَ مِنْ تَعْزِيَةِ الْخَضِرِ وَالْمَلٰئِكَةِ) جرله خضر اوزره معطوفدر (اَهْلَ بَيْتِهِ عِنْدَ مَوْتِهِ) مفعول التعزیه صبره ارشاد وعند المصیبة تسلیتیدر و خضر ابو العباس بلیا بن ملکان نسل بنی اسرائیلدن ویا ابن فرعون ویاپدر فرعون ویا ولد صلبی آدم علیهما السلامدر کذا فى تنسیم الریاض لشهاب الخفاجی بیهقی دلائلنده جناب اسد الله کرم الله وجهه طریقندن روایت

بیورر حضرت روح جسد الکونین ونبی الثقلین دار عقبایه تشریفی اثناسنده غیر مشخص بر قائل السلام علیکم اهل البیت رحمة الله وبرکاته کل نفس ذائقة الموت وانما توفون اجورکم ان فی الله عز وجل لعزاء من کل هالك ودرکا من کل فائت فبالله فثقوا وایاه فارجوا واعلموا ان المصاب من حرم الثواب والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته عزاسیله تعزیهٔ اهل بیت بیوردقلری زین الدین العراقی تخریج احادیث شفاده بوعبارتله تحقیق مقال ایدرکه ان فی الله خلفاء من کل احد ودرکا لکل رغبة ونجاة من کل مخافة فالله فارجوا وبه فثقوا فقال ابو بکر رضی الله عنه هذا الخضر بوندن ماعدا احادیث تعزیهٔ خضر علیه السلام نیجه روایات ضعیفه ایله نقل وروایت اولنوب بومقدارله اکتفا اولندی واما حیات خضر علیه السلام ونبوت ورسالتی وولایت وعدم نبوتی نقلی مولانا علی القاری کشف الحذر فی امر الخضر نام رساله سنده مستوفی تحقیقی وعیان بیورمغین مستغن عن البیاندر (اِلٰی مَا ظَهَرَ عَلَی اَصْحَابِهِ مِنْ کَرَامَتِهِ وَبَرَکَتِهِ فی حَیَاتِهِ وَمَوْتِهِ) حرف الی بر مقدره متعلقدر ای مضمونا ماذکر من اول الفصل الی هنا دیمك اولور زمان حیات وبعد الوفات آل واصحاب رضو ان الله علیهم اوزره اول حضرتك کرامات ظاهره وبرکات وافره سندن ظاهر ومتبادر اولان حالاتکه اول فصلدن بومحله منتهی اولنجه بالجمله دلائل نبوت وعلامات رسالتدندر (کَاسْتِسْقَاءِ عُمَرَ بِعَمِّهِ) ابن الخطاب رضی الله عنهك جناب عم خیرالناس حضرت عباس رضی الله عنهی دعاء استسقاده تقدیم بیورملری کبی روایت بخاری اوزره خلافت فاروقیده قحط شدید ظهور ایدوب کعب الاحبار حضرت عمر رضی الله عنهه خطاب ایلدیکه یا امیر المؤمنین بنی اسرائیلده جدب وغلا ظاهر اولدقده عصبهٔ انبیا ایله استسقا ایدرلردی جناب عمر حضرت عباسله منبره صاعدان اولوب اللهم انا نتقرب الیك بعم نبیك ونتشفع به اتیناك مستغفرین مستشفعین دعاسن تکرار بیوروب بعدذا ناسه توجه ایلیوب «استغفروا ربکم انه کان غفارا یرسل السماء علیکم مدرارا» کریمه سیله عباسدن التماس دعا ایلدکده انلر دخی بر دعاء طویل الذیل ایله درکاه کبریایه توجه بیوردیغی دم باران رحمت روی زمینی سیراب ایلدی بعدما جمیع ناس حضرت عباسی مسح ایدوب هنیئالك یاساقی الحرمین تهنیتیله یکزبان تحسین اولدیلر قال فیه حسان رضی الله عنه

سأل الامام وقد تتابع جدبا ❊ سقی الغمام بغرة العباس
احیی الاله به البلاد فاصبحت ❊ مخضرة الارجاء بعد الیاس

(وَتَبَرُّكِ غَیْرِ وَاحِدٍ بِذُرِّیَّتِهِ) صلی الله علیه وسلم دخی اصحاب وتابعیندن جمع کثیر اهل

بیت نبوتده حسنین محترمین وزین العابدین رضی الله عنهم حضراتیله تبرك ایتملری کبی سید سمهودی شکرالله سعیه تألیف مستقله ایله بو خصوصده استیفای مرام بیورمشلر نفعنا الله ببرکاتهم اجمعین امین

فَصْلٌ

(قَالَ الْقَاضِی اَبُو الْفَضْلِ قَدْ اَتَیْنَا فی هٰذَا الْبَابِ) مصنف علیه الرحمه بیوررکه معجزات حضرت ودلائل نبوت ذکر ایتدیکمز باب رابعده تحقیق ایراد ایلدك (عَلٰی نُکَتٍ مِنْ مُعْجِزَاتِهِ وَاضِحَةٍ) صفة نکت جمع نکتة امر دقیق معناسنه (وَجُمَلٍ مِنْ عَلَامَاتِ نُبُوَّتِهِ مُقْنِعَةٍ) جمع جمله ومقنعه قناعتدن مستعار کافیة عن غیرها دیمك اولور بعض نسخده غین معجمه ونونله مغنیة واقعدر و مجرورا جمله صفتدر وحالیت اوزره نصبی دخی جائزدر (فی وَاحِدٍ) مقدم خبر (مِنْهَا الْکِفَایَةُ) ضمیر منها نکت وجمله راجعدر (وَالْغُنْیَةُ) ضم غین معجمه وسکون نونله اکتفا واغتنا حاصلی معجزات حضرتدن لطائف وشرائف کاشفه اوزره ایراد کلام ایلدك ازجمله اول نکات وجملك همان بریسنده عارفه اغتنا واکتفا حصولپذیر اولور (وَتَرَکْنَا الْکَثِیرَ سِوَی مَا ذَکَرْنَا وَاقْتَصَرْنَا مِنَ الْاَحَادِیثِ الطِّوَالِ) بکسر الطاء جمع طویل (عَلٰی عَیْنِ الْغَرَضِ وَفَصِّ الْمَقْصَدِ) القص بمعنی الاصل قال الشاعر

ورب امرء تزدریه العیوب ❊ ویأتیك بالامر من فصه

ویقال نقل الحدیث بفصه اذا استوفاه یعنی احادیث طویله دن مقصود بالذات اولوب واسطة القلاده اولان مبنای مهم اوزره اختصار ایلدك (وَمِنْ کَثِیرِ الْاَحَادِیثِ وَغَرِیبِهَا) لفظ کثیرك احادیثه اضافتی صفتك موصوفه اضافتی قبیلندندر ای الاحادیث الکثیرة وغریب لغة غیر معهود ومستغرب عد اولنان الفاظدر بومقامده اصطلاح محدثین اوزره بعض رواة جمع ویازیاده لفظله انفراد ایتدکلری الفاظکه مثلا حبب الی من دنیاکم ثلاث خبرندن لفظ ثلاث تفرید ابن فورکدر (عَلٰی مَا صَحَّ وَاشْتَهَرَ اِلَّا یَسِیرًا مِنْ غَرِیبِهِ مِمَّا ذَکَرَهُ مَشَاهِیرُ الْاَئِمَّةِ وَحَذَفْنَا الْاِسْنَادَ فی جُمْهُورِهَا طَلَبًا لِلْاِخْتِصَارِ) یعنی احادیث کثیره وغریبدن

صحیح النقل والروایة وبین المحدثین شهرتیاب اولان شیٔ اوزره قصر ایلدك مكر اعلام ائمه نقل ویاد بیوردقلری حدیث غریبدن شیٔ قلیل اوله دخی معظم احادیث واكثر اخبارده برای اختصار اسامیٔ رواتی ترك ایلدك (وَبِحَسْبِ) مبتدأ وبازائدر (هٰذَا الْبَابِ لَوْ تُقُصِّيَ) قاف وصاد ایله مبنی للمجهولدر (اَنْ يَكُونَ دِيوَانًا جَامِعًا) ان یكون خبر مبتدأ وجواب لومحذوفدر ای لامكن (يَشْتَمِلُ عَلَى مُجَلَّدَاتٍ عِدَّةٍ) بكسر وتشدید ای كثیرة ومعدودة عبارۀ مذكوره حزارتدن خالی وچالی اولمدیغی ظاهر وباهردر حاصلی موضوع فی المعجزات اولان باب چهارم قدری اكر استقصا واستیفا اولنسه مجلدات بسیاری حاوی دفتر ومصنف ومحیط برمؤلف اولمغه شایان اولوردی (وَمُعْجِزَاتُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَظْهَرُ مِنْ سَائِرِ مُعْجِزَاتِ الرُّسُلِ بِوَجْهَيْنِ) حضرت شاه رسل علیه السلامك معجزه‌لری سائر انبیاء كرام معجزه‌لرندن دو وجهله اظهر وابهردر (اَحَدُهُمَا كَثْرَتُهَا) مع شهرتها (وَاَنَّهُ لَمْ يُؤْتَ نَبِيٌّ مُعْجِزَةً اِلَّا وَعِنْدَ نَبِيِّنَا مِثْلُهَا اَوْ مَا هُوَ اَبْلَغُ مِنْهَا) وهر بر پیغمبره بخشایش حق اولان معجزه‌نك مثیل وماننده ویا دخی بالغتروبی مانندی سردار اصفیا علیه التحایا عندنده اماده ایدی (وَقَدْ نَبَّهَ النَّاسُ عَلَى ذٰلِكَ) بروجه استقصا ذلك المعنی اوزره داشوران فن اثار تفصیل اخبار بیوردیلر ازجمله صانع بیچون طینت آدمی دست قدرتیله تخمیر وسینۀ پرسكینۀ خاتمی بنفسه شرح ایتمكله دیدۀ روشنالرین قریر ایلدی (فَاِنْ اَرَدْتَهُ فَتَاَمَّلْ فُصُولَ هٰذَا الْبَابِ وَمُعْجِزَاتِ مَنْ تَقَدَّمَ مِنَ الْاَنْبِيَاءِ تَقِفْ) مجزوم فی جواب الامر (عَلَى ذٰلِكَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ) معجزات حضرتله سائر پیغمبران ذیشانان معجزه‌لری میانه‌سنده اولان فرق جلی‌یه عرفان ودانش مرادك ایسه باب رابع قسم اولی تأمل ایله فشتان بینهمایه تحصیل وقوف واطلاع ایدرسن حریر تحریر بعض ثقاة اوزره یكرمی نفر پیغمبر جلیل الشانك همان اسم محمد حسابنجه طقسان ایكی عدد معجزه‌لری شهرت شمار اولمشدر (وَاَمَّا كَوْنُهَا كَثِيرَةً فَهٰذَا الْقُرْاٰنُ وَكُلُّهُ مُعْجِزٌ) پس معجزات احدیه‌نك من جهة الكثرة وضوحی اولا قرآن عظیم الشانكه نور ایاتی درخشاندر بجمیع اجزائه معجزدر (وَاَقَلُّ مَا يَقَعُ الْاِعْجَازُ فِيهِ عِنْدَ بَعْضِ اَئِمَّةِ الْمُحَقِّقِينَ سُورَةُ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ)

لفظ اقل مبتدأ وسورۀ خبر (اَوْ اٰيَةٌ فِي قَدْرِهَا) بعض اعلام مدققین عندنده اقل وقوع اعجاز اقصر سورۀ فرقانیدن سورۀ شریفۀ كوثر ویا من جهة الحروف والكلمات اول سورۀ معتبر مقداریدر (وَذَهَبَ بَعْضُهُمْ اِلَى اَنَّ كُلَّ اٰيَةٍ مِنْهُ كَيْفَ كَانَتْ مُعْجِزَه) وبعض ارباب تحقیق قرآندن هربر آیۀ كریمۀ طویله وقصیره برأسها معجزه‌در دیو ذاهب اولدیلر وهم ممن قالوا بالصرفة (وَزَادَ اٰخَرُونَ اَنَّ كُلَّ جُمْلَةٍ مُنْتَظِمَةٍ مِنْهُ مُعْجِزَةٌ وَاِنْ كَانَتْ مِنْ كَلِمَةٍ اَوْ كَلِمَتَيْنِ) ودیكر آن ترقی داده اولوب قرآن جلیلدن هرتامه ومفیده اولان جمله‌یه بر معجزه‌در ولو كلمۀ واحده ویا دوكلمه‌دن منتظمه اولسون ازجمله مدهامتان ماننده یك كلمه برمقدار ایله جملۀ تامه‌در (وَالْحَقُّ مَا ذَكَرْنَاهُ اَوَّلًا) عندالجمهور قول ثابت آنفا ذكر ایلدیكمز سورۀ كوثر ویا اول مقدار آیۀ شریفه معجز اولمق معتبردر (لِقَوْلِهِ تَعَالَى فَاْتُوا بِسُورَةٍ مِنْ مِثْلِهِ فَهُوَ) ای اتیان نحو سورة (اَقَلُّ مَا تَحَدَّاهُمْ بِهِ مَعَ مَا يَنْتَصِرُ هٰذَا مِنْ نَظَرٍ وَتَحْقِيقٍ يَطُولُ بَسْطُهُ) یعنی اول حضرت طلب معارضه‌ده اتیان بمثل سوره تحدیلرینك اقلیدر مع هذا مراعات «هر مقام وجزالت هركلام ولطافت بیانی محتویه اولان الفاظ درباره نكاه اعتبار اولنسه محیر عقول ذوی الالباب اولور اولا ارباب خلافه فأتوا بكتاب مثله جمله‌سیله ثانیا فأتوا بعشر سورجزیله‌سیله بعدما فأتوا بسورة من مثله تمیمه‌سیله تحدی بیوروب بعد ارخاء عنان التكلیف انلرك عجزی مسجل محكمۀ كون اولدی (وَاِذَا كَانَ هٰذَا) مقدار اقل ایله مخالفینه تحدی ثبوت‌یافته تعین اولدیسه (فَفِي الْقُرْاٰنِ مِنَ الْكَلِمَاتِ نَحْوٌ مِنْ سَبْعَةٍ وَسَبْعِينَ اَلْفَ كَلِمَةٍ وَنَيِّفٍ) تشدید وتخفیف یا ایله زیاده معناسنه‌در مراتب اعدادده بر عقدك اوزرینه عقد ثانیه وارنجه زیاده اوله (عَلَى عَدَدِ بَعْضِهِمْ) بعض ارباب تفسیر مراعات انذار اولدقلری حساب اوزره قرآن كریمك حاوی اولدیغی كلمات یتمش یدی بیك كلمه ویا زیاده‌در واوچیوز یكرمی اوچ بیك حرفدر وكلماته وحروف فرقان كریمه دائر اولان اختلافات مفسرینی كتاب الاتقان فی علوم القران للسیوطی استیفا وبیان ایدر (وَعَدَدُ كَلِمَاتِ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ عَشْرُ كَلِمَاتٍ فَيُجَزَّاُ) بتشدید الزای فهمز مبنیا للمفعول اوفیجزی بصیغة المصدر (الْقُرْاٰنُ عَلَى نِسْبَةِ عَدَدِ اِنَّا اَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ اَزْيَدَ مِنْ سَبْعَةِ اٰلَافِ جُزْءٍ) ونسبت مقداردن مجازدر (كُلُّ

واحد منها معجز فى نفسه) سورهٔ كوثر كلمات اسميه وفعليه وحرفيه‌سى اون عدددر امدى سورهٔ مذكوره عددى مقدارى اوزره قرأن جليل البرهان يدى بيك حصه‌دن زياده بخش قيلنوب هربخشى فى ذاته معجزدر وهذا مبنى على ما تقدم من العدد (ثم اعجازه كما تقدم) فى محله (بوجهين) اى من طرق الاعجاز (طريق بلاغته وطريق نظمه فصار فى كل جزء من هذا العدد) اى السبعة آلاف (معجزتان) من جهة البلاغة والنظم (فتضاعف) ماضى من التفاعل ويا مضارع من المفاعله‌در (العدد من هذا الوجه) بعدذا اعجاز قرأن كريم محلنده كزران ايتديكى آسا دووجهله حصولپذيردركه برى مطابقت لفظ ومراعات وجوه طريقيدر وديكرى نظما ونثرا غيرك كلامنه عدم مشابهتى اسلوبيدر پس يدى بيك بخشك هربخشنده ايكى معجزه جلوه‌نما اولوب منوال محرر اوزره من جهة البلاغة والنظم ضعف عدد دخى بو وجهلة رونمون اولوركه براعهٔ محاسبان اثار چهاره هزار ايله شمار ايدر (ثم فيه وجوه اعجاز اخر) بضم ففتح (من الاخبار بعلوم الغيب) بعدذا قرأن عظيمده من حيث مجموعه بما سبق او سيقع اسرار خبيئه ورازنهانى اعلامدن غير ازطريقين بلاغت ونظم وجوه اعجاز نمايان اولور (فقد يكون فى السورة الواحدة من هذه التجزئة الخبر عن اشياء من الغيب) كاهى اجزاء مضاعفهٔ مذكوره‌دن من جهتى الا عجاز بر سوره‌ده قصهٔ موسى وهارون عليهما السلام وفرعون وقارون آسا امور غيبيه‌دن خبرلر ورود ايدوب (كل خبر منها بنفسه معجز) قطع النظر عن وجوه الاعجاز الاخر اخبار عن الغيب اعتباريله هرخبر بالذات معجز اولوب (فتضاعف) بصيغة الماضى والمضارع (العدد كرة) مرة (اخرى) عدد اعجاز بعد اعجاز مضاعفته السابقة ديكر بارينه متزايد اولور (ثم وجوه الاعجاز الاخر التى ذكرناها توجب التضعيف) بعدما وجوه اعجاز ديكركه حرير تحريره كشيده قيلديغمز امور مغيبه ايدى حد وشماردن فزون اولمغى ايجاب ايدر (هذا فى حق القرآن فلا يكاد يأخذ العد معجزاته) اخذ مجاز احاطه‌در (ولا يحوى الحصر براهينه)

سائر انبيا عليهم التحايا معجزاتى اوزره زائده اولان معجزات حضرتك غيرى همان تضعيف وافر شان جليل البرهان فرقانده طاهر وباهردركه معجزات حضرت حيطهٔ شماردن بيرون وبراهين اعجاز واضحة البيانك احاطه‌دن قلم معجز بيان زبوندر (ثم الاحاديث الواردة والاخبار الصادرة عنه صلى الله عليه وسلم فى هذه الابواب وعما دل على امره مما اشرنا الى جمله) بضم ففتح (يبلغ نحوا من هذا) مصنف عليه الرحمه وجوه اعجاز عقليه‌يى سرد ايدوب اعجاز نقليه‌يى اكا ارداف مراد بيورركه غبذا معجزات و خوارق عادات و اخبار عن المغيبات ايراد اولنان ابوابده سيد كائنات حضرتلرينك زبان معجز بيانلرندن صدور يافته اثار صريحه واخبار صحيحه وفيما سبق ظهور امر وحكم وعلو شانه دليل اولان اجمال مفصله اشارت ايلديكمز معجزاتى مقدار مذكوره قريب اعجازه رسيده اولور (الوجه الثانى) سلطان انبيا وبرهان اصفيا عليه التحايا حضرتلرينك معجزاتى سائر انبيا عليهم السلام معجزه‌لرندن دو وجهله اظهر اولديغنك ايكنجى وجهى (وضوح معجزاته صلى الله عليه وسلم) معجزات احديه‌نك شدة ايضاح اوزره كالشمس فى رابعة النهار شهرت شعار اولمسيدر (فان معجزات الرسل كانت بقدر همم اهل زمانهم وبحسب) بازائده وحاوسين مفتوحتين ويا سكون ثانيه ايله مقدار معناسنه‌در (الفن الذى سما) اى على وارتفع (فيه قرنه) فتح قاف و سكون را ايله عصر معناسنه مجازا ويا تقدير مضاف ايله اهلدر ومقدار قرن مختلف فيه اولوب سكسان ويا يوز سنه‌دن كنايه اولمق اوفق احتمالدر بدرستى معجزات پيغمبران عصر شريفلرى اهاليسنك اعتنا واهتمام وميانلرنده على المقدار تعداد وشمار ايلدكلرى نوع معارف مقدارنجه ايدى (فلما كان زمن موسى غاية علم اهله السحر بعث اليهم موسى بمعجزة تشبه ما يدعون قدرتهم عليه فجاءهم منها ما خرق عادتهم ولم يكن فى قدرتهم وابطل سحرهم) چون عصر كليم الله اهاليسنك منتهاى علم وعرفانلرى فن سحره مهارت اولمغين اول حضرت سحر اوزره دعواى قدرت ايلدكلرى نوعه مماثل برمعجزه ايله انلره بعث اولنوب انلرك اعتبارلرينه مخالف معجزه قلب عصاو يدبيضا ماننده آيتله تشريف ايتدى كيم سحره‌نك جملهٔ مقدوراتنه داخله اولميوب مثلنى اتيانه قدرتياب اولمرله حضرت كليم انلرك سحرنى ابطال ايلدى

(وَكَذٰلِكَ زَمَنُ عِيسَى اَغْنَى) غين معجمه ونونله افعل تفضيل من الغنا فائده وسود (مَا كَانَ الطِّبُّ) عرفا من حيث الصحة والسقم احوال انسانه توقف ايدر فن (وَاَوْفَرَ مَا كَانَ اَهْلُهُ فَجَاءَهُمْ) اى على يد عيسى عليه السلام (اَمْرٌ لَايَقْدِرُونَ عَلَيْهِ وَآتَاهُمْ مَالَمْ يَحْتَسِبُوهُ مِنْ اِحْيَاءِ الْمَيِّتِ) تخفيف يا ايله روح بدندن مفارقت ايدن شيئده استعمال اولنور كقوله تعالى حرمت عليكم الميتة وتشديد ايله هنوز اشيانهٔ بدندن مرغ روح پرواز ايتمش اوله كقوله تعالى انك ميت وانهم ميتون اى ستموت قال الشاعر

تسالنى تفسير ميت و ميّت ✵ فهاك فصح القول ان كنت تعقل
فمن يك ذا روح فذلك ميت ✵ وما الميت الا من الى القبر يحمل

(وَاِبْرَاءِ الْاَكْمَهِ) نابيناى مادرزاد (وَالْاَبْرَصِ) اون بدنه مخالف بياض دركه خفيفنه بهق تعبير اولنور (دُونَ مُعَالَجَةٍ) عند الاطبا مداواة (وَلَاطِبٍّ) مراد معناى مصدر يسيدر اعطاء دوا وعلاج اولور يعنى عصر حضرت كليم اسازمان روح الله عليهما الصلاة والسلام اهل عصرنك سود مند ورواجتر اولان معرفتلرى علم طب ايدى پس دست معجز پيوست مسيحا اوزره انلره برامر عظيم ظاهر اولدى كيم مثلنى اعماله مكنتياب اولميوب قصواى طبابت وحذاقتلرى همان حفظ صحت مرتبه سى اولمغله جناب روح الله دن خاطرلرينه كذران ايتمين ترياك اربعهٔ تركيب عناصرى هوايه فنا برله مختل العمل اولمش سام بن نوح عليه السلام ماء التحيات دعوات صالحه سى علاج برء الساعه ونابيناى مادرزادى فيض نور باصره ايله قرير العين وعلاج روحانيلرى برله مرض هائل برص زائل اولمق اما بلامز اوله و اعطاء دوا همان توجه و دعا ايله حصول يافته اولان معجزه ايله انلره تشريف ايتمشيدى (وَهٰكَذَا سَائِرُ مُعْجِزَاتِ الْاَنْبِيَاءِ) اى كانت بقدر علم اهل زمانهم من الانام (ثُمَّ اِنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى بَعَثَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُمْلَةُ مَعَارِفِ الْعَرَبِ وَعُلُومِهَا اَرْبَعَةٌ) بعدذا خلاق عالم جل جلاله حبيب اكرم صلى الله عليه وسلم حضرتلرينى ارسال بيوروب طائفهٔ عربك جزئيات وكليات معارفدن بهره دار اولدقلرى علومك كليسى چارنوعه مخصوص ايدى (اَلْبَلَاغَةُ) مناسب هرمقام نظما ونثرا اداء كلامه مدار اولان ملكه وجبله در (وَالشِّعْرُ) كلام موزون مقفى (وَالْخَبَرُ) وقايع و ايام و انساب

اسلافه دانشكه علم تاريخدر (وَالْكَهَانَةُ) بكسر الكاف وفتحها كائناتدن مزاولهٔ خبر واسرار كوانيه ادعاى معرفت (فَاُنْزِلَ) بصيغة المجهول و فى نسخة فانزل الله عليه (اَلْقُرْاٰنُ الْخَارِقُ لِهٰذِهِ الْاَرْبَعَةِ فُصُولٍ) اى المتقدمة وهى البلاغة والشعر والخبر والكهانة (مِنَ الْفَصَاحَةِ وَالْاِيجَازِ وَالْبَلَاغَةِ الْخَارِجَةِ عَنْ نَمَطِ) جنس و طريقت معناسنه جاعت ناسدن مستعاردر (كَلَامِهِمْ وَمِنَ النَّظْمِ الْغَرِيبِ) من جهة الشعر كلام منظوم مراد دكلدر (وَالْاُسْلُوبِ الْعَجِيبِ الَّذِى لَمْ يَهْتَدُوا فِى الْمَنْظُومِ اِلٰى طَرِيقِهِ وَلَا عَلِمُوا فِى اَسَالِيبِ الْاَوْزَانِ مَنْهَجَهُ) اى طريقه يعنى قرأن مبين رسول امين اوزرينه خلوص كلام عن الغرابة واختصار بلا خلل ونوع فصاحة وغير معهود وزبانزد بلغا نظم وفن عجيبدن خارجه بلاغتله چارفصول مقدمه يه مخالف شرفنزول ايتمكين منظوم وموزون كفتارلرنده فصحاء عرب فرقان بديع البيان رفتارنه بر طريقله رهياب اولمديلر ونثر مسجع ونظم مرصع فنوننه منهج بيلمديلر (وَمِنَ الْاِخْبَارِ) كسر همزه ايله ومن النظم الغريب عبارتى اوزره معطوفدر ولطول الفصل بينهما لفظ من اعاده اولندى ويا اعجازدن نوع اخر اولديغنه اشارت ايچوندر (عَنِ الْكَوَائِنِ) جمع كائن مغيباتدن ماسيكون فى المستقبل اولان اموردر (وَالْحَوَادِثِ وَالْاَسْرَارِ) فى البواطن (وَالْمُخَبَّاتِ) فى الظواهر (وَالضَّمَائِرِ) ودخى آيات بلاغت اتماى قرأنيه ماسيأتيدن پيامرس ومحدثات وراز پنهان ومخفى ونهفته احوالدن خبردار اولمغله معارف وعلوم عربى خارق اولوب (فَتُوجَدُ عَلٰى مَا كَانَتْ) ذاتا وصفة اضمار واخفا ايلدكلرى حاله مطابق بولنوردى (وَيَعْتَرِفُ الْمُخْبَرُ عَنْهَا) بفتح الباء اى من اخبر (بِصِحَّةِ ذٰلِكَ وَصِدْقِهِ وَاِنْ) وصليه (كَانَ اَعْدَى الْعَدُوِّ) اعدى من العداوة على خلاف القياس افعل تفضيلدر وعدو اعدا معناسنه در زيرا واحد وواحدك غيرى اوزره اطلاق اولنور كقوله تعالى «من قوم عدو لكم» يعنى خبر ويرلن امورك صحت وصدقيله مخبر عنهابى اعتراف ايدردى ولوحضرت صادق الوعد عليه السلامك دشمنى قريشده اولورسه انكاره مجال محال ايدى (فَاَبْطَلَ الْكَهَانَةَ) فتح كافله مصدر

وكسرله صناعت معناسنه (اَلَّتِي تَصْدُقُ مَرَّةً وَتَكْذِبُ عَشْراً) پس قرأن كريم ويا
رسولی كريم ورحيم راستندن‌ده بار دروغی بسيار اولان دعوای علم كواينی ابطال ايلدی
كما ورد فی الخبر انه تعالی كان اذا قضی امرا فی السماء سبحت حملة العرش ثم اهل كل سماء
حتی ينتهی الی السماء الدنيا فتستخبر اهل كل سماء ممن فوقهم حتی ينتهی الخبر الی اهل هذه
السماء فتخطفه منهم للجن ويزيدون فيه من عندهم مايزيدون من اكاذيبهم (ثُمَّ اجْتَثَّهَا)
جيم ومثناة ومثلثه ايله قطع معناسنه وضمير كهانته راجعدر در اصل معنای درخت امثالی
شیٔ اصول وعروقندن نزع ايتمكدر كلامده استعارهٔ مرشحه ملاحظه اولنور (مِنْ اَصْلِهَا
بِرَمْيِ الشُّهُبِ) جمع شهاب وفی نسخة برجم الشهب (وَرَصْدِ النُّجُومِ) ورصد سكون
صادله مصدر ترقب واعداد معناسنه وفتحی دخی جائز وصفتك موصوفه اضافتی قبيلندن
اولور ای النجوم المرصده يعنی مردهٔ شياطين اوزره انداختهٔ آتش‌در خشنده ونكهبانی ستارهٔ
رخشنده ايله دورباش ايتمكين درخت كهانتی بيخندن بركنده ايلدی (وَجَاءَ مِنَ الْاَخْبَارِ)
بفتح الهمزة (عَنِ الْقُرُونِ السَّالِفَةِ وَاَنْبَاءِ الْاَنْبِيَاءِ وَالْاُمَمِ الْبَائِدَةِ) ای الهالكة والفانية
فی الحديث الجنة لاتبيد ابدا ای لاتهلك (وَالْحَوَادِثِ الْمَاضِيَةِ) خير وشردن وقوعيافته
اموردر (مَا) فاعل جاء (يَعْجِزُ مَنْ) فاعل يعجز (تَفَرَّغَ لِهٰذَا الْعِلْمِ عَنْ بَعْضِهِ)
ای عن مفرقة بعض امره فی صرف جميع عمره (عَلَى الْوُجُوهِ الَّتِي بَسَطْنَاهَا وَبَيَّنَّا الْمُعْجِزَ فِيهَا)
والحاصل قرآن جليل العنوانده پيام قرون سابقه وپيغام پيغمبران وامم پيشين وحوادث كذشته‌دن
علم اخبار امم وتواريخ عالمه صرف نقدوقتله اندك دانش پيدا ايدنلری فرومانده ايدر وجه
اوزره شرفنزول ايلدی كيم مفصلة بزانی بسط وفحوای منيفنده معجزاتی ايضاح وسرد ايلدك
(ثُمَّ بَقِيَتْ هٰذِهِ الْمُعْجِزَةُ الْجَامِعَةُ لِهٰذِهِ الْوُجُوهِ اِلَى الْفُصُولِ الْاُخَرِ الَّتِي ذَكَرْنَاهَا
فِي مُعْجِزَاتِ الْقُرْاٰنِ ثَابِتَةً اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ بَيِّنَةُ الْحُجَّةِ لِكُلِّ اُمَّةٍ تَاْتِي لَا يَخْفٰى وُجُوهُ
ذٰلِكَ عَلَى مَنْ نَظَرَ فِيهِ وَتَاَمَّلَ وُجُوهَ اِعْجَازِهِ) بعدذا فصاحت وبلاغت واخبار عن
الكوائنة متعلقه معجزهٔ قرآنيه كه معجزات فرقانيه بخشنده مذكور چار فصول كذشته‌يی
جامعه‌در بعد نزوله جيلا بعد جيل وعصرا بعد عصر پانهادهٔ عالم كون اولدن هر امته ظاهرة الدلالة
علی نبوة خاتم الرسالة اولديغی حالده تابه‌روز قيام ثابته وبردوام اولوب تلاوة وسماعا جمال

قرآنه نكاه ووجوه اعجازنه رغبت والتفات ايدن ذوی الابصار اوزره اعجاز مذكوره
ثبوتی پوشيده ونهان اولمز (اِلَى مَا اَخْبَرَ بِهِ مِنَ الْغُيُوبِ عَلَى هٰذِهِ السَّبِيلِ) وفی نسخة
علی هذا فان السبيل يذكر ويؤنث ومنه قوله تعالی «وعلی الله قصد السبيل ومنها جائر»
(فَلَا يَمُرُّ عَصْرٌ وَلَا زَمَنٌ اِلَّا وَيَظْهَرُ فِيهِ صِدْقُهُ بِظُهُورِ مُخْبَرِهِ) ضم ميم وفتح موحده
ايله (عَلَى مَا اَخْبَرَ) پس برقرن ودهر وعصر كذران ايتمز الا حضرت قرآنك پيام داد
اولديغی شیٔ اوزره مخبربه ظهوريله صدقی نمايان اولور (فَيَتَجَدَّدُ الْاِيمَانُ وَيَتَظَاهَرُ
الْبُرْهَانُ وَلَيْسَ الْخَبَرُ كَالْعِيَانِ) كسر عينله مشاهده ومعاينه‌در ولاتفتح فيه العين هرچندكه
مصدقله بر امر جديد پيدا اوله وقوع مافيه ايله ايقان مستمر اولوب عرفان تقويت ياب
اولور وخبر ايسه امر مشاهد اسا ايجاب ايقان ايلمز ورد فی الحديث الصحيح ليس الخبر
كالمعاينة زيرا خبرك صدق وكذبه احتمالی اولور ولذا بصر سمعدن فاضلتر وتحصيل دانشده
بالغتردر كما قيل

ولكن للعيان لطيف معنى ✻ لذا سال المعاينة الكليم

(وَلِلْمُشَاهَدَةِ زِيَادَةٌ فِي الْيَقِينِ وَالنَّفْسُ اَشَدُّ طُمَاْنِينَةً اِلَى عَيْنِ الْيَقِينِ مِنْهَا اِلَى عِلْمِ الْيَقِينِ
وَاِنْ كَانَ كُلٌّ عِنْدَهَا حَقًّا) عين اليقين بطريق الكشف والنوال اولان علم ضروری وعلم
اليقين ايسه برسبيل نظر واستدلال علم نظريدر ولفظ عند بمعنی العلم اولور نتكيم عند الله تارة
علم الله واخری حكم الله ايله مفسردر يعنی حس بصر ايچون ايقان بيشتردر ونفسك علم اليقينه
طمأنينتندن عين اليقينه اطمئنان وسكونتی تيزتردر ولو عند النفس وفی علمها هردو ثابت
ومحقق ايسه‌ده ينه عين اليقينه استكانتی غالبتر اولور امدی باعتبار الحالتين نفس هم مفضل
وهم مفضل عليه‌در (وَسَائِرُ مُعْجِزَاتِ الرُّسُلِ) سائر بمعنی الباقی ومنه السؤر وجميع
معناسنه دخی مستعملدر (اِنْقَرَضَتْ بِانْقِرَاضِهِمْ وَعُدِمَتْ) مبنی للمجهول (بِعَدَمِ
ذَوَاتِهَا) عدم فتحتين وياسكون ثانيه ايله وذوات بمعنی النفس يعنی باقی پيغمبران ذيشانك
معجزه‌لری اول حضراتك انقراضيله منقطعه واول نفوس قدسيه‌نك عالم كون وفساددن
انعداميله معدومه ونابيدادر امدی عدم ذوات انبيا عالم دنيايه نسبتله‌در والا عالم برزخده
زنده اولملری بی‌اشتباه اولوب ذوات شريفه‌لری باقيه‌در (وَمُعْجِزَةُ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لاتَبِيدُ وَلاتَنْقَطِعُ وَاٰيَاتُهُ تَتَجَدَّدُ وَلاتَضْمَحِلُّ) وحضرت شاه رسل عليه الصلاة والسلام اجل معجزه‌سی قرأن جليلدركه فنا بولميوب حكم هماونى منقطعه اولمز ودرج فرقانه مندرجه اولان معجزاتى آنافانا تجدد ايدوب اكه اضمحلال كلز (وَلِهٰذَا اَشَارَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَوْلِهِ فيما حَدَّثَنَا الْقَاضِى الشَّهِيدُ اَبُو عَلِىٍّ حَدَّثَنَا الْقَاضِى اَبُو الْوَلِيدِ حَدَّثَنَا اَبُو ذَرٍّ) الهروى (حَدَّثَنَا اَبُو مُحَمَّدٍ وَاَبُو اِسْحٰقَ وَاَبُو الْهَيْثَمِ قَالُوا حَدَّثَنَا الْفِرَبْرِىُّ) راوى صحيح البخارى (حَدَّثَنَا الْبُخَارِىُّ) عليه رحمة البارى (حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللهِ) العامرى الاوسى (حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدٍ عَنْ اَبِيهِ) ابى سعيد المقبرى عمر رضى الله عنه موى اليهى حفر قبوره تعيين بيورمغين مقبر ايله تلقيب اولنديغى مرويدر تاريخ رسيدهٔ رأس قبر اولدقده سرنهادهٔ بالين لحد اولمشدر (عَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِىِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنَ الْاَنْبِيَاءِ نَبِىٌّ) اى ما من نبى من الانبياء (اِلَّا اُعْطِىَ) بناء مجهولله (مِنَ الْاٰيَاتِ مَا مِثْلُهُ) ما موصوله او موصوفه بمعنى الشئ ومثله بمعنى صفته وهو مبتدأ (اٰمَنَ) مدله ماضيدر (عَلَيْهِ الْبَشَرُ) على تعليله ويا مستقرا عليه البشر تقديرنده‌در وجمله مبتدايه خبر اولور (وَاِنَّمَا كَانَ الَّذِى اُوتِيتُ وَحْيًا اَوْحَاهُ اللهُ اِلَىَّ فَاَرْجُو) وفى رواية (اَنِّى اَكْثَرُهُمْ تَابِعًا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ) خبر لطيف باب ثالث فصل اولنده من جهة المبنى والمعنى مستوفى بيان اولنمشيدى الخلاصهٔ زمرهٔ جليلهٔ پيغمبراندن بر پيغمبر نايابدركه ايمان كردهٔ بشر اولان معجزاتدن اكا برمعجزه بخشنده قيامتيه هربرينى حق سبحانه وتعالى اهل عصرندن مشاهد اولنلرى ايمان الجا ايدن مرتبه برايت ايله تأييد ايلدى اما بكا بخشايش مولى اولان معجزه‌كه على طبقات البلاغه واقصى غايات الفصاحه كريم الفائده عميم العائده وحى جيل قبلندن قرأن جليلدر سبب بقا وظهور ضياسى اجلندن رجامند مكه هر امت پيغمبرانيله حشر اولديغى روز واپسين قيامتده من جهة الامة بسيار ترين پيغمبران اولم (هٰذَا مَعْنَى الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِهِمْ وَهُوَ الظَّاهِرُ وَالصَّحِيحُ اِنْ شَاءَ اللهُ) امدى بعض ارباب تحقيق عندنده معناى حقيق وحى جليله اراده بيوريلان بيرون حيطهٔ شمار معجزاتى حاوى قرأن جيل اولديغى ظاهر وتابه

(حشر)

حشر نسخ وتبديلدن محفوظ وبردوام بيورلديغى باهردر (وَذَهَبَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ الْعُلَمَاءِ فِى تَأْوِيلِ هٰذَا الْحَدِيثِ) تأويلده تعبير خلاف ظاهر اولديغه مشيردر (وَظُهُورِ مُعْجِزَةِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عليه الصلاة والسلام اى وتأويل غلبهٔ معجزته عليه السلام (اِلَى مَعْنًى اٰخَرَ) غير ما افاده منطوقا (مِنْ ظُهُورِهَا بِكَوْنِهَا وَحْيًا وَكَلَامًا) عطف تفسير لان الوحى يحتمل المعنى المصدر (لَا يُمْكِنُ التَّخَيُّلُ فِيهِ) خاء معجمه ايله من الخيال فيه (وَلَا التَّحَيُّلُ عَلَيْهِ) حاء مهمله ايله من الحيلة (وَلَا التَّشْبِيهُ) وعلماى حديثدن جم كثير خبر مشار اليهك تأويلنده وسرور انبيا عليه التحايا حضرتلرينك وجه ظهور معجزه‌لرى مايؤول اليهى بياننده غيرما ارتضاه الاول معناى اخره سالك اولديلر ظهور معجزهٔ حضرت من جهة الكلام طرف كبريادن وحى اولوب واقف حال اولنلر كلام مذكور مموه خيالدر ديه‌كه مجال محال واتيان بامثله حيله وقيل وقال تصدى حد امكاندن كذار ايتمك جهتندندر (فَاِنَّ غَيْرَهَا مِنْ مُعْجِزَاتِ الرُّسُلِ قَدْرَامَ) اى قصد وطلب (الْمُعَانِدُونَ لَهَا بِاَشْيَاءَ) متعلق برام (طَمِعُوا فِى التَّخْيِيلِ بِهَا عَلَى الضُّعَفَاءِ كَاِلْقَاءِ السَّحَرَةِ حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ) جمع عصا (وَشِبْهُ هٰذَا مِمَّا يُخَيِّلُهُ السَّاحِرُ اَوْ يَتَحَيَّلُ) بالحاء المهمله (فِيهِ) اما معجزهٔ قرأنيه‌دن ماعدا جميع معجزات پيغمبرانه ارباب عناد وحيل نيجه كج بينان وساده دلانه امور تمويهات ووهميات ارائه‌سن قصد ايتديلركه ازجمله فرعون بى‌عونك ساحرلرى معجزهٔ عصاى موسى عليه السلامه تقليدا وقوم فرعونه تخييلا حبال و عصالرين القا واكا مانند تلبيسات باطله وتخييلات عاطله اساجويای خديعت اولديلر (وَالْقُرْاٰنُ كَلَامٌ لَيْسَ لِلْحِيلَةِ وَلَا لِلسِّحْرِ فِى التَّخْيِيلِ فِيهِ عَمَلٌ) قرأن بديع النظام ايسه اقصى الغايه درجهٔ كمال بلاغته رسيده كلام جنسندن اولوب انده حيله وسحر ايچون خيال محال وراه حيله‌كارى نايابدر (فَكَانَ مِنْ هٰذَا الْوَجْهِ عِنْدَهُمْ اَظْهَرَ مِنْ غَيْرِهِ مِنَ الْمُعْجِزَاتِ كَمَا لَا يَتِمُّ لِشَاعِرٍ وَلَا خَطِيبٍ اَنْ يَكُونَ شَاعِرًا اَوْ خَطِيبًا بِضَرْبٍ مِنَ الْحِيَلِ وَالتَّمْوِيهِ) در اصل ماء ذهب وفضه معناسندن مأخوذ تلبيس وتخييلدر يعنى عند ارباب هذا المعنى قرأن كريم كلامدن اولمق حيثيتيله لعدم قبول التخييل والتلبيس سائره معجزاتدن ابيندر نتكم شاعر سحر افرين

وخطيب خوش لهجه وايين ايچون حيله وتلبيس نوعندن برشيئله شاعر وخطيب اولمقلق تمام اولمديغى اساكه كلام منظوم ومنثور امر جبلى اواوب دكوك وحيلك انده مدخلى نايات اولور (وَالتَّأْوِيلُ الْاَوَّلُ) اى الذى هو المعول (اَخْلَصُ) صيغهٔ تفضيل اوزره صفا وجودت معناسنهدروكما فى المغرب وصول معناسنه مستعاردر ويامن الخلاص نجات وسلامت (وَاَرْضٰى) يعنى تأويل اول اجود وقبوله قرين تردر (وَفِى هٰذَا التَّأْوِيلِ الثَّانِى مَا يُغَمِّضُ الْجَفْنُ عَلَيْهِ) فتح جيم وسكون فا ايله پيلهٔ چشم عدم التفاتدن كنايهدر (وَيُغْضٰى) بصيغة المجهول من الاغضاء بمعنى الاغماض آنفا ذكر اولنان تأويلى دوم اغماض عين اولنور مرتبه اولوب نكاه التفات ذوى البصائردن دوردر قال الشارح على القارى والتحقيق انه لامنع من الجمع وان بناء الثانى على التدقيق والله ولى التوفيق وعلى كل تقدير ظهر الوجهان فى نبوت المعجزة للقرآن (وَجْهٌ ثَالِثٌ) فى كون القرآن معجزا خارقا للعادة بعض نسخده واو عطفله ايراد اولندى (عَلٰى مَذْهَبِ مَنْ قَالَ بِالصَّرْفَةِ) فتح صاد ويا كسرلهدر مسلك ناپسند بعض معتزله وشيعه اوزرهدركه حق تعالى اقصر سورهٔ قرآنيهدن همتلرينى مع تمكنهم عنه صرف ايلدى ديرلر (وَاَنَّ الْمُعَارَضَةَ كَانَتْ فِى مَقْدُورِ الْبَشَرِ فَصُرِفُوا عَنْهَا) وفى الجملة معارضه بمثله مقدور بشرده اولوب دواعيسى انلردن سلب اولندى قدرتى سلبله دكلدر ديديلر (اَوْ عَلٰى اَحَدِ مَذْهَبَىْ اَهْلِ السُّنَّةِ مِنْ اَنَّ الْاِتْيَانَ بِمِثْلِهِ مِنْ جِنْسِ مَقْدُورِهِمْ وَلٰكِنْ لَمْ يَكُنْ ذٰلِكَ قَبْلُ وَلَا يَكُونُ بَعْدُ) ويا امام اهل السنه والجماعه ابو الحسن الاشعرى دو مذهب متقدمه سنك برى اوزرهكه قدرتياب اولدقلرى كلام جنسندن اولمغله مثلنى اتيان جنس مقدور بشردن اولوب امابعدم تمكنهم منه قبل الزمان السابق وبعد الزمان اللاحق مثلنى اتيانه مكنت اولمدى (لِاَنَّ اللّٰهَ تَعَالٰى لَمْ يُقْدِرْهُمْ) سكون قاف وتخفيف دال ويافتح قاف وتشديد داللهِ (وَلَا يُقَدِّرُهُمْ عَلَيْهِ) زيرا قادر بيچون ازل ازالده انلرى اتيان بمثليله اقدار وبعده معارضه اوزره انلره تقدير بيورمدى (وَبَيْنَ الْمَذْهَبَيْنِ فَرْقٌ بَيِّنٌ) اهل السنه مذهبى اولان عدم تمكنله مسلك اهل خلاف مع التمكين ميانهسنده فرق ظاهر نمايان و باهردر (وَعَلَيْهِمَا جَمِيعاً)

اى وعلى هذين القولين (فَتَرْكُ الْعَرَبِ) مبتدأ (الْاِتْيَانَ بِمَا فِى مَقْدُورِهِمْ اَوْ مَا هُوَ مِنْ جِنْسِ مَقْدُورِهِمْ وَرِضَاهُمْ بِالْبَلَاءِ) اى العنا (وَالْجَلَاءِ) فتح جيمله وطن اصليدن دور اولمق (وَالسِّبَاءِ) بكسر السين ممدود اسى واسر (وَالْاِذْلَالِ وَتَغْيِيرِ الْحَالِ وَسَلْبِ النُّفُوسِ وَالْاَمْوَالِ وَالتَّقْرِيعِ) سرزنش وتعيير (وَالتَّوْبِيخِ) مذمت وتقبيح (وَالتَّعْجِيزِ وَالتَّهْدِيدِ) عظايم نكالله انذار وتخويف (وَالْوَعِيدِ اَبْيَنُ) خبر مبتدأ (لِلْعَجْزِ عَنِ الْاِتْيَانِ بِمِثْلِهِ وَالنُّكُولِ عَنْ مُعَارَضَتِهِ) حاصل كلام فصحاء عربك كرك مذهب صرفه فحواسنجه مع التمكن وكرك مسلك ثانى منطوقنجه بعدم التمكن ترك اتيان ايتملرى وبلاودار ودياردن جدا وسبى واسترقاق وذل مسكنت وفداى مال وجان ولوم وسرزنش واظهار عجز وانذار ووعيده رضاداده اولملرى مثلنى اتياندن عجز ومعارضهدن اعراض وامتناعلرى اظهر علامت وابهر دلالتدر (وَاَنَّهُمْ) كسر وفتح همزه ايله (مُنِعُوا عَنْ شَىْءٍ هُوَ مِنْ جِنْسِ مَقْدُورِهِمْ) وفى نسخة مقدرتهم بضم الدال امدى بلغاى عرب برشيدن منع اولنديلركه تحت قدرتلرنده اولان جنس كلامدر (وَاِلٰى هٰذَا ذَهَبَ الْاِمَامُ اَبُو الْمَعَالِى) امام اهل السنة فرد الامة عبدالملك بن عبد الله بن يوسف النيسابورى الشافعى امام الحرمين (الْجُوَيْنِىُّ) بالتصغير اسم بلده ودرتيوز يتمش سكز تاريخنده ترك سراى سپنج وحشت ايين ايلدى (وَغَيْرُهُ) حضرت امام الحرمين و ائمهٔ اهل سنتدن نيچهسى مذهب ثانيه ذاهب اولديلر (قَالَ وَهٰذَا عِنْدَنَا اَبْلَغُ فِى خَرْقِ الْعَادَةِ بِالْاَفْعَالِ الْبَدِيعَةِ فِى اَنْفُسِهَا كَقَلْبِ الْعَصَا حَيَّةً وَنَحْوِهَا فَاِنَّهُ قَدْ يَسْبِقُ اِلٰى بَالِ النَّاظِرِ بِدَاراً) اى مسارعة (اَنَّ ذٰلِكَ مِنِ اخْتِصَاصِ صَاحِبِ ذٰلِكَ بِمَزِيدِ مَعْرِفَةٍ فِى ذٰلِكَ الْفَنِّ وَفَضْلِ عِلْمٍ اِلٰى اَنْ يَرُدَّ ذٰلِكَ صَحِيحُ النَّظَرِ) ابو المعالى عليه رحمة المتعالى بيورركه حضرت كليم دست معجز پيوستنده عصانك اژدر پيكر وكاهى باراور وضيا كوستر واكا مانند امور عجيبهده فى حد ذاتها اعجاز مذكورهٔ فرقانيه خارق للعاده اولمقده بونلردن بالغ تردر زيرا بونلرى مشاهده ايدن كمسهنك وهلهٔ اوليده خاطرنه سنوح ايدركه بو امر

عجيب وصنع غريب صاحبنك بوفنه كال مهارت وفضل ودانشى ايله اختصاصنه حمل ايدر
تاكيم فكر ثاقب اولامر بديع طوق بشردن خارج همان معجزه‌در ديو افهامله اولكسه‌يى
سبيل صوابه رد ايدوب بعدذا اقرار ايليه (وَاَمَّا التَّحَدِّى لِلْخَلَائِقِ) جمع خليقه بمعنى
الخلق (اَلْمِئِينَ) بكسر الميم جمع مائة (مِنَ السِّنِينَ بِكَلَامٍ مِنْ جِنْسِ كَلَامِهِمْ لِيَأْتُوا
بِمِثْلِهِ فَلَمْ يَبْقَ بَعْدَ تَوَفُّرِ الدَّوَاعِى عَلَى الْمُعَارَضَةِ ثُمَّ عَدَمِهَا اِلَّا اَنْ مَنَعَ اللّٰهُ الْخَلْقَ عَنْهَا
بِمَثَابَةِ مَا لَوْ قَالَ نَبِىٌّ اٰيَتِى اَنْ يَمْنَعَ اللّٰهُ الْقِيَامَ عَنِ النَّاسِ مَعَ مَقْدَرَتِهِمْ عَلَيْهِ وَارْتِفَاعِ
الزَّمَانَةِ عَنْهُمْ فَلَوْ كَانَ ذٰلِكَ وَعَجَّزَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰى عَنِ الْقِيَامِ لَكَانَ ذٰلِكَ مِنْ اَبْهَرِ اٰيَةٍ
وَاَظْهَرِ دَلَالَةٍ وَبِاللّٰهِ التَّوْفِيقُ) الخلاصة نيجه صد ساله باعتبار السابق واللاحق خلايق
مقدورلهم اولان كلام جنسندن بر كلامله اتيان مثله تحدى كه انلره اتيانه قدرتياب
اولميوب بعد وفرة الدواعى على المعارضة وبعدما عدم معارضه برله بردوام اولميه همان حق
تعالى خلقدن مع التمكن ويا بعدم التمكن منع معارضه بيورمسى اول مثابه ومنزله‌ده در پيغمبر
قومنه ديسه كيم بنم معجزه‌م ناسك قيامه قدرتى اولوب علة مقعديت دخى نا ياب ايكن
حق تعالى انلرى قيامدن منع وسلب مكنتدر ديو ادعا ايلسه وبارى تعالى بوحالتى خلق
ايتسه امر معهود اول پيغمبره اقواى معجزه واپين علامت نبوت اولور امدى قرآن مثلنى
اتياندن صرف قدرت ويا عدم اقتدار دخى زياده معجزه‌در (وَقَدْ عَابَ عَنْ بَعْضِ الْعُلَمَاءِ
وَجْهُ ظُهُورِ اٰيَتِهِ عَلَى سَائِرِ اٰيَاتِ الْاَنْبِيَاءِ حَتَّى احْتَاجَ لِلْعُذْرِ عَنْ ذٰلِكَ) معناى علوى
متضمن اولوب على ايله تعديه ايلدى يعنى بعض علمايى اول حضرتك علو ووضوح معجزه‌سى
سائر پيغمبران معجزاتندن اظهر وانوار اولمسندن بيان عذره سوق دليل ايتديلر اما احياء
موتى ويد بيضا وتقليب عصا معجزاتيكه كويا اقوى واظهر اولمغى مشعر كلام اولمغله مصنف
عليه الرحمه ضعف قولى مشير اولوب عبارات اتيه‌ده واتى فى معنى هذا قولنه رسيده
اولنجه اول شرذمه‌نك كفتارينى سرده اغاز ايدر (بِدِقَّةِ اَفْهَامِ الْعَرَبِ) دراصل دقت
شيئك رقيق اولمسيدر بعدذا امور مختلفه‌يه وقوفده متعارفدر (وَذَكَاءِ اَلْبَابِهَا) جمع
لب عقل خالصدر وذكاء سرعة انتقالى موجب قوة ذهندر (وَوُفُورِ عُقُولِهَا) يعنى

انهذا من شأن هذا الجنس ولا يضرتفا وتهم بحسب الاشخاص (وَاَنَّهُمْ اَدْرَكُوا الْمُعْجِزَةَ
فِيهِ بِفِطْنَتِهِمْ وَجَاءَهُمْ مِنْ ذٰلِكَ بِحَسَبِ) فتح سينله (اِدْرَاكِهِمْ) وقوم عرب قوة
ذكا وفطنتله قرآن جليل الشانك جزالة معانى وخواص مبانيله معجز اولديغن درك
ايليوب قوة ادراك واستعدادلرى مقدارنجه معارف اعجازدن بهره‌ياب اولديلر (وَغَيْرُهُمْ)
مبتدأ اى من الامم (مِنَ الْقِبْطِ) كسر قاف ايله قوم فرعون (وَبَنِى اِسْرَائِيلَ) اولاد
يعقوب بن اسحاق عليهما السلام واسرائيل عبدالله معناسنه لقب يعقوب عليه السلامدر
(وَغَيْرِهِمْ) ممن بعدهم ماعدا العرب (لَمْ يَكُونُوا بِهٰذِهِ السَّبِيلِ) يعنى عربك غيرى
قوم فرعون وقوم حضرت موسى عليه السلام وغيريلر دقة فهم وذكا وفطنتده اولان
طريقه‌سى اوزره دكللر ايدى (بَلْ كَانُوا مِنَ الْغَبَاوَةِ) فتح غين معجمه ايله عدم فطنت
وكال جهالتدر (وَقِلَّةِ الْفِطْنَةِ) عطف تفسير اولور (بِحَيْثُ جَوَّزَ عَلَيْهِمْ) اى على
القبط (فِرْعَوْنُ اَنَّهُ رَبُّهُمْ) حيث ظرف مكان وخبر كان (وَجَوَّزَ عَلَيْهِمُ السَّامِرِىُّ)
قبائل بنى اسرائيلدن سامره قبيله‌سنه نسبتى اولوب فن صناعتده كامل الصناعه كندم
نماوجو فروش موسى بن ظفر نام برمنافق ايدى (ذٰلِكَ فِى الْعِجْلِ) اى كون ظهور
ربهم فى العجل (بَعْدَ اِيمَانِهِمْ وَعَبَدُوا الْمَسِيحَ) عيسى بن مريم عليهما السلام (مَعَ اِجْمَاعِهِمْ
عَلَى صَلْبِهِ) بلكه قبط وبنى اسرائيل وغيريلر كمال جهالتلرندن ناشى اول درجه‌يه رسيده
اولديلركه مصرده تلويث مسند سلطنت ودعواى باطلهٔ ربوبيته تصدى ايدن كشتنئى
بى‌ادب وليد بن معصب قوم برلومنه حاشا ثم حاشا انا ربكم الاعلى ديمكى تجويز وسامرئ
بدفعال بنى اسرائيل پريشان حال ربوبيت رب كريم ونبوة موسى الكليمه ايماندنصكره
صنوف حيلى عمله كتوروب ابريز خالصدن ريختهٔ قالب تكوين ايلديكى كوساله‌يه پرستش
وانلره هذا الهكم واله موسى خطابيله غرنبش كوستروب وبنى اسرائيل حضرت روح الله
عيسى عليه السلامه ثم حاشا اسناد الوهيت ايتمشلريدى مع هذا اول حضرتك عدد يهود
ايله چارميخه آويخته اولمسنه اتفاق ايتمشلر ايكن كمال بلادتلرندن اذا كان ربا كيف يصلب
قالنى ادراك ايتميوب اكا پرستشى شايان كورديلر (وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلٰكِنْ شُبِّهَ
لَهُمْ) چون سبحه كردان سنين مدت دعوت عيسى عليه السلام اوچنجى دوره‌يى اتمام

ایدوب بو دامکاه محن والامده اعوام قرار وارامری اوتوز اوچ اولدقده برکون مخاذیل
یهوددن بر طائفه اخذ انتقام قصدیله طور سیناده ارامکاه روح‌الله اولان خانه‌یه متوجه
اولوب یهود انام بر ولد حرام تحقیق خبر ایچون داخل صحن‌سرا اولدی حضرت عیسی
ایسه برفحوای وماقتلوه یقینا بل رفعه الله الیه بر ایکی ساعت مقدم بوتنکای عدمدن
رفیع الشان بالاخانهٔ آسمان اولمشیدی یهودا حضرت عیسی‌دن اثر بولمیوب سوبسو جستجو
ایدرکن سائرلری دخی تعاقب ایدوب بحکم خدا یهودایی متشکل صورت عیسی بولمغین
هرطرفدن درنده کلاب اسادامان وکریبانن طوتوب سر شقاوت افسرین شکسته سبو اسا
چاك چاك ایدوب میدان سیاسته کتوردیلر یهودا هرچندکه فریاد وفغانی ردیف تعریف
نام ونشان ایدوب بینلرنده معهود نیچه اسراری اظهار ایله جویای راه رستکاری اولدی
دامنکیرلر یا عیسی بو مرتبه سنك کبی ساحر ماهردن استغراب اولنمز دیو رد جواب
ایدوب اوبختهٔ چوب سیاست ایتدکلرینه نص جلیل کافی دلیلدر (فَجَاءَتْهُمْ مِنَ الْاٰيَاتِ
الظَّاهِرَةِ الْبَيِّنَةِ لِلْاَبْصَارِ بِقَدْرِ غِلَظِ اَفْهَامِهِمْ مَالَا يَشُكُّونَ فِيهِ) پس بنی اسرائیل
وسائر قومه درشت نادرست فهم وادراکلری مقدارنجه معجزات باهره وعلامات ظاهره‌دن
ریب وشك ایتمیه‌جك مرتبه آیات جلوه‌نمای ظهور ایلدی (وَمَعَ هٰذَا فَقَالُوا) بو کونه
احوال اشکار اولمشکن بیله اذعان ایتمدکلرندن ناشی پیغمبرلرینه خطایا بی‌ادبانه معامله‌یه
اقدام ایدوب دیدیلر (لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً) یا موسی تاکیم الله تعالی‌یی
معاینهٔ باابصارنا بزلر کورمدکجه سکا ایمان ایلمزز هواسنده بلندپرواز واول عنقای لامکان
پیراشکارنه دست باز اولمغین سوختهٔ صاعقهٔ قهر خدا اولدیلر (وَلَمْ يَصْبِرُوا عَلَى الْمَنِّ
وَالسَّلْوٰى) من انکبین اساروی اسماندن درختان اوزره قطره‌بار اولان حلوای قدرت
ترنجبیندر وسلوی سمانی مثال مرغان اسمانیکه بلدرجیندر (وَاسْتَبْدَلُوا الَّذِي هُوَ اَدْنٰى
بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ) یعنی عقلا ظن اولنان سفها که نطاق نطقدن بیرون وحوصلهٔ استعدادلرندن
افزون حلوای ترنجبین وکباب بلدرجین ایله شهدکام اولمشلر ایکن صبر وقناعت ایتمیوب
اطعمهٔ نفیسه‌یی فوم وعدس وبصل اسا طعام خسیسه استبدال ایتدیلر (وَالْعَرَبُ عَلٰى
جَاهِلِيَّتِهَا) علی بمعنی مع والجاهلیة بمعنی الجهل (اَكْثَرُهَا يَعْتَرِفُ بِالصَّانِعِ) خدایه
صانع الطلاق کماثبت فی السنة رایکاندر ذکره السیوطی یعنی قبل ظهور نور النبوة عرب

ظلمت جهل ایله افسرده دماغ ایکن بیله اکثری وجود پروردکار جهان افرینه اقرار
واعتراف ایدرلر ایدی واکثر عبارتیله تعبیر عربدن بر فرقه دهریه وطائفهٔ اخری عبدهٔ
ملائکه وکروه دیکر پرستش ستاره وبر جماعت دخی بت‌پرست اولدقلرینه مشیر اولور بو
محلده مراد اولنان عبدهٔ اصنام اولان فرقه‌در (وَاِنَّمَا كَانَتْ تَتَقَرَّبُ بِالْاَصْنَامِ اِلَى اللّٰهِ
زُلْفٰى) مصدر من‌ازلفت بمعنی دنی کماقال الله تعالی حکایة عنهم «مانعبدهم الالیقربونا الی‌الله
زلفی» وهؤلاء شفعاؤنا عند الله یعنی بت‌پرستان عرب صنملرینه خالق ورازق دیمیوب اکابر
ستشله حقده تقرب مراد ایدرلر ایدی (وَمِنْهُمْ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَحْدَهُ مِنْ قَبْلِ الرَّسُولِ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِدَلِيلِ عَقْلِهِ وَصَفَاءِ لُبِّهِ) وعربدن بعضیلری دخی بعثت حضرتدن
مقدم رهنمای خرد وصفوة هوش وسریرتله قس بن ساعده وامیة بن ابی‌الصلت وزید بن
عمرو بن نفیل وورقه بن نوفل اسانیچه‌لر وحدانیة حقده ایمان واعتراف ایتدیلر (وَلَمَّا
جَاءَهُمُ الرَّسُولُ بِكِتَابِ اللّٰهِ) وقتا عربه رسول عظیم قرأن کریم ایله تشریف ایلدی
(فَهِمُوا حِكْمَتَهُ وَتَبَيَّنُوا بِفَضْلِ اِدْرَاكِهِمْ لِاَوَّلِ) لام توقیتیه (وَهْلَةٍ) ای عند
اول وهلة ونظر (مُعْجِزَتَهُ فَاٰمَنُوا بِهِ وَازْدَادُوا كُلَّ يَوْمٍ اِيمَانًا وَرَفَضُوا الدُّنْيَا كُلَّهَا فِي
صُحْبَتِهِ وَهَجَرُوا دِيَارَهُمْ وَاَمْوَالَهُمْ وَقَتَلُوا اٰبَاءَهُمْ وَاَبْنَاءَهُمْ فِي) تعلیلیه (نُصْرَتِهِ)
یعنی طائفهٔ عرب کتاب کریم حکمتنی اذعان وکمال ادب وعرفانله معجزه‌سن بدیهة بادیٔ
نظره تعیین واتقان ایلیوب اکا ایمان ایتدیلر ونوبنو نبوت ومعجزه‌سنه تصدیقله قوة ایمانه
ترقیٔ ایقان وشرف صحبت نبی انس وجان علیه صلوات المنانی اختیار ایلیوب حظوظات
دنیویه‌یی ترك واعزاز دین واعلای کلمةاللهده هجر مال واوطان وقتل پدر وفرزندان ایله
نصرت حضرتده بذل نقد جان وجنان قیلدیلر طوبی لهم وحسن مآب (وَاَتٰى) ای
اورد ذلك البعض من‌العلماء (فِي مَعْنٰى هٰذَا) دقة فهم و ذکاء فطنتله سررشته اولمرایله
معجزات قرأنیه احیاء موتی وتقلیب عصا وید بیضاوش سائر معجزات انبیا کبی واضحه
اولمیوب بنی اسرائیل وامم سائره درشت فهمان وساده‌دلان اولمغله انلره فرستاده قلنان
ایات روشن وباهره اولمغی مقتضی اولمشدر دیو بومحلده دك سرد اعذار بیان ایدن علما
اتیان ایلدی (بِمَا يَلُوحُ لَهُ رَوْنَقٌ وَيُعْجَبُ مِنْهُ زِبْرِجٌ) کسر زای ایله زینت و زیب

يعنى حسن وبهاء سخن وخوب كفتار وزيب وفر ايله خوش رفتار لايح وپسنده سزاوار كلمات الجا ايلدى (لَوِاحْتِيجَ اِلَيْهِ وَحُقِّقَ) اى بنيت حقيقته (لٰكِنَّا قَدَّمْنَا مِنْ بَيَانِ مُعْجِزَةِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَظُهُورِهَا مَا يُغْنِى عَنْ رُكُوبِ بُطُونِ هٰذِهِ الْمَسَالِكِ وَظُهُورِهَا وَبِاللّٰهِ اَسْتَعِينُ وَهُوَ حَسْبِى وَنِعْمَ الْوَكِيلُ) مصنف عليه الرحمه بيورركه ابهريهٔ معجزات محمديه واظهريهٔ ايات احمديه عليه السلام والتحيه ايجاب ايدن دلائلى انلرك سرد دلائل خفيه ومتكلفه‌سى امثالى ادعالرنده اغنا ايدر مرتبه مسائل معتنى بها ايله بالاده تقديم وبيان ايلدك پس قرأن جليل العنوان باهر البرهان اجل هر معجزات پيغمبران وابهر ايات كون ومكان اولديغى معلوم عالميان

(شعر)

وصف اودر قلم نمى كنجد ❊ حرف ازو اوز حرف بيرونست
اول اخر سزايى زا و پيدا ❊ دائم او همچنانكه اكنوست

تم الجلد الثانى ويليه الجلد الثالث اوله (القسم الثانى)